Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. (III.) évfolyam, 50. (9.)

1973. március 1., csütörtök

Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Megkezdődtek a magyar–amerikai tárgyalások (2. old.)

Befejeződtek Fock Jenő és Ali Nasser Mohamed tárgyalásai (2. old.)

Több figyelmet a társadalmi munkára (5. old.)

Petőfi a Dunántúlon – Petőfi Tolnában (5. old.)

Olcsóbb lett a pamutszövet, a kelme és a függöny (5. old.)

Huszonöt év a haza szolgálatában

Huszonöt esztendeje, 1948. február 29-én a Magyar Partizánok Bajtársi Szövetsége, valamint a Partizánbarátok Szövetsége egyesülésének útján alakult meg a Magyar Szabadságharcos Szövetség, az MSZSZ.

Az MSZSZ megalakulását és felhívását a demokrácia igaz hívei országszerte nagy lelkesedéssel fogadták. Ennek alapján válhatott rövid idő alatt az ország egyik legnagyobb tömegszervezetévé.

A szövetség – a párt útmutatásának megfelelően – ott volt mindenütt, ahol áldozatkészségre, lelkesedésre volt szükség, a demokrácia kiszélesítése, vívmányainak védelme érdekében.

A szövetség fejlődésében nagy lépést jelentett előre az úgynevezett „százas csoportok" létrehozása. Katonás jellegükkel a „százas csoportok" a néphadsereg tömegbázisává váltak.

1948. február 14-én alakult meg a magyar sportrepülést átfogó és irányító szerv az Országos Magyar Repülő Egyesület, az OMRE. A hadseregben ebben az időben megindult nagyarányú fejlesztés megkövetelte, hogy az Országos Magyar Repülő Egyesület minél több fiatalt képezzen ki repülőgépvezetővé.

Az MDP Központi Vezetősége 1955. január 25-i ülésén határozatot hozott arra, hogy a magyar ifjúság elmélyültebb, hazafias nevelése és a katonai szolgálatra céltudatosabb előkészítése érdekében a két szövetséget egyesíteni kell és létre kell hozni a Magyar Önkéntes Honvédelmi Szövetséget (MÖHOSZ-t).

1956 őszén a szövetség legjobbjai hűek maradtak a párthoz és a kommunizmus eszméihez, fegyvert fogtak az ellenforradalom erői ellen. A párt felhívására, szervezetei a legjobb munkatársaikat, aktivistáikat küldték a karhatalomba. Az ellenforradalom idején alakult, – de az ellenforradalmároktól mentisztított – Magyar Szabadságharcos Szövetség, a Magyar Nemzeti Repülőszövetség vezetői és aktivistái 1957. június 14-én országos értekezletet tartottak, amelyen javasolták az MSZMP Intéző Bizottságának, hogy a két szövetség ismét egyesüljön. Az Intéző Bizottság a javaslatot elfogadta és határozatban mondta ki, hogy a két szövetség, a Magyar Honvédelmi Sportszövetség (MHS) néven egyesüljön. Az MHS elnöksége 1957. augusztus 17-én országos aktívaértekezleten elfogadta az MSZMP Intéző Bizottságának útmutatását, hogy az MHS olyan politikai tömegszervezet, amely munkáját az MSZMP irányításával, a KISZ-szel, a Munkásőrséggel, a Partizánszövetséggel, a különböző állami és társadalmi szervekkel szorosan együttműködve végzi. Az MHS rövid idő alatt létrehozta a különböző szintű választott szerveit és megindult az alapszervezetekben és klubokban a kiképzési és sportmunka, valamint az ezeket elősegítő politikai nevelő tevékenység.

Az MSZMP Politikai Bizottsága 1967. június 20-án foglalkozott a honvédelmi nevelés és a katonai szolgálatra való felkészítés helyzetével és meghatározta a soronkövetkező feladatokat. A Politikai Bizottság úgy határozott, hogy az MHS a továbbiakban MHSZ néven (Magyar Honvédelmi Szövetség), olyan társadalmi alapokon álló szervezetté alakul, amelyben érvényre jutnak az egyszemélyi vezetés és felelősség mellett a demokratikus elemek is.

Dicséretére válik minden MHSZ-aktivistának az a tény, hogy a kezdeti nehézségekkel megbirkózva, szilárd alapot teremtettek ahhoz, hogy a szövetség elérhesse a ma már kiemelkedő eredményeit. A határozat biztosította a kedvező politikai és társadalmi, valamint a tárgyi feltételeket is. Ezen az alapon került sor az általános, a középiskolák, az ipari tanuló intézetek, valamint a felsőfokú tanintézetek hallgatóinak rendszeres, – tantervbe is beállított – évi 20 órás honvédelmi ismereti oktatására.

Megyénkben a Magyar Szabadságharcos Szövetség szintén 1948 tavaszán – március hóban – a Pécs, Megye utca 20. szám alatt alakult meg. A szövetség fejlődése során – mint az országos szövetség része – végigment azokon a szervezeti változásokon, melyen az országos szövetség, és jutott el a negyedszázados jubileumának köszöntéséhez.

A harcos munkában mindig bővelkedő negyedszázad után, a vezetőség megyénkben tevékenykedő többezres aktivista tábor segítségével ma 188 klub és 10 községi, üzemi vezetőség működik, amelyek összesen 7391 tagot számolnak. Tevékenységüket nagy szakértelemmel és áldozatos munkával az MHSZ megyei vezetősége és tanácsadó testülete, valamint a járási, városi vezetőségek és tanácsadó testületeik vezetik. Irányításuk alatt 136 lövész, 34 tartalékos, 7 rádiós, 3 könnyűbúvár, 2 repülő-ejtőernyős, 6 modellező klub működik. Évenként általában 700 honvédelmi jellegű előadást, 500 filmvetítést, 100 laktanyalátogatást, 100 technikai bemutató kiállítást és 600 honvédelmi napot rendeznek, amelyen több tízezer fiatal és felnőtt vesz részt, illetve látogat.

A szövetség fennállásának 25. évfordulóján mindenekelőtt azokat az elvtársakat, társadalmi aktivistákat köszöntjük, akik megyénkben a szövetség megalakulása óta megszakítás nélkül fáradoznak pártunk honvédelmi politikájának megvalósításán.

Köszöntjük a negyedszázad alatt a szövetség soraiba kerülő, és ma tevékenykedő vezetőket, aktivistákat, akik munkájukkal a haza védelmének ügyét szolgálva készítik fel a fiatalokat a katonai szolgálatra, szocialista hazánk fegyveres védelmére.

Köszöntjük a szövetség függetlenített apparátusát, technikai személyzetét, akik magas felkészültséggel, áldozatos, fegyelmezett munkával vezetik és irányítják a célirányos munkát. Együttesen sohase feledjék, hogy tevékenységükkel nemes ügyet, a dolgozó népet szolgálják.

Megyaszai József
a Megyei Pártbizottság
osztályvezetője

Folytatódik a Vietnam-konferencia

A fogolycseréről tárgyaltak a négy érdekelt fél külügyminiszterei

Párizs:

A párizsi nemzetközi Vietnam-konferencián résztvevő DIFK-küldöttség szerdán közleményben jelentette be: „Tekintettel arra, hogy a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás sorozatos megszegése nyomán súlyos helyzet alakult ki Dél-Vietnamban, Nguyen Thi Binh asszony, a Dél-vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának nevében javasolta, hogy a négy kormány külügyminisztere, amely a megállapodást aláírta, a lehető leghamarabb találkozzék Párizsban a helyzet megvizsgálására és megfelelő intézkedések megtételére".

A DIFK kezdeményezését jóváhagyta a VDK kormányának küldöttsége is. A javaslatot továbbították az amerikai félnek.

A kezdeményezés nyomán szerdán délelőtt 10.30 órakor a párizsi Kléber sugárúti konferenciapalotában tanácskozásra ült össze a négy érdekelt fél külügyminisztere: Nguyen Duy Trinh, a VDK, Nguyen Thi Binh asszony, a DIFK, William Rogers, az Egyesült Államok és Tran Van Lam, a saigoni rezsim külügyminisztere.

Több mint két óra hosszat tartott a VDK, a DIFK, az Egyesült Államok és a saigoni kormányzat külügyminiszterének szerda délelőtti megbeszélése. A konzultáció érdemi részéről eddig egyik fél sem nyilatkozott.

Mint ismeretes, Nixon elnök kedden utasította a nemzetközi Vietnam-konferencián résztvevő Rogers külügyminisztert: a „legsürgősebben" tárgyalja meg a VDK külügyminiszterével a Demokratikus Vietnamban levő amerikai foglyok további szabadonbocsátása felfüggesztésének kérdését, „mielőtt bármilyen más kérdésben tovább haladna a konferencia".

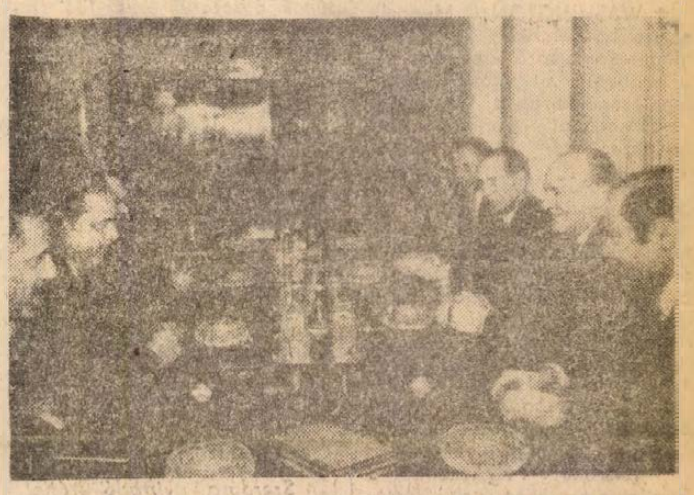
Szerdán délelőtt 11 órakor összeült a párizsi nemzetközi Vietnam-konferencia záróokmányának kidolgozásával megbízott szerkesztőbizottság is. A bizottságban a konferencián résztvevő összes delegációk képviseltetik magukat. A záróokmányt — amelynek tervezetét a VDK és az Egyesült Államok küldöttsége terjesztette elő – várhatóan csütörtökön parafálják és pénteken írják alá.

A nemzetközi Vietnam-konferencia — mint ismeretes — szerdán nem tartott ülést. Legközelebbi, sorrendben harmadik plenáris ülését márc tűzték ki.

*

A konferencia záróokmányát szövegező szerkesztő bizottság csütörtök délelőtt 9 órakor ül majd össze. A konferenciához közelálló jól tájékozott körökben remélik, hogy a csütörtök délelőtti ülésen hamarosan befejezik a még vitás pontok tisztázását, s előreláthatólag még a délelőtt folyamán sor kerülhet a konferencia plenáris ülésére, mely megvitatná és elfogadná a záróokmány szövegét.

Kádár János és Losonczi Pál fogadta Ali Nasser Mohamedet



KS/D. NAPLO. TELEFOTO

Kádár János, az MSZMP KB első titkára fogadta Ali Nasser Mohamedet, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökét. A baráti találkozón részt vett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke is.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára szerdán délután a Központi Bizottság székházában fogadta *Ali Nasser Mohamedet*, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökét és honvédelmi miniszterét, a Nemzeti Front Politikai Irodájának tagját.

A szívélyes, baráti találkozón részt vett *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *dr. Randé Jenő*, a Magyar Népköztársaság JNDK-ba akkreditált nagykövete, illetve *Mahmud Abdullah Ushaish*, gazdasági és pénzügyekkel megbízott miniszterelnök-helyettes, pénzügyminiszter, *Ali Ahmed Nasser Anter*, a honvédelmi miniszter első helyettese, hadsereg-főparancsnok, a Nemzeti Front KB tagjai.

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szerdán délelőtt az Országházban fogadta Ali Nasser Mohamedet, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökét, és honvédelmi miniszterét, a Nemzeti Front Politikai Irodájának tagját.

A szívélyes, baráti találkozón jelen volt Garai Róbert külügyminiszter-helyettes, dr. Randé Jenő, a Magyar Népköztársaságnak a JNDK-ba akkreditált nagykövete, illetve Mahmud Abdullah Ushaish gazdasági és pénzügyekkel megbízott miniszterelnök-helyettes, pénzügyminiszter, Ali Ahmed Nasser Anter, a honvédelmi miniszter első helyettese, hadseregfőparancsnok, és Salem Bukir, az ifjúsági szervezet főtitkára, a Nemzeti Front KB tagjai.

Ülést tartott az Országos Béketanács

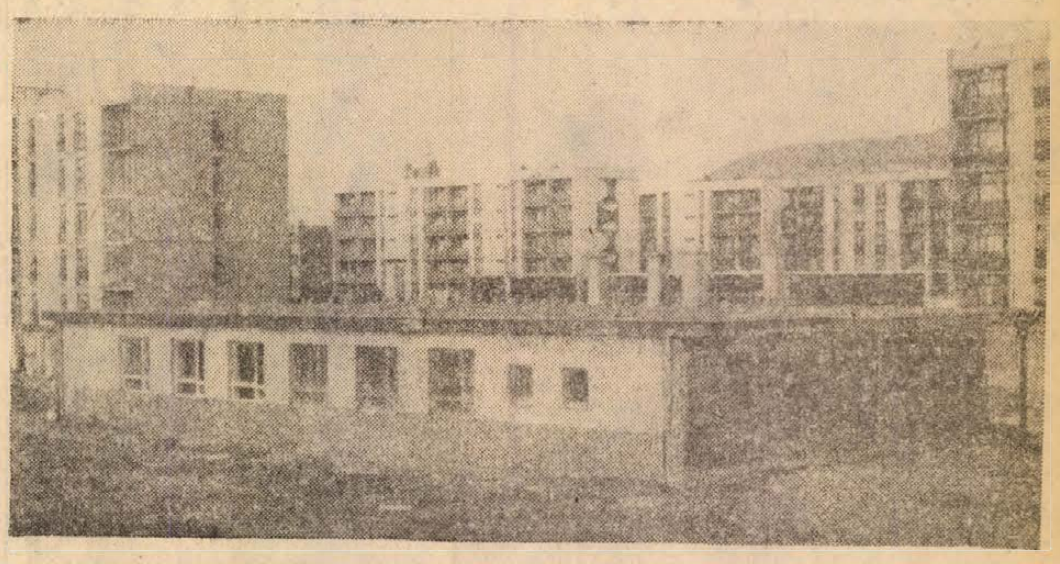
Szerdán – az Országház vadásztermében – ülést tartott az Országos Béketanács, s megtárgyalta a magyar békemozgalom tavalyi tevékenységét és 1973. évi munkaprogramját.

A tanácskozáson az elnökségben foglalt helyet *Kállai Gyula*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, *Kisházi Ödön*, az Elnöki Tanács helyettes elnöke, *Sebestyén Nándorné*, az Országos Béketanács főtitkára, *dr. Molnár Béla*, az OBT alelnöke, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára, *Sarlós István*, a Népszabadság főszerkesztője, *Rostás István*, a Magyar Vöröskereszt főtitkára, *Kiss Károly*, a SZOT és az OBT alelnöke, *dr. Gombár József*, a KISZ KB titkára és *Csaba Ferenc*, az MSZMP Központi Bizottságának alosztályvezetője.

Napirend előtt az elnöklő *dr. Simai Mihály* egyetemi tanárnak, az Országos Béketanács alelnökének javaslatára az ülés részvevői néma felállással adóztak az elmúlt évben elhunyt *dr. Mihályfy Ernő*, a Magyar Nemzet főszerkesztője, a magyar békemozgalomnak szinte megalakulásától lelkes, odaadó híve, az OBT elnöksége tagja emlékének.

Ezután Sebestyén Nándorné tartotta meg főtitkári beszámolóját, kiegészítésül a napirendi témáról készített írásos jelentéshez.

Kállai Gyula szólalt fel ezután a tanácskozáson, majd vita kezdődött.



Új, 50 fős óvoda épül Újmecsekalján a Magyar Lajos utcában. Az óvodát a III. kerületi Tanácsi Hivatal építteti vállalati támogatással és jelentős társadalmi munkával. Az átadást idén, április 4-ére tervezik úgy, hogy az épület külső vakolását, burkolását, valamint a terep rendezését a nyárra fejezik be.

Fotó: Erb János

A hét a világ magyarságában

Befejeződtek Fock Jenő és Ali Nasser Mohamed tárgyalásai

Szerdán délelőtt az Országházban befejeződtek Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke és Ali Nasser Mohamed, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke tárgyalásai.

A tárgyaláson részt vett Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese, illetve Mahmud Abdullah Ushaish, a JNDK gazdasági és pénzügyekkel megbízott miniszterelnök-helyettese, valamint a két tárgyaló küldöttség többi tagjai.

A záró tárgyalás rendkívül szívélyes légkörben, a kölcsönös megértés szellemében folyt. Mindkét fél eredményesnek, hasznosnak, célravezetőnek értékelte a tárgyalásokat, amelyekről később közös közleményt adnak ki.

Kádár János fogadta a CGT küldöttségét

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára szerdán az MSZMP székházában fogadta a hazánkban tartózkodó Francia Általános Munkásszövetség (CGT) küldöttségét, amelyet Georges Seguy, a Francia Kommunista Párt Politikai Bizottságának tagja, a CGT főtitkára vezet. A szívélyes, baráti, elvtársi eszmecserén részt vett Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a SZOT főtitkára is.

✦ LONDON: Több mint 10 000 dollárért cserélt gazdát kedden egy londoni árverésen egy Lenin-levél. A levelet a szovjet forradalom vezetője svájci tartózkodása idején írta a Bolsevik Párt petrográdi bizottságának.

✦ *KAIRÓ: Az arab államok repülőterein szerdán egyórás munkabeszüntetéssel adóztak a Sinai-félsziget fölött egy héttel ezelőtt lelőtt libiai utasszállító gép áldozatai emlékének, s tiltakozásukat fejezték ki Izrael barbár akciója miatt. A délben kezdődött demonstrációban „az Atlanti-óceántól a Perzsa-öbölig" az arab légikikötők minden alkalmazottja részt vett.*

✦ WASHINGTON: Megnyílt a szovjet–amerikai kereskedelemmel foglalkozó értekezlet. Az értekezleten megvitatják az új lehetőségeket és a két ország kereskedelme fejlesztésének távlatait.

✦ *BELFAST: Újabb két áldozata van az észak-írországi polgárháborúnak. Kedden az IRA lövészei tűz alá vettek egy járőrautót, és golyóik halálra sebezték az egyik rendőrt. Szerdán hajnalban angol katonákra lőttek Newry-ban. A rövid tűzharc színhelyéről később egy súlyosan sérült 13 éves fiút szállítottak kórházba. A fiú néhány óra múlva belehalt a sebekbe.*

✦ TASKENT: Megkezdődött a Szovjetunió közép-ázsiai térsége legnagyobb folyójának, az Amudarjának elrekesztése. A folyót gát irányítja új mederbe és vízierőművet fog működtetni. Az eltérítés térségében az Amudarja öntözési rendszert táplál majd, amelynek segítségével több tízezer hektár földet tesznek termővé. A másfél kilométer hosszúságú gáton gépkocsik és vonatok közlekedhetnek.

✦ *SZÖUL: Kedden Dél-Koreában választásokat tartottak, amelyek során a parlamenti képviselők kétharmadát választották újjá. A választásokból Pak Csong Hi elnök pártja, az uralmon lévő köztársasági demokrata párt került ki győztesként.*

✦ LONDON: Éjféltől megbénult a vasúti közlekedés Angliában, kaotikus állapotokat teremtve a túlterhelt országutakon. A 24 órás munkabeszüntetéssel a brit államvasutak alkalmazottjai a kormány bérbefagyasztási politikája miatt tiltakoznak.

✦ *PÁRIZS: A francia légitársaság pilótái szerdától 48 órára csatlakoztak az irányítószemélyzet 9 napja tartó sztrájkjához. A munkabeszüntetés a bérkövetelések alátámasztását szolgálja.*

✦ VLAGYIVOSZTOK: A Szovjetunió három hajót ajándékoz a VDK-nak. A hajók hamarosan megérkeznek Haiphongba.

✦ *JERUZSÁLEM: Jigal Allon miniszterelnök-helyettes, aki Golda Meir távollétében ügyvezető miniszterelnökként működik, szerdán elrendelte egy kormánybizottság megalakítását, melynek az lesz a feladata, hogy döntsön a libiai Boeing–727 utasszállítógép lelövésének áldozatul esett 106 személy hozzátartozóinak és a tragédiát túlélőknek kifizetendő pénzösszegekről.*

✦ MOSZKVA: Az SZKP Központi Bizottságának vendégeként kedden Moszkvába érkezett a Koreai Munkapárt küldöttsége, Kim Jong Gju, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára vezetésével. Szerdán Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára fogadta a koreai pártküldöttség vezetőjét és tagjait.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunióban szerdán földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz–549 jelzésű mesterséges holdat. A Kozmosz–549 fedélzetén elhelyezett tudományos berendezések kifogástalanul működnek és a kozmikus térség tanulmányozásának folytatását szolgálják.*

✦ LESZKOVAC: Szerbiában Leszkovac környékén a több mint tizenötórás havazás sok helyen megbénította a közúti forgalmat.

✦ *NEW YORK: Sikerrel zárult 11 000 philadelphiai tanár sztrájkja. A városi hatóságok meghátráltak és megállapodtak az oktatókkal, hogy új szerződésekkel biztosítanak magasabb fizetést és jobb munkakörülményeket számukra.*

✦ BONN: Szerdán délben megérkezett Bonnba Michael Kohl, az NDK miniszterelnökségi államtitkára, és röviddel megérkezése után a bonni kancelláriai hivatalban megkezdte tárgyalásait Egon Bahr nyugatnémet államminiszterrel Kohl és Bahr a két német állam közötti alapszerződés tavaly decemberben történt aláírása óta elsőízben találkozott egymással. Tárgyalásaik középpontjában az NDK és az NSZK kapcsolatainak normalizálásával összefüggő kérdések állnak.

✦ *JERUZSÁLEM: Szerdára némileg javult, de orvosok szerint még mindig válságos az izraeli vadászgépek által február 21-én lelőtt libiai utasszállítógép másodpilótájának állapota. A libiai származású másodpilóta, akit egy izraeli kórházban kezelnek, súlyos tüdősérüléseket szenvedett és általános vérmérgezést kapott.*

✦ PRÁGA: Baráti látogatásra Prágába érkezett a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság küldöttsége, amelyet Ho Dam miniszterelnök-helyettes és külügyminiszter vezet. A delegáció Moszkvában rövid időre megszakította útját. Szerdán megkezdődtek a tárgyalások a KNDK és Csehszlovákia kormányküldöttsége között.

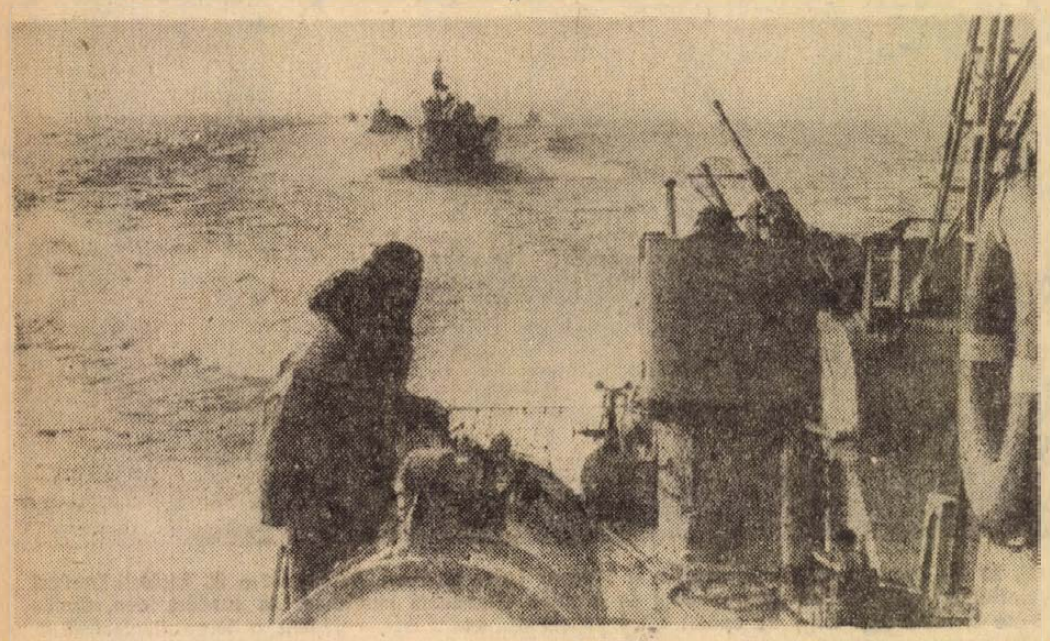
✦ *MOSZKVA: Belkereskedelmi választékcsere egyezményt írt alá Szurdi István belkereskedelmi miniszter. Az 1973-ra szóló megállapodás a hagyományos áruk, például faanyagok és építőanyagok, különféle fogyasztási cikkek mellett előirányozza italok, cigarettafélesége, játékáruk és szövetek cseréjét is.*

SZIU-INDIÁNOK TÁMADÁSA

Szerdára virradó éjjel mintegy 200 sziu-indián Dél-Dakotában elfoglalta a Pine Ridge-i rezervátumban lévő Wounded Ynee városkát és túszokat fogtak. Kifosztották a városka egyik fegyverkereskedését, s így hagyományos lándzsákon és tomahawkjaikon kívül modern tűzfegyverekkel is rendelkeznek.

Az FBI és a rendőrség az éjszaka folyamán körülvette a rezervátumot. Az FBI jelentése szerint a sziuk az amerikai indiánok mozgalmához tartoznak.

Carter Camp, az indiáncsoport vezetője telefonon közölte a rendőrséggel, hogy a túszok szabadon bocsátásának feltétele néhány követelés teljesítése. Többek között azt követelik, hogy Edward Kennedy szenátor vezetésével szenátusi bizottság vizsgálja ki az indiánügyi hivatalnak a sziu törzsszel kapcsolatos tevékenységét.



A Német Demokratikus Köztársaság néphadserege ma ünnepli megalakulásának 17. évfordulóját. A képen az NDK hadiflotta torpedó gyorsnaszádainak gyakorlata.

Az Egyesült Államokat közvetlen felelősség terheli a saigoni rezsim tetteiért

Binh asszony a saigoni külügyminiszterrel tárgyalt
Sajtótájékoztatón nyilatkozott a VDK szóvivője

Párizs:

A Binh asszony kezdeményezésére szerdán délelőtt összehívott négyes külügyminiszteri találkozó után Binh asszony, a DIFK külügyminisztere kétoldalú eszmecserét folytatott Tran Van Lam saigoni külügyminiszterrel.

Közben a záróokmányt szövegező szerkesztő bizottság szerda délelőtt egy és negyed óra hosszat tanácskozott. A VDK szóvivője szerint további előrehaladás történt a vitás pontok leszűkítésében.

Szerda délben Nguyen Thanh Le, a VDK küldöttségének szóvivője sajtóértekezletet tartott, s hangsúlyozta: a párizsi konferencia normális mederben végzi munkáját. Plenáris ülést szerdára nem is terveztek, s a szövegező bizottság tovább folytatja munkáját. A VDK szóvivője ezzel válaszolt azokra a jelentésekre, amelyek szerint az Egyesült Államok az amerikai foglyok szabadonbocsátásának felfüggesztése miatt „félbeszakítja" a konferencia munkáját.

Nguyen Thanh Le felhívta a figyelmet azokra a súlyos fejleményekre, amelyeket a tűzszünet megsértése okozott Dél-Vietnamban. Így február 25-én Nan Danh helységben megtámadták a négyoldalú katonai vegyes bizottság DIFK tagjait, a delegáció négy tagját megölték, két tagját megsebesítették. Ezzel kapcsolatban a DIFK küldöttség vezetője a négyoldalú katonai vegyesbizottságban követelte, hogy a bizottság haladéktalanul vitassa meg, mint sürgős kérdést, a VDK és DIFK küldöttségek személyes biztonságának problémáját. „Abban az esetben, ha a négyoldalú katonai vegyesbizottság elfogadja ezt a munkatervet, folytatjuk az amerikai foglyok szabadon bocsátását" — hangsúlyozta a VDK szóvivője.

Az Egyesült Államokat közvetlen felelősség terheli a saigoni rezsim ilyen tettelért — jelentette ki a továbbiakban Nguyen Thanh Le, majd utalt arra: az amerikai fél maga sem hajtja végre a párizsi megállapodásokban előirányzott kötelezettségeit, így még nem kezdte meg a VDK kikötőinek aknátlanítását, nem közli az amerikai csapatkivonások helyét és időpontját, sőt amerikai repülőgépek a tűzszünet után több ízben is támadásokat intéztek a DIFK fennhatósága alatt álló területek ellen.

A szóvivő közölte továbbá, hogy a párizsi konferencián tisztázták a Waldheim ENSZ-főtitkár jelenlétével kapcsolatos problémákat. Az ENSZ főtitkára, illetve képviselője nem vesz részt a záróokmányt szövegező bizottság munkájában, s a záróokmányt sem fogja aláírni, miután azt csak a kormányokat képviselő 12 külügyminiszter írja majd alá.

Világos választ várnak az USA-tól és a saigoni kormánytól

Nyilatkozatot adott át a VDK katonai vegyesbizottság vezetője
Laoszban megkezdődnek a politikai tárgyalások

Saigon:

Szerdán Hanoiból visszaérkezett Saigonba Le Guang Hoa tábornok, a négyoldalú katonai vegyesbizottság VDK-tagozatának vezetője.

A tábornok nyilatkozatot adott át a testület többi tagjának a fogságba esett személyek szabadon bocsátásának kérdéséről.

Emlékeztet arra, hogy a VDK kormánya kielégítően bonyolította le az őrizetben tartott foglyok szabadon bocsátásának első szakaszát s miként azt az idevonatkozó jegyzőkönyv előírja, „a következő szakaszokat is ugyanilyen kielégítően fogják megvalósítani".

„De fel kell hívnom figyelmüket a vietnami nép mély megrendülésére — folytatódik a nyilatkozat. — A megállapodás hatálybalépése óta eltelt egy hónapban mást sem látott az ember, csak azt, hogy a szabadon bocsátott amerikai foglyok visszatérnek családjuk körébe, s ugyanakkor a saigoni kormányzat által őrizetben tartott polgári foglyok közül egyetlen egy sem nyerte vissza szabadságát. Láthatjuk, hogy csak a VDK és a DIFK tartja szigorúan tiszteletben a tűzszünetet, miközben az Egyesült Államok és a saigoni kormányzat hadműveleteket folytat a DIFK által ellenőrzött övezetekben".

Le Guang Hoa tábornok nyilatkozatában felhívja a figyelmet arra, hogy az Egyesült Államok és a saigoni kormány nem nyújtott teljes biztonságot, nem adta meg — a párizsi békemegállapodásban és a csatolt jegyzőkönyvekben előírt összes mentelmi jogokat és diplomáciai előjogokat a VDK és a DIFK küldöttségének, sőt több alkalommal még arra is buzdította bérenceit, hogy támadják meg e küldötteket és szálláshelyüket.

„Tekintettel e helyzetre, a vietnami nép felteszi a kérdést: miért csak a VDK kormánya és a DIFK tartja komolyan és szigorúan tiszteletben a megállapodások rendelkezéseit, miközben az Egyesült Államok és a saigoni kormány csak a kedvére való rendelkezéseket tartja be, a többit pedig megszegi?"

A négyoldalú katonai vegyesbizottság VDK-tagozatának vezetőjének nyilatkozata befejezésül hangsúlyozza, hogy a felmerült kérdésekre világos választ várnak az Egyesült Államoktól és a saigoni kormányzattól.

Egyébként a négyoldalú katonai vegyesbizottság szerdán délelőtt küldöttségvezetői szinten tartott ülést a Tan Son Nhut-i légitámaszponton. Egyidejűleg a négy delegáció képviselőinek jelenlétében összeült a fogolycsere-kérdésekkel megbízott albizottság is.

Vientiane:

A laoszi hazafias front pártja és a vientianei királyi kormány képviselői pénteken tartják első vegyesbizottsági ülésüket az ország politikai jövőjéről. Ezt szerdán közölte a vientianei kormány egyik szóvivője. A bizottság a jövőben hetenként háromszor — hétfőn, szerdán és pénteken — fog összeülni. Az üléseken a két fél 6–6 küldöttel képviselteti magát.

Újabb haladás Helsinkiben

Az európai biztonsági értekezletet előkészítő helsinki nagykövet tanácskozás csütörtöktől új munkarendre tér át: a napirendi pontok tartalmának gyakorlati meghatározását egy kisebb létszámú munkabizottság fogja végezni. A legközelebbi plenáris ülésre csak jövő kedden kerül sor.

Az előző napon létrejött kompromisszum már szerdán jótékonyan éreztette hatását: a két órás munkaülésen a nagykövetek a tárgyszerű együttműködés légkörében, különösebb vita nélkül állapodtak meg a munkabizottság működési szabályaiban. A bizottság az első napirendi „kosár" tartalmát, az európai biztonság megszilárdításával, az államok közti kapcsolatok elveivel foglalkozó javaslatokat elemzi majd. Ennek során egységbe foglalja a hasonló mozzanatokat és felsorolja az ezektől eltérő álláspontokat, valamint a javasolt témákat és jelentésben terjeszti a plenáris ülés elé. A munkabizottság tevékenységében minden ország részt vehet.

Az első bizottsági ülés elnöke — sorshúzás alapján — Malcev szovjet nagykövet lett. A továbbiakban a francia abc sorrendjében minden nap más ország képviselője elnököl.

Megkezdődtek a hivatalos magyar—amerikai tárgyalások

Köves Tibor, az MTI tudósítója jelenti:

A magyar—amerikai gazdasági és kereskedelmi tárgyalások megkezdése alkalmából Frederick B. Dent kereskedelemügyi miniszter kedden délután hivatalának fogadótermében köszöntötte a Vályi Péter miniszterelnök-helyettes vezette magyar küldöttséget. Az amerikai sajtó, a rádió és a televízió meghívott képviselői jelenlétében elhangzott szívélyeshangú üdvözlő beszédében Dent miniszter a többi között ezeket mondotta:

— Nagy öröm számomra, hogy a kereskedelemügyi minisztérium nevében itt üdvözölhetem magyar vendégeinket: Vályi Péter miniszterelnök-helyettest, Nagy János külügyminiszter-helyettest, Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettest, Fekete Jánost, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettesét, valamint dr. Szabó Károly washingtoni magyar nagykövetet. A miniszterelnök-helyettes most először tesz látogatást az Egyesült Államokban, ezért különösen örülök, hogy módja volt eljönni, úgyis, mint a legmagasabb rangú magyar kormányképviselőnek, aki eddig ellátogatott az USA-ba.

Várakozással tekintünk az elé, hogy 9—10 napos látogatásuk folyamán módunk lesz megvitatni a Magyarországgal való kereskedelmi kapcsolataink további fejlesztését. A magyar vendégeknek alkalmuk lesz eszmecserét folytatni más magasrangú amerikai kormány-tisztviselőkkel és meglátogatni néhány vállalatot. Még egyszer: nagyon örülünk, hogy körünkben vannak és minden tőlünk telhetőt megteszünk, hogy kellemesen érezzék magukat — mondotta Dent miniszter.

Vályi Péter válaszában megköszönte a szívélyes fogadtatást, majd ezeket mondotta:

— Meggyőződésünk, hogy a stabil gazdasági kapcsolatok előmozdítják a béke ügyét is. A stabil gazdasági kapcsolatok első néhány lépését már megtettük, és megítélésünk szerint kedvezőek a további fejlődés távlatai — hangsúlyozta befejezésül a Minisztertanács elnökhelyettese.

Ezt követően került sor a Vályi Péter vezette magyar és a Frederick B. Dent vezette amerikai tárgyaló küldöttség első hivatalos munkaülésére, amelyen általánosságban körvonalazták a két ország gazdasági és kereskedelmi kapcsolatainak időszerű kérdéseit.

Március 12. és 26. között jelölőgyülések városunkban

Választásra készülünk

Interjú Horváth Istvánnal, a HNF városi titkárával

Országszerte, s így városunkban is megkezdődtek a tanácstagi választások előkészületei. Az Elnöki Tanács határozata értelmében másfél hónap múlva, április 15-én járulnak az urnákhoz a választópolgárok, hogy szavazatukkal eldöntsék: kik képviseljék ügyeiket, kik intézzék gondjaikat a következő négy esztendőben a közélet helyi fórumain. A jelenlegi választási időszaknak — az alapvető elvek és célok változatlansága mellett — sajátos vonásai vannak. Ezekről és a helyi — komlói — jellegzetességekről folytattunk beszélgetést Horváth Istvánnal, a Hazafias Népfront Komló városi Bizottságának titkárával.

— Legutóbb 1971 tavaszán választottuk meg a tanácstagokat és az országgyűlési képviselőket. Mi indokolja, hogy két év múltán ismét szavazzunk?

— A legutóbbi választás időszakában már köztudott volt, hogy a tanácstagok megbízatása *ezúttal* két évre szól, tehát már akkor ismert volt az az elhatározás, hogy a tanácstagi választásokat időben elkülönítjük az országgyűlési képviselők választásától. Ennek célja pedig az, hogy a választópolgárok figyelme osztatlanul, teljes mértékben a helyi kérdésekre összpontosulhasson. Így külön hangsúlyt kap a helyi tanácsok, a mi esetünkben a Komló városi Tanács megnövekedett szerepe. Az új tanácstörvény, mint ismeretes, az önkormányzati és népképviseleti jelleg fokozását szorgalmazza a tanácsok munkájában. Az e tekintetben eddig elért eredményeket tovább növelheti az, hogy most a lakosság csakis a tanácstagi tevékenységre koncentrálva láthatja el megbízatásokkal, „útravalóul" a jelölteket.

— Nem neheziti-e a politikai előkészületeket, s nem csökkentheti-e a választópolgárok aktivitását, hogy ezúttal sem az országos, sem a helyi szervek nem adtak ki új választási programot?

— Új programot valóban nem adtak ki, de erre nincs is szükség, mert továbbra is érvényben van a két éve kidolgozott országos és helyi program, amely tulajdonképpen a X. pártkongresszus határozataira és a IV. ötéves terv célkitűzéseire épült. Most az az elsődleges feladatunk, hogy felmérjük: mit és hogyan valósítottunk meg a két esztendő alatt, eredményeink és az esetleges sikertelenségek okulásul szolgálhatnak a továbbiakra, a program maradéktalan megvalósítása érdekében. Ami a választópolgárok aktivitását illeti, azt hiszem, meghatározó jelentőségű, hogy a *helyi*, mindenkit közelről érintő politikai, gazdasági, szociális, kulturális és egyéb kérdések kerülnek előtérbe. Bízunk abban, hogy Komló választópolgárai épp oly aktívan, nyíltan és őszintén mondanak véleményt közös eredményeinkről és gondjainkról, segítik előbbrejutásunkat közérdekű javaslataikkal, s ha szükséges, munkafelajánlásaikkal is, mint 1971-ben és a két választás közti időszakban.

— Március 12-e és 26-a közt kerül sor városunkban is a jelölőgyülésekre, majd ezt követően a választási gyülésekre. Miben látja ezek várospolitikai jelentőségét?

— Amint az eddigi példák is bizonyítják, feltétlenül többről van szó, mint ami e rendezvények megnevezéséből következik. A tanácstagi jelöléseken túl az előző választási időszakban is, széleskörű, rendkívül tartalmas politikai fórummá, a lakosság és a város vezető szervei közötti párbeszéddé, az együttes gondolkodás és a közös cselekvés alapjává vált a jelölőgyülések sorozata. Bizonyos, hogy így lesz ezúttal is. S ez nem puszta remény alapját éppen az adja, hogy a két éve lezajlott hasonló rendezvényeken „kölcsönösen megbeszélt" dolgok döntő többsége megvalósult. Ez egyrészt azt jelenti, hogy a lakosság kellően megismerte és megértette a vezető szervek elképzeléseit, a helyi választási programot, s ehhez kapcsolódva, nagyfokú realitással tette meg közérdekű javaslatait. Másrészt a Városi Tanács messzemenően figyelembe vette a felvetett igényeket, s a több mint 450 javaslat 80 százalékát megvalósította, bár tudjuk, hogy az elmúlt két esztendő nem volt könnyű időszak a tanácsi gazdálkodásban. Az együttműködés iránti készséget tehát már eredmények is alátámasztják, bizonyítva, hogy érdemes, szükséges, s mindannyiunk érdekében áll ezúttal is élni a jelölő- és választási gyülések adta lehetőségekkel.

— A helyi politika kérdéseiről, lokális ügyeinkről természetesen nem beszélhetünk az országos eredmények, célok és feladatok figyelmen kívül hagyásával.

— Így igaz. Amint hazaszeretetünk is a szűkebb környezetünkhöz, lakhelyünkhöz való viszonyunkban nyilvánul meg alapvetően, úgy kapcsolódunk munkánkkal, törekvéseinkkel az ország felemelkedéséhez. S közös munkánk eredményei, a szocializmus építésének további nagy feladatai visszahatva meghatározzák helyi teendőinket, keretet adnak céljainkhoz, serkentenek és köteleznek bennünket arra, hogy szűkebb pátriánkban jussunk minél előbbre. Hogyan is érvényesül most ez a „visszahatás" a mi esetünkben? Komló fejlődésének tényei is benne foglaltatnak azokban az eredményekben, amelyeket legutóbb 1972 novemberi határozatában összegezett az MSZMP Központi Bizottsága, s a mi gondjaink is szerepelnek a megoldandó feladatok között. Bányászváros, munkásváros vagyunk, így lakosságunk nagy részét közvetlenül érintette e határozat azon része, amely ismét perspektívát adott a bányászatnak, s magasabb erkölcsi és anyagi megbecsülést a bányászoknak. A mai nappal életbe lépő központi béremelés egyéb üzemeink munkásainak, középszintű vezetőinek is új lendületet ad. Mindez meghatározza nálunk a választási időszak politikai hangulatát.

— Városunk dolgozóiról beszélve külön kellene szólnunk az asszonyokról-leányokról és a fiatalokról!

— Igen, a dolgozó nők és a fiatalok az elmúlt évek iparszerkezeti változásai folytán ma már meghatározó szerepet töltenek be Komló gazdaságpolitikai életében, s nyugodtan hozzátehetem: a helyi politika minden területén. Ismét csak a Központi Bizottság ide vonatkozó határozataira hivatkoznék, s az ezek nyomán tett helyi intézkedések egész sorára: a gyermekintézmények bővítése, a kereskedelmi ellátás és a szolgáltatások javítása ügyében tett erőfeszítésekre. Különösen a fiatalok igényeit vették figyelembe városunk vezető szervei, amikor a kulturális élet fellendítését a közeljövő programjává tették. E két „réteg" egyre aktívabb politikai erőt képez Komlón, képviselőik a férfiakkal, illetve felnőttekkel egyenrangúan vesznek részt a közéletben. Rájuk is számítunk, épp úgy, mint városunk minden választópolgárára, hogy a választási időszakban együttesen meghatározandó feladatokat a következő években közös munkával valóraválthassunk. S hogy szavazataikat is azokra a jelöltekre adják majd, akik képesek és készek e tevékenységben az átlagosnál többet vállalni — fejezte be nyilatkozatát Horváth István, a HNF Városi Bizottságának titkára.

Ezer család áruháza

Megnyílt a szilvási ABC



Dr. Bácskai Frigyes – balról a harmadik – megnyitja az ABC-áruházat

Az ünnepi megnyitót szombaton délelőtt tartották a kereskedelem illetékesei a szilvási új nagy ÁBC-ben. Az átadáson megjelent *Neubauer József*, az MSZMP Komló városi Bizottságának titkára, *Gallusz József*, a Komló városi Tanács elnöke és *Jakabos Zoltánné*, a Baranya megyei Tanács kereskedelmi osztályának vezetője.

Dr. Bácskai Frigyes, a Baranya megyei Élelmiszer Kiskereskedelmi Vállalat igazgatója megnyitó beszédében elmondotta, hogy ez az ÁBC a vállalat nyolcadik ilyen áruháza: a legnagyobbak közül való. Közel 600 négyzetméter alapterületű. Az áruháztól évi 15–20 millió forintos forgalmat várnak.

Gallusz József, a város tanácsának elnöke a város nevében átvette az új létesítményt, utalva arra, hogy közel 1000 szilvási család ellátását hivatott ez az egység kielégíteni. Megemlítette még, hogy a város és az Élelmiszer Kiskereskedelmi Vállalat közötti megállapodások – a Petőfi Élelmiszer áruház, a Gorkij utcai és a dávidföldi üzletek felújítása – nyomán sikerült a város üzlethálózatának széppé tétele, s ezzel az utolsó egységgel a korábban rögzített program teljesítése.

Állítólag már hajnali fél 6-kor ott állt az ÁBC ajtajában Zolnay Attila, hetedik osztályos tanuló. Így aztán, sikerült a terve: ő mehetett be elsőként – első vevőként – az impozáns, csillogóvá kivilágított, tömött polcsoros üzletbe. Az első kérdés, természetesen neki szól:

– Nehéz győzelem volt...?

– Hát, mi tagadás kicsit huzatos az ajtó előtt, de hát végül is sikerült...

– Mit veszel...?

– Majd meglátom. Egyelőre egy OMNIÁT.

Bizony nem csak a vevők izgultak – vajon sikerül e még a vasárnapi lapban beígért banánból kapniuk –, hanem az üzlet dolgozói is. Talán ennek tudható be, hogy a nyitás az ígért hat óra után 8 és fél perccel sikerült. A hirtelen összejött tömeg már hat előtt néhány perccel megkezdte az órák egyeztetését – így jött ki ez az eredmény.

Bednár Rezső, kirendeltségvezető is hajnalban kelt hogy kökönyösi lakásából elérje a nyitás előtti előkészületeket.

– Komló tekintetében ez a legnépszerűbb boltunk – mondja –, de talán vállalati szinten is szépségben az élen áll. Természetesen mi nem elégedhetünk meg ennyivel: célunk maximális áruválaszték nyújtása. A nyitás előtti „boltfeltöltést" a vállalat szervezés- és propagandaosztály egyik csoportja végezte végeláthatatlan cikklista alapján, de természetes az is, hogy a vásárlások közben felmerülő igények majd bizonyos korrekciót, választékbővítést hoznak.

Hermesz Antal, az ÁBC vezetője a szakmát jól ismeri: 1927-ben jegyezte el magát a kereskedelemmel. Ahogy mondta, számára nagy öröm egy ilyen létesítmény vezetése, de egyben megannyi gond is. Különösen a kezdeti lépésekkor.

– Kívánsága...?

– Csak egy: hogy a vásárlók mindig megtalálják itt, amit keresnek.

Fél hét. Egyre több ember, a kasszák csattognak. A banán már elfogyott, most viszik az utolsó fürtöt. Megvan az első probléma is: hol legyen a patroncsere, a pultnál-e, vagy a pénztárfülke előtt...?

Gulyás Imréné, a 230-as üzletből került ide.

– Lámpaláz...?

– Már elmúlt. Az első blokk után...

*

Az új szilvási ÁBC első napi bevétele 68 ezer forint volt.

– Kozma –

Tanácstagok reflektorfényben

Rangot szerezni a városnak

Kovács Árpád percnyi pontossággal érkezett a telefonon megbeszélt találkozóra. És felkészülten, ahogy ígérte.

– Fél háromkor a számvizsgáló bizottság ülése kezdődik itt fenn, a tanácsépületben. – – Az órájára nézett: *– negyven percünk van, gondolom elég lesz.*

Amíg a táskájából előszedte, s rendben az asztalra rakta az „anyagot" – tanácstagi működésének néhány fontosabb dokumentumát –, felfedeztem, hogy megszaporodtak az ősz szálak szőkésbarna hajában. Az utóbbi két év felette sem múlt el nyomtalanul, ámbár kerek, pirospozsgás arca most is frissnek látszik, kiegyensúlyozottságot tükröz.

– Kezdjük talán ezzel – emelt ki egy rubrikákra osztott röplapot. *– A legutóbbi megyei tanácstagi beszámolómra készülve összeállítottam egy kis statisztikát. Két év alatt a városban 39 üggyel foglalkoztam, a megyei tanács ülésein kétszer szólaltam fel és háromszor interpelláltam.*

Főkönyvelői precizitásával kiszámította, hogy 90 százalékos „hatásfokkal" dolgozott – az általa felvetett ügyek nagy többsége kedvezően elintéződött.

– Épp a napokban kaptam meg a választ a legutóbbi interpellációmra. Itt helyben jómagam és mások is hosszú idő óta feszegettük az iparcikk-ellátás problémáit. Különösen azt sérelmeztük, hogy a kisebb házi javításokhoz, barkácsoláshoz szükséges szerszámokat, anyagokat sem lehet beszerezni. Miután ez nem vezetett eredményre, a megyei tanács ülésén vettem fel a problémát és most itt a levél.

A kék borítók tartalma egyike azoknak az apró győzelmeknek, amelyek a közügyben fáradozó ember munkáját úgy honorálják, hogy közben biztatást, erőt adnak a további ügyek intézéséhez is: A Baranya megyei Vegyesipari Kereskedelmi Vállalat igazgatója közli, hogy március közepén a vasboltban megnyitják az „ezer aprócikk" részleget.

– Ez csak egyetlen példa, nem is a legfontosabb azok közül, amelyek igazolják, hogy Komló különböző problémáit tekintetbe veszik a megyei tanácsnál. Úgy is mondhatnám, bár semmiképpen sem szeretném eltúlozni saját szerepemet, hogy városunknak rangja van a megyében és Komló megyei tanácstagjait eszerint respektálják.

– Időzzünk egy kicsit ennél a gondolatnál. Mi az, ami ön szerint a városnak, s emellett a város képviselőinek rangot adhat egy ilyen testületben?

Ami a várost illet, nyilvánvalóan az adhat tekintélyt, ha saját dolgainkat a lehető legjobban intézzük és így hozzájárulunk a megye gyarapodásához is. Ilyen „hátországgal" már a megyei tanácstagnak is könnyebb dolga van. Persze csak akkor, ha személyes magatartásában, fellépésében, közéleti szereplésében valóban egy közösség képviselete nyilvánul meg.

– Próbáljuk csak ezt „aprópénzre" váltani. Mit ért azon, hogy a személyes magatartásban a közösség képviseletének kell megnyilvánulnia?

– Sok mindent, de vegyük csak a legfontosabbakat. Először is az alapos felkészültséget, tájékozottságot. Az embernek mindenek előtt meg kell ismernie azt a területet, eredményeivel, gondjaival együtt, amelyet képvisel; de ez még nem elég. Távolabb is kell látni; a választókerületet a város részeként, a várost a megye viszonyai közt kell ismerni és képviselni, hogy a munkának alapja legyen és eredményekkel kecsegtessen. Enélkül még kérni se lehet, legfeljebb csak „kunyerálni".

Kovács Árpád – mindenki tanúsíthatja, aki ismeri – szigorú ember önmagával, de másokkal szemben is. Több felszólalását hallottam a Városi Tanács ülésén, s bármely témában kért szót, oda kellett figyelni; javaslatai, kérései mindig „ültek".

– A rendszeres informálódás a közszereplésekre való felkészülés persze időt és munkát követel – folytatta a megkezdett témát. *– Itt a kényelmességnek nincs helye. Ha az ember vállalja a megbízatással járó megtiszteltetést, akkor vállalnia kell a közszolgálat társadalmait is. Ez, ha úgy tetszik, erkölcsi kérdés.*

Amíg erről beszélt, eszembe jutott, hogy két évvel ezelőtt – hasonló ügyben találkoztunk – némi aggodalom bujkált a szavaiban; akkortájt költözött Szilvásba és elhagyta régi választókerületét, a város legproblémásabb részét, a szállásfalut. Érthetően tartott a látszattól, hogy „megfutamodott".

– Amikor az új területen jelöltek, magam is azt hittem, hogy kevesebb lesz a munkám, de rövidesen kiderült, hogy Szilvás a maga befejezetlenségével, állandó változásaival legalább annyi elintézendő feladatot ad, mint a szállásfalu.

Kicsit elgondolkodott, aztán vallomásszerűen hozzátette:

– Tuljdonképpen nemcsak szilvási, hanem komlói tanácstagnak érzem magam. A mostani rövid ciklusban is nyolc olyan témával foglalkoztam, amely az egész várost komolyan érintette. „Összvárosi" az a munka is, amelyet korábban a gazdaságpolitikai, jelenleg a számvizsgáló bizottság elnökeként végeztem, illetve végzek.

Példákat és témaköröket sorolt, amelyekkel a tanács szakmai szerveinek pénzügyi gazdálkodását igyekeztek segíteni.

– Kifizetődik-e ez a fáradozás?

Valahogy sutára sikerült ez a kérdés, de megértette a lényegét.

– Olyan munka ez, amely magában hordja a jutalmát. Szívvel-lélekkel komlói vagyok. Ha valamit tehetek, ami előbbre viszi a várost, ami rangot ad neki, nem kímélem magam.

A telefon riaszt fel bennünket a beszélgetésből: „Kovács elvtársat várják a számvizsgáló bizottság tagjai". Igen, elmúlt fél három. Pedig még mennyi mindenről beszélgethettünk volna!

Berkics János

HÍREK

1973. MÁRCIUS
1
CSÜTÖRTÖK

Szeretette· köszöntjük névnapjuk alkalmából ALBIN nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.26, nyugszik 17.28 órakor. — A Hold kél 6.29, nyugszik 13.41 órakor.

Felhívás

Felhívjuk a kedves szülők figyelmét, hogy a tanköteles korba lépő gyermekeket Pécs város általános iskolái 1973. március 6-án és 7-én 8—18 óráig írják be, veszik nyilvántartásba. A beíratás (nyilvántartásba vétel) helye az az általános iskola, amelynek körzetében a gyermek szülei (gondviselői) laknak. Az egyes iskolák felvételi területe, körzete az iskolák főbejárati kapuján kifüggesztve megtalálható. A gyermeket akkor is be kell íratni, ha a szülők a tanév kezdéséig esetleg elköltöznének a jelenlegi körzetből.

Tanköteles az a gyermek, aki a hatodik életévét 1973. szeptember 1-ig betölti. Kivételes esetben — ha a gyermek szeptember hónapban tölti be a hatodik életévét és szellemi, testi fejlettsége a tanulmányok megkezdésére alkalmassá teszi — a szülő március 1. és június 1. napja között az iskola igazgatójától kérheti a felvétel engedélyezését. A kérelemhez orvosi igazolást kell csatolni.

Minden tanköteles korban lévő gyermeket be kell íratni, függetlenül testi vagy szellemi fogyatékosságától. A tankötelesek korban lévő gyermekeknek kötelező orvosi vizsgálaton kell részt venniök. A nyilvántartásba vétel, illetve beíratás alkalmával az iskola ad felvilágosítást az orvosi vizsgálat időpontjáról.

Egyben felhívjuk a kedves szülők figyelmét, hogy az óvodai nevelésben nem részesülő tanköteles korba lépő gyermekek részére általános iskolai előkészítő tanfolyamot szervezünk. Az előkészítő tanfolyamra a beíratkozáskor kell jelentkezni. A jelentkezés önkéntes és díjtalan.

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA VB MŰVELŐDÉSÜGYI OSZTÁLYA

◆

— **Szociális gondozás.** Az egerági Gyöngyvirág Termelőszövetkezet a Vöröskereszt helyi szervezetével együttesen Egerág községben megszervezte a termelőszövetkezet idős, magányos tagjainak szociális gondozását. A költségek fedezésére szociális alapból havi 600 forintot utalnak át a Vöröskereszt részére.

— **Ezermester anket Pécsett.** Szücs József, az Ezermester című lap főszerkesztője és Félig Gyula, a lap tv-antenna szakértője részvételével holnap, pénteken délután 17 órakor anketot rendeznek Pécsett. Az anket helye az SZMT Színház téri Hírlapolvasója.

— **Jugoszláv építészek Pécsett.** A Belgrád—Újvidék—Szabadka—Budapest nyomvonalon építendő út Duna-hídjának építőanyag rendelésével kapcsolatban Magyarországon tartózkodó belgrádi anyagvizsgáló intézet két mérnöke két napot töltött Pécsett, a Baranya megyei Építőipari Vállalat vendégeiként. A jugoszláv építésügyi szakemberek tegnap utaztak el Pécsről.

— **Elkészült a hirdi óvoda.** A műszaki átadás megtörtént. A Községi Tanács, a Hirdi Kenderfonó és a Betonelemgyártó Vállalat hirdi üzeme anyagi összefogásával — 2 millió 500 ezer forintos költséggel — felépült 50 férőhelyes szociális létesítmény ünnepélyes átadása március 8-án lesz.

— **Havanna palánták 220 holdon.** Baranyában 1973-ban növelik a dohánytermő területet. A tavalyi 180 hold helyett mintegy 220 holdon ültetnek dohánypalántákat. A termelés szerkezetében is lényeges változást hajtanak végre. A szabolcsi fajták termesztését megszüntetik és helyettük Havanna-dohányt ültetnek.

— **Az ifjúsági rövidfilmklub** következő előadására március 1-én 19.30 órakor, kivételesen a Pécsi Tanárképző Főiskola A/16-os termében (Ifjúság u. 6.) kerül sor. A vetítés után Lányi András, a Balázs Béla stúdió rendezője tart előadást és vezet vitát. Bérletek a helyszínen még kaphatók.

— **FIGYELEM, AUTÓSOK!** A Shell Interservice állomáson vásárolt gumiabroncsot a legkorszerűbb gépekkel díjmentesen szereljük fel. (x)

— **Busó-maszkos bélyegek.** A Magyar Posta 7 címletből álló busó-maszkokat ábrázoló bélyegsorozatot hozott forgalomba, amelyek alkalmi bélyegzése március 4-én lesz Mohácson. A Képzőművészeti Alap Kiadó Vállalata a bélyegekhez kapcsolódó busó-járás jeleneteket adott ki képes levelezőlapokon a carte maximum gyűjtők számára.

— **Tánciskola kezdődik** március 2-án, pénteken 18.30 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog. (x)

◆

— **Patronálás.** A Mecseki Szénbányák szászvári 1-es, Jauch Jakab vezette ifjúsági szocialista brigád elhatározta, hogy patronálja a kozári szociális otthont. Megállapodtak többek között abban, hogy beszereznek egy rádiót, diafilmeket, valamint segítséget nyújtanak az idős embereknek a kerti tavaszi munkáknál.

— **Komlón,** a Steinmetz Miklós kollégiumban csütörtökön, ma 18 órai kezdettel Barth István tart előadást „Miről beszél a zene?" címmel. Közreműködik Varga Márta zongorán.

— **Farsang a szociális otthonokban.** A farsang több helyen is alkalmat adott arra, hogy a szociális otthonok gondozottjai és a patronáló szervek, szocialista brigádok, fiatalok találkozzanak és együtt ünnepeljenek. A közelmúltban Máriagyűdön, Gödrén és Pécsett a Xavér utcai szociális otthonban rendeztek közös farsangi ünnepséget.

— **Új gépek Pécsváradon.** A Pécsváradi Építőipari Szövetkezet mozaiklapgyártó üzemébe lapszárítót építettek, ezzel a háromhetes szárítási időt 24 órára csökkentették. Az új mozaiklapgyártó üzem cementigénye igen magas, ezért azt tervezik, hogy a csarnok mellé cementsilót emelnek.

— **A Centrum Áruház vasműszaki készületi raktára: Pécs, Rákóczi út 76.**

— **Öt tonna takarmánykeverő óránként.** A Bikali Állami Gazdaságban nagyteljesítményű, angol gyártmányú takarmánykeverő berendezés épül — közel 20 millió forintos költséggel. A májusban üzembehelyezendő takarmánykeverő teljesítménye 5 tonna óránként. Az összeszerelést egy — a napokban Bikalra érkező — angol szerelő irányítja.

— **MOTOROS JAPÁN PERMETEZŐGÉPRE ELŐJEGYZÉST ELFOGADUNK A PÉCSI ÁFÉSZ VETŐMAGBOLTJÁBAN. MINDEN EGYÉB PERMETEZŐKANNA KAPHATÓ.** (x)

◆

04-05-07

Tegnap délelőtt a sásdi bölcsőde épületének padlásterében a kéménytől kigyulladt a deszkafödém. A lángok 5 négyzetméternyi felületet borítottak be. A helyi önkéntes tűzoltók gyors beavatkozásának köszönhető, hogy mindössze 1000 forint értékű kár keletkezett.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: Kisebb felhőátvonulások, néhány helyen hóráporral. Az élénk, időnként erős, helyenként viharos lökésekkel kísért északi szél csütörtökön lassan mérséklődik. Az évszakhoz képest hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 1 — mínusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 0, plusz 3 fok között.

A PMMF KISZ-KLUB RENDEZVÉNYEI

1973. március 1-től

csak érvényes

ARCKÉPES

klubtagsági igazolvánnyal látogathatók.

Ezek a rendezvényeken, valamint mindennap 17—19 óráig válthatók a PMMF (Boszorkány u. 2.) klubhelyiségében.



Föltámadott a tenger



A törvénysértő seriff

FÜLÖP HERCEG ELUTAZOTT MAGYARORSZÁGRÓL

Fülöp herceg, II. Erzsébet angol királynő férje elutazott Magyarországról. Magyarországi tartózkodása során meglátogatta a bábolnai és dióspusztai állami gazdaságokat, ahol lovasbemutatókat tekintett meg. Fülöp herceget a Ferihegyi repülőtéren *Cseterki Lajos*, az Elnöki Tanács titkára és *Hollai Imre* külügyminiszter-helyettes búcsúztatta. A búcsúztatáson jelen volt *D. S. L. Dodson*, budapesti brit nagykövet is.

◆



Én akarom elsőnek elolvasni!

A HÉT FILMJEI

FÖLTÁMADOTT A TENGER. Az 1953-ban készült nagysikerű film felújítását a Petőfi-évforduló jegyében tűzték a mozik műsorára. 1848 a szabadságharc dicsőséges, de nehéz napjai, Kossuth, Bem és Petőfi alakja elevenedik meg a filmvásznon, olyan kitűnő színészek alakításában, mint Básti Lajos, Makláry Zoltán és Görbe János. A színes magyar filmet Illyés Gyula írta, a főrendező: Nádasdy Kálmán.

A TÖRVÉNYSÉRTŐ SERIFF. Mindvégig izgalmas történet, szép muzsikával fűszerezve — ez jellemzi a színes amerikai filmet. Mivé fajul a városka seriffjének és egy újonnan odaköltözött család lányának szerelme — ezt mondja el a film. A főszerepben Gregory Peck kiváló alakítása mellett kiemelkedik a lány szerepében Tuesday Weld, valamint Estelle Parsons, a seriff feleségének játéka. Rendezte: John Frankenheimer, zeneszerző: Johnny Cash.

KET PISZE MEG AZ AUTÓSTOP. Vidám, kalandokkal, váratlan fordulatokkal teli utazásról szól ez a lengyel film, két kamaszodó barát, Poldek és Dudus autóstopjának története. A filmet Stanislaw Jedrika rendezte.

KÖNYV

Richard B. Pape:

Bátorság, légy a társam!

A bombázót, amellyel Richard B. Pape és társai német fogságba esnek, 1941-ben lövik le egy Berlin ellen irányuló akció végrehajtása során. Az angol pilóta egészen a felszabadulásig német fogolytáborok lakója, ha éppen nincs szökésben. 1941 és 1945 között Pape számos – eddigi publikációk, dokumentumok tanulmányozása után is – kevéssé ismert, a Harmadik Birodalom „területén" fekvő helyen fordul meg, él és harcol. Könyvével így – a történelmi események fölidézése mellett – újabb ismeretekben, eddig föl fedetlen helyszínek látványában részesít bennünket. Ha nem a második világháborúról szólna az angol pilóta könyve, az utolsó oldalt átlapozva indokolt rezignációval sajnálkozhatnánk: kár, hogy vége! Az író elbeszélnivalója azonban elfogy – mivel a háború véget ér és a személyéhez kötődő eseményekhez, tényekhez mindvégig hűen ragaszkodó elbeszélő csak a saját, személyes „élményeit" akarja elmondani. Ilyen személyes élményeknek, egy emberre eső ekkora tény, és esemény-mennyiségnek a hordozásához széles vállak szükségesek – és ez nemcsak az elbeszélés hősére, írójára is vonatkozik. Hogy Pape-nek (röllag is sikerült „kimentenie magát", vagyis emlékeit sikerült maradandó formában rögzítenie, ezt a „kár, hogy vége"-érzésünk is alátámasztja.

A könyv különösen izgalmas voltát – minden általánosnak mondható, és eddig is már említett érényén túl – az a fél emberöltőt sem kitevő dátumkülönbség adja (bár az csaknem valamennyi jó memoárkötetre vonatkozik), amely a leírt eseménysor és a jelen között mutatkozik. Sokan, a mai olvasók közül a könyvben leírt események idejében már meglett emberek, legalábbis felnőttek voltak. Rejtegetett rádió-vevőkészülékükön London, vagy Moszkva adásait figyelték. Elsősorban ők tudják egyeztetni akkori véleményeiket, gondolataikat az akkori eseményekről a későbbiekkel, a mostaniakkal. De nem kevésbé fontos az a reakció sem, amit Pape visszaemlékezése, és a hozzá hasonló memoárkötetek a későbbi generációban és a legfiatalabbakban ébresztenek. Kalandot, kalandregényt látnak-e, a három évtizednyi távolságban sem lévő eseményekből, amelyeknek az angol pilóta egyik szenvedő alanya, szemtanúja – a sok millió közül . . .?

A lengyel síkságokon talán most is fújja a szél a havat. Harminc évvel ezelőtt két fekete pont ugrált, botorkált, szaggatott mozdulatokkal előre-hátra lendült: egy angol és egy lengyel katona. A halál elől futottak a – csaknem biztos – halál felé. Ez utóbbi akkor nekik a szabadságot jelentette. Élnek-e még? Amiért harcoltak, él. És mi is élünk . . .

(Bebesi)

◆

— **Egy db cipzáros táska,** munkakönyv, szakbizonyítvány elveszett. Becsületes megtaláló adja le a Faipari Szövetkezetnél, Rózsa Ferenc u. 20/1. Munkaügy.

— **A Pellérdi Potyka kisvendéglő,** mindennap pellérdi halból készült friss halászlével várja a kedves pellérdi, pécsi és környékbeli vendégeit. Halkülönlegességeket megrendelésre vállal. (x)

SZŰTS-DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

43.

A márkára nem emlékezett, csak általánosságban ismerte az italokat: skót whisky, francia pezsgő, lengyel vodka, dalmát bor.

Éva rádöbbent: ha odahaza marad, eszébe sem jut fellázadni a szerény szegénység ellen, de itt egy új világba, egy új életbe cseppent, s ha két hétre is, úgy él, mint egész évben, állandóan élnie kellene. Ezen a nyaraláson sok mindent neki is tisztáznia kell, s el kell dönteni. Megmarad-e Szász mellett, vagy szakít vele, és elfogadja ennek a gyógyszerésznek az ajánlatát? És mert határoznia kellett, tudta, ha visszatér Magyarországra, és ott szakít Szásszal, nem engedik többet külföldre, főleg nem nyugatra, s akkor hiába minden.

Szászné észre sem vette, hogy közben a pincér kihozta az ételt, szervirozta, ő pedig enni kezdett. Szórakozottan boncolgatta tovább régi életét.

Igen, Szász, a párt harcos szószólója, a legkoszosabb gyárnegyed egyik szoba-konyhás lakásába vitte, se villany, se gáz, a konyha másfél méter széles és a teteje csapott, akár egy rosszul feltett sapka . . . — Édes szívem, azonnal költözünk . . . — s ezt Dániel olyan lelkesülten mondta akkor, mintha legalábbis egy palotát szerzett volna. — Csomagolj, már az autót is elhoztam — lihegte, örömtől elfúltan . . De az egészben az volt a vicces, hogy nem is utalták ki neki, hanem a barátai mondták, hogy ott van egy lelakatolt szabad lakás. Két nappal előtte halt ki belőle egy vénasszony. Az a bűz! Bútoruk nem volt Dániel egyik kollégája kölcsönzött nekik egy rozzant ágyat, Petróleumlámpát Dániel vett. Szekrény helyett, drótrafűzött paradicsomkaróra akasztották fel a ruháikat . . .

Így kezdték. És ő, abban az időben még romantikusnak, nagyszerűnek, az élettel szemben folytatott vidám és győzelmes harcnak fogta fel a nyomorúság fintorait. Kijöttek a lakáshivataltól, Dánielt feljelentették, ügyészség, zaklatások . . S abból a lakásból képtelen volt a savanyú szegényszagot kisúrolni, a dohot kiszellőztetni. Két szék, szürke pokróccal borított ágy, és közben ilyen témák: Pascal aszkétizmusa, gátlásának művileg előállított érzése, a régi társadalom viszolygása, Anatole France, empiriokriticizmus, Kant és Heidegger . . .

Fellázadt, és sértésektől dühösen támadt Dánielre: — Az apámat emlegeted, de tudod-e az anyám ki volt? Bárónő! Képzeld! S a nagyanyám? Bárónő . . . És a dédanyám? Grófnő! . . . Dániel arca megnyúlt. — Tréfálsz — motyogta. De ő bebizonyította, hogy igaz, amit mond, és Dániel akkor nekiesett a papíroknak, feltépett minden családi borítékot, elolvasta a leveleket. Meg akart és most is meg akar valamiről bizonyosodni, de miről? 1956 után igazán nem volt érdekes anyai származása. Dédi már az oroszok bejövetele óta csak legutolsó férje, Rössler Andor nevét használta, később meg csak szimplán a Bayer Olgát . . .

A pincér elhúzta a függönyt. Éva az étteremből kilátott a tengerre. Ivott a borból, közben gondolatban emlékeit is ízlelgette.

A sok vita ellenére akkoriban mégis jó volt Dániellel együtt lenni. Most, házasságuk nyolcadik évében bevallhatja magának, hogy Dániel azokban az években lekötötte, izgatta, kielégítette. Ő is igyekezett alkalmazkodni hozzá, átvenni szokásait, beleélni magát gondolataiba. De sokkal jobban tette, hogy hallgatott Mártára, és közéleti sikerét kihasználva a bányatervező intézethez helyeztette át magát. Csupa mernök, geológus, fizikus. Teljesen más társaság. Úriemberek. Mindnek kocsija van, gyönyörű lakása . . . Igaz, hogy időközben nekik is kiutaltak egy kétszobás lakást, de hol vannak még a modern berendezéstől, Dániel fizetéséből aligha telik kocsira, bútorra. Jobban élnek, százszorta jobban, mint amikor kezdték, de azok a régi dolgok devalválódtak.

(Folytatása következik)

Ülést tartott a Megyei Tanács VB

Több figyelmet a társadalmi munkára

Versenydíjazásra több mint félmillió forint

Szép hagyománya van megyénkben a társadalmi munka mozgalmának. Eredményességét több példa tanusíthatja: Komlón parkokat létesített a lakosság, továbbá négy játszóteret, így épült meg az öregek napközije is, társadalmi munka hozzáadásával épült Mohácson a klubkönyvtár, a sportuszoda, később egy 75 személyes óvoda, közismert az is, hogy a Mecseki Vidámparkot a lakosság és a város intézményeinek, üzemeinek lelkes összefogása teremtette meg Pécsett, a szigetvári Zrínyi emlékünnepségek idejére minden esztendőben város-szépítési mozgalom indul, — hogy csak a legjelentősebb eredményeket említsük. Összegezve: a társadalmi munka értéke 1972-ben Baranyában jó 25 millió forint volt.

A fenti tények azonban közel sem adnak okot elégedettségre, — ezt állapította meg a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága is, tegnap délelőtti ülésén. Ugyanis a mozgalom az utóbbi időben lelassult, majdhogy nem „gazdálanná" vált. Holott — tekintettel a beruházások, fejlesztések általános szigorítására — éppen most lenne szükség az önkéntes társadalmi összefogásra. A tervosztály által gondosan összeállított kis tanulmány az egy lakosra jutó társadalmi munka értékét vette alapul, amikor megvizsgálta a mozgalom helyzetét a megye járásaiban, városaiban. Figyelemreméltó például az, hogy a sásdi járásban 1971-ben a községek 40 százalékában egyáltalán nem volt társadalmi munka. De van ellenkező példa is: a pécsi járás valamennyi községe részt vett a mozgalomban, bizonyítható eredményekkel. Az elmúlt évek tapasztalatai azt mutatják, hogy ahol a fejlesztési terveknél figyelembevették a lakosság javaslatát és igényét, ott a lakosság ezt számottevő társadalmi munka felajánlásával és elvégzésével méltányolta.

A végrehajtó bizottsági ülésen az az egyöntetű vélemény hangzott el, hogy a társadalmi munka mozgalmát megyénkben „új vágányra" kell helyezni. Nagyon sok javaslat hangzott el egészen új szervezési módszerek alkalmazására, továbbá a versenymozgalom értékelésének új rendszerére. Mellesleg: ez egyébként beleilleszkedik a most — országos szinten készülő — programba, amely pontosan meghatározza a mozgalom jövőbeni feladatait.

A legfontosabb teendő most — amelyre a vb. felhívja a helyi tanácsok figyelmét: a település-fejlesztési tervek alapján konkrétan és pontosan határozzák meg, mit lehet társadalmi munkában elvégezni és erre mozgósítsák a lakosságot. A vb. örömmel venné, ha a mozgalom irányítását a tanácsi vezetők, sőt, a tanácselnökök vennék kezükbe, természetesen szorosan együttműködve a helyi Népfront bizottságokkal, tanácstagokkal, társadalmi aktivákkal, tömegszervezetekkel. Azt javasolják a tanácsi szerveknek, hogy — ahol erre mód van — a különböző üzemekkel, intézményekkel, illetve az itt lévő szocialista kollektivákkal — kössenek társadalmi munka szerződéseket, rövid lejáratú tervidőszakokra. Gondoskodjanak arról, hogy a társadalmi munkában kiemelkedő személyek — akár mint résztvevők, akár mint szervezők — kellő erkölcsi megbecsülésben részesüljenek.

Végezetül pedig — ami a versenydíjazást illeti — a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága több mint félmillió forintot biztosít erre a célra. Ezt az összeget azok a községek, városok kapják meg, amelyek a legtöbb, legmagasabb értékű társadalmi munkát végzik az 1973-as esztendőben. Az értékelés módozatát — pontozásos rendszerét — a közeljövőben dolgozzák ki és ezt nyilvánosságra hozzák.

Kitüntetések

AZ MHSZ JUBILEUMA ALKALMÁBÓL

A Magyar Honvédelmi Szövetség megalakulásának 25. évfordulója alkalmából az Elnöki Tanács, a kormány és a honvédelmi miniszter kitüntetéseket adományozott az MHSZ több dolgozójának, társadalmi aktivistájának, vezető funkcionáriusának a szövetség céljainak megvalósítása terén huzamosabb időn át végzett kiemelkedő és példamutató tevékenységük elismeréseként.

Vörös Csillag Érdemrenddel tüntették ki Kelemen Győzőt, az MHSZ Budapesti Vezetőségének titkárát. A Munka Érdemrend arany fokozatát kapta Réti Antal, az MHSZ főtitkárhelyettese, Spitzer Ferenc, az MHSZ Országos Központjának osztályvezető-helyettese és Vajna Sándor, az MHSZ Budapesti Vezetőségének titkárhelyettese. Hárman részesültek a Munka Érdemrend ezüst-, ugyancsak hárman bronz-fokozata, tízen a Kiváló Szolgálatért Érdemrend és többen a Haza Szolgálatáért Érdemérem kitüntetésben.

Az elismeréseket a kitüntetettek egy csoportjának Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter adta át.

Olvasóinkhoz

Az elmúlt hetekben, keddenként, szerkesztőségi telefonügyeletünktől több olvasónk kérdezte: miért jelenik meg január 1-től lapunk színes lapcímmel? Megjegyezték azt is, hogy most nincs különbség a hétköznapi és a vasárnapi lap között.

A mai napot használjuk fel arra, hogy ezekre a kérdésekre válaszoljunk. Olvasóink bizonyára észreveszik, hogy mától új lapfejet alkalmazunk. Összefügg ez a változás azokkal az elképzelésekkel, melyek megvalósításával ez évben lapunk külsejét ízlésesebbé akarjuk tenni, szebb képeket szeretnénk közölni, olvashatóbbá akarjuk tenni lapunkat. Nyomdánk fejlesztése lehetővé teszi, hogy a lapnyomó gépünket egy korszerűbbre cseréljük ki, a magasnyomó technikáról áttérjenek az ofszetnyomásra, mely biztositja a lap szebb előállítását, színes nyomását is. Erre a változásra a nyomdának és a szerkesztőségnek egyaránt fel kell készülnie. Ezért kísérletezünk már most a színes nyomással, a lap külsejének ízlésesebbé tételével. Örömmel fogadjuk, hogy munkánkat olvasóink figyelemmel kisérik, arról véleményt mondanak, javaslatokat tesznek. Véleményük alapján a nyomda szakembereivel együtt elhatároztuk, hogy márciustól kezdve vasárnapi megjelenéseink lapfeje narancssárga lesz, s így a hétköznapitól jobban meg lehet különböztetni.

Olvasóink már tudják, hogy március 5-től lapunk hétfőn is megjelenik, a hétfői kiadás lapfeje hasonló lesz a hét többi napjához, de feltűnően jelezzük a hétfői megjelenést, s ezen a napon is narancssárga lesz a lapfejünk. Több olvasónk kérdezte tőlünk, hogy a hétfői lapot az előfizetők megkapják-e? Erre sajnos nincs lehetőség, mert az előfizetés árában ez nincs benne, ugyanakkor egyelőre a posta lapunk hétfői kézbesítését nem tudja megoldani. De reméljük, hogy talán rövidesen erre is sor kerülhet, addig olvasóinktól azt kérjük, hogy hétfői kiadásunkat az újságárusoktól, postásoktól vásárolják meg.

Reméljük, hogy olvasóink lapunk fejlesztését érdeklődéssel fogadják és véleményeiket, javaslataikat a jövőben is közlik velünk.

Petőfi a Dunántúlon — Petőfi Tolnában

Tegnap, szerdán este 6 órakor a pécsi Doktor Sándor Művelődési Központban igen érdekes műsort rendeztek a Petőfi-ciklus keretében. Ennek első részeként dr. Rajczi Péter tartott előadást Petőfi a Dunántúlon címmel.

Dr. Rajczi Péter már két sikeres előadást tartott a nagy költőről. Most azt kutatta, hogy az Alföldön született Petőfi hogyan szerette meg a Dunántúlt, s hogyan hatott ez a táj a költészetére. Végigkísérte Petőfi útját sárszentlőrinci diákságától dunántúli katona- és színészéletén keresztül. Megállapította, hogy bár Petőfi költészetében kevés olyan vers van, amelyikben egyenesen és világosan utal a Dunántúlra, táj- és emberszeretete mégis jelentős részben ezen a vidéken fejlődött. Egyben utalt arra is, hogy a Dunántúl szelleme hogyan kötötte össze a magyar irodalom későbbi nagyjait, például Babits Mihályt és Illyés Gyulát Petőfivel.

A rendezvény második részében Kiss István szekszárdi amatőrfilmes dokumentumfilmjét vetítették le. Ezt a Babits Mihály Művelődési Központ készítette. Húsz perces, fényhangos, fekete-fehér alkotás. Petőfi Tolna megyei tartózkodásának három színhelyén: Borjádon, — ahol a Négyökrös szekér született — Sárszentlőrincen és Ozorán forgatták a filmet. Kamerával keresték azt a hangulatot amit láthatott, érezhetett a nagy költő a tolnai tájon. De elmentek az ország több más helyére is, ahol a költő élt, ahol járt, és az ezekről készült képsorokat belevágták a filmbe. Forgatás közben több érdekes embert kutattak fel, és ezeket a filmben meg is szólaltatták. Így Sas Erzsébet unokáját, Mattioni Eszter festőművésznőt, azonkívül Kisfaludi Strobl Zsigmondot — akinek apja borjádi tanító volt — valamint Németh Ferenc tanítónak, Petőfi szállásadó gazdájának ükunokáját láthatták a nézők Kiss István érdekes, szép filmjében. A tegnapi vetítés egyébként jubileumi volt: a Petőfi Tolnában című alkotás 50. előadása.

Egyszerűsödik a büntetőeljárás
Zárt intézet a visszaeső bűnözőknek

Dr. Korom Mihály igazságügyminiszter sajtótájékoztatója a Parlamentben

Kiküldött munkatársunktól.

Az igazságügy-miniszter sajtótájékoztatójának bevezetőjében utalt arra, hogy a párt X. kongresszusa után elfogadott terv tartalmazza a jogalkotás vezérfonalát is, — a tervben mintegy 40 magasszintű törvény kerül módosításra, illetve megalkotásra 1975-ig. Megemlítette azt a számos törvényt, amelyet már ennek a tervnek alapján alkottak, módosítottak. Hangsúlyozta: az eddig végrehajtott törvénymódosítások, új törvények hozatala jól szolgálta és szolgálja a szocializmus építését a X. kongresszus határozatainak szellemében.

Az élet számos törvényt túlhaladott, módosítani kellett, illetve sokat hatályon kívül helyeztek. Az utóbbi két évben hozott törvényeknek egyszerűsödött a nyelvezete, sokat javult az előkészítésük demokratizmusa is. Megemlítette: a főfigyelmet a jogszabályok végrehajtásának ellenőrzésére kell fordítani.

Egyszerűbb ügyintézés

A miniszter ezután részletesen szólott azokról a törvénytervezetekről, javaslatokról, amelyek előreláthatóan még ebben az évben az országgyűlés elé kerülnek. A büntetőeljárásról, az új statisztikai törvény megalkotásáról, valamint a miniszterek, államtitkárok helyzetét, felelősségük államjogi vonatkozásait rögzítő törvénytervezetek készülnek ebben az évben.

A büntetőeljárást ma az 1962. évi törvényerejű rendelet szabályozza. Cél ennek korszerűsítése, az eljárás gyorsabbá és hatékonyabbá tétele. Rövidítik az időt a bűncselekmények felfedésétől a jogi elbírálásig. Az eljárás korszerűsítése érinti a vádlottakat, sértetteket, tanúkat egyaránt. Egyszerűsödik a bírósági tárgyalás. Bevezetésre kerül a javaslat elfogadása esetén a kisebb súlyú büntetőügyek elbírálása egyesbírói szinten, — csak a nagyobb súlyú büntettek tárgyalására vonnak be népi ülnököket. Büntetti tárgyalásokon az ügyész részvétele kötelező lesz, vétségek esetében pedig az ügyészre bízzák: részt kíván-e venni a tárgyaláson. Eddig a bíróság ismertette a vádat, a javaslat szerint ezután az ügyész feladata lesz. Tervezik a következetes vádelejtési lehetőséget: ha a vádat az ügyész elejti, akkor a bíróság már nem is foglalkozik vele.

Törvényjavaslat készül a statisztika témakörében is. Az egyszerűsítés, áttekinthetőség a cél. Tartalmazza majd a statisztikai tevékenység körét, — kiiktatja a statisztika-gyűjtés sokaságát, párhuzamosságát, intézkedik arról is, hogy az adatgyűjtést ki rendelheti el, — egységes fogalmakat is megállapít.

A miniszter azután részletesen kitért a bűnüldözés hatékonyabbá tételének fontosságára. Az ítélkezés a jövőben arra irányul, hogy például ne érje meg a sikkasztónak a bűncselekmény, mert bűntette elkövetésével az eddiginél fokozottabban kerül majd vagyoni hátrányba. Lényegesen megnő a pénzbüntetés nagysága!

Zárt intézet a visszaeső bűnözőknek

Az összbűnesetek több mint 30 százalékát a visszaeső bűnözők követik el. A társadalomra különösen veszélyes visszaeső bűnözők (vagyon és élet elleni bűntettek elkövetése) részére zárt intézetet létesítenek, — büntetésük letöltése után meghatározott ideig itt lesznek kötelesek élni, dolgozni.

Míg 1965-ben a bűncselekmények 25 százalékát, addig 1971-ben már 34 százalékát követték el alkohol hatása alatt. A társadalom fokozott védelmének érdekében intézménybe utalhatják például azokat, akik rendszeresen elisszák keresetüket, ezzel családjukat anyagi nehézségeknek teszik ki.

Tisztességtelen haszon

A miniszter a továbbiakban a tisztességtelen haszonszerzésről szólva hangsúlyozta: büntető, anyagi, vagy fegyelmi felelősséget állapítanak meg azokkal szemben, akik a termelés vagy kereskedelem során indokolatlanul „felsrófolják" egyes termékek árát. Ezek a szankciók a szabadáras áruknál érvényesülnek majd, — mind a vállalatok, mind a szövetkezetek, mind a magánkisipar vonatkozásában. A büntető, anyagi vagy fegyelmi felelősség kiterjed a jövőben az ésszerűtlen gazdálkodásra is!

(Garay)

Március 1-től

Olcsóbb lett a pamutszövet, a kelme és a függöny

Elrendelték egyes gyermekruházati cikkek árának és minőségének stabilizálását

Mától kezdve új árakkal találkozik a fogyasztó az üzletekben. Egyes ruházati cikkek ára csökken, ugyanakkor egyes faanyagok termelői árának emelkedésével az ezekből készülő fogyasztási cikkek ára megváltozik. Az alábbiakban tájékoztatjuk olvasóinkat a változásokról.

Egyes fatermékek árváltozásai

A Minisztertanács határozata értelmében március elsejével csökkentik egyes ruházati cikkek forgalmi adóját, ennek megfelelően csökkennek a fogyasztói árak is. A pamutszövetek és kelmék 18,1 százalékkal, a függönyök 17,8 százalékkal lesznek olcsóbbak. Az árcsökkentés a hazai gyártású cikkekre értendő, az import cikkek ára csak kisebb mértékben csökken. A rendelet egyaránt vonatkozik a kis- és nagykereskedelmi vállalatokra, a szövetkezetekre, ideértve a mérték utáni szabóságokat is. Ez az intézkedés évi 195 millió forint megtakarítást jelent a lakosságnak.

Ugyancsak március elsejétől egyes erdei fatermékek, fagyártmányok, fűrészipari, épületasztalosipari, fa- és bútoripari termékek ára egyes faanyagok termelői árának emelkedése miatt megváltozik. A termékek egy részénél emelkedik az ár, más részénél a forgalmi adó csökkentése ellensúlyozza az anyagár emelkedését.

A nyílászáró szerkezetek árszintje nem változik, de az egyes cikkek maximált fogyasztói ára plusz–mínusz irányban mozog, ugyanis a termelői árak nem azonos mértékben emelkednek, és így az egységes forgalmi adó mérséklés a fogyasztói árak nivellálását eredményezi. Ugyancsak plusz–mínusz irányban megváltoznak a maximált árformába tartozó gyermekbútorok árai, de összességében ez sem jelent árszintnövekedést. A hatóságilag korlátozott és a szabad fogyasztói árformába tartozó bútoripari termékek árszintje összességében még kismértékben csökken is, ugyanis a kárpitozott bútoroknál végrehajtott forgalmi adó csökkenés nagyobb, mint amennyit a faanyagok árnövekedése a bútorok árában jelent.

Kijelölt boltok

A fenti árváltozások mellett, elsősorban a többgyermekes, alacsony keresetű családok gondjainak enyhítésére, elrendelték egyes gyermekruházati cikkek árának és minőségének stabilizálását. A termelő és a kereskedelmi vállalatok (és szövetkezetek) ezeknek a gyermekruházati cikkeknek ipari, eladási és fogyasztói árát — függetlenül az árformától — semmilyen címen nem növelhetik, minőségi jellemzőit kedvezőtlenül nem módosíthatják. A Könnyűipari Minisztérium a termelő vállalatokat kötelezte a kereskedelmi igények teljesítésére. A kijelölt termelők kapacitásuk; míg a nagykereskedelem más választékának terhére is köteles biztosítani a szükséges árualapot.

A Belkereskedelmi Minisztérium szerint az intézkedés hatékony végrehajtása érdekében az értékesítést egyelőre célszerű szűkebb körben kijelölt bolthálózattal biztosítani, mert csak így lehet a teljes választék folyamatos és zavartalan kínálatát megteremteni. Ennek megfelelően a Megyei Tanács kereskedelmi osztálya a következő kiskereskedelmi egységeket jelölte ki az említett gyermekruházati cikkek kötelező értékesítésére: Pécsett a MERUKER Gólya áruházát és Ifjúsági áruházát, Komlón a Csille áruházat, Mohácson a Duna áruházat, Szigetvárott a fogyasztási szövetkezet 1-es számú divat-kötöttáru boltját és ruházati áruházát. A gyermek tornacipőt és iskolaköpenyt — ezek a stabilizált termékek jegyzékében is szerepelnek — továbbra is a jelenlegi hálózatban hozzák forgalomba. Az ár- és minőségstabilizálás a gyermekruházat importcikkeit és a hazai ipar más termelő egységeiben előállított hasonló, vagy azokhoz közelállókat nem foglalja magába. Ezek választékát a kijelölt, de a ki nem jelölt boltokban is változatlanul tartani kell. A kötelező választéktartás tehát nem módosíthatja a vevők részére egyébként nyújtandó kínálatot.

A tárgyalóteremből

Tömegverekedés a Kossuth téren

Börtönbüntetésre ítélték a garázdálkodókat

Ittasan botrányt okoztak ez év januárjában Pécsett, Horváth Béla 40 éves, valamint Horváth Gábor 18 éves, Egyenlőség utca 21. szám alatti lakosok. A délután folyamán szórakozóhelyeken italozott apa és fia, majd az esti órákban együtt indultak haza. A Kossuth térhez érve látták, hogy a taxiiroda előtt három férfi várakozik szabad kocsira. Horváthék belekötöttek a várakozókba, akik hasztalan igyekeztek kitérni az inzultálók elől. A szóváltás tettlegességgé, tömegverekedéssé fajult. Pillanatok alatt hatalmas tömeg vette körül a verekedőket, miközben Horváth Béla és fia az intézkedő rendőröket is megtámadta. A garázdálkodók megfékezésére a rendőrség URH-s kocsija is a helyszínre érkezett, ám a csődület miatt alig tudta megközelíteni a botrányokozókat. A két ittas férfi szitkozódott, ütött, rúgott, harapott, szembeszállva a rendteremtőkkel.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki a radlottakat hivatalos személy elleni erőszakban, amellyel összefüggően garázdaságot is elkövettek. Horváth Bélát 10 hónapi, Horváth Gábort 5 hónapi, börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélték. Horváth Gábor vonatkozásában enyhítőként értékelte a bíróság, hogy a fiatalember debilis, beszámítási képessége enyhe fokban korlátozott. Az ítélet jogerős.

— **5000 légrugóház havonta.** A Vasas Szövetkezet pellérdi üzemében az Országos Gumiipari Vállalatnak szállítandó autóbusz légrugóházak öntését „honosítják meg". Az első — 1000 darabos — szállítmány próbaöntése után, ha a termék megfelel a minőségi követelményeknek, havonta 5000 légrugóházat gyártanak Pellérden.

„A kitűzött feladatokat teljesítettük...“

Jó évet zárt a Vízmű

– Az 1972-es évi tényszámok alakulása azt bizonyítja, hogy jól terveztünk, valamennyi számottevő célkitűzésünket teljesítettük, és összességében feladatainknak eleget tettünk – mondotta Morber János, a Baranya megyei Vízmű Vállalat igazgatója a Mánfán megtartott évsommázó értekezleten bevezetőjében.

Ez így igaz: a vállalat a tervezett közel 60 millió forintos termelési értékkel szemben 68 millióval zárta az elmúlt esztendőt. Emellett a jó gazdálkodás másik mutatója, a bérszínvonal is emelkedett: a munkásoknál 6,2 százalékkal nőtt az átlagkereset. A számok önmagukért beszélnek.

Különösen jól dolgozott a vállalat építési részlege. Eredményük annál is figyelemre méltóbb, mivel főleg a termelékenység növelésével érték el. Az 1 főre jutó termelési érték tekintetében Baranya megye bármely építéssel foglalkozó vállalatánál jobban állnak: egy dolgozóra vetítve ez közel 270 ezer forint értéket jelent. Nem ilyen jó az eredmény vállalati szinten. Ennek oka: az üzemeltetésre átvett új vízművek és szennyvíztelepek néhány évig termelési értéket alig hoznak, ugyanakkor a szükséges létszámot az üzemeltetés és a különböző munkavédelmi szabályozók meghatározzák. Ezért évek óta törvényszerűen jelentkezik vállalati szinten a termelékenység kismértékű csökkenése.

A vállalat összesen 1972-ben 6,8 millió köbméter vizet termelt Komló, Mohács, Szigetvár, Siklós, Pécsvárad valamint Sásd viszonylatában. Komló ennek a mennyiségnek közel felét – 3 millió köbmétert – kapta. A vízértékesítés 5,1 százalékkal nagyobb, mint 1971-ben. Vízellátási zavarok néhány helyen jelentkeztek csak – Szigetvár, Somberek, Dunaszekcső Magyarhertelend –, Komló ellátásában zavarok nem mutatkoztak.

A vállalat jelenleg nyolc szennyvíztelepet üzemeltet: az elmúlt évben 3 millió köbméter szennyvizet vezettek el – ebből 2,4 millió köbmétert Komlóról. A csapadékvíz elvezetés, illetve a csatornarendszerek üzemeltetése tekintetében – erre a munkára Komlón és Szigetváron kötöttek szerződést – igen sokat tettek. Különösen városunkban, ahol is az utóbbi két esztendőben a ráfordított költségek meghaladják a szerződésben biztosított összeget. A fürdők tekintetében a sikondai strand közel 1 milliós beruházásból szépült meg az elmúlt évben, s mi több, a folyamatos vízellátás érdekében új víztisztító-visszaforgató berendezés épült.

A vállalatnál a dolgozók élet- és munkakörülményeinek javítása érdekében is sokat tettek. Példa erre: Szigetváron az új üzemviteli épületben korszerű műhelyek, irodák és szociális létesítmények állanak a dolgozók rendelkezésére. Ez évben fejeződik be továbbá a komlói központi telephely kialakítása, s folytatódik az üzemvezetőségi műhelyek gépesítése: új gépkocsikat kapnak a komlói és a siklósi üzemvezetőségek.

Végezetül néhány szót a szocialista brigádmozgalom alakulásáról. 1972-ben 29 brigád 309 fővel kérte felvételét a szocialista brigádmozgalomba: a vállalat dolgozóinak 65 százaléka küzdött a cím elnyeréséért. Ezek a brigádok mind a városi megyei, mind a vállalati megmozdulásokból kivették a részüket. Jó eredményeket értek el a „10 óra társadalmi munkát Komlóért“ mozgalomban kivették részüket az ifjúsági park építésénél, iskolák, óvodák, szociális otthonok patronálásából... és még lehetne folytatni a sort. S bár a 29 brigádból csak 22 nyerte el a szocialista címet – a vízmű dolgozói megállták a helyüket. Mindenesetre a mérce az idén még magasabbra kerül.

Petőfi szavalóverseny

A Petőfi-évforduló tiszteletére megrendezett szavalóverseny szombati fordulójának nagy sikere volt. Több mint száz néző előtt a Május 1 Ruhagyár kultúrtermében igen színvonalas versenyt vívtak a dolgozó-fiatalok.

A városi verseny legjobbjai — az első öt helyezett — bekerültek a megyei döntőbe. Nevszerint: Kovács Mária, a Május 1 Ruhagyár dolgozója, Páll Éva az ÁFÉSZ dolgozója, Ferenczy Tamás a BARANYAKER dolgozója, Mihályi Etelka a Carbon dolgozója és Fenyvesi Olga, a Május 1 Ruhagyár dolgozója.

Számadás a felkészültségről

Szakmai hónap a szakközépiskolában

Mint minden esztendőben, az idén is februárban rendezték meg a Steinmetz Miklós Szakközépiskolában a szakmai hónapot. E hónapban az iskola tanulói felkészülésükről, tudásukról adtak számot.

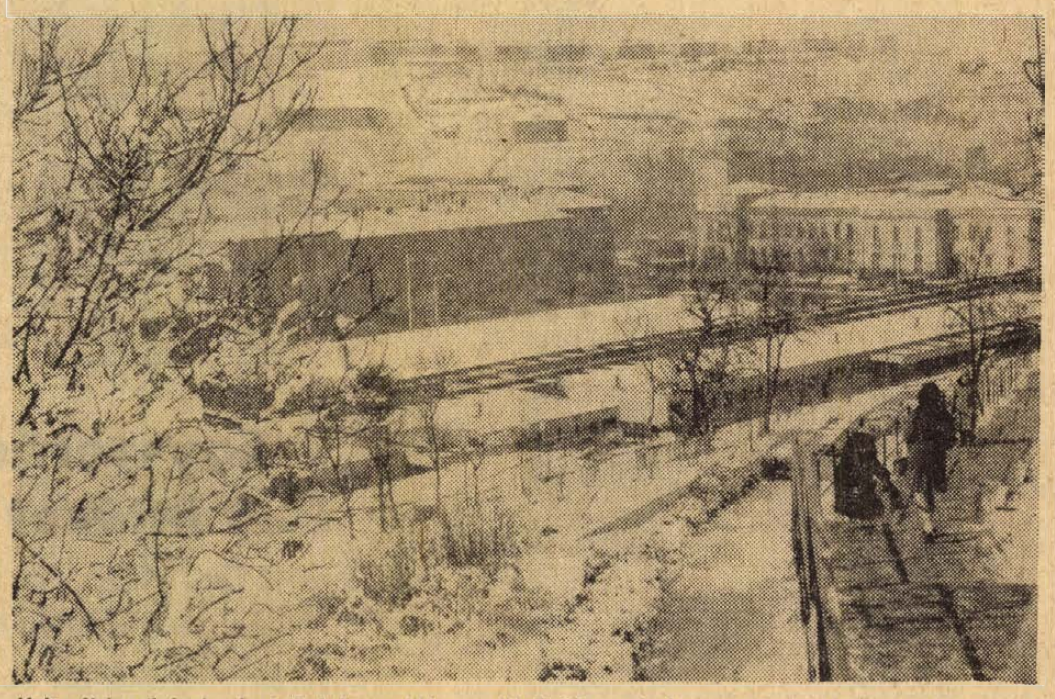
A félév gondjait letéve, újult erővel készültek a diákok a versenyekre, különösen a legjobbak, akik szoros versenyekben mérték össze szakmai tudásukat. A legérdekesebb tárgyakból versenyeztek: így elsősegélynyújtásból, anatómiából, csecsemőfejlődésből, belgyógyászatból az egészségügyi tagozatosok, míg gép- és gyorsírásból a közgazdászok.

Ezek a vetélkedők nagyon hasznosak, hisz összefoglalják az eddigi ismereteket és felhívják a tanulók figyelmét a leendő szakmájuk fontos kérdéseire.

A hónap rendezvényein sok kedves vendég is részt vett. Ellátogatott a Steinmetz Szakközépiskolába dr. Törő Imre professzor, dr. Illyés Tibor főorvos és dr. Barta-Szabó Jenő egyetemi tanár is. Mindannyian elismeréssel nyilatkoztak a versenyekről, az ott tanúsított alapos felkészültségről és szakmai tudásról.

A Steinmetz Miklós Szakközépiskola legjobb hagyományai közé tartozik a szakmai hónap megrendezése, és azt hiszem, minden tanárnak és diáknak sok új élményt nyújtott.

Katona Erika



Volt néhány órányi szép telünk is az idén... Képünkön a behavazott Lenin tér szombat délelőtti verőfényben

Szociálpolitikai dolgozók tanácskozása Komlón

A megye szociálpolitikai dolgozói — szociális otthonok vezetői, főorvosai — tartottak az elmúlt héten tanácskozást Komlón, a városi tanács nagytermében.

A mintegy nyolcvan szakembert Gallusz József, Komló város Tanácsának elnöke köszöntötte a konferencia alkalmából.

A tanácskozást azért tartották Komlón, mert a fő téma a komlói öregek napközi otthona szervezése, irányítása, az otthon mindennapos életének megtárgyalása volt. Az értekezlet résztvevői a tájékoztatót követően megtekintették az otthont is, majd városnézés — ismerkedés Komló új arcával — következett.

Piros-fehérben a kézilabdás lányok

A Komlói Bányász SK úgy határozott, hogy a továbbiakban nem számít a női kézilabda csapatára: a lányokat szélnek eresztette. A megyei első osztályban játszó csapat feloszlatásával úgy látszott, hogy a város legütőképesebb női kézilabda csapata szűnik meg — s ezzel a kézilabdasport agonizálni kezd.

Az MTS városi vezetői az MTS kézilabda szakosztályával arra az álláspontra jutottak, hogy vétek egy ilyen jó gárdát — a lányok még sokra vihetik, hiszen a csapat átlagéletkora 17—18 év — szélnek ereszti, s hosszas munka után, sikerült elérniük, hogy a Carbon Könnyűipari Vállalat sportköre vállalja a volt KBSK-s lányok, a csapat jövőjét. Az elmúlt héten, szombaton a csapat játékosai meghívást kaptak az MTS székházába, ahol a leendő vezetőkkel együtt megvitatták a jövő terveit, elképzeléseit. A csapat edzője Vastagh László lett. Tőle kérdeztük:

— Marad-e a csapat az első osztályban?

— Természetesen, bár elég nehéz helyzetben vagyunk. Az alapozás elmaradt, így a tavalyi ötödik hely megtartása illetve — a legrosszabbakra is felkészülve — a bentmaradás a cél. A Carbon otthont adott, edzéslehetőségeink biztosítottak. Hétfőn kezdjük a felkészülést, heti három edzéssel.

Hírek

— HANGVERSENY. Március 7-én — szerdán — 19 óra 30 perckor a Zrínyi Művelődési Otthonban Kovács Lóránt (fuvola) és Sebestyén János (csembaló) hangversenyt adnak.

— ÉNEK A BÚZAMEZŐKRŐL. Március 3-án 17 órai kezdettel tartja a városi archív filmklub következő előadását. Ez alkalommal Szőts István Ének a búzamezőkről című filmjét vetítik.

— NŐNAP. Nőnapi ünnepséget rendeznek március 6-án — kedden — délután 5 órai kezdettel a Május 1. Művelődési Ház kiselőadói termében. Az ünnepségre — amelyen a belvárosi Kodály Zoltán iskola tanulói műsort adnak — a városrész minden asszonyát és leányát szeretettel várja a Hazafias Népfront Belvárosi Területi Bizottsága.

— LILIOMFI. Szigligeti Ede Liliomfiját mutatja be 10-én 19 órai kezdettel az Állami Déryné Színház együttese a Zrínyi Művelődési Házban. A nagy sikerre számot tartó előadásra jegyeket a mozipénztárnál lehet kapni 18, 20 és 22 forintos árakon.

— MINŐSÉGI BORKÓSTOLÓ. A Béke Étterem épületének átalakítása során a felszabadított alagsori részben minőségi borkóstolót rendez be a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat területi igazgatósága. Az egység rendszeres ellátása ügyében tárgyalásokat kezdtek a kisharsányi termelőszövetkezettel.

— A GÉPJÁRMŰVEZETÉS IRATLAN SZABÁLYAI. A TIT Közlekedési Szabadegyetem március 4-i rendezvényén – vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel – a Gépjárművezetés iratlan szabályai – közlekedési etika és erkölcs címmel lesz előadás.

— A BELTERJES GAZDÁLKODÁS JÖVŐJE címmel tart előadást a mecsekfalui klubkönyvtárban Simon József agrármérnök március 2-án, 19 órai kezdettel.

Fodrászüzlet nyílt

Néhány napja ismét kinyitott Szilvásban az új ABC közelében lévő férfi fodrászat. Az üzlethelyiséget eddig egy vállalat mint raktárt bérelte, de a városrész igénye — ahol eddig nem volt férfi fodrászat, csak egy kevés ideig, de a gyér forgalom miatt ideiglenesen megszüntették — az újbóli nyitást követelte.

Az üzlet nyitvatartási ideje: reggel 7-től 12-ig, majd ebédszünet után délután 1-től 6-ig. A hétfő szünnap.

Moziműsor

MÁJUS 1.

1—4-ig: Napraforgó. Színes, szinkronizált, olasz—francia film.
5—7-ig: Nápolyt látni és... Színes, magyar film (14 éven felülieknek).
MATINÉ: 4-én: Farkasvisszhang. Színes, lengyel film.

ZRÍNYI

1—2, 4-ig: Seráfinó. Színes, olasz film. (16 éven felülieknek).
3—7-ig: Nyolcak a ruhatárban. Színes, magyar film.

KOMLÓI NAPLÓ
Szerkesztőség:
7300 Komló, Lenin tér 4.
Telefon: 82-342, 81-150/146.

Gyermekbénulás elleni védőoltás

Az 1972—73. évi gyermekbénulás elleni védőoltás 3. szakaszát március 5-én és 6-án bonyolítják le. Oltást kapnak az 1969. október 1. és 1972. december 31. között született gyermekek. A szülők nevre szóló idézést kapnak, amelyen az oltás helye és pontos időpontja is szerepel. Az egészségügyi szervek kérik a szülőket, hogy tiszta kiskanalat — mivel az oltás szájon át, cseppek beadásával történik — feltétlenül vigyenek magukkal.

A védőoltást az alábbi helyeken és időpontokban bonyolítják le: Kenderföld, Mecsekjánosi, Kisbattyán részére a Tompa Mihály úti rendelőben, március 5-én 14—16 óráig; Kökönyös, Dávidföld, Mecsekfalu részére a Petőfi téri rendelőben március 5-én 13—16 óráig: Szilvás részére a szilvási rendelőben március 6-án 16 órakor; Somágtető részére a rendelőintézetben március 5-én, 13.30—15.30-ig; Belváros, Gesztenyés, Újtelep, Imretelep részére a rendelőintézetben, március 6-án 13—16 óráig; Kossuth-akna részére Kossuth-aknán március 5-én 15 órakor.

Adóbevallás

A Komló Városi Tanács VB. Pénzügyi Osztálya értesíti a lakosságot, hogy a mezőgazdasági jövedelemadó 1973. évi kivetéséhez március 15-ig kell az adóbevallási kötelezettségnek eleget tenni.

Bevallást akkor kell adni, ha a földterületi adatokban, illetve a két évesnél idősebb lovak (ösvérek) darabszámában változás következett be.

A bevalláshoz szükséges nyomtatványt a Pénzügyi Osztály adócsoportjánál lehet beszerezni — ugyanitt részletesebb felvilágosítást is adnak az ügyfeleknek —, majd a bevallást ugyancsak az adócsoporthoz kell benyújtani.

Bontják a malomházat

„Itt, a város töviben...“

A srác azt mondta, hogy Orsós István a neve, első osztályos — szeret isibe járni —, a kutyáját Pötyinek hívják, meg hogy jó itt Mecsekjánosiban...

Aztán nekiiramodik a szombat délutáni napfényben csillogó domboldalnak.

*

Hétszáz-nyolcszáz ember otthona, legalábbis ennyiről tudnak a helybeliek, s ha igaz, a legidősebb közülük Eckhardt néni a maga egy híján kilencven esztendejével. Lagzi is volt a közelmúltban: V. Ibolya fejére került asszonyi kötő. Komlón, a szállón lakott az a legény, aki bekötötte.

— Szép falu ez itt, a város töviben...

Majdnem mindenki így kezdte, s talán egyedül Sz. K.-né hangjában éreztem valami nosztalgiát, de az sem a mai szépség ellen szólt, hanem a régit próbálta feleleveníteni. Hisz a falusi jelleget egy-kettőre levetkőzik az emberek, s hogy most a minap, a malomház bontásához kezdtek — kijött néhány munkás és máris kevesebb cserép lett a tetőn — bizony sokan összevetették a múltat a jelennel. S ez a malomház — amit Sz. K.-né nagyapja is úgy örökölt — talán az egyik legöregebb épület itt Mecsekjánosiban. Vele tűnik egy csepp, a múltból...

Az utóbbi két, két és félév kikezdte a falu falusi jellegét. Valamennyi utca megkapta a vizet, s talán néhány méter tévedéssel igaz: mindössze 300 méter hosszon nincs még járda. Igaz, ott a főútvonal ház-közelsége nem engedi megépíteni. Meglett a várva-várt kultúrház is — december óta három bált is tartottak, — s jó a buszjárat Komlóra. Kell-e ennél több...?

Dolgos emberek hazája Jánosi. Nem véletlenül nyerték el a társadalmi munka fődíját. M. J. tanácstaggal való beszélgetésem sokáig élmény marad:

— Tudja — mondta, visszatekintve az elmúlt két évre — nagyot változott itt minden. S főleg az emberekben rejlik az a más, az a több, amivel a falu lassan várossá érik.

Aztán néhány nap múlva, amikor az egyik házban tűzet okádott egy olajkályha, és a tv mellől pizsamában ugrottak fel a szomszédok, hogy magukat nem kímélve segítsenek — pedig ne ma falu égett — az előbbi mondat bizonysággá vált. Túllátnak a portájuk határán az emberek...

*

V. I. saját bevallása szerint nyolc éve lakik a faluban. A szükség hozta ide — a munkahely. Nem bánta meg.

— Komló könnyen elérhető — mondja most meg, hogy helyben is megoldódott a kultúrház dolga, hát csak elvagyunk... A megélhetés meg önmagáért beszél: itt a kétlakiság nem átok.

Kétlakiság. Nem jelent többet, mint azt, hogy majdnem mindenki az iparban dolgozik, de ha hazajön, megvan a föld is, meg a szőlő is. Igaz-nem aranyérmes borok vidéke, de hát ami otthon terem, az mindig jobb a boltinál. Az meg, hogy sokféle ember lakik ezen a vidéken, s a sok vélemény néha vitát szül: hát csak valahogy előbbre viszi a közös gondokat. Mert egy biztos: mindenki jót akar a maga módján.

— A tanácstagok...?

— Az újabb négy évet én megadom nekik... De az is biztos, hogy nemcsak én vagyok így vele...

*

Tervek? Hogyne volnának. Tavasszal szeretnénk parkosítani az Iskola utcát, a kultúrház belső udvarára terasz épül, meglesz a gyerekek öröme is: a fagylaltozó. A könyvtárszoba is várja a könyveket: bár egyelőre a polcok üresen ásítoznak, rövidesen ezerkötetes könyvtára lesz Jánosinak.

S hogy a falu-város dolgai ne maradjanak gazda nélkül, a helybeli párttagok — bár nincs helyben alapszervezet — kéthavonta összejönnek a gondokat megvitatni. Mint ahogyan tréfásan mondta valaki: „Ha valami elkészül, vita jön, míg nem kisütünk valami újat... S mi csodálkoznivaló van ezen? Ez forgatja a világ kerekét!“

Kozma Ferenc

Most érdemes vásárolni a „MECSEK" Áruház lakástextil méteráru osztályán

Mindenfajta függönyáru, karton, flokkon, flanell, cord-bársony, és bútorvászon áru ára

március 1-től olcsóbb lett!

Dolgozókat felvesznek

KARBANTARTÓ üzemi asztalost és laboránst vagy technikust laboratóriumi munkára alkalmaz az Agrokémia Szövetkezet Sellye. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a személyzeti osztály vezetőnél. (501)

CSECSEMŐOTTHON, Pécs, Kilián György u. 2. sz. 1 fő takarítónőt keres. (5962)

KERTÉSZETI segédmunkásokat (női munkaerőket is) felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme, a temető főbejáratával szemben, Siklósi út 104. Jelentkezés a munkaügyben. (486)

FELVÉTELRE KERESÜNK TMK-lakatos, gépszerelő, valamint női segédmunkásokat. Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet. Munkaügy. (484)

GYAKORLATTAL és vizsgával rendelkező szállításvezetőt azonnali belépéssel felvesz a III. ker. Költségvetési Üzem (Rácváros 26). Jelentkezés az üzemvezetőnél délelőtt 8 és 10 óra között. (492)

A PÉCSBÁNYATELEPI Kórház gyakorlattal rendelkező konyhalányt és konyhai takarítót keres felvételre. (491)

ÁRUFORGALMI tábláellenőrzéshez (kisker. elszámoltató) csoportvezetőt felvesztünk azonnali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 16. MEH Vállalat főkönyvelőjénél március 5-től. (502)

PÉCSI ill. Baranya megyei távbeszélő hálózatépítési munkákhoz dolgozókat felvesz a pécsi Postaigazgatóság Hálózatépítő Üzeme. Szállítást biztosítunk. Szabad szombatos munkahetek. Utazásról gondoskodunk, külön munkahelyi átalány. Fagyszabadságon lévő dolgozókat is foglalkoztatunk. Jelentkezés személyesen Pécs, Óz utca 1—2. szám alatt. (503)

GYAKORLOTT bérelszámolót, számlázót, kezdő anyagkönyvelőt azonnalra felveszünk. Jelentkezés írásban, a Sallai utcai hirdetőbe „Szövetkezet" jeligére. (198600)

BEDOLGOZÓ varrónőket és 10/100-as síkkötőket gyakorlattal felveszünk. Pécs, Szigeti út 89. (198593)

A PÉCSI ÉPÍTŐIPARI Szövetkezet várja azoknak a fiataloknak a jelentkezését szakmunkástanulónak, akik a kőműves, ács, festő, mélegburkoló, tetőfedő, villanyszerelő, bádogos, épületasztalos, üveges szakmát szeretnék elsajátítani. Jelentkezzenek az iskolában és Megye u. 19-ben, a szövetkezetnél is. (198596)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet fűtésszerelő szakmunkásokat és segédmunkásokat keres felvételre március 15-re. Jelentkezés: Felszabadulás u. 16-ban a részlegvezetőnél. (198595)

FÜRDŐKEZELŐ férfi munkaerőt felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a gondnokságon. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (198589)

TAKARÍTÓNŐT 4 órás munkára felveszünk. Könyvesbolt, Pécs, Széchenyi tér 17. (197501)

A BERKESDI „Kossuth" Mg. Tsz. felvesz mg. gépszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet mindennap a gépműhelyvezetőnél. (197502)

Új létesítmény a barkácsolók örömére

A barkácsolás ma már széles körben elterjedt tevékenység. Egyrészt a szolgáltatások hiányosságából fakadó szükségszerűség, másrészt a takarékossági szemlélet, de legfőképpen a kedvtelés vágya ösztönzi a barkácsolók nagy tömegét, hogy különböző eszközöket és tárgyakat készítsenek saját kezükkel.

A „Csináld magad" mozgalom, egyre szélesebb körben terjed. Ez azonban megfelelő tárgyi feltételeket is követel. Sok barkácsoló különböző dolgokat azért nem tud elkészíteni, mert nincs műhelye és megfelelő felszerelése, ami érthető is hiszen minden lakásban nem lehet egy műhelyt is kialakítani. Meg aztán egy-egy hobbyból készítendő tárgy miatt nem is lenne célszerű erre berendezkedni.

A barkácsolók másik igénye, hogy az általuk elkészíteni kívánt tárgyakhoz, megfelelő választékú és lehetőleg olcsó anyag álljon rendelkezésre. E felismerés nyomán készült a február 28-án megnyílott új, korszerű

ÖNTEVÉKENY SZERVIZ ÉS BARKÁCSBOLT Újmecsekalján az Endresz György u. 19 sz. alatt.

A barkácsolók örömére megnyílott létesítmény kitűnő helyen fekszik. Hiszen az Építők útjai MTH iskolánál lévő megállótól csak 100 lépésre van A 10-es és 20-as busszal könnyen megközelíthető a város távoli részéről is.

A nagy alapterületű létesítmény kettős célt szolgál. Barkácsbolt és barkácsműhely. A létrehozó szövetkezeti szervek a Baranya megyei Villamosipari Szövetkezet Pécs, a FEMO Értékesítő Szövetkezet Budapest és a RAMOVILL Szolgáltató Szövetkezet vezetősége a barkácsolók kívánságát teljesítve, e kettős célnak megfelelően üzemelteti a modern és kitűnően felszerelt létesítményt.

Ezzel Dunántúlon elsőnek nyílott meg olyan üzemegység, ahol a barkácsolók lakatos, villamos és műszerész jellegű öntevékenységre, helyben minden nemű anyagot megvásárolhatnak és ugyanitt az elképzelt tárgyat, használati eszközt el is készíthetik. Vagy akár csak egyes munkafázisokat elvégeztethetnek a műhelybe, beosztott szakemberekkel. Tehát a saját kezűleg készített munka egyes otthon el nem végezhető részmunkáit pl. fúrás, hegesztés stb. szintén meg lehet csináltni illetve csináltatni. A munkák elkészítésével kapcsolatosan a beosztott szakemberek, díjtalan tanácsadással is szolgálnak.

A műhelyben közhasználatú tárgyakból, mintarajzok és fotók állnak rendelkezésre. Ezáltal lehetővé vált az ügyfél részére, hogy

- megnézze a mintát
- megvegye az anyagot
- megcsinálja a kívánt tárgyat, használati eszközt, mindent egy helyen az ÖNTEVÉKENY SZERVIZ ÉS BARKÁCSBOLTBAN.

Mindezt kulturált körülmények között, mert a barkácsműhelyben öltöző, munkaruha és hideg-melevizes zuhanyozó is rendelkezésre áll a szolgáltatást igénybe vevő részére.

A felsorolás után az olvasó nyilván kíváncsi a részletekre is.

Mi található tehát a barkácsműhelyben?

17 munkahely, amelyből 14 vasipari, lakatos, forgácsoló és 3 műszerész munkahely, továbbá egy komplett hegesztő műhely áll az ügyfelek rendelkezésére.

Egy kis tájékoztató a gépi felszerelésből: EAN 1000 univerzális eszterga, asztali és oszlopos fúrógépek, csiszológép, 2 db műszerfal, UNIVO és UNIVEKA mérőműszerek, 3 db műszerész munkapad, beépített tábla-műszerekkel. Ezenkívül természetesen mindenféle szerszám az elvégezni kívánt munkához.

Külön szolgáltatás a barkács szerszámok kölcsönzése.

Mit vásárolhat a barkácsboltban?

- rádió tv és háztartási gépalkatrészeket
- csökkentett árú, háztartási gépeket, újszerű állapotban
- villamos cikkeket, vezeték és szerelvény árukat
- különféle import készülékeket (pl. Philips)
- leértékelt vasanyagokat, alkatrészeket és szerszámokat
- rúd- és idomacélokat
- profil színes fémeket és csöveket
- antenna készítéshez szükséges anyagokat, amelyek helyben megvásárolhatók és a műhelyben el is készíthető az antenna.

Azonkívül kert, ház és üdülőtelek tulajdonosok számára különböző vas- fém-anyagok, szerelvényáruk és az ilyen jellegű munkákhoz mindenféle anyag nagy választékban, állandóan kapható.

A fentiek ismeretében elmondhatjuk, hogy barkácsolás szakszerűen a modern, új szövetkezeti létesítményben, kényelmes, gazdaságos és célszerű tevékenység.

Végezetül ismertetjük a létesítmény nyitvatartási idejét.

Barkácsbolt minden nap 10—18 óráig.

Barkácsműhely minden nap 14—20 óráig.

Menyasszonyi ruháját

vadonatúj,
luxus anyagokból,
francia divatlapból
választható fazonban

alakjára elkészítjük



Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat

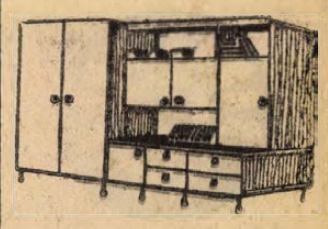
Pécs, Kossuth Lajos utca 55. Telefon: 15-232.

VEGYES ÁRLESZÁLLÍTÁS

A MERUKER SZAKÜZLETEIBEN PAMUT ÉS PAMUTTÍPUSÚ RUHA SZÖVETEKBŐL ÉS FÜGGÖNYÁRUKBÓL!

Kartonruha, kötényanyag	30,20 Ft	helyett	24,70 Ft
Fibrella flokkon	29,40 Ft	helyett	24,— Ft
Ruhaflanell	36,20 Ft	helyett	29,60 Ft
Teniszflanell	29,— Ft	helyett	23,70 Ft
Pamutszintetika ruha, blúznak	65,50 Ft	helyett	53,50 Ft
Aliva blúzanyag	51,— Ft	helyett	41,70 Ft
Batiszt blúzanyag	62,50 Ft	helyett	51,— Ft
Pamut blúz- és ruhaanyag	73,— Ft	helyett	60,— Ft
Import ballonanyag	215,— Ft	helyett	180,— Ft
Nylon függöny, 260 cm széles	144,— Ft	helyett	118,— Ft
Gallon függöny, 300 x 260 cm	334,— Ft	helyett	274,— Ft
Carmen függöny, 140 cm széles	27,50 Ft	helyett	22,60 Ft
Pille függöny	24,60 Ft	helyett	20,10 Ft
Solveig bútorvédő, 80 cm	34,80 Ft	helyett	28,50 Ft
Strandripsz bútorvédő, 80 cm	30,60 Ft	helyett	25,— Ft

Kirakataink megtekintése megkönnyíti a vásárlást



A jövő bútora!

KISLAKÁSOKBAN IGEN JÓL ÉRVÉNYESÜL a „SKÁLA" és az „IFJÚSÁG"

lakószoba, mely kitűnően összerakható elemekből tetszés szerint kombinálható, praktikus és kényelmes!

Tekintse meg a MECSEK ÁRUHÁZ BÚTOROSZTÁLYÁN!

Vásárláskor 20% + OTP!

ÖNTEVÉKENY SZERVIZ ÉS ALKATRÉSZBOLT

Szőlőkaró és támfa

(akác)

minden mennyiségben kapható

180 cm 3,80 forint
200 cm 4,— forint

„BÉKE" TSZ Szabadszentkirály, faüzem.

Fuvarigény esetén házhoz szállítjuk.

2 db S 22 típusú Mercedes gyártmány

könyvelőgép

üzemképes állapotban

eladó

Érdeklődni lehet: Pécsi Hőerőmű Vállalat Gondnokságán. Telefon: 14-644.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy
VADÁSZ ENDRÉNÉ
sz. Fóris Ilona 86 éves korában február 24-én elhunyt. Temetése március 5-én fél 2-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Pécs megyei Város Tanácsa V. B. együttérzését fejezi ki,
ECKENFELSZ JÁNOSNÉ
halála miatt, aki társadalmi munkájával 1967-ben diszpolgári címet szerzett.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. PÁL IMRÉNÉ
február 26-án hosszas szenvedés után 77 éves korában meghalt. Temetése március 6-án 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy drága jó férjem,
SOLTI TIVADAR
a MEZŐV nyugdíjas méhész szaktitkára 68 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése március 5-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló özvegye.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom és nagymamám,
FRITZ JÓZSEFNÉ
sz.: Bauer Verona hássági lakos 67 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 5-én, hétfőn du. fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ID. GARAI JÓZSEF
81 éves korában elhunyt. Temetése március 2-án 12 órakor a központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, apám, nagyapánk, apósom, vőm, testvérünk, sógorunk, kedves rokonunk,
FORAL ANDRÁS
nyugdíjas bányász türelemmel viselt hosszú szenvedés után 50 éves korában elhunyt. Temetése március 6-án, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

FÁBRI ÉVA 86 éves korában elhunyt, temetése március 6-án, kedden 1 órakor lesz a központi temetőben. Testvére és a rokonság.

Köszönet

Hálás szeretettel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,
ÖZV. BUCSKA HUGÓNÉ
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen, egyetlen testvérem.
SZUCS KÁROLYNÉ
MÉSZÁROS ANNA
temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondok a kedves rokonoknak, a Pécsi KIOSZ vezetőségének és a ház lakóinak, a koszorúk küldéséért, valamint a Matusz virágüzletnek a szép koszorúk készítéséért. Mészáros Mária.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
FEHÉR ISTVÁN
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,
PASZTORI FERENC
temetésén megjelentek, koszorúkkal vagy egyéb mas módon együttérzésüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, drága jó férjem és édesapánk,
MOLNÁR IMRE
temetésén megjelentek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Városi Távközlési Üzem vezetőségének, a Posta minden dolgozójának, Kesztyűgyár óvoda vezetőségének és dolgozóinak, Ágoston téri iskola II. B. osztály tanító nénjének és a szülőknek, rokonoknak, az utca lakóinak, jóbarátoknak és ismerősöknek A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, jóbarátoknak, a ház lakóinak, ismerősöknek, kik szeretett férjem ZSIFKOVITS JÓZSEF temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Afalon - Hoechst

Az AFALON napraforgó és komló szelektív gyomirtószere. Kombinációban különösen kölessel fertőzött területeken jól használható a kukorica gyomirtására is.
HOECHST a világ egyik legnagyobb vegyi gyára, 120 országban mintegy 140 000 embert alkalmaz. Minden munkanapon 1,8 millió márkát fordít kutatásra, több mint 10 000 kutató szakembert foglalkoztat.
A HOECHST kutatómunkájának eredménye: új gyomirtó-, rovar- és gombaölő szerek, műtrágyák, takarmányadalékanyagok és állatgyógyászati termékek. Ezeket a magyar mezőgazdaság is jó eredménnyel használja.

GYÁRTJA:
FARBWERKE HOECHST AG —
FRANKFURT/MAIN



MAGYARORSZÁGON formulázza: Nitrokémiai Ipartelepek. Forgalmazzák: Agrotröszt megyei Agroker vállalatai. Részletes felvilágosítást, szaktanácsadást nyújt, prospektust küld a magyarországi képviselet:
Industria
Budapest, VII., Akácfa utca 2/b.
Telefon: 421-354



Fólia hajtató alagutak

tetszés szerinti hosszúságban, fólia takarók 200, 420, 600 és 1200 cm szélességben, műanyag bordák 20, 25 és 32 mm vastagságban kaphatók a BARANYA KERESKEDELMI V. 60. sz. Műanyagboltjában. Cím: 7622 Pécs, Szalai A. u. 16. szám. (Nagypiacnál) — Telefon: 15-782.
Vidékre szállítást utánvéttel is vállalunk.

A PAMUTFONÓIPARI VÁLLALAT
KAPOSVÁRI GYARA, SZEPTEMBERBEN INDULÓ
fonómunkásképző iskolája
2 ÉVES SZAKMUNKÁS KÉPZÉSRE
felvesz
8 ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGŰ 14–16 ÉVES
lányokat

A tanulók a tanulmányi ösztöndíjon felül jutalom ösztöndíjat is kapnak. Az iskola ideje alatt háromszori étkezést és leányotthonunkban felügyelet melletti elhelyezést, térítésmentesen biztositunk.

Jelentkezni lehet az iskolákban kapható jelentkezési űrlappal, vagy személyesen a gyár szakoktatási előadójánál. Kaposvár, Jutai út 6. I. em. 14.

állás

Kisgyermek gondozását vállalom. Dr. Németh Lászlóné, Pécs, II. 48-as tér 4. (Hátul az udvarban.)

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Telefon: 21-239.

Jogi munkakörben munkahelyet változtatnék. „6 éves gyakorlat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Dunaújvárosi, 3 szobás szövetkezeti lakásomat, elcseréléném hasonló pécsire. „Központi fűtés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Budai vámnál családi házban 2 szobás, mellékhelyiségekkel nagy udvarral állattartással, főbérleti lakásomat, belvárosi 1—2 szobás komfortos lakásra. „Kati" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletet keres, igényes diáklány. „Külön bejáratú" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, fülkével gyermektelen házaspárnak azonnal kiadó Hajnal u. 16. I. k. Pálinkásné.

Bútorozott szoba, kis konyhával kiadó. Kertváros, Gárdonyi Géza u. 57.

Két dolgozó lány részére, külön bejáratú albérleti szoba fürdőszoba használattal kiadó. Érdeklődni lehet 19-503 telefonon egész nap.

Tanácsi lakást igényes átvenne. Minden ajánlat érdekel. „Gyerekkel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek egyszobás, főbérletet, fürdőszoba és konyha használattal. „Egyedülálló nő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 2 szoba összkomfortos, házfelügyelői lakásomat, hasonló főbérletiért. „Uránvárosiak előnyben" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi nagy szoba fürdőszobás, gázfűtéses lakásomat. „Nagyobbra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár keres lehetőleg üres, külön bejáratú, összkomfortos albérleti szobát április 1-re, III. kerület előnyben. Füg Zoltán, Pécs, III. Veres Péter u. 4. I. em. 5.

Külön szobában albéletet keres magányos nő, némi házimunka besegítéssel, március 15-re. „Pontos fizető" jeligére válaszokat Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Fiatal házaspár egy gyerekkel albérletet keres. „Előre fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, vagy nagyobb tanácsi lakást átvennék. „Korrekt elintézés" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

adás-vétel

Kerti 114. házszám alatt egy anyakoca tiz malacával eladó.

Malacok eladók Pélmonostor 19.

Jó állapotban levő, GUMIKEREKŰ, GOLYÓSCSAPÁGYÚ SPEDITŐR-KOCSI ELADÓ
Érdeklődni: Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Pécs, Anyaggazdálkodási Osztály
Telefonszám: 10-955.

KAGYLÓFOTEL, epedrugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon 21-474.

Eladó egy 9 hónapos kancacsikó Ócsárd, Kossuth u. 15. Érdeklődni: a helyszínen délután 3 után.

Eladó három szobát fütő, Fridrich kandalló, szénfűtéses fürdőkályha, 2 db. kis Fridrich kályha. Telefon: 15-079 délután.

Egy modern lemezjátszós, rádiós, barszekrényes zenegzekrény eladó. Árvai Antal, Frankel Leó u. 17. I. em. 2. ajtó.

50 kg-os süldő, sport babakocsi, 3 kerekű kisbicikli, takarmányrépa eladó, 6 mázsa körül. Rácváros 61.

Jó, két 10 hónapos, nehéz csikó eladó, Ellend, Kossuth u. 11.

Pekingi palota kutyakölykök eladók. Mezőszél 3/A III. e. 10. 17 óra után.

Rekamiét, fotelágyat, önműködő, ágynemütartós heverőt. Bárány kárpitosnál, Pécs, Jókai u. 4. Javítást vállalok.

Néhány hónapos kuvasz kan, győztes szülőktől és törzskönyvezett, merges házőrző puli eladó. 15 óra után. Pécs, Komját u. 20. (Meszesi OTP utcájában.)

220 volios hegesztőtrafó sürgősen eladó. „Trafó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 30 q vegyesszéna és 30 q takarmányrépa. Babarcszőlős, Táncsics u. 9.

Propán-bután tűzhelyet vennék, palack nélkül is, csak újszerű. „Ablakos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1 db. kilenchetes, jól fejlett bikaborjú eladó. Kővágószőlős, Dózsa Gy. u. 13.

Rövid bécsi zongora eladó Káptalan u. 6. Kálóczi.

220 V hegesztőtrafó eladó. Kismélyvölgy 5. Gáspár. 24-es buszvégállomás.

Akciós ősző, szőlő, pince, felszerelés eladó. Máriakéménd, Rákóczi u. 16.

FIGYELEM!
Berl, x Rip. T. K. 5 BB. gyökeres alanyvesszö korlátlan mennyiségben kapható a Szekszárdi Állami Gazdaságban. Értékesítés szombat kivételével 8 órától 15 óráig a
borkombinátnál.
Ugyintéző:
Mauer Mihályné.

Malacok eladók. Szállítás megoldható. Pécs, Pellérdi út 31.

Tiszta tégla istálló tavaszi bontásra eladó. Ócsárd, Kossuth u. 84.

Eladó 15,3 m³ új tölgyfa parketta. Kismélyvölgy 28. Barcz Dénes. 24-es buszvégállomás.

2 éves boxer kan olcsón eladó. Pósa Lajos u. 28.

Eladó egy db televízió AT 505, rádió asztal, négy székkel és egy tv-szekrény. I. Körös u. 17. sz.

Veszek fali ingaórát, dísztárgyat, régiséget. Hívásra házhoz és vidékre megyek. RÉGISÉGBOLT, Doktor Sándor u. 29. Telefon: 18-633.

gépjármű

S—100-as Skoda eladó. „Nyereményes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GARÁZSÍROZOTT CP-s rendszámú, Trabant 601 első kézből, családi okok miatt eladó Megtekinthető az esti órákban. Madách Imre u. 9/a Neumann.

CO-s 601 Trabant Combi, Feketegyémánt téri garázs eladó. Pécs, Tojbuhin út 57. I em. 3.

Renault 10. kitűnő állapotban CX-es eladó. Magyarürögi út 81.

Trabant Combit, nyereményest, garanciálisat vennék „Combi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

CZ-s 850-es Fiat kocsimat, elcserélném Trabant 601-es kocsiért, vagy eladom. Páncél. Alsóbalokány u 11.

Komló, Vörösmarty utcában, garázs 600-as Trabanttal, 30 000 kp. sürgősen eladó. Érdeklődni: Komló, Április 4. út. 32. Radnai.

Átmeneti időre, kiadó garázst keresek az Uránvárosban. Telefon: 16-904, 18 óra után.

Kitűnő állapotban 250-es Jawa motorkerékpár, ugyanott motorgarázs eladó. Érdeklődni: délután, Pécs, Petőfi u. 39. III. 2.

850-es Fiat újszerű állapotban eladó. Pécs, Székely Bertalan út 20/1.

Garázs kapuk eladók. „Garázs" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Gorgé kisautóhoz hengerek eladók. Pécs, Kisszkókó 25.

vegyes

Kiskereskedőknek könyvelést vállalok. „Pontos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyültenyésztésre alkalmas, nagyobb helyiséget bérelnék. „Pécsett, vagy környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Oroszból korrepetálok, felvételire előkészítek. Telefon: 21-853.

Rendeljen! Kerítésdrótot. Mérsékelt árak, díjtalan szállítás. Ungvári József, 7838. Vajszló, Széchenyi u. 33. Telefon: 38.

ingatlan

Egy szoba előszobából álló házrész eladó. Landler u. 18.

Eladó beköltözhetően egy nagyméretű utcai szoba, mellékhelyiséggel a Szabadság út 19-ben, és kettő szobás fürdőszobás házrész ugyanott.

Eladó háromszobás, összkomfortos, kertes családi ház, május végéig beköltözhetően. „400 ágyashoz három perc" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

300 négyszögöl új telepítésű szőlő eladó. Pécs, III. ker Csurgó dűlő 14. Rehm. (Lajkó megállótól 2 perc.)

Gomba utca 16. sz. ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 15 óra után, Basamalom út 71.

Pécsudvard, Dózsa György utca 43. sz. ház eladó, v. Pécs környékire elcserélhető.

BÁRI DUNAKANYARBAN 2x300 négyszögöl szőlő eladó. „ÚDULÓ" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.

ÜZLETHELYISÉG 25 m²-es Bonyhád központjában eladó. Perczel Mór u. 6. Telefon: 191.

Balatonföldváron 108 négyszögöl közművesített vízközelben lévő üdülőtelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Vasas II. Fenyő u. 8.

Hertelendi nyaraló telek, beépítetlen eladó. Ajánlatokat Sallai utcai hirdetőbe „58 négyszögöl" jeligére.

Bostán családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni, ócsárdon, Kossuth u 84. sz. alatt.

3 szobás családi ház, beköltözhetően eladó. Sarló út 23.

Dunaszekcsőn hétvégi ház, sürgősen beköltözhető állapotban eladó. Érdeklődni: Halászcsárda. Dunaszekcső.

Kétszobás, különálló házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Miklós u. 14.

Pécshez 25 km-re kertes 2 szobás családi ház eladó. „Jó buszjárat" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Meszes környékén 250 □-öl terület eladó. Kertnek, v. szőlő ültetésre kiválóan alkalmas. Építőanyaggal. Érdeklődni egész nap, Málom. Felső út 27.

OTP átvállalással vennék 2 vagy 2½ szobás öröklakást. „Gábor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban, vízközeli összkomfortos fűdülőrész, százhetvenért eladó Értesítés, Pécs, Postafiók 221.

500 négyszögöl szőlő, pincével eladó. Buszmegállóhoz 5 perc. Érdeklődni: Horváth István, Hosszúhetény, Szamuely T. u. 11. sz.

3 szoba konyhás mellékhelyiséges családi házamat eladnám. Buszhoz, vonathoz közel. Érdeklődni Világkövesd, Petőfi u. 2.

Felsőhegyen (Pécsszabolcs) 371 négyszögöl terület eladó. Érdeklődni: Eszperantó u. 2/1. Özv. Szolga Mihályné.

Balatonmáriafürdőn vízhez közel 127 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Horváth Ernő. Balatonkeresztúr, Ady 33.

Az **Április 4. Gépgyár**
felvételt hirdet
ipari tanulók
beiskolázására
az alábbi szakmákban:
GÉPSZERELŐ,
VASSZERKEZETI LAKATOS,
HEGESZTŐ,
CSŐSZERELŐ,
VASESZTERGÁLYOS,
ÖNTŐ,
VILLANYSZERELŐ.
A tanulók részére otthoni elhelyezést és az iskolai ösztöndíjon felül még a vállalat társadalmi ösztöndíjat biztosit.
Jenletkezés:
ÁPRILIS 4. GÉPGYÁR
személyzeti osztálya,
1117. Budapest, Budafoki út 70.

AZONNALI BELÉPÉSRE FELVESZÜNK gyakorlattal rendelkező
FAIPARI SZERSZÁMÉLESITŐ
szakmunkást
vagy e munkakörben teljes jártassággal bíró
BETANITOTT MUNKÁST.
Bérezés kollektív szerződés szerint. Nőtlenek részére munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés: Komjáti János bútorüzem vezetőnél. Carbon Könnyűipari Vállalat, Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 82-092.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

NE INDULJON EL
casco
NÉLKÜL!

ÁLLAMI BIZTOSITÓ



A Hőgyészi
Állami Gazdaság
eladásra felajánl
különböző típusú
erő-
és munkagépeket
Ügyintéző: Kristóf növényterm. főmérnök

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat
eladásra kínál
CSEREDARAB-LEADAS MELLETT
ZIL 130. típ. felújított fődarabokat
— MOTORT
— SEBESSEGVALTOT
— ELSŐ FUTOMUVET
— HATSO FUTOMUVET
— KORMANYMUVET
XIV. sz. Autójavító Vállalat
VI. sz. Üzemegysége.
Pécs,
Irányi Dániel tér 11.
Ui.: Schmidt János üegys. u.
6 havi, vagy 15 000 km-es garancia

A
„BARANYA" KERESKEDELMI VALLALAT
a „műszaki hónap"
RENDEZVENYEI KERETEBEN
kiállítást rendez
a Technika Háza nagytermében
Pécs, Janus Pannonius u. 11.,
ahol
TELEVIZIOK, RADIOK,
MAGNETOFONOK,
LEMEZJÁTSZOK,
VILLAMOS HAZTARTASI GEPEK ES
VARROGEPEK
kerülnek bemutatásra.



Megtekinthető:
MARCIUS 1-TŐL
MARCIUS 6-IG.
Nyitvatartás:
DELELŐTT 10–13 ÓRAIG,
DELUTAN 14–18 ÓRAIG.
BARANYAKER

MÁR CSAK MARCIUS 15-IG
TART A KEDVEZMÉNYES
kerítésvásár 10 %-OS
árengedménnyel
kis és nagy kapuk, kerítéselemek
kaphatók
a
MÉH
Vállalat telepein.

Fonodai munkára felveszünk
FONO SZAKMUNKASNOKET
és
16 EVET BETOLTOTT NOKET
BETANULONAK.
Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft keresetí lehetőség.
Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.
Bővebb felvilágositást levélben adunk.
Cim: PAMUTTEXTILMUVEK FONOGYARA,
1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

Szereltesse át
cserépkályháját
korszerű olajtüzelésre a jól bevált
„ALFA" olajégővel
Fütőképessége 7500 kcal/h.
ARA: 2400,— FORINT.
Kapható:
TITÁN
KERESKEDELMI VÁLLALAT
2. sz. Vas-Műszaki Szaküzletében Pécs,
Lenin tér, Rét utca sarok.

Fólia
HAJTATOHAZAK
PONYVAK
ZACSKÓK
ZSAKOK
MINDEN MERETBEN MEGRENDELHETŐK
PÉCS-NAGYPOSTAVÖLGYI MÜANYAGUZEMBEN
Telefon: 15-993.

ERDÉRT
Közületek,
vállalatok!
ERDÉRT faházelemekből
készült raktárépületeket
kedvezményes áron,
soron kívül szállítunk
CSAK MARCIUS 31-IG, ÉS CSAK KORLATOZOTT
MENNYISEGBEN.
A megrendeléseket kérjük mielőbb eljuttatni
címünkre:
ERDÉRT Vállalat faházosztálya
1138 Budapest XIII., Bodor u. 3.
Telefon: 490-543.
Felvilágositást ad:
Fazekas Lajos mérnök.

IPARI UZEMEK, UZEMAGAK!
1973-ra szabad kapacitásunk van
az alábbi bérmunkák elvégzésére:
KEMÉNYKROMOZAS
(max. 600 mm hosszúságig, 200 cm² alapterületig)
PRECIZIOS ÜNTÉS
(0,7—0,8 kg-os súlyhatárig)
SÜLLYESZTÉKES KOVACSOLAS
(rúdanyagból, 0,2—3 kg-os súlyhatárig)
HÖKEZELÉS, EDZÉS
(600 mm hosszúságig, 2,5—3 kg-os súlyhatárig)
BARNITAS
(feketítés lúgos oldatban)
Erdeklődés és információ: a
FÉG FEGYVER- ÉS GAZKÉSZÜLÉKGYÁR
áruforgalmi osztályán
Telefon: 476-024. Ügyintéző: Rakottyai Ágnes
Műszaki tanácsadás a termelési főosztályon
Telefon: 276-127, Ügyintéző: Radványi J. gyártásvezető.
Levélcím: 1440 Budapest IX., Soroksári út 158. Telex: 22-4213.

Nagy választék
A KECSKEMETI TUZEP VALLALAT
MINTATERMEIBEN,
BAJA – KECSKEMET
FEHER ÉS SZINES KOMPLETT
fürdőszoba-
berendezések,
csempék, hazai és import
csaptelepek,
villany- és gázbojlerek, szerelvényáruk
BEEPITETT KONYHABUTOROK,
KÖZPONTIFUTES-SZERELVENYEK,
KAZÁN – RADIATOR

DP SPORT

Műkorcsolyázó VB

A jégtáncosok viadalának állása a két kötelező tánc után: 1. Pahomova, Gorskov (Szovjetunió) 102,50 pont, 2. Buck testvérpár (NSZK) 100,50 pont, 3. Green, Watts (Anglia) 97,40 pont, 4. Sawbridge, Dalby (Anglia) 96,70 pont, 5. Vojcsuk, Zsigalin (Szovjetunió) 95,00 p., 6. Campbell, Johns (Egyesült Államok) 93,30 pont, ...13. Regőczy, Sallai (Magyarország) 84,00 pont.

A párosok kötelező futása után a várakozásnak megfelelően az Európa-bajnok Rodnyina–Zajcev szovjet kettős szerezte meg az első helyet. A sorrend: 1. Rodnyina–Zajcev (szovjet) 105,90 pont, 2. Szmirnova–Ulanov (szovjet) 103,30 p., 3. Gross–Kagelmann (NDK) 101,10 p.

Egymás után alakulnak meg a szakosztályok vezetőségei

Egyed Mihály lett a PMSC kosárlabdaedzője — Munkában a klub apparátusa — Vasárnap megjelenik a klub híradója

Egymás után alakulnak és kezdik meg a munkát a PMSC szakosztályai. Legutóbb a cselgáncsozókkal tárgyalt Bódi Dezső, a PMSC ügyvezetője. Jobb edzéslehetőséget szeretnének részükre biztosítani. Az intéző bizottság hétfői ülésén dől el, hogy a jövőben hol tartják majd edzéseiket a PMSC cselgáncsozói. A legjobb megoldásnak a volt lovarda látszik.

A labdarúgók első és második csapata Újmecsekaljára tette át a székhelyét. A volt Ércbányász-pályán dr. Czibulka Mihály, dr. Dunai János, Lovig Károly, Márfy Mihály és Vass Ottó foglalkozik a játékosokkal. A Tüzér utcai pályán az utánpótlás dolgozik. Négy ifjúsági és hat serdülő csapat készülődik. Az utánpótlás szakmai vezetője Garami József.

A kézilabdázók kedden tértek haza kéthetes harkányi edzőtáborukból. A régi környezetben, Újmecsekalján, naponként tartanak edzéseket, az NB I. tavaszi rajtjára gőzerővel készülődnek. A csapat régi játékosa, Koleszár György leszerelt és ismét az együttes rendelkezésére áll.

A birkózók Pécsújhegyen a Bányász sportházban Török Sándor edző irányításával tartják edzéseiket. A tornászok a Gépipari Technikumban kaptak otthont. A kajakozók tornatermében dolgoznak, a tanmedence és az edzőterem tervei készülnek. A kosárlabdázók Újmecsekalján az Építők útjai iskola tornatermében kaptak otthont, ott is játsszák bajnoki mérkőzéseiket az NB II. pontjaiért. A PMSC kosárlabdaszakosztályának edzője Egyed Mihály szakoktató lett. Működésétől sokat várnak. Az asztaliteniszezők vasárnap vívják első mérkőzésüket. Budapesten az Arató Csabával megerősödött csapat a Bp. Spartacussal találkozik.

Lassan kialakul a sportiroda apparátusának összetétele. Bódi Dezső ügyvezető elnök mellett Hermesz Béla gazdasági vezetőként tevékenykedik, Schwara László, az MTS Pécs városi Tanácsa volt előadója a módszertani ügyekkel foglalkozik Csete István közreműködésével. A klub szervezési munkáját Baracs Ferenc, az Építők SE volt elnöke irányítja.

Mátrai Géza, az intézőbizottság tagja a klubélet megszervezésével, a pártolótagokkal és a szurkolókkal foglalkozik.

Vasárnap jelenik meg első ízben, Hajrá Pécs! címmel, a PMSC híradója. A klub vezetői a jövőben rendszeresen megjelentetik a szakosztályok munkájával, eredményeivel, az egyesület életével foglalkozó színes kiadványt. Arra is gondoltak, hogy az érdekesebb mérkőzések alkalmával műsorfüzettel lepik meg majd a szurkolókat, az érdeklődőket.

Szurkológyűlés Komlón

A Komlói Bányász labdarúgó-szakosztálya, március 1-en, csütörtökön délután 17 órakor a Juhász Gyula klubban szurkolóankétot tart. Várják a komlói szurkolókat. A szakosztály vezetői tartanak beszámolót és válaszolnak a szurkolók kérdéseire.

A Szolnoki MTE a legjobb négy között

Heves küzdelmeket hozott a szerdai forduló

Kialakult a legjobb négy mezőnye a labdarúgó MNK-ban. Tíz gól döntött a szerdai mérkőzéseken. A küzdelmek hevességére jellemző, hogy csak a Videoton tudott két gól különbséggel nyerni, a Bp. Honvéd és a Vasas pedig csak 1–1 góllal verte ellenfelét. Szolnokon újabb meglepetés született, egy hét leforgása alatt a Salgótarján és a Zalaegerszeg után a korábbi háromszoros védő Rába ETO is kiesett.

BP. HONVÉD–TATABÁNYA 2:1 (1:0)

Kispest, négyezer néző. V.: Palotai.

Góllövők: Czakó és Pintér, illetve Szabó.

Jók: Pintér, Kozma, illetve Kovács és Szabó.

VIDEOTON–KAZINCBARCIKAI VEGYÉSZ 2:0 (1:0)

Kazincbarcika, 4000 néző, v.: Bana.

Góllövő: Bodnár és Nagy II.

Jók: Kovács L., Kovács J., Fejes, Mester, Nagy III., Wollek és Nagy II., illetve Fülöp, Moklár, Ködmön, Erdősi és Kopa.

VASAS–BP. SPARTACUS 3:2 (2:2)

Kőér utca, 1000 néző, v.: Katona.

Góllövők: Váradi B. (2, egyet 11-esből), Tóth B., illetve Végh és Nagy I.

Jók: Török, Puskás dr., illetve Nagy I.

SZOLNOKI MTE–RÁBA ETO 0:0

Szolnok, 7 ezer néző, v.: Marton.

A Szolnoki MTE lelkes, helyenként jó játékával rászolgált a döntetlenre és ezzel az eredményével az 1972–73. évi MNK-ban a harmadik NB I-es csapatot is elbúcsúztatta a népszerű mérkőzéssorozattól.

A teniszezők is készülődnek

A PEAC együttese a múlt évben esett ki a legmagasabb osztályból. Az 1972-es évben nem sok babér termett a csapat számára. Tamásy Lia, a PEAC éljátékosa reálisan mérte fel, mi volt az oka, hogy egyetlen győzelem nélkül mondtak búcsút az OB I-nek.

— Egyetlen vidéki csapat sem veheti fel a versenyt a fővárosiakkal. Játékosaink egyetemi hallgatók, középiskolások, dolgozók. A szó szoros értelmében amatőrök. Amikor egy vidéki csapat az első fordulóra éppen, hogy csak belejön a játékba, addig a fővárosiak jónéhány fedettpályás és évadnyitó verseny után lépnek pályára. A teniszpályán nem elegendő a tehetség. Kitartó szorgalom, gyakorlás nélkül nincs eredmény. Az NB I-ben pedig minden évben van egy vidéki bejutó és egy vidéki kieső csapat. Ezek voltunk mi az elmúlt évben.

Orovicza József, a csapat edzője az NB II. mérkőzések esélyeit illetően bizakodó.

— Az NB II-ben ismét az élen kell végeznünk. Az elmúlt évi sikertelenségről sokat tudnék beszélni, a kiesés nem egészen a lányok bűne. Az optimális feltételek hiányoztak, hogy csak a pályák körüli problémákra utaljak. Az idén új erővel látunk munkához. Csapatunk jó képességű játékosokkal rendelkezik, kivétel nélkül mind II. osztályú versenyző. Erősítenünk is sikerült, Balla Anna a nyíregyháziak éljátékosa kérte hozzánk átigazolását. Ha a tavaszi fordulóban nem is, de az őszi mérkőzéseken már számítunk régi rutinos játékosunk, Kiss Agi csatasorba állására, aki most anyai örömök elé néz.

Edzőmérkőzések

PMSC—KOMLÓI BÁNYÁSZ II. 2:0 (1:0)

Pécs, Tüzér utca, Vezette: Bartók. PMSC: Rapp (Katzirz), Szabó, Kocsis, Konrád, Kincses I. — Farkas, Tüske (Tóth I.) — Rónai, Máté, Daka (Lubastyik), Zombori. Góllövők: Máté, Zombori. A pécsiek nagy fölénye jegyében zajlott az edzőmérkőzés, de nem volt eléggé gördülékeny a játék, a játékosok elég sok labdakezelési hibát vétettek, lassú volt a támadásszövés is, ezért nem esett több gól. A csapat először játszott füves pályán és bár annak felszíne nem volt éppen kifogástalan, mégis a vasárnapi rajt előtt hasznos volt a mérkőzés. Ami pozitívum, az a játékosok nagy kedve és igyekezete volt. Czibulka Mihály dr. edző szerint nagyjából kialakult a Szeged elleni csapat, a most szereplő csapat összeállítását illetően.

KOMLÓI BÁNYÁSZ—PMSC II. 1:1 (1:0)

Pécs, vezette: Schneider. — Komló: Erdősi (Buús) — Tallósi (Kótai), Kovács, Makray (Tallósi), Csordás — Horváth, Tresch (Orsós) — Bordács, Juhász, Dárdai, Bencsik. Góllövők: Bordács, illetve Csöre. A vasutasok edzőpályája szokatlanul mély volt és nyilván ez is gátolta a folyamatos játék kialakulását. Ennek ellenére az NB I-es csapat az első félidőben aktívan játszott, de a vezető gól mellett sok helyzetet kihagyott. Fordulás után erősen elszürkült a komlói együttes játéka, főleg a csapatjáték hagyott igen sok kívánnivalót maga után. Lantos Mihály edző érthetően elégedetlen volt és kijelentette, hogy a látottak alapján nem tud még nyilatkozni a rajtnál szereplő csapat összeállítását illetően.

Modellező szakkörök a pécsi járásban

Pécsett hagyománya van a modellezésnek. A pár évvel ezelőtt épült újmecsekaljai körrepülő pálya Európa-hírű. A pécsi modellezők több kategóriában is eljutottak már különböző világversenyekre, az MHSZ modellezői több nagy versenyen szerzett előkelő helyezésekkel dicsekedhetnek. De nemcsak Pécsett, hanem a megye más helységeiben is nagy gondot fordít az MHSZ a modellezésre. A pécsi járásban négy községben működik eredményesen modellező szakkör. Közülük kettőt mutatunk be.

HIDASON a művelődési ház keretén belül tevékenykedő modellező szakkör vezetője Olaj József. A modellezés alapjaival az idei évben 21-en ismerkednek meg, a szakkör 23 tagja elérte már a középfokú szintet. A községben népszerű a sportág, jövőre ünnepli a szakkör negyedszázados jubileumát. A művelődési ház kilenc éve biztosítja a feltételeket a modellezőknek az MHSZ közreműködésével. A szakkör tagjai a modelljeikből évente kiállítást rendeznek, a fiatalabbak rendszeresen elindulnak repülő és hajó kategóriában az úttörő olimpián. A legügyesebbek közé tartoznak Goltz Tibor, Vörös Dezső, Fenyő József, Elekes János, Paplauer János, Gáspár Zoltán. A kezdők csoportjában Lukács József, Czeglédi József és Gáspár István hívta fel magára a figyelmet.

PECSVÁRADON Hatta László pedagógus foglalkozik a modellezőkkel, akiknek az általános iskola biztosít otthont. A szakkörnek 44 tagja van, az ügyesebbek már versenymodellek készítésével is foglalkoznak. Minden évben megrendezik a háziversenyt, a legjobbak elindulnak az úttörő olimpia versenyein. A sportág népszerűsítése érdekében a háziverseny mellett bemutatót is terveznek 1973-ban, amelyen részt vesz majd az MHSZ Ércbányász egyik válogatott versenyzője. A szakkör legtehetségesebb tagjai Sántha Jenő, Kófiás Endre, Brezniczki Sándor és László.

Befejeződtek a kézilabda Dunántúli Napló Kupa küzdelmei

Befejeződött a pécsi kézilabdázók hagyományos téli teremtornája. A DNK-találkozókon negyvenhat csapat szerepelt, hét héten keresztül játszottak a PVSK csarnokában Minden csapat, mely számít Baranyában, rajthoz állt. A lehetőségekhez mérten a megyei szövetség vezetőinek korlátozni kellett a résztvevők számát.

A csapatok a sportszerűségből jól vizsgáztak, mindössze három végleges kiállítás történt. A játékvezetőknek igen komoly feladatot jelentett a rendkívül gyors és kemény játék kézbentartása. A már beérkezett, régi, rutinos játékvezetők mellett több tehetséges, fiatal játékvezető, Kummel, Kóczián és Hucker hívta fel magára a figyelmet.

A szűkméretű teremben játék nem alakulhatott ki. Elsősorban a csapatok lövőereje döntött. A Bányász-lányok és Bányász-fiúk álltak ezen a téren a legjobban. A PMSC nem a legjobb férfi csapatát szerepeltette. A csapat vezetői a felkészülés egyik állomásának tekintették a Dunántúli Napló Kupa mérkőzéseket, játéklehetőséget biztosítottak az új játékosoknak. Örvendetes volt a Sportiskola fiú és lány csapatainak fejlődése. Egyöntetű volt a vélemény, amennyiben fejlődésükben törés nem következik, megfelelően biztosíthatják a város minőségi kézilabda-sportjának utánpótlását.

Jó játékkal hívta fel magára a figyelmet az alacsonyabb osztályú csapatok közül az 506-os ITSK. Ügyes, tehetséges játékosokban nincs hiány náluk. A kupamérkőzések iránt meglepo volt az érdeklődés, jó húzás volt a műsor összeállítóitól, hogy minden alkalommal olyan műsort tudtak biztosítani, melyeknél egyik-másik találkozón valódi kupahangulat alakult ki.

Az 1973. évi kézilabda Dunántúli Napló Kupa mérkőzések befejeződtek. A végső aktus még hátra van. Március 9-én az Olimpia étteremben a kézilabdázók hagyományos farsangi báljén tartják ez alkalommal is a kupamérkőzések ünnepélyes díjkiosztását. Az egyes csoportok győztesei mellett a sportszerűségi verseny győztesei is jutalomban részesülnek. A női csapatoknál a Sellye, a férfiaknál a Szentlőrinci AFÉSZ csapatai érdemelték ki a díjat.

A kupamérkőzések az idén is, csakúgy mint a múltban, jól szolgálták a csapatok felkészülését, megfelelő játéklehetőséget biztosítottak a résztvevőknek és a szurkolók is jól jártak, a téli holtidényben érdekes mérkőzéseket, izgalmas csatákat láthattak.

E HETI totótippjeink

	Népszab.	Népsport	D. Napló
1. DVTK—Ferencváros	x	2 x	2
2. Tatabánya—Csepel	1	1	1
3. Pécs—Szeged	1	1	1 x
4. Egyetértés—Rába ETO	x 1	1 x	x
5. Várpalota—Dunaújváros	x 2	x 2 1	x 1
6. Kecskemét—Bp. Spartacus	1 x	1	1 x
7. Békéscsaba—Haladás	1 x	1 x	1 x
8. Ganz-MAVAG—Szolnoki MTE	1	1 x	x 1
9. Szekszárd—Pénzügyőr	1	1 x	1
10. Atalanta—Sampdoria	1	1 x	1
11. Palermo—Bologna	x 2	x 2 1	2 x 1
12. Roma—Cagliari	1	1 x	1
13. Ternana—Lazio	2	x	2
14. Brindisi—Varese	8	1 x	2 x

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 óra) Bakos-bérlet.

Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 óra)

MOZI

Park: A törvénysértő seriff (f4, f6, f8)

Petőfi: Föltámadott a tenger (5, 8)

Kossuth: Föltámadott a tenger (f9, n12, 2, f5), A törvénysértő seriff (7, 9).

Fekete Gyémánt: A völegény nyolckor érkezik (6), Egyetemi filmklub (8), **Jószerencsét:** A kulcs (5, 7), **Rákóczi:** Tizenévesek (5, 7), **Május 1:** Bolondos újoncok (f6), **Boly:** Szent Péter hadművelet (7), **Harkány:** Santa Vittoria titka (7), **Mohács:** Nápolyt látni és... (f6, f8), **Sásd:** Forrófej (7), **Sellye:** Felszabadítás IV—V. (7), **Siklós:** Pygmalion XII. (5, 7), **Szigetvár:** Tombol a hold (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Aida. Részletek Verdi operájából. 9.00: Életünk minősége. II. rész: Életmód ma Magyarországon. 9.35: Énekegyüttesek műsorából. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára. Gárdonyi Géza: Aggyisten, Biri! 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Lokálpatrióták. Szentendre szeretnivalóiról. 14.00: A lonjumeau-i postakocsis. Részletek Adam operájából. 14.34: Irodalmi évfordulónaptár. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Csak fiataloknak. 15.35: Reklám. 15.39: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A Magyar Fúvósötös játszik. 16.28: Az élő népdal. Budakeszi. 16.38: Két Vivaldi-concerto. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Beszélgetés a kritikáról. 17.45: A fonogramtól a sztereolemezig. 18.05: Vendégségben őseinknél... III. A Bjelaja partján. 18.35: Barlay Zsuzsa énekel. 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti Krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Caruso művészi pályája. II. rész (ism.). 20.01: Az MRT népi zenekara játszik, Madarász Katalin énekel. 20.23: A Rádió Lemezalbuma. Közben: 21.12—21.15: Hírek. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik, Zala Tóth Erzsébet és Bálint Sándor énekel. 23.10: Tenger és utazás. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Nótacsokor. 9.00: Hírek. 9.03: Kamarazene. 9.30: Gazdaságról — mindenkinek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.50: Könnyű azt mondani... Nóti Ilona jegyzete. 12.00: Könnyűzenei Híradó (ism.). 12.30: Az MRT énekkara romantikus kórusműveket énekel. 12.43: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Két szvit. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig. Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Rádióhangversenyekről. 18.40: Mindenki könyvtára Gárdonyi Géza: Anaysisten, Biri! (ism.). 19.10: A tábornok kudarca. Radványi Ervin rádiószínpada. (Ism.) 19.37: A kincs. Naay Piroska riportja. 19.54: Jó estét, avagy ekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Ifiú zeneharátok közt Szófiában. 21.28: Népdalcsokor. 21.50: Bemutatjuk... Szabó Imre riportja a Beremendi Cementgyárból (ism.). 22.00: Emlékeim Kodály Zoltánról. Molnár Antal előadása. 22.27: Bach-művek. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Made in Hungary. Könnyűzene. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 20. lecke. 18.30: Elvis Presley énekel. 18.40: Zenekari muzsika 19.40: Világszínház. Molière, a komédia művésze. 20.20: Hírek. 20.23: Troilusz és Kresszida. Részletek Walton operájából. 20.55: A dzsessz kedvelőinek. 21.21: Palestrina: Marcelli pápa miséje. 21.49: Zenei Panoráma. 22.12: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó V. új lemezeit. Liszt-raoszódiák zonaórára. II. rész. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. A hanglemezbolt újdonságai.
18.00: A vetőmagboltban — riport.
18.05: Cigányprímás. Részletek Kálmán Imre operettjéből.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Louis Armstrong és Duke Ellington lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vajdasági dalok. — Hírek. — Jegyzet. — Lapszemle. — Hangulatok zenében.
19.30: Német nyelvű műsor. — Két év eredményei és gondjai. Beszélgetés Sárosi György vaskúti tanácselnökkel. — Hallgatóink kérésére. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.10— 8.40: Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.)
9.00— 9.25: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.55—10.20: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt.)
11.05—11.30: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.)
11.55—12.35: Filmesztétika (középisk. IV. oszt.)
13.10—13.40: Magyar irodalom (ism.)
14.00—14.25: Környezetismeret (ism.)
14.55—15.20: Magyar nyelvtan (ált. isk. 5. oszt. — ism.)
15.50—16.15: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt. — ism.)
17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.30: Lányok katonákról. Magyar rövidfilm
17.50: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora
18.20: Harmasikrek. Dokumentumfilmsorozat. III. Születésnap.
18.35: Reklámműsor
18.40: Téka
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Hosszú, forró nyár. Amerikai tévéfilm-sorozat. I. A hazatérés.
20.50: Jogi esetek.
21.30: Telesport. Műkorcsolya VB. Női szabadonválasztott gyakorlatok. Közben: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

19.30—21.30: Műkorcsolya VB női szabadonválasztott gyakorlatok.

JUGOSZLÁV TV.

9.35: Iskolatévé. 14.45: Iskolatévé. 16.45: Magyar nyelvű tévéhíradó. 17.05: Albán nyelvű műsor. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: A két nyomozó. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Tévétanácsadó. 19.00: A kultúra ma. 19.45: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tévéhíradó. 20.25: Hirdetőműsor 20.30: Örvény. Tévédráma. 21.20: Műkorcsolyázó VB. 22.30: Ajánlások, Zenei műsor. 23.00: Tévé-híradó II. kiadás. 23.20: Válogatott műsor...

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 51. szám
1973. március 2., péntek
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Repülőgép-szerencsétlenség Lengyelországban (2. old.)

Hároméves „aggastyán" (3. old.)

Intézkedések a bútorgyártás fejlesztésére (3. old.)

Ismét napirenden az ifjúsági park (5. old.)

Alkotó pedagógusok

Most harmadizben jelent meg a szerény, kék-fehér borítójú kötet: Alkotó pedagógusok cimmel. A városi továbbképzési kabinet által szerkesztett pedagógiai füzet ezúttal is a Pécsett működő pedagógusok pályamunkáiból és dolgozataiból állt össze. Célja kettős: egyrészt a legjobb dolgozatok szerzőinek ezen az úton is biztosítani munkájuk elismerését, másrészt közkinccsé tenni ezeket a friss kísérleteket, a legjobb eredményeket, a pedagógiai kutatómunka különféle módjait.

A kötetben megjelent tíz dolgozatnak már a címei is jelzik azt a változatosságot, amelyben ez a kutató tevékenység folyik. Ki-ki a maga szakterületén — saját szaktárgyában — vizsgálja, próbálgatja, hogyan lehetne a lehető legrövidebb idő alatt és legkisebb fáradtsággal megtanítani minél több anyagot, minél maradandóbban, minél hatékonyabban. Mert erről van szó mindenekelőtt, ez ma a pedagógiai kísérletezés legfontosabb célja: a kor követelményei szerint a túlterhelés csökkentése mellett is a maximális ismeretanyagot biztosítani.

Erre nézve van a kötetben egy idevágó rész is, az egyik leggyakorlatiasabb, s talán legjobban hasznosítható tanulmányból, amelynek szerzői Dormán Máténé, dr. Huszár Lászlóné, Joó Béláné, Benkő Gyuláné, a Bártfa utcai általános iskola kollektívája. A „Korszerű szaktanterem berendezésének terve" című tanulmányban ezt olvashatjuk: „Századunk emberének lépéstartása a fejlődő tudományokkal, tudományágakkal nem könnyű feladat. Komoly és nehéz tennivalókat ír elő e fejlődésünk a jövő embere számára is. Erre a feladatra azonban az ifjú nemzedéket az iskolának kell felkészítenie. Várakozásra nincs idő! Tehát a ma iskolájának meg kell e munkát kezdenie!"

Velőben, ebben summázható a legfontosabb gondolat: várakozásra nincs idő! Minden hasznos, előrevivő gondolatra, tapasztalatra, ötletre azon nyomban, minél szélesebb körben van szükség. A napi eredményeket lehetőleg azonnal fel kell használni, az ötleteket minél hamarabb tovább kell adni.

Ezért is üdvözölhetjük az „Alkotó pedagógusok" sorozat harmadik kötetét örömmel. Jó kezdeményezés — mondtuk ezt már az első alkalommal is. Külön öröm, hogy a kötet kiadása nem jutott sok más kezdeményezés sorsára, nem sorvadt el az alábbhagyott lelkesedés, vagy más problémák következtében.

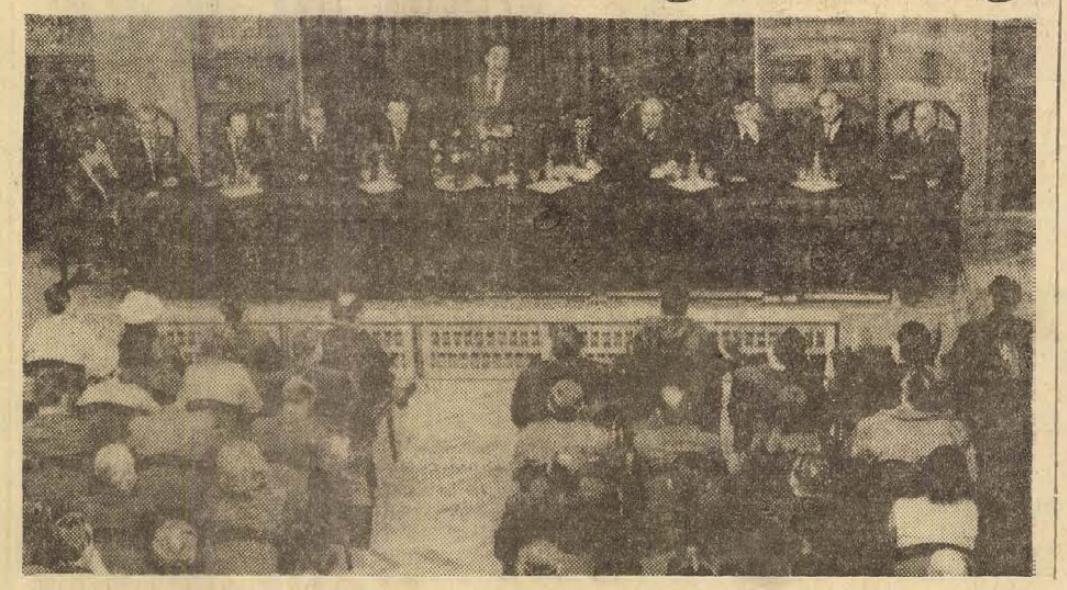
A kötet tanulmányokat tartalmaz, kísérletek, vizsgálódások eredményeit. Jó lenne, ha a továbbiakban, az ezt követő kötetekben erősítenék azt a vonalat, hogy a gyakorló pedagógusok saját tapasztalataikat foglalják írásba, s nemcsak a pedagógia elméletével foglalkozók, nemcsak az oktatásügyi vezetők hallatják véleményüket a korszerű pedagógia módszereiről, eszközeiről.

Talán nem ünneprontás, ha épp e kiadvány méltatásakor írjuk le: fontos a tapasztalatok papírra vetése, fontosak a tanulmányok, de mindennél fontosabb, hogy a korszerű pedagógia jelen legyen a hétköznapok gyakorlatában, a mindennapi tanítási órán.

H. E.

Megnyílt a műszaki és közgazdasági propaganda hónap

Drecin József, az Országos Tervhivatal elnökhelyettesének előadása



Ahogyan évről évre ismétlődik a március, úgy ismétlődik vele a pécs-baranyai műszaki és közgazdasági propaganda hónap. A szellemi felfrissülés hónapja ez, amelyet immár nyolcadszor rendeznek meg. Az országban egyedülálló eseménysorozat ünnepélyes megnyitására tegnap került sor a Pécsi Tudományegyetem aulájában. A megnyitón megjelent és az elnökségben foglalt helyet *Drecin József*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese, *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára, a Magyar Közgazdasági Társaság megyei elnöke, *Lukács János*, a Pécsi Városi Pártbizottság titkára, *Horváth Lajos* megyei tanácselnök, *Wieder Béla*, Pécs város tanácselnöke, *Németh István*, az MTESZ megyei elnöke és mások. Megjelentek a megye és a város műszaki, gazdasági életének, felsőoktatásának vezetői és vezető szakemberei.

Dr. Nagy József mondott ünnepi megnyitót. A propaganda hónap célját ismertetve elmondotta, a fő figyelmet az államosított ipar huszonöt évére és a gazdasági hatékonyság és üzemszervezés feladataira irányították. A program alapgondolatát a megye vállalatai, intézményei elfogadták, s ennek keretében Baranyában és Pécsett közel 170 rendezvény szolgálja a technikai haladás és a termelési kultúra fejlesztésének ügyét. Szellemi vetélkedőket, kerekasztal beszélgetéseket, kiállításokat, előadásokat és üzemlátogatásokat rendeznek. Az ankétok és a konferenciák tematikájában — rangos előadók tolmácsolásában — nagy súlyt kapnak az üzem- és munkaszervezés korszerűsítésének és fejlesztésének kérdései. A tudományos üléseken túl jelentős számban szerepelnek ismeretterjesztő rendezvények, de gazdag a hónap kiállítási és termékbemutató programja is. Számos üzemben nyílik olyan kiállítás, ahol a gyár fejlődésének huszonöt évét mutatják be, másutt üzemtörténeti vetélkedőket szerveznek. A rendezvények természetesen nemcsak Pécsre korlátozódnak, a megye minden járási székhelyén sokszínű program várja az érdeklődőket.

Dr. Nagy József megnyitója után Drecin József tartott előadást a gazdasági hatékonyságról és az üzemszervezésről. A propaganda hónap „műszaki és közgazdasági" jelzőire emlékeztetve azzal kezdte, hogy sajnos Magyarország azon ritka országok közé tartozik, ahol a műszakiak és a közgazdászok nem valami nagy egyetértésben munkálkodnak együtt, s hogy a jövőben ezen változtatni kell. Majd rátért előadására:

(Folytatás az 5. oldalon)

Nixon fogadta Golda Meirt

Washington:

Nixon elnök csütörtökön délelőtt hivatalában fogadta Golda Meir izraeli kormányfőt. Bizalmas megbeszéléseikről a Fehér Ház nem adott érdemi tájékoztatást.

Bennfentesek mindazonáltal kiszivárogtatták, hogy Nixon elnök a Szuezi-csatorna megnyitását magában foglaló részleges rendezés ismert amerikai tervének megvalósítását szorgalmazza. Golda Meir viszont a maga részéről — amint a New York Times amerikai kormányforrásokra hivatkozva csütörtökön megírja — 515 millió dollár katonai és gazdasági segély folyósítását kérte a július 1-ével kezdődő új költségvetési évre.

Megvalósult februárban

Hétmillió forintért vasúti biztosító berendezések Tehenészeti telep Nagyárpádon — Ovoda Hirden

Bár tart még az „átadási holt szezon", ennek ellenére az elmúlt hónapban számos kisebb-nagyobb új létesítménnyel gazdagodott Pécs és a megye.

Februárban helyezték üzembe a hétmillió forintos ráfordítással létrehozott Beremendi Cementmű vasúti távközlő és biztosító berendezéseit. Ezzel befejeződött a villányi vasúti elágazás és a BCM közötti valamennyi vasúti beruházás. E térség vasúti és közúti közlekedés biztonságát szolgáló berendezéseket a MÁV Vasúttervező Intézetének tervei alapján a Pécsi Távközlő és Biztosítóberendezési Fenntartási Főnökség építette. S ha már a közlekedésről esett szó: az elmúlt hónapban ismét megindulhatott a forgalom a Hunyadi út, Széchenyi tér és Káptalan utca közötti szakaszán. Az elmúlt év őszén leszakadt úttest helyreállítása során az aknamélyítők az itt húzódó üregekbe mintegy 300 köbméter kőbetont töltöttek be. A két hónapig tartó, három műszakban végzett helyreállítási munka költségei elérték az egymillió forintot.

Sok pécsi családnak teljesült régi vágya: az elmúlt hónapban megkezdődött a beköltözés a kertvárosi állami bérlakásokba. A PIK az elmúlt időszakban 400 lakást vett át az építőktől. Február végéig 200 új lakásba költözhettek be a bérlők. És még egy átadás, — elkészült az 50 személyes hirdi óvoda. A községi tanács, a Hirdi Kenderfonó és a Betonelemgyártó Vállalat hirdi üzeme anyagi összefogással, 2,5 millió forintos költséggel hozta létre a gyermekintézményt. A Pécsváradi Építőipari Szövetkezet kivitelezésében felépült új hirdi óvoda ünnepélyes felavatására a közeljövőben kerül sor.

Az elmúlt hónapban adták át rendeltetésének az ország egyik legmodernebb tehenészeti telepét a reménypusztai termelőszövetkezet nagyárpádi telepén. A közös gazdaság 8 millió forintos beruházással egy 200 férőhelyes tehénistállót és egy 144 férőhelyes borjúnevelőt épített. A korszerű, könnyűszerkezetes elemekből készült istállókhoz 4000 literes tejház csatlakozik, ebben kapott helyet a belga gyártmányú automata fejőgép. A 292 tagot számláló szövetkezet az idén több mint félmillió liter tejet ad a népgazdaságnak.

Több új üzem, illetve üzemrész építése is befejeződött az elmúlt hónap során. Elkészült a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat komlói üzemében az új törő- és osztályozó üzem. A közel 27 millió forint költséggel létrehozott berendezés a közeljövőben kezdi meg a próbaüzemelést. Hosszúhetényben az Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság hozott létre modern fűrészüzemet. A 15 millió forintos költséggel felépített ipari létesítményben egy műszakban 20 dolgozó kezdte meg a munkát. A Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet Vajszlón létesített üzemegységet.

Komlón és Nagyharsányban ABC áruházat avattak. A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi vállalat nyolcadik ABC áruházát Komlón, a szilvási városrészben adták át. A 600 négyzetméter alapterületű, másfél millió forintos árukészlettel rendelkező üzletben 30 dolgozó szolgálja ki a vásárlókat. A villányi AFESZ Nagyharsányban létesített ugyancsak 600 négyzetméter alapterületű ABC áruházat. A négymillió forintos beruházással létrehozott korszerű kereskedelmi egységet a SZÖVTERV tervei alapján az újpetrei termelőszövetkezet építőbrigádja építette.

A hónap utolsó napján nyitották meg Pécsett a Dunántúl első lakossági barkácsműhelyét és boltját.

Ülést tartott a Minisztertanács

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A Kormány megtárgyalta Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének február 14—16. között a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban tett hivatalos, baráti látogatásáról előterjesztett tájékoztatót. A két kormány elnökének a testvéri barátság, a szívélyesség és a kölcsönös megértés szellemében folytatott tárgyalásain — melyeken áttekintették a magyar—csehszlovák kapcsolatok alakulását és a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit — a nézetek teljes azonossága jutott kifejezésre. A tárgyaló felek megállapították, hogy a két országnak a marxizmus—leninizmus és a szocialista internacionalizmus elvein alapuló, sokoldalú kapcsolatai eredményesen fejlődnek. A megbeszéléseken fokozott figyelmet fordítottak a gazdasági együttműködésre, amelynek eddigi dinamikus ütemét fenn kívánják tartani az ötéves tervidőszak hátralévő részében is.

A Minisztertanács a tájékoztatót jóváhagyólag tudomásul vette. A tárgyalásokat eredményesnek ítélte, és meggyőződését fejezte ki, hogy azok hozzájárultak a két baráti, szocialista ország gyümölcsöző kapcsolatainak továbbfejlesztéséhez.

Xuan Thuy, a Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának titkára, államminiszter február 18—21. között hazánkban tett látogatásáról szóló jelentést a kormány tudomásul vette. Xuan Thuy a szívélyes, elvtársi légkörben lezajlott tárgyalásokon tájékoztatta a magyar párt- és állami vezetőket a fegyverszüneti megállapodás aláírása után Vietnamban kialakult helyzetről. Köszönetet mondott azért a támogatásért, amelyet a magyar nép a béke megőrzésében és a szocialista építőmunkában nyújt a vietnami népnek.

A kormány megtárgyalta és elfogadta az Országos Tervhivatal elnökének előterjesztését a vállalati beruházások döntési rendjének szabályozásáról, valamint a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnökének jelentését a vállalati döntési hatáskörbe tartozó beruházások előkészítésének és megalapozottságának vizsgálatáról. A beruházások jelentős részének vállalati hatáskörbe történt leadása általában meghozta a kívánt eredményt. A vállalatok többsége felelősséggel dönt a rendelkezésre álló pénzeszközök felhasználásáról. Előfordul azonban, hogy nem alakítják ki megfelelően a beruházások előkészítésének vállalaton belüli rendjét, nem fordítanak kellő figyelmet a fejlesztési célok elbírálására és esetenként nem veszik számításba más vállalatok hasonló fejlesztéseit. A kormány úgy határozott, hogy az igazgatók döntési hatáskörének fenntartása mellett tovább kell javítani a beruházások előkészítését, s ezt, valamint a végrehajtást a felügyeleti szerveknek fokozottabban ellenőrizniük kell.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.



A nagyharsányi új üzletház

24 óra a nagyvilágban

Repülőgép-szerencsétlenség Lengyelországban

Varsó:

Mint a Lengyel Távirati Iroda jelentette, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottsága és a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsa mély fájdalommal közli, hogy folyó évi február 28-án késő este repülőgép szerencsétlenség történt Szczecin közelében. A szerencsétlenség során életét vesztette Wieslaw Ociepka, a LEMP Központi Bizottságának tagja, lengyel belügyminiszter, valamint a Lengyelországban látogatáson levő Radko Kaska csehszlovák belügyminiszter és Michal Kudzej, a CSKP KB állami és adminisztratív osztályának vezetője, a CSKP KB tagjai. A katasztrófa áldozatául estek az említettek kíséretében lévő személyiségek és a repülőgép személyzete is.

A lengyel minisztertanács elnöke különbizottságot küldött ki a szerencsétlenség okainak kivizsgálására.

Edward Gierek, a LEMP Központi bizottságának első titkára és Piotr Jaroszewicz, a Minisztertanács elnöke táviratban fejezte ki részvétét Gustáv Husáknak, a CSKP Központi Bizottsága főtitkárának és Lubomir Strougalnak, a Csehszlovák Szövetségi Kormány elnökének.

TAGKÖNYVCSERE AZ SZKP-BAN

Moszkva.

Az SZKP Központi Bizottságának 1972 májusi plénumán és a XXIV. pártkongresszuson elfogadott határozatok értelmében csütörtökön megkezdődött a párttagsági könyvek és a nyilvántartási lapok cseréje a Szovjetunió Kommunista Pártjában. Az akció közel tizenötmillió szovjet kommunistát érint.

A hagyomány szerint az egyes számú párttagsági könyvet Vlagyimir Iljics Leninnek, a párt alapítójának nevére állították ki.

◆

✦ GENF: Megkezdődött Genfben az önkéntes sterilizáció nemzetközi szervezetének második kongresszusa. A részvevők közlése szerint évente négymillió ember (közülük egymillió amerikai) óhajtja sterilizáltatni magát.

✦ *VLAGYIVOSZTOK: Öt dél-koreai halászt mentettek meg a szovjet tengerészek február 27-én a Japán-tengeren. A halászhajó motorja elromlott, és a hajó a nyílt tengerre sodródott. A Krasznopole szovjet tengerhajó fedélzetére vette a súlyos helyzetbe került dél-koreai halászokat.*

✦ DACCA: Csütörtöki jelentések szerint tizenhét ember vesztette életét, amikor Daccától 60 mérföldre a Meghan folyón vihar következtében felborult egy csónak.

✦ *BONN: Willy Brandt nyugatnémet kancellár április 16-a és 19-e között látogatást tesz Jugoszláviában. A bonni szövetségi sajtóhivatal csütörtöki közlése szerint a kancellár nemzetközi és kétoldalú kérdésekről tárgyal majd Belgrádban, és fogadja őt Josip Broz Tito államelnök is.*

✦ VARSÓ: A lengyel állampolgárok személyi igazolványaiba és a katonakönyvekbe március 1-től kötelezően feltüntetik tulajdonosuk vércsoportját.

◆

MINIHÁBORÚ

Pine Ridge.

A szerdára virradó éjjel kirobbant dél-dakotai indián miniháború csütörtökön már egy mind veszedelmesebbé váló fegyveres konfliktus árnyékát veti elő. Az amerikai indiánok mozgalmához tartozó sziu törzs tagjai Wounded Knee városkában 11 tüsszel elbarikádozták magukat és a rendőrség jelentése szerint „gyakorlatilag mindenre tüzelnek, ami mozog".

A csaknem 300 indián elkeseredett lépésének kiváltó oka, hogy a velük kötött szerződéseket a kormány nem tartja illetve nem tartatja tiszteletben. Az indiánok követelik, hogy a szenátus valamennyi dél-dakotai rezervátumban vizsgálja ki az „indiánszerződések" megsértésének körülményeit.

A lázadók Washington pozitív válaszának feltételéhez kötik a tüszök szabadon bocsátását, s a „béketárgyalások" csütörtök reggelig nem hoztak eredményt. A rendőrség lezárta a rezervátum körzetét és erősítésként két páncélozott csapatszállító járművet is a helyszínre irányítottak.

✦ SZÖUL: A kedden Dél-Koreában megtartott parlamenti választásokon — a hivatalos végeredmény szerint — a 146 mandátumból Pak Csong Hi elnök, a köztársasági demokrata párt 73, az ellenzéki új demokrata párt 52, az újraegyesítés demokrata pártja 2, a függetlenek pedig 19 parlamenti helyhez jutottak.

✦ *MANILA: Agyonlőtt két rendőrt szerdán Manilában egy 19 esztendős fiatalember. A rendőrség végül végzett a merénylővel, aki — mint egy nála talált igazolvány tanúsította — a bosszú csoportja elnevezésű szeparatista muzulmán csoport tagja volt.*

✦ RABAT: Husszein jordániai király az Egyesült Államokban tett látogatásáról hazatérőben csütörtökön váratlanul Fezbe, Marokkó vallási központjába érkezett, ahol II. Hasszán marokkói király fogadta.

◆

NYÍLT VAGY TITKOS TÁRGYALÁSOK

Peking.

Kína csütörtökön azonnali titkos vagy nyílt tárgyalásokat javasolt a felelős tajvani vezetőknek, utalva arra, hogy a legfelsőbb szintű megbeszélések sincsenek kizárva. A tárgyalási felhívás azon a nagygyűlésen hangzott el, amelyet az országos népi gyűlés Tajvanról elnevezett termében rendeztek szerdán, a szigeten 1947. február 28-án kitört felkelés huszonhatodik évfordulója alkalmából. A gyűlésről csütörtökön számolt be a kínai hírközlés.

◆

✦ *NYUGAT-BERLIN: Befejeződött a náci tömeggyilkos Bormann utáni kutatás — közölte szerdán Wilhelm Metzner frankfurti államügyész. A vizsgálatok során kiderült ugyanis, hogy a decemberben Nyugat-Berlinben megtalált csontváz minden kétséget kizáróan valóban Bormann csontváza volt*

✦ YELLOWKNIFE: Felfalta a pilóta a lezuhant repülőgép egyik utasáldozatának holttestét — derítette ki a rendőrségi nyomozás szerdán a kanadai Yellowknife-ban. Mint a pilóta kéziratos nyilatkozata is tanúsítja, a novemberben történt repülőgépszerencsétlenséget egyedül a gép nyugatnémet pilótája élte túl, s miután napokig éhezett, végül egyik eszkimó utasának holttestére fanyalodott.

✦ *LONDON: A mozdonyvezetők szerdai országos sztrájkja után Angliában a csütörtök is a zűrzavar napja volt. A 47 000 gázipari munkás túlórabojkottja, munkalassítása, munkahelyek szerinti váltakozó sztrájkja miatt 4 millió lakásban csökkent a gáznyomás.*

✦ BAGDAD: Az iraki kormány megegyezést kötött a nyugati tulajdonban lévő Iraq Petróleum Company (IPC) olajtársasággal. Hasszán Al-Bakr köztársasági elnök televíziós rádióbeszédében bejelentette, hogy a megállapodás értelmében az IPC 141 millió font sterlinget fizet az iraki kormánynak az elmúlt évekre vonatkozó nagyobb arányú nyereségrészesedés fejében.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Elutazott hazánkból Ali Nasser Mohamed, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke és honvédelmi minisztere, a Nemzeti Front politikai irodájának tagja. Képünkön: Fock Jenő miniszterelnök, az MSZMP PB tagja búcsúzó vendégünkkel a Ferihegyi repülőtéren.

◆

KORMÁNYKÜLDÖTTSÉGÜNK AZ AMERIKAI KONGRESSZUSBAN

Washington:

Dr. Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese és az Egyesült Államokban hivatalos látogatáson levő kormányküldöttség tagjai — Nagy János külügyminiszter-helyettes, Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes és Fekete János az MNB elnökhelyettese — dr. Szabó Károly washingtoni magyar nagykövet kíséretében csütörtökön délelőtt látogatást tettek az amerikai kongresszusban. Itt a szenátus kereskedelmi bizottsága látta őket vendégül.

A magyar kormányférfiak és a szenátus kereskedelmi bizottságának tagjai kétórás kötetlen beszélgetést folytattak a két ország gazdasági és kereskedelmi kapcsolatainak alakulásáról és általános érdekű nemzetközi gazdasági problémákról.

◆

✦ TOKIÓ: Addeke H. Boerma, a FAO vezérigazgatója csütörtökön nem hivatalos látogatásra a japán fővárosba érkezett. Az ENSZ szakosított szervezetének vezetője Kínából úton New Yorkba tölt néhány napot Tokióban.

✦ *VARSÓ: Varsóban befejeződött a lengyel „parasztönsegély" szövetkezeti szövetség, a falusi ellátási és felvásárlási szövetkezetek 6. kongresszusa. A tanácskozáson vendégként Molnár Frigyes, a SZOVOSZ elnöke is részt vett.*

✦ NEW YORK: A DPA jelentése szerint New York-i tőzsdei körökben péntekre „katasztrofális" spekulációs hullámmal számolnak. A New York-i tőzsde egyik valutarészlegének vezetője kijelentette: „Bonnak és a Deutsche Bundesbanknak nyújtják be a számlát azért, hogy nem hagyták lebegni a nyugatnémet márkát."

✦ *TRIPOLI: Tripoliban, Líbia fővárosában megnyílt a tizenegyedik nemzetközi vásár, amelyen 37 ország kiállítói vesznek részt — köztük az összes európai szocialista országok és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság.*

◆

JOBBOLDALT VAN A SZÍVE

Moszkva.

Ligyija Burova, a Minszki Golyóscsapágygyár egyik munkásnője. Neve a napokban a sajtó közvetítésével az egész országot bejárta. Amikor ugyanis a minap orvosi vizsgálatra jelentkezett a gyár rendelőjében, a belgyógyász legnagyobb megdöbbenésére percekig nem hallotta szíve dobogását. Mint kiderült, Burova szíve mellkasában jobboldalt helyezkedik el, ami egészen kivételes jelenség az orvosi gyakorlatban.

Ligyija egyébként makkegészséges, egy keménykötésű ötesztendős kisfiú édesanyja. A gyereknek helyén van a szíve.

Közös közlemény

Ali Nasser Mohamed, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének, honvédelmi miniszterének a Magyar Népköztársaságban tett látogatásáról

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének, Fock Jenőnek meghívására a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság küldöttsége Ali Nasser Mohamed miniszterelnök, honvédelmi miniszter vezetésével 1973. február 25—március 1. között hivatalos látogatást tett Magyarországon.

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára és Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke fogadta Ali Nasser Mohamed miniszterelnököt.

A barátság és a kölcsönös megértés szellemében lefolytatott tárgyalásokon véleményt cseréltek az időszerű nemzetközi kérdésekről, tájékoztatták egymást országaik helyzetéről és megvizsgálták az együttműködés elmélyítésének lehetőségeit. Megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország kapcsolatai biztatóan fejlődnek, erősödik a két nép barátsága, szolidaritása és együttműködése.

A megbeszélések megerősítették, hogy a Magyar Népköztársaság és a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság kormányainak álláspontja a legfontosabb nemzetközi kérdésekben azonos vagy közel áll egymáshoz.

A magyar fél nagyra értékeli a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság következetes antiimperialista politikáját, szilárd kiállását a nemzeti felszabadító mozgalmak mellett, elszánt harcát az ország függetlenségének és társadalmi vívmányainak védelmében, elítéli az imperialista erőknek és a reakciós rendszereknek a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság népe elleni felforgató és agressziós törekvéseit.

A felek támogatják az arab félsziget és az öböl nemzeti felszabadító mozgalmának küzdelmét az idegen katonai támaszpontok és a reakciós rendszerek ellen, a nemzeti függetlenségért és a társadalmi haladásért. E térség népeinek elvitathatatlan joga, hogy mindennemű külföldi beavatkozás nélkül, saját maguk döntsenek nemzeti, társadalmi fejlődésük kérdéseiben.

A felek megállapították, hogy a palesztinai nép jogfosztottságának fenntartása, az Amerikai Egyesült Államok által bátorított agresszió az arab országok ellen, az izraeli szoldateszka makacs ragaszkodása a megszállt arab területek erőszakos bekebelezéséhez és ismétlődő kegyetlen akciói arcátlan kihívás az emberiség ellen, amely veszélyezteti a világ békéjét és biztonságát.

A két fél szükségesnek tartja az izraeli csapatok teljes és feltétel nélküli kivonását a megszállt arab területekről és a palesztinai nép törvényes jogainak biztosítását.

A felek támogatásukról biztosították a palesztinai nép képviselőjét, a palesztinai ellenállási mozgalmat, amely az arab és a nemzetközi felszabadítási mozgalom szerves részét képezi.

A magyar fél a tárgyalások során megerősítette, hogy teljes mértékben támogatja az arab országok jogos harcát az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért, és azért, hogy megteremtsék az igazságos és tartós békét a térségben.

A két fél mélységesen elítéli a faji megkülönböztetés minden megnyilvánulását, a dél-afrikai, a rodéziai és a portugál kormány fajüldöző, gyarmatosító politikáját. Támogatásukról és teljes szolidaritásukról biztosítják Angola, Mozambik, Guinea-Bissao és Namibia népeinek nemzeti felszabadító küzdelmét.

A felek üdvözlik a vietnami béke helyreállításáról szóló egyezmény megkötését, amely a vietnami nép hősi harcának, a szocialista országok hathatós támogatásának és az egész világ haladó erőinek történelmi jelentőségű győzelme.

A Magyar Népköztársaság és a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság ez alkalommal is kifejezi harcos szolidaritását a vietnami néppel, követeli az egyezmény maradéktalan végrehajtását, az amerikai katonai erők végleges és teljes távozását, a vietnami nép azon jogának biztosítását, hogy megőrizze függetlenségét és önmaga dönthessen jövőjéről. A felek feltétlenül szükségesnek ítélik, hogy a béke helyreálljon Laoszban és Kambodzsában is.

A magyar fél tájékoztatást adott az európai béke és biztonság megteremtésére irányuló erőfeszítésekről, az eddigi eredményekről. A felek egyetértettek abban, hogy az európai országok viszonyának normalizálása, az európai biztonsági konferencia megtartása elősegíti a nemzetközi együttműködést, hozzájárul az egész világ békéjének, biztonságának megerősítéséhez.

A felek szükségesnek ítélik, hogy a világ haladó erői mindent tegyenek meg az antiimperialista összefogásért, fokozzák harcukat a népek békéjét és biztonságát fenyegető imperialista agressziókkal szemben.

A felek áttekintették a két ország baráti kapcsolatait és elhatározták, hogy fejlesztik politikai, gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális együttműködésüket a közös imperialistaellenes érdekek és a közös imperialistaellenes küzdelem alapján.

Ali Nasser Mohamed, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke és honvédelmi minisztere a JNDK-ban teendő látogatásra hívta meg Fock Jenőt, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnökét, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

Budapest, 1973. március 1.

Vietnam-konferencia — vita

Parafálták a szövegező bizottság által elfogadott okmányt

Párizs:

A konferencia plenáris ülése röviddel 18 óra előtt ért véget. Az ülésen a külügyminiszterek megvitatták és parafálták a szövegező bizottság által elfogadott okmányt.

A parafarálás előtt, amikor az okmány egyes cikkelyeit megvitatták, Sharp kanadai külügyminiszter nyilatkozatot tett. Kijelentette, hogy az okmány 6. és 7. cikkelyében, mely a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság jelentéstételére, valamint a konferencia újabb összehívásának lehetőségére vonatkozik, kanadai részről erőfeszítést látnak ugyan a kanadai javaslat figyelembevételére, de kérdésesnek tartják, hogy ezek a rendelkezések beválnak-e majd a gyakorlatban. A kanadai kormány tehát a gyakorlatban kialakuló helyzettől teszi függővé, hogy hatvan napon túl is részt vesz-e majd a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság munkájában. Kérte, hogy ezt a nyilatkozatát a konferencia hivatalos okmányának tekintsék.

Ezután felszólalt Lam saigoni külügyminiszter is, és kijelentette, aláírja ugyan az okmányt, de ez nem jelenti azt, hogy kormánya megváltoztatná az eddigi „jogi álláspontját", amely szerint Dél-Vietnamban csak „egyetlen törvényes kormány van" a saigoni kormány. Azt követelte végül, hogy a nyilatkozatát minősítsék a konferencia hivatalos okmányának.

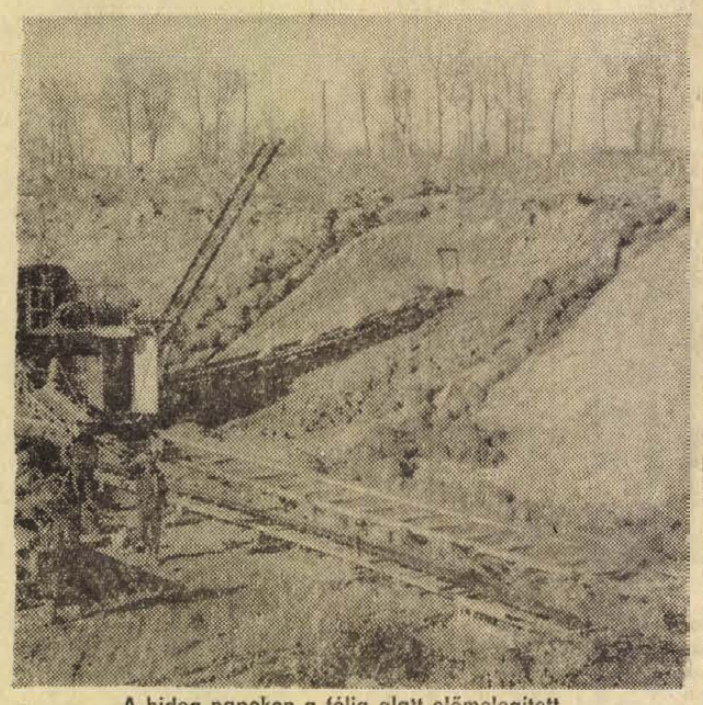
Lam felszólalása után élénk ügyrendi vita támadt, amelynek során Péter János külügyminiszter kijelentette, hogy a saigoni külügyminiszter nyilatkozatát nem lehet hivatalos okmánynak minősíteni, mert nem szabad lehetővé tenni, hogy a saigoni kormány ezt a tényt később a párizsi megállapodás megsértésének indokolására használhassa fel. Binh asszony, a DIFK külügyminisztere és Gromiko szovjet külügyminiszter ugyancsak ellenezte Lamnak ezt az igényét, és nem támogatta a saigoni külügyminisztert Rogers amerikai külügyminiszter sem.

Lam erre visszavonulót fújt és kijelentette: hajlandó visszavonni ezt a javaslatát, ha a kanadai külügyminiszter is visszavonja azt az igényét, hogy nyilatkozatát hivatalos okmánynak tekintsék. Sharp kijelentette, az egyetértés kedvéért ő is eltekint ettől.

Hároméves „aggastyán"

1970 tavaszán készült el az új görcsönyi téglagyár – Tavaly 27,8 millió téglát adtak, idén 35 millió a terv, az ígért 48 millió azonban továbbra is csak illúzió

Három évvel ezelőtt, 1970 márciusában kezdte meg az új görcsönyi táglagyár a próbaüzemet, s ma ott tartunk, hogy szinte valamennyi berendezése elhasználódott, s felújításra szorul. Évi 48 millió téglát ad majd Dél-Dunántúl legkorszerűbb téglagyára – ígérte a tervező és a beruházó, s most, három év után se sokkal haladja meg a 63 milliót az eddig gyártott mennyiség. Attól a pillanattól kezdve, hogy megnyomták az indítógombot, Görcsöny mindenkinek csak gondot jelent. Két év alatt öt gyárvezető, fegyelmi ügyek, háborúvá fajuló belharcok. És mindezek mellé az örökös géphibák. A tavalyi év hozott végre mást is: ötmillió téglával többet adtak, mint az előző évben, úgy-ahogy elcsitult a belviszály, egyszóval: a harmadik születésnapot a kibontakozás jegyében ünnepelhetik a görcsönyiek. S ez – egyebek mellett – azt jelenti; elérkezett az idő, hogy számbavegyük, milyen tanulságokat is hozott számunkra ennek a gyárnak az eddigi pályafutása?



A hideg napokon a fólia alatt előmelegített földet bányásszák a gyártáshoz

Fotó: Erb János

Kapkodás, felületesség

A gondok túlnyomó többsége az előkészítés, illetve a tervezés időszakára nyúlik vissza. A görcsönyi téglagyár technológiai rendszere jórészt kipróbálatlan gépekre épült, de nem mindennapi hibákat vétettek a tervezők a részletkérdések kidolgozásánál is. Ha esik az eső, víz önti el a csarnokot, ha megjön a tél, befagynak a vízvezetékek. A folyamatos termelésre tervezett üzemben télen megoldatlan a nyerstégla tárolása: az épületen belül tavaly télen is fóliasátor védte az anyagot – hiába ...

Az üzembe helyezés óta a gépek, berendezések többségét átépítették, illetve áthelyezték. Még tulajdonképpen a próbaüzem sem ért véget, amikor megkezdődött a rekonstrukció, a kemencéket ugyanis át kellett állítani olajtüzelésre. Egyszóval: a beruházás hivatalosan elkészült ugyan, de a gyár törlesztés helyett tovább nyelte a pénzt.

Kovács Sándor egy azok közül a munkások közül, akik a kezdet kezdete óta Görcsönyben dolgoznak, s mint ilyen végigszenvedte és mérgelődte a kálvária minden stációját. Érdemes meghallgatni, miben látja ő Görcsöny kudarcának okait.

– A technológia nem volt átgondolt, vannak olyan részek, melyek kapacitása eleve szűkebb, mint mondjuk a kemencéé. Ehhez járultak a hibás megoldások. Az új, rendkívül korszerűnek mondott gyár például úgy mutatkozott be, hogy a tolópad nem működött, az első perctől kézzel kellett kifeszegetnünk a kocsikat .. A hozzá nem értés pedig tovább fokozta a nehézségeket. Az emberek többségét a szó legszorosabb értelmében a mezőről hívták be; senki sem értett semmihez. Nem volt szaktudás, nem volt fegyelem. Előre kellett volna gondoskodni a kulcsemberek kiképzéséről és begyakoroltatásáról. Az amúgy is megbízhatatlan gépekből rövid idő alatt roncs lett – mert a nagykalapács volt itt hosszú ideig a javítás fő eszköze. De nem volt rend a vezetésben sem. Jöttek-mentek a felső vezetők, de olyan, aki itt akarta volna leélni az életét, s ezzel a gyárral akart volna produkálni, a legutóbbi időkig egy sem akadt ...

hetőség. Kompromisszumos javaslat született tehát.

SÁNDOR JÓZSEF:

– Ezekben a napokban, kísérleti jelleggel, áttérünk a 6+3-as munkarendre. A két gépsort felváltva üzemeltetjük. Amíg az egyik sor megy, a másikat javítjuk. Ez a ciklikus, de folyamatos termelés megnöveli az üzembiztonságot, s valamelyest a kapacitást is. Úgy gondoljuk, hogy a 35 milliós szintet ezzel a módszerrel meg tudjuk közeliteni. Jelentős kapacitásnövekedést értünk el a korábban szívó rendszerű szárítók nyomásra történt átállításával is. Egyszóval: idén talán megint teszünk előre egy-két lépést. Persze, minden attól függ, elkészül-e időre az új bánya, mert még mindig az ideiglenes bányából termelünk ...

Levonni a tanulságokat

Sok pénzt költöttünk erre a gyárra, de jobb ha nem dicsekszünk vele. Kapkodó és túlzottan is nagyvonalú beruházási gyakorlatunk tipikus szüleménye ez a sártengerbe vesző csupa-üveg csoda-palota, mely nagyszerűen mutat – de ennél többet nemigen tud. Harmadik születésnapját aggastyánként ünnepli Görcsöny, s bár az utólag ráköltött temérdek pénz, s a rendkívüli erőfeszítések végülis majd hoznak bizonyos eredményt, ne tegyünk úgy, mintha minden rendben lenne. Tanuljunk is, ha már fizetünk ...

Békés Sándor

Mitől gyár a gyár?

Sokan úgy gondolják, hogy a gyár = gép + ember. Görcsöny példája bebizonyította, hogy ez távolról sem igaz. A gyárat emberi, szervezeti szempontból éppúgy fel kell építeni, mint az épületet, a gépeket. Minden posztra jó előre meg kell keresni a legrátermettebb szakembert, s közben arra is ügyelni kell, hogy ne csak a gépek, hanem az emberek között is meglegyen a harmónia. Van erre példa. A pécsi híradástechnikai gyár így épült, s így épült bizonyos fokig a BCM is. Görcsönyben a jelek szerint ez másodlagos téma volt – s ezért nagy árat kellett fizetni.

Sándor József, a jelenlegi gyárvezető 1971 novemberében került Görcsönybe. A tavalyi eredmények elérésében kimagasló érdemei vannak, görcsönyi szereplése mégis ellentmondásoktól terhes, s újabb tanulságokkal szolgál.

A téglaiparnál sokkal szervezettebb, s nagyobb ipari hagyományokkal bíró cementiparból jött, s egyszerre akart mindent a legjobban csinálni. Havi 350–400 órát dolgozott, a legkisebb fegyelmezetlenség ellen is drákói szigorral lépett fel, s miután mindezt szövetségesek, azaz megfelelő „hátország" nélkül csinálta, nemegyszer azok sem értették meg, akiknek az érdekében cselekedett. Magányos próféta volt, s a magányos próféták csak ritkán eredményesek. Szerencsére ez az állapot nem tartott soká, s a múlt év közepétől Görcsönyben szép lassan minden megváltozott. Ma tizenhét taggal aktívan és eredményesen dolgozik a pártszervezet, élő és hatékony a szakszervezet. Szakmai tanfolyamokat szerveztek, rendszeresek a munkásgyűlések, világos, részlegekre lebontott tervek készülnek. Már nem „anblok" büntetnek és jutalmaznak, egyszóval: a gép és embertömegből gyár lett.

1971-ben 22,6 millió téglát termeltek Görcsönyben, 1972-ben 27,8 milliót, de még ennél is többet mond a következő két szám. 1971-ben a gyártott mennyiség 52 százaléka volt elsőosztályú termék, 1972-ben pedig már 80,5 százalék. Minőségi szempontból az új gyár tehát már közelít ahhoz a szinthez, amit várnak tőle, a termelés mennyiségét nézve azonban Görcsöny még mindig fekete bárány.

Kovács Sándor mondja ki, amit már mindenki megfogalmazott.

– Ebben a gyárban, ezekkel a gépekkel sohasem fogunk 48 millió téglát gyártani. Ezt tudomásul kell végre vennie mindenkinek, a vállalat legfelsőbb vezetésének is. Az évi 35–36 millió tégla viszont reális célkitűzés lehet, persze ehhez is az kell, hogy sor kerüljön bizonyos egységek felújítására ...

Az idei tervben 35 millió tégla szerepel. A tervek teljesítése nemcsak azért lenne fontos, mert a tégla örökös hiánycikk, hanem azért is, mert a tervtől való örökös lemaradás a gyár egész kollektíváját kedvezőtlenül érinti anyagilag. A gyár két gyártósorral épült, a két gyártósor egyidőben való üzemeltetésére azonban műszaki-technikai okok miatt nincs le-

A Pécsi Építőipari Szövetkezet rehabilitálta az alagútzsalut

A 23 millió forintos beruházás 1200 lakás felépítése után megtérül

Két éven belül látszólag harmadszor kényszerül az újságíró feketéről fehéret, világosról sötétet mondani. Először a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat kezdeményezését támogattuk, amikor új alagútzsalus építési technológiával tervezték egyre növekvő feladataik megoldását. Később — pontosabban az elmúlt esztendő nyarán — már világossá vált, hogy a tanácsi építők számára sokkal előnyösebb, ha a pécsi panelüzemben rendelkezésre álló elemekből vásárolnak, s így oldják meg az évi kétszáz lakásos kapacitás bővítését, melyhez az ÉVM jelentős anyagi támogatást adott. Ez a felismerés pontosan összeesik azzal az időponttal, amikor a Pécsi Építőipari Szövetkezet a szükségszerű fejlesztését az alagútzsalus technológiával látta megoldhatónak.

Az új technológia előnye

A szövetkezet az OTP-vel kötött szerződésének értelmében a következő esztendőkben 1200 lakást épít fel, melyből 500-at a Kertvárosban, még a negyedik ötéves tervidőszakra vállaltak. Az előzményekhez tartozik, hogy szakmai körökben, az Építési és Városfejlesztési Minisztériumban az alagútzsalus technológiát az ipari háttér hiánya miatt nem tartották a fejlesztési elképzelések „netovábbjának".

Ez a technológia ugyan hihetetlenül rövid idő alatt lehetővé teszi, hogy az épületek váza elkészüljön —, ha viszont nem állnak időben készen a nyílászárók, födémelemek, lépcsőelemek, belső szakipari válaszfalak, nincs megfelelő szakiparos gárda — villamos-, víz-, gáz- és fűtésvezeték szerelők — az új építési technológia valamennyi előnye elvész.

A Pécsi Építőipari Szövetkezet a várható nehézségek ellenére belevágott a több mint huszonhárommillió forintos beruházásba, melyhez az állam, a KISZÖV pedig az ipari szövetkezetek közös fejlesztési alapjából adtak segítséget, és hitel formájában az OTP-től szerezték a szükséges anyagiakat. A szövetkezet elhatározását az indokolta, hogy közel 800 dolgozóját szervezetten, hatékonyan foglalkoztatni, csak a lakásépítési programból részt vállalva látszott megoldhatónak. (A csoportérdek itt éppen találkozik a népgazdasági érdekkel is.) Lakást építeni azonban kizárólag hagyományos eszközökkel, nagy mennyiségben ma már kész csőd.

Az építési igények (főleg az OTP 1200-as megrendelésére gondolunk) összhangban voltak a szövetkezet középtávú terveivel, amely pedig hatékonyan az évi 200—250 lakás építésére alkalmas alagútzsalus technológia alkalmazásával látszott megvalósíthatónak. Az építők azonnal hozzáláttak az ehhez szükséges ipari háttér megteremtéséhez, és a gépek beszerzéséhez.

Az alagútzsalus technológia legfontosabb berendezései: az olasz gyártmányú daru, amely 1,5 tonnás terhet 38 méter magasságban, egy 80 méteres átmérőjű körben képes mozgatni. Az egy-egy ütemben felépítendő 150—240 lakást a daru egymagában képes kiszolgálni a cseh betonközpontból (a technológia másik nagyon fontos berendezése) érkező építőanyaggal. A teherautókkal szállított betont konténerekben adja a daru az épületekre. Hőlégfúvók, hidraulikus betonfogadók s más kisebb gépi berendezések egészítik ki Kertvárosban a 2,5 hektáros területen felépülő 500 lakás „házgyárát".

A tervek szerint 1972. július 30-án kellett volna az építésnek megkezdődnie — ezekben a napokban kezdenek a kész alapokon növekedni a házak. A zsaluanyagot ugyanis a PEVA szabadalom alapján egy nyíregyházi vállalatnak még az ősz elején le kellett volna szállítania. A Minőségi Ellenőrző RT azonban már rendelkezett kellő tapasztalatokkal, s a térelemek alapos vizsgálatánál megállapították, hogy az első szállítmány nem megfelelő. Így végül is csak december végére érkezett Pécsre valamennyi térelem. A többhónapos csúszás elegendő volt arra, hogy a sok helyen megkérdőjelezett vállalkozás egy kissé hitelét veszítse. Mármár úgy tűnt: az Építőipari Szövetkezet nem képes eleget tenni kertvárosi kötelezettségének.

Folyamatos munkarend

A valóság azonban más. A megfelelő kapacitású ipari háttér biztosított, 1973. december 31-re 150 lakás elkészül, beköltözhető lesz, a szövetkezet vezetőinek szavát vettük erre. Még ez év augusztusában a daru átáll a második ütemben (223 lakás) épülő lakások helyére, s 1974-ben átadásra kerülnek ezek az épületek is. A tervidőszak utolsó esztendejében újabb 224 lakás épül ezzel a technológiával Kertvárosban, majd a következő években felépítik a még 1200-ból visszamaradó, a szerződésben vállalt lakásszámot. A számítások szerint a beruházás költsége a mostani megrendelés teljesítésével megtérül — a szövetkezet tehát mindenképpen helyesen döntött az alagútzsalus technológia alkalmazásával. A közeljövőben bevezetik a folyamatos munkarendet, melyben a munkások egymást követő hat napon keresztül 11—11 órát dolgoznak, majd három szabad nap következik. A szövetkezet dolgozói többségükben vidékiek, tulajdonképpen eddig is csak aludni jártak haza. Az új munkarend azért is váltott tetszést ki köztük, mert a többletórák a hétköznapok életrendjét nem nagyon változtatják meg, viszont a három szabadnap az otthoné lehet...

Jöhet a „konkurrencia"

A szövetkezet hagyományos módon is épít, még ebben a tervidőszakban 502 lakást adnak át. Az elmondottakból úgy tűnik, hogy az építők rehabilitálták az alagútzsalus technológiát, számukra szükségszerű volt a megvásárlása. Számunkra azonban ez csak akkor öröm, ha összhangban van Baranya építőkapacitásával, ha nem teremt feszültséget a már meglévő, nagy anyagi befektetésekkel létrehozott szervezetek, üzemek kihasználtsága miatt. Nos, úgy tűnik, hogy Baranyában a beruházási tevékenység visszaesésével a mostani helyzetben némi, még rejtett, de azért már-már felszínre jutó aggodalom van az építők körében. Talán egy kicsit — hosszú esztendők óta először — egyetlen megrendelést sem lehet meggondolatlanul visszautasítani. A következő esztendőkben talán bekövetkezhet, hogy jóértelemben vett konkurrenciák támadnak, s ebből talán még az is kiderülhet, hogy ugrásszerűen javul az új lakások, létesítmények minősége.

Lombosi Jenő

Petőfi és a VIT jegyében

Helikon-ünnepségek, 1973

1958 óta új formában, kibővített tartalommal jelentkeznek a Helikon Ünnepségek. Két-két évenként a középiskolások, valamint a felsőfokú tanintézetek diákjai találkoznak a Balaton-parti városban. Idén, május 24—27. között Petőfi Sándor, népünk nagy költője születésének évfordulója, valamint a X. Világifjúsági Találkozó szellemében rendezik meg az ünnepségsorozatot. Az Országos Diáknapok keretében öt megye: Baranya, Somogy, Tolna, Veszprém és Zala, valamint Budapest — középfokú és szakmunkásképző tanintézeteinek művészetet kedvelő fiataljai találkoznak Keszthelyen.

Az ünnepi hét eseményei: a pályázatok értékelése, a művészeti bemutatók és a politikai rendezvények. A fiatalok a pályázati kategóriában irodalmi, helytörténeti, néprajzi, képző-, ipar-, és díszítőművészeti témájú pályamunkákkal vehetnek részt, illetve kisfilmmel és fotókkal pályázhatnak. A művészeti kategóriában a diákszínpadok vers- és prózamondók, szólóénekesek, hangszeres-szólisták, zene- és énekkarok, valamint néptáncosok — természetesen külön-külön kategóriában — versengenek. A különféle bemutatók mellett a résztvevő diákok kulturális tanácskozásokon, politikai gyűléseken vesznek részt. A záróesten színpompás fáklyás felvonulással búcsúznak az ünnepségek színhelyétől.

A helikoni ünnepségekre a megyei válogatón legjobban szereplő versenyzők jutnak el. A baranyai fiatalok művészeti bemutatóinak megyei versenyei március 11—24. között Pécsett lesznek. A pályamunkákat szintén március hónapban bírálja el a szakemberekből álló zsüri. Várhatóan mintegy 2000 pécsi és baranyai tanuló mutatja be produkcióját Keszthelyen. Az eseves kategóriák első három helyezettjét arany-, ezüst- és bronzfokozattal jutalmazzák.

Intézkedések a bútorgyártás fejlesztésére

A Könnyűipari Minisztérium legutóbbi értékelése szerint változatlanul gyors a bútoripari termelés növekedésének üteme. A negyedik ötéves terv 1972-re kidolgozott előirányzatát az iparág 8 százalékkal teljesítette túl, s 14.6 százalékkal több árut kapott a belkereskedelem, miközben az export csaknem 12 százalékkal nőtt.

A vásárlók azonban még nem mindig észlelik a kedvező változást. Ennek főleg az az oka, hogy a különböző kiállításokon látott és sikert aratott típusok nagyrésze még nem kapható a boltokban. Mennyiségileg már elegendő szobaberendezés és egyedi bútor áll rendelkezésre, azonban a választék még nem elégíti ki az igényeket. Kívánnivalót hagy hátra az áruk minősége is. Az egyik legutóbbi ellenőrzés során a bútorok 83 százaléka megfelelő, 14 százaléka hibás minősítést kapott, három százalék pedig csökkent értékűnek bizonyult.

Mivel a bútoripar az idén termelését a tervek szerint további 10.5, belkereskedelmi szállításait 16 százalékkal, s exportját is jelentős mértékben növeli, most számos olyan intézkedést készítenek elő, amelyek révén tovább javulhat a minőség, szélesedhet a választék is. Egyebek között például a Könnyűipari Szervezési Intézet tanulmányt készít a bútoripar számára a gyártási folyamatok, a tervezés, az irányítás, az ellenőrzés, az üzem- és munkaszervezés fejlesztésére, s három minisztérium — a könnyűipari, a belkereskedelmi és a KPM — fog össze a szállítások jobb megszervezése érdekében. A Könnyűipari Minisztérium, a Mezőgazdasági- és Élelmezésügyi Minisztériummal közösen felméri a bútorlapgyártás igényeit, s megvizsgálja a lehetőségeket azok kielégítésére.

A BEREMENDI NAGYKÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS VB

alkalmaz egy fő műszaki ügyintézőt

építésztechnikusi végzettséggel.

Fizetés a 121/1969. (21) Mü. M. sz. együttes utasítás 1930. kulcsszáma alapján, megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet személyesen vagy telefonon a tanács elnökénél, vagy a végrehajtó bizottság titkáránál.

TELEFON: 169.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
2
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
LUIZA
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.24, nyugszik 17.30 órakor. — A Hold kél 4.57, nyugszik 14.51 órakor.

Választókerületek területi beosztása

A helyi tanácsok hivatali helyiségében mától közszemlére teszik a választókerületek területi beosztását. A városi és községi tanácsoknál a tanácsok hivatali helyiségében lévő hirdetőtáblán kapnak a választók tájékoztatást arról, hogy név szerint melyik tanácsi ügyintézőnél és mikor tekinthetik meg ezeket az adatokat. Pécs megyei városban a városi tanácson, valamint mindhárom kerületi tanácshivatalban tekinthetik meg a választók a területi beosztást. (Egyébként a választók időben kapnak értesítést arról, hogy a választók névjegyzékében milyen sorszám alatt szerepelnek, melyik szavazókörzethez tartoznak, és hol lesz a szavazóhelyiség.)

*

Pécs megyei város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága értesíti a város választópolgárait, hogy a tanácsi választókerületek területi beosztása a mai naptól 8—16.30 óra között a városi tanács I. emelet 40. számú szobájában (dr. Borbás Géza csoportvezetőnél), az I. kerületi hivatal I. emelet 1. számú szobájában (Paluska Gyuláné előadónál), a II. kerületi hivatal II. emelet 23. számú szobájában (dr. Makkos Ferencné főelőadónál) és a földszinten levő ügyfélszolgálatnál, valamint a III. kerületi hivatal földszintjén levő ügyfélszolgálatnál tekinthető meg.

— **Tér és forma.** A Szakszervezetek Budapesti Tanácsa egyhetes tanfolyamot rendezett az üzemi művészeti előadók és propagandisták részére. A rendezők felkérésére Lantos Ferenc a látáskultúráról és a vizuális nevelésről tartott előadást a tanfolyam résztvevőinek Budapesten a Rátkai-klubban.

— **Kombájn a dohánytermelőknek.** A Nagyatádi Dohánybeváltó Üzem Baranyai Kirendeltsége a termelők segítésére kombájnt vásárol. A munkafolyamatok gépesítése mellett a vegyszeres gyomirtáshoz is segítséget kapnak a baranyai termelők a Balán elnevezésű vegyszer beszerzésével, amely két kapálástól mentesíti a dohánytermelőket.

— **Fotótechnikai újdonságok.** Ma, pénteken este 18 óra 30 perces kezdettel a Doktor Sándor Művelődési Központban Schwanner Endre budapesti fotóművész tart vetítettképes előadást a legújabb fotótechnikai újdonságokról.

— **A MEOE pécsi szervezet kéri a tagokat, hogy 1973. március 4-én fél 9 órakor jelentkezzenek társadalmi munkára a fehárhegyi víztoronynál lévő kiképző területen.**

HIDEPITŐ VALLALAT
pécsi építésvezetősége
felvesz
VASBETONSZERELŐ
és
ÁCS SZAKMUNKÁSOKAT,
továbbá
SEGÉDMUNKÁSOKAT.
Jelentkezni lehet:
PÉCS, SIKLÓSI ÚT 77. SZ.
ALATT.

— **Csorba Győző és Pákolitz István versei az Új Írásban.** Az Új Írás márciusi száma közli Csorba Győző Elve már, Szilveszter délutánján, Gáborjáni Szabó Klára meghalt, Mindenki karácsonyfája és Pákolitz István Négysorosok című verseit.

— **Közúti jelzőtáblák értelmezése.** Ma, pénteken este 18 órakor a József Attila Művelődési Házban a motoros túraklub közlekedési előadás-sorozata második részeként Támadás Sándor őrnagy tart előadást Közúti jelzőtáblák értelmezése címmel. Az előadás után — a témához kapcsolódó — filmet vetítenek.

Kitüntetések

A Magyar Honvédelmi Szövetség megalakulásának 25. évfordulója alkalmából az Elnöki Tanács, a kormány és a honvédelmi miniszter kitüntetéseket adományozott az MHSZ több dolgozójának, társadalmi aktivistájának, vezető funkcionáriusának a szövetség céljainak megvalósítása terén huzamosabb időn át végzett kiemelkedő és példamutató tevékenységük elismeréseként.

A Munka Érdemrend ezüst fokozatával tüntették ki *Vértes Józsefet*, az MHSZ Baranya megyei titkárát.

A Haza Szolgálatáért Érdemrend bronz fokozatát kapta: *Haray Imre*, a pécsi repülőtér parancsnoka, *Bencze Béla* gépkocsi mesteroktató és *Hegedüs Lóránt*, az MHSZ Mohács járási előadója.

◆

— **Szövetkezeti szavalóverseny a Petőfi-évforduló jegyében.** A termelő, az ipari és a fogyasztási szövetkezetek országos szövetsége szavalóversenyt hirdetett a vidéki szövetkezeti fiatalok részére. A benevezési lapokat a versenyzők március 10-ig küldhetik be az illetékes megyei szövetségekhez. A megyei döntőre március 25-én kerül sor Pécsett, a KISZÖV székházában. Tíz versenyző jut tovább a megyék közötti területi döntőre, amelyet Szekszárdon rendeznek meg. Ezt követően a legjobbak Budapesten mérik össze tudásukat.

— A FAARAK NEM! Tegnapi számunkban a pamutszövetek, a kelmék és függönyök árcsökkentése, a gyermekruházati cikkek árának és minőségének stabilizálása mellett beszámoltunk egyes fatermékek árváltozásáról is. Ez utóbbival kapcsolatban tájékoztatást kaptunk, amely szerint a fatermékek ára március elseje után is változatlan, tehát nincs szó árváltozásokról.

— **Korszerűsítik a sásdi és a pécsváradi patikát.** A megyei Gyógyszertári Központ 760 ezer forintos költséggel átépítteti a sásdi gyógyszertárat. Pécsváradon a patika dolgozói részére szociális helyiségeket építenek és a raktárhelyiséget bővítik — 160 ezer forintos költséggel.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. márc. 3-án, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Tel.: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 8. (Tel.: 15-833)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben: Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete. Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete. Mukácsy M. u. 19. Középső bejárati ajtó: (Tel.: 13-833/56 mell.) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete. Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Máriz Zs. tér, Semmelweis u. körzete. Dr. Veress E. u. 8. két rendelőjében (Tel.: 15-833) az öt újmecseka'jai, mecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. 19.) márc. 3-án du. 14 órától 19 óráig (tel.: 13-833/56 mell.), március 3-án, szombaton este 19 órától március 5-én reggel 7 óráig (tel.: 12-812).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	15—17 óráig
Vasárnap:	7—10 óráig
	16—17 óráig

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmecsei körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. 19.) (Tel.: 12-812)

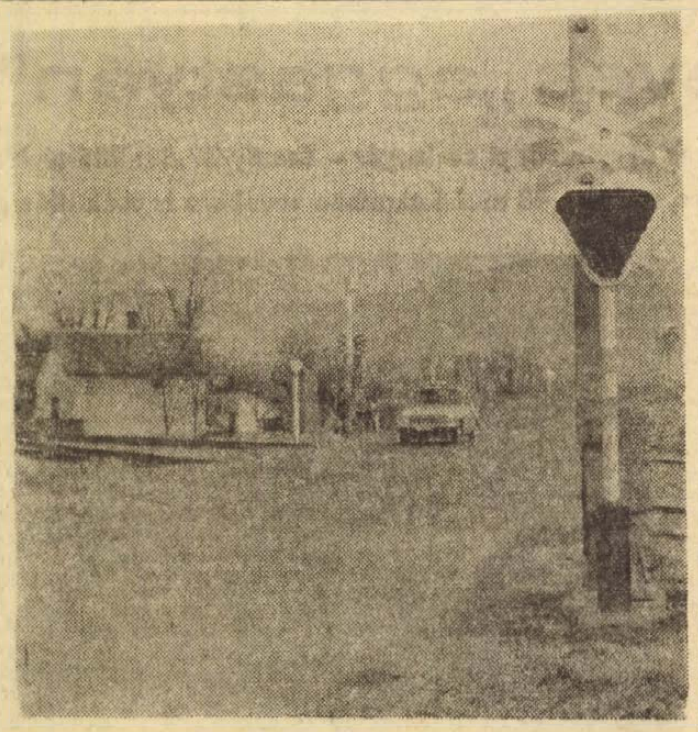
III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 8. (Tel.: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	15—17 óráig
Vasárnap:	9—10 óráig
	16—17 óráig

Ügyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. 19.) van fogászati orvosi szolgálat március hó 3-án 19 órától március hó 5-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09-nek POSTA kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.



Megszűntették a Stop-táblákat a Beremend előtti közúti-vasúti kereszteződéseknél. Mind az iparvasútnál, mind a kistapolcai kereszteződésnél jelzőlámpás, félsorompós megoldást alkalmaztak.

Fotó: Erb János

Ma este Mágocson:

„Jónás könyve"

Ma este a mágocsi irodalmi színpad bemutató előadást tart a helyi művelődési házban. A nyolc tagú csoport Babits Mihály *Jónás könyve* című művének színpadi változatát adja elő, majd ezt követi Ionescu *Az eltűnt értelem nyomában* című komédiája. Az említett művek az irodalmi színpad vezetője, Bagossy László elképzelései szerint kerülnek pódiumra.

Az este 7 órakor kezdődő bemutató színvonalas műsort ígér az irodalmi színpadi előadások kedvelőinek. Emellett szól az az első díj is, amelyet tavaly szerzett az együttes az országos irodalmi színpadi vetélkedőn.

◆

— **Új szerelőcsarnokot adtak át tegnap a dombóvári vasúti csomóponton.** A könnyű acélszerkezetes, több, mint 500 négyzetméter alapterületű csarnok közúti járművek és a nehéz vasúti szerelvények vizsgálatára, javítására egyaránt alkalmas. A több, mint 3 millió forintos beruházással készült létesítményt a MÁV Pécsi Igazgatósága tervezte és a dombóvári vasútépítők építették.

— KULFÖLDI CSILLAGOK ÉRKEZTEK, NAGY VÁLASZTÉK, TITÁN VAS-MŰSZAKI SZAKUZLETE, PÉCS, LENIN TÉR 6. (RÉT UTCA SAROK.) (x)

— **Tánciskola kezdődik** március 3-án, pénteken 18.30 órakor a Vasutas Klubban. Várady Antal u. 7/2. Vezeti: Balog (x)

— **Áramszünet lesz** március 3-án 8—15 óráig, az Alkotmány u., Kóczián u., Nagy Jenő u., Szigeti út, Honvéd u., Rókusalja u., Damjanich u. és Landler u. által határolt területen.

— **Áramszünet lesz** 2-án 8—12 óráig Vilmos u., Gebauer u., Mikszáth K. u., Kaposvári u. és Aradi vértanúk u. által határolt területen. (x)

— **Áramszünet lesz** 2-án 12—15 óráig Landler Jenő u., Sallai u., Ecse T. u. és Sétatér által bezárt területen. (x)

— **Olajfűtéses vasúti kocsik.** Tegnap délelőtt elsőízben indult Harkányba az a motoros vontatású szerelvény, amelynek kocsijait a MÁV Pécsi Igazgatósága különleges, e célra készült olajkályhákkal látta el. A kulturált utazás érdekében az Igazgatóság a széntüzelésű kályhákkal fűtött vasúti kocsikba a Ganz kiskunhalasi gyáregységében gyártott olajkályhákat helyez. Az első olajkályhákkal fűtött szerelvény próbaútja sikeres volt.

— **Belehalt égési sérüléseibe.** Február 28-án az esti órákban özv. Borsós Istvánné, 89 éves pécsváradi lakos otthon, valószínűleg tűzet akart rakni, közben ruhája meggyulladt, a szerencsétlen idős asszony égési sérüléseibe belehalt. A baleset körülményeinek tisztázására a vizsgálat megindult.

— CIGANYBÁLRA (MÁRCIUS 8.) ASZTALFOGLALÁS AZ „OLYMPIA" ÉTTEREM (PÉCS) ÉS A „BÉKE" ÉTTEREM (MOHÁCS) VEZETŐJÉNÉL. (x)

— FIGYELEM, AUTÓSOK! A Shell Interservice állomáson vásárolt gumiabroncsot a legkorszerűbb gépekkel díjmentesen szereljük fel. (x)

— WOLTON AZ „OLYMPIA" BAR MŰSORÁBAN MÁRCIUS KÖZEPÉIG.

— Február 13-án elvesztettem fekete aktatáskát lakás tér környékén, benne fontos iratokkal. Kérem a becsületes megtalálót Pécs, I. kerület Engels út 75. szám alatt adja le. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: túlnyomóan felhős idő, többfelé kisebb havazás, hószállingózás, időnként élénk, néhány helyen még erős északnyugati, nyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: plusz 2, plusz 7 fok között.

Távolabbi kilátások hétvégére estig: lassan mérséklődő nyugati széllel felhőátvonulások, legfeljebb futó záporok. A reggeli órákban helyenként ködképződés. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 5, 0 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte plusz 2, plusz 7, később plusz 5, plusz 10 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének húsz százalékán várható.

A PÓDIUMON

Dramatizált novellák

Dr. Szódy Szilárd pódiumszínpadi rendező, nevével irodalmi előadásokon, legutóbb a Pécsi Amatőrszínpad bemutatóin találkozhattunk. Ennek az együttesnek immár több, mint két éve művészeti vezetője. Munkásságában két alapvető vonás tűnt fel, amit ma már bizvást rendezői ars poeticájának is nevezhetünk. Az egyik az imponálóan makacs következetesség, amellyel mai életünk társadalmi-etikai problémáit színpadra viszi. Az a szocialista elkötelezettségű közéleti felelősség, amellyel ezeket a problémákat — mindig a lényegre tapintva — kiválasztja, feltárja, elénk vetíti. Másik jellemzője — műsorválasztásban és előadásmódban egyaránt — a produkciók gyakori szatirikus hangvétele; a „nevetségesség öl" fegyvere, amelynek többnyire jó, szakavatott forgatásával állásfoglalásra késztet vagy vitára ingerel. Kinek-kinek világnézete, múltról-jelenről kialakult és elevenen ható társadalmi tudata szerint. Ezt éreztem 4—5 évvel ezelőtti műsoraiban is a csurgói diákszínjátszó napokon, ezt nemrégen Gyurkó László Don Quijote-játékában és legutóbbi bemutatójukon, hétfőn este, a mai fiatal novellisták műveit megjelenítő összeállításukban is.

Az esten Szöllősi Margitnak, a Pécsi Amatőr Színpad egyik tagjának mintegy félórás önálló műsorblokkja után került sor négy novella pódiumszínpadi változatának bemutatására. Témában, választásban jól összetartotta ezt a sorozatot az, amit fentebb közéleti felelősségnek jeleztünk. Összetartotta ezenkívül műsorukat a kiválasztott művek különböző hangvételű, árnyalatú és zamatú — kesernyés vagy oldottabb, „sima" vagy torz tükörben villogó — társadalmi humora is. Hogy mégsem nyújtották a teljesség élményét, az elsősorban dramaturgiai okokból adódik. Bizonyos elbeszélő művek saját műfaji tartásuk miatt nem tudnak dráma, színmű — vagy éppen dramatizált játékká, pódiumjátékká — lenni. Ezt éreztük a címadó *Játsszunk novellát!* című darabnál, ahol egyetlen dialógusra épült ugyan az adaptáció, ám ott mindvégig hasztalan kereshettük azt a parányi drámai magot, amely színpadra alkalmazását indokolta volna. Hasonlót éreztünk Simonffy András *Az igazi lecsó* novellájának előadásában is. Főképp a feleslegesnek tűnő bevezető keretjáték és a további játék terjengőssége miatt. Találó iróniája, leleményes fordulatai azonban jórészt feledtették eme kifogásokat.

A két leginkább színpadra termett novella ezután következett. Bistey András *Búvárharangja* egy öreg házaspár magárahagyatottságát, magányosságát, egymásra utaltságát ábrázolja, egy kitüntetés, egy veterán-ünnepség utáni órák furcsa, ellentmondásos légkörében. A két fiatal előadásban határozott drámai erő feszült. Kifejezőerőben, beszédtechnikai készségben ugyan játékuk nem is kevés kívánnivalót hagyott maga után. Ezt egyébként az est több más pontján is érezhettük. Vámos Miklós *Cédulák* című novellája formájában; izgalmas, felkavaró mélységában és előadásának kimagasló színvonalában egyaránt az est igazi élménye. Egy mai család széthullása: összetartó erők híján, lüktető életünk folyamatában — egymásnak írt néhányszavas cédulákon... Kitűnő választás, és a rendezés egyetlen ragyogó ötletére épített gondos előadás. Végre teljességében érezhettük itt ezeknek a fiataloknak a bátor, üde, friss kritikai hangját. És azt, hogy mennyire igazuk van, ha elvetik e „cédulázó" életforma sivárságát, mind a családi, mind az emberi kapcsolatokban.

(w. e.)

◆

— MEGÉRKEZTEK A KIS JAPÁN PERMETEZŐK AZ ÁFÉSZ PÉCSI VETŐMAGBOLTJÁBA, MOST VÁSÁROLJON! (x)

— Elveszett február 28-án délután egy foxi kutya, kérjük a megtalálót, hogy jutalom ellenében juttassa vissza a Munkácsy u. 8. alá. Tel.: 14-101.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

44.

Az étterem bejárata felől zajos, lármás társaság közeledett. Mr. Morgan, egy amerikai kereskedő fővárosi fia volt a legharsányabb. Elvből ivott és lármázott. Tegnapelőtt a társaságban azt magyarázta, hogy a művészetek iránti szeretet és szimpátia egyetlen lehetséges kifejezése az ital és a felszabadult röhögés. Feketén és széles fényű képpel, kidülledő szemekkel egy olasz beatze...sz. Két hölgy volt még társaságukban, és mint megeresztett csapokból zuhogott belőlük a jókedv. Éva asztalához ültek. Mr. Morgan megragadta Szászné kezét.

— Éva... kérem... valaki Önt várja a bárban... Meglepetés lesz — suttogta titokzatosan Morgan. — Aztán megyünk a tengerre éjszakai hajókázásra.

Az asszony tiltakozni akart, de ekkor a bejárati ajtóban feltűnt Alfred Flessburger nőfehér szmokingos alakja. Mosolygott, amint az asztalokat kerülgetve közelített, aztán a karját nyújtotta.

Mégsem a bárba mentek, hanem a kikötő felé indultak el, ahol a karéjosan fekvő öbölrészben számtalan csónak és kisebb halászbárkák sorakoztak. Az idő kellemes volt, meleg, de talán egy kicsit fülledtebb, mint az utóbbi napokban. Amerre a meglehetősen zajos társaság elhaladt, a kikötő púlóveres férfiai tekintetükkel követték őket. Mr. Morgan néhány közvetlen olasz szót kiabált feléjük, de az emberek nem válaszoltak. A hálóikat, köteleiket hajtogató halászok rájuk se figyeltek.

— Ez nem Olaszország — szólalt meg Flessburger tökéletes angol kiejtéssel —, itt nem lengi be a földet, s a vizet mint ott, az a könnyed levegő, s mediterrán derű. Ön tévedés áldozata, Mr. Morgan.

Elérték a hatalmas testű motorcsónakot, Flessburger fiatalos lendülettel ugrott rá és le kapcsolta a ponyvatartó füleit.

— Segíthetnek a fiúk — jegyezte meg, mire Morgan és az olasz is a csónak tatjára lépett. A csónak elején ívben meghajlott üveglap feszült, s amikor Flessburger benyomta a slusszkulcsot, az akkumulátor tölteni kezdett, gombnyomásra tető is húzódott föléjük.

— Ez igen — kiáltott lelkesen Morgan, és a berendezést kezdte szemügyre venni. — Valóságos kis jacht, de biztosan mozgékonyabb és gyorsabb. Svéd gyártmány? — Egy feliratot betűzött.

— Csak egyes darabjai — válaszolt Flessburger. — Német konstrukció. Tudják — s nem kis gúnnyal folytatta —, megbízható, pontos...

Beszálltak, Flessburger bekapcsolta a reflektorokat. Gázt adott, és a motor, akár egy csendes járású óra, duruzsolni kezdett. Aztán egy váratlan, erős rántással, mintha a tengert kihúzták volna alóluk, a hajótest felemelkedett, és máris repültek. Éva Flessburger mellé került. Egyik kezével összehúzta nyakán ruháját, mert a fülke nyitott hátuljáról bevágott a szél. Itt már sokkal hűvösebb volt, mint a parton. A tiszta égen csillagok ragyogtak.

— Hallja Flessburger — kiáltott Morgan, hogy túlharsogja a motor és a víz súrlódásának zaját. — Maga egy öngyilkos jelölt...

— Túloz, Fred — ordított vissza Flessburger. — Szeretnék még egy-két évet jól eltölteni. Egy ilyen öreg embernek már... — Ezt úgy, s olyan hangsúllyal mondta, hogy érezzék, maga sem hisz ebben.

Éva a férfira nézett, a reflektor visszaverődő fénysugarában megcsillant itt-ott őszülő haja. Fehér szmokingjában, kifogástalan ingében, arcán azzal az enyhe megvetéssel — amivel általában az embereket kezelte, és ami korábban még ellenszenvesnek tűnt fel benne —, most olyan volt, mint a Dédi által sokszor megrajzolt német katona mintapéldánya: erős, bátor, merész.

(Folytatása következik)

Merre tart a népi faragóművészet?

Somogy—baranyai tanácskozás Szigetvárott

Faragott kazetták és dohányzó készletek: busóálarcok, emléktárgyak, szarukürtök, dísztárgyak... Rutinos munkadarabok és szárnypróbálgatások: feltűnően szépek és jellegtelen, kevésbé szép faragások. Sokféleségük így is megkapó, ahogyan „felsorakozva" elborítják a hosszú asztalokat a Szigetvári Járási Hivatal tanácskozótermében.

Somogy és Baranya 42 népi faragója több mint 250 alkotását hozta el arra a kétnapos találkozóra, amely a hét közepén zajlott le Szigetvárott. A Baranya megyei Tanács kezdeményezte, hogy a két szomszédos megye faragói itt találkozzanak és tanácskozzanak; módszereket és tapasztalatokat cseréljenek; bírálatot, értékelést kapjanak eddigi munkájukra és nem utolsósorban népszerű tudományos előadást hallgassanak a magyar pásztorfaragás 150 esztendejéről, az ősi hagyományok átmentéséről.

A jelenlevők tehát dús programban részesültek ezen a találkozón. Tapasztalatairól *dr. Manga Jánost*, az MTA néprajzi kutató csoportjának osztályvezetőjét kérdeztük meg, aki elmondotta, hogy az utóbbi években országszerte fellendülőben van a faragó tevékenység. Látni fából faragott figurális szobrokat; mások népművészetre utaló tárgyakat készítenek. A többség hobbyból teszi, de nem kevesen ebből szeretnének megélni.

— Mindkettővel baj van — mondotta dr. Manga János. — Ugyanis minden „dömping" magában hordja a rossz irányok veszélyét. A pásztor annak idején ösztönösen ismerte és alakította a szép tárgyak ősi formáit. A maiakból — ritka kivétellel — hiányzik ez az előzmény. Másrészt ellenzem, hogy 30—40 ember ezrével gyártson főfoglalkozásban tömegcikkeket — a népművészet égisze alatt. Legyen 5—6 igazán kiváló faragóművészünk, a többinek pedig — önképzéssel — hasznos szép időtöltése lehetne a faragás.

— *Hogyan ítéli meg az itt látott darabokat?*

— Keveset merítenek a múltból... A mai faragók nem ismerik eléggé a régi pásztorművészet elemeit, értékeit. A folyamatosság hiányát látom ezekben a faragásokban: a nagyapák népművészete, a pásztorművészet – és az unokák mai tevékenysége között. Nincs, aki a kezüket fogja, segítse, irányítsa őket.

W. E.

Politikai könyvek több millió forintért

A politikai irodalom terjesztéséért a Pécs városi Pártbizottság kapta a vándorzászlót

Baranyában igen szép eredményeket értek el a könyvterjesztők, pártmunkások a politikai irodalom terjesztésében. Az elmúlt esztendőben 2,3 millió forint értékben vásároltak a baranyai dolgozók a Kossuth Könyvkiadó kiadványaiból, — ez annyit jelent, hogy minden kereső átlagosan 10,20 forintot költött politikai tartalmú könyvre, 11 százalékkal többet az országos átlagnál. A folyóirat-ellátottság 25,4 százalékos a megyében. Még jobb eredményt mutatnak a számok Pécs városában, ahol az emberek összesen egymillió forint értékben vásároltak politikai tárgyú kiadványokat, az egy keresőre jutó vásárlás átlaga 13,40 forint, a folyóirat ellátottság pedig 32,4 százalékos.

A politikai irodalom terjesztésében elért eredmények alapján az idén a Pécs városi Pártbizottsága nyerte el az MSZMP Baranya megyei Bizottsága és a Kossuth Könyvkiadó vándorzászlaját, — amelyet csütörtökön délelőtt a Megyei Pártbizottságon tartott ünnepség keretében Bocz József, a párt megyei bizottságának titkára adott át.

Az elmúlt évi munka elismerését jelentő vándorzászlót *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság titkára vette át. Az ünnepségen *Németh János*, a Kossuth Könyvkiadó megyei kirendeltségének vezetője a terjesztésben elért eredményekről, hatékonyabb módszerekről, a kiadványok „közvetítőinek" megbecsüléséről, a kiadó idei terveiről beszélt, *Bocz József* a politikai tárgyú kiadványok tartalmi jelentőségét emelte ki.

Az ünnepséget követően a pécsi üzemek könyvterjesztőivel beszélgettek a terjesztési munkáról.

Megnyílt a műszaki és közgazdasági propagandahónap

(Folytatás az 1. oldalról)

— Szerte a világon és hazánkban is egyre nagyobb követelményeket állít a vezetők elé a technikai-gazdasági haladás áttekintése és szervezése. Ezek nagy változásokat jelentenek munkánkban. Emellett figyelembe kell azt is vennünk, hogy mi, magyarok, az utóbbi húsz évben sajnálatos módon elmaradtunk a szervezéstudomány eredményeitől, és mondhatjuk, a szükséges szervezési színvonaltól is. Van tehát mit tennünk.

— Az indok, ami miatt nagyon sokat beszélünk ma a szervezésről, s amiért a Központi Bizottság határozatot hozott a szervezés-vezetés színvonalának emelésére, abból a szükségszerűségből adódik, hogy a társadalmi termelés hazánkban is egyre inkább a mai kor modern ipari gazdaságainak jegyeit viseli. Ma már a legtöbb területen modern technikával, nagy termelőerővel rendelkezünk, és e modern technika, a megnövekedett termelőerők hatékony kihasználást, magasfokú szervezési kultúrát igényelnek. Sőt mi több, nemcsak arról van szó, hogy a „munkahelyi feladatszervezést" korszerűbb színvonalra kell emelni, mert a munkahelyeken már nagyértékű és modern technika működik, amelyben az ember és a technika összhangjának biztosítása új módszereket követel; hanem látnunk kell, hogy a társadalmi termelés, népgazdasági vetületben vizsgálva, a modern technika és a munkaspecializáció szervezési követelményei túlnőnek a munkahelyi kérdéseken, és a termelőhelyek mellett az egész gazdaságot, sőt, a gazdaságirányítás egész rendszerét átfogó rendszerszervezési szemléletet és tennivalókat követelnek.

Vagyis — mondotta Drecin József a feniek jobb megvilágítására — „ma már túl vagyunk azon a korszakon, amikor a szervezés fő feladata az volt, hogy egyszerűen az adott munkahelyen néhány tucat ember munkáját egy, a helyszínen dolgozó vezető megszervezze, összehangolja".

Az előadó a továbbiakban azt fejtegette, hogy amikor a szervezési és a vezetési kultúrát emeljük, nekünk az emberi tényezőkkel sokkal többet kell foglalkoznunk, mint a kapitalista társadalomban, s nem vezethetünk, szervezhetünk a dolgozóktól idegen módon, velük ellentétes érdekektől vezettetve. A szervezés szorosan vett gazdasági értelemben ma még magasabb szinten van a fejlett tőkés országokban. Sok a tanulnivalónk. Miközben azonban ezeket az eredményeket elismerjük, és ami tanulnivalónk van, azt megtanuljuk, sosem szabad elfelejtenünk, hogy a mi társadalmi viszonyaink mellett a szervezésnek és a technikának az alkalmazását a szocialista humanizmussal kell összekapcsolni.

Drecin József ezután az általános gazdasági-politikai helyzettel, pontosabban az egyensúly kérdésével foglalkozott. A hatékonyság növelésében ez is olyan fontos tényező, mint a technika és a szervezés.

Drecin József előadásának második részében, a termelőtevékenységre irányítva a figyelmet, három kérdéssel — az állóeszközök hasznosításával, a munkaerő hasznosításával és a hatékonyság érdekében történő műszaki fejlesztéssel — foglalkozott. A hatékonyságjavítás az előadó szerint főleg azon múlik, hogyan szervezik meg a termelőegységekben e három kérdésben a hatékonysági paraméterek javításához szükséges feltételeket. Ez többek között a vállalati szervezési munka fejlesztésén keresztül érhető csak el. Viszont a vállalati szervező munka stratégiai alapja a tervezés.

Az állóeszközök hasznosításával kapcsolatban két alapvető követelményt emlegetett: az időbeni kihasználást, másrészt — ennél szélesebb értelemben — a termelési költségekben a kor mindenkori hatékonysági normáival való azonosulást. A kettő nem esik automatikusan egybe. Egyszerű példát említve: egy termelő berendezés időbeni kihasználása teljes lehet, de ha olyan amortizációs költséggel terheli valamely termelési folyamat eredményét, amely az adott időszak hatékonysági követelményeihez képest magasnak ítélhető, akkor annak a termelő berendezésnek a hatékonysága akkor sem optimális, ha éjjel-nappal működtetik. Ilyenkor legtöbbször arról van szó, hogy ezekkel a gépekkel és berendezésekkel nem megfelelő értéket képviselő termékeket állítanak elő.

A munkaerő hatékonyságával kapcsolatban is két oldalt említett. A legegyszerűbb oldal az, hogy a működő munkaerő munkaideje optimálisan ki legyen töltve. Sajnos, ez az egyszerű követelmény a munkahelyi szervezés gyakori fogyatékosságai következtében (állásidők) sincs mindenütt megoldva. A munkaerő hasznosítás másik oldalának értelmezése már bonyolultabb, mert az állóeszközök kihasználásához hasonlóan ennek is van egy „minőségi" oldala, tudniillik az, hogy a munkaerőt milyen értékalkotó képességre fejlesztjük, és ha kifejlesztjük, arra is használjuk-e?

Drecin József végül a műszaki fejlődés kérdésével foglalkozott, hozzátéve, hogy utoljára hagyta, habár fontossága talán a legnagyobb a hatékonysági eredmények állandósági követelményei szempontjából, hiszen a műszaki fejlődés nélkül a hatékonysági eredményeket nem lehet stabilizálni, nem lehet „versenyben maradni" a világgazdasági fejlődés követelményeivel. Azt a tényt, hogy a műszaki fejlesztés = szervezési követelményekkel, másutt már régen felismerték. Nyomatékosan hangsúlyozta: a mai kor technológiája nemcsak a gépek, hanem a szervezés állandó tökéletesedésének jegyében születik s fejlődik. A tapasztalatok sajnos igen gyakran lehangolóak nálunk. Márpedig: a műszaki fejlesztés és a munkaszervezés édestestvérek. S csak ott szoktak siránkozni, hogy drága a technika, ahol erről az egyszerű igazságról nem akarnak tudomást venni.

Miklósvári Zoltán

MAI PROGRAM

Ma délután egy órakor a Zsolnay Művelődési Házban műszaki filmeket vetítenek a gyár szocialista brigádvezetői részére. A Technika Házában két órakor Balaskó István osztályvezető tart előadást „Pécs város lakásépítésének és a kapcsolódó beruházások helyzetének elemzése a KB novemberi határozatai alapján" címmel. Három órakor nyílik a Doktor Sándor Művelődési Központban „Saját otthon — saját erőből — állami támogatással" című kiállítás, melyet az OTP Baranya megyei igazgatósága rendez. Öt órakor az SZMT Hírlapolvasójában az Ezermester című folyóirat rendez ankétot. Részt vesz: Szücs József főszerkesztő és Szélig Gyula az „Ezermester" tv-antenna szakértője.

Szigetváron délelőtt tíz órakor a Művelődési Központ udvarán a Pécsi Autóklub ingyenes műszeres vizsgálatot, savsűrűségmérést, gyújtás és fényszóróbeállítást, valamint szaktanácsadást végez.

Március 5-től:

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Többet, teljesebbet akarunk adni, mint eddig — s ehhez elengedhetetlenül szükséges a sajtó névtelen katonáinak, a hírlapkézbesítőknek és hírlapárusoknak a segítsége. A terjesztési terv elkészült. Elkészültek azok a felmérések is, amelyek egy-egy város, község lakóinak az igényeit jelzik. A Hétfői Dunántúli Napló jellegét nézve városi lap, hisz egyelőre nem lehet előfizetni, az érdeklődés azonban nagy a falvakban is, s ez az érdeklődés minket kötelez. Hétfői kiadásunk kapható lesz Baranya megye 162 postahivatalánál, illetve, ahol van kézbesítés ott a „leveles" postás is árusítja lapunkat.

Pécsett hajnali fél hattól árusítják a lapot a postai hírlapárusok, illetve azok a mozgóárusok, akiket külön e célból szervezett és állított munkába a Pécsi Postaigazgatóság megyei hírlaposztálya. Mátyás Géza osztályvezető az előkészületekkel kapcsolatban elmondotta, hogy valamennyi hivatal vezetőjét személyesen megkeresték, s pontosították a várható igényeket.

A Hétfői Dunántúli Naplót Pécsett minden reggel tíz mozgóárus kínálja majd a legfontosabb közlekedési csomópontokon, illetve legforgalmasabb tereken, s természetesen kapható lesz minden olyan postai pavilonban, mely újságárusítással foglalkozik. Komlón alig néhány perccel Pécs után jelenik meg a lap, Mohácson, Szigetváron, Siklóson és a többi nagyobb helységben szintén a korareggeli órákban utcára kerül a HDN, hétfői kiadásunk ugyanis elsősorban a munkába indulók lapja kíván lenni.

Az érdeklődésnek megfelelő példányban eljuttatjuk a lapot a szomszédos megyék székhelyeire, illetve városaiba is. A HDN a vasárnapi események lapja, s a hétfőn reggel munkába-induló ezrek szórakoztató és hasznos információkat adó útitársa.

Ülést tartott az ifjúságpolitikai bizottság

Ismét napirenden az ifjúsági park

A Baranya megyei Moziüzemi Vállalat Pécs városi tevékenysége és a filmszínházak helyzete és műsorpolitikája szerepelt egyik napirendi pontként a Pécs megyei város Tanácsa Ifjúságpolitikai Bizottsága tegnapi ülésén. A testület megvitatta és álláspontjával kiegészítette a Városi Tanács mai végrehajtó bizottsági ülése elé kerülő anyagot.

Az ülés következő napirendi pontjaként az évek óta húzódó Pécs városi ifjúsági park létesítésének lehetőségeit vizsgálták meg. Az 1972. évi decemberi tanácsülés határozatot hozott arra, hogy meg kell vizsgálni az ifjúsági park létesítésének lehetőségeit. A tanács úgy döntött, hogy Pécsett nemcsak a Balokány-ligetben, hanem minden kerületben célszerű lenne ifjúsági parkot létesíteni, így új terveket kell készíteni. A Pécsi Tervező Vállalat ez év júniusáig tanulmánytervet készít az elképzelésekről. Eszerint négy helyen, a Balokány-ligetben, Kertvárosban, Újmecsekalján, valamint a Székely Bertalan úton építenének ifjúsági parkot. Természetesen a terveket a végrehajtó bizottságnak kell majd jóváhagynia.

Az ifjúságpolitikai bizottság ülésén napirendi pontként szerepelt még „A tanács és a KISZ szerveinek feladatai az oktatási-nevelési feltételek javítása érdekében" című előterjesztés. A testület meghatározta az oktatási-nevelési feltételek javítása érdekében vállalt KISZ-védnökség feladatait és javaslatot dolgozott ki a védnökség programjára.

Emlékezés Petőfire

Petőfi Sándor születésének évfordulójáról emlékeztek meg tegnap délután Pécsett, a költő nevét viselő filmszínházban megtartott ünnepségen. A Himnusz hangjai után Szegvári Menyhért, a Pécsi Nemzeti Színház művésze a Föltámadott a tenger című költeményt mondta el, majd Neumann Ádám, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat KISZ-titkára mondott ünnepi beszédet. Az ünnepség befejező részében mutatták be az 1953-ban készített, Föltámadott a tenger című színes, magyar filmet, melyet Petőfi születése és a szabadságharc évfordulójának tiszteletére nemrég újítottak fel.

A Leőwey Gimnázium dísztermében tegnap délben nyílt meg az iskola Petőfi örökösei című emlékkiállítása. A falak mentén körben elhelyezett tablókon a költő élete idéződik fel. Verseinek egykori és mai kiadásai, leveleiről és verseinek kéziratairól készített fotómásolatok tűnnek a nézők elé. Az egyik tablón hatalmas térkép szemlélteti Petőfi életének állomásait. Feltűnik a kiskőrösi szülőház, a pápai kollégium épülete, másutt szülőinek arcmása. A bemutató méltó kerete Martyn Ferenc festőművész Petőfi-illusztrációinak néhány itt látható darabja. A kiállítást, — amely március 15-ig tekinthető meg — dr. Vargha Balázs, irodalomtörténész nyitotta meg.

Anyakönyvi hírek

PÉCS:

SZÜLETTEK:

Varga Valéria, Molnár Rita, Redics Péter, Kovács János, Buzási Szilvia, Gáspár Béla, Keményi Andrea, Schneider Tímea, Czippán Anikó, Mohácsi Valéria, Mecseki Noémi, Orbán Gyula, Gál György, Wawra Szilárd, Gungl Adél, Orbán Zsuzsanna, Takács Krisztina, Vesztergombi Ákos, Szőke Tünde, Rácz Attila, Csontos Jenő, Tóth László, Torma Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Jeney Ferenc és Varga Katalin, Maletics György és Nyers Eszter, Tóth István és Lukács Margit, Bresztovszky Miklós és Csillag Márta, Bátai János és Ruff Zsuzsanna, Fehér Sándor és Bobák Ágnes, László Antal és Pálffy Erzsébet, Marát Ádám és Demeter Mária, Sebestyén Imre és Budai Mária, Bank János és Szabados Erzsébet, Fóti Béla és Petter Gizella, Raffai Mihály és Tóth Zsuzsanna.

MEGHALTAK:

Frank Ignácné sz. Bauer Erzsébet, Zsifkovics József, Sándor János, Szücs Károlyné sz. Mészáros Anna, Milkovics Ferenc, Szabolcsi Imre, dr. Frankó Zoltánné sz. Hedvig Paulina, Ringbauer Edéné sz. Prager Irma, Bucska Hugóné sz. Redl Stefánia, Weiszenbach Péter, Bencze István, Kiss Vincéné sz. Elias Margit, Molnár Imre, Koltai Vilmos, Pintér Jánosné sz. Romolhatatlan Mária.

KOMLÓ:

SZÜLETTEK:

Vitéz Orsolya, Sandá Tamás, Ambrus István, Németi-Varga Zoltán, Nagy Tünde, Deseő Károly, Tihanyi Béla, Bódis Anita, Orsós Zoltán, Szabó Judit, Papp Orsolya, Holler Gábor, Kubik Edit, Bartos Barbara, Scherdán Tamás.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Horváth László Ferenc és Kerekes Borbála, Halmai János és Saós Anna, Buri István és Bálint Erzsébet, Vajna János és Farkas Ildikó, Papp Gyula és Baranyai Éva.

MEGHALTAK:

Fink Vincéné sz. Ecki Éva, Orsós György, Hekli Sándor.

MOHÁCS:

SZÜLETTEK:

Elekes Krisztina, Pozsgai Zsolt, Ország Tibor, Imre Andrea, Haladi Ilona, Turóczi Gyöngyi, Baranyai Boglárka, Rajczi Gábor, Derner Anikó, Gacsal Gábor, Harasztl László, Rózsás Anikó, Puskás Szilvia, Horváth Gyöngyi, Péter Krisztina, Benedek Attila.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Tóth Gyula és Séries Ágnes, Izsák Gyula és Szeszán Mária, Szenészi Kálmán és Tóth Katalin, Varga László és Miklós Ilona.

MEGHALTAK:

Schifkovszki Lajosné sz. Lembach Anna, Schmidt Jánosné sz. Bernhardt Anna, Reisinger János, Cegledi Györgyné sz. Kersics Anna, Molnár Lajos, Dávid Lívia, Korsós Ferenc.

SZIGETVÁR:

SZÜLETTEK:

Zabb Edit, Vajda Attila, Varga Norbert, Botika Csaba, Grósz Katalin, Nagy István, Barics Tamás, Orbán Sándor, Horváth Mónika, Barna János, Deichler Mihály, Orsós József, Orsós Csaba.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Gyurina György és Lengesi Ágnes, Fábián István és Papp Ilona.

MEGHALTAK:

Kavelli Etelka, Lech Ferenc, Mészáros Ilona, Olasz Mária.

A BARANYA MEGYEI TEMETKEZÉSI VÁLLALAT felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy a pécsi KÖZTEMETŐ

„N" jelzésű gyermekparcellája

1973. VII. 1-ével

kiürítésre kerül

Akiknek ebben a parcellában megváltott sírhelyük van, a fenti időpontig jelentkezzenek a temető gondnoki irodájában.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. március 5-től március 11-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33. Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00: Déli krónika 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés 17.00: Hírek, időjárásjelentés 18.58 Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika 21.59: Pontos időjelzés 22.00: Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17. Reklám. 6.20: Torna 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II 23.00: Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Verbunkosok, népdalok. 9.06: Indul a bakterház. Rideg Sándor regénye folytatásokban. X. (befejező) rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Franck: A-dúr szonáta. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A Szolnoki Szigligeti Színházban. 10.45: Szimfonikus zene. 12.20: Ki nyer ma? — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Kóruspódium Székesfehérvárott. III. rész. 14.40: Vallomás a műfordításról. 15.10: Iskolarádió. — 15.50: Vevrinecz Béla feldolg.: Mezőségi képek. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mario Lanza filmdalokat énekel. 16.13: Rádiószínház: Játék a nádasban. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Reumások Mekkája. Dr. Stecker Ottó igazgató főorvossal, a Hévízi Kórház tudományos kutatásáról beszélget dr. Eke Károly. 17.55: Húszas stúdió. Névtáblák. 19.40: A Rádió Kabarészínháza: Márciusi műsor a 6-os stúdióból. 20.53: Az MRT népi zenekara játszik, 21.30: Mikrolánc . . . 22.20: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 23.00: Oktatáspolitika egy folyóirat tükrében. 23.15: Tánczene éjfélig. 0.10: Régi angol kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 8.15: Bécsi klasszikus zene. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.40: A hétköznapok etikája. II. rész (ism.). — 12.00: Bach-művek. Közben: 12.43: A közoktatás fóruma (ism.). 14.00: Kettőtől-hatig . . . A Rádió kívánságműsora. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Operamúzeum. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Az operaközvetítés folytatása. 21.38: Közkívánatra! A műsor vendége: Tari Viktor. 23.15: A hét zeneműve. 23.45: Behár György operettjeiből.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középiskolásoknak. 21. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Szuzadunk zenéjéből. 19.33: Kapcsoljuk az Erkel Színházat A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.15: Láttuk, hallottuk. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.25: Zsebrádiószínház: A vonal túlsó végén. Kb. 21.45: Operaáriák. — 22.27: Chateauvallon-i dzsesszfesztivál. I. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Csengőcske törpe. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: A nézők és a tv. 19.00: Szervusztok fiatalok. 20.30: Az Adria titka. 21.00: A. Vucco: Érdemesek — tv-dráma. 22.20: A kultúra akcióban.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lengyel katonadalok. 8.34: Az igazi. Elbeszélés. — 8.54: Harsan a kürtszó! 9.29: Pillangókisasszony. — 10.00: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.40: Leonard Bernstein vezényel. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. — 13.44: Hazai tükör (ism.). 14.47: Éneklő ifjúság Székesfehérvárott. 15.10: Rádióiskola. 16.05: Petőfi Kalendárium. 16.11: Két országgyűlés között. Riport. 16.31: Tamássy Zdenko dalaiból. 16.42: Misha Elman hegedül. 17.05: Fiatalok Stúdiója. 17.55: A Camerata Hungarica együttes játszik. 17.45: Hol jart, mit csinalt? 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó-család. 19.25: Enrico Caruso felvételeiből. 19.50: „Példabeszéd". Pilinszky János versei. — 20.04: Nótaest. 21.03: Sportmagazin. 21.33: Lalo: Spanyol szimfónia. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Balázs Eszter, Poór Péter és a California Brass műsorából. 22.50: Száz forint — tiszta haszon. 23.10: A XX. század zenéjéből. 0.10: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Észak zenéjéből. 9.03: Könnyűzene Berki Géza szerzeményeiből. 9.30: Mezei Gogó József népi zenekara játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. — 12.00: Beszélgessünk zenéről (ism.). 12.20: Kamarazene. 13.03: Megbízatásuk lejárt. Riport. 13.20: Cár és ács. 14.00: Kettőtől-hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. 18.10: Emlékezzünk régiekről. 18.35: Prokofjev: Hamupipőke — balettszvit. — 19.23: Népdalok. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. kiadás 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Húsz perc szanzon. — 21.03: Rádiószínház (1968) Pilátus. 21.49: Gondolatok filmekről. 22.04: Schubert-művek. 23.15: Zenés játékokból.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 21. lecke (ism.). 18.30: Magnósok, figyelem! 19.15: Tudósok a mikrofon előtt. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. — Kb. 20.43: Legkedvesebb verseim. Elmondja: Zach János (ism.). — Kb. 21.00: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Indulók operákból. 21.55: Zenetörténeti érdekességek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Iskola-tv: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 11.05: Történelem (ált. isk. 6. oszt.). 11.55: Számtan—mértan (ált. isk. 7. oszt.). 14.00 Környezetismeret (ism.). — 14.55: Fizika (ism.). 15.50: Történelem (ism.). — 16.40: Számtan—mértan (ism.). 17.13: Hírek. 17.20: „Életet az éveknek . . ." Nyugdíjasok műsora. — 17.50: Sakkmatt. 18.05: „Utat vágva a rengetegbe". Dokumentumfilm Gárdos Mariskáról (ism.). 18.50: Játék a betűkkel. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A lámpás (SZÍNES). Tv-film Gárdonyi Géza regényéből. 21.35: Sanzonról-sanzonra. 21.55: Tv-híradó — 2 kiadás. — 22.05: Mi újság az iskolában? Szülők, nevelők egymásközt.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: A párizsi nők. Francia film. 21.10: Reklámműsor. 21.15: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.45: A műfordító műhelyében.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió 19.15: Műkedvelők a színen. 20.30: Stop — tájékoztató adás. 21.15: A Forsyte Saga — filmsorozat. 22.20: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.18: A Rádió Dalszínháza: Hej, Madrid! (ism.). 10.05: „Nyitnikék". 10.40: A windsori vig nők. 11.20: Gyárat, erdőt vagy lakótelepet? Riport. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Éneklő világ. 14.30: Nőkről — nőknek. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Rátonyi Róbert énekel. 16.05: Elképzelések és lehetőségek. 16.24: Petri Endre zongorázik. 16.49: Az élő népdal. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogramtól a sztereolemezig. 17.40: Lépésről lépésre? 17.55: Harangozó Teréz virágénekeket énekel. 18.09: „Tipográfiát látsz, mely világ csudája . . ." 19.25: Helen Shapiro és Chubby Checker énekel. 20.00: Enrico Caruso felvételeiből. 20.27: Mezőgazdaságunk nagyjai. 20.55: Közvetítés a Juventus—Ú. Dózsa BEK negyeddöntő mérkőzésről. 21.55: A II. félidő közvetítése. 22.50: Februárban hallották először. 23.20: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Világhírű karmesterek vezényelnek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Felhívjuk figyelmüket . . . 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Népdalokkal egész éven át (ism.). 12.15: Kórusmuzsika. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.03: Mozart: B-dúr divertimento. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Kis magyar néprajz. 18.25: Színes népi muzsika. 19.02: Közvetítés a József Attila Színházból: Makra, Kertész Ákos drámája két részben. Közben: 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A színházi közvetítés folytatása. 21.36: Na-Conxypan vándora. 22.05: Lengyel szerzők műveiből. 23.15: Nóták

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 22. lecke. 18.25: Magyar zeneszerzők. 19.03: Lakásépítők között — Moszkvában. 19.13: Franck: A-dúr szonáta. 19.43: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 20.00: Bartók és Kodály barátsága. 20.33: Új lemezeinkből. 21.51: Máté Péter és a Mini-együttes felvételeiből. 22.10: Az MRT énekkara operakórusokat énekel. 22.34: Pierre Fournier (gordonka) és Wilhelm Kempff (zongora) új Beethoven-lemezei. III rész.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05. Iskola-tv: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.), 9.00: Kémia (középisk. I. oszt.). 9.35: „Életet az éveknek". — Nyugdíjasok műsora (ism.). 10.05: Televarieté. A Csehszlovák Televízió műsorából. 11.10: Tellzsák (ism.) 13.10: Földrajz (ism.). 16.30: Irány az egyetem! 17.13: Hírek. 17.20: Kuckó. 17.40: Állatkertek a nagyvilágban. Látogatás az erfurti állatkertben. NDK rövidfilm. 18.00: Emberek az átlagok mögött. 18.20: Helyünk a világmindenségben. Ismeretterjesztő sorozat IV. rész. 19.00: Reklámműsor. 19.05: Tiszteljétek a nőket! NDK rajzfilm 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Miénk a szó . . . Monori Lili és Koltai Róbert műsora. 20.55: Juventus—Ú. Dózsa. Labdarúgó BEK-mérkőzés közvetítése Torinóból. 22.45: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR:

20.00: Billy Budd. Magyarul beszélő amerikai film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.00: Labdarúgás: Tvento—OFK Beograd. 16.40: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Dr. Doolitle. 18.30: Riport. 19.00: Rajzfilmek. 19.15: Hogyan . . . 20.10: Amsterdam: Ajax—Bayern labdarúgómérkőzés egyenes közvetítése. 22.00: Csendesek a hajnalok — szovjet játékfilm. I. rész.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A tegnap slágereiből. 8.40: Emlékezzünk régiekről (ism.). 9.05: A Rádió Operaszínpada. Farkas Ferenc: A bűvös szekrény. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Az operaközvetítés folytatása. 11.00: Schubert: IV. „Tragikus" szimfónia. 11.30: Asszonyok ajcsérete. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: A XX. század grúz lirájából. 14.15: Sugár Rezső: Partita vonószenekarra. 14.44: Gyöngyszem Gyöngyi (ism.). 15.10: Zengjen dalunk. 15.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kevesebb több lehet. A tananyagcsökkentés gondjairól. 16.25: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. XXI. rész. 16.50: Indulók. 17.05: Szituációk — megoldások. III. rész. 17.57: Vendégségben őseinknél. IV. rész. 18.27: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.48: Miért igen — miért nem? 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Irodalmi kávéház a budapesti Eötvös Klubban. 20.45: Daróczi Bárdos Tamás: Táncoló dallamok. 20.59: Chile a választások után. 21.29: Lemezmúzeum. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: A sorsjáték. 23.45: Janine Micheau énekel. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Csajkovszkij műveiből. 9.03: Népdalcsokor. 9.40: „Birtokháborítás" Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30: Néhány szó — zene közben. 12.00: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.30: Mozart- és Beethoven-kórusművek. 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.03: Két balettszvit. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig . . . 18.10: Muzsika szól, tűz lobog (ism.). 18.35: Ifjúsági könyvespolc. 18.46: Állatparadicsom a mészkő-Alpokban. 19.01: Az Ifjúsági Rádió Irodalmi Önkénzőköre. 19.27: Új könyvek (ism.). 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb. 21.25: a MOVE 1918—1944. Az ellenforradalmi szervezet történetéről. Könyvismertetés. Kb. 21.35: Verbunkosok, nóták. 22.29: A XX. század zenéjéből. 23.15: Könnyűzene öt országból.

URH RÁDIÓ

18.10 Angol társalgás középhaladóknak 22. lecke (ism.). 18.30: Holnap közvetítjük . . . 18.58: Zenei panoráma 19.28: 2000 felé . . . 20.03: Chateauvaillon-i Dzsesszfesztivál. II. rész. 20.40: Rádiószínház: Három férfi a kútnál. 21.52: Hangfelvételek — felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Iskola-tv. Környezetismeret (ált. isk. 3—4. oszt.). 9.55: Számtan-mértan (ált. isk. 6. oszt.). 11.05: Kémia (ált. isk 8. oszt.). 11.55: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Számtan-mértan (ism.). 15.50: Kémia (ism.). 16.40: Földrajz (ism.). 17.23: Hírek. 17.30. Tízen Túliak Társasága. 18.20: Reklámműsor. 18.25: A kettős kötés. Dokumentumfilm a munkahelyi- és a családi hivatásról 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hosszú, forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tv-filmsorozat. 2. rész: Harc a kenyérért. 20.50: Zenei finyelő. A tv zenei újsága. 21.35: Wigner Jenő. Dokumentumfilm. I. rész. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45. A két detektív. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Panoráma. 20.30: A pohori zászlóalj. 21.30: Viva la musica. 22.20: Válogatás más tv-központok műsoraiból.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Tizenkét óra múlva hétfő. Elbeszélés 9.20: Barokk zene. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Edes anyanyelvünk (ism.). 10.30. Schumann-művek. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Mivel foglalkozik a levegőkémia? Előadás. 11.10: Don Juan. 12.20: Ki nyer ma — Hódmezővásárhelyen? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi muzsika 13.45: Olvasnivaló 14.00: Csicseri Bolt (ism.). 14.25: „Nyitnikék" (ism.). 15.10: Kamarazene. 15.37: Kóruspódium. 15.48: Fúvóssextrád. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Falusi délután. 17.05: Külpolitikai figyelő, 17.20: Lemezek közt válogatva. 18.00: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója: Talán nem szeretik Victor Hugót? 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb. 20.25: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 20.45 A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.30: Napló a gazdaságról Kb 21.40: Verbunkos muzsika. 22.25: Meditáció. 22.35: Hoffmann meséi. 23.15: Esti hangulatban. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Britten: Menyegző kantáta 9.30: Bach h-moll partita. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: Szép magyar vers (ism.). 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.25: Zenekari muzsika. 13.03: Egy pálya vonzásában . . . 13.17: Népszerű Verdi-kettősök. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenedélutánja. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: A népdalelőadás mesterei. 18.45: Leningrádtól az Amazonasig. 19.00: A csárdáskirályné. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A Rádiószínház bemutatója: Egy fehér macska sírköve. 21.34: Latin-amerikai históriák. 21.54: Hangversenynaptár. 22.09: Nótacsokor. 23.15: Zenekari muzsika.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 23. lecke. 18.25: Bizet: Carmen. 21.16: Iskolarádió. 21.56: A dzsessz kedvelőinek. 22.05: A Weiner-vonósnégyes játszik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-tv: Orosz nyelv (ált. isk. 8. oszt.). 8.25: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.) 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.), 11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 13.10: Orosz nyelv. 15.50: Fizika (ism.). 17.28: Hírek. 17.35: Tíz perc meteorológia. 17.50: Tv-slágerlista. 18.20: Helyünk a világmindenségben. 18.55: Emberek az átlagok mögött. V. rész. 19.15: Reklámműsor. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Pirx kalandjai. Tv-film Stanislav Lem műveiből. (Színes!). II. rész: A Galilei-állomás rejtélye. 21.00: „En használni, s nem ragyogni akarok." A 25. Színház Petőfi-estje. 21.50: Wigner Jenő. Dokumentumfilm. II. rész. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Kalendárium (ism.). 20.20: Wilson Pickett műsora. 21.00: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.30: Kolumbuszok. Lengyel tv-filmsorozat. 3 rész: Ha tavasz lesz.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45 Mi lehet, ha ketten egyetértenek? 18.30: Haavjátok őket élni. 19.00: Női muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30. Három, kettő, egy — kvíz adás. 21.40. A sebészet évszázada és a világklasszikusok című film-sorozatok. 22.50: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Luxemburg grófja. 9.10: Bartók Béla (zongora) és Szigeti József (hegedű) felvételeiből. 10.05: Rádiószínház (1958). Sakknovella. 10.42: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 10. rész. 12.30: Magyarán szólva . . 12.45: Melódiakoktél. 14.01: Játék, vagy sport? 14.11: A Kaposvári Fegyveres Erők Klubja pol-beat együttesének műsorából. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Petőfi Kalendárium. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra . . 17.30: Balassi Bálint és kora. Zenés irodalmi összeállítás (ism.). 18.00: Szigeti Józsefre emlékezünk. 18.30: Cigánydalok. 19.25: Öt perc sport. 19.29: Enrico Caruso felvételeiből. 19.59: Ne nevess korán! Vidám zenés játék a Ljubljanai Rádió 1-es stúdiójából 22.20: A beat kedvelőinek (ism.) 23.05: Brahms-művek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Magyar előadók felvételeiből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 9.03: Nóták. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.50: „Jelképek erdején át . . ." 12.00: Tell Vilmos. 13.03: Kórusok, hangszerszólók. 13.40: Néhány perc szemészet. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.53: Éneklő Ifjúság Mezőberényben. 15.00: Falvakban, mezőkön . . . 15.30: Közvetítés a ZTE—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről I. félidő. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Még nem késő! 16.30: Közvetítés a ZTE—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről II. félidő. 16.50: A hét műsorából. 17.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.51: Odd: Vidám német népdal rapszódia. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás, Az Omega-együttes tagjai és Czigány György beszélgetése — sok muzsikával. 19.15: Népdalok, néptáncok. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.16: Új könyvek (ism.). 20.18: A Magyar vonósnégyes hanglemezei XII. rész. 21.08: Közvetítés a Magyarország—Hollandia jégkorong VB mérkőzéséről. 21.23: Gluck: Herkules és Hébé menyegzője. 22.20: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Romantikus zene: 13.46: Ifjúsági Fórum. 14.16 Theo Adam énekel. 14.46: Zenei panoráma. 15.20: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Délutáni hangverseny. 16.45: Otórai tea. 18.10: Vox Humana. Baál viselt dolgai (ism.). 18.47: Új lemezeinkből. 19.53: Bigband dzsessz felvételekből. 20.38: Ligeti György: Lux aeterna. 20.47: Zenekari muzsika 22.38: Pierre Fournier (gordonka) és Wilhelm Kempff (zongora) új Beethoven-lemezei IV. rész.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-tv: Filmesztétika (középisk. IV. o.) 9.30: A horgászat kedvelőinek. I. rész (ism.). 10.00: Kolumbuszok. Lengyel tv-filmsorozat III. rész: Ha tavasz lesz (ism.). 14.00: Telesport: 1. Sírepülő VB (Színes!) Közvetítés Oberstdorf-ból. 2. Zalaegerszegi TE—Vasas, Bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítés Zalaegerszegről. Közben: Reklámműsor. 16.50: Antenna. 17.20: Hírek. 17.25: Reklámműsor. 17.30: Michel Vaillant. Magyarul beszélő francia filmsorozat IV. rész. 18.00: Monitor. 18.40: Régi ferencvárosi vasárnapok, A vörös segély mozgalom a Ferencvárosban. 19.15: Cicavizió. 19.30: Tv-híradó 20.00: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének tv-filmváltozata. „A fehér kalap". 20.50: Grazioza. NDK film. 21.15: Mai magyar egyfelvonásosok a képernyőn. Szabó György: Tisztelgés Molnár Ferencnek. 21.50: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.00: Éjszakai előadás: Jules és Jim. Magyarul beszélő francia film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

11.25: Oberstdorf: Sírepülések 14.30: Teherautósok. 15.20: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Lokomotiva —Zadar. 18.15: Szerencsésen — ügyesen (kvíz). 19.15: Színház a házban. 20.30: Sanremo. 21.20: Aranyparittya — jugoszláv játékfilm. 23.20: Rotterdam: Teramatlétika EB (felvételről).

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Magyar muzsika. 9.00: Süss ki arany nap . . . 9.41: Óvodások dalkincse. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.15: Ötven évvel Petőfi előtt I. rész. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta . . . 13.00: Tisztelet az embernek. 13.10: Aranyhangok. Közben: 13.40: Pillantás a nagyvilágba. 14.00: Az Aranyhangok című műsor folytatása. 15.08: Híres zenekarok albuma. 15.58: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.05: Faluról falunak muzsikával. Sarkad II. rész. 17.45: Lírai önarckép. 18.00: Auréle Nicolet (fuvola) Msztyiszlav Rosztropovics (gordonka) és Robert Casadeus (zongora) lemezeiből. — 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.10: Sporthírek. — Totó, 19.15: Magnósok, figyelem (ism). 20.00: „Kék szalagját bontja már a tavasz" . . . irodalmi összeállítás. 21.00: Házimuzsika. 22.20: Kedves lemezeim. 23.24: Klasszikus operettekből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Lionel Ragg Bach-műveket orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 9.00: Zenei anyanyelvünk (ism.). 9.10: Szívesen hallgattuk: A Rádió Kabarészínháza. Márciusi műsor a 6-os stúdióból (ism.). 10.20: Magyar Műzsa. 11.00: Pierre Monteux vezényel. Közben: 11.41: Találkozás a színházzal. 12.01: A Pierre Monteux vezényel című műsor folytatása. 12.37: Elisabeth Schwarzkopf énekel. 13.05: Buci királyfi, az üveggolyó (ism.). 14.00: Táskarádió. 14:55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.05: Mit üzen a Rádió? 16.40: Vörös Sári énekel. 17.00: Köznapi vagy „emelkedett" stílus. 17.10: Brahms: Új szerelmi dalkeringők. 17.30: A vasárnap sportja. 18.05: Ez is, az is . . . 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.15: Franck: A-dúr szonáta. 20.45: Ki ez? Fotórejtvény. 21.01: Slágerturmix. 21.40: Lilian Jimez költő versei. 21.50: Magyarországon először . . . 22.30: Népdalok. 23.10: Robert Casadeus zongorázik.

URH RÁDIÓ

8.09: A Debreceni Kodály-kórus hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 9.03: Dávid Gyula: Hegedűverseny. 9.22: Heródiás. Részletek Massenet operájából. 9.45: A szívkórház parkjában. Riport. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Haydn: C-dúr szimfónia. 10.59: Mindenféle emberek (ism.) 12.10: Csak fiataloknak! (ism.) 13.40: Művészlemezek. 14.39: Csillaghid. Mesejáték (ism.) 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Daniel Barenboim Beethoven-szonátákat zongorázik. — 17.10: Ludmilla Dvoráková Wagner-operákból énekel. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben: 18.40: A macskafejű harmat. 18.55: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.30: Zenekari muzsika. 21.00: Tolvajok iskolája. Rádiójáték két részben (ism.). 21.50: Anna Moffo és Tito Gobbi énekel. 22.30: A dzsessz kedvelőinek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Felsőfokú matematika. 9.00: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam. 9.15: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam. 9.40: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tv-filmsorozat (ism.). XI. rész: Fogságban. 10.05: Csak gyerekeknek! 1. Krétaháború. 2. Gépesítés 2001-ben NDK bábfilm (ism.). 10.45: Játsszunk Bábszínházat! Gyermekbábosok országos fesztiválja. XI. rész. 14.43: Pedagógusok fóruma. 15.20: A horgászat kedvelőinek: III. Kap a süllő. 15.53: Reklámműsor. 16.00: Telesport: 1. Sírepülő VB (Színes!) II. nap. Közvetítés Oberstdorfból. 2. Fedettpályás atlétika EB. Közvetítés Rotterdamból. 3. Sporthírek. 18.00: Műsorainkat ajánljuk! 18.20: Mézga Aladár különös kalandjai. (Színes!) Magyar rajzfilmsorozat. 10. rész. Szirének bolygója. 18.45: Esti mese. 19.00: A HÉT . . . 20.00: Hírek. 20.05: Saját recept szerint. Antal Imre műsora. 21.55: Hírek. — Sporthírek.

Folyamkavics

FOLYAMKAVICS
FOLYAMKAVICS
ÁRU ÉS SZÁLLÍTÁS EGY HELYRŐL!
VIDÉKRE IS!
ELŐNYÖS! ✦ KÉNYELMES

Telefonszám: 12-262.
PÉCSI SZÁLLÍTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ IPARI SZÖVETKEZET
PÉCS, IPAR UTCA 6. SZÁM.
TELEP, PÉCS, MEGYERI ÚT 67.

2 db S 22 típusú
Mercedes gyártmányú
könyvelőgép
üzemképes állapotban
eladó
Érdeklődni lehet:
Pécsi Hőerőmű Vállalat
Gondnokságán.
Telefon: 14-644.

AZONNALI BELÉPÉSRE FELVESZÜNK gyakorlattal rendelkező
FAIPARI SZERSZÁMLÉLESÍTŐ
szakmunkást
vagy e munkakörben teljes jártassággal bíró
BETANÍTOTT MUNKÁST.
Bérezés kollektív szerződés szerint. Nőtlenek részére munkásszállást biztosítunk. Jelentkezés: Komjáti János bútorüzem vezetőnél. Carbon Könnyűipari Vállalat, Komló, Kossuth Lajos u. 21. Telefon: 82-092.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér,

LOVÁSZ MIKLÓS

48 éves kistótfalusi lakos rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 3-án du. 4 órakor lesz a kistótfalusi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, menyem. nagyanyánk és dédikénk,

BOZSÁNOVICS GYÖRGYNÉ

szül. Standovári Anna szemelyi lakos 62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 3-án, szombaton 1 órakor lesz a szemelyi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, a Járműkészitő Szövetkezet vezetőségének, a volt munkatársaknak, akik szeretett halottunk, MILKOVICS FERENC temetésén megjelentek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Felesége, testvérei és a rokonság.

Köszönetet mondunk mindazoknak a jóbarátoknak, kedves ismerősöknek és ismeretlen ismerősöknek, akik elhunyt férjemet, édesapámat,

BÁCSVÁN FERENC

bőrgyári nyugdíjast utolsó útjára elkisérték, fájdalmunkat megjelenésükkel, részvétükkel, koszorúk és virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Gyászoló özvegye, leánya és a rokonság.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. HORVÁTH FERENCNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett fiam, férjem és édesapám,

ORBÁN JÁNOS
ny. MÁV felügyelő

temetésén megjelentek, vagy bármily módon fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyám, FRANK IGNÁCNÉ temetésén részt vettek és koszorúkkal, részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik

ÖZV. VOGL PÉTERNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyuricza József és családja.

Köszönetet mondunk az összes ismerősöknek és jóbarátoknak, akik szeretett halottunk, BOZSONYI JÁNOSNÉ temetésén együttérzésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

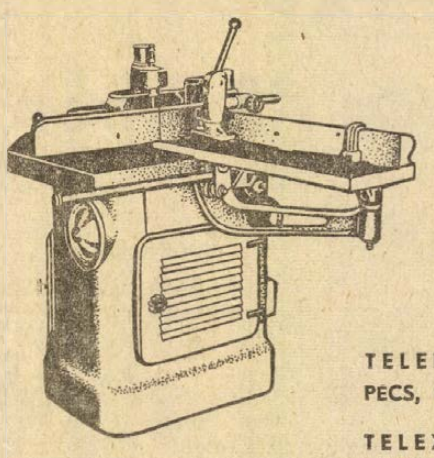
Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, drága, jó férjem, édesapánk,

MOLNÁR IMRE

temetésén megjelentek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Városi Távközlési Uzem vezetőségének, a Posta minden dolgozójának, Kesztyügyár díszitő II. műhely dolgozóinak, a Kesztyügyár óvoda vezetőségének és dolgozóinak, az Ágoston téri iskola II. B. osztály tanitó nénijének és a szülőknek, rokonoknak, az utca lakóinak, jóbarátoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Faipari vállalatok figyelmébe!

ÚJDONSÁG



FNM—1000 tip. faipari marógép

K—113. tip. faipari fúrógép

raktárról beszerezhetők a

„RAPID"

SZERSZÁMBOLTBAN
PECSETT, IRÁNYI DÁNIEL TÉR 4. SZÁM.

TELEFON:
PÉCS, 18-067, 19-067.

TELEX:
PÉCS, 12-245.

BARANYAKER

állás

Jegi munkakörben munkahelyet változtatnék. „6 éves gyakorlat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Telefon: 21-239.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Kertváros, Vig u. 2.

Munkaügyekben jártas gépirni tudó adminisztrátor állást változtatna Pécsett „Pontos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Tuvarszámla ellenőrzését vállalná gyakorlott tarifőr. „Precíz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Fiatal házaspár 10 hónapos fiúval szoba-konyhás albérletet keres. Lehet fürdőszobás is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal házaspár egy gyerekkel külön bejáratú szobát keres, konyha használattal. „Üresen előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, udvari, a konyha külön bejáratú, egyszobás, félkomfortos lakásom hasonlóra. „Kettő szobás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

III. kerületi két szoba, összkomfortot cserélnék II. kerületi, nagyobb, komfortos lakásért. „Liftes" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi központban levő szoba-konyhás lakásomat hasonló budapestire. Érdeklődni Pécsett Katics Józsefné, Kossuth L. 38. vagy Budapesten, telefonon 254-801. Szántó lakás.

Komlói földszintes garzonlakásom elcserélném pécsi egyszobásért, cserealap v. életjáradék is érdekel. „Kökönyös" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári egyszobás összkomfortos, kertes földszinti lakásomat, hasonló pécsire. Leveleket: „234289" számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Elcserélném szoba-konyhás, fürdőszobás, I. emeleti lakásomat. Szénbányász dolgozóval, hasonló földszintesért. Frankel Leó u. 5. Kiss.

Külön bejáratú bútorozott szoba, konyha 3 férfinak kiadó. „Károly" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két szoba előszobás lakást cserélnék „Belvárosi garzonért" jeligére Kulich Gy. utca. Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott albérleti szobába albérlő nőt keresek. Érdeklődni: szombat és vasárnap, Kertváros, Kesztü u. 68. sz. alatt lehet. Kiss.

Kettő szoba összkomfortos pécsi lakásomat elcserélném. „Budapestre, vagy környékére" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Joghallgató fiú mellé, szobatársat felveszünk. Móra Ferenc u. 10.

Kétszobás, vagy nagyobb tanácsi lakást átvennék. „Korrekt elintézés" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Távfűtéses szoba, fürdőszoba használattal 2 diáklánynak, vagy dolgozó nőnek albérletbe kiadó, 16 óra után Kodály Z. u. 12. III. 12.

Elcserélném Budai vámnál családi házban 2 szobás mellékhelyiségekkel nagy udvarral állattartással, főbérleti lakásomat, belvárosi 1—3 szobás komfortos lakásra. „Kati" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

adás-vétel

Istállótrágya eladó. Major, Papp Mihály, Ady E. u. 178.

Jó állapotban lévő 3-as rekamié eladó. Pécs Engels u. 201.

Jó állapotban lévő kombináltszekrény eladó. Telefon: 16-141. du.

Hűsertés 3 db, 120 kg körüli eladó, helyben levágható, szállitást vállalom. Balatoni Ferenc, Tésenv.

Villanysütő, kétlapos rezsó és egy padlókefélő eladó. Tolbuhin u. 29.

Tv-szekrény és egy gyermekágy eladó. Érdeklődni: Kertváros, Zsuzsanna u. 1/A. 3. em. 11.

Használt bútorok olcsón eladók. Érdeklődni: szombat, vasárnap Ignác u. 16.

Szemfelszedógép eladó. „Garanciális" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jóhallgató fiú mellé, szobatársat felveszünk. Móra Ferenc u. 10.

Kétszobás, vagy nagyobb tanácsi lakást átvennék. „Korrekt elintézés" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

KAGYLÓFOTEL,
ágybetét, garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11
Telefon 21-474.

Kéttáágyas japán kötőgép eladó. Délután Major u. 2.

8 hetes bikaborjú eladó. Mecsekszakál, Szabadság u. 13.

5 db szép fekete süldő eladó. Kisdér 18.

Balatonfenyvesen hordozható vikendház, külseje lemezből készült, igényesnek eladó. Érdeklődni délután, Siklósi András, 7633. Pécs, Faludy Ferenc u. 4.

Japán rendszerű magnó, mikrofonnal, kazettával 1500, öreg hegedű 800, Kodak fényképezógép 500 forintért eladó. „Csak készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Passap Duomatik kötőgép sürgősen eladó. Telefon: 15-037, este 6 után.

600-as csibekeltető eladó. Boda, Jókai 7.

Lepke tv-antenna rúddal 500 Ft-ért eladó. Alkotmány 32. fszt. 1.

Ágyat vennék. Egész betéteset vagy díványt. Ajánlatokat „Kifogástalan" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Eladó! Egy db televizió AT 505, rádió, asztal négy székkel és egy tv-szekrény. I. Kórós u. 17.

Barna páncéltökés pianinó 7500-ért eladó. Telefon: 16—18 óráig 20-193. Horváth.

Kifogástalan állapotú használt bútorok eladók. Pécs, Toldi u. 8. I. em. 2. délután 5—6 között.

2 darab mázsás hízó eladó, III. Rozmaring u. 9.

Eladó konyhaszekrény, petrofor, gyermekágy, etetőszékkel 100 Ft-ért, asztalitűzhely. Bokréta 3. Keményitőgyárnál.

Veszek fali ingaórát, dísztárgyat, régiséget. Hívásra házhoz és vidékre megyek. REGISEGBOLT Doktor Sándor u. 29. Telefon: 18-623.

Rekamié, fotelágyat, önműködő, ágynemütartós heverőt. Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai u. 4. Javitást vállalok.

Pekingi palota kutyakölykök eladók. Mezőszél 3/A III. e. 10. 17 óra után.

Tv adapter a pécsi adó vételéhez utánvét megrendelhető. Ára 350 Ft Elem nélkül működik. Szerelés nélkül bekapcsolható 1 éves garancia. Tranzisztoros szerviz, 1114 Budapest XI. Bartók B út 53

ingatlan

1000 négyszögöl szőlő és gyümölcsös présházzal teljes felszerelés eladó. Érdeklődni lehet Vasas II. D. u. 7. sz.

Belvárosi 1 szoba komfortos házrészt eladok, vagy nagyobb lakásért cserélek. Telefon: 14-043.

Kétszobás, kertes, családi ház belvárosi másfélszobás fürdőszobás lakáscserével eladó. „Garázslehetőség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi központi fűtéses, öröklakás készpénzért eladó. 11-591.

Eladó Balatonmárián vízhez közel nyaralóval 262 négyszögöl telek megosztva is, vagy pécsi lakásért cserélek. Érdeklődni: Kistótfalu, Kossuth u. 71.

Különálló házrészben, bútorozott albérleti szoba, konyha és egy szoba középiskolás fiúk, vagy dolgozó férfiak részére kiadó. Vak Bottyán u. 51. Lukácsné.

Orfűn 290 négyszögöl parcella üdülőtelek vállalatnak, vagy közületnek olcsón eladó. Érdeklődni: Wächi Józsefné, Pécsi Bútorgyár. Pécs, Somogyi B. u. 6. sz. alatt.

Királyegyházán 92. számú ház nagy gazdasági épülettel eladó, esetleg, Rácvároshoz közeli szőlőért elcserélhető. Érdeklődni szombat vasárnap a helyszinen. Máskor Rácváros 53.

Újtelepen Szabadság tér 35. sz. 3 szoba mellékhelyiséggel 196 négyszögöllel eladó.

Eladó Rácváros 33. szám alatti fél házrész. Érdeklődni lehet mindennap, 10 óra után.

Ábrahám-hegyen, Balatontól száz méterre vasútállomás közelében 148 négyszögöl telek eladó. Ajánlatokat „Ábrahámhegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

Fonyódligeten 270 négyszögöl es telken, régebbi épitésű, téjen is lakható, közületi üdülőnek könnyen átépithető villa eladó. „Liget" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk ajánlatokat.

Három vagy több szobás házat vennék, beköltözhetően a belvárosban készpénzért. „Városközpont" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Két szoba távfűtéses, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. „Szigeti részen" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Két szoba, konyha, fürdőszoba, mellékhelyiségek és szuterinból álló kis kertes, külön bejáratú házrész eladó. Esetleg (150 négyszögöl) szőlővel. Pécs, Vasas II. „D" 13/1.

Egy házrész eladó, szoba, konyha, kamra és melléképületek. I. ker. Szabolcsfalu, Szabadságharc út 39. Szabóéknál.

Házhely Pécsett, Engels út mellett 162 négyszögöl. Kispostavölgyben 800 négyszögöl szántó barackos eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Teljesen kész, új, közművesitett családi ház két család részére is megfelelő, mellékhelyiséggel, garázzsal eladó. Szentlőrinc, Mikszáth utca 9. Érdeklődni: Sásd, 15-ös telefon.

Orfűi szőlőhegyen 300 négyszögöl beépíthető kerttelek sürgősen eladó. Érdeklődni az esti órákban a 18-355 telefonon.

Kisjaka-falván, háromszobás családi ház melléképülettel, pincével, beköltözhetően, sürgősen eladó. Ár megegyezés szerint. Cím: Bock Antal, Villány, Petőfi út 34.

Csendes, nyugodt helyen, beköltözhető, kis családi ház, szőlővel, villany, víz van, eladó. Pécsújhegy, Nagykozári út 15. Dénesné.

Új családi ház beköltözhetően olcsón eladó, egy szoba kivételével. „Megegyezés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonlellén vízparti társasüdülőben egyszobás üdülőlakrész eladó v. kertvárosi másfélszobás házrészért elcserélném. „Illeték nélkül átirható" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, központi fűtéses, kertes családi ház eladó. Patacsi buszmegálló, Pellérdi út 33.

BÁRI DUNAKANYARBAN 2x300 négyszögöl szőlő eladó. „UDULÓ" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe

Pécshez 25 km-re kertes 2 szobás családi ház eladó „Jó buszjárat" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

vegyes

120 m², vagy ennél nagyobb lezárható épületet (pajtát) bérbe, raktárnak keresek. Cim: Ady E. u. 33. sz.

Keresem azt az idős, magányos személyt, aki eltartási szerződést kötne egy gyermekét egyedül nevelő anyával. „Pécs vagy Mohács" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szemfelszedést vállalok „Bedolgozónő" jeligére. Ajánlatokat Bem utcai hirdetőbe kérek.

Angol nyelvoktatást, diákok korrepetálását vállalja külföldön tanult diplomás. Tel.: 19-073.

Oroszból korrepetálok felvételire előkészitek Telefon: 21-853.

Matematika korrepetálást általános és középiskolásokat, éretségire felkészitést vállalok. Pécs, Fürdő u. 1. Jámbor Éva.

Magyar tagozatos, főiskolai hallgató lányt keresek aki órát adna általános iskolás gyermekemnek. „Sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

MADÁR- ÉS DÍSZHALTENYÉSZTŐK, FIGYELEM!
MÁRCIUS 1-ÉN MOHÁCSON MEGNYITOTTAM SZAKUZLETEMET.
Kaphatók:
egzotikus madárkülönlegességek,
beszélni tanitható papagájok,
madár és akvárium felszerelések,
különleges trópusi halak,
akváriumnövények,
madár- és haleleségek.
Akvárium felszerelését vállalom.
Nyitva: reggel 8-tól este 8-ig.
Gungl Jánosné
Mohács
Kozinczy utca 31.

gépjármű

850-es Fiathoz nagyobb alkatrészek eladók. Pécs, József u. 29. Kovácséknál.

Rendszám nélküli Pannónia eladó Rácváros 53.

Felújított motorral Warsava Combi eladó. Érdeklődni vasárnap Rácváros 19.

Motor utánfutó eladó, Jávához is jó. Csák Mihály, Pogány.

Nyereményes Skoda 100-as eladó. „5000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyereményes Trabant eladó. „Kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

IF frsz. Zaporozsec eladó, Pécs, III., ker, Ybl M. u. 5/B. I. em. 2. ajtó. Czakó.

Warsava bogárhátú M-20 egyben, vagy bontva eladó. Érdeklődni: Szigeti út 62. sz.

IC fehér Trabant eladó. Megtekinthető: III.4-ig. 16 óra után. Mohács, Ujvároš 8. ép. I. 4.

IC frsz. 1500 cm³ 4 ajtós Opel Record motorhibával, olcsón eladó. Mezőszél u. 17. Du. 15—18 óráig

Hároméves 350 cm³ Jáwa motorkerékpár, üzemképes állapotban eladó. (Ba'ázs, Kossuth L. u. 23. 25.)

Renault 10. kitünő állapotban CX-es eladó. Magyarürögi út 81.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP
Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon 15-000 15-762, 15-852 15-245. 15-264
Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó Braun Károly
Kiadóhivatal 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon 15-000 15-762, 15-852, 15-245. 15-264 Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10 F. v. Melles Rezsé
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesitőkné
Előfizetési dij egy hónapra 20 Ft
Indexszám 25 054

Férfi- és fiúöltönyök!
Női kosztümök és ruhák!

MEGYEI BÁRUKISZÁLLÍTÓ VÁLLALAT MERUKER PÉCS

KIÁRUSITÁSA
40-60%
árengedménnyel!

Férfiöltöny	2220,— Ft	helyett	1100,— Ft
Férfiöltöny	2102,— Ft	helyett	1100,— Ft
Férfiöltöny	1500,— Ft	helyett	950,— Ft
Fiúöltöny	733,— Ft	helyett	440,— Ft
Sportzakó	410,— Ft	helyett	240,— Ft
	370,— Ft	helyett	240,— Ft
Női télikabát	2480,— Ft	helyett	1500,— Ft
Női télikabát	1800,— Ft	helyett	1080,— Ft
Átmeneti kabát	690,— Ft	helyett	460,— Ft
Női maxi mellény	278,— Ft	helyett	130,— Ft
Női nadrágkosztüm	735,— Ft	helyett	350,— Ft
Női ruha	377,— Ft	helyett	180,— Ft
Női trevira ruha	1150,— Ft	helyett	500,— Ft
Kétrészes ruha	500,— Ft	helyett	200,— Ft

PÉCSETT:
BELVÁROSI ÁRUHÁZ, KOSSUTH LAJOS UTCA 23. SZÁM
IFJÚSÁGI ÁRUHÁZ, KOSSUTH LAJOS UTCA 12. SZÁM
ELEGANCIA, SZÉCHENYI TÉR 7. SZÁM
ADAM, BEM UTCA 4. SZÁM
KOMLÓN, SIKLÓSON ÉS MOHÁCSON AZ ÁRUHÁZAKBAN!
AMÍG A KÉSZLET TART!

Dolgozókat felvesznek

FÉRFI SEGÉDMUNKÁST felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi Béla u. 6. (524)

ÁRUFORGALMI tablóellenőrzéshez (kisker. elszámoltató) csoportvezetőt felveszünk azonnali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 14. MÉH Vállalat főkönyvelőjénél március 5-től. (502)

PÉCSI ill. Baranya megyei távbeszélő hálózatépitési munkákhoz dolgozókat felvesz a pécsi Postaigazgatóság Hálózatépitő Üzeme. Szállást biztositunk. Szabad szombatos munkahelyek. Utazásról gondoskodunk, külön munkahelyi átalány. Fagyszabadságon lévő dolgozókat is foglalkoztatunk. Jelentkezés személyesen Pécs, Őz utca 1—2. szám alatt. (503)

VEGYIMŰVEKET Épitő és Szerelő Vállalat változó munkahellyel felvételre keres lakatosokat, hegesztőket és segédmunkásokat Pécs, Tamási, pétfürdői munkahelyre. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. DD Gázgyár területén, a vállalat kirendeltségén. (523)

BÁDOGOS, tetőfedő szakmunkásokat, valamint bádogos, tetőfedő és kőműves segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Épitő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (6919)

KIVITELEZÉSI munkákban jártas épitészmérnököt keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés részletes önéletrajzzal a személyzeti osztályon. (522)

FELVÉTELRE KERESÜNK TMK-lakatos, gépszerelő, valamint női segédmunkásokat. Pécsi Vasas Ipari Szövetkezet. Munkaügy. (484)

AUTOMATA gépek kezeléséhez kezdő gépésztechnikusokat, valamint állandó éjszakai munkára férfi segédmunkásokat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (5980)

PÉNZÜGYI főelőadói munkakörbe gyakorlattal rendelkezőt felvesz a Városi Tanács II. ker. Hivatal. Jelentkezés a pü. osztályon, Kossuth tér 1. (6216)

A II. sz. Belklinika fiatalkorú konyhalányt keres felvételre. (6209)

IPARI NAGYVÁLLALAT pályázatot hirdet számviteli osztályvezető helyettesi, pénzügyi osztályvezető helyettesi munkakörökre, pécsi munkahelyre. Számviteli osztályvezetői munkakör betöltésére pályázatot hirdetünk nagykanizsai munkahelyre. Csak a szükséges szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkezők jelentkezését kérjük „Nagyvállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (337)

CSECSEMŐOTTHON, Pécs, Kilián György u. 2. sz. 1 fő takarítónőt keres. (5962)

GYAKORLOTT bérelszámolót, számlázót, kezdő anyagkönyvelőt azonnalra felveszünk. Jelentkezés irásban, a Sallai utcai hirdetőbe „Szövetkezet" jeligére. (198600)

KONYHALÁNYT, takarítónőt és férfi-női fodrászatban jártas dolgozót keres a Tüzér utcai szociális otthon. Jelentkezni lehet szombat kivételével 8—16 óráig Tüzér u. 7. alatt. (253543)

FÉRFI, női szabó szak- és betanitott munkásokat felveszünk. Centex, I. ker. Edison u. 17. (253520)

TAKARÍTÓNŐT 4 órás munkára felveszünk. Könyvesbolt, Pécs, Széchenyi tér 17. (197501)

A BERKESDI „Kossuth" Mg. Tsz. felvesz mg. gépszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet mindennap a gépműhelyvezetőnél. (197502)

BICSÉRDI tsz azonnali belépéssel csordást keres. Lakást biztositunk. Jelentkezés személyesen vagy irásban a háztáji agronómusnál, vagy munkaügyi vezetőnél március 10-ig. (197507)

SZERSZÁMGYÁRTÁSBAN jártas géplakatosokat, géplakatost, gépésztechnikust lakatosi ismeretekkel, hálózati villanyszerelőt, kőműves szakmunkást tmk-műhelyünkbe azonnal felveszünk. AFIT XIV. sz. AUTÓJAVITÓ VÁLLALAT, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197504)

HÍDÉPITŐ Vállalat drávaszabolcsi épitésvezetősége felvesz: vasbetonszerelő és ács szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat. Jelentkezni lehet a Hídépitő Vállalat drávaszabolcsi épitésvezetőségén. (197508)

DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat takarítót alkalmaz. Jelentkezés: Szolgáltatási üzemegységnél, Pécs, Légszeszgyár u. 11. (197514)

Árleszállítás! Árleszállítás!



Nylonfüggöny (150 széles)	91,50 Ft	helyett	78,— Ft
Nylonfüggöny (220 széles)	122,— Ft	helyett	100,— Ft
Nylonfüggöny (300 széles)	183,— Ft	helyett	156,— Ft
Ruhakarton	32,90 Ft	helyett	26,80 Ft
Batiszt	62,50 Ft	helyett	51,— Ft

NAGY VÁLASZTÉK, SZOLID ÁRAK!

DN SPORT

VASÁRNAP

Rajt a kosárlabda NB II-ben

Baranyából a Komlói Bányász, a Tanárképző Főiskola női és a PMSC férfi csapatai indulnak

A kosárlabda NB I. csapatai már javában játszanak. Az NB II-ben a hét végén lesz a tavaszi rajt. Baranyából a Tanárképző Főiskola és a Komlói Bányász női, a PMSC férfi csapatai merkőznek majd hétről hétre.

A Komlói Bányász kivételével a másik két csapat újonc. No nem teljesen, mert a főiskolás lányok és a volt Ércbányász fiúk is szerepeltek már az NB II-ben.

A komlóiak erénye a lelkesedés a küzdeni tudás és nem utolsó sorban a gyors, lendületes játék. Ezzel győzték le legutóbb a Komló Kupában a Tanárképző Főiskola női együttesét és nem sok hiányzott, hogy a szekszárdiak ellen is nyerjenek. Vasárnap a Vasas Izzóval kezdenek. A csapat vezetői elégedettek voltak a lányok elmúlt évi teljesítményével és remélik, hogy az idén sem lesznek kiesési gondjaik.

Két előkészületi mérkőzést is vívtak a héten a PMSC játékosai. Vasárnap Budapesten az első mérkőzést a BKV Előre ellen vívja. Az NB III-ban bajnokságot nyert csapat három új játékossal erősödött. A legnagyobb nyereségnek azonban azt tartják, hogy a csapat szakvezetői tisztjét Egyed Mihály, a szigetváriak volt mestere vállalta. Célkitűzéseik szerányek: az újonc csapatnak már az is dicséretre méltó fegyvertény lenne, ha bent tudna maradni az NB II-ben. A hazai mérkőzéseket Újmecsekalján, az Építők úti iskola tornatermében játsszák.

A Tanárképző Főiskola női játékos gárdája lényegesen megnövekedett. Több új játékos került a csapathoz. Pásztory Attila, edző 14 tagú kerettel foglalkozik. A felkészülés nem volt zavartalan, mert a félévi vizsgák után a hallgatók gyakorlaton voltak és ezért csak később tudtak kezdeni. Az évad nyitó mérkőzésükre Budapesten, a BKV Előre ellen kerül sor.

— A csapat célkitűzése — mondotta Pásztory Attila, edző — a bentmaradás biztosítása. Tatabánya, Sopron és Zalaegerszeg lesznek a legnagyobb riválisaink. Elsősorban ellenük kell jól szerepelnünk.

Újra a bajnoki pontokért

Dr. Czibulka Mihály: „Nyernünk kell a Szeged ellen"

Lantos Mihály: „Egy pontot szeretnénk elhozni az MTK-tól"



Labdás bemelegítés a PMSC edzésén — Arató László felvétele

Szombaton a Salgótarján—Újpesti Dózsa mérkőzéssel megkezdődik az 1972—73-as évi labdarúgó-bajnokság tavaszi fordulója. A baranyai csapatok közül a PMSC kezd hazai pályán, az ellenfél az újonc SZEOL együttese lesz. Komló idegenben kezd, az MTK vendége lesz az első fordulóban a Hungária körúton. Ami a tavaszi szezonkezdést illeti, volt már jobb. Volt idő, amikor a PMSC és a Komló is nyugodtabban várta a bajnokság második félidejét. Most mindkét csapat a táblázat alsó végéből kezdi a küzdelmet és a tét nem kisebb, mint a kiesés elkerülése. Csütörtökön felkerestük mindkét csapatot, beszélgettünk az edzőkkel, játékosokkal. A kérdés Pécsett és Komlón is azonos volt: Milyen eredményre számítanak az első fordulóban.

*

Délelőtt kilenckor a komlói játékosok tornatermi edzésre készülődtek. Lantos Mihály úgy döntött, amíg kedvezőtlen az időjárás, továbbra is szerepel a programban a tornatermi edzés. A teremben a gyorsaság, ruganyosság és az erőnlét fejlesztése az elsőrendű feladat.

Az öltözőben a nap Bencsik számára rosszul kezdődött. Buús az öltözködő balszélső mögé settenkedett és kivárva a legalkalmasabb pillanatot szódás zuhanyban részesítette. Bencsik nemtetszőleg csóválta fejét, de később kiengesztelt és megbékélt a kapussal. Az arcok között egy újat is felfedeztünk, tíz napja Dárdai Pál is az első csapat keretéhez tartozik. A 21 éves játékos a Steinmetz SE csapatából került Komlóra. Véménden kezdte a labdarúgást, onnét került mint katona a Steinmetzbe. Legszívesebben középpályást játszik, de az őszi szezonban nyolc fordulón keresztül előretolt csatár volt az NB III-as csapatnál.

— Legfontosabb számomra, hogy bekerüljek a csapatba — mondta. — Hogy mi lesz az eredmény az MTK ellen? A tippelésre nem merek vállalkozni. Nagyon jó lenne egy pontot elhozni a Hungária körútról.

Lantos mestert kissé borús hangulatban találtuk.

— At kell vészelni a kritikus időszakot, helyre kell billenteni a csapategységet — kezdte a beszélgetést. — Sűrítettük a kétkapus edzőmérkőzéseket. — Ezek a találkozók nem adtak hű képet a körülmények miatt a csapatról. Feltétlenül javulnunk kell csapatjátékban. Ez minden csapatrészre vonatkozik. Nem a legjobb az indulásnál a sorsolás se. MTK, Honvéd, Vasas az első három ellenfél, majd az Egyetértés következik. Három-négy pontot tervezek erre a négy mérkőzésre. Az MTK-tól egy pontot szeretnénk elhozni.

*

A PMSC játékosai az újmecsekaljai pályán edzettek. Amikor megérkeztünk Komlóról már az edzés vége felé tartottak. A játékosok a kapuralövést gyakorolták. Az egyik kapunál a szélekről Bérczesi és Tóth I. beíveléseit lőtte kapásból Máté, Daka, Lubastyik és Zombori Polyák kapujára. A másik oldalon Katzirzet foglalkoztatták a védők és a középpályások. Ez a csoport befejezésként 11-es rúgó versenyt rendezett. A végére Tüske és Köves maradt, nehezen dőlt el az elsőség, a szerencse végülis Tüskének kedvezett.

Az öltözőben Czibulka dr. a fürdés után ismertette a további programot, délután kombinált edzés szerepel a tervben.

— *Sokan hiányoznak. Hol van Kincses II., Borovácz és Rónai?* — tettük fel a kérdést dr. Czibulka Mihálynak.

— Mindhárman sérültek, sajnos vasárnap nem számíthatok játékukra. De Tóth II. se egészséges teljesen, Jánosi is csak most kezd belelendülni. Legváratlanabbul Rónai sérülése ért, ma gipszelték be az ujját.

— *A PMSC számára nagyon fontos, hogy jól sikerüljön a kezdés. Milyen eredményt vár a SZEOL elleni találkozón?*

— Az összel döntetlen volt Szegeden, most hazai pályán nem lehet más cél, csak a győzelem. Nyernünk kell a SZEOL ellen.

— *Hogy alakul a hátralévő program a vasárnapi mérkőzésig?*

— A pénteki edzés után a 14-es kerettel Harkányba utazunk, szombaton ott tartunk edzést, majd a mérkőzés előtt vasárnap érkezünk vissza Pécsre.

Lázár Lajos

HORGÁSZGYŰLÉS

A Pécsi Építők Horgász Egyesülete évi közgyűlését 1973. március 5-én 18 órai kezdettel tartja az Építők Munkásszállásán.

FOKUSZ

A SZÁMOK TUKRÉBEN

A 28. PÉCS—SZEGED TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonhét mérkőzés összesített eredménye a volt Dózsa stadionjából:
27 12 7 8 35-31 31
csak Pécsről:
14 20 2 2 22- 9 22

Az összel Szegeden 0:0 volt az eredmény. 1971. július 10-én Pécsett a következő összeállításban győzött Bodjánt a Szeged ellen a pécsi csapat: Kapp — Rónai, Mauer, Kocsis, Kincses I., Konrad III., Konrad I., Tóth I. (Zombori), Daka (Tüske), Máté, Jánosi. A pécsiek gólját Mauer és Konrad I. lőtte. A legjobb gólt eddig a Szegednek Dunai dr. lőtte — hatot. A PMSC góllövőlistájának élmezője: 4 gólos Máté (42), 1 gólos Kincses I. (5), Kocsis (6), Rónai (12) és Zombori. A zárójelben levő számok azt mutatják, hogy a játékos bajnoki mérkőzésen összesen hány gólt ért el csapatában.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Budapesti MTK (otthon): Pécsi Dózsa 1:0, Budapesti Vasas 2:2, Győri Rába ETO 4:3, Zalaegerszegi TE 1:1, Szegedi EOL 1:2, Újpesti Dózsa 0:2. Komló Bányász (idegenben): Szegedi EOL 1:1, Újpesti Dózsa 1:4, Salgótarjáni Bányász 1:3, Pécsi Dózsa 1:3, Budapesti Honvéd 0:7, Egyetértés 0:0. Jubileum: 200. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Borbácz (Komló).

A 23. MTK—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonkét mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:
22 6 8 8 21-34 20
csak Budapesten:
11 4 3 4 11-18 11

Az összel Komlón 0:0 volt az eredmény. 1971. október 3-án a következő összeállításban győzött utoljára Budapesten a komlói csapat: Buús — Lazaridisz, Kovács, Makray, Csordás, Horváth (Mohácsik), Solymosi, Orsós (Egri), Bordács, Juhász, Egri. Góllövő Bordács volt. A legtöbb gólt eddig az MTK-nak Garai (Grozdics) és Juhász lőtte — 3—3-at.

A Komló Bányász góllövőlistájának állása: 4 gólos Juhász (37), 3 gólos Horváth (13), 2 gólos Bencsik (7), 1 gólos Buús (4) és Solymosi (24). A zárójelben lévő számok azt mutatják, hogy a játékos bajnoki mérkőzésen összesen hány gólt ért el csapatában.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Budapesti MTK (otthon): Pécsi Dózsa 1:0, Budapesti Vasas 2:2, Győri Rába ETO 4:3, Zalaegerszegi TE 1:1, Szegedi EOL 1:2, Újpesti Dózsa 0:2. Komló Bányász (idegenben): Szegedi EOL 1:1, Újpesti Dózsa 1:4, Salgótarjáni Bányász 1:3, Pécsi Dózsa 1:3, Budapesti Honvéd 0:7, Egyetértés 0:0. Jubileum: 200. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Borbácz (Komló).

Az NB I. ÁLLÁSA
(csak hazai pályán elért eredmények alapján)

1. Újpesti Dózsa	8	8	—	—	30- 4	16
2. Videoton	8	7	1	—	18- 5	15
3. Ferencváros	8	5	3	—	17- 5	13
4. Csepel	8	5	3	—	19- 8	13
5. Rába ETO	7	6	1	—	16- 5	13
6. Bp. Honvéd	7	5	2	—	18- 3	12
7. Bp. Vasas	7	6	—	1	19- 6	12
8. Zalaegerszeg	8	5	2	1	15- 5	12
9. Tatabánya	8	4	3	1	10- 7	11
10. Salgótarján	7	4	2	1	13- 7	10
11. Szeged	8	3	3	2	8- 7	9
12. MTK	7	3	2	2	13-11	8
13. Komló	8	2	4	2	6- 8	8
14. Egyetértés	7	2	3	2	7- 8	7
15. Pécs	7	1	4	2	8- 6	6
16. Diósgyőr	7	1	3	3	4-10	5

Az MTS megyei Tanácsa közli, hogy az 1972-ben kiadott pályabelépők március 15-ig érvényesek.

MA KEZDŐDIK

a nemzetközi Baranya Kupa ökölvívó-viadal

Az első nap 30 pár lép szorítóba

A PVSK tornacsarnokban ma délután 4 órakor kezdődik a II. Baranya Kupa nemzetközi ökölvívó viadal. A nevezések alapján 14 egyesület legjobbjai lépnek szorítóba. A nevezettek között szerepelnek olimpia, Európa és magyar bajnokok. A legjobb magyar klubcsapatok mellett elindul a három napos viadalon a jugoszláv Zrenjanin együttese is.

Az első napon 30 pár lép szorítóba. Mindkét pécsi ökölvívó szakosztály jelezte indulását. A Steinmetz SE hét, a PVSK hat versenyzővel képviselteti magát. A Steinmetz SE versenyzői: Pandurics, Zomi, Erdősi, Jerzsabek, Czentner, Kovács II. és Szakáll. A PVSK-ból a következő versenyzők indulnak: Magyar, Forrai, Sárdi, Lévai, Baráth és Horváth.

Ma délután 4 órakor kezdődnek a mérkőzések, az elődöntők szombaton 5 órakor, míg a döntőre vasárnap délelőtt kerül sor fél tízkor.

MNK-elődöntő

Csütörtökön délelőtt az 1972—73. évi MNK utolsó sorsolására, az elődöntő párosítására került sor az MLSZ-ben, — érdekes epizóddal. Horváth Lajos, a Videoton szakosztályvezetője kissé sérelmezte, hogy csapatának eddig mindig utaznia kellett, ezért kérte az MNK „felelősét" Kovács Józsefet, hogy ez alkalommal urnából sorsoljanak, amely véglegesen kizárna minden „feltételezést". Kovács József helyt adott a kérésnek, sőt felkérte a Videoton képviselőjét, hogy ő maga legyen „szerencséjének a kovácsa". Erre már nem vállalkozott Horváth Lajos, de megnyugodva fogadta el az eredményt, amely szerint a március 14.-i elődöntőben ez a műsor: SZOLNOKI MTE—VASAS, BP. HONVÉD—VIDEOTON.

Mind a két mérkőzés 15 órakor kezdődik, mert abban az esetben, ha netán az NB I-esek találkozóján hosszabbításra, vagy 11-es rúgásra volna szükség, besötétedés esetén bekapcsolják a villanyvilágítást. Érdekességnek számít, hogy a Bp. Honvéd a küzdelemsorozat során még egyszer sem utazott ki a fővárosból, a székesfehérváriaknak viszont mindig menniök kellett. A Bp. Honvéd—Videoton találkozót a tv is közvetíti. A Szolnoki MTE ismét abban a kiírás biztosította előnyben részesül, hogy döntetlen esetén — alacsonyabb osztályú csapat lévén — tovább kerül...

SAKK

A MEDOSZ elnöksége a Magyar Sakk Szövetséggel karöltve országos sakk csapatversenyt írt ki a mezőgazdasági üzemek dolgozói részvételével. Januárban és februárban az üzemi háziversenyeket tartották. Március 3-án, szombaton Bólyban, az állami gazdaság rendezésében tartják a megyei versenyt. Az országos döntőt márc. 23-án és 24-én bonyolítják le. A szombati megyei verseny iránt élénk az érdeklődés, 14 férfi és 3 női csapat nevezett.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Víg özvegy (este 7 órakor) Bajor-bérlet.

MOZI

Park: A törvénysértő seriff (f4, f6, f8)
Petőfi: Föltámadott a tenger (f3, nő, 8)
Kossuth: Föltámadott a tenger (f9, n12, 2, f5). A törvénysértő seriff (7, 9).
Fekete Gyémánt: A vőlegény nyolckor érkezik (6), **Jószerencsét:** A kulcs (7), **Rákóczi:** Tizenévesek (5, 7), **Ságvári K. O.:** Vihar Délen (5), **Kodály K. O.:** Mouret abbé vétke (6), **Május 1.:** Bolondos újoncok (f6), **Boly:** A 22-es csapdája (7), **Harkány:** Santa Vittoria titka (7), **Mohács:** Nápolyt látni és... (f6, f8), **Sásd:** Forrófej (7), **Sellye:** Felszabadítás IV—V. (7), **Siklós:** Pygmalion XII. (7), **Szigetvár:** Tombol a hold (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Indul a bakterház. IX. rész. 9.20: Az Ambrosian Singers Morley-felvételeiből. 9.30: Sárbogárdi Szabó Márton népi zenekara játszik. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Hans Hotter és Joan Hammand énekel. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Mit adott a modern radiológia az orvostudománynak? 11.10: Zenekari muzsika. 12.00: Déli Krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Urbán Katalin és Madaras Gábor népdalokat énekel. Bige József furulyán és dudán játszik. 13.45: Műszakváltás. Riport. 14.00: Csicseri bolt. A Gyermekrádió műsora. 14.25: Iskolarádió. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Világhírű előadóművészek Chopin-felvételeiből. 15.44: Magyari Imre és ifj. Magyari Imre nótáiból. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Így élünk — mi nők. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Beszélgetés a kritikáról II. rész. 18.00: Egy rádiós naplójából. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Közvetítés a Katona József Színházból. Döglött aknák. Vígjáték két részben. 21.37: Caruso művészi pályája. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Félóra szanzon. 22.50: Meditáció — a „Szíriat oszlopai"-ról. 23.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: A Randevú zenekar felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Kazacsay Tibor: Pantomimszvit. 8.20: Don Pasquale. Részletek Donizetti operájából. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59—11.00: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek. 11.55: Elengednélek, visszahívnálak. Versek. 12.05: Az élő nóta dal. 12.15: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Két trió. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat! A Csúcsforgalom magazinja. 14.40: Hírek. Körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Riválodafényben. Gilbert O'Sullivan énekel. 15.43: Gerard Calvi zenekara játszik. 15.53: Bodnár Erika énekel. 16.03: Kozák Gábor József népi zenekara játszik. 16.14: A Hollies-együttes negyedórája. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Az MRT avermekkórusa énekel. 16.45: A Camerata Hungarica együttes felvételeiből. 17.00: Otórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Mesterségünk címere. Pályaválasztási vetélkedő. 19.20: Vavrinecz Béla feld.: Magyar képeskönyv. 19.39: Szabályozni fogják-e a világkonszernek működését? Ádám György írása. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Énekóra. Vidám kisopera. 21.00: Szakmai „tojás". Bán János írása. 21.10: Könnyűzene Patachich Iván műveiből. 21.40: Egy pálya vonzásában... 22.00. Esti hangverseny a 22-es stúdióban — magyar zeneszerzők műveiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Nóták. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Vujicsics Tihamér énekel. 18.40: Schönberg műveiből. 19.23: A bibliás ember. Részletek Kienzl operájából. 20.15: A dzsessz kedvelőinek. 20.23: Hírek. 20.36: Liszt-rapszódiák zongorára. III. rész. 21.45: Barokk muzsika. 23.00—23.20 Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán.
17.40: Ritmus és dallam.
18.00: Esti órák falun...
18.15: Tihanyi József énekel, ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Kazal László énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Bács megyei mozaik. — Régi melódiák. — Utak. — Riport. — Vidám ritmusok. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin. — Népi hagyományok nyomában. — Zenés riportműsor. — Népdalok, néptáncok.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05— 8.30: Matematika (ált. isk. 8. oszt.)
8.30— 8.45: Angol nyelv (középisk. I—III. oszt.)
9.55—10.25: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.)
11.05—11.25: Élővilág (ált. isk. 6. oszt.)
11.35—12.20: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
13.10—13.35: Matematika (ism.)
14.55—15.25: Magyar irodalom (ism.)
15.50—16.10: Élővilág (ism.)
17.33: Műsorismertetés
17.35: Hírek
17.40: A 25 évesek világa
18.10: Öt perc meteorológia...
18.15: Helyünk a világmindenségben. Ismeretterjesztő sorozat. III. rész: Kopernikusz hatása.
18.45: Munkahelyi közérzet, demokratizmus az üzemekben. Riportfilm.
19.15: Reklámműsor.
19.20: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Firx kalandjai. I. Diplomavizsga.
21.10: Dilettánsok egymásközt. Benedek István vetélkedőműsora.
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.10: Telesport. Műkorcsolya VB. Jégtánc. Közvetítés Pozsonyból.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR

19.30: Műkorcsolya VB. Jégtánc. — Közvetítés Pozsonyból.
22.10—23.00: Kolumbuszok. — Lengyel tévéfilm-sorozat.

JUGOSZLÁV TV.

9.30: Iskolatévé. 14.10: Iskolatévé. 16.50: Magyar nyelvű tévéhíradó. 17.05: Tévészemle albán nyelven. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: Gyermekműsor. 18.30: Ennedjétek élni őket. Sorozatfilm. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Távéhíradó. 20.30: Három, kettő, egy... szellemi vetélkedő. 21.40: Műkorcsolya VB. Közvetítés Pozsonyból. 22.30: Abbázia '73. 23.40: Tévéhíradó II. kiadás. 24.00: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 52. szám
1973. március 3., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Húsz év alatt száz új város

Konyhák, éttermek, adagok

Pali bácsi

Lakásépítési kedvezmények pedagógusoknak

A béremelésről — őszintén

Ifjúsági aktívaülés Pécsett

Pártmunka az üzemszervezésért

Több mint egy esztendő telt el azóta, hogy az MSZMP Központi Bizottsága határozatot hozott az üzem- és munkaszervezés korszerűsítésére. Ez a határozat erőteljes visszhangra talált nemcsak a kommunisták soraiban, hanem a társadalom széles rétegeiben is. A határozat alapján a vállalati, üzemi pártszervezetek és alapszervezetek nagyrésze kidolgozta a helyi tennivalókat. Elmondhatjuk tehát, hogy a határozat megvalósítása elkezdődött.

Néhány területen már figyelemreméltó eredmények is jelentkeztek. Egyes üzemekben körültekintő szervező munkával enyhítettek a hosszabb ideje tartó munkaerőhiányon, vagy éppen meg is szüntették azt. Ezzel együtt javult a gazdálkodás a munkaerővel, a gépekkel és állóeszközökkel, hatékonyabb lett a munka, emelkedett a termelékenység.

Mégis azt kell mondanunk, hogy a határozat realizálásában egyelőre nem elégséges az előrehaladás. Általában hosszúra nyúlik az előkészítő munka, több helyen a konkrét tények helyett csupán újabb és újabb tervek születnek, néhol az idő rövidségére vagy a feltételek hiányára hivatkozva késlekednek a tettekkel, „fönt"ről" várnak intézkedéseket. A nagyfontosságú határozat sikeres végrehajtása tehát gyorsabb reagálást igényel az üzemi párt- és gazdasági vezetéstől, mivel a szükséges szervezési intézkedések a IV. ötéves terv teljesítésének és a gazdasági hatékonyság növelésének egyik igen fontos eszközét jelenthetik.

Az üzemi pártszervezeteknek meghatározó szerepük van a határozat következetes és késedelemmentes végrehajtásában. Ez adódik abból, hogy rendelkeznek a kitűzött cél eléréséhez szükséges politikai eszközökkel, másrészt ismerik a helyi körülményeket, állandó munkakapcsolatban vannak a helyi gazdasági vezetéssel, a társadalmi szervezetekkel és a dolgozókkal.

Tennivaló akad a régi és az új üzemekben, a korszerű és az elmaradottabb technikai feltételek mellett egyaránt.

A pártszervezetek munkájában a legfigyelemreméltóbb eredmény, hogy kezdik felismerni valóságos szerepüket: nem más helyett dolgoznak, hanem a szervezési tevékenység hiányosságainak megszüntetésére, az előrehaladás gyorsítására határozott és konkrét követelményeket támasztanak a gazdasági vezetőkkel szemben. Egyre inkább elérik, mégpedig politikai eszközökkel, hogy mindenki a maga területén tegyen intézkedéseket és lássa el a hatásköréből adódó funkcióját.

A vállalat ötéves tervéhez kapcsolódó, annak hatékony teljesítését szolgáló operatív szervezési-fejlesztési tervet a gazdasági vezetés dolgozza ki. A tervnek előnyére válik, ha kifejeződnek benne az üzem műszaki dolgozóinak, közgazdászainak és munkásainak jó elképzelései, javaslatai. Ezzel elősegíthető, hogy az üzem kollektívája méginkább magáénak érezze a szervezési tervet és ez is ösztönözze a dolgozókat a jobb végrehajtásra.

A pártszervezet segítse elő, hogy ez így történjék, s ezzel együtt mozgósítson a terv végrehajtására. Politikai szervező munkával érje el, hogy a munkahely kellektívája támogassa azt. Koordinálja célszerűen az üzemben működő szakszervezet, KISZ-szervezet ez irányú munkáját. Ezenkívül — természetesen — követelje meg tagjaitól a helytállást és példa mutatást.

Az üzemi pártszervezetek ellenőrző tevékenységében kiemelt helyen szerepeljen az üzem- és munkaszervezés korszerűsítésére hozott intézkedések végrehajtásának számonkérése.

Hasznos és célszerű, ha az üzemi pártszervezetek taggyűléseiken is rendszeresen értékelik a határozat végrehajtását, s tájékoztatják a párttagságot. Mindenképpen szükséges, hogy az eredményeket alaposan elemezzék. Az előbbrejutás fontos feltétele azonban, hogy bátran és őszintén tárják fel a hiányosságokat is, vegyék számba a határozat végrehajtását akadályozó tényezőket, mert csak így ismerhetik fel a szükséges tennivalókat.

A határozat végrehajtásának értékelése ne azt jelentse, hogy a korábban kidolgozott és jóváhagyott intézkedési terv helyett egy újabb program elkészítésére ösztönöznek, hanem az adott terv időarányos teljesítését ellenőrizzék. Természetesen, ha újabb lényeges tényezők mutatkoznak, vagy jelentősen változnak a feltételek, akkor azok figyelembevételével indokolt az intézkedési terv módosítása, illetve annak az újabb körülményekhez való igazítása.

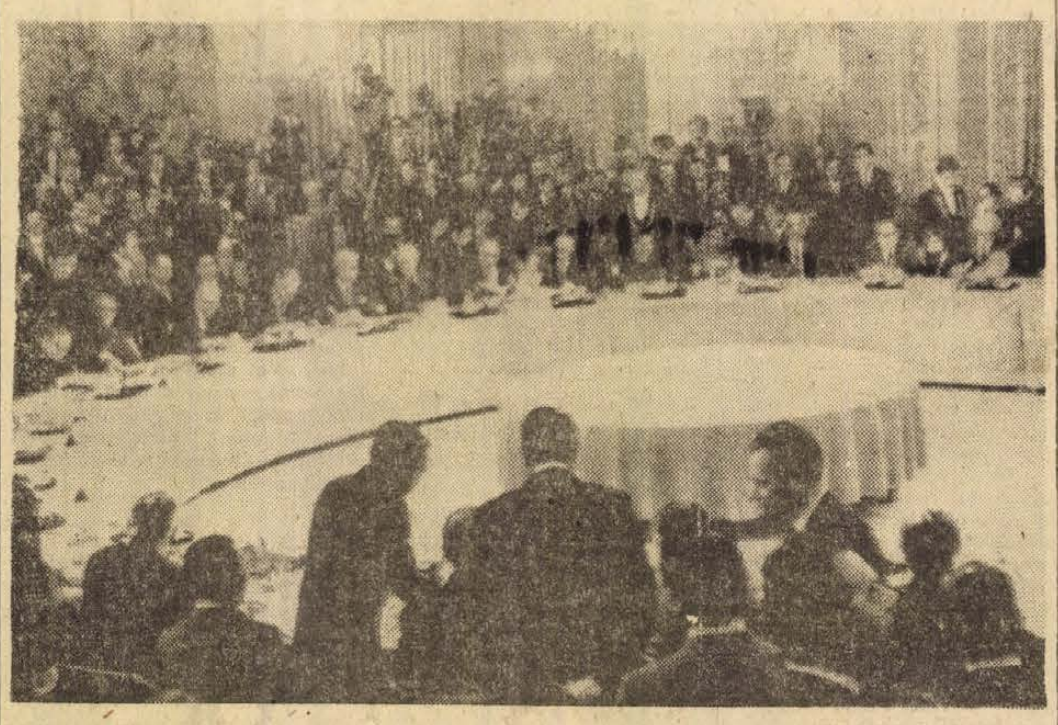
A termelőhelyi pártszervezetek szükség esetén éljenek azzal a lehetőségükkel és jogukkal is, hogy ha a tapasztalt hibák, mulasztások ezt indokolják, gondjaikat jelezhetik a területi pártszerveknek és kérhetik segítségüket.

Jóllehet az üzem- és munkaszervezés korszerűsítésével kapcsolatos munka nem egyszeri teendő, hanem hosszú időt igénylő folyamat, az 1973-as év döntő jelentőségűvé válhat. Pártszervezeteink tevékenységének ezért számottevő értékmutatója lesz, hogy milyen tényleges eredményekről adhatnak számot e munkában.

A jobb munkához adottak a feltételek. Több mint egy esztendő tapasztalatával rendelkeznek a pártszervezetek. Általában jó évet zártak az ipari és mezőgazdasági üzemek egyaránt. Kedvező körülményeket biztosít a párt Központi Bizottságának 1972. novemberi határozata. Ezért a határozat sikeres végrehajtása most sokban azon múlik, hogy a vállalati, üzemi pártszervezeteknek a gazdasági vezetőknek, a társadalmi szervezeteknek mennyire sikerül együttműködniük, összehangolt intézkedéseket tenniük, és hogyan sikerül a vállalat kollektíváját megnyerniük az ügynek.

Kiss Lajos,
az MSZMP KB munkatársa

Aláírták a nemzetközi Vietnam-konferencia dokumentumát



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Párizsban aláírták a vietnami béke szavatolásáról szóló okmányt. Képünkön (balról jobbra): a kínai, az amerikai, a francia, a DIFK-külügyminiszter és Péter János magyar külügyminiszter aláírja a dokumentumot.

Hadifoglyokat bocsátanak szabadon

A VDK és a DIFK panasza a katonai vegyesbizottság előtt

Saigon:

Pénteken reggel a Saigon közelében lévő Tan Son Nhut-i légitámaszponton ülést tartott a három vietnami fél és az Egyesült Államok képviselőiből álló négyoldalú katonai vegyesbizottság, valamint a testület fogolykérdésekkel megbízott albizottsága. A DIFK küldöttsége az albizottság ülésén átnyújtotta az amerikai félnek további harmincnégy szabadon bocsátandó fogoly névsorát. A listán huszonhét amerikai katona és hét polgári személy neve szerepel. Az utóbbiak között három amerikai, két nyugatnémet és két fülöp-szigeti állampolgár van.

A Vietnami Demokratikus Köztársaság megbízottai csütörtökön adták át Saigonban az illetékes amerikai tisztviselőknek a fogolycsere második szakaszában szabadon bocsátandó amerikaiak névsorát. Amerikai körök arra számítanak, hogy a foglyok átadására a közeli napokban kerül sor.

*

A vietnami négyoldalú katonai vegyesbizottság péntek reggeli ülésén a VDK és a DIFK küldöttségének panaszait vitatta meg.

Le Guang Hoa tábornok, a VDK-tagozat vezetője hangsúlyozta, hogy az amerikai és a saigoni fél nem szavatolta az észak-vietnami küldöttek biztonságát, nem biztosította diplomáciai előjogaikat és mentelmi jogaikat. Emlékeztetett arra, hogy a VDK küldötteit és szálláshelyeiket számtalanszor brutális támadások érték. Az Egyesült Államok arról sem gondoskodott, hogy légi úton elszállítsák Huéból a saigoni provokátorok vasárnapi támadása nyomán súlyosan megsebesült észak-vietnami tiszteket.

Az incidensek nyomán a VDK visszarendelte Saigonba a négyoldalú katonai vegyesbizottság huéi és Da Nang-i regionális központjába kihelyezett képviselőit. Az intézkedés — Le Guang Hoa tábornok bejelentése szerint — átmeneti jellegű.

Országos környezetvédelmi tanácskozás Visegrádon

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának rendezésében pénteken Visegrádon környezetvédelmi tanácskozás kezdődött, amelyen megjelent dr. Láng István, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettese, dr. Rakonczay Zoltán, az Országos Természetvédelmi Hivatal elnöke. S. Hegedüs László, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának titkára mondott megnyitót. Hangsúlyozta, hogy az értekezleten elsősorban a környezetvédelemmel kapcsolatos, már meglévő lehetőségek jobb kihasználását kívánják megvitatni. Az értekezlet felhívást tesz közzé, amelyet a tanácstagi választások jelölőgyűlésein is a választók elé terjeszthetnek a Népfront aktívái.

Ezután S. Szabó Ferenc, a Hazafias Népfront környezetvédelmi munkaközösségének elnöke számolt be a környezetvédelem társadalmi programjáról, feladatairól. Elmondotta, hogy a környezet általános elszennyeződése elsősorban az iparilag fejlett országokban öltött fenyegető méreteket. A károk nagyságáról szólva példaként említette a Ruhr-folyót, amelynek teljes vízhozamát — kis vízállás idején — négyszer használják fel ipari célokra. Így a folyó gyakorlatilag szennyvízcsatornává lett. Hazánk jelenleg az intenzív iparosodás kezdetén tart, így nálunk még nem olyan katasztrofális a helyzet. Gyorsütemű fejlődésünk azonban időszerűvé teszik a környezetvédelmi tennivalókat, amelyeknek végrehajtása nemcsak állami feladat, hanem szükséges hozzá a társadalom segítsége is.

Az eredményes környezetvédelemhez és környezetfejlesztéshez nélkülözhetetlen a társadalom aktív közreműködése.

Bezárják a pénztőzsdéket

Ismét válságban a dollár

Vasárnap rendkívüli ülésen találkoznak a Közös Piac pénzügyminiszterei

Bonn:

Az újból kirobbant dollárválság nyomán teljes a tanácstalanság a nyugatnémet fővárosban. Gazdasági megfigyelők a helyzetet rendkívül súlyosnak ítélik meg, és beláthatatlan következményektől tartanak.

Pénteken a frankfurti tőzsde zárva maradt és — hírügynökségi jelentések szerint — szerdáig nem nyitják meg a pénzpiacot. Csütörtökön csaknem hárommilliárd dollárt kellett felvásárolnia a nyugatnémet szövetségi banknak, sőt egyes jelentések szerint a felvásárolt dollártömeg összege három és fél milliárd volt.

A szövetségi bank pénteken reggel újabb megszorító intézkedéseket jelentett be, ezek azonban nyilvánvalóan csak átmeneti megoldásul szolgálnak.

Brüsszel:

Az EGK egyik szóvivője pénteken bejelentette, vasárnap a belga fővárosban rendkívüli ülésen találkoznak a Közös Piac pénzügyminiszterei, hogy megvitassák az újból kibontakozott dollárválságot. Kezdetben kétséges volt, hogy Giscard d' Estaing francia pénzügyminiszter a francia választások miatt részt tud-e venni a brüsszeli találkozón, azonban — hírt a szóvivő közölte — a helyzet súlyosságára való tekintettel, megjelenik a pénzügyi csúcstalálkozón.

A valutatőzsdéket a Közös Piac valamennyi tagországában bezárták, és példájukat a világ szinte valamennyi jelentős pénzpiaca követte. A párizsi pénztőzsde pénteken reggel mindössze egy óráig volt nyitva, de miután a nemzeti bank rövid idő alatt több mint 300 millió dollárt kényszerült felvásárolni, itt is lezárták az üzletkötéseket.

A zürichi valutatőzsdén a dollár minden eddiginél alacsonyabb árfolyamon cserélt gazdát. A „lebegő" svájci frank a legutóbbi dollár-devalválás előtti árfolyamhoz képest 24 százalékkal értékelődött fel. Tovább csökkent a dollárnak az aranyhoz viszonyított árfolyama is.

Tokió:

A japán kormány döntése értelmében bezárták a tokiói értéktőzsdét, tekintettel a „rendkívül bizonytalan európai pénzügyi helyzetre".

Bécs:

Az újabb valutaválság éreztette hatását az osztrák pénzpiacon is. Pénteken nem nyitott ki a bécsi tőzsde és a bankok is elzárkóztak jelentősebb üzletkötésektől. Az osztrák főváros bankjaiban a turistáktól csak száz dollárig terjedő valutát váltottak át schillingre.

24 óra a nagyvilágban

PODGORNIJ KÖSZÖNŐ TÁVIRATA

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke táviratban mondott köszönetet Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottága első titkárának és Losonczi Pálnak, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökének a 70. születésnapja alkalmából küldött jókívánságokért.

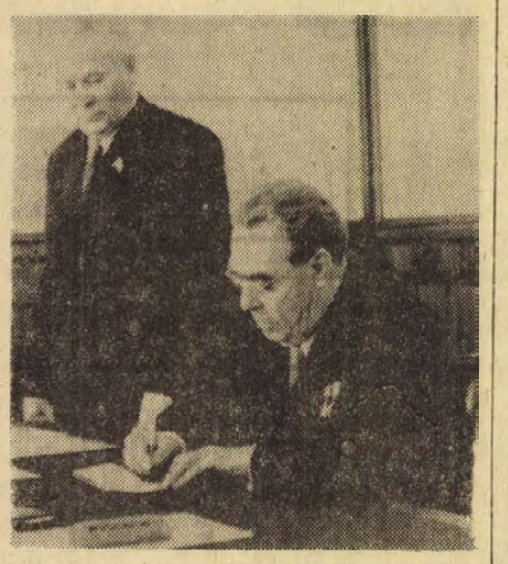
◆

✦ *PRÁGA: A Vatikán és Csehszlovákia között létrejött megállapodás értelmében a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormánya hozzájárult ahhoz, hogy Josef Vrana professzor betöltse püspöki és apostoli adminisztrátori funkcióját az olomúci főegyházmegyében. A Szlovák Szocialista Köztársaság kormánya ugyancsak engedélyezi a püspöki tisztség gyakorlását dr. Jozef Ferancnak a besztercebányai, dr. Ján Pásztornak a nyitrai egyházmegyében, valamint dr. Julius Gábrisnak a nagyszombati apostoli adminisztraturán.*

✦ DAMASZKUSZ: Közzétették Ali Zaza sziriai belügyminiszter nyilatkozatát a közelmúltban az országban lezajlott eseményekről. Eszerint egy reakciós elemekből álló csoport rendzavarást próbált szervezni Hama városában. Támadásokat hajtottak végre a város több középülete ellen, kifosztottak több üzletet, áruházat. A belbiztonsági erők véget vetettek a rendzavarásnak és a városban helyreállt a normális élet. Az eseményért a felelősség az imperialista erőket és a belső reakciót terheli, amely halálos veszélyt lát magára nézve a Szíriában megvalósuló demokratikus reformokban.

✦ *BELGRÁD: Jugoszláviában nyilvánosságra hozták Dzsemal Bijedics miniszterelnök referátumát, amelyet a JKSZ elnökség Végrehajtó Irodájának legutóbbi Brioni-szigeten megtartott ülésén mondott el az ország gazdasági helyzetéről és az ezzel összefüggő feladatokról. A több mint két évvel ezelőtt jóváhagyott gazdaságmegszilárditás politikáról szólva a kormányfő elmondotta hogy annak realizálásában még csak a kezdeti lépésekné! tartanak, hiszen – mutatott rá – „évek óta felhalmozódott problémák megoldásáról van szó. Éppen ezért további erőfeszitésekre van szükség.*

Megkezdődött a párttagsági könyvek cseréje a Szovjetunió Kommunista Pártjában. Az akció majdnem 15 millió szovjet kommunistát érint. A hagyomány szerint az 1. számú párttagsági könyvet Lenin nevére állitották ki. A képen: L. Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára aláírja az 1. számú tagsági könyvet.



✦ DEN HELDER: A holland rendőrség elfogta Günther Heinemann-t, aki három napja 3,79 millió márkát rabolt el a „német biztonsági szállítás" gépkocsivezetőjeként. A rablónál 500 000 márka készpénzt találtak. A rendőrség folytatja a nyomozást a hátralévő összeg fölkutatására.

✦ *MOSZKVA: Pénteken Moszkvában 65 éves korában elhunyt Lev Arcimovics szovjet fizikus, akadémikus. A gyászjelentést többek között Leonyid Brezsnyev, Alekszej Koszigin és Nyikolaj Podgornij irta alá. Arcimovics az atomfizika kérdéseivel foglalkozott. A szovjet tudományos akadémia osztályvezetője és a moszkvai egyetem atomfizikai tanszékének vezetője volt. A Lenin-díjas akadémikust 1966-ban az amerikai tudományos és művészeti akadémia tagjává választották.*

◆

GYÁSZUNNEPSÉG VARSÓBAN

Pénteken délután Varsóba szállitották a szerda este Szczecin közelében történt repülőszerencsétlenség áldozatait – Wieslaw Ociepka lengyel és Radko Kaska csehszlovák belügyminiszter, Michal Kudziej, a CSKP KB adminisztratív osztálya vezetője, s a kiséretükben volt személyek – holttesteit.

A katasztrófa csehszlovák áldozatainak holttestét lengyel különrepülőgép vitte Prágába.

A lengyel államtanács magas kitüntetéseket adományozott a szczecini repülőkatasztrófa csehszlovák és lengyel áldozatainak.

✦ PINE RIDGE: Kétórás feszült hangulatú párbeszéd után, csütörtök este szabadon bocsátották túszaikat Wounded Knee városában azok a sziu indiánok, akik 11 ember foglyulejtésével fejezték ki tiltakozásukat az iránt, amit tanúsított rossz bánásmód miatt. A vezető amerikai politikusok közölték, hogy további tárgyalásokat folytatnak az amerikai indián mozgalom képviselőivel, mivel a sziuk életkörülményeinek vizsgálata és helyzetük megjavítása terén eddig még konkrét lépések nem történtek.

✦ *NEW YORK: Sz. A. Karim, a Bengáli Népi Köztársaság állandó ENSZ-megfigyelője pénteken hazája és Pakisztán viszonyáról nyilatkozott. Kijelentette, hogy a Hindusztáni-félsziget minden más problémájának megoldása attól függ hogy a pakisztáni kormány hajlandó-e elismerni a Bengáli Népi Köztársaságot, mint önálló szuverén államot.*

✦ KAIRÓ: Az egyiptomi közvélemény komoly aggodalommal fogadta azt a hírt, amely szerint Nixon biztositotta a Washingtonban tárgyaló Golda Meir izraeli kormányfőt arról, hogy Izrael további fegyverszállítmányokat, valamint gazdasági, pénzügyi és politikai támogatást kap az Egyesült Államoktól. Kairóban ezzel kapcsolatban utalnak arra, hogy az amerikai fegyverek áradata tovább élezi az Izrael agresszív és terjeszkedő politikája nyomán veszélyessé vált közel-keleti helyzetet.

A nemzetközi Vietnam-konferencia okmánya

Kanada kormánya, a Kínai Népköztársaság kormánya, az Amerikai Egyesült Államok kormánya, a Francia Köztársaság kormánya, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya, a Magyar Népköztársaság kormánya, az Indonéz Köztársaság kormánya, a Lengyel Népköztársaság kormánya, a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormánya, Nagy-Britannia és Irország Egyesült Királyságának kormánya, a Vietnami Köztársaság kormánya és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének kormánya.

Az Egyesült Nemzetek főtitkárának jelenlétében, azzal a céllal, hogy tudomásul vegyék az aláírt megállapodásokat, szavatoljuk a háború megszüntetését, a béke fenntartását Vietnamban, a vietnami nép alapvető nemzeti jogainak és a dél-vietnami nép önrendelkezési jogának tiszteletben tartását, továbbá hozzájáruljanak Indokina békéjéhez és azt szavatolják.

Megállapodtak a következő rendelkezésekben, s vállalják azok tiszteletben tartását és végrehajtását:

1. CIKKELY

Ezen okmány aláírói ünnepélyesen tudomásul veszik, helyeslik és támogatják az 1973. január 27-én Párizsban a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról aláírt megállapodást, valamint a megállapodás ugyanakkor aláírt négy jegyzőkönyvét (a továbbiakban megállapodásnak és jegyzőkönyveknek nevezve azokat).

2. CIKKELY

A megállapodás megfelel a vietnami nép törekvéseinek és alapvető nemzetközi jogainak vagyis Vietnam függetlenségének, szuverenitásának, egységének és területi sérthetetlenségének, a dél-vietnami nép önrendelkezési jogának és az egész világ valamennyi országa közös őszinte békevágyának. A megállapodás nagy hozzájárulást jelent a békéhez, az önrendelkezéshez, a nemzeti függetlenséghez, és az országok közötti kapcsolatok megjavításához. A megállapodást és a jegyzőkönyveket szigorúan tiszteletben kell tartani és lelkiismeretesen végre kell hajtani.

3. CIKKELY

Ezen okmány aláírói ünnepélyesen tudomásul veszik a megállapodás és a jegyzőkönyvek aláíróinak azt a kötelezettségét, hogy szigorúan tiszteletben tartják és lelkiismeretesen végrehajtják a megállapodást és a jegyzőkönyveket.

4. CIKKELY

Ezen okmány aláírói ünnepélyesen elismerik és szigorúan tiszteletben tartják a vietnami nép alapvető nemzeti jogait, vagyis Vietnam függetlenségét, szuverenitását, egységét és területi sérthetetlenségét, valamint a dél-vietnami nép önrendelkezési jogát. Ezen okmány aláírói szigorúan tiszteletben tartják a megállapodást és a jegyzőkönyveket, s tartózkodnak minden olyan cselekedettől, amely nem felelne meg rendelkezéseiknek.

5. CIKKELY

Ezen okmány aláírói — Vietnam tartós békéje érdekében — felhívnak minden országot, hogy szigorúan tartsa tiszteletben a vietnami nép alapvető nemzeti jogait, vagyis Vietnam függetlenségét, szuverenitását, egységét és területi sérthetetlenségét, valamint a dél-vietnami nép önrendelkezési jogát, szigorúan tartsa tiszteletben a megállapodást és a jegyzőkönyveket s tartózkodjék minden olyan akciótól, amely eltérne rendelkezéseiktől.

6. CIKKELY

a) A megállapodás négy aláírója vagy a két dél-vietnami fél — akár külön-külön, akár közös akcióval — tájékoztathatja ezen okmány többi aláíróit a megállapodás és a jegyzőkönyvek végrehajtásáról. Mivel a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság vagy a megállapodás négy aláírójának vagy a két dél-vietnami félnek küldi majd jelentéseit és véleményét a megállapodás és a jegyzőkönyvek ama rendelkezéseinek végrehajtása ellenőrzéséről és felügyeletéről, amelyek a bizottság hatáskörébe tartoznak, a megállapodás négy aláírója illetve a két dél-vietnami fél lesz illetékes, hogy azokat akár külön, akár közös akcióval gyorsan ezen okmány többi aláírójához továbbítsa.

b) A megállapodás négy aláírója vagy a két dél-vietnami fél — akár külön-külön, akár közös akcióval — megküldi majd ezt a tájékoztatást továbbá ezeket a jelentéseket és véleményeket a nemzetközi Vietnam-konferencia másik résztvevőjének is tájékoztatás céljából.

7. CIKKELY

a) A megállapodás vagy a jegyzőkönyvek olyan megsértése esetén, amely Vietnam békéjét, függetlenségét, szuverenitását, egységét, vagy területi sérthetetlenségét vagy pedig a dél-vietnami nép önrendelkezési jogát fenyegeti, a megállapodás és a jegyzőkönyvek aláírói — akár külön, akár közösen tanácskoznak majd ezen okmány többi aláírójával, hogy döntsenek a helyzet orvoslásához szükséges intézkedésekről.

b) Az Amerikai Egyesült Államok kormányának és a Vietnami Demokratikus Köztársaság kormányának a megállapodást aláíró felek nevében való kérésére, vagy pedig ezen okmány hat vagy ennél több aláírójának kérésére összehívják majd a nemzetközi Vietnam-konferenciát.

8. CIKKELY

Azzal a céllal, hogy hozzájáruljanak az indokínai békéhez és azt szavatolják, ezen okmány aláírói elismerik a megállapodás aláíróinak azt a kötelezettségét, hogy tiszteletben tartsák Kambodzsa és Laosz függetlenségét, szuverenitását, egységét, területi sérthetetlenségét és semlegességét, mint ahogy azt a megállapodás leszögezte, egyetértenek ezek tiszteletben tartásával, tartózkodnak minden ennek meg nem felelő cselekedettől, s felhívják a többi országot is hogy hasonlóképpen cselekedjenek.

9. CIKKELY

Ez az okmány mind a 12 fél meghatalmazott képviselőinek aláírásával érvénybe lép, s az okmányt valamennyi fél szigorúan végre fogja hajtani, az okmány aláírása nem jelenti, hogy bármelyik felet elismerik olyan esetben, amikor előzőleg ez az elismerés nem állt fenn. Készült 12 másolattal, 1973. március 2-án Párizsban, angol, vietnami, kínai, francia és orosz nyelven. Valamennyi szöveg egyformán hiteles.

Zárt ajtók mögött tanácskoztak Helsinkiben

A helsinki nagyköveti tanácskozás pénteken ismét a szűkebb körű munkabizottságban folytatta zárt ajtók mögött az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítését. Mint ismeretes, a hét első felében született megállapodás értelmében a nagyköveti konzultáció ezután két szinten ülésezik. A napirendi pontok gyakorlati kialakítását a munkabizottság végzi, ritkábban tartandó plenáris üléseken pedig lényegében áttekintik és értékelik az addig elért eredményt.

Jól tájékozott források szerint a bizottság második ülésén is a tervezett konferencia első napirendi pontjáról volt szó. A diplomaták az eddig is jellemző tárgyszerű, jó munkalégkörben folytatták a részletekbe menő megbeszélést, főleg az államok közötti kapcsolatok elveiről.



A hivatalos látogatáson Washingtonban tartózkodó Vályi Péter miniszterelnök helyettes csütörtökön látogatást tett az amerikai szenátus kereskedelmi bizottságánál. Képünk e látogatásról készült. (Balról jobbra): Vályi Péter, Daniel K. Inouye, Morris Cotton szenátorok, a bizottság tagjai és Warren C. Magnusen szenátor, a kereskedelmi bizottság elnöke.

A „Fekete szeptember" újabb merénylete

Khartoum:

A „Fekete szeptember" palesztin terrorista szervezet tagjai kerítettek hatalmukba csütörtökön este Khartoumban öt külföldi diplomatát.

A támadás után azonnal rendkívüli ülést tartott a szudáni minisztertanács és felvette a kapcsolatot a „Fekete szeptember" fegyvereseivel, akik beterjesztették követelésüket: a jordániai kormány 24 órán belül bocsássa szabadon Abu Daud-ot, az El Fatah-hoz tartozó egyik gerillavezért, s 16 társát, valamint 50 politikai bebörtönzöttet és valamennyi politikai okokból börtönbe vetett, katonai szolgálatot teljesítő személyt. Követelték Sirhan B. Sirhan-nak, Robert Kennedy szenátor gyilkosának szabadon bocsátását, valamint az izraeli börtönökben politikai okok miatt fogva tartott arab nők, és a Baader–Meinhof nyugatnémet anarchista csoport letartóztatott tagjainak szabadon bocsátását.

Ezt követően megkezdődtek az izgatott diplomáciai telefonbeszélgetések, tárgyalások. Amíg a több országra kiterjedő tárgyalások folytak, a támadók követeléseik teljesítésének határidejéül megszabott 13.00 órát közép-európai idő szerint 19.00 órára módositották. Utána követeléseiket is csökkentették. Újabb jelentés szerint csak a jordániai börtönökben fogva tartott mintegy 70 palesztinai gerilla szabadon bocsátását követelik élükön Abu Dauddal.

Pénteken a késő délutáni órákban Kairóban landolt az az amerikai repülőgép, amelynek fedélzetén William Macomber, a külügyminisztérium igazgatási ügyekkel megbízott államtitkár-helyettese, továbbá öt másik amerikai külügyi tisztviselő. Ezután Khartoumba repültek.

A hírügynökségek késő esti jelentései szerint a szudáni fővárosban továbbra is teljes a bizonytalanság a „Fekete szeptember" elnevezésű terrorszervezet tagjai által csütörtökön este a szaud-arábiai nagykövetségen foglyul ejtett öt diplomata sorsát illetően. Az emberrablók által kétszer is meghosszabbított határidő közép-európai idő szerint 19.00 órakor lejárt, a terrorszervezet tagjai azonban nem nyilatkoztak további szándékaikról és újabb időpontot sem tűztek ki követeléseik teljesítésére.

Az egyiptomi kormány közölte, hogy készségesen befogadja a „Fekete szeptember" tagjait, ha azok mint állítólag eredetileg közölték, túszaikkal együtt Egyiptomba óhajtanak távozni. Későbbi jelentés szerint azonban a terroristák megváltoztatták elhatározásukat, hogy a túszokkal, valamint a szudáni kormány néhány miniszterével együtt repülőgépen az Egyesült Államokba kívánnak utazni.

Chile, választás előtt

Chilében nem hagyomány az erőszak és a terror a választási hadjáratban. Mégis a mostani parlamenti választás hadjáratában Prats belügyminiszternek kétízben kellett akcióba lépnie, hogy megakadályozza a szenvedélyek gátlástalan elszabadulását. Az intézkedések korlátok közé szorították az utcai választási propagandát, csökkentették ugyan az összecsapások lehetőségét, de a gyűlölet, amelyet az ellenzéki sajtó és rádió szít, tovább hat a chilei politikai életben.

A szenátusi helyek felét jelentő 25 mandátumért folyik most a versengés, ez annyit jelent, hogy az ellenzéki pártszövetségnek ebből legalább 17-et meg kell szereznie, hogy elérje a kétharmados többséget. Ez pedig a legvérmesebb reményeket tápláló jobboldali politikusok számára is irreálisnak látszik.

Ezért a „kétharmados többség" programja helyett az ellenzéki propaganda súlypontját most inkább arra helyezték, hogy a márciusi parlamenti választásnak „népszavazás" jellege van. Vagyis ha az ellenzéki pártszövetség megszerzi az összes szavazatok 51 százalékát, Allende elnöknek le kellene mondania és új választást kell tartani.

Ravasz követelés ez, a népi erők jelenlegi nehéz helyzetére építi számításait. A szocialista, a kommunista, a radikális, a szociáldemokrata, a MAPU pártból, a függetlenekből és a baloldali keresztényekből álló „B" listán együtt induló Népi Egység vezetői jól látják ezt a kedvezőtlen helyzetet. Allende a választási hadjáratban most elmondott beszédeiben azt hangoztatta: biztos abban, hogy ezt a százalékot 40—41-re lehet emelni az előző 36 százalékos helyett.

A köztársasági elnök azt is világossá tette, hogy nem mond le akkor sem, ha az ellenzék megszerzi a szavazatok 51 százalékát a márciusi választáson. Őt 1970-ben hatéves időszakra választották meg és ez 1976-ig érvényes. Nincs tehát szándékában 1976 előtt elhagyni az elnöki palotát. Santiagoban egyébként emlékeztetnek arra, hogy a parlamenti választások eredményei sohasem tehették kétségessé egyetlen köztársasági elnök helyzetét sem.

A chilei főváros politikai körében nem hiszik, hogy a márciusi választás eredményeként jelentős eltolódás következne be a parlament jelenlegi összetételében. Ezért attól tartanak, hogy az ellenzék a választás után újra erőszakos akciókhoz folyamodik.

✦ *KAIRÓ: Ahmed Iszmail egyiptomi hadügyminiszter négynapos moszkvai látogatása után pénteken visszaérkezett Kairóba. Úton hazafelé három órára megállt Damaszkuszban, s találkozott Hafez Asszad sziriai köztársasági elnökkel.*

Húsz év alatt száz új város

Az urbanizáció, a városiasodás hatása hazánkban is egyre inkább érzékelhető. 1960–1970. között az 1500 lakosú községeink tényleges népessége majd félmillióval, a 2000 alattiaké együttesen több mint egymillióval (8 százalékkal) fogyott. Ez a tendencia az ország minden megyéjére, tájegységére jellemző. A legnagyobbmérvű apadás a hagyományosan agrár szerkezetű alföldi megyékben mutatkozott. Viszonylag kisebb a népesség csökkenésének aránya az ipari többközpontú (Borsod, Nógrád, Veszprém) és a fővároshoz közelebb eső (Pest, Komárom, Fejér) megyékben.

Ingázás, majd áttelepülés

Bár a tényleges népességcsökkenés az utóbbi években némileg mérséklődött, az irányzat továbbra is lefelé tart.

A kisnépességű községek többsége – közel 80 százaléka – a Dunántúlon és északon helyezkedik el, ahol a közelfekvő, sűrűbb ipari, bányász-városok felszívó hatása továbbra is növekedni fog. (Előbb ingázás, aztán szükségszerűen áttelepülés a folyamat vége.) A túlnyomórészt szántóföldi gazdálkodást folytató agrár-kisközségek népessége – egyebek mellett – a mezőgazdasági gépesítés fokozódása következtében is tovább csökken.

Az urbanizáció összetett folyamat. Jelentős demográfiai, gazdasági – ipar-kereskedelem, szolgáltatás stb. –, továbbá társadalmi, műszaki és más változásokkal jár. E folyamat módszeres vizsgálása és a jelentkező problémák megoldása a közigazgatás folyamatos és intézményes közreműködését igényli.

Az urbanizáció eredményeként a közigazgatási feladatok arányaikban változnak, sőt újabb feladatok is jelentkeznek.

A községi igazgatási szervezetben az utóbbi évek lényeges strukturális változásokat hoztak: kialakult a községi egységes szakigazgatás, a községek eltérő jellegét, differenciálását a nagyközségi kategória létrehozása fejezte ki, a közös tanácsok alakításával, és egyes szakigazgatási feladatok helyenkénti körzetesítésével törekvések indultak meg az integráció irányába.

A változásokat az új tanácstörvény állandósította. A községek, a helyi tanácsok hatásköre, önállósága erősödött. A feladatok végrehajtását biztosító községigazgatási szervezet azonban formáját és működési módszereit tekintve még számos átvett, régi vonást tükröz. Ez egyben azt is jelenti, hogy a közigazgatási szervezeti formák és működési módszerek a szocialista társadalmi fejlődéssel nem tartanak mindig lépést.

A községi igazgatás korszerűsítése — alapprobléma

Az eredményes, a szocializmus célkitűzéseit jól realizáló közigazgatás, alapvető társadalmi érdek. Ma minden ország igazgatásának egyik alapproblémája a községi igazgatási szervezet korszerűsítése.

A községi tanácshálózat nagyságrendileg megyénként és országrészenként még ma is meglehetősen eltérő. Például a községi tanácsok népességszámának szélső értékei között közel százszoros különbség van. Az alsó határértéket képező néhány száz és a felső határértékeken álló 30 ezer főnyi népességgel rendelkező községek közötti skálán helyezkedik el a többi község. Zömük a kisközségek sorába tartozik.

E helyzeten kívánt változtatni a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, amikor Békés, Kiskőrös, Mezőkövesd és Nyírbátor nagyközséget várossá szervezte, – valamint községegyesítéseket és községi közös tanácsok szervezését határozta el. A hazai településhálózat fejlesztésében 100–110 város kialakulásával számolnak 2–3 évtizeden belül a településhálózat-fejlesztés szakértői. Ez a tendencia a városok és vonzáskörükbe tartozó községek, falvak jövőbeni kapcsolatainak, szervezeti-igazgatási problémáinak rendezését is új oldalról veti fel. A városigazgatás témakörben fontos problémát jelent a nagyvárosok, városok vonzáskörének igazgatása is.

Nagyobb feladatok a megyéknél

A községi és városi igazgatás önállóságának, a központi kormányzati irányítás hatékonyságának növelése, valamint a növekvő jelentőségű területfejlesztési és szolgáltatási feladatok koordinált ellátása a megyei igazgatási szervezet és tevékenység lényeges átalakításával jár együtt. A megyék igazgatási szervezeteire háruló feladatok olyan új követelményeket támasztanak, amelyek ellátása az igazgatási szervezet sokoldalú vizsgálatát igényli.

Dr. Berkes József

Közzétették a választókerületek területi beosztását

Pénteken az ország minden városának és községének, településének tanácsa hivatali helyiségében kifüggesztette a választókerületek területi beosztásáról szóló hirdetményét.

Az április 15-i általános tanácstagi választásokra több mint 67 000 helyi tanácstagi választókerületet alakított ki a fővárosi, illetve a tizenkilenc megyei tanács. A helyi tanácsi választókerületek számáról a választójogi törvény rendelkezik, kimondva, hogy számukat az állandó lakosok számához igazodóan kell meghatározni, s a városokban és a fővárosi kerületekben legalább 60, de legfőljebb 150, a községekben pedig legalább 11 és legfőljebb 100 választókerületet kell kialakítani.

Konyhák, éttermek, adagok

ÁKF-vizsgálat a vendéglátó vállalatoknál

Mit? Mennyit? Hol? és természetesen mennyiért? – eszünk. – Milyen az állami vendéglátó vállalatok közétkeztetési tevékenysége? – ezt vizsgálta meg a közelmúltban a Baranya megyei Kereskedelmi Felügyelőség. Felméréseik során a baranyai előfizetéses étkeztetés 90 százalékát lebonyolító két vállalat – a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat és a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat – 25 éttermébe látogattak el.

Örök gond az áru beszerzése, melyre általában nem lehet panasz: van mit főzni. Egyes cikkek – kéttojásos száraz tészta, lencse és egyes fűzelékfajták – átmeneti hiányától eltekintve az éttermek áruellátása folyamatos. A tapasztalatok szerint az előfizetéses menük változatosak, – a vizsgált két hét alatt az éttermek többségében 8–10 fajta leves és nagyjából ugyanennyi főétel között választhattak a vendégek. Néhol az egyhangúságot sem bánták a „jegyes étkezők", mert a komlói Béke vendéglőben például kétnaponként csontlevest ettek, mert „ennek fejében" tartalmasabb főételt tudtak nekik adni, – ráadásul szerették is a csontlevest. Egyébként az éttermekben általában sülthús, pörkölt és a tokányfélék kerültek leggyakrabban a lapos tányérra. Amit viszont hiányoltak: hal, belsőségből készült ételek, sülttészta.

Úgy látszik egyre kevesebben főznek otthon, a számok legalábbis ezt bizonyítják. Tavaly például a két vállalat étkezdéiben összesen több mint 3 millió 700 ezer előfizetéses ebédet és vacsorát adtak ki, mintegy negyedmillióval többet, mint 1971-ben. Nem mindenkinek egyforma adag kerül a tányérjába: a déli csúcsforgalomban a konyhalánytól a felszolgálóig mindenki méri a kosztot, akaratlanul is előfordul, hogy a rohanásban egyik-másik adag kisebb vagy nagyobb lesz. Az Elefánt étteremben az ellenőrzéskor előfordult, hogy azonos nagyságúnak szánt mákostészta adag egyik 19, a másik meg 31 dekát nyomott.

Mindig többen eszünk étteremben, de zsúfoltabb körülmények között, mert az éttermek alig-alig lettek nagyobbak. Például a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat Otthon éttermében minden délben kétszázan ebédelnek, egyszerre azonban csak negyvenen ülhetnek asztalhoz, így igen sokat kell várakozni. És ha a konyhákba pillantunk ott sem jobb a helyzet, ott is kevés a hely, s majd mindenütt hiányzik valami a felszerelésből. Csak példaként: a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat két éttermében egyáltalán nincs robotgép, a vizsgált időszakban pedig a két vállalat konyháiban kilenc robotgép nem működött.

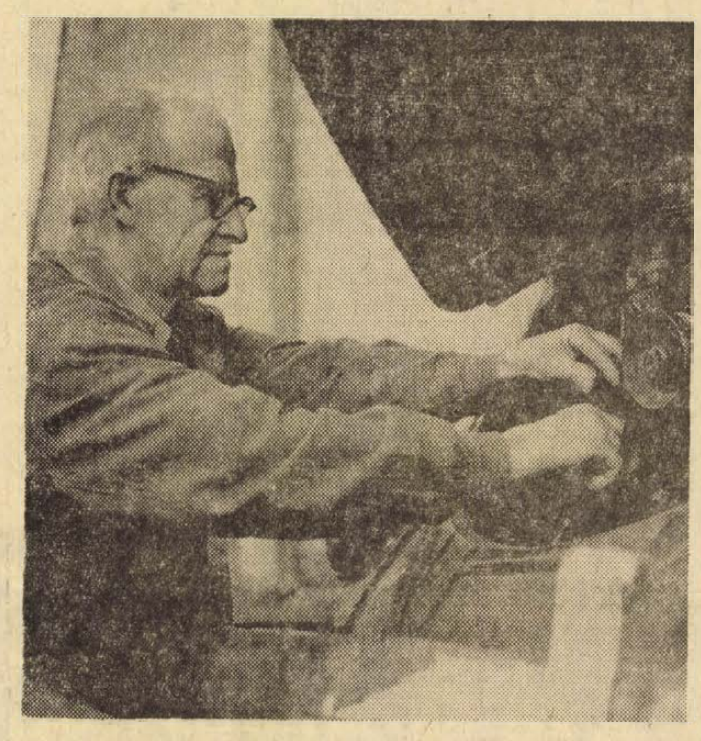
És még egy lényeges kérdés: mennyit fizetünk a mindennapi ebédért és vacsoráért? Mit tudnak adni a pénzünkért? Ugyanis az előfizetéses menük rögzített nyersanyagértéke és fogyasztási ára 1966. február 1-én lépett érvénybe. Azóta azonban a fazékba való nagy részének ára igencsak megemelkedett. A vizsgálat tapasztalatai szerint, ennek következtében az adagok kisebbek lettek, vagy a minőség romlott, vagy többet fizetünk az ételért. Erre is van példa Baranyában...

A vizsgálati anyagot a Baranya megyei Kereskedelmi Felügyelőség eljuttatta az érintett vállalatok vezetőihez. Jónéhány problémát helyi erőből is meg lehet oldani, a tarthatatlanul alacsony nyersanyagnorma rendezése viszont országos központi intézkedést igényel.

(Mécs)

3000 embert tanított meg vezetni

PALI BÁCSI



Tavaszonként letette a reszelőt, rákönyökölt a satura és naphosszat az ablakra szegezte tekintetét. Nézte az utcai zsongást, az autókat, motorokat, s arról ábrándozott, hogy ő is a volánnál ül. Nagyon nem szerette ilyenkor a lakatosmesterséget. Sofőr akart lenni. Dehát nem volt még hivatásos jogosítványa...

Nőthig Pál, az Autóközlekedési Tanintézet pécsi iskolájának első oktatója 1950. november 4-én kezdte működését, s most, több, mint 22 év után ment nyugdíjba. Azért még bejár vizsgáztatni...

— A harmincas években kezdődött — meséli Pali bácsi. — A pécsi Fémipari Szakiskolába jártam, ahol kilencszázharmincban végeztem. Volt egy tanárom, Avar Ödön, aki gépkocsivezető képzéssel is foglalkozott az 509-es Fiatján. Néha megengedte, hogy lemossuk a kocsit... Ahogy mondani szokás, akkor csapott meg először a benzinszag, s ha csak tehettem, később is a gépek, kocsik körül forgolódtam. Az uradalmi gépműhelyben dolgoztam Sellyén. A faluban lakott egy mérnök, volt egy Morris kocsija, azon tanultam meg vezetni. 1930. december 12-én szereztem meg a jogosítványt, de még nem lettem sofőr. Egyszer eltörte a karomat a traktor lendkereke, nem volt még SZTK, kellett a pénz, hát hol itt dolgoztam, hol ott. Csak ritkán akadt munka... Később a Drávavölgyi Villamos Társasághoz kerültem, s itt dolgoztam a bevonulásomig.

Pali bácsi őrült a behívónak. A hadseregben adtak kosztot, ruhát... Benn is maradt továbbszolgálni. Kitört a háború, a Don-kanyart is megjárta. Negyvenháromban, a visszavonuláskor kapott néhány lövést, de szerencsésen megúszta. A hadseregben már oktatott: autó- és motorkerékpár-vezetést.

— Akkor is volt ám az oktató kocsiban dupla fék, meg dupla kuplung. Egyik sem mai találmány — mondja büszkén.

Később rádióműszerész beosztást kapott, majd a háború után újra traktorra ült. De nem soká rázta a vontató, mert a gép ismét eltörte a karját. Végül letette a lakatos mestervizsgát és önálló műhelyt nyitott.

— Mindenáron gépkocsivezetőnek akartam menni, de ehhez előbb be kellett iratkozni tanfolyamra és szakmásított jogosítványt kellett szerezni. Megszereztem.

— Hogyan lett oktató?

— Véletlenül. Az Avar Ödön, aki annak idején a Fémipariban tanított, most már a tanintézetnél, akkori nevén az Állami Autóműszaki Intézetnél oktatott. Egy öreg Mercivel járt. Egyszer a Munkácsy Mihály utcában a tanulóvezető egy gödörben kötött ki a kocsival. Az Avar Ödön úgy beverte a fejét, hogy soha többé nem ült tanuló-kocsiba. Szólt, hogy oktassak helyette. Hát így maradtam ott.

Pali bácsi kisebb megszakításokkal több, mint 22 évig oktatott. A kisebb megszakítást egy úgynevezett „raci"-rendelet hozta: Pali bácsit 54-ben a tanácshoz helyezték vándor tüdőszűrősnek. A röntgenes kocsival járta a falvakat 1955-ig, mikor újra a tanintézethez került.

— Két öreg Mercedessel és egy Rába teherautóval kezdtük az ötvenes évek elején. Irodaként egy íróasztalfiók szolgált. Később kaptuk a 38-as kiadású Opel Olimpiákat és Kadettokat, majd a Renault BFK 4-eseket. Órabérben dolgoztunk. Csakhogy nem oktattunk mindig, s akkor kevesebb órabért kaptunk. Szerelőink sem voltak, magunk javítottunk, külön pénzért. Nekünk a pénz kellett, az autóknak menniük kellett, hát éjjel javítottunk, nappal oktattunk. Még egy öreg T Forddal is jártam: jó kocsi volt, de az 50–60-as tempóval már dicsekedtünk. Minden pécsi autót ismertünk, alig volt néhány... Később egyre több tanfolyamot szerveztünk. Kellett a gépkocsivezető, küldték a vállalatok tömegestől az embereket. A 60-as évek elején aztán ugrásszerűen megnőtt a magángépjárművek száma, s ma már annyi a jelentkező, hogy alig győzzük.

— Az utak meg alig győzik a sok autót. Pali bácsi oktatói pályafutása során több, mint 3000 embert tanított meg vezetni. Tapasztalt autós. Mit tanácsol?

— Eleinte óvatosak a vezetők, aztán nekibátorodnak és jön a baj. Azt hiszik, néhány hét, vagy hónap után már kitűnően vezetnek, pedig... Szóval tisztában kell lennünk képességeinkkel. A másik: sokan nem látják előre a különböző forgalmi helyzeteket, pedig azokra fel kell készülni. Ez az úgynevezett defenzív vezetés. A mások fejével gondolkodni a közlekedésben. S a legfőbb, amit mondhatok: ne éljen mindenki mindenkor az elsőbbségi jogával. Ez az udvarias közlekedés alapja. Ezt kellene valahogy tudatosítani.

— A tanítványok?

— Különbözőek. Az idősebbekkel azonban nehezebb. De azért különösebb baleset nélkül megúsztam a 22 évet. Voltam már meleg helyzetben: egyszer a tanulóval bezártak a Siklósi úti vasúti sorompó közé. Éppen elfért a vonat... S egyszer koccantunk a Hal téren egy szabálytalanul kanyarodó Trabant miatt.

— Van kocsija?

— Van egy öreg Volkswagenem. Huszonegy éves, 280 ezer van a motorban, de azt még nem kellett generálozni. Azért szeretek bütykölgetni rajta. Meg aztán itt a kert, azzal is elszórakozom. Mohácsra járok pecázni, ez a szenvedélyem.

És a nyugdíj mellett bejár vizsgáztatni...

Pánics György

Lakásépítési kedvezmények pedagógusoknak

Az idén is ezer pedagógus építhet otthont magának a pedagógus lakásépítési kölcsön segítségével — tájékoztatták a Magyar Távirati Iroda munkatársát. A pedagógus lakásépítési akció mellett számos egyéb kedvezményre is lehetőség nyílik. Mit nyújt a pedagógus kölcsön? Az igénybevehető kölcsön felső határa 140 000 forint, az építkezés helyén eltöltött 15 évi szolgálati idő után állami hozzájárulás jár, ennek felső határa 45 000 forint. A kölcsön után évi 1 százalékos kamatot kell fizetni, ezt azonban az állami hozzájárulással csökkentett összeg után számítják fel. A családi házak építési kölcsönei közül tehát ma is ez a legkedvezőbb.

Abban az esetben, ha ezt a formát választók egyedi, többszintes lakóházat építenek: az előírt feltételeknek megfelelően szociálpolitikai kedvezményre is jogosultak. Ez gyermekenként, eltartott családtagonként 20 000 forint. Telepszerű többszintes társasház építésekor ugyanez a helyzet, ám itt a szociálpolitikai kedvezmény gyermekenként már 30 000, egyéb eltartott családtagonként pedig 20 000 forint. Különösen a fiatal pedagógusok számára kedvező, ha az általános feltételeknek megfelelően igényelnek OTP-kölcsönt. Ebben az esetben a szociálpolitikai kedvezménnyel csökkentett építési költség 70 százalékáig terjedhet a kölcsön, és az új rendelkezések szerint a kamatterhek is mérséklődtek. A választás a különféle kedvezmények között tehát attól függ, hogy az alacsonyabb összegű havi törlesztés kedvezőbb-e (ez a pedagóguskölcsön nagy előnye), vagy kevesebb készpénzzel ugyan, de vállalni kell a magasabb havi részleteket. Természetesen annak sincs akadálya, hogy közös építéskor a különböző kölcsönöket igénylő pedagógus és egyéb dolgozók társuljanak.

Különösen érdemes mérlegelni a lehetőségeket a telepszerű többszintes lakóház építésekor, ha az szövetkezeti formában épül, vagy abban az esetben, ha a tanács jelöli ki az OTP-beruházással épülő házban lévő lakás vevőjét. Ilyenkor az építkezőnek — vásárlónak — 25 százalékos előtörlesztést kell fizetnie, és az építési költség 75 százalékáig kaphat OTP-kölcsönt. Szövetkezeti építkezéskor a kamat 2 százalék. A tanácsi kijelölés alapján történő OTP lakásvásárláskor a kölcsön 80 százalékáig évi 2 százalék a kamat, e határ felett pedig évi 6 százalék.

— Négy és fél millió értékű lakásfelújítás. A Pécsváradi Építőipari Szövetkezet Pécsváradon és környékén öt családi házat ad át a közeljövőben. Hosszúhetényben és Hirden szolgálati lakásokat építenek, a Hirdi Kenderfonóban épülő új kazánház kivitelezését is a szövetkezet végzi. Ezen kívül négy és fél millió forint értékben végeznek lakásfelújításokat Pécsett és — igények szerint — másutt is ebben az évben.

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKASNŐKET

és

16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET

BETANULONAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA

1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
3
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KORNÉLIA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.22, nyugszik 17.31 órakor. — A Hold kél 5.21, nyugszik 16.02 órakor.

— Továbbképző — kertészeknek. A pécsi szőlő- és gyümölcstermelő szakcsoport a kertészeti továbbképző tanfolyam következő előadását március 5-én tartja a Nagy Lajos Gimnáziumban. Az őszibarack metszésével kapcsolatos újabb tapasztalatokat dr. Timon Béla ismerteti.

— Svábbál a Leöwey-ben. A Leöwey Klára Gimnázium német nemzetiségi tagozata ma, szombaton este 19 órai kezdettel rendezi meg hagyományos svábbálját az iskola dísztermében.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Változóan felhős idő, szórványosan esővel, havasesővel, havazással. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2, plusz 3 fok között, északkeleten helyenként mínusz 5 fok közelében. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton plusz 4, plusz 9 fok között.

◆

— MOST VÁSAROLJON SORBAÁLLÁS NÉLKÜL: VIRÁGMAGOT, KONYHAKERTI VETŐMAGOT, MŰTRÁGYÁT ÉS NÖVÉNYVÉDŐSZERT A PÉCSI ÁFÉSZ VETŐMAGBOLTJÁBAN. (x)

◆

KÖZLEMÉNY

Pécs megyei Város Tanács V. B. II. Kerületi Hivatala értesíti a kerület lakosságát, hogy létrehozta ügyfélszolgálatát. Az ügyfélszolgálat március 1-től kezdődően hétfőtől péntekig 8 órától, 16.30 óráig, míg szombaton 8 órától 13 óráig működik. Az ügyfélszolgálat létrehozásával egyidejűleg módosul a hivatal osztályainak fogadási rendje. Március 1-től egységesen kedden és csütörtökön tartanak egész napos (8-tól, 16.30-ig) fogadást. A hivatal elnöke a jövőben kedden de. 9—12 óráig tart fogadást.

Az ügyfélszolgálat azonnal kiadja, pl.: a hatósági bizonyítványokat, különböző adóigazolásokat, hadigondozottak részére vasúti igazolásokat, — intézi: az állandó- és ideiglenes lakásváltozásokkal kapcsolatos teendőket, — szóveges tájékoztatókat bocsát az érdeklődők rendelkezésére a különböző hatósági ügyek intézésével kapcsolatban.

— Két pályázat. A Baranya Megyei Tanács művelődésügyi osztálya közművelődési témakörben pályázatot hirdet szakirányítási és módszertani, ezenkívül intézménytörténeti és művelődéstörténeti témák feldolgozására. Határidő: 1973. szeptember 15. A Művelődésügyi Minisztérium és a Népművelési Intézet pedig amatőr-pályázatot hirdet házasságkötő termek hangulatával és rendeltetésével összefüggő népművészeti munkák, asztalterítők és könyvborítók készítésére. A határidő: 1973. október 1. Bővebb felvilágosításért a Megyei Tanács Népművelési Tanácsadójához lehet fordulni.

— Filmek a háború ellen. A Steinmetz Miklós Művelődési Házban — filmesztétikai előadás-sorozat második részeként ma, szombaton este 18 órai kezdettel háborúellenes filmeket vetítenek. Előadó: Pörös Béla.

— Természetvédelmi előadás. A Magyar Hidrológiai Társaság Pécsi Csoportja, a Pécsi Akadémiai Bizottság és Pécs város Természetvédelmi Bizottsága március 5-én, hétfőn 15 órakor előadást tart a Technika Háza MTESZ előadótermében. A programban — többek között — a Városi Természetvédelmi Bizottság munkajelentése, az 1972. évi pályázatok értékelése, a Hortobágyi Nemzeti Park című előadás — színes diavetítéssel — szerepelnek.

A komlói Juhász Gyula klubban Kovács Lóránt és Sebestyén János hangversenye március 8-án este fél 8 órakor lesz.

◆

A MÉK árai

A piros alma 3,80—9,20, a burgonya — gülbaba 3,70 — rózsa 3,40 — sárga 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 4,40, a zeller 6,80, a cékla 4,—, a hordóskáposzta 6,—, a kelkáposzta 4,80, a karalábé 4,80, a torma 16,—, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32,—, a hónaposretek 2,80—4,40, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80,—, a füzéres cseresznyepaprika 18,—, a gomba 48,— forint kilogrammonként. A tojás (F—1-es) 1,70, (F—2-es) 1,30, a teatojás 1,90. A zöldhagyma csomója 1,60, a dughagyma 6,20 forint kilogrammonként.

HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT
pécsi építésvezetősége
felvesz
VASBETONSZERELŐ
és
ÁCS SZAKMUNKÁSOKAT,
továbbá
SEGÉDMUNKÁSOKAT.
Jelentkezni lehet:
PÉCS, SIKLÓSI ÚT 77. SZ. ALATT.

2 db S 22 típusú
Mercedes gyártmányú
könyvelőgép
üzemképes állapotban
eladó
Érdeklődni lehet:
Pécsi Hőerőmű Vállalat
Gondnokságán.
Telefon: 14-644.

VÁLASZ:

Kodály-emléktábla ügyben

1972. december 16-i számunkban fölvetettük: nemes, szép kötelesség lehetne, ha 1973 tavaszán, Kodály Zoltán halála évfordulóján, a megemlékezések jegyében Pécs városa emléktáblával jelölné meg a Surányi út 46. sz. házat, ahol Kodály Zoltán 1945 szeptembertől decemberig a város vendégeként tartózkodott.

A Városi Tanács illetékeseitől a következő választ kaptuk:

„Alaposabb utánajárások után kiderült, hogy a pécsi zenészek véleménye egyértelműen az, hogy az emléktáblát a zenetörténeti jelentőségű kezdeményezés (zeneiskolai előképző, szolfézs-oktatás) igazi színhelyére, a Mátyás király utca 15. (jelenlegi Zeneművészeti Főiskola) épületére kellene elhelyezni. Az emléktábla elhelyezését tehát megvalósítjuk, de nem ez évben, hanem 1975-ben, amikoris 30 éves évfordulójához érünk az 1945-ben indult oktatási formának."

Várady Géza
népműv. csop. vez.

◆

— Amatőrfilm technikai tanfolyam indul a Doktor Sándor Művelődési Központ rendezésében március 5-én, hétfőn 18 órakor a Janus P. u. 11. sz. alagsorában. A tanfolyam háromhónapos, programjában a filmezés, laboratóriumi munkák és hangosítás problémái szerepelnek.

— A Pécsi ÁFÉSZ Igazgatósága értesi Pécs város szövetkezeti tagságát, hogy az éves részközgyűlést 1973. március 4-én délelőtt 10 órakor Pécs, Járási Tanács, Kulich Gyula u. 5. sz. alatti nagytermében tartja. Kérjük tagjaink szíves megjelenését. Igazgatóság. (x)

— FIGYELEM, AUTÓSOK! A Shell Interservice állomáson vásárolt gumiabroncsot a legkorszerűbb gépekkel díjmentesen szereljük fel. (x)

— Elveszett február 28-án délután egy foxi kutya, kérjük a megtalálót, hogy jutalom ellenében juttassa vissza a Munkácsy u. 8. alá. Tel.: 14-101.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint Nyergesújfalun, az Ady Endre művelődési házban megtartott 9. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

6, 19, 21, 72, 75

◆

— Új takarékszövetkezet Pécsváradon. A 27 millió forint állománnyal rendelkező, 3400 tagot számláló Mecseknádasdi Takarékszövetkezet fióküzletet létesített Pécsváradon. Az üzletet egy már meglévő épületből alakították ki 30 000 forint költséggel. Az új tagok belépésével — előzetes számítások szerint a Mecseknádasdi Takarékszövetkezet betétállománya eléri a 30 millió forintot.

— Mérlegzáró közgyűlés. Az exporttermelésben élenjáró Pécsi Keszty ű és Bőrdíszmű Szövetkezet tegnap délután a KISZÖV székházában tartotta mérlegzáró közgyűlését. Az elnöki beszámoló néhány adata: Az elmúlt évben a termelés 3,5 százalékkal, az árbevétel 4 millió forinttal növekedett, az export részaránya tavaly már meghaladta a 92 százalékot.

— MOTOROS JAPÁN PERMETEZŐGÉPRE ELŐJEGYZÉST ELFOGADUNK A PÉCSI ÁFÉSZ VETŐMAGBOLTJÁBAN. MINDEN EGYÉB PERMETEZŐKANNA KAPHATÓ. (x)

— A Pellérdi Potyka kisvendéglő, minden nap pellérdi halból készült friss halászlével várja a kedves pellérdi, pécsi és környékbeli vendégeit. Halkülönlegességeket megrendelésre vállal. (x)

— Pécs m. Városi Közegészségügyi Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1972—73. évi gyermekbénulás elleni védőoltás III. részletét 1973. március 5—március 10. között kapják a csecsemők és kisgyermekek. Védőoltásban részesülnek az 1969. október 1.—1972. szeptember 30. közötti időben született gyermekek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Kérik a kedves szülőket, hogy gyermekeiket feltétlenül vigyék el a védőoltásra, és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődékben lévő gyermekek védőoltásaikat a bölcsődékben kapják meg.



Fock Jenő részvéttávirata

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke részvéttáviratot intézett Lubomir Strougalhoz, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság Szövetségi Kormányának elnökéhez és Piotr Jaroszewiczhez, a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsa elnökéhez a Szczecin közelében történt repülőgépszerencsétlenség alkalmából.

◆

— Plusz 3 százalék. A Pécsi Bőrgyár Szakszervezeti Tanácsa tegnap délelőtt jóváhagyta a központi bérrendezés intézkedési tervét. Eszerint a Bőrgyár 668 szakmunkását, 47 művezetőjét, valamint 1245 betanított és segédmunkását érinti a 8, illetve 4 százalékos bérfejlesztés. A gyár gazdasági vezetői a szakszervezettel egyetértésben saját erőből 3 százalékkal megnövelték a fejlesztésre kapott béralapot.

— Ügyeletes állatorvos Pécs város területén március 3-án 13 órától 5-én reggel 6 óráig. Dr. Kispál Gyula, lakása: Szilágyi Dezső u. 18/1. Telefon: 13-289.

— Diszpármatoll 1,5 kg, csomagolt 18 Ft. Libatoll 198 Ft/kg, libapehelytoll 238 Ft/kg, tollpárna 289 Ft/db, dunna 4 széles, tollal töltve 791 forint/db, félpehely paplan 950 Ft/db. Divatáru boltunkban, Pécs, Kossuth L. u. 62. (x)

— Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat felhívja a lakosság figyelmét, hogy a Jókai u. 2. sz. lakóház felújítása miatt a Mátyás király u. lezárása válik szükségessé. A jelenlegi Mátyás király utcai egyirányú forgalmat a hatóságok megszüntették és helyette zsákutcává nyilvánították, Váradi u. felőli behajtással. Kérjük a gépjárművezetőket, hogy az említett utcában figyelmesen közlekedjenek. A gyalogosok közlekedésére a gyalogjárdán védőtető megoldással a közlekedés biztosított. Az útlezárást 1973. március 5-től 1974. július 15-ig kívánjuk igénybe venni. (x)

◆

04-05-07

Tegnap, pénteken délelőtt Pécs-Külváros és Pécsbánya-rendező állomások között egy — Pécsbánya-rendező felé haladó — mozdonyvonat elé ugrott Fodor Géza 29 éves, kőműves, hőgyészi lakos. Fodor, aki egyébként az előző éjszakát a kijózanító állomáson töltötte, a helyszínen meghalt.

✲

Tegnap délben Komlón a Berek utca 15. számú ház mögötti parlagon kigyulladt az avar és egy 2 éves vegyes fa-csemetés. A körülbelül 2000 négyzetméternyi területen keletkezett, 1000 forint értékű kárt okozó tüzet a komlói tűzoltóság egysége oltotta el. Keletkezési ok: szabad tüzelés.

✲

Pécs és Szentlőrinc között — Kővágószőlős vonalában — a vasútvonal mentén, a Mecseki Állami Erdőgazdaság mintegy 3 hektár területén, kigyulladt az avar és az aljnövényzet. A tegnap, pénteken délben keletkezett tűzhöz a Pécsi Tűzoltóság két egysége vonult ki, és kéziszerszámokkal lokalizálták, illetve oltották el az — eddig ismeretlen okból keletkezett — tüzet.

✲

Pécsett, a Külvárosi Pályaudvar közelében, a Baranya megyei Építőipari Vállalat telepén tegnap, pénteken délután tűz keletkezett a portahelyiségben. Kigyulladt egy háromrészes ruhásszekrény; vattakabát, munkaruhát, gumicsizmák égtek. A pécsi tűzoltóság két fecskendővel oltotta el a — 3000 forintra becsült kárt okozó — tüzet.

✲

Tegnap délután Vasas I-en, a vasútállomással szemben kigyulladt a vasasi termelőszövetkezet mintalegelője, és mintegy 2000 négyzetméternyi területen égett. A tüzet a pécsi tűzoltóság egysége oltotta el. A keletkezési okot vizsgálják.

TOLLSEPRŰ

Kedves Elvtárs(nő)!

Gyakran kapunk leveleket, meghívókat a fenti megszólítással. Kérdés: helyes-e ez a megszólítási mód vagy sem. Némelyek felfogása szerint nem szabad takarékoskodni a szavakkal a megszólításban: vegyük külön a nőket és a férfiakat, mégpedig udvariasságból a nőket vegyük előre: *Kedves Elvtársnő, Elvtárs!*

Ez a finomkodó megszólítás eléggé elterjedt. Zavar csak akkor keletkezik, ha a szövegben is említeni kell a címzetteket: *„Felkérem Elvtárs(nő)-t . . .”* — így a tárgyrag nyilván csak a nő szóra vonatkozik, a férfiakra aligha. Ilyenkor valóban célszerű különválasztani a két nemet, és *elvtársat, elvtársnőt,* illetőleg *elvtársnőt, elvtársat* írni.

Felmerül azonban a kérdés: kell-e egyáltalán ez a **nemi** elkülönítés akkor, ha a megszólításból úgyis kiderül a megszólított, a címzett nembéli volta. Aligha. Elégséges, ha a szóbeli vagy az írásbeli megszólításban csak az *elvtárs* szó szerepel. Persze, a kettős alak használata sem kifogásolható, csak éppen felesleges. Ha az igazgatót pl. Kovács Jánosnénak hívják, neve után elégséges csak ennyit írni: igazgató (és nem igazgatónő!), hisz nő mivolta kiderül a nevéből. Ezért helytelenítheti, ha a tulajdonnevek utáni foglalkozást jelző szó a nemre is utal, midőn ezt a tényt már maga a tulajdonnév is rögzíti. A *Kovácsné elvtárs, szaktárs* hibátlan megszólítás tehát, ha asszonyról van szó. Ha azonban leányról, akkor szükségszerű a kartársnő, elvtársnő stb. megszólítás: *Kovács elvtársnő, kartársnő.*

A régi magyar nyelvben nemrég még *-né* képzővel fejezték ki, ha a foglalkozás végzője nő volt: *színészné, táncosné* stb. Ma már az ilyen fogalmak a foglalkozást űző személy feleségére utalnak *(színésznő = a színész felesége).* Ha ezen a pályán nő dolgozik, a foglalkozási névhez csatolt *nő* utótaggal fejezzük ki: *tanítónő, színésznő, gépírónő* stb.

T. L.

◆

Baranya kiváló ifjúsági klubjai

Az elmúlt évi tevékenységük alapján Baranyából kilencen nyerték el a kiváló ifjúsági klub címet.

Tegnap délelőtt, Pécsett, a Postás Ifjúsági Klubban *Timár Irma,* a Megyei Tanács csoportvezetője nyújtotta át a kitüntető oklevelet a négy pécsi és az öt vidéki klub vezetőjének. A megye kiváló ifjúsági klubjai a következők: a *pécsi József Attila Művelődési Ház ifjúsági klubja,* a *Mecseki Szénbányák Erzsébet-telepi ifjúsági klubja,* a *MEZŐGÉP Vállalat szigetvári gyáregységének ifjúsági klubja,* a *Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat ifjúsági klubja,* a *pécsi Postás ifjúsági klub,* a *Görösgali Állami Gazdaság ifjúsági klubja,* a *vajszlói körzeti művelődési ház ifjúsági klubja,* a *sásdi járási Művelődési Központ ifjúsági klubja* és a *bólyi Che Guevara ifjúsági klub.* A kitüntetett klubok az oklevél mellett tíz-tizenöt forint jutalomban részesültek.

1971 óta jutalmazza az Országos Ifjúsági Klubtanács a kiváló klubokat az „aranykoszorús ifjúsági klub” kitüntető címmel. Idén megyénkből négy klub nyerte el ezt: a pécsi postás ifjúsági klub, a vajszlói ifjúsági klub, a pécsi József Attila Művelődési Ház ifjúsági klubja, valamint a sásdi Művelődési Központ ifjúsági klubja — a két utóbbi második alkalommal. Az oklevelet március 10-én, Budapesten a Hotel Ifjúságban adják át.

◆

TALÁLT TÁRGYAK

Az alábbi talált tárgyak átvehetők Pécs m. Város Tanácsa V. B. II. ker. Hivatal igazgatási osztályán: készpénz, hajszárító, női táska iskolai könyvekkel és iskolatáskával, kulcstartó kulcsokkal.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

45.

– Még egyszer kerüljük meg! – kiabált Fred Morgan Flessburgernek, mert egy érdekes formájú szigetre bukkantak. A gyógyszerész szó nélkül balra fordította a kormányt.

– Maga pedig próbáljon meg egy palackot kibontani – szólt Antóniának. A fiú felkelt és majdnem rázuhant a nőkre, akik visítottak.

– Aligha lenne jó hajós magából – nevetett a kölni gyógyszerész. – De majd az ital helyrehozza.

Az asszony – miközben a csónak szélsebesen repült a vízen, és a többiek hol nevetve, hol sikongatva adtak a kellemes szórakozás fölötti örömüknek kifejezést – mérlegelt, határozott, döntött, anélkül, hogy becsapta volna önmagát. Még semmi sem alakult ki benne végleges formájában, de azt már tudta, Flessburgert nem ereszti ki a kezéből. Érezte a férfi pillantásaiból, szavaiból, hogy ez az éjszakai kirándulás is neki szól, mint az utóbbi napokban minden, s ez a kedves, de könnyelmű társaság csak a statisztéria, akik azért kellenek, hogy fényesebb legyen az előadás.

Flessburger lassított, mert hajó közelébe értek. A társaság azt kívánta, nézzék meg közelebbről, s ő szívesen engedett a kérésnek. Nagy ívben kanyarodva vágott az útnak. Mozdulatait reflexszerűen végezte, oda sem figyelt, mit tesz, mégis kitűnően vezette a kis hajót, akárcsak a Mercedesét.

Végeredményben neki túl sok köze nem volt addig Balátai Jenőhöz, Szászné apjához, amíg az az estély Rajnissnál el nem következett. Ludner Westrick nagyon sokat segített neki, és az Auslandsorganisation der NSDAP magyarországi körzetébe tartozók is. Ő azt hitte, amikor Berlinből elindult, miután meghallgatta Werner Daitz és Hugenberg aggodalmas jóslatát, hogy a magyar ügy pokoli nehéz játszma lesz, nehezebb, mint volt például a norvég vagy a jugoszláv. Az úgy indult, mintha vajat kellett volna kenyérre kenni, és csak később mérgesedett el. A többiek nehezen kezdődtek és könnyebbé váltak. Ám Magyarországon akkor semmiféle ellenállás nem volt, sőt... Emlékszik, Clodius milyen optimistán jelentett Ribbentroppnak: „Gazdasági kérdésekben a magyar kormány magatartása nem ad okot arra, hogy Németország részéről komolyabb kifogások merüljenek fel.”

És tényleg, ez az egész bauxitos trupp, a grófjaikkal, gyárosaikkal együtt... Csak pénz legyen. Ezt adták elő a legrafináltabb és a legegyszerűbb formában, miközben jelentőségteljes szivarfüst felhőbe burkolták magukat. Dr. Werner Daitz a hasát fogta Berlinben, amikor elmesélte neki, hogy Mayer Ödön azt kérte tőle, tudna-e tíz agarat küldetni Németországból, és ő cserébe hajlandó a Trőszt terveit megmutatni. Ott nem kellett könyörögni – gondolta Flessburger – minden ment, mint a karikacsapás. A bauxitért akkor még fizettek. Éppen akkor kezdődött a nehézség, amikor úgy kellett megszervezni az anyag átvételét, hogy majd a második világháború után egyenlítik ki a számlát. Amíg pénzt kaptak, adtak azok mindent, a Horthy házentrógerjét is eladták volna, de előbb-utóbb rá kellett térni a lényegre. Szerencsére addigra sikerült minden adatot, információt megkapni. Még a házak belső alaprajzát is ismerték. Minden készen állt a gazdasági hatalomátvételre. Neki tulajdonképpen kiadták az utasítást... Balátairól is megtudott mindent. A diplomáciai posta kéthetenként vitte a jelentést. Itt járt, ott járt, mit mondott, mire költött, kivel mit beszélt. Nem volt nagy munka. És ha azt az aktatáskát nem lopja el tőle az Intelligence Service?... Máig sem érti. Mi keresnivalójuk volt ebben az ügyben? Persze, súgtak az amerikaiaknak. Ha most ennek a tökfilkó Morgannak azt mondaná: gyűlöli az egész angolszász bandát, mert 1938-ban a müncheni pályaudvaron lóvátették, és legszívesebben vízbe fojtaná őket, akkor... Nos, ez a bárgyú alak azt hinné, ez egy újabb „vagányos” tréfa és nevetne rajta.

(Folytatása következik)

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Az új határidő

Április elejétől épül a híd...

Mi az influenza?

Angol izzadás, orosz nátha, A_2 — Sokan nem fordulnak orvoshoz

A varázspálcától a Mercedesig

Hogy is állunk a számítógépekkel?

Magyarország ma valóságos múzeum Ahány gép, annyiféle

AB

Joga a nőknek, hogy elvetessék — ám el is vetetik, évente kétszázezren élnek jogukkal. És a másik oldal?

Véradó fiatalok Szentlőrincen

Megyénkben tíz esztendővel ezelőtt Szentlőrincen adtak először önként vért. E szép hagyománynak hódoltak tegnap a szentlőrinci fiatalok, az ÁFÉSZ, az Üttörő Termelőszövetkezet, és a tanács Költségvetési Üzemének kiszistái. Az ifjúsági szervezet véradásra hívta össze a fiatalokat, hogy segítsék a vietnamiakat. Erre az alkalomra valamennyien megjelentek, mintegy nyolcvan százalékuk alkalmas is volt a vizsgálatok szerint. Reggel 9 órakor kezdődött a véradás a Lenin Géza Művelődési Ház Ifjúsági Klubjában, délre fejeződött be. Az eredmény: 28 liter vér.

Dohánygyári beszélgetések

A béremelésről — őszintén

A dohánygyári munkások április 12-én visznek haza először a vastagabb borítékot, melyben már benne lesz a március 1-től végrehajtott béremelés összege is. A Pécsi Dohánygyár a központi bérfejlesztési alapból 878 ezer forinttal részesült. A keret lebontása az elmúlt napokban megtörtént, melyet a saját bérfejlesztési összeggel is megtoldott a gyár. A szakmunkások átlagosan 9 százalék béremelést kaptak, a segédmunkások és betanított munkások pedig a kötelező négy százalékos fejlesztésen túl két-három százalékot. Az automata gépeken dolgozó gépvezetőknél végrehajtott emelés volt a legmagasabb. A művezetői állományba tartozók átlagosan 9 százalék fejlesztést kaptak. Emelték az éjszakai pótlékot.

A gyár egyébként az éves bértömeg 2,8 százalékát tartalékolta, abból a meggondolásból, hogy ezzel is növeljék a minőséget, a hatékonyságot. Ezt az összeget a munkásállománynál használják fel az év folyamán. Az elképzelések szerint a második negyedévben bevezetik a „Dolgozz hibátlanul" munkarendszert. A gyár dolgozói közül kérésünkre öten mondtak véleményt a végrehajtott béremelésről. Lássuk, hogyan vélekednek róla:

Márics Béláné 8 éve csoportvezető. Huszonhat éve dolgozik a gyár előkészítő üzemrészében. Negyvennégy munkás tartozik hozzá.

— Először azt számoltam, hogy az áremeléseket mennyire pótolja majd az órabéremelés. Nagy a család. Együtt élünk a fiammal, menyemmel: heten vagyunk. Egy forint ötven fillért kaptam óránként. Ez havi kétszázötven-háromszáz forintra jön ki: persze függ a műszakszámtól is. Most 13.50 az órabérem. Jól jött az is, hogy emelték az éjszakai pótlékot. Az is havi húsz-huszonöt forintot jelent. Úgy beszéltük meg otthon, hogy bútort vásárolunk. Kell a részlethez a plusz pénz, ami havonta fedezi a feladásra szánt összeg kétharmadát.

— Nem mondom, ha az árak lejjebb mennének, még többet érne ez a havi 240 forint, de így is jó. Nekem egyhússzal emelték az órabéremet, s megkaptam a két forint korpótlékot is óránként. Én már nem spórolok. Hat évig kuporgattam a Wartburgra. Az emelés jórészt fedezi a megnőtt gépkocsiadót — mondja *Tárczy László* műszerész, aki idén tapossa a gyárban huszonhetedik évét.

Molnár Ádámné a fiatal művezetők közé tartozik. A filtergyártó részleg a birodalma.

— A művezetők átlagosan 9—10 százalék között kaptak a központi pénzből. Én egyébként is számítottam már arra, hogy emelik a béremet. Márciustól 9,7 százalékkal többet keresek, mint annak előtte. Ez havi háromszáz forintot jelent. Mi lakásra gyűjtünk: áprilistól ennyivel többet teszünk takarékba.

— Mennyi emelést kaptam? Nem is tudom. Szabadságon voltam, amikor elosztották. (A művezető segít kiszámítani). Igen. Eddig 8.20 volt az órabérem, két napja kilenc forint. Vállalathoz, majd megnézik a kertvárosi építkezési munkákat. Az év folyamán megismerkednek a közoktatás fejlesztésére vonatkozó párt- és kormányhatározat végrehajtása érdekében tett és teendő intézkedésekkel, őszi ülésükön pedig átfogó képet kapnak Baranya kereskedelmi helyzetéről.

A munkaprogram vitájában kifejtette véleményét: *Palkó Sándor, Németh István, Szabó Mátyás, Cserna Sándor, Jazbinsek Vilmos* képviselő és *Sztergár János*, a HNF megyei titkára.

A tervezetet a képviselők elfogadták.

A kora déli órákban került sor a porcelángyári látogatásra. Itt Bosnyák János igazgató valamint a gyár párt- és társadalmi szerveinek vezetői fogadták a képviselőket.

— Mennyi emelést kaptam? Nem is tudom. Szabadságon voltam, amikor elosztották. (A művezető segít kiszámítani). Igen. Eddig 8.20 volt az órabérem, két napja kilenc forintért dolgozom óránként. Én még erre sem számítottam, mert jó egy éve vagyok csak a gyárban. A művezető közbeszól: — 9,75 százalékos béremelést kapott. *Kovács Tiborné* betanított segédmunkás a kreppelőgépen dolgozik.

Nagy Józsefné csak úgy tud elszabadulni a cigarettagyártó géptől, hogy előkerítik a gépmestert.

— Én is, mint a többi gépvezető nyolcvan fillért kaptam óránként. Havi kétszáz órával számolva ez 160 forint pluszt jelent. Van egy kis adósságunk: házat vettünk. Oda kell a pénz. Most, hogy rendezték a bért, megkeresem a kétezerkétszázat.

Salamon Gyula

Ülést tartott a megyei képviselőcsoport

Baranya országgyűlési képviselői a porcelángyárba látogattak

Az országgyűlési képviselők Baranya megyei csoportja tegnap tartotta ez évi első ülését Pécsett, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága tanácstermében.

Dr. Szabó József, a csoport vezetője köszöntötte *dr. Sasvári Lászlót*, a Megyei Pártbizottság munkatársát, *Sztergár Jánost*, a HNF megyei titkárát és *Bosnyák Jánost*, a Pécsi Porcelángyár igazgatóját. Ezt követően ismertette a képviselőcsoport 1972. évi munkáját. A megye országgyűlési képviselői számos falugyűlésen vettek részt, itt találkoztak a község lakóival. Fogadóóráikon az állampolgárok közérdekű kérdésekkel keresték fel őket, de sok esetben egyéni ügyekben is nyújtottak támogatást. Megyénk képviselői az országgyűlés múlt évi ülésszakain hasznos javaslatokat tettek. Eredményes volt az együttes értekezlet a Bács-Kiskun megyei képviselőkkel.

A csoport tagjai megvitatták ez évi munkatervüket. Programjuk szerint megismerkednek a Baranya megyei Statisztikai Igazgatóságon folyó munkával, tájékozódnak a lakásépítési és közműfejlesztési tervek végrehajtásáról, ellátogatnak a Baranya megyei Állami Építőipari

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Halló, itt a hétfői...

— Elnézését kérjük... csupán arra hívom fel a figyelmet... Elnézését kérjük a zavarásért... március 5-től hétfőn is megjelenik a Dunántúli Napló... ára 1,50... — hullanak szét az udvarias tájékoztató mondatok itt, a pécsi telefonközpont termében egyszerre harminc telefonos kisasszony adja hírül az előfizetőknek, hogy három nap múlva megjelenik a hétfői Dunántúli Napló.

*

A Pécsi 1-es számú Postahivatal távközlési osztályának öt szocialista brigádja — három távbeszélő és két távirász brigád — április 4 tiszteletére vállalta, hogy tájékoztatják a pécsi központhoz tartozó telefonelőfizetőket a Dunántúli Napló hétfői megjelenéséről. Ezekben a napokban Pécs, Komló, Szentlőrinc, Magyarszék és Szászvár közel 14 ezer telefontulajdonosát hívja fel a posta 47 dolgozója. A telex segítségével a megye 163 intézményét, vállalatát keresték fel.

*

Péntek délután fél négy. Losonczi Lászlóné most kezdi a hívást. A 20-530-as „előfizetőt" csönget: Elnézését kérjük...

— Köszönöm a szíves tájékoztatást — hangzik a vonal másik végéről.

— Általában ilyenek a válaszok — mondja Kántor Sándorné, a távbeszélő osztály vezetője. — Nem veszik az előfizetők zaklatásnak hívásunkat. Van persze, aki meglepődik, arra gondol, hogy valami „kellemetlensége" támadt. Eddig egy nő volt csupán, aki felsóhajtott: annyi újság van, minek mégegy!

Ilyenkor, délután kezdik meg ezt a munkát a központban, mert könnyebben felveszik a lakásban a telefont. Egy-egy kezelő száz előfizetőt értesít egy óra leforgása alatt.

Csenki Erzsébet három napja „reklámozza" a hétfői lapot.

— Néhány előfizetővel jól elbeszélgetünk — meséli. — Érdeklődnek, lesz-e vicc-rovata az újságnak. Hol lehet megvenni? Persze, már jónéhány panaszos is akadt: többen kifogásolják, miért nem lehet előfizetni a hétfői Dunántúli Naplót.

*

A telex „tulajdonosok" értesítése csütörtökön fejeződött be. Csaknem valamennyi vállalat megköszönte a posta figyelmességét. Idézet néhány válaszból: „Megrendeljük egy példányban, egy évi előfizetési díját kérjük leszámlázni." (Borforgalmi Vállalat.) „... Biztosan nagy sikere lesz a hétfői újságnak" (Komlói Mélyfúró Vállalat) — reméljük a komlóiaknak igazuk lesz: az olvasók szívesen fogadják lapunk hétfői kiadását.

Új filmszínház épül az ötödik ötéves tervben

Ülést tartott a Pécsi Városi Tanács VB

„Rendkívül fontos művelődéspolitikai feladatokat látnak el a megye mozijai" — hangzott el mintegy összegezve, a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat tevékenységére vonatkozóan, tegnap délelőtt, a Pécs megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságának ülésén. A MOKÉP igazgatója, *Rejtő János* — szóbeli kiegészítéssel — nyújtotta be jelentését a vállalat munkásságáról, jövőbeni terveikről.

A jelentésből, továbbá az ülésen elhangzott véleményekből a következő kép alakult ki.

Baranyában jelenleg 281 mozi van. Az elmúlt esztendőben 2 millió 840 250 főnyi közönség látogatta az előadásokat, ebből a pécsi moziknak 1 millió 395 186 nézője volt. A jelentés érdekes összehasonlításra ad alkalmat. Az ország nagyobb városait figyelembevéve Pécs meglehetősen kedvező helyen áll, az egy lakosra eső évi mozilátogatások számát illetően. Pécset csak Debrecen, Budapest és Szeged előzi meg e téren.

A látogatottsági adatok tehát azt mutatják, hogy Pécs lakossága egyike az országban a filmek iránt érdeklődő, legjobb mozibajáró közönségnek. A MOKÉP a filmszínházak korszerűsítésével, bővítésével, (amelyekre az elmúlt 10 esztendő alatt körülbelül 70 millió forintot fordítottak), továbbá az előadások számának növelésével, a délelőtti előadások részleges bevezetésével, a rétegigényeknek megfelelő műsorszerkesztéssel (filmklubok!), a tanulóifjúság körében végzett propagandával igyekszik meghódítani a közönséget.

Ezt a különben nagyon helyes törekvést azonban behatárolja egyes filmszínházak elavultsága. Pécsett pedig maga az a tény, hogy kevés a mozi, sőt, az új városrészeken egyáltalán nincs is. Sajnálatos tény, hogy a Mecseki Ércbánya Vállalat, korábbi elhatározását — miszerint Újmecsekalján új filmszínházat épít a Mecsek Áruházzal szembeni területen — érvénytelenítette. De itt van Kertváros is, ahol épül az új városrész, következésképpen a lakosság létszám növekedés miatt is elkelne egy filmszínház. A MOKÉP saját erőből viszont nem képes új létesítményeket finanszírozni, hiszen a rendelkezésre álló összeget felemészti a meglévők korszerűsítése. Például a Kossuth mozi homlokzatát is át kell alakítani, jövőre korszerű fűtőberendezéssel kell ellátni. A Petőfi mozi előcsarnoka kerámia borítást kap, kicserélik a berendezést is, fel kell újítani a homlokzati világító-berendezést és reklám-objektumot. A kép minőségének javítása céljából új vetítőgépet állítanak be és kicserélik a vetítővásznat is. A Park filmszínház kerti nézőterét jelenleg korszerűsítik, de a belső termet is rendbehozzák. Mindez csak néhány példa, a MOKÉP idei programjából.

Az elhangzott vélemények, hozzászólások alapján a végrehajtó bizottság több határozatot hozott a MOKÉP tevékenységének támogatására. Ezek közül az egyik leglényegesebb: a végrehajtó bizottság utasítja a tanács tervosztályát, hogy az ötödik ötéves terv programjának készítésénél foglaltassék a tervbe egy korszerű, nagy befogadóképességű mozi, — esetleg több teremmel — létesítése abban a kultúrkombinátban, amelynek helyét a tanács a Tüzér utca elején, a volt lovarda területén jelölte ki. Végezetül Wieder Béla vb.-elnök, — a végrehajtó bizottság nevében — elismerését fejezte ki a MOKÉP valamennyi dolgozójának, áldozatos kultúrpolitikai munkásságukért.

„Antiimperialista szolidaritás a békéért és barátságért!"

Ifjúsági aktívaülés Pécsett

DR. GOMBÁR JÓZSEF, A KISZ KB TITKÁRA TARTOTT ELŐADÁST A KISZ NEMZETKÖZI TEVÉKENYSÉGÉRŐL ÉS A X. VIT ELŐKÉSZÜLETEIRŐL

A KISZ nemzetközi tevékenységéről és a X. VIT előkészületeiről rendezett ifjúsági aktívaülést a megye KISZ-vezetői részére tegnap Pécsett a KISZ Baranya megyei Bizottsága. *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára köszöntötte az aktívaülés résztvevőit, köztük *dr. Gombár Józsefet*, a KISZ Központi Bizottsága titkárát, az aktíva előadóját, valamint *dr. Ilerszi Istvánt*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárát.

Dr. Gombár József három témakörről tartott előadást. Ismertette és elemezte a nemzetközi ifjúsági és diákmozgalom néhány kérdését, majd a KISZ nemzetközi tevékenységéről beszélt, végül a X. Világifjúsági Találkozó előkészületeiről, politikai céljáról szólt.

A nemzetközi ifjúsági és diákmozgalmakat elemezve az előadó rámutatott: az ifjúság helyzete, problémái világszerte a társadalom érdeklődésének középpontjába kerültek.

A fejlett kapitalista országokban bekövetkezett diákmozgalmak, egyetemi tüntetések alapvető okaként a monopolkapitalizmus válságát említette az előadó. S ez a válság elsősorban az ifjúságot sújtja. Okként szerepel még a bizonytalan egyéni egzisztenciális helyzet, s néhány országban, egyes egyetemeken az alapvető szabadságjogok hiánya. Az utóbbi évek nagy diákmegmozdulásainak közvetlen kiváltó oka a vietnami háború volt, mely nagymértékben aktivizálta az ifjúságot. A kapitalista országok és a fejlődő országok, az úgynevezett harmadik világ ifjúsági mozgalmaiban még sok az ellentmondás, a politikai zavarosság, de egyre több országban hódít nagyobb tért az egységes baloldal, egyre több országban szűnnek meg a szélsőséges nézetek, s egyre több országban erősödik az elméleti, ideológiai munka.

Dr. Gombár József ezután a KISZ nemzetközi tevékenységét ismertette. Ifjúsági szövetségünk a Szovjetunióval és a környező szocialista országokkal tartja fenn a legszorosabb, legbarátibb kapcsolatot, de az utóbbi időben erősödött kapcsolatunk a jugoszláv ifjúsági szövetséggel, Vietnammal, Kubával, az arab országok közül Irakkal, Szíriával, Libanonnal, valamint Indiával és Japánnal. Az utóbbi két évben javult kapcsolatunk a nyugat-európai országokkal, s az USA-val is. Nőtt a KISZ nemzetközi tekintélye, s jelentős szerepet játszik a nemzetközi demokratikus ifjúsági szervezetekben.

Mint ismeretes, ez év nyarán Berlinben rendezik meg a X. Világifjúsági Találkozót, melynek jelszava az *„Antiimperialista szolidaritás a békéért és barátságért!"* lesz, s ennek jegyében zajlik majd a fesztivál. Közel 100 országban alakult meg eddig a nemzeti előkészítő és szervező bizottság, s az idei VIT-en csaknem 80 olyan ifjúsági szervezet vesz részt, amelyek eddig még nem szerepeltek VIT-en. Az előkészítő bizottság úgy határozott, hogy minden ország maga döntheti el, részt kíván-e venni a fesztiválon, aki viszont részt vesz, kötelessége a jelszó jegyében cselekedni, erősíteni az egységet, barátságot. A szocialista országok delegációi a szocializmus építésében dolgozó fiatalokat kívánják népszerűsíteni, valamint minél több országot megnyerni a Vietnam újjáépítésére indult szolidaritási akciónak.

A hazai előkészületek javában folynak. A tervek szerint hazánkat 700 fős küldöttség és 400 fős Express-csoport képviseli majd Berlinben. A küldöttség összetételéről és végleges keretszámáról a KISZ KB legközelebbi ülésén döntenek majd.

Az előadás után dr. Gombár József válaszolt a hallgatóság kérdéseire.

Lakások, garázsok — tablókon...

Lakásépítési kiállítás

A saját erőből — OTP támogatással épített, vagy építendő — lakásokkal, garázsokkal, víkendházakkal kapcsolatban kiállítás nyílt pénteken délután Pécsett a Doktor Sándor művelődési házban. A társszervekkel — Állami Biztosító, BARANYATERV, Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, Baranya megyei Fogyasztási Szövetkezetek Szövetsége, Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat, Finomkerámia-ipari Művek Pécsi Porcelángyára, Pécsi és a Mohácsi Építőipari Szövetkezet, TÜZÉP és az UNIBER — együtt rendezett kiállítást Balatonyi Dezső, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának vezetője nyitotta meg.

A kiállítás tabló tájékoztatónak a magánerőből történő lakásépítkezés lehetőségeiről, az OTP-vel közös akciókban épült lakóneqyedekről, maketteken pedig Pécs jövőbeni „OTP lakótelepeit" ismerhetjük meg. Az új hitelezési feltételek megismertetése érdekében a kiállítás időtartama alatt tájékoztató ügyelet lesz a helyszínen.

LOGOPÉDIA

Küzdelem a beszédhiba, a beszédzavar ellen

A bejárati ajtón ez áll: Logopédia. Bent hangos beat-zene szól. Öt fiú és leány táncol a Black Sabbath együttes zenéjére a hangulatos kis szobában. A magnó mögött fiatal nő kíséri szakértő szemmel a gyerekek mozgását.

Szigorú, fehérköpenyes tanárnénire számítottam, megilletődött gyermekarcokra. A magnót kezelő tanárnő Ország Imréné logopédus 1971. decembere óta foglalkozik a Janus Pannonius Gimnázium e kis termében délután 1-től fél 6-ig az általános iskola harmadik osztályosaitól kezdve a középiskola utolsó éveit végző tanulókkal, akik olvasás-írás, illetve beszédzavarokkal, beszédhibákkal küzdenek.

— Régóta volt már szervezett beszédhiba-javítás a belvárosi iskolában. Mi tette szükségessé az itteni foglalkozásokat?

— Az utóbbi években több körülmény egyre erőteljesebben jelezte a felsőtagozatos és középiskolás tanulók beszédhibakorrekció megoldásának időszerűségét. A magas gyermeklétszám miatt eddig csak az általános iskola alsótagozatosait sikerült ellátni. A nagyobb gyerekeknél, akik nem jártak logopédiai foglalkozásokra időben, a első osztályokban, vagy a kezelések következtében tünetmentessé váltak a serdülőkor újra előhozta problémáikat, kiszorultak a szakszerű korrekcióról.

— A laikus azt gondolná, hogy felsőbb osztályokban különösen a középiskolákban már nem találkozhatunk beszédhibás, beszédzavaros gyerekekkel.

— A felmérés mást mutat... Nemcsak artikulációs hibákkal, vagy centrális eredetű beszédritmus és beszédfolyamatosság zavaraival jelentkeznek gyermekeink logopédiára, de olvasás — azaz dyslexia és írás dysgraphia problémáival is.

— Mi okozza a felsőtagozatos gyermekek olvasás, illetve írászavarait?

— A központi idegrendszer sérülésein kívül a perifériás beszédszervek szervi és funkcionális elváltozásai, valamint pszichikus okok. Sokszor szülők és pedagógusok mulasztásai.

Sok szülő megmagyarázhatatlan előítélettel fogadja, ha gyermekét logopédiai foglalkozásra irányítják. Vagy a pedagógus rideg türelmetlenséggel adja az egyeseket egy-egy ilyen problémás tanulónak ahelyett, hogy szakemberhez irányítaná. Mindez segít abban, hogy mire a gyermek eljut az ötödik osztályba, olyan erős gátlás alá kerüljön, hogy hosszú, fáradságos évekbe kerül a mulasztások pótlása.

— A középiskolások általában milyen jellegű problémákkal fordulnak önökhöz?

— A már említett artikulációs zavarokkal, selypességgel, r-hibákkal, orrhangzós beszéddel, beszédritmus zavaraival, vagy mert épp halkan, monoton hangon beszélnek, s olyan pályára készülnek, ahol elengedhetetlen feltétel a szép, tiszta, érthető beszéd.

Sajnos kevesebben járnak logopédiára, mint az induláskor reméltük volna. Szégyellenek órára járni, vagy nem tudnak rólunk —, mert az iskoláknak kiadott körlevél nem mindig jutott el az osztályfőnökig, vagy a nyelvszakos tanárig. Pedig biztosan vannak jónéhányan az iskolák padjai között, akik hadarnak, s a ritmuszavar a gondolkodásukban is zavart idéz elő, vagy dadognak. Mindez károsan befolyásolja a tanulást, a pályaválasztás lehetőségeit.

Minden beszédváltozás összefügg a felsőbb idegműködéssel, ebből következik, hogy a hibák javítása ennek szabályozó és irányító tevékenységét segíti a helyes beszédszervi mozgások érdekében.

A beszédfolyamat zavarait csak logopédiás irányításával lehet javítani. Sokszor viszont ideggyógyászati kezelésre is szükség van. A kapcsolatunk jó a Gyermek Ideggondozóval ahol a vizsgálatokon kívül a szükségnek megfelelően gyógyszerrel is ellátják a gyermekeket.

— Hogyan történik a foglalkozás?

— Semmi esetre sem szigorúan előírt iskolai óra szerint. Igen nagy jelentőséget tulajdonítok a személyes barátságnak köztem s a tanuló között, mert a beszédzavar súlyos gátlásokkal, zárkózottsággal párosul. Egyébként a kötelező gyakorlatokon kívül kártyázunk, zenét hallgatunk, táncolunk, s „mindent" csinálunk, ami érzésem szerint hozzásegíti a tanulót a javuláshoz. Minden gyermeknek saját magnószalagja van, amelyen lemérhetjük a korrekció eredményét. Szülőkkel és pedagógusokkal szoros a kapcsolatunk, hiszen csak közös segítséggel, munkával érhetünk el eredményt.

— Van-e valami terve az elkövetkezendő időkre?

— Jó lenne, ha egyre több óvónő, védőnő, általános iskolák alsótagozatos nevelője tudna rólunk. Hiszen a legfontosabb, ha a gyermekek időben kerülnek szakemberekhez. Szeretném minél eredményesebben zárni a féléveket — minél több tünetmentes gyereket kiadni. De jó lenne, ha a hozzánk forduló főiskolás és egyetemista, valamint a dolgozó felnőtteket sem kellene elutasítani azzal, hogy az ő számukra a logopédia még egyelőre elérhetetlen. Remélhető, ha több jelentkező lenne — s bizonyosan sok olyan ember él a városban akik agyvérzés, trombózis, szívinfarktus, vagy baleset következtében olyan traumát szenvedtek, amely kihatott az egész beszédállapotra, vagy más jellegű zavarral küzdenek — valamelyik érdekelt társadalmi szerv támogatná ügyüket.

Országos viszonylatban a középiskolás beszédhibások logopédiai kezelésének szervezett különálló intézményei alig vannak. Öröm, hogy Baranya megye ebben a szervező, agitáló munkában az elsők között van.

— s.

Busójárás gyermekszemmel
Négy ország televíziósai randevúznak Mohácson

Óriási érdeklődés előzi meg a busójárást

Tegnap délután a Mohácsi Jenő járási-városi könyvtárban megnyílt „A busójárás gyermekszemmel" című gyermekrajz-kiállítás, s ezzel kezdetét vette az idei busójárás eseményso rozata. A rendezők az eddigi tapasztalatokat figyelembe vé ve igyekeztek gazdag, ugyanakkor nem agyonszervezett programot biztosítani. Az érdeklődés messze meghaladia az utóbbi évekét A jugoszláv. finn, német, csehszlovák osztrák és természetesen hazai vendégek mellett felvételeket készít a magyar, a svéd, a belga és a szovjet televízió stábja is.

Ma, vagyis szombaton két jelentősebb eseményre kerül sor, mindkettő a Kossuth filmszínházban lesz. Délelőtt kezdődik a baranyai általános iskolások számára meghirdetett Schneider Lajos népdaléneklési verseny, amelyre mintegy félszáz nevezés érkezett be. Délután öt órakor nyitja meg Fischer János, a városi tanács elnökhelyettese a farsangi maszkok kiállítását az emeleti teremben. A nagy érdeklődést keltő kiállítás anyagát a Zágrábi Néprajzi Múzeum és a mohácsi Kanizsai Dorottya Múzeum állította össze.

A vasárnapi program délelőtt fél tízkor térzenével kezdődik Tíz órakor a Kossuth filmszínházban „Csillagok, ragyogjatok!..." címmel népzenei műsor kezdődik, amelyben a baranyai nemzetiségi együttesek mellett az eszéki Pajo Kolarity tamburazenekara is fellep Ugyancsak tíz órakor veszi kezdetét a Széchenyi téren a zenés-táncos farsangi mulatozás Ebben a hat baranyai népi együttes és az iskolák karneváli csoportjai mellett külföldi vendégegyüttesek is részt vesznek. Bulgáriából a jambol-i álarcos „kukeri" együttes, Jugoszláviából pedig a Horvátországi Magyarok Szövetsége központi táncegyüttese és a dubosevicai „Mladi Sokci" népi együttes színesíti részvételével a karneváli forgatagot.

A busók délután két órakor gyülekeznek a Koló téren, és fél háromkor kezdődik az „igazi" busófarsang. A vidám táncoló, zenélő menet a Koló tértől a Széchenyi téren és a Szabadság utcán vonul végig, le a Duna-partra. Utána kezdődik a sok-sok vidámsággal, tréfával fűszerezett szabad farsangolás a főutcán. Délután öt órakor a résztvevő művészeti csoportok a Bartók Béla Művelődési Központban tartanak színpadi bemutatót, s hat óra tájban kezdődik a Széchenyi téren a tűzijátékkal egybekötött utcabál. Szintén a művelődési központ ad helyet a hagyományos, este nyolc órakor kezdődő busóbál-sokacbálnak, amely előtt a mohácsi délszláv irodalom- és zenebarátok klubjának ének- és tánccsoportja ad műsort.

Több kulturális esemény is helyet kapott az idei busójárás programjában. A már említett gyermekrajz- és maszkkiállítás mellett vasárnap fél kettőkor kerül sor a könyvtárban Sólyom Kati farsangi irodalmi műsorára, a filmszínházban rendezik meg a „Maszkok a bélyegen" című bélyegkiállítást – filatelisták figyelem: a posta 4-én alkalmi bélyegzővel árusítja a nemrég kibocsátott busómaszkbélyegsort –, a Kanizsai Dorottya Múzeumban lehet megtekinteni a „Képek Mohács történetéből" kiállítást, míg a könyvtárban „Baranyai népi építmények" címmel Lantos Miklós fotóiból nyílik kiállítás, s ugyancsak a könyvtár ad helyet a Mohácsról szóló könyvek és kiadványok seregszemlélé jének.

A vendéglátóipari egységek és az üzletek meghatározott záróra nélkül tartanak nyitva, vagyis addig, amíg a kedves vendégnek kedve tartja szórakozni, illetve vásárolni.

Mire e sorok megjelennek, addigra már befejeződnek az előkészületek, s Mohács felkészülve várja vendégeit. Remelhetőleg az időjárás is, hagyományaihoz híven kegyébe fogadja a busójárás résztvevőit, és sok kellemes élmennyel gazdagodva távozhatnak azok, akik érdemesnek tartották ellátogatni a Duna-parti városba, a mohácsi farsangra.

K. Cs.

PÓDIUM



KIRÁLYNŐ. Szabolics Éva, a Pécsi Balett fiatal táncosnője alakítja a ma esti premieren Bágya András–Tóth Sándor: Egyszer volt... című kétfelvonásos mesebalettjében Sehol-sincs ország királynőjét. (Képünk: Szabolics Éva.)

*

LÚDLÁB KIRÁLYNŐ – címmel új filmet forgat a Magyar Televízió, amelynek egyik szerepét Bujtor István játssza.

*

MAFILM. Régi idők mozija lesz a címe annak az új magyar filmalkotásnak, amelyet a MAFILM gyárt, s amelyben Holl István és Kézdy György is szerepet kapott.

*

BORSODI KONCERT. Az Országos Filharmónia szervezésében Németh Aliz, a Pécsi Nemzeti Színház operaénekesnője Borsod megyei hangversenyeken énekel.

„Élveztem az emberek hiszékenységét"

Lebukott az országjáró „revizornő"

A szigetvári Oroszlán szállóba vendégként érkezett Bodnár Tiborné. A barnahajú, magas, sovány nő három napra kért szobát. Kitöltötte a bejelentőt és felment a szobájába. A bejelentőre munkahelyeként a Pest-Budai Vendéglátó Vállalatot írta. „Szakmabeli" — könyvelte el a szálloda portása. Bodnárné este lement az étterembe és megvacsorázott. Amikor a számlát nyújtották, — „nincs nálam pénz, de holnapra hozom" — mondta. Gyanússá vált. Másnap, amikor „köszönés nélkül" elment a szállóból — már úgyszólván biztos volt: sem a szálloda, sem a vacsora árát nem fizeti ki... Már a vasútállomáson várt a vonatra, amikor megszólították: „Mi lesz a hátrahagyott számlával?" A válasz: „Tudtam, hogy lebukok".

Bodnár Tiborné ötször volt már büntetve, sikkasztás, csalás, tiltott határátlépés elökészülete miatt. A szigetvári lebukása után a rendőrségi vizsgálat több mint félszáz rendbeli bűncselekményét bizonyította. A jómegjelenésű és jóbeszédű asszony a múlt év szeptembere óta járja az országot, miután munkahelyét a Pest-Budai Vendéglátó Vállalatot otthagyta. Szeptemberben országjáró körútja indításaként Budapesten egyik barátnőjétől kért kölcsön 2000 forintot, — „Svédországba akarok menni" — ürüggyel. Barátnője nemcsak a kért összeget, hanem még egy szép kis sálat is kölcsönzött, — „milyen jól áll ez neked, csak vidd, majd hazahozod". Aztán se pénz, se sál. Egy másik barátnőjétől — hasonló indokkal — 3850 forintot kért kölcsön. A barátnő még egy púderkészletet is kölcsönzött. Aztán se pénz, se púderkészlet...

Bodnárné elindult. Járt Békéscsabán a Körös szállóban, — Siófokon, Pécsett a Nádor szállóban, Miskolc-Tapolcán a Lidó szállóban, Nyíregyházán a Szabolcs szállóban, aztán Hajduszoboszlón, Szolnokon, Gyulán, Szentesen, Harkányban, Mohácson..., „Három napra kérek szobát" — mondta mindenütt a portán. Személyi igazolványában egy kisebb igazolványt is hordott, — ami revizori munkakörét igazolta... A hamis igazolványt számos portán egy pillanatra a pulton hagyta, — gondolva a portás megnézi... így is történt. Bizalmat keltett maga iránt... A második nap aztán kereket oldott, — maga mögött hagyva a kifizetetlen szálloda és étkezési számlákat.

Pénzt is kért kölcsön. „Itt vettem egy gyümölcsöst és átírásra kell a néhányszáz forint". Portások, szállodavezetők siettek készségesen segítségére. „Holnap jön a férjem, hozza a pénzt" — mondta.

Az egyik szállodába táviratot hozott a postás, Bodnárné címére. A táviratot a portán bontotta fel, aztán örömmel újságolta: „A férjem táviratozott, holnap érkezik, hozza a pénzt". A kölcsönadók megnyugodtak. Másnap aztán hült helyét találták. Kedvelt módszeként alkalmazta: megszállt a szállodába, aztán elment és telefonon felhívta a portát: „Bodnárnét kérem"... „Akkor tessék neki megmondani, hogy a barátnője telefonált, kereste, holnap megérkezik és viszi a pénzt". „A táviratokat én adtam fel magamnak és a telefonáló is én voltam" — mondta a kihallgatáson. Tény, hogy nem tagadott, sőt papíron pontosan vezette, hol járt és mennyi pénzt kért kölcsön. „Azért írtam fel mindent, — mondta, — mert már volt ehhez hasonló ügyem és a bírósági tárgyaláson sokan nagyobb összeget mondtak mint amennyit kölcsönadtak. Így most pontosan tudok a kölcsönökre emlékezni, — írás alapján".

Bodnárné — nem kezdő a szakmában — tudta: nem szabad nagy összeget kölcsönkérni a szállodákban. Száz, ötven forintot esetleg, — amennyi a továbbutazáshoz kell. Ezért talán nem is tesznek feljelentést a kölcsönadók. Mindenütt sikerre, illetve kölcsönre vezetett a gyümölcsös-vásárlás ürügye. — Volt aki a takarékbetétjéből váltotta ki a pénzt, hogy Bodnárnének kölcsönözhessen „holnapig, amíg a férjem megérkezik..."

A vizsgálat megállapította: 8404 forint a kifizetetlen szálloda-számlák, — 10 560 forint a kölcsön kért és vissza nem fizetett pénz. „Élveztem az emberek hiszékenységét" — mondta amikor aláírta beismerő vallomását...

(Garay)

Komolytalan rovat

Hogy is vagyok az esküvőkkel?

Amint tetszenek tudni, nem tartozom a kimondottan fiatal korosztályhoz és ennek következtében több esküvőn részt vettem már, mint tanú.

Nem azért mondom, de ahogy így visszagondolok rá, mindegyik óriási robajjal omlott össze. Én lennék az oka?

Az elsőnél katona voltam, még az anti világban. Egyébként mindkettőnek, már úgy értem a vőlegénynek és a menyasszonynak is a főnöke. A lány kicsi, nagyszemű cserebogár volt, a házasságra a lehető legfiatalabb korosztályú és nagyon eredeti lelkivilága volt. A fehérlovas királyfit várta, aki majd egyszer megáll az ablaka alatt és elrabolja, bár nagy rablást nem kellett volna kerítenie, mert önként ment volna vele.

A vőlegény becsületes, iparos embernek indult, csak a honvédség utánanyúlt. Szóval ez a fiú beleszeretett az előbb említett tündéri színezetű hölgybe.

Rettentő sok nő volt körülöttünk, úgyhogy az eredmény előre látható volt. Óriási pletykahadjárat indult, kő-kövön nem maradt és már magam sem éreztem ártatlannak magamat akkora zűrzavar keletkezett.

A lány tehát a fehérlovas királyfi helyett megelégedett a honvéddal, most harcosnak mondják. Az egyik tanú én voltam és bekövetkezett az ásó, kapa, nagyharang.

Illetve mégsem egészen. A katona szelíd fiú volt, becsületes gyerek, a fehér lóról álmodozó kislány is hasonló. Magam sem tudom mi történt, de eyszercsak vége lett. Óriási energiával megszabadultak egymástól.

Ekkor még nem tudtam, hogy én vagyok a végzet embere!

A második esküvői tanúságom egy óriási szerelem betetőzése volt. Úgy hívták őket, hogy Mókuci és Kutyuli. A Mókuci volt a nő. Rondán becézték egymást, de nem tehetek róla.

Döbbenetes szerelem volt! Ne feledjük el, hogy még ez is az anti világban történt és a mai fiatalság előtt nagyrészt érthetetlen is. Abban az időben még a nő kezének megfogása is csak körülményes szertartás árán volt lehetséges. Nem is tudom, hogy mi akkor hogy is szaporodtunk?!

Na most ebben a szertartásos időben ez a szerelem, gátlástalanul, előttünk bonyolódott le.

A szoba közepén egy köralaku pamlag volt. A szerelem itt tobzódott a teljes nyilvánosság bevonásával. Pl. így:

Mókuci a szoba sarkában csámborgott, mint az elhagyott gyermek. Megmerevedett akár a csörgőkígyó harapás előtt, majd felordított!

— Kutyuli! — és rázuhant az ipsére. Feldöntötte, leteperte, a szájára tapadt és a világ kilencedik csodája, hogy nem fulladtak meg.

Ma már ezen a téren nagy a fejlődés, úgyhogy ezt a teljesítményt ma többen megközelítik.

De térjünk vissza rájuk.

Majd a Kutyuli tűnt el pár pillanatra és az előbbi jelenet fordítva ismétlődött meg és Mókucira rontott.

Mindez előttünk!

Na itt voltam tanú! Szinte semmi remény se volt arra, hogy ez a házasság összeomoljék. Mégis összeomlott! Meghozzá mekkora robajjal!

Ugyanis Kutyulit valami ravasz bűncselekményért, ha jól emlékszem 15–20 évre bevarrták és bár Mókuci szerelme egy életre szóló volt, a hűsége annál sokkal kisebb. Ha nagyon megerőltette magát, akkor egy hétig is kibírta. Tizenöt-húsz évet senki se várhatott tőle.

Ez volt a második házasság, amelyben közreműködtem.

A harmadik házasságról nem sok mondanivalóm van. Bár ez okozta bennem a legnagyobb megrendülést. Ezekkel nem volt semmi baj. Két egymásnak teremtett, magányos embert boronáltam össze. Nagyon jól indult a házasság és hittem, hogy a hiba nem bennem van, hanem előzőleg rossz helyeken választottak meg tanúnak.

De ez a házasság is összeomlott. A két szelíd ember még meg is lazsnakolta egymást és sűrű átkok közepette felrúgták a moslékos vödröt. Egymást átkozták ahelyett, hogy engem gyaláztak volna, aki öntudatlanul mindezt létrehoztam.

Azóta még két házasságba voltam kénytelen belépni tanúként. Ezek még nem omlottak össze, bár ami késik az nem múlik.

Van egy olyan gyanúm is, hogy ezek tulajdonképpen azért is hívtak meg tanúnak, mert nem akarták, hogy a házasságuk olyan rettentő sokáig tartson.

Nem is fog!

Bár ahogy a ma kötött házasságokat ismerem, ezekhez már az én közreműködésem se nagyon kell!

Omlanak azok maguktól is!

Szöllösy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédikénk,

ID. SCHMELCZER ISTVÁN

kertész 85 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 6-án fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. DR. NANAY LAJOSNÉ

94 éves korában március 1-én csendesen elhunyt. Temetése március 7-én, szerdán du. 2 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk,

TURI JÓZSEF

nyugdíjas 69. évében türelemmel viselt szenvedés után március 1-én elhunyt. Temetése március 7-én 13.30-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy KOVACSIK ANDRASNÉ sz. JAHN IRÉN, a Raktárbázis éttermünk volt üzletvezetője 38 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 5-én, hétfőn egy órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel őrizzük. Mecsekvidéki Vendéglátó V.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, drága édesapánk, nagyapánk, apósunk, dédapánk, testvér, sógorunk,

ORF ISTVÁN

bükkösdi lakos február 27-én 75 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 7-én du. 15.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család és rokonok.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férjem, jó apánk, fiunk, testvérünk, sógorom és kedves rokon,

VIDAKOVICS JÁNOS

sörgyári nyugdíjas életének 62. évében türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 6-án, kedden délután fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, nagyanya, dédimama és kedves rokon,

ÖZV. ABRUS GÁBORNÉ

szül. PANKA MARIA türelemmel viselt hosszú betegség után 82 éves korában elhunyt. Temetése 7-én, szerdán fél 1 órakor lesz. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett feleségem, legdrágább édesanyánk, egyetlen leányom, unokánk, sógornőnk, unokatestvérünk és kedves rokonunk, MATÓK ELEMÉRNÉ szül. MIETH MÁRIA babarcszőlősi lakos 33 éves korában február 24-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Drága halottunk temetése március 6-án, kedden 12 óra 30 perckor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem

KLIMO JENŐ

temetésén megjelentek. Együttérzésükkel részvétüket, virágok, koszorúk és távirat küldésével fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a Szikra Nyomda vezetőségének és dolgozóinak, valamint a szeretet hangján mondott búcsúbeszédért. Gyászoló felesége.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. REINHARDT HENRIKNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló családja.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ÖZV. JÁRANYI ANDORNÉ

szül. Kárpát Erzsébet temetésén megjelentek és koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

RADÓ JÓZSEF

temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Drága halottunk, SOLYMAR GYÖRGY temetése alkalmából kifejezésre juttatott együttérző részvétért őszinte szívvel mondunk hálás köszönetet. Solymár család.

Ezúton fejezzük ki köszönetünket mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett testvérünk, özv. GERGELY ANDRÁSNÉ temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Gyászoló testvérei.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Március 8-án a CIGANYBÁL műsorában Gaál Gabi, Gergely Anna, Szentendrey Klári és Barkoczy Pál lépnek fel. Konferál Boháli Lajos. Az „OLYMPIA"-ban Dörömböző Géza és Szalay József (Dódi) összevont népizenekara, — a mohácsi „BEKE"-ben Szajkó (Csikó) Jenő népizenekara kísér. Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.

— Elveszett 9 hónapos, vörös színű boxer kutyám (mellénye, orra s négy lábfeje fehér) A megtaláló jutalom ellenében értesítsen. Vak Bottyán u. 20/1. Tasner. (x)

— Elvesztettem fekete táskámat csomagtartóval együtt 23-án Bogádmindszent és Baksa között az országúton. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében értesítsen. Somogyi Zoltán, Csányoszró. (x)

A

„BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT

a „műszaki hónap"

RENDEZVENYEI KERETEBEN

kiállítást rendez

a Technika Háza nagytermében

Pécs, Janus Pannonius u. 11.,

ahol

TELEVIZIÓK, RADIÓK,

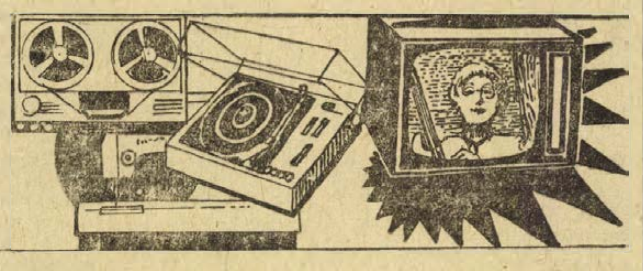
MAGNETOFONOK,

LEMEZJÁTSZÓK,

VILLAMOS HÁZTARTÁSI GÉPEK ÉS

VARRÓGÉPEK

kerülnek bemutatásra.



Megtekinthető:

MÁRCIUS 1-TŐL

MÁRCIUS 6-IG

Nyitvatartás:

DÉLELŐTT 10–13 ÓRAIG,

DÉLUTÁN 14–18 ÓRAIG.

BARANYAKER

állás

Gépésztechnikus 10 év gyakorlattal, autójavítás lakatos, mezőgépjavítás és épületgépész szakmában jártas állást keres. Hivatásos jogosítvánnyal rendelkezem. „Műszaki" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Ejcserélném székesfehérvári, belvárosi, két szoba összkomfortos, központi fűtéses II. emeleti főbérletemet hasonló pécsire. 7624. Pécs, Rókus u. 2.

Elcserélném 3 szoba, fürdőszobás, gázos, földszinti, nem panel, erkélyes, PIK főbérletemet, kis kertes családi házért. Szentlőrinc — Szigetvár és környéke előnyben. „Szőrért — szőrt" jeligére Sallai hirdetőbe.

Összeköltözök figyelem! 1 szobás garzon PIK lakást, vagy muszakilag megosztható kisebb lakrészt átvennék lehetőleg belvárosban. „Egy személynek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budapesti nagyméretű, utcai II. em. szoba, komfortos lakásom elcserélném hasonló pécsire. Másfélszobás is érdekel. Jelige: „Nyári lebonyolítás 122335" Bp. Felszabadulás téri hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, háromszobás, összkomfortos nagy lakásomat két kisebbre. „Anta" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresek egyszobás, főbérletet, fürdőszoba és konyha használattal. „Egyedülálló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 2 szoba összkomfortos, házfelügyelői lakásomat, hasonló főbérletiért. „Uránvárosiak előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Budai vámnál családi házban 2 szobás mellékhelyiségekkel nagy udvarral állattartással, főbérleti lakásomat, belvárosi 1—2 szobás komfortos lakásra. „Kati" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Joghallgató fiú mellé, szobatársat felveszünk. Móra Ferenc u. 10.

Kétszobás, vagy nagyobb tanácsi lakást átvennék. „Korrekt elintézés" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

gépjármű

Garázs eladó az uránvárosi erdősávban. Villany és szerelő akna van. Érdeklődni: Pollack Mihály u. 6/a I. em. 3.

4 m-es mahagóni motorcsónak test 250 cm³-es új motorral eladó. Érdeklődni: Pécs, Perczel u. 32. fszt. 2.

Eladó 54-es Opel alkatrészek és karosszéria elemek. Érdeklődni: Pécs, Kossuth tér sarkánál, zöldséges pavilon.

407-es Moszkvics eladó vagy 500-as Trabantért elcserélhető. Moór, Ivándárda.

IC fehér Trabant eladó. Megtekinthető: III.4-ig. 16 óra után, Mohács, Újváros 8. ép. I. 4.

Fehér Moszkvics 408-as eladó. Alkotmány utca 28. I. em. 4.

ID-s FIAT S. Coupe igényesnek eladó. „Sárga" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zsiguli kifogástalan állapotban — 16 000 kilométert futott — családi okok miatt eladó. Tel.: 21-441. Érdeklődni: 19 óra után.

Zsiguli nyereményt elcserélnék, Wartburg de Luxe nyereményre. — Telefon: 11-218.

Warszawa bogárhátú M-20 egyben, vagy bontva eladó. Érdeklődni: Szigeti út 62. sz.

412-es Moszkvicshoz, új komplett hátsó híd, szupori nélkül, közületnek is eladó. Warszawához kardántengely, fékdob, mágneskapcsoló. Érdeklődni: 17 óra után, József u. 43.

IZS 350 cm³ oldalkocsis motor, rendszám nélküli, megegyezéssel eladó. Ugyanott új állapotban lévő Hohner 120 tangóharmonika eladó. Kiss János, Tarcsapuszta.

Skoda S—100-as, újszerű állapotban eladó Torzsok Lajos, Pécs, I. ker. Frankel Leó u. 3. II.

Garázs kapuk eladók, „Garázs" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

adás-vétel

Új állapotban lévő hálószobabútor eladó. Érdeklődni: Tibor c. u. 49.

Eladó bárszékrényes hűtőszekrény. Mecsek u. 6. sz. Délután 4—7 között.

15 db 40 kg-os süldő, 10 db választási malac eladó. Gölle, Petőfi u. 23.

KETTŐ DARAB

„Optimatik"

TÍPUSÚ

könyvelőgép

JÓ ÁLLAPOTBAN

eladó

Érdeklődni:

Városi Illetékhivatalnál.

Balatonfenyvesen nordozható víkendház, külső lemezből készült, igényesnek eladó. Érdeklődni délután. Siklósi András. 7633. Pécs, Faludy Ferenc u. 4.

Veszek fali ingaórát, díszlárgyat, régiséget. Hívásra házhoz és vidékre megyek. RÉGISÉGBOLT Doktor Sándor u. 39. Telefon: 18-623.

KAGYLÓFOTEL, spedarugos ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJIA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon 21-474.

220 V hegesztőtrafó eladó. Kismélyvölgy 5. Gáspár, 24-es buszvégállomás.

50 db juhot vennék készpénzért. Értesítést: Pécs, Sallai u. hirdetőbe „Sánta" jeligére.

Eladó választási bikaborjú. Boda, Rákóczi út 42. sz.

Eladó sodronyos ágy, szekrény, éjjeliszekrény falióra prima állapotban, Favorit tv, asztal, székek. Hógyes Endre u. 3. udvar.

Malacok eladók. Sarló u. 2.

Malacok eladók. Szállítás megoldható. Pécs, Pellérdi út 31.

7/100-as kéttűágyas, sikkötőgép eladó. Érdeklődni: Monács, Dózsa Gy. u. 5. Szücs.

Eladó 30 q vegyesszéna és 30 q takarmányrépa. Baranzsolós, Tánc sics u. 9.

Cipész felszerelés eladó. Kozármisleny, Rákóczi u. 20. sz.

Bútort, régiséget, porcelánt festményt veszek—eladok. Szabó, Sallai u. 15. Telefon: 16-579.

Kétszemélyes, ágyneműtartós, szép nagy rekamié és egy babakocsi olcsón eladó. Telefon: 11-403.

Négy hónapos kuvasz kan, győztes szülőktől és törzskönyvezett, mérges házőrző puli eladó. 15 óra után. Pécs, Komját u. 20. sz. (Meszesi OTP utcájában.)

LETRAÁLLVÁNYOK, tartozékaikkal és egy 80 literes hidrofor, motorral együtt eladó. Fadd, Szabadság u. 31. Tolna megye.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható, Budapest, XX. ker. Bem u. 11. ea. alatt. Szuhi Ferenc.

Rózsatövek, díszcserjék, fenyők, virághagymák, díjmentes árjegyzéket kérjen. Tóth József, 1038. Budapest. Csillaghegy posta.

Óriás gyümölcsű zöld óriás egres, nagygyümölcsű holland piros és fekete ribiszkétövek kaphatók darabonként 8.— Ft-ért, Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

9 db-os komplett varia lakószoba eladó Pécs, III. Páfrány u. 47. Horzitzky.

ingatlan

Eladó Pécsújhegyen, 1330 négyszögöl szántó, 1 éves lucernával. Érdeklődni: Pécs, Ajtósi Dürer u. 6/c. I. em. 6.

Cserkút Alkotmány 2. családi ház eladó.

Vasas I. legszebb helyen 250 négyszögöl szőlő hétvégi háznak alkalmas helyen sürgősen eladó. Érdeklődni: Búzakalász u. 23.

Nagyárpádon épülő családi ház, szuterinig kész, eladó. Cím: Pécs, Tancsics M. u. 45. sz.

Belvárosi udvari házrészemet szövetkezeti lakásra cserélném. Telefon: 14-043.

620 négyszögöl terület, fele szőlő, fele szántó, utcasorban eladó megosztva is. Cím: Vasas I. Kőbánya u. 9.

Pellérdi Hegyderékon, 400 négyszögöl jó termő szőlő eladó, szép egyenes helyen. Pellérd, Damjanich u. 14.

Négy szoba, összkomfortos ÁTVEHETŐ LUXUSLAKÁS ELADÓ. Pécs, Köztársaság tér 8. sz. I. emelet 7. Megtekinthető 9-től 18 óráig.

Kertes, szuterinos családi ház azonnal beköltözhetően eladó, Kiskőszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Eladó 281 négyszögöl jó termő szőlő épülettel gyümölcsfákkal Közép-Makárban. Cím: Marton I. Pósa Lajos u. 22.

Eladó 900 négyszögöl szőlő, barackos, épülettel, teljes felszereléssel, megosztva is (hétvégihely). Érdeklődni: Pécs, Kossuth tér sarkánál zöldség pavilon.

490 négyszögöl szőlő, teljes felszereléssel, lakható épülettel eladó. Petri, Könyök u. 13.

Eladó Szentlőrinc Újhegyen 1400 négyszögöl, ebből 600 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl akácos földterület, pince, présház, teljes felszerelés, garázs, végig kövesút. Méhészetre is alkalmas. Érdeklődni: Szentlőrinc, Arany János u. 45. sz. alatt.

Az uránvárosi buszvégállomásnál 2 szobás, távfűtéses szövetkezeti lakás eladó. „IV. emelet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nagypeterd község határában világos hegyrészen levő 540 négyszögöl jó karban tartott szőlő hozzátartozó pincével és felszereléssel eladó. Buszmegállótól 5 perc. Érdeklődni: Gyenis Lászlónál, Bánfán, 9-es házszám alatt.

Új háromszobás, családi ház eladó, Mohács, Kazinczy u. 23.

Mohácson, háromszobás, új családi ház, 290 négyszögöl gyümölcsössel eladó, Érdeklődni: Újmohács, Gátőrház.

Mohácson, teljesen új családi ház, 3 szoba összkomfortos, gazdasági épületekkel, kerttel, családi okok miatt, sürgősen eladó. Részletre is. „Dunaparti" jeligére mohácsi Magyar hirdetőbe.

Mohácson, Csarna dűlőben 2000 négyszögöl szőlő, kis épülettel megosztva is eladó. Érdeklődni: Mohács, Kazinczy u. 20.

Társasüdülő épül Alsóörsön. Balatoni kilátással. Még két melegvizes, fűthető lakrész leköthető. 29. ügyvédi Munkaközösség. Budapest I., Fő utca 11. du. 5—6-ig.

Fonyódligeten ikervilla felé. eladó. Érdeklődni: Szőlősi, Kaposvár Füredi u. 75. szám.

Pécsett, 800 négyszögöl üdülőtelek megosztva is kisajátítási áron eladó. Érdeklődés Tettye dűlő 9. egész nap.

VÁLLALATOK! SZÖVETKEZETEK! Balatonfenyves központjában 4 db két szoba, konyha, fürdőszoba, melegvizes külön szeparált társasnyaraló eladó. Ajánlatokat „Jó pihenés 94907" jeligére a Veszprémi hirdetőbe.

Eladó 540 négyszögöl szőlő, présházzal, pincével, hétvégi házzal és teljes felszereléssel Hosszúhetény, legszebb részén. Autóbuszmegállóhoz 5 percnyire van. Érdeklődni lehet: Hosszúhetény, Fő u. 15. szám alatt Balogh Sándornál.

Egy kétszintes családi ház kerttel, Csoronika dűlő 4/1. sz. alatt, beköltözhetően eladó.

360 négyszögöl telek, fele szőlő eladó. Érdeklődni: Ürög Sirály u. 12.

Pellérden, a legszebb helyen Jókai u. 5. alatt, 216 négyszögöl házhely eladó. Mecsek u. 6. délután 4—7 között.

Három szoba összkomfortos, családi ház eladó, v. kisebbért elcserélhető. Megtekinthető hétköznap du. 2 órától, vasárnap egész nap. Somogyi Béla u. 9.

Kis lakható épületet keresek. „Jövő" jeligére. Címet a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Eladó gyüdi hegyen, szabolcsi ároknál, szőlő és szántó. Érdeklődni: Harkány, Petőfi S. u. 53.

Pécsújhegyen, Koksz utcában 810 négyszögöl gyümölcsös, pincével eladó. Ajánlatokat „Pécsújhegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

Vennék Pécsett, vagy városközelben 150—300 négyszögöl szőlőt, kertet, présház, pincével. „Rögyfakadás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi egy szoba komfortos házrészemet tulajdonjog átruházással, másfél szoba összkomfortos lakásra. 21-479 este.

BEKÖLTÖZHETŐEN ELADÓ: ház, gazdasági épületek és körülbelül 700 négyszögöl terület. Érdeklődni lehet a pellérdi Plébánia Hivatalnál.

Eladó 486 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Vágó, Istenáldásvölgy 12.

Házat, nagy házrészt vennének életjáradékra. „Megbízhatók" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mecsekpölöskén, Komló mellett, kétszobás ház melléképülettel, 420 négyszögöl kerttel eladó. Petőfi u. 20.

Szőlő eladó Szentmiklós 5. (megosztva is). Bajmi dűlőben, kb. 350 négyszögöl, Pécs, Munkácsy u. 25.

Eladó Makártető legszebb, déli fekvésű részén 730 négyszögöl szőlő. Út mellett, villamosítható. Gyönyörű kilátás Uránvárosra. „90 000" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó a baksai szőlőhegyen 700 és 1000 négyszögöl szántó. Irányár: 15 Ft/négyszögöl. Érdeklődni: Pécs, Faludy Ferenc 5. telefon: 15-893.

350 négyszögöl II. éves szőlő és gyümölcsös a 26-os buszvégállomáshoz 5 perc járásra, sürgősen olcsón eladó. „Megegyezés 253171" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó két szoba összkomfortos lakással belvárosi házrész. — Cserelgény 1 szoba komfortos lakás. „Cserével beköltözhető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szigetvárhoz 3 km-re Basal, Kaposvári u. 18. sz. 600 négyszögöl házhely bontásból eredő épület anyaggal együtt eladó. Érdeklődni lehet: Hallgatóéknál 16. szám.

HATVAN FORINTTÓL □-ÖLENKÉNT szép kilátással jó fekvésű, 400 négyszögöles SZŐLŐPARCELLÁK, amit ketten is megvehetnek, RÉSZLETRE ELADÓK. 17-es végállomás. Holma, Róka utca 15. sz.

Szentmiklósi dűlőben, a pellérdi buszelágazótól 10 percre megközelíthető, 271 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: I. ker. 5 éves terv u. 14. szám.

Pécs központjában lévő nagyforgalmú üzlet, felszereléssel, szakmai beosztással 200 ezerért eladó. „Élelmiszer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pellérdi elágazás felett, Kodó dűlőben 460 négyszögöl szőlő, felszereléssel félkész épülettel eladó. Érdeklődni helyszínen, valamint Pécs, Uránváros, Páfrány út 31. 8 em. Kovács Miklós.

300 négyszögöl szőlő eladó, Pécsújhegyen. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi u. 39/a. III. 8. délután 5 óra után, v. 14-422/327 mellék telefonon.

Harkányban vízközeli összkomfortos üdülőrész százhetvenért eladó. Értesítés Pécs, Postafiók 221.

223 négyszögöl területen 2 szobás, új családi ház beköltözhetően eladó. „7940" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba összkomfortos, szövetkezeti lakást cserélnék hasonló, egy vagy másfélszobásra. Érdeklődni: 21-455, telefonon du. 6 óra után.

Újpetrén Szabadság tér 35. sz. 3 szoba mellékhelyiséggel 196 négyszögöllel eladó.

900 négyszögöl szőlő, beköltözhető, kisebb kétszintes épülettel, Patacs előterében sürgősen eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Patacs, Bajmi dűlő 27. Szombat délután és vasárnap, vagy 18-323 telefonon.

Fonyódligeten 270 négyszögöles telken, régebbi építésű, télen is lakható, közületi üdülőnek könnyen átépíthető villa eladó. „Liget" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk ajánlatokat.

Orfűn 290 négyszögöl partmenti üdülőtelek vállalatnak, vagy közületnek olcsón eladó. Érdeklődni: Wachi Józsefné, Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B u. 6. sz. alatt.

BÁRI DUNAKANYARBAN 2x300 négyszögöl szőlő eladó. „ÚDULÓ" jeligére a Mohácsi Magyar Hirdetőbe.

Egy házrész eladó szoba, konyha, kamra és melléképületek. I. ker. Szabolcsfalu, Szabadságharc út 39. Szabóéknál.

Ábrahám-hegyen, Balatontól száz méterre vasútállomás közelében 148 négyszögöl szőlő telek eladó. Ajánlatokat „Ábrahámhegy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérünk.

Két szoba, konyha, fürdőszoba, mellékhelyiségek és szuterinból álló kis kertes, külön bejáratú házrész eladó. Esetleg (150 négyszögöl) szőlővel. Pécs. Vasas II. „D" 13/1.

Három vagy több szobás házat vennék, beköltözhetően a belvárosban készpénzért. „Városközpont" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

vegyes

450 négyszögöl szőlő felesbe kiadó. Érdeklődni: Tímár u. 16 Özvegy Pótháné.

Pincét, pincerészt keresek bérbe, bortárolásra. Ajánlatokat: Megyeri út 1. számra kérek.

ÁTADNÁM csalók miatt, téli—nyári üzemeltetésű, Balaton déli partján lévő, jó forgalmú büfé-falatozómat, nagy kertrészlyiséggel, teljes felszereléssel. „Szerencse" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fuvarszámla ellenőrzését vállalná gyakorlott tarifőr. „Precíz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Néhány sor kézírásból legszínesebb jellemábrázolás küldöm egyéniségéről. Adatokat kor, foglalkozás, válaszbélyeg Somoskéry Pál 1657. Budapest, Postafiók 14.

Vízvezeték szerelést, javítást, átalakítást vidéken is vállalok. Tsz-ek, állami vállalatok részére is. Frick vízvezetékszerelő mester, Pécs, 39-es dandár u. 15.

Kisebb szőlőt, lakható présházat gondoznám és átvenném. „Megbeszélés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Oroszból korrepetálok felvételire előkészítek Telefon: 21-863.

Dolgozókat felvesznek

FERFI SEGÉDMUNKÁST felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi Béla u. 6. (524)

VÍZVEZETÉKSZERELŐ szakmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat tmk-részlegénél. Pécs, Könyök u. 2. (538)

PÉCSI ill. Baranya megyei távbeszélő hálózatépítési munkához dolgozókat felvesz a pécsi Postaigazgatóság Hálózatépítő Üzeme. Szállást biztosítunk. Szabad szombatos munkahelyek. Utazásról gondoskodunk, külön munkahelyi átalány. Fagyszabadságon lévő dolgozókat is foglalkoztatunk. Jelentkezés személyesen Pécs, Őz utca 1—2. szám alatt. (503)

VEGYIMŰVEKET ÉPÍTŐ ÉS SZERELŐ Vállalat változó munkahellyel felvételre keres lakatosokat, hegesztőket és segédmunkásokat pécsi, tamási, pétfürdői munkahelyre. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. DD Gázgyár területén, a vállalat kirendeltségén. (523)

BÁDOGOS, TETŐFEDŐ szakmunkásokat, valamint bádogos, tetőfedő és kőműves segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (6919)

KARBANTARTÓ üzemi asztalost és villanyszerelőt, valamint laboratóriumi munkára laboránst vagy technikusi képesítéssel rendelkezőt alkalmaz az AGROKÉMIA Szövetkezet, Sellye. Fizetés megegyezés szerint. Lakást biztosítani nem tudunk. Jelentkezés a személyzeti osztályvezetőnél. (501)

TAKARÍTÓ asszonyt felvesz a Nagy Lajos Gimnázium. Lehet nyugdíjas is. (6921)

KIVITELEZÉSI munkákban jártas építészmérnököt keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés részletes önéletrajzzal a személyzeti osztályon. (522)

AZONNALI belépéssel felveszünk beremendi, bátaszéki és balatonfüredi munkahelyeinkre villanyszerelőket és segédmunkásokat. Jelentkezés: Villanyszerelőipari Vállalat 2. sz. Szerelőipari Üzem munkaerőgazdálkodásán. Budapest, VII. Sip utca 23. „A" épület. (526)

AUTOMATA gépek kezeléséhez kezdő gépésztechnikusokat, valamint állandó éjszakai munkára férfi segédmunkásokat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (5980)

PENZUGYI főelőadói munkakörbe gyakorlattal rendelkezőt felvesz a Városi Tanács II. ker. Hivatal. Jelentkezés a pü. osztályon, Kossuth tér 1. (6216)

IPARI KÖZÉP vállalat gyakorlattal rendelkező pénzügyi és számviteli szakembereket keres vezetői munkakörök betöltésére. Lakás lehetséges! „Balatonhoz közeli város" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (481)

BVM. Pécsi Gyárrészleg hirdi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: telepvezetőnél, Hird, vasútállomás. (197516)

GYAKORLOTT bérelszámolót, számlázót, kezdő anyagkönyvelőt azonnalra felveszünk. Jelentkezés írásban, a Sallai utcai hirdetőbe „Szövetkezet" jeligére. (198600)

FÜRDŐKEZELŐ férfi munkaerőt felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a gondnokságon. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (198590)

GYAKORLOTT villanyszerelőt, személygépkocsival rendelkezőt külszolgálatos munkakörbe felveszünk. ÉLGÉP kirend. Pécs, Jókai út 35. (253544)

A PELLÉRDI ÚJ Barázda Termelőszövetkezet a háztáji sertésállomány őrzésére sertéspásztort keres. Jelentkezni lehet a tsz központi irodáján. (253542)

FÉRFI, női szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Centex, I. ker. Edison u. 17. (253320)

A BERKESDI „Kossuth" Mg. Tsz. felvesz mg. gépszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet mindennap a gépműhelyvezetőnél. (197502)

BICSÉRDI tsz azonnali belépéssel csordást keres. Lakást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban a háztáji agronómusnál, vagy munkaügyi vezetőnél március 10-ig. (197507)

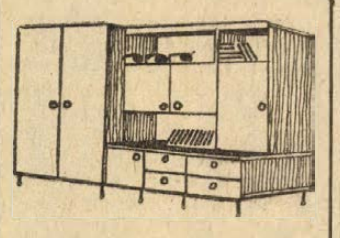
SZERSZÁMGYÁRTÁSBAN jártas géplakatosokat, géplakatost, gépésztechnikust lakatosi ismeretekkel, hálózati villanyszerelőt, kőműves szakmunkást tmk-műhelyünkbe azonnal felveszünk. AFIT XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197504)

HIDÉPÍTŐ Vállalat drávaszabolcsi építésvezetősége felvesz: vasbetonszerelő és ács szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat. Jelentkezni lehet a Hidépítő Vállalat drávaszabolcsi építésvezetőségén. (197508)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat takarítót alkalmaz. Jelentkezés: Szolgáltatási üzemegységnél, Pécs, Légszeszgyár u. 11. (197514)

FÉRFI SZERVIZMUNKÁST és nyugdíjas kazánfűtőt azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Szalai A. u. 8. (197513)

„ASCOTA" könyvelőgéphez is értő szakképzett irodagépműszerészt hosszabb gyakorlattal felvesz pécsi székhelyű pénzügyi intézmény. Sajátkezűleg írt önéletrajzot „Önálló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6933)



A jövő bútora!

KISLAKÁSOKBAN IGEN JÓL ÉRVÉNYESÜL a „SKÁLA" és az „IFJÚSÁG"

lakószoba, mely kitűnően összerakható elemekből tetszés szerint kombinálható, praktikus és kényelmes!

Tekintse meg a MECSEK ÁRUHÁZ BÚTOROSZTÁLYÁN!

Vásárláskor 20% + OTP!

MECSEK

Menyasszonyi ruháját

vadonatúj,

luxus anyagokból,

francia divatlapból

választható fazonban

alakjára elkészítjük

Jelmezkeszítő és Kölcsönző Vállalat

Pécs, Kossuth Lajos utca 55. Telefon: 15-232.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11

Telefon: 15-000 15-762 15-852 15-245 15-264

Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11

Telefon: 15-000 15-742 15-852 15-245 15-264

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. F. v. Mellés Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a postahivatalnál és a kézbesítőknél. Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft. Indexszám: 25 054.

DN SPORT

Egyetemek közötti sportversenyek

Szombaton délután az Egyetemi Tornacsarnokban sorra kerülő asztalitenisz-versennyel megkezdődnek a pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportversenyek. A versenyeket kilenc sportágban rendezik, s azokat az egyetemi napok során bonyolítják le. Az asztaliteniszezők versenyét követi majd a sakkozók találkozója, a röplabdázók, kézilabdázók, kosárlabdázók, úszók, atléták, labdarúgók és természetjárók is versenylehetőséghez jutnak. A legjobban szerepelt felsőoktatási intézmény részére a megyei KISZ-bizottság ajánlott fel tiszteletdíjat. A versenyeket a megyei KISZ-bizottság mellett alakult Pécsi Egyetemi és Főiskolai Sportbizottság szervezi és irányítja.

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

Levegőre és mozgásra még télidőben is nagy szükség van. Az idő azonban nem mindig csábító. Kevésbé jó idő esetén is szép túrát tehetünk, ha az útvonalat jól választjuk ki. A Mecsekben viszonylag meleg van, így a turistautak eléggé sárosak. Mégis szép túrát tehetünk a köves- talajú turistaúton és sétautakon.

A következő túrát ajánljuk: A Dömörkaputól indulunk, melyet a Kossuth térről induló 34-es autóbusszal érhetünk el. Az enyhe lejtésű piros sáv turistaúton a Kisrétig megyünk. Átvágva a Kisréten, és a síugrópálya romjai mellett megkeressük a sárga négyzet jelzésű utat. Ez a Tubestető északi oldalán, szép szálerdőben vezet, a Lapis felé. Addig menjünk ezen az úton, amíg a sárga sáv jelzésű úttal találkozunk. Ezen felkapaszkodunk a Tubestető 612 m magas csúcsára, ahol a János kilátót találjuk. A kilátóról kedvező idő esetén csaknem az egész Mecsek belátható. Az úton továbbhaladva rövidesen elérjük a Kis Tubesen épült modern kilátót. Az út enyhe lejtéssel a Misina nyeregbe vezet. Felmehetünk a Misina tetőre, ahol megtekinthetjük a tv-torony környékét. Ha van még kedvünk további sétára, akkor a műúton elindulhatunk lefelé, majd a 15. számjelzésű turistaúton elérjük az Állatkertet, majd továbbsétálva a műúton érhetünk vissza a városba.

A Misina tetőről autóbusszal is leiuthatunk a Széchenyi térre. Ez a túra nagyon könnyű, inkább séta jellegű, célja a gyalogláson kívül a Tubesen lévő két kilátó, és a Misina tető megtekintése.

A hét vége sportműsora

MÁRCIUS 3, SZOMBAT

Labdarúgás. Előkészületi mérkőzések: PVSK—Bóly, PVSK-pálya, 11.00, PVSK II —PEAC, PVSK-pálya, 13, BTC —Kesztyűgyár, Pécsbányatelep, 15.

Kosárlabda: NB I. mérkőzés: BSE—PVSK, női csapatok, Budapest, 15.

Ökölvívás. A nemzetközi Baranya Kupa elődöntői, PVSK-csarnok, 17.

Asztalitenisz. NB II. mérkőzések: PEAC—MAFC, férfi csapatok, Egyetemi Tornacsarnok, 18. A pécsi felsőoktatási intézmények közötti versenyek, Egyetemi Tornacsarnok, 14.

MÁRCIUS 4, VASÁRNAP

Labdarúgás. NB I. mérkőzések: PMSC—SZEOL, PVSK-pálya, 15, MTK—Komlói Bányász, Budapest, Hungária krt., 15. NB I. tartalékmérkőzések: PMSC—SZEOL, PVSK-pálya, 13, MTK—Komlói Bányász, Budapest, Hungária krt, 13. Előkészületi mérkőzés: Pécsi Bányász—Vasas II, Bányász, Pécsújhegy, 9.30; Mohács—Szekszárdi Vasas, Mohács, 10.

Kosárlabda. NB. I. mérkőzések: Szigetvári ÁFÉSZ—Csepel, női csapatok, Szlaetvár, 10. BSE—PVSK, férfi csapatok. Budapest, 11.50.

Ökölvívás. A nemzetközi Baranya Kupa [illegible], PVSK-csarnok, 9.30.

Teke. NB I mérkőzés: Pécsi Gáz—MOM, férfi csapatok, Pécs, 11.30.

Vívás. A PEAC I. osztályú párbajtőr versenye, Egyetemi Tornacsarnok, 8.

Indul a bajnokság

Szabó, Farkas, Lubastyik és Dárdai az NB I-es bemutatkozás előtt

Ma délután Marton játékvezető sípjelére elindul a pettyes, hogy aztán 15 fordulón keresztül szórakozást nyújtson a szurkolóknak. Legalábbis bízunk benne, hogy szórakozást nyújt és minél kevesebb bosszúságot.

A PMSC és a Komló vasárnap kezd. Pécsett a SZEOL vendégszerepel, a Komló az MTK ellen mérkőzik a Hungária körúton. A hagyományoknak megfelelően a Képes Sport szerkesztősége most is betáplálta az adatokat a számítógépbe, amely megtippelte valamennyi tavaszi NB I-es mérkőzés eredményét. A számítógép szerint a Pécs 2:1-re legyőzi a Szegedet. Jöhet! A Komló viszont 2:1-re kikap az MTK-tól. Reméljük Juhászék bebizonyítják: a gép is tévedhet.

A PMSC összeállítási gondokkal küzd, hiszen sérülése miatt nem számíthat Kincses II., Borovácz, Rónai, Tóth II. és Jánosi játékára dr. Czibulka Mihály. A SZEOL elleni kezdő csapat a következő 14 játékosból kerül ki: Rapp, Polyák, Szabó, Kocsis, Konrád I., Kincses I., Farkas, Zombori, Tüske, dr Bérczesi, Máté, Daka, Lubastyik és Tóth I. A keretben három volt Ércbányász-játékos szerepel, Szabó, Farkas és Lubastyik, akiknek most lesz első bemutatkozásuk az NB I-ben.

A Komlóban is bemutatkozik egy új játékos, a Steinmetzből igazolt Dárdai személyében. Lantos Mihály se jelölte még ki a kezdő 11-et. Szombaton az alábbi játékosok utaznak az MTK elleni mérkőzésre Budapestre: Erdősi, Buús, Kótai, Tallósi, Kovács, Makray, Csordás, Horváth, Tresch, Orsós, Bordács, Dárdai, Juhász, Bencsik.

Atlétapalánták

Egy délután a sportiskolások között

A Városi Sportiskola atlétikai szakosztályában öt edző foglalkozik 150—160 atlétacsemetével. Jakabos Péter testnevelőtanár főfoglalkozásban három csoport munkáját irányítja, nagy ügybuzgalommal és odaadó szeretettel. Heti négy alkalommal folyik az alapok lerakása a 11—15 éves emberkéknél, hogy később, amikor 16—19 éves korban elérkezik a nagyobb megterhelések időszaka, az izmok könnyebben engedelmeskedjenek az edzői utasításnak, a versenyző akaratának, a közös cél, a jobb sporteredmény érdekében. Ezen a délután 3 órakor az Építők úti Általános Iskola tornatermében kezdte a fiatal edző a munkát. A 36 fős csoportból ma alig húszan jelentek meg a 11—12 éves fiúk — a többiek iskolai rendezvényen vettek részt, ezért hiányoztak.

Másfél órával később, fél ötkor az Acsádi utcai iskola bejáratánál találkoztunk Jakabos „tanár bácsi"-val — szinte futva érkezett. A lányok már várták az öltözőben. Gyors létszámellenőrzés és a 12—13 éves lányok — tizenketten voltak — megkezdték a bemelegítő futást a tornateremben. Ketten hiányoztak a csoportból; az edző nyilvántartása tanusítja, hogy a lányok nagyrésze minden edzésen részt vesz, ok nélkül alig marad valaki távol.

A futást gimnasztikai gyakorlatok — súlygolyóval — követik, majd futóiskolának nevezett különböző futások szerepeltek a műsoron: szökdelés, futás magas térdemeléssel, rajtgyakorlatok különféle testhelyzetből, stb. Ezután jött a neheze: körkörös edzés, tizenegy feladattal. Talán érdemes kissé részletezni: a bordásfalnál kezdtek a lányok, azt gumikötél gyakorlatok követték, majd kézisúlyzó, ismét a bordásfal, ezután kötélmászás, a tornagerenda, zsámoly és szekrényugrás és így tovább. Az első kört nyolc perc alatt teljesítették, ezt még kétszer megismételték. Az edzés végén ismét futás szerepelt, s a másfél órára tervezett munka 20 perccel tovább tartott.

Közben, öt órakor megjelentek a fiúk, zömmel 14 évesek, ők már részben egy-egy versenyágra specializálódnak. A létszám itt 27 fő, gyors eligazítás és a társaság nekiindult a csípős hidegben, hóesésben a terepfutásnak. A futók, középtávfutók 10, néha 12 kilométert is megtesznek a keddi és csütörtöki napokon, az ugrók és dobójelöltek megelégszenek 6—8 kilométerrel. Hétfőn és pénteken a fiúké a tornaterem, ilyenkor a lányok futnak a szabadban 6—8 kilométert egy-egy edzés alkalmával.

Jakabos Péter 80 gyerekkel foglalkozik, délután három órától, este fél nyolc óráig szünet nélkül folyik a munka. Egy másik leány csoporttal Moór Miklósné, a nagyobb lányokkal Gáspár Gábor, a szakosztály vezetője dolgozik. Alapos, lelkiismeretes a munkájuk.

Villányi Nándor

Asztalitenisz BEK-elődöntő

Pénteken este a Szentkirály utcai sportcsarnokban férfi asztalitenisz BEK elődöntőre került sor. Bp. Spartacus—Lloyd Delta (holland) 5:0. — A szövetkezeti bajnokcsapat döntőbeli ellenfele a Zágrábi Vjesnik lesz.

Jól felkészültek a tekézők

A Pécsi Gázmű tekézői az elmúlt évben az 5. helyen végeztek az NB I-ben. A pécsi csapat versenyzőgárdája jól felkészülten várja az új idény kezdését. A legutóbbi hetekben lejátszott kupamérkőzéseken eredményesen szerepeltek, a tornát az első csapat nyerte a tartalékcsapat előtt. Különösen a fiatal Berta árult el jó formát, de a csapat többi tagjától is 900 körüli teljesítményt várnak a vasárnapi, MOM elleni idénynyitón. A találkozót fél 12-kor játsszák. Izgalmas csatára van kilátás, hiszen a bajnokságban legutóbb a vendégek a Gázmű követően a 6. helyen végeztek.

Megkezdődött a Baranya Kupa nemzetközi ökölvívó-verseny

Színvonalas összecsapások az első napon
Gedó ma lép szorítóba

Pénteken délután a PVSK tornacsarnokban 15 egyesület — köztük a jugoszláv Zrenjanin — 61 versenyzőjének részvételével megkezdődött a háromnapos Baranya Kupa nemzetközi ökölvívó viadal. A vezető egyesületek közül az Újpest 8, a Tatabánya 6 versenyzővel képviseltette magát. A legtöbb ökölvívót — tizet — a Zrenjanin indította. A PVSK 5, a Steinmetz SE 3 versenyzőt nevezett.

A mérlegelésnél megjelentek Gedó György olimpiai és Európa-bajnok, Orbán S., Varga, Junghausz, Csjeff, Fehér, Tóth Imre, Kovács II., Rapcsák, Edőcs magyar bajnokok. A Zrenjanin versenyzői között ott volt az elmúlt évi nehézsúlyú jugoszláv bajnok, Militi Ratko.

Elsőként a légsúlyú Orbán S. (Bp. Honvéd) és a jugoszláv Radu lépett szorítóba. A mérkőzés kezdetét jelző gong előtt nagy taps fogadta Kajdi János kétszeres Európa-bajnokot, aki ezen a találkozón mutatkozott be mint edző. Az összecsapást egyhangú pontozással Orbán nyerte. A pécsi versenyzők közül elsőként Sárdi (PVSK) mérkőzött. Sárdi végig irányított és megérdemelten győzött pontozással a magyar bajnok Fehér (Csepel) ellen. Sainos az első napon mérkőző többi pécsi versenyző szereplését nem kísérte szerencse. Baráth (PVSK), Szakáll (Steinmetz SE) és Horváth (PVSK) vereséget szenvedett.

Az első napon színvonalas összecsapásokat láthattak a nézők. A mai elődöntő még erdekesebb mérkőzéseket ígér. Szorítóba lép a müncheni olimpia aranyérmese, Gedó György. Az elődöntő küzdelmeiben indulnak Gedón kívül Csjeff, Orbán S., Junghausz, Varga L., Tóth Imre, akik mérkőzéseikkel bizonyára emelik majd a Baranya Kupa színvonalát. A pécsi versenyzők közül ott lesznek szombaton este az esélyesek: Magyar (PVSK), Sárdi (PVSK), Jerzsabek (Steinmetz SE), Kovács II. (Steinmetz SE).

A mai mérkőzések 17 órakor kezdődnek a PVSK tornacsarnokban, míg a döntő vasárnap délelőtt fél tizkor lesz.

L L

A MŰKORCSOLYÁZÓ ÉS JÉGTÁNC VB

A pozsonyi műkorcsolyázó és jégtánc világbajnokság pénteki versenynapján, délután a férfiak léptek jégre, rövid programjukat adták elő.

A viadal sorrendje a szabadkorcsolyázás előtt:

1. Nepela 197.71 pont, 2. Csetveruhin 190.21 pont, 3. Hoffmann (NDK) 185.45 pont, 4. Curry (angol) 183.18 pont, 5. Cranston (kanadai) 185.15 pont, ... 12. Vajda László 168.82 pont.

Megkezdődik az asztalitenisz-idény

Az egyéni versenyek után megkezdődnek a csapatbajnokságok küzdelmei az asztaliteniszezőknél. Az NB I-ben a PMSC gárdája indul. Az Aratóval és néhány fiatal versenyzővel megerősödött együttes bizakodva várja a rajtot. Az Arató, Balázs, dr. Horváth, Haizer, Szederkényi, Szeifert, Berta, Vadas játékoskeretből kikerülő csapat jó eredményekre képes.

Az elmúlt évben a 9. helyen végeztek az NB I-ben a pécsiek, az idén szeretnének előbbre lépni. Titkos tervük a 6. hely megszerzése, ami azt jelentené, hogy ősszel a legjobb hat csapattal vívnának körmérkőzést a pécsiek, a bajnokságot ugyanis új formában bonyolítják le. A tavaszi első forduló után, ősszel két részre oszlik a mezőny, az 1—6. és a 7—12. helyen végzett csapatok találkoznak egymással. Vasárnapi első mérkőzésüket a PMSC asztaliteniszezői Budapesten a Bp. Spartacussal vívják. A vidéket Pécs mellett Miskolc, Székesfehérvár, Kaposvár és Cegléd asztaliteniszezői képviselik a legjobbak között.

Az NB II. csapatai is kezdenek. A szombathelyi Raffaival megerősödött BTC-lányok vérmes reményekkel indulnak. Az elmúlt évben a csapat a nagy versenyfutásban a 2. helyre szorult, de az idén ismét megpróbálják . . . A bajnokságért vívott harcban a pécsiek mellett Veszprém, a Gamma és a BEAC egyenlő eséllyel indul. Szombaton Dunaújvárosban a Dunavidéki Vendéglátóval kezdenek a BTC-lányok, a Raffai, Hartainé, Joós, Hildebradt összeállítású pécsi csapattól a vezetők győzelmet várnak.

A PEAC férfi csapata is szombaton vívja első mérkőzését az NB II. pontjaiért. Az Egyetemi Tornacsarnokban az NB I-ből kiesett MAFC-cal veszik fel a versenyt. Dr. Kőhalmi és Ragoncsa, a két rutinos játékos mellett, tehetséges, fejlődőképes fiatalok: Kenyeres, Pálosi, Németh, Csibra alkotják a csapatot.

A PEAC I. OSZTÁLYÚ PÁRBAJTŐR VERSENYE

A Honvéd, az OSC, a BVSC, a Csepel, Veszprém, Szolnok, a Székesfehérvári Alba Regia versenyzői jelezték részvételüket a PEAC vasárnapi I. osztályú párbajtőr versenyére. Az Egyetemi Tornacsarnokban sorrakerülő viadalon ott lesznek a PMSC és a PEAC versenyzői is. A PMSC versenyzőket Csete, Füzi, Cserna, Halmai, Sápi, Bank és Vizi képviseli, valamennyien az I. osztályú minősítésük megerősítéséért harcolnak. A PEAC színeiben Herzfeld, dr. Vastag, Radnai, Csonka és Pásztor indul.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Társaság — egyszer volt (este 7 órakor). Bemutató előadás.

MOZI

Park: A törvénysértő seriff (14, fő, f8)
Petőfi: Föltámadott a tenger (f3, nő, 8)
Kossuth: A törvénysértő seriff (10, 12, 7, 9), Föltámadott a tenger (2, f5)
Fekete Gyémánt: Bolondos újoncok (4, 6), **Jószerencsét:** Tizenévesek (5, 7), **Rákóczi:** Pygmalion XII. (5, 7), **Május 1:** Meteorvadászok (f6), **Harkány:** A vőlegény nyolckor érkezik (7), **Mohács:** Nápolyt látni és . . . (fő, f8), **Sellye:** A hegytetőn zöld fenyvesek (7), **Siklós:** Egy kínai viszontagságai Kínában (7), **Szigetvár:** Tombol a hold (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Fotóamatőröknek. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Rose Marie. Részletek Friml-Stott art operettjéből. 9.40: Miért fontos? 9.10: A Rádió lemezalbuma. Közben: 10.00—10.05: Hírek. Időjárás. 10.40: Rádiószínház. Hangok az úrben. Hangjáték (ism.). 11.45: Az MRT gyermekkórusa énekel. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarát szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.02: Együttesen — környezetünk védelméért. Dezséry László írása. 14.12: Alekszandrov: Poéma Ukrajnáról. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.05: Petőfi-kalendárium. 15.10: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczenéműsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra . . . Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.30: Petőfi és a világirodalom. V. (befejező) rész. 17.50: Zenekari muzsika. 18.25: Caruso művészi pályája. IV. (befejező) rész (ism.). 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Kovács Apollónia énekel. 19.52: Korok és kalandok. Világirodalmi dekameron. 21.12: Házy Erzsébet és Melis György operettfelvételeiből. 21.42: Lemezmúzeum. Faragó György zongorázik. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Orfeusz. Részletek Gluck operájából. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi Híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. Időjárás. 9.03: Színes népi muzsika. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.20: „Jelképek erdején át . . ." (ism.). 12.30: Operaötösök. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kitágult törzsasztal. Köznapok katarzisai. 13.30: Karel Valdauf zenekara kerinaőket játszik. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.52: Enekló ifjúsága — Zalaegerszegen. 15.00: Napirenden a vetőmag-termesztés és forgalmazás. 15.30: Közvetítés a Salgótarján—Ú. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Mozart: D-dúr szimfónia. 16.30: Közvetítés a Salgótarján—Ú. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 16.50: Réal magyar dalok és táncok. 17.14: Holnap közvetítjük . . . 17.44: Az ócsának tánanyanformalma. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Sanki többet? Harmadszor! Szellemi ávarás az I-es stúdióban. 19.10: Húsz perc nyeremény . . . 19.50: 16 estét averekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.15: Új könyvek. 20.18: A Magyar vonósnégyes hanglemezei. XI. rész. 21.20: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 21.40: Nótacsokor. 22.20: Ritmus és melódia. Közben: 23.00—23.15: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RADIO

12.00: Déli Krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Tardos Béla: Hegedűverseny. 12.58: A Kelet zenéjéből. Afganisztán. 13.13: Két részlet Saint-Saens Sámson és Delila című operájából. 13.48: Balettzene. 14.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. 16.50: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Kilátó. A Rádió kulturális világhíradója (ism.). 19.06: Veszprém város vegyeskara Seiber Mátyás-műveket énekel. 19.20: Mahalia Jackson énekel. 19.32: Bellini: Az alvajáró. Kétfelvonásos opera. Közben: 21.01—21.06: Álmodva. Versek. 22.06: Tolvajok iskolája. Rádiójáték két részben. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. Batyuból. — Vidám találkozó a stúdióban. Közben:
18.30: Dél-dunántúli híradó.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére. — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. — Mireille Mathieu énekel. — Neue Zeitung előzetes. — Önök kérték.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.25: Filmesztétika (középisk I. oszt.)
9.00—9.35: Kémia (középisk. I. o.)
9.35: Műsorismertetés.
9.36: Téka (ism.)
10.05: Kolumbuszok. — Lengyel tévéfilm-sorozat. 2. rész. Isten veled, Bászka (ism.)
10.55: Műkorcsolya VB. Jégtánc.
11.35—12.05: Rólad van szó (ism.)
14.23: Műsorismertetés.
14.25: Michel Vaillant. Francia filmsorozat. III. rész.
14.55: Salgótarjáni Bányász—Újpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Salgótarjánból.
16.45: Papírsárkány.
17.20: Belépés csak tévénézőknek. — Közvetítés a Chinoin Gyógyszerárugyárból. A kémcsőtől a betegágyig.
17.50: Szó-mi-szó. 11. Programzene, abszolút zene.
18.20: Hírek.
18.25: Emberek az átlagok mögött. III. rész: Ön is 2300 forintot keres?
18.45: A vámos gyermekei. Francia kisfilm Rousseau követőiről.
19.00: Legenda a térről.
19.15: Cicavizió.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Szerelem, jutányos áron.
21.25: Az én csatornám . . . Komlós János műsora.
21.55: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.05: Telesport. Műkorcsolya VB. — Férfi szabadonválasztott gyakorlatok. Közvetítés Pozsonyból.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR

19.30—22.05: Műkorcsolya VB. Férfi szabadonválasztott gyakorlat Közvetítés Pozsonyból.

JUGOSZLAV TV.

14.40: Teherautósok. 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Radnicki—Lokomotiva vagy Borac—Beograd. 18.15: Ugyesen — szerencsésen (overmekeknek). 19.15: Színház a házban. 20.30: Onatija. A szórakoztató-zenei fesztivál záróestje (felvételről). 21.40: Műkorcsolyázó Világbajnokság. 22.30: Veszélyes hasonlóság. Amerikai játékfilm

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 53. szám
1973. március 4., vasárnap
Ára: 1 forint

A tartalomból:

Vastagabb borítók nagyobb felelősség (3. old.)

Mit viszünk a világpiacra? (3. old.)

Úi határidő (4. old.)

Az influenza (5. old.)

Napi hatvan mázsa (6. old.)

Amit a PAB tehet (7. old.)

Igények — magasabb szinten

Ha felteszik a kérdést, drágul-e az élet, igen drágul. Mint ismeretes a lakbér, az építőanyag, a sör után az idén felemelték a tej, a tejtermékek, a cigaretta és az égetett szeszes italok hatósági árát. Az elmúlt időszakban a fogyasztói árszínvonal évről évre növekvő ütemben emelkedett, s az idén éri el a csúcsot. Így 1971-ben 2, 1972-ben előzetes adatok szerint mintegy 3, az idén pedig a tervben számított becslés szerint — a január elején történt árnöveléseket is beszámítva — 3,6 százalékkal emelkedik a fogyasztói árszínvonal. Mivel a következő 1974, 1975-ös években további hatósági áremelést az alapvető fogyasztási cikkeknél nem terveztek, így a fogyasztói árszínvonal majd ismét évi 1–2 százalékkal emelkedik a piaci tényezők hatására. A negyedik ötéves terv időszakában tehát együttesen 12–13 százalékos fogyasztó árszínvonal emelkedés várható.

A fogyasztók viszont többnyire kételkednek a hivatalos számok valódiságában, mert valahogy nagyobb arányú drágulást éreznek. A családi, a személyes kiadások növekedése kétségtelenül újra termeli az anyagi gondokat, s azt a látszatot kelti, hogy az árak gyorsabban emelkednek, mint a bérek, a jövedelmek. Vagyis hajlamosak vagyunk megfeledkezni arról, hogy a jövedelmeink felhasználásával kapcsolatos gondok nem változatlan, hanem magasabb szinten ismétlődnek. Más szavakkal: bármennyire is paradoxonnak tűnik az egyes családok számára, a jövedelmek gyarapodása eredményeként az életszínvonal emelkedés úgy jelenik meg, mint a megélhetési költségek növekedése.

Nem is olyan régen, még a frizsider, legalábbis bizonyos körökben, a szocializmus elfajulásának veszélyét jelképezte, napjaikban viszont már OTP-hitelre kapható számos cikk, a televízió, a mosógép, a porszívó, a villanybojler... Velük az élet kellemesebb, kényelmesebb, de drágább is lett. S idővel a háztartási gépek, készülékek elavulnak, kicserélésre szorulnak. Gyorsítják ezt a folyamatot az üzletekben kapható újabb és korszerűbb típusok.

A divat korunk másik nagy „ árdrágítója". Szinte már lehetetlen követni a színek, a formák, az anyagok, a modellek, a fazonok változásait. Hovatovább a bútoripar nagyértékű termékei is hamar divatjamúlt cikkekké válnak. Az igények skálája pedig egyre szélesedik, mind több családnál előbb-utóbb a hétvégi ház és az autó is szerepel rajta.

Az élet drágulásának témája közvéleményünkben a zöldség- és gyümölcsárak gyors emelkedése. Vitathatatlan: a legutóbbi öt évben, 1968–1972-ben együttesen 33 százalékkal nőtt a zöldség és a gyümölcs ára. De ne feledjük, hogy e növekedésnek mintegy fele abból származik, hogy vásárlásainkban, fogyasztásunkban gyarapodott az értékesebb, ezért természetesen drágább cikkek aránya. S a primőr sem egyszerűen „csak" drágult, hiszen termesztése és fogyasztása, főként a városokban ma már szinte az egész évre kitolódott. Nem kívánjuk a zöldség- és gyümölcsárak gyors emelkedését ködösíteni. Ez a tagadhatatlan folyamat bizonyos, hogy érzékenyen érinti az alacsony jövedelmű háztartásokat. De egy átlagcsalád húsra és hús készítményekre majdnem kétszer, élvezeti cikkekre több mint négyszer, kenyér, liszt és tésztafélékre, édességre több mint kétszerannyit költ, mint burgonyára, zöldségre, gyümölcsre együttvéve. És általában nem fogyasztunk kevesebb fehérje- és vitamindús élelmiszert, kávét, sört csak azért, hogy legújabb igényeinket kielégíthessük. Így aztán a jövedelemtöbbletnek majd minden esetben már akkor száz helye van, amikor még hozzá se jutottunk.

Egyre nő azoknak az áruknak és szolgáltatásoknak a köre, amelyek létszükségletté váltak. Így előfordulhat, hogy azért nem érzékeljük és értékeljük keresetünk, jövedelmünk növekedését, mert azt tapasztaljuk, hogy egyre kevesebb a még viszonylag szabadon felhasználható pénzünk és mind nagyobb az eleve elkötelezett kiadások összege. Észre sem vesszük, hogy hányféle terhet vállalunk, miközben kísért az újabb kihívás, csábítás, amely ma még esetleg luxusnak tűnik, de évek múltán ugyancsak széles körben már nehezen nélkülözhető szükségletté válik.

Ugyanakkor a jövőben is változatlan gazdaságpolitikai feladat a differenciált igények mind szélesebb skálájának magasszínvonalú kielégítése. Ha az ember természetes igényei szerint, kulturált körülmények között költhetjük el keresetünket, jövedelmünket, ez legalább annyira jelzi az életszínvonal emelkedését, mint amennyire néha a drágulás képzetét kelti.

De legalább ilyen fontos gazdaságpolitikai feladat a szerényebb jövedelmű rétegek által keresett olcsó termékek gyártása, forgalmazása változatlan áron, javuló minőségben, divatos formában. S meg kell akadályozni minden olyan törekvést, amely az új termékek bevezetését, a választékcserét a vállalati nyereség spekulatív növelésére használja. Hasonlóképpen szükséges meggátolni a nyereszkedő áremelés minden formáját — hatékony ellenőrzéssel és következetes felelősségrevonással. Persze a kiegyensúlyozott árszínvonal legfőbb eszköze a gazdaságos, hatékony munka, a termék minőségének, korszerűségének emelése és gyártási, értékesítési költségeinek csökkentése. Vagyis a fogyasztók nemcsak a jövedelmek elköltésénél, hanem azok előteremtésénél, mint termelők is hatásosan védekezhetnek az életet szükségtelenül megdrágító költségek, kiadások ellen.

Tavasz a földeken

Az idén elmaradt a tél, s így a tavaszi munkakezdés a mezőgazdaságban csupán az őszi, téli munkák folytatásának tekinthető. Szinte egybemosódtak az évszakok, elmaradt a hótakaró, s az erős fagyok is csak rövid időszakokra állították meg a traktorosokat. Így sikerült pótolni Baranyában az elmaradt őszi szántásokat, amelynek aránya közel 50 százalékos volt a termelőszövetkezetekben. Március 1-ig ezt az adósságot 3 százalékra törlesztették a szövetkezeti traktorosok, s pillanatnyilag az egész megyében már csak 3 ezer hektár vár megszántásra, ez is elszórtan, főként a mélyebb fekvésű területeken.

Nagy erőket mozgósítottak az üzemek az őszi gabonafélék télvégi fejtrágyázására. Az eredmény igen jó, március 1-ig ez a munka 85 százalékban megtörtént, ami egyfelől a kedvező időjárásnak köszönhető, de nagymértékben annak az örvendetes ténynek is, hogy ezúttal nitrogén műtrágyából kielégítő, mondhatni bőséges volt az ellátás. A fejtrágyázás gyors elvégzésében nagy szerepük volt a növényvédő repülőgépeknek, amelyek tíz nappal ezelőtt szálltak fel Pogányban s igen jó munkát végeztek. Az üzemek felismerték, milyen nagy szükségük van a hótakaró nélkül áttelelt gabonáknak a korai fejtrágyázásra, de legalább ilyen nagy szükség lesz majd a vegyszeres gyomirtás elvégzésére is. A felfagyás tünetei ma még nem jelentkeznek a növényeken, mégis számolni lehet bizonyos károkkal, amelyek a kora tavaszi ápolási munkákkal mérsékelhetők.

Visszapillantva a múlóban lévő télre ez csak a munkák elvégzésének kedvezett, a talajnak, a növényeknek sajnos nem. A téli csapadékhiány tetemes, decemberben Baranya megyében mindössze 3 milliméter, januárban 29 milliméter, februárban 53 milliméter csapadékot mértek. Ez utóbbi már elfogadható érték ugyan, de a decemberi hiányt nem tudta pótolni. A szakemberek máris „talaj aszályról" beszélnek s hangsúlyozzák; ha nem lesz kellően esős a tavasz, akkor nagy termésre nemigen lehet számítani. Egy kedvező tavaszi időjárás azonban még mindent pótolhat.

A kertészek viszont, akik az elmúlt napokban megyeszerte megkezdték a fóliaházak építését, a palánták tápkockázását napos időt várnak. Ezen a tavaszon Baranyában már mintegy félmillió négyzetméteren alkalmazzák az úgynevezett napenergiás palántahajtatást, ezért döntően a napfényen múlik, hogy április elejére megjelenhetnek-e a boltokban a fóliás hajtatott primőr-zöldségek. Jól halad a metszési munka is a megye nagyüzemi szőlőiben, gyümölcsöseiben. Az állami gazdaságok nagy ültetvényein már a tél közepén megkezdték a metszést, — ezt a munkát még nem lehet gépesíteni — hogy időre végezzenek. A kisüzemi szőlőkben, gyümölcsösökben majd csak ezután kezdődik meg a metszési munka. Ismét jelentős területeket telepítenek be szőlővel ezen a tavaszon a parcellatulajdonosok. Változatlanul nagy a kereslet a gyümölcsös, fa, borszőlő és csemegeszőlő oltványok iránt, s reméljük a Szaporítóanyag Forgalmazó Vállalat a tavalyinál jobban felkészült az igények kielégítésére.

Rövidesen fizetik a nyereségrészesedést

Három minisztérium a múlt évi gazdálkodás eredményeiről

A vállalatok és szövetkezetek elkészítették múlt évi mérlegbeszámolóikat, amelyeknek feldolgozását megkezdte a Pénzügyminisztérium. Az ágazati minisztériumok is sorra felmérik a múlt évi gazdálkodás adatait, a vállalatoknál pedig a gazdasági vezetők és a szakszervezeti szervek most döntenek a részesedési alap felosztásának elveiről. A sorozatos tárgyalások befejeztével — a legtöbb helyen március második felében — a dolgozók kézhez kapják a nyereségrészesedést. Március 31-ig valamennyi vállalatnál az igazgatók a kollektív szerződések végrehajtásának, a nyereség alakulásának részleteiről is beszámolnak a dolgozóknak.

Tavaly a gépipar 12, a kohászat 16 százalékkal növelte nyereségét, amely a két iparágban 11,2 illetve 3 milliárd forintra emelkedett, így a nyereségrészesedés is nagyobb, mint az előző évben. Annak ellenére, hogy az év végi részesedésből év közben jelentős összegeket kiosztottak a dolgozóknak, a gépiparban a tavalyinál átlagosan 2, a kohászatban 1 napi bérnek megfelelő összeggel több jut mint tavaly. Ez azt jelenti, hogy mind a gépiparban, mind a kohászatban átlagosan mintegy 11 napi bérnek megfelelő nyereségrészesedés jut, ez azonban csupán átlag, a különbségek meglehetősen nagyok a vállalatok között, aszerint, hogyan gazdálkodtak.

A Könnyűipari Minisztériumhoz tartozó vállalatok 1972-ben összesen 5,8 milliárd forintnyi nyereséget értek el. Ez 10 százalékkal haladja meg a megelőző esztendő vállalati eredményeit.

Míg a megelőző esztendő nyereségrészesedési átlaga a könnyűiparban 16–18 napi munkabérnek felelt meg, most átlagosan 20–22 napi munkabér összegének szétosztásával számolnak. Az átlagon belül azonban — természetesen — meglehetősen nagy a differenciálódás.

Több vállalatnál lényegesen gyarapította a kifizethető nyereség összegét a sikeres exporttevékenység nyomában járó adóvisszatérítés és más kedvezmények.

Az előrejelzés szerint néhány vállalatnál már a jövő héten megkezdik a nyereségrészesedés kiosztását. A tervek szerint lesz olyan üzem, ahol az eseményt a nemzetközi nőnapra „időzítik". A törekvés érthető: a könnyűipar gyáraiban, üzemeiben csaknem 300 000 nő dolgozik, az összes munkások, alkalmazottak mintegy kétharmada.

Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium az előzetes vállalati mérlegek alapján összegezte a termelőegységek múlt évi gazdálkodásának eredményeit. Megállapította, hogy az ÉVM felügyelete alá tartozó építőipari vállalatok jobban gazdálkodtak, mint az előző évben és 550 millió forinttal, vagyis 16 százalékkal nagyobb nyereséget értek el. Kétségtelen, hogy az időjárás is kedvezett tavaly az építésnek, de nem lehet vitatni azt sem, hogy számos intézkedéssel sikerült javítaniuk a termelés szervezettségét, gazdaságosságát. A nyereség növekedésével arányosan emelkedtek az érdekeltségi alapok is, s miután a korábbinál fegyelmezettebb vállalati bérgazdálkodást folytattak, a kifizethető részesedés jóval nagyobb arányban növekedett mint a nyereség. Az építőipari ÉVM vállalatoknál nagy átlagban az idén felosztható részesedés több mint 20–30 százalékkal haladja meg az egy évvel ezelőttit.

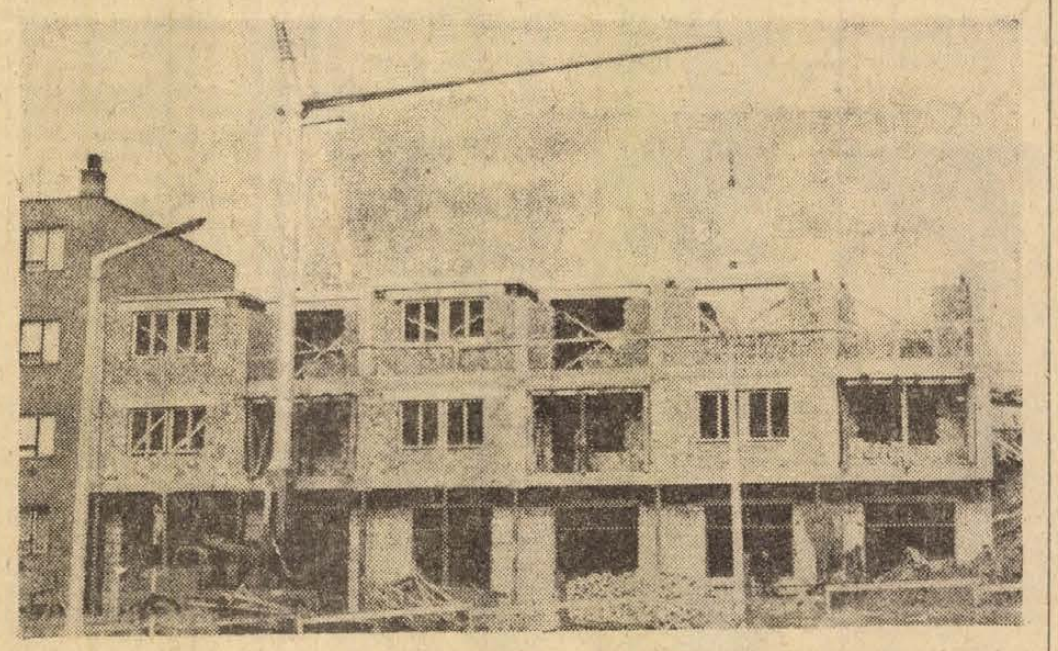
Népünnepély Mohácson

Megkezdődött a busójárás rendezvénysorozata

Tegnap délelőtt Mohácson a Kossuth filmszínházban tartották meg a Schneider Lajos népdaléneklési versenyt és ezzel kezdetét vette a busójárás kétnapos rendezvénysorozata. Negyvenhárom Baranya megyei általános iskolás produkcióját értékelte a hattagú zsűri, amelyben helyet foglalt Schneider Lajos özvegye is. A bíráló bizottságnak — amelynek elnöke Olsvai Imre, a Magyar Tudományos Akadémia népzenei osztályának főmunkatársa volt — komoly gondot okozott a végső sorrend megállapítása, annak ellenére, hogy a produkciók színvonala elmaradt a tavalyi verseny résztvevőinek teljesítményétől. Az első három helyet Molnár Márta magyaregregyi, Lakatos Katalin pécsi és Erős Béla mohácsi általános iskolás szerezte meg.

Délután 2 órakor kezdődött a győztesek gálaműsora, amelyben részt vettek a tavalyi verseny legjobbjai is. Nagy sikert aratott Duga Ilona és Fábián János népdalénekesek műsora.

A tegnapi nap másik jelentős eseménye volt a maszk-kiállítás megnyitása. A filmszínház kamaratermében Fischer János, a Városi Tanács elnökhelyettese köszöntötte a kiállítás szervezőit, a Zágrábi Néprajzi Múzeum és a Mohácsi Kanizsai Dorottya Múzeum munkatársait, valamint a megjelent érdeklődőket.



Huszonhárom lakásos, négyszintes szövetkezeti létesítményt építenek Pécsett a Ledinán. A terepviszonyokat jól követik mind elrendezésileg, mind formailag. Az átadási idő a tervezettől kissé elcsúszott, mivel az alapozásnál váratlan akadályokba ütköztek. Így az átadást december 31-re módosították. Ha az építkezés ilyen jó ütemben folytatódik, a módosított határidőt minden további nélkül betarthatják az építők.

Fotó: Kóródi Gábor

24 óra a nagyvilágban

Vályi Péter New Yorkban

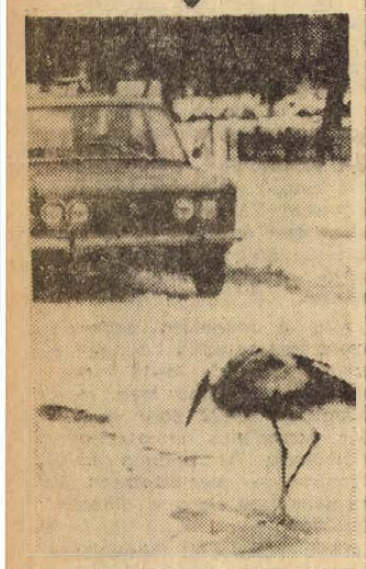
Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese és az Egyesült Államokban tartózkodó magyar küldöttség tagjai pénteken megtekintették a New Jersey állambeli Mahwah-ban a Ford Motor Company egyik legkorszerűbb gyártelepét. Az üzem vezetői rendkívül szívélyes fogadtatásban részesítették a magyar küldöttséget, ebéden látták vendégül, majd Richard L. Healy igazgató kalauzolta körül a magyar miniszterelnök-helyettest és kíséretét a hatalmas gyártelepen.

Vályi Péter és a magyar küldöttség tagjai az üzemlátogatás után gépkocsin New York-i szálláshelyükre utaztak. Szombaton és vasárnap a város nevezetességeivel ismerkednek, illetve ismerkednek, hétfőn és szerdán vezető amerikai üzletemberekkel folytatnak megbeszéléseket New Yorkban és környékén. Közben visszatérnek Washingtonba, az amerikai kormány vezetőivel folytatott hivatalos tárgyalások befejezése céljából.

✦ WOUNDED KNEE: A küldöttei Wounded Knee városkában továbbra is farkasszemet néznek a jelek szerint hosszabb védekezésre elszánt felfegyverzett indiánok és a környéket megszállva tartó megerősített rendfenntartó erők. Egy péntek éjszakai tűzpárbaj után a kormány szóvivője újságírók előtt úgy nyilatkozott, hogy nem kizárt az erőszak alkalmazásának lehetősége az indiánokkal szemben.

✦ *VARSÓ: Ez év októberében lesz 30 esztendeje, hogy a Szovjetunióban megalakult „Kosciuszko" lengyel hadosztály megvívta első ütközetét a hitleristákkal. A LEMP KB titkársága most határozatot hozott arról, hogy az évfordulót országos jelleggel kell megünnepelni. A határozat javasolja, hogy az ünnepségek felett a lengyel nemzeti egységfront országos bizottsága vállaljon védnökséget.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Varsó külvárosába a hideg ellenére visszatértek a gólyák. A befagyott tócsa fölött az időjárás kiszámíthatatlanságán mereng az eltévedt vándor.

◆

✦ BELGRÁD: **Tóth Elek**, a Magyar Népköztársaság belgrádi nagykövete fogadást adott a belgrádi Molit és az újvidéki Matica Szrpszka kiadók által szerb nyelven kiadott Petőfi kötet megjelenése alkalmából. A reprezentatív formában megjelent verseskötet válogatását Mladen Leskovac, a Matica Szrpszka elnöke végezte, a verseket Danilo Kis és Ivan V. Lalics műfordítók ültették át szerb nyelvre.

✦ *BELFAST: Csütörtök este óta további öt halálos áldozatot követelt az észak-írországi polgárháború. A négy éve folyó háborúskodás halottainak száma ezzel 737-re emelkedett.*

✦ SINGAPORE: Dr. Turi Ferenc, a Magyar Népköztársaság Singapore-ba akkreditált nagykövete március 2-án átadta megbízólevelét dr. Benjamin Henry Sheares köztársasági elnöknek.

◆

92 KILÓ HASIS

Eindhoven. A holland rendőrség a belga—holland határon 92 kilogramm hasist talált két belga rendszámú tehergépkocsin. A gépkocsik őrizetbe vett vezetőinek kihallgatása során kiderült, hogy a kábítószer Afrikából származik és Franciaországon valamint Belgiumon át akarták Hollandiába csempészni.

FOGLYOK SZABADONBOCSÁTÁSA

Saigon:

Saigonban szombaton a négyoldalú katonai vegyesbizottság délelőtti ülésén a DIFK küldöttsége hivatalosan közölte az Egyesült Államok képviselőivel, hogy hétfőn újabb 34 főt bocsát szabadon. A 30 amerikai és négy egyéb nemzetiségű személyt az Egyesült Államok megbízottainak a VDK fővárosában, Hanoiban adják át a Gia Lam repülőtéren. Mint arról már korábban beszámoltunk, a Vietnami Demokratikus Köztársaság vasárnap ugyanezen a helyen 106 amerikai és két thaiföldi foglyot enged szabadon.

◆

✦ KAIRÓ: Az Al Ahram című kairói napilap szerint Brandt nyugatnémet kancellár elfogadta Szadat elnök meghívását, hogy tegyen látogatást Egyiptomban. A lap bonni tudósítója szerint a meghívást Hafesz Iszmail, az egyiptomi elnök nemzetbiztonsági tanácsadója adta át a nyugatnémet kormányfőnek.

✦ *POZSONY: A szlovák fővárosban szombaton tárgyalások kezdődtek Bohuslav Chnoupek csehszlovák és dr. Rudolf Kirschläger osztrák külügyminiszter között.*

✦ LONDON: Edward Heath brit miniszterelnök a tőkés pénzügyi válság újabb kiéleződése miatt megszakította nyugat-németországi látogatását és pénteken este Bonnból hazautazott. Megérkezése után Heath azonnal tárgyalt Anthony Barber pénzügyminiszterrel.

✦ *TOKIÓ: A japán kormány „nem hivatalos" külkereskedelmi kirendeltség felállítását készíti elő a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság fővárosában. Természetesen kölcsönösségi alapon, vagyis a KNDK is megnyithatja külkereskedelmi kirendeltségét a japán fővárosban. A részletek letárgyalása végett az év második felében Phenjanba utazik a japán külkereskedelmi szervezet (Jetro) küldöttsége.*

✦ BEIRUT: Beiruti hivatalos szóvivő közlése szerint a libanoni kormány elhatározta, hogy kisajátítja a nyugati tulajdonban lévő Iraq Petroleum Company (IPC) libanoni berendezéseit.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A légiszerencsétlenség áldozatává lett csehszlovák belügyminiszter Radko Kaska koporsóját Szczecinből Prágába szállítják.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Nagy közönségsikere van a nyugatberlini rádiótoronynál lévő kiállítási csarnokban megrendezett nemzetközi turizmus börzén látható magyar idegenforgalmi pavilonnak. A börzén jelentős üzletkötések is történtek. A jelen lévő magyar képviseletek péntek estig 19 céggel tárgyaltak, s közülük 9 vállalattal (köztük 3 újjal) már le is kötöttek az idei nyárra, illetve az elő- és utóigényre különböző turistautakat.*

✦ MOSZKVA: Moszkva és Leningrád között hamarosan új expresszvonat kezdi meg a menetrendszerű közlekedést — „Orosz trojka" néven. A vonatot a Kalinyini Vagongyárban készítették. Az új expressz 4 óra alatt teszi meg a két város közötti kb. 850 kilométeres utat. A próbák folyamán a vonat időnként túlszárnyalta a 200 kilométeres óránkénti sebességet is. A vagonokat alumíniumötvényből hegesztették: légkondicionáló berendezéssel, lumineszkáló világítással és kényelmes ülésekkel látták el.

✦ *DAMASZKUSZ: Damaszkuszból érkezett jelentés szerint egy 38 éves szíriai asszony négyes ikreknek adott életet pénteken. Az anya és gyermekei jó egészségnek örvendenek.*

✦ TBILISZI: A Grúz Munkavédelmi Intézet tudósai olyan hőálló védőruhát kísérleteztek ki, amely 2 órán keresztül 200 Celsius fok meleget is elviselhetővé teszik. A védőruha levegőt tartalmazó légzőkészülékének speciális elosztó-rendszere biztosítja a test egyenletes hűtését. A ruha felületén elhelyezett speciális berendezések megvédik a ruha viselőjét a sérülésektől és égésektől.

◆

HAJÓTÖRÉS

Dacca. Több mint ötven halottja volt annak a hajótörésnek, amelyet a Bengáli Népi Köztársaságban fekvő Ashugang kikötője közelében egy kétszáz személyt szállító hajó szenvedett el. A balesetet heves vihar okozta.

REPÜLŐ-SZERENCSÉTLENSÉG

Moszkva:

A Szovjet Polgári Repülésügyi Minisztérium közölte, hogy március 3-án a Balkán Bolgár Légitársaság Szófia és Moszkva között menetrendszerűen közlekedő repülőgépe a Seremetyevói repülőtér közelében leszállásra készülve lezuhant. A személyzet és az utasok életüket vesztették. A minisztérium bizottságot küldött ki a szerencsétlenség okainak kideritésére.

◆

✦ SZIMFEROPOL: Szovjet tudósok háromnapos szimpoziumot tartottak a földrengési övezetekben való építkezés problémáiról, valamint a fekete-tengeri partvidék földkérgének sajátosságairól.

✦ *MOSZKVA: Közleményt adtak ki Ahmed Iszmail Ali tábornoknak az Egyiptomi Arab Köztársaság hadügyminiszterének és fegyveres erői főparancsnokának február 26-tól március 20-ig Moszkvában tett hivatalos baráti látogatásáról. A hadügyminisztert Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára is fogadta.*

✦ NÁPOLY: Pénteken mintegy 1500 fémmunkás rohamozta meg az olasz rádió- és televízió nápolyi stúdióját. Azt követelték, hogy a rádió sugározza követeléseiket az új munkaszerződésekkel kapcsolatban. Egymillió-kétszázezer olasz fémmunkás küzd hónapok óta az új munkaszerződésekért. A nápolyi rádió a tüntető fémmunkások szakszervezeti vezetőivel készített interjú formájában a híradásban közvetítette a követeléseket.

✦ *TOKIÓ: A Gyermekek Világszövetségének (W. C. G. A.) tokiói szervezete március 3-án egész napos japán—magyar gyermekfesztivált rendezett a tokiói Hibija park koncerttermében. A zenés-táncos műsor keretében japán gyermekek virágcsokrokkal és játékokkal ajándékozták meg a tokiói magyar kolónia gyermekeit. A fesztivál során nagy sikerrel léptek fel a tokiói óvodák és elemi iskolák erre az alkalomra kiválasztott gyermek zenekarai és kórusai.*

✦ VARSÓ: Mint a varsói „Polityka" jelenti március 1-től a lengyel NDK-beli határátkelőhelyeken a lengyel turistáknak igazolniuk kell, hogy megfelelő összegű NDK-márkával, a szállodában előre lefoglalt hellyel, kifogástalan műszaki állapotban lévő autóval stb. rendelkeznek. „Vége az NDK-beli vad turistautaknak — írja a lap. — Elvből ellenezzük a tiltó és ellenőrző rendelkezések növelését, de erre az intézkedésre, sajnos szükség volt. Állampolgáraink számos csoportja azzal indult el az NDK-ba, hogy valahogy majd csak lesz."

✦ *BONN: A bonni Közoktatási és Tudományos Kutatásügyi Minisztérium közlése szerint a tárca 1972-ben kb. 31 millió márkát költött földön kívüli kutatásokra. Nyilvánosságra hozták a minisztérium által az elmúlt esztendőben szubvencionált kutatások listáját.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Liam Cosgrave lett az Ir Köztársaság új miniszterelnöke. Képünkön: 19 éves lánya gratulál a konzervatív Fine Gael párt vezérének, aki a Munkáspárttal koalícióban szerezte meg a győzelmet.

Vietnami vezetők köszönete

Ton Duc Thang, a Vietnami Demokratikus Köztársaság elnöke, Le Duan, a Vietnami Dolgozók Pártja KB első titkára, Truong Chinh, a VDK nemzetgyűlése állandó bizottságának elnöke, Pham Van Dong, a VDK kormányának elnöke, dr. Nguyen Huu Tho, a Dél-Vietnami Nemzeti Felszabadítási Front Központi Bizottsága elnökségének elnöke, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya mellett működő tanácsadó testület elnöke és Huynh Tan Phat, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának elnöke táviratban mondtak köszönetet Kádár Jánosnak, Losonczi Pálnak és Fock Jenőnek a vietnami háború megszüntetéséről és a béke helyreállításáról szóló megállapodás aláírása alkalmából kifejezett jókívánságaikért. Hasonlóképpen fejezte ki köszönetét Nguyen Duy Trinh, a VDK kormányának és Nguyen Thi Binh asszony, a Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormányának külügyminisztere Péter János külügyminiszternek.

A Fekete szeptember emberei kivégeztek három túszt

Khartoum.

A Fekete szeptember terroristái péntek este közép-európai idő szerint pár perccel nyolc óra után bejelentették, hogy „kivégezték" Cleo Noel amerikai nagykövetet, George C. Moore amerikai ügyvivőt és Guy Eid belga ügyvivőt. A terroristák, akik a hírt a szudáni belügyminiszterrel közölték, a gyilkosságot azzal indokolták, hogy követeléseikre nem kaptak érdemleges választ. Továbbra is túszként tartják Szaud-Arábia khartoumi nagykövetségének épületében a szaud-arábiai nagykövetet és a jordániai ügyvivőt.

A terroristák szinte a kivégzés pillanatáig érintkezésben álltak a szudáni belügyminiszterrel és a nagykövetség épületében személyesen tárgyaltak a kormány egészségügyi miniszterével is, azonban elutasítottak minden olyan kérést, hogy várjanak terveik végrehajtásával.

William Macomber, külügyi államtitkár-helyettes, aki az amerikai kormány képviseletében indult Khartoumba, a korábbi hírekkel ellentétben nem a szudáni kormány tilalma miatt nem szállhatott le különgépével a főváros repülőterére, hanem egy rendkívül nagyerejű homokvihar kényszerítette arra, hogy útirányát megváltoztassa és Kairóba menjen. A homokvihar miatti rossz látási viszonyok egyrészt szükségessé, másrészt lehetővé tették, hogy a már páncélosokkal is megerősített szudáni alakulatok, amelyek körülvették a szaud-arábiai nagykövetség épületét, az esti órákban közelebb húzódjanak a megszállt épülethez.

A Fekete szeptember szóvivője az Al Muharrer című bejrúti napilapnak adott nyilatkozatában közölte, ha nem teljesítik a kommandó követeléseit, kivégzik a még életben maradt két túszt.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Párizsban megkezdi munkáját a nemzetközi Vietnam-konferencia

KEDD: Az európai biztonsági értekezlet előkészítő megbeszéléseinek harmadik szakasza a finn fővárosban

SZERDA: Kádár János fogadja a hazánkban tartózkodó dél-jemeni kormányfőt

CSÜTÖRTÖK: Az egyiptomi hadügyminiszter moszkvai tanácskozásai
A Fekete szeptember terroristáinak diplomata-rablása Szudánban

PÉNTEK: A párizsi értekezlet záróokmányának ünnepélyes aláírása
Bezárják a nyugati valuta-tőzsdéket, kirobbanóban az újabb dollárválság

SZOMBAT: Konzultációk Bécsben és Brüsszelben

Gyümölcsöző tárgyalások

Tekintélyes „írásbeli feladatot" kaptak a külügyminiszterek, összesen százhetvenöt aláírás került a párizsi nemzetközi Vietnam-konferencia záróokmányának angol, francia, orosz, kínai és vietnami nyelvű példányaira. Sok nehézség és bizonytalanság után, végül is eredményesen zárult a tizenkét hatalmi értekezlet, amely a tűzszüneti megállapodások végrehajtását tűzte célul.

A párizsi dokumentum ezért nem hozott, nem is kívánt hozni alapvető fordulatot. Nem azzal a szándékkal fogalmazták meg, hogy új szerződés szülessen, hiszen alig egy hónapja kötötték meg a tűzszüneti egyezményt. Jelentős mozzanat viszont, hogy az újabb párizsi okmánnyal most már a Biztonsági Tanács valamennyi állandó tagja, mind az öt nagyhatalom közvetlen felelősséget vállalt a tűzszünet érdekében.

A diplomáciai élénkség változatlanul tart a közel-keleti válság körül. Elsősorban Egyiptom folytat kiterjedt tárgyalásokat, a két névrokon közül Iszmail hadügyminisztert Brezsnyev fogadta Moszkvában, míg Hafez Iszmail, Szadat főtanácsadója Washington és London után Bonnt kereste fel. Az amerikai főváros vendége Golda Meir, az izraeli miniszterelnök-asszony újabb segélyekért kilincsel és a líbiai utasszállító tragédiáját próbálja „magyarázgatni". S a világsajtó azt találgatja, létrejött-e a titkos randevú, hiszen a keddi napon mint Meir asszony, mint Huszszein jordán uralkodó egy városban, Washingtonban tartózkodott. A közel-keleti diplomácia eseményeit megdöbbentő incidens zavarta meg a héten, a Fekete szeptember terroristái ezúttal a szudáni fővárosban tették le gyilkos „névjegyüket". Akciójuk, amelynek során négy ország diplomatái közül szedtek áldozatokat, súlyosan zavarja a haladó arab erők által tett különböző lépéseket.

Akik nemrég azt jósolták, hogy a dollárválság hamarosan ismét kiújul, talán maguk is meglepődtek, milyen gyorsan igazuk lett. A közvetlen okot megint a spekuláció összpontosított támadása szolgáltatja, de a háttérben súlyos politikai-gazdasági-bizalmi válság húzódik meg. A fejlett tőkés országok most azon tanácskoznak, ki fizesse a valutaválság árát.

Nem lenne teljes a kép, a magyar külpolitika jelentős eseményeinek említése nélkül. Hazánk vendége volt a dél-jemeni kormányfő, s a progresszív arab ország nevében gyümölcsöző tárgyalásokat folytatott. Negyedszázada nem járt olyan magasszintű magyar küldöttség Washingtonban, mint Vályi Péter és kísérete, elsősorban a kétoldalú gazdasági kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit vették szemügyre. Ugyanezzel a feladattal folytatja útját miniszterelnök-helyettesünk Kanadába is.

A hét annyira eseménydús volt, hogy csupán egyetlen mondat juthat a folyamatban lévő tárgyalásoknak: a diplomaták Helsinkiben, Genfben és Bécsben sem pihentek. Amint a mai vasárnapon sem lesz világpolitikai szünnap. Franciaországban és Chilében járulnak urnák elé a választópolgárok, nem is akármilyen tét érdekében...

Vastagabb boríték — nagyobb felelősség

- Nem szabad elaprózni
- Enyhült a feszültség
- A szakszervezet és a párt felelőssége

Ötvenötezer ember borítékja lesz vastagabb megyénkben a márciusi fizetéskor. Pártunk Központi Bizottsága múlt év novemberi állásfoglalásának megfelelően 1973. március 1-gyel felemelték az állami ipar és az állami kivitelező építőipar munkásainak és művezetőinek bérét, ezzel is kifejezésre juttatva, hogy életszínvonal-politikánk központi kérdése: miképpen alakul a munkásosztály, s azon belül a nagyipari munkásság élete? A béremelési intézkedések előkészítése, realizálása hatalmas munka volt mind pénzügyi, mind pedig adminisztrációs szempontból, de az igazi feladatot mégis a politikai előkészítés, pontosabban: a politikai hasznosítás jelentette. A rendelkezésre álló összegek rendeltetésszerű és igazságos elosztása nagyszerű alkalom volt a munkások tízezreivel folytatott párbeszédre, a feladatok ismertetésére, s a gondok megosztására.

Jó rendeletünk sok van – de az olyan rendelet kevés, mely a végrehajtás folyamán „megvál-tozott". Az eredeti céltól való eltérés mindig káros és veszélyeket hordoz magában, jelen esetben azonban rendkívüli volt a tét. A Központi Bizottság 8, illetve 6 százalékos béremelést ígért az ipar és az állami építőipar szakmunkásainak, s 4, illetve 3 százalékot a betanított és segédmunkásoknak. Az állásfoglalás végrehajtásáról intézkedő minisztertanácsi határozat utasította a vállalatokat, hogy ezeket az összegeket „fejeljék meg" a helyi erőforrásból rendelkezésre álló bérfejlesztési összegekkel. Ha pénzről van szó, igénylőben nincs hiány – így volt ez most is. Még ki sem alakultak az elosztás pontos elvei, máris érezhető volt a nyomás: legalább a helyi forrásból származó összegeket vagy legalább ezek nagyobb részét kapják a műszakiak, alkalmazottak, kisegítők. De a címzett ez esetben más volt. A műszakiak, alkalmazottak, kisegítők és munkások jövedelemnövekedésének ütemét összehasonlítva szinte minden iparág vonatkozásában azonos volt az eredmény: a munkások keresete lassabban nőtt, mint a többi rétegeké. Szociális és politikai szempontból egyaránt elsőrendű kérdés volt tehát, hogy a rendelkezésre álló összegeket ne aprózzák el.

A bérrendezési munka tapasztalatainak összegezését egy egyértelműen pozitív megállapítással kezdhetjük: a vállalati párt- és szakszervezeti bizottságok, felelős gazdasági vezetők megértették a határozat munkáscentrikus jellegét, s bár a nyomás – mely az érintettek körének kiszélesítését célozta –, mindenütt érezhető volt, az elosztás alapelvei végülis mindenütt maradéktalanul érvényesültek.

Megint csúszás

Természetesen ez alkalommal sem volt izgalom- és feszültségmentes a munka. A Minisztertanács januári ülése után a minisztériumok hatáskörébe kerültek a rendelkezésre álló összegek, innen a trösztökhöz, nagyvállalatokhoz, s míg „odafent" folyt a kötélhúzás, „lent", az üzemekben egyetlen biztos adatot sem tudtak. Baranya megyében a tanácsokhoz tartozó vállalatok tudták meg elsőként, milyen összegek állnak rendelkezésükre. A Megyei Tanács végrehajtóbizottsága bizonyos korrekciókat is végrehajtott vállalatai között, voltak ugyanis olyan egységek, melyek már tavaly bérpreferenciában részesültek. A KB határozatának végrehajtása tehát alkalom volt mind az iparágak, mind a vállalatok, mind pedig az egyes emberek közötti igazságtalan bérfeszültségek enyhítésére.

Miután nem egyszerű gazdasági intézkedésről volt szó, rendkívüli jelentőséggel bírt a tömegtájékoztatás. Nyíltan, szembenézve kellett megfogalmazni az intézkedések célját, s ugyanígy kellett fogadni az érintettek véleményét is. A vállalatok a legkülönbözőbb formában biztosították az elosztási elveket rögzítő tervezetek nyilvánosságát – a Mecseki Szénbányák vezetése például teljes terjedelmében leközölte azt üzemi lapjában –, s miután az esetek többségében nem voltak „kulisszák", többnyire nem voltak folyosón terjesztett „kulisszatitkok" sem.

Vita persze volt, s voltak nehezen tisztázható kérdések is. Ilyen volt az is, kaphatnak-e béremelést a bedolgozók, a sorkatonai szolgálatukat teljesítők, a tartósan betegek, a harmadéves, s már teljesítménybérben dolgozó ipari tanulók? Hosszabb-rövidebb időre felizzott a hangulat egy-egy kérdés körül, a problémák többsége azonban csak álprobléma volt, s abból származott, hogy az üzemi illetékesek maguk sem ismerték pontosan a végrehajtási utasításokat.

Minden szóba került

Az SZB-üléstől a gyári munkásgyűlésig minden fórum foglalkozott ezekben a napokban a bérrendezéssel, s ahol igazán körültekintő és igényes volt ez a munka, ott nemcsak a pénzről beszéltek. A Baranya megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalata talán a legjobb példa arra, milyen óriási lehetőségeket teremtett ez a bérrendezés. Kilencszáz fizikai munkás kapott béremelést, s 38 művezető. Az 1,1 millió forintos központi keretet a vállalat további 3 százalékkal megtoldotta – saját erőből. Amit a rendelet előírt, azt mindenki maradéktalanul megkapta, a plusz-pénzt azonban differenciáltan osztották szét, mégpedig nem „fent", hanem „lent", a brigádok szintjén. A brigádvezetők, bizalmiak és művezetők együttesen döntöttek, s ez egyrészről hallatlanul megnövelte a brigádvezetők tekintélyét, másrészről módot adott arra, hogy a vállalat vezetése megismerje a munkások legőszintébb véleményét. A legtöbb észrevétel a munkafegyelemmel kapcsolatban hangzott el. A szó legszorosabb értelmében követelték az emberek, hogy legyen a vezetés szigorú és következetes a rendbontókkal, fegyelmezetlenekkel, hanyagokkal szemben. Már nincsenek létszámgondok, megérett az idő a vállalatok kerítésén belül is a rendcsinálásra. Természetesen arról is sok szó esett, hogy a jobb munkához jobb feltételek kellenek. Mindenki megértette, hogy a több pénzért több munkát kell adni, több értéket kell létrehozni – de ez nemcsak a munkásokon múlik.

Fontos differenciálási elv volt általában, hogy a nehéz fizikai munkát, az éjszakázást jobban meg kell fizetni. Ezzel kapcsolatban mindenütt megvolt az egyetértés, s a hozott intézkedések segítik a gépek, eszközök jobb – tehát többműszakos –, kihasználását. Ahol sok nő dolgozik, ott a nők kerültek a figyelem középpontjába. Egy lépéssel talán megint közelebb kerültünk az egyenlő munkáért egyenlő bért elv megvalósításához.

Felzárkózik a Sopiana

A nagyvállalati keretek között dolgozó baranyai gyárak között sajnos nem egy olyan van, mely minden jóból kisebb részt kap, mint a pesti gyáregységek. Ezek közé tartozott éveken át a Sopiana is. Az EBGV élén miniszteri biztos áll, a vállalat ugyanis katasztrofális helyzetbe jutott. A miniszteri biztos körleveléből kiderült: a vállalat három termelő gyára közül a Sopianában voltak a legalacsonyabbak a munkásbérek. A Gábor Áronban 30 015, a Kisalföldi Gépgyárban 27 437, a Sopianában pedig 26 932 Ft volt tavaly az éves bérszínvonal. Talán mondani sem kell, a három gyár közül a Gábor Áron a budapesti.

Az EBGV összesen 2,3 millió forintot kapott központi keretből. Ehhez saját erőből 3 százalékot tettek. Ennek a 3 százaléknak a felosztása differenciáltan történt, méghozzá úgy, hogy azok kapjanak többet, akik évekig hátrányban voltak. A Gábor Áron gyáregység 2,3 százalékot kapott, a Kisalföldi 1,9-et, a Sopiana pedig 5,7-et. A szakmunkások és művezetők természetesen minden gyáregységben megkapták a rendeletbiztosította 8 százalékot, így voltak olyan kiváló dolgozók, akik 12–13 százalékos béremelésben részesültek. A Sopiana bérszínvonala évi 28 154 forintra nőtt, s bár a fővárosi gyár egységgel szemben még mindig háromezer forintos hátrányban van, a központtal kapcsolatos bizalom és a termelési kedv érezhetően növekedett.

Meg kell termelni

A következő fizetésnél tehát vastagabbak lesznek a borítékok. Ez a béremelés természetesen nem jelent egyet valami égből kapott ajándékkal: inkább amolyan előleg-féle volt ez. Meg kell termelni. A népgazdaság idei feladatai általában nagyok, de különösen nagy és felelősségteljes munka vár azokra a vállalatokra ahol nagyösszegű bérfejlesztésre került sor. A bérfejlesztési összegek egy tekintélyes része nyereségmérséklő hatású – csak ott számíthatnak tehát jóhangulatú évzárásra, ahol a vastagabb boríték egyben nagyobb felelősséget, s jobb munkát is jelent.

Békés Sándor

Március 5-től

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Hétfői Dunántúli Napló

Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Milyen lesz? — Ezt kérdezi az olvasó, s ezt kérdezi nem kis szorongással a szerkesztő is, hisz a szakács is csak akkor tudja meg, mit főzött, amikor kész az étel, és megízleli. Azt persze százszor átgondolt receptek írják elő, mit kell a „tálba" tennünk, beszéljünk tehát az „alapanyagokról", azaz a szerkesztő „gyártási utasításáról".

A HDN mindenekelőtt hírlap lesz — tehát sok és színes anyagot ígér. Rövidebben, élvezetesebben akarunk szólni közös dolgainkról. Az első oldal a legfontosabb kül- és belpolitikai kérdések mellett helyet ad a hétvége legfontosabb sporteseményeinek, s a vasárnap fotójának is. A 2. oldal külpolitikai oldal — rengeteg hírrel, színes eseménnyel. A 3. oldal a területfejlesztés, a regionális gondolkodás ügyének szolgálatában áll. Ezen az oldalon közöljük azokat az első kézből — miniszterektől, miniszterhelyettesektől, főhatósági vezetőktől — kapott interjúkat, melyek egy-egy közérdekű kérdést világítanak meg. Itt kapnak helyet a zalai, somogyi, tolnai és baranyai tudósítók jelentései, valamint azok az írások, melyek a négy megye legjelentősebb vállalatainak és intézményeinek bemutatását célozzák. A 4. oldal a hétköznapi gondok oldala. Szociológiai írások, bűnügyi tudósítások, kommentárok lesznek ezen az oldalon. Itt közöljük a közutak híreit, az időjárás előrejelzést, a hétvége színes eseményeit. Ötödik oldalunk a kultúráé. Kezdeményezéseket, alkotásokat, alkotói műhelyeket kívánunk bemutatni. Közöljük a heti színházi, tv- és moziműsor legfigyelemreméltóbb eseményeit, s bemutatjuk azokat a művészeket, akiket a hét valamely eseménye, vagy rendezvénye a közvélemény előterébe állított. A 6-os oldalon egyebek mellett humoros írást vagy karikatúrát, illetve sportjellegű kommentárokat, jegyzetet közlünk.

A 7. és a 8. oldal a hétvége sportjáé. Elsőkézből kapott nyilatkozatokat, a szemtanúk tudósításait olvashatják a sportszerető tízezrek hétfőről hétfőre a Dunántúli Napló hétfői kiadásában, mely holnap, azaz MÁRCIUS 5-ÉN INDUL.

Kilátások 1973-ra (6.)

Mit viszünk a világpiacra?

Végéhez értünk hosszúra sikeredett export-ígéretek sorozatunknak. Befejezésül a baranyai mezőgazdaság, a termények és állati termékek, az erdő- és a fagazdaság és az élelmiszerfeldolgozás, vagy ahogy összefoglaló néven emlegetni szoktuk őket: az élelmiszergazdaság — kivitelét tekintjük át.

Tücsköt s bogarat

Lehetetlen vállalkozás lenne számbavenni, mi mindent tesz le a külhoni fogyasztók asztalára a baranyai „zöld ipar", és hogy hány ország fogyasztóinak asztalára. Tücsköt s bogarat összehordhatnánk, s ebből a békacomb is igaz lenne, hiszen békát is küldünk a külhoni ínyenceknek. S hogy csak az erdő és mező kincseinél maradjunk, nos hát, szállítunk gyógynövényeket és vad gyümölcsből készült szörpsűrítményeket, makkot és mézet, élő vadat és lőtt vadat... Állj! A skála rendkívül széles, a teljes kiviteli listát nem tudjuk felsorolni. Márcsak azért sem, mert „zöld iparunknak" számos olyan terméke van, amely kikerül, de nem tudunk róla, mert a megyén kívül dolgozták fel. Maradjunk meg hát főbb kiviteli cikkeinknél és főbb exportőreinknél.

A termékek nagyobb részét a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat irányítja külföldre, de összegyűjti és exportálja tagvállalatainak termékeit a BARANYATERMEK és a BARANYAMÉK is. Egyes gazdaságok, mint például a bólyi hibridüzem, közvetlenül valamelyik pesti külkereskedelmi cég közreműködésével exportál. A húst és élő állatokat az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, a Kaposvári Húskombinat, a BARANYAMÉK, a MAVAD, a fogyasztási szövetkezetek (például nyulat, baromfit, tojást) visznek ki, de itt is előfordul, hogy a gazdaságok közvetlenül valamelyik külkereskedelmi vállalathoz fordulnak. A világpiacra termel a Szigetvári Konzervgyár, a BARANYAMÉK mohácsi tartósító üzeme, Mecsekvidéki Pincegazdaság, a Tejipari Vállalat és mások. Végül pedig fatermékeket ad el külföldön az Erdő- és Faipari Dolgozó Gazdaság és a BARANYATERMEK.

A kivitel már az év első napjával megkezdődik, azaz folytatódik: szállítjuk tavaly termett feleslegeinket. Azután hamarosan megjelenik az új év, tegyük hozzá, igen kelendő cikke — a primőr zöldség. (Örvendetes, fóliás kertészeteink egyre nagyobb területeket hódítanak el a szántóföldektől). És nincs megállás, mert aztán már itt az új termés, s közben persze az állatok is sorra elérik vágósúlyukat.

A „zöld ipar"

Tavaly minden idők legnagyobb búzaexportjával dicsekedhetett Baranya. A Gabonafelvásárló- és Feldolgozó Vállalat több vasúti szerelvényt indított útnak a szocialista országokba. Szállítottak még kukoricát, kevés napraforgót, borsót, ez utóbbiból még Ceylonba is. A BARANYATERMÉK immár közel százmillió forintos nagyságrendben szállít külhoni piacokra. A skála — a babtól a kukoricaszárlisztig, a baromfitól az élő nyúlig, a fatermékekig bezárólag — széles. Igen jó exportcikk a vetőmag, amelynek előállításában a Bólyi Állami Gazdaság hibridüzeme immár Európaszerte híres. A világ minden tájára szállítanak, a bólyiak vetőmagjával vetettek már a földgolyó túlsó felén, Koreában is. Azt, hogy ezek a vállalatok az idén mennyivel visznek többet a világpiacra, megjósolni nem lehet, hiszen az az idei terméstől, az idei feleslegektől függ. Ez pedig még odébb van.

Ha feleslegeink támadnak, vigyük ki. Még jobb lenne, ezt is megérjük majd egyszer, ha a mezőgazdasági termelést teljes egészében mi magunk dolgozzuk fel, vagy feletetjük állatainkkal és ezekkel kereskedünk. Nos a konzervipar egyre több alapanyagot dolgoz fel és exportál, de még így sem sikerült elérnie teljesítőképességének határát. Kezdjük a kisebbel, a BARANYAMÉK mohácsi tartósító üzemével. Előirányzataik jóval magasabbak a tavalyinál. Például ötliteres üvegekben 35 ezer helyett az idén hatvanezer, egyliteres üvegben a tavalyi százezerrel szemben az idén közel háromszázezer üveggel exportálnak, de több lesz a cseresznyepaprika és a marinált paprika is. A tőkés piacokra egyebek mellett 24 ezer üveg fehér káposztával töltött paprikát küldenek. Jelentős még a BARANYAMÉK zöldáru exportja, bár a kivitel tavaly igen gyengén alakult, a 100 vagont (fele burgonya volt) sem érte el, holott a jó esztendőkben volt már négyszerötször is ennyi. Az ok: nem dúskálhatnak már úgy, mint korábban a mohácsi kelkáposztában és a borsóban sem. Többek között negyedmillió fej salátát, őszibarackot, piros pritamin paprikát, korai burgonyát, vöröshagymát, egy kevés almát és görögdinnyét szállítanak külföldre. Ezenkívül például nyulat és terményeket is, de ez utóbbiból még nincsenek kötések, mondják, nehezen „indul" a jugoszláv piac.

Szigetvár nyersanyagot vár

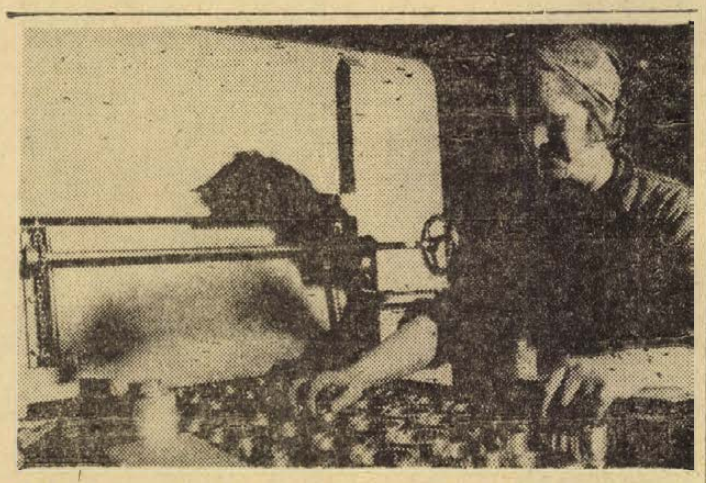
Nyomasztó nyersanyaggondok jellemezték a Szigetvári Konzervgyár elmúlt évét, a zöldborsó például teljesen „elment". Olyan 99 százalékosra sikeredett a tervteljesítés, összesen 310 millió forint értékű konzervet gyártottak, ennek zömét — 284 millió forint értékű árut — külföldön értékesítették. (A legnagyobb vásárlójuk a Szovjetunió). Gondok ide vagy oda, ez nagy előrelépés 1971-hez képest. A szocialista export több mint hatszáz vagonnal volt több (összesen közel 3200 vagon) az előző évinél, a tőkés export pedig 109 vagonról 145 vagonra emelkedett. De még így sem tudták messze kihasználni kapacitásukat, hiszen — mondják, ha termelési háttér lenne, ha megszorítanák őket — akár kétezer vagon paradicsomot is feldolgoztak volna a tavalyi hatszázzal szemben. Ami az idei esztendőt illeti, az exportelőirányzat valamivel alacsonyabb a tavalyi tényszámnál, bár valószínűleg mégis eléri azt. A szerződéseket a termelőkkel már majdnem mindnek megkötötték, a nyersanyagszükséglet tehát biztosítottnak látszik.

Az állat- és húsexportról sajnos nem sokat mondhatunk. A tavalyi állategészségügyi helyzet hatásait, következményeit nehéz felmérni. Gondokkal terhes az évkezdet, ennek ellenére az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat élő marha- és húsexportját illetően a tavalyi szinten szeretné tartani, hiszen ez a vállalat számára „létkérdés". (Nyereség!) Viszont feltétlenül említsük meg — bár erről korábban már beszámoltunk — a Bikali Állami Gazdaság legújabb ügyletét, amely egyben bekapcsolódását jelenti a vietnami húsprogramba. A világ talán legnagyobb nyúltenyészetével rendelkező gazdasága ötmillió forint értékben egy ötszáz anyás nyúlkombinátot épít fel még az idén Vietnamban, ő adja hozzá a technológiai berendezéseket is. Vietnam a tervek szerint még további 22 megyéjében szeretne hasonló nyúlkombinátot létrehozni. Jó pénz van a bárányhúsban is. Bár a juhállomány Baranyában nem számottevő, mégis jut a külpiacokra. Egyes gazdaságok fejlesztettek, mások ezután kívánják fejleszteni ezt az egyre jövedelmezőbb ágazatot. Szentegáton például egyedülálló kísérletek folynak a legkiválóbb húst és gyapjút adó egyedek kitenyésztésére.

Csak pezsgőzzenek

A korábbi években 100, tavalyelőtt 55, tavaly pedig már mindössze csak másfél vagon sajtot exportált Tejipari Vállalatunk. Pedig tudnának szállítani. A helyzet az, hogy nincs piac, nincsenek kötések, a magyar sajtok árban nem versenyképesek, ráfizetéses lenne a nagyobb kivitel. Ezzel szemben boraink és pezsgőink keresettek a külpiacon. Legnagyobb borexportőrünk a Villány–siklósi Állami Gazdaság, hektószámra szállít jóféle boraiból külföldre. A Mecsekvidéki Pincegazdaság nem képes annyi pezsgőt gyártani, ami el ne fogyna. Tavaly az egymillió palackos termelésből 700 ezer palack (24 millió forint értékű) pezsgőt adtak el Lengyelországnak, az NDK-nak és Csehszlovákiának, s kisebb tételeket Ausztriának és az NSZK-nak. Az idén az 1,5 milliós termelésből 900 ezer palackkal szeretnének exportálni. Ez a mennyiség a későbbi kétmillió palackos termelés mellett csak több lehet, hiszen a nyugati piacokon még csak most vezetik be a pécsi pezsgőt. Tárgyalás folyik még vermut kivitelről is, egy kisebb mennyiséget kértek a csehszlovákok.

Miklóssi Zoltán



A Gördülőcsapágy Művek diósdi üzemében gyártják a kúpgörgős csapágyakat. Évente három milliót 70 féle változatban.

Új határidő

Április elsejétől épül a Siklósi úti felüljáró

Tavaly decemberben miniszterhelyettesi nyilatkozat jelent meg lapunkban, s ebben — korábbi híradásainkkal ellentétben — a következő megállapítás hangzott el: „A pécsi felüljárón a jövő esztendő (1973. — a szerk.) végén megindul a forgalom, a teljes beruházás 1974-re készül el." A bejelentést követően hosszas tárgyalássorozat kezdődött, amelyen a felüljáró építésében érdekelt felek minden lehetőséget számításba véve azt mérlegelték, hogyan lehetséges a tervezett határidő módosítása reális keretek között.

Az építési terület környékén kialakult és egyre romló közlekedési helyzet egyértelműen amellett szól, hogy a beruházást meg kell gyorsítani, az viszont kétségtelen volt már a tárgyalások kezdetén, hogy az idei év végi átadásnak – a munkálatok akkori és jelenlegi állapotát figyelembevéve – nincsenek meg a tárgyi feltételei. Annak azonban igen, hogy a forgalom részére történő átadás határidejét lényegesen lerövidítsék. Az új határidő 1974. május 1-e, s a Hídépítő Vállalat pécsi építésvezetősége most már ehhez időzíti a részfeladatok végrehajtását.

Több munkáskéz kell

Két nagyon lényeges feltétele van azonban annak, hogy jövő május 1-én megindulhasson az észak–déli irányú forgalom a felüljárón. Az egyik: legyen elegendő munkáskéz. Az építési területen jelenleg 90 munkást foglalkoztatnak. Az eddigi ütemezés szerint többre nem is volt szükség. A munkák gyorsításának és ezzel a vállalt határidő tartásának legfontosabb előfeltétele, hogy nagyon rövid időn belül – legkésőbb március végéig – 160 fős munkásgárda álljon rendelkezésre. A Hídépítő Vállalat további 30 munkás beállítására vállalkozott, a Városi Pártbizottság pedig vállalta, hogy pécsi vállalatokkal és ipari szövetkezetekkel tárgyal tíz-tíz ács és vasbetonszerelő, valamint húsz segédmunkás átengedéséről. A létszámfejlesztéssel a Hídépítő Vállalat már távolabb is tekint, hiszen a felüljáró teljes megépítése után további jelentős munkákra is van kilátás a város területén, tehát az új munkaerőknek sem kell ideiglenes munkahelyváltozásra gondolniok.

A másik feltétel: olyan közlekedési körülményeket teremteni az építési területen, amelyek semmiesetre sem hátráltatják a gyorsított ütemű munkálatokat. Ennek tanulmányozását szakértők bevonásával megkezdték, s záros határidőn belül olyan javaslatokat kell letenni, amelyek alkalmazásával kölcsönösen biztosíthatók az építkezés és a közlekedés zavartalan lebonyolításának feltételei.

Április elejétől: épül a híd

A tárolótéren sokasodnak a gerendák. Harminc darab már elkészült, s e héttől kezdve megkezdik a heti négy darab gyártását. Ennyinek kell hetenként kikerülni a csarnokból, hogy az építés az ütemezésnek megfelelően menjen. Március végére megtelik a tárolótér, ami azt jelenti, hogy április elején már meg kell kezdeni az első mezőn a beemelést. Megkezdték a déli hídfő betonozását, s előrehaladott állapotban van az első pillér oszlopainak zsaluzása, a soronkövetkezőt pedig már alapozzák.

Izgalmas feladatnak ígérkezik az első hídmező gerendáinak beemelése, minthogy ez közvetlenül az út mellett van, s a két nagyteljesítményű autódaru csak lépésben tudja helyére tenni a harminc méteres tartókat. Külön gondot jelent, hogy Magyarországon ilyen hatalmas méretű előregyártott vasbeton-gerendákkal még nem dolgoztak. A munka hosszadalmasnak – egy hétig eltartónak – ígérkezik, s ez bizony komolyan befolyásolja majd a Bolgár Néphadsereg útjának forgalmát.

Nehéz pont

Ezt követően folyamatosan halad majd a felüljáró építése északi irányban. A legközelebbi nehéz pont a Légszeszgyár utcai terelőút áthidalása lesz, ami szintén forgalomkorlátozással jár majd. A forgalmat ólandó jelleggel befolyásolja viszont a tartógerendák szállítása: a tárolótérről egyenként viszik majd trélerrel a munkahelyre, s az autódaruk is ingajáratban lesznek majd a szállítási útvonalon. Elsőbbséget természetesen az anyagmozgatás élvez, erre már most fel kell készülni mindenkinek. Ez is feltétele annak, hogy jövő májusban már a felüljáróm közlekedjünk.

Hársfai István

Tanácstagi választásokra készül az ország

Dr. Papp Lajos nyilatkozata az előkészületekről

Mint ismeretes, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa április 15-re tűzte ki a helyi tanácstagok általános választását. Az egész társadalmat átfogó belpolitikai eseménysorozat előkészítéséről kért tájékoztatást dr. Papp Lajos államtitkártól, az Országos Választási Elnökség elnökétől Fehér Péter, a Magyar Távirati Iroda főmunkatársa.

A napokban ülést tartott az Országos Választási Elnökség. Milyen témákkal foglalkoztak az ülésen?

– Mindenekelőtt áttekintettük az előkészületeket. Köztudott, hogy a Minisztertanács már az elmúlt év decemberében elrendelte a választók összeírását. Ez a munka rendben megtörtént. Méreteire jellemző, hogy több mint 7 millió állampolgár töltötte ki az összeíró lapokat. Az összeíró biztosok az adatlapot eljuttatták minden olyan magyar állampolgárhoz, aki 1973-ban betölti 18. életévét, vagy házasságkötéssel vált nagykorúvá. Újdonság volt, hogy az összeírás Pécsett a népességnyilvántartás korszerű, egységes rendszerének előkészítését is szolgálta. Itt ugyanis kísérletképpen a választók névjegyzékének összeállítását a személyi és lakcím-adatok általános összeírásával is összekapcsolták. A kapott adatokat elektronikus számítógépre „viszik", ami lehetővé teszi, hogy a legfontosabb személyi tudnivalók – az eddigi tömeges, sokszori összeírás és nagyszámú nyilvántartás mellőzésével – mindig rendelkezésre álljanak. Ez a módszer elsősorban a lakosságot mentesíti számos igazolás beszerzése alól. Az Országos Választási Elnökség megállapította, hogy az eredményes összeírás alapján már dolgoznak a választók névjegyzékének összeállításán. A névjegyzékeket a helyi tanácsok végrehajtó bizottságai március 10-től 19-ig teszik közszemlére. A névjegyzékbe történt felvételről ezenkívül minden választó névreszóló írásbeli értesítést kap, ebből megtudja a lakóhelye szerinti választókerület és szavazókör számát, a szavazóhelyiség címét. Az értesítés – lehetőség szerint – a jelölőgyűlés helyét és időpontját is tartalmazza.

Változik-e a különböző tanácsok tagjainak száma?

– A fővárosi és megyei tanácstagok számát már meghatározta az Elnöki Tanács, a helyi tanácsok tagjainak számáról pedig a fővárosi és a megyei tanácsok döntöttek. A fővárosi tanács tagjainak száma változatlan marad, a megyei tanácstagok száma pedig – országosan – 1699-ről 1812-re emelkedik. A növekedés oka: hogy a községi tanácsok, az államigazgatás helyi apparátusai tehát még nagyobb, még arányosabb képviselethez jutnak a megyei tanácsokban. Növekszik a nagyközségi és a városi tanácstagok száma is: ez a települések egészséges fejlődésének következménye, annak eredménye, hogy az elmúlt két esztendőben újabb nagyközségek és városok alakultak, a meglévők lélekszáma pedig emelkedett. Ebből természetesen következik, hogy a községi tanácstagok száma csökken, amiben az is közrejátszik, hogy a választást követően több községi közös tanács jön létre, néhány község pedig a településfejlesztés eredményeként más faluval vagy várossal egyesül. Mindebből megállapítható, hogy a tanácstagok számában bekövetkezett kismérvű változások fejlődő életünkből eredő, egészséges tendenciákat tükröznek.

Milyen választási munkaprogramot dolgozott ki az Országos Választási Elnökség, mik a fő feladatok?

– Az Országos Választási Elnökség munkájának alapját a választások politikai céljai és a törvényes előírások határozzák meg. Ennek megfelelően legfontosabb feladata: biztosítani a választások előkészítésének, lebonyolításának törvényességét. A testület egyben felügyeletet gyakorol a helyi, valamint a fővárosi és a megyei választási elnökségek munkája felett is.

– Az Elnöki Tanács ugyancsak április 15-re tűzött ki választásokat két országgyűlési – a Baranya megyei 4-es és a fővárosi 19-es – választókerületben is. E két választókerületben a képviselőjelöltek elfogadásáról az Országos Választási Elnökség dönt.

– Az Országos Választási Elnökség hozza majd nyilvánosságra a tanácstagok általános választásának országos, valamint a két országgyűlési kerület választási eredményét, s a testület számol majd be a választások lefolyásáról. Megemlítem, hogy a választási elnökség megbízatását az 1971. évi választásokat megelőzően négy esztendőre kapta, munkáját változatlan személyi összetételben folytatja. A helyi választási elnökségekben is csak a két év alatt szükségessé vált személyi változások miatti kiegészítésekre kerül sor.

Mennyiben tér el a mostani választás a korábbiaktól?

– Az áprilisi választás sem politikai céljaiban, sem más alapelvben nem tér el az előzőktől. Ugyanakkor a szocialista demokrácia további szélesítését, a választók még aktívabb részvételét szolgálja a választási törvény 1970-es módosításából eredő néhány új vonás. Újdonság, hogy 1954 óta első alkalommal választjuk meg a tanácsok tagjait más időpontban, mint az országgyűlési képviselőket (nem számítva természetesen a két megüresedett képviselői hely betöltését). A választási törvény módosítása előírta, hogy a tanácstagok és a képviselők eddig négyévenként egyszerre tartott választásának időpontját el kell különíteni egymástól. Legutóbb 1971 tavaszán, a még együtt tartott választásokon a képviselők a szokásos négy évre, tehát 1975-ig, a tanácsok tagjai pedig – kivételesen – csak két évre kapták megbízatásukat. Most tavasszal a tanácstagok már ismét négy esztendőre, 1977-ig kapnak mandátumot.

– Az időpontok elkülönítése választási rendszerünk továbbfejlesztését szolgáló fontos célokat kíván elérni. Mind a képviselők, mind a tanácstagok választása iránt növekszik az érdeklődés, s a két aktus különválasztása lehetővé teszi, hogy ez az érdeklődés és figyelem ne oszoljon meg. Ugyanakkor a jelöltek személye mellett fokozott jelentőséget kapnak a megbízásuk tartalmával összefüggő kérdések.

Április 15-én a helyi tanácsok tagjainak megválasztására kerül sor. A választási törvény szerint, a település nagyságától függően egy községi tanácstagot 50–500, egy városi tanácstagot pedig 150–700 lakosonként alakított választókerületben választanak meg. Miután a tanácstag személyének megválasztásában és további tevékenységében a helyi lakosok a legérdekeltebbek, a választás napján az állampolgárok állandó lakóhelyükön szavaznak. Fel kell venni azonban a választói névjegyzékbe azokat is, akik – ideiglenes lakásbejelentővel – huzamosabb ideje tartózkodnak valamelyik községben vagy városban. Ilyenek például a sorköteles katonai szolgálatot teljesítők, a tartósan munkásszállásokon lakók vagy a diákotthonok, kollégiumok tanévi vendégei.

Helyén a haszonkulcs

Az országos tej- és tejtermék-árellenőrzés tapasztalatai a vendéglátóiparban

Az Országos Kereskedelmi Főfelügyelőség — megyei szervei és a tanácsok közreműködésével — februárban kéthetes országos árellenőrzést tartott a vendéglátóiparban. A kereskedelmi felügyelőségek 87 állami vállalat és 128 szövetkezet 848 üzletében valamint 165 vállalati központban vizsgálták az érvényes szabályozás végrehajtását, az árkalkulációt. A főfelügyelőség most összesítette az ellenőrzés tapasztalatait.

A tej- és tejtermékek árváltozásával kapcsolatos vendéglátóipari teendőket miniszteri rendelet és végrehajtási irányelvek szabályozták. A rendelet azoknál az üzlettípusoknál, ahol sok tejet és tejterméket használnak fel — például cukrászdák, eszpresszók stb. — csökkentette a felszámítható legmagasabb haszonkulcsot, hogy a fogyasztói árakban lehetőleg csak az alapanyagárak emelkedése érvényesüljön.

A vizsgálat a miniszteri rendelet megtartásának, s az irányelvek érvényesülésének ellenőrzésére irányult. Megállapították, hogy a haszonkulcsok csökkentésére vonatkozó előírásokat a vendéglátóiparban végrehajtották. A haszonkulcsot azoknak az üzleteknek kellett kötelezően mérsékelniük, amelyek már a korábbi rendelkezésekben meghatározott maximumot alkalmazták. Számos helyen még a rendeletben előírtnál is nagyobb mértékben csökkentették a haszonkulcsot, amit végeredményben a megvizsgált cukrászdák, éttermek, bisztrók mintegy 60 százalékában mérsékeltek. Az egyes üzletekre megállapított haszonkulcs-csökkentés nyomán mérséklődött az olyan ételek ára is — például a tojás-rántotta, bableves, rántott ponty, stb. — amelyekhez nem használnak tejet vagy tejterméket.

Az áremelkedés megnövelte a vendéglátó üzletekben felszolgált reggeli árát. Ennek mérséklésére — az irányelveknek megfelelően — számos helyen adtak árengedményt a fogyasztóknak, csökkentették a reggeli haszonkulcsát; a Halló és a Keleti önkiszolgáló étteremben például változatlanul a régi reggeliárakat alkalmazták. Akadt azonban olyan hely is, ahol nem tartották be az irányelveket, sőt a korábbi engedményeket megvonták, a haszonkulcsokat is növelték. Így például a 13. kerületi Vendéglátóipari Vállalat Marx téri önkiszolgáló étteremben fél liter tej ára 1.80 forintról 3.80 forintra emelkedett. Az ellenőrzés után azonban ezen a helyen is leszállították a haszonkulcsot, így a tej ára 2.40 forintra módosult.

Az ellenőrzés hatására, a felügyeleti szervek intézkedésére időközben a vállalatok, a szövetkezetek — például a Csongrád és a Zala megyei Vendéglátó Vállalat — általában csökkentették a reggeli árát, számos helyen pedig engedményeket adnak.

Az élelmiszer kiskereskedelmi vállalatok reggeli szolgáltatásainak árképzését nem korlátozták. Ezek a vállalatok a rendelet megjelenése után nem változtattak kalkulációjukon, a vizsgálat idején azonban több helyen — például a Szabolcs megyei Élelmiszer Kiskereskedelmi Vállalatnál — csökkentették a haszonkulcsot.

A vizsgálatokat összegezve megállapítható, hogy a vállalatok, a szövetkezetek a hatósági előírásokat érvényesítették. Az ellenőrzés a felügyeleti intézkedésekkel párosulva eredményes volt, sok helyen megváltoztatta a helytelen gyakorlatot. A Belkereskedelmi Minisztérium, a megyei és a fővárosi tanácsok kereskedelmi osztályai továbbra is figyelemmel kísérik a vendéglátó vállalatok árumunkáját, árintézkedéseit.

A szakma kiváló tanulói

Kiosztották a díjakat – Az első helyezettek részt vesznek az országos versenyen

A szakma kiváló tanulója országos verseny megyei döntőit és a tantárgyi tanulmányi országos verseny megyei döntőit még februárban rendezte az 500-as Zrínyi Miklós Ipari Szakmunkásképző Intézet Pécsett és Mohácson az ipari szakmunkásképző intézetek tanulói részére. A versenyek első három helyezést elért tanulóit tegnap délelőtt Pécsett az 506-os Ipari Szakmunkásképző Intézet Építők úti központjában díjkiosztó ünnepségen jutalomban részesítették.

Tizenhét szakmát képviselő fiatalok részesültek I., II. és III. helyezésben.

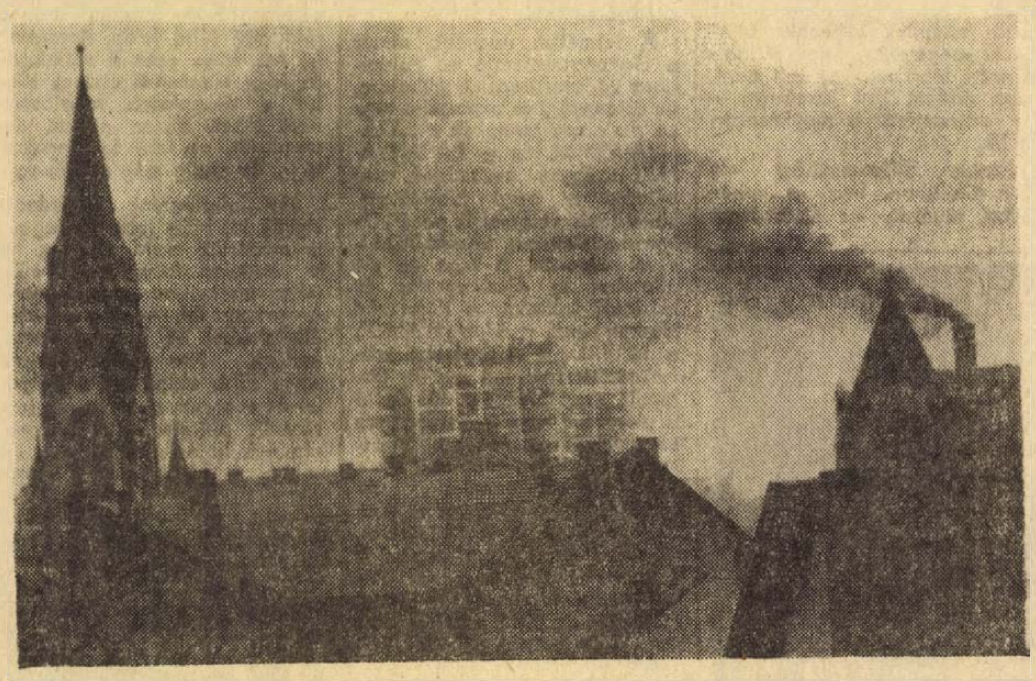
Első helyezettek: *Szmolka Jenő*, hegesztő, 508-as Pécs, *Czégény László*, autószerelő, 500-as Pécs, *Török József*, vízgázvezeték szerelő, 508-as Pécs, *Kordély János*, esztergályos, 500-as Pécs, *Schäffer József*, géplakatos, 502-es Mohács, *Mucsi János*, járműszerelő, 500-as Pécs, *Hajdu István*, karosszérialakatos, 500-as Pécs, *Béres László*, szerkezetlakatos, 508-as Pécs, *Sándor Ferenc*, villanyszerelő, 500-as Pécs, *Horváth István*, távközlési műszerész, 500-as Pécs, *Kitlesics József*, bútorasztalos, 502-es Mohács, *Hideg Károly*, férfiszabó, 500-as Pécs, *Varga Mária*, női szabó, 500-as Pécs, *Bálint Gyöngyi*, női fodrász, 500-as Pécs, *Kürti Dezső* és *Burda József* ács-állványozó, 506-os Pécs, *Király Sándor* és *Garai Jenő* kőműves, 506-os Pécs, *Dogos István*, szobafestő és mázoló, 506-os Pécs – szakmunkásképző intézet tanulói.

A tantárgyi tanulmányi megyei verseny első helyezettjei: *Völgyi István*, 500-as Pécs, magyar irodalom, *Németh László*, 501-es Komló, magyar helyesírás, *Varga Ferenc*, 500-as Pécs, történelem, *Keresztes Gyula*, 502-es Mohács, matematika, *Szigeti Barna Péter*, 500-as Pécs, fizika elektrotechnika, *Novák László*, 500-as Pécs, vasipari szakrajzolvasás, *Hörömpő Sándor*, 501-es Komló, munkavédelmi verseny – győztese kapott elismerést, illetve jutalmat.

A tegnapi díjkiosztó versenyen az első helyezettek 300, a második 200, a harmadik pedig 100 forint értékű tárgyjutalomban részesültek. Az első helyezést elért tanulók részt vesznek a márciusi országos versenyeken.

– ni –

– A KISZÖV székházban tartották szombaton a Pécsi Vasas Szövetkezet mérlegzáró közgyűlését. Török László elnök számolt be az elmúlt év eredményeiről, amelyekkel méltán dicsekedhet a szövetkezet. 1971-hez viszonyítva 15 millió forinttal nőtt a termelés, meghaladva az 50 milliót. Mindezt nem létszámemeléssel, hanem a termelékenység növelésével érték el. Az elnök a küldöttközgyűlésen jelentette be a tagságnak: 20 napi átlagkeresetnek megfelelő nyereséget osztanak ki a jó munka eredményeként.



A közelmúltban szóvátettük, hogy a MÁV Igazgatóság kazánja nagymértékben szennyezi a déli városrészt. Javulás egyelőre nem várható, korszerűsítésre nincs pénz! Ezúton hívjuk fel a figyelmet, hogy a képen látható problémák gondos, szakszerű, folyamatos tüzeléssel mérsékelhetők.

Beidek András felvétele

„Jazz"-beat hangverseny?

Mivel hetekkel ezelőtt plakátok, transzparensek ezrei hirdették az Országos Rendező Iroda jazz-beat hangversenyét, a hétfő esti műsor hallatán önkéntelenül is felmerül a kérdés: vajon a műsor szerkesztője, (propagandistája?) csupán a reklám kedvéért, esetleg megszokásból íratta ki a plakátokra a *dzsessz* és a *hangverseny* szót, avagy fogalma sem volt, mit és milyen stílusban játszik majd az Omega és a Collégium Musicum együttes?

Hogy a műsorszerkesztő a könnyűzenei műsorok megszokott konferanszié alakját — aki eddig az egyhangúságot, zenei monotonságot volt hivatott meg-megszakítani — éppen ezt a monotonságot kihangsúlyozó disc jockey-val helyettesítette, az lehet egyfajta kísérletezés indokolásával elfogadható baki. De hogy ez a disc jockey (nem a személye ellen van kifogásom) a „non-stop koncert" ürügyén — cseppet sem titkolva — a Hanglemezgyártó Vállalat reklámembereként lemezeket mutasson be, akár egy klubban, az már nehezebben emészthető.

A csehszlovák (pozsonyi) Collégium Musicum érdekes együttes. Játékukra a barokk polifoniájának mai, XX. századi komoly zenék díszharmonikus világába ügyesen beépített stílusa jellemző. Ez azonban mind a dzsessztől, mind a beat-től egyaránt távoli. A „Hamond 77" orgona hol templomian ájtatos, hol az elektronikus zene torzítókon előállított félelmetes zörejeit utánzó hangja, a hozzá tökéletesen alkalmazkodó basszusgitár és dob triójával nagyon tetszett.

Az Omega-együttesben nem csalódott a beat-kedvelő közönség. Nagylemez slágerei: *A hazug lány; Én elmegyek; Halló elefánt,* valamint Debreczeni Ferenc dob- és Molnár György tíz percnél is hosszabb gitárszólója nagy tetszést aratott. Ennek ellenére a szokottnál sokkal kisebb volt az elismerő üvöltés. A hangtalak fülfájdítóan hangos torzításai még az igazi teenager rajongókba is belefojtották a szót.

Bornemissza Géza

Angol izzadás, orosz nátha

Az influenza

Sokan nem fordulnak orvoshoz — Az antibiotikumok feleslegesek — Mesterséges influenzavírus?

Ezekben a hetekben újra lezajlott egy influenzajárvány, szerencsére hazánkban a korábbiaknál enyhébb formában. Kevesebb szövődménnyel is — mégis szinte lépten-nyomon hallani lehet: ilyen meg olyan szövődményt okozott az influenza. Nézzük meg hát közelebbről ezt a betegséget: hogyan támad, mivel jár, mit okoz?

*

Dr. Barna Kornél, a Megyei Kórház fertőző osztályának vezető főorvosa válaszol:

— Az influenza vírusbetegség. A kórokozó vírusnak három típusát ismerjük, ezek közül az A-vírus okozza a nagy járványokat. A vírus cseppfertőzéssel terjed köhögéskor, tüsszentéskor. A légutakon át hatol a szervezetbe, néhány napos lappangás után hidegrázással, lázzal kezdődik a betegség, ilyenkor a vírus a vérben kering. Kevés fertőzőbetegség okoz ilyen nagyfokú és hirtelen elesettséget: roskatagság, végtagfájdalom, szem- és fejfájás, szédülés következik, majd izgatott köhögés lép fel, kapar a torok, ég a légcső. A vírus ekkor a légutak nyálkahártyájának sejtjeiben szaporodik és közben súlyos vérzéses gyulladást okoz.

— A szövődményeket mi okozza?

— Az említett helyi gyulladás súlyos szövődményt okozhat, ami lényegében azt jelenti, hogy a vírus közvetlenül megtámadja valamelyik szervet. Ismerjük a vírus okozta tüdőgyulladást, az agyvelőgyulladást (az 1918-as „spanyol nátha" idején gyakori volt) és a szívizomgyulladást, amely a már felgyógyult beteg lassú lábadozásával, fáradékonyságával, izzadékonyságával jár, s amellyel sajnos sokszor nem fordulnak orvoshoz... Másodlagos szövődménynek tartjuk azokat a betegségeket, amelyeket baktériumok okoznak, de persze az influenza-vírusok által „előkészített talajon". Rendkívül veszélyes a staphylococcus okozta, tályogképződésre hajlamos tüdőgyulladás, vagy méginkább: a legkisebb hörgők gennyes gyulladása.

— Mi az influenza gyógyszere?

— Az influenzának ma nincs gyógyszere, mivel a vírusokra ható gyógyszer felfedezése még előttünk van. De a lázcsillapítókkal, Germiciddel, Kalmopyrinnel stb. enyhíthetjük a beteg panaszait. Ha nincs szövődmény, az antibiotikumok fölöslegesek, mivel ezek csak a baktériumokra hatnak! Aki tehát ezeket a gyógyszereket (Penicillin, Streptomycin, Chlorocid, Tetran, Vegacillin) szedi, az csak a szervezetében élő baktériumok ellenállóképességének kialakulását segíti. Az influenzát nem gyógyítja. A „kalapkúra" ugyanígy teljesen hatástalan.

— Honnan lehet tudni, hogy az említett tünetek influenzát jelentenek-e?

— Azt az orvos döntheti el csak. Grippének nevezik azt a hűléses, náthás állapotot, ami szintén hurutos felsőlégúti tünetekkel jár, de nem influenza. Az egészségügyi rendelkezések egyébként úgy szólnak, hogy az influenza szövődményes eseteit szakintézetekben kell kezelni.

*

Ez hát az influenza, ez a napjainkban csak a gyengékre, öregekre veszélyes, de kellemetlen és sűrűn támadó betegség. Ez ma — de vajon milyen volt régen? Dr. Páter János egyetemi tanár, a POTE Közegészségtani Intézetének igazgatója mondja el:

— Hyppokrates írta le az első, influenzának gyanítható betegséget 2400 évvel ezelőtt. A középkorból már járvány-leírások vannak, amelyek valószínűleg az influenzára vonatkoznak. Így például az „angol izzadás". Az 1890-es „orosz nátha" már világjárványt okozott. A nagy járvány, az 1918-as spanyol nátha több áldozatot követelt, mint az első világháború. 1957 tavaszán Kína déli részéből indult el az egész világra kiterjedő „ázsiai influenza". A halálesetek rohamosan csökkentek, hiszen már léteztek az antibiotikumok, amelyekkel a szövődmények gyógyíthatók voltak. Az első influenza-vírust egyébként 1933-ban izolálták, ezt nevezték A-vírusnak, ennek a típusnak a változatai okozták a későbbi járványokat. Mint a közvélemény is tudja, ma az A—2 törzs hat.

*

Az influenza kórokozóját világszerte nagy igyekezettel vizsgálják a kutatók. Mit tudunk róla? A POTE Mikrobiológiai Intézetének kutatói segítenek az eligazodásban:

— A vírusok legfontosabb, megkülönböztető tulajdonsága hogy nincs enzimrendszerük, ami önellátásukat biztosítaná. Ennélfogva a vírusok abszolút sejtparaziták, a gazdasejt enzimjeit használják létfenntartásukhoz. Hozzákötődnek a sejthez, beleolvadnak, s mintegy „átprogramozva" a sejtet, arra kényszerítik, hogy más anyagot termeljen. A vírusnak két főrésze van, a belső nukleinsav és kívül a protein. Ez utóbbi rendkívül finom szerkezetű, s szerkezetének változásai révén jönnek létre a vírustípusok variánsai. A sejthez kötődött vírusból sejten belül néhány óra alatt többezer új vírus jön létre. Közben azonban a sejtben megjelenik egy érdekes fehérje, az interferon, ami aztán megakadályozza a vírusoknak a további behatolását.

Mi következik mindebből? Az, hogy az interferon tanulmányozása meghozhatja majd a vírusok elleni küzdelem végső megoldását. Valamint az, hogy a vírus jól megismerhető! Így az influenzavírus is olyan mértékben „kiismerhető", hogy jelenleg a kutatások legfontosabb perspektívája a mesterségesen előállítandó influenzavírus.

A járványok terjedése közben ugyanis a vírus maga is alakul. Az oltóanyag — amely elölt vírusokat tartalmaz — nagymennyiségű előállítása sok időt vesz igénybe, s könnyen előfordulhat, hogy mire készen van az oltóanyag, a vírus természete megváltozott. Ezért van, hogy az influenza elleni védőoltás csak kb. 60 százalékos védettséget biztosít. Ha viszont sikerül a változások irányát és természetét kikutatni, akkor mesterségesen elő lehet állítani azt a vírust, amely majd bizonyos idő múlva a természetben is megjelenik.

Ugyanakkor a vírusok elleni gyógyszerek sem tartoznak már az álmok világába. Néhány gyógyszer máris létezik — egyelőre még kísérleti stádiumban.

H. E.

Meliorisz Béla:

Tündérkedj

Tündérkedj fénnyel
márciusi széllel
áztatja a kertet
áztassa arcod is sugár
nevetésed legyen csobogás
napod kitárt szárnyú madár
lábadon mint kanócon
fusson
fusson a láng

A varázspálcától a Mercedesig

Státus-szimbólum — ma

A mágikus korszakban a varázsló vesszőt használt a szertartáshoz, a középkorban koronát viselt a király, az orvosok ma fehér köpenyben járnak jellegzetes formájú táskával. Varázsvessző, korona, orvosi táska, vagy éppen a tiszti egyenruha — státus-szimbólumok. Jelképei annak, hogy viselőjük milyen helyet foglal el a társadalomban. Csakhogy nem mindenkinek jutott korona, de még nemesi föveg sem, bűvös vesszőt csak a varázslók hordhattak, s az orvosi táskát — és a diplomát — sem ingyen adják. Ezért volt igen izgalmas és igen nehéz kérdés, amit dr. Eke Károly, a Magyar Rádió népszerű riportere és a Tudományos Ismeretterjesztő Társulat tett fel hatvannégy pécsi főiskolásnak, majd a város öt tudományos szaktekintélyének. Hiszen olyan ideológiai alapkérdést érint, mint a társadalmi egyenlőség.

A szaktudás jelenthet-e rangot?

De lássuk előbb az ifjú nemzedék válaszát! Ez azért is figyelemre méltó, mert ők még jelentősebb tapasztalatok nélkül, pusztán erkölcsi érzékük alapján ítélnek, s ezt az ítéletet többek között befolyásolja életkori sajátosságuk, a szélsőségekre való hajlam is. Éppen ezért nagyon érdekes az a közvéleménykutatás, amelyet a státus-szimbólumokról indított — egyben a rádió számára felvett — vita előtt az ő soraikban végeztek. A hatvannégy másodéves műszaki főiskolás közül hatvan azt felelte, hogy a mai státus-jelkép elsősorban anyagiakban jelentkezik. Arra a kérdésre, hogy a szaktudás jelent-e má rangot, negyvenöten nemmel válaszoltak. Az emberi magatartásformák közül is harmincnégyen inkább a külsőségekben látják a társadalmi státus jelképét. Végül egy részletkérdés: rangot jelent-e ma, ha valakinek gépkocsija van? — A válasz: tizenkettő igen, nyolc nem, negy tartózkodás.

Tovább lehetne folytatni a válaszok felsorolását, de maga az alapkérdés valószínűleg sohasem lezárható. A társadalmak szerkezetében eltérő beosztásokra van szükség, eltérő státusokra, s az már szociálpszichológiai igény, hogy ezeket a státusokat jelezni kell valamivel. A lényeg — s ez bizonyos áttételekkel a pécsi vitából is kiderült — az állandó kritikai szellem, amivel a státusok jelképeit vizsgáljuk. A hatvannégy műszaki főiskolás válaszában is az elítélés volt a fontos, s egyben megnyugtató. A közvéleménykutatásra ugyanis hangsúlyozottan kívülállókként feleltek, úgy, ahogy ők az életet látják. De egy másik kérdéscsoportra, amelyben már a saját igényükről érdeklődtek, éppen fordítva: az anyagiak helyett, a szellemieket, a külsőségek helyett a belső értéket jelölték meg saját szimbólum-igényükhek. Ez pedig megnyugtató, mert e szerint igen jó erkölcsi érzékkel indulnak el pályájukra ezek a leendő üzemmérnökök.

Időtálló mércék

A státus-szimbólumokkal szembeni állandó kritikai tartáshoz is szükséges azonban néhány időtálló mérce. Ezek sorában első helyen áll az egyenlő esélyek igénye. Az az igény, hogy mindenki számára adassék meg a lehetőség arra, hogy képességeit teljes mértékben kifejthesse, s annak megfelelő pályára kerüljön, ha úgy tetszik társadalmi státusra tehessen szert. S már ebben az első kérdésben nyilvánvaló a közoktatás szerepe, amit ugyancsak kevéssé hangsúlyoztak a vitán, de a társadalmi életbe való elindulás jogilag egyenlő rajtvonalához — elengedhetetlenül szükséges.

Ugyanakkor igen sok fontos és valóban időtálló szempontot fogalmaztak meg a vita résztvevői, a hatvannégy hallgató, több értelmiségi, aztán a legtekintélyesebb vendégek: dr. Lissák Kálmán, dr. Szamel Lajos, dr. Kiss István, Juhász Jenő, dr. Grastyán Endre, valamint a TIT főtitkára: dr. Vonsik Gyula. Így azt a sajnálatos magyar vonást, hogy más népekhez képest nálunk erősebb a látszatra való törekvés, a valóságos társadalmi értéknél nagyobb érték szimbólumainak használta. Egy igen módos svájci, nagypolgár nem küld annyi pénzt mulatás közben a cigánynak, mint egy középszerű magyar kisiparos. Érdekes jelenségként említették, hogy milyen sokan végeznek jogi egyetemet harmincon felüli korban, pusztán azért, mert a feleségük igényli a doktori címet. S hány bűncselekmény mögött áll indítékként a nagyobb társadalmi státus-szimbólumra való törekvés! Egészítsük ki a vitának ezt a megállapítását is: a közoktatásnak, egyáltalán a művelődésügynek az ilyen jelenségekkel szemben is vannak lehetőségei.

Nem elhanyagolható szerepük van — mint Grastyán Endre és Szamel Lajos nagyon szellemesen és több viszonylatban megvilágították — a külsőségeknek is. Sokat jelent, hogy ki hogyan köszön, ki hogyan fogadja azt el, ki hogy szólít meg valakit, hogy tárgyal, milyen hangot használ.

Ki mikor használja helyesen?

Nem szabad elkerülni a kérdést, s a vita nem is kerülte el, hanem igen élesen kidomborította: ki mikor használja helyesen a státus-jelképet. Ez ugyanis talán a legjobb elhatároló vonal a mai magyar társadalomban, amely segít választani a szükséges és felesleges, a hasznos és az erkölcstelen szimbólumhasználat közül. A rendező elv a vita igen helyes megállapítása szerint: a közérdek, a munka. Ha egy orvos beteghez menet viseli az orvosi táskát, s le sem veti a fehér köpenyt, hogy mielőbb a baleset színhelyére érjen, — akkor a státus-szimbólumok, a köpeny és a táska használata hasznos, szükséges, nem erkölcstelen. De ha rendelés közben az orvosnő fehér köpenyben leszalad a sarki fűszerboltba, szombati napon, amikor nagy ott a tömeg, s orvosi megjelenését kihasználva soronkívül vásárol — az már vitatható. A példák persze ilyen kérdésekben sem pontosak, az élet ezer színe mindig változtatja, megkérdőjelezi azokat. Sőt, a pécsi vita egyik megszívlelendő tanulsága, hogy a társadalmi hely jelzésének hiánya nélkül az élet színtelen lenne. Továbbá szükséges a jó erkölcsi határokon belüli törekvés is a képességekhez méltó, magasabb státusra, s annak szimbólumára is. A lényeg azonban — ha azt nem is mondta ki egyenesen a pécsi vita — az állandó kritikai szellem státus-szimbólumokkal, s azok használatával szemben.

Földessy Dénes

Nagy polihisztorok

Közvetlenül a századforduló előtt *Brassai Sámuel* (1800—1897) kolozsvári egyetemi tanárt tartották az utolsó magyar polihisztornak, aki a tudomány számos ágában működött és többé-kevésbé maradandót alkotott. Később ezt a kitüntető jelzőt *Herman Ottó* (1835—1914) etnográfus, természettudós és politikus kapta aki nemcsak Kossuth Lajossal állt politikai kapcsolatban, de az európai munkásmozgalom vezetőivel is, és állást foglalt a párizsi kommün mellett. Ma már a polihisztor nemcsak nálunk, de az egész Földön kiveszőben van. Ennek nem az egyes emberek tudásszintje az oka, hanem egészen más valami. És ez a *valami* az utolsó háromnegyed században tudományos, műszaki, orvosi, vegyészeti és technikai fejlődés határtalan előrehaladás.

Ezeken a terrénumokon szinte minden vonatkozásban a szakosítás lépett előtérbe. Hogy csak egy jellemző példát említsünk: az orvostudományban csaknem minden téren szakosítás történt: nőgyógyász, belgyógyász, gyermekorvos, sebész, orr- és gégeorvos, szívspecialista, ortopédorvos, fogorvos, szájsebész, stb. Ugyanez áll a különböző műszaki és technikai vonatkozású ágazatokban. Szóval minden vonalon diadalmaskodik a szakosítás, ami természetesen elősegíti a fejlődést, a tökéletesedést.

El kell ismernünk, hogy ez a dolgok rendje. Éppen ezért csak mint kuriózumot említjük meg, hogy volt idő, amikor az emberiségnek olyan zseniális alakjai voltak, akiknek tudása, tehetsége és szorgalma áttörte az egyes tudományágak korlátait. Egy szerény csokorra valót nyújtunk itt át azok közül a zseniális elmék közül, akik a polgári foglalkozásukon túl, valamely tudományágban újat és kiválót alkottak.

Simon Stevin (1548—1620) németalföldi fizikus és matematikus eredetileg kereskedő, majd brüggei adófelügyelő volt. Öreg korában mint szállásmester működött. Közben első volt, aki a ferde sík helyes elméletét megadta, maradandó geológiai felfedezést tett, tőle ered a tizedestörtekkel való számolás és a mértékekben ő sürgette legelőször a tizedesrendszert.

Otto von Guericke (1602—1680) német fizikus, mint Magdeburg polgármestere, csak mellesleg foglalkozott fizikai kérdésekkel. Szabad idejét a földművelésnek és a serfőzésnek szentelte. És mégis ő találta fel a légszivattyút, a vízlégsúlymérőt, ő mérte meg a levegő súlyát, ő szerkesztette az első villamos gépet, és ő észlelte, hogy az üstökösök visszatérnek földünk égboltjára.

Sir Frederich William Herschel (1738—1822) német származású angol csillagász egy zenekarban működött, mint oboista, és zenére oktatott másokat. És az ő nevéhez fűződik az Uranus bolygó felfedezése...

Thomas Young (1773—1829) angol természettudóst már a maga korában polihisztornak tekintették. Foglalkozására nézve orvos volt ugyan, éspedig jónevű orvos, de ugyanakkor beható tanulmányokat végzett a matemitika, fizika, botanika és nyelvtudomány terén is. A mechanika, hőelmélet, fénytan, hangtan, elméleti kémia és geológia terén igen sok felfedezés fűződik nevéhez. Ő volt az első, aki megfejtette az egyiptomi hieroglifákat, s nevéhez fűződik a fénytanban a hullámelméletek megállapítása is. Emellett Young kiváló festő, kitűnő zenész és rendkívül ügyes lovas volt, aki cirkuszi lovasokkal is összemérte bátorságát.

Benjamin Franklin (1706—1790) az Egyesült Államok egyik legnagyobb államférfia, mint szegény szappanfőző gyermeke, nem végzett iskolát. Amit tudott, azt magánúton szerezte. Mégis hazájának egyik legnagyobb tudósa lett, akinek nevéhez fűződik a villámhárító feltalálása.

Johan Georg Palitzsch (1723—1788) német csillagász egyszerű parasztember volt s egész életén keresztül földműveléssel foglalkozott. De ő volt az, aki Drezdában 1775-ben felállította az első villámhárítót. Ő vette észre először a Halley-üstökös visszatérését.

Samuel Morse (1791—1872) amerikai elektrotechnikus a róla elnevezett távíró feltalálója, a polgári életben festő volt. A Morse-ábécét ma is az egész földön használják.

Luis Jacques Mandé Daguerre (1789—1851) egyszerű adótiszt volt, s kitartó kísérletezés után felfedezte a fényképezés legelső formáját, amely jódgőzök által fényérzékennyé tett ezüstözött rézlemezre történt. E primitív találmányból fejlődött évtizedek alatt a mai modern fényképezés művészete, amely forradalmasította a világot.

De folytathatnánk a névsort, hiszen az emberi elme, a szorgalom és a tudás nem ismert határokat. Nem ismer ma sem. Csak éppen manapság a rengeteg szakma és szakosodás miatt bizonyos korlátok közé szorul.

Ivo Andric:

Tutaj a Drinán

Párál a víz, leheletétől ködlik a völgy.
Kioltva már a tűz a tutajon.
A meredek hegy ködlő tetejéről
kiáltás szólít valakit.

Az egyenetlen időközökben,
a hívó hangra ahogy figyelek,
oldódni kezd belőlem a hideg,
feledvén, ki vagyok s honnan jövök,
megadással nyugvásba révedő,
és amikor már-már azt hiszem,
végképp elnémult, hirtelen
hallszik a hívás.

Korholom magam: Aludj, nem neked szól.
Te, aki feledted magad, mért hogy
te virrassz itt és rémüldözz egy
ismeretlen idegen hang miatt.

Am némi csend után — ennyit vár, aki vár,
szólal a hang, és újra meg újra szól.
De hallom, mind távolodik a rengetegben.
S ezt gondolom: nemsokára
túljut a sziklaóriáson,
és mást ver föl álmából, alvó vadat
vagy csüggeteg visszhangot csupán.
S én álomba merülhetek. És alhatom.

Dudás Kálmán fordítása

*Peter Kumalo**

Halál a napfényben

Aznap, amikor két barátommal együtt bejöttem Cape-Townba láttam a merő tragédiát, életnek és hirtelen halálnak drámáját, amelyet a valóság játszott el a hatodik kerület, a fokvárosi Csikágó környékén; és ettől az élménytől félni kezdtem, és már mezteleннek is érzem magam.

Az egyik megálló után a busz lassan közeledett a Tennant Street felé, amikor a széles utca sarkán rohanó férfi bukkant föl. Szorosan a nyomában fiatal fiú szaladt és a vad üldözőt egy galerira való suhanc követte. Vagy harminc yardot tehettek meg, a bandavezér már majdnem elkapta a menekülőt, amikor az elképesztő fürgeséggel megállt, sarkonfordult, ütött — és mi, a buszon, már csak a tett végeztével láttuk meg a kést a felemelt kézben, akkor döbbentünk rá, hogy a kamaszt leszúrták. A másik megfordult újra, és továbbmenekült, — a ledöfött fiú megtorpant, mellére nézett és mintha túl gyorsan értette volna meg, hogy mi is történt vele — ingén a vörös folt egyre nagyobbodott — láttuk arcán a hitetlen meglepetést, az értetlen rémületet, láttuk, hogy élni akar, nem akar meghalni itt, most, előttünk. „Oh! Istenem segíts!" — kiáltotta és szaladni kezdett a busz fara felé, míg a vér kicsorgott szívéhez szorított balkezének ujjai közül — mintha csak meg akarná állítani a vérsugarat. A busz pedig csak ment, nagyon lassan, a motor halkan morrogott, s az utasok a döbbenet pózaiba meredtek, szóra-képtelenül.

Aztán megpróbáltunk letolakodni a busz emeletéről, le az alsó peronra, de az egyik utas, aki már az előbb lefelé indult, mozdulatlanná dermedt az iszonyattól és félre kellett löknünk.

A haldokló keze nyomán nagy vérfolt maradt a fényes, krómacél kapaszkodón, ott, ahol a fiú rámarkolt, hogy felhúzza magát a peronra. Most az ülések közti folyosón feküdt, hátára fordulva, lába térdben becsuklott, karját hátracsapta — mintha egy térdeplőt döftek volna le imádkozás közben. Az inge átázott a vértől, a vér ráfröcscsent a nadrágjára, az ülésekre és a padlóra is.

Mellkasa nehezen emelkedett — az inge szorosan ráfeszült bordáira, ahogy lélegzetet vett. Nyitott, senkire sem néző, kifejezéstelen szemében indulat látszott, borzalom, a félelmetes és tébolyító tudat, hogy ez az elképzelhetetlen dolog, a halál, már közeledik, és hogy a fiú nagyon egyedül van. Az élet vére pedig egyenletesen ömlött átszúrt szívéből. És mi, mi oly tehetetlenek voltunk, nem menthettük meg ezt a gyönge, fiatal életet.

És a halál, amikor jött, gyors volt és hirtelen, mint az aranyló naplemente, amikor háttal állunk a napnak, vagy mint véletlen harangkondulás nyári éjszakán. Teste már olyan emberé volt, akiből kitörlődött minden emberi, hulla volt: élettelen, akár valami lottyadt, személytelen bábú, melyből hab és vér folyik; s kárminpiros csíkot hagyott a peron kemény acélszegélyein és a forró aszfalton.

Az utasok persze pánikba estek, de azért akadt néhány ember, aki, mikor a busz végre megállt, segítségért sietett, orvosért a mentőkért, és a rendőrségért. S máris szájtáti, de hemzsegő tömeg kerekedett a sikátorokból, ahonnan ez a fiú oly gyorsan érkezett, hogy meghaljon. Cifra ruhájú emberek és munkától törődöttek, meg szennyes ruhájúak is; meg kócoshajú, piszkos kötényű háziasszonyok, részegek, meztelentalpú gyerekek, akiket a halál varázsa elhívott a játéktól. Mind izgatott, mind kíváncsi volt, mind látni akart és amikor már látott, kényelmetlen, kérdő némaságba csitult, az ellenséges és kéretlen jelenség láttán. És az egész idő alatt nem szakadt meg a gyors beszéd, az izgatott hangok remegő zümmögése, amely fölé kérdések és bizonytalan magyarázatok emelkedtek.

— Jaj, szegény anyja — mondta egy asszony.

— Hogy hívták?

— Itt a Tennant Streeten lakik...

— Jaj, borzasztó.

— Vigyázz — csupa vér... — mondták mások és aztán kérdések következtek.

— Meghalt?

Csak nagyon kevesen merték feleini, hogy igen, meghalt, hiszen még ők is remélték, hogy él — életben kell maradnia. Nemigen válaszoltak tehát, csak hümmögtek halkan, kényszeredetten. És a szájtátó tömeg hullámzása felélénkült, amikor újabb járókelők jöttek és azok is előrenyomakodtak. Aztán:

— Nézd, ez az asszony az anyukája...

Az emberek arca aggodalmas volt, elrémült, szánakozó. Egy síró kisgyerek fúrta át magát a tömegen, és valaki megszólalt: „Istenem, ez a kisöccse." — S a gyerek felszállt a buszra, halott bátyjához, élve akarta őt látni és halottnak találta; őrjöngésében egy arrahaladó autó kerekei elé vetette magát, de elkapták. Az emberek összeszorultak, utat nyitottak a fiú szüleinek, akik jöttek már zokogva és jajgatva, s amikor meglátták a halottat, hisztériás görcsökben fetrengtek; az anya haját szaggatta tébolyultként. A szomszédok nyugtatni próbálták őket, elvonszolni —, de a szülők nem mentek el, nem mozdultak a holttest mellől.

A mentők és a rendőrség egyszerre érkezett meg, szabad útért harsogó szirénázással. Egyenruhás emberek toppantak ide, hangjuk tekintélyt gerjesztő és parancsoló; utasításokat osztanak, elküldik az ácsorgókat, kérdéseket adnak fel. Aztán felemelik a holttat, és elviszik. A rendőrök sietnek, hogy utolérjék a gyilkosvadászatra indult tömeget —, de a gyilkos már messze jár, rég eltűnt az egyik mellékutcában a plactér mellett, s amikor a hatóság elvonul és vele együtt a csődület oka is, szétoszlik a tömeg, lassanként és kelletlenül, még kérdezősködnek. Az újonnan-jöttek szomjasan hallgatják a többiek bizonytalan magyarázgatásait. Sütött a nap, ez a délutáni égről lelógó óriás, izzó labda, vad nyári erejével, és szétterjesztette meleg, ragyogó fényét, mint valami aranyköpenyt —, de három ember feje fölött egy nagy, fekete felhő támadt és ők ottmaradtak, sírtak a határtalan sötétben.

(Fordította: Raáb György)

* Peter Kumalo dél-afrikai író.

BRANIMIR SCEPANOVIC*

Befalazottak

Mehettek volna moziba is: jó amerikai filmet pergetnek; beülhetnének a közeli kávéházba, ahol mindig akad egy-két ismerős. De nem mozdultak el hazulról még estefelé sem: mint rendesen, aznap is a csodavárás tartotta őket veszteg az ablakban: hátha elmegy valahova Márkó, a szobatársuk, és kettesben maradnak...

Pedig az ötödik emeleti ablakukból nemigen volt mit látniok. A szemközti járdán is a téli szél cibálta fák alatt korzózókat legfeljebb ha lábujjhegyre állva nézhették. A szürke égboltot meg már halálosan unták, amint egyhangú körhinta-hajóként hajtotta rajta lomha felhőit a szél.

Iván, az ifjú férj, szórakozottan simogatta még nála is csodaváróbb kis felesége haját. Sanja egy mosollyal sem méltányolta: ákombákomokat rajzolt a belehelt ablaktáblára, oly egykedvűen, hogy arcán a szenvtelen vonások már nem leplezhették sokáig a hangulat feszültségét.

Csakhamar meg is szólalt:

— Nem költözünk mi oda be soha!

— Ujja megtorpant az ablaküvegen, s arcát élő vádként emelte Iván felé.

— Már megint kezded? — mondta szándékosan kurtán a férfi.

— Kezdem? Magad is tudod, hogy folytatom!

— Oktalanul. Hisz ezzel nem segítesz a dolgon... De ha kedved van, elmehetünk hozzá.

— Inkább beszéld rá Márkót, hogy tűnjön el, egy félórára.

— Csak nem fogom kérni?!

— Semmi belátás nincs benne... Ej, ez a tél is! Sose tavaszodik ki... Hogy legalább a parkba kimehetnénk...

— Légy türelmes, nem tarthat örökké a tél...

— Sajnos, a fiatalságunk sem — mosolyodott el Sanja, de pillái már könnyet dajkáltak.

Iván megfogta a kezét és engesztelően mondta:

— Kérlek, menjünk el maminkához.

Sanja kelletlenül vette a télikabátját, s az ajtóból tüntetően végigmérte Márkót. Az azonban még a köszönésükre sem reagált: keresztrejtvényt fejtett, ágyban, mert ha éjszakai műszakra megy, egész délután ott hever az ikerágyon. Különben is úgy vélte: nem ő tehet arról, hogy Iván megengedte magának ezt a luxust, mármint a nősülést, erre a közös albérleti szobára.

Vad szél kapta szembe őket, amint kiléptek a házból. Érdes háport sodort a járdán, a sarkokon csigákat csavarintott és kíméletlenül arcukba pergette. Szem elé kapott karral védekeztek a szüntelen támadás ellen.

— Majd meglátod, más lesz ám, ha átköltözünk!

Sanja hálásan simult hozzá, ha nem is volt olyan nalvan derűlátó, mint a férje. Lehet, hogy most is csak vigasztalásnak szánta... De hogy meghagyja hitében, ha mégsem puszta vigasz, megszólalt:

— De ugye nem fogod elhanyagolni a tanulmányaidat? Hivatal után leülsz szépen és tanulsz. Jó?

— Persze. De ha beköltözünk, kiveszem az évi szabadságomat és jó darabig ki sem mozdulunk a lakásból!

— Bepótoljuk az elmulasztottakat? — kajánkodott Sanja.

— De be ám! Van mit pótolnunk. Mióta is tart ez az őrlélt?

— Hetvenkilenc napja! — vágta rá egyből Sanja, és felpillantott a neonlámpákig örvénylő hótölcsérre. — El se hiszem!

— Ejnye, elfelejtettünk virágot venni! — mondta Iván.

— Inkább narancsot vegyünk neki.

— Igazad van, betegnek jobb is...

— Beteg, beteg... Majd meglátod, sose hal meg! Nekem az az érzésem. Mintha minden látogatásunkon jobb és jobb színben volna...

— Ugyan. Hisz a napokban is orvost kellett hívnunk hozzá! Emlékszel, milyen zavarban volt a doki, nem tudta, hogyan közölje velünk a vizsgálat eredményét. Nyilván súlyos lehet az állapota...

— Tapintatos volt, az igaz, mert azt hitte, rokonai vagyunk.

— No hallod: úgy is viselkedtünk. Őszintének hatott...

Belekacagtak a hóesésbe, aztán Iván beugrott narancsért a sarki boltba. Utána vidáman fordultak be a házba, ahol a sóvárgott lakás várt rájuk.

Maminkó derűsen fogadta őket. S amint felkönyökölt ágyában, Sanja megigazította a fejalját.

— Remek színben vagy ma, maminkó — jegyezte meg Iván —, és mintha a szobád is derűsebb volna, mint szokott.

— Ugye nem nehezteltek ránk, hogy tegnap nem látogattunk meg? Iván — mondta Sanja meggyőzően — túlórázott.

— Már hogy nehezteltem? Hisz a munka előbbrevaló, kislányom. Én örülök, ha látlak benneteket. Talán attól gyógyulok... Szép, hogy így törődtök velem — mondta maminkó. — Köszönöm, Iván — hálálkodott az átnyújtott narancsért.

Hallgattak.

— Mintha most is látnám, amikor először kerestetek fel és istápoltatok. Azt mondtátok, hogy gyerekkorotokban itt laktatok a házban és sokszor kaptatok tőlem narancsot, mert jók voltatok. Most meg derék felnőttek vagytok. Ne haragudjatok, de én már rég el is felejtettem, hogy valamikor narancsot adtam annak a két házbeli kisgyereknek...

— Hiszen régen volt, maminkó, nem is csoda — mondta Sanja.

— Rég bizony. De ti nem felejtettétek el! Talán el se tudjátok képzelni, milyen öröm nekem, hogy nem felejtettétek el...

A két fiatal tanácstalanul összenézett.

— De majd meghálálom, ha meggyógyulok. A tavasz talán meghozza, majd a gyógyulást...

— Persze, hogy meg, maminkó. Mire kitavaszodik meggyógyulsz.

— Én is úgy érzem, mintha lassacskán visszatérne az erőm.

— Örömmel halljuk, maminkó. Szeretettel kívánjuk neked, hogy meggyógyulj.

Gyengéden vettek búcsút a reménykedőtől.

Hazafelé lassú léptekkel róták az utcákat. Szótlanul, mert mind a kettőn egyre gondoltak: sohasem költözhetnek el a közös albérleti szobájukból. Nagysokára Sanja törte meg a csendet:

— Tudtam én azt, hogy meggyógyul...

— Mit tehetünk? A türelem itt nem terem rózsát.

— Sem lakást — mondta epésen a fiatalasszony, és nagyot rántott Iván karján, amikor befordultak az utcájukba: — Hova mégy?! Csak nem gondolod, hogy az az otthonülő megemberelte magát és elment hazulról!

— Igazad van. Sétáljunk egyet a parkban...

*

A kitárt ablakokon dőlt a fény: napsugár márkált a falakon, a bútorokon, a széles ágyon, a párnákon is, melyek közül mintha csak az imént kelt volna fel valaki, mert volna ki a konyhába vagy a fürdőszobába...

— Végre mégiscsak itt vagyunk — mondta szomorúan a férfi.

— Itt — hagyta rá hatkan Sanja.

Mozdulatlanul ültek, mint régi albérletükben, amikor más szórakozás híján a téli szelet hallgatták.

— Csak ni ketten voltunk a temetésén...

— Nem volt senkije rajtunk kívül.

— Megadtuk neki a végtisztességet — mondta Iván és óvatosan, szinte félősen kémlelt körül: nem szólalt-e meg maminkó képmása a napsütötte falról? De szeme egykedvűen meredt feléjük. Iván hirtelen elkapta róla a tekintetét és mosolyt erőltetett arcára. — Tele volt virággal a sírja. Te szórtad tele, meg én.

— Igen — mondta szórakozottan Sanja, anélkül, hogy a képre pillantott volna. — Mindig virággal kedveskedtünk neki. Csak a vége felé hoztunk egyszer narancsot.

Iván lehunyta a szemét. Orgonaillat tévedt be a szobába. Milyen hálás lenne most egy csokor orgonáért, ha még itt feküdne!...

— Most kettesben vagyunk — fogta kézen Sanját. — Nem zavar bennünket senki. Nézz rám, Sanjácska.

Sanja keze hideg volt és mozdulatlan.

Iván ujjai lassan feltalálták a szemtelen kézről, és szótlanul odébb húzódott. De csak kamyújtásnyira. Hallgattak. Mint a befalazottak. És érezték, nemcsak a csend némasága az, ami befalazta őket. Mozdulatlanul ültek a patakzó napsugárban.

Dudás Kálmán fordítása

* Scepanovic a szerb próza középnemzedékének legerősebb tagja. Számos műve jelent meg. Ír színműveket és tv-játékokat is. Lektor egy fővárosi kiadónál.

Hétköznapok

Napi hatvan mázsa

Rúdelem, rágógumi, fogkrém, pillecukor, fődő, kenyér, hagyma, szardínia, ementáli, kávéspohár, friss csülök, VAT 69, cipőkrém, vaj — mi ez? Kitalálta: ABC áruház.

Amott a sarokban az üres üvegek csörömpölnek, emitt papírzacskóba bújnak a kiflik és a zsemlék. A mirelit dobozokat hókristály borítja, a papírtálcára rakott almákat celofán. A sarkokban konzerv-gúlák és liszt-piramisok, a pultok között cukorka-útvesztők és befőtt-alagutak.

Bemégy, hogy félkiló kenyeret és hat tojást vásárolj, s kijössz egy ananász-szörppel, friss tejszínhabbal, újszerűen csomagolt pattogatott kukoricával, sőt pirított tökmaggal, ritkán kapható zabpehellyel, mulatságos címkéjű csokiszelettel, újfajta tubusos sajttal, szokatlan halkonzervvel vagy esetleg egy dobozzal, amiről egyelőre még nem is tudod, mit tartalmaz...

Csudálatos birodalom.

Elegáns hajó, amely rendezetten, kiglancolva ring a vizen. Nem látod az alsó emeleteit, ahol szüntelen jövésmenés van, hoznak, visznek, raknak, emelnek, válogatnak, cipelnek, becsomagolnak és kicsomagolnak, húzkodnak, föltornyoznak, telefonálnak, szaladgálnak, vitatkoznak, rendezkednek, számolnak.

A szalámik és fagyasztott tonhalak mögött vezet az út a hajó „víz alatti" részébe. Lépcsők, hosszú folyosók. Egy-egy félig nyitott ajtó mögött lehet látni a ládák halmát, üveg-erdőket.

Az egyik alagsori helyiség az oktatóterem. Seregnyi polcot tölt meg a sok konzerv, a középütt álló jókora asztalt is elborítják. Egy szilvabefőtt, egy „polipdarabok olajban" és egy ecetes hering társaságában beszélgetek Katics Józsefné főpénztárossal, aki a 10. sz. ABC áruház törzsgárda-tagja, kétszeres Kiváló dolgozó. Húsz éve dolgozik az élelmiszerkereskedelemben.

Hogy a sors útja mily kifürkészhetetlenek, arra az ő sorsa is bizonyíték: a népitánc revén lett boltos. Tizennégy éves korában már táncolt, a Budai II. DISZ-szervezetben. A diszesek segítették álláshoz az ötgyerekes család tagját: első munkahelye a Kiskirály utcai sarki „ifjúsági bolt" volt. Később került át a Népbolt Vállalathoz.

Amikor átesett egy súlyos gyomorműtéten, „nyugalmasabb" beosztás után kellett néznie. Ezt jelentette a pénztárosság...

Hogyan is állunk a számítógépekkel?

Amit a PAB tehet

Ha a halottak kórbonctani leleteit mindig visszakapnák a kórt megállapító és a betegeket kezelő orvosok, jelentős lépés lenne a gyógyításban. Az orvosok a kórbonctani leleteket összevethetnék az általuk felállított diagnózissal, s kiderülne, követtek-e el hibát, és milyen hibát. Egy téglagyárba három bányából szállítják az agyagot, s a minőség mind a három bányában más és más. Nyilván, létezik a legjobb keverési arány, amit viszont folyamatosan csak úgy lehet biztosítani, ha előre ütemezve, menetrendszerűen érkeznek a bányákból az agyagot szállító teherautók, s mindegyik gépkocsivezető tudja, hová kell mennie, mikor kell kiürítenie teherautóját. Vagy még egy téma. A vállalatok rendszeresen statisztikai kérdőíveket töltenek ki. Nem lehetne ezeket a bizonylatokat egyenesen gépbe táplálni, ahonnan azonnal táblázatokat kapnának vissza?

A logarléc nem segít

De igen, ezek a témák már a megoldás előszobájába kerültek. De hány és hány ezekhez hasonló leckét ad fel naponta az élet? A logarléc nem segít, ellenben a heteket és napokat percekké zsugorító számítógép igen. Csak le kell fordítani a problémát a matematika nyelvére, és segítségül hívni a számítógépet. Vajon megtesszük-e? Vajon rögtön a számítógépre gondolunk, ha a gondok feltornyosulnak előttünk?

A számítógépes kultúra magyarországi elterjesztésén, a kormánytól kezdve a különféle tudományos társaságokon át a Magyar Tudományos Akadémiáig, sokan munkálkodnak. Ki hivatásból, ki szakmai megszállottságból. Az ügyben, kétségtelen, legnagyobb szava a tudományos élet irányítójának, az Akadémiának van. A Pécsi Akadémiai Bizottság még a múlt év őszén hozta létre számítástechnikai szakbizottságát. Mivel foglalkoznak? Beszélgető partnerünk dr. Müller László, a PAB számítástechnikai szakbizottságának elnöke. Működési területük öt megyére — Baranyára, Somogyra, Tolnára, Zalára és Vas megyére — tehát Dél- és Délnyugat-Dunántúlra terjed ki. A szakbizottság magába tömöríti a felsőoktatás, az egészségügy, az államigazgatás és a gazdaság számítástechnikával foglalkozó szakembereinek legjobbjait, feladata pedig, hogy megmutassa a jelen lehetőségek kiaknázásának útjait, kidolgozza és összehangolja a fejlesztések irányzatait.

Először is lássuk a szakember szemével, beléptünk-e már a komputerkorszakba! Dr. Müller László tömören így fogalmaz: Budapest jól áll, vidékre azonban nem az „jutott le", amit vártak, szerettek volna. Pécsnek van ugyan három számítógépe, a többi dél-dunántúli megyének azonban csak ezután lesz, tehát sok még a fehér folt. A gondok mégsem a szűk kapacitásoknál kezdődnek, mert a „szűk" meghatározás nagyon is viszonylagos. Mindez azonban átvezet bennünket a magyar számítástechnikai-program árnyékos oldalaira.

Most ott ketyeg

A számítógép-parkot illetően ma Magyarországon valóságos múzeum van, ahány gép, az annyiféle. Az ország százötven valahány számítógéppel rendelkezik, ebből azonban csak mintegy 50—60 dolgozik, közülük húsz az, amely modern, és csak tíz, amely komolynak is mondható. A világon talán egyik ország sem engedte volna meg magának, hogy így alakuljon számítógép-parkjának összetétele. Sajnos, így alakult, mert a vállalatok nem tudták legyőzni az „ez az enyém" érzéseiket, kis pénzekből meglehetősen elavult számítógépeket vásároltak, s most nyugodtak, ott ketyeg az orruk előtt a gép. Az ő gépük.

Úgy tűnik, kevés a számítógépünk. Az országos program szerint néhány év alatt meg akarjuk háromszorozni számítógépeink számát. Tényleg kevés a gépünk? Nem igaz! Még Pécsett is van kihasználatlan gépidő, szabad harmadik műszak. Dr. Müller László szerint ami kapacitással rendelkezünk, az elbírja az igényeket. A gondokat nem itt kell keresnünk. A szűk keresztmetszet az agyakban van. Egyelőre nem tudjuk elegendő konstruktív emberi gondolattal ellátni a számítógépeket.

Meg kell tanítani a régi szakembereket, úgy álljanak neki, hogy valamely feladat megoldásába a számítógépet is belegondolják. Hogy úgy használják a számítógépet, mint a logarlécet. A számítógépet, amely bonyolult feladatok hallatlan gyors megoldására képes. Az oktatásban még óriási lemaradásokat kell behozni. Dr. Müller László nyers őszinteséggel fogalmaz: sajnos sok a kókler és a kontár a szakmában, az olyan „szakértő", aki csak madártávlatból látott számítógépet. Egyes helyeken brossúra szinten oktatják a számítástechnikát, csakúgy röpködnek az idegen szavak és kifejezések, ködöt eresztve a számítógép fölé, amelyet már úgyis annyi köd és misztikum leng körül.

Bele is lehet bukni

Egyáltalán, tiszta-e a vállalatoknál, mikor érdemes számítógépet vásárolni vagy használni. Ezzel kapcsolatosan érdemes megemlíteni a Dunai Kőolajipari Vállalat példáját. A legmodernebb amerikai számítógépet vásárolták meg, de csak két műszakban üzemeltetik és gépidőt áruknak, bérmunkát is vállalnának. Számítóközpontjuk húsz emberrel kezdett, ma százhúsznál tartanak. A gép 50—100 millió forintba került, öt év alatt elavul, kérdés tehát, üzemeltethető-e gazdaságosan, a 100—120 fős kiszolgáló személyzet mellett mikor térül meg az ára?

Mikor érdemes? Évi harminc-negyvenmillió forintos termelési értéket előállító vállalatnak nem szabad számítógépről álmodnia. Ott érdemes, ahol az évi termelési érték vagy az álló eszközök értéke meghaladja a százmillió forintot, s ott nélkülözhetetlen, ahol kutatással és fejlesztéssel is foglalkoznak. Legfontosabb az alapos előkészítés, mert könnyen bele lehet bukni a számítógépbe, vagy pedig drága tanulópénzt kell fizetni. Úgy nem szabad, hogy vásárolunk egy számítógépet, vagy rábízzuk az egészet egy bérmunkairodára, aztán meglátjuk, majd alakul valahogyan. Nem ámítás, mert így van, gondos előkészületek mellett, néhány ezer forint ellenében csodákat várhatunk a számítógéptől.

Mit tud tenni a Pécsi Akadémiai Bizottság számítótechnikai szakbizottsága? Mint említettük, az élet különböző területeiről összehozza a számítástechnikával foglalkozó szakemberek legjobbjait. A szakbizottságon belül munkabizottságok vannak, és ezek hat területet ölelnek fel, az oktatástól a távlati fejlesztési kérdésekig. Egy-egy munkabizottságban 8—16 fő dolgozik. Természetesen, amíg egy téma eljut a számítógépre, több ember kezén átmegy. A munkabizottságokban témafelelősöket jelölnek ki, akik egy-egy probléma megoldásához összehozzák a különböző szakembereket, az orvost, a matematikust, a programozót és így tovább.

A szakbizottság eddigi tevékenységét jelzik azok a kérdőívek, amelyeket az öt megye vállalatainak küldtek meg, hogy választ kapjanak, mi az elképzelésük a számítótechnikával kapcsolatban a vállalatoknak. Ez év őszéig szeretnék felmérni, mik is tulajdonképpen a vállalatok szükségletei. Ez nagy munka, egyben kiindulási alap, amely tisztázza, milyen sorrendben kapcsolódnak be a vállalatok a számítástechnikai programba.

Kilépni az útszűkületből

A szakbizottság egyik fő feladatának tartja a fejlesztések összehangolását. Pécs jelenleg három számítógéppel rendelkezik. Dr. Müller László ezekről ezt mondja: a Műszaki Főiskola magyar számítógépe oktatási célokra megfelelő, s ebben a vonatkozásban az országban levő sok kisteljesítményű számítógép, ha ipari fonadalmat nem is, de annyi hasznot feltétlen hozott, hogy felnőhetett rajta egy szakember gárda. A DÉDÁSZ a keletnémet Robotronnal jól járt, többet tud, mint amire számítottak. A harmadik gép a SZÜV pécsi adatfeldolgozó központjáé. Dél-Dunántúl egyetlen bérmunkairodájának számítógépét a jövőben cserélik le egy közepes nagyságú gépre. És itt jön a nagy kérdés: nem sokkal ésszerűbb lenne, ha a baranyai vállalatok beszállnának, és közösen egy modern, nagy teljesítményű számítógépet vásárolnának? Nos, a PAB számítástechnikai szakbizottsága éppen azon fáradozik, hogy az érdekelteket kiléptesse a vállalati érdekek útszűkületeiből, és összehozza az anyagi erőket.

Ne kis gépeket! Hangoljuk össze a fejlesztéseket! Dr. Müller László véleménye ezzel kapcsolatosan az, hogy Magyarország szükségletét tíz jó, közepes nagyságú gép, és két nagy számítógép kielégítené. Ezekre perifériális egységekkel csatlakozhatnának a vállalatok, és a kis számítógépeken alaposan előkészíthetnék az adatokat és úgy vinnék rá a nagyokra. Ugyanígy, az ésszerűség alapján létre kellene hozni egy regionális gépparkot. Két nagy számítógép elég lenne fél Dunántúlnak — állítja dr. Müller László.

Miklósvári Zoltán



GÁDOR EMIL RAJZA

Márciusi pécsi esték

Március hónapban két bemutatót is tart a Pécsi Nemzeti Színház. Az első premier március 14-én lesz, amikor Novotny Gergely: Az országutak iskolája című darabjával Petőfi Sándor emlékének adózik a színház. Ebben az alkotásban a költő életútjának epizódjait viszik színre, és bemutatásával együtt nyitják meg a Forradalmi Ifjúsági Napokat. Március 16-án pedig két operát mutatnak be, Ravel: Pásztoróra című egyfelvonásos vígoperáját és Mascagni: Parasztbecsület című, szintén egyfelvonásos melodrámáját. A Parasztbecsületet mindenki ismeri, Ravel vígoperája Torquemada órásmesterről szól, akit megcsal a felesége. Csakhogy egy alkalommal a pásztoróráro nem a szerető, hanem egy őszvérhajcsár állít be.

A márciusi filmek közül bestsellernek ígérkezik A törvénysértő sheriff című színes amerikai film, éppen mert a főszerepet Gregory Peck alakítja. Bemutatják még a Pisztolypárbaj című angol és a Két pisze, meg az autóstopp című lengyel ifjúsági filmet is. A hónap másik nagy filmsikere azonban valószínűleg a Ljubov Jarovája történetét feldolgozó, hasonló című szovjet film lesz, amelynek főszerepét Ludmilla Csurszina alakítja, aki Kuprin: Boszorkány című filmjének főszerepét játszotta. Bemutatják még a Lángoló tenger című szovjet, a Hölgy az autóban szemüveggel és puskával című francia—amerikai, A kutyák és emberek című csehszlovák, a Munkásosztály a paradicsomba megy című olasz filmet, valamint két NDK filmalkotást: Tecumseh és A család őrangyala címmel.

A művelődési házak közül a Doktor Sándor-ban március 7-én Tillai Ernő Fotó és grafika, 11-én pedig Borsay Pál Hangszerek vetélkedése című előadása ígérkezik érdekesnek. De figyelemre méltó az Ország-Világjárók Baráti Körének programja is, amelyet Spanyol antológia címmel rendeznek meg. Ez azért érdekes, mert Pécsett az idén feltűnően sokan, közel 200-an kértek útlevelet Spanyolországba. A rendezvény időpontja megváltozik: nem 30-án, hanem 23-án tartják meg. A meszesi József Attila Művelődési Ház legérdekesebb márciusi programjának címe: A Föld a láthatáron. A TV Delta Tudományos Híradó és a Delta Magazin rendezvénye lesz ez, s részt vesz rajta Kudlik Júlia, Vásárhelyi Tamás, Soós Árpád és Kővári Péter. A 70-es évek űrkutatásáról, a szovjet SZOJUT és az amerikai SKYLAB programját is ismertetik. A rendezvény időpontja: március 12. délután 4 óra.

A komolyzenei műsorok közül márciusban kiemelkedik: a 7-i Pécsi Kodály Zoltán Emlékhangverseny, valamint a március 21-i koncert. Utóbbi napon moldvai zeneszerzők rendeznek Pécsett hangversenyt. De március 21-én megtartják Hans Kästner orgonaestjét, 26-án pedig a Pécsi Filharmonikus Zenekar hangversenyét is, amelyen Breitner Tamás vezényel.

Napjai valósággal katonás rendben telnek. Minden második nap délutános, olyankor „ráér" ó körül kelni, a két fiút elindítja az iskolába, aztán mosogat, takarít, rámol, főz. Mindennap főz. Délre mindig kész az ebéd, fél 1-ig megfürdik, felöltözik és a fél után 7 perccel induló tízes buszra felszáll. Este 8-ig ül a pénztárban, fél 9-ig elszámolnak, legkorábban 9-re hazaér. Vacsorát ad, attól függően, hogy a fiai edzésen voltak aznap vagy sem. (Igen nagy étvágyuk van, kamaszok...)

Ha délelőttös, fél 5-kor kel, 2 után megy haza, s ilyenkor délután végzi el a szükséges munkákat. Minden második vasárnap be kell menni, előtte szombaton mindig délutános. Hattól tízig van bent vasárnap, ilyenkor később ebédelnek.

Miért főz mindennap? Így szokta meg. A fiúk szeretik a gombócot, a krumplistésztát, a lángost. Vasárnapra rántott húst rendelnek. Készételt nem esznek, csak sok főzeléket, mirelitből is. Készételt soha, inkább akkor rántottlevest vagy grízpapit... „Lehet, hogy nem jól teszem, de most már mindegy. Mindig mindent magam csináltam, segítségem nem volt, így szoktam meg..."

Nem számolták, mennyi vevő fordul meg naponta a boltban. Ő mint főpénztáros, mindig a pénztárban ül. Óránként 70—80 vevő vonul el előtte, úgy tippeli, 60—70 ezer forintot szokott forgalmazni, egyszer szombaton 106 ezer volt a bevétele. Csúcsforgalomban sose szűnő sor áll a pénztár előtt. Van úgy, hogy egy percre se tud kiszaladni.

A Belkereskedelmi Kutató Intézet adata szerint az önkiszolgáló bolt pénztárosai naponta 60 mázsát emelnek.

*

— Milyen áruk a legrosszabbak?

— A kenyér, azt rossz megfogni, a kétkilós liszt, hús, ha van: zsírszalonna...

— A keze nem szokott fájni?

— Dehogyisnem, mindig! Már régen is. De megszoktam. Csak egyszer aztán beáll a kezem, így ni... (Behajlítja a könyökét, alsó karját vízszintesbe állítja.) Azt hittem, megbénult. Akkor elmentem orvoshoz, parafinpakolást kaptam rá, tornáztatták, két hétig betegállományban voltam.

— És azóta?

— Hát..., ez a foglalkozással jár, nem?

— Mit tart a legfontosabbnak a munkahelyen?

— Azt, hogy jó a kollektíva. Itt jól érzem magam. Emberi hangon beszélnek az emberrel, az fontos. Sok a fiatal, kedvesek, vidámak, de néha furcsák. Okosak, gyors eszűek, mások... Néha csak bámulok, megmondom őszintén...

— Nem vágyott még más munkára?

— Más munkára? Mehettem volna boltvezetőnek, de nem akartam. Így el tudom látni a családomat. És szeretem ezt a munkát. Nagy dolog az, hogy egy ilyen nagy áruházban...

— A jó pénztárosnál fontos a gyorsaság?

— Igen. Voltam is pénztáros versenyen nem is egyszer, de valahogy... ideges voltam, egyszer kilencedik, egyszer meg tizedik lettem. Jobb is, hogy így történt, mert ha továbbjutok, gyakorolni kellett volna, Pestre járni...

— Előfordult, hogy tévedett?

— Hát bizony... Egyszer beütöttem a 9.20 helyett a 19.20-at, sose felejtem el...

— És hogy, szándékosan...

— Hogyan? Jaj nem! De hát miért is? Ó, ha ilyen előfordulna... De miért is...

— Azt mondta a vezető, hogy az áruházban úgy 5000 féle cikk található. Valamennyinek tudja az árát?

— Igen.

— Igen, de hogyan tudja megjegyezni?

— Nem tudom, hogyan, de tudom. Ha éjjel álmomból fölkeltenének... A tejtermékeket is csak egy napig néztem.

— Hogyhogy nézte? Föl volt írva?

— Igen, az árváltozásokat mindig kiírjuk magunknak.

— Elsorolná az ehetj árváltozásokat?

— A mirelit zöldborsó 6.60-ról 7.40-re, a meggy 7.40-ről 8.20-ra, a karfiol 3.50-ről 4.10-re változott. A mirelit áruk elég gyakran változnak.

— Munka után nagyon fáradtnak érzi magát?

— Néha kimerít, rettentően. Van úgy, hogy egy órahosszat csak úgy „elkalandozok", a gyerekeket se kérdezem, semmi... Megmondom őszintén, ha erősebb nap van, leülök a tévé mellé, és mindjárt elalszom...

— Kedves időtöltése, szórakozása van-e?

— Nagyon szeretek táncolni, még mindig. De most már ritkán megyünk el szórakozóhelyre. Lánykoromban kézimunkázni is szerettem, majd talán meginf fogok, ha nyugdíjba megyek.

— Ha kapna hirtelen egy csomó pénzt, mire költené?

— A lakásba kéne ez-az, terítő, a gyerekeknek új rekamié...

— Ha elölről kezdené?

— Nem is tudom... Látja, mondtam, velem nincs szerencséje, én nem tudok semmi érdekeset mondani...

*

Ott állnak hosszú sorban a megtömött műanyagkosarak. A kosarakat emberek tartogatják, és az emberek olyan különfélék... Rendesek, türelmesek, kedvesek, komorak, „kacifántoskodók". Ismerősök és ismeretlenek. A kosarakban pedig ötezer féle holmi, a képeslaptól a kétkilós kenyérig. Összsúlyuk — miként a kutatók megállapították — napi 60 mázsa...

Hallama Erzsébet

A Hegar-sor fémpálcikák sora, félszámonként nőnek, mint a gyermekcipők. A hetes, nyolcas már jó, addigra befér a kürettkanál.

Addigra cafatokká tágítják a méhnyakat.

És akkor dől a vér, minden nagyszerű. Az asszisztencia karjára csapkodják a szövettani anyagot — ezt, meg ezt, na, ez biztosan az...

A vérszutykos alkaron fehéren virít egy kétmilliméteres kéz. A semmibe kapaszkodik.

◆

Fotelok, dohányzó, sarkosra állított íróasztal. A falon művészi reprodukciók: a translocatio-hordozók kromoszóma garnitúrái. Meddő sex-bomba, mongolidióta kromoszómái. Furcsa, fekete kis krix-kraxok.

A genetikus, családtervező szobája.

— Amikor a fáról lejöttünk, a nő vagy terhes volt egész életében, vagy szoptatott. Évmilliókig ez volt a regula. Most, természetesen megváltozott a nő funkciója. Részt vesz a termelésben, joga van eldönteni, hogy megszüli-e a gyermeket, vagy sem. Ezt a jogot nem vitathatja el tőle senki.

Na persze.

— Tulajdonképpen arra lennék kíváncsi, hogy az a fiatalasszony, az a bizonyos határeset, az el tudja-e dönteni húszesztendősen, egy gyermekkel, férjjel és anyukával, hogy kell-e a második?

Heves bólogatás.

— Ebben a helyzetben feltétlenül. Hiszen látta, hogyan reagált...

És a tizenhét-tizennyolc éves lányok? És az a tizenhároméves, aki jelenleg az osztályon fekszik előrehaladott-terhesen, megszakításra várva, saját tönkretételét várva, azok el tudják dönteni?

Vagy dönt helyettük valaki? „Joga van eldönteni, hogy megszülje-e a gyermekét vagy sem."

Egész jól hangzik.

◆

Egy papír a sok közül.

— Ennek mondják meg, hogy menjen vissza az ambulanciára!

Az ajtón kívül mozgolódás.

— Tudja — fordul hozzám — a férje telefonon beszólt, hogy ha van rá egy mód, beszéljük rá a feleségét, tartsa meg a gyereket. Ilyen is van. Egyébként is határesetnek minősíthető, éppen az utolsó pillanatban jött. Ha jövő szerdára ütemezi be, elkésett. Túljut a tizenkét hetes stádiumon és akkor már nem kaparjuk ki. Csak egész fiatal leányanyáknál engedélyezhető a művi beavatkozás húszhetes terhességig.

(Otthonapos, egykilós gyereket is kaparnak?)

Közben sokan megfordulnak idebenn. Cigányasszony, három derék keresztet rajzol a műtéti beleegyezéshez. Döntött. Tizedik gyermekét már nem szüli meg. Az asztal innenső oldalán sztereotip mozdulatok, sztereotip szövegek. „Védekezett, anyuka? De most már tudja, anyuka? Majd felhelyezik a hurkot, anyuka..."

Megígérik, de nem jönnek vissza.

Megjelenik a húszéves fiatalasszony. Itt is megvizsgálják. Riadtan néz ide-oda, leültetik a székre. Úgy ül, mint Violetta a Traviatában. Kedvesen, kevés meggyőződéssel szólnak hozzá. Határeset. Előfordulhat, hogy a főorvos úr nem szívesen írja alá. Egyszerűbb lenne, ha megtartaná...

— Nem! Nem!

És a papirosok úgy kezdenek reszketni a kezében, mint a szélfútta levelek. Faggatják, miért? Anyukáról beszél, hogy együtt laknak, az meg nem akarja...

A férj telefonált, hogy szeretné, anyuka pedig megtiltotta.

Jó kislány, szófogadó kislány. És — joga van így dönteni.

◆

— Te... Mi a véleményed az abortuszról?

Néz rám, régi ismerősök vagyunk, azt hiszi, hülyéskedek. Kutató a tekintete: mit akarok? Sokáig nem szól, én se. Elbizonytalanodunk mind a ketten. Aztán vállat von, lassan elvörösödik.

— Nem jó végigcsinálni.

Azt elhiszem. Mesélik, akad a világon hely, ahol „humánus" meggondolásból nem is érzéstelenítenek.

◆

Leghátul, a lépcső alján jobbra. Az ajtóra nincs kiírva semmi. Megállok fent. A padon hacukák. Irhabunda, mohair-sál, retikül, kesztyű. Holmik. Az ajtó nyílik, kitódulnak az asszonyok. Felvilágosítást kaptak, hogyan kell és lehet a teherbeesés ellen védekezni. Az arcokon nem ragyog a heurisztikus élmény fénye. Egykedvűek. Nem hisznek az egészben? Csönd van. Csoszogás. Bemegyek, ott ül a BIZOTTSÁG. Orvos, védőnő, népi ülnök. Hárman.

Egyenként jönnek a „kuncsaftok". Van gyereke, anyuka? Meggondolta, anyuka? Védekezett, anyuka? Holnap jöjjön, anyuka! Itt meg itt írja alá, főorvos úr, lesz szíves, bélyegző, köszönöm.

AB

És gyűlnek a papirosok iszonyú halomba. Beírják, kiírják, kódolják, szorozzák, osztják. Kérdem:

— Megtagadta valakitől is a bizottság a terhesség megszakítását az utóbbi tíz évben?

— Nem, — mondják, — a törvény erre nem ad lehetőséget.

Nem, — az ambulancián vizsgálnak...

Nem, — a felvilágosítást a Családtervező Intézet...

Jön a másik, harmadik, negyedik, tizenhetedik. Meggondolta, anyuka? Védekezett, anyuka? Már unom. Unja az a szegény asszony is. Unja a bizottság is.

◆

— A lányok, édesegy barátom, a lányok! Tönkreteszik magukat, nem is tudják, mit tesznek. Meg se kezdték tulajdonképpen, fogalmuk sincs semmiről tulajdonképpen, de majd mind anya akar lenni. És nem lehet! Ilonka!

Stentori ordítás. Tajtékzik. A párnás ajtóban megjelenik egy ápolónő.

— Hozza be kérem, a tizennégyes, a tizenkilences, meg a huszonhármas kórlapját. Meg a hányósét is. Meg azét is, akivel reggel beszéltem.

Hozzám fordul, egyszuszra folytatja.

— Majdnem mindegyikét behozathatnám. Azt hiszi, ezek terhességmegszakításra jöttek? Magától megy el a gyerekük. Szeretnék megtartani! És micsoda kilátásaik vannak?! Semmi édes egy barátom. Mit tehetek?!

A kórlapokon sorban az anamnesztikus adatok. Kivétel nélkül így kezdődnek: művi abortusz... Fiatalasszonyok.

◆

Sárga, piros, kockás ruhák és tömérdek vásárló között tárgyalunk. Két lány, bolti eladók, meg én.

— Mit tenne, ha teherbe esne?

A kérdés tulajdonképpen csak arra jó, hogy medrébe terelődjön a beszélgetés. Hamar kiderül minden. Egyikük kijelenti, hogy ő még nem, tudja, mi a tisztesség. A másik ugyan már igen, de ő is tudja, mi a tisztesség. Kérdeztem, meg tudja-e előzni a terhességet? Csak szomorúan és csöndben nézett.

◆

Kétszázezer terhességet szakítunk meg évente, ebben az országban. Kétszázezret! Jönnek a lányok, ezt ne felejtse, ez a legnagyobb katasztrófa! Jönnek, elmennek, később pedig nem tudnak kihordani egy terhességet.

◆

Az van a blokkomban, hogy „jog, tisztesség, társadalmi gyakorlat".

Hogy is állunk?

Joga van a fiatal leánynak elvetetni a gyereket. Joga van arra, hogy megszülje. De joga és lehetősége van a terhességet megelőzni. Joga van szűznek maradni, bisecurint szedni, rászólni a fiúra, használjon óvszert. Joga van továbbá megkérdezni a mamát, az osztályfőnököt, akiktől kap két pofont, vagy a jobbik esetben kenetteljes szöveget, aztán — teherbe esik. Mert ahhoz is joga van.

Tisztességes a lány akkor, ha szűz. Tisztességes, ha vidoran éli nemi életét, de nem derül ki. Nem tisztességes már, ha „úgy marad", de tisztességes lesz újból, ha kikaparják, esetleg darabokban kiveszik belőle a gyereket. Így fest egy kis séta a tisztesség körül.

És a társadalmi gyakorlat?

Aki ki akarja próbálni, neveljen házasságon kívül született gyermeket! Nevelje leányanyaként gyermekét albérletben, egyedül, adjon be lakáskérvényt, ha netán kap, fizesse ki, nézzen a szomszédok, a munkatársak, házmesterek, főnökök és őt azonnal megtagadó rokonok szemébe, nap, mint nap. Gyermeke apját halk biccentéssel üdvözölje az utca túlsó oldalán, ahová menekült. Akkor majd megtudja, hogy milyen a társadalmi gyakorlat.

◆

Jog, tisztesség... Felében tartottam az anyaggyűjtésnek, amikor felvilágosítottak, hogy a teherbe eséshez ketten szükségesek. Addig nem jutott az eszembe.

Jellemző.

Röviden. A férfinak joga van „trófeát" gyűjteni, megkergetni, hanyattlökni, magáévá tenni. Továbbá joga van nem törődni semmivel.

Férfi-tisztesség? A gavalléria a felső határ. Cyrano a színpadra dobja a pénzes-zacskót — apuka kifizeti az abortuszt. Férfi-tisztesség? Vörösfülű kamaszok feszengenek a szülők előtt; a fater elégedett, fickós a gyerek. Majd elintézzük. Védekezés? Ritkán fordul elő, nem szeretik. Vagy ugyanúgy nem tudják, mint a nők. Tabletta? Az a férfiaknak nincs. UGYE, VIGYÁZOL? — ez van.

De a leggyakoribb a „felcsinálásos" koncepció.

Mi sem vagyunk jobbak. Rosszabbak vagyunk. Miért?

Részletek a társadalmi gyakorlat ma is használatos terminológiájából: „A férfi a teremtés koronája." „Hosszú haj, rövid ész."

Koronás, okos férfifejünknek az abortuszhoz vajmi kevés köze van. Hanem valami egész másnak. Alig hihető, hogy némely pillanatban a teremtés koronájának több esze van, mint egy féléves gyereknek. Társadalmi gyakorlat? Valamikor a papát is az AB-bizottság elé idézték. Már nem. A papa tabu, itt nem lényeg. Gyakorlat? Következmény — nincs. (Nem neki kell műtétre menni.) Lelkiismeret — nincs. (Nem belőle kaparják ki a gyereket.) Felelősség — nincs. (Ő attól még csinálhat gyereket, hogy a másik esetleg tönkrement.)

◆

— Abszurdum az, édes barátom, hogy a legtöbbjük szociális, meg financiális okokra hivatkozik. Májusban idejön három hónapos terhesen, kéri a megszakítást. Asszonyom, miért? Fiatal, együtt él a férjével, első terjessége. Hebeg, dadog, lakásra gyűjtenek, nincs pénz, albérlet, mifene. El kell vennünk tőle a gyereket. De októberben újra itt van! Vérzős-terhesen! Azt kéri, hogy tartsuk meg a gyerekét. Asszonyom, lottón nyertek?! Vagy mi a fészkes fene történt magukkal május óta?! Van lakásuk? Meghalt az anyósa? Egy fészkes fenét, édes barátom! Megmondom én: a nyaralás, a bikini, a külföld, a Balcsi...! Ez az ok májusban, barátom! Egy nyaralás és esetleg soha nem lehet gyereke. Pedig akar!

◆

Az utcán délben a legforgalmasabb helyen elmélyülten eszi egymást két fiatal. Ki tudja, mi lesz a vége? Csak falják egymást, ha az jó. A jövő — azt mutatja, hogy a családtervezés egyre nagyobb helyet foglal el az emberek életében. A nagy családot, a népességet is megtervezik majd, talán kitalálják a csodaszert is, az „erkölcsi tablétát", amit — hamm! — bekapnak a lányok, és veszélyek, szövődmények nélkül megszabadulnak a nem kívánt terhességtől.

De csodaszer még nincs. A népesség természetes szaporulata meg van, s ha nem is túl magas, még nem illik húzni a harangokat. Ez a zabolátlanság, ami az abortuszok körül van, ez érdemel figyelmet. Meg a felesleges papírgyártás. A pecsétek mágikus hatalma két milliméteres, semmibe kapaszkodó kezek fölött. A jog kiterjesztése — hiszen jelenleg csak elvileg két oldalú. Joga a nőknek, hogy elvetessék — ám el is vetetik, évente kétszázezren élnek jogukkal. És a másik oldal? Joga van a — korábban jogaival felelőtlenül élő — nőnek gyermekét meg is szülni.

Ha tudja.

Epilógus: egy hír a Népszabadságból.

„Új abortusztörvényt hoztak az Egyesült Államokban. Eszerint a terhesség első három hónapjában valamennyi amerikai nő megszakíthatja a terhességét. Erre három hónapon túl is mód nyílik, ha a terhesség az anya egészségét veszélyezteti. A most hozott törvény az USA minden államában érvényes."

Hű mása a mi tizenhét éve hozott abortusztörvényünknek.

Hát, ha nekik is jó...

Kampis Péter

„Télapó" szeszélyei

Régi rendhagyó telek

Ha számításba vesszük is, hogy jöhetnek még kései fagyok az idén, akkor is biztos már, hogy az idei tél nem tudja pótolni a fagyot és havat, amit az elmúlt hónapokban elmulasztott ránk zúdítani.

Réthly Antal professzornak az „Időjárási események és elemi csapások Magyarországon 1700-ig", illetve „1700-tól 1800-ig" címet viselő két kötete bőven szolgál hasonló példákkal. Idézi gyulai Torda Zsigmond kamarai hivatalnok naplóját. Torda 1563. decemberében Pozsony megyét járta. Naplójában a hónap első 22 napján azt jegyezte be, hogy derült, meleg napokra éberdt, majd a továbbiakban „meleg, enyhe esőről" ad hírt. 1564. január első feléből is enyhe, nedves időről tudósít, csak január 13-án lát először havat. Ősszel Bécsbe utazik és ott november 26-án meleg, szeles időt észlel. Decemberben visszatér az országba és Pozsonyban 15-én enyhe, majdnem nyárias nap köszönt rá. A tél azonban ezúttal nem dupláz. 1564. karácsonya már kemény hideggel érkezik.

Szeszélyes decemberről számol be Thököly Imre, aki időt vett magának országos dolgai mellett is a naplóírásra. 1676 karácsonyán Máramarossziget en időzött, s naplójába ezeket jegyezte be:

24-én: Múlt éjjel még is valamennyire felderült s alkalmas derecske is lőn; nappal pedig tisztán szolgált a nap, s olvadott a sár.

25-én: Délig kemény, hideg idő, az elmúlt éjszaka igen nagy hideg, dér lőn; dél után pedig az nap meleget sütvén olvadott.

26-án: A múlt éjjel nagy, de olvasztó szél lőn; nappal is lágy idő.

S mindez a máramarosi havasokban a tél kellős közepén.

Az 1738/39-es télről azt jegyezték föl, hogy „lágy a tél, a Duna semmi jeget nem látott". 1797/98. teléről pedig ezt: „Enyhe tél. A' folyók semmi jeget nem láttak. Február elején már olly meleg volt, mint egyébkor nyáron és a méhek jártak."

Újabban 1950—51-ben volt az ideihez hasonlóan rendhagyó tél, és bizonyára teljesen véletlenül, ezt megelőzően pont száz évvel korábban 1850—51-ben!

Nem kell annyit utazni

Megváltozott a fürdőkórházi beutalási rendszer

Minden járás beutalhat — Akut esetekben is felvesznek beteget

Baranyában kialakult az egységes reuma szakorvosi hálózat — adtunk hírt erről az örvendetes eseményről, amely azért is különlegesség, mert az országban az első megye, ahol a mozgásszervi betegeket ilyen szinten látják el. Ezek szerint Pécsett, Komlón, Harkányban, újabban pedig Mohácson és Szigetvárott működik főfoglalkozású reumatológus. Ennek előnyeiről röviden csak annyit, hogy a betegnek nem kell beutaznia Pécsre e két utóbbi járás területéről, mint korábban, hanem a járás székhelyén látják el. Fölösleges taglalni, mennyi bosszankodástól és szenvedéstől váltották meg a reumás betegeket.

Ha viszont megalakult a szakorvosi hálózat, meg kellett változtatni a fürdőkórházi beutalási rendszert. Korábban egy Pécsett működő bizottság döntötte el, hogy a beutalás jogos-e, kívánatos-e? Természetesen nagy volt az átfutási idő, a betegeknek viszonylag sokat kellett várni a harkányi ágyra. A megye más területén levők pedig azt mondogatták, hogy több pécsi beteg kerül a kórházba, mint vidéki. Ezt akkor is mondogatták, ha netán nem volt igaz.

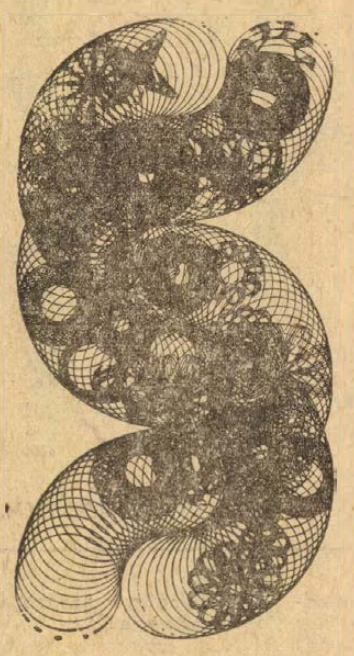
Január végére datálódik a Harkányi Gyógyfürdő Kórház új beutalási rendje. Tizennyolc pontban fogalmazzák meg az ügyrendet. A legnagyobb vívmány kétségkívül az, hogy minden szakorvosi rendelés — tehát minden járás — a lakosság arányában utalhat Harkányba betegeket. Ezek szerint Pécsről 28, Komlóról 11, Mohácsról 9, a siklósi járásból 5, a szigetvári-ból pedig 4 beteget küldhet háromhetes kezelésre a szakorvosa. Ezen kívül 4 beteget küldhet a MÉV és 2 beteget az MSZB üzemorvosa. A nőgyógyászati esetekre is hasonlóképpen gondoltak: Pécs városának 6, Komlónak 2, Mohácsnak, Siklósnak és Szigetvárnak pedig 1—1 ágyat biztosítottak.

Ha másodiknak is említjük meg, legalább akkora jelentőségű rendelkezés az, hogy a reumakórházba akut eseteket is felvesznek. A heveny ízületi gyulladásos betegeket eddig különböző kórházak belgyógyászati osztályain kezelték, s általában „idegenek" voltak az osztályon. Ha nem is vonjuk kétségbe a belgyógyászok szakszerű munkáját, mégis helyes az az álláspont, hogy a reumás eseteket reumaszakorvos lássa el, és ha erre is van lehetőség, akkor reumakórházba. Az egységes szakorvosi hálózat működése lehetővé teszi, hogy a rászoruló beteg akár órák múlva a harkányi kórházi ágyon feküdjön, hiszen a heveny gyulladások esetében nem kell a beutalás összes ceremóniáját végigcsinálni. A kórház — mostoha körülményei ellenére — felkészült erre a feladatra is, bizonyos ágylétszámot az akut eseteknek tartanak fenn.

— kp —

A tiszta szerkezet

Deák Zsuzsa budapesti kiállítása



A tiszta szerkezet nagyon régóta foglalkoztatja a gondolkodó embert. Még inkább az ábrázolót. A festők a századeleji zűrzavarban ebben látták meg az értelmet, a szépet, a harmonikust — elegük volt mindabból, ami a vázra rakódott...

Deák Zsuzsa grafikái a tiszta szerkezet felé orientálnak. Körök, ívek, hurokvonalak alkotnak végeláthatatlanul szövevényes struktúrát, a néző előtt lassan bontakozik ki az ábrázolt kép tulajdonképpeni tartalma. Szó sincs esetlegességről — a felületes szemlélő bár igen könnyedén ráfoghatja a táblákra — komoly és mély mondanivalókat hordoznak a képek.

A végtelenül kicsi éppen úgy érdekes, mint a végtelenül nagy. Szétszedni a világot alkotó elemeire — nagyszerű gyermekjáték, de sose feledjük a síró gyermekarcot, a kétségbeesett segítség-kérést, amikor a szétszedett világot a gyermek nem képes összerakni. Az alkotás gyönyörűsége itt mutatkozik meg. Megismerni a részecskéket, egymásba illeszkedésüket, hogy aztán annál jobban rakhassuk össze — ez az igazi.

Természetesen ez hosszú folyamat. Van, aki sose jut el a szintézis fokára. Deák Zsuzsa viszonylag rövid idő alatt hosszú utat járt be. Eleinte a szimmetria, a szabályok tömkelege jellemezték grafikáit, később megjelent ábrázolásában a véletlen. Hallatlanul vonzódik a biológiához — ez azt jelenti, hogy az élet és az ember érdekli. Egyelőre mind formálásában, mind megoldásaiban a kezdet végefelé tart — egyik-másik képén megjelenik a szín, megjelenik a felület, az, ami a szerkezetet eltakarja, amivé a szerkezet válik. A DNS-molekula, a szedercsírává fejlődött pete, vagy — ha úgy tetszik — a fejlődő embrió megszületett ezeken a képeken, most már csak türelemmel kell várni, mikor születik meg az ember.

Sokan kételkednek az efajta képzőművészet létjogosultságában. Kételkedni — szabad. Vitatkozni is. Egy biztos: a Budapesten kiállított grafikák heterogén képet mutatnak. Egyetlen év termése. Ez pedig arra a következtetésre enged juttatni, hogy alkotójuknak semmi kedve megállni a felfelé vezető úton, semmi kedve megrekedni a folyamat valamelyik harmadában. Nézőnek és kritikusnak egyaránt az a dolga, hogy figyelemmel kísérje Deák Zsuzsa fejlődését és igaz szeretettel szurkoljon neki.

És ha némi malíciával is kell megjegyezni, mégis kötelesség: nem ártana ezt a — hivatalos zsüri-látta — terjedelmes, érdekes (és néhol kifejezetten szép) grafikai anyagot Pécsett is bemutatni...

Kampis Péter

KAMBODZSA

A baj oka: a sárkány farkán ül a hegy...

A béke várat magára

A korrupció nagyobb, mint bárhol másutt

Lon Nol államelnök és marsall mindent megtett a szerencsétlenség elhárítására. Még arra is gondolt, hogy elhordassa a Phnom-hegyet, Phnom Penh jelképét, mert – mint mondották – a hegy egy hatalmas sárkány farkán ül, amely a 30 kilométernyire északra fekvő Oudongig terjed. Az elnöki palota csillagjósának a tanácsára azonban a hegy érintetlen maradt.

Eközben sokasodtak a baljós jelek: világos nappal denevérek röpködtek a Nemzeti Múzeumban, egy őrült kalapáccsal verte szét egy szent Buddha-szobor fejét, végül pedig villámcsapás sújtotta a Phnom-hegy csúcsán levő imatornyot.

A Lon Nol által azonnal széles körben terjesztett magyarázat szerint, e jelek a régi monarchia visszavonhatatlan végére utalnak. Titokban azonban arról suttognak, hogy ezek a jelek nem a monarchiára, hanem a marsallra és az általa létrehozott Khmer-köztársaságra vonatkoznak.

A vietnami fegyverszünet aláírása egy pillanatra vérmes béke-reménységeket ébresztett a hétmilliós államban. Az első napok rövid lelkesedése gyorsan elrepült. Éjszakánként még látszanak Phnom Penhből a világító rakéták, a távoli csataterek horizontján: még mindig hallható a tüzérségi tűz morajа: az aknák tompa puffanása. Kambodzsát, most az a veszély fenyegeti, hogy az érintett államok közül utolsóként szabadulhat meg a háborútól. Most, amikor már a békéről van szó, megint úgy tűnik, hogy lekésik. A Phnom Penh-i kormánynak eddig nem sok használható ötlete támadt, hogy miként hasznosítsa a maga számára a „béke dinamikáját", az általános háborús fáradtságot és a harcok érezhető lanyhulását. Lon Nol a nemzet valamiféle, ködös „nagyságáról" beszél, amelynek hatása alól egyetlen fajtiszta khmer sem vonhatja ki magát. Január végén a marsall a következő szózatot intézte népéhez: „Optimisták lehetünk, mert Buddha tanít bennünket, hogy jótett helyébe jót várj".

Efajta öntetszelgő frázisokkal ma nem folytatható konstruktív békepolitika Kambodzsában. Emiatt továbbra is egyhelyben topognak és tovább lőnek. A kormánytáborban nem akad mindkét fél számára elfogadható és szavahihető politikus, mert már régen eljátszották a nemzet bizalmát, amellyel Lon Nol Szihanuk elűzése és a köztársaság kikiáltása után esetleg rendelkezett.

A köztársaság-alapítók egységfrontja – Lon Nol, Sirik Matak, In Tam – amelyet a marsall most amerikai nyomásra legalább optikailag ismét összetákolni próbál, menthetetlenül széthullott. A kegyelemdöfést Lon Nol múlt évi szeptemberi választási komédiája adta meg, amely politikai kedvetlenséget hagyott maga után. Ezenfelül, a kormány katonailag is csődöt mondott.

A visszaélések és a korrupció lehetetlenné tesz minden kezdeményezést.

A korrupció hihetetlen mértéket ölt, sokkal jobban elterjedt, mint bárhol másutt Ázsiában. A hatalmasok a húsosfazék körül tolonganak.

Lon Nol egykori háziorvosát és kereskedelmi miniszterét Kang Kenget, aki saját számlájára elkótyavetyélte Japán milliós értékű rizsadományát, korántsem fosztották meg azonnal minden funkciójától és állították bíróság elé. Még hosszú ideig betöltötte a miniszterelnök-helyettesi tisztet, mielőtt Hongkongba toloncolták volna. Vagyonát természetesen magával vihette.

Amikor egy tapasztalatlan rendőrtiszt nemrégiben megpróbálta felszámolni Sosthenes Fernandez vezérkari főnök sógorának játékbarlangját, nem annak tulajdonosát, hanem az ügybuzgó rendőrt akarták letartóztatni.

Miközben lezüllött kormánykatonák fosztogatják a rizsraktárakat és a falvakat, mert éhesek, és nem kapnak zsoldot, elöljáróik az elsikkasztott zsoldokból és egyéb „huszárcsínyekből" luxusvillákat és gépkocsikat vásárolnak.

Vannak azonban olyan erők is, amelyek harcolnak a politikai tehetetlenség, és a társadalmi bajok ellen és sokkal józanabbul értelmezik az idők jeleit, mint Lon Nol és intrikus bátyja, Lon Non.

A kormányellenzék egyik legmarkánsabb személyisége kétségtelenül In Tam, a köztársaságalapítók trojkájához tartozott, ma pedig az ellenzéki demokrata párt irányvonalának a meghatározója.

A rendkívül ravasz egykori tartományi kormányzó egyike azon kevés politikusoknak, akik poziciójukat nem használták fel visszaaélésekre. Az effajta becsületesség olyan ritka Kambodzsában, hogy népszerűvé teszi őt.

Néhány nappal ezelőtt a marsall azt a megbízatást adta In Tamnak, hogy a kormány külön megbízottjaként keressen kapcsolatot a kommunistákkal. Ez arra utal, hogy lassanként talán mégis történik valami.

In Tam, Lon Nollal ellentétben, nem a kommunisták megbánó visszatéréséről és beilleszkedéséről, tehát elfogadhatatlan kapitulációról beszél, hanem „nemzeti megbékélésről", amely engedményeket feltételez a polgárháborúban részt vevő mindkét féltől.

A másik hasonló indítású személyiség, Chantorangsey tábornok, Szihanuk közeli rokona. Vagyonát és saját gerilla csapatát ajándékozta „hozományként" a köztársaságnak. Az egység a 13. gyalogos dandár nevet viseli. Formálisan a kambodzsai főparancsnokság alá tartozik, a valóságban azonban kizárólag saját hadurának szolgál és engedelmeskedik. A saját tartományához tartozó 30 faluban lakó tízezer embert már a magáénak mondhatja. A tábornoknak tehát komoly hatalma van, saját katonái, fegyverei, újsága jelenik meg Phnom Phen-ben és szerteágazó, maffiaszerű szervezettel rendelkezik, amely sokszor meglehetősen kézzelfoghatóan védelmezi az érdekeit és politikailag mindenről tájékoztatja. A tábornok tulajdonképpen mindennel rendelkezik ahhoz, hogy menetkész legyen.

A helyzet azonban láthatólag még nem érett meg erre. Mindenki számára kockázatos háborús időkben „lovat cserélni". Ezt In Tam és Chantorangsey is tudja. A nem kommunista tábor önmarcangoló hatalmi harcainak a veszélyeire utalt nemrégiben az egyik vezető újság: „Országunk annyira összezsugorodott, hogy ha a tigrisek nem osztják meg egymással a barlangokat, hamarosan nem lesz több barlang, amely felett viszálykodhatnak."

Ezért Kambodzsában még egy ideig folytatják a tehetetlen várakozás politikáját. Meddig? Amíg az amerikaiak elvesztik a türelmüket és a kedvüket ahhoz, hogy hetenként ötmillió dollár katonai segítséget szivattyúzzanak a feneketlen hordóba.

Még nem teljesült Kambodzsa reménysége, hogy hamarosan bekövetkezik a fegyverszünet. A békéhez vezető utat nehezebben találják meg a pártok, mint Vietnamban és Laoszban.

(DIE ZEIT)

Berlin készül:

A világ ifjúságának fogadására

Az NDK iránti nemzetközi elismerés és bizalom egyik jele, hogy Berlin – amely 1951-ben volt először a VIT színhelye – 1973-ban ismét házigazdája lehet a Világifjúsági Találkozónak. A város lakói nagy örömmel fogadták a döntést és már egy évvel az esemény előtt megkezdték a felkészülést, hogy méltónak bizonyuljanak a megtiszteltetésre. Vannak hivatalos testületek: a nemzeti VIT-bizottság és a fővárosi VIT-bizottság, amelyek kidolgozzák a terveket, programokat, de munkájuk nem lenne olyan eredményes, ha nem segítene a lakosság nap mint nap munkavállalásokkal, ötletekkel, kezdeményezésekkel. Az építőmunkások szocialista vállalásai biztosítják, hogy időben elkészülnek az új diák- és munkásotthonok, amelyeknek első lakói a VIT-vendégek lesznek. A berlini Humboldt-egyetem több ezer diákja múlt évi iskolaszünetének nagy részét arra áldozta, hogy Berlint még szebbé tegye. Már ezeken a munkahelyeken is érezni lehetett valamit a VIT szellemében: a berlini diákokkal együtt külföldiek is kétkézre fogták a szerszámokat.

A berliniek azt szeretnék, ha a világ minden részéből érkező fiatalok mindig szívesen emlékeznének vissza az itt töltött napokra. A VIT-re körülbelül 300 000 fiatalt várnak Berlinbe. Közülük mintegy 100 000 családoknál lakik majd. Már régóta élénk tanácskozások folynak a házközösségekben, ki mennyi vendéget fogad be és hogyan lehet berlini tartózkodásukat minél kellemesebbé tenni.

A berlinieknek jólesik a bizalom, a megtiszteltetés, s ahogyan 1951-ben ujjongva üdvözölték a bátor, fiatal francia békeharcosnőt, Raimonde Dient, most ugyanolyan szeretettel várják Angela Davist, Vietnam hős ifjú harcosait és a többi fiatalt, akik segítenek korunk arculatát formálni.

BP-PANORAMA

Az új költségvetés a gazdagoknak kedvez

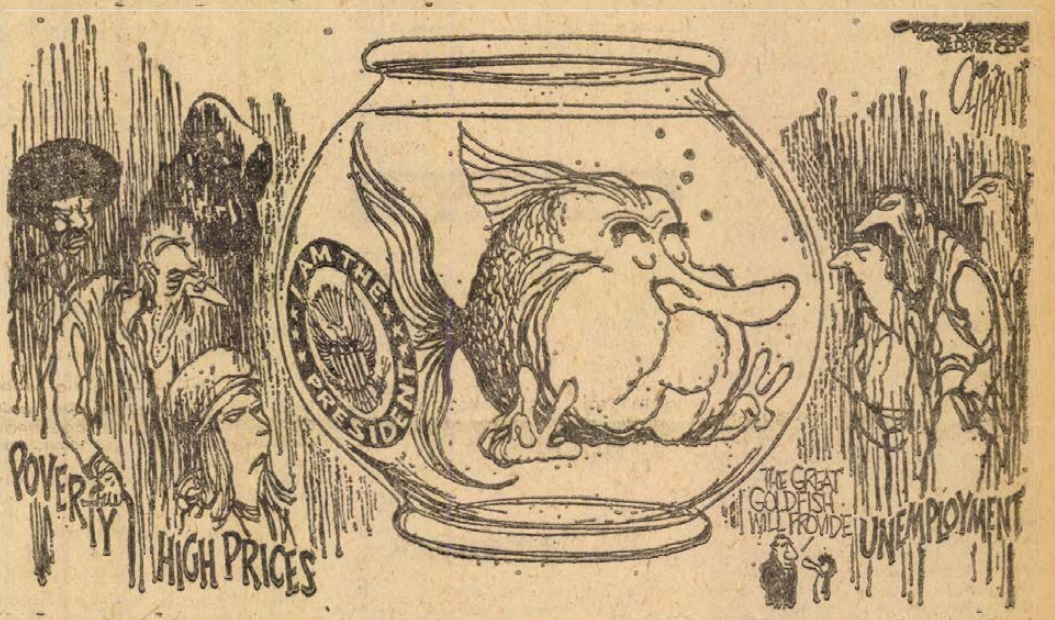
Nixon elnök új költségvetése láttán elakad az ember lélegzete. Célja, hogy egész társadalmunkra rákényszerítse saját meggyőződését a munka etikájáról.

A költségvetési intézkedések nekünk kedveznek, akiknek már jól megy sorunk. Azokat, akik szerényebb körülmények között élnek – a szegény öregektől eltekintve – még inkább saját magukra utalják. Menet közben pedig gyakorlatilag érvénytelenítené a költségvetés mindazokat a szociális törvényeket, amelyeket Roosevelttől kezdve – Eisenhowert beleértve – egészen Johnson elnökségéig hoztak.

A költségvetés szociális kihatásait leginkább az adókon lehet leméri. A költségvetésről szóló rádió-üzenetében Nixon kifejtette, hogy vissza kívánja fogni a kiadásokat, elsősorban azért, hogy „elkerülhesse az újabb adóemeléseket."

A jelenlegi adózási rendszer azonban azoknak kedvez, akik már tehetősek. Ez a rendszer magában foglalja a progresszív vállalati és jövedelmi adókon 1969-ben és 1971-ben végrehajtott csökkentéseket, valamint a fizetésből történő adólevonások utóbbi három évben végrehajtott emeléseit. Ez utóbbi adó elsősorban a munkásokat sújtja.

A költségvetés szerint a közelmúltban bekövetkezett adómódosítások 1969 és 1972 között 25 milliárd dollárral csökkentették a jövedelmi és vállalati adókat, viszont 20 milliárd dollárral emelték a fizetésből levonható adótételeket. Így tehát a jelenlegi adózási rendszer fenntartása elegáns módja annak, hogy a kormány elsősorban a bérből és fizetésből élő rétegekre hárítsa a terheket. (Internat. Herald Tribune)



Baloldalt: szegénység, magas árak. Jobboldalt: munkanélküliség. Majd gondoskodik rólunk a nagy aranyhal. (Az International Herald Tribune karikatúrája.)

1500 év múlva jött az orvos



Másfél ezer éves a felvételünkön látható múmia, melyet a közelmúltban világítottak át röntgensugarakkal Hannoverben. Ez a vizsgálat érdekes és meglepő eredményekhez vezetett. A hannoveri Radiológiai Intézet tudományos munkatársa, dr. Peter Röseler, aki az Alsószász Tartományi Múzeum tudósával dr. Hans Becherttel egy szokatlan etnológiai kutatómunka-sorozaton dolgozik, kifejtette, hogy a dél-peruí tengerpartról származó múmia, egy 35 éves korában meghalt indián nő múmiája, akinek fogszuvasodása és tuberkulózisa volt és akit röviddel halála előtt minden valószínűség szerint megsebeztek. A két tudós a radiológiai kutatások által elsősorban azokból a kultúrákból próbál új felismerések birtokába jutni, melyekből nem maradtak fel írásbeli feljegyzések.

(DaD)

A fejlődést, haladást szolgálja

A Szovjetunió és Irán kapcsolata

Az alábbiakban az Iráni Illegális Kommunista (Tudeh) párt állásfoglalásának részleteit olvashatják. A párt, megalapítása óta, mindenkor síkra szállt Irán és a Szovjetunió jó kapcsolata mellett.

Irán és a Szovjetunió kormánya 1972. október 12-én Moszkvában 15 évre szóló egyezményt kötött a gazdasági és műszaki együttműködés kibővítéséről és öt évre szóló kulturális egyezményt írt alá.

Az együttműködési egyezmény célja az ország széles körű fejlesztése, a gazdaság minden ágazatában. Ezáltal jelentős lehetőségek nyílnak meg az ország gazdasági függetlenségének alapját képező kulcsiparágak fejlesztése előtt.

AZ IMPERIALIZMUS KIENGEDTE KEZÉBŐL A KEZDEMÉNYEZÉST

Az Iráni Tudeh Párt, fennállásától fogva minden időben – az összes haladó és hazafias erők élén – egyrészt Irán, másrészt a Szovjetunió és a többi szocialista országok kapcsolatainak kibővítése mellett szállt síkra. Kezdettől fogva harcolt az imperialista erők és a belső reakciók ellen. Mindenkor úgy vélte, hogy a szocialista országokkal – különösen a szomszédos Szovjetunióval fenntartott kapcsolatok javítása és kibővítése az ország gazdasági és politikai függetlenségének és haladásának alapja. A Tudeh Párt – irányvonalának megfelelően – úgy véli, hogy az 1972. október 12-i szerződés és záróközlemény aláírása az iráni nép ragyogó sikere a hazafias és realista politikáért vívott harcban, s Iránban a békés egymás mellett élés, valamint a béke és a haladás győzelmének tekinthetjük.

Pártunk ismételten utalt arra, hogy az imperializmus a jelenlegi korszakban kiengedte kezéből a kezdeményezést. Az emberi társadalom fejlődésének fő irányát a szocialista világrendszer, a nemzetközi munkásmozgalom és a forradalmi felszabadító mozgalmak szabják meg.

KOMOLY ELLENTMONDÁS

Komoly ellentmondás keletkezett az imperializmus kívánságai, politikai célja és reális lehetőségei között. Ennek folytán nagy távlatok nyílnak meg az Iránhoz hasonló országok előtt abban a tekintetben, hogy kiharcolják nemzeti szuverenitásukat és megszabadulhatnak az imperializmus igájától. Irán és a Szovjetunió, valamint más szocialista országok kapcsolatainak kiterjesztése korlátozza az imperializmus befolyását. A Tudeh Párt mindenkor támogatta azokat a lépéseket, amelyek célja az ország gazdasági függetlenségének és nemzeti szuverenitásának megvalósítása, amellett mindig következetesen fellépett az imperialista provokációk és a belső reakció ellen. A Szovjetunióval kötött szerződéssel összefüggésben a párt harcolt az álforradalmi baloldali csoportok ellen, amelyek törekvése zavarkeltés a közvéleményben a Szovjetunió és a többi szocialista ország politikai céljainak tekintetében, valamint Irán és a Szovjetunió baráti kapcsolatainak hátráltatása.

Most azonban még a hatalom egyes körei is a Szovjetunió és Irán közötti kapcsolatok fejlesztésére törekszenek. Ez a tény azt bizonyítja, hogy a párt helyes irányvonalat követ, amikor a Szovjetunió és Irán közötti kapcsolatok fejlesztéséért harcol. Ez a tény azt bizonyítja, hogy a párt helyes irányvonalat követ, amikor a Szovjetunió és Irán közötti kapcsolatok fejlesztéséért harcol.

A Szovjetunió és Irán közötti kapcsolatok fejlesztése a két ország közötti kapcsolatok fejlesztése a két ország közötti kapcsolatok fejlesztése a két ország

HÍREK

1973. MÁRCIUS
4
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KÁZMÉR
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 6.21, nyugszik 17.32 órakor. — A Hold kél 5.42, nyugszik 17.15 órakor.

Ma és holnap...

A műszaki és közgazdasági propagandahónap eseményei

Mohácson, az Ifjúsági Házban délelőtt tíz órától Technikai filmturmix címmel rövidfilmeket vetítenek. A felsőszentmártoni művelődési házban délelőtt tíz órakor találkoznak a megye ezermesterei, a helyi AFESZ, valamint a pécsi Ezermester bolt pedig kiállítást rendez. A felsőszentmártoni program a helyi műszaki klub megalakulásával zárul: ankétvezető dr. Zukovits Imre főiskolai docens. Az Autóklub pécsi szervezete szinte egésznapos programot szervez Vajszlón. A rendezvény délelőtt tíz órakor kezdődik a helyi művelődési házban, ahol autósfilmeket vetítenek, KRESZ-vetélkedőt tartanak. Az autósok részére ingyenes műszeres és egyéb vizsgálatokat végeznek.

Holnap (hétfőn) Pécsett, a XIV. Autójavító Vállalatnál színes filmet vetítenek az Ikarusz 180 típusú csuklós autóbusz felújítási munkáiról. A program délelőtt tíz órakor kezdődik. Este hét órakor az egerági művelődési házban „Autórallye—autókrash" címmel Bálint Árpád rallye bajnok tart filmvetítéssel egybekötött élménybeszámolót, majd azt követően KRESZ-autóismereti totót rendeznek. Játékvezető Sági Endre, az Autóklub titkára. Villányban este hat órakor a helyi művelődési házban Bakó László agrármérnök tart előadást a mezőgazdasági gépesítés jelentőségéről, a terméshozamok növeléséről.

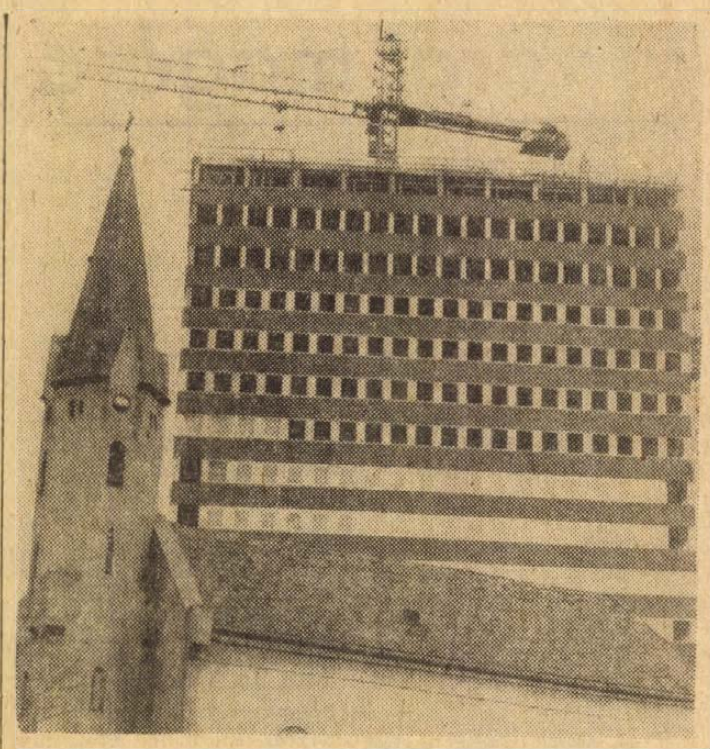
Országos középiskolai fotókiállítás Pécsett

Diákfotósaink hagyományossá vált seregszemléje idén is április 4-én nyílik a megalapításának 285. évét most ünneplő Nagy Lajos Gimnáziumban. A forradalmi ifjúsági napok zárórendezvényeként, megszakítás nélkül nyolcadik éve kerülnek itt a nyilvánosság elé középiskolásainknak az ország minden részéből érkező fényképei, fotósutánpótlásunk ígéretes tehetségének első jelentkezéseként.

A KISZ megyei bizottsága támogatásával rendezett kiállítások jelentőségének elismerését jelzi, hogy a védnökök: a Magyar Fotóművészek Szövetsége és a Népművelési Intézet a „felnőttek" országos fotó-tárlatainak állandó bírálóiból delegálta ezúttal is a március 18-i nyilvános értékelés zsűrijét. A Népművelési Intézet pedig ismét Pécsett rendezi meg április 4—5-én a pedagógus szakkörvezetők országos tanácskozását, amelynek középpontjában a kiállítás megtekintése és anketja áll.

A rendezőséghez folyamatosan érkeznek már a képek hazánk középfokú iskoláinak szakköreitől és az egyénileg jelentkezőktől. Beküldési határidő március 12; bővebb felvilágosítás, nevezési lap a Nagy Lajos Gimnáziumtól (7621 Pécs, Szécheni tér 11.) igényelhető.

◆



Veszprémben épül fel az a 20 szintes épület, amely a Dunántúl legmagasabb épülete lesz. A veszprémi városközpont kialakítása során épülő magasházban 130 lakás kap majd helyet. A földszintjén üzleteket, szolgáltató egységeket helyeznek el.

★

TUDNIVALÓK A SZEMÉTSZÁLLÍTÁS RENDJÉRŐL

A Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat szállítási üzeme értesíti az érdekelteket, hogy utólagos helyszínelés alapján a rendszeres szemétszállításba beköti, március 5-től a felsorolt utcákat és a közölt napokon végzi a szemét elszállítását: Bródy Sándor u.: Gyenei, Istenáldás-völgyi u. hétfő és csütörtöki napokon szállítva.

Vasas: Fáblán Béla u., Abaligeti u., Nagy-Daindol, Közép-Daindol, Magyarürögi u., Donátusi u, Jakabhegyi u., Levendula u., Csoronika: kedd és pénteki napokon szállítva, Basamalmi dűlő: szerda és szombati napokon szállítva.

A kuka-rendszerű szemétszállítás változik a felsorolt utcákban és a közölt napokon történik március hó 5-től: Teréz, Mátyás király, Zrínyi, Eötvös, Váradi, Dischka, Sallai, Citrom, Jókai tér, Bajcsy, Ipar, Zólyom, Szalai A.—Bajcsy-Zs-ig, Cinderi, Rózsa Ferenc, Zsinkó, Liszt, Somogyi, Bathyány, Légszeszgyár, Vasvári, Kilián, 48-as tér, Dohány és Jogász u. hétfő, szerda és pénteki napokon szállítva.

Rákóczi, Hal tér, Rét, Köztársaság tér, Heim Pál, Semmelweis, Kandó Kálmán, Lenin tér, Szent Imre, Igló, Eperjes, Lőcse, Bajnok, Gizella, Kaffka Margit, Móricz Zsigmond, Szabadság, Szalai A. (Bajcsy-Zs-ig, Jókai — Rákóczitól délre), Móricz Zsigmond tér, Vasút, Kálvin, Zsolnay, Majláth: kedd, csütörtök és szombati napokon szállítva.

A szemétszállítással kapcsolatos észrevételt, panaszt a 21-959 telefonszámon szíveskedjenek az érdekeltek közölni.

◆

Pécsi Újságíró Stúdió

Fodor Gábor, a Magyar Hírlap főmunkatársa a publicisztikáról tartja a Pécsi Újságíró Stúdió soronkövetkező előadását hétfőn délután 5 órakor a TIT Bartók klubjában.

A Sajtóklub havi összejövetele a Dunántúli Napló tanácstermében lesz. Dr. Tóth István főiskolai docens vitaindító előadásának címe „Így írunk mi".

◆

— **Elveszett 9 hónapos, vörös színű boxer kutyám** (mellénye, orra s négy lábfeje fehér) A megtaláló jutalom ellenében értesítsen. Vak Bottyán u. 20/1. Tasner. (x)

— **Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

Hétfői Dunántúli Napló

Tiszta égbolt a porcelángyár felett

Háromszázmilliós rekonstrukció áprilistól

Zsolnay-kerámiák újra nagy tételekben

A dzsessz-balett premierjén

Farsang Mohácson

Amerikában mutatkozik be egy pécsi zeneszerző

Öten egy cigányasszony ellen

Kajdi a magyar ökölvívásról

A monitor mellől

Szőnyi János a vasárnapi sporteseményekről

Mi lesz a jövő héten?

Fényképes tudósítások az NB I. nyitányáról

Időszerű növényvédelem

Az enyhe téli napokon meg kell kezdeni a gyümölcsfák tisztogatását. A beteg, elszáradt ágakat, vesszőket, a lisztharmatos vesszőket le kell vágni, a fán maradt múmiákat leszedni és elégetni. Az ősz folyamán a fa törzsére, illetve vastagabb ágaira helyezett molyfogó öveket ugyancsak le lehet szedni és elégetni. A fák vastagabb törzsét és ágait kéregkaparóval és drótkefével meg kell tisztogatni a zúzmóktól, moháktól, és pajzstetvektől. A kaparásnál ügyelni kell arra, hogy a kéreg zöld részeit ne sértsük meg. Az alapos tisztogatás után következhet a permetezés.

A permetezéseket fagymentes napokon lemosásszerűen végezzük, ami azt jelenti, hogy a permetlé a fa teljes felületét éri, de éppen nem folyik le. Permetezésre használható az 5 Baume fokos mészkénlé, melyet házilag elő lehet állítani. Az előállítási módja: 1 kg égetett meszet megoltunk, ezt feltöltjük 10 liter vízzel, egy vasedényben felforraljuk, és lassú adagolással egy nyélre erősített szitával 2 kg Florisztella kénport szitálunk bele. Az erős habzás elkerülése miatt a forró levet állandóan keverni kell. A lé akkor kész, amikor a további forralások folyamán a habosodás megszűnik. Ezután lehűtjük 15 Celsius fokra, és Baume fokolóval megmérjük. E törzsoldatot kell felhígítani 5 fokra. A mészkénlé megtámadja a réz alkatrészeket, és tartályokat, ezért a permetlevet vagy vas permetezőkannából, vagy műanyag permetezőkannából juttassuk ki.

A főzött mészkénlé helyett használható a Neopol, ugyancsak 5—6 százalékos töménységben. A csomagolóanyagon található használati utasítást itt is szigorúan be kell tartani, és a visszamaradt üledéket szigorúan elásni. Az oldat ugyanúgy megtámadja a réz alkatrészeket, mint a főzött mészkénlénél. Lemosó permetezésre használható még 0,7—1 százalék Krezonit E, ami univerzális szerként ismeretes, de nagy hátránya, hogy az eső könnyen lemossa, ezért célszerű csapadékszegényebb időjárásban alkalmazni. A kipermetezett szer hatását 1 nap alatt kifejti, és az összes ott található gombát, előbújt rovart, vagy rovartojást elpusztítja. A Novenda permetezéssel lehetőleg várjunk a rügypattanásig.

A téli lemosó permetezést terjesszük ki a ribiszke- és egresbokrokra is, ezeken a bokrokon a kaliforniai pajzstetű nagymértékben el tud szaporodni, és állandó fertőzési forrásként szerepel. E bokrokból az erősen fertőzött vesszőket célszerű kivágni és elégetni.

◆

Pécsi főiskolások pályamunkái

A Tanárképző Főiskola 20 éves hagyományához híven az idei, XI. Országos Tudományos Diákköri Konferencia munkájából is részt vállal. A tudományos munkával foglalkozó pedagógusjelöltek 18 dolgozatot készítettek, melyek 3 témakört ölelnek fel. A szekcióknak három különböző intézmény ad otthont. Az irodalmi-művészeti tárgyú tanulmányokat Nyíregyházán, a természettudományosokat Egerben, a marxizmus kérdéseivel foglalkozókat pedig Debrecenben bírálja el egy országos zsüri a közeli hetekben.

04-05-07

— Olajkályha tűz. Tegnap reggel kigyulladt és teljesen elégett a Pécsi Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet Megyeri út 67. sz. alatti kéziraktárában egy olajkályha. A tűzoltók gyors beavatkozásának köszönhető, hogy a tűz nem terjedt tovább. A keletkezett kár 2700 forint.

◆

Közlemények

Pécs megyei Város Tanács V. B. III. Kerületi Hivatala értesíti a kerület lakosságát hogy létrehozta ügyfélszolgálatát. Az ügyfélszolgálat március 1-től kezdődően hétfőtől péntekig 8 órától 16.30 óráig, míg szombaton 8 órától 13 óráig működik. Az ügyfélszolgálat létrehozásával egyidejűleg módosul a hivatal osztályainak félfogadási rendje. Március 1-től egységesen kedden és csütörtökön tartanak egész napos (8-tól 16.30-ig) félfogadást. A hivatal elnöke a jövőben kedden de. 9—12 óráig tart félfogadást.

Az ügyfélszolgálat azonnal kiadja, például: a hatósági bizonyítványokat, különböző adóigazolásokat, hadigondozottak részére vasúti igazolásokat, — intézi az állandó- és ideiglenes lakásváltozásokkal kapcsolatos teendőket, — szöveges tájékoztatókat bocsát az érdeklődők rendelkezésére a különböző hatósági ügyek intézésével kapcsolatban.

*

Pécs m. Városi Közegészségügyi Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1972—73. évi gyermekbénulás elleni védőoltás III. részletét 1973. március 5—március 10. között kapják a csecsemők és kisgyermekek. Védőoltásban részesülnek az 1969. október 1.—1972. szeptember 30. közötti időben született gyermekek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik.

Kérik a kedves szülőket, hogy gyermekeiket feltétlenül vigyék el a védőoltásra, és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal.

A bölcsődékben lévő gyermekek védőoltásaikat a bölcsődékben kapják meg.

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1973. március 5-én, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti u. 12.) IV sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Sétáló György (Anatómiai Intézet): Peroxidázzal jelölt antitest alkalmazása szöveti antigének kimutatására. — Puoni András és Kiss István (Központi Állatkísérleti Laboratórium): és Biológiai Kutatóintézet, Tihany): A környezeti redoxpotenciál és az acetylcholin, illetve az 5-hydroxytryptamin hatásiellene közötti korreláció mikroelektrofiziológiai analízise. Vándor Tamás és Rácz Péter (Egészségügyi Igazgatási és Szervezési Egyesület és Szemészeti Klinika): A pszicholónus és a szemész kollaborációja szemészeti betegek ellátásánál.

*

Amatőrfilm Technikai tanfolyam indul a Doktor Sándor Művelődési Központ rendezésében március 5-én, hétfőn 18 órakor a Janus P. u. 11. sz. alagsorában. A tanfolyam három hónapos, programjában a filmezés, laboratóriumi munkák és hangosítás problémái szerepelnek.

*

Fotó és grafika címmel tartja előadását Tillai Ernő Ybl-díjas építész március 7-én 18 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban. Az előadást vetített képekkel kíséri.

KEDDEN DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Hallama Erzsébet, a Dunántúli Napló főmunkatársa várja olvasóink hívását kedden délután 4-től 6-ig a 10-057-es telefonszámon.

Vasárnap 9 órakor a tüdőszanatórium ENY-i sarkánál lesz a szövetségi edzésen résztvevő tájékozódási futók találkozója.

— **Óvoda — patásoknak.** A juhokat, kecskéket, a medvebocsoktól, rókakölyköktől elkülöníti a Mecseki Állatkert. Amint az idő melegebbre fordul, újabb állatóvodát nyitnak — patásoknak. Itt helyezik el a néhány hónapos szomáliai juhocskát, az egyéves kameruni kecskét, a házi kecskéket, valamint az „óvodáskorú" cikta- és rackajuhot.

◆

Szurkálás Mohácson

Néhány órán belül elfogták a tettest

Szokatlan zajra ébredt pénteken éjszaka Mohácson Filákovics Mátyásné Bartók Béla utca 54. szám alatti lakos. Idegen kutatott a konyhában. Az asszony és Mária nevű lánya rémülten az utcára menekült és segítségért kiáltott. A hívatlan éjszakai látogató, egy fiatal férfi, felfigyelt a veszélyre, kést ragadva a nők után rohant. A háztól mintegy 50 méternyire érte utol Filákovics Máriát, akit hason, majd nyakon szúrt. A sértett állapota igen súlyos. Ugyanakkor megsebesítette a nyaktájon a leánya védelmére kelő anyát is. A sikoltozásra felriadt a környék, kifutottak a szomszédok, mire a támadó elmenekült.

A bűncselekmény elkövetése után röviddel elfogták a tettest: Buzolka Pál 22 éves győri hajógépkezelőt. Az ittasan szurkáló matrózt a rendőrség előzetes letartóztatásba helyezte. Az ügy körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Időnként megnövekvő felhőzet, többfelé futó eső, egy-két helyen havaseső, kisebb havazás. Élénk, időnként erős északnyugati, nyugati szél. Változékony, enyhe idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 5—10 fok között.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem,

LATORCAI IMRE
nyugdíjas nyomdász

március hó 1-én váratlanul elhunyt. Temetése f. hó 5-én du. negyed 4 órakor lesz a szombathelyi temetőben. Özv. Latorcai Imréné

A Pécsi Szikra Nyomda dolgozói, társadalmi szervei és vezetősége mély fájdalommal tudatják, hogy

LATORCAI IMRE
nyugdíjas nyomdász,

a vállalat hosszú éveken át megbecsült dolgozója, március 1-én Szombathelyen váratlanul elhunyt. Emlékét, a közösségért mindig tevékenykedő munkásságát kegyelettel megőrizzük. Pécsi Szikra Nyomda dolgozói és vezetősége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk és kedves rokonunk,

ÖZV. KIS-GADÓ MATYÁSNÉ

sz. Simon Mária nyugdíjas bőrgyári dolgozó, türelemmel viselt hosszú szenvedés után 68 éves korában elhunyt. Temetése március 6-án 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett harcostársunk,
SOÓS JÁNOSNÉ

a Petőfi partizán brigád harcosa március 3-án elhunyt. Petőfi brigád harcostársai.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ECKENFELSZ JÁNOSNÉ

sz. Lénárt Katalin temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

◆

— **PÉCS TURIST** túrát indít, panoráma autóbusszal az alábbiak szerint: 7 napos erdélyi túra: július 24—30-ig, 6 napos Opátija Riviera: június 30-tól hetenként szeptember 13-ig. Szállodai ellátással, élménydús programokkal. Jelentkezés: Pécs, Turist Városi Idegenforgalmi Hivatal, Széchenyi tér 1. (Városi tanács épület.) (x)

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

A „Fél hattól—fél hétig" címmel a hónap első hétfőjén jelentkező aktuális műsort Kovács Imre ezuttal a közelgő nemzetközi nőnap jegyében állította össze, bizonyítva azt, hogy asszonyaink, lányaink az élet minden területén helytállnak, eredményesen és sikeresen dolgoznak, alkotnak. — Kedden Barcsról jelentkezik a „Szót kérünk!" — rovat. Laky Rudolf e fejlődő dél-somogyi nagyközségben készítette riportjait, melyek hű tükrét adják az ott élők örömeinek, problémáinak. Utána a „Húsz év rádióműsoraiból" című sorozatban a Pécsi Zeneművészeti Szakiskola leánykarával nagyrészt 1958-ban készített felvételek szólalnak meg Agócsy László vezényletével és Laky György zongorakíséretével. — Szerdán a „Hét közben" című összeállítás ígér időszerű riportokat és mindenki kedvére válogatott muzsikát. — Csütörtökön Dám László a fiatal hallgatók beat-kívánságait teljesíti, majd riport következik a megvalósult tanácsi beruházásokról. Zeneileg is értékesnek ígérkezik a pécsi helyőrség fúvószenekarának műsora. Halász János vezényletével és Nikolausz Imre közreműködésével többek között egy harsonaversenyt is megszólaltatnak. — Pénteken szokás szerint közvetíti a Pécsi Stúdió a „Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán" című, szerdán 5 órakor felvett zenés játékot, majd Somogyváry Valéria vezet zárszámadások utáni kerekasztalbeszélgetést: „Tanulságok 72-ből" a megye termelőszövetkezeteinek eredményeiről. — A szombat esti zenés műsorban a rádió riportere bányászok otthonaiba kopogtat be egy kis beszélgetésre, zenehallgatásra. — Vasárnap Tüskés Tibor összeállítása hangzik el a „Húsz év rádióműsoraiból" című sorozatban, majd Szluka Emil olvassa fel szokásos heti jegyzetét.

A hét szerb-horvát nyelvű adásaiból figyelmet érdemel hétfőn a „Hogy van ez önöknél?" című riport. A kérdést ezuttal a szomszédos Somogy megyei Tótújfalun tette fel a szerbhorvát szerkesztőség munkatársa, Miátovics Mihály érdekes adatokat közöl a baranyai délszlávokról, valamint „arany" lemezekről hallhatnak dalokat a rádióhallgatók. A keddi ifjúsági műsorban szó lesz az ifjúsági forradalmi napokról a VIT-re való felkészülésről és munkájukról nyilatkoznak a nemzetiségi tanítók. — Nőnap előtt hangzik el szerdán a „Szemelyi asszonyok"-ról szóló riport. Ehhez kapcsolódik a „Nagymama" című elbeszélés. Pénteken a „Bács megyei mozaik"-ban a szomszéd megye életéről adnak képet, majd riport következik vízügyi szakemberekkel. — Befejeződtek a zárszámadások. A közös gazdaságok munkáját az eredmények tükrözik, a tervekben pedig benne foglaltatnak a tanulságok is. Erről lesz szó vasárnap az „Eredmények, tervek, tanulságok" című kommentárban.

A német nyelvű műsor hallgatóinak figyelmét felhívjuk arra a beszélgetésre, melyet kedden folytatnak az osztrák Prohaska cég vezetőivel és szakembereivel, akik a szigetvári kenyérgyár rekonstrukcióját végezték. „Az ifjúság hullámhosszán" szerdán a bajai Frankel Leó német gimnázium ez évi beiskolázásáról hangzik el interjú Schwalm Pál igazgatóval és fiatal szakmunkásokat mutatnak be. A középiskolások ösztöndíjáról is szó lesz. „Szocialista brigádok naplójából" a címe a csütörtöki riportműsornak, melyet a mohácsi öntöde szocialista brigádversenyének kiértékeléséről és a brigádok életéről, munkájáról készítenek. — Pénteken beszámolnak az aznap Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban megrendezésre kerülő megyei konferenciáról, melyet a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége rendez.

A BÓLYI ÉS VILLÁNYI AFÉSZ

1973. március 8–15-ig

bútor-, rádió-, televízió-, háztartási gépek és szőnyegkiállítást

rendez
a Bólyi Művelődési Házban

Bemutatunk:
KARINA II, KARDÓ, KANIZSA IV, BARANYA lakószobákat, KLARA 150, STYL 73 konyha- és egyedi bútorokat

HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS DÍJTALAN, ENGEDMÉNYES TELEVÍZIÓ-VÁSÁR

Bóly-Villányi ÁFÉSZ

ÚTLEZÁRÁS!

— **Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat** felhívja a lakosság figyelmét, hogy a Jókai u. 2. sz. lakóház felújítása miatt a Mátyás király u. lezárása válik szükségessé. A jelenlegi Mátyás király utcai egyirányú forgalmat a hatóságok megszüntették és helyette zsákutcává nyilvánították, Váradi u. felőli behajtással. Kérjük a gépjárművezetőket, hogy az említett utcában figyelmesen közlekedjenek. A gyalogosok közlekedésére a gyalogjárdán védőtető megoldással a közlekedés biztosított. Az útlezárást 1973. március 5-től 1974. július 15-ig kívánjuk igénybe venni. (x)

2 db S 22 típusú
Mercedes gyártmányú

könyvelőgép

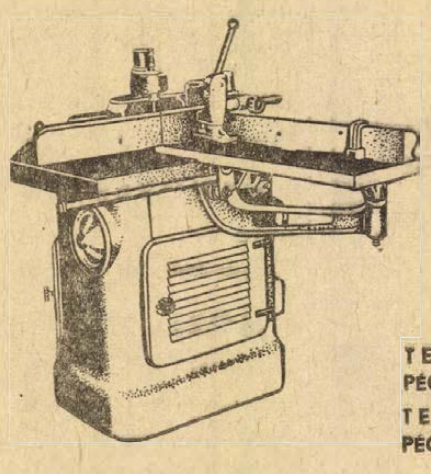
üzemképes állapotban

eladó

Érdeklődni lehet:
Pécsi Hőerőmű Vállalat
Gondnokságán.
Telefon: 14-644.

Faipari vállalatok figyelmébe!

ÚJDONSÁG!



FNM—1000 típ. faipari marógép

K—113. típ. faipari fúrógép

raktárról beszerezhetők a

„RAPID"

SZERSZÁMBOLTBAN
PÉCSETT, IRÁNYI DÁNIEL TÉR 4. SZÁM.

TELEFON:
PÉCS, 18-067, 19-067.
TELEX:
PÉCS, 12-245.

BARANYAKER

állás

Kisgyermek igényes gondozását lakásomon vállalom. Tihanyi, Pécs, Losonc utca 15.

Harkányban üdülőgondnokságot vállalok. „Harkányi lakos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hímeznének kisgyermek mellé. „Egész vagy félnap" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Intelligens idősebb férfi részére külön bejárati, üres szobát albérletbe veznék. „Komoly" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szigetvári idős néninek vagy bácsinak, lakásért életjáradékot, teljes ellátást biztosítunk. „Becsületes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Diáklány albérlőt keresek. Távfűtés, fürdőszoba használattal! Balázs, Kun Béla tér 2. (Régi Mezőszél u. 3.) Telefon: 21-219.

Elcserélném egyszobás összkomfortos, III. emeleti, gázfűtésű lakásomat 3,5 esetleg kétszobás komfortosra. „Pázsit utcai" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű két szobs, összkomfortos házfelügyelői, távfűtéses lakásomat kertes családi házra. „Nagyárpád, Kemény Zsigmond utca előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Kórház téri első bérű szoba, konyhás tanácsi lakásomat III. kerületi 1½ vagy szoba, konyhásért. „Összkomfort" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú üres szobát keres idősebb nő. — „Nagyméretű" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetváron fő útvonal mellett lévő, önálló, tanácsi rendelkezésű, három szoba, hallos, előszobás, garázsos, összkomfortos lakásomat elcserélném, három szoba, összkomfortos vagy két és fél szoba összkomfortos pécsiért. „Tágas udvar, kert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

adás-vétel

3 db-os komplett varia lakószoba eladó Pécs, III. Pátrány u. 47. Hornitzky.

HASZNÁLT BÚTOROK
vétele és eladása
Mártírok út 16.
Telefon: 20-571

Veszek fali ingaórát, dísztárgyat, régiséget. Hívásra házhoz és vidékre megyek. REGISÉGBOLT Doktor Sándor u. 29. Telefon: 18-623.

Rózsatövek, díszcserjék, fenyők, virághagymák, díjmentes árjegyzéket kérjen. Tóth József, 1038. Budapest, Csillaghegy posta.

15 db 40 kg-os süldő, 10 db választási malac eladó. Gőle Petőfi u. 23.

Eladó 5 db malac. Kővágószőlős, Rákóczi u. 14.

Eladó egy 14 hónapos üsző. Cseke István, Gerde 109. szám.

Választási malacok eladók. Tengeri, Fő út 38

1 db 7 holes bikaborjú eladó. Szabadszentkirály Üjf. Kalmán.

SZÉP BÚTOROKAT
veszek — eladok
Szabó, Sallai u. 15.
Telefon: 16-579

Négyszáz kilós üszők, egy darab vemhes és egy darab borjas üsző eladó. — Göresöny, Hársia út 15.

Gyermekágy matraccal, gyermekholmik eladók Rodostó u. 10.

Malacok eladók. Pécs III. Vörösk 3. (Palacs, Cseralja).

Kéttágyas „TURMIX" sváji kötőgép eladó. Érdeklődni: este Korvin Ottó u. 1. II/a

Nyugatnémet TESZTAVAGÓGÉP
eladó
„Megéri" jeligére
a Bem utcai
hirdetőbe

30 mázsa takarmányrépa eladó. Pécs, Puskin tér 13. Gyárvárosi templommal szemben.

Jó állapotban lévő 3-as rekamié eladó. Péca, Enzsi út 201.

Vennék 3 lángos gáztűzhelyet palackkal. Jakabhegyi út 43/3. Balinéné. (Egész nap.)

Mosogató alsószekrény, 2 db felsőrésszel, új állapotban eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap. Veres Péter u. 24. földszint 2.

RÓZSÁK! Bokor-, futó-, babarózsák. A világ legszebb fajtagyűjteménye. Díszcserjék, szegélynövények, japán díszalmák, díszszilvák. Dupla virágú nemes orgonák, tuyák, kúszófenyők. Gladiolus-, amarillys-, tuibarózsa hagymák. Vidéki megrendeléseket postai szállítással, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes, nagy árjegyzékünket. Szalkai díszfaiskola, Budapest VI., Népköztársaság 8.

Passap Duomatik kötőgép sürgősen eladó. Telefon: 16-037, este 6 után.

600-as csibekeltető eladó. Boda, Jókai 7.

Kéttágyas sikkötőgép 6/360-as eladó. Kardos, Komló, Kossuth u. 81. VIII. 5. Tel.: 81-277.

Naumann, vagy Locmik táskavarrógépen rövid időn belül megtanítom lakásomon hímezni. „500 Ft tandíj" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1 db 4 lángos gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel. Megtekinthető: hétfőn délelőtt, Alkotmány utca 62. sz. alatt Vargáéknál.

Egy darab friss fejős tehén és kettő darab két és félhónapos bikaborjú eladó Berkesd, Alkotmány utca 139.

Mindenféle bontási anyagok: tégla, deszka, gerenda, szarufa, ablak, leszállított áron eladó. Rákóczi út 1.

Két kocsi széna eladó Aranyhegyen Johan-szőlőben, (37-es busszal).

Építőanyag (tégla, cserép, gerenda) olcsón eladó. Érdeklődni: minden nap. Rákóczi út 1.

ingatlan

Három vagy több szobás házat vennék, beköltözhetően a belvárosban készpénzért. „Városközpont" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

Eladó 436 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Vágó István Csávölgy 12.

Házat, vagy házrészt vennék életjáradékra. „Megbízhatók" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Orfün 280 négyszögöl parcellázott üdülőtelek vállalatnak, vagy közületnek olcsón eladó. Érdeklődni: Wachi Józsefné, Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6. sz. alatt.

Cserkút Alkotmány 2. családi ház eladó.

Új háromszobás, családi ház eladó, Mohács, Kazinczy u. 23.

300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Málom, Felső u. 32.

Kétszobás családi házam, egyszoba, konyha, melléképületként eladó, Szigetvár, Ország u. 4. (Hobol felé)

Kétszobás, művetkezeti lakás eladó. Mezőszél u. 3/A. III. em. 10

EGYSZOBA KOMFORTOS ÖRÖKLAKÁS
azonnali beköltözéssel
ELADÓ
Tolbuhin út 17., II/9.
Megtekinthető 3—6-ig

Szántóföld rétnél, ABC áruház, étterem, vis mellett, nem teleknek minősülő 350 öles sarok „kaszáló" eladó. Irányár: 600/öl. „Befektetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ÖTP átvállalással vennék 2 vagy 2½ szobás öröklakást. „Gábor" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Dombay-tónál 74 négyszögöl telek eladó. „35 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

A PELLÉRDI EGYHÁZKÖZSÉG
3 db, kb. 300 négyszögöl házhelyet
kínál eladásra
Jelentkezés:
Plébánia hivatal,
Pellérd

Fonyódligeten legszebb helyen, vízközelben, különleges kétszintes ház eladó. „134 négyszögöl" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács—bári Dunakanyarban, országút mellett szőlő eladó. — Telefon: 20-434.

Balatonszemesen 150 négyszögöl parcellázatlan telek olcsón eladó. Érdeklődni: 15 óráig, Kaposvár, 14-947 telefonszámon, vagy „Víkend 234 297" jeligére kaposvári hirdetőbe.

Társas vagy szövetkezeti lakásépítkezésbe betársulnék a Mecsek oldalon vagy a belvárosban „Háromszobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, verandás, emeletes villa, 140 m²-es telken, vízparthoz 100 m-re Balatonmáriafürdőn eladó. Vállalati üdülőnek is alkalmas. Cím: dr. Eross Tibor, 1141. Budapest, Pitvar u. 8.

Elcserélnénk vidéki, 700 négyszögöl szőlőt, szobás, présházas pecsi kis szoba, konyhás vagy egy nagy szobás házrészért. — 20 km-re Pécstől a Hunyadi út mellett.

BEKÖLTÖZHETŐEN ELADÓ:
ház, gazdasági épületek és körülbelül 700 négyszögöl terület.
Érdeklődni lehet a pellérdi Plébánia Hivatalnál.

Elcserélnénk vidéki — Pécstől 20 km — 700 négyszögöl szőlőt, présházt, szobával, pecsi kis szobát, konyhás vagy egy nagyszobás lakást 10 évi használatáért. „Műtőszékedre alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódligeten 80 négyszögöl közművesített ikertelek, építési engedéllyel eladó. Németh Attila, Kaposvár, Kossuth L. u. 29. III. em. 3

Keszthelyen, múzeumnál garzon társasház épül, garázsokkal. „Helikon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Mohácson, teljesen új családi ház, 3 szoba összkomfortos, gazdasági épületekkel, kerttel, családi okok miatt, sürgősen eladó. Részletre is. „Dunapart" jeligére mohácsi Magyar Hirdetőbe.

Mohácson, Csarnadűlőben 2000 négyszögöl szőlő, kis épülettel megosztva is eladó. Érdeklődni: Mohács, Kazinczy u. 20.

Pellérden épülő négyszobás ház részben felépítve (a falak állnak) 800 négyszögöl telekkel eladó. Kertészkedésre, gazdálkodásra egyaránt alkalmas. Emeletráépítés lehetséges. Érdeklődni: Inkó Sándor, Pécs 7633. 39-es dandár u. 8/c.

Eladó Rácváros 33. szám alatti fél házrész. Érdeklődni lehet mindennap 10 óra után.

Balatonmáriafürdőn, vízhez közel 127 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Horváth Ernő, Balatonkeresztúr, Ady 33.

Bogdásai református paplak, 600 négyszögöl területtel sürgősen eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 35. Gera.

Beköltözhetően eladó kétszobás családi ház, garázzsal. Szigetvár, Szabadság u. 66. sz.

Bóly község központjában, Rákóczi út 8. sz. alatt kétlakásos épület, 400 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

400 négyszögöles szántóföldek eladók. Dankó Pista u. 6. (Balokányfürdő mögött).

Eladó emeletes új családi ház. „Pécs" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Magasiati úton 600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös bérbeadó, esetleg eladó. Bővebbet: Sallai u. 12.

Házrész garázzsal eladó 60 000 Ft, a Sétatér közelében. „Lakáscserével" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szigetvár—Turbék szőlőhegyben 300 □-es szőlő eladó, buszmegállónál 5 perc. Érdeklődni: Farkas István, Hobol, Asztalos János u. 20.

Pécsi ötszobás, kertes családi ház eladó. Tancsics M. utca 32.

Házhelyet keresek a 400 ágyas, vagy pálosok környékén, „100 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Belvárosban 1½ szobás öröklakás lakottan eladó. Telefon: 21-460.

Szoba, konyhás, mellékhelyiséges, kertes házrészmet építési engedéllyel cserélném II—III. kerületben „Szoba, komfortos házrész" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Házat, házrészt, közlekedéssel, esetleg külterületen is 1—2 szobásat, mellékhelyiségekkel 80—100 ezerért, esetleg további életjáradékra vagy részletre keresek. Árajánlatot, leírást, címet levélben kérek „Költözés 1973-ban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

Zsigulit nyereményt elcserélnék, Wartburg de Luxe nyereményre. — Telefon: 11-218.

Opel alkatrész eladó. Érdeklődni: Marx út 102. 17 óra után.

TRABANT 601-ES
kifogástalan
állapotban eladó
Berkesd,
Alkotmány út 136.

Sürgősen garázst bérelnék Kodály 2. út környékén. „Előre fizetek" Telefon: 20-016, 18 óra után

Most vizsgázott Wartburg de Luxe 34 ezer km-rel, kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: 30-752 sz. telefonon 17—19 óráig.

750-es Zastawa, prima állapotban igényesnek eladó. Zsolnay u. 28. Bonyár.

Átmeneti időre, kiadó garázst keresek az Uránvárosban. Telefon: 16-904 18 óra után.

Új, vagy garanciális Zsigulit, esetleg kora tavaszi kiutalást vennék, vagy cserélnék nyáriért „Kp. 03." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

IT-s Trabant Limousine, fehér eladó. Kiadamás Gyula, Vasas II. A. u. 7.

Zsigulit v. Skodát átvennék készpénzért. „Nyereményes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázst vagy építésre alkalmas területet vennék „Kulich utca környéke" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mindennemű Zastawa alkatrész eladó. (Karosszéria is). 17 óra után. Hétvezér u. 32.

vegyes

Épületek villamosítását és egyéb villamos javítási munkákat
VÁLLALOK
— Rövid határidő
— minőségi munka
GOLÁCZ JÓZSEF
villanyszerelő mester
Pécs, III., Szántó Kovács János u. 8/6, II. em. 7.

Matematika korrepetálást általános és középiskolásokat, érettségire felkészítést vállalok. Pécs, Fürdő u. 1. Jámbor Éva.

Egyetemista korrepetálást vállal, matematika, fizikából. Kórösi u. 13/B. Telefon: 18-747.

Használtberbe adom szőlőmet a pellérdi elágazásnál. Dr. Herbert, Uránváros, Münnich Ferenc u. 12/A, I. em. 5.

Vásártérnél 2 hold szántó bérbe vagy felesbe kiadó. Cím: III. Tiborc u. 66.

Balatonfenyves, Bélatelep, Fonyódon kisebb nyaraló felfalazását, esetleg teljes befejezését alkalmilag elvállalom. Munkások részére szállást biztosítok. 28 éves kisipari gyakorlattal. „Megbízható" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

házasság

58 éves, józan életű ember, magához üllő nyugdíjas, barna kissé molett nőt keres, házasság céljából. „Szeretnék boldog lenni" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

20 éves, 170 cm magas fiatalember megismerkedne házasság céljából komoly, rendes lánnyal. Fényképes levelekre válaszolok. „Szerelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Középkorú, szellemi munkakörben dolgozó, egyedülálló dolgozó nő, berendezett lakással, megismerkedne házasság céljából intelligens férfivel. „Tavaszi találkozás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

172/51 elvált férfi keresi olyan csinos, házias, jó állásban levő elvált vagy özvegy asszony ismeretségét 43 éves korig, aki a természetet, utazást kedveli. Érettségi alapfeltétel. Lakás megoldható, gépkocsi van. „Együtt egymásért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két barát 30/180 szőke, és 30/170 barna szakmunkások, lakással és kocsival rendelkezők, megismerkednének házasság céljából komoly gondolkodású, házias, művelt, jómegjelenésű lánnyal, esetleg elvált asszonnyal 26 évesig. Fényképes, közzel írott leveleket várunk. „Két fénysugár a ködben" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe.

Megismerkednék 45—55 éves férfivel. „Becsületes, józanéletű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45—50-ig rendes, komoly, egyedüli asszony ismeretségét keresem, vidéki is lehet, házasság céljából, elvált ember. „Rossz egyedül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Élettársat keresek, modellnek tiló alakú, karcsú, csinos nő személyében, 168/38-ig. „3 kívánság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

25 éves, műszaki foglalkozású férfi, megismerkedne komoly gondolkodású lánnyal. „Kakitusz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

43/175 jómegjelenésű műszaki vezető, egy fiúgyermekkel csendes és szolid természetű lány vagy asszony ismeretségét keresi 34—40-ig házasság céljából, akivel boldog tudna lenni. Lakás van. „Piros virág" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

176/28 éves: önhibáján kívül elvált férfi, némi anyagiakkal rendelkező, gyermektelen hölgy ismeretségét keresi, házasság céljából. Lakásom van. „Fényképes levél" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A PAMUTFONOIPARI VÁLLALAT
KAPOSVÁRI GYÁRA, SZEPTEMBERBEN INDULÓ

fonómunkás képző iskolája

2 ÉVES SZAKMUNKÁS KÉPZÉSRE

felvesz

8 ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGŰ 14–16 ÉVES

lányokat

A tanulók a tanulmányi ösztöndíjon felül jutalom ösztöndíjat is kapnak. Az iskola ideje alatt háromszori étkezést és leányotthonunkban felügyelet melletti elhelyezést, térítésmentesen biztosítunk.

Jelentkezni lehet az iskolákban kapható jelentkezési űrlappal, vagy személyesen a gyár szakoktatási előadójánál, Kaposvár, Jutai út 6. I. em. 14.

Megnyílt

ÖNTEVÉKENY SZERVIZ ÉS ALKATRÉSZ BOLT

az Öntevékeny Szerviz- és Alkatrészbolt

Pécs, Endresz György u. 19. szám alatt

BARKÁCSOLJON SZAKSZERŰEN NÁLUNK!

- 17 munkapados műhely (lakatos, forgácsoló és műszerész)
- Komplett hegesztő műhely
- Barkács szerszámok kölcsönzése
- Rádió, tv és háztartási gépalkatrészek
- Villamossági cikkek, vezetékek és szerelvényáruk
- Csökkentett árú háztartási gépek, újszerű állapotban
- Különleges importkészülékek (pl. Philips)
- Leértékelt vasanyagok, alkatrészek és szerszámok árusítása.

NAGY KÉSZLETEK, SZÉLES VÁLASZTÉK!

Nyitvatartás:

Barkácsbolt naponta 10–18 óráig

Barkácsműhely naponta 14–20 óráig

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐ

MÁRCIUS 4-ÉN 20% ENGEDMÉNNYEL

NŐNAPI CENTRUM HÉTFŐ

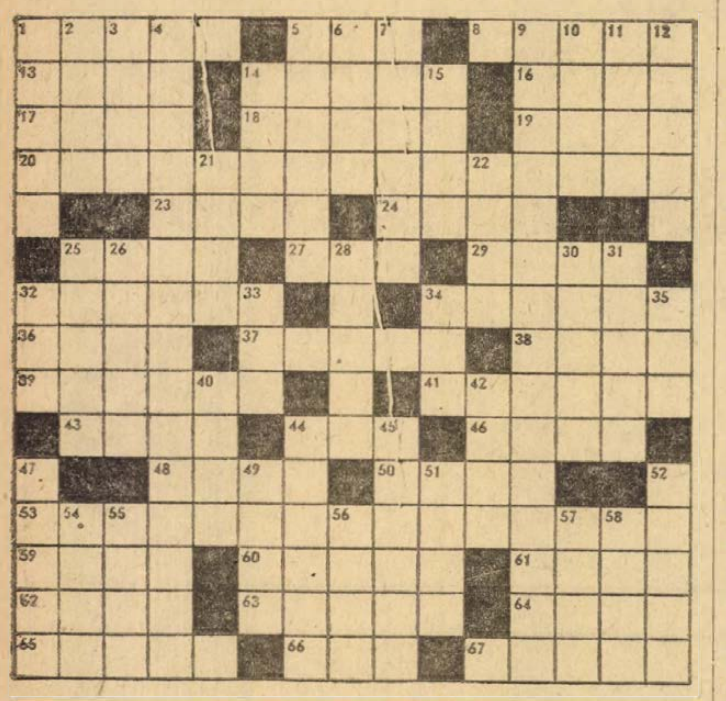
CSAK 1 NAPIG!

MINDEN
női zsebkendő, konyharuha, minden női körömcipő, béb, és leányka szövetruhák, műanyagpohár alátét, garn., tálcák, Levendula kölni, Opera testápoló, műbőr piperetáska, Prestige tálaló eszközök

CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐI CENTRUM HÉTFŐ

Keresztrejtvény

Mindenből egy keveset



VÍZSZINTES: 1. ..... a katona! (filmcím). 5. Dúl ikerszava. 8. Osi magyar név. 13. Terézia egyik becenéve. 14. Varég vezér, egy monarchia megalapítója. 16. Koros. 17. Mialatt. 18. Kisebb bolt. 19. Jelfogó. 20. A Föld meghatározott helyein egyes földtani időpontokra korlátozódó kéregmozgás Orogenezis). 23. Egereket ítató. 24. Az USA volt külügyminisztere. 25. Leveléről Ady írt. 27. A kanóc vége. 29. „..... nélkül a nemzet félkező óriás" (Kossuth). 32. Egykori hercegség Olaszországban. 34. A három testőr egyike. 36. Izrael külügyminisztere. 37. Csongor és Tünde egyik szereplője, Ilma férje. 38. Attila felesége volt. 39. Szlovákiai fürdőváros. 41. Vizállásjelentésekből ismert jugoszláv helység. 43. A szerelem istennője a hindu mitológiában. 44. Vajon új? 46. Kiadja az utasítást, hogy kapjak. 48. Női név, vidéki változatban. 50. Balázs- ..... Balázs, neves karikaturista. 52. Egyházi javaknak világi célokra való kisajátításai. Először a nagy francia forradalomban határozták el. 59. Az M 1-es országúton Bécs felé autózók találkoznak az ilyen feliratú KRESZ-táblával. 60. Kereskedelmi dolgozó. 61. Melegen tálalt édes mártás. 62. Olaj jelzője lehet. 63. Ritka férfinév. 64. Angol utópista (Robert, 1771—1858), a tudományos szocializmus egyik előfutára. 65. Korának egy legismertebb publicistája (1842—1910), keresztnevének kezdőbetűjével a végén. 66. A matrac eleje. 67. Iraki város a Hor Sanniya tó közelében.

FÜGGŐLEGES: 1. Európai főváros, népének nyelvén. 2. Összecsendülő serssora. 3. ...-vérig. 4. Itt találták meg azt a 23 díszített, rovásíráso aranyedényt, melyet Attila-kincse név alatt ismer a művészettörténet. 5. Magas oldalfalu társzekér. 6. Egyik dél-amerikai állam lakói, bizalmas szóhasználatban. 7. Gonosz szellem a néphitben. 9. Keleten és a balkáni országokban kedvelt zöldség-növény, melyet padlizsánnak is neveznek (Solanum melongena). 10. Származik. 11. „Szerte nézett s nem .... honját a hazában" (Kölcsey) 12. Ilyen szám a nulla is. 14. Van ideje. 15. Sportpályák tartozéka is. 21. Így nevezik egyházukat a reformátusok. 22. Karbonsavnak glicerinnel alkotott észtere. 25. A mecseki szénmedence egyik aknája. 26. Annak a tetejére. 28. Híres csillagászati óra a függ 1. óvárosában. 30. Feles üzlet. 31. Sértően kiri a környezetéből. 32. A szabadságharc tábornoka volt (ford.). 33. Kecskeszőrből készített durva keime. 34. Azonosak. 35. A Visztula mellékfolyója. 40. Kisebb zárt település. 42. Szövetségi állam Braziliában. 44. Tétlen lelkiállapot. 45. Átalakult kőzetek jellemző ásványa 47. Vedel. 49. Pecunia non .... (A pénznek nincs szaga). 51. Ritka férfinév. 52. Átfúrt hordódugó. 54. A Dreyfus-pert az ő vádlrata indította meg. 55. Burgonyafajta. 56. Ukrán tanács, gyűlés. 57. Az USA egyik állama. 58. E folyó államhatár két ország között, az egyik szóhasználatban.

(MCZEL)

Beküldendő a vízsz. 38., 52. függ. 4. és 9. sz. sorok megfejtése, valamint a helyesen kitöltött ábrában szereplő „O" (Ó) betűk száma legkésőbb március 13-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, Dunántúli Napló 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A február 18-i számban közölt rejtvény megfejtése: Kényeskedők — Nők iskolája — Sganarelle — A fösvény — Tartaffe — Harpagon — Tudós nők.

Könyvjutalmat kapnak: Medveczky Márta, 7624 Pécs, Báthori u. 4. Miksa Lajos, 7843 Kémes. Kossuth u. 1. Szabó Istvánné, 7824. Egyházasharaszti. Kossuth u. 97. dr. Szathmáry Lajos, 7622. Pécs, Jókai u. 33. Tóth Károly, 7621. Pécs, Bem u. 2. II. 3. A könyveket postán küldjük el.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel.: 15-000. 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melkó Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Vig özvegy (du. 3 és este 7 óra).
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (de. 10 óra).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szöszke pi

HANGVERSENY

HÉTFŐ

Nagykanizsa: Kodály-est (este 19 óra).

MOZI

VASÁRNAP:

Park: Hétszer hét (10), A törvénysértő seriff (14, 16, 18).
Petőfi: A betyárkapitány (10), Föltámadott a tenger (13, 16, 8).
Kossuth: A törvénysértő seriff (10, 12, 7, 9). Föltámadott a tenger (2, 15).
Fekete Gyémánt: Bolondos újoncok (4, 6), **Jószerencsét:** Az Abwehr ügynöke (10), Maigret felügyelő csapdája (3), Tizenévesek (5, 7), **Rákóczi:** Maigret felügyelő csapdája (10), Az Abwehr ügynöke (3), Pygmalion XII. (5, 7), **Kodály K. O.:** Mouret abbé vétke (6), **Május 1.:** Estély hablürdővel (10), Meteorvadászok (14, 16), **Bóly:** Az emír kincse (2), A 22-es csapdája (4, 6), **Harkány:** A kétéltű ember (10), A völegény nyolckor érkezik (5, 7), **Mohács:** A kacsa ½8-kor csenget (12). Nápolyt látni és ... (14, 16, 18), **Sásd:** Zeppelin (5, 7), **Sellye:** A hegytetőn zöld fenyvesek (4, 6), **Siklós:** Az ellopott léghajó (10), Egy kínai viszonttagságai Kínában (6, 8).

HÉTFŐ

Park: Föltámadott a tenger (13, 16, 8).
Petőfi: A törvénysértő seriff (14, 16, 18).
Kossuth: A törvénysértő seriff (10, 12, 17), Családi fészek (19), Két pisze, meg az autóstop (13, 15).
Fekete Gyémánt: Emberrablás magyar módra (6), **Jószerencsét:** Eltelt egy nap (5, 7), **Rákóczi:** Halál Velencében (5, 7), **Május 1.:** A völegény nyolckor érkezik (16), **Bóly:** Hyppolit, a lakáj (7), **Harkány:** Tombol a hold (7), **Mohács:** Napraforgó (16, 18), **Sásd:** Zeppelin (7), **Sellye:** Santa Vittoria titka (7), **Siklós:** Tizenévesek (7), **Szigetvár:** A katona visszatért a frontról (8).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben. 6.50—7.13: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója — Körzeti időjárásjelentés. 7.25—7.28: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Út kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jó reggelt, vasámapi! 10.00: Hírek. 10.03: Keress, kutass! Az Ifjúsági Rádió kapcsolásos múzeumi játéka. 11.00: Ovodások dalkincse. 11.10: Reklám. 11.15: A félelem és beienyugvás regénye. 11.25: Az MRT szimfonikus zenekarának Beethoven-matinéja. Közben: Kb. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. Kb. 12.10: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.15—12.20: Varázslások. Gyárfás Endre versei. Kb. 13.00: Egy korty tenger... Fekete Gyula írása. Kb. 13.10: Operettdalok. 13.29: Rádiólexikon. 13.59: Schubert: c-moll szonáta. 14.28: Párizsi levél. 14.38. Renata Tebaldi énekel. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Színházi Magazin. 16.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.47: Csoóri Sándor versei. 18.02: Húsz év óta a hangversenyműsorban. Közben: 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10—19.15. Sporthírek. Totó. 19.53: Irodalmi folyóirataink. Alföld. 20.43: Mario Del Monaco énekel. 20.54: Külföldi kulturális híradó. 21.14: A zene nem ismer határokat... 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Népdalok, néptáncok. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Korda György énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A római katolikus egyház felórája. 7.30: Sebestyén János Liszt-műveket orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövőhét műsorából. 8.59: Zenei anyanyelvünk. (Ism.). 9.00: Szívesen hallgattuk. Wilhelm Backhaus utolsó koncertje. 10.05: Csodálatos emberkék. Novellafüzér. 10.45: Vasárnapi koktél (ism.). 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Hazai tükör. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 14.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.50: Csárdások. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hangulatlámpa. Nagy Piroska műsora. 16.35: Zenekari muzsika. 17.15: Tudósaink arcképcsarnoka. Kovács K. Pál akadémikus. 17.30: A vasárnap sportja. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.15: Rádiószínház. Egy keresztespók tapasztalatai. Rádiójáték. 19.32: Daróczi Bárdos Tamás: Hangjáték — népdalrondó. 19.40: Régi színház — új törvényekkel. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. Totó. 20.15: Sztravinszkij: A kéjenc útja. Háromfelvonásos opera. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Zenés játékokból. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Rossini operáiból. 8.33: Solti György vezényel. 10.00: Új Zenei Újság. (Ism.). 10.35: A Nemzetközi Rádióegyetem műsoraiból. 11.05: Peter Pears Buxtehude-műveket énekel. 11.22: Rádiószínház. Ella. Rádiójáték. 12.00: Hírek, Lapszemle. Időjárás. 12.10: Manon Lescaut. Részletek Puccini operájából. 13.02: Zenekari muzsika. 14.00: A falra hányt borsó. Csehov vidám jelenetei. 14.28: Mendelssohn: a-moll vonósnégyes. 15.00: A kis herceg. Mesejáték. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Műsorismertetés. 16.07: Művészlemezek. 17.15: A walkür. Részletek Wagner zenedrámájából. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Zongoraművek. Közben: 18.14—18.56: Illyés Gyula versei. 19.35: Csak fiataloknak! (Ism.). 21.05: Zenekari muzsika. 22.23: A dzsessz kedvelőinek. 22.35: Bemutatjuk új kórusiemezünket. A Gregg Smith kórus és a Columbia kamaraegyüttes Schönberg-felvételei. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Húsz év rádióműsoraiból: Névrokonok. (1969.) — Szluka Emil heti jegyzete. — Vasárnapi kívánságok. — Sport.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A hét hetedik napja. — Zenés összeállítás.
19.30: Német nyelvű műsor. — Emlékezések. Fath György írása. — Hallgatóink kérésére. — Vidám történet nyelvjárásban.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Verbunkosok, népdalok. 9.06: Indul a bakterház. Rideg Sándor regénye folytatásokban. X. (befejező) rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Franck: A-dúr szonáta. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A Szolnoki Szigligeti Színházban. 10.45: Színfonikus zene. 12.20: Ki nyer ma? — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi muzsika. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Kóruspódium Székesfehérvárott. III. rész. 14.40: Vallomás a műfordításról. 15.10: Iskolarádió. — 15.50: Vavrinecz Béla feldolg.: Mezőségi képek. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mario Lanza filmdalokat énekel. 16.13: Rádiószínház: Játék a nádasban. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Reumások Mekkája. Dr. Stecker Ottó igazgató főorvossal, a Hévízi Kórház tudományos kutatásáról beszélget dr. Eke Károly. 17.55: Húszas stúdió. 19.40: A Rádió Kabarészínháza: Márciusi műsor a 6-os stúdióból. 20.53: Az MRT népi zenekara játszik. 21.30: Mikrolánc... 22.20: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 23.00: Oktatáspolitika egy folyóirat tükrében. 23.15: Tánczene éjfélig. 0.10: Régi angol kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

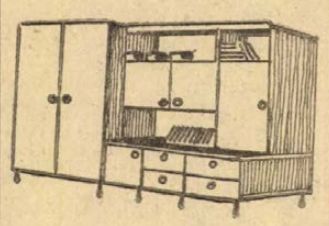
8.05: A Budapesti Koncertfúvószenekar játszik. 8.15: Bécsi klasszikus zene. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.40: A hétköznapok etikája. II. rész (ism.). — 12.00: Bach-művek. Közben: 12.43: A közoktatás fóruma (ism.). 14.00: Kettőtől-hatig... A Rádió kívánságműsora. — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Operamúzeum. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Az operaközvetítés folytatása. 21.38: Közkívánatra! A műsor vendége: Tari Viktor. 23.15: A hét zeneműve. — Franck A-dúr szonáta (ism.). 23.45: Behár György operettjeiből.

URH RÁDIÓ

8.05: Angol társalgás középisk. 21. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Századunk zenéjéből. 19.33: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.15: Láttuk, hallottuk. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.25: Zsebrádiószínház: A vonal túlsó végén. Kb. 21.45: Operaáriák. — 22.27: Chateauvallon-I dzsesszfesztivál. I. rész.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Fél hattól — fél hétig.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A tegnap slágerei.



A jövő bútora!

KISLAKÁSOKBAN IGEN JÓL ÉRVÉNYESÜL a „SKALA" és az „IFJÚSÁG"

lakószoba, mely kitűnően összerakható elemekből tetszés szerint kombinálható, praktikus és kényelmes!

Tekintse meg a MECSEK ÁRUHÁZ BÚTOROSZTÁLYÁN!

Vásárláskor 20% + OTP!

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — „Arany" hanglemezekről. — Hogy van ez önöknél? — „Arany" hanglemezekről. — Folytatás. — Adatok a baranyai délszlávok történetéhez. Miátovics Mihály írása. — Népdalok. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Kórusdalok. — Lapszemle. — Vidám hételeje. Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

9.00—9.25: Német nyelvtanfolyam.
9.25—9.50: Francia nyelvtanfolyam haladóknak.
9.30: A Tenkes kapitánya. 18. A kalóz terve (ism.).
10.15: Nyitott füllel. A vonós könnyűzenekar és a nagybőgő (beleértve a bőgőzőt is).
10.45: Játsszunk bábszínházat.
11.10—11.45: Társulások. Ripacsfilm. II. rész.
13.00: Műsorismertetés.
13.10: Pedagógusok fóruma.
13.50: A hargászat kedvelőinek. — Pontyhorgászat.
14.20: Telesport: 1. Tavaszi kondíció. — 2. Műkorcsolya VB. Gálaműsor. I. rész.
16.10: Reklámműsor.
16.15: Delta. Tudományos klasszis.
16.40: Műsorainkat ajánljuk.
17.05: Petőfi Sándor szavalóversenye. VI. elődöntő.
17.55: Reklámműsor.
18.00: Mézga Aladár különös kalandjai. 9. Krimi-bolygó.
18.30: Sporthírek.
18.40: Esti mese.
19.00: A HÉT...
20.00: Hírek.
20.05: Emil kajója. Francia film.
21.45: Telesport. Műkorcsolya VB. Gálaest. II. kb.
23.00: Hírek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

8.30: Vasárnapi magyar nyelvű magazin. **9.40:** Gubec vidékéről — népi muzsika. **10.12:** Földművelőknek. **11.10:** Mi lehet, ha beszen egyetértenek? Gyermekműsor. **11.40:** Dr. Doolitle. **12.40:** A harminc betű művelete. **13.10:** A tudás — vagyon. **14.20:** Színház a házban. **15.00:** Műkorcsolya VB. **17.30:** Kosárlabda: Posna—Crvena Zvezda. **18.10:** A hollywoodi szpektakl aranykora: A kalóz. **20.35:** Teherautósok. **21.30:** Külföldi videotékából. **21.45:** Sportszemle. **22.35:** Hét TV-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — **17.45:** Csengőcske törpe. **18.00:** Tv-óvoda. **18.30:** A nézők és a tv. **19.00:** Szervusztok fiatalok. **20.30:** Az Adria titka. **21.00:** A Vuco: Érdemek — Tv-dráma. **22.20:** A kultúra akcióban.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 9. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 148 fogadó ért el, nyereményük egyenként 32 076 forint. Három találata 11 956 fogadónak volt, nyereményük egyenként 199 forint. A kéttalálatos szelvények száma 279 173 darab, ezekre egyenként 11 forintot fizetnek.

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

SZŰTS DÉNES

46.

Flessburger a hajó kürtjére hadt fel gondolataiból. Túlságosan közel merészkedett. Megfordította hát a kormányt, a partot célozta meg teljes sebességgel.

Eleget szórakoztatta őket. Itt az ideje, hogy megszabaduljon a társaságtól. Még Évával úgy is vissza kell jönnie a tengerre.

A társaság, Barbara javaslatára azonnal a bárba sietett.

— Megyünk mi is, csak még Évával fordulunk egyet — mondta ellentmondást nem tűrő hangon Flessburger. Az asszony nem tiltakozott. Amikor a társaság eltűnt, Flessburger hátrasimította homlokába hulló fürtjeit, meghúzta magán a kabátot, s mintha jelentene valakinek, azt mondta:

— Azt akarom, hogy válaszoljon — a hangja konok volt és erélyes —, kellek magának?

Először, mintha gúny csillogott volna az asszony pillái alatt, de gyorsan kialudt. Fejével mintha bólintott volna.

Ehrenburgi Bayer Olga elunva az olvasást és a pihenést, csengetett a szobalánynak és kérte, hogy készítse el a fürdőjét.

Amikor az ajtó becsukódott, tempósan vetkőzni kezdett, s a kádba ereszkedett. Ettől a szokatlan, vagy a melegvíz hőhatására, nem tudta, de hirtelen éles, semmi eddigihez nem hasonlító szúrást érzett a gyomrában. Pedig már azt hitte, teljesen rendbejött. Egy pillanatra megmerevedett testtel, félig görnyedten állt a kádban, de a fájdalom amilyen gyorsan jött, olyan hirtelen eltűnt. — Nocsak ez mi lehetett?

Várt, de a fájdalom nem jelentkezett, hát belecsúszott a kádba. Lábát a bojler alatti gázrésznek, fejét a kád párkányára támasztotta.

Szemével a szivacspárna után kutatott, de úgy látszik, itt ezt nem ismerték. Minden nap fürdött, szivacsot soha nem talált, de mindig eszébe jutott keresni.

Ez a fürdő jót fog tenni, s talán másnapra már kutya baja sem lesz. A gyomra eddig jól működött, nem volt rá panasza. A latinok legfőbb gondja az emésztés... Úgy látszik, tőlük is lehet valamit tanulni. Ezentúl jobban kell vigyáznia magára. Pont most, amikor annyi sötét és kétségbeejtő év után megtalálta végre a háború után elvesztett fonalat, érje valami jóvátehetetlen baleset... Flessburger fizetni fog. Micsoda szerencse, hogy összetalálkoztak. A szervezetnek élnie kell. Az SS külön gépen menekítette ki többek között Mayert és családját, Schröderné Belgiumban él, Ludger Westrick meg Hamburgban, Max Glöckner, a Merkur Bank igazgatója, aki szoros kapcsolatban állt Veesenmayerrel, gazdálkodik. Talán valamelyik kedves bajor birtokán éli most világát, míg ő ki van téve egy proli újságíró kénye-kedvének. Flessburgernek segítenie kell, mert ő is megsütötte a maga pecsenyéjét. Mayer intézte el neki a svájci folyószámlát. Ezt Schrödertől tudja. A birodalmi gazdasági minisztérium megalapította Berlinben a német „Transdanubia" céget, névleg export-import tevékenységgel. Ennek az igazgatója, Otto Braun, aki aki a Führer bizalmas gazdasági informátora volt, mondta egyszer neki Berlinben:

... — Ha én lennék Ehrenburgi Bayer Olga bárónő, Balátai Jenő anyósa, akkor kevesebb időt töltenék üzletekkel, és kicsit többet lennék odahaza.

Kitűnő megjelenésű, de zaklatott fiatalember volt ez a Braun. Megpróbálta felidézni alakját, de hiába erőltette képzeletét. Régen volt — sóhajtott Bayer Olga. Arra viszont jól emlékezik, hogy minden Németországba szállított vagon után egy százalék jutalékot kaptak. Évente sok millió pengőre rúgott ez az összeg, és ebből csordogált a „smir pénz" képviselőknek, kormányhivatalnokoknak, de erre a csapra tette száját Werner Daitz is. A nyilasok a pénzt Bécsben a Mariahilfer Strasse 105. szám alatt vették át... Rossz lóra tett. Ez már bizonyos... Ha akkor jobban kiáll Balátai mellett és figyelmezteti a fenyegető veszélyre, akkor Balátai ma is élne és gazdag amerikai lehetne... és neki sem kellett volna ennyit nyomorognia. A töprengésbe belefájdult a feje. Ez a kölni patikus neki köszönheti a vagyonát. Az ő révén került a bauxit üzletbe, és minden akkoriban kiadott márka olyannak tűnt előtte, mintha tőle vonták volna meg. Bezzeg Schröder az ő vagyonát beleölette Balátai újabb és újabb felfedezéseibe. — Ugyan, bárónő, ez olyan befektetés a maga számára, mintha százszázalékos kamatra kölcsönözné ki a pénzét. Mintha itt a fürdőszobában életre kelne a bankár hangja. Bezzeg őt orránál fogva vezették. A lányát spionkodásra kényszerítette. Alice hordta szorgalmasan Balátai feljegyzéseit, az iszkaszentgyörgyi, a vértesi, a pilisi lelőhelyekről. Minden fecnit elhozatott a lányával, az értéktelen kis apróságokat is. Alice fenntartás nélkül elhitte neki, hogy férje nagyszerű koponya, de közgazdaságilag, politikailag gyermeteg lélek, és vezetni kell, önérzete viszont visszautasítaná a nyílt beavatkozást.

(Folytatása következik)

Vízkutatás, kútfúrás!

NAGY ÁTMÉRŐJŰ KÚTAK, ÖNTÖZŐKÚTAK,
kútjavítás, karbantartás, kútvizsgálat,

VÍZFÚRÓ

Hévízkutak fúrása, karbantartása, kútszerviz

CÖLÖPFÚRÁSOK, ÉPÍTŐIPARI,
MÉRNÖKGEOLÓGIAI FÚRÁSOK

Geofizika, vízkémia, geodézia, tervezés, szakvéleményezés, kivitelezés, szaktanácsadás,

VÍZKUTATÓ ÉS FÚRÓ VÁLLALAT,
Budapest, V., Zrínyi u. 1. Tel.: 380-547
Üzemvezetőségeink:
Cegléd, Rákóczi utca 72. Tel.: 83-14
Debrecen, Monostorpályi utca 33. Tel.: 117-81
Győrszemere. Tel.: 11
Kaposvár, Vöröshadsereg u 2. Tel.: 11-531
Lajosmizse. Tel.: 66/180 mellék

Baranya megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat (Pécs, Siklósi út 37.)

eladásra felkínál

1 db Sabaria egyetemes konyhagépet
1 db nagyüzemi gáztűzhelyt
1 db 120 l. Cuttert
1 db AURAS szerviz-berendezést

Ugyintéző: Keő Valéria
Telefon: 13-850

ZAMARDI „KEKTÓ"

éttermünkbe

SZAKÁCSOKAT,
KONYHALÁNYOKAT,
MOSOGATÓKAT,
PULTOSOKAT,
LESZEDŐKET
ÉS TAKARÍTÓ-SZEMÉLYZETET
KERESÜNK FELVÉTELRE.

Jelentkezés írásban vagy személyesen.
Siófoki AFÉSZ Siófok, Kálmán Imre sétány 4.

A BARANYA MEGYEI
ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

felvételre keres

karbantartó vízvezetékszerelőt,
fűtésszerelőket, kubikosokat
és segédmunkásokat

Jelentkezni lehet:

Pécs, Rákóczi út 56., munkaerőgazdálkodáson

Az **Április 4. Gépgyár**
felvételt hirdet
ipari tanulók
beiskolázására

az alábbi szakmákban:
GÉPSZERELŐ,
VASSZERKEZETI LAKATOS,
HEGESZTŐ,
CSŐSZERELŐ,
VASESZTERGÁLYOS,
ÖNTŐ,
VILLANYSZERELŐ

A tanulók részére otthoni elhelyezést és az iskolai ösztöndíjon felül még a vállalat társadalmi ösztöndíjat biztosít.

Jelentkezés:
APRILIS 4. GÉPGYÁR
személyzeti osztálya,
1117. Budapest, Budafoki út 70.

Dolgozókat felvesznek

A BARANYA megyei Moziüzemi Vállalat felvesz jegykezelőket a pécsi premier filmszínházakhoz. Jelentkezni lehet a pécsi „Petőfi" filmszínház üzemvezetőjénél a filmszínház üzemelési ideje alatt. (518)

IPARI KÖZÉPVÁLLALAT gyakorlattal rendelkező pénzügyi és számviteli szakembereket keres vezetői munkakörök betöltésére. Lakás lehetséges! „Balatonhoz közeli város" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (431)

RAKTÁRI munkásokat és kocsikísérőket felveszünk azonnalra, Baranya megyei Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (520)

KÖZGAZDASÁGI TECHNIKUMI érettségivel rendelkező adminisztrátorokat és gyakorlott gépírókat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (521)

TAKARÍTÓ asszonyt felvesz a Nagy Lajos Gimnázium. Lehet nyugdíjas is. (6921)

BÁDOGOS, TETŐFEDŐ szakmunkásokat, valamint bádogos, tetőfedő és kőműves segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. Pécs, Tímár u. 23. (6919)

VEGYIMŰVEKET ÉPÍTŐ ÉS SZERELŐ Vállalat változó munkahelyi felvételre keres lakatosokat, hegesztőket és segédmunkásokat pécsi, tamási, pétfürdői munkahelyre. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 107. DD Gázgyár területén, a vállalat kirendeltségén (523)

VÍZVEZETÉKSZERELŐ szakmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat tmk-részlegénél. Pécs, Könyök u. 2. (538)

BARANYA megyei Moziüzemi Vállalat asztalos részlegéhez férfi segédmunkást alkalmaz. Jelentkezni lehet a vállalat központjában. Pécs, Perczel u. 22. szám alatt, a munkaügyi vezetőnél. (519)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz megfelelő szakképzettséggel rendelkező villanyszerelőt felveszünk. Ellenállásmérés vizsgával rendelkezők előnyben. Jelentkezés a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat Munkaügyi Osztályán, Pécs, Kulich Gyula u. 15. (525)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁST felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi Béla u. 6. (524)

GÉPKOCSIVEZETŐ-KÉPZÉS. Volán 12-es Vállalat autóbusz vezetői szükségletének biztosítására 21. életévét betöltött kettőéves tehergépkocsi vezetői gyakorlattal rendelkező férfiak részére autóbusz vezetői tanfolyamokat indít. A tanfolyam ingyenes. A dolgozók már a tanfolyam ideje alatt munkabért kapnak. Jelentkezés a személyzeti és oktatási osztályon, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. III. emelet. 6. (433)

ERDŐRENDEZŐSÉG tervezői munkakörbe erdésztechnikusokat keres. Jelentkezés kirendeltségvezetőnél, Pécs, Rét u. 8. III. emelet. (5998)

EBGV

ANYAGGAZDÁSZT, forgácsoló és kőműves szakmunkást, valamint kőműves segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (540)

PERFEKT gyors- és gépírási tudással, adminisztratív készséggel rendelkező, gyakorlott munkaerőt keresünk titkárnői beosztásra, német—angol nyelvismeret előny. Ajánlatokat „Nagyvállalat" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (541)

B. M. TANÁCS KÓRHÁZA felvételre keres szakképzett műtős asszisztensnőt és labor asszisztensnőt. Jelentkezés: Pécs, Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (542)

FÉRFI munkaerőt keres a Pécsi Gőzmalom. Jelentkezés az üzemvezetőnél. Felszabadulás útja 2. (6201)

FÉRFI SZERVIZMUNKÁST és nyugdíjas kazánfűtőt azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Szalai A. u. 8. (197513)

DÉLELŐTTI, 8 órás műszakos takarítónőt felveszünk. Leánykollégium. Dr. Heim Pál u. 4. (253578)

KÉT FŐ FÉRFI, raktári segédmunkást felveszünk. Városi Távközlési Üzem, Pécs, Rákóczi út 60. Jelentkezés Patakinénál. (253601)

A PELLÉRDI Új Barázda Termelőszövetkezet a háztáji sertésállomány őrzésére sertéspásztort keres. Jelentkezni lehet a tsz központi irodáján. (253542)

A BERKESDI „Kossuth" Mg. Tsz. felvesz mg. gépszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet mindennap a gépműhelyvezetőnél. (197502)

HIDÉPÍTŐ Vállalat Drávaszabolcsi Építésvezetősége felvesz vasbetonszerelő és ács szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat. Jelentkezni lehet a Hidépítő Vállalat drávaszabolcsi építésvezetőségén. (197508)

SZERSZÁMGYÁRTÁSBAN jártas géplakatosokat, géplakatost, gépésztechnikust lakatosi ismeretekkel, hálózati villanyszerelőt, kőműves szakmunkást tmk-műhelyünkbe azonnal felveszünk. AFIT XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. sz. II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (197504)

KŐMŰVESEKET, építőipari és kertészeti segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme. Pécs, Siklósi út 104. A temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (543)

JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező gépkocsi szerelőt felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (6238)

FELVÉTELRE KERESUNK gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út 51. sz. (197522)

NŐI ÉS FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT, betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől). (197520)

PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvételt hirdet egy fő építészmérnök vagy építésztechnikus felvételre műszaki ellenőri munkakörbe, egy fő építészeti (műszaki) rajzoló felvételre, egy közgazdász épésztechnikus vagy vegyigépész felvételre, műszaki előadói munkakörbe. (157523)

KÖZGAZDASÁGI érettségivel rendelkező adminisztrátorokat felvesz kereskedelmi vállalat. Jelentkezést: „Nagykereskedelem" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe. (197519)

ÉPÍTÉSZTECHNIKUST keresünk felvételre. Fizetés megegyezés szerint. Címünk: Gyógyszertári Központ, Pécs, Lánc u. 22. (197521)

ÁLTALÁNOS mérnököt, kedvező fizetési feltételekkel, azonnal felveszünk, „5 éves gyakorlat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (253344)

FELVESZÜNK geodétát, geodéta szerkesztőt, mélyépítő szerkesztőt, műszaki rajzolót. — MEZŐBER Pécs, Felsőmalom u. 24. sz. (253345)

VÍZVEZETÉKSZERELŐ szakmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK részlegénél. Pécs, Könyök u. 2. (—)

Gyárak, vállalatok, közületek, figyelem!

VÁLLALJUK:

- GYÁRAK, GYÁRTELEPEK RENDEZÉSÉT, ÁTTELEPÍTÉSÉT
- KÖZÉP- ÉS NEHÉZGÉPEK, TARTÁLYOK, VASSZERKEZETEK, TORNYOK SZÁLLÍTÁSÁT
- SZÁLLÍTÓMUNKÁSOKKAL, DARUKKAL, SPECIÁLIS SZÁLLÍTÓESZKÖZÖKKEL, MINDEN FUVARVÉGZÉST
- SZÁLLÍTÓMUNKÁSOK KITELEPÜLÉSSEL TÖRTÉNŐ FOGLALKOZTATÁSÁT (VIDÉKRE IS)!

GÉPSZÁLLÍTÁSI OSZTÁLY, Bp., XIII., Petneházy u. 39.
Telefon: 204-250, 204-824,

- Személygépjárművek mentését
  Forgalmi osztály
  Telefon: 409-326
- Autóbuszok vezető nélküli bérbeadását
  Személyforgalmi osztály
  Telefon: 837-924
  Szombaton, vasárnap,
  nappal és éjjel is rendelkezésre áll

VOLÁN 22. SZ. VÁLLALAT, Forgalmi Főosztály
Bp., XIII., Madarász Viktor u. 51.

Telefon: 205-077, 202-920, 202-902, 203-192, 409-326, 200-486

Telex: 224-085

A
„BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT

a „műszaki hónap"

RENDEZVÉNYEI KERETÉBEN

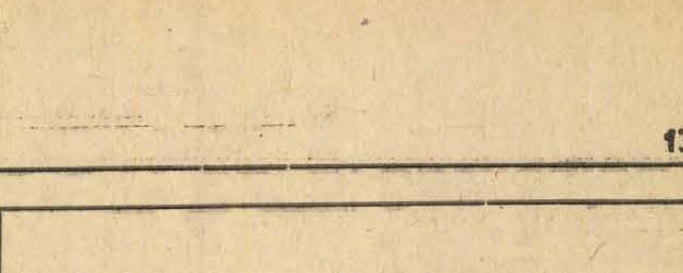
kiállítást rendez

a Technika Háza nagytermében

Pécs, Janus Pannonius u. 11.

ahol

TELEVÍZIÓK, RÁDIÓK,
MAGNETOFONOK,
LEMEZJÁTSZÓK,
VILLAMOS HÁZTARTÁSI GÉPEK ÉS
VARRÓGÉPEK
kerülnek bemutatásra.



Megtekinthető:
MÁRCIUS 1-TŐL
MÁRCIUS 6-IG.

Nyitvatartás:
DÉLELŐTT 10–13 ÓRÁIG,
DÉLUTÁN 14–18 ÓRÁIG.

BARANYAKER

Az AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat
eladásra kínál
CSEREDARAB-LEADÁS MELLETT

ZIL 130. típ. felújított fődarabokat

— MOTORT
— SEBESSÉGVÁLTÓT
— ELSŐ FUTÓMŰVET
— HÁTSÓ FUTÓMŰVET
— KORMÁNYMŰVET

AFIT

XIV. sz. Autójavító Vállalat
VI. sz. Üzemegysége.
Pécs,
Irányi Dániel tér 11.
Ui.: Schmidt János üegys. v.
6 havi, vagy 15 000 km-es garancia

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKÁSNŐKET
és
16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET
BETANULÓNAK

Betanulási idő 1 hónap Bérezés betanulási időre 1200 Ft Betanulási idő után 1900–2500 Ft kereseti lehetőség

Kéthetenként szabad szombat Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk

Bővebb felvilágosítást levélben adunk

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA
1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

Heti jegyzetünk

Bajnokság

Mondhatnánk talán azt is, hogy végre megkezdődött! Mert a labdarúgást, történjék bármi, mégis csak a bajnokság élteti. És mindenképpen a bajnokság második félideje az, ahol ténylegesen izgalmassá válik a küzdelem. Hiszen az őszi szezon vereségeit, kudarcait most lehet feledtetni, a bajnokjelöltnek most kell bebiztositania az elsőségét, az „alvégen" pedig most kell megkezdeni a hajrát a kiesés ellen. Izgalom tehát akad lenn is, fenn is bőven.

A baranyai csapatok, sajnos, eléggé kedvezőtlen állásból rajtolhatnak a második félidőben. Nekünk valószínüleg több izgalom jut majd osztályrészül, mint az „előkelőbb" helyeken álló csapatok szurkolóinak. Persze hogy jó volna most az ő helyükben lenni! De néhány éve még úgy éreztük, hogy a bajnokság túlságosan is egyhangú: bajnokságot nem remélhetünk, kiesés nem fenyeget, tehát csupa unalmas mérkőzést láthatunk csupán — mondtuk. Hát most egyik mérkőzés sem igérkezik unalmasnak! Mert akárhogyan forgatjuk is, a bajnoki táblázat még sokféleképpen változhat a következő tizenöt fordulóban. Legszilárdabbnak az Ujpesti Dózsa helyzete látszik. Nem vitás, jelenleg az egyetlen nemzetközi klasszist képviselő csapatunk, és ebben az idényben aligha akad vetélytársra a bajnoki címért folyó harcban. A nagy tabellahullámzás a középcsoportban és az „alsó házban" várható. Természetesen nagyon jó lenne, ha a baranyai csapatok számára kedvezően csapkodnának azok a hullámok. De jónéhány kérdés valóban tisztázásra vár. Például az újoncok, a ZTE és a SZEOL tudják-e tartani eddigi megszerzett pozíciójukat, vagy két, három forduló után bekapcsolódnak netán ők is a kiesés elleni küzdelembe? Nem valószínű, hogy Szőcs János, a ZTE kitünő edzője csupán taktikából említette egyik nyilatkozatában azt a reális veszélyt, ami tavasszal a zalaegerszegi zöld-fehérekre vár. Tudniillik valóban úgy van, hogy valamennyi csapat igyekszik majd törleszteni nekik a nem várt vereségekért. Nos, most a ZTE a Honvéddal kezd... Sokan emlékezhetnek rá, hogy a kispestiek súlyos vereséget szenvedtek az emlékezetes felhőszakadásban. Most visszavágnak-e? Kiderül vasárnap. De feltehetőleg az Ujpest is feni a fogát a ZTE-re... Szóval nem lesz nekik könnyű. És ne haragudjanak meg a zalaiak, de a PMSC-nek is illő lesz revansot venni a vereségért... Hasonló gondjaik a szegedieknek is lehetnek. Hiszen itt kezdenek Pécsett. A PMSC-nek pedig győzni kell! Most tavasszal semmiképpen nem engedhető meg az a luxus, amit ősszel még a Dózsa megengedhetett (?) magának. A Diósgyőr és az Egyetértéssel elszenvedett hazai vereség három-négy helyet jelenthetne ma a tabellán! Törlesztés dolgában a Komló sem áll másként.

Ki esik ki, ha mindenki benn akar maradni? A baranyai csapatok több mint egy évtizedes NB I-beli szereplése kapcsán elégszer láthattuk, hogy rendszerint azok maradnak alul, akik korán megadják magukat. Persze, a szerencse sokat segithet. De egy rossz helyzetben lévő csapat számára az a legnagyobb szerencse, ha nem veszti el e küzdenitudását — mondjuk talán úgy: ha az utolsó, vagy éppenséggel a legutolsó percig van lelkiereje megkisérteni a szerencsét... Tulajdonképpen a tizedik helytől lefele nincs klasszisküIönbség a csapatok között. Lehetnek különbségek köztük a napi formát illetően, sújthatja őket váratlan sérülés, ami kihat az erőviszonyokra. De talán nem tévedés azt mondani: köztük a versenyt mindenekelőtt a küzdőképesség dönti el. Itt pedig igazán érdemes, sőt kell küzdeni. Mert lehet, hogy a középcsoportban nem érdemes foggal körömmel, minden pontocskáért harcolni. Végül is, hatodik, vagy hetedik helyen köt-e ki a csapat: gyakorlatilag egyremegy. De a tizennegyedik és a tizenötödik hely között egy osztálynyi a különbség!

Mit kivánhatunk tehát jobbat csapatainknak az NB I-es labdarúgó-bajnokság őszi fordulóira? Szivet, lelket, küzdenitudást — no és természetesen bentmaradást!

—K—

Pécsett a sport társadalmi üggyé feilődött

Bázisra találtak a legfontosabb sportágak

Beszélgetés dr. Csernus Kálmánnal, az MTS megyei Tanácsa elnökével

A PMSC megalakulásával az MTS megyei Tanácsa régi terve valósult meg. A legfontosabb sportágak megfelelő bázisra találtak. A sport ismét társadalmi ügy lett, az MTS megyei és városi Tanácsa mellett a megyei és a városi tanács, s a nagy ipari üzemek felelősséget vállaltak a város reprezentativ egyesülete fejlődéséért. Dr. Csernus Kálmán, az MTS megyei Tanácsa elnöke egyike volt azoknak, akik igen sokat tettek az új egyesület megalakulásáért. Sok-sok tervezgetés, álmatlan éjszaka után most már nyugodtan, derülátóan várja a jövőt.

— Tennünk kellett valamit, ha véglegesen nem akarunk lemaradni a nagy versenyfutásban. Kisüzemi módszerekkel ma már a sport területén sem lehet előbbre lépni. Régebben nem egy sportágban magyar válogatott sportolókkal, országos bajnokokkal dicsekedhettünk. A legjobb pécsi sportolók az olimpiai játékokra is eljutottak. Mostanában az egyik kezünkön meg tudjuk számolni azokat a sportolókat, akik országos viszonylatban is számításba jöhetnek.

Emlékezünk, a sportiskola megalakulásakor sokan voltak, akik féltek; az új forma nem tudja majd biztositani a város minőségi sportjának utánpótlását. A sportiskola azóta csatát nyert. Most is voltak, de még vannak olyan hangok, hogy a PMSC megalakulása nem biztositja a fejlődést. Sőt, visszaesést eredményez. Mi ezzel kapcsolatban az MTS megyei Tanácsa elnökének a véleménye?

— Az újnak mindig voltak ellenzői. Annak idején a tsz-ek szervezése felbolygatta a magyar falut. Ma senki sem vitatja a tsz-szervezés helyességét, hisz az eredmények önmaguk helyett beszélnek. Igy lesz ez a sportban is. Néhány év múlva, amikor a pécsi sportolók az ország legjobbjaival egyenlő eséllyel tudják felvenni a versenyt és a helyi vetélkedők helyett nagy országos versenyeket, nemzetközi találkozókat láthatunk, mindjárt másképp vélekednek majd azok is, akik ma az új egyesülettől a sport fejlődését féltették. Hangsúlyozni kívánom — idő kell. Máról holnapra nem tudjuk meghódítani a sportpályákat. Még az is előfordulhat, hogy a PMSC labdarúgó csapata az idén egy időre elbúcsúzik az NB I-től. Az idő azonban kétségtelenül nekünk dolgozik.

Sokan vetették fel, hogy a középszinten és alapfokon nem lesz sportolási lehetőség. A PMSC az élsporttal foglalkozik, a sportiskola utánpótlással, de hol sportolnak majd azok, akik nem tudnak az élvonalba kerülni, de a kispályás labdarúgásnál többet szeretnének?

— Nos, nem kell félni senkinek sem. A városi bajnokságokat rendszeresen megrendezzük, a legnépszerűbb sportágakban. Lényegesen kevesebb költséggel, minden munkakiesés nélkül tudjuk ezeket a bajnokságokat lebonyolítani. A széles, nagy tömegek részére ott lesznek majd az üzemi, vállalati bajnokságok.

A múltban gyakran előfordult, hogy a pécsi egyesületek „verekedtek" egy-egy jó sportolóért és közben nevető harmadikként egy fővárosi nagy egyesületé lett a sportoló.

— Valóban előfordultak ilyen esetek — válaszolt dr. Csernus Kálmán. — Nem kell messzemenni. Füle Lajost, a PEAC labdarúgóját az elmúlt nyáron a Dózsa, az Ércbányász és a Bányász is szívesen igazolta volna, de egy pécsi csapat sem tudott lépést tartani a Budapesti Honvéddal. A PMSC-nél más a helyzet. Megfelelő gazdasági bázissal rendelkezik, támogatja és magáénak vallja a megyei, városi tanács is. Nem kell különösképpen kifejtenem, hogy ez a gyakorlatban mit fog majd jelenteni.

Sok szó esik mostanában arról, hogy Pécs elmaradt a modern, fedett sportlétesitmények építése terén. Várható-e lényeges változás?

— Egyik napról a másikra nem tudunk fedett uszodákat, tornacsarnokokat építeni, de még ebben az ötéves tervben befejeződik a nagy pécsi városi tornacsarnok építkezése. Az úszók nagy örömére a Városi Tanács a Hullám-fürdő nagymedencéjét még az idén sátortetővel fedi be, így télen is lesz edzési lehetőségük az úszóknak. Ugyancsak ebben az évben épül fel a súlyemelők kondicionáló terme és a kajakozók tanmedencéje. Orfűn tovább épül a PMSC vizitelepe. 1974-ben társadalmi összefogással munkacsarnok létesül Pécsett. Tudomásunk szerint kibővítik az újmecsekaljai pálya nézőterét. A Városi Tanács a Verseny utcát meghosszabbítja a Megyeri útig és a Postás-pálya melletti területeket sportpályák építésére engedi át. Pécs közismerten diákváros, de a középiskolásoknak nem volt sporttelepük. Régi mulasztást pótolunk, amikor diák sportkombinátot építünk a Verseny utcában. De azoknak az egyesületeknek — Spartacus, Meteor és másoknak — is lehetőségük nyílik kispályák építésére, akik eddig nem rendelkeztek sportlétesítménnyel.

Hegyi István

Három újabb kulcsosház a természetjáróknak

Kissé még távolinak tűnnek a tavaszi és nyári hosszabb lélegzetű mecseki túrák, de a természetjárók már alapozzák azok sikereit. A szó legszorosabb értelmében, hiszen Karádi Károly, a megyei szövetség főtitkára elmondotta, hogy a tél ellenére gyakran ülnek fel a hosszúhetényi buszra a Vörös Meteor tagjai, meg a szövetség túra- és technikai bizottságának képviselői, hogy átgyalogoljanak a festői Szentlászlóra. Az itteni iskolát ugyanis megkapta turistaház céljaira a Meteor szakosztálya és a téli látogatások célja az épület alapos szemrevételezése volt.

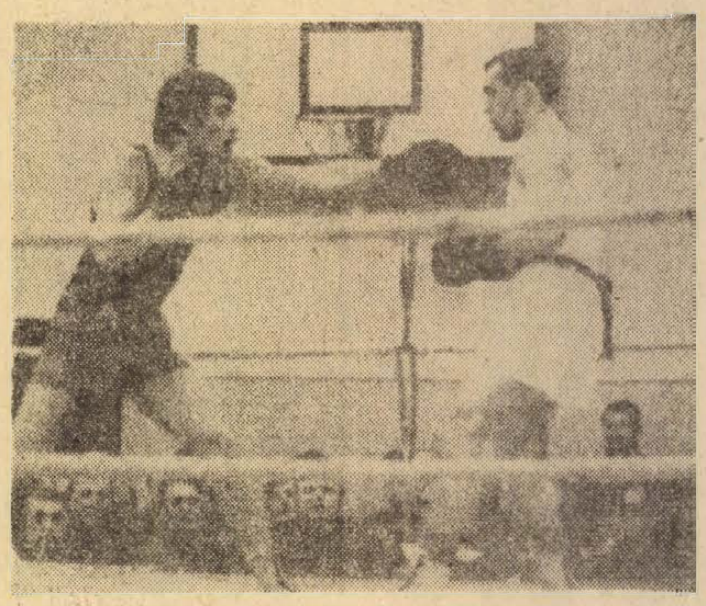
— Készülnek a felmérések és tervek, hogy késedelem nélkül megindulhassanak a munkálatok, amire majd szeretettel várjuk a szakosztály tagjait és a Mecsek szerelmeseit — mondotta Karádi Károly. — Április 1-e ugyanis vasárnapra esik és mi ezen a várhatóan verőfényes tavaszi napon szeretnénk a „Vendégvárás Mecsekalján" rendezvénysorozat keretében a kulcsot véglegesen átadni a szakosztály vezetőinek és tagjainak. A kulcsosház gazdája a Vörös Meteor lesz, ők gondoskodnak az épület megóvásáról, rendeltetésszerű használatáról, így az elhelyezést illetően természetesen óvék az elsőbbség. De a turistaházat, ahol 16—20 fekvőhelyet tervezünk kialakítani előzetes bejelentkezések után az ország területéről minden természetjáró igenybeveheti.

A beszélgetés során hamarosan kiderült, hogy ezenkívül még két újabb kulcsosház rendbehozására és megnyitására kerül majd sor. A zobáki volt erdészházat a BTC szakosztálya kapja használatra és kezelésre. Ez az épület eleg leromlott állapotban van, de itt is elkészült a tatarozási terv és minden remény megvan arra, hogy a nyár derekán, legkésőbb augusztusban a természetjárók rendelkezésére bocsássák. A húsz férőhelyes turistaház csodás környezetben áll és bizonyára igen látogatott pihenőhelye lesz a természet kedvelőinek. A harmadik kulcsosház, a Pécsi tó közelében lévő volt bánosi iskola, még nem talált gazdára, helyesebben kijelölés még nem történt meg. Ennek az épületnek az állaga a legjobb. Ha eldőlt a „gazda" személye, be is költözhető ez a húsz személyre elképzelt kulcsosház.

Tóth Zoltán

Ökölvívó Baranya Kupa

Izgalmas mérkőzések a második napon



Papirsúlyban a kaposvári Kozma (jobbról) pontozással győzött Huczik (MGM) ellen

Arató László felvétele

Szombaton este, a Baranya Kupa nemzetközi ökölvívó viadal elődöntőjén zsúfolásig megtelt a PVSK-csarnok.

A második versenynapon elsőként Gedó (Vasas) és Sallai (Ujpest) lépett szorítóba. A többet kezdeményező olimpiai bajnok ellen Sallai a harmadik menetben feladta a küzdelmet. Harmatsúlyban a jugoszláv Popetru remekelt, egyhangú pontozással győzött nagy küzdelemben Junghaus (Vasas) ellen.

A pécsiek közül Magyar (PVSK) kezdett elsőnek és pontozással vereséget szenvedett a debreceni Oláhtól. Ierzsabek szereplését se kísérte szerencse, pehelysúlyban, a Steinmetz SE versenyzőjét Kovács (Szegedi Dózsa) győzte le.

Sárdi (PVSK) megismételte előző napi teljesítményét. Az elődöntőben Gál (Bp. Építők) volt az ellenfele, aki felett egyhangú pontozással diadalmaskodott. A vasút versenyzője végig kezdeményezett, és egy pillanatig se volt vitás a győzelme. Váltósúlyban nagy érdeklődés előzte meg az újpesti Csjef mérkőzését. A Belgrádban aranykesztyűt nyert versenyző ellen Csüllöng (Zrenjanin) csak egy meneten keresztül bírta. Ugyancsak váltósúlyban lépett szorítóba Léval (PVSK). Az első menetben egy gyomorra kapott ütés után megroggyant és feladta a mérkőzést. Nagyváltósúlyban a Steinmetz SE kétszeres magyar bajnoka, Kovács II. István nagyszerűen mutatkozott be, jugoszláv ellenfele feladta a küzdelmet.

A verseny befejező részére ma délelőtt a PVSK tornacsarnokban kerül sor. A döntő kezdete 9 óra 30 perc.

MEGJELENT A PMSC HIRADÓJA: HAJRÁ, PÉCS!

Elsőízben jelent meg a PMSC híradója, Hajrá Pécs! címmel. Az ízléses füzet kétforintos árban kapható az újságárusoknál. Az érdeklődők tudomást szerezhetnek a PMSC megalakulásáról, a klub vezetőségéről, az elnökség terveiről, riportokat közöl a híradó a PMSC sportolóiról, Rapp Imre, Konrád János, dr. Dunai János nyilatkozik, közli a híradó a labdarúgó NB I. tavaszi sorsolását. Számos fénykép, karikatúra teszi változatosabbá a kis kiadványt.

VERESÉG AZ UTOLSÓELŐTTI PERCBEN

Ü. Dózsa—Salgótarjáni BTC 2:1 (0:1)

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzések: PMSC—SZEOL, PVSK-pálya, 15, MTK—Komló Bányász, Budapest, Hungária krt., 15 NB I tartalékmérkőzések: PMSC—SZEOL, PVSK-pálya, 13, MTK—Komlói Bányász, Budapest, Hungária krt, 13 Előkészületi mérkőzés: Pécsi Bányász—Vasas II Bányász, Pécsújhegy, 9.30. Mohács—Szekszárdi Vasas, Mohács, 10

Ökölvívás. A nemzetközi Baranya Kupa döntői, PVSK-csarnok, 9.30.

Röplabda. Téli Kupa mérkőzése: PEAC—Belolannisz, női csapatok, Budapest, 10.10. Utasellátó—PEAC, női csapatok, Budapest, 13.40.

Sakk. OB I. mérkőzés: Bp. Honvéd—PMSC, Budapest, 9.00:

Teke. NB I mérkőzés: Pécsi Gáz—MOM, férfi csapatok, Pécs, 11.30.

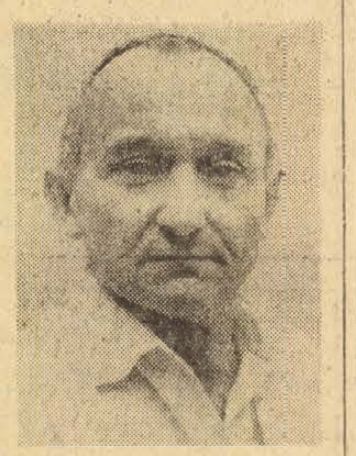
Vívás. A PEAC I. osztályú párbajtőr versenye. Egyetemi Tornacsarnok, 8.

Asztalitenisz NB I mérkőzés: Bp. Spartacus—PMSC, férfi csapatok, Budapest, 10.30.

Miért sportoljunk?

Az izomzat arra való, hogy használjuk

Beszélgetés dr. Kiss Tibor egyetemi tanárral



Korunk kedvező lehetőségeket kínál az elkényelmesedésre. A többség egyre kényelmesebben él, kiiktatva életrendjéből a mozgást. Hiányzik az összhang a szellemi és fizikai tevékenység között. Miért sportoljunk? sorozatunkban adott tanácsokkal szeretnénk minél több olvasónkat bekapcsolni a rendszeres testedzésbe. Ezúttal a sebészprofesszor, dr. Kiss Tibor egyetemi tanár, a II. számú Sebészeti Klinika igazgatója beszélt az egészséges, folyamatos testedzés előnyeiről.

Az orvos tanácsait hasznosan kiegészíti az egykori sportoló tapasztalata, hisz dr. Kiss Tibor aktív sportoló volt. Az első élményt Zuglóban a grundfoci jelentette, majd engedve az atlétika csábításának, a bőrlabdát a szöges cipővel cserélte fel. A csábításban közrejátszott az is, hogy a gimnázium, melynek tanulója volt, a harmincas években a legjobb atlétákat nevelte. Aztán később ismet visszatért a labdarúgáshoz, de a foci mellett volt ideje az atlétikára s az evezésre is. A legnagyobb sikereket ez utóbbi sportágban érte el, nyolcasban és négyesben középiskolás bajnokságot nyert.

Az egyetem elvégzése után Pécsre került, 1947—49. között tagja volt a PEAC aranycsapatának. Beosztása korlátozta idejét, a sportpályafutás végére pont került, de a napi testedzés életszükségletévé vált. A programban ma is ott szerepelnek a gyalogtúrák és az asztalitenisz-mérkőzések.

— Van egy hármas szabály, melyet az egészséges élet aranyszabályának is nevezhetünk. A szabály így szól: 1. Ne dohányozz! 2. Ne egyél sokat! 3. Mozogjál eleget! A hármas szabály igazát én is vallom. Az első két pontot, a tiltó szabályokat, tudom, nehéz betartani. Aki viszont betartja, az mindent megtett, hogy egészséges maradhassan.

— Az ön által említett szabály harmadik pontjában ez áll: mozogjál eleget. Milyen fizikai tevékenységet javasol azoknak, akik betartják ezt a szabályt?

— Az izomzat arra való, hogy használják. Minél többet kell szabad levegőn mozogni. Egy szellemi dolgozónak annyi fizikai munkát kellene végeznie naponta, hogy kiizzadjon. A rendszeres sportolással a keringési szerveket és az izomrendszert olyan állapotban kell tartani, hogy hosszú életűek legyünk. Tudom, hogy hétköznap nehéz a rendszerességet betartani, de ott van a hétvége, melyet aktív pihenővel kell tölteni. A friss levegőn a gyalogtúrák nagyon hasznosak lehetnek. Nem kimondottan sport, de mint fizikai tevékenység sokat jelenthet a kertekben való foglalatoskodás. Különösen szellemi dolgozóknál van jelentősége. Jónak tartom a kocogó-mozgalmat, de nem elég, ha csak hétvégeken futunk. Kocogni naponta kell. Ha a felsoroltak akadályba ütköznek, akkor legalább naponta egy órát sétáljunk. Sajnos, nálunk a közvélemény furcsán bánik ezzel a kérdéssel. A szemléleten változtatni kell.

— A sebész számára jelent-e problémát, ha egy elhízott beteg kerül a műtőasztalra?

— A kövéreknél nagyobb a műtét kockázata az egyénre nézve, mint a normális testalkatúaknál. Természetesen a sebész munkája is könnyebb, ha egy sovány beteget kell műteni, mint egy elhízott, zsírosat.

Lázár Lajos

Győzelemmel kezdett a PMSC

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 54. szám
1973. március 5., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Győzelemmel kezdte meg szereplését a labdarúgó NB I. tavaszi idényében a PMSC. PMSC—SZEOL 2:0. A PVSK-pályán lejátszott mérkőzésen Farkas, a PMSC második gólját fejeli a szegediek hálójába.

Arató László felvétele

Egyes körzetekben 15 százalékkal nőtt az energiafelhasználás

Kilencvenmillió forint Dél-Dunántúl villamosítására

A Dél-Dunántúli Áramszolgáltató Vállalat több mint kilencvenmillió forintot fordít Somogyban, Zalában és Tolnában az alap- és elosztóhálózatok bővítésére 1973-ban. Az ugrásszerűen megemelkedett villamosenergia-igény megkívánja az intenzívebb fejlesztést. Az elmúlt öt évben átlagosan 15 százalékkal használ fel több villamosenergiát például a szekszárd—bonyhádi, a paks—nagyatádi, valamint a lengyeltóti térség.

A legnagyobb volumenű beruházások idén a Balaton térségében lesznek. Balatonbogláron 23 millió forintot emészt fel a nagyteljesítményű trafóállomás, mely a tó déli, illetve délkeleti részét látja el villamosenergiával. Az új állomást májusban helyezik üzembe. Hamarosan befejeződik a Siófoktól Boglárig húzódó távvezeték építése, mely a boglári állomás tápvezetéke. A több mint negyven kilométeres szakasz kivitelezése közel huszonötmillió forintba kerül.

A keszthelyi állomás bővítése a Balaton-part jobb ellátását szolgálja majd, de segíti az ország nyugati részének villamosenergia ellátását is. A keszthelyi állomáson jelenleg a magasépítési munkák folynak, a berendezések szerelését a VERTESZ március végén kezdi meg, s novemberben már üzemel a közel 30 millió forintba kerülő beruházás. Az állomástól induló távvezetékek biztosítják majd az áramot a zalaegerszegi, a sajtöri, valamint az ajkai térségnek is.

Szekszárd térsége erőteljesen iparosodik. A nyár folyamán lép üzembe a Bátaszéki Vázkerámia Gyár, melynek energia igénye három megawatt. De több villamosáramot kér a Tolnai Selyemgyár is a jövőben. A 25 megawattamper teljesítményű trafóállomás Szekszárdon épül, jelenleg a magasépítési munkákat végzik. A belső technológiai szerelést a második félévben kezdi meg a VERTESZ: az állomást egy év múlva helyezik üzembe. A 25 milliós trafóállomáshoz több mint 10 millió forintért építenek távvezetéket.

Végül néhány szót Baranyáról is. A szigetvári körzet évek óta alig győzi biztosítani a villamosenergiát a barcsi és a szentlőrinci térségnek. Éppen ezért már nem lehetett tovább húzni a szigetvári trafóállomás bővítését. Idén megkezdődik az új nagyteljesítményű elosztó építése. Az új állomáshoz Pécsről távvezetéket építenek majd.

A tartalomból:

Zsolnay-kerámiák újra nagy tételekben



Mért vonult vissza Kajdi János?

Meradták magukat a Fekete Szep'ember terroristái

Vasárnap hajnalban megadta magát a Szaud-Arábia khartoumi nagykövetségét 66 órája megszállva tartó héttagú terrorista csoport. A Fekete September kommandó alakulata a két életben maradt tuszt — a szaud-arábiai nagykövetet és a jordániai ügyvivőt átadta a szudáni hatóságoknak és kiszolgáltatta a három meggyilkolt diplomata holttestét.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Lapzárta

Párizs:

A vasárnap legizgalmasabb külpolitikai eseménye a francia parlamenti választások első fordulója volt. A francia választópolgárok 80 százaléka adta le szavazatát az első fordulóban. Az előzetes adatok szerint a baloldal 41 százalékot kapott, melyből a kommunisták 21 százalékkal részesednek. A kormánykoalicióra — valószínű — a szavazatokból 35 százalék jutott, a Reformerekre 15 százalék adta szavazatát.

Tel Aviv:

Befejezte munkáját az a háromtagú francia bizottság, amely helyszíni vizsgálatot folytatott a Sinai-félsziget felett lelőtt líbiai repülőgép ügyében. A három szakértőből álló küldöttség tagjainak rendelkezésére bocsátották az izraeli részről rendelkezésre álló dokumentumokat. A vizsgálat eredményeiről a bizottság jelentést tesz a francia kormánynak. Mint ismeretes, az izraeli vadászgépek által lelőtt líbiai utasszállító gép személyzetének négy tagja francia volt.

Rabat:

Hasszán marokkói uralkodó szombaton jóváhagyta azt a rendeletet, amely az ország területi vizeinek határát 12-ről 70 mérföldre terjeszti ki. A király rádióbeszédében jelentette be döntését. Egyúttal közölte, hogy politikájával a jövőben elő kívánja segíteni a külföldiek által az országban birtokolt mezőgazdasági területek és gazdasági poziciók marokkói kézbevételét.

Delhi:

India Kerala államában, a thumbai kilövő állomásról felbocsátottak egy meteorológiai rakétát, amelyet indiai szakemberek készítettek.

Belgrád:

Belgrádban hivatalosan bejelentették, hogy Dzsemal Bijedics jugoszláv miniszterelnök, aki vasárnap indult el eredetileg öt ország meglátogatását előirányzó ázsiai körutazására, útiprogramját az utolsó pillanatban egy hatodik országgal, Ausztráliával bővítette.

PMSC—SZEOL 2:0 (0:0)

PVSK-pálya, 7000 néző. Vezette: Biróczki. PMSC: Rapp — Szabó, Kocsis, Konrád, Kincses I. — Farkas, Zombori — dr. Bérczesi, Máté, Lubastyik (Daka 60. p.), Tóth I. (Tüske 60. p.). Edző: dr. Czibulka Mihály. — SZEOL: Nagy — Várhelyi III., Molnár, Varga, Virágh — Pataki (Zámbori 79. p.), Vörös, Magyar — Antal, Vass, Berkes. Edző: Bundzsák Dezső.

22. p.: Lubastyik fordulásból kapura lőtt, a labda az oldalhálóban kötött ki.

27. p.: Máté elől nehezen mentettek szögletre a szegedi védők.

37. p.: A kapura törő Lubastyikot a 16-oson belül felvágták, a játékvezető azonban nem látott szabálytalanságot.

39. p.: Két perc alatt öt szögletet rúgott a PMSC, de egyszer sem sikerült a hálóba találni.

41. p.: Antal nagy helyzetben hibázott.

42. p.: Máté a kapu torkában nem találta el a labdát, újabb helyzet maradt kihasználatlanul.

47. p.: Bérczesi dr. Tóth I. beívelését közvetlen közelről az oldalhálóra fejelte.

51. p.: Lubastyik két méterről a kapusba lőtte a labdát.

64. p.: Tüske ívelt be szögletet a bal oldalról, a nagyszerűen játszó Farkas kiemelkedett a mezőnyből és védhetetlenül fejelt a bal felső sarokba (1:0).

79. p.: Zombori bombáját a szegedi kapus a léc alól öklözte szögletre.

87. p.: Megismétlődött a 64. perc eseménye: Tüske ezúttal szabadrúgást ívelt be a baloldalról, a jó ütemben érkező Farkas most sem hibázott, fejesével szemben Nagy tehetetlen volt. (2:0).

Jól sikerült a PMSC bemutatkozása. A kiesés elkerülése szempontjából fontos mérkőzésen nagyon értékes két bajnoki pontot szerzett a csapat. Már az első percekben feltűnt a pécsiek nagy akarása és becsvágya. Negyedóra eltelte után már négy szöglet jelezte fölényüket. A csatárok számos támadást vezettek Szeged kapuja felé, de a gól még váratott magára. Fordulás után újabb pécsi rohamok vezették be a második félidőt, a helyzetek azonban a 64. percig kihasználatlanul maradtak. Nagyon jó időben született Farkas fejese révén a vezető gól, ami megnyugtatta a PMSC-t és egy újabb Farkas góllal sikerült bebiztosítani a győzelmet. A PMSC védelmében Kocsis nyújtotta a legjobb teljesítményt, de Szabó bemutatkozása is sikerült. A mezőny legjobbjának Farkas bizonyult, 90 percen keresztül kimagasló játszott, góljaival nagyban hozzájárult a győzelemhez. A cserék beállt Tüske rászolgált az edző bizalmára, a gólok előkészítéséért dicséretet érdemel. A Szegedben Nagy, Molnár és Varga volt a legjobb.

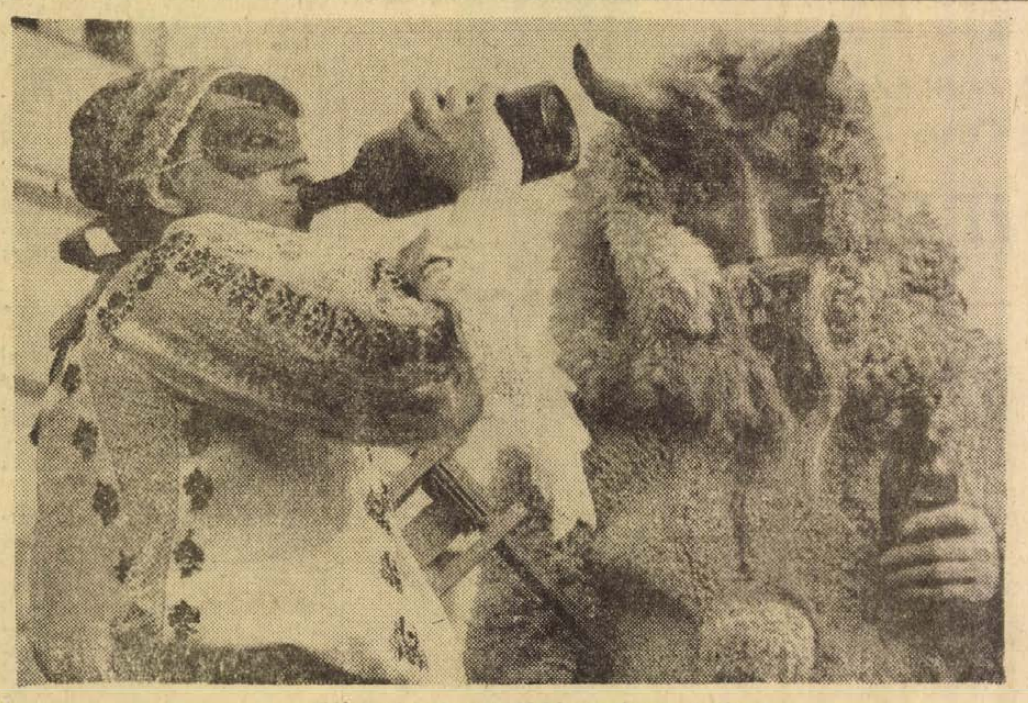
Így látták az érdekeltek:

Dr. Czibulka Mihály, a PMSC edzője: — Örülök a győzelemnek, bár még középpályán és elől sokat kell fejlődni. Nagyon tetszett Farkas játéka.

Bundzsák Dezső, a SZEOL edzője: — A jobban játszott Pécs megérdemelten győzött.

Farkas László, a PMSC játékosa: — Végtelenül boldog vagyok, hogy életem első NB I-es mérkőzésén két gólt szereztem.

Lázár Lajos



Vidám sokac farsang Mohácson tízezer vendéggel

A vasárnap sportja

MTK—Komló 0.0

Erdősinek nem lehetett gólt lőni. A 11-es kivédésével lélektanilag is csapást mért a fővárosi csapatra.

Bp. Honvéd —ZTE 6:0 (4:0)

Knock-Out Kispesten. Csak az őszi lelkesedéssel szerepelhet sikeresen a tavasszal a ZTE.

*

Az Újpesti Dózsa nyerte az ökölvívó Baranya Kupát. Egy baranyai versenyző a neves mezőnyben is első lett. Kovács II. a döntő második menetében kiütötte ellenfelét.

Pénzügyőr —Szekszárd 1:0

A hazai csatárok mindent elhibáztak — a „finánc" egyetlen ajándékba kapott helyzetüket kihasználták.

*

Új bajnoki táblázat az NB II. nyugati csoportjában: 3. a Pécsi VSK, 9. a Pécsi Bányász.

PVSK—BSE 82:77 (42:39)

Pálvölgyi 41 ponttal járult az NB I-es vasutas kosárlabdacsapat második győzelméhez.

hétvége a nagyvilágban



TELEFOTO AP/KS/HDN

Georges Pompidou francia köztársasági elnök Orvillers-ben adta le szavazatát a tegnapi választásokon.

✦ *BRÜSSZEL: Rendkívüli ülésre ültek össze vasárnap délután a belga fővárosban a Közös Piac kilenc tagállamának pénzügyminiszterei. A tanácskozáson megkísérelnek közös megoldást találni az utóbbi napokban ismét kiújult dollárválság elsimítására. A probléma bonyolultsága és a nézetek tisztázatlansága miatt számítani lehet arra, hogy a tanácskozás több napot is igénybe vesz. A javasolt megoldások között megvitatják annak lehetőségét, hogy a szervezethez tartozó országok együttesen lebegtetik valutáikat a dollárral szemben, egymással szemben viszont továbbra is érvényben marad a valuták rögzített árfolyama.*

◆

TENGERALATTI ÉTTEREM JAPÁNBAN. Kagoshima város közelében megnyílt Japán első valódi tengeralatti étterme. A nyolc méterrel a tenger felszíne alatt elhelyezett helyiségek különleges ablakaiból csodás kilátás nyílik a tenger állat- és növényvilágára. A 128 vendég befogadására alkalmas egység létesítése hárommillió dollárba került.

◆

✦ *LONDON: Az angol monopóliumoknak új profitot ígér a katonai kiadások növelése, amelyet nemrégiben jelentett be a konzervatív kormány. Mint a Sunday Telegraph, a kormánykörökhöz közelálló lap közölte, a Brit Admiralitás hamarosan több helikopter-anyahajó építésére ad rendelést a Vickers Műveknek, a General Elektricnek és a Rolls-Royce cégnek. E rendelések összege nem kevesebb, mint 180–200 millió font sterlingre rúg. A konzervatív kormány múlt hónapban nyilvánosságra hozott „fehér könyve" szerint Anglia katonai kiadásai az új pénzügyi évben 528 millió font sterlinggel emelkednek, és meghaladják a 3900 millió font sterlinget.*

◆

HÁZI TERHESSÉGVIZSGÁLAT

A svédek után most már a német, olasz, spanyol és francia nők is elvégezhetik házilag a „terhességvizsgálatot". A vizsgálat módja rendkívül egyszerű: egy kémcsőben reagens anyag van, ehhez oldóanyagot és 3 csepp vizeletet kell hozzáadni. A vizsgálat időtartama két óra. Ha az eredmény pozitív, barnás gyűrű jelenik meg a cső alján.

Előnye: fertőző betegségek, vagy rubeola esetén lehetővé teszi a gyors beavatkozást. Ezenkívül biztosítja a tökéletes diszkréciót is. Azonban ne feledjük: ez a vizsgálati módszer sem száz százalékosan biztos!

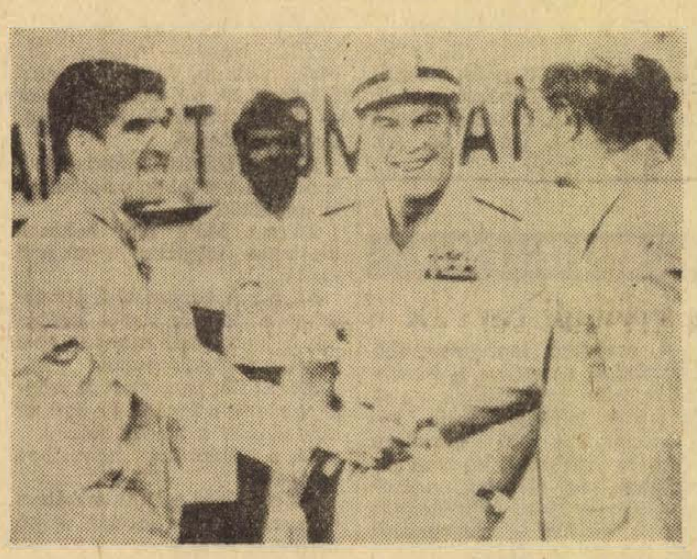
◆

✦ HONOLULU: Az Egyesült Államok légiereje a kamboddzsai kormányerők kérésére szombaton folytatta a kamboddzsai területek támadását. Az amerikaiak csendes-óceáni katonai parancsnokságának közleménye szerint a gépek a fővárostól, Phnom Penh-től délnyugatra eső területek ellen hajtottak végre akciókat.

A SÉRTÉSEK ANTOLÓGIÁJA

Egy londoni kiadó megjelentette a tekintélyes vastagságú „Bíráló megjegyzések és sértések antológiája"-t. Ebben a kötetben lelkiismeretesen egybegyűjtött valamennyi, fellelhető negatív jellegű idézetet, és mind Angliáról szól. A könyv Cicero egy figyelmeztető megállapításával kezdődik: „Óvakodjatok a ravasz brit kocsisoktól". Akad benne Goethe mondata is: „Sehol a világon nem akad annyi képmutató és álszent, mint Angliában."

A DZSUDÓ NEM MINDENRE JÓ. Eddy Bona nevű angliai gengszter Londonban egy szűk utcácskában leszólított egy nőt és el akarta venni kézitáskáját. A csinos, fiatal hölgy egy mesteri dzsúdófogással kicsavarta a karját, a gengszter segítségére sietó bűntársát pedig egy jól helyezett ökölcsapással leterítette. A későbbiek során a hölgy szigorúan megtiltotta, hogy közöljék a nevét. „Eszükbe ne jusson kiírni a nevem, mert soha az életben nem tudok férjhez menni" — jelentette ki.



TELEFOTO AP/KS/HDN

Henry Byroade, az USA manilai nagykövete üdvözli a szabadonbocsátott amerikai pilótákat.

Kiürül a „Hanoi Hilton"

A VDK kormánya vasárnap – a párizsi megállapodás teljesítésének keretében – újabb 106. Észak-Vietnamban foglyul ejtett amerikai katonai személyt adott át az Egyesült Államok képviselőinek. Átadtak ezenkívül két thaiföldi foglyot is. Az amerikai fogolypilóták immár harmadik csoportjának átadása a Nemzetközi Ellenőrző- és Felügyelő Bizottság képviselőinek jelenlétében történt. A szabadon bocsátott foglyokat három amerikai repülőgép szállította Hanoi Gia Lam-i repülőteréről a Fülöp-szigeteken lévő Clark légitámaszpontra.

◆

✦ *SAIGON: Vasárnap dél előtt az Egyesült Államok saigoni katonai parancsnoksága bejelentette, hogy ismét folytatják az amerikai csapatok Dél-Vietnamból való kivonását.*

✦ DAKAR: Sekou Touré, a Guineai Köztársaság elnöke rádiónyilatkozatában vasárnap bejelentette, hogy letartóztattak egy összeesküvő csoportot. A letartóztatottak — közölte — beférkőztek a guineai hadsereg soraiba és a kormány megdöntését tervezték.

✦ *BUENOS AIRES: Az argentín rendőrség szombaton rajtaütött egy emberrabló csoport búvóhelyén és kiszabadította Samuel Israel gyárost, akit február 27-én raboltak el. A rajtaütés során támadt lövöldözésben az egyik emberrablót megölték. Három társát letartóztatták.*

✦ *SANTIAGO: Vasárnap reggel nyolc órakor Chilében megnyíltak a szavazóhelyiségek és megkezdődött a 150 képviselői és 25 szenátori mandátum sorsát eldöntő szavazás. A parlamenti választások megkezdése előtt 24 órával a törvényeknek megfelelően a katonai körzetparancsnokok megkezdték a választásokkal kapcsolatos rendfenntartó feladatuk teljesítését. A hadsereget riadókészültségbe helyezték, s a népi egység kormánya rendkívüli biztonsági intézkedést tett a választások zavartalan lebonyolítása érdekében. Az első eredményeket középeurópai idő szerint 23.00 órakor jelentik be.*

✦ *BEIRUT: Szombat este robbanás történt egy a beiruti kikötőben horgonyzó görög személyszállító hajó fedélzetén. A hajó léket kapott és félig elsüllyedt, de sikerült valamennyi utasát és a legénységet biztonságba helyezni.*

✦ WOUNDED KNEE: A hét vége sem hozott változást a Dél-Dakotai Wounded Knee városkában kialakult feszült helyzetben. Mint jelentettük, napokkal ezelőtt egy több mint 200 főnyi sziu-indián csoport felfegyverkezve megszállta a kulcsfontosságú intézményeket, és jelenleg lövésre kész puskákkal és géppisztolyokkal farkasszemet néz a kivezényelt FBI ügynökökkel és rendőrökkel. Wounded Knee egyébként egy alkalommal, 1890-ben tragikus események színhelye volt.

✦ *RÓMA: Milánóban vasárnapra virradó éjszaka a „Mussolini rohamosztag" nevet viselő neofasiszta csoport tagjai nagyerejű pokolgépet helyeztek el az Olasz Szocialista Párt egyik szekciójának helyiségében. A robbanás súlyos károkat okozott az épületben.*

◆

Velencétől Moszkváig Szuper autópálya ötmilliárdért?

Milánói és velencei üzletemberek csoportja érdekközösséget alapított azzal a céllal, hogy Velence és Moszkva, illetve Isztambul között szuperautópályát építsenek. A hatalmas vállalkozás finanszírozására nemzetközi konzorciumot szeretnének létesíteni az elgondolás kezdeményezői, akik a közelmúltban álltak a nyilvánosság elé tervükkel.

Az „Autostrada del Est" (Keleti autópálya) 3400 kilométer hosszú lenne, és építési költségeit mintegy 5 milliárd dollárra becsülik. Már meg is kezdték a tárgyalásokat több nagy bankkal, köztük a Világbankkal is, de még nem szerezték meg azoknak az országoknak a beleegyezését, amelyeknek területén a pálya áthaladna. Az egyik olasz lap értesülése szerint a Közös Piac és a KGST tagállamainak legjelentősebb pénzintézeteivel tárgyalnak. Az autópályát Olaszországból Ausztrián, Csehszlovákián, Lengyelországon keresztül vezetnék a Szovjetunióba, az Isztambul felé leágazó szárnya Magyarországon, Románién és Bulgárián át haladna Törökországba.

◆

✦ KAIRÓ: Az Egyiptomi Arab Szocialista Unió fegyelmi bizottsága szombaton újabb 30 személyt zárt ki a szervezetből. Az ASZU-ban megkezdett tisztogatások során a múlt hónapban 89 személyt, köztük sok baloldalit — zártak ki. A fegyelmi bizottság szombati ülésén 8 kizárt tagot visszavett.

Megadták magukat a Fekete Szeptember terroristái



TELEFOTO AP/KS/HDN

A Fekete Szeptember terroristái hangosbeszélővel tárgyalnak a szudáni hatóságokkal a szaud-arábiai nagykövetség erkélyéről.

(Folytatás az 1. oldalról.)

A három napja tartó „idegháborúban" szombat este még úgy tűnt, nincs kilátás megoldásra. A terroristák szombaton este még azt követelték, a szudáni kormány bocsásson rendelkezésükre repülőgépet, hogy Líbiába mehessenek. A szudáni kormány megadási követelésére válaszul a késő esti órákban a kommandó vezetője és öt társa a nagykövetség erkélyéről beszédet intézett az épületet körülvevő katonákhoz, hangoztatva, hogy nem akarnak harcolni „arab testvéreik" ellen. Az ultimátumot ekkor még elutasították, és mind a hatan „Isten, légy irgalmas" kiáltásokkal sírva fejezték be beszédüket. Hajnalra azonban bizonyára belátták helyzetük kilátástalanságát, és miután a túszokat és a holttesteket kiszolgáltatták, egyenként kijöttek az épületből, hogy megadják magukat.

Az amerikai nagykövetség szóvivője egyébként közölte, hogy a terroristák elmondták: eredetileg azért akartak a túszokkal az Egyesült Államokba menni, hogy ott a repülőtér betonján a legnagyobb nyilvánosság előtt végezzenek foglyaikkal.

Miután a Fekete Szeptember terroristái közép-európai idő szerint hajnali 6 órakor megadták magukat, és a tűzszerészek elindultak, hogy hatástalanítsák a kommandó által emlegetett robbanótölteteket, meglepődve tapasztalták, az épületben nem találtak ilyeneket, csupán a csoport fegyvereit: négy géppisztolyt, három revolvert és hat kézigránátot.

Meglepetés érte az ott tartózkodókat akkor is, amikor a kommandó kivonult az épületből. A csoport tagjai ugyanis a korábban jelzett hét helyett nyolcan voltak.

Évente imádkoznak a fekete Sárához

Cigányok Nyugaton

„Cigány vagyok és ezt büszkén vallom, — mondotta Nipso Brantner dzsesszzenész —, de már modern, letelepült cigány, — és csak a nyári szabadság idején kerekedem fel a lakókocsimmal, s ilyenkor legszívesebben Ausztriába megyek, ahol születtem." Brantnerék Oberführingben laknak.

Amikor Brantnerék útra kelnek, nyolc méter hosszú lakókocsiban élnek, amelynek gyerekszobája, lakó- és hálószobája, konyhája és beépített zuhanyozója van.

A cigányok nyelvében — amely akár a jiddis, népi nyelv — szanszkrit szavakat is találunk. A Szaharából, Svédországból vagy akár éppen Münchenből származó cigányok megértik egymást. A cigányok az évszázadok folyamán mindenkor különösen hatottak sötét szemükkel és hajukkal, ősi legendákkal, mágikus szakásaikkal, s a „szervezésben" mutatkozó ügyességükkel. A szinte démoni zenei és táncművészetükkel, kereskedői adottságukkal, valamint viszolygásukkal mindenfajta rendszeres futószalag-munkától, nem is szólva fékezhetetlen szabadságvágyukról és vándorló ösztönükről.

Ezt a hontalan népet igen nehéz volna számszerűleg felbecsülni. Az egész világon élő cigányok száma valahol a 7 és 14 millió között mozog. Közülük 30—40 000 él az NSZK-ban, Franciaországban állítólag 100 000 a számuk. Moszkvában van a világ egyetlen cigány színháza. Görögországban és Törökországban, valamint többek között a Balkán-félszigeten és Észak-Afrikában a cigányok — akár az ősidőkben — lovon és ekhós szekereken kóborolnak, sátorban élnek, üstöt foltoznak, kosarat fonnak, jövendőt mondanak kézből vagy kártyából, nagy ritkán mint medvetáncoltatók vagy szemfényvesztők működnek.

A cigányok egyes törzsei szorosan összetartanak. Mint évszázadokon át üldözött „kívülállóknak" megvannak a maguk erkölcsi törvényei. A gyermekeket szinte bálványozzák, az otthon melegében soha sincs hiány. Tisztelik az öregeket, elképzelhetetlen, hogy az aggok menhelyére küldjék őket. Tisztelik a törzs legidősebbjét, a „Puru Dai"-t, és tisztelettel megfogadják az öt legidősebb tanácsának, a „pansait"-nak utasításait, bár a cigányok egyik alapszabálya szerint „engedelmeskedünk", de nem engedünk maguknak parancsolni.

A cigányok a középkorban szabadok voltak, mint a madár. A mi századunkra, s azon belül Hitlerre vár az a feladat, hogy a cigányokat a háború idején Németországban és az általuk megszállott területeken kiirtsa. Az áldozatok száma 250 000 és 1 millió fő között ingadozik.

A dél-franciaországi Camargue-ban évente megrendezik a cigányzarándoklatot. A cigányok St. Marie de la Merbe zarándokolnak, ahol ezrével találkoznak a „romák és romik" — mint ők a férfit és a nőt nevezik — s imádkoznak szentjükhöz, a fekete Sárához és részt vesznek a búcsú ünnepségein.

(Süddeutsche Zeitung)

Az IBUSZ milliók útitársa, legyen az Öné is!

IBUSZ —gondtalan utazás

Az autósok külföldi utazásainak segítése érdekében az IBUSZ a

Jugoszláv tengerparton: Porecs, Rovinj, Lovran, Opatija nyaralóhelyeken, Rab és Brac szigeteken 7 napos teljes ellátásos nyaralást szállodákban biztosít különböző kedvezményes árakon 960 Ft-tól 1700 Ft-ig.

Román tengerparton: Eforia, Mamaia, Mangalia üdülőhelyeken 7 napos nyaralás panzióval, szállodai elhelyezéssel 1100 Ft-tól 1500 Ft-ig.

Bulgár tengerparton: Albena, Napospart, Aranyhomok üdülőhelyeken szállodai elhelyezéssel 7 napos panzió 1400 Ft-tól 1700 Ft-ig.

7 napos szállás faházakban: magánszálláson étkezés nélkül 3—400 Ft. Magánautósok részére európai utazásaikhoz szállást, programot biztosít az IBUSZ.

Társasutazásokhoz javasoljuk: Pécsről induló jugoszláv tengerparti útjainkat Porecs, Lovran, Opatija nyaralóhelyekre:

5 napos Porecs	1690 Ft
6 napos Lovran	1950 Ft
7 napos Opatija	2450 Ft

Egyéb javaslataink: Zakopane 6 napos 1550 Ft; Berlin—Malmö—Koppenhága 6 napos 6500 Ft; Madrid 7 napos 7300 Ft; Rimini 7 napos 4850 Ft; Szász-Svájc 8 napos 2100 Ft; Leningrád repülővel 6 nap 3200 Ft.

Kedvezményes balatoni nyaralás április—május—június hónapokban Helikon Szálló 7 nap szállás, reggeli 660 Ft; Tihany szálló 7 nap szállás, reggeli 710 Ft; Siófok Motel 7 nap szállás, reggeli 410 Ft; Lidó, Hungária, Napfény, Vénusz Szállók Siófokon 7 nap szállás, reggeli 555,— Ft.

Az IBUSZ kéri bizalmukat, tájékoztatás és programmegbeszélés, jelentkezés — IBUSZ Pécs, Széchenyi tér 8.

IBUSZ, Komló, Béke Szálló — utazási irodáiban.

(x)

Zsolnay-kerámiák újra nagy tételekben

Április elején megkezdődik a 260 millió forintos rekonstrukció

Április első napjaiban kezdődnek a Pécsi Porcelángyár rekonstrukciójának 260 millió forintos értékű munkálatai. A Finomkerámiaipari Művek és a gyár vezetői adják a megbízatást a tervezőknek, kivitelezőknek, gépgyártóknak. Tárgyalnak a külföldi partnerekkel modern edénygyártó gépek és korszerű gázfűtésű kemecék szállítására.

— A korszerűsítést egybekötjük kapacitásbővítő beruházásokkal — mondotta Szabó Sándor, a FIM létesítmény-főmérnökségének helyettes vezetője. — A szigetelőgyártást háromszorosára emeljük és a Ganz Villamossági Művek tőkés importját a Pécsett gyártott szigetelőkkel helyettesítjük.

Fejlesztik az edénygyártást. E míves munkával Pécs igen jó hírnevet szerzett. A gazdagon dekorált — Zsolnay-jellegű — korszerűbb, új termékek bevezetését, készítését mind a bel-, mind a külföldi kereslet indokolja.

Hasonló az érdeklődés a klasszikus eozin és az ismert művészi kivitelezésű porcelánfajansz tárgyak iránt. A korszerűsítés, a kapacitásbővítés itt is megtörténik.

Új termékként kerül ki a gyárból a mázas-padlóburkolat és a hasított lap. A pécsi gyárban készül továbbra is a pirogránit, amit burkolólapként épületek, közterületek díszítésére használnak. Ezt a pécsi specialitást most Budapesten a Gellért-fürdő átépítésénél használják medence burkolásra.

Megszűnik viszont a kályhacsempe gyártás.

Alapvető feladat a több mint százéves széntüzelésű kemencék megszüntetése. Füstjével nagy mértékben szennyezi Pécs város levegőjét. A széntüzelésűek helyett gáztüzelésű kemencéket építenek.

Nagy gondot okoz a porcelángyárban a nyersanyagok előkészítése, elszállítása a felhasználóhelyekre. A „csőgyárba" most a 6-os főközlekedési úton át targoncákkal hordják az alapanyagot. Ezt megszüntetik. A főközlekedési út alatt átvezető csörendszeren nyomással továbbítják majd a masszát az üzemekbe. Rendkívül korszerűtlen, és nagy erőkifejtést igényel a nyersanyagok mozgatása, ki- és berakása. A rekonstrukció alatt több szállítóberendezést, motoros targoncát vásárolnak és a gépek váltják fel a megerőltető munkát végező embereket.

A felújítás során megerősítik a gyári tmk-t, számos épületet lebontanak, újakat létesítenek.

A kivitelezést részben saját hatáskörben végzik, másrészt a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat kap megbízást az építési munkákra és az épületgépészeti kivitelezésekre.

— A szükséges pénzeszközök biztosítására több forrás áll rendelkezésre — közölte Szabó Sándor főmérnök. — Az EVM állami támogatást ad. Az Országos Energiagazdálkodási Hivatal a széntüzelésű kemencék lebontása miatt, az Országos Levegőtisztasági Bizottság Pécs levegőtisztaságáért nyújt támogatást. Pécs város Tanácsa több millió forintot helyez a közös kasszába és nyolc lakást utal ki a gyáron belül lebontásra kerülő lakóépületek helyett.

Az építési-szerelési munkák nagy részét 1973—1974-ben végzik, a kemencék építését 1974-ben kezdik és 1975 első felének végére fejezik be.

A nagyrekonstrukció első szakasza 1975. év végén fejeződik be és a kapacitás felfutási éve: 1976.

Nagy István

Csík Ferenc kaposvári emléke

Egy olimpikon harmadik mellszobra



Csík Ferenc elülteti az olimpiai tölgyet

A szobroknak is megvan a maguk sorsa. Kaposvár harmadszor állít emléket szülöttének, Csík Ferencnek, a berlini olimpia hősének. A szobor ugyanaz, s mégsem ...

Csík Ferenc nevét 1936. nyarán kapta szárnyára a hír amikor a 100 méteres gyorsúszásban – japán „csodaúszóktól" körülvéve – 57,6-es olimpiai csúcsbeállítással győzött. „Csíknek sikerült a lehetetlen!" – kiáltották világgá másnap a lapok első oldalas címei.

Akkoriban egy-egy tölgyfacsemete is járt az aranyéremhez. Csík bejelentette: az olimpiai tölgyet szülővárosában, Kaposvárott kívánja elültetni.

A dunántúli kisváros úszott a lelkesedésben. Lányi Dezső szobrászművésszel pár hét alatt kőbe vésette Csík mellszobrát. Ennek a felavatását és az olimpiai tölgy elültetését szeptember 8-án, a jeles „Kaposvári virágos napok"-on ünnepelték meg.

Az eseményre 15 000 ember gyűlt össze a Hősök ligetében. (Ma: Színház-park). Csík Ferenc is beszédet mondott: „Azt szeretném – hangoztatta –, ha ez a kis tölgy hirdetné az ifjúságnak, hogy munkával semmi sem lehetetlen ..."

A szobor jó évtizedig állt ott. Egy időben a kis fát körülvette a bozót, a mellszobrot pedig vandál kezek összetörték. Évekkel később, amikor a kaposvári úszósport mentoraitól szárnyra kapott a „Csík Ferenc-emlékverseny" gondolata, a szétzúzott szobordarabok is előkerültek a színház pincéjéből. Újra összeállítva, az eredeti szobornegatív alapján, újabb öntött műkőszobrot készítettek, mégpedig két példányban.

A neves olimpikon ezerkilencszáznegyvenöt március végén — katonaorvosként — bombatámadás áldozata lett Sopronban. Az egyik mellszobrot keszthelyi sírján állították fel, ma is ott látható. A másik pedig visszakerült eredeti talapzatára. A műkő minősége azonban sokat romlott a széltől, fagytól töredezett. Két-három éve pedig maga a szobor is „eltűnt" a helyéről ... Vajon miért?

A választ Weber Klára kaposvári szobrászművész műtermében kaptam meg:

– A Városi Tanács méltó emléket akar állítani. 1971-ben megbízást kaptam: készítsem el Csík Ferenc időtálló bronzszobrát. Ragaszkodva az eredeti formához, mivel a köztudatban a korábbi alapján ismerik.

Elzarándokoltam az olimpiai tölgyfához is. Csak a helyét találtam. A vasrács, amely átültetése után hosszú ideig védte, kazalnyi kiirtott bozót közepén büslakodott. A fa állítólag kiszáradt. Biztosat senki nem tud ...



Weber Klára új alkotása

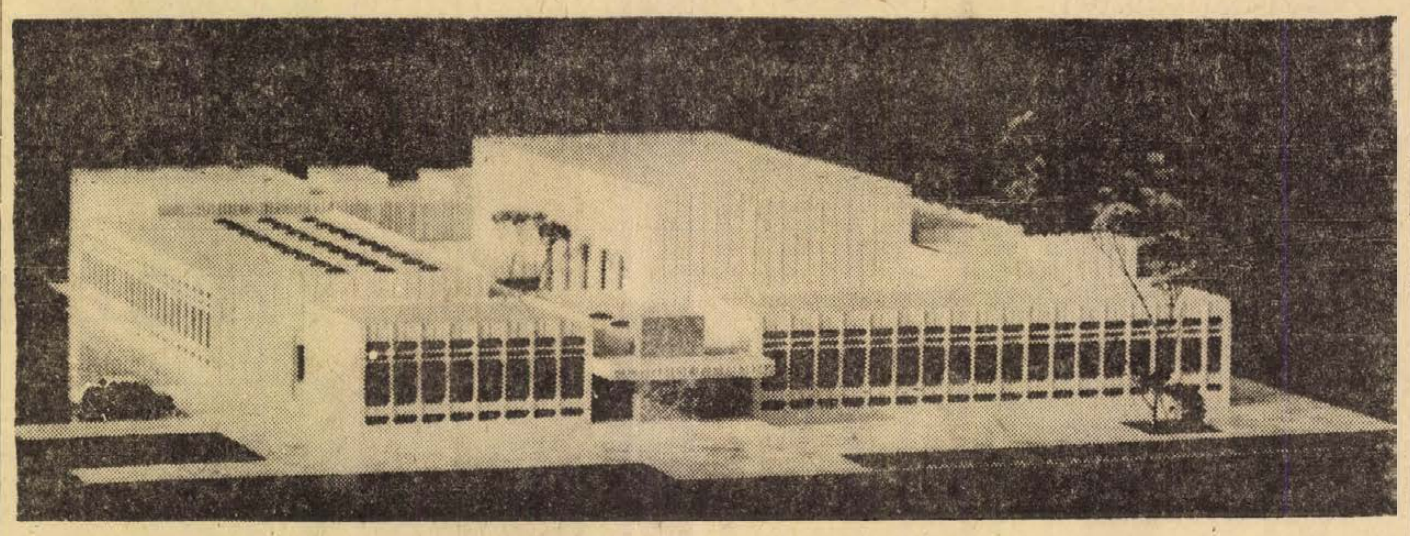
Csík Ferenc bronzszobra viszont elkészült. Rövidesen felállítják. Emléke mégsem ezzel, hanem a 25 méteres fedett és a tavasztól őszig nyitott 50 méteres versenymedencékben válik ércnél is maradandóbbá.

Győrffy Endre, a Megyei Úszó-Szövetség elnöke, az 1948-as londoni olimpiai vízilabdakeret egykori kapuvédője így jellemezte ezt:

– Kaposvárott jelenleg 200 fiatal vesz részt az úszóedzéseken. A sportiskolában számos tehetség, köztük több olimpiai reménység is feltűnt. Felvevő egyesületük a Hunyadi Vasutas Sport Klub, ahol 50 úszó, köztük 28 vízilabdás működik. És a Csík Ferenc-emlékversenyt minden évben megrendezzük ...

Az idén március 24–25-én. Ebből az alkalomból örökítik meg a város neves olimpikonjának emlékét immár harmadszor – bronzba öntve.

Wallinger Endre



Új művelődési központ Dombóváron

Impozáns épület a kertek helyén Áprilisban készek a kiviteli tervek

Ha minden a tervek szerint sikerül, jövőre megkezdik építeni a dombóvári járás új művelődési központját, mely a Dunántúl egyik legszebb művelődési intézménye lesz. A Pécsi Tervező Vállalat Freivogel Mihály vezette építész kollektívája elkészítette a beruházási programot, s már dolgoznak a kiviteli terveken is.

Dombóvár, Tolna, Baranya és Somogy megyék közvetlen határán mindig is több volt, mint amennyit hivatalos státusza, közigazgatási rangja kifejezett: fontos megyei és országos utak találkozási pontja, s mint ilyen, jelentős kulturális centrum. Az új — járási jellegű — művelődési központ megálmodói messzemenően figyelembe vették a városnak ezt a centrális jellegét, s így rövidesen olyan otthont kap a kultúra Dombóvárott, mely több megyére szóló rendezvények lebonyolítására is alkalmas lesz.

Az építész-tervező Freivogel Mihály, a Hétfői Dunántúli Naplónak adott nyilatkozatában elmondotta, hogy az új művelődési centrum kiviteli tervei előreláthatóan április végére készülnek el. Tolna megye tanácsa és Dombóvár város illetékes vezetői több alternatíva közül választották a pécsi tervezők ajánlatát. A létesítmény két főrészből áll majd. A tulajdonképpeni művelődési házból és 30 ezer kötetes járási könyvtárból. A művelődési házhoz egy 400 férőhelyes színházterem, számos klubszoba és szakköri helyiség tartozik. A könyvtár előadó-terem és feldolgozó egységek egészítik ki. A klubokat, a könyvtárt és az előadótermet klimatizáló berendezésekkel látják el. Az igazi újdonságot mégsem a belső megoldások adják.

— A művelődési központ a Hunyadi, a Dombó Pál és a Bezerédi utcák által határolt területen kap helyet, az új városi tanácsház terének közelében. Egyelőre belsőségnek számít ez a terület, a városfejlesztési terv szerint azonban megnyitják ezt a városrészt, és egy sajátos hangulatú teret alakítanak itt ki. A művelődési központ a tér közepén helyezkedik el — mint egy hatalmas szobor. Ez a mi számunkra azt jelentette, hogy körüljárható, s minden oldalról esztétikus épületet kellett terveznünk. A makettről készült kép talán érzékelteti ezzel kapcsolatos erőfeszítéseink eredményeit. Az épület átlagosan nyolc méter magas. Valamennyi falát pirogránittal burkoljuk. S ezzel kapcsolatos a tulajdonképpeni építészeti újdonság: a Pécsi Porcelángyár Török János-vezette kollektívája külön e célra tervez burkolóelemeket. Az előzetes kalkulációk szerint 38—40 millió forintba kerül a beruházás.

B. S.

TOLNAI ÚJDONSÁGOK:

Műszerek — gépkocsikhoz

Új elektromosműhelyt rendeztek be a Tolnai Gép- és Műszeripari Szövetkezetben, ahol a Budapesti Közlekedési Vállalat részére körülbelül kilencszázezer forint értékű munkát végeztek el. Ugyanis a BKV fejleszti a főváros közlekedését, s Tolnán készítik az utcakereszteződést jelző automatákhoz az elektromos berendezéseket.

Ezenkívül elkészítették a gépkocsikba és más járművekbe könnyen beépíthető elektromos üzemanyag fogyasztásmérő, ellenőrző műszercsalád nullszériáját. Ezt a szövetkezetben fejlesztették ki, s most különböző vállalatoknál működés közben kipróbálják. A „momentfülmérő" pillanatnyi folyadékáramlásmérő műszer elsősorban gépkocsik üzemanyagfogyasztásának mérésére szolgál. A műszer a mindenkori fogyasztást méri, így alkalmas arra, hogy használatával a leggazdaságosabban üzemeltessék a gépkocsikat. Ez a műszer már a külföld érdeklődését is felkeltette.

Gyáravatás Nagykanizsán

Negyvenmillió izzólámpa

A hét egyik legjelentősebb dél-dunántúli eseményének ígérkezik, hogy többhónapos sikeres próbaüzemelés után csütörtökön ünnepélyes keretek között felavatják majd az Egyesült Izzó nagykanizsai fényforrásgyárának üveggyárát. Az új üveggyár az Egyesült Államok-beli Ribbon-cégtől vásárolt berendezésekből, amerikai szakemberek közreműködésével létesült. A jelenleg ismert legkorszerűbb technológiai eljárások alkalmazásával a gyár szalagjáról percenként 1000—1100 izzólámpa-ballon kerül le, a napi termelés tehát folyamatos üzemben 1—1,5 millió ballon lesz. A beruházás elkészülte után Magyarországon egyedül Nagykanizsán lesz izzólámpagyártás, az éves termelés 40 millió izzólámpa. Az üveggyár ballontermelésének egy része kivitelre kerül.

Otszáz lakás épül 1975-ig Barcson

„Városközpont" lesz a Bajcsy-Zsilinszky út

1972-ben megkezdték Barcson a többszintes lakóházak telepszerű építését, s az első 32 lakásos OTP-házba költözködnek a lakók. A járásban Barcs az egyetlen település, amelynek lakossága gyarapszik. Egyre növekvő méreteket ölt a bevándorlás, amiben nem kis szerepe van az iparosodásnak. Nem titkolt a városodásra való törekvés, ehhez azonban szükséges, hogy városias képet kapjon Barcs, tehát elkerülhetetlen a nagyközség teljes rekonstrukciója, amelynek tervei már készülnek a Pécsi Tervező Vállalatnál. A városias külső velejárója, hogy a ma még túlnyomórészt földszintes házakat felváltsák az emeletes házak. Az arány egészséges változására utal, hogy a most és a következő években épülő lakások mintegy kétharmad része már emeletes házakban lesz.

Az OTP-ház mellett újabb házak épülnek 98 kétszobás lakással. Ebben az évben ezeknek a fele már beköltözhető. A község központjában – a Hősök terén – állami lakások épülnek. A minden tekintetben városias külsejű épületek földszintjén iparcikk-áruházat, szolgáltató egységeket és egyéb üzleteket helyeznek el.

További lakásépítések előkészítése is folyik Barcson. A Bajcsy-Zsilinszky úton – ami a nagyközség központjává formálódik – háromemeletes, 34 lakásos épület építését kezdik meg idén. A tervidőszak végéig összesen 400 állami és OTP-értékesítésű lakás és mintegy 100 családi ház épül Barcson. A tervezett lakásmennyiség túlnyomó része – összesen 332 lakás – már 1973 végéig elkészül.

Háromszázezer feszmérő évente

Zsiguli-alkatrész Szekszárdról

Tíz éve telepítették Szekszárdra a Mechanikai Mérőműszerek Gyára üzemet, s tavaly több mint százötvenmillió forintnyi termelési értéket állítottak elő.

Több tucat gyártmányféleség készül. Ezek közül leghiresebbek a manométer családok. A budai törzsgyárból ezekben a napokban helyezik le Szekszárdra a higanyos rendszeren működő, hőmérséklet-mérő manométer gyártórészleget. Az új gyártmányból háromezret készítenek az idén.

A másik manométer fajta múltja lényegesen távolibb. Már tavaly is háromszázezer Zsiguli tömlő-feszmérőt szállítottak Szekszárdról a MOGÜRT-ön keresztül Szovjetunióba a Togliatti Autógyárba. A gumitömlős feszmérő egy a tizenhét alkatrész közül, melyeket Magyarország szállít a Zsiguli személygépkocsihoz.

A szekszárdiak egy hónappal előbb készítették el az egész évre vállalt háromszázezer manométert.

– Kádár –

hétfőtől hétfőig

A jövőnkről van szó

A Hazafias Népfront az elmúlt héten, Visegrádon országos tanácskozást rendezett a környezetvédelemről, melynek alapvető gondolata az volt, hogy a társadalomra vár az emberi környezetet fenyegető veszélyek leküzdése. A tanácskozás résztvevői példákkal bizonyították, hogy milyen ártalmak felidézésével jár a víz, a levegő, a talaj egyre fokozódó szennyeződése, melyeknek az utóbbi években az ipar és a mezőgazdaság mellett az erősen kemizálódó háztartások is egyre komolyabb veszélyforrásaivá váltak.

Hazánkban egyelőre még nem olyan súlyos a helyzet, mint egyes nyugati ipari országokban, de a környezetünk védelmének fokozása, a veszélyre vonatkozó ismeretek összegzése, az igazgatási és társadalmi teendők meghatározása, melyekkel együttesen fel lehet lépni a súlyosabb károsodások bekövetkezte ellen, nálunk is halaszthatatlan. Az idei év fontos feladata a különböző tárcák, intézmények környezetvédelmi feladatainak meghatározása, a védelmi rendszer vázának felépítése. Ugyanakkor a tanácsok határozott fellépésére is szükség van, hogy a környezetvédelmi intézkedéseket egy-egy területen érvényesítsék. Érdemes erre most felhívni a figyelmet, hiszen a tanácstagok soronlevő megválasztásánál a különböző szintű népfront-bizottságok ezt is munkaprogramjuk részévé tehetik.

A visegrádi tanácskozás felhívással fordult az ország közvéleményéhez, hogy tegyünk meg mindent környezetünk védelme érdekében. Az intézkedéseken, az ellenőrzéseken, a büntetéseken túl talán a legfontosabb, hogy a környezetvédelem váljon az emberi magatartás részévé, alakuljon, erősödjék ez a szemlélet.

Herman Ottó, a nagy természettudós 1906-ban kezdeményezte az ifjúság természetszeretetre nevelése érdekében a „Madarak és fák napja" megrendezését. A felszabadulás előtti évek munkásmozgalmának szerves része volt a természetjáró és természetvédelmi mozgalom. Elevenítsük fel ezeket a szép hagyományokat, erősítsük a környezetvédelmi szemléletet, töltsük meg korszerű tartalommal, népszerűsítsük széles körökben a visegrádi felhívás tartalmát, vonjuk be egész társadalmunkat e feladat megszervezésébe — hiszen a jövőnkről, az életünkről van szó!

Mitzki Ervin

4 hétfői

Mennyibe kerül egy Alfa Romeó?

Tavaszi vásár Kertvárosban



A tavasznak csodálatosan szép első vasárnapjára ébredtünk, tekintettel arra, hogy akkora hóesés és szélvihar volt, mint jobb januári napokon sem soha. Mindenesetre a vásárra igyekvő népséget még ez sem riasztotta vissza. De még az sem, hogy – teszem fel az Uránvárosból – pontosan 55 perc alatt juthat el az ember autóbusszal a szomszédos Kertvárosba, az egyszeri Kossuth téri átszállással, aztán a lezárt sorompó előtti ácsorgással, és főként Kertváros összes utcáit eltorlaszoló ezernyi személyautó okozta várakozással. Így aztán a zsúfolt csuklós buszok mozdulatlanságra ítéltettek, holott a közlekedés történelmében már ennél sokkal bonyolultabb forgalmi akadályokat is elhárítottak, kellő szervezettséggel persze...

A vásári hang-káoszból ezúttal hiányzott a marhabőgés és a malacvisítás. Viszont voltak kutyák, az öklömnyi kis farkas-kölyköktől egészen a nagytestű, loboncos – hosszú fejű – szép skót juhászig, ez utóbbiért a derék tenyésztő (alku nincs, uram!) háromezer forintot kért. Igaz, megmutatta a törzskönyvet is, képkeretben, üveglap alatt, ahogy ez már egy ilyen fontos dokumentnél illő is. A skót juhász okos és szomorú szemmel nézett rám, amint – 3000 forint híján – tehetetlenül tártam szét kezemet. De azért ingyen megpaskoltam a fejét.

Nagyon szeretem a vásárban a pecsenyés-sátrakat meg az autókat. A tegnap kivonult néhány pecsenyésnek különösebb konkurenciától tartaniuk nem kellett, mert már kora reggel valaki elterjesztette, hogy jön a KOJÁL és a minőségi ellenőrzés, mire föl aztán több pecsenyés azonmód hazavonult árukészletével együtt.

Az autófronton viszont szabad a vásár. Úristen, mi van itt! Itt láttam a világ legrondább autóját. Kéremszépen ennek az öreg „fűkaszálónak" olyan színe volt, mint a falusi lakodalmi tortának: rózsaszínű. Ez a házilag kivitelezett „dukkó" aztán még ki volt cifrázva is sárga, kék, piros virágokkal, amelyek okosan eltakarták a horpadásokat. Egykedvűen hurkázott egy férfi a kocsi sárhányójára terített zsírpapírból s már éppen befejezte volna szerény ebédjét, amikor a kocsi tulajdonosa bősz ordítással rontott rá: „Idefigyeljen, papa! Ha nem akar egyet az ízéjére, akkor most azonnal takarítsa le innét a hurkáját! Összezsírozza nekem a karosszériát!" – háborog ekképpen a pedáns tulajdonos és gyorsan lekapja nyakáról a sáljat, aztán káromkodva „glancolja" ennek a rondaságnak a sárhányóját. De vannak itt szép kocsik is, pl. egy Impala (népesebb magyar család összkeresetét viszi adóba...), vagy egy nagy Volkswagen 170 000-ért. És ott meg... Magasságos ég! Alfa-Rómeó. Bőrzekés fiatalember ül a volánnak könyökölve, ablak leeresztve és hallgatja a körülálló kis tömeg ámuldozását. Odafurakodom én is, beszólok neki:

– Mennyiért adja?

Rám néz szótlanul, úgy is mondhatnám, hogy végigmér, alaposan tetőtől-talpig, de nem válaszol, elfordítja a fejét. Lehet hogy röntgen-képességgel áldotta meg az úristen és átlát rajtam, bele a zsebembe, talán felmérte zsebem tartalmát, az imént vásárolt – s húsdarálóra szerelhető — paprika-őrlőt, a tizenöt deka kókusztekercset, meg azt a tizenhét forintot, ami maradt. Hát ez nem válaszolt semmit. Talán a kérdés volt parlagi? „Mennyiért adja?" Egy választási malacra igen, de nem Alfa-Rómeóra illő így rákérdezni. El is ódalgok innét, később hallom, hogy az autócsoda ára: 240 ezer. „Szép lányok, sírjatok..." – de nem veszem meg.

Rab Ferenc

2600 engedély nélküli építmény a déli Balaton-parton

Le kell bontani a bódékat!

A Balatoni Intéző Bizottság a közelmúltban tárgyalt a mind jobban elburjánzó engedély nélküli építkezésekről és szigorú intézkedéseket helyezett kilátásba. A somogyi oldalon 2600-nál több nyaraló, melléképület és egyéb építmény létesült engedély nélkül. Milyen intézkedésekre készül a Somogy megyei Tanács? — Kérdésünkre az építési osztálytól kaptunk tájékoztatást.

— A telektulajdonosok egy része nem tartotta be az építésügyi előírásokat. Bódék, faházak, az építési előírásokkal ellentétes épületek kerültek kivitelezésre, legtöbb esetben a kiemelt üdülőövezetekben.

— Az építésügyi előírások általában tiltják az engedély nélküli építkezéseket. Elvileg minden engedély nélkül felépített épület lebontása elrendelhető — a tulajdonos terhére és költségére.

— A felülvizsgálat során találkoztunk olyan engedély nélkül épített nyaralókkal, amelyek beleillenek a település szerkezetébe megfelelnek mind a hatósági előírásoknak, mind a rendezési terveknek. Ezekre a tulajdonos kérésére fennmaradási engedély adható. Az engedély nélküli építkezés jogkövetelménye azonban így is fennáll, ami szabálysértési eljárás kezdeményezésében, március 1-től pedig építésrendészeti bírság kiszabásában nyilvánul meg. Ez utóbbi az építmény értékének 10 százaléka.

— Engedély nélkül épített bódék, melléképületek fennmaradásának engedélyezésére nincs lehetőség. Ezeket le kell bontani! A közeljövőben minden engedély nélkül épített épület tulajdonosa megkapja a bontást elrendelő határozatot, amelyet a megadott határidőig végre kell hajtani. Ha a tulajdonos a jogerős határozatban foglaltaknak nem tesz eleget, a területileg illetékes tanács, a tulajdonos terhére végrehajtja a bontást a költséget pedig közadó módjára beszedi.

A HÉTVÉGE HÍREI



Süteményes „inkubátor"

Tetszetős és praktikus, hűtött zsúrkocsit szerzett be az Utasellátó pécsi, főpályaudvari étterme. A hűtőrésszel ellátott, inkubátorra emlékeztető mozgó vitrinben „gurul" a vendégek asztalához a friss sütemény, torták, holland kocka, gesztenyepüré. Az ötletes szerkezet nagy sikert aratott a vasárnapi bemutatkozással.

Foto: Velkovics

— **Vendégszereplés Jugoszláviában.** A zalaegerszegi KISZÖV-táncegyüttes jugoszláv meghívásra kedden, szerdán és csütörtökön a határmenti magyarlakta községekben szerepel.

– **Folyékony cukor.** A Láng Gépgyár dombóvári üzemében folyékony cukrot gyártó berendezés készül iraki megrendelésre. A különleges szerkezet gyártásánál szerzett tapasztalatokat felhasználják a folyékony cukor hazai előállításával kapcsolatos kísérleteknél is.

– **Barcs büszkesége.** Feltűnően sok, kitűnően működő klub van a községben. Népszerű többek között a gyermekklub, a nők, valamint a nyugdíjasok klubja, nem beszélve a cigányklubról, amelyek 60–70 tagja szerda esténként gyűlik össze. A cigányklub kezdeményezése a fórum, amelyen a községi tanácselnök volt az első vendég.

04–05–07

Gyermek a motoron. Súlyos közúti balesethez kérték a kaposvári mentők segítségét vasárnap délelőtt. Szentgáloskér és Merenye között vezetett segédmotorkerékpárt a 13 esztendős O. György. A gyermek mögött a járműn édesapja ült. Feltehetően vezetni tanult a fiú, mikor az egyik kanyarban egy Zsigulival ütközött. A segédmotorkerékpár vezetője és utasa többszörös csonttöréssel került a Kaposvári Kórház baleseti osztályára.

Halál a fürdőben. Tragikus esemény színhelye volt vasárnap a kaposvári termálfürdő. Pohn János 85 éves helybeli lakos váratlanul rosszul lett, s mire a mentők a helyszínre értek már halott volt. Az eset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.

Összeütközés. Zámbó István 36 éves pécsi lakos személygépkocsijával úgy került egy autót Pécsett, az Acsády úton, hogy eközben összeütközött a vele szemben közlekedő oldalmotorkerékpárossal. Pettermann György 20 éves pécsi lakos, a motorkerékpár vezetője jobb kezén sérült, a mentők a Megyei Kórház sebészeti osztályára szállították.

Ezer csirke a lángok között. Kigyulladt egy pajtából kialakított csibenevelő szombat este Ócsárdon, a Kossuth Lajos utca 104 szám alatt. Égett a födém és a tetőszerkezet, a lángok közül a sűrű füstben nem sikerült kimenteni az ezer háromhetes csirkét, az állatok elpusztultak. Az oltáshoz kivonult a pécsi állami egység, de mire a helyszínre értek, az ócsárdi és a siklósi önkéntes tűzoltók gyors beavatkozással már lokalizálták. A becsült kár 25 ezer forint.

Erőszak, lopás

Roham a deszkakunyhó ellen

Földet tömtek a sikoltozó asszony szájába

Megdöbbentő bűncselekmény történt a múlt év szeptemberében a Baranya megyei Dinnyeberki határában. A község italboltjában együtt szórakozott Farkas Tamás (24) helesfai, Kiskörösi Imre (24), valamint Orsós János (18), Horváth Jenő (19) és a fiatalkorú O. F. dinnyeberki lakosok. Valamennyien ismerték Vajdics Károlynét, aki gyakori látogatója volt az italboltnak. Késő este, amikor már valamennyien ittasak voltak, felvetődött a gondolat: felkeresik és Vajdicsnéval töltik az éjszakát.

Amikor az asszony deszkakunyhójához érkeztek, éppen társaság volt Vajdicsnénál, aki az érkezők zörgetésére nem reagált. Farkas Tamás és társai erre valósággal megrohamozták a kunyhót, leráncgatták a szalmatetőre dobott kátránypapírt, a falat rugdosták, beverték az ablakot. A helyiségben levők megriadtak és elmenekültek, annál is inkább, mert a galeri veréssel fenyegetőzött. A támadók ezt követően lefeküdtek a fűbe és a sötétben arra várakoztak, mikor tér vissza a tulajdonos. Rövid idő múlva valóban felbukkant az asszony, akit útközben elgáncsolt, majd megütött Farkas Tamás és megerőszakolta. A sértett tiltakozása ellenére sorra következtek a többiek is. Farkas Tamás megpróbálta elhallgattatni a sikoltozó asszonyt, több ízben arcul ütötte, majd felkapott egy marék földet és a szájába tömte.

Az éjszaka folyamán Farkas Tamás és Orsós János kidobálta a kunyhóból a berendezési tárgyakat, 150 forintot, 2 kiló kenyeret, szalonnát és egy üveg bort eltulajdonítottak.

Az ügyet több napon át tárgyalta a Pécsi Járásbíróság és a galeri tagjait összesen 13 év 8 hónapi szabadságvesztésre ítélte. A büntetés kiszabásánál enyhítőként értékelte a bíróság, hogy a vádlottak — Farkas kivételével — büntetlenek, valamint hogy többségük már régóta rendszeres nemi kapcsolatot tartott a sértettel. Erről társaik is tudtak, nem tulajdonítottak kellő súlyt az asszony tiltakozásának. Így kerülhetett sor az eddigi életvitelüktől lényegében idegen súlyos bűncselekmény elkövetésére. Az ítélet nem jogerős.

Távprognózis a jövő hétre:

Esős időt várhatunk

Előrejelzés Dél-Dunántúl területére március 5—11-ig.

Az élénk nyugati, északnyugati szél fokozatosan mérséklődik és délkeletire fordul. Időnként megnövekvő felhőzet, megismétlődő esőkkel, a hegyeken havasesőkkel. A hőmérséklet szélső értékei hajnalban —2 és —3 fok, nappal +7—+12 fok között. A hét végén a fagyok megszűnnek. A csendesebb napokon reggeli ködképződés.

◆

— **„Hivatásom az emberség"** címmel tartja meg előadóestjét március 10-én este fél 10 órai kezdettel Zalaegerszegen az Exkluzív Színpadon Gordon Zsuzsa Jászai-díjas színművész.

— **Halászati rekord.** Tolna megye legnagyobb halászati szövetkezete a paksi, 1900 mázsa pontyot szállított a 160 holdas halgazdaságból az elmúlt évben. A holdankénti közel 12 mázsás „termés" rekord, az országos átlag csaknem kétszerese.

— **Gumi helyett teflon.** Az országban egyedül a Tolna megyei Gyönkön gyártanak gépkocsi tű-szelepeket. A közelmúltban újtípusú szelepek készítését kezdték meg, amelyekben a gumi helyett nagy kopásállóságú teflont alkalmaztak.

— **Amatőrfilmes tanfolyam Pécsett.** A Doktor Sándor Művelődési Központban filmtechnikai tanfolyam indul azoknak, akik amatőrfilmezéssel szeretnének foglalkozni, vagy már korábban is filmeztek. A tanfolyamra ma, március 5-én, hétfőn a délutáni órákban lehet jelentkezni.

— **Bálok hete az Olimpiában.** E héten a bálok hete lesz a pécsi Olimpia Étteremben. Március 8-án, csütörtökön a Nemzetközi Nőnap alkalmából délután 3 órakor nőnapi bál, majd este 7 órakor a hagyományos cigánybál kezdődik. Március 9-én, pénteken este 7 órakor sor kerül a PEAC kézilabdázóinak báljára, míg március 10-én, szombaton este 7 órakor a Gépipari Technikum növendékei tartanak szalagavató bált.

Pályázat!

Egy mondat — egy jutalom

„E mives munkával Pécs igen jó hírnevet szerzett."

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkéből vagy riportjából és egy levelezőlapon beküldeni a cikk vagy riport címét, amelyben megtalálták. A megfejtést március 10-én (szombat) déli 12 óráig beérkezőleg kell beküldeni Hétfői Dunántúli Napló szerkesztősége 7601 Pécs, pf. 134. címre. A levelezőlapra „1 mondat — egy jutalom" szöveget kivágva kell felragasztani. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit egy busómaszkkal jutalmazunk.

— **A Pécsi Opera Debrecenben.** Elkészült Debrecen ez évi kulturális programja. Legfigyelemreméltóbb újdonsága a Csokonai Színház Operatársulatának 25 éves jubileumához kapcsolódik. Az ezt köszöntő ünnepségek keretében rendezik meg a vidéki operatársulatok találkozóját. A program szerint a szegedi, a pécsi és a debreceni opera énekesei egy-egy előadást tartanak.



AMERUKER tavaszi ajánlata:

Jersey ruhák és kosztümök, új színekben

Tavaszi és ballonkabátok!

Alkalomra – Jersey kabátok!

ELEGANCIA szaküzletünkben

különleges modelleket talál!

TARNAVA MEGYEI RUHAZATI SZÖVETKEZET MERUKER PÉCS

Tízezer vendég a busójáráson

Vidám sokac farsang

– Nagyon sietünk! – mondta valaki a dunaszekcsői halászcsárdában a verejtékező pincérnek, – még lekéssük a busójárást!

De a busójárást tegnap sem lehetett lekésni, igaz, két óra felé gyülekeztek „az igazi busók", de utána megszakítás nélkül hömpölygött a felvonulás és a tömeg a mohácsi utcákon. Megvolt minden, amit az évről évre kizárandóbaló baranyaiak el is várnak a busójárástól: lakodalmas kocsi, forgó kerék, csatakocsonat, nászviseletbe öltözött táncosok, harisnyás-felű tankelák, a „puffancsok" robbanásai és a „békák" durrogása, a jó öreg ágyú is, amely most engedelmesen elsült, de hangjának megpörkölte a kezét...

Márpedig voltak elegen – statisztika hiányában is állíthatjuk, hogy minden eddigi busójárásnál nagyobb tömeget vonzott ez az idei, biztosan több mint tízezer embert. Udvar határállomáson 26 eszéki és zágrábi autóbusz haladt át, mintegy 1500 jugoszláviai érdeklődőt szállítva. Noha a hazai vendégek is ezerszám érkeztek, azt mondhatjuk: nagy nemzetiségi találkozó volt ez a tegnapi busójárás. Baranya megye nemzetiségi tánccsoportjai és zenekarai ott táncoltak-muzsikáltak délelőtt az utcákon, s bent a moziban, ahol a Pajo Kolaric eszéki tamburazenekar is fellépett. Bulgáriából a jamboli „kukeri" együttes jött el (a busókra emlékeztető, maszkos felvonulásuk tarkaságával aratott



sikert), Jugoszláviából a Horvátországi Magyarok Szövetségének központi táncegyüttese. A mozi galériáján rendezett (a zágrábi és mohácsi múzeumok gyűjteményéből) közös néprajzi kiállítás a két állam kulturális egyezménye alapján jött létre, s a díszvendégek között is ott volt dr. Ziga Vodusek jugoszláv nagykövet, Novics Jánosnak, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkárának és Horváth Lajos megyei tanácselnöknek társaságában.

Mi mindent láthattak-hallhattak a vendégek vasárnap Mohácson? Aligha lehetne felsorolni. A bélyegkiállítás és Sólyom Kati farsangi irodalmi műsora, busó-témájú gyermekrajz-kiállítás és divatbemutató... Ám persze mindenekelőtt maga „a busójárás", amely kereplőzajból, trombita-hangból, kólózenéből és magyar népdalokból, szőrsubákból, faálarcokból, tarka-rongyos figurák ugrabugrálásából, lacipecsenye-illatból, petárdák füstjéből tevődik össze. Ha az ember tegnap lenézett a térre, láthatta a sorsára váró nagy máglyát (valamivel odébb természetesen a szép piros tűzoltóautót is), a színpadon a vidám táncolókat, a tévések emelvényeit és kameráit, a fel-felszálló füstpamacsokat, a tömegben körözö busó-szekereket és körös-körül az áramló, örvénylő emberfolyamat. Sötétedéskor aztán elökészítették a hagyományos tüzijáték kellékeit, hogy utána beat-zenekar hangjainál megkezdődhessék az utcabál, majd később a kultúrházban tamburazenére mindenféle bolondozásokkal egybekötött sokac-farsang.

A vidám busó-farsang lapzártakor még javában tartott...

H. E.

Furcsa tavasz

Virágzó növények – hó alatt

A „langyos" január, enyhe február eleji időjárás megtréfálta a természetet. A védettebb helyeken szokatlanul korán indult meg a vegetáció, szirmot bontott az aranyeső, som, mogyoró, s elvirágoztak az égerfák. Tavaszt éreztek a méhcsaládok is, Pécs környékén, s a Dél-Dunántúlon rendkívül nagy mértékben kezdődött meg a fiasítás. A február végi hirtelen lehülés legyengítette a méhcsaládokat, aggasztó méreteket öltött az elhullás. Mivel a kelőben levő fiasításhoz 35 fokos hőmérséklet szükséges, a méhcsaládoknak helyenként 45 fokos hőkülönbséget kellett kiegyenlíteni a fagyok miatt.

A furcsa tavasz januárban kezdődött a Mecseken, majd hó hullott a virágokra. A hegyvonulat északi oldalát jelenleg is hó borítja, ugyanakkor az igazi tavasz megállíthatatlanul közeleg. Ezt jelzi, hogy a kertekben, domboldalakon, erdőszéleken nyílik az árvacsalán, pirosan feszülnek a mandula bimbói, s megjelent az ibolya.



Hóvirágot, tessék...

A Pécsi Balett képviseli a magyar művészetet a VIT-en

Hogyan születik a játék?

Akármit is szólnak majd a pécsi szőlőhegyeken, művészet lett egy boroshordóból. Tisztességes, kéthektós, hasas hordó, csakhogy most nem bor van benne, hanem Herda János balett táncos, színjózanul és esténként több száz ember tapsol ennek a hordójátéknak, ugyancsak színjózanul. A hordó becsülettel szolgálta a bortermelést vagy fél évszázadon át, de a legjobb fantáziájú szesztestvér sem képzelte el róla, hogy egykor a balettművészetet segíti. Mondja is Szabolics Éva táncosnő:

— Beszélnek nekünk sportszerű életmódról, hogy előadás előtt nem szabad inni, aztán itt ebből a hordóból úgy dőlt a jó vörösbor illata, hogy szegény Herda Jancsi szinte berúgott az első próbán, amikor hosszú perceket töltött benne.

Játék... Ez volt a lényeg ezúttal is, a Pécsi Balett legutóbbi, szombat este bemutatott előadásának próbáin. Bágya András írta a zenéjét — ez a név már maga is vonzóerő — Tóth Sándor balettigazgató koreografálta és rendezte. Két darabból áll: Az első a Társaság című egyfelvonásos, a második: az „Egyszer volt..." pedig kétfelvonásos mesebalett. Vezényel: Breitner Tamás. Ezek a tények. A többi játék. Volt és van persze mindig fény, hang, díszlet, de a leglényegesebb a felszabadult művész, aki néha írókat és dramaturgokat megszégyenítve talál ki remek színpadképet, játékot — művészetet.



Jelenet az Egyszer volt... című balettből. (Paronai Magdolna és Kuli Ferenc.)

Jött például egy jelenet az „Egyszer volt..."-ban, amikor két ellenséges tábor: Sosevolt Ország és Seholsincs Birodalom katonái összecsapnak. Körmendy László bejött egy bunkósbottal — szó sem volt arról, hogy ez a szerszám benne lesz a balettban — és azzal támadt Kuli Ferenc „fiatal vitézre". Már a bunkósbot miatt majd szétment az együttes a nevetéstől, de Kuli „tetőzött": karjával nem szabályosan támadt Körmendyre, hanem elkezdte vele csiklandozni a hóna alját. Körmendy vonaglott kínjában, Tóth Sándor meg azt mondta, hogy „Jól van srácok, ezt meghagyjuk így!"

Így formálódott egy szép előadás, amelyről persze kolmoly dolgokat is illik írni. Így azt, hogy a „Társaság" mai fiúk és lányok csoportja, s a csoportélet előtt egy ideál él, — a Madár. Paronai Magdolna táncolja. Az „Egyszer volt..." — mese. Arra alapoz, hogy a nézö belemegy a játékba. Mindenki tudja, hogy „seholsincs határőr" csak a mesében van. De a mesében éppen az a szép, hogy élőnek tűnik benne, ami a lehetetlen. Aztán ezzel a két előadással más célja is van a Pécsi Balettnek:

— Megpróbáljuk növelni a táncművészet népszerűségét — mondja Tóth Sándor — s egyben megszerettetni és megértetni művészi szándékunkat.

Vita is volt persze munka közben, hiszen a művészet éppen attól művészet. Vitatható például, hogy pontos-e a „beatbalett" kifejezés, amikor a beat egyik alapeleme, a gitár hiányzik a zenekarból. De abban mindenki egyetért, hogy dzsesszes hangulatú a muzsika, modern, s nem először a Pécsi Balett történetében. Az is jó, hogy ismét egyenesen az együttesnek írt egy neves zeneszerző balettmuzsikát. De a lényeg a játék. Paronai Magdolna, aki pályafutása során először alakít egy estén két főszerepet, meséli:

— Amikor Tóth Sanyi nekem meg Kuli Ferinek beállította a nagy szerelmi, lírai duettet, ami közel öt és fél perces, lényegében még csak a sorrendet tudtuk. Úgy éreztük — persze ez enyhén szólva túlzás, — hogy iszapbirkózást csinálunk. Először, amíg nyers a gondolat, nem áll mindjárt testhez. Aztán kialakul.

Ez az előadás annyira kialakult, hogy szombaton megnézte őket dr. Horváth István, a KISZ KB első titkára is és az illetékesekkel már megegyeztek abban, hogy az idei berlini VIT-en többek között a Pécsi Balett képviseli a magyar művészetet.

Földessy Dénes

Ma este

PÉCS

Műszaki könyvkiállítás a Ságvári Művelődési Házban. Előadás az ehető gombákról a Steinmetz Művelődési Házban. (17 óra 30-kor).

NAGYKANIZSA

Kodály emlékhangverseny.

KAPOSVÁR

Kiállítás a somogyi munkásság életéről.

SZIGETVÁR

A Déryné Színház bemutatója: Liliomfi.

SZEKSZÁRD

A MÁV Szimfonikus Zenekar hangversenye. (19 óra 30 perckor).

Négy népdalfeldolgozás

Pécsi szerző Kansas Cityben

Háromhetes amerikai turnéra indult a budapesti Egyetemi Énekkar. Velük utazott a pécsi Papp Zoltán is, aki jelenleg utolsóéves zeneszerzés-szakos a Zeneakadémián, de ugyanakkor tanársegédi minőségben már a Színművészeti Főiskolán oktatja a „zenés mesterséget" a könnyebb műfaj majdani színpadi művelőinek. Közvetlenül a repülőgép indulása előtt telefonon készítettünk vele rövid interjút.



— Milyen minőségben utazik a kórussal?

— Először is mint kórustag. Másodszor, mint a kórus zongoristája, harmadszor pedig mint „háziszerzője". Régebbi darabjaim közül Morgenstern három Akasztófadalát viszi az énekkar a turnéra, s külön erre az alkalomra négy amerikai népdalfeldolgozást is készítettem.

— Milyen alkalomból és ki hívta meg a kórust?

— Az amerikai karnagyok szövetsége, az ACDA tart közgyűlést Kansas Cityben mintegy kétezer részvevővel. Itt a műsorban USA-beli kórusok mellett két külföldi szerepel: egy kanadai kórus és a miénk.

— Merre lépnek fel ezenkívül?

— Különben egyetemek és főiskolák meghívásainak teszünk eleget. Kodály, Bartók, mai szerzők műveinek bemutatása mellett a Kodály-módszert is „propagáljuk", felkérésre. A lista nagyon impozáns: Connecticut, Ohio, Illinois, Missouri, Indiana és Pennsylvania államokban szerepelünk.

h. e.



TV, SZÍNHÁZ, MOZI, ESEMÉNYEK

mi lesz a héten?

Gyakran hangzik el a kérdés: várható-e érdekesebb műsor a televízióban, mit játszanak a bemutató mozikban, milyen darabot ad elő a színház. Az állandó érdeklődés, informálódás célja: le ne maradjunk valami szenzációról. Ehhez szeretnénk segítséget nyújtani.

TELEVÍZIÓ

A hét minden napjára ígér „csemegét" a Magyar Televízió. *Kedden* új sorozat indul „Játék a betűkkel" címmel. Este láthatjuk a Lámpás című tévéfilmet, amely Gárdonyi Géza kisregényéből készült. *Szerdán* – a sportkedvelők örömére – JUVENTUS–Ú. Dózsa BEK mérkőzést közvetítik Torinóból. Csütörtökön, a nők napja alkalmából sugározza a televízió a „Kettős kötés" című dokumentumfilmet, majd este, a Zenei Figyelő után a Nóbel-díjas tudósokról készült sorozatban Wigner Ernő kerül emberközelbe. Izgalmas kezdés után, *pénteken* kerül sor a „Prix kalandjai" című filmsorozat második részének bemutatására. Szórakoztatónak ígérkezik a *szombati* program: a „Magyar egyfelvonásosok a képernyőn" sorozatban Szabó György: Tisztelgés Molnár Ferencnek című tévéjátékát tűzik műsorra. Az éjszakai előadásban Truffaut „Jules és Jim" című filmjét láthatják a nézők. A gazdag *vasárnapi* választékból feltétlenül ajánljuk a „Magazin" megtekintését, amely ezúttal Antal Imre vezetésével jelentkezik.

SZÍNHÁZ

Három színház művészei játszanak Dél-Dunántúl közönségének. A *Pécsi Nemzeti Színházban* kedden, szerdán és szombaton Mihura: Három cilinder, csütörtökön és vasárnap pedig Lehár: Víg özvegy, pénteken Hernádi: Antikriszus című darabját mutatják be. A *Kamaraszínházban* a Tom Sawyer kalandjai című gyermekdarabot adják elő kedden, pénteken és vasárnap. A *Kaposvári Csiky Gergely Színház* kedden és szerdán Nagykanizsán, csütörtöktől vasárnapig Kaposváron mutatja be a Pacsirtát.

MOZI

A következő filmeket mutatják be a mozik: *Ljubov Jarovája*. A szovjet film címszerepét Ludmilla Csurszina játssza. Színes angol film, igazi western a *Pisztolybárbaj*. Hasonló műfajú a *Törvénysértő seriff* is, amelyben a világhírű sztár, Gregory Pecket láthatja viszont a közönség. Lengyel ifjúsági film a *Két pisze meg az autóstopp*, amely mulatságos jeleneteivel a felnőtteket is vonzza. Ezen a héten mutatják be a *Magyar ugaron* című új magyar filmet, amelynek alkotója Kovács András, a Nehéz emberek és Hideg napok rendezője.

ESEMÉNYEK

Eseményekben sem lesz hiány. *Pécsett* csütörtökön vitatják meg a mecseki nemzetközi eszperantó tábor programját pénteken pedig Simor Jánost, az EVM miniszterhelyettesét várják tájékoztatóra a Technika Házába. Pénteken a Kamaraszínház ad helyet a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége regionális tájkonferenciájának, amelyen az őszi kongresszust készíti elő.

Tolna megyében, *Decsen*, a járási művelődési házban „hethatárra szóló" sárközi cigánybál lesz szombaton. Dunaföldváron vasárnap, az Alpári Gyula művelődési házban KRESZ-totóval, jutalomsorsolással zárul a közlekedési szabadegyetem. Kedden fontos témát tárgyal a *Kaposvár* városi Tanács Végrehajtó Bizottsága: a házi szociális gondozás szervezésének lehetőségeit, feladatait vitatják meg.

A VILÁG SPORTJA

Lake Placid

A Biatlon világbajnokságon a junior csapatversenyt Lengyelország nyerte 2:11:09.15 órás eredménnyel. A második helyen Finnország végzett 2:12:04.17 órával. Míg a harmadik hely a Szovjetunionak jutott 2:13:06.7 órás teljesítményéért.

A győztes lengyel csapat tagjai — Szpunar, Zieba és Obrochta — valamennyien zakopaneiak.

Párizs

A nemzetközi kézilabdatornán Ausztria 17:12 (6:9) arányban győzött Hollandia ellen, míg Spanyolország 19:9 (11:5-re) Franciaország ellen.

Pisa

Barátságos labdarúgó-mérkőzésen a svéd válogatott 3500 néző előtt 4:1 arányban legyőzte Pisa együttesét. Góllövők: Stepanski (2), Sandberg (2), illetve Baldoni.

Amszterdam

A BEK-mérkőzésre készülő Ajax Amsterdam a holland labdarúgóbajnokság „csúcs" rangadóján 2:1 (2:0) arányban legyőzte a nagy vetélytárs Feijenord—Rotterdam együttesét. A győztes csapat góljait Johnny Rep rúgta az első, illetve a 13. percben, a rotterdamiaknak Lex Schonmaker szépített a 84. percben. A mérkőzést 62 000 néző tekintette meg az olimpiai stadionban.

A rangadó után az Ajax 23 mérkőzés után 40 pontos teljesítménnyel vezet a Feijenord előtt, amelynek 21 mérkőzésből, 38 pontja van.

Párizs

Vendég-győzelem született a francia fővárosban. A portugál labdarúgó válogatott 2:1 (1:1) arányban legyőzte Franciaország legjobbjait. A portugálok két gólját Eusebio lőtte, az elsőt a 37. percben büntetőből, a másodikat pedig 2 perccel a befejezés előtt. A francia gólszerző a 35. percben Molitor volt. A barátságos mérkőzésnek 35 000 nézője volt, a Parc des Princes-ben.

Madrid

Nemzetek közötti fedettpályás atlétikai versenyen Spanyolország férfi válogatottja 64:62 arányban győzött 7000 néző előtt Nagy-Britannia együttese ellen. A súlylökésben Vapes (angol) 19,86 m-ről 20,04 méterre javította a brit csúcsot.

Viareggio

A hagyományos viareggioi nemzetközi ifjúsági labdarúgótornán a Bologna és a Fiorentina „szín-olasz" döntőt harcolt ki, mert az elődöntőben a Fiorentina 1:0 (1:0) arányban legyőzte az angol Crystal Palace-t, míg a Bologna 6:4 arányban (a rendes játékidő végén 2:2 volt az eredmény, s 11-esek döntöttek az olaszok javára) a román Steaua Bukarestet. A döntőben a Fiorentinát tartják esélyesebbnek, az első helyet eldöntő mérkőzés előtt a Steaua és a Crystal eldönti a harmadik-negyedik hely sorsát is.

Detroit

Az ausztrál Margaret Court bejutott a nemzetközi teniszverseny női egyes döntőjébe, miután nagy vetélytársát, az amerikai Rosemary Casals-t 7:6, 6:3-ra legyőzte. Court ellenfele a döntőben a Jean King (amerikai)—Melville (ausztrál) találkozó győztese.

Tallinn

Tallinn '73 elnevezésű nemzetközi sakkversenyen a 9. fordulóban Mihail Tal legyőzte a holland Timmant, s ezzel biztosan őrzi vezető pozícióját. A 9. forduló után az élcsoport állása:

Tal 8 pont, Keresz 6 p (1), Szpasszkij, Polugajevszkij 5,5—5,5 és (1—1), Bronstein, Nej 5,5—5,5.

Hampton

Az amerikai Jimmy Connors honfitársát Paul Gerkent 7:6, 6:4-re győzte le a nemzetközi meghívásos teniszverseny elődöntőjében, s bejutott a döntőbe, ahol a Nastase (román) —Estep (amerikai összecsapás győztesével került szembe.

Tíz év alatt 2500 szakmunkásbizonyítvány a B. m. Állami Építőipari Vállalatnál

Tanulóképzés tizenöt szakmában

Tizenöt szakmában indít tanulóképzést a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat ez év szeptemberében. A szakmák a következők: kőműves, ács, állványozó, meleg fapadlózó és műanyagburkoló, épületburkoló, szobafestő és mázoló, vasbetonszerelő, víz-, gázszerelő, központifűtés-szerelő, vasszerkezet-lakatos, építőipari gépkezelő, bádogos, épületasztalos, villanyszerelő, esztergályos, hegesztő.

Hol lehet jelentkezni?

A beiskolázásnál lényeges követelmény az általános iskolai végzettség. A felsorolt szakmákban a tanulóképzés ideje 3 esztendő, kivéve a hegesztő szakmát, ez 2 éves.

A vasipari szakmáknál emelt szintű képzés folyik. Mit jelent ez? Az a tanuló, aki a három esztendő elteltével megkapja a szakmunkás bizonyítványt és tanulmányait folytatni akarja, egyenesen a szakközépiskola III. osztályára iratkozhat. A III., illetve a IV. osztály elvégzésével érettségi vizsgát tehet.

Ami a beiskolázás menetét illeti: az általános iskola VIII. osztályos tanulója az iskolában megkapja a jelentkezési lapot. Ezt ki kell tölteni. A lapokat az iskola továbbítja a tanácsi szerveknek, majd onnét továbbkerül az illetékes szakmunkásképző intézethez. A jelentkező értesítést kap arról, hogy hol és mikor kell megjelennie díjtalan orvosi vizsgálatra. Ha megfelel, az intézet értesíti, hogy szeptemberben melyik munkahelyen jelentkezzék.

Osztöndíjak

A szakmunkástanulók ösztöndíjat kapnak. Közbevetőleg: január elsejétől 50 forinttal emelték az ösztöndíjakat évfolyamtól és tanulmányi előmeneteltől függetlenül. Az alapösztöndíj természetesen évfolyamtól, tanulmányi előmeneteltől függően változik. Vegyünk a példa kedvéért egy közepes tanulót: az I. évben 180 forintot, a másodéves 290, a harmadéves pedig 420 forintot kaphat. Hangsúlyozzuk, ez közepes tanulóra vonatkozik.

Öt szakmában — hegesztő, esztergályos, ács-állványozó, kőműves és vasbetonszerelő — az alapösztöndíjon felül 200 forint kiegészítés jár. Példaként jeles tanulót is vehetünk, aki a kiegészítéssel együtt a III. évben 800—850 forintot kaphat havonta. A harmadéveseket a vállalat teljesítményben foglalkoztatja. Bérük meghaladhatja az ezer—ezerkétszáz forintot.

Kollégium

A vidékiek számára — kivéve a villanyszerelő, illetve az esztergályos szakmát — kollégiumi elhelyezést biztosítanak. A kollégiumi felvételnél természetesen elsősorban azok jöhetnek számításba, akiknek közlekedési lehetőségük korlátozott a nagy távolság, vagy járatok hiánya miatt.

A kollégiumi ellátás térítési díja mindössze 70 forint havonta, amit a tanuló könnyen kifizethet ösztöndíjából. Az ellátás alatt értendő: a kollégiumi szállás, fűtés, világítás, melegvízhasználat, továbbá naponta reggeli és vacsora. Az ebédet a Baranya megyei Építőipari Vállalat biztosítja a munkahelyen. Egy ebédért a tanuló egy forintot fizet!

A vállalattól és az intézettől a szakmunkástanulók ingyen kapnak munkaruhát, továbbá szerszámokat, tankönyveket, tisztálkodási szereket, védőételt.

Munkaidő 7 óra

A napi munkaidő — minden évfolyambelinek egységesen — 7 óra a gyakorlati oktatási napokon. A heti munkaidő-beosztás az évfolyamtól változik, de például az I. évesek heti 3 nap elméleti (intézeti), és 3 nap gyakorlati képzésen vesznek részt. Éjszakai munkára szakmunkástanulót nem osztanak be.

A téli és tavaszi 2, illetve 1 hetes oktatási szüneten kívül a vállalatnál dolgozó szakmunkástanulók nyáron 30 munkanap időtartamának megfelelő szabadságot kapnak.

(—)

Tudósítóink jelentik

Kaposvár

A labdarúgó-tavasz — minthogy az alacsonyabb osztályokban csak egy, illetve két hét múlva lesz a bajnoki rajt — Somogyban még várat magára. Kaposváron a futballban most van a téli hajrá. Az NB II-es kaposvári Rákóczi és a Táncsics az NB III-as Kaposvári Vasassal és a Nagyatáddal a Somogyi Néplap Kupáért játszik kétfordulós körmérkőzést. Hivatalosan még egy sorozat hátra van, de a Rákóczi tegnapi imponáló győzelmével már kupagyőztes. Mateszh Imre a kaposváriak új edzője tehát győzelemmel mutatkozik be. A sokszoros válogatott azonban hangsúlyozza, hogy a siker nem az övé. Nem hagyható figyelmen kívül az, hogy a Táncsics e kupában leszerelt játékosainak utódait keresi.

A tavasziasodó labdarúgásnak szovjet vendégei is vannak Somogyban. Kaposvár testvérvárosa, Kalinyin küldte el labdarúgó-csapatát. A Volga Kalinyin vasárnap Siófokon győzelemmel és helyenként jó játékkal mutatkozott be.

SOMOGYI NEPLAP KUPA

Táncsics SE—K. Vasas 3:1 (1:0), Kaposvár, 300 néző, vezette: Ducsai.

Jól mutatkoztak be a Táncsics Debrecenből igazolt csatárai. Góllövők: Papp (2), Kelemen, illetve Biró (11-esből).

K. Rákóczi—Nagyatád 6:0 (1:0), Kaposvár, 800 néző, vezette: Bóna. Szünet után lendületesen és eredményesen játszott a Rákóczi támadósora. — Góllövők: Duschák (3), Pintér, Horváth, Lackovics.

Az SNK állása:

1. K. Rákóczi	5	4	1	—	15-2	9
2. Táncsics SE	5	2	2	1	7-3	6
3. K. Vasas	5	1	1	3	5-11	3
4. Nagyatád	5	1	—	4	3-14	2

Nagykanizsa

Az első márciusi hét végén Nagykanizsán a kézilabda vitte el a pálmát a sportágak közül. Március 3-án délután kezdődtek el a küzdelmek, az immár hatodszor kiírt Kanizsa Kupáért 11 férfi és 4 női csapat részvételével. Bár a bajnoki idényre való felkészülést szolgáló teremtornán csak két NB-s csapat — a Keszthelyi Haladás és a Nagykanizsai Gazdász NB II-es férfi együttese — vesz részt, már a nyitányon sok érdekes, izgalmas mérkőzést láthattak a nézők a Mezőgazdasági Főiskola sportcsarnokában. A szombaton sorrakerült 8 és a vasárnap futószalagon megrendezett 11 találkozón nem született meglepetés, általában a várt eredmények jöttek be. A java azonban még hátra van a március 11-i és 18-i összecsapásokon.

Vasárnap délelőtt a szemerkélő esőtől síkossá vált talaj sem riasztotta el az atlétákat a Vasúti fasorban és annak környékén népes mezőnyökkel megrendezett városi mezei bajnokságtól. A mintegy 150 atléta között, főleg a serdülőknél és az ifjúságiaknál álltak sokan mindkét nemben rajthoz. Az időeredmények biztatóak voltak.

Szombaton megkezdődött a férfi tekézők 1973. évi megyei csapatbajnoksága. Érdekes, hogy résztvevő négy kanizsai csapat városon belül rajtolt. A megerősödött Bútorgyáriak nehezen, csupán 13 fa különbséggel győzték le 5:3-ra az Üveggyáriakat, a tavalyi zalai bajnok N. Kinizsi viszont 7:1-re hengerelte le az Olajbányász SE-t.

Éledeznek a férfi röplabdázók is — egyelőre teremben. Vasárnap délelőtt az újonc NB II-es Pécsi Vörös Meteor látogatott el a városba és barátságos találkozón 3:2 (14, —11, 12, —3, 8) arányú vereséget szenvedett a tavaly még második vonalban szerepelt N. Dózsától. (A döntő játszmában 7:3 pécsi vezetés után fordult a kocka). A tartalékok mérkőzésén is a kanizsai lila-fehérek bizonyultak jobbnak (3:1).

Mivel az NB II-es Olajbányász SE Tapolcán, az NB III-as Bauxid Bányász SE ellen lépett pályára (az eredményről lapzárta előtt még nem kaptunk jelentést), — szegényes volt a labdarúgó műsor. Néhány alacsonyabb osztályú helyi együttes előkészületi jellegű és Thury György Kupa mérkőzésen készült — mélytalajú pályákon — a március 18-i tavaszi bajnoki rajtra.

Tihanyi István

Zalaegerszeg

Esős reggelre ébredtek vasárnap a zalaegerszegiek, akik közül igen sokan kispesti kirándulást terveztek be erre a napra. A szomorkás idő egyáltalán nem riasztotta vissza az úttól a ZTE NB I-es labdarúgócsapatának leglelkesebb szurkolóit, sőt — emlékezve a Honvéd elleni őszi diadal körülményeire — még örültek is neki s azt kívánták, hogy az esőfelhők a fővárost se kerüljék el.

Nos, kívánságuk nem teljesült, hidegzuhanyt mégis kaptak a zöld-fehér szurkolók. Mert igaz ugyan, hogy a piros-fehérek ellen még a legvérmesebb zalai labdarúgó-barátok is legfeljebb csak döntetlenben bíztak. Ilyen gólzáporos vereségtől azonban mi tagadás — senki sem tartott.

Az egerszegi sportkedvelők számára egyébként ezen a vasárnapon még tulajdonképpen csak a rádióközvetítés jelentett eseményt. A labdarúgókon kívül ugyanis a ZTE NB I-es röplabdázói, valamint az NB I-es sakkozói is idegenben szerepeltek. Az itteni egyetlen említésreméltó rendezvényen a helyi VOLAN—MEDOSZ TE NB II-es kosárlabdázói, Varga Miklósné vezérletével, fölényes biztonsággal — 81:49 arányban — győzték le a Tatabányai Bányász gárdáját.

Tarsoly József

Kosárlabda

Budapesten győzött a BSE ellen a PVSK férfi csapata.

A kosárlabda NB. I. hétvégi fordulójában a PVSK fiúk remek győzelmet arattak, Budapesten győztek a jó erőkből álló BSE ellen. A PVSK és a Szigetvár női csapata ez alkalommal is vereséggel hagyták el a pályát.

*

BSE—PVSK 93:53 (50:31). NB. I. női mérkőzés, Budapest. Vezette: Dékei és Bánkuty. A budapesti csapat győzelme egy pillanatra sem volt vitás, a pécsiek változatlanul hullámvölgyben vannak. Legjobb dobók: Kiváncsiné (24), Szabics (16), Mosonyiné (12), illetve Verbőcziné (15), Pálinkás (10).

*

Csepel—Szigetvári ÁFÉSZ 71:50 (33:24). NB. I. női mérkőzés, Szigetvár, vezette: Mihajlovszki, Weidinger. Legjobb dobók: Katona 18, Kuba 16, illetve Jerszi 19, Varga 10.

*

Videoton—Bajai SK 73:67 (31:34), Székesfehérvár, 300 néző. Vezette: Cseresnyés, Tölgyesi. Legjobb dobók: Miskovics 16, László 15, illetve Karácsonyi 25, Aghalmi 22.

*

Pécsi VSK—BSE 82:77 (42:39), Városmajori csarnok, vezette: Szamosi L., Pajor. Legjobb dobók: Pálvölgyi 41, Tahi 13, Naumov dr. 10, illetve Hegedüs 31, Gedeon 19, Kárász 13.

Bajai Vízügy—Közgazdasági Egyetem 96:75 (46:37). NB. II. férfi mérkőzés, Budapest. A bajnokságra jól felkészült bajai csapat végig nagy iramot diktált és még ilyen arányban is megérdemelten nyert. Legjobb bajai dobók: Iván (27), Ikolity (22), Gádor (16).

Asztalitenisz

BTC—Dunavidéki Vendéglátó 14:2. NB. II. női mérkőzés. Pécsi győztesek: Raffai 4, Hartainé 4, Joós 3, Hildebrandt 3.

MAFC—PEAC 13:12. NB. II. férfi mérkőzés, Pécs. Pécsi győztesek: Ragoncsa 4, Kenyeres 4, dr. Kőhalmi 2, Csibra, Pálosi 1—1.

Öt csapat indult szombaton délután az Egyetemi Tornacsarnokban a pécsi felsőoktatási intézmények asztalitenisz csapatversenyén. Győztesek. Férfi egyes: Danda Olaynka Akimala (Orvosegyetem), női egyéni: Sipos Zsuzsa (Tanárképző Főisk.). Férfi csapat: Orvosegyetem, női csapat: Tanárképző Főiskola.

Érdekes versenyeket hozott a Pedagógus Szakszervezet megyei bajnoksága. Nyolc férfi csapat versenyzett. Eredmények: Férfi egyéni: 1. dr. Szelestey (Tudományegyetem jogi kar), női egyéni: 1. Lukács (Sásd), férfi csapat: 1. Pécsi Tudományegyetem, női csapat: Komló város.

Ajánljuk önnek a DEXION-SALGÓ perforált szerkezeti elemeket

ALKALMAZÁSI TERÜLETE:

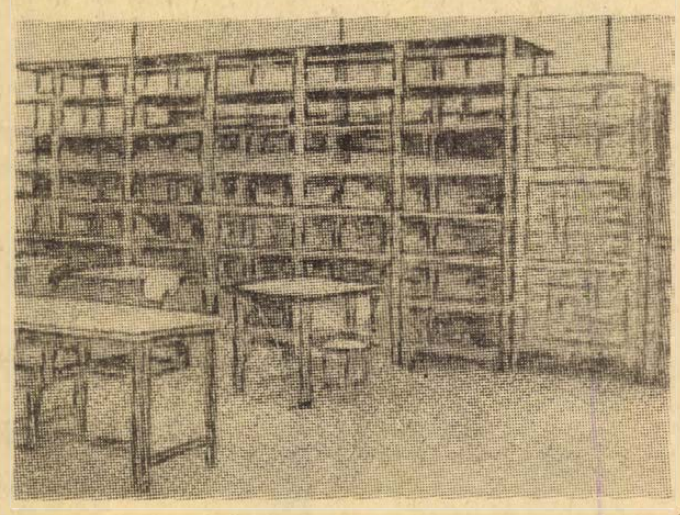
raktározás,

szerelőasztal,

lépcsők,

galériák,

görgősorok



Szerelése egyszerű, gyors!

Sokféleképpen alakítható, gazdaságos!

BARMILYEN IGENYT KIELEGIT, MERETRE VAGVA IS AZONNAL KISZOLGAL:

A TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT KÖZULETI BOLTJA

PECS, LENIN TER 6. SZAM (RET UTCA SAROK)

Szándékosan ugrott a bokámra

Hol volt a kis Kincses?

Hol a „kis" Kincses? Sokan kérdezték ezt a szurkolók közül a PMSC—Szeged mérkőzés kezdetekor. Nos, a „K" szektorban, a nézők között megtaláltuk.

— Miért nem a pályán?

— Megsérültem a BVSC elleni kupamérkőzésen. A második félidőben a jobbhátvédjük szándékosan ráugrott a bokámra. Le kellett jönnöm a pályáról, a mérkőzés végére a bokám meg is dagadt, cipőt sem tudtam ráhúzni.

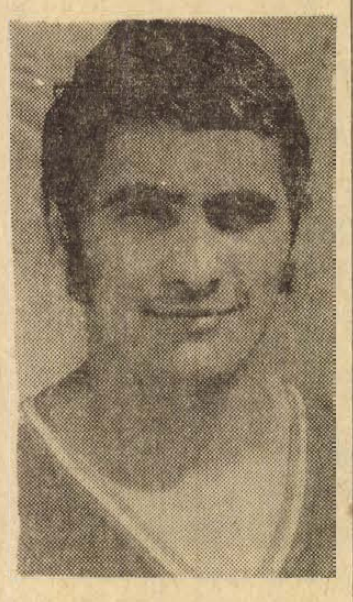
— Mikor mutatkozik be a pécsieknek, mint a PMSC játékosa?

— Holnap már edzésbe lépek. Eddig a pihenés volt az osztályrészem, ez a rándulásoknak az egyetlen gyógyszere. A két és fél hetes pihenés után remélem, hogy a jövő hét végén pályára léphetek. Most is nagyon szerettem volna játszani, ez lett volna bemutatkozásom az új csapatban.

Reméljük, Kincses Viktor sérülése csakugyan rendbejött, s az elmaradt bemutatkozás sikeres lesz.

„Nem tudnék tovább dolgozni a válogatott jelenlegi szakvezetőivel"

Miért vonult vissza Kajdi János?



Egy olimpiai ezüst, két Európa-bajnoki arany és két bronzérem valamint kilenc magyar bajnoki cím birtokosa akkor vonult vissza, amikor talán a legjobb formában volt. Münchenben balszerencse választotta el az aranyéremtől. Az elődöntőben, amelyet a kenyai Murungával vívott, megsérült. A döntőt törött szegycsonttal és bordával vívta végig. Ezután a mérkőzés után még hosszú hónapokig sérült volt, ma is érez néha fájdalmat egy-egy rossz mozdulat után.

Visszavonulása nagy meglepetést váltott ki, különösen az, ahogy nyilvánosságra került. A hír ugyanis úgy jelent meg, hogy Kajdi János nem jelentkezett az edzőtáborban, senki nem tudja, hol van.

— Az olimpia után úgy állapodtunk meg Papp Lacival, hogy akkor jelentkezem, amikor teljesen meggyógyultam. A sérülésem úgy-ahogy rendbe jött, de a visszavonulásom gondolatát más határozta meg. Január 1-én bejelentettem a Bp Honvédnál, hogy nem versenyzek tovább. Azt mondták, forró fejű vagyok, gondoljam meg. Egy hónapot kaptam erre, az elhatározáson azonban nem változtattam. Nem tudnék tovább dolgozni a válogatott jelenlegi szakvezetőivel. Nem kimondottan Papp Laciról van szó, hanem azokról, akik a háttérben vannak és befolyásolják őt. Nekem személy szerint Papp Lacival nincs problémám, csak neki van velem. Rosszul esnek azok a kijelentések, amelyeket rólam mondott az elmúlt hónapokban. Úgy érzem nincs igaza, hisz ha én csavargó kocsmatöltelék volnék, akkor nem szerepelhettem volna tízegynéhány éven keresztül a nemzetközi élvonalban.

Az ökölvívó válogatott edzőtáborozásairól és Papp László módszereiről legendák keringnek. A nemzetközi szakemberek Papp iskoláról beszélnek. Amióta a Papp—Ádler duó irányítja a válogatottat, egy olimpiai és öt Európa-bajnoki arannyal tértek haza versenyzőink a legjobbak vetélkedőiről.

— Az eredmények vitathatatlanul szépek, de nem hiszem, hogy ez csak Papp Lacinak tudható be. Azok az ökölvívók, akik a bukaresti EB óta tagjai a válogatottnak, a klubokból hozták magukkal az alapokat, és elsősorban az egyesületi edzőknek köszönhetik, hogy idáig eljutottak. Sajnos, a dicséretekben megfeledkeztek róluk. Az igaz, hogy Papp Laci megkövetelte a munkát, de nem mérlegelt, hogy az jó-e, amit csinálunk. Segítőtársai szakmailag felkészületlenek és ő azok tanácsára cselekszik. Bálint Ernő válogatott keretedzőnek köszönhető, hogy szegényebbek vagyunk egy olimpiai éremmel, hisz Badarit az ő hatására távolította el Papp Laci a válogatottból. Az edzőtáborokat pedig egyenesen gyűlöli mindenki. Nem vitatom, nagy versenyek előtt szükséges az összevonás, maximum hat hétig. De hónapokat edzőtáborban eltölteni — borzalmas dolog. Ezen tévedések mellett, ugyancsak Papp László számlájára írható a CSB megszűnése. Csapatbajnokság nélkül nincs ökölvívás. Elidegenednek a szurkolók, hiányzik az igazi légkör.

A sportág jelenleg a csúcson van. De az aranycsapat tagjainak száma csökken. Januárban az elmúlt tíz év egyik legnagyobb ökölvívó egyénisége, Kajdi János fejezte be sportpályafutását. Vajon megfelelő-e az utánpótlás? Továbbra is ottmaradhatunk-e a világ élvonalában?

— Van tehetséges utánpótlás, csak megfelelően kell foglalkozni velük. A fiatalokkal emberségesen kell bánni, az edzőknek nem szabad hajcsároknak lenniük. Az én célom, minél több jó bunyóst nevelni becsületes munkával. És erre kérem edzőtársaimat is. No meg arra, hogy ne gáncsoskodjanak és ne furkálódjanak 100 meg 200 forintos fizetéskülönbségek miatt.

Lázár Lajos

a monitor mellől

Rajt – bizakodással

Végre megkezdődött!

Valljuk be kedves szurkolók, hónapok óta vártuk, hogy kedvenc sportágunk művelői ismét útjára indítsák a pettyest. – És szombat délután Salgótarjánban újra benépesültek a lelátók, zúgott a biztatás, szóval megindult labdarúgásunk gépezete.

Az 1973-as esztendő tavasza-nyara elé nagy várakozással tekintünk. Kíváncsian, ugyanakkor bizakodással várjuk, hogy labdarúgó-válogatottunk befejezze világbajnoki selejtező mérkőzéseit; ugyanakkor reméljük, hogy legjobb ifjúsági labdarúgóink és utánpótlás válogatottunk is ott lesz a nemzetközi tornák döntő mérkőzésein.

A tétre menő találkozókat kedvező helyzetben folytathatjuk, hiszen hozzánk jönnek riválisaink az osztrákok és a svédek is. A legnagyobb hiba persze az lenne, ha ez túlzott magabiztossághoz, személyeskedéshez vezetne. Ellenfeleink legalább olyan elszántan készülnek, mint mi, és mindnyájan emlékszünk még arra, amikor hazai pályán ért minket kellemetlen meglepetés, éppen mostani ellenfeleinkkel szemben.

Hogy hogyan szerepel majd válogatottunk, az elsősorban a bajnokság színvonalától, az egyesületekben folyó szakmai munkától függ. A szövetségi kapitány napok alatt képtelen csodákat művelni, olyan játékosokkal, akit erőnlétileg, taktikai-technikai szempontból klubjában nem készítettek fel megfelelően. Ezért nagy a válogatottakat adó egyesületek felelőssége, hiszen a szakmai vezetőknek fokozott gonddal kell törődniük azokkal, akik címeres mezben képviselik hazájukat a nemzetközi küzdőtéren.

Különösen nehéz helyzetben van az Újpesti Dózsa. Bajnokcsapatunk minden téren kimagaslik a jelenlegi hazai mezonyból, s biztosan halad sorrendben 5. bajnoksága felé. Játékosainak zöme válogatott kerettag, így megterhelésük erőteljesebb, mint más klubban játszó társaiké. Az újpestiek ráadásul a legrangosabb kupában, a BEK-ben képviselik labdarúgásunkat, s egyikünknek sem mindegy, hogyan.

Szóltam már a bajnokságról, így a válogatott mérkőzésről, következzék most néhány szó a Juventusról. Annak idején én közvetítettem Pécsről a Dózsa kupamérkőzését és szemtanúja voltam a torinói visszavágónak is. Balszerencsés két meccs volt, hiszen egy gyorsan bekapott gólt Pécsett közel 90 végig támadott percben sem tudott kiegyenlíteni a Dózsa. Torinóban pedig sorsdöntőnek tűnő helyzetben 11-est hibázni nem lehet büntetlenül.

A Juventus nem lett jobb azóta. A jelenlegi Újpesti Dózsa viszont rutinos, klaszszis csapat, szinte azonos játékerőt képvisel a magyar válogatottal. Sérültjeivel kiegészülve pedig jobban játszik, mint a szombati idénynyitón, Salgótarjánban, ahol láthatóan nagyon hiányzott a két karmester, a tapasztalt Zámbó és a magyar labdarúgás egyik legnagyobb tehetsége, a fiatal Tóth András. Kettőjük csatasorba állása fazont adhat a csapat játékának. A középpálya megerősödése pedig együttjár a két gólgyáros, Bene és Dunai játékának nagymérvű feljavulásával, az egész csapat eredményességének növelésével.

A rajt tehát bizakodással tölt el valamennyiünket. Pécsett is nyilván feledtetni szeretnék az őszi gyengébb szereplést és a Komlói Bányászokkal együtt mindent megtesznek majd, hogy az év végére Baranya megye ne maradjon NB I-es csapat nélkül.

Szőnyi János



Hubai, a Bp. Honvéd versenyzője nyerte a PEAC I. osztályú párbajtőr versenyét. Képünkön: A győztes versenyző — szemben.

Hubai nyerte a PEAC párbajtőrversenyét

A PEAC országos I. osztályú párbajtőr minősítő versenyén 16 I., 7 II. és 3 III. osztályú minősítéssel rendelkező versenyző indult. A kilences döntőbe három Honvéd, kettő-kettő OSC, PMSC és PEAC vívó került. A pécsi vívók közül legjobban Herzfeld szerepelt, aki nagy küzdelemben szorult a 2. helyre. Herzfeld lendületesen vívott, a verseny győztesét, Hubait is megverte, de egyenletesebb teljesítményével végülis a budapesti versenyző szerezte meg az elsőséget.

A verseny végeredménye: 1. Hubai (Honvéd), 2. Herzfeld (PEAC), 3. Pethes (OSC), 4. Pintér (Honvéd), 5. Bihari (Honvéd), 6. dr. Póka (OSC), 7. Csete (PMSC), 8. Uzsoly (PMSC), 9. Csonka (PEAC). A verseny első hat helyezettje I. osztályú minősítést szerzett. A pécsi versenyzők közül ebben az évben az I. osztályú minősítést csak a törőző Vetőnek és a párbajtőröző Herzfeldnek sikerült megszereznie.

TEKE NB. I.

Pécsi Gázmű — Bp. MOM 7:1

Jól indult a teke NB. I. mérkőzéssorozata. A Pécsi Gázmű hazai bemutatkozása sikerült, a pécsiek fölényesen nyertek (5478:5170 arányban) a MOM ellen. A legjobb pécsi dobók: Csákó 962, Budai 933.

NB I. B

Pénzügyőr SE—Szekszárdi Dózsa 1:0 (0:0)

Szekszárd, 3000 néző. Vezette: Halász M. Pénzügyőr SE: Domján—Mózes, Murál, Csekő, Jaskó (Kovács az 57. percben), Kisházi, Straub (Hegyesi a 68. percben), Vida, Havasi, Sashegyi, Süle. Edző: Miksovszky. Szekszárdi Dózsa: Lipovszky—Szántó, Kornel, Pusztai, Simon (Freppán a szünetben), Csordás, Zielbauer, Kalász (Lelovics az 57. percben), Korom, Vágó, Török. Edző: Kiss János.

2. perc: Kalász négy védőt lerázott az alapvonalnál, a lövés pillanatában azonban leperdült lábáról a labda.

8. perc: Formás szekszárdi támadás végén Korom elől az 5-ösön belül Mózes szögletre szerelt.

20. perc: Pusztai vezette fel baloldalon a labdát, beadását Kalász lekezelte, lövését Domján nehezen hárította.

24. perc: Csordás szabadrúgása után a Pénzügyőr kapuja már verve volt, a labda azonban elsuhant a tétovázó kapus és a védelem között a léc mellett.

36. perc: Védelmi hibából Süle szerezte meg a labdát, két méterről nagy helyzetben a jobboldali léc mellé pörgetett.

48. perc: Szántót buktatták a fővárosi védők a 16-os oldalvonalánál. A szabadrúgást Csordás ívelte kapu elé, de a csatárok egy gondolattal lemaradtak.

60. perc: Török—Freppán—Korom akció végén tűzijáték alakult ki Domján kapuja előtt, a Pénzügyőr védelme csak ügygyel-bajjal tudott tisztázni.

75. perc: A Dózsa kapujától 18 méterre szabadrúgáshoz jutott a fővárosi csapat. A sorfal és a megtorpant Lipovszki fölött Sashegyi a jobb felső sarokba bombázott. 1:0. Nagy kapushiba.

83. perc: Vida sárgalapos figyelmeztetést kapott a labda elrúgásáért.

87. perc: Ismét tűzijátékot rendeztek a szekszárdi csatárok a nyurga és jól védő Domján kapuja előtt, a védelem ezúttal is önfeláldozóan hárított.

A mérkőzés elején egyperces gyászszünetet tartottak Havasi Tamás édesapja halála emlékére. A védekezésre berendezkedett Pénzügyőr ellen a találkozó nagy részében nagy fölényben játszott Szekszárd. A Dózsa előtt több lehetőség nyílt a gólszerzésre, de a meddő csatársor „jóvoltából" a helyzetek sorra kimaradtak. A Pénzügyőr csak a gól után vállalkozott néhány gyors ellentámadásra, amit a hazai védők biztosan romboltak. Jók: Domján, Kisházi, Vida, Havasi, illetve Csordás, Pusztai, Szántó, Török.

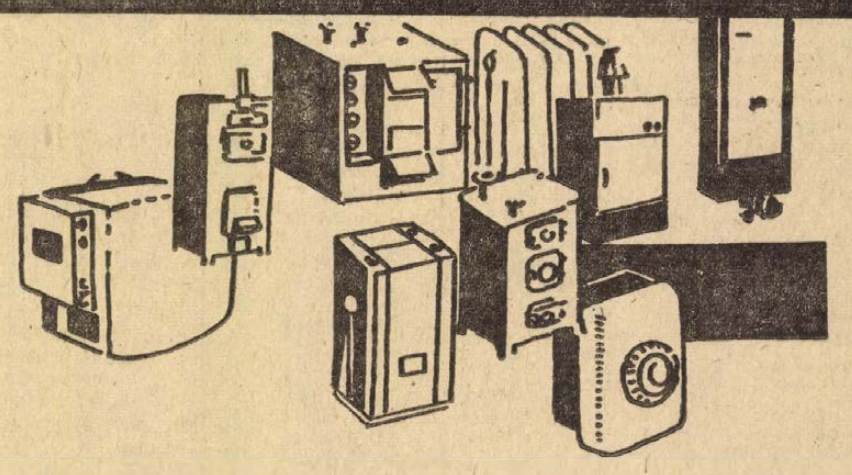
Fekete László

Az NB I. B. állása:

1. Haladás	18	9	6	3	35-17	24
2. MAV DAC	18	9	5	4	22-15	23
3—4. SZMTE	18	10	2	6	33-20	22
Kecskemét	18	8	6	4	33-20	22
5. Pénzügyőr	18	8	6	4	22-18	22
6. Dorog	18	8	5	5	31-22	21
7. Dunaújváros	18	8	4	6	23-20	20
8. Bp. Spartacus	18	7	5	6	29-32	19
9. Ganz MAVAG	18	6	6	6	28-17	18
10. Oroszlány	18	5	6	7	20-23	16
11. Békéscsaba	18	6	4	8	16-22	16
12. Miskolc	18	5	6	7	15-25	16
13. Várpalota	18	6	3	9	16-21	15
14. Volán	18	6	3	9	24-30	15
15. Debrecen	18	5	5	8	15-22	15
16. Szekszárd	18	4	7	7	20-30	15
17. Eger	18	3	8	7	16-24	14
18. BKV Előre	18	2	7	9	10-30	11

Ma már nem luxus a kényelmes

lakásfűtés



Beszerzését is könnyíti az OTP-hitelakció

Központi fűtés berendezéséhez különféle méretű kazánok vegyes és gáztüzelésre, olajégőautomatával olajtüzelésre, csövek, szelepek, csőkapcsoló idomok, acéllemez és öntöttvas radiátorok BESZEREZHETŐK A 62. SZ. VIZVEZETÉKSZERELVÉNY-SZAKÜZLETBEN PÉCSETT, ZSOLNAY VILMOS UTCA 7. SZAM ALATT.

A jelenleg forgalomban levő 5 féle tipusú etage kiskazánok között most a közkedvelt öntöttvas szovjet import kazán is beszerezhető Pécsett a Zsolnay Vilmos utca 7. szám alatti szerelvény-szaküzletben.

Legnagyobb szaküzlet — legnagyobb választék

BARANYAKER

Döntetlen a Hungária körúton

MTK Komló 0:0

Hungária-körút, 4000 néző. Vezette: Hévizi. MTK: Hajdú—Török, Dunai, Strasszer, Csetényi—Kovács (Oborzil a szünetben), Borsó, Kunszt—Sárközi (Koritár 75. perc), Kiss Becsei. Edző: Kalocsai Géza dr. Komlói Bányász: Erdősi—Tallósi, Kovács, Makray, Csordás—Tresch, Horváth, Orsós (Dárdai 61. perc)—Bordács, Juhász, Bencsik.

Események: 22. perc: Strasszer 7 méterről élesen fejelt a kapura — Erdősi ritkán látható bravúrral védett.

30. perc: Török beadását Borsó a jobb kapufa külső élére fejelte.

40. perc: Becsei 12 méterről a már tehetetlen Erdősi kapujára emelte a labdát. A gólvonalon álló Horváth kézzel ütötte ki a labdát. A 11-est Kiss a bal sarokba helyezte — Erdősi remek vetődéssel kiütötte a labdát.

46. perc: Óriási tumultus támadt a komlóiak kapuja előtt, végül Kiss fejese a felső lécet találta el.

70. perc: Kovács sárgalapot kapott.

80. perc: Dárdai élete első NB. I-es mérkőzésén a másik pontot is megszerezhette volna. Óriási helyzetet hagyott ki.

Csak az MTK törzsközönsége volt kíváncsi a mérkőzésre. Kezdetben borús, később napsütéses időben, jó talajú pályán, mindkét csapat a 4—3—3-as formációban kezdte a játékot, negyedóra után azonban az események miatt felbomlott ez a hadrend. Az MTK a mezőnyben ügyes adogatással közelítette meg a komlói kaput, bevenni azonban ezen a délutánon nem lehetett. Az óriási becsvággyal küzdő, jól megszervezett komlói védelmen, ha át is lehetett jutni, Erdősi minden további próbálkozásnak útját állta. Megszámoltuk: öt alkalommal gólnak látszó lövést, vagy fejest védett, a hatodik pedig — a 11-es kivédése — a fővárosi csapatra lélektanilag is csapás volt.

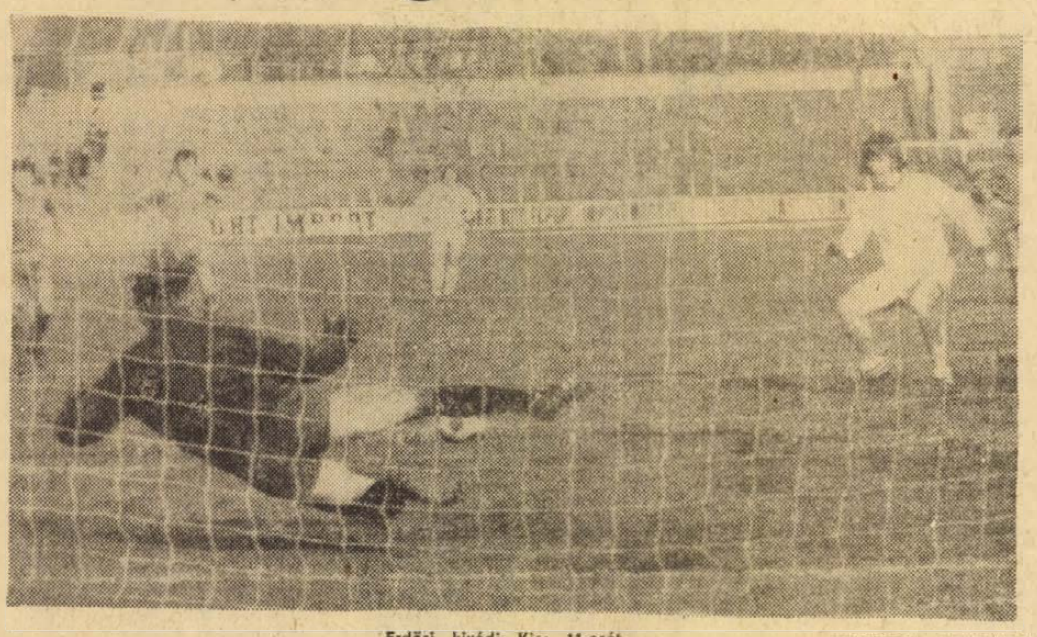
A döntetlen siker a baranyai csapat számára, a teljes igazság kedvéért azonban meg kell jegyeznünk, hogy a minden dicséretet kiérdemlő komlói játékosokat ezúttal a szerencse is segítette.

A két csapat legjobbjai: Dunai, Török, Strasszer, Kiss, a fővárosi kék-fehérek csapatában, Kovács, Tallósi, Csordás és Horváth a Komlóban. A mezőny legjobbjának Erdősi bizonyult.

Dunai Lajos: helyzeteink alapján megérdemeltük volna a győzelmet, de a komlói együttes lelkes védőmunkával ezt megakadályozta. Gratulálok a pontszerzéshez, most már kívánom, más csapatok ellen is folytassák ilyen lelkesen a tavaszi szereplésüket.

Erdősi István: igyekeztem bizonyítani, hogy rám is lehet számítani. Szeretnénk folytatni jó szereplésünket, mert úgy érzem a mai az volt.

Vízhányó Imre



Erdősi kivédi Kiss 11-esét

TELEFOTÓ AP/KS/HDN

A fordulópont

Az MTK—Komlói Bányász mérkőzés nagy fordulópontja a 40. percben volt. Az akkor már nagy lendülettel támadó fővárosiak már-már gólt szereztek, s jött a 11-es. Mindenki elkönyvelte, hogy a sorozatos rohamok végre góllá érnek. Kiss állította le a labdát a büntetőpontra. Többen nem is mertek odanézni. Erdősi összpontosított, így úgy látszott, hogy Kiss is megnézte a bal sarkot. A lövés pillanatában a komlói kapuvédő jó reflexszel balra vetődve kiütötte a lapos lövést.

Erdősi: éreztem, hogy Kiss balra rúgja a labdát. Abba az irányba vetődtem és érzésem nem csalt. Amikor társaim a büntető kivédése után ölelgettek, már arra gondoltam: az egyik pont megszerzése sikerült.

V. I.

DVSC—Oroszlányi Bányász 1:1 (1:1). Debrecen, 3000 néző, vezette: Petri. Góllövő: Vásárhelyi, illetve Holánszki. — A nagy szélben lejátszott mérkőzésen igazságos döntetlen eredmény született.

hétfői sport



Kozma belövi a mérkőzés első gólját.

TELEFOTO AP/KS/HDN

Néhány perces lelkesedés

Bp. Honvéd—Zalaegerszeg 6:0 (4:0)

Bp. Honvéd—Zalaegerszeg 6:0 (4:0). Kispest, 10 000 néző, vezette: Bircsák.

Bp. Honvéd: Bicskei, Kelemen (Kiss T. 80. p.) Ruzsinszky, Tajti, Egervári, (Lukács 60. p.) Pál, Pintér, Pusztai, Kocsis, Czakó, Kozma.

ZTE: Déri — Prokisch, Papp, Filo, Molnár, Mihalecz, Tóth J., Tóth Gy., Soós, (Gáspár 65. p.) Szabó (Márkus 65. p.) Bita.

Góllövők: Kozma 3, Pusztai 2, Pintér.

1. perc: Molnár lövését védte Bicskei, Kocsis hagyott ki néhány lépésről helyzetet.

6. perc: Kelemen 18 méteres lövését Déri a kapufára tolta, a labda Pintér elé került, ő középre adott, a lesen álló Kozma 10 lépésről lőtt a hálóba 1:0. Támadott a Honvéd, a ZTE csak védekezett, azt is szervezetlenül.

11. perc: Kozma elfutott a balodalon, laposan beadott az 5-ösön belül többen is elvétették. A labda Pusztai elé került, aki az 5-ös jobbsarkáról bombázott a kapuba 2:0.

Lendületben volt a piros-fehér csapat. 20. perc: Kocsis a jobboldalról, a partvonal közeléről csavart be szabadrúgást, Pusztai a leálló védők közül 10 méterről előrevetődve fejelt a hálóba 3:0. Esett az iram és a színvonal, támadgatott a ZTE is.

43. perc: Kozma elfutott a baloldalon, 12 méterre a kaputól lő, a labda Dériről került a jobb alsó sarokba 4:0.

Szünet után 51. perc: Kocsis a 16-oson álló Pintérhez játszott, ő egy csellel becsapta a védelmet, a kifutó kapus fölött emelt a kapuba, 5:0.

58. perc: Pintér—Kozma akció után utóbbi 10 méterről gurított a „ketrecbe", 6:0. A hátralévő időben a Honvéd kiengedett, így újabb gól már nem született.

Meglepetés a Honvéd ilyen nagyarányú győzelme. A találkozó előtt Vadas György a ZTE tanácsadója, a volt kitűnő játékvezető azt mondta, hogy pontot rabol a fővárosból ismét a zalai együttes. Nos arra ő sem számíthatott, hogy egy teljesen széteső, akaratnélküli csapat lép majd pályára, zöld-fehér mezben. A védelem szinte percenként volt munkában, nem csoda, ha többször is megzavarodtak. A csatárok ritkán tudták tartani a labdát néhány másodpercnél tovább, ha a kitűnően játszó Honvéd jobb napot fog ki, nagyobb gólaránnyal is nyer.

Mészáros József: örülök a győzelemnek, kár, hogy 6:0 után leállt a gárda.

Szőcs János: Az első 20 percben megilletődötten, idegesen játszott a csapat, ráadásul az első gólt lesből kaptuk, nem értem, hogy mi történt a fiúkkal, miért játszottak ilyen lélektelenül. Nehéz lesz ismét összerázni a társaságot.

Gulyai László

Volán SC—Miskolci VSC 3:1 (2:0). Rákoscsaba, 3500 néző, vezette: Palotai. Góllövők: Németh (2), Kiss III., illetve Demkó. — A minden részében jobb Volán helyzetei alapján nagyobb arányban is győzhetett volna.

Az NB I. állása:

1. Újpest	16	12	1	3	39-10	25
2. Ferencváros	16	9	4	3	32-18	22
3. Vasas	16	9	3	4	29-19	21
4. Honvéd	16	8	4	4	35-18	20
5. Csepel	16	5	8	3	25-17	18
6. Rába ETO	16	8	1	7	27-22	17
7. Videoton	16	7	3	6	22-21	17
8. Tatabánya	16	6	5	5	16-16	17
9. MTK	16	4	8	4	17-20	16
10. ZTE	16	5	4	7	19-23	14
11. Szeged	16	4	6	6	17-26	14
12. Egyetértés	16	4	6	6	14-26	14
13. Salgótarján	16	4	3	9	20-29	11
14. Pécs	16	2	7	7	10-21	11
15. Komló	16	2	7	7	11-29	11
16. Diósgyőr	16	1	6	9	10-39	8

Ökölvívó Baranya Kupa

Nyert az Újpesti Dózsa

Vasárnap délelőtt a Baranya Kupa nemzetközi ökölvívó-viadal befejező napján ismét megtelt a PVSK-tornacsarnok. A döntőbe jutott versenyzők bebizonyították, hogy nem volt alaptalan a szurkolók érdeklődése. Valamennyi mérkőzésen színvonalas, izgalmas ökölvívó-csatákat láthattak a nézők.

Az elődöntő első mérkőzését papírsúlyban Gedó (Vasas) — Kozma (Up. Dózsa) vívta egymással. Kozma csak két meneten keresztül tudott ellenállni az olimpiai bajnoknak. Harmatsúlyban a jugoszláv Popetru megismételte szombati kitűnő teljesítményét, remek ökölzéssel győzte le a debreceni Oláhot. Könnyűsúlyban óriási küzdelmet vívott egymással Sárdi (PVSK) és Varga (Kaposvári Dózsa). A súlycsoport elsőséget az akciókat jobban befejező Varga harcolta ki. A váltósúlyú Csjef (Up. Dózsa) az első menetben végzett ellenfelével, ismét bebizonyította, hogy súlycsoportjának jelenleg ő a legjobb versenyzője.

Kovács II. (Steinmetz) nagy közönségsikert aratott, a második menetben kiütötte a debreceni Molnárt. A verseny legizgalmasabb mérkőzését a nehézsúlyúak vívták, ahol Edőcs (Up. Dózsa) diadalmaskodott. A legtechnikásabb versenyzőnek felajánlott tiszteletdíjat a jugoszláv Popetru kapta, míg a legeredményesebb csapat edzőjének járó díj Kelner Ferencnek (Up. Dózsa) jutott.

A Baranya Kupa végeredménye. Papírsúly: 1. Gedó (Vasas), 2. Kozma (Kaposvár), 3. Sallai (Újpest). Légsúly: 1. Orbán (Bp. Honvéd), 2. Zsiga (Kaposvár), 3. Radu (Zrenjanin). Harmatsúly: 1. Popetru (Zrenjanin), 2. Oláh (MGM), 3. Junghaus (Vasas). Pehelysúly: 1. Kovács (Szeged), 2. Láng (Tatabánya), 3. Jerzsabek (Steinmetz). Könnyűsúly: 1. Varga (Kaposvár), 2. Sárdi (PVSK), 3. Hetei (Újpest). Kisváltósúly: 1. Harmath (Bp. Honvéd), 2. Csizmity (Zrenjanin), 3. Koltai (Tatabánya). Váltósúly: 1. Csjef (Újpest), 2. Gazdag (Obuda), 3. Csüllög (Zrenjanin). Nagyváltósúly: 1. Kovács II. (Steinmetz), 2. Molnár (MGM), 3. Jancsics (Zrenjanin). Középsúly: 1. Rapcsák (Bp. Honvéd), 2. Kozma (Újpest), 3. Ilsa (Zrenjanin). Félnehézsúly: 1. Tóth (Vasas), 2. Fekete (Újpest), 3. Vojnovics (Zrenjanin). Nehézsúly: 1. Edőcs (Újpest), 2. Militi (Zrenjanin), 3. Hetzmann (Tatabánya).

A pontverseny végeredménye: 1. Újpesti Dózsa 18 pont, 2. Zrenjanin 16, 3. Bp. Honvéd 15 pont.

Rajt az NB I-ben

VASAS—VIDEOTON 3:0 (0:0)

Fáy utca 10 000 néző, vezette: Müncz.

Vasas: Tamás — Török, Fábián, Vidáts, Ihász — Lakinger, Komjáti, Puskás dr. — Szabó, Tóth B. (Bazsánt 36. p.), Váradi B.

Videoton: Kovács L. (Magyar 42. p.) — Vass, Kovács J., Fejes, Mester — Nagy III., Burka, Nyitrai — Wollek, Nagy II., Csukovics. Góllövő: Szabó (2), Komjáti.

Az MNK négyes döntőjének két részvevője lendületes, de közepes színvonalú mérkőzést vívott. Az első félidőben a vendégek fegyelmezetten, de sokszoi keményen védekeztek, s a játék döntetlent ígért. A szünet után a piros-kékek felülkerekedtek, a cserejátékosok új színt hoztak, s a hajrában a Vasas egyértelművé tette fölényét, győzelmét. Jók: Török, Komjáti, Szabó, illetve Nagy III.

VM EGYETÉRTÉS—RÁBA ETO 1:0 (1:0)

Soroksár, Vezette: Szilvási. Góllövő: Turai. Egyetértés: Varga — Galambos, Józsa, Komáromi, Sóvári — Siklósi, Turai, Weimper — Vágvölgyi, Szuromi, Királyhegyi, Rába ETO: Palla — Keglovich, Pozsgai, Sebők, Magyar — Nagy, Páczik, Horváth L. — Pénzes, Varsányi, Stolcz.

Az első félidőben közepes iramú és színvonalú mérkőzésen az Egyetértés jobb benyomást keltett. A második játékrészre fokozódott az iram és valamelyest emelkedett a színvonal is. A Rába ETO támadásai nem rendelkeztek átütő erővel. Az Egyetértés jól szervezett védelemmel és időnként tetszetős, jó csatárjátékkal megérdemelten jutott a 2 ponthoz. Jók: Józsa, Komáromi (a mezőny legjobbja), Turai, illetve Pozsgai, Varsányi.

TATABÁNYA—CSEPEL 0:0

Tatabánya 7000 néző, vezette: Barna.

Tatabánya: Csepecz (Rothermel 55. p.) — Horváth L., Kovács, Arany (Radics 20. p.), Nyirő — Szabó, Görőcs — Nagy, Takács, Kőműves, Tóth K.

Csepel: Fatér — Vellai, Molnár, Kandi, Hunyadi — Varga, Gulyás — Bartos, Németh, Szurgent, Buronyi.

A mélytalajú pályán végig küzdelmes játékot hozott a két csapat találkozója. A tatabányaiak támadtak többet, több gólhelyzetet is teremtettek, de támadói ezúttal igen gyámoltalanul, erőtlenül és lelkesedés nélkül játszottak. Ahogy múltak a percek, egyre határozottabb lett a csepeli védőjáték, így aztán pontosztozkodás történt Tatabányán. Jók: Görőcs, Csepecz, Nyirő, illetve Fatér, Molnár, Vellai.

Szombathelyi Haladás—Békéscsabai Előre 2:0 (1:0). Békéscsaba, 6000 néző, vezette: Vízhányó. Góllövők: Pék és Szabó F. — A tapasztaltabb vendégegyüttes megérdemelten győzött, a hazaiaknak helyzeteik voltak.

Nonstop
bútor-bemutató
a Mecsek Áruházban!
25
KOMPLETT GARNITÚRÁT ÉS EGYEDI BÚTOROK SZELES VÁLASZTÉKÁT AJÁNLJUK KEDVES VÁSÁRLÓINK FIGYELMÉBE!
MINDEN TÍPUSÚ 20 SZÁZALÉK ELŐLEGGEL OTP-HITELRE IS.
MECSEK ÁRUHÁZ

TOTÓ

1. Diósgyőr—Ferencváros	1:4	2
2. Tatabánya—Csepel	0:0	x
3. Pécs—Szeged	2:0	1
4. Egyetértés—Rába ETO	1:0	1
5. Varpalota—Dunaújváros	3:0	1
6. Kecskemét—Bp. Spartacus	8:2	1
7. Békéscsaba—Haladás	0:2	2
8. Ganz-MÁVAG—SZMTE	0:0	x
9. Szekszárd—Pénzügyőr	0:1	2
10. Atalanta—Sampdoria	0:2	2
11. Palermo—Bologna	1:1	x
12. Róma—Cagliari	0:0	x
13. Ternana—Lazio	0:1	2
14. Brindisi—Varese	1:0	1

HÉTFŐI DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő
Mizik Ervin
Szerkesztőség
7601 Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon
15-000. 15-762 15-852 15-245, 15-264
Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon
15-000 15-762 15-852 15-245 15-264
Televszám 12-320
Kéziratot
nem őrzünk meg és nem adunk vissza
762 [illegible] Mihály u. 10
[illegible] Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Pungántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 55. szám
1973. március 6., kedd
Ára: 80 fillér

A tartalomból:

A tiszta érték indoka (3. old.)

Újabb lehetőségek nyugdíjasoknak (3. old.)

Szomszédolás (3. old.)

Arcok — közelről (5. old.)

Pályadíjak kiosztása (5. old.)

A tárgyalóteremből (5. old.)

A telefonnál (6. old.)

„Határszemle" repülőgépről (6. old.)

Jog és felelősség

Politikai életünk nagy eseményére készülünk. Ez év április 25-én lejár a tanácstagok mandátuma. Alkotmányunk értelmében a Népköztársaság Elnöki Tanácsa kitűzte az új választás napját 1973. április 15-re.

Az idei választásoknak új vonása: első alkalommal választjuk úgy a tanácsokat, hogy az nem esik egybe az országgyűlési képviselőkével, és a tanácstagokat most újból négy évre választjuk. A képviselők és a tanácstagok választásának elkülönítését egyrészt a tanácsok megnövekedett jelentősége, másrészt az a politikai körülmény indokolja, hogy így most a választók érdeklődése, figyelme jobban a tanácstagokra összpontosulhat, az országos politika tükrében nagyobb figyelmet lehet és kell fordítani a helyi politika, a község és várospolitika kérdéseire.

Az új választási törvény a jelölés jogát a választók jelölőgyűléseinek kizárólagos jogává tette. A jelölés tehát állampolgári joggá vált, ami nagy lépés előre a szocialista demokratizmus útján. A nagyobb jog, természetesen nagyobb felelősséggel is jár, különösképpen érvényes ez a jelöléseknél, amelyeket az állampolgárok kollektív összejövetelén, a jelölőgyűléseken végeznek el. Minden javaslatot tevő szervnek, köztük a Hazafias Népfrontnak különösen is, de minden állampolgárnak megfontoltan mérlegelni kell javaslatát, hogy valóban olyan jelöltet, vagy jelölteket állítson, akik emberi magatartásuknál, képességüknél, tenniakarásuknál fogva a közösség érdekében képesek dolgozni a helyi tanácsokban. A legfontosabb, olyan jelöltet, vagy jelölteket állítsanak, akik cselekvően képesek képviselni választóik érdekeit. Gondosan ügyelve arra, hogy a jelöltek között kellő arányban legyenek munkások, parasztok, értelmiségiek, fiatalok és nők.

A jelöléseknél feltétlen figyelemmel kell lenni arra is, hogy a jelenlegi tanácstagokat két évvel ezelőtt választottuk. A két esztendő alatt az új tanácstagoknak nem minden esetben nyílt lehetőség tartalmas aktív munkára, nagyon sokan csak éppen, hogy megismerték feladataikat, igazán érdemi munkát most tudnának végezni. Ezért indokolt, hogy a jelenlegi tanácstagok többségét újból jelöljük, legyünk irántuk bizalommal, hisz nagy többségük a rövid két év alatt arra rászolgált.

Természetes, hogy az elmondottakon túl sok minden mást is figyelembe kell venni: a politikai rátermettséget, a szakmai felkészültséget, a közéleti járatosságot és ami minden jelölttel szemben egyértelmű alapvető követelmény, hogy elfogadja a Hazafias Népfront programját, a Magyar Népköztársaság célkitűzéseit és politikáját: készek politikánk megvalósításában résztvenni, a munkában példamutatóan helytállnak, a szocialista erkölcs normái szerint élnek, a választókerületben népszerűek, köztiszteletben álló állampolgárok.

Március 12 és 26 között minden választásra jogosult állampolgár legfontosabb feladata, állampolgári kötelessége, hogy felelősségének tudatában, jogával helyesen élve vegyen részt a jelöltek kiválasztó jelölőgyűlésen.

Sztergár János,
a Hazafias Népfront
megyei titkára.

Előretört a baloldal

A franciaországi választások első szakaszának eredménye

Párizs

Az 57 mandátum, amelynek sorsa már az első fordulóban eldőlt, a következőképpen oszlik meg az egyes pártok között: FKP: 8, Szocialista Párt: 1, UDR 24, Köztársasági Függetlenek 12, CDP: 6, hat további mandátumot olyan jelöltek szereztek meg, akik bejelentették, hogy a nemzetgyűlésben az eddigi kormánytöbbséget fogják támogatni.

A nemzetgyűlési választások első fordulójában mindössze 57 mandátum sorsa dőlt el a 490 közül. Ez páratlan eset a francia választások történetében; 1968-ban például a választások első fordulójában már 154 képviselőt választottak meg.

Marcellin belügyminiszter az éjszaka adott nyilatkozatában hangsúlyozta: a választások végső kimenetele még nyitott kérdés.

Az első forduló eredményeinek legjellemzőbb vonása a baloldal határozott élretörése, a kormánykoalícióra esett szavazatok országos arányának jelentős csökkenése, hiszen az összes baloldali pártokra esett szavazatok aránya jelentősen meghaladja a kormánykoalícióra esett szavazatokét. A reformerek nem érték el a remélt eredményt, a szavazatok 15–18 százalékát, de mérsékeltebb sikerük is lehetővé teszi számukra, hogy sokhelyütt a „mérleg nyelve" szerepét játsszák.

A kommentátorok többsége arra számít, hogy a reformerek vezetői a két forduló között alkut kötnek majd a kormánykoalícióval – ennek az alkunak részleteit persze nem hozzák majd nyilvánosságra – annál is inkább, mert vezetőik, Lecanuet és Servan Schreiber választókerületükben olyan helyzetbe kerültek, hogy a második fordulóban csak a kormánypárti jelölt visszalépése biztosíthatja megválasztásukat.

Georges Marchais, az FKP főtitkára a választási éjszakán adott nyilatkozatában hangsúlyozta: az első forduló eredménye, a baloldal előretörése arról tanúskodik, hogy a franciák többsége az eddigi politika megváltoztatását kívánja. Ismét bebizonyosodott, hogy a kommunista párt a baloldal legerősebb pártja s ez annál figyelemreméltóbb, mert a jobboldali koalíció elsősorban a kommunisták ellen irányította támadásait.

A demokratáknak azonban tudniok kell – folytatta Marchais –, hogy az igazságtalan választási rendszer lehetővé teheti az UDR számára, hogy jelenlegi és potenciális szövetségeseivel együtt megszerezze a második fordulóban a mandátumok többségét. Az új politikát óhajtó franciáknak tehát mindenütt a baloldal közös jelöltjeire kell összpontosítaniok szavazataikat.

Helsinki konzultáció

A helsinki nagyköveti tanácskozás hétfőn a munkabizottságban a nyilvánosság teljes kizárásával folytatta az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítését. A sajtóközpontban nyert megbízható értesülés szerint a résztvevő 34 ország képviselői változatlanul a biztonság megerősítésének témakörével kapcsolatos napirendi javaslatokat vitattak meg.

Péter János hazaérkezett Párizsból

Péter János külügyminiszter vezetésével hétfőn hazaérkezett a magyar küldöttség, amely hazánk képviseletében résztvett a párizsi nemzetközi Vietnam-konferencián.

Nagy nemzetiségi találkozó Mohácson

Jugoszláv–magyar közös kiállítás



Hatalmas tömeg hullámzik a főtéren

Mohácson mintha megrendelték volna az enyhe időt a busójárásra: vasárnap reggel kellemes idő fogadta a városba özönlő vendégsereget. A Zalka Máté utcát végestelen végig állták az autóbuszok, zágrábiak, eszékiek és különféle magyar városokból érkezettek. A személykocsikat aligha lehetett volna megszámlálni. Az utcákon már reggel nagy volt a forgalom, s noha a „nagy busók" csak később gyülekeztek, a farsangi figurák, indiánnak, betyárnak és ki tudja még minek öltözött gyerekek és a hamuzsákos jankelék már délelőtt „ijesztgették" a közönséget.

Előtte nap egyébként ismét felelevenítették a busójárás egyik régi hagyományát: farsangi öltözetű gyerekcsoport járt házról házra, hogy Poklade! kiáltással megdöngessék a házak kapuját, jelezvén: vége a télnek, itt a tavasz.

A délelőttre hirdetett „táncoszenés mulatozás" keretében kezdték el szabadtéri spontán műsorukat a tánccsoportok. Már második alkalommal jött el a bulgáriai Jambol megye együttese, az álarcos „kukeri" csoport. A magas, tarka, álarcnak nevezett farsangi díszeket hordozó együttes remek hangulatot teremtett maga körül. Sok csodálója akadt a dubosevicai Folklorna Grupának, amely a Horvátországi Magyarok Szövetségének központi tánccsoportja. Baranyából ott volt az átai délszláv táncegyüttes, a dunaszekcsői néptánccsoport, a palotabozsoki együttes. Mohácsról két vidám csoport segített a jó hangulat megteremtésében: a Délszláv Klub együttese és a Népi-Nemzetiségi Táncegyüttes, s persze az utcát járták az iskolák karneváli csoportjai is.

A moziban Csillagok, ragyogjatok!... címmel rendeztek népzenei matinét. A palotabozsoki német Páva-kör nyitotta meg a nagysikerű műsort, őket a különleges viseletű drávaszögi délszláv asszonyok követték, akiknek frizurája – a hagyományoknak megfelelően — napokig készült... A pécsi Páva-kör szép műsorát nagy közös éneklés zárta, a kiosztott kottákból A mohácsi jeges verem és a Rakd meg rózsám kezdetű, Schneider-gyűjtésű mohácsi népdalokat tanulta meg és dalolta el a közönség. Utána a Pajo Kolaric eszéki tamburazenekar szerepelt nagy sikerrel, amely a busójárásokról már „régi ismerős".

Reggel és délben térzenét adtak a mohácsi és majsi iskolások fúvószenekarai a Széchenyi téren. Sólyom Kati külön farsangi műsort vitt el Mohácsra, amelyet fél 2-kor tartott meg a könyvtár helyiségében.

Sokan nézték meg a mozi galériáján rendezett maszkkiállítást. Ez a Jugoszláv–magyar közös kiállítás, amelyet a zágrábi múzeum etnológusa, Katica Benc Boskovic és a mohácsi múzeum igazgatója, Sarosácz György rendezett, a kiállított maszkok, farsangi öltözetek, kellékek, fotók, följegyzések segítségével azt mutatta meg, hogy az isztriai, muraközi és szlavóniai területeken – Baranyában is – ugyanannak a népszokásnak a sajátos változataival állunk szemben. A tanulságos és szép kiállítás Mohácsról előreláthatólag Szekszárdra, Makóra és Pécsre is eljut majd, ősszel pedig Zágrábban mutatják be.

A busójárásra egyébként a szovjet és a jugoszláv nagykövetségről is érkeztek vendégek, eljöttek Eszék és Pélmonostor város vezetői és a Horvátországi Magyarok Szövetségének vezetői. A magyar városok közül Makó, Komló és Szigetvár képviseltették magukat.

A délután 2-től kezdődött „valódi" busójárás azután már megszakítás nélkül folytatódott. A busó szekerek, a busó ágyú és a gyalogos busók – eléggé szétszórt — felvonulását a szokásoknak megfelelően szépen egészítették ki a színes népviseletekbe öltözött tánccsoportok. A vidám mulatozás este tűzijátékkal és utcabállal folytatódott. A sokáig szünetelt s most ismét felelevenített hagyományok közé tartozott az is, hogy este a kultúrházban megtartott farsangi bálon a mohácsi sokacok vidám, változatos farsangi műsort is adtak.

Mindent egybevetve: ez a márciusi vasárnap azt bizonyította, hogy a busójárás iránt nemhogy csökkenne, inkább egyre nő az érdeklődés, határainkon innen és túl is.

H. E.

A népi egység győzelme Chilében

A nép támogatja Allende kormányát

Santiago:

A TASZSZ szovjet hírügynökség jelentése szerint a chilei választásokon a még nem hivatalos végeredmény a népi erők nagy sikerét bizonyítja. A népi egység koalíciós pártjai a képviselőház 150 mandátumából a korábbi 54 helyett 63-at szereztek meg, míg az ellenzék képviselőinek száma 96-ról 87-re csökkent. A 25 szenátusi helyből 11-et a népi egység, 14-et a jobboldal szerzett meg, így az ellenzéki koalíció nem érte el az általa tervezett kéthármados többséget, sőt csökkent ereje a parlamentben. A chilei rádióállomások kommentátorai különösen nagy jelentőséget tulajdonítanak annak a ténynek, hogy a népi egység jelöltjei az ország középső és déli vidékein is a vártnál nagyobb mennyiségű szavazatot kaptak, olyan körzetekben amelyek a reakció és a nagybirtokosok hagyományos erősségei voltak. Az adatok azt tanusítják, hogy a néptömegek támogatják Allende kormányát és benne a dolgozó nép érdekeinek, az ország nemzeti érdekeinek következetes védelmezőjét látják.

A népi egység választási győzelme annál is inkább nagyjelentőségű, mivel a belső reakció és az imperializmus egyesített erőivel vívott, kiélezett harcban született. A jobboldal a parlamenti választásokat a népi egység vívmányai elleni frontális támadásra akarta felhasználni. A reakció azonban nemcsak, hogy képtelen volt megszerezni a kéthármados kongresszusi többséget, hanem mind a képviselőházban, mind a szenátusban mandátumokat veszített.

A népi egység sikere a Chile függetlenségéért, szuverenitásának megszilárdításáért, a társadalmi-gazdasági forradalmi átalakulás programjának megvalósításáért küzdő nép győzelme és új távlatokat nyit a Chilei Köztársaság szocialista fejlődése előtt.



Eldördül a busóágyú

24 óra a nagyvilágban

BÉCSI KONZULTÁCIÓ

Hétfőn folytatódtak az európai haderőcsökkentés két- és többoldalú előkészítő konzultációi. Visszaérkeztek a tanácskozás színhelyére azok a delegációvezetők, akik a hétvégét országuk fővárosában töltötték. Az ötödik hetébe lépett konzultáció-sorozatban továbbra is 19 ország küldöttsége vesz részt.

Megfigyelők szerint ezen a héten érdemi válasz várható a NATO-államoktól az egyes országok részvételi státusára vonatkozóan, a szocialista országok által tett javaslatra.

◆

✦ VATIKÁNVÁROS: VI. Pál pápa hétfőn 31 új bíborosnak adta át a bíborosi kalapot. Ezzel 145 főnyire nőtt a bíborosi kollégium, amely most – a hírügynökségek értékelése szerint – „nagyobb létszámú, fiatalabb és nemzetközibb", mint valaha is volt.

✦ *MOSZKVA: Viktor Sziszojev tengernagynak, a Fekete-tengeri flotta parancsnokának parancsnokságával március 6. és 12. között szovjet hadihajóegység tesz hivatalos, baráti látogatást a szíriai Latakia kikötőben. A szovjet hajóraj kötelékében az Usakov tengernagy cirkáló, a Szmetlivij romboló és egy tengeralattjáró érkezik Szíriába.*

✦ TOKIÓ: Kína mindaddig nem hajlandó légiforgalmi egyezményt kötni Japánnal, amíg az utóbbi fél nem számolja fel tajvani repülőjáratait.

✦ *MOSZKVA: A szovjet épitőművészet egyik legnagyobb egyéniségét vesztette el a Moszkvában nemrég elhunyt Nyikolaj Vasziljevics Nyikitin Lenin-díjas és állami építész személyében.*

✦ PRÁGA: Hétfőn délután helyezték örök nyugalomra Radko Kaska belügyminisztert, a CSKP KB tagját, parlamenti képviselőt, valamint Michael Kudzejt, a CSKP KB osztályvezetőjét, akik a lengyelországi tragikus légiszerencsétlenség következtében vesztették életüket. Az elhunytakat a köztársasági elnök haláluk után a köztársasági érdemrenddel tüntette ki.

◆

AZ NDK NAGYKÖVETÉNEK BÚCSÚFOGADÁSA

Dr. Herbert Plaschke, a Német Demokratikus Köztársaság nagykövete, a budapesti diplomáciai testület doyenje, abból az alkalomból, hogy a közeljövőben végleg elutazik Magyarországról, hétfőn búcsúfogadást adott a nagykövetségen.

A fogadáson megjelent Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, dr. Tímár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, Ilku Pál művelődésügyi miniszter, Lázár György munkaügyi miniszter, Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese.

✦ *PÁRIZS: Hétfőn megkezdődtek a VDK és az Egyesült Államok képviselőinek tárgyalásai a Demokratikus Vietnamnak nyújtandó amerikai háborús jóvátételről.*

✦ BERLIN: A március 11-től 18-ig tartó lipcsei tavaszi vásárra 60 államból több mint 9000 kiállító jelentette be részvételét, s több mint 90 országból számos kereskedő és turista érkezik a vásárvárosba.

◆

ÚJRA ÁLL A LONG BIEN-HÍD

Vasárnap hidat avattak Hanoiban. Rendkívül rövid idő, mindössze 46 nap alatt helyreállították Indokína leghosszabb hídját: a vietnami fővárost a Gia Lam városrésszel összekötő 2250 méter hosszú Long Bien hidat, amelyen a közúti és a vasúti forgalmat bonyolítják le.

◆

✦ *MOSZKVA: Az SZKP KB meghivására február 27-től március 5-ig a Szovjetunióban tartózkodott a Koreai Munkapárt küldöttsége Kim Dong Gjunak, a PB tagjának vezetésével. A küldöttséget fogadta Leonyid Brezsnyev és szívélyes baráti megbeszélést folytatott a delegáció tagjaival. A küldöttség elutazott Moszkvából.*

✦ WASHINGTON: A narancssárga holdpor, amelyet az Apollo–17 legénysége juttatott el a Földre, nem vulkanikus eredetű. Az amerikai országos geológiai tanács jelentése szerint a holdport alkotó apró üvegszemcséket valószínűleg egy m[illegible]r becsapódása hozta létre. A por narancssárga színét a magas titán és vastartalom okozza.

◆

LÉGI KATASZTRÓFA

A franciaországi Nantes közelében hétfő délután az Iberia Spanyol Légitársaság DC—9-es típusú, menetrendszerű utasszállító repülőgépe összeütközött az ugyancsak spanyol légitársaság, a Spantax négymotoros Coronado típusú gépével.

A legújabb jelentések szerint a levegőben felrobbant DC—9-es 61 utasa és 7 tagú legénysége életét vesztette. A gép roncsai 12 kilométeres körzetben szóródtak szét. A járaton angol turisták utaztak Palma de Majorcából Londonba.

Az összeütközésben súlyosan megsérült Coronado bérelt gép volt, fedélzetén 99 emberrel, valamennyien sértetlenek maradtak.

◆

✦ *BÉCS: Bécsújhely egyik parkjában ismeretlen tettes kihegyezett ceruzát döfött Gabriele Karpischek 11 éves iskoláslány szivébe. A gyilkosság előtt a tettes erőszakot követett el áldozatán. A hatóságok azt gyanítják, hogy a brutális cselekedetet ugyanaz a személy követte el, aki hét hónappal ezelőtt csaknem ugyanazon a helyen már megtámadott és meggyalázott egy kislányt.*

TÁRGYALÁSOK LAOSZBAN

Vientiane.

Hétfőn külön-külön újabb ülést tartott a vientianei kormány és a laoszi hazafias front pártjának képviselőiből alakult katonai és politikai albizottság.

A politikai albizottság — mint mindkét fél szóvivője közölte — jó légkörben tárgyalt az új ideiglenes nemzeti egységkormány megalakításával kapcsolatos általános kérdésekről.

A katonai albizottságban a vientianei kormány által javasolt felügyeleti rendszert vitatták meg, amellyel szemben — mint ismeretes, — a laoszi hazafias front pártjának több ellenvetése van.

◆

✦ DJAKARTA: Egy djakartai bíróság hétfőn halálra ítélte Mohamad Munir-t, az illegalitásban működő Indonéz Kommunista Párt politikai bizottságának tagját. Azzal vádolták, hogy „összeesküvésben" vett részt. Az Antara hírügynökség jelentése szerint Munir „ügyének" felülvizsgálatát kérte a fellebbviteli bíróságtól.

✦ *LENINGRÁD: 67 éves korában elhunyt Vera Panova, a neves szovjet írónő, aki félévszázados alkotói tevékenységével az olvasók millióinak szeretetét vivta ki.*

◆

AZ ELLENŐRZŐ BIZOTTSÁG ELSŐ TÉNYMEGÁLLAPÍTÁSA

Saigon:

A Magyarország, Lengyelország, Kanada és Indonézia képviselőiből álló nemzetközi ellenőrző- és felügyelő bizottság hétfőn teljes egyetértésre jutott a vietnami tűzszünet hatálybalépése óta történt két incidens kivizsgálása ügyében.

A bizottság tagjai egybehangzó jelentésekben tájékoztatták a négyoldalú katonai vegyesbizottságot a Sa Huynh-i kikötőváros térségében lezajlott súlyos harc, valamint a saigoni provokátorok által a négyoldalú katonai vegyesbizottság VDK-tagozatának Huéba kirendelt képviselői ellen intézett brutális támadás kivizsgálásáról. Emlékezetes, hogy e provokáció következtében Észak-Vietnam hat képviselője súlyosan megsebesült.

A négyoldalú katonai vegyesbizottság hétfői rendkívüli ülésén háromórás tanácskozás után sem sikerült előbbre vinni a két dél-vietnami fél közötti további fogolycsere kérdését. A testületben helyet foglaló saigoni fél obstruktív magatartásával megbénítja a négyoldalú katonai vegyesbizottság munkáját.

Az őrizetben tartott foglyok közül a következő szakaszban tízezer helyett ugyanis csak kettőezret hajlandók átadni a DIFK szerveinek.

◆

✦ PRÁGA: Illetékes csehszlovák helyen megelégedéssel nyugtázták a Pozsonyban megtartott csehszlovák–osztrák külügyminiszteri találkozó eredményeit, amelyek – mint hangsúlyozzák – jelentős mértékben előbbre vitték a jószomszédi kapcsolatok kialakítását.

◆

BERING-EXPEDÍCIÓ

A Bering-tengeren, ahol a szovjet és az amerikai tudósok együttes kutatásokat folytatnak, a rideg északi természet meglepetést meglepetésre halmoz. A munkát a viharok és hófúrgetegek nehezítik. A sarki fény alaposan próbára teszi a rádiósok szakmai tudását.

Ennek ellenére a szovjet–amerikai egyezmény keretében szervezett Bering-expedíció szigorúan a terv szerint végzi munkáját. A két ország laboratóriumai —, amelyeket egy IL—18-as, és egy Convair—990 repülőgépen rendeztek be —, ötöt együttes repülőutat tettek a megjelölt térségekben. A „Priboj" szovjet hajón és a „Staten Island" amerikai jégtörőn méréseket végeznek az óceán felszíne és a légkör sajátosságainak megismerése céljából.

Nyilatkozatok, lapvélemények a francia választási eredményekről

Alain Peyrefitte, az UDR főtitkára kijelentette: minden a második fordulóban dől majd el. Egyes mandátumok sorsa csak néhány szavazaton múlik, tehát minden egyes szavazat számít.

Több kormánypárti politikus nyilatkozataiban máris lándzsát tört a reformereknek a kormányba való bekapcsolása mellett. Így Joseph Fontanet közoktatásügyi miniszter kijelentette: a reformereknek helyet kell biztosítani a választások után kialakítandó új kormánytöbbségben. Michel Poniatowski, a független köztársaságiak főtitkára ugyancsak hangsúlyozta: „akár szükség lesz rájuk, akár nem mindenképpen kívánatos, hogy a reformerek részt vegyenek a kormányban.

Francois Mitterrand, a Szocialista Párt első titkára úgy értékelte az első forduló eredményeit, hogy a szocialisták 1946 óta még nem értek el ilyen kedvező eredményeket „sikerült tehát helyreállítani a baloldal belső egyensúlyát". „A második forduló előtt arra szólítjuk fel a franciákat — mondotta —, hogy mindenütt a baloldal közös jelöltjét támogassák".

Az Humanité vezércikke hangsúlyozza, hogy az első forduló sikert hozott az FKP-nek és az egész baloldalnak, a második fordulóban újabb csapást kell mérni a jobboldalra. A baloldalnak meg kell őriznie az első fordulóban szerzett szavazatokat és újabb választókat kell megnyernie. Azok, akik a reformerekre szavaztak, szintén változást kívánnak.

A Figaro vezércikkében azt hangsúlyozza, hogy a második fordulóban „még minden eredmény lehetséges".

A France Soir vezércikkében így foglalja össze az első forduló eredményét: a baloldal előrenyomult, de nem diadalmaskodott. A kormánytöbbség ugyan veszteségeket szenvedett, de sorai szilárdak maradtak, a reformerekre szavazók szerepe nagyon fontos lesz, — ez a választási koktél, amelyből végül is ki fog alakulni a következő nemzetgyűlés.

A héten zárva lesznek a tőkés pénztőzsdék

Vasárnap éjszaka a nézeteltérések fennmaradásának jegyében zárult az Európai Gazdasági Közösség kilenc pénzügyminiszterének az újabb valutaválság megoldására összehívott ülése. A hatórás tanácskozásról kiadott közlemény szerint a pénzügyminiszterek pénteken Párizsban újabb értekezletet tartanak és erre meghívták az Egyesült Államok képviselőit is. A pénteki értekezletet a Közös Piac pénzügyminiszterei csütörtökön Brüsszelben készítik elő és ugyancsak Brüsszelben vasárnap vitatják meg a pénteken elért eredményeket.

A vasárnapi tanácskozás résztvevőinek nem sikerült egyetértésre jutniuk a közös piaci valutáknak és a dollárral szembeni összehangolt lebegtetése kérdésében. Ezt elsősorban Anglia és Olaszország ellenezte.

A Közös Piac tagállamainak valutatőzsdéi egész héten zárva maradnak.



Giscard d'Estaing francia pénzügyminiszter (középen) Christopher Soames, Anglia közös piaci képviselőjével beszélget, a sikertelen tárgyalások után.

A véres merénylet után

Megadták magukat a terroristák

Jordániában halálra ítélt és a fogságban lévő gerillákat

Khartoum.

Vasárnap hajnalban megadta magát a Szaud-Arábia khartoumi nagykövetségét 60 órája megszállva tartó terrorista csoport. A Fekete szeptember kommandó alakulata a két életben maradt túszt — a szaud-arábiai nagykövetet és a jordániai ügyvivőt – átadta a szudáni hatóságoknak és kiszolgáltatta a három meggyilkolt diplomata holttestét.

Miután a Fekete szeptember terroristái közép-európai idő szerint hajnali 6 órakor megadták magukat, és a tűzszerészek elindultak, hogy hatástalanítsák a kommandó által elmelegetett robbanótölteteket, meglepődve tapasztalták, az épületben nem találtak ilyeneket, csupán a csoport fegyvereit: négy géppisztolyt, három revolvert és hat kézigránátot.

*

Az egyiptomi lapok rámutatnak arra, hogy a valóban tragikus eseményeket nem lehet hátterük nélkül értékelni. A kairói Al Akhbar véleménye szerint nem hagyható figyelmen kívül, hogy az Izrael által földjükről elűzött, végső kétségbeesésbe kergetett emberek tették azt, amit tettek, és ezért felelősség terheli az Izraelt támogató Egyesült Államokat is. — Az Al Ahram rámutat, mennyire kétszínű az amerikai kormány viselkedése, amikor elítéli a „nemzetközi terrorizmust" és követeli a terroristák bíróság elé állítását, de nem érezte szükségét e kérdés felvetésének, amikor izraeli vadászgépek lelőttek egy utasszállító líbiai gépet, megölve ezzel 106 embert. Az Al Gumhurija egyenesen minden felelősséget az Egyesült Államokra hárít, kijelentve, hogy Amerika „maga ölte meg saját nagykövetét, ügyvivőjét és a belga ügyvivőt". A fenyegető hangú cikk szerint „még több amerikai fog meghalni, ha az Egyesült Államok nem változtat közel-keleti politikáján".

A Fekete szeptember elnevezésű palesztinai terrorszervezet vasárnap nyilatkozatot tett közzé és ebben igazolni igyekszik khartoumi akcióját. A nyilatkozat szerint a meggyilkolt amerikai diplomaták a CIA ügynökei voltak „akik részt vettek a palesztinaiak 1970. évi jordániai lemészárlásának kitervezésében". A közlemény bírálja azokat, akik „három ellenség halálán siránkoznak, de ugyanakkor megfeledkeznek népünk ezreinek szenvedéseiről". Ezzel összefüggésben a Fekete szeptember utal a szülőföldjükről elűzött palesztinaiak véráldozataira.

*

A jordániai fővárosban vasárnap hivatalosan bejelentették, hogy a kormány után Huszszein király is jóváhagyta Abu Daud palesztinai gerillavezető és társai halálos ítéletét. Az ellenük felhozott vád az volt, hogy „az állam biztonságára törve felforgató tevékenység" céljából szivárogtak be Jordániába.

Az ammani bejelentésből nem tűnik ki, hogy Baud-dal tulajdonképpen hány palesztinai gerillát tartóztattak le. Egyes jelentések húszról, mások 16-ról tudnak.

A palesztinai gerillák ügyében hozott halálos ítéletet hírügynökségek összefüggésbe hozzák a khartoumi eseményekkel és megtorlásról beszélnek.

*

Elindult hétfőn az Egyesült Államokba az amerikai katonai szállító-repülőgép, fedélzetén a „Fekete szeptember" terrorszervezet kommandója által meggyilkolt khartoumi amerikai nagykövet és helyettese holttestével.

Az akcióban résztvevő terroristák sorsáról – akik jelenleg egy katonai börtön foglyai – hivatalosan még semmit sem közöltek.

A Fekete szeptember szudáni terror-akciójának harmadik áldozatának, Belgium khartoumi ügyvivőjének holttestét Kairóba szállították – az egyiptomi származású diplomatának ugyanis ott él a családja.

Vályi Péter tárgyalásai New York-ban

A New Yorkban tartózkodó Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn délelőtt David Rockefellerrel, a Chase Manhattan Bankház elnökével találkozott. A Rockefeller pénzcsoport feje, akit egyébként az amerikai pénzvilág korlátlan fejedelmének tekintenek, a Chase Manhattan székházában szívélyesen üdvözölte a magyar miniszterelnök-helyettest és a kíséretében lévő Nagy János külügyminiszter-helyettest, Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettest, valamint dr. Szabó Károly washingtoni magyar nagykövetet. A kötetlen beszélgetés során David Rockefeller rendkívül melegen emlékezett meg a legutóbbi kelet-európai körútja alkalmával tett magyarországi látogatásának benyomásairól.

Dr. Vályi Pétert és a magyar küldöttséget ezután a külkapcsolatok tanácsa látta vendégül ebédre a tanács New York-i klubházában. Az ebéden részt vett Fekete János, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese és Szarka Károly, Magyarország állandó ENSZ-képviselője is.

Délután a Minisztertanács elnökhelyettese és a küldöttség tagjai a New Jersey állambeli Princetonban, a Food Machine Corporation élelmiszergépipari kutató intézet központjában tettek látogatást.

Újabb hadifoglyokat adtak át Hanoiban

A VDK kormánya és a DIFK megállapodása szerint a Dél-Vietnamban a felszabadító erők által foglyul ejtett amerikai és más nemzetiségű katonai valamint polgári személyek egy részét a nagyobb biztonság végett a VDK területén tartották őrizetben. Hétfőn délután Hanoiban 34 ilyen fogoly szabadonbocsátása zajlott le.

Az amerikai szárazföldi hadsereg 23 és a tengerészgyalogság három tisztjét a korábbi formaságok szerint az amerikai katonai küldöttség vette át. Ugyancsak az amerikaiak vették át a Mhua Thien tartományban 1968-ban elfogatott négy amerikai polgári személyt, akik fogságba esésük előtt tanácsadóként a saigoni adminisztráció szolgálatában álltak. Az amerikaiaknak adtak át továbbá két fülöp-szigeti rádiást.

Az 1969. április 28-án fogságba esett Monika Schwinn ápolónőt és Bernhard Diehl ápolót — mindketten NSZK-állampolgárok – dr. Joerg von Uthmann-nak az NSZK saigoni nagykövetsége tanácsosának szolgáltatták ki.

A foglyok átadása rendben, minden zavaró körülménytől mentesen történt meg.

Ok ismerik legjobban a lakóhelyi problémákat

Javult a nők helyzete, a legfőbb feladat szakképzettségük fokozása

A SZOT nőbizottsága felmérte a nőpolitikai határozatok végrehajtásának menetét, összegezve a tapasztalatokat és a további tennivalókat. A nők helyzetének javítására egész sor figyelemreméltó intézkedés történt, jóllehet a teljes megoldás hosszantartó folyamat, nagy erőfeszítéseket kell tenni azért, hogy a nők hátrányos helyzete megszünjön.

A legnagyobb előrehaladást szociális területeken sikerült elérni. Szinte valamennyi vállalat javította a kiskeresetű nők, az egyedülálló és a nagycsaládos anyák helyzetét. A legkisebb béreket az elmúlt egymásfél évben általában 200–300 forinttal emelték, a textiliparban, a vasipar egy részében és más iparágakban is általában megszüntették a nők szombat éjszakai műszakját. A terhes anyák számára egész sor helyen, mint például a Szegedi Textilművekben, a Minőségi Cipőgyárban, a Chinoinban, a Kőbányai Gyógyszerárugyárban délelőtti kismamaműszakokat szerveztek, a szokásosnál kötetlenebb munkaidőkezdéssel.

A férfiak és nők bére közötti aránytalanságok továbbra is jelentősek. Ezért a vállalati nőbizottságok, és a szakszervezeti szervek nagy figyelemmel kísérték a március elsején életbe lépett központi bérintézkedések végrehajtását, amelyeknek elvei erőteljesen szorgalmazzák a nők helyzetének javítását. A tapasztalatok szerint ezek az elvek érvényesülnek a vállalatoknál, s ha máról-holnapra ez nem is lehetséges, a legtöbb vállalatnál igyekeznek, hogy a lehető legrövidebb időn belül érvényesítsék az egyenlő munkáért egyenlő bér elvét.

A nők felemelkedésének egyik alapfeltétele, hogy szakképzettségük tovább növekedjék. Ma még sajnos az a helyzet, hogy a szakmunkásoknak csupán 17 százaléka nő, holott a dolgozók között 43 százalék az arányuk. Az állam igen jó lehetőségeket biztosít ahhoz, hogy a legelfoglaltabb nődolgozók is növeljék ismereteiket, képzettségüket. A kisgyermekesek és a nagycsaládosok például munkaidőben is részt vehetnek továbbképző tanfolyamokon.

Hasonlóképpen sokat kell még tenni a nők munkakörülményeinek javításáért. Ma még csupán a leggondosabban vezetett textilipari, bőripari, vasipari, építőipari és vegyipari vállalatnál szüntetik meg a nagy zajt, a port, a hőséget, s csupán néhány bőr- és cipőipari üzemben tettek hatékony intézkedéseket a munka monotonitásával járó ártalmak ellen. Gyakori a nehéz fizikai munka, főként a rakodás. A kereskedelemben dolgozók helyzetén már sokat javított az élelmiszerek előrecsomagolása, a kézi targoncák alkalmazása, de továbbra is nagy teher hárul azokra, akik a kisebb boltokban dolgoznak, s nincsenek kisegítő munkásaik.

A háztartási gépek elterjedése lényegesen könnyítette a nők otthoni munkáját. Sok azonban még a lakóhelyi probléma, különösen a külső kerületekben még ma sem kielégítő az áruellátás, a szolgáltató hálózat. Ezért a SZOT nőbizottsága helyesnek tartaná, ha a rövidesen sorra kerülő tanácstagi választásokon az eddiginél is több nőt vonnának be a közéletbe, hiszen ők ismerik a legjobban a lakóhelyi problémákat.

Március 8-án bizonyára valamennyi vállalatnál köszöntik a nőket, sokhelyütt kedveskednek a nődolgozóknak virággal, némelyik helyen az arra rászorulóknak vásárlási utalvánnyal is. A SZOT nőbizottsága ezt annak jelképeként is értékeli, hogy az egész társadalomnak érdeke a nőkről való gondoskodás.

Újabb lehetőségek a nyugdíjasok foglalkoztatására

A SZOT a Munkaügyi Minisztériummal egyetértésben kiterjesztette a nyugdíjasok foglalkoztatásának lehetőségeit. Tavaly azok a nyugdíjasok létesíthettek korlátozás nélkül munkaviszonyt, akiknek a havi öregségi vagy rokkantsági nyugdíja nem volt magasabb 700 forintnál. Az új szabályozás ezt a határt 800 forintra emelte.

Bővült azoknak a munkaköröknek a jegyzéke is, amelyekben a nyugdíjasok a nyugdíj korlátozása nélkül naptári évenként 1260 órán át foglalkoztathatók. Ebbe a kategóriába kerülnek az eddigieken kívül a portások, az éjjeliőrök, a telepőrök, az öltözőőrök, parkőrök, csatornaőrök, mezőőrök, hegyőrök és egyéb rendészeti feladatokat ellátó dolgozók. Változás az is, hogy a közforgalmú gyógyszertárakban a takarítók a korábbi 1260 óra helyett korlátlanul foglalkoztathatók nyugdíjuk megtartása mellett.

A tiszta érték indoka

A Központi Bizottság novemberi ülésén Nyers Rezső, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára előadói beszédében rámutatott: „Annak ellenére, hogy 1972-ben a bruttó termelési érték az iparban és a mezőgazdaságban egyaránt meghaladja a tervezett szintet, a nettó termelés, a nemzeti jövedelem még elmarad a tervezettől." Ezért — tette hozzá —, „a termelés fokozása elsősorban a nettó termelés növelését igényli tőlünk".

Közgazdasági szakfogalmak lepnek elénk ebből a szövegből, ám az utóbbi esztendők immár megszokott folyamata, hogy a gazdasági élet szókészlete észrevétlen beépül mindennapi kifejezéseink gyűjteményébe. A stílus az ember — tartja a közmondás, amit méltán kiterjeszthetünk erre az értelmezésre is: a stílus — a társadalom. Valóban, e sajátos nyelvi tükröződésben az a folyamat tűnik elő, amely immár nemcsak a végrehajtás, de az alkotás, a döntés feladatait rója a vállalatokra, a szövetkezetekre, az egész társadalomra. A lényegre sűrítve, éppen ezeket a feladatokat fejezik ki az imént idézett szakfogalmai is.

Ahhoz azonban, hogy ezeket a feladatokat körvonalazhassuk, mindenekelőtt a fogalmakat célszerű — a gyakorlattal szembesítve — ábrázolnunk. Nos, a nettó termelés, amelynek növelése most a legfontosabb, azt az új — tiszta — értéket jelzi, amelyet az anyagi termelésben és szolgáltatásban meghatározott idő, rendszerint egy esztendő alatt előállítanak. Országos méretekben a nettó érték maga a nemzeti jövedelem, s valóban: a fogalom nyelvi hangulata is sejteti, hogy arról a gyarapodásról, többletről, tehát: új értékről van szó, amellyel a nemzet a számított időben gazdagodott.

A nettó — tehát az új, a tiszta — érték egyszersmind azt is érzékelteti, hogy itt a termelési folyamat végeredményéről, a munka nyomán keletkező többletről van szó, ellentétben az ikerfogalommal: a bruttó termeléssel, amely az úgynevezett teljes termelési értéket fejezi ki, beleértve tehát a kész és félkésztermékeket, a befejezetlen termelés állományának emelkedését, azokat az anyagi ráfordításokat, amelyek nyomán az új, a nettó érték végeredményben előállott. Ilyen módon könnyű belátni, miért került teendőink középpontjába a nettó termelés emelése; nyilvánvaló, hogy a népgazdaság, a nemzet számára a viszonylag mérsékeltebb bruttó termelés-növeléssel előállított nagyobb arányú nettó érték jelent igazi gyarapodást.

A fogalom-ábrázolások, definíciók természete, hogy mindig a lényegre összpontosítanak, tehát az élet ezerszínű folyamatát képletszerű elvontsággal ábrázolják. Ezúttal is pontosan erről van szó, de ha a fogalmak hátterét közelebbről szemügyre vesszük, a gazdaság teljes panorámája, bonyolult összefüggésrendszere elénk tárul.

Előtűnik a szakmai kifejezések mögött mindenekelőtt a történelmi folyamat, a korábbi gazdaságirányítási rendszerben ugyanis túlnyomórészt a bruttó-szemlélet uralkodott, s a vállalatok érdekeltsége elsősorban az úgynevezett teljes termelési érték, más szóval: a bruttó termelés növeléséhez fűződött. A történelmi okok kézenfekvő: ez az irányítási rendszer — a kor sajátosságaihoz, társadalmi igényeihez igazodva —, nagymértékben ösztönöz a termelés mennyiségének emelésére, a foglalkoztatás extenzív bővítésére, arra tehát, hogy a többlettermelés jobbára a létszám gyarapításából származzék. Talán nem is szükséges bizonyításként hozzátenni, hogy olyan korszakban, amikor a gazdaság szinte minden szférájában a hiány uralkodott, továbbá amikor a gyarapodás kézenfekvő lehetőségét, egyszersmind az életkörülmények gyors javítását a foglalkoztatottság kiterjesztése ígérte, ez a gazdálkodási módszer érthető, reális, indokolt volt. Később, a körülmények változásával —, amikor szűkült a hiány, differenciáltabb lett a kereslet, s a létszámnövelés forrásai is kiapadtak —, szükségképp szorult háttérbe a bruttó termelés, mint a gazdálkodás alapvető mércéje. Ezt a változást jelenti alapjában véve a gazdaságirányítás immár öt esztendeje bevezetett módosítása.

Ami most már a nettó termelést, pontosabban: az ebből eredő teendőket illeti, valójában azokról a jólismert fejlődésirányokról van szó, amelyeket a hatékonyság, a korszerűség, a mérsékeltebb ráfordításokkal előállítható magasabb eredmény követelményei fejeznek ki. Más szóval, azt is mondhatjuk: a népgazdasági szektorok, ágazatok, vállalatok ama képességének növeléséről van szó, hogy minél erőteljesebben, nagyobb arányban, hatékonyabban vegyenek részt a nemzeti jövedelem termelésében, köznapibban szólva: a nemzet gazdaságának gyarapításában.

T. A.

SZOMSZÉDOLÁS

Fehér pajzson arany Z

A vendég egyszerre ismeri meg a tegnapi és a holnapi Zalaegerszeget. Földbe süllyedt ósdi házacskák sora mögött ultramodern toronyépületek; gázos, tegnap talán még kukoricát termő telkeken neonfényben úszó üzemcsarnokok. A belváros is ilyen: egyszerre van jelen a századelő és az elkövetkezendő századvég. Zalaegerszeg, a legdinamikusabban fejlődő megyeszékhelyek egyike, most öltözik át.



A LAKÁSOK 80 SZAZALÉKÁBAN GÁZ VAN. Alagútzsalus technológiával épülnek az új lakótelepek

Állomás egy mellékvonalon

A Zala és a Válicka patak találkozásánál elterülő festői völgyben legalább ezer év óta van lakott település. Egy 1247-ből származó okirat már mai nevén említi Zalaegerszeget. 1454-től mezőváros, fontos láncszeme a végvárakra épülő védelmi rendszernek. 1730-tól hivatalos székhelye Zala megyének – a városi rang azonban évszázadokon át nem sokat jelentett. A második világháború végén alig tizenkétezer ember élt Zalaegerszegen – s ipara nem több kézművesiparnál. Az 1930-as évek közepén feltárt zalai olajmezők mozgásba hozták ugyan a tájat, igazi városfejlesztő erővé azonban az olaj sem vált, hisz munkásai többségét a környező falvak földnélküli parasztjainak sokezres táborából toborozta.

Most 42 ezer lakosa van a városnak. A több mint 12 ezer lakás mind nagyobb hányada korszerű, összkomfortos létesítmény, a városépítés ugyanis együttal a régi városrészek felszámolását is jelenti. Zalaegerszeg egy évszázadon át nem volt több mint egy állomás egy mellékvonalon, a legutóbbi tíz év alatt azonban a környék tényleges ipari és kulturális centrumává lett, mely munkát ad, s átnevel.

Ha a magyar olajról esik szó Algyő jut eszünkbe, pedig a hazai olajbányászat bölcsője itt ringott, Göcsejben. 1936-ban a Zala megyei Budafán tört fel először a földgáz, majd a közeli lispei fúrásnál az olaj is. 1937-ben két budafapusztai kút már 1366 tonna olajat termelt – két évvel később pedig már 27 kút vett részt a termelésben. 1940-ben 45 olajkút volt Zalában – s a termelés mennyisége elérte az évi 250 ezer tonnát. A zalai olajmezők feltárásával természetesen nem lett Magyarország máról holnapra olajhatalommá, mint ahogy Zalából sem lett Eldorádó, az új energia iránti nemzetközi érdeklődés azonban egyre növekedett, s az évszázados mozdulatlanság után valóságos száguldásnak tűnt az a fejlődés, melyet Zalaegerszeg és környéke átélt. A zalai olajbányászat az 1950-es években élte fénykorát: a nagylengyeli lelőhelyek feltárásával 1,6 millió tonnára nőtt az ország olajtermelése, s ennek túlnyomó többségét Zala adta. A fénykor azonban nem tartott soká, a délnyugat-dunántúli kutak az 1960-as évektől egyre kevesebb olajat adnak; a hazai olajtermelés súlypontja Zalából az Alföldre tolódott át. Mindezt nem volt könnyű időben felismerni és tudomásul venni, a megye vezetői azonban vállalták a népszerűtlen feladatot, s kimondták: Zala, s azon belül Zalaegerszeg fejlődését el kell választani az olajkutak sorsától. A hozamapadás első jeleivel szinte egyidőben kezdődött a gyártó-ipar felfejlesztése. A Ruhagyár volt az első komoly üzem Zalában – s ma a város tizenkilenc iparvállalata és öt szövetkezete közel ötmilliárd forint termelési értéket produkál évente.

Beszédes névsor

Zalaegerszeg vezetői „korán keltek". A fővárosból kitelepülő vállalatok között még válogathattak is, bár ezzel a lehetőséggel nem nagyon éltek – Egerszeg nyitott kapukkal várt mindenkit. Most már más a helyzet, egyre többet beszélnek a helyes arányok kialakításáról, a sok kis üzemet közép- és nagyüzemekkel szeretnék felcserélni. S a tendenciák egyértelműen biztatóak is. A Ganz-MÁVAG helyi gyára közel 1000 fővel, a Zala Bútorgyár 1500 fővel, a Kerámia és Cserépkályhagyár 1200 fővel, a Ruhagyár 3000 fővel, a Szállítógépgyár pedig közel 800 fővel dolgozik. De erőteljesen fejlődik a VERTESZ, a Kézműipari Vállalat, valamint a Kőbányai Textilgyár helyi üzeme is. Elkészült a Kozmetikai és Háztartásvegyipari Vállalat egerszegi gyára, épül az új MOM-gyár – melyet itt nagyon sokan a jövő iparágának neveznek.

A megye építőipari vállalatai és szövetkezetei egymilliárd forint értékű munkát produkálnak évente, melyből egyedül a Zala megyei Állami Építőipari Vállalat 7–800 millió forinttal részesedik. A több mint négyezer építőmunkás jelen van a város egész területén – a nagyütemű iparfejlesztés ugyanis nagyütemű városépítéssel jár együtt. Zalaegerszeget akár a felásott utcák városának is nevezhetnénk.

Skanzen, olajmúzeum

Az Arany Bárány étterem ablakából nézve Zalaegerszeg főtere a délutáni órákban olyan, mintha egy százezres város centruma lenne, de aztán leszáll az est, s elnéptelenedik a város. Este Zalaegerszeg visszaváltozik azzá, ami tegnap volt: egy álmos kisvárossá. A megye és város vezetői azt szeretnék, ha Zalaegerszeg előbb-utóbb a turisták úticélja, s nemcsak megállóhelye lenne – s ez nyáron már bizonyos fokig így is van. Egerszeg – fürdőváros lett. A fedett uszoda több mint háromszáz négyzetméteres víztükre százakat vonz télen is, az igazi szezon azonban a nyárral jön, amikor benépesül a közel 1300 négyzetméteres medencét övező csodálatos park. De van más is, amiért érdemes elmenni Zalába. A Göcseji Falumúzeum 40 épületét 22 községből hordták össze, s ma páratlan értékű együttest alkot az ősi építészet elvei szerint épült tucatnyi lakóház, ól, műhely, harangláb, présház és pajta. És itt van a szomszédban az ország másik kuriózuma: az olajmúzeum. Hivatalosan április 1-én lesz a nyitás, de a turistacsoportok, környékbeli iskolák diákjai nap mint nap „bekönyörgik" magukat.

B. S.

Értékes leletek a Tüskevári Múzeumban

Értékes lelettel gazdagodott a Tüskevári Múzeum kőtára. A nép ma is kőhányási dűlőnek nevezi a falu határában azt a területet, ahol szántás, kapálás közben, különböző megmunkált kődarabok kerültek elő. A római birodalom Magentiána városa terült el itt. A város életéről, kultúrájáról vallanak a szépen faragott kövek, köztük a IV. századi szarkofág, amelyre szántás közben bukkantak, s amely egy 40 év körüli asszony és egy 6 év körüli kislány csontvázát és ékszereit rejtette magában. A 29 darab 24 karátos arany ékszer közül feltűnően szép az anya gyűrűje és a kislány 25 gömbből álló nyakéke. Fején öt hajtű volt csontból, aranyból és ezüstből. Mivel a keleti támadások miatt a IV. században a birodalom határához közel eső részek nem voltak biztonságosak, az értékes szarkofágot a földbe süllyesztették. Előkerült az a két terméskő is, amelyet valószínűleg a szarkofág földbe csúsztatásához használtak.

ÖNTEVÉKENY SZERVIZ ÉS ALKATRÉSZBOLT

Megnyílt

az Öntevékeny Szerviz- és Alkatrészbolt

Pécs, Endresz György u. 19. szám alatt

BARKÁCSOLJON SZAKSZERŰEN NALUNK!

- 17 munkapados műhely (lakatos, forgácsoló és műszerész)
- Komplett hegesztő műhely
- Barkács szerszámok kölcsönzése
- Rádió, tv és háztartási gépalkatrészek
- Villamossági cikkek, vezetékek és szerelvényáruk
- Csökkentett árú háztartási gépek, újszerű állapotban
- Különleges importkészülékek (pl. Philips)
- Leértékelt vasanyagok, alkatrészek és szerszámok árusítása.

NAGY KÉSZLETEK, SZÉLES VÁLASZTÉK!

Nyitvatartás:

Barkácsbolt naponta 10–18 óráig

Barkácsműhely naponta 14–20 óráig

HÍREK

1973. MÁRCIUS
6
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
LEONÓRA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.16, nyugszik 17.36 órakor. — A Hold kél 6.24, nyugszik 19.46 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

Gazdag programot ígér az érdeklődőknek a mai nap. Pécsett a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatnál délután két órakor a vállalat 25 éves fejlődéséről rendeznek ankétot. Három órakor a pécsi Postás Klubban műszaki és közgazdasági folyóirat kiállítás nyílik. A Technika Házában délután fél öt órakor a Magyar Kémikusok Egyesületének rendezésében ismertetik az elmúlt évi díjnyertes pályamunkákat. Szigetváron, a Művelődési Központban délután öt órakor „Csináld magad" kiállítás nyílik a járás barkácsszakköreinek munkáiból. Ugyanitt, a Szigetvári ÁFESZ barkácseszközöket és szerszámokat mutat be. Délelőtt kilenc órakor a siklósi termelőszövetkezet szőlészeti előadásnak ad otthont. Dr. Diófási Lajos, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet pécsi telepének igazgatója tart előadást „Korszerű tőkeformációk és metszési módok a nagyüzemben" címmel. A tájékoztatót követően gyakorlati bemutatót rendeznek.

MA DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál:

Hallama Erzsébet, a Dunántúli Napló főmunkatársa várja olvasóink hívását ma délután 4—6-ig a 10-057-es telefonszámon.

— **„Forr a világ"** címmel, dalos találkozót rendeznek ma, kedden délután 3 órakor a pécsi Úttörőházban. A találkozón a benevezett úttörőrajok vesznek részt.

— **Új villamoshálózat Dencsházán.** A községbe 1928-ban vezették be a villanyt. Azóta a hálózat korszerűtlenné vált. A felújítást a közelmúltban kezdte meg az Aramszolgáltató Vállalat.

◆

Közlemény

Pécs megyei Város Tanács V. B. III. Kerületi Hivatala értesíti a kerület lakosságát, hogy létrehozta ügyfélszolgálatát. Az ügyfélszolgálat március 1-től kezdődően hétfőtől péntekig 8 órától 16.30 óráig, míg szombaton 8 órától 13 óráig működik. Az ügyfélszolgálat létrehozásával egyidejűleg módosul a hivatal osztályainak felfogadási rendje. Március 1-től egységesen kedden és csütörtökön tartanak egész napos (8-tól 16.30-ig) felfogadást. A hivatal elnöke a jövőben kedden de. 9—12 óráig tart felfogadást.

Az ügyfélszolgálat azonnal kiadja pl.: a hatósági bizonyítványokat, különböző adóigazolásokat, hadigondozottak részére vasúti igazolásokat, — intézi: az állandó- és ideiglenes lakásváltozásokkal kapcsolatos teendőket, — szóveges tájékoztatókat bocsát az érdeklődők rendelkezésére a különböző hatósági ügyek intézésével kapcsolatban.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 1075 gépkocsit odott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 497-et Skoda 100 típusból adtak át. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	44 767
Trabant Combi	6 440
Trabant Limousine Hykomat	1 052
Wartburg Limousine	19 342
Wartburg de Luxe	16 015
Wartburg de Luxe tolótetős	813
Wartburg Tourist	1 987
Skoda 100	34 443
Skoda Coupé	137
Moszkvics 412	32 251
Moszkvics Combi	727
Polski FIAT 1500	4 775
Zaporozsec	13 226
Zsiguli (Budapest)	21 754
Zsiguli (Debrecen)	11 663
Zastava	2 905

◆

— **Fotó és grafika.** Holnap, szerdán 18 órakor Tillai Ernő Ybl-díjas építész tart vetítettképes előadást Fotó és grafika címmel a Doktor Sándor Művelődési Központban.

— **Bekötőút.** A közelmúltban megkezdődött a rózsafai Kossuth Termelőszövetkezet dencsházai üzemegységéhez vezető bekötőút építése. Kivitelező: a Talajjavító Vállalat.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Sanzonról sanzonra.** Ma, kedden este 21 óra 35 perces kezdettel a Magyar Televízió Hevesi András zeneszerző, a Pécsi Nemzeti Színház karnagya műveit közvetíti ifj. Kőmives Sándor, Szegváry Menyhért, Vajda Márta, Marsek Gabi, Sólyom Katalin és Győri Emil előadásában.

— ÚJDONSÁGOK a Budaprint mintaboltban: hurkolt Trevirák, mintás Jerseyk érkeztek. Egyedi mintavégek. Kossuth L. u. 30. (x)

Ünnepélyes eredményhirdetés

Húszezer forint jutalom

Az elmúlt esztendőben meghirdetett természetvédelmi pályázat ünnepélyes eredményhirdetésére tegnap délután került sor Pécsett, a Technika Házában. Ez alkalomból a Magyar Hidrológiai Társaság Pécsi Csoportja, a Pécsi Akadémiai Bizottság és a Pécs város Természetvédelmi Bizottsága előadást rendezett.

Amint azt dr. Horváth A. Olivér, a Pécsi Természetvédelmi Bizottság elnöke elmondta — másodízben tett közzé pályázati felhívást az 1970-ben megalakult Pécs városi Természetvédelmi Bizottság. Az első pályázatot 1971-ben az általános és középiskolások számára hirdették meg. A jelen pályázatot múlt év őszén tették közzé, elsősorban a pedagógusoknak. A pályázatra 21 munka érkezett. A szakzsüri a legjobb pályaműnek a „Környezetünk védelme önmagunk becsülése" című tanulmányt tartotta. Írója dr. Szabó László, a MEM Bicsérdi Kutatóintézetének tudományos munkatársa. A második és harmadik díjat négy-négy pályamunkának ítélték oda. A pályázókat összesen 20 ezer forinttal jutalmazták.

Az ünnepélyes eredményhirdetést követően Kesztyűs Jenőné, a Pécs, Karikás utcai Általános Iskola pedagógusának második helyezést elért pályamunkáját és dr. Szabó László első díjas pályamunkáját mutatták be, illetve ismertették. Ezután került sor Szabó László Vilmosnak, a Hortobágyi Nemzeti Park természetvédelmi felügyelőjének diavetítéssel egybekötött előadására.

◆

— **Új emléktábla a Nagy Lajos Gimnáziumban.** A pécsi Nagy Lajos Gimnáziumban most készül Buday Lászlónak, a Kecskeméti Direktórium kiváló jogtudósának emléktáblája, amelyet előreláthatólag áprilisban, az iskola 280 éves jubileuma alkalmából lepleznek majd le az iskola előcsarnokában. Buday László egykor az iskola növendéke volt.

— **Csillagpehely.** A Móra Ferenc Könyvkiadó gyermekverskötetre kötött szerződést Galambosi Lászlóval. A könyv, amelynek Csillagpehely lesz a címe, a szerződés szerint még ebben az évben megjelenik.

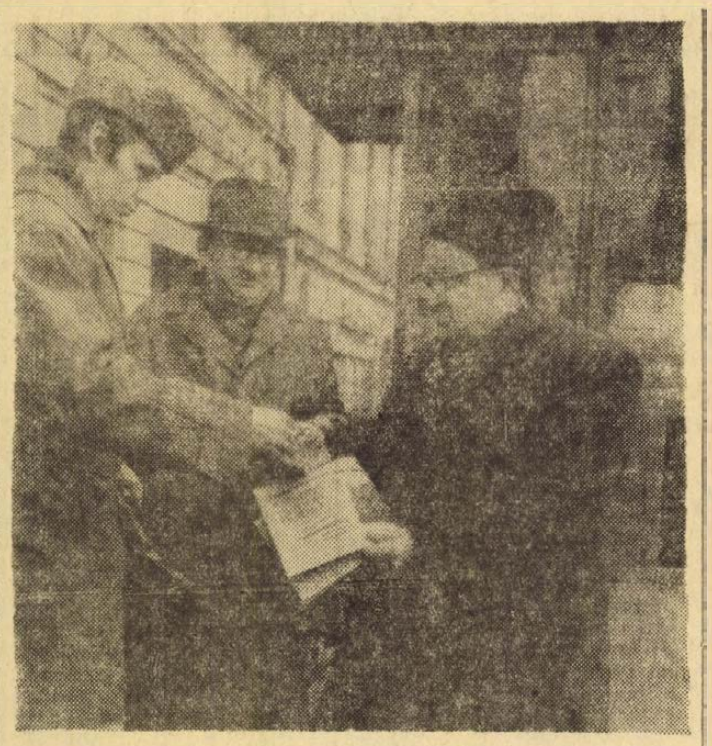
◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig. Változóan felhős idő, szórványosan kisebb eső, mérsékelt, időnként kissé megélénkülő, változó irányú szél. Az éjszakai lehűlés keleten is gyengül. A hajnali és reggeli órákban néhány helyen köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3, plusz 2. Legmagasabb nappali hőmérséklet 5—10 fok között.

Távolabbi kilátások péntekig: időnként megnövekvő felhőzet, gyenge légáramlás. Helyenként hajnali ködképződés. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 3 fok, plusz 2 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 6—11 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

A Duna vízállása Budapestnél 139 cm.



A Széchenyi téri újságárusnál is egymás után vásárolják a Hétfői Dunántúli Napló színes, első számát

★

Sorkötelesek testfejlettségi vizsgálata

A Központi Statisztikai Hivatal népességtudományi kutató intézete és a Honvédelmi Minisztérium illetékes szervei a katonai nyilvántartásba vétel és egészségügyi vizsgálat során március, április hónapban testfejlettségi vizsgálatot végeznek. Az 1955-ben született, 18 éves sorköteles férfiak mintegy 10 százalékát választják ki véletlenszerűen a fővárosban és néhány megyében. A kérdőíves, valamint élőszavas kikérdezéssel tisztázni kívánják azokat a társadalmi, gazdasági és egészségügyi tényezőket is, amelyek a testi fejlettségre befolyást gyakorolnak. A vizsgálat és a felmérés elsősorban azt a célt szolgálja, hogy megbízható tájékoztatást kapjanak a korunkban gyorsabban fejlődő ifjúság biológiai állapotáról, és tudományos módszerekkel feltárják azokat az okokat és összefüggéseket, amelyek az egészséges testi és szellemi fejlődés, valamint az életkörülmények és a környezet hatása között fennállnak. Az illetékes szervek kérik a fiatalokat és a szülőket, hogy a felmérést ne tekintsék zaklatásnak, fölösleges munkának, megfelelően segítsék, támogassák a feladatot végrehajtó szervek munkáját.

★

— **A Pécsi Porcelángyárat felkérték** a budapesti Gellért Fürdő rekonstrukciós munkálataiban való részvételre. A felújításra kerülő épület pirogránit díszítéseit a fürdő építésekor a Zsolnay-gyár készítette.

— **Új szociális létesítménnyel** gazdagodott a Pécsi Bőrgyár. Közel ötmilliós költséggel, a Pécsi Építőipari Szövetkezet kivitelezésében elkészült az öltöző és fürdőépület, amelyet a gyár 460 dolgozója vehet igénybe.

— **Szocialista brigádklub.** Ma, kedden 17 órakor Nemzetközi gazdasági kapcsolataink fejlesztésének jelentősége és feladatai címmel Pető Géza tart előadást a József Attila Művelődési Ház szocialista brigádklubjában.

— **Olajszennyeződés a Tapolca-patakban.** Beremend közelében, a Tapolca-patak vízgyűjtőjén jelentékeny olajszennyeződést észlelt a Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság Vízminőségi Felügyelete. A szennyeződést a BCM-mel együttműködve több napos munkával eltávolították.

— **Elismerés az élenjáró munkásőröknek.** Tegnap délelőtt a MÁV pécsi Igazgatóságának székházában dr. Szabó Tibor, az igazgatóság vezetője fogadta az 1972. évben legkiemelkedőbb eredményt elért munkásőröket. A bensőséges találkozón dr. Szabó Tibor tizenkilenc munkásőrt jutalmazott meg, munkájuk elismeréseként.

— Eszperantó nyelvtanfolyam indul kezdőknek március 6-án 17.30-kor Bem utca 22. sz. alatt. Jelentkezést még elfogadunk. (x)

◆

Védőoltás

Pécs m. Városi Közegészségügyi Járványügyi Felügyelőség közli a lakossággal, hogy az 1972—73. évi gyermekbénulás elleni védőoltás III. részletét 1973. március 5.—március 10. között kapják a csecsemők és kisgyermekek. Védőoltásban részesülnek az 1969. december 1.—1972. december 31. közötti időben született gyermekek. A védőoltásokat a körzeti gyermekorvosi rendelőkben végzik. Kérik a kedves szülőket, hogy gyermekeiket feltétlenül vigyék el a védőoltásra, és a Sabin-cseppek beadásához szükséges kiskanalat is vigyék magukkal. A bölcsődékben lévő gyermekek védőoltásaikat a bölcsődékben kapják meg.

KÉPERNYŐ ELŐTT

A gépkocsitól az űrhajóig

Urbán Ernő szerdán bemutatott tévéfilmjének hőse az *1001. kilométernél* akad el gépkocsijával, jelképesen is, valahol Bugacon, s egy lakodalom kavargásában kapunk — az író szavaival — „igen széles társadalmi keresztmetszetű mozaikképet". Urbán Ernő megfogalmazásában benne van filmjének erénye és gyengesége is. Erénye, hogy érzékenyen nyúl égető társadalmi problémákhoz, és gyengesége, hogy túl sokat markol, túl széles keresztmetszetet akar adni, ezért szétaprózódik, mozaikszerűvé válik. Ennyi sors nem fér el egyetlen filmben, különösen akkor, ha nem csupán a jelent, hanem a történelmi mélységet is meg akarja ragadni. Fekete Sándor előtörténete az elnagyoltság következtében szinte misztikus színezetet kapott — nyilván a film alkotóinak szándéka ellenére...

Korrektül, szelíden és igen hasznosan játszódott csütörtökön a *Jogi esetek* újabb „előadása". Egy hónappal ezelőtt, az akkori adás kapcsán felvetettem, hogy a jogi szakértők helyenként ironikus, csipkelődő hangvétele az előtálalt esetekről furcsa képzeteket társíthat a nézőkben. Azóta megtudtam, hogy a betétekben szereplő „esetek" *sohasem* „valódiak", tehát a riportokban nem az igazi peres felek szólalnak meg, hanem színészek adnak elő tipizált példákat — ezért a jogi szakértők mégoly csipkelődő stílusa sem sérthet becsületet. Ennek ellenére helyesebb a most tapasztalt tartózkodó, „komoly" hangnem, amely még *látszólag* sem sérti a személyiség védelmének elvét.

Véget ért pénteken a *Dilettánsok egymásközt* c. vetélkedősorozat. Benedek István műsorát az első rész után némi aggodalmak és kétségek között fogadtuk. A végén sem mondhatunk sok jót. Benedek István kitűnő „egyszemélyes" tudomány-népszerűsítő — ezt nem egy korábbi szereplésével bizonyította —, a *társas* játék azonban, úgy látszik, nem felel meg eruptív egyéniségének. Emellett a műsor célját, jellegét sem sikerült megnyugtatóan tisztázni, így az nem tölthette be teljességgel feladatát.

A *Szerelem, jutányos áron* című szombati tévéfilmben láthattuk Pécsi Sándor utolsó televíziós alakítását. A nemrég elhunyt kitűnő művész iránti tisztelettel és megilletődöttséggel néztük a filmet. Pécsi Sándor önmagához méltón játszott, sajnos azonban a film egészében elég gyengére sikerült, s így a nagy művész alakítási közül nem ezt fogja őrizni emlékezetünk.

Végéhez közeledik a *Petőfi Sándor szavalóverseny*. Az utóbbi két előődöntő a korábbiaknál magasabb színvonalat hozott, s úgy tűnik, a március 15-i döntőre erős mezőny gyűlt össze. A vasárnapi műsorban „született meg" az eddigi legjobb „zsüri-alakítás" is: Nagy Attila tartalmában is hiteles és megfogalmazásában is igényes, tiszta, szép véleménynyilvánítása példamutató volt.

Két új sorozat is indult a héten. A sok részből álló *Hosszú, forró nyár* kellő mennyiségben adagolt verekedéssel, elég izgalmas cselekményességgel igyekszik feledtetni William Faulkner írói erényeit. Aki csak szórakozni akar, aligha fog csalódni a sorozatban, aki viszont Faulknert is meg óhajtja ismerni, forduljon bizalommal könyveihez.

A *Pirx kalandjai* című ötrészes sci-fi sorozat a pénteki adás alapján érdekesnek ígérkezik, de talán érdemes lett volna várni vele a Mézga Aladár végéig. Ez utóbbit ugyanis aligha csak a gyerekek nézik, s remek ötleteivel, bizonyos szempontból a sci-fi *paródiájával* mintha „útné" Pirx-et.

Sz. E.

◆

— A CIGÁNYBÁLRA (március 8.) **jegyek még kaphatók az Olympia Pécs és a Béke Étterem, Mohács vezetőinél. (x)**

— KUPROZÁN és minden növényvédőszer, műtrágya, kertimag kapható **az Ürögi úti Mezőgazdasági boltban.**

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

47.

Hozza el Alice egy-egy órára az írásait, és ő majd megfelelő kezekbe juttatja. Schröder akkor mutatta be neki Ludger Westricket és dr. Werner Daitzt, valamint Alfrédot... a Gestapo emberét. Ők fénymásolták a Kaszinó utcai első emeleti lakásban Balátai jegyzeteit, még a hévforrások tervrajzait is, a fürdőt a Gellérthegy belsejében...

Az idős hölgy féliq lehunyta a szemét. Képek, arcok helyzetek éledtek fel benne. Újra átélte sikereinek izgalmas óráit, perceit. Veje, a mérnök-geológus, amilyen hanyag volt öltözködésben, annyira precíz a munkájában. Analiziseket csinált, gazdasági számításokat végzett, igazi székely ezermesterként a külszíni fejtéshez gépeket konstruált, emelőszerkezeteket a vagonrakáshoz...

De Balátai gyanút fogott...

Egyik este elfulladva, pihegve, piros arccal rontott be hozzá Alice.

— Oh, anyám!... elsüllyedek a szégyenben. Tudod, elültem az időt a Gerbeaud-ban Andrássfaynével, később értem haza, mint Jenő, és krokodilbőr retikülmben megtalálta az iszkaszentgyörgyi bányagép rajzát.

— Óvatosabbnak kell ezután lennünk — figyelmeztette a lányát. Aztán egy hét múlva Alfréd más módszert javasolt. Aprócska fényképezőgépet kap Alice, azzal készítsen felvételeket, ha a férje nincs otthon. De a lánya nem volt hajlandó vállalni...

Istenem, akkor döbbent rá, Alice tényleg szereti a férjét. Anyja és a férfi között kellett választania. — Fontos dolgot teszel, óriási hasznot hajtasz az ügyünknek, és a hazának — ilyeneket mondott Alice-nak, de az sírvafakadt. Szép, keskeny arcán végigfolytak a könnyei, keze reszketett. — Nem és nem... A szürke bársonnyal borított pamlagra omlott, hajábatúrt, nyüszített, mint egy kutya, ha megverik...

Példálózhatott volna a saját életével. Neki talán könnyű volt a hatalmasok között hajókázni?... Valahányszor, amikor már összeszedett egy csomó pénzt, részvényt, aranyat, férjei elkártyázták, elitták. Az egyik Kaliforniában maradt, a másik, a Kapassy Géza, hiába volt nemes ember és huszárezredes, egy nemzetközi szélhámost megszégyenítő trükkökkel csalta ki pénzét és költötte el. Egy időben, amikor Londonban volt attasé, teletömte zsebét apró pénzzel és útszéli ivókban, tizedrangú bárokban a prostituáltak közé szórta, „Pipikéimpipi-pi"... és élvezte, ahogy azok a garasokért az asztal alá másznak, csúsznak a padlón. Utána ment, megleste, és otthagyta Kopassyt. Csak egy barbár magyar úr tud ilyen pórias szórakozást kitalálni. Egy német sohasem lenne képes ilyen brutalitásokra.

Aztán, amikor férjeitől végre megszabadult, elhatározta, többé nem köti le magát, hanem önálló életet él, akkor érkeztek el azok a forró napok Németországban. Egy időre lefoglalta a politika, bár ő a politikát csak eszköznek tekintette az érvényesülés és gazdagodás útján. Schröder a bauxit ügyével felcsigázta az érdeklődését. Mennyi fáradozása, pénze fekszik a bauxitban. Tíz évét áldozta érte és a lányát... És minden semmivé foszlott volna. Nem! — összeszorította a fogait. Még egyszer utoljára harcbaszáll a gazdagságért...

Alice alakja bontakozott ki előtte; menyasszonyi fátyolban, gyolcsban, s aztán hirtelen azé az emberé, akit megvetett, gyűlölt. A durva, faragatlan paraszt, Balátai Jenő képe.

Tudatában a gondolatok nem a valóságos sorrend szerint csoportosultak, hanem — nyilván az elgyengítő gőz és betegsége hatására — egyre képtelenebb alakzatokat vettek fel. Alice esküvőjéhez így társulhatott a meghalt férfi képe. Az idő a bárónő gondolataiban cigánykereket hányt, elhagyta a kijelölt dimenzióban a helyét, és egy másikat foglalt el. Flessburger például mai arcával lépett be a Rajniss-estélyére. Balátai nyitott, üveges szemével így került Alice lányos arca mellé.

(Folytatása következik)

Feladatok a párt oktatáspolitikai határozatának végrehajtásában

Egységes rendtartás a középiskolákban

Ülést tartott a KISZ KB Középiskolai és Szakmunkástanuló Tanácsa

Lényeges kérdésben határozott hétfői ülésén a KISZ KB Középiskolai és Szakmunkástanuló Tanácsa: körvonalazták azokat a feladatokat, amelyek a középfokú tanintézetek KISZ-szervezeteire várnak a párt oktatáspolitikai határozatának végrehajtásában. Az ifjú kommunisták kötelessége — foglalt állást a tanács —, hogy feltárják azokat az összefüggéseket, megszabják azokat a feladatokat, amelyek a mindennapos tevékenységet és a mozgalmi életet a társadalom egészéhez fűzik, amelyek a fiatalok közösségeit bekapcsolják a társadalmi fejlődés folyamatába.

A pedagógusok, a KISZ-fiatalok azon fáradoznak, hogy az együttes munka eredményeként sokoldalúan művelt, elméletileg és gyakorlatilag képzett, önállóan gondolkodó szakemberekké váljanak a tanulók, a marxista—leninista világnézet és a szocialista erkölcs alapján gondolkodjanak és cselekedjenek, képesek legyenek a valóság változásait az igazság, a szocializmus, a kommunizmus szellemében megítélni, tudatos, aktív részt vállaljanak a társadalmi, a közösségi életből, a szocializmus építéséből.

Az elmúlt esztendőben jelent meg egységes rendtartás a szakmunkásképző intézetek számára, s az idén készül működési rendet szabályozó utasítás a gimnáziumok és a szakközépiskolák számára. A KISZ-szervezetek fontos feladata, hogy megismerjék, megismertessék az új szabályokat. A jó házirend következetesen érvényesülő keretbe foglalja a tanuló-ifjúság napjait, az életrend szerepét tölti be, biztosítja az egyéni érdeklődést, ízlést kielégítő foglalatosság lehetőségét, s a kollégiumokban ezen felül a „magányhoz" való jogot. A jó házirend formai elemeket szabályoz: a nevelőközösség — pedagógusok és diákok — együttélésének, magatartásainak kereteit határozza meg.

A KISZ-szervezetek az egyes közösségek megítélésében tekintsék alapvetőnek, hogy azok mennyire törekszenek a házirendben megfogalmazott magatartásnormák, a munkamorál megtartására. Éljenek következetesen a jutalmazás és a büntetés lehetőségével is. A KISZ-szervezetek minden tagjuktól követeljék meg a képességeiknek megfelelő, példamutató helytállást az iskolai tanulmányokban. Tagjaik értékelésekor, az egyéni feladatok meghatározásakor a magatartás mellett a tanulmányi munkát tekintsék elsődlegesnek.

A hétfői ülésen vitatta meg a tanács a különböző ünnepek, rendezvények szerepét a hazafias és internacionalista nevelésben. Nemzeti és nemzetközi ünnepeink, hazánk és a világ társadalmi fejlődésének egy-egy kiemelkedő sorsfordulójához kapcsolódnak — szükséges, hogy ezeket értsük és érezzük —, foglalt állást a tanács. A KISZ-szervezetek igyekezzenek felkutatni a mozgalmi hagyományokban élő, de ma már kevésbé ismert, kollektív élményt adó lehetőségeket, azokat az összejöveteleket, amelyek lehetőséget nyújtanak kötetlen és mégis szervezett, csoportos politikai vitákra és megemlékezésekre. A KISZ az ifjúság legnagyobb tömegeihez tömegpolitikai akcióival, rendezvényeivel jut el.

Kiosztották a TOT és a Központi Sajtószolgálat pályadíjait

A múlt év októberében a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa és a Központi Sajtószolgálat szerkesztősége közös cikkpályázatot hirdetett a mezőgazdasági termelőszövetkezetek vezetői részére, hogy a megyei napilapokban való publikálás céljából írják meg a legjobb vezetési, munkaszervezési módszereiket, a munkaverseny és a szocialista brigádmozgalom irányításában szerzett eredményes tapasztalataikat.

A beérkezett írásokat az Országos Bíráló Bizottság a közelmúltban értékelte és az alábbi pályaműveket részesítette díjazásban:

Az átlagos feltételekkel rendelkező szövetkezetek kategóriájában 1. díjat és a vele járó 7000–7000 forint jutalmat kaptak Baksai Antal tsz-elnök, Baksa, Ezüstkalász Tsz., és Szalóki László tsz-elnök, Adony, Márc. 21. Tsz. 2. díjat nyertek a vele járó 5000–5000 Ft jutalommal dr. Varga Ernő főmezőgazdász, Abony, Ságvári Tsz, és Babics Ferenc főagronómus, Rém, Dózsa Tsz. 3. díjban részesültek a vele járó 4000–4000 forintos jutalommal: Király Jenő tsz-elnök, Zalavár, Új idők Tsz, Horváth Károly tsz-elnök, Répcelak, Nagymező Tsz, Kósa Antal tsz-elnök, Kecskemét, Magyar–Szovjet Barátság Tsz. 4. díjat és a vele járó 3000–3000 forintot kaptak: Juhász István tsz-elnök és Jenei Sándor tsz-elnökhelyettes, Létavértes, Aranykalász Tsz (megosztva). Losonczi Mihály tsz-elnök, Barcs, Vörös Csillag Tsz. Simon József tsz-gépcsoportvezető, Makó, József Attila Tsz. Eleki János főagronómus, Mezőkovácsháza, Új Alkotmány Tsz.

A kedvezőtlen adottságú szövetkezetek kategóriájában: 1. díj nem került kiadásra. 2. díjat a vele járó 5000–5000 forint jutalmat: Gulyás József főagronómus, Lakitelek, Szikra Tsz és Kovács Árpád tsz-elnök, Fót, Vörösmarty Tsz kapták. 3. díjban és a vele járó 4000–4000 forint jutalomban részesültek: Nyul Ferenc főagronómus és Bánáti Lajos főkönyvelő, Lajosmizse, Népfront Tsz (megosztva). Gergely László főagronómus, Sükkösd, Rákóczi Tsz. Nyemecz János tsz-elnök, Tarcal, Vezér Tsz. 4. díj nem került kiadásra.

A pályázat ünnepélyes eredményhirdetésére március 5-én, hétfőn délelőtt került sor a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa központjában, ahol a zsűri által erre érdemesnek tartott írások szerzőinek dr. Nyíri Béla, a TOT elnökhelyettese adta át a pályadíjakat.

Megkezdődött a táncművészek szövetségének VI. közgyűlése

Hétfőn a Fészek Klub nagytermében megkezdődött a táncművészek szövetségének VI. közgyűlése. A tanácskozáson megjelent és az elnökségben foglalt helyet dr. Molnár Ferenc, az MSZMP KB tudományos közoktatási és kulturális osztályának helyettes vezetője, dr. Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes, Vass Imre, a Művészeti Szakszervezetek Szövetsége főtitkára, Rábai Miklós elnök üdvözlő szavai, a tisztújítást bonyolító jelölő- és szavazatszedő bizottságok megválasztása után Körtvélyes Géza, a táncművészek szövetségének főtitkára ismertette az elnökség beszámolóját.

Bevezetőben rámutatott: A szövetség V. közgyűlése óta céljának és feladatainak megfelelő, eredményes munkát végzett. Biztató előrelépést ért el a külföldi szakmai tanulmányutak növelésében, valamint a közművelődéssel szoros kapcsolatban álló, annak részét alkotó néptáncmozgalom és az amatőrökkel foglalkozó balettoktatás helyzetének felmérésében, a tennivalók megfogalmazásában.

A főtitkár a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a táncművészet-szakma tengelyében az alkotó-, az előadóművészet és a pedagógia szétválaszthatatlan egysége áll. Ez a hármas egység különbözőképpen testesül meg a balett- és néptáncművészetben, a színházakban és a tévé táncadásaiban, a hivatásos és az amatőr tevékenység formája, ágazat sem nélkülözheti a szüntelen megújulást, s mindezt a mai igények szerint és a tényleges nemzetközi eredmények ismeretében kell elvégezni.

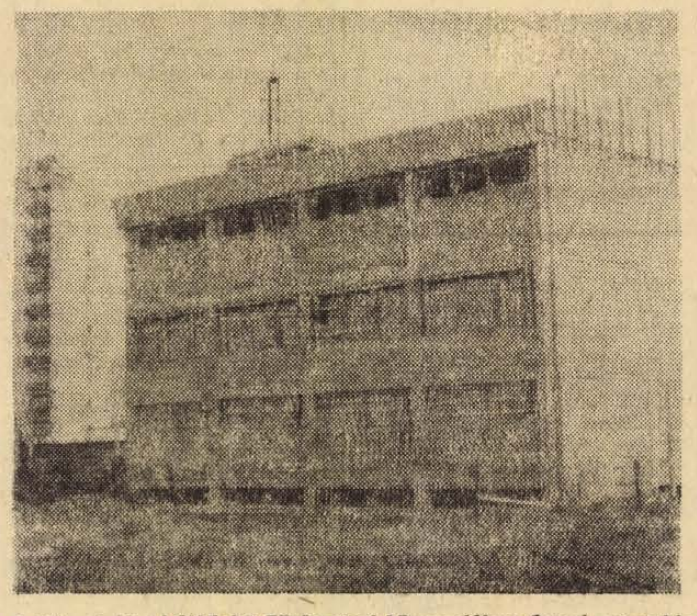
Megállapította, hogy az Operaház balettkoreográfiai eseményeiben előrehaladás mutatkozik, de főleg az új, korszerű szemlélet, mondanivaló és megformálási mód terén határozottabban és hatékonyabban kell előrelépni, a hazai és külföldi koreográfusok közreműködésével a műfaji és stiláris sokrétűség jegyében. A Pécsi Balett társulatról szólva elmondotta, hogy hazánk második önálló balettegyüttese az Operaháztól eltérő úton jár, más szerepet is tölt be, mint a nagy központi repertoáregyüttesek, munkáját mind ez ideig a hangsúlyozott újat keresés jellemezte. Új bemutatókból kitűnik, hogy Bartók muzsikája mellett továbbra is a kortárs magyar zene szerepel érdeklődésük homlokterében.

Körtvélyes Géza a fő tennivalók közé sorolta, hogy a szövetségnek feltétlenül erősítenie és fokoznia kell az elvi-esztétikai jellegű, a művészek ideológiai-politikai fejlődését elősegítő munkáját. Ezen belül is kiemelkedő fontosságú az egyes táncágazatok és társulatok művészi-szakmai eredményeinek, alkotói és előadói problémáinak marxista jellegű elemzése, különös tekintettel a társulatok összetartó erejének lazulására, a fiatal művészek elszerződésének problémájára. Kívánatos lenne, hogy a szövetség erőteljesen bekapcsolódjék a közművelődés fejlesztési terveinek a szakmával kapcsolatos kérdései kidolgozásába. Vizsgálja meg a tánckutatás helyzetét, a reális feltételek ismeretében tegyen javaslatokat a problémák rendezésére, segítse elő e terület esztétikai-szakmai, valamint személyi utánpótlásnevelő munkájának továbbfejlesztését — hangsúlyozta Körtvélyes Géza.

Szocialista országok idegenforgalmi testületeinek találkozója Siklóson

A szocialista országok idegenforgalmának integrációja címmel ötnapos tanácskozást rendez Siklóson az Országos Idegenforgalmi Tanács. Kilenc ország képviselői, valamint hazánk delegációja tegnap este érkezett Baranyába. A vendégeket a siklósi várban dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára és Horváth Lajos, Baranya megye Tanácsának elnöke köszöntötte.

Az idegenforgalommal foglalkozó delegátusok nem csupán tanácskoznak, megismerkednek Baranya és Pécs város nevezetességeivel is. Megnézik a Pécsi Balett műsorát, a harkányi fürdőt és a Tenkesalja nyújtotta látványosságokat.



A Hőszolgáltató Vállalat Tüzér utcai központjában üzemi, nagyobb részt szociális épület készül. A beruházást két ütemben valósítják meg. Az első ütemben a két alsóbb szinten raktárak lesznek, az emeleten tanácskozó és ebédlő, legfelül pedig a dolgozók igényeinek megfelelő korszerű fekete-fehér fürdő és öltöző. A második ütemben tervezik a Hőszolgáltató és másik három környező vállalat részére üzemorvosi rendelő, körzeti fogorvosi rendelő építését. Ugyanebben az épület-komplexumban kapna helyet az eddig mostoha körülmények között lévő Energia Felügyelet is. Az épület harmadik szintjén három készenléti lakás lenne, a műszaki ügyelet, a fizikai készenléti szolgálat, és a készenléti gépkocsivezető részére. A képen látható első épület június 30-ig készül el.

Fotó: Erb János

A tárgyalóteremből:

Zsarolót ítélt el a bíróság

Zsarolással akart pénzhez jutni Deli György 31 éves pécsi dekoratőr. Elhatározta, ráijeszt felettesére, számítván arra, az áldozatjelölt inkább fizet, semmint kínos vizsgálatnak tegye ki magát. Levelet írt vezetőjének, amelyben megfenyegette, lebuktatja, feljelenti a rendőrségen, mivel tudomása van róla, hogy vállalati anyagból maszekolt. Ha a kért ötezer forint „hallgatási pénzt" megkapja, többé egy fillért sem kér, illegálisan elhagyja az országot. „Ha nem adod meg az ötezret — írta —, nagyon aljas leszek, olyant teszek, amire nem is gondolsz."

Felettese nem ijedt meg a zsarolótól, a rendőrséghez fordult. Vizsgálat indult annak megállapítására, történt-e visszaélés, van-e valós alapja a levélben foglaltaknak. Ennek során semmilyen adat nem merült fel, amely megnyugtatóan bizonyította volna a zsarolt személy bűnösségét.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki Deli Györgyöt zsarolás büntettének kísérletében és ezért 1 év és 8 hónapi, fegyházban letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Az ítélet jogerős.

Tegnap történt

Elkészült az ifjúsági törvény mezőgazdaságra vonatkozó végrehajtási utasítása. Tegnap délelőtt a Mohácsi Járási Pártbizottság tanácstermében a járás tsz-elnökeinek, párttitkárainak és KISZ titkárainak részvételével megtárgyalták az ifjúsági törvény mezőgazdaságra vonatkozó végrehajtási utasítását. A tanácskozás résztvevőit Ambrus Lajos, a Járási Pártbizottság első titkára köszöntötte, majd Sarkadi Nagy Barna, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára ismertette a MEM által kidolgozott feladatokat. A tanácskozáson megjelent dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője is. A helyi tervek kidolgozásához Németh Elemér a járási tanács mezőgazdasági osztályvezetője adott útmutatást.

Veronába indult Kossuth hintaja

Vasárnap délelőtt 11,00 órakor a budai várban sok ezer érdeklődő jelenlétében búcsúztatták a Mátyás-templom előtt Kossuth Lajos híres hintaját — amellyel annakidején Kossuth Debrecen és Pest között közlekedett — és útnak indították Veronába, a március 11–19. között sorrakerülő nemzetközi mezőgazdasági és állattenyésztési vásárra. A lovasfogatot a Terimpex Külkereskedelmi Vállalat a Magyar Lovasszövetséggel együtt küldi Európa legnagyobb élőállat és mezőgazdasági termékbemutatójára.

A harsonások búcsúztatása után a hintóval néhány tiszteletkört tettek, majd a Dísz-téren lévő posta elé hajtottak. Itt már többszázan várakoztak, ugyanis a Magyar Posta ez alkalomból alkalmi bélyegzőt használt. A március 11-i vásárnyitóra érkező hintót Verona városának vezetői ünnepélyesen fogadják majd.

A vasárnap délelőtti ünnepségen megjelent Mario Franzi, az Olasz Köztársaság budapesti nagykövete is.

Arcok — közelről

Mester József

Itt mindig ég a villany. Az ajtó mellett köszörűgép, odébb elektromos sütők, gumikötegek, vágó és hasító szerszámok, melyek nyelére kemény kéregként rászikkadt a ragasztó. Körben a falakon finom gumiporréteg. Az asztalnál görnyedő alak szállítószalag-hevedert fejt szét a vászonbetét mentén. Pontos mozdulatokkal formálja az anyagot, melyet szinte ujjaiban érez Mester József, a nehézipar kiváló újítója.

Mindig magányosan dolgozott?

– Nem. Csak az utóbbi hat évben. Előtte a gázmű kokszkemencéjén voltam munkás. Ekkor még műszakonként egy-egy brigád váltotta egymást. Élénk munkaverseny volt közöttünk, mégis kollektív felelősséget éreztünk a másik iránt. Ha valaki nem végezte el jól a feladatát és a szén összesült, akkor a következő műszakban nem tudták megfelelően kiüríteni a kokszoló kamrát s romlott az eredményünk. A versenyvállalásokat a brigád minden egyes tagja aláírta.

Van valami maradandó emléke ebből az időszakból?

– Talán az, amikor a kemencemunkások titkos szavazata alapján, először elnyertem a Kiváló dolgozó címet. Ma is érzem ennek az eseménynek férfias örömét.

Az újak hogyan tanultak bele ebbe a munkába?

– A legtöbbje sehogysem. Átlagosan egy tucat új dolgozó közül kettő-három maradt meg, de az dolgozott, ha kellett fogcsikorgatva. Abból ember is lett. Ha láttuk, hogy jószándékú, de fizikailag gyengébb, annak segítettünk, a lustákat viszont menthetetlenül kiközösítettük. Iratlan, de igazságos törvény volt közöttünk. A mérgező gázok, a hőség és izzadság sokszor sebesre marta bőrünket. Ez ellen úgy védekeztünk, hogy budai földdel kentük be az arcunkat. A ruha is szinte lerohadt rólunk. A kemence kemény iskola volt. Sok munkástársammal együtt itt érlelődtem én is kommunistává, itt választottak még először pártbizalmivá. Sajnos azóta már sokan nyugdíjba mentek közülünk, de aki még bírja egészséggel, az ma is itt található a párttaggyűléseken.

*

A kemence különös világ. A koksz- és szénpor ujjnyi rétegei alól csak a munkások szeme és foga villan ki. Sehol nem láttam annyira őszintén nevetni embereket, mint ott.

1973. március elsején leállt a kokszoló kemence. Jelent ez valamit Önnek?

– Megszűnik egy igen egészségtelen és nehéz munka a városban, de széthullik egy évtizedek alatt eggyévált közösség. Bízom benne, hogy ezek az emberek bármilyen helyre kerülnek is, magukkal viszik a munkásbecsületet és összetartást.

Úgy tudom, 13 éve munkásőr, pártvezetőségi tag és a népfrontban is dolgozik. Hogyan lehet mindezt összehangolni a magánélettel?

– Harmonikus családi életet élek. Ha néha ütköznek a különböző események időpontjai, elvtársaim véleményét és segítségét kérem.

Mit jelent ma munkásőrnek lenni?

– Elvi és gyakorlati állásfoglalást egy szép és igaz eszme mellett. A munkásőrség a pártmunka fontos része. Míg más ember a tévét nézi, vagy alszik, addig a munkásőr éjszakai gyakorlaton vesz részt. A rendfenntartó alakulatoknak való segítésen túl ott található egy-egy természeti csapás, árvíz okozta kár elhárításánál is. Életet ment vagy homokzsákot tölt, ahogy a szükség megkívánja.

*

Körben a falakon szarvas- és őzagancsok, vaddisznóagyarak. 14 évig volt vadászmester. Gyerekkora óta szenvedélyes horgász. Ismeri az erdők és vízpartok életét.

Mester Józsefet 1970. április 4. alkalmából a Szocialista Hazáért Érdemrenddel tüntették ki. Háromszoros Kiváló Munkásőrparancsnok és többszörös Kiváló dolgozó.

Csaba Tamás

A telefonnál

10-057 **Múlt hét kedden 42 olvasónk hívta fel telefonügyeletünket. A telefonálók 64 kérdést tettek fel és kértek rá választ. A beszélgetés során több olvasónk azonnal választ kapott, néhány további kérdésükre pedig még nem érkezett meg az illetékesek válasza. Az igazság, hogy ennyi kérdésre ilyen rövid idő alatt igen nehéz választ adni, főleg akkor, ha a választ, mert az kötelező, előzetes vizsgálat előzi meg. Több kérdésre levélben válaszolunk, mert az újságban hosszú lenne néhány jogos észrevétel magyarázata, mert az csak részben vagy egyáltalán nem közérdekű. A február 27-i telefonhívások jellege a következő volt: út és járda javítás, közvilágítás, ivóvíz hiány, városrendezés, ami jelzi, hogy e témák csak körvetve tartozhatnak szerkesztőségünkhöz, de ugyanakkor bizonyítják a város fejlődésével lévő gondolatot és az elmaradt intézkedéseket is. Mai válaszainkban helyet adunk két kérdésnek és válasznak, melyek eddigi válaszainkból kimaradtak és február 20-án érkeztek telefonügyeletünkhöz. Ezzel kezdjük válaszainkat.**

Varga József: Trabant kiutalását Skoda S 100-asra szeretné elcserélni.

Thanyvári László, a MERKUR Pécsi Kirendeltség vezetője: Skoda S 100-asra befizetést 1976-ra igazol vissza a vállalat. Bővebb tájékoztatót a MERKUR budapesti Martinelli téri szolgálata, illetve az OTP tud adni.

Kovács Istvánné, Pécs, Ürögi fasor 33. A saját telken épült garázshoz kell-e építési engedély?

Dr. Buzánszky Béla, a Pécs Városi Tanács Építési és Közlekedési Osztály helyettes vezetője: Kell. A garázsépítés engedélyhez kötött. Az 1964. évi III. törvény (építési törvény) 52. §-a kimondja, hogy építési engedély nélkül, vagy az engedélytől lényegesen eltérő módon végzett építkezést nem szabad állami kedvezményben részesíteni, tehát adókedvezményben sem. Pécs területén ideiglenesen sem lehet engedély nélkül garázst építeni.

A továbbiakban a február 27-én érkezett telefonhívásokra válaszolunk.

Tóth Ferenc, Pécs, Törekvés utca 11. Mikor közművesítik a Törekvés utcát? Mikor javítják meg az úttestet? Mikor viszik el a szemetet?

Dr. Somfai Csaba, a Pécs II. kerületi Tanácshivatal műszaki osztályvezetője válaszolt: A IV. ötéves tervben nem közművesítik. De felvették e problémát a Havi-hegy környékének rendezési tervébe. Ugyancsak ehhez tartozó a járda és úttest javítása is, amelyhez közműfejlesztési hozzájárulást kell vállalniok a lakóknak, melyből természetes levonásba kerül a helyesen felajánlott társadalmi munka értéke.

Dr. Jánosi Imre, a Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat igazgatási osztályvezetője: A szemetet elviszik, ha a gépkocsinak járhatóvá teszik az utat, legalább lesalakoztatja a II. kerületi tanácshivatal. Ez ügyben tárgyalnak az illetékesekkel.

Hajós Ferenc, Pécs, György utca 11/2. Az illetékesek válaszai a következők:

Az erőmű környékén lévő utak nagyobb része még az erőmű kezelésében van, átvétele most folyik. Ha ez megtörtént, folyamatosan javítják, először az Edison utat. A járdát is megcsinálják. A hiányos közvilágításra téves választ kaptunk. E szerint a György utcában március 2-án pótolták a hiányos égőket, amire nyilván itt is szükség volt, de szükség van az említett erőművi területen és környékén is, mert a panasz egy része erre szólt. Ezúton kérjük Körmendi Kálmánt, hogy szíves intézkedése mellett vizsgáltassa meg az említett körzet közvilágítását is.

Szokola László, Pécs, Gáspár utca. Az utcát egyelőre csak javítani tudják, határidő május 30.

Szieberling Dénesné, Pécs, Erdély utca 9. Az út felújítására 1974-ben kerül sor.

Magdó Dezső Pécs, Somogyi Béla utca 6. A kifogásolt járdaszakaszt május 30-ig kijavítják. A Regős utcában az izzókat pótolták.

Kovács Nemes Lajos, Komló, Sallai utca 3. Kérdése az volt, hogy a Kis-Daindol hegyhát területén mikor oldják fel az építési tilalmat.

Németh Péter, műszaki osztályvezető a III. kerületi tanácshivataltól válaszol: A Mecsek oldal rendezési terve előrelathatóan március végén kerül a Pécs Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága elé. A jóváhagyás után a megosztások és az építési engedélyek kiadását megkezdik. Részletesebb felvilágosítást a végrehajtó bizottság ülése után a kerületi tanácshivatal műszaki osztályán adnak minden érdekeltnek.

Tótpördi Imréné, Patacs, Cseralja utca 12. Az utca és a terület vízellátásának tanulmányterve elkészül, a kivitelezés elsősorban pénz kérdése. Vegyék figyelembe, hogy a telkeket közművesítés nélkül vásárolták meg az itt lakók, de ennek ellenére figyelembe veszik az utólagos és jogosnak tartható igényt. A társadalmi munkára a kivitelezésnél számítanak.

Ferenczi Józsefné, Pécs, Tetye utca 25. A mozsgói szőlőhegyen megkezdik az út javítását. A salak már ott van, ha megfelelő lesz az időjárás, elvégzik a munkát. Ha a lakosság segít, szívesen veszi a tanács.

Bőbék Lajosné, Pécs, Alkotmány utca 42. Nem kell kiköltözniök a lakásból. A közeljövőben felújítják és korszerűsítik.

Böhönyei Lajos, Pécs, Bajcsy-Zsilinszky utca 14. A házat, amelyben lakik, a IV. ötéves terv végén, illetve az V. ötéves terv elején szanálják. Ugyanezt válaszoljuk özv. *Bencze Józsefnénének* a Zsolnay Vilmos utca 1-be is.

Pánczél Lajosné, Pécs, Antal utca 1. Ha elkészül a bálicsi víztároló, akkor sem kötik be az ellátásba a Jakabhegyi utat. Erre tehát ne számítson, ha dönt a költözésben.

Kovács Gézánénak válasz a Garai utca 12-be: Az utcát belátható időn belül nem szanálják.

Lang Károlyné, Pécs, Lugos utca 17. Az utcát egyelőre nem csatornázzák, a gáz bevezetése sem szerepel az illetékes vállalat tervében.

Csiszár Nándorné, Patacs, Pellérdi út 39. A kifogásolt területen a vizet 1974-ben bevezetik.

Bogár Béla, Pécs, Veres Péter utca 14. Ha az ÉM Baranya megyei Építőipari Vállalata elvégzi a munkákat, lesz közvilágítás. Addig ezt nem lehet elvégezni.

Benke Vilmos, Pécs, Rókus utca 7/b. A kifogásolt központi antennákat még ez évben átalakítják a 2-es program és a jugoszláv tv vételére is. Függetlenül attól, hogy garanciális időben üzemel vagy sem.

A 27-es autóbusz útvonalának meghosszabbítása még várat. A tárgyalások útépítés miatt folynak a tanáccsal. — Ez a válasz *Lajkó Györgynek*, a Vadász utca 35-be.

Párkányi Béláné, Pécs, Antal utca 7. Igaza van, a nyugdíjakat 22-én kezdik kézbesíteni. Az elcsúszás oka, hogy az új lakótelepek miatt új kézbesítési járásokat kellett szervezni és emiatt elhúzódott. A kézbesítés 22-től 28-ig tart. Ugyancsak az Antal utcába válaszoljuk: Az utcát nem csatornázzák.

*

Olvasóink nevében köszönjük a válaszokat a tanácsi szervek dolgozóitól, vezetőitől és a vállalatok illetékes vezetőitől.

„Határszemle" repülőgépről

Tavaszillatú földek felett



A repülőgépes növényvédő állomás Szolnokról bérelt repülőgépe a pogányi, illetve a szalántai termelőszövetkezeteknek dolgozott az elmúlt napokban. Az előbbinek 755, az utóbbinak 220 holdon végezte el a gabonavetés nitrogénes fejtrágyázását. A munkát befejezve tegnap délben indult a gép Siklósra, ahol a Magyar—Bolgár Testvériség Szövetkezetnél végez ugyanilyen munkát 400 holdon, azt követően pedig közel 800 holdon az egerági termelőszövetkezet földjein. A képen: Fodor Zoltán vezetővel és Jankovich Ferenc szerelővel Siklósra készül indulni a „Dongó".

Erb János felvétele

Éppen olyan volt az idei telünk, mint ez a három órás repülőút. Amikor beszálltunk a pogányi repülőtéren Katona Lajos négyszemélyes kis gépébe, fergeteges szél volt, s aprószemű „novemberi" eső áztatta a reptér gyepszőnyegét. Baján sütött a nap, Kaposváron langyos, de vad erejű szél fújt, Nagykanizsán és Zalaegerszegen pedig a szó legszorosabb értelmében tavaszt éreztünk. És hazafelé ismét átrepültük az összes létező időjárási „zónákat". Napfény, szél, eső, hóvihar. A merenyei víztárolók felett szabályos hóviharba került a gépünk, hogy aztán ismét napfényben úszó földek felett folytassa útját. És Pécsett megint csak eső, novemberi szél-lel.

A Pécsi Vízügyi Igazgatóság PZL-típusú gépével a hét végén berepültük Dél-Dunántúl négymegyényi területét, s miközben a pilóta a kiszámíthatatlan szelet, s a völgyek felett tátongó hatalmas „légkutakat" szidta, az újságíró alig titkolható szentimentalizmussal nézte a légköri viszonyokkal mit sem törődő, optimistán, sőt bujón tavaszillatú tájat. Az uralkodó szín persze még mindig a barna, pontosabban a barna ezer változata. A szántások, a rétek, az erdők hatalmas táblái csodálatos harmóniát árasztó absztrakt konstrukcióvá állnak össze, melyben a tavak víztükre, a vetések bátortalan zöldje és a folyak piros és fehér színhalmaza azt jelenti a szem számára, amit a zenekar nagydobosa nyújt a fülnek. No, de félre az érzelmekkel, hasonlatokkal!

Koratavaszi határszemlénk információi most a fontosak. Felszántatlan föld, töretlen kukorica tulajdonképpen nincs sehol széles e határban. A táblák többsége sima, mint az asztal, a vetések zöldellnek. Hó sehol, belvíz is csak a Duna és a nagyobb vízfolyások árterében. A mezőkön nincs nagy élet: néhány műtrágyaszórón kívül szinte alig látunk dolgozó mezőgazdasági gépet. Egyedül az erdők hangosak: ritkítanak, gallyaznak. Palotabozsok, Véménd térségében repülünk — filmezni kellene ezt a látványt. Hatalmas táblák, nyílegyenes barázdák. Most, innen a magasból látni csak, milyen gyönyörű munkát is végez a gép — ha megfelelő ember ül rajta. És ez már a Duna ártere. A föld színe feketébbre vált — sokasodnak a bokrok, a fák. Feltűnik egy vetés közepén egy őzcsapat — néznek, remegő inakkal lesik, mit akar ez a szőrnyűségesen nagyra nőtt berregő madár, aztán eliramodnak. És mi már Baján vagyunk, a Duna felett. Oldallapátos öreg gőzös kaptat felfelé, a hídon vonat zakatol. A Duna egyébként közepes, se jéga, se semmi. Mintha nem is lett volna tél.

Egy kör a város felett — s egy őszinte megállapítás: nem figyelünk eléggé erre a városra. A jólismert, s kopottságában is kedves centrum körül — a város határán —, sokatmondó ellenpontok alakultak ki: modern gyárak sora. S ugyanezt látja az ember Szekszárdon és Kaposváron is: nem az az érdekes, amit tudunk ezekről a városokról, hanem az, amiről legfeljebb csak hallottunk. Új lakónegyedek mindenütt vannak, de ennyi új gyár...

Berreg a jó öreg PZL, s mi nekiiramodunk a zalai tájnak. A Kis-Balaton nádrengetege innen fentről úgy fest, mintha ültették volna. Nyílegyenes csatornák, mértani alakzatokat formázó írások. A tél a nádvágókhoz sem volt kegyes: a levágott kévék többsége ott himbálódzik a víz tetején. Jött a jég, s aztán máról-holnapra el is ment.

A Balaton egyébként most is csodálatos. — Egyetlen hajó, egyetlen folt sincs a végtelen víz tükrén. — A Badacsony hatalmas kék tömege elénk magasodik, mint egy látomás, s aztán el is tűnik, mert Keszthely felé fordul a gép. Keszthely a jelek szerint „robbantani" akar ezen a nyáron. A vízparton több hatalmas épületen dolgoznak — meglesz végre a szállodasor. Valamikor Keszthely és Füred jelentette a Balatont, aztán jött Siófok, Fonyód. Füred a régi maradt, sőt még erősítette is vonzerejét. Keszthely azonban évtizedekig csak volt. De most mintha sorompóba állt volna...

A zalai dombok erdős háta felett „göröngyös" a levegő-út. Süllyed, emelkedik, rázkódik a gép, s talán ezért is olyan öröm meglátni a várost. Már egyikünk se figyel a gyomrára: Zalaegerszeg légiképe egyszerűen gyönyörű. Barokk-templomok, patinás kisvárosi házak, s mellettük csupa-üveg toronyházak. Egy hatalmas búcsúkör, s aztán irány Kanizsa. Az utak forgalma még minimális, a földek erre is néptelenek, annál többen dolgoznak a házak körül, a gyümölcsösökben. Itt Zalában, a legszembetűnőbb egyébként, mennyire mást jelent a mai ember számára a víkendház, mint apáinknak a présház. Az pénzt hozott — erre költenek. Szőlő már szinte sehol, csak az épületek állnak, azok többsége is átépítve. S szinte minden telken építőanyag. A víkendházak sokasága egyébként mind a négy megyére jellemző. Nincs nagyobb település, mely körül ne épülne a mini-város. És ha már a változásokról beszélünk: nemcsak a városok, a falvak is az újjászületés időszakát élik. Minden harmadik-negyedik ház teteje piros — tehát új. És persze nemcsak az épületek újulnak meg, megújul a falvak konstrukciója is. A falvak központja már nem a templomtér, s faluszéle éppen, hogy nem jelent egyet a szegénységgel...

Fehér falú, glóbuszos majorok, emeletes tömbházak. És minden faluban rengeteg gép — igaz, olyan falut, ahol tető alatt állnának a gépek, egyet se láttunk. Gépünk már van, de a „belterjes" gépgazdálkodás még messze van...

És ez már ismét Baranya. A községnek közül, melyek felett elrepülünk Szentlőrinc feilődése a legszembetűnőbb: a Pécs felé néző oldalon valóságos kis város épült. Megerősödik a szél, az eső kopogni kezd az ablakon. A „mediterrán" Pécs ezen a szép korataviaszi napon borongós őszi esővel fogad.

Békés Sándor

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Társaság egyszer volt (este 7 órakor) Jacobi-bérlet.
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 órakor).

MOZI

Park: Föltámadott a tenger (f3, nő, 8)
Petőfi: A törvénysértő seriff (f4, f6). Egyetemi filmklub (f8).
Kossuth: Két pisze, meg az autóstop (10, 12, f3, f5). A törvénysértő seriff (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Emberrablás magyar módra (6). **Jószerencsét:** Eltelt egy nap (5, 7), **Rákóczi:** Halál Velencében (5, 7), **Május 1.:** A vőlegény nyolckor érkezik (f6), **Kodály Ko.:** Utazás Jakabbal (6), **Bóly:** Hyppolit, a lakáj (7), **Harkány:** Tombol a hold (7), **Mohács:** Napraforgó (f6, f8), **Sellye:** Santa Vittoria titka (7), **Siklós:** Tízenévesek (7), **Szigetvár:** A katona visszatér a frontról (6), Családi fészek (8),

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lengyel katonadalok. 8.31: Az igazi. Ambrus Zoltán elbeszélése. 8.54: Harsan a kürtszó! 9.29: Pillanatképsisszany. Részletek Puccini operájából. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. Énekóra. 10.15: Angol dalok. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.40: Leonard Bernstein vezényel. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.44: Hazai tükör. Tamási Áron regényét rádióra alkalmazta és rendezte: Gál István. II. r. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Rádióiskola. A diplomaták jelentik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.11: Két országgyűlés között. Tarnói Gizella riportja. 16.31: Tamássy Zdenkó dalaiból. 16.42: Misha Elman hegedül. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.33: A Camerata Hungarica együttes. 17.45: Hol járt, mit csinált? 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Enrico Caruso felvételeiből. 19.50: Példabeszéd. Pilinszky János versei. 20.03: Nótaest. 21.00: Hírek. 21.03: Műsoron kívül — sportmagazin... 21.33: Lalo: Spanyol szimfónia. 22.00: Hírek, időjárás. Közben 22.15: Sporthírek. 22.30: Balás Eszter, Poór Péter és a California Brass műsorából. 22.50: Mielőtt a keresetet a mérlegre tesszük... 23.10: A XX. század zenéjéből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Nóták.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Észak zenéjéből. 9.00: Hírek. 9.03: Könnyűzene Berki Géza szerzeményeiből. 9.30: Mezei Gogó József néni zenekara játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. Szerkesztő: Boros Anikó. Közben: 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Beszélgessünk zenéről! 12.20: Kamarazene. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Megbízatásuk lejárt... 13.20: Cár és ács. Operarészletek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi Rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek, körzeti időjárás. 14.50: Üzenetek. Közben 15.30—15.33: Hírek. 16.15: Hangverseny a stúdiónban. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Emlékezzünk régiekről. Világcsodák Debrecenben. 18.35: Prokofjev: Hamupipőke — balettszvit. 19.23: Gaál Gabriella és Csapó Károly népdalokat énekel, Keszthelyi Pál furulyázik. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Húsz perc szanzon. 20.48: Gondolatok filmekről. 21.03: Rádiószínház. 22.04: Schubertiáda. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Zenés játékokból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Magnósok, figyelem. 19.15: Tudósok a mikrofon előtt. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 21.40: Indulók operákból. 21.55: Zenetörténeti érdekességek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Lemezalbum.
18.00: Szót kérünk! — Itt Barcs.
18.15: Húsz év rádióműsoraiból: a zeneművészeti szakiskola leánykara énekel, vezényel Agócsy László.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Poór Péter és a Corvina együttes lemezeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, események. — Tudósítóink jelentik. — Befejeződött a szigetvári sütőüzem rekonstrukciója. Riport. — Újdonságok innen-onnan — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—9.35: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)
9.55—10.20: Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
11.05—11.40: Történelem (ált. isk. 6. oszt.)
11.55—12.20: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.)
14.00—14.25: Környezetismeret (ism.)
14.55—15.20: Fizika (ism.)
15.50—16.25: Történelem (ism.)
16.40—17.05: Számtan-mértan (ism.)
17.13: Műsorismertetés
17.15: Hírek
17.20: „Életet az éveknek..." Nyugdíjasok műsora
17.50: Sakk-matt
18.05: Utat vágva a rengetegbe.. Dokumentumfilm.
18.50: Játék a betűkkel
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: A lámpás. Tv-film
21.35: Sanzonról sanzonra.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: A párizsi nők. Francia film
21.15: Tv-híradó 1. kiadás ism.
21.45—22.15: A műfordító műhelyében. Somlyó György műsora.

JUGOSZLÁV TV.

16.40: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Műkedvelők a színen. 20.30: Stop — tájékoztató adás. 21.15: A Forsyte Saga-filmsorozat. 22.20: Komolyzene.

IPARI SZÖVETKEZET FELVÉTELRE KERES
közgazdaságtudományi, vagy jogi egyetemet végzett, nagy gyakorlattal rendelkező
anyag- és áruforgalmi OSZTÁLYVEZETŐT.
Pályázatokat részletes önéletrajzzal, a korábbi munkahelyek feltüntetésével „Áruforgalom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 db S 22 típusú Mercedes gyártmányú
könyvelőgép
üzemképes állapotban
eladó
Érdeklődni lehet: Pécsi Hőerőmű Vállalat Gondnokságán. Telefon: 14-644.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, testvérünk, rokonunk,

TILL FERENCNÉ sz. HELF KAROLIN

62 éves korában, türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése március 9-én, pénteken fél 4-kor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,

IZER BÉLA

porcelángyári festő hamvasztás utáni búcsúztatója 7-én, szerdán du. 1 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, nagyanya, dédimama és kedves rokon,

ÖZV. AMBRUS GÁBORNÉ

szül. PANKA MÁRIA türelemmel viselt hosszú betegség után 82 éves korában elhunyt. Temetése ma fél 1 órakor lesz. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, nagyapa és dédapa,

BOCZ JÓZSEF

életének 87. évében elhunyt, temetése március 7-én délután 3 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérem,

PAPANEK LAJOS

életének 62. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 6-án, ma délután 4 órakor lesz a pécsváradi temető ravatalozójából. Gyászoló Papanek család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

MAHÓ LAJOSNÉ

szül. Hoffer Margit március 4-én hosszas szenvedés után 48 éves korában elhunyt. Temetése március 7-én 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mindazokkal, akik ismerték és szerették tudatjuk, hogy

SOÓS JÁNOSNÉ

szül. Pataki Ilona telejthetetlen anya, feleség, gyermek és rokon, (volt gyógyszertári dolgozó) 47 éves korában váratlanul elhunyt. Utolsó útjára március 9-én, pénteken 3 órakor kísérjük a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama, dédimama, nagynéni és rokon,

ÖZV. TAKÁCS LÁSZLÓNÉ

volt bicsérdi lakos 92 éves korában elhunyt. Temetése március 7-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, özv. BOTOS GYÖRGYNÉ elhunyt. Temetése március 8-án, szerdán fél 3 órakor lesz a Vasas I.-i temetőben. Gyászolja: leánya, veje és unokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

VÉSZ BÉLÁNÉ

szül. Bank Ilona 75 éves korában hosszú szenvedés után március 3-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később lesz értesítés. Gyászolja: fia, családja és a rokonság.

Köszönet

Hálás szeretettel mondunk köszönetet a szomszédoknak és mindazoknak, akik felejthetetlen édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk,

PÁLFAI FERENC

fésüsmester temetésén fájdalmunkat részvétükkel, koszorúkkal és virágokkal enyhitették. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KARPATI FERENCNÉ

temetésén megjelentek, részvétükkel virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, akik szeretett halottunk, KOVACSIK ANDRÁSNÉ szül. Jáhn Irén temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk, virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecsekvidéki Üzemélelmezési Vállalat dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, a közös Községi Tanács vezetőségének, helyi szervezetek, tanács tagságának, Hőerőmű dolgozóinak, a közvetlen munkatársainak, akik szeretett halottunk,

LOVÁSZ MIKLÓS

temetésén megjelentek, fájdalmunkat koszorúk és virágokkal enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család és a széleskörű rokonság.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SZÖNYI ANDOR

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapám,

SZABOLCSI IMRE

temetésén részt vettek, vagy fájdalmunkban bármilyen formában osztoztak. Külön köszönetet mondunk a B. m.-i Gabonafelvásárló és -feldolgozó V. vezetőségének, körzeti üzemeinek és összes dolgozóinak, a Centrum Áruház dolgozóinak. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

KŐMŰVESEKET, építőipari és kertészeti segédmunkásokat felveszünk Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme Pécs, Siklósi út 104., a temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (543)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ, SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmenetelétől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800,— Ft-tól 2000,— Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: FNYV Magyar Pamutipar. Személyzeti Oktatási Osztály. Budapest, IV. Erkel u. 30. (1620)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz megfelelő szakképzettséggel rendelkező villanyszerelőt felveszünk. Ellenállásmérés vizsgával rendelkezők előnyben. Jelentkezés a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat Munkaügyi Osztályán, Pécs, Kulich Gyula u. 15. (525)

IPARI nagyvállalat pályázatot hirdet számviteli osztályvezető helyettesi, pénzügyi osztályvezető helyettesi munkakörök betöltésére, pécsi munkahelyre. Számviteli osztályvezetői munkakör betöltésére pályázatot hirdetünk nagykanizsai munkahelyre. Csak a szükséges szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkezők jelentkezését kérjük — „Nagyvállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (337)

KARBANTARTÓ üzemi asztalost és villanyszerelőt, valamint laboratóriumi munkára laboránst vagy technikusi képesítéssel rendelkezőt alkalmaz az AGROKÉMIA Szövetkezet, Sellye. Fizetés megegyezés szerint. Lakást biztosítani nem tudunk. Jelentkezés a személyzeti osztályvezetőnél. (501)

„ASCOTA" könyvelőgéphez is értő szakképzett irodagépműszerészt hosszabb gyakorlattal felvesz pécsi székhelyű pénzügyi intézmény. Sajátkezűleg írt önéletrajzot „Önálló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (6933)

VOLÁN A Volán 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége rakodómunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 3. sz. alatt. (537)

JOGOSÍTVÁNNYAL rendelkező gépkocsi szerelőt felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (6238)

PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvételt hirdet egy fő építészmérnök vagy építésztechnikus felvételre műszaki ellenőri munkakörbe, egy fő építészeti (műszaki) rajzoló felvételre, egy közgazdász elemzői munkakör betöltésére, egy gépésztechnikus vagy vegyigépész felvételre, műszaki előadói munkakörbe. (197523)



VIZVEZETÉK-SZERELŐ szakmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. sz. (551)

ERDŐRENDEZŐSÉG tervezői munkakörbe erdésztechnikusokat keres. Jelentkezés kirendeltségvezetőnél, Pécs, Rét u. 6. III. emelet. (5998)

PERFEKT gyors- és gépírót alkalmazunk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Hunyadi u. 54. sz. (562)

SEGÉDNÖVEKERET felvesz a Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (5241)

TRIAL KERESKEDELMI Vállalat keres felvételre 1 fő női fizikai munkaerőt és egy fő női fiatalkorút. Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 68. (6203)

NŐI segédmunkásokat felvesz és gépszerelőnek betanít a Pécsi Kenyítőgyár. Siklósi út 47. (6254)

IROGÉPPEL rendelkező, gépelni tudó bedolgozót keresünk. Jelentkezés: MABEOSZ Déld. Terv. Iroda Pécs, Rákóczi út 39/b. (6240)

NŐI ÉS FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT, betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől). (197520)

FELVÉTELRE keresünk gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51. (197522)

BVM; Pécsi Gyárrészleg, hirdi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: telepvezetőnél, Hird-vasútállomás. (197516)

Cukorbetegek és fogyókúrázók szíves figyelmébe ajánljuk

a
szénhidrátszegény és fehérjedús

DIABO

6 tojásos száraztésztánkat

CÉRNA 1/4	11,50 Ft
CSŐ 1/4	11,50 Ft
SPAGETTI 1/4	11,50 Ft
HOSSZÚMETÉLT 1/4	11,50 Ft

KAPHATÓ AZ ÉLELMISZERÜZLETEKBEN.

BARANYA—TOLNA MEGYEI ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT. PÉCS.

állás

Vegyipari laboráns, 4 éves gyakorlattal, pécsi állást keres Ajánlatokat „TVK" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

12 éves gépíró és önálló ügyintézői gyakorlattal, gimnáziumi végzettséggel állást változtatnék. Orvosi és jogi egyetem előnyben. Más is érdekel. Ajánlatokat „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Főiskolásokat, üdülők nyári ellátásához felvesszünk. Levélbeni jelentkezést „Száz nap" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Középiskolát esti tagozaton végző nő elhelyezkedne könyvtárba. Vidékre is. „Könyvszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek olyan lakásomhoz közel lakó, leinformálható asszonyt, aki lakásán, esetleg lakásomon 4 éves kislányom gondozását naponta 12 órától estig vállalná. Sürgős. Győriné, Fekete Gyémánt tér 19.

Szerető anyuka, lakásán 2 évestől kislány gondozását vállalná. „Radnóti utca" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Igényes nőnek szoba kiadó. Jókai M. u. 9. em.

Külön bejáratú, bútorozott kis szoba fűtéssel egy dolgozó személy részére kiadó. Gárdonyi u. 43.

Igényes férfi dolgozó külön bejáratú albérleti szobát keres. „Különálló szobák előnyben" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Két férfi, vagy egy nő részére albérleti csendes szoba kiadó. Erzsébet utca 12.

Újmecsekaljai, déli fekvésű, földszinti másfélszobás lakásom elcserélném, kétszobásra sürgősen. „Nem egymásba nyíló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kis szoba-konyhát cserélek nagyobbra. „Utcai lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, nagyméretű, három és félszobás lakásomat két kisebb összkomfortra. Telefon: 19-014, délután.

Különálló házrészben, bútorozott albérleti szoba, konyha és egy szoba, középiskolás fiúk, vagy dolgozó férfiak részére kiadó. Vak Bottyán utca 51. Lukácsné.

Elcserélném fővárosi, másfélszoba összkomfortos lakásomat, pécsi 2 szoba összkomfortosra, választ „Uránváros előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyszobás komfortos lakásomat elcserélném, háromszobás összkomfortos, belvárosira. „Gázfűtés" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Kertvárosi összkomfortos lakásomból a kisebb szobát kiadnám diákoknak, vagy egyedülállónak. — „Márciusi albérlet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szobás meszesi lakásomat elcserélném, kettő különálló, kisebb lakásért. Érdeklődni: du. 5-től 21-718 telefonszámon.

Szigetvári idős néninek, vagy bácsinak lakásért, életjáradékot, teljes eltartást biztosítunk. „Becsületes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kiadó különálló albérleti szoba, dolgozó nőnek. Szabolcsfalu, Hun u. 16.

adás-vétel

1 db 7 hetes bikaborjú eladó. Szabadszentkirály, Új Kálmán.

400 kg-os üszők, egy darab vemhes és egy darab borjas üsző eladó. Görcsöny, Hársfa út 16.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot, 960-tól visszák. 7678, Abaliget, Vikend telep 8.

Csehszlovák sport babakocsi eladó. Uránváros, Lengyel Gyula utca 4. Tapasztóné.

NDK sport babakocsi eladó. Pécs, Tarr Imre u. 2/a. fsz. 3.

Eladó: kárpitozott garnitúra jó állapotban, akvárium, Simson Star motorkerékpár. Torda u. 12.

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) **részletre is kapható! VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon **21-474.**

Kétlángú gázfejlesztő petróleumfőző hozzávalóival, csaknem új állapotban eladó Alajos u. 17. csengő.

Kombináltszekrény jó állapotban eladó. Gárdonyi G. u. 9/a. Kertváros.

Tv adapter a pécsi adó vételéhez utánvét megrendelhető. Ára 350 Ft. Elem nélkül működik, szerelés nélkül bekapcsolható 1 éves garancia. Tranzisztoros szerviz, 1114. Budapest, XI. Bartók Béla út 53.

ÓRIÁS gyümölcsű, zöld egres nagygyümölcsű holland piros és fekete ribiszkebokrok kaphatók, darabonként 8,— Ft-ért. Toronyi kertészet, Békéscsaba, Sztráka u. 27.

Győztes szülőktől származó német juhász kan, 8 hónapos eladó, osztályon felüli kölykök. Cím: Iván Ferenc, Engels u. 9.

Japán rendszerű magnó, mikrofonnal, kazettával 1500, öreg hegedű 800, Kodak fényképezőgép 500 forintért eladó. „Csak készpénz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hosszúhetény! Sajgói dűlőben eladó 1000 négyszögöl szőlő, 15 méteres borpince, présházzal olcsón. Érdeklődni: Hosszúhetény, Petőfi u. 43.

VESZEK ÉS ELADOK modern bútorokat. — Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

Egytűágyas kötőgép eladó. Csend u. 8.

2 db választási bikaborjú eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 8.

Gyermekkocsi — járóka és kiságy eladó. Cím: Pécs, Nyár u. 4.

Eladó egy sötét kombinált szobabútor és egy világos háló. Megtekinthető egész nap. Alkotmány u. 13.

22 kg-os PB. gázpalackot vennék. Ambrus István, Pécs, Szigeti u. 134.

Kékes tv eladó. Ybl Miklós u. 7. I. kapu III. 6.

gépjármű

900-as Wartburg, sebváltó hibával eladó, esetleg alkatrészként is. Herczeg József, Birján, Petőfi u. 1.

Garázs kiadó. Lasko utca 32. Pályaudvar mögött.

Nyereményes Skoda eladó. „Március 10" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázs kiadó. Hunyadi út elején 14-748, vagy 17-321 telefonon.

Vennék 445-ös Skoda alvázat. „Spartak" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dischka Gy. u. 12. számú házrész eladó.

ingatlan

Harkányban vízközeli összkomfortos üdülőrész, 170 ezerért eladó. Értesítés, Pécs, Postafiók 221.

Az uránvárosi buszvégállomásnál, 2 szobás távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. „IV. emelet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi, központi fűtéses, kétszobás öröklakás, készpénzért eladó. 11-591.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó, Endresz Gy. u. 17. 2. em. 30. Érdeklődni: egész nap.

6 kh. elsőrendű szántó, 350 négyszögöl szőlővel és 1000 négyszögöl gyümölcsössel, öntözésre is alkalmas eladó, esetleg bérbe, vagy feléből kiadó felszántva és felerészben elvan vetve, kövesúthoz közel a baksai határban. Érdeklődni: Pécs, III. Ürögi fasor 27, egész nap.

Kertes, szuterinos családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kiskőszeg u. 15. sz. Diósi útról nyílik.

1½ szobás szövetkezeti lakást vennék, 80 ezer kp. + OTP átvállalás. „Lehet kertvárosi is" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás, fürdőszobás különálló házrész eladó, vagy szövővel, lakóépülettel cserélhető „Központ" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Siklós — harkányi elágazásnál a fenyves alatt 600 négyszögöl terület, megosztva is eladó. Telefon: 143-67.

Egy szoba, konyhás, saját rendelkezésű lakrész eladó. Endre u. 1. sz.

Kertes házrész Szigetváron, olcsón eladó Érdeklődni lehet: Szigetvár, Szív u. 4. sz. alatt.

Fonyód községben, 2 szoba komfortos lakás eladó. Érdeklődni: Zsiral József. Fonyód, Hóvirág u. 4.

CSALÁDI HÁZ eladó. Tanárképzőnél. Bagoly dűlő 10. (Csoronika).

Kétszobás házrész üresen eladó. Landler (Klimó) u. 18. baloldalon felső csengő, kedd, szerda csütörtökön, egytől hétig.

Házhely Pécsett, Engels út mellett 162 négyszögöl, Kispostavölgyben 800 négyszögöl szántó barackos eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

434 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó, épülettel, kúttal. Érdeklődni: Szilágyi Dezső u. 35.

600 négyszögöl hétvégi telleknek alkalmas föld eladó a 26-os buszvégállomásnál, megosztva is. Érdeklődni helyben Fábiánéknál.

1 kh. szántóföld a málomi határban eladó. Érdeklődni: Pécs I. k. Bokor u. 53.

159 négyszögöl házhely eladó. Pécs, Fülemile utca. „Temetővel szemben" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Fonyód-Bélatelepen Lenin u. 42. sz. alatti két szoba-hallos családi ház, szonnali beköltözéssel eladó.

Eladó ház, 280 négyszögöl földdel, két szoba, két konyha, éléskamra, külön bejárattal, megnézhető, szombat, kivételével mindennap. A buszvégállomás fölött, Pécs, Nagyárpád, Havasi u. 29. sz. Kulutácz Mihályné.

Három szoba, kertes, hallos, komfortos családi ház eladó. Kisebb lakás cserével beköltözhető. „Garázs lehetőség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlő eladó! 250 négyszögöl Diósviszló, 156-os pince. Érdeklődni: minden vasárnap a helyszínen. Csécs József.

A 6-os út mellett a 26-os autóbusz végállomásnál, 474 négyszögöl új szőlő, lakható épülettel (emeletes) eladó Érdeklődni: a helyszínen.

Pécs, Tolbuhin út 118. alatt kb. 600 négyszögöl bekerített gyümölcsös eladó.

Pécshez 12 km-re, háromszobás ház, gazdasági épülettel, 1000 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi u. 26/1. sz. alatt lehet, 17 óráig.

Autójavító-műhely vállalatnak maszeknak, lakással együtt eladó. „Máriagyűd" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház eladó, melléképületekkel, 300 négyszögöl szőlő Kökény, Kossuth L. u. 37.

Eladó műút mentén, szántó kertnek olcsón és 257 négyszögöl fiatal gyümölcsös, Cím: Szigeti út 17. fsz. 2

Pellérd, Vasut u. 21. kis ház 1600 négyszögöl területtel, 25 anyás nyúlállománnyal eladó.

Eladó: kb 350 négyszögöl szőlő, cserjés. Kismélyvölgy-hegyhát Érdeklődni: Pécs, Hajnóczi u. 17/b. II. em. 3. Boros, 6—9-ig.

Vennék 100—200 négyszögöl szőlőt kertet, parlagot, úthoz közel, „Azonnal" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Mezőszél út 3/A. III. e. 10

Kétszobás családi házat, egy szoba konyha melléképületként eladó. Szigetvár, Ország u. 4. (Hobol felé.)

BÁRI DUNAKANYARBAN 2x300 négyszögöl szőlő eladó. „ÚDULÓ" jeligére a Mohácsi Magyar hirdetőbe

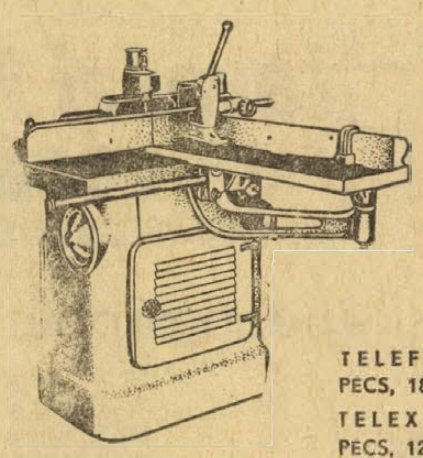
vegyes

Ellátást keres idős, intelligens, „Férfi" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Csökkent látású idős tanító, gondozó ajánlkozását kéri. Megbeszélés: Dárda u. 4. szám alatt.

Faipari vállalatok figyelmébe!

ÚJDONSÁG!



FNM—1000 tip. faipari marógép

K—113. tip. faipari fúrógép

raktárról beszerezhetők a

„RAPID"

SZERSZÁMBOLTBAN
PÉCSETT, IRÁNYI DÁNIEL TÉR 4. SZÁM.

TELEFON:
PÉCS, 18-067, 19-067.
TELEX:
PÉCS, 12-245.

BARANYAKER

ÖLTÖNYVÁSÁR a MERKER-nél

FÉRFI ÉS FIÚ ÖLTÖNYÖK 40-60%

árengedménnyel vásárolhatók

Pécsett:

BELVÁROSI ÁRUHÁZ, KOSSUTH UTCA 23.
IFJÚSÁGI ÁRUHÁZ, KOSSUTH UTCA 12.
ÁDÁM FÉRFIDIVAT SZAKÜZLET, BEM UTCA 4.

Komlón, Siklóson és Mohácson az áruházakban!

Férfiöltöny	2220,— Ft	helyett	1100,— Ft
Férfiöltöny	2130,— Ft	helyett	1100,— Ft
Férfiöltöny	1500,— Ft	helyett	950,— Ft
Fiúöltöny	733,— Ft	helyett	440,— Ft
Sportzakó	410,— Ft	helyett	240,— Ft
Sportzakó	370,— Ft	helyett	240,— Ft

AMIG A KESZLET TART!

Jól kezdtek labdarúgóink az NB I-ben

DN SPORT

Győzött a PMSC, döntetlent harcolt ki a Komló

A labdarúgó NB I. tavaszi rajtját nagy érdeklődés előzte meg. Sokan voltak kíváncsiak vajon a volt Ércbányász játékosokkal megerősödött PMSC hogyan állja meg helyét a SZEOL-lal szemben, s hogyan szerepelnek majd Lantos Mihály játékosai Budapesten az MTK otthonában.

Nos, csapataink a vártnál jobban szerepeltek. A PMSC értékes két pontot szerzett a Szeged legyőzésével, ugyancsak jól jött a döntetlen eredmény a Komlói Bányásznak. A szegediek az első félidőben még tartani tudták a pécsi támadókat. A játékidő első részében is a lila-fehérek irányították a játékot, de ekkor még nem tudták bevenni egy alkalommal se a szegediek kapuját. Szünet után sem csökkent az iram és a pécsiek lendülete sem hagyott alább. Hogy milyen fölényben volt a PMSC azt bizonyítja a tizennyolc szöglet is. Az új játékosok bemutatkozása sikeres volt. Farkas két remek fejesével a pécsiek javára döntötte el a mérkőzés sorsát; Lubastyik ügyesen beleilleszkedett a játékba, Szabó pedig biztos pont volt a védelemben. A szegediek lelkesen küzdöttek, mindent megtettek sikeres szereplésük érdekében, de vasárnap a pécsi csapat jobb volt ellenfelénél és ez az eredményben is megmutatkozott.

Nem úgy indult a mérkőzés Budapesten a Hungária körúton, hogy a komlóiak haza hozzák az egyik pontot. Az MTK nagy lendülettel támadott, ugyancsak volt dolga a komlói védelemnek. A bányászcsapat védelme azonban nagyszerűen működött, különösen Erdősi volt nagyszerű formában, a 39. percben az MTK 11-eshez jutott, Kiss büntetőjét azonban a jól helyezkedő Erdősi kiütötte, majd a befutó Kunszt a labdát a kapu fölé vágta. Sorsdöntő pillanat volt ez. Szünet után is az MTK irányította a játékot, a komlóiak azonban jól védekeztek és egymás után hiúsították meg az MTK góllövési kísérleteit. Végeredményben a döntetlen a Komlói Bányász értékes fegyverténye.

Az NB I. első tavaszi fordulója egyébként a papírforma jegyében zajlott, az esélyes csapatok rendre megszerezték a győzelmet. Meglepetést keltett a Zalaegerszeg súlyos, 6:0 arányú veresége a Honvédtól. A bajnoki táblázaton mindössze egy csere történt, a PMSC megelőzte a Komlói Bányászt.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

PMSC—Szegedi EOL 2:0 (0:0). PVSK-pálya, 7000 néző. Vezette: Biráczki. PMSC: Rapp — Szabó, Kocsis, Konrád, Kincses I. — Farkas, Zombori — dr. Bérczesi, Máté, Lubastyik (Daka 60. p.), Tóth I. (Tüske 60. p.). Edző: dr. Czibulka Mihály. — SZEOL: Nagy — Várhelyi III., Molnár, Varga, Virágh, Pataki (Zámbori 79. p.), Vörös, Magyar — Antal, Vass, Berkes. Edző: Bundzsák Dezső. Góllövő: Farkas a 64. és a 88. percben. Szögletarány: 18:0 (12:0) a pécsiek javára.

MTK—Komló 0:0. Hungária körút, 5000 néző. Vezette: Hévizi. (Körös, Molnár), MTK: Hajdu — Török, Dunai, Strasszer, Cseténvi — Kovács, Borsó, Kunszt — Sárközi, Kiss, Becsei. Edző: Kalocsay Géza dr. Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Horváth, Tresch, Orsós, Bordács Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Csere: Kovács helyett Oborzil a szünetben, Orsós helyett Dárdai a 60. percben, Sárközi helyett Koritár a 75. percben. Sárga lap: Kovács (Komló) a 71. percben. Szögletarány: 15:1 (7:1) az MTK javára.

Ferencváros—Diósgyőr 4:1, Tatabánya—Csepel 0:0, Vasas—Videoton 3:0, Egyetértés—Rába ETO 1:0.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Újpest	16	12	1	3	39-10	25
2. FTC	16	9	4	3	32-18	22
3. Vasas	16	9	3	4	29-19	21
4. Honvéd	16	8	4	4	35-18	20
5. Csepel	16	5	8	3	25-17	18
6. Rába ETO	16	8	1	7	27-22	17
7. Videoton	16	7	3	6	22-21	17
8. Tatabánya	16	6	5	5	16-16	17
9. MTK	16	4	8	4	17-20	16
10. ZTE	16	4	8	4	19-23	14
11. Szeged	16	4	6	6	17-26	14
12. Egyetértés	16	4	6	6	14-26	14
13. Salgótarján	16	4	3	9	20-29	11
14. Pécsi MSC	16	2	7	7	10-21	11
15. Komló	16	2	7	7	11-29	11
16. Diósgyőr	16	1	6	9	10-30	8

Labdarúgó NB I. B

VOLÁN—Miskolc 3:1, Dorog—Előre 0:0, Várpalota—Dunaújváros 3:0, MÁV DAC—Eger 1:0, Debrecen—Oroszlány 1:1, Haladás—Békéscsaba 2:0, Ganz MÁVAG—Szolnok 0:0, Kecskemét—Bp. Spartacus 8:2, Pénzügyőr—Szekszárd 1:0.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1. Haladás	18	9	6	3	35-17	24
2. MÁV DAC	18	9	5	4	22-15	23
3 Kecskemét	18	8	6	4	33-20	22
4. SZMTE	18	10	2	6	33-20	22
5. Pénzügyőr	18	8	6	4	22-18	22
6. Dorog	18	8	5	5	31-22	21
7. Dunaújv.	18	8	4	6	23-20	20
8. Bp. Spart.	18	7	5	6	29-32	19
9. G. MÁVAG	18	6	6	6	28-17	18
10 Oroszlány	18	5	6	7	20-23	16
11. Békéscsaba	18	6	4	8	16-22	16
12. MVSC	18	5	6	7	15-25	16
13 Várpalota	18	6	3	9	16-21	15
14. Volán SC	18	6	3	9	24-30	15
15. DVSC	18	5	5	8	15-22	15
16 Szekszárd	18	4	7	7	20-30	15
17. Eger	18	3	8	7	16-24	14
18. BKV Előre	18	2	7	9	10-30	11

NB I. tartalékbajnokság

MTK—Komló 2:0 (1:0), Hungária körút, 500 néző. V.: Kürti. MTK: Brünyi (Pálinkás) — Mezei, Borik, Bányász, Dani, Csorna, Faust, Berencz, Szalai, Rab, Nazáth. Komló: Buús — Podpócz, Göcsei, Tihanyi, Molnár (Somfalvi), Kiss (Kővári), Pál, Iván (Gaál), Kara, Róth, Hódosi. Góllövő: Borik (11-esből), Szalai. Jó: Borik, Csorna, Berecz, Szalai, illetve Buús, Göcsei, Tihanyi.

SZEOL—PMSC 1:1 (1:0). Pécs, 3000 néző. Vezette: Mudig. SZEOL: Bencze — Kisjuhász, Heidrich, Hevesi, Ladányi, Kozma III., Roth, Szeghalmi, Magyar (Pipicz), Kozma II., Krenák (Wenner). PMSC: Polyák (Katzirc) — Hernádi, Cserneczki, Iványi, Konrád III., Rédi (Kaszás), Egri, Köves, Kardos, Csőre, Bleicner. Góllövő: Roth, illetve Bleicher. Jó: Kisjuhász, Ladányi, Wenner, illetve Cserneczki, Katzirc.

Honvéd—Zalaegerszeg 4:2, Diósgyőr—Ferencváros 2:2, Videoton—Vasas 3:3, Tatabánya—Csepel 1:0, Rába ETO—Egyetértés 1:1.

TOTÓ

1.	Diósgyőr—FTC	2 1:4
2.	Tatabánya—Csepel	x 0:0
3.	Pécs—Szeged	1 2:0
4.	Egyetértés—ETO	1 1:0
5.	Várpalota—Dunaújváros	1 3:0
6.	Kecskemét—Bp. Spart.	1 8:2
7.	Békéscsaba—Haladás	2 0:2
8.	G. MAVAG—SZMTE	x 0:0
9.	Szekszárd—Pénzügyőr	2 0:1
10.	Atalanta—Sampdoria	2 0:2
11.	Palermo—Bologna	x 1:1
12.	Roma—Cagliari	x 0:0
13.	Ternana—Lazio	2 0:1
	+ 1	
14.	Brindisi—Varese	1 1:0

A Sportfogadási- és Lottóigazgatóság közli: 13-as, valamint 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt, a 12-esek száma 15, egyenkénti nyereményük 106 181 forint. A 11 találatos szelvényekből 368 darabot számoltak össze, ezek egyenként 1731 forint értékűek. A 10-esekből 4674 darab akadt, nyereményük 204 forint.

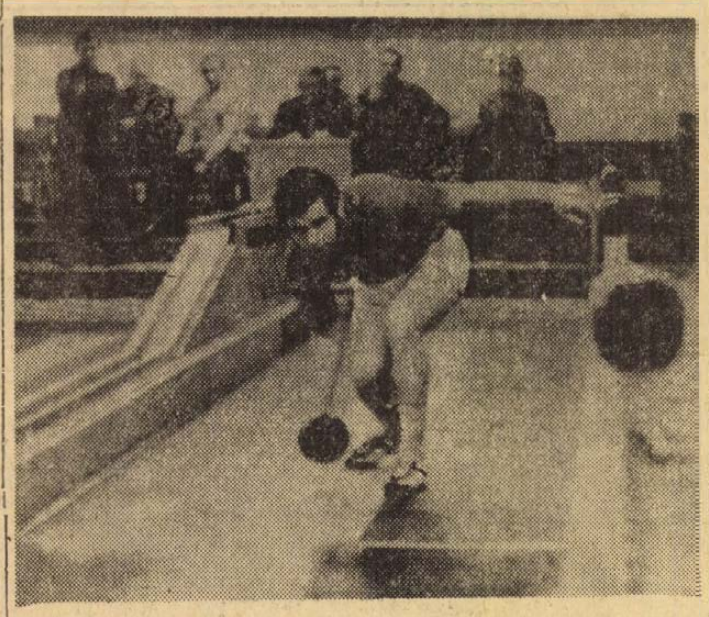
SAKK

MEDOSZ-versenyek döntői

Egyre nagyobb tömegek részvételével bonyolódnak le a MEDOSZ szakszervezeti sakk versenyek, melyeknek megyei döntőit március 3-án, szombaton tartották meg a Bólyi Állami Gazdaság központjában. 12 férfi és két női csapat indult, több mint 50 résztvevővel. Eredmények: női csapat: 1. Szigetvári MEZŐGÉP, 2. Szentegáti MEDOSZ 1 pont. Női egyéniben: 1. Faragó Ilona, Szigetvári MEZŐGÉP, 2. Mátyás Rózsa Szigetvári MEZŐGÉP, 3. Szabó Klára Szentegáti MEDOSZ 4. Kiss Ilona Szentegáti MEDOSZ. Férfi csapatverseny: 1. Bólyi ÁG. I. csapat 14 pont, 2. Bólyi ÁG. II. csapat 12 pont, 3. Szentegáti ÁG. II. csapat 12 pont, 4. Pécsi Vízügy 10 pont, 5. Szentegáti ÁG. I. csapat 6 pont, 6. Szigetvári MEZŐGÉP 6 pont. Férfi egyéniben: 1. Papp Károly Bólyi ÁG. I. 6.5 pont, 2. Reisz István Bóly II. 4.5 pont, 3. dr. Molnár József Szentegát II. 4.5 pont, 4. Knezovics Viktor Pécsi Vízügy 4 pont, 5. Herner Mihály Szigetvári MEZŐGÉP 3 pont, 6. Fenyvesi Gyula Szentegáti ÁG. I. 2 pont.

Bp. Honvéd—PMSC 9:5

OB I. mérkőzés, Budapest. A sokszoros magyar bajnokcsapattal szemben derekasan helytálltak a pécsiek. Pécsi győztesek: Flesch, Lénárt, Bereczky, Glacz, Karsa.



TEKE. Gázmű—Bp. MOM 7:1. NB I. férfi mérkőzés, Pécs. A pécsi csapat biztosan győzött (5478:5170). A legjobb pécsi dobók Csákó 962, Budai 933. Képünkön a pécsiek egyik kitűnősége, Berta, verseny közben.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. F. v.: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.



Örömmámorban a pécsi szurkolótábor. A PVSK-pályán vasárnap délután a PMSC győzelemmel végződött Pécs—Szeged mérkőzés után boldogan köszöntötték a győztes pécsi csapatot a szurkolók. Arató László felvétele

KOSÁRLABDA:

PVSK—BSE 82:77 (42:39)

NB I. férfi mérkőzés Budapest. Vezette: Szamosi és Pajor. A pécsi csapat remek játékkal, bravúros győzelmet aratott, legjobb dobók: Pálvölgyi (41), Tahi (13), illetve Hegedüs (31), Gedeon (19).

BSE—PVSK 93:53 (50:31). NB I. női mérkőzés, Budapest. Vezette: Ekei és Bánkuty. Legjobb dobók: Kíváncsiné (24) Szabics (16), Mosonyiné (12), illetve Verbőczíné (15), Pálinkás (10).

Csepel—Szigetvári ÁFÉSZ 71:50 (33:24). NB I. női mérkőzés, Szigetvár. Vezette: Mihajlovszki, Weidinger. Legjobb dobók: Katona (18), Kuba (16), illetve Jerszi (19), Varga (10).

BKV Előre—PMSC 82:46 NB II. férfi mérkőzés, Budapest. BKV Előre—Tanárképző Főiskola 62:36 NB II. női mérkőzés, Budapest. Vasas Izzó—Komlói Bányász 70:40 NB II-es női mérkőzés, Budapest.

KOSÁRLABDA NB I. ÁLLÁSA

Nők:

1. VM Egyetértés	8	7	1	578-452	15
2. BSE	8	7	1	631-413	15
3. MTK	7	7	—	464-362	14
4. Bp. Spartacus	7	5	2	478-417	12
5. Főkert HSC	8	4	4	423-445	12
6. Videoton	8	4	4	508-514	12
7. TFSE	7	4	3	456-391	11
8. Kecskemét	7	4	3	383-368	11
9. Csepel	8	3	5	388-440	11
10. BEAC	8	3	5	453-476	11
11. Diósgyőr	8	3	5	408-497	11
12. Székesf. Ep.	8	2	6	401-496	10
13. Pécsi VSK	8	1	7	467-577	9
14. Szigetvár	8	—	8	355-545	8

Férfiak:

1. Csepel	9	8	1	743-590	17
2. Sopron	9	7	2	629-594	16
3. MAFC	9	7	2	736-564	16
4. Bp. Honvéd	9	7	2	666-609	16
5. Ganz MAVAG	9	6	3	679-611	15
6. Kecskemét	9	4	5	645-649	13
7. Videoton	9	4	5	593-651	13
8. Baja	9	4	5	591-607	13
9. V. Izzó	9	3	6	555-577	12
10. Pécsi VSK	9	3	6	677-712	12
11. BSE	9	3	6	643-686	12
12. Eger	9	3	6	563-655	12
13. Csőszerelő	9	3	6	609-704	12
14. Oroszlány	9	1	8	523-643	10

RÖVIDEN

LABDARÚGÁS. Előkészületi mérkőzések: Pécsi Bányász—Vasas II. Bányász 3:1 (0:0), PVSK—Bóly 5:2 (3:1).

✲

KÉZILABDA. Pécsi Bányász—PMSC 18:13, előkészületi mérkőzés.

✲

RÖPLABDA. Téli Kupa mérkőzések Budapest. PEAC—Utasellátó 3:1 női csapatok, PEAC—Beloiannisz 3:1 női csapatok Budapest. Nagykanizsán teremtornán vett részt a Pécsi Vörös Meteor és a Steinmetz SE férfi csapata. Az elsőséget a Meteor szerezte meg, a 2. helyen a Steinmetz SE végzett, a Nagykanizsai Dózsa volt a 3.

✲

ATLÉTIKA. A komlóiak jól szerepeltek a Csepel évadnyitó mezei futóversenyén. A 14. alkalommal Budapesten megrendezett viadalon a férfi felnőttek futamában 10 kilométeres távon Homoki, a Komlói Bányász versenyzője a 2. helyen végzett, Varga a 6. volt. A csapatban a Komlói Bányász a 2. Budapesten, a fedettpályás évadzáró versenyen Péley (PVSK) a férfi ifjúságiak 1000 méteres futamában a 2. helyen végzett.

✲

BIRKÓZÁS. A 14—16 évesek kiválasztó területi versenyét Székesfehérváron rendezték. A kötöttfogásban a PVSK, a szabadfogásban a PMSC és a Pécsi Kinizsi versenyzői képviselték a város színeit. 18 egyesület 150 birkózója indult, s a pécsiek nem egy első helyezést szereztek, de több pécsi birkózó a 2. és a 3. helyen végzett.

✲

ATLETIKA. Moszkvában fedettpályás versenyen a női magasugrásban Rudolf Erika 186 centis új magyar fedettpályás rekorddal győzött.

✲

BIRKÓZÁS. Minszkben nemzetközi versenyen Doncsecz és Toma súlycsoportjában a harmadik helyen végzett.

✲

ÚSZÁS. Brémában a nemzetközi versenyen vasárnap a 100 méteres mellúszásban Szabó Sándor (1:07.32) a harmadik, a 100 méteres hátúszásban Cseh László (1:00.18) a negyedik lett.

✲

VÍVÁS. Londonban, a Martini Kupa nemzetközi párbajtőr versenyen a szovjet Paramanov győzött honfitársa, Lukomszkij előtt. Rejtő Ildikó (U. Dózsa) győzött a női tájékoztató tőrversenyen.

✲

TENISZ. A Szófia Kupa nemzetközi versenyen a férfi párosban a Varga, Benyik kettős bekerült a döntőbe.

✲

LABDARÚGÁS. Olasz döntőt játszanak a viareggiói nemzetközi ifjúsági tornán. Az elődöntőben Fiorentina—Crystal Palace 1:0, Bologna—Steaua Bukarest 6:4 (11-esekből). Amszterdamban a holland bajnokság rangadóján 62 000 néző előtt az Ajax 2:1 (2:0) arányban győzött a Feijenoord ellen. Barátságos mérkőzésen a VB-selejtezőre készülő svéd válogatott Pisában 4:1-re legyőzte a helyi együttest, Párizsban barátságos mérkőzésen Portugália—Franciaország 2:1 (1:1). A portugálok két gólját Eusebio lőtte.

SAKK. Tallinnban, a nemzetközi versenyen a 9. forduló után Tal áll az élen 8 ponttal. A további sorrend: Keresz 6 (1), Szpasszkij, Polugajevszkij 5.5—5.5, (1—1), Bronstein és Nej 5.5—5.5.

✲

TORNA. Az Egyesült Államokban tartózkodó magyar válogatottak közül szombaton a férfi csapat ismét versenyzett az amerikai együttessel. Az egyéni összetettben John Crosby győzött Magyar Zoltán előtt, csapatok közül a magyar válogatott nyert.

✲

ASZTALITENISZ. Öt csapat indult szombaton délután az Egyetemi Tornacsarnokban a pécsi felsőoktatási intézmények asztalitenisz csapatversenyén. Győztesek. Férfi egyes: Danda Olaynka Akimola (Orvosegyetem), női egyéni: Sipos Zsuzsa (Tanárképző Főiskola). Férfi csapat: Orvosegyetem, női csapat: Tanárképző Főiskola. Érdekes versenyeket hozott a Pedagógus Szakszervezet megyei bajnoksága. 8 férfi csapat versenyzett. Eredmények: férfi egyéni: 1. dr. Szelestey (Tudományegyetem jogi kar), női egyéni: 1. Lukács (Sásd), férfi csapat: 1. Pécsi Tudományegyetem, női csapat: Komló város.

Ökölvívás

Jól sikerült a Baranya Kupa

Vasárnap zsúfolt nézőtér előtt fejeződtek be a PVSK csarnokban az ökölvívó Baranya Kupa mérkőzések. A versenyek nagy sikert arattak. A nézők érdekes mérkőzéseket, izgalmas csatákat láthattak.

A Baranya Kupa végeredménye. Papírsúly: 1. Gedó (Vasas), 2. Kozma (Kaposvár), 3. Sallai (Újpest). Légsúly: 1. Orbán (Bp. Honvéd), 2. Zsiga (Kaposvár), 3. Radu (Zrenjanin). Harmatsúly: 1. Popetru (Zrenjanin), 2. Oláh (MGM), 3. Junghaus (Vasas). Pehelysúly: 1. Kovács (Szeged), 2. Láng (Tatabánya), 3. Jerzsabek (Steinmetz). Könnyűsúly: 1. Varga (Kaposvár), 2. Sárdi (PVSK), 3. Hetei (Újpest). Kisváltósúly: 1. Harmath (Bp. Honvéd), 2. Csizmity (Zrenjanin), 3. Koltai (Tatabánya). Váltósúly: 1. Csief (Újpest), 2. Gazdag (Óbuda), 3. Csüllög (Zrenjanin). Nagyváltósúly: 1. Kovács II. (Steinmetz), 2. Molnár (MGM), 3. Jancsics (Zrenjanin). Középsúly: 1. Rapcsák (Bp. Honvéd), 2. Kozma (Újpest), 3. Ilsa (Zrenjanin). Félnehézsúly: 1. Tóth (Vasas), 2. Fekete (Újpest), 3. Vojnovics (Zrenjanin). Nehézsúly: 1. Edőcs (Újpest), 2. Milti (Zrenjanin), 3. Hetzmann (Tatabánya).

A pontverseny végeredménye: 1. Újpesti Dózsa 18 pont, 2. Zrenjanin 16, 3. Bp. Honvéd 15 pont.

VÍVÁS

Budapesti győzelmet hozott a PEAC országos I. osztályú párbajtőr versenye. Az egyetemi tornacsarnokban színvonalas versenyt vívtak a párbajtőrözők. Nem kevesebb mint 16 I. osztályú vívó állt rajthoz, az alacsonyabb osztályú minősítéssel rendelkező versenyzők mellett. A pécsiek közül Herzfeld vívott a legeredményesebben, nem sok hiányzott a végső győzelmétől.

A verseny végeredménye: 1. Hubai (Honvéd), 2. Herzfeld (PEAC), 3. Pethes (OSC), 4. Pintér (Honvéd), 5. Bihari (Honvéd), 6. dr. Póka (OSC), 7. Csete (PMSC), 8. Uzsoly (PMSC), 9. Csonka (PEAC). A verseny első hat helyezettje I. osztályú minősítést szerzett.

ASZTALITENISZ

Bp. Spartacus—PMSC 21:4, NB I. férfi mérkőzés, Budapest. Győztesek: Jónyer (5), Kocsis I. (5), Timár (4), Pigniczki (4), Frank (3), illetve Arató (3), Haiser (1).

BTC—Dunavidéki Vendéglátó 14:2, NB II. női mérkőzés. Pécsi győztesek: Raffai 4, Hartainé 4, Joós 3, Hildebrandt 3.

MAFC—PEAC 13:12. NB II. férfi mérkőzés, Pécs. Pécsi győztesek: Ragoncsa 4, Kenyeres 4, dr. Kőhalmi 2, Csibra, Pálosi 1—1.

Kikapott a Juventus

Az olasz első liga eseménye — magyar szempontból —, hogy a Torino 2:0 arányban legyőzte a Juventust, az Ú. Dózsa EK-ellenfelét. A többi eredmény: Sampdoria—Atalanta 2:0, Fiorentina—Napoli 1:0, Internazionale—Verona 1:0, Milan—Lanerossi 3:0, Palermo—Bologna 1:1, Róma—Cagliari 0:0, Lazio—Ternana 1:0.

A bajnokság élcsoportja: 1. Milan 30, 2. Juventus 28, 3. Internazionale 27 pont.

március 17-ig
OFOTERT tavaszi vásár
NAGY ÁRENGEDMÉNYEK!

Fényképezőgépek

SZMENA 8M	330 Ft helyett	280 Ft
KOZMIK 35	350 Ft helyett	300 Ft
CERTO KN 35	350 Ft helyett	300 Ft
SZMENA Rapid	430 Ft helyett	360 Ft

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 56. szám
1973. március 7., szerda
Ára: 80 fillér

A tartalomból:

Magyar–amerikai vagyonjogi egyezmény (2. old.)

Felnőttek az iskolapadban (3. old.)

Postás ifjúsági klub (3. old.)

Kettős rekviem (3. old.)

Ismét hallatott magáról a pécsi „alvilág" (5. old.)

Fúrják a Kossuth teret (5. old.)

Új horgásztavak Pécs mellett (6. old.)

Az anyaság megbecsülése

Ma hazánkban a foglalkoztatottak 42 százaléka nő, s az egymillió 700 ezer dolgozó asszony 50 százalékának van kiskorú gyermeke. A kettős terhet vállaló nők száma tehát rendkívül nagy, s ha ehhez még hozzávesszük, hogy az asszonyok 13 százaléka egyedül neveli gyermekét, vagy gyermekeit, kézenfekvőnek látszik mindaz a gondoskodás, amelyben államunk az anyákat részesíti.

A gyermekintézmények elterjedtségét mutatja, hogy a 3–6 éves korú gyermekek 60 százalékát tudják óvodáink fogadni, bár bölcsődéinkbe csak a gyerekek 10 százalékát járathatjuk. Évente 160–180 ezren veszik igénybe a szülő nők közül a gyermekgondozási szabadságot, miután a három év alatt kétszer is módjukban áll változtatni, illetve megszakítani szabadságukat, ha körülményeik úgy kívánják. Törvényeink védik a gyermekgondozáson lévők jogait. Ezek szerint visszatértükkor eredeti munkahelyüket és fizetésüket köteles biztosítani számukra munkaadójuk.

Demográfusok szerint — mindezek és a még fel nem sorolt számtalan egyéb kedvezmény következtében — a családok közül soha még ennyien nem vállaltak gyermeket, mint ma. A 2 millió 909 ezer magyar család 60 százalékában egy-két gyermek él, a háromgyermekes családok aránya 6 százalék. Igaz, hogy a családok 30,7 százalékában nincs kiskorú gyermek, de ezek közé számítják azokat az idősebb házaspárokat, akik már felneveltek fiukat, lányukat.

A családszerkezet változása, a gyermekek számának csökkenése nem magyar, hanem világjelenség, a többgyermekes családok száma a legtöbb iparilag fejlett országban csökkenőben van. Ma illúzórikus lenne az 1870-es évek ötgyermekes, és az 1940-es évek háromgyermekes átlagcsaládjáról ábrándozni; ma az egy-kétgyermekes család az általános.

A családokat támogató kiadások és ráfordítások hazánkban 1949 óta ötszörösére emelkedtek. Elegendő a legutóbbi lakásrendeletre utalni, amely messzemenően figyelembe veszi a lakások árának megállapításánál a gyermekek és az eltartottak számát.

Az anyaság megbecsüléséért nagyon sokat tesznek a munkahelyek társadalmi szervezetei, különösen a szakszervezetek. A társadalombiztosításban szinte szüntelenül fejleszti államunk az anya- és csecsemővédelmet. A fiatal nők személyiségét és egészségét romboló, a termékenységet és az utódokat egyaránt veszélyeztető szülésszabályozási módot, a művi megszakítást, a SZOT határozott kérésére a Nővédelmi Tanácsadók felállításával is csökkenteni kívánják. A SZOT javaslatára az Egészségügyi Minisztérium nemcsak rendelkezett a tanácsadók felállításáról, hanem annak tárgyi és személyi feltételeit is biztosította. Az anyaság védelmében a szakszervezetek rendszeresen ellenőrzik a különböző iparágakban a terhesanyákat és a kisgyermekeseket védő rendelkezések betartását, könnyebb munkára helyezésüket, és egyéb kedvezményeik maradéktalan biztosítását. A SZOT illetékesei nemrég tettek például kormányszerveknek olyan javaslatot, hogy a koraszülések gyakoriságának megelőzésére, hasznos lenne terhességük utolsó hónapjaiban betegállományba helyezni a leendő édesanyákat. A Munka Törvénykönyve szerint a terhesség negyedik hónapjától a gyermek féléves koráig nem köteles túlórázni a dolgozó nő. A SZOT Nőbizottsága már a 2–3 hónapos terhesek túlóramentesítését is javasolja, mert szakorvosok szerint az utód szempontjából szinte a legfontosabb időszak a terhesség első harmada.

Az anyaság további megbecsülését és segítését szolgálja az a javaslat is, hogy az édesanyák gyermekápolási táppénzjuttatását — évente 60 napon át — a gyermek 10 éves koráig terjesszék ki. A SZOT Nőbizottsága a gyermekgondozási segélyen lévő nőkről felmérést készített és megállapította, hogy az anyák 70 százaléka gyermeke 18 hónapos koráig visszatér munkahelyére, s ez főleg anyagi okokra vezethető vissza. Bár számszerűen növekedett a gyermekgondozási segélyt igénybe vevők száma, a SZOT illetékesei úgy látják, hogy a 650 forintos segély ösztönző hatása, a bevezetés idejéhez képest csökkent. Javaslataik között szerepel, hogy a Művelődésügyi Minisztérium a pedagógusképzés és -továbbképzés keretében az egészségre neveléssel és a családi életre neveléssel is foglalkozzék. A család iránti felelősségre nem lehet elég korán felkészíteni a fiatalokat. Éppen ezért a SZOT már az ötödik osztályos gyermekek tantervébe is javasolja az egészségneveléssel, a család és az anyaság megbecsülésével való foglalkozás beiktatását.

K. É.

A választások második menete előtt

Taktikai megbeszélések a francia pártokban

Dobsa János, az MTI tudósítója jelenti:

Hétfőn éjszaka, s kedden az egész napon át lázas munka folyt a politikai vezérkaroknál. A választási törvény értelmében ugyanis kedden éjfélkor jár le az a határidő, ameddig be kell jelenteni a második fordulóban induló jelölteket. Ez az az időszak, melyet a francia belpolitikában „választási konyhának" neveznek, ekkor döntenek a pártközpontokban — különböző taktikai szempontok alapján — az egyes jelöltek visszalépéséről a különböző választókerületekben. Az első forduló eredményei most arról tanúskodtak, hogy sok választókerületben nagyon szoros küzdelemre van kilátás a kormánykoalíció és a baloldal jelöltjei között. A kormánypárti politikusok az első fordulót kommentáló nyilatkozataikban nyomatékosan hangoztatták, hogy néhány száz szavazatnyi eltolódás sok helyütt már átbillentheti a mérleget a másik oldalra.

Ebben a helyzetben különösen megnőtt a jelentősége a „reformereknek", akik országos átlagban ugyan csak a szavazatok 12,5 százalékát szerezték meg, de mintegy 130 választókerületben szavazóik alkotják a mérleg nyelvét.

A „reformerek" vezetői természetesen óvatosan taktikáznak. Nem köthetnek nyíltan szövetséget a második forduló előtt a kormánykoalícióval, mert ellenzéki plattformmal indultak, s ha nyíltan letépik az ellenzéki álarcot, elvesztik szavazóik jórészét.

A „reformer" vezetők azt szeretnék, ha legalább 30 mandátumot szereznének, ennyire van szükség ugyanis ahhoz, hogy a nemzetgyűlésben önálló képviselő csoportot alakíthassanak. Erre azonban — az első forduló eredményei alapján — nincs sok esélyük, sőt egyik vezetőjük, Servan-Schreiber, Nancy-ban maga is elég szorult helyzetbe került, s korántsem látszik biztosítva győzelme a második fordulóban. A titkos megállapodások, amely a „reformerek" és a kormánykoalíció között valószínűleg létrejön majd, lényege az, hogy a koalíció visszavonja jelöltjeit azokban a választókerületekben, ahol a „reformer" jelöltek jól szerepeltek, ennek fejében a „reformer" jelöltek visszalépnek ott, ahol a kormánykoalíció jelöltjei vannak szorongatott helyzetben.

A baloldal közös programját aláírt pártok — az FKP, a Szocialista Párt és a Baloldali Radikálisok Mozgalma — hétfőn délután megrősítették azt a korábbi megállapodásukat, hogy a második fordulóban mindenütt közös jelölttel indulnak. Minden választókerületben az lesz a baloldal közös jelöltje, aki a legtöbb szavazatot szerezte az első fordulóban.

Bíróság elé állítják a khartoumi merénylőket

Nimeri szudáni elnök kedden este nyilatkozatban ítélte el a Fekete szeptember elnevezésű terror-szervezet múlt heti akcióját. A szudáni elnök a külföldi diplomaták legyilkolását „türhetetlen bűncselekménynek" nevezte, s kijelentette: ezt a cselekedetet a szudáni nép elleni agresszív tettnek minősíti. Bejelentette, hogy a terrorakcióban résztvett személyeket Szudánban bíróság elé állítják.

A francia választások hivatalos végeredménye

A SZAVAZAS ALTALANOS ADATAI:

A szavazati joggal rendelkezők száma: 30 672 952.
A szavazástól távolmaradottak száma: 5 861 638 (19,12 százalék).
A szavazók száma: 24 811 314 (80,88 százalék).
Az érvénytelen szavazatok száma: 552 264 (1,80 százalék).
Az érvényes szavazatok száma: 24 259 050 (79,08 százalék).

A SZAVAZATOK PARTOK KÖZÖTTI MEGOSZLÁSA

Francia Kommunista Párt: 5 156 619 (21,25 százalék).
PSU és szélsőbalos csoportok: 810 645 (3,34 százalék).
Szocialisták és baloldali radikálisok: 4 939 603 (20,36 százalék).
Egyéb baloldali jelöltek: 314 604 (1,29 százalék).
Reformerek: 3 015 472 (12,43 százalék).
URP (kormánykoalíció) 8 364 904 (34,48 százalék).
A kormánytöbbséget támogató egyéb jelöltek: 972 623 (4 százalék)
Szélsőjobboldal: 684 580 (2,82 százalék).

Nagyobb választék az üzletekben és piacokon

Százharmincmilliós értékű áru Baranya háztáji gazdaságaiból

Nagyszerű eredménnyel zárták az elmúlt évet megyénk mezőgazdasági szakcsoportjai. A közelmúltban befejeződött zárszámadások adatai szerint Baranya 124, úgynevezett egyszerű szövetkezete 130 millió forint értékű árut állított elő 1972-ben, 20 millióval többet, mint korábban. A háztájiban nevelt baromfi, húsnyúl, méz, gyümölcs, zöldség és tojás egy részét ugyan maguk a termelők fogyasztották el, de a piacokon is többet értékesítettek a szokottnál. Ennek tudható be, hogy a járási székhelyeken, vidéki zöldségboltokban és piacokon bővült a választék, javult az ellátás. A mezőgazdasági szakcsoportok 69 millió forint értékű árut adtak át a fogyasztási szövetkezetek felvásárló helyein.

Erőteljes fellendülés volt tapasztalható a nyúltenyésztésben. Az értékesített 78 vagon húsnyúl zömét exportálták, s az érdeklődés változatlanul nagy a külföldi partnerek részéről.

Az AFÉSZ-ek négyezer tenyésznyúl kihelyezésével, takarmánytáppal és más kedvezményekkel segítették a tenyésztőket, s a „támogatási akció" az idén is folytatódik. Az ellátásban is érezhető volt a zöldségtermelő szakcsoportok tevékenysége. A beremendiek például nagymennyiségű fejessalátát, újburgonyát, fóliás zöldpaprikát és egyebeket szállítottak a BARANYAMÉK-nek.

A kedvezőtlen időjárás következtében a vártnál kevesebb mézet adott Baranya, a tojástermelés pedig az ár-problémák miatt esett vissza. Néhány szakcsoport tagjai felszámolták a tojóállományt, csökkent az értékesítés. Baranya szőlőtermelő és más szakcsoportjai részt vettek és sikeresen szerepeltek a szekszárdi mezőgazdasági kiállításon, ahol a villányiak bora aranyérmet, a mohácsiaké különdíjat kapott. A hidasi bogyósgyümölcs-termelő szakcsoport ezüst, a pécsi szőlő és gyümölcstermelő szakcsoport pedig bronzérmet nyert.

Az adókedvezmények, felár, takarmány, tenyészanyag és más — a szövetkezés nyújtotta — előnyök miatt évente nő a taglétszám, jelenleg már meghaladja a hétezret. Ez év első hónapjaiban újabb nyúltenyésztő és zöldségtermelő szövetkezetek alakultak. Ez utóbbiak elsősorban a járási székhelyek ellátását segítik.

Tovább tart a légi terror Kambodzsa ellen

Amerikai repülőgépek kedden is folytatták légitámadásaikat Kambodzsa felszabadított területei ellen. Az UPI jelentéséből kitűnik, hogy bombaterhüket a khmer hazafiaknak a Mekong folyó mentén kiépített állásaira szórták le. A népi erők tűz alá vettek egy 12 egységből álló ellenséges hajókaravánt, amely a folyón lőszert és üzemanyagot szállított Phnom Penh fővárosba. Rakétalövedékeik három hajót megrongáltak.



Nagy a forgalom ezekben a napokban a Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövény üzemében. A nőnap előtt eddig 10 ezer cserepes virágot, többek között jácintot, hortenziát, korall-virágot, begoniát és cikláment, valamint 20 ezer szál vágott virágot: tulipánt, szegfűt, fréziát, nárciszt és gerberát szállítottak a különböző vállalatoknak, üzemeknek és a virágboltoknak. A képen újabb jácintszállítmányt állítanak össze az üvegházban.

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Magyar—amerikai vagyonjogi egyezményt írtak alá

Washington.

Kedden délután, közép-európai idő szerint 22 órakor az Egyesült Államokban február 26. óta hivatalos látogatáson tartózkodó magyar kormányküldöttség washingtoni tárgyalásainak befejező ünnepélyes aktusaként magyar—amerikai vagyonjogi egyezményt írtak alá. A kölcsönös vagyonjogi követeléseket rendező egyezményt magyar részről Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese, amerikai részről pedig William P. Rogers külügyminiszter írta alá az amerikai külügyminiszter hivatalában. Az aláírás alkalmából Vályi Péter és William Rogers rövid kötetlen eszmecserét folytatott.

A megállapodásról kedden kiadott amerikai kormány-közlemény hangoztatja, az egyezmény aláírása „a két kormány legfontosabb lépése abban a törekvésükben, hogy normalizálják a két ország kapcsolatait és a jövőre vonatkozóan előrevetítsék a nagyobbfokú együttműködés időszakát". A közlemény kijelenti: „figyelembe véve az USA és Magyarország közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésének fennálló kedvező feltételeit, az Egyesült Államok kormánya megerősíti: arra törekszik, hogy olyan értelmű felhatalmazást kapjon az USA kongresszusától, amely kiterjeszti a legnagyobb kedvezmény elvének alkalmazását a magyar eredetű termékek kezelésére".

A vagyonjogi egyezmény aláírása előtt a Minisztertanács elnökhelyettesét és a magyar küldöttség tagjait Frederick B. Dent kereskedelemügyi miniszter vendégül látta ebédre a kereskedelemügyi minisztériumban, majd délután került sor Vályi Péter és Dent miniszter záró-megbeszélésére.

PLENÁRIS ÜLÉS HELSINKIBEN

Az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő helsinki nagykövet tanácskozás kedden plenáris ülést tartott, amelyen a felszólalók elégedetten nyilatkoztak a munkabizottság eddigi tevékenységéről. Megállapították, hogy az új tárgyalási forma beváltotta a hozzáfűzött reményeket, erősödött az előkészítés munkajellege, ezért a helsinki konzultáció súlypontja továbbra is a bizottság ülésezése lesz. A helsinki nagykövet tanácskozás szerdán délelőtt a munkabizottságban folytatja ülésezését.

◆

✦ DAR ES SALAAM: A tanzániai rádió hétfőn bejelentette, szombaton letartóztattak 48 személyt, akiket azzal gyanúsítanak, hogy Uganda javára kémkedtek. A letartóztatottak az Ugandát, Tanzániát és Kenyát magában foglaló kelet-afrikai államközösség helyi irodájának alkalmazottai.

✦ WASHINGTON—TOKIÓ: Az Egyesült Államok és Japán bejelentette, hogy eleget tesz a közös piaci meghívásnak és részt vesz a péntekre Párizsba összehívott pénzügyminiszteri értekezleten, amelyen megvitatják a nemzetközi valutahelyzetet.

◆

GYERMEKCIRKUSZ SVÁJCBAN

Két cirkusz van Svájcban, amelyben gyermekartisták és gyermekbohócok szerepelnek. Az egyik a Knie Cirkusz, üzleti vállalkozás, amely vasárnap délelőttönként egy nagy sátorban tart előadást. A gyermekartisták nem feltétlenül cirkuszi artistáknak, hanem sok esetben a cirkusszal utazó alkalmazottaknak a gyermekei. A trupp tagjai trenírozzák a gyermekeket és ők mutatják nekik, hogyan kell az előadásokat megtartani. A másik, a Gyermek Cirkusz Robinson, amelynek egy Robert Egger nevű zürichi kultúrpark tulajdonos a vezetője. Azzal az elgondolással kezdte meg a gyermekcirkusz szervezését, hogy gyermekek elég könnyen megtanulnak cirkuszi bravúrokat, amikkel más gyermekeket szórakoztathatnak.

A 10 évi tapasztalat megmutatta, hogy ez az elgondolás helyes volt, a gyermekcirkusz igen népszerű lett. Az előadásokat nem sátorban, hanem a szabadban tartják, egy hordozható színpadon. Rossz időben természetesen nem tartanak előadást.

A két cirkusz néha közös előadást rendez. A Robinson Cirkusz gyermekei akrobata- és kötéltánc-mutatványokat és bohócjeleneteket adnak elő. A Knie Cirkuszban a gyermekek lovon vagy elefánton artistamutatványokkal szórakoztatnak és egy ügyes trapéztornászuk is van.

CEAUSESCU PRÁGÁBAN

Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára, a Román Államtanács elnöke kedden délelőtt nem hivatalos, baráti látogatásra a csehszlovák fővárosba érkezett. A repülőtéren Gustáv Husák főtitkárral az élen Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának vezető képviselői üdvözölték.

Ceausescu úton Csehszlovákiába, Magyarország területe felett átrepülve táviratban üdvözölte Kádár Jánost, az MSZMP KB első titkárát és Losonczi Pált, az Elnöki Tanács elnökét.

◆

✦ HELSINKI: Jussi Linnamo finn külkereskedelmi miniszter vezetésével delegáció utazik Moszkvába, hogy hétfőn tárgyalásokat kezdjen a KGST-vel. Az erről kedden Helsinkiben közzétett közlemény szerint a delegáció tagjait Urho Kekkonen államelnök nevezte ki. A KGST delegációját Faggyejev, a KGST titkára vezeti. Mint finn részről közölték, a tárgyalások keretében szerződéstervezetet készítenek Finnország és a KGST gazdasági és tudományos-műszaki együttműködéséről. Ilyen értelmű javaslatot az elmúlt év végén terjesztett Finnország a KGST elé.

✦ BERLIN: Ezekben a napokban a Német Demokratikus Köztársaság sorra nyitja meg nagykövetségét azokban az államokban, amelyekkel a közelmúltban vette fel a diplomáciai kapcsolatokat. Párizsban most nyílt meg az NDK nagykövetsége. Zaire fővárosában, Kinshasában is megnyílt az NDK nagykövetsége. Az olaszországi NDK nagykövet is rövidesen elfoglalja állomáshelyét.

✦ *MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev fogadta Niidzeki Kinja moszkvai japán nagykövetet és baráti megbeszélést folytatott vele. A diplomata átadta Tanaka japán miniszterelnök személyes üzenetét.*

✦ ATHÉN: Keden este többszáz athéni egyetemista tüntetett a görög főváros központjában. A tüntetők ellen rendőri erőket vetettek be. A rendőrök szétoszlatták a felvonulókat és meg nem erősített hírek szerint 37 diákot letartóztattak.

✦ *ROMA: Málta és Albánia hétfőn diplomáciai kapcsolatot létesített egymással.*

✦ MIESBACH: Négy halálos és négy súlyosan sebesült áldozata van a felső-bajorországi Spitzing-tó környékén kedden történt lavinaszerencsétlenségnek. A lavina egy 1100 méter magasban levő menedékházban éjszakázó turista-csoportot temetett maga alá. A halottak között egy kétéves gyermek is van.

◆

TANAKA „TEMETÉSE"

A japán sajtóban megkezdődött az alig nyolc hónapja hatalmon lévő Tanaka miniszterelnök „temetése". Az Aszahi Simbun arról számol be, hogy vezető japán üzleti körökben rövid lejáratúnak tartják a Tanaka-kormány „élettartamát", tekintettel a miniszterelnök gyenge teljesítményére és tekintélyének feltűnően gyors csökkenésére. Mindez arra mutat, hogy a nagytőke kiábrándult Tanakából és számára megfelelőbb embert keres a miniszterelnöki és konzervatív pártelnöki posztra.

◆

✦ PRÁGA: Ludvik Svoboda hadseregtábornok, köztársasági elnök kedden levélben tájékoztatta a szövetségi gyűlés, a csehszlovák parlament elnökségét, hogy tavaszi ülésszakra hívja össze a parlamentet. Ezt követően a parlament elnöksége március 22-re együttes ülésre összehívta a szövetségi gyűlés két házát, a népi és a nemzeti kamarát, hogy megválassza a köztársaság elnökét, mivel 1973. március 30-án lejár a köztársaság elnökének ötéves mandátuma. Az elnökválasztásra március 22-én kerül sor.

✦ BONN: A Német Szövetségi Köztársaságnak el kell ismernie a Vietnami Demokratikus Köztársaságot és részt kell vállalnia az ország újjáépítésében — jelentette ki keddi bonni sajtóértekezletén Hermann Gautier, az NKP elnökségének tagja.

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban kedden földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz—551 jelzésű mesterséges holdat. A műhold fedélzetén elhelyezett tudományos berendezések további vizsgálatokat folytatnak a kozmikus térségben. A Kozmosz—551 rátért pályájára.

Újabb diplomáciai tárgyalások a dél-vietnami helyzet rendezésére

Párizsban bizalmasak a megbeszélések

Az USA csak jövőre járul hozzá a VDK újjáépítéséhez

Saigon.

Kedden reggel a Saigon mellett fekvő Tan Son Nhut-i légitámaszponton újabb tanácskozásra ültek össze a vietnami katonai vegyesbizottság munkájában résztvevő küldöttségek: a VDK, a DIFK, az USA és a saigoni kormányzat képviselői. A keddi ülésen, amint az az Egyesült Államok és a DIFK szóvivőinek szavaiból kitűnt, a Saigon és Hanoi közötti légi-összeköttetés problémáját, valamint adminisztratív kérdéseket vitattak meg. Ez utóbbiban, valamint a diplomáciai mentesség témakörében haladást értek el.

A DIFK-küldöttség szóvivője egyébként — mint az AFP jelenti — megerősítette, hogy a VDK és a DIFK küldöttsége hétfőn elhagyta a tanácskozás színhelyét, amikor kiderült, hogy a saigoni küldöttség magatartása következtében zsákutcába jutott a dél-vietnami felek közötti fogolycsere kérdésének rendezése. Mint a szóvivő elmondta, a saigoni küldöttség vezetőjének kell újra a kérdésben összehívatnia a vegyesbizottságot, ha kormánya kész a Párizsban előirányzott létszámú fogolycsoport szabadon bocsátására. Egyidejűleg közölte, hogy a DIFK a maga részéről a fogolycsere második szakaszában 1200 fogoly szabadon bocsátására készül fel, ami több a Párizsban előírtnál. A Reuter értesülése szerint az amerikai küldöttség „jobb belátásra" próbálja késztetni a saigoni kormányzat képviselőit.

Kedden a négyoldalú katonai vegyesbizottság eljárási kérdésekkel foglalkozó albizottsága is ülésezett. Mint amerikai részről közölték, a saigoni légierő felajánlotta, hogy biztosítja a katonai vegyesbizottságban részvevő VDK- és DIFK-küldöttség tagjainak vidéki útjait. A VDK és a DIFK küldöttsége — a Reuter értesülése szerint — elfogadta az ajánlatot. Ennek értelmében hetenként egy alkalommal a saigoni légierő egyik C—67-es típusú repülőgépe áll rendelkezésükre, hogy fenntarthassák a kapcsolatot a vegyesbizottság vidéki kirendeltségeiben működő képviselőikkel.

Párizs.

Kedden újabb ülést tartottak a francia fővárosban a DIFK és a saigoni kormányzat képviselői. Egy saigoni szóvivő szerint a felek megállapodtak abban, hogy a megbeszélések témáit bizalmasan kezelik mindaddig, amíg az érdemi tárgyalásokkal kapcsolatban megállapodásra nem jutnak.

Washington.

A dél-vietnami tűzszünet állandósulásához kötötte Elliot Richardson amerikai hadügyminiszter hétfői sajtóértekezletén a VDK-nak nyújtandó amerikai háborús jóvátételt. Szavakban a hadügyminiszter helyeslően nyilatkozott arról, hogy az Egyesült Államok részt vesz a VDK háború utáni újjáépítésében, de egyúttal azt is bejelentette, hogy a Pentagon a folyó (június 30-ig tartó) pénzügyi évben a Délkelet-Ázsiára rendelkezésre álló 1,1 milliárd dollárból nem tud újjáépítési célokra összegeket fordítani. A jövő pénzügyi évre — mondotta a hadügyminiszter — a Pentagon 2,9 milliárd dollárt kíván Délkelet-Ázsiára fordítani, s ha nem lesznek harcok, ennek egy részét felszabadíthatják a VDK újjáépítésének céljaira.

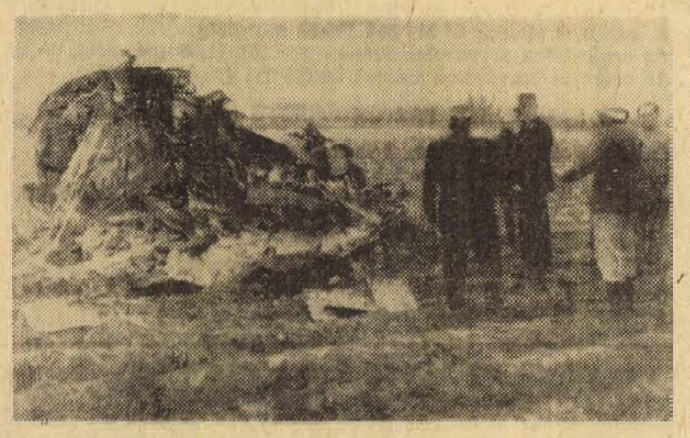
Mint Richardson közölte, pillanatnyilag 10 787 amerikai katona állomásozik Dél-Vietnamban.

Több ország felfüggesztette franciaországi légijáratait

Nantes

Több nagy európai légitársaság pilótaszövetségei jelentették be kedden reggel, hogy a francia forgalomirányítók sztrájkjának befejeztéig felfüggesztik franciaországi járataikat, sőt törlik azokat a járatokat is, amelyek áthaladnak az ország légterén. Számuk mintegy 16, a legújabb jelentések szerint. A francia, a spanyol, a brit, a svéd, a svájci és a görög légitársaság pilótái azután szánták rá magukat erre a lépésre, hogy hétfőn este Nantes közelében a levegőben összeütközött az Ibéria légitársaság DC—9-es utasszállító repülőgépe az ugyancsak spanyol Spantax társaság Convair Coronado típusú gépével. Az összeütközés következtében a DC—9-es lezuhant, 61 utasa és hét fős személyzete életét vesztette.

Az előzetes feltételezések szerint a szerencsétlenséget az idézte elő, hogy az egyik repülőgép nem a számára kijelölt magasságban közlekedett, a két gépnek ugyanis különböző légifolyosón kellett volna haladnia. Az összeütközés kilencezer méter magasságban történt.



Képünk a lezuhant gép egy összeroncsolódott részét mutatja

Ma választás Bengáliában

A szerdai nemzetgyűlési választások során nem várható semmiféle rendzavarás és a törvényesség megsértésére sem kerülhet sor — jelentette ki hétfőn Mudzsibur Rahman sejk, a Bengáli Népi Köztársaság miniszterelnöke, akit megfigyelők szerint minden bizonnyal újabb öt esztendőre fognak megválasztani. E megjegyzéssel a miniszterelnök a nemrég végrehajtott daccai csapatösszevonásokra utalt.

Az 1971-es függetlenségi harcok óta első ízben megtartásra kerülő általános választások előreláthatólag a Rahman-vezette Amani Liga elsöprő győzelmét hozzák — vélekednek a bengáli fővárosban. A négy ellenzéki párt az alkotmányozó nemzetgyűlés 300 mandátumából legfeljebb 30-ra tehet szert.

A várható győzelem oka nem kizárólag a sejk vezette párt népszerűségében rejlik, hanem abban is, hogy a parlamenten belül nem alakult ki reális alternatívát kínálni képes ellenzék.

Minthogy a választói korhatárt 18 évre szállították le, szerdán előreláthatólag körülbelül 35 millió szavazó fog Bengáliában az urnák elé járulni.

Kommentár

A chilei jobboldal választási kudarca

Nem túlzás azt mondani, hogy a Csendes-óceán partján több ezer kilométer hosszúságban húzódó távoli Chile parlamenti választásaira az egész világ figyelt. Ebben a latin-amerikai országban a nemzetközi munkásmozgalom és a haladó erők egyik legizgalmasabb, lelkesítő kísérlete zajlik.

Az 1970-es elnökválasztásokból a chilei baloldal jelöltje, Allende került ki győztesen. Ez azt jelentette, hogy Dél-Amerikában alkotmányos úton olyan, az ország forradalmi átalakulását célul tűző kormány alakult, amelyben a Szocialista Párt mellett a baloldali népi egység másik nagy pártja, a kommunista párt is helyet kaphatott. Az 1970-es választások új harci szakasz kezdetét jelentették, hiszen Allende a szavazatoknak mindössze 36 százalékával lett elnök. Ennek következtében az országban ellentmondásos helyzet alakult ki.

Az egyik oldalon állt a népi egység kormánya, amely radikális gazdasági és társadalmi reformprogram végrehajtásába kezdett. A másik oldalon a képviselőházban és a szenátusban többségben lévő ellenzék, amely e többség birtokában arra törekedett, hogy a társadalmi átalakulás programjának végrehajtását meghiúsítsa.

A mélyreható átrendeződés a társadalmi, gazdasági élet struktúrájában megindult Chilében, hiszen 1970-ben Allendét hat esztendőre választották elnökké. A jobboldali többségű törvényhozás ugyan minden eszközzel akadályozta a népi egység kormányprogramjának végrehajtását, de a legfontosabb célját nem érte el: nem tudta kicsavarni a végrehajtó hatalmat az elnök és a baloldali egység kormánya kezéből. Erre csak az erőszak, a puccs végrehajtása nyújtott volna lehetőséget. Chilében azonban rendkívül erősek a parlamenti demokratikus tradíciók és az is bebizonyosodott, hogy a hadsereg hagyományaihoz híven a törvényesség alapján áll.

Az ellenzék tehát a törvényes, alkotmányos utat kereste céljai elérésére. Ennek módja az lett volna, ha a vasárnapi parlamenti választásokon az ellenzék megszerzi a parlamenti mandátumok több mint kétharmadát. Ez is jogilag lehetővé tette volna az elnök lemondatását.

Ezért volt hatalmas politikai tét a vasárnapi parlamenti választás! A jobboldali ellenzék félre is tette belső nézeteltéréseit. A Kereszténydemokrata Párt szövetséget kötött a nálánál jóval szélsőségesebben jobboldali nacionalistákkal és más, kisebb jobboldali pártokkal. Az ellenzék végsőkig kihasználta azt is, hogy az országban – éppen a burzsoázia szabotázsa és a jobboldal megfélemlítési hadjáratai miatt – súlyos gazdasági és ellátási nehézségek bontakoztak ki.

A vasárnapi választások a jobboldal reményeinek összeomlását eredményezték. Nemcsak a kétharmados parlamenti többség elérésének álmát söpörték el a választók, hanem meg is erősítették a parlamentben a népi egység erőinek helyzetét. A 150 tagú képviselőházban az eddigi 93:57 arányú jobboldali többség 87:63-ra csökkent. Az 50 tagú szenátusban (amelyet ezúttal csak félig választottak újjá) a baloldal kettővel növelte szenátorainak számát. A jobboldal többsége tehát némileg itt is csökkent. (Az arány jelenleg 30:20 az ellenzék javára.)

A választások eredménye Chile dolgozó tömegeinek rendkívüli politikai érettségéről tanúskodik. Bebizonyosodott: a legszélesebb paraszti és munkástömegek távolabb tudnak tekinteni a mindennapok sokszor keserű és nyomasztó gazdasági és ellátási nehézségein. Fel tudták ismerni, hogy minden erővel meg kell őrizniök annak a kormánynak a létét, amely az ország történelmében az első radikális földreformot hajtotta végre, s amely kiszabadította Chilét a nemzetközi monopóliumok harapófogójából. Lényegében ez a politikai érettség hárította el a kétharmados ellenzéki többség fenyegetését. Sőt, e küzdelmes két esztendő után a baloldalra jutó szavazatok aránya több mint 4 százalékkal magasabb, mint Allende uralomrajutásának pillanatában.

A baloldali erők helyzetének megszilárdulása egyben azt jelenti, hogy Allende és a népi egység kormánya lehetőséget kap a kormányzásra 1976-ig, az elnöki mandátum lejártáig. Küzdelmes és nehéz három esztendő lesz ez. Hiszen az ellenzék, ha ereje gyengült is, még mindig többségben van és az eddigi eszközök alkalmazásával továbbra is akadályozni fogja a baloldal reformprogramjának eredményes végrehajtását.

✦ BELGRÁD: Kedden megkezdődött a magyar—jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság kohó- és gépipari kooperációs albizottságának tizenötödik ülésszaka. Az ülésszakon a termelési kooperáció eddigi eredményeivel és a további fejlesztéssel foglalkoznak.

Felnőttek az iskolapadban

1. Negyvenegyezer — a kétmillióból

Huszonhét évvel ezelőtt, 1946-ban alapvető oktatásügyi célkitűzés lett: az általános iskola mind a nyolc osztályát minden gyereknek el kell végeznie. Ma, 1973-ban kétmillió körül van azoknak a száma, akik a tanköteles koron túl vannak, s nem végezték el. Ebből Pécsett — a város 116 ezer állandó lakosából — 1970-ben 41 ezer ember — 35 százalék tartozik a 2 millió közé. A 41 ezerből 29 ezer csak a hat osztályt fejezte be.

*

Pótolgatunk tehát... Pécsett, esténként egy-kétszáz felnőtt ballag a Jókai utcába, a Dolgozók Általános Iskolájába. — Egy-kétszáz a 29 ezerből.

Ez az iskola így, az egész városra kiterjedő joggal 1962-ben alakult. Az első években, 1967-ig 30—40 év között váltakozott a tanulók átlagéletkora, magasabb is volt a létszám, jobb a tanulmányi eredmény, igaz, valamivel kisebb a tananyag. Utána az átlagkor leszállt 16—30 év közé, a létszám kissé csökkent és a tanulmányi eredmény szempontjából két részre oszlik az iskola: a 15—25 év közöttiek gyengébben, a 25—30 közöttiek jobban, eredményesebben tanulnak. Az első időszakban 1967-ig azok jártak ide, akiknek a beosztásához, — nem egyszer vezetői beosztáshoz — elengedhetetlen volt legalább az általános iskola nyolc osztályának elvégzése, avagy szakmát akartak tanulni. Ma nincs ilyen egységes ok, helyette sokszínű okrendszer indokolja ennek a néhány száznak az igyekezetét. Még annyit: az iskola viszonylag jó elhelyezésű, hat tagú, elég régi tantestülettel, Czukor Antal igazgatása alatt dolgozik.

*

Marton Lajosné. Szép, kortalan arcú asszony Magyarsarlósról.

— Édesanyám súlyos beteg lett, amikor hetedikes voltam. Hosszú ideig szanatóriumban kezelték, kishúgomat állami gondozásba kellett volna adnunk, apám sírt, így hát én reggelente elmentem az iskolába a leckét megtudni, aztán siettem haza otthoni munkát végezni, húgomat őrizni, ellátni. A hetediket azért befejeztem. De anyám nem gyógyult meg, végleg kimaradtam, az idő eljárt... Most a Hőerőműben dolgozom, takarítok és a nyolcadikat elvégzem. Nem könnyű, hetenként kétszer hajnalban jövök Pécsre dolgozni és az iskola miatt fél tízkor érek haza.

— A bizonyítvány?

— Csak egy négyesem volt, a többi jeles.

*

Czukor Antal igazgató ilyenkor márciusban már elég nyugodt. Mindig az első két hónap nehéz. Azt mondja:

— Akkor még sokan ingadoznak, ezért-azért. Nagyonnagyon vigyázni kell, hogy minél kevesebben maradjanak ki. Így is jelentősen csökken a létszám a tanév elején. Aki három hónapig kitart, abban általában bízhatunk.

— Ki tehet legtöbbet a tanulók kitartásáért?

— Mióta egészen fiatalok is vannak, szülői értekezleteket is tartunk. A legtöbbet a munkahely tehet, a közvetlen főnök, például brigádvezető, aztán a KISZ. A munkatársak előtti sikerélmény ugyanis a legnagyobb hajtóerő. De sajnos, évente megkérdezem, hogy hány tanulónak segít a KISZ szervezete, és a százegynéhány fiatalból most is csak nyolc mondta, hogy: igen segít. De ez a nyolc nagyon örült és rendesen tanul is.

*

Jónás János tizenhat éves pécsi fiú tavaly az Olimpiában nem tudott belekapcsolódni egy vitába. Valami fizikai kérdésről volt szó, elrestellte magát és most már hetedikes ebben az iskolában. Barna haj, lemberzsek, beismerő szavak:

— Nem szerettem az oroszt, hetedikben elvágtak, pótvizsgázni nem mentem, dolgozni jelentkeztem... Hát így történt. Most az Olimpia-beli történet hatására, meg hát egyébként is, beiratkoztam.

— Miért maradnak ki annyian?

— Sokan nem gondolják meg, hogy itt is tanulni kell. Aztán van aki este elmegy az utolsó órákról, mert valami jó műsor van a tv-ben... Szóval ki ezért, ki azért. Szerintem akaraterő kérdése.

*

Este tanulni, felnőtt fejjel, gyerekekkel, munkaidő után. Az igazi megoldás az lenne, ha sikerülne elérni, hogy mindenki tizennégy vagy legalább tizenhat éves születésnapja előtt befejezné az általános iskolát. De addig is pótolgatni kell az elmaradt éveket. Közérdek is, magánérdek is.

Földessy Dénes

(Folytatjuk)

Pályázati felhívás

A dr. Hajdu Gyula-alapítvány előírásainak megfelelően Pécsett ez évben is megrendezik a helyes és szép magyar beszéd versenyét; a felsőoktatási intézmények hallgatói, valamint a pécsi és baranyai középiskolák III. és IV. osztályos tanulói részére.

A versenypályázat követelményei: Egy kötelező és egy szabadonválasztott szöveg kifejező, értelemszerű felolvasása. Kötelező: Fekete István ifjúsági Petőfi-életrajzának egy részlete. A szabadonválasztott szöveg 15—20 sornyi részlet egy tanulmányból vagy esszéből.

Jelentkezni lehet 1973. április 1-ig a Doktor Sándor Művelődési Központban, személyesen.

A verseny 1973. április 25-én, 15 órakor kezdődik. A szabadonválasztott szöveget négy gépelt példányban kell a versenyzőknek magukkal hozniok.

A pályadíjak: I. díj: 500; II. díj 300; III. díj 200 forint.

A rendező szervek, a Városi Tanács Művelődésügyi Osztálya és a Doktor Sándor Művelődési Központ vezetői kérik a felsőoktatási intézmények és középiskolák illetékes tanárait, KISZ-szervezeteit, hogy ennek a felhívásnak az ismertetésével, népszerűsítésével segítsék a pályázat sikerét.

Minden más felvilágosításért a Doktor Sándor Művelődési Központhoz lehet fordulni.

Egy a kiválók között

Postás ifjúsági klub

Postás fiatalok. Szinte valamennyien ismerik egymást. Sokan dolgoznak közülük azonos, vagy egymáshoz közeleső munkahelyen. Összeforrott, egymást segítő közösség kialakításához a közös munkahely mellett azonban valami más is kell. Különösen a fiataloknál. A kiszisták itt is — mint oly sok helyen másutt — próbálgatták a gondolatot: megteremteni az ifjúsági klubot. Igaz, még nincs megfelelő helyiség — mondták —, de Pécsett az épületek nagy része alatt masszív pincék húzódnak. Csakúgy, mint a Pécsi Postaigazgatóság Zrínyi Miklós utcai épülete alatt. Segített a vállalat, jöttek dolgozni a fiatalok — s átalakult a hajdani szenespince. 1970. december 12-én autómodell bemutatóval nyitott a klub. De mi itt a legfontosabb feladat? Csizy László, fiatal villamosmérnök, a klub vezetője szerint:

— Tevékenységünket elsősorban az ifjúsági klub üzemi jellege határozza meg. Nemcsak azt szeretnénk elérni, hogy a vállalat fiataljai helyiséget találjanak a szabadidő eltöltésére. Szakmai, kulturális és politikai látókörüket akarjuk bővíteni, a közösségi élet igazabb voltát szeretnénk számukra bebizonyítani.

A szakmai előadásokon kívül az egyik legeredményesebbnek mutatkozó vállalkozásuk a nyelvtanfolyamok megszervezése volt. A programok nagyon sokrétűek. Tavaly százhúsz rendezvényük volt, a látogatottság általában 30—40 körül mozgott, egy-egy előadáson. Lantos Ferenc művészettörténeti előadásaival, egy-egy festő műveit illusztráló filmvetítésekkel tudott érdeklődéssel teli légkört teremteni. Hasonlóan sikeresek volnak Ivasivka Mátyás előadásai a dzsessz és a beat muzsika történetéről. A siker példája a sporttalálkozóké. Tavaly járt itt Bálint Árpád autóversenyző, a Pécsi Vízügy Sportegyesületének versenyzői pedig íjászbemutatóval lepték meg a hallgatóságot. Ehhez fűződik, hogy az íjászkodásnak leglelkesebb képviselője azóta Angyal Ottó. Ő és a klub másik tagja, Szalai Ica is versenyszerűen űzi az érdekes, ritka sportágat. Angyal Ottó egyébként a sporttalálkozók szervezője. Meghívására ez év áprilisában vendégül látják a hajdani „aranycsapat" híres kapusát, Grosics Gyulát és Szepesi György is ígéretet tett, hogy ellátogat hozzájuk. A klubnapló azonban mást is elárul. Sokat kirándulnak közösen, az utazások élményét a közösen elkészített filmek őrzik. Véleményt cserélnek, vitatkoznak. Gyakran filmekről is. Például az Eper és vér című amerikai film vetítése kapcsán a nyugati diákmozgalmak okait, céljait elemezték. Sok hazai és külföldi vendéggel találkoztak klubjukban. Tavaly több mint tíz ifjúsági klub küldötteivel tanácskoztak a tartalmasabb klubélet megteremtéséről. Járt náluk dr. Csanády György, közlekedés- és postaügyi miniszter, és jártak szovjet, lengyel fiatalok, sőt kubai újságírók is.

Jól felszerelt klub. Kis konyhahelyiség is akad, ahol alkalmanként finom falatokkal lepi meg a tagokat az önkéntes „klubszakács". Fölszerelésük büszkesége a rádió, lemezjátszó, magnetofon mellett a — ma még ritkaságnak tekinthető — színes televízió.

*

Tagjaik száma 85. Többen másutt dolgoznak. Például barátnője unszolására jött ide egyszer Suvák Éva, az Ültetvénytervező és Szaporítóanyagforgalmazó Vállalat adminisztrátora. S ma már az egyik alapítótag, Szücs Laci menyasszonya. Májusban lesz az esküvőjük. S miért szeret Éva a klubba járni?

— Szép környezetben egymásnak segítő közösség alakult itt ki...

*

Két év — amióta fennáll ez a közösség — nem nagy idő. Számukra mégis mérföldnyi ugrást jelentett ez az időszak. Az elmúlt héten másodszor nyerték el a „kiváló ifjúsági klub" címet. A kitüntetés egyik indoka kiváló politikai munkájuk volt. S ami még ennél is nagyobb örömet és elismerést jelent: hamarosan az „Aranykoszorús" címet is átvehetik. Munkájuk tehát többszörösen kamatozik.

Riechel Éva

Kodály-hangverseny és emlékkiállítás

Ma, március 7-én, szerdán este háromnegyed 7 órakor nyitják meg a Liszt hangversenyterem előcsarnokában a *Kodály Z. és Pécs-Baranya* c. emlékkiállítást. A megnyitóbeszédet Antal György, a Zeneművészeti Főiskola Pécsi Tanárképző Intézetének igazgatója mondja el. A kiállítás fejezetei átfogó képet kívánnak nyújtani Kodály Zoltán zenei és zenepedagógiai úttörő munkásságából, különös tekintettel Pécshez fűződő több évtizedes kapcsolataira.

Este 7 órakor Kodály-emlékhangverseny lesz. Műsorában Pécs város meghívott ifjúsági és felnőtt kórusai, névszerint: a Petőfi utcai és a Székely Bertalan úti Általános Iskola egyesített énekkara Forray Gézáné és Rozgonyi Miklósné; a Mátyás király úti Általános Iskola énekkara Pálvölgyi Józsefné; a Janus Pannonius Gimnázium kamarakórusa Ivasivka Mátyás; a Művészeti Szakközépiskola leánykara Vönöczky Endréné; az Építők Madrigálkórusa Jandó Jenő; a Tanárképző Főiskola vegyeskara Tillai Aurél; a Volán Bartók Béla Férfikara Ligeti Andor valamint a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa Tillai Aurél vagy Dobos László vezényletével Kodály műveiből énekel. A műsor végén az összkar Ligeti Andor vezényletével adja elő Kodály—Berzsenyi *Magyarokhoz* című kórusművét.

„...arra alá Baranyába"

Kettős rekviem

Fodor András új verseskötetéről

A mű teljes címe: *Kettős rekviem Fülep Lajos és Colin Mason emlékére.*

Annak a Fülep Lajosnak az emlékére, akit a hazai modern, tudományos szellem úttörőjeként; a művészettörténet és művészetfilozófia egyik legnagyobb magyar géniuszaként tisztelünk; aki a tizenkilences ellenforradalom óta református lelkészként, itt, nem messze a Mecsek-csúcs tövében, Zengővárkonyban élt, működött, alkotott. Aki — mint Domokos Mátyás irodalomtörténész jellemezte —: „Kényszerűségből, de gőggel vállalt remete-magányában is rendre magához vonzotta a magyar szellemi élet legérzékenyebbjeit..." Ugyancsak Domokos írta róla, hogy egész munkásságában kérlelhetetlen szigorúsággal választotta szét az igazi művészi értéket a provincializmustól és a kozmopolitizmustól. Így vált Fülep Lajos művészetfilozófiája az igazi magyar értékek felfedezőjévé és hirdetőjévé, s mindenfajta művészetnek álcázott, vagy másfajta métely kérlelhetetlen kritikusává.

„Nagyon magasról, történelmi távlatból szemlélte a művészet és a magyarság életét, de nem volt doktriner szobatudós, mint a görögség filozófusai, mélyen benne élt népe életében, a pusztuló baranyai falu lelkipásztoraként épp úgy, mint akadémikusként, élete utolsó évtizedében, a Széher úton sétálgatva tanítványaival..."

Lukács György Fülep Lajost kérte fel a filozófia és a szellemtörténet első magyar folyóiratának társszerkesztőjéül. Politikai küldetésének igazi irányát felismerve őhozzá fordult Bajcsy-Zsilinszky Endre; tőle kap ösztönzést 1933 júliusában Ilyés Gyula az országos visszhangot vető *Pusztulás* megírásához. Egy évvel később Németh László és Gulyás Pál is őbenne keresi a népi írók megindúló folyóiratának, a *Válasz*-nak a szellemi támaszát. Pécsett az egyetemen az ő tanítványa Weöres Sándor, aki húsz évvel később Fülepnek ajánlja addigi életműve foglalatát, a *Hallgatás tornyát*... „...Az „ébredő magyarok" idején, a háború alatt, vagy a háború után, baljós idők előérzetében, az Eötvös-kollégium végnapjaiban, s nehéz években később is hányan, hányféle szorongással fordulnak Fülep Lajoshoz „némi bátorításért a távolabbi jövő iránt": annak éppen a költő Fodor András lehetne a megmondhatója, aki 1947-től Fülep haláláig a legközelebb állt hozzá, mert választott apját szerette és tisztelte benne..." — olvashattuk az *Élet és Irodalom* 1972. február 5-i számában Domokos Mátyás cikkében.

És ki volt Colin Mason?

Vidéki munkáscsaládból származó angol fiatalember — a későbbi neves zeneesztéta — aki 1945 őszén részese, hallgatója volt egy magyar vonatkozású londoni hangversenynek. Jelen volt azon a koncerten, ahol a szeptember 25-én elhunyt Bartók emlékére előadták hat vonósnégyesét. Colin Mason akkor és hirtelen rádöbbent, hogy Bartók a kor legnagyobb zeneszerzője, — s elhatározta, hogy a kedvéért megtanul magyarul. Ösztöndíjat kért — és kapott — a budapesti Zeneakadémiára. A negyvenes évek végén itt tanult másfél esztendeig. Hazautazva a *Manchester Gardian*, a *Spectator* és több más lap, folyóirat zenekritikusaként, majd a *Tempo* szerkesztőjeként két évtizeden át a bartóki életmű és a modern magyar zeneművészet leghívebb külföldi terjesztője, kutatója volt. Colin Mason és Fodor András az Eötvös-kollégiumban lettek egymás testvéri barátja, ott találtak atyai pártfogót a baranyai magányból a kollégium tutorává meghívott Fülep Lajosban.

Róluk szól, hármójuk mélységes, elszakíthatatlanul örökszép emberi kapcsolatának állít emléket a *Kettős rekviem.*

*

A huszonkét tagú vers-ciklus bevezető költeménye a *Látogatás* tanítványi hangján e „...fűvekkel, fákkal társalkodó aggastyán" alakját, meditatív lényét villantja fel, „kampós botjára dőlve,... lombkoronák lépcsős teátrumában..." A másik bevezető vers az *Egy barátságra* Colin Masoné. Innen szerkezetileg a ciklus további darabjai a költő közelmúltban tett angliai, írországi utazásának, találkozásainak élményvilágából fakadnak. Egy őszi utazás képei. A *Játék* a felködlő baráti együttlét emlékét, üde pasztellszíneit, eleven impresszióit idézi meg. A további metszően kritikus hangú versek Anglia, London, Írország, a mai Nyugat „izgága" meztelenségének, „műtoprongyainak", „Örök-Babylonjának" képeit pergetik elénk. Annak a világnak az impressziói ezek, „...ahol a csavargók is csak hazudják a boldogtalanságot". Találkozások a jóléti társadalmi életformával, művészetének elidegenítő megjelenési formáival, alakjaival, emberi figuráival. *(Hová lett a zene?; Woodstock; Tárlat; Dylan Thomas az elevenek közt; Amikor én kiáltok.)* Majd a két barát emlékezése következik az Eötvös-kollégiumbeli évekre; a távoli, Duna menti világra, — ahol egy családnak érezték egymást — és a „családfőre", kire „...az ősi föld minden tudása rávall"... Nem sejtve, hogy ez a családfő már nem a kórházi ágyon fekszik, már halott napok, hetek óta. *(Beszélgetés.)* Itt idézi meg Mason nosztalgikus visszapillantásait Fülep alakjára „huszonkét év reflektorán át" és az öreg professzor szavait:

„— Olvastam a kis angol
cikkét a vonósnégyesekről...
Hát, mondhatom, remek!
Nem gondoltam, hogy így
értse egy angol
Bartókot" — ... és
hogy megtanulta ezt a tatár
nyelvet!"

Az emlékképek során tragikus árnyat vetít az elmúlás nyomasztó előérzete. *Az ezredik este* úgy idézi meg az idő és tér két végtelene közt felmagasodó, emlék és gondolat különféle dimenzióiban egyszerre élő Fülep Lajos alakját, ahogy tanítványai egy szeptemberi estén utolszor láthatták. A mély tónusú, az elmúlás folyamatát sejtető képek *(Aheny High Cross)* filozófikus gondolatsorban oldódnak *(Világ vége)*, a felelősség fájdalmas, mélyen emberi kérdéseivel:

„Valamikor kezünktől
formálódtak a dolgok
Tudtuk a fák, füvek nevét,
a madarak szavát.
Egymás hitéből istent
választottunk az embereknek.
És mi történt a beszédes földdel?
Hová vesztettük el testvéreinket?
Számot kell adni róla!
Számot kell adni róla!"

Az emberiség sorsáért való mély, szívbemarkoló aggodalom hangja zendül a ciklus következő versében is. *(Hajsza.)* Balsejtelmes londoni képek ideges lüktetése válaszol rá három egyenlő négysoros kérdéseivel: mit hoz a reggel?

A gyászhír utolsó londoni napján éri a költőt. S rá néhány hónapra itthon a másik is, Colin é. Közben végső fájdalmas búcsúként leltárt készít a Professzor budai otthonáról *(Gazdátlan ház)*, amelyben: „Holnapra szerteoszlik / a tárgyak szövedéke, // Csak kint a ház alatt a kert / frissen kaszált zöld hajlata mentén / jár föl-alá / egy ifjú / aggastyán, karját összefonva hátul, / jár föl-alá / piros- / eleven arccal, ernyedetlenül, / jár föl-alá az én időmben, mindörökké."

A ciklus belső képi világa, eleven színekben ragyogó tájfestése, emberábrázolásának mélysége és gondolatiságának megkapó humánuma — a három ember szép, tiszta barátságának tartópillérén — míves egységben tárul elénk e kötet lapjairól.

*

A véletlen kivételes művészi élménnyel ajándékozott meg, amikor a múlt év januárjában az egyik budapesti népfrontklubban részese lehettem a Kettős rekviem ősbemutatójának. Zártkörű esten Sinkovits Imre és Gombos Katalin megrázó erejű oratórikus tolmácsolásában hangzott el az akkor még kéziratos vers-ciklus.

Az est bevezető részében a mecseki rengeteg erdők illatát megidéző furulyaszó és zongoramuzsika, Kodály és Bartók egy-egy műve csendült fel.

A sorsszerű véletlen különös játéka folytán a szünetben — mielőtt elkezdték volna a mű előadását — kialudt a villany. Hosszú ideig sötétben ült a közönség. Gyertyák kerültek elő, s így a sercegő fények közt elmondott „kettős rekviem" különös módon hitelessé, szuggesztívvé vált. Ilyen verses gyászszertartást megrendezni sem lehetett volna jobban. A hallgatóság csöndes áhitattal figyelte az egymást váltó előadást, de egy ponton, „Az ezredik este" végén, éppen ott, ahol Sinkovits autentikus ízzel idézte az ormánsági nótát: „...úgy, *ahogy arra alá Baranyába, / »Esett a hó, éngöm bélepött«*" — fölcsattant a taps...

Fodor Andrásnak ez az új műve akkor is — éreztük — nem egyszerűen szerzői est volt, hanem egy életmű summázata is. Ahogyan a rövid köszöntőben elhangzott: *„Olyan műről van szó, mely hidakat ver más művek, műfajok és olyan személyiségek közé, akiknek már sajnos csak az emlékét idézhetjük..."*

Wallinger Endre

HAGYOMÁNYOS
pincérbál
A NÁDOR ÉTTEREMBEN
1973. március 19-én
este 21 órától.
Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.
Telefon: 11-477/6.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
7
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
TAMÁS
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.14, nyugszik 17.37 órakor. — A Hold kél 6.47, nyugszik 21.04 órakor.

Primőr — május elején

Zöldell a cukorborsó

Javában zöldell a cukorborsó Siklós, Máriagyűd térségében és a Tenkes-hegy déli lejtőin. A siklósi fogyasztási szövetkezet az idén 43 vagon borsó felvásárlására kötött szerződést a háztáji gazdaságokkal. A jelenlegi vetésterület meghaladja a 270 katasztrális holdat.

A siklósi AFÉSZ a múlt évben elvégzett őszi vetéshez közel 400 mázsa borsómagot biztosított kamatmentesen. Az úgynevezett „glória" és „rajnai törpe" fajtájú növények jól láthatóan „sorolnak", sok helyen az 5—7 centiméter nagyságot is elérik. A vetésekben a száraz, hómentes tél ellenére, szembetűnő fagykárokat eddig nem észleltek. Bár félő, hogy a napokban váratlanul beállt fagyos idő esetleg megtizedeli a zsenge hajtásokat.

A remények szerint, ha jóra fordul az idő és ismét érezhetjük a korai tavaszodást, ebben az esetben már május első napjaiban megjelenik a piacokon a primőr cukorborsó.

◆

— Jutalomszabadság — nődolgozóknak. Az AMFORA Üveg-, Porcelán-, Kerámia-, Műanyag-kereskedelmi Vállalat pécsi kirendeltségének nődolgozói — jó munkájukért — egy nap jutalomszabadságot kaptak a vállalat vezetőségétől. A nemzetközi nőnap alkalmából biztosított jutalomszabadságot 9-én, illetve 10-én veszik igénybe a megjutalmazottak.

— Kézimunka-kiállítás. A Mecseki Szénbányák Zetkin Klára szocialista brigádja a közelmúltban kézimunka-szakkört alakított. Az eddigi munkákból kiállítást rendeztek az igazgatóság nagytermében. A kiállítás e hónap 8-ig tekinthető meg.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: nyugat felől növekvő felhőzet, kedden csapadék nélkül, szerdán elsősorban a Dunántúlon szórványos esőkkel. Hajnalban és reggel többfelé köd, majd kissé megélénkülő északnyugati, északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában plusz 2 mínusz 3 fok között, keleten mínusz 5 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 5—10 fok között.

KÜLFÖLDI NŐDELEGÁCIÓK ÉRKEZTEK HAZÁNKBA

A Magyar Nők Országos Tanácsának meghívására mongol, bolgár és NDK-beli nődelegációk érkeztek hazánkba. Részt vesznek a nemzetközi nőnappal kapcsolatos ünnepségeken, majd Budapesten és vidéken tanulmányozzák a magyar nők életkörülményeit.

◆

— Új bélyegblokk. A Posta március 12-én Vénusz—8 elnevezéssel 10 forint névértékű bélyegblokkot hoz forgalomba. A filatelisták számára különlegességnek számító blokkot Vertel József grafikusművész terve alapján ötszínű mélynyomással az Állami Nyomdában készítették.

— A Cserkúti MEZŐGÉP Vállalat szakszervezeti tanácsa tegnap ülést tartott, melyen megvitatták az 1971—1975. évi kollektív szerződés 1972. (második) évi végrehajtásáról szóló írásos igazgatói beszámolót.

— Megjelent könyvalakban az országos agitációs, propaganda és művelődési tanácskozás 1973. január 24—25. anyaga a Kossuth Könyvkiadónál. A könyv tartalmazza Aczél György és Óvári Miklós előadói beszédét, valamint Aczél György zárszavából részleteket.

— A CIGÁNYBÁLRA (március 8.) jegyek még kaphatók az Olympia, Pécs és a Béke Étterem, Mohács, vezetőinél. (x)

A MŰSZAKI ÉS KÖZGAZDASÁGI PROPAGANDAHÓNAP MAI RENDEZVÉNYEI

Az Autóklub pécsi szervezete ma második autós napját tartja. Délelőtt tíz órakor Pécsváradon a Művelődési Központ udvarán ingyenes műszeres vizsgálatokat valamint gyújtás és fényszóró beállításokat végeznek. Ezt követően autósfilmeket vetítenek, KRESZ-vetélkedőt rendeznek. A siklósi járásban két esemény lesz. Délelőtt tizenegy órakor nyílik a Siklósi Művelődési Központban, Siklós ipari termékeinek bemutatója. A kiállítók között lesz a Kesztyűgyár helyi telepe, a Szék- és Kárpitosipari Vállalat, valamint a Siklósi ÁFÉSZ. A programot ételkóstoló, és divatbemutató színesíti. Akit a beremendi „óriás" érdekel inkább, az szervezett üzemlátogatáson vehet részt a Beremendi Cement- és Mészműben.

◆

— Művelődési ház felújítás Véménden. Véménden megkezdték a művelődési otthon felújítását. A 250 ezer forintos költségen túl a tanács az ifjúsági klub és a könyvtár berendezésére további 40 ezer forintot irányzott elő.

— Tapasztalatcsere. A Mecseki Szénbányák háromtagú küldöttsége — Fulmer József, főmérnök vezetésével — március közepén egyhetes tapasztalatcserére utazik Dortmundba. A bányászati szakemberek a metán-mérőműszerek javításával, alkatrész-ellátásával kapcsolatos kérdéseket is megtárgyalják.

— Vallomás Pécsről. Tüskés Tibor és dr. Varga Gyula vall Pécsről szóban és színes diákkal a Fiatal Műszakiak Klubjában holnap, csütörtökön 17 órakor.

— Találkozás az énekkarral. A Színházbarátok Klubja március 10-én, szombaton este hat órakor tartja legközelebbi összejövetelét a színházban. Programja: találkozás az énekkarral.

— Találtam egy csikos boxer kutyát (melle, lábfeje, ajka fehér). Jutalom ellenében átvehetik. Pécs, Vadász u. 26. (x)

Ma zenés fejtörő a Mecsek Áruház hanglemezosztályán



Nagy népszerűségnek örvend a Pécsi Stúdió zenés játéka, melynek felvételére minden szerdán 5 órakor kerül sor a Mecsek Áruház harmadik emeleti hanglemezosztályán. A sikeresen szereplő játékosok nagy magyar művészlemezt kapnak ajándékul. A műsort dr. Nádor Tamás, a Pécsi Stúdió zenei szerkesztője vezeti. Ma is 5 órakor kezdődik a pénteken adásra kerülő zenés játék felvétele, melyre várják a játékos kedvű zenerajongókat.
Képünkön: Kovács Attila, a legutóbbi zenés játék résztvevője válaszol dr. Nádor Tamás kérdéseire.

★

— Fotó és grafika a címe Tillai Ernő előadásának, amit ma este 18 órai kezdettel tart a Doktor Sándor Művelődési Központban. Az előadást vetítés kíséri.

— A Mátyás király utcai Általános Iskola Igazgatósága felhívja azoknak a szülőknek a figyelmét, akik első osztályba kerülő gyermeküket ének-zene tagozatos osztályba kívánják járatni, hogy 1973. március 8-án 8—16 óráig meghallgatásra hozzák el iskolánkba. Ez alkalommal az iskola igazgatósága felvilágosítást ad az átírással kapcsolatban.

— Új szolgáltatás. Az AFOR pécsi és megyei kirendeltsége bővítette a sásdi benzinkút és töltőállomás szolgáltatásait. Az ipari üzemek, állami gazdaságok és termelőszövetkezetek részére bevezették az autó- és motorolajak, zsírzóanyagok és a kocsikenőcs hordós árusítását.

— Új sportpálya Dunafalván. Dunafalván új sportpályát létesít a Községi Tanács. Az építkezéshez a lakosság is hozzájárul — társadalmi munkával. A Kossuth Termelőszövetkezet 800 köbméter föld mozgatását vállalta társadalmi munkában.

— A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot, hogy 1973 március 8-án 8—16 óráig hálózatkötési munkák miatt Aradi v. út, Damjanich, Radnics úton, Műszaki Főiskola, Pártiskoláig bezárt területen a vízszolgáltatás szünetel. (x)

— Jutalom: repülőút Moszkvába. A nemzetközi nőnap alkalmából a Pécsi Vegyesipari Vállalat vezetősége öt nődolgozóját — kiválóan végzett szakmai és társadalmi munkájukért — 5 napos moszkvai úttal jutalmazta.

— Színes diaporámás vetítés. A Magyar Írók Szövetsége Dél-dunántúli Csoportja rendezésében ma, szerdán 18 órakor a színes diaporámás vetítésről tart — bemutatással egybekötött — előadást Tám László, a Jelenkor szerkesztőségében.

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Tankötelesek. Az Élet és Irodalom legutóbbi száma közli Pál Rita Tankötelesek című — főleg pécsi, baranyai oktatási tapasztalatokra, felmérésekre épülő riportját.

◆

A MÉK árai

A piros alma: 3,80—9,20, a burgonya: gülbaba 3,70, rózsa 3,40, sárga 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 4,40, a zeller 6,80, a cékla 4,—, a hordóskáposzta 6,—, a kelkáposzta 4,80, a karalábé 4,80, a torma 16,—, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32,—, a hónaposretek 2,80—4,40, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80,—, a füzéres cseresznyepaprika 18,—, a gomba 48,— forint kilogrammonként. A tojás (F—1-es) 1,70, (F—2-es) 1,30, a teatojás 1,90. A zöldhagyma csomója 1,60, a dughagyma — minőség szerint — 6—20,— forint kilogrammonként.

Ásott kutak,

dögkutak építését a lakosság részére is, kúttisztítást, fertőtlenítést, mélyítést, felújítást. FŰTŐOLAJTÁROLÓ, üzemanyagtároló tartályok, építés-kivitelezési munkáit, komplett kivitelben. Csapadékelvezető csatornák (zárt rendszerűt is), víztároló medencék, szikkasztó és ülepítő rendszerek tisztítását, felújítását, építését

SORONKÍVÜL vállaljuk.

Címünk:

Pécsi Épületszerelő és Karbantartó Ipari Szövetkezet

7626. PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 63.

Előadó: Benzsay Lajos részlegvezető.

Telefon: 13-053, 11-739.

Fólia

HAJTATÓHÁZAK
PONYVÁK
ZACSKÓK
ZSÁKOK

MINDEN MÉRETBEN MEGRENDELHETŐK

PÉCS-NAGYPOSTAVÖLGYI MŰANYAGÜZEMBEN

Telefon: 15-993.

HANGVERSENY

Modern kamarazene

Olyan műsort hallottunk *Breitner Tamás* vezényletével a Pécsi Filharmonikus Zenekar *szólistái*tól, amely valóban megérdemli a „huszadik század muzsikája" címet.

A hangverseny szenzációját Decsényi János *Melodiae Hominis* c. művének pécsi bemutatója jelentette. A magyar zeneszerzők középgenerációjához tartozó alkotó alig két éve komponálta az „Ember dallamait". A mű zongora-, hárfa- és ütős kísérettel vonós- és fúvósötösre készült. Négy tételében négy antik dallamot használ kiindulási anyagnak a szerző, az emberiség történelméből, kultúrájából kiragadott szemelvényeket: közismert ó-görög dallamot, középkori keresztény himnuszt, ősi magyar siratót és régi afrikai (pigmeus) dalt. Ezt a dallamanyagot hagyományos szerkezetekben — szonáta-forma, variáció-sorozat, rondó — formálja Decsényi János, ugyanakkor azonban ezeket az elemeket egyesíti napjaink legmodernebb hangzási effektusaival. Ezáltal hat egységesnek a mű, amelyből nem nehéz kiérezni a meghirdetett humánus programot. Decsényi Jánost ugyanis az érdekli, hogy a különböző népek értékes régi dallamkincse miként fejez ki hasonlóan emberi tartalmat, továbbá pedig az, hogy ezeket miként ötvözheti és közvetítheti a mai hallgatóhoz.

A mű és a műsor jobb megértését szolgálta, hogy – formabontó módon – a karmester magyarázó szavaival is a közönséghez fordult, sőt a jelenlévő szerzőt is felkérte művének szavakkal történő bemutatására. Ez a bevezetés nemcsak a megértést könnyítette meg, hanem megteremtette azt a kapcsolatot zeneszerző és közönség között, amelyet manapság annyiszor hiányolnunk kell. Az előadók is mindent megtettek a kedvező fogadtatásért, virtuózan oldották meg sokszor igen nehéz feladatukat. Új magyar mű nagy sikert aratott a Liszt-termet csaknem megtöltő közönség előtt!

Alig húsz éve írta Sztravinszkij *Septett*-jét. Kettősség jellemzi ezt az igen logikusan szerkesztett, tömör-ökonómikus művet: a barokk zenére emlékeztető ritmikus tartás és polifonikus szövésmód, ugyanakkor Webern örökének, a szeriális szerkesztésnek átvétele és megújítása. (Ez azt jelenti, hogy pl. a zárótételben minden zenei elem egy meghatározott zenei sorból, ún. szériából épül.) A vonós- és fúvóstriók mellett kiemelten szólisztikus szerepet kap a zongora, amelynek szólamában kiemelkedőt nyújtott *Borsay Pál*.

Mindössze tíz hangszeres szólista játszotta Britten immár negyven éves kompozícióját, a kamarazenekarra írt *Sinfonietta*t. Ez a zene a romantika és a századforduló világában gyökerezik, szerzője ha nem is újító típus, de felettébb eredeti, egyéni módon használja a viszonylag hagyományos eszközöket. Felfedezésnek számít a Britten-mű előadása, – mely Sztravinszkij kamaraművével együtt ugyancsak pécsi bemutatónak számít – és méltatlanul kevéssé ismert Magyarországon is. Igaz, technikailag igen magas követelményeket állít az előadókkal szemben.

Nincs helyünk névszerint felsorolni a hangverseny közreműködőit, pedig megérdemelnék, mert mély meggyőződéssel, meggyőző hatással, kitűnő produkciókkal vitték sikerre a hálátlannak vélt modern műsort. Külön ki kell emelnünk Breitner Tamást, műsorpolitikájáért: következetes és eredményes terjesztője a modern zenének, továbbá pontos és a pontosságot megkövetelő és létrehozó vezényléséért.

Kellemes színfoltot jelentett az az összeállítás Bartók két hegedűre írt *Duó*iból, amelyet *Vass Ágnes* és *Gyermán István* előadásában hallottunk. Gyönyörű hangon, tökéletesen, csiszoltan, szuggesztív lendülettel – és kirobbanó sikerrel játszották e miniatűr remekműveket.

Szesztay Zsolt

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

48

— Azt hiszem, rosszul vagyok. — Megriadt, és egy erélyes mozdulattal meg akart szabadulni addigi helyzetétől.

— Őrült könnyelműséget csináltam, nem lett volna szabad ennyi ideig a kádban fürödnöm.

Fel akart ülni, de lába megcsúszott, és egész teste egyensúlyát vesztve a víz alá merült. Levegőt nem kapott, nyelt egy-két kortyot is, amíg kézzel-lábbal hadonászva az egész fürdőszobát összelocsolva, a víz fölé tornázta magát. És amint a feje kiemelkedett, s szemét kinyitotta, Balátai Jenőt látta a kád mögött, a bojlernél állni. A férfi gúnyosan mosolygott, erős mongolos arccsontjain a bőr meg-megrándult, barna szemének írisze összeszűkült és nevetett.

— Úristen — hebegte a bárónő, és minden tagja reszketni kezdett. — Úristen..., Heilige Mária..., Hangosan, németül imádkozott. Behunyta a szemét, s amire kinyitotta, a rémlátomás eltűnt. Az idős asszony két csontos kezével, görcsösen kapaszkodott a fürdőkád szélébe. Gyomrába újra fájdalom nyilallt. Azt hitte, elájul. Mintha mázsás terhet cipelt volna. Kimerült, fáradt lett. Tátogva kapkodta a levegőt. Ebben a pillanatban éles csengőberregés verte fel a lakosztály csendjét. — Jaj a szívem!

— Ki az — kérdezte elhalón, de válasz nem érkezett.

— Ki az? — ismételte meg a kérdést kétségbeesetten. Nehézkesen feltápászkodott, kivonszolta, öreg, meggyötört testét a kádból, és belebújt fürdőköpenyébe. Csuromvizesen mezítláb vánszorgott az előszoba ajtajáig és újra kérdezte.

— Ki az?

— Alfred Flessburger — mondta erélyesen egy nagyonis földi hang. — Azonnal eressze be!

Szász előtt nem volt kétséges, hogy a Chorin—Mayer szövetség elvette apósától a gánti apportokat, de Balátai újabb területeket talált. Halimba, Iszkaszentgyörgy határában. Ezek a területek jóllehet nem voltak gazdagabbak bauxitban, mint a gánti, de nagyobb kiterjedésük miatt a zártkutatmányi díj is magasabb összegre rúgott. Ki fizette meg ezeket a díjakat? Nyilvánvaló, hogy a szerencsésen megkötött házasság Alicezal jókora összeghez juttatta Balátait. Egy ideig abból a pénzből élt, és fizette a díjakat, amit még gánti apportjaiért kapott, de ez hamar elfogyhatott. Adósságait is vissza kellett fizetnie. Egy feljegyzés arról árulkodik, hogy Balátai ebben az időben kb. kétszázötvenháromszáz zártkutatmányi jogot szerzett az északi Bakonyban, a Dunántúl déli részein, sőt Budapest közelében, a Hármashatár-hegyen is. Összesen hozzávetőleg ötvenezer pengő bányajogi illetéket fizetett ki, s ezt az összeget nem fedezhette a gánti részvényekből. Csaknem teljes bizonyossággal megállapítható: Balátai az anyósától, Ehrenburgi Bayer Olga bárónőtől kért és kapott kölcsön pénzt.

Vajon a férfi hogyan kísérelt meg ebből a szörnyű szorításból kikászálódni?... A bauxit nem kecsegtethette azonnali sikerrel. Tapasztalhatta, hogy legalább öt-tíz esztendő kell, mire abból pénzt láthat, mert hiába van meg a felfedezett kincs, ha azt nem tudja saját pénzén kitermeltetni és nyersanyagként eladni, akkor ugyanúgy jár, mint régen. Balátai örömmel látta, hogy kisebb ipartelepek épülnek: 1934-ben történt az első kísérlet magyar feldolgozó gyárak alapítására, a Bauxit Trószt Mosonmagyaróváron timföldgyárat, Weiss Manfrédék Csepelen alumíniumgyárat építettek. Az üzemek azonban nagyon gyenge kapacitással dolgoztak, a csepeli alumíniumgyár évi termelése mindössze 1500 tonna, a mosonmagyaróvári timföldgyáré tízezer tonna volt.

(Folytatása következik)

Tegnap történt

Mester Józsefné dr-t, a Pécs Megyei Városi Választási Elnökség tagjának jelölte a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága — az elhunyt *Kiss Dezső* helyett. Mester Józsefné dr. tegnap délelőtt tett esküt a Pécs városi Tanács elnöke *Wieder Béla* előtt. Az aktuson részt vett: *Pákolitz István* a választási elnökség elnöke, *dr. Ivánchics Imre, dr. Pilaszanovich Imre, Lukács László* a választási elnökség tagjai. Az eskütételen jelen volt *Gyöngyösi Jánosné*, a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottságának titkára, *dr. Galabár Tibor* Pécs város Tanácsa Végrehajtó Bizottságának titkára, aki tájékoztatót mondott a tanácsválasztási előkészítő munkákról.

*

A Nemzetközi Nőnap alkalmából a Magyar Nők Országos Tanácsának székházában kedden bensőséges ünnepséget tartottak: az Országos Békétanács elnöksége a békemozgalom kitüntető jelvényét adományozta 18 leánynak és asszonynak a népek közötti barátság és a vietnami nép iránti szolidaritás elmélyítésének érdekében kifejtett eredményes felvilágosító munkáért, fáradozásért. A kitüntetéseket Pethő Tibor, a Magyar Nemzet főszerkesztője, az Országos Békétanács alelnöke nyújtotta át. Az ünnepségen részt vett Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke, Kiss Károly, a SZOT és a Békétanács alelnöke, valamint Duschek Lajosné, a SZOT titkára, az MNOT alelnöke.

*

A KISZ KB kollégiumi zászlajáért folytatott verseny 1972—1973-as tanévi felhívására Baranya megye 18 kollégiuma jelentette be a versenyben való részvételét. A benevezett kollégiumok nagy száma indokolja, hogy a verseny értékelését még körültekintőbben készítsék elő. Ezért a KISZ Baranya megyei Bizottságán megbeszélést tartottak tegnap a kollégiumok igazgatói és a diáktanácsok titkárai. A kollégiumi nevelőmunka helyzetéről és további feladatairól Bárdi László, a Megyei Tanács művelődésügyi osztályának iskola csoportvezetője tartott előadást, majd a kollégiumi verseny lebonyolítását és értékelését beszélték meg a résztvevők.

Tűz a Viscosában

Hétfőn este néhány perccel 9 óra előtt tűz keletkezett Nyergesújfalun a Magyar Viscosa Gyárban. Eddig ismeretlen ok miatt felrobbant a fonógépben a szénkéneg-visszanyerő berendezés. A robbanás következtében a vezetékek szétszakadtak, és a szénkéneg mintegy 40 négyzetméter területen égett. A gyors tűzjelzésre a tűzoltóság nagy erőkkel vonult ki. Az idejében történő szakszerű beavatkozással sikerült a rendkívül veszélyesnek ígérkező tüzet körülhatárolni és eloltani, ezzel a további károsodást megakadályozni. Személyi sérülés nem történt. A tűz okának és a kár nagyságának megállapítására a vizsgálat megindult.

Ismét hallatott magáról a pécsi „alvilág"

Rég elfeledett pincét találtak a Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet alatt
Újabb milliókat nyelnek el az üregek

Pécs „alvilága" szinte hetenként szolgál újabb és újabb meglepetésekkel. A két legfrissebb közül az egyik mindenki nagy megkönnyebbülésére következmények nélkül zárult.

A Városi Tanácshoz a közelmúltban bejelentés érkezett, amely szerint tudni vélték, hogy a Pécs felszabadulása előtti időszakban a német SS a városháza pincéjében tanyázott, ahol hadianyagot hagyott hátra. A bejelentés nyomán a megfelelő biztonsági rendszabályok megtétele után szakemberek vizsgálták át a tanácsház alatti pincerendszert. A kutatás során találtak eddig ismeretlen üregeket, jó állapotú, tömedékelt pincéket, de semmi olyan nyomra nem akadtak, amelyek a legcsekélyebb gyanút is kelthették volna az SS-hadianyag-raktár létezését illetően.

A másik „pince-történet" sokkal kevésbé megnyugtató. A Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet felújítása kapcsán néhány nappal ezelőtt felfigyeltek az udvari betonburkolat egy részének kismértékű süllyedésére és az itt észlelhető üresen kongó hangra. Szinte ezzel egyidőben derült ki, hogy a rendelő épülete alatt is ismeretlen pince van. A gyors helyszíni vizsgálat során a következőket állapították meg:

Az udvaron lévő üreg a szomszédos ház alatt lévő lefalazott pincével van kapcsolatban. Ennek a pincének a kibontását máris megkezdték, egyidejűleg pedig megtiltották, hogy az udvarba gépkocsik hajtsanak be. Ez nehézséget okoz a rendelőintézet most folyó tatarozási munkáiban, hiszen akadályozza az anyagszállítást. Az épület alatti pince már az első látásra megdöbbentő képet mutatott. Friss vízmosás nyomait találták itt, a boltozat anyaga rendkívül mállott, s ezért veszélyes állapotú. Kiderült a helyszíni szemlén az is, hogy ez a pince valamikor, az épület építése idején nem volt ismeretlen, mert aránylag sűrűn erősítő bordákkal falazták alá a boltozatot. Az állandó nedvesség azonban ezeket is alaposan kikezdte és ma már semmilyen védelmet nem jelentenek. Megállapították azt is, hogy ennek az „új" pincének semmilyen kapcsolata nincs azzal a Kisfaludy utca sarki pincével, amelynek hónapokig tartó helyreállítása a közelmúltban fejeződött be.

A Bányászati Aknamélyítő Vállalat haladéktalanul hozzákezd a veszélyes pincék helyreállításához, ami azzal a következménnyel jár, hogy a rendelőintézet felújítását a következő hetekben (vagy hónapokban?) csak csökkentett ütemben lehet folytatni. A Munkácsy Mihály utcában feltárt újabb pincék veszélyelhárítása a szakemberek becslése szerint közel kétmillió forintos költséggel jár majd.

Fúrják a Kossuth teret

Siklánat ütközött a fúró

Tegnap délután a Kossuth tér elkerített területére felvonult a Duna—Tisza-közi Talajjavító és Védelmi Vállalat műszaki alakulata. Az öttagú brigád nagy munkatempóval látott hozzá a fúráshoz, illetve a talajminták vételéhez, hogy a kivitelező vállalat minél hamarabb elkezdhesse a KONZUM áruház alapozási munkálatait.

Labbanc András, a fúrást végző brigád vezetője ismertette a munka eddigi menetét. Az első pincefenékről 2 méter 80 centi mélységről hozott mintát a fúrófej. Ezután, egy méteres szakaszon, régi töltés következett, ez alatt pedig közönséges humuszos talajt találtak. Nyolc méter után sárga és rozsdavörös, laza szerkezetű, víztartalom nélküli homok váltotta egymást. Nyolc és fél méter után megcsikordult a fúrófej, a Mecsek lábának sziklájába ütközött. A feltevések a három pincerendszer létezéséről eddig még nem igazolódtak be, bár a 13 méter fúrási határ eléréséig számítani lehet meglepetésekre.

Ma és holnap további két ponton folytatják a fúrást. A felszínre hozott minták gondos összegyűjtése után a laboratóriumi vizsgálat következik, amely körülbelül egy hetet vesz igénybe.

— yr —

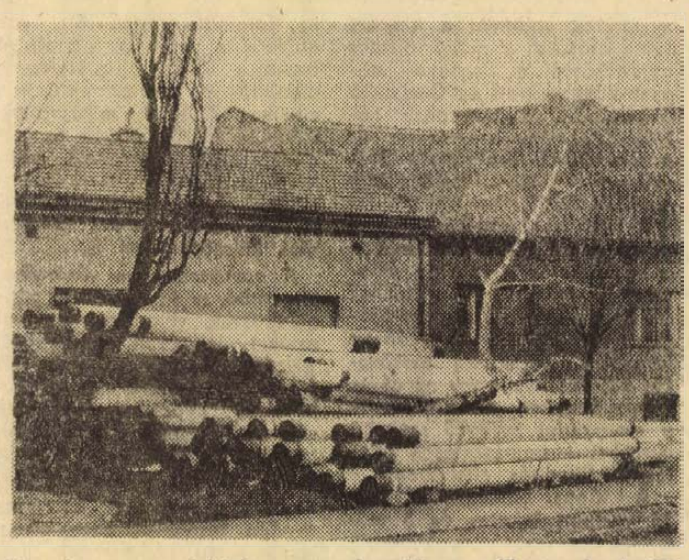
Szocialista országok idegenforgalmi vezetőinek értekezlete Siklóson

Tegnap — kedden — a siklósi várban megkezdődött a szocialista országok idegenforgalmi kormányszervei vezetőinek szokásos évi konferenciája. Az értekezleten — amelyet most másodízben rendeznek meg Magyarországon — részt vesznek a *Bolgár Népköztársaság*, a *Csehszlovák Szocialista Köztársaság*, a *Kubai Köztársaság*, a *Lengyel Népköztársaság*, a *Magyar Népköztársaság*, a *Mongol Népköztársaság*, a *Német Demokratikus Köztársaság*, a *Román Szocialista Köztársaság*, a *Szovjetunió idegenforgalmi* kormányszerveinek vezetői.

A konferencián megvitatják az idegenforgalmi területen történő együttműködés további kiterjesztéséből adódó teendőket.

A szocialista országok idegenforgalmi vezetői hétfőn érkeztek Siklósra, ahol a vendégeket *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Horváth Lajos* Baranya megye Tanácsának elnöke fogadta.

A konferencia résztvevői kedden megtartották első tanácskozásukat, majd megtekintették a siklósi vár nevezetességeit. Este a Pécsi Nemzeti Színházban megnézték a Pécsi Balett: Egyszer volt című előadását, majd visszautaztak szállásheIyükre: Siklósra és Harkányba.



Megnézem a munkádat, megmondom ki vagy. Önmaguknak állítottak ki elégtelent a lelkiismeret bizonyítványába a Földmunkát Gépesítő Vállalat rakodói. Pécsett, az Alkotmány utcában nagynyomású gázvezeték felújítási munkákat végez a vállalat. A napokban szállították a képen látható csöveket a Xavér templom melletti kis térségre. Támasztékul a két kis fát használták fel. Az eredmény, látható. Vajon nem lehetett volna másképp megoldani a csövek tárolását? Vagy ennyire nem érdekli a dolgozókat és vezetőket a környezet védelme?

Fotó: Kóródi Gábor

ÜLÉST TARTOTT A NYOMDÁSZ SZAKSZERVEZET KÖZPONTI VEZETŐSÉGE

Két esztendő, — a XXXIX. kongresszus óta eltelt időszak — munkájának mérlegét vonta meg Kimmel Emil főtitkár, a Nyomda-, a Papíripar és a Sajtó Dolgozói Szakszervezete Központi Vezetőségének keddi ülésén, amelyen részt vett Simon Ferenc, a kormány tájékoztatási hivatalának elnökhelyettese és dr. Marcali László, a Kiadói Főigazgatóság vezetője is.

Az ülés részvevői tájékoztatást kaptak a nyomda- és papíripar fejlesztéséről, a rekonstrukció küszöbön álló feladatairól is. A Központi Vezetőség ezúttal is aláhúzta: a szakszervezet nagyon fontosnak tartja az érdekvédelmi tevékenységet, amelyet azonban nem szűkít le a szociális intézmények fejlesztésére. Hangsúlyozta: a továbbiakban is rendszeresen figyelemmel kívánja kísérni a papír- és nyomdaipar korszerűsítésében a munkahelyi körülmények javulását, s általában elő kívánja segíteni az új berendezések mielőbbi üzembehelyezését, hogy a korszerűbb eszközökkel hatékonyabb legyen a gazdálkodás, könnyebb a fizikai munka, egészségesebbek a munkakörülmények s mindennek hatása érezhető legyen a jövedelmek alakulásában is.

100 ezer köbméter gáz naponta

Negyed százada államosították a Kokszműveket

„1948. március 26-án a Pécsi Kokszművek Részvénytársaságot államosították és ez után egy ideig elnevezése »Pécsi Kokszművek Nemzeti Vállalat« lett. Ezt a cégnevet később Pécsi Kokszművekre egyszerűsítették." Éppen ebben a hónapban lesz 25 esztendeje, hogy a vállalatot államosították. Ez alkalomból — a műszaki és közgazdasági propaganda hónap rendezvényeként — kedden délután a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat Felszabadulás úti központjában ankétot rendeztek. A téma: a gázművek negyedszázados műszaki fejlődése. Bódis József, a vállalat műszaki osztályvezetője ismertette a gázművek fejlődését.

Az államosítás előtti pécsi gázellátási helyzetet néhány adat hűen tükrözi: 1945-ben a városi gázvezeték hossza csupán 62 kilométer volt. A 3296 fogyasztó 1 millió 637 ezer köbméter gázt használt fel.

Az államosítást követően a vállalat fejlődésnek indult. A legsürgősebb teendő a csőhálózat továbbfejlesztése volt, 1951-től kezdve új gerincvezeték épült, mely a Rákóczi úttól délre eső városrész gázellátását javította. 1953-ban pedig a Kokszmű és a Zsolnay Gyár közötti vezeték készült el. Ezekben az években új gáztározó is létesült. Ennek ellenére 1954-ben a tározó kapacitása csupán 7500 köbméter volt. A fogyasztók számának növekedésével állandósult a gázhiány, mely a kokszművek rekonstrukcióját tette szükségessé. A felújítás első szakaszában — az ötvenes évek végén — egyebek között 20 ezer köbméteres gáztartály, generátortelep, széntorony épült, javult a vízellátás és az energiaellátás is. Ezt követően, a hatvanas évek elején nagy lendülettel indult meg Újmecsekalja gázellátó hálózatának és nyomásszabályozóinak kiépítése. 20 kilométernyi elosztóhálózat és három körzeti nyomásszabályozó épült. Ugyanitt egy 10 ezer köbméteres gáztartályt és egy középnyomású vezetéket helyeztek üzembe. Ez idő tájt a pécsi gázszállító és elosztó vezeték hossza elérte a 124 kilométert. A gázfogyasztók számának rohamos emelkedése újabb fejlesztéseket tett szükségessé. Ennek során valósult meg a két, egyenként 100 ezer köbméteres benzinbontó, melyeket az elmúlt esztendőben egy 50 ezer köbméteres benzinbontó berendezés üzembehelyezése követett. Külön feladatot jelentett a gáz fűtőértékének növelése: 1968-ban tért át a vállalat az 5000 kalóriás gáz szolgáltatására.

Jelenleg a pécsi gázvezeték hossza 130 kilométer. A napi gáztermelés 100 ezer köbméter. A tárolókapacitás 55 ezer köbméter. A húszezer fogyasztó 33 millió 905 ezer köbméter gázt használ fel évente.

(M)

Szakmunkástanulók vetélkedője a százéves Budapestről

DÖNTŐBE JUTOTTAK A PÉCSIEK, JÓL SZEREPELTEK A NAGYKANIZSAIAK ÉS A KAPOSVÁRIAK

A Munkaügyi Minisztérium, a Hazafias Népfront és a KISZ Központi Bizottsága vetélkedőre hívta a szakmunkásképző intézetek tanulóit. Ki tud többet a százéves Budapestről? — ebben mérték össze tudásukat országszerte a fiatalok. Szombaton a területi döntőkre került sor Pécsett, Miskolcon és Szegeden. A pécsi döntőn az 508-as Pécs Antal szakmunkásképző intézet csapata volt a házigazda, s a vetélkedőn komlói, mohácsi, kaposvári és nagykanizsai fiatalok vettek részt. Kemény küzdelemben a pécsiek szerezték meg az első helyet, s ezzel a jogot a májusi budapesti országos döntőn való részvételre. A második és harmadik helyre azonos pontszámmal az 501-es komlói és a 406-os nagykanizsai, negyedik helyre pedig az 503-as kaposvári szakmunkásképző intézet csapata került. Megelégedéssel nyilatkozott a vetélkedő résztvevőinek felkészültségéről a játékvezető Molnár Tamás, a Magyar Rádió ifjúsági osztályának munkatársa:

— Igen alapos volt a felkészültségük, sokkal többet tudnak Budapestről és azt intelligensebben mondják el, mint a pestiek. Remélem, a döntőben is megállják a helyüket.

Hamis pecsét az igazolványban

Csavargott, szülei tartották el

Börtönre ítélték a munkakerülő fiatalt

Csak alkalmanként helyezkedett el, akkor is gyakran hiányzott igazolatlanul Molnár Tibor István 19 éves pécsi lakós. A foglalkozásnélküli fiatalember sokat csavargott, szülei tartották el. 1971 decemberében munkát vállalt, de egy napot sem dolgozott. Röviddel később „kiléptette magát", személyi igazolványába indigóval bélyegzőt rajzolt, „munkaviszonya megszűnt" bejegyzést tett, s az illetékes nevét aláhamisította. Hasonlóképpen járt el más vállalatnál is 1972 nyarán.

Bár szülei eltartották, zsebpénzt nem kapott, elhatározta: betör valahová, ily módon szerzi meg a szórakozáshoz szükséges összeget. A Kalinyin úton szemelt ki egy házat, amelynek lakói távol voltak. Behatolt, készpénzt azonban nem talált, porcelánokat, dísztárgyakat csomagolt össze 4 ezer forint értékben. Időközben a szomszédok észlelték, hogy betörés történt, rendőrt hívtak. Molnár Tibor István már nem tudta magával vinni az összekészített holmikat, tetten érték.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki a vádlottat jogtalan behatolással elkövetett lopás kísérletében, közveszélyes munkakerülés vétségében, valamint közokirathamisítás büntettében és 1 év 2 hónapi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést börtönben kell az elítéltnek letölteni. Az ítélet nem jogerős.

ÖN IS NYERHET

a Dombóvári ÁFÉSZ által rendezett

vásárlási akción

MINDEN 1000 FORINT FELETTI VÁSÁRLÁS ESETEN
1 DB TOMBOLAJEGYET ADUNK, MELLYEL NYERHET:

LAKÓSZOBA BÚTORT, RÁDIÓT,
TELEVÍZIÓT, MOSÓGÉPET,
MAGNETOFONT, CENTRIFUGÁT,
VARRÓGÉPET, OLAJKÁLYHÁT,
KERTI BÚTORT, RUHÁZATI CIKKEKET

ÉS MÉG SOK ÉRTÉKES AJÁNDÉKOT.

A VÁSÁRLÁSI AKCIÓ 1973. MÁRCIUS 5-TŐL MÁJUS 15-IG TART

SORSOLÁS HELYE: HOTEL DOMBÓVÁR

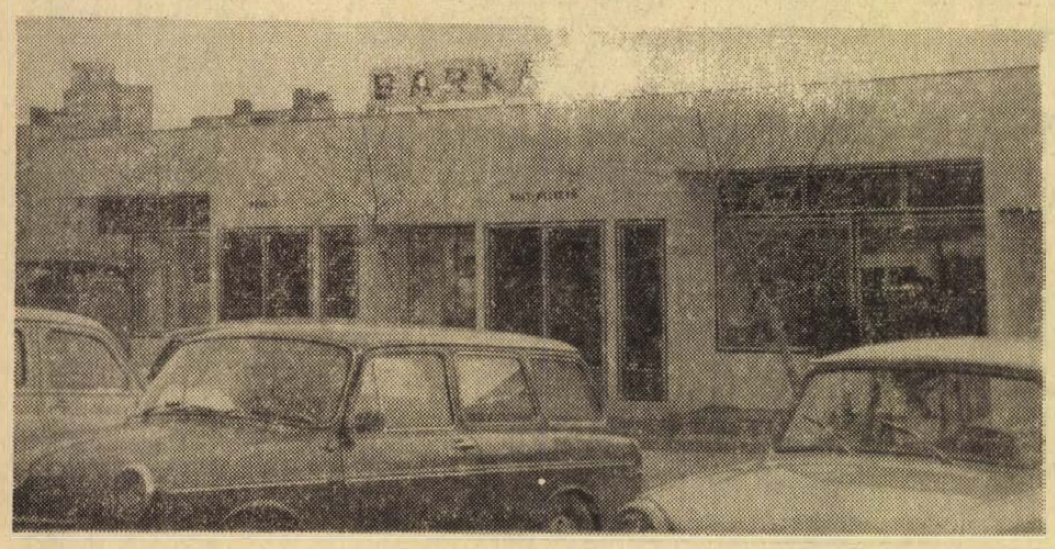
SORSOLÁS IDEJE: 1973. MÁJUS 22.

NYERTES SZÁMOKAT A MÁJUS 25-I SZÁMBAN KÖZÖLJÜK

ÁFÉSZ IGAZGATÓSÁG

CSINALD MAGAD!

Barkácsműhely és -bolt Pécsett



Az első dunántúli szolgáltatóss.rűen igénybevehető barkácsműhelyt és boltot Pécsett, az Endresz György utca 19-es számú épületben a Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet létesítette.

Egyre több a barkácsoló kedvű ember, akik a lakásukban felmerülő kisebb javításokat, egy-egy használati vagy dísztárgyat egyedi elképzeléseik alapján, saját maguk igyekeznek elkészíteni. A kulturált lakásviszonyok, a lakások kis területe azonban legtöbbször nem teszi lehetővé otthon a fúrást, faragást. A most kialakított műhely korszerű lehetőséget nyújt e hasznos időtöltés kedvelőinek.

A modern „öntevékeny" szervizt és barkácsboltot, valamint az ehhez kapcsolódó rádió- és tv szervizállomást az Országos Tervhivatal, a megyei és városi tanács, valamint a KISZÖV támogatásával 4 millió forintos beruházással a Baranya megyei Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet, a budapesti FEMÖ Értékesítő Szövetkezet és a RAMOVILL Szolgáltató Szövetkezet közösen hozták létre és üzemeltetik.

A 350 négyzetméter alapterületű korszerű létesítményben a barkácsolók a lakatos, villamos és műszerész munkákhoz szükséges anyagokat megvásárolhatják, ugyanitt az elképzelt tárgyakat, használati eszközöket elkészíthetik, vagy az egyes munkafázisokat elvégeztethetik a szolgálatot teljesítő szakemberekkel — természetesen megfelelő díjszabás ellenében.

A tágas barkácsműhelyben 14 vasipari lakatos és 3 műszerész munkahely és komplett hegesztőműhely áll a lakosság rendelkezésére. Néhány szó az itt található gépekről: van univerzális eszterga asztali és oszlopos fúrógép, csiszológép, élhajlító- és lemezhajlító, kézi villamos fúrógép, műszerfalak, valamint mérőműszerek és természetesen valamennyi szerszám a kívánt munkafolyamatokhoz. Ezenkívül foglalkoznak a különböző barkács szerszámok kölcsönzésével is.

A barkácsboltban vásárolhatók rádió, tv és háztartási gépalkatrészek, villamoscikkek, vezetékek, leértékelt vasanyagok, alkatrészek, szerszámok, felújított háztartási gépek és különleges importból származó villamosipari és híradástechnikai készülékek.

Pécs és Baranya első barkácsműhelyének és boltjának minden bizonnyal nagy sikere lesz a lakosság körében.

(Mécs)

HORGÁSZAT

Új horgásztavak Pécs mellett

A pogányi termelőszövetkezet új lehetőséget teremtett

A pogányi termelőszövetkezet a természeti lehetőségek kihasználásával 1968-ban létesítette első 2 kh nagyságú víztárolóját. A tavat már azzal a céllal halasította, hogy az öntözés mellett horgászvíz is legyen. 1972-ben Pogány községnél létrehozták a második, 22 kh kiterjedésű víztározójukat s azt 1972 őszén 45 mázsa 1—2 kg átlagsúlyú ponty, 2.5 mázsa csuka, 1.5 mázsa süllő, 1 mázsa harcsa, 6 mázsa 2 kg átlagsúlyú amur, 8 mázsa busa, 2 mázsa kárász és 2 mázsa vegyeskeszeg kihelyezésével halasították. 1973 tavaszán még 5 mázsa nagyobb pontyot és 3 mázsa compót tettek a vízbe. Így a januárban megalakított horgászegyesület tagságának már biztosított a horgászati lehetőség. Napijegyekkel Pécs többi horgásza is látogathatja a nagy-tavat, mely a sűrűn közlekedő pogányi autóbusz végállomásához közel, igen szép környezetben található. A buszvégállomás közelében modern ÁFÉSZ vegyesbolt és presszó biztosítja a horgászok és kirándulók részére élelmiszer és hűsítő italok vásárlásának lehetőségét.

További tervük, hogy még ebben az évben a nagy tó folytatásában elterülő, erdővel övezett, vadregényes völgyben újabb tavat létesítenek. Egyik 10, másik 8 kh kiterjedésű lesz.

A termelőszövetkezet a horgászvizek létrehozásával, melyek Pécstől 9 km távolságban, jó autóbuszközlekedéssel elérhetők, örvendetesen gyarapította az 1964-ig „szárazföldi horgászok"-nak gúnyolt pécsi horgászok lehetőségeit és a lakosság részére is felüdülést nyújtó kiránduló helyet hozott létre.

A Pogányi Tavasz Horgász Egyesület ez év január 23-án megalakult, élve az új tavak adta lehetőségekkel.

Természetes vizeink fogási eredményei

A pécsi tavak múlt évi eredményein kívül érdeklik horgászainkat, hogyan alakultak az általuk látogatott természetes vizeken 1972-ben a fogási eredmények. Megyénk horgászai elsősorban a Balaton, a Duna és Dráva vizeit keresik fel.

A Balaton látogatottsága a baranyai horgászok részéről hosszabb idő óta alig változik. A 137 főre megállapított 1972. évi fogásátlag 15.1 kg. A ponty fogási lehetősége stagnál, amelynek okai között jelentős a tó déli részén erősebben tapasztalható nyári vízszint ingadozás. A ponty fogásával szemben emelkedett az angolna fogásátlaga.

A Duna, annak ellenére, hogy a horgászeredmények az előző 4 év átlagához viszonyítottan 1972-ben 38 százalékkal csökkentek, még mindig kedvelt hely. A fogások csökkenése minden halfajtánál jelentkeny, de főleg a süllőnél és csukánál jelentkezik. A Dunát látogató 1290 baranyai horgász 1972. évi összesített átlaga, 100 százalékos fogásra vetítve: 15.1 kg.

A Dráván a barcsi HTSZ felszámolásával új helyzet állott elő. A Dráva Baranya megyei szakaszát a termelőszövetkezetek és a horgászok vették hasznosításba, így 22 kilométeres szakasza 214 hektár kiterjedéssel a MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottságának a kezelésébe került. Az egyesületek és az IB. több mint 300 hektárnyi vízterülettel gyarapodott, ami igen örvendetes. Az új vízterületek kedvező hasznosítása elsősorban a horgásztársadalom hozzáállásán múlik.

A Drávát 1972-ben 971 megyei horgász látogatta, fogási átlaguk 8.6 kg, az elmúlt évekhez viszonyítottan a legkevesebb. Reméljük, hogy már 1973-tól kezdődően az eredmények jobbak lesznek.



A képen látható fehérköpenyes dolgozók nem igazgyöngyöket válogatnak, hanem a mesterségesen megtermékenyített halikrákat készítik elő a keltetéshez. A tálakba rakott ikrák mintegy két és fél hónapot töltenek a különleges keltetőberendezésben. Onnan a nevelőbe viszik át a tálcák tartalmát, ahol az embriók további két hónapig nyugalomban vannak. Ezt követően a legerősebb apróságokat visszaadják a természetnek, útjukra bocsátják őket a folyókba. A Szovjetunió Iturup-szigetén levő Kurili Halavárban évente közel 80 millió kishalat tenyésztenek ki az értékes szibériai- és púposlazac fajtákból. A Szovjetuniónak külön Halgazdasági Minisztériuma van, amelynek felügyelete alá 140 haltenyésztő és akklimatizációs állomás tartozik.

AUTÓ-MOTOR

Tanácsok autósoknak, motorosoknak

AZ AKKUMULÁTOR

Ha a gépkocsit szakszerűen ápolva helyeztük téli pihenőre a garázsba, vagy akár vízmentesen védve a szabadban állt, nem valószínű, hogy komolyabb hibája történt volna. De kérdés, hogy az akkumulátort kivette-e, ápolta-e a tél folyamán a kocsi tulajdonosa? Mert ha nem, kellemetlen meglepetésekkel kell számolnia. A téli autózás is fokozottabban igénybe veszi az akkumulátort, de legjobban az árt neki, ha minden különösebb törődés nélkül hónapokra „magára van hagyva", félre van téve.

A tél folyamán teljesen lemerült akkumulátornál nem az a legnagyobb baj, hogy lemezei (elektródjai) a képződött ólomszulfáttól megkeményednek, és ez csökkenti a kapacitást. Az ilyen akkumulátort úgy lehet „feltámasztani", hogy kiöntjük belőle az elektrolitot, a cellákat desztillált vízzel jól kimossuk, majd 5—8 százalékos nátronlúgoldattal megtöltjük. Árammal való tízórás töltés után a lemezek ismét meglágyulnak. Ezután az akkumulátort jól kimossuk (deszt. vízzel), visszaöntjük bele az elektrolitot és árammal feltöltjük.

A mindenkori savsűrűség — aminek méréséhez ajánlatos beszerezni egy fokolót — sokmindent elárul az akkumulátor állapotáról. Előfordulhat, hogy az akkumulátor nem ad le elég áramot, bár a normális savsűrűsége megvan. Ilyenkor ki kell csavarni a celladugókat és az indítózás alatt figyelni kell az elektrolitot. Ha egy cella erősen pezseg, zárlat van benne, vagy szulfátosak a lemezei. A szulfátréteget a leírt módon eltávolíthatjuk, de előbb tisztázni kell, hogy nem a zárlat esetével állunk-e szemben.

Rövidzárlat akkor keletkezik az akkumulátorban, amikor az idők folyamán a lemezekről levált részecskékből álló ún. ólomiszap az edény alján annyira összegyűlik, hogy eléri a lemezek alját, vagy beszorul a lemezek közé. Mit lehet ilyenkor tenni? Ki kell önteni az elektrolitot, desztillált vízzel alaposan ki kell öblíteni a zárlatos cellából az iszapot, majd az elektrolitot visszaöntve végre kell hajtani az árammal való töltést.

MEDDIG JÓ EGY AKKU?

Sokan úgy vélik, hogy az eliszaposodott akkumulátorral nem érdemes bajlódni, az már úgyis kiszolgált, jobb tehát félredobni. Nincs igazuk, mivel rendszerint csak egy-egy cellával van baj (persze az is lehet, hogy az akkumulátor valóban teljesen tönkrement, a massza kihullott az elektródjaiból). Az akkumulátor cellái „életük" során sohasem töltődnek egyformán. Kimerülésük sem egyforma; valamelyik cella előbb merül ki a többinél és visszamarad a töltéskor, tehát a használat közben keletkező ólomszulfát sohasem alakul vissza egészen töltés közben. Az ilyen cella elszulfátosodás miatt idő előtt tönkremegy — a cella, de nem az egész akkumulátor! Ha idejében észrevesszük egy-egy cella „elmaradását", az akkumulátor teljes töltése előtt rövid ideig 3 V feszültséggel adjunk előtöltést neki.

Hibát okozhat a savhiány is. Nem ritkaság, hogy az akkumulátorba desztillált víz helyett kútvizet, forralt vizet öntenek a gépkocsivezetők. Ha ilyen víz kerül az akkumulátorba, a szennyezés leköti, „elfogyasztja" a kénsavat. De az is lehet, hogy a lemezek anyagát támadja meg és pusztítja el a víz idegen-anyag tartalma. Tehát csak desztillált vizet szabad a cellákba önteni úgy, hogy az elektrolit kb. 10 mm-rel lepje el a lemezek felső élét.

TÖLTÉS HÁLÓZATRÓL

Használt akkumulátor újratöltésekor a töltőáram erőssége az amperóra kapacitás számértékének tizedrésze legyen amperekben (pl. 60 Aó-s akkunál 6 A tíz órán keresztül). Ezzel az áramerősséggel addig kell tölteni, míg az összes cellában élénk pezsgés, gázképződés indul meg. A töltést akkor tekinthetjük befejezettnek, ha a savsűrűség elérte a már említett 1,285 értéket.

Töltés után az akkumulátort még fél óráig állni hagyjuk, hogy a buborékok eltávozzanak belőle, és hogy a savsűrűség az egész akkumulátorban kiegyenlítődjék. Ezt követően az akkumulátorról az esetleg kifröccsent savat gondosan letöröljük, hogy oxidáció vagy kúszóáramveszteség ne álljon elő. A csatlakozócsúcsokról finom dörzspapírral letisztítjuk az oxidréteget, majd vékonyan bezsírozzuk őket, ami védelmet nyújt a sókiválás ellen, ugyanakkor jó kontaktust is biztosít.

Az akkumulátorokat keménygumi fedőlappal és szurokkiöntéssel zárják le. Ha idővel megrepedezik a szurokréteg — ami elég gyakori hiba — magunk is kijavíthatjuk egy kevés, kanálban megolvasztott szurok ráöntésével.

PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
SEGÉDIPARI ÜZEME

üvegezési munkákat vállal

1973. MÁRCIUS 1-TŐL

lakosság és közületek részére

Megrendelhető mindennap reggel 8-tól délután 3-ig

Tasnádi József üzemvezetőnél.
Telefon: 14-055, 14-552.

BÉLYEG

Petőfi-bélyegkiállítás

A Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága, a Szakszervezetek Megyei Tanácsa könyvtára, a MABÉOSZ Dél-dunántúli Területi Bizottsága március 15-től 18-ig bélyegkiállítást rendez Petőfi emlékére a Szakszervezetek Megyei Tanácsa épületében (Színház tér 1. sz.). A kiállítást 15-én (csütörtökön) 16 órakor nyitják meg. A helyszínen alkalmi postahivatal működik emlékbélyegző használattal.

*

Március 15-én országszerte megemlékezéseket tartanak abból az alkalomból, hogy 125 évvel ezelőtt, 1848-ban e napon győzött a polgári forradalom. Az eseményre a MABÉOSZ díszes emléklapot készíttet, amely Petőfi szobrát ábrázolja, az eseményre utaló szöveggel. Az emléklapon az 1972. december 30-án megjelent Petőfi bélyegsor 1 forintos címlete és az eseményre utaló postai bélyegző kerül elhelyezésre.

*

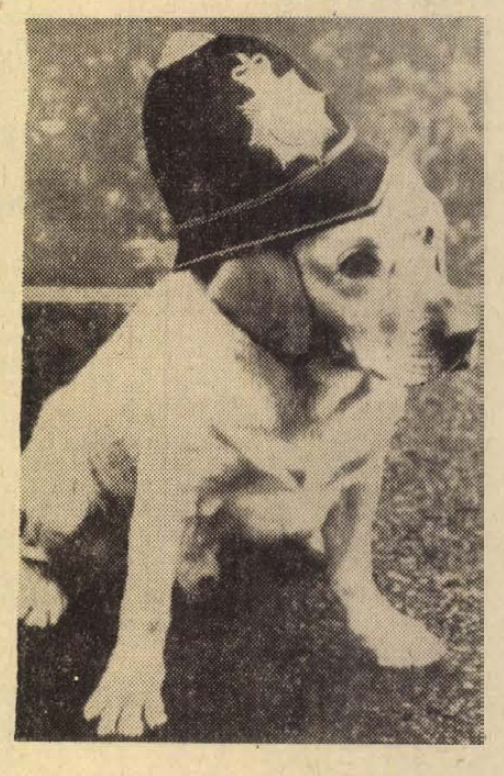
A MABÉOSZ Dél-dunántúli Területi Bizottsága február 19-én tartotta szokásos negyedévi értekezletét, melyen értékelték a bizottság és a területi iroda 1972. évi munkáját és megvitatták az 1973. évi munkatervet. Ennek keretén belül került sor a döntésre, hogy a bélyeggyűjtő körök 1972. évi zárszámadó taggyűlésein — melyeket március 20-ig kell megtartani — vegyenek részt a bizottság tagjai.

*

A MABÉOSZ Dél-dunántúli Területi Irodája az elmúlt hónapban kezdte meg az új tagsági igazolványok kiadását s az év végéig mintegy 12 000 tagkönyvet cserél ki. 1973. évben a régi és az új tagsági könyv együtt érvényes (annál is inkább, mert a tagsági bélyeg a régi könyvbe kerül beragasztásra), míg 1974. január 1-től, kizárólag az új tagsági könyv érvényes és a köröknek is csak az új tagsági könyvbe lehet majd az 1974. évi tagsági bélyeget ragasztani.

*

A MABÉOSZ budapesti székházának kiállítási termében márciusban és áprilisban is folytatják az ún. „kamarakiállítások" sorát, mely sikert aratott a komoly gyűjtők körében. Ugyanis, amíg a múltban a kiállításokon egy-egy gyűjteménynek csupán a töredékét láthatták a látogatók, a kamarakiállításokon egy-egy gyűjteményt teljes egészében mutatja be a gyűjtője, rövid magyarázatban személyesen ismerteti gyűjteménye felépítési elvét és módszerét s a helyszínen felmerülő észrevételekre válaszol.



A londoni Heathrow repülőtér nem mindennapi ünnepség színhelye volt. A személyzet meghatottan vett búcsút „Rozsdás"-tól, a két és féléves labrador-kutyától. A fotoriporter nem véletlenül örökítette meg „Rozsdást" az angol rendőrök, a bobbyk jellegzetes sisakjával a fején. A kutya ugyanis a repülőtér biztonsági csoportjának szolgálatában számos bűntény kiderítésében aratott babérokat. Most azonban, valamilyen betegség következtében, csodálatos szaglása tompult és nyugdíjba megy. „Rozsdás" megtette a kötelességét, „Rozsdás" mehet. Ilyen az élet — a kutya-élet is . . .

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
VOLLÁR ISTVÁN
ny. bányász
szeretett férjem, nagybátyánk életének 80. évében elhunyt. Temetése március 9-én 14 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. A gyászoló család.

Az Építők úti óvoda dolgozói és szülői munkaközössége fájdalommal tudatja, hogy szeretett dadusnéni, Margit néni temetése március 7-én du. 4 órakor lesz. Emlékét szeretettel megőrizzük. Az óvoda dolgozói.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett élettársam, sógornőnk és kedves rokonunk,
SCHENK JANOSNÉ
Hökkön Mária 49 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 9-én, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett edesanyánk, nagyanyánk, dédnagyanyánk, anyosunk, sogornonk és keaves rokonunk,
OZV TIRCSI POLIKARPNÉ
szül. Molnár Vilma március 3-án 77 éves korabaan csendesen elnunyt. Temetése március 9-én fél 2 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,
DR. VALKÓ GASPAR
ny. ügyvéd elhunyt. Temetése március 12-én 2 órakor lesz a központi temetőben. Dr. Valkó Gáspár és dr. Hasznos Tivadarné, dr. Valkó Éva.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették, hogy
TÖRÖK SÁNDOR
szabómester pécsszabolcsi lakos a Szentlőrinci ÁRÉSZ dolgozója 67 éves korában elhunyt. Temetése március 9-en, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. MAJOR KÁLMÁNNÉ
szül. Klapok Lenke 79 éves korában február 14-én elhunyt. A hamvait március 9-én 14 órakor helyezzük örök nyugalomra a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokon,
VASS JÓZSEF ELEMÉR
kesztyűgyári nyugdíjas március 4-én 70 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 9-én, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk azoknak, akik szeretett halottunk,
GLOCKLER FERENC
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,
KESERŰ GABORNÉ
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,
GERGELY TIBOR
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Pécsi Börgyár vezetőségének, szakszervezeti bizottságának, pártszervezetének, a BTC Elnökségének és összes sportolójának, a karbantartó üzemek dolgozóinak, műszaki és adminisztratív munkatársaknak, a szeretet és megbecsülés hangján mondott búcsúztatóért, a Kesztyűgyár 4-es szabászat dolgozóinak, rokonoknak, barátoknak és az összes ismerősöknek a temetésen való megjelenésükért és együttérzésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
BÁNATFALVY JÁNOSNÉ
búcsúztatásán megjelentek, részvétükkel, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik FRITZ JÓZSEFNÉ temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik FABRI ÉVA temetésén részt vettek, virágokkal és koszorúkkal részvétüket fejezték ki. Fivére.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem, édesapánk, nagyapánk,
VILLANYI JÁNOS
temetésén megjelentek, együttérzésükkel, részvétüket virágok, koszorúk és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
BERECZKY ALAJOS
temetésén részt vettek és utolsó útjára elkísérték és a sok szép virággal sírját elborították. Továbbá köszönetünket fejezzük ki a Kesztyűgyár vezetőinek, a végmeó összes dolgozójának, a Kesztyűgyár-óvoda vezetőinek és összes dolgozójának és minden kedves rokonnak, ismerősnek és minden kedves jóbarátnak. A gyászoló család.

állás

Keresek olyan házasomhoz közel lakó, leinformálható asszonyt, aki lakásán, esetleg lakásomon 4 éves kislányom gondozását naponta 12 órától estig vállalná. Sürgős. Győriné, Fekete Gyémánt tér 19.

Közgazdasági technikumi végzettséggel több éves raktárvezetői gyakorlattal, munkahelyet változtatnék. Ajánlatokat „Április—május" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

Ofszet-gépmester, aki műszerész is, kis házi nyomdában mellékállást vállal. „Typográfia" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Önálló varrónő szakmájában elhelyezkedne. Leveleket „Már nyugdíjas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Felsőfokú technikus, hatéves nagyüzemi gyakorlattal munkahelyet változtatna állattenyésztői, vagy üzemgazdászi munkakörbe. „Dunántúl" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányban üdülőgondnokságot vállalok. „Harkányi lakos" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Két férfi dolgozó albérleti szobát keres fürdőszoba használattal az Uránvárosban. „Igényes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gyermekes házaspár Dohánygyár környékén albérletet keres. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, kettőszobás összkomfortos lakást cserélek. Uránvárosi 2½ — vagy 3 szobás komfortosért. Telefon: 13-474 de. 8—14 óráig.

adás-vétel

2 db. választási bikaborjú eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 8.

5 db süldő eladó. Hajnalka u 21. Kovács-telep.

Berlandieri 5-BB szelektált sima vadszőlő anyavesző eladó. Pécs, Varju dűlő 8.

Eladók győztes szülőktől boxer kölykök. Érdeklődni Komló, Zrínyi M. u. 10. Türmmer.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16. Telefon: 20-571

Lucernaszéna eladó. — Dicmalom u. 16. Balokány fürdő mellett.

Magnó, szalaggal olcsón eladó. Pécs, Antónia u. 28.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható, Budapest, XX., ker. Bem u. 11. sz. alatt, Szuhi Ferenc.

Út menén stílhelyet vennék. „Nyugalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Építkezéshez alapkő ingyen elszállítható. Tettye utca 10.

Gázpalack eladó. „Nyomáscsökkentővel" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó egy asztal, 2 db párnás szék, új állapotban és még többféle bútor, József Attila u. 30. alagsor.

Ön rendel, mi szállítunk! „Rjelló" olasz Turbó de Lux NSZK olajégők, garanciával, díjmentes beszerelés. Kazánok kiválasztás szerint — radiátorok, csőáru, szerelvényáru. Szines, fehér fürdőszoba berendezések káddal, színes, mintás, fehér csempe minden mennyiségben. Szines, fehér methlal, egyéb fehér fajanc áru, minden mennyiségben. Szivattyúk 2—3 lépcsős, 80—200 lit. hidrofor komplett és tartályos, 80—200 l villanybojler, szerelvényezéssel. Japán permetező, ülőkád. Vidéki szállítást is biztosítunk. Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház. 17-es autóbusszal.

gépjármű

IH-s S 100-as Skoda eladó. Pécs, L. Marx utca 62. Érdeklődni egész nap.

500-as Fiat CX-rendszámú, műszaki vizsgázott, felújított motorral eladó. Érdeklődni: mindennap délután. Hajnóczy u. 11/a. III. em. 1.

AUTÓSOK FIGYELEM! 5,20—5,60—5,90—6,00x13 5,60—5,90—6,00—6,40—6,70x15 méretű autógumik körfutózása tizezer kilométer garanciával. Lányecsók Dózsa u. 3. Takács gumijavító.

Trabant 601 Combi CN-es eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, I. Frankel Leó u. 26. Pöttendi.

Trabant egyéves, eladó. 406-086, 17—20 között. Budapest.

Most műszaki vizsgázott Fatrán robogó eladó, adó-, olajkályhát beszáitok. Pécs, Barátúr út 11.

ingatlan

Balatonfenyves, Bélatelep, Fonyódon kisebb nyaraló felfalazását, esetleg teljes befejezését alkalmilag elvállalom. Munkások részére szállást biztosítok. 28 éves kisipari gyakorlattal. „Megbízható" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Boda Rákóczi út 7. családi ház gazdasági épülettel, nagy kerttel eladó.

232 négyszögöl terület eladó a „Cserkúti csárdától 5 perere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szigetvári szőlőhegyen, szilvás mellett 230 négyszögöl szőlő kis préshazzal eladó. „Szilvás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó. Mezőszél út 3/A. III. e. 10.

Bácvárosi templom felett 387 négyszögöl fahóddal eladó. Érdeklődni Bicsérd, Hózsa Ferenc u. 80.

Kétszobás összkomfortos szövetkezeti lakás készpénzért eladó Kertvárosban. „Gyors költözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Társas, vagy szövetkezeti lakásépítkezésbe betársulnének a Mecsekoldalon, vagy a belvárosban. „Háromszobás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 hold kerti művelésre is alkalmas szántó, a vágóhíd alatt eladó. Telefon: 19-394 az esti órákban.

Fonyódligeten 80 négyszögöl közművesített ikertelek, építési engedéllyel eladó. Németh Attila, Kaposvár, Kossuth L. u. 29. III/2.

BARI DUNAKANYARBAN 2x300 négyszögöl szőlő eladó. „ÜDÜLŐ" jeligére a Mohácsi Magyar hirdetőbe

Az uránvárosi buszvégállomásnál, 2 szobás távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó, „IV. emelet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1½ szobás szövetkezeti lakást vennék, 80 ezer kp. + OTP átvállalás. „Lehet kertvárosi is" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Beköltözhető egy szoba komfortos öröklakás Ady Endre u. 47. sz. alatti sürgősen eladó. Megtekinthető a helyszínen.

Keresek 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös kis épülettel 11 000 kp., többi megegyezéssel. „Nem köves" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kertes családi házamat, főbérleti kétszobásra, értékkülönbözettel „Tiborc u." jeligére Sallai u. hirdetőbe.

400 négyszögöl szőlő épülettel, felszereléssel az I. ker.-ben és egy harmadrolós ablak eladó. — (15 után) III. Honvéd u. 28.

Kétszobás lakást. (komfort nélkülit is) keresek egy nagyméretű szobáért, „Értékkülönbözettel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfűn nyaraló 65 négyszögöl területtel eladó. v. kifogástalan gépkocsiért cserélhető. „Kis tó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Bárban Dunához 150 m-re 250 négyszögöl szőlő épülettel eladó. Pécs, Kilián Gy. 1/A. III. 4.

Kis családi ház eladó 40 ezer forintért. Hobol, Asztalos J. út 26. szám.

Beköltözhetően eladó kétszobás házrész. „165 000" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Pécs-Szabolcs, Szabadságharc út 56. 360 négyszögöl szőlő, 275 négyszögöl kert és udvar beköltözhető két szoba-konyhás lakással. Érdeklődni mindennap 16 órától. Csaba József.

vegyes

Angol nyelvoktatást, eredményes korrepetálást vállal külföldön tanult diplomás. Telefon: 19-073.

Francia nyelvű fordítást és korrepetálást vállalok. „Diák" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyakkendő tisztítás, javítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—21 óráig.

Szőlő, gyümölcsfa metszést és szaktanácsadást vállalunk. Vidékre is. Telefon: 18-543 18—20 óráig.

Gépkocsival, anyagival üzletbe, iparba társulnék. „Rentábilis" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Autóker és műszaklárú üzletemet átadom. „Tenkesalja" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Esőcsatorna szerelése, javítása és mázolása vidékre is. — Szántó bádogos Kossuth L. 87.

Alt. iskolás gyermek korrepetálását főleg matematikából vállalom. „Főiskolás lány" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Egy középiskolás fiú matematikából korrepetálót keres. „Matek" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Főiskolás lány a délutáni és esti órákban bármilyen munkát elvállalna. Leveleket a Sallai utcai hirdetőbe „Munka" jeligére.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával Házhoz megyünk. Telefon: 16-083, 16-519.

Matematikust keresek negyedikes középiskolás korrepetálására. „Jó eredmény" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Dolgozókat felveszünk

VEGYÉPSZER Szerelési igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres állványozó, SZIGETELŐ, BÁDOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. JELENTKEZÉS: Vegyépszer, leninvárosi kirendeltség TVK címén, Vegyépszer kazincbarcikai kirendeltség, Vegyépszer Péti Nitrogén Művek címén, Vegyépszer budapesti központjában, XV. ker., Magyaród útja 42. (2293)

VILLANYSZERELŐT felveszünk. Jelentkezés BARANYAKER, Pécs, Rákóczi út 11. Üzemgazdasági osztály (579)

PERFEKT GYORS- és gépírási tudással, adminisztratív készséggel rendelkező, gyakorlott munkaerőt keresünk, titkárnői beosztásra. Német, angol nyelvismeret előny. Ajánlatokat a Bem utcai hirdetőbe „Nagyvállalat" jeligére kérjük. (541)

VÍZVEZETÉK-SZERELŐ szakmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat. Jelentkezés a vállalat TMK-részlegénél, Pécs, Könyök u. 2. sz. (551)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött LÁNYOKAT SZÖVŐ, FONÓ, CERNÁZÓ, CSEVELŐ TANULÓKNAK. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1933)

A DÉL-DUNÁNTÚLI MEH Vállalat autószerelő és autóvillamossági szerelőt keres felvételre. JELENTKEZÉS: a műszaki osztályvezetőnél, Pécs, dr. Doktor Sándor u. 14. (581)

KIVITELEZÉSI munkákban jártas építésznémöket keres a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés részletes önéletrajzzal a személyzeti osztályon. (522)

AZONNALI belépéssel felveszünk beremendi, bátaszéki és balatonfűzfői munkahelyeinkre villanyszerelőket és segédmunkásokat. Jelentkezés: Villanyszerelőipari Vállalat 2. sz. Szerelőipari Uzem Munkaerőgazdálkodásán Budapest VII., Síp utca 23. „A" épület.

NŐI segédmunkásokat felvesz és gépszerelőnek betanít a Pécsi Kenyítőgyár. Siklósi út 47. (6254)

ASZTALOS üzemünkben, férfi segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz K. u. 2. sz. (582)

A Volán 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége rakodómunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 3. sz. alatt. (537)

FELVÉTELRE keresünk gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51. (197522)

NŐI ÉS FÉRFI SEGÉDMUNKÁSOKAT, betanított munkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa F. u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől). (197520)

FELVÉTELRE keresünk szakképzett henteseket, szakképzett eladókat és női konyhai segédmunkásokat. Jelentkezés: Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Pécs, Perczel u. 8. sz. (197534)

PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvételt hirdet egy fő építészmérnök vagy építésztechnikus felvételre műszaki ellenőri munkakörbe, egy fő építészeti (műszaki) rajzoló felvételre, egy közgazdász elemzői munkakör betöltésére, egy gépésztechnikus vagy vegyigépész felvételre, műszaki előadói munkakörbe. (197523)

BVM Pécsi Gyárrészleg, hirdi telepére férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: telepvezetőnél, Hird-vasútállomás. (197516)

HALOZATI villanyszerelőt felveszünk. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (197530)

IPARI SZÖVETKEZET FELVÉTELRE KERES

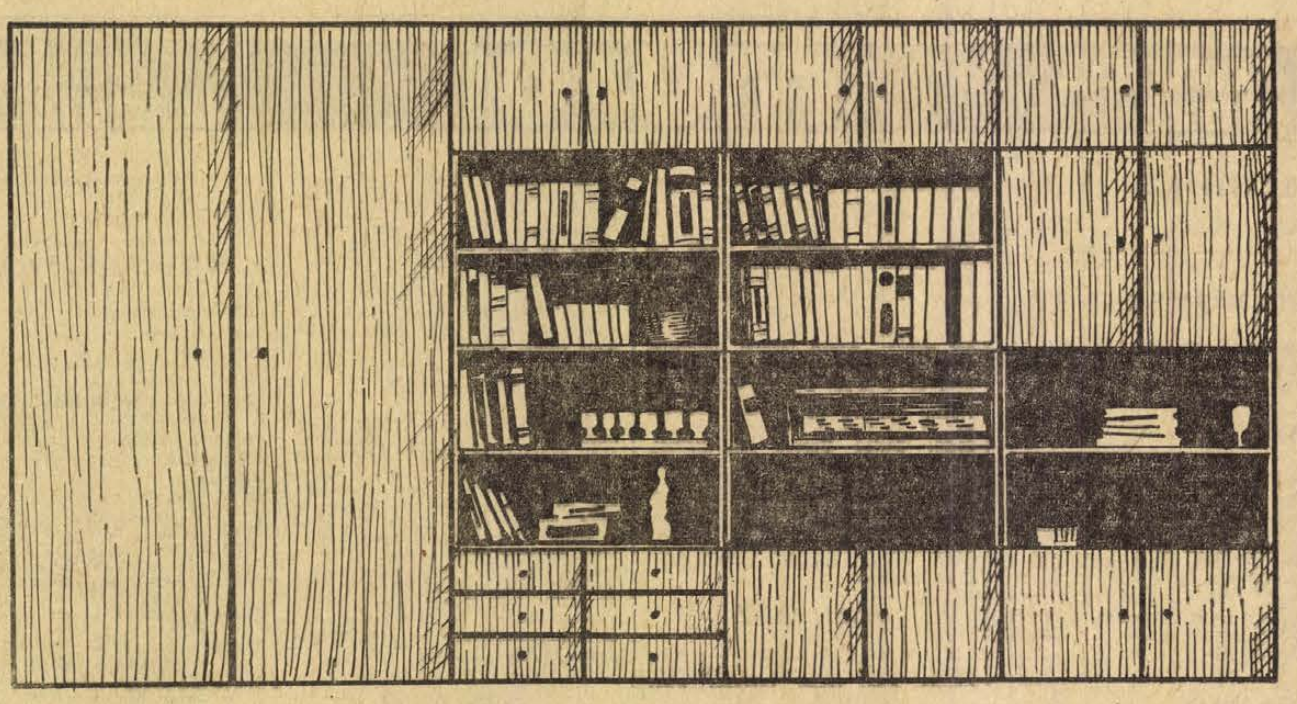
közgazdaságtudományi, vagy jogi egyetemet végzett, nagy gyakorlattal rendelkező

anyag- és áruforgalmi OSZTÁLYVEZETŐT.

Pályázatokat részletes önéletrajzzal, a korábbi munkahelyek feltüntetésével „Áruforgalom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

BUBIV BÚTORKIÁLLÍTÁS—1973

A Mecsek Áruház bútorszalonjában III. 8—17-ig naponta 9—19 óráig a BUBIV új, modern lakószobáiból és variálható típusaiból



Kiállításra kerülnek a BUBIV „Napfény", „Velence" „Maya", „Marika", „Melinda" és „Bajkál" lakószobái, amelyek nemcsak szemre szépek, hanem rendkívül praktikusak is, ugyanis elemekre bonthatók, különböző fotelekkel, heverőkkel, dohányzó garnitúrákkal kombinálhatók. A természetet utánzó, vagy színes furnérozással készülnek. Megnyugtató és kellemes környezetet teremtenek a pihenésre vágyó család mindennapi életéhez.



OTP-ügyintézés

200 Ft fuvartérítés

Látogasson el a barátságos bútorok birodalmába!

BÚTORÉRT BÚTORÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

BUBIV márka — minőség, jó ízlés!

bubiv

BUDAPESTI BÚTORIPARI VÁLLALAT

TÖRV. VÉD.

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

JÓL VIZSGÁZOTT A BARANYA KUPA

Az idei nemzetközi Baranya Kupa ökölvívó viadal alapos kárpótlást nyújtott a szurkolóknak az elmúlt évi gyengébb bemutatkozás helyett. Sokan emlékeznek rá, hogy 1972-ben — nem a rendezők hibájából — milyen rosszul sikerült a várt verseny. Most aztán mindennel elégedettek lehetünk. Három napon keresztül izgalmas, színvonalas mérkőzések voltak valamennyi súlycsoportban. Világversenyek helyezettjei léptek szorítóba a rendkívül hálás pécsi közönség előtt. A vasárnap délelőtti döntő nem egy összecsapása magyar bajnoki döntőnek is beillett volna. Gedó, Orbán, a jugoszláv Popetru, Csjef, Kovács II., Edőcs és a jugoszláv nehézsúlyú bajnok Militi mérkőzései élményt jelentettek a nézők számára.

A pécsi ökölvívó szakosztályokat Kovács II. és Sárdi képviselte a döntőben, bizonyítva, hogy a pécsi ökölvívás az élmezőnyben foglal helyet.

A FIÚK MAGUKRA TALÁLTAK, A LÁNYOK TOVÁBBRA IS GYENGÉLKEDNEK

A PVSK férfi kosárlabdázói vasárnap a BSE elleni mérkőzésükön kitűnő csapatjátékuknak köszönhetik bravúros győzelmüket. Bármilyen furcsán hangzik ez, amikor Pálvölgyi 41 pontos teljesítményével magasan kiemelkedett a mezőnyből, de nemcsak Pálvölgyi, hanem Rab, Tahi és dr. Naumov is nagyszerűen játszott, ezúttal nem volt gyenge pont a pécsi csapatban, a pécsi fiúk játéka már a Sopron elleni találkozón is megnyerte a szakemberek tetszését, vasárnap a BSE ellen még jobban játszottak, egységes, érett csapat benyomását keltették, és joggal szolgáltak rá a szakemberek elismerésére.

Mi lesz a Szigetvárral? A hajdan jó eredményeket elért csapat sehogy sem tud magára találni. Vasárnap ismét olyan mérkőzést vesztettek el Szigetváron, ahol pontokat kellett volna szerezni. Diósgyőr után a másik újonc Csepel is legyőzte a Szigetvárt. A bajnoki táblázaton a két utolsó helyet a Baranya megyei csapatok foglalják el, a szigetváriak az utolsók és a PVSK lányok az utolsó előttiek. A vasutas csapat vezetői még bizakodnak, bár az együttes helyzete nem rózsás, de a következő fordulókban, amikor a HSC-vel, a Szigetvárral és a Csepellel játszanak, talán sikerül pontokat szerezniük, amelyekkel feljebb kerülhetnek a bajnoki táblázaton.

EGY TALÁLATON MÚLOTT

A PEAC I. osztályú párbajtőr minősítő versenyén a pécsi vívók között Herczfeld Istvánnak sikerült I. osztályú minősítést szereznie. A férfi törvivó Vető után ő a második pécsi vívó, aki az idén I. osztályú minősítést ért el. Nem sok hiányzott, hogy Csethe István, a PMSC párbajtőrvivója is I. osztályú minősítést szerzett. Mindössze egy találaton múlott. Csethe a 7. helyen végzett a versenyben, a 6—7. helyért vívott csörtében 5:4 arányban maradt alul a budapesti dr. Pókával szemben, s miután az új szabály szerint csak a verseny első hat helyezettjének jár I. osztályú minősítés, Csethének még bizonyítania kell, hogy „megérett" az I. osztályú minősítésre. Herczfeld parádés dolgokat produkált, időnként azonban visszaesett, s bár legyőzte a verseny győztesét, a Bp. Honvéd versenyzőjét Hubait, a második hellyel kellett megelégednie, az első helyet a végig egyenletesen vívó budapesti versenyző biztosította magának.

NEMZETKÖZI MÉRKŐZÉS

Mohács—Bytom

Március 8-án, csütörtökön nemzetközi labdarúgó-mérkőzésre kerül sor Mohácson. A Szekszárdi Dózsa vendégeként Magyarországon tartózkodó Bytom együttesét fogadják a mohácsiak. A lengyel csapat edzője Vasas Mihály, a volt válogatott játékos. A mérkőzés kezdete 15.30.

Hét vége a labdarúgópályákon

A Ferencváros vendége lesz a Pécs — a Bp. Honvéd Komlón vendégszerepel

Tavaszi rajt az NB III-ban és a megyebajnokságban

A labdarúgó NB I. hétvégi fordulójában a Komlói Bányász játszik otthonában, vasárnap a Bp. Honvéd látogat el a bányászvárosba. A Ferencváros vendége ezen a vasárnap a PMSC lesz. Az NB I-es csapatok mellett pályára lépnek az NB III. és a megyebajnokság résztvevői is.

AZ NB I. HÉTVÉGI MŰSORA

Szombat: Zalaegerszegi TE—Vasas, Zalaegerszeg, 15.00, Emsberger. (A találkozót a tévé is közvetíti.)

Vasárnap: Videoton—VM Egyetértés, Székesfehérvár, 15, Csernefalvi, Komló—Bp. Honvéd, Komló, 15, Katona, SZEOL—MTK, Szeged, 15, Vízhányó, Ferencváros—Pécs, Népstadion, 15, Palotai, Újpesti Dózsa—Diósgyőr, Megyeri út, 15, Halász M., Csepel—Salgótarján, Csepel, 11, Kőrös, Rába ETO—Tatabánya, Győr, 15, Szkokán.

NB I. B. Vasárnap: Pénzügyőr—Debreceni VSC, Pasaréti út, 14.30, Müncz, MVSC—Szekszárd, Miskolc, 14.30, Bíróczki, BKV Előre—Ganz MAVAG, Knopp u. 15, Somlai, Haladás VSE—Dorog, Szombathely, 14.30, Tapolczai, Bp. Spartacus—Békéscsaba, Kőér u. 14.30, Mohácsi, Dunaújváros—Kecskemét, Dunaújváros, 15, Hámori, Eger—Várpalota, Eger, 14.30, Szávó, Oroszlány—MÁV DAC, Oroszlány 15.00, Vincze dr.

Az MNK-ban jövő szerdán, március 14-én, már a döntőbe jutásért játszanak a csapatok. Hétfőn kijelölték a játékvezetőket.

A Szolnoki MTE—Vasas mérkőzést Hévizi vezeti, a kezdési idő: 15 óra.

A Bp. Honvéd—Videoton találkozó Kispesten, 15 órakor kerül sorra. A vezető bíró: Somlai. Ezt a találkozót a tévé is közvetíti.

Az MNK döntőjét május 1-én rendezi meg az MLSZ. Szerdán ma este Torinóban lép pályára az Újpesti Dózsa. Az EK mérkőzések során ez lesz a két csapat első találkozója.

Az NB III-ban és a megyei I. osztályban is megkezdődik a tavaszi forduló. A labdarúgó szövetségnek a pécsi fúzió kapcsán több változtatást kellett eszközölnie. Az NB III-ban törölték a Helyiipar eredményeit. A Helyiipar helyén a PMSC III. szerepel majd, de eredményeik nem számítanak be a bajnokság végeredményébe. A megyebajnokságban nem lesz szabadnapos, ide a PMSC IV. nyert besorolást. A PMSC III-hoz hasonlóan a PMSC IV. eredményei sem számítanak be a bajnokságba. Az NB III. első tavaszi fordulójának mérkőzései: Mezőfalva—Fornád, Szászvár—Kaposvári Vasas, Mohács—PEAC, Porcelánanyár—Nagyatád, Volán 12.—Nagymányok, Lábod—Steinmetz SE, Szekszárdi Vasas—PMSC III. (barátságos), Paks szabadnapos.

A megyei I. osztály hétvégi mérkőzései: Beremend—Siklós, Pécsi Kinizsi—Sásd, Mágocs—Szigetvári Kinizsi, Véménd—Sátorhely, Bóly—Töttös, Pécsi Vasas—Pécsi Kesztyűgyár, Szederkény—István-akna, Szentegát—Pécsi Gázmű, Sellye—PMSC IV.

A PMSC NB I-es labdarúgói ma délután a Tüzer utcai pályán 15 órakor a PMSC III-mal játszanak előkészületi mérkőzést.

Sikeres kezdet

Nagy érdeklődés előzte meg a PMSC átszervezett csapatának bemutatkozását az első tavaszi fordulóban. Nos, a kezdet sikeres volt, a PMSC úgy szerepelt, ahogy vártuk.

Végig határtalan lelkesedéssel küzdött valamennyi játékos a győzelem érdekében. A három újonc is olyan teljesítményt nyújtott, mintha évek óta NB I-es játékosok lennének. Szabó jól illeszkedett be az átszervezett védelembe. Farkas két remek gólt fejelt, vitathatatlanul a mezőny legjobbja volt. A harmadik újonc Lubastyik is megtett mindent. Ezúttal úgy érezzük, azoknak a szurkolóknak volt igazuk, akik nemtetszésüket fejezték ki Lubastyik lecseréléséért, hisz a csatársorban voltak nála gyengébb pontok. Az természetesen más lapra tartozik, hogy szükség volt-e a friss erők bevetésére. Az eredmény azt bizonyította, hogy igen.

A csapatrészek közül az új összetételű védelem volt a legjobb. Úgy tűnik Kocsis megbízható középhátvéd lesz. Középpályán még javulásra van szükség, a sérültek felgyógyulása után bizonyára folyamatosabb lesz a játék. Elől volt a legtöbb probléma. A csatársor tagjai rendre kihagyták a jobbnál jobb helyzeteket. (Szerencsére Farkas mindig jókor érkezett!) Meglátszott, hogy Máté nincs formában és ez kihatással volt a támadósorra.

Biztató, hogy jóval több volt a pozitivum a játékban, mint a negatív jelenség. Ha sikerül még egységesebbé tenni a csapatot és a kezdeti lelkesedés se száll alább, akkor elkerülheti a kiesést a PMSC.

KÉZILABDA:

PMSC—magyar válogatott 21:17 (11:11)

A Kijevbe készülő magyar férfi kézilabda válogatott utolsó előkészületi mérkőzését a PMSC NB I-es csapatával játszotta. A pécsi csapat kitűnő ellenfélnek bizonyult, remek játékkal legyőzték a válogatottat. Sikeresen mutatkoztak be az újonnan igazolt játékosok és Hadnagy remek formában védett. A pécsi gólszerzők: Koleszár (5), Gera (4), Pados (4), Kis Gy. (4), Hegedüs, Kiss A., Harmath, Mihalovics (1—1).

Nagy siker a Hungária úti döntetlen

A Komlói Bányász labdarúgó-csapata a döntetlen reményében utazott fel Budapestre az MTK elleni mérkőzésre. Utólag már könnyű elmondani, hogy a vidéki kék-fehér együttes a tervét teljesítette. Ám a 90 perc sokkal nehezebb volt!

A fővárosiak sokáig elsöprő lendülettel támadtak. Jobbnál-jobb helyzeteket teremtettek, de képtelenek voltak begyötörni a labdát a kapuba. A Komló védelme — Erdősivel az élen — olyan nagy becsvággyal küzdött, hogy a vendéglátók végülis kénytelenek voltak beletörődni: a Bányász hazaviszi az egyik pontot. Nem tudni, hogy mi lett volna, ha a sorozatos MTK-ziccerek után az utolsó percekben az újonc Dárdai Hajdu kapujába helyezi a labdát?

Maradjunk a realitás talaján. A baranyai csapat szervezett játéka csak gólnélküli döntetlenre volt jó ezen a napon. Nem lehetett magasabb az igény, hiszen Juhászék még nincsenek jó formában.

— A felkészülés utolsó szakaszában nagyon rossz talajviszonyok álltak rendelkezésünkre — mondotta Lantos Mihály. — Az MTK viszont külföldön jó erőkkel találkozhatott és olyan pályákon edzhetett, ami megfelel a követelményeknek. Eredményeik is tiszteletet parancsoltak. Számunkra ezért is nagy fegyvertény a pontszerzés. Tudjuk, hogy a következő ellenfelek sem lesznek könnyebbek. Vasárnap a bomba-formában lévő Honvéd látogat hozzánk, utána pedig a szintén jó erőket felvonultató Vasas fogad bennünket. Megpróbáljuk ezeken a találkozókon is a becsületes helytállást.

A Komlói Bányász ma délután 3 órakor a PVSK-val tart kétkapus játékot a kökönyösi pályán.

Elszánt a Juventus

Magyar Péter, az MTI római tudósítója jelenti:

A Juventus rejtekhelyen készül az Újpesti Dózsa elleni Európa Kupa találkozóra. A vezetőket és játékosokat foglalkoztatja még a Torino együttesétől vasárnap elszenvedett vereség, de inkább elszántságot merítenek belőle, mint elkeseredést: a szerdai mérkőzésen akarják kiköszörülni a csorbát.

Giovanni Angelli, a FIAT-művek elnök-tulajdonosa, a Juventus tiszteletbeli elnöke meglátogatta a játékosokat rejtekhelyükön és jó játékra buzdította őket a magyar bajnokcsapat ellen.

Vycpalek edző időközben már felállította a hadrendet: végleges, hogy Morini nem játszhat, helyét Longobucco foglalja el. Ő fogja majd Benét, akit a torinóiak a legveszélyesebbnek tartanak az újpesti csatársorban. Dunai II-re Spinosi, Zámbóra Furino, Tóthra Capello ügyel majd, míg Causiora Dunai III-nak, Hallerre pedig Horváthnak lesz gondja. A Juventus részéről cserejátékosként a második félidőben helyet kaphat Cuccureddu vagy Altafini is.

Az olasz lapok bemutatják az újpesti együttest, eredményeit, játékosait. Benére és Dunai II-re hívják fel elsősorban a figyelmet. Megállapítják: az Újpestben hét válogatott játékos szerepel, a Juventusból ugyancsak heten voltak legutóbb válogatottak. Így a szerda esti összecsapás majdnem olasz—magyar válogatott találkozó lesz...

Ahol az utánpótlás nevelődik

Építők úti Általános Iskola

Díjkiosztó ünnepség volt a budapesti Lékai János úttörőházban. Az úttörők hetilapja, a Pajtás megszavaztatta olvasóit, kiket tartanak 1972 legjobb úttörő sportolóinak. Az év legjobb nagypályás labdarúgó csapata az Építők úti általános iskola együttese lett. A címmel járó kupát Kenderesi Ferenc csapatkapitány vette át.

Első helyükhöz nem fért kétség. Tavaly megnyertek mindent, amit egy úttörő csapat megnyerhet. Elsők lettek az Úttörő Olimpián és a Pajtás Kupában sem találtak legyőzőre. Sikereik képlete a régi, jól bevált: tehetség plusz szorgalom. Többet és jobban edzettek vetélytársaiknál és nemcsak jobban, hanem fegyelmezettebben is játszottak náluk. Sikereikért nagymértékben „felelős" volt Garami József testnevelő tanár, aki szakmailag és emberileg is kitűnően irányította a fiúkat.

A múlt idő mindvégig jogos. Az Építők úti iskola kitűnő úttörő focicsapata tavaly nyáron felbomlott. Szó sincsen valamiféle miniválságról a minilabdarúgásban, egyszerűen a játékosok nagy része elvégezte az általános iskolát, ami mindenképpen örvendetes dolog. Garami József testnevelő tanár is csak az iskolától vált meg, a gyerekektől nem, mert mint a Sportiskola edzője és a PMSC utánpótlásfelelőse edzője a SI ificsapatának, ahol a fiúk nagyrésze játszik.

Az iskola igazgatója Jakab László, aki lelkes híve és segítője volt munkájuknak, így emlékezik vissza az „aranycsapat" gyerekeire:

— Nagyon jó emlékeim vannak a fiúkról: Nemcsak a sportban, hanem — képességeik szerint — a tanulásban is jól megálltak a helyüket. Látszott rajtuk a sport fegyelmező és „felhúzó" hatása. Az utánpótlás már nevelődik, a mostani ötödik-hatodik osztályosok közt vannak olyanok, akik folytatni fogják a sikereket. A mag már el van vetve.

Belénessy Csaba

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.

Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel. 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellez Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőknél.

Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 órakor. Babits-bérlet.

HANGVERSENY

Komló Zrínyi Művelődési Ház: Kovács Lóránt és Sebestyén János hangversenye. (19.30 órakor.)

MOZI

Park: Föltámadott a tenger (fél 3, negyed 6). Egyetem filmklub (8).

Kossuth: Két pisze, meg az autóstop (10, 12, fél 3, fél 5). A törvénysértő seriff (fél 7, fél 9).

Petőfi: A törvénysértő seriff (fél 4, fél 6, fél 8).

Rákóczi: Eltelt egy nap (5, 7). **Kodály Ko.:** Utazás Jakabbal (5). **Mohács:** Napraforgó (fél 6). Családi fészek (fél 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt. A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.14: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.18: A rádió dalszínháza. Hej Madrid, Madrid. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 10.40: A Windsori vig nők. Nicolai operájából részletek. 11.20: Gyárat, erdőt vagy lakótelepet? 11.30: A Szabó család. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. Szabó Tibor énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Éneklő világ. 14.30: Nőkről nőknek. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Hasas a kürtszó! 15.45: Rátonyi Róbert énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Elképzelések és lehetőségek. 16.24: Petri Endre zongorázik. 16.49: Az élő népdal. Karancskeszi. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogramtól a sztereolemezig. 17.40: Lépésről lépésre. 17.55: Harangozó Teréz virágénekeket énekel. Benkő Dániel gitározik. 18.09: „Tipográfiát látsz, mely világ csudája . . ." 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Helen Shapiro és Shubby Checker énekel, a Shadows együttes játszik. 20.00: Enrico Caruso felvételeiből. 20.27: Mezőgazdaságunk nagyjai. Kozma Pál akadémikus. 20.52: Hírek. 20.55: Közvetítés a Juventus—Újpesti Dózsa BEK negyeddöntő mérkőzéséről. 22.50: Februárban hallották először... Tánczene. 23.20: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Operettdalok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Világhírű karmesterek vezényelnek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket . . . 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Népdalokkal egész éven át. 12.15: Kórusmuzsika. 12.40: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Mozart B-dúr divertimento. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. 14.00: A Tolcsvay-fivérek táncdalaiból. 14.15: Orvosi tanácsok. 14.30: Hírek, időjárás. 14.35: Behár György feldolgozásaiból. 14.45: Levelek a világirodalomból. 15.09: Barkácsolók ötperce. 15.14: Weiner: II. divertimento. 15.33: A francia történelem dalaiból. 15.41: Ó nagy kerek ég . . . 15.46: Kedvelt réai melódiák. 16.36: A Liocsei Rádió fúvószenekara játszik. 16.46: Birkás Lilian énekel. 16.57: Reklám. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.25: Színes népi muzsika. 19.04: Közvetítés a József Attila Színházból. Makra dráma két részben. Közben 19.54: Jó estét gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25—20.28: Új könyvek. 21.36: Na-Conxypan vándora. Műsor Gulácsy Lajos festőművészről. 22.06: Lengyel szerzők műveiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. The Missing Jewwl. 18.25: Magyar zeneszerzők. 19.03: Lakásépítők között. 19.13: Franck: A-dúr szonáta. 19.43: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 20.00: Bartók és Kodály barátsága. 20.30: Hírek. 20.33: Új lemezeinkből. 21.51: Máté Péter és a Mini együttes felvételeiből. 22.10: A Magyar Rádió és Televízió énekkara operakórusokat énekel. Közreműködik: Az MRT szimfonikus zenekara. 22.34: Pierre Fournier és Wilhelm Kempff új Beethoven-lemezei III. rész. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben. — Aktuális riportműsor. A tartalomból: „Kodály Zoltán és Pécs-Baranya. Látogatás az emlékkiállításon. — Üzemi lapszemle. — Gondolatok a falugyűlésekről. — Tavaszvárás Abaligeten. — Muzsika mindenki kedvére.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Bodrogi Gyula énekel, Roger Williams zongorázik.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Gyermekdalok. D. Jusic szerzeményei. — Szemelyi asszonyok. Riport. — Vidám dalok — Nagymama. Elbeszélés. — Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Beiskolázás a bajai német gimnáziumban. Riport. — Szakmunkások. Portré. — Ösztöndíj középiskolásoknak. — Tánczene fiataloknak.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—9.35: Iskolatévé

8.05—8.35: Földrajz (ált. isk. 8. o.)

9.00—9.35: Kémia (középisk. I. o.)

9.35: Műsorismertetés

9.36: „Életet az éveknek". Nyugdíjasok műsora

10.05: Televarieté

11.10—11.40: Telizsák

13.10—13.40: Iskolatévé

16.30: Irány az egyetem!

17.13: Műsorismertetés

17.15: Hírek

17.20: Kuckó

17.40: Állatkertek a nagyvilágban

18.00: Emberek az átlagok mögött. IV. rész

18.20: Helyünk a világmindenségben. IV. rész

19.00: Reklámműsor

19.05: Tiszteljétek a nőket!

19.15: Esti mese

19.30: Tv-híradó

20.00: „Miénk a szó . . ." A fiatal művészek sorozatának 2. adása

20.55: Juventus—Újpesti Dózsa BEK labdarúgó-mérkőzés közvetítése Torinóból.

22.45: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00—22.05: Billy Budd. Amerikai film.

JUGOSZLÁV TV.

15.00: Labdarúgás: Tventa—OFK Beograd. 16.40: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Dr. Doolitle. 18.30: Riport. 19.00: Rajzfilmek. 19.15: Hogyan . . . / 20.10: Amsterdam Ajax—Bayern labdarúgó-mérkőzés egyenes közvetítése. 22.00: Csendesek a hajnalok. Szovjet játékfilm. I. rész.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 57. szám
1973. március 8., csütörtök
Ara: 80 fillér

A tartalomból:

Vályi Péter nyilatkozata amerikai tárgyalásairól (2. old.)

A nemzetközi vétel (4. old.)

A hét filmjei (4. old.)

Termékbemutató Siklóson (5. old.)

„Szélesedő paletta" (5. old.)



A NEMZETKÖZI NONAPRA
Erb János felvétele

Kádár János látogatása a lőrinci fonóban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ
A fonó nődolgozói szeretettel köszöntik Kádár elvtársat

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára szerda délelőtt ellátogatott a Pamutfonóipari Vállalat lőrinci gyárába. Németh Károlynak, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Budapesti Pártbizottság első titkárának és Katona Istvánnak, az MSZMP Központi Bizottsága tagjának, a KB osztályvezetőjének társaságában.

A vendégeket a XVIII. kerület, a vállalat és a gyár vezetői fogadták, s a főbejáratnál KISZ-fiatalok virágcsokrokkal köszöntötték őket.

A gyár tanácstermében Végh Józsefné, a Pamutfonóipari Vállalat vezérigazgatója, Peer András, a lőrinci gyár igazgatója és Novák Györgyné, a vállalat párttitkára tájékoztatta Kádár Jánost és a társaságában lévő személyeket a 7400 dolgozót foglalkoztató vállalat életéről, munkájáról, a „lőrinci fonó" néven ismert XVIII. kerületi gyár eredményeiről és terveiről.

A vállalat öt gyárból áll, összesen csaknem 250 000 orsóval dolgozik és évente 22 000 tonna fonalat készít, ami a hazai pamuttípusú fonaltermékek 35–40 százalékát jelenti. A dolgozók több mint kétharmad része nő. Magát a lőrinci fonót 1948-ban helyezték üzembe, az ország első szocialista ipari létesítményeként. A negyedik ötéves tervidőszakban 176 millió forint beruházási összeg jut a lőrinci gyár műszaki fejlesztésére.

A tájékoztatók után különböző üzemrészek megtekintésével folytatódott a program: a tisztító, a kártoló, az előfonó és az automata lánccsévélő üzemet mutatták be a házigazdák a vendégeknek.

Kádár János a délutáni órákban üzemi munkásgyűlésen vett részt a lőrinci gyár művelődési otthonában.

Novák Györgyné üdvözölte meleg szavakkal a megjelenteket, majd Peer András szólt a lőrinci fonó munkájáról, az itt dolgozók életkörülményeiről.

Kránitz Lajosné, az előfonoda „Előre" szocialista brigádjának vezetője hozzászólásában megszépülő munkahelyét dicsérte. Tránszki Mária, a gyűrűsfonoda „Vörös csillag" szocialista brigádjának tagja hozzászólásában a fiatalokról beszélt.

Felszólalt a munkásgyűlésen Kádár János is. Meleg szavakkal mondott köszönetet az üzem vezetőinek, dolgozóinak a meghívásért és a szívélyes, kedves fogadtatásért, majd a bel- és külpolitikai élet néhány időszerű kérdésével foglalkozott. Rámutatott, hogy munkánk, s bizonyos értelemben egész közvéleményünk számára meghatározó jelentőségű volt a Központi Bizottság novemberi ülése, amely számot vetett azzal, hogy az elmúlt két esztendőben hogyan, milyen hatásfokkal dolgoztunk a X. kongresszus határozatainak valóraváltásáért.

Fontos és örvendetes, hogy a Központi Bizottság azt állapíthatta meg: pártunk, munkásosztályunk, szocializmust építő népünk alapvető tevékenysége a kongresszus iránymutatásának megfelelő volt, a kongresszusi határozatok megvalósításáért végzett munka a belpolitikában, a gazdasági építésben, a kultúrában és az életszínvonal területén egyaránt számba vehető, érzékelhető jelentős eredményeket hozott. Ugyanakkor a Központi Bizottság kötelességének tartotta, hogy igazítson, megfelelő határozatokat hozzon azokra a területekre és kérdésekre vonatkozóan, ahol elmaradás tapasztalható, ahol a végrehajtás nem úgy valósult meg, ahogy azt a X. kongresszus előírta.

Kádár János hangsúlyozta, a konkrét eredményeken túl az a legfontosabb, hogy a Központi Bizottság megállapíthatta: a párt politikája, irányvonala helyesnek bizonyult, kiállta a gyakorlat próbáját. A Központi Bizottság ülése is megerősítette, hogy alapvető irányunk és törekvéseink nem változnak. A továbbiakban is azon kell lennünk, hogy a X. kongresszus határozatait minél jobban, minél előbb, minél nagyobb hatásfokkal megvalósítsuk. Ettől függ népgazdaságunk alapjainak további erősítése, a termelőberendezések bővítése, az emberek életének további javulása, a szocialista társadalom mielőbbi teljes felépítése. Most a hétköznapok, a tettek következnek. Fontos, hogy a határozatot egységesen értelmezzük, s ennek érdekében egységesen, együtt cselekedjünk. A párt, a maga teljes erejével, a tömegszervezetek, a hazafias népfrontmozgalom, az állami vezetés, minden dolgozó, aki szíven viseli családja, népünk, a szocializmus sorsát, fogjon össze; még jobban, még nagyobb egyetértésben, s még pontosabban cselekedje azt, ami közös nagy feladatainkból rá hárul.

A Központi Bizottság első titkára kiemelte, hogy erősödött a párt és a tömegek összeforrottsága, nőtt egész rendszerünk ereje. Továbbra is a szocializmus módszereit kell követnünk és alkalmaznunk. Változatlanul érvényes és rendkívül fontos számunkra a szövetségi politika, abban az értelemben is, hogy a kommunisták és a pártonkívüliek még jobban tömörüljenek, s hogy a munkások, parasztok, értelmiségiek, továbbá a városi kispolgári rétegek is fogjanak össze annak a felismerésnek a jegyében, amiben egész népünk osztozik: csak a szocializmus útján boldogulhatunk.

Kádár János foglalkozott a közelgő tanácsválasztással, majd külpolitikai kérdésekről szólva kifejtette, hogy népköztársaságunk szocialista ország, belpolitikája szocialista, s ennek megfelelően a külpolitikája is az. A legáltalánosabban mindenekelőtt az fejezi ki céljainkat, hogy szocializmust és békét akarunk. Mindez ma már valóság: Magyarországon szocializmus épül és népünk békében él. Ebben nagy munka, történelmi harcok eredményei, nagy nemzetközi közös erőfeszítések sikerei fejeződnek ki.

Kitért Kádár János a legutóbbi béremelésekre. Hangsúlyozta, ezzel kapcsolatban többről van szó, mint egyszerű béremelésről. A törekvés az, hogy a munkásosztály minden szempontból – politikailag, erkölcsileg és anyagilag egyaránt – biztosítva lássa az őt megillető helyet.

Kádár János ezután a dolgozó nők helyzetével, munkájuk megbecsülésével foglalkozott. Utalt arra, hogy a lőrinci fonó több mint tízszer nyerte el az élüzem címet, nagyrészt a nődolgozók eredményes munkájával. Hozzáfűzte: a magyar nők társadalmunk életében mindenütt méltóképpen jelen vannak, aktívan kiveszik részüket a munkából. Emlékeztetett arra, hogy március 8-án, a nemzetközi nőnapon immár hagyományosan egész társadalmunk tisztelettel köszönti a nőket. Ebből az alkalomból átadta a Központi Bizottság szívből jövő üdvözletét és legjobb kívánságait a túlnyomórészt nőket foglalkoztató üzem dolgozóinak.

Hangsúlyozta: országunk, társadalmunk most egyenes úton halad előre. Rajtunk múlik, hogy a rendelkezésre álló összes lehetőséget ésszerűen, jól felhasználjuk előrehaladásunk ütemének meggyorsítására. Ha ezt elérjük, eredményeink gyarapodnak, gondjaink pedig — ha talán számszerűen nem is csökkennek majd — mindenesetre könnyebbek lesznek, mint a jelenlegiek. Kölcsönösen egymásra vagyunk utalva. A Központi Bizottság a további munkában sem tudja nélkülözni a magyar munkásosztály, a dolgozó nép támogatását. Ugyanakkor kötelességének tartja, hogy őrködjön a szocialista-kommunista elvek tisztaságán, hogy e nemes elvek szellemében valósulianak meg és váljanak gyakorlattá hazánk, népünk nagyszerű, szocialista céljai.

Kádár János nagy tapssal fogadott beszéde után Novák Györgyné zárszavával ért véget a lelkes hangulatú munkásgyűlés.

Tíz éve egyesült a Pécsi és a Komlói Szénbányászati Trösztt

Tíz évvel ezelőtt, 1963. június 30-án nyújtott a két szomszédvár – a Komlói és a Pécsi Szénbányászati Trösztt –, egymásnak kezet. A két bányavállalat egyesüléséből létrejött Mecseki Szénbányák Vállalat, mint az ország egyetlen fekete szenet termelő vállalata, azóta munkasikerek sorával bizonyította erejét és életrevalóságát. Tizenhatezer ember közel 4 millió tonna szenet ad a mecseki medencéből évente. A jubileumi ünnepségek szerencsés módon egybeesnek a szén fokozatos rehabilitációjával – a piaci igények ugyanis érezhetően nőnek –, éppen ezért a vállalat tömegszervezeti és gazdasági vezetése úgy döntött, hogy nagyszabású munkaversennyel köszöntik a tizedik születésnapot.

A vállalat igazgatóságán tegnap délelőtt sajtótájékoztatót tartottak, melynek keretében Bachman Mátyás gazdasági igazgatóhelyettes, dr. Csóka Magda, a vállalati pártbizottság osztályvezetője, Fábián Béla, a Szakszervezeti Bizottság közgazdasági bizottságának vezetője és Klepah Ottmár, a KISZ-bizottság titkára ismertették azt a gazdag eseménysorozatot, mellyel meavénk legnagyobb vállalata ünnepli majd tizedik születésnapját. Íme, a program legfontosabb címszavai! Március 8.: a műszaki és közgazdasági propaganda hónap vállalati megnyitása, március 10.: csertetői emléktúra, április 12.: az Állami Népi Együttes vendégjátéka a Puskin Művelődési Házban, április 18.: Ifjúsági Fórum, április 25.: A nők fóruma. Május 16-án üzemtörténeti konferenciát tartanak, 23-án képzőművészeti kiállítás nyílik. Június 2-án a KISZ szervezésében „Üzenjük a VIT résztvevőinek" címmel politikai, kulturális és sportprogramra kerül sor. A Mecseki Szénbányák központi jubileumi ünnepségét június 30-án tartják.

A vállalat szocialista brigádvezetőinek múlt év decemberében tartott konferenciáján Juhász István, Kossuth-bánya KISZ-bizottságának titkára javasolta: a komlói és a pécsi szénbányák egyesülését ünnepelje a vállalat jubileumi munkaversennyel. A Mecseki Szénbányák tömegszervezeti és gazdasági vezetői magukévá tették a javaslatot, s felhívással fordultak a vállalat valamennyi szocialista brigádjához és dolgozójához, melyben a versenyhez való csatlakozást kérték.



GYORS ÜTEMBEN ÉPÜL A SIKONDAI VÍKEND-TELEP

24 óra a nagyvilágban

BÉCSI KONZULTÁCIÓ

Szerdán este Bécsben a lengyel delegáció vezetőjének, Tadeusz Strulak követnek meghívására az európai haderőcsökkentés előzetes konzultációin résztvevő küldöttségek „munkakoktélon" vettek részt. A január 31-i hivatalos megnyitó után ez volt sorrendben a negyedik ilyen rendezvény, amelyen a Bécsben tartózkodó 19 delegáció vezetője találkozott egymással.

◆

✦ SAIGON: A saigoni kormányzat szerdán elrendelte Donald A. Davisnek, az UPI amerikai hírügynökség ügyvezető igazgatójának kiutasítását az országból. Intézkedését azzal indokolta, hogy az UPI tudósítói „pontatlan, részrehajló és a valóságot eltorzító jelentéseket" közölnek a dél-vietnami helyzetről.

✦ *GENF: A Nemzetközi Vöröskereszt 5—10 000 előregyártott épületet készül szállítani a háborúban hajléktalanná vált mintegy egymillió észak-vietnami lakosnak — közölte a szerdai genfi sajtóértekezleten Olof Stroh, a Svéd Vöröskereszt főtitkára.*

◆

NEMZETKÖZI NŐNAP MOSZKVÁBAN

Március 8., a nemzetközi nőnap alkalmából szerdán ünnepi nagygyűlést tartottak a Moszkvai Nagy Színházban, amelyen megjelent Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára és számos más párt és állami vezetőszemélyiség is.

A gyűlés résztvevői előtt felolvasták az SZKP Központi Bizottságának a szovjet nőkhöz intézett ünnepi üdvözletét.

Ezután Valentyina Nyikolajeva-Tyereskova, az első űrhajósnő, a szovjet nőbizottság elnöke mondott beszédet. Tyereskova méltatta a szovjet nők és a baráti országok nőmozgalmának kapcsolatait.

◆

✦ PARIZS: A francia minisztertanács szerda délelőtt megtartott háromórás ülésén egy órát szentelt a nyugati valutaválsággal kapcsolatos kérdéseknek. Jean-Philippe Lecat, a kormány szóvivője a hét végére tervezett nemzetközi pénzügyi tanácskozások menetrendjének ismertetésére szorítkozott. Mint mondotta, csak vasárnap este, a kilenc közös piaci ország második tanácskozása után lehet majd a következtetéseket levonni.

✦ *BELGRÁD: Lantos Dezső tanácsos, a belgrádi magyar külkereskedelmi kirendeltség vezetője Jugoszlávia Bosznia—Hercegovina tagköztársaságában meglátogatott több olyan gazdasági szervezetet és üzemet, amely kapcsolatot tart fenn, illetve együttműködik magyar vállalatokkal, Szarajevóban megbeszélést folytatott Bosznia—Hercegovina több gazdasági vezető funkcionáriusával.*

✦ JERUZSÁLEM: Izrael kedden este felajánlotta, hogy 3 360 000 dollár kártérítést fizet a megszállt Sínai-félsziget felett lelőtt líbiai utasszállító repülőgép áldozatai hozzátartozóinak.

Megkezdték aknátlanítást

Washington.

Amerikai helikopterek kedden „megkezdték" a haiphongi kikötőcsatorna aknátlanítását — közölte szerdán hivatalosan a Pentagon.

Jóllehet Rogers külügyminiszter már kedden arról tájékoztatta az amerikai képviselőház külügyi bizottságát, hogy Haiphong kikötőjét „megtisztították az aknáktól", Daniel James hadügyi államtitkár szerdán, a Pentagonban tartott sajtóértekezletén jelezte, hogy a művelet még távolról sem ért véget. Azt mondotta ugyanis: „az aknák hatástalanításának folytatását tervezzük, amennyire ezt az időjárási viszonyok engedik..."

Közölte azt is, hogy a közeljövőben „fokozzák" majd a vietnami háború utolsó hónapjaiban a 17. szélességi körtől északra telepített amerikai aknák ezreinek hatástalanítását és felszedését. Mint mondotta, e célból március 9-e körül öt amerikai aknaszedő hajó tartózkodik majd Haiphong térségében, hogy a helikopterek mellett részt vegyen a műveletben

✦ *DAMASZKUSZ: Viktor Szisojev admirálisnak, a fekete-tengeri szovjet flotta főparancsnokának zászlaja alatt szerdán hivatalos baráti látogatásra a szíriai Latakia kikötőjébe érkezett az „Admiral Usakov" nevű cirkáló, a „Szmetlivij" nevű romboló és egy tengeralattjáró. A szovjet hajók látogatása március 12-ig tart.*

✦ KAIRÓ: Dr. Mohamed El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter szerdán húsznapos ázsiai körútra indult, melynek során hat országban, Indiában, Kínában, Pakisztánban, Iránban, Irakban és Szíriában tesz látogatást. Szadat elnök külügyminisztere útján személyes üzenetet intéz a hat ország államfőihez. El-Zajjat ázsiai körútja részére az egész világra kiterjedő diplomáciai offenzívának, amely hatékony nemzetközi erőfeszítéseket sürget a robbanással fenyegető közel-keleti válság megoldására.

◆

A SZÍVÁTÜLTETÉS JÖVŐJE

Dr. Michael Debakey, az amerikai szívátültetés egyik úttörője kijelentette, nem hiszi, hogy a jövőben sok ilyen műtétre kerülne sor, mert az erőfeszítések nem állnak egyenes arányban az eredményekkel. A houstoni sebész eddig 12 átültetést végzett, de csak két beteg élt egy évnél tovább a műtétet követően és mindössze egy van a mai napig életben.

◆

✦ *KAIRÓ: A következő hetekben a Nílus völgyétől nyugatra lévő, 1971-ben felfedezett harmadik egyiptomi olajmezőn napi 20 000 barrel teljesítménnyel megkezdődik a kőolaj kitermelése.*

◆

CEAUSESCU HAZAUTAZOTT PRÁGÁBÓL

Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára, az Államtanács elnöke szerdán délután nemhivatalos baráti látogatását befejezve kíséretével együtt repülőgépen hazautazott Prágából. A repülőtéren a vendégeket Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, Vasil Bilak, a CSKP KB elnökségének tagja, a Központi Bizottság titkára, Václav Hula, a CSKP KB elnökségének póttagja, miniszterelnökhelyettes, az állami tervbizottság elnöke és Ján Gregor a kormány elnökhelyettese búcsúztatta.

HELSINKI KONZULTÁCIÓ

Helsinkiben szerdán ismét a múlt héten alakított munkabizottság keretében folytatták az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítését. Jól tájékozott forrásból származó értesülés szerint a konzultáció tárgya változatlanul a tervezett értekezlet első napirendi pontja — a biztonság témaköre, különösen az államok közötti kapcsolatokat szabályozó alapelvek kérdése.

A két és fél órás tanácskozás korrekt, tárgyszerű légkörben zajlott le.

◆

✦ VARSÓ: Piotr Jaroszewicz, a lengyel miniszterelnök meghívására szerdán hivatalos látogatásra Varsóba érkezett Kalevi Sorsa finn miniszterelnök. Személyében a II. világháború óta először jár finn kormányfő Lengyelországban. Tárgyalásainak napirendjén a kétoldalú együttműködés és az időszerű európai kérdések szerepelnek.

✦ *BELGRÁD: A szerbiai földrengésjelző intézet műszerei szerdán 7,36 órakor közép erősségű földrengést regisztráltak. A földrengés fészke Belgrádtól 330 kilométerre délnyugati irányban volt.*

✦ TOKIÓ: Nyilvánosságra hozták, hogy Tanaka miniszterelnök levelet intézett L. J. Brezsnyevhez, az SZKP főtitkárához. Japán források szerint Tanaka javasolja levelében, hogy még az idén tartsák meg a japán—szovjet békeszerződés megkötésére irányuló tárgyalások második fordulóját. A japán miniszterelnök állást foglal levelében a két ország gazdasági kapcsolatainak fejlesztése mellett és biztosítja a szovjet vezetőket, hogy kormánya pozitívan viszonyul a Szovjetunió által javasolt szibériai kooperációhoz, mindenek előtt a tyumenyi olajlelőhelyek közös kiaknázásához.

✦ *VARSÓ: Közös közleményt adtak ki Piotr Jaroszewicz lengyel és Ali Nasszer Mohamed dél-jemeni miniszterelnök hivatalos tárgyalásairól. A közlemény hangoztatja: a teljes, kölcsönös megértés és szívélyes barátság jegyében lefolyt tárgyalásokon a felek megelégedéssel állapították meg, hogy együttműködésük minden területen eredményesen fejlődik.*

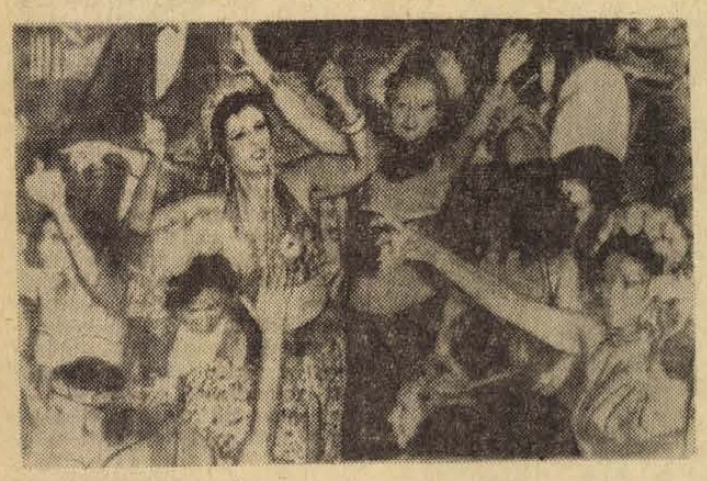
◆

A DOLLÁR TÖRTÉNETE

A Die Welt című lap nyugatberlini kiadásában visszapillantást vet az amerikai dollár történetére.

A dollár kétszáz esztendeje az USA pénzegységének neve. A 18. század 70-es éveinek elején határozták el, hogy dollár néven olyan papírpénzt hoznak forgalomba, amely aranyra és ezüstre becserélhető. Egy 1792-es törvény szerint az arany és az ezüst arányát 15:1-ben állapították meg. 1873 óta a papírdollár értékét csak arany fejezi ki. A három leértékelés (1934, 1971 és 1973) által a dollár és az arany paritása a felére csökkent. A washingtoni kincstári hivatal 1934 óta nem köteles a papírdollárt aranyra átcserélni.

A dollár szó tulajdonképpen azonos a német thaler (a magyar tallér) szóval, s ezek közös eredete a csehországi St. Joachimsthal-beli ezüstbányák 1519-es felfedezése után vert ezüst tallérok első elnevezésére vezethető vissza.



Tetőpontjához érkezett Rió de Janeiróban a karneváli ünnepség. Képünk a karnevál színes forgatagának egy mozzanatát mutatja. Több sebesültje van a bővérű mulatozásoknak.

Kereskedelmi szerződés és vagyonjogi rendezés

Vályi Péter nyilatkozata amerikai tárgyalásairól

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese az Egyesült Államokban tett 10 napos látogatása befejezése alkalmából nyilatkozott a magyar sajtó washingtoni munkatársainak.

Kijelentette: „Látogatásunk célja az volt, hogy fejlesszük kereskedelmi és gazdasági kapcsolatainkat, és ehhez megfelelő feltételeket teremtsünk."

Elmondotta, hogy két alapvető kérdés-csoportról folytak tárgyalások: egy kereskedelmi szerződés megkötésének előkészítéséről, továbbá a régi, a háború előtt és a háború után keletkezett kölcsönös vagyonjogi követelések rendezéséről. A miniszterelnökhelyettes rámutatott: azóta, hogy az ötvenes évek elején az amerikai kormány felmondta a Magyarországgal addig érvényben volt kereskedelmi szerződést, nincs kereskedelmi szerződésünk az USA-val, s azóta amerikai részről megtagadták a legnagyobb kedvezmény alkalmazását a két ország kereskedelmében. Most befejezett látogatása során a magyar küldöttség arról tárgyalt az amerikai kormány képviselőivel, hogy milyen kölcsönös intézkedéseket kell tenni egy új kereskedelmi szerződés megkötéséhez. Ebből a célból tárgyalás-sorozat fog kezdődni magyar és amerikai kereskedelmi szervek között, remélhetőleg még ebben az évben.

Vályi Péter megjegyezte, hogy a magyar—amerikai kereskedelem volumene még mindig nagyon alacsony, a kétirányú forgalom teljes értéke csak évi 45—50 millió dollárt tesz ki, ami azt jelenti, hogy az USA részesedése a magyar külkereskedelemben kevesebb, mint 1 százalék. Az alacsony részesedés azoknak a megkülönböztetéseknek következménye, amelyeket az Egyesült Államok a szocialista országokkal, így Magyarországgal szemben is alkalmaz. Emiatt az USA-ba irányuló magyar kivitel néhány fontos, különösen magas vámtarifa alá eső területen akadályokba ütközik. Olyan területeken, amelyeken egyébként a magyar ipar számára jó piaci lehetőségek kínálkoznának. Ennek a helyzetnek a következménye, hogy az USA-ból származó import szintje ugyancsak viszonylag alacsony, mivel mi is magasabb vámot vetünk ki az amerikai árukra, mint a többi fejlett tőkés ország termékeire.

„Ha az USA megszünteti a megkülönböztetéseket, az export jelentős növekedésére számíthatunk. Ebben az esetben természetesen magyar részről is ugyanolyan elbánásban részesítenénk az Egyesült Államokból származó importot, mint például a nyugat-európai országokból származó importot" — mondotta a Minisztertanács elnökhelyettese.



Magyar—amerikai gazdasági egyezményt írt alá Washingtonban Vályi Péter miniszterelnök-helyettes (balról) és William Rogers amerikai külügyminiszter.

Az amerikai tárgyalópartnerek arról tájékoztatták Vályi Pétert, hogy az USA kormánya a közeljövőben átfogó kereskedelmi törvényjavaslatot készül a kongresszus elé terjeszteni, s ennek keretében egyebek között rendezni kívánják a kelet—nyugati kereskedelem kérdéseit, köztük a legnagyobb kedvezmény alkalmazását a szocialista országokkal folytatott kereskedelmükben. Vályi Péter rámutatott, hogy éppen ezzel összefüggésben van jelentősége a magyar—amerikai vagyonjogi kérdések rendezésének, amely kérdéseket egyébként más fejlett tőkés országok viszonylatában Magyarország már korábban rendezett.

A kormány elnökhelyettese ezután arról szólt, hogy az amerikai üzletemberekkel folytatott beszélgetések során a magyar kormányküldöttség tagjai nagy érdeklődést tapasztaltak a Magyarországgal való kétirányú kereskedelem lehetőségei iránt. Így például a magyar partnerekkel máris aktív kapcsolatban álló legnagyobb amerikai mezőgazdasági gépgyártó- és vegyipari konszern vezetői különösen biztatónak találták piacfejlesztési lehetőségeiket Magyarországon. Hasonlóképpen nagy érdeklődést mutatott a Magyarországgal való kereskedelem kilátásai iránt az amerikai üzleti világ olyan ismert képviselője, mint például David Rockefeller, a Chase Manhattan Bankház elnöke, aki a közelmúltban tett látogatást több kelet-európai országban, köztük hazánkban is. Ez az élénk érdeklődés jutott kifejezésre a magyar küldöttség és az amerikai szenátus kereskedelmi bizottságának tagjai között lezajlott szívélyes légkörű találkozón. A bizottság több tagja a közeljövőben látogatást készül tenni a Szovjetunióban és néhány kelet-európai szocialista országban, így Magyarországon is.

8500 fogoly szabadul

Megállapodtak a hadifogolycserében a DIFK és a saigoni kormány képviselői

Négyórás ülést tartott szerdán délután Saigonban a négyoldalú katonai vegyesbizottság fogolykérdésekkel foglalkozó albizottsága. Az ülésen megállapodás született a két dél-vietnami fél közötti fogolycsere második szakaszának lebonyolításáról.

Az AFP a DIFK szóvivőjét idézve arról tudósított, hogy a saigoni kormányzat és a DIFK által őrizetben tartott foglyok szabadon bocsátásának második szakaszát március 8-tól 11-ig bonyolítják le.

A Reuter Iroda Bui Tin alezredest, a négyoldalú katonai vegyesbizottságban helyet foglaló VDK-küldöttség tagját idézve azt írta, hogy csütörtökön, Quang Tri térségében mintegy 1000 dél-vietnami fogoly nyeri vissza szabadságát.

Az akciót egyébként Vietnam déli részének öt pontján fogják lebonyolítani: Quang Tri, Bong Son, Duc Pho, Tam Ky térségében, valamint Saigontól mintegy 60 km-rel északra. Az ötödik átadási hely közelebbi meghatározásáról még tárgyalások folynak.

A dél-vietnami felek közötti fogolycsere második szakaszában a saigoni kormányzatnak 6300, a DIFK-nek pedig 1200 foglyot kell átadnia.

A reformerek kapituláltak!

Georges Marchais nyilatkozata a francia választási helyzetről

Georges Marchais, az FKP főtitkára szerdán délután tartott sajtóértekezletén a következő négy pontban foglalta össze a választások első fordulójának tanulságait:

1. Az ország nagymértékben elítélte az uralmon levő koalíció politikáját, hiszen a koalíciós pártok a szavazatoknak csak 35 százalékát szerezték meg, lényegesen kevesebbet, mint legutóbb.

2. E változási akarat világosan kifejezésre jutott a baloldali pártok érezhető előrehaladásában, amelyekre összesen 11 millió szavazat esett, a szavazatok több mint 45 százaléka.

3. A baloldal általános előrenyomulása keretében az FKP jó eredményt ért el. Több mint 700 000-rel növelte szavazatai számát 1968-hoz képest.

4. Az állítólagos reformerek egyáltalán nem érték el a várt eredményt.

Marchais a továbbiakban hangsúlyozta: kedden este új tény következett be azzal, hogy Lecanuet, a reformerek vezetője bejelentette az UDR-koalícióhoz való csatlakozását. Mint mondotta, Lecanuet ugyan továbbra is megpróbálja elhitetni, hogy nem kötött átfogó megegyezést az UDR-rel, de mindenki tud a lefolyt titkos alkudozásról, amely Lecanuet kedd esti nyilatkozatához vezetett. Lecanuet kapitulált, csatlakozott a kormánytáborhoz, s ma mindazok, akik azért fordultak a reformerek felé, mert a várt változás tényezőjét vélték bennük, felismerhetik, hogy félrevezették őket. „Felszólítjuk mindezeket a franciákat, hogy a második fordulóban a baloldali egység jelöltjeire szavazzanak, — hangsúlyozta Marchais, majd rámutatott: csak így lehet megakadályozni, hogy a nemzetgyűlés többsége ismét az UDR uralma alá kerüljön, s az még élesebb formában folytassa az eddigi politikát.

Végül bejelentette, hogy az FKP, a Szocialista Párt és a baloldali radikálisok mozgalma ebben a szellemben közös felhívást intéz a franciákhoz, amelyet rövidesen nyilvánosságra hoznak.

Parancsnoki értekezlet a Honvédelmi Minisztériumban

Március 6-án és 7-én magasabb parancsnoki értekezletet tartottak a Honvédelmi Minisztériumban, amelyen részt vett Borbándi János, az MSZMP KB osztályvezetője, Trombitás Dezső, a Kormány Honvédelmi Bizottságának titkára, miniszterhelyettes, és V. K. Andrjuscsenko altábornagy, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője. A magyar néphadsereg magas beosztású vezetőinek tanácskozása megvitatta a jelenlegi ötéves terv időarányos feladatainak megvalósítását, illetve ennek tapasztalatait. Ezt követően Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter megszabta a hátralévő időszakban a magyar néphadsereg előtt álló feladatokat.

A Dunántúli Napló kerekasztala





Asszonyaink a nőkérdésről

Az utóbbi idők egyik jelentős belpolitikai eseményeként tarthatjuk számon a párt Központi Bizottsága nők helyzetéről szóló határozatát. A határozat megjelenése óta sok minden történt. Gazdasági vezetők, társadalmi, politikai szervezetek vezetői intézkedtek a határozat szellemében. Javítottak a nők munkakörülményein, munkahelyi szociális helyzetén. Nivellálták azokat a béreket, amelyeknél túlságosan nagy volt a feszültség a férfiak és nők ugyanazon munkáért kapott bére között.

Megoldódott-e a „nőkérdés"? Egy határozat meghozatala még nem végleges megoldás. Azt végre is kell hajtani, méghozzá jól. És nem utolsó sorban kell említeni azt, hogy a konkrét intézkedéseken kívül a lelkekben is le kell játszódnia valaminek, az ezeresztendős szemlélet gyökeres megváltozásának. Hol tartunk? Mondják el maguk a nők, gép mellett dolgozó munkásasszonyok, akiket az SZMT mellett működő nőbizottság és szerkesztőségünk belpolitikai rovata kerekasztal-beszélgetésre invitált. E beszélgetésen részt vett Rameisl Ferencné, az SZMT titkára, országgyűlési képviselő, Halas Ilona, az SZMT munkatársa.

Bér-ügyek, szakmai, politikai képzés, a vezetésben elfoglalt hely — no és az elmaradhatatlan „harmadik műszak" kérdései szerepeltek a napirenden. És akik beszéltek: Jancsi Sándorné, dohánygyári gépkezelő, Jurisics Lajosné, laboráns az Ércbányától, Pete Mihályné, a Patyolat raktárosa, Péter Lászlóné, a Kesztyűgyár betanított munkása, Rameisl Istvánné, gerebenezős a Hirdi Kenderfonóból, Szekeres Sándorné, gépkezelő Kossuth-bányáról, Szücs Jánosné, a Porcelángyár betanított munkása, Uti Béláné, a komlói Május 1. Ruhagyár raktárosa, Volentér Pálné meós a Vegyesipari Vállalat konfekció részlegéből, és Zag Béláné a Komlói Carbon cipőüzemének betanított munkása.

*

Hogyan fogadták a KB nőpolitikai határozatát a nők, s hogyan intézkedtek nyomán a gazdasági vezetők? Történt-e változás a bérezésben?

PÉTER LÁSZLÓNÉ: A kesztyűgyáriak nagy örömmel fogadták a határozatot. Nálunk a gyár összlétszámának mintegy nyolcvan százaléka nő, elképzelhetik, hogy jólesett valamennyiünknek, hogy foglalkoznak velünk, s a jövőben beálló változások kedvezők lesznek. A Kesztyűgyárban nagyon sokat tettek a jó végrehajtás érdekében, a nők érdekében. A dolgozó anyák, iskolába járók számára bevezették az egyműszakos műhelyt, létrehozták a bőrkonfekció üzemet. Sokat javult a munkahelyi szociális ellátottság. A büfé is sokat segít, apróbb bevásárlásokat lehet elintézni. A bérek? Ahol darabbér van, nincs baj, ott azonos feltételek mellett azonos bért is kapnak férfiak, nők egyaránt. A kesztyűvarrónők bére volt kevés...

Sok múlik a művezetőkön?

— Igen, csak nálunk elég kevés a női művezető. Ez egy kicsit aránytalan. Az összlétszám nyolcvan százaléka nő, a vezetésnek pedig mintegy negyven százaléka. Ott még mindig a férfiak vannak túlsúlyban. De ez a helyzet bizonyára megváltozik, hiszen nagyon sokan tanulnak! Közgazdasági technikumban, bőripari technikumban. Ha ezt elvégzik, minden feltételük adott, hogy középszintű vezetők legyenek.

ZAG BÉLÁNÉ: A Carbonnál, a cipőüzemben tizenegy százalékkal emelkedik a betanított, és tizenhárom százalékkal a szakmunkások fizetése! Az új bérrendezésnek mindenki örül, azt el se lehet mondani, hogy mennyire. De más üzemrészekben is hasonló a helyzet: a konfekcióban ez az arány tizenkettő-tizennégy, a bútorüzemben, ahol a legjobbak voltak a kereseti viszonyok, ott kaptak a legkevesebbet, négy illetve nyolc százalékot. A legalacsonyabb órabér hat forint hetven fillér lett... 1820 nődolgozója van az üzemnek, a bedolgozókkal együtt. Az összlétszámunk ennél négy-ötszázzal több.

Itt is sok a betanított munkás. Hogyan oldják meg a szakmai, politikai képzésüket? Szakmunkások lesznek-e egyszer ezek a betanított munkások?

— Az igazság az, hogy még mindig soknak nincs meg a nyolc általánosa. Vannak ezek között egészen fiatalok, középkorúak és idősebbek is. Amíg az általános iskolát el nem végzik, szakmunkásbizonyítványt nem nagyon szerezhetnek. Ez érthető. Hogy miért nem tanulnak? Részben a családi gondok miatt, esetleg akadályoztatva vannak. Másrészt el kell telni egy kis időnek ahhoz, hogy az a fiatal, aki azt mondja: „nem volt hangulatom a tanuláshoz" és azért nem végezte el az iskolát, belássa, hogy még a munkapad mellett is csak úgy érvényesülhet, ha tanul. A politikai képzés egy kicsit más képet mutat. Bátrabbak a nők! Taggyűléseken, fórumokon aktívabbak, megmondják a véleményüket. De még mindig nem veszik jó néven, ha a vezetőket bírálják.

SZÜCS JÁNOSNÉ: Ide kívánkozik, hogy elmondjam, az előbb szó esett arról, hogy a művezetők között kevés a nő — nálunk, a Porcelángyárban egyetlen női művezető van. Ezt valamennyien fájlaljuk. Nemrég volt a vasas művezetők tanácskozása, ott Fock elvtárs megdöbbenését fejezte ki, hogy csak hat százalék női művezető van. Én meg azon döbbentem meg, hogy Fock elvtárs megdöbbent. Hát olyan sok női vezető van „odafent"? Ott is csak hasonló az arány! Nem örülünk, hogy a nőket kirekesztik a vezetésből. De tudjuk, hogy nem a tehetség hiánya, hanem hiúsági kérdések miatt! Hiúság, férfi a neved. De sokan mondogatják, hogy „nekem ne parancsolgasson nő!". És a család? Az anyáé a legnagyobb rang, a természet pedig a nőre bízta a kisgyermekek nevelését, ami a legfontosabb kérdések egyike. Ott nem számít a „hosszú haj, rövid ész?" De csak nézzék, hány férfinek nőtt meg a haja, jó hosszúra, a nők haja már rövidebb. És a mondás még érvényes.

PETE MIHÁLYNÉ: Igen nehéz fizikai munkát végeztek nálunk a nők. A határozat után megszüntették az éjszakai műszakot. Csak képzeljék el az iszonyú meleget, gőzt, s azt a mázsás ruhatömeget, amit a centrifugába kellett tenni. Aki még nem emelt vizes ruhát, az nem tudja, mit jelent. Gépesítették ezt a munkafolyamatot, mi ez, ha nem a nők érdekében történt intézkedés? Az is nagy segítség a Patyolat nődolgozóinak, hogy az otthoni ruhájukat bent az üzemben kimoshatják. Sok időt és pénzt takaríthatnak meg vele. A jelenlegi bérintézkedés pedig főleg az alacsonykeresetűek között népszerű. Vannak még nálunk olyan dolgozók is, akik ezer forintot keresnek. És nekik egyáltalán nem mindegy, hogy százötven, kétszáz forinttal többet kapnak havonta.

SZEKERES SÁNDORNÉ: Éjszakai műszak nálunk a bányánál csak a lámpakamránál van. De természetesen ott több a bér. És micsoda önbizalmat ad egy nőnek, ha kétezer forinton felül visz haza a borítékban! Gondunk volt, hogy nincs a bányánál női munkaruha. Azon is segítettek, szerződést kötöttek a Carbonnal, készítenek számunkra megfelelő női munkaruhákat. Eddig bányászruhát kaptunk. Gondunk, hogy a takarító és kisegítő személyzet bére alacsony, bár az utóbbi években az átlagbérük ezerről ezerháromszáz forintra emelkedett. Szép, hogy most, március elsején ők is kapnak hetven forint kiegészítést, bár őket a rendelkezés nem érinti. Az éjszakai műszak? Ha hiszi, ha nem, a nők inkább a délutáni műszakot hagynák el. Akkor tudnának bevásárolni, főzni, ellátni a családot, este lefektetni a gyereket. Reggel, ha hazamennének, ugyancsak jó alkalom van iskolába küldeni a gyereket, reggelit adni a családnak. Bevezettük a tanszervásárlási segélyt, de nem várjuk meg, hogy kérjék, hanem minden rászoruló megkapja. Ez sokat segít az egyedülálló, nagycsaládos anyákon. De van ám nálunk valami, ami sérti az egyenjogúságérzésünket. A szénbányák női dolgozója, vajon miért nem kap illetményszenet? Ez, sajnos még így van. A férfiak kapnak, a nőknek „nem jár". Miért? A szakmai képzésről csak annyit szeretnék mondani, hogy jobb lenne a helyzet, ha a vállalatok, mienk is, kicsit jobban rákényszerítenék a nőket, képezzék magukat.

JURISICS LAJOSNÉ: Nálunk van egy asszony, aki 1962 óta jár technikumba. Jól hallották, tizenegy éve. Az idén végez. De közben szült két gyermeket, és akkor nem is részletezem, hogy miért nem tudta időben befejezni a tanulmányait? De mégsem hagyta fel, folytatja. Sokan ezektől a nehézségektől félnek, feladják a küzdelmet. Ezért is nehéz rávenni az asszonyokat, hogy képezzék magukat.

Sokhelyütt azért megtalálják a módját, hogyan kényszerítsék ki a továbbképzés igényét. Meg kell csillantani a lehetőségeket, betartani az ígéreteket, jó példákat kell felhozni. „Mézet a madzagra".

VOLENTÉR PÁLNÉ: Ez a helyzet nálunk, a Vegyesiparinál. Szerződésünk van az 500-as Szakmunkástanuló Intézettel, szalag mellett dolgozó lányaink, asszonyaink elvégezhetik a szakmunkásiskolát. És akkor, ahogy az előbb elhangzott kérdésként, a betanított munkásból szakmunkás lett. Varrónő. Más intézkedésekkel is segítettünk a népolitikai határozat végrehajtásához. Egyműszakos szalagot létesítettünk a családos anyák részére. Hűtőszekrényeket helyeztünk el minden szinten, a megvásárolt élelmiszert műszak végéig ott tarthatják. Nálunk a dolgozók kilencven százaléka nő, a 960 közül harmincöten tanulnak. És, amire büszke lehetek ezek szerint: tizenegy szalag van nálunk, s a tizenegy művezető közül kilenc nő. A mostani bérintézkedés nagy örömet váltott ki, nálunk egyöntetűen nyolc százalékot kapnak...

RAMEISL ISTVÁNNÉ: Nálunk egy nagy gond van, nemcsak Hirden, hanem az egész vállalatnál. Fonó-szövő szakmunkások vannak, az előkészítők azonban nem azok. Pedig legalább annyira fontos munkát végeznek. Egyébként sokat tettek nálunk, nagyteljesítményű porelszívókat helyeztek üzembe, korlátlanul ihatnak szódát. Feketekávét főznek nekünk. De talán a legbüszkébbek az óvodánkra vagyunk: nőnapon nyílik...

JANCSI SÁNDORNÉ: Igaz, hogy elég zsúfolt az óvodánk, de nődolgozóink valamennyi rászoruló gyermekét elhelyeztük. Nálunk is három műszak van, gazdasági okokból nem szüntethetjük meg, viszont az éjszakások csak ötnapos munkahetet tartanak. A szombat és vasárnap éjjelük szabad. Szakmunkás-tanfolyamokat indítanak a gyárban, munkaidő alatt, jelenleg harmincöten tanulnak. Harmincan járnak Debrecenbe, dohányipari szakközépiskolába. A gyár külön autóbusszal viszi-hozza őket, kifizeti a szállást, napidíjat ad... Büfénkben megvásárolhatják az alapvető élelmiszercikkeket, hűtőszekrényeink is vannak. És nőket is beiskoláznak a gépek karbantartásához szükséges tanfolyamra, s ha azt sikeresen elvégzik, egy forinttal is emelkedik az órabérük.

Bizonyára megéri a gyárnak, ha ennyi gondot fordít a dolgozók képzésére. Pécsett, a Dohánygyár megmutatta, hogy így is lehet. Másutt azonban nem ilyen egyértelmű a helyzet.

UTI BÉLÁNÉ: Nálunk, a komlói Május 1. Ruhagyárban ha nem is ilyen, de hasonló megoldás született. A Kun Béla gimnáziumban munka mellett indult meg a ruhaipari szakközépiskola, az itt végzettek meósok, művezetők lesznek. Sajnos, nagyon sok, létszámunk huszonöt százaléka a nyolc osztályt nem végzettek száma. Most kutatjuk az utat, hogy ezen hogyan segítsünk? A nagycsaládosokon, egyedülálló anyákon évente kétszer is segítünk bizonyos összeggel. A jelenlegi bérrendezés minket nagyon pozitívan ért, könnyűipariakat, átlagosan több, mint tizenhat százalékkal nőtt a fizetés...

*

Amin aztán felparázslott a vitatkozó kedv, az a családgond, az otthoni műszak kérdése volt. Szolgáltatásainkról esett szó — kiderült, hogy ha ismerik is, mégsem veszik igénybe őket. Patyolat? Utópia-e, hogy az ember kiteszi a szatyorba a szennyest, elviszik, majd tisztán meghozzák? Ezt tényleg csak a nyugati filmeken látni? Nem. Nálunk Pécsett is van ilyen szolgáltatás.

Csak nem veszik igénybe. Főzés? Általános igény volt, hogy készüljenek jóízű, olcsó konzervek. Mert a konzervek bizony, még nem ízlenek a férjuraméknak. Mirelit? Az jó, viszont kicsit drága mulatság. És valamennyien egyetértettünk abban, hogy a kisgyerek tisztábatevése, a főzés, takarítás, mosogatás, mosás, egyszóval: az otthoni műszak pontosan annyira tartozik a teremtés koronájára, mint a nőre. Arra a nőre, aki kiveszi a részét a termelő munkában. A vitát, beszélgetést Rameisl Ferencné foglalta össze a következő szavakkal:

— Jó kezdeményezésnek bizonyult, hogy itt vitassuk meg kisebb-nagyobb gondjainkat. Érdekes, színes beszélgetés volt, jól mutatta: hol tartunk a párthatározat végrehajtásában. Ennek megjelenése óta nagyot sokat tett a társadalom a nők érdekében. Sok segítő akadt, sok gondolkodó ember tünődött, hogyan oldhatná meg azokat a gondokat, amelyek gyökerei százévekre nyúlnak vissza? Még nagyon sok tennivaló van, különösen, ami a szemlélet fejlődését illeti. De szerintem a nők politikai, szakmai képzését kellene a társadalom figyelmébe ajánlani. Így könnyebben hozhatnók be a lemaradást. Jobban kellene mozgósítani a nőket közéleti funkciók betöltésére. Azokba a testületekbe kell kicsit nagyobb számban választani a nőket, ahol döntenek... Végül: az idei központi bérintézkedés az eddigi legszebb nőnapi ajándék volt...

Kampis Péter

Kell-e a szolgálati lakás?

Mit is lehet erre válaszolni? Hát persze, hogy kell. A falunak tanítóra, orvosra van szüksége, óvónőt védőnőt kell letelepítenie, ez pedig lakás nélkül nem megy. A lakásépítés falun sem olcsó dolog. Egy-egy község csupán a saját erőforrásaiból aligha vállalkozhatna ilyen beruházásra. Segítséget a Megyei Tanács nyújt ehhez. Ebben az esztendőben 27 falusi szolgálati lakás építését segíti a megye hatmillió forinttal. Egy-egy lakás építésének költségeit közösen fedezi tehát a megye és a község, az együttműködés hasznát az egész közösség látja.

A szolgálati lakások építésének állami támogatása most szerepel először a megye ötéves tervében. A hozzájárulás összege lakásonként 160 000 forint, ahol pedig kapcsolódó létesítmény is tartozik a lakáshoz — orvosi rendelő, tanácsadó helyiség stb. — ott 350 000 forintig terjedhet a támogatás mértéke. Még így sem csekély az a teher, ami a lakásépítés megvalósításából a községi tanácsra hárul, de sok példa bizonyítja, hogy a lehetőségek józan mérlegelésével ez sem okoz leküzdhetetlen nehézséget. Az 1971-es és 1972-es tapasztalatok azonban mégis felhívják valamire a figyelmet, amivel a jövőben feltétlenül számolni kell. Az elmúlt két évben 50 szolgálati lakás építését engedélyezte — azaz ennyihez járult hozzá anyagi támogatással — a megye. Ebből az év végéig csak 24 valósult meg, többsége áthúzódott erre az évre, egy részéről pedig utólagos meggondolások alapján lemondott a község. Palotabozsok, Dunaszekcső és Bóly lépett vissza, miután egy esztendeig fölöslegesen kötött le olyan állami pénzeszközt, amit más községben bizonyára felhasználtak volna. Nem volt talán igény a lakásra? Dehogynem. A dunaszekcsőiek például fogorvosi lakást kívántak építeni. El is készítették ennek a terveit. A kiviteli költség közel félmillió forintra rúgott volna, a községnek pedig — a megyei támogatással együtt — csak 320 ezer forintja volt erre a célra. Hónapok teltek el, amíg kiderült, hogy a hiányzó összeget nem tudják pótolni, s csak ezután került sor a visszalépésre. Persze volt aki örült ennek: a visszaadott támogatást Borjád kapta meg. Pedig talán a dunaszekcsőiek is megépíthették volna a lakást, ha azon törik a fejüket, hogyan lehetne a félmilliós igényt leszállítani. Ezt nem tették meg, s ez tükrözi azt a szemléletet, aminek szélsőséges példáját Nagynyárád szolgáltatta. Itt is orvoslakást építettek, s nem is akármilyent. A lakás alapterülete 148 négyzetméter — a tömegével épülő városi kétszobás lakások alig haladják meg az 50 négyzetmétert és mégis mennyire örülünk nekik! — költsége pedig jócskán túl van a 800 ezer forinton. Nagyon szélsőséges eset ez, ami az erőn felüli költekezésen kívül azt is példázza, hogy amikor orvoslakás építéséről van szó, a község igyekszik kitenni magáért, s az igényeket nem állítja összhangba nagyon is behatárolt lehetőségeivel. A pedagóguslakásnál már megfontoltabbak, mintha bizony egy-egy nevelő letelepítése nem lenne ugyanolyan fontos, mint az orvosé. Ismét egy szélsőséges példával támasszuk ezt alá: Bikalon és Szalatnakon egy-egy pedagógus lakás építésére vállalkozott a községi közös tanács, s meg is építette — 434 ezer forintért a kettőt.

Ezek után tegyük fel ismét a kérdést: kell-e a falusi szolgálati lakás? Kell és ezen vitatkozni sem lehet. De csakis akkor, ha a megvalósítás feltételei biztosítottak. 1973-ra 49 lakás építése iránti igényt jelentettek be a baranyai községek, a megye ebből 27-nek a megvalósítását látta reálisnak. Olyanokat utasítottak el, mint például Mágocs, amely saját erőforrás nélkül kívánt építkezni, s olyanok maradtak le a végleges listáról, mint Sámod és Rózsafa amelyek belátták: jobb lesz várniok egy évet, amíg le tudják tenni a saját hozzájárulásukat is. Olyan megalapozott igények kielégítésére kell tehát vállalkozni, amit meg is tudnak valósítani. Ezt azonban magának a községnek kell eldöntenie.

Hársfai István

Bevezetik a csekkrendszert

Szirmai Jenő, az OTP vezérigazgatójának sajtótájékoztatója

(Munkatársunk telexjelentése)

A múlt évben szépen takarékoskodtunk. Az OTP pedig jól gazdálkodott forintjainkkal, eredményesen dolgozott az elmúlt esztendőben. Erről a tevékenységről — s az OTP 1972-es működéséről és az idei év feladatairól tartott sajtótájékoztatót Szirmai Jenő, az OTP vezérigazgatója tegnap délelőtt Budapesten a Magyar Újságírók Országos Szövetségének Rózsa Ferenc termében.

Az OTP vezérigazgatója megállapította, hogy a múlt év folyamán a lakosság betétállománya 13 százalékkal, a lakosságnak nyújtott hitel pedig 15 százalékkal növekedett. A hitelek döntő része a lakásépítést segítette, de jelentősek azok a kölcsönök is, amelyekkel a tartós fogyasztási cikkek vásárlásához járult hozzá a takarékpénztár.

Miről tanuskodnak a számok? A lakossági takarékbetétállomány a múlt év folyamán 6,1 milliárd forinttal emelkedett és az év végére meghaladta az 54,5 milliárd forintot. Ez azt jelenti, hogy egy lakosra átlag 5000 forint betét jut. A betétállomány 90 százalékát az OTP, a fennmaradó 10 százalékot pedig a takarékszövetkezetek kezelik. A betétkönyvek száma a tavalyi év végén elérte a 4,5 millió darabot. A lakosság megtakarított pénzének döntő részét — közel 45 milliárd forintot — továbbra is a kamatozó betétekben helyezték el. A nyereménybetétek közül a legnépszerűbb a gépkocsinyereménybetét, melynek száma megközelíti az egymilliót. A múlt esztendőben a sorsolások alkalmával 2178 gépkocsi talált gazdára.

A közületi betétállomány a tavalyi év végén több mint 10 milliárd forintot tett ki.

Az említett adatokból kitűnik, hogy volt miből hiteleznie az OTP-nek és nem is voltak szűkmarkúak. Tavaly több mint 15 milliárd forint hitelt folyósítottak, 8 százalékkal többet mint 1971-ben. A statisztika szerint 2,4 milliónan vettünk igénybe OTP-hitelt.

Szirmai Jenő elmondotta, hogy az országban 610 ezer családnak áll fenn a takarékpénztárnál lakásépítéssel, illetve lakásvásárlással kapcsolatos hitele. Az OTP pénzügyi közreműködésével — beleértve a tanácsi bérlakásokat és a tanácsi értékesítésű lakásokat — 1972-ben 76 388 lakás épült. Igen jelentős az az összeg — több mint 5,6 milliárd forint — amit az OTP fogyasztási és termelési célokra folyósított hitelként. A takarékszövetkezetek 2,2 milliárd forint hitelt nyújtottak tagjaiknak.

Végül egy újdonság: az év utolsó harmadában bevezeti az OTP a lakossági csekkrendszert is.

Mécs László

HÍREK

1973. MÁRCIUS
8
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZOLTÁN nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.12, nyugszik 17.39 órakor. — A Hold kél 7.14, nyugszik 22.22 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

Ma délelőtt fél tizenkettőkor a MÁV Pécsi Igazgatóságának tanácstermében „Teherforgalmi statisztika gépi feldolgozása" címmel Bogdán Gábor főintéző tart előadást. Egy órakor a Technika Házában dr. Lukács Ottó, a Belkereskedelmi Minisztérium főosztályvezetőjének előadása a kereskedelem közgazdasági kérdéseivel foglalkozik a Központi Bizottság novemberi határozata alapján. Ugyancsak a Technika Háza ad otthont a torinói Fiat tanfolyamról szóló élménybeszámolónak. Előadó: Kovács Ferenc gépjármű szakmérnök. Délután három órakor a Mecseki Szénbányák Igazgatóságán műszaki könyvkiállítás nyílik. A majsi termelőszövetkezetben délelőtt kilenc órakor kezdődik a korszerű üzem és munkaszervezésről szóló tájékoztató. Előadó: Varga György tsz-elnök.

Előadás a politikai akadémián

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága politikai akadémiájának ez évi első előadására tegnap délután került sor az Oktatási Igazgatóság tanácstermében. Az elnöki tisztet *dr. Bihari Ottó* egyetemi tanár, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja töltötte be, akinek köszöntője és bevezetője után *Az életszínvonal alakulása Baranyában* címmel *Laky András*, a Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatóságának vezetője tartott előadást.

◆

— **Ismét Baranya.** A KISZ megalakulása 15. évfordulója tiszteletére szakmai ki-mit-tudot szerveztek a megyék kiegészítőparancsnokságai között. A Budapesten tartott középdöntőn —, melyen tíz megye csapatai és a fővárosi kiegészítő parancsnokság csapatu vett részt —, Baranya győzött. A korábban Pécsett tartott területi elődöntőn is a baranyaiak szerepeltek a legjobban. Az országos döntő Miskolcon lesz, április 1-én.

MA ESTE 8 ÓRAKOR
CIGANYBAL
az „OLYMPIA" Étteremben (Pécs), a „BÉKE" Étteremben (Mohács)
A műsorban:
Gaál Gabi, Gergely Anna, Szentendrey Klári, Barkóczy Pál és Bizó József lépnek fel.
Konferál:
Boháti Lajos

— **Huszonnégy nap nyereség.** A Pécsi Bútorgyár 1972. évi gazdasági eredményei alapján 460 ezer forint nyereséggel zárta az elmúlt esztendőt. A napokban fizették ki a nyereségrészesedést, mely dolgozónként 24 napi bérnek felelt meg.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

◆

Lakáskár-statisztika

Naponta 33 tűz, 50 vízkár, 8 robbanás, 630 ajtó- és ablaküveg, 4—5 betörés. Ezek az Állami Biztosító lakáskár statisztikai adatai, amelyek nyilvánosságra kívánkoznak, mert nagyobb óvatosságra, több gondosságra figyelmeztetnek. Az otthonokban érről évre több tüzet okoznak a gépek, a villany, a gáz, mintha veszély lenne a kényelem ára. A technika tudást igényel, a gépek, a korszerű anyagok kezelését ismerni kell. Gáztűzhely, gázkályha, olajtűzhely például egy év alatt 3444 esetben okozott tüzet, robbanást, gáz-, benzintartalmú takarító szerek 2471 alkalommal és a villanyvasaló 2552 esetben. Sajnos a „hagyományos" módszerekkel előidézett tüzek száma sem csökken, dohányzás 1187, eldobott gyufa 75, a gyerekek játéka gyufával 421 esetben volt a bűnös. Az Állami Biztosító tűzesetek miatt 20 millió, robbanások következtében 3 millió forintot fizetett a biztositottaknak, kártérítés címén.

Ugyanezen évben a „biztonságos otthon" falai között 83 000 ember szenvedett balesetet, közel 1000 halálosat, 3000-en pedig egész életükre megrokkantak. A legmegdöbbentőbb pedig az, hogy a halálos balesetek többségét — a közhiedelemmel ellentétben — nem az új technika, a többé-kevésbé szokatlan gépek okozták, hanem a közönséges esés, vagyis a felelőtlenség, esés rozoga létráról, asztalról, hokedliből és székekből épített létrát pótló szerkezetről, ablakból stb.

Szinte hihetetlen, hogy lakótársaink milyen képtelen ötletekkel tudnak maguknak veszélyhelyzetet teremteni. Az 51 000 otthoni leesésből 538 végződött halálosan. Tovább súlyosbítva a szomorú képet, hogy tavaly 35, 4 éven aluli gyermek vesztette életét a szülő gondatlansága, az el nem zárt gyógyszer és vegyszer, valamint a kezük ügyében hagyott és tüzet okozó gyufa miatt.





Ljubov Jarovaja

A hét filmjei

A MAGYAR UGARON.

A Tanácsköztársaság bukása utáni időkről készítette ezt a filmet Kovács András rendező. Gondolatköre elsősorban a középiskolások, főiskolások és egyetemisták számára érdekes, akiknek tananyagához kapcsolható. A film főszerepét Latinovits Zoltán és Drahota Andrea játssza, de szerepel benne Mensáros László, Igló di István és a Petőfi '73 című filmben bemutatkozó gimnazisták közül többen. Operatőr Illés György.

LJUBOV JAROVAJA.

Konsztantyin Trenyov ismert drámája nyomán készült ez a színes, szinkronizált szovjet film, Arnold Vitolj rendezésében. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom utáni történetben a címszerepet Ludmilla Csurszina játssza. Ő alakította a Kuprin Boszorkány című regényéből készült film női címszerepét.

PISZTOLYPÁRBAJ.

Színes angol western-film. Érdekessége, hogy főszerepét Kirk Douglas játssza, akit a magyar moziközönség több sikeres filmből ismer.

Tolnai nap a Tanárképző Főiskolán

Tegnap tolnai napot rendeztek a Pécsi Tanárképző Főiskolán. Ebben a felsőfokú oktatási intézményben ugyanis közel 120 Tolna megyei származású hallgató tanul. Megyéjük szeretné őket szűkebb szülőföldjükhöz kötni. Ezért alakították meg a Tolna megyeiek klubját. Ez a klub összekötő lesz: a megyei KISZ-bizottság és a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya rajta keresztül rendszeresen tájékoztatja a közel 120 hallgatót a megye életéről. Segítenek a hallgatóknak tanulmányaik gyakorlásában is. Ebből a célból tanfolyamvezetőnek alkalmazzák őket, ahol fizikai dolgozó szülők továbbtanulni kívánó gyerekeit készítik elő a középiskolai, illetve felsőfokú intézménybeli tanulásra. Ezenkívül nyáron úttörőtáborokban is dolgozhatnak majd nevelőként. A megye végső célja természetesen az, hogy lehetőleg valamennyi Tolna megyei származású hallgató saját megyéjében vállaljon majd tanári állást.

A Pécsi Tanárképző Főiskolán egyébként ez a második ilyen jellegű klub. Az elsőt a Somogy megyeiek alakították. Március 23-án Zala, 30-án pedig a Fejér megyeiek alakítanak klubot, illetve rendeznek Zala, vagy Fejér megyei napot.

◆

— KOMPLETT AJTÓ, VÉGELADÁSI AMÍG A KÉSZLET TART 200 FT/DB (60 és 70 cm) SZIGETVÁRI VASBOLT ÉS KISDOBSZAI TÜZEP TELEPEN. (x)

— **KUPROZAN és minden más növényvédőszer,** műtrágya, kertimag kapható az Őrségi úti mezőgazdasági boltban. (x)

— **Nőnapi kitüntetés.** A nemzetközi nőnap alkalmából dr. Szabó Tibor, a MÁV pécsi igazgatóságának vezetője munkásnőket fogadott és tüntetett ki. Tízen igazgatói dicséretet és pénzjutalmat kaptak, tizenöten pedig jelentős összegű pénzjutalmat. Több női vasúti dolgozót Budapesten tüntettek ki, illetve jutalmaztak meg. Perjés Józsefné és Ribics Ilona a „Közlekedés kiváló dolgozója" kitüntetést kapta, hárman miniszteri és hárman vezérigazgatói dicséretben részesültek.

— **A Kazinczy szép magyar beszédverseny** megyei és városi döntőjét tegnap rendezték meg a Komarov Gimnázium és Szakközépiskolában. A 44 résztvevő közül teljesítménye alapján Baranya megyét Pusztai Mária, a mohácsi Kisfaludy gimnázium és Kárpáti Mária, a sellyei gimnázium tanulója, Pécsről Féder Ildikó és Schärtl Mária, mindketten a Janus Pannonius Gimnázium tanulói, képviselik, április végén a győri országos döntőn.

— **Operettest Szentlőrincen.** Március 9-én, pénteken operettest lesz Szentlőrincen, az Aranyfácán Étteremben. Fellépnek: Cseh Mária, Vári Éva és Mester István, a Pécsi Nemzeti Színház művészei.

— 100 FORINTÉRT 1 DB AJTÓLAP (60 és 70 cm) SZIGETVÁRI VASBOLT ÉS KISDOBSZAI TÜZEP TELEPEN. (x)

— **Klubdélutánt tart ma délután 5 órai kezdettel a pécsi** Technika Házában a Fiatal Műszakiak és Közgazdászok Klubja. Színes diák bemutatásával Tüskés Tibor és dr. Varga Gyula vall a szülővárosról, Pécsről.

— **Március 11-én a Pécsi Munkás Sportklub** a Pécs Turisttal karöltve, csoportokat indít a Ferencváros és a PMSC bajnoki labdarúgó-mérkőzésre. Utazás autóbusszal, Sallai u. 35. sz. előtt. Hotel Tourist, reggel 7 órakor. Részvételi díj: 200 Ft. Szolgáltatás: ebéd, városnézés, mérkőzésre belépőjegy, útiköltség. Jelentkezés: Pécs, Turist, Széchenyi tér 1. Városi Tánács épülete, március 9-én 4 óráig. (x)

— **Nemzetiségi báziskönyvtár.** Német nemzetiségi báziskönyvtár szerepét is betölti ezután a Szekszárdon működő Tolna megyei Könyvtár, amely a megye 31 németlakta községének könyvtárát látja el németnyelvű művekkel.

— **Zsolnay-kerámiák Hamburgban.** A Pécsi Porcelángyár pirogránitból készített kerámiákkal részt vesz Hamburgban — az április elején megnyíló virág-világkiállításon. A HUNGEXPO képviselői már kiválasztották azt a 35 dísztárgyat: Fürtös György és Török János kerámiáit, amelyeket e hónap végén szállítanak Hamburgba.

— **Hétfejű tündér.** A Móra Ferenc Könyvkiadó gondozásában megjelent Lázár Ervin Hétfejű tündér című mesekönyve. A könyvet Réber László illusztrálta.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: Erősen felhős idő, szórványosan fellépő havazásokkal, délen és nyugaton eleinte még havasesőkkel, esőkkel. Időnként megélénkülő délkeleti, déli, később megerősödő és északkeletire forduló szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 fok körül. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 1—5 fok között. A Duna vízállása Budapestnél 139 centiméter.

KÖNYV

A nemzetközi vétel

Rudolf Lóránt professzornak ez a könyve most jelent meg a boltokban. Ez az alkalom azonban több, mint egy tudományos kötet megjelenése. A pécsi egyetemi tanár, a város népszerű jogászprofesszora ugyanis ez alkalommal bocsátotta közre tizedik alkotását. Az első 1936-ban jelent meg, harmincket éves korában. A váltóadós védekezése címmel. Ezt még a háború vége előtt újabb négy követte, majd a háború után a következő műveket írta: Az új magyar szövetkezeti jog, Elszámolás, Elévülés, Határidő. Utolsó előtti könyvének címe: Adás-vétel az új gazdasági mechanizmusban. E kötetéről cseh, német, szlovák és francia nyelvű kritikák jelentek meg. A Nemzetközi vételnek is készül az angol nyelvű, átdolgozott kiadása.

Ez a tizedik munka azonban önmagában is, jubileum nélkül is méltó a figyelemre. Magyarország nemzeti jövedelme ugyanis negyven százalékában a külkereskedelemből adódik. Ez az arány igen nagy, figyelembe véve, hogy tengerrel nem rendelkező, kis ország vagyunk. Például Olaszországban sem akkora a külkereskedelemnek a nemzeti jövedelemben való szerepe. Rudolf professzornak e könyvével az a nyilvánvaló célja, hogy tudjunk tudományosan megalapozva kereskedni, illetve „külkereskedni".

Bevezetésében a nemzetközi magánjogot tárgyalja, mégpedig mind a szocialista, mind a kapitalista tételes jogok figyelembevételével. Lényegében a jogösszehasonlítás módszerével ismerteti a nemzetközi magánjogot. Hihetetlen nagyságú anyagot dolgoz fel ennek érdekében. Még az ide vonatkozó dél-amerikai szakirodalmat is felhasználja és ismerteti. Vallja: a nemzetközi magánjog mellett még egy lehetséges út vezet a nemzetközi adás-vételi szerződések különböző jogszabályainak alkalmazásához, s ez az egységesítés. Talán ez a könyv legfontosabb törekvése.

Csakhogy az egységesítés igen nehéz, mert a különböző országok nemzeti szokásokra és érdekekre hivatkoznak vele szemben. Rudolf Lóránt észrevehetőleg Marx gondolatával védekezik: az adás-vételnél a dolgok logikájának kell érvényesülnie. Van tehát szerinte mód arra, hogy egységes anyagi jogot hozzanak létre, még a szocialista és a kapitalista országok között is. Ezt a gondolatát úgy juttatja érvényre, hogy könyvének erről szóló fejezeteiben sorra elmondja, miképpen lehetne az egységes vételt szabályozni. Utána az egyes nemzeti jogok tételes rendelkezéseit ismerteti — bírálattal. Jelentős fejezetekben foglalkozik ezen kívül a nemzetközi vétel létrejöttével, érvényességével, tartalmával, aztán a szerződésszegésekkel. Mindent egybevetve nélkülözhetetlen kézikönyv a külkereskedelemmel foglalkozó szakemberek számára.

Földessy Dénes

◆

— „A LÁNYCSÓK ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET LÁNYCSÓK" téglalap alakú céabélyegző és a „LÁNYCSÓK ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET IGAZGATÓSÁG ELNÖKE" körbélyegző, illetéktelen kezekbe került, fenti bélyegzőket érvénytelenítjük. Lánycsók és Vidéke Takarékszövetkezet Igazgatósága. (x)

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

49.

Dr. Pávai Vajna főgeológus annak idején elmondta Szásznak, hogy neki, mint a kincstár vezető geológusának módjában volt az akkori helyzetet ismernie. Balátai, hogy a németek ne jöjjenek rá, rejtett utakon, bárcsházi Bárczy István titkos tanácsosnál keresztül magának a főméltóságú úrnak, Horthy Miklósnak, a kormányzónak, a magyar államkincstárnak ajánlotta fel az újabb területeket, nagyon tisztességes árért, de azzal a kikötéssel, hogy a németek nem „ehetnek ennél az asztalnál!"

Dr. Pávai Vajnáék bizottságilag be is járták területeit, és elámultak annak gazdagságán. Jelentést tettek, de felülről az az utasítás jött, hogy „a magyar államkincstár nincs olyan gazdasági és politikai helyzetben, hogy Balátai ajánlatával komolyabban foglalkozzék..."

Balátai Jenő az újabb lelőhelyek sorsának eldöléséig számtalan más területen ért el tudományos sikereket.

Balátai Jenő 1936-ban megjelentetett egy szakmunkát a budai melegforrásokról. Ebben határozottan megjelöli azokat a helyeket és irányokat, ahol melegvízforrások fakadnak, s amerre azok elvonulnak. Azt írta: „A budai melegvízforrások mind Budapest és Budaörs határvidékéről jönnek." A Balátai Jenő által első számúnak nevezett forrás szerinte éppen a farkasréti Rupp hegyen megy keresztül. Ez a forrásüreg Budaörs mellett, a Kálvária hegyen kezdődik. Aztán két ágra szakad: egyik ága keleti-északkeleti irányban a Tűzkőhegyen és a Várdomb északi részén halad át, egyenesen neki a Királyfürdőnek. Aztán még négy irányban haladnak vízhasadékok, amelyeket a budaörsi melegvíz központ táplál, és különböző vonalakban vágnak neki a fővárosnak. Egy forráság a Lukács fürdőbe, egy Újpestre, egy a Szúnyogszigetre, egy pedig a Római fürdőbe vezet.

A legérdekesebb az, hogy a budai melegvízforrások eredetét egy helyre teszi, mégpedig Budaörs határába, ahova sokan talán nem is gondolták volna. Balátai Jenő azonban a földkéreg szerkezetére és tektonikájára hivatkozva igyekszik bizonyítani, hogy a budapest—budaörsi határon vannak a melegvízforrások tápláló medencéi. Balátai Jenő kérvényt is adott be Budapest polgármesteréhez, és kérte, rendelje el a polgármester a budai vizek útjának feltárását. Kérte, keressék meg a Rupp hegyen átvonuló forráséret, amely a Gellérthegyig vezet, mert ez érdekelhetné legjobban a fővárost. Hivatkozott arra, hogy ott kint a főforráshoz közel; sokkal melegebb a víz, mint a Dunánál. A víz összetétele pedig a hosszú út alatt megváltozik, hasznos dolog volna tehát a budai melegvizeket az eredeti forrás helyén föltárni. Most csak 40—46 fokos vizet használnak fel Pesten, a főforrásnál azonban 75 fokos vizet is lehetne találni. Balátai szerint Budapest Európa hévforrásokkal egyik legjobban ellátott városa, s ez felbecsülhetetlen értéket jelent, mind a hazai lakosság, mind az idegenforgalom szempontjából...

Egy elutasított munka maradt főnn Balátai ilyen irányú herkulesi erőfeszítéséből — gondolta Szász —, semmi több. Maga az a tény, hogy Balátai képes volt rengeteg időt, energiát a hőforrásokba is befektetni és azoknak ügyében a polgármesterhez fordult, Balátai Jenő naivságát mutatja. A tudósnak gyermeteg elképzelései lehettek Magyarország politikai, gazdasági viszonyairól.

Ám Balátai Jenő nem volt az az ember, aki semmiségekben csökönyös, de komoly dolgokban hiányzik belőle a céltudatosság és kitartás. Nem olyan ember volt, aki könnyen felelkesedik, és azután még könnyebben megun mindent. Balátai a polgármester elutasításával mit sem törődve dolgozta ki a hőforrások hasznosításának gyakorlati tervét.

(Folytatása következik)

Elmaradtak a szenvedélyes viták

„Zárszámadás" a BARANYAMÉK-nél

Nehéz évre tett pontot a tegnapi napon a BARANYAMÉK. A közös vállalat amúgy is krónikusan gyenge termelési hátterét tavaly súlyos természeti károk — jégverés, drávai árvíz stb. — renditették meg, amelyek következtében 600 vagon zöldségféle esett ki az árualapból. Ez erősen rányomta a bélyegét a forgalomra, a lakossági ellátásra, ami — 11,6 százalékkal csökkent az 1971-es évhez képest — meghiúsította az export terveket is. A tervezett 325 vagon helyett mindössze 100 vagon zöldárut tudott exportálni a vállalat.

Az objektív tényezők mellett egyéb problémák, a tagszövetkezetek és a vállalat közti viták, esetenként súlyos konfliktusok jellemezték az elmúlt évet, ezek következményeként meg sem várva az év végét, már év közben új elnököt, vezetőket választott a BARANYAMÉK. A múlt év közepe táján pénzügyileg veszteségesre állt a vállalat, s úgy nézett ki, ha nem jön közbe valami, zárszámadáskor a tagszövetkezetek — amelyek egyúttal a közös vállalat tulajdonosai is — nem, hogy jutalékot kapnak, de nekik kell tetemes összegeket befizetniök, hogy közös vállalatuk folytatni tudja gazdálkodását.

Hogy erre most mégsem került sor az a SZÖVÉRT-nek köszönhető, az Országos Szövetkezeti Egyesülés kölcsönös támogatási alapjából 2 millió forint dotációt — illetve segélyt — utalt át a BARANYAMÉK-nek a természeti károk okozta kiesések fedezésére. Így a gazdálkodásból realizált igen alacsony nyereséggel és a kapott dotációval együttesen a vállalati eredmény 2,5 millió pluszt jelez.

A deficit kivédése és a vállalat működésében az utóbbi időben tapasztalható enyhe javulás hatására a tegnapi zárszámadó igazgató-tanácsi ülés — melyet Pécsett, a Technika Házában tartottak meg — meglehetősen „csendes mederben folydogált". Bár néhány kritikai megjegyzés elhangzott, elmaradtak a megszokott heves viták. A tagszövetkezetek képviselői egyhangú szavazással fogadták el Fischer Ferenc elnök, Fodor Imre igazgató és Bózsa Imre ellenőrző bizottsági elnök beszámolóját az elmúlt évi működésről, a gazdálkodásról és a vállalat 1973. évi célkitűzéseiről.

Az 1973-as terv sajnos már a szerződésekben, mintegy 160 vagonos árualap csökkenést jelez a zöldségágazatban. A vállalat vezetői hangsúlyozták, hogy a leszerződött terület a megye lakosságának ellátását fedezni fogja, pusztán az országos hálózatba nem tudnak majd annyi zöldséget adni, mint korábban. Nagy Sándor, a MEZÖV elnöke ugyanakkor felszólalásában kifejtette, hogy zöldség tekintetében nem látja biztosítva az 1973-as árualapot. A háztáji termesztésre és a szakcsoportokra, mint bázisra nem lehet rátervezni, hisz a kisüzem elsősorban önellátást, legfeljebb helyi ellátást végez. Hangsúlyozta a zöldségtermesztő bázisgazdaságok kialakításának fontosságát. Egy sor határozat született már e tárgyban, de még egyetlen ilyen gazdaság sem jött létre a megyében.

Helyesebben két burgonyatermesztő bázisüzeme van már a BARANYAMÉK-nek, a Bogádmindszenti és a Lábodi — Somogy megye — Állami Gazdaság. E két üzem távlatilag képes megtermelni a megye étkezési burgonya szükségletét. A tsz-ek azonban ma még nem élvezik azt a fajta kiemelt állami támogatást, amit ez a két üzem megkapott. Az állam csak 250 hektár terület felett támogatja a termelőszövetkezeti zöldségtermesztést. Baranyai viszonylatban ez túl magas területi követelmény, itt csak társulásos alapon valósítható meg ekkora területen a szükséges technológiai fejlesztés. A BARANYAMÉK igen alacsony, évi egymillió forintos fejlesztési alapjából nem képes anyagilag támogatni a bázisüzemeket.

Mindebből az következik, hogy ha az időjárás nem tesz csodát, az idén sem számíthatunk a tavalyinál lényegesen több zöldségre. A megyei párt és tanácsi szervek most a szerződéskötések időszakában is komoly erőfeszítéseket tesznek a nagyüzemi zöldségtermesztési háttér erősítéséért. Már van is bizonyos eredmény, hisz néhány tsz — Pogány, mohácsi Új Barázda, Egyházasharaszti, Mohács-szigeti Dunavölgye, Felsőszentmárton — növelni kívánja zöldségterületét. A BARANYAMÉK feladata — mutattak rá a tegnapi ülés felszólalói —, hogy ne diktált árakkal, hanem a tagszövetkezetekkel közösen kialakított helyes ár- és üzletpolitikával teremtse meg a tagi érdekeltséget, mint a közös vállalat eredményesebb működésének alapfeltételét.

— Rné —

„Szélesedő paletta"

Pénzelik a tőkés devizakitermelő beruházásokat

Demcsák Sándor MNB-igazgató előadása

A beruházási egyensúly mindenek előtt, a kormány visszafogta a beruházásokat és a korlátok továbbra is érvényben vannak. Vajon nincs kivétel? A tőkés export növelésére irányuló beruházásokra ugyanúgy érvényesek a megszorítások? Tegnap, a műszaki és közgazdasági propaganda hónap keretében, a pécsi Technika Házában az ezzel kapcsolatos elképzelésekről tartott előadást Demcsák Sándor, a Magyar Nemzeti Bank igazgatója.

A történelmi fejlődés eredménye, hogy Magyarország szempontjából háromféle piac jött létre, s ugyanaz a megtermelt áru nem biztos, hogy a három piacon egyaránt konvertálható (átváltható). Bár gyorsan csökkennek a különbségek, mégis — anélkül persze, hogy szerepét eltúloznánk — a tőkés export, ez ami a leghaladóbb területe a magyar termelésnek, ahol összehasonlíthatjuk a termelésünket és feltétlen eldől, hogy gazdaságosan állítottuk elő termékeinket, avagy sem. Ezért e területen igenis erőfeszítéseket kell tennünk és forrásokat biztosítanunk a fejlesztésre. Ezt most még az is indokolja, hogy erőteljes áremelkedési hullám tapasztalható a tőkés piacokon. ez bizonyos többleteket hozhat nekünk, meg kell tehát ragadni a lehetőségeket.

„A paletta szélesedik" — ezzel a kifejezéssel élt az előadó, amikor a tőkés devizakitermelő beruházások pénzelési lehetőségeit ismertette. A kedvezmények szélesedtek. Köztudott, ha valamelyik vállalat beruházni akar és hitelt kér, harminc százalékot saját fejlesztési alapjából le kell tennie. Ezentúl rugalmasabb lesz a banki álláspont, lehetséges lesz több évre elosztva, részletekben befizetni ezt a harminc százalékot, de előfordulhat, hogy egy részét, vagy akár az egészét elengedik. Természetesen nem automatikusan, hanem a vállalat adott helyzetét és a körülményeket mérlegelve. Van mód a hitel hosszabb időtartamra való adására, esetleges magasabb hitelkeretekre, és gondolkodnak azon, hogy a vállalatok bizonyos esetekben külön kérésre visszatarthassák az amortizációs részt. S még egy kedvezmény. A devizahitelek felvételét eddig megnehezítette, hogy a vállalatok sokszor forinthiteleket is kénytelenek voltak hozzá kérni. Az utóbbi idők új gyakorlata: a kereteket együttesen kezelik.

Nagy viták előzték meg, hogy beengedjük-e Magyarországra a külföldi tőkét, és milyen mértékben. Tavaly megszületett a rendelet a külföldi tőke részvételéről a hazai közös vállalatokban, és ez vonatkozik egyaránt a tőkés és a szocialista országokra, tehát semmiféle diszkriminációt nem alkalmazunk. (Lényege: a külföldi vállalkozó részesedése maximum 49 százalék lehet). Nos, mondotta Demcsák Sándor, a rendeletnek óriási visszhangja volt külföldön, különös módon azonban itthon szinte az érdektelenségbe fulladt. Így egy-egy kooperáló magyar vállalat beruházásának felét külföldi forrásból fedezhetné. Ki kellene ezeket a lehetőségeket aknázni, hiszen ennek révén technikát hozhatunk be, piaci ismeretekre tehetünk szert. A bankember végül a külföldi gépek bérelését említette, amely bizonyos esetekben előnyös lehet, de a vállalatok egyelőre még nem nagyon ismerik ezt a lehetőséget. Összefoglalva: a beruházásokat visszafogó határozatok változatlanul érvényben vannak, ezzel szemben a kedvezmények széles skáláját dolgozták ki a konvenrtibilis árualapokat, a tőkés devizát kitermelő beruházások pénzelésére. A vállalatokon a sor, hogy foglalkozzanak a fejlesztésekkel. Ne „üljenek le", még ha pillanatnyilag el is adósodtak, kopogtassanak jó ötleteikkel és elképzeléseikkel a bankban.

Miklósvári Zoltán

Kodály Zoltán és Pécs—Baranya

Emlékkiállítás a Liszt-teremben

Pécs város helytörténeti sajátosságú dokumentum-kiállítással emlékezik Kodály Zoltánra. A kiállítást tegnap este a Liszt Ferenc Hangversenyteremben Antal György Liszt-díjas karnagy, a Zeneművészeti Főiskola Pécsi Tanárképző Intézete igazgatója nyitotta meg ünnepélyesen. Jelen volt Takács Gyula, a Megyei Tanács és Papp Imre, a Városi Tanács elnökhelyettesei.

A kiállítás anyagát már címe is jelzi: *„Kodály Zoltán és Pécs-Baranya."* Ez a kapcsolat — jólehet több jelentős Kodály-kórusmű pécsi bemutatása és a rá vonatkozó levelezés révén egészen a huszas évekig visszanyúlik —, a negyvenes évek elejétől vált rendszeressé és örökre maradandóvá.

Az anyag első fejezete Kodály-művek pécsi előadásának dokumentumait sorakoztatja fel. Jelentős állomást idéz egy húsz év előtti fénykép: 1953-ban munkáskórus, a Zsolnay-gyár vegyeskara mutatta be Pécsett először, Melles Károly vezénylésével a Psalmus Hungaricust. A plakátok, fényképek, műsorfüzetek sokasága ennek az utóbbi húsz esztendőnek a kórushangversenyeit, megemlékezéseit, a Mester születésének 70., 75. és 80. jubileumi ünnepségeit idézi emlékezetünkbe. Külön részt kapott itt a Pécsi Balett Kodály-bemutatója *(Nyári este, Szonáta, Fölszállott a páva)* és a Kodály-művek előadása külföldön. Érdekes, sokat mondó számadat: Kodály Zoltán különböző kórus-, zenekari-, kamara-, illetve szólóhangszeres alkotásai közül 37 művét szerte a világban több, mint 40 külföldi városban illetve turnésorozaton mutatták be pécsi kórusok, karmesterek, előadóművészek. S egy másik érdekesség: a Pécsi Liszt Ferenc Kórus húsz év alatt 40 hangversenyen adta elő a Psalmus Hungaricust.

A kiállítás *Kodály, a nevelő* című fejezete különös hangsúlyt ad a Mester zenepedagógiai munkásságáról azoknak a jól ismert momentumoknak, amelyek Pécs szerepét jelzik a Kodály-módszer, a relatív szolmizáció hazai elterjedésében. Fotók egész sora igazolja a megvalósulás pécsi dokumentumait, a Mátyás király utcai ének-zene tagozatos általános iskola működését, eredményeit, közöttük két jelentős Kodály-mű gyermekszínpadi bemutatását. *(Székely fonó, Háry János.)*

Képek, Kodály-levelek, plakátok szemléltetik, hogyan él Kodály közöttünk: a zeneoktatásban, az énekoktatásban, a pécsi nemzetközi zenei tábor életében. A dokumentumanyag legérdekesebb részei között szemlélhetjük Kodály pécsi, komlói, mágocsi látogatásainak képeit.

Az ünnepélyes megnyitást követően nagysikerű emlékhangversenyt adott a Liszt-teremben Pécs kilenc ifjúsági és felnőtt kórusa, Kodály Zoltán kórusműveiből.

„Űrhajós fotel" és nyúlprémes kesztyű

Termékbemutató Siklóson

A Járási Művelődési Központ adott helyet annak a termékbemutatónak, amely szerdán délelőtt nyílt Siklóson. A műszaki és közgazdasági propaganda hónap első helyi rendezvénye kettős célt szolgál: reprezentálni a község két ipari üzemének legújabb termékeit, megismertetni a vásárlókkal a kereskedelemben kapható legkorszerűbb cikkeket.

A Szék- és Kárpitosipari Vállalat siklósi gyáregysége kiegészítő bútorokat, gyermekágyat, elasztik-rugós, habszivacsos, igényesen kárpitozott heverőket, foteleket, konyhai ülőkéket és stil-székeket állított ki. Nagy sikert aratott a Lufti fantázia nevű ülőalkalmatosság, amit — formája miatt — űrhajós fotelnek tituláltak a látogatók. Az olasz mintára készült, műbőr borítású fotel belsejét poliuretán golyócskákkal töltik ki, rendkívül puha, rugalmas. Olyan, mint egy kocka alakú párna, amely használatkor a testhez idomul.

Fehér, fekete, barna piros és még ki tudja hány színben pompáznak a tablókra rögzített bőrkesztyűk. Európa és Ázsia számos országába eljutnak a Pécsi Kesztyűgyár ranaos termékei, amelyek előállításában 600 siklósi asszony is résztvesz. Sok lenne felsorolni valamennyi újdonságot: a bélelt bárány-nappa, gida-, zerge-, szarvasbőr, a divat, autós- és sportkesztyűket. Különösen szépek az exportra készülő bélelt síkesztyűk, nyúlprém díszítéssel.

Részben Siklóst, valamint 30 környékbeli falut lát el a helyi ÁFÉSZ. A tartós fogyasztási cikkeket központi raktárból szállítják a vidéki kisboltokba, így a vevők nem ismerik a teljes választékot. Ezt a hiányt is pótolja az egy hétig nyitva tartó bemutató, amelyen motorkerékpárokat, hűtőgépeket, a modern konyha felszereléseit: robotgépeket, teflon edényeket stb. állított ki az ÁFÉSZ. A Siklóson szaküzleteket fenntartó BARANYAKER Vállalat ezúttal szobabútorral szerepel a bemutatón.

— **Siklósi Híradó.** Ezzel a címmel jelent meg a Siklósi ÁFÉSZ kiadványának első száma. A fogyasztási szövetkezet tagságát tájékoztató házi újság az ÁFÉSZ saját sokszorosító üzemében készült és a jövőben negyedévenként jelenik meg, háromezer példányban.

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap délelőtt a KISZ Baranya megyei Bizottságának végrehajtó bizottsága. A testület megvitatta az ifjúsági termelési mozgalmak tapasztalatait és a KISZ-szervezeteknek a szocialista munkaverseny továbbfejlesztése érdekében végzett munkáját. Következő napirendi pontként a nyári KISZ- és úttörővezetőképző táborok és az építőtáborok politikai oktatási terve, valamint a korszerűsítésükkel kapcsolatos feladatok szerepelnek a vb ülésén. A fentieken kívül a végrehajtó bizottság megtárgyalta a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat KISZ Bizottságának munkáját.

Pedagóguslakások, óvodák épülnek a szigetvári járásban

Az MSZMP oktatáspolitikai határozatainak járási szintű feladatai képezték a fő napirendi pontot azon a tanácskozáson, amelyen tegnap délelőtt a Megyei Tanács Szigetvári Járási Hivatalban a járási tanácsi és pártbizottsági vezetők, községi tanácselnökök és iskolaigazgatók vettek részt. A közeljövőben a járás területén — különösen a körzeti központokban — stabil pedagógus-kollektívákat akarnak kialakítani. Ennek érdekében meg kell gyorsítani a pedagóguslakások építését, támogatni kell a pedagógus-kölcsönnel építkezőket, az eddiginél rövidebb idő alatt kell kielégíteni a pedagógusok lakásigényeit — állapították meg a tanácskozáson. Még egy fontos — az egész járást érintő kérdés vetődött fel. Ezzel kapcsolatban ugyanis csak egységes volt az értekezlet résztvevőinek, rendezőszerveinek álláspontja. A szigetvári járásban korábban csak három óvoda volt. Ez kevésnek bizonyult, ezért a következő három-négy éven belül 10—15-re kívánják emelni az óvodák számát. Szó esett még a tanulói túlterheltség csökkentéséről is. Ezt részben korszerű pedagógiai elvek minél intenzívebb gyakorlati alkalmazásával, részben a körzeti iskolák felszerelésének gyorsütemű fejlesztésével kívánják megoldani.

Akik a hírekben szerepelnek

Tímár István

Közöly ugyan, de mégis csak le kell írni: a véletlenek gyakran kihatnak az ember egész sorsára. Mert Tímár István főmérnök aligha lép kapcsolatba a sörös-szakmával, ha . . .
. . . ha felvesztik a Veszprémi Vegyipari Egyetemre.
. . . ha egy reggel nem olvassa el a Dunántúli Napló hirdetési rovatát.

A tárgyalóasztal pontosan olyan, mint amely bármelyik üzem igazgatójának, főmérnökének szobájában látható. Ez ugyan valamivel „színesebb": az üveglap alatt külföldi sörös-címkék, hozzáteszem, nagyon szépek. Somogyi Jenő, a Pannónia Sörgyár nyugdíjba vonult főmérnöke hagyta rá az utódra, Tímár Istvánra.

Marics Györggyel, a Pepsi-Cola üzem vezetőjével beszélik meg a hétvégi — szokásos — leállást, általában szombatonként nincs töltés, — ilyenkor bonyolítják le a géptisztítást, karbantartást, fertőtlenítést. Aztán Vissi Vendel, főkönyvelő nyit be néhány percre, de ez sem tart sokáig.

— *Hol éltél-nevelkedtél?*

— A Budai-külvárosban, Katalin utcában. Apám pedagógus volt, nem él már szegény. Öten vagyunk testvérek.

— *Mi volt ezzel az újsághirdetéssel?*

— Ötvenkilencben érettségiztem és gondoltam, összel továbbtanulok a veszprémi vegyiparin. Nem vettek fel, de szándékomban állt, hogy következő évben újra megpróbálom, de addig is valahol dolgoznom kell. Ekkor olvasom a Naplóban, hogy a sörgyár egy éves sörfőzőtanfolyamot indít, jelentkeztem. Egyébként soha eszembe sem jutott volna. De hát mindegy, munka, az a lényeg. Csakhogy az említett egy év alatt annyira megszerettem a szakmát, hogy végérvényesen maradtam.

Már, ami a szakmát illeti. Mert 1960-ban sikerül bejutnia az egyetemre — többek között a gyár vezetőinek nagyon határozott segítségével — kapott üzemi ösztöndíjat is, nyaranta visszajött gyakorlati munkára a laboratóriumba, amelynek később vezetője is lett. Még néhány állomás —, eddigi pályafutása során: 1970-ben Jenő bácsi helyettese, közben két év alatt még egy képesítést szerez az egyetem levelező tagozatán: gazdasági-mérnök. 1973 januárjában kinevezték a Pannónia Sörgyár főmérnökévé, Somogyi Jenő nyugdíjba vonulásakor.

— *A diploma után hét évvel elérni a főmérnöki tisztséget, igazán szép út . . .*

— Valóban. De viszont olyan emberek álltak mellettem — hogy csak néhányat említsek — mint Rugási Endre igazgató, aztán Jenő bácsi, vagy Szantner József, a sörmester. És még valami. Az az egy év, amelyet mint sörfőző-tanuló töltöttem el itt a gyárban és persze a nyári gyakorlatok. Olyan ismereteket, tapasztalatokat sajátítottam el, amelyeket különben mint főmérnök, később már aligha tanulhatnék még. Ezeknek az emberi vonatkozására gondolok most elsősorban . . .

— *Előfordulhat bizonyos tartózkodás egyesek részéről, tekintettel arra, hogy innét „indultál", mint segédmunkás . . . és most a főmérnöki munkakör . . .*

— Nem tapasztaltam. Bár az igaz, hogy ha egy „külső" embert neveznek ki e tisztségre, tehát idegent, az szinte hozza magával a tekintélyt. Nekem ezt meg kellett szereznem. Ennyivel nehezebb. Könnyítést viszont az jelent, hogy ismeretségem révén őszinték hozzám az emberek, amellyel persze élni lehet, csak visszaélni nem szabad.

— *Elegendő-e a napi nyolc óra a feladatok elvégzésére...?*

— Ugyan! De a gyár többi vezetőinek sem. Egyébként jól mondod: ezen a poszton nem „dolgozik" az ember, hanem feladatokat hajt végre. Ami szüntelenül jelentkezik és soha nem fér bele sem nyolc, sem tíz órába.

— *Mire jut idő?*

— Hát . . . Azt a bizonyos nem-létező-szabadidőt kitöltöm azzal, hogy a Nevelők Háza kamarakórusának próbáira járok. Énekelek a többiekkel, néhány hónap híján alapító



tagja voltam a kórusnak. Aztán a zene, otthon lemezeim vannak, és hát van két kicsi gyerekem, kisfiú, kislány, megpróbálkozom osztozni az otthoni gondokon feleségemmel, akiről látod nem is szóltam, pedig aztán ez a kedves asszony örök támaszom, segítőtársam.

Rab Ferenc

Baranyai nyelvművelő

A helyes kiejtésről

A folyamatos magyar beszéd harminckilenc hangból (14 magánhangzóból és 25 mássalhangzóból) épül.

Ennek a tudományos ténynek mintha ellentmondana az a közismert megállapítás, hogy a beszéd hangjelenségei nagymértékben egyéniek és egyszeriek. Vagyis: ahány beszédhang, — annyiféle. Mi hát az igazság? Igaz ugyan, hogy minden beszélő hangjai egyéniek, de az egyéni hangok típusokba sűrűsödnek, s ezek a típusok egy nyelvközösség tagjainak használatában már *lényegileg* egyformák. Ezeket nevezzük az adott nyelv, a mi esetünkben a magyar nyelv beszédhangjainak. Számuk: harminckilenc.

Típusjellegük azt jelenti, hogy nem rögzíthetjük őket úgy, ahogy a zenészek a normálhangokat, meghatározva pontosan a rezgésszámukat, felhangjaikat stb.

Mit tehetünk a kiejtési norma érdekében, vagyis azért, hogy az egyénileg ejtett hang helyességét vagy helytelenségét hozzávetőlegesen mégis meg tudjuk állapítani, hogy ne „cigányfülre", azaz egyéni hallásunk alapján ítéljünk az egyes hangok helyességének kérdésében?

Sok-sok egyedi ejtés alapján kell meghatároznunk azt az *ingadozási sávot*, amelyen belül egy-egy hang még az, amelyet meg akarunk szólaltatni, ezen túllépve azonban már eltorzul, vagy más lesz.

A beszédhangok tudománya, a fonetika elsősorban a beszédoktatás, a szép magyar kiejtés érdekében hangszalagon igyekszik rögzíteni a magyar beszédhangok normatív típusait, s ezeket a hangsajátosságok felsorolásával le is írja. Ezt a feladatot látja el MOLNÁR JÓZSEF könyve: *A magyar beszédhangok atlasza.*

A harminckilenc fő típus megállapításának és rögzítésének az alapja a hangok fonológiai, magyarul szóalkotó szerepe. A közismert bizonyító példák közül elég csupán egynek-egynek az említése: haza — háza. Az *a* és az *á* hang sok tekintetben hasonlít egymásra. De még véletlenül sem cserélhetők fel, mert a szavak, amelyekben előfordulnak, mást jelentenének. Ugyanezt láthatjuk a *gép — kép* esetében is. A *g*-t és *k*-t hangpárként kezeljük, de összekeverésük nagyon is észrevehető jelentéskülönbséggel jár.

Mivel a hangképzés, az értelmes hangsorok nyelvi megformálása, vagyis a kiejtés nemcsak egyénenként különböző, hanem tájanként, foglalkozásonként, társadalmi rétegenként, műveltségi szintenként, sőt nemenként és koronként is több-kevesebb eltérést mutat, joggal vetődik fel a kérdés: *Kinek a kiejtése helyes, kié helytelen?*

Ennek eldöntése nehéz feladat, mert eddig senki sem állapította meg kötelező vagy akár elismert érvénnyel a helyes magyar kiejtés szabályait. Néhai nagynevű nyelvtudósunk, Gombocz Zoltán szerint a beszédbeli helyesség, a helyes kiejtés nem nyelvtani, hanem nyelvszociológiai probléma: Vagyis helyes az, ami egy nyelvközösség szokásaival megegyezik, helytelen, ami vele ellentétben áll. Eddig azonban a kiejtésre vonatkozóan nem alakultak ki az egész nyelvközösségre érvényes, normának tekinthető szabályok. Ennek egyik fő oka az, hogy a magyar nyelvtörténetben korábbi fejlődmény az írásos (az irodalmi nyelv), mint a szóbeli közlés (köznyelv) eszközének egységesülése.

Dr. Rónai Béla

Az olvasó véleménye

REMEGVE VÁRJUK A LEHETŐSÉGET. A Dunántúli Napló február 14-i számában olvastam: „Előzzük meg az újabb tragédiákat". Ez arra késztet, hogy megírjam: a bánomi megállónál létesítendő zebra csak nagyon kis mértékben oldja meg a Tolbuhin úton fennálló közlekedési veszélyt. Ugyanis a Hősök terén a buszmegállónál van egy zebra. Sajnos, a fehérhegyi megállóig nincs több, s ha lenne is, a Hősök terétől az erősen lejtős országúton a 80—100 km-es sebességgel haladó gépkocsik is veszélyessé teszik az országúton a gyalogos közlekedést. Nagyon kívánatos volna a rendőrség gyakoribb ellenőrzése, hogy lakott területen a gépjárművezetők tartsák tiszteletben a sebességkorlátozást. Mert vagyunk néhányan idős emberek, akik már nem tudunk futni, de át kell mennünk az országúton bevásárolni és sokszor remegve várjuk a lehetőséget, hogy a túlsó oldalra kocogjunk. Jó lenne a húsboltnál és a tejboltnál egy zebra a Hősök tere alsó sarkán.

Vándori András

KRITIKÁVAL KELL FOGADNI Kilincs Lotharingiából címmel február 25-i számukban néhány szavunk eredetével foglalkoznak. A kilincs szó származásához nem kívánok hozzászólni. De a torony, kastély, farsang, zsákmány, módi stb. szavakat nem a németektől, hanem a latinos műveltségű hittérítő papoktól vettük át, tehát ezeket latin eredetűeknek kell tekintenünk. Nem szláv származás, noha nyelvészeink is ezt vallják, a megye szó sem. Ez nem a szláv mesgyából (ami ösvényt jelent) származik, hanem a magyar megy szóból, járás, több járás, megye. Nem szláv szó a patkó sem. Ez ugyanonnan ered, ahonnan a pata, s ebből származnak a Gyöngyöspata, Kolozspata falunevek is, amelyek azt jelzik, hogy az illető faluk egy-egy hegység alján, talpán fekűsznek. Nem szláv szó a pap, a konkoly, a rozs, a gabona, bab, lencse, hiszen ezek a rozsot kivéve nincsenek meg a szláv nyelvekben. Nem szláv szó a család semmi köze a szláv cselagy szóhoz, ami mai értelmezés szerint cselédséget jelent.

Kritika alá kell venni minden olyan szót, amelyre ráfogják, hogy szláv, vagy német származású. Különösen akkor, ha a hangzása magyaros.

Bende Lajos

KI VÁLLALKOZIK? Az 1973. február 11-i számban megjelent „Zavarhatja-e az üzletek áruellátása a pécsi belvárosi forgalmat?" c. írásukhoz kívánok hozzászólni.

A belvárosban igen sok kis alapterületű kereskedelmi létesítmény található. A kis alapterület szükségszerűen előírja azt, hogy az áruutánpótlást gyakrabban kell végezni, hogy a fogyasztók zavartalan ellátása biztosítva legyen.

Dr. Szotáczki Mihály vb-tag úgy nyilatkozott, hogy a korszerűnek mondható konténeres szállításnál is az utcán rakodnak. Sajnos, hogy ennek így kell történni. A kereskedelmi dolgozóknak sem kedvező az az áruátvételi forma, de hol lehet a belvárosban a konténert bevinni a boltba és ott átvenni az árut?

Még az élelmiszerekből is, de az iparcikkekből és ruházati termékekből a külmegyékből történik áruszállítás, melynek érkezési időpontját számos tényező befolyásolja. Ha a leírt elképzelés valósulna meg akkor, ha nem a meghatározott időpontban érkezne az áruval telt gépkocsi, ez esetben a legjobb megoldáskent az mutatkozik, hogy a városon kívül tartózkodjon addig, míg a terítést a megadott időpontban elvégezheti, mert a városban parkírozási lehetőség sincsen. Népgazdasági szempontból helyes az, hogy órákat várakozzon egy-egy áruszállító gépkocsi?

Az előteriesztésben az éjszakai áruszállítás gondolata is felvetődött. A kereskedelmi dolgozók 70—75 százaléka nő, napjainkban is igen nagy a leterheltségük, szabad-e ezt még éjszakai áruátvétellel növelni. Az éjszakai áruátvétel után nappal hogyan tud helytállni a kereskedelmi dolgozó? Mondhatjuk erre, oldják meg a vállalat plusz létszám beállításával az éjszakai áruátvételt, Ki vállalkozik erre? Ki biztosítja a felmerülő többletbért stb.

Ha a városvezetés javítani akar a jelenlegi állapoton, javaslom, szüntessék meg a belvárosban (Bem és Kossuth Lajos utcában) a személygépkocsik közlekedését. Véleményem szerint ez látszik célszerűbbnek.

Tátrai Jenő,
a Baranya megyei
Élelmiszerkereskedelmi Vállalat
SZB titkára

EGYÜTT A TÜZÉPPEL? Dr. Puskás Ödön által e lap hasábjain a Kórház téri benzinkút-áthelyezés problémájáról írt mondanivalóhoz szeretnék néhány gondolattal csatlakozni.

A Garai utcában lakom s ennek a környéknek vagyok tanácstagja. Még január végén kerestek fel az ott lakók azzal a kéréssel, hogy járjak el illetékes helyen annak érdekében, hogy a benzinkút tervezett áthelyezésével ne kerüljenek a jelenleginél hátrányosabb helyzetbe azok, akik az évek folyamán olajtüzelésű fűtésre tértek át.

Ha a benzinkutat a Steinmetz kapitány térre tervezik, (ahol az új háztömbök lakói éppen nem vásárolnak olajat), akkor a Petőfi utcától nyugatra lakók helyzete javul, de lényegesen távolabb kerülnek a bevásárlási forrástól azok, akik e vonaltól keletre laknak — s ők vannak többségben! Tapasztalatom szerint a Kórház térre járnak benzinért még a Jókai tér, Jókai út, Sallai u. lakói is.

Javaslom tehát, hogy a rendezésnél gondoljanak a csak fűtőolajat vásárlókra, s ezért alakítsanak ki jól megközelíthető telepeket. Számításba kellene venni a Váradi Antal u. és Kórház tér között megnyitásra kerülő területet s talán megoldható lenne valamilyen formában az együttműködés a Tüzép Jászai Mari u. és Garai u. sarkán üzemelő, meglehetősen nagy területű telepével.

Antal György
tagozatvezető főiskolai tanár

NEM KÓRHÁZ TÉR. A Dunántúli Napló február 22-i számában egy képet láttunk a Kórház térről, háttérben a tűzoltólaktanya tornyával. Ugyanebben a példányban az „Olvasó véleménye" cím alatt a Kórház téri benzinkútról is szó esik. Márpedig a régi Kórház tér ez idő szerint a Petőfi tér nevet viseli, a Kórház tér pedig Pécsbányatelepen van, a Káposztásvölgy folytatásában és tartalmazza a 21-es és 22-es busz végállomását is.

Nowotarski Miklós

KÉTIRÁNYÚ FORGALOM A KATALIN UTCÁBAN? Nagyon lesújtott bennünket a „Milyen legyen a belváros közlekedési rendje" című tájékoztatás amelyből arról értesültünk hogy a bányatelepi autóbuszokat a Katalin utcán át szándékoznak közlekedtetni. Úgy két-három éve kaptunk már ebből szomorú ízelítőt, amikor a megszokott útvonalon talajsüllyedés történt. Részünkről ezt a változást elfelejteni nem lehet

Ahogy olvastuk, a bányatelepi autóbuszokat mindkét irányban akarják a Katalin utca felé járatni, holott a mostani egyirányú forgalomban is óriási közlekedési zavarok vannak. Az úttest szélessége kb. négy és fél méter a Könyök utca sarkától az Orsolya utcáig.

Igaz ugyan, hogy a terv úgy szól, hogy a Katalin utca bejáratánál — jobboldalon — néhány romos házat lebontanak. De ettől még a Katalin utcának a Könyök utcától az Orsolya utcáig terjedő része — nem lesz szélesebb.

Hogy merre közlekedjenek a bányatelepi autóbuszok? — Szerény véleményünk szerint a Rákóczi útról a Felsőmalom u. —Sörház utcán át az Ágoston téri megállóig, majd az Ady Endre utcán át. Hiszen ez a széles útszakasz úgyszólván kihasználatlan.

Egry Margit

ADATAINK MÁST MONDANAK.

A szerdai számban K. É. aláírással szignált vezércikk kicsit túlzott elragadtatással a demográfusokra hivatkozva arról ír, hogy „a családok közül soha még ennyien nem vállaltak gyereket, mint ma".

A megállapításnak élesen ellentmondanak a Baranya megyei adatok. Az 1949. évi népszámlálás szerint a családok 31,3 százalékában nem élt gyermek, 1960-ban 33 százalékában, 1970-ben pedig 34,1 százalékában. (Családban élőnek tekintve akár a felnőtt, akár a fiatalkorú gyermeket.) De talán még jellemzőbb, ha a családban élő 15 évesnél fiatalabb gyermekszám alapján vizsgáljuk meg a helyzetet, mert ez ad reális képet arról, hogy az utóbbi évtizedben milyen a gyermekvállalási kedv a családoknál. E mutató szerint megyénkben 1960-ban a családok 49,3 százalékában nem volt 15 év alatti gyermek, 1970-ben pedig 52,2 százalékában. Az egygyermekes családok aránya ugyan 10 év alatt 25,8 százalékról 27,2 százalékra emelkedett, viszont 2 és több gyermekes családok aránya 24,9 százalékról 20,6 százalékra csökkent.

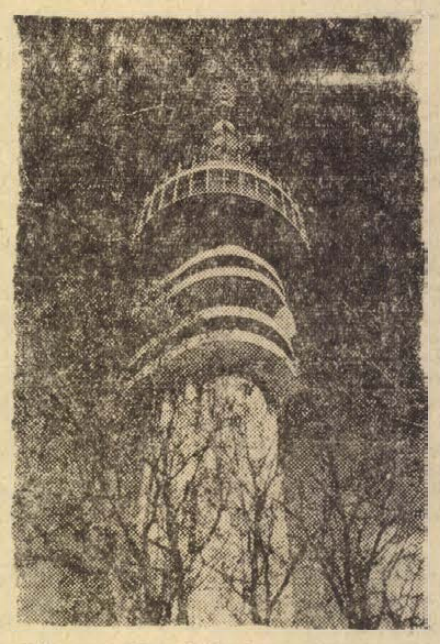
Mindez természetesen nem mond ellent annak, hogy már eddig is számos népesedéspolitikai intézkedés született, az anyaság megbecsülése, a gyermekszaporulat növelése érdekében, de hogy e téren kedvezőbb fordulat következzen be, mind a kormánynak, mind a társadalmi szerveknek, azt hiszem, még további teendői vannak.

Dr. Erdélyi Ernő

48 darab P—19 jelű
50x556 cm méretű
stasaelemek eladók
Műszaki Erdészet
Pécs, Megyeri út 4. szám.
Telefon: 13-522.

PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
SEGÉDIPARI ÜZEME
üvegezési munkákat vállal
1973. MÁRCIUS 1-TŐL
lakosság és közületek részére
Megrendelhető mindennap reggel 8-tól délután 3-ig
Tasnádi József üzemvezetőnél.
Telefon: 14-055, 14-552.

A szekszárdi Babits Mihály Művelődési Központ meghívására két fiatal pécsi fotóművész P. Sellei Sarolta és Panyik István kamarakiállításon mutatják be új képeiket Szekszárdon. A kiállítás március 9-én nyílik a szekszárdi új Művelődési Központ kamara termében. Tolna megye fotó szakkör vezetőinek továbbképzésén a két szerző előadást is tart; „Uj törekvések napjaink fotóművészetében" címmel.



Pécs, TV-torony. Panyik István

Szemünk fénye a kiskert (26.)

Díszcserjék a kertben

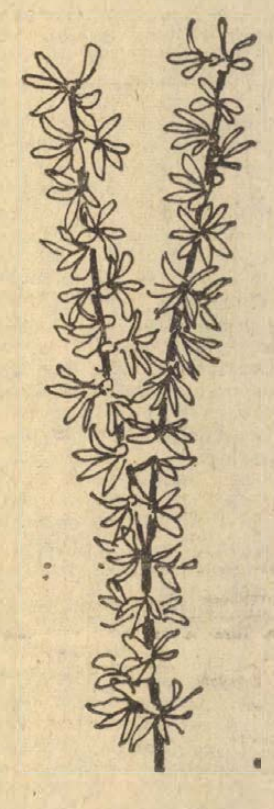
Kertünk cserjeállományának összetételét úgy határozzuk meg, hogy a hóolvadástól az őszi lombhullásig mindig hozzanak újat, és a szemlélőt gyönyörködésre késztessék. A hosszú tél után, a tél temetését jelképezheti a márciusban virágzó zöldkérgű jázmin, amit nemsokára követ sárga virágtömegével a közönséges aranyfa. A legszebb tavaszi hónap a május, már bőségesen adja, szinte naponként a virágzó cserjéket. Amikorra nyár közepén elvirágzik az utolsó cserje, már a koránvirágzók termései is megjelennek. A díszalmák, díszgalagonyák szép színes termései, a cserszömörce csodálatos bóbitái, már a nyár végét jelzik. A vörösödő som, a sárguló juhar levelei az ősz visszavonhatatlan beköszöntésére utalnak. Amikor lehullanak a levelek, a sárgakérgű nemes som, a rücsköskérgű mezei juhar szintén díszei lehetnek téli kertünknek. A süvítő novemberi szelet a meleg kályha mellől hallgatjuk és kinézünk a kertünkre, a júdásfán fennmaradt hüvelyek, a hóbogyó termései a bokrokon, vagy a fagyal fekete csillogó bogyói jelzik kertünk sokrétűségét.

A kert gazdája 50—60 fajtából és ennél sokkal több különlegességből választhat. A kereskedelemben 2—3 éves cserjéket kaphatunk. Egyszerűbb, gyakoribb cserjék átlagára 5—10 Ft, különlegesebb díszcserjék ára 10 és 35 Ft között váltakozik.

Ajánlott díszcserjék:

ZÖLDKÉRGŰ JÁZMIN (Jasminum nudiflorum), sárga, zöld ágai bókolók, lehajlók. Igénytelen, terjedőtövű cserje, oldalfalakon jól megkapaszkodik, közepes tápanyagigénye van. Korán tavasszal a hóolvadás után közvetlenül hozza apró sárga virágait.

KÖZÖNSÉGES ARANYFA (Forsythia suspensa), elterjedt nevén aranyeső. Laza, szétálló ágú cserje, az első melegebb tavaszi napon virágbaborul. Sárga csillagalakú virágai lombfakadás előtt nyílnak. Igénytelen, hólás cserje. Szaporítása fás dugványozással történik. Alkalmazhatjuk csoportosan és szoliterként is, (egyedülállóan). Magassárga 1,00—1,80 m. Sövénynek nem alkalmas.



JÚDASFA (Cercis siliquastrum). Lombfakadás előtt, közvetlenül a törzsön, illetve az ágakon hozza csomókban világosrózsaszín és fehér színekben virágait. Gömbölyded, pénz alakú levelei mutatósak. Amennyiben nem metsszük vissza, fává is megnőhet. Hüvelyes nagy termései a következő nyárig a fán maradnak és télen is dekoratív hatást fejtenek ki a kertben. Száraz, hüvelyes terméseit a lakás díszítésére is felhasználhatjuk. Rendszeres metszéssel sövénynek is felhasználható. Jól mézel. Szaporítása magról történik.

KÖZÖNSÉGES BORBOLYA (Berberis vulgaris). Erős növésű, tavasszal élénksárga virágfürtjei mutatósak. Ősszel fürtökben csüngő termései pirosak. Ehető termését a madarak is kedvelik. Szúrós, vékony, hegyes tövisei miatt nehezen fogható meg, ezért sövénynek is kitűnő. Jól nyírható. Magassága 1,50—2,00 m is lehet. Változata a vérborbolya (Berberis vulgaris atropurpurea). Vörös leveleivel kitűnő színhatást kölcsönöz zöld háttér előtt. Mindkettő tápanyagigényű. Átlagos körülmények mellett szépen díszlenek. Szaporítása magról történik.

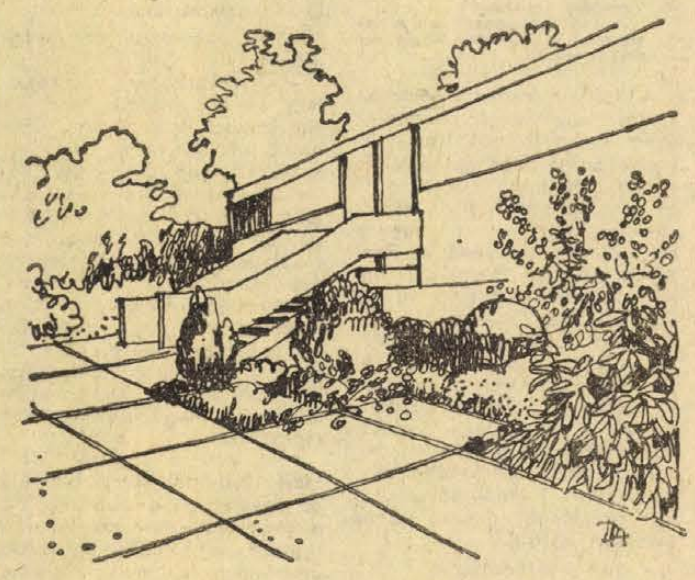
JAPÁNBIRS (Chaenomeles japonica). Középmagas, 150—180 cm-re megnövő cserje. Virágait március, áprilisban hozza. Számtalan változata ismert. Téglavörös virágai meghökkentően szépek. Ismeretesek piros, fehér öltött változatok, szimpla és duplavirágúak. Kis, apró termései, pirosas levelei ősszel is látványosak. Tősarjakról és oltással szaporítható.

GYÖNGYVESSZŐ (Spiraea vanhouttei). Ívben hajló vékony ágait májusban teljesen elborítják fehér virágai. Hallatlan virágtömeggel jelentkezik. Igénytelen cserje, sövénynek is kiváló. Magassága 1,00—1,50 m. Szaporítása fásdugványról, esetleg tőosztással történhet.

ARANYESŐ ZANÓT (Laburnum anagyroides). 2—3 m magasra növekvő tériigényes cserje, kisebb bokorfává nőhet. Májusban hozza nagy sárga fürtökben virágait. Öltött változatai különösen szépek. A Laburnum anagyroides Watereri változat 30—40 cm-es sárga fürtjei csodálatosak. Csoportban és szoliterként is alkalmazható. Igénytelen, jól mézel. Magvetéssel szaporítjuk. Természetesen öltött változatait a magoncok oltásával.

(Díszcserjék ismertetését következő cikkünkben folytatjuk.)

Kalla Gábor
kertmérnök.



Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapa, testvér, após, sógor és nagybácsi,

PETE JÓZSEF

gépkocsivezető, az 5. ÉPFU dolgozója 48 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 12-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és becsülték, hogy

SCHNITZER FERENC

„Feri bácsi" türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Március 12-én fél 4 órakor temetjük a központi temető ravatalozójából. Balázs család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, nagyapa, testvér és rokon,

PALOTAI MIHÁLY

72 éves korában, március 5-én hosszú betegség után elhunyt. Temetése 12-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett anyánk, nagyanyánk, rokonunk,

ÖZV. NEMES BELÁNÉ

életének 81. évében március 6-án, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése Érden lesz a családi sírba.

Köszönet

Köszönetem fejezem ki mindazoknak, akik drága jó férjem,

SOLTI TIVADAR

temetésén részt vettek, fájdalmamat részvétükkel, vagy virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a MESZOV és a Gyógyszertár V. dolgozóinak. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyánk, özv. TAKÁCS LÁSZLÓNÉ temetésén megjelentek, részvétükkel, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Takács és Székelyhidi család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyánk,

ÖZV. VADÁSZ ENDRÉNÉ

elhunyta alkalmából fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Megyei Tanács részéről megjelenteknek, az Utaselátó Területi Igazgatóságának, az üzem vezetőinek és dolgozóinak, a szakszervezetnek, a II. kerületi Vöröskereszt vezetőségének, valamint a Landler Jenő utca lakóinak. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, a ház lakóinak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. PÁL IMRÉNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat koszorúk és virágok küldésével enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

FORAL ANDRÁS

temetésén együttérzésükkel, részvétükkel, virágok, koszorúk küldésével mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az Istvánaknai műszakiaknak, volt munkatársainak, a lakatos műhely dolgozóinak és a jószomszédoknak a szép koszorúkért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk, drága jó feleségem, édesanyánk, testvérem,

KARSAI JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, fájdalmunkat koszorúk, virágok, táviratok küldésével enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Magyar Nemzeti Bank dolgozóinak, a Szigetvári Általános Iskola VIII. e. osztályának, a Várbarát Kör vezetőségének, rokonoknak, jóbarátoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

EGYMŰSZAKOS munkaidő beosztással, férfi és női segédmunkásokat felveszünk. Göngyölegtelep, Pécs, Légszeszgyár u. 32. (589)

B. M. TANÁCS KÓRHÁZA felvételre keres segédmunkásokat és takarítónőket. Jelentkezés Pécs, Garai u. 1., személyzeti vezetőnél. (591)

TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐT azonnal felveszünk, tortyogói üzemünkbe. Jelentkezés: B. m. Szikvíz és Szeszipari V. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (590)

PÉCS 1. sz. Postahivatal jogosítvánnyal rendelkező, motoros lapkihordót keres. Jelentkezés a Hírlaposztályon. (6319)

TEJTERMÉK kiszereléséhez női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (6311)

KARBANTARTÓ részlegünkhöz, megfelelő szakképesítéssel rendelkező villanyszerelőt felveszünk. Elleni állásmérés vizsgával rendelkezők előnyben. Jelentkezés a B. m. Elelmiszerkereskedelmi Vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Kulich Gyula utca 15. (525)

ASZTALOS üzemünkbe férfi segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat, Lotz Károly u. 2. (582)

A Volán 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége rakodómunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Szigetvár, Dencsházai u. 3. sz. (557)

KALYHAFŰTŐT alkalmazunk. Jelentkezés: Rákóczi út 2. Apolónőképző Iskola. Reggel 8—12 óráig. (578)

FELVÉTELRE keresünk szakképzett henteseket, szakképzett eladókat és női konyhai segédmunkásokat. Jelentkezés: Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Pécs, Perczel u. 8. sz. (197534)

VILLANYSZERELŐT felveszünk. Jelentkezés **BARANYAKER**, Pécs, Rákóczi út 11. Üzemgazdasági osztály. (579)

A VILLAMOSEROMŰ TERVEZŐ ÉS SZERELŐ VÁLLALAT felvételre keres villamoserőművek, alállomások, ipari létesítmények erősáramú villamosberendezések szerelésére, csak dunántúli változó munkahelyekre: villanyszerelőket, lakatosokat, cimfestőket, hegesztőket és segédmunkásokat. Ingyenes munkásszállás, napidíj, utazási kedvezmény. Jelentkezni lehet: VERTESZ, Budapest XI., Fehérvári út 108—112. Munkaügyi osztályon. (2243)

KARBANTARTÓ üzemi asztalost és villanyszerelőt, valamint laboratóriumi munkára laboránst vagy technikusi képesítéssel rendelkezőt alkalmaz az **AGROKÉMIA** Szövetkezet Sellye. Fizetés megegyezés szerint. Lakást biztosítani nem tudunk. Jelentkezés a személyzeti osztályvezetőnél. (501)

NYUGDÍJAS mezőgazdászt, időszaki munkára keres az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága. Jelentkezés és bővebb felvilágosítás: Szalai András u. 1. (253720)

HÁLÓZATI villanyszerelőt felveszünk. Műszaki Erdészet, Pécs, Megyeri út 4. (197530)



Köszöntjük kedves hölgy vásárlóinkat március 8. alkalmából

MA HALKONZERV ÉS ÜDÍTŐITAL BEMUTATÓ KÓSTOLTATÁSSAL EGYBEKÖTVE

DÉLUTÁN 14—16 ÓRAIG A JÓKAI TÉR 3. SZÁM ALATTI ÉLELMISZERBOLTBAN,

ÉS TOMI ÁZTATÓ-MOSÓSZER BEMUTATÓ AJÁNDÉKOZÁSSAL EGYBEKÖTVE

DÉLUTÁN 14—16 ÓRAIG A HAJNÓCZY ÚTI GYORSKISZOLGÁLÓ ÉLELMISZERBOLTBAN

MINDKÉT BEMUTATÓRA VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT.

BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI V.

ÉS

BARANYA—TOLNA MEGYEI

ÉLELMISZER- ÉS VEGYIÁRU NAGYKER. V.

állás

Mezőgazdasági szakember felsőfokú végzettséggel, 15 éves nagyüzemi gyakorlattal állást keres. „Baranya" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertvárosi új lakótelepen pedagógiai érzékkel rendelkező asszony kisgyermek napközi gondozását vállalná, saját lakáson. „2 évestől" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Értelmiségi család megbízható bejárónőt keres. „Péntek" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

Ofszet-gépmester, aki műszerész is, kis házi nyomdában mellékállást vállal. „Typográfia" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

Főiskolásokat üdülők nyári ellátásához felveszünk. Levélbeni jelentkezést „Száz nap" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

lakás

Tanácsi 2½ szobás uránvárosi, földszinti komfortos lakásomat elcserélném 2 szobás, távfűtésre II. emeletig. Bihari János út 3. fsz. 3. Horváth.

Elcserélném uránvárosi 2 szobás távfűtéses lakásomat belvárosi 2 szobásra. „Ricsi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bútorozott külön bejáratú fürdőszobás szoba egyetemista leánynak, lakótársat keresek. Felsőmalom 9. emelet.

Elcserélném belvárosi gázfűtéses földsz. 3 szoba összkomfortos lakásomat, 2 szoba összkomfortos, távfűtéses, vagy 1½ szobás összkomfortos lakásra. „Babuka" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háromszobás lakásomat elcserélném két kisebbre vagy másfélszobásra. „Fortuna" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Idős özvegyasszonynál bútorozott szoba, rendes házaspár, vagy két nő részére kiadó albérletbe, fizetés megegyezés szerint. Cím: Pécs, Szigeti út 60. özv. Tárnoki Istvánné.

I. kerületben, különbejáratú, központi fűtéses szoba, komfort albérletbe március 15-től kiadó. „Fél év előrefizetéssel" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Nagyméretű 3 szobás összkomfortos belvárosi, kertes lakásomat elcserélném, 2 szoba fürdőszobásra + 1 szoba konyhásra. „Bárhol" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, garzon lakásomat kertvárosi 1½ szobásért. Esetleg komfort nélküli 1½ szobát tudunk biztosítani, Kossuth Lajos utcában. „Erika" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

Cserdi 11. sz. alatt bútorozott szoba, konyha, éléskamra használattal, vasút és buszmegálló mellett albérletbe kiadó. Érdeklődni a helyszínen.

Konyha, szoba kiadó. Érdeklődés: Nagypostavölgy 60.

Elcserélném két szoba összkomfortos, távfűtéses, I. emeleti lakásom hasonló kertiért. „Narancs" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú szobát bérelnék, fürdőszoba használattal, hegyen, hegyoldalon „Fiatal értelmiségi" jeligére a Szalai utcai hirdetőbe.

Bútorozott szoba, fürdőszoba, külön bejáratú, gyermektelen házaspárnak, két diáklánynak elsejére kiadó. Ószőrösza utca 4/1. (Mindennap itthon vagyok).

Gyermekes házaspár Dohánygyár környéken albérletet keres. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

gépjármű

Autóhűtők, radiátorok javítását vállalom. Svegál, Felsővámház u. 52.

600-as Trabant eladó. Érdeklődni: délután 3 órától. Pécs, Felsővámház u. 52.

CX-és 601 Trabant, 24 ezer km-rel eladó. Pécs Jakabhegyi u. 3.

Garázst bérelnék vagy vennék. Megyeri út környékén. Dr. Hal József utca 4. II. 9. Bojtor.

407-es Moszkvics, tavaly vizsgázott, olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Bajcsy-Zs. út 2. I. emelet.

IZ-s Skoda sürgősen eladó. „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

CL-és 601-es Trabant eladó. Megtekinthető: Légszeszgyár u. 17. 7—16 óráig.

Nyereményes, vagy garanciális Trabantot vennék. „Hóvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Személykocsit cserélnék lakható szőlőért. Tompa M. u. 31. 4 óra után.

Garázst bérelnék Szabadság út, Megyeri út közötti részen. 13-292 telefon. — Nagyvárad u. 22.

Trabant 601 Combi CN-es eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, I. Frankel Leó u. 36. Pöttendi.

601-es típusú CG-s Trabant, felújított motorral eladó. Érdeklődni: du. 5 óra után. Ajtósi Dürer u. 6/A. II. em. 9.

CG-s 1000-es Wartburg eladó. „Vizsgára vár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

CS rendszámú Trabant Limousine 601-es eladó. Megtekinthető: minden nap 4 órától. Hegyalja u. 92-ben.

M—17 Ford Taunus Combi eladó. Pécs Mikszáth Kálmán u. 12.

adás-vétel

Kétéves fajtagyöztes, gorombs kuvasz kan eladó. Pécs, Rácváros 23.

Gyermekkocsi jó állapotban eladó. Svegál, Felsővámház 52.

KAGYLÓFOTEL, spedalrugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11. Telefon 21-474.

Méhek eladók. 11 család, 27,5x38 cm, használt szalma kaptárban. Gaál József, Alsómocsolád. Petőfi u. 110.

10/100 kötőgép eladó, 2 éves, vagy bérbeadó vagy kötni tudót keresünk. Tímár. Pécs, Hajnóczy u. 11/B. I. em.

500 q istállótrágya eladó. Ellend, Kossuth u. 11.

Eladó 1 db 9 hónapos, német juhász kan kutya olcsón. Cím: Vörös László, Pécs, I., November 7. u. 49. sz. (Felsőbánom.)

Érvényes vásárlási engedéllyel rendelkezők részére eladó 7x64-es Mauzer 6x 42-es Zelss távcsővel és 16-os automata belga Browning. Géczi Kálmán, Vajszló.

VESZEK ÉS ELADOK modern bútorokat. — Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

Eladó pecsenye, lángos, v. zöldség árusítására alkalmas pavilon. Elszállítandó. Uránvárosi piac, Fischer Miklósné, bazáros.

Zöldség, gyümölcs bódé, raktártérrel, felszereléssel, betegség miatt eladó, ugyanott 4 személyes camping-sátor. Érdeklődni: Építők u. 19/a. I. 4. du. 5—6 között.

Terménydaráló, 10-es motorral eladó. Kisbalokány dűlő 8.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16 Telefon: 20-571

Veszek söröspenyt, vattakabátot, férfi öltönyt, munkaruhát és nadrágot, lábbelit, új börcsizmát. Koltai, Nagy Flórián 1.

Eladó 100 W-os Ehofet énekfelszerelés, 2 db 45 W-os Dinacord hangfallal, 1 db 85 W-os Fender gitárerősítő, valamint 1 db sur mikrofon, 1 db Bayer mikrofon Érdeklődni: Pécs, Vince u. 8. Kovács József.

ADAPTER a televízió második műsorához KAPHATÓ! VIESNER televízió-szerviz, Nagyvárad utca 18.

Eladó modern világos hálószobabútor matraccal együtt. Délután 3-tól ½6-ig. Toldi Miklós u. 8. Gergely.

Malacok eladók. Ürögi fasor 64. Kovács-telep.

Vennék selyem steppelt, külföldi dupla ágytakarót, és bordó plüss rojtos zongoraterítőt. „Szép" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

FEHÉR CSEMPE 2,40 Ft szines csempe, fehér, szines fajansz áru, methlai, fürdőkádak korlátlanul kaphatók.

NSZK—OLASZ OLAJEGŐK, RADIÁTOROK, KAZÁNOK.

PÉCSUJHEGYI „SZUPERETT" ÁRUHÁZBAN.

17-es autóbusszal. I. ker., Bor u. 15.

30 q jó minőségű rétiszéna eladó. Kisdér, Petőfi 50.

Helesfa 127. sz. alatt 150 q marhatrágya eladó.

Díavetítőt, autópályát, modell-autót és modellvasutat, újszerű állapotban veszek. Hobby-bolt, Pécs, Doktor S. u. 66. Telefon: 14-773.

Babakocsi és hálós gyermekhempergő eladó. Ugyanott garázs kiadó. Surányi M. 28.

DEXION-SALGÓ variálható raktári acélállványok minden méretben. Tűzmentes IRATTÁRI állványok, berendezések. Városi vevőszolgálatunk tájékoztatja, költségvetéssel szolgál, a betervezéshez segítséget nyújt.

József utca 9. sz. Telefon: 20-756.

Raktár: VASMŰSZAKI ÁRUHÁZ, Pécsvárad Díjtalan házhoz szállítás.

ingatlan

Balatonfenyvesen egy 127 négyszögöles, közművesített telek, a vízhez, vasúthoz 5 percre eladó. Érdeklődni: „Fényves" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

600 négyszögöl házhely eladó. Patacs, (Gém utca). Érdeklődni Pécs, III. ker. Hajnóczi út 31/b. fsz. 2.

A harkányi hegyoldalon 400 négyszögöl szántó építési lehetőséggel eladó. „Országút mellett" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó belvárosban kétszobás, erkélyes szövetkezeti lakás, vagy hasonló budapestire cserélem. „Áprilisi költözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Életjáradékra kis házat vennék, lehet Pécs környéki is. „Napfényes házikó" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 578 négyszögöl szőlő és kert. Érdeklődni, Nagypostavölgy 113.

Házhely III. ker.-ben építési engedéllyel eladó. Trabantot beszámítok „70 000" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Pellérden 250 négyszögöl üres hely, 300 □-öl szőlő. Érdeklődni Pellérd, Dózsa György u. 92.

Eladó kettőszobás szövetkezeti lakás, Mezőszél u. 4. sz. IX. em. 35.

Balaton déli partján épülő társasnyaralóban egyszobás lakrészt átvennék, válaszokat ármegjelöléssel kérem. „Napsugár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes szuterines családi ház azonnal beköltözhetően eladó, Kiskőszeg u. 15. sz. Diósi útról nyílik.

Pécs mellett óránkénti buszközlekedéssel buszmegállónál 2 szoba, komfortos, szuterines, új villaszerű épület, sürgősen eladó. 80 ezerrel beköltözhető. Többi részletre, v. életjáradékra. „Betegség miatt" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Házhely családi ház építésére zöldövezetben eladó. Érdeklődni Pécs, Ifjúság u. 27. sz.

Balatonbogláron, központi fekvésű, kétszobás összkomfortos családi ház, melléképülettel, garázzsal eladó. Érdeklődni: Balatonboglár, Szabadság u. 30.

Pécsi-tónál 57 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni Horváth, Kossuth L. u. 23.

Két kisszobás, összkomfortos családi házamat elcserélném (vagy eladnám). Garázslehetőség van. Kasza Sándor, Pécs, I., Engels u. 31/1.

Szentmiklási dűlőben, kb. 500 négyszögöl szőlő eladó. „Készpénz" jeligére ajánlatot a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

Kozármisleny, újtelep, Kinizsi u. 14-ben kiadó, szoba konyha március 15-re.

400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, sürgősen eladó. „Épülettel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ürög, Felsőhegyen 412 □-öl szőlő, pince, présház, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni, Rostás, Hajnóczy u. 33/a. Pécs.

A PELLÉRDI EGYHÁZKÖZSÉG 3 db, kb. 300 négyszögöl házhelyet kínál eladásra. Jelentkezés: Plébánia hivatal, Pellérd

Két szoba komfortot átadnék, vagy családi házra cserélném. „Árajánlat" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

500 négyszögöl bálicsi szőlő és gyümölcsösömet elcserélném 1½ szobás lakásra, vagy házrészre. Márton Jánosné, Mártírok u. 42.

Pécs, Hold u. 9. számú ház beköltözhetően eladó.

Társasüdülőben 1 nagy 2 szobás lakrészt átvennék. „Idei átadás, déli parton" jeligére Szalai u. hirdetőbe, vagy 17-967 telefonon.

Kétszobás, komfortos házrész Pécs, belvárosában nyári beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Landler u. 20. Kőhalmiéknál.

Felsőgyükés IV. út 1. sz. alatt 400 négyszögöl telek lakható épülettel, 50 ezer kp. + részlete eladó. „Megéri" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

Bánfán 5. sz. ház melléképületekkel, haláleset miatt eladó. Érdeklődni: 78. sz. alatt.

Nagypeterdi hegyen szőlő, présház felszereléssel, haláleset miatt eladó. Érdeklődni: Pécs, Vas Gereben u. 18. Bánfán, 78. sz. alatt.

Eladó: Balatonmária-alsón 130 négyszögöl parti telek. Érdeklődni: 21-782 telefonon.

Meszesen, 700 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni: Megyeri u. 36.

Pécs 7625. II. k. Antal u. 22. ház garázs jebetőséggel beköltözhetően eladó.

Két szoba összkomfort ikerház III. ker. eladó. „Beköltözhető" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

300 barackos kúttal, Rácváros déli részén eladó. 14-404. telefon.

Nagyméretű egyszobás, komfortos, garzon öröklakás, egyszobás, konyhás cserével eladó. „Rákóczi úton" jeligére Szalai utcai hirdetőbe.

Part és állomás közelben két szoba, hallos, összkomfortos nyaralórész 250 000.— Ft-ért átvehető. „Balatonfenyves" jeligére a Szalai utcai hirdetőbe.

Kétszobás összkomfortos öröklakás belvárosban beköltözhetően eladó. Balatoni, vagy harkányi üdülő lakrészt beszámítok. „I. emelet" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

Víkendtelket vízközelben 100 négyszögölig vennék. „Hely- és ármegjelölés" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

Eladó ház, két szoba, konyha, melléképülettel sürgősen. Cím: Pécsvárad, Zengő u. 20. sz.

A belváros legszebb részén két szoba összkomfortos, új, OTP öröklakás készpénzért eladó „Első emelet" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

Kisebb családi házat vennék. Belvárosi cserelakást tudok adni. „Nagy-postánál" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

Családi házamat elcserélném pécsire, 1 szoba komfortosra. Budapesttől 30 km. váci vonalon. „Belterület" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

Kertes házrész Szigetváron olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Szigetvár, Szív u. 4. sz. alatt

Kis ház, szoba, konyha 400, vagy 200 ölel eladó. Bánfai, Bálicstető 20



ESDA. női harisnyanadrág

MÁRCIUS 7—10-IG

a nőnap alkalmából

49,50 FORINT HELYETT 32.10 FORINT

PECSETT A MERUKER ÜZLETEIBEN:

Belvárosi Áruház
Ifjúsági Áruház
Sztár divatbolt
Csille Áruház, Komló
Duna Áruház, Mohács
Központi Áruház, Siklós
Divatárubolt, Szigetvár
Divatárubolt, Szászvár

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKI. MERUKER PÉCS

Harkányban kőművesített családi házhely 149 négyszögöl, építési anyaggal eladó. Fizetési kedvezménnyel. Szabó Endre, Sásd, Kaposvári u. 18. Telefon: Kaposvár, 14-602. délután 5-től.

Kozármislenyben, kétszintes ház építésére alkalmas, 223 négyszögöl házhely, tervrajzzal némi anyaggal, olcsón eladó. Érd.: Makárteló 10-ben.

Egy szoba-konyhás, saját-rendelkezésű lakrész eladó. Endre út 1. sz.

BÁRI DUNAKANYARBAN 2x300 négyszögöl szőlő eladó. „ÜDÜLŐ" jeligére a Mohácsi Magyar hirdetőbe

Kétszobás összkomfortos szövetkezeti lakás készpénzért eladó Kertvárosban. „Gyors költözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

vegyes

Medikus délutáni órákban kisgyermek felügyeletét vállalná. „Lehet esti órákban is" jeligére a Szalai u. hirdetőbe.

PARKETTA KÉSZÍTÉSÉT VÁLLALOM. József utca 44. sz.

BÉRBE VENNÉK Pécs és környékén, baromfitartáshoz gazdasági ÉPÜLETEKET. Telefon: 20-001. Kovács József, Pécs, Pollack M. u. 3. sz.

MENYASSZONYI RUHA, férfi öltöny, koszorúslány ruha olcsó kölcsönzése! János utca 11. szám.

Szőlőt, lakható épülettel, felesbe, vagy bérbe vennék. „Minden érdekel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Matematikából korcsk nagyedikes középiskolán korrepetálására. „Jó eredmény" jeligére Szalai u. hirdetőbe.

CSALÁDI HÁZAK víz, központi fűtés és olaj SZERELÉSÉT, valamint meglevő KAZÁNOK olajfűtésre történő ÁTSZERELÉSÉT soronkívül vállalom.

Hosszú József energetikus vízszerelő mester. Pécs, Kertváros, Berzsenyi D. u. 11.

Finomlelkű házaspár, idős, egyedülálló, vagy házaspár eltartását vállalná. „Zenei" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiárusítás leszállított áron, amíg a készlet tart

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

NŐI SZÖVET ÁTMENETI KABÁT	1650,— Ft helyett	600,— Ft
	1950,— Ft helyett	900,— Ft
NŐI SZÖVET KOSZTUM	1090,— Ft helyett	550,— Ft
	780,— Ft helyett	270,— Ft
NŐI SZÖVET NADRÁGKOSZTUM	960,— Ft helyett	500,— Ft
BAKFIS NADRÁGKOSZTUM	915,— Ft helyett	450,— Ft
BAKFIS SZÖVETRUHA	320,— Ft helyett	80,— Ft
BAKFIS SZÖVETKOSZTUM	353,— Ft helyett	120,— Ft
LEÁNYKA SZÖVETKABÁT	309,— Ft helyett	150,— Ft

ÉS MÉG SZÁMOS KÉSZRUHA 40—60 SZÁZALÉK ÁRENGEDMÉNNYEL!

Dolgozókat felvesznek

PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvételt hirdet egy fő építészmérnök vagy építésztechnikus felvételre műszaki ellenőri munkakörbe, egy fő építészeti (műszaki) rajzoló felvételre, egy közgazdász elemzői munkakör betöltésére, egy gépésztechnikus vagy vegyigépész felvételre, műszaki előadói munkakörbe. (197523)

RÖNTGEN és Kórháztechnikai Vállalat keres orvosi műszer csiszolót. Pécs, Ifjúság u. 31. sz. (253765)

AZ OTP Baranya megyei Igazgatósága — szülő nő helyett kisegítőnek — érettségizett gyors- és gépírót, valamint gépkönyvelőt keres. Jelentkezni lehet a személyzeti előadónál. Pécs, Kossuth L. u. 11. II. emelet. (569)

DN SPORT

A labdarúgó NB III. tavaszi sorsolása

A labdarúgó NB III. táblázatában változások történtek. Az MLSZ tudomásul vette a Pécsi Dózsa SK, a Pécsi Ércbányász SC, a Pécsi Helyiipar SE és a Pécsi Építők SE fúzióját, és a Helyiipar eredményeit az NB III-ban megsemmisítette és az NB III. délnyugati csoportjában az utolsó helyre sorolta. Az egyik szabadnapos csapattal, az első fordulóban a Szekszárdi Vasassal, hétről hétre a PMSC III. csapata vív barátságos mérkőzést.

I. FORDULÓ, MÁRCIUS 11.: Mezőfalva–Fornád, Máza-Szászvár—K. Vasas, Mohács—Pécsi EAC, Pécsi Porcelán—Nagyatád, Vasas II. B.—Pécsi BTC, VOLÁN 12.—Nagymányok, Sz. Vasas—szabad, Lábod—Steinmetz, Paks—szabad.

II. FORDULÓ, MÁRCIUS 18.: Steinmetz—Mezőfalva, Pécsi BTC—Lábod, szabad—Vasas II. B., Nagymányok—Sz. Vasas, Pécsi EAC—VOLÁN 12., Nagyatád—Mohács, K. Vasas—P. Porcelán, Paks—Máza-Szászvár, Fornád—szabad.

III. FORDULÓ, MÁRCIUS 25.: Pécsi Porcelán—Paks, Mohács—K. Vasas, VOLÁN 12.—Nagyatád, Sz. Vasas—Pécsi EAC, Vasas II. B.—Nagymányok, Lábod—szabad, Mezőfalva—Pécsi BTC, Fornád—Steinmetz, Máza-Szászvár—szabad.

IV. FORDULÓ, ÁPRILIS 1.: szabad—Mezőfalva, Nagymányok—Lábod, Nagyatád—Sz. Vasas, K. Vasas—VOLÁN 12., Paks—Mohács, Máza Sz.—Pécsi Porcelán, Pécsi BTC—Fornád, Pécsi EAC—Vasas II. B. Steinmetz—szabad.

V. FORDULÓ, ÁPRILIS 4.: Fornád—Lábod, Steinmetz—Vasas II. B., PBTC—Sz. Vasas, szabad—VOLÁN 12., Nagymányok—Mohács, Pécsi EAC—P. Porcelán, Nagyatád—Máza-Sz., K. Vasas—Paks, Mezőfalva—szabad.

VI. FORDULÓ, ÁPRILIS 8.: Mohács—Máza-Sz., VOLÁN 12.—Paks, Sz. Vasas—K. Vasas, Vasas II. B.—Nagyatád, Lábod—Pécsi EAC, Mezőfalva—Nagymányok, Fornád—szabad, Steinmetz—Pécsi BTC, P. Porcelán—szabad.

VII. FORDULÓ, ÁPRILIS 15.: Pécsi EAC—Mezőfalva, Nagyatád—Lábod, K. Vasas—Vasas II. B., Máza-Sz.—VOLÁN 12., P. Porcelán—Mohács, szabad—Steinmetz, Nagymányok—Fornád, Pécsi BTC—szabad.

VIII. FORDULÓ, ÁPRILIS 22.: VOLÁN 12.—Pécsi Porcelán, Sz. Vasas—Máza-Sz., Vasas II. B.—Paks, Lábod—K. Vasas, Mezőfalva—Nagyatád, Fornád—Pécsi EAC, Steinmetz—Nagymányok, Pécsi BTC—szabad, Mohács—szabad.

IX. FORDULÓ, ÁPRILIS 29.: K. Vasas—Mezőfalva, Paks—Lábod, Máza-Sz.—Vasas II. B., Pécsi Porcelán—Sz. Vasas, Mohács—VOLÁN 12., Nagymányok—Pécsi BTC, Pécsi EAC—Steinmetz.

X. FORDULÓ, MÁJUS 6.: Sz. Vasas—Mohács, Vasas II. B.—Pécsi Porcelán, Lábod—Máza-Sz., Mezőfalva—Paks, Fornád—K. Vasas, Steinmetz—Nagyatád, Pécsi BTC—Pécsi EAC, szabad—Nagymányok, VOLÁN 12.—szabad.

XI. FORDULÓ, MÁJUS 13.: Máza-Sz.—Mezőfalva, P. Porcelán—Lábod, Mohács—Vasas II. B., VOLÁN 12.—Sz. Vasas, Pécsi EAC—szabad, Nagyatád—Pécsi BTC, K. Vasas—Steinmetz, Paks—Fornád, Nagymányok—szabad.

XII. FORDULÓ, MÁJUS 20.: Vasas II. B.—VOLÁN 12., Lábod—Mohács, Mezőfalva—P. Porcelán, Fornád—Máza-Sz., Steinmetz—Paks, Pécsi BTC—K. Vasas, szabad—Nagyatád, Nagymányok—Pécsi EAC, Sz. Vasas—szabad.

XIII. FORDULÓ, MÁJUS 27.: Mohács—Mezőfalva, VOLÁN 12.—Lábod, Sz. Vasas—Vasas II. B., Nagyatád—Nagymányok, K. Vasas—szabad, Paks—Pécsi BTC, Máza-Sz.—Steinmetz, Pécsi Porcelán—Fornád, Pécsi EAC—szabad.

XIV. FORDULÓ JÚNIUS 3.: Lábod—Sz. Vasas, Mezőfalva—VOLÁN 12., Fornád—Mohács, Steinmetz—P. Porcelán, Pécsi BTC—Máza-Sz., szabad—Paks, Nagymányok—K. Vasas, Pécsi EAC—Nagyatád, Vasas II. B.—szabad.

XV. FORDULÓ, JÚNIUS 10.: Sz. Vasas—Mezőfalva, Vasas II. B.—Lábod, K. Vasas—Pécsi EAC, Paks—Nagymányok, Máza-Sz.—szabad, P. Porcelán—Pécsi BTC, Mohács—Steinmetz, VOLÁN 12.—Fornád, Nagyatád—szabad.

XVI. FORDULÓ, JÚNIUS 17.: Mezőfalva—Vasas II. B., Fornád—Sz. Vasas, Steinmetz—VOLÁN 12., Pécsi BTC—Mohács, szabad—Pécsi Porcelán, Nagymányok—Máza-Sz., Pécsi EAC—Paks, Nagyatád—K. Vasas, Lábod—szabad.

XVII. FORDULÓ JÚNIUS 24.: Lábod—Mezőfalva, Paks—Nagyatád, Máza-Sz.—Pécsi EAC, P. Porcelán—Nagymányok, Mohács—szabad, VOLÁN 12.—Pécsi BTC, Sz. Vasas—Steinmetz, Vasas II. B.—Fornád, K. Vasas—szabad.

Változatos a vívók versenynaptára

Április 20—22: Pannonia Kupa

Területi bajnokság a hét végén

A vívók nem panaszkodhatnak. Versenylehetőségük van bőven. Jut verseny minden vasárnapra. A megyebajnoksággal kezdték, aztán a PEAC rendezte meg a női törvívók Ádám Kupa versenyét. Ezt követte az egyetemisták II. osztályú és a Sportiskola IV. osztályú férfi törversenye. Közben a serdülők és az ifjúságiak Szekszárdon versenyeztek, legutóbb a PEAC I. osztályú párbajtőrvívó versenye mozgatta meg a pécsi vívókat, az utánpótlás pedig Szombathelyen a területi kiválasztó versenyen állt rajthoz.

A hét végén szombaton és vasárnap az egyetemi tornacsarnokban a területi felnőtt bajnokságot bonyolítják le, ezt követi a pécsiek III. osztályú kardversenye, s a sportiskolások felszabadulási emlékversenye. Április 20—22-e között rendezik Pécsett a hagyományos Pannonia Kupa viadalt, melyet első ízben országos jelleggel írtak ki. A főiskolás bajnokságok versenyein is ott lesznek a pécsi vívók, s a tervek szerint több Budapesten sorra kerülő minősítő versenyen is elindulnak.

Vívóink eddigi mérlege. Vető a Sportiskola férfi törvívója és Herzfeld a PEAC párbajtőrvívója I. osztályú minősítést szerzett. Az új minősítéseket csak országos jellegű versenyen lehet megszerezni, ami kétségtelenül megnehezíti a vívók helyzetét. Legerősebb fegyvernem továbbra is a férfi törvívás, a PEAC férfi tőrcsapata az idén ismét megpályázza az OB I-et és a sportiskolás fiúk is az OB II. középcsoportjában szeretnének végezni. A párbajtőrvívás közepes színvonalon áll, a női törvívás gyenge, a kardvívás gyakorlatilag szinte alkalmi jellegű. A vívósport vezetői azon fáradoznak, hogy a jó erőkkel rendelkező férfi törvívók mellé minél előbb felzárkózzanak a párbajtőrvívók, s előrelépjenek a női törvívók és a kardvívók is.

A versenyzők zöme diák, egyetemi és főiskolai hallgató. A jó sporteredmények elengedhetetlen feltétele, hogy az edzések rendszeres látogatása mellett gazdaságosabban használják ki idejüket a tanulásra, és problémák nélkül egyeztessék össze a sportolással.

PÉNTEKEN ESTE

A kézilabda DNK ünnepélyes díjkiosztása

A hagyományokhoz hűen a kézilabda Dunántúli Napló Kupa ünnepélyes díjkiosztását ebben az évben is a kézilabdázók sportbálján tartjuk. A bált pénteken, március 9-én este 6 órai kezdettel a PEAC rendezésében az Olimpia étteremben tartják. A Kézilabda Szövetség vezetői, s a bál rendezői várják a kézilabdázókat, a sportág barátait és a sportkedvelőket.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellei Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Győzelemmel felérő döntetlen

Juventus—Újpesti Dózsa 0:0

A találkozót nagy érdeklődés kísérte az olasz városban, hiszen a vasárnapi rossz bajnoki szereplés javítását várták a hazai szurkolók a nemzetközi kupaküzdelemben.

65 000 néző. V.: Boosten (holland).

Juventus: Zoff — Spinosi, Marchetti, Salvadore, Furino — Longobucco, Causio — Haller, Anastasi, Cappello, Bettega.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Kolár, Harsányi, Horváth, Juhász P., — Dunai III., Tóth — Fazekas, Bene, Dunai II., Zámbó.

Azonnal élvezetes, jó játék alakult ki. Az Ú. Dózsa meglepően nyugodtan, nagy önbizalommal kezdett és mindjárt támadásokat vezetett. Az első lövés is az újpestiek részéről született, Horváth lőtt fölé. A 10. percben Juhász Péter erőtlen lövése nem okozott gondot a kitűnő Zoffnak. Feltűntek a „küzdőpárok": Spinosi Dunai II-re vigyázott éber figyelemmel, Tóth A. pedig Hallerra. A 15. percben cserét határozott el Kovács Imre, az újpestiek edzője, az egyik összecsapásból Dunai II. sérülten került ki, fájlalta a lábát, helyére Nagy L. jött be. A 23. percben Juhász Péter az utolsó pillanatban szögletre szerelt egy veszélyes Juventus támadást. Az olaszok támadgattak, de Horváth és Harsányi kitűnően rúgta, fejelte vissza az előrevágott labdákat. A 25. percben az Ú. Dózsa érhetett volna el gólt, Nagy L. verekedte át magát a védőkön, kitűnő labdát adott Benének, ő azonban a kifutó Zoffba lőtt.

Az olaszok támadtak a félidő hátralévő perceiben, s a 33. és 34. percben csak Horváth és Kolár nagyszerű mentése nyomán maradt érintetlen az újpestiek kapuja. Mindketten a gólvonalról tisztáztak nehéz helyzetet.

A II. félidő első negyedórájában mindkét csapat előtt felcsillant egy-két esetben a góllövés reménye, igazi gólhelyzet azonban csak a mérkőzés 23. percében Bettega előtt, majd a 28. percben Haller előtt nyílott, de egyiküknek sem sikerült a kaput eltalálni. A 40. percben kétszer is eldőlhetett volna a mérkőzés: előbb Capello tört hatalmas lendülettel előre, 14 méteres lövése azonban fölé szállt, majd Fazekas elől Zoff messze a kapujából kifutva mentett.

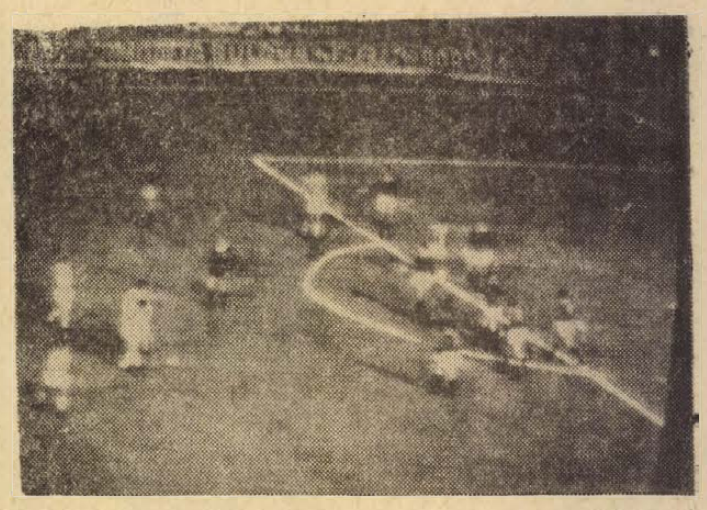
Az utolsó percben Fazekas hatalmas lövését Zoff csak nagy bravúrral volt képes menteni.

Az Újpest minden játékosa nagy lelkesedéssel játszott, a közvetlen védelem tagjai egymást múlták felül. A Juventus legjobbjai: Salvadore, Capello, Bettega.

*

Óriási siker a torinói döntetlen, az Újpest minden dicséretet megérdemel, okos és főleg nagyon lelkes játékáért. A kommentátor azonban nem tud zavartalanul lelkesedni. Olyan nagyon kevés kellett volna, hogy akár győzelemmel hagyják el a lila-fehérek a pályát: meg kell végre tanulniuk a magyar játékosoknak, hogy erőszakosan, a testi erő maximális kihasználásával lehet csak jó eredményeket elérni. Érdemes volt megfigyelni, hogy az olasz csatárok milyen keményen, talán azt is megkockáztathatjuk: durván. Más dolog, hogy az újpesti kaput tegnap sem egyéni bravúrokkal, sem az említett eszközökkel nem tudták bevenni. Hasonló fegyverek alkalmazásával az újpestiek vidámabban tekinthetnének a visszavágó elé, sőt a korábbi nemzetközi mérkőzéseken is több babér termett volna már a magyar labdarúgás számára.

L. J.



Meddő Juventus-támadás — Televízió-felvétel

Ajax—Bayern München 4:0 (0:0)

Nem így kezdődött. A földön átjátszhatatlannak tartott Bayern védelmet az Ajax a levegőben akarta megtörni. Középpályásaik a németek tizenhatosára ívelgették a labdákat — eredménytelenül. Beckenbauerék mindent mentettek és ha Maier hibázott is, Roth ott termett és kivágta a gólvonalról a labdát. A Bayern szórványos támadásait a Hulshoffot nélkülöző Ajax védelem könnyen szerelte. Ekkor még úgy tűnt, hogy meddő a holland fölény és bátortalan játékukkal nem tudják feltörni a Bayern klasszis védelmét.

A második félidőben fordult a kocka. Az óriási erővel rohamozó Ajax — Maier súlyos hibájából ugyan — de megszerezte a vezetést Haan révén. Összeomlott a Bayern, védelme és középpályásai elfáradtak. Előbb Mühren kapáslövése akadt meg a bal felső sarokban, majd beérett az Ajax „légifölény": Haam majd Cruyff felhőfejese került a kapuba. A tervszerűbben játszó Ajax kiütéses győzelme aligha nem a továbbjutást is eldöntötte.

A KUPAGYŐZTESEK EURÓPA KUPÁJÁÉRT

Szocsi. Milan—Szpartak Moszkva 1:0 (0:0). 30 000 néző. V.: Taylor (angol). Góllövő: Benetti (61. p.). Az olasz együttes kitűnő védekező és tervszerűbb támadójátéka révén megérdemelten győzött.

BAJNOKCSAPATOK EURÓPA KUPÁJÁÉRT

Szpartak Trnava—Derby County 1:0 (1:0). 30 000 néző. Vezette: Palotai (magyar). Góllövő: Horváth (42. perc). Gyenge színvonalú, kemény küzdelemben a fiatal Horváth jól eltalált, 18 méteres lövése hozta a hazaiak győztes gólját.

E HETI totótippjeink

	Népsport	H. Hírek	Népszab.	D. Napló
1. Ferencváros—PMSC	1	1	1	1
2. Videoton—Egyetértés	1	1	1	1
3. Komló—Bp. Honvéd	2	2 x	2 x	x 1
4. Szeged—MTK	x 1 2	x 2	x 2	1
5. Rába ETO—Tatabánya	1 x	1 2	1 x	1
6. BKV Előre—Ganz-MÁVAG	x 2	2 x	2 x	x 1
7. Oroszlány—MÁV DAC	1 x	1	1 x	1
8. Lazio—Roma	x 1	2 x	1	x
9. Milán—Fiorentina	1	1	1	1
10. Napoli—Internazionale	x 1	x	2 x	x 1
11. Sampdoria—Juventus	x 1 2	2 x	2 x	x
12. Brescia—Genoa	x 1	1	2 x	1
13. Lecco—Cesena	1 x	1	2 x	x
14. Ascoli—Foggia	1 x 2	1	1	1

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Víg özvegy (délután 5 órakor), minden jegy elkelt.

HANGVERSENY

Szigetvári Művelődési Ház: Kovács Lóránt és Sebestyén János hangversenye.

MOZI

Park: Pisztolypárbaj (fél 4, fél 6, fél 8).

Petőfi: Magyar ugarok (fél 4, fél 6, fél 8).

Kossuth: Ljubov Jarovája (10, 12, fél 7, háromnegyed 9). Pisztolypárbaj (fél 3, fél 5).

Fekete Gyémánt: Búcsúzz a tegnaptól (6). Egyetemi filmklub (8). **Rákóczi:** Effi Briest (5, 7). **Május 1.:** Bilincs és mosoly (fél 6). **Harkány:** Csapda a tábornoknak (7). **Mohács:** A fekete farmer (fél 6, fél 8). **Sásd:** Harminckét nevem volt (7). **Sellye:** Joe Hill balladája (7). **Siklós:** Eltűnt nyolc űrhajó (5, 7). **Szigetvár:** Botrány az operában (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: A szemészetről. Dr. Follmann Piroska egyetemi tanársegéddel beszélget Gazdy Dénes. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: A tegnap slágereiből. 8.40: Emlékezzünk régiekről. Világesedák Debrecenben. 9.05: A rádió operaszínpada. Farkas Ferenc: A bűvös szekrény. Közben 10.00: Hírek, időjárás. 10.05—10.20: Iskolarádió. 11.00: Schubert: IV. szimfónia. 11.30: Asszonyok dicsérete. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.34: Melódiakoktél. 14.00: A XX. század grúz lírájából. 14.16: Sugár Rezső: Pártita vonószenekara. 14.44: Gyöngyszem Gyöngyi. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Zengjen dalunk! 15.40: Mozart: Kis éji zene. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság híre. 16.05: Kevesebb több lehet! 16.25: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. 16.50: Indulók. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Szituációk — megoldások. III. rész. 17.57: Vendégségben őseinknél. IV. rész. 18.27: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.48: Miért igen — miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Este a centrálban. Irodalmi kávéház a budapesti Eötvös klubban. 20.45: Daróczi Bárdos Tamás: Táncoló dallamok. 20.56: Hírek. 20.59: Chile a választások után. 21.29: Lemezmúzeum 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: A dzsessz világa. 23.20: A sorsjáték. 23.46: Janine Micheau énekel. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Csajkovszkij műveiből. 9.00: Hírek. 9.03: Népdalcsokor. 9.40: „Birtokháborítás" — Juhász Judit riportja. 10.00: A zene hullámhosszán. Körben 10.30—10.35: Néhány szó zene körben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Könnyűzenei híradó. 12.30: Mozart- és Beethoven-kórusművek. 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Két balettszvit. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági rendevú — kettőtől hatig . . . Körben: 14.30: Hírek. 15.30—16.18: Csak fiataloknak. Tánczene. 16.30: Hírek, időjárás. 17.30—17.33: Hírek. 18.10: Muzsika szól, tűz lobog . . . 18.26: Ifjúsági könyvespolc. 18.46: Állatparadicsom a Mészkő-Alpokban. 19.01: Az Ifjúsági Rádió irodalmi önképzőköre. 19.27: Új könyvek. 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. Kb. 20.15: Esti krónika II. 21.25: A Move 1918-tól 1944-ig. Egy ellenforradalmi szervezet történetéről. Antal Gábor könyvismertetése. 21.35: Verbunkosok, nóták. 22.29: A XX. század zenéjéből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Könnyűzene öt országból. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

16.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Holnap közvetítjük. 18.58: Zenei panoráma. 19.28: 2000 felé . . . Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 20.03: Chateauvalloni dzsesszfesztivál. II. rész. 20.37: Hírek. 20.40: Rádiószínház. Három férfi a kútnál. Dokumentumjáték. 21.52: Hangfelvételek felsőfokon. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Beatkívánságok.
18.00: Megvalósult tanácsi beruházások. Riport.
18.15: A pécsi helyőrség fúvószenekara játszik, Nikolausz Imre harsonázik.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Strauss-keringők.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — N. Bilkic énekel. — Hírek. — Lapszemle. — Jegyzet. — Szórakoztató zene.
19.30: Német nyelvű műsor. — Nőnap 1973. — Szocialista brigádok naplójából. Riportműsor a mohácsi öntödében. — Haltgatóink kérésére. Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—9.25: Környezetismeret (ált. isk. 3—4. oszt.)
9.55—10.15: Számtan-mértan (ált. isk. 6. oszt.)
11.05—11.35: Kémia (ált. isk. 8. o.)
11.55—12.25: Földrajz (ált. isk. 7. o.)
14.00—14.25: Környezetismeret (ism.)
14.55—15.15: Számtan-mértan (ism.)
15.50—16.20: Kémia (ism.)
16.40—17.10: Földrajz (ism.)
17.23: Műsorismertetés
17.25: Hírek
17.35: Tízen Túliak Társasága
18.20: Reklámműsor
18.30: A kettős kötés . . . Dokumentumfilm a munkahelyi és a családi hivatásról
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Hosszú forró nyár. Amerikai filmsorozat. 2. rész. Harc a kenyérért
20.50: Zenei figyelő. A tv zenei újsága
21.35: Nobel-díjasok. Wigner Jenő
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

9.35: Iskolatévé. 14.45: Iskolatévé. 15.40: Pedagógusok fóruma. 16.45: Tv-híradó magyar nyelven. 17.05: Albán nyelvű műsor. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: A két nyomozó. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Panoráma. 19.45: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Tv-dráma. 21.30: Viva la musica. 22.00: Tv-híradó II. kiadás. 22.20: Chile. R. n.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 58. szám
1973. március 9., péntek
Ara: 80 fillér

A tartalomból:

Pécs kacsintása a vákuumtechnikára

Arcok — közelről

A nőnap baranyai eseményei

Óvodaavatás Hirden

Heti rádió- és tv-műsor

Együtt a lakossággal

Közéletünk rendkívül szimpatikus alakjai a tanácstagok. A hétköznapok ezernyi apró, de mégis rendkívül bonyolult személyi és közösségi gondjai közepette dolgoznak nagy emberi türelemmel. Egyszerre perlekedők haragját oldó békebírák, panaszlásoknál útbaigazítók, kommunális kérdések szakértői, társadalmi tevékenységre buzdító agitátorok és ki tudná mindazt felsorolni, ami egy tanácstag nem hivatalos, de tényleges kompetenciájába tartozik?!

Általában nincs hivatalos fogadónapjuk, nem diktálnak jegyzőkönyveket és pecsétes határozatokat az adminisztrátoroknak, ők a mindennapi élet hivalkodás nélküli buzgó, öntudatos tisztesei. A választás általában előlegezett bizalom, amely számbavesz ugyan tapasztalatokat, rátermettségi vonásokat, karakteri jellemzőket, de nem mondhatja meg előre: biztosan jó tanácstag lesz. Csak feltételezi. A választást követi az igazi próba, amikor a tanácstag a gyakorlatban bizonyíthat.

A tanácstagoknak ma már rangjuk van. Jó politikai légkörben, egyértelmű szocialista célkitűzéseket képviselhetnek választóik körében. A fejlődő szocialista demokrácia éltető levegője frissíti az együttes gondolkodást, az együttes cselekvést. Az alkotmánytörvény módosításának vitájánál mondotta Kádár János: „A tőkés uralkodó osztályok által szított előítéletek maradványait leküzdve, a nagy osztályösszeütközések tapasztalataival felvértezve, a felismert érdekközösségben egymásra találva, a szocializmus építésében ma együtt tevékenykedik a magyar munkás, a paraszt, és az értelmiségi; az ország javán közösen munkálkodik kommunista és pártonkívüli, hívő és nem hívő".

Az sem lényegtelen előny, hogy a tanácstörvény szelleme és végrehajtásának gyakorlata mind jobban erősíti a tanácsok népképviseleti, önkormányzati jellegét és e körülmények között a tanácstagok kiemelkedő és népszerű személyiségekké válhatnak a választókerület, a település lakosságának érdekeit képviselve. A tanácstörvény ötödik fejezete szerint ez utóbbi képviselet immár nem jog, hanem egyenesen kötelességük, olyan szinten, amelyen összhangot teremt a közérdek. Mindezeket összevetve fogalmazhat némi pátosszal, de reális mérlegeléssel a tanácstörvény: „A tanácstagi munka a választók bizalmán alapuló, megtisztelő közéleti tevékenység".

A legutóbbi választások óta két esztendőn keresztül bizonyíthatták a jelenlegi ciklus tanácstagjai, hogy nemcsak az emberek között élnek, hanem együtt is élnek a lakossággal. Szolnok megyében gyors statisztikai mérleggel kimutatták, hogy az utóbbi években a tanácstagok hetven százaléka nyújtott be interpellációt, több tanácstag szükség szerint nem is egyszer. Az interpellációk fontos közösségi ügyekben emeltek szót, általában olyan dolgokban, amelyekben valóban intézkedni kellett. Az interpellációk átgondoltak. Ma már a területi tanácsok tagjainak városi vagy járási csoportjai vannak, e keretek között gyakran találkoznak egymással a köz emberei. Egyrészt megvitatják a tapasztalataikat, másrészt a területükön jelentkező gondok megoldásán közösen törik a fejüket. Ez a kooperáció sokszor megadja a megoldás lehetőségeit is. Egyeztetik az érdekeket és az ilyen alapos áttekintés nyomán születnek meg a jogos és reális észrevételek, interpellációk. A tanácsok mindenre már számítanak és tudják, hogy a válaszokat nem lehet frázisokból összetákolni, cselekedni kell. Sok helyen gyakorlat már, hogy a tanácsi fejlesztési alapból tartalékokat hagynak olyan esetekre, amikor a tanácstag megvalósítható, jogos kívánságokkal lép fel az általa képviselt lakosság észrevételét közvetítve.

Kár lenne tagadni, nem mentes a konfliktustól a tanácstag munkája. Végeredményben ő az első frontvonalban áll és a legközvetlenebbül záporoznak rá a szűkebb környezet kívánságai, óhajai, amelyek nem mindig egyeznek általánosabb és igazságosabb érdekekkel. Mit lehet ilyenkor tenni? A magatartásnak sokféle lehetősége van, tapasztalattól, öntudattól, jellemtől függően. Az a tanácstag tud tiszta maradni, aki bátran vállalkozik az érdekek egyeztetésére és van annyira gerinces, hogy következetesen a nagyobb közösség pártjára áll.

Választási győzelem Bengáliában

Nem végleges eredmények szerint földcsuszamlás-szerű győzelmet aratott a szerdai választásokon a Mudzsibur Rahman miniszterelnök vezette Avami Liga a Bengáli Népi Köztársaságban. A legfrissebb jelentések szerint a parlament 300 képviselői mandátumából legalább 290-et az Avami Liga jelöltjei szereztek meg. A fiatal köztársaság történetében ez volt az első választás azóta hogy az ország 1971 decemberében Pakisztánnal szemben kivívta függetlenségét.

Az újonnan megválasztott parlamentet harminc napon belül összehívják és egyik első feladata lesz, hogy életbeléptesse azt a törvényt, amelynek értelmében eljárást lehet indítani a pakisztáni háborús bűnösök ellen.

Kitüntetések a nemzetközi nőnap alkalmából

Baranyaiak a kitüntetettek között

Bensőséges ünnepség színhelye volt csütörtökön a Parlament kupola csarnoka. A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a nemzetközi nőnap alkalmával a nők gazdasági és szociális helyzetének megjavításáról szóló párt- és kormányhatározat végrehajtásában, valamint a nőmozgalomban kifejtett eredményes munka elismeréséül kitüntetéseket nyújtottak át. Az ünnepségen jelen volt Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes, Pullai Árpád, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára és Erdei Lászlóné, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke.

Losonczi Pál, az MSZMP Központi Bizottsága, az Elnöki Tanács és a kormány nevében köszöntötte a vendégeket. Beszédében kiemelte:

— A nemzetközi nőnap fogalma és gondolata nemes eszméket és nagyon is emberi, emberséges gyakorlatot hordoz. Eszünkbe juttatja, hogy mennyi harc, küzdelem, áldozat válthatja valóra azt az elemi társadalmi jogot és igazságot, hogy a nők a férfiakkal egyenlők. A szocializmus világában ez a forradalom első percétől jogi valóság: hétköznapjainkban, erkölcseinkben, szokásainkban pedig mind teljesebb tény.

— Az elmúlt két évben pártunk X. kongresszusa óta a korábbinál is jobban a társadalmi érdeklődés és tenniakarás homlokterébe került a nők helyzetének javítására, könnyítésére irányuló erőfeszítés. Központi intézkedések és országos akciók, helyi kezdeményezések és egyéni, szűkebb társadalmi összefogás nyomán napról napra előbbre jutunk azon az úton, amely a nők teljes társadalmi felszabadulásához, a maradéktalan egyenjogúság érvényesüléséhez, életük és helyzetük könnyebbé tételéhez vezet.

— Pártunk Központi Bizottságának múlt évi őszi állásfoglalása megerősítette és konkrét intézkedéseivel előbbre vitte azt az átfogó, széleskörű társadalmi összefogást, amely megszakíthatatlan folyamatként arra irányul, hogy mind jobban megvalósuljon a nők, a női munka társadalmi, erkölcsi és anyagi megbecsülése.

— A társadalom megbecsülését fejezi ki az Elnöki Tanács azzal, hogy kiemelkedő tevékenységükért kitünteti azokat, akik a munkában és a köz szolgálatában, a nőmozgalom javára végzett munkásságukkal sokat tettek azért, hogy valósággá váljanak a női egyenjogúság mind kiterjedtebb és szerteágazóbb célkitűzései.

Losonczi Pál ezt követően átnyújtotta a kitüntetéseket. A Népköztársaság Elnöki Tanácsa a Munka Érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta Bagyánszki Istvánnénak, a csömöri Haladás Tsz elnökének, dr. Hartai Lászlónak, a Legfelsőbb Bíróság tanácselnökének, Horváth Lászlónénak, a Csepel Vas- és Fémművek egyedi gépgyára forgácsoló gépmunkásának, *Lippai Istvánnénak*, a Magyar Selyemipari Vállalat Mohácsi Szövőgyára munkamódszer-átadójának, dr. Pillis Pál-

(Folytatás az 5. oldalon)

Fóliaváros épül Pécs mellett

Pécs akut problémája, hogy nincs zöldövezete. A saláta, a retek, a paradicsom, a gyümölcs sokszor ötven-hatvan kilométert is megtesz — sőt ha az Alföldről hozzák, több százat is — amíg a konyhánkba, az asztalunkra kerül. Valamikor hajdanán, amikor még kisebb volt a város és több a bolgárkertész, nem kellett ekkora utat megtennie az árunak s mindig frissen kerülhetett a háziasszony kosarába. Mióta azonban a város határában is megalakultak a nagyüzemek, Pécs zöldellátási zónája a Dráva és a Duna mellékére tolódott ki.

Ellentétben a budapesti termelőszövetkezetekkel — Sasad, Rozmaring stb. —, amelyek egy világvárost táplálnak, a pécsi tsz-ek nem foglalkoznak kertészkedéssel. A Mecsek Gyöngye volt az utolsó mohikán, ezt a terjeszkedő Újmecsekalja szorította ki. A valamikori üvegházak helyén most az Acsádi iskola meg az ABC áruház áll.

Számtalanszor feltettük a kérdést, miért búzát meg kukoricát, miért nem zöldséget termelnek a városi és a városkörnyéki nagyüzemek? „Pécsnek nincs vize, a város elszívja a munkaerőt, a fejlesztés tőkeigényes, a nagyüzemi zöldségtermesztésben nincs haszon." Hangzottak a sztereotip válaszok éveken át.

Most 1973-ban úgy néz ki, megtört a jég. Pécs szomszédságában úgyszólván a város határában, a repülőtér mellett a pogányi Tavasz Tsz még az idén beindítja nagyüzemi kertészetét, amelyből ez év október-novemberében hajtatott primőröket, jövőre pedig egészen komoly mennyiségű árut kaphat a város. Hogy honnan hozza a vizet? Nem a városi hálózatból, hanem a magukéból. Két víztározót is építettek a közelmúltban, a kisebbikből fogják öntözni a kertészetet. S honnan vesznek hozzá munkaerőt? A tagjaikból toboroznak. A város szívóhatásától itt nem félnek, illetve igyekeznek ezt mindenképpen kivédeni. Ezért a fóliaházak építésével egyidejűleg megkezdik kinn a szántóföld kellős közepén egy szociális objektum építését is, fürdőt, öltözőt, étkezdét építenek, idevezetik a vizet — a betonutak már korábban kiépültek — s mivel a fólia házakat amúgy is fűteni fogják, fűtik és melegvízzel látják el a szociális épületeket is.

S ha így kezdik, nem bukhatnak bele. Sokszor nem is a fizetés, a bérek, hanem a munkahelyi körülmények döntik el, hogy vállalják-e az emberek a munkát vagy pedig odébb állnak.

Milyen lesz a pogányi fólia város? A termelőszövetkezet brigádja áprilisban kezdi meg — saját kivitelezésben — a fóliaházak, a szociális objektum. Egy hektár, azaz ezer négyzetméter alapterületen 12 ezer négyzetméter műanyag fólia borítja majd ezt a „várost". Nyolc házat állítanak fel egymás mellé 7,5 méter széles, 3 méter magas és 200 méter hosszú házakat. A modellért a Kertészeti Egyetem soroksári Tangazdaságába mennek el. A tervek elkészítésére Kóródi László adjunktust kérték fel a pogányiak. Kész modellt a helyi viszonyokra pusztán csak adaptálni kell. A legkorszerűbb termesztéstechnikát az országos hírű szentesi Termál Tsz-ből kívánják átvenni, ezért utaznak a következő napokban a pogányi vezetők Szentesre. Két lépcsőben akarják kialakítani a kertészetet, az első lépcsőben 1973-ban a fólia telepet építi meg, amely ősszel már hajtatott primőröket ad piacra. A második lépcsőben 1974-ben egy 50 hektáros — azaz körülbelül 80—85 holdas szabadföldi kertészetet kanyarítanak a fóliaváros köré, ennek palánta szükségletét a fólia alatt termelik meg.

És hogy teremtik elő a tőkét? Mert a jelzett nagyságú kertészet a kalkulációk szerint 5 millió forintba kerül. Úgy, hogy az összeg egyharmadát, kb. 1,5 millió forintot saját erőből biztosítja a tsz, a másik egyharmadára, amennyiben az áru értékesítésére 5 éves szerződést kötnek a MEK-kel, megkapják az állami támogatást, a fennmaradó hányadot pedig meghitelezi a Nemzeti Bank. Ha az üzlet beindul és a kalkulált 10 százalékos jövedelmezőséget elérik, akkor a szövetkezet területileg is tovább fejlesztí az ágazatot és komoly zöldségtermesztési bázist alakít ki a nagyváros tőszomszédságában. Pécs város lakossága látná ennek leginkább hasznát, de a nagykereskedelemnek és a konzervgyárnak is megkülönböztetett figyelmet kellene tanúsítani az úttörő feladatra vállalkozó pogányi kertészettel szemben, hogy az értékesítési problémákon ne bukjon meg, s hogy sok követőkre találjon a városkörnyéki üzemekben.

— Rné —

Vályi Péter folytatta tárgyalásait az USA-ban

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese és a magyar kormányküldöttség tagjai szerdán, az Egyesült Államokban tett látogatásuk utolsó napján vezető amerikai üzletemberekkel találkoztak.

A New York-i Waldorf Astoria szállóban szívélyes beszélgetést folytattak Donald Kendell-lel, a Pepsi-Cola Corporation elnökével. Később látogatást tettek a Manufacturers Hannover Trust Bank New York-i székházában, amelyet a vendégek tiszteletére magyar zászlókkal díszítettek fel. A kiterjedt nemzetközi üzleti tevékenységet folytató bankház elnöke, dr. Gabriel Hauge üdvözölte a magyar miniszterelnökhelyettest és kíséretét, majd a tiszteletükre rendezett ebéden a Waldorf Astoria különtermében folytatódott a kötetlen beszélgetés a magyar kormányférfiak és a bank vezetői között.

Délután a New Yorktól 70 km-re levő Wew Brunswickban tekintették meg a Johnson and Johnson Corporation ottani korszerű gyógyszergyárát. A konszernnek a világ 36 országában

(Folytatás a 2. oldalon.)



Ezek a fóliasátrak nem Pogányban, hanem Tápiósülyben állnak. De ősszel már Pogányban is áll a fóliaváros.

24 óra a nagyvilágban

Helsinki konzultáció

A helsinki Dipoli konferenciateremben csütörtökön újabb munkabizottsági ülést tartottak az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő 34 állam képviselői. A diplomaták folytatták a tervezett konferencia első napirendi pontjának, a biztonsági problémakörének behatóbb tanulmányozását. Jóltájékozott forrásokból származó értesülés szerint elsősorban az államok közötti kapcsolatok alapelveiről és azok jogi forrásairól volt szó.

◆

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára csütörtökön fogadta Ali Nasszer Mohamedet, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökét és hadügyminiszterét, a Nemzeti Felszabadítási Front Végrehajtó Bizottságának tagját. A meleg hangulatú, elvtársi megbeszélés során megvitatták a szovjet—dél-jemeni kapcsolatok fejlesztésének és erősítésének kérdéseit, valamint a közel-keleti, ezen belül az Arab-Félsziget déli részén kialakult helyzetet. Brezsnyev megerősítette a Szovjetunió elvi álláspontját, amely a haladó társadalmi-gazdasági átalakítás megvalósításáért küzdő demokratikus Jemen népének támogatására irányul.

✦ SZÓFIA: Aláírták Bulgária és a Német Szövetségi Köztársaság 1973. évi árucsereforgalmi jegyzőkönyvét, amely előirányozza, hogy Bulgária az idén – az elmúlt évhez viszonyítva – az NSZK-ba irányuló mezőgazdasági terményeit 14 százalékkal, az iparcikkek szállítását pedig 13 százalékkal növeli. Az NSZK is növeli Bulgáriába irányuló exportját.

✦ *ANKARA: Egy katonai bíróság három hónaptól öt évig terjedő börtönbüntetést szabott ki tizennégy diákra, akik a vádirat szerint fegyveresen vettek részt az 1971-es egyetemi tüntetéseken és szembeszegültek a kivezényelt rendőri alakulatokkal.*

✦ BRISBANE: Ausztrália történetének legnagyobb tömeggyilkossága tizenöt személy halálát okozta csütörtökön Brisbaneban, ahol kigyulladt egy éjjeli mulatóhely. A rendőrség megállapította: ismeretlen tettesek két hordó benzint locsoltak szét a mulató mellett, majd meggyújtották. A rendőrség feltételezése szerint a gyújtogatók alvilági elemek voltak, akik eredménytelenül akarták „megadóztatni" a bár tulajdonosait.

✦ *NEW YORK: Szerdán három, robbanóanyaggal megrakott gépkocsit talált a New York-i rendőrség a Kennedy-repülőtéren, az El Al Légitársaság épülete, illetve a belváros két izraeli bankja közelében. Mindhárom merényletet sikerült meghiúsítani.*

✦ JERUZSÁLEM: Csütörtökön belehalt sérüléseibe a Sínai-félsziget felett lelőtt líbiai utasszállító gép tragédiáját túlélt hét személy egyike. A líbiai állampolgárságú 33 éves férfi halálával 107-re emelkedett az izraeli banditatámadás áldozatainak száma.



Észak-Írországban népszavazást tartottak arról, hogy csatlakozzanak-e az Ír Köztársasághoz, vagy Észak-Írország maradjon továbbra is Anglia fennhatósága alatt. A szavazatokat a belfasti Floral Hall-ban (képünkön látható) számolják majd össze, melyet ez alkalomra az angol katonaság szögesdrót-akadályokkal és megerősített katonai őrséggel vett körül.

★

Március 19-én kezdődik a két dél-vietnami fél tárgyalása

Párizs:
Csütörtökön befejeződtek a két dél-vietnami fél közötti előkészítő tárgyalások. A megbeszélésekről kiadott közlemény szerint a felek közötti hivatalos tárgyalások március 19-én délelőtt 10 óra 30 perckor kezdődnek meg az egyik Párizs környéki kastélyban, amelyet a francia kormány bocsátott rendelkezésükre.

Saigon:
A dél-vietnami felek közötti fogolycsere második szakaszának első napján a saigoni kormányzat 500 foglyot bocsátott szabadon. Az első napra a DIFK részéről nem irányoztak elő fogolyátadást.

★

✦ *BERLIN: Az NDK-ban a népi kamara bizottságaiban megkezdődött az NDK és az NSZK alapszerződésének ratifikációs folyamata. Elsőnek a külügyi bizottság tárgyalta meg, s behatóvita után jóváhagyásra ajánlotta a népi kamarának a szerződést.*

✦ BILBAO: Az ETA baszk nacionalista szervezet érdekében kifejtett propaganda-tevékenység vádjával 16 személyt, köztük egy papot tartóztattak le vasárnap óta a spanyol Vizcaya tartományban.

✦ *CARACAS: Több mint kétszáz venezuelai politikai fogoly február 26-án éhségsztrájkot kezdett, tiltakozásul rokonaik üldözése és társaik meggyilkolása miatt.*

✦ TOKIÓ: A japán sajtó első oldalon számol be arról, hogy április közepén ötven tagú kínai küldöttség érkezik Tokióba. A delegáció, amelyet Liao Cseng-csi, a Kínai–Japán Baráti Társaság elnöke vezet, egy teljes hónapot tölt Japánban.

✦ *VARSÓ: Megkezdődtek Piotr Jaroszewicz lengyel és Kalevi Sorsa finn miniszterelnök hivatalos tárgyalásai a kétoldalú kapcsolatokról, s az európai és világhelyzet időszerű kérdéseiről.*

✦ NEW YORK: Az amerikai légierő szerdán és csütörtökön is bombázta Kambodzsa felszabadított területeit.

✦ *PEKING: Aláírták a Kínai Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság 1973. évi árucsereforgalmi és fizetési megállapodását. Ez az árucsereforgalom további fokozását irányozza elő.*

✦ *BONN: Nyugat-Európában „Wintex–73" fedőnévvel nagyszabású NATO törzskari gyakorlatokat tartanak. A NATO Európában, az Atlanti-óceánon és a La Manche-csatornán állomásozó csapatainak és haditengerészeti erőinek főparancsnoki kara vesz részt a gyakorlaton. A megfigyelők szerint a Wintex–73 gyakorlatok úgy értékelhetők, mint a NATO soron lévő demonstrációja, amely a feszültség fenntartására és az európai biztonság ellen irányul.*

★



Kitakyushu dél-japán város ötemeletes kórházépületében hatalmas tűz ütött ki, amely a betegek közül 12 halálos áldozatot követelt és húsznál több sebesülést. Az ápolószemélyzet önfeláldozóan, a lángokon keresztül mentette ki a betegeket.

Kedvező a légkör a leszerelésre

Dr. Kömives Imre felszólalása a genfi értekezleten

Genf

A genfi leszerelési értekezlet csütörtöki ülésén A. Roscsin, a szovjet küldöttség vezetője a Szovjetunió álláspontját ismertetve elsősorban a leszerelési világkonferencia kérdéseivel foglalkozott. Rámutatott, hogy a nemzetközi légkörben megfigyelhető egészséges változás a feszültség csökkenése kedvező feltételeket teremt a leszerelési világkonferencia előkészületei számára és elősegíti az ENSZ XVII. közgyűlésén határozatba foglalt különbizottság létrehozását.

Roscsin rámutatott annak a véleménynek a tarthatatlanságára, amelyet néhány küldött a különbizottság összehívásával szemben hangoztatott. A leszerelési világértekezlet összehívásának ellenzői – mondotta – kibúvókat keresnek, hogy minden eszközzel gátolják az ENSZ közgyűlés ajánlásainak végrehajtását. Egyes atomhatalmak ténykedése következtében bonyolult helyzet alakult ki, de nem nyugodhatunk bele az egy helyben való toporgásba, s nem egyezhetünk bele abba, hogy a különbizottság az atomhatalmak részvétele nélkül üljön össze.

A Szovjetunió képviselője kiemelte, hogy a különbizottság életrehívása megteremtené a szükséges szervezeti alapot a leszerelési világértekezlet útjában álló akadályok elhárításához. A leszerelés kérdésével kapcsolatos fontos feladatok megoldásában való előrehaladáshoz jóindulatra, valamint az akadályok és nehézségek leküzdésére való erőteljes törekvésre van szükség.

*

A genfi leszerelési értekezlet csütörtöki ülésén felszólalt dr. Kömives Imre nagykövet, a magyar küldöttség vezetője is.

Beszéde első részében kifejtette, hogy a leszerelési bizottság ez évi ülésszaka kedvező fejlemények nyomán, biztató nemzetközi politikai légkörben kezdhette el munkáját. Rámutatott, hogy a stratégiai fegyverrendszerek korlátozásáról hétfőn Genfben újrakezdődő tárgyalások, valamint az európai fegyveres erők és fegyverzetek csökkentésével kapcsolatosan Bécsben jelenleg folyó előzetes konzultációk nemcsak az általános politikai helyzetre lehetnek kedvező befolyással, hanem közvetlen hatást gyakorolhatnak a leszerelési bizottság munkájára is.

A magyar küldöttség vezetője a továbbiakban emlékeztetett arra, hogy az ENSZ legutóbbi közgyűlése jelentős figyelmet fordított a leszerelés kérdéseire és számos olyan határozatot hozott, amelyek alapján remélhető, hogy a genfi bizottság is eredményes munkát végezhet.

„A közgyűlés egyik legfontosabb határozata, amelyet egyetlen ellenszavazat nélkül fogadtak el, a leszerelési világkonferencia összehívására vonatkozott' – mondotta Kömives Imre, majd sürgette a konferencia előkészítésére felállított különbizottság munkájának haladéktalan megkezdését.

A leszerelési bizottság ülésszakának napirendjén szereplő kérdések közül a magyar küldöttség vezetője két témával foglalkozott részletesen. Először arról beszélt, hogy a bakteorológiai fegyverek betiltására és megsemmisítésére vonatkozó, a bizottság által korábban kidolgozott egyezményt már mintegy száz állam írta alá, és várható, hogy ez a fontos okmány rövidesen hatályba lép. A következő lépésként most a vegyi fegyverek teljes és átfogó betiltására és megsemmisítésére vonatkozóan kell minél előbb egyezményt kidolgozni.

A nukleáris leszerelés kérdéseiről szólva Magyarország képviselője nagyra értékelte azt a határozatot, amelyet a Szovjetunió kezdeményezésére az ENSZ legutóbbi közgyűlése fogadott el az erőszakról való lemondásról és a nukleáris fegyverek használatának végleges betiltásáról.

Szovjet felhívás Abu Daud és társai életéért

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége humánus meggondolásoktól vezérelve azzal a felhivással fordult Husszein jordániai királyhoz, hogy ne végeztesse ki Abu Daudot, a palesztinai ellenállási mozgalom kiemelkedő vezetőjét és más letartóztatott és halálraitélt palesztinait. A felhivás rámutat, hogy ez az emberbaráti lépés megfelelne az arab népek hazafias erői tömörítése érdekeinek az izraeli agresszióval vivott harcban és azt helyesléssel fogadnák az arabok összes barátai.

Vályi Péter folytatta tárgyalásait az USA-ban

(Folytatás az 1. oldalról.)

összesen 45 000 dolgozót foglalkoztató 88 vállalata van, s csaknem 100 országba szállítanak gyógyászati cikkeket, orvosi felszereléseket, higiéniai- és kozmetikai termékeket. A konszernhez tartozó New Brunswick-i vállalat, az Ortho Pharmaceutical elnöke, Wilfred Norman ismertette a vendégekkel a gyógyszergyár működését, majd üzemlátogatáson mutatták be a gyártási folyamatokat.

A konszern vezetői este helyi vendégházukban vacsorán látták vendégül a magyar kormányküldöttséget, s a rendkívül szívélyes fogadtatás betetőzéséül Foster Whitlock, a Johnson and Johnson Corporation alelnöke magyarul olvasta fel pohárköszöntőjét, amire viszonzásképpen Vályi Péter angolul válaszolt.

Vályi Péter és a küldöttség tagjai: Nagy János külügyminiszter-helyettes, Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes és Fekete János, a Nemzeti Bank elnökhelyettese helyi idő szerint csütörtökön reggel 10 órakor New Yorkból Ottawába repülnek ötnapos kanadai látogatásra.

Újabb vasutassztrájk Angliában

Csütörtökön ismét a zűrzavar napja virradt Angliára. Miután sikertelenül szakadtak félbe az Aslef nevű szakszervezet és az államvasutak igazgatóságának tárgyalásai, a mozdonyvezetők és a londoni földalatti motorkocsi-vezetőinek legnagyobb része szerdán éjféltől újabb huszonnégy órás sztrájkba lépett. Nyolc napon belül ez volt a második vasutassztrájk a szigetországban. Azt is bejelentették, hogy vasárnap lesz a harmadik masiniszta-sztrájk. Az ország legtöbb vasútvonala megbénult.

Dollárválság

Leértékelés - felértékelés - lebegtetés

Csütörtökön délelőtt kétórás rendkívüli ülést tartott a Közös Piac Minisztertanácsa. Az ülésen az NSZK-t, Franciaországot és Dániát pénzügyminiszter-helyettes, a többi tagállamot pénzügyminiszter képviselte. Wilhelm Haferkampt, az EGK bizottságának alelnöke közölte, hogy az ülésen elvi megállapodásra jutottak a pénteki párizsi értekezleten tanúsítandó közös magatartásról. Egyetértettek abban is, hogy ezt írásba foglalják, a szöveget délután, újabb ülésen dolgozzák ki. Bonnban olyan hírek terjedtek el, hogy Heath brit miniszterelnök magánlevelet intézett Brandt nyugatnémet kancellárhoz és ebben közölte: Nagy-Britannia kész együttműködni a nyugat-európai országokkal a valutaválság megoldásában. Bonnban egyébként bejelentették, hogy február elejétől március 2-ig a szövetségi bank összesen 8,6 milliárd dollárt vásárolt fel.

Japán egy nappal a párizsi pénzügyminiszteri értekezlet előtt bejelentette, hogy a valutaválság megoldásához való hozzájárulásként teljesen felszabadítja a jen árfolyamát. Ennek értelmében a japán nemzeti bank a tokiói devizapiac jövő hétre várt megnyitása után akkor sem fog közbelépni, ha a japán valuta helyzete 10 százalékos felértékelődést mutat a dollárral szemben.

A jelek szerint a tőkés világ valutáris zűrzavara elérkezett a kritikus ponthoz. Amikor az Egyesült Államok elnöke a februári dollárvihar csúcspontján tíz százalékkal leértékelte a kulcsvalutát, szinte minden szakértő biztosra vette, hogy ez csak tűneti kezelés és hosszú távra semmiképpen sem oldja meg a tőkés világkereskedelem kulcsvalutájaként működő dollár bizalmi válságát. Arra azonban senki sem számított, hogy a leértékelés hatása mindössze két hétig tart, hogy aztán átadja helyét egy még erősebben tomboló valutáris válságnak.

A mostanáig érvényben lévő tőkés valutarendszer a dolláron nyugszik. Minden valuta árfolyamát a kulcsvalutához viszonyítva állapították meg. A tőkés országokat nemzetközi egyezmény kötelezte és mindmáig kötelezi a rögzített árfolyamok fenntartására. Épp így ez az egyezmény kötelezi őket arra is, hogy a pénztőzsdéken az egyes tőkés országok központi bankjai különböző támogató akciókkal közbelépjenek a meggyengült valuták árfolyamának védelmében. Ebben a rendszerben a mind gyakrabban és gyakrabban felbukkanó válságok levezetését, az ellentmondásokból a kiutat a leértékelések és felértékelések láncolata, majd később a valuták lebegtetése jelentette.

A leértékelés és a felértékelés egyszerű pénzügyi művelet: megváltoztatják az adott valuta és az aranyérték arányát, illetve ezzel az adott valutának a többi valutákhoz viszonyított arányát is. Az az ország, amely leértékeli valutáját, növeli exportcikkeinek versenyképességét a világpiacon, hiszen, nemzetközi összehasonlításban olcsón ad el, viszont fékezi importját, mert a behozott árukért saját valutában többet kell fizetnie. A felértékelést végrehajtó ország szempontjából a helyzet fordított: kedvezőbbé válik külföldön vásárolnia, saját termékei viszont megdrágulnak a világpiacon. A valuta lebegtetése pedig tulajdonképpen azt jelenti, hogy az adott ország egyezményben vállalt valutáris kötelezettségeit nem tudja, vagy nem akarja betartani: nem lép közbe a pénzpiacokon a veszélyeztetett helyzetbe került valuta — az utóbbi esetekben elsősorban a dollár — megállapodásban meghatározott árfolyamának tartásáért, hanem hagyja, hogy az a kereslet-kínálat szabályainak megfelelően alakuljon.

Természetesen más a következménye a felértékelésnek, a leértékelésnek és a lebegtetésnek, ha mondjuk a holland forintról, és megint más, ha a dollárról van szó. A holland forintnál minden változás elsősorban nemzeti hatású és nemzetközi viszonylatban, összefüggésben epizódszerű esemény. A dollárnak azonban minden rezdülése, az árfolyamnak még az árnyalatnyi módosulása is alapvetően érinti a tőkés világkereskedelmet és pénzügyi rendszert, hiszen az amerikai pénz kulcsvaluta.

A Közös Piac pénzügyi vezetői a valutaválság újabb kirobbanása óta szinte permanens tanácskozás-sorozatot tartanak. Múlt vasárnap kénytelenek voltak rendkívüli megbeszélésre összeülni a felhalmozódott válságjelenségek miatt. Kiutat azonban nem találtak.

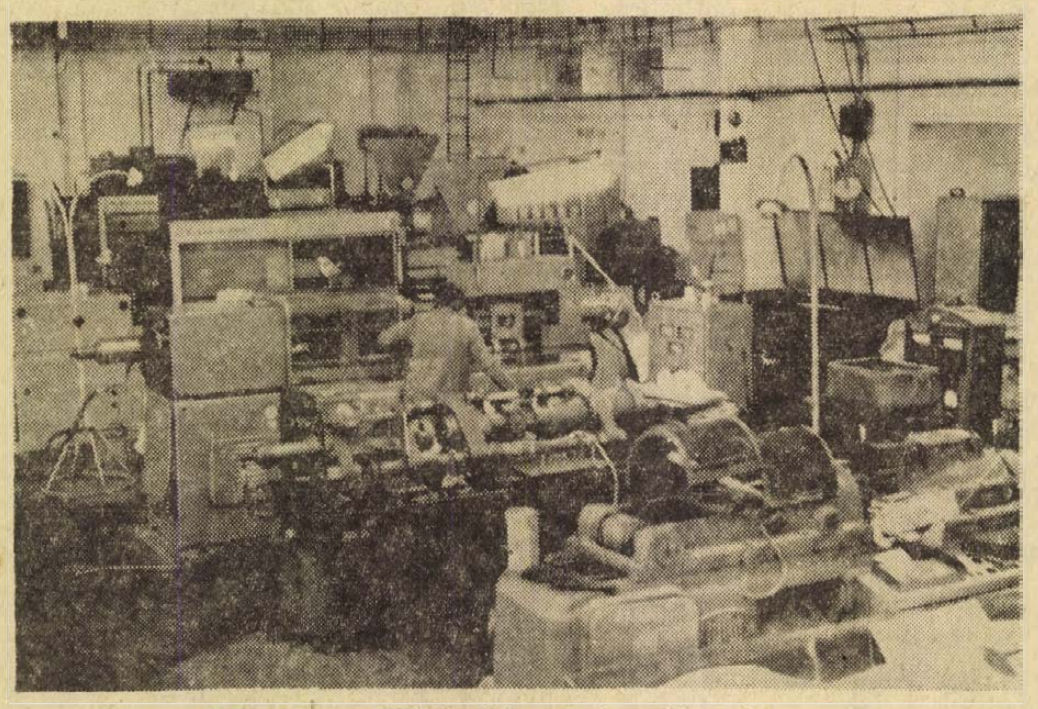
A valutáris rendezést az Egyesült Államok, Japán és a Közös Piac tagállamai is eltérő módon képzelik el. Szakértők az „európai" megoldást a közöspiaci valuták összehangolt lebegtetésében látják. Ebben némiképp mindenki egyetért, de az ezt megteremtő feltételekben mély az ellentét Párizs, Bonn és London között. Párizs idegenkedik az árfolyamok felszabadításától. London pedig épp az ellenkezőjétől, a font árfolyamának rögzítésétől tart.

A vasárnapi brüsszeli tanácskozás elodázta a döntést, s péntekre újabb konferenciát hívtak össze a francia fővárosba, amelyre meghívót kapott az Egyesült Államok és Japán is. Washingtonban hűvös udvariassággal fogadták a kezdeményezést, de kitérni nem lehetett előle. Shultz amerikai pénzügyminiszter, Nixon gazdasági főtanácsadója útnak is indult, hogy Párizsban megvívja kemény harcát nyugat-európai és japán partnereivel.

Az óhajig jutottunk el

Pécs kacsintása a vákuumtechnikára

Pécs iparról álmodik. A város azt szeretné, ha néhány budapesti nagyvállalat gyáregységet telepítene a Mecsek aljára, mégpedig a jelenleginél értékesebb iparokat. A Városi Tanács végrehajtó bizottságának egy korábbi ülésén a Szerszámgépipari Művek, az Egyesült Villamos és Vákuumtechnikai Rt. gyártelepítéséről és egy műanyaggyár létesítéséről volt szó. A leendő vákuumtechnikai gépgyárral kapcsolatban a Pécsi Fémipari Vállalatot emlegették, sőt, egyesek már beolvasztásáról is tudni véltek. A helyzet ezzel szemben az, hogy a vákuumtechnikai gyár telepítése egyelőre csak álom, még egy esetleges kooperáció sincs elérhető közelségben.



A Pécsi Fémipari Vállalat György-aknai szerelőcsarnoka

A pesti téma

A Pécsi Fémipari Vállalat 2-es számú telephelyét lebontásra ítélte a tanács. A Szigeti útnak ezen a helyén gépkocsi-szerviz lesz. A forgácsoló és lakatos részlegnek tehát ki kell települnie, mégpedig a György-aknára, ahol egy volt bányaüzemi épületben már korábban berendezkedett a vállalat, itt van a műanyag részlege. A Fémiparinak az AFIT-tól kapott nagyobb szanálási összeggel, tanácsi pénzzel és bankhitellel együtt összesen 20 millió forint áll rendelkezésére. Ebből akarnak fejleszteni: új üzemcsarnokot és raktárt építeni a volt György-aknán.

Itt kapcsolódik a pesti téma.

Ha már építeni kell, akkor ez az épület értékesebb termékek műhelye legyen, hiszen munkáskéz és szakértelem rendelkezésre áll. Pécsre kellene hívni valamelyik komoly budapesti nagyvállalatot, ennek egyik kifejlesztett gyártmányát megkaphatná a Fémipari, s a továbbiakban, mint társvállalat, teljes egészében ő állítaná elő. Így, a már elhatározott építés mellett, egy további 15 milliós gépi fejlesztéssel évi 40—50 millió forintnyi értéket is megtermelhetnének. Az ügy szorgalmazója a Városi Tanács volt, az ő szakemberei vették fel a kapcsolatot az Egyesült Villamos és Vákuumtechnikai Rt.-vel és a MEDICOR-ral. A megfoghatónak, hogy így fejezzük ki magunkat, az EVVRT látszott.

Üres zsebekkel

Igen ám, de rövidesen kiderült, hogy mindenki szegény. A pesti vállalat mindenekelőtt elküldött egy gépprogramot. Eszerint a Fémipari Vállalat 20—26 gép, 66—80 fős többlet létszám beállításával, kétműszakos termeléssel, a kellő technológiai ismeretek elsajátítása után alkalmas olyan egyedi gyártmányok előállítására, amelyek kapcsolódnak a pesti gyár programjához. Az egésznek a költsége: gépek 10 millió, az építkezés befejezésére 4—5 millió, kisebb gépekre 2 millió, összesen 16—17 millió forint. Ez így rendben is volna, de ki vállalja a költségeket? A Fémipari tulajdonképpen arra számított, hogy a pestiek majd gépeket „adnak le". Kiderült azonban, hogy a szükséges gépeket nem tudják biztosítani, de pénzük sincs a pécsi témára. Akkor honnan? Más forrás nem kínálkozott. A Városi Tanácsnak sincs egyelőre pénze, de magának az érintettnek sem. A Fémipari láncgyártó gépeket, műanyag fröccsöntő gépet, radiálfúrót vásárolt, adóssági vannak, 1975-ig vissza kell fizetnie hiteleit. Saját erőből tehát nem megy. Mindenki kiforgatta tehát a zsebeit, s itt megfeneklett a téma.

Mielőtt lezárnánk az egészet, jobban mondva — amint azt látni fogjuk — mindent nyitva hagyunk, lássuk a Fémipari Vállalat fejlesztésének lehetséges irányait. Rendkívül figyelemre méltó az a józanság és körültekintő mérlegelés, ahogyan jövőjüket felvázolják, amint az illik egy rugalmas, a nagyipar házagait betölteni igyekvő, a piacra élénken figyelő és reagáló kis vállalathoz.

A Fémipari három fő profilja: a láncgyártás, a műanyag fröccsöntés és a szerelde. A piaci kilátásokból indultak ki. A mezőgazdasági lánc egyelőre jól megy. A hazai piac korlátozott, tehát exportálni kell. Itt viszont bizonytalansági tényezőkkel kell számolni, könnyen beléphetnek új gyárak, mint ahogy ez Lengyelország esetében be is következett, a katowicei láncgyár belépésével lengyel exportjuknak befellegzett. Nem kis tétel. A láncgyártással tehát nem szabad elfutni. A műanyag is kelendő, komoly igények vannak. Itt is óvatosnak kell azonban lenniük, a nagy versenytársak intenek óvatosságra. Nem tudni, mit akar a nagyipar, egy előre nem látható fejlesztéssel tönkreteheti őket. Már most is nagyon oda kell figyelni, mit nem gyárt a nagyipar, mivel lehet még kijönni. A műanyaggal nagyot lépni nem szabad, legfeljebb a kooperáció jöhet számításba valamelyik nagy gyárral. Marad tehát a vasipar — a szerelde. Itt szűk a kapacitás, lehet fejleszteni.

Amiben fantázia van

Mi lenne jó a Fémiparinak? Vitathatatlan, az EVVRT. Komoly megrendeléseket adhatna. A pesti vállalat automata vákuumtechnikai gépsorokat állít elő. Miben tudna besegíteni a Fémipari? Készíthetné a gépek állványzatát, vázát, de ennél többet nem, hiszen finom esztergályozásra nem készültek fel. Mármost nem biztos, hogy ez a kooperáció jó a pesti vállalatnak, hiszen ha Pécs netán valamiért elcsúszik, fejreáll a gyártás, veszélybe kerülhet az export. Szóval, ez körülményes megoldás. Egy esetleges bérmunka ügylet viszont a Fémipari számára lenne hátrányos, hiszen a pesti vállalat magától értethetődően a gazdaságtalan tevékenységektől akarna megszabadulni, nyilván a „rossz" munkát adná le. A Fémipari olyan kooperációt szeretne, amelynek értelmében géprészt vagy gépegységet készítene, de azt teljes egészében, egészen a — egy bizonyos gyártási fázisban végterméknek számító — befejezésig. Ebben volna fantázia, nem pedig a bérmunkában. Ez egy nagyon szép feladat, rendelkezésre áll hozzá anyag és szaktudás. Csak éppen pénz, gépek nincsenek.

Jávori István, a Pécsi Fémipari Vállalat igazgatója:

— Nem mondtunk le a vállalat továbbfejlesztéséről. Keressük a forrásokat, hogyan lehetne továbblépni. Nem szeretnénk, ha megszakadnának kapcsolataink, folytatjuk tárgyalásainkat. A vállalat mindent megpróbál, hacsak kis léptékben is, de induljunk el valami komolyabbal. Tárgyalunk a MEDICOR-ral is. Ha ennél olcsóbban tudunk kapcsolódni valamelyik pesti gyárhoz, ha ennél olcsóbb és egyszerűbb megoldás adódik, szívesen foglalkozunk vele.

Ez hát a dolgok pillanatnyi állása: a Fémipari egyelőre álmodozik, de nem kerget álmokat. Véleményünk szerint nem szabadna üres zsebekkel leülni a tárgyalóasztalhoz, s ezt nem is a Fémiparinak címeztük, hiszen nekik a tárt karú jószándékon kívül nincsen egyebük. A tárt karok nem elegendőek, szép szóval nem lehet leédesgetni a pesti vállalatokat, csak ha van is valami azokban a markokban. Az idő sürget, szeptemberben, ha igaz, állni fog a György-aknai új üzemcsarnok. Igéretesebb távlatokat kellene nyitni vele, legalább a lábát vesse meg valamelyik komoly pesti nagyvállalat. Talán ha korábban felébredünk, többet is meg lehetett volna fogni, hiszen hosszú a Pestről kitelepítendő vállalatok listája, a nyomasztó munkaerőhiány közepette sok pesti vállalat kacsingat vidékre. A Fővárosi Tanács kapott pénzeket is a kitelepítés elősegítésére, mint ahogy mi is kaptunk összegeket a bányászat visszafejlesztése fejében. Az óhajig eljutottunk, nem szabad azonban arra várnunk, ha valami kikerül, sikerül.

Miklósvári Zoltán

Megfelelő a kínálat az olcsó élelmiszerekből

Miniszteri értekezlet a MÉM-ben

Az olcsó élelmiszerek forgalmáról tanácskozott csütörtökön dr. Lénárt Lajos miniszterhelyettes vezetésével a MÉM miniszteri értekezlete. Az ülésen ott volt Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettes is.

A miniszteri értekezlet megállapította: tovább javult a lakosság ellátása az olcsóbb élelmiszerekből. (Emellett megnőtt a kereslet a drágább, jobb minőségű élelmiszerek iránt.) A fokozódó kereslet arra ösztönözte a vállalatokat, hogy esetenként módosítsák gyártmánystruktúrájukat, az eddiginél szélesebb választékot kínáljanak a belkereskedelemnek. Ez a fogyasztáson is meglátszik, amennyiben például az olcsóbb gyorsfagyasztott ételek forgalma megkétszereződött, a mirelit főzelékekből 2100 tonnával többet adtak el 1972-ben, mint egy évvel korábban. A baromfifeldolgozó vállalatok csaknem egynegyedével fokozták az aprólékfélék forgalmát és 25 százalékkal több margarin és palackos étolaj fogyott az üzletekben. Az állami húsipar a kilónként 40 forintos vagy ennél olcsóbb termékekből 1972-ben 522 tonnával többet küldött a fogyasztóknak, mint egy évvel korábban. A konzervforgalom is kedvezően alakult; az olcsó ételek választékát itt is bővítették. Megállapították azonban azt is, hogy időszakonként nem volt elegendő olcsó szalonna, töpörtyű, lecsókolbász és száraztészta-féle az üzletekben.

Az idei első tapasztalatok kedvezőek. A húsipar eddig az elmúlt év azonos időszakához képest 30 százalékkal több hurkát, 12 százalékkal több úgynevezett vörösárut (szafaládét, krinolint, stb.), étkezési szalonnát és egynegyedével több kenőmájast adott a kereskedelemnek. Az élelmiszeripar más ágazataiban is kialakulóban van az ehhez hasonló kedvező tendencia. A kereskedelem és az ipar azonban még nem mindig találja meg a közös anyagi érdekeltséget, s ez a fogyasztókat sújtja. Ezért intézkedéseket terveznek például az üzletekből sok helyen még mindig hiányzó száraztészta gyártás és megrendelés összhangjának megteremtésére.

Az elmúlt években a fogyasztók gyakran szóvá tették, hogy időszakonként túlságosan drága a zöldség. Az idén a feldolgozók, valamint a kereskedelmi szervek a felvásárlási szezonban rendszeresen értekezletet tartanak majd a MÉM-ben, itt kölcsönösen tájékoztatják egymást a forgalomról és — amennyiben szükség lesz rá — a jó ellátás érdekében soron kívül átengedik egymásnak a megrendeléseket, még olyan áron is, ha pillanatnyilag hátrányba szorulnak az export- vagy az ipari érdekek. A MÉM és a Belkereskedelmi Minisztérium intézkedett arról, hogy a május végi időszakban, amikor a hazai zöldségtermelők a szükségletnél még kisebb mennyiségű árut küldenek az üzletekbe, a várható hiányt importtal pótolják.

Arcok — közelről

Szabó László tervezőmérnök

Menedzser. Beszélgetésünk közben a legtöbb gondot az okozza: huszonkét esztendős tervezői munkássága közben mi is volt az, amely kizárólag az ő elképzelése szerint született? A nagykanizsai irodaház, gépállomások, a pécsi színház világítása, a bőrgyár gépészeti berendezései? . . .

Csaknem elfeledte, több mint egy évtizede már inkább irányítói, mint tervezői munkát végez. S a lépték is más. Százszázötven ember munkája: egy-egy alkalommal hétszáz kiló tervdokumentáció indul útra az NDK felé, melyben talán egyetlen számítás, egyetlen ceruzavonás sem Szabó Lászlóé s talán mégis az egész magában hordja az ő elképzeléseit is. Az ő léptékében a pénzt milliókban számolják, a felépítendő lakások számát ezrekben, a tervezés alatt álló kórházak némelyik pavilonja akkora, mint a pécsi négyszázágyas klinika. A cottbusi megyei kórház pedig tizenkét épületből áll. Évente négy hónapot az NDK-ban tölt. 1968 óta most utazik ötvenhatodszor ki... Berlin közlekedési eszközein jobban eligazodik, mint Pécsett, több tucatnyi német telefonszámot ismer . . .

— S amikor hazajövök, nem tudom a sajátomét, s ha a rendőr megállít, zavarba jövök, mert elfelejtettem a gépkocsim rendszámát . . . Sok mindent kell az embernek fejében őriznie: dátumok, összegek, méterek, nevek, menetrendek, sokszor összefolynak. Ma még természetes, hogy magyarul beszélünk, holnap már csak németül tudom megértetni magam. Ma még fiammal és feleségemmel töltöm az estém, holnaptól szállodai vendég leszek . . . repülőgépek jönnek s mennek, Berlinben felszállunk, már Budapest felett a gép, de csak Prágában landolunk, máskor Berlinből Pozsonyig kell visszafordulni, aztán vonattal vissza az NDK fővárosába . . .

— Persze nem panaszképpen mondom, tulajdonképpen nagyon elégedett ember vagyok . . .

A Kórház téri irodaház második emeleti szobájában néhány percre magamra hagy. Nézelődöm. Asztalnyi fekete dossziéban a Potsdam-Centrum tervei a menedzser kezeügyében, a falon sárguló fénymásolatok: lakótömbök, iskolák, gyorsforgalmi út, parkok. Talán a potsdami déli, vagy keleti városrész. Az is lehet, hogy a weisswasseri városközpont — a gubeni 4500 lakásos városrész? Nincs ráírva, azt viszont bejelölték, hogy mi készült el. Jó nagy területek vannak halvány ceruzavonalakkal körülhatárolva.

Szabó László íróasztalán költői rendetlenségben: vázlatok, számítások, logarléc, jegyzetfüzet . . . Az egyik falon egy álló versenyautó és egy művészi felvétel, amelyen a sebességet, a rohanást tökéletes képi megfogalmazásban örökítette meg a fotóművész. A versenyzőt elmosódott, részletek nélküli világ veszi körül, arca mégis tisztán kivehető a sisak üvegje mögött.

— Ön is gyorsan vezet?

— Azt mondják rólam.

— Azt mondta elégedett. A fizetésével is?

— Igen. A feleségem is dolgozik, ketten annyit keresünk, hogy igényeinknek megfelelően élhetünk. Több pénz nem kell. Az embernek csak egy szája van, egyszer kell ennie . . .

— Ez komoly? Így gondolja?

A legkomolyabb dolgokról is nevetve beszél, a szeme körüli ráncok nem a korát jelzik — állandó mosolyt rajzolnak arcára. Harmincötévesnek gondolom — a negyvenhatodikban jár.

— Huszonhárom esztendeje szereztem diplomát a Budapesti Műszaki Egyetem villamosmérnöki karán, 1951 óta Pécsett dolgozom. Az első időben épületgépész tervezői feladatokat végeztem, 1956-ban beiratkoztam az építész-karra, s 1960-ban megszereztem a második diplomámat . . . Így szinte a vállalat teljes profilját ismerem.

Öt esztendeje az NDK számára készülő munkák létesítményi főmérnöke — a közelmúltban irodavezetői rangot is kapott. Talán egyidőben azzal a vörös kötésű oklevéllel, melyet Potsdamban töltöttek ki, s melyben kiváló munkáját az NDK-ban is elismerik. Két járási kórház, (kétszáz és kétszázhúsz ágyasak), a potsdami lakótelepek (összesen 2300 lakás), aztán Weisswasserban és Gubenben felépülő — összesen 6300 lakás — és most a cottbusi 780 és a schwerini 760 ágyas kórházak tervei készültek, illetve készülnek a PTV-nél Szabó László irányítása mellett.

— Részleteiben természetesen egy ember képtelen lenne koordinálni ezt a munkát, ma már lejárt a polihisztorok ideje . . .

Talán igaz, de a menedzser (s gondolom azért ő a menedzser) mégis egy kicsit polihisztor. Említettem, hogy két diplomája van, s az épületgépész tervezői ismeretek szerint oklevél nélkül akár egy harmadik mérnöki címet is kaphatna. Angolul, németül, szlovákul kitűnően beszél — a nyakatekert nyelvű műszaki tárgyalások közben néha a hivatásos tolmácsok is zavarba jönnek mellette. Sejtem: a zenét is kedveli (ritka az az építész, aki nem.)

— Az építész, a mélyépítő, a statikus, a gépészeti munkákat a PTV kiváló szakemberei koordinálják . . . Nekem már a szerződéskötéskor az „egészre" kell figyelnem. Minden szó lényeges. A hibás értelmezés hosszú-hosszú jogi huzavonát eredményezne. Például a terveket a megrendelő székhelyén kell átadnunk, a repülőgépre időben kell a csomag-súlyt megrendelni (említettük, hogy esetenként 500—700 kiló a kiszállított dokumentáció súlya) a vámolást órára pontosan elintézni, az NDK-ban a repülőtérről a szállításról gondoskodkodni. Mi vagyunk a felelősek, amíg a megrendelő irodáiba nem kerülnek a tervek . . . Szervezés, szálloda, jegyek, valuta,



konzultációk . . . Egy-egy alkalommal 35 német mérnök is résztvesz a konzultáción, velük a legapróbb részletekig egyetértésre kell jutnunk. Aztán közel harminc német alvállalkozó vesz részt a tervezésben. Meg kell tanulni német fejjel gondolkodni. Az általános ismereteink adottak, a folyóiratok, könyvek az ismereteket igaz, nemzetközivé teszik, de a tervezőt kötik a német előírások, szerkezetek, építőanyagok s nem utolsósorban az ízlés. A németek programot adnak, s nekünk kell eldönteni, mit kell tenni, milyenek legyenek az utak, kertek, a víz-, gőz-, fűtés-, a klíma-berendezések, a röntgen, a laboratóriumok, a szellőzés, s az épületek . . .

— Az sem elég, ha a szerződés pontos, tökéletes, s kizária a jogi vitákat. Az együttműködésnek is tökéletesnek kell lennie . . .

Úgy látszik, ez eddig sikerült. A cottbusi polgármester minden alkalommal szívélyesen fogadja a PTV munkatársait, s ma már a szerződésen kívül politikai és társadalmi kapcsolat is él a tervezők és megrendelő között.

Nyílegyenes életút? Túl szép lenne. Kudarcok is voltak az életében — néhányról beszélünk, (nem érdekes — mondja — elmúlt, gyermeteg elképzelések voltak) szeretnék többet hallani erről is, Szabó László azonban nem tekint hátra — be kell látnom, ilyen száguldás közben, az óriási lépték közepette nem is lehet.

Lombosi Jenő

HÍREK

1973. MÁRCIUS
9
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
FRANCISKA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.10, nyugszik 17.40 órakor. — A Hold kél 7.45, nyugszik 23.41 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

Az iparvállalatok gazdálkodásának aktuális elemzési feladatai és módszerei címmel dr. Lukács Lajos, a Pénzügyi és Számviteli Főiskola tanszékvezető tanára tart előadást délelőtt kilenc órakor a Technika Házában. Ugyancsak a Technika Háza ad otthont délután két órakor a számítástechnikai és műszaki filmek vetítésének. A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatnál két órakor a vállalat 25 éves műszaki fejlődéséről tartanak előadást. Három órakor a Postás klubban dr. Kotsis Béla, a PSZSZI igazgatója tart előadást a posta ügyvitelgépesítésének és számítógépes adatfeldolgozásának jelenlegi helyzetéről és feladatairól.

Bélyeggyűjtők figyelmébe!

F. hó 11-én (vasárnap) 10 órakor a MABÉOSZ ún. „gyorscserét" tart a KPVDSZ Művelődési Házban (József u. 15.). A bélyeggyűjtők előtt ismeretes, hogy ezek a gyorscserék lehetőséget biztosítanak azoknak a gyűjtőknek, akik gyűjteményük egy részét vagy egészét nem kereskedelmi forgalomban kívánják értékesíteni. Ugyanekkor ezzel párhuzamosan lehetőséget biztosít hiányzó darabok, sorok, egyes ritkább példányok beszerzésére, viszonylag olcsóbb áron.

*

12-én (hétfőn) adja ki a Magyar Posta a „Vénusz—8" kutatószonda 10 forint névértékű emlékblokkját, 370 000 példányban.



A 15-én (csütörtökön) 16 órakor megnyitásra kerülő Petőfi-bélyegbemutató során dr. Radó György író és Kormos Márta színművész tartanak előadást „Petőfi Sándor, a magyar irodalom középpontjában — Petőfi Sándor és a világirodalom — Petőfi külföldi fordítói témában" címmel, melyre ezúton is felhívjuk az érdeklődők figyelmét.

◆

— 100 FORINTERT 1 DB AJTÓLAP (60 és 70 cm) SZIGETVÁRI VASBOLT ÉS KISDOBSZAI TÜZÉP TELEPEN. (x)

Juhokat gázolt a tehervonat

Az anyagi kár: 22 000 forint

Tegnap délelőtt egy Bátaszékről Pécs felé haladó tehervonat a Véménd és Erdősmecske állomások közötti sorompó nélküli átjáróban juhnyájba futott. A 70 állatból álló nyájat Berta István juhász, véméndi lakos egyedül akarta átterelni a beláthatatlan vasúti kanyarba eső pályaszakasz átjáróján. A gázolás következtében kimúlt 18 vemhes anyajuh. A nyáj tulajdonosát, a Véméndi Lenin Termelőszövetkezetet 22 000 forintra becsült anyagi kár érte.

— **Pécsi fiatal az országos döntőben.** Március 5—6-án Salgótarjánban rendezték a fiatal üntő-szakmunkások versenyének erületi döntőjét. Baranyát három fiatal képviselte, közülük Hajdu László, a Pécsi Vasas Szövetkezet dolgozója a második, Bán Gábor, a MÉV szakmunkása pedig a harmadik lett. Hajdu László ezzel bekerült az országos döntőbe, amit április közepén tartanak Miskolcon, s amelyről a Magyar Televízió helyszíni közvetítést ad.

— **Bemutató és ajándék.** A TOMI mosószerekből rendezett árubemutatót tegnap az Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat pécsi Hajnóczy úti gyorskiszolgáló boltjában. A vásárlókat mini mosószeres dobozzal ajándékozta meg a vállalat, s nőnapi figyelmességként valamennyi TOMI mosószert olcsóbban kínálta.

— **Megkezdődött az M 7-es autópálya Martonvásár—Székesfehérvár közötti szakaszán** a jobboldali forgalmi pályája építése. Az idén 26,5 kilométer készül el belőle. A Betonútépítő Vállalat szeretné határidő előtt, a balatoni idény kezdetére — júniusban — átadni az új szakaszt.

— **Légi fényképezés.** Ma, pénteken a Doktor Sándor Művelődési Központban a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság és a Mecseki Fotóklub közös fotókiállítása nyílik meg. Megnyitás: 18.30-kor a fotóklub helyiségében.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **A MÁV Pécsi Igazgatósága közli,** hogy pályafelújítási munkák miatt március 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22 és 23-án Dombóvár és Kurd állomások között átszállásos vágányzár lesz. A közlekedésből kizárt 1912 és 1915. sz. vonatok utasait Dombóvár—Döbrököz—Kurd állomások között vonatpótló autóbuszokkal szállítják el. Részletes felvilágosítást a vasútállomások adnak.

— **1973. március 10-én,** szombaton 13—14 óráig áramszünetet tartunk. Vasas: Búzakalász, Somogy: Orosz Gyula, Szövetkezet, Bethlen Gábor, Fenyő, Bencze József, valamint A, B, C, D utcákban. (x)

Ünnepélyes eskütétel

A választási előkészületek fontos eseménye zajlott le pénteken délután Pécsett, a Megyei Tanács épületében. A Megyei Választási Elnökség, valamint a képviselői választókerületi bizottság újonnan kijelölt tagjainak ünnepélyes eskütételére került sor. A Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága — — dr. Tóth Zoltán betegsége miatt megüresedett helyre — dr. Deli Istvánt javasolta a Megyei Választási Elnökségbe. Dr. Deli István, valamint a Baranya megyei 4-es számú Országgyűlési Választókerületi Bizottságba jelölt Hegedüs Imréné és dr. Tóth István esküt tett Horváth Lajos megyei tanácselnök előtt.

Ezt követően a Megyei Választási Elnökség ülést tartott, ahol a testület elnökévé dr. Deli Istvánt választották. Az elnökség tagjai: Beck Ferenc, Megyaszai József, Klepach János, Vida Andrásné. A 4-es Országgyűlési Választókerületi Bizottság elnöke dr. Varga László, titkára dr. Tóth István, tagjai Wieder Béláné, Bokrovics Imre és Hegedüs Imréné. Az ünnepi aktus után dr. Hazafi József, a Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága titkára tájékoztatta a résztvevőket a választási előkészületek eddigi tapasztalatairól, majd vázolta az elnökség előtt álló feladatokat.



Képünkön:
Hegedüs Imréné, dr. Deli István és dr. Tóth István esküt tesz

— **Március 11-én a Pécsi Munkás Sportklub a Pécs Turistival karöltve,** csoportokat indít a Ferencváros és a PMSC bajnoki labdarúgó-mérkőzésre. Utazás autóbusszal, Sallai u. 35. sz. elől. Hotel Tourist, reggel 7 órakor. Részvételi díj: 200 Ft. Szolgáltatás: ebéd, városnézés, mérkőzésre belépőjegy, útiköltség. Jelentkezés: Pécs, Turist, Széchenyi tér 1. Városi Tanács épülete, március 9-én 4 óráig. (x)

— **Felhívjuk a német-juhászkutya tenyésztők figyelmét, hogy március 11-én a Bártfa utcai pályán 9 órai kezdettel szemlét tartunk. MEOB Pécsi Szervezet Vezetősége.**

◆

04—05—07

Szerdán délután Bagád községben a termelőszövetkezet majorjában, az egyik ólтözőben kigyulladt egy olajkályha és 12 dolgozó munkaruhája is tűzet fogott. Mire a pécsi tűzoltóság riasztott egysége a helyszínre érkezett, az ott dolgozóknak és a községi önkéntes tűzoltóknak sikerült eloltaniok a tüzet. Az anyagi kár becsült értéke 10 000 forint. Károsult: a helyi termelőszövetkezet.

*

Ismeretlen tettes, vagy tettesek jártak csütörtökre virradóra a lánycsóki takarékszövetkezet irodájában. A betörők pénz után kutattak, vasfűrésszel megkíséreltek kinyitni a páncélszekrényt, de sikertelenül. Az ügyben nyomozás folyik.

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: változóan felhős idő. Szórványosan eső, havaseső, a hegyeken kisebb havazás. Mérsékelt, időnként élénk, helyenként átmenetileg erős északi szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3—plusz 1, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 3—8 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: lassan felszakadozó felhőzet, az időszak elején még néhány helyen csapadék, eső, havaseső. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 1 és mínusz 4 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 4—plusz 9 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 milliméter) csapadék az ország területének 20 százalékán sárható.

◆

— KOMPLETT AJTÓ, VEGELADAS! AMÍG A KESZLET TART 200 FT/DB (60 és 70 cm) SZIGETVÁRI VASBOLT ÉS KISDOBSZAI TÜZÉP TELEPEN. (x)

„Március 15" Mg. Tsz. Nagypeterd
TIPIZÁLÁS MIATT
elad
1 DARAB KÁRPÁTIA
3 tonnás gépkocsit
Érdeklődni lehet a tsz főagronómusánál vagy műszaki vezetőjénél.
Telefon: Nagypeterd 4.

Március 15-ig
tart a kedvezményes
kerítésvásár 10 %-os
árengedménnyel
kis és nagy kapuk, kerítéselemek kaphatók
a
MÉH
Vállalat telepein.

Vetítés a térben

Nemrég kaptuk a hírt arról, hogy az NSZK-ban a magyar származású Nobel-díjas tudós, Gábor Dénes szabadalma alapján — Galilei életéről forgatják az első térhatású holografikus filmet. (A kiváló tudóst, aki az ősszel hazánkban járt, a nagyközönség jól ismeri a televízió képernyőjéről.)

Az újdonság — mint arról dr. Dékány Sándor professzor tájékoztat — érdekessége, hogy a nézők nemcsak a vásznon látják a képet. Az emberek, tárgyak a térben szemlélhetők. Ez egyébként már régen nem ábránd. Az ötvenes években kitűnő operatőrünk, Bodrossy Félix bátor, érdekes kezdeményezésének lehettünk tanúi a budapesti Corvin moziban. Ehhez a technikához „polaroid" szemüveg, vagy nézőke kellett. A módszer még nem volt tökéletes. A kép sötét volt, az eszközök használata pedig nehézkes. (Ezt egyébként oktatási célokra pilótáknál, gépkocsivezetőknél még ma is használják.) Térhatású mozgókép azonban szemüveg és hasonló eszközök használata nélkül is elérhető. A Szovjetunióban például az úgynevezett Ivanov-rendszerrel olyan három dimenziós filmet tudnak vetíteni, amelyhez nem kell szemüveg. Ennek technikája leginkább a nálunk is ismert térhatású levelezőlapokéhoz hasonlít. (E furcsa levelezőlap titka: finom elosztású üveghengerecskék mögött két kép van. Ezeket két géppel veszik fel, külön a jobb és a bal szemnek. Két szemünk tehát más-más képet lát, „összegeződésük" adja a térbeli látást. A levelezőlap hasábocskái jaztán a két külön képet egyetlen térhatású képpé egyesítik. A lézersugaras holografikus film vetítésekor is az emberek és a tárgyak kellő fényerővel, élethűen jelennek meg a térben. Ehhez azonban semmiféle segédeszközre nincs szükség.

A térhatású film ma még drága mulatság. Elterjedésére ezért várnunk kell. A tv technikai fejlődése (nagy képernyő, színes adás) azonban a filmet is versenyre sarkallja.

A térhatású film azonban egyhamar nem terjed el nálunk sem. Természetesen azonban veszélyes lenne jóslásokba bocsátkozni, hiszen ami a filmtechnika fejlődését illeti, jónéhány meglepetésben volt már részünk.

◆

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. márc. 10-én, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő 7—19 óráig.

I. kerületben: Kertia O. u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (Tel.: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 81. (Tel.: 15-833)

Gyermeklakásság részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben: Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete, Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete, Mukácsy M. u. 19. Középső bejárati ajtó; (Tel.: 13-833/56 mell.) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete. Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete. Dr. Veress E. u. 81. két rendelőjében (Tel.: 13-833) az öt újmecsekaljai, mecsekaljai, Endrész Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. 19.) márc. 10-én du. 14 órától 19 óráig (tel.: 13-833/56 mell.), március 10-én, szombaton este 19 órától március 12-én reggel 7 óráig (tel. 12-812).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	15—17 óráig
Vasárnap:	7—10 óráig
	16—17 óráig

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmecsekl körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. 19.) (Tel.: 12-812)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. 81. (Tel.: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

Szombaton:	15—17 óráig
Vasárnap:	9—10 óráig
	16—17 óráig

Unvancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. 19.) van fogászati orvosi szolgálat március hó 10-én 19 órától március hó 12-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09-nek POSTA kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

30.

Ezt mutatja memoranduma, amelyet „Budapest fürdőváros jegyében a Rudas és Rácz fürdőnek a Gellérthegy belsejében való elhelyezése" tárgyában írt. Ez a memorandum Balátai szellemes gondolkodásmódját, élénk fantáziáját bizonyította, sőt — Szászt ez kapta meg leginkább — a memorandum szép nyelvezete stiláris érzékkel bíró embert is sejtetett. Előfordulhatott, hogy valaki talán szólt is egy-két jó szót Balátai memorandumára, talán még tetszhetett is a Jókai fantáziájával felrajzolt ötlet, de ennél gyakorlatibb, közvetlenebbül az akkori igényeket kielégítő építkezéseket sem valósítottak meg. A memorandumban felvázolt elképzelések túlságosan nagyvonalúak lehettek, de nem is ebből a szempontból érdekesek, hanem mert rávilágítanak Balátai Jenő gondolkodásmódjára, csillapíthatatlan vágyára, hogy valami nagy, fontos dolgot tegyen a hazája érdekében. Ezzel párhuzamosan persze anyagi hasznot is remélt a vállalkozásból, de mivel ebből semmi sem vált valóra, visszatért a bauxit ügyhöz.

Balátai több millió pengő értékű bauxitlelőhely bérlője volt, de a bauxit ott rejtőzött a földben, kiaknázatlanul. Ekkor még álmában sem gondolta, hogy terveiről, műszaki leírásairól, a lelőhelyek várható kapacitásáról a németek mindent tudnak. Az ő fantáziája, amely geológiára, kövekre, ásványi anyagokra, hévizekre, vegyi folyamatokra, feltárásokra, hasznosításokra korlátozódott, képtelen volt kiterjedni az emberi lelkek furcsa trágyadombjáig, a leskelődésig, a hatalmi harcokig, a „Lebensraumig", s annak megvalósítási szándékáig. Honnan sejtette volna például, hogy a saját családi fészkében, az ágya fölé is a német sas terjeszti ki szárnyait? Ha valaki akkor azt mondja Balátainak, felpofozza, leüti, agyonveri. Szerette feleségét, elviselte anyósát.

Alice jelenléte, vágyai, azoknak kielégítése fokozták benne a vagyonszerzésre törekvést, de ez nála mégiscsak másodrendű szempont volt. Ott volt a bauxitlelőhely. A zártkutatmányokért minden évben fizetni kellett. Mit lehetett tenni ilyen esetben. Dr. Pávai Vajna szerint Balátai megkísérelte jutányos áron átadni a magyar államkincstárnak, hogy az biztosítsa a független bányászatot, a feldolgozást, vagy olyan előnyös szerződés megkötését, amelynek segítségével Magyarország alumíniumhoz juthat.

Balátai tervei között szerepelt — mivel az alumínium gyártása olyan sok elektromos áramot igényel, amennyinek előállítására Magyarország nem képes —, hogy vásároljanak külföldről áramot. Távvezetékekről álmodott. A dunai népek összefogásáról, a románokkal, csehekkel, jugoszlávokkal való gazdasági szövetségről. Sőt, amikor megtudta, hogy a Szovjetunióban nagy vízierőművet építenek, a velük való kooperáció lehetőségét is felvetette. Jellemző tiszta emberi szándékára, hogy ezt olyan magától értetődő dolognak fogta fel és terjesztette, mint aki a hatalom birtokosairól is tiszta szándékot tételez fel.

Szász erre vonatkozó feljegyzéseket is talált, és azokból kitűnt, hogy tervezetét hivatalos kormányférfiakhoz is eljuttatta. A kormány azonban halláni sem akart semmiféle egyezményről, főleg nem dél és kelet felé.

Szász elővette a magnetofonszalagot, amelyről dr. Dénes Györggyel folytatott egy másik beszélgetése volt hallható.

— Ügyvéd úr! A németek valószínűleg nem elégedtek meg azzal, hogy Rajnissón keresztül meghátrálásra kényszerítették a svájci érdekeltségű Bauxit Trösztöt, hanem újabb lépéseket is tettek. Mit tud Ön erről?

(Folytatása következik)

Gyáravatás Nagykanizsán

Jelentős állomásához érkezett az Egyesült Izzó 1964 óta épülő nagykanizsai fényforrás gyárának beruházása. Csütörtökön ünnepélyes külsőségek között felavatták a fényforrásgyár egyik legfontosabb egységét az izzólámpabura-gyárat. Ezzel az Egyesült Izzó nagykanizsai fényforrásgyára 1,8 milliárd forint összegű beruházása túljutott az első félidőn.

Az avató ünnepségen megjelent dr. Timár Mátyás, a kormány elnökhelyettese, dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter, dr. László Andor államtitkár, a Magyar Nemzeti Bank elnöke, Karádi Gyula, az Országos Tervhivatal első elnökhelyettese, Varga Gyula, a Zala megyei Pártbizottság első titkára.

A nőnap baranyai eseményei



Dr. Adám Antal, a HNF Baranya megyei elnöke ünnepi köszöntőjét mondja a nőaktivák tiszteletére adott fogadáson.



Szili József, az SZMT titkára beszél a nemzetközi nőnap alkalmából adott szakszervezeti fogadáson. Mellette Beck Ferenc, az SZMT elnöke.

Ünnepi nőnapi fogadást adott tegnap a Hazafias Népfront Baranya megyei elnöksége, Pécsett. *Dr. Ádám Antal*, a HNF megyei elnöke köszöntötte a résztvevőket, s méltatta a nemzetközi nőnap jelentőségét. Elismeréssel beszélt azokról a nőkről, akik tevékenyen részt vettek és ma is dolgoznak a népfront-mozgalom keretében.

A fogadáson részt vett *Sztergár János*, a HNF Baranya megyei Bizottságának titkára és *Sinku Pál*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának munkatársa.

*

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa — tegnap a Színház téri épületében a Megyei Pártbizottság, a tanácsi apparátusban dolgozó asszonyok, lányok, az SZMT nőbizottságának tagjai, valamint az SZMT nődolgozói, tisztségviselői tiszteletére fogadást adott. Az ünnepségen részt vett *Beck Ferenc*, az SZMT elnöke, *Rameisl Ferencné*, az SZMT titkára. Köszöntőt mondott: *Szili József*, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának titkára. Vázolta azokat az eredményeket, melyeket elértek az utóbbi 3 évben, az MSZMP KB 1970-es határozata óta a nők élet- és munkakörülményeinek javításában, politikai és szakmai képzésében.

*

A nemzetközi nőnap alkalmából fogadást rendezett a HNF Pécs városi elnöksége is — tegnap délután — a HNF székház tanácstermében. A városi nőbizottságok tagjait, a kerületi bizottságok elnöknőit és titkárait *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára köszöntötte.

Kitüntetések a nemzetközi nőnap alkalmából

(Folytatás az 1. oldalról)

nának, a Háziipari és Népi Iparművészeti Szövetkezetek Országos Szövetsége elnökének és özv. Somoskői Gábornénak, a Helyiipari és Városgazdasági Dolgozók Szakszervezete központi vezetősége titkárának.

Negyvenhatan kapták a Munka Érdemrend ezüst-, 24-en pedig a Munka Érdemrend bronz fokozatát.

Az Elnöki Tanács a Munka Érdemrend ezüst fokozata kitüntetést adományozta *Farkas Józsefnének*, a Pécsi Dohánygyár gépvezető munkásának.

Az érdemrend bronz fokozatát kapta: *Gyorsok Istvánné*, az MSZMP szászvári községi pártbizottságának titkára.

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a nemzetközi nőnap alkalmával, a *Mezőgazdaság kiváló dolgozója* kitüntetésben részesítette: *Gergál Albertné* állatgondozót, a rózsafai Kossuth Termelőszövetkezet dolgozóját. *Cselinácz Istvánnét*, a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet növénytermesztőjét, *Bauer Lászlónét*, a Duna és Karasica menti Termelőszövetkezetek Területi Szövetségének munkatársát. A kitüntetéseket tegnap Budapesten a TOT székházában vették át.

*

A Belkereskedelem kiváló dolgozója kitüntetésben részesítették *Wolák Jenőnét*, a Baranya Kereskedelmi Vállalat, Pécs, Széchenyi téri ajándékboltjának vezetőjét és *Malek Bélánét*, az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat pécsi 214-es boltjának helyettes vezetőjét.

*

Brandt Gyulánét, a Baranya megyei Sütőipari Vállalat szakmunkását a miniszter az Élelmiszeripar kiváló dolgozója kitüntetésben részesítette.

*

Az Egészségügy kiváló dolgozója miniszteri kitüntetésben részesült *Varga Imréné*, a gödrei szociális otthon ápolónővére és *Blaskovics Jánosné*, a Gyógyszertári Központ dolgozója.

*

Kislovász Istvánnét, a Baranya megyei Tűzoltó Parancsnokság dolgozóját, a belügyminiszter a Haza szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatával tüntette ki.

*

A SZOT Elnöksége, a nemzetközi nőnap alkalmából a Szakszervezeti munkáért kitüntető jelvényt adományozta ötven, a szakszervezeti munkában, a nőpolitikai határozatok végrehajtásában élenjáró szakszervezeti tisztségviselőnek. A SZOT székházában csütörtökön megtartott ünnepségen Földvári Aladár, a SZOT elnöke üdvözölte a kitüntetetteket, majd Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára átadta a kitüntetés 26 arany és 24 ezüstfokozatát. Az ünnepségen jelen volt Jakab Sándor, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, Erdei Lászlóné, a Központi Bizottság tagja, a Magyar Nők Országos Tanácsának elnöke, ott voltak a SZOT Elnökségének tagjai is.

Óvodaavatás Hirden



A község első óvodájával, szép és korszerű otthont vehettek birtokukba a hirdi gyerekek, akikre eddig a rokonok, vagy a szomszédok ügyeltek, míg a szülők dolgoztak.

A falu főutcáján lévő modern gyermekintézményt 2,5 milliló forintos beruházással a megyei és községi tanács, valamint a Beton- és Vasbetonipari Művek pécsi gyára, a Kenderfonó- és Szövőipari Vállalat Pécsi Fonó- és Szövőgyára hozta létre közös összefogással. A terveket a BVM pécsi gyárának tervezőrészlege készítette, a kivitelező pedig a Pécsváradi Építőipari Szövetkezet.

Az ötven gyermek ellátását biztosító 400 négyzetméteres épületben két tágas foglalkoztató terem áll a kicsinyek rendelkezésére.



Férfi és női ballonkabátok

KÜLÖNBÖZŐ SZÍNEKBEN ÉS FAZONOKBAN A

MERUKER PÉCS

ÁRUHÁZAIBAN ÉS SZAKUZLETEIBEN.

BELVÁROSI ÁRUHÁZ, IFJÚSÁGI ÁRUHÁZ, ÁDÁM FÉRFIDIVAT SZAKUZLET, KÉSZRUHABOLT Kossuth Lajos utca 59.

CSILLE ÁRUHÁZ, KOMLÓ, DUNA ÁRUHÁZ, MOHÁCS, SIKLÓSI és SZÁSZVÁRI

SZAKUZLETUNK.

Akik a hírekben szerepelnek

Farkas Józsefné

Farkas Józsefnét a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a nemzetközi nőnap alkalmából a Munka Érdemrend ezüst fokozatával tüntette ki.



A gép nyolc órán át egyfolytában kattog, a mozdulatok egyformák. Potyognak a filterek, ki tudja, végül melyik dobozba, trafikba kerülnek, ki nyomja el megbarnult végüket a hamutartóban? Talán erre soha nem gondolt Farkas Józsefné, aki szedő a Pécsi Dohánygyár filterüzemében.

— Nem unalmas? — kérdezem.

— Nem — válaszolja csodálkozva, aztán hozzáteszi — hanem a sok álldogálás, bizony fárasztó.

Férje könnyedén emeli le az asztalról a hatalmas harmonikát, beleizzadnék, ha órákon át tartanom kéne. Józsi bácsi nagydarab, erős ember. Munkásőr, „Az első perctől fogva" mondta. És — munkásőr a felesége is. Csodálkoznak, hogy én csodálkozom.

— Sportlövészetre jártam én, már régóta — mesélte Farkas Józsefné — amikor Aranyosgadányból Pécsre kerültem, a Dózsa tisztiiskolán dolgoztam, a konyhán. Az iskolák közötti versenyeken nőket is kellett indítani, így kerültem a csapatba, mint polgári alkalmazott.

Tizenhét éve, a hadseregbajnokságon országos második lettem. Pont tíz esztendeje vagyok munkásőr. Szóltam volna ám korábban is, de nem nagyon mertem, tartottam tőle: mit szólna a férjem, munkatársaim? Aztán a férjem maga vitt le, a brigád tagjai pedig örültek.

A Dohánygyárba tizenhárom esztendeje került. A gépbe adagolta a dohányt. Oda kellett ám figyelni, hogy mindig annyi kerüljön bele, amennyi kell. Túladagolni sem volt jó, de kevesebbet sem szabadott „etetni".

— Most automata gépek vannak — mondja tűnődve — pneumatikus eljárással dolgoznak. Annyi anyagot szív magába, amennyire szüksége van. A gép ezt pontosan tudja.

Próbálok valami különöset felfedezni rajta — nem megy. Munkásasszony, mint a többi. Gondja, búja-baja ugyanaz. Gondolkodása is?

— Már tagjelöltje voltam a pártnak, amikor a Dohánygyárba mentem dolgozni. Persze itt még nem ismertek, hát egy évig még jelölt maradtam. De azóta, tizenkét éve, párttag vagyok. És ez még nyugdíj után is érvényes marad.

Az is közeleg. Hirtelen eszembe jut: a gépektől, bányamélyből az emberek a kertekbe vágynak, csendes víztükröt szeretnek nézegetni.

— Van hétvégi telkük?

Mindketten hevesen tiltakoznak. Aztán kibukkan:

— Nem mondom, egy kevéske szőlő, meg veteményes jó lenne... Meg a virágok, azokat nagyon szeretem. Itt az udvaron rengeteg virágom volt, a férjem készített nagy ládákat, abban neveltem. Szegfűt, krizantémokat és ismeri ugye, azokat a gyönyörű színű dupla kukacvirágokat? Mondták is a lakók, hogy az udvar még soha nem volt ilyen szép... Már készülök erre is. Voltam a magboltban, vettem estike-magot...

Kampis Péter

Átadták az Állami Biztosító új pécsi székházát

Új székházba költözött a közelmúltban az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága. A Szalai András utcai városközpontban lévő új irodaépületben a földszintet és az első emeletet foglalja el a Biztosító Igazgatósága és a kárrendezési részleg. A Vetőmagfelügyelőséggel, az MTI-vel, a Baranya megyei Sütőipari Vállalattal, az Erdőrendezőséggel és a Pécsi Tervező Vállalat részlegével közös irodaépület beruházási költségeiből 3,5 millió forintot viselt az Állami Biztosító. Az új épületben kulturáltabban fogadhatják reggel 8-tól délután 5-ig az ügyfeleket.

Tegnap délután Fodor András, az Állami Biztosító vezérigazgatójának első helyettese jelképesen átadta az irodákat. Ünnepi beszédet dr. Vámhidy László, az AB Baranya megyei igazgatója mondott.

— **24 intézet — 610 dia.** Az 500-as számú Zrínyi Ipari Szakmunkásképző Intézet megrendezésében, a forradalmi ifjúsági napok keretében sorrakerülő országos diapályázatra 24 intézetből összesen 610 dia érkezett. A zsűri ebből 175 diát ítélt nyilvános vetítésre alkalmasnak. Ezeket a forradalmi ifjúsági napok idején műsorral kísért vetítéseken láthatja a közönség.

Országos középiskolai fotópályázat

Idén nyolcadik alkalommal rendezik meg a pécsi Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskolában az országos középiskolai fotópályázatot. A pályázatra minden középfokú oktatásban részvevő fiatal jelentkezhet személyenként négy — kötetlen témájú — 18x24 centiméteres képpel. A fotókat március 12-ig kell elküldeni a rendező Nagy Lajos Gimnázium címére: 7621 Pécs, Széchenyi tér 11. A nyilvános képbírálatra március 18-án kerül sor. A — forradalmi ifjúsági napok keretében — április 4-én nyitják majd meg a legszebb képekből rendezett kiállítást és ekkor adják át a pályadíjakat a legsikeresebb diákfotósoknak.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Hidas Anikó, Végh Ferenc, Tóth József, Varga Ildikó, Waera Viktória, Bugyáklics Hajnalka, Folkmann Ferenc, Molnár Ibolya, Fintics Levente, Dankó Krisztián, Aracsi Dezső, Berzner Péter, Völgyi Edina, Onodi Nóra, Szirtes János, Nikolics Mónika, Németh Andrea, Szücs Edit, Károlt Zsolt, Vas Virág, Dani Viktória, Tóth László, Kőhalmi Erika, Orsós Sándor, Balázs Zsolt, Molnár Mónika, Szovák Mónika, Fekecs Gyula, Hengl István, Grátz Zsolt, Horváth Tamás, Mozsonyi Lajos, Nagy Csaba, Székely Ferenc, Györkő Zita, Viljevac Éva, Molnár Zsuzsanna, Falk Ildikó, Bangó Erika, Molnár Ildikó, Lénárd Katalin, Egréder Mónika, Vadász Gábor, Kovács-Hegedüs Zoltán, Béndek Márton, Mészáros Erika, Szücs Tamás, Benczik Orsolya, Blummer Erika, Hidasi Norbert, Simon Sándor, Fekete László, Kovács Veronika, Lábady Kinga, Kovács Gábor, Bényei Katalin, Andrics Szilvia, Simon Szilvia, Herke Tamás, Varga János, Baracsi László, Horváth Varga Mónika, Csongor Zsanett, Pfaff Csaba, Szavdi Mónika, Tóth Miklós, Garai Ildikó, Lorencz Mónika, Nagy Gábor, Illés Mónika, Takátsy Zoltán, Lukics Gábor, Herr Tamás, Czakó Zsuzsanna, Ostorosics László, Ratajcs Ferenc, Rabb Zoltán, Temácz Kinga, Krámos Csaba, Dukovits Zsolt, Balassa Krisztina, Diánovics Krisztina, Korán Mária, Kálócz Attila, Balog-Farkas Elvira, Magyar Kinga, Heirich Gábor, Benács Ibolya, Tóth Attila, Csida Gábor, Pataki Vilmos, Wágner Ildikó.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Dervár József és Szalai Lujza, Szabó Sándor és Bánovits Teréz, Tóth János és Ugróczky Zsuzsanna, Kis-Kovács István és Putz Györgyi, Stumpf István és Hunyadi Anna, Koppány Zoltán és Böröcz Mária, Hornung László és Bencze Jolán, Szalár Tibor és Huri Irén, Kovács Ferenc és Márkus Aranka, Pap János és Eiter Mária, Merk Sándor és Melczer Éva, dr. Nemes János és Szücs Gizella, Szentes János és Szépe Mária, Bán János és Mészáros Klára, Schóber Ferenc és Kender Magdolna, Nagy József és Mayer Zsuzsanna, Rozs József és Papp Katalin, Jech Tibor és Svélecz Rozália, Nagy József és Varga Zsuzsanna.

MEGHALTAK

Klimó Jenő, Papp János, Eckenfels Jánosné sz. Lénárd Katalin, Török Pálné sz. Hegedüs Teréz, Bánáthalvi Jánosné sz. Timár Margit, Foral András, Baliga István, Szeiler Ferencné sz. Volcsányi Mária, Kovacsik Andrásné sz. Jóhn Irén, Burgert Tamás, Földesi József, Rubecz István, Kőműves Jánosné sz. Gál Mária, Vadász Endréné sz. Foris Ilona, Fritz Józsefné sz. Bauer Veronika, Schiszler Péter, Sasvári Nándor, Bosnyák János, Fábry Éva, Sas József, Matók Elemérné sz. Meith Mária, Lovász Miklós, Kis-Gadá Rudolfné sz. Simon Mária, Keserű Gáborné sz. Rákóczi Mária, Lantos Józsefné sz. Bátai Rózsa, Turi József, Orf István, Radics Jánosné sz. Szijjártó Mária, Bereczky Lajos, Bozsanovics Györgyné sz. Standovár Anna, Schenk Jánosné sz. Hökkön Mária, Nánay Lajosné sz. Helmeczi Mária, Cselenkó Mihály, Szabó József, dr. Valkó Gáspár, Vész Béláné sz. Bank Ilona, Schaub Ferencné sz. Andresz Anna, Lichtenstein Andrásné sz. Szél Olga, Takács Lászlóné sz. Farkas Rozália, dr. Tratnyek János, Török Sándor, Pál Imréné sz. Orbán Julianna, Khin Gyula, Györkő Imréné sz. Také Rozália, Becker György, Schmelzer István, Vidákovics János, Németh Lajos, Vajda Károlyné sz. Schwarz Mária, Mahé Lajosné sz. Heffer Margit, Finak József, Tirczi Polikárpné sz. Molnár Vilma.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Nemzeti Béla, Leib Mónika, Gyetvai János, Vakulya Veronika, Horváth Zoltán, Hafner Norbert, Balogh Ildikó, Csermi Zsolt, Ebner Zsolt, Wiszmann Zsuzsanna, Nagy Bogdán István, Drexler János, Fábik István, Szathmáry László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Pozsgai István és Sütő Mária, Csóka József és Deák Katalin, Baranyai Ottó és Rupp Erzsébet, Finok János és Bölcs Klára.

MEGHALTAK

Móricz József, Csorba Ferencné sz. Leveles Katalin, Hetyei János, Ambrus Gáborné sz. Panka Mária, Balog János, Kassanin István, Dobszai Antal, Lukacz József.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. március 12-től március 18-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33. Műsorajánlat. 5.48: Petőfi Rádió 5.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés 17.00: Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika 21.59: Pontos időjelzés 22.00: Hírek. Időjárásjelentés 24.00: Hírek. Időjárásjelentés 3.25: Himnusz 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Időjárás. 11.00: Hírek. Időjárás 13.00 Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek. Időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30 Hírek. 18.00 Hírek. Időjárásjelentés 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II 23.00: Hírek. Időjárásjelentés 24.00: Hírek. Időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RADIO

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.) 8.50: Cliva. Részletek Dostal operettjéből. 9.08: Harmatos rózsa. I. rész 9.26: Rádiószörze. 9.30: A hét zeneműve — Hindemith: Szimfónikus metamorfózisok Weber témákra. 10.05 Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.42: Farsang. Gelléri Andor Endre novellája. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. 13.49: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.04: Édes anyanyelvünk. 14.09. A Budapesti Kamaraegyüttes játszik. 14.28: Az élő népdal. Karancskeszi. 2. 14.38: Miért szép? Petőfi Sándor: Dolaim c. verséről beszél Kovalkovszky Miklós. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Átiratok Weiner Leó műveiből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Emlékezzünk régiekről. II. rész. 16.25: A bolygó hollandi. Részletek Wagner operájából. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Néndalablitóúton Bartók Béla nyomában. XXII. rész. 17.46: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. 18.05: A Rádiószínház bemutatója. Kastély csillagfényben. Rádiójáték. 19.35: Oberamúzeum. Parasztbecsület. Egyfelvonásos opera. 21.05: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 21.20: Táncdalok. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Sosztakovics: IX. szimfónia. 22.43—23.58: Közvetítés a Magyarország—Franciaország jéghokorona VB mérkőzéséről. 22.58: Verbunkosok, nóták. 23.45: Madrigálok. 0.10: Herb Alpert együttese játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Thomas operáiból. 8.20: Népi zene. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Romantikus zene. 14.00: Kettőtől ötig: A Rádió kívánságműsora. 17.00: Kettesben. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Életünk minősége. Dr. Eke Károly műsora. 18.55: Közkívánatra (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek. 20.28: Ebben aztán semmi új nincs! — ígéri ma estére a 10 éves Szórakoztató osztály. 23.00: A hét zeneműve. Hindemith: Szimfónikus metamorfózisok Weber témákra. 23.45: Vidám operettkettősök.

URH RÁDIÓ

18.05: The Missing Jewel. Angol társalgás középhaladóknak. 23. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Századunk zenéjéből. 19.58: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 20.21: Bach-művek. 21.32: Chateauvallon-i Dzsesszfesztivál. III. rész. 22.05: Donizetti operáiból.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Csengőcske törpe. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Stúdió 71. 19.00: Fiatalok — fiataloknak. 20.30: Az Adria titka. — 21.00: Joza Horvat: Törékeny játékszerek — tv-dráma. 22.40: A kultúra akcióban.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Behár György: Bolero. 8.26: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora. 9.01: A Rádió Operaszínpada. Erkel: Bánk bán. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Az operaközvetítés folytatása. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.43: Önálló várospolitika. Riport. 13.58: Csacsiszerenád. Mesejáték (ism.). 14.49: Éneklő ifjúság. 15.10: Gyurkovics Mária énekel. 15.24: Rádiólskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.11: A modern külkereskedelem. Előadás. 16.21: Kóruspódium a Zeneakadémián. I. rész. 16.51: Polkák. 17.05: Franck: Preludium, korál és fuga. 17.25: A fonogramtól a sztereolemezig. 17.45: Találkozásom esőistennel. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az MRT szimfónikus zenekarának hangversenye. 20.30: A néppel tűzönvizen át! Részletek a Magyar Rádió érsekújvári és varsói Petőfi-estjéből. 21.10: Az MRT népi zenekara játszik. 21.40: Giuseppe di Stefano énekel. 22.15: Közvetítés a Magyarország—Kínai Népköztársaság jégkorong VB mérkőzéséről. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Huszonöt perc sanzon. 23.00: Dinu Lipatti zongorázik. 0.10: Lakatos Lajos cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Barokk zene. 9.03: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.40: A hétköznapok etikája. III. rész. 12.00: Szimfonikus zene. 14.00: Randevú kettőtől-hatig . . . 18.10: Mi lett velünk? Dokumentumműsor (ism.). 18.40: Reményi Ede, a szabadságharc muzsikusa (ism.) 19.05: Vass Lajos néprdalfeldolgozásaiból. 19.24: Piros szalagok. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Hanglemezgyűjtőknek. 21.28: Epizódok Győri Dezső: Viharvirág c. regényéből. 22.03: Kálmán Imre operettjeiből. 22.25: Bramhs: A-dur szerenád. 23.15: Nótacsokor.

URH RADIO

18.10: Angol társalgás középhaladóknak 24. lecke. 18.30: Zenei panoráma. 19.14: Tudósok a mikrofon előtt. 19.29: A Tátrai-vonósnégyes játszik. 20.18: A dszessz kedvelőinek. 20.35: Régi operamuzsika. 21.02: Paul Badura-Skoda zongorázik és vezényel. 22.10: Rádiószínház: A nappali. Rádiójáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Számtan-mértan (ált. isk. 5. oszt.). 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). 9.25: Battonyától Debrecenig. Debrecentől április 4-ig. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 9.55: Történelem (ált. isk. 5. oszt.). 11.05: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 6—7—8. oszt.). 13.10: Számtan-mértan (ism.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Történelem (ism.). 15.55: Osztályfőnöki óra (ism.). 16.58: Hírek. 17.05: Zsebtévé . . . 17.35. Napilapok, hetilapok . . . Miről ír a világsajtó? 17.55: Klubról kiubra. Mi így csináltunk klubot. 18.45: Reklámműsor. 18.50: Játék a betűkkel. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hogyan élünk 2073-ban? Kállai István műsora. A fiatal Verdi: Macbeth. Opera-keresztmetszet. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Rideg Sándor. A Vándor péklegény. Részletek a „Péklegények, költők, huszárok" című műsorból. Kb. 20.25: Nagy Lajos: Egyiptomi irádeák. Részletek a „Krétarajz Nagy Lajosról" című műsorból. 20.40: Mai magyar egyfelvonásosok a képernyőn. Hubay Miklós: Te Imre, itt volami ketyeg. Részlet az „Ágyúra verébbel" című műsorból. 21.10: Ránki Dezső zongoraművész hangversenye a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan dísztermében. 21.40: „Szent tiszta művész, Giotto jó utóda." Portréfilm Gulácsy Lajosról.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű — tv-napló. 17.45: Kis világ. 18.30: Tudományos stúdió 19.10: Műkedvelők a színen. 20.30: Nyitott képernyő. 21.15: A Forsyte Saga. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harmatos rózsa. II. rész. 9.20: Giuletta Simionato és Giuseppe Taddei énekel. 10.05: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora. 10.40: Barokk muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Budapesti muzsika. Epizódok a 100 éves főváros zenetörténetéből. I. rész. 14.40: Kosztolányi Dezső két novellája. 15.10: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora (ism.). 15.45: Vásárhelyi Zoltán—Ady Endre: A márciusi naphoz. 15.52: A Deák-együttes játszik. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. Az Ifjúsági Rádió műsora. 16.35: Sztravinszkij: Tűzmadár — szvit. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A Muszty—Dobay ének-gitárkettős és a Kalákaegyüttes műsorából. 17.40: Körmikrofon. 18.05: Halász Judit énekel, a Fáy-együttes játszik. 18.36: Bemutatjuk új felvételeinket. 19.25: Szóljatok szép szavak. Közvetítés Kiskőrösről. 22.20: Mi újság az Operában? 23.20: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik. 0.10: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Balettzene. 9.03: Könnyűzene Tamássy Zdenko szerzeményeiből. 9.30: Mi van a varázsdobozban? A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 12.15: Romantikus zene. 13.03: Julius Ceasar. Részletek Händel operájából. 14.00: Kettőtől hatig . . . Közben: 16.00—16.50: Közvetítés a Bp. Honvéd—Videoton és a Szolnoki MTE—Vasas MNK elődöntő mérkőzések II. felidejéről. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 18.34: Pécsi Kiss Ágnes és Boksay Árpád népdalokat énekel, Fábián Márta cimbalmozik. 19.00: Ifjú Zenebarátok Klubja. 19.30: Két Beethoven-nyitány. 19.54: Jóestét, gyerekek. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: A Rádió Dalszínháza: Kacsóh Pongrác — Rákóczi. Történelmi daljáték. 22.13: 135 éve történt: a pest-budai árvíz. 22.33: Verbunkosok, népdalok. 23.15: Versenyművek.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 24. lecke (ism.). 18.25: Hindemith: Szimfónikus metamorfózisok Weber-témákra. 18.47: A liceneváltás tudománya. Trom András írása. 18.57: Geraint Evans énekel. 19.35: Az MRT vonóstánczenekara játszik. 19.50: Zenei panoráma. 20.34: Schubert: Arpeggione szonáta. 20.59: Chateauvallon-i Dzsesszfesztivál IV. rész. 21.34: Hangfelvételek — felső fokon

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Magyar irodalom (ált. isk. 7. oszt.). 9.30: Emil hajója. Magyarul beszélő francia film (ism.). 11.10: Tv-Mintabolt (ism.). 13.10: Magyar irodalom (ism.). 14.55: Budapesti Honvéd—Videoton. Labdarúgó MNK mérkőzés a döntőbe jutásért. Közvetítés Kispestről. A szünetben: Reklámműsor, 17.25: Hírek. 17.30: Nyisával a Karakorumban. Lengyel útirajzfilm-sorozat. V. rész: Pandzsabból Beludzsisztanba. 17.58: Helyünk a világmindenségben. Ismeretterjesztő sorozat. VI. (befejező) rész. Elképzelésünk az univerzumról. 18.20: A kezdet. Részletek Petőfi Sándor naplójából. 18.35: Nyitott boríték. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai filmsorozat. III. rész: Idegen a házban. 20.50: A festészet kalandja. A látás iskolája. Képzőművészeti filmsorozat. I. rész. A festészet nyelve. 21.15: Nyitott könyv. 22.25: Tv-híradó — 2 kiadás.

KISÉRLETI (2.) MŰSOR:

20.00: Töltsön egy estét Burt Bacharach-al. Zenés angol film. 20.50: Reklámműsor. 20.55: Tv-híradó 1. kiadás. 21.25: Shaw: A sors embere. Színmű egy felvonásban. A Színház- és Filmművészeti Főiskola vizsgaelőadása.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45 Doktor Doolittle. 18.30: Reggeltől — takarodóig. 19.00: Rajzfilm. 19.15. Az Ön slágere az idényben. 20.30: Csendesek itt a hajnalok — szovjet film. II. rész. 22.00: Kép — kép mellett.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Versek. 8.35: Kecskés Sándor klarinétozik. 8.50: Életünk minősége. (Ism.) 9.25: Operettrészletek. 10.05: Iskolarádió. Március 15. 10.20: Brahms: f-moll zongoraötös. 11.00: Mindenki könyvtára. Fazekas Mihály: Ludas Matyi. 11.30: Osváth Júlia és Udvardy Tibor énekel. 12.25: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.40: Melódiakoktél. 13.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: A XX. század zenéjéből 14.50: Oz. Részletek Arlen filmzenéjéből. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Bolond Istók. Rádiójáték. 16.05: Petőfi kalendárium. 16.14: Szabó Miklós énekel. 16.30: Szabadságharc 125. évforduló. Ismeretterjesztő előadás. 17.05: András Béla feldolgozásaiból. 17.16: Vendégségben őseinknél. V. — A Volga partján. 17.45: Szabó Ferenc: Föltámadott a tenger — oratórium. 18.40: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.50: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió asztalitenisz Európa Liga mérkőzéséről. 19.35: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió asztalitenisz Európa Liga mérkőzéséről. 19.45: Arturo Toscanini operafelvételeiből. 20.42: Utószó a Miért állnak a liftek? c. riporthoz. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. Zalatnay Sarolta, a Generál-együttes és Szűcs Judit. 22.15: Tíz perc külpolitika. 22.35: Hindemith: Szimfonikus metamorfózisok Weber-témákra. 22.58: Finn költők versei. 23.13: Könnyűzene éjfélig. 0.10: Poulenc kórusművek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Csembalóművek. 9.03: Mezők, falvak éneke. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti . . . 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Rátartiak. Jegyzet. 12.00: Könnyűzenei Híradó. 12.30: Romantikus kórusmuzsika. 12.43: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.03: Magyar muzsika. Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.10: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió asztalitenisz Európa Liga mérkőzéséről. 18.20: Mindenki könyvtára (ism.). 18.50: Rádióhangversenyekről. 19.20: Operettmuzsika. 19.47: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek. 20.28: Mozart- és Haydn-művek. 21.20: Egy pálya vonzásában. Kb. 21.50: Holnap közvetítjük . . Kb. 22.20: Nagy magyar orvosok. Dr. Alexander Béla. Kb. 22.30: Nóták. 23.15: Az árnyék nélküli asszony. Részletek R. Strauss operájából.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 25. lecke. 18.30: A dzsessz kedvelőinek. 18.43: Magyar zeneszerzők. 19.17: Lessing és Goethe. Világszínház. Az Iskolarádió drámatörténeti sorozata. (Ism.) 20.00: Debussy: Pelléas és Mélisande. Otfelvonásos opera. Közben: 21.43: Szép magyar vers. 21.52: Az operaközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Kard és szerelem. Magyarul beszélő amerikai film. 11.05: A rövidfilmek kedvelőinek. 11.20: Állatkertek a nagyvilágban. A lipcsei „oroszlángyár". NDK rövidfilm. 17.08: Hírek. 17.15: A Cauto folyó mentén. Kubai rövidfilm. 17.35: Forradalmi Ifjúsági Napok. A „Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról" című vetélkedő döntőjének közvetítése Kiskőrösről, felvételről. 18.15: Téka. 18.45: Emberek az átlagok mögött. Riportfilm-sorozat VI. rész (befejező). Mire költjük a pénzünket? 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Petőfi Sándor szavalóverseny. A KISZ Központi Bizottsága, a Honvédelmi Minisztérium és a Magyar Televízió által meghirdetett versmondó vetélkedő döntője. Kb. 21.30: Telesport. Magyarország—Szovjetunió. Asztalitenisz Európa Liga mérkőzés. Közvetítés a budapesti Sportcsarnokból, felvételről. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A két detektív. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Mozaik. 20.30: A pohori zászlóalj. 21.30: Az első hangverseny. 22.20: Válogatás más tv-központok műsoraiból.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Norma. Részletek Bellini operájából. 9.00: Harmatos rózsa. III. rész. 9.20: Népi zene. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Schumann. Kreisleriana. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Változó világtérkép. 11.10: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma — Hajdúnánáson? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Dallal, tánccal a világ körül. 13.45 Fehér István gépbeállító ötször szólt már. Riport. 14.00: Tudod-e? Gyermekrádió. 14.25: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. (Ism.) 15.10: Kóruspódium a Zeneakadémián. II. rész. 15.44: Ivanov—Radkievics: Orosz rapszódia. 15.52: Petőfi kalendárium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Élő szó. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: 48-as dalok. 17.36: Mikrofórum. Mi és a nemzeti múlt. 17.55: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Kaleidoszkóp. 22.15: Közvetítés a Magyarország—Bulgária jégkorona VB-mérkőzéséről. 22.25: Mozart g-moll vonósötös. 22.55: Meditáció . . . az építészet teljességigényéről. 23.05: Zenés játékokból. 0.10: Buffo áriák.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.03: Ezeregy délelőtt. Gyermekrádió. 10.00: A zene hullámhosszán. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: Várnai Zseni versei. 12.00: Az élő népdal. Karancskeszi 2. (Ism.) 12.10: Zenekari muzsika. 13.03: A 04, 05, 07 jelenti . . . (Ism.) 13.33: Bárdos Lajos kórusműveiből. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falusi esték. 19.00: Verdi: Nabucco. Néavfelvonásos opera. Közben: kb. 19.50: Új könyvek (ism.). Kb. 19.53: Jó estét, gyerekek! Kb. 20.10: Az operaközvetítés folytatása. Közben: kb. 20.40: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 21.00: Az operaközvetítés folytatása. Közben: kb. 21.50: Magyar költők szerelmes versei. Kb. 22.10: Peter Nero zongorázik. Kb. 22.20: Nagy Sándor és az ókori Egyiptom. Kb. 22.35: Nóták. 23.15: Händel-művek.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 25. lecke. (Ism.) 18.25: A Dutsch Swing College Band játszik I. rész. 19.09: Bächer Mihály zongoraestje a Zeneakadémia nagytermében. 20.42: Bruckner: VIII. szimfónia. 22.01: Colette Bereal és Gianni Morandi énekel. 22.20: Operák Puskin nyomán.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.25: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.). 11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 15.50: Fizika (ism.). 16.58: Hírek. 17.05: Sippal, dobbal, énekszóval. Látogatás Szombathelyen. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Öt perc meteorológia. 18.05: Ifjúsági telemagazin. 18.45: Jó ügy szolgálatában. Vitaműsor 19.15: Reklámműsor. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Pirx kalandjai. III. rész: Vikend a Marson. 21.00: Videoton Nemzetközi Jazzfesztivál. 21.20: A múzsák körül. Portréfilm Bernáth Aurélról. 22.00: Tv-híradó 2. kiadás.

KISÉRLETI (2) MŰSOR:

20.00: Ahol a tenger először ver hullámokat. Az NDK Televízió műsorából. 20.55: Tv-híradó 1. kiadás. (Ism.) 21.25: Kolumbuszok. IV. rész: Viszontlátásra.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Mi lehet, ha ketten egyetértenek? 18.30: Hagyjátok őket élni — népszerű, tudományos film. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Három, kettő, egy — kvízműsor. 21.40: A sebészet évszázada és a világklasszikusok c. filmsorozat. 22.50: Olvasmány 23.00: Golte: Ifjúsági sízó Európa-bajnokság.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika 10.05: „Te csak húzzad, Bihari!" Rádiójáték. (Ism.) 11.45: Hans Hotter Schumann-dalokat énekel. 12.20: Zenei anyanyelvünk, 11. rész. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.05: Könyvek és emberek. Baktai Ferenc írása. 14.15: Lendvay Kamillo dalaiból. 14.25. Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra . . . 17.30: Végh György műsora. 18.40: Dalok Petőfi Sándor verseire. 19.25: Öt perc sport. 19.30: A Rádió vidám zeneiskolája. 21.00: Dokumentumműsor Antoine de Saint-Exuperyről. 22.00: A beat kedvelőinek. (Ism.) 23.05: Zenekari muzsika. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Pompadour. Részletek Fall operettjéből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 9.03: Verbunkosok, nóták. 9.50: „Jelképek erdején át . . ." (ism.). 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: A hegyek alján. Operarészletek. 13.03: Juhász Gyula nyelve. 13.20: Régi olasz zene. 14.00: Napraforgó. Gyermekrádió. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt. 15.05: Farkas Ferenc: Furfangos diákok — balettszvit. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 16.05: Közvetítés bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 16.20: Népzenei Magazin (ism.). 17.00: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.23: Ránki Dezső Mozart-művet zongorázik. 17.45: A XX. század gondolatai. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kívánsciak Klubja. Ifjúsági Rádió. 19.12: A Sváici Olasz Rádió énekkara Monteverdi műveket énekel. 19.30: A történelem tanítás gyakorlatából. Ifjúsági Rádió. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.15: Új könyvek (ism.) 20.18: Jákó Vera és Dóry József nótákat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 25. lecke. 18.30: A dzsessz kedvelőinek. 18.43: Magyar zeneszerzők. 19.17: Lessing és Goethe. Világszínház. Az Iskolarádió drámatörténeti sorozata. (Ism.) 20.00: Debussy: Pelléas és Mélisande. Otfelvonásos opera. Közben: 21.43: Szép magyar vers. 21.52: Az operaközvetítés folytatása.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: Kard és szerelem. Magyarul beszélő amerikai film. 11.05: A rövidfilmek kedvelőinek. 11.20: Állatkertek a nagyvilágban. A lipcsei „oroszlángyár". NDK rövidfilm. 17.08: Hírek. 17.15: A Cauto folyó mentén. Kubai rövidfilm. 17.35: Forradalmi Ifjúsági Napok. A „Szóljatok szép szavak Petőfi Sándorról" című vetélkedő döntőjének közvetítése Kiskőrösről, felvételről. 18.15: Téka. 18.45: Emberek az átlagok mögött. Riportfilm-sorozat VI. rész (befejező). Mire költjük a pénzünket? 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Petőfi Sándor szavalóverseny. A KISZ Központi Bizottsága, a Honvédelmi Minisztérium és a Magyar Televízió által meghirdetett versmondó vetélkedő döntője. Kb. 21.30: Telesport. Magyarország—Szovjetunió. Asztalitenisz Európa Liga mérkőzés. Közvetítés a budapesti Sportcsarnokból, felvételről. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A két detektív. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Mozaik. 20.30: A pohori zászlóalj. 21.30: Az első hangverseny. 22.20: Válogatás más tv-központok műsoraiból.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Hang-kép. MRT Magazin. 10.03: Illyés Gyula simontornyai évei. 10.43: Óvodások dalkincse. 10.52: Ötven évvel Petőfi előtt. II. rész. 11.07: Új Bach-lemezeinkből. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Az Új Bach-lemezeinkből c. műsor folytatása. 13.19: László Margit operettdalokat énekel. 13.30: Rádiólexikon. 14.00: Művészlemezek. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 15.08: Arcképvázlat, Iszak Clark. 16.25: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. II. félidő. 17.25: Verbunkos muzsika. 17.40: Az apostol, Petőfi Sándor elbeszélőkölteménye színpadra alkalmazva. 19.15: Nótakedvelőknek. 20.05: Várnai Zseni versei. 20.20: Maróti Magdolna és Máté Péter énekel. 20.50: Országos Kodály műveltségi verseny 22.25: Vonószenekarok és énekegyüttesek műsorából. 23.10: Olasz nő Algirban. Operarészletek. 0.10: Mai magyar fanfárok.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Az MRT gyermekkórusa Bartók-műveket énekel. 8.41: Zenei anyanyelvünk (ism.). 8.51: Nagy Piroska műsora. 9.21: Birgit Nilsson és Jess Thomas énekel. 10.00: Almási Miklós színházi levele. 10.10: Érdekességek a jövő hét műsorából. 10.40: Vasárnapi koktél (ism.). 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.04: Mindenki királysága. Rádiójáték (ism.). 14.00: Táskarádió. 14.55: Operanégyesek. 15.20: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. I. félidő. 16.20: Arturo Toscanini vezényel. 17.00: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.05: A vasárnap sportja. 18.35: Népdalcsokor. 19.07: Jelenidőben. 19.42: Ady Endre versei. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.15: Hindemith: Szimfónikus metamorfózisok Weber-témákra. 20.36: Tudósaink arcképcsarnoka: Bölcskey Elemér akadémikus. 20.51: Bob herceg. Operettrészletek. 21.40: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.00: Kamarazene. 23.10: Könnyűzene, tánczene, dzsessz.

URH RÁDIÓ

8.09: Három versenymű. 9.40: Világpiaci bédekker. Riport. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Liszt kórusműveiből. 10.59: Érzelmek Iskolája. Epizódok Flaubert regényéből (ism.). 12.10: Mozart: Bastien és Bastienne. Egyfelvonásos opera. — 12.55: Bemutatjuk az Eterna-hanglemezgyár Schubert lemezeit. 13.50: Zenekari muzsika. 15.22: Visegrádi utca. Lengyel József történelmi riportjának rádióváltozata (ism.). 16.07: Gundula Janowitz énekel. 16.29: Csak fiataloknak! (ism.). 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Antal István zongoraestje. Közben: 18.45: Nagy László versei (ism.) 19.00: A zongoraest közvetítésének folytatása. 19.30: A kelet zenéjéből: Vietnam. 19.45: Don Carlos. Operarészletek. 20.45: A St. Martin-in-the-Fieldsi kamarazenekar hangversenye. 21.56: A Dutsch Swing College Band játszik, II. 22.40: Ránki György: 1944 — oratórium.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Felsőfokú matematika. A határozatlan integrál. 9.00: Német nyelvtanfolyam. 9.25: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 9.50: A Tenkes kapitánya. XII. rész. Nincs kegyelem (ism.). 10.15: Csak gyerekeknek! 10.45: Játsszunk bábszínházat. XII. rész. 14.38: Pedagógusok fóruma. 15.15: Jó estét Waldemárral. A cseh tv műsorából. 15.40: A horgászat kedvelőinek. 16.00: „Harcoló bányász". Dokumentumfilm (ism.). 17.00: Reklámműsor. 17.05: Műsorainkat ajánljuk! 17.30: Delta. Tudományos híradó. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Mézga Aladár különös kalandjai. 11. rész: Varia. 18.30: Sporthírek. 18.40: Esti mese. 19.00: A Hét . . . 20.05: Önök kérték . . . A televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján. 21.55: Vallomások prózában. Bródy Sándor születésének 110. évfordulóján. 21.55: Hírek. 22.00: Telesport.

IPARI SZÖVETKEZET FELVÉTELRE KERES

közgazdaságtudományi, vagy jogi egyetemet végzett, nagy gyakorlattal rendelkező

anyag- és áruforgalmi OSZTÁLYVEZETŐT.

Pályázatokat részletes önéletrajzzal, a korábbi munkahelyek feltüntetésével „Áruforgalom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

PECSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT SEGÉDIPARI ÜZEME

üvegezési munkákat vállal

1973. MÁRCIUS 1-TŐL

lakosság és közületek részére

Megrendelhető mindennap reggel 8-tól délután 3-ig

Tasnádi József üzemvezetőnél.

Telefon: 14-055, 14-552.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

FINAK JÓZSEF

69 éves korában elhunyt. Temetése március 12-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk testvérünk,

KECSKÉS JÁNOS

március 4-én 62 éves korában elhunyt. Temetése március 12-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérünk és rokonunk,

MIKLÓS SÁNDOR

az Állami Biztosító nyugdíjasa életének 74. évében elhunyt. Temetése március 12-én 1 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

ÖZV. TRINDER PÉTERNÉ

szül. Bayer Éva 66 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 14-én, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapám, apósom, nagyapám, sógorom és kedves rokonunk,

POZSGAI PÁL

nyugdíjas bányász, Pécs város díszpolgára 66 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 14-én, szerdán 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Ügyvédi Kamara, valamint a Pécsi 3. sz. Ügyvédi Munkaközösség tagjai mélyen megrendülve tudatják, hogy szeretett kartársunk,

DR. VALKÓ GÁSPÁR

nyugalmazott ügyvéd elhunyt. Temetése 12-én 2 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel őrizzük.

Ezúton tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy BABICS MÁTYÁS (volt magyarsarlósi lakos) 80 éves korában elhunyt. Temetése március 12-én, hétfőn du. 3 órakor lesz a központi temetőben. Eisenmann család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

VIDÁKOVICS JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a belvárdgyulai jóbarátoknak, ismerősöknek, volt munkatársainak és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MAHÓ LAJOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, a 12. VOLÁN, a Bőrgyár dolgozóinak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik

ÖZV. KIS GADÓ MÁTYÁSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkat, virágokat, vagy táviratot küldve mély fájdalmunkon enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, valamint a Nemzeti Bank dolgozóinak, a MÉV ÉP Tervező Csoportjának, a ház lakóinak, akik felejthetetlen halottunk,

TURI JÓZSEF

temetésén részt vettek, együttérzésükkel, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

MATÓK ELEMÉRNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúkkal, virággal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a testvéreknek, sógoroknak, rokonoknak, keresztszülőknek, a babarcszőlősi, szalántai iskola tanárainak és tanulóinak, a Garai Tsz és a Baksai Baromfitelep dolgozóinak, szomszédoknak és mindazoknak, akik ismerték és szerették. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

TEJTERMÉK kiszereléshez női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (6311)

MÉH A DEL-DUNÁNTÚLI MÉH Vállalat autószerelő és autóvillamossági szerelőt keres felvételre. JELENTKEZÉS: a műszaki osztályvezetőnél, Pécs, dr. Doktor Sándor u. 14. (581)

IPARI nagyvállalat pályázatot hirdet számviteli osztályvezető-helyettesi, pénzügyi osztályvezető-helyettesi munkakörök betöltésére, pécsi munkahelyre. Számviteli osztályvezetői munkakör betöltésére pályázatot hirdetünk nagykanizsai munkahelyre. Csak a szükséges szakképzettséggel és gyakorlattal rendelkezők jelentkezését kérjük „Nagyvállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (337)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ, SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmenetelétől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800,— Ft-tól 2000,— Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar. Személyzeti Oktatási Osztály. Budapest, IV. Erkel u. 30. (1620)

MINTATERMI eladónak szakképzett eladót felveszünk. 5 napos munkahét. Jelentkezés: Cipőkereskedelmi Vállalat pécsi lerakatánál Pécs, Megyeri út 78. (197547)

GÉPKOCSIVEZETŐT gyakorlattal ZIL-billencs tgk-ra felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás út 16. Szállításvezetőnél. (197546)

BÉRELSZÁMOLÓI munkakör betöltésére nyugdíjast alkalmazunk, meghatározott időre. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. Munkaügyi osztály. (197536)

ÁTVOLAT UDVAROS munkakörbe nyugdíjast felveszünk. Jelentkezés: Patyolat Vállalat munkaügyi osztályán. Tüzér u. 13. (197537)

A PÉCSI JÁRÁSBÍRÓSÁG takarító hivatalsegédet felvesz. Jelentkezés: Széchenyi tér 14. I. em. 46. (6973)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Uzeme gépivarrásra női munkaerőt felvesz. Betanulási idő 6 hónap, melyre 800 Ft bért fizetünk. Jelentkezés: Hőerőmű, Barakksor. (253820)

NYUGDÍJAS mezőgazdászt, időszaki munkára keres az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatósága. Jelentkezés és bővebb felvilágosítás: Szalai András u. 1. (253720)

PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvételt hirdet egy fő építészmérnök vagy építésztechnikus felvételre műszaki ellenőri munkakörbe, egy fő építészeti (műszaki) rajzoló felvételre, egy közgazdász elemzői munkakör betöltésére, egy gépésztechnikus vagy vegyigépész felvételre, műszaki előadói munkakörbe. (197523)

EGYMŰSZAKOS munkaidő-beosztással férfi és női segédmunkásokat felveszünk. Göngyölegtelep, Légszeszgyár u. 32. (589)

FELVÉTELRE keresünk szakképzett henteseket, szakképzett eladókat és női konyhai segédmunkásokat. Jelentkezés: Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Pécs, Perczel u. 8. sz. (197534)

Gazdasági szakemberek és jogászok, figyelem!

ISMÉT KAPHATÓ BOLTUNKBAN (MŰVELT NÉP KÖNYVTERJESZTŐ VÁLLALAT 109. SZ. KÖZGAZDASÁGI ÉS JOGI KÖNYVESBOLT, PÉCS, SZALAI ANDRÁS UTCA 6.)

AZ ALÁBBI KIADVÁNYOK:

Belkereskedelmi számlakeret	43,—
Építőipari számlakeret	49,—
Szállítási-hírközlési számlakeret	39,—
Külkereskedelmi számlakeret	42,—
Vízgazdálkodási számlakeret	38,—
Szolgáltatói számlakeret	38,—
Mezőgazdasági számlakeret	48,—
Költségvetési szervek számlakerete I.	32,—
Dr. Bartus—Kilényi: Mindenki jogi kézikönyve	28,—
Dr. Meznerics: Pénzügyi jog a szocialista gazdálkodásban és a nemzetközi kapcsolatokban	118,—
Hatályos pénzügyi jogszabályok gyűjteménye, I—II—III.	326,—
A felsőoktatásra vonatkozó jogszabályok	34,—
Katonáné dr. Soltész Márta: Személyiség és jog	63,—
Családjogi törvény	24,50
Dr. Csiky Ottó: A gyermek családi jogállása	47,—
Hegedűs: A tsz tagsági viszony jogi alapkérdései	50,—
Dr. Barna Péter: A bűnüldözés elvi kérdései	70,—
Dr. Borsi—Dr. Halász: A bűnözés megismertetésének statisztikai módszerei	62,—
Dr. Vágó Tibor: A közúti közlekedési balesetek csökkentésének kriminológiai és büntetőjogi eszközei	74,—
Dr. Imre—Reményi—Gyenes: A közúti szabálysértések (Autósok, motorosok kézikönyve)	37,—
Dr. Tóth: A közlekedési vállalatok könyvviteli információs rendszere	85,—
Dr. Éber—Wieder: Lakásszövetkezeti kézikönyv	74,—
Könyvszakértők kézikönyve	74,—
Kisiparosok és magánkereskedők kötelező nyugdíjbiztosításának szabályai	6,50
P. E. Greene—D. S. Tull: Döntés-előkészítés a marketingben	108,—
Gellért Károly—Dr. Kőrösi József: Az állami vállalatok, gazdaságok, szövetkezetek és egyéb jogi személyek jövedelemadó-levonási és befizetési kötelezettsége	44,—
Myrdal: Érték a társadalomtudományban	59,—
Nemény: Gazdasági rendszerek irányítása. A gazdasági kibernetika alapjai	53,—
Krekó Béla: Optimumszámítás (Matematikai ismeretek gazdasági szakemberek számára)	85,—
Szép Jenő: Analízis (Matematikai ismeretek gazdasági szakemberek számára)	99,—
Országh László: Angol—magyar szótár, I—II. (nagy)	460,—
Országh László: Magyar—angol szótár, I—II. (nagy)	460,—

A korlátozott példányszám miatt a megrendeléseket a beérkezések sorrendjében teljesítjük, utánvételes szállítással vagy nagyobb összeg esetében átutalással, illetve elszámolási utalvánnyal.

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" MG. TSZ. TIPIZÁLÁS MIATT A KÖVETKEZŐ

erő- és munkagépeket ajánlja megvételre

1. ZETOR 5611-ES TRAKTOROK
2. SUPER-ZETOR 50-ES TRAKTOROK
3. CK 4-ES ARATÓ-, CSÉPLŐGÉPEK, BÚZA ÉS KUKORICA ADAPTERREL
4. EGYÉB MUNKAGÉPEKET

A GÉPEK MEGTEKINTHETŐK: 1973. MÁRCIUS 12-ÉN, 13-ÁN, 14-ÉN OCSARDON AZ ÉPÍTŐK TELEPEN.
Előzetes érdeklődés:

Vándor András főmérnöknél
7834. Baksa, Petőfi u. 14. (Gépműhely) Távb.: 11.

állás

Kisgyermek gondozását vállalnám. Megegyezés szerint. „Gyermekszerető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Könyvelői, pénzügyi, számviteli vezetői gyakorlattal munkahelyet változtatnék. „Mérlegképes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

B- és E-vizsgával gépkocsivezető több éves gyakorlattal elhelyezkedne. „Ügyes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Középiskolás esti tagozaton végző nő elhelyezkedne könyvtárba. Vidékre is. „Könyvszerető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Szekszárd központjában 2 szoba összkomfortos, központi fűtéses lakásom elcserélném hasonló pécsire. „Távfűtéses" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres központi fűtéses szoba, konyha, fürdőszoba használattal kiadó. Új lakótelep, Kertváros, Gyöngyös u. 13. f. 3.

Idős egyedülálló személyt, vagy házaspárt lakásért családtagként eltartanának. „Apolónó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eleseréljük uránvárosi 1½ szobás, komfortos, tanácsi lakásomat, házfelszer., vagy kétszobás utcai nem komfortos PIK lakásért. „Ahol nem szanálnak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Használt, egy kislánnyal, 1 főből álló üres szoba-konyhás lakás kerés, albérlet. Tel.: 15 448. du. 16 20 óráig.

Pécsváral hallgató fiú albérletet keres. Rét u. 21.

Nagy szoba-konyhás utcai lakásomat cserélném, szőlőben jövő lakásért, „Buszhoz közel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, házaspárnak kiadó. Mező Imre út 49.

Fiatal házaspár egy gyermekkel szoba, konyha albérletet keres. „Bútorozatlan" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

gépjármű

ID-s Fiat 850 hordó gépkocsi, rádióval eladó. Mecseri út 35.

Jókarban lévő 601-es Trabant eladó, Görcsöny, Dózsa Gy. u. 30.

Nyereményes Zeigulj „Pillangó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Műszaki vizsgázott, garázsban tartott Skoda 1000 MB. eladó. Megtekinthető 16 óra után, Kozármisleny, Pécsi u. 18.

Skoda MB, 34 000 km, türkiszzöld, garazsirozott rádióval igényesnek eladó. Megtekinthető szombat délután Rókus utca 7/B alatt. Tel.: 10-192.

Opel—Manta 600 km-el eladó. Baja, Pázmány u. 14.

Használt Skoda gumiabroncs (5,60x14) eladó. Kovács, Rókus 3/A.

AUTÓSOK FIGYELEM! 5,20—5,60—5,90—6,00x13 5,60—5,90—6,00—6,40—6,70x15 méretű autógumik körfutózása tízezer kilométer garanciával. Lányecsők, Dózsa u. 3. Takács gumijavító.

Nyereményes, vagy garanciális Trabantot vennék. „Hóvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

KAGYLÓFOTEL, epedarugós ágybetét, modern garnitúra (5 db 3950 forinttól) részletre is kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11 Telefon: 21-474.

„N" Piké terepasztal eladó, este Endressz Gy. u. 1/1 VI. 1.

Konyhabútorok, heverők, rekamiék, szelonok, előszobafalak, rádiók, televíziók. Olcsón vásárolhatók. Molnárnál Felsővámház u. 2.

Bélyegalbum eladó. I. ker. Káposztásvölgy 3.

LANGOSSÜTŐ teljes felszereléssel ELADÓ urányárosi piacon. Érdeklődni: Hajnóczi u. 33. Szegő.

Kókény, Dózsa u. 16. 3 db éves bika eladó.

Eladó kitűnő hangú körpáncélos „Ehrbár" zongora. Surányi u. 31. II. 8. Érdeklődni délután.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16. Telefon: 20-571

Eladó 10 hetes német juhászkölykök, nem törzskönyvesek. Milder, Újpetre Kossuth 150.

Eladó egy üzemképes aggregátor. Érdeklődni a megbizottnál Ócsárd, 104.

Pfaff 34—6-os gombvarrógép, nagyméretű fürdőkád eladó. Sallai u. 30. Böröndösnél.

Kisiparosok figyelem! Cementlap-prés gyári gépmintákkal eladó. Pécs, Doktor S. u. 45.

120 l akvárium felszereléssel együtt eladó. Pécs, Szigeti út 23. Lukács. 17 óra után.

Keveset használt háromajtós szekrény eladó. Molnár Józsefné, Geisler E. u. 4. fodrászat.

Kékes televízió igen jó állapotban eladó, Pécs, Nagyvárad u. 5.

SZÉP BÚTOROK vétele-eladása. Sallai utca 15. sz. Szabó. Telefon: 16-579.

10 hetes hikaborjú Szabadszentkirály 212. ház. alatt eladó.

Egy P.B. háromlángos zománcozott gáztűzhely eladó palackkal. Megtekinthető: 17—19-ig, Alajos u. 16. alsó csengő.

VESZEK ÉS ELADOK modern bútorokat. — Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

Két darab üsző eladó. Bosta 51. szám.

120 q érett trágya eladó. Vátyi József, Boda, Mező L. u. 5.

ADAPTER a televízió második műsorához KAPHATÓ VIESNER televízió-szerviz, Nagyvárad utca 18.

Pellérd, Dózsa Gy. utca 11. alatt trágya eladó.

ingatlan

Eladó pellérdi szőlőhegyben 617 négyszögöl és 294 négyszögöl szántó terület. Érdeklődni: „Zártkert" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban lévő háromszobás házrészem eladnám. Érdeklődni lehet szombat, vasárnap egész nap. Hemboczky Pál, Harkány, Kossuth L. 18. sz. alatt.

Keszthelytől 9 km-re vízparti telek eladó. Telefon: 13-704

Két család részére is alkalmas összkomfortos családi ház azonnali beköltözéssel eladó. Mikes K. u. 8. sz.

208 négyszögöl mélyforgatott terület szép fekvésű a 6-os út mellett a cserkúti csárdánál, kocsi bejárat. Érdeklődni: 17 után. Körösi Csoma Sándor 11/B. I em. 3.

Belvárosi egy szoba komfortos házrészemet eladnám beköltözhetően. Telefon: 14-043.

Eladó 330 négyszögöl bortermő szőlő a cserkúti gépjavító felett. Fizetési könnyítés. Tel.: 20-642.

220 négyszögöl 3 éves szőlő eladó 15 000 Ft. Pécs, Nagyárpád, Kiss J. u. 8.

Kispostavölgyben autóbuszmegállónál 400 négyszögöl szőlő, ugyanott hasonló szántó, múlt évben szervestrágyázott, mindkettő felesbe, vagy bérbe kiadó, esetleg megosztva is. „Szőlő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

237 négyszögöl szőlő eladó Donátus út 10/1 alatt kisebb házzal, felszereléssel. Érdeklődni minden du.

Eladó 300 négyszögöl szőlő 2 szoba, felszerelés bolthoz, buszhoz egy perc, Fizetéskönnyítés. Ürögi felsőhegy 9. Lajkó megálló. Érdeklődni szombat, vasárnap.

Eladó Hosszúhetény legszebb helyén 446 négyszögöl házhely. Iskola u. 30.

Tenke, csárdához kb. 1000 m-re 1000 négyszögöl föld, pince, présház — felette padlásszoba olcsón eladó. Kazsa Imréné, Drávaszehi, Kossuth L. u. 34.

Pécsi-tó legszebb részén, a Herman Ottó utca elején 186 négyszögöl közművesített telek gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni délután. Pécs, Nagyvárad u. 19. magasföldszint 2.

Eladó a központban, családi ház lakottan, egy nagy üres helyiséggel. Egy szoba-konyha előszobás lakáscsere lehetőséggel. „Kedvező fizetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Királyegyházán 92. számú ház nagy gazdasági épülettel eladó, esetleg Rácvároshoz közeli szőlőért elcserélhető. Érdeklődni szombat, vasárnap a helyszínen. Máskor Rácváros 53.

Sikondán víkendház eladó, vagy új Zsigullért elcserélhető. Wáhl József, Romonya.

Eladó 2 szobás OTP mentes öröklakás. Komló, Pécsi út 43. Németh.

Eladó 600 négyszögöl szőlő a Regenyei hegyen. Érdeklődni: Bak Jánosné, 7814. Ócsárd.

Kétszobás, kertes melléképülettel beköltözhetően családi ház eladó. Simon Lajos, Szentlőrinc, Árpád u. 3.

Kétszobás, szuterinos, új ház, beköltözhetően eladó. Nagy-Daindol 86. sz. alatt, a 22-es busz végállomásánál. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszínen lehet.

Jó karban lévő családi ház beköltözhetően olcsón eladó gazdasági épületekkel, villany, víz, kert van. Érdeklődni lehet: Pécsaradon, Bognár Istvánnál, Kossuth L. u.

Harkányban, Petőfi S. u. 32. cím alatt 580 négyszögöl telek, beköltözhető lakással eladó. Ugyanott 960 négyszögöl szőlő és 1 hold szántó.

200 négyszögöl házhely építési engedéllyel, alappal eladó. Kozármisleny, Újtelepülés, Munkácsy M. u. 19.

Kétszoba, konyha, fürdőszoba, mellékhelységek és szuterinból álló kis kertes, külön bejáratú házrész eladó. Esetleg (150 négyszögöl szőlővel). Pécs, Vasas II. „D" 13/1.

600 négyszögöl hétvégi telkeknek alkalmas föld eladó a 26-os buszvégállomásnál, megosztva is. Érdeklődni helyben Fábiánéknál.

Szoba, konyhás házrész beköltözhetően részletre is eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Mészkemence u. 9.

Szőlő eladó Málomban 520 négyszögöl, épülettel. Táncsics út 39.

Patapokloni illetve (Patán), Rákóczi utca 60 sz. alatti ház eladó, jó istálló és pajtával, 400 négyszögöl kerttel, köves utca. Gazdálkodásra alkalmas, téglaépülettel. 4 km Szigetvárhoz.

Átvennék 1 szobás, összkomfortos öröklakást OTP átvállalással 50 000 Ft kp.-ért. „Tavaszi beköltözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes házrész Szigetváron olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Szigetvár, Szív u. 4. sz. alatt

Balatonfenyvesen egy 127 négyszögöles közművesített telek, a vízhez, vasúthoz 5 percre eladó. Érdeklődni: „Fenyves" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Felsőgyükés IV. út 7. sz. alatt 400 négyszögöl telek lakható épülettel, 50 ezer kp. + részletre eladó. „Megéri" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Egy-két idős eltartását házáért vállalom. „Ott laknák" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsújhegyen három helyiségű verandás ház gazdasági területtel eladó. Cím: Vak Bottyán u. 6. Cipészműhely.

vegyes

Matematikából korrepetálást vállalok (általános és középiskolást). „Szabadidő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eltűnt „Liszt Ferenc" emblémás turistabotom a busójáráson. Kérem a becsületes megtalálót Pavkovics István, Mohács, Kolá tér 12. szám alatti lakosnak leadni szíveskedjék.

Divat szabóságot nyitottam Rácváros, Bolgár kör 3. sz. alatt. Szakmába vágó mindennemű munkát vállalok. Tisztelettel várom megrendelőimet. Keresztény György, szabómester.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek. Amrein műszerész 18-859

Középiskolások matematika korrepetálását vállalom „Négyzetgyök" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lakatosműhelynek helyiséget keresek a III. kerületben. Bondár Sándor, Pécs, Hajnóczy u. 29/B.

Életjáradék átvételt ajánlok. „Nyolcszázharminc" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Matematikából, fizikából I. szakközépiskolás fiú mellé, heti két alkalomra korrepetálásra tanárt keresek. „Petőfi utca" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házfelügyelők figyelem! Lépcsőházak esetenkénti és rendszeres takarítását szerződéssel is vállalom. Kisiparos, 11-601.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

CSEB ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ CSEB ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ CSEB

Röviden

ÖKOLYIVÁS. A PVSK ökölvívói két helyezést értek el Budapesten az országos utánpótlás bajnokságon. A nehézsúlyban Péter harmadik helyen végzett.

*

KOSÁRLABDA. Az Úttörőolimpia városi kosárlabda-tornáján 12 fiú és 9 lánycsapat találkozott. A bajnokságot a fiúknál és a lányoknál is a Solti József testnevelő tanár irányította. Bánki Donát úti általános iskola csapatai nyerték. A torna legeredményesebb játékosának a fiúknál Szekeres (Vámház utca) bizonyult, a lányoknál ugyancsak a Vámház utcai Német volt a legeredményesebb játékos. Jutalmat kapott a két legtechnikásabb kosárlabdázó: a fiúknál Richter (Vámház), a lányoknál Szegedi (Bánki).

*

ASZTALITENISZ. Érdekes versenyeket hoztak a Szigetvár városi asztalitenisz bajnokság küzdelmei. Győztesek: serdülő fiúk: Füge (Volán 12.), serdülő páros, Füge I. (Volán 12.), Füge A. (Kinizsi). Ifjúsági fiúk: Domokos (Gimnázium), fiú páros: Domokos—Juhász (Gimnázium). Férfi felnőtt egyéni: Mohó (KISZÖV), férfi felnőtt páros: Mohó—Kovács (KISZÖV).

*

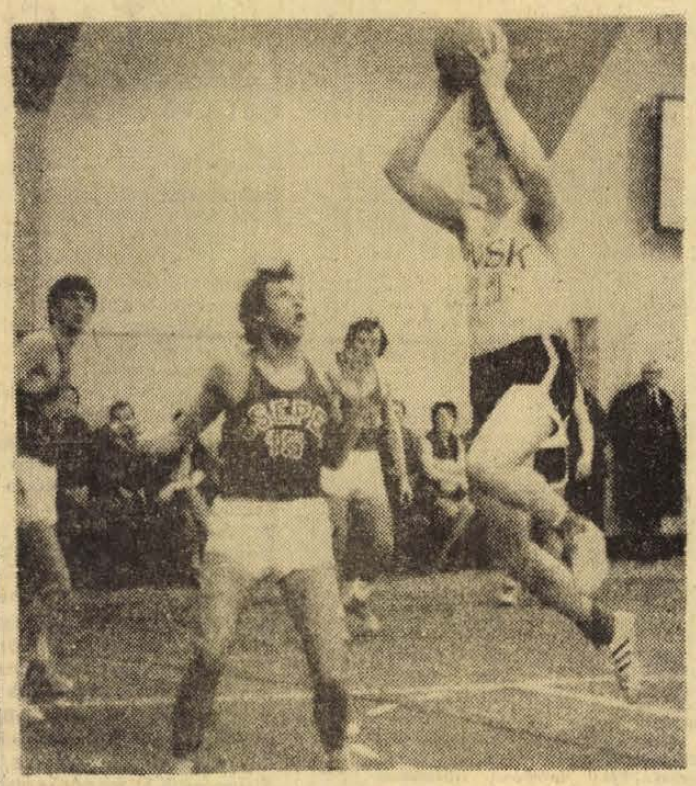
BIRKÓZÁS. Budapesten az országos KISZ Kupa ifjúsági szabadfogású birkózó versenyen két helyezéshez jutottak a Kinizsi Húsos birkózói. A pehelysúlyban Titz, a könnyűsúlyban Kormos végzett a második helyen.

DP SPORT

A PVSK most is kitűnő volt

Csepel—PVSK 96:84 (44:50)

NB I. férfi kosárlabda-mérkőzés, Pécs, vezette: Velkei és Gergely. Kitűnő mérkőzést játszott a két csapat. A vasutasok igazolták jó formájukat, az I. félidőben nagy iramot diktálva kívülről is pontosan dobtak. Fordulás után a csepeliek magasságfölénye döntőnek bizonyult és az elfáradt pécsiekkel szemben nagy küzdelemben fordították meg az eredményt. A PVSK veresége ellenére is elismerést érdemel. Legjobb dobók: Pálffy (36), Halmos (16), Megyeri (12) illetve Pálvölgyi (22), Naumov dr. (22), Tahi (21). Jók: Pálffy, Halmos illetve Naumov dr. és Tahi.



Pálvölgyi kosárra tör

A sportbírók is készülnek...

Autó- és motorsportbírói tanfolyam indul Pécsett

Autó- és motorsportbírói tanfolyamot indított a közelmúltban a Magyar Autóklub Pécsett. A szervezők és a régi aktivák nagy örömmel tapasztalták, hogy már az első foglalkozáson zsúfolásig megtelt a terem. Ez is azt bizonyítja: egyre népszerűbb az autó- és motorsport megyénkben.

A leendő sportbírók 6x2 órában ismerkednek az ügyességi, de főként a rallye és túraversenyek lebonyolításával, a sportbírói teendőkkel. A verseny előkészületei, műszaki gépátvétel, a jegyzőkönyvvezetés, az időmérés, a különböző jelzések megismerése, a gépkocsik és motorok csoportba sorolása mind szerepel a tananyagban. Az újoncok most ismerkednek a sportág zsargonjával, mint például az itiner, etap, parc-ferme, menetlevél, titkos áthaladást ellenőrző állomás, stb. szavakkal. Lehet, hogy helyi specialitás, de igen sokan részt vettek akár időmérőként, akár jegyzőkönyvvezetőként néhány versenyen, természetesen tapasztalt sportbírók mellett. Nekik már gyerekjáték a gyakorlatban megismert dolgokat elmélyíteni.

A teljesen kezdők a márciusi hegyi gyorsasági versenyen, de még inkább az áprilisi Mecsek Rallyen átestek a tűzkeresztségen. Mindenki kap valamilyen gyakorlati feladatot. A sikeres elméleti és gyakorlati vizsga után kapják meg a résztvevők a sportbírói igazolványt.

A sportorvos véleménye

A fagyasztásról

A közelmúltban lejátszott mérkőzés kapcsán történt, hogy a vendégcsapat edzője sérült játékosa számára „megrendelt" egy fagyasztást — hasonlóan, mintha a boltban két deka élesztőt kért volna. Mivel kívánsága orvosi indok alapján, saját játékosa érdekében nem teljesült — későbbiek folyamán már határozottan követelte a fagyasztást, úgy tüntetve fel a dolgot, mintha én csak a vendég csapattól tagadnám meg ezt a csodálatos gyógykezelést, a hazai csapat győzelme érdekében. Mivel ez már a sokadik esetem volt ebben a tárgykörben, mivel a nézőközönség manapság mást sem lát (elsősorban labdarúgó-pályákon), mint azt, hogy a 11-es érdekében megháromszorozott akaraterővel fetrengő játékos valamelyik testrészét a berohanó gyúró azonnal fagyasztja (zsákkal, sípcsontvédővel, cipővel együtt), mivel ma már a kloréthiles üveg épp úgy hozzátartozik a legtöbb gyúró „orvosi" felszereléséhez, mint a szódavíz — kénytelen vagyok néhány sorban tájékoztatót nyújtani a fagyasztás helyes, és túlnyomórészt helytelen használatáról.

Elsősorban izomhúzódásoknál, szalagszakadásoknál van értelme használatának, azonnal a sérülés után, hogy a szakadás következtében sérült ereket a hideg hatás összehúzza, s ezáltal csökkentse a bevérzés nagyságát. A nagy bevérzések ugyanis hátráltatják a gyógyulást, mert felszívódásukhoz napok, sokszor hetek is kellenek. Másrészről a nagy bevérzések fájdalommal járnak, amit a fagyasztás kezdetben és nagyon rövid ideig mérsékel. Ezt az állapotot a továbbiakban hidegvizes borogatással, nyomókötéssel lehet fenntartani. Húsz-harminc perc eltelte után óvatosan, nehogy a bevérzés elinduljon, vagy folytatódjon, hazaszállítjuk a sérültet, ahol a sérülés súlyosságának megfelelően napokig pihentetjük, majd a következő időkben fokozatos megterhelésnek tesszük ki a sérült végtagot. Tehát a fagyasztást csak ritkán, rövid ideig alkalmazzuk, olyan esetben, amikor utána a sérült hosszas pihenőre szorul.

A fentiekből értelemszerűen következne, hogy mennyire helytelenül alkalmazzák széltében-hosszában. Nem azért fagyasztunk, hogy tovább játsszon a sérült!

Mivel a hideghatást a szervezet ellenakciója követi, a fagyasztott rész később kimelegszik, még vérbővebb lesz, mint volt — tehát növeli a bevérzést. Kezdetben a fagyasztás miatt ridegek, merevebbek, szakadékonyak lesznek az izmok, inak, szalagok — tehát még sérülékenyebbek, mint annak előtte. A fagyasztás hatása így épp ellentétes a bemelegítéssel elért hatással. Kezdetben a fagyasztás csökkenti a fájdalmat. A fájdalom megóvja az embert, hogy olyan mozdulatokat végezzen, melyek további károsodást okozhatnak. Következésképp a pár percre érzéstelenített testrésszel olyan mozdulatokat végez a sérült, amelyek további sérülésekhez vezetnek, mert nem érzi a fájdalmat. Végeredményben, ha valóban olyan volt a sérülés, hogy a fagyasztás indokolt volt és ennek ellenére tovább játszott a sérült, azzal csak azt értük el, hogy a sérülést súlyosbította, gyógyulását napokkal, hetekkel hátráltatta.

A legritkább esetben látjuk, hogy a fagyasztott végtagú sérült végleg levonul a pályáról, az általános helyzet inkább az, hogy pár percnyi szünet után a játékos visszaáll és tovább rohangászik, mintha mi sem történt volna. Valóban, ezekben az esetekben nem is történt különösebb sérülés, a továbbjátszás megengedhető, tehát a fagyasztás ilyenkor teljesen felesleges, és nem azért rohangászik a játékos, mert fagyasztották a „sérülését", hanem anélkül is játszhatna.

Naiv elképzelés lenne, ha abban a hitben maradnék, hogy a közeljövőben megszűnnek az indokolatlan fagyasztások. A látványos, divatos módszereknek mindig nagy sikere van a féltudományos, vagy tudománytalan egyének körében. Maguk a sportolók is kérik, mert nincsenek tisztában annak veszélyeivel, utókövetkezményeivel. Ha ennek, és a hasonló írásoknak nem is lesz foganatja, félő, hogy a tűzveszélyes kloréthiles üveg elővigyázat nélküli kezelése miatt bekövetkező baleset fogja majd a figyelmet felhívni rá.

A sportnak nem lehet célja a minden eszközzel való eredmény-hajhászás, a sportorvosok nem állhatnak ennek szolgálatába. Kötelességem, hogy felhívjam a figyelmet, hogy mennyire ártalmas, ha tudománytalanul, gátlástalanul alkalmaznak egy eljárást a pillanatnyi, és vélt siker érdekében. Nem szabad elősegíteni hosszan gyógyuló és maradandó sérülések keletkezését. Ez a véleményem, ez a meggyőződésem, akár vendégcsapat, akár hazai csapat tagjairól van szó.

Dr. Szalai István
sportfőorvos

Indul a kispályás labdarúgó-bajnokság

Ebben az évben is megrendezik a városi kispályás labdarúgó-bajnokság mérkőzéseit. — Nevezési határidő: március 30. Nevezéseket az MTS Megye utca 21. szám alatti hivatali helyiségében fogadnak el, 17—18 óra között. A Vörös Meteor csoport nevezéseit a Jókai téri terlisztер mintabolt vezetőjénél Perczel Lászlónál lehet leadni. A szervezők első alkalommal rendezik meg a női kispályás labdarúgó bajnokságot. A női csapatok nevezéseit is a Jókai téri terlisztер boltba kell eljuttatni. Március 30 után nevezéseket már nem fogadnak el.

Rajt a labdarúgó NB III-ban

A Máza-Szászvári Bányász a nagy esélyes

Változások a táblázaton

Mohács—PEAC rangadó az első fordulóban

A délnyugati NB III. csapatai a legfrissebbek, vasárnap már pályára lépnek a bajnoki pontokért. A Helyiipar visszalépésével módosult a táblázat és egy esélyes csapattal kevesebb. A módosítás nem befolyásolta különösen a Máza-Szászvár vezető helyét, a bányászok előnye továbbra is öt pont. Kedvező helyzetből várhatják a szászváriak a tavaszt.

A Helyiipar visszalépésével a Pécsi BTC került a második helyre, a Mohács is előrébb lépett és a Szekszárdi Vasas visszacsúszott a negyedik helyre. A Szászvár elsőségét ez a három csapat veszélyeztetheti. A BTC és a Mohács már ősszel is kiegyensúlyozott teljesítményt nyújtott.

Sokat fejlődött a Pécsi Porcelángyár, a középcsoportban tanyázó csapatnak az idén bizonyára nem lesznek kiesési gondjai. A Volán 12-es nagyon rapszodikus csapat. Néha jobb csapatokat győznek le könnyedén, néha a kiesőjelölttől szenvednek vereséget. Ha formájukat állandósítani tudnák, előrébb léphetnének tavasszal. Az elmúlt évi dobogós csapat, a PEAC csalódást okozott ősszel szurkolóinak. Igaz, a nyári átigazoláskor többen eltávoztak és az újoncoknál hiányzott a rutin. A felzárkózáshoz jobb teljesítményre van szükség a bajnokság második felében.

A Steinmetz SE és a Vasas II. Bányász a kiesés ellen küzd. A Steinmetz SE-nek sikerült a közelmúltban frissítenie játékosállományán és reméljük elkerülik a kiesést. A legnehezebb helyzetben az újonc Vasas II. Bányász van. Még mindig nem készült el a pályájuk, így tavasszal se játszhatnak hazai környezetben.

A Helyiipar helyén a tavaszi fordulóban a PMSC III. indul versenyen kívül. A PMSC III-mal valamennyi csapat barátságos mérkőzést játszik, az eredmény nem számít be a bajnokságba.

Az első forduló mérkőzései közül kiemelkedik a Mohács—PEAC találkozó. Az egyetemisták ugyan a 9. helyen zárták az őszi fordulót, de nem egyszer törtek borsot a mohácsiak orra alá. Érdekesnek ígérkezik a Máza-Szászvár—Kaposvári Vasas és a Volán 12-es—Nagymányok összecsapás. A Porcelángyár—Nagytatád mérkőzésen a hazaiak, míg a Vasas II. Bányász—BTC találkozón a bőrgyáriak az esélyesebbek.

AZ NB III. ÁLLÁSA A HELYIIPAR EREDMÉNYEI NÉLKÜL

1. Máza-Szászv.	15	11	3	1	36:12	25
2. PBTC	15	8	4	3	27:19	20
3. Mohács	15	8	3	4	22:12	19
4. Szekszárdi V.	15	8	3	4	28:17	19
5. Mezőfalva	15	6	6	3	28:18	18
6. Paksi K.	15	7	4	4	29:22	18
7. P. Porcelán	15	8	2	5	23:19	18
8. VOLÁN 12.	15	5	6	4	21:14	16
9. Pécsi EAC	15	7	1	7	31:27	15
10. Kap. Vasas	15	6	2	7	35:28	14
11. Nagymányok	15	4	4	7	18:27	12
12. Fornád	15	4	4	7	16:31	12
13. Steinmetz SE	15	4	2	9	15:20	10
14. Vasas II.	15	4	2	9	24:30	10
15. Nagytatád	15	2	5	8	16:36	9
16. Lábod	15	1	3	11	14:49	5
17. P. Helyiipar			törölve			

NEMZETKÖZI LABDARÚGÓMÉRKŐZÉS

Mohácsi SZTE—Bytom 1:1 (1:1)

300 néző, v.: Ignácz. Igen jó iramú, színvonalas mérkőzés, a mohácsiak nemcsak lelkesen, hanem jól is játszottak. Góllövők: Pártény, ill. Bialas.

VASÁRNAP:

Ügyességi autóverseny a vásártéren

A pécsi Volán Sportklub autós szakosztálya ebben az évben is megrendezi a tavaly nagy sikert aratott négyfordulós, váltott talajú autós ügyességi bajnokságát. Az első fordulóra március 11-én, vasárnap délelőtt 10 órakor kerül sor a pécsi vásártéren. A versenyen bárki elindulhat, akinek érvényes gépjárművezetői igazolványa van. Nevezni a helyszínen lehet a verseny megkezdése előtt.

A négy versenyt egyébként a négy évszakban bonyolítják le. A második fordulóra áprilisban betonon, a harmadikra júniusban füvön, a negyedikre pedig októberben salakon kerül sor.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Antikrisztus (este 7 órakor). Szabó Samu-bérlet.

MOZI

Park: Pisztolypárbaj (fél 4, fél 6, fél 8).
Petőfi: Magyar ugaron (fél 4, fél 6, fél 8).
Kossuth: Ljubov Jarovája (10, 12, fél 7, háromnegyed 9).
Fekete Gyémánt: Búcsúzz a tegnaptól (6). **Jószerencsét:** Fekete farkas (5, 7). **Rákóczi:** Effi Briest (5, 7). **Május 1.:** Bilincs és mosoly (fél 6). **Kodály Ko.:** Egy rendőrfelügyelő vallomása az államügyésznek (6). **Ságvári Ko.:** Csapda a tábornoknak (5). **Bóly:** Jöjjön el egy kávéra hozzánk (7). **Harkány:** Csapda a tábornoknak (7). **Mohács:** A fekete farmer (fél 6, fél 8). **Sásd:** Harminckét nevem volt (7). **Sellye:** Joe Hill balladája (7). **Siklós:** Eltűnt nyolc űrhajó (7). **Szigetvár:** Botrány az operában (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Tizenkét óra múlva hétfő. Elbeszélés. 9.20: Barokk zene. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk. 10.30: Schumann-művek. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Mivel foglalkozik a levegőkémia? Dr. Auleszky László előadása. 11.10: Operarészletek. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma — Hódmezővásárhelyen? Játék és muzsika tíz perc-ben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Boross Lajos népi zenekara játszik. Károlyi József néndalokat énekel. 13.45: Olvasnivaló. 14.00: Csicseri bolt. A Gyermekrádió műsora (ism.). 14.25: Nyitnikék. Kistelepülések műsora. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kamarazene. 15.37: Kóruspódium. 15.48: Fúvósesztrád. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Falusi délután. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Lemezek közt válogatva. 18.00: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Talán nem szeretik Victor Hugót? 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthírek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye az ifjúságnak. Közben: Kb. 20.25—20.45: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 21.30: Napló a gazdaságról. Kb. 21.40: Verbunkosmuzsika. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek — majd közvetítés a Magyarország—Anglia jégkorong VB-mérkőzésről. 22.25: Meditáció. 22.35: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Britten: menyegzői kantáta. 8.15: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.30: Bach: h-moll partita. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.45: Szép magyar vers. 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.25: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Egy pálya vonzásában... 13.17: Népszerű Verdi-kettősök. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. 14.00: Jó utat! A Csúcsforgalom magazinja. 14.40: Hírek. Körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: A Kostelanetz zenekar játszik. 15.40: Nancy Wilson énekel. 15.51: Oscar Peterson zongorázik. 16.04: A Talcsvay-együttes műsorából. 16.20: Id. Magyari Imre népi zenekara játszik. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Placido Domingo énekel. 16.44: Richard Strauss vezényel. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: A népdalelőadás mesterei. A Gardella együttes. 18.45: Leningrádtól az Amazonasig. Dokumentumok a munkás-parasztszövetség történetének anyagából. 19.00: Operettrészletek. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A Rádiószínház bemutatója. Egy fehér macska sírköve. Rádiójáték. 21.34: Latin-amerikai históriák. 21.45: Hangversenynaptár. 22.09: Nótacsokor. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Zenekari muzsika. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Bizet: Carmen. Négyfelvonásos operá. Közben: 20.06—20.09: Hírek. 21.16: Iskolarádió. 21.56: A dzsessz kedvelőinek. 22.05: A Weiner vonósnégyes játszik. 23.00—23.20: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán.
17.40: Ritmus és dallam.
18.00: Tanulságok 72-ből. Kerekasztal-beszélgetés a zárszámadások után.
18.15: Luxemburg grófja. Részletek Lehár Ferenc operettjéből.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Tangóritmusban.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Bunyevác dalok. — Bács megyei mozaik. — Népi ritmusok. — Folyók, gátak, emberek. Riport. — Dalok a Dunáról. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — A Német Szövetség Baranya megyei konferenciájáról jelentjük. — Baranya várja vendégeit. Riportműsor. — Ritmikus percek. Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.25: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.)
8.25—8.50: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
11.35—11.55: Fizika (ált. isk. 8. oszt.)
11.55—12.20: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
13.10—13.30: Orosz nyelv (ism.)
13.50—16.20: Fizika (ism.)
17.28: Műsorismertetés
17.30: Hírek
17.35: Tíz perc a Szovjetunióban. Szovjet rövidfilm
17.45: Tévé-slágerlista
18.20: Helyünk a világmindenségben. Ismeretterjesztő sorozat. V. r. Amit a csillagokról és a csillagrendszerekről tudunk
18.55: Emberek az átlagok mögött. V. rész. Mennyit ülünk az iskolapadban?
19.15: Reklámműsor
19.20: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Pirx kalandjai. II. A Galileiállomás rejtélye
21.00: „Én használni, s nem ragyogni akarok..." A 25. Színház Petőfi-estje. Előadó: Jobba Gabi
21.50: Nobel-díjasok. Wigner Jenő
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Kalendárium
20.20: Wilson Pickett műsor. Zenés NSZK film
21.00: Tv-híradó 1. kiadás (ism.)
21.30—22.30: Kolumbuszok. Lengyel tévéfilm-sorozat. III. rész. Ha tavasz lesz...

JUGOSZLÁV TV.

9.25: Iskolatévé. 14.40: Iskolatévé. 16.50: Tv-híradó, magyar nyelven. 17.00: Albán nyelvű tévészemle. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Enaedjétek élni őket. Sorozatműsor. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Három, kettő, egy... Vetélkedő. 21.40: A sebészet százada. 22.05: A világ klasszikusai. Sorozatadás. 22.30: Tv-híradó II. kiadás. 22.50: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 59. szám
1973. március 10., szombat
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Taefelvétel a pártba (3. old.)

Kilátás és kilátások (3. old.)

Megtekinthető a választók névjegyzéke (4. old.)

Tragikus közúti baleset (5. old.)

Választási névjegyzék készítése számítógéppel (5. old.)

Légifotó-kiállítás (5. old.)

Készülődés a VIT-re (5. old.)

Rajtunk múlik

Lassan túljutunk a hagyományos éveleji zárszámadáson, a vállalatoknál a felosztható nyereség szétporciózásán is. Ilyenkor mindenütt felismerhetik mennyire „együtt sír-nevet" alapon dolgoznak a gazdálkodó egységek emberei beosztásra, végzettségre való tekintet nélkül. Éppen ezért most a vállalatoknál — ezt a felismerést segítendő — jó lenne, ha a szokásos eredmény-ismertetőkön nemcsak a nagy, globális adatokat hallanák a résztvevők, hanem — és ez csak egy kis többlet számítást igényel — azt is, hogy az egyik üzem, a másik brigád egészen pontosan menynyivel is „szerepelt" azokban a nagy számokban. Vagy, például hogyan alakította a végeredményt a munkaerő fluktuáció? Nem emlitem ezt véletlenül, hiszen a munkából kiálló, távozó ember mindig alaposan megcsapolja a maradók pénztárcáját: mielőtt elmegy, már keveset ér a munkája, aki jön helyette, annak tevékenysége pedig még sokáig nem lehet teljes értékü. Ezért furcsállható, ha valahol közönyösek a vándorlással szemben: mintha valóban nem ismernék fel saját érdekeltségüket mások ilyen vagy amolyan viselkedésében, tempójában a munka közben.

Például: hát nem az a kézenfekvőbb, hogy a forgácsoló hibátlan öntvényeket kapjon az öntőktől? Mégis: hányszor megesik, tévesen értelmezett kollegalitásból —, hogy nem küldik vissza az öntődébe a nem száz százalékos öntvényt, hanem igyekszenek továbbcsúsztatni a készáruraktárig. Az öntőnek —, mert nem vagyunk stréberek! — nem kell tehát kétszer dolgoznia. Ilyenkor viszont a vállalat távolabbi érdeke komoly csorbát szenvedhet: ez a szemlélet oda vezethet ui., hogy romlik a gyár termékének minősége, aztán romlik a hire, ebből rendeléshiány, amiből pedig csökkenő termelés következik és végül is az egyre romló vállalati eredmény. Igy: a példaszerinti forgácsoló és öntő nem ismerte fel, hogy már a saját pillanatnyi érdeke is elválaszthatatlan a vállalat jövőbeni érdekétől. A főnök elől — a vállalat elől — bujtatott selejttel — önmagukat csapták be. A munkaadói, tulajdonosi énjüket és a munkavállalóit is, hiszen ha a vállalat gazdálkodási eredménye romlik, akkor a saját egyéni jövedelem és a holnapi munka biztonsága kerülhet veszélybe.

Sokszor jöhet a kétes értékü önvigasz: akkor majd másik gyárba megyek. De hiszen — az imént már említettük — aki vándorol, az megintcsak holnapi lehetőségeit szegényiti. Mint állampolgár mindenképp, hisz mögötte ott marad a kiesés valahol, ami végül is népgazdasági szinten is kiesés. A vándorlás, vagy a hanyagul végzett munka ezért — kétszeresen érinti az embert: egyszer, mert csökken a vállalati jövedelem — csökkenhet az egyéni is; aztán mert csökken a vállalati befizetés, csökkennek a költségvetés jövedelmei is és végül egy sor társadalmi gondunk később oldódik meg.

Egy csónakban ül itt mindenki: a munkás perspektivája elválaszthatatlan a vállalat perspektivájától. (Az állampolgár jövője a népgazdaság gyarapodásától.) Ennek felismerése — felismertetése — lehet az egyik legjobb anyagi ösztönző a jobb munkára. A gyártmányfejlesztés, a tervezés, a szervezés, az eredmény javitása — ezért kell, hogy közös gond legyen mindenütt.

Három-négy százalékkal nő az idén a népgazdaság energiafogyasztása

A szénhidrogének részaránya 50,5 százalékra emelkedik

Ebben az évben újabb 3–4 százalékkal nő a népgazdaság energiafogyasztása. A számottevő többletet a hazai termelés és az import növekedéséből biztositják, az energiastruktúra korszerüsítésének figyelembevételével. Hogyan gondoskodnak az energiatermelő ágazatok a növekvő szükséglet kielégítéséről, miként biztositják a többletet? — ezzel a kérdéssel kereste fel Barta Éva, az MTI munkatársa a Nehézipári Minisztérium illetékeseit. Bevezetőül hangsúlyozták, hogy az energiatermelő ágazatok az elmúlt évi felkészülés alapján biztonságosan előteremtik a szükségletnek megfelelő többletet, megvalósítják az energiaszerkezet átalakításának időarányos fejlesztését, beruházásait, ugyanakkor jelentős erőket csoportosítanak a távlati tervek megvalósítására is.

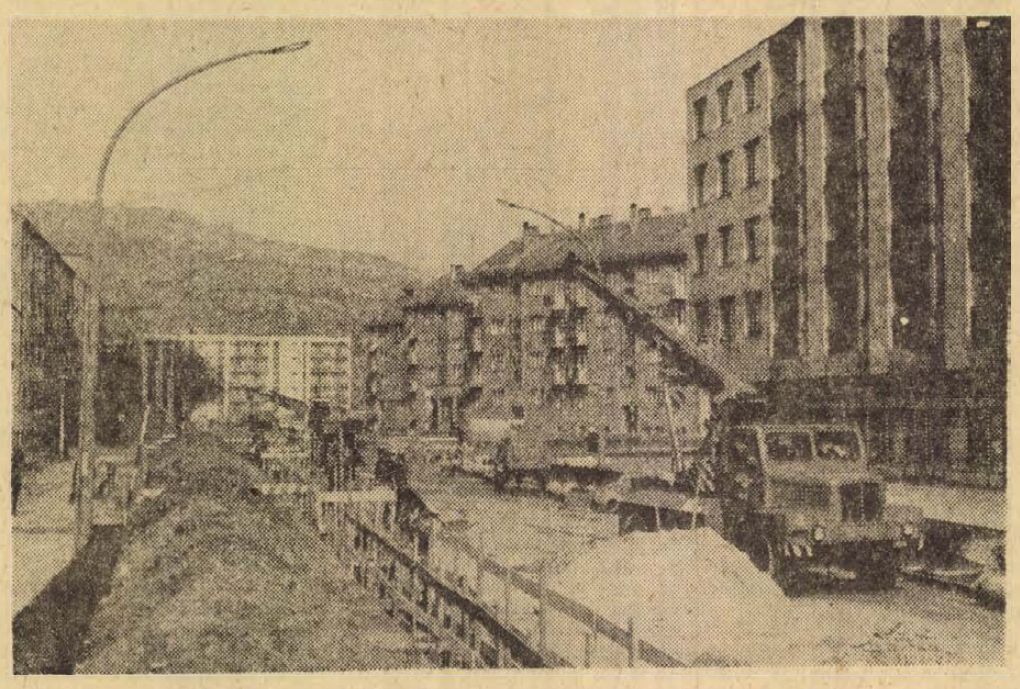
A szénhidrogének részaránya ebben az esztendőben tovább növekszik, s a tavalyi 49 százalék helyett ez évben már eléri az 50,5 százalékot, s ezzel véglegesen és egyértelműen átvette a vezető szerepet az energiahordozók között. Az arány ilymérvü javitására elsődlegesen az elmúlt esztendőben átadott Barátság II. kőolajvezeték teremtette meg az alapot. A tervek szerint az idén 7,7 millió tonna kőolaj feldolgozására kerül sor. E mennyiségnek csak kisebb hányada, 1,9 millió tonna származik hazai termelésből, túlnyomó része, 5,3 millió tonna a magyar—szovjet hosszúlejáratú megállapodás eredményeképpen érkezik hazánkba. A kőolaj-termék-ellátás alapvetően kiegyensúlyozott lesz, legfeljebb a fogyasztási csúcsidőszakban a tárolótér szük kapacitása miatt képzelhetők el kisebb-nagyobb zökkenők. Ezek a fennakadások azonban évről évre csökkennek, hiszen a kőolajipar fokozatosan növeli tárolóterét. Ezzel párhuzamosan bővíti a gázolajárusítóhelyek számát. Erre annál is inkább szükség van, mivel az olajkályhák száma már meghaladta a 2 milliót.

A több termelés feltételeinek biztosítása mellett folytatódnak az iparág nagyberuházásai, igy a Barátság II. kőolajvezeték további szakaszának építése, a Dunai Kőolajipari Vállalat II. ütemének munkálatai, valamint a Tiszai Kőolajfinomító építése.

A földgázipar termelése 7 százalékkal emelkedik ebben az esztendőben, a tervek szerint 300 millió köbméterrel több bet juttatnak el a fogyasztókhoz, mint tavaly. Ebben az évben megkezdik a Testvériség magyar—szovjet földgázvezeték építésének munkálatait, amely az államközi szerződések szerint 1974. második félévében már próbaüzemel, 1975-ben pedig egymilliárd köbméter földgázt szállit a Szovjetunióból. E nagykapacitású vezeték építése mellett folytatódik az algyői olaj- és gázvezeték, valamint a Vecsés—Kisterenye közötti földgázvezeték építése.

Másik jelentős energiahordozónk a szén, amelyből az idén hasonló mennyiséget hoznak felszinre, mint tavaly. Ezt a programot a szabadszombatok és vasárnapok igénybevétele nélkül tudja biztositani az iparág. A szénbányák legfontosabb feladata ebben az évben a gazdaságos termelés megvalósítása olymódon, hogy a fogyasztói igények döntő többségét a korszerűbb bányákból lássák el. Ennek alapvető feltétele, hogy tovább folytassák a már megkezdett racionalizálást, a termelés koncentrálását.

A villamosenergiaipar 17,5 milliárd kilowatt óra energiát termel, amely 4,7 milliárd kilowatt óra behozatallal egészül ki. A növekvő igények kielégítésére az erőműkapacitás 300 megawattal bővül, ugyanakkor a távlati igények kielégítését szolgálja a Dunai Hőerőmű bővítése, a Tiszai Hőerőmű beruházása, valamint az Inotai Gázturbinás Csúcserőmű, amelynek két 100 megawattos gépegységét még ez évben próbaüzemeltetik. Folytatódnak a hálózatbővítési munkálatok is, bár beruházási nehézségek miatt nem tudnak valamennyi igényt kielégíteni.



Ujmecsekalján, az Ybl Miklós út Építők útja alatti szakaszán szennyvízcsatornát fektet az Építőipari Vállalat IV/2-es építésvezetősége. A csatornaárkot 23 közmű keresztezi és amennyiben a kereszteződéseknél nem adódik probléma, két hét múlva elkészülnek ezzel a szakasszal. Közvetlenül ezután folytatják a munkálatokat az út Építők útja feletti, északi szakaszán.

Tárgyalás Korea egyesítéséről

Március 14—16. között tartja legközelebbi ülését a Korea újraegyesítésével kapcsolatos kérdések megvitatására létrehozott koordinációs bizottság, — jelentették be Szöulban és Phenjanban. A koordinációs bizottság márciusi ülésének szinhelye a KNDK fővárosa. A tanácskozást szombaton Panmindzsonban a felek három-három képiselője készíti elő.

Vályi Péter Kanadában

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese a kanadai fővárosba érkezve az ottawai repülőtéren válaszolt a sajtó képviselőinek kérdéseire.

A magyar miniszterelnökhelyettes mindenekelőtt azt a reményét fejezte ki, hogy Kanada tagja marad a nemzetközi bizottságnak. Arra számit, mondotta, hogy a legközelebbi hetekben lényegesen javulni fognak a párizsi egyezmény megvalósításának feltételei Vietnamban, és igy remélni lehet, hogy a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság — amelynek Kanada, Lengyelország és Indonézia mellett Magyarország is tagja — eredményesen teljesitheti felelősségteljes feladatát.

Egy kérdésre válaszolva Vályi Péter emlékeztetett rá, hogy Mitchell Sharp külügyminiszter meghivásának tett eleget, s ebből is következik, hogy látogatása elsődlegesen nem gazdasági jellegü, jóllehet, Alastair Gillespie ipari és kereskedelemügyi miniszterrel és vezető munkatársaival megbeszélésekre kerül majd sor a két ország gazdasági és kereskedelmi kapcsolatainak alakulásáról. „Gazdasági és kereskedelmi kapcsolatainkat illetően — mondotta — nagyon derülátó vagyok."

Végül az iránt érdeklődtek a kanadai újságirók, vajon a megbeszéléseken napirendre kerül-e az európai biztonsági értekezlet, illetve az európai kölcsönös fegyverzetcsökkentés témaköre.

„Ezek a kérdések ugyan nem közvetlen témái a kétoldalú kapcsolatainkat felölelő megbeszéléseknek, de a magunk részéről készek vagyunk bármilyen kérdésről eszmecserét folytatni kanadai vendéglátóinkkal" — válaszolta a Minisztertanács elnökhelyettese. Vályi Péter tiszteletére este Pierre de Bane, a külügyminisztérium parlamenti államtitkára adott fogadást. A magyar miniszterelnökhelyettes hivatalos kanadai programja pénteken azzal az ebéddel kezdődött, amelyet Alastair Gillespie ipari- és kereskedelemügyi miniszter adott tiszteletére a parlament étermében. Ezt követően kötetlen eszmecserére került sor Vályi Péter és Gillespie miniszter között.



MTI/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese Mitchell Sharp külügyminiszter meghivására március 8-án Kanadába érkezett. Képünkön minisztertanácsunk elnökhelyettese az ottawai repülőtéren.

Brandt nyilatkozata külpolitikai kérdésekről

Időszerű nemzetközi kérdésekkel foglalkozott Willy Brandt nyugatnémet kancellár, amelyet szombati számában közöl a Neue Ruhr Zeitung.

A kancellár közölte: tavasz végére várható a két német állam alapszerződésének bonni parlamenti ratifikálása, és ez lehetővé teszi azt is, hogy őszszel mindkét német állam felvételt nyerjen az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

Brandt kifejezte reményét, hogy a csehszlovák és nyugatnémet vezetők legutóbbi megnyilatkozásai nyomán a megbizott illetékes szervek megállapítják majd: elérkezett az ideje az NSZK és Csehszlovákia kapcsolatai rendezésének, óvatosan nyilatkozott viszont a tárgyalások esélyeiről, „lehetségesnek" nevezte hogy a csehszlovák—nyugatnémet tárgyalások még az idén befejeződjenek „bár ezt nem lehet bizonyossággal állitani". Ehhez kapcsolódnék még a két másik állammal — mondotta — nevezetesen Magyarországgal és Bulgáriával való diplomáciai kapcsolatok rendezése.

A nemzetközi valutaválságra térve a nyugatnémet kormányfő kivánatosnak jelölte meg a nyugat-európai országok egységes álláspontjának kialakítását, de elismerte, hogy erre sem lehet bizonyosan számitani.

Az európai biztonsági értekezlet előkészitéséről szólva azt mondotta, hogy az a vártnál kedvezőbben alakul és most már a napirendet kell konkretizálni. Szerinte nehezebben indultak viszont Bécsben a haderőcsökkentési megbeszélések és „még néhány évig is eltarthat, mikorra a lényegre lehet térni".

Folytatódott a dél-vietnami fogolycsere

Saigon

A saigoni kormányzat pénteken a dél-vietnami felek közötti fogolycsere második szakaszának keretében újabb ezer foglyot bocsátott szabadon. Az átadásra Quang Tri tartományban került sor. Az 1000 foglyot a Phu Quoc börtönszigetről amerikai repülőgépek szállitották a Dél-Vietnam északi részén fekvő tartományba.

A DIFK a fogolycsere második szakaszában ma kezdi meg az általa foglyul ejtett saigoni katonai személyek szabadon bocsátását.

24 óra a nagyvilágban

Koreai pártküldöttség Budapesten

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására pénteken Budapestre érkezett a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának küldöttsége, Kim Dong Gju, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára vezetésével. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Nemes Dezső, a Politikai Bizottság tagja és Katona István, a KB tagja, osztályvezető fogadta. Jelen volt Pak Gjong Szun, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete.

✦ *BUDAPEST: Bohuslav Chnoupek, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság külügyminisztere pénteken átutazott Budapesten. A minisztert a Keleti pályaudvaron Péter János külügyminiszter üdvözölte.*

✦ BERLIN: Az NDK népi kamarája elnökségének nevében Gerald Götting, a népi kamara elnöke táviratot intézett Husszein jordániai királyhoz és kérte, hogy kegyelmezzen meg Abu Daudnak, az El-Fatah palesztinai gerilla-szervezet halálra ítélt vezetőjének.

✦ *HANOI: Kanada és a VDK elhatározta, hogy március 26-i hatállyal felveszi a diplomáciai kapcsolatokat.*

✦ POZSONY: Dr. Csanádi György közlekedés és postaügyi miniszter pénteken Pozsonyban találkozott dr. Stefan Sutka csehszlovák közlekedésügyi miniszterrel. A találkozó során megtárgyalták a két országot kölcsönösen érintő közlekedési kérdéseket. Dr. Csanádi György a közlekedés kiváló dolgozója kitüntetést nyújtott át a csehszlovák közlekedés több vezetőjének a magyar—csehszlovák közlekedési együttműködésben kifejtett kimagasló közreműködésük elismeréseként.

✦ *HELSINKI: Urho Kekkonen finn köztársasági elnök pénteken aláírta azt a rendeletet, amely szerint a Finnország és az NDK kapcsolatainak rendezéséről szóló egyezmény ez év március 23-val hatályba lép.*

✦ LISSZABON: Két nagyerejű bomba robbant péntek este a lisszaboni hadügyminisztériumban, illetve a portugál főváros egyik katonai létesítményében. A hivatalos közlemény szerint két személy meghalt, heten megsebesültek. A robbanások oka egyelőre ismeretlen. A rendőrség és a katonaság azonnal lezárta a környéket és csupán a mentőkocsikat és rendőrségi riadóautókat engedik a helyszínre.

✦ *PÁRIZS: Az angol Reuter hírügynökség a két dél-vietnami fél illetékeseire hivatkozva jelentette, hogy a DIFK és a saigoni kormányzat képviselőinek március 19-én Párizs környékén Dél-Vietnam politikai jövőjéről kezdődő érdemi tárgyalásain a DIFK delegációját Nguyen Van Hieu államminiszter, a DNFF központi bizottsága elnökségének tagja, a saigoni küldöttséget pedig Nguyen Luu Vien miniszterelnök-helyettes fogja vezetni.*

✦ RÓMA: Kína úgy döntött, hogy ez év április elsejével csatlakozik az ENSZ élelmezési és mezőgazdasági szervezetéhez.

✦ *ISZTANBUL: A török népi felszabadító hadsereg nevű titkos szervezet három tagját tartóztatták le az anatóliai Malatyában a biztonsági erőkkel történt összecsapás során — jelentette be a török rádió egyik közleménye. A közlemény szerint a letartóztatottaktól több fegyvert koboztak el.*

✦ VATIKÁNVÁROS: A „szentszék tevékenysége 1972-ben" című vatikáni kiadvány tanúsága szerint 1971-ben a világon több mint 4000 katolikus pap fordított hátat az anyaszentegyháznak.

✦ LONDON; Észak-Írországban, magyar időszámítás szerint pénteken délelőtt 11 órakor megkezdték a csütörtöki referendumon leadott szavazatok összeállítását. A népszavazást a katolikus lakosság egy része bojkottálta. A szavazást olyan biztonsági intézkedések közepette bonyolították le, amilyenekre a londonderry-i barikádok ledöntése óta nem volt példa. A tartományban az elővigyázatosság ellenére 24 órán belül tucatnyi bomba robbant fel és agyonlőttek egy angol katonát.

✦ *TEL AVIV: Egy izraeli katonai szóvivő szerint a megszállt gazai övezetben pénteken a kora hajnali órákban fegyveres összetűzésre került sor izraeli katonák és palesztinai gerillák között. A tűzharcban életét vesztette két palesztinai harcos, akik közül az egyik állítólag a palesztinai felszabadítási front gazai övezete parancsnoka, a másik pedig annak helyettese volt.*



A Franciaországban háborús bűntettei miatt elítélt Klaus Altmann-t a boliviai hatóságok letartóztatták és bebörtönözték azzal, hogy feltehetően azonos Klaus Barbie-val, aki Franciaországban háborús bűncselekményeket követett el. Képünk a lyoni hóhérról La Paz-i börtöncellájában készült.

✦ BUENOS AIRES: Egy peronista csoport csütörtökön elrabolta a Cronica című Buenos Aires-i napilap kiadóját, majd néhány órai tárgyalás után szabadon bocsátotta. Cserébe a lap délutáni kiadása első oldalán közölte a magát „forradalmi néphadsereg — augusztus 22"-nek nevező csoport kiáltványát. A dokumentum a száműzött argentin politikust Peront biztosítja a csoport támogatásáról a küszöbön álló választásokon.

✦ *VARSÓ: A hivatalos látogatáson Varsóban tartózkodó Kalevi Sorsa finn miniszterelnök pénteki sajtóértekezletén kijelentette: a finn és a lengyel kormány egyöntetű értékelése szerint létrejöttek a feltételek ahhoz, hogy ez év nyarán megtartsák az összeurópai biztonsági és együttműködési értekezletet.*

✦ BÉCS: Az osztrák fővárosban folytatódnak az európai haderők csökkentésével foglalkozó előzetes konzultációk. — Pénteken is tartottak néhány többoldalú megbeszélést a küldöttségek. A szocialista országok küldöttségei és a nyugati tárgyalópartnerek egyaránt hangoztatják, nincs ok az egyes nyugati sajtójelentésekben megnyilvánuló pesszimizmusra, noha a konzultációk előrehaladása valóban lassúnak tűnhet.

Vihar a jugoszláv tengerparton

Hatalmas vihar tombolt az elmúlt napokban a jugoszláviai tengerparton. A Bóra sebessége helyenként elérte az óránkénti 120 kilométert. Az ítéletidő és az erős hullámverés megbénította a hajóforgalmat. A tengerparti városokban jelentős anyagi károkat okozott a szélvihar, amely a tetőkről nemcsak az antennákat, de sokhelyütt a kéményeket is lesodorta. A rijekai hajógyárakban a vihar a munkát is gátolta. Egy napig szünetelt a vasúti forgalom Zágráb és Rijeka között. Péntek reggelre a vihar elcsendesült.

✦ DACCA: Spontán rokonszenv-tüntetésekkel ünnepelte Dacca népe a Mudzsibur Rahman vezette Avami Liga választási győzelmét. A legfrissebb félhivatalos becslések szerint a hamarosan összeülő új parlamentben a miniszterelnök pártjának 291 képviselője foglal majd helyet, az ellenzék 8 mandátumot szerzett, egy mandátum sorsa pedig még nem dőlt el, minthogy a megválasztott képviselő időközben meghalt.

Letartóztatások a londoni bombarobbantások miatt

A brit főváros szívében csütörtökön történt bombamerényleteket, amelyek következtében egy személy életét vesztette, és a legfrissebb jelentések szerint – 243-an megsebesültek – a betiltott ír köztársasági hadsereg ideiglenes szárnyának egy 18 tagú különítménye hajtotta végre – közölték pénteken reggel a szervezet belfasti központjában. A merénylet végrehajtói közül nyolcan már visszaérkeztek Belfastba.

A londoni rendőrségi jelentések szerint a terrorakciók utáni órákban a Heathrow repülőtéren 10 személyt – nyolc férfit és két nőt – tartóztattak le. Az őrizetbe vett személyek Belfastba és Dublinba igyekeztek. Kihallgatásuk megkezdődött.

A véres események után éjszaka példátlan méretű biztonsági intézkedéseket foganatosítottak a brit fővárosban. Újabb incidensek nem történtek.

Pénteken a hajnali órákban a londoni rendőrség tűzszerészei a város szívében levegőbe röpítettek két autót, mivel feltételezték, hogy robbanóanyagot tartalmaznak. Az egyik autó a parlament, a másik pedig a központi bíróság bejárata előtt parkírozott, kiderült azonban, hogy egyikben sem volt bomba. Még hat kocsiban fedeztek fel robbanóanyagot.

A francia választások döntő fordulója

Vasárnap kerül sor a francia választások második fordulójára, amelyen véglegesen eldől, milyen lesz az elkövetkező négy évben a nemzetgyűlés összetétele. A tét tehát nagy, ezért az előkészületek a második fordulóra nagyon lekötik a politikai pártok figyelmét és erejét.

A kétfordulós francia választásoknak az a rendje, hogy az első fordulóban csak abszolút többséggel (több mint 50 százaléka a szavazatoknak) lehet képviselőt választani. A második fordulóban az egyszerű többség is elegendő a megválasztáshoz. A második fordulóban viszont már csak azok a jelöltek léphetnek fel, akik az első fordulóban megszerezték a leadott szavazatok legalább tíz százalékát választókörzetükben. A múlt vasárnap lezajlott első fordulóban a több mint 3000 jelölt közül 1334 nem kapta meg a szavazatok 10 százalékát, tehát automatikusan kiestek a további versengésből. Azok a pártok viszont, amelyeknek jelöltjei megkapták ugyan a kerületükben leadott szavazatok 10 százalékát, de semmi esélyük nincs a nyerésre, önként visszaléphetnek a további versengéstől.

Ezek a visszalépők felszólítják a párthíveiket, szavazzanak az általuk támogatott jelöltre. Az ilyen visszalépők száma eléri a hétszázat.

Tekintve, hogy az első fordulóban példátlanul kevés mandátum sorsa dőlt el — 58! — és eldöntésre vár még 432 képviselői hely sorsa, a második fordulóban hallatlanul nagy szerepet kapott a választási szövetségek kialakítása.

Ebből a szempontból a baloldal viszonylag egyszerű helyzetben van. A Francia Kommunista Párt, a Szocialista Párt és a Radikális Párt a politikájukat képező kormányprogram alapján már előre eldöntötték, hogy a második fordulóban egységes — az első fordulóban a legjobb helyezést elért — jelölttel indulnak. Táborukat növelik még a szélső baloldal töredékpártjai is, mert Rocard-féle Egyesült Szocialista Párt és a Krivin-féle trockista csoport bejelentette, hogy a második fordulóban a baloldali közös program jelöltjeinek támogatására hívják fel híveiket. Ez a két csoportosulás az első fordulóban a leadott szavazatok több mint 4,5 százalékát szerezte meg.

Sokkal bonyolultabb és kényesebb a második forduló előtt a kormányzó pártok helyzete. A papírforma szerint uganis simán vesztésre állnának, ha nem egy olyan csaló választási törvény lenne érvényben, amely óriási kedvezményeket biztosít a kormányzópártoknak. A választási körzetek aránytalansága miatt például a Párizs környéki úgynevezett „vörös övezetben" háromszor-négyszer több szavazat kell egy mandátumhoz, mint elmaradottabb, konzervatív-beállítottságú falusi körzetekben. Emlékezetes, hogy az első fordulóban a kommunista pártra leadott több mint 5 millió szavazat alapján a párt nyolc mandátumhoz jutott, a gaulleistákkal szövetséges köztársaságiak egymillió-hatszázezer szavazattal 13 képviselői helyhez, az ugyancsak a kormánypártokhoz tartozó Duhamel-féle centristák pedig 900 ezerrel hat mandátumot kaptak.

A kormányzópártok attól való félelmükben, hogy elvesztik az abszolút többségüket a nemzetgyűlésben, most már nyíltan alkura léptek az úgynevezett reformátorokkal, akiknek Lecanuet és Servan-Schreiber a vezetőjük. A reformátorok az első fordulóban a leadott szavazatok 12,56 százalékát kapták. Megegyeztek a kormánypártok vezetőivel, hogy bizonyos választási körzetekben visszalépnek a kormánykoalíció jelöltjei javára, ha egyrészt más helyeken támogatást kapnak a saját jelöltjeik számára a baloldal jelöltjei ellen, s főleg ha ígéretet kapnak arra, hogy közelebb kerülnek az új kormányhoz, vagy éppen bevesznek őket abba. Az egyezség megszületett, ezt maga Lecanuet is elismerte. A Lecanuet-féle társaságnak már régóta ez a trükkje: az első forduló előtt élesen bírálja a kormányt, a második forduló előtt pedig csatlakozik hozzá a baloldal ellen. A reakciónak ez a széles összefogása megmentheti a jelenlegi kormánykoalíciót.

A még eldöntésre váró 432 képviselői hely közül — az előzetes számítások szerint — 180 választókörzetben a baloldal kedvező eséllyel indul a második fordulóban. Az első forduló megmutatja, hogy a baloldal összefogásának igen nagy sikere van a francia választók körében, de a csaló választási törvény következtében a baloldali pártokra leadott szavazatok többsége esetén is a második fordulóban egységre lépett jobboldal szerezheti meg a mandátumok nagyobb részét.

Legyen azonban bármilyen eredménye a francia nemzetgyűlési választásoknak, sok és rendkívül érdekes tanulságokat fog szolgáltatni mind a francia, mind a nemzetközi munkásmozgalom számára.

Megkezdődött a párizsi valutaértekezlet

Pénteken a francia fővárosban megkezdte munkáját a tőkés világ valutahelyzetével foglalkozó nemzetközi értekezlet. A tanácskozás, amelyen a Közös Piac kilenc országán kívül az Egyesült Államok, Kanada, Japán, Svédország és Svájc vesz részt, délelőtt fél 10-kor pénzügyminiszter-helyettesi szinten kezdődött meg, majd 11 órakor a miniszterek részvételével folytatódott. A helyettesek a napirendet dolgozták ki.

A pénzügyminiszteri értekezlet első felszólalója a házigazda Giscard d'Estaing francia gazdasági és pénzügyminiszter volt. Utána Pierre Paul Schweitzer, a nemzetközi valuta alap vezérigazgatója és Emile Van Lennep, az OECD főtitkára kapott szót. A felszólalások szövegét egyelőre nem tették közzé.

A közös piaci tagállamok pénzügyminiszterei csütörtökön kidolgozott egységes állásfoglalásukban a párizsi értekezlet résztvevőit, közöttük az Egyesült Államokat a dollármentő műveletekben való hivatalos részvételre, a tőkeexport ellenőrzésére, valamint a bel- és külföldön forgalomban lévő pénz mennyiségének ellenőrzésében való részvételre akarják rávenni.

A valutaválság megoldásáról Párizsban folyó pénzügyminiszteri szintű tanácskozás délutáni ülése előtt a részvevő országok szakértői folytattak tanácskozást.

A délutáni ülés megkezdése előtt Helmut Schmidt nyugatnémet pénzügyminiszter újságíróknak nyilatkozott. Bejelentette, hogy a jelenleg Párizsban ülésező „tízek" a jövő héten újabb tanácskozást tartanak. Angol források szerint a „tízek" március 16-án Párizsban ülnek össze ismét. A „kilencek" vasárnap Brüsszelben találkoznak.

Párizsban pénteken este befejeződött a 14 leggazdagabb tőkés ország képviselőinek tanácskozása a valutaválságról. Miután a tanácskozáson nem született megállapodás, a tárgyalásokat a jövő héten folytatják.

Helsinki konzultáció

Helsinkiben megtartotta e heti utolsó ülését az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő nagyköveti tanácskozás. A 34 érdekelt állam diplomatái a munkabizottság keretében folytatták a tervezett konferencia első napirendi pontjának, a biztonsággal kapcsolatos kérdéseknek a megvitatását. A konzultáció köreiből származó, egybehangzó értesülések szerint a részvevők a pénteki ülésen elhatározták, hogy a jövő héten újabb szinten, nem hivatalosan működő mini-csoportokban is megkezdik az első napirendi pont főbb aspektusainak összehangolását, előszerkesztését.

A diplomaták abban is megállapodtak, hogy a munkabizottság hétfői ülésének osztrák elnöke hivatalos jelentést terjeszt a keddi plenáris ülés elé a munkabizottság addigi tevékenységéről. Helsinki megfigyelők arra következtetnek, hogy a munkabizottság ezzel befejezi az első napirendi pont megvitatását és megbízást kap a második „kosár" a gazdasági és tudományos-műszaki együttműködéssel kapcsolatos napirendi javaslatok elemzésére.

Makariosz egyházi kizárására hoztak döntést

Az athéni sajtó – köztük a kormánypárti Eleftherosz Koszmosz és a liberálisnak tekintett To Vima is – pénteken határozottan bírálja a ciprusi zsinat három püspökének azt a döntését, hogy Makariosz érseket megfosztják egyházi tisztségétől és kizárja a papi rendből. „Ez a lehető legrosszabb szolgálat az ortodox egyháznak, Ciprusnak és Görögországnak. A ciprusi püspökök döntése a legalkalmatlanabb időben született, abban a pillanatban, amikor a Ciprusi Köztársaság elnökének újjáválasztása széles népi támogatással történt meg" — állapítja meg a To Vima.

Az Eleftherosz Koszmosz komolytalansággal és a felelősségérzet hiányával vádolja a ciprusi püspököket, akik „a ciprusi egyházat a válság örvényébe próbálják taszítani". A lapok rámutatnak, hogy a püspökök döntése mögött nem egyházi, hanem politikai meggondolások álltak.

Athéni politikai megfigyelők rámutatnak, hogy a zsinat döntését helytelenítő félhivatalos görög reagálások az athéni és a nicosiai kormány közötti közeledésre utalnak. A két főváros közötti kapcsolatok az utóbbi hónapokban érezhetően megjavultak. Ennek olyan jelei voltak, mint a Makariosz-kormány részleges átalakítása, vagy az új ciprusi külügyminiszter felderítő jellegű athéni látogatása.

A szovjet külkereskedelem 1972-ben

Egy év alatt tíz százalékkal nőtt a Szovjetunió külkereskedelmi forgalma – és elérte a 26 milliárd rubelt – közölte Nyikolaj Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter a Pravda pénteki számában megjelent cikkében, amely összefoglalja az elmúlt év legfontosabb fejleményeit.

A legdinamikusabb fejlődést a miniszter által most először nyilvánosságra hozott adatok szerint a szovjet–amerikai árucsereforgalom mutatta, amely egyetlen év alatt csaknem háromszorosára bővült, s meghaladta a félmilliárd rubelt.

Vontatott az aknák eltávolítása

Az Egyesült Államok egyelőre csak helikopterekről és csak Haiphong térségében hatástalanítja a tavaly május óta telepített aknákat – tűnik ki Friedheimnek, az amerikai hadügyminisztérium szóvivőjének csütörtöki nyilatkozatából. Az aknátlanítási művelet céljából észak-vietnami vizekre vezényelt 20 hajó még nem lépett akcióba. Magát a műveletet március 6-án kezdték el.

Erősítsük a munkásjelleget!

Tagfelvétel a pártba

A párttagság körében, de a párton kívül is élénk visszhangot keltett a Központi Bizottság novemberi határozatának a tagfelvételre vonatkozó döntése. Gyakran felvetődik a kérdés: miért ilyen konkrétan — évi 3 százalékban — szabta meg ezúttal a Központi Bizottság a tagfelvétel mértékét?

Amit elértünk — és amit nem

A X. kongresszus megállapította hogy a párt taglétszáma és összetétele megfelelően alakult. Ugy értékelte, hogy a taglétszám évi 3.3 százalékos emelkedése összhangban van a kommunista eszme vonzóerejének, a párt politikai befolyásának növekedésével. Feladatul tűzte ki, hogy a párt továbbra is a munkában élenjáró fizikai és szellemi dolgozók köréből nyerjen új harcosokat. Hangsúlyozta, hogy megkülönböztetett figyelmet kell fordítani a párt munkásjellegének erősítésére, az ipari munkások és más fizikai dolgozók legjobbjainak kommunistává nevelésére és a pártba való felvételére. Célul tűzte a nők és fiatal nemzedék soraiban folyó pártépítő munka erősítését is.

Hol tartunk e határozatok végrehajtásában? Kezdjük azzal az örvendetes ténnyel, hogy jelentős mértékben emelkedett pártunkban a nők aránya. Számuk a kongresszus óta hatezerrel növekedett s jelenleg párttagságunk 25.7 százalékát teszik ki.

A 18—21 éves fiatalok aránya a párttagságon belül megközelítően 1 százalék, amit jó kezdeti eredménynek kell tekinteni. Fiatalodott egész párttagságunk, lényegesen növekedett a 40 éven aluli korosztályhoz tartozók száma, ami a párttagság átlagos életkorát 44 évről 43 évre csökkentette. A nők és fiatalok felvétele tekintetében tehát eredményesen folyik a kongresszusi határozat végrehajtása.

A felvétel üteme viszont eltér a kongresszus útmutatásaitól, s lényegesen gyorsabb a korábbinál. Ugyanakkor nem sikerült elérni, hogy a párton belül erőteljesebben növekedjen a fizikai munkások száma és ezzel javuljon a párttagságon belüli arányuk, erősebben jusson kifejezésre a párttagság összetételében a párt munkásjellege.

A gyors növekedés hátrányai

A kongresszus óta eltelt időszakban több mint százezer új párttagot vettünk fel. Párttagságunk száma jelenleg erősen megközelíti a háromnegyed milliót. A tagság tiszta növekedése két esztendő alatt csaknem akkora volt, mint a IX. és a X. kongresszus közötti négy esztendőben. Pártunk tekintélye és politikai befolyása a X. kongresszus után kétségkívül erősödött a párton kívüli dolgozók körében, ami indokolttá is teszi a felvételi ütem szolid növekedését. A tagfelvételi korhatár leszállítása szintén indokolja ezt. A végbement gyors *emelkedést azonban már nem* tekinthetjük egészségesnek.

Milyen veszélyekkel jár a gyorsabb növekedés? A tények igazolják — így a kizárások, kilépések, törlések indokai —, hogy a felvételek számának gyors növekedésével bekerülhetnek a pártba olyan emberek is, akik nem értek meg arra, hogy a párt tagjai lehessenek. Ezek az emberek nem képesek teljesíteni azokat a követelményeket, amelyeket a párt tagjai elé állít. Pártszervezeteink jó része nem fordít kellő gondot arra, hogy a pártba jelentkezőket a kommunistává nevelés egy bizonyos útja után vegyék fel a pártba, akkor, amikor már bebizonyították a párttagságra való alkalmasságukat.

A mozgalmi munka végzése, a közéleti érdeklődés, a politikai, világnézeti alapkérdésekben való tájékozottság, a példamutató munka, a vonzó emberi magatartás, kiegyensúlyozott, rendezett magánélet, a képesség a környezet helyes irányban történő formálására, a tekintély a munkatársak körében — ezek mind szükségesek a pártba való felvételhez. Megfogalmazhatjuk ezt úgy is: szükséges, hogy az illető felvételével növekedjen a párt tekintélye. A párt politikájának megvalósítására ugyanis a párttagok csak akkor képesek mozgósítani, követésre késztetni a pártonkívülieket, ha ők maguk élenjárnak a mindennapi munkában, és magatartásukkal is megbecsülést vívnak ki dolgozó társaik között. A párttagfelvételek szabályozásának elsődleges célja éppen az, hogy az alapszervezetek a mennyiség helyett nagyobb figyelmet fordítsanak a minőség javítására, a pártba kerülők előzetes kommunista nevelésére. Ezért kell tehát emelni a követelményeket a belépőkkel szemben, mint ahogy szükséges a pártban már bent lévők aktivitásának növelése, fegyelmének javítása is.

A munkásjelleg erősítése

Az új tagok felvételével erősíteni kell a párt munkásjellegét. Ezt csak úgy tudjuk elérni, ha az újonnan felvettek többsége a fizikai dolgozók soraiból kerül ki. Pártszervezeteink — az abszolút számokat tekintve — az elmúlt évben jelentős számú fizikai munkással erősítették pártunk sorait, arányuk alakulásával mégsem lehetünk megelégedve.

A fizikai dolgozók arányának alakulásában döntő szerepet játszik a nagyfokú társadalmi mobilitás, amelyben ma már nem a parasztság soraiból a munkásság soraiba való átrétegeződés a jellemző, hanem a fizikai dolgozóból szellemi dolgozóvá válás. A X. kongresszus óta annyi kommunista munkás vált szellemi dolgozóvá, mint az újonnan felvett fizikai dolgozók negyven százaléka. Ez társadalmi rendünk lényegéből fakadó pozitív folyamat, amit helyeselni és támogatni kell. A párttagság jelentős része tanul, képezi magát, és ezáltal sokan magasabb beosztásba kerülnek. Másrészt a legjobb szakmunkások tömegei kerülnek folyamatosan műszaki középirányítói munkakörbe, s természetes, hogy közöttük is sok a kommunista. Ezáltal viszont a fizikai dolgozók aránya a pártban természetszerűen csökken.

Élő organizmus

A párt élő organizmus, amely állandóan a mozgás, fejlődés állapotában van. Soraiba nemcsak bekerülnek emberek, hanem szükségszerűen ki is válnak, ami természetes folyamat. Az viszont már nem szükségszerű, hogy a kikerültek között viszonylag magas a fizikai dolgozók aránya, mert ezt a párton belüli nevelőmunkával, az emberekkel való foglalkozás javításával csökkenteni lehetne. (Ez természetesen nem jelentheti azt, hogy a pártba nem való emberek távozását mesterségesen fékezzük, lemondva a párt öntisztulásáról.)

Mindezeknek a tendenciáknak a hatását csupán azzal ellensúlyozhatjuk, ha az új párttagok között döntő többséget biztosítunk a fizikai dolgozóknak. Természetesen továbbra is lehetővé akarjuk tenni elsősorban az értelmiségiek, de más irányító munkakört betöltők és szellemi foglalkozásúak részére is, hogy a párt soraiba kerüljenek. Persze csak akkor, ha munkájukkal, a társadalom érdekében végzett önzetlen tevékenységükkel, a párt politikája melletti nyílt kiállásukkal, politikai és ideológiai felkészültségükkel és emberi magatartásukkal azt kiérdemlik. Vagyis, ha felvételük erősíti azt, ami továbbra is a legfontosabb: pártunk élcsapat-jellegét.

Barát Károly
az MSZMP KB alosztályvezetője

Leltár előtti maradékvásár!

1,10-es
1,20-as
1,30-as nadrág méretekben

Trevira és fésűs gyapjúszövetek az

AFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJÁBAN!

Harmincéves korig váltható ifjúsági takarékbetét

A pénzügyminiszter rendeletet adott ki, amelyben némileg módosította a fiatalok népszerű takarékossági formájának feltételeit, s változtatott a rendelkezési jogosultságon. A módosítás lényege az, hogy négy évvel felemelték a korhatárt, ezentúl a 14—30 életév közötti fiatalok vehetnek részt a kedvezményes kölcsönnyújtással összekapcsolt ifjúsági takarékbetét akcióban. A másik változás egy korábbi visszásságot szüntet meg. Ezentúl ugyanis a betét öt éven belüli felmondásakor — ha a betétet nem az váltotta, akinek a nevére szól — az összeggel a betét elhelyezője, például a szülő rendelkezik.



VÍZGÉPÉSZETI BERENDEZÉSEK. Sikeresen zárta az 1972-es esztendőt a Vízgépészeti Vállalat lajosmizsei gyáregysége. A tervezett 53 millió forint helyett — csökkentett létszámmal — 55,5 millió forint értékű vízügyi berendezést gyártottak. Termékeiket — víztornyokat, víztárolókat, ivó- és szennyvíztisztító berendezéseket — exportra is szállítanak. Az elmúlt évben Irak, Tanzánia, Szíria, az NDK, Bulgária 9,5 millió forint értékben vásárolt a fenti termékekből. Képünkön: Készül a 200 köbméteres HYDROGLOBUS.

Megkezdik a siófoki zsilip átépítését

Negyedmilliárd forint az idei balatoni vízgazdálkodási munkálatokra

A Balaton központi fejlesztési programjával szoros összefüggésben készített vízgazdálkodási-fejlesztési tervek szerint a negyedik ötéves tervben az Országos Vízügyi Hivatal 1254 millió forintot költhet a tó medrének és vízszintjének szabályozására, a vízrendezésre és az üdülőkörzetek vízellátásának, csatornázásának fejlesztésére. A tervidőszak első két évében elért gyors fejlesztési ütemnek megfelelően az idén is mintegy negyed milliárd forintot irányoztak elő e fontos vízgazdálkodási munkálatokra.

A Balaton vízháztartásában különösen jelentős a vízszintszabályozás. Ezt a célt szolgálják a két évvel ezelőtt megkezdett Sió-meder bővítési munkák. Mintegy 40 kilométer hosszú szakaszon kell bővíteni a medret, hogy megkétszerezzék annak vízszállítási teljesítményét, tehát 40-ről 80 köbméterre emelkedjen a mederben másodpercenként továbbított víz mennyisége. E bővítéssel teremtik meg a feltételeit annak, hogy a partmenti területek elöntésének veszélye nélkül általában tíz centiméterrel mélyebb vízben fürödhessenek nyáron a tó vendégei. Az idén megkezdik a siófoki zsilip bővítését is. Ebben az évben 57 millió forintot fordítanak e bővítésekre.

A Balaton vízpótlásának megoldására a szakemberek három alapvető megoldást javasoltak: a Sión át a Dunából, vagy a Drávából, vagy a Rábából vezetni át a vizet a Balatonba. Abban már egységes véleményre jutottak, hogy az értékelésnél és az érdemi összehasonlításnál elsősorban a pótlásra javasolt víz minőségét veszik számításba, tehát az az alapvető, hogy tiszta vizet kapjon a Balaton. A program szerint az összehasonlító vizsgálatokat az idén fejezik be, s tesznek végleges javaslatot az illetékeseknek.

A Balaton medrének szabályozása érdekében az idén egymillió köbméternyi iszap-kotrást irányoztak elő, s csaknem négy kilométer hosszú szakaszon építenek partvédő művet. Elsősorban Siófok aranyparti szakaszán, Zamárdiban, Keszthelyen és Balatonfüreden kerül sor ilyen munkálatokra. E védőművek megakadályozzák, hogy a hullámverés a partoldalból elmosott földdel a tómedert töltse fel, tehát sekélyesítse a Balatont. Az idén 35 millió forintot költenek egyéb irányú feltöltődés megakadályozására, vagy a Balatonba torkolló kisebb patakok medrének szabályozására és a domboldalak vízmosáskötő gátjainak építésére.

A kormány intézkedéseinek alapján a Balaton mentén az utóbbi években meggyorsították a regionális vízművek építését. Az OVH az idén 77 millió forintot költ a vízellátás és 56 milliót a csatornázás fejlesztésére. Többek között folytatják a munkálatokat a Siófok-környéki, a Nagy-Balatoni, az Északkeleti Regionális Vízműnél, valamint a Badacsony-Révfülöpi Vízműnél. Jelentős erőket vonnak össze a csatornázásra, elsősorban Siófok, Balatonakarattya, Balatonalmádi és Balatonfüred területén.

Kilátás és kilátások

Tízemeletesek

Nyolc évvel ezelőtt az első „magasra törő" lakóház szenzáció volt Pécsett. Toronyháznak neveztük és „hű de magasnak" láttuk, – de ahogy egyre több lett belőlük mindinkább kopott a rangjuk, és most már csak ennyi a titulus: tízemeletesek. Lassan úgy hozzátartozik Pécs városképéhez, mint a belváros műemlék épületei, vagy a Tetytye aprócska házai...

Mutatósak. Egyik-másik kimondottan szép. Legalábbis kívülről, mert a tízemeletesek lakói, — belülről ítélve – nem éppen egyértelműen nyilatkoznak: „bárhová, csak tízemeletes házba ne költözz...", „ha választhatsz, csak tízemeletes házba menj lakni...".

A város mindenünnen mutat magából valamit, a felső szintekről szép a kilátás. De milyenek a kilátások?

*

Panaszok ömlesztve, újsághoz, rádióhoz, illetékesekhez. (Gyakran ez a sorrend is...) Baj van a fűtéssel, igen gyakran rossz a lift, a felső szinteken alig csordogál a csap, úgy kell lehordani a szemetet, nem szellőztet a szellőző, zavaróan zúg a hidrofor, sötétben kell botorkálni a lépcsőházban, akkor is számláz a gázművek, ha rossz a melegvíz-boyler...

Természetesen mindez nem egyetlen tízemeletesben — jól is néznénk ki –, de olyan magas lakóépület viszont nincs Pécsett ahol egyetlen panaszos szó sem hangzott volna el az említett okok egyike-másika miatt. Bencze József a PIK igazgatója alátámasztja a lakók véleményét: valóban a fűtéssel és lifttel van a legtöbb gond a tízemeletesekben, ahová útproblémák miatt nem lehet gépkocsival beállni, ott a szeméttel is, egyes típusoknál a kényszerű éjjel-nappali lépcsőházvilágítás költségei miatt morognak az emberek. És még egy, ami közvetve a lakókat is érinti: a tervből kimaradt a tűzriasztó készülék, azt a PIK-nek kell utólag — 15–16 ezer forintos költséggel – beszereltetni...

*

FŰTÉS. Jellegzetesen „tízemeletes probléma", – de nem mindenütt, és nem mind a tíz szinten, egy épületen belül is előfordulhatnak szélsőségek. A legtöbb gondot a K–4-es típusú ház okozza, amely egycsöves fűtési megoldású, e fűtési rendszer korántsem olyan üzembiztos mint a kétcsöves rendszeré.

– Sok-sok döntőbizottsági tárgyalás volt már ezzel kapcsolatban, több kilónyi az írásos anyag. Fokozatosan, különböző megoldások alkalmazásával sikerült javítani a fűtésen, – összehasonlíthatatlanul kevesebb most a panasz, mint négy-öt esztendővel ezelőtt – mondja Marton István, a Hőszolgáltató Vállalat üzemvezetője.

Sok helyütt, az alsóbb szinteken akkor sem volt meleg, ha nagyjából megfelelő értéket mutatott a hőmérő, mert a padló hideg maradt. Ezen szigeteléssel próbálnak segíteni, a hőmérséklet-egyensúlyt pedig nagyobb teljesítményű szivattyúk alkalmazásával biztosítják.

– Kísérletképpen négy Endresz György utcai tízemeletesnél még nagyobb teljesítményű szivattyút iktattunk be, ezekkel talán sikerül elérni, hogy megszűnjenek a fűtési panaszok — mondja Marton István.

A közelmúltban vizsgálták tíz tízemeletes PIK panelház fűtését: a szakértők szerint kevésbé „engedékeny" ajtók, ablakok és folyosói lengőajtók beépítésével megfelelő hőmérsékletet lehet biztosítani az ilyen típusú házakban.

Pécs legmagasabb lakóházában, a tizenhétemeletesben sincs minden rendben a meleggel: az első három szinten folyamatosan kicserélik a fűtőfelületeket, hogy ott is jobb idő legyen...

*

FELVONÓ. A „felsőbb régiókban" lakók indulatos kifakadásait csak az tudja igazán megérteni, aki az üzemképtelen lift miatt naponta többször is megmászni kényszerült a százvalahány lépcsőt. Igaz, az utóbbi hónapokban a korábbinál kevesebb a panasz. A PIK igazgatója szerint azért is, mert az emberek megtanulták használni a felvonót, s a gyerekeknek sem jelent már különösebb élvezetet fel-le „furikázni". Persze nemcsak emiatt javult a helyzet: a Villamosipari Gépjavító Szövetkezet a korábbi kettő helyett négy szerelőbrigádot állított rá a tízemeletes PIK-házak felvonóinak javítására — és a szerelőket is érdekeltté tették abban, hogy minél kevesebb ideig álljon „üzemképtelen" felirattal a lift.

– A bejelentéseket írásban is rögzítjük, s ha délig tudomást szerzünk a rossz liftről, legkésőbb másnap reggelre ott vannak a szerelők. Az természetesen előfordulhat, hogy komolyabb műszaki hiba miatt hosszabb ideig gyalogolni kénytelenek a lakók — mondja Iső Gábor, a felvonószerelő részleg vezetője.

Ügyeletet tartanak szombaton – vasárnap, ünnepnap is lehet hívni őket. Nem mindig rajtuk múlik, ha rossz a lift: a közelmúltban a Rókus utca 7/B lépcsőházban áramhiány miatt napokig állt a felvonó, másutt előfordult, hogy a házfelügyelő kapcsolta ki a liftet, – hogy „nevelje" a lakókat...

A lakásszövetkezeti tízemeletesek felvonói közül csak keveset gondoznak a Villamosipari Gépjavító Szövetkezet szakemberei, a legtöbb épületben egy idő óta maszek liftszerelő alkalmazásával oldják meg a karbantartást és a javítást. Mostanában ezekben a házakban is ritkábban kell lépcsőt mászni...

*

VÍZ. A Pécsi Víz- és Csatornaművek főmérnökének véleménye szerint a pécsi tízemeletes házak lakói vízellátás szempontjából jobb helyzetben vannak, mint a négy-öt szintes épületekben élők. A „tizesekbe" helyi nyomásfokozót szerelnek be, ott általában biztosított a megfelelő vízellátás, míg az alacsonyabb házak lakásaiban a hálózati nyomástól függően csobog, vagy csöpög a csap. Helyi, speciális problémák előfordulhatnak, az is igaz, hogy a nyomásfokozó (hidrofor) hangját az alsóbb szinteken elég erősen lehet hallani, de csak így lehet elérni a megfelelő víznyomást. A Szigeti úti új tízemeleteseknél nincs helyi nyomásfokozó – így zaj sincs – ott két zóna biztosításával oldják meg a vízszolgáltatást.

*

SZEMÉT, SZELLŐZÉS, GÁZ. A szemétledobók mindenütt használhatók, a tárolás, szállítás is megoldott, legfeljebb út hiánya miatt kell liftezni a szeméttel. Vagy azért, mert eldugult a ledobó, – előfordult, hogy tv-dobozt gyömöszöltek bele – ám ez nagyrészben a lakókon múlik. Különösebb baj a szellőzéssel sincs, – kivéve a József Attila utcai tízemeleteseket, ahol most pótlólag kötik be a szellőztetőt — esetenként néhány napos kényelmetlenséget kell elviselni, ha rossz a szellőztető motorja. Gázügyben elég ritka a panasz, „gázszámla ügyben" már több, ott ahol melegvíz-boyler is működik. A Délidunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat, behajtási csoport: ha elromlik a boyler, be kell jelenteni, mert gyakran előfordul, hogy csak a gázóra nem működik, így pedig hasonló időszak átlagfogyasztását számlázzuk. Később is tisztázni lehet a dolgot: ha igazolást kapunk arról, hogy bizonyos ideig használhatatlan volt a boyler, az arányos részt töröljük a számláról.

*

Előbb felépültek a tízemeletesek, azután lassan-lassan beletanultunk abba is, hogyan kell ezeket a házakat „üzemeltetni". És meg kellett — meg kell – tanulni azt is: hogyan kell a magas házakban lakni...

D. Kónya József

HÍREK

1973. MÁRCIUS
10
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ILDIKÓ
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.08, nyugszik 17.42 órakor. — A Hold kél 8.25, nyugszik —.— órakor.

Március 10-től 19-ig

Megtekinthető a választók névjegyzéke

Pécs megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága értesíti Pécs város választópolgárait, hogy a választók névjegyzéke **március 10–19-e között** az I. kerületi hivatal titkársága I. emelet 2. számú szobájában (dr. Korányi Lászlóné csoportvezetőnél), a II. kerületi hivatal titkársága II. emelet 23. számú szobájában (dr. Makkos Ferencné főelőadónál), valamint a III. kerületi hivatal titkársága I. emelet 115. számú szobájában Gerner Károlyné előadónál) a hivatalos idő alatt tekinthető meg.

Pécs megyei Város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága értesíti Pécs város választópolgárait, hogy a választási elnökség a városi tanács I. emelet 35. számú szobájában székel. A választási elnökség elnöke: Pákolitz István (Rákóczi u. 72.), tagjai: dr. Iváncsics Imre (Endresz György u. 7.), dr. Pilaszanovich Imre (József Attila u. 11.), Lukács László (dr. Münnich Ferenc u. 16.), valamint Mester Józsefné dr. (Ybl Miklós u. 4.).

— Beszakadt az úttest. Gázvezeték építés közben beomlott az úttest alatt húzódó üreg tegnap reggel Pécsett, az Alkotmány utca 35-ös sz. ház előtt. A beszakadás szerencsére nem okozott balesetet. A feltárás még a délelőtti órákban megkezdődött annak megállapítására: vízmosta üreg, vagy pince okozta-e a problémát. Az omlás ezúttal nem akadályozta a közlekedést, mivel a — vezetéképítés miatt — amúgyis lezárt útszakaszon történt.

— Habfóliagyártó gépsor. A Fővárosi Műanyagipari Vállalat zuglói gyáregységében szerelték fel az ország első polisztirol habfóliagyártó gépsorát. Pénteken kezdődött meg a próbagyártás az új gépsorral felszerelt üzemben. A polisztirol habfólia egyaránt alkalmas műanyagtárgyak gyártására, mirelite készítmények csomagolására. Ezen kívül kitűnő hőszigetelő.

— Nyúlátvétel 1973. március 12-én a szokott időben és átvevő helyeken. Ár: fehérnyúl 33 Ft/kg, színes nyúl 31 Ft/kg. Karasica Gyöngye Mg Tsz, Szederkény. (x)

— KOMPLETT AJTÓ, VEGELADASI AMÍG A KÉSZLET TART 200 FT/DB (60 és 70 cm) SZIGETVÁRI VASBOLT ÉS KISDOBSZAI TUZEP TELEPEN. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Időnként kissé felszakadozó felhőzet, többfelé kisebb havazás, futó hózápor. Megélénkülő, több helyen megerősödő északi, északkeleti szél. Az évszakhoz képest hideg idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 2—7 fok között. A Duna vízállása Budapestnél 146 cm.

04-05-07

Tragikus közúti baleset történt március 8-án hajnalban Pécsett, a Rákóczi út 18-as számú ház előtt. A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság tulajdonát képező AE 68-16 rendszámú személygépkocsi összeütközött a Tejipari Szállítási Vállalat FI 19-11 rendszámú tehergépkocsijával. A baleset során a személygépkocsi utasai közül dr. Kőhalmi László rendőr százados és Enessei András rendőr főhadnagy a helyszínen meghalt. Két személy súlyos, nem életveszélyes, egy pedig könnyű sérülést szenvedett.

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT:

Tegnap este — közvetlen lapzárta előtt — a Bolgár Néphadsereg útján, a pécsi Köztemetőnél súlyos közúti baleset történt. Egy Harkány felé haladó személygépkocsi teherautót akart előzni, a másik oldalon azonban feltűnt egy — a belváros felé tartó lovaskocsi. A személygépkocsi a lovaskocsiba rohant. Az autómentők nem tudták szétválasztani a két járművet, ezért a tűzoltóság segítségét kellett kérni. A súlyos közúti balesetnek összesen öt sérültje van, közülük egyet súlyos sérüléssel az Idegklinikára, hármat feltehetőleg könnyebb sérülésekkel a négyszázágyas klinikára szállítottak a mentők. A sérültek személyazonosságát és az anyagi kár értékét lapzártáig nem sikerült megtudnunk.

◆

— A PECSI HORGÁSZ EGYESULET március 11-én, vasárnap délután háromnegyed 2 órakor tartja évi rendes közgyűlését a KPVDSZ József u. 15. szám alatti Művelődési Házának nagytermében. A közgyűlésen az egyesület vezetősége beszámol az elmúlt év történéseiről és ismerteti az az évi feladatokat.

Vöröskereszt-küldöttség Törökországba

A Vörös Félhold — a Nemzetközi Vöröskereszt törökországi szervezete — meghívására ma reggel Ankarába utazik Rostás István, a Magyar Vöröskereszt főtitkára, dr. Gegesi Kiss Pál akadémikus, a Magyar Vöröskereszt elnöke és megyénk főorvosa, dr. Kóbor József, a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei elnöke.

E háromtagú küldöttség megismerkedik a Vörös Félhold tevékenységével, s ellátogatnak Izmir, Isztambul és Rodostó városába is.

◆

— Szakköri pályázat. Baranya megyei képzőművészeti szakköri kiállítást rendeznek Pécsett május 15-én. A kiállításra egyénileg és szakkörben is részt lehet venni. Beküldési határidő: 1973. április 30. Bővebb felvilágosítást a Pécs-baranyai Népművelési Tanácsadó nyújt.

— Modern háztartási gépek és szerelésük címmel, ma este hat órakor az Ujmohácsi Klubkönyvtárban termékbemutató nyílik.

— Az autóvezetés iratlan szabályai — Közlekedési etika és erkölcs címmel a TIT Közlekedési Szabadegyetem soronkövetkező előadását március 11-én 10 órakor a TIT Bartók Klubjában Buday Tamás pszichológus, a Közúti és Vasúti Pályaalkalmassági Intézet főmunkatársa tartja.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Bútorkiállítás. A Mecsek Áruház bemutatótermében bútorkiállítás nyílt a BUBIV Vállalat legújabb termékeiből.

— Ugyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén március 10-én 13 órától, 12-én reggel 6 óráig. Ugyeletes: dr. Velin István, lakása: Csend u. 4. Telefon: 18-262.

— Eszperantó csoport Szebényben. Holnap, vasárnap délután fél 3-kor tartják ünnepélyes klubmegnyitójukat a szebényi eszperantisták. A csoportnak jelenleg 20 tagja van.

— KÖZLEMÉNY: A Közlekedési- és Postaügyi Minisztérium Pécs m. Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságával közösen nyilvános, titkos tervpályázatot hirdet „A 6. sz. főút pécsi belvárosi új szakaszának és forgalmi csomópontjainak kialakítása" címmel. A tervpályázati kiírás és mellékletei 1973. március hó 12-től vehető át 50 Ft egyidejű befizetése mellett a KPM Pécsi Közúti Igazgatóságon (Pécs, Köztársaság tér 5. II. emelet), vagy a KPM Budapesti Közúti Igazgatóságon (Budapest II., Mártírok útja 87.) hétköznap, szombat kivételével 9—16 óra között. A pályatervek benyújtási határideje 1973. június 25-én 24 óra.

— 100 FORINTÉRT 1 DB AJTÓLAP (60 és 70 cm) SZIGETVÁRI VASBOLT ÉS TUZÉP-TELEP. (x)

◆

A MÉK árai

A piros alma 5,80—9,20, a burgonya — gülbaba 3,70, rózsa 3,40, sárga 2,90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 4,40, a zeller 6,80, a cékla 4,—, a hordóskáposzta 6,—, a kelkáposzta 4,80, a karalábé 4,80, a torma 16,—, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32,—, a hónaposretek 2,80—4,40, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80,—, a fűzéres cseresznyepaprika 18,—, a gomba 48,—, a tisztított paraj 22,— forint kilogrammonként. A fejessaláta darabja 4,— és 4,40, a hegyes paprikáé 3,80 és 4,60 forint. A tojás (F—1-es) 1,70, (F—2-es) 1,30, a teatojás 1,90. A zöldhagyma csomója 1,60, a dughagyma — minőség szerint — 6—20,— forint kilogrammonként.

Kitüntetések

Könnyűipar kiváló dolgozója kitüntetésben részesült — a nemzetközi nőnap alkalmából — *Kosár Jánosné, Szarvas Piroska, Bosnyák Mihályné, Kőszegi Lászlóné* és *Góth Lajosné*, a Pécsi Kesztyűgyár dolgozója.

Gulyás József, a Kesztyűgyár igazgatója a Szakszervezeti munkáért kitüntető jelvény arany fokozatát kapta a szakszervezeti munkában és a nőpolitikai határozatok végrehajtásában végzett eredményes tevékenységéért.

*

Kárpáti Károlyné, a Pécsi Dohánygyár párttitkára az *Élelmiszeripar kiváló dolgozója* kitüntetésben részesült, melyet a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter adományozott a nőnap alkalmából.

*

A vietnami nép iránti együttérzés elmélyítésében kifejtett tevékenységéért, valamint a szövetkezeti szolidaritási akciók sikeres megszervezéséért a békemozgalom kitüntető jelvényét adományozták *Balogh Istvánnénak*, a Baranya megyei Fogyasztási Szövetkezetek Nőbizottsága titkárának. Az eddig végzett jó munka elismeréséül Kiváló szövetkezeti munkáért kitüntetésben részesítették *Viola Istvánnét*, a siklósi ÁFÉSZ főkönyvelőjét.

◆

— Nő a rostkender termelés. Baranya, Bács, Békés, Csongrád, Fejér, Hajdu, Szolnok és Tolna megye több, mint száz gazdasága kötött szerződést rostkender termelésre. Az elmúlt évben kialakított új árrendszer ösztönző hatására a tavalyihoz képest jelentősen nagyobb területen — 14 600 hold helyett 17 000 holdon — termesztenek rostkendert.

— KUPROZAN és minden más növényvédőszer, műtrágya, kertimag kapható az ürögi úti mezőgazdasági boltban. (x)

◆

A kertészeti továbbképző programja

Március 12-én 8.30 órakor szőlőmetszési bemutató a Szőlészeti Kutató Intézet Szentmiklós telepi szőlőjében. Vezeti: dr. Diófási Lajos, az intézet igazgatója. Indulás: az újmecsekaljai végállomásról 8 órakor a 26-os autóbusszal.

Március 19-én barackmetszési bemutató 15.30 órakor Danicz-pusztán. Vezeti dr. Timon Béla főkertész. Indulás: a budai végállomásról autóbusszal.

Március 26-án 17 órakor Pécsett, Nagy Lajos Gimnázium I. 80. Előadás címe: „Szemünk fénye a kiskert". Előadó: Kalla Gábor üzemvezető.

Április 2-án 17 órakor szőlő növényvédelemmel kapcsolatos újabb tapasztalatok. Előadás helye: Nagy Lajos Gimnázium I. 80. Előadó: dr. Varga István szakmérnök.

Április 9-én 17 órakor Nagy Lajos Gimnázium I. 80. „Mikor, hogyan trágyázzuk a barackosokat?" Előadó: dr. Timon Béla főkertész.

Lottó

A Sportfogadási- és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a Kálón tartott 10. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

3, 59, 72, 75, 90

◆

— Fördős László, az MSZMP KB munkatársa időszerű politikai kérdésekről tartott előadást és konzultációt — tegnap — a Sásdi Járási Pártbizottság párttitkári tanfolyamán.

— Csertetői emléktúra. A csertetői csendőrsortűz 30. évfordulóján, 1967-ben rendezték meg először a fiatalok kedvelt és kitüntető versengését, a csertetői emléktúrát. A túra azóta hagyományossá vált, minden évben százak indulnak, adózva az 1937. február 24-én mártírhalált halt bányászok emlékének. Az idén hetedik alkalommal rendezi meg a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottsága az emléktúrát. A csapatok ma reggel 8 órakor indulnak a Mecseki Szénbányák központjából, a túra célállomása, a Vasas II. Petőfi Művelődési Ház.

— Szolgáltatóház Homorúdon. Háromszázezer forintos beruházással szolgáltatóház épül Homorudon. Az új létesítményben takarékszövetkezet, fodrász szaküzlet és húsbolt kap helyet.

— Kiállítás. 50 éves a Szovjetunió címmel gazdag dokumentumanyagot bemutató kiállítás nyílt Pécsett a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskolában. Az iskola kiszesei öntevékenyen, tanári irányítás nélkül gyűjtötték össze a képeket, tárgyi emlékeket, grafikonok adatait. A kiállítás megtekinthető a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskolában naponta 8—15 óráig.

— Kesztyűexport Jugoszláviába. A Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet idén továbbfejleszti a magyar—jugoszláv export-import áruforgalmat. Idén közel 50 ezer pár kesztyű szállítására kezdődtek meg a tárgyalások a RUMEX Vállalattal.

— Rendszámtáblával és forgalmi engedéllyel ellátva kapja motorkerékpárját a vásárlás napján. Minden típusú motorkerékpár OTP-re is 10 százalék előleggel, március 31-ig. 125 köbcenti feletti motorokhoz 2 db bukósisak az ajándék, ÁFÉSZ Műszaki Bolt, Pécs, Rákóczi út 53. (x)

— Áramszünetet tartunk nagyfeszültségű hálózat karbantartása miatt 14-én, szerdán 14-től 16-ig Vasas II. Flórián-telep, Bencze József utca és Szövetkezet utca északi részén. (x)

◆

Útlezárás, forgalomkorlátozás

A Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat értesíti a lakosságot, hogy az Asztalos Dénes utcát út-, támfal- és közműépítés miatt lezárja, a Kiszkókó és Nagyszkókó utca közötti útszakaszt 1973. március 15-től, — teljes útszakaszt 1973. április 5-től 1973. december hó 31-ig. Tüzelőanyag beszállításra lehetőséget 1973. szeptember hó 1-től 1973. szeptember hó 30-ig biztosítunk.

*

A Pécs Diósi úton épülő szennyvízfogyűjtő csatorna építése miatt a Diósi utat szakaszosan lezárjuk a közúti forgalom elől. A forgalomkorlátozás nem vonatkozik a közbiztonsági szervek gépjárműveire, a lovaskocsikra és az utcában lakók személygépkocsiaira. Ezen járművek vezetőit és a lakosságot kérjük, hogy fokozott óvatossággal és körültekintéssel közlekedjenek.

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Hogyan él Baranya lakossága?

Laky András elvtársnak, a Megyei Pártbizottság Politikai Akadémiáján elhangzott előadása ad választ a kérdésre

Meglepő látvány

Szigetváron a hajdani Bika téren új lakótelep formái bontakoznak ki. Meglepő látvány az egymástól alig különböző házakhoz szokott szemünknek

Neked hogy tetszett?

Már az ötödik osztálytól többet kellene beszélni a szakmákról

Ki a pincékből!

Hetenként legalább egyszer ki a pincékből! A százszor hallott orvosi érvek mellett még egy: a természetnek is van romantikája

Vonaton utazók figyelmébe!

A MÁV Pécsi Igazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy pályafelújítási munkák miatt március 12-től március 23-ig, hétfőtől péntekig tartó munkanapokon Dombóvár és Kurd állomások között átszállásos vágányzárást tartanak. A közlekedésből kizárt 1912. és 1915. sz. Budapest Déli pu.— Pécs viszonylatban közlekedő személyvonatok utasait Dombóvár és Kurd állomások között vonatpótló autóbuszok szállítják. A vonatpótló autóbuszok közül egy autóbusz betér Döbrököz a vasútállomásra is, majd folytatja útját Dombóvár, illetve Kurd vasútállomásig. A vonatpótló autóbuszok indulási ideje azonos a pótolt vonatokéval, kivéve a Dombóvárról induló és Döbröközre is betérő egy autóbuszt, amelyet 10 óra 55 perckor, azaz 5 perccel korábban indítanak, míg a többi autóbuszt az 1915. sz. vonat menetrend szerinti indulási idejében 11.00 órakor. A vonatpótló autóbuszokon a MAV Díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek, melyet a MAV-jegypénztárak szolgáltatnak ki. Vágányzárási napokon, amikor a forgalmat vonatpótló autóbuszok bonyolítják le, a vasút nem vállalja a poggyász- és expresszáru fuvarozását. Részletesebb felvilágosítást a vasútállomások adnak.

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

A BOLTUNKBAN VASAROLT MOTORKERÉKPÁRJÁT

12. SZ. JÁRMŰBOLT
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM.
Telefon: 14-571.

BARANYAKER

SZŰTS-DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

51.

— A németek törekvése az volt, hogy egyrészt átvegyék a Bauxit Trösztöt irányítását, megfelelő embereknek az igazgatóságba való kooptálásával másrészt a nyersanyag teljes egészének felvásárlási jogát akarták kikényszeríteni. Mind a kettő sikerrel járt. En már nem emlékszem a nevekre, de tudom, hogy az igazgatóságba Schröder mellé egy németet ültettek, aki érdekelve volt a német repülőgépiparban is, és akit egy Frisch nevű alak képviselt. (Ez volt Ludger Westrick, bólintott a beszélgetés hallgatása közben Szász.) A tröszt vezetői beleegyeztek abba, hogy a nyersanyagot a megadott címre küldjék. Német szakértők érkeztek, azok vették át Gánton a bauxitot.

— Hogyan tudtak hirtelenül ilyen nagy nyomást gyakorolni a Trösztre? Elég volt ehhez a Rajniss-féle parlamenti támadás?

— Több fronton indult meg a harc a hazai gyárosok ellen. Dunckel Károly, a Gyáriparosok Országos Szövetségének, a GYOSZ-nak miniszteri biztosa egy napon magához kérette a lapok közgazdasági újságíróit, szerkesztőit. Ismertette velük az új kormányhatározatokat. A GYOSZ tevékenysége nem merülhet ki abban — mondotta —, hogy megbízások, koncessziók, alapítások ügyében a nemzeti erőknek adunk tért, s fajvédelmi intézkedéseket teszünk. Pillantásunkat az irányított gazdálkodás felé kell vetnünk. A nemzet erőfeszítései másképpen hiábavalóak. Harmónikus együttműködés az állammal, az állam érdekeinek messzemenő betartása, ezt kérjük gyárosainktól, bankárainktól. Nyersanyagainkat immáron nem az önző érdek, hanem a nemzet szolgálatára kell kiaknáznunk, értékesítenünk."

Az újságírók nem tudták mire vélni ezt a dodonai beszédet, kérdésekkel ostromolták a GYOSZ elnökét.

— Arról van-e szó, hogy kiveszik Chorin és Vida kezéből a szenet és az áramot?

— Nem, erről szó sem lehet.

— Szegény tisztviselőket, kispénzű alkalmazottakat bocsátanak el, löknek majd utcára a kormány fajvédelmi intézkedései miatt? Talán pogromok is lesznek, mint Münchenben, Nürnbergben?

A jobboldali újságok viszont nagy címekkel tálalák az eseményt: itt az ideje, hogy a nép a nemzeti szocialista Németország segítségét igénybe vegye... és a többi...

— Azt hiszem, beszélgetésünk során már valahol említette Ön, hogy egy új Tröszt alakult?

— Igen. Erre nézve már a legpontosabb értesüléseim vannak, hiszen ez már Balatoi perének anyagához tartozott. Ez egy fajvédő, grófi és egyházfői érdekeltség volt. A neve Magyar Bauxitbánya Rt. Petneházy megvált az államtitkárságtól, és ennek a tröszt-nek egyik vezetője lett. Az állam 30 millió aranypengőt bocsátott ennek az új alakulatnak a rendelkezésére. A GYOSZ jóindulatát is ők bírták. A grófok közül itt találjuk újra Hunyady Ferencet, Andrássy Mihályt, Károlyi Istvánt, aztán az elmaradhatatlan herceget: Montenuovo Nándort. Végül az egyszerűbb, de nagyhatalmú urakat: Kánya Kálmánt, Kozma Miklóst, Hardi-Drehert, a befolyásos Hagyó-Kovács Gyulát és egy csomó titokzatos, ismeretlen nevű szereplőt, külföldieket. Kettőt azért még így is megtudtam, Fritz Opel, a híres autógyáros és Fayer Sándor. Az utóbbi bizalmas hitleri kapcsolatokkal rendelkezett. A bauxit persze innen mind Németországba ment, a Reich nem csak Európa, hanem a föld legnagyobb alumíniumtermelő országává vált.

(Folytatása következik)

Magyarország történetében először

A választói névjegyzék készítése számítógéppel

Sikeres kísérlet. Magyarország történetében először Pécsett készült választói névjegyzék számítógép alkalmazásával. Erről adott tájékoztatót *Wieder Béla*, Pécs város Tanácsának elnöke, két minisztérium, a Minisztertanács Tanácsi Hivatala, a párt és tanácsi képviselők, a DEDÁSZ vezetőiből álló tanácskozáson, melyen részt vett *dr. Huszár István* államtitkár, az MSZMP KB tagja, a Központi Statisztikai Hivatal elnöke.

Wieder Béla elmondta: a népességnyilvántartási összeírást egybe kapcsolták a választók összeírásával. Az összegyűjtött és számítógépbe táplált adatok lehetővé teszik, — további elképzeléseik valóraváltását, — az igazgatási munka egyszerűsítését is. Erre nyújt lehetőséget a ROBOTRON 21 számítógép, mely a DEDÁSZ birtokában van.

Milyen feladatok oldhatók meg e módszerrel? A számítógépes feldolgozás — a tanácsi munkában — alap lehet a gazdasági célkitűzések, döntések megoldásához. A testület pontos adatok birtokába jut, hol kell építeni iskolákat, óvodákat, bölcsődéket, más kulturális intézményeket. Jelentős adatokat tudnak nyújtani többek között a munkaképes lakosság számáról, életkoráról, nem-szerinti megoszlásáról. Ismerik majd az iskolába menő gyerekek számát, ennek alapján a kereskedelem az iskolaszereket tervszerűbben rendelheti meg.

Ezt követően *dr. Galabár Tibor*, a Városi Tanács végrehajtó bizottságának titkára számolt be a kísérlet bevezetésének tapasztalatairól.

A művelet nagy könnyebbséget jelent az állampolgároknak, de az államigazgatásban dolgozóknak is.

Baranya megyei Tanács képviseletében *dr. Hazafi József*, a végrehajtó bizottság titkára köszöntötte a tanácskozás résztvevőit és beszélt a gépi adatgyűjtés helyzetéről, fejlesztésének, korszerűsítésének szükségességéről.

A tanácskozás résztvevői megtekintették a Számítóközpont berendezéseit.

Vetélkedő Szigetvárott

Hogyan csírázik ki a mag? Ki a földművelésügyi miniszter? Ki tud többet a mezőgazdasági munkáról? Sokszínű érdekes vetélkedőt rendeztek Szigetvárott, a járás végzős általános iskolásai részére tegnap. A helyenként rendkívül nehéz elméleti és gyakorlati kérdésekre a gyerekek többsége leleményesen, okosan válaszolt. Vesztes — nem volt. Minden résztvevő könyvjutalmat kapott, az első öt helyezettet a Mecsek és Drávamenti Tsz Szövetség értékes tárgyakkal: táskarádió, karóra — jutalmazta. A vetélkedőt, amelyen részt vett dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági osztályának vezetője és Szabó Józsefné, a Tsz Szövetség munkatársa, Techlinger Éva, kétujfalui nyolcadikos tanuló nyerte. A vetélkedő után az Úttörő Elnökség vendégül látta a gyerekeket.



A siklósi új lakótelepen csak ez a kis épület emlékeztet a régi házakra. Helyén is új lakóház emelkedik a közeljövőben.

Tájak felülről nézve

Légifotó-kiállítás nyílt

A baranyai-somogyi halastavak kis tócsának tűnnek Pécs innen felülről is csodálatos, a jeges Duna ilyen távolról is félelmetes, csakúgy, mint a medréből tavaly nyáron kilépett Dráva... — valamennyi felvétel a magasból készült: a fotós és a repülőgépvezető összehangolt munkáját dicséri.

Tegnap este Kiss György, a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság igazgatója nyitotta meg Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Központ klubhelyiségében az igazgatóság „Légifotózás a műszaki gyakorlatban" című kiállítását. A megnyitót követően Ditzendy Arisztid, a vízügyi igazgatóság információs csoportjának vezetője tárlatvezetést tartott, majd pedig Novotny Iván mérnök röviden ismertette a légifotó műszaki alkalmazását.

*

Felderítés céljára már 1860-ban készültek légi felvételek, természetesen léggömbökről. E fotózási ág fejlődéséről azonban csak a repülőgép megszületése után lehet beszélni. A két világháborúban tökéletesedett a hadi légifényképezés. A háborút követően több szakember felismerte a légifényképezés fontosságát a tudományos munkában. Hazánkban is korán megindult a légi fotózás. Dr. Hankó Zoltán 1942-ben kiadott tanulmányában így ír: *„... nagy felhasználási területe a légifényképeknek a hazai viszonylatban is rendkívül fontos — vízépítés terén van."* De a térképészek, geológusok, régészek, erdészek, a városrendezők, mezőgazdasági szakemberek is mindinkább felhasználták ezeket a fotókat, hisz ma már munkájukhoz csaknem nélkülözhetetlen információkkal szolgált.

*

Az ország 12 vízügyi igazgatósága közül csak a Dél-dunántúli VIZIG információs és dokumentációs csoportja foglalkozik légifotózással. Ez a munka öt esztendővel ezelőtt indult meg. A felvételeket a világ egyik legjobb fényképezőgépével — Hasselblad-dal készítik.

A most megnyílt kiállításon harminc légifotó látható. A felvételek zömét Ditzendy Arisztid és dr. Bárány István készítette. A nagy érdeklődésre számító kiállítás március 23-ig tekinthető meg.

Mécs László

El is készítettem...

— Kérek két zsemlét... de legyen szíves félbevágni... és 10 deka felvágottat...

— Igen kérem. Más valamit?...

— Köszönöm.

— Fizetek a pénztárnál, visszamegyek a blokkal. A kedves eladónő átadja a csinos kis csomagot:

— El is készítettem — mondja, s a meglepetéstől aléltan rebegek érte köszönetet. Amikor kibontom a csomagot, látom, hogy valóban, csak falatoznom kell. Egészen más az íze az egésznek. Máskor is kellett már hasonló étkezést megoldáshoz folyamodnom, de bárhol is vásároltam, mindig külön nyomták a kezembe a zsemlét és külön a felvágottat.

A „példátlan" eset egyébként csütörtökön délben a kaposvári Május 1. úti 323. sz. Élelmiszerboltban történt.

(-i-n)

— Új iskolai könyvtár Rózsafán. Az oktatáspolitikai párthatározat végrehajtása jegyében 2300 kötetes iskolai könyvtárat létesítettek a Rózsafai Általános Iskolában. Az átalakítási munkálatok, a berendezés, valamint a könyvállomány gyarapítás költségeit társadalmi erőforrásokból, a helyi tanács, a tsz, az ÁFÉSZ, valamint a Pécsi Orvostudományi Egyetem szakszervezeti bizottsága támogatásával fedezték. Az otthonos, tágas, klubszerűen berendezett könyvtárban szabadpolcos rendszerű könyvállomány várja böngészni, olvasgatni és kölcsönözni a rózsafai kisdiákokat.



HALÁLOS GÁZOLÁS A MEGYEHATÁRON

Tegnap délelőtt a 6-os főközlekedési úton Bonyhád közelében a Pécsváradi Építőipari Szövetkezet SD 03-41 rendszámú tehergépkocsija elütötte Teleki Erzsébet 49 éves gondozottat. A bonyhádi szociális betegotthon lakója a helyszínen meghalt. A baleset ügyében a rendőrség meginditotta a vizsgálatot.

Készülődés a VIT-re

Hétszáz főnyi küldöttség utazik Berlinbe

A világifjúsági és diáktalálkozók történetében az 1973-as esztendő jelenti az első jubileumot, mert idén Berlinben tizedik alkalommal rendezik meg a nagyszabású nemzetközi eseményt. A július 28—augusztus 5. közötti tíz napban az NDK fővárosában minden eddiginél nagyobb és színesebb találkozó összehívására készülnek.

A berlini VIT-en ott lesznek a magyar ifjúság képviselői is, közel 700 főnyi küldöttség utazik a szolidaritás, a béke és a barátság szellemét ünneplő és hirdető találkozóra. Az NDK fővárosába induló fiatalokat legkésőbb április elejéig kijelölik, a résztvevők a „10x10 a X. VIT-re" elnevezésű vetélkedő győztesei, a különböző kulturális versenyek legjobbjai, a KISZ-munkában élenjáró dolgozó és tanuló fiatalok és a sportolók közül kerülnek ki. Ez utóbbiak az előzetes tervek szerint negyvenen lesznek.

Tanácskozás a SZOT-ban a fogyasztók érdekvédelméről

Pénteken a SZOT székházban az ágazati, a budapesti és a megyei szakszervezeti szervek képviselői megvitatták a fogyasztók érdekvédelmével kapcsolatos teendőket. A tanácskozáson a Belkereskedelmi Minisztérium, a KNEB, az Országos Anyag- és Árhivatal és az Országos Kereskedelmi Főfelügyelőség illetékes munkatársai is résztvettek.

Dr. Jandek Géza, a SZOT közgazdasági osztályának vezetője rámutatott, hogy a fogyasztói igények mind teljesebb kielégítésének fő feltétele a termelés gazdaságosságának javítása. Ezért fontos, hogy mindenütt erkölcsileg és anyagilag is ösztönözzék mind jobb eredmények elérésére a szocialista munkaversenyben részvevőket, s hatékonyan segítsék a munka- és üzemszervezés korszerűsítését.

Sáska Sándor, a SZOT közgazdasági osztályának főmunkatársa utalt arra a határozatra, amelyben a SZOT elnöksége állást foglalt a fogyasztók érdekvédelméről, a társadalmi ellenőrzésről, majd a jelenlévőkkel megvitatták a határozattal kapcsolatos teendőket. Abból az elvből indultak ki, hogy társadalmunkban a fogyasztók érdekeinek védelme alapvetően állami feladat, de csak akkor lehet igazán eredményes, ha széleskörű társadalmi ellenőrzéssel párosul. A szakszervezetek kötelességüknek tartják, hogy javaslataikkal közreműködjenek az ár- és fogyasztáspolitikai elvek és intézkedések kidolgozásában, részt vegyenek az árak, az áruellátás és a minőség társadalmi ellenőrzésében.

A tanácskozáson elmondták, hogy a kereskedelmi, társadalmi ellenőrzésben jelenleg körülbelül 10 000 szakszervezeti aktivista vesz részt. A SZOT elnöksége kidolgozta a társadalmi ellenőrzés működési szabályzatát, amely az ellenőrök munkáját még eredményesebbé, szervezettebbé teszi. Rövidesen a Belkereskedelmi Minisztérium hivatalos utasítást ad ki, és a Minisztertanács Tanácsi Hivatala is állásfoglalást bocsát ki, ezzel állami vonalon is hitelesítik e működési szabályzatot. Megszervezik a kereskedelmi társadalmi ellenőrök képzését, hogy munkájukat szakszerűbben láthassák el. A hagyományos bolti ellenőrzéseken kívül egyre inkább elterjed az a korszerűbb forma, amikor kereskedelmi vállalatok központjaiban, a közszükségleti cikkeket gyártó és szolgáltató vállalatoknál is társadalmi úton vizsgálják az árpolitikát. Az ilyen jellegű feladathoz minden esetben szakembereket kell bevonni, ki kell alakítani a közgazdászok, pénzügyi szakemberek aktivahálózatát. Információk nyújtásával a SZOT is rendszeresen segíti az ellenőrzést. A KSH-val közösen például kidolgozzák azoknak a cikkeknek a listáját, amelyek árainak ellenőrzését ajánlják az aktivistáknak. Az ellenőrzések tapasztalatairól a SZOT félévenként tájékoztatást kér, s ha intézkedésekre van szükség, erről a SZOT tájékoztatja az illetékes állami szerveket.

Huszonöt éves a szocialista katonatisztképzés

Hármas jubileumot ünnepel március 15-én a Magyar Néphadsereg: a szabadságharc 125., valamint a szocialista tisztképzés és a Kossuth Lajos Katonai Főiskola megalapításának 25. évfordulóját. Ebből az alkalomból pénteken Szentendrén, a Kossuth Lajos Katonai Főiskolán sajtótájékoztatót tartottak. Halász Antal ezredes bevezetője után Kutika Károly vezérőrnagy ismertette a szocialista tisztképzés negyedszázados történetét. Elmondotta, hogy a demokratikus tisztképzés 1947-ben a Kossuth Akadémián kezdődött, amelynek jogutódja a szentendrei főiskola lett. A következő két évben fegyvernemi tiszti iskolák alakításával meggyorsult a képzés üteme. A cél az volt, hogy fiatal néphadseregünk számára olyan parancsnokokat neveljenek, akik megfelelnek a fokozott minőségi követelményeknek.

Az ellenforradalom leverése után hozták létre az egyesített tiszti iskolát és a Kilián György Repülőtiszti Iskolát. Itt már a négyéves oktatási idő lehetővé tette, hogy a parancsnoki szakok mellett általános iskolai tanári vagy szaktechnikusi polgári képzést is szerezzenek a hallgatók. A katonai főiskolák olyan politikailag szilárd, szakmailag korszerűen felkészült tiszteket képeznek, akik képesek hivatásuk maradéktalan teljesítésére, s alárendeltjeiket úgy nevelik, hogy a Magyar Néphadsereg magas színvonalon meg tudja oldani a ráháruló feladatokat.

A tájékoztató után bemutatták a sajtó munkatársainak a szentendrei főiskola korszerű, audio-vizuális rendszerű oktatótermeit, nyelvi laboratóriumait, a hallgatók kollégiumi termeit, majd a nemrégen épült sportcsarnokot, kiállítják a tiszti képzés 25 éves dokumentumait is.

— Képzőművészeti kiállítás nyílt tegnap Pécsett, a Tanárképző Főiskolán, amit Soltra Elemér, a rajztanszék vezetője, főiskolai adjunktus nyitott meg. Tizenhárom hallgató műveit állították ki, köztük Gábriel József tollrajzait, Gombos Márta, Krasznai Péter olajképeit és Molnár Ágoston [illegible] alkotásait láthatják az érdeklődők. A kiállított alkotások témája Petőfi életműve, munkával kapcsolatos. Az itt szereplő legkitűnőbb pályázatok közül választja ki majd a zsűri azokat, amelyeket Szegedre, a pedagógus jelöltek országos találkozójára küldenek.

A tanuló-balesetbiztosítás

iskolában, otthon, közlekedés, játék és sport közben,

az ország területén bárhol, egész évben érvényes

TANULÓ-BALESETBIZTOSITASRA MINDEN GYERMEKNEK SZUKSÉGE VAN.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKASNŐKET

és

16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET BETANULÓNAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA

1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

A hamis Venusok

„Mennyit szán az éjszakára?"

Mi a véleménye: van nálunk prostitúció?

„... bár lenne. Mit gondol, miért a sok erőszakos nemi bűncselekmény?"

„... nincs is ra szükség. A prostitúció egy idejét múlt társadalom velejárója ..."

„... van. Régen lámpa jelezte ... Manapság is ‚ég a villany', csak ‚fátyollal' tompítják fényét ..."

„... Pénzért még Venus is kapható ..."

„... A bíróságok ítélkeznek napjainkban is ilyen ügyekben."

Piros neonfényű budapesti éjszakai bár, — este tízkor nyit. Üvegből a csapoajtók, —„aranysujtásban" portás fogadja az érkezőket. „Tiszteletem uram, balra a ruhatár, parancsoljon."

Embermagasságú, cirádás keretű széles tükrök a ruhatár hosszú pultja mellett. Tetőtől talpig láthatom magamat. Egy kis igazítás a nyakkendőn, amíg kezembe adják a ruhatári cédulát. „Köszönöm uram" — mandja a kifogástalanul fodrászolt platinaszőke haj, mély dekoltázs ... és szolgálatkész arckifejezéssel nyugtázza a borravalót ...

Az előtérből a bárhelyiségbe vezető bejáratot vastag, fekete függöny takarja. Bentről kiszüremlik a zene, a halkan játszó zenekar „egyhangúságát" a zongora egy-egy magashangú futama élénkíti.

— Páholyt, vagy erkélyt uram? — szólít meg egy feketeruhás férfi. — Egy földszinti páholyt ajánlok, parancsoljon, jobbra a pénztár ...

Amíg a belépőt váltom a hátam mögött ismét hallom: „Páholyt, vagy erkélyt uram? ..."

Kell néhány másodperc, amíg megszokja szemem a bár félhomályát. U-alakú nagy helyiség. A fal melletti páholyokban fekete terítős asztalok mellett ülnek a vendégek, — néhány összesimuló pár a táncparketten lépeget, a vörös szmokingos zenekar tangót játszik. Az erkélyre nem látok fel, de a lehallatszó halk zsongás sok vendégről tanúskodik.

— Ez az asztal megfelel uram? — kérdezi és hellyel kínál egy fiatal nő. Öltözete mint a többi felszolgálónőé, sötétkék nadrágkosztüm, a hajban parányi fehér masni.

— Parancsol?

— Egyelőre egy duplát kérek.

Elvonul. A vastag szőnyeg elnyeli a lépések zaját. A diszkréten világított hosszú bárpult mögött szorgoskodnak a kiszolgálónők, italokat, feketéket raknak a kis tálcákra.

Már alig van szabad asztal, — de a mellettem lévőnél is egy férfi magánkodik. Cigarettafüst és jóillatú parfőm leng körül. A vendégek nem a tinédzser korosztály ... A szomszédomban lévő másik asztalnál aranykeretes szemüvegű jóviális külsejű úr hajol közel a hosszú estélyiruhába öltözött nőhöz, aki halk nevetéssel nyugtázza a hallottakat ...

Amíg mélázom és szoktatom magam a hangulathoz csaknem dugik telik a bár. Lassú léptekkel, helyetkereső pillantásokkal közeledik egy miniszoknyás, vöröshajú nő. Mellettem megáll, ujjaival idegesen ütögeti ezüst színű retiküljét.

— Parancsoljon — mondja asztalszomszédom és hellyel kínálja. — Nem várok senkit — teszi hozzá. (Hiába, élelmesnek kell lenni!)

A nő köszöni és helyet foglal. Közvetlen közelemben ülnek, akarva-akaratlanul jól hallom minden szavukat.

— Szörnyű ez a zsúfoltság — mondja a vöröshajú, majd a felszolgálónőtől egy limonádét rendel. Cigarettára gyújt, lassan és mélyeket szív. Beszélgetnek. Megtudom, hogy kedveli ezt a helyet, mert „úri közönség jár ide" és „kellemes hangulatban lehet itt szórakozni".

— De nem olcsó hely ... — jegyzi meg a férfi.

Kis szünet után a vöröshajú „rákérdez":

— Mennyit szán az éjszakára?

— Kevesebbet mint gondol — mondja a férfi.

Beszélgetésükből úgy tűnik: kölcsönösen nincs illúziójuk. A férfi tudja, hogy nem egy „virágárus kislány" ül mellette, a nő pedig — gondolom — a szórakozást keresőt látja asztalszomszédomban.

A vöröshajú kortyol a limonádéból.

— Csak ezt issza? — kérdi a férfi.

A nő legyint.

— Ma rá sem tudok nézni a szeszre ... De egyet táncolhatnánk ...

A parketten lépegető párokat időnként zöld, kék és piros színű fénykévékkel söpri végig a reflektor, — különben sötét van. De minek is az a nagy fényesség, így is — megtalálja mindenki, amit keres ...

Nem hosszú ideig táncoltak, jönnek vissza. De alig ülnek le, egy nő lép a vöröshajúhoz, suttognak. „Rendben, mindjárt jövük" mondja a vöröshajú, aztán a férfi felé fordulva folytatja: „Barátnőm szólt, hogy egy régi, kedves társaság vár rám, ne haragudjon, de el kell mennem." Cigarettatárcáját, öngyújtóját belecsúsztatja a retiküljébe, aztán feláll: „Holnap is itt vagyok" — mondja búcsúzóul ..

*

A Pesti Központi Kerületi Bíróság üzletszerző kéjelgés, devizabűntett, vámorgazdaság büntette miatt hozott ítéletet Kollár Judit, Szabó Györgyi, Brandeis Alfrédné, Kálmán Béláné ellen ... Tőlük különböző fizetőeszközöket, aranyérméket és vámárukat is elkoboztak. Mint az ítélet indoklása megjegyzi: különböző éjszakai szórakozóhelyeken kötöttek alkalmi ismeretséget, különösen a külföldieket keresték ...

*

Pécsett nemrég a Petőfi utcai örömtanya lebukása után került szóba társaságokban ez a „téma".

Losonczy Istvánné dr., járásbírósági tanácsvezető bírótól is választ kértem a riportindító kérdésre.

— A régi értelemben vett prostitúció hazánkban megszünt — kezdte válaszát. — Ellenben még ma is vannak nők, akik üzletszerű kéjelgésből biztosítják létfenntartásukat, illetve egészítik ki jövedelmüket. A bírósági tapasztalatok szerint is ennek nagy a társadalmi veszélyessége. Egyrészt azért: mert ezek a nők előbb-utóbb munkaviszonyukat megszüntetik, bűncselekmények elkövetésére kényszerülnek, bűnözőkkel kerülnek kapcsolatba, ezzel a bűnözést elősegítik. Másrészt: az üzletszerű kéjelgésből élők — mivel orvosi ellenőrzés alatt nem állnak — terjesztik elsősorban a nemi betegségeket.

Kétségtelen, hogy a bíróság előtt kis számban fordulnak elő ilyen bűnügyek. Ennek oka véleményem szerint az, hogy az említett bűncselekmények nehezen leplezhetők le.

— A BTK idevonatkozó szakasza szerint az elkövető a bűncselekményt csak akkor valósítja meg, ha a közösülést üzletszerűen folytatja.

Mit jelent az üzletszerűség?

— A törvény miniszteri indoklása szerint az üzletszerű kéjelgés megvalósulásához nem csupán anyagi ellenszolgáltatásért való közösülés, de az is szükséges, hogy a tettes rendszeresen különböző személyekkel lépjen kapcsolatba. Megemlítem, hogy az ellenszolgáltatás nem csupán pénzt, hanem egyéb anyagiakat is jelenthet, például ruha, élelem, szállás ...

— Hallottam már méltatlankodást amiatt, hogy a férfiakat miért nem büntetik, mert — mint mondták —: „kettőn áll a vásár"?

— A törvény ezt a cselekményt akkor rendeli büntetni, ha az elkövető ezt üzletszerűen folytatja. Az a férfi, aki alkalomszerűen létesít nemi kapcsolatot anélkül, hogy anyagi ellenszolgáltatásban részesülne, ezt a bűncselekményt nem valósítja meg. Ellenben már volt eset, amikor egy férfit a bíróság elmarasztalt üzletszerűen folytatott természetellenes fajtalanság miatt, ugyanis idősebb férfiakkal üzletszerűen anyagi ellenszolgáltatásért tartott fenn nemi kapcsolatot.

*

„Az üzletszerű kéjelgésből élők terjesztik elsősorban a nemi betegségeket ..." Mi erről a véleménye dr. Dvorszky Kornélnak, a Baranya megyei Tanács Bőr- és Nemibeteggondozó Intézet vezető főorvosának?

— A titkos prostitúció következményei intézetünkre is számos feladatot rónak — mondta a főorvos. — A mi intézetünk is szerves része annak az országos hálózatnak, amelynek feladata meggátolni a fertőzöttség elterjedését, 1945 után a fertőző nemibetegségek száma lényegesen csökkent. Napjainkban azonban sajnos nemcsak hazánkban, hanem világszerte emelkedik a fertőző nemibetegségek száma, amiben nagy szerepet játszik a sexuális partnerek állandó váltogatása. A titkos prostitúción kívül hozzájárul egyrészt a turizmus kiterjesztése, lehetősége — amikor a külföldiek terjesztik nálunk, — másrészt a mi turistáink is hoznak haza úgynevezett „import-syphilist" és gonorrhoeát. Míg megyénkben pár évvel ezelőtt syphilist nem találtunk, addig például tavaly két syphilises megbetegedést észleltünk, a nő (fertőző forrás) sorra fertőzte „ismerőseit". Megyénkben a fertőző gonorrhoeák száma emelkedik. — A fertőzések zöme főleg a tinédzser korosztályból adódik ...

— A megelőzés érdekében a szexuális felvilágosítást már az általános iskolákban kellene szervezett formában elkezdeni. Majd folytatni a középfokú iskolákban. Az érettségi bizonyítvány így a szexuális felvilágosultság érettségét is jelentené Ez a munka elsősorban a pedagógusokra és orvosokra hárul, kiegészítve az otthoni nevelést is, amely tulajdonképpen alapja kellene legyen a szexuális nevelésnek. Intézetünk ez évben is folytatja ez irányú nevelő tevékenységét, a pécsi és megyei iskolákban, a tavalyinál intenzívebb módon.

*

Nem tudom, hogy a Pesti Központi Kerületi Bíróság ítéletében megnevezettek közt ott volt-e a szép vöröshajú nő? Vagy azóta is elhangzik a cigarettafüstös, parfőmös félhomályban a kérdés: „Mennyit szán az éjszakára?"

Garay Ferenc

Komolytalan rovat

Örömmel látom, hogy városunk tele van kutyákkal. Olasz agár, japán pincsi, ír szetter, francia dog, emeletes bölönc nagy kutya, a fene tudja a fajukat, szóval kinek mi dukál.

Ezeket mind szeretik?

Eszembe jut az én státusz szimbólumom, a Marci kutya. Olyan szimbólum ez szegény, mint én, öreg is, vaksi is, se hall, se lát, csak totyog. Szóval gyenge szimbólumnak.

Mégis szeretnék néhány történetet elmesélni.

Hét kutya közül választottuk ki, ez volt szegény a hét közül a legcsököttebb, mert a többiek ellökdösték a koszt mellől. Olyan elesett pofát vágott, hogy rögtön beleszerettünk és bár a pénz másra is kellett volna, de megvettük.

Beletettem egy szatyorba, csak a gömbölyű feje volt kint és így nézte a világot, ahogy jöttünk hazafelé.

STÁTUSSZIMBÓLUM

Már megszokott nálunk, amikor eljött látogatóba a volt gazdája.

Rég meghalt, nem ismerik már az öregurat. Nagy kutyatenyésztő volt és úgy szerette a pulijait, hogyha valahol megkötötték valamelyiket, vagy rosszul bántak velük, akkorf ugyanazért a pénzért visszavitte őket.

Eljött tehát hozzánk vizetbe megnézni, hogy bánunk a Marcival?

A kutya megmerevedett, ráugrott és a továbbiakban megszűntünk számára létezni. Mikor az öregúr elindult haza, én is elmentem vele, a kutya út is. Lemaradtam. Kíváncsi voltam, hogy most mi lesz?

Mintegy 200 métert mentek a legnagyobb örvendezésben, akkor a kutya tanácstalan lett, megfordult, még egy utolsó szomorú pillantást vetett a néhai gazdájára, aztán visszajött hozzám.

Nem hívtam, de én voltam a gazdája. Én hoztam a szatyorban.

Aztán elmentünk meglátogatni az öregurat, ketten a kutyával.

Ott voltak a testvérei, az anyja, a régi otthonos környezet. Óriási hancúrozásba kezdtek és ismét megszűntem a számára.

Egy óra múlva ráült a lábamra, elkezdett bökdösni, épp csak, hogy nem mondta:

– Na menjünk haza!

Van róla más történetem is. Akkor még kertes házban laktunk és éjszakára kint kellett aludnia.

Ezt körülményesen csináltuk. Ha kiküldtük, akkor megszakadt a szíve és szinte vonszolta magát kifele. Tehát új módszert eszeltünk ki. Néhány hurka, vagy parizerkarikát levágtunk, azt kitettük az ajtón kívülre, aztán ő kiment, mi meg becsuktuk az ajtót.

Ez ment még kétszer.

Aztán már dobhattunk ki parizert, vagy hurkát, ott kimenetelről szó sem lehetett. Inkább éhezett.

Van egy másik puli történetem is.

Drezdában vagyok és egy germán hölgy vezet egy pulit. Mondom neki germánul:

– Hund! Komm her! – mivel tudtam, hogy Germániában mi a módi.

A puli felborzolta a tollát és elhatározta – reggel volt még –, hogy belőlem reggelizik. Olyan méregzsák volt, hogy valósággal meghökkentem.

Aztán eszembe jutott, hogy ez mégsem illik. Két magyar összetalálkozik Drezda kellős közepén és máris acsarkodnak egymásra. Ez inkább otthoni szokás. Idegenben meglepően szeretjük egymást.

Letoltam.

– Idehallgass te disznó! Hát van pofád ilyen rövid idő alatt ilyen ocsmányul elfajzani?! Találkozol egy átmenetileg idegenbe szakadt honfitársaddal és máris beleharapsz?! Szégyeld magad!

A puli megmerevedett és elkezdett úgy remegni, mint a Széchenyi téren a neonvilágítás. Teljesen tanácstalan volt, forgolódott, rámnézett. Egyszerűen nem tudta, mit csináljon.

A germán nő meghökkent és megkérdezte, hogy mit csináltam a kutyájával?

– Semmit! – mondtam. – Csak szemrehányást tettem neki.

Nagyot nézett, de hát nem tudta szegény, hogy közöttünk a kapcsolat néhány ezer éves.

Aztán hadd mondjam el a legrégibb kutyatörténetemet.

Gyermekkoromban falun nevelkedtünk és volt egy német vizslánk.

Csodálatosan elrontott kutya volt, a nyúl után üvöltve vetette magát, tömegverekedésekből került ki győztesen és a házőrzést tekintette egyetlen feladatának, vizsla mivoltát tökéletesen feledve.

Csodálatos barátunk volt! Velünk kószált erdőn-mezőn. Minden csibészségünkben bent volt és nagyszerűen verekedett. Ha nekiálltunk vele birkózni, hol ő nyert, hol mi. Ha kétvállra fektetett bennünket és megadtuk magunkat, akkor rettentő öröm töltötte el.

Amikor a városba elköltözködtünk, nem volt szívünk magunkkal vinni a kövek közé. Az új tulajdonos nagyon megszerette, otthagytuk.

Hét év múlva kerültem arra. Megyek a kerítéshez, a kutya nekiugrott, vicsorogva hörgött, amint az egy jólnevelt házőrzőhöz illett.

– Lord! – mondtam neki. – Nem ismersz meg?

A kutya először felborzolta a szőrét, a szeme tele lett rémülettel vegyes vágyakozással és úgy állt ott reszketve, mint egy vibráló kutyaszobor.

– Lord! Öreg fiú! Hát mi újság?

Felordított! A földhöz vágta magát és nyüszített és sirt és amikor bementem a kerítésajtón, azt hittem, hogy elsodor. Pörgött, forgott, mint a megbomlott motolla és én nem tehettem mást, minthogy minden erővel nyeltem le a könnyeimet.

Hogy most a státusszimbólum ellen beszélek-e? Azt hiszem igen. Az az érzésem, hogy a kutya nem érdemli meg, hogy divat legyen belőle.

Jobban szeret bennünket annál.

Szőllősy Kálmán

Makariosz pécsi „rokona"

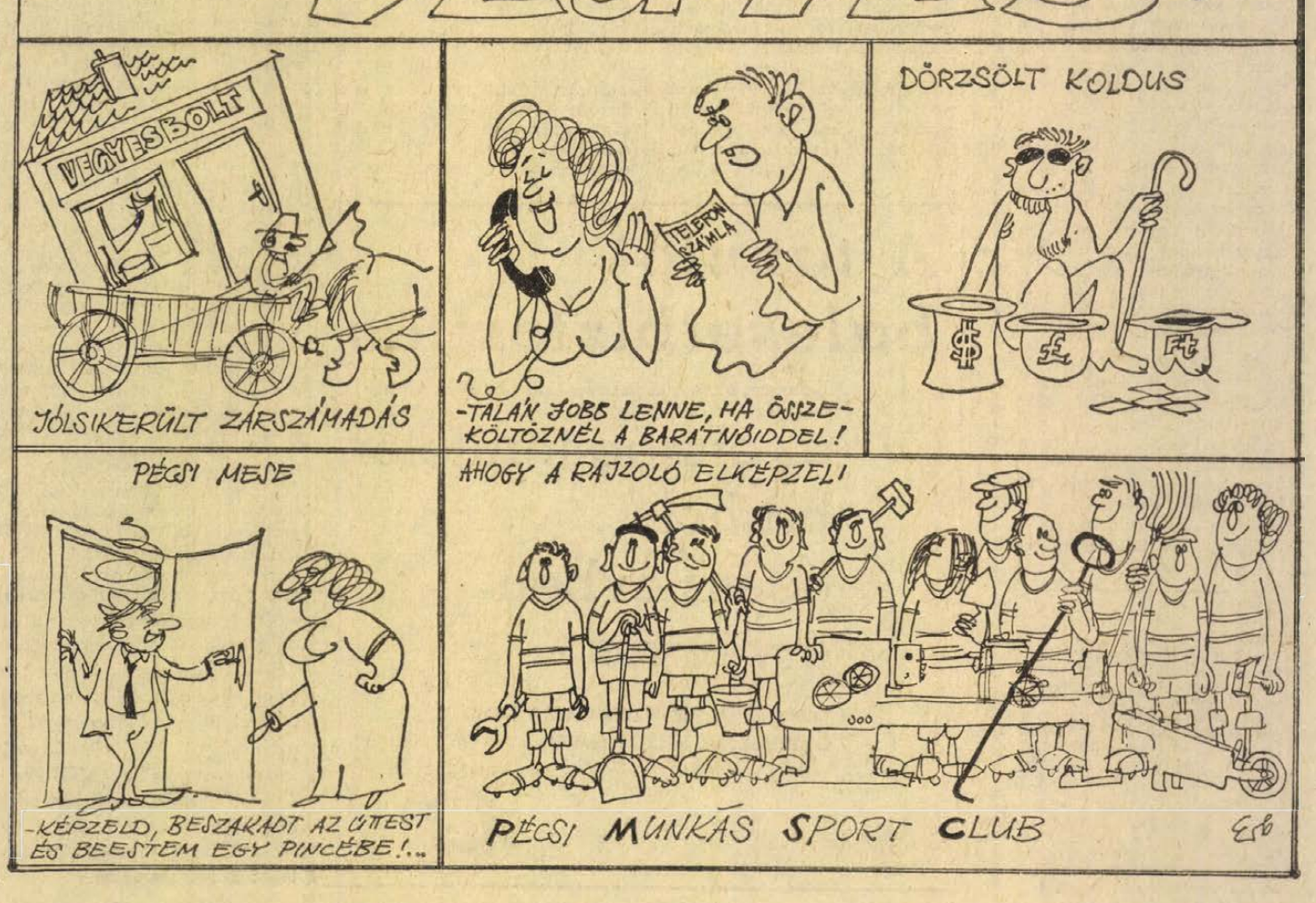
Most, hogy Makariosz érseket a közelmúltban ismét egyhangulag megválasztották Ciprus elnökévé, talán nem árt, ha nevének egy hazai vonatkozására emlékezünk. Annak magyar változata ugyanis a Makár. Mindkettőnek jelentése: boldog. Így tehát rokonértelmű ill alakú a latin Félix és a magyar Bódog nevekkel. Ezért nem is olyan erőltetett szójáték ha valaki így mutatkozik be: Bódog vagyok. (A franciák ilyenkor az „enchanté" udvariassági formulát használják, vagyis: el vagyok ragadtatva.)

Makár János huszárezredesről nem mindenki tudja, hogy 1686 őszén ő tört be elsőnek csapataival a török uralom alatt lévő Pécsre. A Makár hegy és az Alkotmány (eredetileg Makár) utca ennek emlékére kapta nevét. Nyilvánvalóan azért, mert annak idején ezen a tájon táborozott és nyomult előre az ezred.

Még annyit, hogy a Makár utónév ma is létezik (habár nemigen választják újszülöttek számára), és január 2-ára esik.

Bán Valér

ERB JÁNOS:



Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér, nagyapa, após és rokon,

FERGELT ISTVÁN

életének 68. évében türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Temetése, minden külön értesítés helyett, március 14-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, testvérem és rokonunk,

RAJZ BÉLÁNÉ

Szabó Erzsébet, a Nádor Szálloda nyugdíjasa, 69 éves korában elhunyt. Temetése március 14-én, szerdán fél 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: férje, húga, Vezekényi, Rajz és Csordás család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KATA ADÁMNÉ

szül. Bíró Julianna szeretett édesanyám, nagymamánk és dédink, volt lámpásvölgyi lakos, szép csendesen elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása március 14-én 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolja: leánya, Szebeni Sándorné, unokái és dédunokái.

Köszönet

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesapánk,

ID. SCHMELCER ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal részvétüket bármilyen módon nyilvánították. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, porcelángyári dolgozóknak, akik felejthetetlen halottunk,

IZER BÉLA

temetésén együttérzésükkel, részvétükkel, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a ház lakóinak a szép virágokért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. TIRCSI POLIKARPNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével, vagy bármily módon mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PAPAMEK LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, részvétnyilvánítások és részvéttáviratok útján gyászunkban együttérzésüket fejezték ki, fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló Papamek család.

állás

Közgazdasági technikumi végzettséggel több éves raktárvezetői gyakorlattal, munkahelyet változtatnék. Ajánlatokat „Április—május" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

Bádogos iparitanulót felveszünk. Szántó bádogos, Kossuth L. 87.

Gyakorlattal rendelkező gépkocsivezető állást keres, „Középfokú" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Üdülés céljára, vagy annak részére 3x2 ágyas szoba, melegvíz használattal kora tavasztól kiadó. Cím: Sikó Ákosné, Fonyód-Fürdőtelep Dobó István u. 9.

Elcserélném Kodály Z. úti földszintes 2 szoba, összkomfortos távfűtéses lakásomat hasonló, vagy szövetkezeti 3 szobásért. „Kodály Z. utca előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Utcai félkomfortos szoba, előszoba, konyha, kamra lakásom elcserélném hasonlóra. Víz, WC bent. „Nem emelkedőn" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú üres alpárti szoba, konyhát keresünk. „Április 1" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, nagyméretű, három és félszobás lakásomat két kisebb összkomfortra. Telefon: 19-014. délután.

Központi 2,5 szobás lakásom kettő kisebb lakásra cserélném. „Fizetek" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen 9 férőhelyes nyaraló kiadó vállalatnak. Hideg-melegvíz, parkírozott garázs, konyha használattal. Riebelné, Balatonfenyves, Berzsenyi 22/a.

Uránvárosi 2 szoba komfortos lakást cserélnék városi hasonlóért. Érdeklődni: Garay u. 4.

Elcserélném két szoba hallos komfortos lakásomat, két kisebbre. „III. kerületben" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Harkányfürdőn társasüdülőben 3 fekhelyes összkomfortos (erkélyes) lakosztály vállalatnak kiadó. „Gyógyvízhez 2 perc" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Komlói főbérleti 2 szoba komfortos fsz. lakásomat elcserélném hasonló pécsi PIK lakásért. „Minden csere érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Komlói kettő szoba összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. Érdeklődni: Pécs, Felső-Balokány u. 14/2.

adás-vétel

Eladó bécsi nagy Carl Otto zongora. Megtekinthető Mohács, Kossuth L. u. 85. este 6—8-ig.

Bontásból eredő épületanyagot csempét, parkettát, deszkát stb. vennék. Telefon: 11-403.

„Mobilette" televízió második programhoz is eladó. Megyeri út 35.

Süldők 35—40 kg eladók. Kertváros: Gyulai Pál u. 8.

Autótelevízió mini képernyős. Félix gyártmányú kézi szorzógép, nere galérok eladók. Telefon 5 óra után 20-735.

Gyermek sportkocsi újszerű állapotban eladó. Újmecsekalja, Berze Nagy János 11. sz. Kelemen.

Nagyértékű több száz éves könyvek és könyvritkaságok eladók. Német, latin, magyar nyelven. „Antikvár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Berlandieri 5-BB szelektált sima vadszőlő anyavessző eladó. Pécs, Varjú dűlő 8.

Postatiszta, 1945 előtti magyar bélyeggyűjtemény 65 ezerért eladó. „Készpénzzel fizetendő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Cronin, Ignácz Rózsa stb. könyvek eladók. „Jó állapotban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Használtban magyar bélyeggyűjtemény 85 ezer Ft-ós áron eladó. „Diszkréció — kp." jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy üzemképes aggregátor. Érdeklődni a megbízottnál Ócsárd 104.

Útmentén sírhelyet vennék. „Nyugalom" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 db választási bikaborjú eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 8.

Eladó modern világos hálószobabútor matracaal együtt. Délután 3-tól ½6-ig. Toldi Miklós u. 8. Gergely.

1 db választási bikaborjú és 1 db üsző eladó. Cím: Kitaiyegyháza, Petőfi u. 168.

Eladó sport babakocsi és gömbölyű, háloe járóka jó állapotban, Perczel u. 30. Losonczi.

Rózsatövek, díszcserjék, fenyők, virághagymák díjmentes árjegyzéket kérjen Tóth József, 1038 Budapest Csillaghegy posta.

8 férőhelyes fém nyúlketrecek, kitűnő állapotban eladók Kaszás Lajos, Terehegy.

Magnetofont televíziót vennék, üzemképtelent is Visener, Nagyvárad u. 18. sz.

Belesfa 127. sz. alatt 150 q marhatrágya eladó.

Zongora eladó. Megtekinthető Erreth u. 14. délutáni órákban.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

A GÖRCSÖNYI „ÚJ MÁRCIUS" MG. TSZ
AZONNALI FELVÉTELRE

építésztechnikust keres

ÉPÍTÉSVEZETŐI MUNKAKÖRBE.

Érdeklődni a görcsönyi tsz központjában a személyzeti vezetőnél lehet, valamint Görcsöny 13-as telefonon.

Import TREVIRA férfi ingpulóverek

456 Ft helyett 298 Ft-ért

A „CSONGOR" FÉRFI DIVATSZAKUZLETBEN.
AMÍG A KÉSZLET TART.



MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT
MERU KER
PÉCS

Dolgozókat felvesznek

SZIGETVÁRON az új hírlapavilonba eladót felveszünk. Jelentkezni a szigetvári postahivatal vezetőjénél lehet. (—)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezni lehet a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat — Légszeszgyár u. 11. sz. — alatti Üzemegységén. (603)

GYAKORLATTAL rendelkező KERTÉSZTECHNIKUST vagy ÉPÍTÉSZTECHNIKUST zöldfelületi kivitelezési munkák irányítására azonnal felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat Parképítő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. Telefon: 15-088. (604)

A KISHAJMÁSI „Hegyalja" MGTSZ kőműveseket és segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés a 10. sz. ABC áruháznál lévő munkahelyen (Szigeti vámnál). (602)

GONDNOKSÁGI segédmunkásokat felveszünk. Órabér megegyezés szerint. Jelentkezés: Rákóczi út 18—20. Abonyi. (668)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV., (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZOVO, FONO, CERNAZÓ, CSEVELŐ BETANULÓKNAK. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1953)

PERFEKT gyors- és gépírási tudással, adminisztratív készséggel rendelkező, gyakorlott munkaerőt keresünk titkársági beosztásra. Német, angol nyelvismeret előny. Ajánlatokat a Bem utcai hirdetőbe „Nagyvállalat" jeligére. (541)

A VILLAMOSERŐMŰ TERVEZŐ ÉS SZERELŐ VÁLLALAT felvételre keres villamoserőművek, alállomások, ipari létesítmények, erősáramú villamosberendezések szerelésére, csak dunántúli változó munkahelyekre: villanyszerelőket, lakatosokat, címfestőket, hegesztőket és segédmunkásokat. Ingyenes munkásszállás, napidíj, utazási kedvezmény. Jelentkezni lehet: VERTESZ, Budapest XI., Fehérvári út 108—112. Munkaügyi osztályon. (2243)

KULFÖLDI munkahelyre felveszünk óliványozó, ács szak- és segédmunkásokat. Három hónapos belföldön végzett munka után, hazai átlagkeresetén kívül külföldön ingyenes lakást és kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezni és érdeklődni lehet: „Hőtechnikai" Építő és Szigetelő Vállalat Kirendeltségén, Pécs, Sport u. 2/a. (2456)

VEGYÉPSZER Szerelési Igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres ALLVANYOZÓ, SZIGETELŐ, BÁDOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. JELENTKEZÉS: Vegyépszer leninvárosi kirendeltség TVK címén, Vegyépszer péti Nitrogén Művek címén, Vegyépszer budapesti központjában, XV. ker., Magyarád útja 42. (2298)

A PÉCS-Mecsek SZOT Üdülő azonnali belépésre alkalmaz konyhai dolgozót. Szükség esetén munkásszállást is biztosítunk. Jelentkezni az üdülő vezetőjénél. (580)

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT felveszünk. Baranya megyei Tanács ÉKV osztálya. (6990)

VIZ-, gáz-, fűtésszerelő szakmunkást felvesz a PEKISZ Pécs, Kossuth L. utca 63. (197538)

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatósága azonnali belépéssel perfekt gyors- és gépírót keres. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (197541)

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatósága állandó elfoglaltságra 4 órás takarítónőt felvesz. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (197542)

A BAKSAI „EZUSTKALÁSZ" Mg. Termelőszövetkezet felvesz autószerelő, autóvillamossági szerelő, mezőgazdasági gépszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet a főmérnöknél Baksán. (197544)

GÉPKOCSIVEZETŐT gyakorlattal ZIL-billencs tgk-ra felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás út 16. Szállításvezetőnél. (197546)

BÉRELSZÁMOLÓI munkakör betöltésére nyugdíjast alkalmazunk, meghatározott időre. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 107. Munkaügyi osztály. (197536)

RÖNTGEN és Kórháztechnikai Vállalat keres orvosi műszer csiszolót. Pécs, Ifjúság u. 31. sz. (253765)

MINTATERMI eladónak szakképzett eladót felveszünk. 5 napos munkahét. Jelentkezés: Cipőkereskedelmi Vállalat pécsi lerakatánál Pécs, Megyeri út 78. (197547)

KESZTYŰGYAR I. sz. Üzeme gépi varrásra női munkaerőt felvesz. Betanulási idő 6 hónap, melyre 800 Ft bért fizetünk. Jelentkezés: Hőerőmű, Barakksor. (253820)

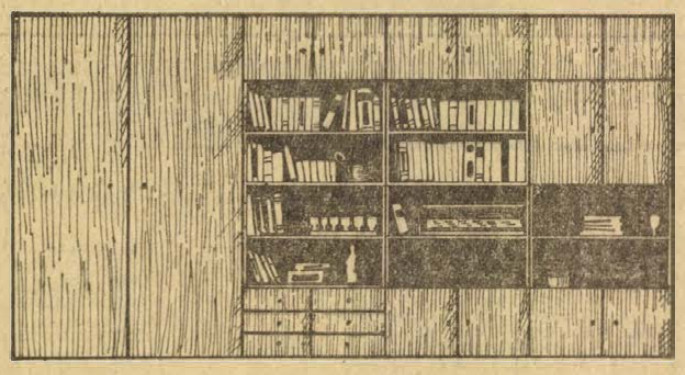
KOZGAZDASÁGI technikumot végzett fiatal munkaerőt értékkönyvelésbe felveszünk. „Nagykereskedelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (253843)

TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐKET felveszünk legalább 5 éves gyakorlattal, „E" kategóriájú jogosítvánnyal rendelkezők előnyben. Jelentkezés: Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Kossuth L. u. 21. (611)

FELSŐFOKÚ szállítási képesítéssel és nagy szakmai gyakorlattal rendelkező szállításszervező és gépkocsiügyintézőt alkalmazunk. Jelentkezni „Raktárbázis" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe. (610)

BUBIV BÚTORKIÁLLÍTÁS—1973

A Mecsek Áruház bútorszalonjában III. 8—17-ig naponta 9—19 óráig a BUBIV új, modern lakószobáiból és variálható típusaiból



Kiállításra kerülnek a BUBIV „Napfény", „Velence" „Maya", „Marika", „Melinda" és „Bajkál" lakószobái, amelyek nemcsak szemre szépek, hanem rendkívül praktikusak is, ugyanis elemekre bonthatók, különböző fotelekkel, heverőkkel, dohányzó garnitúrákkal kombinálhatók. A természetet utánzó, vagy színes furnérozással készülnek. Megnyugtató és kellemes környezetet teremtenek a pihenésre vágyó család mindennapi életéhez.

200 forint fuvartérítés!

BÚTORÉRT BÚTORÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

bubiv

BUDAPESTI BÚTORIPARI VÁLLALAT

TÖRV. VÉD.

Látogasson el a barátságos bútorok birodalmába!

Ön rendel, mi szállítunk! „Rielló" olasz Turbó de Lux NSZK olajégők garanciával, díjmentes bekötéssel. Kazánok kiválasztás szerint — radiátorok, csőáru, szerelvényáru. Színes, fehér fürdőszoba berendezések káddal, színes, mintás, fehér csempe minden mennyiségben. Színes, fehér methlal, egyéb fehér fajansz áru, minden mennyiségben. Szivattyúk 2—3 lépcsős, 80—200 lit. hidrofor kompleti és tartályos, 80—200 l vízlanyboylier, szerelvényezéssel, Japán permetező, ülőkád. Vidéki szállítást is biztosítunk. Pécsújhegyi „Szuperett" Áruház, 17-es autóbusszal.

Eladó 9 db leválasztott malac, 2 db 16 hónapos üsző, 4 db Skoda guml, régi komplett, 1 db 6 voltos új akkumulátor, 1 db mély gyermekkocsi. Érdeklődni Pécs, Széchenyi tér 2. vagy Szilvás 3, Bíróék.

Diavetítőt, autópályát, modell-autót és modellvasutat, újszerű állapotban veszek. Hobby-bolt, Pécs, Doktor S. u. 66. Telefon: 14-773.

Eladó bontásból, ablakok, U vas, rekamié, szekrény, konyhabútor Ilona u. 18.

Kéttűágyas síkkötőgép eladó. Komló, Kossuth L. u 81. Kardos, egész nap. Telefon: 81-277.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható, Budapest, XX., ker. Bem u. 11. sz. alatt. Szuhi Ferenc.

Szikra gyártmányú, magasfényű kombinálszekrény eladó. Tel.: 19-503.

gépjármű

601-es Trabant, kevés kmrel eladó. „Galamb szürke" jeligére Pécs, Sallai u. hirdetőbe.

Jó állapotban lévő 601-es Trabant Limousin eladó. III. Pellérdi út 10.

AUTÓSOK! MOTOROSOK!
Autózár, lift stb. kulcsok készítését, motorkerekek küllőzését, csomagtartók szerelését, varrógépek javítását vállalom.
Puskin u. 5. Tel.: 21-864.

Skoda MB, 34 000 km, türkiszzöld, garazsírozott radióval igényesnek eladó. Megtekinthető szombat du. Rókus u. 6/B alatt. Telefon: 15-192.

AUTÓSOK FIGYELEM! 5,20—5,60—5,90—6,00x13 5,60—5,90—6,00—6,40—6,70x15 méretű autógumik körfutásnya tizezer kilométer garanciával. Lánycsok, Dózsa u. 3. Takács gumijavító.

M—17 Ford Taunus Combi eladó. Pécs, Mikszáth Kálmán u. 12.

ingatlan

Régi Sörgyárnál 4 hold szántóföld eladó vagy bérbe kiadó. Kertészkedésre is alkalmas. Érdeklődni: csak vasárnap. Torda utca 43.

Új 3 szobás családi ház eladó. Mohács, Kanizsai Dorottya 23.

Diósviszlói hegyen 700 □-öl jókarban lévő szőlő, lakható épülettel, felszereléssel eladó. Harkányhoz 7 km. Érdeklődni Tésenyiék, Diósviszló.

Családi ház eladó Tanárképzőnél, Bagoly dűlő 10. (Közép-Csoronika, Szép.)

Családi ház eladó. Pécs, Engels u. 42.

Harkányi víkendházamat eladnám, vagy elcserélném, pécsi kis családi házért. „Közel a fürdő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

282 négyszögöl szőlő, barackos, kis kétszintes lakható épülettel sürgősen eladó. Érdeklődni lehet 18-323 telefonon.

918 négyszögöl szántóterület Újhegy legszebb részén fizetési könnyítéssel eladó. Érdeklődni: 17-986 telefon.

Eladó pellérdi elágazás fölött ház, szőlő, 287 □-öl, víz, villany van. „Gazdaságos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

HATVAN FORINTTOL □-ÖLENKÉNT
szép kilátással jó fekvésű, 400 négyszögöles SZŐLŐPARCELLÁK, amit ketten is megvehetnek, RÉSZLETRE IS ELADÓK.
17-es végállomás. Holma, Róka utca 15. sz.

Harkányfürdőn épülő társasüdülőben, egy szoba összkomfortos lakrész eladó. Kengyelné, Pécs, Bajtárs út 5.

Hácvárosi templom feleti, 387 négyszögöl fabódéval eladó. Érdeklődni Bicsérd, Rózsa Ferenc u. 80.

Beköltözhető egy szoba komfortos öröklakás Ady Endre u. 47. sz. alatt sürgősen eladó. Megtekinthető a helyszínen.

Dischka Gy. u. 12. számú házrész eladó.

1 kh. szántóföld a málomi határban eladó. Érdeklődni: Pécs, I. k. Bokor u. 53.

Magyarürögön 326 négyszögöl gyümölcsös, kis házzal eladó. Esetleg részlet fizetéssel is. Érdeklődni: Hajnóczi 27. I./4.

Beköltözhetően eladó. Kétszobás, családi ház, garázzsal, Szigetvár, Szabadság u. 66.

Társasüdülőben 1 nagy 2 szobás lakrészt átvennék. „Idei átadás déli parton" jeligére Sallai u. hirdetőbe, vagy 17-967 telefonon.

Kétszobás, komfortos házrész Pécs belvárosában nyári beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Landler u. 30. Kőhalmieknál.

Orfűn félig beépített telek olcsón eladó. „E hónap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

337 négyszögöl gyümölcsös és veteményes kert eladó. Rácváros 49. sz. Érdeklődni: Üttörő u. 45.

Fonyód Horgász-szigeten 26-os számú víkendház eladó. Érdeklődni helyszínen a gondnoknál.

Szentmiklósi dűlőben 250 négyszögöl szőlő és külön 200 négyszögöl gyümölcsös eladó. Alsóbalokány 53.

Egy szoba előszobából álló házrész eladó. Landler u. 18.

Eladó Cserkúton, Petőfi út 9, szám alatt három szoba, konyha, mellékhelyiséggel, nagy kerttel. Öntözési lehetőség van.

268 négyszögöl szőlő nagyon szép helyen eladó. Érdeklődni: Cserkút, Új utca 3.

Eladó 1600 négyszögöl szántó a nagypeterdi szőlőben. Legszebb helyen, köves út mellett. Érdeklődni lehet a 160. számú pincénél mindennap.

Eladó műút mentén szántó kertnek, gyümölcsös, 257 négyszögöl olcsón. Cím: Szigeti út 17. fsz. 3.

Pellérden szőlő eladó, 103 négyszögöl, barackfákkal. Érdeklődni: Pécs, Kossuth L. u. 58. Farkas.

Házhely, építési engedéllyel, sok épületanyaggal, zöldövezetben eladó. Bővebbet: Keresztes János, Pécs, III. ker. Király u. 24. sz. Lajkó megálló.

Ürögi hegytetőn, út mentén 550 négyszögöl szőlő I. rendű eladó. Érdeklődni: Ürög, Kócsag u. 7. Ferencné.

Balatonfenyvesen, kétszintes új nyaraló berendezve, igényesnek eladó. „Tó mellett" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszoba hallos, összkomfortos öröklakás a Magaslati úton eladó. „Beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mórica Zs. téri, kétszobás szövetkezeti lakásom elcserélném nagyobbra vagy családi házra. „Orgona" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőlő eladó Uránvároshoz közel, Szentmiklóson. Épület, víz van. Részekben is. Munkácsy u. 25.

Kis lakható épületet keresek. „Jövők" jeligére címeket a Hunyadi úti hirdetőbe.

Négyszobás családi ház eladó. Komló, Gárdonyi Géza utca 3.

Azonnal beköltözhetően, kétszer szoba, konyhás házrész eladó, Mihály utcában. Érdeklődni: Balogh Zoltán, 17 emeletes.

A Pécsi-tónál, Tekeresen, vagy Mecsekszakálon 20—30 négyszögölet bérelnék. „Horgásztanya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

BALATONMÁRIA alsón, Hullám utcában 196 négyszögöl vízparti sarok villatelek, közvetlen strandlejárónál eladó. Érdeklődni: Imre Lajosnál, Mohács, Ságvári E. u. 4.

Eladó 2 szobás OTP mentes öröklakás. Komló, Pécsi út 43. Németh.

Harkányban közművesített családi házhely 149 négyszögöl, építési anyaggal eladó, fizetési kedvezménnyel. Szabó Endre, Sásd, Kaposvári u. 18. Telefon: Kaposvár 14-603. Délután 5 órától.

Eladó Közép-Dalnodban, buszmegállóhoz közel, 409 négyszögöl részben szőlő, részben üres terület. Érdeklődni lehet: Dobó István u. 60. fszt. 4. Szilléknél.

Harkányban lévő háromszobás házrészem eladnám. Érdeklődni lehet szombat, vasárnap egész nap. Hemboczky Pál, Harkány, Kossuth L. 18. sz. alatt.

220 négyszögöl házhely 22 ezer forintért eladó. Pécsújhegy, Fátyol u. 5.

Balatonlelle központjában épülő társasüdülőben 2 hónap múlva átadásra kerülő egyszobás lakrész eladó. „Vízparton" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék 1 szoba-konyhás lakást, vagy házrészt. Ajánlatokat a Sallai u. hirdetőbe kérem „Ibolya" jeligére.

Terehegyen a Széchenyi tér 2. számú ház beköltözhetően eladó.

Családi ház részben beköltözhetően eladó. Felsőmalom u. 15.

Kékényben, családi ház eladó. Érdeklődni: Id. Santák, Pécs, Ungvár út 32.

Szoba-konyhás családi ház beköltözhetően eladó. Mihály u. 23. Szilágyi Dezső u. 31. vasárnap egész nap.

437 négyszögöl, részben szőlő, gyümölcsös épülettel felszereléssel eladó. Ürögalsóhegyen. Érdeklődni: Uránváros, Berze Nagy János 11. Kincsei.

Kertes szuterines családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kisköszeg u. 15. sz. Diósi útról nyílik.

Nagyváty, Petőfi u. 26. sz. alatti családi ház sürgősen eladó.

Eladó 900 négyszögöl szőlő, barackos, épülettel, teljes felszereléssel, megosztva is. (hétvégi hely). Érdeklődni: Pécs Kossuth tér sarkánál zöldség pavilon.

Balatonbogláron, központi fekvésű, kétszobás összkomfortos családi ház, melléképülettel, garázzsal eladó. Érdeklődni: Balatonboglár, Szabadság u. 30.

Családi ház eladó, vagy cserébe. Közép-Dalnodi 53.

Eladó 600 négyszögöl szőlő a Regenyei hegyen. Érdeklődni: Bak Jánosné, 7814. Ócsárd

Társasüdülő épül Alsóörsön, balatoni kilátással. Még két melegvizes, fűthető lakrész jelölhető. 29. Ügyvédi Munkaközösség. Budapest I., Fő u. 11. du. 5—6-ig.

Elcserélném Miskolcon lévő 2 szobás I. em.-i gázfűtéses szövetkezeti lakásomat azonos, vagy nagyobb pécsire. Cím: Csinos Mihályné, Szászvár, Arany János u. 28.

Sikondán 160 négyszögöl villatelek eladó. Érdeklődni: Kertész Levente, Kaposvár, József Attila u. 10.

Egy szoba konyhás saját rendelkezésű lakrész eladó. Endre utca 1. sz.

398 négyszögöl gondozott szőlő, gyümölcsfákkal présház, pince, lakható kis lakással, teljes felszereléssel eladó. Újhegy 17-es autóbusz megállótól 3 perc. Bővebbet: Nagy Flórián u. 10. II. 9.

200 négyszögöl konyhakert kiadó, vagy eladó. Érdeklődni Jurisics u. 24.

Sikondán víkendház eladó, vagy új Zsigulira elcserélhető. Wáhl József, Romonya.

vegyes

Biztos megélhetést nyújtó lakatos- és kovácsműhelyemet, szerszámot átadnám. Garay u. 4. Czink.

Műteremnek bérbe vennék kisméretű helyiséget, lehetőleg a belvárosban, 30-as buszjárat kedvező. „Szivárvány" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyakkendő tisztítás, javítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—19 óráig.

Szerelőműhelyemet betegség miatt átadnám. „Április" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Angol társalgás 20 Ft/óra „Csoportos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

MENYASSZONYI RUHA, férfi öltöny, koszorúslány ruha olcsó kölcsönzése! **János utca 11. szám.**

Esőcsatorna szerelése, javítása és mázolása vidékre is. Szántó bádogos, Kossuth L. u. 87.

Magántitkári megbízatást vállal leinformálható fiatalember, mindenben jártas. Autót vezet. „Szuper igény" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek. Amrein műszerész 18-859

Matematika korrepetálást vállalok. Dékány Ilona, Pécs, Boszorkány u. 2. I. em. 123.

450 négyszögöl szőlő felesbe kiadó. Érdeklődni: Tímár u. 16. Özv. Tóthné.

SZOBAFESTÉST, szabadalmazott tapéta hatású eljárással **vállalok. Tekintse meg mintalapjaimat. Telegdi, 17-233.**

Magnóstúdió Deep Purple, Creedence C. R., Jimi Hendrix, Shakim Blue, stb. lemezek átjátszását magnóra vállalom. Kérje tájékoztatónkat és lemezlistánkat. Sárközi Csaba, 7635. Pécs, Ótemető utca 24/1. sz.

DN SPORT

Nehéz mérkőzések előtt megyénk NB I-es labdarúgócsapatai

Új felállás a PMSC-nél
Komlón Juhász sérülése okoz gondot

A PMSC labdarúgói szombaton, ma délután társasgépkocsival indulnak Budapestre a Ferencváros elleni mérkőzésre. A csapat vezetői tartanak a mérkőzéstől. A Ferencváros jól kezdett, az első tavaszi fordulóban a kiesés elkerüléséért élethalálharcot vívó Diósgyőr otthonában győzött 4:1 arányban.

A PMSC vezetői remélik, az új játékosok, a nekik szokatlan légkörben a Népstadionban, a Fradi közönség előtt is helytállnak majd és kijátsszák azt, amire képesek. Dr. Czibulka Mihály edző a szerdai edzőmérkőzésen, melyen a volt Ercbányász és a Helyiipar játékosaival felvonuló PMSC III. volt az első csapat ellenfele, új összeállítással próbálkozott. A védelemben Rapp – Szabó (Hernádi), Kocsis, Konrád, Kincses I., a középpályán Borovácz, Farkas, Tóth I. szereplése várható, míg elöl a Zombori, Máté, Daka hármast tervezi az edző.

A mérkőzés esélyese a Ferencváros. A pécsiek számára a döntetlen felérne egy győzelemmel.

A Komlói Bányász jól kezdte a tavaszi szezont, értékes pontot hoztak el a Hungária körútról. Vasárnap nehéz feladat vár a kék-fehérekre, a Zala egerszeget fölényesen legyőző Bp. Honvéd együttesét fogadják a kökönyösi pályán. Lantos Mihály edzőnek gondot okoz Juhász sérülése. Ha a csatár nem vállalja a játékot, akkor elképzelhető, hogy Dárdai tagja lesz a kezdő csapatnak. Végleges összeállítás Juhász sérülése miatt még nincs, a következő játékosokból kerül ki a kezdő 11: Erdősi, Buús, Kótai, Tallósi, Kovács, Makray, Csordás, Tresch, Orsós, Dárdai, Bordács, Juhász, Benesik.

*

Mindkét mérkőzésről részletes tudósítást közlünk a Hétfői Dunántúli Naplóban.



Tegnap este rendezték a pécsi kézilabdázók hagyományos sportbáljukat az Olimpia étteremben. Az est elején adták át a Dunántúli Napló Kupa mérkőzés-sorozata legjobban szerepelt csapatainak a díjakat. A képen: Mitzki Ervin, a Dunántúli Napló főszerkesztője (középen) átadja az oklevelet, kupákat.
(Fotó: Erb János)

Kosárlabda

Kettős mérkőzés a PVSK tornacsarnokban

Vasárnap délelőtt ismét érdekes program kínálkozik a kosárlabda szurkolók számára. A PVSK férfi és női csapata is hazai pályán játszik. A női csapat szereplése elmaradt eddig a várakozástól, az elmúlt évhez viszonyítva gyengébbek az eredmények. Vasárnap a FŐKERT HSC csapatával mérkőznek, a papírforma szerint pécsi győzelem várható.

A PVSK férfi csapata csütörtökön ismét bebizonyította, hogy a Sopron elleni hazai és a BSE elleni idegenbeli győzelem nem volt véletlen. A válogatott játékosokat felvonultató magyar bajnok Csepelnek végig méltó ellenfelei voltak. Most újabb nagy feladat vár a Vasút férfi csapatára, ellenfelük a nagymúltú MAFC lesz. A Csepel csak a hajrában biztosította a győzelmet, így nem elképzelhetetlen, hogy a PVSK itthon tartja a MAFC „skalpját". Egy biztos, bármi lesz is az eredmény, óriási küzdelem várható.

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

Vasárnapra az autóval, motorral rendelkezők részére ajánlunk egy szép városnéző kirándulást, melynek célja Szigetvár, és a jó minőségű hatos főközlekedési műúton mindössze 36 km távolságra van.

A nemrég városjogot kapott Szigetvár leghíresebb műemléke a vár. A jelenlegi várat a törökök és visszafoglalása után a császári hadvezetőség építette ki. A vár udvarán láthatjuk a Zrínyi korabeli vár maradványait és egykori elesténk helyén találjuk a szigetvári hősök emlékművét. Az udvar közepén II. Szulejmán dzsámiját tekinthetjük meg. A dzsámi mellé épült, volt földesúri kastély helyiségeiben nyert elhelyezést a pécsi Janus Pannonius Múzeum Zrínyi Miklós kiállítása. A vár területén turistaszálló működik, a Megyei Idegenforgalmi Hivatal kezelésében. A vár falairól szép kilátás nyílik a városra és környékére. A vár bejáratánál látható a szovjet hősök emlékműve és Tinódi Lantos Sebestyén szobra.

A városban más műemléket is felkereshetünk. A Zrínyi Miklós téren áll a török dzsámiból alakított római katolikus templom, amelyet Dorfmeister István freskója díszít. A Bástya utcában találjuk a Várospincét, amely eredetileg török karavánszerájnak épült. A Zárda utcában van az egykori Ferences templom barokk épülete, de ezen kívül még sok régi épület, emléktábla és utcanév idézi a múltat.

Szigetvár a műemlékei mellett új idegenforgalmi nevezetességgel bővült, a termálvizű fürdővel.

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN:

A 36. FERENCVÁROS—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott 35 mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

35 5 7 23 31-72 17

csak Budapesten

18 — 3 15 15-51 3

Budapesten tehát még nem nyert a Pécs az FTC ellen.

Összel Pécsett 2:1-re bizonyult jobbnak a Ferencváros.

A hat utolsó idegenbeli budapesti mérkőzés eredménye:

1967-es bajnokságban 1:2, 1968-as bajnokságban 1:4, 1969-es bajnokságban 0:2, 1970-es egyidényes bajnokságban 0:1, 1970—71-es bajnokságban 1:3 és .971—72-es bajnokságban 1:2.

Az utolsó döntetlent 1965. március 28-án érte el a pécsi csapat: az eredmény 1:1 volt. A Ferencváros ellen eddig Dunai II. a legeredményesebb pécsi csatár, négy góllal.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

Ferencvárosi TC (otthon): Szegedi EOL 1:1, Tatabányai Bányász 3:1, Csepeli Vasas 3:2, Diósgyőri VTK 4:0, Budapesti MTK 0:0 és Budapesti Vasas 0:0.

A Pécsi Munkás SC (idegenben): Budapesti Vasas 0:5, Győri ETO 1:3, Zalaegerszegi TE 0:1, Szegedi EOL 0:0, Újpesti Dózsa 1:5, Salgótarjáni Bányász 0:0.

A 21. KOMLÓ—BP. HONVÉD TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott 20 mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

20 2 8 10 14-43 12

csak Komlón:

10 2 4 4 7-16 8

Az összel Budapesten 7:0-ra kikapott a Bányász.

A hat utolsó hazai (komlói) mérkőzés eredménye: 1964-es bajnokságban 0:2, 1965-ös bajnokságban 0:3, 1967-es bajnokságban 2:0, 1969-es bajnokságban 0:0, 1970—71-es bajnokságban 0:2, 1971—72-es bajnokságban 0:0.

A Bp. Honvéd ellen az utolsó győzelmet 1967 március 5-én a következő összeállításban érte el a Bányász: Kiss — Kelemen, Csordás, Lazaridisz, Sós, Ruppert, Bérczesi, Garai, Takács, Kerkai, Bodai. Az eredmény 2:0 volt és mind a két gól Bodai szerezte.

A Bp. Honvéd ellen eddig a legeredményesebb komlói csatár Bodai három góllal.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Komlói Bányász (otthon):

Ferencvárosi TC 1:3, Csepeli Vasas 0:0, Diósgyőri VTK 2:2, Budapesti MTK 0:0, Budapesti Vasas 0:2 és Győri Rába ETO 1:0.

A Budapesti Honvéd (idegenben): Tatabányai Bányász 4:1, Budapesti Vasas 1:2, Győri Rába ETO 1:1, Zalaegerszegi TE 1:4, Szegedi EOL 1:2 és Újpesti Dózsa 0:4.

JUBILEUM:

100. (eddig 98 Dózsa és 1 PMSC) bajnoki mérkőzés előtt áll csapatában Bérczesi dr. (PMSC).

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, MÁRCIUS 10.

Vívás. A területi felnőtt egyéni bajnokság versenye. Egyetemi tornacsarnok, 14.00.

Labdarúgás. Megyei I. osztályú mérkőzés: Pécsi Vasas—Keszlyűgyár, Ifjúsági stadion, 13.30.

VASÁRNAP, MÁRCIUS 11.

Labdarúgás. NB I. mérkőzések: Komlói Bányász—Bp. Honvéd, Komló, 15.00. Ferencváros—PMSC, Budapest, Népstadion, 15.00. NB I. tartalék mérkőzések: Komlói Bányász—Bp. Honvéd, Komló, 13.00. FTC—PMSC, Budapest, Üllői út, 10.30. NB III. mérkőzések: Mázai-Szászvári Bányász—Kaposvári Vasas, Szászvár, 15.00. Mohács—PEAC, Mohács, 15.00. Porcelángyár—Nagyatád, porcelángyári pálya, 10.30. Volán 12.—Nagymányok, PVSK pálya, 10.00. Lábod—Steinmetz SE, Lábod, 15.00. Szekszárdi Vasas—PMSC III. (barátságos), Szekszárd, 15.00. Vasas II Bányász—Pécsi BTC, PVSK pálya, 14.00. Megyei I. osztályú mérkőzések: Beremend—Siklós, Beremend, 14.30. Pécsi Kinizsi—Sásd, Sörgyár pálya, Kovácstelep, 10.00. Mágocs—Szigetvári Kinizsi, Mágocs, 14.30. Véménd—Sátorhely, Véménd, 14.30. Bóly—Töttös, Bóly, 15.00. Szederkény—István-akna, Szederkény, 14.30. Szentegát—Gázmű, Szentegát, 15.00. Sellye—PMSC IV. (barátságos), Sellye, 15.00. Nemzetközi mérkőzés: PVSK—Bytom, PVSK pálya, 15.30.

Kosárlabda. NB I. mérkőzések: PVSK—FŐKERT HSC női csapatok, PVSK-csarnok, 9.45. PVSK—MAFC, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 11.00. Bp. Spartacus—Szigetvári AFESZ, női csapatok Budapest, 12.40. — NB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Kertészeti Egyetem, női csapatok, Komló, Fürst S. u., 8.00. Tanárképző Főiskola—Központi Sportiskola, női csapatok, Műszaki Főiskola, 11.30. PMSC—Központi Sportiskola, férfi csapatok, Építők utcai iskola tornaterme, 10.00.

Röplabda: Terem kupa mérkőzések: Egyetemi tornacsarnok, 14.00. Téli kupa mérkőzések: Dunaújvárosi Kohász—PEAC, férfi csapatok, Budapest, 10.10. Külker.—PEAC, női csapatok, Budapest, 11.20.

Vívás. A területi felnőtt egyéni bajnokságok versenyei. Egyetemi tornacsarnok, 8.00.

Asztalitenisz. NB I. mérkőzés: Ganz MÁVAG—PMSC férfi csapatok, Budapest, 9.30. NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Siketek, női csapatok, Építők terme, 9.30. Dunaújváros—PEAC, férfi csapatok, Dunaújváros, 11.00.

Autósport. A pécsi Volán Autósport Klub ügyességi versenye vasárnap délelőtt 10 óra, pécsi vásártér.

VASÁRNAP DÉLUTÁN:

Nemzetközi mérkőzés a PVSK-pályán

A Szekszárdi Dózsa vendégeként Magyarországon készülődő lengyel csapat a Sombierki Bytom labdarúgói vasárnap délután fél 4-kor a Vasutas-pályán a PVSK-val játszanak előkészületi mérkőzést. A lengyel labdarúgók ezt megelőzően hétközben Mohácson és Szekszárdon léptek pályára. Szekszárdon fölényesen győztek a vendégek, Mohácson döntetlen volt az eredmény. Előmérkőzésként a nézők a Vasas II. Bányász—BTC NB III. mérkőzést láthatják.

Menyasszonyi ruháját

vadonatúj,
luxus anyagokból,
francia divatlapból
választható fazonban

alakjára elkészítjük

Jelmezkészítő és Kölcsönző Vállalat

Pécs, Kossuth Lajos utca 55. Telefon: 15-232.

Rajt a megyebajnokságban

Nagy küzdelem várható az első helyért

Beremend—Siklós rangadó az első fordulóban

Rendkívül kiegyensúlyozott a labdarúgó megyei I. osztály élcsoportja az 1972/73-as bajnoki évben. A bajnoki címre nem kevesebb, mint hét csapat pályázik. A legnagyobb esélye a Véméndnek, Siklósnak, Mágocsnak, Beremendnek és a Pécsi Kinizsinek van. De okozhat meglepetést a Szigetvári Kinizsi és a Sásd is.

A tavaszi rajt előtt a táblázat élén a Véménd áll. A véméndiek sokat fejlődtek az elmúlt években, nem elképzelhetetlen, hogy megnyerjék a bajnokságot. De készenlétben áll a Siklós és a nagyszerűen hajrázó Mágocs is. Kellemes meglepetés a Beremend felzárkózása, a megerősödött gyári csapattal számolni kell a tavasszal.

Az őszi fordulóban csalódást okozott az István-akna, Keszlyűgyár, Gázmű és Pécsi Vasas játéka. Tavasszal mind a négy csapattól többet várnak szurkolóik. Amilyen nagy harc várható az első helyért, legalább olyan nagy küzdelem lesz a kiesés elkerülése érdekében. Az újoncok közül jól mutatkozott be a Sellye, a Szentegát és a Sátorhely. Ha a bajnokság második felében is folytatják a pontgyűjtést, elkerülhetik a kiesést. Nehéz helyzetben van viszont a Bóly, a Töttös és a Szederkény. Különösen a bólyiak gyenge szereplése nagy meglepetés. Egy évvel ezelőtt még a bajnoki címért versengtek, most a kiesés réme fenyegeti őket.

A tavaszi fordulóban nem lesz szabadnapos csapat, az üres helyre a PMSC IV. nyert besorolást. Eredményei természetesen nem számítanak be a bajnokságba.

A Baranya megyei Labdarúgó Szövetség a csapatok és az edzők segítése érdekében bekérte az edzésterveket. Sajnos a csapatok többsége nem élt a kedvező lehetőséggel, csak nyolcan küldték be az anyagot. A ligaülésen se jelent meg valamennyi csapat képviselője, távol maradt többek közt a Véménd és a Siklós is. Nem ártana nagyobb fegyelem a megyei I. osztályban se.

Már az első forduló is tartogat több érdekes mérkőzést. A legnagyobb csata a Beremend—Siklós összecsapáson várható.

KERÉKPÁR. Algírba utazott a magyar kerékpáros válogatott, ahol egy 6 napos, 840 kilométeres, majd egy 14 napos, 1650 kilométeres országúti versenyen vesz részt. A magyar versenyzők között van Hirth István, a Pécsi Spartacus kerékpárosa.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 13-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel. 15-000, 15-762, 15-852, 13-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellez Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 órakor) Timár-bérlet.

MOZI

Park: Pisztolypárbaj (fél 4, fél 6, fél 8).

Petőfi: Magyar ugaron (fél 4, fél 6, fél 8).

Kossuth: Magyar ugaron (10, 12), Pisztolypárbaj (fél 3, fél 5), Ljubov Jarovája (fél 7, háromnegyed 9).

Fekete Gyémánt: A rend gyilkosai (4, 6). **Jószerencsét:** Eltűnt nyolc úrhajó (5, 7). **Rákóczi:** Búcsúzz a tegnaptól (5, 7). **Május 1.:** Effi Briest (fél 6). **Harkány:** Joe Hill balladája (7). **Mohács:** A fekete farmer (fél 6, fél 8). **Sellye:** Dollárpapa (7). **Siklós:** Valter Szarajevót védi (7). **Szigetvár:** Botrány az operában (6).

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Madárbarátoknak. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Luxemburg grófja. Részletek Lehár Ferenc—Gábor Andor operettjéből. 9.10: Bartók és Debussy műveiből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Rádiószínház. Sakknovella. Elbeszélés rádióváltozata. 10.42: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.01: Játék és sport. Dezséry László írása. 14.11: A kaposvári fegyveres erők Lubja pol-boat együttesének műsorából. 14.20: Kis magyar néprajz. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.06: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra... Közben: 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: Balassi Bálint és kora. 18.00: Szigeti József re emlékezünk. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.24: Öt perc sport. 19.29: Enrico Caruso felvételeiből. 19.50: Ne nevess korán! Vidám zenés játék a Ljubljanai Rádió 14-es stúdiójából és a Magyar Rádió 6-os stúdiójából. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Brahms-művek. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Magyar előadók felvételeiből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: Nótaest. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.20—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.50: „Jelképek erdején át..." 12.00: Tell Vilmos. Részletek Rossini operájából. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Kórusok, hangszerszólók. 13.40: A szeméstről. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.33: Éneklő ifjúság — Mezőberényben. 15.00: Valós vagy vélt ellentétek? 15.30: Közvetítés a ZTE—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Még nem késő. 16.30: Közvetítés a ZTE—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 16.50: A hét műsorából. 17.30: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.51: Odd: vidám német népdalrapszódia. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. 19.15: Népdalok, táncok. 19.30: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: A Magyar vonósnégyes hangjemezei XII. rész. 21.08: Közvetítés a Magyarország—Hollandia jégkorong VB-mérkőzésről. 21.24: Gluck: Herkules és Hébé menyegzője. Operaszerenád. 22.20: Ritmus és melódia. Közben: 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Romantikus zene. 13.45: Ifjúsági fórum. 14.16: Theo Adam énekel. 14.46: Zenei panoráma. 15.20: Kapcsoljuk a 22-es stúd.ót. Délutáni hangverseny. Közben: Kb. 16.00—16.05: Hírek, időjárás. 16.45: Ötórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Vox Humana. Rádiójáték (ism.). 17.47: Új lemezeinkből. 19.53: Bigband dzsessz-felvételekből. 20.38: Ligeti György: Lux aeterna. 20.47: Zenekari muzsika. 22.38: Pierre Fournier (gordonka) és Wilhelm Kempff (zongora) új Beethoven-lemezei. IV. rész. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy este bányászotthonokban. Zenés riportműsor.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Sanzonok.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére. — Zene.

19.30: Német nyelvű műsor. — Zenés szombat este. — Közben: A hét krónikája és Neue Zeitung előzetes.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.45: Filmesztétika (középisk. IV. oszt.)
9.30: Műsorismertetés
9.31: A horgászat kedvelőinek. I. A csuka. Magyar film (ism.)
10.00—11.00: Kolumbuszok. Lengyel tévéfilm-sorozat
13.55: Műsorismertetés
14.00: Telesport. Sirepülő VB. Közvetítés Oberstdorfból. Zalaegerszegi TE—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés, Zalaegerszegről
16.50: Antenna
17.20: Hírek
17.25: Reklámműsor
17.30: Michel Vaillant. Francia filmsorozat
18.00: Monitor. Irország története
18.40: Emlékezés Rózsavölgyi Márkra
19.00: Régi ferencvárosi vasárnapok. A Vörös Seregély mozgalom a Ferencvárosban
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő tévéfilm-változata. A fehér kalap
20.50: Graziosi. NDK film
21.15: Mai magyar egyfelvonásosok a képernyőn. Szabó György: Tisztelgés Molnár Ferencnek.
21.50: Tv-híradó — 2. kiadás
22.00—23.45: Éjszakai előadás. Jules és Jim. Francia film.

JUGOSZLAV TV.

11.25: Oberstdorf: Sirepülések. 14.30: Teherautósok. 15.20: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Lokomotiva—Zadar. 18.15: Szerencsésen — ügyesen (kvíz). 19.15: Színház a házban. 20.30: Sanremo. 21.20: Aranyparittya — jugoszláv játékfilm. 23.20: Rotterdam: Terematlétika EB (felvételről).

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 60. szám
1973. március 11., vasárnap
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

A bőrnyújtógép karrierje (3. old.)

Neked hogy tetszett? (3. old.)

Az első nyugdíjas traktoros (3. old.)

Szigetvári, Radován tér (4. old.)

Az életszínvonal alakulása Baranyában (5. old.)

A Pécsi Balett új bemutatói (7. old.)

Népi építészet Baranyában (8. old.)

Ki a pincékből! (9. old.)

A legjobbakat a tanácsokba!

A választási előkészületek fontos és felelősségteljes szakasza kezdődik holnap országszerte. A lakosság a jelölőgyűléseken a következő két hétben dönt arról, kik legyenek azok, akik közül április 15-én megválasztjuk a helyi tanácsok tagjait.

Kik is legyenek a jelöltek? Izgalmas a kérdés, amire a jelölőgyűlések résztvevőinek válaszolniok kell. Bizonyára könnyít azonban a dolgukon az, hogy az 1971-ben megválasztott tanácstagok nemrégiben választóik elé állva számot adtak a kétéves ciklusban végzett munkájukról. Kissé talán már akkor eldőlt, hogy a régiek közül ki érdemli ki a bizalmat újabb négy esztendőre. Ez így rendjénvaló is. Az eddig végzett munkával a tanácstag tulajdonképpen önmaga elsőszámú jelölője. Ezúttal azonban mégsem mondhatjuk ki egyértelműen ezt szentenciaként, hiszen a tanácstagok mögött csupán egy rövid, kétéves időszak van, ami talán nem mindenkinek volt elegendő ahhoz, hogy teljes egészében kibontakoztassa közéleti aktivitását. Lehetőséget kell adni a bizonyításra annak is, aki kevesebbet produkált, de meg kell vonni a bizalmat attól, aki két év alatt félreérthetetlenül bebizonyította, hogy alkalmatlan a közéleti tevékenységre.

Mérlegelni kell tehát, s ezt felelősséggel kell tenni. Az ajánlás joga a Hazafias Népfronté, vagy más szervé, személyé, aki a tanácstagságra alkalmas jelöltet tud megnevezni. A jelölés azonban a választópolgárok jelölőgyűléseinek a joga akkor is, ha két vagy több személy jelöléséről van szó. Az előző tanácstagválasztásnál bebizonyosodott, hogy a kettős és többes jelölések esetében az állampolgárok nagy közéleti felelősséggel a jelöltek közül az alkalmasabbra adták szavazataikat. Ennek a közéleti felelősségnek meg kell nyilvánulnia most is, már a jelölőgyűléseken, nehogy a többes jelölés mögül hiányozzon a reális társadalmi igény. A jelölőgyűlések fontos közéleti-politikai szerepet töltenek be, s rajtuk keresztül nemcsak több jog, de nagyobb felelősség is hárul a választópolgárokra. A jelölőgyűlések résztvevőinek a közélet iránti lelkiismereti kérdése, hogy emberi magatartásuknál, képességüknél, tenniakarásuknál fogva a közösség érdekében dolgozni képes személyeket jelöljenek a helyi tanácsokba.

Kik legyenek tehát a jelöltek? A dolgozók legjobbjai, s közülük is a legérdemesebbek.

A jelölőgyűlések azonban ma már hagyományszerűen nemcsak a megválasztandó tanácstagok jelölését szolgáló összejövetelek, hanem alkalmas fórumok arra, hogy megtárgyaljuk az időszerű országos és helyi vonatkozású kérdéseket, s megvitassuk gondjainkat, tennivalóinkat. A jelölőgyűlések gazdag programot adnak a következő ciklusra a megválasztandó tanácsnak, s e program megvalósítása olyan kötelezettség, amiről számot is kell adni. Az előző választás figyelemreméltó tapasztalata volt, hogy háttérbe szorultak a korábban megszokott egyéni panaszkodások, s a felszólalások túlnyomó többsége közügyekben hangzott el. De hát nem is lehet ez másképp! Közéleti fórumon a közélet kérdéseiről kell tárgyalni, mert csak így vihetjük előbbre a köz dolgait.

M. L.

Változatlanul áramlik az amerikai fegyver Dél-Vietnamba

A kanadai külügyminiszter a VDK-ba látogat

Hanoi:

Szombaton megnyílt a légiforgalom a Hanoi—Vinh—Dong Hoi, valamint a Hanoi—An San vonalon — jelentette a VNA hírügynökség. A polgári légiforgalom céljait szolgáló járatokat 1964-ben, az amerikai légitámadások kezdetekor függesztették fel.

Ottawa:

Sharp kanadai külügyminiszter jövő héten ellátogat Indokínába. Hivatalos körökből nyert tájékoztatás szerint a külügyminiszter a VDK és a saigoni kormányzat, valamint a vientianei kormány képviselőivel kíván találkozni. Útjának célja a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság hatékonyságának tanulmányozása.

Saigon:

A dél-vietnami felek közötti fogolycsere második szakaszának keretében szombaton a DIFK 2000, a saigoni kormányzat 1300 foglyot adott át a másik félnek.

Pénteken újabb ülést tartottak a katonai vegyesbizottságban résztvevő küldöttségek vezetői. Amerikai tájékoztatás szerint a résztvevők azt az amerikai javaslatot vitatták meg, amelynek értelmében a vegyesbizottság közös felhívásban szólítaná fel a dél-vietnami felek fegyveres erőit, hogy szüntessék be az ellenségeskedéseket.

Tokió:

Változatlanul tovább áramlik Dél-Vietnamba a fegyver, lőszer és hadianyag az Egyesült Államok japáni támaszpontjairól — ismerték el a Kure-i haditámaszpont amerikai hatóságai. Az Egyesült Államok itt létesített egyik legnagyobb távol-keleti fegyverraktárából a vietnami tűzszünet életbelépése óta változatlan ütemben juttatják Danangba az utánpótlást.

Megkezdődtek Baranyában a tavaszi útfelújítási munkák

Új aszfaltszőnyeget kap Pécsett a Fürst Sándor utca

Minden év tavaszán hagyományosan visszatérő munkája a Pécsi Közúti Igazgatóságnak a télen megrongálódott, felfagyott utak kijavítása. Az 1500 kilométer hosszú, 3 milliárd forint értéket képviselő baranyai úthálózatban az idei tél nem tett különösen nagy kárt, de útfenntartási, javítási munkák azért bőven akadnak. A KPM Pécsi Közúti Igazgatóságán erről a témáról tartottak tegnap megbeszélést, melyen részt vettek a társvállalatok, a Volán és a közlekedésrendészet képviselői is.

A közlekedés biztonsága érdekében sürgősek a tavaszi felújítási munkák. A főútvonalhálózat kijavításának határidejét május 1-ben, az alsóbbrendű úthálózat kijavításának határidejét július 1-ben szabták meg. A Közúti Igazgatóság figyelő-szolgálata rendszeresen ellenőrzi a burkolat állagát, s ezzel egyidőben megkezdődtek a helyreállítási munkálatok. A főútvonalhálózaton a 6-os út Pécs és Tolna megye közötti szakaszán, valamint Pécsett, a Zsolnay és főként a Fürst Sándor utcában van szükség helyreállításra, burkolatfelújításra. A pécs—harkányi út városi szakaszán, a Bajcsy-Zsilinszky úton, a nagyobb igénybevétel miatt keletkeztek repedések. Az alsóbbrendű hálózaton a Szederkény—Villány—Harkány szakaszon Villány és Virágos közt, a pécsvárad—szederkényi úton Kölkedtől Erdőfüig, valamint a zsibóti bekötőúton szükséges a gyors javítás, mert ezek az utak mentek tönkre a legjobban.

A KPM Pécsi Közúti Igazgatósága a társvállalatokkal, az Aszfaltútépítő Vállalattal, a Közúti Építő Vállalattal és a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalattal karöltve máris megkezdte az utak felújítását. A 6-os úton eddig 250 ezer forint értékű javítási munkát végeztek, s a közeljövőben megkezdik a 6-os út Pécs városi átkelési szakasza egy részének teljes felújítását is. 1600 méter hosszan aszfaltszőnyeget kap a 6-os út a Basamalmi úttól a Budai vámig terjedő szakaszon, s még a tavasszal elkészül a Budai vámi átépített csomópont és a 6-os út városba csatlakozó szakaszának koptatórétege is. Megkezdődtek a helyreállítási munkák az alsóbbrendű úthálózaton is.

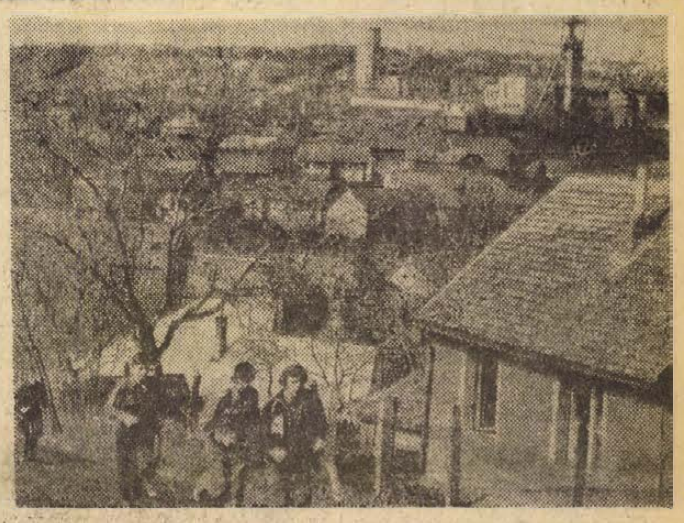
A burkolatfestéssel, azaz a gyalogátkelőhelyek, a záró és terelővonalak, járműosztályozók újjáfestésével meg kell várni a a kedvezőbb időjárást, mert a festék csak bizonyos hőmérsékleten és nedvességtartalomnál használható. Egyébként március végéig befejezik a széljelzők, KRESZ-táblák, korlátok rendbehozatalát, tisztítását, festését is.

Összehívták az országgyűlést

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Alkotmány 22. paragrafus (2) bekezdése alapján az Országgyűlést 1973. március 21. napján (szerda) délelőtt 11 órára összehívta.

*

Az Országgyűlés elnökétől kapott tájékoztatás szerint az ülésszak napirendi javaslatai között előreláthatóan a következők szerepelnek: a Minisztertanács elnökének beszámolója a kormány munkájáról és a büntető eljárásról szóló törvényjavaslat.



Hetedszer rendezték meg a csertetői emléktúrát Pécsett. Képünkön: a Mecseki Szénbányák gépkocsi üzemének csapata a csertető emlékmű felé vezető úton.
(Tudósításunk a 4. oldalon)

Már csak a név a régi

Profiltisztítás az Országos Földtani Kutató és Mélyfúró Vállalatnál

A komlói üzemben új típusú szivattyúk gyártásán kísérleteznek

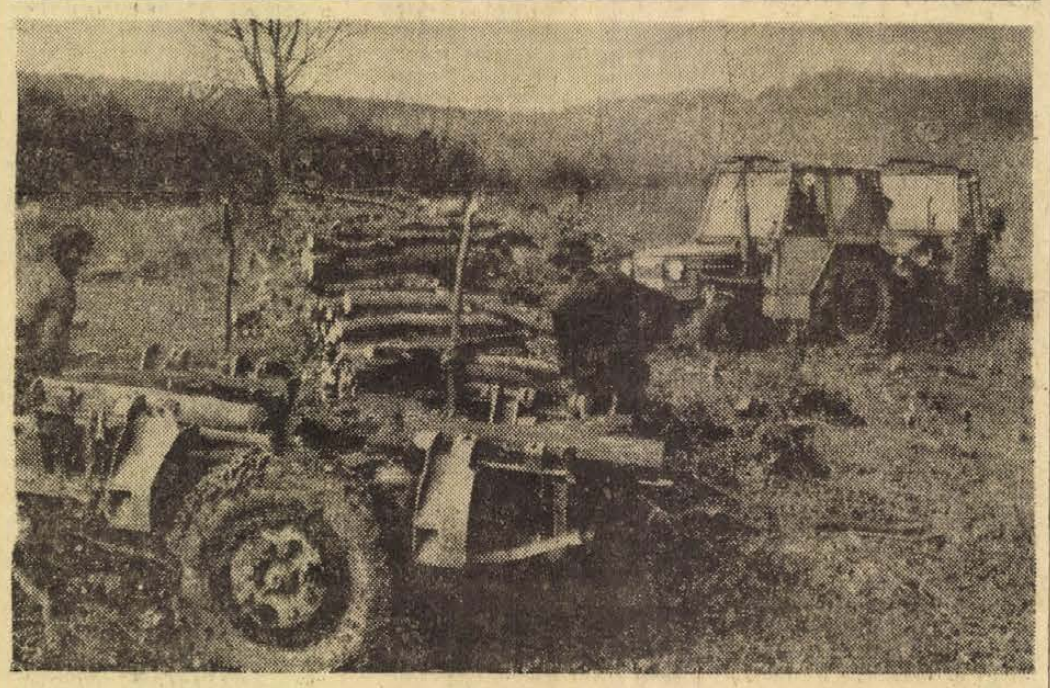
Bemutatkozás a IV. Pécsi Ipari Vásáron

Az elmúlt esztendő tavaszán az Országos Földtani Kutató és Mélyfúró Vállalat mecseki üzemétől levált a fúrórészleg, ma már csak a várpalotai központhoz tartozó néhány berendezés üzemel Baranyában. A vállalat azonban továbbra is vállal a területén fúrási munkákat — Komlón, a régi telephelyen kirendeltség működik.

A mecseki üzem feladata a fúró-részleg leválásával elsősorban a szerszám- és gépgyártás, valamint az ország második legnagyobb földtani laboratóriumában továbbra is folyik a földtani kiértékelő munka. A vállalat számára egy időre, úgy tűnik, megszűntek a konjunkturális lehetőségek — a komlói üzem azonban továbbra is képes foglalkoztatni 250 dolgozóját. Némi szabad kapacitás mindössze a laboratóriumban mutatkozik.

A mecseki üzem 1973-ban várhatóan harmincmillió forintos termelési értéket állít elő, melyből a vállalat számára ötmillió forint értékben fúrási szerszámokat, szivattyúkat, magcsöveket, emelőket és egyszerűbb gépeket készítenek. Az üzem kapacitásának többi részét teljes egészében idegen vállalatok számára készülő gépi berendezések gyártásával kötötték le. A mecseki üzem partnerei között van többek között a Csepeli Szerszámgépgyár, a Láng Gépgyár, a Kőolajipari Gépgyártó. Fúró- és marógép alkatrészek, tolózárak készülnek Komlón, melyek közül többet a megrendelők gépeikbe beépítve exportálnak.

Ezekben a hónapokban egy újtípusú szivattyú gyártásával kísérleteznek, melyet az idei IV. Pécsi Ipari Vásáron kívánnak bemutatni. A Triplex, háromhengeres iszapszivattyút elsősorban a magfúráshoz lehet majd jól használni. Előnyei között a szakemberek elsősorban kis méretét, könnyű súlyát, ideális teljesítményét emelik ki. Hasonló berendezést eddig Magyarországon még nem gyártottak.



A Mecseki Állami Erdőgazdaság kárászi erdészetének dolgozói Zobák-puszta szomszédságában már a jövő évi tüzifát termelik. A nehéz terepen két traktor vontatja az utakhoz a rakományt, ahonnan a tárolótelepekre szállítják.

Fotó: Erb János

Ünnepélyesen megnyitották a lipcsei tavaszi vásárt

A lipcsei operaházban szombaton este megtartották az idei tavaszi vásár ünnepélyes megnyitóját. Ezen megjelent Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt első titkára, továbbá az NDK számos párt- és állami vezetője.

Dr. Gerhard Weiss miniszterelnök-helyettes megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy az európai politikai klíma kedvez a kereskedelem és általában a gazdasági kapcsolatok kifejlesztésének.

24 óra a nagyvilágban

Nimeri Husszein útján

Mint a Zycie Warszawy című lap algériai tudósítója írja, a Fekete szeptember terrorszervezet khartoumi akciójával kapcsolatban jogosan ítélik el a terrorista módszereket, amelyek a szélsőséges elemek bűnös esztelenségét tanúsítják. Ugyanakkor azonban a khartoumi akció az arab világban és egyes nyugati propaganda központokban aktivizálta a valóban reakciós erőket.

A tudósító így folytatja: meg lehet érteni Nimeri szudáni elnök felháborodását, hiszen országának szuverenitását sértették meg a terroristák. Nem lehet azonban jóváhagyni a palesztinaiak totális elítélését, még kevésbé a legsúlyosabb megtorló intézkedések alkalmazását a palesztinai nép legális szervezeteivel szemben. Nimeri most ugyanúgy jár el, mint Husszein király. Mindketten ugyanabba az eszmei-politikai táborba kerültek.

Nimeri leszámolt minden haladó baloldali erővel, halálra ítélte egyebek között a kommunista vezetőket, elkülönült a haladó arab államok csoportjától. Ezek után már csak egyetlen lépésre volt szükség a meredek nyugat-barát fordulatig, amelyet az Egyesült Államok és Szudán közötti szoros kapcsolatok megteremtése tanúsít — mutat rá a tudósító, majd a következőket írja:

Figyelmet érdemel az a tény is, hogy Kína a között a néhány állam között volt, amelyek támogatták Nimerit a baloldali erőkkel való leszámolás idején.

Nimerihez hasonló véres utat tett meg Husszein király. Elegendő emlékeztetni a palesztinaiakkal való 1971-es leszámolásra. Akkor még Nimeri elnök volt az első ember, aki elítélte Husszeint. Ma már azonban sajátos egyöntetűség mutatkozik Amman és Khartoum között: mindkét országban azonos ügybuzgósággal hajtják végre a kivégzéseket.

Az IRA tagjai követték el a londoni robbantásokat

Az Ir Köztársasági Hadsereg (IRA) egyik vezető személyisége szombaton elismerte, hogy a csütörtökön Londonban végrehajtott robbantásokat a szervezethez tartozó északír fiatalok követték el. Ugyanakkor azzal a kijelentéssel igyekezett csökkenteni az IRA felelősségét, hogy „a forró fejű fiatalok nem közölték tervüket a szervezet vezetőségével".

A UPI amerikai hírügynökség belfasti tudósítójának értesülése szerint Joe Cahill és Seamus Twomey, az IRA két vezetője vizsgálatot indított a merénylet hátterének felderítésére.

◆

✦ *LIMA: Térdből amputálták Juan Velasco perui államfő jobb lábát, miután vérkeringési zavarok léptek fel. A múlt hónapban a köztársasági elnök kétszer is műtéten esett át és a komplikációk ennek következtében támadtak.*

✦ LISSZABON: A legfrissebb jelentések szerint két halálos és nyolc sebesült áldozatuk van a pénteken éjszaka Lisszabonban végrehajtott bombamerényleteknek — közölték hivatalosan a Portugál fővárosban. A merényletek elkövetői egyelőre ismeretlenek.

Sírású a gödörben

Megrendítő élményben volt része egy idősebb bajor hölgynek, aki szokásos reggeli sétáját végezte Nabburg városka (NSZK) temetőjében. Amikor az egyik frissen ásott sírgödörhöz ért, egy „földöntúli" hang arra kérte, szabaditsa ki fogságából.

Az asszony minden bátorságát összeszedve a sír peremához lépett és lenézett; a városka sírásója nyújtogatta kétségbeesve kezét a szabaditó felé. A temetőszolga előző nap egy temetéshez készítette elő a terepet, de a nap folyamán leöntött számtalan korsó sör megtette hatását és beleszédült a maga ásta gödörbe. Elaludt és csak a hűvös hajnal ébresztette a dermesztő valóságra.

✦ ÚJ DELHI: Szombaton közös közleményt adtak ki Hasszan el-Zajjat egyiptomi külügyminiszter indiai látogatásáról. A közleményben India támogatásáról biztosította Egyiptomot a közel-keleti kérdés igazságos megoldásáért folytatott erőfeszítéseiben.

✦ BELGRÁD: Jugoszlávia Macedon tagköztársaságának fővárosában, Skopjeban péntek este sikeres Petőfi-emlékesttel zárult a magyar kulturális hét, amely során grafikai és könyvkiállítást rendeztek, rövidfilmeket mutattak be és magyar művészek vendégszerepeltek.

✦ *KAIRÓ: Ihszan Abdel Kuddusz, a kairói Akhbar El-jom főszerkesztője szombati cikkében annak a reményének ad kifejezést, hogy a khartoumi bírák a Fekete szeptember gerillái fölött ítélkezve mérlegelni fogják azokat a hazafias indítékokat, amelyek annak idején Egyiptom felmentő döntését motiválták Vaszfi Tell volt jordániai miniszterelnök kairói merénylőivel szemben. Bízik benne, hogy a szudáni bíróság minden tényezőt számításba vesz, például azt is, hogy Izrael nem mulasztotta el kitüntetni azokat a pilótákat, akik lelőtték a líbiai utasszállító repülőgépet.*

✦ TEL AVIV: Abba Eban izraeli külügyminiszter egy szombaton sugárzott rádióinterjúban, amelyben Golda Meir miniszterelnök-asszonynak az Egyesült Államokban tett látogatásával foglalkozott, kijelentette: Meir utazásának egyik eredménye az volt, hogy meggyőzték „általában a világot és különösen az arabokat" arról, hogy Washington sem változtatta meg közel-keleti politikáját és továbbra is támogatja Izraelt.

✦ *MADRID, PEKING: A Kínai Népköztársaság és Spanyolország kormánya elhatározta, hogy a két ország 1973. március 9-i hatállyal nagykövetségi szintű diplomáciai kapcsolatot létesít egymással. A döntésről a felek közös közleményt adtak ki.*

✦ *SYDNEY: Rövid, de erős földlökések sorozata rázkódtatta meg Sydney több külvárosát szombaton hajnalban. Pánik tört ki, a lakosság az utcán keresett menedéket. Sérülés szerencsére nem történt, az anyagi kár jelentős.*

✦ ÚJ DELHI: Megbénult szombaton az indiai légiforgalom, minthogy az Air India légiforgalmi társaság dolgozóinak többsége sztrájkba lépett. A sztrájkoló légiforgalmi dolgozók 15 munkatársuk indokolatlan elbocsátása miatt tiltakoznak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A Népi Egység kormánya megalakulása idején, 1970 őszén 600 ezer hajléktalanja volt Chilének. A népfront kormány nagyszabású lakásépítési programba kezdett. 100 ezer új lakás épült uralomra jutása óta. Képünkön: új lakónegyed Santiago egyik munkáskerületében.

✦ BRAZZAVILLE: A Kongói Népi Köztársaság kormánycsapatai Marien Ngouabi államfő személyes irányításával hadműveleteket folytatnak Ange Diawara egykori hadnagy lázadó különítményei ellen. A kongói rádió szombaton közölte, hogy a harcok során Diawara tíz embere életét vesztette. Ange Diawara tavaly februárban államcsínyt kísérelt meg, majd annak kudarcát követően embereivel bevette magát a bozótosba, s mint hírlik, a múlt hónapban ismét felkelést próbált szervezni Ngouabi ellen.

✦ *BERN: A tej túltermelésének megakadályozása érdekében a svájci kormány húszezer fejőstehén kényszerlevágását rendelte el. Az így levágott tehenek tulajdonosai kártérítésben részesülnek.*

✦ TOKIÓ: A vietnami nép megsegítésére alakult japán bizottság rövidesen újabb segélyszállítmányt indít útnak a Vietnami Demokratikus Köztársaságba. Az erre a célra kibérelt hajó százhúsz millió jen értékű orvosságot, egészségügyi felszerelést és élelmiszert szállít a VDK-nak és a Dél-Vietnami Forradalmi Kormánynak. Megfigyelők emlékeztetnek rá, hogy a japán kormány, amely számtalan nyilatkozatot tett Vietnam háború utáni megsegítésének fontosságáról, összesen ötven millió jen értékű segélyt ajánlott fel a Vietnami Demokratikus Köztársaságnak.

Nixon a halálbüntetés visszaállítását kéri

Nixon amerikai elnök szombaton rádióbeszédben kijelentette: „Új és szigorú" törvényterveżetet bocsát a kongresszus elé, amelyben kéri majd, hogy egyes bűncselekményekre állítsák vissza a halálbüntetést.

Az elnök a halálbüntetés visszaállítását kérte az olyan bűncselekményekre, mint például a gyilkosság, a hazaárulás, a repülőgépeltérítés vagy az emberrablás. Nixon javasolta továbbá, hogy szigorítsák meg a kábítószer-fogyasztókra és terjesztőkre kiszabható büntetéseket. „A kábítószer Amerika első számú közellensége napjainkban" — mondotta az amerikai elnök.

◆

✦ *PRÁGA: A csehszlovák–jugoszláv kölcsönös kapcsolatok alakulásában kiemelkedő eseménynek minősítette jugoszláviai látogatását Bohuslav Chnoupek külügyminiszter, aki szombaton a déli órákban érkezett haza vonaton Belgrádból. A Tito elnökkel folytatott hosszú, szívélyes és főképpen őszinte tárgyalás — mondotta Chnoupek — ismét azt igazolta, hogy a felek kölcsönösen nagy érdeklődést tanúsítanak a két baráti, szocializmust építő ország együttműködésének fejlesztése iránt.*

✦ *ÚJ DELHI: Indira Gandhi indiai kormányfő az Új Delhiben megjelenő The Statesman című angolnyelvű lapnak adott nyilatkozatában kijelentette, hogy India többet nem fogad el gabonát az Egyesült Államoktól, mivel a legutóbbi százezer tonnás kölcsönszállítmányban daturát (mérgező gyomnövényt) találtak. A szállítmányt csak alapos válogatás és tisztogatás után tudják szétosztani.*

✦ MOSZKVA: A szovjet vöröskereszt az emberiesség és a nemzetközi szolidaritás eszméjétől vezettetve úgy döntött, hogy segélyt folyósít az izlandi vulkánkitörés során kárt szenvedett lakosságnak. A rejkjaviki szovjet nagykövetség 7 900 000 izlandi korona értékű csekket nyújtott át a hatóságoknak.

✦ *RIO DE JANEIRÓ: Óriáshangyák megtámadtak és felfaltak egy hétéves braziliai kisfiút a Rio de Janeiró államban lévő Agrobrasil város közelében. A beteg kisfiú egyedül volt otthon és nem tudott elmenekülni a rovarok elől. A hangyák a szomszéd házban négy másik gyerekre is rátámadtak, őket azonban sikerült megmenteni.*

✦ MAUBEUGE: Kilenc gyermek vesztette életét szombaton a franciaországi Maubeuge közelében, amikor kigyulladt fejük felett a ház. A rendőrség közlése szerint a katasztrófa pillanatok alatt zajlott le, a gyermekek megmentésére semmilyen lehetőség sem kínálkozott.

Féltékeny öregek

A szerelem és a féltékenység úgy látszik nem ismer korhatárokat; Londonban válókeresetet nyújtott be egy férfi, aki 69 éves feleségét rajta kapta egy milliomossal. A „gaz csábító" a pénzen kívül úgy látszik ritka vitalitással is rendelkezik; nemrég töltötte be nyolcvanadik életévét.

✦ DAMASZKUSZ: Musztafa Tlassz szíriai hadügyminiszter pénteken 45 perces megbeszélést folytatott Viktor Sziszojev admirálissal, a fekete-tengeri szovjet flotta parancsnokával. A Sziszojev parancsnoksága alatt lévő három szovjet hadiflotta-egység kedden kezdte meg hétnapos látogatását Latakia kikötőjében.

✦ *BÉCS: Szombatra virradóan ismét nagy havazás volt az Alpok ausztriai részében. Emiatt — a bécsi rádió közlése szerint — több hegyi utat lezártak a közúti közlekedés elől. Nem járható az Alpok számos hegyi átjárója, mert az új havazás néhol félméteres új réteget rakott a régi hótakaróra. Bonyodalmat okoz a hegyi útvonalakon az olasz határ mentén a vámosok sztrájkja is. Mint ismeretes az olasz határon a vámosok csak a személygépkocsikat engedik át, a kamionokat és tehergépkocsikat „nem kezelik". Az osztrák oldalon néhol már háromkilométeres sorban állnak a megrekedt karavánok. Innsbruckban leállítják az olasz határ felé igyekvő tehergépkocsikat, mert a Brenner-hágó „túlzsúfolt".*

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Baloldali előretörés a franciaországi és a chilei választásokon
Helsinkiben folytatódik az európai biztonsági konferencia előkészítése
Nem hivatalos EKHT-konzultáció Bécsben

KEDD: A magyar—amerikai vagyonjogi megállapodás aláírása
Intézkedések Szudánban a palesztin gerillák ellen

SZERDA: Rahman sejk Awami pártja győz a bengáli választásokon
Ceausescu román pártfőtitkár és államfő prágai látogatása

CSÜTÖRTÖK: Népszavazás Belfastban, merényletsorozat Londonban
Megállapodás a dél-vietnami politikai tárgyalások megkezdéséről

PÉNTEK: Miniszterelnök-helyettesünk, Vályi Péter Kanadában folytat megbeszéléseket
Zambia panasza Rhodesia ellen a Biztonsági Tanács előtt

SZOMBAT: A tízek klubjának tanácskozása a dollárválság új szakaszáról

A választások hete

Négy nap alatt négy országban járultak az urnák elé a választópolgárok, szavaztak Franciaországban, Chilében, Bengáliában és Észak-Írországban. Három kontinens egymástól meglehetősen messze elterülő pontjain nyilvánítottak véleményt az emberek, különböző sajátosságok, bonyolult áttételek érvényesültek. Merész dolog lenne tehát általános következtetéseket levonni, mégis akadtak közös jellemvonások.

A választásokon szinte mindenütt baloldali előretörés következett be, megjavították helyzetüket a társadalmi haladás hívei. Franciaországban a gaulleista többség, a „majorité" már csupán szavakban az — 46 százalékos teljesítményével jócskán megelőzte a baloldali pártok szövetsége. A centrista reformátorok csatlakozásával előreláthatólag folytatódik majd a jelenlegi kormányzás, de a parlamenten belül és azon kívül számolni kell a baloldal megnövekedett erejével. A kommunista párt egymaga huszonegy százaléknál több szavazatot kapott, nyertek a szocialisták, a baloldali radikálisok is, tehát jól járt a baloldali egységfront minden résztvevője, s ez különösképpen biztató a jövőre nézve. A francia választás nem a végkifejlet, csak a kezdet, s előrevetítik árnyékukat az eledező belpolitikai csatározások.

Chilében megdőlt egy hagyomány. Az elnökválasztások közötti félidős, parlamenti választásokon a hatalmon lévő államfő párthívei minden esetben visszaestek. Ezúttal másként történt: 1970-ben Allende mindössze 36 százalékos eredményt ért el, 1973 márciusának első vasárnapján viszont a népi egység 43 százalék fölé emelhette arányát. A jobboldali ellenzék ugyan képes volt megőrizni többségét a szenátusban és képviselőházban, mandátumai azonban megfogyatkoztak. Az a nem titkolt cél, hogy egy nagyarányú reakciós szavazatnyereséggel lélektani nyomás alá vegyék Allendét és kormányát, előkészítsenek egy alkotmányos vagy erőszakos jobboldali hatalomátvételt, kudarcot vallott. Úgy tűnik, hogy a baloldali kormánykoalíció időt nyerhetett a további reformok megvalósítására, s a három év múlva esedékes elnökválasztások megfelelő előkészítésére.

Bengáliában, a várakozásnak megfelelően Mudzsibur Rahman Avami pártja elnyerte a képviselői helyek 97 százalékát. A választás meggyorsíthatja a belső konszolidációt, a gazdasági nehézségek leküzdését, sőt megkönnyíti a külpolitikai problémák rendezését is.

Az észak-írországi népszavazásról viszont aligha mondhatnánk el, hogy hozzájárult a kibontakozáshoz. Az unionista többség a Nagy-Britanniához való tartozás mellett döntött, a kisebbség bojkottálta a szavazóhelyiségeket. (Volt katolikus körzet, ahol egyetlen választó sem jelent meg az urnáknál!) A hivatalos eredmények így legfeljebb csak a válság és szakadás mélységére vetnek fényt. Az északír krízis robbanásszerűen betört Londonba is, a brit főváros több utcája a második világháborúra emlékeztető látványt nyújtott. Az effajta merényletek (egyesek az IRA szélsőségeseit sejtik mögöttük, mások ügyesen kitervelt provokációt sem tartanak lehetetlennek) károsak és nem célravezetők. Hiba lenne azonban a fától nem látni az erdőt, eltekinteni a sürgősen megoldásra váró ír problémáktól.

A fekete szeptember khartoumi diplomata gyilkosságai a palesztin mozgalomnak ártottak legtöbbet. Khartoum ürügyén ugyanis furcsa események bontakoztak ki Szudántól Jordániáig: célbavették azt a palesztin gerillaszervezetet, az El Fatah-t, amely maga is szembefordult a szélsőségesek akciójával. Az arab világból más nyugtalanító hírek is érkeztek: Szíriában fanatikus muzulmán vezetők szerveztek tüntetéseket az ország új, haladó alkotmánya ellen, a szovjet sajtó pedig kénytelen volt több cikkben megbírálni a kairói „szürke eminenciásként" nyilvántartott Hejkalt, Egyiptom érdekeivel ellentétes kijelentései miatt. Most, amikor Egyiptom új diplomáciai offenzívát kezdett a holtpontról való kimozdulás érdekében, különösen fontos lenne, hogy az arab országok haladó, antiimperialista összefogással adják meg ezeknek a kezdeményezéseknek súlyát és „hátországát".

Vietnam körül viszonylag csendes volt a hét, a figyelem a két dél-vietnami fél jövő héten kezdődő politikai tárgyalásaira irányul. A nemzeti megbékélés és egyetértés tanácsának megalakítása; a politikai foglyok ügye; az esetleges választások — van miről beszélni, s a tanácskozások maratóni hosszúságúra nyúlhatnak. A párizsi színhely is azt mutatja, hogy Dél-Vietnamban egyelőre nehéz lett volna biztosítani a résztvevők személyi biztonságát.

Jóllehet a nyugati hatalmak, a valutáris ellentétek kapcsán, elsősorban saját soraik rendezésével foglalkoztak, a héten több jelentős kelet-nyugati érintkezés is történt. Tanaka japán kormányfő levelet írt Brezsnyevhez, amelyben a szovjet–japán együttműködés lehetőségeit vázolta fel. Varsóban a finn és a lengyel miniszterelnök találkozott: úgy nyilatkoztak, hogy a nyáron meg lehetne tartani az európai biztonsági konferenciát. (Jó hír Helsinkiből: újabb munkabizottságok alakulnak a napirend végleges formába öntésére.) Végül, de nem utolsósorban „házunk tája" sem volt eseménytelen a hét. A magyar–amerikai vagyonjogi egyezmény aláírásával új szakasz nyílhat a kétoldalú gazdasági kapcsolatokban. Miniszterelnökhelyettesünk, Vályi Péter az Egyesült Államokból Kanadába utazott, ahol a kereskedelmi problémákon túl fontos tárgyalási téma közös felelősségünk és tagságunk a vietnami NEFB-ben.

Csou En-laj nyilvánosan vádolta Lin Piaót

Az AFP pekingi tudósítója jelentette, hogy Csou En-laj a nemzetközi nőnap alkalmából mintegy kétszáz „külföldi szakértő" előtt beszédet tartott.

Jól értesült körök szerint a kínai miniszterelnök ebben a beszédében nyilvánosan vádolta Lin Piaot. A beszédet a kínai sajtó nem közölte.

Cou En-laj azzal vádolta Lin Piaot, hogy — felhasználva Mao Ce-tung harcát Liu Sao-csi ellen — nagy hatalomra tett szert. — Lin Piao, Csen Po-ta és társai klikkjének ügyében a nyomozás — mondotta Csou En-laj — még nem fejeződött be. A Lin Piao-féle összeesküvéssel kapcsolatos úgynevezett 541. számú ügyet a vizsgálat befejezése után külföldi barátaink tudomására hozzuk.

Az AFP aláhúzta, hogy Csou En-laj ebben a beszédében vádolta első ízben nyilvánosan Lin Piaot.

Mint egy ipari kémkedési história...

A bőrnyújtógép karrierje

Az őrlet tulajdonképpen egy kis nyugatnémet kócerájból származik, s az egész valójában úgy fest, mint egy ipari kémkedési história. Hut János gyáregységvezető meséli, kint járt az egyik nyugatnémet üzletfelüknél, aki a Pécsi Kesztyűgyárral is szokott bérmunkában varratni. Azt mondja Hut Jánosnak a tőkés cég képviselője, hogy ő holnap elutazik az egyik vidéki bőrös üzembe, ahol bőrnyújtással kísérleteznek. Felcsillant a gyáregységvezető szeme, őt is érdekelné a dolog, ő is elmenne. Vendéglátója minden további nélkül beleegyezett. A sok öreg gép mellett ott pillantotta aztán meg az egyik sarokban a Schödel márkájú gépet, bőröket nyújtogatott rajta egy asszony...

Szervezési kérdés is

Végsősoron azért mégsem a véletlen szerencse iratta ezt a történetet. Tudni kell, a kesztyűs szakma egyik legnehezebb és legidőtrablóbb munkaművelete – erről sokat regélhetnének a bütykös kezű kesztyűszabászok – a bőrök nyújtása. Emiatt a varrodai részhez képest szűk a szabászati kapacitás. A Kesztyűgyár műszaki és gazdasági szakembereinek régi törekvése már, hogy megoldást találjanak egyes kézi munkaműveletek gépesítésére, s hogy elsősorban a legmunkaigényesebb szakmában, a kesztyűszabászatban csökkentsék a ráfordításokat. Ennek a törekvésnek a jegyében állították az idén üzembe az első bőrnyújtó gépet. Ez a gép tulajdonképpen a bőrgyárakban régóta használatos. Merészség, kísérletező kedv, s az utóbbi évek azon igyekezete, hogy a munkát jobban megszervezzék és megkönnyítsék, kellett ahhoz, hogy a bőrnyújtás nehéz, a végtermék szempontjából egyszersmind kényes munkaműveletét – 112 évvel Hamerli János után – gépesítsék.

Önmagában véve az új gép beállítása műszaki fejlesztési kérdés. Összességében azonban mégsem csupán erről van szó. Ha úgy közelítünk a kérdéshez, hogy meg kell szervezni úgy a munkát, hogy a kesztyűszabászoknak ne kelljen a bőröket nyújtogatniuk, akkor ez már ölelkezik a munkaszervezés kérdésével, hiszen, mondogatni szoktuk, a műszaki fejlesztés és a munkaszervezés édestestvérek. Amikor beállították az új, a fizikai munkát megkönnyítő, termelékeny gépet, ez nyilvánvalóan a termelő embertől is más hozzáállást, más szervezést követelt.

Sikerült

Ismerkedjünk meg a géppel. Gulyás József igazgató:

– Félmillió forintért vásároltuk a nyugatnémet bőrnyújtó gépet. Nem volt olcsó. Arra gondoltunk, ha a kísérletünk sikerül, bőven megtérül a vállalat pénze. Sikerült. A tapasztalatok szerint a gép a finomabb bőrökre, a bárányra, a juhra és a sertésre nem, viszont a keményebb bőrökre a kecske- és a marhabőrökre nagyon alkalmas. Januárban rátértünk az üzemszerű termelésre. Úgy tervezzük, az idén száz-százötvenezer pár kesztyűnek való bőrt munkálunk meg vele.

Természetesen megfordultunk a pécsi irodaház alagsorában is, itt dolgozik a gép egy piciny helyiségben, két műszakban. A nyújtógép felpuhítja és a kellő irányba megnyújtja a kemény bőröket. (Csak kikapcsolódásként: a szabászok és a varrónők újabban indiai marhabőrökkel is dolgoznak. Hogyan? És a szent tehenek?... Igen, róluk van szó, meg zebubőrről is, sőt, újabban a pécsi kesztyűsök a két állatfaj valamiféle kereszteződését is tapasztalják.) Persze, mire idáig jutottak, rengeteget gyakorlatoztak. Akadtak olyan időszakok, amikor teljesen kétségbe estek, a gép nyírt, vágott, „harapott". De aztán minden rendbejött. Ha jó az alapanyag, akkor nincs baj, állítják az ott dolgozók. Tóth György, Kincsei József és Szeszán László, akik mellesleg – és ez nagyon lényeges – képzett kesztyűszabászok, tehát tisztában vannak a bőrök természetével. A gyenge, könnyen szakadó bőröket nem adják be a gépbe, a keményebb bőröket viszont, éppen, mert szabász fejjel gondolkodnak, erősebben meghúzatják.

Nem erőszakolták

Mivel a kecskebőröket a siklósi gyáregységre profilírozták, a géppel nyújtott bőrök zöme Siklósnak jut. Meghallgattuk a siklósi szabászokat is. Tóth János szabászati művezető, Bagoly József, Szabó János és Töttösi László szabászok egyöntetű véleménye szerint könnyebb a munka. A korábbi gyötrődés a kemény bőrökkel a múlté. Egyetlen, s tegyük hozzá, jogos fenntartásuk az új technológiával szemben, akkor tapsolnak neki, ha a keresetek nem csökkennek vissza. Magától érthetődően ugyanis a normákon is változtattak. A szabászoknak most egy-egy műszakban a korábbinál harminc százalékkal több kesztyűt kell kiszabniuk.

Természetesen, mint minden új dolog, a bőrök géppel való nyújtásának bevezetése is bizonyos ellenállásokba ütközött. Erre számítottak a kesztyűgyári vezetők, ezért az időre bízták, igazolja elképzeléseiket. Nem akarták ráerőszakolni a szabászokra az új technológiát, méginkább szerették volna elkerülni az olyan vádakat, mintha a dolgozók bérének lefaragásával akarnának magasabb termelést elérni. Szó sem volt erről. Az egész önkéntes alapon kezdődött, csak aki akart, az dolgozott a géppel nyújtott bőrökkel, így mód nyílt a régi és az új teljesítmények összehasonlítására. Mindössze négyen-öten kötötték magukat, hogy ők inkább továbbra is a puha sertésbőrökkel dolgoznak. Később mindenki „beadta a derekát", s ma már a napi hatszáz páros termelésnél tartanak a siklósi szabászok.

A keresetek? A gyár vezetői szerint, akik korábban is megadták a bőrnek, ami a bőre, azok feltétlenül nyertek az új technológián, akik viszont korábban a szabás előtt nem nyújtották ki lelkiismeretesen a bőröket, azok most veszíthetnek rajta. Őszinte meggyőződésük, hogy a harmincszázalékos normaemelés reális, az új technológiában ennél még több tartalék rejlik. Bátran kell csinálni.

A „lenni vagy nem lenni"

Összefoglalva: a Pécsi Kesztyűgyárban jó húzással a kesztyűiparban eddig nem használatos, új gépet állítottak munkába. A gép nehéz fizikai munkát küszöböl ki. Termelékeny, tehát többleteket jelent, egy szűk keresztmetszetet igyekszik feloldani. Csökkennek a ráfordítások, s talán ez az, ami a legfontosabb. A piac változásai időről időre feladják a nagy leckét a kesztyűsöknek. Lenni vagy nem lenni? A kesztyű legutóbbi nagy világválságakor egy sor nyugati kesztyűgyár tönkrement. A magas munkabérek már „szétfeszítik" az árat. Mi is eljuthatunk egy pontra, amikor a mi kesztyűinket is drágállja a világ. A kor parancsa: csökkenteni a ráfordításokat; jobban megszervezni a munkát; amit lehet, gépesíteni. A minőségből egy jottányit sem engedve.

Miklósvári Zoltán

Az első nyugdíjas traktoros

Eddig még egyetlen traktoros sem érte meg a nyugdíjkorhatárt a gép nyergében – írtam nemrégiben a traktorosok életének nehézségeiről szólva, s most itt az értesítés: Győri József, a felsőszentmártoni termelőszövetkezet traktorvezetője a zárszámadási közgyűléssel egyidőben nyugalomba vonult. 1948-ban ült traktorra, s géppel dolgozik ma is, az „obsit" átvételével egyidőben ugyanis azt is bejelentette, hogy mint nyugdíjas is dolgozni kíván.

Az első nyugdíjas baranyai traktoros hatvan éves. A felsőszentmártoni főutca egyik újjáépített házában fogad: ez a lakás akár egy városi mérnökemberé is lehetne. Kényelmes fotelek, legújabb típusú televízió, kék csempével burkolt, kékkádas fürdőszoba.

Mi ülünk, Győri József a másfélórás beszélgetés egész ideje alatt áll.

– Volt olyan, nem is egyszer, hogy tizenhat-tizennyolc órát dolgoztam; az én szervezetem számára a megfeszített igénybevétel a természetes. Nem tudok mit kezdeni magammal, ha nem vagyok a gépen...

A gép – egy meglehetősen „fáradt" lánctalpas DT–54-es –, ott áll most is a kert alatt, közvetlenül a kerítés mellett, mint a gazdájára váró ló. Győri József a semmittevéstől fél a legjobban. Hiába az „obsit", hajnali négykor most is felébred, s tíz óra előtt sohasem alszik el. Nehéz elhinni, hogy egy hatvanéves ember képes ilyen erőfeszítésre, pontosabban: szinte hihetetlen, hogy egy ilyen idős ember szervezete még mindig ilyen intenzitással kívánja a munkát.

Vérnyomása 160, étvágya kitűnő. A traktorosok túlnyomó többsége nyolc-tíz évi munka után képtelen ráülni a gépre; az örökös rázás, a huzat és a por a legerősebb emberek egészségét is kikezdi. Győri József azonban csak a fejét rázza, amikor a traktoros-betegségekről kérdezzük.

– Sokat dolgoztam mindig, ugyanakkor azonban mindig mértéktartó voltam az ételben, italban. Valamikor, a gépállomások idején, sajnos elég nagy divat volt az italozás; sokan mondták nekem is: pajtás, a szesz a mi számunkra védőital... De önmegtartóztatónak kell lennie az embernek, az étkezés terén is. Teli gyomorral én sohasem ültem a nyeregbe...

Gépek, emberek, soha el nem felejthető munkák jutnak az eszébe.

– Egy öreg Forddal kezdtem a traktorozást – húsz lóerős volt, petróleumos. Aztán jött a gépállomás; ahány masina, annyi fajta. Lanz-Buldogok, Fordsonok, KB 50-esek és 55-ösök. Alkatrész persze egyikhez se volt, ha valamelyik bedöglött szétkordtuk, s felhasználtuk a jobbak javítására. A traktoros akkoriban persze még egészen mást jelentett falun, mint most. Vagy nagyon szerettek bennünket, vagy gyűlöltek. Amikor bejöttem a faluba, szinte megrohamoztak a gyerekek, akkora csoda volt akkoriban egy traktor. Most meg, jöhet az Isten gépe is – rá se néznek...

Felsőszentmártonban 1951-ben vagy 52-ben látták az első kombájnt. A gépi aratás hírére valóságos tüntetés támad: az egész falu kivonult az utcára, hogy lássa azokat az istentelen gépeket, melyekkel tönkre akarják tenni a termést.

– A gépállomások érdeme, hogy a falvakban viszonylag rövid idő alatt megszokták és megszerették a gépeket – mondja Győri József, majd a traktorok fejlődéséről mesél. – Nagyon sok jó gép van ma már Magyarországon, az azonban mindent elront, hogy ahány gazdaság, annyiféle traktor. Sőt: még egy gazdaságon belül is rendkívül vegyes a kép.

Győri József a nagy, erős gépekre esküszik, melyek soha, sehol sem süllyednek meg, arra a kérdésre azonban: Ön milyen gépeket venne, nem nagyon tud válaszolni. Mint traktoros, a lánctalpasra esküszik, a lánctalpas minden terepen teljesíti a kötelességét, s nem teszi tönkre az embereket, a traktornak azonban nemcsak szántania kell. A D–4 KB-ban egyezünk meg tehát, mely nemcsak erős, de gyors és viszonylag kényelmes is.

– Végül is nem a márka számít – mondja –, hanem az, hogy mennyire becsülik meg az új gépet a gazdaságok. Ha egy Trabantot vesz valaki, akár Pestre is felviszi ellenőrzésre, a traktor azonban ma még nem ér ennyit...

Mindenről beszéltünk már, csak a pénzről nem. Így visszatekintve: megérte...?

– Mindig sokat dolgoztam, s többnyire megfizettek.

– Melyik volt a legjobb hónap?

– 1957-ben kukoricát kombájnoltam. Húsz nap alatt hatezer forintot kerestem.

– És a leggyengébb?

– Az tavaly lehetett – egész évben csak 25 ezer forint jött össze...

Ez tényleg nem sok, de nem elégedetlenkedik, azt mondja az idő is rossz volt. Sérelme tulajdonképpen csak egy van: nyugdíjazták, de ő dolgozni akar, és senki sem tudja megmondani, hogy a nyugdíja érintetlenül hagyása mellett mennyi ideig dolgozhat...

Békés Sándor

Csak a divatos szakmák?

Neked hogy tetszett?

Három gyerek három üzemben

Fáy Rozália a Zsolnay-gyárban, Keresztes Mihály a Sopiana Gépgyárban, Will Zoltán a Panel-üzemben járt. A gyerekek félévi bizonyítványai: 3,2 — 3,6 és 4,2-re sikerültek. Szüleik munkások — középszintű műszaki vezetők, takarítók, technikusok. Rozi, Misi és Zoli a Karikás Frigyes utcai iskola nyolcadik osztályos tanulói — mindhárman már döntöttek jövőjükről.

●

— Neked, hogy tetszett?

— A festészet nagyon tetszett. Mind lányok és asszonyok dolgoztak ott, talán én is meg tudnám tanulni azt a munkát, de azt mondták inkább érettségizetteket vesznek fel. Szép volt a százéves gyárról készült film is, megmutatták a gyönyörű porcelánokat. Végigvezettek az egész gyáron.

— Te melyik szakmát választottad?

— Fodrász szeretnék lenni. Ha nem sikerül, akkor kesztyűszabász. Kisebb koromban régész, vagy orvos szerettem volna lenni. Most legjobban fodrász. Apám is ezt akarja.

— S neked hogy tetszett a Sopianában?

— Tetszett. Először magnóról meghallgattuk, hogy az esztergályosoknak, géplakatosoknak mit kell dolgozni, mit kell megtanulni mennyi mindent tudnak a jó szakmunkások megcsinálni. Aztán végigmentünk a gyáron. Marógépen, esztergán dolgoztak a munkások. Megmutatták, hogy működik, aztán mentünk tovább. Mindegyikből egy kicsit láttunk, éppen amíg a szerszám belekapott az acélba...

— Mit láttál még?

— Mást nemigen.

— Mit gyártanak ott?

— Mezőgazdasági gépeket. Még negyedikes koromban környezet órán jártam a Sopianában, akkor zöldborsó... azt hiszem konzerváló gépeket gyártottak. Hát nem lehet nagyon nehéz munka, csak a pontosság a fontos.

— Mi leszel?

— Autószerelőnek jelentkeztem, ha nem vesznek fel, megyek a karosszéria-lakatos szakmára.

— Mennyit szeretnél keresni, ha majd felszabadulsz?

— Hát, három-négyezret.

●

A Zsolnay-gyárban nyolcvan szakmunkástanulót képeznek. Többségük lány — a festészetben dolgoznak. De azért van lakatos, korongos, formázó tanulójuk is, bár nem annyi mint kellene. Az idén összesen húsz festőt, hét korongost, öt gipszmintázót szeretnének felvenni. Az utóbbi szakmákra csak egy-két jelölt van.

A Sopianában harminc forgácsoló, hatvan lakatos tanuló dolgozik. Az őszre sem lesz beiskolázási probléma. Az első pályaválasztási napot 1971 decemberében tartották — akkor még csak egy napig nyitották ki a gyár kapuit a gyerekek előtt. Az elmúlt esztendő decemberében már egy egész hétre.

— Ön szerint eredményes volt a gyárlátogatás?

Höffler Mihály, a Sopiana munkaügyi osztályának dolgozója válasz helyett ötlettel szolgál.

— Már a pályaválasztási hét előtt sok helyre kellene elvinni a gyerekeket. Lássanak sok szakmát, próbáljanak különbséget tenni, próbálják meg felfedezni azt a munkát, mely a legjobban érdekli őket. Most csak egy-egy helyre jut el minden gyerek, s csak a legritkább esetben oda, ahol a jövendő szakmáját felfedezheti.

●

— Milyen volt a bizonyítványod Zoli?

— Elég rossz. Négyegészkettő. Ha nem vesznek fel a Komarovba, matek tagozatra, nem is tudom mit csinálok?

— Mi akarsz lenni?

— Kis koromba építészmérnök, de most bármilyen műszaki pályát szívesen választok. A Panelüzemben voltam. Egy fiatal mérnök elmesélte, hogy különböző méretű acélrudakból melyiket kell a panel-elemekbe betenni. Az egész gyártási folyamatot el tudom képzelni, olvastam is róla. Egy pillanatra eszembejutott, hogy mégiscsak jó lenne építészmérnöknek lenni... Elég nehéz lehet a munka ott a panel-üzemben. Igaz a gépek is segítenek, de azért biztos nehéz...

— Mit gondolsz amikor elvégzed az egyetemet ki keres többet? Te, vagy a Misi?

— Hát a Misi. Öt év múlva talán utolérem.

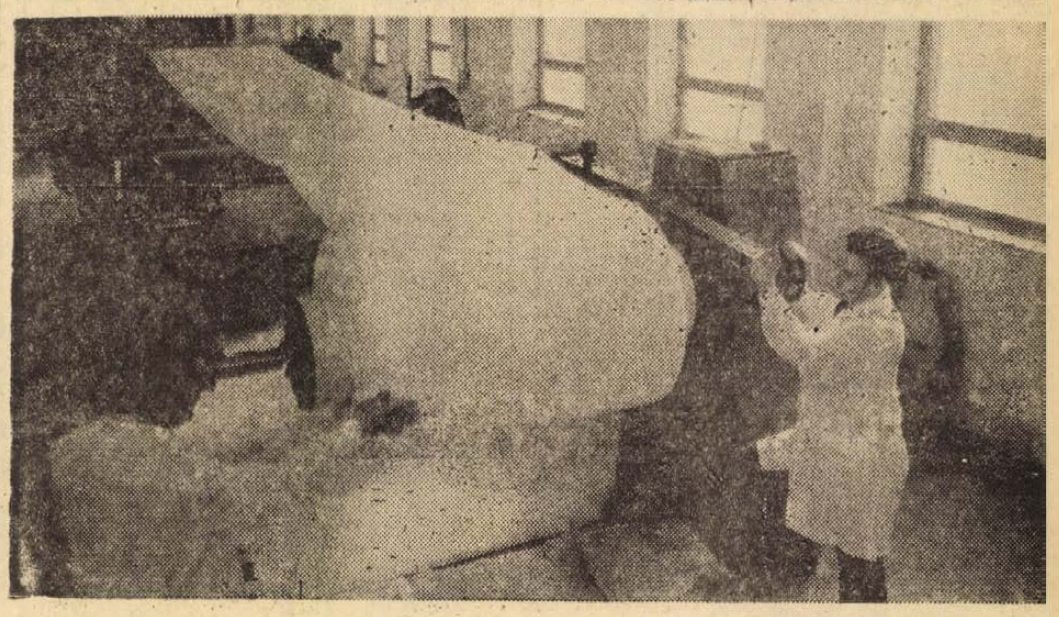
— S a panel-üzemben mennyit kereshetnek?

— A fene tudja? Nem sokat.

●

Talán van statisztikai felmérés arról, hogy hány gyerek választja azt a szakmát, melyet egy üzemlátogatás alkalmával ismer meg. Talán kedvezőbb képet mutat, mint az én tapasztalataim. A gyerekek nagyon jó megfigyelők, megdöbbentően sokat tudtak meg a bemutatott gyárakról. Annyit azonban sem Rozi, sem Misi, sem Zoli nem látott, hogy kedvet kapjon a már kialakult elképzelésein változtatni. Az iskolában már előbb, az ötödik osztálytól, vagy még előbb, többet kellene beszélni a szakmákról. Ne csak a divatos foglalkozások — fodrász, tv-szerelő, autószerelő, kozmetikus kategóriában gondolkodjanak a gyerekek, mert így a sok fáradsággal megszervezett egy-egy üzemlátogatás csak látványos szórakozás, jobbik esetben a gyerekek ismereteinek kiszélesítésére szolgál — pályaválasztási szempontból azonban csak kis haszonnal jár.

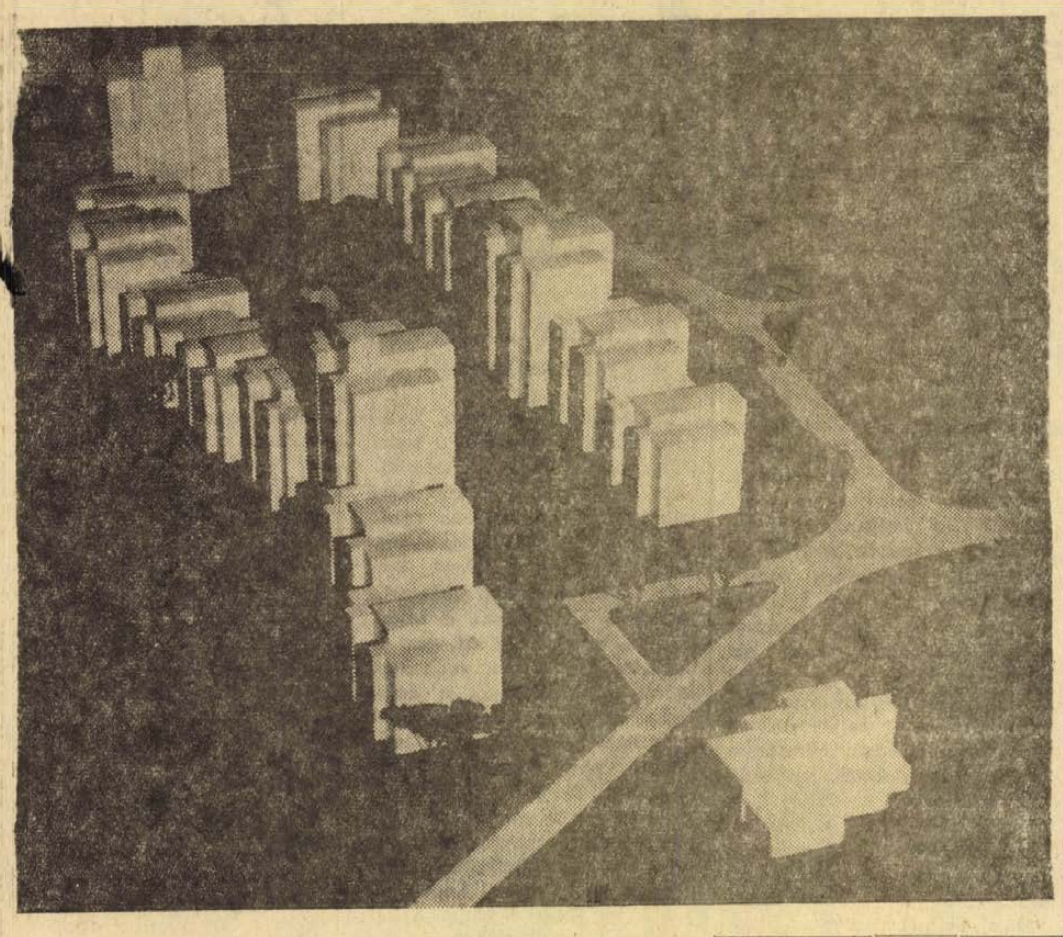
Lombosi Jenő



Hazánkban is megkezdték a polistirol habfólia gyártását. A Fővárosi Műanyagipari Vállalat 7. sz. telepén sikeresen próbaüzemel az olasz gyártmányú automata gépsor. Különböző karszerű, csomagolástechnikai termékeket állítanak elő.

Nem a szokványos dobozházak halmaza

Szigetvár, Radován tér



Szigetvár — Radován tér. A hajdani Bikaréten új lakótelep formái bontakoznak ki, a városba érkező idegen elől egyelőre kissé rejtetten. Pedig érdemes néhány percet áldozni a már felépült első házsorra, s egy pillantást vetni az épülő másodikra. A sok hasonló (egyforma?) egymástól alig különböző házakhoz szokott szemnek meglepő a látvány.

Hét épületből áll az első, alaprajzilag egyenesvonalú házsor, amelyben egymás után így váltakozik a lakószintek száma: 4—5—7—5—9—4—5. A lüktetően mozgalmas épületsor elevenségét fokozza a homlokzat tagoltsága, s a legmagasabb épületnek a többitől elütő színe. A 4 és 5 szintes épületek halványszürkék, majdnem fehérek, a legmagasabb pedig élénk, zöldeskék színt kapott. A második sor az elsőnél is mozgalmasabb képet ígér: az egymáshoz simuló épületek hullámvonalban helyezkednek el, kis belső teret alkotnak, amit majd a két sor végében építendő középmagas ház zár le. Ebben a sorban így alakulnak a szintmagasságok: 4—5—7—5—4—4—5—5.

Hogyan született meg ez a két érdekesen újszerű, Baranyában unikumnak számító házsor? Erről vall a tervező, Asbóth Gyula, a BARANYATERV tervezője.

— A Radován téri beépítés 1958 óta van napirenden, én magam 1968 óta foglalkozom vele. Az építkezés a közművesítés miatt késett ennyit. A dolog két szokványos, földszint + négyemeletes épület adaptálásával kezdődött. Csakhogy a nagy tömb nem illett volna a hosszúkás területre. Akkor kezdődött a játék a formákkal. Üres gyufásdobozokat rendezgettem addig, amíg megláttam azt a formát, amiből kiindulhattam. Itt mindjárt meg kell mondanom, hogy a továbbiakhoz komoly segítséget kaptam a szigetvári tanácstól, amely mindvégig igen kellemes partnernek bizonyult és szabad teret adott a tervezői elgondolásokhoz.

— Úgy találtam, hogy a családi házas beépítésű környezetbe jobban illenének a változatos szintmagasságú halmazházak, ezért két amorf sorral önálló életet élő egységet akartam kialakítani, amit egyik végén egy középmagas ház, a másik végén egy, a környezethez illő ABC áruház zár le.

— A formáció létrejöttében közrejátszott egy másik elgondolás is. Az OTP 3—4 lakószintesnél magasabb épületeket nem épít vidéken, a szigetvári tanács viszont vállalkozott a középmagas házra is. Így épülhettek egy tömegben tanácsi és OTP lakások. Figyelembe kellett venni a könnyebb építhetőséget is. Az ütemezésnél nem szükséges mereven ragaszkodni a sorrendhez. A második sor első, négyszintes tagja helyén még állnak a régi házak, így a munkát el lehetett kezdeni a második taggal. Ez a lehetőség a kivitelező számára is előnyös, mert egy adott csoport munkás állandó foglalkoztatását lehet biztosítani. Kezdetben mégis volt némi ellenállás a Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat részéről, de felismerve a szerkezet egyszerűségét, ma már szívesen csinálja ezt a formát.

— A feladat tehát adott volt: a kötött játékszabályokon belül is valami újat kellett adni, valami játékosabbat a szokványos doboz-házak helyett. Ezt a várossziluettet is emelő formát azonban csak szigetvári méretekben lehetett megvalósítani, mert nagyobb városban, pl. Pécsett egy valami megakadályozza az épületek magasságát. Öt szinten felül már liftet kell felszerelni, ha pedig már kell a lift, akkor ki kell használni a maximális szintszámot. Ezért hiányzik a szintbeli variáció Újmecsekalján, a Szigeti városrészben és újabban a Kertvárosban. Öt és tíz szint — a kettő között hiányzik az átmenet, amit éreznek az építészek is de nem tehetnek mást, így tervezhetnek. Szigetvárott éppen ezt lehetett kikerülni.

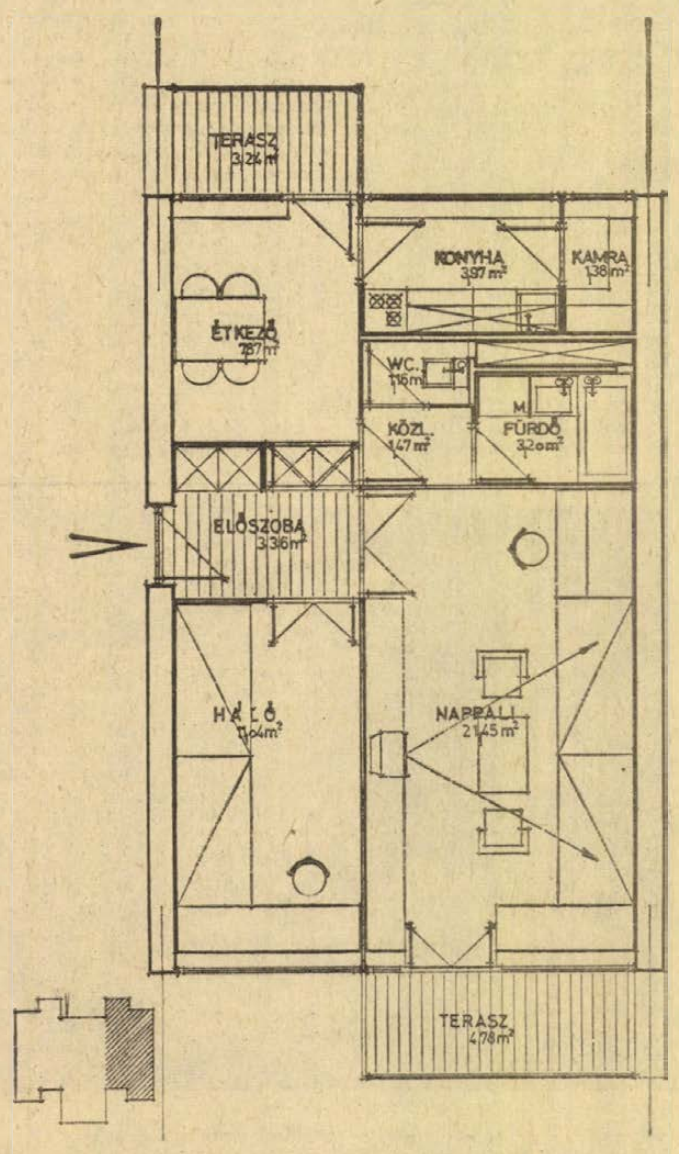
— A lakásoknál abból indultam ki, hogy a jó alaprajz a normán belül is olyan többletet adhat, amiért érdemes harcolni a négyzetméterekkel. Egy négyszemélyes lakás norma szerint 53 négyzetméter alapterületű lehet, az engedélyezett túllépés 5 százalék. Az én négyszemélyes lakásaim így lettek 56 négyzetméter alapterületűek. Két szempont vezetett a lakásalaprajz tervezésénél. Az egyik, hogy kizárjam azt a szörnyű konyha-lakás lehetőséget, amit én a valamikori szegénységtől öröklött népszokásnak tartok, s ehelyett más célra is felhasználható étkezőt adjak a kis alapterületű főzőkonyha mellé. A másikra ennek érdekében volt szükség. A fölösleges közlekedőket teljesen kiszűrtem, mert egy jó étkező feltétlenül többet ér a nagy előszobánál. A normaadta lehetőségeket kihasználva sikerült tehát négy személy részére háromszobásnak mondható lakást kialakítani.

— Most Szigetvár új városrészének lakóépület-tervein dolgozom. Itt is szeretnék valami újat hozni úgy, hogy ez ne drágítsa az épületet. A lakásbelsőben elmozgatható válaszfalakra gondolok, ami sokfajta lakástípus kialakítására adna lehetőséget.

*

A Radován téri házakról még annyit: eredetileg helyszíni műkőburkolatot, majd porcelánzuzalékos burkolatot terveztek, de helyettük végül is osztrák Stollogen-festéket kaptak a külső falfelületek, s erre tízéves garanciát vállaltak. A színválasztás a jól sikerült épületsor mozgalmasságát fokozza.

Hársfai István



A jó alaprajz a normán belül is adhat többletet

Bányászfiatalok, magyar és szovjet katonák, egyetemisták részvételével

Tegnap rendezték meg a hetedik csertetői emléktúrát

A csertetői csendőrsortűz 30. évfordulóján, 1967-ben rendezték meg először a fiatalok kedvelt és kitüntető versengését, a csertetői emléktúrát. A túra azóta hagyományossá vált. Minden évben százak indulnak, adózva az 1937. február 24-én mártírhalált halt bányászok emlékének.

Az idei csertetői emléktúrát tegnap rendezte meg a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottsága. 1967-ben, a pécsi munkásmozgalom tragikus eseményének 30. évfordulóján még csak tízegynéhány csapat vett részt a küzdelemben, tegnap, a hetedik emléktúrán 37 csapat állt rajthoz. Az egyes csapatok tagjai, bányászfiatalok, magyar és szovjet katonák, munkásőrök, rendőrök, egyetemisták talán épp tegnap, a csapatban találkoztak először. S az emléktúrán, a közös célért folytatott versengés barátokká kovácsolta a fiatalokat.

A Mecseki Szénbányák központjában történt reggeli eligazítás után rajtoltak a csapatok a tizenkét kilométeres túrára. Fehérhegyen, Szabolcsfalun át a csertetői emlékműhöz vezetett az út, ahol a fiatalok virágot helyeztek el az emlékmű talapzatán. Az egyperces néma tiszteletadás után következett az első feladat: a képeken fel kellett ismerni és meg kellett nevezni a Szovjetunió köztársaságainak címereit és zászlóit. Az egyes állomásokon honvédelmi feladatok várták a héttagú csapatokat: kötélmászás, sebesültszállítás gránátdobás, elméleti politikai kérdések, a túra célállomásán a vasasi Petőfi Sándor Művelődési Házban kispuskalövészet.

A túra befejeztével a Művelődési Ház nagytermében Vértes József, az MHSZ megyei titkára mondott emlékbeszédet, majd a győztes csapat megkoszorúzta a művelődési házban lévő emléktáblát.

Mozgósítják a vállalat minden második dolgozóját

A katonailag jól képzett mag a honvédelmi munka motorja

Eredményesen dolgoznak a Mecseki Ércbányászati Vállalat MHSZ-klubjai

A Mecseki Ércbányászati Vállalat MHSZ-klubjai gyakran hallatnak magukról. A népszerűsítésben a modellező klub vezet, hírét messze földön ismerik. Jó nevet szereztek maguknak a lövészklubok is és tizennégy pécsi iskola a megmondhatója annak, hogy mennyi segítséget kapnak a honvédelmi nevelőmunkában a MÉV MHSZ-aktíváitól. Nem ritka vendégek itt a baráti országok honvédelmi szövetségeinek hazánkba látogató küldöttségei sem, amelyek hasznos tapasztalatokat szereznek az itt folyó honvédelmi munkáról. Erről próbálunk mi is képet adni Balogh Tibor vállalati MHSZ-titkár, valamint Farkas Ferenc III. bányaüzemi, Maros Tibor II. bányaüzemi és Varga Béla kutató-mélyfúró üzemi lövészklub-titkárok segítségével.

800 aktív klubtag

1958-ban alakultak a MÉV-nél a Magyar Honvédelmi Szövetség első szervezetei, s a vállalatnál azóta is évről évre szebb eredményeket mutatnak fel a honvédelmi munkában. Jelenleg egy kivételével valamennyi üzemben működik lövészklub, s mindegyiknek saját lőtere van. A klubok nyolc általános és négy középiskolával állnak szoros kapcsolatban: kitűnően képzett aktívák vesznek részt az iskolákban folyó honvédelmi nevelő munkában előadóként, s a klubok biztosítják az iskolai lövészetek technikai feltételeit. A modellező klub kimagasló eredményeiről nem kell külön szólni, a rádiós klub pedig világméretű kapcsolatokkal igazolja tevékenységének hasznosságát. A klubok keretében mintegy 800 aktív — tagkönyvvel is rendelkező — klubtag tevékenykedik, rajtuk keresztül azonban a vállalat dolgozóinak mintegy fele részese a honvédelmi munkának.

Beszélgetésünk során két figyelemreméltó kijelentés hangzott el. Az egyik szerint „teljes mértékben érvényesül az elv, hogy a vállalat gazdasági vezetése a honvédelmi munka gazdája legyen, s vállalja a felelősséget a munka eredményességéért", a másik pedig azt állapította meg, hogy „a klub nem önmagáért van, hanem a tömegek mozgósításáért". Milyen gazda a MÉV? Mintegy százezer forint összegű az évenkénti vállalati központi támogatás, ezzel egyező értékű az a segítség, amit különböző módokon az üzemek nyújtanak a „házon belül" működő kluboknak.

Igen fontos szerepük van a honvédelmi munkában az MHSZ tartalékosok klubjainak, amelyek a tartalék-állományba vonult tisztek, tiszthelyettesek és legénységi állományúak honvédelmi utóképzését hivatottak biztosítani. A MÉV-nél azonban ezeket a klubokat nem találjuk. Nincsenek tartalékosok? Vannak, csakhogy az MHSZ-munkára foghatók a lövészklubokban tevékenykednek. Az MHSZ országos központjának hozzájárulásával a tartalékos klubokat összevonták a lövészklubokkal, s az idő a lépés helyességét igazolta. A lövészklubok nagyon sokat nyertek a tartalékosokkal, akik viszont a klubokban végzett munkájukkal is biztosítják szerzett ismereteik megtartását. (A kötelező húszórás tájékoztató oktatásban egyébként valamennyien résztvesznek.) Ezt úgy jellemezték a beszélgetésben résztvevők, hogy „van egy katonailag és katonapolitikailag jól képzett mag, amelyre alapozhatják a honvédelmi munkát." S az a mag az is, amely magára vállalta az iskolai honvédelmi nevelésben való részvételt.

A honvédelmi elő- és utóképzés az MHSZ legfontosabb feladata. Az utóbbiról már szóltunk, a tartalékosok foglalkoztatását megoldották a MÉV-nél az MHSZ keretében. De hogy állnak az előképzéssel? A vállalaton belül ez jóformán azokra korlátozódik, akik valami oknál fogva felmentést kaptak a katonai szolgálat alól. Az előképzésnek azonban azokra kell elsősorban kiterjednie, akik még a tényleges katonai szolgálat előtt vannak; ilyen fiatalok azonban alig vannak a MÉV-nél. Így jött aztán az iskolákkal való együttműködés a honvédelmi nevelésben, s az is úgy, hogy a segítségadás helyett maximális részvétel a honvédelmi oktatásban. Az iskolák pedig, amelyekben a nevelőtestület zömében nőkből áll, örömmel fogadják a hatékony együttműködésnek ezt a formáját. Az MHSZ-aktívák ott vannak a tanteremben az osztályfőnöki órán, amikor honvédelmi ismereteket kell oktatni, s ott vannak a lőtéren, amikor a diákok először vesznek fegyvert a kezükbe, s ismerkednek vele. Többnyire itt jelentkeznek a nehézségek is, hiszen a patronált iskolák a III. kerületben vannak, s ebben a kerületben nincs lőtér, így a diákok vándorolni kényszerülnek, ha a honvédelmi ismeretek gyakorlati részét is el akarják sajátítani. Pedig a MÉV már felajánlotta, hogy — az üzemi lőterekhez hasonlóan — segítené egy kerületi lőtér megépítését.

Az ellenőrzés is törődés

Szó volt az MHSZ vállalati támogatásáról, amit a MÉV-nél már kezdettől fogva természetesnek vesznek. De az is természetes, hogy az MHSZ-nek számot kell adnia rendszeresen arról, hogyan sáfárkodott a vállalati támogatással. Itt most nem pénzügyi elszámolásról van szó, annak is megvan a módja. Sokkal inkább arról, hogy a pártszervek, a gazdasági vezetők a végzett honvédelmi nevelő munkáról várják el a számadást. Ezzel pedig mindig elégedettek, s az elismerés kijár a legjobb aktíváknak is.

R. L.

Pécsre látogat a DELTA magazin

Milyen űrkutatási tevékenység várható a hetvenes években? Milyen eszközei vannak ennek a munkának? Mit jelent a szovjet SZOLJUT és az amerikai SKYLAB program? A Magyar Televízió tudományos híradója és a Delta magazin munkatársai — többek között — ezekre a kérdésekre is válaszolnak holnap, hétfőn este 16 órai kezdettel megrendezendő ankétjukon a József Attila Művelődési Házban. A rendezvény résztvevői találkozhatnak Kudlik Júliával, Várhelyi Tamás főszerkesztővel, Soós Árpád rendezővel, Kővári Péter gyártásvezetővel és a televízió stábja számos munkatársával. A műsorban szerepel még a SZOLJUT és a SKYLAB égi laboratórium programjáról készült filmek bemutatása.

Az életszínvonal alakulása Baranyában

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Politikai Akadémiájának ez évi első előadására március 7-én került sor az Oktatási Igazgatóság tanácstermében, ahol Laky András, a Központi Statisztikai Hivatal B. m. Igazgatóságának vezetője „Az életszínvonal alakulása Baranyában" címmel tartott előadást. Az alábbiakban — rövidített formában —, közöljük Laky András elvtárs előadásának szövegét.

Nem volna helyes, ha a Baranya megye lakosságának életkörülményeit jellemző adatokat önmagában vizsgálnám és csak azt vázolnám fel, hogy mennyiben változott a helyzet az elmúlt években e területen. Azt hiszem, az a helyes módszer, ha dialektikusan, tehát fejlődésében, de egyúttal a környezethez viszonyítva vizsgáljuk a megye lakosságának életszínvonalát jellemző főbb adatokat, megnézzük, hogy egyes területeken megyénk helyzete milyen az országos átlaghoz és a többi megyékhez viszonyítva, milyen helyet foglal el e tekintetben a megyék között.

Elsőként is azt kell leszögeznünk, hogy Baranyát a különböző statisztikai csoportosítások során a fejlett ipari megyék közé sorolják. Az iparban (építőiparban) foglalkoztatottak részaránya magas, tízezer lakosra 1500 iparban dolgozó jut, e téren a megyék közti sorrendben a nyolcadik. A megye iparára a nehézipar a jellemző, ezen belül is a bányászat. Nem szabad azonban azt sem figyelmen kívül hagyni, hogy a megye viszonylag fejlett mezőgazdasággal is rendelkezik.

A lakosság fele városlakó

A megye lakosságának ma már 50 százalékot meghaladó része lakik városban, a városi lakosság aránya az országoshoz hasonló. A megye székhelye az ország vidéki városai között nagyságrendileg a harmadik. Ugyanakkor községei elaprózottak, kis népességszámúak, ennek következtében a megye település-sűrűsége nagy, laksűrűsége viszont alacsony. A megye népessége az elmúlt két népszámlálás között 6,4 százalékkal növekedett, a fejlődés dinamikáját tekintve a megyék között a hatodik.

A megye lakosságának művelтségi színvonala a vidéki átlagot meghaladó, infrastrukturális ellátottsága is jobb számos megyénél. Mindezek a körülmények nem hagyhatók figyelmen kívül, ha az életszínvonal terén az egyes megyék között összehasonlítást teszünk és Baranya megye helyét, rangsorát értékeljük.

A megye lakosságának jövedelmi helyzete. Utoljára 1967. évről készült olyan felmérés, mely a megyék lakosságának jövedelmét számbavette és az egy főre jutó jövedelem alapján a megyéket rangsorolta. Ennek alapján Baranya megyében a lakosság egy főre jutó összes havi jövedelem összege 1192 Ft-ot tett ki, és ezzel Baranya a megyék között az első helyet foglalta el.

1967 óta a lakosság jövedelmi helyzete megyénként eltérően alakult és számos kormányintézkedés arra irányult, hogy a területek közti nagy színvonal-különbségeket kiküszöbölje. Az eltelt öt esztendő azonban rövid volt ahhoz, hogy e téren lényeges változások következzenek be. Így, ha legfrissebb adatok nem is állnak rendelkezésünkre, mégis nyugodtan állíthatjuk, hogy megyénk ma is még az első három megye között foglal helyet.

Ezt támasztják alá azok az adatok is, melyek az átlagkeresetek alakulását jelzik az egyes népgazdasági ágakban.

A foglalkoztatottak átlagos havi keresete Baranya megyében népgazdasági ágankint, 1971

Népgazdasági ág	Baranya Ft	Vidéki átlag %-ában	Sorrendje a megyék között
Ipar	2006	121,1	2
Építőipar	2536	105,5	3
Mezőgazdaság	2422	111,3	2
Szállítás, hírközlés	2341	98,2	10
Kereskedelem	2160	99,7	8—9
Szolgáltatás	2024	103,1	6—8
Egyéb nem termelő ágak	2228	103,6	5

Az elmondott, idevonatkozó adatok azt igazolják, hogy a közlekedés-kereskedelmi ágazatokat kivéve a megye dolgozóinak átlagkeresete szinte valamennyi ágazatban az első 3—4 helyen van a megyék között. Az ipari átlagkeresetek tekintetében az előkelő második helyet kétség kívül a bányászatnak köszönhetjük, hiszen e téren az ugyancsak bányászjellegű Komárom megye előz csak meg bennünket.

Külön kell foglalkoznunk a mezőgazdasági lakosság anyagi helyzetének alakulásával, tekintettel arra, hogy a háztáji gazdálkodás és a saját termelvények önfogyasztása itt nem teszi oly egyszerűvé a keresetek és jövedelmek mérését, mint a munkásoknál, vagy alkalmazottaknál. A mezőgazdasági termelőszövetkezetekben 1971-ben az egy főre jutó részesedés a rendes (nem nyugdíjas) tagokra számítva évi 20 509 Ft volt, 23 százalékkal több az 1968. évinél. (Ugyanez az összes tagra és alkalmazottra számítva 16 632 Ft, a növekedés mértéke itt 37 százalék.)

Az eddig elmondottakban a lakosság kereseti és jövedelmi viszonyait inkább a statisztikai átlagokkal jellemeztük, keveset ügyelve arra, hogy az átlagon belüli differenciálódást is figyelemmel kísérjük. Márpedig nem adunk hű képet az életszínvonal helyzetéről, ha nem kísérjük figyelemmel az átlagon belül az egyes ágazatok helyzetét, a férfiak és nők eltérő kereseti viszonyait, de az egyes ágazaton belül is a dolgozók szóródását a keresetnagyság szerint. A korábbiakban már bemutattuk az egyes népgazdasági ágakban dolgozók keresetét más megyékhez viszonyítva. Megyén belül egymáshoz viszonyítva azt láthatjuk, hogy az iparban dolgozók átlagkeresete a legmagasabb, ehhez viszonyítva az

Építőiparban	5
Az állami mezőgazdaságban	9
A szállítás, hírközlés területén	12
A kereskedelemben	19
A szolgáltatás ágazatban	24
Az egyéb nem termelő ágazatokban	15

százalékkal alacsonyabbak az átlagkeresetek.

A népszámlálás szerint a megye aktív keresőinek 41,5 százalékát a nők adják. Egy 1970. évi felmérés szerint a nők átlagkeresete a férfiakénak csak 61 százalékát tette ki, ezen belül az iparban csak 55 százalékát (legmagasabb az arány az állami mezőgazdaságban, 69 százalék).

Az 1970-es felmérés szerint a megye dolgozóit keresetnagyság szerint 10 osztályba sorolva azt tapasztalhattuk, hogy a legfelső osztályban lévők átlagkeresete a legalsó osztályhoz viszonyítva annak négyszeresét teszi ki. A keresetek között tehát elég nagy a szóródás. Az utóbbi évek tendenciája az volt, hogy az igen alacsony keresetűek aránya csökkent, bár még mindig jóval többen vannak azok, akik az átlag alatt keresnek, mint akik az átlag felett.

Végezetül nézzük meg, milyen különbözőségek vannak az egyes állomány-csoportokban az átlagos munkabér terén. A szocialista iparban 1971-ben a munkásokhoz viszonyítva a műszakiak munkabére 56,5 százalékkal volt magasabb, az egyéb alkalmazottaké 18,3 százalékkal kevesebb. Tekintettel arra, hogy a munkások átlagkeresete az elmúlt évek során nem emelkedett oly mértékben, mint az összes foglalkoztatottaké, indokolt volt az a párthatározat, mely a munkások és egyes műszaki kategóriák fizetésrendezését célul tűzte ki.

Bérek és árak

Az életkörülmények alakulása szempontjából nem közömbös, hogy egy adott jövedelmi színvonal a fogyasztói árak milyen irányú változásával párosul. Az utóbbi években a közvélemény érdeklődését az árak változása jobban lekötötte, mint bármikor. Indokolta ezt a korábbinál rugalmasabb árrendszer bevezetése.

Az összlakosság fogyasztói árindexe országosan

Év	1960=100	Előző év=100
1965	102	101
1968	103	103
1970	106	101
1971	108	102
1972	101	103

Az utóbbi évek áremelkedése alapjaiban közgazdaságilag indokolt, hogy mégis túl sok szó esik róla, abban szerepe van annak, hogy a lakosság jelentős része az árak növekedését megélhetési költségeinek növekedésével azonosítja, és élénken reagál azokra a kisebb árváltozásokra is, melyek összfogyasztásából olyan kis hányadot képviselnek, hogy kiadásaik növekedésében sziete ki sem mutathatók.

Mindennek ellenére nem kisebbíthetjük azokat a gondokat, melyeket az áraknak — akárcsak átlagos — emelkedése az alacsony-jövedelműek, vagy a nyugdíjasok körében előidéz.

Baranya megyében 1968 óta figyeljük a fogyasztói árindex változását, külön a munkásszellemi háztartásokra, és külön a mezőgazdasági és kettős jövedelmű háztartásokra vonatkozóan.

A fogyasztói árindex népességcsoportonként
(Előző év = 100)

Év	A munkás-szellemi	A mezőgazdasági és kettős jövedelmű
	háztartások árindexe	
1968	99,8	99,2
1969	101,7	101,8
1970	101,8	101,3
1971	102,8	101,6
1972	102,8—103,8	

A főbb kiadási csoportok áralakulásának tendenciája megegyezik az országossal. Évek óta az átlagosnál nagyobb mértékben nő a szolgáltatások átlagos árszínvonala, az élelmiszereké mindvégig az átlag alatti volt.

A legutóbbi évben központi árintézkedés hatására az élvezeti cikkek áremelkedése volt a legnagyobb.

Az iparcikkek lassú, és mindig az átlagot kötelítő áremelkedésén belül a ruházati cikkek ára évről évre nő, s gyakorta nem indokolható.

Baranya megyében 1969 óta végzünk számításokat a munkás-alkalmazottak reálbérének alakulására vonatkozóan. Ennek ismerete jelentős segítséget ad ahhoz, hogy az aktív kereső lakosság pénzbevételének, mégpedig az adott árszínvonalon anyagi javakra és szolgáltatásokra váltható pénzbevételének emelkedését megközelítően meghatározzuk.

A korábbi években a névleges bérek emelkedésének szinte meghatározó szerepe volt a lakosság átlagos jövedelmi helyzetének javulásában, mert az árak emelkedése igen korlátozott mértékben érvényesült. Az utóbbi években az áremelkedés nagyobb mérvű volt, így ennek keresetmérséklő hatásától nem lehet eltekinteni.

1965 és 1970 között országosan a reálbér — egy keresőre számítva — 19 százalékkal emelkedett. (A negyedik ötéves terv a reálbérek 16—18 százalékos emelkedésével számol.)

Az egy keresőre jutó reálbérindex

Év	Baranya	Országos
	az előző évhez viszonyítva, százalék	
1969	103,3	104,5
1970	104,7	105,6
1971	101,7	102,3
1972	102 a/	102,3

a) Előzetes számított adat.

Az életszínvonal fokozatos javulását szemléltetően bizonyítja a lakosság fogyasztásának kiegyensúlyozott emelkedése. Baranya megyében a kiskereskedelmi forgalom 1965 és 1970 között 59%-kal emelkedett, ami évente átlagosan közel 10%-os fejlődést jelent. 1971-ben még hasonló mérvű fejlődés mutatkozott, 1972-ben a növekedés üteme valamelyest mérséklődött, s 6%-ot tett ki.

Az országos fejlődéssel összehasonlítva megyénkben a III. ötéves terv idejében, s még 1971-ben is nagyobb mértékben nőtt a kiskereskedelmi forgalom, 1972-ben pedig megközelítette az országos átlagot. A forgalom-fejlődés terén mutatkozott jelentős eredmények következtében 1970-ben az egy lakosra jutó kiskereskedelmi forgalom már több mint *másfélszerese* volt az 1965. évinek, 1971-ben pedig már 70%-kal haladta meg azt.

Az egy lakosra jutó forgalom forint értékét tekintve a megyék rangsorában Veszprém, Csongrád és Győr-Sopron megyék után a negyedik helyet foglaljuk el 14 304 Ft-tal, ami 1080 Ft-tal magasabb a 19 megye átlagánál.

Az életkörülmények jellemzésére gyakran használjuk az iparcikkforgalom nagyságát és a vásárlásokon belüli arányát. Baranya megyében az iparcikkek egy lakosra jutó forgalma az igen magas budapesti értékkel együtt számított országos átlagot valamelyest meghaladta.

Iparcikkekről lévén szó, itt kell megemlíteni, hogy az 1000 lakosra jutó tv-előfizetők száma (196) Komárom megye után a második a megyék között. A gépkocsi-ellátottság pedig az 1000 lakosra jutó 39 gépkocsival már kiemelkedő, az utánunk következő Komárom megyében a mutató 30. (Országos átlagban az ellátottság 27%-kal alacsonyabb, mint Baranyában.)

1965-től rendkívül fellendült azoknak a tartós háztartási és kulturális cikkeknek a forgalma, melyek megvásárlása korábban még igen nagy anyagi megterhelést jelentett a családok számára. Ma már ott tartunk, hogy néhány cikk forgalma (mint a mosógép, rádió) telítettség következtében csökken, hiszen csak 1965—71. években évente átlagosan

6 200 mosógép
8 500 hűtőszekrény
78 000 rádió
8 600 televízió és
1 700 magnetofon

talált gazdára, és évente átlagosan 150 millió Ft értékű bútort vásárolt megyénk lakossága.

Végső soron a tartós fogyasztási cikkek egy lakosra jutó forgalmát tekintve Baranya megye a szomszédos Tolna megyével együtt az élen áll, több mint 10%-kal magasabb értékkel, mint az országos átlag.

A termékvásárlási kiadások közül a háztartási és lakásfelszerelési cikkekre fordított kiadások növekedtek az átlagosnál nagyobb mértékben.

A háztartások egy főre jutó fogyasztási kiadásai, 1971

Kiadás:	A munkás-szellemi háztartásokban Ft	1965 %-ában	A mezőgazdasági kettős jövedelmű háztartásokban Ft	1965 %-ában
Élelmiszer, élvezeti cikk	7219	127	8143	139
Ruházkodás	2528	138	2348	148
Lakbér, lakáskarbantartás, fűtés, világítás, építkezés	3256	196	2291	126
Háztartás és lakásfelszerelés	1648	179	1677	203
Egészségügy, testápolás	443	178	311	251
Közlekedés, hírközlés	1685	191	870	294
Művelődés, oktatás, sport	1036	184	746	218
Egyéb kiadás	1123	179	1053	226
ÖSSZESEN:	18 332	155	17 201	168

Átlagosan mintegy kétszeresére — a mezőgazdasági és kettős jövedelmű háztartásoknál azt meghaladóan emelkedtek azok a kiadások, melyek a szolgáltatás fogalomkörébe tartoznak. A lakosság szolgáltatási igényeinek fokozódása az életkörülmények javulását kétségtelenül bizonyítja. A szolgáltatási fogyasztás jelenlegi színvonala az utóbbi évek fejlődése ellenére még eléggé alacsony, főként ha az egyes ágazatok javító-szolgáltató tevékenységét nézzük.

1972: több lakás, mint eddig bármikor

A megye lakosságának lakáshelyzete, a lakásépítkezések száma és megoszlása olyan kérdések, amelyek nagymértékben összefüggenek a lakosság életszínvonalának alakulásával. Felesleges tartom annak bemutatását, hogy mennyivel több és mennyivel jobban felszerelt lakás épült a felszabadulás óta, mint azelőtt. Sommásan leszögezhetjük: sokat, a korábbinál sokkal többet, de nem eleget építünk ezekből a lakásokból.

A laksűrűség alakulása adja a helyzetről a legáttekinthetőbb képet:

A laksűrűség alakulása
a 100 lakott lakásra jutó lakók száma alapján

Megnevezés	1949	1968	1970
Országos adat	378	343	315
Baranya m. adata	368	358	342

A bemutatott adatokból kitűnik, hogy a nagyarányú lakásépítkezések következtében megyénkben is gyorsan javult a helyzet, az országosan tapasztalható fejlődés azonban gyorsabb volt a megyeinél. Így a legutolsó 1970. évi népszámlálás időpontjában országos viszonylatban már alacsonyabb, tehát kedvezőbb volt a laksűrűség, mint Baranya megyében. Az ország tizenkilenc megyéje közül tizenháromban magasabb volt a hatvanas évek folyamán épített lakások száma mint Baranyában.

E megállapításnál természetszerűleg nem szabad figyelmen kívül hagyni a megye településszerkezetét. Indokolatlan lenne azt kívánnunk, hogy a közismerten aprófalvas megyében valamennyi településen, vagy legalább is a községek nagy részében erőteljes legyen a lakásépítkezés.

A településszerkezeten kívül még egy körülmény hátráltatta megyénkben a lakásépítkezést. Nevezetesen Pécsett is, Komlón és az északi bányavidéken is kiemelkedően sok lakás épült állami erőből. A lakosság jelentékeny része így nagy áldozatok nélkül jobb lakáskörülményekhez jutott.

A hatvanas évtized lakásépítkezéseinek megyénkénti megoszlását vizsgálva is erre a következtetésre kell jutnunk. Ha az 1000 lakosra jutó épített lakásszámot nem összességében, hanem az építkezés forrásai szerint vizsgáljuk, még meglepőbb eredményeket kapunk: 1961-től 1970-ig 1000 lakosra számítva csupán egy megyében (Komáromban) épült több lakás állami erőből, mint Baranyában és egy olyan megye volt (Fejér megye), ahol ugyanannyi épült, mint nálunk. A többi 16 megyében az állami és szövetkezeti lakásépítkezések színvonala alacsonyabb volt.

Ha viszont — és a kérdés ilyen formában történő felvetése nagyon is hozzátartozik a megye életszínvonalának vizsgálatához — azt vizsgáljuk, hogy hogyan oszlott meg ezalatt az utolsó évtized alatt az ország megyéi közt az 1000 lakosra jutó magánerőből épített lakások száma, kitűnik, hogy e téren az ország összes megyéi közt Baranyában a legkedvezőtlenebb az eredmény: 10 év alatt nálunk 1000 lakosra 27 magánerőből épített lakás jutott, ez a szám az ország egyetlen megyéjében sem volt 33 alatt, a velünk szomszédos Tolna megyében pl. 35-öt, az ugyancsak aprófalvas Zala megyében negyvenhármat tett ki. A megye 1972. évi lakáseredményei kiemelkedőek voltak: 3187 lakás épült tavaly Baranyában, több, mint bármely korábbi esztendőben.

A lakosság életszínvonalának vizsgálatánál nem hagyhatjuk figyelmen kívül az egészségügyi ellátottságot, az oktatási intézményeket, a művelődés helyzetét. Meg kell azonban mindjárt elöljáróban állapítani, hogy e területeken az egyes megyék között nem találunk olyan színvonalbeli különbségeket, mint pl. a gazdasági fejlettség, a keresetek, a fogyasztási színvonal között.

Az egészségügyi ellátottság helyzetét, színvonalát megyénként négy fő mutató alapján számított pontozásos rendszer segítségével vethetjük egybe.

E pontrendszer alapján az országos átlagos pontérték 91,7 pont. Baranya a megyék közötti sorrendben 100 ponttal az első helyen áll (a szomszédos Tolna 90, Somogy 77 ponttal rendelkezik) a legutolsó Szabolcs-Szatmár megye 61 ponttal.

E részmutatókat egyenként megvizsgálva a következő helyzetképet kapjuk: Baranya megye a megyék között

bölcsődei ellátottság tekintetében a hatodik,

az orvosellátottság terén első,

a kórházi ágyellátottság terén második

és egy körzeti orvosra Baranyában jut a legkevesebb ellátandó népességszám.

Hogy a számítások mögött mégis vannak kívülő ellentétek, ezt az is igazolja, hogy a megye községeinek 73%-ában nem lakik helyben orvos (nem orvosi székhely) és ez az arány csak Zalában magasabb valamivel. (Vidéki átlagban országosan a községeknek 49%-ában nincs helyben orvos.)

Az oktatás helyzetét hasonló pontozásos módszer segítségével vizsgálva mutatóinkat az óvodai, általános- és középiskolai oktatás területéről választottuk ki.

Az országos átlagos 88,8 pontértékkel szemben Baranya megye 91,0 pontértékkel rendelkezik, tehát az átlag felett van, a megyék közti sorrendben a nyolcadik helyet foglalja el.

Óvodai férőhely-ellátottság tekintetében a megyék között a 15. helyen vagyunk. (A megyeszékhely a többi megyeszékhelyhez viszonyítva az ötödik e tekintetben.) Az általános iskolai osztálytermi ellátottság az országos átlagnál jobb, a középiskolai az országos átlagnál valamivel rosszabb.

Fel kell azonban hívni itt a figyelmet a minőségi különbözőségekre is, mert iskola és iskola között különbség van. Számos kis községünkben az iskolák elhelyezése nem megfelelő, az épület öreg, korszerűtlen, a felszereltség gyenge.

A megye 379 általános iskolája közül 80 a körzeti iskola, 210 iskolában csak alsótagozatú oktatás van. Ez azt jelenti, hogy naponta öt és fél ezer tanuló jár a szomszéd község iskolájába.

Folyamatos emelkedés

Legnehezebb talán a népművelődés helyzetét jól jellemző, e téren a lakosság ellátottságát karakterizáló mutatót képezni. Talán túlzásnak tűnik, ha a megyét jellemző életszínvonal-mutatók közé a pécsi televízió-adó tornyot is be kívánom vonni, de kétségtelen, hogy a televízióvétel és rádiózás terén Pécs és Baranya lakosai több előnyt élveznek más megyékkel szemben. Gondolok itt nemcsak a jobb, tisztább vételi lehetőségekre, hanem pl. a televízió második csatornájának vételi lehetőségeire, az URH-adások kiterjesztésére. Azt hiszem az életszínvonal jellegzetes mutatójának tekinthetjük, hogy az ezer lakosra jutó tv-előfizetők száma tekintetében Baranya Komárom után a második helyen van és ma már minden 100 család közül 70 rendelkezik televízióval.

Az egy lakosra jutó mozilátogatások és könyvkölcsönzések is meghaladják az országos átlagot. A művelődési otthonnal, vagy hasonló jellegű intézménnyel a 316 község közül 273 van ellátva, azonban egyes intézmények között nagy a színvonalbeli különbség.

E cikk keretében sem volt lehetséges, hogy az életszínvonal-életkörülmények fogalomkörébe eső valamennyi tényezőt vizsgálat tárgyává tegyük. Úgy érzem erre nincs is szükség, mert az életszínvonalat leginkább befolyásoló tényezők bemutatásával — elemzésével világos és egyértelmű kép bontakozott ki előttünk.

Végső konklúzióul elmondhatjuk, hogy hazánkban a felszabadulás óta az életszínvonal folyamatosan — ha nem is túl gyors ütemben — emelkedik, Baranya megye lakosságának életszínvonala is nagy mértékben változott és sok tekintetben az országos átlagnál jobb körülmények között élünk.

Galambosi László

A költő

A gabona fölfedi előtte a vetés gondosságát,
az érés örömét. A ránéző búzavirág kék mécset
gyújtva jelenti az aratás jöttét. A szőlő
vesszőivel, permetlépöttyös leveleivel
simogatja, eszébe juttatja az Őszt, az öreg
szüretelőt, a világ vincellérét. A tó rögzíti
hajlottsága igéretét. A hóember megáll mellette,
deres kesztyűjével a hegyek fölé mutat
s ő énekel az Ezüstmadárról ezüsthajhullató
fejjel. Közeliti a Tél. Kiválasztotta szívét,
hogy jégomlásos, fehér éjszakákon meséljen neki.
A sugaras-hajúak, az aranykupa-mellűek szerették
szája ízét, keze kérdéseit. Ha botjára hajol,
mint a pásztor, aki a Holdból ölébe várta a
Tündért, látja az Égignőtt Virágot, a szárához
kötött csikót, jövendő unokája sárkány-tipró
táltosát. A tüzet megtartók házában vendég:
kardot forgatók erejével, pajzs-hordók
kitartásával. Veszélykor sikoltó hang, vihart
visszaverő lendület, irgalom az irgalmat feledők
leleplezésekor. Az elágazás-utak szólni kívánnak
előtte. Gonoszság-szobrokat dönt: szájából
liliomként hullik az ige, mint ama lánynak,
kit tündérkoronával ajándékozott
az aranyagancsú Rege. Barátot keresve
halott lángvivők fölé hajol. Oleive tisztelt
az élő boldogítókat, akik eljönnek asztalához,
hogy elköltsék vele ünnepi ebédjét, alkonyat
köszöntő vacsoráját. Az Égignőtt Virág alatt
a kereszt-ácsolók rontására esküszik.
Úgy szakadt le útraindítója válláról,
— kezében nefelejccsel, kalapáccsal —
mint Isten-mellről a paradicsomi fák közé
küldött Első. Tökéletesség-igénnyel fejében,
szívében, nem feledi az egymásmegsegítés
szorgosságát, gyönyörét. Térdei közt
rózsaság-vékony-nyakú gyermekek állnak.
Bölcsőre mutat s fölépíti vezeklésre intő
kriptáját az elmúlásnak. Szerettei tövisek
s gyümölcsöt kináló fák közt vonulnak.
Homlokukkal érintik a Tűz talpazatát,
rabolnak erőt. Köszörülik a griffszárnyú
kardot, hogy a bölcsők világossága gazdagabb
legyen, mint a füstölgő csontokat
a robbanástól Nap felé köpő temetők.
Feje virágból, teste halból, szárnya madárból.
Uszonya alól piros öklök nőnek.
Pallost forgat, fekete dárdát,
hogy törje a rontók vasorrú,
aranypajzsokat döntő buzogányát.
Halljátok hangját: a kürtökből-szólót,
a fuvola-rikatót, a hegedű-nyerítést
hajszolót. Körme nyikorgását halljátok.
Farkasokkal verekedve menti a csecsemőt,
hogy tisztulva lépje át a füst hegyeit
s megállhasson a gyomot legelő láng előtt.
Látjátok szemét: a bokrokra, fákra vigyázót.
Halljátok süllyedését. Kígyók, sárkányok
vonszolják mélybe,
csontja széthullni látszik: mennyei mezőkön
gyöngysorral átkötött kéve.
Fölsuhanását halljátok. Hattyúvá bocskázik,
hogy kibontott mellű asszonyok vállára üljön,
hogy szárnyával az ég húrján hegedűljön.
Jászlától elindulnak a virágalomról álmodó
tehenek, a gyolcskendőt viselő lovak.
Mellén zenélnek a hófehér tollak.
Kedvéből szilajság s bánat erősödik:
röpül mélység-sövénytől
rózsaszínben égő magasság-sövényig.
Hall vándorló hangot. Dallam-koszorú
fonódik belőle.
Zászlaja fölhág Mindenség-oromra,
mennytáji tetőre.
Látja a sirokból kidobált hangszereket,
megdermedt bennük a nyál.
Lantját törnék a vérpad-ácsolók
s ő kiált: „Mária, hajaddal csavartad
lepelbe fiad kékülő lábát,
körmére fészkeltek csillagok:
ne hagyd, hogy a kivégzett mellébe,
bordájába tiporjon dühöngő sarok.
Madarak háza, végtelenbe-nyúló fa,
Urunk vadvirágfejékű szeretője,
sirokon-bénuló anyák bizalom-hajnala:
erősödj érettünk, Mária!"
Látja a költő, hogy csuklyája alól
kilóg a megölt harangok nyelve,
hogy az ördög láng-bivalyon száguld énekelve
s mancsában lándzsa.
Tudja, hogy oda a gyöngysor, a zászló,
a sugaras fej föltámadása.
Villognak előtte Éva méhéből rózsafejekkel-
születők, nászból gödörbe-omló halottak:
köpnek szájukból a gyertyák gyászoló viaszát,
a szirmokért síró magokat.
Apákon lovagló babák kéretőznek hozzá,
kezükben szegfű a lámpa.
Elfelejtették, hogy foszlik a Mese köszönő kucsmája,
az ángyal gipszfehér, csengettyűs bokája
csapdákban roppan.
Parányi bölcsők, megakadt csónakok, villognak
a földdel-tapasztott mellkasokban.
Fecskefészek-szakállú, pipázó nagyapák
kérdezik, mit lát a magasban.
Hajszoltak kardot-harapó csődört,
szólogattak csikókat-ellő kancát.
Szakad róluk a születés vércimerét viselő ing,
gatyaként gyűrődő nadrág.
Nevét kiáltják s csoszogva lépnek Csont-Szellem
barlangjába az aladin-unokát-féltő,
lámpátlan nagyanyák.
Kezükben csikló, csibéket-etető rocska.
Hajukat az imádkozó vénség
csavarta krizántém-kontyba.
Foszlik a tyúkcsőr, a kék kakas-sarkantyú,
mely vájta a szeliditő kezet:
pöttömnyi kalapács
az óramutatóvá-formált sugaras rezet.
Süllyedőket forgatnak a Föld fogai,
kőpatái arcokon dobognak.
Fölöttük a Szépség-Csináló,
a költő árva tüzei lobognak.
Feje virágból, teste halból, szárnya madárból:
fölmerül a fekete iszapból,
menekül a sárkánypofájú lángból.

Lázár Ervin:

A hétfejű tündér

Nem volt nálam csúnyább gyerek Rácpácegresen. Azazhogy mit beszélek, hetedhét országon nem akadt nálam csúnyább gyerek. A lábam gacsos volt, a hasam hordóhas, a fejem úritök, az orrom ocsmonda, egyik szemem balra nézett, másik szemem jobbra nézett, hívtak emiatt kancsalnak, bandzsalnak, sandának, bandzsának, árokba nézőnek; tyúkmellem volt, suta voltam, fülem, mint az elefánté, harcsaszám volt, puklis karom, a termetem girbegurba.

Hát ilyen csúnya voltam.

Vagy tán még annál is csúnyább. .

Úgy szégyenkeztem emiatt, ahogy még senki Rácpácegresen. És forrt bennem a düh, emésztett a méreg, rágtam magam, elöntött az epe. Miért vagyok én ilyen csúnya? Kiért? Miért? Mi végre? Ki végre?

Két zenész lakott a szomszédomban Rácpácegresen. Jobbról Rácegresi, balról Pácegresi. Rácegresi tudott furulyázni, Pácegresi nem.

Rácegresi azt mondta nekem:

— Csúnya vagy, csúnya vagy, de azért rád is süt a nap. Ha egyszer jó szíved lesz, el is felejted, hogy csúnya vagy. És meg is szépülsz tőle.

De én nem jó akartam lenni. Szép akartam lenni. Mérgelődtem, acsarkodtam, kardoskodtam, epéskedtem.

Pácegresi meg azt mondta:

— Olyan randa vagy, hogy nem lehet rád nézni. Tégel elvarázsoltak. Ez a hétfejű szörny varázsolt el téged biztos, aki itt lakik Csodaországban. Azt kellene megölnöd.

— De amikor olyan szépen énekel — mondtam neki.

Pácegresi legyintett.

— Álnok ének az — mondta. — Így csalja tőrbe az áldozatait.

Ez a hétfejű szörny vagy hétfejű sárkány, avagy hétfejű boszorka ott élt hozzánk közel. Mert Rácpácegres a Négyszögletű Kerek Erdő közepén van, s innen csak egy ugrás Ajahtan Kutarbani király fazsindelyes palotája, s a palota mögött meg rögtön kezdődik Csodaország. Ott lakott ez a hétfejű micsoda. És esténként gyönyörűen énekelt. Hét szólamban. Mind a hét szájával más szólamot. Hát ő varázsolt el engem. Ómiatta lettem ilyen rút. Na megállj! — gondoltam magamban! Elhatároztam, hogy megölöm.

— Ez az egyetlen lehetőség — helyeselt Pácegresi, a zenész, aki annyira nem tudott furulyázni, hogy már nem is akart, a furulyája is tömör arany volt, lyuk se volt rajta.

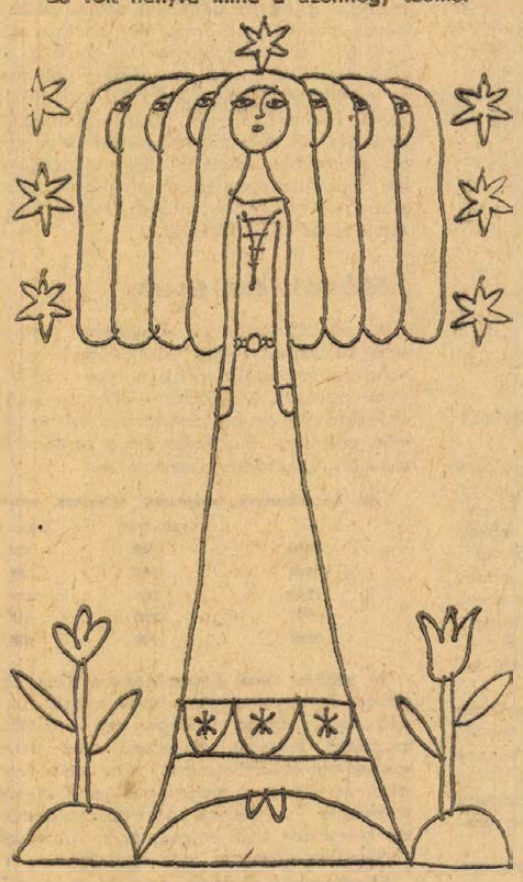
Ettől kezdve mindennap edzettem, hogy legyőzhessem a hétfejű szörnyet. Hétfőn sárkánytejet ittam, kedden lándzsát szórtam, szerdán karddal hadakoztam, csütörtökön baloskával, pénteken péklapáttal, szombaton szablyával, vasárnap vassal, vérrel, vencsellővel.

Meg is erősödtem hamar, s egy éjszaka nekiindultam. Karddal, lándzsával, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, vencsellővel.

— Megöllek, gonosz szörny, megöllek, elvarázslóm — ropogtattam a fogaim között.

A talpam alatt ridogáltak a füvek. Csak mentem: bimm-bumm. Mit nekem füvek! A fejem felett recsegtek, sírdogáltak a fák. Csak mentem: dimm-dömm. Mit nekem fák! Az ég sóhajtott, a föld nyöszörgött. Csak mentem: zitty-zutty. Mit nekem ég, mit nekem föld!

Hajnaltájt értem Csodaországba, még alig-alig pirkadt. De rátaláltam a hétfejűre. Ott aludt egy eukaliptuszfa alatt, be volt hunyva mind a tizennégy szeme.



A kötetet Réber László illusztrálta.

Nosza, nekiestem. Sutty, levágtam az első fejét — mintha egy húr pattant volna el, földtől holdig érő, megzengett a világ. Fölébredt persze, álmélkodva bámult rám tizenkét szemével. Nem kíméltem, nyissz, levágtam a második fejét is! Illatok szabadultak el ekkor, kikerics, fodormenta, kakukkfű, orgona és nárcisz illata. Felém nyúlt, meg akart fogni. De nem hagytam magam. Dolgoztam keményen a karddal, lándzsával, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, vencsellővel.

Lehullt a harmadik feje is — fürtök, csermelyek bugyogtak fel egy pillanatra.

A negyedik is — aranyhajfonatok libbentek s tűntek el a fák közt.

Az ötödik is — felcsillingeltek s elhaltak szánhúzó lovak téli csengettyűi.

A hatodikat nagyon féltette, húzta, óvta, de nem menekült. Lenyisszantottam. Harang szólalt meg akkor, sok békességes harang. Egyre halkabban, egyre halkabban . . .

De akkor, jaj, elkapott! Szorosan magához ölelt, mozdulni se tudtam. A fejem épp a mellére szorult, hallottam a szívdobbanásait. Kopp-kopp — dobogott a szíve. És azt kérdezte tőlem:

— Mit vétettem én neked, ember fia?

— Megölhetsz — mondtam neki —, szétroppanthatsz. De akkor is jól tettem, amit tettem, mert ilyen csúnyává varázsoltál. Én vagyok a legcsúnyább ember a földön.

Fölpillantottam, megláttam a szemét. Fényleti a szeme, mint a szép távoli csillag. Megláttam az arcát. Tavak jóságos tükre, föld barna nyugalma, templomok békéje, májusi rétek szépsége — ilyen volt az arca.

— Te bolond, te bolond — mondta bedrevesen.

Megcsókolt jobbról, megcsókolt balról, megcirógatott.

Ez nem öl meg engem, az nem varázsolt el engem, az nem bánt engem, az szeret engem. És már sírtam is; te őrültem, hat fejét levágtam!

Elengedett. A szeme tükrében megláttam magam. A lábam egyenes volt, a hasam sima, a fejem hosszúkás, nem voltam se bandzsa, se lapátfülű, se tyúkmellű, se harcsaszájú.

Térdre estem előtte:

— Nem érdemlem én ezt — mondtam neki —, változtass vissza rútté. Hiszen hat fejed levágtam. Jaj, csak visszaragaszthatnám!

Rázta a fejét, hogy nem lehet. Mosolygott.

Ekkor kelt föl a nap, rásütött. Akkor jöttem rá, hogy hiszen a Hétfejű Tündért akartam megölni, a világ legjóságosabb tündérét. Balga ésszel hat fejét levágtam.

Mi lesz, ha az az egy feje is elvész?

— Engedd meg, hogy a testőröd legyek, engedd meg, hogy őrizzelek — mondtam neki.

Bólintott.

Soha többé nem mentem vissza Rácpácegresre, ott maradtam a tündért ugyázni.

Őrzöm őt ma is, lándzsával, karddal, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, vencsellővel.

Ne is próbáljatok rossz szándékkal közelkedni hozzá. Nem engedhetem bántani.

Mert egy bolond levágta hat fejét, csak egy maradt neki. Erre az egyre vigyázzunk hát mindannyian. Lándzsával, karddal, baloskával, péklapáttal, szablyával, vassal, vérrel, vencsellővel. És szeretettel.

Bárányfelhő-bodorító

Ki ne szeretne olyan tízemeletes házat építeni, amely csupa ötödik emeletből áll? Különösen, ha az emeletek beszélni is tudnak, s mind előznek, csak az ötödik szólít tisztességesen neveden: Ödönke, ölellek... S ki ne gondolná el néha, hogy a szeretet bizony ölni is tud, miként ezt tette a Rettenetes Háromkerekű Pakuk madárral is? És ki ne találkozott volna a jóvátehetetlenség szomorúságával, úgy, ahogy a molnár fia, aki mind elszórta a búzáját, s ezért a három piros begyű kismadár holtan hullott le az ágról?

Lázár Ervin meséinek alakjai ismerős alakok, ismerősek az emberek világából, sőt, a felnőttek világából. A Hétfejű Tündér olyan mesék gyűjteménye, amelyet csak olyan felnőtt tud mesélni, aki bő tapasztalatokat gyűjtött a felnőttek között, de szíve mélyén mindvégig gyerek maradt. Közhely ez persze, s mint ilyet, gyakran alkalmazzák, olyankor is, amikor nem igaz. Ezúttal nagyon igaz, mert a gyermek-lét legfontosabb elemei, a játékos kedv, a szeretet és az igazság hite egyesülnek ezekben a mesékben.

A Mit ugrálsz, Hideg? szinte az igazságtevés népmesei boldogságával kíséri végig a nagyhangú Hideget a hűtőszekrénytől a konyha kövéig, ahol ájultan esik össze, s a fenyegetettek segítségével tud csak visszajutni a Szaratovba. A játékosság olyan témákat is mesévé avat, amelyekről másnak semmi se jutna az eszébe: a lyuk és a zokni vitájában mindketten veszítenek, hiszen „ha zokni nincs, nincs lyuk se", azaz ha a lyuk fölfalja a zoknit, megszűnnek mind a ketten... A kék és a sárga festékpötty pedig addig-addig vetélkedik a „szebb szín" címért, amíg elhangzik a végszó: „milyen szép zöld pötty!" A szeretet mindent átlényegítő ereje pedig olyan nagy, hogy még az arcon éktelenkedő szeplőkhöz is lehet ragaszkodni, még azokat is lehet szeretni — még azok is szenvednek a szeretet hiányától, miként az a Marci gyerek 76 szökevény szeplőjéről szóló meséből kiderül.

Igen, a legfontosabb ezekben a mesékben a szeretet, annak játékos és szemérmes, álcázott és nyílt hirdetése. A Mese Julinak mulatságos cserkesze („az orrom gesztenye, a szemem mandola") is csak viccel és viccel, versel és mondókázik, hogy a végén, mosolyogva (és fénylő gesztenyéivel) az ablakon át elvigye magával a beteg kislány lázrózsáit. És a hazudós Égér? Aki a csillagokban lakott és nagyotmondásáról ismerték őt az Erdei Kocsmában, vajon észveszejtő nagyképűségével mi egyebet csinál, mint másokon segít? Hogy Dömdödömről, erről a furcsa, butácska, szelíd erdei lényről már ne is beszéljünk. Hisz ő nyerte meg a költészeti versenyt! Pedig a versenyre benevezett Bruckner Szigfrid is, régi-régi ismerősünk, a kiérdemesült oroszlán, könnyedén átlépve egy másik mesekönyvből ide, Mikkamakka, Maminti, a lépkedő fenyőfa, a folyton okvetetlenkedő Vacskamati és a többiek közé. Benevezett, be bizony, s nem is kisebb költeménnyel, mint az Anyám tyúkjával, amit aztán — a költemény eredetiségét kétségbe vonók szemrehányásainak hatására — könnyedén átváltoztatott Apám tyúkjára... Hogy miért nyerte Dömdödöm a költészeti versenyt? Mert ő csak annyit döngött el, hogy dömdödöm, dömdödöm, dömdödödö-dömdödöm, de az annyit jelentett, hogy mindenkit nagyon szeret. Hát így.

De ebben a szeretettel is tréfával melegszínűre festett mesevilágban annyi mindennek helye van! Még egy krimit is végig izgulhatunk. Hadd ejtsek pár szót a „bárányfelhő-bodorítóról" egyik kedvencemről, aki másodmagával összeütközésbe került a Négyszögletű Kerek Erdő rendfenntartó közegeivel. A két őrmester (az egyik al, a másik fő) nyomban intézkedik, mihelyt feltűnik a két csavargókülsejű. Mozgósítják gépkocsijukat, Vadkan Valdemárt és szirénájukat, a Szürkevarjút. Letartóztatják a két csavargókülsejűt. Mert nem dolgoznak. Nem-e? Mikkamakka fölmutat az égre, ahol szép bodros bárányfelhők úsznak. Mitől bodrosak?

— „Hát mert kibodorítottam őket — csapott a mellére Mikkamakka. — Mivelhogy én vagyok a bárányfelhő-bodorító.

— Ó — mondták mindannyian — gyönyörűséges!"

S most mondjuk meg őszintén: valóban, hát nem gyönyörűséges?

Hallama Erzsébet

A család és a gyermek

„A huszadik század második felében a gyermek jogainak biztosítása világtendenciaként merül fel. E törekvés fogalmazódik meg az ENSZ alapokmányában, amikor „Az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata" célkitűzéseiben szerepel a gyermek jogainak a védelme. A Nyilatkozat deklarálja a házasságon kívül született gyermek egyenjogúsításának a kívánalmát is. A gyermek életének harmóniáját előmozdító jogok megteremtése és érvényesülésük biztosítása korunk haladó tendenciái közé sorolható törekvés."

A fenti mondatokat dr. Csiky Ottónak, a Megyei Bíróság elnökének „A gyermek családi jogállása" című, a pécsi könyvesboltok kirakatában a közelmúltban megjelent monográfiája előszavából vettük. A felszabadulás óta ez az első, a gyermek családi jogállásával foglalkozó tudományos monográfia.

Dr. Csiky Ottó az elméleti megállapításokat a valóságba ágyazva idézi a joggyakorlatot, ezáltal útmutatást adva a gyakorló jogászok számára a sokszor vitatott kérdések eldöntéséhez, sőt nem egy esetben olyan konkrét kérdéseket vet fel, amelyekkel kapcsolatban a jogalkotó további közbelépésére – a meglévő jogi szabályozás kiegészítésére, értelmezésére, vagy esetleg újabb jogszabályok alkotására – van szükség.

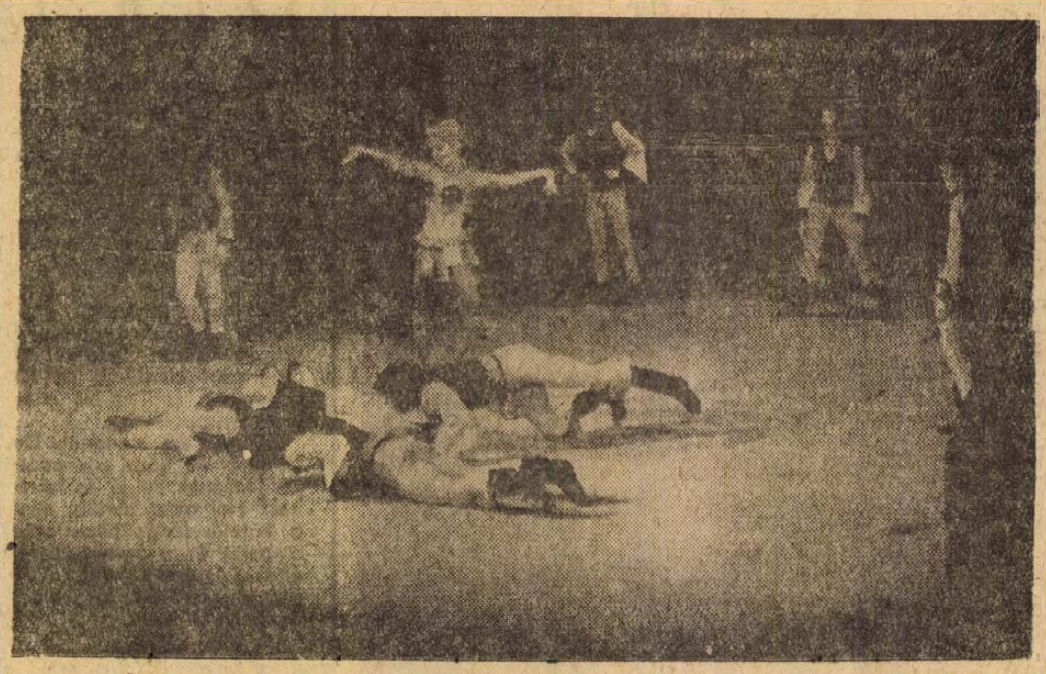
A mű a gyermek családi jogállásának fogalmából és jelentőségéből kiindulva először a reá vonatkozó intézmények kialakulásával és fejlődésével foglalkozik, majd a legújabb kutatások és gyakorlat mélyrehatóan elemzésével külön fejezetben tárgyalja a gyermek családi jogállása szocialista modelljét. E fejezet – és az a tény, hogy a mű egész tartalma át van itatva a család mai életének tény- és joggyakorlatán alapuló elmélettel – szinte bevezetőt ad a következő fejezetekhez, amelyeknek témáit éppen ennek az aspektusnak az alapján tárgyalja a szerző.

A Közgazdasági és Jogi Kiadónál megjelent műben tárgyalt kérdések a mindennapi élettel való szoros kapcsolatuk miatt oly közérdeklődésre tarthatnak számot, amely nemcsak az elméleti jogtudománnyal foglalkozó szakembereknek és a gyakorlati jogászoknak, hanem mindazoknak az érdeklődését felkelti, akiknek e tárgyjogi kapcsolatban jogi problémái vannak, ill. akiket a kérdés közelebbről is érdekel.

Ezért vonhatjuk le végső következtetésként, hogy dr. Csiky Ottó könyve nagyon mélyrehatóan tudományos megállapításai mellett hathatós eszköz az elmélet és gyakorlat továbbfejlesztéséhez, de ezt követően mai társadalmunk helyes jogtudatának, jogismeretének kialakításához is.

P. M.

Társaság, Egyszer volt...



A Pécsi Balett új bemutatói

Fennállása óta a társulat többnyire a „komoly műfaj" és a filozofikus darabok keretében tett hitet a világban levő dolgokról és műhelybeli elveiről. Valószínűleg éppen ez az oka, hogy *Tóth Sándor* munkássága az utóbbi időben más, mondhatni egyensúlyozó szándékú törekvésekről ad jelzést. Nevezetesen arról, hogy oldottabb vagy humoros hangvételű, s egyben a közösség szélesebb rétegeire is számító darabokkal gyarapodjék az együttes repertoárja.

Hogyan, milyen eredményekkel valósult meg most az önmagában helyes célkitűzés? Mindenekelőtt tisztázni kell egy félreértést (már csak a további nézők kedvéért is). Az új darabok előzetes propagandája – és sajnos nyomában máris a sajtó egy része – beat-balettekről szól, ami tévedés. Sem a balettek tematikája, sem kísérete nem indokolja ezt a címkét, hiszen *Bágya András* zenéje a „Gebrauchsmusik", vagyis a színházi használati zene műfajában és színvonalán jelentkezik, igen távol a beat különböző formáitól. Tulajdonképpen a szalonzene szimfonikus átiratainak, illetve a táncdalfesztiválokból ismert, nagy apparátussal megszólaló szignálzenéknek kedvelői találhatják meg saját zenei világukat e kíséretekben. De a koreográfiák mozdulatvilága sem utal bármire, amitől beatbaletteknek kellene tartani az újonnan látottakat. Ettől persze az új balletteknek még lehetnek, s vannak is figyelemreméltó vonásai.

Az egyfelvonásos *Társaság* főleg szoros értelemben vett szakmai érdemeivel számíthat érdeklődésre. Azzal tehát különösen, hogy a balettkar bőven kapott mozgalmas tánc-feladatot, s e feladatok közegében elemükben éreztek magukat az előadók, „kitáncolták magukat". Adódnak ugyan egyenetlenségek is ezen belül. Amilyen expresszív például a bemutatott társaság megbénulási jelenete, annyira megoldatlan a kék Madárral előadott végső nagy tánckettős. A balett problematikusságát mégis inkább alapkoncepciójának tisztázatlansága adja. Tudjuk, sejtjük ugyan, hogy egy heterogén társaság keresi ideálját, nem látjuk azonban a mozgató motívumokat. (Vajon a Madár milyen „előnyös" tulajdonságaival válik hőn keresett ideállá?) Valamivel több konkrétum, fogódzó bizonyára feloldotta volna a társaságot körülvevő vákumot, s a megértésen túl elvezette volna a nézőt a meggyőzetéshez is. Jelenlegi formájában így kibontatlan lehetőségek maradtak a balettben.

Az *Egyszer volt...* nem azért sikeresebb mű az előbbinél, mert pár éve film-alakban már testet öltött, s ezért könnyebb dolga volt a koreográfusnak. (A filmről színpadra átültetés néha nehezebb feladat az új koreográfiánál.) A mostani siker részben a gondos munkának köszönhető, de talán annak is, hogy a komédiázó műfaj Tóth Sándornak otthonosabb területe. A kétfelvonásos darabban mindenesetre sikerült fordulatos meseszövést és arányos szerkezeti tagolást kialakítania. Az aprólékos kidolgozású játékok, a másodpercnyi pontossággal „ülő" poénok egyben újólag bizonyították a koreográfus játékalkotó készségét. Egyedül néhány betét-tánc terjedelmét lenne érdemes felülvizsgálni (itt-ott hosszadalmassággal, s emiatt fáradó ismétlődéssel találkoztunk). Egészében a darab teljesíti kitűzött célját: kellemesen szórakoztat és fordulataival, táncaival a mesebalett létjogosultságát is igazolja napjaink színpadán.

Igen jó benyomást kelt a két új balett előadógárdája. Ha idáig nem tűnt volna ki, most bizonyossá vált, hogy – *Paronai Magdolna, Herda János, Gallovits Attila, Koronczay László* és *Kuli Ferenc* személyével – kialakult és megerősödött az együttes második szólista generációja. Játékával és táncával ezentúl bármelyikük hozzájárulhat a Pécsi Balett jövőbeli sikereihez, bár igazság szerint rajtuk kívül még többen is felvillantották az előadó-egyéniség vonásait. Az új balettest így egy színvonalában újból erősödő előadógárdáról is hírt adott.

Maácz László

PÁL JÓZSEF:

Ott feküdtél

deszka-partjaid közt

Szegény anyám halotta nőttél
S mindez megismételhetetlen már

S megismételhetetlen ahogy bennem
Önmagadba visszaverődtél

MARAY IDA:

Arcod

Ez az Arc! Minden szép fájdalomnat
Finom vésővel vésett márványképe!
Ez az Arc! Minden fenséges-emberi
indulatunknak zenekölteménye!
Ez az Arc! Ez a végtelen világ
Értelmünk láza, szenvedélyünk fénye!

Kodály hagyatéka

„A zene mindenkié"
(Kodály)

Kodály Zoltán-emlékhangversenyt tartottak szerdán este a Liszt Ferenc hangversenyteremben. A hangverseny műsorát a Petőfi utcai, a Székely Bertalan úti s a Mátyás király utcai Általános Iskola énekkara; a Janus Pannonius Gimnázium kamarakórusa, a Művészeti Szakközépiskola Leánykara, az Építők Madrigálkórusa, a Tanárképző Főiskola Vegyeskara, a Volán 12. sz. Vállalat Bartók Béla Férfikara, valamint a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa adta. Karnagyaik: *Forray Gézáné, Rozgonyi Miklósné, Pálvölgyi Józsefné, Ivasivka Mátyás, Vőneczky Endréné, Jandó Jenő, Tillai Aurél* és *Ligeti Andor*. Az összkart Ligeti Andor vezényelte.

*

Kodály üzenetét sokszor, sokféleképpen idézzük. Leggyakrabban a kórusmozgalom eseményei alkalmából. Hiszen hozzájuk, a kórusokban éneklő százezrekhez kötődik legmélyebben a kodályi gondolat: az életmű summázata, amely tízmillió magyarhoz éppen úgy szól, mint a világban mindenkihez, aki meghallja; aki a szépre, a muzsika embert formáló hangjára fogékony. Mit rejt ez a hagyaték, ez a gondolat? Az életmű lényegét. Életrajzírója szerint Kodály Zoltán élete egyetlen nagyszabású program: olyan zenei műveltség megteremtése, melyben az egész nép részes.

Ez a program, ez az üzenet szól a hivatásos művészeknek, a pedagógusoknak, a karvezetőknek; szülőknek és gyerekeknek; a muzsika barátainak és azoknak is, akik ezután jutnak el a zenéhez. Mert ez ne legyen, nem lehet kétséges, ennek a hite nélkül nem értjük Kodály üzenetét. Sem a szavait, sem a szellemét.

Ha végigtekintünk a héten megnyitott emlékkiállítás dokumentumain, súllyal az utóbbi két évtized Kodályhoz fűződő hangversenyeinek emlékein, meggyőződésünk lehet, hogy Pécs városa – amelynek a sorsszerű véletlen korszakos, elindító szerepet juttatott a hazai szolfézs-oktatás elterjesztésében – jól, méltóan ápolja az életmű-program szellemi hagyatékát. (Legalább, ami a kóruskultúrát illeti . . .)

Hiszen lehet-e szebb és igazabb záloga ennek annál, „... ha ketten összedalolnak. Aztán mind többen, százan, ezren, míg megszólal a nagy Harmónia, amiben mind egyek lehetünk." Hovatovább húsz éve nemes tradícióként él itt ez a kodályi gondolat. Ennek a jegyében – az általános iskolák tavaszi kórusünnepe vagy a helikoni készülődések mellett – fontosabb Kodály-évfordulókon Pécs ifjúsági és felnőtt kórusai emlékhangversennyel tesznek hitet az eszme, a cél és az út vállalása mellett. A mostani Kodály-év záróhangversenyén, szerdán kilenc énekkar nyolcszáz dalosa állt műsorával a Liszt-terem dobogójára.



Ez a műsor az est valamennyi mozzanatával együtt avatás ünnepivé a 90. évforduló megemlékezéseinek záróakkordját: A kiválasztás (és az elhagyás) igényessége, a kórusonként mindössze 2–3, de valóban ünnepi hangulatú Kodály-mű szigorú rendje, felépítettsége: a megszólaltatás kivételes szépsége és az alkalomhoz méltó színvonal; ehhez a külsőségek, a kilenc együttes mozgatásának imponáló fegyelme, formaruháik egyszerű szépsége – együtt.

A műsoröszeállítás a kodályi kórusbirodalom legkülönbözőbb korszakaiból alkotott, eltérő karakterű, formájú, hangulatú, de kivétel nélkül magasfényű ékköveket szikráztatott fel ezen az estén. A gyermekhangokon felcsendülő *Nagyszalontai köszöntő* üde mezeivirág-csokra és a megindítóan puha, selymes tisztaságú *Esti dal*, illetve a *Magyarokhoz*-zárókórus monumentuma között elhangzó gyermekkari művek *(Tricíniumok, Lengyel László, Házasodik a vakond, Pünkösdölő, Túrót eszik a cigány)*; egynemű női kari *(4 olasz madrigál)*; vegyeskari *(Székely keserves, Öregek)* és férfikari műveket *(Korádi nóták, Fölszállott a páva)* hallottuk. Előadásuk magas kultúrája, tökéletes felkészültséggel társult. A mindvégig magas színvonal teljességére utaló jelző persze nem zárja ki, hogy lehettek árnyalati különbségek a számok között. Ám ezek akkor sem volnának szóra érdemesek, ha az alkalom lehetővé tenne bizonyos rangsorolást. Így a hallgatóság önfeledten kedve szerint választhatott – a művekből, a produkciókból – ha tudott... Én hármat emelnék ki *(Pünkösdölő, Székelykeserves, Öregek*, illetve még különös nehézsége és pontos megszólaltatása miatt a *Tricíniumokat*), de szívesen folytatnám is a sort itt, ha a program bemutatását már nem tettem volna meg.

Kodály szép gondolatának mai valóságát idézte a megvalósulás útját sejtette bennem ez az emlékhangverseny: Ahogyan ő jellemezte: „A mi fiatalkorunkban volt egy álomképünk: az Éneklő Magyarország..."

W. E.

Rézdiploma

Első körültekintésre vegyes benyomást kelt a kis műhely, mert éppen úgy vélhetnénk fotólaboratóriumnak, mint akár miniatűr kliséüzemnek. Erre utal a berendezés is: a sötétkamra, a másolóasztal, a „gépesített" maratókészülékek, kádak, csőtollak, a csiszoló, a polírozógép, na és a halálfejes vegyszerek garmadája is.

A falakon körös-körül múzeumi hangulatot keltő gót, ó-angol és cirillbetűs fémplakettek, oklevelek, emblémák ejtik ámulatba a látogatót, aki még azután is csak lassan ocsúdik fel, ha közelről is betűzni kezdi az „antik" táblácskák szövegét. Ilyeneket: „A Pécsi Repülő Klub 25 éves fennállásának emlékére", — „A Gyékényesi MÁV—Jugoszláv közös határállomás megnyitásának jubileumi évfordulójára", — „Szederkény 600 éves fennállásának emlékére", hogy csak néhányat említsünk a mintegy félszáz különböző alkalomra készült műpatinás fémtáblák feliratából. De néhány szót tervezőjükről, alkotójukról, Maczák Jánosról is, aki a Mecseki Ércbányászati Vállalat műszerésze. Mint mondotta, az előbbieket mellékfoglalkozásként vállalta el társával, Veszeli Lajos üzemmérnökkel együtt, a III. kerületi Tanácsi Hivatal inspirálására.

— Az 1971-es Pécsi Ipari Vásáron jelentkeztem először ezekhez hasonlókkal, köztük a vásári díjak első három helyét és a vásár nagydíját jelentő fémoklevelekkel, amivel aztán meg is alapoztuk a mai „nagyüzemi" vállalkozást.

A siker titka nagyon egyszerű és kézenfekvő volt. Az ipari vásárokon, de a legkülönbözőbb jellegű kiállításokon, vagy gyári, egyesületi jubileumokon, a hagyományos érmeken, plaketteken kívül, régi szokás szerint papírra nyomtatott, esetleg rajzolt okleveleket osztottak ki a nyerteseknek vagy a jubilánsoknak, ami után valóságos kis forradalmat jelentettek a „Maczák—Veszeli céh" újszerű és amellett mégis a régi idők stílusát, hangulatát keltő színes fém plakettjei, oklevelei.

— Miért éppen a színes fémet választották?

— Mert a vállalatnál gyártott műszereinkhez is nyomtatott áramkörű elemeket alkalmazunk, méghozzá fémmaratásos eljárással, s ez adta a tippet ahhoz, hogy hasonló technológiával, miért ne sikerülhetne valami újdonságot produkálnunk. Olyat, ami sokkal mutatósabb, s főleg időállóbb, maradandóbb a papírnál.

— Milyen eljárással adnak antik külsőt a fémplakettek-nek?

— A sárgarézre rávitt vörösrezet kénmájjal feketítjük, amitől tetszésszerinti árnyalatokat kap a lemez szegélye, és ezt az eljárást neveztük el antikolásnak...

Az érdeklődés olyan nagy városszerte, hogy már nemcsak a vállalatok, intézmények, egyesületek halmozzák el őket megrendelésekkel, hanem újabban a főiskolák végzős hallgatói is, akik közül jónéhányan már legszívesebben előre elkészíttetnék a még meg sem kapott diplomájuk fémmásolatát.

De kísérleteznek más újdonságokkal is. Többek között rajzokról, metszetekről, fényképekről készült fém-másolatokkal, és egy örök naptár szerkesztésével is, amely egy beépített óraszerkezet segítségével viszi előre a napokat, hónapokat, éveket, egészen 2100-ig. De 1801-ig visszamenőleg teljes hitelességgel kikereshetők rajta a múlt század nevezetesebb dátumai is. Hogy csak a legnevezetesebbet, 1848. március 15-ét említsük, szinte pillanatok alatt visszapergettek ötnegyed évszázadot, hogy rácsodálkozhassunk a történelmi dátumra, amely szerdai napra esett.

De az egyik legszebb, legdédelgetettebb tervüket mégis eltitkolták. Persze okkal, mert a nők napjára tartogatták meglepetésnek, és ez a látogatásunk két nappal előtte történt. Annyit azért elárultak, hogy az első példányokkal feleségüknek kedveskednek, és ha megnyerte a tetszésüket, elismerésüket, csak



ezután rukkolnak ki vele, de már a soronkövetkező újabb kedves ünnepségre, az anyák napjára.

P. Gy.

Népi építészet Baranyában...

„Szent a szalmakunyhók küszöbe!"

Ki ne átkozzanak a szent jelző használatáért, miként az csaknem megtörtént – valahol és valamikor Magyarországon (talán éppen Pécsett) – mert a Petőfi-idézetet egy népi építészeti műemlék fényképe fölé közszemlére kitették. Petőfinél a szabadság, a forradalom, a szerelem, a hazaszeretet, a nép, a szalmakunyhók szeretete szent volt. Népi műemlékeink megőrzése is szent feladat – nehezebb, ellentmondásosabb ügyet szolgálni egy újfajta közgondolkodással és közízléssel szemben csak apró sikerekkel biztat. De az is megéri a fáradságot...

*

Úgy tűnik a kétszázötven lelket számláló Páprád tetszhalott ezen a télvégi, esős délelőttön. Persze, Vajszlón a termelőszövetkezet, az iskola, a tanács, az Ormánság-széli községben majd csak koraeste élénkül egy kicsit az élet. Csak éppen addig, amíg a téglajárdán végigsietnek a hazatérők. A kocsiúton sártenger, félkeréknyi mélységű kocsinyomok, vontatókerék szántotta árokban áll a víz, itt-ott zölden csillog, talán még az ősszel járt erre az erőgép. A házak csaknem mindegyikén a „Tiszta udvar – rendes ház" felirat. Pedig csak néhány szempernovás, a mész fontos festőanyag még ebben a községben. A templom – évszázadosnál dősebb – az elmúlt esztendőben újították fel. A kutyák megugatnak, az egyik udvarban gémeskút hajlik a kútkávára, az öreg paraszt nem húzza fel a vödröt, míg a Bráda ház felől kérdezősködünk.

A Fő utcai 27. fehérre meszelt oszloptornácos ház. Az építész úgy határozná meg: a magyar klasszicizmus népi változata. Csodálatos stílusegységben fentmaradt épület, amelyen a díszítőelemek a szükségszerűségből, a praktikusságból születtek. A ház külső képe egészében a nyugodt, tiszta szerkezeti tagozódású, egyenes vonalú (népi copf stílusú – ha van ilyen stíluskategória). A ház külső ajtaja népi motívumokkal, faragásokkal díszített. Pókháló fonja be. Esztendeje már, hogy meghalt az idős bácsi, a nénike pedig gyerekeihez költözött. A házzal szemben kicsi istálló – harmados bérlők voltak az öregek, talán egyetlen tehenük lehetett valamikor. A ház végében düledező fészer, az udvarban homokkupac (mintha tatarozáshoz készülnének), orgonafa ága simul egy oszlophoz, nyesetlen akácfa tartja a korhadt, bedőlt léckerítést. A tornác keletre néz, (vagy délre," most amikor visszaidézem a látottakat, kissé elbizonytalankodom: az viszont biztos, hogy valamennyi tornácos házat e két égtáj valamelyike felé tájolják), egyik célja ugyanis az árnyékolás volt. A másik: paprikaszárításra, kukoricafosztásra, gyümölcsaszalásra, öléskor hurka-kolbászkészítésre a legjobb hely.

Nem lehet egykönnyen elszakadni a háztól. A tető nyerge közepén behajlik, a vályogról sokhelyütt lepergett a mész. Tíz esztendeje fedezték fel a népi műemlékeket felkutató építészek – azóta bizony aggá roskadt az üres épület. Az az érzésem, ha egy kicsit meglökném, összedőlne. Az építész azt mondja: így igaz. De ebben a pillanatban még meg is lehetne menteni.

A tornácon villanyvezetékek lógnak ki egy deszkaszekrényből, melyen még friss a gyalu nyoma, s még őrzi a fenyő illatát.

*

Páprádtól Pécsig falusi házakról – faluképről beszélgetünk az építésszel. Három községben, s a Pécshez tapadt faluvároson – Mecsekalján – robogunk át. Baksán még felfedezhető néhány ház – tornácos, oszlopsoros –, melyet legalább az udvar felől nem alakítottak át, de az utcafelőli homlokzatok mindenütt szempernovásak, fülesek, lilák, pirosak, zöldek, kékek és kékekpirosak, lilák-sárgák, mozaiklaposak, absztrakt, pop-art mintásak, csíkozottak. A tornácok legtöbb helyen beüvegezettek, így aztán eredeti funkcióját elvesztette, újat még nem sikerült kialakítani a fűthetetlen, barátságtalan csőhelyiségnek. A fülek – a ház utca felőli frontján – azokat a kis toldalékokat jelentik, melyek a régi házaknak a homlokzat felől némi városias jelleget kölcsönöznek, meghosszabbítják (látszólag) a ház homlokzatát. Aztán vannak szép házak, igazán városba, a Rózsadombra illők... S aztán vannak az új házak, az egyforma kockaházak. Az első után utcasornyi nőtt, az első építkezőt követték a szomszédok, aztán a vakolásnál már különbet akartak: így születtek a színkavalkádok, a pöttyök, körök, sokszögek, csíkok a mintázatban. Görcsönyben például városi környezetet idéző falusközpont épült. Kérdem az építészt, mit szól hozzá? Azt mondja: hát ez lett... Mecsekalján, az út déli oldalán – tucatnyi új ház épült, rendetlenebb házsort aligha találni. A párkányok, ereszek rendetlen összevisszaságában nincs egy szintmagasság, amely megközelítően is összefűzné a házsort. Az utcafrontra csak véletlenül fordul párhuzamosan egy-egy ház homlokzata, jobbra-balra nézegetnek, mint a figyelmetlen diákok...

*

Az Élet- és Irodalomban Gulyás Mihály az elmúlt hetekben „A ház kinézi gazdáját" című írásában szenvedélyes és okos hangon ostorozza a falusi életformának nem alkalmas építkezést. „A kockaház és lakója között – írja – a hagyományos életmód szül antagonisztikus ellentmondásokat, ez az életmód kényszeríti arra, hogy nyári konyhát toldozzon palotája mellé, vagy a szuterénben töltse életének nagyobb részét... Talán egyetlen tsz-tag közösből származó jövedelme sem elég arra, hogy a munkából hazatérve ledobja munkaruháját, papucsba és köpenybe bújva, kényelmesen élvezze városias otthonát. Az udvar tele baromfival, az istálló, disznóól..."

Gulay István ugyancsak az ÉS-ben nem kevésbé szenvedélyes hangon tesz ellenvetéseket: „... öröm az, ha két nagy szoba és kicsi konyha alkotja a házat – írja. – Öröm, ha a nagy szobába este, malacetetés és fejés után leül a család és a gyerekek csendben mesét, az apa újságot, az asszony vagy a nagylány pedig esetleg Petőfi-verseket vagy Jókai Mórt olvas!"

A felkiáltójelet, úgy gondolom, akár azonnal is felcserélhetjük a kérdőjellel. Létezik-e ma Magyarországon ilyen idillikus falusi életforma? Nem a városiasodást, a hármasablakot, a fürdőszobát, a vezetékes vizet kérdőjelezzük meg – a falusi életformában legjobban funkcionáló régi parasztházak megújított, a falu, a táj, a hagyományok képét legjobban megőrző, de azért kényelmes otthont nyújtó házat hiányoljuk... Egy cserdi építőmestertől nemrégiben levél jött a szerkesztőségbe, hasonló problémákról írt: „... nem véletlen, hogy a módosabb gazdák – ahol sok volt az állat – az L-alakú épületeket szerették és építették. Az ágyból is láthatta éjszaka az udvart, az istállót."

*

„... szent a küszöb, melyen beléptem én – Oh szent a szalmakunyhók küszöbe! – Mert itt születnek a nagyok, az ég – A megváltókat ide küldi be..." Így szól a teljes Petőfi-idézet, mely önmagában is vitát kavart.

Egy kis kitérő után térünk vissza a népi építészethez, felbecsülhetetlen értékű, s éppen az elmondottak miatt viharos sebességgel pusztuló emlékeinkhez. A népi építészet sajátosságai szembetűnően mások Baranyában, mint mondjuk az észak-magyarországi falvakban. Az éghajlat, a táj, a népszokások testet öltöttek a házakban, a díszítő elemek pedig már-már a népművészet elemeit is feldolgozták. Egy mondat erejéig ismét az ÉS-t idézem: (Gulyás Mihály) „... úgy tetszik mindez a múlté. Az eltérő sajátosságok beleolvadtak egy országos divat mértani uniformisába..." Talán a gondolatsor nem válik túlságosan elméletivé, amikor a népi építészeti emlékeink megóvása érdekében írt sorok közben – az új faluképek, s új házak mellett – a hazaszeretetet is megemlítem. Az új, a korszerű, a kétségtelenül változó életforma mellett is emlékeztetnünk kell, hogyan éltek ősapáink, csak néhány házat, csak a falu vázlatos képét őrizzük legalább meg...! Hogyan fedezték fel elődeink a környék kincseit: a fát, a követ, az agyagot, a nádat? Hogyan formáltak belőle házakat, kerítéseket, gazdasági épületeket, templomokat, kálváriákat, pincéket és hidakat... A földdel, az erdővel, szokásainkkal együtt ezekből fakad a hazaszeretet. – Ha hagyjuk elpusztulni, a haza szeretetét is megöljük...

*

Szigetvári János, a Pécsi Tervező Vállalat munkatársa, Fűzes Endrével – szintén a PTV tervezője – évtizede kutatják népi építészeti emlékeinket. Vázlatokat, fényképeket, leírásokat készítenek róluk. Fehér kartonokon őrzik az élőket, s agonizálókat – sárgán a holtakat.

– Nem lehet a falusi embertől elvitatni a jogot, hogy nagy ablakot tegyen a házára, hogy a városi ember körülményeihez hasonlót teremtsen magakörül. Sajnos, ez a törekvés azt jelenti, hogy az egyetemes kultúra számára elvesznek népi építészeti emlékeink. Pedig Baranya – német, horvát, magyar – építészeti emlékeit őrzi, illetve egyre kevésbé érzi. Pettenden – Szigetvár mellett – tíz esztendeje még öt talpasház volt, ma már csak a sárga kartonok jelzik őket. Az elmúlt ősszel ismét végigjártuk azokat a falvakat, ahol egy évtizede még közel háromszáz népi építészeti emléket találtunk. Kétszáz még mindig megvan! Kimondottan védett népi műemlékünk, műemlék jellegű és faluképi védettséget élvező épületünk azonban már csak egy tucat van. Tíz épület, egy templom és egy hombár.

– A többit is védenünk kellene – folytatja a tervező – az Országos Műemléki Felügyelőség évente két-háromezer forintot fizet a tulajdonosnak az értékek fenntartására, nagyon értékes házaknál egyszeri huszonötezer forintos építési segélyt is adhat...

– Két utat követhetünk: a legértékesebbeket összegyűjtjük, s felépítjük egy skanzenbe – ez egyrészt nagyon sokba kerül, másrészt ezek a házak olyanok lennének, mint a kimosdatott, csokornyakkendős, jól fésült cigánygyerekek, akik nem tudnak hegedülni. A helyén, a tájba illeszkedve, s funkcionálva kellene legalább falunként egy-egy házat megőrizni...

*

A Bráda gyerekek szülei tanítók voltak Páprádon, a nagyszülőknek volt talán 20 hold földjük – az ő harmadosaik éltek a Fő utca 27-ben. A gyerekek messze kerültek Baranyából. Tibor tanár – az Iparművészeti, vagy a Képzőművészeti Főiskolán – Lajos Leninvárosban dolgozik, Elek egy Pest környéki vállalat igazgatója. Tőle érkezett levél a közelmúltban Páprádra Tóth Lajosékhoz: „... ha vennétek építőanyagot." Vertfal kerítést szeretne, kúpcseréppel a tetején, hogy zárt legyen az udvar... Bár Tóthék azt mondják, hogy Páprád környékén régen mindenkinek volt egy kis erdőrésze, így aztán a léckerítés volt divatban... Mindegy, a népi építészet ezt a szépséges alkotását a vertfal kerítés sem rontja. Fő, hogy a Bráda testvérek megpróbálják apránként rendbehozni. Az évi kétezer forintra is számíthatnak, melyet az OMF a ház fenntartására ad. Úgy tűnik, az ország távoli vidékein élő gyerekeket is összeköti az oszloptornácos ház, ott az Ormánság szélén.

Lombosi Jenő



Talpasház Bogdásán

Dr. Szász János felvétele

Mi kell a közönségnek?

Népművelők örökös fejtörése, milyen kulturális programmal csalogassák-hívják a művelődési házakba az embereket? „Mézescukor" kell-e a kultúrafogyasztóknak vagy a komoly művek nehezen élvezhető „ínyencfalataival" kell táplálni őket?

A válasz látszólag egyszerű: inkább tápláljuk! Vagyis, olyan művelődési programot kínáljunk, amitől az emberi szellem és lélek erői gyarapodnak.

Könnyű ezt mondani. De ki dönti el, hogy egy adott közönségnek mi jó és hasznos? Hol az a küszöb, ahol a közművelődés kézenfogja emberét és a hellyel-közzel értékes szórakozástól elvezeti a szórakoztató valódi értékekig?

KI A MŰVELTSÉGIDEÁL?

Kikiálthatja-e önmagát műveltségideálnak a népművelő, holott neki éppen az a feladata, hogy – akár a képzett muzsikus – a népművelés mélyebb és magasabb „fekvéseiben" egyaránt tisztán játsszon? Márpedig, ha a műsorpolitikát egyszemélyben dolgozza ki, akaratlanul is önmaga válik a művelődés mércéjévé.

Egy-egy község, vagy város műveltsége többszörösen rétegezett: ami az egyik ember számára magas kulturális követelmény, az a másik számára már alacsony. Az „egyfogásos" kínálat amazt elkedvetleníti (mivel meghaladja képességeit), emezt pedig visszafogja a szellemi továbblépésben. Az előbbit kirekeszti, az utóbbit pedig megrekeszti.

A művelődési házak programja tehát épp olyan sokarcú legyen, mint közönségük. S ennek megbeszélésére, kidolgozására – a népművelő helyismerete mellett – a legjobb fórum a helyi művelődési bizottság. Nem véletlenül szorgalmazzák ezek aktivitását a megyei művelődési központok. Mert elszomorító, ha ezek éppen csak léteznek, de nem szólnak bele alkotóan a közművelődésbe.

AZ ÉRTÉK „VARÁZSPÁLCÁJA"

A közművelődés értékrendje (hasznossága) nem azonos a művek, az ismeretek értékrendjével. Az előbbi maga az út, mely az embert elvezeti a magasabb műveltséghez; az utóbbi pedig e felfelé vivő útnak megannyi lépcsőfoka. Ha a népművelő nagy ugrással próbálja magaslatra vinni embereit, meglehet, magasságiszonyt kapnak. Képtelenek lesznek átélni, befogadni a kulturális érték szépségeit.

A közművelődés értékét az határozza meg: mennyiben fogant meg az emberben a magvetés? Az előadás, a zene, a színdarab, a vers, a festmény élményét képes volt-e befogadni, s ez az átélés a jobbá-többé válás, önmaga változtatásának irányában hatott-e? A népművelő tevékenységében mindig azon kell lemérnie műsorpolitikájának – ha úgy tetszik: művelődéspolitikájának – helyességét, hogy elsajátítható-e közönsége számára, s ez az elsajátítás valamivel gyarapította-e emberét?

LEGSZEBB EMBERI SZÁNDÉK

Már a művelődési konferecia hangoztatta a művelődés helyi jellegét s a közművelődés eszményképéül a tettre képes embert állította. E gondolat magva a legszebb emberi szándék: a változtatás!... Az a marxi tétel, hogy a marxista filozófia nem csak magyarázni akarja a világot, hanem megváltoztatni –, a kultúrára is érvényes. A közművelődés az ember változtatására – ismereteinek, képességeinek, jellemének, egész egyéniségének gazdagítására – törekszik, hogy olyan embereket neveljen-műveljen, akik – önmagukat változtatva – egyben az élet megváltoztatására képesek.

Mi következik ebből? Az, hogy a népművelőnek fel kell ismernie: a kultúra nagy kincsestárából, kinek, mire van szüksége ahhoz, hogy a maga alkotói (szakmai, emberi, társadalmi) tevékenységét jobban végezze? A kultúra terjesztésének hasznossága nem a közönségtoborzó feladatban van, hanem a személyi szükségletek szerinti kultúra kiválasztásában, valamint az elsajátítás, feldolgozás segítésében.

A művelődés csak így lesz alkotó, befogadás csak így lesz alkotó! Az ember így lesz több a művelődés által.

MI SZÓRAKOZTAT?

Sokhúrú hangszer a közművelődés: a szórakozástól a magas művészetekig hangolható. S mivel a szórakoztatás gyakran nem igényes – olykor igen olcsón szellemeskedő –, nehéz tetten érni: hol található a kultúra „öv alatti" területe? Pontosabban: honnan ismerhető fel az álkultúra?

Az a „mű", mely az alkotói elsajátítást nem teszi lehetővé – mivel nincs semmi mondanivalója az ember számára, s a közhelyeknél megreked – az férc-munka. Nem tartozik a kultúra nagy családjába.

A tartalmasság és szórakozás nem mostohatestvérek. Ami valami érdekeset, hasznosat, nemeset közöl velünk – persze, kinek-kinek az érthetőség nyelvén – az feltétlen szórakoztató. Az élmény, a felfedezés újszerűsége, az ismeretgazdagítás öröme mindig szórakoztat.

Ne idegenkedjenek tehát népművelőink a szórakozás közönségkívánságától. Csupán arra kell vigyázniok hogy ez rejtse magában az elgondolkoztatás legalább parányi magvát. A műveltség bármely konkrét foka – akármily alacsony foka – sem akkora veszély, mintha valaki végleg megreked megáll a művelődésben.

Balogh Ödön

Pályázati felhívás!

Egy település fejlődésének története

A Magyar Történelmi Társulat hazánk felszabadulásának 30. évfordulójára a társadalomtörténeti kutató- és feldolgozó munka elősegítésére és fejlesztésére pályázatot hirdet a Magyar Tudományos Akadémia, a Művelődésügyi Minisztérium, a Hazafias Népfront, valamint az MSZMP KB Párttörténeti Intézete által felajánlott pályadíjakra.

A pályamunkák témája egy magyarországi település (megye, járás, község, város vagy városrész) társadalmi tagozódásának, illetve társadalmi fejlődésének története, vagy e fejlődés egy pontosan körülhatárolható fejezete, *különös tekintettel az ott élő munkásosztály kialakulásának, struktúrájának, életmódjának, társadalmi tudata fejlődésének ábrázolására.*

A pályázaton mindenki részt-vehet. Pályázni lehet minden, a pályázat kiírása után megjelent vagy kiadatlan, egyéni, vagy kollektív, új tudományos eredményeket felmutató, összegező monográfiával, történelmi tanulmánnyal, tanulmánygyűjteménnyel, a témára vonatkozó historiográfiai feldolgozással vagy annotált bibliográfiával.

A pályadíjak a következők:

I. díj	15 000 Ft	(1 db)
II. díj	8 000 Ft	(3 db)
III. díj	4 000 Ft	(5 db)

A pályamunkákat a Magyar Történelmi Társulat által alakított bíráló bizottságok értékelik. A pályázatot kiíró szervek a kiemelkedő pályamunkák megjelentetését elősegítik.

A pályaműveket 1974. szeptember 15-ig kell beküldeni a Magyar Történelmi Társulat címére (Budapest, 1014. I. Úri u. 51–53.) Eredményhirdetés: 1975. március 21.

A részletes pályázati feltételekről és a téma kutatásának helyzetéről szóló útmutató 1973. május 1-től levélben vagy személyesen a Magyar Történelmi Társulatnál igényelhető.

„Kívülről" nézve

Polémia a „buzgó fiúkról"

Naponta kimondják az ítéletet: tessék, ilyenek vagyunk. Ezekből a véleményekből ítélve nagyon jók-nagyon rosszak, belátók-engedetlenek, szerények-harsányok, műveltek-barbárok... kell kalytatni a sort?

Milyenek vagyunk valójában, — „kívülről" ítélve? Ennek a témának szentelnénk ezeket a hasábokat, munkáskollektívák, munkahelyi vezetők, — és önmagukat „kívülről" is megítélő fiatalok véleményét tolmácsolva...

*

Ydéken jártam nemrég, az egyik járási hivatal osztályvezetőjét kerestem. Meg is találtam: beszélgetésbe merült egy másik osztályvezetővel, éppen a fiatalokat szapulták, s ha már odacsöppentem, megkérdezték az én véleményemet is. Ilyenforma cinkos kedélyességgel: ugye nem veszi zokon, miért is venné, hogy nincs túl hízelgő véleményünk a korosztályáról?

Nem vettem zokon, lassan megszokja már az ember.

Annyian, annyiszor emlegetik, sőt vizsgálják, kutatják a nemzedéki kérdést, generációk különbségeit és ellentéteit, hogy aki maga nem gondolkozott a dolgon, hájlandó készpénznek venni valamennyi „generációs" közhelyet és ne féljünk a szótól, babonától. A nemzedéki kérdés manapság afféle „bölcsek kövének" látszik. Ha ez így megy tovább, majd minden tényleges probléma „megoldásának" nyitja, varázsszava lesz a köztudatban. Az ilyen „varázsszavak" pedig legtöbbször csak arra jók, hogy elfödjék a valódi bajt.

A fenti esetszereplői is egyaránt tették, mikor általában szidták a közigazgatásba újonnan került fiatalokat, mondván, csak kárt okoznak nyugtalanságukkal, nem tudják hol a határ, nem ismernek mértéket. Érdeklődtem, mi váltotta ki haragjukat? Egymás szavába vágva mesélték, hogy egyik fiatal beosztottjuk, egyébként nemrég végezte a Közgazdasági Egyetemet, körömszakadtáig harcolt egy panaszos igazáért, akit már mindenki többször is elutasított. Áttekinthetetlen és bonyolult ügye már addig is túl sok kellemetlenséget okozott. A „buzgó" fiatalember azonban meghallgatta az elvetetlenkedőt, sőt megígérte, hogy segít ügyében. Ezzel a magatartásával elérte, hogy a panaszos most rágalmakat szór a járási hivatal többi dolgozójára, s a faluján is hangulatot kelt a „bürokraták" ellen. A tapasztalatlan, forrófejű ifjú munkatárs fejükre idézte a bajt, kivizsgálást, ellenőrzést... S az eredmény? — kérdeztem. Kielégítették a panaszost, nem mintha teljesen igaza lett volna, de hogy ne zavarogjon többet. A fiatal munkatárs persze már bánhatja azóta, mert itt ugyan senki nem néz rá jó szemmel.

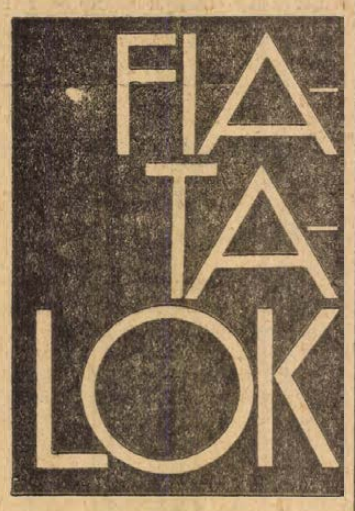
Egyszóval az izgága, forró fejű stb., s elsősorban: ifjú közhivatalnok hivatása becsületét, s egy jogosan panaszkodó embert védett, a „mundér" becsülete helyett. A szervezet helyett, amely ez alkalommal nem állt feladata magaslatán, tehát nem érdemelt védelmet. De ez a tény mit sem változtat azok ítéletén és rosszallásán, akiktől a fiatalember sorsa függ, legalábbis pillanatnyilag. Azóta véletlenül nem kap prémiumot, s — nem véletlenül — kapott egy írásbeli figyelmeztetést, „munkaköri mulasztásai" miatt. Azt is értésére adták, ha jót akar, szokja meg a rendet, a fegyelmet, tartsa be az ügyintézés szabályait, ne vigyen „szubjektív elemeket" a munkába. S főleg, ne foglalkozzon olyan panaszokkal, amit a náka tapasztaltabbak „vesszett fejsze nyelének" tartanak. Mert arra nyilván okuk van.

Kezdő ember, fiatal ember létére megzavarta az apparátust azzal, hogy nem illeszkedett be rögtön, nem fogadott el minden — tényleges, vagy csak a kötelesség-mulasztás menedékéül szolgáló — szabályt. Talán nem kellett volna heveskednie, hirtelen ítéletet alkotnia. Az eredmény szempontjából ez mindegy. S a szervezet válasza? Kidobja magából az „oda nem illőt", s megbélyegzi „a fiatalokat", akik „felforgatnak, rendet bontanak, akikkel lehetetlen együtt dolgozni". S mondhatják ezt a szervezet vezetői, mert a fiatalember helyzete olyan, (sem hatalma, sem tekintélye, sem érdemei, idő híján nincsenek), hogy képtelen igazát érvényesíteni.

Meggyőződésem, hogy egy generáció tagjait nem azonos tulajdonságaik — azonos élményeik is csak áttételesen —, hanem azonos helyzetük teszi hasonlóvá. A fiatal kezdő, biztos, hogy sok mindent nem lát még tisztán, nem ért olyan jól, mint az idősebbek, s emiatt nehezebb a dolga. Így volt ez, mióta világ a világ, s így van rendjén. De miért ne lehetne éppen most már másképpen?

Másképp kellene lennie, hogy ne ítélhessenek el senkit életkora alapján és helyzetét kihasználva azért, mert nem veszi át fenntartás nélkül — miért is tenné? — a rutinosabb és sokszor fáradt, idősebbek reflexeit. Persze ez csak akkor megy, ha „mindketten" akarják...

Varga Vera





A szabad idő és a stressz

Róma fénykora — és árnyai

Folytatjuk nagy érdeklődést kiváltott sorozatunkat, — ezúttal az ókori Róma polgárainak időtöltéséről, a fénykorát élő nagyváros stressz-hatásairól beszélünk... — nem minden célzás nélkül...

A régi rómaiak életformája, gondolkodása, magatartása és szórakozása kevésbé volt harmonikus, nem volt olyan kiegyensúlyozott és viszonylag egyszerű — főleg a császárság idején — mint a görögöké. Kevesebb volt a művészet, a filozófia, a költészet és a meghitt, egyszerű szórakozás. Több volt az érzékiség, a kicsapongás, a véres látványokban való gyönyörködés, jelentkeztek a nagyvárosi élet árnyoldalai. — Rómának fénykorában kb. egymillió lakosa volt! — több volt a katonáskodás, a hódítás, viharosabb volt a politikai élet, kevésbé volt zárt és szolid a családi élet, több volt a kocsma, a zsúfolt bérház, nagyobb volt a bűnözés, több hetéra működött és kevesebb filozófus. Az élet zajosabb lett, modernebb, komplikáltabb és zaklatottabb. Életmódjuk számunkra számos érdekes tanulságot kínál, hiszen az elmúlt évszázadok alatt egyetlen kor emberének az élete sem hasonlított ennyire az ipari forradalom óta élt nemzedékek és a ma élő ember életéhez. Nézzük meg ezután, mivel töltötték szabad idejüket a rómaiak.

Inkább a fórum és az ókori „Váci utca"

Csak kevés római lakott elegáns, kényelmes — sokszor fényűző — villában, a többség többemeletes bérkaszárnyák szűk, zsúfolt, egészségtelen helyiségeiben élt. Zaj, por, tömeg, bűz — a nagyvárosi élet stressz-hatásai már akkor is jelentkeztek. Érthető, hogy a rómaiak szívesebben tartózkodtak a pompás fórumokon, vagy nézegették a Mars mezőn lévő Sebtanak nevezett előkelő városrész elegáns kirakatait (az ókori Róma Váci utcája). A fórumok forgalma délelőtt 10—12 között érte el tetőpontját. Az emberek beszélgettek, politizáltak, szónokokat hallgattak, könyvtárakba jártak, üzleteltek és vásároltak. Itt tudták meg a friss híreket, pletykákat és itt olvasták a hivatalos lapot. (Acta diurna.)

133 ünnep — 232 munkanap

Marcus Aurélius idejében 133 ünnep (munka-, iskolaszünet és valamilyen állami rendezvény különböző szórakozásokkal) volt egy évben, és 232 munkanap. A sok ünnep közül is kiemelkedik a vetés istenének ünnepe, a decemberben öt napig tartó Saturnalia, mely tulajdonképpen általános és nyilvános farsangi mulatság volt, ingyenes étkeztetéssel, táncoal, zenével, dőzsöléssel. Ilyenkor gyakran az előkelők szolgáltak ki rabszolgáikat, akik egy évben egyszer belekóstolhattak az „édes életbe".

Játékok emberi és állati módon

Az állami ünnepeken, de gyakran máskor is élvezhették a rómaiak három legkedvesebb szórakozásukat: a színházat, a gladiátor küzdelmeket az amfiteátrumokban, és a kocsiversenyeket a cirkuszokban.

Rómában három állandó színház volt, összesen körülbelül 32 000 ülőhellyel. Marcellus színháza volt a legnagyobb, 20 ezer ember fért be. (A budapesti Operaházban 1416 ülőhely van.) A színház ingyenes volt, főleg vígjátékokat néztek, szerették a trükkös színpad-technikai megoldásokat, a mimusokban (némajáték) még szerepeltek is gyönyörködhettek.

Az amfiteátrumok arénájában megtartott véres gladiátori viadalokat a rómaiak az etruszkoktól tanulták — ezt a kegyetlen, barbár szórakozást a görögök nem ismerték. A Colosseumban 50 ezer vérszomjas néző figyelte, az ember—ember, és ember—állat közt folyó gyilkos küzdelmeket. A viadalok különleges fajtája volt a mesterséges tavakon rendezett — sokszor mindhalálig tartó — „tengeri ütközet", melyben gyakran sok ezer halálra szánt gladiátor és rabszolga viaskodott.

Legnagyobb nézőközönsége a cirkuszokban rendezett kocsiversenyeknek volt, a Circus Maximusban 255 ezer nekivadultan üvöltő néző szurkolt a kedvenc versenyistállójának színeiben futó négyes- vagy kettes fogatoknak. Ezek a vad versenyek egyúttal kitűnő alkalmat szolgáltattak a római nőknek az ismerkedésre és a flörtre is.

Csapszékek, lakomák és versek

A rómaiak sokszor és sokat ittak, de csak vizezett bort vagy fűszeres mézbort. A szerelmesek például annyi pohár bort hajtottak fel, ahány betűből állt szerelmük neve. A kocsmák nagy számát jelzi, hogy Pompeiben 700 méteren 30 csapszék állt! Lakoma kétféle volt: beszélgető és szórakoztató. Felköszöntő, zene, tánc, kisebb színdarabok, versmondás, felolvasás — és persze ivászat.

„Modern" szerelmi élet

Az ősi korszak szigorú erkölcsi normái után egyre szabadosabbá vált a rómaiak szerelmi élete, a fejlődő és gazdagodó Örök Városban. Már az i. e. III. században Vénus templomot építettek az előkelő nálne bejóiködás címén kirótt pénzbüntetésből. Az „Augustusi béke" idején — Róma fénykorában — az erkölcsök romlását jelzik Horatius sorai: „A serdülő lány már buja táncokat próbál, borán lesz képmutató és rovasz. Míg szinte gyermek, ám tiszta lányokban fajtalan élvezetekre gondol — Később leánr nő, a férje borán kerse ifjú szerelmet..." Augustus császár megpróbált rendet teremteni, szigorú rendelkezéseket hozott — de még a saját családjában sem volt sikere. Válaszként apja puritán törekvéseire, lánya, Júlia egy átmulatott éjszaka során a Fórum Romanum szószékén szeretkezett gavallérjaival. Ovidius — az erotikus verseiről híres költő — is ennek az ügynek köszönhette számüzetését. A válás könnyű volt és gyakori. (Caesar és Antonius négyszer, Ovidius háromszor, Cicero kétszer nősült.) Úgy látszik, a rómaiak szerelmi élete meglehetősen „modern" volt.

Orákon át fürödtek

A rómaiak talán legjellegzetesebb, egyébként nagyon jó szokása volt a fürdőzés. Mivel a munkaidő napi 6—7 óra volt, és a hivatali munka is 13 órakor véget ért, a férfiak közül sokan — akik nem sétáltak a fórumokra — valamelyik közfürdőbe mentek és vacsoráig ott tartózkodtak. (A nők délelőtt fürödtek.)

Rómának az i. e. IV. században 867 thermája volt, köztük 11 nagy közfürdő. A legnagyobb és leghíresebb, Caracalla thermája, 1600 embert tudott egyszerre befogadni. Ezek a római thermák tulajdonképpen hatalmas fürdő-kombinátok voltak, egyetlen épületrendszerben hideg-meleg fürdők, uszoda, tornaterem, sportpálya, vendéglő, múzeum, könyvtár, cukrászda — minden egyhelyen. A fürdők gyakran ingyenesek voltak, és mindenki használhatta, császárok és rabszolgák egyaránt. A thermákban a rómaiak órákon át fürödtek, sportoltak, tereferéltek, olvastak — pihentették idegeiket és edzették testüket. Ez a római típusú fürdőzés volt talán az ókori szabad idő egyik legegészségesebb, legokosabb és leghasznosabb eltöltése.

Tudták, érezték ezt ők maguk is. Seneca ezt mondja a fürdőzésről: „Nélkülözhetetlen ez a pihenés, a hivatalban, boltban, műhelyben eltöltött munkanap után, az ember újjászületik..." Az emberi szervezet egyensúlyának fenntartására, vagy helyreállítására és a stress-hatások megszüntetésére való törekvést ma sem tudjuk pontosabban kifejezni.

Dr. Ludwig Károly

Úttörőélet

Ezúttal a legfiatalabbak együtt „újságját" a Drávaszabolcsi Általános Iskola Zója úttörő csapatának híradóját mutatjuk be. A 120 példányban megjelenő öt oldalnyi terjedelmű iskolai „orgánum" az idén harmadik évfolyamát „éli".

A híradó legfrissebb számának vezércikkét Lengó Gizella hetedik osztályos tanuló írta. Címe: Béke Vietnamban. Mi érdekelné jobban az iskolásokat, mint, hogy ki milyen jegyet kap a feleletére. E — mindig időszerű — kérdésről szól „Az osztályzásról" című cikk. Simon Mária a Petőfi emlékünnepélyről számol be. Kiss Dénes: Az utolsó indián nyár című könyvét Varga Piroska hatodik osztályos tanuló ismertette.

A téli szünet már bizony jócskán elmúlt. A híradóban közölt versek azt bizonyítják, hogy a drávaszabolcsi gyermekek szívesen gondolnak vissza a téli napokra. Az iskolai vöröskeresztes tanfolyam végeztével — január 28-án — vöröskeresztes háziversenyt rendeztek. Erről az izgalmas vetélkedőről tudósítanak az újság munkatársai.

Mózes Erika, az iskolai tanulók már-már szállóigévé lett „aranymondásait" gyűjtötte csokorba, melyeket a híradó Humor rovatában olvashatunk.

Tallózás

Ezúttal a PTV KISZ-szervezetének „Most mondhatod" című kiadványából emelünk ki egy szellemes „értelmező-szójáték" részletet. (Szerzője: Szigetvári János.)

HOLNAPI — az eljövendő mostoha atya.

VÁMPIR — arcbaszökő vérelszíneződés határátkelő helyen, ha van a csomagból mit kiszívni.

CSELLISTA — hamis ajánlási ív.

BAKACSIN — a kiskatona szépsége.

KOMORNA — VIGÉC ellentéte.

BAROMÉTER — marha általa. És így tovább...

Néha a napon is...

„Új mozgalom": Ki a pincékből!

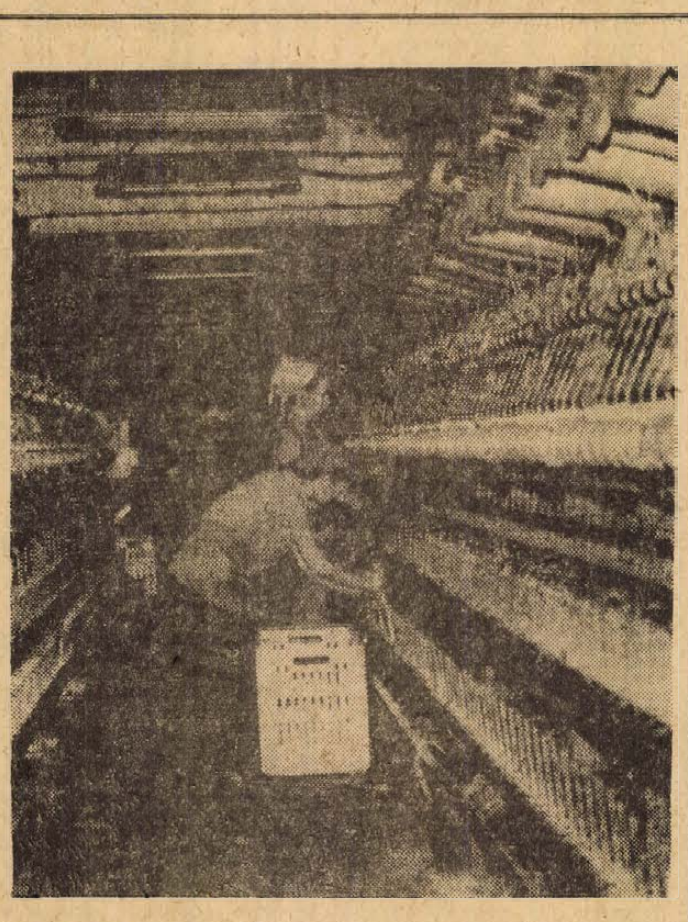
Úgy kezdődött, hogy valamikor, valahol, valaki lement egy rozzant szenespincébe, és a hely hangulatával ellentkezően egészen új ötlete támadt: némi pénzzel és fáradtsággal klubot lehetne belőle csinálni, mindenki — elsősorban persze a fiatalok — örömére. A napszinten amúgy is kevés a hely, amit magukénak tudhatnak a fiatalok, a pincének meg van valami romantikája, ami megint csak nem utolsó dolog ebben a romantikusnak éppen nem nevezhető világban...

Így kezdődött, és ennek a „mélyen fogant" kitűnő gondolatnak igen sok követője akadt, az akkor még új ötlet lassan megkopott, elvesztette eredetiségét, — most már szinte nincs nagyobb vállalat, üzem, hivatal, ahol ne találtak volna maguknak pincét a fiatalok. Az ifjúsági klub fogalma néhány esztendő alatt szinte azonosult a pinceklubéval...

Félreértés ne essék, magam is „pincejáró" vagyok, tudom, hogy ezekben a klubokban hasznos — legalábbis szórakoztató — programokkal telik az idő, s már az átalakítás idején végzett társadalmi munka is összefogja a fiatalokat, — magukénak érzik, sőt már-már otthonuknak érzik ezeket a valóban igen kellemesen, sok-sok ötlettel berendezett alagsori helyiségeket, enyészetnek szánt pincéket. És talán éppen ez a baj, hogy már-már otthonuknak érzik... Mert ugye az ember szívesen van otthon, s ha lehet minél többet van otthon, — vagyis ebben az értelemben: a pincében. És még ennek is örülni kellene, ha a klubok többségének havi programjából nem hiányozna a „levegő", — a kirándulás, a szabadtéri klubprogram, a szórakozás, kikapcsolódás céljából űzött sport. Ezért tartok a pincék romantikájától, s tavasz közeledtével ezért szeretnék rávenni minden fiatalt arra, hogy néha jöjjenek is ki a pincékből!

A pinceklub lassan már „mozgalom" — még egyszer: hasznos és sokféle szempontból jó — legyen hát ez is egy új mozgalom: hetenként legalább egyszer ki a pincékből! A százszor hallott, orvosilag bizonyított érvek mellé még egy: a természetnek is van romantikája...

— d. k. j. —



Nőnap után — köszöntő helyett. Felvételünk egy nehéz női munkahelyen, a Kenderfonó és Szövőipari Vállalat Pécsi Fonó- és Szövőgyárában készült, ahol a dolgozók nyolcvan százaléka — többségében fiatal — lány és asszony.

Fotó: Barna Teréz

HÍREK

1973. MÁRCIUS
11
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
SZILÁRD
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.06, nyugszik 17.43 órakor. — A Hold kél 9.15, nyugszik 0.53 órakor.

Sajtótájékoztató az irányítószám bevezetésének tapasztalatairól, az idei bélyegkiadási tervekről

Szombaton a Postavezérigazgatóságon Tóth Illés és dr. Palotás Magda postavezérigazgató-helyettesek sajtótájékoztatón számoltak be a január 1-én bevezetett irányítószámrendszer tapasztalatairól és a Posta idei bélyegkiadási terveiről.

A postai küldemények — évtizedes hagyományokon alapuló — címzésmódjának megváltoztatását megértően fogadta a közönség. A postai irányítószámrendszer bevezetésének eddigi eredményei a vártnál sokkal jobbak; országos átlagban a küldemények 90—95 százalékára került rá az irányítószám. Hangsúlyozták: jelenleg 21 országban használnak irányítószámot, de rövid idő alatt sehol sem értek el ilyen jó eredményt. A vezérigazgató-helyettes az irányítószámrendszer alkalmazásával kapcsolatos hiányosságokról elmondotta, hogy a panaszok megszüntetésére egyes irányítószám-jegyzékeket második kiadásban is megjelentettek. Jelenleg Budapesten a közületek, vidéken a lakosság egy része mellőzi az irányítószámok használatát. A posta azt tervezi, hogy ez év szeptemberétől egyelőre a főváros V., VI. és XIII. kerületében már kizárólag az irányítószámok alapján kézbesítik a küldeményeket. További széleskörű propagandával igyekeznek népszerűsíteni az irányítószámrendszer használatát, hogy mire a küldemények automatizált feldolgozására országszerte sor kerül, a közönség megszokja az új rendszert.

Ezután dr. Palotás Magda bejelentette, hogy a Posta az idén összesen mintegy 80 féle bélyeget ad ki, 226 forint értékben. A 32 alkalomra kiadott bélyegek és bélyegsorozatok közül érdeklődésre számíthat egyebek között a márciusban megjelenő, a müncheni olimpia érmeseit ábrázoló sorozat és blokk, továbbá a májusi varsói bélyegkiállítás alkalmából kiadásra kerülő sorozat. Az idén újabb két festmény sorozatot: Csontváry műveit és az esztergomi képtár festményeit bemutató bélyegeket adnak ki. Megjelenik természetesen a hagyományos bélyegnapi sorozat és az év végén érdekes sorozatot és blokkot adnak ki az NSZK-beli labdarúgó világbajnokság alkalmából.

*

— **Autósport-témájú filmekből nyilvános filmvetítést rendez** a pécsi Volán Autósport Klub március 12-én, hétfőn 17 órai kezdettel a 12. Volán Bacsó Béla utcai kultúrtermében.

— **Véradónap Berkesden.** A berkesdi orvosi körzetben pénteken megrendezett véradónapon 125 — berkesdi, ellendi, perekedi, szilágyi — ember összesen 47,9 liter vért adott.

— **NYÚLATVÉTEL MÁRCIUS 12-ÉN 9.30-KOR A RÁKÓCZI ÚTI MŰSZAKIBOLT UDVARBAN. (VILLANYRENDŐRNEL). MECSEK SZAKSZÖV.**

— **Kertész Ferencné,** a Mohácsi Szabó KTSZ dolgozója a Szövetkezeti ipar kiváló dolgozója kitüntetést kapta az OKISZ elnökségétől. A kitüntető jelvényt Pécsett vette át a nemzetközi nőnap alkalmából.

— **A gazdasági bírságról.** A Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Szervezete rendezésében március 12-én — hétfőn — délután 2 órakor Pécsett, a TIT Bartók-klubjában, dr. Zlehovszky József, a Legfőbb Ügyészség csoportvezető ügyésze előadást tart A gazdasági bírság címmel.

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen drága jó férjem, apukánk, fiam, vőnk, illetve rokonunk,

DR. KOHALMI LÁSZLÓ
rendőr százados

34 éves korában, március 8-án tragikusan elhunyt. Temetése március 13-án du. 15 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család. Részvéttáviratok mellőzését kérjük.

Mélységes fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy

ENESSEI ANDRÁS

imádott férjem, szeretett édesapám, egyetlen fiam és vőm, testvérünk, sógorunk, rokonunk 1973. március 8-án tragikus hirtelenséggel eltávozott tőlünk. Temetése 1973. március 13-án (kedden) du. 14 óra 30 perckor a központi temetőben lesz. Minden külön értesítés helyett a gyászoló családtagok.

Mély megrendüléssel tudatja a Pécs Városi Járási Rendőrfőkapitányság, valamint az MSZMP BM szervek Pécs városi és járási Rendőrfőkapitányságának Bizottsága, hogy 1973. március 8-án autóbaleset következtében elhunyt

DR. KOHALMI LÁSZLÓ
rendőr százados

és

ENESSEI ANDRÁS
rendőr főhadnagy

Temetésük március 13-án 15 órakor lesz Pécsett a központi temetőben.

Kisegítő Iskola dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett munkatársunk,

KECSKÉS JÁNOS

élelmezésvezető március 4-én örökre itthagyott bennünket. Utolsó búcsút március 12-én fél 3 órakor veszünk kedves „János bácsinktól". Az intézet dolgozói és növendékei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyám, nővérem, drága nagymamám és rokonunk,

ÖZV. KÖNIG BÁLINTNÉ

sz. Herbert Margit 49 éves korában, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 13-án — kedden — du. 3 órakor lesz a mecsekjánosi temetőben. A gyászoló család.

Pécs megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága és az I. ker. Tanácsi Hivatal mély megrendüléssel tudatja, hogy

POZSGAI PÁL

nyugdíjas bányamunkás, volt kerületi tanácstag a város díszpolgára, 1973. március 7-én elhunyt. Az elhunytban egy értékes, a közösségi munka végzésében példamutató elvtársat vesztettünk el, akinek emlékét kegyelettel megőrizzük. Temetése 1973. március 14-én 16 órakor lesz a központi temetőben.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a legdrágább feleség, anya és nagyanya,

MECSEKI JÓZSEFNÉ

sz. Rausch Erzsébet életének 80. évében 1973. március 2-án váratlanul, csendesen elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása az evangélikus egyház szertartásával f. hó 12-én (hétfőn) 12 órakor történik a pécsi központi temető főcsarnokában. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, munkatársaknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

SALLAI SÁNDOR

temetésén megjelentek, fájdalmunkat részvétükkel, koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Pécsi jelölőgyűlések

Március 12-én, hétfőn az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

5 órakor: 106. választókerület — istenkúti kultúrotthon.

Fél 6 órakor: 11. választókerület — Engels úti Általános Iskola; 13. választókerület: fehérhegyi Általános Iskola; 93. választókerület: Építők úti Általános Iskola; 95. választókerület: Bánki Donát úti Általános Iskola.

6 órakor: 1. választókerület: Vasas II. művelődési ház; 6. választókerület: István-akna, Bartók Kultúrház; 37. választókerület: jogász-kollégium (Rákóczi út 52.); 47. választókerület: kesztyűgyári kultúrterem; 53. választókerület: Szülésznőképző Intézet (Hunyadi út 72.); 64. választókerület: Kertvárosi munkásklub; 66. választókerület: nagypostavölgyi kultúrház; 77. választókerület: 508-as szakmunkástanuló intézet.

A március 13-án, kedden tartandó jelölőgyűlések:

4 órakor: 78. választókerület: Tanárképző Főiskola.

5 órakor: 23. választókerület: kenyérgyári kultúrterem.

Fél 6 órakor: 18. választókerület: meszesi Általános Iskola.

6 órakor: 2. választókerület: Vasas II. művelődési ház; 4. választókerület: Vasas I. falui kultúrház; 49. választókerület: Agoston téri Általános Iskola; 57. választókerület: Mátyás király utcai Általános Iskola; 58. választókerület: Építőipari Technikum kollégiuma (Hunyadi út 9.); 79. választókerület: Felsőfokú Vegyipari Technikum; 80. választókerület: Alajos utcai munkásklub.

KEDDEN DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál:

Dr. Deli László Pécs városi-járási vezetőügyész, a Baranya megyei választási elnökség elnöke várja kedden du. 4—6-ig olvasóink hívását a 10-057-es telefonszámon és válaszol a közérdekű kérdésekre, javaslatokra.

Kamerával a világ tájain

A TIT idegennyelvű filmsorozatának következő programja Finnországot mutatja be német nyelven. A filmek az ország tájait, városait építő — és iparművészetét, néprajzát dolgozzák fel, jó keresztmetszetet adva északi barátaink életéről. A nyilvános filmestet március 13-án, kedden 18 órakor vetítik a TIT Bartók Klubjában.

◆

— **A Mecseki Szénbányák** komlói Karbantartó Üzeme asztalos szakmunkásokat felvesz. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet Komló, Kossuth Lajos u. 1. sz. alatt, a munkaügyi csoportnál. (x)

— **Áramszünet lesz** március 12—16-ig, 8—16 óráig Antónia u., Vilmos u., Surányi u. és Mikszáth K. u. által határolt területen. (x)

— **Áramszünet lesz** március 12—14-ig 7—15 óráig Kovácstelepen a Szarkaláb és Monostor utcáktól északra. (x)

◆

04-05-07

Tegnapi számunkban már hírt adtunk a Bolgár Néphadsereg útján történt súlyos közúti balesetről. Egy Harkány felé haladó személygépkocsi, amelyet Cavazzoni Antonio 21 éves olasz állampolgár vezetett 80—100 kilométeres óránkénti sebességgel egy teherautót akart előzni a pécsi köztemetőnél. Ekkor azonban a másik oldalon feltűnt egy — a belváros felé tartó szénával megrakott lovaskocsi. Cavazzoni Antonio már nem tudott kitérni, és személygépkocsijával a szénásszekérbe rohant. A baleset következtében a gépkocsi vezetője súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett. Utasai: Cavazzoni Kamilló 54 éves olasz állampolgár és Sarbói János 19 éves zenaővárkonyi lakos súlyos, nem életveszélyes, Sarbói Zsuzsanna 21 éves zenaővárkonyi lakos pedig könnyebb sérülést szenvedett. A lovaskocsi hajtóját Kolompár Ferencnét, pécsi lakost — aki egyébként öt hónapos terhes — a mentők a Szülészeti Klinikára szállították. Onnan — röviddel beszállítása után — saját felelősségére távozott. A lovaskocsiba fogott lovak egyike kimúlt. A mentésre az autómentők és a tűzoltók is kivonultak. Az anyagi kár értéke 45 ezer forint.



Az Építők útjai Általános Iskolában álarcosbált rendezték és a Bánki Donát iskola gyerekeit is meghívták. A műsor az álarcosok felvonulásával kezdődött és a zsüri elbírálta azokat, majd mindkét iskola tanulói önálló műsort adtak. Képünkön: a Bánki Donát iskola kis diákjai a János vitéz című színdarabot mutatták be, nagy sikerrel.

Fotó: Kóródi

*

Pécsi Újságíró Stúdió

Anyagfelvétel címmel Békés Sándor, a Dunántúli Napló Gazdaságpolitikai rovatának vezetője tartja a Pécsi Újságíró Stúdió előadását hétfőn délután 5 órakor a TIT Bartók klubjában.

◆

Lottó

A Sportfogadási- és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 10. játékhéten öt találatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 50 fogadó ért el, nyereményük egyenként 95 194 forint. Hármas találata 5231 fogadónak volt, ezekre egyenként 455 forint jut. A két találatos szelvények száma 176 296 darab, ezekre egyenként 17 forintot fizetnek.

A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők. A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

Autós-motoros fórum

A Zsiguli és a Fiat autógyárak együttműködéséről, valamint *a tavaszi közlekedésre való felkészülés műszaki kérdéseiről* tart előadást: Kovács Ferenc a AFIT gépjármű-szakmérnöke, a márciusi autós-motoros fórumon, 13-án 17.30-kor Pécsett a Fegyveres Erők Klubja, Várady Antal u. 11. sz. alatti helyiségében. A nyilvános előadást közlekedési témájú filmvetítés követi.

◆

— **A városi tanács pénzügyi osztálya felhívja a gépjármű tulajdonosok figyelmét,** hogy a folyó évre magasabb összegben kivetett gépjárműadó első félévi részlete folyó évi január 1-én már esedékessé vált és azt március 15-ig kell postán befizetni. (x)

— **KÖZLEMÉNY: A Közlekedési és Postaügyi Minisztérium Pécs m. Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságával közösen nyilvános, titkos tervpályázatot hirdet „A 6. sz. főút pécsi belvárosi új szakaszának és forgalmi csomópontjainak kialakítása" címmel. A tervpályázati kiírás és mellékletei 1973. március hó 12-től vehető át 50 Ft egyidejű befizetése mellett a KPM Pécsi Közúti Igazgatóságon (Pécs, Köztársaság tér 5. II. emelet), vagy a KPM Budapesti Közúti Igazgatóságon (Budapest, II., Mártírok útja 87.) hétköznap, szombat kivételével 9—16 óra között. A pályatervek benyújtási határideje 1973. június 25-én 24 óra.**

— **Áramszünetet** tartunk nagyfeszültségű hálózat karbantartása miatt 14-én, szerdán 14-től 16-ig Vasas II. Flórián-telep, Bencze József utca és Szövetkezet utca északi részén. (x)

◆

Átszállásos vágányzár Bátaszék —Palotabozsok között

A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy felépítménycsere miatt március 13., 14., 15., 16., 19., 20., 21., 22., 23., 26., 27., 28., 29., 30., április 2., 3., 5., 6., 9., 10., 11., 12. és 13-án Bátaszék—Palotabozsok állomások között átszállásos vágányzárást tartanak. A közlekedésből kizárt 6425, 6422 és 6413 sz. vonatok utasait Bátaszék állomás és az oda kb. 1 km-re lévő 22. sz. vasúti őrház között vonatpótló autóbuszok szállítják. A vonatpótló autóbuszok Bátaszék állomás előtti térről indulnak a 22. sz. őrházig, illetve vissza oda érkeznek. A vonatpótló autóbuszok indulási ideje azonos a pótolt vonatéval, azokon a MÁV Díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek. A pogyász és expresszáru fuvarozását a vasút a vonatpótló autóbuszok közlekedése idején nem vállalja. Részletesebb felvilágosítást a vasútállomások adnak.

Mérlegzáró közgyűlés

A fennállásának negyedszázados jubileumát ünneplő Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet tegnap délután tartotta jubileumi megemlékezéssel egybekötött mérlegzáró közgyűlését.

A KISZÖV-székház nagytermében megrendezett közgyűlésen Szakállas György, a szövetkezet elnöke számolt be az elmúlt esztendő munkájáról, eredményeiről. A közgyűlés után hangulatos családi esten látta vendégül a szövetkezet tagjait.

◆

— **Színes filmekkel kísért szakelőadás a vadásztacskóról.** A MEOE Pécsi Szervezete Tacskó Szakosztálya rendezésében március 17-én (szombaton) du. 16 órakor, a Mecseki Erdőgazdaság — Pécs, Rét u. 8. szám alatti — székházában Liptay Wágner Tibor, az országos fajtaszakosztály elnöke, nemzetközi szakbíró tart előadást a tacskó vadászmunkájáról és tenyésztéséről. Vetítésre kerülnek Ruzsics Károly színes kísérőfilmjei: a vadásztacskó munkájáról (kotorék, vércsapa, kajtatás), a vadászati világversenyről és a világkiállításról. Az egyesületi tagokat, valamint a vadászkutyák kedvelőit szívesen látják.

— **Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)**

— **A Pollack Mihály Műszaki Főiskola** felvételt hirdet az 1973/74. tanévre a Gépészeti Kar **levelező** tagozatán, az épületvillamosítási szak **felsővonó** ágazatára és az **épületgépészeti** szakra (az épületgépészeti szak esti tagozata helyett). A felvétel feltételei: érettségi bizonyítvány, munkahelyi javaslat, eredményes felvételi vizsga matematikából és fizikából. Jelentkezést elfogadunk az ország egész területéről. Tanulmányi idő 4 év. Jelentkezés a főiskolára vonatkozó előírások szerint a Főiskola Tanulmányi Osztályán (7601 Pf. 6. Pécs, Boszorkány út 2.). 1973. május 15-ig. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: időnként megnövekvő felhőzet, legfeljebb egy-két helyen kiebb havazással. Szombaton többfelé élénk, vasárnapra mérséklődő északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 5—10 fok között.

◆

Közlemény

A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1973. március 12-én, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti út 12.) IV. sz. tanácstermében tudományos ülést tart. Tárgy: Stefanits Klára (Röntgenklinika): Gastrolienalis fistulák. — Kovács Miklós (Városi Kórház, Ideggyógyászat, Mohács): Mellerillel szerzett tapasztalataink a neurosisok ambulans therapiájában, különös tekintettel a szorongással járó kórformákra. — Nagy Csilla, Beilyei Árpád és Kránicz János (Egészségügyi Igazgatási és Szervezési Egység és Orthopaediai Klinika): Rajzvizsgálatok pszichodiagnosztikai és pszichotherapiai jelentősége az Orthopaediai Klinika gyermekosztályán. — Vándor Tamás, Földi Imre és Kovácsy Ákos (Egészségügyi Igazgatási és Szervezési Egység és I. sz. Sebészeti Klinika): A pszichológus szerepe egyes sebészeti és traumatológiai esetekben.

*

A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti a Vaján SZOT-üdülőben lévő gyermekek szüleit, hogy a gyermekek március 16-án 12.31-kor érkeznek haza. Kérjük, hogy a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át.

Közöljük továbbá, hogy a március 19-én Parádsasvárra induló gyermekek részére a második orvosi vizsgálat március 16-án, délelőtt 9—11-ig lesz az SZMT-székház orvosi rendelőjében. (Színház tér 1.)

A gyermekek Parádsasvárra március 19-én, reggel 6.10-kor a „Mecsek Express"-szel mennek. A vonat Pécstől Budapestig nem áll meg. Gyülekezés a főpályaudvaron indulás előtt egy órával.

Kedves Olvasónk!

Igen sokan kérdezték a múlt héten, mikor és kinél lehet előfizetni a Hétfői Dunántúli Naplót, kézbesiteni fogják-e a postások.

A lap előfizetésével és kezbesítésével kapcsolatban tárgyalások folynak a postával. Amint eredményre vezetnek, tájékoztatjuk olvasóinkat. Addig azt kérjük, szíveskedjenek az újságárusoknál lapunkat megvásárolni.

Ha a Hétfői Dunántúli Naplóhoz nem tud hozzájutni, szíveskedjék azt a Kiadóhivatallal közölni, hogy megfelelő helyen a szükséges példányszámról gondoskodhassunk.

A Kiadóhivatal

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A Pécsi Stúdió hétfő esti műsora eltér a megszokottól. Félórás zenés riportműsor után már 18 órakor jelentkezik a Dél-dunántúli híradó, majd 18 óra 20 perctől 18.55-ig a Petőfi rádió műsorából átveszik az *„Életünk minősége: A státusszimbólum ma"* című adást, melynek felvétele a TIT és a Magyar Rádió közös sorozataként Pécsett történt és résztvevői: dr. Lissák Kálmán, dr. Vonsik Gyula, dr. Grastyán Endre, dr. Szamel Lajos, dr. Kiss István és Juhász Jenő. Dr. Eke Károly szerkesztő-riporter abból indul ki, hogy egyes helyeken a külsőségeknek nagyobb szerep jut a közéletben, mint a belső értékeknek. Mindez kihat az emberek rangsorolására is. Miért nem helyes ez és hol ütközik a nyugati életformából átvett jelenség a szocializmus értékrendjével? E beszélgetésre Pécsett is bizonyára sokan kíváncsiak lesznek, ezért indokolt, hogy a Pécsi Stúdió — önálló műsorát megszakítva — vegye át a Petőfi rádió adását. — Kedden a barcsi Vörös Csillag Termelőszövetkezet életéről számol be Laky Rudolf riportja, majd a Pécsi Stúdió hangversenydobogóján Pachmayer Ilona hárfázik, Molnár Miklós énekel, Jandó Jenő zongorázik, Palánczy Tamás klarinétozik, valamint fellép a Nevelők Háza Kamarakórusa, a Pécsi Vonósnégyes, Neményi Klára orgonál. — Csütörtökön a Pécsi Nemzeti Színház két bemutatójából hangzanak el részletek. Az egyik Novotny Gergely első drámájának ősbemutatója, amely Petőfi Sándor életének érdekes epizódjait villantja fel. A másik az operatársulat premierjével ismerteti meg a hallgatókat. Ravel ritkán hallható Pásztoróra című vígoperájából, valamint Mascagni híres Parasztbecsület c. melodrámájából csendül fel néhány szép részlet. Utána folytatódik a Tanárképző Főiskola magyar nyelvi tanszékének *„Nyelvművelő"* című sorozata. — Pénteken Kővágószőlősre látogat el mikrofonjával Nógrádi Erzsébet és bemutatja a falu esti életét, amikor arra is jut idő, hogy elbeszélgessen a problémákról.

A szerb-horvát nyelvű műsorból **figyelmet érdemel hétfőn a „Panoráma" című kulturális magazin, melyben többek között arról lesz szó, hogy a Magyar Rádió idén is megrendezi a nemzetiségi népdalfesztivált, majd Csuka Zoltán olvas fel verseiből. Kedden „Az ifjúság hullámhosszán" című sorozatban beszámoló hangzik el arról, hogy a bácsbokodi AFÉSZ 20 ezer forintot adott az anyanyelvi oktatás fejlesztésére.**

A német szerkesztőség **munkatársai a jövő héten kétszer is ellátogatnak a szomszédos Bács megye németlakta falvaiba. Hétfőn az országosan minősített nemesnádudvari kórust mutatják be, csütörtöki műsorukban pedig „Bácsbokodi mozaik" címmel hangzik el riportműsor, amelyben a nagyközség életéről és fejlődéséről számolnak be.**

állás

Naumann, vagy Lucznik zászkavarrógépen rövid időn belül megtanítom lakásomon hímezni. „500 Pt tandíj" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Sok szabadidővel és gépkocsival rendelkező üzletszerzőt és lakatost keresek „Megbeszéljük" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresek járda takarítót. Jelentkezés: Dischka Gy. u. 10. sz. Vasárnap de. 10—12 óra között.

Kötöttáru összeállítót felveszek. Pontos munka jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Üdülés céljára ... részére 2x2 ágyas szoba megegyező használattal kora tavasztól kiadó. Cím: Siklós, Fonyód-Fürdőtelep Dobó István u. 9.

Komlói kettő szoba összkomfortos lakásomat elcseréléném hasonló pécsiért. Érdeklődni: Pécs, Pelso-Ba okány u. 14/2.

Elcserélném ... kétszoba, konyha, komfortos lakásomat X. em. házmesteri lakásért. „Sürgős csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, távfűtéses (távmelegvizes) nagyméretű, másfélszobás, háziorvosi lakásom, másfélszobás, komfortos főbérleti lakásra. „Gáz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házaspár külön bejáratú szoba, konyhás albérletet keres. „Fiatal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orvos albérletet keres Mohács belvárosában. — „Fürdőszobás" választ jeligére Pécs, Sallai utcai hirdetőbe.

Diplomás férfi egyszemélyes albérletet keres a Börklinika környékén. — „Otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatal, értelmiségi házaspár kisgyerekkel, üres albérleti szoba, konyhát keres április 1-től. Lehet külön lakás is. „Előrefizetés" jeligére válaszokat a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi kétszobás, összkomfortos, első emeleti, távfűtéses lakásomat elcseréln*ém* hasonló budapestire. „Mecsek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár részére egy bútorozott szoba, konyha, fürdőszoba használattal kiadó. Alpáry Gyula u. 4. II. em. 24. ajtó, Papp Ferenc. 1 db Mekalor olajkályha eladó. Cím: ugyanott.

Külön bejáratú, albérleti szobát, fürdőszoba használattal keresek. „Orvostanhallgatónő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Idős egyedülálló személyt, vagy házaspárt lakásért családtagként eltartanának „Apolónő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha (szuterin) bútorozva kiadó. Pécs, Krúdy Gyula utca 7. (Meszes.)

Intelligens, idősebb férfi részére üres szobát albérletbe vennék. „Komoly" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kiadó különálló albérleti szoba, dolgozó nőnek. — Szabolcsfalu, Hun u. 16.

adás-vétel

Dicső hámosszekrény garnitúra, háló, konyha, kombináltszekrény eladó. Sallai u. 15. Szabó üzlet.

Rámatörők, tömörszéfek, fenyők, virághagymák díjmentes árjegyzékét kérjen Tóth József, 1038 Budapest, Csillaghegy posta.

1 db választási bikaborjú és 1 db üsző eladó. Cím: Királyegyháza, Petőfi u. 152.

Eladó egy nyolcholes bikaborjú. Kovács József, Aranyosgadány, Kossuth L. u. 66.

8 db süldő, 5 db malac és egy göbe eladó. Fitos elűző 3. Kovács Sándor.

Egy nyolcéves ló és egy másféléves csikó eladó. Berkesd 120. szám.

10 db 4 hónapos malac eladó. Pécs, III. ker. Munkácsi u. 12.

Választási bikaborjú, jól fejlett, eladó, valamint malacok eladók. Léval Jenő, Drávaszabolcs.

12 db választási malac eladó. Ócsárd, Kossuth u. 1. sz. Mussing Lajos.

15 m³ alapterületű, elárusító pavilon eladó. Érdeklődni 21-129 telefonon.

Kökény, Dózsa u. 16. 3 db éves bika eladó.

RÓZSÁK! Bokor-, futórózsák. A világ legszebb fajtagyűjteménye. Díszcserjék, szegélynövények, japán díszalmák, díszszilvák. Dupla virágú nemes orgonák, tuyák, küszöfenyők. Claudiusamarillys-tubarózsa hagymák. Vidéki megrendelőseket postai szállítással pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes, nagy árjegyzékünket. Szalka díszfaiskola, Budapest VI. Népköztársaság u. 8.

Méh-családok, betegség miatt eladók. Petőfi, Nagyharsány.

Használt 60—100 literig szőlőprést és darálót vennék. Ajánlatot: „Préda" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Törzskönyvezett tigriscsíkos boxer kölykök eladók. Érdeklődni: 21-575 telefonon.

Nagyméretű vásározó asztal eladó. Telefon: 13-505.

Esztergapad, 500-as prizmás, barkácsolóknak, faesztergának igen alkalmas eladó Magyarürögi út 22. sz. Öry.

Fűrészforrasztó, nagysatus, nálomgomboss, új, rejtő hatvonas fűrészig eladó. Mészáros Szigetvári Bástya u. 18.

Húsvétig 130 kg eladó. Helyben levágható. Szállítást vállalom. Balaton Ferenc, Téseny.

Méhészek figyelem! Görcsöny, Petőfi u. 7. sz. alatt méhek eladók.

Jó állapotban lévő kolonniál bútor, egy kombináltszekrény és egy sarok íróasztal eladó. Lukács, Kalinin u. 36. fszt.

Egy előhasú tehén, bikaborjújával eladó. Pécs, I. ker. Vöröshadsereg u. 59.

2 db gumis lovaskocsi, jó állapotban 40—50 q teherbírású, eladó. Pécs, Tettye utca 7. sz.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16. Telefon: 20-571

„Orion" 820-as Szuper rádió eladó. Pécs, Petőfi utca 61.

Központi zemetőben kriptát vennék. „Mielőbb" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Rádiót vennék bolgár gyártmányú M—10 vagy M—14 típust. Ajánlatot: 20-883 telefonon kérem közölni.

Eladó egy Philips táskarádió. Pécs, Jókai Mór u. 5. Házfelügyelő.

Négyszemélyes, jó állapotban lévő rekamié eladó. Érdeklődni: 18-311.

ingatlan

Harkányban nyaralót rennék, készpénzért. „Harkány" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Sikondán 160 négyszögöl villatelek eladó. Érdeklődni: Kertész Levente, Kaposvár, József Attila u. 10.

Házhely, építési engedéllyel, sok építőanyaggal, zöldövezetben eladó. Bővebbet: Keresztes János, Pécs, III. ker. Király u. 34. sz. Lajkó megálló.

Új 3 szobás családi ház eladó. Mohács, Kanizsai Dorottya 23.

Orfűn félig beépített telek olcsón eladó. „E hónap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fonyód Horgász-szigeten 26-os számú vikendház eladó. Érdeklődni helyszínen a gondnoknál.

Üröm, Felsőhegyen 412 négyszögöl szőlő, pince, préshás, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Rostás, Hajnóczy u. 23/a. Pécs.

Kétlakásos, alkovos, beköltözhető őrlakás 300 ezer forint készpénzért eladó. „Gyermekklinikánál" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házhely és víkendtelek eladó, Bólics út 43.

Háromszobás, személyzetis, beköltözhető új őrlakás készpénzért 320 000-ért eladó. „Barátok temploma" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gyümölcsös eladó, Siklósi út elágazásánál a 6-os út mentén, kisebb parcellában is. Érdeklődni: Pécs, Pellérdi út 28.

Szoba, konyhás házrész eladó. Pécsszabolcs, Jószerence út 15.

210 négyszögöl szőlő Kisnélyvölgy-tetőn eladó. Érdeklődni lehet: Ybl Miklós u. 5. IV. em. 1.

866 négyszögöl szőlő pincével, felszerelésével, 800 négyszögöl szántó megosztva is, eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa u. 70 sz.

300 négyszögöl szőlő Alsó-Gyükésben eladó. Érdeklődni: Marx u. 1.

Kéziszobás szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Endresz Gy. u. 9. IX. 4.

1180 négyszögöl szántó eladó Cserdiben. Érdeklődni: Cserdi 38. Magocs.

Házhely eladó Harkányban. Ára: 65 ezer. Érdeklődni: Petőfi S. u. 76. sz. Tarr.

Harkányban egy 2½ szobás új ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet: Sulyi József, Kisszühetény.

Házrész eladó, és Orfűn telek. Érdeklődni: vasárnap Jászai u. 9. Műszövőnél.

Magyarsárlóson 450 négyszögöl szőlő, présházzal eladó. Érdeklődni: Olasz Kossuth utca 39. hsz.

Pellérden, a Kesevölgy utcában 553 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Gáspár József, Pellérd Dózsa u. 37.

Bogdásai református papiak 600 négyszögöl területtel sürgősen eladó. Érdeklődni: Kossuth L. u. 35. sz. Gera.

Négyszáz négyszögöl jó termő szőlő eladó. Érdeklődni: Vasas I., Búzakalász u. 72.

Fonyódliget fő utcáján, télen is lakható villa eladó, „250 000" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, Hold u. 9. számú ház beköltözhetően eladó.

Himesházán 775 négyszögöl kert, mozi mögött, jutányosan eladó, vagy beszámítható. Érdeklődni: március 19—24. Bádernénál, Pécs, Nádor szálló. déli 12—14 közt.

286 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Urhajós u. 12. Pécs.

Szőlő eladó 312 négyszögöl. Érdeklődni: Vas Gereben u. 45.

Kesző 81. sz. ház, gazdasági épülettel, ugyanott 300 négyszögöl szőlő, présházzal, betegség miatt sürgősen eladó.

Családi ház, gazdasági épületekkel eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Zengővárkony, Arany J. u. 81.

Egy ház eladó melléképülettel, 1400 négyszögöl telekkel. Németi, Fő út 8.

Nagykozárban családi ház eladó. Petőfi u. 13. sz. Érdeklődni: Pécsi u. 33-ban, minden nap.

Pellérden 280 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kossuth u. 24. alatt.

Középmeszesen, Bocskai u. 84. számú ház, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: vasárnap 8—13 óráig.

200 négyszögöl újtelepítésű szőlő szép kilátással eladó. Makárietó 42. Dudásné. Érdeklődni: délután.

Harkány—máriagyűdi elágazásban, az út mellett betelepített telek eladó Érdeklődni: Szalánta 48.

Málomban, ikerház építésére is alkalmas, 270 négyszögöl telek eladó, fő utcán. Érdeklődni: levélben, Pécel, Kossuth Lajos u. 35-ben, Gödöllői járás. Petrik Józsefnénál.

2x300 négyszögöl, hétvégi teleknek alkalmas föld eladó. Előre u. 1. Érdeklődni: 3 után.

Pellérden 700 és 200 négyszögöles, jó karban lévő szőlő, két részben is eladó. 10 perc a kövesúttól. Pellérd, Dózsa Gy. u. 23.

gépjármű

Wartburg 353-as De Luxe újszerű állapotban eladó. Megtekinthető: Szabadszentkirály, Egészségház.

Jó karban levő 250-es Jáwa motorkerékpár jutányos áron eladó. Havasi, Pécs, Mártírok u. 42.

Megvételre keresek nyereményes, III. 0 km-es Zsiguli „Március" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

750-es Zastava eladó. Megtekinthető délelőtt, Fürst Sándor u. Beszterét.

Garázst vagy építésére alkalmas területet vennék. „Kulich utca környéke" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyereményes Skoda S 100-as eladó. „74" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

850-es Fiat CU-s eladó. Pécs, Ernőtk L. utca 5. Szentes.

CT-s Wartburg De Luxe eladó, Sárok, Kossuth Lajos u. 2.

CM-es, kiskerekű Wartburg, garázsban tartott, kitűnő állapotban eladó. Tiborc u. 3. sz. alatt.

700-as DKW eladó.

Pécs, Rákóczi út 26.

Oldalkocsis IZS 7000 kmrel eladó. Cím: Pécs, Magyarürögi út 95 Wallterék.

1200-as Wolkswagen felújított motorral eladó. Blaha Lujza u. 40.

ERDŐRENDEZŐSÉG 2.40 magas bejáratta! BÉRLEMÉNYKÉNT

garázst keres

Ajánlatokat: Pécs, Szalai András u. 1. címre vagy 10-237-es telefonon kérjük megtenni.

vegyes

KÉZZEL SZÖVOTT ÉS KÉZZEL CSOMÓZOTT SZŐNYEGEK EXPORT CÉLÚ GYÁRTÁSÁRA

keresünk kapacitást

Szövetkezetek vagy tanácsi vállalatok, amelyek bedolgozásra, vagy közösmühelyi termeltetésre munkaerővel rendelkeznek és a termelés megszervezését vállalják, jelentkezzenek az

ARTEX KULKERESKEDELMI VÁLLALAT

(Budapest, V., Münnich F. u. 31.)

Szőnyegosztályánál.

A Pécsi-tónál, kerekesen, vagy Mecsekszakálon 30—30 négyszögölt bérelnék. „Horgásztanya" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Antik és stilbútorok szakszerű felújítása, áthúzása határidőre, garanciával. Özv. Varsányiné, kárpitos, Doktor S. u. 7.

Szigetvár környéki, vasútállomástól 2 percre lévő, közepes méretű házat bérbe vagy eladó. Pancza István, 6726 Szeged, Rózsa Ferenc sugárút 24.

Mindennemű szőlőmunkát vállalunk. „3 tagú brigád" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek Amrein műszerész 18-859

házasság

187/29 nőtlen férfi házasság céljából megismerkedne korban hozzáillő hölggyel. „Cicero" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

24 éves, 175. barna, dolgozó fiatalember megismerkedne hozzáillő lánnyal, esetleg elvált asszonnyal. „Házasság céljából" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fizikai dolgozó férfi lakással, rendezett anyagi akkal, megismerkedne házasság céljából falusi lánnyal vagy asszonnyal 38—50 évig. Aki szereti és érti a falusi életet. Kisebb testihiba nem akadály. „Szerénység" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

68 éves, nyugdíjas, némi készpénzzel, egyedülálló férfi egyedülálló nő társaságát keresi, kis házzal vagy lakással rendelkezőt. „Szeretetre vágyom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

164/53 éves özv. kéri az özv. embert, kivel 2-án a Sétatéren kellett volna találkozni. Ujság hiányával nem ismertük fel egymást. Kérem levelét „Csak egymásért élünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

28/182, barna, érettségizett, jómegjelenésű, vezetőbeosztású fiatalember házasság céljából megismerkedne feltűnően csinos, jóalakú, szép arcú, intelligens leánnyal 18—28-ig. Fényképes levelek előnyben, „Lakás nincs, kocsi van" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Megismerkednék jó megjelenésű magányos hölggyel 50 évesig. „Nem dohányzom 174" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

59 éves, fiatalos, jómegjelenésű, vigkedélyű, jó anyagiakkal és 2200 Pt nyugdíjjal keres, hasonlóakkal rendelkező magányos nőt házasság céljából. Csak komolyak írjanak. „Téged keresek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

26 éves, 177 cm magas, jogász fiatalember megismerkedne intelligens leánnyal 18-tól. „Szerencse 1973" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

172/68 nyugdíjas férfi 2100 nyugdíjjal, egyszobás bútor, 70 000 kp. várom azon jólelkű, komoly, intelligens, vallásos érzelmű hajadon vagy özvegyasszony 58 éves korig kedves hívó levelét. Kinek otthonába megértő élettársa jelentnék mielőbb. Vidékre is elmegyek. — „Szeretet, megbecsülés" jeligére Pécs, Hunyadi úti hirdetőbe.

30/162 csinos, vígkedélyű, független nő ismeretséget keres társaság hiányában, kizárólag házasság céljából. Korrekt férfiak válaszoljanak, lehetőleg fényképes levélben 40 éves korig. „Ibolya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30/172 független nő ismeretség hiányában házasság céljából megismerkedne, minden téren független férfivel 40 éves korig. Korrekt férfiak válaszát várom, lehetőleg fényképpel. „Magasak előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38 éves, csinos fekete nő, 168 magas, kereskedelmi dolgozó, jó megjelenésű társat keres házasság céljából. „Várj még sötét ész" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

24/180 gépész, házasság céljából keresi, hozzáillő lányok ismeretségét 18—30 évesig. „Jácint" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

26/175 magas, barna nőtlen férfi társaság hiányában ezuton keresi, lány vagy elvált asszony ismeretségét, házasság céljából. Fényképpel ellátott levelek előnyben. Választ: „Tavaszi napfény" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

41/172 deltás termetű, gyártástechn. mérnök 30—40 év közötti lakással rendelkező munkásnő ismeretségét keresi molett, vagy deltás termetűek. Fényképes levelekre válaszolok. „Kölcsönös megértés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. Egy gyermek nem akadály.

45 éves, 183 cm magas, barna, önhibáján kívül elvált, — 1 gyermekkel — keresi kedves, szimpatikus férfi ismeretségét házasság céljából. „Őszinteség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

36 éves, csinos, barna, 168 cm magas dolgozó nő vagyok. Jó megjelenésű férfit keresek házasság céljából. Fényképpel előnyben. „Káknefelejcs" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

170 magas, 36 éves barna asszony, kereskedelmi szakmával, hozzá illő társat keres, házasság céljából. Fényképpel előnyben. — „Özvegy" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló anyagiakkal rendelkező dolgozó asszony megismerkedne egy józan életű, 50—58 év közötti férfivel, házasság céljából. „Barna asszony" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Omnia! Kolumbia! Karaván!

A COMPACK Vállalat „termékei" igen keresettek

Kávéfogyasztó ország lettünk

Némi túlzással ugyan, de elképzelhető, hogy ha kétezer év múlva hazánkban valaki ásni kezd, a humusz fölött félméternyi réteget talál kávé-zaccból. Ez csak vicc persze. De az igaz, hogy kávéfogyasztásban előkelő helyünk van a világ-ranglistán.

Pedig — ahogy a statisztika tanúsítja — évente kétmilliárd dollár értékű kávét forgalmaz a világkereskedelem. Kávéban ez roppant nagy mennyiség. Aztán az is komoly tétel, amelyet mi magyarok fogyasztunk el. A Magyarország című lap írja egy helyütt: „Kávézó ország lettünk. 1928-ban nem egészen négyezer, 1972-ben huszonötezer tonna kávét importáltunk..."

Ami pedig szűkebb hazánkat illeti: a Baranya-Tolna megyei Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat csak a COMPACK Vállalat kávétermékeiből hozott be a két megyébe 72 vagonnal, az elmúlt esztendőben. Nyilván az idei szállítmány sem lesz kevesebb.

A COMPACK Vállalatnak Budapesten, a Landler Jenő utcában van egy korszerű üzeme, ahol automata-berendezés osztályozza, pörköli, csomagolja a kávét. Több félét persze. A COMPACK hozza forgalomba a Hetek, Kongó, Costa Rica, Kolumbia, Karaván és Omnia kávékat. Hogy ezek közül melyik a legjobb? Legkedveltebb? Melyik keverék a legsikerültebb? Ízlés dolga.

Annyi bizonyos, hogy a keverési receptúrán sok minden múlik: az ízeket, zamatokat összhangba hozni — s főként úgy, hogy megfeleljen a fogyasztói közízlésnek — nem könnyű feladat. Mindenesetre a legnépszerűbb kávé általában az Omnia és — az alacsony árfekvésűek közül — a Karaván. Az Omniával például a COMPACK Vállalat — ebben az árucsoportban — I. díjat nyert a Pécsi Ipari Vásáron, amelyet az idén egyébként ismét megrendeznek és a COMPACK most a Karaványal nevez be. Nagyon jó a Kolumbia kávé is, amely a pécsi Kolumbia-bárban a nap minden szakában kapható.

Túlzott mértékben persze a kávéfogyasztás sem ajánlatos. De annyi biztos, hogy a napi egy vagy két dupla — egészséges embernek — egyáltalán nem árt, felfrissíti, élénkíti. Arról nem is beszélve, hogy a kávézásnak megvan a maga szertartása. A főzőgép feltöltése is kellemes tevékenység, aztán a kicsurgó fekete folyadék nagyon jó illata, aztán a kávézás közbeni tere-fere, akár otthon, akár az eszpresszóban, vagy a nagyobb élelmiszerüzletek, ABC-áruházak presszópultjánál. A vásárlók véleménye — érthető — a kávézás módjában is eltérő. Van aki cukorral, vagy anélkül issza meg dupláját, sokan esküsznek arra, hogy a legjobb fekete X. boltban van, még többen arra, hogy a kávéházi duplának nincs párja. Szólásmondás, hogy a jó kávéhoz szív is kell. Megtoldhatjuk azzal, hogy a jó duplához jó kávé is kell! Mondjuk éppen az Omnia.

Érdekességként érdemes megemlíteni, hogy a kávé ízesítésének sokféle változatát ismeri a „kávé-történelem". Nálunk a cukron kívül cseppnyi tejjel is keverik, a fogyasztó kívánságának megfelelően. De például egyes afrikai országokban már mézet tesznek a feketébe, sőt, van ahol borsot, de még paprikát is, de visszatérve a hazai szokásokhoz, a kevés kakóporral vegyített kávét is sokan kedvelik.

Valamit a kávé történetéből. A közhiedelem ellenében, a kávé nem brazíliából s egyáltalán: nem Dél-Amerikából, hanem Jemenből származik. Hallatlanul kalandos útonmódon került ki a kávécserje Dél-Amerikába és nem is mindjárt Brazíliába, ahol azonban később óriási területeken termelték és termesztik a mai napig is ezt a nagyszerű növényt. (—)

Dolgozókat felveszünk

SZIGETVÁRON az új hírlapcsarnokba eladót felveszünk. Jelentkezni a szigetvári postahivatal vezetőjénél lehet. (—)

TEHERGÉPKOCSIVEZETŐKET felveszünk legalább 5 éves gyakorlattal. „E" kategóriájú jogosítvánnyal rendelkezők előnyben. Jelentkezés: Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Kossuth L. u. 21. (611)

ÁRUKISEGÉRT és szakképzett férfi kereskedő segédeket felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (609)

ÉPÍTÉSZMÉRNÖKÖT felveszünk. Baranya megyei Tanács ÉKV osztálya. (6990)

GONDNOKSÁGI segédmunkásokat felveszünk. Órabér megegyezés szerint. Jelentkezés: Rákóczi út 18—20. Abonyi. (608)

ÉRETTSÉGIZETT, perfekt gyors- és gépírónőt keresünk előadói munkakörbe kiemelt fizetéssel. Jelentkezés személyesen a Baranya megyei Állattenyésztési Felügyelőség, Pécs, Hunyadi út 54. szám alatt. (616)

A VILLAMOSERŐMŰ TERVEZŐ ÉS SZERELŐ VÁLLALAT felvételre keres villamoserőművek, alállomások, ipari létesítmények, erősáramú villamosberendezések szerelésére, csak dunántúli változó munkahelyekre: villanyszerelőket, lakatosokat, cimfestőket, hegesztőket és segédmunkásokat. Ingyenes munkásszállás, napidíj, utazási kedvezmény. Jelentkezni lehet: VERTESZ, Budapest XI., Fehérvári út 108—112. Munkaügyi osztályon. (2243)

A KISHAJMÁSI „Hegyalja" MGTSZ kőműveseket és segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés a 16. sz. ABC áruháznál lévő munkahelyen (Szigeti vámnál). (602)

GYORS- és gépírót felveszünk. Jelentkezni lehet a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat — Légszeszgyár u. 11. sz. — alatti Üzemegységén. (603)

GYAKORLATTAL rendelkező KERTÉSZTECHNIKUST vagy ÉPÍTÉSZTECHNIKUST zöldfelületi kivitelezési munkák irányítására azonnal felveszünk. Jelentkezés Pécsi Kertészeti- és Parképítő V. Parképítő Üzeme Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104. Telefon: 15-088. (604)

A BARANYA megyei Tanács Gyógyszertári Központja azonnali belépésre gyors- és gépírónőket vesz fel. Jelentkezés: Pécs, Láncz u. 22. (6966)

VILLANYSZERELŐ SZAKMUNKÁST felvesz Déldunántúli Kőbánya, Komló. (415756)

TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. Építőipari Szállítási V. 2. sz. Üzemegység. VII. Kirendeltsége Pécs, Megyeri út 46. (Vasút alatt). (6346)

HÁZMESTERT — hivatalsegédet felveszünk. Lakáscsere szükséges. Kisegítő Iskola Pécs, Kulich Gyula u. 1. (6989)

Acs szakmunkást — szakmunkás bizonyítvány szükséges — keres azonnali felvételre Mecsekvidéki Pincegazdaság. Jelentkezés: István tér 12. Műszaki osztály vezetőnél. (618)

KONYHAI dolgozót felveszünk. Jelentkezés 39-es dandár úti iskola irodájában. (6351)

KAZÁNHÁZI vizsgázott és segédfűtőket alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Jelentkezés Ifjúság útja 6. Kazánház. (614)

ESZTERGÁLYOSOKAT, raktári segédmunkást valamint 6 órás műhelyi takarítónőt felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági osztályán Pécs, Szalai A. u. 8. (513)

UDVAROS munkakörbe nyugdíjast felveszünk. Jelentkezés: Patyolat Vállalat munkaügyi osztályán. Tüzér u. 13. sz. (197537)

KESZTYŰGYÁR I. sz. Üzeme gépivarrásra női munkaerőt felvesz. Betanulási idő 6 hónap, melyre 800 Ft bért fizetünk. Jelentkezés: Hőerőmű, Barakksor. (253820)

MOHÁCS 1. sz. Téglagyár felvesz karbantartó villanyszerelőket, lakatosokat. Jelentkezés az üzemvezetőnél, bérezés megegyezés szerint. (197331)

ADAGOLÓ esztergályos, autovillamossági szerelőt, hálózati villany- és autószerelőt nagy gyakorlattal felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Tüzér u. 13/a. (197549)

VÍZ-, gáz-, fűtésszerelő szakmunkást felvesz a PEKISZ Pécs, Kossuth L. utca 63. (197538)

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatósága azonnali belépéssel perfekt gyors- és gépírót keres. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (197541)

A GÖRCSÖNYI „ÚJ MÁRCIUS" MG. TSZ AZONNALI FELVÉTELRE

építésztechnikust keres

ÉPÍTÉSVEZETŐI MUNKAKÖRBE.

Érdeklődni a görcsönyi tsz központjában a személyzeti vezetőnél lehet, valamint Görcsöny 13-as telefonon.

A PAMUTFONOIPARI VÁLLALAT KAPOSVÁRI GYÁRA, SZEPTEMBERBEN INDULÓ

fonómunkásképző iskolája

2 ÉVES SZAKMUNKÁS KÉPZÉSRE

felvesz

8 ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGŰ 14—16 ÉVES

lányokat

A tanulók a tanulmányi ösztöndíjon felül jutalom ösztöndíjat is kapnak. Az iskola ideje alatt háromszori étkezést és leányotthonunkban felügyelet melletti elhelyezést, térítésmentesen biztosítunk.

Jelentkezni lehet az iskolákban kapható jelentkezési űrlappal, vagy személyesen a gyár szakoktatási előadójánál. Kaposvár, Jutai út 6. I. em. 14.

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

Centrum hétfő!

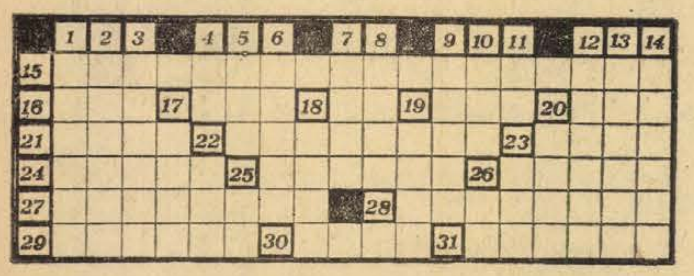
1973. március 12-én 20 százalék engedménnyel

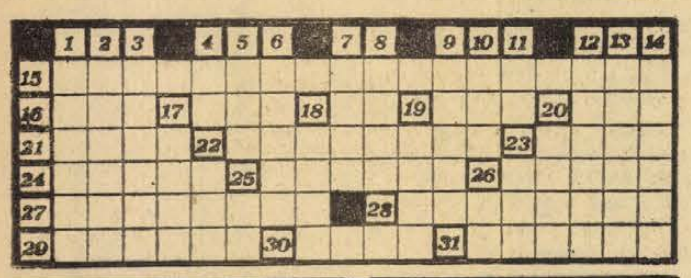
férfi pamut kötött pizsama 95,—123 forintig

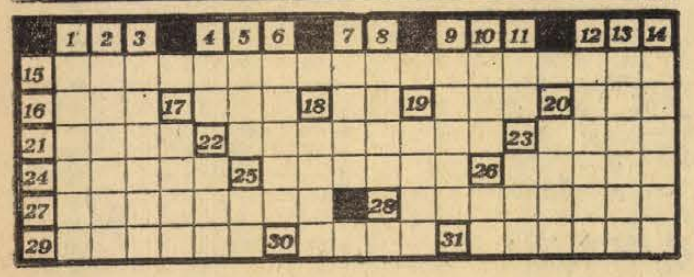
Keresztrejtvény

Tessék választani!

Számos rejtvénykedvelő olvasónk kérésére ismét egy „választós" rejtvényt közlünk. Most azonban három azonos ábrát kell az összekeverő megkötözések alapján kitölteni!







Vízszintes: 15. Jókai regénye — Vas Gereben regénye — Jókai regénye. 16. A vese orvosi neve (ford.). — Visszavon — Madárkirály. 17. Elődje — Összekuszáltan jár — Zamata. 18. Kettős latin magánhangzó — Rangjelző — Kettőrve: Colette regénye. 19. Xenofon bázisa — Női becenév — Az ENSZ első főtitkára volt. 20. Napszak — Végtelen gyepű — Minden ászeres kezdete. 21. Főzési kellék — Kossuth-díjas író — NSZK-beli helység az Urft folyó közelében. 22. Éjjel látható — Szépia — Rendellenesség, visszaélés. 23. Tótfaluval egyesült község a Duna jobbpartján — Kis kerek kenyér — Erisz visszályt okozó tárgya. 24. Buzdító, harci felkiáltás — Ismereteket, tudást ad át — Valamikor a múltban. 25. Ide igen ellentéte! — A műkorcsolyázás világ-, olimpiai- és Európa-bajnoka. — Félelem fogja el. 26. Ilyen háborút az imperialista hatalmak színnak — Felönt a garatra — Ne csak kést és villát, de ezt se adjunk a gyermek zsebébe. 27. Mérleghinta — Kohászati dolgozók — Becsapni (tréfásan). 28. Széles karimájú spanyol kalap — Olyan ember, aki társai véleményének ad kifejezést (névelővel) — Ilyen a korlátot nem ismerő érzés, hangulat. 29. „A" kereskedelmi tevékenység céljára berendezett, elkülönített hely — Az alkálifémek csoportjába tartozó vegyi elem — . . . falu, Siklós környéki község. 30. Idegen férfinév — Az érme értéket jelző oldala — Így kezd a sakkozó. 31. Fontos vegyipari nyersanyag — Csupán, egyedül — Egykori amerikai gyermekfilmsztár (Jackie), akit Chaplin fedezett fel. (Filmjei: A kölyök, Twist Olivér stb.).

Függőleges: 1. Egy híres „Davis" — Bútordarab — Eszkimó eredetű csuklyás, vízhatlan kabát — 2. Az ilyen intézmények az arra rászorulók szociális gondozására alakultak — Pest környéki tsz-beli — A csiszolt kőkorszak elnevezése. 3. „Gyere velem az . . kék ibolyát szedni" (műdal) — Egyházi kérdéseket tárgyaló gyűlés — Népszerű fizikaprofesszorunk (József). 4. Keservesen sír — A szám közepe — Azonos magánhangzók. 5. Sas betűi — Kezéből véletlenül kienged — Nem azt. 6. Jókai kettőről írt belőlük — Költészet jelzője lehet — Görög filozófus, a stoikus iskola megalakítója. 7. Hazánkban is ismert nagy olasz olajtársaság — Scipió győzelmének színhelye — Vége a sakkjátszmának. 8. Hónehely — Ezt a zenét elektromos gitáron játsszák — A mai ószét nép őse. 9. Neves francia filmszínész volt (Jules) — Dél-amerikai füves síkság — Ebben az erdélyi városban diákoskodott Ady. 10. Idegen olaj — Spanyol exkirályné — Hálásan emleget. 11. Gallium — Tagadószócska — Éjfélig tart. 12. Ez kell pl. egy kötéltáncosnak is (2 szó) — Üdül a Balatonon — Trópusi fából nyert gyantaszerű anyag. 13. Gonosz szellem neve a bibliában, aki Sára 7 férjét megölte — „Per . . . ad astra" (Göröngyös utakon a csillagokig). Amerikai hegedűművész (. . . Menuhin). 14. Szárítópapír — Valamely nagy elkötő egyéniség kisebb tehetségű utánzója — Szabályos sokszög. 17. Magas hegy a svájci Alpokban — . . . gyök, aromás szénhidrogéngyök — Ezt teszi most Ön is. 18. Az ő részére — Mitikus hun király — A régi északi germánok főistene. 19. A Szovjetunió egyik népe — Északi férfi név — Az első kenet nyomda megalapítója (András). 20. Tengeri hínár, moszat — Női becenév — Calabriai helység a Jón-tengernél. 22. Talajműtrő eszköz — Csak félig szántó — . . . -t de France, nagyszabású kerékpárverseny. 23. Magyarország déli tartományainak lakosságát az XII—XVI. században — Hidrogén, bór és oxigén — Oxigén, nitrogén és kén. 25. Római 950 — . . . art, Vasarely művészeti irányzata — Klasszikus költő. 26. Murányi Cecilia — . . . Plata — Aktínium.

(ACZEL)

*

Beküldendő a mindhárom ábrában szereplő vízszintes 15., 22., 27., 28., függ. 2., 6., 9. és 13. sz. sorok megfejtése legkésőbb március 20-án (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON Dunántúli Napló 7601, Pécs. Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A február 25-i számban közölt rejtvény megfejtése: „. . . . az az egyetlen ajándék, amit kis részletekben lassanként visszakapok tőle."

Könyvjutalmat kapnak: Eckhardt József, 7800 Siklós, Harkányi út 6/B, Kolbert Ferencné 7355 Nagymányok, Zalka M. u. 16. Novák József 7623 Pécs, Vas Gereben u. 26. Rákos Lajos, 7629 Pécs, Engels út 120/2. Tamás József, 7624 Pécs, Veres Péter u. 16. fsz. 3. A könyveket postán küldjük el.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Vig özvegy (de. 9 és este 7 órakor).
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (de. 10 órakor).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szüzek napja

MOZI

VASÁRNAP

Park: Folytassa, doktor! (16), Pisztolypárbaj (f4, f6, f8).
Petőfi: A 24—25-ös rossz tér visszavág (10), Balázs B. filmklub (2), Magyar ugaron (f5, f7, f9).
Kossuth: Magyar ugaron (f6, 12), Pisztolypárbaj (f3, f5), Ljubov Jarovája (f7, hn9).
Fekete Gyémánt: A rend gyilkosai (4, 6). **Jószerencsét:** Különös házasság (10). Mi elveszett lányok (3), Eltűnt nyolc úrhajó (5, 7). **Rákóczi:** Mi elveszett lányok (10), Különös házasság (3), Búcsúzz a tegnaptól (5, 7). **Május 1.:** Hétszer hét (10), Effi Briest (f4, f6). **Kodály Ko.:** Egy rendőrfelügyelő vallomása (6). **Bólyi:** Luxustutajon (2), Jöjjön el egy kávéra hozzánk! (4, 6). **Harkány:** Harc a fellegvárban (10), Joe Hill balladája (5, 7). **Mohács:** Aranysárkány (10), A fekete farmer (f4, f6, f8). **Sásd:** Idegen a cowboyok között I—II. (5). **Sellye:** Dollárpapa (4, 6). **Siklós:** A filatelista halála (10), Valter Szarajevót védi (5, 7). **Szigetvár:** A beszélő köntös (10), Botrány az operában (5, 7).

HÉTFŐ

Park: Magyar ugaron (f4, f6, f8).
Petőfi: Pisztolypárbaj (f4, f6, f8).
Kossuth: Pisztolypárbaj (12, 7), Ljubov Jarovája (f3., hn 5), Lopott csókok (9), Magyar ugaron (10).
Fekete Gyémánt: Sacco és Vanzetti (6), **Jószerencsét:** Botrány az operában (5, 7). **Rákóczi:** Joe Hill balladája (5, 7). **Május 1.:** Lány a serpenyőlen (f6). **Bólyi:** A fekete farkas (7). **Harkány** Forró éjszakában (7). **Mohács:** Eltűnt nyolc úrhajó (f6, f8). **Sásd:** Idegen a cowboyok között I—II. (7). **Sellye:** Vizsgálat egy minden gyanú felett álló polgár ügyében (7). **Siklós:** A fekete farmer (7). **Szigetvár:** Búcsúzz a tegnaptól (5, 7).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.08: Hírek, lapszemle, időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot. Zenei szerkesztő: Csiba Lajos. Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés. 7.25: Mázeumi híradó. 7.28: Híres helységek... 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Magyar muzsika. 9.01: Süss ki, arany nap . . . 9.40: Óvodások dalkincse. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.00: Hírek. 10.03: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 10.15: Ötven évvel Petőfi előtt. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.10: Tisztelet az embernek. 13.15: Aranyhangok. Eileen Farrel műsora. 15.00: Hírek, időjárás. 15.08: Híres zenekarok albuma. 15.56: Hallgatóink figyelmébe. 15.58: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Faluról falunak — muzsikával. 17.45: Líra önarckép. Vészi Endre versei. 18.00: Aussée Mariett (fuvola) Mozyleszky Roszkopovics (gordonka) és Bobest Casadesus (zongora) lemezeiből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek, időjárás. 19.10: Sporthírek, totó. 19.15: Magnósok figyelem. 20.00: „Kék szalagját bontja már a tavasz". 21.00: Házimuzsika. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Sporthírek, totó. 22.20: Kedves lemezeim. 23.24: Klasszikus operettekből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.35: Hallgatóink figyelmébe: 7.08: A református egyház félórája. 7.30: Lionel Rogg Bach-műveket orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? 9.00: Zenei anyanyelvünk. 9.10: Szívesen hallgattuk. 10.20: Magyar muzsika. 11.00: Pierre Monteux vezényel. Közben: 11.41—12.01: Találkozás a színházzal. 12.37: Elisabeth Schwarzkopf énekel, zongorán kísér Gerald Moore és Geoffrey Parsons. 13.05: Buci királyfi, az üveggolyó. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 14.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 15.30: Mikrofon előtt. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Mit üzen a Rádió? 16.40: Vörös Sári énekel, Bicskei Géza cimbalmozik. 17.00: Köznapi vagy „emelkedett" stílus? 17.10: Brahms: Új zenekari darkozatok. 17.30: A vasárnap sportja. 18.05: Hírek, időjárás. 18.05: Ez is, az is... 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Sporthírek, totó. 20.15: Franck: A-dúr szonáta. 20.46: Ki ez? 21.01: Slágertrumix. 21.40: Hírnökként jöttem. 21.50: Magyarországon először. 22.30: Népdalok. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Robert Casadesus zongorázik. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

8.08: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: A debreceni Kodály-kórus hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 9.05: Dávid Gyula: Hegedőversenv. 9.22: Heródes. 9.45: A szívkórház betegei. 10.00: Új zenei újság. 10.35: Haydn: G-dúr (üstdob) szimfónia. 10.58: Mindenféle emberek. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Csak fiataloknak! 13.40: Művészlemezek. 14.39: Csillaghíd. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Daniel Barenboim Beethoven-szonátákat zongorázik. 17.10: Ludmila Dvořáková Wagner operáiból énekel. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 19.30: Zenekari muzsika. 21.00: Tolvajok közölje. 21.50: Anne Moffo és Tito Gobbi énekel. 22.30: A dzsessz kedvelőinek. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Pécs és vidéke rádióműsorából: A műsort összeállította Tüskés Tibor. (1971) — Szluka Emil hegedül. — Vasárnapi muzsika. — Sport.
19.05: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hétköznapok. Kommentár. — Kellemes estét! Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. — Vidám falusi történet nyelvjárásban. — Hallgatóink kérésére. Kívánsághangverseny.
20.05: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.). 8.50: Clive. Részletek Dostal operettjéből. 9.08: Harmatos rózsa. I. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Hindemith: Szimfonikus metamorfózisok Weber témákra. 10.05: Iskolarádió. 10.35: Zeneiskolai muzsika. 11.42: Fanzang, Gellért Endre novellája. 12.35: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. 13.49: Válaszoljunk hallgatóinknak! 14.04: Édes anyanyelvünk. 14.09: A Budapesti Kamaraegyüttes játszik. 14.28: Az élő népdal. Karácsonkeszi. 2. 14.38: Miért szép? Petőfi Sándor: Dalaim c. verséről beszél Kovalovszky Miklós. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Átiratok Weiner Leó műveiből. 15.50: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Emlékezzünk régiekről. 16.25: A helyes halandó. Részletek Wagner operájából. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Népdalgyűjtő úton Bartók Béla nyomában. XXII. rész. 17.46: A hét rádióhallgatója. Petrá-muzsika. 18.05: A Rádiószínház bemutatója. Kastély eszlagfényben. Rádiójáték. 19.35: Operamúzeum. Favasztbecsület. Egyfelvonásos opera. 21.05: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 21.10: Táncdalok. 21.30: Miltrélánc. 22.26: Sosztakovics: IX. szimfónia. 22.43—22.58: Közvetítés a Magyarország—Franciaország jégtenisz VB mérkőzéséről. 22.58: Versbuntocsok, nőtők. 23.45: Madrigálok. 0.10: Hasb Albert együttes játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Vasmez operáiból. 8.30: Népi zene. 9.05: Ezenvagy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.05: A zene kalámkuszára. 12.05: Romantikus zene. 14.09: Kettőtől hétig, a Rádió hívásvárműsora. 17.05: Kottaszóra. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.30: Életünk mindsága. Dr. Eke Károly műsora. 18.55: Közlemények. 19.54: Jó estét gyerekek. 20.25: Új könyvek. 20.35: Ebben ezután semmi új nincs! — Igén! ez estére a 10 éves Szénakaztató emlék. 23.05: A hét zenemüve. Hindemith: Szimfonikus metamorfózisok Weber témáira. 23.25: Vidám operettrészletek.

URH RÁDIÓ

10.05: Tue Mikulay Jazz. Angol tánczenés könnyűzenei részletek. 23. lecke. 12.25: Huszonöt perc beat. 13.30: Szóvadunk zenéjéből. 19.35: Lótások, kalandozások — a színházban és a mozikban. 20.21: Bach-művek. 21.32: Chateaubriand-Dessaulesaulnier III. rész. 22.05: Dankasi operettből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Pécs és vidéke — riportokból, zenével.
18.05: Dél-dunántúli híradó.
18.20: Életünk változása. A 107 éves Magyar Rádió közös műsora Pécsről. III. rész. Történelemműsorvezető: dr. Eke Károly. Azonos a Petőfi Rádió műsorával.
18.55: Közvetítés.

Női fodrász szakmunkásokat felveszünk

BUKKOSD, KIRÁLYEGYHÁZA, SUMONY, valamint SZENTLÁSZLÓ és ALMAMELLÉKI MUNKAHELYEINKRE.

Jelentkezni lehet:
Baranya megyei Fodrászipari Szövetkezet személyzeti osztályán.
Pécs, Hőgyes E. u. 26.

TÖMEG KADMIUMOZÁSI, FEMCSISZOLÁSI, KROMOZÁSI ÉS ELOXÁLÁSI MUNKÁT

rövid átfutási határidővel vállalunk

PÉCSI VASAS IPARI SZÖVETKEZET
Pécs, Zsolnay V. u. 15.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Panoráma. Kulturális magazin. — Népszerű komolyzene. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői kommentár. — Kérusdalok. — Bemutatjuk a nemesnádudvari német kórust. (Zenés sportműsor.) — Fúvószene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

8.20—9.40: Iskolatévé. 8.20—9.00: Felsőfokú matematika. 9.00—9.15: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam. 9.15—9.40: Német nyelvtanfolyam. 9.40: A Tenkes kapitánya. 11. Fogságban. 10.05: Csak gyerekeknek. 10.45—11.25: Játsszunk bábszínházat! 14.43: Műsorismertetés. 14.45: Pedagógusok fóruma. 15.20: A kergászat kedvelőinek. 15.35: Reklámműsor. 16.00: Telesport. 18.00: Műsorainkat ajánljuk. 18.20: Mézga Aladár különös kalandjai. 18.45: Esti mese. 19.00: A HÉT . . . 20.00: Saját recept szerint. Antal Imre műsora. 21.35: Hírek, sporthírek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

9.05: Magyar nyelvű ismeretterjesztő magazin. 9.30: Népi muzsika. 10.12: Földművelőknek. 10.55: Mi lehet ha lehet egyetértenek? 11.25: Doktor Doolittle. 12.15: A 20 betű művelete. 12.45: A tudás, vagyon. 13.45: Színház a házban. 14.15: Rotterdam: Teremtörténet Európa-bajnokság. 17.45: A hollywoodi szpektakli aranykora: Unios Uacific. 20.35: Teherautósok. 21.30: Külföldi videotékákból. 21.45: Sportmúzsa. 22.35: Hét p-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű ismeretterjesztő. 17.45: Csongolese tánca. 18.05: Tévézene. Szív a szív mellett. 18.20: Stúdió 671. 19.00: Pletykák — Reklámok. 20.30: Az Adria titka. 21.05: Jane Horvat: Tévékamy játékszerek, tévédráma. 22.40: A kultúra oltalmában.

Dolgozókat felveszünk

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya megyei igazgatósága állandó ellenőrzésének 4 órás takarítását vállalni. Jelentkezés a munkaügyi előadónál. (197542)

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" Mg. Termelőszövetkezet felvesz: autószerelőt, autóvillamossági szerelő, mezőgazdasági gépszerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet a főmérnöknél Baksán. (197544)

HÁDOR SZÁLLODÁNK LONDONBERT és üzemi szépítményzat vesz fel Nádor Szálloda. (638)

BÉRELSZÁMOLÓI munkakör betöltésére nyugdíjast alkalmaznak, meghatározott időre. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás út 102. Munkaügyi osztály. (197536)

A VILLÁNY—SIKLÓSI Állami Gazdaság felvételt hirdet autó és mezőgazdasági erőgép szerelői részére. Jelentkezni lehet: Villány, gépműhely. (619)

HANGVERSENYTERMI fűtőt (Express Heating és olajkályhához) keres a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola (nyugdíjast is). Jelentkezés: Mátyás király u. 15. I. emelet. 9—12.30 között. (253867)

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

SZŰTS DÉNES

52

Szász ezzel kapcsolatban dédanyósától a következőket tudta meg: „Willy Blancart, René Berger és Monod, dr. Ernst Reimann, Ludger Westrick, Gerhard Ruter. De a két kulcsember Hans Georg Schröder bankár és Ludger Westrick volt. Nekik volt köszönhető, hogy a magyar bauxitnak mindössze 7 százaléka maradt itthon, a többit Németországba . . . Westrick és Globus nyomása eredményezte a 25 éves kiviteli szerződés megkötését is. Nyilván ez az ember lehetett az elrendelője 1944-ben az összes magyar bauxit-, timföld-, alumíniumkészlet elrablásának.

Szász újra indította a magnót.

— . . . Ügyvéd úr az előbb az új bauxit társaságról beszélt. Kapcsolatban volt-e ez Balátai újabb lelőhelyeivel?

— Feltétlenül. A per éppen erről szól. Balátai zártkutatmányait ugyanis az államkincstár elárvereztette és bagóért váltotta meg.

— Kezdetben Ön azt mondta, hogy zártkutatmányokat a fennálló rendelkezések értelmében, tilos volt elárverezni.

— A kormány sürgősségi indokkal és gazdaságpolitikai okokból néhány hétre ezt a törvényt felfüggesztette.

— Hallatlan disznóság. De várjunk csak! Ezt a területet adták át az új trösztnek?

— Részben. De részesült belőle a másik is. Addigra már azok is teljesen német befolyás alá kerültek.

Nyirád, Alsóperepuszta, Nagyharsány környékén, de volt még a Bakonyban és a Vértesben is és más helyen is. Nagyon sok bauxitot talált Balátai.

— Ügyvéd úr! Miért nem tudta fizetni Balátai a zártkutatmányi díjakat? Kérem, ez nagyon fontos, szíveskedjék pontos választ adni.

. . . Hosszú csend. Végül az ügyvéd így folytatta:

— Valami történhetett, amiről Balátai szemérmesen nem beszélt. Csak annyit mondott életének erről a szakaszáról, hogy anyósa hirtelen elköltöztette tőle feleségét. Különváltan éltek. Úgy éreztem, Balátai nem őszinte. Nem akarta feleségét támadni? . . . Azt mondta erről nekem: Megnyugtatom ügyvéd úr, minden szerelmi dráma rémesen realista . . . Hát igen, vannak alkalmak, amikor az emberek a szükségszerűséget félretéve hallgatnak. Balátai Jenő imádta a gyereket, biztosan fájt a szíve érte.

— Nem tudja, hova vitte a feleségét az anyósa?

— Azt hiszem külföldre. De hogy hová, azt nem tudom.

— A bárónő Magyarországon maradt, illetve visszautazott?

— Nem tudom. Erről Balátai nem beszélt. Én csak annyit tudok, Balátai sok pénzzel tartozott neki. Hogy aztán ezt a pénzt követelte tőle az anyósa vagy sem, ezt szintén homály fedi. Nem peresítette, az biztos, mert akkor kezembe került volna az akta.

— Feltehető, hogy lánya elköltözéséig Balátai zártkutatmányi jogdíjait anyósa fizette be?

— Igen, bár erről a mérnök nem nyilatkozott. Azért is nehéz volt nekem ezt a pert vinnem, mert sok részletét én sem ismertem. Valakinek az ügyét képviselni pedig csak úgy lehet, ha a tárgyi anyaggal teljesen tisztában vagyunk. Én sejtettem azonban, hogy az elköltözés és a zártkutatmányi részletekkel való elmaradás között szoros kapcsolat, összefüggés van.

— Miért hagyta el a bárónő és a lánya a geológus-mérnököt? Mit gondol Ön? Összeveszhettek valamin? Történt valami, ami miatt az asszony megharagudott? . . . vagy az anyósa akarta a kapcsolatok felbontását?

— Elképzelhetőnek tartottam, hogy a bárónő és Balátai a házasságkötéskor megegyezhettek valamiben. Erre utal az is, hogy ez a házasság részben üzleti alapokon állt. A bárónő finanszírozta a felfedezőt. Ő pedig valamit vállalt, amit aztán nem tartott meg. Feltehetően Balátait választ elé állították vagy állította valaki. Ha megteszi, akkor marad, ha nem, akkor megy az asszony, s vele megy a pénz is. Úgy vélem, Balátainak ultimátumot adhattak át. Finomabb kifejezéssel, ajánlatot tettek neki, amit ő nem fogadott el. Könnyen elfelejtjük, hogy a kiválóság az élet egyik területén nem föltétlenül jelent kiválóságot más területen is. Newton fizikája nem bizonyíték teológiája mellett . . . A tisztán értelmi képességek túlzott kifejlődése nyilván más képességek sorvadásához vezet. Innen a professzorok hírhedt gyermekessége, valamint nevetségesen naiv tanácsaik az élet kérdéseinek megoldására. Balátainál, azt hiszem, szintén egyoldalú, szakosodott tudással állunk szemben.

(Folytatása következik)

Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár

Gépészeti berendezések a szarvasmarha-program megvalósításáért

A tehenészetben a fizikai munka jelentős hányadát, a növendék- és a hízómarha-istállókban — kötött tartás esetén — csaknem teljes egészét a takarmányelőkészítés, a takarmánykiosztás és a kitrágyázás adja. Mindhárom munkafolyamat gépi berendezéseit külön-külön, de komplexen is szállítja a Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár.
A gyártástechnológiának megfelelően az alábbi folyamatok gépi berendezéseit szállítjuk.

MUNKAFOLYAMAT
ÉS AZ ELVÉGZÉSÉRE ALKALMAS BERENDEZÉSEK

Kirekesztés és lekötés

CAL csoportos állatlekötő
EJK elektromos jászolkirekesztő
EKR elektromos jászolkirekesztő

Takarmányelőkészítés

TKA takarmánykeverő asztal
(Az alaptakarmánynak különféle összetevőiből)

Etetés

KKE kétoldali kaparólapátos etető
(Rövidállású istállóban)
KKEH kétoldali kaparólapátos etető
(Hosszúállásos istállóban)
EKE egyoldalas kaparólapátos etető
(A fal melletti jászolba szállítja a takarmányt)
FF ferdefelhordó
(Jobb- és balos kivitelben, takarmányok szállítására alkalmas)
KB keresztbehordó
(A silótoronyból a keverőasztalra szállítja a takarmányt)

Itatás

Önitatók

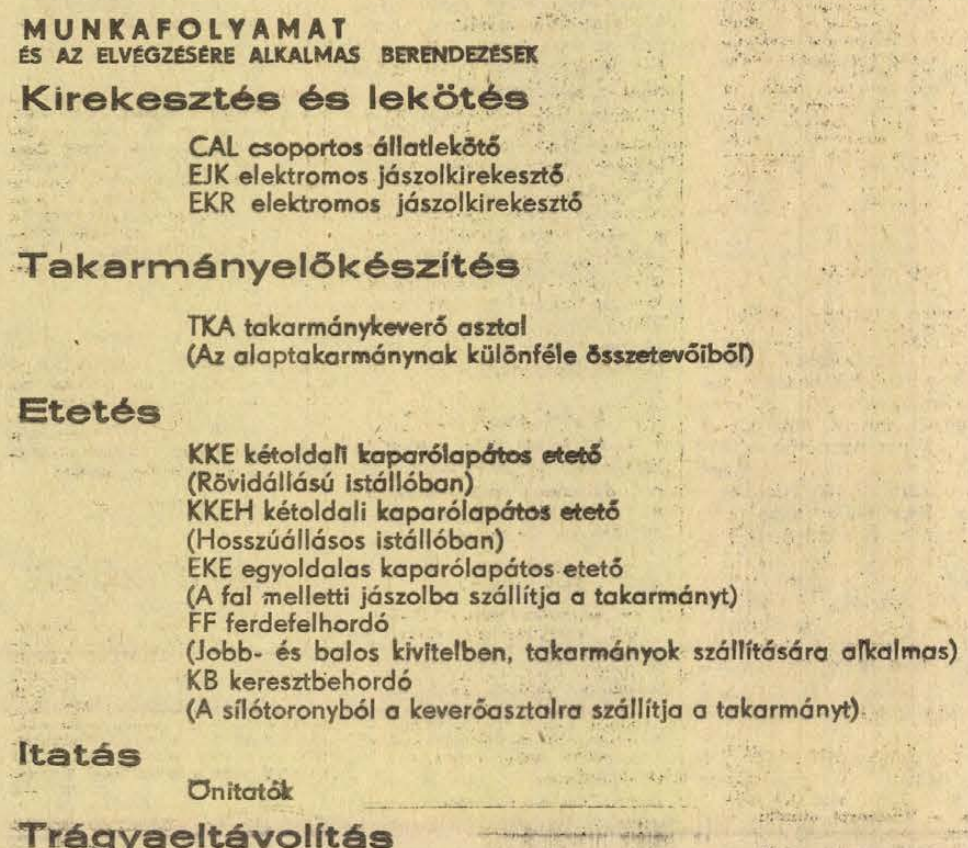
Trágyaeltávolítás

ULT lengőlapátos trágyakitoló
(Közép-etetőutas, közép-trágyacsatornás istállókban alkalmazható)
SLT szárnylapátos trágyakihúzó
(Lengőlapát helyett a trágya eltávolítását szárnyszerűen kialakított lapát végzi)

Tejszállítás

TT—270 tejtank

A berendezések szerkezeti felépítése lehetővé teszi, hogy különféle istállótípusoknál, tartástechnológiánál és nagyságrendnél is alkalmazhassák őket.



Szarvasmarha-istálló részlete

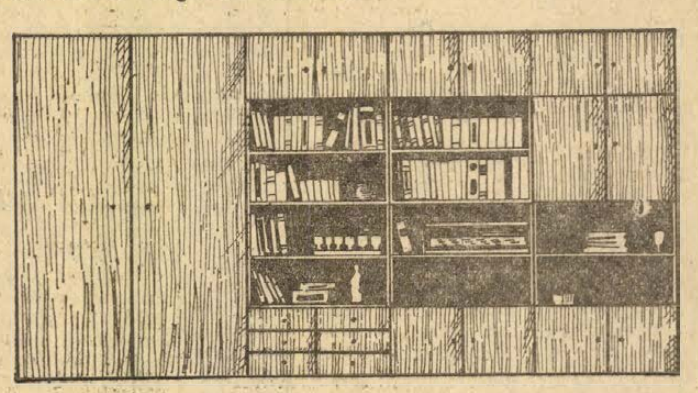
Meglevő, vagy építés alatt álló telepeknél az MMG vállalja a gépek helyszínre történő adaptálását. A komplett technológiát fővállalkozásban szállítja, igény esetén gondoskodik a szerelés irányításáról.
A berendezések szállítási feltételeivel kapcsolatos kérdésekre
a mosonmagyaróvári gyár Fővállalkozás III. osztálya,
és a szentgotthárdi gyár készségesen ad felvilágosítást.

Mosonmagyaróvár,
telefon: 165-11, telex: 024339

Szentgotthárd,
telefon: 20, telex: 37315

BUBIV BÚTORKIÁLLÍTÁS—1973

A Mecsek Áruház bútorszalonjában III. 8—17-ig naponta 9—19 óráig a BUBIV új, modern lakószobáiból és variálható típusaiból



Kiállításra kerülnek a BUBIV „Napfény", „Velence" „Maya", „Marika", „Melinda" és „Bajkál" lakószobái, amelyek nemcsak szemre szépek, hanem rendkívül praktikusak is, ugyanis elemekre bonthatók, különböző fotelekkel, heverőkkel, dohányzó garnitúrákkal kombinálhatók. A természetet utánzó, vagy színes furnérozással készülnek. Megnyugtató és kellemes környezetet teremtenek a pihenésre vágyó család mindennapi életéhez.

200 forint fuvartérítés!

BÚTORÉRT BÚTORÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

bubiv
BUDAPESTI BÚTORIPARI VÁLLALAT
TÖRV. VÉD.

Látogasson el a barátságos bútorok birodalmába!

Fonodai munkára felveszünk

FONO SZAKMUNKASNOKET
és
16 EVET BETOLTOTT NOKET
BETANULONAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900—2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágositást levélben adunk.

Cim: PAMUTTEXTILMUVEK FONOGYARA,
1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

Lakosság részére

VIZ-, GÁZ-, KÖZPONTI-FŰTÉS-SZERELÉSI,
KŐMŰVES, ÁCS,
TETŐFEDŐ, BÁDOGOS,
ASZTALOS, LAKATOS,
PARKETTA,
FESTŐ-MÁZOLÓ
munkákkal kapcsolatos szolgáltatást végez a
PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ IPARI SZÖVETKEZET.

Pécs, Kossuth L. u. 63.

IPARI SZÖVETKEZET FELVÉTELRE KERES

közgazdaságtudományi, vagy jogi egyetemet végzett, nagy gyakorlattal rendelkező

anyag- és áruforgalmi OSZTÁLYVEZETŐT.

Pályázatokat részletes önéletrajzzal, a korábbi munkahelyek feltüntetésével „Áruforgalom" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Leltár előtti maradékvásár!

1,10-es
1,20-as
1,30-as nadrág méretekben

Trevira és fésűs gyapjúszövetek az

AFESZ HAL TERI RUHAZATI BOLTJABAN!



Pécs, Bem u. 8.
Komló, Lenin tér 6/e.
Mohács, Szabadság u. 10.

DN SPORT

Heti jegyzetünk

A XXI. század sportja?

Jégkorongról van szó. Azt pedig, hogy a jégkorong lenne a XXI. század sportja, dr. Jakabházy László, a jégkorong válogatott edzője mondta ki, Szepesi Györgynek adott interjújában.

Talán furcsa dolog nálunk a jégkorongról meditálni, hiszen jóformán csak amolyan „televíziós sport", akár az alpesi síversenyek. Igaz, a fővárosban van bajnokság, van Képes Sport Kupa, rangos külföldi vendégszereplőkkel. De hazánkban talán egyik sportág sem ért el olyan látványos sorvadást egy évtized alatt, mint a jégkorongozás. Öt budapesti csapat oszlatta fel az elmúlt években a jégkorong-szakosztályát, közöttük a Vörös Meteor, amely korábban jelentős szerepet játszott a bajnokságban is. Most összesen négy jégkorong csapat vesz részt a bajnokságban. Ennél minibb bajnokság már szinte el sem képzelhető. Ezért is szükséges külföldieket meghívni például a Képes Sport Kupára.

Sok mindent megmagyaráz persze a létesítmények helyzete. Hiszen a Millenáris műjege, amit sátorral fedtek be, a műkorcsolyázóké, a Városligeti jéq a gyorskorcsolyázóké és a közönségé, az Újpesti Dózsa műjégpályáján tönkrement a csővezeték, maradt tehát a korongozóknak a Kisstadion. — Négy csapatnak ez tulajdonképpen elég is. De egy egész országnak — kevés.

Aktuális mindenről éppen most beszélni, mivel ismét a világbajnokság heteit éljük. Válogatottunk Hollandiában a C csoportban nagyarányú győzelemmel már megkezdte mérkőzéssorozatát. A titkolt cél: feljutni a B csoportba! Persze lehet, hogy a még titkoltabb cél: bentmaradni a C csoportban.

Tíz éve jégkorongozóink még a B csoport közepén tanyáztak, ami rangos helyet jelentett. De 1967 óta nem sikerült a C csoportból feljebb lépni.

Bőven akad vitaalap a jégkorong ügyében. Sokan vélik úgy, hogy nálunk egyszerűen nincsenek *tehetségek*, akikre építeni lehetne. Ezt a véleményt cáfolja, hogy határainktól nem messze, Pozsonyban kergette a korongot Golonka, Nedomansky, Dzurilla, Holecek. Igaz, volt hol kibontakoztatni a tehetségüket. (Láthattuk a tévében is a nagyszerű jégcsarnokot a műkorcsolyázó VB közvetítései során). Igaz az is, hogy drága sport a korongozás. Egyetlen felszerelés tízezer forint körüli összegbe kerül. A pálya sem olcsó. De hadd hivatkozzunk ismét dr. Jakabházy Lászlóra. Ő mondta el, hogy a csehszlovákok számításai szerint egy új jégpálya mintegy két év alatt megtérül abból, hogy a közönség is használhatja a jegét belépődíj ellenében. (És az is természetes, hogy azon a jégen nőnek fel az új tehetségek is!).

Érdekes módon a sorvadás közepette figyelemreméltó eredmények is születtek. Húsz év után sikerült legyőzni Románia válogatottját, és az FTC csapata remek nemzetközi eredményekkel dicsekedhet. Kialakult egy tudományos edzésrendszer — éppen Jakabházy érdeme — amit az eredmények is igazoltak. (A bajnokságot nyert FTC-nél 1972—73-ban 660 edzést tartottak. „Kézben van" a sokrétű felkészítés elmélete és gyakorlati tapasztalatai). Dehát mindez kevés ahhoz, hogy a magyar jégkorong látványos eredményeket érjen el. 128 felnőtt játékost tartanak csak nyilván a szövetségben. Ebből válogatni?...

A jégkorong, de általában az egész jégsport ügye figyelmet érdemel. Nálunk ez lehetne az egyetlen téli sport, amit tömegek űzhetnének.

Persze a végén eljutottunk ismét a pénzhez. Hiszen a műjég — pénzkérdés. De évekkel ezelőtt már Pécsett is felmerült egy terv, nevezetesen a Sörgyár „hulladék" hűtőkapacitása felhasználásának lehetősége műjégpálya létesítésére. Nem lehetne „felmelegíteni" ezt a témát? Vagy újabb lehetőséget keresni arra, hogyan lehetne Pécsett is „jégre tenni" a XXI. század sportját?

— K —

Látogatás a PMSC sportirodájában

Mongol asztaliteniszezők Pécsett — Tizenötezer néző befogadására lesz alkalmas az újmecsekaljai sporttelep — Negyvenhárom edző, 109 társadalmi aktíva tevékenykedik 21 szakosztályban

Bódi Dezső, a PMSC ügyvezető elnöke érdekes hírrel fogadott bennünket: a PMSC labdarúgói után az asztaliteniszezők fogadnak külföldi sportolókat. Március 15-én, csütörtökön délután a Leöwey Klára Gimnázium tornatermében a mongol válogatott lesz a PMSC ellenfele.

A sportiroda asztalán zászlók, emblémák hevernek. Egymásután érkeznek be javaslatok, tervek a klub jelvényére, zászlajára. A PMSC elnöksége április elején sorrakerülő ülésén mondja ki a végső szót, milyen lesz a klub zászlaja, jelvénye.

A PMSC Intéző Bizottsága nem tétlenkedik. Két hét alatt három alkalommal tartott intéző bizottsági ülést és nem kevesebb, mint 32 szakosztály értekezleten tárgyalták meg a szakosztályok megindításával, megszervezésével kapcsolatos feladatokat. Lassan működésbe jön a klub gépezete. A bizottságok is munkához láttak.

A sajtópropaganda bizottság a Szeged elleni mérkőzés alkalmával első ízben jelentette meg a klub híradóját. A Hajrá Pécs című színes kiadvány a jövőben rendszeresen megjelenik. A gazdasági létesítmény, szervezési és módszertani bizottságnak is akad tennivalója. A volt lovarda egyik helyiségében eddig az asztaliteniszezők tanyáztak, most a klub vezetői kéréssel fordultak az Építőipari Vállalathoz, bocsássák teljes egészében a sportolók rendelkezésére a volt lovardát. S amennyiben a Városi Tanácstól az épület ideiglenes rendbehozatalára engedélyt kapnak, mind a két nagyterem a sport céljait tudja majd szolgálni. A cselgáncsozók és a birkózók is megfelelő teremhez jutnak.

A létesítményi bizottság még két terv megvalósításán fáradozik. Már készülnek a Sörház u. 8. számban működő volt Dózsa klub átalakítási és felújítási tervei és még ebben az évben szeretnék megoldani az újmecsekaljai sporttelep nézőterének kibővítését. Tíz-tizenkétezer néző számára kívánnak betonból lépcsőzetes állóhelyet kialakítani és így a meglévő 3400 ülőhellyel együtt a pálya befogadóképessége 15 000 néző lesz. Az újmecsekaljai pályán megfelelő otthonhoz jutottak a labdarúgók. Három korszerűen berendezett, újonnan átalakított öltöző és hozzátartozó szertár áll a játékosok rendelkezésére. Jó ütemben halad a pártoló tagok szervezése. Vasárnap a Budapesten sorrakerülő Ferencváros elleni mérkőzésre első alkalommal indítanak a Hotel Turisttal karöltve külön autóbuszokat. A jövőben ezt máskor is megismétlik.

A PMSC ügyvezető elnöke, Bódi Dezső kérésünkre elmondotta, hogy a bázisvállalatok, üzemek, hivatalok dolgozói mellett bárki kérheti felvételét a pártoló tagok sorába. A Sörház u. 8. számban lehet jelentkezni. A pártoló tagok igazolványukkal kedvezményes belépőjegyekkel látogathatják a klub rendezvényeit. Nemcsak a labdarúgó-mérkőzéseket, de a kézilabdázók, súlyemelők, kosárlabdázók versenyeit és mérkőzéseit is megtekinthetik. A PMSC 21 szakosztályában 879 igazolt versenyzőt tartanak nyilván, közülük 108 nő. Ehhez jön a Sportiskola több mint ezer fiatalja. A minősített sportolók száma 321, közülük 13 I. osztályú és 19 ifjúsági aranyjelvényes sportoló. A szakosztályokban 43 edző tevékenykedik, 109 társadalmi aktíva segítségével. A PMSC öt csapata az NB I-ben szerepel (sakk, kézilabda férfi, labdarúgás, súlyemelés, asztalitenisz férfi) és 4 szakosztály NB II-ben játszik (cselgáncs, kosárlabda férfi, teke férfi, vívás).

Mi újság a szövetségekben?

Nagyüzem a tornászoknál

Farkas György, a megyei tornaszövetség elnöke elmondotta, hogy valóságos „nagyüzem" folyik a szakosztályoknál. Érthető ez, hiszen részben már megkezdődtek, részben a közeljövőben kezdődnek majd a versenyek.

— Február 24-én volt a kisdobos olimpia igen népes városi versenye, egy hónapra rá kerül sor a megyei döntőkre. Április közepén rendezzük a megyei középiskolás versenyeket és áprilistól sorra következnek a különböző szövetségi versenyek — tájékoztatott Farkas György.

Egy kis előzetes erőfelmérést kíséreltünk meg, természetesen a teljesség igénye nélkül. A jó hírek között első helyen áll, hogy a PVSK, amely szakosztály erőteljesen támaszkodik a városi sportiskolára, idén először lesz olyan helyzetben, hogy az országos női versenyeken felnőtt és ifjúsági kategóriában is indít I. osztályú csapatot. Nagy szó ez és talán arra is utal, hogy a néhány éve végrehajtott átszervezés női vonalon kezdi már érlelni a minőségi eredmények zsenge hajtásait. Férfi vonalon a volt Bányász szakosztályától várható eredményes szereplés, most már a PMSC színeiben. Poprócsi edző tanítványai is I. osztályú versenyekre készülnek, reméljük, feljegyezhető sikerekkel. A Tanárképző Főiskolán a férfiaknál egyelőre visszalépés történt a II. osztályból a harmadik szintre. A végzősök eltávoztak, pótlásuk egyelőre problémát okoz. A nők II. és III. osztályú csapatokkal rendelkeznek és remélik, hogy sikerrel veszik fel a küzdelmet április 1-én Egerben a főiskolás bajnokságokon.

— A hangulat bizakodó mindenütt és példás a szorgalom is. Sokat várunk a Komarov Gimnáziumban épülő torna munkacsarnoktól, ahol a tervek szerint a női tornászok kapnak majd a jelenlegivel össze sem hasonlíthatóan jobb otthont! — búcsúzott e szavakkal a szövetség elnöke.

T. Z.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. mérkőzések: Komlói Bányász—Bp. Honvéd, Komló, 15.00. Ferencváros—PMSC, Budapest, Népstadion, 15.00. NB I. tartalék mérkőzések: Komlói Bányász—Bp Honvéd, Komló, 13.00. FTC—PMSC, Budapest, Üllői út, 10.30. NB III. mérkőzések: Mázai-Szászvári Bányász—Kaposvári Vasas, Szászvár, 15.00. Mohács—PEAC, Mohács, 15.00. Porcelángyár—Nagyatád, porcelángyári pálya, 10.30. Volán 12.—Nagymányok, PVSK pálya, 10.00. Lábod—Steinmetz SE, Lábod, 15.00. Szekszárdi Vasas—PMSC III. (barátságos), Szekszárd, 15.00. Vasas II. Bányász—Pécsi BTC, PVSK pálya, 14.00. — Megyei I. osztályú mérkőzések: Beremend—Siklós, Beremend, 14.30. Pécsi Kinizsi—Sásd, Sörgyár-pálya, Kovácstelep, 10.00, Mágocs—Szigetvári Kinizsi, Mágocs, 14.30. Véménd—Sátorhely, Véménd, 14.30, Bóly—Töttös, Bóly, 15.00. Szederkény—István-akna, Szederkény, 14.30. Szentegát—Gázmű, Szentegát, 15.00, Sellye—PMSC IV. (barátságos), Sellye, 15.00. Nemzetközi mérkőzés: PVSK—Bytom, PVSK pálya, 15.30.

Kosárlabda. NB I. mérkőzések: PVSK—FOKERT HSC, női csapatok, PVSK-csarnok, 9.45, PVSK—MAFC, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 11.00. Bp. Spartacus—Szigetvári AFESZ, női csapatok, Budapest, 12.40. — NB II. mérkőzések: Komlói Bányász—Kertészeti Egyetem, női csapatok, Komló, Fürst S. u., 8.00. Tanárképző Főiskola—Központi Sportiskola, női csapatok, Műszaki Főiskola, 11.30. PMSC—Központi Sportiskola, férfi csapatok, Építők úti iskola tornaterme, 10.00.

Röplabda: Terem kupa mérkőzések: Egyetemi tornacsarnok, 14.00:

Vívás. A területi felnőtt egyéni bajnokságok versenyei. Egyetemi tornacsarnok, 8.00.

Asztalitenisz. NB II. mérkőzések: Pécsi BTC—Siketek, női csapatok, Építők terme, 9.30.

Autósport. A pécsi Volán Autósport Klub ügyességi versenye vasárnap délelőtt 10 óra, pécsi vásártér.

PMSC-bérletek

A PMSC NB I-es labdarúgó csapatának tavaszi mérkőzéseire kedvezményes ülő- és állóhelyi bérletek március 15-ig kaphatók, Pécs, Sörház u. 8. sz. alatt.

A ZTE jó hajrája csaknem pontot hozott

Vasas—Zalaegerszegi TE 2:1 (1:0)

Zalaegerszeg, 15 000 néző. V.: Emsberger.

Góllövők: Vidáts, Váradi, illetve Mihalecz.

Vasas: Tamás — Török, Fábián, Vidáts, Ihász — Komjáti, Puskás, Lakinger — Szabó, Tóth B. (Gass), Váradi.

ZTE: Déri — Molnár, Papp, Mihalecz, Filó — Gáspár, Tóth Gy., Kocsis I. — Tóth J. (Szimacsek), Szabó, Bita.

A sokkal tapasztaltabb és nyugodtabb Vasas az utolsó tíz percben csaknem „eljátszotta" a két pontot.

Jók: Török, Vidáts, Váradi, illetve Papp, Mihalecz, Bita.

Honvéd-várás Komlón

Bizony az éjjel mindent belepett a hó, a stadion fehéren fénylik a napfényben, igazi tél van. És még erre mondják, hogy a Komlói Bányász labdarúgó csapata első tavaszi hazai mérkőzésére kerül sor. Már a hét közepén téma volt ez Komlón: miként sikerül felvenni a harcot a ZTE-et hengerlő Honvéddal. A fanatikus szurkolók mindenáron győzelmet vámak a Bányásztól, mondván megesett már, éppen a Honvédnál, hogy nagy győzelem után, kis vereséget tett a társolyába. Mások szerint legalább egy hármast kap a hazai gárda. Mindenesetre nehéz mérkőzésre van kilátás és a labdarúgó NB I. 16. mérkőzése után 11 pontos és utolsó előtti helyen álló Komlónak nagy szüksége van a pontra. Az első négy mérkőzésből Lantos Mihály négy pontot szeretett volna. Hogy vélekedik most a mérkőzés előtt?

— Hát mi tagadás — mondotta Lantos Mihály — a Honvéd lendületben van. Óriásinak tartom ezt a legutóbbi 6:0-ás eredményét. Nagy ellenfél lesz... Mindenesetre remélem, hogy a fiúk az MTK elleni lelkes játékot megismétlik, s fel tudnak nőni a feladatokhoz.

— Mi lesz az összeállítás?

— Éppen tegnap mondtam, hogy Juhász beteg, ma már azt mondhatom, hogy állapota rohamosan javul, s valószínűleg a mérkőzés előtt dől el, hogy játszhat-e. Úgy számítom, hogy a kezdő tizenegy a következő 13 játékos közül kerül ki: Erdősi, Buús, Kótai, Tallósi, Kovács, Makray, Csordás, Tresch, Orsós, Dárdai, Bordács, Juhász és Bencsik.

— A mai program...?

— A felkészülést pénteken befejeztük. Ma fékrevonul a csapat, délután közösen megnézzük a TV-ç, a ZTE—Vasas meccset. Pályára vasámap lépünk...

— Az edző hány nézőre számít?

— Négy-ötezerre.

A beszélgetés után felkeresstük a KBSK gazdasági irodáját. A telefonnál Krausz Tibomé.

— Volt-e jegyelővétel, illetve hány nézőre számítanak a nyitányon?

— Még eddig nem adtunk el jegyet, de ha minden jól megy, s az idővel sem lesz baj, előreláthatólag 7—8000-en lesznek. De ötezren biztosan.

— Milyen eredményt tippel?

— Régóta szurkolok a csapatnak, s éppen ezért igen nehéz most nyilatkoznom. Saját magunk ellen nemigen beszélhetek. Lehet, hogy méltó partnerre talál vasárnap a Honvéd, de tárgyilagosan három gólos Bányász vereségre van kilátás. Nem lenne rossz persze, ha elkiabálnám...

Kozse

A Hétfői Dunántúli Naplóban

Tudósítások

A Komló—Bp. Honvéd és a Ferencváros—PMSC NB I-es labdarúgó mérkőzésekről

Kisiklás vagy kudarc?

Nyilatkoznak a ZTE vezetői és játékosai.

Miért nem csatlakozott a Pécsi Bányász a fúzióhoz?

Edzők, egyesületi vezetők és sportolók mondják el véleményüket, választ adnak arra a kérdésre, miért nem szavazták meg a Bányász csatlakozását a csúcsegyesülethez.

Külföld sportja

Beszámolunk az érdekesebb nemzetközi sportesemányekről.

LABDARÚGÓ MEGYEI I. OSZTÁLYÚ MÉRKŐZÉS

Keszűgyár—Pécsi Vasas 2:0 (2:0)

Két veterán sportvezető emlékei

A PMSC fél évszázaddal ezelőtt — és most

A közelmúltban alakult pécsi csúcsegyesület, a PMSC, nevét illetően szép múltra tekinthet vissza. Jogelődje a Pécsi Munkás Sport Club 1919-ben alakult. 1919 tavaszán a PSC fuzionált a Munkás Testedzővel és ekkor lett az új egyesület neve PMSC. Az ismét megalakult PMSC kellemes emlékeket elevenített fel a régi PMSC volt sportolóiban és vezetőiben, akik közül sajnos már kevesen élnek. Kassai József és Diamant Gyula azok közé tartozik, akik ott voltak az első PMSC megalakulásánál.

*

Kassai József 1919-ben tagja volt a labdarúgó csapatnak. Természetesen sok társához hasonlóan ő se elégedett meg a futballal, hanem mellette atletizált, birkózott, teniszezett.

— Különösen a labdarúgó csapatunk ért el szép eredményeket. Éveken keresztül veretlenül nyertük a kerületi bajnokságokat. Még emlékszem akkori aranycsapatunk összeállítására, amely akkor sorra aratta a sikereket. A kapusunk Hofmann volt, én voltam a jobbhátvéd, baloldalon Krebs játszott. Takács, Dél és Peics volt a fedezetsor. A csatársor tagjai: Klein, Fein, Jovics, Kiss és Lengyel voltak. A kerületi válogatott 80 százalékát a PMSC játékosai adták. Pályánkat saját erőből építettük, az első sporttelepünk a mai Rét utca helyén volt. Akkor oroszlánbarlangnak számított ez a hely, kevés csapat távozott onnét győztesen. 1921-ben a fehér terror vezetői rossz szemmel nézték az egyesület nevében a munkás szót és az erős nyomásra kénytelenek voltunk változtatni. A PMSC-ből PSC lett, de továbbra is kidomborodott a munkás jelleg. A PSC megszűnéséig tagja voltam a klubnak, 15 évig aktív játékos majd edző. Most amikor meghallottam, hogy ismét lesz PMSC, elérzékenyültem, hisz a régi emlékeket idézte fel a név. Hogy mit várok az új egyesülettől? Korai lenne még jósolni, de úgy érzem, a lehetőségek kedvezőbbek és az összevont erők méltón képviselik majd a város minőségi sportját.

*

Diamant Gyula ifjúsági játékosként került a PMSC labdarúgó csapatába. Később a névváltozás után is sportolója majd vezetője volt az egyesületnek.

— Nagybátyám Darvas Adolf volt a PMSC első elnöke, így aztán én is a PMSC-t választottam egyesületemül. Munkás csapat voltunk a szó szoros értelmében. Saját erőből építettük pályáinkat, nem számíthattunk különösebb segítségre. A labdarúgás volt a legnépszerűbb sportág, de sikeresen szerepeltek a különböző versenyeken birkózóink, atlétáink és vívóink is. Emlékezetes maradt labdarúgóink jugoszláviai túrája. Hét mérkőzésből hatot megnyertünk, egy találkozó döntetlenül végződött. 1:0-ra legyőztük a verhetetlennek vélt újvidéki UTK-t, a hazai pályán veretlen Zombor felett 8:2 arányban diadalmaskodtunk. Nagy öröm volt számunkra, akik ott voltak a régi PMSC megalakulásánál, hogy ismét van PMSC. A piros-fekete szín összeforrt velünk, jó érzés a maiakat küzdeni látni ezekért a színekért. A PMSC a város minőségi sportját hivatott képviselni és szerintem teljesíti majd feladatát.



Az 1921-ben készült felvétel a Pécs—Budapest labdarúgó-mérkőzés egy mozzanatát örökítette meg. A sötétmezes pécsiek veszélyeztetik Budapest válogatott kapuját. Az akkori Pécs válogatott gerincét a PMSC játékosai alkották.

Vezetés után vereség a Népstadionban

A Komló közelebb állt a győzelemhez

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 61. szám
1973. március 12., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Juhász fejesét a Budapesti Honvéd kapusa, Bicskei hárította. A háttérben Ruzsinszky és Szűcs beavatkozásra készen. Arató László felvétele

Új állomásépület Balatonfenyvesen

Lebontják a völgyhidakat Abaligetnél

Év végén indul a tranzitforgalom Murakeresztúrnál

A MÁV Pécsi Igazgatósága 387 millió forintot használ fel idén vonal-korszerűsítésre és belső fejlesztésre.

Tovább folytatják az évek óta tartó dél-balatoni vonalfelújításokat, de hasonló beruházások folynak a dombóvár—gyékényesi, a dombóvár—pécsi vonalakon is. A májusi menetrend-változással egyidőben üzembehelyezik az új abaligeti alagutat is.

A dél-balatoni vonal korszerűsítésére az év folyamán 72 millió forintot költenek. Balatonaligán támfal épül, a balatonboglári állomáson korszerűsítik az úthálózatot, bővítik a rakterületet. Balatonfenyvesen lebontották a régi állomásépületet, helyette újat építettek, rendezik az állomás környékét.

Az új állomás integra-dominó biztonsági berendezést kap. Tovább folytatják a pályafelújítást: Fenyves és Balatonszentgyörgy között átépítik a vonalat.

A tranzitforgalom egyre jobban fejlődik a magyar és jugoszláv vonalakon. Az év végére átadják az új Mura hidat, melyet jugoszláv és magyar vállalatok közösen építenek. Az elmúlt év nyarán üzembehelyezett gyékényesi határállomáson a kapacitás növelése érdekében bővítik a vágányhálózatot. Hasonló munkálatok folynak a murakeresztúri állomáson is.

Dombóvár állomás és Dombóvár-Alsó között összekötő vágány épül. A dombóvári állomáson egyébként többszáz milliós beruházás folyik, mely 1977-ben lép teljes üzembe.

Az elmúlt évben kezdték meg a pusztaszabolcs—gyékényesi vonalon a távközlő és biztosító rendszer korszerűsítését. A csehszlovák szakemberek 1973-ban Pusztaszabolcs és Szakályhegyész között fektetik le az automatikus irányításhoz szükséges kábeleket. A beruházás több mint 350 millió forintot emészt fel.

Tavaly november hetedikére a Bányászati Aknamélyítő Vállalat befejezte az abaligeti alagút építését. Rövidesen el kell készülnie a kapcsolódó beruházásoknak is. Negyvenötmillió forintba kerül a vízrendezés, a vágányépítés és átkötés. Május 28-tól már az új nyomvonalon közlekednek a vonatok. Ezt követően lebontják a régi völgyhidakat. A régi alagút sorsáról még nem döntöttek.

S. Gy.

A tartalomból:

Miért nem csatlakozott a Pécsi Bányász?

Robbanóanyag a ZTE-pályán

Milliós szabadalmi díjak?

Álarcosok az Akol-tanyán

Futótűz

Lesz-e ötödik tó Orfűn?

Komlói Bányász—Bp. Honvéd 0:0

Komló, 6000 néző, vezette: Katona. **Komlói Bányász:** Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Tresch, Horváth, Orsós (67. percben Dárdai) — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. **Bp. Honvéd:** Bicskei — Kelemen, Ruzsinszki, Szücs, Egervári — Pál, Tajti — Pusztai, Kocsis, Pintér, Kozma. Edző: Mészáros József.

A mérkőzés eseményei:

5. perc: Pusztai labdája veszélyeztette a komlóiak kapuját.

8. perc: az előretörő Orsós a kapu fölé lőtt.

21. perc: Bencsik beadása után Juhász fejese kerülte el a vendégek kapusát.

25. perc: komlói szögletrúgás után Horváth fejese nyomán a labda a Honvéd kapuja mellé szállt.

31. perc: Orsós vitte fel a labdát, 18 méterről jól eltalált lövése alig kerülte el a felső sarkot.

39. perc: Kocsis szögletét Erdősi bravúrosan a mezőnybe öklözte.

43. perc: Bicskei Bencsik lábairól szedte fel a labdát.

48. perc: Kozma elől Kovács az utolsó pillanatban szögletre vágta a labdát.

51. perc: közvetett szabadrúgáshoz jutottak a komlóiak, de nem tudták értékesíteni a helyzetet.

53. perc: Szücs a kitörő Horváth elől szögletre mentett. A beívelés után Horváth fejese kapu fölé szállt.

60. perc: Kovács becsúszó szereléssel mentett szögletre a kapura törő Pusztai elől.

68. perc: Bencsik lefutott a szélen, beadását Juhász Bicskei kapuja mellé fejelte.

82. perc: Dárdai lövését mentette Bicskei.

Honvéd támadásokkal indult a mérkőzés, a hazaiak megerősítették védelmüket és időnként gyors ellentámadásokkal próbálkoztak. Közepes színvonalú volt a játék, a bányászcsapat előretolt csatárai többször zavarba hozták a Honvéd védőket. A Honvéd kulcsemberét, Kocsist Tresch jól őrizte. Szünet után a Honvéd kezdett jobban, néhány perces budapesti fölény után, azonban ismét a hazaiak lendültek támadásba. A játék szépségeiből keveset láthattak a nézők, inkább küzdelem volt. A komlóiak derekasan harcoltak. Az MTK ellen Budapesten elért döntetlen után újabb pontot szereztek. A játék képe és a helyzetek alapján a komlóiak közelebb álltak a győzelemhez, a döntetlen a Honvédra nézve volt hízelgő. Jók: Tallósi, Kovács, Makray, Juhász, illetve Szücs, Egervári, Pál, Pusztai.

Lantos Mihály: elsősorban a góllövésben igyekeztünk megakadályozni a Honvéd támadókat, ez sikerült. Örülök a döntetlennek, bár kis szerencsével még jobb eredményt érhettünk volna el. A fiúk jól küzdöttek.

Mészáros József: Jól záró, lelkes védelemmel találkoztunk. Sajnos nem tudtuk megismételni az első fordulóban a ZTE ellen nyújtott jó teljesítményünket.

— Hegyi István —

Az NB I. állása

1. Ú. Dózsa	17	13	1	3	46-10	27
2. Ferencváros	17	10	4	3	36-19	24
3. Vasas	17	10	3	4	31-18	23
4. Bp. Honvéd	17	8	5	4	35-18	21
5. Csepel	17	5	9	3	25-17	19
6. Rába ETO	17	9	1	7	29-22	19
7. Videoton	17	8	3	6	25-21	19
8. Tatabánya	17	6	5	6	16-18	17
9. MTK	17	4	8	5	18-22	16
10. SZEOL	17	5	6	6	19-27	16
11. ZTE	17	5	4	8	20-25	14
12. Egyetértés	17	4	6	7	14-29	14
13. Salgótarján	17	4	4	9	20-29	12
14. Komló	17	2	8	7	11-29	12
15. Pécs	17	2	7	8	11-25	11
16. Diósgyőr	17	1	6	10	10-37	8

Vasárnap 23 órakor

Dobsa János, az MTI tudósítója jelenti:

Franciaországban vidéken 18.00 órakor, Párizsban és a nagyobb városokban 20.00 órakor ért véget a választások második fordulója.

A francia televízió számítógépei az egyes reprezentatívnak tekintett helyi részeredmények alapján a következő prognózist számították ki a nemzetgyűlési mandátumok végleges megoszlásáról: a kormánykoalíció pártjai 270—300 mandátumot szereznek, vagyis megőrzik a nemzetgyűlésben abszolút többségüket (a 490 mandátum fele 245); a reformerek 20—30 mandátumot szereznek; a baloldal pártjai pedig összesen 160—190 mandátumot, ezen belül a Francia Kommunista Párt 65—80 mandátumot.

*

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának meghívására vasárnap délután Moszkvába érkezett az Olasz Kommunista Párt küldöttsége, Enrico Berlinguernek, a párt főtitkárának vezetésével.

*

Háromnapos hivatalos indiai látogatásának befejeztével vasárnap Pekingbe utazott Hasszán El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter.

*

A Kairóban tartózkodó Martin Grünner nyugatnémet gazdaságügyi parlamenti államtitkár vasárnap a nyugatnémet—egyiptomi ipari együttműködésről és a parlamenti kapcsolatok javításáról tárgyalt.

*

Argentínában néhány órával ezelőtt megkezdődtek az általános választások. A többtízezer főnyi katonai és rendőri alakulatok országszerte szigorúan ügyelnek a rendre, konfliktusokra eddig nem került sor.

Felfüggesztették a fogolycserét

A Négyoldalú Katonai Végrehajtó Bizottságban részt vevő DIFK küldöttség szóvivője bejelentette, hogy a saigoni kormányzat szabotázsakciója miatt kénytelenek felfüggeszteni a saigoni kormányerők fogságba esett katonáinak szabadon bocsátását. Tekintve, hogy a saigoniak tűzérségi tűz alá vették a fogolycserére kijelölt körzeteket, Duc Pho, valamint Tam Ky térségét. A foglyok átadása ilyen körülmények között nem bonyolítható le biztonságosan — mondotta.

Moszkvában az amerikai pénzügyminiszter

George Schultz, az Egyesült Államok pénzügyminisztere, az elnök gazdasági tanácsadója vasárnap a szovjet kormány vendégeként Moszkvába érkezett.

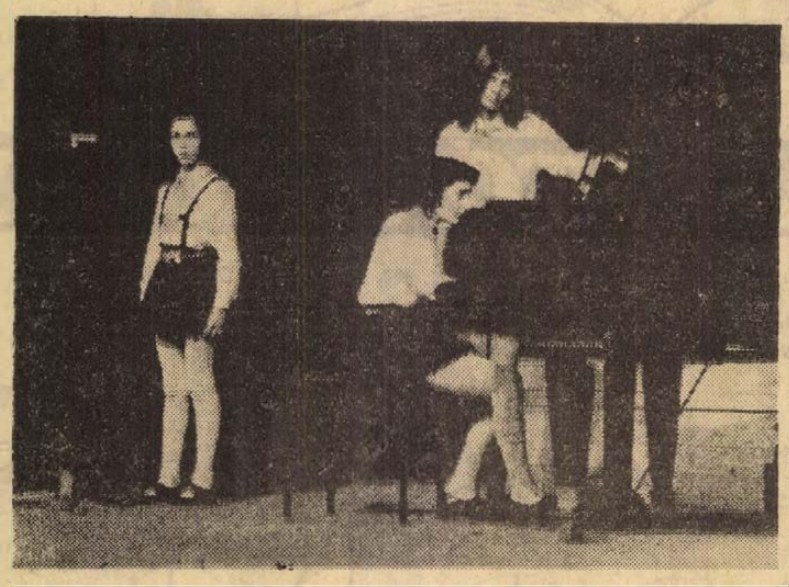
Schultz Moszkvában az elkövetkező napokban a szovjet—amerikai kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok további fejlesztéséről tárgyal majd.

Moszkvai megfigyelők hangsúlyozzák, hogy a tavaly májusi magas szintű szovjet—amerikai tárgyalások megvetették a két ország kapcsolatai — egyebek között — kereskedelmi-gazdasági téren történő megjavításának alapjait.

Tavaly a Szovjetunió és az Egyesült Államok kereskedelmi forgalma csaknem megháromszorozódott és meghaladta a félmilliárd rubelt.

Arany, ezüst, bronz

Szekszárdon vasárnap rendezték meg a város úttörőinek kulturális szemléjét. A legjobb csoportok arany, illetve ezüst vagy bronz fokozatú oklevelet, a győztes szólisták pedig hasonló minősítésű jelvényt kaptak, s minden versenyzőt emléklappal ajándékoztak meg.



A vasárnap sportja

FTC—PMSC 4:1 (0:1)

Zombori góljával egy félidőn át vezetett a PMSC, de a második félidőben 25 perc alatt négy gólt lőtt a Ferencváros csatársora, és minden pécsi reményt szertefoszlatott.

(8. oldal)

Szekszárd—MVSC 1:1 (0:0)

Ami nem sikerült egy hete otthon, most sikerült a Dózsának Miskolcon. Az idegenbeli pontrablás nyomán a táblázaton is sikerült előrébb lépnie a szekszárdi csapatnak.

(8. oldal)

Major István aranyérmes

Kitűnő magasugrónk Rotterdamban is aranyérmet szerzett. Nagyszerű sorozat! Ez Major harmadik fedettpályás Európa-bajnoksága.

(8. oldal)

hétvége a nagyvilágban



TELEFOTÓ AP/KS/HDN

A sziú indiánok az igazságügy-minisztérium bejelentését hallgatják arról, hogy visszavonják a kormányerőket Wounded Knee környékéről.

✦ AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKBAN tett tíznapos látogatása befejeztével Golda Meir izraeli miniszterelnök vasárnap reggel New Yorkból visszaindult Tel Avivba.

✦ **BIZTOS SIKER. Új ötlettel állt elő egy Hampstead-i cég. Al-válóperes iratokat hoz forgalomba, darabonként 18 frankos áron. A cég jelszava: „Szerezzen meglepetést feleségének!"**

Stockholm a legdrágább város

Az angol „Sunday Times Magazine" hetilap 24 európai, amerikai, ázsiai, afrikai és ausztráliai fővárosban élő tudósítót megbízta azzal, hogy ugyanazon a napon vásároljanak azonos mennyiségű tojást, vajat, tejet, kávét, burgonyát s más élelmiszert és közöljék a végösszeget a szerkesztőséggel. Az összehasonlító táblázat szerint, a legolcsóbban Moszkvában lehetett vásárolni. Washington közepes árszintű, míg az élelmiszerek Stockholmban voltak a legdrágábbak.

✦ **A CSENDES-ÓCEÁNI amerikai katonai parancsnokság közlése szerint a B—52-es bombázók négy egymást követő napon át támadták Kambodzsát. A honolului parancsnokság a bombatámadásokat a Lon Nol-rendszer kérésével indokolta. A Phnom Penh-i kormánycsapatok állítólag offenzivát indítottak Takeo tartományban.**

✦ ÚJABB CSÓKREKORD. 35 óra harmincöt percen át tartó csókban forrt össze egy ausztráliai pár. Fél órával szárnyalták túl a korábbi csókvilágrekordot, amelynek beállítója egy tasmániai házaspár volt. A hosszú csók végén a férfi kissé fáradtnak tűnt, partnernője azonban kijelentette: „nyolc hónapja élünk együtt, így bőségesen volt alkalmunk tréningezni".

✦ *GOLFJÁTÉKOSOK VESZÉLYES ÉLETE. Becslések szerint tavaly az Egyesült Államokban nem kevesebb, mint 18.000 golfjátékos sérült meg golflabdától. 2200-nak koppantottak a fejére golfütővel és 1450-en ütköztek össze kezdő golfjátékosokkal.*

✦ **SZOMBATON ESTE egy párizsi kórházban belehalt sérüléseibe Jean-Pierre Burdiat francia steward, aki február 21-én túlélte a Sinai-félsziget fölött lelőtt líbiai Boeing-gép katasztrófáját. Halálával 107-re emelkedett az áldozatok száma.**

✦ JORDÁNIA mindent megtesz, hogy a maximális törvényesség látszatát kölcsönözze az Abu Daud palesztinai gerillavezető és társai ellen hozott halálos ítéletnek. A kormány és Husszein király jóváhagyása után szombaton a parlamenttel is megszavaztatták a halálos ítéletet.

✦ *SZOMBAT ESTE VISSZAÉRKEZETT Adenbe Ali Nasszer Mohammed dél-jemeni miniszterelnök, aki látogatást tett Magyarországon, Csehszlovákiában, Lengyelországban és a Szovjetunióban, illetve útban hazatelé Szíriában. Megérkezésekor újságíróknak kijelentette, hogy a négy szocialista országban tett látogatása pozitív eredményekkel járt és a megbeszélések megerősítették a Jemeni Népi Köztársaság és a fenti országok kapcsolatait.*

✦ VASÁRNAP JAPÁNBAN országszerte tüntetések és nagygyűlések voltak, amelyeken a munkásság követelte a kormánytól és a munkaadóktól a bérek felemelését, a fogyasztási cikkek árának stabilizálását, a nyugdíjak emelését és a társadalombiztosítási rendszer gyökeres átalakítását.

✦ *VASÁRNAP DÉLELŐTT Genfbe érkezett Vlagyimir Szemjonov szovjet külügyminiszter-helyettes, a SALT-tárgyalásokon résztvevő szovjet küldöttség vezetője. A tárgyalások újabb szakasza hétfőn kezdődik.*

◆

Lebegtetik a márkát

Vasárnap délelőtt Willy Brandt elnökletével ülést tartott a bonni kabinet, hogy meghallgassa Helmut Schmidt pénzügyminiszter jelentését és megvitassa az EGK pénzügyminiszterek vasárnap késő délután Brüsszelben kezdődő tanácskozásán követendő nyugatnémet stratégiát.

Az ülésről semmi sem szivárgott ki, Schmidt pénzügyminiszter azonban korábban már célzott arra, hogy Bonn esetleg kénytelen lesz bevezetni a márka lebegtetését akkor is, ha az EGK tagállamok elzárkóznak az „együttes lebegtetés" elől.

◆

✦ **A SZUDÁNI HATÓSÁGOK hivatalosan cáfolták a WAFA palesztinai hírügynökség szombati jelentését arról, hogy Khartoumban letartóztatták a Palesztinai Felszabadítási Szervezet khartoumi hivatalának vezetőjét. A cáfolat mindazonáltal csak annyit tartalmaz, hogy Abuh Hazsalah „szabadon elhagyhatja az országot", és nincs utalás arra, hogy valóban őrizetbe vették-e korábban.**

✦ A SZÍRIAI KOMMUNISTA PÁRT felhívással fordult az ország népéhez, hogy szavazzon a köztársaság új állandó alkotmányára. Mint ismeretes, Szíriában március 12-én népszavazás dönt az új alkotmányt illetően.

✦ **TŰZOLTÓSÁG TŰZESET NÉLKÜL. A vatikáni tűzoltóknak az elmúlt évben nem kevesebb, mint 276 alkalommal kellett kivonulniuk, vagyis 1154 km-t tettek meg összesen anélkül, hogy az egész év folyamán akár egyetlen egy tűzeset is adódott volna. A tűzoltóparancsnok évi beszámolójából kiderül, hogy a 16 tűzoltónak az éjszaka folyamán meghibásodott fűtőtesteket kellett helyreállítania, és a felvonókban rekedt egyházi főméltóságokat kellett kiszabadítani.**

✦ A CIPŐ TITKA. Egy New York-i börtönbe az egyik rab címére furcsa cipő érkezett. A rendőrségnek feltűnt a sajátos fazon és közelebbről megvizsgálta a küldeményt. Csakhamar feltárták a cipő titkát: két fűrészt rejtett a lábbeli.

✦ *A MENA HÍRÜGYNÖKSÉG a rijadi rádióra hivatkozva jelenti, hogy vasárnap megkezdődtek a tárgyalások az Abdallah Al-Hadzsari miniszterelnök vezette észak-jemeni és a Szultan Ibn Abdul Aziz hadügyminiszter vezette szaudi küldöttség között.*

✦ „IRÁN folytatja védelmi képességének szilárdítását és hadseregének a legkorszerűbb fegyverekkel való felszerelését" — mondta Hoveida miniszterelnök a törvényhozás alsóházának költségvetési vitáján. A ház egyébként 693 milliárd rial (mintegy négy milliárd font sterling) rekordösszegű költségvetést fogadott el a március 21-én kezdődő új költségvetési évre. Ennek 28 százalékát (134 milliárd rialt, vagyis mintegy 740 millió font sterlinget) szánják katonai célokra.

✦ *LIPCSÉBEN vasárnap megnyitották a nagyközönség előtt a hagyományos tavaszi vásár kapuit. A jelentős kereskedelmi és ipari világtalálkozón 60 ország több mint 9000 vállalata és külkereskedelmi szervezete képviselteti magát.*

Mindennemű

könyvkötészeti

és

sokszorosítási

munkákat

Izléses kivitelben, rövid határidőre vállal

A PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT SOKSZOROSÍTÓ ÜZEME

PÉCS, IRÁNYI DÁNIEL TÉR 9. SZ.

Szolgáltatás a sötétben

Az utcalányok ellepték az olasz nagyvárosokat

A Milánótól Leccó felé vezető út mentén a szorgalmas hölgyek kis tüzeket gyújtottak, hogy a lángok fényénél megmutathassák bájaikat. Ekkor haladt arra egy keresztény-demokrata képviselő és felháborodott, hogy a lányok milyen szemérmetlen mozdulatokkal kínálgatják magukat.

Az 57 éves Vittorio Calvetti, Como tartomány képviselője, gépkocsijából kereken ötszáz prostituáltat — minden kilométerre egyet számolt meg. — Szinte félmeztelenek voltak, provokálták az autósokat és még nadrág sem volt rajtuk. Az úti élmény nem hagyta nyugton a parlamenti képviselőt. Huszonnyolc más keresztény-demokratával együtt törvényjavaslatot terjesztett a római parlament elé, amelynek célja a prostitúció megfékezése.

A javaslat előirányozza az örömlányok megbüntetését, ha „félre nem érthető módon" kínálgatják magukat. A közerkölcs ellen sértők börtönbe kerülnek, a nemi betegeket pedig orvosi kezelésre kényszerítik. A javaslattal az 1958-ban elfogadott úgynevezett Merlin-törvényt akarják módosítani, amellyel bezárták Olaszország 552 nyilvánosházát, de megkönnyítették az utcai prostitúciót.

Az Angelina Merlin szenátornő által beterjesztett törvény megszüntette az örömlányok jelentkezési és orvosi ellenőrzési kötelezettségét. A rendőrök azóta nem tehetnek semmit a prostituáltak ellen, ha érvényes igazolványuk van.

Calvetti képviselő törvénymódosítási javaslata fenn akarja tartani a bordélyházakra vonatkozó tilalmat, de kényszeríteni akarja az éjjeli pillangók hadát, hogy a lakásokba vonuljanak vissza. Sok olasz bordélynegyedek kijelölését javasolja az olasz nagyvárosokban, vagy legalább néhány Eros Center megnyitását. Vittorio Colombo keresztény-demokrata képviselő azonban ellenez minden olyan javaslatot, amely bármilyen formában intézményesíteni akarja a „bűn iparát".

Pedig a prostitúció Olaszország legvirágzóbb iparágai közé tartozik: Torinóban, a Fiat-művek városában, amely mágnesként vonzza a déli munkakeresőket, becslések szerint nyolcezer utcalány űzi foglalkozását. Az ár: 4000 lirától felfelé az autóban való „kiszolgálásért". A 24 éves Tina így vélekedik: „A kiskocsisoknak árengedményt adok. Megszoktam már az 500-as Fiatokat."

Az utcai prostitúció szinte minden olasz nagyvárosra kiterjedt. A nők esténként nem mernek egyes városnegyedek utcáin végigsétálni, különösen ha miniszoknyát viselnek. Megesik, hogy az örömlányok rájuk szólnak: „Kopj le, ez a szakasz foglalt!"

Ebben a környezetben növekszik a kábítószer-élvezők száma, és általában a bűnözés. Giovanni Porcellana, Torino polgármestere, jelentette ki: „Torinóban van Európa legszégyentelenebb prostitúciója, a gyászos rekord a miénk. A rendőrség becslése szerint a szexipar évente 150 milliárd líra bevételt valósít meg, s ezzel a Fiat után Torino legerősebb iparága."

A Fiat cég által pénzelt La Stampa című újság keresztes hadjáratot hirdetett a város megtisztítása érdekében. Jogászok, orvosok és szociológusok követelték a Merlin-törvény módosítását. Sőt ki is dolgoztak egy törvényjavaslatot, amely népi kezdeményezésként kerül majd a parlament elé. A szükséges ötvenezer aláírás már együtt van. Tavaly decemberben mindössze egyetlen óra alatt 1500 aláírást gyűjtöttek össze egy torinói irodában.

A prostitúció elleni mozgalom azonban ellenállásra talált. A baloldali liberálisok, a szocialisták és a kommunisták boszorkányüldözésről beszélnek. Diego Novelli, a torinói városi tanács kommunista képviselője kijelentette, hogy az okot és nem az okozatot kell megszüntetni. Ugyanazon a nézeten volt, mint Pellegrino torinói érsek, aki nemcsak az „agresszív prostitúciót" és az örömlányok kizsákmányolóit hibáztatja, hanem mindazokat, akik „kéjvágyból bűntársaik lesznek a szemérmetlen prostitúciónak".

(Magyar Szó)

Legyen vége a temetésnek!

Manuel Sueiro spanyol matróz, kis híján szívszélhűdést kapott, amikor hazaért: a gyászszertartás javában folyt és... őt magát temették! A templomba rohant, anyját hívta. Anyja azonban nem válaszolt: elájult, amikor megpillantotta a fiát. Némi időbe telt amíg Manuel megtudta győzni családját arról, hogy ő nem kísértet: ő él és egészséges.

A rokonoknak valóban minden jogük megvolt ahhoz, hogy halottnak tartsák. Manuel három hónappal előtt a San Salvador kereskedelmi hajó tedélzetére szállt. Amikor a hajó a Malaka-szorosban járt, Manuel belepottyant a háborgó tengerbe. Keresték kutatták, a legénység gondosan átvizsgálta a környéket, de nem sikerült a matrózt megtalálni. A kapitány értesítette a spanyol hatóságokat Manuel eltűnéséről és közölte, hogy valószínűleg már nincs az élők sorában.

Halotti bizonyítványt állítottak ki, és a bánattól sújtott család gyászmisét rendelt, hogy adózzon az elhunyt emlékének.

Manuel azonban nem fult a vízbe. Végtelen sokáig hányódott a tengeren, míg végül, félholtan felszedte egy japán kereskedelmi hajó legénysége. Megmentői minden lehetségeset elkövettek, hogy a matrózt visszaadják az életnek — és végül jelentkeztek a légzés első jelei is. Manuelt Bombayba szállították, ahol a mólón már várt rá a mentőautó. 18 napig eszméletlenül feküdt a kórházban. Azután pedig meglepően gyors felgyógyulás következett.

A temetés örömkönnyekkel végződött.

FÓLIA HAJTATÓALAGUTAK



TETSZÉS SZERINTI HOSSZÚSÁGBAN, FÓLIATAKARÓK 200, 420, 600 ÉS 1200 CM SZÉLESSÉGBEN, MŰANYAG BORDÁK 20, 25 ÉS 32 MM-ES VASTAGSÁGBAN KAPHATÓK A „BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT 60. SZ. MŰANYAGBOLTJÁBAN.

BARANYAKER

Cím: 7622, Pécs, Szalai A. u. 16. (Nagypiacnál)
Tel.: 15-782

Vidékre szállítást utánvéttel is vállalunk.

Minden belépőnek levetítik

Bonyhád filmeken

Hogy egészen pontosak legyünk: a bonyhádi Zománcgyár filmklubjának tagjai mutatkoztak be vasárnap délelőtt Bonyhádon, a zománcgyári művelődési házban. A klub a közelmúltban alakult, s eddigi tevékenységük értékelésére olyan bírálókat hívtak, akik már igen szép sikereket értek el az amatőrfilm-mozgalomban: a dombóvári művelődési ház filmklubjának tagjait, akik eddig negyven értékes díjat szereztek országos és területi amatőrfilm-szemléken...

Egyébként a bonyhádiak már rövid idő alatt népszerűek lettek, – legalábbis a „közönség" körében: kisfilmet készítettek a zománcedény-gyártásról, s ezt – a gyár minden részletét bemutató filmet – minden új zománcgyári dolgozónak levetítik. Így az is teljes képet kap a gyárban folyó munkáról, akit csak egy részfeladat végzésével bíztak meg...

A vasárnapi bemutatkozáson – amely egyben a szekszárdi Babits Mihály Megyei Művelődési Központ Filmklubjának továbbképzése is volt – külföldi vendégek is részt vettek: Újvidékről a Petőfi Sándor általános iskolából is jöttek diák-filmesek, hogy bemutathassák alkotásaik legjavát. Az újvidékiek egyébként felvették a kapcsolatot a dombóvári filmesekkel – így a vidék egyik legjobb klubjának külföldi partnere is lesz –, a közeljövőben cserelátogatásra is sor kerül...

A bonyhádi filmes összejövetelre ellátogatott Patasics Iván zeneszerző, a filmgyár munkatársa is, aki a filmzene történetéről tartott előadást.

Versenyfutás a technikában

Milliós szabadalmi díjak?

Japán:	77
Szovjetunió:	52
NSZK:	50
Anglia:	44
USA:	35
NDK:	26
Románia:	17
Lengyelország	16
Magyarország:	11

Tasnádi Emil, az Országos Találmányi Hivatal elnöke a közelmúltban a Magyar Újságírók Országos Szövetségének székházában találkozott az újságírókkal. Munkatársunk a konzultációt követően interjút készített az OTH elnökével.

— Egy ország fejlettségi fokát alapvetően meghatározza a műszaki színvonal, valamint az, hogy az alkotói munka eredményeként mit és mennyit alkalmaz a műszaki gondolkodásból. Hazánk a szabadalmaztatott találmányok terén hol áll a versenyfutásban?

— Mindenekelőtt néhány összehasonlító számadatot kell megemlíteni. A nyugati országokban a százezer főre eső bejelentett találmányok a következők: USA 35, Anglia 44, NSZK 50, míg Japánban százezer lakosra 77 találmányi bejelentés jut. A szocialista országokban a következő a helyzet: nálunk 11 találmányi bejelentés esik százezer emberre, Lengyelországban 16, Romániában 17, Bulgáriában 24, az NDK-ban 26, Csehszlovákiában 41, míg a Szovjetunióban évente 52 találmányi bejelentés jut százezer állampolgárra. Ezekből az adatokból világosan kiderül, hogy a környező szocialista országokban is sokkal ütemesebb, erőteljesebb ez a tevékenység mint nálunk.

— A lépésváltás úgy is elérhető, hogy a fejlett országoktól több licencet vásárolunk.

— A műszaki fejlesztés kétirányú lehet. Tehát vagy magunk kutatunk új megoldások után, vagy pedig kész technológiát vásárolunk. Először szóljunk a licencek vásárlásáról. Spanyolország a kutatási és fejlesztési költségek egyharmadát fordítja saját fejlesztésre, míg a költségvetésből biztosított pénzeszközök kétharmadáért külföldi licenceket vásárol. Ez az arány Ausztriában 68 százalék a licencek javára, Belgiumban és Olaszországban a költségvetés fele. Hazánk — 1968-tól szolgálhatok csak ezzel az adattal — a költségvetésből biztosított pénzek négy százalékáért vásárolt licenceket, a fennmaradó hatalmas összeget pedig kutatási célokra fordította. Sokan nem értenek velem egyet, mégis azt kell mondanom, hogy nálunk a műszaki fejlesztés tempója nem kielégítő. Felvetődik a kérdés:. szükség van-e arra, hogy mindent magunk kutassunk, amikor más országokból készet kaphatunk? Japán évente 280 millió dollárt költ licencek vásárlására, a megvásárolt technológiát továbbfejlesztik és számtalanszor előfordul, hogy ezeket a fejlesztett licenceket újra eladják. Nem a műszaki szakembereink felkészültségével van probléma, hanem az a gond, hogy nem használjuk ki megfelelően a szellemi kapacitásunkat. A jelenlegi érdekeltségi rendszerben a vállalatok nem kényszerítik mérnökeiket az alkotó munkára. Az üzemek nagy részében nem ismerik a szabadalmi kérdéseket, az iparjogvédelmet. Sok a szubjektív és hibás nézet is. Senki sem akad fenn, ha valaki a lottón öt találatot ér el, s éppen másfél millió forint üti a markát. De ha egy feltaláló többszázezer forintot kap egy szabadalmáért, akkor elhangzik ilyen megállapítás is: „micsoda dolog, hogy a szocializmusban valaki ilyen sok pénzt kap".

— A magyar újítómozgalom körül évek óta nagy viták dúlnak. Hogyan ítéli meg Ön a mozgalom helyzetét?

— Húsz éve 500 000 újítási javaslatot nyújtottak be egy év alatt, tavaly nem többet mint 80 000-et. No, de ez nem lehet önmagában mérvadó. Mik a gátló tényezők? Jelentős a műszakiak részéről az érdekeltség hiánya. A munka- és egészségvédelmi újítások haszna forintban nem mérhető, így alig adnak be ilyen jellegű javaslatokat az üzemekbe. Sok újítás későn hoz gazdasági eredményt, hosszú a megvalósulási folyamat. A legnagyobb probléma a beruházási újítások terén tapasztalható. Például az üzem nem tud miből fizetni. Mondok egy példát. Az Erőmű Beruházási Vállalatnál új iparmindössze kétszáz forintot. Egy vasutas tett egy javaslatot. A gazdasági haszna az újításnak meghaladta a százezer forintot. A vállalat ebből mintegy 6600 forintot kapott meg, az újító pedig jelentéktelen összeget, mindössze kétszáz forintot. Ezek után természetes, hogy felmerült: érdemes-e? Én azt mondom, hogy igen. Áprilisban kerül a kormány elé az újítómozgalom helyzetéről szóló jelentés. Ebben megtesszük a szükséges javaslatunkat.

Salamon Gyula

Kétszáz fős étterem

Barcs szállodára pályázik

Abban mindenki egyetért, Barcsnak már szüksége lenne egy kulturált, minden tekintetben korszerű vendéglátó kombinátra: indokolja az erőteljesen fejlődő ipar, a nagyközség lélekszámának gyarapodása, a Dráva híd megnyitása óta igencsak megnövekedett idegenforgalom, – no és az, hogy a jelenlegi vendéglátó üzletek korszerűtlenek, s a korábbi években végrehajtott átalakításokkal is alig felelnek már meg a célnak.

A Barcs és Vidéke Áfész egy átgondolt, részletes tervezetet készített egy, a Béke és a Bajcsy-Zsilinszky utca sarkán – a nagyközség centrumában – felépítendő szállodakombinát felépítésére, – amellyel a Belkereskedelmi Minisztériumnál pályáznak az állami támogatás elnyerésére.

Az épületben helyet kapna egy étterem, ahol egyidőben kétszáz ember étkezhet, egy száz fő kiszolgálására alkalmas önkiszolgáló étterem, bisztró, pince-borozó és egy hatvanágyas szállodarészleg.

Az építkezéshez szükséges területet a nagyközségi tanács biztosítja. A munkát – amennyiben sikerül megszerezni a még hiányzó összeget – 1974. január elsején kezdik.

San Remo — Párizs — London

Világjáró dombóváriak



Két éve Londonba vitték el a magyar nép táncait. Művészetüket ismerik Olaszországban — a francia folklórfesztiválokon izgalomteli várakozás előzi meg fellépésüket. Itthon 30—40 alkalommal látjuk őket évente.

A dombóvári Kapos Táncegyüttes 1955-ben alakult. Első sikereik a keszthelyi, a kőszegi és a szombathelyi diáknapokhoz kötődtek. Az 1961-es helikoni bemutatkozás óta minden versenyről aranyéremmel tértek vissza.

San Remo — az 1964-es világfesztivál, Lefkasz, Párizs, Nantes, Nizza, a legutóbb London, Cambridge — mind kiváló alkalom volt a magyar népi táncművészet megismertetésére.

Alapítása óta vezeti az együttest Bodai József. Fiatal tornatanárként került Dombóvárra.

— Az emberek többsége elmegy a kisebb településekről, sokszor anélkül, hogy az ottani értékeket észrevették volna. Én a rejtett dolgok értékét szerettem felszínre hozni: hajdani táncok hangulatát felidézni. S ezt kívánja az együttes minden tagja is.

Legrégibb táncosuk a huszonhat éves Molnár László. Általános iskolás volt, amikor Bodai József felfigyelt a jó ritmusérzékű fiúra. Azóta már a felesége is itt táncol.

S a legfiatalabbak? A tizennégy éves Németh Csaba, Márfai Attila, valamint a harmadikos gimnazista Nagy Tibi. Minden próbán itt vannak. Tibor már öt éve táncol a nagyok között.

Az együttes számos díjat mondhat magáénak. Tulajdonosa az OKISZ elnöke nagydíjának. Eddig kétszer tüntették ki a Kiváló együttes címmel.

— Sajnos, kicsi a próbaterem, színpadunk nincs. Pedig enélkül egy szinte állandóan fellépő együttesnek nagyon nehéz a felkészülés — mondta Bodai József.

Megfelelő fellépési lehetőség hiján saját városuk lakossága ismeri talán legkevésbé. Nagyon várják már az új művelődési központ felépítését.

Panelpa rketta

Barcs és térsége a IV. ötéves tervben a kormány által kiemelt iparfejlesztési terület. A fejlesztési-program keretén belül 250 millió forintos beruházással új panel-parkettaüzem építését kezdték meg. Az új üzem 600 ezer négyzetméter panel-parkettát gyárt, de emellett növelik a hagyományos parketta gyártását is. 1974 októberében kezdi meg a próbaüzemelést.

A Sugovica partján:

Engedékeny telek — „hűtlen hajósok"

Hej, hol vannak már azok a régi harapós telek! Megfogta a jég a hajókat úgy ősz vége felé, s március közepéig mozdulni sem engedte innen a bajai téli kikötőből. Olyankor hazautazhatott a vándoréletű legénység, csak néhányan vigyázták a nagytestű vontatókat –, esténként meg a Véndiófa asztalait – a bajaiak pedig kijártak a Sugovica partjára nézni az öbölben pihenő hajóraj fényeit...

— Huszonhatban tartotta magát legtovább a jég. Április tizenkettedikén voltam a szekcsői vásárban, akkor reggel még átjöttek a szekerek a jégen, délutánra már nem tudtak visszamenni. Annyi hajó telelt itt akkor, hogy nemcsak az öböl volt tele, szép kettes sorban álltak végig egészen a Türr Istvánig –, mondja Nagy Lajos bácsi, aki ugyan nem hivatalos minőségben szolgáltatja ezeket az adatokat –, de jó ismerője a víznek, majd a századforduló óta. 1906-ban, öt esztendős korában kezdett horgászni.

— Még két olyan télre emlékszem, amikor március végén is itt álltak a hajók az öbölben. 56-ban a jeges ár, 65-ben a nagyon magas víz miatt rostokoltak itt a vontatók még ilyenkor is...

Mostanában kevés pihenője van a hajóknak. Nemcsak azért, mert engedékenyebbek a telek, de ha be is áll a Duna, Bajáról útra kelnek a jégtörők és utat csinálnak a vízen. Így aztán a téli kikötő forgalma is alaposan megcsappant, a téli estéken már hiába keresik a bajaiak a szunnyadó hajók fényüzéreit, a Véndiófa asztalainál is oktatáskás, feketerendszámos autókkal érkező emberek ülnek –, akik idegenek itt –, idegenek, mert a hajóst, ha csak néhány hónapot töltött is itt, mindig befogadták a bajaiak...

Csendes a víz. Az öböl csak két kishajót bujtat, a „Verónikát" és a „Vihart", a Kavicskotró és Folyamszabályozó Vállalat széles, úszó instrumentumának oltalmában. Kisüt a nap, a hídról végigpillantva a Sugovicán inkább a nagy nyári lubickolások jutnak az ember eszébe, mint a téli kikötő. Erre – mármint a melegebb napokra – készülnek már a parton is: tengernyi mennyiségű homokot hordtak oda, szépen elrendezik majd, legyen hol napozniuk a strandolóknak. „Végre" – mondják a kellemes vízű szabadstrand hívei – de úgy látszik még a jó sem tetszhet egyértelműen mindenkinek:

— Ezt azért hordták ide, hogy legyen majd mit kikaparni a bágernek –, mondta a homokbuckák láttán egy élemedett korú férfi a parton, hasonló évjáratú társa pedig sűrűn bólogatott hozzá, hogy bolond egy világ ez...

Most látni igazán az öböl szép ívét, nyáron már megbontja a partot végigkísérő csónakszegély. A csónakok többsége még állványokon pihen, otthon vagy a Petőfi szigeti horgásztelepen, ahol vagy négyszázat őríznek –, de a legtürelmetlenebbek már tapogatják a csónakot, nézik mit kell rajta javítani –, sőt...

— Nézze csak meg, a Mihályfi tanár úr, az már vízen van, ott a csónakja a híd alatt. Minden évben ő az első, aki kiáll. Méghogy kiáll! Az idén már fogott pontyot is. Meg a Tónai Zoltán is nagyon sietős, ha már melegít egy kicsit a nap –, mondja Nagy Lajos bácsi.

Magát minek is említené az első fecskék között, hiszen még beszélgetünk, szép komótosan lakkal keni be a csónaktestet, – talán még két nap és ő is kint lesz a vízen. Hetvenegy éves, de úgy érzi, elég volt a télből, indul Rezétre a horgásztanyájára...

– D. Kónya –

Vásárlóink figyelmébe ajánljuk

irodagép-szaküzletünket

Pécs, Kossuth L. u. 50. sz.

Megrendeléseket postán elfogadunk.

Helyszínen szaktanácsadás, előjegyzés.

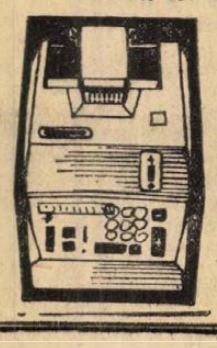
BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT IRODAGÉP SZAKÜZLETE

Pécs, Kossuth L. u. 50.
Telefon: 10-231.

BARANYAKER

Ajánlatunk:

Elektromos és mechanikus
CONSUL és OPTIMA írógépek
különböző kocsiszélességgel,
OLIVETTI DUPLEX könyvelőgépek
CELLATRON R 44 tip. asztali számológép
OLIVETTI QUANTA számológép
NISA automata számológép
HUNOR 157–158 típusú elektromos asztali számológép



hétfőtől – hétfőig

Összegezés

Cikluszáró üléseiket tartják a városi, községi tanácsok. A közelgő tanácstagi választások előtt összegezik, hogyan tevékenykedtek az elmúlt két évben, mit valósítottak meg azokból a közérdekű javaslatokból, melyek a legutóbbi tanácstagi választásokat megelőző jelölő gyűléseken elhangzottak.

Figyelemmel kísérve a tanácsüléseket, megállapíthatjuk, hogy van mit összegezni, van miről számot adni! Amikor két esztendeje a választásokra készültünk, a Pécs-kertvárosi építkezés még csak a tervezők asztalán létezett, ma már a város déli határán ott magasodnak az új város lakóépületei, tulajdonosaikkal benépesülve, akik április 15-én saját választókörzetükben szavaznak majd. Siklós nagyközség tanácsa arról adhatott számot, hogy az elmúlt két évben, tanácsi erőből negyvenötmillió forint értékben százötven lakást építettek, egy tizenkét tantermes, tizenhárommillió forint értékű általános iskolával együtt. Sásd nagyközség közös tanácsa negyvenötmillió forintot fordított a település fejlesztésére, többek között felépült a község központjában egy négyemeletes, tizenhat lakásos épület, alsó szintjén egy korszerű, a helyi igényeket kielégítő ÁFÉSZ áruházzal. Komló város tanácsa az elmúlt években a legtöbb erőfeszítést az ivóvíz-ellátás megjavítása érdekében tett, készek a tervek arra, hogy az orfűi vízkiviteli mű üzembehelyezésével naponta többezer köbméter víznövekedés jusson a városba, Szigetvár tanácsa a lakosság javaslatainak megvalósítása érdekében több együttműködési szerződést kötött a helyi társadalmi és gazdasági szervekkel, ennek egyik eredménye, megállapodás a Konzervgyárral egy új negyvenférőhelyes óvoda építésére.

A két év munkájának összegezésén túl a cikluszáró tanácsüléseken a jövő feladatairól is vitatkoznak, terveket fogadnak el, a további fejlődés előirányzatait hagyják jóvá. Ezek az állástfoglalások egyben programot adnak a mai napon kezdődő tanácstagi jelölőgyűlések előadói számára, feladatokat jelölnek meg a tanácstagjelölteknek, hogy a választóik által elhangzott javaslatokat figyelembevéve kezdhessék majd meg a választások után négyéves, igen fontos, közéleti tevékenységüket.

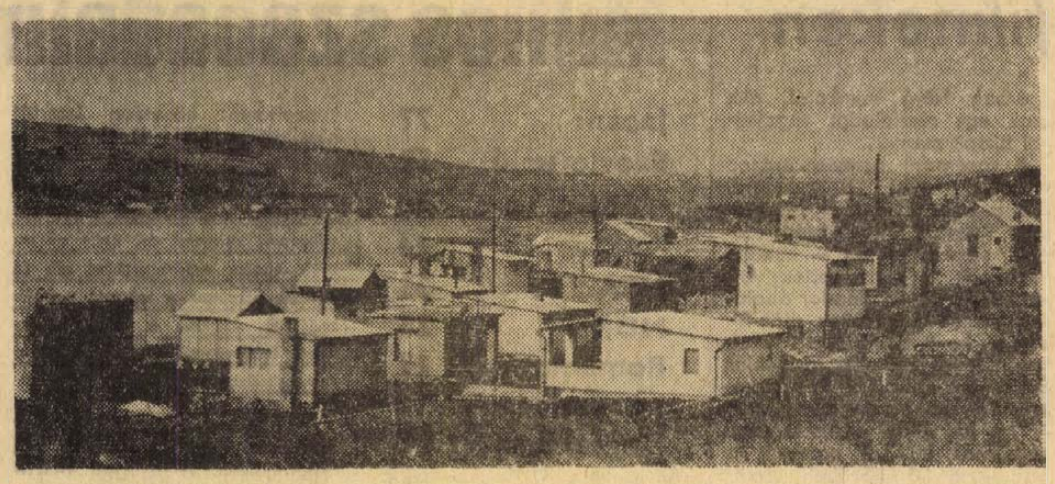
Mitzki Ervin

Műúton Abaligetről Tekeresre

Ötödik tó Orfűn?

Túl szigorú természetvédelmi előírások

Telekosztás vagy üdülőépítés?



A Pécsi Tervező Vállalat új rendezési tervet készít az orfűi üdülőterületre. A tervet Juhász Jenőné tervezőmérnök ismertette Orfű Barátainak Köre előtt.

1964-ben, az orfűi üdülőterület fejlődésének kezdetén úgy tervezték, hogy 1980-ig 4850 szállásférőhellyel lehet számolni. 1972-ben már 5000-nél több volt. Egyrészt ez a dinamikus fejlődés, másrészt a területnek belföldi kiránduló-központtá nyilvánítása új terv készítését tette szükségessé. Az orfűi területen a 80-as évek közepére nyári csúcsidőben 17 ezer ember egyidejű ott-tartózkodására lehet számítani.

Közlekedés — ivóvíz

A tavakat jelenleg egyetlen irányból — Pécs felől — lehet megközelíteni, a terület napi ivóvíztermelése 450 köbméter, csatornázás pedig egyáltalán nincs. A terv elsőrendűen szükségesnek tartja a Tekerest Abaligettel összekötő útvonal kiépítését, a továbbiakban pedig ennek folytatásaként a tekeres—magyarhertelendi út megépítését. Így szoros kapcsolat jöhet létre az abaligeti üdülőterület, a magyarhertelendi melegvizes fürdő és az orfűi kirándulóközpont között, a terület vonzáskörе pedig kiterjedhet Kaposvár, Sásd, Dombóvár, Komló felé is.

A tervezett csúcsforgalomhoz napi 2000 köbméter ivóvízre lenne szükség; ha ezt nem sikerül biztosítani, a fejlesztés is kérdésessé válik. Hasonló gondot jelent a szennyvíz elvezetése és tisztítása. A csatornázás – a vízellátáshoz hasonlóan – csakis társulásos alapon képzelhető el, ezt tudomásul kell venni. Kérdéses viszont, hogy hol épüljön meg a szennyvíztisztító.

Lesz-e ötödik tó?

Legújabban megkérdőjelezik már, hogy indokolt-e a Herman Ottó tó térségében fenntartani a szigorú természetvédelmi előírásokat, s egyáltalán halrezervátumnak tekinthető-e a tó. Bizonyos engedményekre szükség van — a terület jelenlegi és egyre fokozódó zsúfoltsága ezt kívánja meg. Az árvízvédelmi szempontból létesített negyedik tó után szóba került egy újabb tó létesítése — Husztót és Kovácsszénája térségében. Megvalósításával újabb kirándulócentrumot lehet kialakítani.

A terv érdekes gondolata: az Orfűi tavat egészében nyilvánítsák fürdőtóvá, s környezetét is így alakítsák ki. A választás azért esett erre a tóra, mert biológiailag ez a legtisztább. A Pécsi tó déli végén lévő strand kisebb mértékű fejlesztése is várható. A nyugati parton lévő vállalati üdülőkhöz kisebb strandok tartoznak, azek meg is maradnak; nincs azonban semmilyen fürdési lehetőség a keleti parton, amely már csaknem teljes hosszában beépült. Szó van arról, hogy a repülőtér déli részét alakítják ki fürdőhellyé.

A vízisportok fejlesztésére főleg a Pécsi tó nyújt sok lehetőséget. A tó méretei az evezősport jövőjét teszik ígéretesebbé, nagy kár viszont, hogy a partmenti követhetőség nem teszi lehetővé nagyobb nemzetközi versenyek rendezését.

Üdülők, kempingek

A rendezési terv újabb telekosztással már nem számol, a lehetőségeket szinte a végsőkig kimerítették már. A továbbiakban inkább közösségi üdülők, kempingek létesítésére kell gondolni. Ezek tervei is készülnek már. A program megvalósítása hosszú évekig tart, s nem csekély költséggel jár. Az indulási alapot az a 20 millió forint jelenti, amit a Belkereskedelmi Minisztérium adott a kirándulóközpont fejlesztésére.

H. I.

Távprognózis a jövő hétre

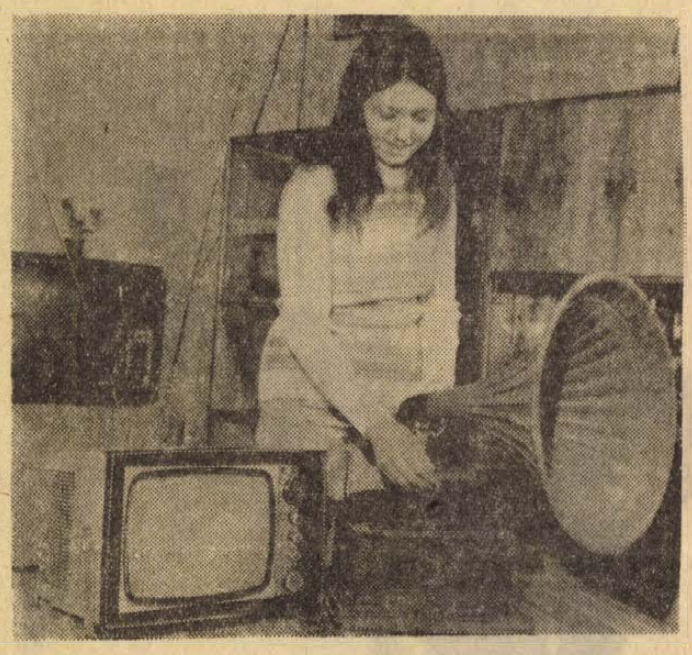
Megszűnnek a fagyok

A Meteorológiai Intézet távprognosztikai osztályának előrejelzése Délnyugat-Dunántúlra.

A hét elején erős hajnali fagyok lesznek, de a kevés felhő, és a napsütés hatására a nappali hőmérséklet megközeliti a plusz 10 fokot.

A hét második fele a mezőgazdaság és a kertészet számára nagyon biztató: a fagyok az ország legnagyobb részén megszűnnek. A nappali hőmérsékletek 10—15 fok között várható. Megélénkülő délnyugati, nyugati széllel felhős idő, megismétlődő esőkkel.

HDN — Hírek — HDN — Hírek — HDN — Hírek



Rendkívüli Füles Tél '72

A mohácsi Szűcs Ilona ételmiszer eladó nyerte a Füles rejtvénypályázat I. díját; egy tölcséres gramafont régi lemezekkel és mellékdíjként egy Minirizort

— **Lovasiskola Szedresen.** Márciustól holland, NSZK-beli, svájci és osztrák turistacsoportok látogatnak el a Tolna megyei Szedres termelőszövetkezetébe, ahol lovasbemutatókat tartanak, s a vendégeket kívánságra megtanítják a lovaglás alapjaira is.

◆

Bonyhádtól Paksig

Javítják a 6-ost

A KPM Tolna megyei Igazgatósága rövidesen üzembehelyezi a nagyteljesítményű C–25-ös keverőgépet, amelyet kis túlzással aszfaltgyárnak neveznek. Teljesítménye évente 30 ezer tonna lesz. Anyagot ad a 6-os számú főközlekedési út megrongálódott szakaszainak rendbehozására. Jövőre reménykedhetnek kevesebben bosszankodnak Pest felé haladva Bonyhád és Paks között.

Elkezdődött a dombori üdülőtelepre vezető út szélesítése. Folytatódik a Bonyhádról vezető utak — Kisvejke, Dombóvár és Hidas felé — rendbehozása is.

Kádár Péter

◆

— **Mázsás sajtok.** A Dombóvári Tejipari Vállalatnál mázsás sajtok gyártását kezdték meg. A kocsikeréknyi ementálik a pécsi sajtérlelőben kapják meg végleges zamatukat.

— **Világosabb lesz Barcson** a Darányi utcában. A lakók kérésére korszerűsítette a közvilágítást a nagyközségi tanács: ezen az útszakaszon harminc higanygőz-lámpát helyeztek el.

— **Barcsi évkönyv.** Nagyközségi „szinten" az országban az elsők között évkönyvet nyitott a Barcsi Nagyközségi Közös Tanács. A díszes könyv azok nevét és tetteit örökíti meg, akik a legtöbbet tettek a fejlődő községért. Az első bejegyzést felszabadulásunk ünnepén teszik.

●

Pályázat!

Egy mondat — egy jutalom

A március 5-i számunkban megindított pályázatra 213 megfejtés érkezett. A sorsoláson Arató Péternek (7623 Pécs, József Attila u. 4.) kedvezett a szerencse és így ő lett a busófej és egy kis szőttes tertő nyertese. A jutalmat keddtől szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk: „Mondok egy példát."

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot, lapunk valamelyik cikkéből vagy riportjából és LEVELEZŐLAPON megírni a cikk vagy riport címét, amelyben megtalálták és a lapra fel kell ragasztani az „EGY MONDAT — EGY JUTALOM" című szöveget. A megfejtést március 17-én (szombat) déli 12 óráig beérkezőleg kell beküldeni Hétfői Dunántúli Napló szerkesztősége 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit egy szép ormánsági szőttessel jutalmazunk.

●

— **Fedett lőcsarnokok.** Az MHSZ 25. évfordulójának alkalmából a zalaegerszegi járásban újabb fedett lőcsarnokok épülnek: Alsónemesapátiban, Becsvölgyén, Búcsúszentlászlón, Egerváron, Nagykapornakon, Salomváron, Söjtörön, Teskándon, Vaspörben, Zalaszentmihályon és Zalatárnokon még ez év első felében, Gellénházán és Pókaszepetken pedig a második félévben adják át az új létesítményeket.

— **Borverseny Szekszárdon.** A hagyományos szekszárdi borversenyt március 20-án rendezi meg a Városi Tanács termelési- és ellátásfelügyeleti osztálya. A rendezők azoktól is elfogadnak bormintát, akik nem kaptak külön írásos értesítést a versenyre, feltéve, ha a bor minősége eléri a kívánt szintet. Bormintát március 19-ig fogadnak el.

— **A MAV** Pécsi Igazgatósága újítási versenyt hirdetett a csomópontok között. Az elmúlt évben az igazgatóság területén 467 újítási javaslatot adtak be, 173-at valósítottak meg. Az újítások gazdasági haszna megközelíti a négymillió forintot. A csomópontok közötti versenyt Dunaújváros nyerte, második lett a kaposvári, harmadik a nagykanizsai csomópont.

04 - 05 - 07

Súlyos közúti baleset történt tegnap délután Siófok belterületén. Sevcsik Oszkár siófoki lakos a Járásbíróság épülete előtt irányjelzés nélkül akart nagy ívben balra fordulni, s eközben egy arra haladó Zsiguli személygépkocsi a bekanyarodó Moszkvicsba futott. A Zsiguliban Magyarosi Ferenc és édesanyja, nagyberényi lakosok ültek. Az összeütközés következtében Sevcsik Oszkár súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. Magyarosi Ferenc és édesanyja könnyebben sérült.

*

A Zala megyei Nemesszentandrás és Nemessándorháza közötti úton a kora délutáni órákban egy motoros elütötte, Zsidi Károly nemesszentandrási lakost. Zsidi Károlyt eszméletlen állapotban, koponyaalapi töréssel a zalaegerszegi kórházba szállították.

*

A dombóvári mentők szombaton a késő esti órákban Kurd és Döbrököz közötti útszakaszon, sérült motorost találtak. Az eszméletlen embert súlyos koponyaalapi sérüléssel szállították a dombóvári kórházba. Gyönkön, tegnap délelőtt egy idős kocsikísérő leesett a vontató pótkocsijáról: eszméletlen állapotban szállították a szekszárdi kórházba.

*

A tűzoltóknak egyszer kellett kivonulniuk Baranyában. Komlón a Majakovszkij utca végén lévő fenyőcsemete-erdő aljnövényzete 800 négyszögölnyi területen meggyulladt. A délután fél négy órakor kivonuló komlói tűzoltóknak a lakosság is segített a tűz megfékezésében.

Szép holdvilágos éjszaka volt...

Álarcosok az Akol-tanyán

— Szép holdvilágos éjszaka volt. A tanyától kétszáz méterre megálltunk, beszélgettünk: hogyan hajtsuk végre tervünket...

Toka Lajos, Balogh Zoltán, a fiatalkorú P. Lajos és a fiatalkorú B. Sándor siklósi lakósok vallanak a rendőrtiszt előtt...

— Valahonnan pénzt kellene szerezni — vetődött fel — az ötlet. Tudtuk, hogy az Akol pusztán lakó A. Mihály bácsi sok állatot tart, gondoltuk lakásán van a pénze. Azt akartuk megszerezni. Ha ellenáll, — határoztuk el — a magunkkal vitt doronggal, törkéssel elintézzük.

Álarcokat is készítettek: félszemet letakaró posztódarabot, aztán sötét színű ruhadarabot, amelyen a két szemnek valamint a szájnak lyukat vágtak.

A bűncselekményt nem tudták végrehajtani. Egy társuk, aki tudott az ügyről, a szolgálatot teljesítő határőr-járőrnek elmondta, mi készül. És a rendőrség idejében beavatkozhatott.

Ha már rájöttek a dologra, semmi okunk titkolózni, mondja Tóka Lajos. — Ha a rendőrök nem lépnek közbe, Misi bácsit leütjük és hozzákezdünk a pénzt megkeresni a lakásban...

A fiatalkorú B. Sándor vallomásának egyik részében ez áll:

— A televíziót szoktam nézni, nagyon tetszett Amerre a vaddisznók járnak című sorozat. Amikor a fekete Rokk azt az embert a több emeletes házból lelökte, — ez a jelenet egy kicsit belendített.

A megszerzett pénzen osztozkodtak volna.

(— y)

A tapéta tartós, korszerű, gazdaságos

Szaküzletünkben minden igény kielégítésére alkalmas tapéták között választhat. Angol, olasz, belga, román, magyar gyártmányú papír-, víztaszító- és lemosható tapéták hatalmas szín- és mintaválasztékban kaphatók.

Egyedi tapétakülönlegességek! Szaktanácsadás, előjegyzés!

BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT TAPÉTASZAKÜZLETE
Pécs, Kossuth Lajos u. 1. (Nick-udvar.)



ma este

PÉCS

A KRITIKA c. folyóirat ma délután 5 órakor ankétot tart a Pécsi Tanárképző Főiskola kollégiumában.

A Delta műsora délután 4 órakor kezdődik a József Attila Művelődési Házban. A műsort Kudlik Júlia vezeti.

Mozik: Park: Magyar Ugaron (fél 4, fél 6, fél 8), **Petőfi:** Pisztolypárbaj (fél 4, fél 6, fél 8), **Kossuth:** Pisztolypárbaj (12, 7), Ljubov Jarovája (fél 3, háromnegyed 5), Lopott csókok (9), Magyar ugaron (10).

KAPOSVÁR

A Kaposvári Szimfonikusok hangversenye este fél nyolckor kezdődik. Vezényel: Merényi György.

RÁDIÓ

Kossuth: 19.35: Operamúzeum, Parasztbecsület. 22.43: Közvetítés a Magyarország–Franciaország jégkorong VB-mérkőzésről. **Petőfi:** Ebben aztán semmi új nincs! — ígéri ma estére a 10 éves Szórakoztató Osztály. (20.28). **Pécsi Rádió:** 18.20-kor Életünk minősége, 3. rész. Státusszimbólum ma.

◆

— KÉT TÁRLAT BAJAN. Két kiállítást rendeznek márciusban a Bajai Türr István Múzeumban. Goór Imre festőművész tárlata tegnap nyílt. Szerdán a múzeum új régészeti–helytörténeti–néprajzi kiállításait mutatják be. A megnyitó beszédet dr. Ortutay Gyula akadémikus mondja. Az ünnepség délután 5 órakor kezdődik.

— HELIKONI SELEJTEZŐK. A keszthelyi helikoni ünnepségekre készülő középiskolások megyei selejtezői tegnap kezdődtek Pécsett, a József Attila Művelődési Központban. Elsőnek a megye néptánccsoportjai — hat együttes — mutatkoztak be. Holnap délután öt órakor pedig a hangszeres szólisták megyei versenye kezdődik.

— JEL '72. A szekszárdi Babits Mihály Művelődési Központ kiállítótermében rendszeresen lehetőséget kapnak más megyében dolgozó alkotók is műveik bemutatására. A vasárnap délelőtt nyílt kiállításon — március 27-ig — öt Komárom megyei művész, a JEL '72 alkotócsoport tagjainak, munkáit tekinthetik meg az érdeklődők.

— A PÉCSI JANUS PANNONIUS MÚZEUM „Természetlátás-alkotás" című kiállítása nyílt meg vasárnap Szegeden, a Móra Ferenc Múzeum képtárában.



— KONCERT BORSODBAN ÉS TOLNÁBAN. Gyulai Edit, a Pécsi Nemzeti Színház tagja, magánénekesnő március 24-én Borsod, március 29-én és 30-án pedig Tolna megyében énekel pódiumhangversenyen.

— ÖNÁLLÓ LESZ A BARCSI ZENEISKOLA. Az iskola bővítése, felújítása most folyik — az ősszel Somogy egyik legszebb zeneiskolájában száznál több gyerek kezdheti meg tanulmányait, szolfézs, zongora, fúvós, vonós és ének szakon.

— A DRÁVA HALÁSZATÁRÓL. Barcson forgatott filmet a Magyar Televízió a drávai halászokról, horgászokról.

— PECSETT VENDÉGSZEREPEL április 28-án és 29-én a zágrábi Gavella Színház.

— MOHÁCSI FÁK A TAGORE SÉTÁNYON. Balatonfüreden megkezdték a Tagore sétány felújítását. Mohácsról már megérkezett az első szállítmány —, hat platán, több mázsás földlabdával. A platánokat a keszthelyi erdőgazdaság dolgozói ültetik el.

— TOLCSVAYEK PÉCSETT. Március 19-én Pécsett ad hangversenyt a Neoton és a Tolcsvay Együttes, továbbá a Tolcsvay Trió.

◆

— PSOTA és Roda Scott. Az Országos Rendezőiroda nyári tervében szerepel Psota Irén, valamint Roda Scott pécsi vendégfellépése.

— PÉCS EGYETEMI ÉS FŐISKOLAI TANÁCSA — a KISZ és a Tanács támogatásával — egyetemi színpadot hoz létre, a híres budapesti egyetemi színpad példájára. A tervezett közös színpad természetesen nemcsak a diákoknak játszik, rendszeresen tart majd előadást a város közönsége számára is.

A tavasz színei:

sárga, fehér, piros és sötétkék — együtt

Lebegő szár és babavonal

Merész kombinációjú tavaszi színek, fiatalos összeállítások! Az idei tavasz slágere a jersey.

A Fővárosi Kézműipari Vállalat tavaszi-nyári modelljeit pénteken délelőtt mutatták be a sajtó és a kereskedelem képviselőinek a Gundel étteremben.

Gyapjú és műszálas változatban szinte kimeríthetetlen mintagazdagsággal készültek a bemutatott jersey ruhák, kabátok, nadrágos összeállítások. Szemet gyönyörködtető volt a sárga, kék és piros számtalan árnyalata és kombinációja. Idén a merész színösszeállítású ruhák a divatosak. Melyik lesz a legszebb? Nehéz megjósolni, de talán a mimózasárga és sötétkék együttese. A még kissé szokatlan színösszeállítást számtalan kabát-nadrág, ruha-kabát kombinációkban vonultatta fel a vállalat. A bemutató legszebb darabja a leheletvékony pamutjersey pantalló és a testhezálló, lekerekített aljú blúz — sárgából — melyhez az együttes színéből egy árnyalattal sötétebb sárga, szívalakban végződő öv tartozik.

A hosszú nadrág továbbra is helyet kap, sőt egyre népszerűbb. Újdonság: idén a nadrágok kissé jobban bővülnek, un. „lebegőszárúak" — és szinte valamennyi hajtókás! A nadrágokhoz hordható kabátkák puha szövetből, lefele bővülő „babavonalban" készülnek. Érdekesség a kissé húzott újj, amely általában kézelőben végződik.

A teenager korú lányok kedvelt viselete lesz a derékig érő bőrből, vagy jerseyből készült lumberjack, rakott szoknyával, vagy széles szárú nadrággal. Ugyancsak a húszévhez közeledő fiatalok divatja: a pelerinszerű vállmegoldású mellények — sárgából, méregzöldből vagy pirosból.

A vállalat művészeti vezetője, Weingruber Éva, kérdésünkre így foglalta össze véleményét.

— Nőies formák uralkodnak idén: levegő konturok, még a kabátujjak is rakottak vagy húzottak. A nadrághoz hordható kabátok lefelé bővülő, kényelmes formájúak. Változatlanul divatos fiataloknál a mini — a midi szinte teljesen eltűnt — az estélyi vagy alkalmi összeállításoknál pedig a leheletvékonyságú organza anyagok lesznek a legelegánsabbak. Érdekes, hogy ismét visszatér a hosszú ruha, élénk nagy mintákkal a srandöltözékeken és alkalmi modelljeinken. Természetesen más-más anyagból.

— A ruhák egy részét ön tervezte. Melyek a kedvencei?

— Az úgynevezett tengerészcsíkos, sötétkék-fehér színösszeállítású anyagból készült nadrágos együttesek és kosztümök. Rendkívül szép megjelenést, reprezentatív külsőt biztosítanak minden alkalomra. Ezen kívül nagyon kedvesek számomra az üde, fiatalos, piros-sárga-fehér színösszeállítású modellek.

S hogy a felvonultatott százhúsz szebbnél-szebb modell hol kapható? — Egy részük kisszériában is elkészül, s a vállalat április közepén nyíló „Charm" mintaboltjában, a Váci utcában kaphatók. S mivel a vállalatnak a MERUKER-rel közös boltja van Pécsett a Kossuth Lajos utcában, a „Budapest" ajándékbolt, reméljük, hamarosan viszontlátjuk itt is a bemutatott modellek némelyikét.

Riechel Éva



Hófehér jerseynadrág sötétkék—fehér tengerészcsíkos felsőrésszel, alatta fehér pulóverrel. A felső rész válla húzott, ujja kissé buggyos megoldású

Fotó: Kőrodi Gábor

Petőfi Mohácson

Schaár Erzsébet emléktábláját a költészet napján avatják

Petőfi Sándor járt Mohácson is. A hagyomány szerint a hajdani Keresztes vendéglőben szállt meg. Amikor most, Petőfi születésének 150. évfordulóján Mohács emléktáblával adózik a költő emlékének, joggal esett a választás a volt Keresztes vendéglőre, a mai járásbíróság épületére.

A szép klasszicista épületnek a 6-os útra néző falára kerül az egy négyzetméteres emléktábla, Schaár Erzsébet szobrászművész alkotása. A mű bronzból készült, de nem egybeöntve, hanem az egyes alkotóelemeket úgy szerelik, illesztik egybe. Mivel egyelőre a bronzöntőben van, megpróbáljuk leírni, milyen lesz.

A bronztáblából erősen előre ugrik Petőfi Sándor portréja, amely a lehetséges legnagyobb történeti hűséggel készült. Mögötte az alaplapot fiatal fiúk maszkjai népesítik be, számszerűen 14. Ezek a maszkok (eredeti arcok másai, dokumentumok) mintegy körülveszik a költő arcát, jelezvén, hogy Petőfi a mai fiatalok számára is élő közelségben van, hogy Petőfi a fiatalok költője... A táblán mindössze ennyi felirat lesz: Petőfi Sándor, 1823–1973.

Az emléktábla készítője, a neves szobrászművész, Schaár Erzsébet éppen most tért haza budapesti városmajori műtermébe Belgiumból, ahol gyűjteményes kiállítását rendezték meg. Érthető, hogy először erről kérdeztük.

— Két hétig voltam kint. Kiállításomat előbb Antwerpenben, majd Gentben mutatták be, március 25-én zárul. Gentben egy nagy gótikus kolostor három hosszú termében helyezték el a szobraimat, nagyszerű környezetben. Kistilmet készített a kiállításról a flamand és a francia nyelvű televízió is. A genti múzeumban és Middelheim városkában marad kint egy-egy szobrom.

— A Petőfi-megbízatást hogyan fogadta?

— Petőfivel boldogan foglalkoztam. Petőfi költészetéről szinte beszélnem sem kell, de magát az egész embert is nagyon élőnek, mainak, fiatalnak tartom. Több tervet is készítettem Mohácsra. Szó volt arról, hogy az épület elé készítek egy „rögtönzött" szónoki emelvényt, s Petőfi köpenyes alakját arra állítom. Ezt a tervet elejtettük. Az is fölmerült, hogy ezt a dombormüvet úgy oldom meg, hogy az épület egyik ablakkeretét előrehúzva, Petőfi mintegy az ablakból néz ki az utcára. De ezt is elejtettük, már csak azért is, mert Petőfire igazán nem volt jellemző, hogy ablakból szemlélje a világot. Így alakult ki aztán ez a végleges terv.

— Könnyű vagy nehéz volt-e érvényesíteni a történeti hűség szempontját?

— Nagyon nehéz volt. Bár minden létező forrást átkutattam, az egyetlen hiteles forrást, a daguerrotípiát vettem elsősorban alapul. De a daugerrotípia, bármilyen szép is, helyenként egészen elmosódott, s különösen formailag bizony nagyon nehéz ennek alapján rekonstruálni az eredeti arcot. De úgy gondolom, egészében hiteles lett az ábrázolás.

— Következő baranyai megbízása?

— A Márévárra készített nőalak már a kivitelezőnél van, talán a nyárra elkészül.

h. e.

Átültethető szervek

A decemberi vesetranszplantációval kapcsolatban ismét felszínre került a szervátültetés problémája. Az alábbiakban felsoroljuk a leggyakrabban végzett szervátültetéseket és azok sikerét.

Háj és szempilla: Az eredményt nem feleinek meg a kezdeti nagy várakozásnak.

Szaruhártya: Ez a legrégebben alkalmazott szervátültetés. Az esetek felében tartós sikerről beszélhetünk.

Dobhártya: Megközelítőleg 400 átültetést végeztek, a siker 80 százalékos.

Fog: Ellentmondó eredmények. Néhány alkalommal megpróbálkoztak azzal, hogy állati fogat ültetnek be az ember állkapcsába.

Csecsemőmirigy: 1970 óta négy sikeres esetet tartanak számon.

Tüdő: 40 kísérletet végeztek. Az eredmény nem tartós. Maximális túlélés: hat hónap.

Szív: 208 átültetés, 32 túlélő.

Véredények: Több ezer átültetést végeztek. Az eredmény közepesnek mondható.

Hajszövet: Plasztikai műtéteknél alkalmazzák.

Máj: Kétszáz kísérletet végeztek, ebből nyolcvanat az Egyesült Államokban. Maximális túlélés 3 év.

Vese: 10 612 átültetést hajtottak végre napjainkig. Nyolcvanöt százalékos a siker, ha a donor közeli rokon; hetven százalékos, ha az átültetendő szerv halottól származik.

Petefészek: Az egész világon felfüggesztették átültetését. Májusban talán megszületik Dél-Amerikában az első olyan gyermek, akinek anyja petefészek-átültetésben részesült.

Bőr: A saját bőr átültetését gyakran és sikerrel alkalmazzák.

A műsort egyenes adásban sugározza Újvidék

„Futótűz" a Műszaki Főiskolán

Futótűzként terjedt a hír: Pécsett szerepel az Újvidéki Rádió közkedvelt könnyűzenei adásának, a Futótűz-nek műsorvezetője, Szkopál Béla. Az ünnepelt disc-jockey-t, shawman-t műsorai alapján harsány „fenegyereknek" hihetnénk, így szemtől szembe a 24 éves, nőtlen fiatalember halkszavú kisdiák.

— Színésznek vallom magam. A Futótűz egy jó hákni, kis kiruccanás. Mindazt kiélem ebben a műsorban, amit a színpadon, vagy mint rádió-színész nem tudnék.

Az Újvidéki Rádióban kilenc éves korában mutatkozott be. Azóta rendszeresen szerepel. Beiratkozott a helyi egyetem bölcsészkarára, de tanulmányait abbahagyta, mert 1969-ben színészi állást kapott. Egy év múlva őt bízták meg a Futótűz műsorának vezetésével.

— A munkát hárman csináljuk: Kovács Károly zenei tanácsadóval és Morvai Károly technikussal. A zenei anyaghoz én írom a szöveget külföldi szaklapok alapján. A műsort egyenes adásban sugározza a rádió.



— Úgy mondják, gyakran rögtönöz...

— Mindig simán megy. Van ugyanis egy bevált módszerem, ha nem tudok, vagy nem akarok válaszolni valamire, azt mondom: nem értem a kérdést.

— Még valamit a műsorról?

— Ideálunk a luxemburgi rádió. Egyébként a múlt hónapban befejeződött közvéleménykutatásunk szerint 419 ezren hallgatják rendszeresen az adást. A hallgatók 75 százaléka magyarországi fiatal.

— Zenei tanulmányokat folytatott?

— Egyáltalán nincs zenei hallásom.

— Népszerűség?

— Kellemes érzés.

— A lányok?

— Nem kell minden alkalmat kihasználni!

— Hobby?

— Vízalatti halászat szigonyos puskával.

— Kedvenc zenekara?

— Nem értem a kérdést...

(Mécs)

Tv, színház, mozi, események

Mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Filmsorozatok sorozata lesz a héten. *Szerdán* a Hosszú, forró nyár című amerikai tévéfilm harmadik részét láthatjuk. — A kísérleti második műsor programja pedig egy angol könnyűzenei filmet és Shaw: A sors embere című egyfelvonásosát ajánlja. Utolsó fordulóhoz érkezett el a Petőfi Sándor szavalóverseny — a döntőt *csütörtökön* este közvetítik. *Pénteken* a Pirx kalandjai sorozatfilm harmadik része kerül képernyőre, *Vikend* a Marson címmel. A *szombat* esti műsort a Minden lében két kanál című angol filmsorozat nyitja, ezt követi a Pablo Casalsról készült portréfilm. Az éjszakai előadásban a Rosemarie című nyugatnémet filmet vetítik. *Vasárnap* délután harcoló bányászokat idéz Zsigmond Boris dokumentumfilmje, este pedig Önök kérték... címmel a tévé kívánságműsora látható.

SZÍNHÁZ

Pécsett a Forradalmi Ifjúsági Napok megnyitó ünnepségeként március 14-én szerdán este 7 órakor mutatják be Novotny Gergely: Az országutak iskolája című színpadi játékát. A hét másik bemutatóján, *pénteken* este 7 órakor Ravel Pásztoróra és Puccini Parasztbecsület című operáját láthatja a közönség. A hét többi napján a műsor a következő: *kedden* az Antikrisztust, *csütörtökön* a Társaság és az Egyszer volt... című darabokat játsszák, *szombaton* a két operát játsszák, *vasárnap* pedig a Vig özvegy kerül színpadra.

A kaposvári Csiky Gergely Színházban *pénteken* este 7 órakor mutatják be Kleist Homburg hercege c. darabját. A színház műsora a hét többi napján: *csütörtökön* nincs előadás, míg a *szombat* és a *vasárnapi* műsoron a Homburg hercege szerepel. *Nagykanizsán* kedden és szerdán a Pacsirtával vendégszerepel a Csiky Gergely Színház.

FILM

Csajkovszkij, Ez a címe a kétrészes szovjet filmnek, amelyen a nagy orosz zeneszerző élete elevenedik meg. Izgalmas történet. A hölgy az autóban szemüveggel és puskával című francia-amerikai film, Mi történik a családdal, ha a nélkülözhetetlen nagymama férjhez megy? — erről szól a család örangyala című mulatságos NDK film.

ESEMÉNYEK

Pécsett *hétfőn* a Technika Házában bőripari termékbemutató kiállítás nyílik, a Szőlészeti Kutató Intézet telepén szőlészeti bemutatót tartanak. *Kedden* a Szigetvári Konzervgyár gyáriátogatással egybekötött kiállítást rendez az üzemben. *Csütörtökön Pécsett* Madarasi Attila pénzügyminiszterhelyettes fejlesztési politikánk aktuális kérdéseiről tart előadást, a Tudomány és Technika Házában. *Bonyhádon* a képzőművész fiatalok kiállítása nyílik. Pakson új orvosi rendelőt adnak át. *Pénteken* Pécsett megkezdődnek a VI. Egyetemi és Főiskolai Napok ünnepségei, Komlón kiállítás nyílik az európai hírű Pécsi Faipari Szövetkezet termékeiből. Zalaegerszegen az Ifjúsági Házban 9 órakor tartják a megye fiatal pedagógusainak fórumát.

Tudósítóink jelentik

Nagykanizsa

Nagykanizsán szombaton délelőtt tornában a IX. Nyári Úttörő Olimpia megyei döntőjével kezdődtek el a hétvége sporteseményei. A kétnapos versenyen a Kun Béla teremben összesen 170 kisdobos és úttörő vetélkedett. A kis zalai tornászpalánták évről évre javuló színvonalú küzdelme óriási kanizsai fölényt hozott, ugyanis a lebonyolított 16 csapat és egyéni versenyszámból 14-et a helyi Hunyadi (fiúk) és Rozgonyi (lányok) általános iskola sportolói nyertek meg, ami a testnevelő tanár, Nagy házaspár jó edzői munkáját is dicséri.

A tekesport barátai kíváncsian várták az N. Kinizsi NB I-es női csapatának idei hazai bemutatkozását a fővárosi idénynyitón elszenvedett 1:7 után. Nos, a sörgyári lányok javítottak, mégpedig azonos arányban. Ugyanis 7:1 (2287:2004)-re győzték le az újonc kőbányai testvércsapatot.

Kosárlabdában rajtoltak az NB III-asok, a szurkolók figyelme azonban a MÁV NTE—Szekszárdi Vasas NB II-es női rangadó felé irányult. A találkozó óriási harcot, nagy taktikai küzdelmet hozott. A fordulatokban gazdag mérkőzést a közönség harsány biztatása mellett a kanizsai együttes 53:52 (30:28) arányban nyerte meg. Legjobb dobók: Hersitsné (24), Kovács (9), illetve Skoda (23), Sáfrán (10).

Labdarúgásban a csípős északi szélben alig 300 néző tekintette meg a vasutasok sporttelepén az Olajbányász SE—MÁV NTE előkészületi jellegű barátságos mérkőzést, amely 0:0-ra végződött. A Pécsi Ércbányász törlése miatt az élről a Győri Dózsa mögé 2. helyre visszaesett NB II-es olajos gárda vezetői és szurkolói sokat bosszankodtak, nemcsak azért, mert az NB III-as MÁV NTE közelebb állt a győzelemhez, hanem azért is, mert a csapat ezúttal is messze elmaradt őszi formájától. Ez pedig egyáltalán nem biztató a tavaszi rajt előtt...

Tihanyi István

Kaposvár

Vasárnap délelőtt öt teremben folytak a küzdelmek a bajnoki pontokért. A tekézők most kezdték. A röplabdázók viszont a téli terembajnokság befejezéséhez közelednek. Ez utóbbi éppúgy, mint a Dél-Dunántúli területi birkózóbajnokság azt mutatta, hogy Kaposváron is nagyon elkelne már egy olyan terem, ahol a közönséget is el lehetne helyezni. A röplabdázóknál még jutott hely a szurkolóknak, a tanítóképző tornatermében. A birkózóknál viszont a szurkolók a K. Dózsa „sportcsarnokában" a szó-szoros értelmében a szőnyeg szélén helyezkedtek el. Hát még ha az érdeklődés a régi lenne a birkózás iránt. Horváth István, a Somogy megyei Birkózó Szakszövetség elnöke bizony azon kesereg, hogy megfogyatkozott Kaposvárott a birkózó gárda. A tegnapi versenyen például a felnőttek mezőnyében (szabadfogásban) egyetlen somogyi birkózó sem indult. Az ifjúságiaknál viszont (kötöttfogásban) öt bajnoki aranyérem jutott a hazaiaknak. Igaz, ebből kettőt az újjáéledő marcali birkózás juttatott Somogynak.

A nap egyik sportslágere, vasárnap délelőtt az NB I-es női asz.alitenisz mérkőzés volt. A Kaposvári Vasas folytatta sikeres szerepiését. 14:11-re győzte le a VM. Közértet, úgy hogy 7:1-re 11:10-re még a vendégek vezettek.

Nem teljes a kaposvári hétvége sem, ha nincs abban futball. Másfélezer néző diderege végig az év első nemzetközi labdarúgómérkőzését a Rákóczi pályán, ahol 5 perccel a befejezés előtt Nagy Lajos remek góljával, a kaposvári csapat legyőzte a szovjet Volga Kalinyint. A legnépszerűbb kaposvári együttes főpróbáia tehát sikerült, és most már következhet a tavasz a labdarúgásban is Kaposvárott.

Kovács Sándor

Szekszárd

Szekszárdon a legnagyobb érdeklődés az első alkalommal megrendezésre került Kristály Kupa kézilabda terembajnokságot kísérte. A tornán hat NB-s és egy megyei I. osztályú csapat vett részt. A kupaküzdelem jóiramú, színvonalas, helyenként izgalmas összecsapásokat hozott. Egy hónappal az 1973. évi kézilabda bajnokság nyitánya előtt mindegyik csapat felkészülési tervébe jól illeszkedett be. Eredmények: Nők: Pécsi Bányász—Dunaújvárosi Kohász 19:11, Dunaújváros—Szekszárdi Bőrdíszmű 18:15, Pécsi Bányász—Szekszárdi Bőrdíszmű 26:8. Férfiak: Pécsi MSC—Pécsi Bányász 16:12, Dunaújváros—Szekszárdi SZÖV SK 24:7, Pécsi Bányász—Dunaújváros 35:26, PMSC—Szekszárdi SZÖV SK 35:11, PMSC—Dunaújváros 31:18, Pécsi Bányász—Szekszárdi SZÖV SK 28:11.

A torna végeredménye:

Nők:

1. P. Bányász	2	2	—	45:19	4
2. Dunaújváros	2	1	— 1	29:34	2
3. Sz. Bőrdíszm.	2	—	— 2	23:44	—

Férfiak:

1. PMSC	3	3	— —	82:41	6
2. P. Bányász	3	2	— 1	75:53	4
3. Dunaújváros	3	1	— 2	68:73	2
4. Sz. SZÖV SK	3	—	— 3	29:87	—

Az asztaltenisz NB II. Benkő csoportjában egy héttel korábban a Pb. SZÖVOSZ SK ellen 9:7-es vereséggel rajtolt az újonc Szekszárdi KSE női csapata. Most vasárnap a Szombathelyi Dózsa régi, rutinos csapatát fogadták Szekszárdon. A szombathelyi együttes 1972-ben bronzérmet szerzett az NB II-ben. Ezúttal is biztos, 11:5-ös győzelmet aratott a Szekszárdi KSE fiatal gárdája ellen.

Fekete László

Zalaegerszeg

A zalai fővárosban a második márciusi hétvégén kétségtelenül a szombati — a tv által is közvetített — ZTE—Vasas NB I-es labdarúgó-mérkőzés jelentette az igazi sportcsemegét. Jutott azonban érdekes esemény vasárnapra is.

A délelőtt folyamán két mérkőzés közül is válogathattak az egerszegi sportkedvelők. Azok jártak jobban, akik a ZTE—Szombathelyi Stil NB I-es férfi röplabda-találkozó megtekintése mellett döntöttek. Sümegiék ugyanis félgőzzel és biztosan — 3:0 — szerezték meg az idei második győzelmüket.

Az OB I-es sakkozók számára viszont — úgy tűnik, hátrány a hazai környezet. Az elmúlt heti diósgyőri szép sikerek után, ezúttal már másodszor maradtak alul Zalaegerszegen.

Pontosan déli 12 órakor kezdődött a ZTE—Szolgáltató Spartacus NB II-es női kosárlabdamérkőzés. Nos, megérte egy kicsit elhalasztani a vasárnapi ebédet, a zöld-fehér lányok ugyanis remekeltek, s 81:48-ra szinte lesöpörték a pályáról a fővárosi vendégeket.

Tarsoly József

A fúzió utóhangjai

Miért nem csatlakozott a Pécsi Bányász?

A kézilabdás fiúk féltették a státusukat?
Tartózkodtak a lányok

A terv elkészítésekor a szervező bizottság számított a Pécsi Bányász csatlakozására. Aztán ahogy közeledett a közgyűlés időpontja, egyre inkább vibrálni kezdett a levegő. A közgyűlésen előbb Mérei László, az egyesület ügyvezető elnöke, majd Bachmann Mátyás, a Mecseki Szénbányák gazdasági igazgatója beszélt a Pécsi Bányász jövőjéről. Az volt az álláspontjuk: a fúzióban való részvétel látszik a legjobb megoldásnak. A közgyűlés résztvevői látszólag egyetértettek az elhangzottakkal, kérdése nem volt senkinek. Ellenvélemény nem akadt, a szavazás viszont mást bizonyított. Mindössze 20-an szavazták meg a javaslatot, 93-an a fúzió ellen szavaztak.

Kontra József, a Pécsi Bányász elnöke:

— Szurkolóink megszerették a kézilabdát. És szerintem ezen bukott el minden. A szervezők nem jelölték meg, hol lesz a bázis. A női csapatról tudtuk, hogy Újhegyen lesz, de arról volt szó, hogy a férfiak Újmecsekaljára mennek. Ezt nem tudták elviselni, nálunk a szurkolók „sírnak" a kézilabdáért. A többiek aztán szolidaritásból a fúzió ellen szavaztak. No, meg ami jó egy egyesületnek, az nem biztos, hogy jó a másiknak. Hét szakosztályunkból csak a női kézilabdára és néhány férfi kézilabda játékosra lett volna szükség az új egyesületnél. És hol marad a szervező bizottság felelősségérzete? Két hét alatt nem lehet egy ilyen nagymúltú egyesületet, mint a Bányász, beolvasztani. Mi nem vagyunk a fúzió ellen, de abban csak úgy vehetünk részt egyenlő eséllyel, ha a mi érdekeinket is figyelembe veszik.

Mit mond erről a szervező bizottság egyik tagja, *Bödő László, az SZMT sportbizottságának vezetője?*

— Az első elnökségi ülés négy óráig tartott, ahol a Pécsi Bányász valamennyi vezetőjének kérdésére választ adtunk. Ha nekik vitás kérdésük lett volna, akkor bizonyára felteszik. A későbbiek folyamán is rendelkezésre álltunk, de nem érkezett hozzánk egy kérdés sem. Ha ők nagyon akarják ezt a fúziót, akkor nem sajnáljuk a fáradságot.

Az idill vége Connolly válnak

Végetér egy romantikus sportházasság. Harold Connolly, az Egyesült Államok volt kalapácsvető olimpiai bajnoka válási keresetet nyújtott be felesége, Olga Fikotova ellen, aki Csehszlovákiának, majd az Egyesült Államoknak szerzett babérokat a diszkoszvetésben elért világrekordjaival. A két világhírű sportoló az 1956-os olimpián ismerkedett meg és a következő évben Prágában kötött házasságot.

Azt, hogy a labdarúgók a fúzió ellen szavaztak, azt még valahogy megértettük, hiszen közülük csak egy-két játékos maradhatott volna ott az élvonalban. De a férfi kézilabdások ellenszavazata és a nők tartózkodása már újabb kérdést vet fel. Nézzük az érdekelt edzők véleményét!

Pálfai András:

— A fiúk azért szavaztak az egyesülés ellen, mert nem kaptak megfelelő tájékoztatást, így kénytelenek voltak felülni a mendemondáknak, miszerint őrájuk nincs szükség. Hogy én miért szavaztam ellene? Szerintem szükség van egy minőségi csúcsegyesületre, de nem ilyen formában oldottam volna meg. Legjobbjainkat odáadtuk volna a csúcsnak, mi meg megmaradtunk volna utánpótlás bázisnak. Sajnos, most az én nyakamba varrják a visszatáncolást, lépten-nyomon ellenségeskedésbe ütközöm.

Zákányi Bálint:

— A női csapat garanciát kapott, mégis tartózkodtunk. Hogy miért? Úgy éreztük, nem vagyunk hivatottak dönteni más szakosztályok sorsa felett.

A minőségi csúcsegyesület egy hónappal ezelőtt megalakult a Pécsi Bányász nélkül. A kérdést mégsem szabad a napirendről levenni. A Pécsi Bányász legjobbjaira a város minőségi sportja érdekében továbbra is szükség van. Az ellenségeskedés nem szül jó eredményt, ezért nem ártana az érdekelteknek újból leülni a tárgyalóasztal mellé. Tisztázni kell a vitás kérdéseket és a fáradozás bizonyára nem marad eredménytelen.

Lázár Lajos

AFIT — Minden kocsit javít!

A 14-es Autójavító Vállalat az autósok barátja

Bármerre jár gépkocsijával Dél-Dunántúlon mindenütt rendelkezésére áll az AFIT 14-es Autójavító Vállalat karbantartó-javító szolgálata.

Pécsett, Szekszárdon, Siófokon és Kaposvárott működnek a vállalat korszerűen felszerelt autójavító üzemei és rövidesen megkezdi szolgáltatásait a mohácsi kirendeltség is. Mindegyik helyen gyorsmosó is üzemel.

A 14-es Autójavító Vállalat megbízhatóan, közmegelégedésre végzi személy- és tehergépkocsik karbantartását, javítását és felújítását. Pécsett az IKARUS 250-es típusú autóbuszok javítását is vállalja.

Felújított fődarabokkal gyors a hibás gépkocsik javítása. Nem áll hetekig az elromlott gépkocsi, mert állandóan raktáron vannak a szükséges fő alkatrészek és szerkezeti elemek a NISA, ZSUK, WARSAWA, ZIL 130-as, IFA V—50-es és a CSEPEL valamennyi típusú gépkocsihoz.

Előnyös

A növekvő igényeknek megfelelően a 14-es Autójavító Vállalat állandóan bővíti szolgáltatásait. Elsősorban azt veszi és veszi figyelembe, hogy a legnagyobb gondtól mentesítse a gépkocsi-tulajdonosokat. Mi a legnagyobb gond? Az alkatrész pótlása. Még nagyobb, ha nem a megyeszékhelyen lakik a gépkocsi tulajdonosa.

E kellemetlenségektől igyekszik mentesíteni a gépkocsi tulajdonosokat a 14-es Autójavító Vállalat mozgó alkatrész üzletével. A mozgó alkatrész üzlet rendszeresen megjelenik Mohácson, Komlón, Szigetváron, Barcson.

Alkatrészek

A mozgó alkatrész üzlet helyben rendeléseket is felvesz és háztól-házig szállít a legközelebbi járattal.

Az alkatrész ellátás javítását szolgálja, hogy a 14-es Autójavító Vállalat bontásra vásárol kiselejtezett személy- és tehergépkocsikat Irányi Dániel téri telepén, Pécsett. Mindig vannak használható alkatrészek, ezeket a telepek eladják, — lehet válogatni. Érdemes felkeresni a telepet.

Új és használt alkatrészek eladása mellett a 14-es Autójavító Vállalat telephelyein, illetve üzleteiben bőséges választékban kínálnak gépkocsifelszerelési cikkeket, gumiabroncsokat. Javítás, vásárlás — egy helyen — Baranyában, Tolnában, Somogyban — a 14-es Autójavító Vállalat telepein és üzleteiben.

Akkor érték a gépkocsi, ha üzemképes, ha megfelel mindenkor a közlekedési szabályoknak, ha üzemelése megbízható.

Az üzembiztonságot, a gyorsabb javítást szolgálja a 14-es Autójavító Vállalat ajánlata:

KÖSSÖN SZERZŐDÉST A GÉPKOCSI KARBANTARTÁSÁRA, JAVÍTÁSÁRA!

Szerződéses

A szerződés előnyei:

a vállalat tudja, milyen típusú és mennyi gépkocsinak kell ellátnia folyamatos karbantartását, javítását és ennek megfelelően tart raktáron alkatrészeket. A vállalat azt is tudja, hogy szerződéses megrendelői, mikor jelentkeznek az időszakos karbantartásra és ennek megfelelően időzíti a munkát. A folyamatos karbantartás során megismerik a gépkocsi egyedi hibáit és nyomában szakszerűbb, gyorsabb a javítás.

Mintegy 200 gépkocsi tulajdonos élvezi most e szolgáltatás előnyeit, amit a vállalat bővíteni kíván. A szerződéses karbantartás esetén nincs besorolási, érkezési várakozás. Azonnali szolgáltatás — és ez többet mond minden más ajánlatnál, melyről részleteket a vállalat telephelyein készségesen adnak.

Saját érdeke: Kössön szerződést gépkocsijának karbantartására!

Érkezik a tavasz, jön a nyár. Utazásával együtt tervezze meg gépkocsijának karbantartását, biztosítsa gond- és bajmentes, biztonságos utazását.

Rendelkezésére áll:
Baranya megyében,
Tolna megyében,
Somogy megyében

a 14-es Autójavító Vállalat.

Gyorsmosás,
Karbantartás, javítás,
Mozgó alkatrész üzlet,
Fődarabos felújítás,
Szerződéses karbantartás,
Felszerelés és gumiabroncs árusítás.

14-es AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
AFIT

25 éves

Árleszállítás! Árleszállítás!

Nylonfüggöny	150 széles	91,50 Ft helyett	78 Ft
Nylonfüggöny	220 széles	122,— Ft helyett	100 Ft
Nylonfüggöny	300 széles	183,— Ft helyett	156 Ft
Ruha karton		32,90 Ft helyett	26 Ft
Batiszt		62,50 Ft helyett	51 Ft

Egy választék, szolid árak!

A VILÁG SPORTJA

● RIO DE JANEIRO: A Libertados Kupáért: Botafogo (brazil)—Palmeiras (brazil) 2:0 (0:0). Penarol (uruguay)—Nacional (uruguay) 1:1 (1:0). Sydney, VB-selejtezők: Új-Zéland—Indonézia 1:1. Ausztrália—Irak 3:1.

● *OSTENDE: Az idei utánpótlás cselgáncs Európa-bajnokság győztesei: Könnyűsúly: Thomas (NSZK). Váltósúly: Ilinics (Szovjetunió). Középsúly: Janura (Franciaország). Félnehézsúly: Zausz (Lengyelország). Nehézsúly: Danielli (Olaszország).*

● INZELL: 14 000 néző előtt rendezték meg vasárnap a jégmotor világbajnokságot. A verseny hármas szovjet sikert hozott. Az aranyérmet — ezúttal hatodszor — Kadirov szerezte meg 29 ponttal. Az ezüstérem Samodorové lett (25 p.), a bronzérmet pedig Pasnyikov nyerte (24 p.).

● *POZSONY: A Duna Kupa ifjúsági jégkorong-torna második versenynapján a magyar fiatalok 15:1 arányú vereséget szenvedtek az NDK-tól.*

● HAVANNA: A Capablanca Nemzetközi Sakkverseny 15. fordulójában a magyar Faragó döntetlenül mérkőzött a kubai Garciával. A viadalon az Uhlmann (NDK) az élen 12,5 ponttal a szovjet Szmiszlov (12) előtt. Utánuk 10,5 ponttal következik a bolgár Szpasszov, a szovjet Kuzmin és a holland Donner.

● *ALMA ATA: Megkezdődött a szovjet gyorskorcsolyázó bajnokság. 500 méteren Valerij Muratov lett az első 39,67 mp-cel, míg az 5000 méteres távot Szergej Rjabev nyerte 7:35,66 mp-cel.*

● BELGRÁD: A Belgrádban folyó 9. Nemzetközi Női Sakktornán Verőczi játszmája az 5. fordulóban függőben maradt a szovjet Sul ellen. További eredmények: G. Jovanovics—K. Jovanovics döntetlen, Wasnetzky (nyugatnémet)—Nicolau (román) 0:1, Kahlbrener (jugoszláv)—Erenska (lengyel) függő, Pihajlics (jugoszláv)—Gheroghieva (bolgár) függő, Kozlovska (szovjet)—Mihajlovics (jugoszláv) függő. Az élcsoport állása: Nivolau 4,5 p., Kozlovska 3 (1), Kahlbrener 2,5 (1), K. Jovanovics 2,5, Verőczi 2 (2).

A harmadik helyen áll a magyar jégkorong-válogatott

A jégkorong világbajnokság c) csoportjában szombaton éjjel még egy mérkőzésre került sor: Bulgária—Kínai NK 3:3 (2:1, 1:1, 0:1)

A táblázat állása a két forduló után:

1. Norvégia	2	2	— —	18—5	4
2. Farciaorsz.	2	2	— —	7—3	4
3. Magyarorsz.	2	1	— 1	12—5	2
4. Hollandia	2	1	— 1	7—7	2
5. Kínai NK	2	—	2 —	6—6	2
6. Bulgária	2	—	1 1	6—7	1
7. Dánia	2	—	1 1	5—17	1
8. Anglia	2	—	— 2	1—12	—

● *Hegyi autógyorsasági versenyt* rendez március 25-én Pécsett a Magyar Autóklub. A magyar bajnokság első futamának rajtjára délelőtt 10-kor kerül sor a Hunyadi úti Aranyoskútnál. A cél a mecseki Üdülő Szálló.

Leltár előtti maradékvásár!

1,10-es
1,20-as
1,30-as nadrág méretekben

trevira és fésüs gyapjúszövetek az

AFESZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJÁBAN!

Kosárlabda

MAFC—PVSK 89:71 (49:37) NB I. férfi mérkőzés. PVSK tornacsarnok. Vezette: Cziffra, Weidinger. A PVSK a mérkőzés nagy részében méltó partnere volt nagynevű ellenfelének. Legjobb dobók: Salgó (42), Nagy P. (16), Nagy L. (8) illetve Pálvölgyi (20) Rabb (17), Naumov dr. (10).

FŐKERT HSC—PVSK 69:56 (32:23) NB I. férfi mérkőzés. PVSK tornacsarnok. Vezette: Kardos, Weidinger. A vendégek szervezettebb játékukkal rászolgáltak a győzelemre. Legjobb dobók: Pilvejnné (23), Grófné (20), Kardos (12) illetve Molnárné (19), Pálinkás (12), Moróné (11).

Bp. Spartacus—Szigetvári ÁFÉSZ 79:59 (44:32) NB I. női mérkőzés. Szentkirályi utca. Vezette: Puhr, Kiss. Legjobb dobók: Kiss L. (25), Bayer (14), illetve Porrogi (18), Varga (11).

Bajai SK—Egri Finommechanika 65:63 (32:44) NB I. férfi mérkőzés. Baja, vezette: Szitytya, Szamosi. Legjobb dobók: Kovács (14), Karácsonyi (13), Brassói (12) illetve Tóthfalvi (22), Horváth (12) és Nagy (12).

NB II-es eredmények

Komlói Bányász—Kertészeti Egyetem 65:64 (60:60, 38:38) női mérkőzés. Bajai Vízügy—Diósgyőr 87:75 (49:39) férfi mérkőzés. KSI—PMSC 73:65 (36:26), férfi mérkőzés. KSI—Tanárképző Főiskola 71:53 (33:23) női mérkőzés.

Pécsi szemmel az 1:2-ről

Robbanóanyag a ZTE-pályán

Dél-amerikai rangadók hangulata — Pontot várnak Komlótól, Diósgyőrtől, az MTK-tól és Csepeltől

A rendőrség a mérkőzés előtt és a szünetben is többször is felkérte a közönséget: óvakodjanak a robbanóanyag használatától. A tízenötezres szurkolótábor egy ideig hallgatott a figyelmeztetésre, énekléssel, kereplőkkel, kürtökkel és dudákkal azonban olyan hangulatot teremtett, amelyben a fehérmezes zalaegerszegi játékosok egy pillanatig sem állhattak meg, fogcsikorgatva, már-már erejükön felül is küzdöttek.

Elképesztő lelkesedés

Az utolsó tíz percben, amikor Mihalecz fejesgólja után felcsillant az egyenlítés reménye, itt-ott azonban mégis robbantak a petárdák, a dél-amerikai rangadók hangulata uralkodott a nézőtéren. Elképzelhető, milyen elképesztő lelkesedés lett volna úrrá, ha az utolsó percekben Bita a kapu közvetlen közeléből nem fejel mellé. (A lapok — tévesen — Molnár rovására írták a holtbiztos gólhelyzetet.) A Zete-játékosok lelkesedése — játékról nem nagyon beszélhetünk — a fegyelmezetten, szervezetten és kitűnő erőben játszó Vasast az utolsó negyedórában a tízenhatoson belülre szorította, Déri a ZTE kapusa pedig a félpályáról szemlélte az eseményeket.

Tarsoly József, a Zalai Hírlap munkatársa a mérkőzés közben is félelmetes előrelátással jósolta meg az eseményeket: *„... beszorítjuk a Vasast, s elügyetlenkedjük majd a helyzeteket, az ellenfél pedig kihasználja védőink kihagyásait. A lelkesedés ma nem lesz elég..."* Nos, mindenben igaza volt: a Zete a robbanásig feszült légkörben hihetetlen produkcióra volt képes, az elmúlt heti kispesti knock-out után. Ez azonban szombaton még nem volt elegendő egyik pont megszerzéséhez sem.

Nehéz tavasz

— Úgy vannak a fiúk, mint a kezdő korcsolyázók, mereven remegő lábakkal csúszkálnak a jégen. Az ősszel is így kezdődött — mondta *Szőcs János*, a ZTE edzője. — *Ma egy teljesen más csapat játszott, mint Kispesten, s a jövő szempontjából ez a döntő. Nekünk már most 14 ponttal a birtokunkban, hat csapatot megelőzve is, a bentmaradásért kell harcolnunk. A felkészülés nagyon rosszul sikerült: a jugoszláviai portyán valamennyi mérkőzésünk sárdagasztás és pankráció volt. A játékosok ismét elvesztették az ősszel nagynehezen megszerzett önbizalmat. Az MNK-mérkőzéseken is látszott már, hogy nincs rendben a csapat. Szolnokon ki is ütöttek bennünket. Ilyen előzmények után azt kértem a fiúktól: játsszatok nyugodtan, nincs mit veszteni. Hát annyira játszottak, hogy még egy taktikai szabálytalanságot sem követtek el. Most az ellenkezője történt: megszállottként hajtottak, néha hárman is rohantak egy labdára, ezért úgy tűnt: fejvesztetten játszanak. Engem azonban megnyugtat ez a hajtás. Szép ősz után nehéz tavasz vár ránk, mégis bízom a sikeres szereplésben. A Komlótól, a Diósgyőrtől, az MTK-tól, a Csepeltől itthon a mainál kicsit több szerencsével pontokat kell szereznünk. A Szeged és az Egyetértés ellen brusztolni kell, kilenc-tíz pontot képesek vagyunk szerezni, s 23—24 már elég a bentmaradáshoz. A város, a megye a csapat mellett áll, ezt mutatja az arénában a biztatás, igénylik az NB I-et, s mi mindent megteszünk ezért.*

Papp Anti, az egykori utánpótlás válogatott, hosszú sérülés után a Vasas ellen a csapat legjobb játékosa volt. Szerinte ennyivel jobb volt a Vasas, de egy kis szerencsével könnyen lehetett volna döntetlen. „Persze azért szerencsés a csapat — mondja — mert az idei balsikerek ellenére a vezetők ugyanúgy a csapat mellett állanak, mint amikor a Honvédot kiütötték Zalaegerszegen."



Pálvölgyi (PVSK) kosárra dob a MAFC—PVSK NB I-es férfi mérkőzésen.

Iván Jóska a mélyvízben

Amikor a Komlói Bányász—Bp. Honvéd mérkőzés előtt a tartalékok eredményét (1:1) a hangos híradón közölték, egy új, tehetség bemutatkozó szereplését is méltatták. Iván Jóskáról volt szó, akit a hazai közönség előtt most dobtak először „mélyvízbe". Azaz az ifjúsági csapatból lépett elő.

A közönség szeretettel fogadta a szakvezetés döntését, azt, hogy a Komlói Bányász egykori kitűnőségének fiát már a második vonalbeli gárdában szerepeltetik. S a 16 éves „srác" hálás volt: végig lelkesen, sokat igérően játszott. A gépi forgácsoló szakon tanuló fiú szerényen fogadta a gratulációkat:

— Nem ment olyan jól, ahogy szerettem volna. Úgy érzem, többre vagyok képes, tehát a Bp. Honvéd tartalék-csapata ellen az 1:1-es eredmény nem rossz ajánlólevél. Gondolom a továbbiakban még lesz lehetőségem további bizonyításra.

Baróti felugrott a kispadról

Az újságíró keveset tud az elmondottakhoz tenni, néhány gondolatot azonban feltétlenül meg kell jegyezni: a nézőtéren olykor a játékvezetők már-már a legvégsőkig elkeseredetté vált a hangulat. Váradi a játékvezetők szemeláttára belerúgott Molnárba, Baróti felugrott a kispadról, s csaknem lehívta a válogatott játékost, a játékvezető azonban nem látott okot a játék megszakítására. Még a mérkőzés elején a Vasas védők elbuktatták Szabót a tizenegyespont tájékán, majd a botladozó csatár lábáról az alapvonalon kívülre gurult a labda. Emsberger sípolt, majd szögletet ítélt. Hát az semmi esetre sem volt. A felhevült szurkolók azonban vasárnap reggelre kialudták mérgüket, s az Aranybárány előtt legtöbbször egy szó hangzott el: bizakodunk...

Lombosi Jenő

Kovács Tamás győzött

Vasárnap a játékcsarnokban rendezték meg az idény második felnőtt kard tájékoztató versenyét. Negyvenkilenc vívó állt rajthoz. A válogatottak közül csak Pézsa hiányzott.

A döntőt Kovács Tamás és Marót kezdte a legjobban. Végül hat győzelemmel, egy vereséggel fejezték be a küzdelmet, s a végső győzelemért holtversenyt vívtak egymással. Ebben Kovács Tamás 5:4 arányban győzött.

SAKK

PMSC—DIÓSGYŐR 9:5

Folytatja jó szereplését a PMSC OB I-es sakk-csapata. A harmadik fordulóban ismét nagyarányú győzelmet arattak, ezúttal a Diósgyőr ellen. Pécsi győztesek: Krisztián, Palcsó, Lénárt, Mufics, Karsa, Jávor. Döntetlenül végzett: Flesch, Kádár, Bereczki, Kocsis, dr. Sándor, Szilárd.

a monitor mellől

Kupaforduló után

Mozgalmas szerdája volt kontinensünk több neves klubcsapatának, így az Újpesti Dózsának is, az elmúlt héten. A BEK lassan a döntőjéhez közeledik, egyre izgalmasabb féliidőket tartogatva még a szurkolóknak.

A legjobb nyolc csapat közül hatot alkalmam volt végignézni, így rendelkezem némi összehasonlítási alappal. A kétszeres BEK-győztes, világ kupa-nyertes holland bajnok, az Ajax Amszterdam biztosan halad „zsinórban" a harmadik kupa-győzelme felé. Az együttesnek nincs gyenge pontja, mint egy beprogramozott gépezet, olyan tudatos játékot produkál, mely ellen nehéz megtalálni az ellenszert. A nagyhírű, profikkal teletűzdelt nyugatnémet bajnok, a Bayern München olyan alárendelt szerepet játszott, hogy csak az volt kétséges, hány gólt rúgnak a hollandok. Bár való igaz, hogy a németek kapusa, a válogatott Maier legalább két gólban is ludas, egyáltalán nem túlzott a gólarány. Már az első félidőben kétgólos vezetéshez juthatott volna az Ajax, de a müncheniek ekkor még szervezetten védekeztek és a szerencsével sem álltak hadilábon. Az első bekapott gól után összeroppantak, a másodiknál még próbálták menteni a menthetőt, a harmadiknál megadták magukat, és végül a negyedik, csak a sorsukat pecsételte meg. Úgy vélem ezekután — és itt nemcsak az eredményt, de a mutatott játékot, a két csapat közötti nyilvánvaló különbséget is értem —, nem sok érdekességet tartogat a müncheni visszavágó és talán még a legvérmesebb Bayern-szurkolók is belenyugodtak csapatuk kiesésébe.

A Spartak Trnava akár több góllal is nyerhetett volna. Az angolok a védekezés magasiskoláját mutatták be, támadójátékuk egyáltalán nem csillogott. A szlovák csapat arra is vigyázott, hogy hazai pályán ne kapjon gólt, hiszen így 2:1-es vereség a továbbjutásukat jelentheti. Egy biztos: Derbyben küzdelmes, szikrázó mérkőzésre van kilátás!

Meglepetés a Kijevi Dinamó gólnélküli döntetlenje. Ez nagyon megnehezíti a szovjet bajnok továbbjutását. Az öreguras Reál ellen azonban elképzelhető az 1:1, még Madridban is. A kocka tehát itt sincs elvetve...

Éppen úgy, mint a Dózsa—Juventus mérkőzésen. A múlt héten azt írtam e hasábokon, hogy a torinói csapat nem lett jobb a Pécsi Dózsával lejátszott mérkőzések óta. Őrülök, hogy a mérkőzés képe engem igazolt. Ez persze nem jelenti azt, hogy a magyar bajnoknak sétamérkőzése lesz március 21-én, a Megyeri úton! Főleg akkor, ha nélkülözniük kell Dunai Antalt, akinek sérülése komolyabbnak látszik, mint ahogy kezdetben a szakvezetők gondolták. Azt hiszem, hogy ezekben a kupamérkőzés előtti napokban senki sem irigyli Kovács Imrét, az újpestiek mesteredzőjét. (A napokban kapta e megtisztelő címet, gratulálunk!)

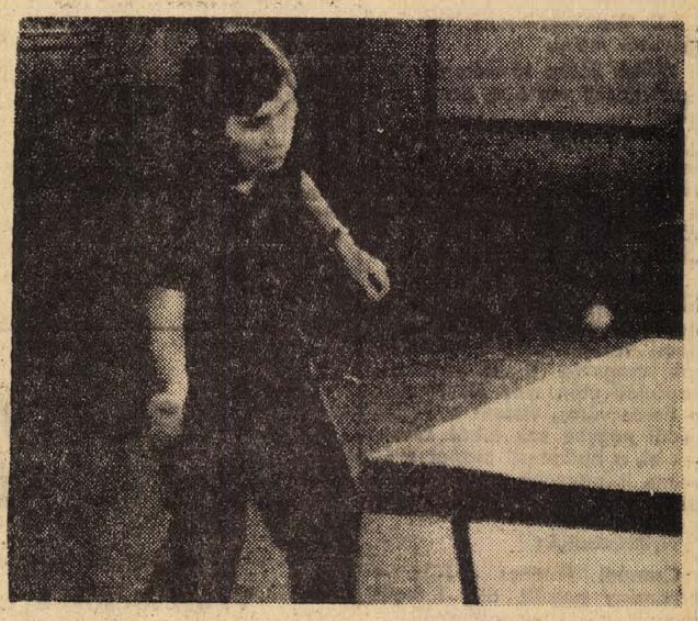
Bízunk azonban bajnokcsapatunkban és nagyon reméljük, hogy a svájci, a skót és az olasz bajnok után ismét rangos ellenfelet üdvözölhetünk a hazai küzdőtéren.

A legoptimistábbak persze már egy-két lépéssel előbbre tartanak... Szeretnénk, ha nem érné őket csalódás, de hadd húzzuk ismét alá: a budapesti visszavágó sem lesz könnyebb, mint a torinói 90 perc volt!

Lesz tehát szurkolni való bőven a következő napokban!

Szőnyi János

Asztalitenisz



Fölényesen győzött a BTC NB II-es női asztalitenisz csapata a Siketek ellen. Felvételünkön Raffai Éva, aki ezúttal is jól szerepelt.

PMSC—Mátyás SC 14:11. NB I. férfi mérkőzés, Székesfehérvár. Pécsi győztesek: Arató (5), Balázs (4), dr. Horváth (3), Haiser (2).

Ganz MAVAG—PMSC 18:7. Balázs (3); Arató (2), dr. Horváth (1), Haiser (1).

PEAC—Dunaújváros 16:9. NB II. férfi mérkőzés, Dunaújváros. Pécsi győztesek: Kenyeres (4), Ragoncsa (4), Pálosi (4), Németh (2), Csibra (2).

Pécsi BTC—Siketek 16:0. NB II. női mérkőzés, Pécs, Építők tornaterme.

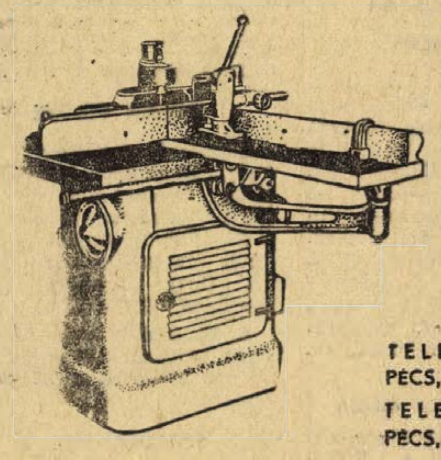
Autós ügyességi verseny a pécsi vásártéren

Az évad első autós ügyességi versenyét nagyszámú érdeklődő jelenlétében rendezte meg tegnap a vásártéren a pécsi Volán Autósport Klub.

Eredmények: 1: géposzt: 1. Gulyás Imre Trabant 601 (Volán Pécs), 2. Fodor János Trabant 601 (Volán Pécs), 3. Lucz András Trabant 601 (Kaposvári Dózsa), 4. Rendeczky Lajos Steyr Puch 650 T (Volán Pécs). 2. géposzt: 1. Kardos Lajos Fiat 128 (Volán Pécs), 2. Lukács Sándor Skoda MB (AFOR) 3. Nagy Géza Wartburg T. (ek), 4. Bécsi József Austin 1000. (ek). 3. géposzt: 1. Karg Ferenc Austin 1275 (Kaposvári Dózsa), 2. László Károly Audi 60 (ek), 3. Epstein Ferenc Zsiguli (Kaposvári Dózsa), 4. Boros András VW 1300 (ATI).

Faipari vállalatok figyelmébe!

ÚJDONSÁG!



FNM—1000 tip. faipari marógép

K—113. tip. faipari fúrógép

raktárról beszerezhetők a

„RAPID"

SZERSZÁMBOLTBAN
PÉCSETT, IRÁNYI DÁNIEL TÉR 4. SZÁM.

TELEFON:
PÉCS, 18-067, 19-067
TELEX:
PÉCS, 12-245.

BARANYAKER

Dr. Czibulka:

Elkerülhettük volna a súlyos vereséget

Ferencváros—PMSC 4:1 (0:1)

Népstadion, 12 ezer néző, vezette: Palotai.

FERENCVÁROS: Géczi — Vépi, Páncsics, Bálint, Martos — Juhász, Muha — Szőke, Branikovits, Albert, Bartosik. Edző: Csanádi Ferenc.

PMSC: Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád I., Kincses I. — Borovácz, Tóth I. — Zombori, Farkas, Máté, Daka (Bérczesi dr. 75. p.). Edző: Dr. Czibulka Mihály.

Öt perc alatt lendült játékba a Ferencváros. Fölénybe került.

7. p.: Bartosik lövését védi Rapp; 14. p.: Juhász közeli fejesét Kincses és Rapp közös erővel hárítja. 16. p.: Szőke 16 méteres szabadrúgását ütötte szögletre a PMSC kapusa.

24. p.: Vezetést szerez a Pécsi Tóth elfutott a bal oldalon, középre adott, Zombori Martos „őrizetében" három lépésről belsővel a kapu közepébe lőtt úgy, hogy Géczit is érintette a labda 0:1.

Kiegyenlítettebb lett egy kicsit a játék, a Ferencváros csak a félidő utolsó perceiben kapcsolt ismét rá.

Szünet után az 52. percben Hernádi sárga lapot kapott.

53. p.: Bálint vezette fel a labdát, Alberthez továbbított, a középcsatár két védő között ismét visszajátszott Bálintnak, 11-es pont közeléből nagy lövéssel egyenlített (1:1).

56. p.: Albert Branikovitshoz sarkalt, Branikovits vissza Alberthez, a 74-szeres válogatott csatár jobbal, magasan középre ívelt, Muha tíz méterre a kaputól magasan felugorva fejelt a kapu bal alsó sarkába 2:1.

A gól után Branikovits lövését Rapp a kapufára tolta, majd Muha felső fejese szállt mellé.

60. p.: Tóth I. gyenge szabadrúgása fölé szállt.

64. p.: Albert 20 méterre a kaputól szerelte Kocsist, kiugratta Szőkét, aki a kifutó Rapp mellett a jobb alsó sarokba gurított (3:1).

73. p.: Branikovits lőtt tíz méterről mellé.

75. p.: Szőke 16 méteres szabadrúgását védte a pécsi kapus.

78. p.: Bálint 30 métert vezette labdát, a 16-os vonalánál középre gurított, Albert átlépte, a labda Szőkéhez jutott a szélső pedig néhány lépés után „lekopírozta" előző gólját (4:1).

A Ferencváros az első félidőben úgy látszott, kicsit könnyebben veszi ellenfelét, s a pécsi vezetés után nem találtak magukra a zöld-fehérek. Fordulás után már jól játszott a Ferencváros, viszont a PMSC védői nagyon sok hibát követtek el, a budapesti csapat győzelme is nagyobb arányú lehetett volna.

Nyilatkozatok:

Csanádi Ferenc: (FTC): — Eredmény nélküli, álló futballt játszott a csapat az első félidőben. A második 45 percben még az elért négynél is több gólt lőhettünk volna.

Dr. Czibulka Mihály (PMSC): — Jobban játszott az ellenfél, győzelme megérdemelt, de elkerülhettük volna a súlyos vereséget.

G. L.



Rapp véd Albert elől a 4:1-es ferencvárosi győzelemmel végződött mérkőzésen. A kép balszélén Farkas.

hétfői DT sport

Szekszárdi Dózsa—Miskolci VSC 1:1 (0:0)

Miskolc, 2500 néző, vezette: Bircsák. **Szekszárd:** Lipovszky — Szántó, Korner, Pusztai, Simon, Csordás, Micskó, Vágó (Zielbauer a 63. percben), Freppán, Korom, Török. Edző: Kiss János. **MVSC:** Serfőző — Molnár L., Herr, István, Krompaszky, Kósa, Buczkó, Szabó, Demkó (Krisztián a 67. percben), Marosi (Molnár a 46. percben) Lukács. Edző: Szentmarjay Tibor.

A 77. percben a félvonal környékén szabadrúgáshoz jutott az MVSC, Kósa azonban gyengén gurított a bal oldal felé, Korom elcsípte a labdát, kapura tört és a kifutó Serfőző mellett a bal alsó sarokba lőtt. (1:0).

A 89. percben ártalmatlannak látszó jobb oldali beadásnál Korner a labda mellé rúgott. Buczkó az 5-ösön tisztán kapta a labdát és közelről a hálóba lőtt. (1:1).

Jóiramú, de alacsony színvonalú mérkőzésen két szerencsés gólt és sok kihagyott helyzetet lehetett látni. Az MVSC nagy lendülettel kezdett, a Szekszárd azonban kemény védőjátékával nemcsak lefékezte rohamait, hanem a széleken vezetett gyors ellentámadások révén két-három esetben alaposan zavarba hozta az MVSC védelmét. Szünet után még jobban ellaposodott a játék, az MVSC középen erőltetett támadásait kevés siker koronázta.

Jók: Lipovszky, Simon, Korom, illetve Serfőző.

— Kővári József —

Magyar siker Rotterdamban

Major István mesterhármasa

Világcsúcsok a fedettpályás EB-n

Rotterdamban magyar sikerrel zárult a IV. fedettpályás atlétikai Európa-bajnokság. A maratoni hosszúságúvá elnyúlt magasugró versenyben Major István, a Bp. Honvéd sportolója óriási bravúrt ért el, 220 centiméteres eredményével aranyérmet nyert és ezzel beállította a „mesterhármast". Szófia és Grenoble után harmadszor is ő bizonyult a legjobb fedettpályás európai magasugrónak.

A női 800 méteres síkfutás döntőjében a bolgár Jordanova 2:02.65 perces fedettpályás világrekorddal szerezte meg az Európa-bajnoki aranyérmet. A világcsúcssorozat a női magasugrásban folytatódott, ahol az ugyancsak bolgár Blagoeva bebizonyította, hogy kitűnő formájából az EB-re is tartogatott, 192 centiméteres ugrásával egy cm-t javított az általa, illetve az NDK-beli Witschas által tartott fedettpályás rekordon. Ebben a versenyszámban Mátay Andrea 184 cm-rel 5. lett. Rudolf Erika teljesítményéről nem érkezett jelentés.

BEK siker a női röplabdában

NIM—Dynamo Berlin 3:0

A hollandiai Apeldoorn-ban a női röplabda-csapatok BEK-tornáján a második fordulóban a NIM együttese folytatta ragyogó szereplését, 3:0 arányú győzelmet aratott a Dynamo Berlin ellen. A jelentések szerint csak az első játszmában volt nagy küzdelem, ezt 16:14-re nyerte a magyar csapat. A német együttes a továbbiakban szinte megadta magát, a második játszmában már csak 9, a harmadikban pedig 4 pontot szerzett. A NIM 4 ponttal áll a táblázat élén.

A másik mérkőzésen a Dinamo Moszkva 3:0 (11, 9, 13-ra) verte a Start Lodz lengyel együttest.

Az utolsó forduló párosítása: Dinamo Moszkva—Dynamo Berlin, Start Lodz—NIM.

Ez történt az NB I. B-ben

A Szolnoki MTE ismét a második helyen

Kecskemét—Dunaújváros: 1:0 (0:0).

BKV Előre—Ganz MAVAG 0:0.

Oroszlány—MAV DAC 0:0

Eger—Várpalota 1:0 (1:0).

DVSC—Pénzügyőr 2:1 (2:1).

Szolnoki MTE—Volán 3:0 (2:0).

Haladás—Dorog 4:1 (2:0).

Békéscsaba—Bp. Spartacus 3:1 (2:1).

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. Sz. Haladás	19	10	6	3	39-18	26
2. Szolnok	19	11	2	6	36-23	24
3. Kecskemét	19	9	6	4	34-20	24
4. MAV DAC	19	9	6	4	22-15	24
5. Pénzügyőr	19	8	6	5	23-20	22
6. Dorog	19	8	5	6	32-26	21
7. Dunaújváros	19	8	4	7	23-21	20
8. Ganz MÁVAG	19	6	7	6	26-17	19
9. Bp. Spartacus	19	7	5	7	30-35	19
10. Békéscsaba	19	7	4	8	19-23	18
11. Oroszlány	19	5	7	7	20-23	17
12. Debrecen	19	6	5	8	17-23	17
13. Miskolc	19	5	7	7	16-26	17
14. Eger	19	4	8	7	17-24	16
15. Szekszárd	19	4	8	7	21-31	16
16. Várpalota	19	6	3	10	16-22	15
17. Volán	19	6	3	10	24-33	15
18. Előre	19	2	8	9	10-30	12

Gólparádé Újpesten

Az NB I. eredményei

Ú. DOZSA—DIOSGYŐR 7:0 (1:0)

Megyeri út, 5000 néző, v.: Halász.

Góllövők: Bene (3), Nagy, Horváth, Noskó és Fazekas.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Kolár, Harsányi, Horváth, Juhász P. — Dunai III., Zámbó — Fazekas, Bene, Kellner, Nagy.

Diósgyőr: Veréb — Kovács, Salamon, Hajas, Kolláth, Tamás, Oláh, Tatár — Fekete, Földesi, Somodi.

A várakozásnak megfelelően az Ú. Dózsa biztos, fölényes győzelmét hozta a tabella első és utolsó helyezettjének összecsapása. A Diósgyőr foggalkörömmel védekezett, úgyszólván nem is gondolt támadásokra, de fokozatosan összeroppant a hatalmas újpesti nyomás alatt.

Jók: Kolár, Horváth, Dunai III. Bene, illetve Salamon, Hajas.

VIDEOTON—EGYETÉRTÉS 3:0 (1:0)

Székesfehérvár, 8000 néző, v.: Csernefalvi.

Góllövők: Wollek (2) és Burka.

Videoton: Kovács L. — Vass, Kovács J., Fejes, Mester (70. percben Szabó II.) — Nagy III. (70. percben Bodnár), Burka — Wollek, Nagy II., Karsai, Csukovics.

Egyetértés: Varga — Galambos, Józsa, Komáromi, Sóvári — Siklósi, Wemper (77. percben Straub), Turai — Vágvölgyi, Szuromi, Halápi.

A 30. percben gyors jobb oldali támadás végén Burka 14 m-es lapos lövése talált a háló közepébe. (1:0).

A 69. percben Karsai átadását Wollek ívelten a jobb oldali kapufa segítségével küldte a hálóba (2:0), majd a következő percben ugyancsak Wollek Csukovics keresztlabdáját továbbította egy csel után laposan a kapu bal alsó sarkába (3:0). A 3 gól meglepetésre az Egyetértés csapatát hozta fel és egy ízben Kovács L., csak remek védéssel tudta megmenteni a hazai hálót a góltól.

Jók: Vass, Kovács J., Fejes, Burka, Csukovics, illetve: Józsa, Komáromi és Siklósi.

RÁBA ETO—TATABÁNYAI BÁNYÁSZ 2:0 (1:0))

Győr, 6000 néző, v.: Szkokán. Góllövő: Pénzes (2).

Rába ETO: Palla — Izsáki, Pozsgai, Magyar — Horváth I., Sebők — Pénzes, Nagy (76. perc Stolcz) Varsányi, Póczik, Horváth III.

Tatabánya: Csepecz — Horváth, Kovács, Nyírő — Szabó, Laczkó, (46. perc Lódi) — Zöldi (46. p. Nagy), Takács, Kőművves, Göröcs, Tóth.

A győriek sorozatos támadások után a 33. percben megszerezték a vezetést: jobb oldalon indítottak rohamot, Pénzes az elcsúszó Nyírő mellett elrobogott, s futtában a kapuból kimozduló Csepecz mellett nagy gólt lőtt (1:0).

A 72. percben Pénzes óriási vágta után az alapvonal előtt csípte el a labdát. Visszafelé cselezett Nyírőtől szorongatva a kapútól mintegy 11 méterre bal-lábas lövésre szánta el magát és a jól eltalált labdát a meglepett tatabányai kapus a hálóba ütötte (2:0).

Jók: Palla, Pozsgai, Magyar és Pénzes, ill. Horváth, Szabó.

CSEPEL—SALGÓTARJÁN 0:0

Csepel: 4000 néző. Vezette: Körös.

Csepel: Fatér — Vellai, Molnár, Kandi, Hunyadi — Gulyás, Varga — Bartos, Németh, Szurgent, Buronyi.

Salgótarján: Magyar — Kegye, Gecse, Kmetty, Varga, Sáfrány — Horváth, Répás, Básti — Kovács, Jeck.

Nagyon alacsony színvonalú, gyenge volt a játék. A csepeliek görcsösen igyekeztek gólt lőni, csatáraik azonban gyenge teljesítményt nyújtottak, határozatlanok, körülményesek voltak. A tarjáni védelem remekül teljesítette feladatát, s a kéttagú csatársor is veszélyeztetett néha. A vidékiek megérdemelték első tavaszi pontjukat.

Jók: Buronyi, Kandi, illetve Gecse, Kmetty.

SZEOL—MTK 2:1 (2:0)

Szeged, 8000 néző, v.: Vízhányó.

Góllövők: Vas és Antal, illetve Oborzil (11-esből).

SZEOL: Gujdár — Várhelyi III., Varga, Molnár, Cirák — Pataki, Vörös, Magyar I. — Antal, Vas, Berkes.

MTK: Hajdu — Török, Dunai, Csetényi — Kovács, Strasszer — Sárközi, Borsó, Kunszt (Oborzil 60. p.), Kiss T., Becsei (Koritár) szünetben.

A 13. percben Várhelyi III. elfutott a jobbszélen, beadását Antal Vas elé tette, aki a tehetetlen Hajdu mellett a jobb alsó sarokba lőtt (1:0).

A 32. percben újabb gólt ért el a SZEOL: Vörös 20 méteres lövése Dunairól levágódott Antal elé, a szegedi csatár 15 méterről védhetetlenül bombázott a kapu jobb oldalába (2:0).

A 84. percben Kiss T. a 16-os oldalvonalánál a Molnárral történt összecsapás után „lefeküdt", a földre. Vízhányó érthetetlenül büntetőt ítélt, amit Oborzil értékesített.

Jók: Várhelyi III., Varga, Vörös (a merőny legjobbja), Vas, illetve Dunai, Kovács, Strasszer, Oborzil.

TOTO

1. Ferencváros—Pécs	4:1	1
2. Videoton—Egyetértés	3:0	1
3. Komló—Bp. Honvéd	0:0	x
4. Szeged—MTK	2:1	1
5. Rába ETO—Tatabánya	2:0	1
6. BKV Előre—Ganz MAVAG	0:0	x
7. Oroszlány—MAV DAC	0:0	x
8. Lazio—Róma	2:0	1
9. Milan—Fiorentina	2:0	1
10. Napoli—Internazionale	2:0	1
11. Sampdoria—Juventus	0:1	2
12. Brescia—Genoa	1:1	x
13. Lecco—Cesena	0:0	x
14. Ascoli—Foggia havazás miatt elmaradt.		
15. Novara—Catania	0:0	x

Mérkőzésről mérkőzésre

LABDARÚGÓ NB III.

Mezőfalva—Fornád 2:1 (1:1), Mezőfalva. Máza-Szászvári Bányász—Kaposvári Vasas 3:0 (2:0), Szászvár. Mohács—PEAC 2:2 (1:1), Mohács. Porcelángyár—Nagyatád 3:1 (3:1), Porcelán pálya. Pécsi BTC—Vasas II. Bányász 4:0 (2:0), PVSK pálya. Volán 12—Nagymányok 2:0 (1:0), PVSK pálya. Steinmetz SE—Lábod 1:0 (0:0), Lábod. Szekszárdi Vasas—PMSC III. 2:0 (2:0), Szekszárd (barátságos mérkőzés).

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Mára-Szászv.	16	12	3	1	39-12	27
2. PBTC	16	9	4	3	31-19	22
3. Mezőfalva	16	7	6	3	30-19	20
4. Mohács	16	8	4	4	24-14	20
5. P. Porcelán	16	9	2	5	26-20	20
6. Sz. Vasas	16	8	3	5	28-19	19
7. 12-es VOLÁN	16	6	6	4	23-14	18
8. Paksi Kinizsi	15	7	4	4	29-22	18
9. PEAC	16	7	2	7	33-29	16
10. K. Vasas	16	6	2	8	35-31	14
11. Steinmetz SE	16	5	2	9	16-20	12
12. Nagymányok	16	4	4	8	18-29	12
13. Fornád	16	4	4	8	17-33	12
14. Vasas II.	16	4	2	10	24-34	10
15. Nagyatád	16	2	5	9	17-39	9
16. Lábod	16	1	3	12	14-50	5
17. Helyilpar					visszalépett	

MEGYEBAJNOKSÁG

BARANYA MEGYE

Beremend—Siklós 1:1 (1:0), Beremend. Pécsi Kinizsi—Sásd 4:1 (2:0), Kovácstelep. Mágocs—Szigetvári Kinizsi 1:1 (1:0), Mágocs. Véménd—Sátorhely 5:0 (0:0), Véménd. Boly—Töttös 3:0 (3:0), Boly. Kesztyűgyár—P. Vasas 2:0 (2:0), Ifjúsági stadion. István-akna—Szederkény 1:0 (0:0), Szederkény. P. Gázmű—Szentegát 2:1 (1:0), Szentegát. A Sellye—PMSC IV. mérkőzés elmaradt, mivel a PMSC IV. nem jelent meg.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Véménd	17	12	3	2	42-14	27
2. Siklós	17	11	3	3	35-20	25
3. P. Kinizsi	17	10	3	4	35-14	23
4. Mágocs	17	10	3	4	26-12	23
5. Beremend	17	9	5	4	33-23	22
6. Sz. Kinizsi	17	8	4	5	36-25	20
7. P. Gázmű	17	8	4	5	21-19	20
8. Sásd	17	7	5	5	21-20	19
9. Kesztyűgyár	17	8	3	6	23-23	19
10. P. Vasas	17	7	3	7	21-21	17
11. István-akna	17	6	4	7	22-29	16
12. Sellye	16	5	3	8	22-30	13
13. Sátorhely	17	4	3	10	25-35	11
14. Boly	17	4	3	10	15-25	11
15. Szentegát	17	4	2	11	21-34	10
16. Töttös	17	2	3	12	14-36	7
17. Szederkény	17	2	1	14	7-39	5

TOLNA MEGYE

Bölcske—Dunaföldvár 1:1 (1:0), Simontornya—Hőgyész 1:0 (1:0), Szedres—Bátaszék 1:4 (1:1), Kisdorog—Majos 1:0 (1:0), Tamási—Alpári SE 2:2 (1:0), Tolna—Bonyhádi Vasas 1:1 (1:1), Dombóvári VSE—Dombóvári SZOV SK 0:1 (0:0).

A 17. forduló után Bátaszék vezet 29 ponttal, őt követi a 24 pontos Tolna és a 22 pontos Kisdorog.

SOMOGY MEGYE

Barcs—Nagyatádi Kinizsi 3:0 (3:0).

Hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telexszám: 12-320

Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 62. szám
1973. március 13., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Múzeum 52000 hektáron (3. old.)

Mennyit emelt a vendéglátó? (3. old.)

Ötvenezer légrugóház (3. old.)

Jól telelt a szőlő (5. old.)

A KRITIKA ankétja Pécsett (5. old.)

Fiatalkorúak a bíróság előtt (5. old.)

A telefonnál (6. old.)

Kirándulásra hívogat a Mecsek (6. old.)

A francia választások eredménye

Előretört a baloldal

A kommunista párt nagy sikert ért el — Az UDR pirruszi győzelmet aratott — Marchais és Mitterrand nyilatkozata



Georges Marchais, az FKP főtitkára szavaz

Hétfőn délután ismeretessé vált a 490 mandátum közül 487 sorsa. Két választókerületben — Polinézián, illetve Reunion szigetén — csak későbbi időpontban kerül majd sor a szavazásra, egy korzikai választókerületben pedig a hirtelen havazás miatt megszakadt az összeköttetés, úgyhogy ezekben a kerületekben a választás eredménye csak később válik ismeretessé.

A 487 mandátum pártok szerinti megoszlása a következő:

Az URP, a kormánykoalició összesen 259 mandátumot szerzett, a koalición belül az egyes pártok részesedése a következő:

UDR: 184; CDP 21; Független Köztársaságiak 54. (Az előző nemzetgyülésben az UDR 277, a CDP 33, a Független Köztársaságiak 61 mandátummal rendelkeztek.)

A baloldali unió pártjai összesen 181 mandátumot kaptak, ezek megoszlása a következő:

FKP 73; Szocialista Párt 89; Baloldali Radikálisok 16; PSU és egyéb baloldali jelöltek 3.

(Az előző nemzetgyülésben 34 kommunista, 42 szocialista, 13 radikális és egy PSU képviselő foglalt helyet.)

A reformerek mandátumainak száma: 28.

Ezenkívül különböző jobboldali csoportokhoz tartozó 19 jelölt került be a nemzetgyűlésbe, egy részük előreláthatólag a kormánykoalició táborához csatlakozik majd.

A választáson egyébként több ismert politikus megbukott, köztük két miniszter is: Maurice Schumann külügyminiszter és René Pleven igazságügyminiszter. Az ismertebb gaulleista politikusok közül elvesztette eddigi mandátumát Michel Habib Delonce, a Nation-nak, az UDR lapjának főszerkesztője, Alexandre Sanguinetti De Gaulle volt minisztere, két korábbi sikertelen próbálkozás után most viszont bekerült a nemzetgyűlésbe Maurice Couve de Murville volt miniszterelnök, akit Párizs 8. kerületében választottak meg képviselővé. Az ismert baloldali politikusok közül egyedül Michel Rocard, a PSU országos titkára vesztette el mandátumát, Georges Marchais-t, az FKP főtitkárát az egyik Párizs környéki választókerületben választották meg képviselőnek.

Magában Párizsban, mely eddig az UDR fellegvára volt, szintén jelentősen előretörtek a kommunisták. A legutóbbi választáson a 31 párizsi mandátum közül az UDR 30-at szerzett meg, most csak 22-őt sikerült megtartania, az FKP hét, a reformerek két mandátumot szereztek a fővárosban.

*

Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára, a nemzetgyűlési választások eredményéről nyilatkozva kijelentette: a kommunista párt nagy választási sikert ért el. Marchais ismételten felhívta a figyelmet az igazságtalan választási rendszerre, amely elsősorban a kommunistákat sújtotta, rámutatott, hogy az FKP amely mindössze néhány százezerrel kevesebb szavazatot kapott mint az UDR, a gaullelista pártnál mintegy két és félszer kevesebb képviselői mandátumhoz jutott.

A baloldali erők lényegesen megnövelték képviseletüket a nemzetgyűlésben hangsúlyozta az FKP főtitkára, majd így folytatta: a baloldal sikere annál is jelentősebb, mivel példa nélkül álló hazugság és hamisítási kampányt indítottak ellene. A baloldali erők képviselik a városok és falvak fizikai és szellemi dolgozóinak, mindazoknak az érdekeit, akik a nagytőke kegyetlen nyomása alatt élve egyre inkább igénylik a változásokat.

A harc mostantól kezdve új feltételek között folytatódik, mivel a reakció erői meggyengültek, a baloldali erők pedig szilárd és hatalmas alapra támaszkodhatnak, hiszen kereken tizenegymillió francia nyilvánította irántuk bizalmát — jelentette ki Georges Marchais.

Francois Mitterrand, a Francia Szocialista Párt első titkára rámutatott arra, hogy az UDR „pirruszi győzelmet" aratott s annak árát — a koalició globális győzelmén belül — drágán kell majd megfizetnie. Hangsúlyozta továbbá: az ország szempontjából nyugtalanító, hogy a most kezdődő súlyos időszakban, amikor majd számos szociális és gazdasági nehézséggel kell megküzdeni, tulajdonképpen egy kisebbséget képviselő koalició fogja kormányozni az országot. A baloldal az eddiginél még határozottabb és keményebb harcot fog folytatni a kormánykoalició ellen, amely nem képviseli az ország többségét s amely veszélyes magatartást tanusít.

Kádár János elvtárs fogadta a Koreai Munkapárt küldöttségét

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására március 9—12-e között Budapesetn tartózkodott a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának küldöttsége, *Kim Dong Gju-nak*, a Politikai Bizottság tagjának, a Központi Bizottság titkárának vezetésével. A küldöttség tagja volt *Kim Guk The*, a KB agitációs és propaganda osztályának vezetője, *Kim Gil Hjon*, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője és *Pak Gjong Szun*, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete.

A küldöttséget fogadta *Kádár János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára. A közvetlen, elvtársi hangulatú találkozón Kim Dong Gju átadta Kim Ir Szen-nek, a Koreai Munkapárt főtitkárának üzenetét. Kádár János kifejezte a magyar kommunisták, egész népünk örömét a testvéri Koreai Népi Demokratikus Köztársaságnak a szocializmus építésében elért sikerei fölött. Nagyra értékelte a pártjaink, kormányaink, országaink közötti jó kapcsolatokat. Népünk szolidaritásáról biztosította a koreai népet a hazája egyesítésére irányuló törekvésében.

A koreai pártküldöttség tárgyalásokat folytatott *Komócsin Zoltánnal*, a Politikai Bizottság tagjával, a Központi Bizottság titkárával, *Katona Istvánnal*, a KB tagjával, a KB agtiációs és propaganda osztályának vezetőjével, *dr. Perjési Lászlóval*, a KB külügyi osztályának helyettes vezetőjével, *Kádár Lászlóval*, a Külügyminisztérium megbízott főosztályvezetőjével. A tárgyaló felek tájékoztatták egymást pártjaik, országaik helyzetéről, véleményt cseréltek a nemzetköiz élet, a nemzetközi kommunista mozgalom időszerű kérdéseiről. A megbeszélések nyílt, elvtársi légkörben zajlottak le.

A küldöttség hétfőn délután elutazott Budapestről. Búcsuztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent *Nemes Dezső*, a Politikai Bizottság tagja és *Katona István*, a Központi Bizottság tagja, a KB osztályvezetője. Jelen volt *Pak Gjong Szun* nagykövet.

A SALT-tárgyalás második fordulója

Hétfőn délelőtt a genfi szovjet nagykövetség épületében a szovjet és amerikai delegációk vezetőinek találkozójával megkezdődött az újabb SALT-tárgyalássorozat második fordulója. Vlagyimir Szemjonov szovjet külügyminiszter-helyettes és Alexis Johnson amerikai nagykövet ezúttal még delegációk nélkül csupán előzetes megbeszélést folytattak. Az első plenáris ülést kedden tartják az amerikai nagykövetségen.

Szemjonov külügyminiszter-helyettes vasárnap Genfbe érkezésekor a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy hazája igen nagy fontosságot tulajdonít a SALT-tárgyalásoknak, és delegációja megbízást kapott: tegyen meg minden lehetőt a megbeszélések eredményessége érdekében. Ez természetesen — feltételezi az amerikai delegáció konstruktiv magatartását is — mondotta a szovjet delegáció vezetője.

A VDK és a DIFK folytatja az amerikai foglyok átadását

A VDK március 14-én, szerdán 108 amerikai foglyot bocsát szabadon a VDK hanoi Gia Lam nevű repülőterén — közölte hétfőn Saigonban egy amerikai szóvivő. A négyoldalú katonai vegyesbizottságban helyet foglaló amerikai delegáció hétfőn megkapta a demokratikus Vietnam képviselőitől a szabadon bocsátandó amerikaiak névsorát, s azt — a családtagok és hozzátartozók értesítése végett — nyomban továbbították Washingtonba. A listán 107 amerikai katona és 1 amerikai polgári személy neve szerepel. A katonák mindnyájan pilóták, akiknek gépét 1967-ben és 1968-ban lőtték le a VDK légiterében.

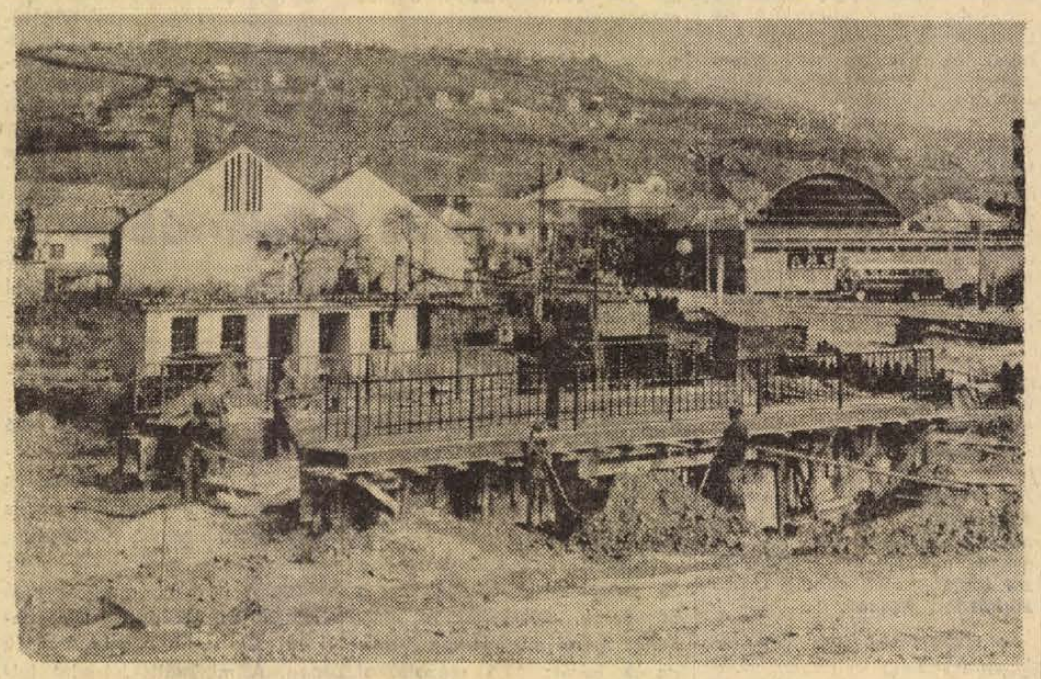
A DIFK-tagozat ma adja át az amerikai félnek a dél-vietnami hazafias erők fogságába esett amerikaiak harmadik csoportját — amelyet várhatóan e héten csütörtökön bocsát szabadon — névsorát. A listán hírügynökségi értesülések szerint mintegy 30 amerikai neve szerepel.

*

A két dél-vietnami fél hétfőn a Bien Hoa-i nagy légitámaszponton cserélt foglyokat.

NDK-beli kulturális küldöttség Budapesten

Garamvölgyi József művelődésügyi miniszterhelyettes meghívására hétfőn küldöttség érkezett Budapestre Siegfried Wagnernak, a Német Demokratikus Köztársaság kulturálisügyi miniszterhelyettesének vezetésével. A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Garamvölgyi József fogadta.



Új gyógyszertári központ épül Pécsett az újmecsekaljai autóbusz-végállomás mögött. A patak fölött hidat is építenek az új központhoz, raktárakhoz.

Erb János felvétele

Ülést tartott az Állami- és Kossuth-díj Bizottság

Az Állami- és Kossuth-díj Bizottság *dr. Ajtai Miklósnak*, a Minsztertanács elnökhelyettesének elnökletével hétfőn ülést tartott az Országházban. A Bizottság kegyelettel emlékezett meg az elhunyt *dr. Hajós György, dr. Szabolcsi Bence* és *dr. Széchy Károly* akadémikusokról, akik sok éven át tagjai voltak a Bizottságnak.

Az Állami- és Kossuth-díj Bizottság értékelte a legutóbb 1970-ben történt adományozás óta elért kulturális, tudományos, művészeti és termelési eredményeket, majd megvitatta az 1973. évi Állami- és Kossuth-díj adományozására beérkezett javaslatokat. A beérkezett javaslatok alapján a Bizottság az Állami- és Kossuth-díjak adományozására előterjesztést tesz a Minisztertanácsnak.

24 óra a nagyvilágban

Vályi Péter Kanadában

A torontói látogatásáról Ottawába visszatérő Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese tiszteletére vasárnap este Mitchell Sharp külügyminiszter adott vacsorát a külügyminisztérium vendégházában. A szívélyes légkörű vacsorán elmondott pohárköszöntőjében Sharp külügyminiszter örömének adott kifejezést, hogy a magyar miniszterelnökhelyettest Kanadában üdvözölheti. Utalt a magyar–kanadai kapcsolatok történelmi emlékeire, arra, hogy Kossuth Lajos 1850-ben Kanadában járt, s hogy magyarok is értékesen hozzájárultak Kanada fejlődéséhez, például a földművelés meghonosításában. Megállapította, hogy kétoldalú államközi kapcsolataink viszonylag újkeletűek, de szépen fejlődnek és további fejlődésre is lehet számítani.

Vályi Péter megköszönte a szívélyes fogadtatást és utalt arra, hogy Kanada, az európai kérdések iránti érdekeltsége folytán félig-meddig „európai országnak" is tekinthető, mint ahogyan az európai országok, köztük Magyarország is, érdeklődést tanúsítanak az amerikai kontinensen és a világ más részeiben végbemenő fejlemények iránt. Hangsúlyozta: a vietnami konfliktus rendezése – amiben Magyarország és Kanada a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban való részvételével felelősségteljes szerepet vállalt – fontos kihatással lesz a világ többi részére is.

Vályi Péter utalt rá, hogy erről és más kérdésekről részletesebben is szó lesz a kanadai külügyminiszterrel és kollégáival sorra kerülő hivatalos megbeszéléseken, majd befejezésül a magyar–kanadai kapcsolatok további fejlődésére emelte poharát.

Vályi Péter helyi idő szerint hétfőn délelőtt megbeszéléseket folytatott Sharp külügyminiszterrel, aki azonnal Saigonba indult, hogy a helyszínen tanácskozzék a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság kanadai tagozatának vezetőjével. Mint ismeretes, a kanadai kormány, amelyet parlamenti ellenzéke hevesen támad a vietnami tűzszünet ellenőrzésében vállalt „hálátlan feladat" miatt, még nem döntött véglegesen, fenntartja-e részvételét a nemzetközi bizottságban a tűzszünet első 60 napjára szóló ideiglenes kötelezettségvállalásának lejárta után.

✦ *HONGKONG: A Kínai Népköztársaság vasárnap szabadon bocsátotta John Thomas Downey, amerikai CIA ügynököt, akit kémkedés miatt 1952-ben ítéltek életfogytiglani börtönbüntetésre. A kínai kormány Nixon elnök közbenjárására módosította az ítéletet.*

✦ NÁPOLY: Vasárnap este Nápolyban többszáz újfasiszta suhanc kövekkel és benzinespalackokkal támadott rá baloldali fiatalokra. A rendőrség 78 személyt letartóztatott.

✦ *PHENJAN: A koreai fegyverszüneti bizottság ülésén Kim Pung Szob, a KNDK fődelegátusa erélyesen tiltakozott az ellen, hogy a dél-koreai hadsereg fokozza felderítő tevékenységét és fegyveres provokációit a katonai demarkációs övezetben. A fődelegátus követelte, hogy haladéktalanul szünjenek meg ezek az agresszív cselekmények.*

✦ HELSINKI: A helsinki Dipoli konferenciateremben hétfőn ismét összeültek 32 európai ország valamint az Egyesült Államok és Kanada diplomatái és a munkabizottság keretében folytatták az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítését.

✦ *BÉCS: Az ország hitleri megszállásának 35. évfordulóján, hétfőn Ausztriában elsősorban a kommunista párt kezdeményezésére – többhelyütt megemlékeztek az anschlussról, és a fasizmus elleni harcról. Az évfordulón Franz Muhri, az Osztrák KP elnöke mondott beszédet. Az osztrák fővárosban és más városokban a kommunisták megkoszorúzták a fasizmus áldozatainak emlékműveit és márványtábláit.*

✦ *WOUNDED KNEE: A dél-dakotai Wounded Knee-t megszállva tartó indiánok – a helység blokádjának feloldását követően – vasárnap úgy döntöttek, mindaddig nem távoznak a faluból, amíg a kormány nem vizsgálja ki jogos panaszaikat. Legfőbb követelésük a sziú oglalák törzsi tanácsának felfüggesztése és a tanács vezetőjének, Richard Wilsonnak a leváltása.*

✦ HONOLULU: Amerikai repülőgépek, köztük B–52-es repülőerődök vasárnap folytatták Kambodzsa felszabadított területeinek bombázását.

◆

Visszaoperálták a lábát

A jaroszlavli sebészek visszaoperálták Jurij Jerohin lábát, s a 16 éves páciens, ugyan még mankó segítségével, de már megtette az első lépéseket.

Jurij Jerohin motorkerékpárjával karambolozott és az országúti baleset következtében térdből leszakadt egész jobb lábszára. A véredények és az idegszálak teljesen szétroncsolódtak. A jaroszlavli kórház sebészei azonban nem nyugodtak bele, hogy a fiatalember elveszítse fél lábát. Igen bonyolult műtétet hajtottak végre rajta, amely 6 óra hosszat tartott. Az operáció sikerült. Jerohin már jól érzi magát, lába életre kelt, és már könnyen mozgatja. Az orvosoknak és a betegnek azonban nyilván sokat kell tenni annak érdekében, hogy Jerohin mankó nélkül járni tudjon.

Gyúlékony fehérnemű

Súlyos égési sebeket szenvedett egy fiatal japán nő. Sérülésének okozója – saját műszálas fehérneműje volt. A 20 éves asszony bement egy benzintöltő állomás mosdójába, amelynek padlózata alatt metángázpalackokat tároltak. A roszszul záródó palackokból a gáz a mosdóba szivárgott. Amikor a fiatal nő megigazította fehérneműjét, a gázzal telített levegőben az elektromossággal töltődött műszálas anyagból szikra pattant, s felrobbantotta a beszivárgott gázt. A szerencsétlenül járt asszony arcán és kezén égett meg.

✦ BARCELONA: Kényszerleszállást hajtott végre hétfőn a spanyolországi Santiago de Compostela-ban a belga Sabena légitársaság egyik gépe, miután az Atlanti-óceán felett csak kétségbeesett manőverezéssel tudta elkerülni az összeütközést egy másik géppel. Mint az Európa Press nevű hírügynökség jelentette, a belga gép egy olyan légifolyosóban került kritikus helyzetbe amelynek forgalma a leállított franciaországi járatok átirányításával nagymértékben megnőtt.

✦ *TEL AVIV: Izrael hétfőn a Szuezi-csatorna partján fekvő Kantaránál átadta az egyiptomi illetékeseknek annak a 33 éves líbiai állampolgárnak holttestét, aki a líbiai Boeing–727-es repülőgép lelövésekor elszenvedett sérüléseibe pár nappal ezelőtt belehalt. A gyilkos merénylet öt túlélője közül hárman még mindig izraeli kórházban vannak.*

✦ MOSZKVA: Jussi Linnamo külkereskedelmi miniszter vezetésével finn küldöttség érkezett hétfőn Moszkvába, hogy megkezdje a tárgyalásokat a KGST és Finnország között.

Brezsnyev—Berlinguer tanácskozás

A Kremlben hétfőn megkezdődtek a tárgyalások a Szovjetunió Kommunista Pártja és az Olasz Kommunista Párt küldöttsége között. A szovjet párt küldöttség vezetője Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, az olasz pártküldöttségé Enrico Berlinguer, az OKP főtitkára.

◆

✦ *SAIGON: A vietnami nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság négy tagja hétfőn egyhangúlag megszavazta, hogy a négyoldalú katonai vegyesbizottság DIFK tagozatának a kérésére kivizsgál két ügyet. Vizsgálat indul a foglycserére kijelölt Duc Tho-i körzet ellen vasárnapra virradóra intézett saigoni támadás ügyében. A második provokáció, amely miatt a hazaiak tiltakoztak, március 4-én történt: a saigoni rezsim egyik hadihajója a felszabadított Quang Tri tartományban, a fegyvermentes övezettől négy mérföldnyire a Cua Viet folyá partvidékét támadta és tűz alá vette Vinh Hoa települést.*

✦ DACCA: Hétfőn az Avami Liga parlamenti frakciója Mudzsibur Rahmant a frakció vezetőjévé választotta. Ezzel Rahman automatikusan miniszterelnöki kinevezést kapott.

✦ *BUKAREST: A román fővárosban hóvihar tombolt. A hótakaró vastagsága vasárnapról-hétfőre virradóan a félmétert is elérte. A város néhány kerületében megbénult a forgalom és szünetelt az áramellátás.*

✦ MOSZKVA A szovjet kozmikus távirányítási központ jelentette, hogy március 9-én a Lemonnier kráternél megkezdte harmadik munkanapját a Lunohod–2 automatikus holdjáró. A telemetrikus információk adatai szerint a második holdéjszaka idejét a Lunohod minden rendszere kifogástalan állapotban viselte el.

✦ *VERONA: Vasárnap ünnepélyes keretek között megnyílt a 75. Veronai Nemzetközi Mezőgazdasági Vásár. A rendezvény egyike a világ legnagyobb és legjelentősebb mezőgazdasági kiállításainak. Először 1898-ban rendezték meg, most a 75. évforduló alkalmából külön ünnepségek, látványosságok kerültek a programba megemlékezésül. Így a megnyitón a fő látványosságot Kossuth Lajos egykori hintója elé fogott magyar ötösfogat jelentette.*

✦ LONDON: A BBC televízió birminghami stúdiójából hétfőn délután magyar műsort sugároztak. A programban a magyar divatot, idegenforgalmat és szakácsművészetet mutatták be. A Hungarotex Vállalat manekenjei a magyar tervezésű ruhák angliai bemutatása alkalmából milliók számára népszerűsítették az ízléses budapesti fazonokat.

A pénztőzsdék megnyitása után

Hat ország „lebegteti" valutáját

Brüsszel.

A Közös Piac pénzügyminiszterei 10 órás tanácskozás után hétfőn hajnali 2 órakor fejezték be tanácskozásukat a valutaválságról. A kiadott nyilatkozat szerint az EGK hat tagja: az NSZK, Franciaország, Dánia és a Benelux-országok kölcsönösen lebegtetni fogják pénzük árfolyamát a dollárral szemben. A régóta tervezett és vitatott közös lebegtetésből három ország: Anglia, Írország és Olaszország egyelőre kimaradt. Ezek továbbra is teljesen szabadon lebegtetik valutáikat minden más pénzzel szemben.

Az új valutarendszer a „tízek" március 16-ára tervezett párizsi tanácskozása után, 19-én a valutatőzsdék megnyitásának napján lép életbe.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Nyugat-Európában változatlanul egymást követik a valutaválsággal kapcsolatos tanácskozások. A párizsi pénzügyi konferencián résztvett Sasaki (balról) japán pénzügyminiszter és a tokiói bank kormányzója is.

Az USA pénzügyminisztere Moszkvában

George Shultz, az Egyesült Államok pénzügyminisztere, az elnök gazdasági tanácsadója vasárnap a szovjet kormány vendégeként Moszkvába érkezett.

Shultz Moszkvában az elkövetkező napokban a szovjet—amerikai kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok további fejlesztéséről tárgyal.

Moszkvai megfigyelők hangsúlyozzák, hogy a tavaly májusi magasszintű szovjet—amerikai tárgyalások megvetették a két ország kapcsolatai — egyebek között — kereskedelmi-gazdasági téren történő megjavításának alapjait.

1972 októberében született meg a legnagyobb kedvezmény elvének alkalmazását előirányzó kereskedelmi megállapodás, amely megteremti a feltételeket a két ország kereskedelmi-gazdasági kapcsolatainak kibővítéséhez.

Tavaly a Szovjetunió és az Egyesült Államok kereskedelmi forgalma csaknem megháromszorozódott és meghaladta a félmilliárd rubelt.

Az argentin elnökválasztásban a peronista jelölt vezet

Buenos Aires:

A legújabb hivatalos jelentés szerint a szavazatok 82 százalékának megszámlálása után Hector Campora, a peronisták jelöltje vezet 48.7 százalékkal; őt követi 21.2 százalékkal Ricardo Balbin, a radikálisok, majd 14.1 százalékkal Francisco Manrique a független konzervatívok és 8 százalékkal Oscar Alende a baloldali tömb jelöltje. A belügyminisztérium adatai szerint a többi jelöltek összesen a szavazatok 10 százalékát kapták meg.

A módosított eredményekből kiderül, hogy a peronisták jelöltjének még van esélye az abszolút többség megszerzésére.

Népszavazás Szíriában

Hétfőn a kora reggeli óráktól 2 250 000 18 éven felüli szíriai állampolgár járult a szavazóurnákhoz, hogy igent vagy nem-et mondjon a parlament által január 30-án elfogadott új alkotmányra. A népszavazás pozitív kimenetele esetén az ország népe az 1969 óta érvényben lévő ideiglenes alkotmány helyett új alkotmányt kap.

A Szíriát népi demokratikus szocialista köztársaságnak nyilvánító új alkotmány tulajdonképpen elnöki rendszert vezet be az országban, az államfőre ruházva a legfontosabb állami és pártfunkciókat. Az alkotmány értelmében az államfő egyszemélyben a fegyveres erők főparancsnoka, a kormányzó Baath Párt főtitkára és a különböző pártokat tömörítő nemzeti front elnöke is. Ő nevezi ki az alelnököket és minisztereket. Megbízatása hét évre szól. Az elnököt hivatalából csak hazaárulás esetén a parlament kéthármados többségével lehet elmozdítani.

Béremelés Bulgáriában

A Bolgár Minisztertanács és a Szakszervezetek Központi Tanácsa a napokban tette közzé az „egyes" dolgozó kategóriák bérének felemeléséről szóló határozatát. Az intézkedések több mint kétmillió dolgozót érintenek, a bérből és fizetésből élők mintegy 70 százalékát.

Március elsejétől átlagosan 26 százalékkal felemelték a bányászok, mélyépítők és más, nehéz fizikai munkát végző dolgozók bérét: 17,5 százalékkal az ezeken a területeken dolgozó alsóbb vezetők, technikusok stb. bérét.

Ugyancsak március elsejével átlagosan 16,8 százalékkal felemelték a pedagógusok fizetését. Felemelték – az egészségügyi dolgozók fizetését, átlagosan 16 százalékkal, végül 16,6 százalékkal felemelték a kulturális és művészeti intézetek és intézmények munkatársainak és egyéb dolgozóinak fizetését.

Június elsejével felemelik az alacsony béreket, amelyek alsó határát az eddigi 65 leva helyett 80 levában határozzák meg. A minimális bérszint felemelésével járó béremelések közel 800 ezer embert érintenek.

Kommentár

A baloldal előretört!

A francia nemzetgyűlési választások legfontosabb jellegzetessége, hogy a politikai erőviszonyok igen lényegesen eltolódtak a baloldal javára. Ennek ellenére a gaulleista kormánykoalició megőrizte abszolút többségét a Bourbon-palotában.

A baloldali erők kitűnő eredményt értek el és rendkívül értékes tanulságokat szereztek ebben a politikai csatában. Az eredmény azért mondható kitűnőnek, mert a jobboldal minden számottevő erőt, beleértve a köztársasági elnököt is — mozgósító antikommunista propagandája ellenére a baloldali közös kormányprogram pártjai — a kommunisták, a szocialisták és a radikálisok — több mint duplájára növelték képviselői mandátumaik számát.

A kormánykoalició pártjai — a gaulleisták, a köztársasági függetlenek és a Duhamel-féle centristák — nagyarányú veszteséget szenvedtek szavazatokban és mandátumokban — az előző, 1968-as választásokhoz képest. Akkor 355 mandátumot szereztek, most viszont kb. százzal kevesebbet. A számoknál figyelembe kell venni, hogy azóta időközben még módosulhatnak, hiszen a francia tengerentúli területekről még nem érkezett be minden eredmény, másutt, például a Reunion-szigeteken a tengerár miatt elhalasztották a szavazást. A várható változások már nem befolyásolják az erőviszonyokat. A kormánykoalició minden pártja vesztett korábbi pozíciójából.

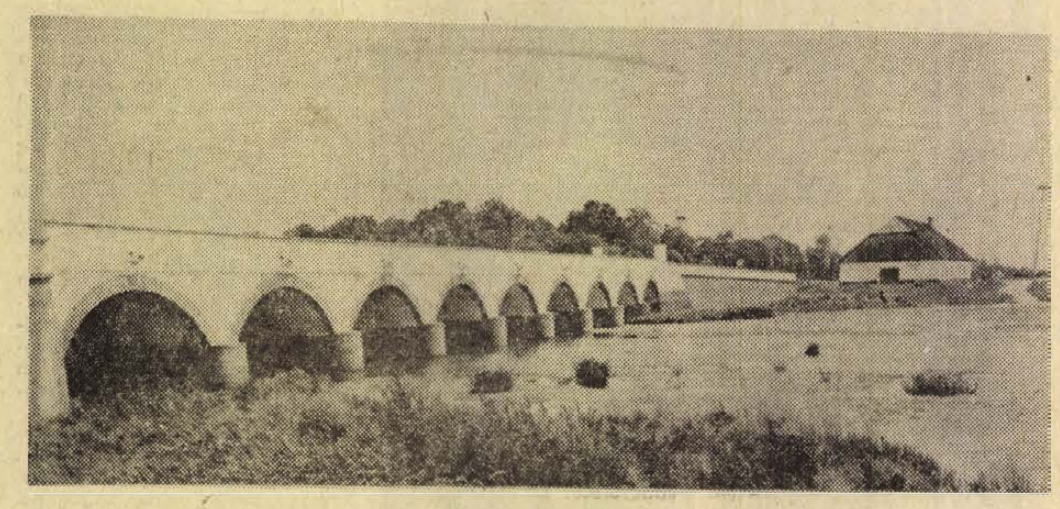
Később a teljes választási eredmények birtokában tanulságos lesz annak az elemzése is, hogy a Lecanuet-féle „reformátor" csoport mennyire segítette a gaulleista kormánykoalíciót az abszolút többség megszerzésében. Jelentős támogatásuk annak a burzsoá választási reflexnek az eredménye, amely minden alkalommal működésbe lép, amikor veszélybe kerül a monopoltőkések és szövetségeseik hatalma. Emlékezetes, hogy a választások első fordulója előtt Lecanuet még élesen bírálta a kormány politikáját. A két forduló között azonban, a baloldal előretörését látva, először titokban, majd nyíltan lepaktált a kormánnyal. Most el is nyeri jutalmát: a kormány felelős politikusai — köztük Messmer miniszterelnök — máris úgy nyilatkozott, hogy a Lecanuet-féle társaságnak a kormányban a helye.

A választások eredményeként Pompidou elnök most kénytelen lesz átalakítani kormányát, kibővíteni azt a Lecanuet-féle reakciós csoporttal. Ezzel a módosítással lényegesen világosabb lesz a politikai kép Franciaországban. Ugyanis a burzsoázia valamennyi számottevő csoportja képviselve lesz ezentúl a kormányban. Ez azt is jelenti, hogy a burzsoá pártok teljes összefogására és a csaló választási törvény alkalmazására volt szükség a baloldali erők még nagyobb arányú előretörésének megakadályozásához.

A baloldali erők vezetői — Georges Marchais és Francois Mitterrand – első nyilatkozataikban joggal fejezték ki eléelégedettségüket. A fenyegetés az ijesztgetés légkörében és a csaló választási törvény mellett igazán nagyszerű, új lehetőségeket teremtő az eredmény. De az eredménynél még hasznosabb a választás tanulsága, nevezetesen, hogy a baloldal közös programja népszerű a francia tömegek körében, amit kézzelfoghatóan bizonyít a ráadott 11 millió szavazat. Nagy tanulság azoknak a nem kommunista baloldali politikai vezetőknek is, akik még — a korábbi tapasztalatok ellenére — kételkedtek az összefogás sikerében. A mostani választások sikere nagy, reményteljes perspektívákat nyitott a közös kormányprogram köré tömörült baloldal számára.

Múzeum 52000 hektáron

A Nemzeti Park mint génbank — A Hortobágy jövője: a múltja



A Hortobágyra induló, kiránduló autóbuszban angolok, németek, hollandok, svájciak ültek. A „látványt" várták.

Az embert — mint minden vendéglátót — ilyenkor izgalom fogja el; nem okoz-e csalódást, jólérzik-e majd magukat a messze földről érkezett turisták. A Hortobágyon nincsenek csipketornyú várak, nehéz páncélok, a múlt sejtelmeit idéző lovagtermek, sem bércek, se tenger, csak a végeláthatatlan pusztaság.

Gyalogoltunk egy-két kilométert. Visszafelé jövet az egyik vendég a horizont képspenge élére tekintve azt mondta: „Csodálatos ez a semmi! Megnyugszik és új erőre kap ettől az ember!" ...

1

A Hortobágy pszichológiai csodát művel? Biztosan így van, ha már a külföldiek ezt állítják. De számunkra nem, csak az idegenforgalmáért fontos. (Zárójelben: 1972. év mérlege 200 000 látogató!)

Az Országos Természetvédelmi Hivatal 1973. január elsejével a Hortobágyot Nemzeti Parkká nyilvánította. Dr. Győri Jenővel, az OTVH főmérnökével e magas rang okáról és jelentőségéről beszélgettünk.

A Nemzeti Parkká nyilvánítást sokan valamiféle magyaros nagyképűségnek, még többen a múlt konzerválásának gondolták. Romániában a Retyezát, Csehszlovákiában a Tátra egy része Nemzeti Park. A Olasz—Francia határon a Grand Paradiso őrzi meg a ritka állatokat és növényeket. Kanadától Afrikáig sorolhatnánk a példákat.

A Hortobágy nekünk, nemzeti kincs. Miért? A Hortobágy 52 ezer hektáros területén (73 százaléka legelő) Európa legnagyobb, összefüggő, szikes pusztája alakult ki, a csakis reá jellemző állat- és növényvilággal.

Dr. Lányi György egyik tanulmányában felsorolja ezeket. ... „Felbecsülhetetlen értéket jelent a Hortobágyon a kiveszőfélben lévő ősi magyar háziállatok még meglévő állománya: az alföldi szürke marha, a pödrött szarvú racka juh, a magyar ló, a bivaly, a mangalica, a pásztorkutyák közül a komondor, a puli és a pumi, továbbá a magyar baromfifajták... A rövid fűvű pusztai növényeket csak ezek képesek hasznosítani..."

Az ősi állattípusok a modern állattenyésztés hasznára is válnak; génbankok. Velük lehet felfrissíteni a mai produktív, de szervezetileg gyenge fajtákat.

A „látvány" is szép: a dühös, büszke kormosbika, a címeres marha, a csikósok hajtotta szilaj ménes. Itt valódi a viadal! Nem a 2—3 mázsás spanyol bikával, hanem a 8—9—10 mázsás kormossal kell megbirkózni. Nem embernek! Egymás között rendeznek az állatok véres párviadalokat.

2

Lehetne még beszélni a ritka madarakról, a különleges tiszai vadhalákról, a gémeskutakról, és pásztorkunyhókról. A XX. század végének praktikus és ökonomista embere mégis azt kérdezheti; nem lenne jobb az egészet felszántani és búzával, vagy kukoricával bevetni?

— Nem! — válaszolja dr. Győri Jenő. — Nem volna értelme. Óriási befektetéssel sem lehetne, ezt az összefüggő szikest intenzíven termővé tenni. Nem egy letűnt termelési mód konzerválásáról van szó, hanem a gazdaságilag értéktelen terület haszonításáról. A Nemzeti Park védi majd a puszta természeti értékeit, megőrzi a Hortobágy állatvilágát, hiteles formában bemutatja és mindenki számára közkinccsé teszi a pusztai életformát, a Hortobágy jellegzetes kulturális, történelmi emlékeit.

Történelem a „semmin"?

— Évszázadokkal ezelőtt 20-nál több község volt itt, nyomaikat megtaláltuk. Elpusztultak, de hátra van még teljes feltárásuk. A pásztorélet emlékei között teljesen egyedi szerszámokat, eszközöket találtunk. A hortobágyi háziipar és népművészet méltán igényli, hogy az egész ország megismerje.

3

Megismerni, de hogyan? Rakonczay Zoltán, az Országos Természetvédelmi Hivatal elnöke szerint a Nemzeti Park legnagyobb része bárki számára, bármikor hozzáférhető lesz, de csak a levegőt nem szennyező és zajt nem okozó járművekkel, illetve gyalog. A délibábos rónaságot élvezni, megismerni, csak kisebb csoportokban és gyalog lehet. A tömeges idegenforgalom számára mintegy 5000 hektáros területet tartanak fenn, ahol rövid idő alatt betekinthetnek a Hortobágy világába.

A Nemzeti Parknak, lesz természetesen elzárt része is, ahol a tudósok, kutatók, természetvédelmi szakemberek végezhetik megfigyeléseiket, kicserélhetik tapasztalataikat.

A Nemzeti Park szervezetének kialakítása most folyik, alakul az igazgatóság is. A legfőbb, a jogi aktus, a terület védetté nyilvánítása megtörtént, jöhetnek a mezőgazdászok, zoológusok, biológusok, építészek és néprajzosok, valamint a gyors pénzt hozó idegenforgalmi szakemberek, hogy közösen megvalósítsák, nem a rossz hagyományú délibábos álromantikát, hanem az okosan kigondolt terveket.

Sok mindent le kell majd bontani, még többet építeni, hiszen — bármily hétköznapi dolog — a „vándor" pihenni, étkezni, lakni akar, érkezzen a messzi Vancouverből, vagy Nagykanizsáról.

4

A töretlen látóhatár, a pacsirtadal, a végtelen puszta, a „semmi", lám mégis mennyi sok minden!

És üzletnek sem rossz!

Szűts Dénes

A PÉCSI BORGYÁR, A PÉCSI KESZTYŰGYÁR
A „MŰSZAKI ÉS KÖZGAZDASÁGI PROPAGANDA HÓNAP"
rendezvényeinek keretében

kiállítást rendez

A TECHNIKA HÁZA EMELETI NAGYTERMÉBEN
PÉCS, JANUS PANNONIUS U. 11. SZÁM,
ahol bemutatják legújabb termékeiket.

Megtekinthető március 13-án, 14-én, 15-én
9—18 óráig.

Érkeznek a mezőgazdasági gépek

Az elmúlt évi külkereskedelmi szerződéskötések nyomán az Agrotröszt külföldi partnerei már szállítják az idei mezőgazdasági szezonban munkába álló új gépeket. A záhonyi határállomásra megérkezett az első ötven SZK—4-es gabonakombájn a Szovjetunióból. Az NDK-ból megérkeztek az első E—512-es kombájnok, amelyek iránt idén igen nagy az érdeklődés. A gazdaságok 495-öt rendeltek, azonban idén csak 175 kombájn érkezésére számít az Agrotröszt, s így az igények nagyobbik része kielégítetlen marad.

Akkumulátor gyár Nagykanizsán

A Nagykanizsai Finommechanikai Vállalat évekkel ezelőtt kezdte meg a különböző típusú akkumulátorok javítását. A gépjárműpark növekedése azonban szükségessé tette, hogy a javításról, felújításról áttérjenek új akkumulátorok gyártására. A Pannonia motorkerékpárokhoz csak Nagykanizsán gyártanak akkumulátort, amelyből ebben az évben 140 000-ret készítenek például exportra.

A vállalat másik fő akkumulátor-terméke a Skoda személygépkocsi akkumulátor.

A tej és tejtermékek áremelése után

Mennyit emelt a vendéglátó?

A vásárlók már megtanulták a tejboltok új árjegyzékeit. A tej és tejtermékek árának emelése azonban másképpen, nem egy az egyben jelentkezik a vendéglátónál, hiszen a tejfölös ételeknek és a süteményeknek csak egyik ízesítő anyaga a tejtermék. Itt tehát nehezebb kiigazodni, mi drágult és menynyivel. Az alábbiakban a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat árváltoztatásairól adunk áttekintést.

Ötszázalékos engedmény a reggelinél

A cukrászsütemények ára 10—20—30—40 fillérel emelkedett. A felső határ ötven fillér lett volna, de a Vendéglátó a cukrászdákban, az eszpresszókban, a büfékben és az italboltokban — összesen 81 egységében — csökkentette az ételek haszonkulcsát. Így 10—10 fillérrel még mindig alacsonyabb a sütemények ára annál, amit a tejtermékek áremelésének egy az egyben való áthárítása jelentett volna. Sőt, az olyan ételek, amelyek egyáltalán nem tartalmaznak tejterméket, hacsak fillérekkel is, olcsóbbak lettek a korábbinál, hiszen az alacsonyabb haszonkulcs rájuk is vonatkozik.

Az áremelkedés nyilvánvalóan a bisztrókban, a pécsi Baranyában és a tejbisztróban érezhető a legjobban, hiszen ezekben naponta százak és százak reggeliznek. De még itt sem hárították át teljes egészében az áremelést, az új árakból 5 százalék engedményt adtak. Egy liter jó minőségű kakaó korábban 7 forint; kilenc-tíznek kellett volna lennie, az 5 százalékos engedménnyel 8 forint 70 fillér. Egy liter tej vagy egy liter tejeskávé korábban 3,80 forint volt, az áremelések után öt-kilencvennek, illetve öt forintnak kellene lennie, ezzel szemben a tej csak öt-hatvan, a tejeskávé pedig négy-nyolcvan. Itt jegyezzük meg, a fagylalt ára változatlan maradt. A Vendéglátó Vállalat egyébként figyelemmel kísérte a bisztrók forgalmának alakulását, e szerint mitsem változott a forgalom a korábbihoz képest, nincs szó arról, hogy a fogyasztók beérnék a reggelinél kisebb adagokkal.

Az éttermekben és a vendéglőkben alig van árváltozás, itt naponta csak nagyon kis mennyiségben használnak fel tejet, tejtermékeket. A túróscsusza másodosztályon 6 forint 20 fillér, hetven fillérrel; és mondjuk a tejfölös paprikás szelet 20 forint 80 fillér — nyolcvan fillérrel drágább. Az előfizetéses ételeknél egyáltalán nem hárították át a fogyasztóra az áremelkedést, de nem lettek kisebbek az adagok sem.

A többi ár az idén változatlan

Azt gondolhatnánk, az árváltozásokkal nagyobb lesz a vendéglátó nyeresége is. Szó sincs róla. A költségek évről évre nőnek, s itt a legkülönbözőbb költségnövelő tételekkel kell számolniuk. Ha magasabb áron kapja a szódavizet, vagy messzebbről kell hordania a jeget (Pécs helyett Komlóról), azt a Vendéglátónak le kell „nyelnie", de évről évre drágul a karbantartás, s hogy kapásból még egy tételt említsünk: magasabb lett a szeszes italok adója. Abban a helyzetben vannak, hogy a növekvő forgalom mellett kevesebb nyereséget realizálnak. Tavaly a forgalom 312 millió, a nyereség 13,5 millió forint volt, az idén viszont a 325 milliós forgalom után csak 10,5 millió forintos nyereségre számíthatnak. A tej és tejtermékek áremelése egyébként magasabb forgalmat jelent, ennek megfelelően például a cukrászok több jutalékot kapnak, a dolognak tehát van bérkihatása is, és ez is újabb költség. A több jutalékra azonban feltétlen szükség van. A cukrászsüteményekből ugyanis sokszor nem tudják kielégíteni az igényeket, kevés a cukrász, nem vonzó ez a fáradságos, sok kézi munkát igénylő, a szombat esték feláldozását is megkövetelő szakma. A Vendéglátó Vállalat áruforgalmi vezetői szerint egyébként az idén nem terveznek semmiféle más árváltozást, még olyan cikkeknél sem, amelyek szabad árasak.

Ötvenezer légrugóház

Napi egy tonna színesfémöntvény Pellérdről

Másfél éve végezték az első próbaöntést a Vasas Szövetkezet új színesfém öntödéjében, s azóta Pellérd a ktsz-nek az egyre biztosabb jövőt jelenti. Az elmúlt év — gyermekbetegségei ellenére — 19.5 milliós termelést hozott. Az idén már arra számítanak, hogy az öntöde kapacitása eléri a szövetkezet termelésének egyharmadát. Hatmillió forint értékben ötvenezer légrugóházat szállítanak az Országos Gumiipari Vállalatnak, melyet az Ikarus autóbuszokba építenek be.

Pellérd arculata

A szövetkezet régi Fürst Sándor utcai öntödéje képtelen volt kielégíteni az igényeket. Bővítésre lehetőség nem volt, ugyanakkor ugrásszerűen megemelkedett a kereslet a színesfém öntvények iránt. Ezért megvásárolták a pellérdi termelőszövetkezet melléküzemági épületét, és 1971 októberében nyolcan megkezdték a termelést az új öntödében. Tavaly leállt a pogányi tsz öntödéje, öt formázó, illetve öntő átjött Pellérdre. A segédmunkásokat, betanított munkásokat Pellérd és Aranyosgadány biztosítja, a szakmunkások Pécsről járnak ki. A nők a formázók mellett és a héjsütőüzemben dolgoznak. Az öntödékre jellemző munkáshiány itt nem jelentkezik. Ma már hetvenöten dolgoznak az üzemben. Pellérd számára az öntöde jelenti az ipari munkát. A falu arculata megváltozott, a nevét öntvényei révén megismerték Leninvárosban, Szegeden, Mosonmagyaróváron és másutt.

Légrugóházak kokillaöntéssel

Az elmúlt évben közel 250 tonna fémet öntöttek formákba. Ebből a mennyiségből az alumínium hatvan százalékkal részesedett, míg a bronz illetve sárgaréz adta a fennmaradó mennyiséget. Egy napi átlagban 0.7 tonna öntvény elkészítését jelentette. Legnagyobb vevőik a pogányi termelőszövetkezet, a Budapesti Szivattyú Ktsz, az Országos Bányagépgyártó Vállalat, valamint a Kőbányai Vas és Acél Árugyár. Idén elérik a napi egy tonnás teljesítményt, s ezzel 25 millió forint termelési értéket produkálnak majd. Az első félévben Pogány 12 000 önitatót kért Pellérdtől. Ez jelenti a múltat, a jövőt pedig az Országos Gumiipari Vállalattal létrejött üzlet. Az OGV ötvenezer légrugóházat rendelt az öntödétől, amelyeket az Ikarus autóbuszokba szerelnek be. Az új termék további kapacitás bővítést követelt. Nemrég állítottak üzembe két kokilla kályhát, mely saját kivitelezésben készült: most építik a harmadikat. Ezzel megkezdődött a kokillaöntés. Az elmúlt év végi próbaöntés jó eredményt hozott, ma naponta nyolcvan légrugóházat készítenek, s a teljes megmunkálást is itt végzik. Az első félévben további három kokillakályhát állítanak be az alumínium légrugóházak gyártása érdekében. További fejlesztés várható a nagycsarnokot kiszolgáló olvasztási kapacitás terén is. A négy olvasztókályha közül kettőben bronzot, rezet, míg a másik kettőben alumíniumot olvasztanak. Az év folyamán még két kályhát építenek.

A színesfémöntödékben nehezen gépesíthető a fizikai munka. Az öntőtégelyeket kézi erővel mozgatják: úgy tervezik, hogy darupályát építenek, ami megkönnyíti a nagydarabos öntvények szállítását.

Az öntöde környéke mind rendezettebbé válik. Többezer társadalmi munkaórát dolgoztak az emberek. Bekerítették az üzemet, lesalakozták az udvart, a Beremendi Cement- és Mészműtől megvásároltak egy felvonulási barakkot, melyet társadalmi munkában állítottak fel: ez ad ma otthont a készárunak. Végül csupán egy adat: 1972-ben az egy főre jutó termelési érték meghaladta a háromszázötvenezer forintot.

Salamon Gyula



Ebben az évben ünnepli megalakulásának negyedszázados jubileumát az Országos Mentőszolgálat. Az állandóan fejlődő és gyorsuló betegszállításnak egyik fontos segédeszköze a „PILATUS PORTER" típusú turbólégcsavaros mentő repülőgép.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
13
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KRISZTIÁN
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.02, nyugszik 17.46 órakor. — A Hold kél 11.27, nyugszik 2.49 órakor.

Március 14-én a Tanárképző Főiskola dísztermében

Országgyűlési képviselői jelölőgyűlés

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a tanácsválasztásokkal egyidőben Baranya megye 4. számú országgyűlési képviselői választókerületében (mely Pécs városban a Rét utcától a Szigeti út közepéig terjedő részt foglalja magába) az időközi képviselőválasztást kitűzte.

A jelölőgyűlés ideje: 1973. március 14-én 15 óra helye: a Tanárképző Főiskola díszterme

Tisztségviselők; elnök; *Wieder Béla*, Pécs város Tanácsának elnöke, előadó: *dr. Ádám Antal* egyetemi tanár, a HNF megyei elnöke, javaslattevő: *Sztergár János*, a HNF megyei titkára.

Pécsi jelölőgyűlések szerdán

Március 14-én, szerdán Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

3. választókerület — Vasas II. falui pártszervezet székháza, 6 órakor; *9. választókerület* — Puskin Kultúrház, 6 órakor; *20. választókerület* — újhegyi munkásklub, 6 órakor; *24. választókerület* — gyárvárosi általános iskola, 5 órakor; *36. választókerület* — Gépipari Technikum diákotthona, 6 órakor; *45. választókerület* — kesztyűgyári kultúrterem, 6 órakor; *67. választókerület* — nagyárpádi általános iskola, 6 órakor; *70. választókerület* — Köztársaság téri általános iskola, 6 órakor; *88. választókerület* — 506-os Szakmunkásképző Intézet; *96. választókerület* — Mecseki Ércbányászati Vállalat központi klub, fél 5 órakor.

Az 58-as választókerület jelölőgyűlésének helyét vasárnapi számunkban tévesen közöltük. A jelölőgyűlést nem a Hunyadi út 9. szám alatt, hanem az Építőipari Technikum kollégiumában, Jókai utca 8. szám alatt tartják meg ma este 6 órakor.

◆

— Új bekötőút Ófalunál. A Mecseknádasd közelében fekvő Ófalunak eddig nem volt járható bekötőútja, ezért az autóbuszforgalomból is kimaradt. A közelmúltban megkezdték a körülbelül 5 kilométer hosszúságú bekötőút építését, amely a község és a 6-os út között létesít közvetlen kapcsolatot. Az útépítést a tervek szerint még ebben az évben befejezik.

— Pécs megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságának, a vállalatok, intézmények vezetőinek figyelmét, hogy március 15-én a közhivatalokat és a lakóházakat nemzeti színű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.

— Dr. Herbert Plaschke, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete végleg elutazott Magyarországról. Nagy Lajos, a Külügyminisztérium protokoll osztályának vezetője búcsúztatta.

— Amatőr fotósok kiállítása. Baranya megye — főként ifjúsági — fotószakköreinek 40 képből álló fotókiállítása nyílt meg tegnap Pécsett, a József Attila Művelődési Házban. A kamarakiállítás március 31-ig tekinthető meg naponta 10—20 óráig.

— Új kemencék. A közeljövőben üzembehelyezik a Pécsi Porcelángyár pirogránit üzemében azt a két új alagútkemencét, amellyel a mázas falburkolólapok gyártását akarják növelni. Az építést 3 éve kezdték meg. Üzembehelyezés után évi 100 ezer négyzetméter falburkolólap égetésére nyílik lehetőség.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Időnként megnövekvő felhőzet, egy-két helyen kisebb havazással, havaseséssel. Mérsékelt, napközben kissé megélénkülő északi, északkeleti szél. Reggel egy-két helyen köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, mínusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 4, plusz 9 fok között.

Távolabbi kilátások péntekig: Időnként megnövekvő felhőzet, többfelé, főleg délen kisebb havazás, havaseső. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 1, mínusz 5 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 4, plusz 9 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 milliméter) csapadék az ország területének 30 százalékán várható.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

Pécsett, a Technika Házában délelőtt kilenc órakor a bőripari vállalatok rendezésében üzem- és munkaszervezési ankétot tartanak. Ugyancsak délelőtt kilenc órakor nyílik a Szigetvári Konzervgyárban a gyár termékeiből összeállított árubemutató is. A megnyitót követően az érdeklődők megtekinthetik az üzemet. A szajki termelőszövetkezetben este hét órakor Husti Mihály főagronómus a korszerű üzem- és munkaszervezésről tart előadást. A termelőszövetkezet fejlődéséről képkiállítás nyílik. Sellyén és Pécsváradon délelőtt kilenc órakor helikopteres, vegyszeres erdőápolási bemutató lesz.

MA DÉLUTÁN 4—6-IG

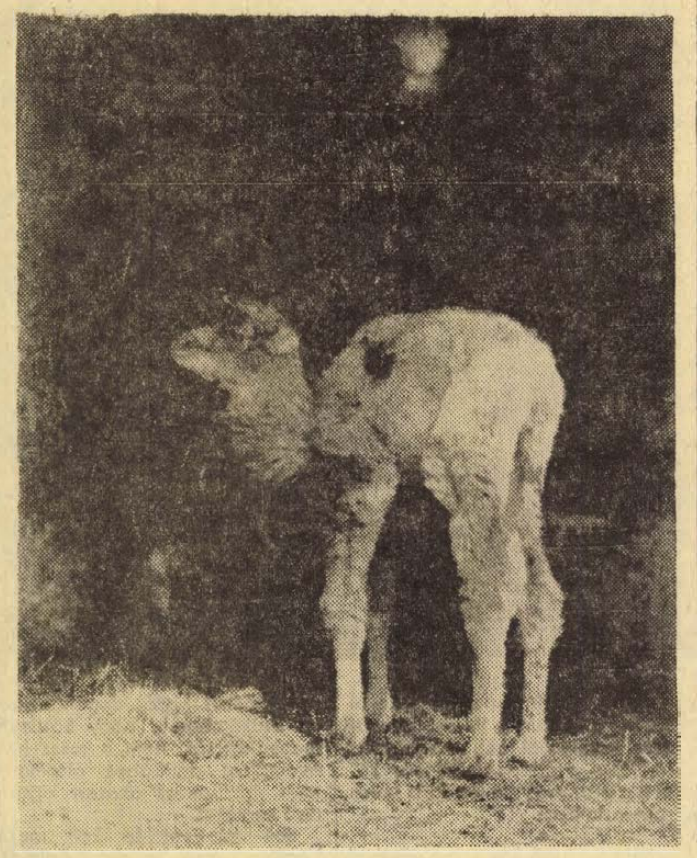
A telefonnál:

Dr. Deli László Pécs városi-járási vezetőügyész, a Baranya megyei választási elnökség elnöke várja ma délután 4-től 6-ig olvasóink hívását a 10-057-es telefonszámon és válaszol a közérdekű kérdésekre, javaslatokra.

— Petőfi szavalóverseny Szigetvárott. Tegnap a Baranya megyei Tanács szigetvári Járási Hivatala épületében Petőfi szavalóversenyen vett részt a járás 26 kisdobosa és 22 úttörője. A döntőt iskolai, községi versenyek előzték meg. Győztesek — a kisdobosok közül: Csonka József, kétújfalui — az úttörők közül: Cservég Anna, almamelléki pajtás.

— Bronzkori leletek Bölcskén. Bölcskén urnasírt fedeztek fel a bugatemetőnek nevezett homokbányában. Gaál Attila régész megállapítása szerint bronzkori hamvasztásos sír maradványai kerültek felszínre. A mintegy háromezer-ötszáz esztendős leletek — egy nagyobb urna darabjai és egy épen maradt kisebb urna, a bronzékszer- és ruhadísztöredékekkel együtt — a Szekszárdi Balogh Ádám Múzeumba kerültek.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)



Családi öröm érte szombaton Bolygót és Szultánt, a Mecseki Állatkert teve-házaspárját: utódjuk született. A kiscsikó egészséges, vasárnap délután már fel is állt. Az első órákban úgy tűnt, nehezen sikerül a 25 kilós teve-bébit életben tartani, mivel anyja, Bolygó nehezen akart megbarátkozni a kicsivel, rugott, nem engedte közel magához. A gondozók kénytelenek voltak megkötözni, hogy az újszülött teve-tejhez juthasson. Hétfőn már rendesen táplálta az anya „kislányát", akit Törbi néven jegyeztek be a naplóba.

◆

— Iskola-szerviz. Székesfehérváron, a MüM. 320. számú iparitanuló intézete két műszerész osztálya „iskola-szervizt" létesített. Az ifjú műszerészek az iparitanuló intézet jól felszerelt szakkörében ingyenesen végzik el Fejér megye általános és középiskolái számára a rádiók, televíziók, magnetofonok és filmvetítők javítását. Az „iskola-szerviz" Székesfehérváron a helyszíni szerelést, az új készülékek beállítását is vállalja.

— Új útburkolat Mozsgón. 2,5 millió forintos költséggel új szilárd burkolattal látják el a mozsgói Mátyás király utcát. Az 1 kilométer hosszú útszakasz korszerűsítését még ebben az évben megkezdik és a — tervek szerint — be is fejezik.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 3148 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 1241-et Skoda 100 típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	**45 393**
Trabant Combi	**6 512**
Trabant Limousine Hykomat	**1 061**
Wartburg Limousine	**19 681**
Wartburg de Luxe	**16 033**
Wartburg de Luxe tolótetős	**846**
Wartburg Tourist	**1 987**
Skoda 100	**35 684**
Skoda Coupé	**137**
Moszkvics 412	**32 251**
Moszkvics Combi	**727**
Polski FIAT 1500	**4 912**
Zaporozsec	**13 226**
Zsiguli (Budapest)	**22 223**
Zsiguli (Debrecen)	**11 857**
Zastava	**2 905**

◆

— Előkészítő tanfolyam népművelő-jelölteknek. A Pécs-baranyai Népművelési Tanácsadó szervezésében díjtalan előkészítő tanfolyam indul. A 12 részes sorozat azoknak kíván segítséget nyújtani, akik a szombathelyi Felsőfokú Tanítóképző népművelési szakára kívánnak jelentkezni. A tanfolyam előadásai irodalmi és történelmi témájúak.

— Elveszett f. hó 3-án csikos boxer kan kutyám, füle operált. Szíves értesítést: Fogaras u. 7. sz. vagy 18-847-es telefonon kérek. (x)

— A PÉCS TURIST Városi Idegenforgalmi Hivatal panoráma busszal az alábbi túrákat indítja: Április hó 12-től 4 napos alföldi túra. Június hó 10-től 7 napos lengyel körút. Július hó 24-től 7 napos erdélyi körút. Június hó 30-tól hetenként indít csoportokat az adriai rivierára, Opatijába. A túrákon szállodai elhelyezést, teljes ellátást, valamint élménydús programokat biztosítunk. Jelentkezés: Pécs Turist, Széchenyi tér 1. (Városi Tanács épületében.)

Holnap este

Kamarazenekari hangverseny

A Kamarazenekari-bérlet befejező hangversenyeként a kiváló bolognai kamarazenekar, majd a Tátrai Vilmos vezette Magyar Kamarazenekar estjei után a SOPIANE KAMARAZENEKAR koncertjét hallhatjuk holnap este fél 8 órakor a Liszt-teremben. A *Kovács András* vezetésével immár több mint két éve rendszeresen együtt dolgozó pécsi kamaraegyüttes műsorának első része barokk művekből áll: Albinoni g-moll szonátáját, Vivaldi B-dúr concerto-ját (op. 4. No. 1.) és J. S. Bach A-dúr csembalóversenyét (BWV 1055) adják elő. A versenymű csembalószólamában *Gaál Mimi* működik közre. A hangverseny egyik kiemelkedő műsorszámának ígérkezik Mozart Klarinétötöse (KV. 581), amelyet *Palánczi Tamás* és a Pécsi Vonósnégyes *(Vass Ágnes, Ribly János, Koszorú Árpád* és *Mihályi István)* előadásában hallhatunk. A műsor befejező száma Szervánszky Endre fiatalon komponált vonószenekari I. Divertimentója.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Három recept

A szombati *Monitor* jellegének megfelelően izgalmas és időszerű téma bemutatására vállalkozott: Irország történetének felvázolását tűzte ki célul dokumentumfilmek segítségével. A műsor receptjét ilyenkor valószínűleg erősebben befolyásolják a rendelkezésre álló nyersanyagok, mint az elképzelhető ideális ízű sütemény. Ez lehet a magyarázata, hogy nem csupán a távoli, hanem a viszonylag közelebbi múlt dokumentálása is elég hézagosra, szegényesre sikerült, a legtöbb anyag éppen abból a legújabb időszakból állt rendelkezésre, amelyet a néző már eléggé ismer. Akadt szerencsére néhány apró csemege — mint például a régi magyar híradófilm-részlet —, ezek feltétlenül fokozták a műsor érdekességét. Kár, hogy az irodalmi, művészeti jellegű dokumentáció teljesen a háttérben maradt, pedig például Joyce élete és művészete az ír politikai élethez is közvetlenül kapcsolódik. Igaz, Boldizsár Iván nemrégi „Lant és lazac" c. műsora bőven foglalkozott ilyesmivel, néhány kép feleleventése azonban talán most sem lett volna felesleges.

✲

Pajzán históriát láthattunk szombaton este a mai magyar egyfelvonásosok a képernyőn sorozatában. *Szabó György: Tisztelgés Molnár Ferencnek* c. darabja természetesen Molnár Ferenc receptje alapján készült, sőt helyenként szó szerint is felhasználta Az ördög c. szindarab szövegét. A nézők többsége persze valószínűleg nem emlékszik Az ördög-re, így részben zavartalanabbul, részben zavartabban nézi a darabot. Zavartalanabbul, mert nem zavarja az összehasonlítás, és zavartabban, mert a sztori valahol Boccaccio és az ízléstelenség határvidékén foglal helyet, s ugyancsak próbára teszi a gyengébb idegzetűeket. Sinkovits Imre viszont nagyot játszik benne, de Máthé Erzsi és Dőry Virág is méltó partnere. Szóval mindhárman kitűnően játszottak, s akinek még ennyi pajzánkodás sem vette el a kedvét a további tévénézéstől, az éjfélig nézhette a *Jules és Jim* fura történetét.

✲

Saját recept szerint... címmen Antal Imre állított össze magazinműsort vasárnap estére. A műsor a múlt hónapban a Réz Páléval kezdett sorozat folytatása, ezért nagy érdeklődéssel vártuk. Aztán némi csalódással néztük, mert úgy tűnt, jóval gyengébbre sikerült, mint a Réz Pálé.

A siker érzékelése persze ebben az esetben fokozottabban ízlés dolga. A műsor Antal Imre ízlése és receptje alapján készült, s valamiféle önvallomást is magába foglalt. Tetszett is a műsor könnyed, kissé humoros hangvétele, de talán kissé több volt a részletekben is az Antal Imre, mint..., de ez megint ízlés dolga. Mindenesetre kicsit úgy tűnt, mintha Antal Imre rendkívül imponáló *sokoldalúsága* nem *eszköze*, hanem *témája* lett volna a műsornak...

SZ. E.

SZÜTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

53.

— Ügyvéd úr arra gondol, hogy Balátai jóllehet tájékozatlan volt a pénzügyekben, tudta, hogy nem mindegy, ki ajánl fel pénzt. A Német Birodalomtól óvó összeget például bizonyosan visszautasította volna.

Feltétlenül. Balátai egy ízben tárgyalásunkat félbeszakítva elvett íróasztalomról egy újságot, amelynek címoldalán Hitler beszélt a horogkeresztes csőd[illegible]nek: „A demagógia ördö[illegible] szamárbőgés" — em[illegible]gyzett meg, és ledobta a lapot.

— Tételezzük fel, hogy Balátainak a zártkutatmányairól való lemondás fejében a németek pénzt kínáltak. Hatalmas összeget..., Pontosan 3 millió pengőt... Ezt az ajánlatot nem tehette meg a követ vagy egy kereskedelmi attasé, sőt maga Ludger Westrick sem. Kin keresztül érkezhetett el hozzá?

— Ha az ön gondolatmenetét követem, akkor nem mondhatok mást: az ajánlat az anyósa részéről érkezett.

Szász gyorsan véget vetett a beszélgetésnek, hogy egy másik szalagról a bárónő hangját varázsolja a szobába.

Szász Dániel bekapcsolta a magnót, a szalagról a saját hangját hallotta:

— Dédi kérem? Tettek a németek ajánlatot Balátainak, hogy ha átadja a területeit, akkor megfelelő összeget bocsátanak a rendelkezésére?

— Igen, tettek.

— Milyen összegről volt szó, és ki tette név szerint az ajánlatot?

— Nem tudom. Én Éva édesapjától hallottam bizonyos összegről...

— Mikor volt ez?

— Nagyon nehezen jegyzem meg a dátumokat. Az utcaneveket, telefonszámokat is gyorsan elfelejtem. Ezért készítek mindenről feljegyzést. Drága kis Évám, hogy nevetett, amikor megtalálta a szekrényemben Pesten a hentesszámlákat.

— A Balátainak szánt összegről mégsem készítet feljegyzést? Hogyan lehet ez?

— Lehet, hogy készítettem, de tudnod kellene, az én házamat bombatalálat érte 1944-ben. Mindenünk ott veszett. Én a pincében voltam Évával. Képzelheted, mi mindenen mentünk keresztül. Úgy átstak ki bennünket. Olyan nagy megrázkódtatás ért, néha elfelejtek dolgokat. Kihagy az emlékezetem.

— Valószínű a lelőhelyek értékét figyelembe véve több millió pengőről lehetett szó.

— Igen, de ez engem nem nagyon érdekelt — a bárónő nyugalma alól feltört az erőszak. Hangja legalábbis ezt sejtette. — Az okkultizmus kérdéseit tanulmányoztam, Österreichernél jártam is Bécsben. Helen Schmidt a legjobb médium...

Szász félbeszakította felesége nagyanyját.

— Elképzelhetetlen, hogy Ön, akinek Balátai tetemes összeggel tartozott, ne érdeklődjék veje anyagi viszonyairól.

— Ez az ő magánügye volt. Különben is, tudtam én már, hogy fütyültek a pénzemnek.

— Szóval tartozott Önnek Balátai.

— Igen. Adtam neki bizonyos összeget.

— Mit kezdett ő ezzel?

— Nem emlékszem.

— Vásárolt Ön bauxit részvényeket a tőzsdén?

— Én nem. A titkárom.

— Hogyan hívták a titkárát, Dédi?

— Werner, Otto Werner.

— Német ember volt?

— Hát nem egészen. Idevalósi ember volt, de német származású.

— Meddig volt a szolgálatában?

— Nem emlékszem pontosan. Azt hiszem 1944-ig. A vegyigyáramat is lebombázták, és már nem volt miből tartanom. Össze kellett húznunk magunkat, szegények lettünk.

— Értem. Szóval azt se tudja, ki tette az ajánlatot és menynyiről volt szó?

— Nem. Én csak arról tudok, az amerikaiak ki akarták vinni az USA-ba. Legalább azt elfogadhatta volna.

(Folytatása következik)

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

A BOLTUNKBAN VÁSÁROLT MOTORKERÉKPÁRJÁT

12. SZ. JÁRMŰBOLT
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM.
Telefon: 14-571.

BARANYAKER

Metszési bemutató a Szőlészeti Kutató Intézetben

Jól telelt a szőlő

Álló, szélesebbre nyitott sorokat, hosszú metszést és korai fa takat javasol a kutató

A pécsi, villányi, siklósi és mohácsi szőlősgazdák változatlan érdeklődéssel látogatják a Szőlészeti Kutató Intézet gyakorlati bemutatóit. Hétfőn reggel több, mint százan jelentek meg a szentmiklósi kísérleti telepen, ahol dr. Diófási Lajos az intézet igazgatója tájékoztatta a termelőket a legújabb kísérleti eredményekről, az 1972. évi tapasztalatokról, és a téli rügyvizsgálatok alapján elkészített 1973. évi termés prognosztikáról.

A tavalyi szeszélyes, csapadékos időjárás főként a szőlő minőségét érintette kedvezőtlenül ahol a termelés intenzív, ott a nagy termések nem maradtak el.

Milyen tapasztalatokkal szolgált az elmúlt év a most kezdődő metszésekre vonatkozólag? Először is, hogy az álló, legalább 80—100 centi magasra felhozott tőkeformáknál és a szélesebbre, minimum 180—200 centis sortávolságra nyitott soroknál lényegesen kisebb a gombafertőzés veszélye és kevesebb az egyéb probléma. Ez, hangsúlyozta a kutató, a kisüzemekben is sürgetően veti fel a telepítések korszerűsítését. A 15—20 évnél nem öregebb szőlőkben minden második sort ki kell vágni, ezt mindaddig szorgalmazni fogja az intézet, amíg egész Dél-Dunántúlon nem válnak uralkodóvá a szélessorú szőlőültetvények. A másik fontos tapasztalat a fajtaarány megváltoztatását sürgeti. A mecseki borvidék hagyományos fajtái, az olaszrizling, a kadarka, a hárslevelű, a furmint, a cirfandli stb. mind későiek, október végén, november elején érnek be, amikor már az őszi esőzések miatt nagy a rothadás veszélye. Tavaly ősszel a kései fajták alig értek be, sajnos ezúttal szüreteltek 12 cukorfokos olaszrizlinget is a megyében. Ugyanakkor a rizlingszilváni például már szeptember végén, októberben elérte a 18—19 cukorfokot. 1972 legjobb minőségű borait a korai — rizlingszilváni, tramini, chardonnay, a leányka és a kékfrankos fajták adták. Ezek telepítését a jövőben feltétlen előtérbe kell helyezni.

A kutatók által az 1971. évi aszálykár enyhítésére javasolt hosszúmetszés jól vizsgázott, továbbra is ezt javasolja az intézet. Európa legfejlettebb szőlő- és bortermelő országaiban a rövidcsapos metszést már nem alkalmazzák. Mivel a szőlőtermesztés költségei nálunk is emelkednek, jövedelmező termelést csak holdanként 40 mázsa vagy e feletti terméssel lehet folytatni, erre pedig a rövid csapos metszés nem ad perspektívát.

Az 1973. évi prognózis, hangsúlyozta a kutatóintézet igazgatója, kedvezőbb a tavalyinál. A rügyek jól teleltek, a tél sem túlságosan enyhe, sem túl hideg nem volt. A leghidegebb napokon is csak mínusz 10—11 Celsius fokot mértek, ez pedig nem pusztítja el a rügyeket. Pécsett és Baranyában nincs a talajban nedvességhiány. A tavaly leesett 1 139 milliméter csapadékhoz januárban, de főként februárban kiadós esőket kaptunk, s átlagos időjárás esetén vízgondunk a szőlőkben nem lesz. Az elvégzett téli rügyvizsgálatok is biztatóak. Azokon a területeken, ahol a tápanyag-visszapótlás megtörtént, a talaj magasabb vízkészlete folytán a szőlőrügyek termékenysége jobb a tavalyinál.

Mindent egybevetve, ami a szőlőt illeti, nem nézünk rossz év elé, hangsúlyozta dr. Diófási Lajos kutató. Egyben felhívta a figyelmet, hogy már májusban sok kárt okozhat a peronoszpóra fertőzés. Ezt célszerű megelőzni egy rügypattanáskor fél százalékos Thiovittal végzett lemosó permetezéssel.

— Rné —

A KRITIKA ankétja Pécsett

A Kritika című folyóirat egy évvel ezelőtt megváltozott köntösben, módosult célokkal, új gárdával lépett a közönség elé. Az „új Kritika", ahogy olvasói azóta nevezik, eddigi első olvasói ankétját éppen Pécsett rendezte meg, tegnap délután a Tanárképző Főiskola kollégiumának klubtermében.

Szigethy Gábor, a folyóirat helyettes szerkesztője, *Rózsa Gyula*, a képzőművészeti rovat vezetője, *Takács Márta* olvasószerkesztő és *Takács Anna*, a lap olvasószolgálatának vezetője találkoztak itt pécsi olvasóikkal, s számoltak be a folyóirat szerkesztésének gondjairól, azaz válaszoltak a feltett kérdésekre.

A legfontosabb „újdonság", amit Szigethy Gábortól megtudhattunk az egyre népszerűbbé váló folyóiratról, az a következő:

— A régebbi Kritika szorosan vett irodalomtudományi folyóirat volt szinte kizárólag a mai magyar irodalom kérdéseivel foglalkozott, olvasógárdája leszűkült. Az új Kritika eleve azzal a céllal indult, hogy népszerűbb, olvasottabb, szélesebb témakörű és szélesebb közönséghez szóló művelődéspolitikai, kritikai lappá váljék. A népszerűség tekintetében beváltak a remények, a korábbi példányszám többszöröse a mai, általában 15 ezer, de például a Petőfi-emlékszámból 17 ezret nyomtunk. Ebből is látható természetesen, hogy a Kritika olvasógárdája a kulturális élet iránt tudatosan, rendszeresen érdeklődők közül kerül ki.

A lap gyakori, sokszor nagyon éles és mélyreható vitái valon milyen eredményt érnek el? Erre a kérdésre Rózsa Gyula válaszolt.

— Közvetlen hatást is elérnek néha a vitacikkek, publicisztikai írások azaz a művelődéspolitikai szervek is odafigyelnek az ésszerű, indokolt állásfoglalásokra a problémák felvetésére. De nem ez a fontosabbik feladatunk. A közvélemény formálása a cél, ami soha nem történhet egycsapásra, mindig csak lassan, látszólag szinte alig... Vegyük a heti zsüriről szóló vitát, amely sajnos nem bontakozhatott ki teljes egészében, mert sokan nem vállalták az állásfoglalást, elzárkóztak a nyílt színvallás elől. Vitazárónkban megmondtuk, hogy a vitát így nem lehet folytatni, értelme se lenne. Mégis világosan kiderült a megjelent írásokból, hogy a képzőművészeti közélet demokratizmusa körül igen mély bajok vannak. S úgy gondoljuk egyes, korábban ki nem mondott tények kimondása megindított egy gondolkodási folyamatot ebben a kérdésben. Már több jele van annak, hogy az emberekben továbbgyűrűznek ezek a kérdések, és talán a Kritika cikkei ehhez nagymértékben hozzásegítettek.

Az egyesztendős Kritika első ankétja úgy tűnik, sikeres volt, mégha abban a kérdésben, hogy a kritikai rovat miért bánik oly mostohán a vidéki kulturális élet produktumaival, egészében nem is tudtak megegyezni a résztvevők...

A „DELTÁK" Pécsett

A tudomány és Kudlik Júlia sikere

A legnagyobb sikere persze Kudlik Júliának volt, — bár készek vagyunk elhinni, hogy az őt megrohanó kérdezőket és fotozókat elsősorban a tudományos érdeklődés vezette hétfőn délután Pécsett, Meszesen, a József Attila Művelődési Házban — ahol bemutatkozott a két DELTA: a televízió tudományos híradója és a havonta megjelenő tudományos magazin. Ez alkalommal jött Pécsre Kudlik Júlia, a Tv vasárnaponként jelentkező igen népszerű műsorának vezetője, Várhelvi Tamás, a DELTA magazin főszerkesztője — és munkatársaik, a műsor, s a folyóirat összeállítói...

Várhelvi Tamás főszerkesztőtől megtudtuk, hogy a DELTA című folyóirat tulajdonképpen kuriózumnak számít: Európában ezen kívül csak BBC televíziónak van saját tudományos újsága, — amelyben bővebb terjedelemben számolnak be a képernyőn látottakról, „háttér anyagot" adnak, maradandóvá teszik a gyorsan illanó képi élményt. Tapasztalatuk szerint az emberekben igen nagy az érdeklődés a tudomány legújabb eredményei iránt, — olyannyira, hogy kérdéseikkel még az alaposan felkészült szerkesztőket is zavarba hozzák, — hiszen a polihisztorok ideje lejárt...

A vendégek természetesen nemcsak szakmai, s tudományos „titkokról" vallottak tegnap: a hetvenes évek űrkutatásának színhelyéről és legfőbb eszközéről, az új korszakot jelentő szovjet Szoljut, és az amerikai Skylab-programról tartottak ismertetést, s bemutatták a Skylab égi laboratórium programjáról készült filmet is...

„Zöld koszorú" a Balatonon

A Balaton mentén az idén tovább fonják a tó „zöld koszorúját". Balatonudvari és Balatonakali környékének, az erodált sziklavidékén szőlővel hasznosítják a kopárost, a veszprémi határ köves fennsíkján újabb fenyőerdőt telepítenek. Balatonfüreden tavasszal több mint 1000 facsemetét ültetnek el és betelepítik a parti sétányt. — Keszthelyen újabb parkot és egy arborétumot alakítanak ki.

Badacsonyban az utolsó kőbánya sebhelyeit tüntetik el fákkal, cserjékkel és kúszó növényekkel.

Ünnepélyes zászlófelvonás a Parlament előtt

Emlékülés, kiállítás az 1848—49-es forradalom és szabadságharc 125. évfordulóján

Az 1848—49-es forradalom és szabadságharc 125. évfordulójáról néphadseregünk alakulatainál is országszerte megemlékeznek. Szentendrén, a Kossuth Lajos Katonai Főiskolán hármas jubileumot köszöntenek: a szocialista tisztképzés, valamint a katonai tanintézet fennállásának negyedszázados évfordulójáról is ez alkalommal emlékeznek meg.

Március 15-én díszünnepséget rendeznek a szentendrei katonai főiskolán és egyben felavatják az intézmény névadója, Kossuth Lajos szobrát. Ünnepi beszédet Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter mond.

Kiskőrösön ugyancsak szoboravató ünnepség lesz. Itt Petőfi Sándornak, a forradalom és szabadságharc költőjének szobrát leplezik le a róla elnevezett laktanyában.

Budapesten március 14-én, szerdán 18 órakor a Parlament előtti Kossuth Lajos téren katonai tiszteletadással, ünnepélyes külsőségek között felvonják a Magyar Népköztársaság állami zászlaját. Másnap, 15-én délben zenés őrségváltás lesz az állami zászlónál, amelyet 16-án, pénteken délelőtt 10 órakor vonnak le az árbocrúdról, katonai tiszteletadással.

Kétnapos konferencia

Bőrökről és a bőrruházatról

Termékbemutató nyílt a pécsi Technika Házában
Sláger, az ingvelúr



Ha megkérdeznék, mi tetszett a kjállításon, feltétlenül azt válaszolnám, hogy az ingvelur. S hozzátenném még, miért ne lehetne nekem is egy bőringem? A kiállítás, jobban mondva a termékbemutató a műszaki és közgazdasági propaganda hónap keretében tegnap nyílt a pécsi Technika Házában, és csütörtök délutánig a nagyközönség számára is nyitva áll.

Nagy napjuk volt tegnap az ország bőröseinek és bőrruházati szakembereinek. Az ország minden részéből majd kétszáz szakember, termelők és kereskedők, jött össze arra a kétnapos pécsi konferenciára, amelyet a MTESZ Bőripari Tudományos Egyesülete, a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság megyei csoportja, a Pécsi Bőrgyár és a Pécsi Kesztyűgyár rendezett. A konferencián tegnap délelőtt a Pécsi Bőrgyár vezető szakemberei — Bajomi László műszaki igazgató-helyettes, Ribli János és Vajda József gyárrészlegvezetők — tartottak előadást a vállalat gyártmány- és minőségfejlesztési tevékenységéről, különös tekintettel a piaci kapcsolatok érvényesülésére. A mai folytatás: vitadélelőtt, ahol a Könnyűipari Minisztérium részéről hangzik el vitaindító, majd a korreferátumok és hozzászólások. Nyilván, számos észrevétel és hasznos javaslat hangzik majd el a bőripart, a bőrkonfekciót és a kereskedelmet képviselő szakemberek szájából, annál is inkább, mert itt egymással szoros üzleti kapcsolatban álló vállalati emberekről van szó.

A termékbemutatót a Technika Háza emeleti nagytermében a konferencia kapcsán rendezte a két patinás pécsi cég, a Bőrgyár és a Kesztyűgyár. Felvonultatják fél világon át ismert termékeiket, köztük a szebbnél szebb ruházati bőröket és a kesztyűket. A Kesztyűgyár felvillantja új profilját is, bőrruházati részlegének termékeit. Tetszetősek a kesztyűhöz szokott kezek varrta bőrruhák, kabátok, szoknyák és övek. Itt van a budapesti Május 1. Ruhagyár is, iparművész tervezte kollekciójával, ezek a konfekciók is a pécsi bőrökből készültek; és felvonultatta termékeit a Bőr- és Cipőkellék Kereskedelmi Vállalat. Hogy mikor lesz a tudósítónak bőringe?... Nos, ami ruházati bőrünk van, azt a világpiacra visszük, mert igen jó exportcikk. Valami kevés bőrruha a mi üzleteinkben is marad, de ez nálunk egyelőre még luxusnak számít, az átlagfogyasztó nem tudja megfizetni. A Nyugat viszont bőrruhában jár, a bőr reneszánszát éli. Hálás és elegáns viselet. Nos, várjuk már mi is, hogy visszamosolyogjanak ránk az üzletek kirakatából a szebbnél szebb s olcsóbb bőrruhák. Ha erre várni is kell, azt azonban már a közeljövőben elvárjuk, hogy nagyobb fantáziát mutasson fel a cipőipar. Legalább annyit, amennyit itt a szomszédban, Jugoszláviában.

M. Z.

— **A HUNGAROTEX** március 14. és 16. között rendezi Londonban az első önálló szigetországi kiállítását, a Hungarotextil '73 bemutatót. A HUNGAROTEX több mint száz országban értékesíti a magyar textil- és ruházati ipar termékeit, s Anglia a vállalat negyedik legnagyobb tőkés partnere.

„Megrugdostuk, amikor a földre került..."

Fiatalkorúak a bíróság előtt

Kétévi börtön rablásért

Mohácson, a 203-as számú italboltban szórakozott január 13-án este G. Tamás 15 éves foglalkozásnélküli, valamint a 16 esztendős B. György alkalmi munkás. Már késő re járt, amikor a fiatalkorúak összeismerkedtek P. Lajos 22 éves mohácsi lakossal, akinél pénzt sejtettek. A fiúk felajánlották az ugyancsak ittas férfinak: szereznek számára nőt, csak jöjjön velük. El is indultak a Duna-part elhagyottabb része felé, miközben a két fiatal cigányul megegyezett: kirabolja az újdonsült cimborát.

A sötétben a töltésre vezették, ahol G. Tamás meglökte, úgy, hogy P. Lajos legurult a töltésen. Ezt követően mindketten ütötték, rugdosták a földön fekvő embert, majd zsebeit átkutatva elvették hatszáz forintját, valamint két karórát és a nadrágsziját. Az áldozat, megrémülve a bántalmazástól: eszméletlennek tetette magát.

A fiatalkorúak abban a tudatban távoztak: P. Lajos súlyosan megsérült, nem kell tartaniok tőle. Később mégis visszatértek a helyszínre, hogy az üres pénztárcát a sértett zsebébe visszahelyezzék. A kirabolt fiatalembert azonban már nem találták a parton, időközben a rendőrségre sietett segítségért.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki a vádlottakat rablásban és G. Tamást kétévi, B. Györgyöt másfél évi, a fiatalkorúak börtönében letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Egyidejűleg elrendelte a bíróság a G. Tamással szemben korábban — szemérem elleni erőszakért — kiszabott és felfüggesztett 5 hónapi szabadságvesztés végrehajtását is.

Ásott kutak,

dögkutak építését a lakosság részére is, kúttisztítást, fertőtlenítést, mélyítést, felújítást. FŰTŐOLAJTÁROLÓ, üzemanyagtároló tartályok, építés-kivitelezési munkáit, komplett kivitelben. Csapadékelvezető csatornák (zárt rendszerűt is), víztároló medencék, szikkasztó és ülepítő rendszerek tisztítását, felújítását, építését

SORONKÍVÜL vállaljuk.

Címünk:

Pécsi Épületszerelő és Karbantartó Ipari Szövetkezet

7626. PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 63.

Előadó: Benzsay Lajos részlegvezető.

Telefon: 13-053, 11-739.

TÖMEG KADMIUMOZÁSI, FÉMCSISZOLÁSI, KROMOZÁSI ÉS ELOXÁLÁSI MUNKÁT

rövid átfutási határidővel vállalunk

PÉCSI VASAS IPARI SZÖVETKEZET
Pécs, Zsolnay V. u. 15.

A telefonnál

Március 6-i telefonszolgálatunk alkalmával több mint hatvan kérdést, javaslatot mondtak el az olvasók. Magánjellegű problémákkal a lapban nem foglalkozunk, azokkal célszerűbb lenne szerkesztőségünket más alkalommal felkeresni. Ezúttal néhány, többeket is érintő, közérdekű javaslattal, ötlettel, problémával kapcsolatban közöljük az illetékesek válaszát.

Horváth József (Otemető u. 36.) és Radnai Tibor (Damjanich u. 35.) lakásügyben érdeklődtek. Előbbinek egy éve van bent igénylése szövetkezeti lakásra, özvegyasszonnyal lakik egy szoba-konyhában, 10 hónapos kisgyermeke van, s nem tudja, vajon a tanácsnak nem kellett volna-e már megnézni mostani lakáskörülményeit? Radnai Tibor a számítógép szerint már lakástulajdonos lehetne, hároméves gyerekkel lakik albérletben, s mikor a III. kerületi tanács lakáshivatalánál érdeklődött, csak annyit válaszoltak: maximum tíz éven belül lakáshoz jut. Miért nem hallhat konkrétabb választ?

Dr. Mihály Lajos, a városi tanács igazgatási osztályvezetője válaszol:

– Ami a helyszíni szemlét illeti, egy éven belül ki kell mennie a társadalmi bizottságnak az igénylő lakásviszonyairól meggyőződni. Mivel azonban évente egyszer van helyszíni szemle, lehet, hogy ez most kissé elhúzódott. A másik kérdés: lehet-e közelebbit mondani a lakás iránt érdeklődőknek? Lehet, sőt kell is. Helytelen, ha ez nem történik meg. A számítógép – ezt nyomatékosan alá kell húznunk – nem állapítja meg a sorrendiséget. A számítógépes lakáselosztást mi kísérletképpen kipróbáltuk, de nem alkalmazzuk. A számítógépet használjuk, de csak az elemzésnél! A sorrendiség megállapítása sokoldalú elemzés után történik meg. Az Építési és Városfejlesztési Minisztérium legutóbbi utasítása szerint két évre előre el kell dönteni a lakások odaítélését. Két évre előre tehát meg tudjuk mondani, ki kap lakást. Ezzel a munkával folyamatosan szeptemberig készülünk el, addig tehát mindenki kap írásos értesítést, aki két éven belül Pécsett lakáshoz jut. Aki ilyen értesítést nem kap, az ebben az ötéves tervben nem várhat lakást.

Krausz Zsigmondné (Felsőmalom u. 8.) kérdi, hogy a Kodály Zoltán út végében lévő kis háromszög alakú területet, amelyet most parkosítanak, nem lehetne-e továbbra is útként meghagyni vagy annak kiképezni a gyalogosok által kijárt ösvényt. (Annál is inkább, mert hiába füvesítenek, az emberek úgyis átvágnak „megszokott" útjukon . . .) Rácz Józsefné (Építők útja 10.) azt tette szóvá, hogy az Építők útján a kiültetett gyenge fákat a legutóbbi viharok nagyon megtépázták, a támasztó karókat kidöntötték. Tesznek-e valamit értük, amikor a város fákban amúgysem gazdag?

Mindkét kérdésre Várszegi László, a III. kerületi tanács költségvetési üzemének főkertésze válaszolt:

– Valóban most parkosítjuk az említett területet, éppen most szállítottunk oda díszcserjéket. Egy ilyen kicsi területet mégjobban felosztani kertterv vezési szempontból valósággal „illetlenség" . . . Ha végképp nem megy, tipegőköves megoldást alkalmazunk. De nem lehetne-e inkább megkérni az embereket, az itt járókat és a másutt ugyanígy viselkedő „útrövidítőket", hogy szánják rá azt az öt másodpercet és kerüljék meg a parkos helyeket?

Az Építők útján március folyamán visszaigazítjuk a fák támasztékait. 500 darab újrakarót is viszünk oda, ezeket már előkészítettük.

Kolta István (Athinay út 2/C.) szeptemberben vett egy német gyártmányú bundás cipőt (surranót), három hónapig hordta, s mikor a cipő talpa tevált, beázott, visszavitte a Belvárosi Áruházba. Cserecipőt ajánlottak, ő nem talált megfelelőt, felajánlották, hogy vásárolja le más osztályon az árát, neki másra nem volt szüksége, a pénzt kérte, erre a bolt azt mondta: felküldik a cipőt a KERMI-be, tüzetesebb vizsgálat végett. Milyen eljárás ez? Kérdi.

Behek István, a Belvárosi Áruház igazgatója ezt felelte:

– A rendelkezések kimondják, hogy először javíttatni kell a visszahozott árut, ha javítható. Másodszor: levásárolhatja az árát a vevő. Harmadszor: pénzt is visszaadhatunk. A tapasztalatok szerint a vevők nagyonis jól ismerik a rendeletet! Kétmilliós cipőkészletből nem talál vajon magának cipőt, akinek arra van szüksége? Nem vetődhet fel a gyanú, hogy ha valaki három hónapig hord egy téli cipőt és időközben kitavaszodik, inkább a pénzét szeretné visszakapni? Azért, ha az első két pont kiesik, s pénzt kellene visszaadnunk, jobbnak látjuk, ha a KERMI, mint elfogulatlan, szakértő szerv dönti el, valóban olyan hibás volt-e az áru, hogy a vevőnek vissza kell fizetni az árát. Kérem, a reklamáló vevők 80–90 százaléka tényleg másik cipőt akar a hibásért . . .

Kajsza József (Szántó Kovács János u. 6.) szeretné tudni, mik a távfűtés és a központi melegvízszolgáltatás normái, köteles-e a lakó elfogadni a 20 fokos meleget és a 36–38 fokos melegvizet?

Marton István, a Hőszolgáltató Vállalat üzemvezetője ismét elmondta, mit mondanak az idevonatkozó rendeletek:

– Az előírások szerint az emberi tartózkodásra szolgáló helyiségek, vagyis lakószobák és irodahelyiségek minimális hőfoka 20 C° kell hogy legyen. A fürdőszobáé 24, az előszobáé és egyéb mellékhelyiségeké minimum 16 fok. Mi Pécsett mindig igyekszünk ennél többet biztosítani. Néha kivitelezési vagy tervezési hiányosságok következtében nincs meg a szükséges hőfok, ilyenkor lehet segíteni, a fűtőfelület növelésével vagy egyébbel.

Ami a meleg vizet illeti, a csapon kilépő víznek minimum 40 fokosnak kell lennie. Ha ez nincs meg, a panasz jogos, a bejelentést meg kell tenni.

Szabó Lajosné (Hunyadi út 8.) kérdése 45 családot érint közelről: mikor adják át a visszamaradt kertvárosi lakásokat?

Balaskó István, a városi tanács tervosztály vezető válasza:

– Azt a 45 kertvárosi lakást azért nem tudtuk a többivel együtt átadni, mert a közműépítést hátráltatta a daru elhelyezése. A közművek már készen vannak, csak a gázvezetékkel voltak bizonyos műszaki problémák. Március 31-ig átadjuk ezeket a lakásokat is.

Pernecz Péter, Kolozsvár utca 24. számban lakó olvasónk egy korábbi telefonügyeletünkkor kérdezte, hogy a Kolozsvár utca 16–20–22–24-es számú épületekben szerelnek-e fel kaputelefont, ha igen, mikor?

Farkas Ferenc, a PIK gépészeti előadója közölte, hogy az említett épületekben 1975-ben végzik el a felújítási munkákat, és akkor előreláthatólag kaputelefonokat is szerelnek majd fel.

Szalai Géza, Zrínyi utca 12. sz. alatt lakó olvasónk panaszolta, hogy utcájukból rendszertelenül szállítják el a házi szemetet. Emiatt többen kénytelenek a szeméttároló edényük mellé önteni a házi hulladékot — kénytelenek szemetessé tenni a Zrínyi utcát.

Homik Tibor, a Köztisztasági Vállalat üzemvezetője elmondta, hogy a Zrínyi utcában kedden, csütörtökön és szombaton szállítják el a szemetet. Sajnos az ún. kuka-edények javarésze elhasználódott, nem lehet őket teljesen megtölteni, ezért kevésnek bizonyulnak. Ezentúl szigorúbban ellenőrzik majd a járatos pontosságát és a szemét elszállítását.

Autóparkolók, szalonnasütők, esőbeálló-házak

Kirándulásra hívogat a Mecsek

A parkerdő védelmet is vár

Máskor is persze, de talán tavaszon a legszebb és legvonzóbb a Mecsek, s főként a déli lejtője, amely így a városból felpillantva nap mint nap szemünk elé tárul. Egy hónap múlva virágbaborulnak a szőlőskertek, gyümölcsösök, fehérben, rózsaszínben pompázik a mandulás, az erdő kizöldül, a kirándulók ezreire nyugalom, csend és a környezet szépsége vár.

Kulturált pihenőhelyek

Meg egy kis kényelem is.

Mert a kirándulóhelyek bizonyos kulturáltságát meg kellett teremteni — ez a törekvés a jövőben is érvényesül. A Városi Tanács mezőgazdasági osztálya —, amely szigorú gazdája a mecseki parkerdőnek — igazán nem kevés fáradsággal igyekszik „rendet teremteni" a hatásköréhez tartozó területen. A parkerdőt a Dömörkaputól Remete-rétig húzódó hegyvonulat déli fekvésű — többszáz hektárnyi — erdősége képezi. A legnépszerűbb kirándulóhelyek a következők: Dömörkapu, Mandulás, Kismélyvölgy, Szentkút, Remete-rét. Különösen az utóbbi két esztendőben végeztek el az említett helyeken nagyon jelentős rendezési feladatokat. A felújított, illetve újonnan épített sétautak hossza több mint 20 kilométer. Autóparkolót, esőbeálló-házakat, szalonnasütő koszorúkat, szeméttárolókat, — gyermekek részére homokozókat létesítettek, de asztalokat, ülő-alkalmatosságokat is találunk, ahol lehetett, forrás-feltárást végeztek. Mindezeket a munkálatokat folytatják az idén is. Most Égervölgy kerül sorra, amely a nyugati városrész lakóinak válhat — nagyon szép környezetével kellemes kirándulóhelyévé. Ide két esőházat építenek és a meglévő — nagyobb méretű szabadtűzhely köré — kisebb szalonnasütőket. A környéken lesz a város első erdei tornapályája. Ötletes tervük az, hogy patakbővítést végeznek el, és kis duzzasztók révén esetleg hegyi tavat létesítenek.

E szép elképzelések realizálása persze pénzbe kerül. Két esztendeje költségvetésből több mint 1 millió forintot fordítottak a parkerdő rendezésére, fenntartására, ehhez még a tanácsi szervek adtak 700 ezer forintot. Tavaly már — összesen a két forrásból — körülbelül 2 millió 800 ezer forint jutott erre a célra. Első hallásra talán soknak tűnik ez az összeg, de a fejlesztési gondok ismeretében valójában ez mégsem sok.

Már csak azért sem, mert a beruházott forint-mennyiség erkölcsi megtérülése közel sem olyan kedvező, mintsem gondolnánk. Mindazok — akik „hivatalból" foglalkoznak a Mecsek fejlesztésével, másrészt megóvásával — tehát a mezőgazdasági osztály, vagy a Természetvédelmi Tanács szakemberei, de folytathatnánk a sort az erdészet dolgozóival, a kirándulóhelyek fenntartását végző munkásokig — nem csak kötelességszerűen tevékenykednek, hanem hivatástudatból, vagy éppen a természet szeretetéből fakadóan. Nem csoda tehát, ha megdöbbenti őket az a szomorú látvány, amely elég gyakran szemük elé tárul.

Kik döntik ki a padokat?

Talán elcsépelt sirám már, de meginf csak azt tapasztalják, hogy amit egyfelől megteremtenek, mások töngretesznek. Már-már meg sem lepődnek azon, hogy a sétautakon elhelyezett padok betonlábazatát is kidöntögetik és összetörik (!) — sajnos mindmáig ismeretlen — személyek. Ez a rombolásnak a legdurvább megnyilvánulása. De vannak „enyhébb" tevékenységek is, amelyeknek káros hatása a környezetre legfeljebb közvetve jelentkezik majd. Példával is szolgálhatunk. A Tüdőszanatórium nyugati részén kezdődő település a Mecsek egyik legszebb környéke. Családi házak, pincék, présházak, hétvégi pihenők állnak a gondozott, óvott kertekben, szőlőkben. Csakhogy e gondosságnak határt szab a kerítés. Azon túl — vagyis már az állami területen — megtalálható mindenféle limlom, amelyre már nincs szüksége a háztartásban: rozsdás tűzhely, törött mosdókagyló, vödrök, rossz fazekak tarkítják az erdőszegélyt. A mezőgazdasági osztály szemléje szerint három-négy teherautóra való kacat gyűlt össze, de az elszállítást sem lehetett senkire ráterhelni, mert ... ugye ... nem akadt gazdája, mindenki a szomszédra mutogatott. Aztán az autótulajdonosok is természetesnek veszik, hogy kocsifordulót létesítsenek maguknak, de nem saját kertjükben, hanem közterületen . . . Remeteréten külön kocsiparkolót létesített a tanács, az asztaloktól, szalonna-sütőktől huszonötharminc méterre. Volt akinek ez a távolság is hosszúnak tűnt: kocsival odahajtott egészen az asztalig. Aztán este fölkerekedve az autók helyén olajos rongyok, olajfoltok és műanyag flakonok maradtak. Két esztendeje pedig kisiskolások kirándultak Égervölgybe és az ottlévő vértölgy csemetekert lombozatát tépkedték a tanárnő jelenlétében sőt ő maga is tőséggel egy ölre valót vitt haza, padlóvázába . . .

Meddőhányó a melegmányi völgyben?

De hát ez még semmi. A Mecsekben lévő kőbányák okozta károkat már pénzben sem lehet kifejezni. Azt vitatni, hogy a kőtermésre szükség van-e vagy sem, meddő kísérlet lenne. Valóban szükség van a bányák termékeire. Még akkor is, ha — szerintem — a kitermelt kő értéke közel sincs arányban az így elpusztított környezet esztétikai értékével, amelyet helyrehozni vagy soha vagy legfeljebb évtizedek múlva lehet csak. A melegmányi völgy felett például a kozári kőbányából kitermelt meddőt kívánják deponizálni, bár még nem dőlt el, hogy erre lesz-e engedély, vagy sem. Pedig itt található olyan ritka növényfajta — a sok közül — mint például a szúrós csodabogyó, amelynek lelőhelye az országban egyedül itt található. De nemcsak az említett növényritkaság, hanem egyáltalán a környezet szépsége került itt veszélybe! Arról nem is beszélve, hogy a kozári kőbánya valószínű zúzó-berendezést kap s akkor várható, hogy a felszabadult kőpor olyan pusztítást végez itt is, mint — mondjuk Nagyharsány kertjeiben, az ottani zúzó hatására.

A kőbányászat érvei — miszerint eleve feladatuk a termelés-fejlesztés — mindenképpen elfogadhatóak. De legalább ennyire reális a természetvédelmi szervek ellenállása is. Egy ésszerű — hivatalos — döntés rövidesen várható. Már ami a kőbányászatra vonatkozik. De a Mecseket felkereső kirándulók ezreit határozatokkal nem lehet az erdők védelmére kényszeríteni. A többségnek erre nincs is szüksége. Segítőszándékukra viszont annál inkább számít a tanács, hogy megfékezzék azon keveseket, akik nagy kárt okoznak.

Rab Ferenc

— Vegyszeres gyomirtás helikopterről. Az Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság idén új módszerrel végzi az ilyenkor, tavasszal esedékes vegyszeres gyomirtást. A 2—3 évvel ezelőtt telepített lombos és tűlevelű — 700 hektár területen fekvő — csemetések fölött már egy hete cirkál a vegyszerszóró helikopter. Ezzel az új eljárással sikerült a munkát úgy meggyorsítani, hogy a korábban hosszabb időt igénylő tevékenység egy hét múlva befejeződik.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Antikrisztus (este 7 óra) Törzs-bérlet
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 óra)

HANGVERSENY

Mohács, Műv. Ház: Középiskolás bérlet III. hangversenye.

MOZI

Park: Magyar ugaron (f4, f6, f8)
Petőfi: Pisztolypárbaj (f4, f6, f8)
Kossuth: Pisztolypárbaj (10, 12, 7, 9), Ljubov Jarovája (f3, hn5)
Fekete Gyémánt: Sacco és Vanzetti (6), **Jószerencsét:** Botrány az operában (5, 7), **Rákóczi:** Joe Hill balladája (5, 7), **Május 1.:** Lány a seprűnyélen (f6). **Kodály Ko.:** Cromwell (6), **Bóly:** A fekete farkas (7), **Harkány:** Forró éjszakában (7), **Mohács:** Eltűnt nyolc űrhajó (f6, f8), **Sellye:** Vizsgálat egy minden gyanú felett álló polgár ügyében (7), **Sikló:** A fekete farmer (7), **Szigetvár:** Búcsúzz a tegnaptól (5), Lopott csókok (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Behár György: Bolero. 8.35: Harsan a kürtszó! 9.01: A rádió operaszínpada. Erkel: Bánk bán. Közben: 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.05: Énekelünk az ált. isk. I. o.-nak. 10.15—10.30: Orosz nyelvtanfolyam — ált. isk. 5. o. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.43: Önálló várospolitika. 13.58: Csacsiszerenád. Mesejáték. 14.49: Éneklő ifjúság. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Gyurkovics Mária énekel. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.11: A modern külkereskedelem. 16.21: Kóruspódium a Zeneakadémián I. rész. 16.51: Polkák. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Franck: Preludium, korál és fuga. 17.25: A fonogramtól a sztereolemezig. 17.45: Találkoztam Esőistennel. Passuth László beszélget Mészáros Tamás. 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenyé. 20.30: A néppel tűzön-vízen át! 21.10: Hírek. 21.13: Az MRT népi zenekara játszik, Kemény Klió énekel. 21.40: Giuseppe Di Stefano énekel. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Közvetítés a Magyarország—Kínai Népköztársaság jéakorong VB-mérkőzéséről. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: 25 perc szerzon. 23.00: Dinu Lipatti zongorázik. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Lakatos Lajos cimbalmozik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Barokk zene. 9.00: Hírek. 9.03: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 9.53: Könyvek, táiak, emberek. Kulcsár Katalin műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Rohaszerviz. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.40: A hétköznapok etikája. III. rész. 12.00: Szimfonikus zene. Közben: 13.00—13.03: Hírek. Időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú — kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Tánczenei koktél. — 14.45: Hírek. Körzeti időjárás. — 14.50: Találkozás a stúdióban. — Közben: 15.30 és 16.30: Hírek. — 16.33: Műsorismertetés. — 16.35: Csúcsforgalom. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00 Hírek. Időjárás. 18.10: Mi lett velük? Vitnyédi lányok. Dokumentumműsor (ism.). 18.40: Reményi Ede, a szabadságharc muzsikusa. (ism.) 19.05: Vass Lajos néódalfeldolgozásaiból. 19.24: A pirosszalagos koszorúk. 19.34: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Hanglemezgyűjtőknek. 21.28: Epizódok Győri Dezső Viharvirág c. regényéből. 22.03: Kálmán Imre operettjeiből. 22.25: Brahms: A-dúr szerenád. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Nótacsokor. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 24. lecke. 18.30: Zenei panoráma. 19.14: Tudósok a mikrofon előtt. 19.29: A Tátrai-vonósnégyes játszik. 20.15: Hírek. 20.18: A dzsessz kedvelőinek. 20.35: Régi operamuzsika. 21.02: Paul Badura-Skoda zongorázik és vezényel. 22.10: Rádiószínház. A nappali. Rádiójáték. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Így is tetszik — úgy is tetszik. — Könnyűzene.
18.00: Mikrofonnal a barcsi Vörös Csillag Termelőszövetkezetben.
18.05: A Pécsi Stúdió hangverseny-dobogóján. Közreműködik: Pachmayer Ilona — hárfa, Molnár Miklós — ének, Jandó Jenő — zongora, Palánca Tamás — klarinét, a Nevelők Háza Kamarakórusa, a Pécsi Vonósnégyes, Neményi Klára — orgona.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Máté Péter lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor
19.30: Német nyelvű műsor. Hírek, események, tudósítások. A berlini VIT előtt. Hallgatóink kérésére. — Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.20: Számtan-mértan (ált. isk. 5. oszt.)
9.00:—9.25: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.)
9.25—9.50: Battonyától Debrecenig és Debrecentől április 4-ig. A Tv politikai tanfolyama.
9.55—10.40: Történelem (ált. isk. 5. oszt.)
11.05—11.45: Osztályfőnöki óra (ált. isk. 6—7—8. o.)
13.10—13.25: Számtan-mértan (ism.)
14.00—14.25: Környezetismeret (ism.)
14.55—15.40: Történelem (ism.)
16.58: Műsorismertetés.
17.00: Hírek.
17.05: Zsebtévé.
17.35: Napilapok, hetilapok . . . Miről ír a világsajtó?
17.55: Klubról klubra. Mi így csináltunk klubot . . .
18.45: Reklámműsor.
18.50: Játék a betűkkel.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Hogy élünk 2073-ban? Kállai István műsora.
21.00: A fiatal Verdi. Macbeth. Operakeresztmetszet.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Még egyszer . . . Ismétlés a februári műsorokból:
20.00: Rideg Sándor: A vándor péklegény.
Kb. 20.25: Nagy Lajos: Egyiptomi íródeák.
Kb. 20.40: Hubay Miklós: Te Imre, itt valami ketyeg.
Kb. 21.10: Liszt- h-moll szonáta.
Kb. 21.40—22.10: „Szent, tiszta művész, Giotto jó utódja . . ." Portréfilm Gulácsy Lajosról.

JUGOSZLÁV TV.

9.35: Iskolatévé. 14.45: Iskolatévé. 15.55: Tévé napközi. 16.40: Tévéhíradó magyar nyelven. 17.05: Alkotmányügyelékek. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: Kis világ. 18.15: Hírek. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Amatőrök a színen. II. rész. 19.45: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tévéhíradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Nyílt képernyő. 21.15: A Forsyte Saga. 22.05: Tv-híradó II. Hadás. 22.25: Komoly zene.



Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér, nagyapa és kedves rokon,

JÁRANYI KÁROLY

erdész, a Mecseki Erdőgazdaság SZB titkára életének 54. évében türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Felejthetetlen halottunkat március 15-én délután fél 4 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság vezetősége, párt és szakszervezeti bizottsága mély megrendüléssel tudatja, hogy JÁRANYI KÁROLY, a Gazdaság V. szb-titkára, az erdészet kiváló dolgozója, hosszas betegség után 1973. március 9-én elhunyt. Temetése a központi temetőben március 15-én délután fél négy órakor lesz.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és nagypapám,

LÁSZLÓ JÓZSEF

Lőtér utca 2. sz. alatti, volt vókányi lakos életének 79. évében március 9-én csendesen elhunyt. Temetése március 15-én, csütörtökön fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy keresztapánk, sógorunk,

PINTERICS ISTVÁN

MÁV-nyugdíjas 92 éves korában elhunyt. Temetése március 14-én, szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapám és apósom,

FEÖRDEÖS VILMOS

türelemmel viselt hosszú betegség után életének 65. évében elhunyt. Temetése március 15-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább feleség, édesanya, nagymama, anyós, sógornő,

TAPOLCZAI GÁBORNÉ

szül. Cseke Mária türelemmel viselt betegség után életének 56. és boldog házasságának 38. évében váratlanul elhunyt. Szeretett halottunk temetése március 14-én, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk és nagymamánk, özv. RINGBAUER EDÉNÉ 81 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása március 16-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérem és kedves rokon,

FENYŐSI JÓZSEF

MÁV nyugdíjas, volt kacsótai lakos, hosszas betegség után elhunyt. Temetése 15-én 12 órakor a központi temetőben lesz. Gyászoló felesége.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. VERMES JENÖNÉ

91 éves korában csendesen elhunyt. Temetése március 15-én délután fél 1 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesapám, nagyapám, testvérünk és kedves rokonunk,

BERECZKY ISTVÁN

a DD Gáz volt igazgatója türelemmel viselt hosszú szenvedés után, életének 63. évében elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása március 16-án 3 órakor lesz a központi temető ravatalozójáról. A gyászoló család.

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat tudatja, hogy volt igazgatója,

BERECZKY ISTVÁN

március 6-án 62 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása március 16-án 3 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. A vállalat saját halottjának tekinti.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és testvérünk,

GYURKOVICS FERENC

március 8-án elhunyt. Temetése március 14-én du. 3 órakor a sellyei temetőben. lesz. A gyászoló család.

Szeretett nővérünk,

DR. ERNŐHÁZY EMILNÉ

1973. március 6-án elhunyt. Hamvasztás után Pécsett temetjük. Búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szeretettel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

TILL FERENCNÉ
Helf Karolin

temetésén részt vettek, s fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön megköszönjük az Érdcüsító megjelent dolgozóinak részvételét, a zenekar közreműködését és az SZMT könytára dolgozóinak együttérzését. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

BÉRES MIHÁLY

temetésén részt vettek, fájdalmunkat részvétükkel, koszorúkkal és virágokkal enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a BÉV 1. sz. telepének és az anyagkönyvelés dolgozóinak, rokonoknak, jóbarátoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem,

DR. TRATNYEK JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok, részvétnyilvánítások és részvéttáviratok útján gyászomban együttérzésüket fejezték ki, fájdalmamban osztoztak. Külön köszönet a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat igazgatóságának, az SZB titkárságának és a vállalat összes dolgozóinak, a komlói barátainak. A Tarmási Tsz vezetőségének és dolgozóinak. A ház és utca lakóinak és az összes jóbarátoknak. Gyászoló özvegye és családja.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

VASS JÓZSEF ELEMÉR

temetésén részvétükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Keszityűgyár vezetőinek, és a Tempó KSZ dolgozóinak. A gyászoló család.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Helesfa 127. sz. alatt 150 mázsa marhatrágya eladó.

Tv-szekrény, íróasztal, könyvszekrény, szekreter és egyéb bútorok olcsón eladók. 9—16 óra között. Alsóbalokány u. 41.

Páncéltökés rövid bécsi zongora eladó. Telefon: Pécs 19-028.

Eladó kettő 50—55 kilós süldő. Érdeklődni: Pécsbányatelep Sétatér u. 16. sz. alatt.

Bélyeget, postatisztа, magyar anyagot 960-tól vesz. 7678. Abaliget. Vikendtelep 8.

Rövid, páncéltökés, körpáncélos zongorát vesz. „Angolmechanikás" jeligére ajánlatokat a Bem utcai hirdetőbe kérek.

Egy 600-as keltető eladó és 100 mázsa takarmányrépa. Bicsérd, Kossuth u. 12. sz.

Zsuzsi kötőgép eladó. Pécs, I. ker. Frankel Leó u. 6. I. em 4. ajtó.

SZÉP BÚTOROK
vétele-eladása.
Sallai utca 15. sz.
Szabó,
Telefon: 16-579.

Kuvasz kan 5 hónapos, díjnyertes szülőktől, nagyon szép, sürgősen eladó. Makai u. 1/b. (Zsolt utcából nyílik). Tel.: 15-700.

Előnevelt 2—4 hetes csibék kaphatók, előjegyezhetők, továbbtenyésztésre Hampshire, vágásra húscsibe, tojásra nagyhozamú sexált csibe, szabad tartásra és kefrecbe. 7393. Bakócai Keltetőben.

Eladó egy garnitúra hálószobabútor olcsó áron, darabonként is. Sörgyárnál, Édesanyák útja 1. sz. alatt. Balázs.

Háromkerekű tricikli, szállításra alkalmas, csiga és kötél eladó. Felsőhavi u. 10. du. 5—7-ig.

Érett marhatrágya eladó. Rácváros 37.

Eladó egy nagy pajta, egész új állapotban. Szemely Arany János u. 3. szám.

1972. évi szarvaskerep vetőmag, áron alul eladó. Pécs, Szilva u. 18.

Malacok eladók. Szállítás lehet. Máriagyűd, Dózsa Gy. u. 19.

ingatlan

Háromszobás összkomfortos öröklakás, belváros központjában eladó. Lakáscserével beköltözhető. János utca 11. Schön.

Eladó Sásd, Kolozsvári u. 1. számú ház, 400 négyszögöl telekkel. Érdeklődni Komló, Vörösmarty M. u. 25. Pandur.

Komló, Pécsi út 39. háromszobás, kifizetett öröklakás beköltözhetően eladó. Dr. Tormási.

Kertes családi ház eladó. Dózsa György 70. szombat, vasárnap 2—5-ig.

Szőlő Mecsekalján Alsóhegyen, nyaraló 2 szobás Fonyódligeten eladó. Rákóczi út 49/1. Dohánybolt.

Kétszobás házrész, beköltözhetően olcsón eladó Fizetéskönnyítéssel. Miklós u. 14.

Balatonlellei társasüdülőben reprezentatív új háromszobás lakrész eladó. „Vízpart" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garzon szövetkezeti, vagy tanácsi lakást átvennék. „Minden érdekel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2 szobás 2 konyhás, előszobás lakás melléképülettel, 600 négyszögöl szántóval, gyümölcsössel eladó. Bükkösd II. Kékeköz 8. sz. Érdeklődni mindennap a helyszínen.

Hosszúhetény községben, Berki dűlőben 1015 négyszögöl szántó, szabad kézből eladó, ugyanott szőlő, présház pince, belső felszereléssel, hordókkal, préssel eladó. Érdeklődni lehet Hosszúhetény, Fő u. 62. szám alatt.

Pellérd legszebb részén, 520 négyszögöl szőlő, fele barackos kis épülettel, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Pécs Mártírok u. 42. XI/1. Futó.

Később családi ház 800 négyszögöl telek azonnali beköltözhetőséggel eladó. Cím: Téseny, Rákóczi út 100.

Balatonlellén 2 szoba, hallos összkomfortos vízparti villa, 4—5 személy részére júniustól kiadó. Telefon: 21-370.

Vennék családi házat 100 000 kp. + OTP átvállalással vagy fizetési könnyítéssel. „Különálló" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

800 négyszögöl szőlő, 3 szoba konyhás lakás, melléképülettel, pince felszereléssel betegség miatt eladó. Pécs, Lámpásvölgy 40. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin u. 167.

Azonnal beköltözhető összkomfortos, nagyméretű öröklakás a belvárosban eladó. „Főútvonal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Donátus legszebb részén, 330 négyszögöl szőlő eladó. Légszeszgyár u. 12. alsó csengő.

Balatonmária-alsó, Hullám u. 93. sz. faház 160 négyszögöl területtel eladó. Dr. Molnár, 8700 Marcali, Kozma Andor u. 9.

Magyarhertelenden házhely eladó. Érdeklődni vasárnap. Magyarhertelend, Petőfi u. 18.

Elcserélném, vagy eladnám Gilvánfán háromszobás családi házamat pécsi lakásért. 800 négyszögöl telek, jó buszjárat van. „Megegyezünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szabolcsfalu pécsi részén, Arany János út kezdeténél 800 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: Szigeti út 134. Kapitány.

Szoba-konyhás házrész eladó. Pécsszabolcs, Józsefrencse út 15.

Gyönyörű fekvésű,
városhoz közel,
400 négyszögöl,
fiatal szőlő,
vikendterület
eladó
vagy
„Gépkocsira cserélem típus megjelöléssel"
jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Háromszobás plusz szem. szoba első emeleti lakás eladó, egy szoba külön is eladó beköltözhetően. Pécs, Semmelweis u. 4. sz.

Eladó 600 négyszögöl új telepítésű gyümölcsös Kovács-telepen a vasút alatt. Érdeklődni mindennap 17—19 óra között a 11-867-es telefonon.

209 négyszögöl szőlő eladó. Alsómakár 15-ben. Érdeklődni lehet 4 óráig, mindennap a helyszínen.

Belvárosi kétszobás, komfortos, földszintes, öröklakás, utcai beköltözhetően eladó vagy kisebb tulajdonjogi vagy bérlakás beszámításával is. „Jókai u." jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Lámpásvölgy 34. sz. alatt 600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, egy lakható épület sürgősen eladó. Kettő részben is. Érdeklődni 15 óra után.

Kettő szoba, konyha eladó házrészből. Bálicsi u. 15. Decleváné.

Eladó Magyarürögön 700 négyszögöl szőlő és szántó, megosztva is Érdeklődni: Magyarürög, Kócsag út 22.

A harkányi domboldalon 250 négyszögöl beépíthető telek, azonnal eladó. Érdeklődni: Bakó Pál, Siklós Felszabadulás u. 51. Tel.: 113. du. 5-ig.

Pécshez közeli, új családi házat cserélnék, városi másfélszobásra. „Falusi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Hird, Szabadság u. 70. alatt gazdasági épület lebontásra sürgősen eladó.

Vennék házat vagy házrészt Pécsett vagy Pécs környékén 60 000 Ft-ig. Oláh András, Decs, Vöröshadsereg út 6.

500 négyszögöl kertnek való föld, harkányi vasútnál, Uránvároshoz 10 perc, Füzesben egy házhely 7 méteres betongerendák, zöldhuzatú kombinált bútor, Tisza televízió, nagy filodendron olcsón eladó. Ürögi fasor 64.

Szigetváron kétszobás, kertes családi ház beköltözhetően eladó, Rózsa Ferenc u. 39 Érdeklődni: szombaton 2 óra után, vasárnap egész nap.

Pécsett, a Csillag utcában egy szoba konyha, nyárikonyhás házrész beköltözhetően eladó. Ajánlatokat a Sallai u. hirdetőbe. „Lakás" jeligére kérjük.

Eladó a központban családi ház lakottan, egy nagy üres helyiséggel. Egy szoba, konyha, előszobás lakáscsere jelentkezéssel. Kedvező fizetés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Harkányban közművesített, családi házhely 149 négyszögöl, építési anyaggal eladó Fizetési kedvezménnyel. Szabó Endre, Sásd, Kaposvári u. 18. Telefon: Kaposvár 14-602. délután 5-től.

vegyes

Matematikából, fizikából korrepetálok, érettségire és felvételire előkészítek. — Cím Hajnóczy u. 1/a. 9.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA
azonnal házhoz megyek.
Amrein műszerész 18-859

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás legmodernebb gépekkel. Telefon: 14-041. Kovács

MENYASSZONYI RUHA, férfi öltöny, koszorúslány ruha olcsó kölcsönzése! János utca 11. szám.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga porszívó javítás garanciával Házhoz megyünk. Telefon: 16-083, 16-519.

Nyakkendő tisztítás javítás, alakítás: Perczel u. 10.
Nyitva: 15—19 óráig.

MÁR CSAK MÁRCIUS 15-IG TART A KEDVEZMÉNYES

***kerítésvásár* 10 %-OS**

árengedménnyel

kis és nagy kapuk, kerítéselemek kaphatók a

MÉH

Vállalat telepein.

állás

Központi szerelő kazán-kezelői vizsgával, vízvezeték szerelésben jártas szakmunkás, gondnoki állást vállalna feleséggel együtt is. Lakás szükséges. „Szorgalmas" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nőbeteg mellé 4—5 órás elfoglaltsággal gondozót keresek. Cím: Hajnal u. 3. 12—13 óra között.

lakás

Belvárosi kétszobás összkomfortos modern lakásomat, kisebb öröklakásra cserélem, vagy átadom. „Szabadrendelkezésű" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlói garzonomat elcserélem pécsi bármilyen lakásért, jogi csere vagy e.t.járadék is érdekel. „Földszintes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kaposvári nagyméretű szoba, összkomfortos, gázfűtéses Rákóczi téri lakásomat elcserélném pécsiért. „Ágnes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Üres albérleti szoba, március 15-re kiadó. Sarló u. 36.

Fiatal dolgozó nőt, szobatársnak felveszek. 15-től, Pécs, Harangöntő u. 2/1.

Külön bejáratú szobába, diák fiú mellé, szobatársat felveszek. Nem dohányzót. Tel.: 19-739.

Elcserélném belvárosi, nagyméretű, kétszobás összkomfortos földszinti lakásomat, uránvárosi 2 szobás összkomfortos nagyerkélyes lakásra. „Távfűtéses előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal tisztviselőnőt vagy diáklányt szobatársnőnek felveszek 39-es dandár 3/C II. 4. 17 óra után.

Utcai félkomfortos szoba, előszoba, konyha, kamrás lakásom elcserélném hasonlóra. Víz, WC bent. „Nem emeletedőn" jeligére Bem utcai hirdető.

Elcserélném kétszobás, távfűtéses lakásom kétszobás házmesterire. „Másodállás" jeligére Sallai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, fődszintes, komfortos, egy szoba-konyhás lakásomat nagyobbra. „Huszonötezer" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Magas belépést fizetek kettő szoba komfortos lakásért. „Biztos pénz" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Szigeti útra néző nagyerkélyes kétszobás távfűtéses főbérleti lakásom elcserélném kisebb családi házért. „Pécsett vagy környékén" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Külön bejáratú szobakonyhás albérletet keres, fiatal házaspár egy kisfiúval. „Üres" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba komfortos lakásomat hasonlóra. Ahol garázslehetőség van. „Garázs" jeligére Sallai hirdetőbe.

Különálló albérleti szoba egy személy részére kiadó. Cím: Gyopár u. 2. sz. (Zerge utcánál.)

Fiatal dolgozó, gyermektelen házaspárnak bútorozott albérleti szoba kiadó. I. ker. Hétvezér út 15. sz.

gépjármű

Jó állapotban lévő piros, Opel Record 1500-as sürgősen eladó. Mohács, Dózsa György út 13. Sárvári.

Garázs a Vörösmarty utca végén eladó. Érdeklődni Komló, Piac téren 444-es Zöldségboltban, Balatinczinénál.

750-es Zastawa eladó.
Megtekinthető délelőtt,
Fürst Sándor u.
Benzinkút.

404 Peugeot eladó, vagy kisebb kocsira cserélhető. Baja, Szabadság út 35. Antóni.

Nyereményes Zsigulit vennék „Pillangó" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Zsigulit új állapotban v. utalványost átveszek. Telefon: 12-871.

ERDŐRENDEZŐSÉG
2.40 magas bejárattal
BÉRLEMÉNYKÉNT
garázst
keres
Ajánlatokat: Pécs,
Szalai András u. 1.
címre vagy 10-237-es
telefonon kérjük
megtenni.

Nyereményes Zsigult eladó. Korvin Ottó u. 7. Róna, 3—7 óra között.

CO-s Trabant eladó. Pécs, Fürst S. u. 73. Zentai. Érdeklődni lehet: 17 óra után.

Értesítem autós ismerőseimet, autószerelő műhelyemet Fürst Sándor u. 4. sz. alatt megnyitottam. Jámbor Gyula autószerelő mester.

1500-as Opel panorámás karosszéria és alkatrészek adók. Dara Albert, Máriagyűd.

500-as Trabanthoz jobb hátsó lengőtrapézt vennék. Maroti, Rudas L. út 8. sz.

adás-vétel

Óriásgyümölcsű, zöld óriás egres, nagygyümölcsű holland piros és fekete ribiszke tövek kaphatók darabonként 8 Ft-ért. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

VESZEK ÉS ELADOK
modern bútorokat. —
Szabadság út 50. sz.
Telefon: 18-224.

„ÁFOR" Ásványolajforgalmi Vállalat elad 5 db használt, jó állapotban lévő íróasztalt. Megtekinthető: ÁFOR Kirendeltségen Pécs, Mecsekalja. Eladási ár 150 Ft/db.

Modern bútorokat
veszek és eladok.
Szabó,
Jókai u. 1.
Telefon: 21-071.

Kifogástalan állapotban rövid zongora eladó. Budapest, Peterdy u. 33. II.

Aire-dale terrier kölykök, minden vadra kitűnően vadászó, nagydíjas szülőktől eladó. Takó Ferenc, 7628. Pécs I. Katona József u. 15.

HASZNÁLT BÚTOROK
vétele és eladása
Mártírok út 16
Telefon: 20-571

Méh-családok, betegség miatt eladók. Petőfi, Nagyharsány.

Eladó egy Tesla B típ. magnó és egy jó állapotban lévő Kékes tv. — György u. 12.

2 db gumis lovaskocsi, jó állapotban 40—50 q teherbírású, eladó. Pécs, Tettye utca 7. sz.

Dolgozókat felvesznek

FEMMASOLÓ-rajztárost helyettesítésre felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán, Pécs, Szalai A. u. 8. (632)

A KPM Közúti Igazgatóság Pécs, Rácváros 68. sz. alatti géptelep felvesz szervizes segédmunkást és kocsimosót. (633)

EGYÉB szakmával is rendelkező úszámestereket, valamint segédmunkásokat felveszünk állandó munkára, fürdőmunkásokat idénymunkára veszünk fel. Jelentkezni lehet a Hullám-fürdőben. (6363)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV., (Ujpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZOVO, FONÓ, CÉRNAZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULOKNAK. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1953)

VEGYÉPSZER Szerelési Igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres ÁLLVÁNYOZÓ, SZIGETELŐ, BÁDOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. JELENTKEZÉS: Vegyépszer leninvárosi kirendeltség TVK címén, Vegyépszer kazincbarcikai kirendeltség BVK címén, Vegyépszer pétfürdői kirendeltség, Vegyépszer páti Nitrogén Művek címén, Vegyépszer budapesti központjában, XV. ker., Mogyoród útja 42. (2298)

TAKARITONŐT FELVESZÜNK. Építőipari Szállítási V. 2. sz. Uzemegység. VII. Kirendeltsége Pécs, Megyeri út 46. (Vasút alatt). (6346)

VILLANYSZERELŐ szakmunkást felvesz Dél-dunántúli Kőbánya, Komló. (415756)

HÁDOR SZÁLLODAI LONDINERT és üzemi segédmunkást vesz fel Nádor Szálloda. (620)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola Gyakorló Általános Iskolája (Alkotmány u. 38.) egy takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés az igazgatóságon. (634)

A VILLÁNY—SIKLÓSI Állami Gazdaság felvételt hirdet autó- és mezőgazdasági erőgép szerelők részére. Jelentkezni lehet: Villány, gépműhely. (619)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk, B. m. Vendéglátó Vállalat. Jelentkezés Rákóczi út 18—20. Abonyi. (635)

ASZTALOST, fűtőt, éjjeliőrt, segédmunkásokat, rakodókat felveszünk. TUZÉP, Megyeri út 101. (197550)

A PÉCSI ÉPÍTŐIPARI Szövetkezet felvételre keres ácsokat, kőműves szak- és segédmunkásokat, jelentkezés Megye u. 19. Felveszünk még villanyszerelő szak- és segédmunkásokat és bádogos szakmunkásokat. Ezek a Felszabadulás útja 16. sz. alatti telepünkön jelentkezzenek. (197552)

ADAGOLÓ, esztergályos, autóvillamossági szerelőt, hálózati villany- és autószerelőt nagy gyakorlattal felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Tüzér u. 13/a. (197549)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett fiatal munkaerőt értékkönyvelésbe felveszünk. „Nagykereskedelem" jeligére a Sallai u. Hirdetőbe. (253843)

A MECSEKI Szénbányák komlói Karbantartó Üzeme asztalos szakmunkásokat felvesz. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet Komló, Kossuth Lajos u. 1. sz. alatt, a Munkaügyi Csoportnál. (197554)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk MÉH-telep, Pécs, Gomba. u. 4. (Hőerőműnél.) (6995)

MOHÁCS 1. sz. Téglagyár felvesz karbantartó villanyszerelőket, lakatosokat. Jelentkezés az üzemvezetőnél, bérezés megegyezés szerint. (197551)

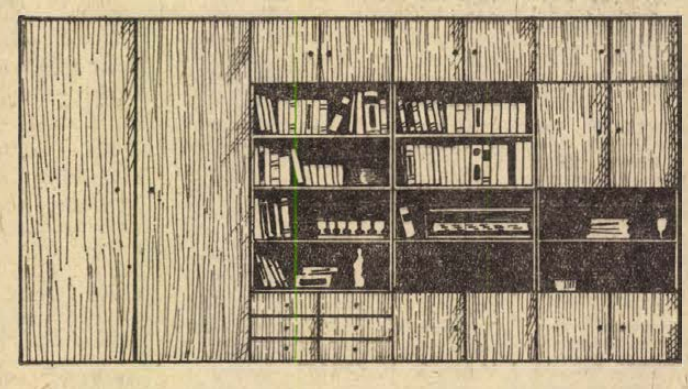
Rendszámtáblával és forgalmi engedéllyel ellátva

KAPJA MOTORKERÉKPÁRJÁT A VÁSÁRLÁS NAPJÁN.
Minden típusú motorkerékpár OTP-re is,
10 százalék előleggel március 31-ig.
125 kcm feletti motorkerékpárhoz 2 darab bukósisak az ajándék.

AFÉSZ MŰSZAKI BOLT, PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 53. SZÁM.

BUBIV BÚTORKIÁLLÍTÁS—1973

a Mecsek Áruház bútorszalonjában
III. 8—17-ig naponta 9—19 óráig
a BUBIV új, modern lakószobáiból
és variálható típusaiból



Kiállításra kerülnek a BUBIV „Napfény", „Velence" „Maya", „Marika", „Melinda" és „Bajkál" lakószobái, amelyek nemcsak szemre szépek, hanem rendkívül praktikusak is, ugyanis elemekre bonthatók, különböző fotelekkel, heverőkkel, dohányzó garnitúrákkal kombinálhatók. A természetet utánzó, vagy színes furnérozással készülnek. Megnyugtató és kellemes környezetet teremtenek a pihenésre vágyó család mindennapi életéhez.

200 forint fuvartérítés!

BÚTORÉRT BÚTORÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

bubiv

BUDAPESTI BÚTORIPARI VÁLLALAT
TÖRV. VÉD.

Látogasson el a barátságos bútorok birodalmába!

Élsportolókat tüntettek ki

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa kiemelkedő sporteredményeik elismeréséül aktív versenyzői pályafutásuk befejezése alkalmából kitüntetést adományozott több élsportolónak.

A Magyar Népköztársasági Sportérdemérem arany-fokozata kitüntetést kapták: *Korach Marcellné Turóczy Judit* úszó, *Mészáros György* kajakozó, *Novák Dezső* és *Rákosi Gyula* labdarúgók, *Sarlós György* evezős, *Tóth Géza* és *Veres Győző* súlyemelők.

A Magyar Népköztársasági Sportérdemérem ezüst-fokozata kitüntetésben részesült: *Almásy Zsuzsa* műkorcsolyázó, *Katona András* vízilabdázó, *Tóth Andorné Bocz Erzsébet* kosárlabdázó.

A Magyar Népköztársasági Sportérdemérem bronz-fokozatát kapta: *Konkoly János* műugró.

A kitüntetéseket hétfőn délután dr. Beckl Sándor, az MTS OT elnöke adta át.

TOTÓ

1. Ferencváros—Pécs	4:1	1
2. Videoton—Egyetértés	3:0	1
3. Komló—Bp. Honvéd	0:0	x
4. Szeged—MTK	2:1	1
5. Rába ETO—Tatabánya	2:0	1
6. BKV Előre—Ganz MÁVAG	0:0	x
7. Oroszlány—MÁV DAC	0:0	x
8. Lazio—Roma	2:0	1
9. Milan—Fiorentina	2:0	1
10. Napoli—Inter	2:0	1
11. Sampdoria—Juventus	0:1	2
12. Brescia—Genoa	1:1	x
13. Lecco—Cesena	0:0	x
+1		
14. Ascoli—Foggia	törölve	
15. Novara—Catania	0:0	x

A március 11-i 10. heti fogadási hétre olyan sok szelvény érkezett be (2 748 731 darab), hogy hétfőn csak nem hivatalos tájékoztatót tudnak adni a nyereményekről. Eszerint 13 találatos szelvényből 235 darab akadt nyereményük 4548 forint, ebből a 13 plusz 1 találatos szelvények száma 101 db, egyenkénti nyereményük 11 971 forint

A 12-esekből 4647-et találtak, értékük 153 forint, míg a 36 631 darab 11-esé egyenként 20 forint értékű. A 10-esek darabszáma 161 521 db, értékük 8 forint.

Röviden

KÉZILABDA. A hagyományos nemzetközi női kézilabda tornán az NDK-beli Neubrandenburgban a magyar válogatott vasárnap este a 3. helyért a Szovjetunió együttesével találkozott és 11:10 (4:3) arányú vereséget szenvedett. Ezzel a magyar csapat a 4. helyre szorult.

SAKK. Folytatja jó szereplését a PMSC OB I-es sakkcsapata. Ezúttal a Diósgyőr együttesét győzték le 9:5 arányban. Pécsi győztesek: Krisztián, Palcsó, Lénárd, Mufics, Karsa, Jávor. Döntetlenül végzett: Flesch, Kádár, Bereczki, Kocsis, dr. Sándor, Szilárd.

ATLÉTIKA. Rotterdamban magyar sikerrel zárult a IV. fedettpályás atlétikai Európa-bajnokság. A férfi magasugrásban Major István, a Bp. Honvéd sportolója 220 cm-es eredményével aranyérmet nyert és ezzel Szófia és Grenoble után harmadszor is ő bizonyult a legjobb fedettpályás európai magasugrónak. A női magasugrásban Mátay Andrea 184 cm-rel az 5. lett.

LABDARÚGÁS. A PVSK NB II-es labdarúgócsapata előkészületi mérkőzésen fogadta a lengyel Bytom együttesét. A mérkőzés 1:1 arányú döntetlennel ért véget. A pécsiek gólját Varga szerezte.

TEKE. Rózsa Ferenc Építők—Pécsi Gázmű 5:3, NB I. férfi mérkőzés. PMSC—Szombathelyi Dózsa 6:2, NB II. férfi mérkőzés.

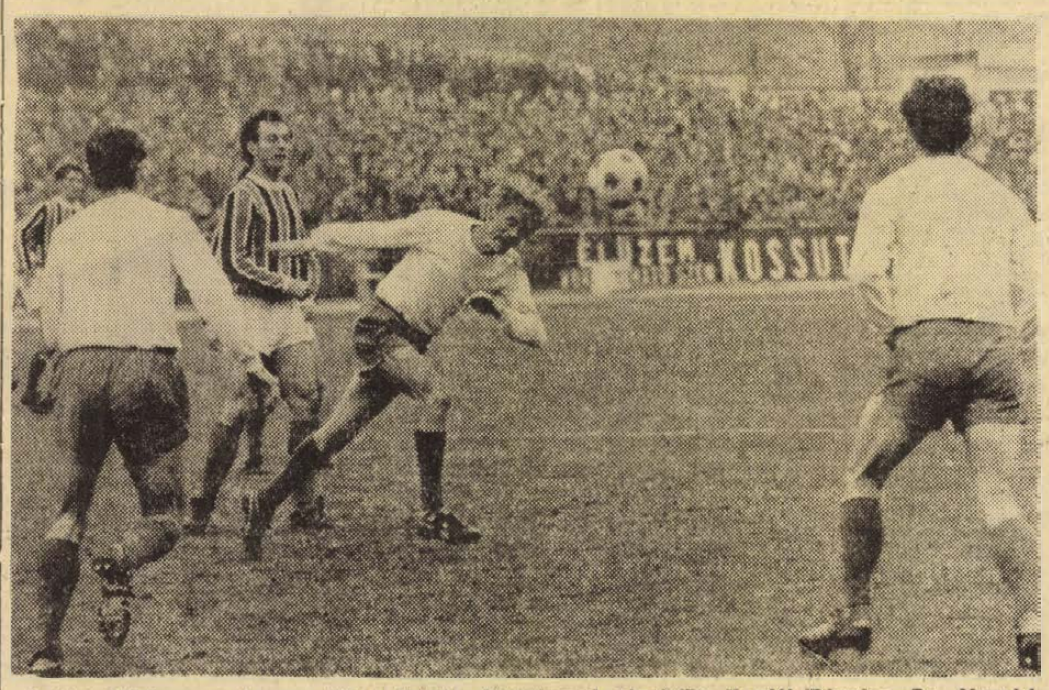
BIRKÓZÁS. A kaposvári területi felnőtt szabadfogású bajnokság pécsi győztesei: Kronfeld, Gyöngyösi, Marton, Vári, Hartmann, Omacht, Veres (valamennyi Kinizsi Húsos). Az összetett pontversenyt a Pécsi Kinizsi Húsos nyerte. — Szigetváron bonyolították le a területi ifiúsági szabadfogású bajnokságot. Győztesek: Kecskés (Dombóvár), Titz (Kinizsi Húsos), Kormos (Kinizsi Húsos), Lonnauer (PMSC), Kaproncai (Szigetvár), Jerszi (Szigetvár), Hegedüs (Dombóvár), Benedek (Kinizsi Húsos).

CSELGÁNCS. Szegeden az országos serdülő úttörő versenyen 150 induló állt rajthoz. A Pécsi Sportiskola versenyzői közül Gaidos az első, Rupreck I. és Zöld a második, Fink, Ru reck II., Tamási, Halasi, Vasvári a harmadik helyen végzett.

DP SPORT

Értékes döntetlen Komlón

Vezetés után vereség a Népstadionban



Tallósi fejjel ment Kozma elől a 0:0-ás döntetlennel végződött Komlói Bányász—Bp. Honvéd NB I-es labdarúgó mérkőzésen. Háttal Makray és Horváth beavatkozásra készen.
Arató László felvétele

Egy héttel ezelőtt dicsértük a Komlói Bányász és a PMSC sikeres tavaszi bemutatkozását. A második fordulóról már nem mondhatunk el annyi jót, mint az elsőről. Csapataink erejéből mindössze egy pontra tellett a megszerezhető négyből.

Igaz, a Komlói Bányász egy pontja nagyon értékes, hiszen az élcsoportban helyet foglaló Bp. Honvédtól szerezték. A Komló derekasan harcolt, megerősített védelmük jól állt a lábán és a gyors ellentámadások során nem egy alkalommal teremtettek meleg helyzetet a piros-fehérek kapuja előtt. A helyzetek alapján a Komlói Bányász közelebb állt a győzelemhez. Az egyéni teljesítményeket nézve Tallósi, Kovács, Makray és Juhász játéka emelkedett az átlag fölé.

A Népstadionban úgy indult a Ferencváros—PMSC mérkőzés, hogy a pécsiek meglepetést okoznak. A 24. percben Zombori megszerezte a vezetést és a félidő végéig 1:0 maradt az eredmény a Pécs javára. A második félidőben aztán 25 perc alatt eldőlt a találkozó sorsa, a zöld-fehérek bebiztosították győzelmüket. Ebben „döntő érdemeket szereztek" a pécsi védők, akik vasárnap délután gyengélkedtek egy kicsit.

A forduló legbiztosabb győzelmét az Újpesti Dózsa aratta. A mérkőzés végére a Diósgyőr valósággal összeroppant Benéék rohamai nyomán. Megérdemelten tartotta otthon a két bajnoki pontot a Videoton és a Rába ETO. A SZEOL akárcsak ősszel, most is 2:1-re győzött az MTK ellen. A Csepel—Salgótarján összecsapáson megosztoztak a pontokon a csapatok.

Autós ügyesség verseny Pécsett

Az évad első autós ügyességi versenyét nagyszámú érdeklődő jelenlétében rendezte meg vasárnap a vásártéren a pécsi Volán Autósport Klub. Eredmények: 1. géposztály: 1. Gulyás Imre Trabant 601 (Volán Pécs), 2. Fodor János Trabant 601 (Volán Pécs), 3. Lucz András Trabant 601 (Kaposvári Dózsa), 4. Redeczky Lajos Steyr Puch T (Volán Pécs). 2. géposztály: 1. Kardos Lajos Fiat 128 (Volán Pécs), 2. Lukács Sándor Skoda MB (AFOR), 3. Nagy Géza Wartburg T (ek), 4. Bécsi József Austin 1000. (ek). 3. géposztály: 1. Karg Ferenc Austin 1275 (Kaposvári Dózsa), 2. László Károly Audi 60 (ek), 3. Epstein Ferenc Zsiguli (Kaposvári Dózsa), 4. Boros András VW 1300 (ATI).

VIVAS

Körzeti felnőttbajnokság

Pécsett az Egyetemi tornacsarnokban rendezték meg szombaton és vasárnap a körzeti felnőtt vívóbajnokságot. A versenyen Dunántúl legjobb vívói léptek pástra. A körzeti verseny célja: a vidékbajnokságon való részvétel eldöntése volt. A pécsi vívók a várakozásnak megfelelően szerepeltek, bár a női tőrben többet vártak a szakemberek a pécsiektől. Eredmények:

Kard: 1. Berta, 2. Győrvári, 3. Dalos (mindhárom Szombathely). Női tőr: 1. Kovács (Veszprém), 2. Kajtár (Körmend), 3. Bednyák (Körmend). Férfi tőr: 1. Komatics (Szombathely), 2. Vajda (Szombathely), 3. Puskás (PEAC). Párbajtőr: 1. Szépvölgyi, 2. Tóth, 3. Tisztartó (mindhárom Veszprém), 4. Herzfeld (PEAC), 5. Vastagh dr. (PEAC).

Bene két góllal vezet

14 gólos: Bene (Ú. Dózsa), 12 gólos: Kozma (Bp. Honvéd), 11 gólos: Fazekas (Ú. Dózsa), 10 gólos: Pusztai (Bp. Honvéd), 8 gólos: Glazer (Rába ETO), Szurgent (Csepel), Váradi (Vasas), 7 gólos: Németh (Csepel), Antal (Szeged), Mucha (FTC), Wollek (Videoton).

Bravúros Európa Kupa-győzelem Apeldoornban

Bekövetkezett, amire még nem volt példa: Európa-kupát nyert magyar röplabda csapat. A NIM női együttese Apeldoornban folytatta ragyogó szereplését és két 3:0-ás győzelme után vasárnap este a Start Lodz ellen 3:1-re nyert, s ezzel veretlenül lett a torna első helyezettje. — Eredmények:

NIM—Start Lodz 3:1 (1, —15, 8, 6).

Dinamo Moszkva—Dynamo Berlin 3:1 (14, 11, —8, 13).

Az Európa Kupa végeredménye:

1. **NIM 3 gy.**
2. **Dinamo Moszkva 2 gy.**
3. **Start Lodz 1 gy.**
4. **Dynamo Berlin 0 gy.**

KOSARLABDA

Rossz napjuk volt a baranyai csapatoknak

MAFC—PVSK 89:71 (49:37) NB I. férfi mérkőzés, PVSK-tornacsarnok. V.: Cziffra, Weidinger. A PVSK a mérkőzés nagy részében méltó partnere volt nagynevű ellenfelének. Legjobb dobók: Salgó (42), Nagy P. (16), Nagy L. (8), illetve Pálvölgyi (20), Rabb (17), Naumov dr. (10).

FŐKERT HSC—PVSK 69:56 (32:23), NB I. női mérkőzés, PVSK-tornacsarnok. V.: Kardos, Weidinger. A vendégek pontosabban dobtak kosárra és szervezetebben is játszottak, mint a hazaiak. Legjobb dobók: Pilveinné (23), Grófné (20), Kardos (12), illetve Molnárné (19), Pálinkás (12), Móróné (11).

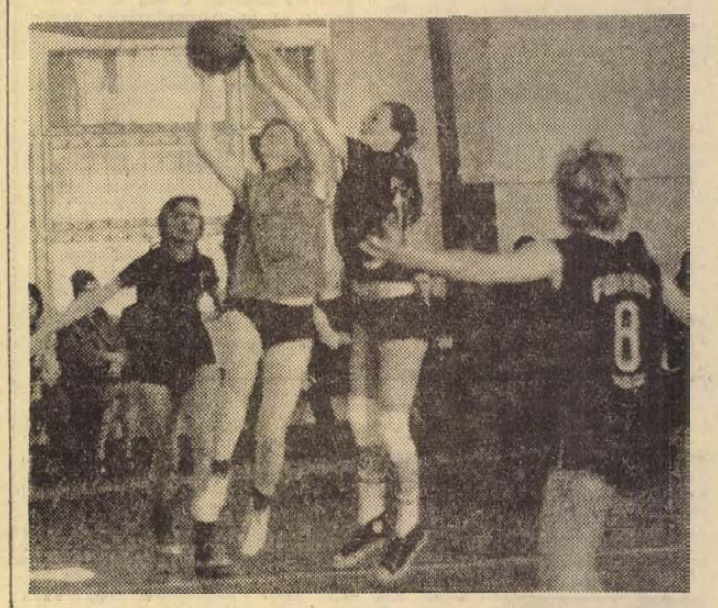
Bp. Spartacus—Szigetvári ÁFÉSZ 79:59 (44:32) NB I. női mérkőzés, Budapest. V.: Puhl, Kiss. A szigetváriak továbbra is gyengélkedtek. Legjobb dobók: Kiss (25), Báyer (14), illetve Parragi (18), Varga (11).

Komlói Bányász—Kertészeti Egyetem 65:64 (60:60), (38:38). NB II. női mérkőzés, Komló. *KSI—PMSC 73:65 (36:26)*, NB II. férfi mérkőzés, Építők úti iskola. *KSI—Tanárképző Főiskola 71:53 (33:23)*. NB II. női mérkőzés, Műszaki Főiskola.

KOSÁRLABDA NB I.

Férfi csapatok:

1. Csepel	11	10	1	946-730 21
2. Sopron	11	9	2	770-729 20
3. MAFC	11	9	2	896-702 20
4. Bp. Honvéd	11	9	2	819-726 20
5. G.-MÁVAG	11	7	4	820-745 18
6. Kecskemét	11	6	5	795-787 17
7. Baja	11	5	6	721-741 16
8. Videoton	11	4	7	717-829 15
9. Csőszerelő	11	4	7	751-825 15
10. V. Izzó	11	3	8	662-723 14
11. Pécsi VSK	11	3	8	832-897 14
12. BSE	11	3	8	789-844 14
13. Eger	11	3	8	683-806 14
14. Oroszlány	11	2	9	654-773 13



Ez a PVSK-támadás se vezetett eredményre, sikerült a FŐKERT játékosának szerelnie a FŐKERT HSC—PVSK NB I-es női kosárlabda mérkőzésen.

KOMLÓI BÁNYÁSZ—BP. HONVÉD 0:0

Komló, 6000 néző. Vezette: Katona (Bana, Tompa). *Komló:* Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Horváth, Tresch, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. *Bp. Honvéd:* Bicskei — Ruzsinszki — Kelemen, Szücs, Egervári — Pál, Kocsis, Tajti — Pusztai, Pintér, Kozma. Edző: Mészáros József. Csere: Orsós helyett Dárdai a 67. percben. Szögletarány: 10:5 (4:1) a Bp. Honvéd javára.

FERENCVÁROS—PÉCSI MSC 4:1 (0:1)

Népstadion, 12 000 néző. Vezette: Palotai (Hévízi, Marton). *Ferencváros:* Géczi — Vépi, Páncsics, Bálint, Martos — Juhász, Mucha — Szőke, Branikovits, Albert, Bartosik. Edző: Csanádi Ferenc. *PMSC:* Rapp — Hernádi, Kocsis, Konrád I., Kincses I. — Borovácz, Farkas, Tóth I. — Zombori, Máté, Daka. Edző: dr. Czibulka Mihály. Csere: Daka helyett Bérczesi a 75. percben. Góllövő: Zombori a 24. percben, Bálint az 53. percben, Mucha az 56. percben, Szőke a 64. percben, Szőke a 78. percben. Sárga lap: Hernádi az 52. percben, Albert a 91. percben. Szögletarány: 13:1 (11:1) a Ferencváros javára.

Csepel—Salgótarjáni BTC 0:0, Videoton—VM Egyetértés 3:0 (1:0), Szegedi EOL—MTK 2:1 (2:0), Rába ETO—Tatabánya 2:0 (1:0), Csepel—Salgótarjáni BTC 0:0.

Mérkőzésről mérkőzésre

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	17	13	1	3	46-10	27
2. Ferencváros	17	10	4	3	36-19	24
3. Vasas	17	10	3	4	31-18	23
4. Bp. Honvéd	17	8	5	4	35-18	21
5. Csepel	17	5	9	3	25-17	19
6. Rába ETO	17	9	1	7	29-22	19
7. Videoton	17	8	3	6	25-21	19
8. Tatabánya	17	6	5	6	16-18	17
9. MTK	17	4	8	5	18-22	16
10. SZEOL	17	5	6	6	19-27	16
11. ZTE	17	5	4	8	20-25	14
12. Egyetértés	17	4	6	7	14-29	14
13. Salgótarján	17	4	4	9	20-29	12
14. Komló	17	2	8	7	11-29	12
15. Pécs	17	2	7	8	11-25	11
16. Diósgyőr	17	1	6	10	10-37	8

LABDARÚGÓ NB I. B

Kecskemét—Dunaújváros 1:0 (0:0), BKV Előre—Ganz MÁVAG 0:0, Oroszlány—MÁV DAC 0:0, Eger—Várpalota 1:0 (1:0), Debrecen—Pénzügyőr 2:1 (2:1), Szolnoki MTE—Volán 3:0 (2:0), Szombathelyi Haladás—Dorog 4:1 (2:0), Békéscsaba—Bp. Spartacus 3:1 (2:1).

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. Sz. Haladás	19	10	6	3	39-18	26
2. Szolnok	19	11	2	6	36-20	24
3. Kecskemét	19	9	6	4	34-20	24
4. MÁV DAC	19	9	6	4	22-15	24
5. Pénzügyőr	19	8	6	5	23-20	22
6. Dorog	19	8	5	6	23-26	21
7. Dunaújváros	19	8	4	7	23-21	20
8. Ganz MÁVAG	19	6	7	6	28-17	19
9. Bp. Spartacus	19	7	5	7	30-35	19
10. Békéscsaba	19	7	4	8	19-23	18
11. Oroszlány	19	5	7	7	20-23	17
12. Debrecen	19	6	5	8	17-23	17
13. Miskolc	19	5	7	7	16-26	17
14. Eger	19	4	8	7	17-24	16
15. Szekszárd	19	4	8	7	21-31	16
16. Várpalota	19	6	3	10	16-22	15
17. Volán	19	6	3	10	24-33	15
18. Előre	19	2	8	9	10-30	12

LABDARÚGÓ NB III.

Mezőfalva—Fornád 2:1 (1:1), Mezőfalva. Mázа-Szászvári Bányász—Kaposvári Vasas 3:0 (2:0), Szászvár. Mohács—PEAC 2:2 (1:2), Mohács. Porcelángyár—Nagyatád 3:1 (3:1), Porcelán-pálya. Pécsi BTC—Vasas II. Bányász 4:0 (2:0), PVSK-pálya. Volán 12-es—Nagymányok 2:0 (1:0), PVSK-pálya. Steinmetz SE—Lábod 1:0 (0:0), Lábod. Szekszárdi Vasas—PMSC III. 2:0 (2:0), Szekszárd (barátságos mérkőzés).

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. Mázа-Szászv.	16	12	3	1	39-12	27
2. PBTC	16	9	4	3	31-19	22
3. Mezőfalva	16	7	6	3	30-19	20
4. Mohács	16	8	4	4	24-14	20
5. P. Porcelán	16	9	2	5	26-20	20
6. Sz. Vasas	15	8	3	4	28-19	19
7. 12-es VOLÁN	16	6	6	4	23-14	18
8. Paksi Kinizsi	15	7	4	4	29-22	18
9. PEAC	16	7	2	7	33-29	16
10. K. Vasas	16	6	2	8	35-31	14
11. Steinmetz SE	16	5	2	9	16-20	12
12. Nagymányok	16	4	4	8	18-29	12
13. Fornád	16	4	4	8	17-33	12
14. Vasas II.	16	4	2	10	24-34	10
15. Nagyatád	16	2	5	9	17-39	9
16. Lábod	16	1	3	12	14-50	5
17. Helyiipar	visszalépett					

MEGYEBAJNOKSÁG

Beremend—Siklós 1:1 (1:0), Beremend. Pécsi Kinizsi—Sásd 4:1 (2:0), Kovácstelep. Mágocs—Szigetvári Kinizsi 1:1 (1:0), Mágocs. Véménd—Sátorhely 5:0 (0:0), Véménd. Bóly—Töttös 3:0 (3:0), Bóly. Keszty ű gyár—P. Vasas 2:0 (2:0), Ifjúsági-stadion. István-akna—Szederkény 1:0 (0:0), Szederkény. P. Gázmű—Szentegát 2:1 (1:0), Szentegát. A Sellye—PMSC IV. mérkőzés elmaradt, mivel a PMSC IV. nem jelent meg.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Véménd	17	12	3	2	42-14	27
2. Siklós	17	11	3	3	35-20	25
3. P. Kinizsi	17	10	3	4	35-14	23
4. Mágocs	17	10	3	4	26-12	23
5. Beremend	17	9	4	4	33-23	22
6. Sz. Kinizsi	17	8	4	5	36-25	20
7. P. Gázmű	17	8	4	5	21-19	20
8. Sásd	17	7	5	5	21-20	19
9. Kesztyűgyár	17	8	3	6	23-23	19
10. P. Vasas	17	7	3	7	21-21	17
11. István-akna	17	6	4	7	22-29	16
12. Sellye	16	5	3	8	22-30	13
13. Sátorhely	17	4	3	10	25-35	11
14. Bóly	17	4	3	10	15-25	11
15. Szentegát	17	4	2	11	21-34	10
16. Töttös	17	2	3	12	14-36	7
17. Szederkény	17	2	1	14	7-39	5

NB I. TARTALÉKBAJNOKSÁG

Ferencváros—Pécsi MSC 5:0 (3:0). Üllői út, 300 néző. V.: Déri. *Ferencváros:* Vörös — Viczkó, Horváth Á., Agárdi, Eipel, Szabó (Gergely), Bányai (Nagy), Ebedli, Füsi, Magyar. Kovács B. *Pécs:* Katzirz (Polyák) — Englóner, Cserneczki, Iványi, Konrád III. (Radó), Réfi, Kardos, Csöre, Köves, Lubastyik, Bleicher (Rékási). G.: Horváth Á. (2), Szabó (11-esből), Eipel, Magyar. Jó: Horváth Á., Agárdi, Ebedli, Füsi, Magyar, ill. Cserneczki, Lubastyik.

Komlói Bányász—Bp. Honvéd 1:1 (1:0). Komló, 500 néző. V.: Végh. *Komlói Bányász:* Buús (Wien) — Podpátz (Kővári), Göcsei, Molnár, Kiss, Tihanyi, Iván, Gaál (Karasz), Pál, Hódosi, Róth. *Bp. Honvéd:* Lévay — Korponai (Birinyi, Szalay), Kovács, Kádár, Maár, Hojszák, Morgós, Füle, Kiss, Bódi, Budavári. G.: Pál ill. Hojszák. Budavári 11-est hibázott. Sárga lap: Budavári, Hojszák, Maár (mindhárom Bp. Honvéd). Jó: Buús, Göcsei, Tihanyi, Pál, ill. Lévay, Hojszák, Füle.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 63. szám
1973. március 14., szerda
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Felnőttek az iskolapadban

Pásztorművészek nesztora

Megkezdődtek a jelölőgyűlések

Kulturáltabbá teszik a vasúti személyszállítást

Fórum

Konferenciák és kongresszusok

A tudományos kongresszus betegség vagy gyógyír? Ezt a kérdést tette fel a közelmúltban egy francia tudós. Hogy mennyire nem szónoki kérdésnek szánta, az válaszából is kiderül. Ebben, a többi között, elmagyarázza, hogy a tudósok száma ugrásszerűen emelkedett: a világon valaha létező összes tudós 90 százaléka korunkban él. A műszaki fejlődés sürgetően igényli, hogy a kutatási eredményeket gyorsan, pontosan ismerhessék meg a világ különböző tájain élő kutatók. Ugyanakkor hihetetlenül megnőtt a tudományos közlemények száma. Az információáradat arra készteti a kutatókat, hogy az eredményeket minél gyorsabban és ha lehet, személyesen vitassák meg. A tudományos tanácskozások — konferenciák, kongresszusok — lehetőséget biztosítanak arra, hogy a kutatók, gyakran a tudományos közlemények megjelenése előtt értesüljenek az eredményekről. Az ott elhangzó előadások, sőt a folyosói beszélgetések is segítséget nyújtanak ahhoz, hogy a kutató megtudja: milyen témán dolgoznak kollégái, elkerülheti tehát a párhuzamos kutatás felesleges idő- és pénzpazarlását.

A fentiek ismeretében hadd rukkoljunk ki a hazai kongresszus-naptár ez évi előjegyzéseivel, a legtöbb konferenciát rendező szerv, a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége rendezvényeiről szóló tájékoztatóval, mert erről állnak rendelkezésre összefoglaló adatok. A szervezés bonyolultságára jellemző, hogy a rendezők, a siker, azaz a külföldi szaktekintélyek részvétele érdekében a magyarországi rendezvényeket több mint másfélezer nemzetközi kongresszus, konferencia időpontjával egyeztették.

„Az 1973. évi nemzetközi és külföldi résztvevőkkel rendezett kongresszusok, konferenciák, szimpozionok és ülések előzetes jegyzéke" szerint a jelentős hazai tudományos rendezvények száma: 132. Izelítőül a tudományos rendezvények változatos sorából: márciusban rendezik meg a II. Darukonferenciát, áprilisban lesz Budapesten az V. Akusztikai Konferencia, amelyet az Optikai, Akusztikai és Filmtechnikai Egyesület rendez külföldi résztvevőkkel. Az Építőipari Tudományos Egyesület májusban rendezi meg Budapesten a II. Nemzetközi Távfűtési Konferenciát, szeptemberben lesz az I. Értékelemzési Konferencia. A leghosszabb nevű hazai konferencia címét bizonyára az októberben tartandó „Audiovizuális eszközök és módszerek a műszaki oktatásban és képzésben" elnevezésű nemzetközi konferencia nyerheti el.

Csak helyeselhető, hogy egyre több a vidéken rendezett jelentős tudományos tanácskozás. Közülük jónéhánynak színhelye az a város, ahol az illető tudományág egyik jelentős alkotóműhelye működik. A katalógusban szereplők közül ilyennek tekinthető a Pécsett rendezendő Dráva-konferencia, a Miskolcon augusztusban szervezett VII. öntő napok és a tihanyi hidrobiológus napok.

Az eddigi tapasztalatok szerint a városok vezetői és lakói jó házigazdaként járultak hozzá a városukban vagy környékükön tartott tanácskozás sikeréhez.

Pálos Miklós

Megszűnik a cementhiány

Hiánycikk marad a tégla, a csempe és a parketta

A beruházási korlátozások ugyan valamennyire enyhítették az építőanyaghiányt, de lényeges változásra az idén sem számíthatunk az előzetes becslések szerint. Országos szinten a népgazdasági terv szerint az építőanyag-ipar termelésének 1973-ban öt százalékkal kell meghaladni az előző évit, ezen belül a cementgyártásnak 15 százalékkal kell emelkednie, amit zömmel az új beremendi gyár ad majd a népgazdaságnak.

A Baranya—Tolna megyei TÜZÉP-től kapott információ szerint, idén megszűnik a cementhiány. Tavaly 105 ezer tonna cementet értékesített a vállalat, az idei évben 120 ezer tonnát rendelt a gyár a vállalattól, s ez várhatóan fedezi az igényeket. A betongerenda iránt ugrásszerűen megnövekedett a kereslet: 1973-ban 400 ezer folyóméter betongerendát értékesítenek, várhatóan kielégítik a fogyasztói keresletet. Idén, sajnos, még mindig hiánycikknek számít a tégla. Igaz, hogy tízmillió darabbal értékesítenek többet, mint tavaly, de a 120 millió darabos tétel nem elégíti ki a keresletet. Téglahiány főleg a jelenlegi időszakban, valamint a második negyedévben várható, mert az első félévben a téglaipari az éves mennyiségnek csupán 33 százalékát képes leszállítani. A vállalat 25 ezer tonna mészhidrátot rendelt: a BCM visszaigazolása szerint éves szinten csak 8 ezer tonna mészhidrátra számíthat a lakosság. A hiányt égetett mésszel kívánja pótolni a TÜZÉP, melyből korlátlanul képes kielégíteni a keresletet. A kulturáltabb kiszolgálás érdekében háromezer tonna meszet leoltva és csomagolva hoznak forgalomba.

Évek óta nem kielégítő a parkettaellátás. A vállalat 150 ezer négyzetméter parkettát rendelt a gyártó vállalatoktól: hetvenezer négyzetméter parketta szállítását vállalták a hazai üzemek. A hiányzó mennyiséget importtal kívánják pótolni.

A TÜZÉP idén 35 ezer ajtót és 25 ezer ablakot hoz forgalomba. Ez várhatóan fedezi az igényeket. A választékot cseh, NDK és román importtal kívánják szélesíteni. A kishatármenti forgalomból Jugoszláviából várhatóan ötezer ajtó és háromezer ablak érkezik. A vállalat korlátlan mennyiségben kínálja eladásra a Borsodi Vegyi Kombinát műanyag ajtaját és redőnyét.

Az elmúlt években jelentős mennyiségű mozaiklapot importáltunk Jugoszláviából. Idén a behozatal csökken, ezzel együtt a választék is. Ettől függetlenül elegendő mozaiklapot szállítanak a gyártó cégek a TÜZÉP-nek. Nem mondható ez el a csempe és metlahi lap forgalmazása terén: idén sem várható javulás az ellátásban: hiánycikk lesz a fehércsempe és a metlahi.

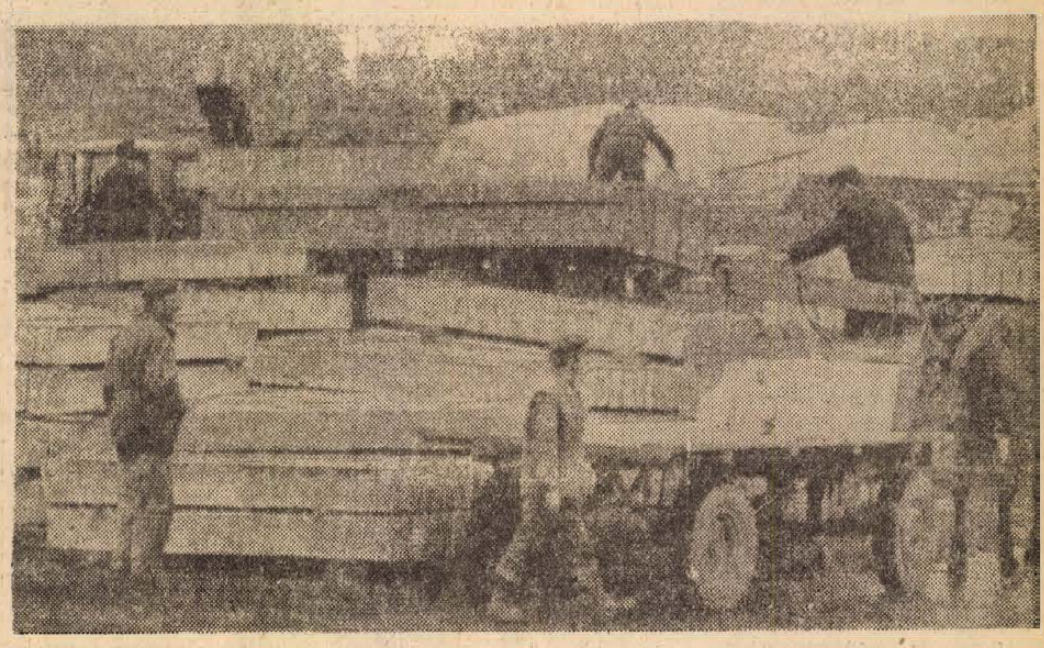
*

Baranya és Tolna megye téglagyárai ugyan megindultak a közelmúltban, de az éjszakai fagyok miatt kénytelenek voltak ismét leállni. A vállalat igazgatójának tájékoztatása szerint a kedvezőtlen időjárás miatt április közepére várható, hogy valamennyi téglagyár teljes kapacitással dolgozik majd: napi 850 ezer darab kisméretű tégla legyártását jelenti. A téglaellátásban jelentkező zavarok oka az, hogy a tavalyi nagy esőzések miatt tízmillió téglával kevesebbet tudtak a kereskedelem rendelkezésére bocsátani az elmúlt év végén, illetve idén az első negyedévben. Tavaly 198 millió kisméretű téglát állítottak elő, 1973-ban pedig 213 millió a vállalati terv. Az első félévben nem lesz elegendő tégla, de a harmadik negyedévben már újra helyreáll az egyensúly, a kereslet és a kínálat között. A lakosság annak ellenére, hogy nagy mennyiségben gyártják a mohácsi és a görcsönyi gyárban a blokktéglát, a kisméretűt keresi. Éppen ezért a dunaszekcsői és a siklósi gyárban újra kisméretű tömör téglát gyártanak.

*

A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalatnál a második félév elején lép üzembe az új kozári kőbánya. Ezzel a vállalat fejlett kőtermelése megduplázódik: 160 ezer tonna követ kínálnak majd eladásra. Abban bíznak, hogy idén újra emelkedni fog a kő utáni kereslet. A vállalat két mészégetője az év folyamán 12 ezer tonna égetett meszet termel: ezen a téren értékesítési gondokkal számolnak. A mohácsi betonüzemben kilencmilliós értékben járdalapokat, szegélyköveket és kerítésoszlopokat gyártanak. A kereslet és a kínálat ezen a téren egyensúlyban van. Nem mondható el ugyanez a dunaszekcsői üzemben termelt mozaiklapokról. A kereslet visszaesett, így a termelést nem bővítik.

S. Gy.



Folyamatosan szállítják az építőanyagot a TÜZÉP Megyeri úti telepéről.

Fotó: Erb

Folytatódik a hadifogolycsere

A Dél-Vietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya március 16-án, pénteken a szabadságharcosok fogságába esett 32 amerikait bocsát szabadon Hanoi Gia Lam nevű repülőterén — közölte kedden reggel Saigonban a DIFK-küldöttség szóvivője. Bejelentette, hogy a szabadon bocsátandó amerikaiak harmadik csoportjának listáját a négyoldalú katonai vegyesbizottság kedden reggel Saigonban tartott ülésén adták át Gilbert Woodward tábornoknak, a volt vietnami hadviselő felek képviselőiből álló testület amerikai tagozata vezetőjének. A névsoron 25 amerikai katona és 7 polgári személy neve szerepel.

A VDK — mint arról már hétfőn hírt adtunk — március 14-én, szerdán 108 amerikai foglyot bocsát szabadon.

Nemes Dezső vezetésével pártküldöttség utazott Berlinbe

A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának meghívására, Nemes Dezsőnek, a Politikai Bizottság tagjának, a Politikai Főiskola rektorának vezetésével kedden pártküldöttség utazott Berlinbe, hogy részt vegyen a Kommunista Kiáltvány megjelenésének 125. évfordulója alkalmából sorra kerülő nemzetközi tudományos konferencián. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Katona István, a KB. tagja, a KB. osztályvezetője búcsúztatta. Jelen volt Siegfried Balon, az NDK budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Díszünnepség ma este 19 órakor

Koszorúzás Pécsett, 15-én este a Kossuth- és Petőfi-szobornál

A forradalmi ifjúsági napok eseményei

A Kommunista Ifjúsági Szövetség Baranya megyei Bizottsága és a Baranya megyei Petőfi emlékbizottság a forradalmi ifjúsági napok nyitó díszünnepségét — ma — 1973. március 14-én, 19 órakor tartja a Pécsi Nemzeti Színházban. Ünnepi köszöntőt mond: *Petőházi Szilveszter*, a KISZ KB Intéző Bizottságának tagja, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára.

Petőfi Sándor születésének 150. évfordulója tiszteletére a Pécsi Nemzeti Színház bemutatja Novotny Gergely Az országutak iskolája című színpadi játékot.

A szabadságharc 125. és Petőfi Sándor születésének 150. évfordulója alkalmából a Baranya megyei Levéltár és a Megyei Tanács KISZ alapszervezetének közös rendezésében készült „1848/49-es szabadságharc és Petőfi Sándor" című helytörténeti kiállítás nyílik Pécsett a Baranya megyei Tanács vb-termében.

A forradalmi ifjúsági napok rendezvénysorozata április 4-én zárul.

Koszorúzási ünnepségek lesznek március 15-én a megye több városában. Így 10 órakor Szigetváron, a 48-as emlékműnél, ugyanakkor Szentlőrincen, a KISZ alapszervezetek koszorúzási ünnepségeit tartják. A Petőfi emlékbizottság március 15-én, este 19.30 órakor a Kossuth szobornál, 20 órakor a Petőfi szobornál koszorúzási ünnepséget rendez. A Petőfi szobornál emlékbeszédet mond *Takács Gyula*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese, a Megyei Petőfi Emlékbizottság elnöke. Egy órával korábban Siklóson tartanak hasonló jellegű megemlékezést. Erre a napra esik a forradalmi ifjúsági napok nyitó ünnepsége Komlón és Szentlőrincen, 15, illetve 10 órakor.

Március 16-a legrangosabb eseménye a VI. egyetemi és főiskolai napok nyitóünnepsége 15 órakor Pécsett a Jogtudományi Egyetem aulájában.

Március 17-én nagy érdeklődésre tarthat számot a helikoni versenyek megyei döntője vers- és prózamondó kategóriában. Ez a kulturális program 9 órakor kezdődik ugyancsak Pécsett a Doktor Sándor Művelődési Házban.

Vasárnap, március 18-án Bólyban rendezik a forradalmi ifjúsági napok járási nyitóünnepségét, 9 órakor. E nap pécsi rendezvénye a délelőtt 10 órakor, a lőtéren lebonyolítandó megyei Ifjú Gárda lőverseny.

Március 19-én, hétfőn 10 órakor lesz az MTESZ-ben a fiatal műszakiak, közgazdászok napja.

Március 20-a érdekessége a Jókai utcai Általános Iskolában tartandó úttörő szaktárgyi versenyek megyei döntői. Az utóbbi két esemény színhelye Pécs.

Komlón 10 órakor Kun Béla napok nyitóünnepséget rendeznek, a helyi gimnázium névadójának tiszteletére.

Másnap 21-én, Szigetváron ifjúsági találkozó lesz, a KISZ-ben 15 éve tevékenykedő tagokkal.

Március 23-án Pécsett, a Puskin Művelődési Házban a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottságának ünnepi bizottsági ülése kerül megrendezésre, 18 órai kezdettel.

Szombaton 24-én, Szabadszentkirályon ifjúsági nagygyűlés szerepel a programban a Tanácsköztársaság megalakulásának évfordulója tiszteletére, 18 órakor.

Sásdon, vasárnap 25-én járási ifjúsági nap lesz 10 órakor, MHSZ repülős bemutatóval egybekötve. Rózsafán ifjúsági nagygyűlést tartanak.

Március 30-án, 15 órakor a helikoni versenyek megyei döntőinek ünnepélyes eredményhirdetésére kerül sor Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban.

Mohácson, április 3-án fáklyás felvonulás és koszorúzási ünnepség lesz 18 órai kezdettel.

Április 4-e a forradalmi ifjúsági napok zárónapja, így a megrendezésre kerülő programok sokaságából válogathatunk. 9 órakor Szentlőrincen koszorúzási ünnepség és új KISZ tagok fogadalomtételi ünnepsége, 10 órakor Pécsváradon koszorúzási ünnepség a szovjet emlékműnél. Ugyancsak 10 órakor Szigetváron, Siklóson, Sellyén helyezik el a megemlékezés virágait az emlékműnél. 12 órakor, Pécsett a Nagy Lajos Gimnázium és Szakközépiskolában rendezik az Országos Középiskolai Fotókiállítás megnyitását, valamint átadják a díjakat. 16 órakor Szentlőrincen ifjúsági nagygyűléssel zárják a forradalmi ifjúsági napok eseménysorozatát.

24 óra a nagyvilágban

Vályi Péter ma indul haza Kanadából

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn, ottawai tartózkodásának utolsó napján, nyilatkozott a CTV kanadai országos televízió-hálózat és a Rádió Canada International munkatársainak Mitchell Sharp külügyminiszterrel folytatott megbeszéléseiről. Elmondotta, hogy a vendéglátó külügyminiszterrel, aki Trudeau miniszterelnök távollétében az ügyvivő miniszterelnöki feladatkört is ellátja, áttekintették a kétoldalú kapcsolatok kedvező alakulását és megvitattak közös érdekű nemzetközi témákat is. Így az európai biztonsági értekezletet előkészítő helsinki tanácskozás és az európai fegyverzet-csökkentésről folyó bécsi konzultáció menetét, valamint a vietnami nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság munkájának problémakörét.

Vályi Péter és a kíséretében lévő Nagy János külügyminiszterhelyettes, Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes és Fekete János, a Nemzeti Bank elnökhelyettese kedden látogatást tesz Montrealban, majd magyar idő szerint szerdára virradóra onnan indul haza repülőgépen az Egyesült Államokban és Kanadában tett 15 napos látogatókörútjáról.

Osztrák pártküldöttség

Kedden Bécsben bejelentették, hogy osztrák pártküldöttség utazott Moszkvába. A delegációt az Osztrák Kommunista Párt bécsi tartományi szervezetének elnöke Franz Karger vezeti. A hét tagú küldöttség a szovjet pártszervezetek munkáját fogja tanulmányozni.

◆

✦ *ROMA: Ujfasiszta csoport tört be a palermói egyetem jogi karára és megtámadta a gyülésező diákokat. Az incidens során megsebesült az egyetem rektora is. A támadás nagy felháborodást váltott ki Palermó és Szicília demokratikus köreiben.*

✦ BONN: A szocialista német munkásifjúság vezetőségének meghívására kedden az NSZK-ba érkezett Jevgenyij Tyazselnyikov, a Komszomol Központi Bizottságának első titkára.

✦ *PEKING: Hétfőn Pekingben megnyílt a „kulturális forradalom" utáni első külföldi képkiállítás – Hokuszai Kacsuja japán festő 140 művét mutatták be a szépművészeti múzeumban a pekingi közönségnek. A megnyitóra néhány nappal a londoni szimfonikusok pekingi vendégszereplése előtt került sor. Ez az első külföldi szimfonikus együttes, amely a „kulturális forradalom" után koncertezik Kínában.*

✦ BÉCS: Abba Eban izraeli külügyminiszter ausztriai látogatása ellen tiltakozott az Osztrák Kommunista Ifjúsági és Diákszövetség Kirschläger külügyminiszterhez intézett levelében.

✦ *KAIRÓ: Mintegy 30 palesztin diák kedden délelőtt megszállta az Arab Liga kairói székházát. A „reakciós rezsimeket" elítélő feliratokat és a palesztin lobogót kitűzték az épületre. A tüntetők ilymódon kívántak tiltakozni Abu Daud palesztinai gerillavezető és társai ügyében Jordániában hozott halálos ítélet ellen.*

◆

Elnökválasztás Törökországban

Kedden délután Ankarában összeült a nagy nemzetgyűlés, hogy megválassza Cevdet Sunay elnök utódját. Sunay hétéves mandátuma ugyanis március 28-án lejár, és az alkotmány értelmében nem választható meg ismét.

A nagy nemzetgyűlés szavazására a hadsereg ankarai egységeinek teljes mozgósítása közepette került sor. Felfüggesztették a szabadságolásokat, a parlament épületét páncélozott gépkocsik és harckocsik szoros gyűrűje veszi körül. Az új elnök megválasztásához egyébként a parlament két háza képviselőinek kétharmados szavazat többsége szükséges az első és a második szavazás esetében. Az esetleges további fordulóknál azonban már az egyszerű többség is elegendő.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Jelentős tárgyalásokat folytat Moszkvában George P. Shultz (jobboldalt) amerikai pénzügyminiszter. Képünkön: a magasrangú amerikai vendég szovjet kollegájával (középen) Vaszilij Garbuzov pénzügyminiszterrel és Szvesnyikovval, a Szovjet Állami Bank elnökével (baloldalt) beszélget.

◆

✦ *MOSZKVA: Vaszilij Garbuzov szovjet pénzügyminiszter kedden fogadta George Schultz-ot, Nixon elnök gazdasági főtanácsadóját, az Egyesült Államok pénzügyminiszterét és tárgyszerű baráti légkörben megbeszélést folytatott vele.*

✦ TOKIÓ: Kedden délelőtt két, botokkal és füstbombákkal felszerelt ultrajobboldali fiatal hatolt be Minobe Riokicsi tokiói polgármester hivatalos rezidenciájába, azzal a nyilvánvaló szándékkal, hogy merényletet kíséreljen meg a szocialista nézeteiről közismert polgármester ellen. A rendőrség mindkettőjüket letartóztatta, mielőtt a polgármester közelébe férkőzhettek volna.

✦ *GENF: Kedden délelőtt 11 órakor Genfben az amerikai nagykövetség épületében megnyílt a stratégiai fegyverrendszerek korlátozásával foglalkozó újabb SALT-tárgyalássorozat második fordulójának plenáris ülése. A tárgyalásokon résztvevő szovjet delegációt Vlagyimir Szemjonov szovjet külügyminiszter-helyettes vezeti, az amerikai delegáció vezetője pedig Alexis Johnson.*

◆



A vasárnapi argentinai választásokon a szavazatok abszolút többségét Hector Campora a peronista párt jelöltje szerezte meg. Ezzel mintegy két évtizeddel azután, hogy a jelenleg is emigrációban élő Peront a katonák puccsa eltávolította a hatalomból a nagy dél-amerikai országnak újra peronista elnöke van. Képünkön: a győztes Campora fogadja a jókívánságokat.

◆

✦ BÉCS: Az Osztrák Nemzeti Bank szóvivője kérdésre válaszolva bejelentette, hogy a Nemzeti Bank a schilling dollárral szembeni 2,31 százalékos felértékelését javasolja az ipari, kereskedelmi és mezőgazdasági csúcsszervezeteknek. A schilling dollárhoz viszonyított új irányárfolyama ennek értelmében az eddigi 20,97 schillinggel szemben 20,30 schilling lesz.

✦ LIMA: Edgardo Mercado Jarrin tábornok, perui miniszterelnök vette át kedden ideiglenesen a köztársasági elnöki teendők intézését Juan Velasco Alvaradotól. Mint már korábban jelentettük, Alvarado elnöknek vérkeringési zavarok következtében pénteken amputálni kellett az egyik lábát.

✦ *MOSZKVA: Pimen moszkvai pátriárka kedden táviratot küldött Makariosz érseknek, amelyben teljes támogatásáról biztosította Makariosz, mint a ciprusi ortodox egyház törvényes fejét. A táviratban Pimen érvénytelennek minősíti a háromtagú szinódus által Makariosz érseknek a papi rendből való kizárásáról hozott határozatot.*

✦ *ROMA: Bizonytalan időre bezárták a római operaházat, miután a vasárnap délutáni előadáson az egyik mennyezeti stukkó a zenekari árokba esett. Egy építész bizottság megállapította, hogy a páholysorok külső díszítőelemei is meglazultak, és bármikor leválhatnak. A százéves épületet évtizedek óta nem renoválták.*

✦ DAMASZKUSZ: Ali Zaza belügyminszter kedden a kora reggeli órákban a damaszkuszi rádióban ismertette a Szíria új alkotmányáról tartott népszavazás eredményét. Eszerint a népszavazáson részt vett több mint kétmillió állampolgár 97,6 százaléka az új alkotmány mellett foglalt állást és mindössze 2,25 százaléka szavazott „nem"-mel. A választási részvétel 88,9 százalékos volt.

✦ ROMA: Az élelmiszer- és borhamisítások leleplezése után most műtrágya-botrány tört ki Olaszországban. A hatóságok a múlt héten 1500 mázsa használhatatlan műtrágyát lefoglaltak és letartóztattak négy gyárost, akik üzemeikben szakképzetlen személyzetet alkalmaztak és nem rendelkeztek megfelelő műszaki berendezésekkel.

✦ PEKING: Mohamed Haszszán El-Zajjat egyiptomi külügyminiszter, aki hétfőn érkezett hivatalos látogatásra Pekingbe, kedden délelőtt megkezdte tárgyalásait Csi Pengfej kínai külügyminiszterrel.

✦ *TOKIÓ: A japán sajtó első oldalon számol be Tanaka miniszterelnök parlamenti nyilatkozatáról, amely szerint erre alkalmas időpontban szívesen ellátogatna a Szovjetunióba, hogy személyes tárgyalásokat folytasson a japán–szovjet békeszerződés megkötéséről és általában a két ország kapcsolatairól.*

✦ BUKAREST: Kedden reggel ismét megindult a nemzetközi és belföldi légiközlekedés Bukarest repülőteréről. Hétfőn a nagy hóesés miatt kellett felfüggeszteni a légijáratokat.

Helyzetkép a francia választások után

Az új nemzetgyűlés csak április másodikán ül össze, de Pompidou elnök máris megkezdte tanácskozásait a kormánypártok vezetőivel az új kormány megalakításáról, vagy jobban mondva az eddigi kabinet átalakításáról, amit Messmer miniszterelnök is kilátásba helyezett a választások előtti utolsó televíziós nyilatkozatában.

A kormányátalakításra azonban előreláthatólag csak a nemzetgyűlés összeülése után, április elején kerül majd sor. Addig Pompidou elnök csak a miniszterelnököt nevezi ki. Az alkotmány értelmében a miniszterelnök nem köteles lemondani a választások után, de Messmer miniszterelnök valószínűleg benyújtja lemondását. A politikai megfigyelők egy része lehetségesnek tartja, hogy az elnök ismét Messmer-t bízza meg kormány megalakításával.

Az elnöki palotában folyó tanácskozások egy másik fontos kérdése, vajon bevonják-e a kormányba a reformereket. Az UDR jelenlegi szövetségesei, a független köztársaságiak és a CDP a reformerek bevonását sürgetik, Peyrefitte UDR-főtitkár sem zárkózott el ennek lehetősége elől, az UDR egy része azonban még mindig tiltakozik ellene.

Az Humanite keddi számában rámutat: a nagytőkés körök egy része még mindig abban reménykedik, hogy sikerül majd megbontani a baloldal egységét. Ezek a körök – a cél érdekében – helyesebbnek tartanák, ha a reformerek egyelőre a kormányon kívül maradva továbbra is az al-ellenzék szerepét játszanák, s így próbálnák magukhoz csábítani a baloldali képviselők egy részét.

*

Az FKP Politikai Bizottsága nyilatkozatában a választások eredményét elemezve, rámutat arra, hogy a kormánykoalíció pártjai az előző választáshoz képest 1 300 000 szavazatot és 103 mandátumot vesztettek. Bár az országban csak kisebbséget képviselnek, a nemzetgyűlésben megtarthatták többségüket, ám ezt is csak annak köszönhették, hogy a reformerek vezetői a két forduló között segítséget nyújtottak számukra. A reformerek azt remélték, hogy nélkülözhetetlenné válnak az új többség kialakításához, de csalódtak e számításukban.

Az egységes baloldal a választások mindkét fordulójában több szavazatot kapott, mint a kormánykoalíció. A választási törvény megfosztotta ugyan az őt megillető parlamenti képviselettől, mégis megkétszerezte képviselői számát.

Az Humanité számítást közöl arról, hogy az idei választásokon az egyes pártoknak hány szavazatra volt szükségük egy mandátum elnyeréséhez. Eszerint a FKP-nak 70 600, a szocialistáknak 49 396, a reformereknek 97 273, az UDR-nek 31 415, a független köztársaságiaknak 31 018, a CDP-nek pedig 39 179 szavazat kellett egy mandátum megszerzéséhez.

Erőszakos áttelepítések Dél-Vietnamban

A Quang Doi Nhan Dan című hanoi lap dél-vietnami jelentést közöl arról hogy a saigoni hatóságok februárban és márciusban erőszakosan átköltöztették két dél-vietnami tartomány, Quang Tri és Quang Ngai több mint hatezer lakosát. „Állandó lakóhelyül" Bingh Tuy-t jelölték ki számukra Binh Thuan térségében, Lam Dong tartományban. Saigoni jelentések szerint a két említett tartományból összesen 10 000 úgynevezett „menekültet" szándékoznak áttelepíteni a közeljövőben.

A Quang Doi Nhan Dan kommentárjában megállapítja, hogy a saigoni hadsereg a két tartományban és egész Dél-Vietnamban több mint két hónapja állandóan megsérti a tűzszüneti feltételeket. Az úgynevezett „menekültek" — írja a lap — olyan honfitársaink, akiket a saigoni alakulatok a „vitás területek" elleni támadó hadműveletek idején fogtak el. Az, amit „állandó lakhely" kijelölésnek neveznek, nem egyéb, mint békés lakosok bezárása koncentrációs övezetekbe, úgynevezett „stratégiai falvakba" amelyek a saigoni hadsereg kezén lévő területeken fekszenek.

Binh asszony végleg hazautazik

Nguyen Thi Binh asszony, a DIFK külügyminisztere — aki csütörtökön végleg elutazik a francia fővárosból — kedden búcsúlátogatást tett a francia külügyminisztériumban. Ötvenperces megbeszélést tartott André Bettancourt-ral, a francia külügyminiszter mellé rendelt miniszterrel.

Binh asszony a megbeszélés után nyilatkozott a sajtó képviselőinek. A DIFK és a saigoni kormányzat jövő hétfőn Saigonban kezdődő politikai tárgyalásairól szólva azt mondotta, e tárgyalásokat siker fogja koronázni, „ha mindkét fél jóindulatot tanúsít". Hangoztatta, hogy a DIFK végre fogja hajtani a tűzszünetet és jóindulatot fog tanúsítani.

Megállapította, hogy Dél-Vietnamban részben katonai, részben politikai problémát kell megoldani. Sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy a saigoni fél nem tartja be a tűzszünetet.

Binh asszony közölte, hogy Dél-Vietnam egyik felszabadított körzetébe kíván visszatérni.

Marx Károly halálának 90. évfordulójára

Kilencven esztendővel ezelőtt, 1883. március 14-én, szerdán, lakásán – karosszékében ülve – csendesen elhunyt Marx Károly, a világ proletáriátusának tanítómestere, minden idők legnagyobb forradalmi gondolkodója. „Az emberiség egy fejjel szegényebb lett, elvesztette a legjelentősebb fejet, amelyjel ma rendelkezett" – írta harcostársa és barátja, Engels.

Marx, aki elsőként ismerte fel a modern proletáriátusban a kapitalizmus megdöntésének, a kizsákmányolásmentes, osztálynélküli társadalom felépítésének osztályát, egész életét arra szentelte, hogy helyzete és hivatása tudatára ébressze a munkásosztályt, amelyért minden nehézséget, nélkülözést vállalt – „Menj utadon s ne báná, hogy mit beszélnek!" Dante-jeligét életelvként követve.

Nagyságát azzal kell mérni, hogy tudományos előrelátását – mint egész életművet – mennyiben igazolta a történelem, mennyiben vált tanítása olyan erővé, amely meg tudja ragadni a tömegeket, harcra tudja vinni őket a világ megváltoztatásáért. Tanítása nem „a civilizált világ fejlődésének országútjától távol jött létre... lángelméje éppen abban nyilatkozik meg, hogy azokra a kérdésekre adott választ, amelyeket az emberiség leghaladottabb elméi már felvetettek. Marx tanítása a filozófia, a politikai gazdaságtan és a szocializmus legnagyobb képviselői tanításának egyenes és közvetlen folytatásaként jött létre" – írta halálának harmincadik évfordulóján Lenin.

Nem volt még tanítás a történelemben, amely annyi gyűlöletet és egyúttal olyan lelkesedést váltott ki, mint a nevéhez fűződő. Amikor kiadta híres, halhatatlan jelszavát: „Világ proletárjai, egyesüljetek!", még csak igen kevesen látták a célt, az új társadalmat. Marx azonban megérte eszméi *első* beteljesedését, az első proletár forradalom, a Párizsi Kommün győzelmét. A siker, a dicsőség ugyanúgy nem kábította el, amint nem törték le a vereségek sem. Tanul a történelemből, korrigálja saját tévedését, fáradhatatlanul tanul (a 18 nyelvet beszélő Marx), tanul, s mindenekelőtt tanít, új győzelmekre, a végső győzelemre készítve fel a proletáriátust. Tudós volt és forradalmár. „Igazi élethivatása az volt, hogy... közreműködjék a tőkés társadalom... megdöntésén... a modern proletariátus felszabadításán, amelyet először ő ébresztett helyzete és szükségletei tudatára... A harc volt az eleme. S oly szenvedéllyel, kitartással, sikerrel küzdött, mint kevesen." Ezért volt a forradalmár Marx „kora leggyűlöltebb s leginkább megrágalmazott embere", s bár rendkívül sok ellenfele volt, de „aligha volt személyes ellensége".

Az elmúlt egy és negyed században hányszor és hányszor próbálták megcáfolni tanítását, hányszor és hányszor próbálták forradalmi tartalmától megfosztani a marxizmust. A történelem azonban nem őket igazolta, hanem Engels Marx sírjánál elmondott szavait: „Neve, és műve is, élni fog századokon át." A másik nagy tanítvány, Lenin, jól látta 1913-ban – visszatekintve a marxizmus és a forradalmi munkásmozgalom fél évszázados történetére –, hogy „a marxizmusnak, mint a proletáriátus tanításának még nagyobb diadalát hozza majd meg a közelgő történelmi korszak". Mert a munkásosztály hatalmáért folytatott harcok első kísérleteit még leverhették, de eszméi diadalmas előretörését végül is nem akadályozhatták meg: Oroszországban elsőként – és végérvényesen – valóra váltak tanításai. Ma már elmondhatjuk: tömegerővé vált eszméit – a Balti-tengertől a Japán- és a Karib-tengerig, a Balkán hegységtől az Andokig – 15 ország dolgozói ültetik át a mindennapi életbe; valósítják meg álmait: „... új társadalom születik, amelynek nemzetközi elve a béke, mert minden nemzetnél egyazon elv lesz uralkodó: a munka".

Bár kilenc évtizede halott, ott él mindenütt, ahol a világ proletáriátusának egységéért, a dolgozók felszabadításáért, az emberiség boldogabb jövőjéért küzdenek.

Benke József

Felnőttek az iskolapadban

2. Az üzemek hatékonyabb segítsége szükséges

Kétmilló ember — befejezett általános iskolai tanulmányok nélkül. Huszonkilencezren Pécsett dolgoznak... Ez bizony sok. Most azonban végre határozott rendelkezés született a Munkaügyi és Művelődésügyi Minisztérium együttműködése révén. Erről beszél dr. Csaba László, a Pécs Városi Tanács VB művelődésügyi osztályának felnőttoktatási tanulmányi felügyelője:

— Az eddigi tízhónapos képzés mellett az idén megindul egy intenzív, tizenhat hetes oktatás, azzal a kimondottan pszichológiai céllal is, hogy ennyi ideig jobban eltart a türelem. Csak húsz éven felüliek vehetnek rajta részt, s a munkahelyek szervezik. Eddig a Pécsi Állami Gazdaság és a Mecseki Szénbányák újhegyi üzeme indított ilyen iskolát. Ez igen dicséretes dolog, hiszen a rendelkezés még csak január elején lépett életbe. Aztán arról is jogszabály gondoskodik, hogy bizonyos szakmákban nem lehet vizsgát tenni az általános iskola befejezése nélkül. A Városi Tanács nagyon erősen támogatja ezt a formát, a legtöbbet azonban az üzemek tehetnek. És tesznek is. Például a Mecseki Ércbánya Vállalatnál már szervezik az iskolát. Másutt van, ahol tanszereket akarnak venni a leendő iskola céljára.

*

Ez a gyár olyan, mint a gyárak általában. Azonos — szürke udvarral, egyforma gépzajjal. Az izmok itt is megfeszülnek és egyformán nehéz a verejték. D. K. nem gyújt cigarettára, mint a riportalanyok szokták, csak a homlokát törli le kötényével. Ettől egy szürke csík marad a haja tövében, verejtékből és porból.

— Tessék parancsolni! — mondja.

— Az általános iskoláról...

— Ja, — legyint — itt volt már a személyzeti főnök, meg az oktatási elvtárs... De nekem ehhez a munkához elég a hat osztály. Ezt ugye, meg kell érteni.

— És ha több pénzt kapna a vizsgák befejeztével?

— Az más... De a nevemet ne...

*

Porcelángyár. Hírnév, patinás kerámiák az udvaron. Ezerkilencszáz fizikai dolgozó. Közülük **hétszáz** (!) nem fejezte be az általános iskola nyolc osztályát. A személyzeti osztály már sokat kísérletezett. Volt, hogy három kihelyezett osztályt akartak megindítani, s mire az ünnepélyes megnyitásra sor került volna, 12 jelentkező maradt. Bakler József személyzeti osztályvezető őszintén beszél:

— Nem sok reményem van arra, hogy ebben az új formában is megindul a tanulás. Sok a rossz tapasztalat és túlságosan régóta érzem. Kevés reményt azért ad az a lehetőség, hogy most két osztályt végezhetnek el kemény, de rövid tanulási idő alatt.

— A gyár adhat-e valami anyagi előnyt azoknak, akik sikeresen levizsgáznak majd?

— Anyagi előnyt nem adhatunk. Csupán az emberek józan eszére hivatkozunk és agitáljuk őket. A nyáron elkezdjük és szeptemberben megpróbálunk két osztályt beindítani.

— Kihirdették már ezt az új lehetőséget; a rövidített tanfolyamot?

— Még nem...

*

Bőrgyár. Ezerkilencszáz fizikai munkás, viszonylag sok — hatvan százalék! — a nő. A KISZ szervezetet és a szakszervezeten belül a hőbizottságot bízták meg, hogy mérjék fel a nyolc általánost be nem fejezett, de továbbtanulni szándékozók számát. A felmérés még nem kész. Dr. Bernáth Jánosné személyzeti osztályvezető:

— Szeretnénk megindítani az új formában a tanulást. De nincs termünk. A szakmunkásokra viszont szükségünk van, mert munkakörüket egyes üzemrészekben betanított munkásokkal töltjük be. Sőt, van olyan szakágazat, amelyhez legutóbb egyáltalán nem kaptunk szakmunkástanulót. Tehát magunknak kell a képzést megoldanunk, s ehhez szükséges a nyolc osztály.

— Anyagi ösztönzés?

— Nem tudom... A tanulásért nem fizethetünk. De tavaly előtt egy jó szakmunkásosztály végzett, azok akkor egy forint órabéremelést kaptak. Ez körülbelül tíz százalékos növelés.

Huszonkilencezer „meghódítandó" ember Pécsett... Sok. A többségükre azonban nagy szükség van és egy jogszabály, egy „felső" rendelkezés még nem megoldás. Azt végre is kell hajtani. A Dolgozók Iskolája — amely egyébként épp tizedik tanéve küzd céljaiért — továbbá a vállalati személyzeti és oktatási osztályok azonban önmagukban keveset tehetnek. A „művelt munkások" számának növelése összetettebb feladat. Pénz és az eddiginél határozottabb, lendületesebb szervezés kell hozzá. Gazdasági, kultúrpolitikai érdekek egyeztetése. Szerencsére a szakmunkásigény sürgeti a vállalatokat. Hiszen a művelt munkás a korszerű gazdasági életnek is egyik nélkülözhetetlen tényezője. — Csak egyetlen példa: a rohamosan fejlődő iparban bármikor tömegesen használatba kerülhet egy-egy olyan új technológia, amelynek elsajátításához nélkülözhetetlen az általános iskolai fizikai, vagy kémiai minimum. És egyáltalán, van-e, lehetséges-e legalább alapjaiban kulturált közösségi élet alapműveltség nélkül? Avagy kiegyensúlyozott lelkivilágú magánélet? — Mindezek alapján le kell írni: a munkahelyi „kihelyezett osztályok" szervezése nagyobb lendületet, több pénzt igényel a vállalatoktól is.

Megéri.

Földessy Dénes

Április 7—8-án:

Pedagógus kórusfesztivál Pécsett

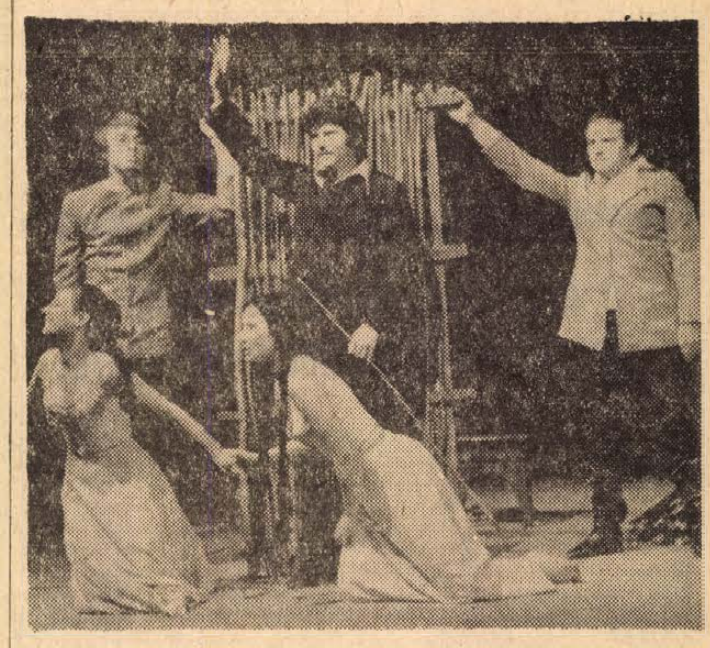
Pécsett rendezik meg az országos és megyei szervek április 7-én és 8-án az V. országos pedagógus kórusfesztivált. A fesztivál programjában, a Liszt Ferenc hangversenyteremben április 7-én 19 órakor, április 8-án délelőtt fél 11-kor és április 8-án 19 órakor tartanak hangversenyeket.

A három hangversenyen összesen 17 községi, városi, illetve megyei pedagógus énekkar mutatja be műsorát. Az V. pedagógus kórusfesztiválra a soproni, a hajdúszoboszlói, a mátészalkai, az encsi, a hevesi, a nyíregyházi, a törökszentmiklósi, a füzesabonyi; a salgótarjáni, a magyaróvári, a jánossomorjai, a szekszárdi; továbbá a kecskeméti, a tapolcai pedagógus énekkarokat, a Somogy megyei pedagógus férfi énekkart, a Fővárosi Pedagógusok Központi Vegyeskarát, valamint a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusát hívták meg a rendező szervek.

A program keretében a hangversenyek után értékelest, és szakmai tanácskozást tart a kórusmozgalom országos szakembereiből álló bíráló bizottság.

Ma este bemutató:

Országutak iskolája



Jelenet az előadásból (Sólyom Katalin, Bősze György, Kálny Zsuzsa, Szegváry Menyhért és Fülöp Mihály)
Fotó: Kóródi Gábor

Nyugat-európai turné, amerikai hangverseny, Mozart, Beethoven világa — közben novellák, tárcák és színpadi művek. Novotny Gergely, az Állami Hangversenyzenekar tagja sorra aratja sikereit az irodalomban is, ezúttal a színházművészetben. Mostani pécsi bemutatója a második, korábban a Színművészeti Főiskola színpadán már előadták egyik művét. Ez a darab, a Petőfiről szóló „Országutak iskolája", az idény eleje óta feküdt kéziratban a Pécsi Nemzeti Színház dramaturgiáján. A szakemberek jó darabnak tartották. A Petőfi-évforduló kapcsán a KISZ megyei Bizottsága felkereste Sik Ferenc rendezőt, hogy a Forradalmi Ifjúsági Napok kezdő ünnepén, március 14-én rendezzen Petőfi-műsort. Ekkor került elő Novotny Gergely darabja, elolvasták, tetszett. Sőt, az „Országutak iskolája" alkalmasnak látszott arra is, hogy egy másik igényt, néhány tájelőadás igényét is kielégítsék vele.

A színészek szeretik a darabot, amely Petőfiről, s Petőfi példáján keresztül szól a mai fiataloknak. Láthatóan a sablonoktól való megszabadulás volt Sik Ferenc és egyáltalán az egész alkotógárda törekvése. A Petőfi-jubileum, s általában minden jubileum magában hordja az „elcsépelés" bizonyos veszélyét. Novotny Gergely darabja és a mostani pécsi bemutató színpadra állításának jellege azonban mentes minden megszokottságtól. Szegváry Menyhért egy afféle „tizenéves" Petőfit alakít. Minden szereplő nagyon lelkesen kereste ennek az induló, kamasz Petőfinek, s a róla szóló darabnak a legalkalmasabb előadási lehetőségeit. Még annyit az Országutak iskolájáról, — amely egyébként a költő hatéves bolyongásának mozaikjait rakja össze, — hogy a darab egyik mondata nagyon jellemzően így rajzolja meg az életbe induló Petőfi Sándort: „A kányát fenn az égen sokszor irigyeltem, de én csak akkor lehetek tiszta és erős, hogyha az országos dolgok az én szavamon szólalnak meg!" Vagyis ezt a Petőfit az erőgyűjtés, a feladatra való érlelődés és az elszánt, konok törekvés a magasabb eszmények felé — jellemzi.

A szereplők: Petőfi Sándor: *Szegváry Menyhért*, apja: *Fajudy László*, anyja: *Takács Margit*, barátai: *Fülöp Mihály*, *Bősze György* és *Takács Gyula*. További szereplők: *Marsek Gabi* és *Sólyom Kati*. A jelmezeket és díszleteket *Pintye Gusztáv* tervezte, zenei vezető: *Hevesi András*. Rendezte: *Sik Ferenc*.

F. D.

Hoffer János Múzeum, Boldogasszonyfa

Pásztorművészek nesztora

Hoffer János nyugalmazott számadó gulyás népi faragó művész 1972-ben saját múzeumot kapott az államtól. Igencsak ritkaság ez, ám egyetlen pillantás a műveire válasz, magyarázat és meggyőző bizonyíték is erre.

●

Pásztorművészet... Nem tudom, van-e nyelv, amelyben ilyen meleg hangulatú, ennyire sajátos tartalmat rejtene ez a szó, mint a magyarban. Mit jelent? Azt, hogy nálunk generációk, pásztordinasztiák vésték fába, csontba, szaruanyagba Zala, Tolna, Somogy és Baranya flóráját, faunáját; a szabad természet örömét, az egyedüllét felhőit, az erdő zenéjét: ösztönös tehetséggel, a díszítőművészet valami egészen különös — ma már utolérhetetlen — varázsával. Ennek a varázslatnak egyik hírmondója, nesztora, a 83 éves *Hoffer János*, *„A népművészet mestere"*, Boldogasszonyfán:

— Az apám is faragott ezt-azt, de nem szerette. „Mán meg a körmödet piszkálod! ... A jószágon legyön a szömöd!..." — mondta gyerekkoromban, ha rajtakapott a faragáson. Bojtár voltam apám mellett, és igen vonzott a bizsók is... A bátyám mutasztotta meg először, hogyan kell faragni a botot, karikásnyelet. A sótartófaragást meg az apósom. Ez külön mestörség: marhaszarvából csináljuk. Lefűrészelve, rámára ütve, azután karcolással díszítjük, külsejét választó vízzel (salétromsavval) bevonjuk, attól lesz szép sárga. Ezt csináltam a legtöbbet. Mert a sótartó az köll, az még a pógárembörnek is fontos...

Derűs, tiszta szemű öregember. Ott ül a halkan dohogó olajkályha mellett a kisszéken, ölében egy munkadarab: faragott mozsár lesz. Egyet-kettőt vés a bizsókkal a bontakozó díszítő elemeken, és mesél ízes-szép ormánsági szóval, aminek zamatát, zenéjét híven visszaadni — bánatomra — nem sikerülhet, bárhogy is szeretném:

— Röggel kihajtottunk, ment a jószág, én meg utána. Állva is faragtam, egyet-kettőt léptem, egyet-kettőt böktem... Delelésnél inkább jutott idő rá. Hetekig, hónapokig készült egy-egy szép darab: ami éppen köllött — pásztori holmi — fokos, baltanyél, gatyamadzag-húzó, ilyesmi, vagy éppen lopó, (hébér), kopinya (kobak), ebbe pályinkát is töttünk... 82 anyatehén, meg tavaszra 60—70 kisborjú tartozott hozzám. Szép, nagy címerös marhák voltak, ridegmarhák, méterös szarvúak... Igen szerettem üket... A, miért bántottak volna? Ük is szerötek engöm. Csak a kasznárt, azt nem... Egyszer jött. Megy nagy bátran közéjük, mondtam várjon meg, de már oda is ért a Pávához. Az meg csak billönt egyet a fejivel s látom ám, röpül a kasznár, bele a húgylé közepibe!... Attul kezdve csak a hintójárul mondta a szót!... De a Páva, az nem bírta. Möglátta, máris toporzékolt... A faragásaim? Hát Pestön a legtöbb. Elvitte a Madarassy üket... Még a pipa-acskómat is, aki szépön ki volt slingölve, bőrdíszszel. Dehát mögírta ezt is a könyvében...

A jeles néprajzkutató, Madarassy László *„Művészkedő magyar pásztorok"* című könyvében külön tanulmányt szentelt Hoffer Jánosnak, még a harmincas években. Munkái ugyanis már akkor feltűnést keltettek. Ma már csak kevés látható belőlük itt, Baranyában, de most már egyhelyütt — a boldogasszonyfai múzeumban, a klubkönyvtár épületében.

Átmegyünk. Kalauzom, Hoffer János bácsi hajlott korát cáfoló fürgeséggel vezet be a szép, tágas helyiségbe, hogy megcsodálhassam mindazt, amit egy emberöltő munkáiból kiválasztottak a szakemberek.

Körüljárjuk a tárolókat, a falakat, ahol a pásztorművészet megannyi jellegzetes tárgya, munkadarabja, díszes, faragványa helyet kapott, díjak, oklevelek társaságában. Nagyobb részben új keletű dísztárgyak sorakoznak itt, felében harmadában már csak a forma és a motívumanyag egy része idézi a régit, az igazit. Ezek már inkább népi iparművészeti darabok, a modern vonalú italkészlettől a söröskupáig, meg dísztányér, díszlopó, dohányzókészlet, ilyesmi. A tekintetem visszavisszatéved az első tárlóhoz. Gyönyörű faragott „kígyós" pásztorbot, fémberakásos karikás, fokos, eredeti sótartó vonzza, szinte ideszögezi a pillantásunkat. A karikás 1930-ból való. S a boton: 1922. X. 22. a dátum.

Órákig tudnám nézni, nem véletlenül. Az öreg faragó derűs, tiszta szemével rám mosolyog. Ő is úgy érzi: értjük egymást...

— Ez a pécsi múzeum Hoffer-gyűjteményéből való... súgja oda halkan —, az első munkám volt...

Ötven évvel később egy kisebb múzeumot kapott az államtól. Az életút, a népművészet elismeréséül.

Hoffer János a mai Jugoszláviában Pozsega megyében született. 1919-től a sellyei uradalomban, Levenye-tanyán — később Szaporcán — gulyás számadó; négy éve tsz-nyugdíjas, azóta Boldogasszonyfán él. Jó erőben, egészségben, — a népművészetnek, a pásztorművészetnek.

Wallinger Endre



„Az első munkám volt..."

Intézkedések az iskolaegészségügy javítására

A közelmúltban a Minisztertanács megtárgyalta az iskolaegészségügy helyzetét, illetve az ezzel kapcsolatos KNEB-vizsgálat tapasztalatait, és határozatot hozott a további tennivalókra. A határozat végrehajtásának segítésére egészségügyi és oktatási szakemberekből koordinációs bizottság alakult.

Az Egészségügyi Minisztérium felülvizsgálja az iskolaorvosok munkáját, s módosítják az iskolaorvosi hálózat működési szabályzatát.

A koordinációs bizottság állást foglalt amellett, hogy a jövőben az iskolaépítkezéseknél fordítsanak fokozott figyelmet a jó egészségügyi feltételek biztosítására, például világos, tágas tantermek, megfelelő méretű udvar kialakítására. Az iskolai tornatermekre vonatkozó kötöttség, amely szerint eddig csak 9X18-as méretűek lehettek, az idei esztendőtől megszűnt. Ezentúl a méretarányok megállapítását a kivitelezőre bízzák. Célszerű ugyanis nagyméretű tornacsarnokok építése, mert ez gazdaságosabb, a függönyös megoldással egyidőben két tanulócsoport is foglalkoztatható. A nagyméretű tornacsarnokok jól szolgálják a testnevelést, s egyideiűleg a társadalmi verseny-sport érdekeit is. Az iskolai testnevelés mostani rendszerének felülvizsgálata már folyamatban van. Az erre vonatkozó intézkedések kiadása még az idén, vagy a jövő esztendőben várható.

TERMELŐSZÖVETKEZETEK,
ÁLLAMI GAZDASÁGOK,
FIGYELEM!

Tavaszi erdősítésükhöz szüséges akáccsemetét vásárolhatnak

350,– Ft/1000 darab egységáron a

MEZŐFÖLDI ÁLLAMI ERDŐ- ÉS VADGAZDASÁGTÓL

8001 Székesfehérvár,
Pf. 71.
Piac tér 14. szám.
Telefon: 12-473.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
14
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MATILD
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.00, nyugszik 17.47 órakor. — A Hold kél 12.42, nyugszik 3.31 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

A Diesel- és benzinmotorokhoz használatos „Wynn' s" üzemanyag adalékok bemutatója délelőtt tíz órakor kezdődik a Technika Házában, a MÁV rendezésében. Délután két órakor az új pécsi Crossbar központról tart előadást Balogh Miklós főmérnök a Postaigazgatóság épületében. Az érdeklődők megtekinthetik a Crossbar központot. A Mohácsi Vegyesipari Vállalatnál reggel nyolc órakor üzemlátogatást szerveznek. Este hat órakor, a Véméndi Tejüzemben „Amíg a tejből exportképes sajt lesz" címmel, Kerner Gáspár üzemvezető tart előadást. Délelőtt kilenc órakor a Pécsi Járási Hivatal kistanácstermében Fortwingler László, a Baranyaterv szakági irányító mérnöke a községi tanácselnökök részére „Korszerű településpolitika" címmel tart előadást.

*

A pécsi fáklyás felvonulás útvonala

A KISZ Baranya megyei Bizottsága és a Petőfi Emlékbizottság 1973. március 15-én 18.30 órai kezdettel fáklyás felvonulást és koszorúzási ünnepségeket rendez. A felvonulás útvonala: Honvéd utca, Szigeti út, Doktor Sándor utca, Sallai utca, Várady Antal utca, Rákóczi út, 48-as tér, illetve Leonardo da Vinci utca, Széchenyi tér, Bem utca, Kossuth tér, Hal tér, Rákóczi út, 48-as tér. A fenti útvonalon a felvonulás idején forgalomkorlátozás lesz. A rendező szervek fokozott óvatosságra kérik a gépkocsivezetőket.

◆

— **36 lakás.** A Siklósi Építőipari Szövetkezet közgyűlése elfogadta az idei tervelőirányzatot, amely szerint ebben az évben 36 lakást építenek föl és adnak át december közepéig.

— **Bölcsődebővítés.** Beremenden — az eddig 20 férőhelyes bölcsőde, a közeljövőben befejeződő bővítés után 40 férőhelyes lesz. A létesítményben 4 foglalkoztató-termet alakítanak ki, és új konyhaberendezést szerelnek föl.

— **Pécs megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságának, a vállalatok, intézmények vezetőinek figyelmét, hogy március 15-én a közhivatalokat és a lakóházakat nemzeti színű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.**

— **Útfelújítás Nagynyárádon.** A Nagynyárádi Községi Tanács felújíttatta a vasútállomáshoz vezető 1 kilométer hosszú salakutat.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig:

Túlnyomóan felhős idő, elsősorban délen szórványosan kisebb havazás, havaseső, eső, mérsékelt, időnként megélénkülő keleti, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, mínusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet 5—10 fok között.

HAGYOMÁNYOS
pincérbál
A NÁDOR ÉTTEREMBEN
1973. március 19-én
este 21 órától.
Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.
Telefon: 11-477/6.

Pécsi jelölőgyűlések szerdán és csütörtökön

Március 14-én, szerdán Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

3. választókerület — Vasas II. falui pártszervezet székháza, 6 órakor; *9. választókerület* — Puskin-kultúrház, 6 órakor; *20. választókerület* — újhegyi munkásklub, 6 órakor; *24. választókerület* — gyárvárosi általános iskola, 5 órakor; *36. választókerület* — Gépipari Technikum diákotthona, 6 órakor; *45. választókerület* — kesztyűgyári kultúrterem, 6 órakor; *67. választókerület* — nagyárpádi általános iskola, 6 órakor; *70. választókerület* — Köztársaság téri általános iskola, 6 órakor; *88. választókerület* — 506-os Szakmunkásképző Intézet, 6 órakor; *96. választókerület* — Mecseki Ércbányászati Vállalat központi klubja, fél 6 órakor.

Március 15-én, csütörtökön az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

17. választókerület — Mecseki Szénbányák központja, fél 6 órakor; *26. választókerület* — Bártfa utcai általános iskola, 6 órakor; *33. választókerület* — Erzsébet-telepi kultúrház, 6 órakor; *38. választókerület* — Egyetem utcai általános iskola, 6 órakor; *59. választókerület* — Pécsi Ingatlankezelő Vállalat központja, 6 órakor; *68. választókerület* — málomi volt tsz-iroda, 6 órakor; *82. választókerület* — MSZMP Oktatási Igazgatósága (Damjanich utca 30.), 6 órakor; *91. választókerület* — Hőszolgáltató Vállalat, fél 6 órakor; *107. választókerület* — patacsi kultúrház, 6 órakor.

◆

— **Terlisztes mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)**

— **Zöldségtermesztési ankét Szigetvárott.** Tegnap, kedden délelőtt a Szigetvári Konzervgyárban a Járási Hivatal mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya és a konzervgyár vezetősége a járásban működő 14 termelőszövetkezet elnökeinek és agronómusainak részvételével ankétot rendezett. A napirenden a zöldségtermelés fejlesztésének időszerű kérdései szerepeltek.

Ma a Tanárképző Főiskola dísztermében

Országgyűlési képviselői jelölőgyűlés

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa a tanácsválasztásokkal egyidőben Baranya megye 4. számú országgyűlési képviselői választókerületében (mely Pécs városban a Rét utcától a Szigeti út közepéig terjedő részt foglalja magába) az időközi képviselőválasztást kitűzte. A jelölőgyűlés ideje: 1973. március 14-én 15 óra, helye a Tanárképző Főiskola díszterme. Tisztségviselők: elnök: Wieder Béla, Pécs város Tanácsának elnöke: előadó: dr. Ádám Antal egyetemi tanár, a HNF megyei elnöke, javaslattevő: Sztergár János, a HNF megyei titkára.

*

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége március 14-én, szerdán délután 5—6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.). A tanácsadás díjtalan.**

— **Petőfi-vetélkedő.** Holnap, csütörtökön 18 órakor a József Attila Művelődési Ház ifjúsági klubja vetélkedőt rendez. A vetélkedőn —, amelyen a KISZ vezetőképző csapata is részt vesz, Petőfi életével és munkásságával kapcsolatos kérdésekre kell válaszolni.

— **Útkorszerűsítés Bikalon.** Részben tanácsi alapból, részben az Állami Gazdaság és a termelőszövetkezet társadalmi munkájával korszerűsítik Bikal utcáit. Az útépítéshez szükséges kő helyszínreszállítása már megtörtént. A 300—300 méteres útszakaszok egyikének felújítását május, a másikét augusztus végén fejezik be.

— **Kertszövetkezet alakul Kertvárosban.** A több mint kétszáz fős kertvárosi lakásszövetkezet hétfőn, a késő esti órákban tartotta meg első közgyűlését, ahol a város legfiatalabb lakásszövetkezetének tagjai felvetették a legégetőbb problémákat: nem megfelelő a lakások fűtése, rosszak az útviszonyok, a központi tv-antennák nem biztosítanak kedvező vételi lehetőségeket. A közgyűlésen egyebek között elhatározták, hogy a közel jövőben kertszövetkezetet alakítanak, a közeli lőtér melletti területen.

— **Március 13-i, keddi számunkban** sajnálatos elírás történt. A Jól telelt a szőlő című cikkünk utolsó előtti mondata helyesen így hangzik: „Egyben felhívta a figyelmet, hogy már májusban sok kárt okozhat a lisztharmat fertőzés."

— **Korszerű közvilágítás.** Babarc község tanácsa a fejlesztési alapból korszerűsíti a helyi közvilágítást. A DÉDÁSZ 40 higanygőz lámpát szerel fel a faluban. A munkálatokat a közeli napokban kezdik meg.

— **A helyes életmód.** Ma, szerdán 17 órakor a Ságvári Endre Művelődési Házban, a nyugdíjasok klubjában dr. Hartmann Gyula tart filmvetítéssel egybekötött előadást A helyes életmód címmel.

— **Bélyegkiállítás.** A Hazafias Népfront, az SZMT könyvtára és a Bélyeggyűjtők Országos Szövetsége Dél-dunántúli Bizottsága rendezésében Petőfi-bélyegkiállítás nyílik holnap, csütörtökön 16 órakor az SZMT hírlapolvasójában.

●

Vizsgáznak a vadászkutyák!

A MAVOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága mellett működő Kynológiai Szakbizottság március 17-én indítja a vadászkutya képző tanfolyamát, amelyen előkészítik a vadászkutyákat a kötelező munkavizsgákra.

A MAVOSZ új vadászati szabályzatának 17. §-a kimondja, hogy társas vadászatra olyan vadászkutyát szabad vinni, amelyiknek munkavizsgája van. Ennek végrehajtása céljából megyénkben a Kynológiai Szakbizottság két munkavizsga időszakot tűzött ki. Az első május hónapban, a második vadászkutya munkavizsga szeptember hónapban lesz. A vadászok ezekre a vizsgákra igénybe vehetik a szakbizottság által rendezett kiképző tanfolyamot. Ez nem kötelező, ugyanis a vadászkutya idomításban jártas vadászok saját maguk is felkészíthetik vadászkutyáikat a vizsgára. Az Intéző Bizottság megküldte minden vadásztársaság részére a MAVOSZ által előírt vadászkutya vizsgaanyagot, és annak pontozási rendszerét.

A vadászkutyák munkavizsgára történő bocsátásának előfeltétele a törzskönyvezés. Ennek lehetőségei is biztosítva vannak. A MEOE március 18-án tenyészszemlét tart reggel 8 órától, a Bártfa utcai iskola sportpályáján. Az eddig nem törzskönyvezett vadászkutyákat itt be lehet mutatni és B.-törzskönyvet lehet szerezni számukra.

A vizsgarendszer célja a vadászaton jól használható vizslák elterjesztése hazai vadásztársadalmunkban.

A PÉCSI BŐRGYÁR, A PÉCSI KESZTYŰGYÁR
A „MŰSZAKI ÉS KÖZGAZDASÁGI PROPAGANDA HÓNAP"
rendezvényeinek keretében
kiállítást rendez
A TECHNIKA HÁZA EMELETI NAGYTERMÉBEN
PÉCS, JANUS PANNONIUS U. 11. SZÁM,
ahol bemutatják legújabb termékeiket.
Megtekinthető március 13-án, 14-én, 15-én
9—18 óráig.

Vegye igénybe a Carbon V.
méretes lábbeli
FÉRFI- ÉS NŐI SZABÓ IPARI,
valamint
EGYEDI BÚTORKÉSZÍTÉS ÉS JAVÍTÁSI
szolgáltatásait
Rendelésfelvétel:
KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS UTCA 21. SZÁM
ALATTI MINTABOLTUNKBAN.
Gyors, pontos kiszolgálás.

Új könyvek

A Kossuth Könyvkiadó szovjet szerzők tanulmánykötetét bocsátotta közre *„A Szovjetunió a kommunizmus építésének útján"* címmel. Az 1959-től, az SZKP XXI. kongresszusától 1970-ig terjedő időszakot felölelve a könyv olyan kérdéscsoportokat ismertet, mint az ipar és a mezőgazdaság fejlődése, a dolgozók életkörülményeinek változása, a tudomány szerepének növekedése, a nemzetiségek helyzete, a Szovjetunió külpolitikája. A gazdag tény- és adatapparátust felvonultató munka jól megvilágítja a magyar olvasó előtt kevésbé ismert összefüggéseket.

Sándor Pál tanulmányát — *„A két frankfurti iskola"* — szintén a Kossuth jelentette meg. A filozófia és a szociológia tudományának e sajátos intézménye fontos szerepet játszott a két világháború között, s tevékenységét olyan nevek jelzik, mint Horkheimer, Borkenau, Adorno, Marcuse. Sándor Pál kritikai elemzése lényegében az első hazai összefoglalás a múltbeli és a mostani frankfurti iskoláról.

Második, bővített kiadásban jelent meg a Kossuth népszerű *„Mit kell tudni"* sorozatának a Szovjetunióról szóló kötete. A szerzők — Kiss Csaba és Nemes János — a legfrissebb tudnivalókkal egészítették ki munkájukat, nemcsak gazdasági, hanem politikai tekintetben is.

Végül Kertész Magda riportkönyvét — *„A nő — három szereposztásban"* — emeljük ki a Kossuth újdonságai közül. A hagyományos két szerep mellé, feleség, családanya, fölsorakozó harmadik, a dolgozó nő kétségkívül új konfliktusok seregét hozta magával, s ez módot ad arra, hogy a szerző kirajzolja — ahogy maga írja — „a mai nő helyzete térképének legkényesebb, legidőszerűbb pontjait".

Gyönyörű kiállításban, a tartalomhoz illő formában adta közre a Magyar Helikon finnugor rokonaink népköltészetének legszebb darabjait *„Napfél és éjfél"* címmel. Az eredeti szövegeket válogató és fordító, az okos, mindenre kiterjedő utószót író Képes Géza hatalmas munkát végzett, megnyitva előttünk egy olyan kincsestárat, amelyben öröm történetünk ezernyi mozzanatát felfedezhetjük meg.

A fölfedezés erejével hatott a rádióban az a művelődéstörténeti sorozat, amely *„A Biblia világa"* címet kapta, s amely most — az MRT — Minerva gondozásában — hasonló címmel könyvalakban is megjelent. Rapcsányi László — ki a rádiósorozat szerkesztőriportere is volt — jól csoportosította a könyv anyagát, élt azzal a lehetőséggel, hogy a műsoridőtől nem befolyásolt szöveget adja közre.

M. O.

●

A MÉK árai

A piros alma 6,40—9,80, a burgonya — gülbaba 3,70, rózsa 3,40, sárga 2,90, gyökér 6,40, a sárgarépa 4,40, a zeller 6,80, a cékla 4,—, a hordóskáposzta 6,—, a kelkáposzta 5,20, a karalábé 4,80, a torma 16,—, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32,—, a hónaposretek 2,80—4,40, a petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 80,—, a fűzéres cseresznyepaprika 18,—, a gomba 48,—, a tisztított paraj 22,— forint kilogrammonként. A fejessaláta darabja 4,— és 4,40, a hegyes paprikáé 3,80 és 4,60 forint. A tojás (F—1-es) 1,70, (F—2-es) 1,30, a teatojás 1,90. A zöldhagyma csomója 1.60, a duahagyma — minőség szerint — 6,20 forint kilogrammonként.

Halálozás

NAGY MÁRIA

81 éves korában elhunyt. Temetése 16-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

50 m² körüli úttesttel egyszintű, nem kényes áru részére
raktárt bérelnénk
Főpályaudvar környékén.
UNIVERZUM SZÖVETKEZETI KÖZÖS V.
Pécs, Móricz Zs. tér 3. sz.

SZŰTS DÉNES
ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

54.

— Ön ellenezte a német ajánlat elfogadását, vagy mellette volt?

Szász emlékezett, ennél a kérdésnél a bárónő nagyon izgatott lett. Elpirult.

— Őrültség nem elfogadni. Ezt mondtam Jenőnek. Alice is bizonygatta: egyetlen lehetőség. A németek tisztességes összeget kínáltak.

— Hogyan került oda a lánya? Hiszen már évek óta különváltan éltek. Nem?

A bárónő észrevette, hogy elszólta magát. Sietett a hibát helyrehozni.

— Véletlenül találkoztunk a Gellértben, és Balátai dicsekedett, ha akarná, rengeteg pénze lehetne. Alice-zal voltunk. Később együtt is mentek ők el. Alice későn jött haza. Nagyon megviselte férjének a makacssága. Szeme kisírva, arca beesett, sápadt volt, egész testében reszketett... Az a csökönyös szamár apósod akkora csalódást okozott a pártfogóinak (értsd, a nácibarát Trösztvezetőknek), hogy rám is nehezteln kezdtek. Ezt anyagilag is súlyosan megéreztem.

Szász a homlokára csapott. Pont e fölött a nagyon fontos megjegyzés fölött akart ő elsiklani. Hiszen ez annyit jelent, hogy Ehrenburgi Bayer Olgát bízták meg az ajánlat megtételével. Meg voltak győződve arról, hogy az anyagilag gyenge lábon álló, kiéhezett mérnök kapva kap a 3 millió pengőn. Szász Balátai helyébe képzelte magát. Milyen nagyfokú önuralomra volt szüksége apósának, hogy nemet mondjon! Ha elfogadja a pénzt, nem árverezik el zártkutatmányait. Felesége a mellére borulva kér bocsánatot, és újra a szerelmi kapcsolat néma és sötét, de boldog menyországban élhetnek. Az új Trösztben állandó munkát, elnökségi tagságot kínál neki. Mindenbe beleegyeznek, csak ruházza rájuk a lelőhelyek kiaknázási, értékesítési jogát. Bizonyára szerette a pénzt is, hiszen feleségének a márvány villa ajánlat és a többi ígéret azt bizonyítja, hogy Balátai Jenő gazdag ember akart lenni. De Balátai emellett hazafi is volt. Inkább szakított az aszszonnyal, inkább elment albérletbe, inkább vállalta az újabb adósságokat, csak ne kelljen átadnia a németeknek a bauxittelepeket. Ám, amire Balátai biztosan nem számított, az az árverezés volt. A németek átlátszó trükkel a magyar államnak vették el egy magyar ember felfedezéseit. Balátai azt hitte, a telepek maradnak, és azoknak a birtokában könnyen dacolhat a német zsarolással és anyósával is.

Clodiusék az ajánlat visszautasítására iszonyú dühbe gurulhattak. Még a bárónőnek is megmoshatták a fejét. Ludger Westrick és Schröder talán meg is fenyegették. De a németek nem ejtették a bárónőt, szükségük lehetett még rá. A kormányt sikerült rávenni az árverésre és az új Bauxit RT megalakítására, sőt arra is, hogy abban a primet a német megbízottak játsszák. Annyira azonban nem voltak biztosak a dolgukban, hogy Balátait is teljesen elfelejtsék. A németek világuralomra törtek, és a világuralomhoz nem volt elegendő a magyar bauxit. Az csak a villámháborúhoz kellett. Balátait később be akarták fogni újabb kutatásokra, ha kell erőszak árán is. Európában számtalan tudóst dolgoztattak életveszélyes fenyegetésekkel, zsarolással, pénzzel, s módszereik szerint ehhez mindig felhasználták a családi adottságokat. Elrabolták az illető tudós lányát, bebörtönözték feleségét vagy fiát, és úgy kényszerítették munkára. Balátainál is végigpróbálták az összes elképzelhető eszközt, és nem rajtuk múlott, hogy csődöt mondtak. Balátait fel akarták használni, voltak vele elképzeléseik. Ahhoz tehát, hogy eltegyék láb alól, még valaminek történnie kellett. Ebben az időben csak anyagilag akarták tönkretenni. A fizikai megsemmisítés gondolata még nem érett meg. És abban hogy ez később felmerült, nem tudni, volt-e szerepe a Bauxit Trösztvezetőinek.

(Folytatása következik)

A legfontosabb: a lakás

A fejlődő Szigetvár

„Szigetvár város Tanácsa jelenti Szigetvár lakosságának..." így kezdődik a fiatal város hatvan tanácstagjának beszámolója az elmúlt két év munkájáról, amikor is számot adnak, hogyan képviselték választóik érdekeit, mit sikerült megvalósítani javaslataikból, meddig jutottak az állami élet és a szocialista demokrácia fejlesztésére irányuló törekvéseikben.

EGYÜTT A VÁLLALATOKKAL

Mit is jelenthet a tanács szigetvári választóinak? Az elmúlt két év munkájáról szólva mindenekelőtt azokat az együttműködési szerződéseket kell említeni, amelyeket a tanács és szervei a szocialista demokrácia fejlesztése jegyében a társadalmi és a gazdasági szervekkel kötött. Együttműködési szerződésünk van a KISZ-szel, a Hazafias Népfronttal és az MHSZ-szel; konkrét megállapodást kötöttek a Konzervgyárral. Ez utóbbi megállapodás egy negyven férőhelyes óvoda létrehozásáról szól, a Konzervgyár vállalta a létesítmény célszerű kialakítását, a tanács pedig az óvoda saját erőből való fenntartását. Az óvoda fenntartásához ezenkívül támogatást nyújt a Cipőgyár, a fogyasztási szövetkezet, a hoboli Zrínyi termelőszövetkezet és a MEZŐGÉP szigetvári üzeme.

A tanács az elmúlt két év során újabb lépést tett a településfejlesztésben és a lakossági igények kielégítésében. A fő figyelmet a város fejlesztésére, a városkép szebbé, kultúráltabbá tételére, az ivóvízellátás javítására, az út, járda és egyéb kommunális létesítmények megvalósítására, a peremkerületek fejlesztésére és az egyéb, a lakosság életkörülményeinek javulását célzó feladatok, valamint a közérdekű bejelentések végrehajtására fordította. A városfejlesztési tevékenység homlokterében természetesen a lakásépítés állt. Szigetvárott az állami lakások építésére, az állami és az OTP-lakások telkeinek közművesítésére az elmúlt két évben több mint 32 millió forintot költött. Ez továbbra is nagy anyagi erőket köt le.

A KÖLTSÉGVETÉS

A tanács, anyagi ereje és a társadalmi munka ismeretében készítette el és hagyta jóvá a negyedik 5 éves tervre szóló költségvetését és városfejlesztési tervét. Eközben nagy gondot fordított az 1971. évi választásokat megelőző jelölőgyűléseken elhangzott észrevételek, javaslatok, közérdekű bejelentések pontos nyilvántartására és azok végrehajtására. Lássuk, az elmúlt két évben mennyi pénz állt a város rendelkezésére.

Szigetvár költségvetése

	1971	1972	összesen
	millió forintban		
költségvetés	30,5	31,8	63,9
fejlesztési alap	28,1	33,8	61,9

Ehhez járult még a lakosság társadalmi munkája, amely mindkét évben emelkedett és elérte a 740 ezer forintot. A lakosság elsősorban a járdaépítésben, az ivóvízhálózat bővítésében és a parkosításban vett részt.

Mivel a tanács úgy határozott, hogy a korábbi évekkel szemben pénzügyi forrásainak nagyobb részét kívánja a kommunális ellátottsági szint (ideértve a peremkerületeket, fejlesztését is) emelésre fordítani, ezekután már nem számolhatott az iskolai tornacsarnok, az autóbuszpályaudvar és az orvosi rendelő megépítésével, amelyeknek együttes bekerülési költsége meghaladta volna a 12 millió forintot. A pénz nagy részét átcsoportosították a lakosságot közvetlenebbül érintő célok megvalósítására.

EGY CSOKOR

Mi készül el és mi folytatódik a jövőben? Nehéz lenne mindent számbavenni, elégedjünk most meg egy kisebb csokorral. A tanács elkészítette a Radován tér; a Kerecsényi, a Török Bálint, a Turbéki és a Sánc utcák lakásépítési tervét. Itt 300 állami és OTP társasház épülhet, s a Turbéki utcában további 300 lakás telepíthető. A Radován téren megépítettek 48 állami lakást és további 60 lakás építése, alapozása folyamatban van. OTP beruházásban itt további 95 lakás épül. A Hársfa utcai és a Petőfi utcai belső tömbben 80 lakás telepítésére van lehetőség. Az építkezés az OTP részéről már meg is kezdődött. A tanács több ezer folyóméter ivóvíz- és szennyvízcsatornát fektetett le, és több ezer négyzetméternyi járdát épített, illetve újított fel.

A Széchenyi utcában saját erőből 25 férőhelyes óvodát épített a tanács, a következő évben – 1972-ben – pedig a Konzervgyár és más üzemek segítségével tető alá került a már említett 40 férőhelyes óvoda. A férőhelyeket 1975-ig további százzal kívánják bővíteni. Elkészült a gimnáziumi tornacsarnok (6 millió forintért), s most az általános iskolai tornacsarnok következik. Keresik a megoldás módjait. Ugyancsak az elmúlt két évben korszerűsítették a hoboli és a becefai iskolákat és szolgálati lakásokat.

Előkészületek történtek az új kórház megépítésére. A tanács anyagi támogatást nyújtott a Kórházi Rendelőintézet kialakításához és további segítséget ad a kórház műszerellátottságának javításához. Megépítették Hobolban az orvosi rendelőt, pénzügyi segítséget adtak az új nővérszállás kialakításához. Ami a kereskedelmi ágazatot illeti, 1971-ben átadták az új Oroszlán Éttermet a 28 szobás szállodával, ahol 1972-ben már közel 4600 szállóvendég fordult meg, összesen 7600 vendég-éjszakával. A városban új ruházati bolt, kultúrcikk- és csemegebolt létesült. Ezenfelül a tanács a lakosság jobb húsellátása érdekében anyagi támogatást nyújtott a Szentegáti Állami Gazdaság Széchenyi utcában létesítendő húsbolt üzemeléséhez.

247 BEJELENTÉS

Mindent egybevetve: az 1971. évi választásokat megelőző jelölőgyűléseken összesen 247 közérdekű bejelentés és javaslat hangzott el, ezek közül a végrehajtó bizottság 244 bejelentést ítélt megvalósíthatónak. (A javaslatok fele kommunális kérdésekkel kapcsolatos.) A javaslatokból 1972. december 31-ig 141-et hajtottak végre, 1975-ig még további 45, a későbbiekben pedig még 48 javaslat valósul meg.



A szigetvári Cipőgyár munkaszalagja

BARANYA MEGYE KÉT ÉVE

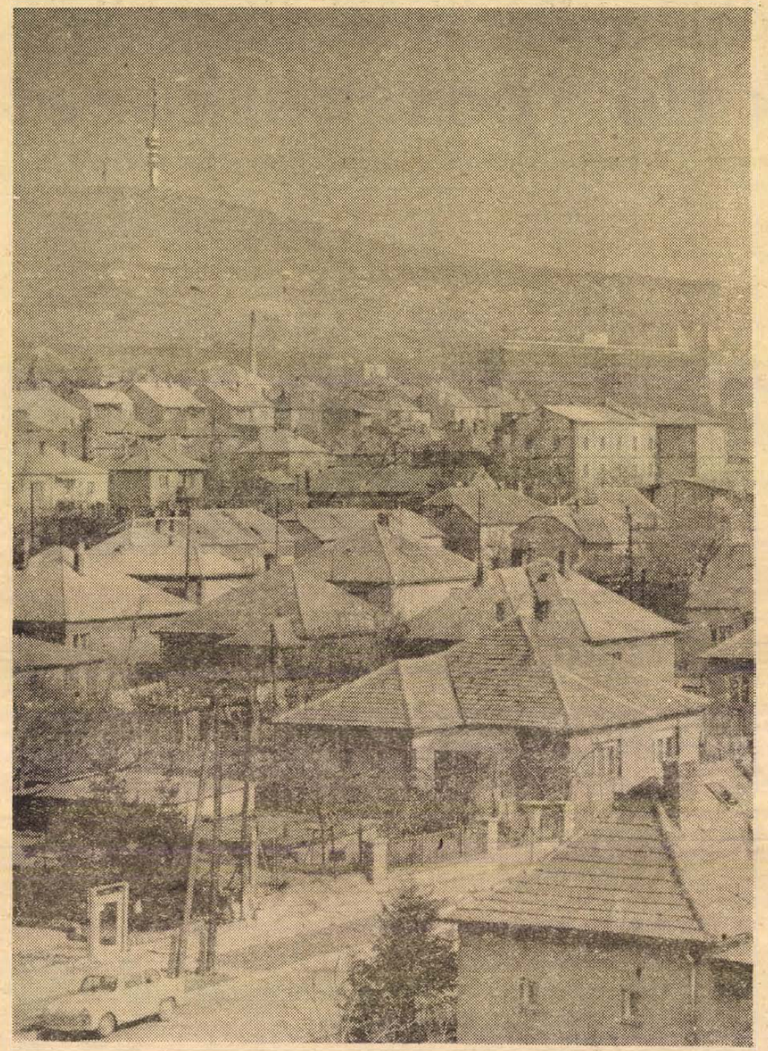
A Dunántúli Napló választási melléklete

Készült a megyei, a városi és a községi tanácsok által összegyűjtött és rendelkezésre bocsátott adatok alapján

Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

7601. Pécs, Hunyadi út 11.
Telefon: 13-000
Felelős kiadó: **Braun Károly**

Pécsi Szikra Nyomda
7601. Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: **Melles Rezső**



Baranya megye két éve

Ezekben a napokban kezdődtek meg megyénkben a tanácstagi jelölő gyülések, melyeket majd a választási politikai gyülések követnek. A gyüléseken minden bizonnyal sokakat érdekel majd, mit értünk el a legutóbbi választások óta megyénk gazdasági fejlődésében, hogyan alakultak az életkörülmények, hogyan gazdagodott megyénk kultúrája, mi valósult meg a tervekből, célkitüzésekből, javaslatokból. Az érdeklődőknek, a jelölőgyülések és választási gyülések valamennyi résztvevőjének kíván tájékoztatást nyújtani, részleges áttekintést adni e kiadvány. Visszatekintve az elmúlt két esztendőre, egyben a jövő feladataira, negyedik ötéves tervünk hátralévő esztendőinek munkáira is kívánjuk irányítani a figyelmet, felhasználva azokat az adatokat, melyeket a városi és községi tanácsok, a megyei tanács ezekben a napokban, a választási ciklus végén készítettek és tártak testületi üléseiken választóik elé.

Tanácsválasztásra készülünk

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, tekintettel arra, hogy az 1971-ben megválasztott tanácstagok mandátuma április 25-én lejár, 1973. április 15-re kiírta a tanácstagok általános választását.

A Hazafias Népfront levélben fordult a választókhoz, felszólítva az előkészítésben való aktív részvételre, tartalmat adva a választások politikai előkészítésének, melynek alapját a Hazafias Népfront 1971. évi választási programja adja. A választási előkészületek hazánk, megyénk politikai életét megélénkítették. Kezdetét vették azok a beszélgetések, gyülések, melyeken a választókerületekben számba veszik az elmúlt két esztendő eredményeit, összegezik mit valósítottak meg a helyi programokból, azokból a javaslatokból, melyeket a két évvel ezelőtti jelölőgyűléseken a választópolgárok tettek. Megállapíthatjuk, hogy a mérleg pozitív, ami egyrészt a lakosság cselekvőképességének, másrészt a tanácstagi munka magas színvonalának, igényességének köszönhető.

Tanácsaink az elmúlt két esztendőben is hivatásuknak megfelelően szolgálták a nép ügyét, végezték tiszteletre méltó munkájukat a köz javára. Két év rövid idő mégis sok eredményt, sikert tartalmaz, melynek következtében tovább fejlődött, szépült, gazdagodott megyénk. Erről ad rövid áttekintést e kiadvány is. Az elvégzett munka alapját képezheti annak, hogy a negyedik ötéves terv hátralévő három esztendejében is elvégezzük feladatainkat, szorgalmas munkával, becsületes helytállással. E munkában ismét felelős tisztet vállalnak azok, akiket a választópolgárok bizalmából április 15-én tanácstagokká választanak. Bizalmat kaphatnak választóiktól azok, akik eddig is példamutatóan végezték tanácstagi munkájukat, s minden bizonnyal új tanácstagok kapcsolódnak majd be közéletünkbe.

Az április 15-i választásokon mintegy 304 ezer baranyai választópolgár járul majd az urnák elé, hogy négy évre megválasszák a helyi tanácsok 3 ezer 272 tagját. Megyénk választópolgárai a jelölőgyüléseken való részvételükkel, közérdekű javaslataikkal, a választás napján szavazatukkal járulhatnak hozzá a Hazafias Népfront programjának megvalósításához, megyénk további fejlődésének elősegítéséhez.

A változások kora

Átalakuló iparszerkezet

Növekvő exportra termelés — Új munkalehetőségek — Uzemek letelepítése a megyében

Vészjelekre, harangkongatásra nincs szükség, de azt világosan látni kell, hogy Pécs és Baranya ipara a változás korába lépett, s ez nemcsak megújulást, de bizonyos fokú elgyengülést is jelent. Mint ismeretes, megyénk iparának gerincét a bányászat adja. Ez a tény egy évszázadon át biztosította a város és környéke számára a dinamikus fejlődést, ma azonban ez az ágazat már nem tartozik a dinamikusan fejlődő ágazatok közé, s ez azt jelenti, hogy Pécs és Baranya fejlődési üteme lelassult.

Az elmúlt két esztendő a struktúraváltozás, illetve a változás előkészítése jegyében telt. Már az elmúlt választási időszakban is élesen felvetődött új iparágak baranyai letelepítésének szükségessége, s ez a ciklus hozott is e téren eredményeket.

És most nézzük,

mit hozott az elmúlt két esztendő

1971: A szocialista ipar egésze 0,5 százalékkal növelte termelését. A bányászat termelése ezen belül csökkent, míg a többi ágazatban az országos átlagnál nagyobb — 6,4 százalékos —, volt a fejlődés. Az építőipar közel 3 százalékkal növelte termelését, míg a mezőgazdaság bruttó termelési értéke 12—15 százalékkal növekedett.

Különösen örvendetesek voltak azok a változások, melyek megyénk exporttevékenysége vonatkozásában következtek be. A felfutás egyetlen év alatt 14 százalékos volt, melyből fele-fele arányban részesedtek a szocialista, illetve tőkés országok. Persze a számok önmagukban nem mondanak sokat. De szerencsére kedvezőek azok a változások is, melyek a számok mögött vannak. A termelésnövekedés zömmel termelékenységnövekedésből fakadt; megállt a létszám-felfutás, mérséklődött a fluktuáció.

Az építőipar 1971-ben közel 1,3 milliárd forint értékű munkát végzett — de az igényeket még így sem tudták kielégíteni. A lemaradás különösen a lakásépítés terén volt jelentős: a megye szocialista építőipara 1592 lakást adott át, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat által átadott lakások egy jelentős része azonban csak hónapok múlva lett beköltözhető. Rendkívül nagyot fejlődött ugyanakkor a szövetkezeti építőipar, mely 72 százalékkal, azaz 465 lakással adott át többet, mint az előző esztendőben.

1971 képe tehát hűen tükrözte gondjainkat és lehetőségeinket. 1972 e gondok egynémelyikét radikális eszközökkel enyhítette. A beruházások visszafogása kiegyenlítette nagyjából a keresletet és kínálatot, így aztán tavaly már jutott megfelelő erő a lakásépítési program realizálására. 1972-ben 3185 lakás épült Baranyában — több mint bármelyik korábbi esztendőben.

Az iparszerkezet aránytalanságából következő gondok egyébként ebben az évben is kedvezőtlenül befolyásolták az



Az új Műszergyár szerelőterme

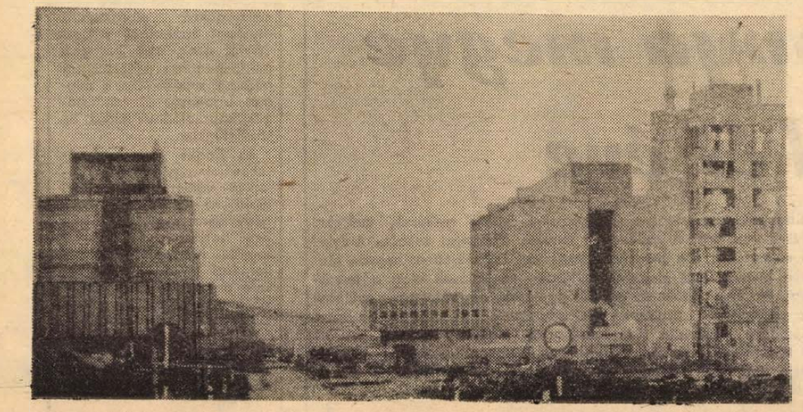
összképet. A megye feldolgozó ipara közel 5 százalékkal termelt többet mint 1971-ben, a kitermelő ipar — azaz a szénbányászat —, azonban nem érte el az előző évi szintet, s ez kedvezőtlenül befolyásolta a megye egészének termelésalakulását. Az elmúlt esztendő egyébként aláhúzottan bizonyította, hogy a jó minőségű szén — különösen a mecseki feketeszén —, piaca biztos, ugyanakkor azonban azt is bebizonyította, hogy a megye csak úgy tudja megtartani előkelő helyét többi megyéink sorában, ha a ma — gyorsan fejlődő —, iparágainak is otthont ad.

Az iparfejlesztés

egyébként nemcsak beruházási kérdés. Az elmúlt esztendőben került a figyelem középpontjába az üzem- és munkaszervezés problémaköre, s ezzel összefüggésben a kapacitás jobb kihasználásának kérdése.

A nagyobb eredmények elérésének előfeltétele a szervezési hiányosságok felszámolása, a munkafegyelem javítása, a rendelkezésre álló gépek és eszközök jobb kihasználása. Nagyon nagy feladataink vannak az anyagmozgatás korszerűsítése, illetve az ésszerűbb munkaerőgazdálkodás vonatkozásában is.

A két évvel ezelőtti jelölőgyűlések egyik visszatérő témája volt a nők és fiatalok foglalkoztatásának kérdése. Az elmúlt két év az ezzel kapcsolatos gondokat szinte maradéktalanul megoldotta: ma Pécsett és a megye más városaiban gyakorlatilag százszázalékosnak tekinthető a dolgozni kívánó nők foglalkoztatása. Az 1972-ben üzembe helyezett nagyberuházások — BCM, Híradástechnikai Gyár, Pécsi Pezsgőüzem, új postaközpont stb. —, mellett ebben nagy szerepük volt azoknak a kihelyezett üzemeknek, melyeket a megye községeiben hívtak életre a különböző vállalatok. A Carbon Könnyűipari Vállalat, a Kesztyűgyár, a Vasas KTSZ és még több gazdálkodó egység vitte oda üzemét, ahol a munkaerő van, s ez nemcsak a termelés gazdaságosságát fokozta, de jelentős mértékben segítette a falvak fejlődését is.



A BCM

375 új lakás

Komló modern várossá fejlődik

Komló még mindig a kamaszkorban van. Méreteiben már megközelítette a majdani felnőttet, ezernyi pörsenése, mutáló hangja azonban még azt jelzi: nem alakult ki a város végleges képe, erősebb lesz, szebbé válik, eltűnnek a hirtelen nőtt kamasz aránytalanságai, tisztább, megállapodottabb otthona lesz harmincezer embernek.

Komlón a negyedik ötéves tervben, a mostani tanácsválasztási ciklusban nem beszélhetünk robbanásszerű fejlődésről, mint ahogy az április 15-én megválasztásra kerülő városatyák sem lesznek képesek az ötvenes évek ütemében tovább építeni a várost. A kamaszból azonban apró formással, kitartó munkával határozott vonású, XX-ik századi, magyar várost lehet formázni — a városi tanács 1971. és 1972. évi törekvései, az 1975-ig érvényes tervek, és az 1977-ig (a most megválasztandó tanács mandátuma eddig szól) felvázolt elképzelések erről tanúskodnak.

Eredmények és gondok 1971- és 72-ben

Városépítés. Két esztendő alatt 375 lakás épült Komlón — arányaiban közel mint amennyit a negyedik ötéves terv első két esztendejére terveztek. A „szomjas" város ivóvízellátására készek a tervek: az orfűi vízkiviteli mű, üzembehelyezésével naponta kettőnégyezer köbméter vízzel több jut a városnak, mely várhatóan már az idén érezteti kedvező hatását. Sajnos a tizenhárommillió forintos beruházás sem oltja teljesen a város szomját — száraz, apályos időszakban továbbra is várható, hogy csak csepegnek a komlói csapok. A város vízgazdálkodásában jelentős eredménynek számít a mánfai ivóvízhálózat bővítése és a község szenny- valamint csapadékvíz elvezetés javítása. Sikondán ugyancsak az utóbbi munkát végezték el — Mecsekfalubán a vízvezeték hálózatot építették meg.



A komlói Carbon új konfekció üzeme

Utak, hidak építésére két esztendő alatt nyolcmillió forintot fordított a tanács, s elkészült a Lenin téri közvilágítás rekonstrukciója, megépült szállásfalui és a dávidföldi hálózat.

Komló szépül. A Berek-völgyben arborétum épül, megkezdődött a Bányászpark építése, a Lenin-park felújítása, a Felszabadulási emlékmű környékének rendezése. Befejeződött a szilvási lakótelep parkosítása.

A gyerekekért

A város művelődésügyi gondjai közül az óvodai helyhiány a legégetőbb — más városokkal összehasonlítva mégis kedvezőbb helyzetben van a mecsekháti város: a jelentkező gyerekek nyolcvan százalékát el tudják helyezni. Belső átalakítással bővítették a szilvási óvodát, átalakították a mecsekfalui iskolát, így az óvodai férőhelyeket 25-tel bővíteni lehetett. Már-már beérőben van a tanács erőfeszítése: a vállalatok bár még csak kisebb összegekkel, de támogatják az óvodai fejlesztéseket.

Sikondán a pécsi járás volt üdülőiből nyári napközis táborokat alakítottak, az elmúlt esztendőben hatvan, az idén nyáron pedig már 100 iskoláskorú gyermek nyári foglalkoztatását, felügyeletét és egyben üdültetését is megoldják.

A város kulturális életének fellendüléséről tanúskodjanak a rendezvények és új létesítmények: „Kodály Zoltán Gyermekkórus Találkozó", 1972: Ezt kétévenként rendezik a jövőben. Mánfán ifjúsági klub épült, Mecsekfalun felújították a könyvtárat és a klubot, Mecsekjánosiban ugyancsak ifjúsági klub épült, a kökönyösi városrészben új könyvtár. Kiadták Komló város bibliográfiáját, kétmillió forintot fordítottak csak a kenderföldi iskola felújítására, de a többi iskolában és óvodában is jelentős felújítások voltak.

Egészségügy, ellátás, szolgáltatás

A város 1971. január 1-én létrehozta a Kórház-Rendelőintézet Egységet — egy irányítás alá került az összes betegellátást szolgáló intézmény. Az orthopédiai szakrendeléssel bővült, korábban említett intézkedéssel javult a betegellátás. Új véradó állomás épült, a kórház sebészeti osztálya 12 ágygyal bővült, a szilvási városrésznek a jövőben külön körzeti orvosa lesz. Jórészt társadalmi erőkből elkészült az öregek napközotthona — huszonhatmillió forintot viszont a tanács költségvetéséből biztosítottak az egészségügyi és szociálpolitikai célok megvalósítására.

A kereskedelmi hálózat fejlesztésének legjelentősebb beruházása a Csille Áruház. A Carbon vállalat mintaboltja s az új áruház megnyitása óta bővült a választék, javult az ellátás. Az élelmiszerkereskedelem legnagyobb „ásza" az új szilvási ABC-áruház, de a régi üzletek felújítása, korszerűsítése is jelentős javulást eredményezett. A vendéglátás nem sokat, de észrevehetően javult az elmúlt két esztendőben, bár ezen a területen sok még a tennivaló. A Béke étterem és presszó-, a Panoráma presszó felújítása nem elégítette teljes mértékben ki az igényeket.

Tervek — elképzelések

Hosszú évekig a város legnagyobb gondja volt, hogy csak az erős, egészséges férfiaknak nyílott munkalehetőség. A bányán kívül más nem is volt a városban. Az elmúlt esztendőben aztán gyökeresen megváltozott a helyzet: a Carbon, a Május 1 Ruhagyár, a MOM nőknek és fiataloknak teremtett munkaalkalmat, ma már nincs Komlón munkaerőfelesleg. A nagy gond tehát már megoldódott — azért a közeljövőben megválasztásra kerülő tanácsnak sem kell a tétlenségtől tartania. A tanácsok most készítettek első alkalommal középtávú terveket — a következő esztendők feladatai így Komlón is testet öltöttek. Az idén 80 szövetkezeti, 1975-ben 84 bérlakás s a tervidőszak befejezésig várhatóan 100 családi ház épül. Vízelvezetésre az elkövetkező három esztendőben másfélmillió forintot fordítanak. Még ebben a tervidőszakban megkezdődik az új autóbusz pályaudvar építése. Parképítésre és felújításra a tervek 1975-ig négy és félmillió forintot írnak elő.

Az új húsz tantermes zeneiskola építése még az idén megkezdődik, a művelődési ház azonban majd csak 1975. után épül meg. Az eredeti terveknek megfelelően megépül a Steinmetz kollégium 100 személyes új szárnya. Az óvodákban, a bölcsődékben elhelyezhető gyermekek száma is nő a következő három esztendőben.

Rekonstrukció félmilliárd forintért

Mohács lakói összefognak a fejlődés érdekében

Talán a legjelentősebb beruházásként tarthatják a mohácsiak számon a Mohácsi Farostlemezgyár rekonstrukcióját, amelynek összköltsége meghaladta a félmilliárd forintot. Igen nagy gondot fordított a város vezetése az ipar fejlesztésére az elmúlt tanácsi ciklusban, ebben az ötéves tervben. Az előkészített, részben megkezdett fejlesztések összértéke meghaladja az egymilliárd forintot. Mohács város történetében ilyen nagyarányú fejlesztés – ehhez hasonló rövid idő alatt – nem volt.

Ez természetesen növeli Mohács népgazdasági jelentőségét, megteremti feltételeit annak, hogy a város egyre inkább megfeleljen a távlati tervekben megjelölt szerepének. A termelőalapok fejlesztése és korszerűsítése mellett azonban nagy gondot fordítanak a lakossági ellátás javítására, a mohácsiak életszínvonalának növekedésére. Biztosított a városban a lakosság munkalehetősége. A dolgozók döntő többsége az iparban, vagy az ipart kiszolgáló ágazatokban dolgozik. A kereseti viszonyok jók. Az elmúlt két esztendőben több, mint kétszáz komfortos lakás épült, csaknem ezer ember költözött új otthonba. A házak modernek, tetszetős külsejűek.

A közműellátás

területén is nagyon sok történt, ami felkeltheti a figyelmet. A lakosság nagy részének vízellátása zavartalan. A vízműhálózat hossza 63 kilométer. Befejezés előtt áll a szennyvíztelepítő építése. Még ebben az évben átadják rendeltetésének. Ez végleg megoldja a nyári záporok alkalmazásával a csatornákban összegyülemlő szenny- és csapadékvíz gyors levezetését a Dunába. Az új lakótelepeken, s az útkorszerűsítésekkel párhuzamosan bővítették az alapközmű-hálózatot – a Sallai utcában, Perényi és Árok utcában. Sárosun, valamint az új lakótelepeken bővült a közvilágítás hálózata, új korszerű higanygőzlámpák szórják a fényt.

Az utak állapotát – sajnos – negatívumként értékelhetik a mohácsiak. A város területén 24 kilométer hosszúságú szilárd burkolatú út van, s egy statisztikai adat szerint a Mohácson található utak, járdák állaga a következőképpen oszlik meg: tíz százalékuk van jó, harminc százalékuk közepes és hatvan (!) százalékuk van kifejezetten rossz állapotban. A Tanács erőfeszítései ellenére viszonylag lassan halad az utak korszerűsítése. Az elmúlt két év alatt hatmillió forintot költöttek az utakra, de ennek jelentős hányada az utak karbantartására kellett. Mégis jelentős korszerűsítések történtek, mint a Terv utcai híd megépítése, a Perényi utca és a sárháti Tulbanov utca korszerűsítése. Megkezdték a nagyforgalmú átmenő utak felületkezelését.

A közlekedés feljesztese kapcsán kiemelkedik a korszerű autó-motor szervíz építése, amely átadás előtt áll, s amely hosszú időre megoldja ezen lakossági szolgáltatási igényeket.

Javult

a kereskedelmi szolgáltatás

helyzete is. A helyi termelők árúit új üzletekben értékesítik, bővült a választék, kailakult az egészséges versengés. Itt említhetjük meg az Új Barázda Terszövetkezet hús- és hentesáru boltját, a Szék- és Kárpitosipari Vállalat új bemutató termét és a Kesztyűs Ktsz boltját. Ez év első felében adják át Mohácson az új piacot, a Tanács mögött, a Jókai utcában. Épül a Vörösmarty utcai ruházati bolt. Bővülnek a személyi és háztartási szolgáltatások lehetőségei is: elkészült már a Kossuth Lajos utcai új fodrászüzlet, és épülőben van a korszerű, új Patyolat szalon.



A mohácsi új lakótelep panelházai

Új létesítményekkel gazdagodott az egészségügyi és művelődésügyi intézményhálózat. Átadták az új mentőállomást, a városi könyvtárat, és a Park utcában építettek egy 75 férőhelyes óvodát.

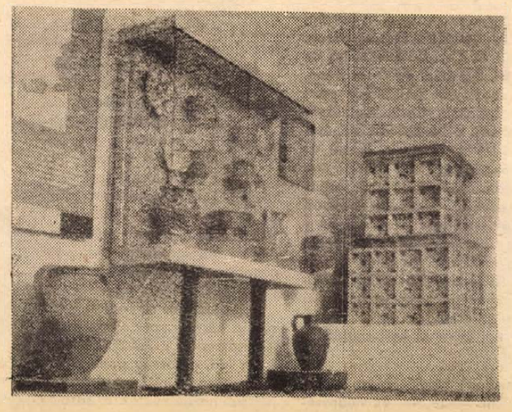
Érdekes, szép terveket tartalmaznak a gazdasági célkitűzések. Az ipari termelés szerepének fokozása, a termelés ütemének növelése 70—75 százalékos értéknövekedést, másfélmilliárd forintnyi évi termelési értéket eredményez. A továbbiakban

a könnyűipar

fejlesztésével számolhatnak, a folyami vízhez kapcsolódó ipari létesítmények kedvező feltételei miatt. Igen figyelemre méltó az a számadat, amely szerint Mohácson két év alatt az ipari üzemek termelése 23 százalékkal emelkedett, s ami a figyelmet felkeltheti az, hogy ezt a termelésnövekedést szinte változatlan létszámmal érték el. Ez azt jelenti, a termelékenység nagyon kedvezően alakult.

Az elkövetkező tanácsciklus feladatait kitűzték. Eszerint ebben az ötéves tervben 1100 lakást építenek, ez mintegy négyezer embernek nyújt otthont. Új ideg-elme pavilont építenek — ez év végére el is készül. Növelik a burkolt utak számát, korszerűsítik az elavult utakat. Különösen vonatkozik ez az átmenő utakra, a Kossuth Lajos és Dózsa György utcákra. A Liszt Ferenc utcában megépítik a Farostlemezgyár bemutatótermét. Az Új Barázda Termelőszövetkezetnek zöldségboltot nyit. Szolgáltató helyiséget nyit a Mérlegjavító Ktsz is, a Takarékszövetkezet pedig korszerű irodahelyiséget kap.

Mozgósítják a város társadalmi erőit is — ez is a tanácsi munka egyik feladata. Ennek eddig is számos szép példáját szolgáltatta Mohács. Nagyszerű és jól bevált módszerük: a városépítési elhatározások kialakításába bevonják a magasan képzett, műszaki dolgozókat is.



Részlet a mohácsi múzeumból

A megye élelmiszergazdasága teljesíti tervét

Egy milliárdos építési beruházás — Elsők között a növénytermesztésben

Az elmúlt két esztendő Baranya élelmiszergazdálkodásában döntő változást, új korszakot hozott. Ebben az időszakban, az ötéves terv első két évében kezdődött meg lényegében az iparszerű mezőgazdaság megteremtésének folyamata, ami természetesen országos jelenség, de Baranyában az átlagosnál dinamikusabban zajlik le. A mezőgazdaságban, a növénytermesztésben csakúgy, mint az állattenyésztésben megjelentek a zárt termesztési rendszerek. A főbb növények — búza, kukorica — termesztésének, betakarításának 100 százalékos gépesítése ebben az időszakban fejeződött be. Sőt, harmadikként ide sorolhatjuk a cukorrépát is, amelyet ma már mintegy 5 ezer holdon, teljesen gépesítve és kemizálva állítanak elő az üzemek. Megindult és nagyüzemben folyik a lucernatermesztés teljes gépesítése. Új, lucerna szárító üzemek épültek és léptek be a termelésbe, nagy volumenben indult meg a lucernaliszt gyártás, és az export. Duplájára nőtt a megye terményszárító kapacitása, olyan nagy szárítók léptek be, mint a mohácsi Új Barázda Tsz szárító és manipuláló telepe, mely egész Mohács környékét kiszolgálja.

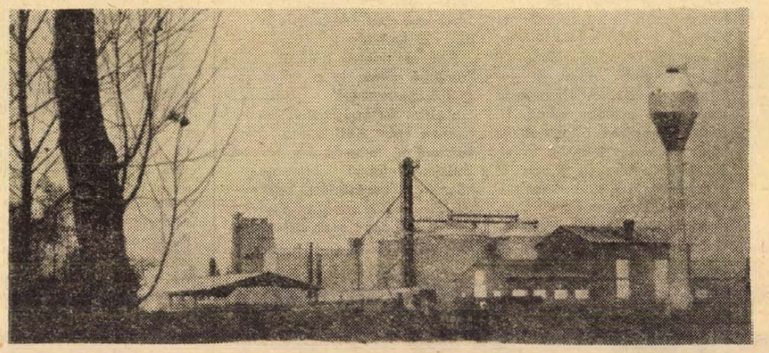
Az állattenyésztésben

a szakosított telepek építése fémjelzi az iparosodást. Az elmúlt két évben mintegy 1 milliárd forintos építési beruházási programot bonyolítottak Baranya nagyüzemei.

Az ország 2400 termelőszövetkezetéből 600 tsz-ben épült szakosított állattenyésztési telep, kb. a közös gazdaságok 25 százalékában. Ugyanakkor Baranya termelőszövetkezeteinek több mint a fele érintett valamilyen szakosított állattenyésztési telep építésében. Az épülő telepek száma összesen 61, ez az 1 milliárd forintot meghaladó építkezés, mely közvetlen befejezés előtt áll, azt jelenti, hogy az országban épülő szakosított telepek több, mint 14 százaléka itt épül fel. A 98 termelőszövetkezetben 65 ezer hízóférőhellyel, 20 szakosított sertéstelep és 12 200 férőhellyel 32 szarvasmarhatelep épült fel. A 10 állami gazdaság ebben az időszakban 3 tehenészeti telepet — 1156 férőhely — és 6 sertéskombinátot épített, amelyek hízókibocsájtása meghaladja az évi 36 ezer darabot. Az ötéves terv első két évében — átadott sertéstelepeken ha teljes kapacitással beindulnak — annyi hizottsertést állítanak elő, mint korábban az egész megyében.

Az új telepek

melyek telejítése részben megtörtént — néhány már 1972-ben is adott —, illetve most van folyamatban, forradalmasítják a termelést, a tej, illetve a sertéshús előállítását, egyidejűleg nagy mértékben javítják az állattenyésztésben dolgozók munkakörülményeit is. A zárt technológiákkal a telepek gépesítésével, a nehéz fizikai munkától mentesítik az embereket. A minden telephez felépített szociális létesítmények, fürdők, öltözők, a telepekhez kiépített betonutak, melyek lehetővé teszik a dolgozók háztól házig szállítását, jelentős mértékben megnövelték a mezőgazdasági dolgozók szociális ellátottságát.



A csokoládé-pusztai komplex sertéstelep

A mezőgazdaság nagy lendülettel megindult iparosodása azonban nemcsak a beruházások terén követhető nyomon. A kemizálásban legalább ilyen forradalmi volt az elmúlt két évben az előrehaladás. Az egy hektárra vetített vegyes műtrágyafelhasználás az 1968. évi 161 kilogrammról 1971-ben 303 mázsára emelkedett hatóanyagban számolva. A következő évben az ellátásban mutatkozó időszakos problémák ellenére már hektáronként 337 mázsa vegyes műtrágya hatóanyagot használtak fel átlagosan az üzemek, ami jóval magasabb az országos átlagnál. Hasonló, ha nem nagyobb a felfutás a növényvédőszerek, főként a különféle gyomirtószerek használatában. Mindez igen kedvezően hatott a

termésátlagok

alakulására. A két legfontosabb kultúrnövényünk a búza és a kukorica termésátlagával Baranya megye évek óta az ország első három megyéje között foglal helyet s gyakran, mint például 1971-ben is, országos legelső. Az őszi búza hektáronkénti átlagtermése 1971-ben Baranyában 36 mázsa volt — országos rekord — 1972-ben a súlyos betakarítási veszteségek ellenére is 33,8 mázsa. A kukorica terméshozama 1971-ben hektáronként 38,8 mázsa, 1972-ben pedig 41,5 mázsa volt. Cukorrépából hektáronként a 296,7 mázsás termés 1972-re 354 mázsára emelkedett. S bár a gépesítés fejlesztése, a gépberuházások értéke lényegesen elmaradt az építkezések üteme és tegyük hozzá, a tényleges szükségletek mögött, mégis örvendetesen javult e növények komplex gépesítése.

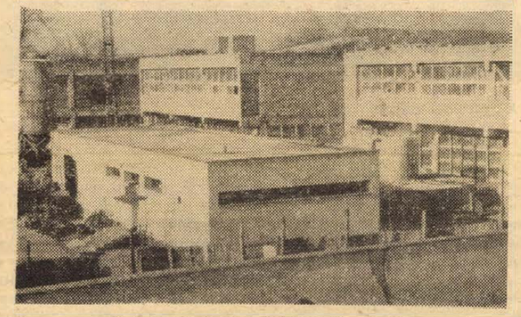
Mindez igen kedvezően érezteti hatását az elmúlt két év során a mezőgazdaság árutermelésében s az ellátásban is. Az elmúlt két év során a mezőgazdaság fejlődése Baranyában nagyobb volt az országos átlagnál és az üzemek területi nagyságuknál lényegesen nagyobb arányban járultak hozzá a lakosság ellátásához, vették ki részüket ez export szállításokból, és segítettek a nemzeti jövedelem növelésében. Ha az ötéves terv célkitűzéseinek időarányos teljesítését vizsgáljuk az első két évben Baranya mezőgazdasága lényegében teljesítette sőt, két nagyon fontos cikk a kenyérgabona és a sertéshús előállításában túlteljesítette a tervet. A megye kenyérgabona termelésének dinamikáját jelzi, hogy míg 1970-ben összesen 17 100 vagon, addig 1971-ben már 24 700 vagon és 1972-ben — a nagy betakarítási veszteségek ellenére is — 23 436 vagon kenyérgabonát termel meg a megye. A megtermelt mennyiségből 1971-ben 15 100 vagon, 1972-ben pedig 15 265 vagon kenyérgabonát vásároltak fel.

A másik fontos cikk a hízottsertés, amelyből a megye 1972-ben már az ötéves terve végére, tehát 1975-re tervezett előirányzatát teljesítette. Az elmúlt évben 275 ezer darab hízottsertés került felvásárlásra a megyében, ez 30—35 százalékkal több az 1971. évi felvásárlásnál. A megyére rendkívüli kedvező képet mutat a 100 hektár mezőgazdasági területre jutó értékesítés az országos értékesítéssel összevetve. E szerint a főbb termékféleségekben a baromfi és a bor kivételével meghaladjuk az országos átlagot. Az árutermelésnek ezt az impanálóan nagy volumenét a megtermelt árut mindemellett kisebb dolgozói létszámmal érték el az üzemek. Az aktív, tehát dolgozó termelőszövetkezeti tagok száma a két év előtti 31 251-ről 1972 végére 28 595-re csökkent a megyében. A termelési érték évi 8—12 százalékos növekedését, tehát nem új munkaerő beállításával, hanem a termelési eszközök jobb kihasználásával évről évre növekvő munkatermelékenységgel biztosították a termelőszövetkezetek. Az eredményeknek megfelelően alakult a termelőszövetkezeti tagok személyes jövedelme is, 1970-ben még 17 430 forint volt az egy dolgozó tagra eső éves jövedelme, 1971-ben egy átlagdolgozót alapul véve 21 503 forint és 1972-ben ennél mintegy 300 forinttal magasabb. A taglétszám 5 százalékos csökkenése mellett 1972-ben Baranyában 3,5—4 százalékkal nőtt a tsz-tagok egy főre eső átlag[illegible] delme s ez nem tú[illegible] felel az eredm[illegible] célkitűzés[illegible]

Megvalósulnak a javaslatok Siklóson

A Siklós nagyközség tanácsa is nagy figyelmet fordított a legutóbbi tanácsválasztások óta eltelt két évben arra, hogy fejlessze a községet, javítsa a lakók életkörülményeit. Az elért eredmények szemmel láthatóak.

Az elmúlt két év alatt egyik legfontosabb feladatuknak tekintették a lakáshelyzet további javítását: tanácsi erőből 150 lakást építettek, adtak át tulajdonosaiknak. A beruházás mintegy 45 millióba került. Tizenkét tantermes általános iskolát építettek 13 millió forintért. Harkányban az óvoda és a napközi konyháját korszerűsítették, több mint félmillió forintot fordítottak erre. Siklóson is bővítették az óvodát, – 24 gyermekkel többet tudnak elhelyezni. Igaz, hogy még így is gondjaik vannak, – nem tudják elhelyezni valamennyi „jelentkező legfiatalabbat". A gond enyhítéséért még ebben az évben megkezdik egy 40 személyes bölcsőde és egy 50 személyes óvoda építését, – közel 6 milliót fordítanak erre a célra.



A harkányi fürdő épülő öltözőkombinátja

A lakosság egészségügyi ellátásának további javításáért a Sallai utcában két körzeti orvosi rendelőt (orvosi lakással) létesítettek, – itt kapott helyet a gyermek-szakrendelés is. Harkányban korszerűsítették az orvosi rendelőt és az egészségházat. Az egészségügyi ellátás javítását szolgálja: emeletráépítéssel tették jobbá a körülményeket a siklósi kórházban.

Jelentős csatornázási programot is megvalósítottak az elmúlt években. Siklóson mintegy 1,5 kilométer hosszú szennyvíz-csatornázási munkákat végeztek el: többek között a Dózsa utcában, Sallai utcában és Ady utcában. Csatornázták a harkányi úgynevezett művészeti lakótelepet is.

Mindezek az építések, fejlesztések a legutóbbi tanácsválasztáskor a jelölőgyűléseken elhangzott javaslatok megvalósulását jelentik. A jelölőgyűléseken 207 közérdekű javaslat hangzott el, – ebből 123 már megvalósult. – megvalósításra került 1973-ban és 1974-ben 34 javaslat, a távlati tervben 32 javaslat „tető alá hozása" szerepel, – 18 javaslat megvalósítása pedig egyelőre anyagiak hiján nem lehetséges.

Az 1973-as, 1974-es tervben szerepel többek között Harkányban 30, Siklóson 12 lakás építése, – (az OTP 1975 végéig 342 lakást épít) bővítik az öregek napközijét, – új orvosi rendelő épül, – Siklóson ebben az évben, Harkányban jövőre építik meg a ravatalozót. Épül 100 személyes diákotthon Siklóson –, ebben az évben kezdenek hozzá és a tervek szerint 1975-ben fejezik be. Tovább fejlesztik az út- és járdaépítést, – az idén 6 milliót szánnak az útprogram végrehajtására, – félmilliót járdaépítésre.

Gondot fordítottak az út- és járdaépítésre. Siklóson mintegy 1000, Harkányban 2580 négyzetméter járdát létesítettek 1971-ben, 1972-ben ezt a munkát tovább folytatták: Siklóson 1000 négyzetméter, Harkányban 2000 négyzetmeter járda készült el, ezeken kívül Terehegyen és Máriagyüdön is folyt járdaépítés.

A kereskedelmi hálózat korszerűbbé tétele is a lakosság életkörülményeinek javítását szolgálja. Siklóson az új lakótelepen épült ABC áruház már korszerűbb, kulturáltabb kereskedelmet jelent lényegesen könnyíti a bevásárlást. Bővítették Siklóson a ruházati áruházat és néhány szaküzletet is létrehoztak.



A kertvárosi új lakótelep

Több mint két milliárd forint beruházás

160 ezer pécsi lakosért

Nagyarányú városrendezés — Fejlődő kereskedelmi ellátás

Amikor két esztendeje a választásokra készültünk, Kertváros még csak a tervező asztalán létezett. Most, amikor a két évre választott tanácstagok megbízatásának végéhez érve újra az urnákhoz járulunk, a déli végeken már ott magasodnak az új városrész impozáns épületei melyeknek lakói saját – 108-as számú – választókerületükben szavaznak. És mire az újonnan választott tanácstagok megbízatása 1977-re lejár, Kertváros építése is befejeződéséhez ér.

Az elmúlt ciklus eredményeit, az előttünk álló terveit mindennél jobban jellemzi ennek az új városrésznek a kibontakozása és felépülése. A két ciklus fordulóján mégis beszélnünk kell a többiről is; mindarról, ami Pécsett hat év alatt történt és történni fog.

A tervvel indultunk

A most végetérő tanácsciklus szorosan összefonódott a negyedik ötéves tervvel, indulásuk a néhány hónapos időbeli eltolódással egybeesik. Az indulás nehézségeivel a leköszönő tanácsnak kellett megküzdenie, a befejezés gondjai, az ötödik ötéves terv előkészítésének igen felelősségteljes munkája a megválasztandó tanácsra hárul.

Pécs negyedik ötéves terve 2293 millió forint értékben tartalmazza a város fejlődését szolgáló beruházásokat. A fejlesztési célkitűzések szerint „a város lakosságának szükségleteit arányosabban, az igényekhez és az adottságokhoz jobban igazodóan kell kielégíteni; javítani kell a város ipari és foglalkoztatási szerkezetét; tervszerűen kell ösztönözni és támogatni az iparfejlesztést; megfelelő összhangot kell kialakítani a városépítésben".

Lakásépítés mindenek előtt

Pécs lakossága rohamosan növekszik. Már csaknem 160 ezren élünk e város falai között. A lakosságszám növekedése messze megelőzi az újonnan épülő lakások számát, így érthető, ha a város terve is elsősorban a lakásépítésre összpontosítja a figyelmet. A terv 4400 állami és szövetkezeti, valamint 2600-nál több magánerős lakás építésével számolt. A terv első esztendeje Pécsett a lakásépítés nehéz éve volt: minden addiginál kevesebb lakást tudtunk megépíteni, s ebben alapvetően a Kertváros indításával járó problémák játszottak közre. A kezdeti nehézségeket leküzdöttük, s 1972-ben már be tudtuk hozni az előző évi lemaradást. A város nagy erőfeszítéseket tesz, hogy a tervezett lakásmennyiség megépüljön Pécsett. Bizonyosra vehető, hogy az új ciklusban 3435 lakást építünk meg. Ezzel egyidejűleg azonban már most gondoskodni kell arról, hogy a következő tervidőszakban zökkenőmentesen induljon városunkban a lakásépítés. Ehhez új területekre van szükség. **Ezért megkezdődik a Kertvárostól délre elterülő területen az ún. Siklósi városrész előkészítése,** valamint a Kovácsteleptől nyugatra levő szanálásmentes terület feltárása. 1974-től megkezdődik a Budai városrész gyorsütemű szanálása.

A tanács jelentős anyagi áldozatokat vállal az állam által támogatott munkáslakásépítési akció segítésére előközművesített építési terület formájában.

Előbbre léptünk a közszolgáltatásokban

Sokéves gondot jelent Pécsett a vízellátás egyenetlensége. Az Országos Vízügyi Hivatal 220 millió forintos támogatásával megkezdődött és eredményesen folyik a tortyogói és pellérdi terület továbbkutatása, ahonnan 1975-ig 18 ezer köbméter vizet kell nyerni. A Pécsi Vízmű átvette a dunai vezetéket, amelyet közelmúltban tisztítottak meg olasz szakemberek közreműködésével, s ennek következtében több mint 4 ezer köbméterrel nőtt a vezeték áteresztő kapacitása. Folyamatban van újabb víznyerési lehetőségek kutatása, a szakemberek dolgoznak az üszögi víztisztítómű korszerűsítésén. Mindezek együttvéve azt jelentik, hogy a közeli években Pécs vízellátási gondjai megoldódnak.

Nagyon jelentős volt Pécsett az új telefonközpont üzembehelyezése és a televízió-adóállomás beruházásának befejezése, ami a 2. program sugárzásának megindításával járt. Megindult és jó ütemben halad a felüljáró építése. Ennek 1974-re tervezett átadása nemcsak a vasútvonal két oldalán levő városrészek kapcsolatát helyezi új alapokra hanem javítja Harkány és az ország kapcsolatát is.

Javul a kereskedelmi ellátás

1971 január 1-én 49 ezer négyzetméter alapterületű üzlettér működött Pécsett, ez az elmúlt két évben 4 ezer négyzetméterrel gyarapodott. A következő tanácsi ciklusban mintegy 20 ezer négyzetméternyi üzlettér létesül, ebből 8400 négyzetméter a Kossuth téri Konzum Áruház. Jelentősebb kereskedelmi létesítmények még: Otthon Áruház épül a Szigeti városrészben, új ABC-áruház Újmecsekalján, megkezdik a Sallai utcában a MERUKER beruházásában a ruházati áruház építését.

Még több óvodára van szükség

Nehezen leküzdhető gondunk az óvodai férőhelyek elégtelensége. Az elmúlt években már komoly erőfeszítések történtek a feszültségek feloldására. Az elmúlt két esztendőben 350 új óvodai férőhely létesült Pécsett, ebben az esztendőben további 425 új férőhely belépésével számolhatunk. Gondjaink tehát csökkennek a gyermekek elhelyezését illetően, új gondként jelentkezik viszont a nagyszámú többletférőhely fenntartása, amiben a város a társadalom hathatós segítségére számít.

Gyarapszik Pécs általános iskolai hálózata: új iskola épül a Kertvárosban, a Szigeti városrészben, a Mecsek-Nyugaton és az ürögi völgyben. 12 tantermes szakközépiskola épül: Meszesen, új szakmunkástanuló iskola létesül a Rét utcában, gyermek- és ifjúságvédő intézetet építenek a Tiborc utcában, s 1975 végén kerül átadásra az új, 400 személyes középiskolai diákotthon.

Komplex szűrőállomás

Jelentősen fejlődik a város egészségügyi ellátása. Napi 200 órával emelkedik a szakorvosi óraszám főleg az ún. hiányszakmákban (reumatológia, urológia, onkológia, stb.) A Munkácsy Mihály utcai rendelőintézetben komplex szűrőállomás létesül, ahol a tüdőszűrésen kívül a szív és érrendszeri megbetegedések, cukorbetegség, onkológiai elváltozások, stb. vizsgálatára is felkészülnek. Ebben az évben megindul Pécsett a fogorvosképzés jövőre megkezdődik az ideg- és elmeklinika 44 millió forintos felújítása és 22 millió forintos költséggel fejlesztik a fül- orr- gégeklinikát.

Gyors ütemben fejlődött Sásd

Az elmúlt választások óta közel 45 millió forintot fordított a Nagyközségi Közös Tanács Sásd és a csatolt községek fejlesztésére. A 3 ezer lakosú nagyközség gyors ütemben fejlődött az elmúlt ciklus alatt. Az utóbbi két esztendőben 260 fővel szaporodott a lakosság, a a környező falvakból is sokan költöztek Sásdra. Ezért a község arculatát is megváltoztató lakásépítkezésre fordítottak a legnagyobb összeget.

Az elmúlt két évben épült fel a faluközpontban a négyemeletes, 16 lakásos épület, melynek alsó szintjén ruházati áruházat és ABC áruházat létesített az ÁFÉSZ. A 12 milliós beruházási összeget a tanács és az ÁFÉSZ közösen viselte. Az 1971. évi tanácsválasztás óta egyébként 24 állami lakás, 20 OTP-lakás és 50 családi ház épült Sásdon. A négylakásos, korszerű épületek és a Fáy utcai OTP-házak képezik a kialakítandó új faluközpont alapját. Még ebben az ötéves tervben 60 lakás készül az OTP beruházásában, s a tanács is 62 lakást épít 1975-ig. Az egyéni lakásépítések gyors ütemére jellemző; két év alatt két új utca épült Sásdon.



Sásdi lakó- és üzlethház

A Sásdhoz tartozó öt község, Meződ, Vázsnok, Felsőegerszeg, Varga és Oroszló lakossága az utóbbi években egyre csökken. A kisközségek fejlesztése ezért nem indokolt, de a legszükségesebbet, a bekötőutat megépítik, 1975-ig Vázsnok, Varga és Felsőegerszeg kap bekötőutat. Sásdon az Árpád utcát látták el közel 2 kilométer hosszan aszfaltburkolattal, további négy utca útjavítási munkái pedig megkezdődtek. Az idén 1 milliót, 1974-ben 2,5 milliót, 1975-ben 3 milliót fordít a tanács a község úthálózatának, járdáinak építésére és karbantartására.

Sásdon nincs olyan utca, ahol ne lenne víz- és villanyvezeték. Valamennyi lakásépítéskorszerű épületek és a Fáy utcai OTP-házak képezik a kialakítandó új faluközpont alapját. Még ebben az ötéves tervben 60 lakás készül az OTP beruházásában, s a tanács is 62 lakást épít 1975-ig. Az egyéni lakásépítések gyors ütemére jellemző; két év alatt két új utca épült Sásdon.

A Sásdhoz tartozó öt község, Meződ, Vázsnok, Felsőegerszeg, Varga és Oroszló lakossága az utóbbi években egyre csökken. A kisközségek fejlesztése ezért nem indokolt, de a legszükségesebbet, a bekötőutat megépítik, 1975-ig Vázsnok, Varga és Felsőegerszeg kap bekötőutat. Sásdon az Árpád utcát látták el közel 2 kilométer hosszan aszfaltburkolattal, további négy utca útjavítási munkái pedig megkezdődtek. Az idén 1 milliót, 1974-ben 2,5 milliót, 1975-ben 3 milliót fordít a tanács a község úthálózatának, járdáinak építésére és karbantartására.

Sásdon nincs olyan utca, ahol ne lenne víz- és villanyvezeték. Valamennyi lakásépítésvetkező években gépjárműszerviz építését is tervezik. Erre máris nagy szükség van, ugyanis 140 magánkocsit tartanak nyilván Sásdon.

Az egészségügyi beruházások között első helyen említendő az újtelepen épült körzeti orvosi rendelő és az orvoslakás. Új helyiséget kapott a fogászati szakrendelés is. Már megkezdődött egy újabb orvosi rendelő építése, melyet jövőre adnak át rendeltetésének. Megkezdődött a gyógyszertár falújítása, korszerűsítése is.

A 11 millió forintért épült háromszintes általános iskolában a legkorszerűbb, kabinetrendszerű oktatás folyik. Az iskola tornaterme régi problémát oldott meg. A napköziotthon bővítésére is sor kerül a következő esztendőben. A könyvtár átalakítása valamelyest javított a község kulturális ellátottságán, de a felszabadulás előtt épült művelődési ház már nem elégíti ki az igényeket. Az újra azonban nincs beruházási összeg.

A pedagógus szolgálati lakások, a készülő sportpálya, az új tűzoltószertár, a Zöldfa utcában épült híd, a község parkosítása, csinosítása mind azt bizonyítja: jól gazdálkodtak a sásdiak az elmúlt választási ciklusban.

Hat és fél millió vendége volt tavaly Magyarországnak

Idegenforgalmi tanácskozás a Gellért Szállóban

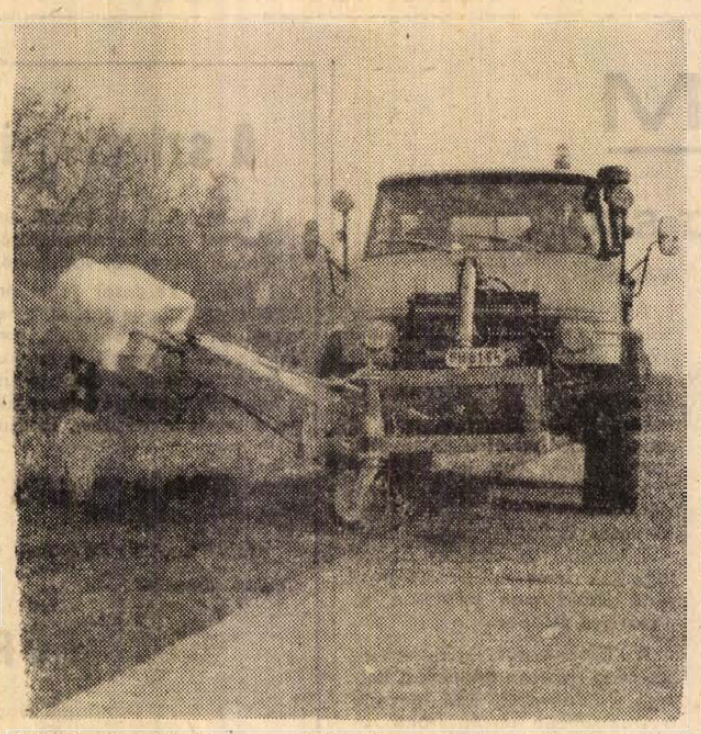
Az elmúlt év idegenforgalmának tapasztalatairól és a feladatokról tanácskoztak kedden az országos főhatóságok, a megyei tanácsok, az utazási irodák, a szálloda- és vendéglátóipar képviselői a Gellért Szállóban. Az értekezletet Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettes nyitotta meg, majd Sivó Tibor, a minisztérium vendéglátó- és idegenforgalmi főosztályának vezetője beszélt az eddigi eredményekről.

Mint a főosztályvezető elmondotta, a tavalyi mérleg kedvező. Az országba 6,4 millió utas érkezett, 5 százalékkal több mint egy évvel korábban, s a népgazdaságnak az idegenforgalomból származó bevétele 3,8 milliárd forint volt. Ebből 2,3 milliárd forint értékben a szocialista országokból érkezettek költöttek, 44 százalékkal többet, mint egy évvel korábban. Dollárért másfél milliárd forint értékben vásároltak a külföldiek, 14 százalékkal többet mint 1971-ben. A külföldre utazó 1 millió 300 ezer magyar kiutazási költségei 1,2 milliárd forintjába kerültek az államnak.

Az idei és az elkövetkező évekre kitűzött feladatok közül egyik legfontosabb tovább bővíteni a szolgáltatások körét. Különösen főútvonalaink mentén célszerű új benzinkutakat, bisztrókat építeni, ugyanis az adatok szerint egyre növekszik az autós utasok aránya. Tavaly az országban megfordult külföldiek 69 százaléka már gépkocsival érkezett, s a hazai személyautópark idén 66 ezer kocsival gyarapszik. Ezenkívül fő idegenforgalmi centrumaink: Budapest és a Balaton fejlesztésére kell továbbra is gondot fordítani. Ezentúl is kiemelt program foglalkozik például a Balaton környéki vízellátás megoldásával.

A tapasztalatok szerint egyre többen az egyéni turizmus útját választják. Növekszik az olcsóbb szálláshelyek iránti igény is, ezért a jövőben célszerű fokozni a kempingek, bungallók építésének ütemét. Ezt segíti elő az Országos Idegenforgalmi Tanács pályázata is, amelynek nyertesei támogatást kapnak terveik megvalósításához. Példák bizonyítják már, hogy az árakat nemcsak emelni, de csökkenteni is lehet, az utószezoni kedvezményekkel például elégedettek voltak az üdülők és a vállalatok is.

Sivó Tibor beszámolója után a résztvevők megvitatták az idegenforgalommal kapcsolatos, közeljövőben megoldásra váró gyakorlati tennivalókat.



A KPM pécsi Közúti Igazgatósága korszerű géppel tisztítja a 6-os út útszéljelző oszlopait. A gép egyébként, amennyiben valamennyi berendezését megszerzik, több mint 20 féle munka végzésére alkalmas.

Fotó: Erb János

Kulturáltabbá teszik a vasúti személyszállítást

Kedden a MÁV vezérigazgatóság kultúrtermében a KPM vasúti főosztály pártbizottságával együttes ülésen folytatta munkáját a Vasutasok Szakszervezetének Központi Vezetősége.

Dr. Mészáros Károly miniszterhelyettes, a MÁV vezérigazgatója elmondotta, a vasút idei feladata lényegében ugyanaz, mint az előző években volt; ki kell elégítenie a népgazdaság személy- és áruszállítási igényeit, miközben azonban a szolgáltatások minőségét is javítani kell. A vezérigazgató hangsúlyozta, hogy ezen belül előtérbe került a személyszállítás kulturáltságának növelése.

A MÁV az idén 365 millió utas és 116–117,5 millió tonna áru szállítását tervezi. A fuvarozási feladat valamivel kisebb a tavalyinál, a minőségi és a gazdaságossági követelmények azonban nagyobbak.

A vezérigazgató felhívta a figyelmet, hogy a forgalom biztonsága, a fegyelmezett munka mellett kellemes körülményeket kell teremteni az utazóközönségnek, mind a személyszállító vonatokon, mind az állomásokon. A személyszállítás minőségének javítására egyebek között a Hajdú expressz útvonalát Debrecentől Záhonyig meghosszabbítják. A nyári főidényben Budapest–Balatonfüred között közlekedő Favorit expresszel a Balaton északi partját is bekapcsolják az expresszvonat-hálózatba.

A nagyobb követelmények teljesítését 6,2 milliárd forint felhasználásával segítik, s az összeget elsősorban a vasúti törzshálózat és a járműállomány fejlesztésére, egészségügyi és szociális beruházásokra fordítják.

Szociális és munkavédelmi beruházásokra a múlt évről megmaradt 6,5 millió forinttal együtt összesen 73,5 millió forintot fordítanak. Több mint kétmilliárd forintot költenek egyebek között 81 villamos- és Diesel-mozdony, 50 személykocsi és mintegy 2500 tehervagon beszerzésére.

A vezérigazgató bejelentette, hogy a központi bérintézkedés nyomán a meghatározott munkásállományban 43,9 millió forintot fordítanak mintegy 25 000 dolgozó bérének emelésére. Ezenkívül további 33 millió forint felhasználásával fejlesztik a hasonló körülmények között dolgozó vontatási és pályafenntartási munkások, művezetők bérét, amelyet két év alatt a vasút ipari és építőipari dolgozókénak szintjére akarnak emelni.

Tíz éves baráti kapcsolat

a Mecseki és a lengyel Miechowicei Szénbánya Vállalat között

Idén tízéves a Mecseki és a lengyel Miechowicei Szénbánya Vállalat baráti kapcsolata, amelyet a közelmúltban új szerződés aláírásával erősítettek meg. Az együttműködés alapja, hogy mindkét bányavidéken kokszolható feketeszenet termelnek és hasonló körülmények között, mélyművelésű aknákból kerül napszintre a jó minőségű fűtőanyag.

A mecsekinél lényegesen nagyobb lengyel testvérvállalat baráti segítsége különösen jelentős szakmai területen. Felajánlották ugyanis, hogy minden újdonságot – technológiát, gépeket – a helyszínen, működés közben tekinthetnek meg a magyar partnerek, akik évente egy alkalommal tapasztalatcsere céljából ellátogatnak a miechowicei szénbányákhoz. Ez a lehetőség sokkal kedvezőbb, hasznosabb, mintha prospektusokból szereznének információt az új eljárásokról, ebben az évben ősszel tervezik a szakmai tapasztalatcserét Pécsről Lengyelországba.

A két vállalat együttműködésének eredménye az is, hogy nemrégiben három nagy lengyel gépgyártó vállalat Pécsett rendezte magyarországi bemutatóját legújabb termékeiből, ahol bányabeli villamos- és szállítógépeket, különféle biztonsági berendezéseket – bányalámpákat, önmentő készülékeket – ismertek meg az érdeklődők, s tárgyalások indultak vásárlás céljából is. Kedves hagyománya a két vállalat barátságának, hogy bányásznapon kölcsönösen résztvesznek egymás ünnepségein. A dolgozók közvetlen kapcsolatát ápolja az évente ismétlődő csereüdülés. 1973-ban tíz mecseki bányászcsalád utazik a miechowicei bányák üdülőjébe, onnan pedig ugyanennyien érkeznek és élvezik a nyaralást a Balaton mellett, a Mecseki Szénbányák bélatelepi üdülőjében.

Cukorbetegek és fogyókúrázók szíves figyelmébe ajánljuk

a
szénhidrátszegény és fehérjedús

DIABO

8 tojásos száraztésztánkat

CERNA ¼	11,50 Ft
CSŐ ¼	11,50 Ft
SPAGETTI ¼	11,50 Ft
HOSSZÚMETÉLT ¼	11,50 Ft

KAPHATÓ AZ ÉLELMISZERÜZLETEKBEN.

BARANYA TOLNA MEGYEI ÉLELMISZER ÉS VEGYIÁRU NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT. PÉCS.

Hazaérkezett Kuwaitból a magyar kormányküldöttség

Kedden hazaérkezett a magyar kormányküldöttség, amely dr. Heiczman János kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetésével a magyar hét alkalmából látogatást tett Kuwaitban. A delegáció a két ország gazdasági kapcsolatainak fejlesztéséről tárgyalt a kuwaiti gazdasági élet több vezetőjével, köztük a kuwaiti emir személyi tanácsadójával, a kereskedelem- és iparügyi, valamint a víz- és energiaügyi miniszterrel, a kereskedelmi kamara alelnökével, a kuwaiti nemzeti olajvállalat és más ipari vállalatok vezetőivel.

Üzemi lapszerkesztők tanácskozása Bikalon

A megyei terjesztésű üzemi lapok szerkesztői tegnap megbeszélést tartottak a Bikali Állami Gazdaságban, a Megyei Pártbizottság művelődésügyi és propaganda osztályának szervezésében.

Ágoston László, az MSZMP KB. munkatársa adott tájékoztatót az üzemi lapok szerepéről, majd *Gyimesi Gáspár*, a Megyei Pártbizottság munkatársa értékelte a baranyai üzemi lapok munkáját. *Cser László* pártitkár, a Bikali Állami Gazdaság igazgatóhelyettesének tájékoztatója után a lapok szerkesztői megtekintették a gazdaság Nemerő-pusztai nyúltenyésztő telepét.

Vasastól — Daindolig

Megkezdődtek a jelölőgyűlések

A jelölt már feladatot is kapott

Pécsett is megkezdődtek a jelölőgyűlések. Hétfőn este Vasastól a Daindolig tizenhárom választókerületben többszáz választópolgár vitatkozott, majd döntött a jelöltek személyéről és tett közérdekű bejelentéseket. Tegnap este tíz választókerületben gyűltek össze jelöltet állítani. A 23. választókerületből a kenyérgyári kultúrteremben 68-an döntöttek: ismét *Vereckei Ferenc* villanyszerelő lesz a jelöltjük. A gyűlésen 14-en szólaltak fel, 6 felszólaló közérdekű bejelentést tett. Az 57. választókerületben – a Mátyás király utcai általános iskola volt a gyűlés színhelye – virággal köszöntötték a választók régi tanácstagjukat, *Magyar Ferenc* lakatos-kisiparost, aki magas kora ellenére is fáradhatatlanul tevékenykedett kerülete és városa érdekében. Most is egyhangúlag őt jelölték.

Legnépesebb jelölőgyűlés az 58. választókerületben volt. 147-en jelentek meg a Pollack Mihály Építőipari Technikum Jókai utcai kollégiumának kultúrtermében. Itt új jelöltet kellett állítani, mert a korábbi tanácstag egészségi állapota miatt nem tudta vállalni újabb ciklusra a megtisztelő megbízatást. Az egybegyűlteket kollégista diákok köszöntötték Petőfi Sándor és Baranyi Ferenc verseivel, majd Pál Lajos tájékoztatta a jelölőgyűlést a tanács tevékenységéről és a soronkövetkező feladatokról. „Sikereink záloga a nép alkotó munkája – mondta –, s nagyot, maradandót akkor alkothatunk, ha mindnyájan a haza javára munkálkodunk". A tanács programját ismertetve kijelentette: „Pécs lakossága büszke eredményeire és kész még többet tenni városáért", majd rámutatott arra, hogy a jelöltnek, a majdani tanácstagnak helyt kell állnia a szocialista építőmunkában, s közösséget kell vállalnia választói gondjaival.

Pál Lajos ezután a Hazafias Népfront nevében javaslatot tett:

– Az 58. választókerület tanácstagjául javasoljuk *Szentkláray Jenőné* kozmetikusnőt, a Fodrászipari Szövetkezet dolgozóját...

A jelölt személyével kapcsolatban egy felszólalás hangzott el.

– Ennek a választókerületnek a problémái nem választhatók el Pécs belvárosának problémáitól – mondta Pozsgai Kálmán. – Ha a jelölt személyét elfogadjuk – a magam részéről egyébként elfogadásra javasolom –, és szavazatainkat is ráadjuk, már most megmondhatjuk: akkor dolgozik jól a kerületünkért, ha Pécs egyetemes érdekeit tartja szem előtt munkájában.

A jelölőgyűlés nagy többséggel elfogadta a kerület tanácstagjelöltjének Szentkláray Jenőnét, aki a bizalmat megköszönve a következőket mondta:

– Ez a körzet a belváros patinás része, ami féltő gondoskodást és óvást igényel valamennyiünktől... Jó kapcsolatot szeretnék kiépíteni minden választómmal, a kerület valamennyi lakosával, s kérem, hogy megértéssel és türelemmel segítsenek munkámban.

A gyűlés után többen körülvették a jelöltet és nyomban feladattal bízták meg. Galambos Sándor a Rákóczi út 8-ból ezt mondta:

– Ne hagyja, hogy elvigyék a Kórház térről a benzinkutat. Gondoljon csak a környéken lakó sok nyugdíjasra; honnan vigyék majd az olajat?...

Nehéz a feladat, aligha lehet kiverekedni a töltőállomás megtartását ezen a helyen. Rendezik is a Kórház teret, zavarja is a hihetetlen méretű forgalmat. Szentkláraínénak inkább azért kell majd hadakoznia, hogy a közelbe telepítsék át.

H. I.

Ugrásszerűen emelkedett a külföldi utazások száma

Tanácskozás útlevél-ügyben

Különleges évnek számított a tavalyi, a külföldi utazás, idegenforgalom szempontjából: 1972. január elsején a személyi igazolvánnyal együtt használatos különféle betétlapokat felváltotta a hét szocialista országba öt esztendeig érvényes „ötablakos" útlevél. Részben ennek, részben pedig az egyre növekvő utazási kedvnek tudható be, hogy a tavalyi statisztika ugrásszerű emelkedést mutat: 1971-hez viszonyítva 35 százalékkal volt több a határainkat átlépő baranyaiak száma.

Persze nemcsak mi megyünk, hozzánk is szép számmal érkeznek külföldi állampolgárok, – eléggé kiterjedt a baranyaiak rokonsága, tájaink tranzitforgalma is jelentős – különösen a szomszédos Jugoszláviából érkeznek ide sokan. Az útlevél-ügyintézés és a külföldi állampolgárokkal kapcsolatos kérdések volt a témája annak a tanácskozásnak, amelyet kedden délelőtt tartottak Pécsett a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság igazgatásrendészeti osztályának rendezésében. *Dr. Bernát János* rendőralezredes, az igazgatásrendészeti osztály vezetője tájékoztatta a résztvevőket – a vállalatok, intézmények, szövetkezetek személyzeti munkával foglalkozó vezetőit – az útlevél-ügyintézés menetéről és arról, hogy jobb kapcsolat kialakításával miként lehetne gyorsítani, zökkenőmentessé tenni az ügyintézést. Köztudott: az útlevélkérelmeket véleményeztetni kell a munkahelyen. Dr. Bernát János arról beszélt; fontos, hogy ezek a vélemények alaposak legyenek, egyértelműen foglaljanak állást, – így egyszerűbb lesz a kérvények elbírálása, elkerülhető egy csomó felesleges fáradtság, időtöltés. Zavaró az is, hogy sokan már a kérvény beadása utáni első napokban sürgetik a rendőrséget, – pedig ezzel csak hátráltatják a munkát: a megnövekedett feladatok mellett is biztosítják, hogy mindenki a törvényes határidőn belül megkapja az útlevelet. Dr. Bernát János ezután a hazánkba érkező külföldi állampolgárokkal kapcsolatos feladatokról, – bejelentési kötelezettség, vízum stb. – adott tájékoztatást. Ezt követően a tanácskozás résztvevői tettek javaslatokat együttműködés fokozására. A tegnapi tanácskozás tulajdonképpen a közbülső lépcső volt: az igazgatásrendészeti osztály munkatársai már korábban személyesen is felkeresték néhány vállalat, intézmény vezetőjét, és a kapcsolatok javítása érdekében ezután folyamatosan mindenkivel személyes kapcsolatot keresnek.

Fólia

HAJTATÓHÁZAK
PONYVÁK
ZACSKÓK
ZSÁKOK

MINDEN MÉRETBEN MEGRENDELHETŐK

PÉCS-NAGYPOSTAVÖLGYI MŰANYAGÜZEMBEN

Telefon: 15-993.

Hétmilliós nyereség

Tegnap délelőtt a Ságvári Endre művelődési házban tartotta meg küldöttgyűlését — Baranya legnagyobb fogyasztási szövetkezete — a pécsi AFÉSZ.

A pécsi fogyasztási szövetkezet az elmúlt évben több mint 262 milliós forgalmat bonyolított le, a nyereség meghaladja a 7 millió forintot.

Az idei célkitűzések szerint a szövetkezet több mint 2 millió forintot fordít a hálózatához tartozó egységek korszerűsítésére, fenntartására.

FÓRUM

A mohácsiaké a szó

Amint azt a két héttel ezelőtti (február 28-i) számunkban előre is jeleztük, ismét a mohácsiaknak adunk helyet Fórumunkban. Ezúttal zömmel e tanácstagok teszik fel kérdéseiket körzetük jelenleg legégetőbb problémáiról. A kérdésekre a Városi Tanács vezetői válaszolnak.

Predács Ferencné tanácstag

Az anyanyelv ápolásáért

A mohácsi nemzetiségi nyelvoktatás során gondot okoz, hogy a gyermekek igen szerény szókinccsel rendelkeznek, vagy egyáltalán nincs nyelvismeretük. Ennek okát a következőkben látom:

— Az anyák a szülési szabadság letelte után dolgozni mennek, és a bölcsődékben, óvodákban csak magyarul tanítják gyermekeiket.

— Rosszabb a helyzet a vegyes házasságok esetében, mivel az előbbi probléma fokozottabban jelentkezik. Kérdésem: Az óvoda mindhárom csoportjában mikorra várható a szerbhorvát nyelvű oktatás bevezetése, továbbá; lesz-e a gimnáziumban szerbhorvát nyelvoktatás?

VÁLASZ:

Mohácson a nemzetiségi anyanyelvi oktatás általános iskolai feltételei eddig is biztosítva voltak. A családok körében azonban csökkent az anyanyelv használata, s így a gyermekekben sem alakult ki igény a nyelv elsajátítására. Művelődéspolitikánk hatására, a meggyőzés és a propaganda segítségével most két óvodában sikerült egy-egy csoporttal elkezdeni a nyelv megismertetését. Ezek a csoportok következetesen folytatják a nyelvtanulást, s példájukra a jövő évben még egy óvodában megkezdjük a nyelvoktatást.

Ami a gimnáziumokat illeti, nyelvoktató tanár megfelelő számban van a városban, s így nincs akadálya a horvát-szerb nyelvű oktatásnak. A helyzet az, hogy a tanulók jelenleg nem igénylik, de bízunk abban, hogy a határmentiségünkből fakadó szükséglet is ráébreszti a fiatalokat és a családokat is a kétnyelvűség sokoldalú előnyeire, s belátható időn belül a gimnáziumokban is bevezethetjük a szerb-horvát nyelvoktatást.

Dr. Pap Ferenc, Tompa M. u. 12.

Viszonylag kis befektetést igényelne

Másfél évtizede várjuk már, hogy a városunk fő ütőerét jelentő Dózsa Gy. útról nyíló Tomori utca elején megszűnjön végre a sártenger. Sokszáz ember közlekedik itt naponta, s csupán 150—200 méter útszakasz kiszélesítéséről és egy vízelvezető árok létesítéséről volna szó. Hasonló a helyzet az új ktsz irodaház környékén is, ahol az odatorkolló Alkotmány utca, mintegy 50—60 méter hosszúságú útszakaszra, szintén sártengerbe vész.

Kétségtelen, hogy városi tanácsunk az utóbbi 10 évben többet tett e téren, mint az ezt megelőző 50 évben bárki is. Éppen ezért kívánatos lenne, hogy az eddigi nagyon komoly útépítési beruházásokhoz mérten viszonylag kis befektetést igénylő munkával megszüntetné a fentebb említett hiányosságokat.

VÁLASZ:

A tanácsi utak felújítása során azt az elvet követtük, hogy a Szabadság és Dózsa Gy. utcákra rávezető utakat felújítsuk, s azokat korszerű burkolattal lássuk el. Ilyenek a Tanácsház u., az Arany J. u. és a Perényi utca. A három rácsatlakozó út: A Táncsics u., a Tomori u. és az Árok utca burkolatának korszerűsítése, amely még ebben a tervciklusban megvalósul. A kért Tomori u. felújítását 1975-re ütemeztük és a vízelvezető árok tisztítását ebben az évben elvégezzük. Viszont az Építő Szövetkezet irodaháza melletti salakos út nem lát el közcélú forgalmat, s ezért felhívjuk az utat használó szövetkezet figyelmét a salak pótlására.

Szücs Péter tanácstag

Felépül-e a tervezett 1100 lakás?

Mostanában többször elhangzik, hogy egyes települések fejlesztési lehetőségei kisebbek a tervezettnél. A Városi Tanács által jóváhagyott 5 éves fejlesztési terv módosítására kerül-e a két év tapasztalatainak és adatainak ismeretében? Másik kérdésem: Erre az 5 éves tervre 1100 lakás építését irányozta elő a tanács; sikerül-e ezeket valóban felépíteni?

VÁLASZ:

Az 1971-ben jóváhagyott középtávú fejlesztési tervünk megvalósításának 3. évét kezdtük meg. A legjelentősebb feladataink: a lakásépítés, a kórházi ágyszám fejlesztése és a szennyvízátemelő építése. A legutóbbi két év tapasztalatai azt tükrözik, hogy a tervezett bevételek nem képződtek a várt nagyságrendben. Ezek a kiesések csak részben pótolhatók más területekről pl. koordinációs pénzeszközök felhasználásával, vagy a saját lehetőségek jobb kihasználásával.

Középtávú tervünk ez ideig nem került módosításra, mivel az ott rögzített elhatározások változatlanul helyesek. Azonban egyes feladatok csak később kerülhetnek ütemezésre, mint ahogy az eredeti középtávú terv rögzíti. Ilyen módosulás tapasztalható pl. a II. számú főgyűjtő építése a Tolbuhin—Kazinczy—Vörösmarty, Ady E. és a Bajcsy-Zs. utcai szakaszon, a MÁVAUT személypályaudvar megvalósításánál. Az 1971—75 közötti időszakban felépítésre kerülő 1100 lakás alapvető célkitűzése a várospolitikai tervnek, s ezért a tanács mindent elkövet a megvalósításáért. Az állami lakásépítéseknek biztosítva vannak a feltételei, a magán erőből tervezettekét pedig a Takarékpénztárral kötött megállapodásaink erősítik meg. Az építőipari kapacitást a Tolna megyei Építőipari Vállalat és a Mohácsi Építő Szövetkezet biztosítja.

Csak gumicsizmában lehet közlekedni

Nekünk a mohácsi Sallai utca keleti részén lakóknak évek óta mérhetetlen kellemetlenséget okoz a szennyvíztemelő építésével előállott helyzet. Ugyanis még 1971-ben, az egész utcát telehordták az átemelő helyéről kitermelt földdel, betemették a vízelvezető árkot, a házak előtti virágos kerteket, megrongálták a hidakat stb. Hosszú hónapokig térdig jártunk a sárban, az udvarunkba befolyt az esővíz, és az északi oldal macskaköves járdáját is csak gumicsizmával lehetett megközelíteni. Igaz, azóta elhordták a földet, de a járdákon közlekedő autók nyomait, illetve ennek következményeit ma sem tüntették el.

A városi tanács építési és közlekedési osztálya írásbeli kötelezettséget vállalt a Sallai utcai vízelvezető árok 1971. december 31-ig történő kitisztítására, 1972. december 31-ig pedig a járda kijavítására is. Mindez még ma is várat magára.

Sok aláíró.

VÁLASZ:

A Sallai utcában valóban 1971-ben kezdődött a szennyvíztemelő építése. A Duna-parti létesítmény a jelenlegi tervciklus legnagyobb városi beruházása, amely építő gondjainkon segít a létesítmény üzembehelyezésével. Való igaz, hogy a nagy építkezés sok gondot okozott az utcában, de ebben az évben üzembehelyezik az átemelőt és megkezdhetjük a környék rendezését. Ennek első üteme a nagyforgalmú Ságvári E. utca építése, s ezt követi soron a Sallai utcában lévő régi átemelőrendszer megszüntetése. A Sallai utcában az északi oldal járdaburkolata részben már elkészült, de egy kisebb szakaszon megmaradt a macskakövés járda. Ennek megszüntetését, illetve átrakását nem terveztük erre az évre, ami pedig a Sallai utcai vízelvezető árkot illeti, ezt ez év április végéig kitisztíttatjuk.

Balla Ferenc tanácstag

A természetimádók nevében

A Fórum felhívására két kérdésem van.

1. A MOHOSZ Mohácsi Egyesületének jelenlegi telepét 1974-ben el kell hagynia. A horgász egyesület Duna-parti telepét a város segítségével ki lehetne-e alakítani a Duna utca végén lévő üres telken?

2. A Csele-patak melletti vikendháztulajdonosok kérdezik: milyen társadalmi munkát szervezzenek a közművesítés (bejáró út, villany világítás, vízellátás, a Duna-parti lejárat biztosítása) érdekében?

VÁLASZ:

A MOHOSZ Mohácsi Egyesületének működési feltételeit 1974 után is biztosítani kívánjuk, hiszen sok dolgozónak nyújt pihenési, sportolási, szórakozási lehetőséget az egyesület. A telep helyét a Duna-parton ma még nem lehet pontosan meghatározni, mivel tervpályázatot írtunk ki e térség részletes beépítési tervének elkészítésére. Így csak az abban foglaltak ismeretében határozható majd meg pontosan az egyesület telepe.

A Csele-patak mentén viszonylag gyorsan felépült a hétvégi üdülőövezet, ami igazolja a Duna-menti térség iránti fokozott érdeklődést. Azonban a tanács más fontos feladatok ellátása mellett nem tudta biztosítani a hétvégi telep közművesítési feltételeit. Most is csak fokozatosan teremthetjük meg ezt. Ezért célszerűnek látnánk ha a körzet képviselői folyamatos kapcsolatot tartanának fenn építési és közlekedési osztályunkkal, ahol esetenként egyeztethetnék a pénzügyi lehetőségeket és a társadalmi munkafelajánlásokat.

Pintér Mátyás, Újmohács körzeti népfrontbizottság elnöke

Egyetlen orvosnőnk van

Mohács-szigeten, beleértve a Szabadságpusztai ÁG területét is, egyetlen orvosnő látja el a betegellátást. Köszönjük önfeláldozását, amellyel éjt nappalló téve férfias szívósággal látja el a rendkívül nehéz munkáját. Kérdésünk: mikor oldódik meg Mohácssziget és Újmohács e nagyon régi egészségügyi problémája.

VÁLASZ:

A városhoz tartozó szigeti területen egy, és Homorudon szintén egy körzeti orvosi állást szerveztünk, de jelenleg csak a homorudi körzeti állás van betöltve. A másik már hosszabb ideje, pályázó hiányában betöltetlen. A Mohácshoz tartozó orvosi lakás és rendelő Újmohácson van, tatarozása jelenleg folyik. Ennek befejeztével a most még Homorudhoz tartozó körzeti orvos Újmohácsra költözik, s a homorudi orvosi lakás és rendelő megvalósításáról (amely jelenleg Rihán van) tárgyalások folynak. A körzeti orvosi állás betöltését egészségügyi szakigazgatási szervünk állandó napirenden tartja.

Dr. Amrik László tanácstag

Mikor lesz új vasútvonalunk?

A korábban tervezett Mohács—Bátaszék vasút megvalósítását napirenden tartják-e, s ha igen, mikor kezdik el az építését. Amennyiben megépítik, úgy az új vasút érinti-e Bár, Dunaszekcső és Báta községeket? Az új vasút megvalósulása esetén a BCM vasúti teherforgalmának hány százaléka terelődne át Beremendre és Bátaszékre? Mit javítana az új vasút megépítése Mohács és környéke személy, illetve teheráru forgalmában?

VÁLASZ:

A Városi Tanács nem rendelkezik a vasútépítéssel kapcsolatos részletesebb információkkal. A közelmúltban vizsgálták ugyan a korábban tervezett fejlesztés mai költségkihatásait, de megállapították, hogy a beruházás még nem időszerű és 1985 előtt erre fedezet sem biztosítható.

A szigetváriak figyelmébe

A Mohácsi Fórumunk után, megyénk nem kevésbé híres történelmi múlttal rendelkező városa következik soron. Ezúttal Szigetvár lakosaitól várjuk közérdekű kérdéseik beküldését.

Ami a kérdések témakörét illeti, erről tájékoztatásképpen csak annyit, hogy felölelhetnek, magukba foglalhatnak minden olyan gondot, problémát, ami a legjobban foglalkoztatja ma Szigetvár lakosságát. A szerkesztőségünkhöz beküldött leveleket a legrövidebb úton továbbítjuk a Városi Tanács vezetőihez, akik a lap nyilvánosságán keresztül részletes választ adnak a hozzájuk intézett kérdésekre. Ezekután olvasóinké a szó.

Kérdezzenek a szigetváriak!

Kérjük, hogy a kérdéseket tartalmazó leveleiket a következőképpen címezzék.

„FÓRUM"

Dunántúli Napló szerkesztősége

7601 Pécs, Hunyadi u. 11.

A kérdések beküldésének határideje: 1973. március 24.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Mentsék meg a még meglévő fákat

Szomorú látványban volt részem az Asztalos János utca továbbá a Bartók Béla úttól nyugatra, ahol útszélesítés címén tucatszámra irják ki az út két oldalát szegélyező 20—25 éves szépkoronájú fákat. Becslésem szerint eddig kb. 40 fát vágtak ki, és ha tovább folyik az útszélesítés, nagyon félő, hogy további 150—200 fa kerül hasonló sorsra. Ha már elkerülhetetlen a kivágásuk, talán lehetne még valamelyest enyhíteni ezen, ha legalább az egyik oldalon meghagynák a fákat.

E levelemmel egyidőben hasonló sorokat írtam a Természetvédelmi Tanács pécsi képviseletéhez, a Természetvédelmi Felügyelőséghez, és a Kertészeti Vállalathoz címezve, hogy közös összefogással mentsék meg a még meglévő fákat az értelmetlen pusztítástól. Remélem, – s ebben azt hiszem nem vagyok egyedül, – hogy lesz foganatja az összefogasnak.

Rónaszéki Elemér

Közös összefogással

Községünkben, Gyódon, nagyon régi probléma a dolgozó nők gyermekeinek elhelyezése, pedig társadalmi munkával szívesen hozzájárulnánk egy szerény igényű óvoda létesítéséhez. Ami a megoldást illeti, a faluban több olyan üresen álló helyiség van, ami némi ráfordítással, átalakítással megfelelne a minimális követelményeknek. Hogy példát is említsünk, a tsz irodája mellett több helyiség régóta üresen áll, és a 79. szám alatti egykori pedagógus szolgálati lakás is 8 éve kihasználatlan. Nem tudjuk ugyan, hogy a puszta helyiségen kívül mi minden szükséges még egy óvodához, de bízunk abban, hogy az általunk felajánlott társadalmi munka, és a tanács valamint a tsz támogatásával záros határidőn belül fedél alá jutnak gyermekeink.

21 aláírás

Mérsékeljék a belépődíjakat

Mi, pécsiek gyakran lejárunk a közeli gyógyhatású és kedvelt fürdőhelyünkre, Harkányba. Eddig a belépőjegy 6 forint volt, amit bizony elég magasnak tartottunk, de most a tél folyamán, amikor lelátogattunk, hogy körülnézzünk, fáradt tagjainkat megfürdessük a gyógyvízben, ekkor a legnagyobb fájdalmunkra azt tapasztaltuk, hogy 10 forint lett a belépőjegy ára.

Miért emelték fel újra a belépőjegyek árát? Május 1-én emelték 6 forintra, most meg 10-re. Ezt az összeget szinte már megfizethetetlennek tartjuk. Nincs olyan jövedelmünk, hogy a nyáron nap mint nap ilyen összeget fizessünk.

Kérjük, mérsékeljék a belépődíjakat 6 forintra, legalább azok részére, akiknek gyógyulásuk érdekében hosszabb ideig kell lent tartózkodniok.

Sok száz nyugdíjas nevében:

Blasszauer Károly

Vég nélküli tatarozás

Kérjük, hogy a Kossuth Lajos utcai Hatósági Húsboltot minél előbb újra nyissák meg.

Sokan kevés nyugdíjból élünk és jó volt, hogy időnként hozzájuthattunk olcsó húshoz. Az üzlet hónapok óta nem árusít, zárva van, tatarozzák. Hetenként arra járunk, de még nem láttuk, hogy tataroztak volna. Nem tudjuk elképzelni, hogy miért tart ilyen sokáig az a tatarozás?

Igaz, a vágóhíd végén nyitva tartanak egy ilyen húsboltot, de nekünk, időseknek, az messze van. Sok esetben hiába fáradunk, mert teljesen bizonytalan, hogy mikor mérnek.

Reméljük, hogy kérésünk elintézést nyer.

Kovács Béláné
és 19 aláírás

Szerkesztői üzenetek

Partics Zsuzsanna: Az új munkahelyén nem jár meg a lakbérkiegészítés, mivel előző helyéről önkényesen távozott.

Resli József: Valószínű 1974—1975-ben lesz a Felsővámház u. 1. számú ház lebontva, de még nincs ütemezve.

K. J. Pécs: Problémájával a Munkaügyi Döntőbizottsághoz forduljon.

„Remény" jeligére üzenjük: a vállalatnak a levelében leírtak alapján joga volt áthelyezni még alacsonyabb beosztásba is. Ha ezzel nem ért egyet, a Vállalati Munkaügyi Döntőbizottsághoz fordulhat panaszával, elutasítás esetén a Területi Munkaügyi Bírósághoz. Ezt viszont a levelében leírt okok miatt nem tanácsoljuk.

Schillingerné: Szíveskedjék a község nevét és az utcát megnevezni, ahová a salakot kéri, mert így nem tudunk intézkedni.

H. J.-né, Patapoklosi: Szíveskedjék az OFOTÉRT szakboltnak megírni a boríték számát, pontos nevét és címét, hogy kislánya szemüvegéről pontos felvilágosítást adhassanak.

100 négyzetméter feletti helyiségeket raktárnak bérelnénk

PIÉRT, Pécs

Jogi tanácsadó

Nagy F. mint mezőgazdasági munkás, magánmunkáltatónál dolgozik.

Kérdése: Mennyi a napi munkaideje, milyen órabérért köteles dolgozni, ezt valahol szabályozták-e?

A magánmunkáltatók által foglalkoztatott mezőgazdasági dolgozók munkaidejét és bérezését a 3/7973. (III. 3.) M. É. M. — M. ü. M. sz együttes rendelet szabályozza. E rendelet 3 §-a értelmében az alkalmazott munkaideje legfeljebb évi 2500 óra lehet, az éves munkaidőkeret terhére megállapított munkaidő *HAVI 270 óránál*, a NAPI munkaidő *12 óránál HOSSZABB*, illetve NAPI *6 óránál ROVIDEBB* nem lehet.

A 4 § értelmében a magánmunkáltató az alkalmazott által végzett munkát az állami mezőgazdasági üzemekben foglalkoztatott dolgozókra irányadó szabályok szerint köteles besorolni és az alkalmazott munkabérét a munkakörülményi fokozatok figyelembevételével az alábbi bértételek alapján kell megállapítani:

segédmunkáknál
5.00 — 14.00 Ft/óra
betanított munkáknál
5.50 — 16.00 „
egyszerű szakmunkáknál
7.00 — 18.00 „
szakmunkáknál
8.00 — 20.00 „

Lehetőséget ad a rendelet arra is, hogy a munkáltató és az alkalmazott a munkaszerződésben természetbeni fizetésre is megállapodást köthessen.

Abban az esetben, ha a dolgozó túlmunkát végez, akkor az első két óra után 25%-os, a további két óra után 50%-os, az ezt meghaladó időtartam után pedig 100 százalékos pótlékra jogosult.

Több olvasónk kérdezi, hogy a szociális otthonban elhelyezett személyek gondozási díjának megállapításánál az ingó és ingatlan vagyont figyelembe lehet-e venni, vagy nem?

A 4/1972. (IV. 16) Eü. M. sz. rendelet 5 § (2) bekezdésének rendelkezése szerint, abban az esetben, ha a gondozottnak jövedelme és készpénzvagyona nincs, vagy az a teljes gondozási díj megfizetésére nem elég, azonban INGATLAN vagy — a személyes használatra szolgáló vagyontárgyain felül — JELENTŐS INGÓVAGYONNAL RENDELKEZIK, a teljes gondozási díjat, vagy annak hiányzó részét a GONDOZOTTAL történt *ELŐZETES MEGÁLLAPODÁS ALAPJÁN* ingatlan- és ingóvagyonának figyelembevételével *KELL MEGÁLLAPÍTANI*. Az ingatlan és az ingóvagyon terhére megállapított gondozási díjat jelzálogjog illetőleg zálogjog létesítésével kell biztosítani.

A fentiekkel kapcsolatban a 12/1972 (Eük. 9.) Eü. M. számú utasítás 2 § (3) bekezdése az alábbiakat írja elő:

„A készpénzvagyonra, ingatlanra vagy ingóságra megállapított gondozási díj esetében a gondozott — törvényes képviselője, gondnoka — *ELŐZETESEN ÍRÁSBAN KÖTELES NYILATKOZNI* arról, hogy KÉSZPÉNZE, INGATLANA, INGÓVAGYONA terhére *KÖTELEZETTSÉGET VÁLLAL* a gondozási díj fizetésére".

Abban az esetben, ha a gondozási díj fizetési kötelezettség ingatlan vagyonra kerül megállapításra és az ingatlant jelzáloggal terhelik meg, úgy ezt a gondozási díjat megállapító határozatban fel kell tüntetni és a határozatot az ingatlan fekvése szerint illetékes telekkönyvi hatóságnak meg kell küldeni.

A most ismertetettekből egyértelműen megállapítható, hogy az ingóvagyont, de az ingatlant is figyelembe lehet venni.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapám,

RAFFAI GYÖRGY

könyvkötő mester 60 éves korában elhunyt. Temetése március 16-án, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleség, édesanya, nagyanya, anyós, testvér, kedves rokon,

KINTLI ANTALNÉ

lothárdi lakos 64 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 16-án, pénteken 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédikém, testvérünk,

HORVÁTH JÓZSEFNÉ

szül. Prauda Margit március 8-án elhunyt. Temetése március 16-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem,

HOFFMANN FERENCNÉ

a Baranya megyei Vendéglátó V. dolgozója (Mária néni) életének 61. évében elhunyt. Temetése 16-án, pénteken du. fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják férje, Hoffmann és Móricz család.

Fájdalommal közöljük, hogy

DR. PONGRACZ ISTVÁNNÉ

sz. Stiller Erzsébet

f. hó 7-én Budapesten meghalt. Hamvainak búcsúztatása f. hó 28-án 11 órakor lesz Budapesten a Farkasréti temetőben. A gyászoló férje, fiai, nővére, unokái és menyei.

KOCSIS LÁSZLÓ

székesegyházi kanonok, költő temetése március 16-án déli fél tizenkét órakor lesz a pécsi köztemető Szent Mihály kápolnájából.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy

DR. CSALOGOVITS ISTVÁNNÉ

szül. PEHR ENIKŐ

f. év március 9-én csendesen elhunyt. Temetése a hamvasztós után, későbbi időpontban Zalaegerszegen lesz. A gyászoló család.

AMBRUS BERNÁT 91 éves korában elhunyt. Temetése március 15-én, csütörtökön fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Bán család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett; édesanyánk, anyósom, nagymamánk és dédnagymamánk,

ÖZV. URBÁN JÓZSEFNÉ

szül. Kreincz Anna villányi lakos rövid betegség után 78 éves korában elhunyt. Temetése március 15-én du. 3 órakor lesz a villányi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

TÖRÖK SÁNDOR

szabómestert

utolsó útjára elkísérték, gyászunkban együttérzésüket bármily módon nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, jóbarátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

ORF ISTVÁN

temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Rákóczi MGTSZ vezetőinek, dolgozóinak és a közvetlen munkatársaknak. A gyászoló család és a rokonai.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik koszorúk, virágok küldésével, megjelenésükkel drága feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

SOÓS JÁNOSNÉ

temetésén fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a B. m. Gyógyszertári Központ, B. m. Építőanyagipari V., Bükkösdi Nevelőotthon, városi és megyei munkásőrség dolgozóinak, Petőfi-brigád harcostársainak. Gépipari Szakközépiskola IV. b. osztályának és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PETE JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, jóbarátoknak, munkatársaknak, az 5-ös ÉPFU, valamint a Fémipari Vállalat dolgozóinak és táncegyüttesének, és a Hangulat cukrászda dolgozóinak. A gyászoló család.

— TEATÜZHELY, KIS- ÉS NAGYMÉRETŰ ASZTALI TŰZHELY ERKEZETT A TITÁN VAS-MŰSZAKI BOLT LENIN TÉR—RÉT UTCA SAROK. (x)

— Az Országos Rendező Iroda március 19-én fél hat és fél 9 órakor előadást tart a színházban. Fellépnek a Neoton-együttes, Tolcsvayék és a Trió. Jegyek a Filharmóniánál (Színház tér 2.) alatt válthatók. (x)

— Elveszítettem cifrafonatú kulcscsomómat, hétfőn, Czinderi—Zsolnay útszakaszon. Kérem a becsületes megtalálót a BÉV portán adja le. (x)

— Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete Pécsi Szervezete értesíti tagjait, hogy 1973. március 18-án 9 órai kezdettel minden fajtára kiterjedően tenyészszemlét tart, minden 9 hónapos kort betöltött kutya részére. Felhívjuk a tenyésztők figyelmét, hogy tenyészteni csak kiállításon, illetve tenyészszemlén minősített kutyával lehet. Látra törzskönyvezés és a szemle díjának befizetése a helyszínen: tagoknak 30, nem tagoknak 60, látra törzskönyvezés egységesen 60 forint.

A tanuló-balesetbiztosítás

iskolában, otthon, közlekedés, játék és sport közben,

az ország területén bárhol, egész évben érvényes

TANULÓ-BALESETBIZTOSITASRA MINDEN GYERMEKNEK SZUKSÉGE VAN.

ÁLLAMI AB BIZTOSITÓ

március 17-ig

OFOTERT tavaszi vásár

NAGY ÁRENGEDMÉNYEK!

FÉNYKÉPEZŐGÉPEK

SZMENA – 8M	330 Ft	helyett	280 Ft
KOZMIK 35	350 Ft	helyett	300 Ft
CERTO KN 35	350 Ft	helyett	300 Ft
SZMENA Rapid	430 Ft	helyett	360 Ft

FILMFELVEVŐGÉPEK

ADMIRA SG1	1850 Ft	helyett	1400 Ft
KVARC 2M	2000 Ft	helyett	1600 Ft
KVARC 5	3650 Ft	helyett	3000 Ft
LADA	5000 Ft	helyett	4200 Ft

Az 1000,— forintnál értékesebb gépek OTP-hitellevélre is kaphatók!

állás

Lakásomon, két—három év körüli gyermek gondozását vállalom. Kertváros, Gyöngyös u. 2. fsz. 2.

Harkányban asztalos segédet felvennék. Tischler Károly, Harkány, Petőfi u. 3.

Délelőtt 4 órai elfoglaltságot vállalnék „Tisztaság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Felsőfokú vegyipari gépész elhelyezkedne 5 éves szakmai gyakorlattal. „Pécs és környéke" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném 2 szoba, gardrobos, beépített konyhás, belvárosi, távfűtéses lakásom, 3 vagy 3 szoba hallos lakásra I. emeletig. „Május 1" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres szoba, konyhát keresünk albérletbe, 2 gyerekkel az I. kerületben. Április 1—15. beköltözéssel. „Pontos fizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vállalatok figyelem! Ponyódon, Sirály utca 4. sz. alatt, 4 szoba, hall fürdőszoba, állandóan hidegmelegvíz, 14 férőhely, üdültetés céljára kiadó, előnyös feltételekkel. Ajánlatokat 234830 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

10 emeletes épületben 1½ szobás házfelügyelői lakást cserélek, 2—3 szobás bármilyen lakásért. Költséget térítek. „Steinmetz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi másfélszobás összkomfortos, távfűtéses tanácsi lakásomat hasonló, esetleg egyszobás budapestire. Leveleket „Fedra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérnek.

Kettő szoba belvárosi lakásom (nagyméretű) elcserélném kisebbre. „Minél előbb" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Keresek háromszobás, komfortos, földszinti esetleg első emeleti lakást. Adok háromszobás, összkomfortos, távfűtéses, második emeleti lakást. Kun Béla tér 10-ben. (Megyeri és Athinai utca sarok). Prekesztics.

Fiatal, értelmiségi házaspár kisgyerekkel üres albérleti szoba, konyhát keres április 1-től. Lehet külön lakás is. „Előrefizetés" jeligére válaszokat a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásom elcserélném hasonló másfélszobásra, értékkülönbözettel. Cím: Pécs, III. Dr. Münnich F. u. 20/c. fszt. 3.

Egy külön bejáratú szoba bútorozva kiadó egy diákfiú részére. Székely B. u. 39.

Egy szoba-konyhás albérletet keresek, külön bejárattal. 10 éves kislányom van. Pfaff Erzsébet, Pécs, III. ker. Patak út 2.

Albérletet keresek, hol kislányom gondozását vállalják. „Nagymamát keresünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, belvárosi, egy nagyméretű Pik egy szoba, fahéj lakásomat város külterületén esetleg vidékiért is, költségmegtérítéssel, ugyanilyenre. „Nyugdíjas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba fürdőszoba használattal, két dolgozó nőnek kiadó. Cím: III. ker. Radnóti Miklós u. 13. fsz. 3.

Külön bejáratú, távfűtéses szoba, két diáklány vagy két dolgozó nő részére kiadó. Pintér, Pollack M. 5.

gépjármű

500-as Trabant eladó, kis motort beszámítok, Perczel u. 14. Trényi.

Garázs kiadó. Pécs, Kertváros, Kesztű u. 58.

Skoda Oktávia jó állapotban eladó. Teréz u. 9.

353-as Wartburg eladó. Közép Daindol 89. sz.

Wartburg vagy Skoda nyereményest átvennék. „Utazás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Felújított vagy új állapotban lévő, felülszelepelt Varszawa 223-as komplett motort keresünk, megvételre. Cím: Munkácsy M. u. 19. Rendelőintézet (gépkocsi-előadó) Tel.: 12-846.

Garázs kiadó, nagyméretű cserép, új veranda vasablak olcsón eladó. Pécs, Veronika 19. Pedő mellett.

Decemberben műszakilag átvizsgált Skoda Octávia személygépkocsi olcsón eladó. Érdeklődni: mindennap, Pécs, Mártírok útja 36.

Fiat 850-es 25 000 km-rel eladó. Pécs, Sarló u. 28.

Moszkvics 407-es alkatrészként, háromkerekű Nyírség tehermotor forgalomból kivonva, eladó. Pécs, Hattyú u. 2.

Skoda alkatrészek eladók. Ipar utca 4. sz. Berényi.

404 Peugeot eladó, vagy kisebb kocsira cserélhető. Baja, Szabadság út 35. Antóni.

adás-vétel

Német juhászkölykök zárt törzskönyvvel, kitűnő szülőktől eladók. Cím: Kardos Béla, Komló, Alkotmány út 31. fsz. 2.

Simaszőrű foxterrier kölykök eladók. Dr. Veress E. u. 7. A/II. emelet 6.

220 voltos hegesztőtrafó eladó. Érdeklődni délután. Pécs, Táncsics 48. Kertváros.

Sport gyermekkocsi, hordozható ülőke, járóka eladó. János u. 8.

2 db fotel, 2 db kopott huzatú heverő, 1 jó rácsos gyermekágy matraccal eladó. Megtekinthető 4 óra után. Gombás, Móra Ferenc 68.

Német babakocsi olcsón eladó. Jókai u. 43/A II. em. 6.

Kombinálszekrény, székek, fotelok, asztal, rekamié eladó, Délután 4-től. Ybl Miklós u. 7/3. IV. 1. Pethő Lajos.

Fiatal süldők és malacok eladók. Dió- d. 12. sz.

Gáztűzhely palackkal eladó, „Új" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Villanytűzhely 800,— Ft-ért eladó. Szalánta, Fő u. 47. Farkas.

Gyermekkerékpár feles, kifogástalan állapotban eladó. Fürdő utca 1. földszint 1.

Eladó világos, modern rekamié újszerű állapotban, „Minikalor" olajkályha csövekkel. Tanácsház köz 2. (Városház köz) félemelet, jobbra.

Sport babakocsi eladó. Rácváros 61.

Veszek öntözésre alkalmas motoros szivattyút, telj. 100/p. „Üzembiztos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 5/88-as acéltűágyas kötőgép. Telefon: 20-735.

Pekingi palota kutyakölykök eladók Mészöl 3/A. III. c. 10.

Konyhabútorok, heverők, rekamiék, szelonok, előszobafalak, rádiók, televíziók. Olcsón vásárolhatók, Molnárnál. Felsővámház u. 2.

Német juhász kölykök 9x CAC. 3xHFGY. Hungária babérkoszorús kantól, kitűnő tiszta német vérvonalú iskolázott szukától eladók. Ujner György, Tengelic Vasútállomás.

Fekete DOG kölykök, áprilisi szállítással előjegyezhetők. Ugyanitt 4 és félhónapos, fekete szuka eladó. Iregvári Kennel, Benkő József, Iregszemcse, Rákóczi 18.

Jólmenő zöldségüzletemet kártérítés ellenében átadom. „Áprilisig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

6 hónapos 230 kg bikaborjú és anyakoca 6 malaccal eladó. Velény 58. sz.

Ön rendel, mi szállítunk! „Rielló" olasz, Turbó de Lux NSZK olajégők garanciával díjmentes beszerelésével. Kazánok kiválasztás szerint — radiátorok, csőárú, szerelvényáru. Színes, fehér fürdőszoba berendezések káddal, színes, mintás, fehér csempe minden mennyiségben. — Színes, fehér methlat, egyéb fehér fajanc áru, minden mennyiségben. Szivattyúk 2—3 lépcsős 80—200 l hidrofor komplett és tartályos, 80—120—200 l, villanybojler, szerelvényezéssel. Japán permetező, ülőkád. Vidéki szállítást is biztosítunk. Pécsújhegyi „Szuperett" áruház, 17-es autóbusszal.

BÚTORT VESZEK, ELADOK.
Zsolnay V. u. 1. sz.
Soóky bútorüzlet.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható. Budapest XX., ker. Bem u. 11. sz. alatt. Szuhi Ferenc.

Egy 600-as keltető eladó és 100 mázsa takarmányrépa. Bicsérd, Kossuth 12.

Eladó egy üzemképes 10 literes szikvízlötőgép, egy szalon, egy csillár és egy mosógép. Miklós utca 7/2.

2 éves nemzetközi kiállításokon kitűnő minősítésű drótszőrű foxterrier szuka eladó. Sásd, Kaposvári u. 8. sz. alatt.

Régi típusú varrógép eladó, Szigeti út 4/A. 4. em. 1.

2 db éves csikó és malacok eladók. Csaba út 21.

4 hónapos bikaborjú eladó. Gerde 14.

40-es bilgeri csizma, angol bukósisak, strux-bőrnadrág, 3 D. hátsó teleszkóp, 2 fm, munkaasztal. „Bukósisak" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

3x4 méteres új autóponyva eladó. Csonkor, Pécs, Bánki D. u. 17. II. em. 9.

2 db választási bikaborjú eladó, Görcsöny, Hársfa út 27. sz.

Vennék gázpalackot. „Propán-bután" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Ereti trágya eladó. Kővágószőlős, Rákóczi u. 64.

Malacok és süldők eladók. Kispirtidizma dűlő 11.

Méh babakocsi olcsón eladó. Tompa Mihály 48. sz.

Eladók: 2 egyszemélyes rekamié, 3 fotellal, tálaló, vitrin, gyermekkocsi, horgolt zongoraterítő. Gamásiné, Déryné u. 45.

„Ernst Häckel" tanuljunk könnyen németül, c. könyv megvételre keresteti. „Német" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

9 db 3 hónapos malac eladó. Pécs, Tündér u. 40. I. ker.

ingatlan

Háromszobás faluai ház, gazdasági épületekkel, negyven dió-, harmincöt almafával, bekerítve eladó vagy másfélszobás öröklakásért elcserélhető. Cserére harkányi üdülő telket adok. Azonnal beköltözhető. Egy család megélhetését biztosítja. Harkányi üdülőtelkek eladók. „Dió" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház beköltözhetően eladó. Boda, Petőfi út 7. szám.

3 szobás, komfortos, kertes családi házat vennék kp. + életjáradékra. Pécs környéki is lehet. „Víz és villany van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 2 szobás, távfűtéses szövetkezeti lakás. Endresz György u. 9. IX. 3.

280 négyszögöl szőlő, kisebb épülettel eladó. Pécs, Közép-Makár. Cím Pósa Lajos u. 22.

3 szobás családi ház melléképületekkel eladó. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi u. 30.

Göröszlyben 400 négyszögöl szőlő, nagy présházzal eladó. Érdeklődni: Garé Kálmán, Görcsöny, Kossuth Lajos u. 35.

Harkány—máriagyűdi elágazásban, az út mellett betelepített telek eladó Érdeklődni: Szalánta 48.

Eladó Sásd, Kolozsvári u. 1. számú ház, 400 négyszögöl telekkel. Érdeklődni Komló, Vörösmarty M. u. 25. Pandur.

Komló, Pécsi út 39. háromszobás, kifizetett öröklakás beköltözhetően eladó. Dr. Tormási.

Szentmiklóson 2 szoba konyha + szoba, konyha és 200 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó. Magyarürögi út 30.

Eltartanék idős nénit vagy bácsit megegyezés alapján. „Mind a ketten jól járunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hegyszentmárton szőlőhegyen 300 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl szántó, présház, felszereléssel együtt eladó. Buszmegállótól 10 perc. Érdeklődni: Hegyszentmárton, Egerszegi út 4. sz. vagy Pécs, Rakéta u. 3. sz.

Zöldfa utca 25. sz. ház áron alul eladó. Érdeklődni minden nap. Mamuzsics.

282 négyszögöl szőlő, barackos, lakható kis kétszintes épülettel, sürgősen eladó. Patacs, Bajmi dűlő 27/a. Érdeklődni lehet: 18-323 telefonon.

Lakható ház, 230 négyszögöl telekkel a Rodostó utcában 160 000-ért eladó. Érdeklődni Váci M. u. 16. Tóth.

Rácváros fölött, a Szőlészeti Kutató Intézet mellett 443 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Rácváros 7. sz. Szabó.

Családi ház szőlővel, beköltözhetően eladó. Pécsújhegy, Kokasz u. 36.

310 négyszögöl szőlő Kismélyvölgy tetőn eladó. Érdeklődni lehet: Ybl Miklós út 9. 17. em. 1.

Szentlőrincen örökáron eladó: autóbuszmegállótól 7 percre, kövesút mellett hétvégi telkek, szőlő, valamint 6-os út közelében 2000 négyszögöl lucernás, 1500 négyszögöl szántóföld. Érdeklődni lehet: Szentlőrinc, Szent Imre u. 11. a.

Beköltözhető kétszobás, konyhás épület, bálicstetői gyümölcsösben eladó. Érdeklődni: Kun Béla tér 10. (Athinai—Megyeri út sarok). Prekesztics.

Görcsönyben egy családi ház eladó. Cím: Kossuth u. 3.

Ábaligeten 90 négyszögöl telek, rajta 80 százalékos készültségi fokkal épület — előnyösen, sürgősen eladó. Telefon: 17-469. — 17 óra után.

Erzsébettelepi szoba, konyhás házrész nem beköltözhetően, sürgősen eladó. Érdeklődni: Engels út 83. délután 5 óra után.

Fürdővel szemben, üdülőnek is alkalmas családi ház eladó Harkány, Ady utca 46. sz.

691 négyszögöl terület, feles szőlő, gyümölcsös, beköltözhető szoba, konyhával eladó. „Csurgó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Istenáldásvölgy 26. számi pince, szőlő, felszereléssel eladó. Érdeklődni lehet: 10. sz. Siposéknál. Takácz József, I. ker. Frankel Leó u. 9. fszt. 2.

Eladó Keszűben 380 négyszögöl szőlőföld. Pécs, Gárdonyi G. u. 6.

vegyes

Mindennemű föld, kerítés, kövezés munkát vállalunk. „Precíz" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgyben autóbuszmegállónál 400 négyszögöl szőlő, ugyanolt hasonló szántó, múlt évben szervestrágyázott, mindkettő felesbe vagy bérbe kiadó, esetleg megosztva is. „Szőlő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek. Amrein műszerész 18-859

Bútor és zongora szállítást, költözködést vállalok. Schreer Ottóné, Nagy Jenő utca 6. sz. Telefon: 20-370.

Az 1 holdas gyümölcsös, szőlő és szántó munkájához, segítő nyugdíjas férfi vagy nő munkatársat keresek. Fizetés a termésből, megélhetés szerint. „Termény megélhetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vaskerítés, vasajtók, előtető, korlát gyors készítését részletre is vállalom. Studer lakatos, Kertváros, Nyárfa u. 34.

Egy hold szántó bérbeadó Vásártér dűlőben. Érdeklődni: Csabai, Rákóczi út 73/a. du. 2-től.

Zeneelmélet és zongora tanítást vagy korrepetálást vállalok. „Áprilistól" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyúltenyésztéshez, közreműködő, feles haszonra, telepen lakható helyiséget, kaszálót biztosítok. Xavér utca 13/b.

Import TREVIRA férfi ingpulóverek 456 Ft helyett 298 Ft-ért

A „CSONGOR" FÉRFI DIVATSZAKUZLETBEN AMÍG A KÉSZLET TART.



MEZŐGAZDASÁGI KISGÉPKERESKEDELMI VÁLLALAT MERUKER PÉCS

Dolgozókat felvesznek

BELVÁROSI Vállalat könyvelőt, nyilvántartót keres. „Szabadszombat" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (643)

KÁLYHAFŰTŐT azonnal alkalmazunk. Pécs, Rákóczi út 2. Apolónéképző Iskola. Jelentkezés: reggel 8 órától. (642)

ANYAGGAZDÁSZT felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági osztályán, Pécs, Szalai A. u. 8. (641)

MEGHATÁROZOTT időre gyors- és gépírót, valamint általános adminisztrátort keresünk felvételre. Jelentkezés Pécs, Felszabadulás útja 2. A körzeti üzemvezetőnél. (6393)

IDŐSZAKI munkára játékkezelőket felveszünk. Jelentkezni Mecseki Kultúrpark vidámparki irodájában 8—16 óráig. (644)

A KPM Közúti Igazgatóság Pécs, Rácváros 68. sz. alatti géptelep felvesz szervizes segédmunkást és kocsimosót. (633)

FEMMASOLÓ-rajtárost helyettesítésre felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár Üzemgazdasági osztályán, Pécs, Szalai A. u. 8. (632)

EGYÉB szakmával is rendelkező úszómestereket, valamint segédmunkásokat felveszünk állandó munkára, fürdőmunkásokat idénymunkára vesszünk fel. Jelentkezni lehet a Hullám-fürdőben. (6363)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk MÉH-telep, Pécs, Gomba. u. 4. (Hőerőműnél.) (6995)

A VILLÁNY—SIKLÓSI Állami Gazdaság felvételt hirdet autó- és mezőgazdasági erőgép szerelők részére. Jelentkezni lehet Villány, gépműhely. (619)

NYUGDÍJAS asztalost és segédmunkást keres felvételre a Dr. Veress Endre u. 2. sz. alatti Rendelőintézet. Jelentkezés a Rendelőintézet műszaki osztály vezetőjénél. (645)

AZONNALI belépéssel felveszünk beremendi, bátaszéki és balatonfűzfői munkahelyeinkre villanyszerelőket és segédmunkásokat. Jelentkezés: Villanyszerelőipari Vállalat 2. sz. Szerelőipari Üzem Munkaerőgazdálkodásán Budapest VII., Sip utca 23. „A" épület. (526)

KULFÖLDI munkahelyre felveszünk állványozó, ács szak- és segédmunkásokat. Három hónapos belföldön végzett munka után hazai átlagkeresetén kívül külföldön valutában kiküldetési díjat fizetünk, ezen felül ingyenes lakást és kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezni és érdeklődni lehet „Hátechnika" Építő és Szigetelő Vállalat Kirendeltségén, Pécs, Sport u. 2/a. (2456)

VILLANYSZERELŐ szakmunkást felvesz Dél-dunántúli Kőbánya, Komló. (415756)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola Gyakorló Általános Iskolája (Alkotmány u. 38.) egy takarítónőt keres felvételre. Jelentkezés az igazgatóságon. (634)

FÉRFI raktári munkást, gépesített anyagraktárba felveszünk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (253928)

NŐI konyhai dolgozót felveszünk. Anna utcai óvoda. (6382)

ÉRETTSÉGIZETT adminisztrátort, valamint üzleti vállalónőt és vasalót felveszünk. Jelentkezés Patyolat V., Pécs, Tüzér u. 13. Munkaügyi osztály. (197570)

SZÁLLODAI LÓNDÍNERT és üzemi segédmunkást vesz fel Nádor Szálloda. (6281)

BVM. Pécsi Gyárrészleg fiatal műszaki ellenőröket építőipari vagy építőanyagipari szakközépiskolai végzettséggel alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 16. MEO-vezetőnél. (197555)

EGYMŰSZAKOS munkakörbe takarítónőt keresünk belvárosban. Érdeklődni: telefonon 10-931 számon 8—12 óráig. (253940)

A BERCSÉNYI utcai Ált. Iskolához bentlakó házfelügyelő-iskolasegédet felveszünk. Kettő szobás komfortos cserelakás szükséges, amely kizárólag PIK-lakás lehet. Jelentkezés az igazgatói irodában. (253945)

RAKTÁRI segédmunkást felvesz TITÁN Ker. Váll., Pécs, Megyeri út 59. (Raktárbázis). (197561)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem vegyésztechnikust, érettségivel rendelkező segédaszisztenst, szakképzett ápolónőket, oklevéllel rendelkező műtős-asszisztenst, takarítónőket, konyhalányt, 4 órás gépírónőt (nyugdíjas), fűtésszerelőt, vízvezetékszerelőt (nyugdíjas is lehet) keres felvételre. Jelentkezés de. 11-ig a Munkaügyi Osztályon, Pécs, Honvéd u. 5. (253942)

PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres közgazdasági technikumi végzettséggel rendelkező gép- és gyorsírni tudó adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18. alatt, a személyzeti vezetőnél. (197559)

ASZTALOST, fűtőt, éjjeliőrt, segédmunkásokat, rakodókat felveszünk. TUZÉP, Megyeri út 101. (197556)

A MECSEKI Szénbányák komlói Karbantartó Üzeme asztalos szakmunkásokat felvesz. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet Komló, Kossuth Lajos u. 1. sz. alatt, a Munkaügyi Csoportnál. (197554)

ADAGOLÓ, esztergályos, autóvillamossági szerelőt, hálózati villany- és autószerelőt nagy gyakorlattal felveszünk. Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Tüzér u. 13/a. (197549)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett fiatal munkaerőt értékkönyvelésbe felveszünk. „Nagykereskedelem" jeligére a Sallai u. Hirdetőbe. (253843)

A PÉCSI ÉPÍTŐIPARI Szövetkezet felvételre keres ácsokat, kőműves szak- és segédmunkásokat, jelentkezés Megye u. 19. Felveszünk még villanyszerelő szak- és segédmunkásokat és bádogos szakmunkásokat. Ezek a Felszabadulás útja 16. sz. alatti telepünkön jelentkezzenek. (197532)

Felveszünk

sorozatgyártásban nagy szakmai gyakorlattal rendelkező

nyugdíjas asztalost,

aki még aktív és munkabíró, bútorüzemünkhöz gyártásközi minőségi ellenőri munka végzésére.

Szállás, étkezési lehetőség biztosítva.

Követelmény: sorozatgyártásban gyakorlat, magasszintű szakmai képzettség.

Bérezés a vonatkozó rendelkezésekre figyelemmel megállapodás szerint.

Jelentkezni lehet: Komjáti János üzemvezetőnél,

CARBON KÖNNYŰIPARI V., KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 21. SZ.

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

SZURKOLÁSBÓL JELES

Hétről hétre zsúfolt nézőtér előtt játssza mérkőzéseit a PVSK férfi és női kosárlabda csapata. Vasárnap délelőtt sem lehetett volna még egy gombostűt se elejteni a nézők között. Valóságos aréna volt a nézőtér, végig zúgott a hajrá Vasút, szólt a duda és lengtek a zászlók. A várt győzelmek mégis elmaradtak. Ezuttal azonban fel kell menteni a csapatokat, mert jobbképességű csapat ellen nem szégyen veszíteni.

Talán a női mérkőzésen szorosabb lehetett volna az eredmény, ha a PVSK-s lányok pontosabban dobnak és valamivel fegyelmezettebben játszanak. A férfi találkozón viszont a MAFC igazolta eddigi eredményeit, valóban a legjobb magyar csapatok egyike. Az igazság az, hogy a PVSK-nak, mely a bentmaradást tűzte ki célul, nem feltétlenül a MAFC-ot kell legyőznie. Olyan csapatokat kell majd az őszi fordulóban kétszállra fektetniük, mint a BSE, Vasas Izzó, Eger, Oroszlány. Az idei évben egyelőre elégedjünk meg ezzel. De ahhoz, hogy a bentmaradást kiharcolja a Vasút, továbbra is szükség van a szurkolótábor buzdítására. — Olyan lelkes buzdítására, ahogy azt vasárnap hallottuk a PVSK tornacsarnokban.

SPORTSZERŰSÉGBŐL ELÉGTELEN

A labdarúgó NB III. tavaszi első fordulójában játszották a Porcelángyár—Nagyatád találkozót. A mérkőzést 3:1 arányban nyerte a Porcelángyár. De nem is az eredmény az érdekes, hanem a körülmények. Dravecz játékvezető erélytelen bíráskodása következtében a mérkőzés majdnem botrányba fulladt. — Nem kevesebb, mint három kiállítás történt, és hét alkalommal mutatott fel sárga lapot a játékvezető. A két csapat labdarúgói sportszerűségből elégtelenre vizsgáztak. A játékosok a játékvezető mögött egymást rugdosták a pályán, a partjelzőnek látni kellett volna az esetet, de ayakran nem jelzett. Szerencse, hogy súlyosabb sérülés nem történt. De nemcsak sportszerűségből buktak meg a csapatok. Kiderült, hogy a játékosok egy része a szabályokkal sincs tisztában. A nagyatádiak kapusa a 16-oson belüli huzamosabb ideig a földön tartotta a labdát, ahelyett, hogy ütögette, vagy a mezőnybe továbbította volna. A játékvezető — helyesen — labdatartásért szabadrúgást ítélt, amit a nagyatádi játékosok sehogysem akartak megérteni. Nem ártana, ha csapataink kioktatnák a játékosokat a szabályokról és a sportszerű magatartásról.

VÁLTAKOZÓ SIKERREL

A területi vivóbajnokságokon Somogy, Tolna, Zala, Vas, Veszprém sportolói indultak a pécsi vívók mellett. Közel 150 résztvevője volt a kétnapos versenynek. A pécsi vívók közül ezúttal a férfi törvívók és a párbajtőrvívók jeleskedtek. Annak ellenére, hogy egyik fegyvernemben sem sikerült pécsi versenyzőnek a dobogó legmagasabb fokára lépni, ebben a két fegyvernemben vívóink beváltották a szereplésükhöz fűzött reményeket. A férfi törvívók versenyében Puskás magára talált, legalábbis 3. helye erről tanúskodik. Pásztortól többet vártak a sportág vezetői. A párbajtőrvívók közül ezúttal is Herzfeld versenyzett a legeredményesebben, 4. helyen végzett, de akár nyerhetett is volna. A lány törvívóknál Regéczi balszerencsésen versenyzett. Sérülése miatt a döntőben nem indulhatott. A kardozók ezúttal sem jutottak döntőbe. Sajnos új tehetség, fejlődőképes fiatal sincs ebben a fegyvernemben.

Hét vége a labdarúgópályákon

Szombaton az Újpesti Dózsa lesz a PMSC vendége, Budapesten a Vasassal mérkőzik vasárnap a Komló – Bányász–PVSK helyi rangadóval indul az NB II.

Szerdán az MNK döntőbe jutásért két mérkőzést játszanak. Kispesten a Honvéd a Videotonnal, Szolnokon az MTE a Bp. Vasassal küzd a döntőbe jutásért.

Az NB I-ben szombaton két, vasárnap hat mérkőzés lesz a tavaszi harmadik fordulóban.

Szombat: Pécsi MSC–Újpesti Dózsa, Pécs, 15.30, Somlai. Bp. Honvéd–SZEOL, Kispest, 15.30, Mohácsi.

Vasárnap: Diósgyőr–Csepel, Diósgyőr, 15.30, Petri. MTK–Ferencváros, Hungária krt., 15.30, Müncz. Vasas–Komló, Fáy u., 11, Szilvási. VM Egyetértés–Zalaegerszeg, Soroksár, 15.30, Marton. Rába ETO–Videoton, Győr, 15.30, Nagy B. Salgótarján–Tatabánya, Salgótarján, 15.30, Bircsák.

Az NB I. B-ben szombaton egy, vasárnap nyolc mérkőzés lesz. Szombat: Ganz MAVAG–Haladás VSE, Kőbányai út, 14, Hévízi. Vasárnap: Kecskemét–Eger, 15.30, Győri. Békéscsaba–Dunaújváros, 15, Katona. Dorog–Bp. Spartacus, 15, Palotai. Volán–BKV Előre, 15 Emsberger. Szekszárd–SZMTE, 15, Vízhányó, DVSC–MVSC 14.15, Teuschler. Oroszlány–Pénzügyőr, 15, Jaczina, Várpalota–MAV DAC, 15, Bana.

Az NB II-ben pécsi rangadóval indul a tavaszi idény. Vasárnap fél 3-kor Pécsújhegyen a Bányász a PVSK-t fogadja. A forduló további mérkőzései: Zalaegerszegi Dózsa–Kaposvári Rákóczi, Bakony Vegyész–Körmend, Sávária–Füzfő, Táncsics–SE–Pápa, Győri Elektromos–KOMÉP, Székesfehérvári MAV–Győri Dózsa.

Az NB III. küzdelmei során a hét végén a tavaszi második forduló mérkőzéseit játsszák. A műsor: Steinmetz SE–Mezőfalva, BTC–Lábod, Nagymányok–Szekszárdi Vasas, PEAC–Volán SC, Nagyatád–Mohács, Kaposvári Vasas–Porcelángyár, Paks–Mázа-Szászvár. A Fornád szabad. PMSC III.–Vasas II. Bányász (barátságos).

A megyei I. osztályban is a második tavaszi forduló mérkőzéseit bonyolítják le. Istvánakna–Szentegát, Kesztyűgyár–Szederkény, Töttös–Pécsi Vasas, Sátorhely–Bóly, Szigetvári Kinizsi–Véménd, Sásd–Mágocs, Siklós–Pécsi Kinizsi, Sellye–Beremend, Gázmű szabad.

A PMSC labdarúgói szerdán délután a PVSK-pályán egy órakor a PMSC III. csapatával tartanak edzőmérkőzést. Pécsújhegyen a felkészülés jegyében rendezik meg ma délután 3-kor a Pécsi Bányász–Komlói Bányász előkészületi mérkőzést.

Negyvenöt perc nem volt elég...

Nem utaztak vérmes reményekkel Budapestre az FTC elleni mérkőzésükre a PMSC labdarúgói. A Szeged elleni évadnyitó mérkőzésen áratott hazai győzelem után a Népstadionban titokban tisztes eredményre számítottak a csapat vezetői.

Az I. félidőben az eredmény kedvezően alakult a pécsi csapat számára. A „vörös ördögök", ahogy a Fradi-közönség a tűzpiros szerelésben játszó pécsieket elnevezte Zombori góljával 1:0 arányú vezetésre tettek szert, sőt akár 2:0-as vezetéssel is fordulhattak volna, de a 44. percben Borovácz szöglete után a kínálkozó gólhelyzetet Kocsis és Daka sem tudta kihasználni.

Az első félidőben jól állt a lábán a pécsi védelem, a középpályások is bírták erővel. Szünet után megváltozott a játék, egy teljesen más Ferencváros játszott. Az első félidőben a hazaiak enerváltan futballoztak, szünet után sokat mozogtak, Albertet nem lehetett lefogni, Mucha és Bálint is nagyon feljavult, ezzel szemben a pécsi középpályások elfáradtak, nem tudták megszűrni a Ferencváros támadásait és a védelem gyakran kihagyott. Csak Rapp ragyogó védéseinek volt köszönhető, hogy négy góllal megúszták a pécsiek a mérkőzést.

A mérkőzés sorsa tulajdonképpen négy perc alatt dőlt el a Fradi javára. Az 52. percben Bálint egyenlített, majd az 56. percben Mucha vezetéshez juttatta a Ferencvárost. Ezután még kétszer került a pécsiek hálójába a labda. A Ferencváros elleni mérkőzés tanulsága: 90 percen keresztül kell küzdeni, harcolni, 45 perc kevés volt a győzelemhez.

Ma délután nemzetközi asztalitenisz-verseny Pécsett

Beszámoltunk arról hogy hétközben a mongol férfi asztalitenisz válogatott Pécsett vendégszerepel. Az eredetileg esütörökre tervezett érdekesnek ígérkező nemzetközi találkozót, a PMSC—mongol férfi asztalitenisz válogatott csapatversenyt szerdán, ma délután 17 órakor rendezik a Leőwey Gimnázium tornatermében.

A Honvéd után a Vasas következik

A tavaszi idény második fordulója után is pozitív értékelést kapott a Komlói Bányász labdarúgócsapata. Igen, a 0:0 ellenére is dicséretes a kék-fehér gárda teljesítménye, hiszen a Bp. Honvéd az őszi 7:0 (a Komlóval szemben) és a március 4-i 6:0 (a ZTE ellen) után félelmes együttes hírében érkezett a bányászvárosba.

Makrayék legfőbb érdeme, hogy tiszta eszközökkel harcolva, szervezett, fegyelmezett védőjátékkal meg tudták fogni a kispestiek kulcsembereit. Erről, nagy elismeréssel nyilatkozott Mészáros József, a Honvéd edzője is.

A közönségnek tetszett, hogy amikor a hazaiak érezték: a döntetlennél többre is képesek, mertek kockáztatni, bátran támadni. Hovatovább a Komlói Bányásznak volt csak két abszolut helyzete.

Lényeges változás mutatkozott a Komlónál: ezen a mérkőzésen volt tartása, hellyelközzel már fazonja is a csapatnak, s ha Juhászék jobban összpontosítanak, akár megérdemelt győztesként is elhagyhatták volna a kitűnően előkészített, jó talajú füves pályát. A csapat helyrebillent lélektani egyensúlya abban érződött leginkább, hogy a játékosok tudtak egymásért küzdeni, egymást kisegítették, nem ismertek elveszett labdát.

Az a tény, hogy Kocsisék félvállról vették az ellenfelet és a kulcsemberek könnyen megadták magukat, egyáltalán nem kisebbíti a Komlói Bányász teljesítményének értékét. A sikerélmény önbizalmat adhat, amelyre a harmadik fordulóban is nagy szükség van: a Bp. Vasas fogadja a baranyai csapatot.

Jégkorong vb

Magyarország második

A magyar válogatott hétfőn este Tilburgban Franciaország ellen lépett pályára s a hollandoktól elszenvedett vereség után magára találva biztos győzelmet aratott.

Magyarország—Franciaország 7:1 (2:1, 1:0, 4:0)

Gólütők: Kereszty (2), Mészöly (2), Póth, Bikár dr., Muhr, illetve Gurica.

*

Az 1973. évi jégkorong-világbajnokság hollandiai C-csoportjának küzdelmei során hétfőn a késő éjszakai órákban lejátszották a harmadik forduló negyedik mérkőzését is.

Norvégia—Kína 4:0 (1:0, 1:0 2:0)

Gólütők: Kirkvaag (2), Andressen, Mikkelsen.

A táblázat állása:

1. Norvégia	3	3	—	—	22: 5	6 pont
2. Magyaro.	3	2	—	1	19: 6	4 pont
3. Hollandia	3	2	—	1	20:10	4 pont
4. Franciao.	3	2	—	1	8:10	4 pont
5. Bulgária	3	1	1	1	8: 8	3 pont
6. Kína	3	—	2	1	6:10	2 pont
7. Dánia	3	—	1	2	6:19	1 pont
8. Anglia	3	—	—	3	4:25	0 pont

Pelé csapata, a Santos hétfőn este az angol második ligában játszó Fulham ellen lépett pályára és nagy meglepetésre 2:1 (1:0) arányban vereséget szenvedett.

Ahol az utánpótlás nevelődik

Gépipari Technikum

Gépipari tornászai – a két szó minőséget jelent. Évek óta az ország legjobb középiskolás fiú tornászai nevelődnek az iskolában. Hatszor nyertek országos középiskolás csapatbajnokságot, itt végzett a válogatott kerettag Katics, a maiak közül Stahlenberger és Rozgonyi versenyeznek válogatott szinten. Pécsi férfi tornasportjának gerincét is ők alkotják, azelőtt a Bányász, most pedig a PMSC versenyzőiként. Poprócsi Vilmos testnevelő tanárúk, edzőjük és nevelőjük egy személyben.

Heti hét edzést tartanak nyáron hathetes edzőtábor segíti a komoly szakmai munkát. Sikereik másik sarkköve, hogy ki tudták nevelni a fiúkban az oly fontos akarati tényezőket és az önfegyelmet. Ez persze a „civil életben" is kamatozik a fiúknak. „A gyengébb képességű gyerekeken is meglátszik az akarati tényezők erősítő hatása" – ez szaktanári vélemény a tornászokról. A fiúk dicsőséget szereznek az iskolának – az iskola, élen Lőrincz József igazgatóval messzemenően segíti a fiúkat. Ez az egyik legbecsületesebb kapcsolat, ami iskola és diákja közt létrejöhet.

Ezek a hatások nem múlnak el a fiúkból később sem. Katics, Lévai sikeres főiskolai felvételit tett, utóbbi két, egymást követő bokatörés után is újra edz (akarat!). Ha a tanítvány elkerül katonának, jön a levél és „Vili bácsi" fogja magát, megy a fiút látogatni. Hát lehet nem menni? – kérdi.

A múlt szép volt – a jövő nehéz lesz. Az edző és a lehetőségek a régiek, de a tehetségek nem jöttek úgy az utóbbi években, mint ahogy kellett volna. A tavalyiak közül negyen estek ki és a helyükre lépők közt még nincs egy minősített versenyző sem, viszont súlylökő-alkatú gyerek igen. Így is remélik, hogy sikerül a hetedik középiskolai bajnokságot is megnyerni. A gyengülés kihat a PMSC-re is. Az I. osztályú csapat a kiesések következtében idén csak NB I. B-re lesz jó, ahol viszont a kötelező ifjúsági korhatár miatt csak Stahlenberger maradhat meg a régiek közül. Rozgonyitól a junior bajnokságban várnak jó teljesítményt.

Poprócsi Vilmos így látja a jövőt:

– Tempófort adtunk a vetélytársainknak. Most válságos két év következik, de ha összefogunk, akkor újból sikeres időszak következhet az iskola és a város tornasportjában.

Belénessy Csaba

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Országutak iskolája — Díszelőadás (este 7 óra)

HANGVERSENY

Liszt-terem: Sopianae Kamarazenekar hangversenye — Kamarazenekari bérlet III. hgv. (este 19.30 óra)
A Magyar Hárfástrió hangversenye.
Szigetvár: Középiskolai bérlet IV. hangversenye (8 óra)
Siklós: A Magyar Hárfástrió hangversenye — Középiskolai bérlet IV. hgv. (13 óra)

MOZI

Park: Magyar ugaron (14, 16, 18)
Petőfi: Pisztolypárbaj (13, 15, 17), Balázs B. filmklub (19)
Kossuth: Pisztolypárbaj (10, 12, 7, 9), Ljubov Jarovája (13, hn5)
Rákóczi: Joe Hill balladája (5, 7), **Kodály Ko.:** Cromwell (6), **Mohács:** Eltűnt nyolc űrhajó (16), Lopott csókok (18).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és vidék kulturális programjából. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harmatos rózsa. II. rész. 9.20: Giulietta Simionato és Giuseppe Taddei énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 10.40: Barokk muzsika. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Balogh Albert népi zenekara játszik, Pere János énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Budapesti muzsika. Epizódok a 100 éves főváros zenetörténetéből. 14.40: Kosztolányi Dezső két novellája. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Vásárhelyi Zoltán—Ady Endre: A márciusi naphoz. 15.52: A Deák-együttes játszik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Sztravinszkij: Tűzmadár — szvit. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A Muszty—Dobay ének—gitár-együttes és a Kaláka-együttes műsorából. 17.40: Körmikrofon. 18.05: Halász Judit énekel, a Fáy-együttes játszik. 18.36: Bemutatjuk új felvételünket. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Szóljatok szép szavak — Petőfi Sándorról! A döntő közvetítése a kiskőrösi művelődési központ színházteréből. Kb. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. Kb. 23.20: Gyöngyösi Rácz Géza népi zenekara játszik, Tombor Ágnes és Szabó Jenő énekel. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RADIO

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Balettzene. 9.00: Hírek. 9.03: Könnyűzene Tamásy Zdenkó szerzeményeiből. 9.30: Mi van a varázsdobozban? 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 12.15: Romantikus zene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Julius Caesar. Részletek Händel operájából. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja: 14.00: Pásztor László táncdalaiból. — 14.15: Orvosok a mikrofon előtt. — 14.20: Rossini: Tell Vilmos — balettszvit. — 14.30: Hírek. Körzeti Időjárás. 14.35: A nemzetközi munkásmozgalom dalaiból. — 14.43: Játék-vasutasok ötperce. — 14.48: Kettősök Lehár operettjeiből. — 15.10: Csillagos ég alatt. — 15.15: Ljadov: Nyolc orosz népdal. — 15.30: Hírek. — 15.33: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. — 15.50: Édes anyanyelvünk. — 16.00: Közvetítés a Bp. Honvéd—Videoton és a Szolnoki MTE—Vasas MNK elődöntő mérkőzések II. félidejéről. — 16.50: Magyar fúvószene. — 17.00: Reklám. — 17.03: Ötórai tea. — Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. (ism.) 18.20: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 18.34: Pécsi Kiss Ágnes és Baksay Árpád népdalokat énekel, Fábián Márta cimbalmozik. 19.00: Ifjú zenebarátok híradója. 19.30: Két Beethoven-nyitány. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: A Rádió Dalszínháza. Kacsoh Pongrácz: Rákóczi. Történelmi daljáték. 22.13: A pest—budai árvíz. Kerényi Ferenc írása. 22.33: Verbunkosok, népdalok. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Versenyművek. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RADIO

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Angol társalgás középhaladóknak, 24. lecke (ism.). 18.25: Hindemith: Szimfonikus metamorfózisok Weber-témákra. 18.47: A licenc-vásárlás tudománya. 18.57: Geraint Evans énekel. 19.35: Az MRT vonós tánczenekara játszik. 19.55: Zenei panoráma. 20.31: Hírek. 20.34: Schubert: Arpeggione-szonáta. 20.59: Chateauvalloni dzsesszfesztivál. 21.34: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PECSI RADIO

17.38: Magyar nyelvű műsor. Hét közben. — Aktuális riportok és muzsika mindenki kedvére.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Az Express-együttes felvételeiből.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Csongrád megyei szerbek között. — Riport. Szerb dalok és táncok. Hírek, tudósítások. Zenével búcsúzunk hallgatóinktól.

19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági koktél. — Zenés műsor fiataloknak.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.40: Magyar irodalom (ált. isk. 7. oszt.)
9.30: Műsorismertetés.
9.31: Emil bajója. Francia film (ism.).
11.10—11.40: Tv-mintabolt.
13.10—13.45: Magyar irodalom (ism.).
14.55: Bp. Honvéd—Videoton. Labdarúgó MNK-mérkőzés a döntőbe jutásért.
17.23: Műsorismertetés.
17.25: Hírek.
17.30: Nysával a Karakorumban. 5. rész: Pandzsábból Beludzsisztánba.
17.55: Helyünk a világmindenségben. VI. (befejező) rész: Elképzelésünk az univerzumról.
18.20: A kezdet . . .
18.35: Nyitott boriték.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Hosszú, forró nyár. 8. rész. Idegen a házban.
20.50: A festészet kalandja. I. rész: A festészet elve.
21.15: Nyitott könyv. Sánta Ferenc: Isten a szekéren. — Szürke, sárga.
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MUSOR

20.00: Töltsön egy estét Burt Bacharachhal! Zenés angol film a könnyűzene kedvelőinek.
20.50: Reklám (színes).
20.55: Tv-híradó 1. kiadás (ism.).
21.25—22.25: Show: A sors embere. Szinmű egy felvonásban.

JUGOSZLAV TV.

8.20: Iskolatévé. 16.50: Magyar nyelvű tévéhíradó. 17.05: Albán nyelvű tévészemle. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: Doktor Doolittle. Gyermeksorozat. 18.15: Vajdaság! krónika. 18.30: Ébresztőtől takarodóig. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Az évad slágere. 19.45: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tévéhíradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: FEST 73. Szovjet játékfilm II. rész. 22.00: Groplandban. 22.45: Tévéhíradó II. kiadás.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel. 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 64. szám
1973. március 15., csütörtök
Ara: 80 fillér

A tartalomból:

Újabb 108 pilóta szabadult a VDK-ból (2. old.)

Szükségállapot Bukarestben (2. old.)

Vályi Péter hazaérkezett (2. old.)

04—05—07 (4. old.)

A hét filmjei (4. old.)

A jelölőgyűlésen kérdezték, — az illetékesek válaszolnak (5. old.)

Díszünnepség a Nemzeti Színházban (5. old.)

Kádár János és Fock Jenő Lengyelországban

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Fock Jenő, a Magyar Népköztársaság Kormányának elnöke a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának és a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására szerdán baráti látogatásra Varsóba utazott.

A varsói repülőtéren a magyar vezetők és kíséretük fogadására megjelent Edward Gierek és Piotr Jaroszewicz.

Röviddel a megérkezés után a LEMP KB székházában megkezdődtek a két párt és kormány vezetőinek tárgyalásai.

(Folytatás a 2. oldalon)

Országgyűlési képviselő jelölőgyűlés Pécsett

Baranya megye 4. számú országgyűlési választókerület képviselőjelöltje Novics János, a Megyei Pártbizottság első titkára

Két főiskolai lányhallgató köszöntötte tegnap délután a jelölőgyűlés végén Novics János elvtársat, a Megyei Pártbizottság első titkárát, akit országgyűlési képviselőnek jelöltek a jelenlévő munkások, felsőoktatási intézmények tanárai és hallgatói, határőrök, a választókerület lakói. Olyan embert jelöltek országgyűlési képviselőnek, aki a felszabadulás előtti években mint mezőgazdasági munkás dolgozott, majd hazánk fejlődésével együtt felemelkedve, politikai munkás, a szocializmust építő emberek szervezője, mozgósítója lett, köztiszteletben álló pártmunkás. A jelölés egyhangú, őszinte, egyértelmű volt.



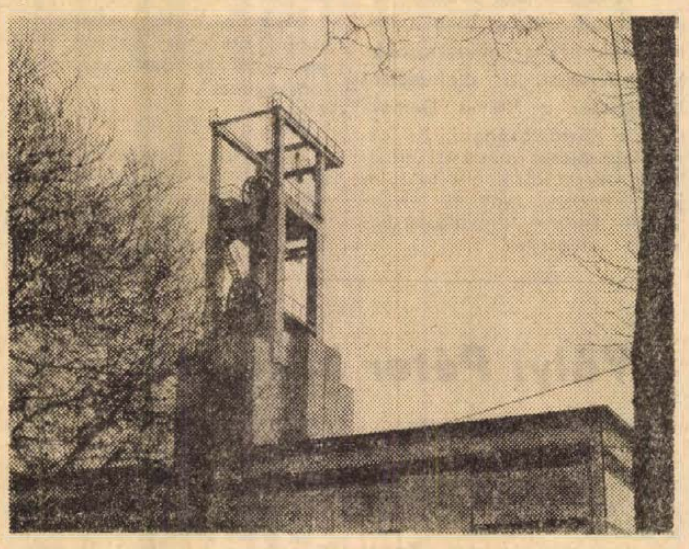
Novics János elvtárs megköszöni a jelölők bizalmát

Népköztársaságunk Elnöki Tanácsa a tanácsválasztásokkal egyidőben Baranya megye 4. számú országgyűlési választókerületében (amely Pécs város Rét utcától a Szigeti út közepéig terjedő részét foglalja magában) időközi képviselőválasztást tűzött ki. Tegnap délután a Tanárképző Főiskola dísztermében tartották meg az országgyűlési képviselő jelölő gyűlést, melyen résztvettek a választókerület lakói, a Pannónia Sörgyár munkásai, a Tanárképző Főiskola és a Pécsi Orvostudományi Egyetem tanárai és hallgatói, a határőrség állományának képviselői.

A jelölő gyűlés több mint háromszáz résztvevőjét a Hazafias Népfront városi bizottsága megbízásából az elnöki tisztséget betöltő *Wieder Béla* köszöntötte. Üdvözölte a megjelentek sorában *Novics Jánost*, a Megyei Pártbizottság első titkárát, *dr. Nagy Józsefet*, a Megyei Pártbizottság titkárát, *Horváth Lajost*, a Megyei Tanács elnökét, *Ambrus Jenőt*, a Pécs Városi Pártbizottság első titkárát, *dr. Ádám Antalt*, a Hazafias Népfront megyei bizottságának elnökét, *Sztergár Jánost*, és *dr. Gyöngyösi Jánosnét*, a Hazafias Népfront megyei illetve városi titkárát.

A jelölő gyűlésen elsőként *dr. Ádám Antal* emelkedett szólásra. A gyűlés feladatához kapcsolódva méltatta szocialista államéletünk és a szocialista demokratizmus erősödésének elmúlt években tapasztalható folyamatát, hivatkozva azokra a fontos törvényekre, intézkedésekre, melyek ezt elősegítették. Miközben a köznapi hatalom erősödésének folyamata érvényesül, mind nagyobb figyelmet fordítunk a helyi állami szervek önállóságának fejlesztésére. Rámutatott arra, hogy ez egyben annak is elősegítője, hogy a központi, az országos érdekek mind jobban összhangba kerüljenek a helyi, a területi érdekekkel, az államhatalom legfelsőbb szervében tevékenykedő országgyűlési képviselők, miközben elősegítik, szolgálják a magasabb érdekeket, egyben saját területük választóinak hivatott képviselői is legyenek. Ez azt követeli meg, hogy a népképviseleti szervekben a legalkalmasabb, a legrátermettebb emberek vegyenek részt. Tanácstagi választásokra készülve az országban élénk eszmecsere bontakozott ki, melynek során számbaveszik, mit értünk el az elmúlt két esztendőben, hogyan hajtottuk végre a párt X. kongresszusának határozatait. E felmérés elvégzéséhez sok segítséget ad a párt Központi Bizottságának múlt év novemberi ülésének határozata, mely az elfogadott intézkedésekkel továbbfejlődésünk fontos előrevivője. Megyénk együtt fejlődik az országgal, kialakultak a tizenötéves fejlesztési program célkitűzései, melyek magában foglalják megyénk iparszerkezetének átalakulását, új ipartelepítést.

(Folytatás a 3. oldalon)



Szerelik a szállítóberendezést Zobák-bánya diagonális légaknájánál. A szállítógépet és a kasokat még ez évben üzembehelyezik, noha a bánya központjától több kilométerre lévő aknán az anyagszállítást csak néhány év múlva kezdik meg, amikor a bányaműveléssel közelebb érnek. Addig viszont az akna fenntartásával a benne elhelyezett kábelek és csővezetékek ellenőrzésével kapcsolatos feladatokhoz szükséges a szállítóberendezés.

125 éve



Mi jut eszünkbe március 15-ről? Ha az embereknek szegezzük a kérdést, legtöbben zavarba jönnek, hiszen mit lehet mondani egy-két köznapi szóval erről a mindnyájunkban oly mélyen élő dátumról? Nehéz néhány mondatban felidézni az emlékek, élmények, gondolatok hosszú sorát, amely mindnyájunk egyéni élete folyamán ehhez a fogalomhoz kapcsolódott.

Március 15. — az a fogalom, ami felidézi nemzeti hovatartozásunkat, kifejezi hazafias érzéseinket, fölébreszti ragaszkodásunkat a múlt legszebb hagyományaihoz, összefoglalja azt a büszkeséget, amit elődeink forradalmisága, haladó volta miatt érzünk.

Március 15. tehát szimbólum, s mint ilyennek, sokszor, sokféle torzítást kellett elviselnie. Lényege sosem változott, de hangos zeneszóval, szónoklatokkal gyakran megkísérelték hamisítani.

Most, amikor éppen 125. évfordulóját ünnepeljük, jóleső érzés leszögezni, hogy nemzeti ünnepünk visszakapta eredeti jelentését, rangját, lényegét, megbecsülését.

A kerek évforduló egybeesik egy másik kerek évfordulóval, Petőfi Sándor születésének másfélévszázados fordulójával.

Petőfi neve elválaszthatatlan március 15-től, ahogy a tisztaemlékű nemzeti szabadságharc elválaszthatatlan a tiszta gondolatoktól. Petőfi nemcsak fiatalságával és a költészet hatalmas lendületével kapcsolódik ilyen nyilvánvalóan 1848-hoz, hanem verseiben megfogalmazott politikusi tisztánlátással, plebejus eltökéltséggel harcos népi céltudatossággal. Amikor március 15. lényegéről beszélünk, a Petőfi által megfogalmazott mondatok jutnak az eszünkbe, s bár mindenekelőtt és természetszerűen a Talpra magyar nagyerejű sorai, — mégsem csak azok. Azok a sorok is, amelyek a népet képviselő forradalmár tévedhetetlenségével világítottak rá, hogy a „nemzet" nem valami egybemosható, tetszés szerint használható fogalom. A Dózsa György emlékét hallatlan bátorsággal és élességgel felélesztő Petőfi, a „dicsőséges nagyurak" ellen támadó Petőfi, a magyar jobbágyokat az ember rangjára emelő Petőfi az, akit ezen az ünnepen idéznünk kell s idézünk is.

125 évvel ezelőtt a pesti utcán hömpölygő, indulattal teli, szabadságot és nemzeti jogokat követelő népnek Petőfi, a huszonötéves költő azt szavalta el: „Talpra magyar! Hí a haza!"

Mi ma akkor vagyunk leghívebbek 48 eszméihez, ha felidézzük a költőnek egy másik versét, amelyben — ismerjük valamennyien, — a haza, az emberiség „Kánaánját" rajzolja fel erőteljes, költői képekkel, hogy kimondja a máig érvényes igazságot: „addig nincs megnyugvás, addig folyvást küzködni kell".

Az emberi haladás gondolatát ünnepelhetjük nagy nemzeti ünnepünkön — s ez az, ami ennek az ünnepnek különös fényt ad.

Brezsnyev fogadta az amerikai pénzügyminisztert

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára szerdán a Kremlben fogadta George Schultz-ot, az amerikai elnök gazdasági főtanácsadóját, az Egyesült Államok pénzügyminiszterét, aki együttal a Szovjet—Amerikai Kereskedelmi Vegyesbizottság társelnöke.

A megbeszélés a kölcsönös megértés szellemében folyt és tárgyszerű, konstruktív jellegű volt.

◆

Koszigin Teheránba érkezett

Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke, az iráni kormány meghívására szerdán rövid baráti látogatásra Teheránba érkezett.

A szovjet kormányfő kíséretében ugyancsak Teheránba érkezett: Szemjon Kozirev külügyminiszter-helyettes, Iliodor Kulev, a külföldi gazdasági kapcsolatok állami bizottságának elnökhelyettese, Ivan Mekrjukov, a szerelési és különleges építési munkák ügyeinek miniszterhelyettese és V. Minyin, a külügyminisztérium osztályvezetője.

24 óra a nagyvilágban

SZKP – OKP közlemény

Moszkvában közleményt hoztak nyilvánosságra az SZKP és az OKP küldöttségeinek tárgyalásairól. A megbeszéléseket március 12—13-án tartották a szovjet fővárosban. A szovjet pártküldöttséget Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára, az olasz pártküldöttséget Enrico Berlinguer, az Olasz Kommunista Párt főtitkára vezette.

A közlemény többek között megállapítja a következőket: Európában megvannak a reális lehetőségek arra, hogy radikális fordulat történjen a feszültség enyhítése és a béke, a biztonság és az együttműködés felé. Az európai biztonsági értekezletet össze lehet és össze kell hívni ez év első felében.

Az OKP és az SZKP közötti kapcsolatok kedvezően fejlődnek, fokozódik együttműködésük az imperialistaellenes harcban. Újra megerősítették törekvésüket arra, hogy a jövőben is fejleszteni és erősíteni fogják a két párt hatékony testvéri együttműködését, a hagyományos baráti kapcsolatokat a Szovjetunió és Olaszország népei közötti politikai, gazdasági és kulturális téren.

✦ *BELGRÁD: Dr. Boriszav Jovicsnak, a szövetségi végrehajtó tanács (kormány) tagjának vezetésével jugoszláv gazdasági küldöttség utazott Moszkvába.*

✦ BERLIN: Willi Stoph, az NDK minisztertanácsának elnöke szerdán párt- és kormányküldöttség élén baráti látogatásra Hanoiba utazott, a Vietnami Dolgozók Pártja KB és a VDK kormánya meghívására.

✦ *PRÁGA: Szerdán megkezdődtek a Csehszlovákia és az Egyesült Államok közötti konzuli egyezménnyel kapcsolatos tárgyalások.*

✦ BERLIN: Nemes Dezsőnek, az MSZMP PB tagjának vezetésével háromtagú magyar küldöttség érkezett az NDK fővárosába, hogy részt vegyen az NSZEP KB által a Kommunista Kiáltvány 125. évfordulója alkalmából rendezendő nemzetközi tudományos ülésszakon.

✦ *HAVANNA: A kubai kormány Severo Aguirre Cristot, a Kubai Kommunista Párt KB tagját nevezte ki Kuba új moszkvai nagykövetévé – Raul Garcia Pelaez eddigi moszkvai nagykövet helyébe, miután az utóbbit nemrég a kubai KP központi bizottsága titkárságának tagjává nevezték ki.*

✦ LONDON: Marx Károly halálának 90. évfordulója alkalmából szerdán koszorúzási emlékünnepséget rendeztek Észak-Londonban, a Highgate-i temetőben.

✦ *BEIRUT: Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet vezetője a beiruti Asz-Szajjad című lapnak adott nyilatkozatában szerdán leszögezte: „Mint a Palesztinai Felszabadítási Szervezet elnöke, nyíltan kijelentem, hogy nem tartozik rám, s nem is áll módomban megakadályozni a Fekete szeptember szervezet tagjait akcióik végrehajtásában".*

✦ MOSZKVA: George Schultz, az Egyesült Államok pénzügyminisztere, az elnök gazdasági tanácsadója szerdán elutazott Moszkvából Bonnba.

Felértékelték a nyugatnémet márkát

A nyugatnémet kormány szerdán délelőtt megtartott ülésén jóváhagyta az NSZK legújabb valutapolitikai intézkedéseit. A kormány üléséről Helmut Schmidt pénzügyminiszter tíz perces tájékoztatót adott a szövetségi gyűlés képviselőinek.

Nyugat-Európában — erősítette meg Schmidt két napja már elhangzott bejelentését — az NSZK, Franciaország, Dánia és a Benelux államok részvételével szilárd árfolyamú övezet létesül. „A külgazdasági egyensúly" fenntartása érdekében a nyugatnémet márkát három százalékkal felértékelik.

Schmidt bejelentette azt is, hogy első ízben nem a dollárhoz mérik a nyugatnémet márka árfolyamát, hanem az úgynevezett „különleges lehívási jogot" tekintik vezető valutaegységnek. Március 19-től kezdve a márka árfolyama 0 294 389 klj lesz. (Egy klj ennek megfelelően 3,397 márkát ér).



Kilenc és fél tonna marijuanát talált a mexikói rendőrség különleges osztaga. A kábítószert — „tulajdonosa" szerint — az Egyesült Államokba akarták csempészni.

✦ *BÉCS: Tovább folytatódik a haderőcsökkentési tárgyalások előkészítése. Szerdán ismét tanácskozott a Szovjetunió, az Egyesült Államok és a NATO-országok képviselete. A görög delegáció szerdán este fogadást adott, amelyen a haderőcsökkentési konzultáción részt vevő mind a 19 ország küldöttsége jelen volt, s így a diplomaták kötetlen formában folytathatták eszmecseréiket.*

✦ BERLIN: A Német Demokratikus Köztársaság és a Kongói Népi Köztársaság kormánya megállapodott abban, hogy diplomáciai kapcsolataikat azonnali hatállyal követségi szintről nagykövetségi szintre emelik.

✦ *MOSZKVA: Szovjet–török tárgyalások kezdődtek az éves árucsereforgalmi jegyzőkönyvi megállapodás megkötésére. Az elmúlt évben a szovjet–török kereskedelem értéke 145 millió rubelre rúgott, s az 1971. évihez képest csaknem másfélszeresére emelkedett.*

✦ LA PAZ: Egy bolíviai bíróság kedden megállapította, hogy a két hete letartóztatott Klaus Altmann azonos Klaus Barbie náci háborús bűnössel, aki a lyoni Gestapo főnökeként számos francia hazafi meggyilkolásáért felelős. A bíróság megtagadta a vádlott ideiglenes szabadlábra helyezését is.

✦ *POZSONY: Szlovákia ipari termelése az elmúlt 25 év során 14-szeresére növekedett. Csupán az 1972. évi növekedés megfelel a szlovák ipar 1948. évi össz-termelésének.*

✦ TOKIÓ: Japán politikai körökben üdvözlik a Tanaka-kormánynak azt az elhatározását, hogy felveszi a diplomáciai kapcsolatot a Német Demokratikus Köztársasággal. Az ezzel kapcsolatos moszkvai nagyköveti tárgyalások első fordulója eredményes volt és rövidesen sor kerül a tárgyalások befejező szakaszára.

Szükségállapot Bukarestben és 11 megyében

A Román Államtanács a rendkívüli havazás és a hóförgeteg következményeinek elhárítása, a normális termelő munka biztosítása és a lakosság ellátása érdekében elrendelte Bukarestben és 11 megyében a szükségállapotot.

A rendelet alapján központi parancsnokságot hoztak létre, ugyanakkor minden járásban, a bukaresti városi tanácsnál, minden városban, faluban és szocialista vállalatnál helyi törzskarokat létesítenek.

A államtanács elrendelte, hogy a fegyveres erők, a minisztériumok és a szocialista vállalatok minden rendelkezésükre álló eszközzel vegyék ki részüket a közlekedési útvonalak, a vállalatokhoz vezető utak megtisztításában, a lakosság ellátásának és a vállalatok normális tevékenységének biztosításában. Az egész munkaképes lakosság köteles részt venni a központi és a helyi törzsek által elrendelt intézkedések végrehajtásában.

◆

✦ SZOFIA: Bulgáriába visszatért a tél. Az ország északkeleti részében több mint harminc órán keresztül hóvihar tombolt. A hótakaró vastagsága helyenként az egy métert is meghaladja. A tél néhány helyen érdekes természeti jelenség kíséretében tért vissza. Razgrad fölött például világosbarna, másutt pedig rőtes színű hó hullott. A bolgár meteorológusok már több ízben jelentettek színes havat Razgrad térségéből.

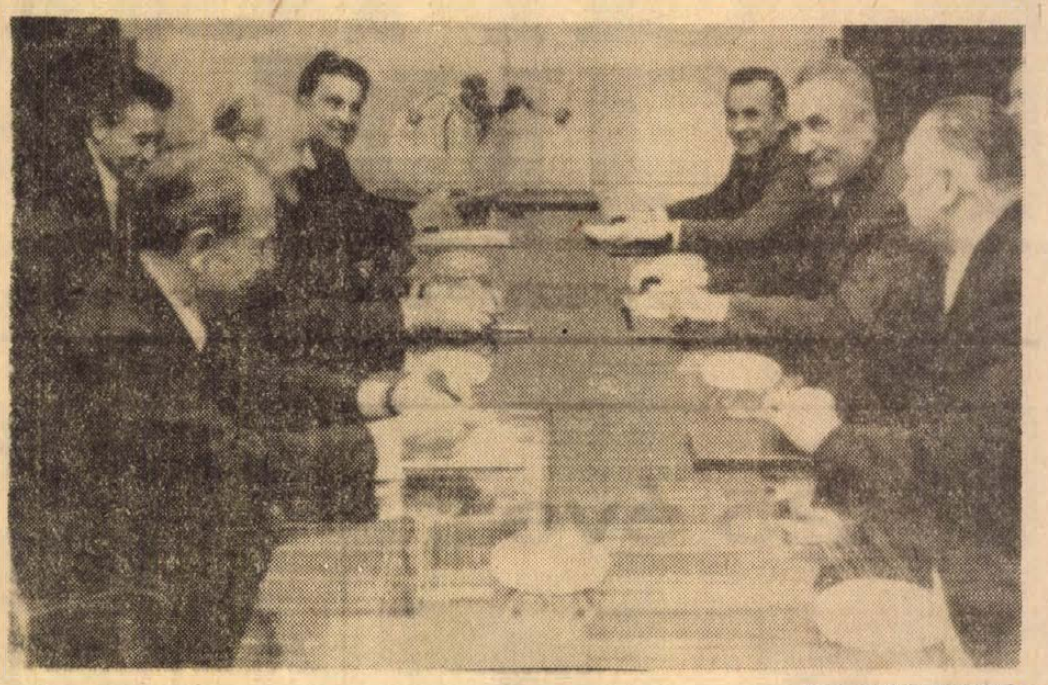
Meghalt Tim Buck

Nyolcvankét éves korában Mexikóban, Cuernavaca városában meghalt Tim Buck, a Kanadai Kommunista Párt elnöke, a nemzetközi kommunista mozgalom kiváló személyisége.

◆

✦ *BONN: Szerdán aláírták a Magyar Népköztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság közötti árucsereforgalmat 1973. évre szabályozó jegyzőkönyvet és a gazdasági-műszaki együttműködésről szóló külön okmányt. Mindkét okmányt a két ország között az áruforgalomról és a gazdasági-műszaki együttműködésről szóló hosszúlejáratú megállapodás alapján a múlt év novemberében megtartott vegyesbizottsági tárgyalások eredményeként paraláták Budapesten.*

Kádár János és Fock Jenő Lengyelországban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Varsóban megkezdődtek a magyar—lengyel hivatalos tárgyalások. Képünkön balról: Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, az MSZMP PB tagja és Kádár János, az MSZMP KB első titkára, jobbról: Piotr Jaroszewicz miniszterelnök és Edward Gierek, a Lengyel Egyesült Munkáspárt KB első titkára a tárgyaló asztalnál.

(Folytatás az 1. oldalról)

A szívélyes és baráti légkörben lefolyt eszmecserén a kétoldalú együttműködés kérdéseit elemezték.

Kádár János és Fock Jenő a délután folyamán rövid látogatást tett a varsói „Swierczewski" mérőműszer gyárban, a lengyel szerszámgépgyár egyik vezető üzemében. A több mint 4000 munkást foglalkoztató vállalat hazánkba is exportál mérő- és ellenőrző műszereket, s forgácsoló szerszámokat.

A gyár-látogatásra a magyar párt és kormány vezetőjét elkísérte Kazimierz Olszewski miniszterelnök-helyettes és Németi József nagykövet.

A koraesti órákban a LEMP KB és a kormány ebédet adott a vendégek tiszteletére.

Kádár János és Fock Jenő este a varsói nagyszínházban részt vett a „Pillangókisasszony" előadásán.

Csütörtök délelőtt Varsó nevezetességeinek megtekintése, majd a tárgyalások folytatása szerepel a programban.

Újabb 108 pilota szabadult a VDK-ból és 300 amerikai katona távozott Dél-Vietnamból

Kambodzsában politikai manővert próbál az elnök

A fülöp-szigeti Clark légitámaszpontra érkezett az indokínai háborúban a VDK fogságába esett amerikaiak 108 fős csoportja, amelyet a demokratikus Vietnam hatóságai a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság, valamint a négyoldalú katonai vegyesbizottság képviselőinek jelenlétében szerdán reggel adtak át az amerikai félnek Hanoi Gia Lam nevű repülőterén.

Saigon.

Az Egyesült Államok szerdán folytatta csapatainak kivonását Dél-Vietnamból. Egy saigoni amerikai szóvivő szerint szerdán mintegy 300 amerikai katona távozott Vietnam déli részéből. Emlékezetes, hogy az Egyesült Államok vasárnap — a párizsi békemegállapodással ellentétes módon — felfüggesztette a csapatkivonást, s annak folytatását a VDK fogságába esett amerikaiak harmadik nagyobb csoportjának átadásától tette függővé. Az UPI szerint jelenleg mintegy 7000 amerikai katona tartózkodik Dél-Vietnamban. A tűzszüneti megállapodás értelmében március 28-ig valamennyien kötelesek kivonulni a déli országrészből.

Hivatalos közlés szerint a délkoreai csapatok szerdán befejezték dél-vietnami „harci tevékenységüket".

Phnom Penh.

Amerikai harcirepülőgépek, köztük B—52-es repülőerődök, változatlan hevességgel folytatják Kambodzsa felszabadított területeinek bombázását. A nyugati hírügynökségek Phnom Penh-i keltezésű tudósításai szerint a felszabadító erők és a Lon Nol rezsim fegyveres alakulatai között a leghevesebb ütközetek a fővárost Takeo tartományi székhellyel összekötő 2 számú főútvonal mentén, valamint a főváros közvetlen környékétől egészen a XII. században épült templom-kolostorának romjairól ismert Angkor Vat-ig terjedő térségben folynak.

A hazafias erők katonai sikerei újabb politikai manőverezésre késztetik Lon Nol-t, a Phnom Penh-i rezsim elnökét. Kedden bejelentette, az a szándéka, hogy feloszlatja a jelenlegi parlament két házát és „az alkotmány keretében" új választásokat ír ki. Szerdán kormánya hivatalos közleményben is jelezte: Lon Nol új parlamenti választások szervezését tervezi, hogy „minden kambodzsainak meglegyen a maga törvényes képviselője". A közlemény hozzáfűzte még: „itt az ideje, hogy a khmerek véget vessenek viszályuknak" és „vissza kell térni a nemzeti megbékélés politikájához".

Vályi Péter hazaérkezett

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese szerda délután hazaérkezett észak-amerikai útjáról. Az Amerikai Egyesült Államokban Frederick B. Dent kereskedelmi miniszter, Kanadában Mitchell Sharp külügyminiszter meghívására tett hivatalos látogatást.

Ugyancsak hazaérkezett Nagy János külügyminiszter-helyettes, dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszter-helyettes és Fekete János, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese, akik a miniszterelnök-helyettest észak-amerikai útjára elkísérték.

Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője, Hollai Imre külügyminiszter-helyettes. Jelen volt Alfred Puhan, az Amerikai Egyesült Államok budapesti nagykövete és R. B. Edmonds, Kanada budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

◆

Átadta megbízólevelét a Kínai Népköztársaság új magyarországi nagykövete

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szerdán fogadta Li Ce-vang rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a Kínai Népköztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

A megbízólevél átadásánál jelen volt Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Marjai József külügyminiszterhelyettes, Nagy Lajos, a Külügyminisztérium protokoll-osztályának vezetője és Pesti Endre vezérőrnagy.

Li Ce-vang nagykövet megbízólevelének átadásakor beszédében a többi között elmondotta:

— A kínai kormány és a kínai nép mindig nagyra értékelte a kínai és a magyar nép hagyományos barátságát, következetesen kitart a két ország közötti baráti kapcsolatok megőrzése és fejlesztése mellett. Jóleső érzéssel látjuk, hogy az utóbbi esztendőkben a két fél közös erőfeszítéseinek következtében országaink kapcsolatai fejlődtek, kereskedelmi forgalmunk évről évre növekszik, műszaki-tudományos együttműködésünk eredményesen folyik, a kölcsönös látogatások száma egyre növekszik. Mindez megfelel a kínai és a magyar nép óhajának és érdekeinek. Meggyőződésünk, hogy népeink barátsága és a két ország kapcsolatai a jövőben tovább fognak fejlődni.

Losonczi Pál a nagykövet beszédére válaszolva a többi között hangsúlyozta:

— Örömmel állapítom meg én is, hogy kapcsolataink fejlődése sok kedvező jelet mutatott az utóbbi időben. A napokban aláírt árucsereforgalmi megállapodás gazdasági kapcsolataink új fejlődését ígéri. Ezt mi fontosnak tartjuk. Reméljük, hogy országaink, kormányaink képviselőinek kölcsönös látogatására is új alkalmak nyílnak a közeli jövőben.

— Küldötteink Párizsban a Vietnam ügyében tartott nemzetközi konferencián közös megállapodást írtak alá a vietnami fegyverszünetre és a béke helyreállítására irányuló egyezmény garantálásáról. Országainknak ez az új és közös nemzetközi felelősségvállalása a kétoldalú kapcsolataink javítását is megköveteli. A vietnami nép ellen folytatott agresszió által okozott sebek gyógyításában együtt kell működnünk.

– Ilyen óhajoktól vezettetve biztosíthatom önt, hogy felelősségteljes megbízatásának teljesítése során mindig számíthat mind a magam, mind a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és Kormánya támogatására.

Hallott-e már Gyűrűfűről?...

Felmérés készül az aprófalvakról

Háromszáz pécsi főiskolás és egyetemista kopogtat a kérdőívekkel

Gondolkodott-e már azon, hogy elköltözik a községből? Ha igen, akkor miért nem sikerült? Itt van háza? Földje? Rokonai? Mit tud azokról, akik a legutóbbi néhány évben költöztek el a községből? Hallott-e már Gyűrűfűről? Véleménye szerint a községben lévő házának értéke az évek múlásával nő vagy csökken? Ha most váratlanul nagyobb összeghez jutna, mire költené elsősorban? Házat építene? Autót venne? Elutazna? Ha tetszésétől függne, hová költözne el legszivesebben?...

Ilyen, és ezekhez hasonló nemegyszer játékosnak tűnő, de éppen a lényegre rávezető kérdésekkel kopogtatnak a közeljövőben a baranyai aprófalvakban a pécsi műszaki főiskolások és a közgazdász egyetemi hallgatók. Felmérés készül ugyanis, arról, hogyan képzelik el jövőjüket az aprófalvakban élő emberek. Mindez nagy körültekintésről tanúskodó, teljesen újszerű közelítés a településhálózat fejlesztésének Baranyában oly élő és égető kérdéséhez.

Szervezni kell a folyamatot

De kezdjük talán a legelején. A tanácsok összevonása, a körzetesítés, az igazgatási és gazdasági (tsz-központok) egységek létrehozása, a kiskörzeti központok (centrumtelepülések) gyorsabb ütemű fejlesztése tíz évvel ezelőtt kezdődött Baranyában. Mindez természetesen hatott a népesség mozgására. Közben azonban a népesség átáramlása a mezőgazdaságból az iparba lelassult. Ebből adódnak a feladatok: nem szabad magára hagyni, szervezni kell ezt a folyamatot. Természetesen nem adminisztratív eszközökkel, például építési tilalom elrendelésével. Így nem lenne célszerű beavatkozni, ilyesmit nem is terveznek. Ezzel szemben ösztönzőket szeretnének kidolgozni, és ezek az ösztönzők lennének hivatottak biztosítani, mégpedig az aprófalvakban élő emberek érdekeinek megsértése nélkül, éppen az ő érdekükben, a folyamatos áttelepülést. Vagyis embercentrikusan közelítenek a kérdéshez.

Köztudott, Baranyában egymást érik a falvak, a megyének 319 települése van, és ez nagyon nagy szám. Közülük, hosszú távon, csak mintegy hatvan-hetven település fejleszthető. Az aprófalvak közül sok nemigen éli túl a századot. A népesség előbb-utóbb rákényszerül arra, hogy a jobb ellátás érdekében áttelepüljön a nagyobb községekbe. Egyébként az aprófalvak sorsát illetően a szakemberek tisztán gazdasági megfontolásokból indulnak ki. Itt van például a bekötőút kérdése, amely nélkül a huszadik században már nehéz elképzelni egy falu életét. Öt kilométer hosszú bekötőút tízmillió forintba kerül. Mármost, ha meggondoljuk, a kisközségekben a házak nagy része sárból és vályogból épült, az egész település nem ér annyit, amennyit az odavezető bekötőút, amelyet meg kellene építeni.

S csak azért építsük meg az utat, mert a kisközség lakói továbbra is ott akarnak élni? Ez a pénz csak időlegesen elégítené ki az igényeket, hosszú távra nem. Mennyivel célszerűbb lenne elkölteni ezt a pénzt mondjuk Hirden, vagy Szentlőrincen, ahol az új lakótelepeknek még nincsenek útjai, járdái. Vagy odaadni a pénzt az aprófalvakból kitelepülőknek, áttelepülési segélyként, vagy más kedvezményként (ingyenes telekjuttatás a centrumközségben, a községfejlesztési hozzájárulás fizetése alóli mentesítés). Ha kevesebb településünk van, kevesebb település között oszthatják el a fejlesztésre fordítható összegeket, így ezek fejlesztési üteme gyorsabb lehet.

Hogyan képzelik el ők?

A felmérés során tehát amelyet írásunk elején említettünk, szeretnének megismerkedni az aprófalvakban élő emberek saját sorsukról alkotott elképzeléseivel. Persze ennél sokkal többről van itt szó. A felmérés segítségével elemzik majd hogy a népesség mozgása milyen hatást gyakorol a településhálózat fejlődésére, és hogy a településhálózat (a centrumtelepülések) fejlődése mennyiben hat a népesség mozgására, koncentrálódására. Választ szeretnének kapni továbbá arra a kérdésre, hogy milyen a kapcsolat a centrumtelepülések és a funkció nélküli (társ-) települések között, s hogy a kis településeken élők mennyiben ismerik el a kiskörzeti központok „ellátó" szerepkörét és irányító jogkörét.

A felmérés ezen felül sok érdekes kérdésre adhat meg választ, kiindulási alapja lehet további vizsgálódásoknak, tanulmányoknak. Egy érdekes kérdés például a cigánycsaládok betelepülése. Az aprófalvakban sok üres házba költöztek már be cigánycsaládok. Ez egyrészt jó, másrészt azonban — mivel népszaporulatuk nagyobb — a település fennmaradásának időszakát tolja ki. Erről is pontos képet szeretnének kapni.

44 kisközség, 3500 lakos

A felmérést, a pécsi műszaki főiskolások és a közgazdász egyetemi hallgatók közreműködésével a Megyei Tanács, a Dunántúli Tudományos Intézet, a Műszaki Főiskola és a Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett nappali tagozata végzi el. Ezek az intézmények kaptak megbízást a településhálózat változását elemző vizsgálatok lefolytatására. Összesen negyvennégy kisközségről, mintegy 3500 tizennégy éven felüli lakos kikérdezéséről van szó. A kérdéses községek területileg egy észak–déli irányú, képzeletbeli vonal mentén helyezkednek el, amelynek közbeeső pontjai: Sásd, Szentlőrinc és Vajszló.

Első lépésként próbafelmérést végeznek, mégpedig négyöt kisközségben, így Pusztakisfaluban, Pécsdevecseren, Kisújbányán, Óbányán és nehány nagyobb külterületi lakott helyen. A próbafelmérés eredményeinek a felhasználásával indul a tulajdonképpeni nagy munka. A felmérést háromszáz műszaki főiskolás és közgazdász négy-öt nap alatt végzi el. A diákok a kikérdezés során nyilván maguk is sok értékes tapasztalattal gazdagodnak, hiszen megismerhetik a falvakban lakó emberek életkörülményeit, gondolkodásmódját. A kérdőívek feldolgozását elektronikus számítógépen májusban végzik el és még ebben az esztendőben szeretnék letenni az asztalra a tanulmánykötetet

Miklósvári Zoltán

Pécsre került a vándorzászló

Tegnap délelőtt, a MÁV Kultúrotthonban került sor a MÁV–VOLÁN komplex brigádverseny eredményhirdetésére. A verseny célkitűzése, hogy gyorsítsák a személy- és teherforgalmát a két intézmény között valamint a minimálisra csökkentsék a késési és rakodási időt. További terveikben a konténeres és a rakodólapos megoldások nagyarányú elterjesztése szerepel.

A MÁV vezérigazgatóság és a Volán Tröszt által alapított vándorzászlót ezúttal a pécsi MÁV—VOLÁN közös brigád nyerte el, amit korábban a szekszárdiak őriztek. A szerdai ünnepségen a jól dolgozó brigádtagok pénzjutalomban részesültek.

Délután, ugyanebből az alkalomból Mohácson adtak át dicsérő oklevelet a MÁV—VOLÁN brigádnak, amely csoportjában a legeredményesebben dolgozott.

Dokumentumok az 1848 49. év eseményeiből

Baranya megye és Pécs a forradalmi eseményekben nem játszott országos szerepet. Ezt a területet nem lehetett jól védeni, a stratégiailag fontos Eszék hamar elesett és a császáriak bevonultak Pécsre, letörték a forradalmi mozgalmakat.

A polgári forradalom első hireit azonban a megyében a haladó érzelműek kitörő lelkesedéssel fogadták. Március 17-én Mohácsra érkezett először a pesti események híre. Egy komáromi hajós hozta a Nemzeti Dal és a 12 pont kinyomtatott példányával egyetemben. A fellelkesült mohácsi ifjak azonnal népgyűlést tartottak, a Sóház kincstári épületéről leverték a császári címert és a fekete-sárga színű kaput piros-fehér-zöldre festették át. Március 18-án Pécsre is megérkezett a forradalom híre. A városi tanács már aznap foglalkozik az eseményekkel. Az utcán plakátok jelennek meg: „Éljen a haza!" „Éljen az alkotmányos szabadság!" *„Békés egyetértés"* feliratokkal. Ugyanez nap a Széchenyi téren (akkor Főtér) Perczel Miklós beszél az összegyűlt tömegnek. Azt indítványozza, hogy a jobbágyfelszabadítást mindenki ismerje el. A következő nap a városi tanács közgyűlése Batthyány Lajost, Deák Ferencet, Kossuth Lajost, Táncsics Mihályt, Petőfi Sándort, Vörösmarty Mihályt, Széchenyi Istvánt stb. a város díszpolgárává választja. Csaknem az egész város csatlakozik a forradalomhoz. Megalakul a nemzetőrség is. Ennek egyik tagja így ír erről: *„A Pécsi Főtanodai ifjúság csak reggel jár az oskolába — délután pedig a kaszárnyában fegyvergyakorlás tartatik minden nap — a jelszó, szabadság vagy halál!"*

Vidéken is megmozdul a parasztság. Több faluban elfoglalják az elkülönített legelőket, földeket. (Bicsérd.) A Siklós környéki falvakban tartott népgyűléseken Táncsics Mihályt választják képviselőnek.

Ez az időszak a békés átalakulás korszaka. Egyelőre a császár is beleegyezését adja a forradalmi vívmányokba. Titokban azonban készül leszámolni a forradalommal. Az első viharfelhők délen gyülekeznek. Jellasics megszervezi a támadást. A kormány Csányi Lászlót nevezi ki a megye területére teljhatalmú királyi biztosnak. Baranya, Somogy, Tolna és Bács megyék parancsnoksága Pécsett székel. Csányi kiáltványt intéz a megye népéhez: „A haza veszélyben van!" Jellasics megtámadja Magyarországot, seregének egyik szárnya Róth vezetésével Drávasztáránál átkel a folyón és Pécs elfoglalására indul. Bevonul a városba, de észak felé tovább nyomul előre. A mohácsi és pécsi nemzetőrök azonban rajtaütésszerű támadással Oroszlón meglepik a muníciót szállító egységét és nagy hadizsákmánnyal, sok hadifogollyal térnek vissza Pécsre, mely ismét a forradalmárok kezére kerül. 1849 januárjában azonban ismét elesik a város. A támadók Szentlőrinc felől érkeznek. A hódítók bevezetik a statáriumot, és felállítják a rögtönítélő bíróságot. Tulajdonképpen ekkor pecsételődött meg véglegesen a megye sorsa. Ezt betetőzte Eszék eleste is. A várat az áruló tisztikar adta fel. Pécsett felülkerekedik a reakció, a császárnak hódoló feliratot küldenek, melyben Ferenc Józsefet a megye biztosítja alattvalói hűségéről. Az új királyi biztos, ifj. Majláth György leváltja a megye és a város régi tisztikarát és újat nevez ki. Ezek valamennyien a forradalom ellenségei voltak. Ottinger császári tábornok 4000 katonával és erős tüzérséggel vonul a városba és a lakosságra nagy hadisarcot vet ki. Ezért a tettéért az orosz cár később a Szent Anna lovagrend soraiba emeli. A reakció megkezdi a tisztogatást. A pécsi püspök körlevelében: „a tanodai személyzetnek a legközelebb múlt és jelenidőben tanúsított erkölcsi, politikai magaviseletéről" kér jelentést. Az év végén már annyi baloldali embert tartottak Pécsett fogságban, hogy a börtönök teljesen megteltek. Ezért elhatározták, hogy új börtönt építenek: „A politikai vétség miatt eddig elfogott és még elfogandó egyének számára egy fogolyháznak építése vált szükségessé."

Annak ellenére, hogy csaknem mindig erős katonaság tartózkodott Pécsett, az első adódó alkalommal a forradalmárok szavukat hallatták. A tüntetésekben és a nemzetőrök között nemcsak magyarok, hanem igen szép számmal voltak találhatók a nemzetiségiek is. Megmozdulásaik, ha nem is voltak döntő jelentőségűek, de állandó bizonytalanságban tartották az ellenséget. Erről vallanak a Baranya megyei Levéltárban található dokumentumok tömegei.

Bezerédy Győző
levéltáros.

Teraszvendéglő a várbástyán

Siklós és Szigetvár várja vendégeit

Az idegenforgalom nyitánya a szakemberek szerint április hónap. Az első tavaszi napok beköszöntésével mind többen, egyénileg és csoportosan keresik fel hazánk legszebb tájait — látogatják meglévő műemlékeinket.

Baranyában az egyik leglátogatottabb a siklósi vár. A látogatók száma magas: februárban 5175 vendéget fogadtak. Egyébként az elmúlt évben 222 ezer látogatója volt a várnak. Bár a turisták zöme csak néhány órára, esetleg egy napra érkezik, mégis tekintélyes azoknak a vendégeknek a száma, akik pihenni, üdülni szeretnének. Elhelyezésükre szolgál a vár 50 személyes szállodája, illetve a 150 fős turistaszálló. A vár építészeti érdekességein kívül jól berendezett múzeum, állandó kiállítások várják az érdeklődőket; az első emeleten a XVII—XIX. századból származó kastélybútorokat, míg a második emeleten bolgár hadtörténeti emlékeket őriznek. Az állandó kiállítások mellett, mind jelentősebbek az időszakos bemutatók. Az idei év első eseménye lesz a március végén nyíló tárlat, amely Gádor István kerámikus munkáit reprezentálja. Ami még az 1973-as év újdonsága: eddig lezárt részt, a déli várfalon végigfutó „gyilokjárót" tavasszal nyitják meg. Innen különösen jól látható lesz a lakó-vár déli gótikus erkélye. Több éves szünet után ismét megnyílik a terasz-vendéglő is, ahonnét szép kilátás tárul a környező síkságra és a mögötte húzódó hegyvonulatra.

Szigetvár látogatóit történelmi múltunk hagyományai és a török idők megmaradt emlékei mellett egyre jobban vonzza a város néhány éve működő termál-fürdője. Az elmúlt évi több mint 80 ezer látogató után idén is sok vendéget várnak, különösen Jugoszláviából. Áprilisban pedig román csoport is érkezik. A helyreállított várban vártörténeti, illetve Zrínyi-emlékkiállítás látható. A II. Szulejmán dzsámiban — pedig a nyáron kamarazenekari hangversenyek várják a zenekedvelők táborát.

R. É.

Országgyűlési képviselő jelölőgyűlés Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)



A jelölőgyűlés egyhangúlag megválasztotta Novics János elvtársat képviselőjelöltté. Erb János felvétele

Olyan fontos feladatokat kell megoldani, mint a termelékenység növelése, a fogyasztási igények kielégítése, a lakásgondok csökkentése, a jó ivóvíz biztosítása, az iskolahálózat fejlesztése, a bölcsődei és óvodai férőhelyek számának emelése, Pécs városának, mint kultúrcentrumnak a fejlesztése. — Együttműködve a lakosság széles rétegeivel a megyei és városi népképviseleti szervek jól segíthetik, irányíthatják e feladatok elvégzését. Ezért is kell gondosan kiválasztani, hogy kiket jelöljenek a választók. Felhívta a jelentkezők figyelmét arra, hogy élve állampolgári jogukkal, olyan személyt jelöljenek országgyűlési képviselőnek, aki képességei tapasztalatai alapján elősegítheti feladataink sikeres elvégzését.

A Hazafias Népfront megyei bizottsága nevében *Sztergár János javasolta, hogy a választókerület Novics János elvtársat jelölje országgyűlési képviselőnek.* A javaslatot a jelenlévők nagy tapssal fogadták, majd egymást követték a jelölést támogató felszólalások. Elsőként *Ambrus Jenő*, a Pécs Városi Pártbizottság első titkára csatlakozott a jelöléshez, huszonhárom éves együttes politikai munkájuk alapján, a jelöltnek olyan nagyjelentőségű tevékenységének méltatásával, mint a mezőgazdaság szocialista átszervezésének megyei segítése, hangsúlyozta egyetértését a javaslattal. *Bek Antal* a sörgyár munkása arról szólt, hogy a gyár munkásai jól ismerik Novics elvtársat, aki gyakran felkereste őket, figyelemmel kísérte munkájukat, így élvezi bizalmukat, megbecsülésüket. *B. Tóth Gyöngyvér*, a Tanárképző Főiskola hallgatója, aki ez évben élhet majd először állampolgári jogával, szavazhat, örömmel csatlakozott a jelöléshez. *Kászonyi István* határőralezredes a határőrség állománya nevében fejezte ki egyetértését a jelöléssel.

Wieder Béla elvtárs ezután szavazásra tette fel a népfront személyi javaslatát, melyet a jelenlevők egyhangulag, nagy taps kíséretében fogadtak el.

Novics János elvtárs kért végül szót. Megköszönte jelöltetését, melyet előlegezett bizalomnak tekint, s közéleti tevékenységéről szólva elmondotta, hogy választóival együtt, a kölcsönös együttműködés és bizalom jegyében szeretné azt ellátni, segítve a párt, a kormány, a népfront programjának maradéktalan megvalósítását.

Baranya megye 4. sz. országgyűlési választókerületének szavazó polgárai április 15-én Novics János jelölt elvtársra adhatják le szavazataikat.

M. E.

A MÉK boltja „vezet" a Bajcsy-piacon

Görög füge, dióbél, csiperkegomba a tegnapi „sláger"

Középszerű volt a tegnapi piac a „Bajcsyn". Többet várni — így tavasz küszöbén — nem is lehet: téli áruból — káposzta, burgonya, tavalyi zöldség, alma, vöröshagyma — még van elegendő, a primőrre viszont még korai az idő. Legnagyobb felhozatal — tegnap — almából volt, átlag 8—10—12 forintért. A hatvanas években megkezdődött szőlő- és gyümölcstelepítési program most már szépen érezteti hatását, az utóbbi esztendőkben az alma kitart az új gyümölcsig. Amióta a MÉK megépítette a nagy hűtőházát, könnyebb megóvni a tárolt áru minőségét is.

És ha már a MÉK-nél tartunk: a Bajcsy-piacon lévő boltja — mint mindig — most is bőséges áruval rendelkezik, legalábbis ami a választékot illeti. Tegnap 120 kilogramm gomba fogyott el néhány óra alatt, — a magánkiskereskedőkhöz viszonyítva még mindig olcsóbb áron: itt 48 forint kilója, a kiskereskedők 54—56 forintjával szemben. Görögországból importált füge is volt és persze mondani sem kell, hogy a ládák nagyon hamar kiürültek. Keresett termék a dióbél — ebből is kapott a MÉK boltja bizonyos mennyiséget.

A magánárusok kínálata viszont már eléggé gyér volt. Burgonya, alma, zöldség és savanyúkáposzta, más semmi. A tojás viszont feltűnően olcsó volt, 1,20—1,40 forintot kértek érte, a spenótnak azonban felverték az árát, addig persze, míg a MÉK raktárából meg nem érkezett a szállítmány.

A Halértékesítő Vállalat piaci sütödéje elfogadható forgalmat bonyolított le — sült ponty-szeletekből — annak ellenére hogy a tegnapi piacot kevés vásárló látogatta, részben a rossz idő miatt is. Mellesleg megjegyezve: a vállalat néhány éve vezette be a sült tengeri halak árusítását és úgy látszik, a fogyasztók megszokták az új ízeket, megkedvelték a helyszínen sütött, jóillatú halakat.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
15
CSÜTÖRTÖK

NEMZETI ÜNNEP

A Nap kél 5.58, nyugszik 17.49 órakor. — A Hold kél 13.59, nyugszik 4.02 órakor.

Pécsi jelölőgyűlések

Március 15-én, csütörtökön Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

17. választókerület — Mecseki Szénbányák központja, fél 6 órakor; *26. választókerület* — Bártfa utcai Általános Iskola, 6 órakor; *33. választókerület* — Erzsébet-telepi kultúrház, 6 órakor; *38. választókerület* — Egyetem utcai Általános Iskola, 6 órakor; *59. választókerület* — Pécsi Ingatlankezelő Vállalat központja, 6 órakor; *68. választókerület* — Málomi volt tsziroda, 6 órakor; *82. választókerület* — MSZMP Oktatási Igazgatósága (Damjanich utca 30.), 6 órakor: *91. választókerület* — Hőszolgáltató Vállalat, fél 6 órakor; *107. választókerület* — patacsi kultúrház, 6 órakor.

Március 16-án, pénteken az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

7. választókerület — Szabolcsfalu, kultúrház, 6 órakor; *14. választókerület* — József Attila művelődési ház, fél 6 órakor; *21. választókerület* — téglagyári kultúrház, 5 órakor; *27. választókerület* — MSZMP Budai II. székháza, 6 órakor; *32. választókerület* — Bártfa utcai Általános Iskola, 6 órakor; *40. választókerület* — Szerelőipari Vállalat (Lyceum utca), 6 órakor; *50. választókerület* — kesztyűgyári kultúrterem, 6 órakor; *54. választókerület* — Petőfi Általános Iskola (Székely Bertalan út), 6 órakor; *63. választókerület* — kertvárosi Általános Iskola 6 órakor; *71. választókerület* — Petőfi utcai Általános Iskola, 6 órakor; *81. választókerület* — Alkotmány utcai Általános Iskola, 6 órakor; *83. választókerület* — sörgyári kultúrterem, 6 órakor; *90. választókerület* — Hőszolgáltató V. kultúrterme, 6 órakor; *97. választókerület* — Karikás Frigyes utcai Általános Iskola, fél 6 órakor.

— Sándor-József napi táviratok — taxival. A pécsi postaigazgatóságon most értékelik a taxis táviratkézbesítés tapasztalatait, ezért ezt a módszert március 1 óta ideiglenesen szüneteltetik. A Sándor és József napra várható távirat-özön gyors kézbesítésére azonban ismét munkába állnak a taxik, így az ünnepeltek március 16-a és 20-a között a szokásosnál gyorsabban kapják kézhez a jókívánságokat.

— A távhívás bevezetésének eddigi tapasztalatairól tartott tájékoztatót tegnap a posta új, pécsi központjában Balogh Miklós beruházási osztályvezető.

— Kiállítás nyílt tegnap délelőtt Pécsett, a Janus Pannonius Gimnáziumban. A Petőfi-évforduló jegyében rendezett bemutató értékes anyagát: korabeli könyveket, iratokat, plakátokat, fényképmásolatokat a középiskola diákjai gyűjtötték össze. Az április 1-ig nyitva tartó kiállítást nagyszerűen színesítik a témához kapcsolódó gyermekrajzok.

— Gyermek vagyok, gyermek lettem újra! Ma, csütörtökön 15 órakor Pécsett a Szabó István Úttörőházban Gyermek vagyok, gyermek lettem újra! címmel versmondó verseny lesz a város 60 alsótagozatos kisdobosa részvételével.

— Március 7-én két darab tejjegy tömböt (december—júliusig) 200-as belti bélyegzéssel ellátva elvesztettem. Kérem a becsületes megtalálót, hogy címemre eljuttatni szíveskedjék. K. O.-né, Szalai A. u. 10/b. 4. em. 14. ajtó. (x)



Szerkesztőségünk múlt heti telefonügyeletéhez érkezett a kérés, hogy jelöljék meg táblával is a III. kerületi tanács előtti gyalogátkelőhelyet, ahol sok gyermek halad át nap mint nap. A kérést továbbítottuk, a KPM Közúti Igazgatósága intézkedett, a tábla tegnaptól fokozott óvatosságra inti az autósokat.



Csajkovszkij



A hölgy az autóban szemüveggel és puskával

A HÉT FILMJEI

CSAJKOVSZKIJ. A nagy orosz zeneszerző életét dolgozza fel az új, látványos, kétrészes, színes szovjet film. A zeneszerző szerepében a nálunk is jól ismert kiváló színész, Innokentyij Szmoktunovszkij látható.

A HOLGY AZ AUTÓBAN SZEMÜVEGGEL ÉS PUSKÁVAL. Milyen izgalmak várják a hétvégén Danyt, a fiatal titkárnőt, aki akaratlanul is belekeveredik egy gyilkossági históriába. Vajon ki a gyilkos? Ezekre a kérdésekre kapnak választ a nézők a színes francia—amerikai filmben. A főszerepekben Samantha Eggar, Oliver Reed és Stephane Audran látható.

A CSALÁD ORANGYALA. Férjhez megy a család háztartási „mindentudója", a nagymama. Megoldja-e az egyre sűrűbben jelentkező háztartási gondokat az a fiatalember, aki háztartási alkalmazottnak jelentkezik? Mulatságos jelenetekben bővelkedik az NDK-film —, melyet Roland Oehme rendezett.

Zászlófelvonás

Az 1848—49-es szabadságharc és forradalom 125. évfordulója tiszteletére szerdán a kora esti órákban a Parlament előtti Kossuth Lajos téren ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással felvonták a Magyar Népköztársaság állami zászlaját.

●

— Tegnap, szerdán délután Komlón a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete körzeti könyvtárában, a könyvtár és a szénbányák szocialista brigádjai között lévő együttműködési szerződésben foglaltak alapján, a műszaki és közgazdasági propagandahónap rendezvényeként a Föld és mélye címmel könyvbemutatót tartottak. Egyúttal Fulmer József, a Mecseki Szénbányák főmérnöke tartott előadást, amely során a magyar geológiai viszonyokon belül sajátos helyzetben lévő mecseki geológiai viszonyokat taglalta.

— A Centrum Áruház vasműszaki közúti raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Klubélet és tanulás. KISZ-szervezet alakult a minap a Siklósi Fogyasztási Szövetkezetnél. A fiatalok vállalták: saját erőből teremtenek otthont, klubéletet, társadalmi munkában parkosítják a szövetkezeti iroda környékét, feldolgozzák, rendszerezik a szövetkezet fejlődését jellemző adatokat.

— Kóstoló — kímélő ételekből. Baromfihúsból készült, zsírszegény, úgynevezett kímélő töltelékáruk bemutatója kezdődött szerdán Pécsett, a Kossuth utcai 101-es számú csemege boltban. A Kaposvári Húskombinát kitűnő készítményeit meg is kóstolhatják a vásárlók a szombatig tartó bemutatón. A megállapodás értelmében a jövőben hetenként 2—3 alkalommal érkezik szállítmány Pécsre a kaposváriak új termékeiből.

— Posta-szolgáltatóház. Pellérden 370 ezer forintos költséggel posta-szolgáltatóházat építenek. Az épületben fodrászüzletnek is helyet biztosítanak.

— Egészségház Bicsérden. Befejeződött Bicsérden a 630 ezer forintos költséggel létrehozott egészségház és védőnői lakás építése.

— Üzemszervezés. A MAE Baranya megyei Szervezete, a TIT Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Szakosztálya és a Baranya megyei Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Szövetségei közös rendezésében tegnap, szerdán 9,30 órakor A termelési folyamatok szervezése címmel Vass István, a Dalmandi Állami Gazdaság igazgatója tartott előadást a Technika Házában.

— A Balatonon jórészt már elolvadt a „sarok-öblökben" összetorlódott jégtömeg, s eltűntek az úszó jégszigetek is. Ezzel lehetővé vált, hogy a vízi járművek fokozatosan kivonuljanak a tóra. Megkezdődött a teherhajózás is, a Balatonrendes közelében levő pálkövei rakodónál folyamatosan töltik kővel az uszályokat.

— A Zalaszentgróti Állami Gazdaság gépjavító üzeméből gondatlanság folytán egy köbméternyi fáradt olaj került hétfőn a Zala folyóba. A szennyező anyag rövid idő alatt 15 kilométer hosszan fedte a víztükröt. Nyomban megkezdték az olaj eltávolítását, még mielőtt az közel került volna a Balatonhoz.

— Félpehely paplan 950 Ft/darab, 4 szeles dunna 791 Ft/db, 3 és fél szeles dunna 670 Ft/db. Tollpárna 289 Ft. Tépett libatoll, 1 osztályú, 109 Ft/kg, kapható divatáru boltunkban. Pécs, Kossuth L. u. 62. (x)

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

Az Armstrong sűrített levegős robbantási eljárás gyakorlati alkalmazásának tapasztalatairól délelőtt kilenc órakor a Technika Házában Gerber György, Petőfi-bánya üzemvezetője tart előadást. A tájékoztatót követően az érdeklődők Petőfi-bányán üzemelés közben tekintik meg a berendezést. Az Építők úti Általános Iskolában rendezik meg délelőtt kilenc órai kezdettel „az úttörő technikusok — a technika úttörői" technikai verseny városi döntőjét. Játékvezető: Somogyvári János. A biztosító-berendezési szigetelt sínek méréséről és szabályozásáról délelőtt tíz órakor a MÁV TBFF tanácstermében Répás András mérnök-tanácsos tart előadást. Délután két órakor, a Technika Házában Madarasi Attila pénzügyminiszter-helyettes „Fejlesztési politikánk várható változása az 1972 novemberi KB-határozat alapján" címmel tart előadást. A Sopiana Gépgyár kultúrtermében félnégykor nyitják meg a gyár 25 éves fejlődését bemutató kiállítást. Az Autóklub pécsi szervezetének rendezésében délelőtt tíz órakor a Sellyei Művelődési Ház udvarán autósok napját tartanak. A program keretén belül műszeres vizsgálatokat végeznek, majd autósfilmeket vetítenek.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: jobbára borult idő, ismétlődő kisebb havazásokkal, havaseséssel, később néhány helyen esővel. Mérsékelt, többfelé megélénkülő északi, északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0, mínusz 4 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet a csapadékos helyeken kevéssel 5 fok alatt, máshol néhány fokkal 5 fok felett.

Kitüntetések

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa a Magyar Honvédelmi Szövetség megalakulásának 25. évfordulója alkalmából kitüntetést adományozott az MHSZ több dolgozójának, társadalmi aktívájának és sportolóknak a honvédelmi sport fejlesztése terén végzett eredményes munkásságuk elismeréséül.

A Magyar Népköztársaság Sport Érdemérem ezüst fokozata kitüntetésben részesült *Mischl Ferenc*, a Mecseki Szénbánya Vállalat villanyszerelője, az MHSZ aktívája. A Magyar Népköztársasági Sport Érdemérem bronz fokozata kitüntetésben részesült *Bányai Rózsa*, a pécsi SZTK asszisztense, az MHSZ könnyűbúvár klub aktívája.

◆

— Megnyílt a bajai múzeum. Tegnap délután megnyílt a korszerűsített Türr István Múzeumban a régészeti, néprajzi és helytörténeti állandó kiállítás. Élményt nyújtanak a látogatók részére a Baja környéki ásatások őskori, valamint a szarmatahun korabeli temetőkből előkerült leletek, továbbá a svábok, bunyevácok, sokacok és a bukovinai székelyek népviseleteit, munkaeszközeit bemutató néprajzi gyűjtemény.

◆

04-05-07

Félmillió forint értéket veszélyeztetett tegnap délelőtt a Bogdása községhez tartozó Körcsönye pusztán történt tűzeset, amelyet Király Lászlóné 56 éves háztartásbeli „szándékosan" idézett elő. Királyné a padlástérbe vitte ruhaneműit és meggyújtotta. Öngyilkossági szándékkal késsel többször magába szúrt. A mentők a 400 ágyas klinikára szállították. A tüzet a helyi létesítményi tűzoltók porral oltották és vízzel oltották. A keletkezett anyagi kár 2000 forint. Keletkezési ok: gyengeelméjűség.

*

Fának ütközött, Deák József, 28 éves szászvári lakos kedden délután személygépkocsijával Szászvárott ittasan közlekedett, és egy beláthatatlan kanyarban kisodródott az úttest másik oldalára, majd egy fának ütközött. A baleset következtében a személygépkocsi utasa Nyisztor József 21 éves könyebb sérülést szenvedett. A kár 15 000 forint.

*

A síkos úton. Szepesi János 37 éves pécsi lakos szerdán hajnalban személygépkocsijával a 6-os úton, Pécsvárad felé menet egy előtte haladó másik személygépkocsit megkötött a síkos úton. Ennek következtében mindkét jármű az árokba borult. Sérülés nem történt. A kár: 15 000 forint.

Ipari középvállalat, gyakorlattal rendelkező

pénzügyi és számviteli

szakembereket keres
VEZETŐI

munkakörök betöltésére

Lakás lehetséges!

„Balatonhoz közeli város" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZŰTS–DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

55.

... követelt pénzt a bárónő ... a kölni gyógyszerésztől, Alfred Flessburgertől? Ki ez az ember? Volt-e ennek valami köze a magyarországi ügyekhez?... Export-import céget vezetett. Mellékes? Jó lenne beszélni vele. Hátha tud valamit?

Szász idegesen felnevetett. Agyongyötri agyát és már kényszerképzetei vannak. Flessburger és a Dédi biztosan érdekelt volt valamelyik üzleti tranzakcióban a sok közül. Onnan származik az ismeretségük. Az ügy szempontjából ez most lényegtelen.

A megoldás kulcsa Balátainál van, azt kell megkeresnie. Dániel biztos volt a dolgában és tudta, jó nyomon jár. A következő kérdés, amire választ kell adnia, Balátai lelkiállapota az árverezés után. Elkeseredhetett-e a mérnök annyira, hogy véget vessen életének? Ha elkeseredett volna, s hiábavalónak tart minden közbeavatkozást, akkor nem megy el dr. Dénes György ügyvédhez, nem harcol a zártkutatmányok visszaszerzéséért. Balátai azonban — mint ezt az ügyvéd számtalanszor kijelentette — elszánt akarattal küzdött. Az első fokon ugyan elutasították a kérvényét, de a második tárgyalás még hátra volt. Sőt a Kúria döntése is... Miért lett volna öngyilkos a végső döntés előtt?

Szász dr. Árvainak, a Műszaki Élet című lap főszerkesztőjének, egyik Balátairól írt cikkére emlékezett. Dr. Árvai Balátairól így írt: „Pénztelenül, nyakig adósságban tengődött, nyomorgott, lyukas cipőkben, rongyos télikabátban járt. Egy havas délután találkoztam vele. Nagy, fekete szeme lázasan égett arcában. Lefogyott, keserű vonásai megkeményedtek. Olyan ember benyomását keltette, aki bármely pillanatban ütni, ölni, valamit felrobbantani képes. — Mit tehetek érted, Jenő? — állítottam meg. — Semmit! — kiáltott dühösen és igaztalan vádakkal támadt rám, mintha mi, a mérnöki kamara tudtunk volna valamit is tenni érte. Sajnáltam..."

Balátai tehát a főszerkesztő szerint nyomorgott, emiatt dühös volt, ütni, ölni lett volna képes. De nem saját magát! Bár az események 1938-ban felgyorsultak. Hónapok alatt is sok minden történhetett.

Szász órájára nézett. — Lassan éjfél lesz — és elfojtott egy ásítást. Hogy eljárt az idő! De hol lehet Éva?... Szász utálta a féltékeny átkozódásokat, nyöszörgéseket. Türhetetlennek tartotta volna Éva ügyeibe avatkozni, idejét számon kérni. Éva sem kéri számon az övét. Ez kapcsolatuk kezdetén már így alakult. Megállapodtak ebben, és állták a szavukat. Legalábbis Szász így képzelte. Egyik pillanatban abszolut idegenek, a másikban olyan bizalmasak voltak, hogy annál közelebb két ember nem is kerülhet egymáshoz. Így indult szerelmük, s ez megszabta további sebességük mutatóit, egymással szembeni lehetőségeiket.

Mindegyikünk független, de tisztességesen független — mondta neki Éva, és neki nagy kő esett le a szívéről. Nem szeretett volna külön energiát fordítani a szerelmi hűség körüli bonyodalmak bogozására.

— De mindegyikünk rögtön szól, ha valaki közbejön, ha az a harmadik jobban érdekel bennünket tette hozzá még az asszony. Szász örömmel egyezett bele, hogy ilyen szép és tiszta emberi elvekkel éljenek egymás mellett. Megtartotta a szavát. Éva bármikor jött haza, nem szólt egy szót sem. Az asszony maga kínálta a magyarázatot: Szikszai, a bányaüzem vezetője külön prémiumot osztott, a geológia pincebulit csinált. Ő sem vonhatta magát ki alóla. Vagy: Mártáékhoz ugrottam be, társaságra akadtam, jó volt kicsit ott lenni és eldumálni a nőkkel. Esetleg: az őrlő rajzait el kellett készítenem, bentmaradtam.

A szerelemben az a legizgalmasabb, amit általa önmagunkban felfedezünk — jutott Szász eszébe egy filozófus író megállapítása. Ő mit fedezett fel saját magában? Kezdetben jóságot, humanitást, a mások dolgaival való törődést, életükért való aggódást, csupa nagyszerű tulajdonságot, aztán mindennek csaknem a visszáját: naivitást, érzelgősséget, tétovázást.

(Folytatása következik)

A jelölőgyűlésen kérdezték, — az illetékesek válaszolnak

Hétfőn és kedden a 110 pécsi tanácstagi választókerület közül 23-ban tartották meg a jelölőgyűlést. A választópolgárok mindenütt nagy számban jelentek meg, élénk érdeklődés nyilvánult meg a jelöltek személyével kapcsolatban és — a korábbi jelölőgyűlésekhez hasonlóan — most is megvitatták a lakóterület helyzetét és sokan éltek azzal a lehetőséggel, hogy e fórumon keresztül forduljanak az illetékesekhez közérdekű bejelentéseikkel. Az első két napon Pécsett 104 javaslatot, bejelentést tettek. Ezek közül ragadtunk ki néhányat, s kértünk választ az illetékesektől.

A 18. választókerületben Kovács István (Dobó István utca 56.) elmondta, hogy az I. kerületi rendelőintézet kinőtte már a kereteit; mind a gyógyító munkához, mind a várakozáshoz kevés a hely. Megkérdezte: mikor kap a kerület új rendelőintézetet?

— Pécs IV. ötéves tervében nem szerepel az I. kerületi rendelőintézet létesítése — válaszolta Balaskó István, a Városi Tanács tervosztályának vezetője —, a jelen pillanatban pedig nem tudjuk még, hogy a következő ötéves tervünkben szerepeltethetjük-e.

A 37. választókerületben Mihailovics József (Szalai András út 6.) és mások szóvátették a Bajcsy-piac állapotát, a pecsenyesütők kései nyitvatartását, a szemetelést stb.

— A bejelentés nyomán elrendeltük a 3 órai zárási idő betartásának szigorú ellenőrzését, s az ellene vétők bírságolását — mondta dr. Molnár István, a II. kerületi tanácshivatal elnökhelyettese. — Hozzá kell fűznöm, hogy intézkedésünk ellen máris kaptunk tiltakozást, de a felszólalókkal egyetértve feltett szándékunk, hogy rendet teremtsünk ezen a piacon. A későbbiekben amúgyis zárt piacteret akarunk itt is kialakítani, ehhez azonban tudnunk kell, hogy mekkora terület marad e célra az autóbuszpályaudvar és a felüljáró megépítése után.

A 49. választókerületben Soská Mihály (Sörház utca 12.) arra kért választ, hogy mikor készül el az életveszélyes állapota miatt lezárt Sörház utcai óvoda felújítása.

— A szakértői vélemény nem tartja gazdaságosnak az óvoda felújítását, mert annyira rossz állapotban van — válaszolta Kabar Ferenc, a városi művelődési osztály helyettes vezetője. — A közeljövőben várható a döntés az épület sorsáról.

Az 53. választókerületben Krisztián József (Mikszáth Kálmán utca 20.) és Hartlieb Sándor (Fenyves-sor) szóvátették, hogy a posta a Magaslati úttól feljebb lévő területekre felárral kézbesíti ki a táviratokat; nagyon sokan laknak ott; ezért sérelmesnek tartják a felár alkalmazását.

— A Fenyves-sor továbbra is külterületnek minősül az érvényes posta szabályzat szerint — mondta Fellaj József postaforgalmi osztályvezető. — A Mikszáth Kálmán utcát illetően azt mondhatom, hogy ott a beépítést követően az utóbbi időkben többször is módosítottuk a külterületi határt. Igazat adunk a javaslattevőnek, s a tanáccsal egyetértésben ismét megvizsgáljuk a rendezés lehetőségét még ebben a félévben.

A 66. választókerületben Újvári Lászlóné (Nagypostavölgy 85.) elmondta, hogy a kertvárosi gyermekorvosi körzethez tartoznak, de a Kertvárosban nincs gyógyszertár, ezért körülményes a gyógyszerek beszerzése. Kérdése: mikor lesz a Kertvárosban is gyógyszertár?

— Terveink szerint a jövő évben, 1974-ben megépül az új kertvárosi lakótelepen a gyógyszertár, s ezzel a postavölgyiek gondja is megoldódik — válaszolta a kérdésre Balaskó István tervosztályvezető.

A 77. választókerületben dr. Szabó László (Szigeti út 25.) kérdése ez volt, az óvodákban lévő lakásokat mikor használják fel bővítésre?

— A legtöbb óvodai lakás igénybevétele már megtörtént — mondta Kabar Ferenc művelődési osztályvezető-helyettes. — Legújabban a Nagy Jenő utcai óvoda épületében lévő három lakást ürítettük ki, s kezdtük meg három óvodai csoport kialakításának előkészítését. Itt 80—100 gyerek elhelyezésére lehet számítani. Vizsgáljuk a további lehetőségeket is, meg kell azonban oldanunk az üzemeltetést. Nagyon sok múlik e tekintetben a pécsi üzemek, vállalatok segítőkészségén.

A 79. választókerületben Barzó István (Rókus utca 3/b) kérte, hogy a zsúfoltság csökkentése érdekében a 20-as és a 28-as autóbuszok is álljanak meg a Rókus utcánál.

— A javaslat megoldásának lehetőségeit megvizsgáljuk — válaszolta Erdő János, a Volán 12. Vállalat forgalmi osztályvezetője (a kerület tanácstagjelöltje). — Ebben a tanács segítségére is számítunk. Véleményem szerint sokat segít a környékbeliek közlekedési gondjain, ha sikerül valamilyen haladást elérnünk a lépcsőzetes munkakezdésben.

A 86. választókerületben Debreceni Károly (Jászai Mari utca 27.) szintén óvoda-ügyben szólalt fel: miért nem építenek emeletes, tehát kisebb helyigényű, tehát nagyobb befogadóképességű óvodákat?

— Emeletes óvodát építettünk már az Építő útján, ilyennek minősülnek a lakásokból bővített óvodák is. Általánossá azonban nem tehetjük ezt, mert a lakosság szempontjából előnyösebb a több kicsi, mint a kevés nagy óvoda. A szülőknek könnyebb, ha a lakáshoz közelebb van az óvoda — mondta Kabar Ferenc művelődési osztályvezető-helyettes.

Tegnap este a Pécsi Nemzeti Színházban

Forradalmi ifjúsági napok nyitó díszünnepsége

A Himnusz akkordjaival nyílott meg tegnap este Pécsett, a Nemzeti Színházban a forradalmi ifjúsági napok díszünnepsége, melyet a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Baranya megyei Bizottsága és a Baranya megyei Petőfi Emlékbizottság rendezett.



Az ünnepségen részt vettek Baranya és Pécs város párt, állami vezetői, a KISZ KB és a helyi társadalmi szervek képviselői, üzemek, intézmények küldöttei és nagy számú fiatal.

Ünnepi köszöntőt mondott: *Petőházi Szilveszter*, a KISZ KB Intéző Bizottságának tagja, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára.

„A tavasz nemcsak a természet megújhodásának, hanem a magyar történelem évszázadait naggyá nemesítő forradalmi küzdelmek időszaka is. 1848. március 15., 1919. március 21. és 1945. április 4, ezek a dátumok a magyar történelem legnagyszerűbb évszámai idézik a magyar nép történelmének három diadalmas, forradalmi tavaszát."

Hangsúlyozta bevezetőjében a szónok, majd így folytatta:

„Petőfi Sándor emléke, 1848, 1919 márciusa, 1945 tavasza egyaránt arra tanít bennünket, hogy a hazafiságot minden korban a nép érdekeinek szolgálata bizonyítja — ma is — azok az igaz hazafiak, akik vállalni merik a harcot és az áldozatot a haza sorsának jobbrafordulásáért."

A forradalmi ifjúsági napok lényege abban van, hogy a történelmi igazsághoz hűen, egységbe kapcsolja népünk forradalmainak évfordulóit és a történelmi összefüggések feltárásával akarja megmutatni, hogy a kommunisták a magyar nemzet forradalmi hagyományainak legkövetkezetesebb örökösei és folytatói — mondotta Petőházi Szilveszter, majd a továbbiakban vázolta: mit akartak 125 évvel ezelőtt az 1848-as forradalom és szabadságharc résztvevői és vezetői. Beszélt arról, hogy a 48-as forradalmárok álma miért nem valósulhatott meg. Az 1919-es márciusról szólva hangsúlyozta, hogy a magyar munkásosztály kivívta a néphatalmat, megteremtette a Magyar Tanácsköztársaságot, amely fennállásának 133 napja alatt sok mindent megvalósított Petőfiék álmából.

Az előadó felidézte a Horthy ellenforradalmi terrorját és az ellene küzdők hősiességét méltatta.

A végső győzelem lehetőségét 1945-ben a világ első szocialista országának, a Szovjetuniónak a fasizmus felett aratott győzelme teremtette meg — mondotta Petőházi Szilveszter, majd hangsúlyozta:

— Amikor a mai KISZ-tagok többsége első szavait formálta, népünk már túl volt a romeltakarításokon, a földosztáson, az infláción. Amikor a mai KISZ-tagok először néztek szét csodálkozó szemmel a világban, a párt vezette magyar nép kemény és szívós munkájával indult egy új Magyarország, a demokratikus rend kibontakozása útján és céljait valóra váltotta.

Az ünnepi ülés előadója emlékezett a KISZ születése napjáról, a fiatalok mozgalmáról, amely tizenhat évvel ezelőtt bontott zászlót.

A díszünnepség második részében a Pécsi Nemzeti Színház tagjai bemutatták *Novotny Gergely* Az országutak iskolája című színpadi játékát.

Diákok diafesztiválja

Évekkel ezelőtt Pécsről indult el a középiskolai fotókiállítás gondolata, s azóta a Nagy Lajos Gimnázium rendezi meg minden évben a diákok művészi igényű fekete-fehér fotóinak országos szemléjét. Most elsőízben hirdették meg a szakmunkástanulók és középiskolások országos színesdia pályázatát, amelyre a várakozáson felüli számban és minőségben, 24 tanintézetből érkeztek színesdiák. A bíráló bizottság igényes válogatással 175 diát fogadott el bemutatásra. A legerősebb „csapatnak" a rendező intézet, a MÜM 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet fotóköre bizonyult, s utána sorrendben a miskolci Földes Ferenc Gimnázium és a Pannonhalmai Bencés Gimnázium.

Az ünnepélyes eredményhirdetésre és a számos tiszteletdíj kiosztására ma 14 órakor kerül sor a rendező 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet dísztermében, Rét utca 41. sz. — A díjazottak között első díjat kapott Steurer Ferenc pécsi szakmunkástanuló, aki teleobjektívjének sokoldalú, s a művészi kifejezést fokozó használatában bizonyult mesternek. Zalavári István (Bp.) a természet fényképezésében bizonyított érzékenységet, esztétikus formálókészséget. Kegyes András (Bp.) vadszőlőből, természeti környezetben komponált igazi színesfotót. Nyárfás Balázs (Pécs) a szokottól eltérő nézőponttal, téma-kiemeléssel, kevés képi elemből komponálta a Nádszálakat, s Napfelkelte-képét. Győri Lajos (Bp.) újként tudta bemutatni formában, s hangulatában a vörös naplementét. Külön értékelést érdemelnének a különdíjasok, s a többi díjazott is (Ménkűs László, Burger Ferenc, Cs. Nagy Mária, Mohai Miklós, Romvári László, Thész Gábor, Kopcsik István), akik mind értőnek bizonyultak mondanivalójuk képi kifejezésében. Díjazott, s bemutatásra kiválasztott felvételeiket egy hétig minden este láthatjuk.

A középiskolások helyezett diáinak bemutatója után ma délután kb. 3 órakor dr. Gerendás Mihálynak, a diaporámás vetítési technika hazai meghonosítójának és esztétikusának bemutatóját láthatják az érdeklődők. Saját anyagai — a Pécsett, s Európa-szerte ismert „Barangolás kristályországban" — mellett az elmúlt évek váci nemzetközi audio-vizuális fesztiváljain díjat nyert több külföldi szerző sorozatát is bemutatja. Holnaptól pedig esténként 7 órai kezdettel rendeznek nyilvános vetítéseket, amelyeken a középiskolai diaanyag mellett minden alkalommal más, meghívott fotóművész önálló bemutatójára kerül sor.

V. Gy.

Idegenvezetők vizsgája Pécsett

Kíváncsi a külföldi...

Az előtérben percek alatt megtudom, hogy hány tugrikba került a remekbe készült „komolyan mondom, csiszta mongol" bunda, milyen volt ott a tél, no és természetesen a kaja... — utána percekig nem tudok meg semmit, mert idegen nyelven folyik tovább a beszélgetés, ugyanolyan csevegő, társalgó modorban, mint az előbb... Így, már amennyire a laikus meg tudja ítélni, a várakozóknak az idegenvezetői vizsga egyik fontos tételétől — alapos nyelvismeret — nem nagyon kell tartaniok. Persze az ítélkezés nem is a laikus dolga, a jelentkezőknek, itt Pécsett, az MTESZ könyvtárszobájában Verzár István vizsgabiztos, az IBUSZ idegenvezetői osztályának képviselője és dr. Takács József, a pécsi IBUSZ-iroda vezetője előtt kell számot adniok felkészültségükről, tájékozottságukról, rátermettségükről...

A vizsgabiztos magyarul kérdez, ám ha a jelölt magas fokon bírja az általa választott nyelvet, — angolul, németül, franciául, olaszul, esetleg eszperantóul „faggatja" a legfontosabb ismeretekről. Néha furcsa kérdéseket tesz fel, a leendő idegenvezető csodálkozik egy kicsit, de választ kell adnia a furcsa kérdésekre is, — mert azt igazán csak az idegenforgalmi szakemberek tudják mennyi mindenre kíváncsi a hazánkba látogató külföldi. Nekik pedig választ kell adni, — okos, meggyőző, politikus választ. Mondjuk arra a kérdésre, hogy miért van egypárt-rendszer Magyarországon, vagy mi az új gazdasági mechanizmus lényege, milyen a parlament összetétele?

A tételeket is ezeknek a követelményeknek megfelelően állították össze: a tegnap vizsgázott negyvenegy idegenvezetőjelölt a nyelvtudás, szakmai ismeretek — csoportvezetés, irányítás, ellátás — mellett politikai, művészettörténeti tájékozottságáról is számot adott.

A szerdai vizsga tapasztalatai alapján úgy tűnik, nem jön majd zavarba a pécsi IBUSZ-iroda, ha a világ bármely tájáról érkezett csoport mellé kell jól képzett idegenvezetőt adni: a most vizsgát tettek orosz, olasz, német, szerb-horvát, eszperantó, török, román, francia, angol, finn és ukrán nyelven tudják majd kalauzolni őket. Persze nemcsak a külföldről érkezettek járnak jól, — a Pécsről, Baranyából külhonba induló csoportok is minden fontos kérdésben eligazodó, helyi idegenvezetővel kelhetnek útra.

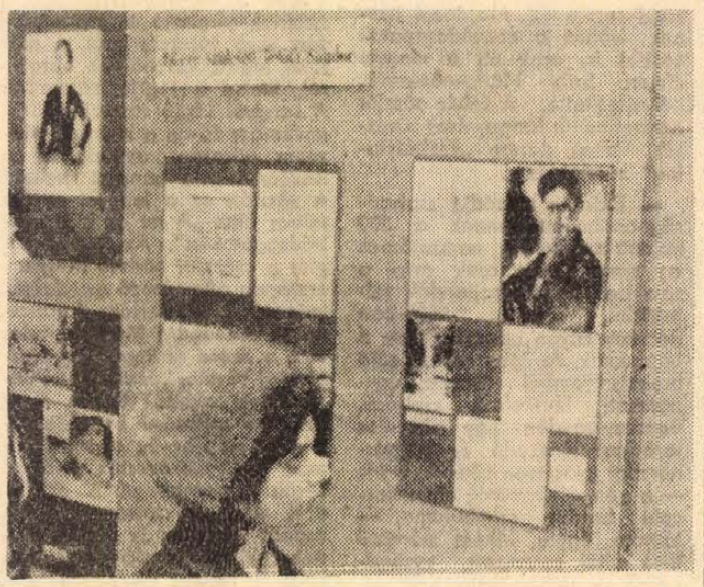
D. K. J.

Megjutalmazták Baranya legjobb kisállattenyésztőit

Ankétot tartottak szerdán délelőtt Pécsett, a MESZÖV székházban, ahol értékelték a szövetkezeti központ és a Kaposvári Húskombinát által hirdetett 1972. évi kisállat-tenyésztési versenyt. Ezúttal azokat a háziasszonyokat és gazdákat látták vendégül ankétón, akik a háztájiban előállított tojás, baromfi, nyúl jelentős részét nem a szabadpiacon, hanem a fogyasztási szövetkezetek felvásárló helyein értékesítették.

Balázs János, a MESZÖV osztályvezetője beszámolójában elmondotta: 20 vagon baromfit, 400 mázsa hízott libát, 18 millió darab tojást és közel 100 vagon húsnyulat vásároltak fel az AFÉSZ-ek az elmúlt évben. Baranyában rendkívüli fontosságú a libahizlalás iránti érdeklődés fokozódása. A libamájat jó áron veszik a külföldi partnerek, az értékesítési lehetőségek korlátlanok a nyugati piacokon. Ezért is fizetnek az érett libamájért külön „máj-prémiumot".

A tavalyi verseny első helyezettje Török Mihályné bicsérdi háziasszony, aki 393 hízott libát adott le, csaknem 80 ezer forint értékben. A második helyre került Vári Andrásné patai tenyésztő, harmadik pedig Ács Ferencné mozsgói lakos lett. A nyúltenyésztők közül Kovács Jánosné sásdi tenyésztő 520 húsnyúl, a tojástermelők közül pedig id. Beremeni Ferenc nagyharsányi lakos áll az élen, aki 42 ezer darab tojást adott át a szövetkezetnek. A kisállat-tenyésztési verseny legjobbjait pénzjutalomban részesítették, ajándéktárgyakkal jutalmazták az ankét rendezői.



Az 1848—49-es szabadságharc és Petőfi Sándor. Ez a címe annak a helytörténeti kiállításnak, melyet tegnap délután Dénes Béla tanszékvezető főiskolai tanár nyitott meg a Baranya megyei Tanács VB termében. A kiállítás külön érdekessége, hogy bemutatja a szabadságharc pécs-baranyai vonatkozású dokumentumait és emlékeit, amelyeket a Baranya megyei Levéltárban őriznek. A kiállítás —, melyet a Levéltár és a Megyei Tanács KISZ-szervezete rendezett — március 27-ig látható.

A háromlábú Trabant

A háromlábú Trabant legalább olyan ritka, mint az ötlábú borjú. Míg azonban a borjú ettől a rendellenességtől kitűnően érezheti magát, a Trabant három keréken, ráadásul az országúton, menésben... felettébb veszélyes és kellemetlen. Pedig ebben a ritka látványban volt részünk tegnap a déli órákban a 6-os úton, a pécsváradi elágazástól nem messze.

Kis Trabant haladt előttünk, valami harminc méternyire. Egyszercsak kivágódik a bal hátsó kerék, elfut a kocsi mellett, mintha előzni akarná. A Trabant fara leül, szikrázik ám hátul, mint a mánkú. A kerék gurul, gurul, aztán meggondolja magát, le az útról, neki a szántóföldnek. Mint egy eszeveszett.

Beletaposunk a fékbe. Persze nem kellett nagyon, szabályosan, kellő követési távolságban hajtottunk, úgy, hogy a következő pillanatban könnyedén előztük a háromkerekűt. Mivel bámészkodásra való időnk nem volt, siettünk, és segíteni sem tudtunk volna, nem is lehetett mit, nem tudakoltuk meg, mi történt valójában. A tengely törött-e, vagy a kerekeket leszorító csavaranyák lazultak meg. Csak azt láttuk, amint kiugrott a trabantos és nyargalt a szántóföldön a makrancos kerék után. Vagy száz méterre állt meg a országúttól.

És most jöjjön a szokásos zsurnalisztikai farok: személyi sérülés nem történt, a kereket letartóztatták. Jobban mondva a gazdája összeszedte a szántóföldön. Tibor, a Napló gépkocsivezetője mondja, egyszer őt is elhagyta az egyik hátsó kereke. Szerencsére duplán voltak hátul, akkor még tehergépkocsival járt. Még mindig szerencsésebb, mint amikor a kormánykerék marad az ember kezében. Túl azonban a szerencsés kimenetelű eset komikumán, amit az érző ember mond: Vigyázzunk magunkra és másokra! Csak kifogástalan műszaki állapotban lévő gépkocsival hajtsunk ki a közutakra.

M. Z.

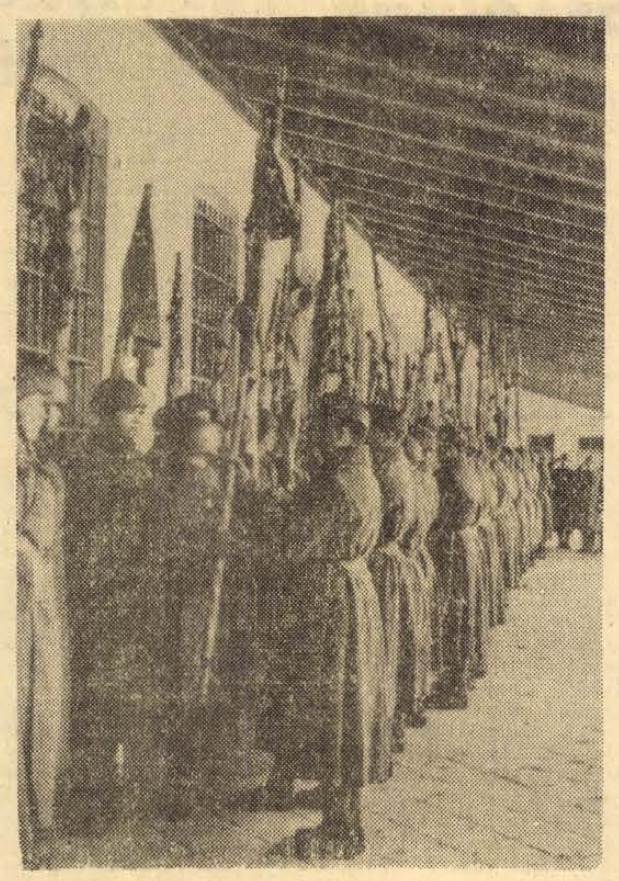
„Ne bántsd a magyart!"

Zászlóink regénye

„Le a kétfejű sassal!" A jelszó 1848. március 15-én délelőtt, a Landerer és Heckenast Nyomdát lefoglaló és forradalmi követeléseit előzetes cenzura nélkül kinyomtató pesti néptömeg soraiból, az ifjú Vajda János, a költő ajkáról hangzott el először. Ugyanaznap délután a pesti városházán előzőleg megalakított forradalmi bizottság, a tizennégytagú Közbátorsági Választmány vezetésével húszezres tömeg vonult át Budára, hogy a Helytartótanáccsal is elfogadtassa a forradalom követeléseit. A menet élén Szathmáryné Farkas Lujza, a Nemzeti Színház jeles művésze vitte a nemzeti zászlót...

Világos és Lavocsne

Kerekes Zoltán alezredes, hadtörténész, az 1848—49-es magyar forradalom és szabadságharc katonai eseményeinek egyik legavatottabb hazai ismerője, a Hadtörténeti Intézet és Múzeum osztályvezetője ódon hangulatú dolgozószobájában a dicső múlt rekvizitumaitól körülvéve, a 48-as honvédzászlók regényéről beszélgetünk. A fenti bekezdés az ő írásainak egyikéből való. A jelszó, amelyet Vajda János fogalmazott meg hiteles okmányok bizonysága szerint a nagy nyilvánosság előtt először, kiindulópontját jelenti annak a kalandos és szomorú végű történetnek, melyet a múzeum irattárában a „A 48-as honvédzászlók története és sorsa" feliratú címke jelez. Hogy voltak ilyen zászlók, mindannyian tudjuk, tudatunkban azonban többnyire két dátum és két kép őrzi emlékük et a legélénkebben. Az egyik: 1849. augusztus 13. — Lehajtott fejű, fegyvertelen ezrek,



Lavocsne, 1941. március 23: magyar honvédek átveszik ereklyéinket a szovjet zászlós-szakasztól

Fotó: Hadtörténeti Múzeum

sárba dobált, tépett zászlók halmaza. Világos. S a másik: 1941. március 23. — Dobpergés, díszszázadok, magyar és szovjet lobogók. Lavocsne. A díszegyenruhás szovjet katonák sorfala előtt magyar sorfal: visszakapjuk ereklyéinket... Ez a két kép él bennünk, ez a két szimbólummá nőtt esemény — de magukról a zászlókról, sorsukról, harcukról, az alattuk küzdő tízezrekről viszonylag keveset tudunk. Kerekes Zoltán hosszú éveket áldozott arra, hogy teljesebbé tegye e zászlók történetét.

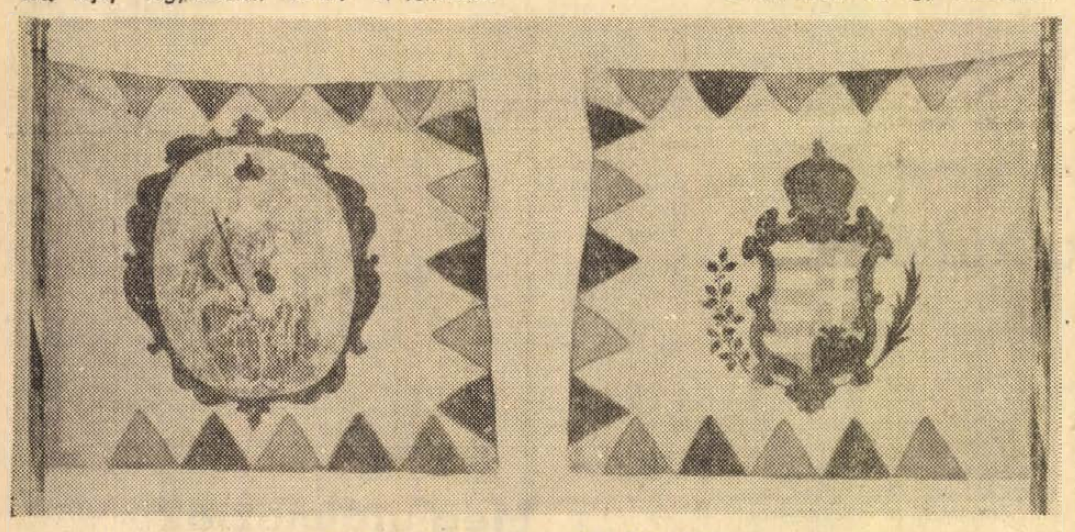
— Az országgyűlés 1848. április 11-én szentesítette a nemzeti színekről és az ország címeréről szóló törvénycikkelyt. Az 1. paragrafus kimondta: „A nemzeti szín és az ország címere ősi jogaiba visszaállíttatik", bár erre a kinyilatkoztatásra már nemigen volt szükség, mert ekkor már minden középületen ott lobogott a magyar nemzeti trikolór...

A fáradhatatlan kutatók, szorgos muzeológusok az események szinte minden mozzanatát felderítették. A piros-fehér-zöld trikolórt a nagy francia forradalom utáni években egyre szélesebb tömegek tekintették a magyar nemzeti függetlenség jelképének. A március 15-ét követően 16-án Pesten — a „haza szívében" — a városházára és törvényházára is kitűzték a nemzeti színű zászlót, majd pár napon belül az ország valamennyi városának valamennyi fontos épületére. Az Ellenzéki Kör ablakaiban 150 magyar zászló lengett, de magyar zászlót lengetett a szél a selyemgyár, a hengermalom, a cukorgyár homlokzatán is. Székesfehérvárott március 17-én tűzték ki a „Béke, szabadság és egyetértés" feliratú nemzeti zászlót a városháza erkélyére, Pécsett március 18-án. Debrecenben 20-án, de zászlódíszbe öltözött Szeged Miskolc, Szabadka és Kecskemét főtere is. Kerekes Zoltán évekig tartó gyűjtőmunka eredményeképpen a Nemzetőrség, majd a Honvédség zászlóavatási ünnepségeinek pontos menetrendjét is felderítette.

Zászlóavatás Beremenden

— A nemzetőrség szervezését a Közbátorsági Választmány már március 15-én éjszaka elkezdte. A pesti nemzetőrök zászlait Vörösmartyné, Bajzáné, Szigligetiné és mások hímezték, de március 18-án már a 300 fős losonci nemzetőrcsapatnak is saját lobogója volt. A szolnoki nemzetőrök április 2-án, az egriek veszprémiek április 9-én avatták zászlajukat. A Baranya megyei nemzetőrök Zrínyi híres jelszavát írták zászlajukra: „Ne bántsd a magyart!" Ezt a zászlót július 3-án, Beremenden szentelték fel — Batthyány Kázmérné közreműködésével...

A múzeum legféltettebb kincsei között ott vannak népünk e szent ereklyéi — igaz, jórészük tépetten, vagy tenyérnyi darabok formájában. A beremendiek zászlajának például mindössze a szalagja maradt meg. Milyenek voltak? Ime, az ezzel kapcsolatos miniszterelnöki rendelet!



Egy honvéd lovassági zászló két oldala

„...a nemzetőrségnél a gyalog zászlónak a rúdja nemzeti színekkel festve fehér szegekkel kiverve, 1 öl négy láb hosszú. Lobogója fehér selyem kelméből, a szegéllyel együtt hossza 5 láb, 8 hüvelyk, szélessége a rúdnál 4 láb, jobb oldalán a magyarországi, a balon a megyei címer aránylagos nagysága festve..." Majdnem ilyenek voltak a honvédcsapatok zászlai is, csak ott a megyei címert Szűz Mária-ábrázolás helyettesítette. A fehér zászlót nemzetiszínű lángnyelvek övezték. Voltak persze „szabálytalan" zászlók is.

— Érdekes epizódja szabadságharcunknak annak a 300 hajduböszörményi nemzetőrnek az esete, akik csak arra a zászlóra voltak hajlandók feleskődni, amelyet 1606-ban Bocskay István adományozott a hajduknak. Az igen vastag zöld brokátselyemből készített, úgynevezett fecskefark szabású, Bocskay-zászlón egy páncélos lovaggal viaskodó és a párharcból győztesen kikerülő tigris — a német elnyomók ellen harcoló hajduk szimbóluma, — látható. Egyes, főként márciusi ifjak által szervezett, szabadcsapatok vörös zászlót használtak. Vörös zászló alatt harcoltak Windischgrätz ellen Mednyánszky Sándor győri portyázó csapatainak republikánus gerillái is. Az 1848—49-es szabadságharc hadilobogói történetének sajátos fejezete a magyar fiatalokból sorozott császári ezredek zászlóinak története. A sorezredek „magyar lábra állítását" 1848 októbernovemberében tudta realizálni a magyar kormány. Ezek az ezredek osztrák mintájú egyenruhában, fekete-sárga császári zászló alatt szolgáltak, többségét nem is cserélték le, csak felékesítették nemzetiszínű szalagokkal. Ezek az „átszentelések" mindenütt katonai ünnepségek közepette zajlottak le, a 19. (Schwarzenberg) ezred krónikása például ezt jegyezte fel: „...Midőn az így felszentelt zászlókat a katonai sorba visszatették, a huszárok a reájuk kötött nemzeti szalagokat csókolgatták..."

Magyarok és nem magyarok...

A 48-as honvédzászlók történetének megható és csodálatosan szép fejezete szól a külföldi légiók katonáinak harcairól, illetve e légiók zászlairól. A Lengyel Légió zászlaját 1848. november 26-án a Nemzeti Múzeum udvarán avatták fel a Rákóczi-induló hangjai mellett. A zászlón ez a lengyel nyelvű felirat állt: „A mi és a ti szabadságotokért". Az Olasz Légiót a császári haderő Magyarországon állomásozó ezredeinek katonáiból szervezték. Parancsnokuk Alesandro Monti ezredes volt, a Szárd Királyság magyarországi követe. Zászlajukat Debrecenben avatták fel. A nemzetiszínű rojtozású zászló közepén a magyar és a szárd címert olajágak övezték. A Bécsi Légió tagjainak zöme osztrák diák volt. A mintegy 400 fős csapat magyar és német színeket viselő zászló alatt harcolt. A Német Légió 1848 novemberében alakult, s zászlaját Nagyváradon avatták fel. A Tiroli Légiót 1848 őszén szervezték, s zászlajukat magyar szalag ékesítette.

Magyarok és nem magyarok hősies, s az egész haladó Európa csodálatát kiváltó küzdelme azonban végül is elbukott. Porba hulltak a zászlók. Világosnál 60 honvédzászló került a cári seregek kezébe, s sok zászlót zsákmányoltak más csatatereken is. Nagyon sok hadilobogó azonban sohasem került az ellenség kezére: szétdarabolták, elrejtették, külföldre vitték a menekülők. A honvédseregtől zsákmányolt zászlókat a cári csapatok Pétervárra vitték, s diadalmenetben hordozták körül a város utcáin. Más zászlók Bécsbe kerültek.

Himnusz, marad Internacionálé

A zászlók visszaszerzése százezrek, milliók vágya volt, de erre csak 1941-ben került sor. Kerekes Zoltán alezredes erről a szimbolikus, a szovjet kormány és nép egyértelmű békeszándékait kinyilvánító eseményről így ír:

„Az ünnepélyes átadás Lavocsne fellobogózott vasútállomásán zajlott le, ahol a magyar tiszti küldöttség megérkezésekor már felsorakoztak a kivezényelt szovjet alakulatok: a zászlós század, a zenekar, egy díszszakasz, a zászlókat kísérő szovjet tiszti iskolások raja. Velük szemben állt fel a zászlók átvételére kirendelt 28 honvéd... A sarló-kalapácsos szovjet vörös zászlóval és a magyar lobogóval díszített különvonat délután 3 órakor indult vissza Magyarországra. A zászlósvonat útvonalába eső állomásokon: Volócon, Solyván, Szentmiklóson, Munkácson, Hatvanban, stb. ezrek és ezrek ünnepelték mély megilletődöttséggel a Szovjetunióból hazatérő ereklyéket. Azokon az állomásokon, ahová a vonat éjszaka érkezett, a lakosság fáklyákkal és gyertyákkal fogadta..."

— A honvédzászlók visszaadása baráti gesztus volt a magyar népnek és figyelmeztetés a magyar urak számára, a horthysta vezető körök azonban mindezt nem vették komolyan. Így aztán 1945-ben ismét a Szovjet Hadsereg kezébe kerültek a zászlók, s 1948. április 4-én immár másodszor is sor került ünnepélyes visszaadásukra. A 203 hadizászlót a Hősök terén tartott átadási ünnepségen Pálffy György altábornagy vette át Kuraszov vezérezredestől, majd megkezdődött az akkori Andrássy úton a magyar honvédség történetének legszívetmelegítőbb díszszemléje. A fiatal Néphadsereg díszelgő alakulatai előtt a Honvéd Kossuth Akadémia növendékei az 1848—49-es szabadságharc lobogóit vitték, s ez a menet egyuttal hitvallás is volt... A demokratikus Magyarország újtípusú hadserege 1848—1849 eszméjének őrzője, s dicső emlékű szabadságharcunk hadilobogóinak egyedül jogos örököse.

Békés Sándor

Egy filmforgatás emlékei

Föltámadott a tenger

Mádi Szabó Gábor első filmszerepe

Húsz éve forgatták a most felújított Föltámadott a tenger című magyar filmet. Egyik szereplője Mádi Szabó Gábor volt, aki jelenleg a Pécsi Nemzeti Színház tagja, s aki ebben alakította első filmszerepét. Nemcsak kedves emlékként és művészi pályájának egyik állomásaként nézte tehát az újra bemutatott filmet, hanem enyhe elérzékenyülessel is, amit szerencsére jó humora enyhített:

— Te jó ég! Húsz évvel fiatalabbak voltunk, 20 kilóval könnyebbek, a fejünkön ketszáz szállal több haj! És akkor még semmi ősz szál..

És jöttek sorra az emlékek: először is Nádasdy Kálmán, aki rendezte ezt a filmet. Illyés Gyula írta a Két férfi című novellát, abból formáltak forgatókönyvet. Görbe János alakította Petőfit — az egyik férfit — és Makláry Zoltán Bem tábornokot, a másikat Nádasdy Kálmán mellett Ranódy László és Szenes Mihály dolgozott rendezőasszisztensként.

— Nádasdy Kálmán csodálatos ember, felbecsülhetetlen ismeretanyaggal. Amikor nagyon fáradtak voltunk forgatás közben, akkor csak bedobtunk egy-egy „végszót", mondjuk „kínai fajansz", — és Nádasdy Kálmán már tudott róla remek, számunkra merőben új dolgokat mondani. Valóságos kis szabadegyetemet tartott nekünk, s ez volt néha a raffinált szerzett szabad időnk. De ebben sohasem fáradtunk el. Egyébként is Nádasdy meg törődött a színészekkel. A filmszakma gondjait Ranódy László és Szenes Mihály viselték, ő csak a drávával és velünk törődött — meséli Mádi Szabó Gábor és némi finom gúnnyal hozzáteszi: — Hiába, fejlődik a filmművészet, ma már nemigen jut idő a színészre.

Mádi Szabó Gábor, mint Kicsi Gergely székely közhuszár Bemnek a legénye volt, Szirtes Ádám pedig a Hajdu Gyurka nevű honvédet alakította, aki Petőfinek volt az embere. Kettejüket küldték el Gábor Áronhoz az ágyúkért, amelyek aztán eldöntötték a filmbéli csata sorsát. De megtámadták őket a vasasok, és Hajdu Gyurkát megölték. Azt az emlékezetes csatadöntő sortüzet aztán „Gyurkáért" felkiáltással adták le.

— Nagyon szeretem Szirtest. Ő is kezdő volt még akkor, bár már a háta mögött a Talpalatnyi föld főszerepével. Nem tudom hogyan, de valahogy eljátszotta, már a film elején, hogy ő hal majd meg. Fantasztikusan tudta érzékeltetni, hogy egy lágyabb, líraibb alkat a Hajdu Gyurka, s előre érezni lehetett a tragédiáját. De például a Bakaruhában című filmben összesen két percig volt a vásznon, de azalatt a két perc alatt egy sors, egy ember, egy kerek jellem alakul ki művészegyéniségének hatására.

Nagyon szép percek voltak a filmben, amikor Bem tábornok úgy búcsúzott a katonáitól, hogy megkönnyezte őket. Mádi Szabó, a színésztárs így emlékezik most:

— Maklárynak hihetetlen művészi ereje, tudása van, s érdekes, hogy az egyénisége a polgári életben nagyon zárkózott. Ott álltam szemben vele ennél a jelenetnél, a fülem benne is volt a képben, láthatóképcsarnok vagyok. Rákóczi hadnagya, A császár parancsára..., aztán ebben a pillanatban a Zrínyi-ben játszom. Így szemüvegben, amilyen civilben vagyok, filmen még tulajdonképpen sohasem játszottam, színpadon is nagyon keveset. Akkor, 1953-ban, az Ifjúsági Színházban játszottam. Mindig én voltam a vasöntő, a tsz-elnök, csupa pozitív ember, mert ilyen nagy darab vagyok, meg mély a hangom. De még mielőtt lezárnánk az emlékezést, hadd mondjak el egy sztorit abból az időből. Anyám egyszer azt mondta, hogy: „Mondd fiacskám, mikor lesz már egy rendes ruha rajtad a színpadon!?"

Földessy Dénes



Jelenet a filmből



Mélyfúrási segédmunkásokat

változó munkahelyre

FELVESZÜNK.

Személyes jelentkezés a szükséges iratokkal szombat kivételével.

Felvétel esetén útiköltséget térítünk.

Jelentkezés:
VÍZKUTATÓ ÜV. CEGLÉD,
Rákóczi út 72. szám.

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

RAFFAI GYÖRGY

a Pécsi Tempó KSZ törzsgárda tagja 1973. március 9-én, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése 1973. március 16-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét munkatársai kegyelettel őrzik.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk, apósunk, testvérem és rokonunk,

FARKAS IMRE

az Erdőgazdaság nyugdíjasa 55 éves korában, hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése március 19-én, hétfőn fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyám, anyósom és kedves rokonunk,

LUKACS KÁROLYNÉ

szül. Grósz Mária rövid szenvedés után 54 éves korában elhunyt. Temetése március 19-én, hétfőn 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább nagyanya, édesanya, anyós és rokon,

ÖZV. GRÓF LAJOSNÉ

türelemmel viselt hosszú szenvedés után 63 éves korában elhunyt. Temetése március 19-én 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Haasz és Gróf család.

Fájdalommal tudatom, hogy szeretett édesanyám

BERETVAS ENDRÉNE

szül. Nádassy Teodora rövid szenvedés után elhunyt. Búcsúztatása március 16-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, nagyapa, após,

MESTERI ANTAL

nyugdíjas, volt szállító gépész 70 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 19-én, hétfőn fél 3 órakor lesz a Vasas I-i temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

SCHNITZER FERENCET

utolsó útjára kísérték. Külön köszönjük a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat áruforgalmi dolgozóinak szép koszorúját. Balázs család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

BOCZ JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak akik drága halottunk,

MIKLÓS SÁNDOR

temetésén részt vettek, jelenlétükkel és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az Állami Biztosító pécsi kirendeltségének. A gyászoló család.

Vegye igénybe a Carbon V.

méretes lábbeli

FÉRFI- ÉS NŐI SZABÓ IPARI, valamint EGYEDI BÚTORKÉSZÍTÉS ÉS JAVÍTÁSI

szolgáltatásait

Rendelésfelvétel:

KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS UTCA 21. SZÁM ALATTI MINTABOLTUNKBAN.

Gyors, pontos kiszolgálás.

állás

Könnyű háztartási munkára, nyugdíjas nénit keresek. „Rendes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1 éves kislányom mellé, gyermekszerető nénit keresek, június 1-től. Petike József, Pécs, Varsány u. 2. IX. em. 34. ajtó.

Néhány órás délutáni takarítást vállalok. „Elfoglaltság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Heti 1—2 napi háztartási munkát vállalok. „Órabér" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Utcai félkomfortos szoba, előszoba, konyha, kamrás lakásom elcserélném hasonlóra. Víz, WC bent. „Nem emeletedőn" jeligére Bem utcai hirdető.

Kettő szoba belvárosi lakásom (nagyméretű) elcserélném kisebbre. „Minél előbb" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Albérletet keresek, hol kislányom gondozását vállalják. „Nagymamát keresünk" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vállalatok figyelem! Fonyódon, Király utca 4. sz. alatt, 4 szoba, hall fürdőszoba állandóan hidegmelegvíz, 14 férőhely, üdültetés céljára kiadó, előnyös feltételekkel. Ajánlatokat 234830 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Elcserélném nagyméretű, szoba, konyha, éléskamrás lakásomat hasonlóra, vagy kétszobásra. „Ráfizetés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisméretű szoba konyha, éléskamrát, nagyméretű ugyanolyanra cserélek belvárosban. „Rózsika" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 1 szoba-konyhás, félkomfortos, erkélyes lakásomat kettő szoba összkomfortosra. „Világos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Építkezéshez anyagiakkal hozzájárulok, 1½ szobás lakásért. „1 szoba, konyha cserr" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném téglaépületben levő uránvárosi 2 szoba, összkomfortos lakásomat belvárosi 2 vagy 1 és ½ szobás első emeleti vagy magas földszinti összkomfortos vagy komfortos lakásra. Ajánlatokat „Kockaház" jeligére kérem a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi 2 szobás, távfűtéses lakásomat, belvárosi 2 szobás külön bejáratú lakásra. „Széplakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Távfűtéses, olcsóbérű albérletbe, adminisztrátornő szobatársat keres. Érdeklődni 13-222/290.

Elcserélném szoba-konyhás, komfortos lakásomat, kisebb szőlő, szoba-konyha lakható épületért. „Bálics környéke" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Különálló bútorozatlan szoba-konyhás albérletet keresünk, a leveleket „Technikus házaspár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi, két szoba + ebédlőhelyiség 76 m², II. k., összkomfortos, főbérletet hasonló budapestire cserélném. „Tavaszi költözködés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

gépjármű

353-as Wartburg eladó. Közép Daindol 89. sz.

1000-es Wartburg sürgősen eladó. Pécs, Tettye u. 14. Buchert. Érdeklődni 5 óra után.

Betétkönyvre nyert Zsiguli készpénzért eladó. „0 km" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Polski Fiat 1500-as harmincezer km-t futott, érdeklődni: 12-699-es telefonszámon.

Most műszaki vizsgázott kiskerekű Wartburg eladó. De. 8—16-ig, a 12-022-n du. 16,30-tól Újvilág út 1.

Wartburg de Luxe sürgősen eladó, Pécs, Lótér u. 4. sz.

Eladó 1 db fehér, zománcozott asztali tűzhely, 1 db sport babakocsi és 1 db járóka. Pécs, Szigeti út 62.

Nyereményes S—100-ast, nyereményes, vagy májusi Trabantra cserélnék. „Húsvét" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

adás-vétel

MODERN GARNITÚRÁK

3880 forinttól részletre kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11

Pekingi palotakutya kölykök eladók. Mezőszél 3/A III. e. 10.

Tv adapter a pécsi 2. adás vételére megrendelhető. Ára szobaantennával 350 + postaköltség kb. 20 Ft. Elem nélkül működik, szerelés nélkül bekapcsolható! Tranzisztoros Szerviz 1114 Budapest XI. Bartók Béla út 53.

1 db 370 kg-os bika eladó. Berkesd, Alkotmány u. 22. Érdeklődni délután.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabó, Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

Variálható gyermekkocsi eladó, Petile József, Pécs, Varsány u. 2. IX. em. 34. ajtó.

Dicső hármasszekrény, garnitúra, háló, konyha, kombináltszekrény eladó, Sallai u. 15. Szabó bútorüzlet.

Prima Junior győztes szülőktől törzskönyvezett airder terrier kölykök eladók. Wéber Gyula, Sásd, Rákóczi u. 14.

8/100-as Diamant síkkötőgép 15 000,— Ft eladó. Kilián Gy. u. 1/a. Kötöde.

Eladó 3 hónapos vemhesüsző. Szabadszentkirály, 79. szám.

Központi temető „I", v. „K" parcellában sírhelyet vennék. Tolbuhin u. 96. Buzási Ádám.

Süldők eladók. Diósviszló. Petőfi u. 6.

4 db hathónapos süldő és 6 db tízhetes malac eladó. Málom, Kis u. 6. Tóth József.

Díjnyertes szülőktől származó tigriscsíkos boxer kölykök eladók. Érdeklődni: 21-575-ös telefonon.

Variálható gyermekkocsi eladó, Érdeklődni: 18—19 óra között, Kis László, Petőfi u. 41.

Jugoszláv Tasana lakószoba eladó. Kacsóh P. u. 14. Horváth. (este).

A Pannónia Szálloda március 19-én 9 órától Kossuth Lajos u. 5. szám alatt HASZNÁLT BÚTOROKAT ÉRTÉKESÍT.

NDK sport babakocsi eladó Lászlóné, III. Kórós Csoma Sándor u. 9/b. III. 2.

4 lángú gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel eladó. Szilva u. 18.

ZK—140 és Terta 311 magnók és Sirius rádió eladó. Perczel 28. Hazenauer. 17 órától.

Nagyothalló szemüveg eladó. Látszerésznél, Boltiv köz.

Összecsukható babakocsi, gyermekágy matraccal, bárszekrényes hangulatlámpa eladó. Dobó István u. 78. I. 6.

FEHÉR CSEMPE 2,40 Ft

színes csempe, fehér, színes fajansz áru, methlai, fürdőkádak korlátlanul kaphatók.

NSZK—OLASZ OLAJÉGŐK, RADIÁTOROK, KAZÁNOK.

PÉCSUJHEGYI „SZUPERETT" ARUHÁZBAN.

17-es autóbusszal. I. ker., Bor u. 15.

NDK WA 68 típusú automata mosógép üzemképes állapotban olcsón eladó. II. ker. Tölgyes u. 7. Horváth.

Kuvasz kölyök eladó, féléves, törzskönyvezett, más prima ház- és autóőrző. Telefon: 17-883. Sallai 27. Kötöde.

Berlandieri 5—BB szelektált, sima vadszőlő alanyvessző eladó. Pécs, Varjú dűlő 8.

Verítás 360 és DX 2000 kötőgép működésének magyar leírása kapható. Kaposvár, Tel.: 11-298.

Eladó EC—y háromlángos zománc, PB. tűzhely, palackkal (4000). Mekalor olajkályha első kiadású öntöttvas-hengerrel. Pakó Sándor, Nagypostavölgy Alsó út 24. (41-es busz Kállinger megálló).

ingatlan

Kamló, Pécsi út 39. háromszobás, kifizetett öröklakás beköltözhetően eladó. Dr. Tormási.

Rácváros fölött, a Szőlészeti Kutató Intézet mellett 443 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Rácváros 7. sz. Szabó.

Süldők eladók. Diósviszló. Petőfi u. 6.

Erzsébettelepi szoba, konyhás házrész nem beköltözhetően, sürgősen eladó. Érdeklődni: Engels út 83. délután 5 óra után.

Fürdővel szemben, üdülőnek is alkalmas családi ház eladó Harkány, Ady utca 46. sz.

Eladó Nagypostavölgy, fő út mellett 542 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel házhelynek is alkalmas. Érdeklődni: Nagypostavölgy, 127. sz.

Kisdobsza Fő út 43. sz. ház gazdasági épületekkel kerttel, 1200 négyszögölön. Érdeklődni 32. sz. alatt.

Üresen eladó, kétszobás félház Landler (Klimó) u. 18. baloldalon felső csengő, csütörtök, pénteken, egytől—hétig.

Termelőszövetkezetnek, vállalatnak alkalmas Balatonparti nagy nyaraló, 400 öl telken, nagyforgalmú borkimérő, pecsenyesütő ikerpavilonnal együtt, főút mentén családi okok miatt sürgősen eladó. Leveleket „Fonyód" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Három szoba összkomfortos házrész eladó. 400 000-ért. Lakáscserét beszámítok. Telefon: 21-628.

216 négyszögöl telek sürgősen eladó Meszesen. Érdeklődni: Kertváros, Gyulai Pál 8.

Kettő szoba, konyhás családi ház eladó. Vasas II. Orosz Gy. 50.

400 négyszögöl trágyázott, forgatott föld eladó, siklósi szőlőhegyen. Borsos, Siklós, Felszabadulás 57.

Eladó 320 négyszögöl szőlő, vagy autóért cserélhető, megegyezéssel. Boldizsár u. 2.

Lakható épülettel, 350 négyszögöl szőlő eladó. „Minden elfogadható ár-ért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nagy családi ház eladó. Dózsa Gy. u. 3.

Balatonmária-alsó Hullám u. 129. alatt 116 négyszögöl vízhez közeli félkész-manzárdos üdülő egész, vagy fél részben, két családnak is megfelel, eladó. Érdeklődni: Lung Antal, Balatonmáriafürdő-alsó Hullám u. 317.

Kistótfalun szőlő és fenyeres lakható présházzal, teljes felszereléssel betegség miatt olcsón eladó. Kincses István (7633) Pécs, III. Dr. Münnich F. u. 14/A. II./7.

Gyümölcsös eladó, szőlősi út elágazásánál a 6-os út mentén, kisebb parcellában is. Érdeklődni: Pécs, Pellérdi út 28.

Balatonlellén társasüdülőben első emeleti lakrész, szoba, fürdőszoba, konyha, loggia berendezve készpénzért eladó. „Parton" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szobás, garázsos lakás társasházban, OTP átvállalással, beköltözhetően eladó. Magaslati út alatt. Érdeklődni: 17 óra után, Athinai u. 5. északi bejárat I. em. 2. ajtó Telefon: 20-305.

Pellérd, Vasút út 18. sz. családi ház beköltözhetően eladó. Vasút és busz 1 perc. Érdeklődni: Vajszló, Erdészet.

Eladó 400 négyszögöl szőlő, présház, pince, építési lehetőséggel. Pécsújhegy, Bor u. 76.

Szoba, konyha 300 négyszögöl szőlővel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Vak Bottyán út 75.

Eladó 200 négyszögöl kert, Nagypostavölgy 103. sz.

Bakonyán, Móricz Zsigmond út 20. sz. alatt 1 szoba-konyha és 1400 négyszögöl kert eladó

Belvárosi nagyméretű három szoba-hallos, személyzetis öröklakás eladó. Esetleg kétszobás lakást beszámítok. Tel.: 20-208, 8—18 óráig, 13-402 19 óráig.

Pécsújhegyen 250 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: 17 óra után, Jókai Mór u. 41. Gergely. Telefon: 20-936.

Egy szoba, konyhás lakást keresek megvételre, Pécs, vagy közelében. „Lehet főbérleti" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

vegyes

Általános iskolások, középiskolások korrepetálását vállalom, orosz és angol nyelvben. „Főiskolás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Közületek, tsz-ek, magánosok mindennemű, új és javítási tetőfedő munkát vállalok, egész megyében. Emberovics Mihály, tetőfedő Pécsudvard, Széchenyi 22.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek. Amrein műszerész 18-859

Pellérden mélyen szántott föld, bérbe, vagy felesbe kiadó. „Szőlőhegy" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üzlettársat keresek sürgősen, most megnyíló üzletemhez. — Készpénz szükséges. „Március 13" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Német, juhász kölykök, győztes szülőktől eladók. Sárosi Attila, 4311 Nyírgyulaj.

KÉZZEL SZÖVÖTT ÉS KÉZZEL CSOMÓZOTT SZŐNYEGEK EXPORT CÉLÚ GYÁRTÁSÁRA

keresünk kapacitást

Szövetkezetek vagy tanácsi vállalatok, amelyek bedolgozásra, vagy közösmühelyi termeltetésre munkaerővel rendelkeznek és a termelés megszervezését vállalják, jelentkezzenek az

ARTEX KÜLKERESKEDELMI VÁLLALAT (Budapest, V., Münnich F. u. 31.) Szőnyegosztályánál.

A nagy keresletre való tekintettel a kedvezményes

kerítésvásárt

10 százalék árengedménnyel április 15-ig

meghosszabbítjuk

Kis- és nagykapuk, kerítéselemek kaphatók a

MÉH

Vállalat telepein.

Dolgozókat felvesznek

HŐTECHNIKA Építő és Szigetelő Vállalat felvesz takarítónőt. Jelentkezni lehet Pécs, Sport utca 2/A. Kisállomással szemben. (654)

BARANYAGÉP AUTÓALKATRÉSZ szakmában jártas szakképzett férfi eladókat felveszünk. Jelentkezés Baranyaker. Rákóczi út 11. Áruforgalom. (653)

IDŐSZAKI munkára játékkezelőket felveszünk. Jelentkezni Mecseki Kultúrpark vidámparki irodájában 8—16 óráig. (644)

BELVÁROSI Vállalat könyvelőt, nyilvántartót keres. „Szabadszombat" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (643)

NŐI munkaerőt haltisztítónak felveszünk. Uránvárosi Halbolt. (8018)

MEGHATÁROZOTT időre gyors- és gépírót, valamint általános adminisztrátort keresünk felvételre. Jelentkezés Pécs, Felszabadulás útja 2. A körzeti üzemvezetőnél. (6393)

A KPM Közúti Igazgatóság Pécs, Rácváros 68. sz. alatti géptelep felvesz szervizes segédmunkást és kocsimosót. (633)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk MEH-telep, Pécs, Gomba. u. 4. (Hőerőműnél.) (6995)

NYUGDÍJAS asztalost és segédmunkást keres felvételre a Dr. Veress Endre u. 2. sz. alatti Rendelőintézet. Jelentkezés a Rendelőintézet műszaki osztály vezetőjénél. (645)

KULFÖLDI munkahelyre felveszünk állványozó, ács szak- és segédmunkásokat. Három hónapos belföldön végzett munka után hazai átlagkeresetén kívül külföldön valutában kiküldetési díjat fizetünk, ezen felül ingyenes lakást és kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezni és érdeklődni lehet „Hőtechnika" Építő és Szigetelő Vállalat Kirendeltségén, Pécs, Sport u. 2/a. (2456)

TRADICIÓVAL rendelkező vállalat leinformálható anyagosztály-vezetőt keres, részletes önéletrajzzal, fizetési igény megjelöléssel. „Gépsorok" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (7812)

A II. sz. BELKLINIKA szakképzett ápolónőt keres felvételre. (7829)

VILLANYSZERELŐ szakmunkást felvesz Dél-dunántúli Kőbánya, Komló. (415756)

FIATALKORÚ női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Fémipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (197577)

NŐI munkaerőt sirgondozási munkára, teljesítménybérezéssel felveszünk. Jelentkezni lehet Tempó Ksz, temetőkápolna. (197578)

KŐMŰVESEKET, gépkocsirakodókat és szervizmunkásokat felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (197571)

1 FŐ ötórás takarítónőt felveszünk, Posta Javítóműhely, Pécs, Rákóczi út 1. Hátul az udvarban. (253991)

KEZDŐ építésztechnikust és adminisztrátort felvesz P. É. K. I. SZ. Pécs, Kossuth Lajos u. 63. (197572)

GYORS- és gépírót, valamint éjjeliőrt keres felvételre a Kesztyűgyár Központi Gyáregysége. Jelentkezés a személyzeti előadónál, Sörház u. 36. (197573)

FÉRFI raktári munkást, gépesített anyagraktárba felveszünk. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (253928)

BVM. Pécsi Gyárrészleg fiatal minőségi ellenőröket építőipari vagy építőanyagipari szakközépiskolai végzettséggel alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. MEO-vezetőnél. (197555)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem vegyésztechnikust, érettségivel rendelkező segédasszisztenst, szakképzett ápolónőke, oklevéllel rendelkező műtős-asszisztenst, takarítónőket, konyhalányt, 4 órás gépírónőt (nyugdíjas), fűtésszerelőt, vízvezetékszerelőt (nyugdíjas is lehet) keres felvételre. Jelentkezés de. 11-ig a Munkaügyi Osztályon, Pécs. Honvéd u. 5. (253942)

RAKTÁRI segédmunkást felvesz TITÁN Ker. Váll., Pécs, Megyeri út 59. (Raktárbázis) (197561)

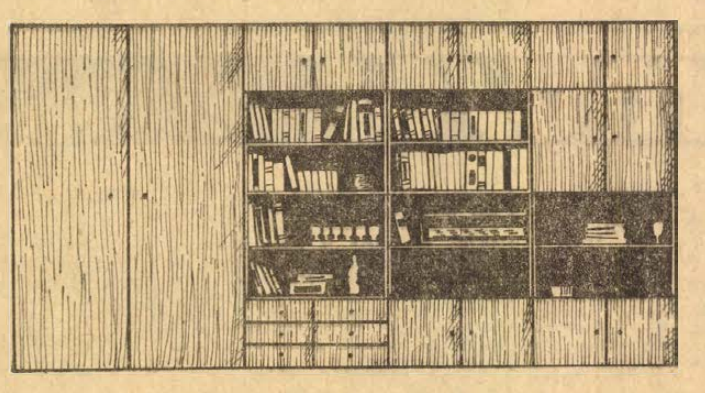
ÉPÍTŐIPARI könnyűgépkezelőket felveszünk szentlőrinci telephellyel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Megye u. 19. Gépészeti vezetőnél. (197576)

ASZTALOST, fűtőt, éjjeliőrt, segédmunkásokat, rakodókat felveszünk. TÜZÉP, Megyeri út 101. (197550)

PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres közgazdasági technikumi végzettséggel rendelkező gép- és gyorsírni tudó adminisztrátort. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18. alatt, a személyzeti vezetőnél. (197559)

BUBIV BÚTORKIÁLLÍTÁS—1973

a Mecsek Áruház bútorszalonjában III. 8—17-ig naponta 9—19 óráig a BUBIV új, modern lakószobáiból és variálható típusaiból



Kiállításra kerülnek a BUBIV „Napfény", „Velence" „Maya", „Marika", „Melinda" és „Bajkál" lakószobái, amelyek nemcsak szemre szépek, hanem rendkívül praktikusak is, ugyanis elemekre bonthatók, különböző fotelekkel, heverőkkel, dohányzó garnitúrákkal kombinálhatók. A természetet utánzó, vagy színes furnérozással készülnek. Megnyugtató és kellemes környezetet teremtenek a pihenésre vágyó család mindennapi életéhez.

200 forint fuvartérítés!

BÚTORÉRT BÚTORÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

bubiv BUDAPESTI BÚTORIPARI VÁLLALAT TÖRV. VÉD.

Látogasson el a barátságos bútorok birodalmába!

FIGYELEM! FIGYELEM!

Csak 10 napig

a Pécs—Szekszárdi TÜZÉP Vállalat március 16—25 között KOMLÓN, a Május 1. Művelődési Házban tartott kiállításának ideje alatt a megvásárolt E 16, E 32 típusú ERDERT faházakat, díjmentesen helyszínre szállítja.

DN SPORT

Nagy küzdelem Kispesten

Vasas—Honvéd döntő az MNK-ban

A labdarúgó MNK döntőjébe jutásért szerdán Kispesten a Bp. Honvéd és a Videoton játszott. Mivel a 90 perc nem hozott döntést, a szabály szerint 2x15 perces hosszabbítás következett. A „túlóra" első felében jobbára a két 16-os között folyt a játék, s ekkor adódott a mérkőzés legnagyobb helyzete is: a 99. percben a labda a 11-es ponton álló Pintérhez került, aki ahelyett, hogy lőtt volna, kivárt, míg egy védő beleléptet a lövésbe. A 104. percben Csukovics kapott sárga cédulát. A hosszabbítás második részében már látszott, hogy a Honvéd jobb erőben van, végig támadott, a Videoton azonban jól védekezett.

Következtek a 11-esek. A sorsolás szerint a Videoton kezdte a büntető-sorozatot. Karsai lövését Bicskei védte, majd a sors iróniájaként a Bp. Honvéd kapusvédője volt a pirosfehérek első 11-es rúgója és ő nem hibázott (1:0), Bicskei további két tizenegyest is kivédett, míg a Honvéd két újabb 11-essel 3:0-ra húzott el, és így bejutott a Magyar Népköztársasági Kupa döntőjébe.

A játék képe alapján a Videoton valamivel közelebb állt a győzelemhez. A kétszer 15 perces hosszabbítás már csak izgalmas, jó ráadás volt. Jók: Bicskei, Kocsis, Szücs, illetve Kovács J. Vass, Burka.

Végeredmény: Bp. Honvéd–Videoton 1:1 (1:0, 1:1, 1:1) a 11-esekkel együtt 4:1.

Szolnokon óriási érdeklődés kísérte a másik MNK-elődöntőt.

Vasas–Szolnoki MTE 1:0 (0:0), Szolnok, 12 000 néző, v.: Hévízi, góllövő: Komjáti.

Viszonylag kellemes labdarúgó időben, jó talajú pályán, zsúfolt nézőtér előtt a hazai közönség lelkes buzdítása mellett kezdődött el a mérkőzés. A 10. percben Tamás egy kifutásnál megsérült és helyére Mészáros állt be. A 21. percben Váradi 20 m-es erős szabadrúgása alig kerülte el a hazaiak kapuját. A 24. percben Fábián hibájából Mile jó helyzetbe került, de elügyetlenkedte a kínálkozó lehetőséget. Ezután kiegyenlített mezőnyjátékkal telt el az első félidő.

A második félidőben a Vasas kapott hamarabb lábra, majd az 50. percben Czirnák 25 m-es lövése a kapufáról pattant vissza. Az 51. percben született meg a Vasas gólja. Váradi szögletét Komjáti a kapuba fejelte (1:0). Ezután a hazai csapat nagyon rákapcsolt, s nagy lelkesedéssel harcolt a kiegyenlítésért, amely egyúttal a továbbjutást is jelentette volna, de a Vasas rutinos védelme hárítani tudott minden ellentámadást.

A mérkőzés után Baróti Lajos, a Vasas edzője elismerte, hogy az NB I. B-s MTE ezen a mérkőzésen egyenlő ellenfél volt és csak szerencsével tudták a győzelmet kiharcolni. Végülis a Vasas jutott a döntőbe. A vereség ellenére a közönség a helyi csapat játékát lelkesen ünnepelte.

Edzőmérkőzések

PMSC—PMSC III. 1:0 (0:0). Vasutas pálya, v.: Hámori. A PMSC első csapatát a következőképpen szerepeltette az edző: Rapp (Katzirz) — Hernádi (Fekete), Konrád I., Kincses I., Kocsis, Tóth I.; Daka, Máté (Csőre), Farkas, Lubastyik (Borovácz) és Zombori. Nyilván gondot okoz a szombati összeállítás Czibulka dr. edzőnek, azért szerepeltetett több cserejátékost. Először játszott a keretben Fekete, a volt Ércbányász játékosa. Kincses II-re viszont még nem számíthatnak, mert csak nemrég kezdte el a hátvéd az edzéseket. A 90 perces mérkőzésen látottak nem voltak túlzottan megnyugtatóak a vezetőknek, mert gyakran akadozott a támadás gépezete. A szombati összeállítást illetően tehát nem tisztázódtak még a kérdések, így az edző valószínűleg csak csütörtök este jelöli ki a kezdő tizenegyet. Az egyetlen gólt Daka szerezte.

Pécsi Bányász—Komlói Bányász 1:1 (1:0). Pécsújhegy, vezette: Nagypál. Komló: Erdősi (Buús) — Tallósi, Kovács, Makray, (Kótai), Csordás, Horváth (Dárdai), Tresch, Orsós, Bordács, Juhász, Bencsik. Az eső ellenére remek talajú pálya várta az edzőmérkőzés résztvevőit. A komlói csapat a látottak alapján még lábában érezhette a vasárnapi nehéz mérkőzést, mert játékosai kissé mereven mozogtak, és főleg ezért, támadásaik nem gördültek elég folyamatosan. Meglepetésre az NB II-es rajtra készülő bányászok játszottak a vártnál lendületesebben, és a vasárnapi mérkőzés előtt biztatóan. A komlói gárda mindössze egy gólt szerzett a második félidőben, így joggal bírálta a csatárok gólképtelenségét az edző.

Lövészet

Általános iskolások

Petőfi Sándor emlékversenye

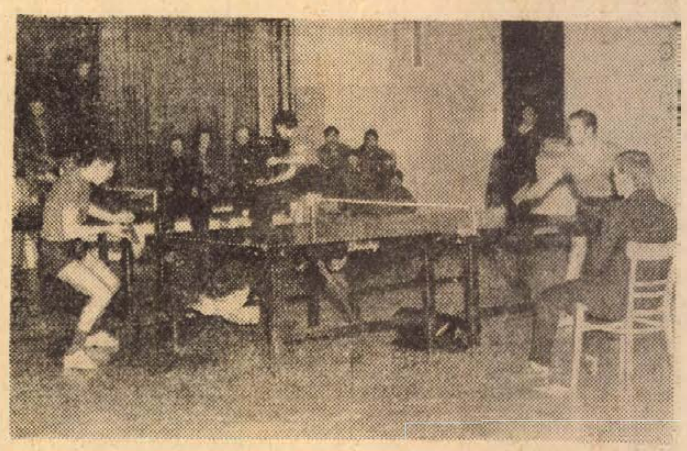
A Pécs Acsády Ignác úti általános iskola és a Mecseki Ércbányászati Vállalat IV. üzem MHSZ lövész klubja a III. kerületi általános iskolák részére Petőfi Sándor emlékére nagyszabású lövészversenyt rendezett az Acsády úti iskola tornatermében. A versenyzőknek álló testhelyzetből — 10 m-re 3 próba- és 10 értékelt lövést kellett leadni. 9. számú állapra. A versenyen 9 csapat 45 versenyzője vett részt. Csapatlétszám: 3 fiú, 2 leány.

Az indulók nagy száma és a lövészverseny színvonala bizonyítja, hogy az iskolák honvédelmi nevelése helyes irányban fejlődik. A győzteseknek a díjakat *Pollák Dezsőné* igazgató adta át.

Csapatversenyben: 1. Tiborc u. iskola 247 köregység, 2. Acsády I. u. iskola 234 köregység, 3. Bánki D. u. iskola 232 köregység. *Fiúk egyéni versenyében:* 1. Mezővári Antal 76 köregység (Acsády u. iskola), 2. Török Zsolt 71 köregység (Tiborc u. iskola), 3. Will Zoltán 68 köregység (Karikas Frigyes u. iskola). *Lányok egyéni versenyében:* 1. Petrovics Zsuzsa 72 köregység (Mecsekaljai iskola), 2. Mirekbach Rita 50 köregység (Tiborc u. iskola), 3. Schmidt Ildikó 45 köregység (Karikás Frigyes u. iskola).

M. M.

Nemzetközi asztalitenisz-mérkőzés



A hazánkban tartózkodó mongol asztalitenisz válogatott a PMSC vendégeként szerdán délután Pécsett szerepelt. Mind a felnőttek, mind pedig az ifjúságiak versenyét biztosan nyerték a hazaiak. PMSC—Mongol válogatott 9:0. Győztesek: Arató (3), dr. Horváth (2), Balázs (2), Haizer (2). PMSC—Mongol ifi válogatott 5:2. Győztesek: Vadas (2), Lex (2) és Angyal (1), illetve Cibinbolzsir, Csulumbat.

Vasárnap országos vasutas mezei futóbajnokság Pécsett

Nem kevesebb, mint 454 nevezés érkezett az országos vasutas mezei futóbajnokságra, melyet vasárnap délelőtt a PVSK rendezésében a pogányi repülőtéren tartanak.

— A nevezések igen jól sikerültek — tájékoztatott bennünket Kuti Tivadar, a PVSK elnöke. — Szolnokról 67, Cegléről 48, Nyíregyházáról 45 versenyző jelezte részvételét, de Székesfehérvár, Békéscsaba, Szombathely, Bátaszék, Debrecen, Miskolc Vasutas atlétái is rajthoz állnak. Budapestről a Törekvés nevezett.

— És a pécsiek?

— Közel 100 versenyzőt indítunk — mondotta informátorunk. — Legjobb csapattal a férfi felnőtt és ifjúsági gárdánk rendelkezik. Egyénileg Hontitól a férfiak 8000 méteres futamában győzelmet várunk, az ifjúsági fiúknál Szigeti és Péley dobogóra kerülhet.

Honti Róbert a vasutasok sokszoros válogatott atlétája bizakodva várja a vasárnapi versenyt.

— Kicsit szokatlan lesz számomra a 8000 méter, de úgy érzem menni fog. A miskolci Juhász, s a nyíregyházi Kiss igérkezik a legnagyobb ellenfélnek. Remélem csapatunk, melyben Bózsér, dr. Benkovics, Beck, Velez és Demeter fut, az élen fog végezni.

A verseny megrendezése nem kis gondot okoz a pécsieknek. A vidéki versenyzők szombaton délután érkeznek Pécsre, több mint 300 embernek szállást szerezni nem volt könnyű. A verseny fővédnökségét dr. Szabó Tibor, az igazgatóság vezetője vállalta. A versenybíróság elnöke Garay Elemér lesz. A verseny megtekintésére Pécsre érkezik Nyíró György, a Magyar Atlétikai Szövetség főtitkára is.

A verseny 9 órakor indul az ifjúsági fiúk futamával. Ebben a versenyszámban indulnak a legtöbben, 80 nevezés érkezett. Majd utána a serdülő fiúk A és B kategóriájú futamait bonyolítják le. Ezután nők következnek, majd 11 óra körül a férfi felnőttek versenyével fejeződnek be a küzdelmek.

— A verseny zavartalan lebonyolítása érdekében felkértük a pécsi atléta szakembereket, működjenek közre — mondotta Kuti Tivadar, — remélem minden zökkenő nélkül, gördülékenyen peregnek majd az egyes futamok és a rendezéssel a résztvevők elégedettek lesznek. Mégcsak annyit, hogy a versenyszámok győztesei tiszteletdíjban részesülnek és a pontversenyben legjobban szerepelt Vasutas egyesület nyeri el az Országos Vasutas Szakszervezet értékes tiszteletdíját. Remélem, versenyzőink itthon tartják a díszes kivitelű Zsolnay vázát.

KOSÁRLABDA NB. I.

Női csapatok:

1. VM Egyetért.	9	8	1	662-515	17
2. BSE	9	8	1	699-462	17
3. MTK	8	8	—	529-417	16
4. Bp. Spartacus	8	6	2	557-476	14
5. FŐKERT HSC	9	5	4	492-501	14
6. Videoton	9	5	4	578-563	14
7. Csepel	9	3	6	437-510	12
8. Kecskemét	8	4	4	432-436	12
9. BEAC	9	3	6	508-541	12
10. Diósgyőr	9	3	6	471-581	12
11. TFSE	7	4	3	456-391	11
12. Székesf. Ép.	8	2	6	491-496	10
13. Pécsi VSK	9	1	8	523-646	10
14. Szigetvár	9	—	9	414-624	9

E HETI totótippjeink

	Népszab.	M. Nemzet	Népsport	D. Napló
1. MTK—Ferencváros	x 2	2	2	x 2
2. DVTK—Csepel	1 x	2 x	x 2	1
3. Egyetértés—Zalaegerszeg	1	x 2	1	1 2
4. Rába ETO—Videoton	1 2	1	1 x	1
5. SBTC—Tatabánya	1	x	1 x	x
6. Békéscsaba—Dunaújváros	1	1	1	1
7. Szekszárd—Szolnok	2 x	2	x 1	x 1
8. Várpalota—MAV DAC	2 x	x 2	1 x	x
9. Sabaria—Füzfő	1	1 x	1	1
10. Sz. MAV—Győri Dózsa	2 x	1 x 2	1 x	x 1
11. Atalanta—Bologna	x 2	x 2	x 2 1	1
12. Internazionale—Milan	2 1	x 1 2	2 x 1	1 2
13. Palermo—Lazio	1 x	2	x 2	2
14. Kisterenye—Izzó	1	x	1 x	x

A kézilabda DNK után — A bajnoki rajt előtt

A PMSC férfi csapata

A Pécsi Munkás Sport Club férfi kézilabdázói nem ismeretlenek sem a város sportszerető közönsége, sem az ország kézilabda sportját figyelő szurkolók előtt. A csapat gerincét a még 1965-ben az NB I-ből kiesett Pécsi Dózsa játékosai alkotják, vagyis a csapat magja közel tíz éve játszik együtt. A „régiek": Hadnagy Ferenc Harmath Tamás, Jéky Zoltán, Koleszár György, Mihalovics Gábor, Reiner László, valamint a később Pécsre került Kapás László és az Ércbányászhoz átkerült Móré Gábor mellé olyan játékosok jöttek, a közben Ércbányászhoz átkerült csapathoz, mint Kiss András és Kiss Gyula a Pécsi Bányásztól és Pados Imre a Várpalotai Bányásztól. Az NB I. B küzdelmeiben ért a csapat tagjává Hegedüs Sándor és Egri József. A felsorolt játékosokat az NB I-es keretben a már tavaly pályára lépett, a Budapesti Elektromostól igazolt Agoston György, valamint a télen a Miskolci Bányásztól igazolt Borbély Attila és Gara József egészítik ki.

A Dunántúli Napló Kupa befejezése után kerestük meg a csapatot, hogy megkérdezzük edzőit, milyen tervekkel és reményekkel készülnek az idei bajnoki évre, a Pécsi Bányász kiesése után egyedül képviselik városunkat a kézilabda NB I. férfi csoportjában.

HANG JÁNOS vezető edző: Az 1965-ben első osztálynak búcsút mondó gárda két év múlva ismét visszaverekedte magát a legjobbak közé, ám ott egy évnél tovább nem tudott maradni. A kiesést követő évben határoztuk el, hogy sokkal körültekintőbb, hosszabb időt igénybevevő alapos munkával készülünk fel a visszakerülésre. A munka tehát, ha a közbejött átszervezéseket is figyelembe vesszük, megért arra, hogy elmondhassuk: nem átszállót váltottunk a legjobbak közé. Természetesen időközben nagyon sok minden megváltozott, így a hozzánk került játékosok mindig pluszként tudtak beépülni a folyamatosan épülő, érlelődő csapatba. Ennek következtében játékstílusunk és csapatrendünk is átformálódott. A jelenlegi gárdát képesnek tartom arra, hogy megállja helyét az NB I-ben.

NAGY GYULA edző: Néhány éve jómagam is ott játszottam a fiúkkal, így nem csodálkoztam, hogy a szurkolók közül többen is megkérdezték tőlem: miért csak egy csapattal indultunk a Dunántúli Napló Kupában? Erre csak azt tudom válaszolni, hogy a csapat törzse már hosszú évek során mindig a feljebbjutásért küzdött, így nemcsak fizikailag, de idegileg is elfáradt. Ezért döntöttünk úgy, hogy a teremben inkább a bajnokságban kevesebbet szereplők és az új játékosok juthassanak szóhoz. Ezt az elvet vettük figyelembe a felkészülésnél is. A decemberi játékos edzések — aktív pihenő — után kezdtünk hozzá február 1-től a napi két edzéses alapozáshoz. Most azonban már a labdáé a főszerep. Ebben a hónapban két tornán és húsz mérkőzésen lép pályára a gárda. Legutóbb Szekszárdon szerepeltünk sikerrel.

A Pécsi Munkás Sport Club férfi kézilabda szakosztályának 70 igazolt sportolója van. E hetven kézilabdázó munkáját 4 edző irányítja. Mikor láthatják a szurkolók Újmecsekalján az együtteseket?

— Hogy csak a legérdekesebbeket említsem: március 15-én az NB II-es Nagykanizsai Gazdász, 23-án a Pécsi Bányász, míg 30-án a Komlói Bányász látogat hozzánk. De találkozunk még a hónap folyamán a Győri Rába ETO-val, a Várpalotai Bányásszal, a Ferencvárossal és a magyar válogatottal is.

— És mit várnak a közönségtől?

— A közönségnek mindig és mindenhol nagy szerepe van, bízunk benne, hogy épp úgy támogatnak bennünket, ahogy tették ezt tavaly.

(Kapu)

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel. 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná! és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Társaság — Egyszer volt (este 7 óra) Rátkay-bérlet
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 óra)

MOZI

Park: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (4, 6, 8)
Petőfi: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (f5, f7, f9)
Kossuth: Ifjúsági előadások (8-tól f5-ig). A család órangyala (f5). Csajkovszkij I—II. (f7)
Fekete Gyémánt: A nagy mesemondó titka (6), **Jószerencsét:** A lovakat lelövik, ugye? (5, 7), **Rákóczi:** Fotográfia (5, 7), **Május 1.:** Hókirálynő (f6), **Bóly:** Tanár úmak szeretettel (7), **Harkány:** Egy bolond Párizsban (7), **Mohács:** Lila ákác (f6, f8), **Sásd:** A pap felesége (7), **Sellye:** Idegen a cowboyok között I—II. (7), **Siklós:** Eper és vér (5, 7), **Szigetvár:** Charly (6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Fölkelt a nap... 8.35: Kecskés Sándor klarinétozik. 8.50: Életünk minősége. 9.25: Michael Haydn: Mitológiai operett — kísérőzene. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Brahms: f-moll zongoraötös. 11.00: Mindenki könyvtára. 11.30: Osváth Júlia és Udvardy Tibor énekel. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Reklám. 12.45: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: A XX. század zenéjéből. 14.50: Oz. Részlet a filmzenéből. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: A Rádiószínház bemutatója. Bolond Istók. 16.06: Petőfi-kalendárium. 16.14: Szabó Miklós énekel. 16.30: Népek tavasza: 1848. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: András Béla feldolgozásaiból Kőrössy Mariann énekel. 17.16: Vendégségben őseinknél. 17.46: Szabó Ferenc: Föltámadott a tenger. 18.40: Miért igen, miért nem? 18.50: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió asztalitenisz Európa Liga mérkőzéséről. Közben: 19.00: Esti krónika. 19.45: Arturo Toscanini operafelvételeiből. 20.02: Népzenei Magazin. 20.42: Utószó a „Miért állnak a liftek?" című riporthoz. 20.57: Hírek. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel! 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Közvetítés a Magyarország—Norvégia Jégkorong VB-mérkőzésről. 22.25: Tíz perc külpolitika. 22.35: Hindemith: Szimfonikus metamorfózisok Weber-témákra. 22.58: Finn költők versei. 23.13: Könnyűzene éjfélig. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Poulenc-kórusművek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.30: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Csembalóművek. 9.00: Hírek. 9.03: Mezők, falvak éneke. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.30: Rátartiak. 12.00: Könnyűzenei híradó. 12.30: Romantikus kórusmuzsika. 12.43: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Magyar muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Közvetítés a Magyarország—Szovjetunió asztalitenisz Európa Liga mérkőzéséről. 18.20: Mindenki könyvtára. 18.50: Rádióhangversenyekről. 19.20: Operettmuzsika. 19.47: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Mozart- és Haydn-művek. 21.20: Egy pálya vonzásában. 21.50: Holnap közvetítjük... 22.20: Nagy magyar orvosok. 22.30: Nóták. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Az árnyék nélküli asszony. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: A dzsessz kedvelőinek. 18.43: Magyar zeneszerzők. 19.17: Világszínház. 19.57: Hírek. 20.00: Debussy: Pelléas és Mélisande. Közben: 21.43: Szép magyar vers. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. 1848. március 15-re emlékezünk. 48-as dalok.
17.40: Bemutatók Pécsett. „Az országutak iskolája..." Új színmű Petőfi Sándorról. „Pásztoróra" és „Parasztbecsület", Ravel és Mascagni operája.
18.00: Nyelvművelő.
18.05: Kedvelt énekesek, népszerű dallamok.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Történelmi indulók.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Új felvételeinkből. Hírek. — Kommentár. — Lapszemle. Új felvételeinkből. — Folytatás.
19.30: Német nyelvű műsor. Föltámadott a tenger. Bácsbokodi mozaik. — Riportműsor. Önök kérték.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

15.00: Állatkertek a nagyvilágban.
15.20: Rövidfilmek a képernyőn.
15.35: Kard és szerelem.
17.10: Hírek.
17.15: A Cauto folyó mentén.
17.35: Forradalmi Ifjúsági Napok.
18.15: Téka.
18.45: Emberek az átlagok mögött.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Petőfi Sándor szavalóverseny.
Kb. 21.30: Telesport. Magyarország—Szovjetunió asztalitenisz Európa Liga mérkőzés. Közvetítés a budapesti Sportcsarnokból, felvételről.
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

9.35: Iskolatévé. 14.45: Iskolatévé. 16.45: Tévéhíradó magyar nyelven. 17.05: Albán nyelvű műsor. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: A két nyomozó. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Tévétanácsadó 19.00: Mozaik. Kulturális műsor. 19.45: Rajzfilmek. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Tévéhíradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: A pohorjei zászlóalj. Drámai sorozatadás. 21.30: Az első hangverseny. 22.00: Tv-híradó II. kiadás. 22.20: Válogatott műsor.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 65. szám
1973. március 16., péntek
Ára: 80 fillér

A tartalomból:

Husszein megkegyelmezett a gerilláknak (2. old.)

Fogolycsere Dél-Vietnamban (2. old.)

Szűnőben a nehéz fizikai munka (3. old.)

A KGST hangja (3. old.)

Robbantás levegővel (5. old.)

Székházavató a Szalai utcában (5. old.)

Kádár János és Fock Jenő városnézésen

Folytatódtak a lengyel—magyar tárgyalások

Varsó.

Kádár János, az MSZMP KB első titkára és Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke varsói látogatásának második napján, csütörtökön délelőtt rövid városnézésen vett részt. Kíséretükben volt Jozef Kepa, a LEMP PB póttagja, a Varsói PB első titkára, Kazimierz Olszewski miniszterelnökhelyettes és Németi József, hazánk lengyelországi nagykövete is.

A városnézés első állomása a „Lazienki sugárút" építésének megtekintése volt. Itt E. Szumielewicz, Varsó főépítésze adott tájékoztatást az észak—déli irányban haladó gyorsforgalmú autóút tervéről és a nagyszabású építkezés menetéről. Ezt követően az óvárosban a királyi vár újjáépítését tekintették meg a vendégek.

Az óváros főterének és környékének megtekintése után Kádár János és Fock Jenő a lengyel főváros néhány új, korszerű építészeti megoldásával ismerkedett meg.

A városnézést követően folytatódtak Kádár János és Fock Jenő szerdán megkezdett tárgyalásai a baráti Lengyelország vezetőivel, Edward Gierekkel, a LEMP KB első titkárával és Piotr Jaroszewicz miniszterelnökkel.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Ülést tartott a Minisztertanács

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette Ali Nasser Mohamednek, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének és honvédelmi miniszterének február 25. és március 1. között hazánkban tett hivatalos látogatásáról szóló jelentést. A barátság és a kölcsönös megértés szellemében folytatott tárgyalásokon a felek véleményt cseréltek az időszerű nemzetközi kérdésekről, áttekintették a kétoldalú kapcsolatok alakulását és megvizsgálták az együttműködés elmélyítésének lehetőségeit. Megelégedéssel állapították meg, hogy a két kormány álláspontja a legfontosabb nemzetközi kérdésekben azonos, vagy közel áll egymáshoz. Elhatározták, hogy a Magyar Népköztársaság és a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság biztatóan fejlődő kétoldalú baráti kapcsolatait a jövőben tovább erősítik. A Minisztertanács megnyugvását fejezte ki, hogy a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének magyarországi látogatása jelentősen hozzájárult a két baráti ország sokoldalú együttműködésének elmélyítéséhez.

A külügyminiszter jelentést terjesztett elő a párizsi nemzetközi Vietnam-konferenciáról, amelyen a Magyar Népköztársaság, mint a Vietnami Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottság tagja képviseltette magát. A magyar küldöttség tevékenyen közreműködött a konferencia munkájában és részt vállalt abban, hogy a többi aláíró országgal együtt garantálja a párizsi megállapodások végrehajtását, a fegyverszüneti egyezmény rendelkezéseinek tiszteletben tartását. A kormány elfogadta és jóváhagyta a párizsi nemzetközi Vietnam-konferencián aláírt megállapodást, egyben jóváhagyólag tudomásul vette a magyar küldöttség munkájáról szóló jelentést.

A kormány megtárgyalta az Országos Tervhivatal elnökének előterjesztését a KGST-országokkal az 1976—1980-as évekre szóló tervegyeztetés tartalmáról és szervezéséről. A tervegyeztetés célja hogy hozzájáruljon az V. ötéves népgazdasági terv, ezen belül a termelési, beruházási, valamint a külkereskedelmi feladatok megalapozásához és tovább erősítse Magyarország kapcsolatait a KGST-országokkal. A kormány az előterjesztést elfogadta. Úgy rendelkezett, hogy a hazai tervezési és nemzetközi tervegyeztetési munkát egymással szoros összhangban kell végezni. Ennek érdekében meghatározta a tervegyeztetési munka szakaszait és előírta az Országos Tervhivatal, a miniszté riumok, valamint más, a végrehajtásban érdekelt szervek feladatait.

A kormány megtárgyalta és tudomásul vette a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter jelentését a tavaszi mezőgazdasági munkákra való felkészülésről. Felhívta az érintett minisztereket és az országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy a feladatok sikeres végrehajtásához a további intézkedéseket tegyék meg.

A kormány megtárgyalta és elfogadta a kohó- és gépipari miniszter jelentését a Vörös Csillag Traktorgyár átszervezéséről. A gyár azon hat kijelölt vállalat között szerepel, amelyeknél a gazdaságos termelési szerkezet kialakítása saját erőből nem biztosítható. Termékeit a kívánatosnál kisebb sorozatban gyártja, emiatt nem gazdaságos a termelés. A környező szocialista országokban a traktorokat és más munkagépeket nagy sorozatban, olcsóbban állítják elő. A gyár működése csak úgy válhat gazdaságossá, ha a jelenlegi gyártmányszerkezetét megváltoztatják. A kormány tudomásul vette, hogy ennek érdekében a Kohó- és ipari Minisztérium a Vörös Csillag Traktorgyár kispesti gyárát 1973. július 1-i hatállyal szervezetileg a Magyar Vagon- és Gépgyárhoz — annak Vörös Csillag Gépgyár elnevezésű gyáregységeként —, az egri gyáregységet pedig a Hajtómű- és Felvonógyárhoz csatolja.

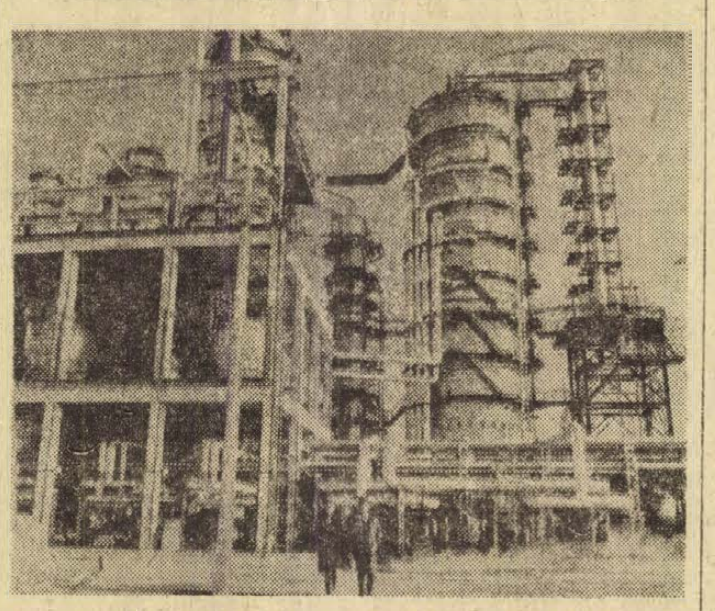
A magyar Vagon- és Gépgyár Vörös Csillag Gépgyárában a jelenlegi termékek gyártását 1975 végéig fokozatosan megszüntetik, s elsősorban a középsorozatban előállított futóművek és különféle alkatrészek gyártására rendezkednek be. Intézkedés történik arról, hogy az átszervezés nyomán szükségessé váló létszámátcsoportosítást zökkenőmentesen bonyolítsák le. Az érintett dolgozókat szervezetten más munkaterületekre irányítják át, indokolt esetben nyugdíj korkedvezményt, az átképzéshez pótlékot biztosítanak.

A kormány megtárgyalta az Országos Tervhivatal elnökének előterjesztését a közművesítés helyzetéről és határozatot hozott a IV. ötéves tervben előirányzott program végrehajtásának biztosítására.

A Központi Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke jelentést terjesztett a kormány elé a népi ellenőrzés 1972. évi munkájáról és tapasztalatairól. A múlt évben több mint 27 000 népi ellenőr vett részt 19 ezer vizsgálatban. Nőtt a pénzügyi fegyelemnek, valamint a lakosság érdekeinek védelmét segítő bejelentések száma. A vizsgálatok tapasztalatai szerint központi és vállalati erőforrásokból, valamint társadalmi összefogásból bővültek az egészségügyi, a szociális és kulturális ellátás lehetőségei és eszközei. A jelentés megállapítja, hogy a vállalatok és a szövetkezetek nagy többsége az előírt keretek között, eredményesen gazdálkodik. Emellett azonban a népi ellenőrzés nem egyszer azt is megállapította, hogy a csoportos és egyéni haszonszerzés érdekében megsértik az állami érdekeket és rendelkezéseket, s erre olykor a hatékony felügyeleti és belső ellenőrzés hiánya is lehetőséget ad. A kormány a jelentést tudomásul vette.

Az Állami- és Kossuth-díj bizottság előterjesztése alapján a Minisztertanács döntött az 1973. évi Állami- és Kossuth-díjak, valamint a művelődésügyi miniszter javaslatára a Kiváló és Érdemes művész kitüntető címek adományozásáról.

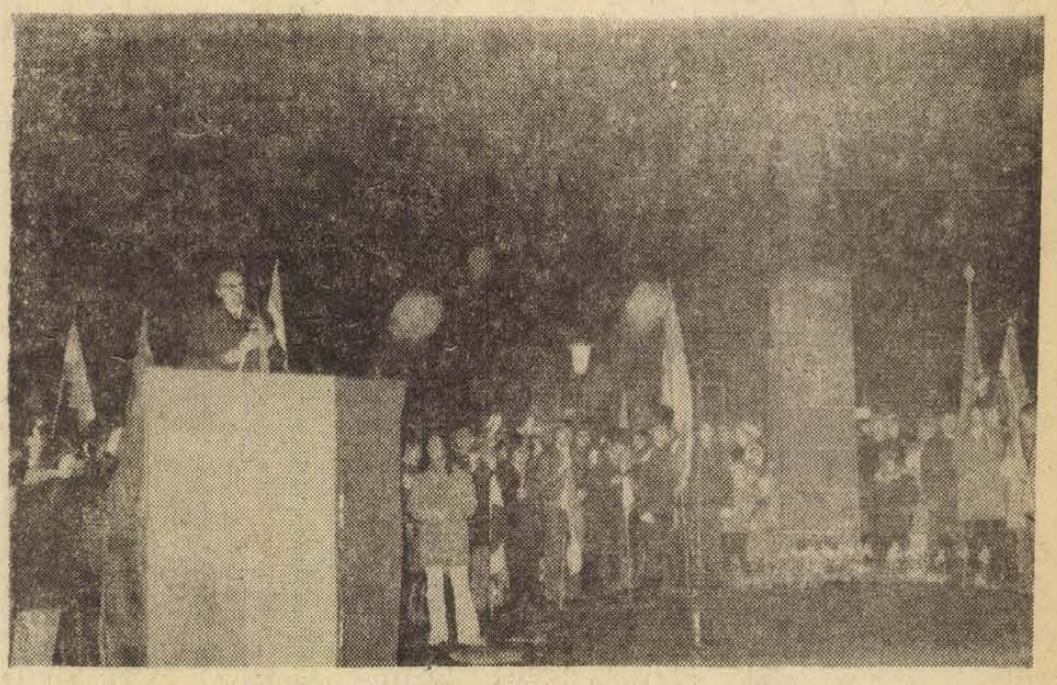
A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.



A Dunai Kőolajipari Vállalat területén 1972 végén állt munkába az új — évi 3 millió tonnás — atmoszférikus-vákuumdesztillációs berendezés, mellyel a Szovjetunióból a Barátság II. távvezetéken érkező kőolajat dolgozzák fel. Az új berendezéseken már többszázezer tonna kőolajat dolgoztak fel.

Fiatalok fáklyás felvonulása

Tisztelgés Kossuth és Petőfi szobránál



Már sötétedés előtt gyülekeztek a pécsi fiatalok csoportjai, forradalmi indulóktól, ifjúsági dalóktól volt hangos a belváros. A munkásfiatalok, diákok — közöttük ifjú katonák — rendezett sorai hét óra után néhány perccel indultak el a KISZ Baranya megyei Bizottsága és a megyei Petőfi Emlékbizottság által rendezett fáklyás felvonulás, koszorúzási ünnepség színhelyére, a Kossuth térre. Az ünneplő fiatalok impozáns, sok ezres tömegében ott volt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei, és *Szentirányi József*, a Pécs városi Pártbizottság titkára.

A Himnusz elhangzása után *Vajda Márta* színművésznő Petőfi Sándor „Egy gondolat bánt engemet" című versét mondta el, a fiatalok éljenzése közepette. Ezt követően Kossuth Lajos szobrának talapzatánál a Baranya megyei és Pécs városi Tanács képviseletében *Takács Gyula* elnökhelyettes és *Wieder Béla* tanácselnök, a KISZ képviseletében *Sarkadi Nagy Barna*, a megyei bizottság titkára, *Szirtes Gábor* és *Mozsgai Miklós*, a KISZ Pécs városi Bizottságának képviselői, a Hazafias Népfront Baranya megyei, illetve Pécs városi Bizottsága nevében *Sztergár János* megyei és *dr. Gyöngyösi Jánosné* városi titkár helyezte el az emlékezés koszorúit.

A hangulatra jellemző volt: hogy Petőfi Sándor Föltámadott a tenger című versének utolsó sorait, amelyet *Szegváry Menyhért* szavalt — már vele együtt kórusban mondta a tömeg. Ezután, ebben a valóban fiatalos hangulatban került sor *Takács Gyulának*, Baranya megye Tanácsa elnökhelyettesének, a megyei Petőfi Emlékbizottság elnökének ünnepi beszédére. Takács Gyula a nemzeti színekkel borított emelvényről a következőket mondotta:

— Ma, 1973. március 15-én a pécsi ifjúság — dacolva a kedvezőtlen időjárással is — a Kommunista Ifjúsági Szövetség szervezésében Kossuth és Petőfi szobrához zarándokolt és itt az 1848 nevét viselő téren 125 év távolából tiszteleg Kossuth és Petőfi, 1848. március 15. emléke előtt.

Mi volt ez a nap, hogy ilyen erővel hat a történelem távolából is?

A történelemkönyvek szerint a magyar polgári forradalom és szabadságharc kirobbanásának napja. Az a nap, amelyen a nemzeti elnyomás és a feudális elmaradás Magyarországa — ha rövid időre is — az európai demokratikus haladás élvonalába került.

Ezért 1848. március 15. története népünk és ifjúságunk számára nem egyszerűen történelmi olvasmány, hanem nemzeti tudatot tápláló energia, forradalmi erőforrás.

Mégis 1848 örökségét sokszor eltorzították, méltatlanok kisajátították. Népet, nemzetet megtévesztő címkéül használták fel, hogy bizalmat keltsenek a forradalom szellemétől idegen, vagy azzal éppen szembenálló nacionalista, ellenforradalmi célok számára. Ez történt a két világháború között és ez történt 1956-ban is.

Mindig voltak azonban 1848 szellemének igaz értői és örökösei!

1848-at és Petőfit idézték a magyar agrárszocialista mozgalmak, ezt írta zászlajára a fiatal magyar munkásmozgalom és a magyar Tanácsköztársaság.

Erőt merítettek ebből a haladó erők, a két világháború között. A Történelmi Emlékbizottság 1942-ben Petőfi arcképével hívott fel a fasizmus ellen, Petőfi nevét viselte az a partizánbrigád, amely jugoszláv partizánokkal együtt harcolt megyénk déli részén a hitleristák ellen.

A felszabadulás után sem csupán véletlen a földosztás 1945. március 15-i törvénye, vagy a szocialista mezőgazdaság 1948-as zászlóbontása. Tudatos örökségvállalás volt ez mint az azóta megtett út sok állomása is, amely előbbre vitte hazánkat, hogy beteljesítsük és továbbvigyük a 48-as forradalom céljait és örökét.

Kedves Pécsi Fiatalok!

Ha Petőfi és a márciusi ifjúság tüze lobog fáklyáitokban és ha ott van ez szívetekben is, ha a forradalmi tavasz idézése így újítja meg erőiteket, akkor ez az 1973-as pécsi „tavaszi seregszemle" méltó emlékezés lesz és marad! — mondta végül a szónok.

Az ünnepség — amelyen egyben Petőfi Sándor születésének 150. évfordulójára is emlékeztünk — koszorúzással folytatódott. Petőfi Sándor szobránál a tanácsok képviseletében *Wieder Béla*, Pécs Város Tanácsának elnöke és *Takács Gyula*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese, a KISZ részéről *Petőházi Szilveszter*, a megyei bizottság első titkára, *Lukács László*, a Pécs városi bizottság első titkára és *Benkő Gyula*, a megyei Úttörőszövetség elnöke, a Népfront képviseletében *Sztergár János* és *dr. Gyöngyösi Jánosné*, az Írószövetség és a Jelenkor szerkesztőségének nevében *Pákolitz István* és *Arató Károly* helyezte el a hála és a kegyelet virágait, a Petőfi Sándor úttörőcsapat tagjaival, az iskolákat és az üzemeket képviselő fiatalokkal együtt.

Az ünnepség a Szózat hangjaival fejeződött be.

D. Kánya József

Nagy István

24 óra a nagyvilágban

Folytatódtak a lengyel—magyar tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról.)

A tárgyalások szívélyes és baráti légkörben folytak le és további lépést jelentenek a magyar—lengyel kapcsolatok fejlesztésében. Mindkét fél határozottan állást foglalt párt és államközi együttműködésünk erősítése és bővítése mellett.

A felek kölcsönösen tájékoztatták egymást országaik helyzetéről, a legutóbbi pártkongresszusi határozatok végrehajtásának menetéről. A kétoldalú kapcsolatok elemzése során megkülönböztetett figyelmet fordítottak a gazdasági együttműködés fejlesztésére. Áttekintették a kommunista és munkásmozgalom, valamint a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit is.

Kádár János és Fock Jenő nagykövetségünkön vacsorát adott Edward Gierek és Piotr Jaroszewicz tiszteletére. A vacsorán résztvettek a LEMP PB tagja, a KB titkárai, a KB titkárság tagjai és a kormány elnökhelyettesei.

✦ *PHENJAN: Csütörtökön megkezdődött Észak- és Dél-Korea koordinációs bizottságának második ülésszaka. A bizottságot a KNDK és a Koreai Köztársaság közötti problémák megoldására hozták létre.*

✦ REYKJAVIK: A tűzhányókitörés sújtotta Heimaey izlandi szigeten a megmaradt lakosságot mérges füstfelhő támadta meg. A mérgezett gázok a Helgafjelt tűzhányóból áradtak ki és belélegzésüktől többen eszméletüket vesztették. Az oxigén-hiány következtében a gépkocsimotorok is leálltak.

✦ *PANAMA CITY: Csütörtökön a panamai fővárosban megkezdődött az ENSZ Biztonsági Tanácsának kihelyezett ülésszaka. Először fordul elő, hogy a BT Latin-Amerika területén ülésezik. A tanácskozás a panamai kormány kérésére jött létre. A panamai kérést támogatták a szocialista országok, valamint számos latin-amerikai, afrikai és ázsiai állam. Az ülésszakon képviselteti magát a Biztonsági Tanács 15 tagja és jelen vannak több mint 30 állam megfigyelői is.*

✦ ÚJ DELHI: Indira Gandhi indiai miniszterelnök csütörtökön magához kérette Patrick Moynihant, az Egyesült Államok újdelhi nagykövetét. A miniszterelnök kifejezte a nagykövetnek India mélységes aggodalmát azzal kapcsolatban, hogy az Egyesült Államok szerdán elhatározta a Hindusztáni-félszigetre korábban bevezetett fegyverszállítási embargója enyhítését. Az amerikai nagykövet azt bizonygatta, hogy az Egyesült Államok a szubkontinens egyetlen országának sem szállít majd ezután sem olyan fegyvereket, amelyek „emberek életének kioltására alkalmasak".

✦ *VOUNDED KNEE: A déldakotai Wounded Knee-ben fogytán van az orstromgyűrűben lévő indiánok élelmiszere, tűzőanyaga és gyógyszere. Dennis Banks, az amerikai indiánok védelmére alakult mozgalom, az AIN vezetője, aki most az oglala-sziú törzshöz tartozó mintegy 300 indián fegyveres tillakozását irányítja, válságosnak minősítette a falucskában uralkodó helyzetet. Kiderült, hogy a lázadók között 5 cukorbeteg is van, akiknek állapota inzulin hiányában nagyon leromlott, sőt egyikük élete veszélyben forog. A kormányzat részéről kijelentették, remélik, hamarosan újra lehet kezdeni a tárgyalásokat az immár 16 napja tartó ostromállapot megszüntetése érdekében.*

✦ HANOI: A VDK energiaipari dolgozóinak ez év első három hónapjában sikerült helyreállítaniok az ország áramtermelő kapacitásának csaknem 75 százalékát.

✦ *ROMA: Az olasz képviselőház csütörtökön hatalmas többséggel megszavazott két indítványt, amely felszólítja a kormányt, hogy vegye fel a diplomáciai kapcsolatokat a Vietnami Demokratikus Köztársasággal.*

✦ NICOSIA: Kilenc bomba robbant csütörtökön a kora reggeli órákban Ciprus három városában. Valamennyi merénylet rendőri szervek ellen irányult. A hivatalos vélemény szerint a merényleteket Grivasz tábornok kormányellenes földalatti szervezete hajtotta végre annak a kampánynak keretében, amelyet Makariosz érsek ellen és a Görögországgal való egyesülés — minden áron történő keresztülvitele érdekében folytat.

✦ *MOSZKVA. Nyikolaj Tyihonov, a Szovjet Békebizottság nevében levelet juttatott el az oslói Nobel-díj Bizottsághoz. Levelében támogatja különböző országokban élő közéleti személyiségektől és tudósoktól származó javaslatot, hogy az 1973-as Nobel-békedíjat Josip Broz Tito jugoszláv államfőnek ítéljék oda.*

✦ HANOI: A Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának és a VDK kormányának meghívására csütörtökön többnapos baráti látogatásra Hanoiba érkezett a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttsége. A delegációt Willi Stoph, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, az NDK Minisztertanácsának elnöke vezeti.

Helsinkiben a munkabizottság befejezte az első napirendi pont feldolgozását

A termékeny szerdai vita után az európai biztonsági és együttműködési értekezlet előkészítésével foglalkozó nagyköveti tanácskozás munkabizottsága csütörtökön már le is zárta a napirend első pontjának problémakörébe tartozó bizalomerősítő intézkedések témájának tárgyalását. A résztvevő 34 ország képviselői némi módosítással elfogadták a svéd küldöttség által összeállított dokumentumvázlatot, amelynek alapján a szövegezéssel foglalkozó szűkebbkörű minicsoport majd megszerkeszti az európai stabilitást és biztonságot erősítő katonai jellegű intézkedések napirendi tervezetét. A minicsoport jelenleg még az államok közötti kapcsolatok alapelveivel foglalkozó tématerv szövegezésén dolgozik. A munkabizottság ezzel lényegében befejezte az első napirendi pont anyagának feldolgozását. Hétfőn tehát minden bizonnyal áttér a „második kosárban" lévő javaslatok tanulmányozására, amelyek az európai országok közötti kereskedelmi, gazdasági és műszaki-tudományos kapcsolatok fejlesztésével foglalkoznak.

✦ WASHINGTON: Hivatalosan bejelentették, hogy az Egyesült Államok csütörtökön felszabadította azt az India részére biztosított gazdasági segélyösszeget, amelyet az 1971-es indopakisztáni háború óta befagyasztottak. A döntés értelmében mostantól India felhasználhatja a 87 millió dolláros összeget arra, hogy különböző árukat hozzon be az Egyesült Államokból.

✦ *BERLIN: A Kommunista Kiáltvány 125. évfordulójára az NSZEP Központi Bizottsága által Berlinben rendezett nemzetközi értekezletet csütörtökön délelőtt nyitotta meg Erich Honecker, az NSZEP első titkára. Melegen üdvözölte a szocialista országokból, kapitalista államok kommunista és munkáspártjaitól és a nemzeti forradalmi pártoktól érkezett 45 küldöttséget. Az értekezleten résztvevő háromtagú magyar pártküldöttséget Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Politikai Főiskola rektora vezeti.*

✦ *RAWALPINDI: Bhutto pakisztáni elnök csütörtöki beszédében követelte, hogy Indira Gandhi indiai miniszterelnök fogadja el a tőle kapott meghívást, tegyen hivatalos látogatást Pakisztánban és ezzel mozdítsák el a holtpontról a két ország kapcsolatait.*

✦ SANTIAGO: A népi egység kormánya törvényjavaslatot terjesztett a chilei parlament elé, amelyben nyugdíj folyósítását rendeli el minden olyan 70 év fölötti chilei lakos részére is, aki nem tudja bizonyítani korábban munkában eltöltött éveit, továbbá járadékot vezet be a 18 év fölötti testi fogyatékosok és vakok részére. A folyósítható összeg havonta az iparban kifizetett minimál bérek egyharmadát teszi ki.

✦ *BUKAREST: A Román Szocialista Köztársaság Államtanácsa felmentette tisztségéből Ion Stanescu belügyminisztert, akit más beosztásba helyeznek. Belügyminiszternek Emil Bobut nevezték ki.*

✦ PEKING: A Kínai Népköztársaság külügyminisztériumának szóvivője csütörtökön nyilatkozatban tiltakozott amiatt, hogy a dél-koreai hatóságok jóváhagyásával a közelmúltban amerikai olajtársaságok széleskörű olajfúró munkálatokat végeztek a Sárga-tengeren és a Kelet-Kínai-tengeren. A szóvivő hangsúlyozta, hogy a kínai partok mentén, a tengerfenékben rejlő ásványkincsek Kína tulajdonát képezik.

✦ *WASHINGTON: Az amerikai szenátus demokrata párti tagjai csütörtökön nagy többséggel arra szavaztak, hogy jelentős mértékben csökkentsék az Egyesült Államok külföldön állomásozó csapatainak létszámát. A képviselőcsoport határozata nem utal külön az Európában lévő amerikai csapatokra. A döntésnek nincs kötelező ereje.*

Shultz bonni tárgyalása

Szükség esetén márka-kölcsön dollárvásárlásra

George Shultz amerikai pénzügyminiszter —, aki szerdán este érkezett Moszkvából a nyugatnémet fővárosba — csütörtökön délelőtt találkozott Helmut Schmidt szövetségi pénzügyminiszterrel. A megbeszélésen — amelyen a Brüsszelből érkezett Volcker, az amerikai pénzügyminisztérium államtitkára is részt vett — a nemzetközi pénzügyi helyzetről és elsősorban a közös piaci valuták árfolyamának felszabadításáról volt szó. Ezek a kérdések szélesebb körben pénteken ismét szóba kerülnek a „tízek klubjának" párizsi tanácskozásán is.

Az Egyesült Államok és az NSZK elsősorban arról tárgyal, hogy a dollár árfolyamának támogatására az amerikaiak nyugatnémet kölcsönből vásárolnának szükség esetén dollárt.

Foglyokat cserélt a két dél-vietnami fél

Az USA szárazföldi hadserege befejezte dél-vietnami tevékenységét

Kína is átadta a három amerikai foglyot

Saigon:

Nyugati hírügynökségek saigoni tudósítása szerint a két dél-vietnami fél között tovább folyik a fogolycsere. Egy saigoni katonai szóvivő csütörtökön reggel arról tájékoztatta a sajtót, hogy a Thieu-rezsim hatóságai szerdán 1100 foglyot adtak át Quang Tri térségében a DIFK képviselőinek. Mint mondotta, csütörtökön és pénteken részben Quang Triben, részben a fogolycsere lebonyolítására kijelölt más pontokon folytatják az akciót.

A DIFK a dél-vietnami felek közötti fogolycsere jelenlegi szakaszában a felszabadító erők fogságába esett többszáz saigoni katonát fog átadni a Thieu-rezsim megbízottainak.

Hongkong:

A Kínai Népköztársaság csütörtökön szabadon bocsátott két foglyul ejtett amerikai pilótát. A 38 éves Philip Smith repülőőrnagy, akinek gépét 1965. szeptember 20-án Hainan kínai félsziget fölött lőtték le és a 35 éves Robert Flynn repülőfőhadnagy, aki 1967. augusztus 21-én került kínai fogságba, miután a VDK—kínai határ közelében gépét lelőtték, Hongkongba érkezett, ahonnan nyomban kórház-repülőgép szállította őket tovább a Fülöp-szigeti Clark-légitámaszpontra.

A két pilóta szabadon engedését megelőzően a kínai kormány — 20 évi fogság után — szabadon bocsátotta John T. Downey CIA-ügynököt is. A nyugati hírügynökségek értesülése szerint a Kínai Népköztársaság területén most már egyetlen amerikai fogoly sem tartózkodik.

✦

Az Egyesült Államok szárazföldi hadseregének saigoni parancsnoksága csütörtökön 20 perces ünnepség keretében hivatalosan befejezettnek nyilvánította dél-vietnami tevékenységét. A ceremónián megjelent tisztek között volt Frederick Weyand tábornok, annak a 6800 amerikai katonának a parancsnoka, aki az USA úgynevezett dél-vietnami katonai segélyprogramjának parancsnokságához tartozik.

Mitchell Sharp kanadai külügyminiszter csütörtökön Saigonba érkezett. A Tan Son Nhut-i légitámaszponton tartott sajtóértekezletén azt mondotta, hogy a helyszínen kívánja tanulmányozni országának a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban való részvételét, s „őszinte eszmecserét" akar folytatni a saigoni kormányzat vezetőivel.

Hanoi:

A VNA hírügynökség csütörtökön jelentette, hogy amerikai repülőgépek március 12-én és 13-án felderítő repülést végeztek a VDK légiterében. A vietnami hírügynökség hangsúlyozza, hogy a felderítő repülés a párizsi békemegállapodás megsértését jelenti.

Megkezdte tanácskozását a VDK és az USA gazdasági vegyesbizottsága

Párizs.

Csütörtökön délután Párizsban a Kleber sugárúti nemzetközi konferencia-központban megtartotta első ülését a Vietnami Demokratikus Köztársaság és az Egyesült Államok gazdasági vegyesbizottsága. A következő ülést március 19-én tartják.

A hattagú amerikai küldöttség vezetője Maurice Williams, az USA nemzetközi fejlesztési hivatalának (AID) igazgatóhelyettese.

A VDK küldöttségét Dang Viet Chau pénzügyminiszter vezeti. A küldöttség tagjai között van Nguyen Co Thach külügyminiszter-helyettes és Le Khac, az állami tervbizottság alelnöke.

A VDK pénzügyminisztere a tanácskozás megkezdése előtt adott nyilatkozatában elmondotta, hogy a gazdasági vegyesbizottság a vietnami békemegállapodás 8. fejezete 21. cikkelyének értelmében ül össze. Eszerint az Egyesült Államok „hozzá fog járulni a háború ütötte sebek begyógyításához, a Vietnami Demokratikus Köztársaság és egész Indokína háború utáni újjáépítéséhez".

Koszigin az iráni sahhal tárgyalt



Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök Iránba érkezett a Szovjetunió segítségével felépült isfahani acélmű felavatására. Koszigint Amir Abass Hoveida iráni miniszterelnök fogadta a teheráni repülőtéren.

Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök csütörtökön Teheránban találkozott és megbeszéléseket folytatott Mohammad Reza Pahlavi iráni sahhal.

A találkozón mindkét fél kifejezte azt a törekvését, hogy a jövőben is fejleszti a Szovjetunió és Irán jószomszédi kapcsolatait és együttműködését, a két ország népének és a béke erősítésének érdekében.

A baráti légkörű eszmecserén részt vett még Amir Abbasz Hoveida iráni miniszterelnök és Abbasz Ali Khalatbari külügyminiszter. Koszigin miniszterelnök ugyancsak csütörtökön megtekintette a teheráni néprajzi múzeumot.

Teheránban csütörtökön Iliodor Kuley, a szovjet külgazdasági kapcsolatok állami bizottságának elnökhelyettese és F. Nadzsmabadi, az iráni gazdaságügyi miniszter első helyettese kormányközi megállapodást írt alá az iszfahani kohómű bővítésében való szovjet–iráni együttműködésről.

Husszein megkegyelmezett a gerilláknak

Ammanban szerdán este bejelentették, hogy Husszein király megváltoztatta az Abu Daud palesztinai gerillavezető és tizenöt társa ellen hozott halálos ítéletet. Minderről a király üzenetben tájékoztatta Ahmed Tarauna belügyminisztert, ügyvivő miniszterelnököt. Az üzenetben a király rámutat, hogy a halálbüntetést „emberbaráti tényezők és az arab világon belül és kívül elhangzott felhívások" figyelembevételével változtatta meg. A királyi rendelet nem tartalmaz utalást arra nézve, hogy milyen időtartamú börtönbüntetésre változtatták a halálos ítéleteket.

✦ *TOKIÓ: Japán küldöttség utazik Hanoiba, hogy egyebek között megvitassa a diplomáciai kapcsolatok felvételének kérdését a VDK vezetőivel.*

A Francia Szocialista Párt kitart a baloldali egység mellett

Francois Mitterrand, a Szocialista Párt első titkára Párizsban tartott sajtóértekezletén hangsúlyozta, hogy a Szocialista Párt kitart a baloldali egység mellett. Miután Pompidou elnök az elmúlt napokban ismételten felhívást intézett a szocialistákhoz a kommunistákkal kötött szövetség felbontására, Mitterrand sajtóértekezleten nyomatékosan leszögezte: „Tudják meg mindazok, akik olyan illúziókat táplálnak, hogy a szocialisták csatlakoznak majd a kisebbséget képviselő kormányhoz: a Szocialista Párt és első titkára határozottan elutasítják ezt".

Mitterrand a továbbiakban kijelentette: a Szocialista Párt vezetősége a jövőben is kitart a baloldali egység politikája mellett.

Lemondott két francia miniszter

Párizs:

Maurice Schumann francia külügyminiszter és René Pleven igazságügyminiszter csütörtökön bejelentette lemondását. Georges Pompidou francia köztársasági elnök elfogadta lemondásukat. Mint ismeretes, a francia parlamenti választások során mindkét miniszter elvesztette képviselői mandátumát.

Az elnöki hivatal ugyanakkor közölte, hogy az igazságügyminiszter tisztét ideiglenesen Pierre Messmer miniszterelnök tölti be, a külügyminiszter funkcióit André Bettencourt, eddigi miniszterhelyettes látja el.

Szűnőben a nehéz fizikai munka

A MEV-nél tíz esztendő alatt megkétszereződtek a teljesítmények

Kétségtelen: még ma is a földalatti bányamunka a legnehezebb fizikai erőfeszítésre készteti az embert. A gépek, s más berendezések többnyire átvették az izmok munkáját, de a legkorszerűbb bányászati eszközöket is a bányász közvetlenül irányítja. A mesterséges világításban, a bánya-klimában, a közvetlen veszély érzetében igaz, a réginél kisebb, azért még mindig a fizikai megterhelés többszöröse a szabad levegőn, napfényben tett nehéz fizikai munkának.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat hosszú évek műszaki fejlesztési feladatai között mindig első helyen állt a nehéz fizikai munka enyhítését szolgáló gépek munkábaállítása, s ugyanezt a célt szolgáló munkaszervezés. Az emberi erőmegtakarításról nincsenek számszerű adatok — a teljesítmény növekedésekről azonban igen. Tíz esztendő alatt megduplázódott a termelékenység, 1971 és 1972 között például a fejtési teljesítmények 12, a vágathajtási teljesítmények pedig 8 százalékkal emelkedtek.

A teljesítmény-emelkedés többnyire az emberekben olyan asszociációt vált ki: többet kellett érte dolgozni. Néhány alapvető munkafolyamatot, s az ezeken belüli korszerűsítéseket felsorolva kitűnik: a teljesítménynövelés szorosan összefügg a nehéz fizikai munka megkönnyítésére tett kísérletekkel.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat bányaüzemeiben megjavították a sűrítettlevegő ellátást, amelynek következtében új, nagyteljesítményű fúrógépeket lehet üzembeállítani. A PR—25 típusú szerszámokkal lényegesen rövidebb idő alatt lehet a robbantó lyukakat lefúrni, kevesebb ideig szenved a bányász a páradús, poros levegőben, rövidebb ideig van kitéve a vibrációs és zajártalomnak. Valamennyi üzemben kísérleteznek a pneumatikus fúrógéptámok tökéletesítésével, s a kompresszor-telepek kapacitásának bővítésével. A vállalat 1973. évi tervei között szerepel két darab, a jelenleg ismert legkorszerűbb fúrókocsi beszerzése, amely alkalmazásával teljesen kiküszöbölhető a vibrációs ártalom — óriási teljesítménye miatt a zajártalomnak is csak rövid ideig vannak kitéve a bányászok. Az első két gépet ott állítják majd munkába, ahol kihasználtsága száz százalékig biztosított.

A robbantási technológiában is forradalmi változás történt. A Mecseki Ércbányászati Vállalatnál az elmúlt esztendők során: az ANDO nevű, a vállalat saját előállítású robbanóanyaga géppel is tölthető a fúrólyukba. Gyorsabb, s fizikai munkát lehet megtakarítani. Az új kísérletek a robbantási munka további korszerűsítésére irányulnak: kevesebb fúrólyukkal próbálkoznak, azonos mennyiségű kőzetet robbantani.

Az elmúlt esztendőben a külszíni anyagmozgatást két gépkocsira szerelt HIAB-típusú, 1,5 tonna teherbírású daruval, s a vállalat három üzemében felszerelt darupályákkal igyekeznek megkönnyíteni. Az elmúlt esztendőkben megoldották a bányafa-mozgás gépesítését — a földalatti munkahelyeken 33 darab anyagmozgató vitlát állítottak üzembe.

A szállítás már régebben is gépesítve volt, a közelmúltban a bányákban is bevezették a felsővezetékes mozdonyszállítást — kiküszöbölve a gyakori akkumulátor-csere nehéz munkáját. Az új nagyteherbírású, hegesztett vasúti síneken a minimálisra csökkent a kieső csillék száma, s ezzel a visszarakás közbeni nehéz fizikai munka is megszűnt. A bányászkodás a Mecseki Ércbányászati Vállalat bányaüzemeiben is a mélység felé halad. A munkahelyek megközelítése egyre nagyobb fizikai igénybevételt követel a munkásoktól. A bakonyai bányaüzemben (15 milliós költséggel) lanovkát helyeznek áprilisban üzembe, más üzemekben az egyes bányaszinteken is bevezették a „népes-kocsik" közlekedését.

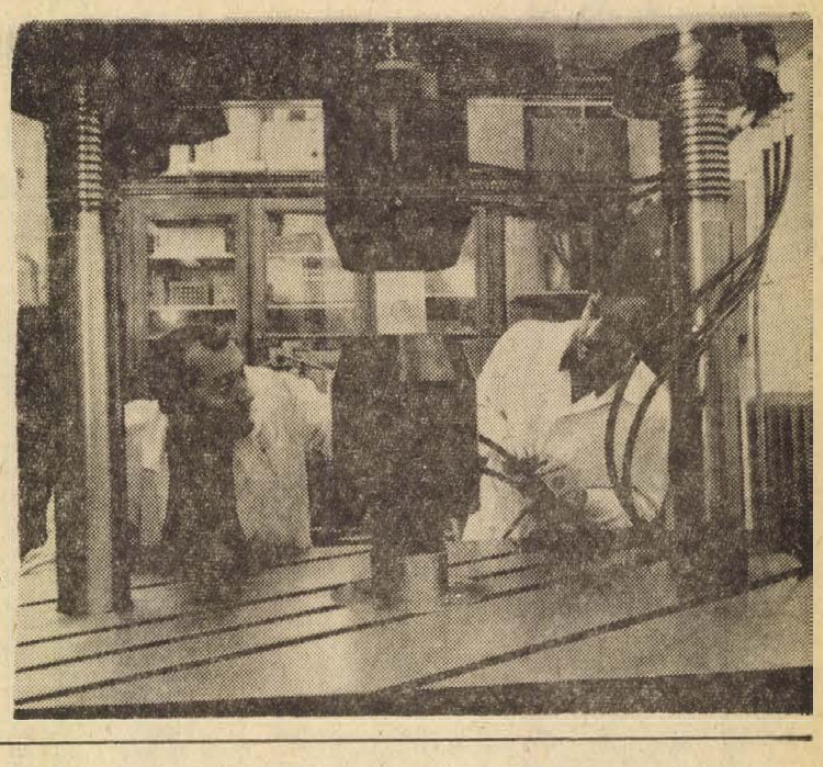
S végül a biztosítás korszerűsítésével, további tökéletesítésével is jelentősen megkönnyítik a bányamunka egyik legnehezebb fázisát. Jellemző a Mecseki Ércbányászati Vállalat rohamos fejlődésére, hogy a másfél évtizede még újdonságnak számító TH acélívek számítanak ma már a régi, a nehéz, a kis teljesítmények és nehéz munkával beépíthető biztosító elemnek. (Persze a megállapítás csak az ércbányákra érvényes, a szénbányászatban a TH-ívek még ma is nélkülözhetetlenek, s korszerűnek számítanak.)

A bányafolyosókat műanyagragasztóval felerősített kőzethorgony csavarokkal biztosítják. Poliészter gyantát nyomnak a fúrólyukba, majd felnyomják a csavarokat, néhány óra múlva megköt a műanyag s a csavarokra erősített drót, vagy lemezháló akár 5—6 tonna terhet is kibír. Magyarországon egyedül Pécsett alkalmazzák ezt a módszert.

L. J.

Egyetemi kísérlet

A Budapesti Műszaki Egyetem Acélszerkezeti tanszékén 4 millió forintos univerzális szakítógéppel kísérleteznek. A gép ± 40 tonna határok között lehetőséget biztosít szerkezeti anyagok és kapcsolatok teherbírásának és ismétlődő igénybevétellel szemben tanúsított viselkedésének megállapítására.



Nagyhajmás az első

29 baranyai tsz-ben ugrásszerűen nőtt, 62-ben pedig csökkent a tejhozam — Nagyhajmás a 21. helyről tört az élre

A tejárak emelése új lehetőségeket teremtett a tejtermelő gazdaságok számára, bár a tehenenkénti tejhozam mennyisége változatlanul fontos tényező a gazdaságosság szempontjából. Évi 2500 literes tejhozam mellett természetesen továbbra sem számíthat senki nyereségre — éppen ezért érdemes elemezni az 1972-es év tejtermelési adatait. Baranya termelőszövetkezetei közül 29-ben nőtt, illetve nem változott a tehenenkénti tejhozam — 62 gazdaságban ugyanakkor csökkenő tendenciát mutatnak a számok.

Baranyahídvég: + 1510 liter

A többletet hozó gazdaságok közül Baranyahidvég eredményei a legszembetűnőbbek, mely 1620 literről 3130 literre emelte éves szinten a tehenenkénti tejhozamot. Nagyhajmáson 536, Szigetváron 393, Himesházán pedig 339 literrel nőtt az egy tehénre eső tejtermelés. Az Állattenyésztési Felügyelőség éves jelentéséből kiderül, hogy Bogádmindszenten ugyanakkor 1472, Kovácshidán 660, Drávafokon 632, Hidason 372, Pécsváradon pedig 373 literrel csökkent a tejhozam. E számok tükrében különös jelentőséget kapnak Baranyahidvég, Nagyhajmás, Szigetvár és Himesháza eredményei, melyek egyértelműen bizonyítják: hozzáértéssel, nagyobb felelősséggel igenis gazdaságossá tehető ez az ágazat.

A szakosított tehenészeti teleppel bíró gazdaságok tejtermelési versenyében tavalyi eredményei alapján Nagyhajmás került az élre. 1971-ben ez a gazdaság még a 21. helyen állt a 217 darabos átlagos tehénlétszámmal, s a 3278 literes tehenenkénti tejkihozatallal olyan gazdaságokat előzött meg, mint a jóhírű és nagyszerű eredményeket elérő Szajk, Somberek, Mágocs és Geresdlak. A nagyhajmási „Béke Jövő" előretörése azért is figyelemreméltó, mert 1970-ben a tönk szélén állt a gazdaság, s szanálni kellett.

A pereskedésig, sőt gyűlölködésig fajuló belháború, a 2,7 milliós mérleghiány már csak rossz emlék. Hajmási Henrikkel, a termelőszövetkezet elnökével a sikerek, a gyors kilábalás „titkát" próbáljuk megfogalmazni.

— A válság után teret kaptak a fiatalok, s velük együtt a korszerű, tudományos módszerek. Növénytermesztésünk főcélkitűzése a termelvények számának csökkentése, s ezzel párhuzamosan a terméságlagok növelése. Megsokszoroztuk a műtrágyafelhasználást. Fontos változás az is, hogy két főágazatunk, a növénytermesztés és állattenyésztés között megteremtettük a harmóniát. A legrosszabb földeken, maradványterületeken nem lehet megtermelni a szükséges takarmánymennyiséget...

Tej és borjú

Az állattenyésztési ágazaton belül szarvasmarha-tenyésztéssel, juhtenyésztéssel és sertéshizlalással is foglalkoznak. A hangsúly azonban fokozatosan a tehenészetre tevődik át. A tehenészet két „főterméke" a borjú és a tej. Az értékesítési tervben 512 300 liter tej szerepelt, közel 2,6 millió forint értékben, a hozamnövekedés eredményeképpen azonban fél millió forinttal nőtt a tejből származó bevétel. 1972-ben 787 tehén után 225 borjú volt a szaporulat, ami igen tisztes eredmény, de még javítható. Nagy gond a viszonylag nagyarányú elhullás — de végülis ezek a gondok is azt bizonyítják, hogy a szarvasmarhatenyésztési ágazat igenis gazdaságossá tehető. Nagyhajmáson ezekben a napokban fejeződött be az állattenyésztésben dolgozók szaktanfolyama, rövidesen beépítik a MIELE típusú fejőberendezéseket, s elkészült a szakosított telep továbbfejlesztésének kétéves terve is. E terv lényege, hogy a már meglévő telep szociális és kisegítő létesítményeit alapulvéve viszonylag kis költséggel megduplázzák a telep kapacitását.

Az 1972-es évet 5,7 milliós nyereséggel zárta a nagyhajmási „Békés Jövő". A fejlesztési alapban 4,7 millió forint van. A termelőszövetkezet fennállása óta először a tartalékalapban is van közel félmillió forint, ami jelentős mértékben növeli a gazdálkodás biztonságát. E rövid kis statisztika és helyzetismertetés természetesen nem ad kimerítő választ arra a kérdésre: mit kell tenni a szarvasmarhatenyésztés gazdaságosságának fokozása érdekében, de a figyelmet talán felhívja arra a tényre, hogy a meghatározó tényező a legkorszerűbb viszonyok között is a hozzáállás, azaz az ember. Mert Nagyhajmáson tulajdonképpen más semmi sem változott.

B. S.

Az integráció hétköznapjai:

A KGST hangja

A nemzetközi szaksajtó szerint a televízió- és a rádióstúdiók berendezéseiből 40—50 darabon alul nem kifizetődő a gyártás. S legalább 100 darabos széria kell ahhoz, hogy saját kutatást szervezhessen egy-egy vállalat. Vajon a magyar piacon évente hágy rádió- és televíziósstúdióra van szükség?!... És ha az egyik évben esetleg 10—12 berendezést el is lehetne adni, akkor legalább öt évig — majdnem bizonyos — egy darab sem kellene senkinek. Mindebből pedig az következik, hogy az elektronikai ágazaton belül a stúdiótechnikai iparág kialakítására — az Elektroakusztikai Gyár megszervezésére — itthon gondolni sem lehetett volna a KGST nélkül, s elsősorban a nemzetközileg e szakmában hihetetlen mennyiségre és hosszú távra szóló szovjet megrendelések nélkül; évente 150—200 darab komplett televízió- és rádióstúdió szállítására van igény.

Az első munka

Az utóbbi másfél évtizedben az Elektroakusztikai Gyár a KGST főszállítójává lett. Az első nagy munka a moszkvai Luzsnyiki stadion hangberendezésének és stúdiójának összeállítása volt, 1956-ban. Azóta egymást érték a megrendelések. Közülük a nevesebbek: a lipcsei stadion, a kassai jégpalota és nem utolsósorban a Moszkva folyó partján, a KGST központ teljes hangtechnikai berendezése. Emellett a Szovjetunió több ezer rádió- és tv-stúdiójának szállítottak berendezéseket. Húsz szovjet színházban oldották meg a hangtechnikai teendőket, de a Moldvai Népi Együttes is EAG-berendezéssel járja a világot. Ma a gyár termelésének már 70 százaléka KGST tagországba kerül, és csak a Szovjetunióba és az idén 7 millió rubel értékben szállítanak. Ez a megrendelőkör tette lehetővé, hogy a gyár termelését hétszeresére növelje egy évtized alatt, s ez a széria-nagyság már „eltartja" a kutatásokat is.

HEC—12 – hangmérnököknek

Az EAG utóbbi évtizede különben jól példázza, miképp is kell egy-egy gyárnak megteremtenie a jó hírét a nemzetközi munkamegosztásban. Minőséggel, pontossággal, korszerűséggel megszerezni a bizalmat a partnereknél, azután ez a bizalom — és a megrendelések — biztos alapot adnak ahhoz, hogy a korszerűség, a minőség soha ne csökkenjen. A jó hírrel elért megrendelések lehetővé tették a folyamatos fejlesztést. Tíz évvel ezelőtt a berendezések tranzisztorizálásában a nemzetközi élvonalhoz képest kis késéssel indultak, az integrált áramkörös technika alkalmazásához — öt évvel ezelőtt — már a nemzetközi élvonallal egyidőben kezdtek: most, a rádióstúdiók automatizálásának fejlesztéséhez a világban a legelsők között.

1971-ben — és ez a Komplex Program elfogadásának hatása — az elektronikának ebben az ágában is létrejött a szakosítási megállapodás. Nyolc kutatási téma van, ez oszlott meg a szovjet, a csehszlovák, a lengyel, az NDK és a magyar partnerek között. A szovjet kutatók pl. a sztereó- és monótechnika továbbfejlesztését vállalták, mi három témának lettünk a gazdái. Az egyik témában, amely a hangvisszaadás technikájához kapcsolódik, már léptek is az EAG kutatói. Egy szuper lehallgató hangsugárzót állítottak össze. Ezt nemrégiben bemutatták a szocialista rádiók szervezetének — OIRT — csehszlovákiai konferenciáján. Osztatlan sikerrel. A lehallgató hangsugárzó — mint arra a neve is utal — a különböző rádió- vagy hanglemez-felvételek visszahallgatására szolgál. Annak elbírálására tehát, hogy a felvétel hibátlan, tökéletes-e. Ez a hangmérnökök, technikusok, keverősök meósa. Így a HEC—12 világosan kimutatja, hogy a magnószalag, vagy a lemez anyagában van-e a hiba — ha serceg, kattog a felvétel, vagy dumpf, azaz nincsenek magashangok — vagy a felvétel készítőjében.

Néptelen stúdiók

A legnagyobb munka most az EAG számára: a szakosítási program és a szovjet partnerekkel kialakított kétoldalú kutatási kapcsolat részeként a rádióműsor-adás automatizálásának technikáját kidolgozni. Megszerkeszteni egy számítógép által vezérelt rádióstúdió automatikus működését, ahol személyzet nélkül folyhat a munka. A bemondók, riporterek, színészek, zenészek, technikusok egy korábbi fázisban — a felvevőstúdiókban — szalagra rögzítik a programot. A magnókazetták — mint könyvtárban a kötetek — polcokra kerülnek és onnan a megfelelő program alapján a kiváló memóriájú automatikus műsorszerkesztő díszpécser számítógép adásba hívja őket. Berendezések szedik le a polcokról a kazettákat, teszik a lemezjátszó magnókba — ezek kidolgozását különben a Mechanikai Labor vette fel kutatási-fejlesztési programjába — lejátszás után visszatekercselik a felvételeket, s az automatikus szerkezetek — kód alapján — különböző osztályú archívumokba helyezik azokat. A különböző osztályok a törlési idő szerint szerveződnek: a felvétel értékétől, minőségétől függően két hét, két hónap, pár év vagy örök tartalékolás lehet az ítélet. Ezt aztán a számítógép ismét memorizálja. Ugyanaz a gép természetesen és a meghatározott időben, miközben a napi program futását vezérli, a törlést is elvégzi: rendben tartja az archívumot.

Óriási program

Ebben a rendszerben elképzelhető, hogy országrészeket behálózó vidéki stúdió-rendszert irányítsanak egyetlen központi számítógéppel. Óriási program ez! Átvezeti a stúdiótechnikát a jövő századba. Ezen dolgozhatnak most a magyar rádió- és televízió-technika kutatói a KGST-től kapott megbízatás alapján. S ilyen programon, rajtunk kívül, csak a Szovjetunióban munkálkodnak még. Sehol a világon másutt nem kísérleteznek ilyen technikával! A menetrend szerint a berendezéseknek 1976-ra el kell készülniük és 1978-ra az első automatikus stúdió megkezdi kísérleti adását...

IPARI UZEMEK, UZEMAGAK!

1973-ra szabad kapacitásunk van az alábbi bérmunkák elvégzésére:

KEMÉNYKRÓMOZÁS
(max. 600 mm hosszúságig, 200 cm² alapterületig)

PRÉCIZIÓS ÖNTÉS
(0,7—0,8 kg-os súlyhatárig)

SULLYESZTÉKES KOVÁCSOLÁS
(rúdanyagból, 0,2—3 kg-os súlyhatárig)

HŐKEZELÉS, EDZÉS
(600 mm hosszúságig, 2,5—3 kg-os súlyhatárig)

BARNÍTÁS
(feketítés lúgos oldatban)

Érdeklődés és információ: a
FÉG FEGYVER- ÉS GÁZKÉSZÜLÉKGYÁR
áruforgalmi osztályán
Telefon: 476-024. Ügyintéző: Rakottyai Ágnes
Műszaki tanácsadás a termelési főosztályon
Telefon: 276-127, Ügyintéző: Radványi J. gyártásvezető.
Levélcím: 1440 Budapest IX., Soroksári út 158. Telex: 22-4213.

VÍZFÚRÓ

Mélyfúrási segédmunkásokat

változó munkahelyre
FELVESZÜNK.

Személyes jelentkezés a szükséges iratokkal, szombat kivételével.

Felvétel esetén útiköltséget térítünk.

Jelentkezés:
VÍZKUTATÓ ÜV. CEGLÉD,
Rákóczi út 72. szám.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
16
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
HENRIETTE
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.56, nyugszik 17.50 órakor. — A Hold kél 15.15, nyugszik 4.29 órakor.

Pécsi jelölőgyűlések

Ma, március 16-án pénteken Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

7. választókerület – Szabolcsfalu, kultúrház, 6 órakor; *14. választókerület* – József Attila művelődési ház, fél 6 órakor; *21. választókerület* — téglagyári kultúrház, 5 órakor; *27. választókerület* – MSZMP Budai II. székháza, 6 órakor; *32. választókerület* – Bártfa utcai általános iskola, 6 órakor; *40. választókerület* – Szerelőipari Vállalat (Liceum utca), 6 órakor; *50. választókerület* – keszty ügyári kultúrterem, 6 órakor; *54. választókerület* – Petőfi általános iskola (Székely Bertalan út), 6 órakor; *63. választókerület* — kertvárosi általános iskola, 6 órakor; *71. választókerület* — Petőfi utcai általános iskola, 6 órakor; *81. választókerület* — Alkotmány utcai általános iskola, 6 órakor; *83. választókerület* – sörgyári kultúrterem, 6 órakor; *90. választókerület* – Hőszolgáltató V. kultúrterme, 6 órakor; *97. választókerület* – Karikás Frigyes utcai általános iskola, fél 6 órakor.

Március 17-én, szombaton Pécsett a *84. választókerületben*, a Műszaki Főiskolán lesz tanácstagi jelölőgyűlés este 6 órakor.

— **Pécsiek az országos Petőfi-ünnepségeken.** A Magyar Irodalomtörténeti Társaság rendezésében Petőfi születésének 150. évfordulója alkalmából március 16-án, 17-én és 18-án vándorgyűlés lesz Kecskeméten, Kiskunfélegyházán, Kiskőrösön és Szabadszálláson. A gazdag programú vándorgyűlésen Pécsről dr. Nemes István főisk. tanár és dr. Tóth István főisk. docens vesz részt.

— **Hidegkonyhai készítmények bemutatója.** Ma délelőtt 10 órai kezdettel Komlón, a Lenin téri ABC-ben közös hidegtál bemutatót tart a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat és a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat komlói kirendeltsége. A bemutató célja, a nők második műszakjának megkönnyítése, a korszerű ételek népszerűsítése.

— **MA ESTE 6 ÓRAKOR NYÍLT, AZ ÚJJÁALAKÍTOTT „ISTVÁN PINCE" BORKÓSTOLÓ, (KAZINCZY U. 1.)** (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** március 19-én fél hat és fél 9 órakor előadást tart a színházban. Fellépnek a Neoton-együttes, Tolcsvayék és a Trió. Jegyek a Filharmóniánál (Színház tér 2.) alatt válthatók. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: csökkenő felhőzet, nyugaton és délen is fokozatosan megszűnő havazás. Mérsékelt, időnként élénk, helyenként átmenetileg még erős északi, északkeleti szél. Az éjszakai lehűlés erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1—6, legmagasabb nappali hőmérséklet 4—9 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: csökkenő felhőzet. Az időszak elején még kisebb havazás, havaseső. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek mínusz 4—plusz 2 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek eleinte plusz 4—8 fok, később 8—12 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 milliméter) csapadék az ország területének 20 százalékán várható.

— **Beszélgetés az alkoholizmusról.** Ma, pénteken 19 órakor a MÉV Ságvári Endre Művelődési Ház ifjúsági klubjában az alkoholizmusról folytat beszélgetést a klubtagokkal dr. Farkas Gábor főorvos.

— **Tegnap,** március 15-én délután Budapesten a Magyar Tudományos Akadémián vitatták meg dr. Ozsváth Károly pécsi orvos kandidátusi disszertációját. A „Szűrővizsgálatok a katonapszichiátriai gyakorlatban" című disszertációt egyhangúlag elfogadták.

— **Import és mintás nylon jerseyk** érkeztek az uránvárosi kilós boltunkba. Hajnóczy u. 2. (x)

— **Tollpárna 313, 289, 208 Ft-ért.** Pehelypaplan 150, 1010, 950 Ft-ért. Kapható Belvárosi Áruház lakástextil osztályán, Pécs, Kossuth L. u. 23. (x)

Bien János

Elhunyt Pécsett Bien János elvtárs, a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a Szocialista hazáért érdemrend tulajdonosa.

Bien János 1915-ben született. Kora ifjúságától a bányában dolgozott. 1934-től tagja a pártnak. Az 1930-as évek bányász-sztrájkjaiban tevékenyen résztvett, ezért üldözték, majd emigrálni kényszerült. Belgiumban, ezt követően Franciaországban telepedett le, ahol szintén aktív mozgalmi életet élt. A spanyol polgárháború idején internacionalista katona volt, súlyosan megsebesült, ennek következtében megrokkant. A második világháború idején résztvett a francia ellenállási mozgalomban. 1945 után tovább folytatta mozgalmi tevékenységét. Az ellenforradalom alatt, mint karhatalmista védte a pártot és a szocialista rendszert. Mozgalmi tevékenységéért többször részesült magas kitüntetésben. Megkapta a Munkás-Paraszt Hatalomért Érdemérmet, valamint a Partizán Emlékérmet.

Bien János temetése március 19-én 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

MSZMP BARANYA MEGYEI ÉS PÉCS VÁROSI BIZOTTSÁGA.

◆

— **15-ös névadó.** Névadó ünnepséget rendeztek tegnap délután Pécsett, a DÉDÁSZ igazgatóságának klubtermében. A központban dolgozó fiatal házasok 15 újszülöttjének a nevét írta be az anyakönyvbe az anyakönyvi hivatal vezetője.

— **Szederkényi Ödön képkiállítása.** A Hazafias Népfront Szigeti Körzeti Bizottsága rendezésében kedden du. 6 órakor nyílik meg az Alajos u. 2/2. sz. helyiségben Szederkényi Ödön festőművész képkiállítása.

— **Műbőrök nagy választékban,** színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható. AFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 3.** (x)

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. március 17-én, szombaton.

Felnőttek részére rendelési idő 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23 (telefon: 11 169).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 13 833/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. (telefon: 15 833).

Gyermekek részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (telefon: 11 752): Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady Endre u. 8. (telefon: 11 587): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (középső bejárati ajtó. Telefon: 13 833/56. mellék): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 12 669): Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress Endre utcai RI két rendelőjében (telefon: 15 833): az öt újmecsekaljai, mecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) március 17-én du. 2 órától este 7 óráig (telefon: 13 833/56. mellék), szombaton este 7 órától március 19-én, hétfő reggel 7 óráig (telefon: 12 812).

Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben (tel.: 11 169).

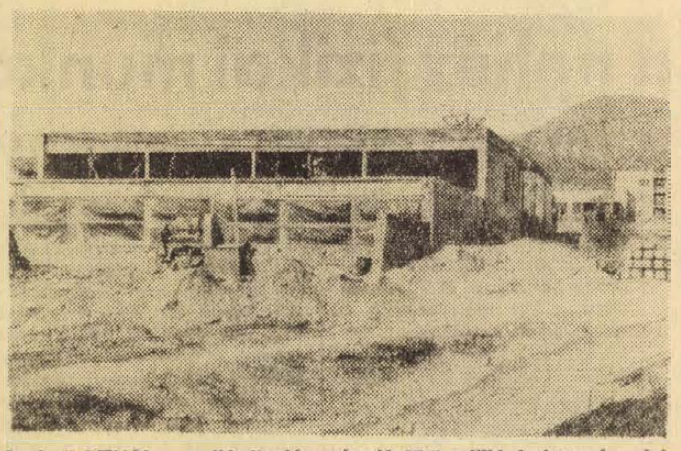
II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19., telefon: 12 812).

III. kerület részére: A III kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. (telefon: 15 833).

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat március 17-én 19 órától március 19-én reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09-nek (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.



A sásdi TOVÁL a pellérdi elágazásnál 17,5 millió forintos beruházással építi az új Baranya megyei Növényvédő Állomást. A belső szerelési munkálatokat a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat végzi.
Fotó: Kóródi Gábor

ÜZEMEK, VÁLLALATOK ÖSSZEFOGÁSÁVAL

50 férőhelyes óvoda épül Komlón

Komlón, az új Szilvási városrészben közel 120 gyerek vár óvodára; az új lakóterület égető gondját a tanács csak a fejlesztési alapjából nem tudja orvosolni. Mégis lesz óvoda.

A tegnapi napon megkezdődött a Szilvásban a már meglévő óvoda 50 férőhellyel való bővítése. A tanács meglévő pénzeszközét — amely csupán a nyers téglaépület felépítésére futotta volna, — a város üzemei, vállalatai társadalmi munka felajánlásokkal egészítették ki. A „10 óra társadalmi munkát Komlóért" akció keretében a Mecseki Szénbányák karbantartó üzeme felajánlotta, hogy az épület külső- és belsővakolását társadalmi munkában elvégzi, a Baranya megyei Vízmű Vállalat szocialista brigádjai a víz- és csatornázási munkákat végzik hasonlóképpen, míg a Hőszolgáltató Vállalat dolgozói a távfűtésről gondoskodnak. A Mecseki Szénbányák villamosüzeme a villanyszerelési munkák elvégzésével járul az óvodaépítéshez. E társadalmi munkák értéke mintegy 700—800 ezer forint.

Az óvoda előreláthatólag az idei esztendő utolsó negyedében készül el, ezzel enyhítve a városrész gondjain.

◆

— **Színes filmekkel kísért szakelőadás a vadásztacskóról.** A MEOE Pécsi Szervezete Tacskó Szakosztálya rendezésében március 17-én, szombaton délután 4 órakor, a Mecseki Erdőgazdaság — Pécs, Rét u. 8. szám alatti — székházában Liptay Wágner Tibor, az országos fajtaszakosztály elnöke nemzetközi szakbíró tart előadást, a tacskó vadászmunkájáról és tenyésztéséről. Vetítésre kerülnek Ruzsics Károly színes kísérőfilmjei: a vadásztacskó munkájáról (kotorék, vércsapa, kajtatás), a vadászati világversenyről és a világkiállításról.

— **AUTO CRASH 17-én 17 órakor filmvetítés a Műszaki Főiskolán. Az Osztrák ARBÖ filmjei. Minden érdeklődőt szeretettel vár: az AUTÓKLUB — PÉCS-SPORTCSOPORT.** (x)

— **Pamut crepp ágynemű garnitúra** 297 Ft, lepedő 69 Ft, flanell kombiné 31 Ft, női nylon harisnya, piros 8 Ft, női lastex nadrág 310 Ft, bakfis otthonka 48,60 Ft, román női pulóver 160 Ft, kardigán 190 Ft, kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **Úttörő technikusok vetélkedője.** Tegnap délelőtt az Építők úti Általános Iskolában 10 leány és 10 fiú került az úttörő technikusok vetélkedője városi döntőjébe. A verseny első három helyezettje a fiúknál Kovács Sándor, az Ágoston téri, Hohmann Zoltán, a Bánki D. u.-i és Miseli Miklós, a Köztársaság téri Általános Iskola tanulója. A lányoknál a sorrend így alakult: Piller Julianna, a Karikás Frigyes utcai, Szabó Hedvig és Weinper Szilvia, a Bánki Donát utcai iskola tanulója.

— **Közlekedési előadás-sorozat.** Útburkolati jelek és egyéb létesítmények címmel közlekedési előadás lesz ma, pénteken este 18 órakor a József Attila Művelődési Házban.

— **Nemzetiségi könyvkiállítások.** Márciusban több hazai horvát-szerb nemzetiségi iskolában gyermek- és ifjúsági könyvkiállítást rendeznek. Március 17-én Budapesten a szerb-horvát általános iskolában és gimnáziumban nyílik ilyen könyvbemutató, amelyet hasonlóak követnek majd Bács-Kiskun megyében, Somogy megyében, Mohácson és Pécsett.

— **Ma nyílik meg az átalakított István-pince borozó.** A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat felújította a Kazinczy utcai István-pincét, rendbehozták a helyiséget, új berendezést kapott a borozó. A helyiség ma estétől ismét a vendégek rendelkezésére áll.

— **A BARANYA MEGYEI ZENEISKOLA ZONGORISTÁINAK** négykezes versenye lesz Szigetváron 1973. március 17-én du. a Városi Művelődési Központban. A verseny 4 korcsoportban, két hangverseny keretén belül történik. I. hangverseny kezdése 14 órakor. Ünnepélyes megnyitót mond Graffits Lajos, Szigetvár Város Művelődésügyi Osztályának vezetője. — II. hangverseny kezdése 15.30 órakor. Eredményhirdetés, díjkiosztás, ünnepélyes zárás. A versenyt értékelí Várnai Ferenc vezető szakfelügyelő. A zsűri elnöke Bánky József zongoraművész. Zsűri tagjai: Polgár Mariann, Papp Györgyné. (x)

◆

04-05-07

Lapunk március 11-i számában hírt adtunk egy súlyos közlekedési balesetről, amely 9-én történt Pécsett a Bolgár Néphadsereg útján. A baleset egyik áldozata Cavazzoni Antonio 21 éves olasz állampolgár rövidlel a kórházbaszállítás után meghalt. Holttestét tegnap, 15-én szállították Olaszországba.

HANGVERSENY

A Sopianae zenekar hangversenye

A *Kováts András* vezette Sopianae kamarazenekar jelentős előrelépéséről győződhettünk meg szerda esti hangversenyükön. Ismét bebizonyosult, hogy a zenei előadóművészetben is érvényes a dialektika törvénye: a sok-sok munka, lelkiismeretes, alapos közös gyakorlás idővel új minőséget eredményez. A Sopianae kamarazenekar ma már olyan színvonalat képvisel, hogy joggal sorolhatjuk városunk vezető zenei előadóegyüttesei közé.

Magasfokú fegyelem jellemzi az együttest. Ezen nem csupán a külsőségek rendezettségét értjük, hanem azt a kidolgozottságot, koncentrálást és odaadó játékmódot, amely előadásukat lényegileg meghatározza. Együttjátszási és intonálási hiba alig fedezhető fel játékukban, zenei értelmezésben (formálásban, frazírozásban) példamutató összhang fémjelzi előadásmódjukat. Jelentősen fejlődtek a ritmikusság terén is. Legfeljebb egyfajta egészséges önbizalmat hiányolunk játékukból: ha a kamaraegyüttes tagjai jobban bíznának saját képességükben, művészi teljesítőképességükben, játékuk még szabadabban szárnyalna, hangzásuk tovább fényesedne.

Szervánszky *I. Divertimentó*jának első tételében és Albinoni *g-moll szonáta*jában kelteltték a legjobb benyomást. Olyan minőség kialakulásának lehetőségét csillantották fel, amely már valóban igen jelentékeny. De az is a kamaraegyüttes dicséretére szól, hogy a többi tételben, illetve a további művekben is megbízható, igen rendezett és kimunkált teljesítményt nyújtottak. Vivaldi *B-dúr concerto*jában kiváltképpen a lassú középső tétel előadása sikerült szépen, a művészeti vezető hegedűszólóin kívül Dévényi József szép gordonkajátékát kell kiemelnünk.

Bach *A-dúr csembalóversenyében*, *Gaál Mimi* előadásában mutatkozott be a Filharmónia újonnan vásárolt hangszere. Örömmel és élvezettel hallgattuk a csembaló és a vonóskar által életrekeltett, igazi barokk hangzásvilágot. A halkabb részeknél és a szólóállásokban szépen érvényesült a csembaló, de a tutti és forte-részeknél bizony „fedte" a zenekar a szólóhangszert. A versenymű magánszólamát nagy biztonsággal, muzikálisan játszotta Gaál Mimi.

Nagy érdeklődés előzte meg Mozart *Klarinétötösének* előadását. Ez, a közönségsiker ellenére, elmaradt színvonalában némileg várakozásunktól. Pedig *Palánca Tamás* olyan erényeket csillogtatott, amelyekkel a rendszeresen koncertező klarinétművészek közül is csak kevesen rendelkeznek. Közismert Palánca Tamás virtuóz képessége és az, hogy milyen törésmentesen váltja a regisztereket, dinamikai síkokat. Ezúttal azonban — különösen a lassú tételben, a Menüett második triójában és a népszerű variációs zárótétel kódájában — arra is fel kellett figyelnünk, hogy nemcsak szép hangon, de mennyire bensőségesen formálja Mozart gyönyörű dallamait.

A Mozart-kvintettben közreműködő *Pécsi Vonósnégyes* játéka ezúttal kevésbé volt meggyőző. A hirtelen bekövetkezett személyi változást nem is annyira az együttes összjátéka, mint zenélési kedve-felszabadultsága, no és némileg a zenei kidolgozottság, kiérleltség sínylette meg. Pedig a „beugró" Vass Ágnes bravúrosan oldotta meg feladatát az első hegedű szerepkörében, jónéhány igazán szép dallammegformálására szívesen emlékezünk vissza, de a viszonylag rövid felkészülési idő alatt mégsem válhatott az ezúttal a megszokottnál enerváltabban játszó együttes szellemi vezérévé. Reméljük, nem kell sokáig hiányolnunk egy olyan pécsi vonósnégyes létrejöttét, amely rendszeresen együttdolgozik — mint a Sopianae kamarazenekar! — és a legjobb erőket egyesíti.

Szesztay Zsolt

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

56.

Szerepét ebben a házasságban, ebben a szerelemben jól elkülöníthető szakaszokra bonthatja fel, felvonásokra oszthatja. Az elsőben felvett egy magatartás-kapcsolatot Évával, és azon később sem akart változtatni. Ebből adódtak problémái. A szerény kicsi Éva, a Kutató-Fúró Vállalat beosztott geológusa az első segítségre hálával, rajongással felelt. Az iskolai emlékek és Dédi harcából minden jel szerint az élet került ki győztesen mert Dédit a tiltott határátlépés megkísérlése miatt egy időre „kivonták a forgalomból". Egyébként is unhatta a gyerekkel való foglalkozást. Vallás, erkölcs, hit?... Évára sem az idealista, sem a materialista tanok nem voltak meggyőző hatással. Hol ennek, hol amannak adhatott igazat. Apját, Balátai Jenőt, meg-megemlítették az újságok, s elismeréssel adóztak munkásságának. Az intézetben — nyilván Vadász professzor hatására — a munkatársak, tanárok is tisztelettel említették apja nevét. De egyúttal anyja bárónői mivoltát is le kellett tagadnia, mert minden személyzeti főnök sokkot kapott volna tőle, s talán még dolgozni sem engedik. Az élet ilyen bonyolult, ellentmondásos termékét miért is értették volna meg? Éva apja miatt szerethette, anyja miatt gyűlölhette volna a szocialista rendszert, de ő egyiket sem tette, semleges maradt.

Dániel éppen a legjobb időben érkezett. Évából a szerelem Dániellel és az általa képviselt eszményekkel való azonosulást hozta ki. Dánielből pedig az afölötti örömet, kedvet az íráshoz, kettőjük közös életének rendbehozásáért való fáradozást, otthonalapítást és minden egyebet, amit a fészekrakás jelent. Dédi magukhoz vétele is a nyugalom megteremtését szolgálta. A társadalmi konszolidáció Éva megnyugvását is magával hozta, de igényeiben messze túlhaladta a rendelkezésre álló lehetőségeket. Éva szorgalmasan dolgozott, ment előre a beosztási és kereseti ranglétrán. Szép új lakásba költöztek. Berendezték, de sajnos csak a könyveik szaporodtak, az egyéb szükséges dolgok Dédi szerint viszont szánalmasan lassú ütemben. Éva megfigyelte, hogy férje kollégái, akik kevesebb gonddal, kevésbé őszinte és izgató problémákat tárgyalnak írásaikban, Dánielnél gyorsabban és jobban érvényesülnek.

Következett életük második felvonása, amikor Éva már meg is tudta fogalmazni álláspontját: Dániel ússzon az árral, mondjon le az örökös naiv igazságkeresésről. Egy különös gravitáció Évát még előre vitte. Társadalmi szerepet kapott, szerették nyílt, bátor szókimondását. Aztán megérkezett az ajánlat, menjen a nőtanácshoz dolgozni. Dániel boldogan beleegyezett volna, büszke volt rá, Éva meg kinevette. Helyette a sokkal jövedelmezőbb tervezői állást fogadta el, s amikor az első nagyobb összegű prémiumot eléje dobta az asztalra, ő nem tudott mit felelni. De nemcsak a kereseti viszonyaik és ezzel a magatartásuk változott meg, hanem megváltoztak az első időben tett fogadalmaik is.

Ahhoz aztán Éva apjának az ügye kellett, hogy mindkettőjük számára a teljes megismerés elérkezzen, vagy legalábbis a sok évi házasságban még meg nem mutatott oldalukra is fény vetődjön. Ráébredt, hogy Évának ő sohasem fogja az igazi, az egyetlen, az elragadó férfit jelenteni, mert neki olyan kell, mint önmaga: aki kielégíti nagyratörő vágyait, elképzeléseit. Amikor Szász erre rájött, elhatározta, hogy még egy utolsó nagy kísérletet tesz az asszony teljes meghódítására: megírja Éva apjának élettörténetét.

Szerette az asszonyt, Balátai Jenő életének felkutatása azonban egyre mélyebb örvényekbe taszította, s egyre inkább beláthatatlan következményeket sejtetett. Szász minél többet tudott meg Balátairól, annál többet akart megtudni a lányáról, a saját feleségéről és annak nagyanyjáról.

(Folytatása következik)

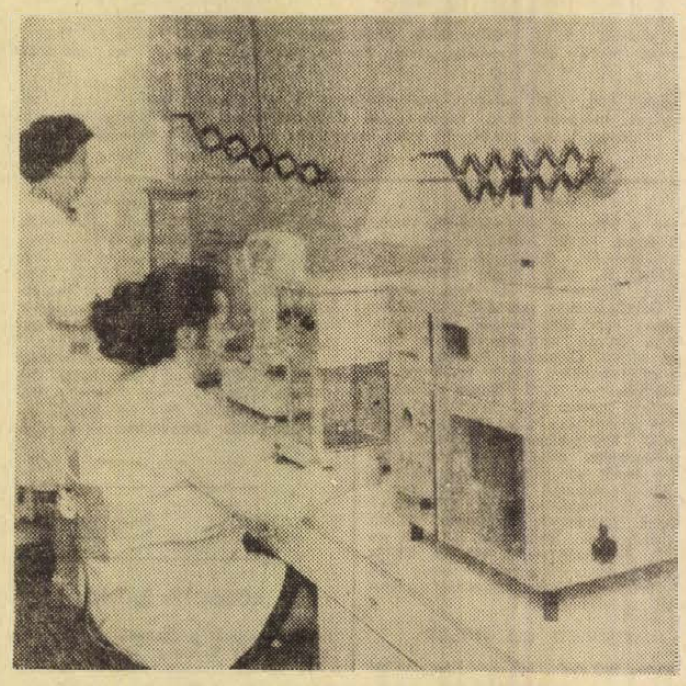
Húszéves a Vetőmagfelügyelőség

Székházavató a Szalai András utcában

Tavaly 3000 vagon különféle nemesített vetőmagot állítottak elő Baranya megyében, negyed milliárd forint értékben, mintegy 30 000 hektáron. E fantasztikusan nagy mennyiség — mely messze meghaladja a megye szükségletét s bőven jut belőle országos ellátásra, sőt exportra is — szántóföldi szemléjét, laboratóriumi minőségvizsgálatát és fémzárolását a Megyei Vetőmagfelügyelőség tíz dolgozója végezte el, meglehetősen rossz elhelyezési és munkakörülmények között az Alkotmány utcai laktanyai barakkokban. A vállalat 20 évvel ezelőtt, 1953. március 1-én alakult meg, s most két évtized után új székházat kapott, Pécsett a Szalai András utcában. — Az épület II. emeletén kaptak helyet az irodák és a magvizsgálati laboratóriumok, az alagsorban pedig a keletnémet magtisztító gépsor, amelyet már az elmúlt évben beszereztek, de megfelelő hely hiányában raktáron tartottak.

Az új létesítményt tegnap délelőtt 11 órai kezdettel *dr. Rosta Károly*, az Országos Vetőmag Felügyelőség igazgatója adta át rendeltetésének. Az avatóünnepségen részt vettek még *dr. Kovács Imre*, a MÉM termelésfejlesztési főosztályának vezetője, *dr. Kurnik Ernő* akadémikus, a Takarmánytermesztési Kutatóintézet igazgatója, *Rábo István*, az Eszéki Vetőmagvizsgáló Intézet igazgatója, valamint a megye párt- és állami vezetőinek, a partnervállalatoknak és vetőmagtermesztő üzemeknek képviselői is, köztük *Szabó János* Kossuth-díjas főagronómus, a Bólyi Állami Gazdaság igazgatóhelyettese.

Pusztai Ernő, a vállalat igazgatója ünnepi beszédében rövid történeti áttekintést nyújtott a vállalat működéséről. 20 évvel ezelőtt Pécsett, a Deák



Részlet az egyik korszerű laborról

utca 4. szám alatti fodrászüzletben egyetlen, az ugyancsak akkor alakuló Állattenyésztési Felügyelőséggel közös irodahelyiségben kezdték meg működésüket. Kezdetben mindössze 3000 holdon folyt vetőmagtermesztés a megyében, többszáz egyéni gazdaságban, az előállított vetőmag mennyisége alig érte el az évi 200—300 mázsát.

A szaporított terület ma 30 000 hektár, ezen 25 növényfajt, illetve 66 növényi fajtát állítanak elő az üzemek. Az új székházban a felügyelőség már a korszerű követelményeknek megfelelő elhelyezési körülmények között tudja ellátni fontos vetőmagminősítő és hatósági munkáját.

Az ünnepséget követően dr. Rosta Károly, az Országos Vetőmagfelügyelőség igazgatója a megyei vállalat két alapító tagjának, Pusztai Ernő igazgatónak — aki 20 éve megszakítás nélkül vezeti a vállalatot — és Hoffman Pálné laboratóriumi vezetőnek két évtizedes munkásságuk elismeréséként átnyújtotta a Mezőgazdaság Kiváló Dolgozója kitüntetést és az ezzel járó pénzjutalmat. A vállalat két dolgozója törzsgárda jelvényt, további hat dolgozója pedig pénzjutalmat kapott.

Tegnap történt

Madarasi Attila pénzügyminiszterhelyettes tegnap Baranyába látogatott. Pécsett a Megyei Pártbizottság épületében találkozott *dr. Nagy Józseffel*, a Megyei Pártbizottság titkárával. A pénzügyi tárca helyettes vezetője délután a Technika Házában — a műszaki és közgazdasági propaganda hónap keretében —, Fejlesztési politikánk várható változásai az MSZMP KB 1972. novemberi határozata alapján címmel tartott előadást. Az ankéton dr. Nagy József elnökölt és az előadást több mint száz gazdasági vezető és pénzügyi szakember hallgatta meg.

*

Az üzem termékeit bemutató képkiállítás nyílt tegnap Pécsett, a Sopiana Gépgyár kultúrtermében; 25 éves a magyar állami ipar címmel. Frei János főmérnök, rövid áttekintést adott a gyár több, mint két évtizedes fejlődéséről, majd megnyitotta a kiállítást, ahol a látogatók megismerkedhetnek — a kézi kukoricamorzsolótól a félautomata Traubisoda berendezésig — mindazokkal a termékekkel, amelyeket a gyár negyedszázad alatt előállított.

Robbantás levegővel

Sikeresen alkalmazzák Vasason a sűrített levegős jövesztést

A kézi jövesztéses módszerhez viszonyítva közel négyszeres teljesítménynövekedést értek el Vasas-bányaüzemben — hangzott el tegnap délelőtt a Technika Házában rendezett előadáson, ahol Gerber György, Vasas-bányaüzem vezetője számolt be a sűrített levegős jövesztés üzemi tapasztalatairól.

A nagynyomású sűrített levegős lazító-jövesztéssel először Tatabányán kísérleteztek. Ott a nagyszilárdságú telepek miatt a technológiát nem vezethették be. A berendezés számos előnye viszont arra inspirálta a szénbányák vezetőit, hogy a Mecsekben is kísérletezzenek a sűrített levegős robbantással. Ezek közül csak néhányat említünk: kis helyet igényel a fejtésben, a víznyomás alatti robbantásnál gyorsabb eljárás, a jövesztést nem kell folyamatosan végezni, javítja a bánya levegőjét. Vasason a negyedik szint 21-es telepe látszott a legalkalmasabbnak a kísérletek beindítására. Ezen a területen kézi erővel műszakonként egy főre 2—3 tonna szén jövesztése jutott, a keménység miatt.

Néhány szó a levegőrobbantásos technológiáról. A nagynyomású (800 atmoszférás) levegőt a külszínen elhelyezett kompresszor szolgáltatja. A szénhomlokba mélyülő jövesztőtokból hirtelen kiáramló levegő szétrepeszti a szénfalat. A jövesztés teljesen biztonságos, mert nem keletkezik láng, szikra, vagy túlzott hő, így a metán nem robbanhat, a szénpor nem gyulladhat meg.

Természetesen az üzemelhelyezésnek nemcsak építési feltételei voltak. Az üzem műszaki vezetői megismertették az embereket a berendezéssel, az új technológiával. Mire elkészült a kompresszorház, a főszállítóvágatban felszerelték a gerincvezetéket, addigra negyvennyolc vájár már elsajátította a sűrített levegős robbantás technológiáját. Ugyanebben az időben tizenkilenc bánya-lakatos tanulta meg a berendezés szerelésével kapcsolatos feladatokat.

Az első kísérleti robbantást szeptemberben végezték. Decemberben e módszerrel a teljesítmény már meghaladta a napi hét tonnát vájáronként. Ez még kissé elmaradt a tervezett 7,5 tonna/műszak/fős tervtől, de januárban átlagosan egy vájár már 8,6 tonna szenet termelt a berendezéssel műszakonként.

A beruházás több mint hatmillió forintba került és ötszáz tonnás napi termelést várnak az „airbaker"-től. A vasasi bányaüzemben a lazító-jövesztéses módszerrel több mint hatszázezer tonna szén termelhető ki. Az előzetes kalkuláció szerint a beruházás egy év és kilenc hónap alatt térül meg.

Gerber György üzemvezető előadásának végén kitért arra, hogy tovább kívánják növelni a levegőrobbantásos-fejtés termelését. Kapacitásának megháromszorozása a cél, mely egyben azt is jelenti, hogy a teljes napi termelést az új technológiával biztosítják. Az előadást követően a szakembereknek Vasas-bányaüzemben működés közben bemutatták a sűrített levegős lazító jövesztést.

Ünnepségek, kiállítások Baranyában

A forradalmi ifjúsági napok keretében az ünnephez méltó programmal emlékezett meg Pécs és Baranya fiatalsága az 1848-as márciusi eseményekről. Tegnap, március 15-én megyeszerte ünnepségeket tartottak az általános és középiskolákban, valamint a felsőfokú oktatási intézményekben. Kiállítások egész sora foglalkozott Petőfi életművével, a forradalmi hagyományokkal. Az elmúlt évben meghirdetett Dózsa és Petőfi képzőművészeti pályázatra érkezett alkotásokat tegnap értékelték és jutalmazták a Pécsi Művészeti Gimnáziumban. Az új KISZ-tagok fogadalomtétele után sportversenyekre, szellemi vetélkedőre került sor a Zipernovszky Károly Gépipari Technikumban, míg a Petőfi Sándor honvédlaktanyában emléktáblát avattak.

Petőfi-emlékkiállítás nyílt március 15-én a Vegyipari és Vegyipari Gépészeti Szakközépiskola Kollégiumában. A kiállítás korabeli dokumentumokat és a Baranya megyei kollégiumok Petőfi-albumait mutatja be. Az Agoston téri Általános Iskolában Petőfi verseit illusztráló falevél-mozaik kiállítást nyitottak, a Szabó István Úttörőházban pedig „Gyermek vagyok, gyermek lettem újra" címmel a város úttörőcsapatainak legjobb versmondó kisdobosai emlékeztek a nagy költőre. A szakmunkás-tanulók és középiskolások első országos diafesztiválját tegnap délután nyitották Pécsett, a MOM 500. Ipari Szakmunkásképző Intézet dísztermében. A KISZ Baranya megyei Bizottsága képviseletében Komlódi Józsefné adta át a díjakat a legsikeresebben szereplő csapatoknak és egyéni versenyzőknek. A bemutatásra kiválasztott és díjazott 175 alkotást egy hétig láthatják az érdeklődők. Nemcsak a filatélistáknak, valamenynyi szépet szerető fiatalnak érdekes látnivalókat kínál az a bélyegkiállítás, amely tegnap nyílt a Hírlapolvasóban. A budapesti és baranyai gyűjtők 1800, Petőfi életével és munkásságával kapcsolatos bélyegeket, köztük igen értékes és ritka tévnyomatokat állítottak ki.

Komlón és Szentlőrincen megtartották a forradalmi ifjúsági napok nyitó-rendezvényét, Szigetváron és Siklóson pedig koszorúzási ünnepség zajlott le az 1848-as emlékműveknél. A Siklósi Ifjúsági Házban képzőművészeti kiállítás nyílt, s a fiatalok kultúrműsorral emlékeztek meg a Petőfi-évfordulóról.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

A bábolnai zárt kukoricatermesztési programról délelőtt 10 órakor a Technika Házában Gergely Sándor, a Bábolnai Állami Gazdaság főmérnöke tart előadást. A MAV Igazgatóságának tanácstermében az M 62-es Diesel-motorokról D.3-as javításáról Fülöp György mérnök-főintéző tart vitaindítót. Ugyancsak a MAV Igazgatóság tanácstermében rendezik meg a Pusztaszabolcs—Pécs közötti vonal felépítményének karbantartásáról szóló előadást. A szakmai vitanap keretén belül Földessy Gyula mérnök-tanácsos tart előadást. Két órakor, a Technika Házában Szabó Antal igazgatóhelyettes az olajnyomású kábelek alkalmazásáról mond tájékoztatót. Komlón délelőtt tizenegy órakor kezdődnek a műszaki és közgazdasági propaganda hónap helyi eseményei. A Május 1. Művelődési Házban Gallusz József, Komló város Tanácsának elnöke nyitja meg a városi eseményeket. A Május 1-ben a Baranya—Tolna megyei TUZÉP Vállalat nyit kiállítást: korszerű építőanyagokat, nyaralókat, víkendházakat, barkácseszközöket és szerszámokat mutatnak be. Ugyanitt a Pécsi Faipari Szövetkezet bútoripari bemutatót tart. Szászváron a pécsi Autóklub ingyenes műszeres vizsgálatokat végez a helyi autósoknak. A vajszlói művelődési házban este hét órakor az erősítés jelentőségéről Szauer József tart előadást.

Két egyfelvonásos opera

Pásztoróra, Parasztbecsület

Szünet. — Tizenegynéhány perc kikapcsolódást jelent a cselekményből, az egyazon szabású muzsikából, hogy aztán a közönség újra visszamerüljön a megszakított hangulatba. A mai, pénteki operabemutatón azonban nem ilyen lesz a szünet, hanem rendhagyó. Éppen mert a Pécsi Nemzeti Színház darabválasztása sem a szokásos. Tegnap, a főpróba szünetében művészeknek és alkalmi nézőknek egyaránt át kellett állniuk egy másik zenei világba, mert Pécsett ezúttal megtörték a szokás hatalmát. Mascagni zenedrámáját nem Leoncavallo művével, a Bajazzók-kal adják egy műsorban, hanem Ravel Pásztoróráját követően. Méghozzá kitűnő szereposztásban. Az órásnét Agoston Edit és Mészöly Kati, férjét Gurszky János, az öszvérhajcsárt Berczeli Tibor, a bolondos költőt Wágner József és a bankárt Bolla Tibor énekli.

Egy kérdés Breitner Tamás zeneigazgatóhoz, a két opera karmesteréhez:

— Nem idegen-e a magyar színpadtól Ravel stílusa?

— Általában a francia operastílus elég idegen. Azért, mert hallatlan pontossága mellett — s ez a darab különösen — igen nagy könnyedséget is igényel. Ennek a kettőnek az összehangolása nem kis feladat volt, de ebben is megnyilvánul Eck Imre segítsége. Ez az első olyan közös munkánk, amikor nem én vendégeskedem a balettművészetben karmesterképpen, hanem ő jön át hozzám rendezni. Az együttműködés szerintem remekül sikerült, nagyon jó vele, mint rendezővel közösen dolgozni. A fájdalmasan szép Mascagni-muzsika él még a fülünkben, aztán sötétség, függöny és a szünet után új világ következik. Néhány perc múlva igazolódik az a műfaji meghatározás, amit Ravel írt az opera címe alá: zenés komédia. A helyzet Boccacciora emlékeztet, kedves, kicsit pikáns s öt ragyogó jellemrajzot állít elénk Ravel, zenében és színpadi szituációban egyaránt. Aki például csak a Bolerót ismeri, nem hinné, hogy Ravelnek ilyen kirobbanó humora van.



Jelenet a Parasztbecsületből

A Parasztbecsületet Karinthy Márton főiskolai hallgató rendezi nagy szeretettel és igyekezettel. Szereplői: Santuzzát Szabadits Judit és a társulat új tagja: Kővári Anikó énekli. Két Turridu lesz: Juhász Pál és Gurszky János. Turridu anyját Bárdos Anna, a fuvarost Berczeli Tibor, feleségét pedig Mészöly Katalin, illetve Ágoston Edit énekli. Eck Imre díszletet is tervez, mégpedig a Ravel müét, míg a Parasztbecsületét Pintye Gusztáv. A Pásztoróra jelmezeit Gombár Judit, a Parasztbecsületé Pintye Gusztáv tervei alapján készültek. A maszkok Léka László munkái. A Parasztbecsület zenei munkatársai: Hevesi András és Károly Róbert. A két operát második szereposztásban Hirsch Bence vezényli.

Földessy Dénes

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy
1973. március 19-től március 31-ig a 35. sz.
VILLANYSZERELÉSI BOLTUNK LELTÁR MIATT ZÁRVA TART.

BARANYAKER

35. sz. Bolt, Pécs, Rákóczi út 49/1.

Telefon: 11-603.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Pávics László, Szorre Noémi, Szabó Attila, Antal Péter, Bali József, Kósa Mátyás, Bátai Sándor, Farr Bálint, Dani Csaba, Jáger Krisztián, Miltner Attila, Dorn Zsuzsanna, Dorn Beáta, Fónai Norbert, Lasancz Dezső, Bósz Patrícia, Stettner Beáta, Szécs Gábor, Bedő Mariann, Martin Ibolya, Sipos Izabella, Nagy Zalán, Keresztes Ágnes, Zsikó Roland, Böjti Krisztián, Pávics Andrea, Köves Rózsa, Hara Zoltán, Zentai Zsolt, Romsics Attila, Papincsák Tibor, Keszthelyi Ferenc, Vecsernyés Szilárd, Trikt Valéria, Stadler Gábor, Major Tamás, Tóth Erika, Pest Szilvia, Török Gábor, Durcsi Zoltán, László Andrea, László Judit, Gengeliczki Róbert, Banusz Endre, Tornai Dániel, Varga Gyula, Détári Zoltán, Gajdos Péter, Than Zoltán, Bogdán Lajos, Kaizer Marianna, Czipri Mónika, Erb Ede, Vigh Mónika, Bátor Mónika, Szabó Erika, Gärtner Róbert, Zsigrai Mariann, Kelemen Sándor, Haraszta György, Bérces Renáta, Somogyvári Tibor, Molnár Hajnalka, Bodovics Nóra, Balázs Éva, Lutz Gábor, Török János, Fenyvesi Tímea, Huszár László, Horváth Ferenc, Hosszú Éva, Sánta Csaba, Bodog Attila, Kórodi Barbara, Horváth Anett, Halász Róbert, Pulver Róbert, Deák Vera, Bernáth Szilvia, Kráner Balázs, Klauz Mónika, Tóth Piroska, Odenvald Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Székely József és Soltész Ibolya, dr. Visegrády Antal és Rikker Éva, Lukács Ferenc és Németh Irén, Nemoda István és Bus Gabriella, Fekete Ferenc és Nádaski Irén, Adorján Károly és Lengvári Ágnes, Ellmajer József és Józsip Julianna, Kreska László és Varga Mária, Lónay Sándor és Szili Irén, Kis Béla és Balog Teréz, Keresztes Ferenc és Rusznyák Éva, Mészáros Ferenc és Sipos Erzsébet, Kertész Tibor és Nagy Mária, Dudás Sándor és Nagy Mária, Ifjú Miklós és Ernhaft Gabriella, Czilják Ede és Harka Mária, Kostyák József és Halász Ilona, Rábai Antal és Várnai Klára, Balogh Tibor és Péterfia Sarolta, Handó Géza és Dani Zsuzsanna, Gombócz György és Karácsonyi Mária.

MEGHALTAK

Tili Ferencné sz. Helf Karolin, Papanek Lajos, Kátó János, Sós Jánosné sz. Pataki Ilona, Korbéli Lajos, Miklós Sándor, Makura Lajos, Vas József, Kecskés János, Balatincz Vendel, Dobai Domonkosné sz. Bukovszky Anna, dr. Ernőházy Emilné sz. Sattler Margit, Kata Ádámné sz. Biró Julianna, Csuma Jánosné sz. Balogh Erzsébet, Conev Ivanov Nikola, Mecsekt Józsefné sz. Rausch Erzsébet, Fehér Béla, Tapolczai Gáborné sz. Csere Mária, Molnár Pálné sz. Szappanos Zsófia, dr. Kőhalmi László, Enesei András, Vollár István, Babics Mátyás, Palotai Mihály, Pozsgai Pál, Fazekas Béla, Galamb Károlyné sz. Kása Sarolta, Trinder Péterné sz. Bayer Éva, Fergelt István, Schnitzer Ferenc, Bareczky István, Pete József, Szabó Anna, Horváth Józsefné sz. Prauda Margit, László József, Beilert Antal, Gyurkovics Ferenc, Járányi Károly, Urbán Józsefné sz. Krajncz Anna, Fuchsz Péter, Raffai György, Dévai Andrásné sz. Bibik Anna, Pataki-Nagy Péter, Kindli Antalné sz. Varga Júlia, Beretvás Endréné sz. Nádosy Teodóra, Török Bertalan, Csokona Jánosné sz. Biró Lídia, Havasi Gyula, Pifnyug Szergej.

KOMLÓ

SZÜLETTEK

Muth Zsolt, Opra Melinda, Kelip Beáta, Tolnai Gábor, Storcz Erzsébet, Lotz Henriette, Kuczi Tamás, Kurdi Zsanett, Horváth Andrea.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Vörös László és Tóth Piroska, Rácli László és Harkály Éva, Simon Mihály és Hölbling Ágnes, Bereczky György és Panta Klára, Miklós Antal és Weininger Márta, Németh László és Szekeres Éva, Orsós Péter és Orsós Erzsébet.

MEGHALTAK

Dosztál Ferencné sz. Kovács Margit, Hornung Györgyné sz. Szellendi Anna, Opra Melinda, König Bálintné sz. Herbert Margit, Benczes József.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Hajdu Lídia, Kovács Miklós, Halász Anett, Hüber Csaba, Rajczi Sándor, Illés Ivett, Varga Zsolt, Baráth Roland, Zonori Lívia, Sinkovics Ilona.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Szarka László és György Judit.

MEGHALTAK

Troszt Lajos, Lakatos Ignácné sz. Serbán Mária, Virág Mihályné sz. Lukacz Erzsébet, Tadits János, Pávkovics Lukácsné sz. Jánits Magdolna, Sik Miklósné sz. Koleszár Anna, Szűcs János.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Gorosics György, Welsch Ottó, Arecsi Zsolt, Varga Szabolcs, Bogdán Tünde, Orsós Ferenc, Pap Gyula.

MEGHALTAK

Bogovics Józsefné sz. Gamus Terézia, Magda Józsefné sz. Domján Lídia.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. március 19-től március 25-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggel krónika. 4.45, 6.45. Szót kérek! 5.20, 7.33. Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 5.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00: 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Torna. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Manon. Részletek Massenet operájából. 9.06: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban. IV. rész. 9.20: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve — Bach: VI. brandenburgi verseny. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.10: Lakatos György népi zenekara játszik. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Kovács Péter énekel. 14.19: Farkas Ferenc: Tavaszvárás — kantáta. Juhász Gyula verseire. 14.40: Nagy Lajos művei. 1919. május (részlet). 15.10: Iskolarádió (ism.). 15.50: Egy férfi, egy nő. Részletek Lai filmzenéjéből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. A Veres Pálné utcai gimnázium énekkara énekel. 16.19: A Budapesti Rézfúvósegyüttes játszik. 16.29: Az élő népdal. Karancskeszi, 3. 16.39: Szabó Pál művészete. Czine Mihály előadássorozata, I. rész. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. 17.40: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 17.55: Sajtókonferencia az Országos Takarékpénztárban. 19.40: Népdalest. Kovács Apollónia, Madarász Katalin és Tekeres Sándor énekel, Sára Ferenc furulyázik. 20.17: Mikrolánc. 20.50: Országos Kodály Műveltségi Verseny: A békéscsabai Rózsa Ferenc Gimnázium és a pécsi Janus Pannonius Gimnázium páros versenye. 22.20: A Stúdió 11 felvételeiből. 22.40: Háború és szerelem. Guillaume Apollinaire verseiből. 23.00: A XX. század zenéjéből. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Neményi Tamás táncdalaiból. 8.20: Nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.39: A hétköznapok etikája. IV. rész. 12.20: Kamarazene. 13.03: Önművelés és munka. László Anna és Gyárfás Miklós műsora. 13.20: Olvasólámpa. Pedagógiai és közművelődési lapszemle. 14.00: Kettőtől hatig. A Rádió Kívánságműsora. Esztergomból. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szvjatoszlav Richter Schubert-műveket zongorázik. 18.55: Közkívánatra! Dorottya, vagy a dámák diadalma a farsangon. Furcsa ítézi versezet. Csokonai Vitéz Mihály elbeszélő költeménye rádióra alkalmazva. II. rész (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A Rádió Dalszínháza: A Fruska. Sullivan-Gilbert operettje — két részben (ism.). 22.11: A hét zeneműve — Bach: VI. brandenburgi verseny (ism.). 22.41: Délszláv dalok és táncok. 23.15: Tánczene négy országból.

URH RÁDIÓ

18.10: The Missing Jewel. Angol társalgás középhaladóknak. 16. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádiószínház: Törvényen kívül. Jókai Anna hangjátéka. 19.08: Ottó Klemperer vezényel. 20.44: A dzsessz kedvelőinek: A Garay-együttes játszik. 21.10: Ernest Blanc énekel. 21.40: Ellenségek. Gorkij színműve rádióra alkalmazva (ism.).

URH RÁDIÓ

18.05: The Missing Jewel. Angol társalgás középhaladóknak. 27. lecke. 18.25: Kovács Andor felvételeiből. — 18.44: Magyar zeneszerzők. 19.14: A Tanácsköztársaság évfordulóján. 1919 balladája. Történelmi tabló. Írta: Hegedüs Géza és Jákó Pál (ism.). — 20.00: Vivaldi: A hűséges menyasszony. Háromfelvonásos opera. 22.21: Bemutatjuk... Gácsi Sándor riportja a nyergesújfalui új műszálüzemből (ism.). 22.31: A dzsessz kedvelőinek: A Pege-együttes játszik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Földrajz (ált. isk. 8. oszt.), könnyűiparunk. 9.30: Delta. Tudományos híradó (ism.). — 9.55: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő tévéfilmváltozata. Gyilkosság — hétfőn (ism.). 10.45: Fél óra a családról... (ism.). — 13.10: Földrajz (ism.). 14.50: Fehér sörény. Francia film. (Az Iskolatelevízió III. 27-i filmesztétikai adásához.) 15.30: Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. — Elektrosztika és egyenáram. 16.13: Hírek. 16.20: Forradalmi ifjúsági napok. Oda a Naphoz. (A Tanácsköztársaság évfordulója tiszteletére rendezett esztergomi ünnepi műsor közvetítése felvételről.) 17.20: Reklámműsor. 17.25: Telesport: Újpesti Dózsa—Juventus. Bajnokcsapatok EK labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyeri úti pályáról. 19.20: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. — 20.00: Szülővárosunk, Budapest. Dokumentumfilm, II. rész. 20.20: Olvasta-e? Móricz Zsigmond: Szerelem. 21.00: Az Országházból jelentjük... 22.00: Bartók: Hat tánc bolgár ritmusban. Kocsis Zoltán hangversenye a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan dísztermében. 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás. — 22.20: Derby County—Spartak Trnava BEK labdarúgó-mérkőzés közvetítése Derbyből — felvételről. Amennyiben az Újpesti Dózsa—Juventus mérkőzésen hosszabbításra kerül sor, úgy az esti műsor: 17.25: Telesport. 19.50: Esti mese. 19.55: Tv-híradó. — 20.20: Olvasta-e? Móricz Zsigmond: Szerelem. 22.00: Szülővárosunk, Budapest, II. rész. — 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.30: Derby County—Spartak Trnava. BEK labdarúgó-mérkőzés közvetítése Derbyből, felvételről.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pokolrév. Magyar film. 21.20: Tv-híradó, 1. kiadás (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.50: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: Doktor Doolittle — filmsorozat gyermekeknek. 18.15: Vajdaságí krónika. 18.30: Riportműsor. 19.00: Rajzfilm. 20.30: Az utolsó lehetőség — francia film. 22.00: Kortársak.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.35: Verbunkosok, katonadalok. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Szimfonikus zene. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.39: A muzsikáló kávédaráló. — Mesejáték. Otfried Preutzler meseregénye rádióra alkalmazva (ism.). 14.48: Éneklő Ifjúság Budapesten. 15.10: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kerüljön kerületre: — Mátyásföld. 16.25: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.05: Fiatalok Stúdiója. 17.25: Ljuba Welitsch Lehár-operettdalokat énekel. 17.35: Óriások a mikroszkóp alatt. Gerencsér Ferenc és Marton János összeállítása a kifizetődő és a veszteséges gyártmányokról. 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó család. 19.25: Híres zenekarok albuma: Ray Anthony zenekara játszik. 20.15: A modern külkereskedelem. II. rész. 20.25: Vörös Sári, Gergely Anna és Mozsár Imre nótákat énekel. 21.03: Tavaszi krónika. Irodalmi dokumentumműsor a Tanácsköztársaságról. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Francia muzsika a XX. század első feléből. 23.30: Nóták. 0.10: Szviridov: Kurszki dalok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Charles Münch Bizet-műveket vezényel. 9.03: Behár György—Varga Imre: Márciusi zászló-kantáta. 9.10: A becsület diadala. Részletek Alessandro Scarlatti operájából. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Pántlikák a vőfélyboton. Lakodalmas népdalok a világ tájairól (ism.). 12.25: Kórusok, hangszerszólók. 13.03: Jelölőgyűlésen. Riport. 13.20: Vladimir Horowitz zongorázik. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.10: Rádió Szabadegyetem: A modernségről. 19.35: Érvek és ellenérvek a világ véáéről. I. rész. 19.50: Új könyvek (ism.). 19.53: Jó estét, gyerekek! 20.25: Az operaközvetítés folytatása. 21.58: Népdalcsokor. 22.30: A színháztörténész mondja. Bertolt Brecht művészete. 22.45: Tomsits Rudolf trombita-felvételeiből. 23.15: Sárdy János felvételeiből. 23.30: Három Vivaldi-concerto.

URH RÁDIÓ

18.05: The Missing Jewel. Angol társalgás középhaladóknak. 18.30: Magnósok, figyelem! 19.15: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban (ism.). 19.35: Hangfelvételek — felsőfokon. 21.15: Herbert von Karajan Sztravinszkij- és Ravel-műveket vezényel a Berlini Filharmonikus zenekar élén. 21.58: Külföldi tudósoké a szó. Előadás. 22.13: A dzsessz kedvelőinek: Klaus Weiss és együttese játszik. 22.30: Operák Schiller nyomán.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Iskola-tv. Olvasás. Dicsőséges 133 nap. 9.55: Történelem (ált. isk. 7. oszt.). Kísértet járja be Európát. 10.30: „Többet ésszel, mint erővel!" Feladatok az úttörők szaktárgyi vetélkedőjéhez. III. forduló: megyei és budapesti versenyek. 11.55: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.). fordított arányosság. 14.00: Olvasás (ism.). 14.55: Történelem (ism.). 16.40: Számtan-mértan (ism.). 17.13: Hírek. 17.20: Kincskeresők. Lengyel rövidfilm. 17.30: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja. Dobogókő. 17.45: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora. 18.20: Fél óra a családról... 18.50: Játék a betűkkel. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Szülővárosunk, Budapest. Dokumentumfilm, I. Budapest évezredei. 20.20: Gergely Sándor: Vitézek és hősök. Tv-játék. 22.10: A festészet kalandjai. A látás iskolája. Képzőművészeti filmsorozat. II. rész. Művészet és valóság. 22.40: Tv-híradó. 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Szigligeti Ede: Trónkereső. Történelmi dráma két részben. A Gyulai Várszínház előadása, felvételről.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hacsaturján: Hegedűverseny. 9.00: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban, V. rész. 9.20: Részletek Lehár: Kék mazur és Frasquita című operettjéből. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.40: Brahms-művek. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: László Annie és Reményi Sándor nótákat énekel, Jáger Balázs János gordonkázik. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! — 14.05: Sárai Tibor: Októberi magyar hangok, 1971. 14.15: A Rokoká Együttes játszik. 14.30: Nőkről nőknek. A jövő asszonya a jövő társadalomban. — 15.10: Harsan a kürtszó! (ism.). — 15.45: Kerinaók. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.10: Munkás-stúdió. 16.25: Kórusnégydium. A XV. kerületi Csokonai Művelődési Ház Tavasz kórusa énekel. 16.33: Ruggiero Ricci hegedül. 16.49: Évfordulón. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.25: Közvetítés az Újpesti Dózsa—Juventus BEK-mérkőzésről. 19.15: Arturo Toscanini lemezeiből. 20.58: Egy asztal mellett... folytatják a beszélgetést a művelődésről. 21.28: A Magyar Rádió és Televízió népi zenekara játszik, Kozák Gábor József vezetésével, Kürthy Éva és Madaras Gábor énekel. — Kb. 22.15: Sporthírek. — 22.20: Pierre Fournier (gordonka) és Jean Fonda (zongora) hangversenye az 1972. évi Chimay-i fesztiválon. 23.23: Tánczene éjfélig. 0.10: Operettkettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

8.20: Népi zenekarok műsorából. 8.50: Dalok a Tanácsköztársaságról. 9.03: Kíváncsiak Klubja. Az Ifjúsági Rádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. 13.03: Hozunk tája. A falurádió műsora. — 13.23: Régine Crespin énekel. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). — 14.00: Klubrádió. Nyilvános adás a Budapest Körszállóból. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Megjelenés előtt. Bolondóra, Goda Gábor regényének rádióváltozata, I. rész. 19.05: Geora és Ira. Epizódok Gershwin életéből. 19.30: Közvetítés a Gundel-étteremből: Lakatos Mihály népi zenekara játszik. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.25: A cigányorimás. Részletek Kálmán Imre operettjéből. — 20.30: Új könyvek (ism.). — 20.33: Grófi földek urai és vándorai. Takács Ferenc dokumentumjátéka, I. rész. 21.33: Zenekari muzsika. 22.20: Nóták. 23.15: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából.

URH RÁDIÓ

18.05: The Missing Jewel. Angol társalgás középhaladóknak. 28. lecke. 18.25: Jeney Zoltán—Szabó Lőrinc: Maggio. 18.36: A dzsessz kedvelőinek. Herbie Hancock-együttese játszik. 19.00: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Bach-lemezét. 19.53: Beszélgessünk zenéről. 20.16: Turandot. Részletek Puccini operájából. 21.05: A Gemini-együttes felvételeiből. 21.19: A Zágrábi Filharmonikus zenekar hangversenye az 1972. évi Dubrovniki Fesztiválon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-Tv: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). Házi feladat. — 8.25: Francia nyelv (középisk. III.—IV. oszt.). Az amatőr festő. 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). Moszkva és Leningrád. 11.55: Német nyelv (középisk. I.—II. oszt.). Űrhajós és a kiscsillag. 13.10: Orosz nyelv (ism.). 14.05: Földrajz (ism.). 17.27: Hírek. 17.35: Slágerszerviz. 3. 18.00: Öt perc meteorológia. 18.05: Reklámműsor. 18.10: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor. 18.40: Az Országházból jelentjük... 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Szülővárosunk Budapest. Dokumentumfilm. IV. rész. Egy nap Budapesten. 20.20: Pirx kalandjai. Tv-film Stanislaw Lem műveiből. 4. rész. 21.20. Morócza Olgi üzeni. Dokumentumfilm. 22.15: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR:

20.00: Dallapiccola: Az éjszakai repülő. Tv-operafilm (ism.). 20.55: Tv-híradó 1. kiadás (ism.). 21.25: Reklámműsor. 21.30: Kolumbuszok. Lengyel tv-filmsorozat V. (befejező rész). 22.25: Rendhagyó ünnepi beszéd. Lukácsy Sándor irodalomtörténész vallomása Petőfiről.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mezők, falvak éneke. — 8.41: Rádió Szabadegyetem. 9.05: A Rádió Operaszínpada: Verdi — Az álarcosbál. Háromfelvonásos opera. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Az operaközvetítés folytatása. 11.44: Bolgár néptáncok. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. — 14.00: Mi vérbeli gyereknek fogadtuk. A Válaszolunk hallgatóinknak különkiadása. 14.20: Tamássy Zdenkó dalaiból. 14.27: Zenekari muzsika. — 15.10: Az óra újra indul. Rapcsányi László dokumentumműsora az államosítás 25. évfordulójára. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Népdalgyűjtő úton Bartók Béla nyomában, XXIII. rész. 16.30: Lendvay Kamilló: Kis szvit. 16.39: Szabó Pál művészete, II. rész. 17.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusának hangversenye. — 17.35: Vendégségben őseinknél, VI. rész. 18.05: A csavargók. Részletek Ziehrer operettjéből. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Lemezmúzeum. — 20.26: Kritikusok fóruma. Szabó István: Ne nézz hátra! 20.36: Placido Domingo operaáriákat énekel. 20.54: Magnósok, figyelem! 21.39: Holnap közvetítjük... A rádiózenekar zeneakadémiai hangversenye. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nótacsokor. 23.15: Az írnokok mezeje. Részletek Hérold operájából. 0.10: A diplomás. Részletek Simon filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Beethoven-zongoraművek. — 9.03: Balogh László cimbalmozik. — 9.15: Történelmi arcképcsarnok. Vitéz János. Az Iskolarádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Add ki a jussomat... Tóth Benedek írása. 12.00: Könnyűzenei híradó (ism.). — 12.30: Schubert kórusműveiből. 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. — 13.03: Csajkovszkij: II. szvit. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől hatig. 18.10: Megjelenés előtt. Bolondóra. Goda Gábor regényének rádióváltozata, II. rész. 18.55: Székely Mihály felvételeiből. 19.34: Belépés csak diplomával. Közgazdászok rádiós klubja. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.13: Új könyvek. 20.23: Ifjúsági könyvespolc a Galaktika című folyóiratról. 20.55: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus című folyóiratban? 21.05: A Magyar Rádió Sztravinszkij-ciklusáról. Hangképek muzsikával. 21.44: Veszendő tárgyak megmentése. 21.59: Sosztakovics: VIII. szimfónia. 23.15: Könnyűzene éjfélig.

URH RÁDIÓ

18.10: The Missing Jewel. Angol társalgás középhaladóknak. 27. lecke (ism.). — 18.30: Magyar népzene, I. rész (ism.). 19.10: Bach: VI. brandenburgi verseny. 19.31: Kétzongorás művek. 20.05: A dzsessz kedvelőinek: Jimmy Smith orgonál. 20.39: Haydn-művek. 22.02: Zenei panoráma. 22.27: A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusának hangversenye a pécsi Liszt Ferenc teremben.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé: Történelem (ált. isk. 8. oszt.). És ami a második világháború után történt... 11.05: Kémia (ált. isk. 8. oszt.). Az üveggyártás. Tanulmányi kirándulás. 11.55: Földrajz. (ált. isk. 7. oszt.). Az Amerikai Egyesült Államok mezőgazdasága. — 13.10: Történelem (ism.). 15.50: Kémia (ism.). 16.40: Földrajz (ism.). 17.28: Hírek. 17.35: Megemlékezés. Kopernikusz-emlékév és a lenayel tudomány éve alkalmából. 17.55: Reklámműsor. 18.00: Tízen Túliak Társasága. 18.25: Az Országházból jelentjük... 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Szülővárosunk Budapest. Dokumentumfilm, III. rész. — Nemzedékek. — 20.20: Hosszú, forró nyár, IV. rész. Görbe tükör. 21.10: A Tévé Galériája. Közvetítés Farkas Ádám szobrászművész kiállításáról. — 21.50: Mindenki közlekedik... 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű tévénapló. — 17.45: A két detektív. — 18.30: Tévétanácsadó. 19.00: Találkozások. 19.45: Rajzfilm. 20.30: A pohori zászlóalj. — 21.30: A dzsessz visszatérése: A dzsessz óriásai.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hallgassuk együtt! — Kroó György műsora. 9.05: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban, VI. rész. 9.25: Nóták. — 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). — 10.30: Wilhelm Backhaus Mozart-szonátákat játszik. 11.00: Fények az örök sötétség világában. 11.10: Két kantáta. 12.20: Ki nyer ma Karcagon? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.45: Ki fizet kinek? Riport. 14.00: Mesélő Magyarország: Nyíregyháza. Az Ifjúsági Rádió műsora. 14.25: Nyitnikék. Kisiskolások műsora (ism.). 15.10: Kónya Sándor Verdi-dalokat énekel, zongorán kísér: Ottó Guth. 15.43: „Zúgni kezd a térkép tengere..." Zenés barangolás szovjet földön, III. rész. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Játsszunk együtt! Az Ifjúsági Rádió műsora. — 17.20: A fonogramtól a sztereolemezig. 10. A hosszanjátszó lemez. — 17.40: Napfölkelte. Peterdi Andor verse. — 17.45: Mikrofórum. Mi és a nemzeti múlt. 18.05: Rádiószínház: Kastély csillagfényben. Gyárfás Miklós rádiójátéka. — 19.30: Sporthírek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye az ifjúságnak. — Kb. 20.30: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 20.50: Legkedvesebb verseim: Elmondja Török Erzsébet. Kb. 21.41: Népdalok. 22.20: Bemutatjuk új felvételünket. — Szokolay Sándor: Vonósnéaves. 22.34: Meditáció... az erkölcsi ösztönzésről. 22.44: Könnyűzene öt városból. 0.10: Händel operáiból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kedvelt régi melódiák. 8.54: A Párizsi Népi kórus énekel, vezényel: Gilbert Martin. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. — 10.00: A zene hullámhosszán. 10.59: Lottóeredmények. 12.00: Az élő népdal. Karancskeszi 3. 12.10: Ys királya. Részletek Lalo operájából. — 12.50: Spáczay néni találmánya. B. Koncz Gábor írása. 13.03: Kamarazene. — 13.40: Horgászok ötperce. 14.00: Kettőtől hatig. 14.45: A beat kedvelőinek. Az Osibis-együttes játszik. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Húszas stúdió. Lépésváltás. 19.10: A népdalelőadás mesterei. A Dagarfivérek. 19.27: Petress Zsuzsa énekel. — 19.39: Centenárium: 1873. március 23. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Tavasz és muzsika. — 21.20: Krenek: Húzd rá, Johnny. Dzsesszopera két részben. — 22.19: Könnyűzene Balassa P. Tamás szerzeményeiből. — 22.44: A Magyar Rádió és Televízió énekkara Monteverdi-műveket énekel. 23.15: Versenyművek.

URH RÁDIÓ

18.05: The Missing Jewel. Angol társalgási lecke haladóknak. 28. 18.25: Jeney Zoltán—Szabó Lőrinc: Maggio. 18.36: A dzsessz kedvelőinek. Herbie Hancock-együttese játszik. 19.00: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Bach-lemezét. 19.53: Beszélgessünk zenéről. 20.16: Turandot. Részletek Puccini operájából. 21.05: A Gemini-együttes felvételeiből. 21.19: A Zágrábi Filharmonikus zenekar hangversenye az 1972. évi Dubrovniki Fesztiválon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-Tv: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). Házi feladat. — 8.25: Francia nyelv (középisk. III.—IV. oszt.). Az amatőr festő. 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). Moszkva és Leningrád. 11.55: Német nyelv (középisk. I.—II. oszt.). Űrhajós és a kiscsillag. 13.10: Orosz nyelv (ism.). 14.05: Földrajz (ism.). 17.27: Hírek. 17.35: Slágerszerviz. 3. 18.00: Öt perc meteorológia. 18.05: Reklámműsor. 18.10: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor. 18.40: Az Országházból jelentjük... 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Szülővárosunk Budapest. Dokumentumfilm. IV. rész. Egy nap Budapesten. 20.20: Pirx kalandjai. Tv-film Stanislaw Lem műveiből. 4. rész. 21.20. Morócza Olgi üzeni. Dokumentumfilm. 22.15: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR:

20.00: Dallapiccola: Az éjszakai repülő. Tv-operafilm (ism.). 20.55: Tv-híradó 1. kiadás (ism.). 21.25: Reklámműsor. 21.30: Kolumbuszok. Lengyel tv-filmsorozat V. (befejező rész). 22.25: Rendhagyó ünnepi beszéd. Lukácsy Sándor irodalomtörténész vallomása Petőfiről.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Lotte Lehmann és Richard Tauber énekel. 9.03: Döntő éjszaka. Benamy Sándor rádiójátéka. 9.38: Liszt zongoraművek. 10.05: Jacobi Viktor—Martos Ferenc: Sybill — a II. felvonás finéléja. 10.20: Muzsikál a végzet. Peterdi Andor versei. 10.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót: A Győri Filharmonikusok hangversenye. Kb. 11.40: Ötven évvel Petőfi előtt. Hegedüs Géza előadása III. rész. Kb. 11.50: Csárdások. 12.20: Zenei anyanyelvünk: Zene és szertartás. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.59: Enyhítő körülmény. Jegyzet. 14.09: Kóruspódium: A Magyar Néphadsereg Kinizsi énekkara énekel. 14.18: Petőfi-kalendárium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 16.00: 168 óra... 17.30: Derűre is derű. Szerelmeim. Branislav Nusics elbeszélése rádióra alkalmazva. 18.00: Mi a titka? Benjamino Gigli művészete. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Krimi-kedvelőknek: Peter Chambers egy napja. Henry Kane regényének rádióváltozata. 20.33: A zene nem ismer határokat. 21.18: Bach: VI. brandenburgi verseny. 21.37: Koltári Olga és Béres Ferenc népdalokat énekel, Bige Józsel furulyázik. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Schubert: Oktett. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. — 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: A tamburmajor lánya. Részletek Offenbach-operettjéből. 9.44: A Magyar Néphadsereg Központi Fúvószenekara játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: „Jelképek erdején át..." 12.00: Fauré műveiből. 12.30: Gazdaságról mindenkinek... A közlekedésről. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.49: Éneklő Ifjúság Székesfehérvárott. Részletek a Megyei Művelődési Központ Ady-termében tartott hangversenyből. 15.00: Orvosi tanácsok: a fogváltásról (ism.). 15.05: Hármasok Verdi-operáiból. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 16.05: Közvetítés bajnoki labdarúgó mérkőzésekről. 16.20: Lemezmúzeum. Haydn: D-dúr „Londoni" szimfónia No. 104. 16.46: A gyógyító csend tava. 17.01: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.22: Népdalest. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás... Színetár Miklós és Tamássy Zdenko beszélgetése — sok zenével. 19.17: Süssmayr: A nagypapa névnapja — gyermekkantáta. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek (ism.). 20.18: A Magyar vonósnégyes hanglemezei. XIV. rész. 21.06: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 21.25: A besanconi vádlott, Stendhal „Vörös és fekete" című regényének rádióváltozata. 22.29: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Trisztán és Izolda. Részletek Wagner operájából. 13.14: Új Beethoven-lemezeinkből. 14.00: Szimfónikus zene. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Délutáni hangverseny. 16.40: Ötórai tea. 18.10: Tünékeny alma. Rádiójáték Arany Jánosról. 19.14: Századunk zenéje a stúdióban. Balassa Sándor: Requiem Kassák Lajosért. 20.30: Montserrat Caballé és Shirley Verrett kettősöket énekel. 21.35: A dzsessz kedvelőinek: Stan Getz zenekara játszik. 22.04: Új lemezeinkből. Arturo Benedetti Michelangeli Chopin-műveket zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Iskola-tv: Kémia (középisk. I. oszt.). Az alkáli fémek és vegyületek. 9.30: Mindenki közlekedik... (ism.). 10.00: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor (ism.). 10.30: Kolumbuszok. V. Ismétlés. 11.25: Rólad van szó. 14.53: Michel Vaillant. Francia filmsorozat. VI. rész. 15.25: Tatabányai Bányász—Videoton. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Tatabányáról. 17.20: Akiktől mindennap búcsúznak. Riportfilm. 17.55: Reklámműsor, 18.00: Hírek. 18.05: Jelentés. A Tv tudományos és kulturális figyelője. 18.55: Az üzenet. Dokumentumfilm. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: G. B. Shaw: Az ördög cimborája. Tv-játék. 21.35: Ismét Rhoda Scott! 22.10: Tv-híradó 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.20: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Olimpija—Crvena Zvezda. 18.00: Belgrádi krónika. 18.15: Szerencsésen-ügyesen. 19.15: Színház a házban. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Arc arc mellett. 21.20: Játékfilm. 23.10: Kézilabda: Jugoszlávia—NSZK (felvételről).

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Bonyhádi gimnazista ég... 9.10: Szivárvány. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta... 13.14: Tiszta szívvel... Barcs Sándor írása. 13.24: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat Bartók-összkiadásának új lemezét. Közben: 13.40: Pillantás a nagyvilágba. 14.09: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat Bartók-összkiadásának új lemezét c. műsor folytatása. 14.40: Mi ma az emberi életkor határa? 15.08: A műsort szerkesztette: Mesterházi Lajos. 16.05: Részletek zenés játékokból. 16.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.25: Faluról falunak. 18.05: Lírai önarckép (ism.). 18.20: Maria Callas és Carlo Bergonzi énekel. 19.15: A Kecskeméti Katona József Színház előadásának stúdiófelvétele. 20.43: Behár György—Jankovics Ferenc, Dalocskáj Kakukk Marciról. 20.50: Országos Kodály műveltségi verseny. A salgótarjáni Bolyai János Gimnázium és a szegedi Ságvári Endre Gyakorló Gimnázium páros versenye. 22.10: Sporthírek. — Totó. 22.25: Féléra sanzon. 22.55: Versek. 23.00: Két szimfónia. 0.10: Könnyűzene — hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Finn Videro Buxtehude-művekből orgonál. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 8.30: Zenei anyanyelvünk (ism.). 8.40: A vadorzó. Részletek Lortzing operájából. 9.13: Ha még nem tudná... Márciusi tudományos mozaik. 9.43: A „Nyitnikék" postája. Kisiskolások műsora. 10.13: Grófi földek urai és vándorai. D

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, nagypapánk, apósom és kedves rokonunk.

HAVASI GYULA

a Posta nyugdíjasa 64 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után március 13-án elhunyt. Drága halottunkat március 19-én fél 3 órakor kísérjük utolsó útjára a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, anyánk, anyósunk, nagyanyánk, testvérünk és rokonunk, a Mecsekvidéki Üzemi Vendéglátó Vállalat nyugdíjas szakácsnője,

DÉVAI ANDRÁSNÉ

sz. Bibik Anna (Panni néni) 65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 19-én, hétfőn délután fél 4-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy

SIMONFAY FERENCNÉ HERISZT ERZSÉBET

47 évesen elhunyt. Temetése Bokodon 1973. március 17-én lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesanya, nagyanya, testvér és rokon,

FÖLDEÁK JÁNOSNÉ

Prugl Anna 69 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése március 17-én, szombaton 3 órakor lesz. A pécs-szabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesanyánk, anyósom, testvérünk és kedves rokonunk,

ÖZV. RÉGER MIHÁLYNÉ

máriakéméndi lakos életének 49. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 17-én, szombaton délelőtt 11 órakor lesz a máriakéméndi temetőben Gyászoló gyermekei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és nagypapánk,

FOLIS ÁDÁM

73 éves korában elhunyt. Temetése március 19-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik PINTERICS ISTVÁN temetésén részvétüket bármi módon kifejezték. A gyászoló család.

állás

Lakásomon két—három év körüli gyermek gondozását vállalom. Kertváros. Gyöngyös u. 2. fsz. 2.

Olajtüzelésű kazánhoz elmennék, legmagasabb képzettséggel. „Gyakorlott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szakácsnőt, vagy jól főző asszonyt és konyhai dolgozót felveszek június—július—augusztus hónapokra kifőzdémbe. Lakást biztosítok. Fábiánné, Fonyód, Karácsonyi u. 49.

Jogtanácsos, több éves vállalati és tsz gyakorlattal állást keres. Ajánlatokat „Tsz vállalkozás előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

lakás

Harkányfürdő — víkendtelepen üzemek, intézménynek igen alkalmas kétszobás, négy fekhelyes üdülő kiadó. Érdeklődni: „Nyugodt pihenés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném a Budai vámnál lévő, kétszobás lakásomat falusi házért. Lehetőleg „Málomiért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Komlói garzonomat, elcserélném pécsi bármilyen lakásért, jogi csere, vagy életjáradék is érdekel. „Földszintes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Semmelweis u. 1. szoba komfortos lakásomat 2 szoba komfort v. összkomfortosra. BEM dolgozó előnyben. „Minden érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném Veres P. utcai, főiskola alatti I. em. kétszobás összkomfortos lakásomat nagyobbra 2½—3 szobásra. II. em.-ig. „Nyári csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi házban lévő, külön bejáratú szoba konyhát elcserélnénk nyugdíjas házaspárral 1½ szobás főbérletire. „Uránváros előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

50 éves özv. asszony albérletet keres, idős házaspárnál, vagy hölgynél a belvárosban. „Meleg otthon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném komfortos, másfélszobás, udvari, földszintes, belvárosban levő lakásomat hasonlóért. Fürdőszoba természetesen van, én is igényelem. „Utcai is lehet" jeligére a Sallai hirdetőbe.

Bútorozott szoba albérletbe kiadó, 2 diák részére. Pellérdi út 7. sz. este 5 után.

Kertvárosi, összkomfortos lakásomból a kisebb szobát kiadnám egyedülállónak. „Olcsó albérlet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném a Parkas I. utcai szoba-konyhás házfelügyelői lakásomat, 2 szoba összkomfortra „Kertváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

gépjármű

Nyereményes S—100-ast nyereményes vagy májusi Trabantra cserélnék. „Húsvét" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresek április 1-re kiadó garázst. „Város bármely pontján" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyereményes S 100-as Skodát, Wartburgot vagy Moszkvicsot sürgősen átveszek. „Rózsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sötétszürke, botváltós 1500-as Polski Fiat 1500 km-rel készpénzért eladó. Telefon: 13-092.

850-es Fiat igényesnek eladó. Érdeklődni: a 17-621 telefonon, 17 óra után.

Skoda Coupé 5000 km-rel eladó. Pécs, Miklós u. 21. Telefon: 12-570.

Polski Fiat 1500-as, újszerű állapotban eladó. Telefon: 19-615.

CN 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: szombat du., vasárnap egész nap lehet Surányi M. u. 25. II. em. 10.

Karosszérialakatos műhelyt vagy nagyobb garázst bérelne. „Bárhol a városban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

CZ-s Fiat 850-es Limousine, prima állapotban eladó. Pécs, III. Athinay u. 17. Érdeklődni: 15 óra után.

500-as Fiat eladó. Pécs, (Hősök tere) Óvoda u. 5. Puskás.

Nyereményes Zastavát vennék. „Március, április" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

IF-es fehér Trabant eladó. Vasas II. Ruházati bolt.

adás-vétel

3 hónapos német szálkásszőrű vizslák eladók. Vasas II. Parcsin út 37. sz.

6 hónapos 230 kg bikaborjú és anyakoca 6 malaccal eladó. Velény 58. sz.

1 db 370 kg-os bika eladó Berkesd, Alkotmány u. 22. Érdeklődni délután.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Veritás 360 és DX 2000 kötőgép működésének magyar leírása kapható. Kaposvár, Tel.: 11-298.

Díjnyertes szülőktől származó tigriscsíkos boxer kölykök eladók. Érdeklődni: 31-575-ös telefonon.

NDK sport babakocsi eladó Lászlóné, III. Kőrösi Csoma Sándor u. 9/b. III. 2.

Jugoszláv Tasana lakószoba eladó. Kacsóh P. u. 14. Horváth. (este).

Használt gázrezsót vennék „Palack nélkül" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Választási bikaborjú eladó. Érdeklődni: Kövágószőlős, Dózsa Gy. u. 14.

Eladó 1 db PB kétlapos gáztűzhely palackkal, nyomáscsökkentővel, 1 db gyermekkerékpár ½-es. Érdeklődni: Pécs, 1. ker. Fürst Sándor út 63. sz. Lipóczkiéknál.

2 db 100 kg hússertés eladó. Pécs, Pellérdi út 23.

3 lángos gáztűzhely palackkal eladó. Érdeklődni: hétköznap 7—16 óráig a 15-611/159. mell. telefonon.

Erősítő és hangfalat vennék, 5000 Ft-ig. „20 Wattól" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kiváló húsminőségű fehér ka-hyb kocasüldők, süldők eladók. Pécsbányatelep, November 7. utca 2. sz. Albrecht.

VESZEK ÉS ELADOK modern bútorokat. — Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

600-as csibekeltető eladó. Boda, Jókai u. 7.

Vasszerkezetű csibenevelő battériák, gazdálkodás felszámolása miatt eladók. Pécs, III. ker. Fülemüle u. 29. Telefon: 14-707.

2 db éves, 400 kg körüli növendékbika eladó. Cserkúton, Lukácseknál.

Veszek függő és álló petróleumlámpát, részmozsarat, kardot, régi fegyvert, régi pénzt, festményt, porcelánt, Hivásra házhoz megyek. Eberling László, Pécs, Jókai u. 6.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16. Telefon: 20-571

Három db könnyű lovaskocsi, gazdasági felszerelésével együtt és egy 15—20 mázsa rétszénа eladó. Érdeklődni: Pécsváradi út 2. sz. (a volt Tulipán csárda).

Eladó világos hálószoba, részben is. Alkotmány u. 13. sz.

Két darab diófaágy, matracokkal és sodronyokkal, kifogástalan állapotban eladó. Damjanich u. 20. ss. Éltető.

Óriás virágú Chrysanthemum dugvány, szegfűpalánta ajánlatomat postabélyeg ellenében virágkedvelők és szövetkezetek azonnal kérhetik! Salgótarján. Pf. 116.

vegyes

Bútor és zongora szállítást, költözködést vállalok. Schreer Ottóné, Nagy Jenő utca 6. sz. Telefon: 20-270.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás. legmodernebb gépekkel. Telefon: 14-041. Kovács

Turcsányi János tűzifafűrészelő. II. ker. Nagypostavölgy, Alsó u. 1. sz.

Egy hold szántóföld bérbe kiadó, vásár térnél. — Érdeklődni: Pécs, Felsőhavi u. 8.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek. Amrein műszerész 18-859

Idős nénit ápolnék lakás, kert használatáért. Levélcím: 7614. Pécs, Postafiók 39.

Termésért bérbeadom 350 négyszögöl szőlőmet. Hódossy, Szalai A. u. 20.

ingatlan

Harkányi víkendtelepen 2 szobás nyaraló eladó. Érdeklődni: Víkendtelep Hársfa u. 1. sz. vasárnap délelőtt 10-től délután 3 óráig.

Eltartanék idős nénit vagy bácsit megegyezés alapján. „Mind a ketten jó járunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Abaligeten 90 négyszögöl telek, rajta 30 százalékos készültségi fokkal épület — előnyösen, sürgősen eladó. Telefonon: 17-469. 17 óra után.

Házhely eladó. Pécs, Borbála-telep, Előre u. 15.

Háromszobás családi ház eladó. Kaposvár, Schönherz Z. u. 35.

Kettő szobás, garázsos lakás társasházban, OTP átvállalással, beköltözhetően eladó. Magasalati út alatt. Érdeklődni: 17 óra után, Athinai u. 5. északi bejárat I. em. 2. ajtó Telefon: 20-305.

Komló, Pécsi út 39. háromszobás, kifizetett öröklakás beköltözhetően eladó. Dr. Tormási.

Három szoba összkomfortos házrész eladó. 400 000-ért. Lakáscserét beszámítok. Telefon: 21-628.

Kettő szoba, konyhás családi ház eladó. Vasas II. Orosz Gy. 50.

400 négyszögöl újtelepítésű szőlő pincével, présházzal Málomban eladó. Érdeklődni: Pécs, Fogaras u. 14.

Kétszobás, szuterinos, új ház beköltözhetően eladó. Nagy-Daindol 86. sz. alatt a 22-es busz végállomásnál. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszínen lehet.

Pécsújhegyen (az ötödik dűlőben) egy jó karban lévő szőlő eladó építési engedéllyel. Érdeklődni: Pécsváradi út 2. sz. (a volt Tulipán Csárda).

Családi házam elcserélném 1 szoba-konyhás lakásra. Patacs, Fő út 81.

Patacson Gém utcában 580 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Szigeti út 60.

240 négyszögöl szőlő, barackos sürgősen eladó a város legszebb helyén. Király, Jókai 6.

500 négyszögöl termő szőlő sürgősen eladó. Kis-Daindoltető 22. szám. (Fábián) 36-os busz végállomás.

Életjáradékra családi házat vennék. „Szép kert" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szekszárdon fő utcában Rákóczi u. 51—53. sz. ház beköltözhetően eladó. Közület részére is kiválóan alkalmas. Érdeklődni lehet: Szekszárd, Perczel Mór u. 2. sz. vagy Herman Ottó u. 12. sz. I/1. Dr. Lipovszky Imre.

Nyúl- és baromfitartáshoz, Pécshez közel, ideális, szőlő és lucerna föld, lakható épülettel eladó. Műúttól 5—10 perc. „Villany van" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

600 négyszögöl lucernaföld eladó. Busz és vasútállomáshoz 1 perc. Vasas I. Büzkalász u. 82.

Pellérd főutcájában házhely olcsón eladó. Cím: Mecsek u. 6.

Komló legszebb helyén 400 négyszögöl szőlő, továbbá 2200 négyszögöl szőlőnek való földterület parcellázva eladó. Érdeklődni: Komló, Dózsa György u. 2. Siposék.

Kettő szoba összkomfortos szövetkezeti lakást vennék átvállalással. „100 ezer + OTP" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Ürög, felső részen pince, présház 700 négyszögöl szőlővel megosztva is eladó. Érdeklődni: Ürög, Sirály u. 22.

Kétszobás, kertes melléképülettel beköltözhető családi ház eladó. Simon Lajos, Szentlőrinc, Árpád u. 3. sz.

Pécsújhegyen, Koksz utcában 810 négyszögöl gyümölcsös pincével eladó. 800 négyszögöl lucerna bérbeadó. Keresztes, Babits u. 5.

Kétszobás, komfortos kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Hegyalja utca 33. sz.

Balatonfenyves társasüdülőtelepen épülő egyszobás lakrész májusi beköltözéssel eladó. „Vízpart 8001" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódligeten, Rozgonyi u. 40. sz. alatt háromszintes 14 helyiségből álló nyaraló eladó. Vállalatnak megfelel, üdültetés céljára. A víz és az étkezde közel van. Érdeklődni: Kaposvár, Kassa u. 25.

300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó az Alsóhegyen Érdeklődni: Ybl M. u. 5. földszint 1.

Cserkúton gyümölcsös eladó. „700 négyszögöl" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szentmiklósi dűlőben 500 négyszögöl szőlő, áron alul eladó. Érdeklődni: Kertváros, Móra F. u. 3. alatt szombat, vasárnap egész nap.

Kővágószőlősön 152 négyszögöl rét eladó. Közvetlen a falu mellett. Érdeklődni: Kővágószőlős, Dózsa Gy. u. 14.

456 négyszögöl gyümölcsös, beköltözhetően, házzal eladó. „Szőkő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szőlő eladó. Érdeklődni lehet: Pécsszabolcs falu, Csokonai u. 2. ss.

Pécs belvárosban 2 szoba, összkomfortos öröklakás, Abaligeten beköltözhető 2 szobás ház, nagy gyümölcsössel, kerttel eladó. Háromszobás családi házat vennénk, fentiekért külön-külön is elcserélnénk. Sorsné, Jánoc utca 5/1.

Szentlőrinc, Vasút u. 2. kisebb új családi ház, mindenhez közel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap a helyszínen.

Egyedülálló ifj. családi ház, üres telekkel eladó. „Széchenyi tér 10 perc". Érdeklődni: 17 után. Antal u. 15.

Eladó Kaposszekcsőn 378 négyszögöl telek. Vasútállomás, buszmegálló öt p. Érdeklődni: Dombóvár. Bezerédi út 71.

A Pécsi-tónál, Tekeresen, vagy Mecsekszakálban 50—70 négyszögöl vásárolnék, vagy betársulnék. — „Zártkert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

300 négyszögöl szőlő eladó Szentmiklós dűlőben. Érdeklődni 39-es dandár 3/C Asztalos.

Villatelek, panorámás, közművesített, eladó Ponyódon. „Csodás kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dombai-tó legszebb részén telek eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen. Bertos István, Pécsvárad, Dombai-tó

Vegye igénybe a Carbon V.

méretes lábbeli

FÉRFI- ÉS NŐI SZABÓ IPARI, valamint EGYEDI BÚTORKÉSZITÉS ÉS JAVITÁSI

szolgáltatásait

Rendelésfelvétel:

KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS UTCA 21. SZÁM ALATTI MINTABOLTUNKBAN.

Gyors, pontos kiszolgálás.

Felveszünk

sorozatgyártásban nagy szakmai gyakorlattal rendelkező

nyugdíjas asztalost,

aki még aktív és munkabíró, bútorüzemünkhöz gyártásközi minőségi ellenőri munka végzésére.

Szállás, étkezési lehetőség biztosítva.

Követelmény: sorozatgyártásban gyakorlat, magasszintű szakmai képzettség.

Bérezés a vonatkozó rendelkezésekre figyelemmel megállapodás szerint.

Jelentkezni lehet: Komjáti János üzemvezetőnél,

CARBON KÖNNYŰIPARI V., KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 21. SZ.

Lakosság részére

víz-, gáz-, központifűtés-szerelési, kőműves, ács, tetőfedő, bádogos, asztalos, lakatos, parketta, festő-mázoló munkákkal kapcsolatos

szolgáltatást végez

a

PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ IPARI SZÖVETKEZET

PÉCS, KOSSUTH LAJOS UTCA 63. SZÁM.

Az **Április 4. Gépgyár**

felvételt hirdet

ipari tanulók

beiskolázására

az alábbi szakmákban:

GÉPSZERELŐ,
VASSZERKEZETI LAKATOS,
HEGESZTŐ,
CSŐSZERELŐ,
VASESZTERGÁLYOS,
ÖNTŐ,
VILLANYSZERELŐ.

A tanulók részére otthoni elhelyezést és az iskolai ösztöndíjon felül még a vállalat társadalmi ösztöndíjat biztosít.

Jelentkezés:
APRILIS 4. GÉPGYAR
személyzeti osztálya,
1117. Budapest, Budafoki út 70.

TANÁCSOK, ISKOLÁK, TSZ-EK, SZÖVETKEZETEK, ÁLLAMI GAZDASÁGOK, ÜZEMEK, TŰZRENDÉSZETI ELŐADÓK,

FIGYELEM!

A tűzoltókészülékek kötelező karbantartását ellátja az ÁFÉSZ tűzoltókészülék-karbantartó részlege a megye területén kívül is!
Kérjük, rendeljék meg szolgáltatásunkat!
A készülékek be- és kiszállítását minden esetben vállaljuk. A helyszínen cserélünk!
Új címünk:

PÉCSI ÁFÉSZ IPARI SZOLGÁLTATÓ ALAPEGYSÉG
TŰZOLTÓKÉSZÜLÉK-KARBANTARTÓ RÉSZLEGE.
7629 PÉCS I. KER. DEÁK F. U. 1. SZÁM.
Telefon: 16-241 (Shell benzinkúttól 100 m.)

Dolgozókat felvesznek

A B. M. TANÁCS Kórháza felvételre keres takarítónőket. Jelentkezés: Pécs, Garay u. 1. Személyzeti vezetőnél. (657)

A TRIÁL Kereskedelmi Vállalat keres felvételre egy nőt fizikai munkára, egy fiatalkorú nőt fizikai munkára és egy fiatalkorú adminisztrátort. — Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 68. sz. (7848)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁST felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz. (661)

A PÉCSI GÖZMALOM (Felszabadulás u. 2.) azonnali belépéssel férfi és női dolgozókat felvesz, továbbá éjjeliőrt (csökkent munkaképességűt is). Jelentkezés: Felszabadulás u. 2., művezetőnél. (7852)

BELVÁROSI VÁLLALAT könyvelőt, nyilvántartót keres. „Szabadszombat" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (643)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest IV., (Ujpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓKNAK. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1953)

TRADICIÓVAL rendelkező vállalat leinformálható anyagosztály-vezetőt keres, részletes önéletrajzzal, fizetési igény megjelölésével. „Gépsorok" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (7812)

A II. sz. BELKLINIKA szakképzett ápolónőt keres felvételre. (7829)

FIATALKORÚ női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Fémipari Szövetkezet, Pécs, Rózsa Ferenc u. 20/1. (Bejárat a Zólyom utca felől.) (197577)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ, SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévet betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800,— Ft-tól 2000,— Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar. Személyzeti Oktatási Osztály. Budapest, IV. Erkel u. 30. (1620)

A B. M. TEMETKEZÉSI VÁLLALAT azonnali belépéssel felvesz egy garázsmesteri teendők ellátására alkalmas — autó-motorszerelő képesítésű — szakembert (érettségizettek előnyben), egy gépírni tudó általános adminisztrátort (érettségizettek és gyorsírni tudók előnyben), egy segédmunkást. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a vállalat munkaügyi előadójánál, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 97. sz. (7861)

VEGYÉPSZER Szerelési Igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres ÁLLVANYOZÓ, SZIGETELŐ, BÁDOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. JELENTKEZÉS: Vegyépszer leninvárosi kirendeltség TVK címén, Vegyépszer kazincbarcikai kirendeltség BVK címén, Vegyépszer pétfürdői kirendeltség, Vegyépszer péti Nitrogén Művek címén, Vegyépszer budapesti központjában, XV. ker., Mogyoród útja 42. (2298)

KÖZGAZDASÁGI egyetemi végzettségű, többéves gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Április 1" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük leadni. (197581)

TÖBBEVES gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Április 1" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe leadni. (197582)

NŐI munkaerőt sirgondozási munkára, teljesítménybérezéssel felveszünk. Jelentkezni lehet Tempó Ksz, temetőkápolna. (197578)

VILLANYSZERELŐ szakmunkást felvesz Dél-dunántúli Kőbánya, Komló. (415756)

EPITŐIPARI könnyűgépkezelőket felveszünk szentlőrinci telephellyel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Megye u. 19. Gépészeti vezetőnél. (197576)

TAKARÍTÓNŐT kora reggeli munkakezdésre felveszünk. — Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem gondnokánál. Pécs, Diósi út 51. sz. (197574)

KŐMŰVESEKET, gépkocsirakodókat és szervizmunkásokat felvételre keresünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 26. (197571)

GYORS- és gépírót, valamint éjjeliőrt keres felvételre a Keszty ügyár Központi Gyáregysége. Jelentkezés a személyzeti előadónál, Sörház t. 36. (197573)

Ipari középvállalat, gyakorlattal rendelkező

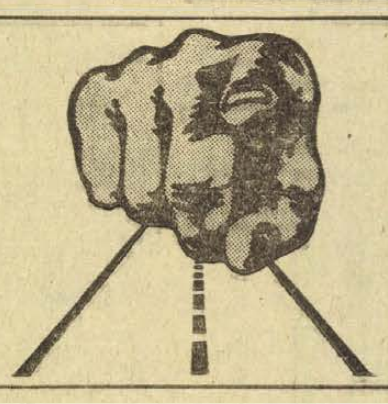
pénzügyi és számviteli

szakembereket keres

VEZETŐI munkakörök betöltésére

Lakás lehetséges!

„Balatonhoz közeli város" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.



NE INDULJON EL casco NÉLKÜL!

ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ

DR SPORT

FÓKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN

A 34. PECS—ÚJPEST TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harminchárom mérkőzés összesített eredménye a pécsi csapat szemszögéből:
33 8 9 16 31-59 25
Csak Pécsett:
17 6 7 4 18-17 19
Az ősszel Budapesten az Ujpest 5:1 arányban győzött.
A két csapat legutolsó hat pécsi mérkőzésének eredménye: 1966-os bajnokságban 2:0, 1967-es bajnokságban 1:1, 1968-as bajnokságban 0:0, 1969-es bajnokságban 1:0, 1970—71-es bajnokságban 1:2 és 1971—72-es bajnokságban 1:1. 1969. április 27-én győzött a pécsi csapat utoljára Pécsett az Ujpest ellen. Az eredmény 1:0 volt, a gólt Máté lőtte. A Dózsa a következő összeállításban szerepelt: Rapp — Hernádi, Móricz dr., Maurer, Kincses I. — Köves, Konrád I. — Bárczesi, Máté, Dunai dr. (Rádi), Daka (Tüske). Eddig legtöbbször, öt alkalommal Dunai dr. talált be az újpestiek hálójába.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredménye. Pécsi MSC (otthon): VM Egyetértés 0:1, Vidotonban 1:1, Komlói Bányász 3:1, Ferencváros 1:2, Csepel 0:0, Szeged 2:0. Ujpesti Dózsa (idegenben): Zalaegerszegi TE 0:1, Szeged 1:0, Csepel 0:0, Diósgyőr 4:0, MTK 2:0. Salgótarján 2:1.

A 23. BP. VASAS—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonkét mérkőzés összesített eredménye a komlóiak szemszögéből:
22 3 3 16 17-53 9
Csak Budapesten:
11 — 2 9 9-36 2
Az ősszel Komlón a Vasas nyert 2:0-ra. A két csapat legutóbbi hat budapesti mérkőzésének eredménye: 1965-ös bajnokságban 1:3, 1967-es bajnokságban 1:4, 1970-es egyidényes bajnokságban 0:2, 1970—71-es bajnokságban 1:6 és az 1971—72-es bajnokságban 1:1. Az utolsó mérkőzés tehát döntetlenre végződött Budapesten. E találkozón a Bányász a következő összeállításban szerepelt: Buús — Lazaridisz, Kovács, Makray, Csordás I., Solymosi, Horváth, Orsós, Bordács, Juhász, Bencsik. A komlóiak gólját Buús szerezte 11-esből. Eddig legtöbbször, két alkalommal Rónai talált a Bp. Vasas hálójába.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Budapesti Vasas (otthon): Pécsi Dózsa 5:0, Bp. Honvéd 2:1, Rába ETO 0:2, Zalaegerszegi TE 3:1, Szegedi EOL 3:1 és Videoton 3:0. Komlói Bányász (idegenben): Ú. Dózsa 1:4, Salgótarján 1:3, Pécs 1:3, Bp. Honvéd 0:7, Egyetértés 0:0 és MTK 0:0.

A 9. PÉCSI BÁNYÁSZ—PÉCSI VSK TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott (1963-tól számítva) nyolc mérkőzés összesített eredménye a Bányász szemszögéből:
8 2 5 1 12:8 9
Csak Pécsújhegyen:
3 1 2 — 7:5 4
Ősszel a Verseny utcában 0:0 volt az eredmény.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Pécsi Bányász (otthon): Székesfehérvári MAV 1:2, Nagykanizsai Olajbányász 1:0, Szombathelyi Savaria 1:1 és Győri Elektromos 3:0. Pécsi VSK (idegenben): Tatabányai KOMÉP 1:0, NIKE Fűzfői AK 3:2, Székesfehérvári MAV 0:1, Nagykanizsai Olajbányász 1:3.
Jubileum: 250. bajnoki mérkőzés előtt áll csapatában Győrkő II. (P. Bányász).

AZ NB I. ÁLLÁSA
(csak a tavaszi eredmények alapján)

1.	Ú. Dózsa	2	2	9-1	4
2.	FTC	2	2	8-2	4
3.	Bp. Vasas	2	2	5-1	4
4.	Bp. Honvéd	2	1	6-0	3
5.	Rába ETO	2	1	2-1	2
6.	Videoton	2	1	3-3	2
7.	Komló	2	1	0-0	2
	Csepel	2	1	0-0	2
9.	Pécs	2	1	3-4	2
10.	Szeged	2	1	2-3	2
11.	Egyetértés	2	1	1-3	2
12.	Salgótarján	2	1	1-2	2
	MTK	2	1	1-2	1
14.	Tatabánya	2	1	0-2	1
15.	Zalaegerszeg	2	2	1-5	—
16.	Diósgyőr	2	2	1-11	—

AZ NB I. ÁLLÁSA
(csak hazai pályán elért eredmények alapján)

1.	Ú. Dózsa	9	9	37-4	18
2.	Videoton	9	8	21-5	17
3.	Ferencváros	9	6	21-6	15
4.	Rába ETO	8	7	18-5	15
5.	Bp. Honvéd	8	6	24-3	14
6.	Bp. Vasas	8	7	22-6	14
7.	Csepel	9	5	19-8	14
8.	Zalaegerszeg	9	5	15-7	12
9.	Tatabánya	9	4	10-7	12
10.	Szeged	9	4	10-8	11
11.	Salgótarján	8	4	14-9	10
12.	MTK	8	3	13-11	9
13.	Egyetértés	8	3	8-8	9
14.	Komló	9	2	6-8	9
15.	Pécs	8	2	8-6	8
16.	Diósgyőr	8	1	5-14	5

A hét végén megkezdődnek a kosárlabda NB III. küzdelmei

Otven csapattal indul a megyebajnokság

A hét végén teljes erővel megindulnak a bajnokság küzdelmei a kosárlabdázóknál. Az NB I. és NB II. csapatai után pályára lépnek az NB III. és a megyebajnokság résztvevői is.

Az NB III-ban a férfi csapatoknál Baranyából a PEAC, Postás, a Műszaki Főiskola, a Szigetvári Spartacus, a Komlói Bányász csapatai mérkőznek, ott lesznek a mezőnyben a Dombóvári Vasutas, a Kaposvári Gazdász, a Kaposvári Hunyadi Vasutas, a Marcali Vörös Meteor, Bátaszék, Siófok és Bonyhád kosárlabdázói is.

A csoportelsőség kérdése minden bizonnyal a pécsi csapatok között dől majd el. Az NB II-ből kiesett PEAC, és az NB I-et megjárt Postás mellett, jóképességű gárdával rendelkezik a Műszaki Főiskola is.

A női csapatoknál Pécsről a PEAC, a Postás, a Műszaki Főiskola és a Sportiskola kosárlabdázói szerepelnek. A Kaposvári Tanítóképző, a Dombóvári Vasutas, a Szekszárdi Vasas II., a Paksi Kinizsi, a Fonyódi Petőfi, a Bátaszéki Vasutas, a Siófoki Gimnázium és a Bonyhádi Vasas csapatai is indulnak. Az elmúlt évben a bajnokságot a sportiskolások tehetséges gárdája nyerte. Az idén az erőviszonyok teljesen kiegyensúlyozottak, 4—5 csapat pályázik egyenlő eséllyel a bajnoki címre.

A megyebajnokság öt osztályában nem kevesebb mint 50 csapat kezdi meg mérkőzés-sorozatát. A felnőtt csapatok mellett ifjúsági és serdülő együttesek is mérkőznek hétről hétre a bajnoki pontokért. A legtöbb csapattal a Sportiskola képviselteti magát. A sportiskolások 12 csapattal vonulnak fel.

SAKK

Ritkán fordul elő a versenygyakorlatban a Morra-csel. Így még a Szicíliai védelmet játszók széles tábora is alig-alig ismerj a rendkívül éles változat megnyitáselméleti problémáit. Dr. Horváth Imre, a Pécsi Bányász sakkozója közel ezer Morra-cseles játszmát gyűjtött össze és rendszerezett. Nem csoda tehát, hogy a Pécsi Bányász játékosai sokszor játsszák sikerrel. Íme két miniatűr — sötét megnyitási hibáival.

WINDISCHMAN—FÁBIÁN
OB II. csapatmérkőzés

1. e4 c5. 2. Hf3. (Elkerüli a 2. d4 cd: 3. c3 után előálló egyéb eltéréseket.) 2. — Hc6 3. d4 cd: 4. c3 dc: 5. Hc3: (A Morra-csel leggyakoribb változatának alapállása. Világos gyalogot áldozott a gyors fejlődés érdekében.) 5. — a6. 6. Fe3 e6. 7. Fc4 b5? 8. Fb3 Ha5? (Sötét egész elképzelése helytelen. Világos fejlődési előnye már-már nyomasztó. Már 7. — d6, majd Hf6, Fe7 kellett volna). 9. 0—0 Hb3: 10. Vb3: (Sötét minden tisztje az alapvonalon.) 10. — Fb7. 11. Bfe1 Hf6. 12. Bad1 b4? (Az utolsó hiba, amely egyben végzetes is. 12. — Fe7 nyilvánvalóan nehezebb probléma elé állította volna világost. 12. — He4: nem megy. 13. He5 Hf6. 14. Fg5 d6. 15. Hb5: miatt, míg 12. — Fe4:-re. 13. He5 d5 14. Fg5 nyer.) 13. Hd5! Va5. (13. — ed: 14. ed: után a kinyíló e vonal gyors matt-támadáshoz vezet.) 14. Ff4. (Természetesen nem 14. Fb6? Fd5:! miatt.) 14. — Hd5: 15. ed: 15. — Fc5. (Itt már semmi sem segít.) 16. de: de: 17. Be6:† Kf8. 18. Hg5. 18. — Ff2:† (Bosszúsakk.) 19. Kf2: Vf4. 20. Vb4:† Kg8. 21. Bed6 g6. 22. g4 Vc2† 23. B1d2 és sötét feladta (1:0).

MUFICS—HARTMANN
Városi bajnokság, 1973.

1. e4 c5. 2. d4 cd: 3. c3 dc: 4. Hc3: d6. 5. Fc4 Hf6? (5. — e6 vagy 5. — Hc6) 6. e5! d5? (6. — de:?? 7. Ff7: ;— 6. Hfd7 sem sok jót ígér.) 7. Fb5† Hfd7 8. e6! fe: 9. Vh5† 9. — g6. 10. Vg5 ... Bg8 sem segít. 11. Ve6:, majd Hd5: miatt) 11. Vh8: Hf6. 12. Fh6 d4. 13. Vf8:† Vf8: 14. Ff8: dc: 15. 0—0—0! cb:† 16. Kb2: a6. 17. Bd8 ab: 18. Hf3!! (Ötletes mattkombináció.) 18. — Hc6. 19. Hg5† Kg8. 20. Bhd1 és sötét feladta, mert a matt védhetetlen.

Koszorus Pál

Asztalitenisz

Amire évek óta nem volt példa, csütörtökön este a sportcsarnokban kifütyülték a magyar asztalitenisz válogatottat. A Szovjetunió elleni Európa Liga mérkőzésen senki sem számított „séta-galoppra", még a legoptimistábbak is csak minimális győzelemre, de arra feltétlenül, hogy szívvel-lélekkel küzdenek majd a magyar játékosok. Ezzel szemben már a rajt is rosszul sikerült. Eredmények: Sarhojan—Klampár 2:0 (9, 17), Gomozkov—Jónyer 2:1 (17, —9, 11), Rudnova—Kisházi 2:0 (14, 20), Gomozkov, Sarhojan—Jónyer, Klampár 2:1 (—18, 6, 7).

AZ EURÓPA LIGA ELCSOPORTJA

1.	Szovjetunió	6	5	31:11	10
2.	Svédország	5	4	23:12	8
3.	Magyarország	5	4	22:13	8

DR. ARTEMIO FRANCHI AZ UEFA ÚJ ELNÖKE

Az AFP gyorshíre szerint csütörtökön délelőtt Rómában dr. Artemio Franchit (Olaszország) választották az UEFA új elnökének. A négy jelölt közül a holland Jos Coler az utolsó pillanatban visszalépett és a szavazás eredménye ez volt: dr. Artemio Franchi 21, Barcs Sándor 7, Dennis Follows (Anglia) 4.

MEZEI FUTÓVERSENY. Komló 1973. évi mezei futóversenyét 10 korcsoportban, nemenként, szombaton — 17-én, 15 órakor rendezi a Városi MTS atlétikai szövetsége, a mecsekfalusi részen.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 034.

VASÁRNAP

Rajt a labdarúgó NB II-ben

A labdarúgó NB II-ben vasárnap kezdődnek meg a tavaszi idény mérkőzései. A PMSC megalakulása, az Ércbányász kiválása alaposan megváltoztatta a bajnoki táblázatot, az MLSZ döntése szerint az Ércbányász őszi eredményei nem számítanak, és az újmecsekaljai csapatot a bajnoki táblázat utolsó helyére sorolták.

Bizakodnak a PVSK-nál

A PVSK labdarúgói a 3. helyen várják a tavaszi idénykezdést. Mit várhatunk a Vasutas játékosoktól, a vasárnap megindúló új idényben? Erről beszélgetünk Hirczy Ferenccel, a szakosztály vezetőjével és Horváth Lászlóval, a csapat edzőjével.

HIRCZY FERENC: — Reméljük a fiúk megismétlik őszi jó teljesítményüket és megőrzik a dobogót jelentő 3. helyet.

HORVÁTH LÁSZLÓ: — Az előkészületi mérkőzések során nem egy alkalommal biztató játékkal rukkolt ki a csapat. Vasárnap a lengyel NB II. ellovasa a Bytom ellen végig jól bírták a fiúk. Erőállapotuk a rajt előtt megnyugtató. Nem indulunk vérmes reményekkel, de a kínálkozó lehetőséget nem fogjuk elszalasztni. Az 1. helyezett Győri Dózsa 3, a 2. helyen álló Nagykanizsa 2 ponttal van előttünk.

A vasutasok tavaszi sorsolása nem a legkedvezőbb. Hat mérkőzést játszanak Pécsett. Nyolc alkalommal idegenben szerepelnek.

HIRCZY FERENC: — A Táncsics SE, a Komép, Fűzfő, Székesfehérvár, Nagykanizsa, Sabária látogat el hozzánk. Idegenben az ősszel ezektől a csapatoktól 7 pontot szereztünk. Most a megszerezhető maximális 12 pontot tervezzük.

HORVÁTH LÁSZLÓ: — Az idegenben sorrakerülő találkozókon is megpróbálunk pontokat gyűjteni, Újhegyen a Bányász ellen, Győrben az Elektromossal szemben, Pápán, Körmenden és Kaposváron a Rákóczi ellen, csakúgy mint Zalaegerszegen van esélyünk a pontszerzésre. A Győri Dózsa, s a Bakony Vegyész otthonában nincs sok keresnivalónk. Számításom szerint a 8 idegenben sorrakerülő mérkőzésen hat pontot szerzünk, ami azt jelenti, hogy 18 ponttal meg tudjuk ismételni őszi szereplésünket.

A PVSK vasárnap Újhegyen a régi rivális Bányász otthonában kezd.

HIRCZY FERENC: — Szeretnénk megőrizni mostani pozíciónkat. A csapatot pillanatnyilag képesnek tartom arra, hogy Újhegyen is eredményesen szerepeljen. Ez azonban nem jelenti azt, hogy megnyerjük a mérkőzést, azt azonban nem titkolom: győzni szeretnénk.

HORVÁTH LÁSZLÓ: — A papírforma szerint még a Bányász pályán is van esélyünk. Egy rangadón azonban minden előfordulhat. A pillanatnyi idegállapot döntően befolyásolhatja az eredmény alakulását. Én bízom a csapatban.

Az idénynyitó mérkőzésen még nincs csapata Horváth Lászlónak. Tizenötös keretből válogat. A számításbajövő játékosok: Sólyom, Ábrahám, Nagy, Hamar, Balázs I., Szabó, Szobics, Grünwald, Mihály, Balázs II., Radics, Kanyar, Somogyvári, Varga és Barta.

Akarat kérdése, hogy előbbre léphet-e a Pécsi Bányász

Az egykor jobb napokat megélt Pécsi Bányász labdarúgói az elmúlt év őszén gyengébben szerepeltek a vártnál. A visszaesés még az NB I. B-ben kezdődött, Tallósi és Bencsik eltávozott, többen kiöregedtek és nem volt megfelelő utánpótlás. Az NB II-ben az őszi fordulóban csak felvillanások voltak és így a tavaszi szezont a 9. helyről kezdik a piros-feketék.

Az elmúlt évi eseményekhez tartozik még, hogy decemberben Kontha Károly edző megvált a csapattól. Az új szezont Szám Frigyes vezetésével kezdték. Szám Frigyes az NB I.-es Komlói Bányász tartalék csapatának volt edzője, január első napjaiban nagy lendülettel kezdett munkához. A játékosok hozzáállásával se volt probléma az első két hétben. A fúzió hírére azonban néhányan lazítani kezdtek, azok, akik érezték, hogy az új csapatnál nehezen „rúgnának labdába". Ez a kihagyás felborította a felkészülési tervet, bizony nehéz munkába tellett, míg visszatértek az eredeti kerékvágásba.

Szám Frigyes edzőnek a rajt előtt pár nappal a legtöbb gondot az okozza, hogy kevés a játékos.

— Éppen, hogy együtt van a 18-as keret — mondta az edző. *— Középhátvédünk Nagy Péter katona, a helyére kiszemelt Tóth pedig a napokban vonult be. Így az utolsó pillanatban kellett változtatnom a védelem szerkezetén. A legutóbbi előkészületi mérkőzéseken megnyugtató volt a játék. Legyőztük a PMSC tartalékokat és döntetlent értünk el a Komlói Bányász ellen. Hogy mit várok tavasszal a csapattól? Akarat kérdése, hogy előbbre léphet-e a Pécsi Bányász. Ha a játékosok hozzáállásával nem lesz probléma, akkor felzárkózhatunk az élcsoporthoz.*

— A PVSK elleni helyi rangadón milyen eredményt vár?

— A táblázat alapján a PVSK esélyesebb, de én mégis bízom legalább a döntetlenben.

A beszélgetésnél ott volt Palkovics II. csapatkapitány, aki hasonló véleményen volt:

— A PVSK jó csapat, szerintem vasárnap Pécsújhegyen mégsem győznek.

— Az első fordulóban milyen összeállításban lép pályára a Bányász?

— Egyelőre csak keretem van — válaszolt Szám Frigyes. *— Valószínűleg Bogyai véd, a négy hátvéd Györkő, Kelemen, Palkovics és Keller lesz. A középpályások Ficzkó, Gertsmár, Peres és Bartal közül kerülnek ki. A támadósor összetétele is bizonytalan, Zsolt, Maklári, Csordás, Staub és Csaba közül választok majd.*

BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLAIPARI VÁLLALAT
(Pécs, Mártírok útja 12. Telefon: 11-377)
értékesít
1 darab 40 mázsás gumikerekes speditőrkocsit,
1 darab közúti szekeret.
Megtekinthető a siklósi 2-es téglagyárban.
1 darab közúti szekeret
Megtekinthető: a pécsi 2-es téglagyárban.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Pásztaróra — Parasztbecsület (este 7 órakor). Bemutató-bérlet.

MOZI

Park: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (4, 6, 8)
Petőfi: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (f5, f7, f9)
Kossuth: Csajkovszkij I—II. (10, f7). A család őrangyala (f3, f5).
Fekete Gyémánt: A nagy mesemondó titka (6), **Jószerencsét:** A lovakat lelövik, ugye? (5, 7), **Rákóczi:** Fotográfia (5, 7), **Május 1.:** Hókirálynő (f6), **Kodály Ko.:** A fekete város I—II. (6). **Ságvári Ko.:** Fogd a pénzt és fuss! (5), **Bólyi:** Sacco és Vanzetti (7). — **Harkány:** Egy bolond Párizsban (7), **Mohács:** Lila ákác (f6, f8), **Sásd:** A pap felesége (7), **Sellye:** Idegen a cowboyok között I—II. (7), **Siklós:** Eper és vér (7). **Szigetvár:** Az ellopott csata (5), Charly (7).

RADIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.23—7.59: Jó reggelt! — A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Norma. Részletek Bellini operájából. 9.00: Harmatos rózsa, III. rész. 9.20: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. Zala Tóth Erzsébet és Horváth István énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. Osztályfőnöki óra (ált. Isk. 8. oszt.) — 10.20: Matematika az általános iskolák felsőtagozatosainak. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). — 10.30: Schumann: Kreisleriana. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Váltaró világtérkép. 11.10: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. lottó. 12.20: Ki nyer ma — Hajdúnánáson? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Dallal, tánccal a világ körül. 13.45: Fehér István gépbeállító először szólt már... Riport. — 14.00: Tudod-e? A Gyermekrádió műsora. — 14.25: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Kóruspódium — a Zeneakadémián, II. rész. 15.44: Ivanov—Radkievics: Orosz rapszódia. 15.52: Petőfi-kalendárium. — 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Élő szá. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: 48-as dalok. — 17.36: Mikrofórum. Mi és a nemzeti múlt. 17.56: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. — 19.40: Kaleidoszkóp. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Közvetítés a Magyarország—Bulgária jégkorong VB-mérkőzésről. 22.25: Mozart: g-moll vonósötös. — 23.05: Zenés játékokból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Buffo-áriák.

PETŐFI RADIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. — 8.05: Népdalok, néptáncok. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. — Közben kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.45: Ének az anyáról. Várnai Zseni versei. 12.00: Az élő népdal. 12.10: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: A 04, 05, 07 jelenti (ism.). 13.33: Bárdos Lajos kórusműveiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi rádió zenedélutánja: 14.00: Jó utat! A Csúcsforgalom magazinja. 14.40: Hírek, körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 17.00: Ötórai tea. Közben 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Falusi esték. A kecskeriek és a föld. 19.00: Kapcsoljuk a Debreceni Csokonai Színházat. Verdi: Nabucco. Négyfelvonásos opera. — Közben kb. 19.50: Új könyvek. Kb. 19.53: Jó estét, gyerekek! Kb. 19.58—20.10: Hírek, időjárás. — Kb. 20.40—21.00: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 21.50: Énekek éneke. Kb. 22.10: Peter Nero zongorázik. 22.20: Emlékezzünk régiekről... Nagy Sándor és az ókori Egyiptom. 22.35: Nóták. 23.00: Hírek, időjárás. — 23.15: Händel-művek. — 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RADIO

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Angol társalgás középhaladóknak, 25. lecke (ism.). 18.25: A Dutch Swing Colle Band játszik, I. rész. 19.09: Bächer Mihály zongoraestje. 20.39: Hírek. — 20.42: Bruckner: VIII. szimfónia. — 22.01: Colette Dereal és Gianni Morandi énekel. 22.20: Operák Puskin nyomán. — 23.00—23.15: Hírek, sport, időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán
17.40: Ritmus és dallam
18.00: Esti órák falun. — Riport
18.10: Duga Ilona, Kaszás Ágnes és Fábián János népdalokat énekel
18.30: Dél-dunántúli híradó
18.45: Szirmai Albert operettjeiből
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Tamburazene. Hétköznapi falu. Magyarsarlós. Sokac dalok és táncok. Népi kincsek nyomában. Hírek
19.30: Német nyelvű műsor. Új könyvek. Bemutatjuk a legújabb német nyelvtankönyvet. — Népdalok. Kétújfalusi képeslap. — Riportműsor. A fúvószene kedvelőinek
23.55: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.25: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.)
11.05: Fizika (ált. Isk. 8. oszt.)
11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
15.50: Fizika (ism.)
16.58: Műsorismertetés
17.00: Hírek
17.05: Sippal-dobbal, énekszóval. — Látogatás Szombathelyen
17.55: Reklámműsor
18.00: Öt perc meteorológia
18.05: Ifjúsági TeleMagazin
18.45: Jó ügy szolgálatában. — Vitaműsor
19.15: Reklámműsor
19.20: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Pirx kalandjai. III. rész: Víkend a Marson
21.00: Videoton nemzetközi dzsesszfesztivál
21.20: A műsák körül. — Portréfilm Bernáth Aurélról.
22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Ahol a tenger először ver hullámokat... — Az NDK tévé műsorából.
20.55: Reklámműsor — Tv-híradó, 1. kiadás (ism.)
21.25: Kolumbuszok, IV. rész: Viszontlátásra

JUGOSZLAV TV.

9.30: Iskolatévé. 14.40: Iskolatévé. — 16.50: Magyar nyelvű tv-híradó. 17.05: Tévészemle albán nyelven. 17.35: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. — 17.45: Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Engedjétek élni őket. — A fehér orrszarvúak még élnek. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 19.55: Hirdetőműsor. 20.00: Tv-híradó. 20.25: Hirdetőműsor. — 20.30: Három, kettő, egy... Vetélkedő. 21.40: A sebészet százada. 22.05: A világ klasszikusai — sorozatadás 22.30: Tv-híradó, II. kiadás. — 23.00: Ifjúsági sí Európa-bajnokság.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 66. szám
1973. március 17., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Lakók a szárítóhelyiségekben
Gépkocsivezetők és könnyűbúvárok

Úttörővezetők I. megyei konferenciája
Első helyen a magyar Ka-Hyb sertés

Százezer dollárt takarítanak meg
Törlőrongy és cigarettapapír

Az ipar beleszól

A mezőgazdasági, vagy mezőgazdasági eredetű cikkek árainak változása nálunk évek óta a közérdeklődés homlokterében áll. És a vélemények erősen eltérőek, úgy is mondhatjuk, hogy végletesek.

A vevő a piacon vagy a boltban azt látja, hogy drágább a zöldség, a tej, a cigaretta és ezt gyakran kifogásolja. Ugyanakkor a mezőgazdasági termelő évről évre több iparcikket használ fel. A magyar termelőszövetkezetek költségszámításaiban ma csaknem háromszor annyi ipari eredetű anyag szerepel, mint 1961-ben, a szocialista átszervezés utáni első esztendőben. Ezek ára is jelentősen emelkedik és a téesz-elnök, vagy főkönyvelő ezt figyeli, erre hivatkozik.

A végletes álláspontok között ezen a ponton még nincs ellentmondás. Az országos tervezés ugyanis mindkét ármozgást figyeli, mindkettővel kalkulál. Tehát, ha emelkedik a mezőgazdaság által felhasznált iparcikkek ára, akkor időnként ennek megfelelően emelik a mezőgazdasági felvásárlási árakat is.

Itt tehát országos szándék érvényesül, vagy a gazdasági élet mozgása következtében előállott új helyzet követelte korrekciókról van szó. Sajnos a kettő mégsincsen egymással egészen szinkronban.

Az ármozgásokat tükröző statisztika nem képes mindig a valósághoz teljesen hűen kimutatni a változásokat. Ha például egy gép eladhatatlannak bizonyult és ezért leszállítják az árát, hogy valaki mégis megvegye, akkor a statisztika ezt árcsökkenésnek mutatja ki. Holott csupán annyi történt, hogy egy gépet a valóságos értékénél drágábban akartak eladni, de ez nem sikerült. Az új típusú gépek árának feltornázását viszont a statisztika nem tekinti áremelésnek. Ez ravasz dolog. Régebben például egy szervestrágya szóró 38 ezer forintba került. Ez a típus elfogyott, ma már nem kapható. Piacra dobtak egy újat, amely valamivel jobb ugyan, de az ára 71 ezer forint. Harmincháromezer forinttal kerül többe, de ennyivel nem jobb, csupán a gyártó és forgalmazó vállalat előrelátó biztonsággal építette be az árba a neki szükséges nyereséget.

Sajnos még eddig nem tudtunk kitalálni olyan módszert, amely ezeket a tüneteket is valósághoz hűen mutatná ki az árszínvonalban. A téeszek viszont hajlamosak arra, hogy kiragadjanak egyes tüneteket és ezekből általánosítsanak.

Jó példa erre a mezőgazdasági gépalkatrész. A téeszek szívesen lobogtatnak számlákat, amelyből kiderül, hogy ez a bizonyos jegyzékszámú csavar, vagy karika most tizszerhússzor annyiba kerül, mint korábban. Ez így kiragadva igaz de nem jellemző az árszínvonalra. Még nyomósabb szempont pedig, hogy az alkatrészek árszínvonala önmagában még nem döntő. — Lehet, hogy az a bizonyos csavar azelőtt egy forint volt — de nem lehetett kapni. Most 15 forint — de ott áll a polcokon. Tíz darab csavarért 140 forinttal többet fizetnek, de helyben megkapják. Azelőtt csak tíz forintba került, de esetleg 300 forint volt a fuvarköltség, amíg a negyedik megyeszékhelyen nagykeservesen meg tudták vásárolni.

Valami kapaszkodót azonban találnunk kell az árszínvonal mérésére. Ez a következő: 1961 óta a magyar termelőszövetkezetek bruttó termelésüket 64 százalékkal növelték. Ennyivel többet tesznek le most a népgazdaság asztalára. Ez idő alatt azonban a netto termelés csak 28 százalékkal emelkedett, tehát a termelés növekedését nem követte ugyanolyan mértékben a haszon, a kiosztható jövedelem gyarapodása.

Ez már valóban aggasztó tünet, annál inkább, mert az egyes gazdaságot annál inkább sújtja, minél többet termel.

Magyarázata szakszerű fogalmazásban: átmeneti viszonyaink következtében nálunk a kézimunka felváltása gépi munkával nem mindig fizetődik ki. Magyarán: a téesz igyekszik modernizálni, új gépeket, korszerű berendezéseket beállítani, mert többet akar termelni, amihez egyre kevesebb tag munkájára számíthat. Csakhogy ezek az új gépek és berendezések igen drágák. Ha tíz ember munkáját az új gépek segítségével elvégzi kettő, az jó dolog. De a nyolc ember megtakarított munkabére egyáltalán nem bizonyos, hogy fedezi az új gép beszerzési és üzembentartási költségét. Annál inkább, mert a leendő kiszolgáló személyzet nem két ember a régebbi tízből, hanem szerezni kell két specialista szakembert, akik nyilván drágábban dolgoznak majd.

Ezt az ellentétet egészen feloldani aligha lehet. Számolni vele azonban mindenképpen szükséges.

Számoljon vele először is a téesz főkönyvelője, vagy közgazdásza. Magától értetődő, hogy az agronómus modern gépet szeretne, de a közgazda nagyon gondosan számolja ki, hogy ez majd kifizetődik-e.

Számolni kell az adott helyzettel az iparcikkeket gyártó és forgalmazó vállalatoknak is. Mert a burkolt áremelésekkel a népgazdasági terv már nem tud számolni, tehát ezek lehet hogy szolgálják az egyes ipari vállalat érdekét, de súlyosan árthatnak a mezőgazdasági termelési kedvnek.

Mivel pedig a tökéletes egyensúlyt aligha lehet a legközelebbi jövőben megteremteni, helyesen teszi a téesz, ha nemcsak jövedelembiztonsági, de beruházási tartalékokat is félretesz. Mert, ha van mihez nyúlnia, akkor egy „váratlan húzás" sem hiúsíthatja meg a téesz elhatározását, nem akadályozza meg a termelés minden probléma ellenére is szükséges fejlesztését, modernizálását.

Földeáki Béla

Kádár János és Fock Jenő hazaérkezett Varsóból



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Kádár János, az MSZMP KB első titkára és Fock Jenő, a Kormány elnöke, akik a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának és a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására baráti látogatást tettek Varsóban, visszaérkeztek Budapestre.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és *Fock Jenő*, a Magyar Népköztársaság kormányának elnöke, akik a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának és a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására baráti látogatást tettek Varsóban, pénteken visszaérkeztek Budapestre.

A varsói repülőtéren búcsúztatásukra megjelent *Edward Gierek*, a LEMP KB első titkára és *Piotr Jaroszewicz* miniszterelnök. Jelen voltak: *Edward Babiuch* és *Franciszek Szlachcic*, a LEMP PB tagja, a KB titkára, *Stefan Olszowski*, a LEMP PB tagja, külügyminiszter, *Stanislaw Kania* és *Jerzy Lukaszewicz*, a LEMP KB titkárai, *Ryszard Frelek* és *Zdzislaw Zandarowski*, a LEMP KB titkárság tagjai. Ott volt *Németi József* hazánk varsói nagykövete is.

Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent *Aczél György* és *Biszku Béla*, a Központi Bizottság titkárai, *Fehér Lajos*, a Minisztertanács elnökhelyettese, a Politikai Bizottság tagjai, *Benkei András* belügyminiszter és *Péter János* külügyminiszter, a Központi Bizottság tagjai, *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter, *Gyenes András*, a Központi Bizottság külügyi osztályának vezetője.

Jelen volt *Tadeusz Hanuszek*, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete.

Zászlólevonás a Parlament előtt

A Magyar Népköztársaság állami zászlaját, amely az 1848—49-es szabadságharc és forradalom 125. évfordulója tiszteletére két napon át lengett a Parlament előtti Kossuth Lajos téren — pénteken délelőtt ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással levonták az árbocrúdról.

Véget ért Losonczi Pál Somogy megyei látogatása

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke Somogy megyei látogatásának második napját Barcson töltötte. Programjót reggel a járási pártbizottságon kezdte, ahová Németh Ferenc, a megyei pártbizottság első titkára és Böhm József megyei tanácselnök társaságában érkezett.

Losonczi Pál — aki egyébként a barcsi járás országgyűlési képviselője — részt vett és felszólalt a járási párt-végrehajtóbizottság aktíváülésén.

Losonczi Pál a délutáni órákban szívélyes búcsút vett a megyei, járási és helyi vezetőktől, majd Barcsról visszautazott Budapestre.

Megnyíltak a VI. pécsi egyetemi napok



Szirtes Gábor, az egyetemi és főiskolai tanács elnöke köszönti a résztvevőket és megnyitót mond

A forradalmi ifjúsági napok keretében, 1848-ra és Petőfi Sándorra való emlékezés jegyében rendezte meg a KISZ Pécs városi Bizottsága, a Pécs városi Egyetemi-Főiskolai Tanács, a VI. pécsi egyetemi napok nyitányát, a Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kar aulájában, tegnap délután.

A Himnusz elhangzása után, *Németh István*, az Orvostudományi Egyetem hallgatója Petőfi Sándor: Rongyos vitézek című versét mondta el, majd *Szirtes Gábor*, az Egyetemi-Főiskolai Tanács elnöke mondott megnyitót. Köszöntötte a résztvevőket, közöttük *Bocz Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei, és *Szentirányi Józsefet*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkárát, *Takács Gyulát*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettesét, *Wieder Bélát*, Pécs város Tanácsának elnökét, *Petőházi Szilvesztert*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkárát, *Lukács Lászlót*, a KISZ városi Bizottságának első titkárát, *dr. Gyöngyösi Jánosnét*, a HNF Pécs városi Bizottságának titkárát, *dr. Boros Bélát*, a POTE rektorát, *dr. Kálmánchey Zoltánt*, a Tanárképző Főiskola főigazgatóját, *dr. Szotáczki Mihályt*, a jogi kar dékánját, *Antal Györgyöt*, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola igazgatóját, *Fekete Sándor* írót, valamint a KISZ KB, valamint társadalmi és tömegszervezetek képviselőit, az egyetemek, főiskolák hallgatóit.

Fekete Sándor író, az Irodalomtudományi Intézet munkatársa Az 1848-as forradalom és szabadságharc és Petőfi Sándor címmel tartott megemlékezést. Bevezetőjében utalt azokra a történelmi körülményekre, amelyek hatottak a fiatal Petőfire, az 1848-as francia forradalom, vagy a dekabristák mozgalma.

Beszédének további részében szólt Petőfi poézisáról, forradalmi gondolatairól és tetteiről.

Az emlékülés második részében került sor az egyetemi-főiskolai hallgatók városi versmondó versenyére.

Nagy István

24 óra a nagyvilágban

Választási csalások Guadeloupe és Reunion szigetén

Párizs:

A baloldali pártok, valamint a két legnagyobb francia szakszervezeti szövetség, a CGT és a CFDT a Reunion és Guadeloupe szigeteken tartott képviselőválasztások eredményeinek megsemmisítését és új választások kiírását követelik. Georges Marchais, az FKP főtitkára kijelentette: a két tengerentúli területről érkezett jelentések azt mutatják, hogy a nemzetgyűlési választások eredményeit e két két szigeten meghamisították.

Így például Guadeloupe szigetének egyik választókerületében a rendőrség, amikor kiderült, hogy az FKP jelöltje többezer szavazattal vezet kormánypárti ellenfelével szemben, a falvak egy részében a választási urnákat és jegyzőkönyveket a kormánypárti jelölt lakására szállította. Ott megsemmisítették az eredeti jegyzőkönyveket és az új, meghamisított jegyzőkönyvek alapján a kormánypárti jelöltet nyilvánították győztesnek.

Reunion szigetén is sok választási csalást követtek el. A sziget második választókerületében azonban még ezek ellenére is biztosnak látszott a baloldal jelöltjének győzelme és erre a prefektus, a rossz időjárásra hivatkozva későbbi időpontra halasztotta a szavazást.

✦ *MOSZKVA: A Lunohod—2 szovjet önműködő űrszerkezet, miután befejezte komplex tudományos kutatásait a Lemonnier kráter délkeleti részén, visszatért a „Holdtenger" térségébe. A holdkocsi eddig összesen 17 680 métert tett meg. A holdjáró folytatja a hold felszínének tanulmányozását.*

✦ ROMA: Luigi Longo, az Olasz Kommunista Párt elnöke csütörtökön ünnepelte 73. születésnapját. Az OKP Központi Bizottsága melegen ünepelte a párt elnökét, akinek üdvözlő táviratot küldött többek között L. Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára is.

✦ *PÁRIZS: A francia repülőterek sztrájkoló forgalomirányítói pénteken munkabeszüntetésük időtartamát hétfőig meghosszabbították.*

✦ DACCA: Pénteken letette a hivatali esküt a Bengáli Népi Köztársaság új kormánya. Az általános választások után megalakult 21 tagú kabinet élén továbbra is Mudzsibur Rahman sejk áll.

✦ *RAWALPINDI: Hasszan El-Zajját egyiptomi külügyminisztert, aki a Kínai Népköztársaságban tett látogatását befejezve pénteken érkezett Pakisztánba, felkereste Ali Bhutto pakisztáni elnököt.*

✦ MOSZKVA: Koszigin, a szovjet minisztertanács elnöke, aki az iráni kormány meghívására rövid baráti látogatást tett az országban, pénteken hazaérkezett Moszkvába. A szovjet kormányfő részt vett az iszhafani kohászati kombinát átadásának hivatalos ünnepségén.

✦ *MOSZKVA: A Lunohod—2 szovjet önműködő űrszerkezet miután befejezte komplex tudományos kutatásait a Lemonnier kráter délkeleti részén, visszatért a „Holdtenger" térségébe. A holdkocsi eddig összesen 17 680 métert tett meg. A holdjáró folytatja a hold felszínének tanulmányozását.*

✦ PHENJAN: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság fővárosában véget ért az észak és dél koordinációs bizottságának második ülésszaka. A kiadott közlemény rámutat, hogy a zárt ajtók mögött megtartott ülésen a KNDK és Dél-Korea küldöttsége véleménycserét folytatott azokról a kérdésekről, amelyeket elsőrendű fontosságúaknak tekintenek az észak és dél közös nyilatkozata jóváhagyott cikkelyeinek végrehajtását és Korea békés egyesítésének mielőbbi megvalósítását illetően.

✦ *BUKAREST: Az utóbbi huszonnégy órában Kelet-Romániában fordult válságosra a helyzet. Csütörtökön este Suceava és Iasi környékén erősen havazott és óránként száz kilométeres sebességű szél hordta a havat. A hótakaró vastagsága a keleti országrészben helyenként a három métert is eléri. A csütörtök reggelre felszabadított utakat ismét befedte a hó, a vasúti és közúti forgalom újra megbénult.*

✦ ANKARA: Pénteken, az első négy szavazást követően elrendelt 48 órás szünet után, ismét elnökválasztásra ült össze a török nagy nemzetgyűlés — eredmény azonban ezúttal sem született. Az ötödik fordulóban alapvetően nem változtak meg az erőviszonyok, továbbra is az igazságpárt elnökjelöltje, Tekin Arinburun kapta a legtöbb szavazatot: 293-at. A hadsereg által támogatott Gurler volt vezérkari főnökre ezúttal 149 szavazat jutott, míg a jobboldali demokrata párt jelöltjét 48 képviselő támogatta.

✦ BUDAPEST: Az idén július 6—13 között harmadik alkalommal rendezik meg a magyar—finn baráti hetet hazánkban és Finnországban. A baráti hét, melynek fővédnöke Losonczi Pál, illetve Urho Kekkonen, méltó folytatása lesz a magyar és a finn nép immár hagyományossá vált kapcsolatainak.

✦ *MOSZKVA: Pénteken aláírták Magyarország és a Szovjetunió 1973. évre szóló mezőgazdasági tudományos-műszaki együttműködési jegyzőkönyvét. Magyar részről Kazareczki Kálmán mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes, szovjet részről Grigorij Petrov mezőgazdasági miniszterhelyettes írta alá a jegyzőkönyvet.*

✦ WOUNDED KNEE: Harlington Wood, az amerikai kormány megbízottja, aki a Wounded Knee-t megszállva tartó, lázadó indiánokkal tárgyalt, visszatért Washingtonba, hogy illetékesekkel megvitassa az indián rezervátumban kialakult helyzetet. Derűlátóan nyilatkozott a sajtó képviselői előtt, az indiánok azonban nem sok jót várnak a vele folytatott tárgyalásoktól.

✦ *GENF: Pénteken a genfi szovjet képviselet épületében újabb ülést tartottak a hadászati fegyverrendszerek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalásokon résztvevő küldöttségek. A pénteki tanácskozás két és fél óra hosszat tartott. A következő SALT-ülést kedden tartják a genfi amerikai képviselet épületében.*

✦ PRÁGA: Az Arab Szocialista Unió Központi Bizottsága küldöttségének prágai látogatásáról kiadott közlemény megállapítja, hogy a felek a hagyományos barátság, nyíltság és kölcsönös megértés szellemében eszmecserét folytattak a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseiről. Kölcsönösen tájékoztatták egymást a két párt tevékenységéről és megvitatták pártjaik együttműködésének kérdéseit.

✦ BÉCS: Hazánk bécsi nagykövetségének épülete volt a színhelye pénteken az európai haderők és fegyverzet csökkentéséről kezdeményezett előzetes konzultációnak. A szovjet és amerikai delegáció vezetőjén kívül a NATO-országok konzultációs főmegbízottja vett részt a megbeszélésen, amelyen a dr. Ustor Endre nagykövet vezette magyar küldöttség is jelen volt. Az osztrák fővárosban figyelemre méltónak tartják, hogy a konzultáció ezen a héten felélénkült.

Közlemény Kádár János és Fock Jenő látogatásáról a Lengyel Népköztársaságban

A Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának és a Lengyel Népköztársaság Minisztertanácsának meghívására március 14-én és 15-én baráti látogatást tett Lengyelországban Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Fock Jenő, a Politikai Bizottság tagja, a Magyar Népköztársaság Kormányának elnöke.

Kádár János és Fock Jenő lengyelországi tartózkodása során megbeszéléseket folytatott Edward Gierekkel, a Lengyel Egyesült Munkáspárt Központi Bizottságának első titkárával és Piotr Jaroszewicz-cel, a Politikai Bizottság tagjával, a Lengyel Népköztársaság Kormányának elnökével.

A megbeszéléseken magyar részről résztvett dr. Perjési László, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője, Drecin József, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese és Németi József, a Magyar Népköztársaság varsói nagykövete.

Lengyel részről részt vett Ryszard Frelek, a LEMP KB titkárságának tagja, a külügyi osztály vezetője, Kazimierz Olszewski, miniszterelnök-helyettes, Kazimierz Secomski, az Állami Tervbizottság elnökhelyettese.

Kádár János és Fock Jenő találkozott a LEMP Politikai Bizottsága és Titkársága, valamint a Minisztertanács tagjaival és a lengyel politikai, társadalmi élet más vezető személyiségeivel.

A magyar és a lengyel vezetők tájékoztatták egymást országaik belső helyzetéről, a szocialista társadalom építésének sikeres előrehaladásáról, a Magyar Szocialista Munkáspárt X. és a Lengyel Egyesült Munkáspárt VI. kongresszusán kijelölt feladatok eredményes végrehajtásáról. Széleskörű eszmecserét folytattak a Magyar Szocialista Munkáspárt és a Lengyel Egyesült Munkáspárt, illetve a Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság együttműködéséről, valamint a nemzetközi helyzet, a kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

Megelégedéssel állapították meg, hogy a két párt, a két ország kapcsolatai a testvéri barátság, a szocialista internacionalizmus szellemében minden területen jól fejlődnek.

Kifejezésre juttatták, hogy további erőfeszítéseket tesznek az együttműködés sokoldalú fejlesztésére. Hangsúlyozták, hogy a gazdasági kapcsolatok, a termékszakosítás és a kooperációs kapcsolatok bővítése megfelel mindkét ország érdekeinek, összhangban áll a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa XXV. ülésszakán elfogadott programmal, eredményesen szolgálja a szocialista gazdasági integráció ügyét. Megelégedéssel szóltak a műszaki tudományos együttműködésben eddig elért eredményekről, a gazdasági és műszaki tudományos együttműködési kormánybizottság tevékenységéről. Megbízást adtak a kormánybizottságnak további hatékony új együttműködési formák kialakítására a jelenlegi és a távlati gazdasági, termelési, kutatási és műszaki együttműködési lehetőségek eredményes kihasználása érdekében.

A két ország vezetői megelégedéssel állapították meg, hogy jól fejlődik az együttműködés a kultúra, a szellemi élet területén is. Megállapodtak, hogy fokozott figyelmet fordítanak a még kihasználatlan lehetőségek feltárására, egymás kulturális értékeinek jobb megismerésére és azok kölcsönös népszerűsítésére.

A nemzetközi helyzet időszerű kérdéseinek áttekintése kapcsán hangsúlyozták a Szovjetunió kimagasló szerepét a szocialista közösség együttes erejének növelésében, az imperializmus elleni harcban, a haladás és a béke erőinek támogatásában. A Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság aktívan hozzájárul a Varsói Szerződés és a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa erősítéséhez, a szocialista közösség egységének megszilárdításához. Kifejezték meggyőződésüket, hogy a Szovjetuniónak és a szocialista közösség más országainak, a különböző társadalmi berendezkedésű államok között a békés egymás mellett élés elvei alapján folytatott következetes politikája döntő szerepet játszik a világbéke megőrzésében és a nemzetközi kapcsolatok normalizálásában.

A Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság a jövőben is határozott erőfeszítéseket tesz az európai biztonság megszilárdítására és a kölcsönösen előnyös együttműködés fejlesztésére a Varsói Szerződés politikai tanácskozó testületének 1972 januári prágai nyilatkozatában kifejtettek alapján.

A tárgyaló felek a Német Demokratikus Köztársaság és a Szövetségi Köztársaság közötti szerződés ratifikálását követően elérkezettnek látják az időt arra, hogy a két államot egyidejűleg felvegyék az ENSZ-be és más nemzetközi szervezetbe. Támogatják a Csehszlovák Szocialista Köztársaságnak a müncheni diktátum érvénytelenítésére irányuló erőfeszítéseit.

A két párt és kormány vezetői örömmel üdvözlik a vietnami háború befejezéséről és a béke helyreállításáról szóló egyezmény aláírását, valamint a békét szavatoló párizsi nemzetközi Vietnam-konferencián létrejött megállapodást. A béke létrejötte a vietnami nép több évtizedes harcának és a szocialista országok sokoldalú támogatásának, az egész világ haladó erői szolidaritásának kiemelkedő sikere. A Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság a proletár-internacionalizmus elveihez híven a békés építőmunkában segítséget nyújt a hős vietnami népnek. Mint a vietnami nemzetközi ellenőrző bizottság tagjai mindent megtesznek vállalt nemzetközi kötelezettségeik teljesítése és a békéről szóló megállapodás megvalósítása érdekében.

A tárgyaló felek üdvözlik a Laoszi Hazafias Front és a királyi kormány képviselőinek a béke helyreállításáról, a nemzeti megbékélésről és egységről szóló megállapodást, s reményüket fejezik ki, hogy azt maradéktalanul végrehajtják.

A Magyar Népköztársaság és a Lengyel Népköztársaság támogatásáról biztosítja az arab országokat az izraeli agresszív politika elleni igazságos harcukban. A jövőben is arra törekszenek, hogy a Biztonsági Tanács 1967. november 22-i határozata alapján megteremtsék az igazságos és tartós béke feltételeit a Közel-Keleten.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Lengyel Egyesült Munkáspárt képviselői aláhúzták a kommunista és munkáspártok 1969. évi moszkvai tanácskozásának fontosságát a béke és a szocializmus ügyének előrehaladása szempontjából. A két párt a marxizmus—leninizmus és a proletár-internacionalizmus elvei alapján továbbra is aktívan harcol a kommunista és munkáspártok egységéért, a világ összes antiimperialista erőinek együttműködéséért. Határozottan fellépnek a nemzetközi kommunista mozgalom érdekeit sértő minden irányzat, a jobb és a „baloldali" opportunizmus, a szovjetellenesség minden válfaja ellen. Elítélik a Kínai Kommunista Párt vezetőinek egységbontó és szovjetellenes aknamunkáját.

A megbeszélések —, amelyek a testvéri barátság, az elvtársiasság és a kölcsönös megértés jegyében folytak — megerősítették a teljes nézetazonosságot valamennyi megtárgyalt kérdésben.

Magyar részről lengyel párt- és kormányküldöttséget hívtak meg a Magyar Népköztársaságban teendő látogatásra. Lengyel részről a meghívást örömmel elfogadták.

A Panama-csatorna ügye a Biztonsági Tanács előtt

Panamaváros:

Csütörtökön Panamában megkezdte munkáját az ENSZ Biztonsági Tanácsának kihelyezett ülésszaka. A megnyitó ülésen több latin-amerikai küldött kért szót, csatlakozva Omar Torrijos panamai miniszterelnök felszólalásához, Raul Roa kubai, Miguel de la Flor Valle perui, valamint a guayanai és a délután felszólalt mexikói és kolumbiai külügyminiszter határozottan támogatta azt a panamai követelést, hogy az Egyesült Államok szüntesse be az ellenőrzést a Panama-csatorna felett. A perui külügyminiszter hangsúlyozta: biztosítani kell Panamának azt a szuverén jogát, hogy maga rendelkezzék a csatorna-övezet fölött. A Panama-csatornának kizárólag békés célokat kell szolgálnia — mondotta Flor Valle. Akárcsak a panamai kormányfő, a perui külügyminiszter is kijelentette, hogy az Egyesült Államok gazdasági agressziót folytat a latin-amerikai országok ellen, s követelte, hogy Washington hagyjon fel Kuba elszigetelésére irányuló politikájával.

A kubai kormány teljes mértékben támogatja Panamának a csatorna-övezetre támasztott jogos igényeit — hangoztatta felszólalásában Raul Roa. Követelte, hogy Washington adja vissza Kubának azt a területét, melyen jelenleg a guantanamoi amerikai légitámaszpont helyezkedik el.

A kubai külügyminiszter után John Scali, az Egyesült Államok ENSZ-képviselője emelkedett szólásra, hogy — mint mondta — „visszautasítsa az országot ért vádakat". Beszéde, amely kizárólag az elhangzott felszólalások bírálatára szorítkozott, semmi érdemi megállapodást nem tartalmazott sem a Panama-csatornát, sem pedig az Egyesült Államok latin-amerikai gazdasági politikáját illetően.



„Nem akarjuk, hogy Panama csillag legyen az amerikai zászlón" — mondotta Torrijos tábornok-elnök, a Biztonsági Tanács kihelyezett panamai ülésén.

Súlyosan megsebesítették a VDK egyik tisztjét

Újabb fegyveres összeütközések Dél-Vietnamban

Hanoi:

Saigoni suhancok csütörtökön délután súlyosan megsebesítették a VDK egyik tisztjét, aki a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságnak a saigoni csapatok Duc Pho-i területszerzési támadásai kivizsgálásával megbízott csoportja kíséretében volt.

Az incidensről a Felszabadulás hírügynökségre hivatkozva pénteken adott hírt a VNA. A tudósításból kitűnik hogy amikor a NEFB kiküldött csoportja és a kíséretében lévő VDK tisztek a helyszínre érkeztek, a saigoni suhancok brutálisan rávetették magukat a demokratikus Vietnam katonai küldöttségének összekötő tisztjeire és súlyosan megsebesítették Tran Han Ngo-t, a tolmács szerepét betöltő alhadnagyot. A sebesültet Da Nang-ba szállították, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság kirendelt csoportja pedig kénytelen volt felfüggeszteni a vizsgálatot és visszatérni Da Nangba.

A NEFB magyar és lengyel küldöttségének tagjai nyomban a helyszínen tiltakoztak a saigoni adminisztráció felbujtására elkövetett erőszakos cselekmény miatt.

*

Quang Nam és Quang Ngai dél-vietnami tartományok forradalmi bizottságai határozottan tiltakoztak a saigoni csapatok legújabb katonai akciói miatt. A Felszabadulás hírügynökség arról tudósított, hogy a Thieu-rezsim alakulatai március 4-től 10-ig átfogó hadműveleteket indítottak a két tartománynak a DIFK ellenőrzése alatt álló területei ellen.

Honolulu:

Amerikai harcirepülőgépek, köztük B—52-es repülőerődök csütörtökön folytatták Kambodzsa felszabadított területeinek bombázását.

Részleges megállapodás a párizsi valuta-értekezleten

A tőkés világ tizennégy vezető pénzügyi hatalmának párizsi értekezletén a pénzügyminiszterek pénteken délután másfél órás ülést tartottak és ezen sikerült a résztvevőknek részleges kompromisszumot kidolgozniuk. A megállapodás fő vonalai — nyugatnémet tájékoztatás szerint — a következők:

1. Washington részt vesz a dollár támogatásában;

2. az Egyesült Államok fenntartja azokat a pénzügyi intézkedéseket, amelyek a tőkeexport ellenőrzésére irányulnak, míg a tőkeimportot adókedvezményekkel könnyíti;

3. a tanácskozás valamennyi résztvevője kész a spekulációs tőkemozgások ellenőrzésére.

A kiszivárgott hírek szerint a pénzügyi tanácskozáson meg sem vitatták az aranytartalékok szabadpiaci áruba bocsátásának kérdését, sem pedig a kereskedelmi problémákat, — holott a valutaválság már átcsapott Nyugat-Európába, s az Egyesült Államok és Japán kereskedelmi háborúját idézte fel.

Lakók a szárítóhelyiségekben

A PIK nem enged be több lakót a szárítókba — de mi lesz az önkényes beköltözőkkel?

Iván László kőműves, feleségével, két gyermekével szárítóhelyiségben jogcím nélküli lakó, 1967 óta lakásigénylő... Nagy Istvánné ápolónő, két kiskorú gyermekével egészségtelen alagsori lakásban lakik, 1970 óta lakásigénylő... Lakos Imréné csereruha-raktáros, két gyermekkel PIK-engedéllyel szárítóhelyiségben lakik...

Több hasonló megfogalmazású indoklás van még az idei pécsi lakáselosztási névjegyzékben. A lakáshoz juttatottak egyikét felkerestük a kertvárosi beköltözések küszöbén. Riportunkat ezzel zártuk: *„... De mi lesz ezekkel a „lakásokkal"? Lakások maradnak-e akár csak 20 forintos bérért is?"* Választ a napokban kaptunk erre a Városi Tanács igazgatási osztályán:

— A szárítóhelyiségeket a lakásügyi hatóság kiutalása nélkül használják a bérlők, s megüresedésük után a PIK ismét lakókat helyez el bennük. A lakásügyi hatóság a kilakoltatással hiábavaló munkát végez.

◆

Milyen helyiségekről van szó?

Amikor az első újmecsekaljai házakat tervezték, senki sem gondolta, hogy szinte valamennyi háztartásban lesz mosógép, centrifuga és a közös mosókonyhák, szárítóhelyiségek feleslegessé válnak. Ezek vagy az épületek alagsorában, vagy a tetőtérben találhatók, egyetlen közös tulajdonságuk egyben a jellemzőjük is: nem lakásnak épültek és nem is minősíthetők annak. És mégis évek óta lakások.

Hidegpadlós, sokszor egészségtelenül nedves helyiségek, amelyek híjával vannak az alapvető higiéniai követelményeknek. Kiáltó az ellentét köztük és a fölöttük vagy alattuk lévő lakások között és természetesen a kialakítható életformák között is. Minden hátrányuk mellett van azonban egy vonzó tulajdonságuk: az olcsó bér. Az öthatszáz forintos albérlet és eközül mindenki ezt választaná már csak azért is, mert itt lakni — igen alapos lakásigénylési indok.

◆

A tanács végrehajtó bizottsága tavaly a lakáselosztás irányelveit megállapítván arról is intézkedett, hogy a kerületek vizsgálják felül: hány és milyen lakásban lakik jogcím nélküli lakó. Az újmecsekaljai mosókonyhákban, szárítóhelyiségekben is jogcím nélkül laknak. A sokszor önkényesen, sokszor pártfogók közbenjárásával elfoglalt helyiségekre senki nem ad kiutalást, mert kívül esnek a lakás kategórián.

Újmecsekalján 47 ilyen illegális lakás van. Számuk elenyészően csekély a lakásraválók hatezres tömegében. Amiért mégis beszélni kell erről: a város elhatározta a pince- és padláslakások megszüntetését, gondoskodott a bentlakók első csoportjának elhelyezéséről. Ám a „lakások" mégsem ürültek meg s ha nem nyúlnak erélyes kézzel a dologhoz, soha nem is üresíthetők meg.

◆

— Egyszerűen nem tudjuk megakadályozni, hogy el ne foglalják a kiürült helyiséget — mondja Kéméri Lajosné, a PIK újmecsekaljai házkezelőségének vezetője. — Éjjel behatolnak, a vasajtót is feltörik, beköltöznek, kitenni aztán már nem tudjuk őket.

— Mégis, valahogy elejét venni...

— Hacsak rendőr nem áll oda...

A Türr István utca 1-be viszont (ott készült a bevezetőben említett riport) nem önkényesen, hanem vállalati — és nem lakásügyi hatósági! — engedéllyel költöztek be az új lakók.

◆

Lehet-e ez esetben is érvényt szerezni a tanácsi elhatározásnak? Erről beszélgettünk a városi tanácson dr. Tallián Frigyes igazgatási főelőadóval, dr. Buzánszky Béla építési osztályvezető-helyettessel és dr. Palotás Gézával, a PIK igazgatási osztályvezetőjével. Az állásfoglalás egyértelmű volt: meg kell szüntetni ezeket a bérleményeket. Vita volt azon, hogyan lehet elejét venni az önkényes foglalásoknak, miután a PIK részéről elhangzott: a vállalat a jövőben semmilyen ajánlásra nem helyez el lakókat a szárítóhelyiségekbe. Az önkényes foglalások megakadályozására egyetlen megoldásnak kínálkozik, hogy a megürülés pillanatában gondoskodjanak a helyiségek másirányú hasznosításáról. És ez ugyan mi legyen?

Egyeseknél — pl. a hétemeletesek tetőterén lévőknél — szóbakerült, hogy a később épültekhez hasonlóan át lehetne alakítani műteremlakásokká. Az alagsoriaknál lehetőségként vetődött fel, hogy szolgáltató kisiparosok kaphatnák meg műhelynek. A város amúgyis helyiséggondokkal küzd, s a szanált területeken működő kisiparosok elhelyezése nagy nehézségekkel jár. Más lehetőség, hogy e helyiségek némelyikét barkácsműhelynek lehetne berendezni.

Megfontolandó azonban, hogy nem lehetne-e ezeket alacsony komfortfokozatú lakásokká átalakítani, s szükséglakásként felhasználni olyan igénylők helyzetének javítására, akik bizonyos meghatározott időn — maximálisan egy-két éven — belül rendes lakáshoz jutnak. E gondolatnak hangot adtunk a beszélgetésen is. A válasz elutasító volt. Most mégis felvetjük ismételten ezt a lehetőséget, hiszen nem vagyunk olyan jó helyzetben, hogy akár 47 lakásról lemondjunk, ha azok ma nem is minősülnek lakásnak, de azzá tehetők, talán nem is túl költségesen. Csupán a kiutalás ideiglenességét kellene szavatolni.

H. I.

Kitüntetések az MHSZ-jubileum alkalmából

A Magyar Honvédelmi Szövetség fennállásának 25. évfordulója alkalmából pénteken kitüntetési ünnepséget rendezett a KISZ KB a Hotel Ifjúságban. Az eseményen megjelent *dr. Horváth István*, az MSZMP KB tagja, a KISZ KB első titkára, Borbély Gábor, a KISZ KB titkára, Papp Dezső, az MSZMP KB helyettes osztályvezetője, Szabó Ferenc, a Magyar Úttörők Szövetsége főtitkára, valamint Kiss Lajos vezérőrnagy, az MHSZ főtitkára. Dr. Horváth István köszöntötte a megjelenteket, majd átadta 39, az ifjúság hazafias-honvédelmi nevelésében kitűnt MHSZ-vezetőnek és aktivistának az Ifjúságért érdemrend kitüntetést. Kilencen KISZ érdemérmet, hárman pedig aranykoszorús KISZ-jelvényt kaptak. Az Úttörő Szövetség nevében Szabó Ferenc főtitkár nyújtotta át a Kiváló Úttörővezető kitüntetést 10 MHSZ vezetőnek.

Újjáválasztják a KISZ csaknem százezer tisztségviselőjé

Év végén járási, városi és kerületi küldöttértekezletek

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség szervezeti szabályzata szerint az idén esedékes a KISZ alapszervezeti vezetőségek és csúcsvezetőségek, a KISZ-bizottságok, valamint a járási, a városi és a kerületi bizottságok, illetve a pénzügyi ellenőrző bizottságok újjáválasztása. A KISZ KB. intéző bizottsága a közelmúltban úgy határozott, hogy a választásokat a felsőfokú tanintézetekben március 15. és április 30., a középfokú tanintézetekben április 15. és május 20., a dolgozók KISZ-szervezeteiben pedig szeptember 15. és november 5. között kell megtartani. A járási, a városi és a kerületi küldöttértekezleteket november 5–20. között tartják.

A tagsági könyvek elmúlt
érvényesítése, a különböző
cióprogramok végrehajtását
tékelő beszámoló taggyűlé
és az idei alapszervezeti pr
ramok kialakítása egyaránt
vezetői a választási felkészül
nek – tájékoztatták az
munkatársát a KISZ Közp
Bizottságának illetékesei. A
lasztási felkészülés legfon
sabb politikai céljai közé tar
zik, hogy a KISZ-szervezetek
bizottságok mozgósítsák a
talokat a párt X. és a KISZ
kongresszusa, valamint a p
Központi Bizottságának elm
év novemberében hozott ha
rozatainak teljesítésére, járul
nak hozzá a társadalmunk el
álló politikai és gazdasági
adatok megértetéséhez, elfog
tatásához és végrehajtásáh
Az eszmei és politikai neve
munkának továbbra is szolg
nia kell az ifjúság marxista–
ninista világnézetének, szoc
lista tudatának kialakítását
elmélyítését. Jó alkalom erre
forradalmi ifjúsági napok évf
dulóinak – március 15., márc
21., április 4. – megünneplé
s a forradalmi hagyományokh
méltó megemlékezés Pet
Sándor születésének 150., va
mint az 1848–49. évi polg
demokratikus forradalom
szabadságharc 125. évfordu
járól. Az ifjúság internacion
lista nevelésének újabb lend
letet ad majd a X. berlini vilá
ifjúsági és diáktalálkozóra v
készülődés.

1973-ban újjáválasztják
KISZ csaknem százezer tisztsé
viselőjét: a választási felkés
lés során arra kell töreked
hogy erősödjön a szövetség p
litikai-kommunista jellege. H
tékonyabbá váljék az ifjús
rétegek szerint differenci
KISZ-munka, fejlődjék az álla
és társadalmi szervekkel az
júság szocialista nevelése éra
kében megvalósuló együttm
ködés. Az alapszervezetekb
tovább szilárduljon a szervez
élet rendje, és fegyelme.

Az alapszervezeti vezetős
gek, a csúcsvezetőségek
KISZ-bizottságok újjáválasztá
során javítani kell a vezet
színvonalát. Olyan ifjúsági v
zetőket kell választani, akik k
szek és képesek kommunis
szellemben nevelni, a szocial
mus építésére mozgósítani
fiatalokat, megfelelően isme
a párt politikáját, képvise
tudják az ifjúságot az állami
a társadalmi szervek előtt, e
kölcsi-politikai magatartásukk
kiérdemelték a KISZ-tagok b
zalmát, lelkesedésükkel és a
talos lendületükkel kivívták
ismerésüket, felkészült és né
szerű ifjúsági vezetők.

A választásokat a KISZ-ta
ság jogainak tiszteletbentart
sával, a demokratizmus biztos
tása mellett – minden tízn
nagyobb taglétszámú szerveze
ben – titkosan kell megtarta
A tíz főnél kisebb alapszervez
tekben a választás nyílt szav
zással történik.

Gépkocsivezetők és könnyűbúvárok

Mint Pirx a „dilifürdőben" — Gépjármű-barát szakkör

Pirx űrhajós nyolc óra hosszat lebegett a „dilifürdőben", hogy bebizonyítsa állóképességét, az MHSZ könnyűbúvár-jelöltjeinek öt perc is elegendő erre. A gépjárművezető-képző iskola egyik termében két hatalmas, sárga tartályba ülnek bele a fiúk — szerelésük egy fecske, egy tömlő csutorával a lélegeztetéshez, meg egy kalapács – és várják türelmesen, míg a hullámok az elöntésnél összecsapnak a fejük felett és megpróbálják nyugodtan kibírni, amikor a szivattyúval úgy meglódítják a vizet, mintha erős hullámverésbe kerültek volna. Néhány ilyen gyakorlat után eldől, mehet-e majd a fiú harckocsizónak, alkalmas-e vízalatti átkelésre.

*

A könnyűbúvárképzés egy idő óta szervezetileg a gépjárművezető-képzéshez tartozik az MHSZ-ben, minthogy a búvár-rekruták gépjárművezető-jelöltek közül kerülnek ki, s az utóbbiaknál magasabbb képesítéssel vonulnak be katonának.

A többség persze csak a motorkerékpárokkal, autókkal győzködik. Fáradhatatlanul róják motoron a köröket a Tüskés dűlői iskola tanpályáján, vagy ismerkednek Pécs utcáin a város közlekedési viszonyaival, s mire a tanfolyam végére érnek, a jól kiérdemelt jogosítványt kitűnően képzett gépkocsivezetők teszik zsebre, akikre nyugodtan rábízhatják a honvédség bármilyen járművének kezelését. Az MHSZ-nél folyó gépjárművezető-képzésnek ez az elsődleges célja. Ezért is esik egybe a képzés megindítása az 50-es évek elején néphadseregünk korszerűsítésének kezdeteivel.

*

Baranyában 1957-ben két Skoda-Coloniállal kezdték meg a fiatal gépkocsivezetők képzését, s jelenleg két Csepel tehergépkocsi, 5 ZIL tehergépkocsi és 6 GAZ személygépkocsi áll a honvédelmi előképzés szolgálatában. Az oktatás pedig nemcsak Pécsett, hanem Komlón, Mohácson és Siklóson is folyik. A fiatalokat a katonai összeírásnál tájékoztatják az MHSZ-nél folyó előképzésről. Akik ide jönnek, előbb átesnek a szükséges orvosi vizsgálatokon. És aztán?...

— A sorkötelesek négy hónap alatt 457 órás előképzésben részesülnek — mondja Gill Tibor, az iskola vezetője. — Ez bizony nagy leterhelést jelent, hiszen valamennyien a napi munkájuk, vagy a tanulás mellett végzik el a tanfolyamot, s ha elvégzik – külön tisztelet a nagyszámú vidékinek –, megérdemlik a jogosítványt, mert keményen megdolgoznak érte.

Évente többszáz azoknak a fiataloknak a száma, akik Baranyában az MHSZ-nél szereznek jogosítványt. Az elméleti ismereteket a vidéki bázisokon megszerző fiatalok a vezetési gyakorlat kötelező óraszámának egy részét Pécsett töltik le, itt megismerkednek a nagyvárosi forgalommal, ez pedig a tudásukban is tükröződik. A sorköteles fiatalok természetesen nemcsak vezetni tanulnak meg, hanem a műhelygyakorlati foglalkozásokon szerelési, hibaelhárítási ismeretekre is szert tesznek. Ez is része a megyei és a fővárosi MHSZ-iskolák között folyó „Vezess kiválóan" versenynek, amelynek 1972. évi országos döntőjét a személygépkocsi kategóriában a siklósi Punok László nyert meg.

*

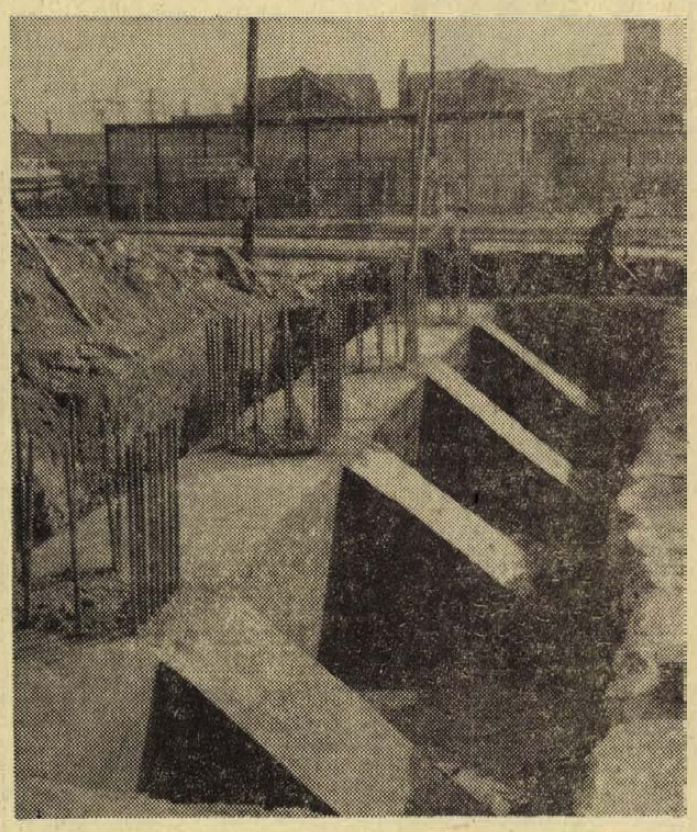
Az ún. úrvezető-képzés is egyre inkább fellendül az MHSZ-nél. 110 órás tanfolyamokon 6 saját — MHSZ – gépkocsival 530 hallgatót készítettek fel a vizsgára, 400 hallgató pedig saját gépkocsijával végezte a vezetési gyakorlatot és tette le a vizsgát.

A jövő gépkocsivezetőivel már az iskolákban foglalkoznak. 16 általános és középiskolában működik igen eredményesen gépjárműbarát-szakkör, átlagosan 20–30 fővel. A szakkörökben a fiatalok alapvető közlekedési ismereteket szereznek, megtanulnak kis hengerűrtartalmú motort és gokartot vezetni. Idén tavasszal a megyei iskola keretében megkezdi működését a megyei gépjárműbarát-szakkör, amelyben 14–18 éves fiatalok magasabb szinten – 40 órás ingyenes oktatás keretében – ismerkednek a gépjárművezetés rejtelmeivel, hogy sorköteles korba lépve már bizonyos előjogokat is formálhassanak maguknak a honvédelmi előképzésben való részvételre.

*

És most térjünk vissza a könnyűbúvárokhoz. Ezt a sportágat hosszú ideig valóban csak sportként művelték az MHSZ klubjaiban. Mindössze három éve, hogy honvédelmi előképzésként ez is szerepel a gépjárművezető-képző iskola feladatai között. Az ebbe bevont fiatalok természetesen nemcsak a tartályban üldögélve adnak számot állóképességükről, hanem a Pécsi-tavon, a Dunán, télen az uszodákban is dolgoznak. Ha leszerelnek, többen közülük bizonyára bekapcsolódnak az MHSZ könnyűbúvár-klubjainak munkájába. Akik itt hódolnak kedvtelésüknek, nemcsak sportszerűen űzik ezt, hanem sokszor nehéz és felelősségteljes munkát is végeznek. Tavaly a drávai árvíz idején dolgoztak igen keményen a baranyai könnyűbúvárok, s derekas munkájuknak köszönhető sok érték megmentése. A tartályban üldögélve, miközben a víz lassan elborítja az ifjú jelölt fejebúbját, erre is lehet gondolni.

(Hársfai)



A siklósi úti felüljáró építkezésénél elkészült a második pillér alapja és megkezdték a munkagödör betemetését. Ezzel párhuzamosan folyik a harmadik pillér alapjainak betonozása.

Pályázati felhívás

Mohács Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága a Társadalmi Ünnepségeket és Szertartásokat Szervező Iroda

vezetői munkakörre pályázatot hirdet

Képesítési előírás:

felsőfokú pedagógiai, vagy azzal egy tekintet alá eső iskolai végzettség.

Illetmény a 113/1962. Mü. M.—PM. számú utasítás szerint.

A pályázatot 1973. március 31-ig kell eljuttatni a Városi Tanács V. B. igazgatási osztályára. Személyes tájékozódás az igazgatási osztályvezetőnél.

Parketta, hajópadló rakását csiszolását, műanyag és szőnyegpadló szakszer lerakását,

falburkolást rövid időn belül vállalunk

Bátaszéki Kádár és Fatömegcikk Ksz.

Bátaszék, Bonyhádi út 7

HÍREK

1973. MÁRCIUS
17
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GERTRUD
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 5.54, nyugszik 17.52 órakor. — A Hold kél 16.29, nyugszik 4.52 órakor.

Pécsi jelölőgyűlések

Ma, március 17-én, szombaton ste 6 órakor a *84. választókerület* tanácstagi jelölőgyülét a Műszaki Főiskolán tartják eg.

◆

— Vietnami műszak a Porcegyárban. Ma, szombaton a écsi Porcelángyárban vietnami műszakot tartanak. Az akciót , amelyben 34 brigád közel 0 dolgozója vesz részt — a ka Máté szocialista brigád a vállalati KISZ-szervezet kezeményezte.

— Új klub Pécsett. Tegnap, enteken 17 órakor Pécsett a k Bottyán utca 72-es szám att ünnepélyesen megnyitottk a Baranya megyei Vendégtó Vállalat klubját. Az ünnelyes avató után klubműsorral órakoztatták a meghívott vengeket és az alapítótagokat.

— Autokrash és si-kjöringsg. osztrák ARBÖ autóklub filmit vetítik ma 17 órakor a űszaki Főiskola nagyterméen. Ebből az alkalomból Pécsérkeznek az ARBÖ klub vetői is, akik nyilvános vetítén és előadáson népszerűsítik Ausztriában és egész Euróában közkedvelt autokrasht és -kjöringst.

— Rendezik a Lanka-csatorit. A Drávába torkolló vízfoás 24 km-es szakaszának renezését végzi a Dél-dunántúli zügyi Igazgatóság. A munkátok előreláthatólag 1973 őszén jeződnek be. A közel tízmil- forintos költségkihatású mplex rendezéssel Tótokföld- Old, Egyházasharaszti és klós községeket érintve egytal Harkány belvizeinek intenebb elvezetését is megoldják.

— Mübörök nagy választékban, szís műanyagpadló már 22 Ft/kg-os tól kapható. AFÉSZ bőrboltja, Ráczi út 16. (x)

◆

A MÉK árai

A piros alma 6,40—9,80, a burgonya gülbaba 3,70, rózsa 3,40, sárga 90, a gyökér 6,40, a sárgarépa 4,40, zeller 6,80, a cékla 4,—, a hordóposzta 6,—, a kelkáposzta 5,20, a ralábé 4,80, a torma 16,—, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32,—, a napraforgómag 2,80—4,40, a petrezsemzöld 1,20, a dióbél 94, a füzéres eresznyepaprika 16,—, a gomba ,—, a tisztított paraj 22,— forint egrammonként. A fejessaláta darab- 4,— és 4,40, a hegyes paprikáé 50 és 4,60 forint. A tojás (F—1-es) 70, (F—2-es) 1,30, a teatojás 1,90. zöldhagyma csomója 1,60.

Tíz nap múlva tékekölcsön-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár tíz nap múlva, március 26-án és 27-én Budapesten rendezi az év első államkölcsön húzásait, az I., az V. és a VI. békekölcsön 1973. évi első félévi sorsolását. A kétnapos húzáson a három békekölcsönből összesen 1 452 250 kötvényre több mint 198 millió forintot sorsolnak ki nyereménnyel és törlesztéssel.

●

— A Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság keretein belül működő egészségügyi és szociálpolitikai szakbizottság alakult tegnap a Pécsi Orvostudományi Egyetem tanácstermében. Az alakuló ülésen dr. Szabó József, a NEB megyei elnöke ismertette a bizottság feladatait és bejelentette, hogy a szakbizottság elnökének dr. Bank Józsefet, a Megyei Kórház igazgató főorvosát kérték fel. Ezután két referátum hangzott el az iskolaegészségüggyel, illetve az egészségügyi beruházásokkal kapcsolatos NEB-vizsgálatokról.

— Ügyeletes állatorvos Pécs város területén március 17-én 13 órától 19-én reggel 6 óráig: ügyeletes: dr. Tassi László, lakása: Szilágyi Dezső u. 3. Telefon: 21-843.

— Az „Orvos a színesdia" címmel dr. Tímár Károly főorvos a veszprémi Bakony fotóklub tagjának színesdia áttűnéses vetítését láthatják ma este 7 órakor az érdeklődők az 500-as Ipari Szakmunkásképző Intézet dísztermében (Rét u. 41.). Szerdáig minden este folytatódik az audiovizuális diabemutatók az országos középiskolai színesdia bemutató műsorában.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Fiú pantallók, öltönyök, férfi pantallók, öltönyök, felöltők 30—40 százalékos árengedménnyel. Férfi munkaruhák, overálok és munkaköpenyek 20—30 százalékos árengedménnyel kaphatók az Olcsó Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

Két magyar aranyérem Lipcsében

A magyar ipar két aranyérmet nyert el a lipcsei tavaszi vásáron — jelentették pénteken a Hungexpo szakemberei. Az egyik aranyat a Győri Lenfonó és Szövőipari Vállalat terméke nyerte, az úgynevezett mosható és éghetetlen védőruha-anyag, amelyet a Hungarotex Külkereskedelmi Vállalat exportál. A másik aranyérmes áru a Magyar Műszeripari Kutatóintézet készüléke, a rezgőkvarcos rétegvastagság- és növekedéssebességmérő, amely a Metrimpex Külkereskedelmi Vállalat exportcikke.

●

— A Baranya megyei Tanács Művelődés- és Egészségpolitikai Bizottsága tegnap — Takács Gyulának, a Megyei Tanács elnökhelyettesének elnökletével — ülést tartott a Pécs városi Tanács tanácskozó termében. Napirenden: Az elmúlt időszak bizottsági, albizottsági munkájának értékelése, valamint az 1973. évi munkaterv elfogadása szerepelt.

— Petőfi-pályázat. A komlói József Attila könyvtár Petőfi-pályázatára 140 rajz és festmény érkezett. A költő alakját, verseinek szereplőit legsikeresebben ábrázoló 12 pályamű készítőit képzőművészeti könyvekkel ajándékozták meg.

— Kőosztályozó Máriagyűdön. Óránként 200 tonna kapacitású kőosztályozó építését kezdték meg a máriagyűdi kőbányában. A 7 millió forintos beruházás elsősorban vízépítési terméskő nyerésére lesz alkalmas, amit a Dráva rendezésénél használnak majd fel.

◆

Rendbontókat vettek őrizetbe

Március 15-i nemzeti ünnepünkön, a rendben lezajlott megemlékezések után Budapest belvárosában — a Váci utcában és környékén — az esti órákban néhány száz felelőtlen személy nacionalista tüntetésre tett kísérletet. A csoportosulást szétoszlatták. A rend helyreállítása során igazoltatásra került sor és a csoportosulás kezdeményezői közül 41 személyt a Budapesti Rendőrfőkapitányságra előállítottak.



Csütörtökön este zsúfolásig megtelt a mohácsi Béke Étterem. Ezúttal nem a szokásos vendégekkel, hanem a mohácsi vendéglátóipari dolgozókkal, akik ezen az estén tartották hagyományos évi báljukat.

Erb János felvétele

*

Lottó

A Sportfogadási és Lottó-Igazgatóság tájékoztatása szerint a Badacsonytomajban az Egry József művelődési házban megtartott lottó-sorsoláson a 11. játékhéten a következő számokat húzták ki:

10, 23, 66, 67, 84

◆

— Az Országos Rendező Iroda március 19-én fél hat és fél 9 órakor előadást tart a színházban. Fellépnek a Neoton-együttes, Tolcsvayék és a Trió. Jegyek a Filharmóniánál (Színház tér 2.) alatt válthatók. (x)

— Figyelem! Autósok! Most vásároljon. Téli mintás gumik 20 százalékos árengedménnyel a Shell Szervizben. A nálunk vásárolt gumikat ingyen szereljük fel a legmodernebb gépeinkkel. (x)

— A COOPTOURIST pécsi irodája az alábbi utakat indítja: 10 napos üdülés az olasz tengerparton, Riminiben, júniusban. Részvételi díj: 4750 Ft. Jelentkezési határidő: április 15-ig. — Hétnapos utazás autóbusszal Dél-Lengyelországba, június hónapban. Részvételi díj: 2470 Ft, jelentkezési határidő: április 30. — Négy nap a bécsi erdőben, utazás autóbusszal, júliusban. Részvételi díj: 2200 Ft, jelentkezési határidő: május 10. — Hétnapos jugoszláv—olasz—osztrák körutazás autóbusszal, júniusban. Részvételi díj: 5620 Ft, jelentkezési határidő: április 30-ig. — Hétnapos üdülés a jugoszláv tengerparton: Pulában, Opatijában és Umagban, július és augusztus hónapban, részvételi díj: 2100 Ft, jelentkezési határidő: április közepéig. — Fenti utainkhoz készséggel adunk felvilágosítást irodánkban: Pécs, Alkotmány utca 3. Telefon: 13-407. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Időnként felszakadozó felhőzet, néhány helyen kisebb havazással, havasesővel, esővel. Az időnként még élénk észak-északkeleti szél lassan mérséklődik, és változó irányú lesz. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: minusz 3, plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet: plusz 4—9 fok között.

— Törpe vízmű Zókon. A község vízellátási gondjainak megoldására törpe vízmű társulás jött létre Zókon. Az előkészületi tervek elkészültek. A közeljövőben megkezdik a munkát.

— Új oktatási létesítmény. Új nyolc tantermes oktatási létesítményt építtet az Autóközlekedési Tanintézet Pécsett a Fürst Sándor és a Hengermalom utca közti területen. A 17 millió forintos beruházás lebonyolítója az UNIBER.

— 39 186 újítás. Az Országos Találmányi Hivatal összesítése szerint 1972-ben hazánkban 39 ezer 186 újítást és 630 találmányt hasznosítottak — többet, mint 1968 óta bármely esztendőben.

Szőlő- és gyümölcsfaoltvány beszerezhető az Ultetvénytervező lerakataiban

PÉCS, MÓRA FERENC U. 21. ✦ PÉCS, TIBORC U. 97. PÉCS, RIGÓDER DŰLŐ 11. ✦ SZIGETVÁR, SZABADSÁG U. 21. MOHÁCS, PÉCSI ÚT 29/B. ✦ MECSEKNÁDASD, HEGYALJA 20. SZEDERKÉNY, FELSZABADULÁS U. 48.

Hárslevelű, Chardonnay, Furmint, Olaszrizling, Tramini és Szürkebarát borfajták és korlátozott mennyiségben csemege szőlőfajták vásárolhatók, továbbá új meggy és kajszifajták, valamint MAGASTÖRZSŰ KÖSZMÉTE, RIBIZKE FAJTÁK szerezhetők be.

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

A BOLTUNKBAN VÁSAROLT MOTORKERÉKPÁRJÁT

12. SZ. JÁRMŰBOLT
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM
Telefon: 14-571.

BARANYA-KER

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Fizetnek a nagyi övedelműek

A közelmúltban több intézkedést hoztak. Ezek erőteljesen korlátozzák a munkával nem arányos jövedelmeket

Csendes háború

Boltokat nyitottak a kiskereskedők, de ettől lényegében nem lett több az alkatrész, legfeljebb több kézen megy keresztül

A háborút Svájcban nyerték meg?

Munkatársunk a szovjet hírszerzés volt svájci csoportjának vezetőjével beszélget

25 év

Péter Gizi színészi jubileuma

— Albinó tőkésréce. Érdekes tőkésrécét figyeltek meg a madártani szakemberek a Tisza vizén, tiszapüspöki közelében. Az összeseregiett tőkésrécék között felfedezett egyetlen hófehér példány csőrének, lábának és tollazatának színe olyan tökéletesen megegyezett a házikacsáéval, hogy először a szakembereket is csaknem megtévesztette. Az újabb megfigyelések kétségtelenné tették, hogy albinó egyedről van szó.

— Felhívás a kutyatartókhoz! — A MEOE tenyésztési szabályzata értelmében csak azoknak a törzskönyvezett kutyáknak a kölykei kaphatnak törzskönyvi előjegyzést, illetve törzskönyvet, amelyek országos kiállításon vagy tenyészszemlén alkalmasnak minősítenek. Ezért a MEOE Pécsi Szervezete 1973. március 18-án, vasárnap reggel 8 órai kezdettel minden fajta kutya részére tenyészszemlét tart. A tenyészszemlével egyidejűleg a nem törzskönyvezett kutyáknak látra törzskönyvezést tartanak. A március végén kezdődő fegyelmező-, őrző-védő-, engedelmességi és K. I. kiképzésre március 19-én, hétfőn délután 5 órakor lehet jelentkezni a MEOE Pécsi Szervezete Perczel u. 21/a szám alatti klubhelyiségében.

◆

04—05—07

Üzemi baleset. 15-én, csütörtökön a MÉV Ercdúsító Üzemében tartályjavítás közben 4—5 méter magasról leesett Cani Angelo Gogev 33 éves lakatos, a vállalat dolgozója. A mentők fej- és gerincsérüléssel szállították kórházba.

FIGYELEM!

Tsz-ek, állami gazdaságok, üzemek

20-30-50 tonnás mérlegek

AZONNALI SZÁLLÍTÁSÁT, BESZERELÉSÉT ÉS JAVÍTÁSÁT VÁLLALJUK.
Kisebb mérlegek beszerzését és beszerelését, valamint javítási munkálatait
HATÁRIDŐRE ELKÉSZÍTJÜK.

Új címünk:

PÉCSI ÁFÉSZ IPARI SZOLGÁLTATÓ ALAPEGYSÉG MÉRLEGJAVÍTÓ RÉSZLEGE

7629 Pécs I., Deák F. u. 1. Telefon: 16-241.

(Shell benzinkúttól 100 m)

SZŰTS-DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

57.

Szász úgy érezte, hogy Batai sorsáról, életéről teljesen szta képet kap, akkor világos épet kap a saját életéről is, Őt, ha Balátai házasságának sztalait felkutatja, a magáét ntszüntetve. Amikor hozzákezett, utolérhetetlen és dicsőségesen okos akart lenni felesége zemében. Olyan férfi pózan akart Éva elé állni, aki rön a rejtélyre, és nemcsak inyomozza felesége apjának yilkosait, de erkölcsileg ki is ől ... azzal, hogy a világ n az ügy ogo a közben rájött, hogy ajáť házasságát is el kell majd télnie. Évának apja tetteivel szemben érzett gondolatai egész lényére rávilágítanak.

Szász feleségének első, kitörő reagálására emlékezett, amikor a Tervhivatal elnökhelyettese mindkettőjüket meghívta. Az elnökhelyettes kifejezte reményét, hogy személyesen is megismerkedhet Balátai Jenő lányával és vejével. Szász már korábban sikeres sajtókampányt folytatott Balátai ügyében. A bauxit feldolgozásáról, a magyar—szovjet kooperációról film is készült. Szászt szakértőnek hívták meg. Szó volt arról, hogy a legnagyobb alumíniumipari technikumot Balátairól nevezik el. Szász nem elégedett meg a felszínes kutatásokkal, hanem kezdte összegyűjteni anyagát Balátai életéről, munkásságáról, szerencsétlen sorsáról. A meghívó ezt a nagy munkát szakította meg, és Szász örömmel tette félre az iratokat.

Dédi, amikor meglátta a levelet, első kérdése az volt: — Adnak talán pénzt?

Éva is a fellegekben járt. — Valamit ki kell szorítani belőlük — hajtogatta.

A Tervhivatal elnökhelyettese nagy tisztelettel és szeretettel fogadta Balátai Jenő lányát, és a kölcsönös udvariasságok után azt mondta, hogy az a grandiózus terv, amiről édesapja álmodott, a megvalósítás útjára került. Egyezményt kötöttek a Szovjetunióval, és nincs már akadálya a magyar alumíniumipar gyors fejlesztésének. — Nemrég kötöttük meg és írtuk alá az egyezményt — magyarázta az elnökhelyettes, és barátságosan hunyorgott Évára. A bauxitból itthon timföldet csinálunk. Ezt kiszállítjuk a Szovjetunióba, ahol olcsó vízienergiával a timföldből tömbalumíniumot vízi úton visszahozzuk. Magyarországra. Mi ebben az üzlet? A Szovjetunió nekünk az áramot világpiaci áron számítja fel. Ugyanakkor hatalmas vízierőműveiben a világpiaci ár alatt tud elektromos áramot előállítani. Ők tehát ebben megtalálták számításukat. Mi pedig szintén jól járunk, mert elektromos áramot veszünk az alumíniumgyártásunkhoz, s bauxittal fizetünk, tehát azt csináljuk, amit a kedves édesapja akart!

Évente mintegy 80—100 ezer tonna tömbalumíniumot kapunk vissza, s ebből fedezzük az autóbuszgyártási programot, az építkezések alumíniumszükségletét, műszer-, híradás- és elektrotechnikai iparunk óriási alumíniumigényét. Ezért építettük fel Székesfehérvárott és másutt a további feldolgozó egységeket. Hazánk így Európa egyik legnagyobb alumíniumfeldolgozó államává válik ...

Az elnökhelyettes végül megkérdezte, miben lehetne Évának segítségére? Éva szeme felcsillant, és már majdnem kimondta, amire gondolt, amikor az elnökhelyettes közbevágott: Balátai Jenő lánya, ha geológus, akkor biztosan kutatni akar, s ő bármelyik intézetbe szívesen felvételi Évát, ha ilyen kérése lenne. Éva megjegyezte, a kutatás helyett a bányászati tervezőnél osztályvezető, és többet keres, mint két kutató együttvéve. Ezen jót nevettek, és a fogadásnak vége lett.

Szász a szállodai szobában könnyű mozdulattal fellibbentette Éva ágyán a takarót, mintha valaminek a helyét keresné. Szíve hevesebben vert. Éva parfümje úgy ölelte körül, mintha egy test melegét az érzékiség más hullámhosszára hangolták volna át. Éva illata tikkasztó édességgel töltötte meg torkát és tüdejét, néma átkokat szórt a szeretett nőre, hogy nincs itt és nem csókolhatja puha ajkát, nem ölelheti át kissé nőietlenül erős, de mégis kívánatos testét.

(Folytatása következik)

Úttörővezetők I. megyei konferenciája

Az úttörőmozgalom a kommunista nevelés megalapozója és iskolája...

A megye úttörőcsapatainak, úttörővezetőinek képviseletében százötven, – többségében pedagógus – küldött tanács kozott tegnap Pécsett, a megyei oktatási központ épületében az úttörővezetők I. megyei konferenciáján, – amelyen részt vett *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Szabó László*, a Művelődésügyi Minisztérium főosztályvezető-helyettese, a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnökségének titkára, *Petőházi Szilveszter*, a KISZ KB Intéző Bizottságának tagja, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Papp Imre*, Pécs megyei város Tanácsának elnökhelyettese és *Benkő Gyula*, az Országos Úttörő Elnökség tagja, a Baranya megyei Úttörő Elnökség elnöke.

A konferencián Petőházi Szilveszter mondott megnyitó beszédet.



Benkő Gyula a megyei elnökség beszámolóját mondja

Köszönet a pedagógusoknak, ifivezetőknek

A világon működő pártok mindig nagy figyelmet fordítottak a fiatalokra, az utánpótlás nevelésére, de egyetlen politikai párt sem tud, és nem fordít akkora figyelmet, mint a kommunista párt a jövő nemzedékének nevelésére... A gyermekek tömegszervezetének hatalmas szerepét az új embertípus kialakításában ma már senki sem vitatja. Az úttörőmozgalom a kommunista nevelés megalapozója és iskolája. Szóljon a köszönet azoknak a pedagógus és nem pedagógus ifivezetőknek, akik fáradságot, időt nem kímélve tevékenykedtek, s tevékenykednek ezután is a magasztos célok eléréséért. Köszönöm munkájukat a KISZ-alapszervezetek nevében, amelyekben önök nevelték az aktív KISZ-tagokat – köszönöm a pártalapszervezetek nevében, amely felé vezető úton önök indították el, megalapozott tudással és eszmével felvértezve az egykori kis úttörőt, a ma már szocialista hazánkat építő elvhű kommunistát, – mondta, majd az úttörőmunka megnövekedett feladataival, a KISZ-irányítás gyakorlatával, az ifivezetők munkájának nagyobb megbecsülésével foglalkozott.

Alig hangzottak el az utolsó mondatok, amikor – harsonák jelzésére – úttörők és kisdobosok csapata vonult a terembe, hogy virággal, felvonulásukkal üdvözöljék az úttörővezetők I. megyei konferenciájának résztvevőit.

Ezután a megyei Úttörő Elnökség beszámolója következett, a KISZ VIII. Kongresszusa és az úttörővezetők IV. országos konferenciája óta végzett munkáról, – amelyet Benkő Gyula ismertetett a résztvevőkkel.

Célunk: az életre való felkészítés

– Az úttörőszervezet egész tevékenység-rendszerével mindenkor a gyerekek ifjú-, és felnőtt korra való felkészítésére törekedett. Olyan emberek nevelése érdekében vetjük latba ma is erőinket, akik megtalálják helyüket a társadalmi-politikai szervezetekben, a KISZ-ben, pártban, népfrontban, közművelődési és sportegyesületekben, az MHSZ-ben és másutt .. Akik nemcsak elfogadni, de megérteni is képesek politikai döntéseket és intézkedéseket. Az úttörőszervezet nevelőmunkájának politikai jellege teszi lehetővé olyan pedagógiai helyzetek megteremtését, amelyek következtében a gyermek felismerheti tetteinek hatását, szűkebb gyermeki környezetében, egyben jártasságot is szerezhet a politikai ismeretek, információk között. Az úttörőszervezet tehát sajátos lehetőségeivel biztosítja a neveléshez szükséges társadalmi tapasztalatok kialakítását a nevelő-intézmény és a környezet között, – mondta Benkő Gyula, ezután – többek között – fontos nevelési kérdésekről, elvekről, az iskola és az úttörőcsapatok még korántsem egységes kapcsolatáról beszélt, majd így folytatta:

– Nem lebecsülendők az iskola és a mozgalom együttműködése szempontjából a személyi feltételek sem. Éppen ezért: biztosítani kell a jövőben, hogy olyan személyek kerüljenek az úttörőcsapatok élére, akik nemcsak pedagógiai ismeretekkel, nemcsak pedagógiai emberi értékekkel rendelkeznek, hanem a mozgalom iránti szertettel, érzelmi telítettséggel is.

A megyei Úttörő Elnökség beszámolója részletesen ismertette azokat a politikai, – kulturális, — sporteredményeket, amelyeket az elmúlt időszakban értek el az úttörők, – kitért a különböző mozgalmak, társadalmi akciók átfogó értékelésére, a testvérkapcsolatok erősítésének fontosságára, a pártoló tagság néhány kérdésére, a hagyományok szerepére az úttörőmunkában, az úttörő próbákkal, próbarendszerre! kapcsolatos problémákra, a hazafias nevelés módszereire...

A beszámolót vita követte, amelynek során dr. Jerszi István, a Megyei Pártbizottság titkára is felszólalt. A Megyei Pártbizottság nevében köszöntötte a konferencia résztvevőit, eredményes munkát kívánt.

– Sokan közülünk, munkások, termelőszövetkezeti dolgozók, értelmiségiek, állami, társadalmi és pártfunkcionáriusok, ebben a mozgalomban kezdték meg a tevékenységüket, gyakorlatilag az úttörőmozgalomtól kapták meg azokat a kezdeti impulzusokat, amelyek hozzájárultak ahhoz, hogy olyan jelentős értékes munkát tudjanak végezni, mint amit ma végez a mi társadalmunk minden tagja, – mondta dr. Jerszi István, majd kitért az aktuális ifjúságpolitikai kérdésekre, a párt Politikai Bizottságának oktatáspolitikai határozatára, beszélt az „életre nevelésről" és általában az úttörők nevelésével kapcsolatos kérdésekről, az internacionalista szellemű szocialista hazafiságra való nevelésről.

A vitában felmerült kérdésekre, javaslatokra Benkő Gyula adott választ, összefoglalta az elhangzottakat. Ezután került sor az Úttörővezetők Megyei Tanácsa, az Úttörő Elnökség tagjainak, valamint az úttörővezetők V. országos konferenciáján résztvevő küldöttek megválasztására. A Megyei Úttörő Elnökség elnökéül ismét Benkő Gyulát választották.

Első helyen a magyar Ka-Hyb sertés

A tudományos kutatók és a gyakorlati szakemberek magas színvonalú együttműködésével lényegében négy-öt év alatt Európa legnagyobb sertéshibrid-állományát alakították ki a hazai mezőgazdasági nagyüzemekben. A kaposvári hibridsertés tenyésztő és értékesítő közös vállalkozás működéséről Boda János a vállalkozás igazgatója és Anker Alfonz tudományos kutató, vezető-genetikus pénteken tájékoztatta az újságírókat. Elmondották, hogy az új sertés nemesítése 1962-ben kezdődött a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskolán, ahol a tudományos csoport a világon elsőként és teljesen önállóan látott hozzá a sertéstenyésztésben akkoriban a külföldi szakemberek által is megvalósíthatatlannak tartott hibridprogram kidolgozásához. A genetikai munka teljesen új vonása: amíg — a klasszikus tenyésztési elvek szerint — az anyaállomány felét kellene minden évben kicserélni, addig a Ka-Hybnek elnevezett sertésnél csak az apaállatok időszakos felváltására van szükség. Az anyaállatokat ugyanis az állattenyésztő telepen a helyi utánpótlásból felnevelhetik, az apaállatokat a Ka-Hyb közös vállalkozás központi genetikai állomásának közreműködésével kis költséggel megvásárolhatják a gazdaságok.

Az új sertés takarmányozási költségei kedvezően alakultak: egy kilogramm húst több mint egy forinttal olcsóbban „termel" mint az egyéb keresztezett fajták, és a hizlalás időtartama is 20 nappal rövidebb. Különös értéke az egészen kiemelkedő sonkaminőség, a Ka-Hybot méltán nevezik négysonkájú sertésnek, annyira fejlett az állat első két sonkája is. Hazánkban idén 650 000 Ka-Hyb hízót nevelnek fel a gazdaságok, jövőre már egymilliós állományra számít a közös vállalkozás, amelynek 12 tagszövetkezete van és működésükről az igazgatótanács dönt.

A tenyésztőmunkában az az ideális helyzet alakult ki, hogy a Ka-Hyb vállalkozásnak két-három üzemenként önállóan dolgozó szakembere van, aki figyeli az állomány gyarapodását és útmutatása nyomán szinte telefonrendelésszerűen küldhetik a gazdaságba az újabb tenyészállatokat, amelyek garantáltan nagy biztonsággal örökítik azokat a tulajdonságokat, amelyeket a genetikusok valósággal előre megterveznek.

A nemzetközi tudományos életben is figyelmet keltő magyar állattenyésztő munka eredményeképpen már külföldre is jutott — a Szovjetunióba, az NSZK-ba, Ausztriába és Csehszlovákiába — magyar Ka-Hyb tenyészállat szállítmány.

A Ka-Hyb sertés idén megkapta az állami elismerést. A közös vállalkozás közreműködésével még idén megalakítják a Ka-Hyb tenyésztők irodáját.

Törlőrongy és cigarettapapír

Baranya a szállítók között

Átadták a TEMAFORG kunszentmiklósi telepét

(Kiküldött munkatársunk jelenti)

Kunszentmiklós Bács-Kiskun megyei nagyközség a városi rang felé kacsingat. S úgy tűnik, hogy a nyolcezer lélekszámú helységet néhány év választja el csupán legfőbb óhajától. A kiskunsági nagyközség tegnap délelőtt harmadik ipari üzemének avatását ünnepelte, melyet a Gazdasági Bizottság határozata alapján telepítettek Kunszentmiklósra. Így a VBKM valamint a VÁV után a TEMAFORG Textilhasznosító Vállalat üzemében is megkezdték a termelést. Felvetődik a kérdés: Mi köze Baranyának Kunszentmiklóshoz? Ez esetben van, hiszen a Dél-dunántúli MEH az idei évtől ötszáz tonna rongyot szállít a modern kiskunsági feldolgozó üzembe.

A MEH Trösthöz tartozó vállalat legnagyobb beruházása volt ez az üzem, mely több mint hatvanmillió forintba került. Példaként is állítható mert a néhány éve elkészített kiviteli tervekben meghatározott költségeket nem lépték túl, továbbá határidőre átadták az üzemet.

Ezek után szóljunk néhány szót arról, mit is csinálnak itt tulajdonképpen. A MEH által begyűjtött nyolcezer tonna textilhulladékot és az importból származó több mint hatezer tonna rongyot dolgozzák fel. Az érkező „hulladékot" az üzemben közel négyszáz nő teszi alkalmassá a további felhasználásra. A rongyot szétválogatják, majd az a szállítószalagokon a mosodába, illetve a fertőtlenítőbe kerül. Az „értéktelen" textil útja ezután a tépőbe vezet, ahol körkéseken megfelelő nagyságúra vágják és bálázzák az anyagot. Köztudott, hogy az ipari és mezőgazdasági üzemek rongyéhsége szinte kielégíthetetlen.

Nos, az itt „előállított" rongy zömét gépek tisztítására használják. De nem elhanyagolható az sem, hogy a kunszentmiklósi üzemből közel kétezer tonna feldolgozott textilhulladék megy exportra. Így a népgazdaság több mint kétszázötvenezer dollár bevételhez jut. Az évi tizenhatezer tonna kapacitású feldolgozó üzem kétszázmillió forint termelést jelent a TEMAFORG-nak.

A korábban Budapesten működő két korszerűtlen üzem megszüntetése tette lehetővé azt, hogy Kunszentmiklóson a MEH Tröszt saját és központi forrásokból gyárat építsen. Ezzel eleget tettek a környezetvédelem szabta követelményeknek is, a helyi és a környező falvak asszonyai és leányai számára pedig munkalehetőséget teremtettek. Néhány éve a községből több mint ezerötszázan jártak dolgozni a fővárosba, ma pedig már nem haladja meg a négyszázat az ingázók száma.

Az üzem korszerű technológiai berendezéseket kapott. A mosoda gépeit Olaszországból, a milánói Bravetti cég szállította, a gáztüzelésű kazánok pedig Jugoszláviából érkeztek. A fizikai munkát a minimálisra csökkentették, a csupaüveg csarnokokban targoncákon továbbítják a többmázsás bálákat.

A kunszentmiklósi gyár egyéb ként fontos feladatot vállal a papíripar alapanyag ellátásából is: az itt „feldolgozott" hulladék egy részét például cigarettapapír gyártásra használják fel.

Salamon Gyula

Százezer dollárt takarítanak meg

Tegnap tartotta mérlegzáró közgyűlését a sellyei Agrokémia Szövetkezet

Tegnap délelőtt a Sellyei Dráva Filmszínházban tartotta meg mérlegzáró közgyűlését az Agrokémia, melyen Kalocsai György, a szövetkezet elnöke értékelte az 1972. év gazdasági eredményeit, majd megtárgyalták az idei év termelési és műszaki fejlesztési feladatait.

A beszámolóban elhangzott, hogy a szövetkezet elmúlt évi eredménye nem emelkedett az előző évhez viszonyítva. Ennek oka technológiai, szervezési, valamint piaci gondokban keresendő. A szövetkezet a választék bővítése érdekében a Stollack osztrák festékgyárral knowhauw szerződést kötött, melynek eredményeként ötven tonna hazai előállítású Stollogén épület-homlokzati festéket hoztak forgalomba. Jelentősen növekedett a Shell INTERAG kooperációban gyártott fagyállófolyadék előállítása és értékesítése is.

Elért gazdasági eredményük alapján 24 napnak megfelelő nyereségrészesedést fizettek a ktsz tagjainak.

Az idei évben több mint százezer dollár deviza megtakarítást ígér a népgazdaságnak a szövetkezet. Több olyan cikket gyártanak majd, amelyet eddig nyugatról importáltunk. Az áruválaszték bővítése érdekében új termékük lesz a Glynol fertőtlenítő szer, melyet a tehenészetekben igen jó eredménnyel használhatnak a fertőzéses tüdőgyulladás gyógyítására. A szövetkezet kooperációs szerződést kötött a Borsodi Vegyiművekkel, valamint a Budapesti Vegyiművekkel is. Bérmunkában végzik a Safidon 30, valamint a Ditrifon 40 EC rovarirtószerek kiszerelését, mintegy kétmillió forint értékben. A már tavaly is gyártott Stollogén épület-homlokzati festékből az idén 150 tonnát kívánnak előállítani.

A műszakfejlesztési lehetőségek szerények. A tervek szerint idén vásárolnak egy műanyag-feldolgozó automatát. Ezzel a berendezéssel éves szinten két és félmillió liter növényvédőszer csomagolását végzik majd el, mely árcsökkenést eredményezhet. A szövetkezet az idei évben 95 millió forintra kívánja növelni a termelést, mely igen jelentős fejlődést jelent az 1972-es évhez viszonyítva.

S. Gy.

Vegye igénybe a Carbon V.

méretes lábbeli

FERFI- ES NOI SZABO IPARI,
valamint
EGYEDI BUTORKESZITES ES JAVITASI

szolgáltatásait

Rendelésfelvétel:

KOMLÓ, KOSSUTH LAJOS UTCA 21. SZÁM ALATTI MINTABOLTUNKBAN.

Gyors, pontos kiszolgálás.

Kiállítás Komlón

Modern lakás, stílbútorok, víkendházak

Tegnap délelőtt Komlón, a Május 1. Művelődési Házban kiállítás nyílt a Műszaki és Közgazdasági Propaganda Hónap keretében, ahol a Pécs—Szekszárdi TÜZÉP Vállalat a lakások korszerű építőanyagait mutatta be. A műanyag- és égetett választófalak, padlóburkolók, mint a jövő építőanyagai, méltán aratnak majd nagy sikert az építtetők körében. Nagy tetszés fogadta a vállalat által kiállított variálható faházakat is.

A másik rendező, a Pécsi Faipari Szövetkezet stílbútorokkal jelentkezett. Ritka alkalom, hogy a környék lakói láthatják a szövetkezet legrangosabb termékeit a gót ebédlőt és XV. Lajos korabeli társalgó berendezést, valamint más egyedi bútorokat. A kiállítást a hónap végéig láthatják az érdeklődők.

Vastaps a szerelőcsarnokban

Tegnap délután a VOLAN Tröszt szervezésében Pécsett vendégszerepelt a Népek Barátsága együttes. A fellépés fő érdekessége az volt, hogy a VOLÁN egyik szerelőcsarnokában zajlott le, függöny, színpad és — amit a számok után következő vastapsok bizonyítottak — minden keresettség nélkül. A szerelőkből, gépkocsivezetőkből, kalauzokból álló 400 fönyi közönség az indulók, mozgalmi dalok különös akusztikáján alaposan meglepődött. Az együttesnek 40 állandó tagja van, célja a szocialista tartalmú, életörömöt kifejező dalok, indulók népszerűsítése, terjesztése. Mint Varga András műsorvezető elmondotta, a kezdeményezés eddig mindenütt várakozáson felüli sikert aratott. Ezt egyrészt a színpadias kellékek mellőzése, másrészt az összeállítás változatossága eredményezte. A háromrészes műsorban fellépett: Svéd Nóra, az Állami Operaház szólistája, Tassy Viktória énekesnő és Puskás Sándor orgonista.

Védőruha — iskolásoknak



Az Országos Balesetelhárítási Tanács — kísérletképpen — feltűnőszínű védőruhát készített és juttatott el vidéki tanyai iskolákhoz. Hogy a távoli iskolákba bandukoló gyerekeket megvédje a száguldó autóktól.

Volt már magaslesen?

Tróteaerdő Az első magyar vadászati könyv

— Volt már magaslesen? — Onnan fürkészni az erdőt, elnézni a caplató vaddisznócsordát, a megriadt nyulakat... És a hangok, azok az árulkodó hangok...

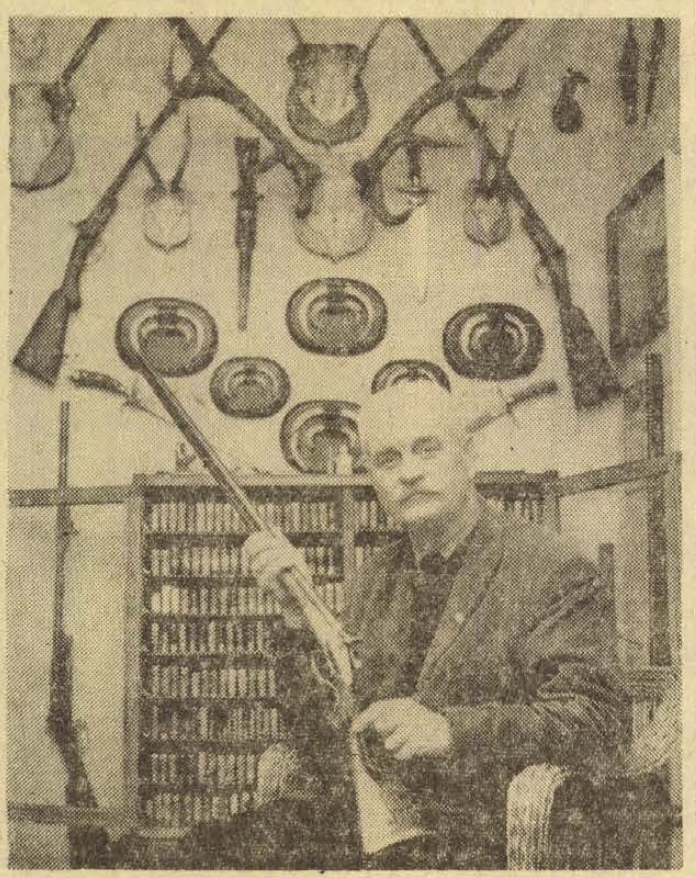
Az öregurnak fehér kefefrizurája van és szigorú, tömött magyar bajusza. Termete akár a tölgy. Igaz, Németh János is fegyverforgató ember volt egész életében.

— Az első vadat 15 éves koromban ejtettem el, egy nyúl volt. Azóta pontosan tudom, hányadán állok. naplót vezetek és lőjegyzéket.

A Biedermann báró erdejében a vadaszok körül sürgölődő kisfiút ismerték, az apja a szomszédos Nagytótváros puszta szolgált cselédként. Mindig ott volt a vadászok sarkában, bámulta a fegyvereket, segédkezett a tölténykészítésnél, elmesélte, hogy szerinte hol a legjobb a vadjárás. Megkedvelték. Néhány év múlva Bakócára, a Majláth grófok erdejébe kerül, aztán az iskola következett. Később a gróf segéderdésze, majd pedig kerületvezető erdésze lett. 1950-től nyugdíjazásáig, 1969-ig, a Pécsi Járási Tanács erdészeti és vadászati felügyelője volt.

*

Pécsett a Radnics utcában lakik. A fehérre meszelt pinceajtón néhány soros vers, a fák fohásza: „Vándor, ki elmégy mellettem ne emelj rám kezet. Én vagyok tűzhelyed melege hideg téli éjszakákon, én vagyok tornácod barátságos fedele..." A dolgozószoba falain trófeaerdő és fegyvergyűjtemény, puskák, török, kardok. A kis vitrinben töltények hada katonás rendben. A redőnyös zárható szekrénykében lőszer, — gyutacs-lőporgyűjtemény. A könyvespolcokon az ország egyik legnagyobb vadászati-erdészeti szakkönyvtára.



*

A húsz puskából, hat pisztolyból és nyolc tőrből álló fegyvergyűjtemény egyik legrégibb darabja a szögletes tusájú kovácspuska. A mellette álló fegyver, az úgynevezett szeges Le Foche puska 1852-ből való. A legdíszesebb, az 1890-es évjáratú Ferlachi. A fegyver tusát faragott őz, agyát míves növényi ornamensek díszítik. A závárzati rész gravírozott: a nikkelezett felületen különböző vadászjelenetek. A török legékesebb darabja egykoron Frigyes főherceg oldalán csüngött. Markolata agancs, az ütköző rézből készült szarvasláb, alatta a család címere ezüstből és aranyból. Németh János őrzi a bólyi Montenuovo herceg hasonlóan értékes vadásztőrét is.

Ötszáz féle sörétes töltényt és 200 féle lövedéket tudtam eddig összegyűjteni. A kétezer kötetes könyvtáramra is büszke vagyok. Nálam van az 1769-ben Budán nyomtatott első magyarra lefordított vadászati tárgyú könyv, „A jeles vadaskert". Az 1724-ben kiadott első német nyelvű és az 1829-ből származó első magyar nyelvű vadászati szakkönyv is a tulajdonom.

— Sokszor eszembe jutnak a vadászélmények. Kérdezem magamtól: a gyűjteménnyel mi lesz? A fiam gépészmérnök, a lányom tanárnő. Vadászat? — Nincs szívük hozzá...

Mécs László

Mozgósítás a zaj ellen

A környezetvédelem egyik legbonyolultabb problémája a zaj. A civilizált életben alig lehet menekülni előle, pedig követ kezményei sokkal súlyosabbak, mint gondolnánk. Ráadásul nálunk a védekezés terén eddig igen kevés történt. Még a felhasználható mérési adatok túlnyomó része is külföldről származik.

Tudjuk például, hogy lakásaikban a zaj miatt szenvedő londoniak aránya 1948 és 1961 között 25 százalékról 50 százalékra nőtt, viszont akiknek a nyugalmát a külső zaj egyáltalán nem háborgatja, azoknak az aránya eközben 58 százalékról 9 százalékra csökkent.

Brünnben minden ötödik ember rendszeresen használ altatót. Az NDK-ban a foglalkozási betegségek között 50 százaléknál nagyobb részesedéssel a zaj okozta nagyothallás áll az első helyen. Franciaországban a balesetek 11 százalékáért és az elveszett munkanapok 15,5 százalékáért a zaj a felelős.

A zaj erősségét decibellel mérik. A 80 decibel súlyosabb következmények nélkül elviselhető, 90 decibelnél — ami tízszer olyan erős, mint a 80 decibeles — alig érteni egymás szavát. 120 decibel felett már maradandó hallásromlás következik, a 130—140 decibeles zaj pedig fizikai fájdalmat okoz. Nyugodtan aludni legfeljebb 40 decibelnél lehet. A magyar munkavédelmi szabályok szerint 106 decibeles zajban legfeljebb 12 percig szabad dolgozni, utána a munkaidő hátralévő részét 70 decibelnél kisebb zajban kell ledolgozni.

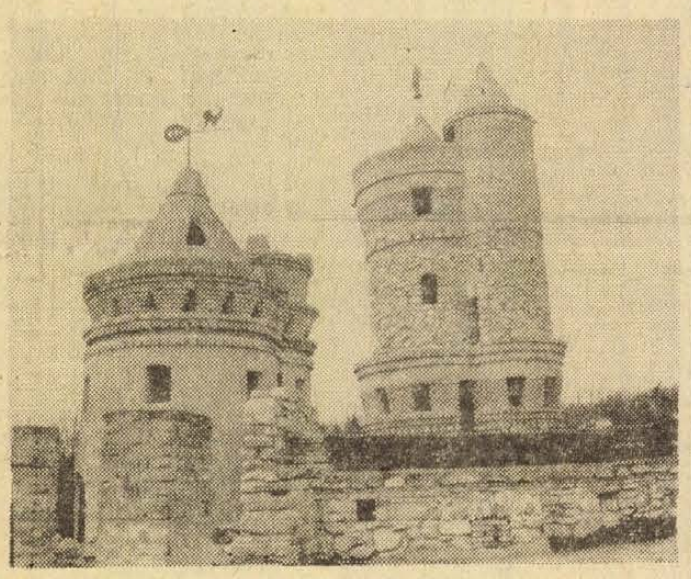
Magyarországon a hallást ron tó zajban közel egymillió em ber dolgozik. A budapesti So roksári úton reggeltől estig 8 —90 decibellel dübörögnek teherautók, és hasonló a zaj Boráros téren, a Kosztolányi De zső téren, a Rákóczi úton, Nagykörúton és a pályaudvarol környékén. Az egyik házgyá vibrátorainak zaja még 90 mé teres távolságból is tízszerte na gyobb a megengedhetőnél. A autóbuszok utasterében a se besség től függően 82—88, vezetőfülkében pedig 92—9 decibelig is megnő a zaj. A egyik fővárosi szövöde üzem csarnokában 77—101, egy du nántúli hengerműben 78—116 egy építőipari gépgyár nagy csarnokában 96, kísérleti üze mében 104, egy öntöde motor próba-műhelyében 110 decibel is mértek.

Nemrég nálunk is széles kör akcióba kezdtek a zaj ellen szakemberek. Mind több helyen végeznek műszeres méréseket é megállapításaikat egyre gyak rabban követi a zaj csökkentés is — néha milliós költségekkel Már 1971 nyarán rendelet jelen meg, amely a zajos munkahe lyeken bekövetkezett halláscsök kenést foglalkozási ártalomnak minősíti és kártérítési kötelezett séget kapcsol hozzá. Javaslatok készülnek a zajártalmak kiküszö bölésének lehetőségeiről. Sürge tik a szakemberképzés megszer vezését, ami jelenleg teljesen hiányzik, pedig vagy 40 éve a budapesti műegyetemen iger magas színvonalon oktatták má az építészeti akusztikát és a háború előtti építésügyi szabályza korszerű előírásokat tartalma zott az építmények hangszigete léséről. Mégis a 60-as évek kö zepén a megvizsgált épülete közül csak minden hatodik felel meg a szabványoknak.

Részt vesznek a magyar szak emberek a zaj elleni KGST-szab ványok kidolgozásában. Szorgal mazzák az épületek zajvédelmé re vonatkozó előírások megfo galmazását, jó hangszigetelő épületszerkezetek gyártását, gépkocsik zajának csökkentését Szükségesnek minősítik önálló kutatóintézet kifejlesztését és a akusztikával, illetve a zajjal fog lalkozó kutatóhelyek megerősíté sét.

Javaslataikat rendszerbe fog lalva rövidesen eljuttatják az il letékes szervekhez.

Maszek vár Sopronban



Több ezer látogató tekinti meg évente a Taródi várat Sopronban. A 30 helyiségből és négy toronyból álló várat Taródi István „várúr", a Soproni Lakástextil Vállalat szobafestője építi 1959 óta. A legmagasabb torony 28 méter magas, ahonnan gyönyörű kilátás nyílik az Alpok nyúlványaira. Jelenleg 10 helyiség lakható a várban.

— **Petar Uramov kiállítása** Pécs Város Tanácsa művelődésügyi osztálya és a József Attila Művelődési Ház rendezésében kiállítás nyílik Pécsett a József Attila Művelődési Házban Petar Uramov bolgár festőművész műveiből. A kiállítást Margarita Ruszteva, a bolgár nagykövetség kultúrattaséja nyitja meg március 19-én, hétfőn 16 órakor. Közreműködik a Pécsi Tanárképző Főiskola Kamarazenekara. Művészeti vezető: Kovács András.

Komolytalan rovat

PÉCSI TÖRTÉNETEK

BOLTI TÖRTÉNET.

Állok az egyik bolt pultjánál. Hogy melyiknél? Nem fontos. Minek?

Szóval veszek egy üveg Coca-Colát.

A pénztárnál kifizetem a blokkot és odaadom az elárusító kislánynak. Ilyen gyorsan még kevés helyen szolgáltak ki. Villámgyorsan vette elő a pult alól az üveget, bűvészhez illő gyorsasággal kinyitotta és kedves mosollyal elém tette.

— Tessék parancsolni!

Elámultam. Nem ehhez vagyok szokva.

— Köszönöm! Maga kislány nemcsak csinos, hanem ügyes is!

Felvisít a hónom alól egy öregasszony. Nem a mesebeli szelíd öregasszony volt, aki a rőzsét vitte az erdőben, hanem az, aki lapátra tette és kemencébe akarta rakni a Jancsit és a Juliskát.

— Így rontják el a mai fiatalokat!

— Nincsenek ezek elrontva, mama! — mormogtam a bajuszom helye alól.

A mama azonban mondta a magáét. Egyhangú szöveg volt, benne volt, hogy az ő korában bezzeg nem így volt s akkor persze jó volt és most minden másként van és persze roszszul. A végén még egyet felvisított.

— Mit akar maga tőle?! — mármint én és a kislánytól.

— Sajnos semmit. Amit akartam, az üveget már megkaptam.

Az öreg hölgy most már következetlen lett és az alábbiakat tette hozzá emelt hangon.

— Így ütik le a fiatalok az idősebbeket az utcán!

— Asszonyom! — mondtam — ha akarja megesküszöm, hogy ez az aranyos kislány nem üt le senkit!

— Magát nem. Mert maga itt udvarol! Maga csak elrontja!

— Asszonyom! Megenged egy őszinte mondatot? Ha ez a kislány nem is, de én szívesen kupánvágnám Magát. De nem akarok csalódást okozni, mert még az az öröme se lenne meg, hogy egy fiatal vágta kupán.

MI TÖRTÉNT PAPP LACIVAL?

Engem is érdekel. Hála az égnek, városunk újságárusai a Hétfői Pécsi Napló megjelenése alkalmával tették fel ezt a kérdést. A választ rá Kajdi János adta meg szintén a lapban, ha már megvettem.

A másik hétfőn már a következő szöveget hallottam:

— Miért nem csatlakozott a Bányász? Öt perc múlva megtudhatja!

Őszintén szólva ez tetszik nekem. Végre visszatérünk ehhez a régi jó szokáshoz. Nem is tudom miért hagyták ezt egy időben abba?

Nekem mindig a legnagyobb gyönyörűségem a Széchenyi tér sarkán lévő egyik újságárus volt. Hosszú vékony, magas ember volt és csodálatos szövegei voltak. Egyszer pl. a következőket kiabálta:

— Véres esemény a Leőweyben!

Kiderült, hogy annak idején a koreaiaknak vagy kinek, vért adtunk és a lányok is jelentkeztek. Ezt írta meg az újság vagy öt sorban.

A legszebb azonban nem vele történt meg, ez egy másik újságárussal és velem. Ez is buzgón kiabálta:

— Óriási szélhámosság! Húsz áldozat!

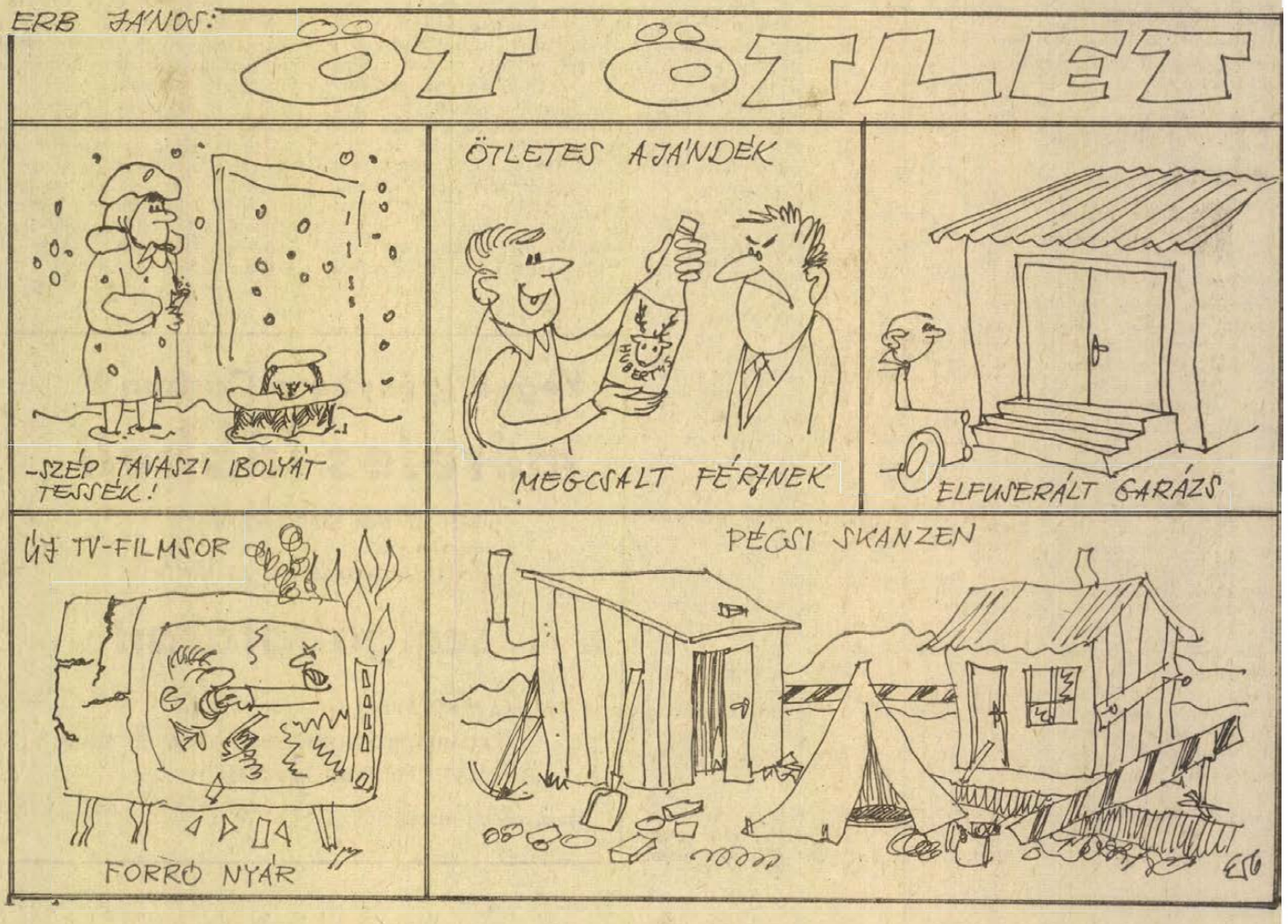
Mikor megvettem az újságot és arrébb mentem, már a következő szöveget kiabálta:

— Óriási szélhámosság! Huszonegy áldozat!

Na nem mondom, hogy ezt kiabálják, de azért örülök, hogy ez a kis színesség visszatért újra.

Szöllősy Kálmán

ERB JÁNOS:



Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, nagyapa, após, testvér és kedves rokon,

BIEN JÁNOS

bányanyugdíjas, 57 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése március 19-én, hétfőn 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A MÉV IV. sz. Bányaüzeme fájdalommal tudatja, hogy volt dolgozója,

MOLNÁR ANTAL

csillés, 40 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése március 21-én 3 órakor lesz a központi temetőben. Az üzem vezetősége.

Felejthetetlen drága halottunk,

VÉSZ BÉLÁNÉ

sz. Bank Ilona hamvainak temetése március 21-én fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatom, hogy édesapám,

PALOS JÁNOS

volt szabómester, türelemmel viselt hosszú betegség után meghalt. Temetése március 20-án, kedden 12 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából.

Fájdalommal tudatom, hogy a legjobb édesanya, nagyanya, dédanya és anyós,

OZV. HÁRSFAI MATYÁSNÉ

március 16-án 79 éves korában elhunyt. Temetése március 21-én, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, anyós, nagymama és dédmama,

PERESITS ISTVÁNNÉ

málomi lakos 83 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 20-án, kedden fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolja: Peresits és Perlaki család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom mindazokkal, akik szerették és becsülték, hogy

VARADI ANDRÁS

a legdrágább férj és melegszívű rokon hosszú és türelemmel viselt szenvedés után 58 éves korában március 14-én elhunyt. Temetése előtti búcsúztatása március 20-án 3 órakor lesz a pécsi központi temető díszcsarnokából. Gyászoló felesége és rokonai.

Sajnálattal közöljük, hogy

SZABÓ LAJOSNÉ

volt Vasas I. lakos elhunyt. Temetése március 20-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk és rokonunk,

ID. PRISKIN PÁL

85 éves korában meghalt. Temetése folyó hó 21-én fél 2 órakor a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymama, dédnagymama, testvér és kedves rokon,

TAMÁSKOVICS JÓZSEFNE

hamvasztás utáni búcsúztatása 20-án, kedden du. fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleség, édesanya, nagymama, anyós,

BURGE ISTVÁNNÉ

sz. Horváth Elvira 71 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 20-án, kedden 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak és ismerősnek, akik szeretett halottunk,

JÁRANYI KÁROLY

temetésén részt vettek. Részvétükkel, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Mecseki Erdő és Fafeldolgozó Gazdaság valamennyi dolgozójának. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki azoknak, akik szeretett halottunk, TAPOLCZAY GÁBORNÉ temetésén részt vettek és virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet azoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

FEORDEÖS VILMOS

temetésén való részvételükkel és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Műszaki Erdészet, a Tempó KTSZ Sokszorosító részlege, a Talajerőgazdálkodási Vállalat és a Földhivatal dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik a szeretett férj és édesapa,

ID. BENCZES JÓZSEF

temetésén részt vettek, vagy fájdalmunkat bármi más módon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett jó férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk és rokonunk,

KECSKÉS JÁNOS

temetésén részvétükkel és együttérzésükkel enyhíteni kívánták mélységes gyászunkat. Külön köszönet a kisegítő iskola vezetőségének a megható búcsúztatásért és az 500. Szakmunásképző Intézet dolgozóinak, a koszorúkért és megjelenésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó halottunkat,

RAJZ BÉLÁNÉT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönet a rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, mindazoknak, akik koszorúk, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

adás-vétel

MODERN GARNITÚRAK
3880 forinttól részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pecs, Déryne u. 11

3 **hónapos** német szálkásszőrű vizslák eladók. Vasas II. Parcsin út 37. sz.

Óriás virágú Chrysanthemum dugvány, szegfűpalánta ajánlatomat postabélyeg ellenében virágkedvelők és szövetkezetek azonnal kérhetik! Salgótarján, Pf. 116.

Jugoszláv Tasana lakószoba eladó. Kacsón P. u. 4. Horváth. (este).

4 db hathónapos süldő és 6 db tízhetes malac eladó. Málom, Kis u. 6. sz. Tóth József.

Berlandieri 5—BB szelektált sima vadszőlő alanyvessző eladó. Pécs, Varjú dűlő 8. sz.

Süldő malac eladó. Pécs, I. ker. Tündér u. 42.

Malacok eladók. Rigóder dűlő 18. (Jánoskútnál).

Sötét ágynemütartó, könyvszekrény, dohányzó asztal sürgősen eladó. Vas Gereben u. 35. emelet.

Igényesnek párizsi menyasszonyi ruha eladó. Cím: Bajcsy-Zs. út 5. II. em. 6. a.

Nagyképernyős tv eladó. 2. műsor és jugoszláv vehető. Cím: Toldi Miklós u. 1. II. em. 5.

Sima szőrű foxterrier kölykök eladók Dr. Veress E. u. 7. A/II. emelet 6.

220 voltos hegesztőtrafó eladó. Athinay u. 1. f. 4.

Eladó egy garnitúra hálószobabútor olcsó áron, darabonként is. Sörgyárnál. Édesanyák útja 1. sz. alatt Balázs.

Modern bútorokat veszek és eladok.
Szabó,
Jókai u. 1.
Telefon: 21-071.

Pekingi palotakölykök, többszörösen győztes szüdöktől kaphatók. Haramiáné, Szigetvár, Vörösmarty u. 15. sz.

Bőcsatlövek, díszcserjék, fenyők, virághagymák díjmentes árjegyzéket kérjen Tóth József, 1038 Budapest, Csillaghegy posta.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható. Budapest XX. ker. Bem u. 11. sz. alatt. Szuhi Ferenc.

Antik faragott szekrény (Eszterházy) eladó. Cím: Szalai József 7150. Bonyhád, Perczel kert 10.

Hűtőszekrény, 70 literes Lehel 1200 Ft-ért eladó. Építők útja 3/b. II. 8.

3—4 hónapos kese süldök eladók. Pécs, Pellérdi u. 38. sz.

Tégla, faanyag, deszka, cserép eladó. Pécs, Megye u. 12. Telefon: 21-763.

Kisipari modern kombinált szekrény, nagyméretű, egyedi darab eladó. Építők útja 3/b. II. em. 8.

Óriás gyümölcsű, zöld óriás egres, nagy gyümölcsű hollandi piros és fekete ribiszketövek kaphatók, darabonként 8.— Ft-ért, Toronyi kertészeti, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

A Pannónia Szálloda
március 19-én
9 órától
Kossuth Lajos u.
5. szám alatt
HASZNÁLT BÚTOROKAT ÉRTÉKESÍT.

ingatlan

Harkányi víkendtelepen 2 szobás nyaraló eladó. Érdeklődni: víkendtelep, Hársfa u. 1. sz. vasárnap délelőtt 10-től délután 3 óráig.

Komló, Pécsi út 39. naromszobás, kifizetett öröklakás beköltözhetően eladó Dr. Tormási.

Komló legszebb helyén 400 négyszögöl szőlő, továbbá 2200 négyszögöl szőlőnek való földterület parcellázva eladó. Érdeklődni: Komló, Dózsa György u. 2. Siposék.

Házhely eladó. Pécs, Borbálatelep. Előre utca 15. szám.

Kétszobás, komfortos, kertes családi ház, azonnal beköltözhetően eladó. Pécs, Hegyalja utca 33. sz.

Szoba, konyha 300 n-öl szőlővel beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Vak Bottyán út 75.

Pellérd, Vasút út 18. sz. családi ház beköltözhetően eladó. Vasút és busz 1 perc. Érdeklődni: Vajszló, Erdészet.

Eladó 400 n-öl szőlő, présház, pince, építési lehetőséggel. Pécsújhegy, Bor u. 76.

Személy községben Arany János u. 5., kertes családi ház áron alul beköltözhetően eladó. Hétköznap óránként buszjárat.

Kispostvölgyben 300 n-öl szőlő eladó. Temető mellett fél hold szántó, és egy hold szántóföld eladó, vagy bérbe kiadó. Cím: Felsőbalokány utca 65. Pécs.

Elcserélném Rákóczi úti, utcai komfortos házrészemet, belvárosi 1 szobakonyhás házrészért. — „Gyorsan" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó a Tenkes oldalában, szőlőnek is víkendháznak is alkalmas terület. Érdeklődni lehet Harkány, Kossuth Lajos utca 71. sz. alatt.

Kétszobás szövetkezeti lakás, azonnal beköltözhetően eladó Endresz György u. 13. Bicsó. 17 h. után.

250 négyszögöl szőlőterület eladó a pellérdi elágazás felett. Déli fekvés, víkendterületnek is alkalmas. Pécs, III. ker. Tarr Imre út 6/A. III. em. 11.

CSALÁDI HÁZ ELADÓ.
Pécs,
Engels út 42. szám.

Balatonszemesen nyaraló, valamint faház eladó. Érdeklődni a 15-549 telefonszámon 17 óra után.

Kovácstelepen házrész, esetleg egész ház eladó. Érdeklődni Németh Ferencnél, Pécs III., 39-es dandár u. 9/c.

Uránváros felett 1000 n-öl jó karban lévő szőlő eladó, vagy lakásért is elcserélhető (családi ház is lehetséges). Szoba, konyha, kis konyha gazdasági épülettel, víz villany van. Parcellázva is lehet. Buszhoz 4 perc. Érdeklődni: szombat, vasárnap egésznap, máskor 16.30-tól.

Eladó Balatonszabadi állomástól 20 percre, 800 n-öl szántó, két részben is. „Jó befektetés" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

4 szobás + cselédszobás összkomfortos öröklakás eladó, egész lakás átvehető. Köztársaság tér 8. I. em. 7. Megtekinthető mindennap 9—18-ig (volt Apponyi tér).

Eladó 525 négyszögöl kertészetre is alkalmas szántóföld, közel a temetőhöz, víz van. Bővebbet Nyárfa u. 17. Kertváros.

Családi ház eladó Tanárképzőnél. — Bagoly dűlő 10. (Csoronika, Szép).

Eladó Engels út végén, 400 négyszögöl házas kis házzal víz, villany bevezetve, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: Jókai tér 11. Monárné.

Harkányban vízközeli társasüdülő-rész eladó. Levelek cím: Keresztes, Pécs, Poste restante.

Vasas I. legszebb helyén 200 négyszögöl szőlő, hétvégi házzal alkalmas helyen sürgősen eladó. Érdeklődni: Bükzakász u. 23. sz.

Családi ház beköltözhetően eladó. Boca, Petőfi u. 7. sz.

A 6-os út melletti, a 26-os autóbusz végállomásánál 4/4 négyszögöl új szőlő, lakható épülettel (emeletes) eladó. Érdeklődni a helyszínen.

282 négyszögöl szőlő, barackos lakható kis kétszintes épülettel sürgősen eladó. Patacs, Bajmi dűlő 27/A. Érdeklődni lehet: 18-323-as telefonon.

Kozármislenyben 300 n-öl szőlő eladó, buszmegállótól 5 perc. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, Petőfi u. 17.

Eladó Istenáldásvölgyi uton 580 négyszögöl szőlő kis új épülettel és teljes felszereléssel 65 ezerért. Özv. Szécsi Jánosné, Pécs, II. ker. Tettye tér 2.

Pécs, Hold u. 9. számú ház beköltözhetően eladó.

337 négyszögöl gyümölcsös és veteményes kert eladó. Rácváros 49. sz. Érdeklődni: Üttörő u. 45.

Eladó 600 n-öl négyszögöl új telepítésű gyümölcsös Kovácstelepen a vasút alatt. Érdeklődni minden nap 17—19 óra között a 11-867-es telefonon.

209 négyszögöl szőlő eladó. Alsómakár 15-ben. Érdeklődni lehet 4 órától mindennap a helyszínen.

Dombai-tó legszebb részén telek eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen. Hurton István, Pécsvárad, Dombai-tó.

Kettő szobás, garázsos lakás társasházban, OTP átvállalással, beköltözhetően eladó. Magasiati út alatt. Érdeklődni: 17 óra után. Athinai u. 5. északi bejárat 1 em. 2. ajtó Telefon: 20-305.

Vennék 180—200 négyszögöl telket Alsó-Bélatelep és Balatonfenyves területén. „Nyaraló" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném egy szoba komfortos lakásom + szőlő-gyümölcsös, 700 négyszögöl, épülettel, kettő szobásra, családi vagy szövetkezeti is lehet. „Attila" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

1 szoba-konyhás, folyosós, gazdálkodásra alkalmas kis családi ház azonnal eladó. Érdeklődni: a helyszínen. Nagyharsány, Kolónia 346. sz.

Mágocson kétszobás ház nagy kertjel eladó. Szőlő lugassal, gazdálkodásra és méhészkedésre alkalmas. Minden munkalehetőség helyben. Ára: 50 000 Ft, vagy pécsi szoba-konyhás lakásért elcserélhető. Házmesteri is lehet. Válaszokat: „Mágocs" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Eladó Pécs, Kismélyvölgy 62. sz. alatt beköltözhető családi ház, 564 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Pécs, Rét u. 25. udvar. Pallerné.

250 négyszögöl házhely eladó, Pécsújhegy, Fátyol utca 4.

Görcsönyi szőlőhegyen 780 négyszögöl szőlő, présházzal eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Kossuth u. 5. sz. alatt.

Kétszobás luxusvilla a dómörkapui turistaháznál készpénzért eladó, nagyobb öröklakásért, megegyezéssel „Elcserélhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pince, présház, 650 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Simon Antal. Pécs, József Attila u. 32/1.

300 négyszögöl szőlőterület eladó. Érdeklődni lehet: Pellérd, Petőfi u. 13.

Kétszobás családi ház eladó. Vasas II. Liget u. 7.

750 négyszögöl szőlő és szántó Gyódon eladó. Buszmegállótól 5 percre. Érdeklődni: Pécs, I. ker., Szt. Borbála u. 14.

Harkányban, a drávaszabolcsi háromszögben 180 négyszögöl házhely eladó. Vállalati vagy tsz-üdülő építésére is alkalmas. „Üdülő" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HATVAN FORINTTÓL □-ÖLENKÉNT
szép fekvésű, 400 négyszögöles SZŐLŐPARCELLÁK, gyümölcsfákkal, amit ketten is megvehetnek, RÉSZLETRE IS ELADÓK.
17-es végállomás.
Holma,
Róka utca 15. sz.

Társasüdülő épül Alsóörsön, balatoni kilátással. Még két melegvizes, fűthető lakrész lekötheto. 29. Ügyvédi Munkaközösség. Budapest I., Fő utca 11. du. 5—6 óráig.

Eladó egyszoba, komfortos házrész, esetleg főbérleti kétszobásra cserélem. — Péter u. 38/3.

Eladó 2 szobás, OTP mentes öröklakás, Komló, Pécsi út 43. Németh.

Kesző 81. sz. ház, gazdasági épülettel, ugyanott 300 négyszögöl szőlő, présházzal betegség miatt, sürgősen eladó.

Sürgősen eladnám 2 db házamat, 2 szoba, konyha, kamra, mellékhelyiségekkel, istálló, pajta, egész téglaépület, konyhakert, gyümölcsös 40—50 ezerért alkalmi vétel. Bánfa 12.

Balatonmáriafürdőn 44 m²-es típusnyaraló, 100 négyszögöl telken, családi okokból sürgősen eladó. Érdeklődni: Roth Gyula, 8360. Keszthely, Bem u. 43. sz.

Elcserélném székesfehérvári kettő szoba, összkomfortos szövetkezeti lakásomat (I. emeleti) hasonló pécsire. Minden megoldás érdekel. „Augusztusi beköltözés" jeligére a székesfehérvári hirdetőbe.

Harkányban, valamint Balatonlellén, pécsi autóklub központi felkevésű lejtős üdülőjében összkomfortos lakrész eladó. Székesfehérvár, Velinszky L. u. 12. I. 34. dr. Faller János.

Szentkúton 3 szoba, konyha + szoba, konyha és 200 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó. Magyarürögi út 30.

Fonyódon, közvetlenül a vízparton, társasüdülőben eladó egyszobás, loggiás, állandó melegvizes, fürdőszobás, összkomfortos lakrész, berendezéssel együtt is. Leveleket: „Szaznyolcvanezer" jeligére 234 833 számra a kaposvári hirdetőbe.

Dombóvár legszebb helyén, Vörösmarty u. 15. alatt ház, melléképületekkel, nagy kerttel eladó.

Sikonda legszebb helyén lévő telkemet eladnám, vagy elcserélném gépkocsiért. „Vadásztanya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 szoba, konyhás, mellékhelyiségekből álló családi ház, 86 négyszögöl kerttel, vagy lakásért 2x1 szoba, konyhás főbérletiért elcserélném. Gyöpár u. 17. Havi templom. Érdeklődni: szombaton délután, vasárnap egész nap.

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKÁSNŐKET
és
16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET BETANULÓNAK

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után 1900—2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA
1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

Háromszobás, kertes családi házat vennék Kertváros vagy környékén. „Kertes" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó kétszobás családi ház, 400 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Szágy, Kossuth Lajos u. 5. sz. Lévay Lajos.

SIKLÓSON, nagyállomáshoz közel, azonnal beköltözhetően eladó kettő szoba, konyha, pince, kerttel. Siklós, Váralja u. 65. Kovács.

vegyes

Gépkocsival, anyagival tízletbe, iparba társulnék. „Rentábilis" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Rádió, hallókészülék, borotva, vasaló, rezsó, hősugárzó, kávéfőző porszívó, csengő, csillár gyors javítása. Máté, Pécs, Rákóczi út 57. Telefon: 19-117.

Bérbeadó Megyeri úton, a Vásártér mellett két hold szántó. Érdeklődni: Rókusalja u. 1.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek. Amrein műszerész 18-859

Karosszérialakatos műhelyt vagy nagyobb garázst bérelne, „Bárhol a városban" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

SZOBAFESTÉST szabadalmazott tapétahatású eljárással vállalok. Tekintse meg mintalapjaimat. Telegdi, 17-233.

Nyakkendő tisztítás, javítás, alakítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—19 óráig.

MENYASSZONYI RUHA, férfi öltöny, koszorúslány ruha olcsó kölcsönzése! János utca 11. szám.

állás

Szakácsnőt, vagy jól főző asszonyt és konyhai dolgozót felveszek június—július—augusztus hónapokra kifizetésre. Lakást biztosítok. Fábiánné, Ponyód, Karácsonyi u. 49.

Olajtüzelésű kazánhoz elmennék, legmagasabb képzettséggel. „Gyakorlott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

A PÉCSI TERVEZŐ V. PÁLYÁZATOT HIRDET
STATIKUS, ÉPÜLETGÉPÉSZMÉRNÖK, UZEMMÉRNÖK, ÉPÍTÉSZ- ÉS GÉPÉSZTECHNIKUS, valamint
MŰSZAKI RAJZOLÓI MUNKAKÖRÖK BETÖLTÉSÉRE.
Jelentkezés: a személyzeti osztályon:
7601 PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 1. SZÁM ALATT.

lakás

Üres szoba-konyhás lakást keresünk albérletbe. Esetleg egy évet előre fizetünk. Hidas László, Pécs Ságvári utca 17.

Utcai félkomfortos szoba, előszoba, konyha, kamra lakásom elcserélném hasonlóra. Víz, WC bent. „Nem emelkedőn" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba távfűtéses lakásom elcserélném, egy 2 és fél szobásra a belvárosból egész a Tüzér utcáig. Kiss László. Acsády u. 10.

Külön bejáratú, szoba-konyha kiadó. „II. kerület" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Kombinált szobabútor eladó. Pécs, Tettye u. 27.

Elcserélném uránvárosi olajtüzelésű III. em. 2½ szobás lakásomat, kétszobás vagy 1½ szobás távfűtésesre, vagy kis családi házért. Érdeklődni 18 óra után. Telefon: 18-218.

Elcserélném Jókai téri szoba, konyha, éléskamrás, fürdőszobás lakásomat nagyobbra, „Tavaszi csere" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vállalatnak, közületnek 28 és 25 m²-es helyiségek irodának, raktárnak, szállásnak kiadók. „Napfényes" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Hálószoba, konyhabútor, újszerű állapotban olcsón, sürgősen eladó. Pécs, Dr. Sándor utca 6. Bocán.

Lókapát vagy szőlőmüvelő ekét vennék Pécs, Tiborc utca 35.

Sport babakocsi eladó. Pécs, Hargita u. 14.

8-as cé Berlanderi sima vesszős kapható. Vátyi József, Boda, Mező Imre u. 5.

Eladó jó állapotban lévő mély gyermekkocsi, szétszedhető sportkocsi, bébikosár. Érdeklődni: este telefonon: 10-829. József u. 17/2. I. em.

Malacok eladók. Pécs, Kertváros, Orgona u. 14.

Belvárosi kétszobás összkomfortos modern lakásomat, kisebb öröklakásra cserélem vagy átadom. — „Szabadrendelkezésű" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban, fürdőhöz 1 km-re 2 szobás családi ház kiadó. Vállalatnak is. Cím: Szekszárd, Damjanich u. 12. Péterbencze.

gépjármű

CZ-s Fiat 850-es Limousine, prima állapotban eladó. Pécs, III. Athinay u. 17. Érdeklődni: 15 óra után.

Skoda Coupé 5000 km-rel eladó. Pécs, Miklós u. 21. Telefon: 12-570.

500-as Fiat eladó. Pécs, (Hősök tere) Óvoda u. 5. Puskás.

CX-es 601 Trabant 24 000 km-rel eladó Pécs, Jakabhegyi út 3.

175-ös Czetka Jáwa eladó. Petike József, Pécs, Varsány u. 2. IX. em. 3. ajtó.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését garanciával vállalom. Pécs, Szigeti út 62.

IL-es Zsiguli eladó. Érdeklődni lehet: egész nap, Hosszúhetény, Felszabadulás u. 37.

Gépjármű villamossági munkát soron kívül vállalok. Pécs, Szigeti út 62.

Kész garázs, nagy kocsinak megfelel, és 3 garázshely építést engedélyjjel eladó. Érdeklődni lehet: 11-275 telefonon du. 17—20 óráig.

Garázst bérelnék vagy vennék. „Tüzér utca környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiat 850-es, 25 000 km-rel eladó. Pécs, Sarló u. 28.

Legújabb kiadású 412-es Moszkvics 4 csereel eladó. Vasárnap 16—17 között, Pécs I., Fekete Gyémánt tér 2. I. em. 1.

250 MZ 10 ezer km-rel oldalkocsis IZS-ért vagy Pannoniáért cserélek. — Farkas, Pécs, Kossuth u. 69. sz.

1970-es Ford 17 M kitünő állapotban, gyári tartalékalkatrészekkel eladó. Érdeklődni: vagy szemle megbeszélés hétköznap este. Dr. Schmidt László, Pécs, Alkotmány u. 28. Telefon: 20-576.

Garázs kiadó, nagyméretü cserép, új veranda vasablak olcsón eladó. Pécs, Csoronika 19. sz. Pedíó mellett.

Felújított Moszkvics eladó. Pécs, Megye u. 12. sz. Telefon: 21-763.

1500 P. Fiat kitünő állapotban eladó. Érdeklődni: 15-835 és 13-063 telefonszámon.

407-es Moszkvics motor, váltóval együtt eladó. — Komló, Szinnyei Merse Pál u. 32.

Műszaki vizsgázott CX-es Wartburg 32 000 km-rel eladó. Mohács, Széchenyi tér 9. Józsa Dénes István.

Szakács, cukrász, felszolgáló, vendéglátóipari eladó, italmérő és konyhalány munkakörökben dolgozókat alkalmazunk. Jelentkezés — a reggeli órákban — Pécs, József u. 19. Munkaügy. (682)

TÖBBÉVES gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Április 1" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe leadni. (197582)

TAKARITONŐT kora reggeli munkakezdésre felveszünk. — Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem gondnokánál. Pécs, Diósi út 51. sz. (197574)

RAKTÁRI segédmunkást felvesz TITÁN Ker. Váll., Pécs, Megyeri út 59. (Raktárbázis). (197561)

BVM, Pécsi Gyárrészleg fiatal minőségi ellenőröket építőipari vagy építőanyagipari szakközépiskolai végzettséggel alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. MEO-vezetőnél. (197555)

KÖZGAZDASÁGI egyetemi végzettségü, többéves gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Április 1" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük leadni. (197581)

GYAKORLOTT gépkocsivezetőket keres felvételre a Talajerőgazdálkodási Vállalat. Jelentkezni lehet a Bajcsy-Zs. u. 42. sz. alatt. (254080)

PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz lakatos, forgácsoló, bádogos és villanyszerelő szakmunkásokat. (197588)

Dolgozókat felveszünk

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTAR siklósi járási fiókja (7800 Siklós, Beloiannisz u. 1.) pályázatot hirdet tisztviselői munkakörök betöltésére. Jelentkezés személyesen vagy levélben Baka Antalné fiókvezetonél. (673)

ÉJJELIŐRÖKET azonnal felveszünk tortyogói településünkre (lehet nyugdíjas is). Jelentkezés B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (671)

A DRÁVASZABOLCSI „Dózsa" MgTsz azonnali belépéssel szakképzett esztergályost keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. (254047)

POLLACK Mihály Műszaki Főiskola 4 órás udvaros dolgozót felvesz (nyugdíjas is lehet). Jelentkezni lehet a Főiskola gondnokságán, Pécs, Boszorkány út 2. (669)

A VASASI tsz állattenyésztési üzemágának irányítására felsőfokú végzettségü és kimondottan nagyüzemi gyakorlattal rendelkező szakembert alkalmaz. Fizetés a vonatkozó MÉM-rendelet alapján, megegyezés szerint. Szolgálati lakást azonnal biztosítunk. Jelentkezni lehet a tsz központi irodájában a tsz elnökénél és főmezőgazdászánál 8—16 óráig. (670)

A PANNÓNIA Sörgyár azonnali belépéssel alkalmaz férfi és női segédmunkásokat, valamint villanyszerelő szakmunkásokat. Pannónia Sörgyár, Pécs, Alkotmány u. 94. (683)

MŰSZAKI rajzolót felvesznünk. MEZŐGÉP, Cserkút. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (566)

A B. M. TANÁCS Kórháza felvételre keres takarítónőket. Jelentkezés: Pécs, Garay u. 1. Személyzeti vezetőnél. (657)

FÉRFI SEGÉDMUNKÁST felvesznünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz. (661)

A PÉCSI GÖZMALOM (Felszabadulás u. 2.) azonnali belépéssel férfi és női dolgozókat felvesz, továbbá éjjeliőrt (csökkent munkaképességüt is). Jelentkezés: Felszabadulás u. 2., művezetőnél. (7852)

BELVÁROSI VÁLLALAT könyvelőt, nyilvántartót keres. „Szabadszombat" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe. (643)

A II. sz. BELKLINIKA szakképzett ápolónőt keres felvételre. (7829)

A B. M. TEMETKEZÉSI VÁLLALAT azonnali belépéssel felvesz egy garázsmesteri teendők ellátására alkalmas — autó-motorszerelő képesítésü — szakembert (érettségizettek előnyben), egy gépírni tudó általános adminisztrátort (érettségizettek és gyorsírni tudók előnyben), egy segédmunkást. Fizetés megegyezés szerint. — Jelentkezés a vállalat munkaügyi előadójánál, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 97. sz. (7861)

VILLANYSZERELŐ szakmunkást felvesz Dél-dunántúli Kőbánya, Komló (415756)

FELVÉTELRE keresünk 1 gyakorlott gyors- és gépírót és 1 többéves gyakorlattal rendelkező és gépírni tudó általános adminisztrátort. Fizetés kollektiv szerződés szerint. Jelentkezés: Utasellátó Vállalat Kirendeltsége, MÁV pu. (MÁV raktárak). (254048)



Mélyfúrási segédmunkásokat

változó munkahelyre FELVESZÜNK.

Személyes jelentkezés a szükséges iratokkal, szombat kivételével.

Felvétel esetén útiköltséget térítünk.

Jelentkezés: VÍZKUTATÓ UV. CEGLÉD, Rákóczi út 72. szám.

AUTÓSOK, FIGYELEM!

A rossz út nem akadály, ha MS sármintás gumiabroncscsal jár!

Kiváló minőségű import MS sármintás gumiabroncsok vásárolhatók a szaküzletekben:

Pécs és Vidéke ÁFÉSZ Pécs, Hal tér 5. sz.

Röviden

PÁRBESZÉD A SPORTRÓL. A szigetvári járásban nyolc községben rendezték meg a téli esték keretében Párbeszéd a sportról című rendezvényt. Különösen Zádorban és Szentlászlón volt nagy az érdeklődés.

LABDARÚGÁS. Tizennégy játékvezetővel indult a labdarúgó játékvezetői tanfolyam a szigetvári járásban. Tíz jelölt tett sikeres vizsgát. A játékvezetők téli továbbképzése befejezéseként szabály-totó vetélkedőt rendeztek. A színes és érdekes vetélkedőbe az új játékvezetők is bekapcsolódtak. A vetélkedőt Szegő József nyerte.

KÖZGYŰLÉS TÖTTÖSÖN. Nagy érdeklődés kísérte a sportkör beszámoló közgyűlését. A megyei I. osztályban szereplő csapat az őszi idényben a 16. helyen végzett és a kiesők között tanyázik. Több tehetséges labdarúgó távozott a legutóbbi időben Töttösről, és a csapat, hiányukat nagyon megérzi. A tavaszi idényben Müller Ferenc személyében új edző irányítja a munkát.

FALUSI SPARTAKIÁD. Az MTS Pécsi Járási Tanácsa március 18-án Pécsett az Egyetemi Tornacsarnokban rendezi meg a falusi dolgozók spartakiádjának járási asztalitenisz döntőjét. A járási döntőn résztvehetnek a községi versenyek első három helyezettjei, illetve a győztes csapat. — Ugyancsak március 18-án rendezik a pécsi járási mezei futóbajnokságot Szentlőrincen.

KAJAK. Vízre szálltak a pécsi sportiskola kajakosai. A tornatermi edzések után március 15-től kezdve már az őrfűi tavon folytatják edzéseiket.

ASZTALITENISZ. A BM Rendőrfőkapitányság rendezésében tartották meg a BM megyei középfokú asztalitenisz bajnokságát. Nyolc csapat indult. 1. Megyei Rendőrfőkapitányság, 2. Megyei Közlekedésrendészeti Osztály, 3. Mohácsi Rendőrkapitányság. Egyéniben 1. Szopka Zoltán (megyei rendőrfőkapitányság). 2. Pákos István (II. kerületi Rendőrőrs). 3. Eklits Mihály (Megyei Rendőrfőkapitányság).

KOSÁRLABDA. Ma délután a Műszaki Főiskolán folytatódnak a pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportversenyek. Ezúttal a férfi kosárlabda csapatok játszanak. A legutóbb megrendezett sakkversenyt a Műszaki Főiskola nyerte, az Állam- és Jogtudományi Egyetem és az Orvostudományi Egyetem előtt. Az asztalitenisz és sakkversenyek után a pontversenyben az Orvosegyetem vezet.

KOSÁRLABDA. Összeállították a magyar férfi kosárlabda válogatottat, mely Szombathelyen az EB selejtező mérkőzésein képviseli a magyar színeket. A csapatban helyet kap Pálvölgyi István, a PVSK játékosa is.

KERÉKPÁR. Megérkeztek az első hírek az algériai nemzetközi kerékpáros versenyről, melyen a nagy mezőnyben ott vannak a legjobb magyar kerékpárosok is. A pécsi Hirth István jól kezdett, az első tíz között foglalt helyet.

A hét vége sportműsora

MÁRCIUS 17, SZOMBAT

Labdarúgás. NB I. mérkőzés. Pécsi MSC—Újpesti Dózsa, PVSK-pálya, 15.30. NB I. tartalékbajnokság: Pécsi MSC—Újpesti Dózsa, PVSK-pálya, 13.30.

Kosárlabda. NB I. férfiak: Vasas Izzó—PVSK, Budapest, 14.30. NB I. nők: Szigetvári AFESZ—PVSK, Szigetvár, 15. A pécsi felsőoktatási intézmények közötti kosárlabda férfi torna mérkőzései, Műszaki Főiskola, 15.

MÁRCIUS 18, VASÁRNAP

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Vasas—Komló, Fáy utca, 11. NB I. tartalékbajnokság: Vasas—Komló, Fáy utca, 9.15. NB II. mérkőzés: Pécsi Bányász—PVSK, Pécsújhegy, 15.30. NB III. mérkőzések: Steinmetz—Mezőfalva, Postás-pálya, 10.30. BTC—Lábod, BTC-pálya. 10.30. Nagymányok—Szekszárdi Vasas, Nagymányok, 15.30. PEAC—Volán 12-es, Pécsújhegy, 13.30. Megyebajnokság: István-akna—Szentegát, Pécsszabolcs, 15.30. Kesztyűgyár—Szederkény, Pécsbányatelep, 9.30. Töttös—P. Vasas, Töttös, 15. Sátorhely—Boly, Sátorhely, 15. Szigetvári Kinizsi—Véménd, Szigetvár, 15. Sásd—Mágocs, Sásd, 14.30. Siklós—P. Kinizsi, Siklós, 15. Sellye—Beremend, Sellye, 15.

Atlétika. Országos vasutas mezei futóbajnokság, pogányi repülőtér, 9.

Asztalitenisz. NB I. férfiak. Pécsi MSC—BVSC, Leöwey Gimnázium, 9.30.

Ökölvívás. Ifjúsági Dunántúl-bajnokság, Székesfehérvár, 9. — Országos felnőtt III. osztályú bajnokság, Ceglédi, 9.

Tájékozódási futás. Tenkes Kupa, Kistótfalu, 9.

Sakk. OB I. mérkőzés: Bp. Spartacus—Pécsi MSC, Budapest, 8.

Úszás. Megyei fedettbajnokság, Egyetemi fedettuszoda, 10.

Röplabda. Teremkupa mérkőzések. Egyetemi tornacsarnok, 14.

DP SPORT

Újpest-várás Pécsett

Tíz-tizenkétezer nézőre számítanak — Az Újpest már pénteken este megérkezett — Udvarácz a pécsi csapatban?

Nagy csatákat vívtak az NB I-ben a pécsi és az újpesti labdarúgók. Szombaton délután a PVSK-pályán találkozik ismét a két csapat. A vendégek remek formában vannak. A PMSC szakosztályvezetője, Bácsván János nagyra értékeli az újpestiek eredményeit.

— Kovács Imre mesteredző játékosai ma Magyarországon egyedülálló játékra képesek. Torinoban, a Juventus ellen kiharcolt szerdai döntetlen után, vasárnap bajnoki mérkőzésen hét gólt lőttek Diósgyőrben.

Az Újpesti Dózsa pécsi vendégjátékát nagy érdeklődés előzi meg. Mátrai Géza, a PMSC Intéző Bizottságának tagja nagy közönségre számít.

— A kellemetlen, téliesre fordult időjárás ellenére, szépen fogytak a jegyek elővételben is. Ha az időjárás megembereli magát, kedvező esetben 10—12 000 nézőt várnak a PVSK-pályára, szombaton délután.

A PMSC legutóbbi budapesti kirándulása nem járt sikerrel. A Ferencváros elleni mérkőzésen nemcsak a védelem gyengélkedett, de a középpályások sem tündököltek. Csak Tóth I. játékával voltak elégedettek a csapat vezetői. Dr. Czibulka Mihály edzőnek nem kis gondot okoz a csapat kijelölése. Szabó sérült, Hernádi még nincs formában, Kocsis a középhátvéd posztján gyakran megingott. Kincses I. is könnyen zavarba jött, pedig nagyon kellene egy jól záró kemény védelem az újpesti rohamok lefékezéséhez.



Kovács Imre, az Újpesti Dózsa kitűnő edzője a napokban kapta meg a mesteredzői címet. Gratulálunk.

Csütörtökön délelőtt Újmecsekalján tartottak edzést a piros-feketék. A középhátvéd posztján Udvarácz játéka került előtérbe. Az edzés után Harkányba utazott a társaság, s a PMSC ott fejezte be előkészületeit az Újpesti Dózsa elleni mai mérkőzésre. A pécsi csapat várható összeállítása: Rapp — Hernádi, Udvarácz, Kincses I. — Kocsis, Konrád, — Zombori, Farkas, Máté, Tóth, Daka.

— Sok függ attól, hogyan kezd a csapat. Az első 20 percben meg tudjuk lepni az újpestieket, döntetlent is kiharcolhatunk, ez pedig már sikernek számítana.

Bácsván János mellett Szekeres Ambrus, a PMSC intézője is bizakodik.

— Nemegyszer megszorítottuk a bajnokcsapatot, az újpestieket akkor is legyőztük Pécsett 3:2-re, amikor kiestünk az NB I-ből. Nem vitás, a vendégek a szerdai mérkőzésre tartalékolják az erejüket, mely valóban presztizsmérkőzés az újpestiek számára. Félszemmel Bene és társai már a Juventust figyelik. Ha a fiúk végig szívvel-lélekkel harcolnak, az egyik pontot Pécsett tarthatjuk.

Farsang Endre, az Újpesti Dózsa szakosztályvezetője már a hét elején nyilatkozott.

— Most elfogadnánk a döntetlent.

A vendégek már pénteken este Pécsett voltak. A Nádor Szállóban sokan keresték fel pécsi ismerősei közül Kovács Imrét, az újpestiek népszerű edzőjét és gratuláltak neki, a napokban kapta meg a mesteredzői címet. A vendégeknél Dunai II. sérülése miatt nem játszhat. A nagy érdeklődéssel várt PMSC—Újpesti Dózsa mérkőzést ma délután fél 4 órai kezdettel játsszák a PVSK-pályán.

Hegyi István

A Komló összeállítása nem változik

— A Vasas elleni mérkőzésre nincs szándékomban változtatni — mondotta Lantos Mihály, a Komlói Bányász edzője. — Az első két fordulóban szerepelt csapat kezd: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Horváth, Tresch, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik.

— Tisztes eredmény elérésére törekszünk — folytatta tovább az edző. — Tudjuk: nagy feladat vár ránk, hiszen az MNK-döntős piros-kékek két győzelemmel rajtoltak a bajnokságban. Ez önmagában mutatja a fővárosi gárda jó formáját.

— Érdekesség: a Komlói Bányász ősszel jó játékkal sem tudott pontot szerezni, hazai környezetben. Igaz. Baróti Lajos edző legénysége nagyon szerencsés körülmények között nyert. Most a Fáy utcában a két pont várományosa az angyalföldi együttes. Azt is mondhatnánk: a bányászok az eselytelen csapat „nyugalmával" léphetnek pályára.

Ami a felkészülést illeti, a program változatlanul erős volt. A szerdai kétkapus játék viszont nem valami jól sikerült. A pécsi testvércsapat ellen csak a hajrában elért Juhász fejesgóllal sikerült elérni az 1:1-et. A szerény eredményből azonban nem lehet messzemenő következtetést levonni. Hétköznap ugyanis mindig gyengébben megy a kék-fehér gárdának. Az előadás talán majd annál jobban...

Kosárlabda NB I.

Megyei rangadó Szigetváron

A PVSK-férfiak Budapesten játszanak

Mindhárom baranyai NB I-es kosárlabdacsapat már szombaton délután lejátszotta a hét végére kisorsolt bajnoki mérkőzését. Szigetváron megyei rangadóra kerül sor, az AFESZ a PVSK együttesét fogadja. A győzelemre mindkét csapatnak égetően szüksége van, hisz a Szigetvár nyeretlenül áll az utolsó helyen, míg a PVSK egy győzelemmel az utolsó előttin. A hazaiak bizakodnak, szeretnék megszerezni első győzelmüket.

A hét közepén Szigetváron jártunk, beszélgettünk a játékosokkal és a csapat vezetőivel. Valamennyiük véleménye megegyezett: törtek ők már borsot az PVSK orra alá és ha sikerül Verbőczinét kikapcsolni, akkor megszülethet a várva várt győzelem. A PVSK-s lányok mást vallanak, ők is győzni akarnak, mert kit győzzenek le — mondják — ha nem az utolsó helyen álló csapatot.

A PVSK férfiak két héttel ezelőtt elhozták Budapestről a BSE elleni mérkőzésről a két bajnoki pontot. Ezúttal is a fővárosban mérkőznek, a Vasas Izzóval mérik össze erejüket. A Vasút most jó formában van, nem elképzelhetetlen, hogy ezúttal is győzelemmel térjenek haza.

Taggyűlést tartottak a játékvezetők Mohácson

Mohácson a Járási Tanács nagytermében nagy érdeklődés mellett tartották meg taggyűlésüket a labdarúgó játékvezetők. A gyűlésen megjelent Kassai József, a játékvezető bizottság megyei elnökhelyettese. A sárga és piros lapok használatáról Sabacz József, a megyei oktatási bizottság tagja tartott tájékoztatást. Páldi Ede, a játékvezető bizottság országos elnökségi tagja a játékvezetők képzésével kapcsolatos problémákról beszélt és a szabályváltoztatási javaslatokat ismertette és tájékoztatást adott a játékvezetők bulgáriai nemzetközi tanácskozásáról. A több mint 3 órán át tartó színes beszélgetést számos hozzászólás követte. Pazaurek Dezső a járás egyetlen női játékvezetőjét, Rózsahegyi Jolánt köszöntötte. Körtési József, az MTS Mohács járási Tanács elnöke, Bíró Zoltán játékvezetőnek 20 éves játékvezetői jubileuma alkalmából értékes tárgyjutalmat adott át.

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy
1973. március 19-től március 31-ig a 35. sz. VILLANYSZERELÉSI BOLTUNK LELTÁR MIATT ZÁRVA TART.

35. sz. Bolt, Pécs, Rákóczi út 49/1.

Telefon: 11-603.

Miért 1:6?

Annyi szép győzelem, örömteli pillanat után nagy csalódást keltett csütörtök este a Sportcsarnokban a magyar asztalitenisz válogatott játéka. A szovjet együttes elleni 1:6 bizonyára még sokáig vitatéma marad és a vereség súlyából semmit sem csökkent, hogy kitűnő ellenféltől szenvedte el ezt a kudarcot Berczik Zoltán együttese.

Miért az 1:6?

A mérkőzés utáni beszélgetések kizárólag erről folytak, s kezdetben nehéz volt tiszta képet kapni a történtekről. Kelen Béla, a Magyar Asztalitenisz Szövetség elnöke „oldotta fel" a feszültséget, és többek között ezeket mondta Kozák Mihálynak, az MTI munkatársának:

— Nagyon súlyos vereség ez és ilyenre nem is számítottunk. Ezúttal valóban minden lépés rosszul jött ki, ugyanekkor a szovjet játékosok kitűnőek voltak. De nem is ez a leglényegesebb. Világbajnokságra készülünk és annak érdekében eddig is megtettünk mindent és ezután is megteszünk. Bízunk benne, hogy az 1:6 nem zökkenti ki a csapatot abból a tempóból, amelyet Berczik Zoltán edző összeállított. Feltétlenül számítunk viszont arra, hogy Szarajevoban az áprilisi világbajnokságon játékosaink bebizonyítják: a budapesti vereség csak „kisiklás" volt és javítanak az eredményeken.

Berczik Zoltán edzőnek szólt a legtöbb kérdés, hiszen két évvel ezelőtt éppen a szovjet válogatott ellen vezette 7:0-ás győzelemre a magyar csapatot a Sportcsarnokban, sőt utána Moszkvában is sikerült 4:3-ra nyerni.

— Valójában nem is tudom, mi történhetett, mert függetlenül világbajnoki előkészületeinktől, erre a találkozóra is koncentráltak — mondta. — A legutóbbi napokban könnyítettünk az edzéseken, nem volt olyan zsúfolt a program, hogy fáradtak lettek volna játékosaink. Sajnos, a rajt nagyon rosszul sikerült, és aztán már minden „biztosra" vett mérkőzésünk elúszott. A szovjet játékosok nagyszerű formában vannak, csak gratulálhatunk győzelmükhöz és az Európa liga harmadszori megnyeréséhez.

Jégkorong vb

Az az évi jégkorong világbajnokság hollandiai C-csoportjának tornáján a csütörtöki 5. fordulóban még a következő eredmények születtek:

Rotterdam: Hollandia—Dánia 14:0 (6:0, 6:0, 2:0).

Tillburg: Kína—Franciaország 2:1 (1:0, 0:0, 1:1).

A forduló után továbbra is Norvégia vezetett 10 ponttal, második Hollandia 8 ponttal, Magyarország a harmadik helyre esett vissza 6 ponttal.

Úszótanfolyam

A Pécsi Városi Sportiskola úszótanfolyamot indít. Jelentkezés kedden, szerdán, csütörtökön és pénteken reggel 8—10 óra között az Egyetemi fedett uszodában (Szigeti u. 12.) Huba László úszómesternél.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel. 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (du. 3 óra) Ady-bérlet
Pásztoróra — Parasztbecsület (este fél 8) Somlay-bérlet.
Kamaraszínház: Az országutak iskolája (este 8 óra)

MOZI

Park: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (4, 6, 8)
Petőfi: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (f5, f7, f9)
Kossuth: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (10, 12), A család őrangyala (f3, f5), Csajkovszkij (f7)
Fekete Gyémánt: Wusa (4, 6), **Józsefvárosi:** Halott szemek tanúvallomása (5, 7), **Rákóczi:** A nagy mesemondó titka (5, 7), **Május 1.:** A pap felesége (f6), **Harkány:** A csendőr nyugdíjba megy (7), **Mohács:** Lila ákác (f6, f8), **Sellye:** Fotografia (7), **Siklós:** Egy bolond Párizsban (7), **Szigetvár:** Charly (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.45: Bélyeggyűjtőknek. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „Te csak húzzad, Bihari!" Rádiójáték. 11.45: Hans Hotter Schumann-dalokat énekel. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.05: Könyvek és emberek. 14.15: Lendvay Kamilló dalaiból. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklámműsor. 16.00: 168 óra... Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.30: „Hol vagytok, ó, szemeim..." Végh György emlékei Füst Milánról. 17.55: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 18.40: Dalok Petőfi Sándor verseire. 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: A Rádió vidám zeneiskolája. 21.03: Az élete regény volt... Dokumentumműsor Antoine de Saint-Exupéryről. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Pompadour. Részletek Fall operettjéből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: Verbunkosok, nóták. 9.50: „Jelképek erdején át..." (ism.). 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: A hegyek alján. Részletek d'Albert operájából. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Juhász Gyula költői nyelve. 13.20: Régi olasz zene. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napralorgó. Gyermekrádió. 14.50: Éneklő ifjúság — Székesfehérvárott. 15.00: Orvosok a mikrofon előtt. 15.05: Farkas Ferenc: Furfangos diákok — balettszvit. 15.27: Húsgyár a legelőn. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Közvetítés bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 17.23: Bemutatjuk új felvételünket. 17.45: A XX. század gondolatai. Az értékek pusztulása. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kíváncsiak klubja. 19.12: A Svájci Olasz Rádió énekkara Monteverdi-műveket énekel. 19.30: A történelemtanításról. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: Jákó Vera és Dóry József nótákat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. 20.45: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 21.00: A Magyar vonósnégyes hanglemezei — XIII. rész. 22.04: Ritmus és melódia. Közben: 23.00—23.15: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.22: Magyar előadóművészek felvételeiből. 14.00: Századunk zenéjéből. 14.22: Műsorkiállítás. A nap lovagja. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: Kb. 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.45: Ötórái tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Lamberto Gardelli operafelvételeiből. 18.40: A dzsessz kedvelőinek 19.00: Bach: Máté passió. Közben: 20.40—20.51: „Nékem is volt édenről álmom..." Madách Imre versei. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Egy kicsit nekem — egy kicsit neked. — Zenés összeállítás.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Mantovani zenekar műsorából.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. Hallgatóink kérésére. — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. A hét krónikája. Alexandra énekel. Neue Zeitung előzetes. Szombatesti muzsika.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés.
9.31: Battonyától Debrecenig és Debrecentől április 4-ig. A Tv politikai tanfolyama.
9.55: Téka (ism.).
10.25: Kolumbuszok. IV. rész: Viszontlátásra (ism.).
11.20—12.00: Ifjúsági Telemagazin (ism.).
14.28: Műsorismertetés.
14.30: Michel Vaillant. Francia filmsorozat V.
15.00: Asztalitenisz férfi BEK-döntő. Bp. Spartacus—Vjesnik Zagreb.
17.30: Reklámműsor.
17.35: Hírek.
17.40: Képes krónika. A képzőművészeti osztály magazinja.
18.20: Az „ötös ifik".
18.35: Kicsoda — micsoda? Fejtörőjáték.
19.15: Cicavízió.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Minden lében két kanál. Mindent, vagy semmit.
20.50: Pablo Casals. Amerikai dokumentumfilm.
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás.
21.55—23.35: Rosemarie. NSZK film.

JUGOSZLÁV TV.

14.40: Teherautósok. **15.30:** A tudás — vagyon. **16.30:** Kosárlabda: Radnicki—Partizán. **18.15:** Szerencsésen — ügyesen (kvíz). **19.15:** Színház a házban. **20.30:** Szórakoztató zene. **21.30:** Éjszakák és reggelek — jugoszláv játékfilm. **23.20:** Golte: Sielés.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 67. szám
1973. március 18., vasárnap
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Heti világhíradó (2. old.)
Szövetkezeti autójavítás (3. old.)
Mennyi adót fizettünk tavaly? (4. old.)
Jelölőgyűlés Szalatnakon (4. old.)
Haza és haladás (5. old.)
A csillag öt ága (6. old.)
Az országutak iskolája (7. old.)

Jelentéktelenek a tagykárok

Tavasz a földeken

Rövidesen befejezik az őszi kalászosok fejtrágyázását

Baranyában az elmúlt három hónapban 95 milliméter eső esett, éppen ezért a talaj vízkészlete jelenleg kevés az őszi vetések megfelelő fejlődéséhez. Változást, csak elegendő mennyiségű csapadék hozhat. A tavaszi munkák dandárja ezekben a napokban kezdődik a megye mezőgazdasági üzemeiben. A Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályára tegnap futottak be a tavaszi munkákkal kapcsolatosan az első tájékoztató jellegű adatok. Ennek alapján adunk számot arról, hol tart Baranya a tavaszi munkákban.

A tavalyi őszi viszontagságos időjárás adta a szakembereknek azt a feladatot, hogy megvizsgálják, mely kukoricafajták viselik a legjobban a kedvezőtlen időjárást. A vizsgálatot a közelmúltban fejezték be a mezőgazdasági osztály munkatársai a gazdaságokban. A tsz-ek, a javaslatot figyelembe véve rendelték meg a megfelelő kukoricahibrideket a Vetőmagellátó Vállalattól. Az elmúlt évi kedvezőtlen időjárás miatt a zab csíraképességével voltak gondok. A gazdaságok 25 vagon vetőmagot kértek. Eddig a tervezett terület kilenc százalékán készültek csak el a vetéssel. Tavaly ilyenkor a zab közel negyven százaléka már a földben volt. A vetés elcsúszásának oka, a késői kiszállítás volt. Jobb a helyzet, a tavaszi árpa vetése terén. Eddig 28 vagon árpa vetőmagot kaptak a tsz-ek: a tavaszi árpa közel negyven százalékát már elvetették amely a tavalyi év hasonló időszakához viszonyítva azonos készültségi fokot jelent.

Az étkezési búzák jól teleltek át. Ez azzal magyarázható, hogy az elvetett étkezési búza 95 százaléka szovjet fajta, mely jobban bírja az időjárás viszontagságait. Kisebb mérvű kifagyások csupán a takarmánybúzáknál tapasztalhatók. A megye termelőszövetkezetei közel ötvenegy és fél ezer hektáron vetettek búzát. A kedvezőtlen őszi időjárás miatt ez nyolc százalékkal kevesebb, mint az előző évi. Az „üres" földekre kukoricát vetnek a gazdaságok.

Február utolsó hetében az üzemek megkezdték az őszi vetésű kalászosok fejtrágyázását. A Repülőgépes Növényvédő Állomás gépei az elmúlt két hétben a gabona fejtrágyázás 95 százalékát elvégezték.

A gazdaságokban a közeli napokban kezdődnek a nagyobb volumenű tavaszi munkák. Ezekben a hetekben 84 ezer hektáron kerül földbe a vetőmag. Harmincnégyezer hektáron kukoricát, 3900 hektáron cukorrépát, 2560 hektáron konzervzöldséget, 1000 hektáron étkezési burgonyát, 102 hektáron dohányt, míg 170 hektáron makot vetnek. A megyében elsőként a Lánycsóki Tsz vetett cukorrépát, mely a megyei összes, hat százalékát jelenti. Megkezdődött, s hamarosan befejeződik a mák vetése is.

A gazdaságokban tovább nőtt a cukorrépa termesztési kedv. Tavaly 2682 holdon termeltek a megye tsz-ei cukorrépát, s idén több mint 45 százalékkal nő az igen fontos ipari növény vetésterülete. A Kaposvári Cukorgyár, mely a termesztés és felvásárlás bonyolítója, az idei évben tovább bővíti a répabetakarító géppárkot. A gazdaságok 40 géppel gazdagodnak, mely a termesztés és betakarítás komplex gépesítését segíti elő.

Az AGROKER is felkészült a tavaszi forgalom-emelkedésre. Növényvédő szerekből kielégítő ellátás várható. Hasonló a helyzet a műtrágyaellátás terén is. A gazdaságok eddig, a tavalyi év hasonló időszakához viszonyítva közel ötven százalékkal több műtrágyát kaptak.

Az élesedő verseny jegyében

A minőség javítását tekintik legfőbb feladatuknak az építőszövetkezetek

Minden hatodik téglát az építőszövetkezetek dolgozói építik be Baranyában. Az idei év tervezett magasépítési kapacitása 1,3 milliárd forint, melyből több mint 280 millió forinttal részesedik megyénk öt építőipari szövetkezete. A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat után ezzel a nagyságrenddel a szövetkezeti építőipar áll a második helyen. Ez a tény különös rangot ad a most zajló mérlegzáró közgyűléseknek, melyek keretében egyrészt a múlt évi eredményeket, másrészt az idei feladatokat összegezik.



A Pécsi Építő Szövetkezet Szentlőrincen is sok házat épít, illetve épített már fel.

Az építőipari szövetkezetek közül a legjelentősebb – a pécsi –, tegnap tartotta „zárszámadását". Haász József elnök beszámolójában egy rendkívül beszédes országos adat is szerepelt: 1972-ben 6745 lakást adtak át hazánk szövetkezeti építői. A lakásépítés kiemelt jelentőségű feladatként szerepel a Pécsi Építőipari Szövetkezet tervében is. Az idei program szerint 275 lakást adnak át – melyek többsége már a korszerű, úgynevezett alagútzsalus technológiával épül. A tervezett 126 millió forintos termelési érték természetesen egyéb, nagyjelentőségű munkákat is takar. A Pécsi Építőipari Szövetkezet készíti egyebek mellett a Bőrgyár új tmk-műhelyét, a Sopianában folyó átalakítási és rekonstrukciós munkákat. Jelentős munkák folynak Szentlőrinc új lakótelepén is, ahol az idén több mint tízmillió forint értékben készítenek modern társasházakat.

A szövetkezeti építőipar kapacitása túlnyomó részét lekötötték. Érdemes röviden áttekinteni a megbízatások leltárát!

A mohácsi szövetkezet Mohácson és Bólyban 51 millió forintért épít OTP-lakásokat. Mohácson 86, Bólyban pedig 32 lakást adnak át december közepéig. Ez a szövetkezet kapott megbízatást a TEMAFORG mohácsi üzeme kazánházának felújítására, valamint az Öntödei Vállalat helyi kompresszorházának megépítésére is. A Pécsváradi Építőszövetkezet Pécsváradon 6 millió forint értékben épít lakásokat, 7,2 millió forint erejéig részt vesz a PIK pécsi lakásfelújítási programjában, s közel 3 millió forint értékű munkát végez az év folyamán Hirden, a Kenderszövő- és Fonótipari Vállalattól kapott megbízás alapján.

A Sásdi Építőszövetkezet kapacitása jelentős részét Pécsett kötötte le. Egymillió forint értékű munkát végez a Park filmszínház felújítási programja keretében, s közel 10 millió forintért épít a város különböző pontjain OTP- és társasházakat. A sellyeiek szintén jelen vannak Pécsett – társasházakat építenek. A szövetkezet Pécsett és Vajszlón 12 millióért, Sellyén 8 millióért épít lakásokat. Harkányban 4,5 millió forintért társasüdülőt építenek, Vajszlón pedig 2,6 millióért ABC-áruházat. A Siklósi Építőipari Szövetkezet legjelentősebb munkája székhelyén folyik: több mint 12 millió forint értékben OTP-lakásokat építenek.

Az építőipari szövetkezetek az elmúlt időszakban kiváló minőségű munkájukkal szereztek maguknak rangot, s új megrendelőket. Most, az élesedő verseny időszakában fokozott hangsúlyt kapnak a minőséggel kapcsolatos célkitűzések, a megbízatások száma és nagyságrendje ugyanis érezhetően mérséklődik. A Pécsi Építőipari Szövetkezet például – mely egy kicsit az egész ágazatot reprezentálja –, feladattervében egyértelműen leszögezte: tovább kell javítani az üzem- és munkaszervezést, erősíteni kell a munkafegyelmet, teljesebbé kell tenni a munkaidőkihasználást, s mindezzel párhuzamosan határozott harcot kell indítani a nemtörődömség, a minőség rovására menő elvtelen engedékenység ellen. Valamennyi építőipari szövetkezet komoly erőfeszítéseket tesz műszaki színvonala emelése érdekében is.

Eredmények, gondok, feladatok

BENCSIK ISTVÁN nyilatkozata a választásokról

A tanácsi választások jelölőgyűléseinek kéthetes — március 26-ig tartó — országos eseménysorozata kapcsán az április 15-i választások politikai jelentőségéről nyilatkozott Bencsik István, a Hazafias Népfront főtitkára.

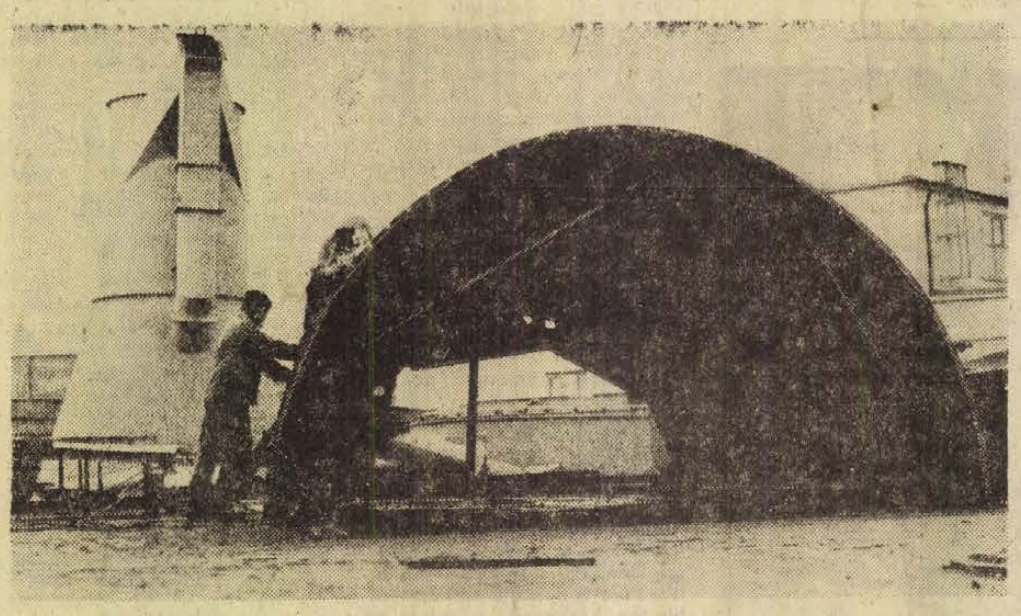
— Növeli az idei választások jelentőségét, hogy olyan időszakban történik ez a kiemelkedő belpolitikai esemény, amikor jó lehetőségek vannak a helyi gondok feltárására, számbavételére és a helyi feladatok meghatározására. A jelölőgyűléseken is — igazolják ezt az első hét tapasztalatai — jórészt ilyen témákról esik szó. A tanácsi választásokhoz most annál is inkább alkalmas időben vagyunk, mert a közelmúltban voltak olyan események, amelyek az országos feladatokat nagyon jól határozták meg: az MSZMP Központi Bizottságának novemberi ülése, és az országgyűlés decemberi ülésszaka foglalkozott a fő kérdésekkel, az ország előtt álló feladatokkal, célokkal. Természetesen ezekkel a célokkal már a X. pártkongresszus is foglalkozott, és a Hazafias Népfront úgyszintén, amikor közzétette az 1971. évi választási programját. Azóta azonban eltelt két esztendő, így feltétlenül helyes és hasznos a feladatoknak a jelenlegi helyzet szerinti áttekintése és közvetlen meghatározása. Most abban a biztos tudatban beszélhetünk a helyi — városi, községi — problémákról, hogy az ország dolgai rendben mennek.

— A mostani választás, ismeretesen, abban különbözik az előzőektől, hogy ezúttal először: külön van tanácstagválasztás.

— Szervezés tekintetében is eltér a külön tanácsi választás az együttes választásoktól. Most ugyanis a fő feladat a megyei és a helyi szerveké, a megyei és a helyi népfrontbizottságoké, a megyei és helyi tanácsoké. S e szervek — határozottam mondhatjuk — meg is tudnak felelni ennek a várakozásnak.

— Az 1971-ben elfogadott új tanácstörvény — amelyet mint legmagasabb szintű jogszabályt az előző országgyűlés alkotott — s ez volt abban a ciklusban az utolsó törvényhozói aktus — szintén a demokratizmus fejlesztésének megfelelően sok lehetőséget biztosít a tanácsok fejlődéséhez. A nagyobb anyagi lehetőségek és a szélesebb jogkör hozzájárultak ahhoz, hogy a tanácsok a nép képviseletének és önkormány-

(Folytatás a 4. oldalon)



A cserkúti MEZŐGÉP Vállalat szigetvári gyáregységében nyugatnémet megrendelésre kőbányai berendezéseket gyártanak. A mészkődara leválasztó és tartozékai összesen 2611 kilogrammot nyomnak és megfelelő méretű darabokra szedve a következő negyedév elején kerülnek majd szállításra.
Erb János felvétele

Hazaérkezett Berlinből az MSZMP KB küldöttsége

Nemes Dezsőnek, a Politikai Bizottság tagjának, a Politikai Főiskola rektorának vezetésével szombaton hazaérkezett Berlinből az MSZMP Központi Bizottságának küldöttsége, amely a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának meghívására március 15-én és 16-án részt vett a Kommunista Kiáltvány megjelenésének 125. évfordulója alkalmából megtartott nemzetközi tudományos konferencián. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Katona István, a KB tagja, a KB osztályvezetője fogadta.

Egyiptom diplomáciai offenzívája

Kairó:

Kairóban élénk érdeklődés kíséri az egyiptomi diplomáciai offenzívát, amelynek keretében Hasszán El-Zajjat külügyminiszter hét ázsiai országban, Szajed Marei, az Arab Szocialista Unió első titkára pedig öt európai szocialista országban tesz látogatást. Tárgyalásaik befejeztével jelentést tesznek Szadat elnöknek, aki az ASZU Központi Bizottsága és a parlament együttes ülésén ad majd átfogó képet a közel-keleti helyzet nemzetközi fejleményeiről, valamint az ország belpolitikai problémáiról.

24 óra a nagyvilágban

A Biztonsági Tanács ülése Panamában

Az amerikaiak hagyják el a csatornaövezetet

Panamaváros.

A Biztonsági Tanács kihelyezett ülésszakának második — pénteki — munkanapjára a csatornaövezet problémája nyomta rá bélyegét. A vendéglátó ország és Peru képviselője által előterjesztett határozati javaslat felszólítja az Egyesült Államokat, hogy haladéktalanul kezdjen tárgyalásokat a panamai kormánnyal a csatornaövezet visszaadásáról. Chile, Ecuador és Salvador képviselője, de a többi latin-amerikai ország küldötte is, egységesen sorakozott fel a panamai követelés mellett.

A Biztonsági Tanács kihelyezett ülésszaka a hét végére megszakította munkáját, a küldöttek hétfőn ülnek ismét a tárgyalóasztalhoz.

✦ BELFAST: Észak-Írország fővárosában, Belfastban több bombarobbanás történt. A rendőrség szerint a pokolgépeket az IRA emberei helyezték el, egy vegyi árukkal kereskedő üzletben, egy szállodában és egy magánlakásban. A merényleteknek egy halálos és több sebesült áldozata van és súlyos az általuk okozott anyagi kár is.

✦ *BELGRÁD: Giuseppe Medici olasz külügyminiszter március 18-án kétnapos látogatásra Jugoszláviába érkezik. Az olasz diplomácia vezetője Dubrovnikban fog tárgyalni Milos Minics jugoszláv külügyminiszterrel.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

A dél-vietnami Pleiku térségében sok, a saigoni kormánycsapatok által eredeti lakhelyükről elűzött hegyilakó él, rendkívül nehéz körülmények között. Képünkön: egy kisfiú rőzsét visz a nyomorúságos szállásra.

◆

✦ BUKAREST: A kiterjedt havazások és hóviharok következtében Románia újabb hét keleti megyéjében rendeltek el szükségállapotot. Hírek szerint több keleti megyében teljesen megbénult a forgalom, az összes útvonalak járhatatlanná váltak.

✦ *PÁRIZS: 52 francia politikai és társadalmi szervezet, köztük a francia békemozgalom, az FKP, a Szocialista Párt, a CGT és a CFDT, közös nyilatkozatában ítélte el Nixon elnök Vietnammal kapcsolatban tett, fenyegető hangú kijelentését.*

◆

NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS

London. A brit szigeteken és Írországban vasárnap hajnali két órakor visszatérnek a nyári időszámításhoz és egy órával előreigazítják a mutatót, a nyári idő egy órával több a greenwichi középidőnél, és megfelel a Budapesten is érvényes középidőnek. A brit szigetek nyári időszámítása október 28-án ér véget.

BIJEDICS—LI KUANG JU TÁRGYALÁS

Singapore. A háromnapos hivatalos látogatáson Singapore-ban tartózkodó Dzsemal Bijedics jugoszláv miniszterelnök szombaton megbeszéléseket folytatott Li Kuang Ju singapore-i miniszterelnökkel és más magasrangú hivatalos személyiségekkel.

◆

✦ TOKIÓ: A japán kormány és a nemzeti bank vezetői elhatározták, hogy március 19-én reggel ismét megnyitják a március 2-a óta zárva tartott tokiói pénzügyi tőzsdét. Japánban az elkövetkező napokban és hetekben fokozott figyelemmel kísérik a kapitalista világ pénzügyi fejleményeit és közben folytatják a jen lebegtetését.

✦ *KAIRÓ. Az Akhbar El-Jom című kairói hetilap szombaton megjelent számában Hafez Iszmail elnöki tanácsadó legutóbbi washingtoni látogatását elemezve hangsúlyozza, hogy „Egyiptom és az Egyesült Államok között továbbra is nyitva van az ajtó a közel-keleti béke megteremtését célzó párbeszéd számára".*

✦ TOKIÓ: Pénteken éjfélkor félnapos országos sztrájkot kezdett a japán államvasutak mozdonyvezetőinek és technikusainak ötvenezer tagot számláló szakszervezete. A sztrájkoló vasutasok munkakörülményeik megjavítását követelik és tiltakoznak a kormány racionalizálási terve, illetve a vasúti jegyek árának felemelése ellen.

✦ *HUNTSVILLE: Özönvízszerű esőzések zúdultak az elmúlt huszonnégy órában az Egyesült Államok keleti vidékeire. Alabama államban a Tennessee-folyó völgyében négy személy életét vesztette és többszáz család kénytelen volt elhagyni otthonát.*

✦ BEJRÚT. A palesztinai ellenállási mozgalom megfigyelőállásai izraeli csapatösszevonásokat jelentettek Libanon déli határa közeléből — közölte a Wafa palesztin hírügynökség.



KS/D NAPLÓ, TELEFOTO

Tazselnyikov, a Komszomol KB első titkára (balról) és Rolf Priemer, az NSZK-beli Szocialista Német Ifjúság elnöke együttműködési megállapodást írt alá Dortmundban.

EGYEZMÉNY

Conakry. A Guineai Köztársaságban tartózkodó magyar egészségügyi delegáció vezetője, dr. Tóth Béla egészségügyi miniszterhelyettes, valamint dr. Kekoura Camara guineai egészségügyi miniszter aláírta a két ország közötti egészségügyi egyezményt. Az aláírási aktuson megjelent Sztankovics Imre, hazánk guineai nagykövete is.

◆

✦ WOUNDED KNEE: Tizennyolcadik napjába lépett Wounded Knee dél-dakotai falucska indiánok részéről történt megszállása, anélkül, hogy a kormány a legkisebb jelét is adta volna az ostromzár megszüntetését elősegítő szándékának. Arlington Wood, az amerikai kormány megbízottja, szintén Washingtonban igazságügyi és belügyi szakértőkkel tanácskozott, pénteken este az ostromlott faluhoz közeli Pine Ridge-be utazott.

✦ *BEJRÚT. A Wafa hírügynökség Bejrútban közzétett nyilatkozata azzal vádolja az amerikai, izraeli és jordániai titkosszolgálatot, hogy felforgató akciókat készít elő bizonyos arab országok területén. A nyilatkozat szerint az egyiptomi biztonsági szervek a közelmúltban három jordániai kémhálózatot lepleztek le, amelyek szabotázs-akciókat készítettek elő az egyiptomi fővárosban.*

✦ BUENOS AIRES: Pénteken hirdettek ítéletet az Oberdan Sallustro olasz gyáros elrablásával és meggyilkolásával vádolt személyek ügyében. Három vádlottat életfogytiglani, hét másikat hattól tizenkét évig terjedő börtönbüntetésre ítéltek. Emlékezetes, hogy Sallustrot, a Fiat argentinai leányvállalatának igazgatóját tavaly áprilisban rabolták el szélsőbaloldali gerillák és amikor nem kapták meg az érte követelt váltságdíjat, végeztek foglyukkal.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Megtartották az idei szépségkirálynő választást Nagy-Britanniában. A képen balról jobbra a győztesek: Miss Skócia, Miss Anglia és Miss Wales.

Kambodzsa

Emlékezés bombákkal

Phnom Penh:

Kambodzsai katonai körök bejelentették, hogy szombaton a kambodzsai légierő egy repülőgépe két bombát dobott az elnöki palota területére. A bombák a palota épületének közelében lévő lőszerraktárra hullottak, és a hatalmas robbanás tűzbe borított több katonai épületet. Szemtanúk szerint a támadásnak több halálos és sebesült áldozata volt. A kétmotoros vadászrepülőgép a palota ellen intézett támadás után több kört írt le az Egyesült Államok nagykövetségének épülete felett, mielőtt elhagyta volna a főváros légiterét.

A támadás a Szihanuk kormány megdöntésének harmadik évfordulóján történt.

◆

✦ *TOKIÓ: Elliot Richardson amerikai hadügyminiszter az Asahi Simbun című japán lap washingtoni tudósítójának adott nyilatkozatában megállapította, hogy az indokinai háború befejezése nem érinti az Egyesült Államok globális katonai stratégiáját. Az Egyesült Államok ázsiai „biztonsági politikája" továbbra is az úgynevezett Nixon-doktrínán alapul.*

✦ HONOLULU. A csendesóceáni amerikai erők parancsnokságán bejelentették, hogy B—52-es nehézbombázók és más harci gépek pénteken a felszabadító erők állásait bombázták Kambodzsában. A rövid bejelentés nem tért ki a bombázásokban részt vett gépek számára, csupán annyit közölt, hogy „a bombatámadásokat a Lon Nol-kormány kérésére hajtották végre".

✦ *WASHINGTON. Jerry Friedheim, a Pentagon szóvivője pénteken cáfolni igyekezett azt a VDK által bejelentett tényt, hogy amerikai gépek felderítő repüléseket hajtottak végre Észak-Vietnam felett. Azt bizonyítgatta, hogy a párizsi tűzszüneti megállapodás életbelépése óta ilyen repülésekre csak Laosz és Kambodzsa légiterében került sor.*

✦ CLARK LÉGITÁMASZPONT. A fülöp-szigeti Clark légitámaszpontról szombaton reggel 40, a VDK-ban ezen a héten szabadonbocsátott amerikai fogoly indult vissza az Egyesült Államokba. Egy másik, 20 főnyi csoport szombaton délután indult haza.

●

ÉHHALÁL

Djakarta. Hatvanan haltak éhen az indonéziai Kisar-szigetén, 250 személyt pedig súlyosan leromlott állapotban szállítottak kórházba — jelentette szombaton az indonéziai hírügynökség. A kormány az éhség sújtotta vidékre két és fél tonna rizst és készpénz-segélyt küldött.

Amerikai fegyverszállítások Dél-Vietnamba

Tokió.

A japán ellenzéki pártok képviselői felelősségre vonták a parlamentben a Tanaka-kormányt, miért tűri, hogy az Egyesült Államok megszegve a fegyverszüneti megállapodás előírásait, japán területen lévő támaszpontjairól nagymennyiségű fegyvert és lőszert szállít Dél-Vietnamba. Ohira külügyminiszter válaszában kijelentette, hogy a hirosimai amerikai hadianyagraktárakból Da Nangba irányuló fegyver- és lőszerszállítmányok „nem sértik a vietnami fegyverszüneti megállapodást". Kijelentését alátámasztva közölte: az Egyesült Államok írásban biztosította a japán kormányt, hogy az amerikai fegyverszállítások „teljesen legálisak". A külügyminiszter ugyanakkor elismerte, hogy — tekintettel a japán—amerikai biztonsági szerződés előírásaira — a japán kormánynak nem áll módjában megakadályozni az amerikai fegyverszállításokat.

Tokiói politikai megfigyelők rámutatnak, hogy egyszerűen nem felel meg az igazságnak az az amerikai állítás, amely szerint a fegyverszállítások újbóli megindítására azért van szükség, mert időközben „elavultak" a saigoni rezsim hadseregének fegyverei és lőszerei. Ezzel szemben az igazság az, hogy 1972 szeptemberében és novemberében az Egyesült Államok csaknem teljesen kiürítette Japánban lévő hadianyagraktárait és összesen 60 000 tonna fegyvert és lőszert szállított Dél-Vietnamba, hogy a fegyverszünet megkötése előtt lényegesen megerősítse Thieu hadseregét. Időközben az amerikaiak újabb 50 000 tonna fegyvert és lőszert halmoztak fel Japán területén lévő támaszpontjaikon.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Genfben megkezdődik az újabb szovjet—amerikai SALT-forduló
A francia választások második szakasza: gaulleista többség, de százzal több baloldali mandátum a nemzetgyűlésben

KEDD: Moszkvában Brezsnyev fogadja Shultz amerikai pénzügyminisztert
A peronista jelölt sikere az argentin elnökválasztásokon

SZERDA: Kádár János és Fock Jenő Varsóban a lengyel vezetőkkel tárgyal

CSÜTÖRTÖK: Koszigin Iránban részt vesz egy szovjet segítséggel épült ipari létesítmény avatásán

PÉNTEK: A tizek klubja a valutaválságról tanácskozik Párizsban

SZOMBAT: Előkészületek a két dél-vietnami fél tárgyalásaira, az Egyesült Államok ismét felfüggeszti a csapat-visszavonásokat

Termelékeny eszmecsere Varsóban

Közhelynek számíthat immár annak leszögezése, hogy eseményekben páratlanul gazdag hetet zártunk. Helsinkiben, Bécsben és Genfben folytatódtak az európai biztonság és leszerelés kérdéseiről megkezdett konzultációk, s ugyancsak a svájci városban újra megindultak a szovjet—amerikai SALT-tárgyalások. Franciaországban lezajlott a választások második fordulója, Damaszkuszban az alkotmányról rendeztek népszavazást, Argentínában és Törökországban az új államfőre szavaztak. Továbbra is ellentmondásoktól terhes a Vietnam körüli diplomácia, nem veszít bonyolultságából a közel-keleti válság, s a Biztonsági Tanács panamai „kiszállása" során különös súlyt kaptak a világpolitikában a latin-amerikai problémák. Végül, de nem utolsósorban, a héten igen nagy nyomatékkal szerepeltek a nemzetközi gazdasági együttműködés témái. Shultz pénzügyminiszter, a Fehér Ház gazdasági főtanácsadója Moszkvában járt, ahol Brezsnyev is fogadta, s a szovjet fővárosban sikeresen haladtak előre a KGST és Finnország, a szocialista gazdasági integrációval szerződésileg is szabályozott kapcsolatokat kívánó első tőkés ország megbeszélései. Koszigin főként a szovjet—iráni gazdasági kooperációról tárgyalt rövid iráni látogatása során, sok szó esett a nemzetközi sajtóban a szovjet—japán kereskedelem fejlesztéséről is. A fejlett kapitalista országok pénzügyminiszterei ugyan valamivel derűlátóbban nyilatkoztak a tízek klubjának párizsi összejöveteléről, de aligha lehet még befejezettnek tekinteni a dollárválságot.

Az egyetemessé vált világban természetesen többé-kevésbé minden fontos esemény bennünket is érint. Emeljük ki most a hétnek azt a hírét, amely különösképpen jelentős volt külpolitikánk szempontjából: Kádár János és Fock Jenő kétnapos varsói látogatását, valamint a magyar—lengyel tárgyalásokról kiadott közös közleményt.

Az ilyen találkozások, jó értelemben, nem keltenek szenzációt. Szocializmust építő hétköznapjainknak immár megszokott és bevált gyakorlata, hogy pártunk és kormányunk vezetői a legmagasabb szinten, termékeny eszmecserét folytatnak a testvérországok képviselőivel. Ezúttal is, a teljes nézetazonosság alapján tekintették át a kétoldalú, magyar—lengyel kapcsolatok távlatait, az eddiginél is gyorsabb kiteljesítésének lehetőségeit, valamint a nemzetközi politika nagy kérdéseit. A világkép Varsóból híven tükrözhette közös állásfoglalásunkat, miszerint erősíteni akarjuk a Varsói Szerződést és a KGST-t; még inkább el kívánjuk mélyíteni a Szovjetunióhoz fűződő barátságunkat; minden lehetőt elkövetünk az európai, délkelet-ázsiai, közel-keleti kibontakozás érdekében. Ezeknek a céloknak jegyében Budapest és Varsó egyaránt szükségesnek tartja például a két német állam felvételét az ENSZ-be, vagy Csehszlovákia és az NSZK viszonyának rendezését a jogos csehszlovák igények kielégítése alapján. A magyar—lengyel közleménynek az a megállapítása, amely élesen szembefordul minden szovjetellenességgel, jöjjön az bármilyen égtáj felől — ugyancsak határozott és világos kifejtése véleményünknek.

A vietnami tűzszünet köszöntésének tényénél nem feledkezhetünk meg arról, hogy mindkét ország tagja a Vietnami Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottságnak, tehát a maguk eszközeivel szerepet és felelősséget vállaltak a tűzszünet betartásában.

Az Egyesült Államok rövid idő alatt kétízben függesztette fel vietnami csapatkivonásait, pedig ezt a párizsi megállapodások értelmében március végéig be kellene fejezni. Közben újból megszegték a tűzszüneti egyezményt, ugyanis változatlanul folytatják a saigoni rendszer számára, az „erősítő" injekcióként szolgáló amerikai fegyverszállításokat.

A két dél-vietnami fél tehát nem könnyű helyzetben kezdi meg a jövő hét elején párizsi tárgyalásait. Elég érinteni a várható témákat: mindenekelőtt a politikai foglyok szabadon bocsátásának kérdését, a nemzeti megbékélés és egyetértés tanácsának megalakítását, a választások ügyét, hogy sejtessük a nehézségeket. Mérgezték a légkört a saigoni rendszer által felbérelt huligánok provokációi a DIFK és a VDK képviselői ellen. A gyors előrehaladás aligha valószínű, jóllehet a két dél-vietnami fél most találkozik majd az eddigi legmagasabb szinten, államminiszter, illetve miniszterelnök-helyettes részvételével.

A több üzlet nem oldja meg az alkatrészellátás problémáit

Szövetkezeti autójavítás

Egyre több a kerék az utakon, az autójavításnak tehát egyre jövedelmezőbbnek kell lennie. A baranyai autójavító szövetkezet — az ország talán legnagyobb ilyen szövetkezete — ezzel szemben nem érzi magát szerencsés helyzetben.

Az elnök könnycseppei

A téma régi. Az autójavítóknak már évek óta ilyen a közérzetük. Három és fél évvel ezelőtt ezeken a hasábokon azzal indultunk, hogy az autójavító szövetkezet elnöke a harmadik negyedévi mérleg összeállításakor majdnem sírva fakadt. Nagyítóval kellett keresniük a nyereséget. Hetvenben — az 1969-es év eredménye, jobban mondva „eredménytelensége" alapján — egy fillér nyereségrészesedést sem fizettek. A következő esztendőben az OKISZ a zsebébe nyúlt, hogy hiteleiket visszafizethessék, de a vezetők a zárszámadó közgyűlésen így is pirulva álltak a szövetkezet tagjai elé. Most végre kétheti bérnek megfelelő nyereségrészesedést osztanak. Saját erőből. De mi is történt az elmúlt három és fél évben?

Annak idején tulajdonképpen a fejlesztések sodorták nehéz helyzetbe a szövetkezetet. Nem tehettek róla. Kinőtték műhelyeiket, de egyébként is, ki kellett költözniük Pécs új városközpontjából. Felépítették a Diósi úti telepüket. Nem tudhatták előre, milyen terheket vesznek a nyakukba. A fejlesztést még a régi gazdasági mechanizmusban határozták el és kezdtek hozzá, közben azonban megváltoztak a szabályzók, az eszközök terhei annyira megemelték a költségszintet, hogy elmerült benne a nyereség. Azzal pedig végképp nem számoltak, ha van is nyereség, azt az eszközök értéke és a kifizetett bérek arányában kell felosztani, s így rosszabbul járnak a fejlesztéssel, hiszen vékonyan csordogál a részesedési alapba. A gondokat tetézte a szerviz ráfizetéses volta, a csapnivaló alkatrészellátás, a szakemberhiány, az új harkányi szerviz kihasználatlansága, a hurcolkodás (a Diósi útra) költségei, és így tovább.

Nevet változtattak

A könnyek azóta elapadtak. A szövetkezet segített magán, ahogy tudott. Megpróbálták „eltartani" az autójavítást, s természetesen magát a szövetkezetet. A törekvések világosan tükröződnek a névváltozásban, nincs többé Autó- és Motorjavító Ktsz, hanem: Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet. Először használt gépkocsik, köztük a leadott közületi gépkocsik adás-vételével, majd bérfuvarozással kezdtek el foglalkozni, lakatos részlegük pedig — a szerkezeti lakatosokról van szó — bekapcsolódott az exportba, algériai és mongóliai megrendelésre több millió forint értékben hús- és konzervipari berendezések tartozékait készítették el. Így a tavalyi esztendő eredményei alapján kétmillió forint nyereséget mutathatott ki a könyvelés, s ez az összeg az összes árbevétel nyolc és fél százaléka.

A kétmillióból négyszázezret kozott az autójavítás. Nagyon semmi kis nyereség ez, két és fél százalékos haszonnak felel meg. Ennyit a takarékbetét kamatai is hoznak, és ezért az ujjukat sem kellene mozdítaniuk. Akkor hát fel kellene emelni az autó- és motorjavítás díjait? Nem, a világért sem, ez maguknak az autójavítóknak sem fordult meg a fejében, szerintük is — többen nyilván autótulajdonosok — már így is drága a javítás. Nem az árakhoz kell nyúlni, hanem a szolgáltatás feltételein gyökeresen változtatni. Mindenekelőtt az alkatrészellátást kellene megjavítani. Kellene, kellene... Ezt most hiába feszegetjük, a gondok jelzésén túl úgysem jutunk továbbra. Erre az a kiszólás illik, hogy: egyes hibákat nem lehet kijavítani, ezeket a hibákat meg kell szokni. Tény az, hogy az alkatrészellátásban évek óta nem sok előrehaladás történt. Legfeljebb annyi, hogy Pécsett boltokat nyitottak a kiskereskedők, de ettől lényegében nem lett több az alkatrész, legfeljebb most több kézen megy keresztül. Az alkatrészínség sok keservet jelent, egyegy nagyjavításon átesett gépkocsi nyavalyás filléres alkatrész hiánya miatt sokszor fél évig is vesztegelni kénytelen a telepen. Benne a pénzük.

Csendes háború

Nincs elegendő alkatrész. Mit is mondjak erre? Minden gépkocsitulajdonos tisztában van vele, ha valami kényesebb javítást kell elvégeztetnie, a kisiparost kell felkeresnie, ott gyorsan megoldást találnak, ott többnyire mindig van mindenféle alkatrész. Ez rendben is volna — mondom én — végül is, ha vannak versenytársak, azon csak a javíttatók nyernek. De mit szóljon a szövetkezet, ha ő még a szocialista szektorra sem számíthat? Ujabban például nincs oxigén és dissousgáz. Az ellátó szóba sem áll a szövetkezettel, nem hajlandó vele szerződést kötni. Csak azt kapják, ami a nagyfogyasztók után marad, arra is csak telefonon adhatnak fel rendelést. E miatt a karosszérialakatosok — egyébként tizenketten vannak — sokszor állnak, egyszerűen ki fog múlni ez a részleg. Mi lesz akkor Pécsett a behorpadt karosszériákkal? Nem piszkálódásként, de megjegyzik a szövetkezeteiek, a maszekok vígan hozzájuthatnak az oxigénhez és a dissous-hoz, rejtély, hogy hogyan. Nem sajnálják tőlük, de nagyon kíváncsiak azokra a csatornákra, amelyeken keresztül ők is hozzájuthatnának.

A gondok egyvelegéből kisír a minőségi szakmunkások hiánya. Igaz, egyre több a kontár, s ez végsősoron, akármilyen szemmel nézünk rájuk, legalább új kapacitásokat jelent. Habár vissza is üt már, pillanatnyilag kevés az ügyfél, jelzik ezt az autójavítók többször is feladott újsághirdetései. Az viszont már mindenképpen szöget üt a fejbe, hogy újabb iparengedélyeket adnak ki, és ezekkel az engedélyekkel olyanok nyitnak autójavító műhelyt, akik az állami vagy szövetkezeti autójavítóktól mentek el, vagy éppen elcsábították őket. Ezzel nem lesz több a javítókapacitás. Sőt, a meglévő és korszerűnek mondható szövetkezeti vagy állami műhelyek kihasználtsága romlik. Ugyanakkor pedig a szövetkezet vívja csendes háborúját azokkal, akik a megye és a város érdekében elvárják és megkövetelik a szövetkezettől, tegyük hozzá jogosan, hogy inkább javítsanak, ne pedig a melléktevékenységüket szélesítsék.

Szerencsére nincs szó a javítások elhanyagolásáról, hiszen a lakosság részére nyújtott szolgáltatásaik tavaly is huszonöt százalékkal nőttek. Tudomásul kell venni viszont azt a körülményt, hogy a melléktevékenységek nélkül — a jelenlegi közgazdasági környezetben — a szövetkezet nem tudná tisztességesen megfizetni tagjait.

Egyre több a kerék az országutakon, az autó százezerek közügye és közérzete, az autójavítóknak tehát igazság szerint konjunkturális helyzetben kellene lenniük. De nincsenek, mint ahogy általában ilyen szempontból az egész szolgáltatóipar mostoha helyzetben van. Csak akkor kérhetjük számon a színvonalas szolgáltatást, ha megjavítják a feltételeket, ha nem hagyják magukra az autójavítókat, vagy hagyják, hogy úgy éljenek meg, ahogy tudnak, ahogy most a baranyai szövetkezet kénytelen megélni.

Miklósvári Zoltán

Bérbe vennénk

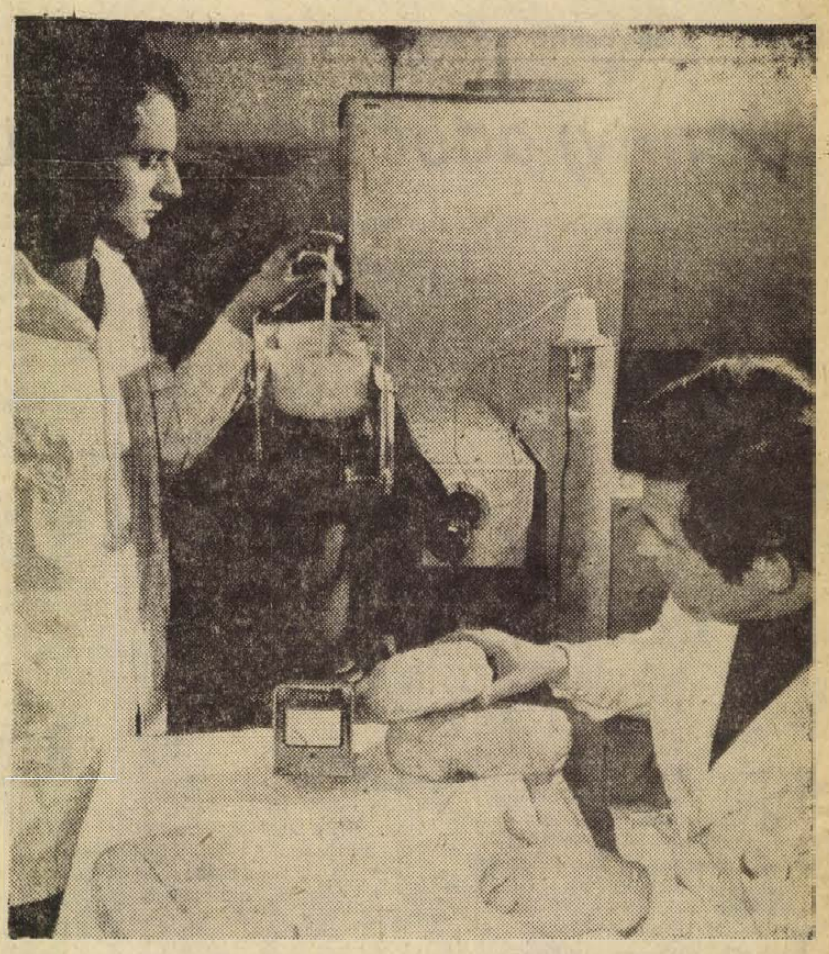
VAGY MEGVASAROLNANK OLYAN NAGYMERETU HAZAT VAGY EPULETET, AMELY MUHELYNEK ES RAKTARNAK MEGFELEL.

PECS TERULETEN.

„Közművesített épület" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kenyérsütés új eljárással

Az ELGEP megbízásából a Központi Élelmiszerkutató Intézetnél nagyfrekvenciás kenyérsütési eljárással kísérleteznek. Az új módszer lényege, hogy a kenyértésztát a nagyfeszültségű áram erőterében a periódusváltozások hatására keletkező hő süti meg. Ezáltal a kenyér minősége jobb. A nagyfrekvenciás kenyérsütési eljárással a sütési idő negyedére csökkenthető.



Zárt termesztési rendszerben

Ötven mázsa kukorica hektáronként

Iparszerűen állítják elő tíz baranyai nagyüzemben

Belépjünk, vagy ne lépjünk be, s ha igen melyikbe? Mivel Baranya Magyarország kukorica övezetébe tartozik, egész télen át komolyan foglalkoztatja a mezőgazdasági üzemeket. Az érdeklődést persze éberen tartották a Technika Házában zajló rendezvények is. A zárt kukorica-termesztési rendszerek hazai gesztorai az új területek meghódításáért egymással is versengő állami gazdaságok — Bábolna, Szekszárd, Baja az ősz és a tél folyamán sűrűn küldték el a mindeddig szilárdan „ellenálló" Baranyába nagyköveteiket. A Technika Házában, ahol néhány hete a Bajai Állami Gazdaság igazgatója ecsetelte a bajai rendszer előnyeit, tegnapelőtt, azaz pénteken délelőtt a műszaki hónap keretében Gergely Sándor, a Bábolnai Állami Gazdaság gépészmérnöke, adott átfogó értékelést ezúttal a műszaki szakembereknek a CPS-rendszer üzemi, technikai tapasztalatairól.

Emberi kéz érintése nélkül

A hadjárat kétségkívül komoly kezdeti sikereket aratott, csaknem minden gesztor gazdaság szerzett magának híveket Baranyában. A KSZE rendszert a megye állami gazdaságai részesítették előnyben, a szekszárdi programba ez év tavaszán a pécsi, a bólyi és a villányi állami gazdaság kapcsolódik be, de ehhez szeretne csatlakozni a szabadszentkirályi tsz is. A bábolnai CPS rendszert a baksai, a bólyi és a magyarteleki tsz, valamint a Zengőaljai Állami Gazdaság választotta. Míg a bajai rendszerhez a Kétújfalu és a görcsönyi termelőszövetkezet kötelezte el magát. A mohácsi térség nagy kukoricatermesztő szövetkezetei túl soká tanakodtak, hogy melyik rendszert válasszák, titkon abban reménykedve, hogy az ország egyik legnagyobb kukoricatermesztő üzeme a Bólyi Állmai Gazdaság maga is egy új bólyi rendszerrel áll elő. Ez azonban nem történt meg. Így a mohácsi tsz-szövetség most a legújabb és részükre a legvonzóbb KCE rendszer felé kacsingat, amelynek gesztora elsőízben nem egy állami gazdaság, hanem a Nádudvari Vörös Csillag Termelőszövetkezet.

E különféle rendszerek közös célja, hogy a kukoricát, ezt az egykor oly kézimunkaigényes növényt, emberi kéz érintése nélkül komplex gépsorokkal, zárt technológiai rendszerben, tehát iparszerűen lehessen előállítani oly módon, hogy közben az egy hektárra vetített átlagtermést nagymértékben megnöveljék. Az Egyesült Államok kukoricaszövetkezeteiben ilyen zárt rendszerekben állítják elő a világ évi kukoricatermelésének 51 százalékát. Az USA övezet átlag 1971-ben 53 mázsa volt hektáronként. Hazánkban a Bábolnai Állami Gazdaság adaptálja 1970-ben ezt az amerikai zárt technológiai rendszert annak gépsoraival együtt. Ekkor cserélték le a 120 traktorból álló gépparkot amerikai gépekre, vagyis 10 darab nagyteljesítményű John Dreen traktorra, amelyek árát dollár helyett kukoricával törlesztették a többlettermésből. A következő évben már 30 ezer hektáron — Bábolna bevont egy sor üzemet — 1972-ben már 66 ezer hektáron terjedt el az új CPS rendszer, részben országon belül, de bekapcsolódott egy szovjet és négy csehszlovák állami gazdaság is a bábolnai programba. Az értékelésnél kiderült, hogy a 41 mázsás bázisátlaggal szemben a rendszer hektáronként — 66 ezer hektár átlagában — 51,05 mázsára növelte a kukorcia átlagtermését.

Fokozott érdeklődés

Az érdeklődés olyan mértékben fokozódott a CPS-rendszer iránt — 1973-ban már 120 ezer hektárt vonnak be a rendszerbe és sok üzemet csak 1974-re, sőt 1975-re tudtak besorolni — hogy ez már meghaladja a Bábolnai Állami Gazdaság erejét. Közös vállalkozás alakult, mely az intgeráció vagyis a gesztor szerepét ellátja. A bábolnai CPS rendszer a szekszárdihoz hasonlóan nyugati gépsorokra épül, de előnye, hogy a gépeket — egy John Dreen traktor ára másfélmillió forint lenne, a nyugatnémet Claas kombájnok darabja 800 ezer forintba kerül — nem kell a rendszerbe bekapcsolni, üzemnek készpénzért megvenni, hanem a gépek árát öt év alatt meghatározott részletekben kukoricában lehet törleszteni. A szaktanácsadásért és egyéb juttatásokért — a gépen kívül a vetőmagot, a műtrágyát és a növényvédőszert is a gesztor szerzi be — a terméstöbblet 20 százalékát számítja fel a gazdaság. A nyereségen Bábolna 40—50 százalék arányban osztozik partnereivel, vagyis a partnerek kapják a 60 százalékot.

Melyiket a több közül?

Kis eltéréssel a szekszárdi zárt rendszer is hasonló elveken épül fel. A bajai rendszer azonban lényegesen eltér az előző kettőtől, mégpedig abban, hogy szocialista országokból beszerezhető gépsorokat biztosít, ezeket azonban nem törlesztéses alapon helyezi ki, hanem a gépeket a partnereknek meg kell venniök, amihez bankhitelt is kapnak. Baja 40—50 százalékos terméstöbbletet garantál a bázisátlaghoz, vagyis az előző öt év átlagához képest és ennek 15 százalékát kéri, a szolgáltatások fejében. A nádudvari KCE — Kukorica és Cukorrépatermesztési Együttműködés — is biztosítja a szükséges devizát és hiteleket és ez a társulás önmagában való nyereségre nem törekszik, csupán annyi pénzt kér tagjaitól, amennyi a szolgáltatások fedezésére elegendő. Ez az összeg a 200 forintot sem éri el hektáronként.

A megyei szakirányítási szervek mindent elkövettek, hogy Baranya mezőgazdasági nagyüzemei megismerhessék a különféle rendszerek előnyeit, hátrányait, ezáltal minden üzem a számára legelőnyösebb rendszert választhatja ki.

— Rné —

Szolgálati jutalom

Az Almásfüzitői Timföldgyárban első ízben fizettek a munkásoknak szolgálati jutalmat. Hétszáz, több műszakban dolgozó munkás kapott 2000 forintot. Csaknem másfél millió forintot fizettek ki ezen a címen. A műszakváltással járó megterhelések elismeréséért ezentúl minden évben ad a gyár egyszeri alkalommal szolgálati jutalmat fizikai dolgozóinak.

Akik közvetlenül részt vesznek a termelésben és több harmadban dolgoznak, tizenöt százalék műszakpótlékot is kapnak. A prémium és a nyereségrészesedés osztásakor is nagyobb összeget juttatnak a termelésben közvetlenül résztvevőknek. A március 1-i bérfejlesztésnél pedig a kötelezően előírtnál 3 százalékkal magasabb béremelést kaptak a fizikai munkakörben dolgozók, ezzel a munkások éves átlagbérszínvonala 28 000 forintról 30 500 forintra emelkedik.

Fejlesztik a papíripart

A terveknek megfelelően halad a papíripar fejlesztése, s így már a közeli jövőben jelentős termelésnövekedéssel számolnak a Papíripari Vállalatnál. Véleményük megalapozott, mert a Lábatlani Vékonypapírgyár, a Nyíregyházi Hullámdoboz- és Zsákgyár és a budafoki Kartongép részben meg is kezdte a munkát, s ez évben várhatóan egyenletesen ellátja új termékekkel a hazai piacot. A feldolgozóipari ágazat fejlődése a legdinamikusabb, Nyíregyházán több mint 50 000 tonnás termelés várható.

Bérlőkijelölési jog 12 millióért

Kazincbarcika Város Tanácsa és a térségben működő ipari üzemek közötti megállapodás alapján az ötéves terv hátralévő éveiben a vállalatok megközelítőleg 12 millió forintért vásárolnak első bérlőkijelölési jogot. A vállalatok részére a Tardona völgyében házgyári elemekből épülő új városnegyedben jelölték ki a lakásokat. A legnagyobb arányban a Borsodi Vegyikombinát és a Borsodi Hőerőmű váltotta meg dolgozói részére a beköltözés jogát.

A bérlőkijelölési jog megváltásából befolyt összeget a városi tanács a lakásalap növelésére fordítja.

A cél: arányosabb közteherviselés

Mennyi adót fizettünk tavaly?

Az adók személyesen érintenek bennünket, hiszen az embernek a zsebébe kell nyúlnia. Az alábbiakban arról adunk képet, mit és mennyi adót róttak ki tavaly a tanácsok az állampolgárokra. Az országos adatokat a Pénzügyminisztérium bocsátotta rendelkezésünkre.

Fizetnek a nagy jövedelműek

A közelmúltban több új intézkedést hoztak: 1972-ben többek között módosultak az általános jövedelemadó egyes rendelkezései, és külön rendelet szabályozza a szellemi tevékenységet folytatók jövedelemadóját. 1973-tól emelték a mezőgazdasági lakosság jövedelemadóját. Ezeket az intézkedéseket a jövedelmek korábbinál hatékonyabb szabályozása érdekében hozták, ami azt is jelenti, hogy a végzett munkával nem arányos jövedelmeket erőteljesen korlátozzák. 1973-tól felemelték a gépjárműadót, ezáltal a gépkocsitulajdonosok nagyobb mértékben járulnak hozzá a közlekedés fejlesztésével kapcsolatos állami kiadásokhoz. Az új adótételek az eddigieknél jobban igazodnak a gépjárművek minőségét kifejező hengerűrtartalomhoz és lóerőteljesítményhez.

A jövedelmek hatékonyabb szabályozása érdekében tett intézkedések folyamatosan fejtik ki hatásukat, azonban már az első évi tapasztalatok alapján is vannak kedvező eredmények. Így például a kisiparosok és a magánkereskedők terhére 1972-ben kivetett általános jövedelemadó — a jogszabály módosítása és döntően az adóslapok jobb kimunkálása következtében — változatlan létszámra vetítve mintegy húsz százalékkal több az előző évinél. Az arányosabb közteherviselés elvének helyesebb érvényesülését és a nagyjövedelműek erőteljesebb adóztatását mutatja például, hogy az 1972-re kivetett adóelőleg és adóátalány 25 százaléka terheli az összes adózó kisiparosok 75 százalékát kitevő kisebb — évi 48 ezer forint alatti — jövedelműeket, 75 százaléka pedig a kisiparosok 25 százalékát reprezentáló nagyobb jövedelműeket. Az adózó kisiparosok alig öt százalékát kitevő (mintegy 3000 fő), évi százezer forintnál nagyobb jövedelműek viselik viszont a kisiparosokra kivetett adó 38 százalékát.

Az 1972-től fokozatosan érvényesülő intézkedések hatását és az adóztatási munka javulását tükrözi az is, hogy a konjunkturális jellegű szakmákban (például a vas-, fém- és gépiparban), amelyekben elsősorban keletkeznek nagy jövedelmek, az egyéb szakmákhoz viszonyítva magasabb az adószint. (Például az autószerelők, az öntők, a lakatosok 1972-ben megállapított adója átlagosan 14 700 forint volt, ezzel szemben például a főként javításokat, átalakításokat végző szabók évi átlagos adója nem több kétezer forintnál.)

Nem terveznek adóemelést

Az adóztatás módszerbeli változását jelentette, hogy a kisiparosok és magánkereskedők jövedelemadóját szélesebb társadalmi ellenőrzéssel, a szakmai és a területi adóközösségek közreműködésével kell megállapítani. Az adóközösségek fokozatosan alakultak meg. Az első tapasztalatok többségükben kedvezőek. A szakmai nyilvánosság előtti adókivetés csökkenti a jövedelemeltitkolás lehetőségét, hozzájárul a tényleges jövedelmek reálisabb feltárásához. Az adóztatás hatékonyságának fokozását és a jövedelembevallási fegyelem hiányosságainak felszámolását célozta a megyei és a fővárosi illetékhivatalok ellenőrző apparátusának múlt évi megerősítése is.

A Pénzügyminisztérium új, szélesebb rétegeket érintő intézkedéseket egyelőre nem tervez, mivel a jelenlegi rendelkezések általában alkalmasak a jövedelmek megfelelő szabályozására. Van azonban néhány részterület, ahol már indokolt felülvizsgálni a szabályozást, illetve keletkeznek olyan újabb jelenségek is, amelyekre célszerű az adó eszközével is reagálni. Így például foglalkoznak azzal, hogy a személyi tulajdon szokásos mértékét meghaladó, kifejezetten luxus célokat szolgáló, nagy értékű ingóságok és ingatlanok tekintetében fokozottabban érvényesüljön az adó szerepe.

Jelölőgyűlés Szalatnakon

...mert mélységesen tiszteljük

A Mecseknek egyik legszebb — hegyvidéki — kis községének rokonszenves népe vett részt pénteken este jelölőgyűlésen, a Szalatnaki Művelődési Házban. *Somogyi Lászlóné* — aki Bikal község Közös Tanácsának szalatnaki kirendeltségvezetője és egyben megyei tanácstag is — elmondotta, az elmúlt két esztendőben mit végzett a tanács közösen a lakossággal. Tehát nem beszámolt, nem felolvasott (csak adatoknál pillantott feljegyzéseibe), hanem közölte a lényeget, gondos alapossággal, frázismentesen. Még arra is pontosan emlékezett, hogy a két év előtti jelölőgyűlésen hány felszólaló fejezte ki kívánságát — például — a járdahálózat bővítésére (11 fő), a vízellátásra (9), a közvilágítás és a cigánytelep villamosítására (8), szeméttárolásra (11), vízelvezető-árkok építésére (7), vagy a nők foglalkoztatására (24) vonatkozóan.

És ahogy a kívánságok elhangzottak, talán abban a sorrendben is kerültek végrehajtásra —, néhány, de jelentős kérés — kivételével, amelyeknek megoldása már nehéz, különböző okok miatt.

Tehát: a Komlói Carbon Vállalat kis varrodát rendezett be Szalatnakon — 110 lánynak, asszonynak van ma itt munkája. A Bikali AG jóvoltából iskolabusza van a gyerekeknek. A Felszabadulás útja és a Kossuth utca egy része — összesen 1680 négyzetméternyi betonjárdát kapott. A templom-téri forrást rendbehozták, valamit enyhít a vízgondokon.

A közvilágítás fejlesztése folyamatosan megy. Kérték a lakók a szolgáltatás kiterjesztését: a községben működési engedélyt kapott egy asztalos, kőműves és női fodrász.

Az — egyelőre megoldatlan — gondok: a vízelvezető árokrendszer megépítését a Talajerőgazdálkodás csak 1974-re vállalja. A cigánytelep villamosításához az ott lakók anyagi hozzájárulása is szükséges, — fejenként ezerötszáz forintról lenne szó — ezt vállalták, de pénzzel még egy sem jelentkezett a tanácsnál. Somogyiné ettől függetlenül levelében fordult *Garamvölgyi Miklóshoz*, a Posta igazgatójához, hogy a község mentén korszerűsítésre kerülő telefonhálózat — egyebként kicserélésre ítéltetett — oszlopait, szívesen megvásárolná a község, ezeket föllállítanák a telepen, világítótesteket szerelnének rá, ennyivel is olcsóbb lenne. A tanács új szeméttároló helyet jelöl ki, de figyelmeztetést, illetve szabálysértési eljárást helyez kilátásba azok számára, akik nem tartják be a tisztaságot, rendet. Az autóbusz-várótermet azért nem tudták beüvegezni, mert már tavaly május óta az ÜVÉRT a mai napig sem tudta kiküldeni a megrendelt — dróthálós — üvegtáblákat. A községben lévő két híd állapota életveszélyt rejt magában. Az idén rendbehozatják. A községben 600 négyszögölnyi területen a tanács parkot létesít, az ehhez szükséges facsemetéket a Mecseki Erdőgazdaság igazgatójának határozott ígéretére meg is kapják, ebben bizonyosak, csak a tavasszal meg kell kezdeni a területrendezési munkálatokat, társadalmi összefogással.

A legnagyobb gond: ivóvíz. Szalatnakon hihetetlenül rossz a víz, kevés a kút, ami van, zagyros, egészségtelen. Törpevízmű — milliókba kerül. Ez a kis község, amelynek évi fejlesztési alapja mindössze 50 ezer forint —, ha tíz évig gyűjtik, akkor is csak csekély töredéke a teljes bekerülési költségnek. A lakosság létszáma: 689 fő. Állami támogatást — törpevízmű építésére — csak olyan település igényelhet, ahol 700 embernél több él. Somogyi Lászlóné mondja, hogy a tanácsi szervek már a korábbi ciklusban is kértek támogatást, majd a jelenlegiben is. Sajnos — sikertelenül. De a következő — tehát az ötödik ötéves tervre — ismét folytatják a küzdelmet (mert valóban küzdelem ez már!), azért, hogy a község népének bőséges és tiszta ivóvize legyen...

*

Mondták már az elején, hogy ezen a gyűlésen nem hangzottak el szónoklatok. Megbeszélték közösen az eredményeket, gondokat, amelyet ez az okos, széles látókörű asszony fogott össze, mindig, minden esetben a lakosság segítségére és véleményére támaszkodva.

Losonczi István — a Hazafias Népfront helyi bizottsága nevében — a 29. választási körületben — Somogyi Lászlónét javasolta, ismét tanácstagnak. Így indokolta:

— ... Tizenöt esztendei fáradhatatlanul dolgozik a közösségért. Szeretjük és mélyen tiszteljük...

Egyetlen ellenszavazat nem volt.

R. F.

Bencsik István nyilatkozata a választásokról

(Folytatás az 1. oldalról)

zatának szerveivé fejlődjenek, s mindennek következtében nőtt a tanácsok önállósága.

— A Hazafias Népfronttal kapcsolatban úgy fogalmaztak a törvényhozók, hogy a népfrontmozgalom a tanácsok tömegpolitikai bázisa. Bizottságaink a Hazafias Népfront V. kongresszusa óta megerősödtek és mind hatékonyabban valósítják meg a párt szövetségi politikáját, a lakosság minél szélesebb rétegeinek bevonását a helyi feladatok megoldásába, a közéletbe. A „tanácsok tömegbázisa" azt jelenti, hogy a népfrontmozgalom a tanácsi törekvéseknek, a jó tanácsi döntéseknek a támogatására szervezze a lakosságot. Ez az érem egyik oldala. A másik pedig az, hogy a lakossági kezdeményezések, nemkülönben a bírálatok eljussanak a tanácsokhoz.

— A népfrontbizottságoknak ezekben a napokban fontos feladata a jelölőgyűlések szervezése, lebonyolítása, meg az is, hogy a népfront is javaslatot tegyen tanácstag-jelöltekre.

— A jelölőgyűléseken mint fontos politikai eseményeken elsősorban a helyi lakosságot közvetlenül, személy szerint is érintő kérdések kerülnek elő. Így például a kommunális gondok (a vízszolgáltatás, a világítás, iskolai tantermek, óvodák, bölcsődék, utak építése), de napirendre kerülnek a közösség életének más fontos kérdései: a nők gondjai, az ifjúság, az öregek problémái; a városban, a községben, a termelés fejlesztésének lehetőségei; a művelődés, az egészségügy, a kereskedelem helyzete, a gazdaság szélesebb lehetőségei; s a lakóterületen túl terjedő, de ott is valós gondok.

— Említsük meg a gondok mellett azt is, hogy városaink, falvaink két év alatt sokat fejlődtek. Ez is igazolja, hogy a tanácsok megnövekedett — de a feladatokhoz képest sokszor szerény — anyagi eszközeikkel mind önálóbban, takarékosan gazdálkodtak. Számos helységben a feladatok megoldására összefogtak a vállalatok, szövetkezetek és a lakosság, megsokszorozva az anyagi feltételeket és az eredményeket. Pozitív tapasztalat — amit a mostani hetekben, hónapokban is szerezhettünk —, hogy a legtöbb ember, népünk megérti: a negyedik ötéves terv fejlesztési kereteit annakidején szétosztották, ezeknek valamiféle lényeges bővítéséről nem lehet szó; arról viszont igen, hogy saját erőfeszítéseikkel, a vállalatok segítségének megszervezésével még hozzá lehet tenni ezekhez az anyagiakhoz. És tegyünk is hozzá, mert ilyen kezdeményezésekből még sok — közte például kommunális jellegű — kisebb gond is megoldható. Másrészt javítani lehet a helyzeten a beruházási keretek bővítése nélkül egyszerűen azzal, hogy az adott lehetőségeket jobban, ésszerűbben kihasználják. A közigazgatás pedig — amelynek korszerűsítése az elmúlt években eredményesen alakult — tovább javítható egyetlen filler ráfordítás nélkül: az emberek ügyes-bajos dolgainak figyelmes, lelkiismeretes kezelésével, intézésével — elintézésével.

— Meggyőződésünk, mert eddig is azt tapasztaltuk, hogy állampolgáraink a jelölőgyűléseken nemcsak vitatkoznak, nemcsak megbízásokat adnak a tanácstag-jelölteknek, hanem felajánlják segítségüket, közreműködésüket. Ma már népünk egyre inkább érzékeli — értékeli, hogy a város és a falu élete összefügg az országéval, része annak. A helyi gondok tehát országos gondokká lesznek, és ami országos: kihat a lakosság helyi életére is.

— Ami most, a választások idején a külpolitikai helyzetet illeti: úgy látszik, kedvező a nemzetközi mozgás is. Különösen két vonatkozásban. Egyrészt abban, hogy már megkezdődtek a tárgyalások az európai biztonság és együttműködés konferenciájáról, és biztos, hogy az európai béke, gazdasági és kulturális együttműködés kedvezően befolyásolja a mi életünket is. A másik jó jelemény az, hogy Vietnamban és már Laoszban is aláírták a háború befejezéséről, valamint a béke helyreállításáról szóló egyezményt.

— Mutatkoznak e két eseményen kívül más jelei is az enyhülésnek a világban, amelyben döntő része van a Szovjetunió és a szocialista tábor békepolitikájának. Népünk helyesli és támogatja kormányunk körültekintő külpolitikáját, amely érezhetően elismerést szerzett országunknak — mint a szocialista közösség tagjának — a világban. Ez a biztonságérzet bizonyára ugyancsak fontos tényezője a választásoknak.

— Összegezésül megállapíthatjuk, hogy a mostani választások során az ország helyzetének, nemkülönben a világ dolgainak ismeretében a választópolgárok alaposan, körültekintően és eredményesen vitathatják meg a helyi feladatokat, teendőket —, fejezte be nyilatkozatát Bencsik István főtitkár.

Halálos baleset István-aknán

Szombaton hajnalban, valamivel háromnegyed öt után egy váratlan robbanás rázta meg István-akna negyedik szintjét. A Központi Bányamentőállomás ügyeletes rajáit 4 óra 55 perckor riadóztatták. István-akna üzemi mentőraja ekkor már útban volt a IV. szint nyugati irányvágata felé, ahol a robbanás történt. A történtekről ekkor még senkinek sem volt pontos képe. *Vékási István* bányatechnikus, robbantómester, aki nem sokkal korábban hagyta el a vájvéget, arra gondolt, hogy a sűrített levegőt szállító vezetékről vágódott le a tömlő. Visszafordult, s félúton találkozott a feltáró csapat véres fejjel menekülő tagjaival...

Az eseményeket csak jóval később, az üzemvezetőség és a Körzeti Bányaműszaki Felügyelőség szakemberei tudták rekonstruálni. 1973. március 17-én 2 óra 50 perckor 69 FMG gyutacsal, 22,5 kilogramm Nidin felhasználásával lerobbantották a nyugati irányvágat vájvégét. A feltárócsapat csillébe rakta és elszállította a leomlott kőzetet, majd hozzáláttak az acél biztosítóívek beépítéséhez. *Raffai Imre* csillés a biztosítóív helyét akarta kialakítani a réselővel, amikor a robbanás bekövetkezett. Raffai Imre a váratlan robbanás következtében a helyszínen meghalt, *Váradi Bertalan* és *Rozsnyai István* vájárok pedig súlyos sérüléseket szenvedtek. Megsérült *Ifi József* vájár, az ő sérülése azonban nem súlyos.

Dr. Koncsag Károly, a KBF vezetője munkatársunk kérdéseire válaszolva elmondotta, hogy a helyszíni szemle alapján megállapították: egy hátramaradt Nidin-rúd okozta a tragédiát. A 2 óra 50 perckor végrehajtott robbantás után egy töltet „állva maradt", melyet a réselő felrobbantott. Raffai Imre a biztosítóelem helyét akarta kialakítani a talpon, amikor a réselő elérte a robbanóanyagot. A tragédiát okozó robbanótöltet a legalsó lyukban helyezkedett el. A robbanás sérültjeit kórházba szállították, Ifi József sérülései nem súlyosak, Váradi Bertalan és Rozsnyai István vájár azonban súlyos vérveszteséggel került kórházba.

A tragédia ügyében a vizsgálatot folytatják.

B. S.

Fonodai munkára felveszünk

FONO SZAKMUNKASNŐKET

és

16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET

BETANULONAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900—2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYÁR,

1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

A XI. Országos Tudományos Diákköri Konferencián

Kiemelkedő eredményt értek el a pécsiek

Tudósítónk jelenti

Szombaton hirdették ki Nyíregyházán a XI. Országos Tudományos Diákköri Konferenciára érkezett pályaművek értékelését. A rendkívül erős mezőnyben kiemelkedően szerepelt, az élre került a Pécsi Tanárképző Főiskola: hét pályázó közül öten díjat szereztek. A fődíjat Bókai Antal magyar—angol szakos hallgató nyerte irodalomelméleti dolgozatával. Különdíjat kapott összehasonlító nyelvészeti pályamunkájára Czollner Erzsébet, valamint Horváth Tamás — mindketten másodéves, magyar—orosz tagozatos tanárjelöltek. Ugyancsak különdíjjal jutalmazta a zsűri Györke Ildikó irodalomelméleti dolgozatát, valamint Pauker Zoltán III. éves énekszakos hallgató zeneszerzeményét. A díjat nyert pécsi diákokon kívül Gábriel József és Barta Imre, a Pécsi Tanárképző Főiskola hallgatói tollrajzokkal szerepeltek a konferencia kiállításán.

Eredményes zárszámadás

Jól dolgozik a lakásfenntartó karbantartó társulás

Zárszámadó intézőbizottsági ülést tartott a Lakásfenntartó Szövetkezetek Közös Karbantartó Társulása Pécsett. Az ülésen az intézőbizottság jóváhagyta a mérlegbeszámolót és az 1973. évi terveket. Az 1972-ben képződött nyereséget — az idevonatkozó miniszteri rendeletek alapján — visszautalják a tagszövetkezeteknek.

1973-ban — mint az elmúlt évben — 200 000 forinttal járulnak a fejlesztéshez a közös társulást létrehozó szövetkezetek. Ez évben a SZÖVOSZ lakásszövetkezeti választmánya is 150 000 forint hitellel segíti a társulást, amely 1973-ban sem tervezi növelni a szolgáltatások árait.

Értékelve az 1972. évi munkát, megállapítható, hogy a szövetkezeteknek és a tagoknak 200 000 forint értékben végeztek festési munkát, a kőműves és tetőszigetelő munkák értéke pedig elérte a 300 000 forintot. 1973-ban főállású kőműveseket, tetőszigetelőket és villanyszerelőket vesznek fel. Így lehetőség nyílik arra is, hogy a lépcsőházi villanyok javítását és más szolgáltatásokat is elvégezzenek. Mivel a közös karbantartó társulás önköltségi áron dolgozik és munkáik adómentesek, így a társulás előnyeit élvezik a szövetkezetek és tagjaik.

L. L.

Haza és haladás

Ha van a népeknek tavasza, akkor a miénk jócskán bővelkedik annak minden fényével, színével: három hét alatt három ünnepet – március 15, március 21 és április 4 – fűz egybe, a népek életkorát nézve, igencsak rövid élete. Mögötte az évtizedek azonban történelemmé lettek, s ha idézzük tettekkel írt lapjait – milliók mozdulnak meg. Milliók – a történelmi kor különböző rétegeiből, olyanok, akik az emberi élet végessége következtében egyáltalán nem, vagy egyre ritkábban találkozhattak, ám személyes ismeretség nélkül is szoros a viszonyuk: cselekvésük egymásra épül, s a nemzet történelme munkájukból bontható ki.

A kibontás azonban, furcsa mód mindig az utóbbi nemzedéknek adja meg a lehetőséget, hogy (a feltételekhez mérten) hitelesen megismerje az előtte járókat. S itt jön a másik furcsaság, s ahogy már az előbb is, ez is logikus és érthető: a ma embere úgy ismerheti egyre mélyebben és igazabban elődeit, az előző nemzedékek törekvései tényleges céljait, és valódi eredményeit, ha egyre inkább eligazodik kora és nemzete feladataiban és belülről vállalja konkrét dolgait. A magunk igaz ismerete és életünk szabad alakítása adja a legbiztosabb alapot az elődök törekvése igazi tartalmának a megismerésére és küzdelmükből azoknak a feladatoknak a vállalására, amelyek ma is időszerűek, azaz, amelyek a szocializmus és a nemzet természetével, céljaival *együtt és egyaránt* kifejezhetők.

Napjaink történelme és feladat-megoldása ezért újra és újra előveteti velünk a haza és haladás fogalmát, s arra kényszerít bennünket, hogy pontosabbá tegyük e fogalmakat, jelentésüket korszerűsítsük – többek között azért, hogy jó irányba ható eszköz legyen a szocialista hazafiság kérdéskörének a megválaszolásában. Nem könnyű feladat. Az igazság fényében legendák, beidegződött, megszokott ismeretek, mítoszok foszlanak szét. Az igazság kimondása is nehéz s elfogadását a mi körülményeink között makacsul gátolják, noha védekező pozícióból a még mindig meglevő hamis eszmék: a jó szándékú elvont patriotizmus és a káros nacionalizmus éppúgy, mint a haza és a nemzet jogos méltóságát cinikusan feladó kozmopolitizmus.

Társadalmi haladás, nemzeti függetlenség

Határozottan tudjuk, a történelmi tapasztalatok tanították meg rá, hogy ennek a jelszónak a korszerű tartalma: a szocializmus és a proletárnemzetköziség *egymásból* kibomló gyakorlata.

Ha bármelyik oldal gyengül, ennek a másik is kárát látja, s nem lehet erősíteni az egyiket, hogy a másik ne erősödne. *Ebben* a dialektikában vizsgálva kaphat korszerű értelmezést, igaz megvilágítást a nemzeti függetlenség kérdése is.

A nemzeti függetlenség tartalma elszakíthatatlan attól a folyamattól, hogy itt milyen típusú nemzet kialakulásáról és fejlődéséről van szó. Ez pedig legmélyebben a termelési-társadalmi viszonyok, s az ezzel legszorosabban egybeötvöződő hatalmi viszonyok típusának a megragadásával fejthető ki. Nálunk alapvetően ezek a viszonyok szocialista jellegűek, s ezért szükségszerűen nemzeti létünk is a múlthoz viszonyítva minőségileg átalakul. A polgári nemzet (ami nálunk magyaroknál erősen feudális színezetű volt) bizonyos rétegében (gazdasági) gyorsabban, más rétegében (ideológiai-tudati) lassabban átalakul, átstruktúrálódik a szocializmus erejének, hatalmának egyre növekvő integrációs bázisán – *szocialista nemzetté*. Új típusú szocialista nemzet alakul ki. S ebben az új folyamatban a nemzeti függetlenség kérdése *gyökeresen más* problémákat hordoz, mint a nemzet korábbi története. És nemcsak és elsősorban nem azért, mert a kor más feladatokat, új szituációkat vet fel, hanem mert *a problémák átgondolása, tudati-érzelmi elsajátítása és főként gyakorlati megoldása más, szocialista tartalommal történik, történhet meg.* A történelem, amelyet a néptömegek tevékenysége hordoz, a szocialista nemzetté válást összekapcsolja a nép végleges és tényleges, és nem átmeneti és illuzórikus szabaddá válásával, felemelkedésével. S ha ezt a folyamatot akarjuk kibontani, akkor a *szocialista forradalmunk* eddigi eredményeit s további feladatait kell „népben, nemzetben" átgondolni. A feladat azonban a marxista számára több ennél: a folyamat *osztályjellegét* is ki kell emelni, a munkásosztály érdekének a primátusát, elsőbbségét – mozgássá olvad, annak az osztálynak a történelmi tettét, amely szövetségben a parasztsággal mint osztállyal és más társadalmi rétegnél tudta csak, és ezután is így képes a szocializmus történelmi feladatait megoldani.

A munkásosztály a szövetségen belül mindig megőrizte és ezután is megtartja vezető szerepét. S a nemzeti függetlenségnek új típusú problémái ebben a mozzanatban gyökereznek. Ugyanis a munkásosztály gyakorlata és tudományos ideológiája, a marxizmus–leninizmus nem tagadja a nemzeti érdek, a nemzet szuverenitásának, döntési autonómiájának a valóságát és tényleges szerepét, sőt küzd mindezekért, de ellene van a szoicalista forradalom menetében (és ellene volt több mint száz éve, a forradalmi hatalom kivívása előtt vitt osztályharcában is) minden olyan törekvésnek és ideológiának, amely a nemzet érdeke és a nemzet függetlensége jelszavai mögül nyíltan vagy burkoltan, akarva vagy akaratlanul a nemzet tényleges érdeke és függetlensége ellen szervez, indít támadást.

A hatalom kivívása és megtartása folyamán is jelentkeznek ilyen tendenciák. Jelentkezésüknek van egy normalitásként megragadható köre: ami a szocialista forradalom és a szocialista nemzeti egység kiépülő viszonyaival és ezt kísérő vitákkal legalitásként nyíltan a felszínre kerül, és ez természetes is. De van olyan réteg is, amelyet nagyon erőteljesen a burzsoá, nacionalista ideológia kondícionál, s ha az előbb említett rétegben az érdek- és eszmecserék valóban a szocializmus értékrendszerében konfrontálódnak, szembesülnek, s a szocializmus gazdasági-ideológiai-emberi válaszai egyre inkább élt és elfogadottak lesznek, akkor e legálisan megszűnő réteggel ez a másik réteg is visszahúzódik s egyre erőtlenebb lesz. Ám ha a legális konfrontáció, ha csak részben is, nem a szocializmus értékrendszerében folyik le – pl., ha visszaél vagy nem él a szembesítés a hatalom szocialista pozícióival – akkor e réteg mögött ez a másik, a szocializmussal szögesen szemben álló tényező jórészt az imperializmus mesterkedéseivel összefonódva igyekeznek megosztani a nemzetet, a munkásmozgalmat a hazafiak és kommunisták egymást kizáró hamis jelszavával, éket verni a szocialista országok közé a szovjetellenességgel, szocializmus vagy a nemzet ármányos alternatívájával stb. erőösszpontosítást hajt végre, s adódó alkalommal a felszínre tör, s alapjaiban felszámolná a szocializmus pozícióit (1956-os magyarországi, illetve 1968-as csehszlovákiai ellenforradalom), s közben ellentmondást nem túrve bizony elsöpri a legális szférában levő jogos és jóhiszemű kérdésfelvetéseket is (a kérdezőik legnagyobb csodálkozására). Ezért a nemzeti függetlenség kérdésében a munkásosztály és pártja a nemzeti önrendelkezésen túl azt is felveti, hogy ez az önrendelkezés fabatkát sem ér, ha ebben nem a munkásosztály, a dolgozó nép érdeke nyilvánul meg. S mivel az alfája és omegája a minden nemzeten belül és nemzetek között kialakult vagy létrejövő szocialista viszonyok megítélésének – mi sem természetesebb annál, hogy megállapítsuk: a nemzeti függetlenséget, persze itt valóban a *nemzet* függetlenségét értjük, alapvetően *belülről* eredeztetjük. Hiszen függetlenné válni ahhoz először vagy legalábbis súlypontozottan nemzetté kell lenni, s ez csak belülről lehetséges. A külső feltételek gyorsíthatják vagy lassíthatják ezt a folyamatot: de alapvetően meghatározni nem képesek. Persze egy-egy esetben a külső feltételek döntő pozícióba kerülhetnek, s akár az egyik, akár a másik hatásuk átmenetileg meghatározóvá válhat. (A nemzeti függetlenségre ugyanis alapvetően nem a külső kapcsolatok a bizonyítékok, tehát az, hogy a magunk, a nemzetünk dolgaiban *külső* befolyás nélkül döntünk, dönthetünk, hanem az, hogy e *döntés alapvetően melyik osztály érdekét szolgálja.* Ha a munkásosztályét és a vele szövetségben levőkét, akkor a nemzet szabad és független, bármennyire a külső körülmények „csikarták" is ki a döntést: s ugyanakkor ha a döntés nem a munkásosztály és szövetségesei érdekében született és valósul meg – legyen bár a döntés alanya a legszuverénebb, a legszabadabb – a nemzet e döntésével éppen hogy nem a szabadság útját járja, ellenkezőleg, arról letér és ezzel függetlensége kerül veszélybe. A fenti dialektikát a szocialista forradalmak „dolgozták ki", s természetesen mindmáig botránykő a nacionalizmus szemében. Abból, hogy a szocializmus döntően nem nemzeti, hanem társadalmi rendszer, s hatalmának legjelentősebb eleme a proletárnemzetköziség, nem a nemzeti jelleg, a nemzeti függetlenség megszűnése következik, hanem egy új típusú nemzet és más fajtájú nemzeti függetlenség kialakulása, amelynek mélyén gyökeresen átalakulnak a hatalmi viszonyok. S közben természetesen széthull a polgári nemzet, az új meg kialakul, a régiből megőrzi mindazt, amit saját minőségével szervesíthet, de elhagyja a széthullás fölötti siránkozást, amely mögött sokszor nem is a nemzetféltés húzódik meg, hanem a burzsoázia, nálunk már főként áttételes alakzatainak, a kispolgárságnak (történetileg mint szociológiai és ideológiai középhelyzetűnek, a burzsoázia és a proletáriátus között foglalt helyet), az új struktúrában való helykeresése. *Méghozzá a régi helyének a keresése és kiépítése.* De az már nincs meg, s az új pozíciónak a kiépítését is mindig leleplezi a szocialista nemzetté válás. Veszélyes létű réteg, s kis bázisú létének fenyegetettségét a kis nemzet veszélyeztetettségévé duzzasztja fel s mindenféle, persze neki megfelelő középutat, s eléggé vegyes, sokszor homályos, elvont megoldást javasol az új, a szocialista nemzetté válás útközben felmerülő gondjaira.

Szocializmus és függetlenség

Mindez a törekvés és általa lerakott anyagi, tudati viszonyok, amelyek e két fogalom tartalmát alkotják, ismeretes, döntően ezek koncentrálódnak, szimbolikusan április 4-e, felszabadulásunk ünnepében. S ha mélyen és a dolgozó nép szempontjából következetesen átgondoljuk népünk, nemzetünk történelmét, arra a következtetésre kell jutnunk, hogy április 4-e legújabbkori történelmünk legnagyobb nemzeti ünnepe. Alapvetően két dolog miatt: 1. Április negyedikével kezdődött el (az 1919-es tanácsköztársaság próbálkozása után) népünk *egyre szélesebb* tevékeny bekapcsolódása az emberiség igazi, valódi történetébe – a kizsákmányolástól mentes osztálynélküli társadalomért folytatott küzdelembe. 2. E küzdelem folyamán mindez, ami népünk, nemzetünk történelmében nagy és dicsőséges, mindaz, ahol népünket a hazával és a nagyvilággal a haladás kapcsolta össze, megőrződnek tetteinkben, munkánkkal szervesülnek s új életre kelnek, hatékony erővé válnak. Köztük az 1848/49-es magyar polgári forradalom és szabadságharc értékei is.

Vannak főként a fiatalok körében, akik úgy érzik, úgy látják, hogy rendszerünk, ők úgy fogalmaznak, hogy manapság az idősebbek, a hivatalos szféra nem becsülj kellően (április 4-éhez, március 21-éhez, november 7-éhez viszonyítva) nemzeti történelmünk régebbi értékeit, pl. 1848. március 15-ét. Ebben nemzeti mivoltunk lebecsülését látják, gyávaságot a nemzeti büszkeségre, konformizmust stb. Vagy fel-feltűnnek olyan megfogalmazások, s elméleti elemek, hangulati töltések, élesen és szenvedélyesen feltett kérdések is, amelyekben március 15-e és vele valami *elvont nemzeti érzés és függetlenség* ébresztése a domináló. Nemegyszer szinte fenyegető színezettel telítődik az idézése, valamiféle még kér a nép indulatával, de hogy ki ez a nép és mit és főként kitől kér, ennek minden konkrétuma nélkül. Persze akadnak bennük periférikus konkrétumok és ezek jogosak is, de az elvont indulat s a hamis ideológiai kötőanyag ezeket kiemeli valós helyzetükből s a maga arculatára formálva félrevezető, így is úgy is érthető, értelmezhető, hamis programot sugall a nemzet lényegéről s függetlenségéről. Márciust, az 1848-ast, ma programmá tenni – időszerűtlen. Nem értéke miatt, hanem azért, mert az akkori törekvések céljait, még a legradikálisabb, plebejus (Petőfi, Táncsics) irányzatát is – döntően megvalósítottuk, sőt, s ez érthető, mert szocialista forradalomról van szó, messze túlléptünk azokon. A haza és haladás akkori küzdelmei tehát beértek s a szocializmus melege kellett, hogy beérjenek. Munkásosztályunk, pártunk és a dolgozó nép egésze *tetteiben* vállalta 1848/49 haladó törekvéseit. *Ezért* nem kell 1848 márciusát és szellemét ébreszteni. De vállalta-e szavakban, érzésben, tudatosításban, propagandában? Alapvetően igen. Sohasem tettek ennyit 1848 és 49. ébrentartásáért, mint az utóbbi 28 évben. Persze 1848 és 49 igazi jelentéséért.

És itt van még feladatunk: mélyebben meg kell világítanunk, s nyíltabban és határozottabban hirdetnünk, hogy 1848. március 15-ét és 1945. április 4-ét *nem lehet szembeállítani*, különösen nem, ha látjuk, hogy itt nem dátumokról s aznap történtekről van szó, hanem egy nép, nemzet programjáról. És hívhatjuk és hívjuk is Petőfit a mai harcainkhoz. De azt a Petőfit, aki tudta, hogy a talpra magyar hosszabb távon nem csak, és nem is elsősorban a nemzeti függetlenségre buzdít, hanem arra, hogy a nép-nemzet belülről válhat szabaddá. Az akkori társadalmi rétegződés között lehetséges felismerését ébresztjük: az osztályharcos Petőfit, aki tudta, hogy haza és haladás egybeesése alapvetően nem egy ország és nem egy nemzet függetlenségén múlik, bár az kétségtelen a feltétele, hanem hogy *világtörténelmi progresszióba kapcsolódik-e a nép törekvése, és a törekvés eredménye a dolgozó milliónak hoz-e tényleges hatalmat.* Ebben lehet az igazi nemzeti nagyságot, a nemzeti függetlenséget kivívni s nem ettől elfordulva. Az együtt küzdő népek függőségi viszonyba kerülnek egymással, de így függetlenedhet a nép, a nemzet attól a hatalomtól, amely a bőség kosarát, a jog asztalát s a szellem napvilágát – a kevesek osztályrészéül tartja fenn. Ezt a Petőfit ébreszti Ady, ezt a szellemet ápolja József Attila s ezzel a Petőfivel, segítségével csatározunk mi is.

És nincs is más Petőfi. A másik – hamisítvány. Alakján keresztül nemzeti múltunk is torzul: 1848 hőseit, küzdelmeit valami elvont *nemzeti lét* okolja, a kicsi ország a *többivel szemben* lehetett nagy s valami sors *mindig kifelé* kényszerít küzdelemre mindenkit, magyarokat stb. A téves általánosítás mögött persze valódi tények is meghúzódnak, de a hamisítót nem a tények, hanem a saját következtetései kötik le s mindez hamis célokat, ideológiákat, indulatokat kondicionált népünk történelmének, utóbbi évszázadában. A nacionalizmus magateremtette formákat rakott 1848-ra és Petőfire s a konkrét küzdelem helyett most már a magateremtette formáknak könnyen adhatott hamis, más országok, következésképpen saját népe ellen irányuló tartalmakat. A formákon ugyan fanyalgott, de annál gátlástalanabbul használta ki nacionalista, soviniszta ideológiájának terjesztésére. 1945-nek kellett eljönnie, hogy az igazi 1848, a haladó erőkben addig is őrzött fényei valóban a nemzeti méretekben felragyogjanak. A tévesztmék azonban még mindig homályosítanak. Letörölni s ártalmukra utalni kötelességünk. Persze nem feledve, hogy nem csak a téves ideológia az ellenfél, hanem sokszor a mi kényelmességünk is, s néha naiv bizalmunk, hogy a szocializmus automatikusan is kialakítja a korszerű szocialista hazafiság szemléletét. Ha a történelem s a mai valóságunk tényeivel ki is áll igazunk mellett – ezt idézni és tudatosítani ünnepen és ünnepek között, mindennap feladatunk.

Dr. Pintér Zoltán

Arató Károly:

Hazafelé

Hazafelé, fénybe oldódva lépek
sorompók, sorompók, sikoltva
elváló sínek, fütyörészni
kell most: naponta ádáz muzsika
gyötör, vékony dal kel a számon,
vonatfütty megint elnyiszálja,
én képeitek őrzöm,

belső szememben veszekedtek,
Magdolna, Kati, Ágnes, merre
totyogtok, köszvényes villamosok,
vigyetek haza engem, állok
zörgő dobozotokban,
meglök, nyikorogva indít az áram,
sokáig integetek az útkövezőknek,

autók szállnak el: duruzsoló
cserebogarak, szél cibál,
karmos ujjakkal tépdeli hajam,
nincs más, csak ez a szél,
tengeráramnyi levegő,
e hátráló házak, emeletek,
egy lobbanással kiégő kirakatok,

mosolyognak az ablakban könyöklők,
léggömbként megszökik fejük,
naponta ádáz muzsika gyötör,
míg fütyörészek,
emlékezem gyönyörre, szerelemre —
az utcákon, macskakövek alól
megcsalt szeretők kiabálnak.

Aranykoronás keselyű Attila zászlaján

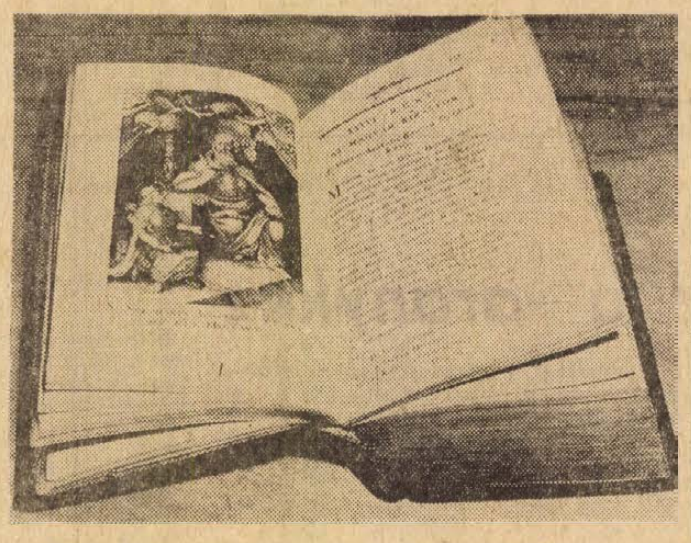
Könyvritkaságok a pécsi antikváriumban

A királyi udvar vendége volt Bonfini, a neves itáliai historikus, akit Mátyás bízott meg a magyarság történetének megírásával. Az idős mester nemet mondott a megtisztelő kérésre, mondván, kötelesség szólítja hazájába, ahol nagy gondot jelent két, hozomány nélküli leány férjhezadása. Mátyás király olymódon „vásárolta meg" Bonfinit, hogy maga házasította ki a hajadonokat, mindkettőt ellátva ezer-ezer arany forint jegyruhával. Ezt követően született Bonfinius latinul írt krónikája, amit Heltai Gáspár fordított magyarra, s először Kolozsvárott, 1789-ben pedig Nagy-Győrben adták ki. Ez utóbbiból egy kitűnő állapotban lévő Magyar Krónika jutott a közelmúltban a pécsi antikvárium birtokába.

Páratlan szerencsesorozat: az év első két hónapjában igazi antikvár csemegéket kutatott fel és vásárolt meg hagyatékból, poros padlásokról, kamrák mélyéből, sőt hulladékból is a pécsi üzlet vezetője. A már említett Heltai-féle krónikát, amelyet a magyar királyokról készült művészi rézkarcok díszítenek, csak egy a sok érték közül. Az írásmű nagy részletességgel foglalkozik „Atilával, aki Bendeguznak fia, a nagy Nemrothnak unokája, az Hunok Királya és az isteneknek ostora...", s kinek zászlaján aranykoronás keselyű volt. Minden magyar király szerepel a műben, nemcsak „nagy fokú tusakodásaik", de intimitások, szerelmeik és házasságaik is.

Agriae-ben, azaz Egerben nyomtatták 1776-ban azt a rendkívül értékes jogi szakkönyvet, amelynek központi témája Webóczy hírhedt Tripartiuma.

Három részből álló bőrkötéses könyv: nyomtattatott Pozsonyban, 1774-ben, Landerer Mihály nyomdájában. Írója, Dugonics András feleleveníti a trójai veszedelmet, az ostromot, magyarázza az eseménye-



István királyt ábrázoló rézkarc a Magyar Krónikában

ket, sőt, a harcokban résztvevők családfáját is felállítja. A harmadik rész végén „különféle versek" találhatók Vergiliustól, Horatiustól — latinul.

A Magyar Tanácsköztársaság néhány, rendkívül értékes kiadványát is sikerült megszerezni. Szamuely Tibor fordításai, politikai brossúrák, s az első baloldali parasztújság a Dózsa Népe három számának egy-egy példánya. A lapban több neves politikus és író cikke mellett Várnai Zseni írását is olvashatjuk.

Sok lenne felsorolni valamennyi, kultúrtörténeti szempontból jelentős könyvet, amelyek között harmincezer forint értékű is található. Mégis gazdára talál, hiszen a gyűjtők az ország távoli megyéiből is Pécsre utaznak egy-egy ritkaságért.

W. M.

Pákolitz István:

Télűző

A kutya
nem eszi meg a telet

Hóval tömött
rojtos égi batyukat
hajkurásznak fosztogatnak
ostoros böjti szelek

Ha Mátyás
nem törné a jeget
befagyna
a világ feneke

Bertók László:

Vaskonty a fején

Vaskonty a fején, korona,
táncol, szívemen körbedobog.
Jobb kezében a hiányaim,
bal kezében harangkötél.

Szemek tábortüze körül
elhágy babonáz, újra ölel.
Paradicsomot játszik velem,
kilök, a sötétbe mutat.

Építek hazát nélküle,
fekete fák közt megjelenik.
Jobb keze tűzes karikát,
balja aranygyűrűt gurit.

Táncolok szeges bilincsben,
kinevet, holtig láncra kötöz.
De életem példázatával
országon által nyargalászik.

Befogom magam eke elé,
fele terhemmel ő szaporáz.
Jobbjában az igéret földje,
baljában kötél: a kezem.

Zászlómat a Holdra kitűzöm,
felkacag a Föld kráterein.
Kontya körül a Mindenséggel
táncol, szívemen körbedobog.

Három és fél milliárd magam
elhágy, babonáz, újra ölel.
Jobb keze a kontya körül,
bal kezével harangozik.

Sejtkoromban belészerettem,
jobb keze nyoma homlokomon.
Addig él, amig én, halála az enyém,
ha bal kezét eleresztem.

A csillag öt ága*

Podvojszkij letette a telefonkagylót és gondolataiba merült. Ez már nem az első olyan telefonbeszélgetése volt ma, amelyben Lenin táviratáról esett szó, amit a múlt éjjel kapott. A távirat hatására Podvojszkij, aki egyébként fegyelmezett volt és mindig végig tudta hallgatni beszédpartnerét, most könnyedén szakította félbe a világforradalommal kapcsolatos gondolatok özönét, amit reggel a frontparancsnokság képviselője zúdított rá.

— A forradalmat nem szuronyokon exportálják — tiltakozott Podvojszkij. — A forradalmak beérnek mint a néptömegek nagy mozgalmai. Nézze csak a jelenlegi Magyarországot!

— Épp erről van szó!

— Nem!... Pont másról van szó! A magyar munkások és parasztok maguk vették kezükbe a hatalmat, s nekünk az a kötelességünk, hogy segítsük megvédeni a fiatal tanácshatalmat.

A törzskari tiszt várva várta, hogy Podvojszkij befejezze a mondatot.

— A Nyugat — érett alma a világforradalom fáján. Útközben kell elfoglalnunk Galíciát és Bukovinát — aztán előre Közép-Európába és a Balkánra...

Ezeknél a szavaknál Podvojszkij elvesztette önuralmát.

— Szerintem Ön megfeledkezik Kolcsakról és Jugyenyicsről... A Donyecmedencében pedig Gyenyikin az úr...

— Ki az a Gyenyikin a világforradalom győzelmének a színe előtt?! — jött tűzbe a törzstiszt.

Erre a népbiztos ennyit mondott halkan:

— Fecsegés. — És csípősen hozzátette: — Ráadásul buta és káros fecsegés!

Miközben Podvojszkijnak ez a reggeli beszélgetés jutott eszébe, arra gondolt, hogy a törzstiszt, sajnos, nem az egyetlen ember, akit így elragadott és megkevert a baloldali frázis. Gondolataiba merülve járkált a szobában, aztán megállt az ablaknál és sokáig nézte Krescsatyikot, amit alaposan megmosdatott a ferdén hulló áprilisi zápor. Hirtelen egy pillanatra elképzelte, milyen élvezettel festette volna le ezeket a házakat, a virágzó fák zöldjét és a szélben lengő szalagok bíborvörös színét. De Ukrajna hadügyi népbiztosának nemcsak arra nincs ideje, hogy festészettel foglalkozzék, de arra sincs, hogy pihenjen.

Podvojszkij lapozott a jegyzetfüzetében, aztán kinézett a fogadószobába.

— Pereguda elvtárs! Önt kérem.

... Podvojszkij őszinte érdeklődéssel nézett a komisszárra.

— Maga, Sztepan Matvejevics, ugye költő... De most térjünk át a száraz prózára. Az éjjel táviratot kaptunk Vlagyimir Iljicstől... Két feladatot jelölt meg. A legfontosabb: a Donyecmedence... A másik pedig — forradalmi hidat verni Oroszország és Magyarország között... Sok magyar van az ezredében?

— Hát vannak szép számmal.

— Természetes, hogy őket különösen izgatja a magyar forradalom sorsa. Tegnap érkezett Kijevbe Kun Béla repülős küldöttje. Budapesten a helyzet nehéz. Ezért is fontos, hogy minden internacionalista megértse: ha nem verjük szét Gyenyikint és Petljurát, nemcsak hogy nem tudunk segédkezet nyújtani Magyarországnak, de egyedül is maradunk. Ez pedig a világ proletariátusával szembeni bűn lenne. Hát ez a helyzet, komisszár elvtárs...

... Albert Pirro grófnak jó a hangulata: már néhány nap óta békében hagyja a mája. Párizsban kellőképpen méltányolták szolgálatait és ez kifejezésre jutott a „Lyon credit"-ben is. Itt Kijevben egy új munkatársa jelent meg. S mindent beszámítva Petrov vezérkari kapitány rendkívül értékes embernek bizonyulhat. Ezenkívül sikerült ma a grófnak előnyösen értékesítenie az elfekvő kávéból. Így a brazil konzul, Albert Pirro elégedett volt magával és dolgaival, s a „Víg özvegy" játékos motívumát fütyörészgette.

Ezt az operettet először a háború előtti Budapesten hallotta, ami a számára az éttermek, a játékklubok és az éjjeli kabarék városa volt. Pirro akkor többet foglalkozott kereskedelemmel, mint politikával, de ha azt mondták volna neki, hogy körülbelül öt év múlva Budapest forradalmi főváros lesz, a gróf felnevetett volna.

Nevetni most nincs kedve. A kijevi lakása falain kívül végbemenő, fenyegető események mellett ő minden Budapestről érkező tudósítás iránt érdeklődik. A grófnak ezek iránt az események iránti érdeklődése korántsem azzal a kötelességével magyarázható, hogy ő a Brazil Köztársaság konzulja Kijevben. Kormánya, amelynek szolgálatában áll, nem tanúsít különös aggodalmat az ukrán dolgokat illetően. Annál jobban érdeklik azok az Antant miniszterei és tábornokai, akik előtt Pirro gróf kijevi tevékenysége nem ismeretlen.

Albert Pirro szarkasztikusan elmosolyodott. Kijevben majdnem minden utcasarkon Tanács-Magyarország megsegítéséről beszélnek. De a grófon kívül csak néhány ember tudja ebben a városban, hogy a Szlovákiában titokban toborzott szövetséges hadsereg hamarosan ráront a lázadó magyar fővárosra. Vörös Budapestnek el kell esnie. S az utolsó instrukcióban, amit Pirro gróf Párizsból kapott Kijevről is szó van, nemcsak Budapestről.

... Bancsó Lajos, akit nemrég neveztek ki szakaszvezetőnek, a felső priccsen feküdt és apró szippantásokkal szívta agyagpipáját. Meg akarta hosszabbítani az élvezetet. A kb. öt dekányi mahorkából mindössze néhány csipetnyi maradt a dohányzacskójában.

A nemrég lezajlott május elseji ünnep tiszteletére a kijevi munkások delegációja ajándékokat hozott az internacionalistáknak. Bancsó szakaszának 5 csomagocska jutott. Szétosztották az emberek között. A szakaszvezető mahorkát kapott, körülbelül 20 szál gyufát, egy ceruzát meg egy noteszt.

Bancsó első dolga az volt, hogy beírta a noteszba a bajtársait. Azokat a harcosokat, akikkel Budapestig is el lehet jutni! Lajos semmi másra nem tudott most gondolni. Az ellenség átkelt a Tiszán, s néhány napi járóföldre van attól a várostól, ahol Bancsó egész élete eltelt. Lehet, hogy ezekben az órákban, amikor ő a kaszárnyában pihen, már Miskolcért folyik a harc..., De hamarosan a Tiszát is és Miskolcot is „háttérbe szorította" egy faházikó Budapest külvárosában... Az a bizonyos, ahol Lajos otthagyta a feleségét, Máriát és a két fiát... Már talán olyan nagyok a gyerekek, mint ő...



Bancsó zsebre vágta a még teljesen ki nem hűlt pipát és leugrott.

... Az asztalhoz Bancsó köré mind összejöttek a löldijei. Lajos széttárta a magyar „Vörös Újság" legfrissebb számát.

„Ti, magyarok — olvasta lassan — mindannyian a szovjet Vörös Hadsereg katonái vagytok. Amikor Kolcsak, Gyenyikin és Petljura bandái ellen harcoltok, a Magyar Tanácsköztársaságért is harcoltok. Két út áll előttünk: győzni vagy meghalni. Mi győzni fogunk!" S miután a végén megemelte a hangját, Bancsó ezt mondta: Az aláírás: „Szamuely népbiztos."

Zajongni kezdtek körülötte.

— Hisz ez Tibor... Bancsó, te ismered?

— De még mennyire! A volt zászlóaljparancsnokom.

— Én meg Szibériában voltam vele... Egy táborban. Mennyi idő telt el azóta?...

— Most már hamarosan viszontlátjuk Magyarországot — szólalt meg egy borotvált fejű magyar, aki egy priccsen feküdt.

— Galícián vagy Bukovinán keresztül, de minél előbb... — kapta el Vokaljuk.

— A Kárpátokig állítólag együtt vezet az utunk, Petro — szólalt meg epésen a borotvált fejű.

— Miért a Kárpátokig?

— Mert ott van a házad.

— Hát én meg, Gyula, tovább akarok menni... Budapestig. De az út nehéz lesz... Itt van előttünk Petljura is, Gyenyikin is, a román bojárok is. Egyszóval — az egész Antant...

... Az internacionalistákhoz Szamuely érkezett látogatóba. A beszélgetés már második órája tart, de a kérdéseknek se vége, se hossza.

— Azt kérdezték, milyen jelvényt hordanak a magyar Vörös Hadsereg katonái... Itt van!... — Szamuely felvette az asztalról a sapkáját, feje fölé emelte és levette repülős szemüvegét.

— Vörös csillag — kiáltották mindenünnen.

— Olyan, mint a miénk!

— Ezt a csillagot hordja mindenki — a sorkatona is, meg a Népbiztosok Tanácsának elnöke, Kun Béla elvtárs is, — emelte meg a hangját Szamuely.

— És miért van öt ága? — kérdezte valaki.

— Mert a harci jelszavunk: „Világ proletárjai, egyesüljetek!" — válaszolta Szamuely, miközben végigfutott tekintetével a harcosokon.

Régi ismerősöket látott. Egyesekkel a táborban volt együtt, másokkal a volt hadifoglyok kongresszusán találkozott. Voltak olyanok is, mint például Bancsó Lajos, akikkel közös nemzetközi zászlóaljban harcolt. Szamuely egy régi földgömböt vett észre a tábla melletti alacsony szekrénykén.

Pereguda, miután elkapta a tekintetét, azonnal elvette onnan a földgömböt. A katonák kézről kézre adták, s a fejük felett vándorolt az Szamuely kezébe.

— Csillagunk öt ága — a világ öt kontinense dolgozói egységének és szolidaritásának a szimbóluma.

... A „Fuente Obejuna" 30. előadását nézték a vörösgárdisták és a nemzetközi ezred parancsnokai.

... A szünetben a nézők többsége a helyén maradt. A teremben dübörgés hallatszott és mondatfoszlányok sok nyelven.

A jobb oldali páholyban Pereguda beszélgetett Szamuely Tiborral.

— Szamuely elvtárs, holnap elmegy?

— Igen, hajnalban...

— Hát akkor a viszontlátásra!...

— Remélem, már mínálunk... Kell már valamikor találkoznunk Budapesten.

Pereguda egy kis kötetet nyújtott át Tibornak.

— Ez a mi kijevi megismerkedésünk emlékére.

— A „Kobzos"... Ha Maga eljön Budapestre, én is adok Magának verseket. A kedvencemét ... Ady Endréét...

(Oroszból fordította: Hajzer Lajos)

* (Részletek I. Tyelman — B. Rabicskin „A csillag öt ága" című művéből.)

Pál József:

Visszhang veteránok kiáltására

Diktatúra acél-nap-virradat
szeplőtelen városfallal körülvett
otthon ország milliók fészke

Diktatúra nyomorgók otthon-országa
nyomorgók ágya nyomorgók ruhája
megművelt valóság legeslegelső

acél-nap-virradat Diktatúra
állati lét sírásója

acél-nap-virradat Diktatúra
nyomorgó életek orvoslója

acél-nap-virradat Diktatúra
vörös rongyból vörös lobogó

Hétköznapok

Aranygaluska—aranykéz

Az evés — az az igazi örökmozgás. Hajnalban, ugye, megindulnak a kiflik és kenyerek ezrei, tízezrei vagy milliói .. Nem, még éjszaka a tejszállítóautókkal kezdődik. Aztán, mire a város megreggelizett (vagy még reggelizik), sárgarépa és petrezselyemgyökér-hegyek emelkednek, mozgásba lendülnek a hagymaszeletelő gépek, hullik a krumpli a vizbe, csattog a húson a bárd, szitálják a lisztet az irdatlan vájdlingokba...

Pécsett naponta biztosan főznek százezer emberre, de valószínűleg többre. Ebédelni mindenki ebédel, de mind kevesebben főzik meg a maguk ebédjét.

Szakácsnők és szakácsok és konyhalányok főzik az ebédet a bölcsődéseknek, az óvodásoknak, az iskolásoknak, a nagyevő gimnazistáknak, a mégnagyobb-evő ipari tanulóknak, a mindig-éhes egyetemistáknak, az előfizetéses menüt fogyasztó éttermi vendégeknek, a kórházban fekvőknek, a soványpénztárcájú nyugdíjasoknak, az üzemekben dolgozóknak.

Ebédelni mindenki ebédel, valahol, valamikor és valamit. De ha a világ titokzatos és láthatatlan összefüggéseit egy röntgengép megmutathatná, talán kiderülne, hogy egy életreszóló sértés mögött alapjában véve egy odakozmált kelkáposztafőzelék, egy hivatali veszekedés mögött egy ízetlen tészta, egy rossz döntés mögött egy megrághatatlan marhaszelet rejlik.

Amíg fel nem találják a kalóriatablettát vagy az ostyában bevehető algaport, addig az emberek etetéséhez valóságos hadseregek szükségesek. S mivel a fenti kilátások szerencsére nem fenyegetnek korai megvalósulással, sokáig nem lesz mindegy, hogy milyen az a hadsereg, amely hajnalonként akcióba lendül a mindennapi ebédünkért.

*

Böbe néni, azaz özvegy Weber Jánosné, éppen húsz éve a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat dolgozója. A Volán üzemi konyháján ő az „a la carte" szakácsnő, 67 óta, mióta a konyha létezik. Előtte tizenkét évig főzött a Kazinczyban. Még korábban konyhalány volt, a Szigeti úton, az MTH-intézetben.

Két kislánya miatt addig nem dolgozott, a férje katona volt, aztán hadifogoly.

Amikor 1953-ban dolgozni kezdett, fizetése 540 forint volt, ebből lejött a békekölcsön és a napi 3 forintos étkezési díj.

Most 1750 forint a fizetése, azaz két nappal ezelőtt 1850-re emelték. Havi 400 forintot tesz ki a százalék. Ezen felül az étkezésért nem kell fizetni, ez 1956 óta így van.

A konyha 1500 emberre főz nap mint nap, részben helyben étkeznek a Volán szerelői, sofőrjei, irodistái, a „tizennégyesek", ahogy az Autójavító alkalmazottait hívják, részben pedig több kisebb üzembe hordják az üzemi kosztot. A konyha egyik részlege ezt főzi, másik részlege a választható ételeket készíti, egy harmadik részleg pedig harminc büfének süti a lángost, pogácsát, süteményt.

Böbe néni és egy tavaly szabadult szakács, Tóth Tibor ketten az „a la carte-részleg". A fiú a nyolc-tízféle húsételt csinálja, Böbe néni a leveseket, köreteket, főzelékeket, süteményeket és édességeket.

Krumpli-, hagyma- és zöldség-előkészítésben segítenek a konyhalányok, egyéb dolgokban heti négy napon a tanulók is, akiket Böbe néni is oktat. Négy tanulójuk van jelenleg.

Mindennap 25—30 féle ételt készül, s 300—340 adag.

*

Alig tudok ellenállni a kísértésnek, hogy teljes egészében idemásoljam azt az étlapot, amely találkozásunk napján „elkészült"... Amiket Böbe néninek kellett megfőznie, sütnie, azok hadd álljanak itt mégis: szárnyas ragu-, burgonya- és zöldséges rizsleves, lencse- és zöldbabfőzelék, köretnek galuska, tarhonya, párolt rizs, burgonyapüré, sós és hasábburgonya, burgonya lángos (!), káposztasaláta, túrós metélt, burgonyás diós derelye (!), máglyarakás, fahéjas csiga, pozsonyi kifli és madártej.

Áznap is fél ötkor kelt, a Ledinától elbuszozott a munkahelyére, fehér köpenyt, fityulát húzott. Hatkor kezdődött a szokásos munka: kikészítette az idényeit (kettő-, öt- és tízliteres lábasokat, tálakat) „kivételezte" a raktárból az étlaphoz gondosan kiszámított anyagokat, a nagy, nyolclyukú gáztűzhelyre fölkészítette a tésztáknak a vizet, főni tette a lencsét. Megdagasztotta a tésztákat, megfőzte a madártejet, a fiúnak odakészítette a hagymát, a leveseket is föltette („jobban szeretem, ha kézzel vágják fel a zöldséget, gusztusosabb"), megfőzte héjában a krumplit, átnyomta, hűlni hagyta, megvágta és cukrostejbe beáztatta a máglyarakás zsemléit, elkészítette a pozsonyi kiflit és a fahéjas csigát, berántotta a főzelékeket, meggyúrta a krumplistésztát a lángosnak és a diós derelyének („a főnökasszony találmánya, krumplistésztából gyúrjuk, lekvárt teszünk bele, morzsa helyett dióba forgatjuk, nagyon finom"), galuskatésztát csinált, galuskát szaggatott, krumplipürét kevert, egyik tésztát kifőzte,

Novotny Gergely:

Az országutak iskolája

„Hat esztendeig voltam istentül, embertül elhagyott földönfutó; hat esztendeig volt két sötét árnyékom: a nyomor és a lelki fájdalom... tizenhatodik esztendőmtől a huszonkettedikig." (Petőfi: Úti levelek) Ezt a földönfutó, fiatal Petőfit állítja elénk Novotny Gergely színműve, melyet a forradalmi évfordulók ünnepére adott elő a pécsi színház. Néhány kiváló tanulmány épp a közelmúltban tárta fel meggyőző-részletesen, hogy ezek az évek milyen jelentőségű érlelői voltak a forrdalmi költőnek.

A szerző érdekes, a tárgyhoz kitűnően illő, költői drámaszerkezetben mutatja be a jólismert eseményeket. Ezt a drámatípust az erkölcsi küzdelmek ábrázolására mindig szívesen alkalmazza az irodalom. Rendszerint – itt is – két életformát, magatartást, világszemléletet szembesít elvekben és ítéletekben, nem direkt cselekvésekben. A kicsinyesek, önző kaparintók, maradiak, álbarátok, riadozó jólelkek és a szellemlények egyike sokféle formában képviseli a *megalkuvás*, a *szolgalelkű tespedés* világát; a másik oldalt a fiatal költő, aki *ezek ellen lázad* egyelőre önmagában, de társadalmi igényekkel. Ennek a drámaépítésnek állandó velejárója a fokozott jelképiség, helyzetek és szereplők többnyire *szimbolikus* értékűek. A rendező jól értékel, mikor a személyükben különböző, funkciójuk szerint hasonló szereplőket azonos színészekkel játszatja. Sok többletjelentés, helyénvaló általánosítás forrása lehet ez a sajátosság, még többé lehetne, ha két vonatkozásban tisztázottabb tartalmakra utalna. Elsőül a szellemlányokban. Nagyjából úgy értelmezhetők, hogy egyikük a jó, a segítő, másikuk a gonosz, az akadályozó. Mégis, tartalmaik gyakran összekeverednek, ők maguk egyértően enyelegnek (külalaki egyformaságuktól megerősítve!), pedig valódi funkciójuk az lehetne, hogy harcoljanak egymással a nagyratörő ifjú emberért; már ti. a „lelkéért", a szelleméért (csak nem ezekben a ruhákban és ezzel a Puck-hagyományból örökölt tündértánccal). Szerepük így meghatározhatatlan: nem valódi részesei a történésnek, csak kísérik; nem narrátorai; de nem is a hős belső világának kivetülései. Leginkább kórusnak foghatók fel, ám akkor is zavar szövegeik összekuszálódása és merőben önkényes mitológiai származásuk. — A másik pont, ahol bizonyos eszmei tisztázással sok pozitívumhoz jutott volna a darab, – a pozitív oldal, a Petőfi-magatartás tartalma. Ezt a fiatalos lázadás sztereotipiái, a kitartás és nemalkuvás pusztán akarati tényei szükségképpen megszállottságszínezettel hordozzák; a célok és feladatok gazdagabb érzelmi és értelmi konkréciói tehetnék mélyebbé és pontosabbá jelenését. Nem a sokat emlegetett „feladatok" tételes megfogalmazását hiányoljuk, ám annak a tisztánlátó valóságértésnek, kifejezés- és változtatás-igénynek a mélyebb megjelenítését, ami az *„aut Caesar, aut nihil"* célkitűzését a vakmerésen túl zseniálisan *reálissá* tette. Hisz Petőfi lázadásában ez nem mellőzhető motívumlényeg. A két életszintet a darab – igen helyesen – Petőfi szempontjából mutatja, de a „saját" oldal túl általános tartalmai következtében az ellenoldal életteljesebben hat. Annál inkább, mert az életrajzi jelenetekben Novotny – ha nem is mély igazságú, de – mutatós zsáneralakokat teremt és kitűnő helyzeteket (pl. a kaszárnyabeli, a pápai diáktanyán való, a színész-jelenetben). A vándorlás-részletekben sok nyelvi szépség, impresszionista képgazdagság érvényesül még akkor is, ha a szellem-kísérők funkciózavarai a figyelmet megosztják. Értéke a darabnak, hogy a fiatal Petőfi kálváriáját irodalomtörténeti leckéből átélhető, átérthető életfolyamattá eleveníti; egy költői és politikai lángelme szárnyabontó küzdelméből hiteles emberi, erkölcsi példát általánosít *a mai ifjúságnak*.



A színház együttese „fiatal" előadást csinált; a tulajdonképpen végtelenül keserű történetet átszőtték a jókedv, meg az élesen bíráló jellemzés színeivel. *Sik Ferenc* frissen pergeti a jeleneteket, üde — mégis gyilkos – humorral. Csak a szellemlányok mibenlétét, színpadi rendeltetését nem tisztázta ő sem, és ez fárasztja a történet haladását. Minden érzelgést elkerülve bontja ki a fiatal költő sötét életszakaszát megjelölő „nyomor" és „lelki fájdalom" témalanatait belülről még nem izzott föl. Szellemkísérőinek problematikussága talajtalanná tette *Sólyom Kati* és *Marsek Gabi* alakítását; a valamivel tisztább karakterű rosszlélekként Sólyom Kati volt meggyőzőbb, felszabadultabb. Az epizódszereplők sorából *Takáts Gyulát* ki kell emelni: minden jelenetében hiánytalan alakítást nyújt. Örmestere egészen kiváló. Ez az epizód az előadás egyik fénypontja. Nagyon élvezetes és jellemző volt *Bősze György* és *Fülöp Mihály* kettőse mint pápai diákok és színészek megelevenítői. *Takács Margit* és *Faludy László* minden igyekezetük ellenére sajnálatos szereposztási tévedésnek estek áldozatul. – A szellemes díszletmegoldás – útmenti hófogók szolgálnak gyorsan változó térosztó elemekként – egyszerre stílustalálat és technikai bravúr *(Pintye Gusztáv* ötlete).

A színház jól választott, mikor az ünnepély-hagyományok konvencióitól eltérve Az országutak iskolája mutatta be a márciusi ünnep, a Petőfi-ünnep fiatal közönségének.

Futaky Hajna

Huszonöt év

Péter Gizi színészi jubileuma

A történet és a helyszín jellemző a legpécsibb színészre, hiszen már az első, afféle „pályaindító" sztori így alakult:

Péter Gizike négyéves kislányt elvitte az anyukája moziba, egyszerűen azért, mert nem volt, akire hagyja. A vásznon kiglancolt broadwaysztárok táncoltak, Gizike elégedetten hintázott a felhajtható széken, aztán úgy hanyatt talált esni, meg a fejét beverni, hogy ott kellett hagyni az előadást. Ordított végig a Csillag utcán — az egyik legjellegzetesebb, legpécsibb utcán – hogy csak úgy zengett a Ledina. De amitől „pályaindító" lett ez a történet, az a többször ismételt egyik mondata meg a rá adott válasz:

– Én olyan akarok lenni, mint azok a táncoló nénik!

S a válasz:

– Jól van, hallgass már, olyan leszel!

Csak minden mamakívánság ennyire teljesedjék, amennyire bevált ez a Csillag utcai ígéret.

*

Részlet egy, a negyvenes évek elejéről származó enyhén sárgult röpcéduláról:

„Meghívó a Dunagőzhajózási Villamostelepi Atlétikai Club fiú önképzőkörének estjére... A műsor külön érdekességére és a közönség szórakoztatására Péter Gizike, a budapesti női balettakadémia 11 éves, tehetséges növendéke pompás táncszámokat mutat be. Belépődíj 60 fillér. Tánc éjjel 2 óráig. Zenét a DVAC tánczenekara szolgáltatja... „Továbbá kölnivíz és selyemáru-reklámok...

Péter Gizi művésznő:

– Ne nevessen, de a pesti operaházi balettiskolában azt mondták, hogy egy olyan sovány és csúf kislányt a világért fel nem vesznek, mint én voltam akkor, mert szerintük soha az életben nem leszek szép. Brada Rezső szólótáncos vett a pártfogásába, aki azt mondta anyámnak, hogy ne higgyen a bizottságnak. Aztán felvett a magán balettiskolájába és tizennégyéves korban már egyiptomi szerződéssel a kezemben, diplomás táncos voltam és vendégszerepeltem is itt-ott. De háború volt, Egyiptomba nem mehettem. A lokálok is lassan megszüntek és dr. Székely György, aki akkor a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója volt, javasolta: iratkozzak be az Országos Egyesületi Színészképzőbe – operettszínészi képzés akkor nem volt a főiskolán — és majd én leszek Pécsett a szubrett. Korengedéllyel, tizennégy évesen mentem oda és 1947-ben „szubrett" minősítésű oklevelet szereztem, tizenhét éves koromban.

*

Tablóképek 1947-ből a végzett színészekről, főiskolásokról. Köztük sok ismert énekes és színész, még több, aki ma már ismeretlen. Valamennyi négy évvel idősebb a korengedélyes Péter Gizinél. Németh Marika, Joviczky József, a híres Wagner-énekes, Pádua Ildikó, Inke László, Dévay Kamilla, a ma neves, kecskeméti tragika. Alattuk egy olyan szövegrész, amely minden induló művészt megfélemlíthet:

„Harminchét fiatal tehetség. Valamennyien bíznak és hisznek. Indulnak... Öt év múlva hány lesz belőlük, aki halálos csömörrel és kiábrándultsággal érzi, hogy zsákutcába jutott...

*

Színházi időszámítás szerint huszonötödik évadja, hogy készült ez a tabló. Ez alatt Péter Giziről fizikai súlyra is kilónyi sajtóterméket írtak össze, a legkülönbözőbb műfajokban. A hírek, tudósítások, riportok, portrék és kritikák között szinte nincs elmarasztaló. Egységesen dicsérő a tartalmuk, nemegyszer elfogódottan és lelkesen magasztaló. Ami feltűnő bennük, az a táncosnő Péter Gizi. Nemcsak egészen fiatal korából, hanem minden korszakából származnak olyan kritikák, írások, amelyek elsősorban táncművészetét emelik ki. Amikor 1947-ben, a színházak államosításakor odaküldték az egyik igazgatóhoz, hogy jelentkezzék nála szubrettnek, az önmagát megadva odaszólt neki:

– No, kislány, hadd lássam, meddig tudod feldobni a lábadat.

Aztán a direktor úr szeme gúvadozhatott a meglepetéstől, a reumás nyaka is rándult egyet, ahogy a közvetlenül előtte álló Péter Gizi feldobta a lábát a nyakába, az szinte lerepült. A direktor megtörölte a homlokát, ivott egy konyakot és azt mondta:



– Miért nem jött előbb, persze, nyilván maga lesz a szubrett. Ilyet még nem láttam!

Akkor még nem tudta, hogy az egyesületi színiskola előtt ez a pécsi kislány négy évig tanult és oklevelet szerzett a balettiskolában is. Legutoljára meg akkor aratott nagy meglepetést, dörgő tapsot, amikor most, 1973-ban a Víg özvegy betétszámában megcsinálta a „spárgát".

*

Állomások: Szolnok–Kecskemét–Győr–Debrecen–Pécs–Szolnok–Pécs.

Szerepek: Hermina Shakespeare Szentivánéji álom-jában, Rozika az Uri-muriban, a Liliomfi Mariskája, Dorina a Molière remekében a Tartuffeben, egy nagyszerű alakítás: Örkény István Macskajátékának félelmetes, fuldokló Csermlényi Bruckner Adaiaida-ja – közben az egész magyar operettrepertoár. A legtöbbször: Sztázi a Csárdáskirálynőben.

Filmek: A Tenkes kapitányának Juliska szakácsnőjétől Rényi Tamás négy filmjén át a most készülő Sándor Pál film, a „Régi idők focija" egyik főszerepéig, több mint két tucat sajátos karakteralakítás, leggyakrabban Garas Dezső partnereként.

*

Szubrett volt, tehát illett szerelmesnek lenni bele. A színház egyik bennfentese meséli, hogy annak idején a Nagy Lajos Gimnázium diákotthonában aszerint rangsorolták egymást a gimnazisták, hogy ki hányadik sorból látta már Péter Gizit táncolni. A szerelmes levelek, randira hívó üzenetek száma valószínűleg végtelen. Csak nevet rajtuk:

– Egy szerelmem van: a színház!

*

Pécs. Imádja, de nem beszél róla. Még 1954-ben és 55-ben hívták, két évig egyfolytában, a Fővárosi Operettszínházba. Nem ment, mert itt sokkal többrétű szerepköre volt és szerette a várost. Pedig itt a közönség nem csak a gyérebb tapsszal jelezhet egy-egy hangulattalan pillanatot, hanem ezer ismerős teheti neki szóvá utcán, presszóban, mindenütt. De nem menne el innét semmiért sem.

*

Imád nevetni. Képes két napig sírni egy rossznak tűnő szerep miatt. Világa a jókedv, mindene a hangulat. Színésznő. Amikor most januárban a Víg özvegy betétszámában bejelentették a nevét, olyan dörgő taps tört ki, hogy két művésztársa sírva fakadt a nézőtéren. Huszonöt év jutalma. Péter Gizi azt mondja, bármennyire is szeretné, az ilyen jutalmat nem lehet eléggé megköszönni. Talán a színpadon, igazi, remek játékkal.

Földessy Dénes

---

másikat kiszedte a sütőből, föltette a zsírt a hasábburgonyának és a Petőfi rostélyoshoz készülő burgonyás lángosnak...

És mire tizenegy óra lett, most is, mint mindig, készen állt az ebéd. Böbe néni nagy asztala és nyolclyukú gáztűzhelye, ez az egész birodalom, ami mindenki más számára komplett zűrzavarnak tűnt volna, katonás rendben kiontotta magából a fogásokat. A máglyarakás könnyű és illatos volt, a sütemények gusztusosak, a madártej édes és hűs, a levesek jóízűek. („Hja, húszévi gyakorlat van ám mögötte", mosolygott a konyhafőnöknő.)

Böbe néni mehet kenyeret szeletelni, salátát adagolni, előkészülni a 12 előtt kezdődő rohamra. Három órán át tart az ostrom, amely olyan mint egy száskajárás: mindent lelegelnek...

A szerelők jól ismerik Böbe nénit, legtöbben névről is. Az aranygaluskáit, a keltkalácsait, a derelyéit, a gombócait, a csokikrémeit...

(„Szoktam nekik egy kis krémet keverni, összespórolok egy kis tojásfehérjét, géppel habnak verem, rátészem, hogy gusztusosabb legyen...")

*

Böbe néni hatvanéves, öt éve nyugdíjba mehetett volna, de nem ment. Nem is szívesen engednék. Nem dúskálnak szakácsnőkben, az utánpótlás se valami bíztató.

Egyik lányának családjával lakik, délután mindig az iskola elé megy elsős iker-unokáiért, Mártika jó kislány, de Csabi nagyon eleven. Tegnap madzagon húzta maga után az iskolatáskát, mint valami kutyát...

– Mit szokott ebédelni, Böbe néni?

– Hát alig valamit. Ha csak egyszer is megkóstolok minden ételt, már jóllaktam. Inkább iszom egy kis tejet, eszem egy almát...

– Otthon főz?

– Inkább néha sütni szoktam. Főleg fánkot. A kislány úgy tudja mondani: „azt én uugy imáádom!"

– Ha újra kezdhetné...

– Most már tudom, hogy újra csak ezt csinálnám. Szeretem ezt a munkát. Lehet, hogy nevetséges, de néha alig várom c hétfő reggelt...

– Nem fájlalja a lábát?

– Fájlalom néha, de az már az öregségtől van. Olykor a derekam is...

– Nem nagyon fárasztó ez a munka? Nem rossz még mindig minden nap hajnalban kelni?

– Nem rossz, mert úgyis fölébrednék. Én nagyon rossz alvó vagyok. Este a tévé mellett néha szundikálok egy kicsit, de amúgy...

– Szórakozás?

– Ugyan, az én koromban már! Tévét nézek, ha tetszik. Ez a film, ez a „Nyár", milyen nyár is? az, az: hosszú, forró nyár, ez szép volt, nem? A gyerekekkel sétálni, az való már csak nekem. Valamikor nagyon szerettem táncolni, de azt meg nem nagyon tehettem, nem volt hozzá módom... Más világ volt.

– Ha nyerne a lottón egy csomó pénzt, mit tenne?

– Odaadnám a gyerekeknek.

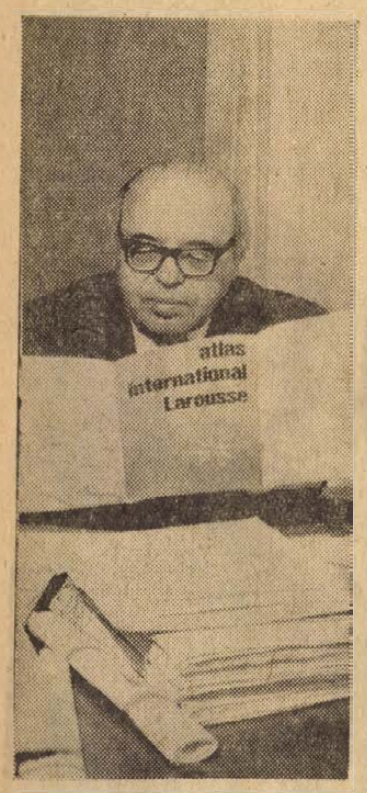
*

Az jutott eszembe, hogy Böbe néni és az ő ezer meg ezer sorstársa azért tudja olyan szépen-szorgosan elvégezni a napi munkáját még hatvanéves korában is, mert mindazt a kedvet és melegséget, amit az el nem táncolt táncok beléje fojtottak beledagasztja az aranygaluskába...

Hallama Erzsébet

Dóra jelenti...

A háborút Svájcban nyerték meg?



Nemcsak hazánkban, külföldön is mind nagyobb sikere van dr. Radó Sándor „Dóra jelenti..." című könyvének. A nemzetközileg elismert földrajztudós a II. világháború éveiben a szovjet hírszerzés svájci csoportjának vezetője volt, ma 73 éves és kitűnő egészségnek örvend, telve munkalendülettel vezeti a Földügyi és Térképészeti Hivatal térképészeti főosztályát.

Irodájában fogad.

– Minden ellenkező híreszteles ellenére élek – mondja mosolyogva. – Ezt csak azért említem, mert japán lapokban megjelent, hogy harminc évvel ezelőtt a Szuezi-csatornából holtan húztak ki – zsákbavarrva...

Íróasztalán, a fotelekben és a szobában mindenütt térképek.

– Egy kicsit összejött a posta, mert szabadságon voltam – mondja. „Találomra" kézbe vesz a sok térkép közül kettőt. – Ezt a spanyol haditengerészet, emezt pedig az angol admiralitás küldte... Hozza a posta úgyszólván a világ minden tájáról a térképeket ide...

AZ ÉLET HOZTA ÍGY

Könyvéről kezdünk beszélgetni.

– Mi késztette a professzor urat arra, hogy a II. világháború után 25 évvel megírja a történteket?

– Volt indokom bőven. Egyik például, hogy a II. világháborúban Svájcban kifejtett tevékenységemről az utóbbi időben világszerte könyvek, cikkek jelentek meg – ezek közül sok telve ferdítésekkel, hazugságokkal. Két francia újságíró például „A háborút Svájcban nyerték meg" címmel könyvet írt, és ebben mindenáron azt akarják bizonygatni, hogy a Vörös Hadsereg győzelmét nem a fronton elért sikereinek, hanem a szovjet hírszerző szolgálat svájci csoportjának köszönheti. Képtelenség! Az igazság: a háborút a szovjet hadászat fölénye nyerte meg. Azt is terjesztik rólam, hogy speciális kiképzést kaptam. Ez sem felel meg a valóságnak sohasem jutott eszembe, hogy hírszerző legyek, számomra mindig a tudományos munka volt a legfontosabb, ezt tanultam, ez érdekelt, a földrajz, a térképészet. Aztán, hogy életemből néhány évet hírszerzéssel töltöttem – az élet hozta így... Amikor felkértek rá, vállalkoztam, mert mélységesen gyűlöltem a fasizmust, és nagy tisztelettel viseltetem a Szovjetunió iránt.

Újpesten született, szülei egyszerű emberek voltak. Kereste a polizióló emberek társaságát, 1918-ban belépett a Kommunisták Magyarországi Pártjába. A Tanácsköztársaság idején – még 20 éves sem volt – már egy tüzérosztály politikai biztosa. A Tanácsköztársaság után Ausztriába megy, az egyetem földrajzi előadásait hallgatja, Bécsben megalapítja az Orosz Távirati Irodát. Részt vesz Moszkvában a Kommunista Internacionálé III. Kongresszusán, aztán Bécsből Németországba költözik, folytatja egyetemi tanulmányait. Ide is követte élettársa, Lene Jansen, aki később Clara Zetkin titkárnője lett. Lene – Németország Kommunista Pártjának alapító tagja – mindvégig hűséges segítőtársa volt a hírszerző munkában is.

– Hogyan került Svájcba, Radó elvtárs?

– A földrajzi és térképészeti munkáimban elsősorban a Szovjetunióval foglalkoztam. Kiadtam a Szovjetunió első, külföldön megjelent politikai térképét. Később, amikor – 1924-ben – a német rendőrség már nagyon felfigyelt rám, a Német Kommunista Párt vezetősége tanácsára a Szovjetunióba költöztem. Két évvel később visszamentem Berlinbe, ahol megszerveztem a TASZSZ fotóügynökség fiókját. Aztán Párizs következett. Itt sikerült létrehozni az Inpress antifasiszta sajtóirodát, majd 1936-ban Genfbe költöztem családommal, ahol Geopresse néven térképszolgálatot szerveztem. Közben a háború előjelei mutatkoztak, a fasiszta Olaszország 1935-ben megszállta Abesszíniát, a köztársasági Spanyolország frontjain elkeseredett küzdelem folyt Franco hadseregét támogató világreakció erőivel. Természetes, hogy ebben a helyzetben a szovjet kormány is kénytelen volt biztonsága érdekében több intézkedést tenni, figyelemmel kellett kísérni az agresszorokat. Ennek a fontos feladatnak a megoldása részben rám hárult. Vállaltam a szovjet hírszerzés svájci csoportjának vezetését. Tudományos munkásságom és az irodám jó „fedőszervnek bizonyult" és Genfben, semleges állam területén fejthettük ki munkánkat.

JÚNIUS 22.

– Az információkat rejtjeles táviratokban küldték?

– Több táviratot küldtünk a moszkvai központba – ezekből többet idézek könyvemben.

Idézet az egyik táviratból:

„1941. VI. 21. Direktornak.

Egy svájci tiszttől nyert értesülésünk szerint Németországnak jelenleg 150 hadosztálya van keleten. Véleménye szerint Németország május végén támadni fog.

Dóra"

– Ki volt a Direktor?

– Moszkvai felsőbb kapcsolatunk. Dóra pedig én, Radó, Dóra... Miután ezt a táviratot elküldtük, rövidesen egy másik hírforrásból tudomásunkra jutott a támadás pontos időpontja: június 22. Azonnal értesítettem Direktort. Vártuk a június 22-ét. Az nap reggel bekapcsoltam a rádiót, és ekkor hallottuk Hitler nyilatkozatát, fölényes, rikácsoló hangját, bejelentette, hogy elkezdődött a harc a bolsevizmus ellen...

Titkárnője feketét tesz elénk.

– A háború után értesültem arról, hogy Richard Sorge Japánból szintén előre értesítette a szovjet vezérkart a németek háborús készülődéséről – mondja, miközben kavargatja feketéjét.

– Ismerte professzor úr Sorgét?

– Ismertem, utoljára akkor találkoztam vele, amikor a Nagy Szovejt Világatlasszal kapcsolatos tudományos ügyek intézése végett Moszkvában jártam. A Prága étteremben futottam össze régi berlini ismerősömmel. Nem is sejtettem, hogy a szovjet hírszerzés egyik vezető munkatársával beszélgetek.

A sztálingrádi csata idején – a központtól kapott egyik távirat így hangzott:

„1942. XI. 10. Dórának.

Ellenőrizze Tayloron és más forráson keresztül:

1. Hol van most a 11. és 18. páncélos hadosztály és a 25. gépesített hadosztály, amelyeket azelőtt Brjanszk–Bolhov frontszakaszán vetettek be?

2. Megvan már Weichs hadseregcsoportja? Összetétele és hadseregtörzsei?

3. Megvan már Guderian hadseregcsoportja? Mely hadseregek tartoznak hozzá? Hol vannak a törzsek?

Direktor"

– Hírszerzőim segítségével igyekeztünk a válasszal. A hozzám befutó információkból természetesen mindig alaposan „válogatnom" kellett. Igyekeztem ismereteim alapján a legjobbnak vélt információkat továbbítani Moszkvába. Idézhetek egy táviratot, amelyet a Központból kaptunk: „Fejezze ki Lucynek köszönetünket a jó munkáért. Az ön csoportjának utolsó információja a középső frontszakaszról igen fontos."

Kis szünet után folytatja:

– A sztálingrádi csata kifejlődése során értesítést kaptam kitüntetésemről. Később közölték velem: Lenin-renddel tüntettek ki.

A KURSZKI CSATA

– Könyvében egyik jelentős fejezet a kurszki csatával foglalkozik.

– Sztálingrádnál halálos sebet kapott a német hadsereg. De még korántsem adták fel a küzdelmet, sőt a hitleri főhadiszálláson kidolgozott „Citadella" elnevezésű terv szerint Kurszknál akarták szétzúzni a támadásba lendült Vörös Hadsereget. Mi is elérkeztünk hírszerző tevékenységünk legfontosabb, a kurszki csatát megelőző szakaszához. Ismét az információkat adó táviratok sokaságát küldtük. A támadó 70 német hadosztály közül 30 megsemmisült. A Vörös Hadsereg aztán végleges győzelmet aratott. A háborút a frontokon döntik el. A győzelemhez magasrendű hadászati tudomány, jól kiképzett hadsereg, fegyverek és még egy sor előfeltétel szükséges. Kell hozzá természetesen egy jól működő hírszerző apparátus is.

Leveszi szemüvegét, törölgeti:

– De nemcsak a frontokról szereztünk információkat – mondja. – Például a tábornokok Hitler elleni összeesküvéséről is tudomást szereztünk...

– Nem tartottak a lebukástól?

– Természetesen keresett bennünket a német katonai elhárítás, a mi csoportunk genfi adóját is bemérték. De addig sokezer információt küldtünk. Végülis – 1943 végén meg kellett szüntetni tevékenységünket.

Összeköttetésbe léptek a francia partizánokkal.

– A partizánhadseregben – amelynek létszáma itt körülbelül 50 000 fő volt – Lenének főhadnagyi, nekem alezredesi rangot adtak... Aztán eljutottunk Párizsba, itt tudtam meg, hogy csaknem minden rokonomat elpusztították az auschwitzi koncentrációs táborban, édesanyámat is...

KI VOLT RUDOLF RÖSSLER?

– Könyvében megemlíti számos munkatársa nevét, – köztük Rudolf Rösslerét, akitől a legértékesebb információkat kapta. De hogyan és kitől kapta információit a német antifasiszta emigráns Rudolf Rössler, fedőnevén Lucy?

Elmosolyodik.

– Ezt én sem tudom. Sok fejtörést okozott a himmleri titkosszolgálatnak is. Ők sem tudták kideríteni. Ez a kiváló hírszerző 1958-ban halt meg, sírba vitte titkát. Igaz, van egy feltevés, miszerint röviddel halála előtt elmondta egy svájci barátja fiának. De az volt a kérése, hogy csak húsz év múlva beszélhet erről. Egy évvel Rössler halála után ezt a fiatalembert halálos autóbaleset érte...

– Milyen nyelveket beszél, professzor úr?

– Anyanyelvem magyar, beszélek oroszul, németül, angolul, franciául, de megértetem magam olaszul, spanyolul...

– Eddig hány nyelven jelent meg a könyve?

– Tizennyolc országgal van kiadói szerződés... Eddig megjelent németül az NSZK-ban, svédül, franciául, olaszul, szerbhorvát nyelven, – szovjet folyóiratok közölték.

Íróasztalának fiókjába nyúl. Egy piros kötésű könyvet vesz elő.

— Ez például a svéd kiadás. Aztán egy borítékot mutat, tele fényképekkel: – Most jönnek majd a fotoriporterek, ezekről a képekről másolatot készítenek, mert az NDK-ban is megjelentetik egy képes újságban...

– Sok levelet hoz a posta. Olaszországból kaptam nemrég egyet, azt írja, hogy szeretne velem kezet fogni. Írtak a Szovjetunióból, Nyikolajevből, – rólam elnevezett múzeumot szeretnének nyitni, anyagot kérnek tőlem... Sokat utazom, most is készülök, néhány nap múlva New York-ban lesz egy térképészeti konferencia...

Jóízűt nevet, amikor arról beszél, hogy van egy-két ország, ahová nem engedik be, mert „azt hiszik, most is hírszerzéssel foglalkozom".

NEMZETKÖZI VILÁGTÉRKÉP

Világszerte ismert a neve, tudományos munkássága. Tavaly Kanadában megválasztották a Nemzetközi Tematikus Térképészeti Bizottság elnökének.

– Rövidesen készen lesz az egységes, nemzetközi világtérkép – mondja. – Tíz évi munkánk fekszik benne.

– Garay Ferenc –

Somogy festője



A MERÉNYLET

Harmos Károly

A Kisgrafikai Értesítő 1971. áprilisi számában olvastam Harmos (Handwerck) Károly festőművészről. Talán átsiklottam volna a neve felett, ha nem veszem észre, hogy Pécs melletti Somogy községben született. Ismerem a pécsi és baranyai művészeket, az elszármazottakat is, de Harmos nevével még nem találkoztam.

A Művészeti Lexikon 1966-ban megjelent kötetében a következőket olvassuk. „Harmos Károly (Handwerck) Somogy községben született 1879. november 28-án. Festő és grafikus. A Mintarajziskolában és Münchenben tanult, Pécsett majd Komáromban volt rajztanár. 1917-ben a Nemzeti Szalonban, 1932-ben az Ernst Múzeumban, 1935-ben Pozsonyban állított ki. Különös figyelmet keltettek fantasztikus tárgyú dekoratív rajzai. Számos rajza jelent meg külföldi folyóiratokban, többek között a „Stúdió"-ban. Több műve található csehszlovák múzeumokban."

A szlovákiai művészettörténészek többet tudnak róla. Székely Bertalan mellett tanult és a főiskola elvégzése után hosszú éveket töltött külföldön, majd Szentendrén is tanárkodott. Később Észak-Komáromban kapott állást és ott élt 1956. januárjában bekövetkezett haláláig, amiről a Művészeti Lexikon szerkesztőinek 1966-ban még nem volt tudomásuk, mint arról sem, hogy nemcsak Pozsonyban, hanem számos külföldi kiállításon szerepelt és képei Európa minden számottevő nagy múzeumában megtalálhatók.

Vérében volt a grafikai hajlam, a rajzolás életeleme volt. Mint epikus alkotóművész, akit amellett rendkívüli képzelő- és kifejezőerővel oldotta meg művészi feladatait, a tehetség törvényeinek megfelelően pályája indulásakor gazdagon ontotta az irodalmi mondanivalót festményeiben és rajzaiban egyaránt. Elek Artúr írta róla, hogy Harmost „az Isten is arra teremtette, hogy egy nagyképzeletű költő tolmácsolója legyen".

Nem adatott meg ez a szerencséje, pedig hogy mire volt képes illusztrációiban, bizonyítják Achim von Armin: Fürst Ganzgott und Sänger Halbgott (Bécs–Lipcse 1924.) című műhöz készített káprázatosan színes lapjai. Értett az iniciáléhoz, keret kezdő- és záródíszekhez, vonalas rajzhoz, foltszerű színes, akvarellszerű megoldáshoz egyaránt. Korának e célokat szolgáló anyagi lehetőségei rendszerint itthon útját állták annak, hogy kiadóitól tehetségéhez méltó megbízásokat kapjon. A János Vitézhez is csak fekete-fehér rajzok készülhettek, a Pál utcai fiúkhoz – akvarellszerű lavírozott tusrajzok. Több könyvhöz készített színes illusztrációkat, ezek az irodalmi alkotások kevésbé voltak jelentősek, az illusztrációk ezért fölibe nőttek a szövegnek. Némelyik könyv rajzain tiszta szecesszióval lehet találkozni, de mindig egyénien, nem egyszerűsítve le a dekoratív síkszerűség felé, noha gyakran széles foltokkal tölti ki a teret és pontszerűen oldja fel a hátteret. A motívumok között sok a keleti eredetű, az ábrázolt arcok között pedig az őt körülvevő emberek ismerhetők fel.

Illusztrált számos magyar, német és szlovák nyelvű könyvet, tankönyveket, többek között Borka Géza Verseskötetét, Féja Géza: Élet és álom című mesekönyvét.

Fametszetein élesen határolta el egymástól a fekete és fehér színeket, másokon vonalkázással árnyalatokat vitt a felületre, fokozva ezáltal a fényhatást. Illusztrált budapesti, londoni, bécsi, komáromi kiadóknak, szövegben és rajzban teremtett két imposztor alakot, Pruty-t és Zupi-t. A rokonszenves fickókról szóló történetei a Szivárvány Könyvtár 2. számaként láttak napvilágot 1930-ban saját rajzaival. Alkalmi grafikák tervezésével is foglalkozott különböző európai folyóiratok felkérésére, azonban ezek csupán mellékterméke munkássága főirányának, de életművéhez és sokoldalúságához hozzátartoznak. Festő, de inkább illusztrátor a szónak olyan értelmében, hogy az élet és jelenségei, fantasztikus elképzelésekké alakulnak benne. Sok a mondanivalója, formai is tartalmi is, s minden közölnivalója a kifejezésnek eredeti módját és eszközeit találja meg. Képzelete a fantasztikum világában van leginkább otthon.

Pécsett dr. Hámori Károlynál egy 12X12 centis akvarellre figyeltem fel, címe „Attentat" – (Merénylet) és alatta a név: Harmos Károly. A kiállítási bélyegzőkből megállapítható, hogy egy brnoi kiállító gondozásában került kiállításra, ahol 300 koronáért adták el. Pécsről elszármazott művész egy parányi alkotásában tehát mégis itt él közöttünk.

Dr. Takács József

Liszt köszöntője

Az ezeréves jubileumát ünneplő Esztergomban nemzetközi klasszikus gitárfesztivált és szemináriumot rendeznek a nyáron, tovább ápolva ezzel azt a gazdag hagyományt, amely Esztergomot a zenével összeköti. Az esztergomi zenei emlékek választéka nagyon gazdag.

Ezúttal két nagy zeneszerzőnek, Beethovennek és Lisztnek Esztergommal való kapcsolatát idézzük fel. Dr. Kálmánti Béla amatőr néprajzgyűjtő, az Esztergomi Tanítóképző Intézet tanára dolgozta fel ezeket az emlékeket. Alig kezdték meg az ország legnagyobb templomának, a Bazilikának az építését, amikor 1823-ban Beethoven felajánlotta „Missa solemnis" című nagyszabású művét az avatóünnepségre. Levelében, amelyet Rudnay Sándor hercegprímásnak írt, arra is felhívta a figyelmet, hogy a mű nemcsak egyházzenei bemutatásra alkalmas, hanem oratóriumként világi hangversenyeken is előadható. Ajánlatát a hercegprímás az építkezés kezdeti állapota, sok gondja és költsége (a szerző ugyan csupán 50 dukátot kért a zenemű partitúrájának másolási költségeiért) miatt nem fogadta el.

Később Liszt Ferencet kérték fel magyarországi látogatása során egy ünnepi mise komponálására. „Esztergomi mise"-je (amelynek eredeti címe szintén Missa Solemnis volt), 1856 májusában készült el. A korabeli konzervatív körök, a zeneszerző ellenfelei azonban különféle akadályokkal próbálták meggátolni a rendkívül modern hangvételű kompozíció előadását. Végül is sikerült megküzdeni az intrikákkal. Liszt az év augusztus 12-én érkezett Pestre, és egy 90 tagú együttessel megkezdte a próbákat. Nagy segítségére volt Mosonyi Mihály zeneszerző, akivel akkor szövődött mély, őszinte barátsága. A nyilvános főpróbákat a Nemzeti Múzeum dísztermében tartották, majd az együttes 29-én Liszttel együtt hajóval érkezett Esztergomba.

A mű zenei nagysága magával ragadta az avatóünnepség résztvevőit. A nagy siker mellett sok érdekes epizódot jegyeztek fel a korabeli krónikások. A hercegprímás díszebédjén a második asztalnál jelölték ki Liszt helyét. Erre a nagy művész lesétált a Dunán horgonyzó hajóra, és ott ebédelt a muzsikusokkal együtt. Utána résztvett a városi népünnepélyen, ahol csapról folyt a bor. Kalapját a csorgó bor alá tette, és úgy mondott köszöntőt. Este a fáklyás felvonuláson a muzsikáló cigánybandával együtt az újjongó tömeg élén vonult végig a városon.

Világhirű

The Daily Telegraph EUROPEO Világsajtó Herald Tribune AZ THE OBSERVER Le Monde

Béremelés — 34 milliónak

1975 végéig 31 százalékos reáljövedelem-növekedés

Az ötéves terv elmúlt két esztendeje alatt 34 millió szovjet dolgozó, vagyis a felnőtt lakosságnak körülbelül egy negyede mondhatta el, hogy jelentősen emelkedett a keresete. Az előirányzatokat teljesítve az állam a munkások és alkalmazottak bérét 7 százalékkal növelte, a kolhoztagok jövedelme pedig 8,1 százalékkal emelkedett.

A mezőgazdaságban a gépkezelők száma a kolhozokban és a szovhozokban mintegy 4 millió. Egy traktoros korábban a napi norma teljesítéséért 5,6–6 rubelt kapott. Ma a szántásért, vetésért, betakarításért a körzettől függően napi 5,8–7 rubelt fizetnek. Ezenkívül a gazdaságban ledolgozott évek alapján korpótlék (8–16 százalék), s magas prémium jár azoknak, akik különösen gondosan karbantartják a gépeiket.

Két év alatt a vasutak és a metró közepes fizetésű kategóriába sorolt munkásainak és alkalmazottainak – összesen 2,3 millió embernek emelkedett a bére. A mozdonyvezetők szakképzettségüknek megfelelően 25 százalékig terjedő összeget kapnak a fizetés mellett.

A korábbi fizetésekhez képest 600 000 orvos keresete emelkedett átlag 23 százalékkal. A béremelésnél figyelembe vették az orvosokra váró feladatok bonyolultságát, így az üzemi orvosoknál 32, a mentőszolgálatnál pedig 35 százalékos a fizetésnövekedés.

Az iskolákban és a szakmunkásképző intézetekben dolgozó 2,6 millió pedagógus fizetése átlagban 21 százalékkal nőtt. A gyermek-intézmények dolgozóinak bére 29 százalékkal nőtt. Ők ma 9,6 millió bölcsődés és óvodás gyermek neveléséről, ellátásáról gondoskodnak. Az iskolák testnevelő tanárai, szakfelügyelői ugyancsak kaptak fizetésemelést. S ezzel még korántsem értünk a lista végére. A falvaktól távol levő legelőkön állataikat kísérő pásztorok jövedelme 12–25 százalékos pótlékkal emelkedett. Nagyobb lett a pótdíj a könnyű-, az élelmiszer- és a gumiipari üzemekben éjszakai műszakot teljesítő munkások számára is.

A kilencedik ötéves terv, amelynek első két esztendeje már eltelt, módot ad rá, hogy 1975 végéig a 250 milliós Szovjetunió minden lakosának 31 százalékkal emelkedjék a reáljövedelme.

(APN)

Kik voltak a taraszkánok?

Újabb elmélet a mexikói indiánokról

A XV. századi Mexikóban, amikor a hatalmas azték nemzet meghódította a környező területeket és sok más indián társadalmat legyőzött, a kevéssé ismert taraszkán civilizáció azon kevesek közé tartozott, amely fölébe tudott kerülni az aztékoknak.

Ennek okát a történészek és archeológusok sokáig nem lelték. Nemrég azonban a columbiai egyetem egy kutatója, aki felfedezte az egyik kulcsfontosságú települést i. e. 500-ból, elméletet állított fel a rejtély megoldására.

A taraszkaiak, állítása szerint, központosított kormánnyal rendelkeztek s erőteljes territorializálási érzékről és olyan politikai ravaszságról tettek tanúságot, amellyel képeseknek bizonyultak a velük határos nemzetek megnyerésére a taraszkai területek védelmében.

A többi indián társadalomnak, amely megadta magát az aztékoknak, nem sok érzéke volt a nemzeti határok iránt, amelyeket védeni lehet, hanem ehelyett akkor igyekeztek harcolni a beözönlő aztékok ellen, amikor egyenként elérték és körbefogták a településeket, egyiket a másik után.

Az elmélet szerzője, Shirley Gorenstein kijelentette, hogy nincs elég bizonyítéka az elmélet helyességének igazolására. További vizsgálatokra és a Mexikó Citytől 90 mérföldnyire északnyugatra levő terület további feltárására van még szükség.

A település helyét tavaly nyáron fedezték fel, amikor a columbiai egyetem könyvtárában található évszázados spanyol dokumentumban említett kilenc „erődítményt" keresték. A feljegyzések a XVI. századból származnak, amikor Spanyolország legyőzte az aztékokat.

A településeket az azték és a taraszkán területek határán említették, és Gorenstein azt gyanította, hogy esetleg itt van a rejtély kulcsa.

A kutató légi felvételekkel kezdte a vizsgálódást és talált a képeken öt olyan pontot, amelyek megközelítőleg úgy helyezkedtek el egymáshoz képest, ahogyan a dokumentumok leírták, és mindegyiket meglátogatta, hogy tanulmányozza jellegüket. Mindegyikről kiderült, hogy települések romjai.



Az ásatások helye (Mexikó egykori térképén)

dr. Gorenstein azonban csak egyetlen egyet tanulmányozhatott részleteiben.

Itt a kutató csoport hét nagy építmény maradványaira talált, közülük kettő hatalmas lépcsős piramis. Az ásatások számos megmunkált tárgyat hoztak felszínre. A kutatók megbizonyosodtak, hogy mintegy 6000 ember élt e kisvárosban körülbelül i. e. 500-tól i. u. 1500-ig.

Gorenstein szerint a legszokatlanabb lelet a különböző jeleneteket ábrázoló vésésekkel ékesített 70 természetes sziklavájat volt. Ezek a vésések és a művészi és építészeti stílus erős taraszkán befolyást mutattak.

„Nincs bizonyítékunk arra, hogy az aztékok valaha beléptek taraszkán területére" – mondotta Gorenstein. „Úgy tűnik, hogy ilyen előőrsök tartották a frontot, amilyen ez is."

„Úgy véljük, hogy tanulmányaink segítenek majd megerősíteni azt a kezdeti feltevésünket, hogy a taraszkánok kitünően kiválasztották más, saját határaik stratégiai pontjain élő indiánok településeit az aztékok elleni védelemre, saját szolgálatukba állítva a független törzseket. Ez olyan bonyolult politikai struktúrát jelezne, amely magában foglalja egy határ megtartásának és egy nagy terület megvédésének a képességét."

A kutató véleménye szerint más indián csoportok nem rendelkeztek az egyesített terület iránti érzékkel és áldozatul estek az aztékoknak, annak ellenére, hogy egyes esetekben építészeti szempontból feltűnően jó erődítéseket tudtak építeni.

A taraszkánokról feltételezik, hogy az azték család egy ágát képezik, bár nyelvüknek, a purépecha nyelvnek nincs ismert rokona.

A törzs tagjai ma kézművesek, farmerek és az Egyesült Államokba vándorló munkások. Állítólag mintegy 60 000 ember beszéli még mindig ezt a nyelvet.

Azt mondják, hogy ez volt az első törzs Mexikóban, amely felfedezte a fémek olvasztási eljárását.

(INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE)

Az okok nem azok, amelyeket az ellenzék állít

Miért van élelmiszer-fejadag Chilében?

A The Observer erre kereste a választ a sorsdöntő március eleji választások előtt. A chilei változásokkal csak részben szimpatizáló lap cikkírója Hugh O'Saughnessy az okokat a következőkben találta.

Allendének valóban nem volt más választása, mint a fejadag bevezetése. Hiány volt néhány alapvető élelmiszercikkben, hosszú sorok álltak az üzletek előtt és virágzott a feketepiac, ahol a hivatalosan ellenőrzött ár ötszörösén cseréltek gazdát. A spekulánsok későbbi célokból felhalmozták az élelmiszerkészleteket.

Az ellenzék azt híresztelte, hogy a kormány agrárreformtervei teljes zűrzavart idéztek elő. A gazdaságok élelmiszer termelését sikerült azonos szinten tartani, noha a tulajdonviszonyokban bekövetkezett változások valóban okoztak problémákat.

Az élelmiszerhiány két oka, amely nincs összefüggésben a szükséges agrárreformmal:

A szegény családok százezrei, akiken Allende az elmúlt két évben a jövedelem újraelosztásával igyekezett segíteni azt teszik, amit a szegény családok mindenütt a világon, ha pénzhez jutnak: élelmiszerekre költik és bizonyos élelmiszerek keresletе megkétszereződött. A feketepiac arra ösztönözte a parasztokat, hogy termékeiket pult alatt adják el.

A világpiacon 1972-ben az élelmiszerárak emelkedtek, a tejtermékek árai megkétszereződtek, ami pedig a marhahús árát illeti, arról már jabb ha nem is szólunk. Chilének tehát magas áron, külföldről kell beszereznie az élelmiszert. A Kennecott-kampány azonban megnehezíti az importhoz szükséges valuta megszerzését, mindent elkövet, hogy meggátolja a chilei réz eladását, noha ebből származik Chile exportjának négyötöde.

Ez a két ok, amit nem egészen a mi optikánkkal nézett a cikkíró, de a lényegre így is rávilágít. Végül hozzáteszi: Azóta, hogy a Szovjetunió és más országok hitelt folyósítottak Chilének a gondokat részben sikerült enyhíteni.

(THE OBSERVER)



A chilei választás eredményei ismertek. A Népi Egység „túlélte" a chilei jobboldal dühödt rohamát és az élelmezési nehézségek ellenére is még többen igent mondtak az Allende vezette kormány politikájára. A baloldalra szavazók egy csoportja Santiagóban

A nemzetköziség felülkerekedik a Vatikánban

Az olaszok után franciák, spanyolok, németek

Az olaszok, akik hosszú ideig uralták a római katolikus egyház központi adminisztratív testületét, a Római Kúriát, ma — a Vatikán közelmúltban közzétett adatai szerint — alig egyharmadát teszik ki ennek a testületnek.

A Vatikán nemzetköziségének fokozódása az 1962-től 1965-ig tartó II. Vatikáni Zsinat eredménye. Az egyház vezetői 2041 szavazattal 54 ellenében fogadták el azt a javaslatot, hogy a Kúria és a pápai diplomáciai testület nem olasz tagjainak számát fel kell emelni.

A Vatikán hivatalos nyelve egészen a közelmúltig a latin és az olasz volt. „Ma angol, francia és spanyol nyelven is kapunk emlékiratokat és dokumentumokat a Kúriától" — mondotta az egyház legerősebb szerzetes rendjének, a Jézus Társaságnak egyik vezetője. „Semmi probléma: a legtöbb jezsuita nyelvtudó ember."

Noha számszerűen kevesen vannak, az olasz egyházi személyiségek továbbra is kezükben tartják a kulcspozíciókat és feltétlenül fölényben vannak a hatalmi központban, a vatikáni Államtitkárságon.

A pápai végrehajtó iroda vezetője francia — Villot bíboros. A legbefolyásosabb személyiség azonban egy államtitkár-helyettes, Giovanni Benelli, egy olasz, aki valamikor VI. Pál pápa titkára volt, amikor ez utóbbi az államtitkárságon működött.

Egy másik olasz, Agostino Casaroli a pápa fő tanácsadója nemzetközi ügyekben. A Vatikán „kommunista-szakértője" és az egyház közügyekkel foglalkozó tanácsának titkára.

Az államtitkárságon szolgálatot teljesítő mintegy 150 tisztviselő kétharmada olasz.

Noha legtöbbjük felszentelt pap, a pápa végrehajtó irodájában néhány apáca és világi ember is tevékenykedik, valamennyien szigorú titoktartást fogadtak.

A Kúria létszáma az 1961-es 1322 főről 1970-re 2260-ra emelkedett. 1961-ben a Kúriának 749 olasz és 573 nem olasz tisztviselője volt. 1970 végére az olaszok száma 854-re, míg a nem olaszoké 1406-ra emelkedett. Értesülések szerint ez az irányzat tovább folytatódik.

A Vatikán szóvivője a nem olasz tisztviselők csoportját nem bontotta fel nemzetek szerint. Egy jezsuita szerzetes 1970-es felmérése szerint azonban 5,7 százalékuk volt amerikai — és ez az arány jelentősen azóta sem emelkedett. Az olaszok után sorrendben legnépesebb a franciák, a spanyolok és a németek tábora.

A Vatikán mintegy 2000 személyt foglalkoztat mint a biztonsági szolgálat embereit, ajtónállókat, küldönccöket, nyomdászokat, karbantartókat és egyéb munkásokat. Ez a részleg a 70 főnyi svájci gárdától eltekintve csaknem kizárólag olaszokból áll.

A kúriai tisztviselők középrétegének fizetése átlagban havi 350 dollár. Az utóbbi időben egyre több elégedetlen hangot hallani: úgy találják, hogy ebből a fizetésből nagyon nehéz kijönni egy olyan drága városban, mint Róma.

Noha a Vatikán költségvetése szigorúan titkos, becslések szerint évente legalább 30 millió dollárt fordítanak fizetésekre, beleértve a külföldön szolgálatot teljesítő pápai diplomaták fizetését is.

Az utóbbi hónapokban takarékossági intézkedéseket rendeltek el, elsősorban ami a telefon és utazási költségeket illeti.

(INTERNATIONAL HERALD TRIBUNE)

Kábítószer-fogyasztó állatok

A mesterséges paradicsom nem az emberek privilégiuma. Sok kábítószer-fogyasztó van a majmok, elefántok, macskák, pókok és hangyák között is.

Közismert tény, hogy a feketerigók és fenyőrigók szüret idején annyi szőlőt fogyasztanak, hogy valósággal lerészegednek. Megfigyelhetjük azt is, hogyan tántorognak a csirkék, ha túl sok burgonyatörkölyt fogyasztottak. Tavasszal a tölgyfák körül repkedő bogarak is „becsípnek" a tölgyfa részegítő nedvétől.

Mexikó északi és az Egyesült Államok déli felében a lovak és juhok gyakran fogyasztanak mértéktelenül a lóhere-félék családjába tartozó csüd-füvet. A csüdfű mértéktelen fogyasztása következtében gyakran előfordul, hogy az állatok órákon át forognak körbe-körbe.

Ausztráliában a papagájok gyakran megrészegednek a nektártól. Ilyenkor eszméletlenül terülnek el. Az európai rekettye erős hatású alkaloidát, sparteint tartalmaz. Ez a növény nyugtató hatást gyakorolhat a birkákra, mert az állatok valósággal falják, ahol csak érik. A növény hatására békésen elszunditanak. Afrikában február táján kezd erjedni a mazulafa bogyós termése. Az elefántok és a babuin majmok valósággal rávetik magukat a gyümölcsre és csakhamar az idült alkoholizmus jelei mutatkoznak rajtuk.

Valamennyi „kábítószer-fogyasztó" állat szükségét érzi annak, hogy újból és újból megpróbálkozzék a bódító hatású növényekkel. Vagyis a szenvedély rabja lesz, akárcsak az ember.

(TRIBUNE DE GEUEVE)

Utópista célokkal

Az amerikai fekete muzulmánok

A washingtoni és New York-i zavargások után – amelyekben muzulmánok is részt vettek – az országos érdeklődés a Fekete Muzulmánok szervezet tevékenységére terelődött. Kik a fekete muzulmánok?

A látogató délután hat óráig este kilenc óráig étkezhet a Salaam vendéglőben, ahol zenekar is játszik. Felkeresheti az élelmiszer-áruházat (ahol disznóhúst nem lehet kapni), van egy ruházati áruház is, valamint a Shabbaz pékség (itt vasárnap reggel minden látogató ingyen reggelit kap). Nyugodtan belépheti a 2-es számú templomba, amelyet a görög ortodox egyháztól vettek meg.

Mindezt megteheti, feltéve, ha a bőre fekete. Fehéreket nem engednek be. Ez a kereskedelmi és vallási egyveleg jellemzi az Egyesült Államokban Fekete Muzulmánok néven ismert iszlám szekta országos központját. Chicago déli részében, Elijah Muhammad prédikál a templomban, s arra buzdítja a feketéket, hogy vívják ki függetlenségüket a fehérek által uralt amerikai társadalomban, a néger szakembereket pedig arra ösztönzi, hogy lépjenek előre és segítsenek megteremteni a külön néger nemzetet.

Az országos taglétszám 100 és 200 ezer között van. Az ország minden részéből érkeznek hívek és látogatók. Nem esznek disznóhúst, nem fogyasztanak alkoholt, nem dohányoznak és nem keverednek az ördögökkel (ezek a fehérek), szigorú szabályok irányítják az öltözködést és a viselkedést.

A muzulmánok emblémáját Rassaul néger vezető, amely egyaránt kifejezője a vallásnak és az államiságnak, így írja le: „A vörös szín a napot (szabadságot) szimbolizálja. A félhold az egyenlőséget. A csillag az igazságot, s egyben az embereknek nyújtott irányítást, a világ szépségét jelenti. Szabadság, igazság és egyenlőség. Ebből tevődik össze az iszlám."

A Fekete Muzulmánok nemzetté kívánnak válni. „... Allah akaratából és ígérete szerint megszerzik majd és fejlesztik azokat a nagy területeket, amelyeket az Egyesült Államok néven ismert országból szereznek meg maguknak..." Ha az Egyesült Államok nem ad a Fekete Muzulmánoknak földet ahhoz, hogy külön államot alapítsanak, akkor nemzetté válnak, a nemzeten belül. Legalábbis ezt állítja a mozgalom hivatalos lapja.

A néger mohamedánok számos üzletágban tevékenykednek – mondja Rassoull. – Chicago keleti negyedében kizárólagos szolgáltatásaink vannak a néger közösség számára. Chicagóban vannak muzulmán vendéglők, halászkertek, van egy ruhagyár, egy tisztító, egy élelmiszer-áruház és itt jelenik meg a hivatalos lap is.

(CHRISTIAN SCIENCE MONITOR)

AZ OLDALT SZERKESZTETTE: KÁSZON JÓZSEF

HÍREK

1973. MÁRCIUS
18
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
SÁNDOR, EDE
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.52, nyugszik 17.53 órakor. — A Hold kél 17.41, nyugszik 5.12 órakor.

Pécsi jelölőgyűlések

Holnap, március 19-én, hétfőn Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

5. választókerület — Vasas I. bányatelepi kultúrház, 6 órakor; *12. választókerület* — fehérhegyi általános iskola, fél 6 órakor; *22. választókerület* — Pécsi Gázmű kultúrterme, 5 órakor; *42. választókerület* — Széchenyi Szakközépiskola, 6 órakor; *56. választókerület* — Leöwey Gimnázium, 6 órakor; *61. választókerület* — Jókai utcai általános iskola, 6 órakor; *65. választókerület* — kertvárosi munkásklub, 6 órakor; *74. választókerület* — Petőfi utcai általános iskola, 6 órakor; *85. választókerület* — Tanárképző Főiskola, 4 órakor; *87. választókerület* — III. kerületi tanácshivatal, 6 órakor; *89. választókerület* — 506-os Szakmunkásképző Intézet, 6 órakor; *92. választókerület* — Építők úti általános iskola, fél 6 órakor; *100. választókerület* — BÉV munkásszállás (Szántó-Kovács J. u.), 6 órakor.

A március 20-i, keddi jelölőgyűlések helye és időpontja: *25. választókerület* — gyárvárosi általános iskola, 5 órakor; *29. választókerület* — Felsővámház utcai általános iskola, 6 órakor; *30. választókerület* — MSZMP Budai II. székháza, 6 órakor; *31. választókerület* — Erzsébet-telepi kultúrház, 6 órakor; *46. választókerület* — Susogó vendéglő, 6 órakor; *52. választókerület* — KISZÖV központ, 6 órakor; *55. választókerület* — Vegyipari kollégium, 6 órakor; *72. választókerület* — Villamosipari Gépjavító Szövetkezet kultúrterme, 6 órakor; *75. választókerület* — EPFU kultúrterme, 4 órakor; *86. választókerület* — Tiborc utcai általános iskola, 6 órakor; *94. választókerület* — Komarov Gimnázium, fél 6 órakor; *102. választókerület* — Ságvári Endre művelődési ház — 6 órakor.

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 16. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négy találatot 61 fogadó ért el, nyereményük egyenként 79 402 forint. Hármas találata 6802 fogadónak volt, nyereményük egyenként 356 forint. A kéttalálatos szelvények száma 200 549 darab, ezekre egyenként 15 forintot fizetnek.

◆

— **Nyilvános képbírálat a Nagy Lajos Gimnáziumban.** A hagyományossá vált országos középiskolai fotókiállítás iránt ezúttal is nagy érdeklődés nyilvánult meg országszerte. A hazánk minden tájáról érkezett 707 képet ma délelőtt 10 órától értékeli a Magyar Fotóművészek Szövetsége és a Népművészeti Intézet tagjaiból alakult bírálóbizottság, majd dönt a többezer forint összértékű tiszteletdíjak és a legeredményesebben szereplő szakkört jutalmazó kiállítási serleg odaítéléséről.

— **Szinesdiaprogram minden este.** Az első Országos Középiskolai színesdia bemutató keretében a Mecseki Fotóklub önálló audiovizuális diabemutatókkal egészítik ki a diaestek további műsorát, az 500-as Ipari Szakmunkásképző Intézetben (Rét u. 41.). Ma este 7 órakor „A vallomás Pécsről", holnap a „Természet és ember alkotta" program, kedden Tám László diasorozatai, majd szerdán Tillai Ernő Kubában készült felvételeivel fejeződik be a diafesztivál nyilvános programja.

— **Fórum a közlekedésről.** A TIT közlekedési szabadegyetemének zárófoglalkozását ma, vasárnap délelőtt 10 órakor rendezik a Bartók klubban. A résztvevők tv-fórum szerűen kérdezhetnek a szakemberektől: Kovács Jenő alezredestől, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztályának vezetőjétől és Litványi Tibortól, az Autóközlekedési Tanintézet pécsi iskolájának igazgatójától.

— **A Művészeti Szakközépiskola lánykara** 1973. március 20-án, kedden este fél 6 órakor hangversenyt ad a Liszt-teremben. Jegyek a helyszínen válthatók 10 és 5 Ft-os árban. (x)

◆

Közlemények

A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat értesíti a lakosságot, hogy március 19-től, a 10-es, 20-as, 28-as, 47-es buszok a rendes útvonalon közlekednek, a hétfői naptól az Ybl Miklós utcának az Építők útja és 39-es dandár út közötti szakaszát megnyitjuk, az Építők útja, Hajnóczy J. u. közötti szakaszt a forgalom elől lezárjuk.

*

A Pécsi Orvostudományi Egyetem március 19-én, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti út 12.) IV. sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Somonyi Jenő és Tabár László (Röntgenklinika): A hasi aorta nagy, páratlan ágainak szűkületei és elzáródásai. — E. J. Ross (University College Hospital Medical School, London): Aldosterone. — I. H. Mills (Addenbrooke's Hospital, Cambridge): Control of sodium metabolism. Dr. Than Zoltán, valamint dr. Molnár Zoltán és munkatársainak előadására május hóban kerül sor.

Sándor, József, Benedek... — lassú felmelegedés

A népi hagyomány így szól: Sándor, József, Benedek, zsákban hoznak meleget. Európa északi részén már több napja szokatlanul enyhe a levegő, és ha ez a népi mondás hazánk időjárásában nem is szó szerint igazolódik majd, de mindenesetre péntek óta már országszerte lassú felmelegedest tapasztalhatunk.

A lassú, leszálló légmozgású időjárási zóna déli irányban terjeszkedik, melynek hatására Magyarországon is felszakadozott a felhőzet, s a hét végére néhány órás napsütés is várható. Az északkeleti, keleti szél valószínűleg már nem hoz újabb légtömegeket, így a nappali középhőmérséklet fokozatosan eléri az évszaknak megfelelő átlagot, s a következő napokon 5—10 körül lesz majd.

◆

— **Pécsiek és baranyaiak a rádióban, tévében.** A pécsi Janus Pannonius Gimnázium diákjai ezen a héten — hétfőn, 20 óra 50-kor a Kossuth adón — mutatkoznak be a több fordulóból álló országos Kodály műveltségi versenyen. Ugyanezen a napon, 18.55-kor a Petőfi rádióban hallhatjuk Mádi Szabó Gábort, a Pécsi Nemzeti Színház művészét, aki Opor szerepét alakítja a Dorottyában, Csokonai Vitéz Mihály elbeszélő költeményének rádióváltozatában. 22 óra 41 perckor pedig Kovács István vezetésével a mohácsi tamburazenekar délszláv dalokat és táncokat játszik. Tillai Aurél vezényli a Pécsi Nevelők Háza kamarakórusát, akik csütörtökön este 22.27 órakor három művet énekelnek. A krimi kedvelőinek készített Peter Chambers egy napja című rádiójátékban — szombaton 19.30-kor, a Kossuth adón — két pécsi színészt, Mádi Szabó Gábort és Linka Györgyöt hallhatunk. Ők szerepelnek Bujtor Istvánnal együtt —, aki szintén a Pécsi Nemzeti Színház művésze — a vasárnap délelőtt 11 óra 01 perckor kezdődő Első Péter című műsorban is.

— **A Balatonon, Szántód—Tihanyrév között** szombat reggel 7 órakor megindult a kompközlekedés. A kiadott menetrendtől eltérően az első járatot Szántódról minden reggel 7 órakor, az ellenkező járatot Tihanyrévből 7.40-kor indítják, azt követően óránkint közlekedik a komp.

— **A COOPTOURIST** pécsi irodája az alábbi utakat indítja: 10 napos üdülés az olasz tengerparton, Riminiben, júniusban. Részvételi díj: 4750 Ft. Jelentkezési határidő: április 15-ig. — Hétnapos utazás autóbusszal Dél-Lengyelországba, június hónapban. Részvételi díj: 2470 Ft, jelentkezési határidő: április 30. — Négy nap a bécsi erdőben, utazás autóbusszal, júliusban. Részvételi díj: 2200 Ft, jelentkezési határidő: május 10. — Hétnapos Jugoszláv—olasz—osztrák körutazás autóbusszal, júniusban. Részvételi díj: 5620 Ft, jelentkezési határidő: április 30-ig. — Hétnapos üdülés a jugoszláv tengerparton: Pulában, Opatijában és Umagban, július és augusztus hónapban, részvételi díj: 2100 Ft, jelentkezési határidő: április közepéig. — Fenti utainkhoz készséggel adunk felvilágosítást irodánkban: Pécs, Alkotmány utca 3, Telefon: 13-407. (x)

— **Kitüntetés.** A Magyar Honvédelmi Szövetség fennállásának 25. évfordulója alkalmából KISZ-érdemérem kitüntetésben részesült Köves István, az MHSZ Baranya megyei főelőadója és Gill Tibor, az MHSZ Baranya megyei gépjárművezetőképző iskolájának vezetője.

— **Kommunista szombatok.** A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat KISZ Bizottságának szervezésében kommunista szombat-sorozat kezdődött a vállalatnál, minden hétvégen azokon az építésvezetőségeken, üzemekben dolgoznak, ahol legsürgetőbb a munka. Tegnap az energetikai és villamosipari üzem gárdája dolgozott, kivétel nélkül mindenki fizikai munkán. Munkájuk értékének ötven százalékát Vietnam újjáépítésére ajánlották fel.

Pécsi Újságíró Stúdió

Március 19-én, hétfőn délután 5-től 7 óráig gyakorlati foglalkozás lesz a Pécsi Újságíró Stúdió I. évfolyamos hallgatói számára. Nagy István, Wesztl Márta és D. Kónya József csoportjába tartozók a szokott helyen, a szerkesztőségben találkoznak. A Dunántúli Napló tanácstermében — összevontan — Marafkó László, Wallinger Endre és Földessy Dénes csoportja vesz részt szemináriumon. Az Építők klubjában Lombosi Jenő, a TIT Bartók Klubjában pedig Hársfai István és Miklósvári Zoltán tart foglalkozást.

— **A TIT Tudományos Fantisztikus Klubja** március havi összejövetelére 19-én 18 órakor kerül sor. Helye: Janus Pannonius u. 11. I. emelet. Témája: A mesterséges holdak gyakorlati haszna. A találkozón filmvetítés is lesz.

— **Műbőrök nagy választékban,** színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható. ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Figyelem! Autósok! Most vásároljon.** Téli mintás gumik 20 százalékos árengedménnyel a Shell Szervizben. A nálunk vásárolt gumikat ingyen szereljük fel a legmodernebb gépeinkkel. (x)

KEDDEN DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Wieder Béla, Pécs Város Tanácsának elnöke várja olvasóink hívását kedden délután 4—6-ig a 10-057-es telefonszámon és válaszol közérdekű kérdéseikre.

◆

— **Kölcsönös tájékozódás** és segítségnyújtás céljából tegnap Pécsre érkezett a Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kar vendégeként dr. Piros Sándor, a Zala megyei Bíróság elnöke. A vendéget dr. Földvári József dékánhelyettes, dr. Benedek Ferenc és dr. Markos György a jogi kar oktatói fogadták. A találkozó fő célja volt, hogy a Zala megyéből Pécsett tanuló joghallgatók, a tanulmányi idő alatt is folyamatos kapcsolatot tarthassanak, tájékozódhassanak a megye életéről, illetve jövendő munkahelyük viszonyairól. Zala megye társadalmi, közéleti tevékenységének kereteiről. A találkozón —, amelyet a zalai joghallgatók pécsi klubjában tartottak — megegyeztek, hogy a közeljövőben a pécsi joghallgatók viszontlátogatást tesznek a zalaegerszegi „Ifjú Jogászok" klubjában.

— **Lakásszövetkezeti közgyűlések.** Megkezdődtek a lakásfenntartó szövetkezetek közgyűlései. Eddig a Meszes I., a Szigeti I., a Komlói, a Kandó Kálmán úti, valamint a Kertvárosi Lakásfenntartó Szövetkezetek tartották meg közgyűléseiket, ahol az 1972. év eredményeit és az idei év pénzügyi előirányzatát hagyták jóvá.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Szombaton általában kevés felhő, száraz idő. Vasárnap növekvő felhőzet, legfeljebb az északi megyékben néhány helyen kisebb eső. Mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5 fok körül. Legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 10 fok körül.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyám, nagymamám, dédikém, anyánk, mamukánk, testvérünk és rokonunk,

ÖZV. KÖHALMI (BAYER) JÁNOSNÉ

szül. Karikás Erzsébet türelemmel viselt hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése március 20-án du. 3 órakor lesz a Vasas I.-i temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, anyós, nagymama.

MEZEI (MAYER) JÓZSEFNÉ

komlói lakos 73 éves korában elhunyt. Temetése március 20-án, kedden fél 4 órakor a komlói temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, testvérem,

ÖZV. KROKOS JÓZSEFNÉ

életének 74. esztendejében elhunyt. Temetése a komlói temetőben 21-én 16 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett testvérünk,

VÁRADI ANDRÁS

március 14-én elhunyt. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, kedves rokon,

KOVÁCS FERENC

március 14-én elhunyt. Temetése március 20-án, kedden délután háromnegyed 5-kor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. URBAN JÓZSEFNÉ

villányi lakost utolsó útjára elkísérték. Köszönet a rokonságnak, ismerősöknek a koszorúkért és virágokért. Szalai és Kresz család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével felejthetetlen halottunk,

DR. KÖHALMI LÁSZLÓ

rendőr százados

elhunytával fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Baranya megyei Rendőrfőkapitányságnak, a Városi és Járási Rendőrkapitányságnak, valamint az MSZMP BM-szervek Bizottságának, a Baranya Megyei Asztalitenisz Szövetségnek, a PEAC és PMSC asztalitenisz szakosztályának, a dr. Hal József úti Általános Iskola III. a. osztályának és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

Hétfőn „élő" adással jelentkezik a Pécsi Stúdió, mégpedig a misinai tv-torony presszóhelyiségéből. A változatosnak, játékosnak ígérkező műsor részleteiről a szerkesztő, dr. Nádor Tamás a Hétfői Dunántúli Naplóban számol be. Kedden a „Lemezalbum" sorozatban új, három részes adás következik: Vadász István mutatja be lemezgyűjteményéből a leghíresebb szopránénekesnőket. Az első alkalommal Amelita Galli-Curci, Toti dal Monte és Dusolina Gianninj hangja csendül fel a múzeális lemezekről. Utána a Tolna megyei Fadd község „kér szót". A szerdai „Hét közben" tartalmából: Emlékezés a Tanácsköztársaságra. A Pécsi Porcelángyár államosításának évfordulóján. Orfű múltja és jelene. E napon kezdődik az országgyűlés, melyen a Pécsi Stúdió munkatársa, Kovács Imre is jelen lesz. Tudósítását a Parlamentből három napon keresztül hallhatják a Dél-dunántúli Híradóban az országgyűlés munkájáról, a baranyai képviselők felszólalásairól. Csütörtökön Egerágról, Ujpetréről és Villánykövesdről jelentkezik a „Muzsikával faluról falura" adás. Ezen a napon hangzik el dr. Csiky Ottó előadása „A nő és a válás" címmel. Pénteken a 25 éve államosított iparról készít riportot Rózsa György, majd a „Húsz év rádióműsoraiból" sorozatban Bárdos Anna és Wágner József felvételeit közvetítik. „Szabad szombat — Barcson", melyben a Drávamenti nagyközség lakóinak életéről, művelődési és szórakozási lehetőségeiről kapnak tájékoztatást a rádióhallgatók. A vasárnapi műsorban megismétlik az „Egy kicsit nekem — egy kicsit neked" című beat-adást, majd Szluka Emil olvassa fel szokásos hetj jegyzetét.

A szerb-horvát műsorban Pécs legfiatalabb városrészéről hangzik el riport: „Kertváros tegnap, ma és holnap" címmel. Majd új zenei felvételekkel ismerkedhetnek meg a hallgatók. A keddi ifjúsági műsorban, többek között, beszélgetést közvetítenek az első választókkal, és természetesen szó lesz a legszebb évszakról, a tavaszról is. Az irodalmi mellékletben a nagy horvát költő, I. G. Kovacsics munkásságát ismertetik 60. születésnapja alkalmából. Az elmúlt év rendhagyó időjárásának tanulságait kutatja szerdai riportjában Frankovics György. Zalában rögzítették a Blazsetin István szakfelügyelővel folytatott beszélgetést, amely A feladat is ösztönző erő címmel hangzik el a csütörtöki programban. A tél visszavonulóban van. Mit hoz a tavasz, milyen gondokat, feladatokat? A tavasz milyen jeleivel találkozunk ezekben a napokban? Erről szól a „Tavasz a Dráva mentén" című, pénteken elhangzó riportműsor. A bácsbokodi vajúzem női dolgozóiról való gondoskodás a témája a vasárnap sugárzásra kerülő „Hétköznapok" című anyagnak.

A német nyelvű programban hétfőn a Mohács szőlőhegyi jelölőgyűlésről tudósítanak, és Tanácstagok címmel hangzik el riportműsor. A jelölőgyűlésekről szóló tudósításokat kedden folytatják és színes anyagban számolnak be a Lipcsei Nemzetközi Vásárról. A szerdai ifjúsági műsorban megemlékeznek a Tanácsköztársaság évfordulójáról, szólnak a bácsbokodi anyanyelvű oktatás helyzetéről és a továbbfejlesztéssel kapcsolatos tervekről, elképzelésekről. A német szerkesztőség munkatársa Kerner Lőrinc háromszor jelentkezik a Parlamentből. Pénteken beszámolnak a Német Szövetség Baranya megyei értekezletéről, és új gyermekkönyveket mutatnak be a hallgatóknak.

◆

— **Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében.** (x)

— **A Pécs TURIST Városi Idegenforgalmi Hivatal,** panoráma busszal az alábbi túrákat indítja: Április hó 12-től 4 napos alföldi túra. Június hó 10-től 7 napos lengyel körút. Július hó 24-től 7 napos erdélyi körút. Június hó 30-tól hetenként indít csoportokat az adriai rivierára Opátijába. A túrákon szállodai elhelyezést, teljes ellátást, valamint élménydús programokat biztosítunk. Jelentkezés: Pécs Turist, Széchenyi tér 1. (Városi Tanács épületében.) (x)



58.

A zajra később figyelt fel, s talán ha felkészül rá, akkor nem éri ilyen váratlanul. Összeszerezzent. Az ajtón nem kopogtak, hanem valaki belerúgott, nekiesett. A zaj az előszobán át tompa puffanásokkal ért el hozzá. Kirohant. Kinyitotta az ajtót. Éva majdnem a karjába zuhant.

— Drágám, mi történt veled? — kérdezte, mert azt hitte, felesége rosszul van, beteg, baleset érte.

— Ne vágj Dániel ilyen bamba képet. — Az asszony megfordult sarkain, kilódult Dániel kezéből és az egyik heverőre zuhant. Szász felesége fölé hajolt. Arcába konyakfelhő csapott. — Úgy, szóval ivott — állapította meg keserűen.

Éva imbolygott, kezével tétova mozdulatokat tett. Irányérzékét is elvesztette már, mert a cigarettájára sem tudott rágyújtani és öngyújtójának lángját kétszer is elfújta, de az agya kifogástalanul működött. Tudta, mit beszél, csak legfeljebb tömörebben, élesebben fogalmazott, mint máskor.

— Dániel — szólt újra a férjére. — Főzz nekem egy kávét, mert sokat ittam.

— Látom! — Szász jelentőségteljesen nézett rá, és tekintetéből, ha az asszony olvasni tudott volna, megláthatja saját mély, karikákkal árnyékolt szemét, puffadtan lángoló arcát, vastag ajkát, amelyen elmaszatolódott a festék. Ha most úgy tesz, mintha semmi sem történt volna, akkor Éva iránti szerelmét hazugsággá változtatja. De vajon mit tett Éva és meddig ment el? Ahogy kinéz, abból egy csepp jóra sem lehet következtetni. De nála éppen az ellenkezőjét is fel lehet mindennek tételezni.

Száz haragja nem párolgott el, amikor Éva megkísérelte az esetet magyarázni, hogy milyen jó, hangulatos társaság verődött össze, motorcsónakáztak, s a kirándulásukat az egyik spliti bárban fejezték be... egyszóval isteni volt, csak kicsivel több konyakot ivott a kelleténél. Szász hallgatott. Az asszony hangja, testtartása arra várt, hogy Dániel kiabálni, dühöngeni kezd, talán még meg is pofozza, de mert ez elmaradt, s helyette csak férje szikár, csontos arcát, fürkésző hideg szemét látta, benne a meglepetés apró fintorával, ő kezdett méregbe jönni. A baljós hallgatás idegeire ment. Nincs szemrehányás, nincs szenvedélyes jelenet, csak lehangoló csend. Erre kitört belőle a düh.

— Nos, ha igazán tudni akarod, jóképű, stramm férfiakkal voltam. Nem két lábon járó tranzisztorokkal. Nem az életnek csak kibicelőivel... Flessburger pedig úgy vezeti a motorcsónakját, mint egy őrült, de nekem tetszett, elragadott, repültem...

Az asszony felkelt és az erkélyajtóhoz ment. Sokáig forgatta a kilincset, mire az ajtó zárját ki tudta nyitni. A szabadból éles levegő hatolt be, meglibbentve a függöny alsó szárnyait.

— Tudd meg! Amíg te a papírjaidat búvod, addig én...

A kávéfőző csövén sisteregve folyni kezdett a kávé, de Szász nem vett róla tudomást. Éva utóbbi megjegyzésére fojtott hangon reagált: — Nos, addig te? Mit tettél addig te?

— Mit csinálnál, ha megmondanám?

— Szász közelebb lépett, felesége karját szorítva, maga felé fordította az asszonyt.

— Éva! Ez már igazán nem tréfa. Mi történt veled? Beszélj! — Szász előtt felvillant a kölni gyógyszerész ferdemosolyú képe, táskás, szemöldök nélküli szürke szeme, békaarca, de ezzel együtt mindaz, ami ezt a férfit körülveszi. A kocsi, a pénz, a jacht, a fényüzés, és az előzőleg teljesen képtelennek tartott gondolat lassan vészterhessé vált: Éva és Flessburger... mint nő és férfi?

Nem, ez abszurdum!

Szász arca komorrá vált és sokkal jobban tükrözte a belső feszültséget, semhogy Éva ne vette volna észre.

(Folytatása következik)



Ünnepnapra, hétköznapra

gyermekruhát a Népművészeti Boltból

PÉCS, SZÉCHENYI TÉR 6. SZÁM.

Tavaszi ajánlatunk leánykáknak és kisfiúknak 3 éves korig.

Hímzéssel díszített:

SZOVETRUHÁK	96,— Ft-tól
OLTONYOK	111,— Ft-tól
NADRÁGKOSZTUMOK	161,— Ft-tól
FIÚNADRÁGOK	42,— Ft-tól
BLÚZOK	30,— Ft-tól
GYERMEKJÁTSZÓK	55,— Ft-tól

Pasztell színekben, hímzett:

PULÓVEREK	92,— Ft-tól
KARDIGANOK	130,— Ft-tól

MINDEN IGÉNYT KIELÉGÍTŐ VALASZTÉKKAL, VÁRJUK ÖNT.

Dolgozókat felvesznek

AZ ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR siklósi járási fiókja (7800 Siklós, Beloiannisz u. 1.) pályázatot hirdet ügyviteli munkakörök betöltésére. Jelentkezés személyesen vagy levélben Baka Antalné fiókvezetőnél. (673)

POLLÁCK Mihály Műszaki Főiskola 4 órás udvaros dolgozót felvesz (nyugdíjas is lehet). Jelentkezni lehet a Főiskola gondnokságán, Pécs, Boszorkány út 2. (669)

A PANNÓNIA Sörgyár azonnali belépéssel alkalmaz férfi és női segédmunkásokat, valamint villanyszerelő szakmunkásokat. Pannónia Sörgyár, Pécs, Alkotmány u. 94. (683)

MŰSZAKI rajzolót felveszünk. MEZŐGÉP, Cserkút. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (656)

DUNÁNTÚLI munkahelyre felveszünk gépjármű és nehézgépszerelőket, kotrómesteret, 652. és UB. 80-ra. Felveszünk továbbá aggregátorkezelőt, dózerkezelőt, gépkocsivezetőket, Kraz gépkocsira. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Váll. Bp. V., Haris köz 4—6. gépkocsivezetők a Forgalmi Főosztályon gk. szerelők és gépkezelők a Műszakfenntartási Osztályon. (2804)

SZAKÁCS, cukrász, felszolgáló, Vendéglátóipari eladó, italmérő és konyhalány munkakörökben dolgozókat alkalmazunk. Jelentkezés — a reggeli órákban — Pécs, József u. 19. sz. Munkaügy. (682)

A „HŐTECHNIKA" Építő és Szigetelő Vállalat felvesz takarítónőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Sport u. 2/A. Kisállomással szemben. (687)

A PÉCS, Reménypusztai Új Élet Mg. Tsz málomi üzemegységében portásokat felvesz. Jelentkezés a személyzeti előadónál, a Reménypusztai központban. Fizetés megegyezés szerint. (686)

PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz lakatos, forgácsoló, bádogos és villanyszerelő szakmunkásokat. (197558)

KÖZGAZDASÁGI egyetemi végzettségű, több éves gyakorlattal rendelkező belső ellenőrt keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Április 1" jeligére kérjük a Sallai u. hirdetőbe leadni. (197581)

TÖBB éves gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót keresünk. Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Április 1" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe leadni. (197582)

ESZTERGÁLYOS és hegesztő szakmunkásokat öntvény tisztítókat, valamint katonaidejét letöltött MEOS-t felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdálkodási osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (687)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel színpadi munkásokat alkalmaz. (254128)



JÓ NAPOT KIVÁNOK!

UGYE EMLÉKEZNEK RÁM?

MOST NEM KÉREK, HANEM VALAMENNYI POSTÁS DOLGOZÓ NEVÉBEN NAGYON KÖSZÖNÖM ÖNÖKNEK, HOGY MÁR RENDSZERESEN HASZNÁLJÁK A POSTAI

irányítószámot!

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16. Telefon: 20-571

BÚTORT VESZEK, ELADOK. Zsolnay V. u. 1. sz. Sóóky bútorüzlet.

állás

Jogtanácsos, több éves vállalati és tsz gyakorlattal állást keres. Ajánlatokat: „Tsz vállalkozás előnyben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

A PÉCSI TERVEZŐ V. PÁLYÁZATOT HIRDET

STATIKUS, ÉPÜLETGÉPÉSZMÉRNÖK, UZEMMÉRNÖK, ÉPÍTÉSZ- ÉS GÉPÉSZTECHNIKUS, valamint

MŰSZAKI RAJZOLÓI MUNKAKÖRÖK BETÖLTÉSÉRE.

Jelentkezés: a személyzeti osztályon:

7601 PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 1. SZÁM ALATT.

Intelligens, igényes kifogástalan férfi részére külön bejáratú, biztosított albérleti szobát keresünk fürdőszoba használattal. „Nem külterületen" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

ingatlan

Kettő szobás, garázsos lakás társasházban, OTP átvállalással, beköltözhetően eladó. Magasiati út alatt. Érdeklődni: 17 óra után, Athinai u. 5. északi bejárat I em. 2. ajtó Telefon: 30-305.

Eladó 1 szoba, konyhás, mellékhelyiségekből álló családi ház, 86 négyszögöl kerttel, vagy lakásért 2x1 szoba, konyhás főbérletiért elcserélném. Gyapár u. 17. Havi templom. Érdeklődni: szombaton délután, vasárnap egész nap.

Komló, Pécsi út 39. háromszobás, kifizetett öröklakás beköltözhetően eladó. Dr. Tormási.

Eladó kétszobás családi ház, 400 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Szágy, Kossuth Lajos u. 5. sz. Lévay Lajos.

Dombal-tó legszebb részén telek eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen. Burton István, Pécsvárad, Dombal-tó

Azonnal beköltözhető ház eladó tágas, nagy lakással ára 150 000 Ft kp. Érdeklődni: Magyarürögi út 78.

Kettő szobás, központi fűtéses, telefonos, nagy lakókonyhás, összkomfortos III. em. belvárosi szövetkezeti öröklakás eladó. „350 000 készpénz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

144 négyszögöl házhely Tanárképző mellett eladó. Jelige: „Kétszintes", Bem utcai hirdetőbe.

HARKÁNYHOZ közel, 900 négyszögöl föld eladó. Érdeklődni: Terehegy, Iddis Körmendi József.

Eladó az épülő Barbakán sétánynál, Arsdi v. útján lévő családi ház. 4 szoba, összkomfort, külön udvari épületben 2 szoba, konyha. Körülhatárolt 203 négyszögöl telken beépítve, 2 szoba, összkomfort, valamint 1 szoba cserelakás beszámítható. Ajánlatokat: „Külön helyen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

Eladó beköltözhető családi ház, magasföldszintes, kifűtő anyagból építve, 124 négyszögöl telken, a jelenlegi új belváros tőszomszédságában, a 6-os útvonalán, 3 szoba, összkomfort, alul üzlethelyiséggnek is megfelel. 3 szobás, összkomfortos, garázsos cserelakást beszámítunk. Ajánlatokat: „Rendelőnek is alkalmas" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

Fonyodon eladó egy ház, vízparton, fizetési kedvezménnyel. Vállalat részére is alkalmas. Érdeklődni: ugyanott, Árvaház köz 4.

Szoba, konyhás öröklakásom beköltözhetően, sürgősen eladó. Semmelweis u. 4., alagsor.

Siklóson 180 négyszögöl házhely, olcsón eladó. Érdeklődni: a Gelkában.

Családi ház, 2 szoba, konyha beköltözhetően eladó. Pécs, György u. 18. Megtekinthető vasárnaponként.

Vikendtelek! Építkezésre engedéllyel házhely, beköltözhető házrész eladó. Magasiati út alatt. Tettye üdülő 2.

Balatonakarattya központjában, 280 négyszögöl betelepített, bekerített telek eladó. Schaffer Lajos, 8184. Füzfőgyártelep.

Dunaszekcsőn Dunára néző 400 négyszögöl faiszoló, gyönyörű kilátással, víkend telleknek is alkalmas, öregség miatt olcsón eladó. Autóval megközelíthető. Barabás György, Dunaszekcső.

Balatonfenyves társasüdülőtelepen épülő egyszobás lakrész, májusi beköltözéssel eladó. „Vízpart 8001" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siófokon 2 szoba, összkomfortos ház, beköltözhetően eladó, Dr. Nagy Sándor, Siófok, Miksáth K. u. 25.

Csurgó külőben 450 négyszögöl szőlő, ugyanott 450 négyszögöl szőlő, házzal eladó. Telefon: 16-210.

Pécs Uránváros, építők útján lévő kétszobás, összkomfortos szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. „Sásdi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Kaposszekcsőn 378 négyszögöl telek. Vasútállomás, buszmegálló öt perc. Dombóvár, Bezerédi út 71.

Nagyharsányban, a község központjában 2 szoba, komfortos lakás, mellékhelyiségekkel, 380 négyszögöl kerttel, OTP átvállalással, kedvező feltételekkel sürgősen eladó. Levélcím: Bognár József, Nagyharsány, Kossuth utca 226.

830 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, teljes felszerelésel, külön bejáratú padlós szobával eladó. Hegyszentmártoni szőlőhegy 48. sz. Érdeklődni lehet: Vajszló, Széchenyi u. 3. sz.

Orfűn hétvégi nyaraló eladó. Érdeklődni: Felsővámház u. 29. sz. du. 3-tól 5-ig. Rákóczi.

Balatoni nyaralót pécsi házért, vagy lakható épületes szőlő, gyümölcsösért cserélek. „250" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Aranyosgadányi szőlőhegyen 1000 négyszögöl szőlő, présház, kis szobával, egy kaddal eladó. fele részben is. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 51.

Rákóczi út 4. sz. ötszobás családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 16 óra után.

gépjármű

Felújított Moszkvics eladó. Pécs, Megye u. 12. sz. Telefon: 21-783.

1976-os Ford 17 M kitűnő állapotban, gyári tartalékalkatrészekkel eladó. Érdeklődni; vagy szemle megbeszélés hétköznap este, Dr. Schmidt László, Pécs, Alkotmány u. 38. Telefon: 20-576.

1500 P. Fiat kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: 15-838 és 13-063 telefonszámon.

175-ös Czetka Jáwa eladó. Petike József, Pécs, Vasány u. 2. IX. em. 3. ajtó.

IL-es Zsiguli eladó. Érdeklődni lehet: egész nap, Kossuthtelep, Felszabadulás u. 37.

CU-s, MB 1000-es SKODA SZEMÉLYGÉPKOCSI SÜRGŐSEN ELADÓ.

Érdeklődni vasárnap, Pécsszabolcs, Borbála utca 6.

Kész garázs, nagy kocsinak megfelel, és 3 garázshely építési engedéllyel eladó. Érdeklődni lehet: 11-275 telefonon du. 17—20 óráig.

IF-es fehér Trabant eladó. Vasas II. Ruházati bolt.

Garázs kiadó Erreth L. u. 16. Érdeklődni: vasárnap.

Skoda 1000 MB eladó. Dr. KISS, Bajcsy-Zs. út 3.

601-es CX rendszámú, garázsirozott Trabant eladó, Pécs Nagy Flórián utca 19.

MB 1000-es Skoda, műszaki visszázott, olcsón eladó. Dr. Nagyszékelyi Keck Antal, Pécs, Kolosvár utca 15. Telefon: 20-638.

Fiat 500-as kitűnő állapotban eladó, vagy Skodára, Wartburgra cserélném. Sallai u. 50. Órásüzlet.

Garázst vennék, esetleg bérelnék. Münnich Ferenc utca közelében. Telefon: 19-695. 18 óra után.

750-es Zastava eladó. — Táncsics M. u. 8. Megtekinthető: du. 5-től. Ugyanott Volkswagen alkatrészek eladók.

601-es Trabant személygépkocsi eladó. Érdeklődni: 14.30 után, Szücs Gyula, Pécs, Kertváros út 10. 12 óráig.

vegyes

Gépkocsival, anyagival üzletbe, iparba társulnék. „Rentábilis" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA azonnal házhoz megyek. Amrein műszerész 18-859

Balatoni nyaralók építését és tatarozását vállalom. Tóth István; kőműves kisiparos, Kaposvár, Kinizsi P. u. 19.

Faredőny minden méretben, rövid határidőre vállalok. Ugyanott javítást azonnal elvégzem. Doktor Sándor út 34.

Ajándékot kap

Készítesse felvételét az új, korszerű műtermünkben. Eskövő, gyermek, igazolványképek, amatőr, kidolgozás gyors, határidővel.

FÉNYSZÖV, URÁNVÁROS 17 EMELETES TORONYHÁZ.

Gyógyszertárral szemben.

Olcsón kiadnám Tüskés dűlői szántóföldem. Érdeklődni: Bem utca 8. emeletén.

házasság

50 éves vagyok 172 cm magas özvegyember, barna, jó megjelenésű, jól kereső 3800 havi fizetéssel. Házasság céljából szeretnék megismerkedni özvegy vagy elvált asszonnyal. Délszláv is lehet, némi ingó és ingatlanom is van. Fényképes levelek előnyben „Fekete Bogár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Megismerkednék gyermektelen, jóeszű, hűséges, független nővel, házasság céljából 48-ig, csak pontos címre válaszolok. Fényképes levelek előnyben. „Vár egy meleg otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

173/45 intelligens, külsejű férfi, rendezett anyagiakkal, falun, gazdálkodást és kereskedelmet kedvelő 35—39 éves, barna, nem molett, csinos, intelligens, higiénikus egyéniségű hölgy ismeretségét keresem házasság céljából. Rendezett anyagiakkal. Fényképes levelét várok. „Kicsi falu, de szép" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

23/168 technikus, elvált asszony, társaság hiányában megismerkedne 25—35 éves korig, magas, értelmiségi független férfivel. Csak kézzel írott és fényképes levelekre válaszolok. „HAIMANTI" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Társaság hiányában megértő, intelligens társat keres harmincas, jól szituált, független nőtlen barna asszony. „Együtt tovább" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

49 éves, egyedülálló, saját lakással rendelkező, szakmunkás férfi keresi házasság céljából elvált vagy özvegy asszony ismeretségét. „Boldogság" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

61 éves nyugdíjas, egészséges asszony vagyok, hozzámilló férfi ismeretségét keresem házasság céljából, kinek lakása vagy háza van. „Vidéki is lehet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Csinosnak mondott, lakással rendelkező, vezetőállásban lévő nő, megismerkedne átlagon felüli intelligenciával, jó megjelenésű, kulturigényes, jelentős, megértő, sokoldalú férfivel. 57 évesig, aki harmonikus, kiegyensúlyozott életre vágyik. „Igényes legyen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

166/55 éves, lakással rendelkező dolgozó férfi, megismerkedne házasság céljából, szolid, házias nővel. „Baracknyitás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

30/176 érettségizett fiatalember, rendezett anyagiakkal, keresi csinos hölgy ismeretségét, házasság céljából. „Hóvirág 2742" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60 éves, segédmunkás, megismerkedne házasság céljából hozzálló nővel. „Szeretetre vágyom" jeligére a komlói hirdetőbe.

Saját házzal rendelkező, 36 megjelenésű, 51 éves nyugdíjas özvegyasszony megismerkedne házasság céljából. Jó megjelenésű és korban hozzálló dogozó férfivel. — „Bányászok előnyben" jeligére a komlói hirdetőbe.

170/36 éves, önhibáján kívül elvált vagyok. Házasság céljából megismerkednék hozzám illő nővel vagy elvált asszonnyal, egy gyermek nem akadály. Csak kézzel írott, fényképes levelekre válaszolok. „Gyöngyvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

27 éves, csinos, érettségizett nő megismerkedne házasság céljából magas, jó megjelenésű férfival. — „Szimpátia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

33/168 cm magas, barna, egyetemista lány megismerkedne intelligens, jómódú, szolid, házias nővel. „Keil, hogy várj" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Önhibáján kívül elvált 39 éves, barna szakmunkás házasság céljából megismerkedne korban hozzálló lánnyal vagy elvált asszonnyal. „Jácint" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresem azt az intelligens, komoly fiatalembert, aki társa lenne 23 éves komoly, de vigkedélyű, barna lánynak. „Hófehér gyöngyvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

178/28 nőtlen, vezető beosztásban, rendezett anyagiakkal, nagy elfoglaltság miatt ezuton keresem hasonló adottságokkal rendelkező intelligens, kimondottan csinos, szép, jólelkű 20—26-ig leány ismeretségét. Házasság céljából. „Otthonomba várlak" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

adás-vétel

Rózsatövek, díszcserjék, fenyők, virághagymák díjmentes árjegyzéket kérjen Tóth József, 1038 Budapest, Csillaghegy posta.

Antik faragott szekrény (Eszterházy) eladó. Cím: Szalai József 7150. Bonyhád, Perczel kert 10.

Tégla, faanyag, deszka, cserép eladó. Pécs, Megye u. 12. Telefon: 21-763.

Pekingi palotakölykök, többszörösen győztes szülőktől kaphatók. Haramiáné, Szigetvár, Vörösmarty u. 15. sz.

Ön rendel, mi szállítunk! „Rielló" olasz, Turbó de Lux NSZK olajégők garanciával díjmentes bekötéssel. Kazánok kiválasztás szerint — radiátorok, csőáru, szerelvényáru. Színes, fehér fürdőszoba berendezések káddal, színes, mintás, fehér csempe minden mennyiségben. — Színes, fehér methlal, egyéb fehér fajanc áru, minden mennyiségben. Szivattyúk 2—3 lépcsős, 80—200 l. hidrofor komplett és tartályos, 80—120—200 l. villanybojler, szerelvényezéssel. Japán permetező, tűlékád. Vidéki szállítást is biztosítunk. Pécsújhegyi „Szuperett" áruház. 17-es autóbusszal.

Két 11 hónapos csikó eladó, vagy 2—6 évesig jó kancáékkal elcserélhető. Elrend, Kossuth u. 11.

Eladó 1 db borjas, 2 db 9 hónapos vemhes üszők. Szilvás 45. sz.

RÓZSÁK! Bokor-, futóbarackmák. A világ legszebb fajtagyűjteménye. Díszcserjék, szegélynövények, japán díszalmák, díszszilvák. Dupla virágú nemes orgonák, tujákat, küszöfenyők. Claudioliusamarillys-tubarózsa hagymák. Vidéki megrendeléseket postai szállítással, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes, nagy árjegyzékünket. Szalkai díszfaiskola, Budapest VI., Népköztársaság u. 8.

50 mázsa takarmányrépa, lucernaszéna eladó. Hosszúhetény, Ormándi út 30.

Német juhászosok! Kökönyösi kennelben HPJ — K —III. szukától, — május elszállítással — kölykök előjegyezhetők. Ugyanott 1973 év egyik legredményesebb, kétszer HPJ—K—I. fiúval német juhász kanja, fedeztetésre rendelkezésre áll. Érdeklődni: Meiszter Tivadar, Komló, Sallai út 3.

Eladó 3 hónapos vemhes üsző. Szabadszentkirály 79. szám.

Eladó világos 3 ajtós szekrény 800, világos asztal kihúzható 115x70, festett dupla asztal 90x50, egy kisebb pohyva. Külföldi aranymintás ét-, teás- és mokka-készlet. Vasárnap 2 után. Kalinin u. 6. földszint 2.

Vistamatic automata, egytűágyas kötőgép olcsón eladó. Kalinin u. 52. I. 11.

Magas sport babakocsi eladó. III. Pátrány u. 19/a. III. em. 11.

Gyökeres vadszőlő vessző eladó. Cziegler né, 7773. Villány, Dózsa u. 38.

Komondor kölykök, törzskönyvi előjegyzéssel eladók. Dr Rappai, Tevel.

Eladó francia hálószoba kisipari, kis asztalok, hálózati gáztűzhely, csillárok és karnisok. Este 5 után. Szombat, vasárnap délelőtt. Bajcsy-Zs. út 2. sz. jobboldali csengő.

9 db süldő eladó Patacs, Cserarja utca 2.

Csecsemőmérleg, teljesen új, eladó. Aradi vértanúk útja 47. Kaputól balra.

Tv adapter a pécsi 2. adás vételére megrendelhető, ára szobaantennával háromszázötven + postaköltség kb. 20 Ft. Elemek nélkül működik, szerelés nélkül bekapcsolható. — Tranzisztoros Szerviz 1114. Budapest XI., Bartók Béla út 53

Bokorrózsa, 300 fajta, díjtalan árjegyzék. Váczy kertészet, Budapest XI., Szabadság út 48.

606-os csőbekeltező eladó. Boda, Jókai u. 7.

Drótszőrű foxterrier kölyök kutyák eladók. Pécs, Hajnóczy u. 33/a. fszt. 3. — Minden nap 6 óra után. Spiegler.

Győztes szülőktől pekingi palota kutyák eladók (4 hónaposak). Cím: Pécs, Szendrei Júlia út 42. sz.

Kisüzemi speciális permetezőgép Gramoxone gyomirtóhoz eladó. Pécs, Szőlő utca 53.

Malacok eladók, 10 db fehér, 11 db fekete. Pellérdi u. 36 Pécs.

Kettő darab hathónapos bikaborjú eladó. Berkesd, Alkotmány út 149.

Süldők eladók. Újhegy, Deák F. u. 116/1.

Heti két alkalommal takarítást és alkalmanként 2 fő. 4 éves beteg gyermek gondozását vállalo nénit keresünk. — Jelentkezés: „András" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe vagy este 6—8 között a 17-336-os telefonon.

Bejárónőt keresek egész napos elfoglaltsággal. Dr. Heim. Telefon: 10-144.

lakás

Belvárosi, két szoba, összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném uránvárosi hasonlóért a hétemeletes épületek egyikében, vagy azok közelében. Ajánlatokat: „Új lakás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

Vállalatok figyelem! Fonyód, Sirály utca 4. szám alatt, 4 szoba, hall, fürdőszoba állandó hidegmelegvíz. 14 férőhely, üdültetés céljára kiadó, előnyös feltételekkel. Ajánlatokat „234 830" számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

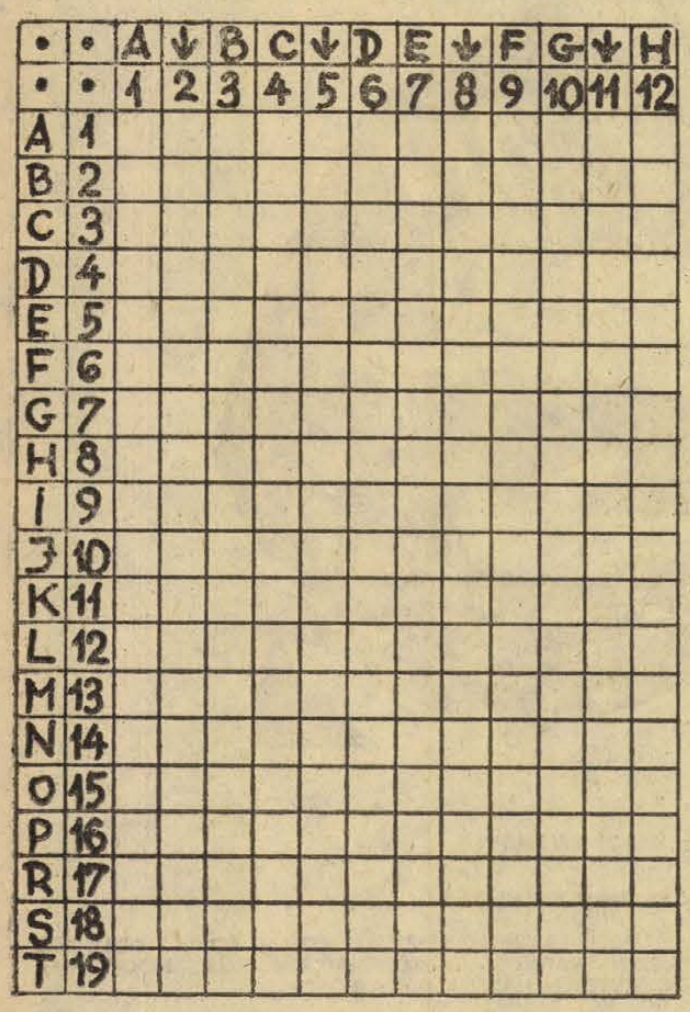
Idős nyugdíjas nő egyedül, 1 szobát keres. „Nyugott" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentendrei két és felszobás, összkomfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsi lakásra vagy házra. Érdeklődni lehet: 8—16 óráig a 16-527 számon.

Keresztrejtvény

Lánc, lánc, betűlánc...!

Ha rejtvényünk meghatározásait értelemszerűen (és természetesen helyesen) a számozásnak megfelelően fejtik meg és írják be az ábrába, akkor a nyilakkal megjelölt függőleges sorokban folytatólagosan az alábbi vicc csattanóját kapják meg. FERJEKNEK: — Nem tudja, hogy kell egy gombot felvarrni? Na, idefigyeljen! Vegyen egy tűt, húzzon bele cérnát, kössön bogot té . . . (folytatása a nyillal megjelölt sorokban).



VIZSZINTES: A, 1—11. Kép- illetve hálványimádás. 9—12. Egyiptom volt külügyminisztere, az Arab Liga főtitkára. B. 1—4. Rendjel. 3—7. Angol kikötőváros a Calais-csatornában. 5—11. A házhoz épített, két-három üvegtáblával védett, többnyire kiugró és fedett előhelyiség. 8—12. Neves operaénekesnőnk (Piroska). C. 1—4. Róla szól Kosztolányi „A véres költő" c. műve. 3—5. Kubai politikus (Raul). 5—10. Ógörög mondákban szereplő harcias nő. 11—12. Kicsinyítő. D. 1—5. Fejér megyei község. 4—9. Egy kétszemélyes kártyajáték neve. 8—12. Elvéti az utat. E. 1—6. Liszt leánya. Cosima volt a felesége (ék. fől.). 7—12. Az imperialista háború jelszője. F. 1—6. Az alsó lábszár izmos része. 5—7. Nőszerep a Turandotban. 7—8. Erdeklelennek érez. 9—12. A „civitas fidelissima" patakja. G. 1—5. Csökken a szorosság. 6—10. Szőlősorok között kapával felhúzott földhányások (tájszó). 10—12. A Tenkes egyik része. H. 1—2. Hektoliter. 3—7. Víz lesz a jégből. 5—9. Dühössé tesz. 9—12. Pest megyei község. I. 1—4. Timföld-gyáráról ismert hely. 5—9. Átfúrt hordódugó. 8—10. Kínai helységnevekben délit jelent. 11—12. Tekebáb. J. 1—3. Albán pénz. 3—8. Kemény, üvegfényű ásvány, melynek átlátszó változata a rubin és a zafir. 9—12. A ritmus alapegysége. K. 1. Római 50. 2—4. Baráti állam pénze. 4—8. Szultáni rendelet. 7—12. Neki köszönheti Sámson, hogy elvesztette a hajat. L. 1. Névelő. 2. Személynévmás. 3—8. Bányaipari dolgozó. 7—12. Időjárás jelzője lehet. M. 1—7. Fásult, szenvtelen. 8. A tonna rövidítése. 9—12. Mohácsi jelzővel is szokták emlegetni. N. 1—3. Növényt nemesít. 4—8. Fejfedő. 9—10. Rendben van! 11—12. Kossuth-díjas festőművész. O. 1—5. Idős ember keze teszi néha. 3—8. Egyházi tevékenységet végez. 8—12. Sándor szerb király felesége volt, akit férjével együtt 1903-ban öltek meg. P. 1—3. Vonatkozó névmás. 3—5. Nigériai népcsoport. 4—9. Fejér megyei község. 9—12. Nem ad többé fényt az izzólámpa. R. 1—2. . . Havre. 3—5. Lengyel „sci-fi" író. 4—6. Kazuár. 5—8. „A . . . . Dagh negyven napja" (Werfel). 8—12. „A jóka érdőge" szerzője. S. 1—3. Klasszikus „én". 2—6. Veszedelmes, ha mérges. 6—7. Rómal pénzecske. 8—11. Párizs felett ömlik a Szajnába. 11—12. Tova. T. 1—5. . . . . mela. A görög mitológiában Pandion athéni király lánya, akit az istenek fülemülévé változtattak. 5—8. ... . . . meg és uralkodj" (Divide et impera). 9—12. Állítólag messze van Jeruzsálemtől!

FÜGGŐLEGES: A. 1—3. Szabad töltéssel rendelkező atom. 3—5. . . . Deal, Roosevelt gazdasági programja. 5—12. A germán mitológia főistenének palotája, ahol a harcban elesett hősök szellemei lakoznak. 13—16. Viharos északi szél a dalmát partokon. 17—19. Rétegként borít. B. 1—4. Színjátszásunk nagy egyénisége volt. 5—9. Anyagok, amelyeknek nincs önálló alakjuk és térfogatuk. 10—12. . . . Mauna, kialudt vulkán a Hawai-szigeteken. 13—14. Laoszi váltópénz. 15—19. Ennek a Vénusznak hiányoznak a karjai. C. 1—2. Klasszikus japán egyfelvonásos drámai műfaj. 3—5. Távirati Ön. 6—8. Kíméletlenül rombol. 8—10. Patet . . . 11—12. Igevégződés. 13—18. Ruhám része. 19. Római 50. D. 1—5. Fogaival rágva letép. 6—7. Zeusz tehénné változtatta. 8—10. . . . punktúra, tűszúrásos kínai gyógymód. 11. Ez után csak „bé" következhet. 12—16. Almos fia. 14—18. Híres egyetemi város, ahol Janus Pannonius is tartózkodott (magyarosan kiejtve). 18—19. Arzén vegyjele. E. 1—2. A folyó sodra. 3—7. Brit király, a kerekasztal mondakör főszereplője. 8—10. Solohovnál csendes. 9—11. A hét vezér egyike. 12—13. Egymást követő betűk. 14—19. Kitűnő, remek — a fiatalok szóhasználatában. F. 1. Az elektromos ellenállás jele. 2—6. Az Aranyember egyik szereplője. 6—9. Görög betű. 10—11. Zárkában van. 11—15. Ütésekkel a földre dönt. 16—19. Félsziget a SZU-ban. G. 1—2. Korrózvidítés. 3. Nitrogén. 4—10. Beszél a kutya (de röviden!) 7—15. A zenében énekszerű dallam, az irodalomban valóságos tárgyú középkori elbeszélő költemény. 15—17. A görög mitológiában a világ keleti végán elterülő mesebirodalom, ahol egy sárkány őrzi az aranygyapjút. 18—19. Félbevágott sajt! H. 1. Római 500. 2—5. Tokió egykori neve. 5—7. Levitézlett francia jobboldali terrorszervezet. 8—10. Uncle . . . 10—14. Ebben játszottak a régi görög színészek (jelkép ez ma is!). 14—19. Lehet állat, de telefontartozék, sőt mosdótál is!

(ACZEL)

*

Beküldendő a nyilakkal megjelölt sorokban szereplő vicc-csattanó megfejtése legkésőbb március 27-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON Dunántúli Napló 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó nevét és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A március 4-i számban közölt rejtvény megfejtése: Hegységképződés — Szekularizációk — Nagyszentmiklós — Törökparadicsom. O (Ö)-betűk száma: 16.

Könyvjutalmat kapnak: Krámer János, 7623 Pécs, Kolozsvár u. 3. Nagy Révész Dezső, 7630. Pécs, Basamalom 5. Pest Ferenc, 7701. Mohács. Pf. 19. Rutkai Lajos, 7100 Szekszárd, Kinizsi u. 18. Török Gusztáv, 7621. Pécs, Somogyi B. u. 6. I. 17.

A könyveket postán küldjük el.

színház mozi műsor rádió televízió

SZINHAZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Vig özvegy (du. 3 órakor és este 7 órakor)

Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (de. 10 órakor)

HETFŐ

Szünnap!

HANGVERSENY

HETFŐ

Nemzeti Színház: ORI-műsor, Neoton együttes, Tolcsvayék és a Trió (du. fél 6 és este fél 9 órakor)

Liszt-terem: Középiskolai bérlet 1. és 2. sorozat IV. hangversenyei. „Játék és muzsika 60 percben."

MOZI

VASÁRNAP

Park: A kétarcú felderítő (10), A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (4, 6, 8)

Petőfi: A bosszúállók újabb kalandjai (10), A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (f5, f7, f9)

Kossuth: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (10, 12), A család őrangyala (f3, f5), Csajkovszkij (f7).

Fekete Gyémánt: Wusa (4, 6), **Jószerencsét:** Néma barátok (10), Minden dalom a tiéd (3), Halott szemek tanúvallomása (5, 7), **Rákóczi:** Minden dalom a tiéd (10), Néma barátok (3), **Május 1:** Aranysárkány (10), A pap felesége (f4, f6), **Kodály Ko.:** A fekete város I—II. (6), **Bólyi:** Estély habfürdővel (2), Sacco és Vanzetti (4, 6), **Harkány:** Az inkák kincse (10), A csendőr nyugdíjba megy (5, 7), **Mohács:** Hahó, a tenger! (10), Lila ákác (f4, f6, f8), **Sásd:** Hello, Dolly! I—II. (5), **Sellye:** Fotográfia (4, 6), **Siklós:** Adj pacsit, Pajti! (10), Egy bolond Párizsban (5, 7), **Szigetvár:** Liliomfi (10), Az ellopott csata (5), Charly (7).

HÉTFŐ

Park: A család őrangyala (f4, f6, f8)

Petőfi: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (f5, f7, f9)

Kossuth: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (10, 12, 6), Csajkovszkij (f3), Pierre és Paul (8)

Fekete Gyémánt: A bostoni fojtogató (6), **Jószerencsét:** Lázadás a Bountyn I—II. (2, 5), **Rákóczi:** Egy bolond Párizsban (5, 7), **Május 1:** Eper és vér (f6), **Bólyi:** Halott szemek tanúvallomása (7), **Harkány:** Az ellopott csata (7), **Mohács:** Wusa (f6, f8), **Sásd:** Hello, Dolly! I—II. (7), **Sellye:** A csendőr nyugdíjba megy (7), **Siklós:** A lovakat lelövik, ugye? (7), **Szigetvár:** A nagy mesemondó titka (5, 7).

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.58: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.13: Műsorismertetés. — Budapest és a vidék kulturális programjából. — Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. — Körzeti időjárásjelentés. 7.25: Múzeumi híradó. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Hang-kép. 10.00: Hírek. 10.03: „A kamaszizmok tündérszárnyán". 10.43: Óvodások dalkincse. 10.52: Ötven évvel Petőfi előtt. II. rész. 11.02: Reklám. 11.07: Új Bach-lemezeinkből. Közben: 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 13.09: Nem azért mondom . . . 13.19: László Margit operettdalokat énekel. 13.30: Rádiólexikon. 14.00: Művészlemezek. 14.50: Pillantás a nagyvilágba. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Arcképvázlat. 15.48: Mikrofonközelben. 16.25: Kárkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről (II. félidő). 17.25: Verbunkos-muzsika. 17.40: Közvetítés az Irodalmi Színpadról. Az apostol. 18.53: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Sporthírek. Totó. 19.15: Nótakedvelőknek. 20.05: Lírai önarckép. 20.20: Maróti Magdolna és Máté Péter énekel. 20.50: Országos Kodály műveltségi verseny. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.25: Vonószenekarok és énekegyüttesek műsorából. 23.10: Olasz nó Algírban. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Mai magyar fanfárok.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Görögkatolikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Misko bácsi lemezesládája. 8.30: Az MRT gyermekkórusa Bartók-műveket énekel. 8.41: Zenei anyanyelvünk. 8.51: Rendeltetése szerint? 9.21: Birgit Nilsson és Jess Thomas énekel. 10.00: A művészi színvonalról. 10.10: Mit hallunk? 10.40: Szívesen hallgattuk. Vasárnapi koktél. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.04: Mindenki királysága. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 14.55: Operanégyesek. 15.20: Kárkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről (I. félidő). 16.20: Arturo Toscanini vezényel. Közben: 16.53: Hallgatóink figyelmébe! 16.55: Hírek. Időjárás. 17.00: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: A vasárnap sportja. 18.35: Népdalcsokor. 19.07: Jelenidőben. 19.42: Küldöm a frigyládát. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. Totó. 20.15: Hindemith: Szimfonikus metamorfózisok Weber-témákra. 20.36: Tudósaink arcképcsarnoka. 20.51: Bob herceg. 21.40: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.00: Kamarazene. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Made In Hungary. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Három versenymű. 9.40: Világpiaci bédekker. 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: Liszt kórusműveiből. 10.59: A világirodalom remekei. Érzelmek iskolája. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Mozart: Bastien és Bastienne. 12.55: Bemutatjuk az Eterna hanglemezgyár új Schubert-felvételeit. 13.50: Zenekari muzsika. 15.22: Visegrádi utca. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Gundula Janowitz énekel. 16.29: Csak fiataloknak! 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben: 18.45: Szerelmem, csonttörő élet. 19.30: A kelet zenéjéből. 19.46: Don Carlos. 20.45: A St. Martin-in-the-Fieds-i kamarazenekar hangversenye. 21.56: A Dutch Swing College Band játszik. II. rész. 22.40: Ránki György: 1944. Oratórium. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor.
20 év rádióműsoraiból: Ladovicus Rex. Székely Júlia rádiójátéka. — Sztuka Emil heti jegyzete. — Vasárnapi kívánságok. — Sport.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor.
A hét hetedik napja. — Zenés összeállítás.

19.30: Német nyelvű műsor.
József-napi kívánságműsor.
Közben: Vidám történet nyelvjárásban.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Manon. Részletek Massenet operájából. 9.06: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban. IV. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.10: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Kovács Péter énekel. 14.19: Farkas Ferenc: Tavaszvárás — kantáta Juhász Gyula verseire. 14.40: Nagy Lajos művei. 15.10: Iskolarádió (ism.). 15.50: Egy férfi és egy nő. Részletek Lei filmzenéjéből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 16.19: A Budapesti Rézfúvósegyüttes játszik. 16.29: Az élő népdal. 16.39: Szabó Pál művészete. I. rész. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. 17.40: Van új a Nap a att. 17.55: Sajtókonferencia az Országos Takarékpénztárban. 19.40: Népdalest. 20.17: Mikrolánc. 20.50: Országos Kodály műveltségi verseny: A békéscsabai Rózsa Ferenc Gimnázium és a pécsi Janus Pannonius Gimnázium párosversenye. 22.20: A Stúdió 11 felvételeiből. 22.40: Háború és szerelem. 23.00: A XX. század zenéjéből. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nemányi Tamás tánclemezeiből. 8.20: Nótók. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.39: A hétköznapok etikája. IV. rész (ism.). 12.00: Kamarazene. 13.03: Ünnepélyes és munka. 13.20: Olvasólámpa. Pedagógiai és közművelődési lapszemle. 14.00: Kettőtől hatig. A Rádió Kívánságműsora Esztergomból. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Szvjatoszlav Richter Schubert-műveket zongorázik. 18.55: Köszöntő: Dorottya, vagy a dámák diadala a farsangon. Csokonai Vitéz Mihály elbeszélő költeménye rádióra alkalmazva II. rész (ism.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A Rádió Dalszínháza: A Fruska. Sullivan-Gilbert operettje — két részben (ism.). 22.11: A hét zeneműve. 22.41: Délszláv dalok és táncok. 23.15: Tánczene négy országból.

URH RÁDIÓ

18.05: The Missing Jewel. Angol társalgás középhaladóknak. 26. lecke. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádió-színház: Törvényen kívül. Jókai Anna hangjátéka. 19.08: Ottó Klemperer vezényel. 20.44: A dzsesz kedvelőinek. 21.10: Ernest Blanc énekel. 21.40: Ellenségek. Gorkij színműve rádióra alkalmazva (ism.).

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor.
TORONYPRESSZÓ. — Helyszíni közvetítés a misinai tv-toronyból.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Könnyűzene.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor.
Tamburazene.
Kertváros tegnap, ma, holnap. Riportműsor.
Kovács Antal zenekara játszik.
Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor.
A Mohács-szőlőhegyi juhtúrógyűlésről jelentjük.
Tanácstagnak lenni. — Riport.
Hírek.
Zenés kívánságműsor. — Összeállítás.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

8.20—9.50: Iskolatévé. Felsőfokú matematika. Német nyelvtanfolyam
Francia nyelvtanfolyam
9.50: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilm-sorozat (ism.).
12. Nincs kegyelem
10.15: Csak gyerekeknek!
10.45—11.20: Játsszunk bábszínházat!
14.38: Műsorismertetés
14.40: Pedagógusok fóruma
15.15: Jó estét, Waldemárral! A Cseh Televízió műsorából
15.40: A horgászat kedvelőinek
16.00: Harcoló bányász . . Dokumentumfilm (ism.)
17.00: Reklámműsor
17.05: Műsorainkat ajánljuk
17.30: Delta
17.55: Reklámműsor
18.00: Mézga Aladár különös kalandjai. Magyar rajzfilm-sorozat. 11. Varia
18.30: Sporthírek
18.40: Esti mese
19.00: A HÉT . . .
20.00: Hírek
20.05: Önök kérték . . . A Televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján
21.35: Vallomások prózában. Bródy Sándor születésének 110. évfordulóján
21.55: Hírek
22.00—23.00: Telesport. A Hungária Kupa nemzetközi csolgáncsverseny döntőinek közvetítése felvételről, a budapesti Sportcsarnokból

JUGOSZLAV TV.

VASÁRNAP

9.40: Népi muzsika. 10.12: Fiatalműveléknek. 10.55: Mi lehet, ha kétten egyetértenek. (Gyermekadás, ism.) 11.20: Doktor Doolittle (ism.). 11.55: A 30 betű művelete. 12.25: Szakmai képzés. 12.40: A tudás — vagyon. 13.50: Színház a hárban (ism.). 17.25: Dokumentumfilm. 17.40: A hollywoodi szpektakl aranykora: Keresztesek. 19.45: Rajzfilm. 20.35: Kalózok és fiúk — humoros sorozat. 21.30: Külföldi videotékákból. 21.45: Sportszemle. 22.35: Hét Tv-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Csengőcske törpe — bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: A nézők és a Tv. 19.00: Tegeződve. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Az Adria titkai. 21.01: Tarka labda — tv-dráma. 22.20: A kultúra társadalomban.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT gépkocsivezetőket keres felvételre a Talajerőgazdálkodási Vállalat. Jelentkezni lehet a Bajcsy Zs. u. 42. sz. alatt. (254080)

A DRÁVASZABOLCSI „Dózsa" MgTsz azonnali belépéssel szakképzett esztergályost keres felvételre. Fizetés megegyezés szerint. (254047)

A VASASI tsz állattenyésztési üzemágának irányítására felsőfokú végzettségű és kimondottan nagyüzemi gyakorlattal rendelkező szakembert alkalmaz. Fizetés a vonatkozó MEM-rendelet alapján, megegyezés szerint. Szolgálati lakást azonnal biztosítunk. Jelentkezni lehet a tsz központi irodájában a tsz elnöknél és főmezőgazdásznál 8—16 óráig. (670)

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

Centrumhétfő!

1973. március 19-én 20 százalék engedménnyel

Minden szövet fiú öltöny 6—16-ig méretben 349—1230,— Ft-ig

Pályázati felhívás

Mohács Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága a Társadalmi Ünnepségeket és Szertartásokat Szervező Iroda

vezetői munkakörre pályázatot hirdet

Képesítési előírás:

felsőfokú pedagógiai, vagy azzal egy tekintet alá eső iskolai végzettség.

Illetmény a 113/1962. Mü. M.—PM. számú utasítás szerint.

A pályázatot 1973. március 31-ig kell eljuttatni a Városi Tanács V. B. igazgatási osztályára. Személyes tájékozódás az igazgatási osztályvezetőnél.

A PAMUTFONOIPARI VÁLLALAT KAPOSVÁRI GYÁRA, SZEPTEMBERBEN INDULÓ

fonómunkásképző iskolája

2 ÉVES SZAKMUNKÁS KÉPZÉSRE

felvesz

8 ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGŰ 14—16 ÉVES

lányokat

A tanulók a tanulmányi ösztöndíjon felül jutalom ösztöndíjat is kapnak. Az iskola ideje alatt háromszori étkezést és leányotthonunkban felügyelet melletti elhelyezést, térítésmentesen biztosítunk.

Jelentkezni lehet az iskolákban kapható jelentkezési űrlappal, vagy személyesen a gyár szakoktatási előadójánál. Kaposvár, Jutai út 6. I. em. 14.

MECHANIKAI LABORATÓRIUM

felvételre keres

szerszámszerkesztőt, gépgyártás-technológust, gépésztechnikust, hengerköszörűst, 10 év feletti gyakorlattal esztergályost, szerszámkészítőket, szerszámkészítésben jártas lakatosokat, hegesztővizsgával rendelkező központi fűtésszerelő szakmunkást, segédmunkást.

MOST SZÉPÍTSE OTTHONÁT

„BARANYAKER"

BÚTORBOLT LAKÁSTEXTIL OSZTÁLYÁNAK

NAGY TAVASZI ÁRUAJÁNLATA

PÉCSETT A KOSSUTH TÉRNÉL

— Új mintázatú fehér és színes nylonfüggönyök, minden méretben március 1-től leszállított olcsóbb árakon.

— Bútorvásznak, függönykisérők, kész és méterágynemük.

SZŐNYEGEK

buclé, velúr, gépiperzsa, faltól falig

— futó-összekötő, kis- és nagyebédlők, nagy választékban.
Vatta-, műszál-, gyapjú- és pehelypaplanok.

SZÍNEKBEN ÚJRA ÉRKEZETT a nagy keresletnek örvendő takaró (pléd, 130x200 cm) 350,— Ft helyett 210,— Ft

AMÍG A KÉSZLET TART.

A nálunk vásárolt függönyök és kisérők, bútor-védőhuzatok varrását helyben vállaljuk!

Közületeket is kiszolgálunk!

A MERKUR

SZEMÉLYGÉPKOCSI-ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT
ÉRTESÍTI KEDVES VÁSÁRLÓIT,

HOGY 1973. MÁRCIUS 19-TŐL MÁRCIUS 27-IG

SKODA 100 L.

(fogy. ár: 76 000,— Ft, 1973. II. félévi szállításra),

SKODA 110 L.

(fogy. ár: 79 000,— Ft, 1973. évi szállításra)

típusú személygépkocsikra, a beszerzésre kerülő mennyiség erejéig elfogad típusmódosítási igényeket.

Típusmódosítási igényt jelenthetnek be azon kedves vásárlóink, akik 1972. december 31-ig Skoda típusú személygépkocsit rendeltek meg vállalatunknál, s jelenleg is érvényes előjegyzésük van.

Akik a fenti típusokat kívánják megvásárolni, típusmódosítási szándékukat ajánlott levélben jelentsék be vállalatunknak.
(MERKUR Személygépkocsi Értékesítő Vállalat, 1392 Budapest, Szív u. 60. sz.)

A típusmódosítási igényeket az eredeti befizetések időpontja, illetve sorszám figyelembevételével vesszük előjegyzésbe, s a besorolásról 30 napon belül értesítést küldünk.

Fenti típusok műszaki adatairól felvilágosítást autószalonjaink:
— Budapest, V., Martinelli tér 8. (telefon: 204-018),
— Budapest, VI., Népköztársaság útja 8. (telefon: 124-249),
— Budapest, VI., Lenin krt. 77. (telefon: 117-290) adnak.

merkur

MERKUR
SZEMÉLYGÉPKOCSI ÉRTÉKESÍTŐ VÁLLALAT

Tíz év alatt 2500 szakmunkásbizonyítvány a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál

Tanulóképzés tizenöt szakmában

Még három hónap van hátra és vége az iskolaévnek, azonban már elérkezett a pályaválasztás ideje azon fiatalok számára is, akik szeretnének valamilyen szakmát megtanulni. Most zajlanak le a pályaválasztási tanácsadások, később a beiskolázások. A fiataloknak most kell eldönteniök, milyen ismereteket, képzettségeket akarnak megszerezni, ami persze nagy felelősséggel jár, hiszen döntésük a későbbiek folyamán egész életükre kihat majd.

MIT TANÁCSOL A VÁLLALAT?

Elhatározásukhoz — segítésképpen — nyújt felvilágosítást, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat.

Bőven van választási lehetőség. A vállalat tizenöt szakmában indít az idén tanulóképzést. Ezek a következők: kőműves, ács-állványozó, meleg fapadlózó és műanyagburkoló, épületburkoló, szobafestő és mázoló, vasbetonszerelő, víz-, gázszerelő, központifűtés-szerelő, vasszerkezet-lakatos, építőipari gépkezelő, bádogos, épületasztalos, villanyszerelő, esztergályos, hegesztő.

A beiskolázásnál lényeges követelmény, hogy a szakmunkásjelölt az általános iskolai végzettséggel rendelkezzék. Az itt felsorolt szakmákban a tanulóképzés ideje 3 esztendő, kivéve a hegesztőket, akik 2 esztendő alatt sajátítják el a szakmai ismereteket.

Tekintettel arra, hogy a korszerű termelés-technika egyre kvalifikáltabb szakembereket igényel, történetesen a vasipari szakmában emelt szintű képzés folyik. Mit jelent ez? Az a tanuló, aki a három esztendő elteltével megkapja szakmunkásbizonyítványát és tanulmányait tovább akarja folytatni, az mindjárt a szakközépiskola III. osztályába iratkozhat. Következésképpen: a szakközépiskola III., illetve IV., évfolyamának elvégzésével érettségi bizonyítványt is kap. Ez aztán feljogosítja arra, hogy a továbbiakban még magasabb szinten tanuljon az általa kiválasztott szakmában.

Ami a beiskolázás menetét illeti: az általános iskola VIII. osztályos tanulója az iskolában megkapja a jelentkezési lapot. Ezen fel kell tüntetni a szükséges adatokat. A jelentkezési nyomtatványt az iskola továbbítja a tanácsi szervekhez, majd onnét tovább kerül az illetékes szakmunkásképző intézethez. Később aztán a jelentkező értesítést kap, hol, mikor kell résztvennie egy orvosi — alkalmassági vizsgálaton. Amennyiben megfelel, szintén értesítik, hogy szeptemberben melyik munkahelyen kell jelentkeznie.

KEDVEZMÉNYES ÖSZTÖNDÍJAK

A szakmunkástanulók ösztöndíjban részesülnek. Érdemes itt megjegyezni, hogy január 1. óta egységesen — miniszteri rendelet alapján — 50 forinttal megnövekedett az ösztöndíj, függetlenül az évfolyamtól és tanulmányi előmeneteltől.

Az alapösztöndíj persze a tanulmányi előmeneteltől és évfolyamtól függően változik. A példa kedvéért vegyünk egy — nem is kiemelkedő —, hanem egy közepes képességű tanulót: az első esztendőben 180 forintot, a másodikban 290 forintot, a harmadik évben 420 forintot kaphat. Ezt nevezhetjük egy átlagnak is. Azonban a 12/1972. Mü. M. számú rendelet értelmében — és ez a Baranya megyei Építőipari Vállalat vonatkozásában is érvényes természetesen — öt szakmában — tehát hegesztő, esztergályos, ács-állványozó, kőműves, vasbetonszerelő — az alapösztöndíjon felül még 200 forint kiegészítést is kapnak a tanulók. Így például egy jeles tanuló — aki már eleve magasabb alapösztöndíjat élvez — havonta megkereshet 800—850 forintot is. Egyébként a 200 forint kiegészítés szintén független, a tanulmányi előmeneteltől.

HOL LAKNAK A VIDÉKIEK?

Két szakma — villanyszerelő, illetve esztergályos — kivételével a többi szakmákban az intézetek kollégiumi elhelyezést biztosítanak a vidéki tanulóknak. Az elbírálásnál természetesen a távollakók kerülhetnek szóba először, olyanok, akiknek a napi bejárás — közlekedési eszköz hiányában, vagy menetrendi eltérések miatt — megoldhatatlan.

Mindez nem jár különösebb anyagi megterheléssel. Mert a kollégiumi ellátás térítési díja például személyenként havi 70 forint, amelyet az ösztöndíjból könnyedén ki lehet fizetni. Az ellátás alatt értendő: a szállás, beleértve fűtést, világítást, melegvízhasználatot is, aztán napi kétszeri étkezést — reggelit, illetve vacsorát. Ugyanis a déli étkezést a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat biztosítja a munkahelyen, igazán olcsón: a tanuló mindössze egy forintot fizet egy ebédért.

A vállalat és az intézet gondoskodik munkaruháról, védőruháról, tisztálkodási szerekről, tanszerekről.

A MUNKARENDRŐL

A vállalatnál foglalkoztatott tanulók munkarendje napi 7 óra, egységesen, bármelyik évfolyambeli számára. Ez is a gyakorlati-oktatási napokra vonatkozik, amely évfolyamtól függően — változik. Az elsősök például heti 3 alkalommal gyakorlati képzést kapnak a munkahelyen, s 3 napot pedig az iskolában töltenek el. Éjszakai munkára természetesen itt sem osztanak be tanulót, de a vállalatnál különben sincs éjszakai műszak, legfőljebb rendkívüli esetben, speciális munkaköröknél.

A tanulófiatalok a téli, illetve tavaszi iskolai kettő-, illetve egyhetes szüneten kívül a nyári hónapokban 30 munkanap időtartamának megfelelő fizetett szabadságot kapnak.

KI DOLGOZHAT TELJESÍTMÉNYBÉRBEN?

A vállalat lehetőséget biztosít a III. éveseknek arra, hogy teljesítménybért kapjanak. Ez esetben az ösztöndíj ugyan nem jár, de viszont ezerkettőszázezerháromszáz forintra is fölmegy a havi kereset. Egyébként az építőipari dolgozók bérrendezésére vonatkozó — március elsejétől életbe lépett — rendelkezés kedvezően érinti a III. éves tanulókat is, amennyiben teljesítménybérben dolgoznak.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat az utóbbi 10 esztendőben mintegy 2500 szakmunkástanulót nevelt és ezeknek túlnyomó része — már mint szakmunkás — meg is maradt a vállalatnál, sőt, az első években végzettek már mint törzsgárdatagok szerepelnek. Ez is volt a célja a vállalatnak, hogy a fiatal szakmunkások letelepedjenek, hogy megtalálják számításukat. Nehéz fizikai munka ma már aligha akad az iparágon belül. A vállalat minden évben — fejlesztési programjának megfelelően — súlyos összegeket fordít gépesítésre.

Ugyancsak jelentős összeget fordítanak a meglevő munkásszállások fönntartására, illetve fejlesztésére. Az újmecsekaljai szállás tulajdonképpen szállodajellegű ellátást biztosít. A távfűtéses, négyszemélyes, modern bútorokkal berendezett szobák kellemes otthon érzetét keltik. A szálló épületében van klubszoba, televízióval, játékokkal fölszerelve. Itt van egy önkiszolgáló étterem is. Az épületben van egy — versenyek lebonyolítására is alkalmas — kitűnően felszerelt tekepálya, az udvari részen pedig sportpálya. A szálló lakói az ellátásért — lakás, étkezés . . . stb. általában és összesen 400—450 forint körüli összeget fizetnek havonta és ha ehhez hozzávesszük, hogy különböző szakmákban — de a vállalaton belül — már a fiatal szakmunkás is megkereshet 2500—3000 forintot —, akkor kiderül, hogy fizetésének jelentős hányadát költheti magára, vagy éppen takarékba teszi. (—)

VIZFÚRÓ

Mélyfúrási segédmunkásokat

változó munkahelyre
FELVESZÜNK.

Személyes jelentkezés a szükséges iratokkal, szombat kivételével.

Felvétel esetén útiköltséget térítünk.

Jelentkezés:
VÍZKUTATÓ ÜV. CEGLÉD, Rákóczi út 72. szám.

AZ MHSZ MAGÁNGÉPJÁRMŰVEZETŐ-KÉPZŐ RÉSZLEGE
szakoktatói vizsgával rendelkező, gyakorlati
GÉPJÁRMŰVEZETŐ OKTATÓKAT KERES FELVÉTELRE
fő- és mellékfoglalkozásba

Jelentkezni lehet:
Pécs, Tüskés dűlő 3. sz. alatt 8—17 óra között.
Telefon: 13-816.

BELVÁROSBAN, VILLASZERŰ, BEKÖLTÖZHETŐ

házat keresünk megvételre

„3—4 szoba" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Közületek figyelmébe!

GB rendszámra vizsgáztatható Nysa mikrobusz olcsón eladó

MERKUR 3. sz. telep Pécs, Fürst S. u. 5.

ati jegyzetünk

Tornatermek és udvarok

Úgy látszik, új korszak kezdődik majd az iskolai testnevelésben. Legalábbis erre következtethetünk a szűkszavú közleményből, miszerint a Minisztertanács határozata nyomán koordinációs bizottság jött létre az iskolaegészségügy megjavítására hozott intézkedések végrehajtását segítendő.

Pozitív dolog, hogy a létrejött koordinációs bizottság az általános iskolaegészségügyi problémákon belül fontos helyre tette az iskolai testnevelés ügyét. Legalábbis erre utalnak az eddigi állásfoglalások, amelyek máris egy sor megcsontosodott — és pókhálóssá vált — nézetet váltottak fel újakkal.

Megszűnt a kötöttség, ami az iskolai tornatermek méretét 9x18 méteres alapterületre maximálta. Régi problémájuk volt ez az új iskoláknak! Evek óta értetlenül nézték testnevelők, és sportot szerető pedagógusok és kívülállók is, miként épülnek az új iskolák mellé a semmire nem használható tornatermek. Azaz, használhatók voltak ezek a termek, csak éppen a koruktól maradtak el. Erthetetlen módon a századforduló „torna" óráinak az igényére szabták, ki tudja milyen megfontolás alapján a tornatermek méreteit. Valahogy elfeledkeztek arról, hogy túljutottunk az iskolai testnevelésben a „lógok a szeren" jellegű foglalkozásokon. A mai gyerekek és fiatal lányok, fiúk igénye mindinkább a teremben üzhető labdajátékok felé tolódott el. De sajnos a megállapított méretek az iskolai tornatermekben semmiféle labdajátéknak nem engedtek teret. És mindez nemcsak az iskolai testnevelésnek okozott gondot, hanem a versenysportnak is. Hiszen ha mondjuk tiz éve feloldották volna a 9x18-as norma kötöttségeit, csak Pécsett egy sor tornacsarnokkal lennénk gazdagabbak, ami az iskolai testnevelésen túl, a sportolók edzéslehetőségeit is szolgálhatná.

Lehet, hogy későn jött ez az állásfoglalás, ami lehetővé teszi az iskolai tornacsarnokok épitését — de mindenképpen még idejében. A teremsportok fellendülésének lehetőségeit rejti magában így is. Ha nem is holnap, de néhány éven belül feltétlenül kézzelfoghatóvá válik az intézkedés haszna.

Hasonlóképpen örvendetes az is, hogy az iskolaudvarok kialakításáról is szól a koordinációs bizottság állásfoglalása. Remélhetőleg a jövőben az iskolaudvarok a tervezőasztalokon éppolyan fontosságot kapnak, mint a tantermek, vagy az előadótermek. Talán még abban is segíthet az új állásfoglalás, hogy a meglévő udvarok nem zsugorodnak tovább. Mert példa ilyesmire is akad szép számmal. Ha felmérnénk, hogy az iskolaudvarok hány négyzetméterrel zsugorodtak az elmúlt évtizedben, bizony jelentős szám jönne ki végeredményül. Pedig az iskolaudvarok — nagyon helyesen erre utal a koordinációs bizottság is — egyre fontosabb szerepet kell, hogy kapjanak a jövőben. Hiszen lényegében a korszerű városépítésnél (persze minden vitatható, amire valakik azt mondják, hogy korszerű!) egyedül az iskolaudvarok jelenthetnek szabad területet a gyerekek, és egyáltalán a fiatalok számára. Hiszen a lakóházakban udvar nincs, a házak között grund, vagy játszótér legfeljebb az óvodáskorúak számára létesül. Utcák, terek, parkok vannak. Csak egyetlen szabad tér kínálkozik hát: az iskolaudvar. Persze nem porosan és elhanyagoltan.

A iskolaudvart — a korszerűt! — sportpályákkal, nagy gyepes térségekkel képzelem el, ahol tanítás után is elfér minden gyerek. Valami olyasmi lenne jó, mint amilyen a Tanárképző Főiskola udvara. Udvara? Dehát az is középiskola volt valamikor! Luxus-iskola? Talán. De a magam részéről nem tartom luxusnak, bármekkora területet is szakit ki a tervező egy új iskola udvara számára. Hiszen anélkül elképzelhetetlen a korszerű iskolai testnevelés, a korszerű szabadidő eltöltés és még a korszerű iskolaegészségügy is.

— K —

Egy pillanatra sem volt vitás az újpestiek győzelme

Ujpesti Dózsa – PMSC 4:1 (2:0)

PVSK-pálya, 12 ezer néző. Vezette: Somlai.

Újpesti Dózsa: Szentmihályi — Kolár, Harsányi, Horváth, Juhász — Dunai III., Tóth — Fazekas, Bene, Nagy, Zámbó. Edző: Kovács Imre. PMSC: Rapp — Hernádi, Udvarácz, Konrád, Kincses I. — Kocsis, Farkas, Tóth — Zombori, Máté, Daka. Csere: A 60. percben Tóth helyett Noskó, a 78. percben Kolár helyett Kelner, a szünetben Daka helyett dr. Bérczesi.

Tapogatódzó játékkal indult a mérkőzés. A 3. percben Máté labdájával Zombori ügyesen elment a jobbszélen, de elhamarkodottan kapu mellé lőtt. A 6. percben az újpestiek vezetéshez jutottak. Egy ártatlannak látszó helyzetben Hernádi a pécsi kapu felé fejelte a labdát, a szemfüles

Nagy rácsapott és tíz méterről védhetetlenül a hálóba vágta, 1:0 az Újpesti Dózsa javára.

A 10. percben Máté felesleges szabálytalankodásáért sárga lapot kapott. A 13. percben Máté kapura tört, az újpesti védők a 16-oson belül ollóba fogták, de a játékvezető nem látott szabálytalanságot. A 20. percben Udvarácz ügyesen mentett Nagy előtt. Néhány perces újpesti támadások után a pécsiek percei következtek, igazán veszélyes támadást azonban nem tudtak összehozni. Tóth és Zombori a mezőnyben jeleskedtek. A vendégek magabiztosan, nyugodtan, félgőzzel adogattak. A 32. percben Tóth visszahúzta Mátét, sárga lapot kapott. A 39. percben Zámbó váratlan 20 méteres lövése nyomán a labda a kapufáról vágódott vissza. Egy perc múlva a jobbszélre húzódott Bene visszajátszott Tóthoz, de Rapp helyén volt. A 44. percben újabb gólt értek el az újpestiek.

Nagy baloldali beadására Rapp kifutott, Kincses I., Udvarácz és Kocsis egymást zavarták és Nagy öt méterről az üres kapuba talált. 2:0 az Újpesti Dózsa javára.

Szünet után az újpestiek két gólos vezetésük tudatában nem nagyon erőlködtek. A 48. percben Zombori szöglete után Farkas fejese hajszálra került el a vendégek kapuját. A pécsiek támadóbb felfogásban játszottak, Farkas is többször előre húzódott. Az 50. percben Zombori labdája veszélyeztette az újpestiek kapuját. Az 53. percben Fazekas a félpályáról kiindulva elment Kincses mellett, kijátszotta a védőket, középre adott,

Nagy Benéhez továbbitotta a labdát, aki a kifutó Rapp mellett a hálóba lőtt. 3:0 az Újpesti Dózsa javára.

A gól letörte a pécsi csapatot, az újpestiek iskolajátékba kezdtek, a 60. percben Tóth labdája a kapufát találta. Az újpestiek kitűnő középpályásaik révén uralták a mezőnyt. A 66. percben Bene a jobb szélen lefutott, labdáját

Nagy kapta, aki közvetlen közelről a pécsi kapuba vágta a labdát. 4:0 az Újpesti Dózsa javára.

A vendégek tetszetősen, ügyesen játszottak, remekül cseleztek, szellemesen adogattak. A 75. percben Zombori tört az újpestiek kapujára, középre gurított, de a pécsiek lekéstek az akcióról. A 82. percben Konrád a balszélen elfutott, beívelését Máté mellé lőtte. A 84. percben Mátét kecsegtető helyzetben Horváth elkaszálta a 16-oson belül. A játékvezető büntetőt ítélt, a 11-est Máté értékesítette. Öt perccel a befejezés előtt Farkas szép lövését kellett Szentmihályinak lehúznia.

Az újpestiek igazolták jó formájukat. Félgőzzel játszva is biztosan győzték le a pécsi együttest. A PMSC egy pillanatra sem tudta vitássá tenni a vendégek győzelmét.

Hegyi István



Farkas bombája elszállt Kolár és Horváth lába között, de Szentmihályi résen volt és ebből a lövésből se született pécsi gól.
Erb János felvétele

Bp. Honvéd — SZEOL 1:1 (0:0)

Kispest, 5000 néző, v.: Mohácsi. A 8. percben Pintér mesterj beadása szállt középre, Kozma két lépésről a kapus kezébe emelt. A 13. percben Kocsis 20 m-es szabadrúgását védte biztosan a szegedi kapus. A 30. percben Szücs előbb Vargába lőtte a labdát, majd másodszorra a léc alá próbált emelni, de épphogy fölé szállt a lövés. Egy perccel később felesleges beszédért Kocsis kapott sárga lapot. Az 51. percben Pintér az alapvonaltól ívelt be, két felugró Honvéd-játékos közül Kozma fejelt a kapuba (1:0). A 76. percben egyenlített a Szeged, Mészár tört előre a baloldalon, három Honvéd védő között jutott be a 16-osra, aztán 10 m-ről a kapu baloldalába lőtt (1:1).

*

NB I. B.: Haladás–Ganz-Mávag 3:3 (1:1)

KOSARLABDA NB. I.

PVSK–Szigetvári AFÉSZ 50:44 (25:19) női mérkőzés.

Vasas Izzó–PVSK 69:67 (35:35) férfi mérkőzés

A Hétfői Dunántúli Naplóban

Tudósítások

A Bp. Vasas Komló mérkőzésről,

az NB II. tavaszi rajtjáról

Az újpesti vezetők és játékosok nyilatkozata a Juventus-mérkőzés előtt

Külföld sportja

Beszámolók nemzetközi sporteseményekről

Műanyag kupola kerül a Hullám medencéje fölé

Úgy hallottuk, hogy a volt Ércbányász úszószakosztályának tagjait többek között az nyerte meg a fúzió ügyének, hogy ezt követően megszünnek a téli edzéseket gátló akadályok. A jelek szerint a fiatal úszók reményei, kívánságai belátható időn belül valóra válnak. A Városi Tanácsnak, mint a PMSC egyik jelentős bázisának kezdeményezésére a tervek szerint október hó folyamán mintegy 74x30 méteres, hatalmas műanyag kupola feszül majd a Hullámfürdő északi versenymedencéje fölé. Ez teremti meg a lehetőségét annak, hogy a fűtött öltözők és melegített vízű medence segítségével valóban zavartalanok legyenek a téli időszak edzései. A jelentős fejlesztésről az érintettek és érdekeltek így nyilatkoztak:

DR. GALABÁR TIBOR,
a pécsi tanács VB-titkára:

— Egy intézkedéssel egyszerre két problémát igyekszünk megoldani. A fóliakupola először a júliusi Pécsi Ipari Vásáron „mutatkozik be" és felhasználásával jelentősen bővíteni lehet majd a kiállító teret. Az ősszel ez a műanyagtető kerül a Hullám medencéje fölé, majd tavasszal újra lebontásra kerül és szükség szerint hol nyári, hol pedig téli, tehát a vásári és uszodai „szerepkörében" találkozunk vele. Bízunk abban, hogy a téli zavartalan edzések megteremtése kellő lendületet ad majd a pécsi úszósport számára.

BÓDI DEZSŐ,
a PMSC ügyvezető elnöke:

— Az Ércbánya egyik tervező kollektivája készíti, természetesen társadalmi munkában, azokat a terveket, amellyel megtörténik az uszoda teliesítése. A mintegy kétmilliót érő műanyagkupolához csatlakozó öltözőátalakítás és vízforgató költségeihez a vállalat is jelentős összeggel járul hozzá. Az úszók, vízilabdázók és öttusázók alig várják, hogy más városokhoz hasonlóan Pécsett is megvalósuljon ez a terv. Az is jó lenne, ha a két kis fedettuszoda is megmaradna a sportolók használatára és a Karikás Frigyes Általános Iskolában hamarosan elkészülő tanmedencével lehetővé tenné a tömeges úszásoktatást és az úszó utánpótlás nevelését.

SZILÁGYI ELEMÉR,
a Vízművek főmérnöke:

— Bár már a tervek a kezeink között lennének. Szeretnénk mi is továbblépni és a tervek birtokában minden tőlünk telhetőt elkövetni annak érdekében, hogy ősszel valóban befedje az a műanyagtető a Hullám-fürdő huszonötös medencéjét!

Még nincs minden veszve!

Nehéz helyzetben a szigetvári kosarasok

A Szigetvári AFESZ női kosárlabda-csapata hatodik éve szerepel a legjobbak között. Ezalatt az idő alatt még nem voltak ilyen nehéz helyzetben a szigetvári lányok, mint 1973 tavaszán. A csapat eddig nem sok örömet szerzett szurkolóinak és ha nem lesz jelentősebb változás, akkor bizony búcsút kell mondani az NB. I-nek. Szigetváron azonban még korai lenne a vészharangot kongatni, inkább az okokat kell megkeresni és kijavítani a hibákat.

Nem vitás Szigetvár eleve hátrányosabb helyzetben van, mint a többi NB. I-es csapat. A fővárosban és a nagyobb városokban könnyebb játékost találni és igazolni. Szigetvárra az elmúlt öt év alatt nem került NB. I-es tudású új játékos. Az öt év alatt csak távozó játékos volt. Az 1968 januárjában a legjobbak közé került csapatból egyedül Varga játszik jelenleg is. Különböző okok miatt eltávozott vagy visszavonult Pákozdi, Freifogelné, Makk, Hirt, Füle, Jusits, Rémesné, Hegedüs, Simon és Bácsai. A felsoroltak valamennyien az NB. I-es csapat biztos pontjai voltak.

Az említett helyzeti hátrány abban nyilvánul meg elsősorban, hogy Szigetváron nehéz állást találni a játékosoknak. A jelenlegi csapatból az AFESZ központjában mindössze egy játékos dolgozik csak, holott az NB. I-es gárdát az AFESZ patronálja. A játékosok szanaszét dolgoznak, így az edzéslehetőségeik is korlátozottak. Az elmúlt év végén, amikor már nagy bajban volt a csapat, valami megmozdult a városban és környékén, de úgy tűnik ez későn történt. Van mostanában egy divatos mondás: rá kell dobni egy lapáttal. Nos, Szigetváron későn dobtak rá azzal a bizonyos lapáttal. A régieket már nem lehet visszahozni és újakat igazolni legalább olyan nehéz. Igaz, az összefogás következtében rendeződött néhány kérdés, de úgy tűnik a lelkesedés tiszavirág életű lesz, mert a csapat sikertelen szereplésének hatására egy-két vállalat már szívesen visszatáncolna. Ha későn is történt az összefogás, azért kár lenne, ha szétesne az egység, mert ha netalán bekövetkezik az, amit nem szeretnénk — a kiesés —, akkor szétforgácsolt erőkkel még nehezebb a visszajutás.

Hosszasan beszélgettünk a város és az egyesület sportvezetőivel, edzővel és játékosokkal. A vélemények megegyeztek abban, hogy a bajnokság hátralévő időszakában csak úgy szerepelhet a csapat eredményesen, ha a játékosok visszanyerik elveszett önbizalmukat.

Lázár Lajos

A kulisszák mögött

A mérkőzés előtt a pécsi öltözőben valamivel izgatottabb volt a hangulat mint a folyosó másik végén, az újpestieknél. A legizgatottabb ember Udvarácz volt, aki 1969-ben játszott utoljára NB I-ben. Érkezésünkkor a Pécs öltözőjében Karsai Ottó a két cserejátékost gyúrta éppen. Kövesnek és dr. Bérczesinek egyezett a véleménye, nagyon jó formában van az Újpest, nehéz 90 perc vár a PMSC-re. Farsang Endre, a lila-fehérek szakosztályvezetője se volt 100 százalékig biztos a győzelemben.

*

A szünetben már változó kép fogadott bennünket az öltözőkben. A bajnokcsapat tagjai a 2:0-ás vezetés birtokában nyugodtan hallgatták Kovács Imre mesteredző szavait. A Pécsnél Czibulka dr. cserére határozta el magát:

— Bérczesi lesz a jobbszélső — mondta — és Daka helyére Zombori húzódik át a baloldalra. Farkas Laci tőled azt kérem, hogy gyakrabban menj föl a támadásoknál és a Kocsis is bátrabban kezdeményezzen. Próbáljuk meg a lehetetlent, dolgozzuk le a hátrányt.

*

A mérkőzés végét jelző hármas sípszó után az újpesti öltöző bejáratát ellepték az autogramkérők. Bene, Tóth Andris és a remek formában lévő Nagy Laci alig győzték kielégíteni az aláírásra várókat. Érthetően Kovács Imrét könnyebb volt szóra birni, mint kollégáját, dr. Czibulka Mihályt. A két edző így látta a mérkőzést:

KOVACS IMRE:

— Közepes színvonalú mérkőzésen a várakozással ellentétben könnyebben szereztük meg győzelmünket. Nem akarom megsérteni a pécsieket, de időnként úgy tűnt, mintha csak edzőmérkőzést játszanánk.

DR. CZIBULKA MIHÁLY:

— Jobb volt az Újpesti Dózsa, vitathatatlanul megérdemelte a győzelmet. De mi könnyítettük meg a bajnokcsapat dolgát, a négy gól közül kettő óriási védelmi hibából esett.

A játékosok közül Tóth Andrással és Konrád Jánossal beszéltünk.

TÓTH ANDRÁS:

— Nehezebbnek gondoltam a mérkőzést, hisz a Pécsel mindig szoros találkozót vívtunk. A PMSC úgy látszik hullámvölgyben van, egy pillanatig se tudták megnehezíteni győzelmünket.

KONRÁD JÁNOS:

— Mit lehet ezek után mondani? Azt hittük, hogy a kupamérkőzés miatt az Újpest óvatosabb lesz. Nekünk sajnos nem sikerült kihasználnunk a helyzeteket, de ha gólokat lövünk, akkor is csak megszorithattuk volna a kitűnő formában lévő lila-fehéreket.

L. L.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I. mérkőzés: Vasas—Komló, Fáy utca, 11. NB I. tartalékbajnokság: Vasas—Komló, Fáy utca, 9.15. NB II. mérkőzés: Pécsi Bányász—PVSK, Pécsújhegy, 15.30. NB III. mérkőzések: Steinmetz—Mezőfalva, Postás-pálya, 10.30. BTC—Lábod, BTC-pálya, 10.30. Nagymányok—Szekszárdi Vasas, Nagymányok, 15.30. PEAC—Volán 12-es, Pécsújhegy, 13.30. Nagyatád—Mohács, Nagyatád, 15.30. Paks—Mázа-Szászvár, 15.30. Megyebajnokság: István-akna—Szentegát, Pécsszabolcs, 15.30. Kesztyűgyár—Szederkény, Pécsbányatelep, 9.30. Tótlós—P. Vasas, Tótlós, 15. Sátorhely—Boly, Sátorhely, 15. Szigetvári Kinizsi—Véménd, Szigetvár, 15. Sásd—Mágocs, Sásd, 14.30. Siklós—P. Kinizsi, Siklós, 15. Sellye—Beremend, Sellye, 15.

Atlétika. Országos vasutas mezei futóbajnokság, pogányi repülőtér, 9.

Tájékozódási futás. Tenkes Kupa, Kistótlalu, 9.

Úszás. Megyei fedettbajnokság, Egyetemi fedettuszoda, 10.

Röplabda. Teremkupa mérkőzések. Egyetemi tornacsarnok, 14.

DUNANTULI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel. 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

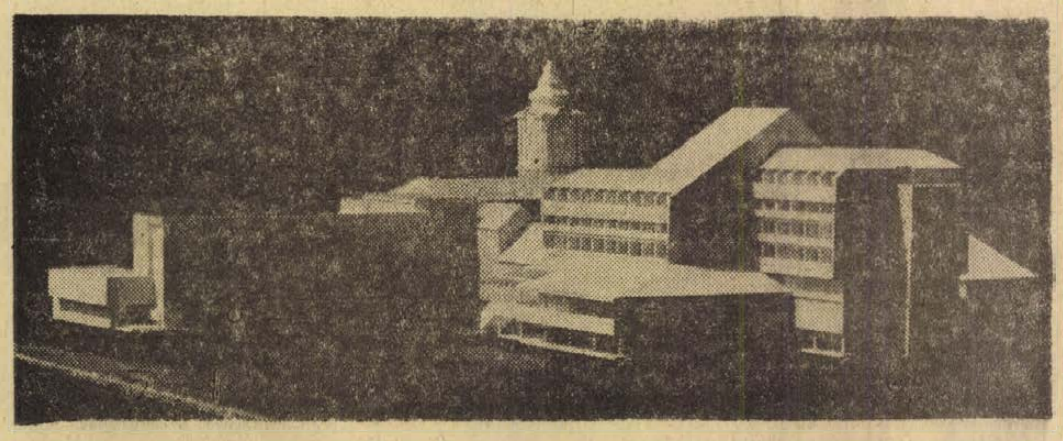
hétfői Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 68. szám
1973. március 19., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

HOTEL MECSEK

1975-ben új szállodát kap Pécs



Ismét eltünt egy ódon ócskaság a belvárosból. A posta hálózatépítési üzeme kiköltözött a Rákóczi útról a Diósi útra. Egyetlen fal maradt meg a Rákóczi úti fronton: a hajdani pécsi városfal, ami épületekbe beépítve továbbhúzódik a tüzoltóság területén, s valahol a Baranyaker központjánál ér véget. Ez a fal megfelelően konzerválva megmarad, s mögötte épül meg a Hotel Mecsek.

Országszerte egymásután épültek a korszerű szállodák. Pécs máig is jóformán csak a felszabadulás előtti hagyatékkal küszködik. Az, hogy Pécsett is nagy szükség van egy új szállodára, már évek óta elismert tény. 1973 tavaszán pedig arról adhatunk hírt, hogy 1975 végére Pécs gazdagabb is lesz az új szállodával.

A Vadászati Világkiállítás alkalmából varázslatos gyorsasággal épült meg Szekszárd új szállodája, a Hotel Gemenc. Ez adta az ötletet, hogy a pécsit ennek mintájára kellene megépíteni. A Váczi Imre és Link Péter vezette tervezőcsoportnak különleges feladatot kellett megoldania: az új szálloda minden izében korszerű legyen, s mégis alkalmazkodjék Pécs történelmi városközpontjának hangulatához. Erre már csak azért is ügyelni kellett, mert a szálloda helyét a városfalon belül jelölték ki, lévén ez a Rákóczi út eleji az egyetlen alkalmas építési terület. Most már a kiviteli tervek készülnek. A Gemencből tulajdonképpen nem sok maradt, talán csak az, hogy a pécsi szálloda is monolit-vasbeton és univáz szerkezetű lesz. A műemléki környezethez leginkább a tetőszerkezettel igazodik a szálloda: lapostetejű is lesz, meg nem is. Az oromzat a nyeregtetők mintájára indul, majd néhány méteres magasság után laposra vált át, s csupán a középső rész felett lesz eléggé meredek nyeregtető.

Ezek után látogassunk a Hotel Mecsekbe, egyelőre természetesen csak a tervrajzok alapján.

A Rákóczi út felől hajthatunk be, s a messze kiugró előtető alatt állunk meg a szálloda főbejárata előtt. A földszinten a hallban a szokásos kellékek: recepció, Intertourist-ajándékbolt, drinkbár, telex-szoba, stb. — és lépcsőfeljáró az éttermi szintre. Itt találjuk a 170 személyes éttermet, egy 80 személyes különtermet és a 300 adagos konyhát az előkészítő helyiségekkel és raktárakkal. Innen közvetlen kapcsolat alakítható ki majd a Hotel Touristtal (ha valamikor napirendre kerül a két szálloda egyesítése). Az étterem egyébként a szálloda homlokzati síkja elé ugrik, terasza pedig — ez szolgál előtetőül a főbejárat fölött — külön lépcsővel a szállón kívül is megközelíthető, az étterem tehát külső vendégeket is fogadhat. Az éttermi szintről lépcsőn, vagy liften mehetünk fel a szállodába. Az épület két szárnya kissé eltolódik egymás mellett. A Rákóczi úti szárny három, a hátrább levő szárny négy emeletes. Mindkét szárny középfolyosós, szintenként 32 szobát találunk, ebből 26 kétágyas, 6 pedig háromágyas lesz. A 110 szobás Hotel Mecsek 250 vendéget fogadhat. Valamennyi szobához színes csempével borított és színes berendezéssel felszerelt fürdőszoba tartozik, a szobákban telefon és rádió van, kívánatra pedig tévé-készüléket is kap a vendég. A szobák — a háromágyasok kivételével — mind erkélyesek lesznek.

Az épület pirogránit burkolatot kap, a loggiák mellvédjének kerámiadíszeit Fürtös György pécsi keramikusművész tervezi, a belső építészeti terveken pedig Hornicsek László dolgozik, aki a székesfehérvári Alba Regia szállón kívül résztvett a moszkvai KGST-palota belsőépítészeti munkáiban.

A vendégek — mint említettük — A Rákóczi út felől jutnak a szállodába, az épületet azonban meg lehet majd közelíteni a Váradi Antal utca felől is, innen lenne a gazdasági bejárat, ha... A Műemlékvédelmi Felügyelőség ugyanis gondolkodik azon, hogy nem árt-e a Váradi Antal utca képének, ha egy házat „kiemelnek" a sorból. Ha itt a mellékutcában a városképi szempont érvényesül, más megközelítési módról kell gondoskodni, ez pedig nem lesz könnyű dolog. Szóba kerülhet az új szállodának a Hotel Touristtal való kapcsolata is és elképzelhető, hogy a Ferenciek temploma mögött gyalogos közlekedésre utat nyitnak a Sallai utca felé is.

A szálloda beruházója a Hungária Szállodaipari Vállalat. A tervezett 75 milliós költségből 10—10 millió forintot Pécs város és Baranya megye fedez, a többi részben költségvetési juttatás, részben visszafizethető fejlesztési kölcsön. Az építkezés ez év második felében megkezdődik, befejezését pedig 1975 végére tervezik. Varga Csaba a Hotel Mecseket is irányító Nádor Szálloda igazgatója szerint a 75-ös szilvesztert már itt szeretnék ünnepelni.

H. I.

Élesedik a harc az NB I-ben

A ZTE győzött, a Komló kikapott Budapesten



Vasas—Komló 2:1. Tóth befejeli a Vasas első gólját

A labdarúgó NB I. tizennyolcadik fordulójában a legtöbb kiesés ellen harcoló együttes kitett magáért. A két újonc, a Zalaegerszeg és a SZEOL a fővárosból 3 ponttal térhetett haza. Győzött a Salgótarján és a Diósgyőr is, így az utolsó 5 helyezett között már csak mindössze 4 pont a különbség.

Az élmezőnyben az Ú. Dózsa, a Ferencváros és a Vasas újabb győzelmével kicsit eltávolodott a váratlanul pontot veszített Bp. Honvédtól. A Rába ETO nagy lépést tett a Videoton legyőzésével a legjobb vidéki csapat cím megszerzése felé.

A TARTALOMBÓL

Kétszázezren „Bony" cipőben

*

Örömteli búcsú az importsöröktől

*

Mit ettek a Fenyvesben?

*

Tv-film Zrinyiről

*

Rendező a világositó fülkében

*

PMSC után — Juventus előtt

Az NB I. eredményei

Ferencváros—MTK 1:0
Diósgyőr—Csepel 1:0
Zalaegerszegi TE—Egyetértés 1:0
Rába ETO—Videoton 2:0
Salgótarján—Tatabánya 2:1
Bp. Vasas—Komló 2:1

Szombaton:

Ujpesti Dózsa—PMSC 4:1
Bp. Honvéd—Szeged 1:1

A bajnokság állása

1. Ú. Dózsa	18	14	1	3	50-11	29
2. Ferencváros	18	11	4	3	37-19	26
3. Vasas	18	11	3	4	33-19	25
4. Bp. Honvéd	18	8	6	4	36-19	22
5. Rába ETO	18	10	1	7	31-22	21
6. Csepel	18	5	9	4	25-18	19
7. Videoton	18	8	3	7	25-23	19
8. Tatabánya	18	6	5	7	17-20	17
9. Szeged	18	5	7	6	20-28	17
10. Zalaegerszeg	18	6	4	8	21-25	16
11. MTK	18	4	8	6	18-23	16
12. Salgótarján	18	5	4	9	22-30	14
13. Egyetértés	18	4	6	8	14-30	14
14. Komló	18	2	8	8	12-31	12
15. Pécs	18	2	7	9	12-29	11
16. Diósgyőr	18	2	6	10	11-37	10

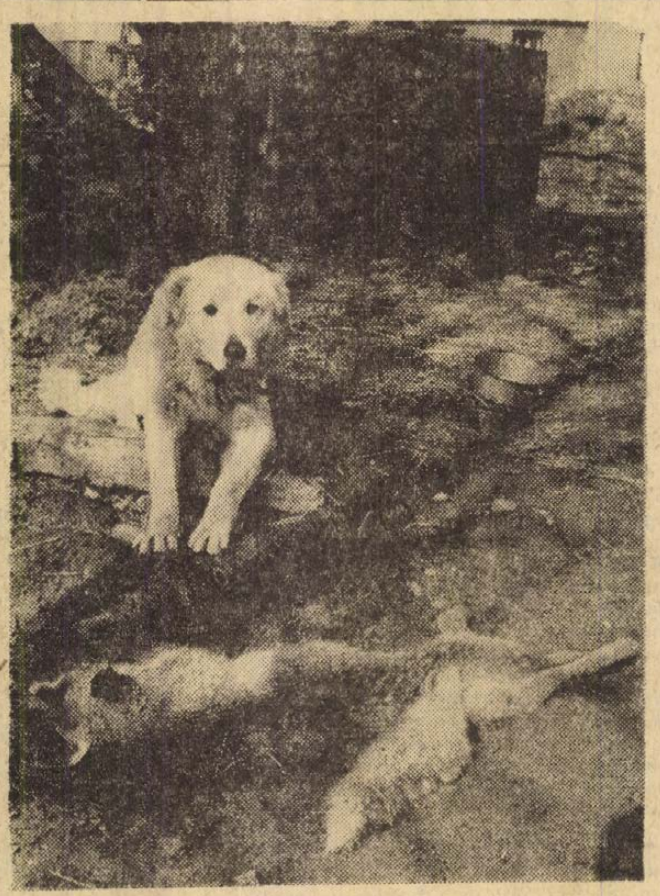
A telitalálatos totó

1. MTK—Ferencváros	0:1	2
2. Diósgyőr—Csepel	1:0	1
3. Egyetértés—Zalaegerszeg	0:1	2
4. Rába ETO—Videoton	2:0	1
5. Salgótarján—Tatabánya	2:1	1
6. Békéscsaba—Dunaújváros	1:0	1
7. Szekszárd—Szolnoki MTE	1:0	1
8. Várpalota—MÁV DAC	1:0	1
9. Sabaria—Füzfő	2:1	1
10. Székesfehérvári MÁV—Győri Dózsa	2:1	1
11. Atalanta—Bologna	1:0	1
12. Internazionale—Milan	0:2	2
13. Palermo—Lazio	0:2	2
POTMERKÓZESEK:		
14. Kisterenye—Vasas Izzó	0:0	x
15. Vác—Leninváros	0:0	x
16. Törekvés—Nagybátony	2:2	x

A kanadai külügyminiszter látogatása Hanoiban

Mitchell Sharp kanadai külügyminiszter vasárnap rövid látogatásra Hanoiba érkezett. A külügyminiszter előzőleg néhány órát töltött a laoszi fővárosban.

Elutazása előtt Sharp az AFP-nek adott nyilatkozatában kijelentette, hogy tanulmányozzák a laoszi nemzetközi ellenőrző bizottság megerősítésének és újbóli működtetésének lehetőségét. A külügyminiszter elmondta, hogy Souvanna Phouma miniszterelnök szeretné ha a bizottság létszámát jelentős mértékben emelnék.



JÓZSEF-NAP A KUTYAOLBAN. Fiatal csirkecombra éhesen lopakodott be a Magyarürögi út 8. szám alatti ház udvarába tegnap éjszaka egy jól megtermett róka. Megzavarhatták, mert ijedtében — tyúkól helyett — a kutyaólba ugrott be. Acsar, a fajtiszta kuvaszkölyök Ravaszdi éles fogaitól felbőszülve percek alatt elintézte a hívatlan látogatót. Hogy mi vitte a rókát a sűrűn lakott területre, ki tudja?... Lehet, hogy „József-napozott" és pityókásan ő is eltévesztette a házszámot?...

Fotó: **Körtvélyesi László**

Vasárnap 23 órakor

Véget ért a moszkvai konzultatív béketalálkozó. Elhatározták, hogy a következő békevilágkongresszust októberben rendezik meg a szovjet fővárosban.

*

Willi Stoph, az NSZEP Politikai Bizottságának tagja, az NDK minisztertanácsának elnöke és Pham Van Dong, a Vietnami Dolgozók Pártja Politikai Bizottságának tagja, a VDK miniszterelnöke tegnap közös közleményt írt alá az NDK párt- és kormányküldöttségének látogatásáról.

A Török Igazság Párt olyan alkotmánymódosítást javasolt, amelynek alapján két évvel el lehetne halasztani az elnökválasztást.

*

Kína Rolls-Royce repülőgépmotorokat vásárol Angliától. Ezeket a korábban megrendelt Trident gépekbe építik be.

*

Kigyulladt egy vegyianyagokat szállító görög hajó a La-manche-csatornán. Angol parti hajóknak sikerült megmenteni a legénységnek mind a 27 tagját.

hetvége a nagyvilágban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Dél-Vietnamban folytatódott a fogolycsere. Képünk dél-vietnami szabadságharcosok egy csoportját ábrázolja, amint helikopterrel való elszállításukra várnak a Saigon közelében levő helikopter-támaszponton.

Szovjet—ausztrál kereskedelmi megállapodás

Március 11—18-ig Nyikolaj Patolicsev külkereskedelmi miniszter vezetésével szovjet kormányküldöttség tartózkodott Ausztráliában.

A delegáció látogatásáról és tárgyalásairól vasárnap közös közleményt adtak ki Canberrában. Eszerint a szovjet kormányküldöttség kereskedelmi tárgyalásokat folytatott James Cairns külkereskedelmi és iparügyi miniszterrel. A küldöttség vezetőjét, Nyikolaj Patolicsevet fogadta Gough Whitlam miniszterelnök, külügyminiszter. A szovjet külkereskedelmi miniszter találkozott még az ausztrál pénzügyi, valamint a földművelésügyi miniszterrel, továbbá a kabinet más tagjaival, parlamenti képviselőkkel és ausztráliai üzleti körök képviselőivel. A találkozókon befejezték a korábban megkezdett kereskedelmi megbeszéléseket és megállapodást írtak alá a szovjet–ausztráliai kereskedelmi-gazdasági kapcsolatok létrehozásáról.

A szovjet kormány nevében Nyikolaj Patolicsev szovjetunióbeli látogatásra hívta meg James Cairns ausztráliai külkereskedelmi és iparügyi minisztert.

◆

✦ A NATO főhadiszállásán leplezetlen ingerültséggel fogadták azt a dániai döntést, hogy az észak-atlanti tömb politikai és katonai vezetőségének követelése ellenére Koppenhága még sem vizsgálja felül a haderők és a hadiköltségek csökkentését előirányzó kormányprogramot. Joseph Luns, a NATO főtitkára nyilatkozatban fejezte ki „sajnálkozását" a dániai álláspontjai kapcsolatban, s követelte ennek azonnali felülbírálását. Az országra gyakorolt nyomásban aktívan kiveszi a részét az angol kormány, mely nemrég bejelentette, hogy erősen növeli katonai költségvetését.

✦ HASSZÁN AL-BAKR iraki köztársasági elnök vasárnap fogadta a hivatalos látogatáson Bagdadban tartózkodó Nguyen Thi Binh asszonyt, a dél-vietnami ideiglenes forradalmi kormány külügyminiszterét. Ugyancsak vasárnap az iraki külügyminisztérium épületében megkezdődtek Nguyen Thi Binh és Murtada Szaid Abdel-Baki iraki külügyminiszter hivatalos tárgyalásai.

✦ GIUSEPPE VEDOVAPO szenátor, az Európa Tanács elnöke vasárnap befejezte egyhetes izraeli látogatását. A szenátor találkozott Golda Meir miniszterelnökkel, Abba Eban külügyminiszterrel és más izraeli hivatalos személyiségekkel.

Milyen lesz Liz Taylor hetvenéves korában?

— Sohasem hittem, hogy szép vagyok, még nagyon fiatal koromban sem, amikor a férfiak tucatszám hevertek a lábam előtt — jelentette ki Elizabeth Taylor a Ladies, Home Journal című amerikai folyóirat munkatársának.

— Tulajdonképpen véleménye szerint ki a szép nő? — tette fel a kérdést az újságíró.

— Ava Gardner, Audrey Hepburn, Sofia Loren, Brigitte Bardot, Raquel Welsh — válaszolt Liz Taylor gondolkodás nélkül.

— Mi a véleménye saját magáról, milyen lesz öregkorában?

— Két lehetőség áll előttem. Vagy bájos, őszhajú, törékeny hetven éves nő leszek, aki után a férfiak megfordulnak az utcán, vagy pedig olyan kövér leszek, mint egy darab szalonna és lógó tokám lesz. Az emberek azonban ebben az esetben is megnéznek majd.

Az FKP a baloldali erők vezető pártja

Georges Marchais nyilatkozata

Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára az Humanité Dimanche-nak adott interjújában az FKP sikereként jellemezte a nemrég lezajlott francia parlamenti választások eredményeit. Elmondta, hogy a kommunista képviselők száma 33-ról 73-ra nőtt. A szocialista párt és baloldali radikálisok mozgalma pedig 51 új képviselői mandátumhoz jutott. A kormánykoalició 1 300 000 szavazatot és 103 mandátumot veszített. Ugyanakkor több mint 10 millió választó szavazott igennel a kommunista—szocialista közös kormányprogramra.

Az FKP főtitkára továbbá rámutatott arra, hogy a kommunista párt változatlanul a baloldali erők vezető pártja. Több mint 5 millió szavazatot kapott, vagyis 700 000-rel többet, mint az előző választásokon.

A Francia Kommunista Párt stratégiája nem változik. Az FKP mindent megtesz, hogy létrehozza a dolgozó tömegek szövetségét a társadalmi és demokratikus haladás új politikája alapján. Ezt a politikát világosan meghatározta a közös program, amely továbbra is az FKP irányvonala marad, — hangsúlyozta Georges Marchais.

◆

✦ GUINEAI (Bissau) hazafiak tüzérségi támogatással megtámadták az országot megszállva tartó portugál haderő egyik erődítményét és jelentős veszteségeket okoztak a megszállóknak — közli a guineai (Bissau) és a zöldfoki-szigetek afrikai függetlenségi pártjának Dakarban közzétett jelentése.

◆

Petőfi-ünnepségek

Berlinben a magyar kultúra házában, továbbá az NDK-beli Weisswasserben és Hennigdorfban Petőfi Sándor, a nagy magyar forradalmár költő születése 150-ik évfordulója alkalmával szombaton Petőfi-estet rendeztek. Az NDK-ban dolgozó és tanuló magyar fiatalok nagy örömmel fogadták Kállai Ilonát és Benkő Pétert, akik Petőfi-verseket adtak elő, továbbá Sas Szilvia és Budai Lívia énekesnőket, akik Petőfi-dalok énekiésével müködtek közre.

*

Nagy sikerű Petőfi-ünnepséget rendezett szombaton este a Magyarok Világszövetsége és a Petőfi Emlékbizottság a Nyugat-Berlinben élő magyarok részére a rádiótoronynál levő Casino étterem nagytermében.

Az estet Kleineizer Antal, a nyugat-berlini magyar kolónia elnöke nyitotta meg, majd Kállai Ilona és Benkő Péter Petőfi-verseket adott elő, Zentay Anna és Hadics László pedig Virány László zongorakíséretével Petőfi-dalokat énekelt.

A műsor második részét a művészek a Budapest alapítása 100 éves évfordulójának szentelték, s a magyar fővárosról szóló verseket és operettdalokat mutattak be.

◆

✦ A BOLIVIAI KORMÁNY szombaton szükségállapotot rendelt el az egész ország területére. Az intézkedés megtételére hivatalos magyarázatot nem adott. A UPI hírügynökség emlékeztet arra, hogy Mario Adett belügyminiszter nemrégiben olyan nyilatkozatot tett, amelyek szerint Bolivia délkeleti határvidékén egy külföldi csoport beszivárgását észlelték.

✦ TÖBB MINT 1500 EMBERT költöztettek ki otthonából az argentinai Cordobában a külvárosokat fenyegető árvíz miatt. Mint a városi polgári védelem egyik szóvivője bejelentette, az elmúlt időszakban lehullott nagymennyiségű csapadék megduzzasztotta a folyókat, amelyek vízszintje néhány óra alatt több mint egy métert emelkedett. A természeti csapásnak halálos áldozata is van. Egy idős asszonyt, akinek házát a víz alámosta, a leomló falak maguk alá temettek.

✦ KURT WALDHEIM ENSZ-főtitkár szombaton Panamából — ahol részt vett a Biztonsági Tanács kihelyezett ülésének megnyitásán — Kolumbia fővárosába, Bogotába érkezett. Waldheim megérkezésekor adott nyilatkozatában rámutatott: a Panama-csatorna kérdésében szükség van egy olyan megoldásra, amely mind az Egyesült Államok, mind Panama számára kielégítő.

Kábítószer minden mennyiségben

Híd az alvilágba

Február közepén San Juanban, a közép-amerikai Puerto Rico fővárosában a rendőrség egy jól álcázott rejtekhelyen 3400 kilogramm marihuánára bukkant. A hatóságok a zsákmány értékét 15 millió dollárra becsülik. Az eset kapcsán a kis szigetországban ismét napirendre került a mind veszedelmesebb méreteket öltő „szervezett bűnözés", ezen belül pedig a busás jövedelmeket biztosító kábítószerkereskedelem kérdése.

A kábítószerpiac elleni küzdelemre „szakosodott" rendőri csoportok hosszantartó, gondos nyomozás után kideritették, az értékes „fehér por" útvonalát és sikerült megtalálniuk több „szállítót" is. Az Antillák szigetvilágába Franciaország déli partvidékéről indul a kábítószer, s Puerto Rico csupán egy jól kiépített hídfőállás, vagy elosztó központ. Innen jut ugyanis megfelelő „göngyölegben" és természetesen jóval drágábban tovább az „áru" kisebb része a dél-amerikai országokba, nagyobb része pedig az Egyesült Államokba. A kubai forradalom győzelme után, a pánikszerűen menekülő ellenforradalmárok soraiban szép számmal akadtak kábítószerkereskedők is, akik üzletük újabb felvirágoztatásához kiváló terepet találtak Puerto Ricóban.

Bár az U. S. News and World Report című észak-amerikai lap egy cikkében elképesztő dolognak minősítette hogy „a Karib-tenger térségében, s különösen Puerto Ricoban a szervezett alvilág »illusztris« tagjai egyben a legelegánsabb játékkaszinók tulajdonosai", a társadalom szempontjából nagyobb veszélyt rejt magában a kábítószerélvezők riasztóan magas száma.

Felipe Torres, a rendőrség kábítószercsoportjának főnöke arról tájékoztatta az újságírókat, hogy 1970 óta a marihuana-kereskedelem meghároms zorozódott, s a felmérések szerint 1972-ben már túlhaladta a heroin-forgalmat. A kormány a nyilvánosságot minden erővel igyekszik megfosztani a kábítószerélvezet elterjedtségét tanúsító adatoktól és megpróbálja elbagatellizálni ezt a kérdést. Az egészségügyi felvilágositásról, vagy a megelőzésről a kormánytisztviselők nem nyilatkoznak. Minden bizonnyal egyes magasrangú hivatalnokoknak is érdeke fűződik ahhoz, hogy Puerto Rico továbbra is megbízható láncszem maradjon, az emberi méltóságot porba béklyózó kábítószer kontinensek közötti kereskedelmének láncolatában.

Meruk József

Kerékpárra ül a világ

A nagyvárosok levegőjének szennyeződése egyre kedvezőbb légkört teremt ahhoz, hogy a kerékpárok ismét közkedveltté váljanak. Az utóbbi időben mind többen közlekednek naponta kerékpáron, de szívesen használják kirándulások alkalmával is. Becslések szerint az USA-ban a kerékpártulajdonosok száma kétszer annyi, mint tíz évvel ezelőtt. A hatóságok különböző eszközökkel segítik, hogy a kerékpározás ismét divatba jöjjön. Kaliforniában például törvény mondja ki, hogy az ezután épitendő autópályák mellett mindenütt gondoskodni kell kerékpárutakról is. Az Egyesült Államokban mindenfelé, különösen a látványosan szép vidékeken, külön kerékpárutat épitettek, egyes becslések szerint már százezer kilométer hosszúságban. A tervek szerint hosszuk néhány év alatt két- vagy háromszorosára nő.

Európában a kerékpár sokkal közkedveltebb, és többre is értékelik, mint Észak-Amerikában. Népszerűsége a nagyközönség körében itt is egyre nagyobb. A legjobban talán Olaszországban kedvelik ezt a közlekedési eszközt. Az autóhasználat rohamos fellendülése ellenére a kerékpárok gyártása 1967 és 1971 között majdnem hetven százalékkal emelkedett. Ebben a jövőben is erős fejlődés várható, mert az olasz ipar mind több gyermekkerékpárt, és miniatür modelleket készit. Rómában a kerékpárok használatát igen népszerűvé teszi az állandó közlekedési nehézség. Más városokban is egyre fokozódó mértékben segitik elő a kerékpárforgalmat, főleg olyan kerületekben, ahonnan az autókat kizárták.

M. Z.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Újabb olaszországi árvízről érkezett képünk

Előnyös utazási ajánlatok

Új szolgáltatásokkal bővült az IBUSZ

Az elmúlt hetek során ugrásszerűen megnövekedett az utazni akarók érdeklődése az egyéni és társasutazások iránt. Különösen a jugoszláviai tengerparti társas és egyéni utazások lehetőségeit kutatják a nyári programjukat már most előkészítő emberek.

Az IBUSZ megyei utazási Irodájának Igazgatósága az utak kiválogatásának megkönnyítése érdekében az olvasókat az alábbiak szerint kívánja tájékoztatni.

JUGOSZLÁV tengerparti társasutazások:

Pécsről Opatijába 7 napos autóbuszos utazás indul július 7—13 valamint augusztus 10—16 közötti időpontokban 2 450 forintos részvételi díjért.

Pécs—Lovran 6 napos autóbuszos út június 25—30 részvételi díj 1 950 Ft és július 25—30 között 2 150 forintos részvételi díjért.

Pécs—Porecs 5 napos autóbuszos út június 21—25 között 1 620 Ft július 15—19 között 1 720 Ft és szeptember 1—5 között 1 720 Ft.

Budapest—Krakkó 4 napos vonatos fekvőhelyes kocsival július és augusztusban 1 250 Ft.

Berlin—Malmő—Koppenhága 6 napos repülős út május és június hónapokban 6 500 Ft. Az IBUSZ új szolgáltatásában gondol az egyéni autós turistákra is ezért ebben az évben autós turisták részére az alábbi penziós elhelyezéseket biztositja: 7 illetve 14 napos időtartammal:

PORECS: Hotel Rivéra májusban és szeptemberben 7 nap szállás ellátás 960 Ft.

ROVINJ: Hotel Central májusban, szeptemberben 1190 Ft.

LOVRAN: Hotel Primorka, május, szeptember, 1 090 Ft.

OPATIJA: Hotel Rezidenc májusban 1 250,— Ft, augusztus—szeptember hónapokban 1 790 Ft szeptember végén október közepéig 1 320 Ft.

BRAC-sziget Supetar május júniusban 1 310 Ft, június júliusban 1 470 Ft, július augusztusban 1 770 Ft.

Dubrovnyik Hotel Bellevue privátszállásain június és júliusban 1 430 Ft, július és augusztusban 1 580 Ft.

Novi Vindolski: Hotel Zagori június és szemptember között 1 580 Ft.

Az IBUSZ gondolva a gyógyulni vágyókra Harkányban megszervezte gyógyüdülő szolgálatát amelyben a Napsugár és a Baranya szállókban teljes panziót, orvosi kezelést és kedvezményes fürdőjegyeket biztosít 5 napos gyógyüdülés 550 Ft, 7 napos 800 Ft, 10 napos 1 200 Ft és 14 napos 1 700 Ft.

Pécsett, Komlón, és Harkányban magánszállásokat biztosítunk az érdeklődőnek. Akik ajánlataink iránt érdeklődnek kérjük keressék fel az IBUSZ pécsi, harkányi és komlói utazási irodáit, ahol munkatársaink készséggel adnak felvilágositást.

Modern kukorica-gyomirtószerek

kombinációk összeállításához beszerezhetők

a pécsi AGROKER Vállalatnál

HUNGAZIN
MALORAN
SATECID
DIKONIRT

kész kombinációk:
NITRICOL
BUVINOL
K–64.

GYORS UGYINTÉZÉS, SZAKTANÁCSADÁS!

Baranya megyei Mezőgazdasági Ellátó Vállalat,

Pécs, Megyeri út 64.

Számítsa ki a komputer az üdülők étkezési normáit!...

Új adatfeldolgozó központ

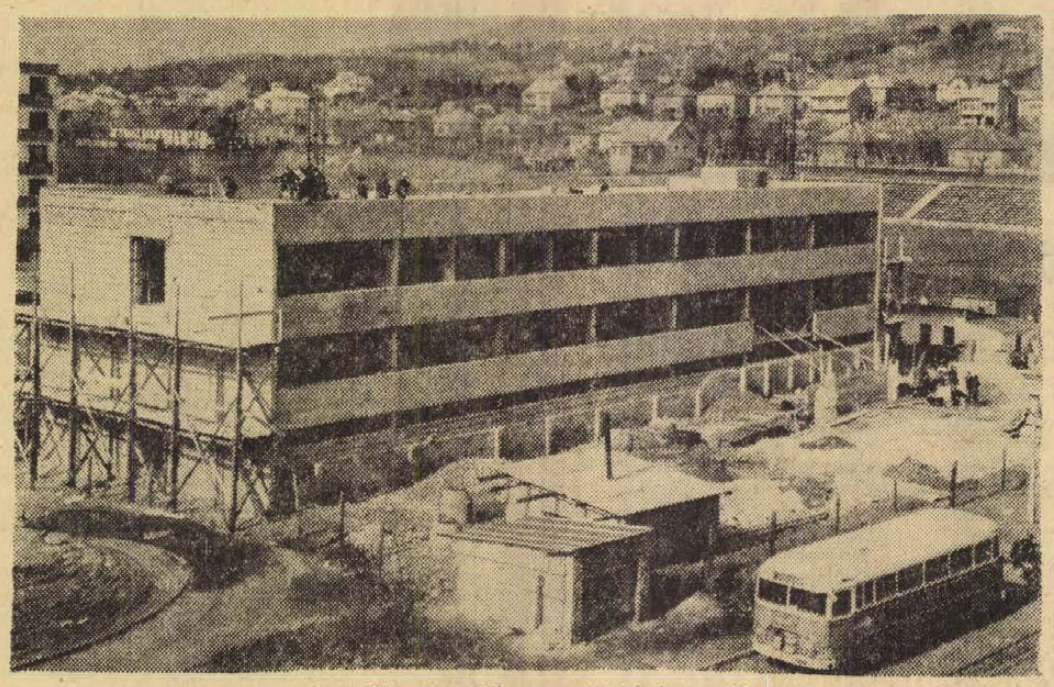
Nagyobb teljesítmény

◆

Megbízók Somogyból, Tolnából és Baranyából

◆

Várományosok: Zala és Somogy



Az épülő számítóközpont a Makár-hegy alján

A francia Bull elektronikus számítógép sokáig Dél-Dunántúl egyetlen komputerének számított. A Számítástechnikai és Ügyvitelszervező Vállalat pécsi adatfeldolgozó központjának tulajdona. Ez a bérmunkairoda elégíti ki Baranya és Tolna vállalatainak és szövetkezeteinek számítógépes igényeit, továbbá Somogyét, legalábbis addig, amíg a SZÜV nem létesít Kaposváron is adatfeldolgozó központot. Kezdetben Zala is dolgoztatott Péccsel, az idei évben viszont már munkába áll a SZÜV zalaegerszegi adatfeldolgozó központja. A hetvenes évek lényeges előrelépést jelentenek Dél-Dunántúlnak, ezek között is – a már említett új zalaegerszegi központ mellett – a legfontosabb: a SZÜV Pécsett új székházat és új számítógépet kap, s ezzel lényegesen megnövekszik teljesítőképessége.

*

A számítógépes adatfeldolgozásba, az adottságoknak megfelelően, először Baranya vállalatai kapcsolódtak be; a SZÜV-nek ma már mintegy 25 vállalattal van szerződése. Az állami építőipari vállalat munkásainak bérszámfejtésétől az áramszámlázásig, sokféle munka elvégzését bízták már és bízzák a komputerre. Somogyból többek között az AGROKER, a MEK, a MEZŐGÉP, az Állami Építőipari Vállalat és a Dél-balatoni Üdülési Igazgatóság; Tolnából pedig a MEZŐGÉP és az Állami Építőipari Vállalat végeztet bérmunkát a pécsi SZÜV-vel. Komoly partnerként emlegetik a kaposvári MEZŐGÉP-et és a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalatot, ez utóbbi, anyagkönyvelésétől a fuvarnyilvántartásig, sokféle munkával megbízza a bérmunkairodát. A Dél-balatoni Üdülési Igazgatóság érdekes megbízása: a komputer számítsa ki a szezonnak megfelelően az üdülők étkezési normáit.

Sok még a „fehér folt" Dél-Dunántúlon. Baranyában és Tolnában olyan jelentős vállalatok nem érdeklődnek a számítógépes adatfeldolgozás iránt, mint a Pécsi Porcelángyár és a Dohánygyár, a Szigetvári Konzervgyár, a BCM és a nagykereskedelmi vállalatok, a Paksi Konzervgyár vagy a Bonyhádi Zománcárugyár. Viszont komoly igényekkel jelentkezett a Pécsi Kesztyűgyár és a Bőrgyár; továbbá elvi megállapodása van a SZÜV-nek a Tolna megyei szövetkezeti adatfeldolgozó irodával, amely továbbfeldolgozásra Pécsre küldené tagszövetkezetei adatait.

Érdektelenséget említettünk, szó sincs azonban arról, mintha a SZÜV pécsi adatfeldolgozó központjának kihasználatlan kapacitásai lennének. A számítógép teljesen leterhelt. Munka van, éppen ezért határozták már el évekkel ezelőtt a fejlesztést. A pécsi Szántó Kovács János utcában épül már az új számítóközpont székháza, ide költöznek el a Tüzér utcai régi felvonulási épületből, amelyet már régen kinőttek. Az épület tízmillióba; a Szovjetunióból vásárolt R–20-as számítógép pedig, tartozékaival együtt 60 millió forintba kerül. A régi gépet megtartják, az R–20-szal egyetemben a számítóközpont első emeletén helyezik el. A második emeleten lesznek az irodák és a százszemélyes oktatóterem, ahol a SZÜV és a Számítástechnikai Oktató Központ tart oktatásokat. Egyébként a régi gépek közül minden elektromechanikus gépet kiselejteznek.

Az új adatfeldolgozó központ átadási határideje a jövő év áprilisa. A jelekből ítélve azonban úgy néz ki, a Baranya megyei Tanácsi Magas és Mélyépítő Vállalat még az idén decemberben elkészül az épülettel, megkezdődhet a költözködés. Az új számítógép beállításával, mint említettük, megnő a kapacitás, de a számítógépes adatfeldolgozás minősége is magasabb lesz. A SZÜV ezt követően piacfelmérést végez és további vállalatokat szeretne bevonni a számítógépes adatfeldolgozásba.

(mz)

Örömteli búcsú az importsöröktől

Több lesz a Szalon sör és a Pepsi-Cola

A szekszárdi kirendeltség ígérete a Tolna megyeieknek

Naponta négyszer fordul meg a sörös tankautó Szekszárd és a pécsi Pannonia Sörgyár között. A hűtőlánc tökéletes. Mindig friss Szalon kerül a tolnaiak asztalára. A pécsi gyárban zárt vezetéken keresztül, hűtve, nyomás alatt töltik be a sört a tankautóba, a tankautó duplafalú, maga is hűtő. Ha mondjuk hajnali négykor indulnak Pécsről a sörösök, hatra már a szekszárdi kirendeltségen vannak, fél óra alatt kiszivattyúzzák és azonnal palackozzák a sört, még aznap kiszállítják, este már friss Szalont hörpinthet a szekszárdi polgár, s a bevétel is befolyik a vendéglős kasszájába.

— Kedvelik Tolna megyében a Szalon sört?

— Nagyon — mondja Braun János, a Pannonia Sörgyár szekszárdi kirendeltségének vezetője, akinek az ujjára jövőre húzzák fel az aranygyűrűt, az államosítás óta itt dolgozik. — A Szalon a menő sör, ez ami honos. Ha van, mást nem is kér a polgár.

— Milyen lesz az ellátás az idén, mit igérnek a Tolna megyeieknek?

— Magyar sörből szinte teljes ellátást tudunk biztosítani

— Tavaly, paradox módon, sörválság volt. Nem hangolták össze az importot, sok jugoszláv és osztrák, ráadásul a magyar fogyasztó ízlésének egyáltalán nem megfelelő osztrák palackos sör került be a hazai piacra. Hogy a nyakukon ne maradjon, visszatartották az olcsó Szalon sört, s ennek a fogyasztó itta meg a „levét", akarta vagy nem, a drágább sört kellett meginnia. Most is így lesz?

— A tavalyi év rossz tapasztalatai alapján az importot most összehangolja az illetékes tárca. Mi az idén 110—120 ezer hektoliter sört palackozunk, ami azt jelenti, hogy a palackos arány nyolcvan százalékos. A többi hordós és egy kevés import sör, de ez is hordóban, csupán választékbővítésként.

A szekszárdi — hatezer palack per óra kapacitású — töltősort most újították fel, a hét közepén indul. Naponta, két műszakban százezer palackot töltenek meg. Ellátják Tolna megyét, és Kalocsát is, ahová a szekszárdi termelés negyede jut. Egyébként a Tolna megyeiek három gyár sörét isszák, ugyanis átnyúlnak az ellátási körzetek. Az egyik csücsökben, Dunaföldvárott a Kőbányai világost, a másikban, Iregszemcse környékén a Balatoni világost ismerik. A sörgyárak, a szállítási költségek megtakarítása érdekében bizonyos kiigazításokat terveznek. Az ellátási körzetek bizonyos átrendeződésében nyilván szerepet játszik a Borsodi Sörgyár belépése.

— Mennyit isznak meg a megyék?

— Baranyában a legnagyobb az egy főre jutó sörfogyasztás, hetvenhat liter. Tolnában 59, Somogyban 71, Bácsban 47, az országos átlag pedig a hetvenegyes adatok szerint 60 liter. Baranyában és Somogyban az átlagot a nagy idegenforgalom emeli meg. Ezenfelül Tolna bortermelő, mezőgazdasági jellegű vidék, nem olyan nagy a fogyasztás.

— Pannonia Sörgyár az idén sörkülönlegességgel lepi meg a fogyasztókat.

— A malátapezsgő valamikor kedvelt sörfajta volt Tolnában. Ha a minőség a régi, akkor biztos sok híve lesz most is — mondja Braun János, s ő márcsak jósolhat, hiszen ott volt már a Tolna megyei verdéglősök részvénytársaságának szekszárdi sörraktárában, mielőtt szállítómunkás és kézicsapos, majd 1952-től kirendeltségvezető lett.

— És a Pepsi-Cola?

— Tavaly kevés volt, az idén viszont lényeges javulásra számíthatunk. Mindez összefügg a borsodi Pepsi-üzem beindulásával, éppen a nyárra tervezik a felfutást. Több jut a mi területünkre. Az idén összesen 3 millió palack Pepsit hozunk forgalomba, de az igények még mindig magasabbak. De a jövőben még komolyabb javulásra számíthatunk.

(mz)

Ott látam meg először...

Minipresszó Baján

Ott van Baján, a Szabadság út meg a Batthyány utca sarkán, az egykor volt Simon és Borkovics csemegekereskedés helyén. Minipresszó, miniköltséggel. Persze kiterjedése nem éppen mini: tizenkét asztala van, három-négy ülőhellyel. Majd félszáz ember elüldögélhet tehát benne. De a költsége valóban minimális volt: a Bács-Kiskun megyei Állami Vendéglátóipari Vállalat a házi építő csoportját használta fel, s így mindent egybevetve alig félmillió forintért született meg a Mini-presszó, Baja ez idáig első és egyetlen európai hangulatú presszója.

Hogy mitől „európai" egy presszó? — Ez az, amire nem lehet pontosan felelni, csak megérezni. Piros ülőkék vannak benne, olyan puffancsfélék, támla és karfa nélküliek, piros ruhás személyzet, aztán szénfekete avagy őrjítőszőke lányok a székeken, helyenként őrjítően csinosak. Mindez persze nem tesz európaivá egy presszót, de ahogy ezek a színek hangulattá állnak össze, attól már egyénisége van a Mini-nek. A vendégek többsége intelligensen, halkan beszél, a hangos szót valami lefokozza itt. Szóval európai, s azt a bajaiak örömmel láthatják, többi szórakozóhelyük sivár állapota mellett. De az sem rossz, hogy már a megindulásakor, tavaly félmillió forintos forgalmat bonyolított le havonta.

Mini presszó, maxi igényekkel – és ez a jó. Megkezdte életét ott a Simon és Borkovics helyén, s ahogy múlnak az évek, története lesz majd. A presszónak is, a vendégeinek is. Emlékmorzsák: „A Mini-ben láttam meg először!" Randijelszavak: „Ekkor meg akkor a Mini-ben!" Bontóperi aktatöredékek: „A Mini-be jártak azzal a másikkal." Pletykák: „Tegnap mondta a sógornőm a Mini-ben!" — Életszerű helyzetek, életszerű mondatok, egy presszó elkerülhetetlen sorsa. S a Mini megkezdte történetét.

Földessy Dénes

Harkánytól a Dráváig

Épül a híd, az út

Pillanatnyilag nincs látványos mozzanata az új drávaszabolcsi híd építésének — mégis hosszú kilométereken keresztül, Harkány és Drávaszabolcs között, szembetűnően látszik: új út készül. Az útépítők legnagyobb erői még mindig a híd feljáróján, s környékén dolgoznak, azonban Drávaszabolcs előtt is letették már „kézjegyüket". A hídépítők is besegítenek: három kisebb (a Dráva-hídhoz mérten kisebb) hidat építenek a készülő úton.

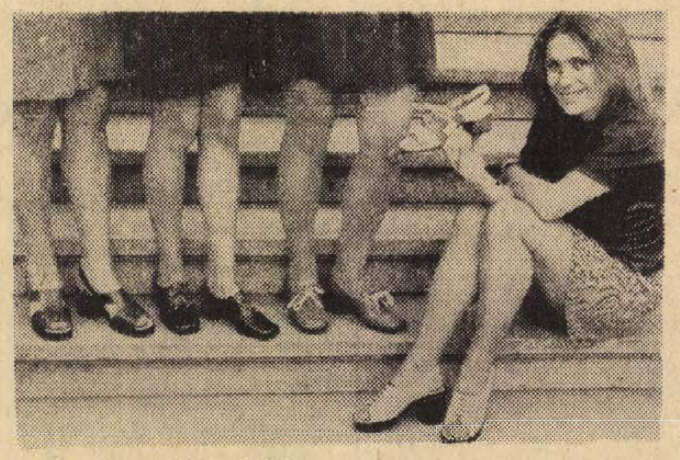
A folyó közepén levő pillért lehetséges, hogy már e héten, de legkésőbb a március 20-át követő napokban ismét megszállják a hídépítő munkások. Negyven munkással dolgozik most a Hídépítő Vállalat — az említett munkák befejezése után a jugoszláv hídépítőké lesz a főszerep Drávaszabolcson. A vasszerkezet felépítése után aztán a befejező munka ismét a magyar munkások feladata lesz.

Gázt vezetnek a barcsi lakásokba

Az intenzíven fejlődő, városi rangra törő nagyközségbe az idén eljut a földgáz is, — s ha teljesen kiépül a vezeték Barcson biztosítva lesz a várossá fejlődés egyik alapvető követelménye: az alapközművek megléte.

A földgáz a babócsai gázmezőkről a tizenhárom kilométeres vezetéken keresztül jut el a nagyközségbe. Még ebben az esztendőben, a Bajcsy Zsilinszky utca egy részén – két kilométer hosszan — elkészül egy középnyomású belső hálózat. Az első nagy gázfogyasztó, a Barcsi Erdő- és Fafeldolgozó Vállalat, — népszerű nevén a barcsi „fűrészek" — lesz. A következő években folytatódik a gázvezeték építése a nagyközségben, — s a tervek szerint 1974-ben már lehetőség nyílik arra, hogy a lakásokba is eljuttassák a földgázt, — elsősorban az új Gagarin lakótelepre.

Kétszázezren „Bony" cipőben



„Bony" márkájú cipőkben jár majd több mint kétszázezer keletnémet, lengyel, cseh, valamint szovjet nő. A Bonyhádi Bőripari Szövetkezet 430 ezer pár cipőt és papucsot gyárt, a felét exportálják.

A cipődivatban idén az élénk színek lesznek a meghatározók. Kedvelt a piros, a fehér, a sárga, a lila és a rózsaszín cipő, de divat a velúr és lakkbőrökből készített lábbeli is. A bőrruhák egyre nagyobb hódítása következtében a cipőfronton is mind keresettebb a velúrcipő. Az év slágere a plattformos (vastagabb talpú és sarkú) továbbá a polyuretán-talpú női cipő, 15—20 ezer pár készül Bonyhádon.

A szövetkezet a belföldi piac részére csak papucsokat gyárt. A közelmúltban Soolpapucs változatból százezer párat készítettek, de ugyanennyit gyártanak fapapucsból is. Az év folyamán több mint ötszáz fazont terveznek a ktsz modellőrjei, s ebből a mennyiségből választják ki a megrendelők az igényüknek megfelelő cipőket. Az új fazonokból várhatóan húsz-huszonöt modell kerül a gyártószalagokra. A Budapesti Nemzetközi Vásáron idén nyolc modellt állítanak ki.

S. Gy.

RENDSZÁMTÁBLÁVAL
és
FORGALMI ENGEDÉLLYEL
ellátva kapja
motorkerékpárját a
VÁSÁRLÁS NAPJÁN!
Minden típusú
motorkerékpár
OTP-re is
10
százalék
ELŐLEGGEL
MÁRCIUS 31-IG
125 kcm feletti
motorkerékpárhoz
két
BUKÓSISAK
AZ AJÁNDÉK



AFÉSZ
Műszaki Bolt
Pécs, Rákóczi út 53.

hétfői 3

HAGYOMÁNYOS
pincérbál
A NÁDOR ÉTTEREMBEN
MA ESTE
21 órától hajnali 5 óráig
Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.
Telefon: 11-477/6.

hétfőtől — hétfőig

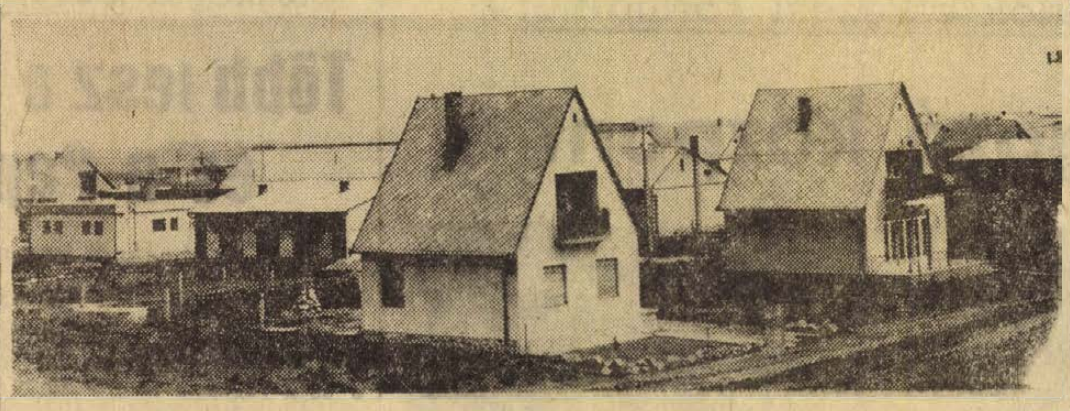
Ma egy hete kezdődtek el megyénkben is a tanácstagi jelölőgyűlések, s a hét végén fejeződnek be. A „félidő" lehetőséget ad néhány tanulság levonására. Elsőként azt állapíthatjuk meg, hogy a közéleti aktivitás jegyében zajlanak le a jelölőgyűlések. Az elmúlt hét első három napján 1187 jelölőgyűlést tartottak, melyeken közel harmincezer választópolgár vett részt. Örvendetesen növekedett a két évvel ezelőtti választásokhoz képest az egy jelölőgyűlésen résztvevők száma. Sokan szóltak fel, az említett gyűléseken 4838-an. Különösen a községi jelölőgyűléseken aktív a részvétel, a választópolgárok számához arányítva. A felszólalók többsége közérdekű kérdésekkel foglalkozott, visszatértek azoknak a javaslatoknak a sorsára, melyek a legutóbbi választásokat megelőzően hangzottak el, a megvalósíthatók realizálását kérték számon a tanácstagoktól. Ugyanakkor új, indokolt igényeket támasztottak, mit várnak a terület fejlesztése, kommunális ellátottságának további javítása terén.

A statisztikai adatok azt mutatják, hogy Pécs városában is nagyobb az érdeklődés a jelölőgyűlések iránt, több a résztvevő, mint két évvel ezelőtt. Ugyanakkor a választópolgárok számához viszonyítva az arány alacsonyabbnak tűnik, mint a községekben. Vannak, akik ebből olyan következtetést vonnak le, hogy a városban kevesebb a kommunális jellegű probléma, talán ezért kevesebb a résztvevő is. Nem hiszem, hogy igazuk van azoknak, akik ezt állítják, hiszen több hete szerkesztőségünk keddi ügyeleti telefonszámát sok pécsi lakos éppen ilyen jellegű kérdéssel keresi meg, s valószínű, holnap, amikor Wieder Béla, a Városi Tanács elnöke ül majd szerkesztőségünk telefonja mellett, ismét sok hasonló kérdés hangzik majd el. Inkább a jobb előkészítésre, a megfelelő propagandára, a választópolgárok időbeni kiértesítésére kellene nagyobb figyelmet fordítani a városban.

A jelölőgyűlések többségén a népfront által javasoltakat jelölték, s ez azt bizonyítja, hogy ők eddigi tanácstagi, vagy közéleti tevékenységükkel kiérdemelték a választók bizalmát. Éltek a szavazópolgárok azzal a jogukkal is, hogy néhány jelölőgyűlésen több személyt is alkalmasnak tartva tanácstag-jelöltnek, kettős jelölést tegyenek.

A hét végén befejeződve, a jelölőgyűlések átadják majd a gyűlések termeit a választások előkészítése újabb szakaszának, amikor a politikai gyülések megszervezésére kerül sor, melyek fő feladata, a népfront választási programjának ismertetése lesz a választópolgárok előtt.

Mitzki Ervin



1300 víkendház Harkányban

A megye legkeresettebb üdülőhelyén Harkányban 1960-ban kezdték meg a családi víkendházak építését. A mintegy 12 hold nagyságú területre azóta 700 nyaraló épült fel. Újabb területet kellett kijelölni az új hétvégi házak felépítéséhez. A most már új telepnek nevezett területen 600 házhelyet alakitottak ki. A 600 házhely gyakorlatilag ma már mind gazdára lelt — a 80—90 négyszögöl nagyságú víkendtelkek ára 350—400 forint. „A két víkendtelepen 130 ház épült — köztük az úgynevezett alpesi házak sora —, illetve épül — újabb terület parcellázására egyelőre nem kerül sor" — mondják a Siklós Nagyközség Tanácsán. „A cél, hogy a jövőben — kis családi házak építésére alkalmas terület hiján — többszintes társasházak épüljenek."

A társasházak építésére kijelölt területen — a tó aranya szálló mögötti rész — már számos üdülő elkészült, de az építkezési kedv most sem hagy alább. Az ügyvédi munkaközösség néven kétszer tíven lakrészes üdülő építésén dolgoznak, szerveznek a téesz szövetségek üdülőjének építését is, a Tolna megyei Tanács is már megvásárolta a területet, 30—40 lakrészes üdülőt kívánnak majd létesiteni.

Mit ettek a Fenyvesben?

„Maszek beszerzés" — állami eladás

Nem az étel és ital minősegével, hanem a „származásával" volt hiba Pécsett a Fenyves étteremben. Petzinger Antal 1968 áprilisától 1971 végéig volt a Fenyves étterem vezetője. Egy ideig úgymond rendben mentek a dolgok, később aztán „manipulált lett" a felszolgált étel, ital.

Az üzlet menetének rendje: az árut — legyen az ital, vagy étel-nyersanyag — a Bm. Vendéglátó Vállalattól kell igényelni — ahova az üzlet tartozik. Az igényelt árut adják el az étteremben — természetesen a megfelelő haszonkulccsal.

Tudta ezt a rendet Petzinger Antal is. Csak hát keveselte a 3485 forint havi átlagkeresetét — ezért elhatározta: megtoldja egy „kevéssel". Elhatározása valóraváltásáért aztán — lecsökkentette a vendéglátótól igényelt árufeleségek mennyiségét és más utakat keresett az árubeszerzéshez. Benyúlt a kasszába és kezdte végigjárni a pécsi üzleteket. Vásárolt lisztet, húst, rizst, paradicsom-pürét, vajat, tejfelt, cukrot, jaffaszörpöt... A „maszekalapon" vásárolt nyersanyagot adta a konyhára — az elkészített ételekre „rátette" a hasznot és a kettő közötti különbséget — ami pénzben jelentkezett — zsebre vágta. De az étel „inni is kíván" — így hát italokról is gondoskodott. Ezeket sem mind a vendéglátótól igényelte, — hanem az étel-nyersanyagokhoz hasonlóan más úton szerezte be. Az italvásárláshoz szükséges pénzt is a kasszából vette ki. Lényegében beismerésben van: *„... elismerem, hogy ezen italféleségeket is rendszeresen vásároltam, bevittem az étteremben, ott értékesítettem és a jelentkező hasznot kivettem..."*

A haszon pedig — a vizsgálat eddigi megállapítása szerint — többtizezer forint!

Petzinger Antal 1971-ben a Balaton-parton 65 000 forintért telket vett...

Még egy sor vallomásából: *„... Az így beszerzett és eladott árukból havonta 2000—2500 forint haszonhoz jutottam..."*

A „maszek beszerző" és állami eladó ügyét vádemelési javaslattal a rendőrség az ügyészségnek megküldte.

Csak egy adalék mindehhez: A Fenyves 1970-ben egymillió 182 ezer forintot, 1971-ben egymillió 095 ezer forintot forgalmazott Petzinger vezetésével. Az elmúlt évben — új üzletvezetővel — a forgalom egymillió 435 ezer forint volt.

(-y)

„Az antibébi tablettától a strandpapucsig..."

Ügynökök Mohácson



Mohácsra érkezik a Bazias nevű román motoroshajó, vontájával

A török menyecske, az egyik hajón beteg lett. Itt Mohácson operálták. A kórházból kikerülve szállodában akarták elhelyezni. Az asszonyka az atyaúristennek sem volt hajlandó ott lakni. Mint később kiderült, azt hitte, hárembe akarják vinni... Mit tehet a hajózási társaság mohácsi képviselője? Míg Törökországból nem érkezett meg a férj, saját lakásába vitte. A hölgy oda persze elment.

*

Csaknem valamennyi dunai hajózási vállalatnak van — isten tudja mióta — képviselete Mohácson. A legnagyobb ügynökség természetesen a MAHART-é. Öten dolgoznak itt, és még irodájuk is van, mert a többi ügynökség a vezetők lakásán működik. Egy évtizede még hat hajózási társaság érdekeit képviselték, jelenleg a magyar mellett jugoszláv és a bolgár vállalatot. A szovjet, NSZK, osztrák, cseh hajózási vállalat önálló ügynökséget hozott létre évekkel ezelőtt. Romániának és az egyik jugoszláv hajózási társaságnak, a Dunavszki Lloyd-nak nincs képviselője a magyar határkikötőben.

*

A mohácsiak úgy tartják, hogy a jó ügynök vagy a Dunán vagy otthon van. A lényeg: mindenkor meg lehessen találni, mert nem lehet tudni, mikor fut be hajó a kikötőbe és akkor már csörög a lakásán a telefon. Az ügynök pedig szalad a partra, télen-nyáron éjszaka és nappal, karácsonykor és húsvétkor... Örökös készenlét.

*

Páholyban van a MAHART-ügynökség, mert egyedül nekik van telexük. Így aztán igen sokszor hozzájuk futnak be az üzenetek, nem jut idő unatkozni. A vezető, *Munkás István*, a közelmúlt legrumlisabb eseményéről a tavaly nyári kolera miatti vesztegzárról csak enynyit mond: „Képzelheti, — az anti-bébi tablettától a strandpapucsig mindent nekünk kellett beszerezni."

Khin Istvánt, csaknem mindenki ismeri Mohácson, „ő a szovjet ügynök". A legnagyobb dunai hajózási vállalatot — a Szovjet Dunagőzhajózást képviseli — Mohácson. Az elmúlt esztendőben 800 szovjet hajó fordult meg a kikötőben.

— 1960 óta dolgozom, mint ügynök, előtte hajógépész voltam a szovjeteknél. Mindig örülök, ha befut egy-egy hajónk — találkozom egykori kollégáimmal, barátaimmal.

Az egyedüli külföldi állampolgár az ügynökök között *Dreveny Jan* a Csehszlovák Dunahajózási Nemzeti Vállalat képviselője. Az egykori hajóskapitány öt esztendeje, hogy Mohácson teljesít parti szolgálatot, most kérte feletteseit, hogy még egy évig maradhasson. Pozsony után megszerette Mohácsot is.

Radó Lajos, hat esztendeje a Bajor Lloyd NSZK és a DGT osztrák cég mohácsi „diplomatája". Ez idő alatt kétetnyi izgalmas élményben volt része. Két éve például az egyik műtrágyát szállító uszály kapott léket. Neki kellett riasztani éjjel a tűzoltókat, meg háziszalonnát szerezni, hogy a hajó repedéseit tömedékelni lehessen.

*

Mondják, a hajdani fogós telek jég-harapófogóinak szorításában vergődő hajók legénysége ugyanúgy várta ezt a napot — március 15-ét, a hajózási idény kezdetét — mint a hajózási képviselők. Amióta a jégtörők „szotyét" csinálnak a Duna jegéből, nincs jelentősége e napnak. Így ezen a nyúlfarknyi télen sem pihenhettek a hajózási társaságok mohácsi ügynökei, — januárban is egyik hajó a másikat érte a kikötőben...

Mécs László

Távprognózis 19 25-ig

Plusz 0—15 fok

Az időszak elején kevés felhő, csapadék nem lesz. Mérsékelt északi, északnyugati szél. Hajnalban még lesznek fagyok, de a nappali hőmérséklet meghaladja a plusz 10 fokot. Az időszak második felében délnyugati, nyugati széllel felhősebb idő, esőkkel. A fagyok megszűnnek, a nappali hőmérséklet elérheti a plusz 15 fokot.

hDN hírek hDN hírek hDN

— **TEGNAP,** vasárnap érkezett haza jugoszláviai vendégszereplésről a Mohácsi Népi Nemzetiségi Együttes. A táncosok az eszéki magyar bál műsorában működtek közre. Legközelebb áprilisban szerepel külföldön az együttes, ekkor bulgáriai meghívásnak tesznek eleget.

— **MEGBOKROSODOTT A SZAMÁR.** Orsós József 27 éves kocsolai lakost vasárnap délben a házában lévő istállóban a megvadult szamár úgy megrúgta, hogy agysérülést és agyrázkódást szenvedett. A mentők a dombóvári kórházba szállították.

— **MEGKEZDTÉK A SURJÁN-PATAK RENDEZÉSÉT.** Sántos és Szentbalázs községek között 6 millió forintos költségráfordítással, 15 km hosszú szakaszon rendezik a Somogy megyei Surján-patakot. A vízelvezetéssel elsősorban a patak völgyének mezőgazdasági célokra való hasznosítását biztosítják.

◆

04—05—07

Halálos baleset. Tompított világítással, óránkénti 55 kilométeres sebességgel közlekedett Pécsről Szentlőrinc irányában Szabó Ferenc 22 éves, Hajnóczy János utca 5/b szám alatti gépkocsivezető. Haladás közben későn észlelte a vele szemben haladó gyalogosokat és a személygépkocsival elütötte az ittas Lakatos József 36 éves, valamint Lakatos Árpád 44 éves pécsi lakosokat. Lakatos József a helyszínen meghalt, Lakatos Árpádot nyílt lábszártöréssel, hasi sérülésekkel és agyrázkódással szállították az I. számú Sebészeti Klinikára.

*

Lerepült a motorról. Baleset történt szombaton este Pécsett, a Kalinyin úton. Két motorkerékpáros összeütközött, miközben Balázs István 31 éves pécsi lakos lerepült a járműről. Agyrázkódás gyanújával szállították a mentők a pécsi Idegklinikára.

*

Tűz. Kigyulladt egy személygépkocsi tegnapelőtt Pécsett, az újmecsekaljai piacnál. Égett a motorház és a műszerfal, amit puttony-fecskendővel oltottak el a pécsi tűzoltók. Tóth Ferenc kadarkúti lakost ötezer forint kár érte. A keletkezési ok megállapítására vizsgálat indult.

— **BICSKÁZÁS AZ ELJEGYZÉSEN.** Nem mindennapi eljegyzést tartottak Kaposváron, a Kanizsai utcában. A vidám éjszakai mulatozás után, vasárnap hajnalban, a vendégsereg összeveszett és az újdonsült menyasszony testvérbátyját, Sebsics Ferencet az egyik vendég bicskával megszúrta. A 25 éves fiatalembert a mentők a Kaposvári Kórházba szállították.

— **MEGRÚGTA A LÓ.** Vasárnap reggel Iregszemcsén, Igari György 71 éves kőművest megrúgta a ló. Az öregembert a mentők kartöréssel szállították a pincehelyi kórházba.

◆

Pályázat!

Egy mondat — egy jutalom

Március 12-i számunkban közölt pályázatra 276 megfejtés érkezett. A sorsoláson Hergenröder Ádámnak (7625 Pécs, Virág u. 14.) kedvezett a szerencse és így ő lett az ormánsági szőttes nyertese. A jutalmat keddtől szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk: Azt azonban kevesen tudják, hogy egyik „hobbyja" az opera.

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkéből vagy riportjából és LEVELEZŐLAPON megírni a cikk vagy riport címét, amelyben megtalálták és a lapra fel kell ragasztani a fenti „EGY MONDAT — EGY JUTALOM" címszöveget. A megfejtést március 24-én (szombat) déli 12 óráig beérkezőleg kell beküldeni: Hétfői Dunántúli Napló szerkesztősége 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit a CENTRUM ÁRUHÁZBAN beváltható 100 forintos vásárlási utalvánnyal jutalmazunk.

◆

EGYENES ADÁSBAN. A rádió 42. sajtókonferenciájának színhelyén — Budapesten, az Állami Biztosító székházában — az országos napilapok képviselőin kívül a Dunántúli Napló és a Békés megyei Népújság valamint a Magyarország és a Figyelő munkatársai lesznek jelen. A Dunántúli Naplót munkatársunk, Mécs László képviseli. A Kossuth Rádióban ma este 17 óra 55 perces kezdettel egyenes adásban közvetített sajtókonferencia vezető riportere Rapcsányi László.

— **JÚLIUSBAN KEZDIK** Mohácson az új, 300 lakásos Liszt Ferenc utcai lakótelep építését. A Pécsi Tervező Vállalat mérnökeinek tervei alapján épülő lakások költségeit központi támogatásból, illetve tanácsi költségvetésből fedezik. A kivitelezési munkákat a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat végzi. Az első lakásokat 1974-ben adják át.

— **KIGYULLADT A SZÉNAKAZAL.** Vasárnap délben Szigetváron, a vágóhíd szomszédságában, a helyi Zrínyi Tsz egyik szénakazla meggyulladt. A tüzet a szigetvári tűzoltók eloltották. Az anyagi kár mintegy ötezer forint.

— **EGY NAPOT MÁGOCSÉRT.** Kommunista műszakot tartott szombaton a MEZŐGÉP Vállalat mágocsi gyáregysége. Az üzem 165 dolgozója ajánlotta fel tegnapi keresetét a község szépítésére, csatlakozva az „Egy napot Mágocsért" akcióhoz.



— **JAVÍTJÁK A KÖLKED—ERDŐFŰ KÖZÖTTI UTAT.** A tél okozta károkat az időjárástól függően — folyamatosan kijavítják a kölked—erdőfűi úton, ezért a KPM Pécsi Közúti Igazgatósága ezen a szakaszon 30 km-es sebességkorlátozást léptetett életbe.

— **TAVASZI FELÚJITÁS A 6-OSON.** A 6-os számú országos főközlekedési út Pécs és a megyehatár közötti szakaszán folyamatosan dolgoznak a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat munkatársai. A nagyobb kátyúkat öntöttaszfalttal már rendbehozták, s most a kisebb pályamódosítások vannak soron.

— **ÚTELZÁRÁSOK SOMOGYBAN.** A 70. sz. főközlekedési út siófoki átkelési szakaszán a Sió-híd szélesítése miatt csak egy nyomon lehet közlekedni. Az esetenkénti jelentős időveszteség miatt javasoljuk Siófok elkerülését az M 7-es autóúton. Javítják a téli fagykárok miatt tönkrement burkolatot a kaposvár-szántódi út magyaratádi átkelési szakaszán, a 61. sz. főközlekedési út Dombóvár és Kapospula közötti szakaszán, valamint a Baté és Taszár közti szakaszán.

CSONGOR

férfi divat szaküzlet ajánlata:



TREVIRA GARBÓ ÚJDONSÁG, DIVATSZÍNEKBEN 470,— FORINT

FROTTÍR INGEK NAGY VÁLASZTÉKBAN 90,— FORINTTÓL

FÉRFI CREPP-ALSÓ DIVATSZÍNEKBEN 52,— FORINT

MEDIMER PÉCS

A KIRAKAT MEGTEKINTÉSE MEGKÖNNYÍTI A VÁLASZTÁST!

Zsurzs Éva 70. rendezése



Zrínyi és két magyar nemes úr. (Bessenyei, Nagy Gábor és Bánffy György)

Tv-film Zrínyiről

A Tenkes-sorozat írója, Örsi Ferenc újabb történelmi játékot írt a Magyar Televízió részére. Ezúttal azonban nem elképzelt, hanem élő, hiteles történelmi eseményekkel és alakokkal, s a költő-hadvezér-politikus Zrínyi Miklóssal a mű középpontjában. A tv-játék Zrínyi utolsó éveit, életének legmozgalmasabb időszakát jeleníti meg. Harcait a török és a Habsburg politika ellen; kiállását, vitáit, a lassan egyedülmaradó államférfi rendíthetetlen magatartását, emberi-erkölcsi és politikai nagyságának örök példáját.

A háromrészes tv-játék forgatását a napokban fejezte be Zsurzs Éva, a Magyar Televízió rendezője, aki a nagysikerű *Fekete város* után ismét történelmi témához fordult. Vajon ezúttal is az eredeti helyszínen forgattak?

— A cselekmény történelmi helyszíne: Csáktornya, Új-Zrínyivár, Bécs. A forgatásé ezúttal viszont a filmgyár és a fertődi Eszterházy-kastély. Alig három hét alatt végeztünk, mivel az ún. „ampex" képmagnó-technika lehetővé teszi, hogy 10–15 perces folyamatos játékot egyvégtében szalagra vegyünk. A darab sokszereplős, de gyakoriak benne a párjelenetek. Fertődön húsz színésszel és 150 statisztával forgattunk a kastélyban.

— *A tények, a mű és a rendezői koncepció szerint Zrínyi egyéniségének melyik vonása kap hangsúlyt?*

— A cselekmény hiven követi az eseményeket: az érsekújvári csatavesztéstől indul, amikor Bécs közvetlen veszélybe kerül és az udvar Zrínyire ruházza a fővezérséget. Ám az első katonai sikerek után megfosztják tőle, hiszen törekvéseivel útjában áll a kormányzatnak... A főhős eme életszakaszában – bár karakterében ott fénylik a költő nagysága is – elsősorban a politikus jelenik meg. Az, akinek egész élete hitvallás volt amellett, hogy emberként és államférfiként csak igaz ügy szolgálatában érdemes harcolni. A temetésen, a darab záró-jelenetében Zrínyi Ilona fogadalmat tesz: ő magának és fiának Zrínyi élete például szolgál...

A tv-filmnek 46 férfi- és három női szereplője van. A címszerepet Bessenyei Ferenc, I. Lipót császárt Lukács Sándor, most végzett fiatal színész játssza. A mű egyetlen kitalált figurája egy császári ezredes: Darvas Iván. Zrínyi Ilona: Ferenczy Krisztina főiskolai hallgató; Zrínyi felesége: Ruttkai Éva; Frangepán Katalin (Zrínyi Péter felesége): Bara Margit. Zeneszerzőnek a szerb-horvát népzene kiváló ismerőjét, Vujcsics Tihamért kérték fel.

A *Zrínyi* című – színesben is vehető – háromrészes tv-film Zsurzs Éva rendezőnek a 70 televíziós alkotása. Előreláthatóan a második negyedévben mutatják be.

(w. e.)

Május 15-én:

Pécsi városműsor a tv-ber

Terepszemlén Pécsett jártak a héten a Magyar Televízió munkatársai, ugyanis május 15-én, egész estét betöltő városműsort sugároznak Pécsről.

Vértessy Sándor a műsor vezető-riportere munkatársunknak elmondotta, hogy a május 15-i Tv-híradó előtt félórás közvetítést terveznek a Keszty ügyárból és a Zsolnay-gyárból, majd a Híradó után egyórás körkapcsolásos élő adásban mutatják be a város jelenét, egy napját. A tervek szerint három közvetítőkocsi dolgozik majd: egyik a Nádor kávéházban és a Széchenyi téren, másik a Misinatetőn, az akkorra már felavatott toronypresszóban, a harmadik pedig valamelyik pécsi diákotthonban, vagy ifjúsági klubban.



E héten mutatják be a mozikban Bán Róbert: Lányarcok tükörben című filmvígjátékát. Képünkön a női főszereplő: Bodnár Erika, mellette Bánsági Ildikó. A filmben három pécsi színművészt láthat a közönség: Pásztor Erzsit, Marsek Gabit és Labancz Borbálát.

ma este

MOZIK

Park: A család őrangyala (fél 4, fél 6, fél 8). **Petőfi:** A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (fél 5, fél 7, fél 9). **Kossuth:** A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (10, 12), Csajkovszkij I. II. (fél 3), A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (6). **Art Kino:** Pierre és Paul (8).

RÁDIÓ

Kossuth: 17.55: Sajtókonferencia az Állami Biztosítónál. 20.50: Országos Kodály műveltségi verseny. **Petőfi:** 18.55: Közkívánatra! Dorottya, vagyis a dámák diadalma a farsangon. 20.28: A rádió dalszínháza: A fruska. **Pécsi Rádió:** 17.30-tól „élő" adás a misinai Tv-torony presszójából.

KIÁLLÍTÁS

Pécsett, Petar Orumov, bolgár festőművész tárlata délután 4 órakor nyílik a József Attila Művelődési Házban.

RENDEZVÉNYEK

Kaposvárott Keres Emil önálló Petőfi-estje 7 órakor kezdődik a Megyei Könyvtárban. **Pécsett** a NEOTON Együttes, valamint Tolcsvayék és a Trió hangverseny fél 6-kor és fél 9-kor a Nemzeti Színházban.

ELŐADÁS

Pécsett a Technika Házában. Zajkeltés, zajártalom, zaj elleni küzdelem címmel 17 órakor.

Toronypresszó a Pécsi Rádióban

Egyórás élő adás a Misináról

A Magyar Rádió Pécsi Stúdiója ma estére felköltözik a misinatetői tv-toronyba: a jólismert szignál felhangzása után fél 6-kor innét jelentkezik a bemondó, hogy bekonferálja a stúdió most először elhangzó új műsorát, a „Toronypresszót".

Az egyórás, élő adás szignálját Jakab Zoltán, a Tanárképző Főiskola tanára komponálta. A Toronypresszóba meghívott vendégeket Asztalos Ferenc, a Pécs Városi Idegenforgalmi Hivatal vezetője, mint házigazda köszönti: a torony építőit, akik az építkezés egy-egy epizódját elevenítik fel a műsorban; dr. Oppe Sándor főorvost, aki mint a Mecsek jó ismerője, a toronyból látható kirándulóhelyeket, a Mecsek szépségeit mutatja be a hallgatóknak.

Ebben a műsorban lesz két tanzon ősbemutatója, mindkettő pécsi szerző műve: Tamási Éva főiskolai hallgató Április Lajos: Március című versére, Hevesi András, a színház karmestere pedig Galambosi László: Tavaszodik című versére komponált dalt. Mindkettőt Lenkeffy Erika, a Pécsi Nemzeti Színház tagja énekli. A „Toronypresszó"-ban fellép még a Komarov Gimnázium Helikonra készülő kamarakórusa is.

A presszóban két asztal vár vendégeket: az egyiknél — lévén József-nap — egy József és családja foglal helyet, a másikhoz viszont nem lesz könnyű hozzájutni. Az adás elején elhangzó rejtvény segítségével, valahol a városban meg kell találni a rádió kocsiját, amelyik az először odaérő párt felviszi a Misinára.

A sok-sok muzsikával tarkított tavaszköszöntő, József-napi műsort Kovács Imre vezeti.

Rendező a világosítófülkében



Eck Imre Liszt-díjas, érdemes művészről, a Pécsi Balett művészeti vezetőjéről világszerte tudják, hogy kitűnő koreográfus. Szívesen tervez díszleteket is. Balett-jelenethez, Shakespeare-darabhoz, operához egyaránt készített már díszlettervet. Azt azonban kevesen tudják, hogy egyik „hobbyja" az opera. Pénteken este mutatták be a Pécsi Nemzeti Színházban Ravel: Pásztoróra című vígoperáját Eck Imre rendezésében. Ez volt a népszerű művész negyedik operarendezése. A műfajok változatosak, abban azonban következetes Eck Imre, hogy ha rendezőként vagy koreográfusként érdekelt egy bemutatón, nem látható a nézőtéren. A színház világosítófülkéjében, ablaküveg mögött, cigarettázva lesi a színpadot. Képünk a Pásztoróra premierjén készült.

pódium



◇ GYÖRI EMIL, a Pécsi Nemzeti Színház népszerű művésze (képünkön) ismét szerepel a Televízió egyik új szanzonműsorában. A műsort a második negyedévben közvetítik.

▼ *PÁSZTOR ERZSI és KÉZDY GYÖRGY is szerepet kapott Hajdufy Miklós új tv-filmjében, amelyet Jókai Mór: ÉS MEGIS MOZOG A FÖLD c. regényéből készítenek a MAFILM műtermeiben*

○ SZENTLŐRINCEN ÉS KÖRNYÉKÉN kezd játékfilmet forgatni Szücs János rendező áprilisban és májusban. A filmben több szerepben kívánják foglalkoztatni a pécsi és a kaposvári színházak művészeit.

◆ *ISMÉT MEGRENDEZIK BUDAPESTEN a Vidéki Színházak Fesztiválját. Kilencévi szünet után kerül sor újra a korábban komoly rangot kivívott művészeti seregszemlére. A tervek szerint 1973 októberében, a Budapesti Művészeti Hetek programjában rendezik meg a legjobb vidéki színházi produkciók találkozóját.*

▼ KÖNNYŰZENEI MINŐSÍTÉSEK kezdődnek Budapesten. Erre Pécsről és Baranyából tizennégy fiatal jelentkezett. Ez a szám a szokásoshoz képest kicsi. De a minősítést most érettségihez, vagy megkezdett középiskolai tanulmányok igazolásához kötötték.

○ *HAJLIK A RÓZSA* címmel magyar népdalest lesz Pécsett április 9-én a színházban. Énekel: Vörös Sári, Gaál Gabriella, Bodza Klári, Solti Károly, Horváth István és Puskás Sándor. Kísér Lakatos György népi zenekara. Konferál dr. Hegedüs János.

◇ JÁTÉK ÉS MUZSIKA HATVAN PERCBEN címmel középiskolások számára rendezett hangversenysorozatot az Országos Filharmónia. A sorozat záró előadásai ma, hétfőn kezdődnek és szerdán fejeződnek be. Ezen is Czigány György vezeti a műsort, amelyben Hollay Keresztély orgonál, Bolla Mária és Molnár Miklós énekel, Barth István fuvolázik, s prózával Sólyom Kati és Szabó Tünde működik közre.

▼ *MEGJELENT A HÉT ZENEMŰVE. A Rádió népszerű zenei sorozatműsorában a magyar zenetudomány jelentős képviselői hetente közérthető előadásokon mutatják be a zeneirodalom egy-egy kiemelkedő alkotását. Ezek negyedévenként „A hét zeneműve" címmel nyomtatásban is kaphatók. A most megjelent második szám 12 művet köztük Stravinsky Petruska Schubert Befejezetlen szimfónia Mozart C-dúr vonósnégyes. Bach g-moll fantázia és fúga, Schumann IV. szimfónia című alkotását mutatja be.*

○ AZ „OLVASSUNK TÖBBET!" pályázat megyei döntőjét tartották meg tegnap délelőtt a pécsi Üttörőházban. Petőfi és a szabadságharc témakörben a megye 6 legjobb csapata vetélkedett Hunyadi József író vezetésével. Csapatversenyben a pécsi járás 5 pajtása, egyéniben Hergert Jenő komlói üttörő lett az első.

◆ *ÚJ „KONTOSBEN" A BARCSI MOZI. A barcsi járási művelődési központ színház- és mozitermében teljes rekonstrukciót végeztek. Egymilliós költséggel akusztikai hatást javító műbőr- és faburkolattal, s modern széksorokkal látták el a 341 személyes termet. Korszerűsítették a fűtést, a világítást is.*

Hamburger-emlékünnepség Zalában

Ünnepségsorozat kezdődött tegnap, vasárnap a zalaszentgróti járásban, dr. Hamburger Jenő, a Magyar Tanácsköztársaság földművelésügyi népbiztosa szülőföldjén. A nagy forradalmár születésének 90. évfordulóját köszöntik ezzel. A megemlékezés keretében méltatták a forradalmár orvos életművét koszorút helyeztek el emlékmúzeuma falán. A továbbiakban: megrendezik a dunántúli általános orvosok tanácskozását. Témájuk a röntgenológia lesz arra utalva, hogy Moszkvában dr. Hamburger Jenő alapította meg a röntgen-intézetet.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Szülővárosunk, Budapest címmel negyrészes dokumentum-sorozat indul *kedd* este a képernyőn. Utána Gergely Sándor Vitézek és hősök című drámáját láthatjuk. A Forradalmi Ifjúsági Napok esztergomi eseményeit *szerdán* közvetítik, a második csatornán pedig a Pokolrév című magyar film kerül vetítésre. *Pénteken* újabb dokumentumfilm: „Marócza Olga üzeni". Az egyetemi hallgatók gondjairól szól. Az amerikai függetlenségi háború időszakában játszódik a *szombat* esti tv-játék, amely G. B. Shaw: Az ördög cimborája c. darabjából készült. *Vasárnap* Lope de Vega-nak A kertész kutyája című magyarul beszélő francia tv-film változatát láthatjuk.

SZÍNHÁZ

Pécsett kedden este 7 órakor a Társaság című balettet és az Egyszer volt mesebalettet láthatja a közönség. A szünetben Bujtor István dedikál. *Szerdán* délután a Társaság és az Egyszer volt, este az Antikrisztus, *csütörtökön* az Egyszer volt és a Víg özvegy: *pénteken* a Pásztoróra, Parasztbecsület, illetve este a Társaság; *szombaton* a Három cilinder; *vasárnap* a Víg özvegy és az Antikrisztus szerepel a műsoron.

A *kaposvári* Csiky Gergely Színházban a héten *csütörtöktől* Kleist Homburg hercegét játsszák.

A *Déryné Színház* kedden *Beremenden*, szerdán *Barcson*, csütörtökön *Siklóson*, pénteken *Hidason*, szombaton *Komlón*, vasárnap pedig *Siklóson* szerepel. A Ludas Matyi fantázia című zenés játékkal.

FILM

Új magyar film kerül bemutatásra a héten a pécsi mozikban. Bán Róbert *Leányarcok tükörben* című alkotása a fiatalok mindennapos gondjaival és sorsdöntő napjaival foglalkozik. A film zeneszerzője Petrovics Emil, közreműködik a Lokomotiv GT. *A lángoló tenger* című kétrészes színes, szélesvásznú, szovjet film Szevasztopol hős védőinek állít emléket.

ESEMÉNYEK

1973. évi fejlesztési programjáról tanácskozik hétfőn délelőtt a Zalaegerszegi Városi Tanács. A terület- és településfejlesztésről rendeznek ankétot Pécsett az Akadémiai Bizottság székházában. Cséby Lászlónak, a Tanácsköztársaság Tolna megyei Katonatanácsa vértanújának emléktábláját leplezik le szerdán Szekszárdon. Csütörtökön Kaposvárott, az SZMT-székház színháztermében este 7 órakor a Budapesti Állami Táncegyüttes vendégszerepel. Pollack Mihály-napok kezdődnek Pécsett pénteken a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, a nagy építész születésének 200. évfordulója tiszteletére.

Tudósítóink jelentik

Nagykanizsa

Bár a Pécsi Ércbányász törlése miatt az Olajbányász SE labdarúgó együttese szabadnapos volt az NB II. tavaszi nyitányán, Németh Lajos edző legénysége mégis bajnoki pontokért küzdött. Más ellenfél hiányában ugyanis a tartalékok helyett az NB II-esek léptek pályára Lentiben, a Bottyán SE ellen, a Zala megyei bajnokság I/A osztályában. A „vonal alatt" jegyzett szombati találkozón Sulyok (II.) (2), Kománovics és Bokán góljával 4:1 (4:0) arányú olajos győzelem született.

A labdarúgó NB III. nyugati csoportjában szereplő három helyi csapat közül csak egy, a sereghajtó, ősszel pontot sem szerzett N. Sáska-Petőfi rajtolt hazai pályán. Az óriási lelkesedéssel küzdő, tartalékos kiskanizsai legénység hatalmas meglepetésre 2:1-re legyőzte a listavezető Szombathelyi SE Dózsát!

Vasárnap délután befejeződött a három egymást követő márciusi hét végén a Mezőgazdasági Főiskola sportcsarnokában 11 férfi és 4 női együttes részvételével lebonyolított kézilabda Kanizsa Kupa viadal. A férfi I. osztályban a várakozásnak megfelelően a Keszthelyi Haladás NB II-es gárdája veretlenül végzett az élen, és lett már ötödször kupagyőztes (a döntő összecsapáson 20:11, 9:5-re győzték le a fáradt benyomást keltő újonc NB II-es N. Gazdászt). A férfi II. osztályban a helyi Thury SE, a nőknél pedig a tavalyi zalai bajnok, N. Gazdász nyert először vándorserleget.

Az asztalitenisz NB III-ban a hét végén kettős feladat hárult a két kanizsai férfi csapatra. Az eredménymérleg pozitív: Szombathelyi Építők—N. Vasas Izzó 10:6, N. Kinizsi—Szombathelyi AFIT 1:5, N. Vasas Izzó—Sz. AFIT 9:7, N. Kinizsi—Sz. Építők 12:4.

Vasárnap délelőtt benépesedett a vasúti fasor és környéke, közel 200 atléta részvételével rendezték meg Zala megye 1973. évi mezei futóbajnokságát.

Tekében folytatta sikersorozatát az N. Kinizsi férfi csapata, amely idei harmadik megyei bajnoki mérkőzésén 6:2-re győzte le a Kanizsa Bútorgyár együttesét.

Tihanyi István

Zalaegerszeg

Baranyai vonatkozású mérkőzés jelentette az első vasárnapi jelentősebb egerszegi sportesemányt. A helyi Volán MEDOSZ TE NB II-es női kosárlabda csapata a Komlói Bányászt fogadta. A vendégek kezdtek jobban, s a végig remekül játszó — egyébként 30 pontot elérő — Kasper révén 10 ponttal elhúztak. Aztán fokozatosan elfogyott az előnyük, s végül is a jobban hajrázó hazaiak 61:57-re nyertek.

A délelőtt másik rendezvényét a Zalaegerszegi Építők újonc NB II-es női tekecsapatának bemutatkozását láthatták az érdeklődők. Nos, a premier nem sikerült, a rutinosabb, volt NB I-es Bp. Vasas Izzó biztosan, 6:2-re győzött ellenük.

Ebéd után kettős labdarúgó találkozón szórakozhattak a focikedvelők. Helyesebben csak mérgelődhettek. Az NB III-as Katona SE 2:0-ra kikapott az Ajkai Bányásztól az NB II-es Z. Dózsa erejéből pedig mindössze 1:1-es döntetlenre futotta a Kaposvári Rákóczi ellen. Az utóbbi összecsapáson egyébként a legnagyobb tapsot Szimacsek, a ZTE jobbszélsője kapta, akinek a VM Egyetértés elleni — mint később kiderült győzelmet jelentő — góljáról a táskarádiók jóvoltából értesültek a lila-fehérek gyámoltalan csatárjátéka miatt bosszankodó egerszegi szurkolók.

Tarsoly József

Kaposvár

A téli időszak egyik hosszúranyúlt bajnoksága — a sakkozóké — elérkezett a befejezéshez. A sportág helyzetéről volt hivatott képet festeni a 11 fordulóból álló bajnoki torna. Nos, a gyorsmérleg azt mutatja, hogy nemigen lépett előre a sakkozás sem Kaposváron, sem a sportág vidéki fellegvárain. Valami újat azonban mégis hozott. Új bajnokot avattak Somogyban. Horváth Miklós elsőízben nyerte meg a megyei bajnokságot az esélyesebb dr. Máthé és Thuri előtt. Horváth Miklós személyében egy nagyatádi sportember (bár a Kaposvári Spartacus színeiben versenyez) szerzett jogot, hogy résztvehessen Somogy színeiben az országos bajnokságon. A tavalyi bajnok dr. Máthé Albert kénytelen volt a 2. hellyel megelégedni.

A sakkozók tehát elbúcsúztak. Az atléták meg az NB II-es labdarúgók viszont elkezdték. Vasárnap délelőtt a kaposvári Cseri Vidámparkban eszményi „pályán" és kitűnő időben került sor az 1973. évi mezei futóbajnokságra.

A mezein a papírforma érvényesült. Az Ács házaspár győzelme jegyében kezdődött a kaposvári atlétikai évad. Előbb Acsné Gaál Judit nyerte biztosan a női versenyt, a titkos esélyes balatonboglári Szabó Éva előtt. A férj, Ács Lajos a 2. helyezett kivételével mindenkit lekörözött, pedig egy kör hossza kb. 800 m volt.

Azt valljuk Somogyban is, az az igazi tavasz, amikor indul a foci. Most végre NB II-es mérkőzés is jutott a kaposváriaknak. Ez azonban nem sok örömet hozott. A Táncsics SE ismét átszervezett csapatának játéka eléggé döcögött. A Cseri pályáról hazabandukoló szurkolók csak abban bíztak, hogy a kedvenc Rákóczi Zalaegerszegen talán sikeresebben rajtol. De a Rákóczi sem jutott tovább egy döntetlennél. Igaz, hogy ezt az 1:1-et idegenben érte el, Mathesz Imre edző csapata.

Szekszárd

Kétszeresen áldották vasárnap a Sándorokat a kadarka városában. A szekszárdi szurkolók ugyanis élvezhették a névnapjukat ünneplők zsákjaiból áramló tavaszias meleget, no és egy bravúros hazai győzelem szemtanúi lehettek az MNK-ban kitűnően szereplő Szolnoki MTE ellen. A délutáni labdarúgó találkozó előtt a lelkes szurkolók a délelőtti NB II-es kosárlabda mérkőzésen tartottak főpróbát a buzdításból. A Zrínyi utcai tornacsarnokban a tavalyi NB II-es bajnokság ezüstérmese, a Szekszárdi Vasas ezúttal a Zalaegerszegi TE együttesét látta vendégül. Jó iramú mérkőzésen a szekszárdi csapat 82:59 (46:33) arányú győzelmet szerzett a zöld-fehér ZTE ellen. A szekszárdi csapatból különösen Skoda 29, Philipovics 20 és Sáfrán 12 pontjával emelkedett ki.

A Bezerédj Közgazdasági Szakközépiskola tornatermében rendezte a megyei Röplabda Szövetség a fiatalon elhunyt, egykori szövetségi vezető Szendrei Béla emlékére a hagyományos téli emlékversenyt. Az emlékverseny napján négy női csapat mérte össze tudását. A győzelmet végül is a bonyhádi Közgazdasági Szakközépiskola csapata szerezte meg veretlenül.

PMSC után — Juventus előtt

Az Újpest továbbjutása a magyar labdarúgás sikere is lenne

Bizakodnak a Dózsa vezetői és játékosai

Szombaton délután a vártnál könnyebben szerezte meg a győzelmet az Ujpesti Dózsa. A Pécs hazai pályán mindig méltó ellenfele volt a liláknak, nem egyszer távoztak vesztesen a PVSK-pályáról az újpestiek. Hogy ez most nem így történt, annak két oka van. Az egyik és vitathatatlan tény, hogy az Újpest remek formában van. Az ellen a csapat ellen, amelyben Nagy László és Noskó csak tartalék tud lenni, az ellen nem sok keresni valója van egy kiesés elkerüléséért küzdő együttesnek. A másik ok, a PMSC hullámvölgyben van. Nincs szerkezete a csapatnak, a játékosok elképzelés nélkül kóválygottak a pályán és igaza volt Kovács Imre mesteredzőnek, amikor azt mondta, ez a Pécs csak edzőpartner volt az Ujpest számára. Csatársor évek óta nincs és az egykor megbízható védelem tagjai is a szép emlékekből élnek, ami NB I-ben nem elegendő.

A szombati mérkőzés második félidejének közepén Kovács edző lecserélte a magyar labdarúgás egyik legnagyobb ígéretét, a középpályás Tóth Andrást. Amikor vége volt a mérkőzésnek, már felöltözve gratulált társainak az öltöző folyosóján. Az öltözéke azonban arra engedett következtetni, hogy a cserének nyomós oka volt. Bal lábán gumipapucsot viselt.

— Még érzem sérülésemet, ezért cserélt le Imre bácsi — mondta a 23 éves válogatott kerettag. — Nem árt pihenni, hisz szerdán nehéz 90 perc vár ránk. Bár csak ma játszottunk volna a Juventus ellen, mert most nagyon ment a csapatnak. Nekünk támadni kell a Juventus ellen és az olaszok kitűnően védekeznek. Gólt kell lőnünk, csak úgy juthatunk tovább. Valamennyien bizakodunk, hogy Zoff hálója többször rezdül meg a Megyeri úton, mint Szentmihályié.

Bene Ferenc a lila-fehérek csapatkapitánya elidőzött egy kicsit az öltöző padján. Társai beszálltak már az autóbuszba, Noskó és Juhász Péter készülődött csak, Bene megvárta őket.

— A torinói döntetlen nem jelenti azt, hogy már továbbjutottunk — mondta az újpesti középcsatár. — A „Juve" jó csapat, ellenük nincs lefutva előre egy mérkőzés se. Én mégis bízom a győzelemben, úgy érzem több gólt lövünk, mint az olaszok. A bajnokságban elért sikerek visszaadták önbizalmunkat, remélem hosszú évek után ismét lesz magyar klubcsapat a BEK elődöntőjében.

*

Farsang Endre a lila-fehérek szakosztályvezetője az újságírók álma. Neki mindig van ideje nyilatkozni, és mindig tud valami újat mondani.

— A BEK-ben a Dózsa a magyar labdarúgást is képviseli, a továbbjutáson felül ez is a tétje a mérkőzésnek. A csapat továbbjutása a magyar labdarúgás sikere is lenne. Ha bejutunk a legjobb négy közé, az már eredménynek számít. Nehéz lesz a mérkőzés, mert az olaszok bizonyára abból indulnak ki, ha az Újpest kiharcolta a döntetlent idegen pályán, miért ne vívhatnák ők ki a továbbjutást a Megyeri úton. De bízom abban, hogy az Újpest felnő a nagy feladathoz. A helytállás nagyobb erőfeszítésre készteti a játékosokat, példa erre a torinói mérkőzés. A visszavágóra még jobb formába lendültünk, hisz az első mérkőzés után két bajnokit is játszottunk és nem kevesebb, mint 11 gólt lőttünk a Diósgyőr és a Pécs hálójába. A Pécs elleni találkozó ugyan nem készletett bennünket teljes erőkifejtésre, de bizonyos tekintetben egészséges önbizalmat adott a meccs. Hogy milyen összeállításban lépünk pályára? Dunai Anti játéka bizonytalan, úgy is mondhatnám, nem változik a Pécs ellen szerepelt csapat. Bizakodó vagyok, szerda este győzünk és kiharcoljuk a továbbjutást.

Lázár Lajos

A Mecsek Rallye-ra készül:

Bonyhád leggyorsabb embere



A következő hetekben éjszakánként nyitott kipufogóktól lesz hangos a Mecsek oldala. Készülnek az autóversenyzők a március 25-i mecseki hegyi gyorsasági versenyre és az áprilisi Mecsek Rallye-ra.

A pécsi Volán Sportklub autós szakosztálya nem egy első díjat hozott haza tavaly az országos bajnoki díjkiosztóról. A nyertesek közt volt Baumgartner László is, aki BMW 2002 TI kocsijával országos hegyibajnokságot nyert az elmúlt versenyidényben. Lakóhelyén, Bonyhádon kerestük fel, hogy megkérdezzük: hogyan készül az idei bajnokságra?

– Bár a magyar bajnoki kiírás szerint az elsőosztályú versenyzők a rallye és a hegyiversenyeken egyaránt elindulhatnak, én csak a hegyin szeretnék részt venni. A rallye-versenyzés nagyon költséges sport, egyesületi autó, anyagi támogatás nélkül ma már nem lehet eredményesen szerepelni. Egy-egy hegyiverseny is sokat „kivesz" az autóból, de ennek a költségeit még valahogy elbírja a „házi kassza".

– Baumgartner László jónéhány országos túrabajnoki címet mondhat magáénak. Sok versenyt nyert már. Mit vár az idei évtől?

– A BMW kitűnő autó. Ugyan nem pályaversenyekre készült, de a sportos utcai autó motorházfedele 120 lóerős, két ikerkarburátoros motort takar, amivel sokmindent meg lehet csinálni. A gyári prospektus szerint 185 kilométer a végsebessége, s én már mentem is ennyit vele. Dehát mégsem kifejezetten versenyautó, „lágyak" a lökésgátlói és nagy tempónál bizony bebillen a kanyarban.

– Az ember persze nyerni akar, ha elindul. A verseny sikere viszont három dologtól függ: az autótól, a vezetőtől és a szerencsétől. Remélem, ez utóbbiból sem lesz hiány...

a világ sportja

● ATHÉN: Athénben a férfi röplabda Kupagyőztesek Európa Kupa tornájának négyes döntőjében javított a Csepel együttese. A magyar csapat a második találkozón 3:1 (11, —16, 7, 12) arányban győzött az olasz Ruini ellen. A szovjet Vorosilovgrád ugyancsak 3:1 (6, —13, 10, 4) arányban nyert a Levszki Szpartak Szófia ellen.

● *MELBOURNE: Labdarúgó világbajnoki selejtező mérkőzések eredményei:*

Irak—Ausztrália 0:0, Indonézia—Ujzéland 1:0

● LYON: A női Röplabda Kupagyőztesek Európa Kupája négyes döntőjében:

CSKA Moszkva—CSKA Szófia 3:0 (8, 11, 4) Penicilina Isasi—Wisla Krakkó 3:0 (8, 8, 11)

● *TEMESVÁR: A női kézilabda Európa Kupa elődöntőjének visszavágója az Universitatea Temesvár és az SC Leipzig között 7:7 (3:3) arányban döntetlenül végződött. Mivel az első találkozó Lipcsében 9:9 volt, a románok az idegenben elért több góllal bejutottak a döntőbe. A fináléra április 1-én Pozsonyban kerül sor, s a másik résztvevő a Szpartak Kijev—Niloc Amsterdam közül kerül ki. Az első mérkőzésen a kijeviek 25:12-re győztek, a visszavágó március 26-án lesz.*

● RIÓ DE JANEIRÓ: Braziliában rendkívüli felháborodással fogadták Pelé londoni vámincidensének hírét. A lapok példátlannak minősítik a futballkirály meghurcolását hamis vád alapján. Emlékeztetnek arra, hogy annak idején még a mexikói világbajnokság előtt az angolok nagyon zokon vették Bobby Moore kolumbiai letartóztatását ékszerlopás miatt. A brazil lapok szerint azóta vártak az angolok megfelelő alkalomra, hogy „törlesszenek", s Pelének kellett fizetni egy olyan ügyért, amelyhez Braziliának és Pelének az égvilágon semmi köze nem volt. „Pelé volt az áldozat" — szögezi le a Jornal de Brazil.

● BELGRÁD: Elhalasztották a döntést, hogy mi lesz a sorsa az idei női kézilabda világbajnokságnak, amelynek Jugoszlávia a rendezője. Ismeretes, hogy Belgrád lemondta a házigazda szerepét, és szombatra ígértek új jelentkezőt a lebonyolításra. Ez nem történt meg, az újabb határidő: március 30.

● *BERLIN: Változás történt az NDK olimpiai bizottságának vezetésében. Dr. Heinz Schöbel, eddig az elnöki tisztet betöltötte, más irányú elfoglaltságai, többek között a NOB tagságából eredő sok munkájára hivatkozva felmentését kérte, utóda Manfred Ewald lett. Helmuth Behrendt eddigi főtitkár korára és egészségi állapotára való tekintettel ugyancsak felmentését kérte, utódjának Franz Rydz-t választották meg.*

● TASKENT: Taskentben a Barátság Kupa súlyemelő viadalon váltósúlyban megszületett az első külföldi győzelem: a libanoni Trabulsi érte el a legjobb eredményt. A fiatal magyar, a pécsi Kozári hatodik lett.

A jövő bútora!



Egy modern lakószoba, mely nemcsak szemre szép és harmonikus, hanem praktikus és célszerű!

Fiatal házasok figyelmébe ajánljuk

a Skála és az Ifjúság

lakószobákat, melyek elemekre bonthatók, színeiben és részleteiben kombinálhatók! A változó bútordivatok mellett is biztonyos lehet benne, hogy ezek a variálható és kiegészítő típusok, hosszú időre megoldják bútorgondjait és mindig a modern ízlést képviselik!

Jelenleg a „MECSEK ARUHAZ" bútorosztályán kaphatók!

Tekintse meg!

20% befizetése mellett, OTP-re is megvásárolhatja!

Kislakásokba kitűnő!

Színvonalas versenyek a vasutas mezei futóbajnokságon

A PVSK nyerte a pontversenyt

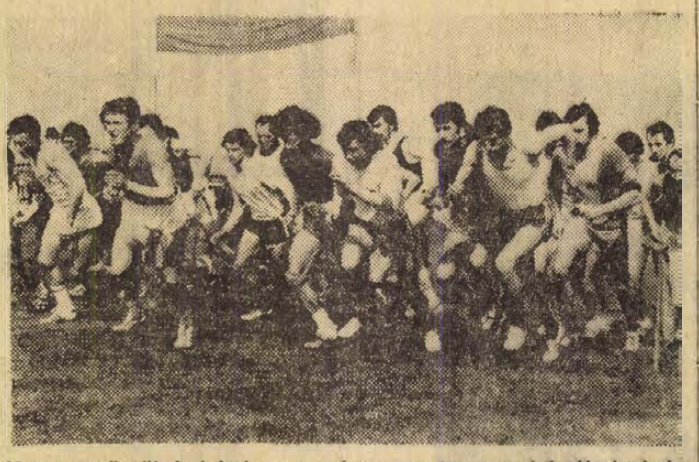
A pogányi repülőtéren ünnepélyes külsőségek között, kellemes, napos időben rendezték az országos vasutas mezei futóbajnokságot. A sok induló jól szervezett és példásan lebonyolított versenyek keretében mérhette össze tudását. A résztvevők között, a vendéglátó pécsiek mellett, ott láthattuk Nyíregyháza, Szeged, Szolnok, Szombathely, Cegléd, Miskolc, Székesfehérvár, Békéscsaba és a Budapesti Törekvés vasutas versenyzőit. Dr. Szabó Tibor, a MÁV Pécsi Igazgatóságának vezetője üdvözölte a résztvevőket, a vasutas sportközpont és a MÁV szakszervezet képviselőit, valamint a Magyar Atlétikai Szövetség képviseletében megjelent Nyirő György főtitkárt.

Néhány perccel kilenc óra után az ifjúsági fiúk 5000 méteres futamával kezdődött a bajnokság. A nagyon tehetséges szegedi Deák esélyeshez méltóan jó eredménnyel nyerte a versenyt a szolnoki Papp előtt és Péley (PVSK) a várakozásnak megfelelően megszerezte a harmadik helyet. A serdülő fiúknál, a B csoportban a pécsi Bátai állhatott a győzelmi emelvény legmagasabb fokára, sőt, a csapatverseny első és második helyét is a pécsi fiatalok szerezték meg.

A női futamok után következett a nap főszáma, a felnőtt férfiak 8 kilométeres versenye. A népes mezőnyben három főesélyest találunk: Honti, a nyíregyházi Kiss és a miskolci Juhász már az első kör (2 km) után elhúzott a mezőnytől és megkezdődött a tippelés; vajon bírja a Honti a Kiss diktálta iramot. A harmadik körben Kiss és Juhász elfutott Hontitól, majd a nyíregyházi futó Juhászt is lerázta és 1000 méterrel a cél előtt már biztosnak látszott Kiss győzelme. Honti azonban még nem adta fel az ezüstérem megszerzésének lehetőségét és az utolsó kilométeren felzárkózott a kifulladó Juhász mellé, s a hajrában könnyen szerezte meg a második helyet. Az ötös csapatversenyt is a pécsi vasutasok nyerték (Honti, Beck, Gőbölös, Velez és Demeter) a miskolciak előtt.

Az összesített pontversenyt a PVSK biztosan nyerte 126 ponttal; második Nyíregyháza 88 pont, harmadik Szeged 72 pont, negyedik Szolnok 66 pont, ötödik Szombathely 56 pont, hatodik Cegléd 42 ponttal.

Részletes eredmények. *Férfi felnőtt 8 km:* 1. Kiss (Nyíregyháza) 24:06, 2. Honti (PVSK) 24:43, 3. Juhász (Miskolc) 24;55. Csapatverseny: 1. PVSK 44, 2. Miskolc 61 pont. *Férfi ifjúsági 5 km:* 1. Deák (Szeged) 15:23, 2. Papp (Szolnok), 15:37, 3. Péley (PVSK) 15:48 ... 6. Szigeti (PVSK), ... 9. Mecsár (PVSK). Csapatverseny: 1. Szegedi VSE 40, 2. PVSK 73, 3. Nyíregyházi VSE 74 pont. *Serdülő fiúk A csoport, 3 km:* 1. Herczeg (Szeged) 9:45.8, 2. Nagy (Szeged) 9:46.2, 3. Merkovszky (Nyíregyháza) 9:47.2. Csapatverseny: 1. Szegedi VSE 18, 2. PVSK 73, 3. Szombathely 77 pont. *Serdülő fiúk B csoport, 2 km:* 1. Bátai (PVSK) 6:22, 2. Szakács (Szombathely) 6:32, 3. Lakatos (Nyíregyháza) 6:40, 4. Sebők (PVSK) 6:41.6, 5. Sajti (PVSK) 6:42.4, ... 7. Sass (PVSK). Csapatverseny: 1. PVSK 25, 2. PVSK II. 84, 3. Cegléd 85 pont. *Felnőtt nők, 2 km:* 1. Pásztor (Szolnok) 6:37, 2. Laskai (Szeged) 6:52, 3. Bata (Szolnok) 6:53. Csapatverseny: 1. Szolnok 16, 2. Szeged 17, 3. Szombathely 22 pont. *Ifjúsági lányok, 1500 m:* 1. Horváth (Szombathely) 4:44.4, 2. Bognár (Bp. Törekvés) 5:01.4, 3. Suhay (Nyíregyháza) 5:02.4. Csapatverseny: 1. Szombathely 14, 2. Törekvés 31, 3. Nyíregyháza 33 pont. *Serdülő lányok A csoport, 1000 m:* 1. Medgyes (Cegléd) 3:11, 2. Tóth (Nyíregyháza) 3:11.4, 3. Péley (PVSK) 3:14.6. Csapatverseny: 1. Nyíregyháza 14, 2. Szolnok 19, 3. Pécs 25 pont. *Serdülő lányok B csoport, 800 m:* 1. Fazekas (Szolnok) 2:34, 2. Kristóf (Nyíregyháza) 2:34.2, 3. Ábrahám (PVSK) 2:39. ... 5. Orbán (PVSK) 2:43, 6. Andrásovics (PVSK) 2:43.2. Csapatverseny: 1. PVSK 12, 2. PVSK II. 24, 3. Nyíregyháza 28 pont.



Nagy mezőnyök indultak az országos vasutas mezei futóbajnokságok versenyén a pogányi repülőtéren. Képünkön: a férfi felnőttek mezőnye a rajtnál.

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a jövő hétre. 1. Ferencváros—Bp. Honvéd. A Fradi lenyomhatja a Honvédet. Egyes. 2. Szeged—Vasas. Megosztozkodnak a pontokon. 3. Komló—Egyetértés. A Komlónak nagyon kell a pont. Egyes. 4. Zalaegerszeg—Rába ETO. Hát mégsem esik ki a ZTE? Lehet, hogy mind a két pont otthon marad, de ugyanúgy a Győr is elviheti a pontokat. 5. Budapesti Spartacus—Ganz-MAVAG. Összel a Ganz-MAVAG győzött, most is ő az esélyesebb, de az is lehet, hogy megosztozkodnak a pontokon. Tipp: x, 2. 6. Várpalota—Kecskemét. Kapaszkodik a Várpalota, tegnap kétvállra fektette a MAV DAC-ot. Egyes is lehet, iksz is lehet. 7. Gyula—Cegléd. Liberálisan: x. 8. Békéscsabai VTSK—Budafok. Jó a Budafok, győzhet. 9. KISTEXT—FŐSPED. A FŐSPED is győzhet. Tippünk: x, 2. 10. Bologna—Fiorentina. A Bologna nyilván vissza akar vágni az őszi három nullért, ennek ellenére nagyon iksz-szagú a meccs. 11. Cagliari—Juventus. Egy pont ide, egy pont oda. 12. Torino—Internazionale. Nem bírnak egymással. Nagy iksz. 13. Sampdoria—Lanerossi. Kitől szerezzen pontokat a Sampdoria, ha nem a Lanerossitól. Egyes. A pótmérkőzések: 14. Gyöngyös—Vác: x. 15. Nyíregyháza—Leninváros: 1. Nagybátony—Ózd: 1.

A Regőczi—Sallai kettős nyerte a nemzetközi jégtáncversenyt

Vasárnap este a millenáris sátortetős fedettpályáján befejeződött az MJSZ nemzetközi jégtáncversenye. Hat ország – a Szovjetunió, Lengyelország, Ausztria, az NSZK, Svájc és Magyarország — tíz kettőse a második napi program során a szabadonválasztott táncokat mutatta be.

1. Regőczi Krisztina, Sallai András (magyar) 12 hsz, 369.60. 2. Linnicsuk, Karponoszov (szovjet) 11 hsz, 371.60, 3. Alekszejeva, Bojcsuk (szovjet) 19 hsz, 362.25, 4. Bühler, Baechi (svájci) 29 hsz, 341.95, 5. Budaszewka, Bienik (lengyel) 37 hsz 338.40, 6. Csörgő, Benussi (magyar) 40 hsz, 331.20 pont

Katona-sportolóink sikere Moszkvában

Kilenc ország legjobb katonasportolóinak részvételével rendezték meg a szovjet fővárosban az idei hadsereg cselgáncs szpartakiádot.

A magyarok közül legjobban Tuncsik József szerepelt, aki a 63 kg-os kategóriában a szovjet Pihelauri mögött a 2. helyen végzett. A 93 kg feletti súlycsoportban Veres Géza és Varga Ferenc bronzérmes lett.

Doncsecz első Szófiában

Szófiában vasárnap befejeződött a Nikola Petrov nemzetközi kötöttfogású birkózó verseny. A magyarok közül Doncsecz szerepelt a legjobban, első lett az 52 kilós súlycsoportban. Hornyák, Nagy és Kiss is az érmesek közé került.

Az „Arany öv"-díjat a 74 kilóban győztes bolgár Ivan Kolev kapta.

Röviden

SÚLYEMELÉS:

A PMSC súlyemelő szakosztályának versenyzői I. osztályú versenyen vettek részt Budapesten. Középsúlyban Hoffer László, a szakításban 120 kilogrammal új megyei csúcseredményt ért el, a lökésben 160 kg-os kezdősúlyával nem tudott megbirkózni és kiesett. A félnehézsúlyban Denke Árpád második helyezést ért el 260 kg-os új megyei csúcseredménnyel, szakításban 115 kg, új megyei csúcs, s lökésben 145 kg.

TEKE:

Pécsi Gázmű–FTC 5:3, NB. I. mérkőzés, Pécs. Értékes, szép győzelmet aratott a pécsi csapat. Budapesti Vízmű–PMSC 7:1, NB. II. férfi mérkőzés.

KOSÁRLABDA:

Megkezdődtek az NB. III. küzdelmei. Az első tavaszi fordulóban bátaszéki kosárlabdázók szerepeltek Pécsett, az Egyetemi tornacsarnokban a PEAC-cal mérkőztek. PEAC–Bátaszék 56:36 férfi mérkőzés, PEAC-Bátaszék 44:30, női mérkőzés.

LABDARÚGÁS.

Az országos középfokú iskolai bajnokság selejtezőjében a Pécsi Vegyigépészeti Szakiskola csapata Pécsett 0:0-ás félidő után 5:1 arányban győzött a zalaegerszegi Gépipari Szakközépiskola ellen. A visszavágót Zalaegerszegen játsszák.

DIÁKSPORT:

A pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportversenyek során szombaton délután a Műszaki Főiskolán a férfi kosárlabda-csapatok léptek pályára. A tornát az Állam- és Jogtudományi Egyetem csapata nyerte. Legközelebb szombaton a női kosárlabda-csapatok mérkőznek.

ASZTALITENISZ:

BVSC–PMSC 19:6, NB. I. férfi mérkőzés, Pécs. Győztesek: Rózsás 5, Börzsei 5, Harangi 4, Juhos 3, Novicska 2, ill. Araló 3, dr. Horváth 2, Balázs 1. Pécsi BTC–Győri Vízügy 15:1, NB. II. női mérkőzés, Pécs.

Sakk

A 13. fordulóhoz érkezett a városi, megyei összevont egyéni I. osztályú bajnokság. Az élcsoport állása: 1. Krisztián (PMSC) 9,5 pont, 2. Hámori (Bányász), 9 pont, 3—4. Palcsó és Mufics (PMSC), 8,5—8,5. Az utolsó fordulót március 20-án, kedden játsszák. Befejezés előtt áll a vidéki megyei egyéni bajnokság is. Az utolsó forduló előtt a komlói Terebesi vezet a mohácsi Balázs előtt. A városi II. osztályú egyéni bajnokságnál 11 fordulót játszottak. Az élcsoport állása: 1. Molnár (Bányász) 9 pont, 2—3 Horváth (Spartacus) és Nagy (Geodézia) 8—8 pont. Megkezdődtek a megyei I. osztályú sakkcsapat bajnokság mérkőzései. Komlói Bányász—PMSC II. 9,5:2,5. Siklós—Pécsi Vörös Meteor 10,5:1,5. Pellérd—Bányász 0:12, Mohácsi Farost—Pécsi Tervező 4,5:7,5.

Jól sikerült a komlói városi mezei bajnokság

Szép napsütéses időben rendezték meg Komlón szombaton délután az év, mindig nagy tömegeket megmozgató fiatalok seregszemlélét, az atlétikai idénynyitó versenyt, a mezei futóbajnokságot.

Több mint 200 középiskolás és általános iskolás diák vett részt az igen izgalmas versenyen, futották végig a mecsekfalusi réten kijelölt pályát. A középiskolás fiúk pontversenyét fölényesen nyerték az 501-es iparitanuló Intézet fiataljai, a lányoknál szorosabb volt a verseny: a Steinmetz Miklós Szakközépiskola csupán egy ponttal nyert. Az általános iskolás fiúknál és lányoknál a Fürst Sándor utcai iskola bizonyított, mindkét számot megnyerték. Egyéni helyezettek: I. korcsoport, 4000 m-en: 1. Dörömböző Ferenc (501 ITSK), II. korcsoport: 3000 m-en: 1. Kárpáti József (501 ITSK), a lányoknál az I. korcsoportot Berger Klára, a Steinmetz M. Szakközépiskola tanulója, míg a II. korcsoport küzdelmét Öri Zsuzsa, a Kun B. Gimnázium tanulója nyerte meg.

A nagy tömegeket megmozgató verseny méltó nyitánya volt Komlón az atlétikai idénynek.

Mérkőzésről mérkőzésre



Pécsi rangadóval indult a labdarúgó NB II. tavaszi idénye. Pécsújhegyen a PVSK 1:0-ra győzött a Bányász ellen. Képünkön: a a Vasutas védők hárítják az újhegyiek támadását.
Araló László felvétele

Labdarúgó NB II.

Pécsi VSK—Pécsi Bányász 1:0 (1:0), Pécsújhegy, 800 néző. Vezette: Kristóf. PVSK: Sólyom — Nagy, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Balázs II., Kanyar, Somogyvári, Szobics (Mihály), Varga. Edző: Horváth László. Bányász: Bogyai — Györkő, Kelemen, Keller, Ficzkó, Palkovics, Zsolt (Bartal), Gertsnár, Maklári (Fiachsz), Peres, Csordás. Edző: Fám Frigyes. Helyenként heves küzdelmet hozott a pécsi rangadó, de a színvonal nem emelkedett a közepes fölé. A vasutasok a mezőnyben többet kezdeményeztek, keményebben és határozottabban játszottak és valamivel több helyzetük adódott. Győzelmük megérdemelt. A gólt Somogyvári a 10. percben 11-esből lőtte. Jók: Szabó, Balázs I., Somogyvári, illetve Keller és Palkovics.

Kaposvári Rákóczi—Zalaegerszegi Dózsa 1:1 (1:0). Zalaegerszeg: 500 néző. Vezette: Kőrös. K. Rákóczi: Hegedüs — Balogh, Bali, Savanyú, Németh, Bőzsöny (Hoffmann), Duschák, Kovács, Nagy, Pintér, Laczkovics (Horváth), Mathesz Imre. Z. Dózsa: Márics — Hordós, Schäffer, Erős, Sipos K., Németh II., Pető, Kajtár, Major, Sipos M. (Németh I.), Zakonyi (Minárcsik). Edző: Gáspár László. A sereghajtó Dózsa az első 20 percben gólhelyzetek sorát hagyta ki. Később is többet támadtak a hazaiak, de a lelkes, szervezetten játszó Rákóczi védelmét csak egyszer sikerült áttörniük. Kiállítva: Nagy (K. Rákóczi), ismételt durva játékért a 72. percben. Góllövők: Duschák, illetve Major. Jók: Savanyú, Kovács, Pintér, illetve Hordós, Kajtár.

Táncsics SE—Pápai Textiles 1:1 (1:0), Kaposvár, 1000 néző, v.: Sabácz. Táncsics SE: Gilián — Zsömle, Garamvölgyi, Cs. Horváth, Lukácsi, Boromissza, Hangai, Papp, Angyal, Mezei, Kelemen. Edző: Jutasi Róbert. Pápa: Szalai — Horváth Z., Áldozó, Molnár, Horváth B., Varga, Polusa (Benkő), Krasjánszki, Horváth T., Keresztes, Szűcs. Edző: Szabó Sándor. Összjáték tekintetében a pápai csapat végig fölötte állt az átszervezett kaposvári együttesnek, amelynek játéka nem volt folyamatos. Mégis a hazaiak álltak közelebb a győzelemhez. Negyed órával a befejezés előtt 1:0-ás Táncsics vezetésnél elhibáztak egy 11-est. A felelősült Pápa ezt követően kiegyenlített. G: Kelemen, ill. Krasnyánszki. Jók: Zsömle, Boromissza, Kelemen, ill. Áldozó, Krasnyánszki, Keresztes.

Győri Elektromos—KOMÉP 0:0, Körmend—Bakony Vegyész 3:1, Sabária Cipőgyár—NIKE Fűzfő 2:1, Székesf. MÁV Előre—Győri Dózsa 2:1.

AZ NB. II. ÁLLÁSA

1. Győri Dózsa	15	9	3	3	28-13	21
2. Olajbányász	15	9	2	3	29-11	20
3. Pécsi VSK	15	8	4	3	22-10	20
4. Székesf. MÁV	15	9	2	4	19-14	20
5. Fűzfő	15	8	1	6	32-25	17
6. Táncsics	15	7	3	5	23-17	17
7. Körmend	15	6	3	6	17-20	15
8. K. Rákóczi	15	5	4	6	27-25	14
9. Győri Elekt.	15	4	6	5	17-19	14
10. Bakony V.	15	6	2	7	18-21	14
11. P. Bányász	15	5	3	7	19-19	13
12. KOMÉP	15	6	1	8	12-21	13
13. Sabária	15	4	4	7	13-24	12
14. Pápa	15	2	5	8	11-25	9
15. Zalaeg. D.	15	1	3	11	7-30	5

Labdarúgó NB III

Steinmetz SE—Mezőfalva 0:0, Postás pálya, Pécsi BTC—Lábod 5:0 (1:0), Bőrgyár pálya, PEAC—Volán 1:0 (1:0), Pécsújhegy, Nagymányok—Szekszárdi Vasas 1:0 (1:0), Nagymányok, Nagyatád—Mohács 2:1 (2:1), Nagyatád, K. Vasas—Porcelán 2:2 (2:2), Kaposvár, Paks—Mázai Szászvár 2:0 (1:0), Paks.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. M.-Szászvár	17	12	3	2	38-13	27
2. PBTC	17	10	4	3	36-19	24
3. Mezőfalva	17	7	7	3	30-19	21
4. P. Porcelán	17	9	3	5	28-22	21
5. Paksi Kinizsi	16	8	4	4	31-22	20
6. Mohácsi TE	17	8	4	5	25-16	20
7. Szekszárdi Vasas	16	8	3	5	26-18	19
8. Volán 12.	17	6	6	5	23-15	18
9. PEAC	17	8	2	7	34-29	18
10. K. Vasas	17	6	3	8	37-33	15
11. Nagymányok	17	5	4	8	18-39	14
12. Steinmetz	17	5	3	9	16-20	13
13 Fornád	16	4	4	8	17-32	12
14. N. Kinizsi	17	3	5	9	19-40	11
15. Vasas II. B.	16	4	2	10	24-34	10
16. Lábod	17	1	3	13	14-55	5
17. Helyiipar	visszalépett					

Megyebajnokság

István-akna—Szentegát 3:0, Pécsszabolcs, Kesztyűgyár—Szederkény 3:0 (1:0), Pécsbányatelep, Töttös—Pécsi Vasas 2:0 (1:0), Töttös, Bóly—Sátorhely 4:1 (3:0), Sátorhely, Véménd—Szig. Kinizsi 1:0 (0:0), Szigetvár, Sásd—Mágocs 0:0, Sásd. Siklós—P. Kinizsi 3:1 (1:0), Siklós, Sellye—Beremend 1:1 (1:0), Sellye.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Véménd	18	13	3	2	43-14	29
2. Siklós	18	12	3	3	38-21	27
3. Mágocs	18	10	4	4	26-12	24
4. P. Kinizsi	18	10	3	5	36-17	23
5. Beremend	18	9	5	4	34-24	23
6. Kesztyűgyár	18	9	3	6	26-23	21
7. Sz. Kinizsi	18	8	4	6	36-26	20
8. P. Gázmű	17	8	4	5	21-19	20
9. Sásd	18	7	6	5	21-20	20
10. István-akna	18	7	4	7	25-29	18
11 Pécsi Vasas	18	7	3	8	21-23	17
12. Sellye	17	5	4	8	23-31	14
13 Bóly	18	5	3	10	19-26	13
14. Sátorhely	18	4	3	11	26-39	11
15. Szentegát	18	4	2	12	21-37	10
16. Töttös	18	3	3	12	16-36	9
17. Szederkény	18	2	1	15	7-42	5

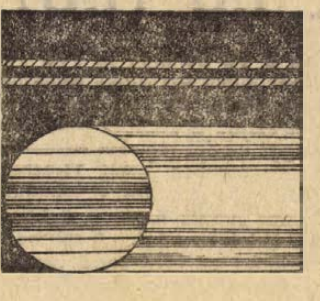
Új szolgáltatás a lakosság és a vállalatok felé!

Ha új és színes parostlemez, valamint színesfém (sárgaréz, vörösréz, alumínium)



tábla-, cső-, huzalformában igényeit kielégíti — raktárkészletet megvásárol a MÉH Vállalat haszonáru részlege

PÉCS, DOKTOR SÁNDOR U. 14. TELEFON: 14-909



Megérdemelten győzött a ZTE

Zalaegerszeg—VM. Egyetertes 1:0 (0:0)

Soroksár. 3000 néző. Vezette: Marton. Zalaegerszeg: Déri — Molnár, Papp, Mihalek, Filó — Gáspár (Józsi a szünetben), Tóth Gy., Kocsis — Szimacsek, Szabó (Soós, 67. perc), Bita. Edző: Szőcs János. Egyetértés: Varga — Galambos, Józsa, Komáromi, Szigeti — Siklósi (Straub, 23. perc), Selenka (Halápi a szünetben) — Vágvölgyi, Turai, Szuromi, Weimper. Edző: Rákóczi László.

20. perc: Szimacsek bal felsősarkos fejesét Varga szépen húzta le.

24. perc: Weimper öt lépésről Déribe lőtte a labdát.

33. perc: Kocsist sárga lappal figyelmeztették.

37. perc: Remek támadást vezettek a zöld-fehérek. Szinte a teljes védelem állva maradt, amikor Szimacsek 15 méterről nagy erővel lőtt a kapu jobb oldalába. 1:0.

47. perc: Turai az ötös sarkáról vágta fölé a szögletről beívelt labdát.

70. perc: Szimacsek jól helyezett közeli bombáját Varga nagy bravúrral tornászta ki a bal felső sarokból. Egy perccel később Szimacsek még a kapust is kicselezte, begurított, de Soós közvetlen közelről a jobboldali léc mellé pergetett.

84. perc: Szigeti sárga lapot kapott.

Az első harmadot leszámítva izgalmakban bővelkedő kemény küzdelmet vivott a két csapat. A ZTE a biztosított védekezésből rajtaütésszerű támadásokat vezetett és helyzetei alapján akár nagyobb arányban is győzhetett volna. Az Egyetértés szétesően, sok hibával játszott. A Zalaegerszeg legjobbjai: Papp, Mihalek, Kocsis, Tóth Gy., Szimacsek, Szabó. Az Egyetértésből csak Varga dicsérhető.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Egyetértés—ZTE 0:1. Varga Szabó fejéről üti el a labdát

SZŐCS JÁNOS: — A fiúk nagyon fegyelmezetten, tényleg betartva a taktikai utasításokat végig becsülettel küzdöttek. Gólhelyzeteink alapján, úgy érzem, hogy megérdemelten győztünk.

RÁKÓCZI LÁSZLÓ: — Ideges volt a csapat, mindenképpen nyerni akartunk. Egy jogos 11-est nem adott meg a játékvezető javunkra. Az igazsághoz azonban az is hozzátartozik, hogy a ZTE jobban játszott.

Jól tartotta magát a Komló

Bp. Vasas—Komlói Bányász 2:1 (0:1)

Fáy u. 4000 néző. V.: Szilvási. Bp. Vasas: Mészáros — Török, Fábián, Vidáts, Ihász — Komjáti, Lakinger, Puskás dr. — Szabó, Tóth B., (Gass 63. p.). Váradi. Edző: Baróti Lajos. Komlói Bányász: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Tresch, Horváth, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály.

A Baranyában is jól ismert, egykoron Komlón is edzősködő Albert József, aki már nyugdíjas edző, a Bp. Vasas szakosztályának tanácsadója is ott volt a mérkőzésen. A találkozó előtt így beszélt: — Ha a Komlói Bányász olyan szervezetten és ügyesen játszik, mint legutóbb 1:1-nél, akkor esélyük lehet a döntetlen kiharcolására.

Nos Albert József nem sokat tévedett. Események röviden:

21 perc: Juhász lapos lövését Mészáros jó érzékkel védte.

25. perc: Lakinger beívelt labdáját Csordás a kapu torkából mentette Szabó elől.

32. perc: Bencsik szögleténél a hazai védelem késlekedett és Juhász 20 méterről bombázott a léc alá, (0:1).

35. perc: Puskás dr. bal sarokba tartó lövését Erdősi bravúrosan fogta meg.

44. perc: Nagy kavarodás támadt a komlói kapu előtt, végül Csordás szabadított fel.

49. perc: Puskás dr. ívelt szögletet és Tóth a balösszekötő helyéről, közelről védhetetlenül fejelt a kapu jobb oldalába, (1:1).

56. perc: A Vasas középen vezetett támadást, a kék-fehérek védelme nem tudott beavatkozni, Erdősi is megtorpant és Váradi biztosan helyezett jobb sarokba, (2:1).

67. perc: Szabó gólhelyzetbe került, majd Váradi elől is remek érzékkel tisztázott Erdősi.

73. perc: Orsós a fekvő kapusba lőtte a labdát.

78. perc: Bencsik sárga lapot kapott reklamálásért.

A mérkőzés elején magabiztosan kezdett a Komló. Megérdemelt vezetéshez is jutott. Az első félidőben szervezett, fegyelmezett volt a kék-fehér csapat játéka. Szünet után a Vasas rákapcsolt. Sokkal gólratörőbben, harcosabban küzdöttek, mint a mérkőzés első felében. Az egyenlítő gól önbizalmat adott Puskáséknak és 2:1 után már biztos volt győzelmük.

A két csapat legjobbjai: Török, Vidáts, Komjáti, Szabó, Váradi, illetve Tallósi, Makray, Tresch és Juhász.

VÁRADI BÉLA,
a győztes gól szerzője:

— Az első félidőben meglepett bennünket a Komló játéka, mi pedig enerváltak voltunk. Az első 45 percben szinte nem is volt helyzetünk. Fordulás után nagyot fordult a mérkőzés, a Bányász visszaesett, mi viszont hosszú, sikeres hajrát nyitottunk. A második gólnál Erdősi hibázott, később azonban több, ragyogó védése volt.

LANTOS MIHÁLY:

— Elaludtunk a második félidő elején, hárítható gólokat kaptunk. A két gyors gól döntőnek bizonyult, bár később is volt lehetőségünk az egyenlítésre.

ALBERT JÓZSEF:

— Az első félidőben a Bányász azt játszotta, amit a csapat vezetői vártak. Sokat mozogtak a játékosok és felzárkóztak a támadásokhoz is. Később úgy tünt, mintha kiengedtek volna, nem fogtak szorosan embert és ez kedvezett a Vasasnak. Összességében a komlóiak teljesítménye jó benyomást tett rám, a mai Vasastól a Fáy utcában 2:1-re kikapni nem szégyen.

Vízhányó Imre

Az NB I. legjobb góllövői

15 gólos: Bene (Ú. Dózsa).
13 gólos: Kozma (Bp. Honvéd).
11 gólos: Fazekas (Ú. Dózsa).
10 gólos: Pusztai (Bp. Honvéd).
9 gólos: Glázer (Rába ETO) és Váradi (Vasas).

FTC—MTK 1:0 (1:0)

Hungária út. 25 000 néző. V.: Müncz. Góllövő: Juhász 11-esből. Ferencváros: Géczi — Vépi, Páncsics, Bálint, Martos — Juhász, Mucha — Szőke, Branikovits, Albert, Bartosik. MTK: Hajdu — Török, Strasszer, Dunai, Csetényi — Kovács, Kunszt, Borsó — Sárközi, Kiss, Koritár.

Érdekes mérkőzést vívtak a csapatok. Az első félidőben a Ferencváros irányította a játékot, a 14. percben az FTC 11-eshez jutott, ezt Szőke próbálta értékesíteni, de eredménytelenül. Hajdu a középre tartó félmagas labdát remekül hárította. A 25. percben ismét 11-eshez jutott a Ferencváros, a büntetőt ezúttal Juhász laposan a kapu bal oldalába vágta. A második félidőben az MTK sorra vezette támadásait, de a góllövés nem sikerült.



hétfői Dunántúli napló sport

Ez történt az NB I. B-ben

A labdarúgó NB I. B huszadik fordulójában az NB I-be legtöbb eséllyel pályázó csapatok közül egy sem győzött. A Haladás járt a legjobban: a Ganz-MAVAG elleni döntetlennel is 3 pontra nőtt az előnye. Rendkívül kiélezett a helyzet a kiesés elleni harcban.

Oroszlány—Pénzügyőr 3:1 (1:0). Oroszlány. 700 néző. V.: Laczina. Góllövők: Holánszky (2), Papp, illetve Sashegyi. A második félidőben játszott jobban a hazai együttes.

Várpalota—MAV DAC 1:0 (0:0). Várpalota. 3000 néző. V.: Bana. Góllövő: Bertalan. A Várpalota lényegesen többet támadott, megérdemelten nyert.

Szekszárd—Szolnoki MTE 1:0 (0:0). Szekszárd. 4000 néző. V.: Vízhányó. Góllövő: Pusztai.

Mindvégig nagyiramú, változatos találkozón a lelkesebb hazai együttes győzött.

Eger—Kecskemét 2:1 (1:0). Kecskemét. 4000 néző. V.: Győri. Góllövők: Bánkúti, Ambrus I., illetve Lutz (11-esből).

A kecskemétiek 70 percen keresztül támadtak, két súlyos kapushiba azonban eldöntötte a 2 pont sorsát.

Debreceni VSC—Miskolci VSC 0:0. Debrecen. 2500 néző. V.: Teuschler. Nagy szélben, tervszerűtlen, csapkodó játék folyt.

Békéscsaba—Dunaújváros 1:0 (0:0). Békéscsaba. 7000 néző. V.: Katona. Góllövő: Németh. Változatos, élénkiramú küzdelemben a befejezés előtt nyolc perccel szerezték a hazaiak a győzelmet jelentő gólt.

Dorog—Bp. Spartacus 2:1 (1:1). Dorog. 1800 néző. V.: Palotai. Góllövők: Takács (11-esből), Laczkó, illetve Zöldi. Nagyiramú, izgalmas mérkőzésen a Dorog megérdemelten győzött.

BKV Előre—Volán SC 3:2 (1:1). Rákoscsaba. 2200 néző. V.: Emsberger. Góllövők: Rozgonyi (2), Varga, illetve Kiss II. (2).

Küzdelmes, kemény belemenésekkel tarkított, izgalmas összecsapáson a befejezés előtt három perccel szerzett góljával győzött a vendégegyüttes.

AZ NB I. B ALLÁSA

1. Haladás	20	10	7	3	42-21	27
2. Szolnoki MTE	20	11	2	7	36-21	24
3. Kecskemét	20	9	6	5	35-22	24
4. MAV DAC	20	9	6	5	22-16	24
5. Dorog	20	9	5	6	34-27	23
6. Pénzügyőr	20	8	6	6	24-23	22
7. G.-MAVAG	20	6	8	6	31-20	20
8. Dunaújváros	20	8	4	8	23-22	20
9. Békéscsaba	20	8	4	8	20-23	20
10. Oroszlány	20	6	7	7	23-24	19
11. Bp. Spart.	20	7	5	8	31-37	19
12. Eger	20	5	8	7	19-25	18
13. Debrecen	20	6	6	8	17-23	18
14. Szekszárd	20	5	8	7	22-31	18
15. Miskolc	20	5	8	7	16-26	18
16. Várpalota	20	7	3	10	17-22	17
17. Volán	20	6	3	11	26-36	15
18. BKV Előre	20	3	8	9	13-32	14

A határtalan lelkesedés diadala

Szekszárdi Dózsa—Szolnoki MTE 1:0 (0:0)

Szekszárd, 4000 néző. V.: Vízhányó. Szekszárd: Lipovszky — Szántó, Korner, Pusztai, Simon, Csordás, Micskó, Vágó, Freppán, (Kalász, a 62. percben), Korom, Török (Hadi a 62. percben). Edző: Kiss János. Szolnok: Hegedüs — Kovács, Arvai, Kántor, Géczi, Papp II., Szatmári, Czirnák (Arany a 69. percben), Mile, Nagy F. (Garics a 8. percben), Szolnoki. Edző: Thomann Antal.

4. perc: Török átadásával Korom kapura húzott, a lövés pillanatában elcsúszott, így gyengén találta el a labdát.

9. perc: Czirnák két csellel lerázta őrzőit, nagy helyzetben közelről mellé durrantott.

11. perc: Korom a 11-es pontot kapott jó átadást, külsővel azonban gyengén pörgetett kapura.

13. perc: Török szögletét Csordás hátra fejelte, Pusztai 18 m-es kapáslövését Hegedüs a gólvonalon csak másodszorra kaparintotta meg.

30. perc: Micskó vezette fel a labdát, átadását a jókor érkező Vágó kapásból centikkel lőtte a léc mellé.

40. perc: Védelmi hibából Czirnák elé került a labda, de a csatár 10 méteres lövését Lipovszky bravúrral hárította.

53. perc: Garics kitört a védők közül, lapos begurítását Lipovszky merész előrevetődéssel vette fel Papp II. elől.

63. perc: Kalász ügyesen szöktette Pusztait, a hátvédből lett balszélső egy cselt csinált, majd nagyerejű lövése a jobboldali

kapufáról védhetetlenül vágódott a hálóba, 1:0

84. perc: Pusztai szögletrúgása után Csordás jól irányzott fejese nyomán a labda a jobboldali sarok mellett zúgott el.

Mindvégig nagyiramú változatos küzdelmet vivott a két csapat. A vendégeknél Nagy F. korai sérülése némi zavart eredményezett, de gyors támadásaik így is sorra veszélyt jelentettek. A szünet után végrehajtott kettős szekszárdi csere felhozta a Dózsát és gólra érett a fölénye. Az utolsó negyedórában az MTE lendült támadásba, de a hazaiak határtalan lelkesedéssel, jól romboltak. Jók: Simon, Szántó, Pusztai, Micsko, Korner, Csordás, ill. Kántor, Papp II., Szolnoki.

Fekete László

A labdarúgó NB I. eredményei

Salgótarján—Tatabánya 2:1 (2:1) Salgótarján. A második percben Kovács átverekedte magát a védőkön, átadását Básti kapura lőtte, Rothermel kiütötte Jeck elé, aki Horváthhoz játszott, ő pedig 9 m-ről a hálóba lőtt (1:0). A 18. percben a labda a tatabányai Kovács fejéről Jeck elé került, a szélső lőtt a labdába, Kmetty beletette a lábát és így a tehetetlen Rothermel mellett a hálóba jutott (2:0). A 31. percben a vendégek értek el gólt, Dákai fejese Nagy I. elé került, aki közelről a kapuba bombázott. (2:1). A második félidőben a Tatabánya végig irányította a játékot, csatárai azonban a kevés gólhelyzetet sem tudták kihasználni. Jók: Kovács, Horváth, ill. Nyirő.

Diósgyőr—Csepel 1:0 (1:0) Diósgyőr. 5000 néző, vezette: Petri. A kezdeti diósgyőri támadásokat csepeli rohamok váltották fel, de ezek nem voltak eredményesek. A 43. percben született meg a mérkőzés egyetlen gólja, Kis és Hunyadi rajtolt a labdára, a diósgyőri csatár érte el előbb és a kifutó Fekete felett a hálóba ívelt (1:0).

A második félidőben a közepes színvonalú játékot élénkebb küzdelem váltotta fel, mindkét kapu előtt esett gólhelyzet, de egyet sem tudtak értékesíteni. Jók: Veréb, Salamon, Gál, Horváth, ill. Molnár, Bartos, Buronyi.

Rába ETO—Videoton 2:0 (0:0) Győr. Nagyszerű talajú pályán az első negyedóra enyhe hazai fölényt hozott, de sok hiba csúszott az adogatásba. A 17. percben Magyar 14 m-ről lőtt kapura, de Kovács László jól hárított. Nagyszerű iram alakult ki. Változatos volt a játék. A 35. percben Jankovics jó leadását a kaputól 2 lépésre álló Fejes közelről elhibázta. Szünet után az 56. percben Glázer lapos szögletét a fehérvári védők újabb szögletre hárították, s ezt Glázer magasra átívelte a túlsó oldalra, és Póczik az alapvonalról vágta kapásból a labdát a kapu túlsó oldalába (1:0). A 86. percben Nagy remekül kiugratta Glázert, aki végigfutott a pályán, a védőket lerázta és futtából a kapu túlsó oldalába lőtte a labdát (2:0). Jók: Pozsgai, Magyar, Somogyi és Póczik, ill. Kovács L. Kovács J. Fejes, Nagy III.

Sakk OB I.

Bp. Spartacus—PMSC 7:6 (1x), OB I. mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Flesch, Koszorús, Karsa. Döntetlenül játszottak: Kádár, Palcsó, Glatt, dr. Sándor, Kamarás, Szilárd.

● **ROTTERDAM: Hollandiában a jégkorong VB C-csoportjában vasárnap rendezték meg az utolsó fordulót. A magyar válogatott ellenfele Dánia volt.**
Magyarország—Dánia 11:5 (3:1, 6:1, 2:3), Norvégia—Hollandia 6:3 (2:1, 2:1, 2:1), Bulgária—Franciaország 6:5 (4:1, 0:3, 2:1), Kínai Népköztársaság—Nagy-Britannia 7:1 (2:0, 2:1, 3:0).
Az első két helyezett bejutott a B-csoportba.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
Pécsi Szikra Nyomda
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 69. szám
1973. március 20., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A cartalomból:

A francia választások végeredménye (2. old.)
Modell üzemek (3. old.)
Fejlesztik a Duna-kanyart (3. old.)
Elítélték az ámokfutó gépkocsivezetőt (3. old.)
A Pécsi Balett jubileuma (5. old.)
Újabb veseátültetésekre készülnek (5. old.)
A telefonnál (6. old.)
A hét vége sportja (8. old.)

A bányászok biztonságáért

A föld mélye sose lesz veszélytelen korzó, a veszélyek azonban csökkenthetők, kordába szoríthatók. Valamikor — nem is olyan régen —, nem múlt el év három-négy tömeges bányabaleset nélkül — ma pedig már azt is tömegszerencsétlenségnek nevezzük, ha két-három ember megsebesül. 1950—1960 között 21 millió tonna szenet termeltek a mecseki szénmedence üzemei, 1960 és 1970 között 38 milliót, a halálos kimenetelű balesetek száma azonban a termelésfelfutás ellenére éppen a harmadával csökkent. Az egymillió tonnára eső halálos balesetek számát tekintve a legveszélyesebbnek mondott magyar szénmedence, a mecseki, a világ feketeszénbányászatában az egyik legelőkelőbb helyet foglalja el; ami itt aggasztóan veszélyesnek számít, az másutt, a legtöbb helyen, a távoli cél, s ezért ideális állapotnak tűnik . . .

Persze, nekünk a mi gondunk fáj, s amíg egyetlen halálos baleset is történik, nem lehetünk nyugodtak. A szén kell —, de nem akármilyen áron. Mi veritékkel, pénzzel, mind újabb és újabb műszaki megoldásokkal akarunk fizetni a föld mélyéből felhozott szénért — s nem vérrel. A kőzetomlás ellen korszerű hidraulikus fémtámokkal, acélívekkel, a gázkitörés ellen gázlecsapolással, előre jelző műszerekkel, preventiv fúrásokkal, a tűz ellen vegyszerekkel, a szilikózis ellen portalanítással védekezünk, s az eredmények kézzel foghatóak. 1950 és 1960 között 166 gázkitörés volt a Mecsekben, a következő tíz évben 75, az utolsó három évben mindössze három. Tehát lehet védekezni, igenis adottak, illetve kifejleszthetők a biztonság fokozásának módszerei. 1972-ben 6,5 millió köbméter metánt szivattak le a szénmedence legagresszívebb telepeiről, idén tízmillió köbméter a terv, s ez azt jelenti, hogy napról napra kevésbé indokolt az a szorongás, amivel a bányászasszonyok a férjüket várják.

Első a biztonság. Ezt törvénnyé tettük a bányában —, de a törvények csak annyit érnek, amennyit betartanak belőle. Mert nemcsak az előbb felsorolt bányaveszélyektől kell tartanunk, van egy hatodik bányaveszély is, s ez az emberi könnyelműség. A biztonságot szolgáló beruházásoknak, műszaki fejlesztési erőfeszítéseknek tehát szigorú ellenőrzésekkel kell párosulniuk.

Tegnap délután egy ilyen célú szemle kezdődött a Mecseki Szénbányák üzemeiben. A Nehézipari Minisztérium, az Országos Bányaműszaki Felügyelőség és a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének közel negyven munkatársa öt napon át járja majd a földalatti munkahelyeket. A minden eddiginél nagyobb méretű biztonságtechnikai szemle kiterjed a létesítmények, gépek, technológiák ellenőrzésére, s természetesen azt is vizsgálja: hogy képezték ki az embereket? A cél a lehető legjobb. Legyen még kevesebb a könny.

Békés Sándor

Többes jelölés 34 választókerületben

Erősödött Baranyában a választópolgárok közéleti aktivitása

Több mint 50000 választó a jelölőgyűléseken

A tanácstagi jelölőgyűléseknek — mondható — félidejében tartanak Baranya megyében. A jelölésekről, dr. Hazafi József, Baranya megye Tanácsának VB-titkára tegnap a következő tájékoztatót adta.

— Kettőezerhetvenhárom jelölőgyűlést tartottak eddig. Ez a jelölőgyűléseknek mintegy 62 százaléka. A jelölőgyűléseken több mint 50 000 választó jelent meg, ami a fokozott érdeklődésre utal. A most folyó jelölőgyűléseken a hozzászólók nagy többsége kifejezetten közérdekű kérdésekben nyilvánítja véleményét. De témák — többek között — út-, járdajavítás, ároktisztítás, törpevízműépítés, közvilágítás-korszerűsítés, autóbuszjáratok indítása, illetve sűrítése — ezek a leggyakrabban szóba kerülő dolgok.

— A kommunális kérdések foglalkoztatják a választókat, — úgyszólván — ismétlődő jelleggel. Ez mindenképpen tanulságos. Jól meg kell gondolni terveinket, programjainkat és a szükséges korrekciókat el kell végezni. Egyes munkáslakta területeken, Pécsett, pl. Meszes környékén erőteljesen szóba hozzák a választók azokat a gondokat, melyek régen megoldásra várnak. Komlón viszont ma is a zöldségellátás javítását sürgetik.

— A kommunális létesítményeknél a választók nem csak az állami támogatást igénylik, számos helyen a társadalmi segítséget is felajánlják.

— A szocialista demokratizmus eredményének tekintjük — mondta Hazafi elvtárs, — hogy a két évvel ezelőtti választásokhoz hasonlóan a mostani jelölések során is több mint harminc helyen volt többes jelölés, sőt egy helyen, Mekényes községben hármas jelölés történt. Oka a felelősségteljesebb döntés a javasolt személyéről. A szavazat bizonyos társadalmi támogatást fejez ki a második, vagy a további jelölt szóbahozásánál. A pécsi járásban kilenc, a siklósi járásban több mint tíz helyen indítanak több jelöltet. Pécsett négy helyen pedig kettős jelölés volt.

— Ami a jelölőgyűlések felelősségteljes hangulatára utal többek között az, hogy a népfront javasoltjai mellett, egyes társadalmi szervek — így többek között a KISZ — javaslatot tesznek a jelölőgyűlésen. Javasoltjaikat olyan támogatásban részesítik, hogy azt a résztvevők elfogadják. Új vonás a jelölőgyűléseken: — főként városokban —, hogy a jelölt támogatására megjelennek munkatársai egy-egy üzem képviseletében és ezek az emberek a javasolt mellett felszólalnak, kiegészítik azokat az ismereteket, amelyek a munkahelyi környezetben alakultak ki, s ezzel lényegében teljesebbé teszik az ember megítélését — a lakóterületen. Ennek Pécsett mutatkozik fontossága. Azt, hogy az üzemi kollektívák is segítik a lakóterületet, ezzel a jelölőgyűlések légköre is sokkal felelősségteljesebben alakul.

— A jelölőgyűlések a hét végén fejeződnek be. Az előkészítésükre továbbra is fokozott gondot kell fordítani a sikeres választás érdekében.

— A Hazafias Népfront bizottságainak, a helyi tanácsoknak a közérdekű javaslatokra és bejelentésekre ugyancsak fokozott figyelmet kell fordítani, hogy majd a megalakuló tanácsok adjanak rájuk választ, illetve tegyenek intézkedéseket.

Puccskísérlet Cipruson

A Sunday Telegraph című londoni lap Nicosiából jelentette: Makariosz elnök biztonsági szolgálata meghiúsította Grivasz tábornok fegyveres csoportjának tervét, hogy megszállják a püspöki palotát, és hogy Jennadiosz érseket, a paphosi metropolitát állítsák Makariosz helyére. A lap a továbbiakban rámutat, hogy a puccsisták csak akkor mondtak le tervükről, amikor azt tapasztalták, hogy megerősítették az elnöki palota őrségét.

Megkezdődtek Dél-Vietnam politikai rendezésének tárgyalásai

Párizstól harminc kilométerre, Celle-saint-Cloud-ban, XV. Lajos erdők-övezte egykori vadászkastélyában, hétfőn délelőtt megkezdődtek a DIFK és a saigoni kormány küldöttségei között a dél-vietnami politikai kérdések rendezésére irányuló érdemi tárgyalások. A DIFK küldöttségét Nguyen Van Hieu államminiszter, a saigoni küldöttséget Nguyen Luu Vien miniszterelnök-helyettes vezeti.

E tárgyalások során — a párizsi megállapodás értelmében — április végéig meg kellene egyezni a dél-vietnami politikai problémák rendezésében, elsősorban a nemzeti megbékélés és egyetértés országos tanácsának megalakításában.

Nguyen Van Hieu, a DIFK államminisztere Párizsba érkezésekor kiemelte: a politikai megoldásnak az a feltétele, hogy Dél-Vietnamban tényleg helyreálljon a béke és normalizálódjanak a lakosság életviszonyai. „Mi hajlandók vagyunk tanácskozni minden vietnamival, bármilyen irányzathoz tartozzék is" — hangsúlyozta a DIFK államminisztere.

A két dél-vietnami küldöttség között hétfőn két és háromnegyed órán át folyt a tárgyalás. Megállapodtak, hogy a következő ülést csütörtökön délelőtt tartják.

A találkozón Nguyen Van Hieu, a DIFK küldöttség vezetője mindenekelőtt rámutatott: A vietnamiak közötti jelenlegi ellentétek az agresszió következményei. Miután az agresszió végetért, meg kell teremteni a nemzeti egyetértést, meg kell szüntetni a gyűlölködést, véget kell vetni a megtorló és megkülönböztető intézkedéseknek. A saigoni kormány azonban még mindig rendszeresen és súlyosan megsérti a párizsi megállapodás rendelkezéseit, akadályozza a katonai vegyes bizottságok és a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság működését, továbbra is megtagadja a demokratikus jogok gyakorlását a dél-vietnami lakosságtól. Nguyen Van Hieu felszólította a saigoni kormányt: ne vesse alá többé semmiféle nyomásnak a lakosságot, engedje meg, hogy a menekültek visszatérhessenek szülőföldjükre, s tegye lehetővé, hogy a politikai szervezetek szabadon folytathassák tevékenységüket.

A dél-vietnami problémákat a párizsi megállapodás által elismert realitásnak megfelelően kell rendezni. Ez pedig a következő: Dél-Vietnamban két kormány, két hadsereg, két ellenőrzési övezet és három lényeges politikai erő létezik. A két kormány léte azonban csak ideiglenes és a nemzeti megbékélés és egyetértés tanácsának megalakításával, szabad választásokkal lehetővé kell tenni, hogy Dél-Vietnamban egyetlen, valóban demokratikus kormány jöjjön létre. Az ehhez a rendezéshez vezető folyamat során mindkét félnek figyelembe kell venni a dél-vietnami realitást.

A DIFK küldöttségének vezetője kiemelte, hogy a problémák rendezése során milyen fontos szerep vár azokra a különböző politikai és vallási irányzatokhoz tartozó személyekre, akik egyik félhez sem tartoznak, s akik a békét, a függetlenséget s a nemzeti egyetértést tartják a legfontosabbnak.

Nguyen Luu Vien, a saigoni küldöttség vezetője barátságos szavakkal kezdte beszédét, s „testvéreink"-nek nevezte a DIFK küldötteit. Azt javasolta, hogy a tárgyalások napirendjére a következő három pontot tűzzék ki: 1. a választások kérdése, 2. a nemzeti megbékélés és egyetértés országos tanácsának megalakítása, 3. a vietnami haderők létszámának kölcsönös csökkentése.

A saigoni delegátus azonban nem tett olyan ígéretet, hogy kormánya ezentúl nem fogja megsérteni a párizsi megállapodást, sőt úgy akart kibújni a felelősség alól, hogy a másik felet vádolta a megállapodás megsértésével. Azt állította, hogy „észak-vietnami csapatok és harckocsik szivárogtak be Dél-Vietnam területére" s ez ellen kormányának „jogos önvédelmi intézkedéseket kell tennie".



A Kommunista Kiáltvány, a Petőfi- és a Kopernikusz-évforduló alkalmából rendeztek pályázatot a megye úttörői számára. Vasárnap délelőtt az úttörő házban adták át a pályázat legjobbjainak, az abszolút győzteseknek a díjakat. Az első díjat Staub Erika, a nagynyárádi általános iskola tanulója, a második díjat Zak Anna VII/b. osztályos mecseknádasdi úttörő, a harmadikat pedig Tóth András, a pécsi gyakorló általános iskola VIII. osztályos tanulója nyerte. A pályázaton legjobban szereplő úttörők ugyanez alkalommal író-olvasó találkozón vettek részt, amelyen Hunyadi József író beszélgetett el az úttörőkkel. Ezután következett a szépszámú közönség előtt a vetélkedő, amelyet a pécsi járás csapata nyert meg. A kedves ünnepségen részt vett Benkő Gyula, az Úttörő Szövetség Baranya megyei elnöke is. A képen: a találkozó résztvevőinek egy csoportja.

Befejeződött a Misinán a japán gyártmányú tv-adó próbaüzemelése

Pécsett, a Misina-tetői tv-adóállomáson befejeződött a televízió második programját sugárzó, japán gyártmányú adó negyed évre tervezett próbaüzemelése. Az elmúlt három hónap a berendezés műszaki megbízhatóságát hivatott igazolni. A tokiói Nippon Electric CO. a szállítási szerelési határidők pontos betartása után, a berendezés műszaki teljesítményére vállalt kötelezettségének is megfelelt. Az eddigi 1239/órás működés alatt egyetlen másodperc üzemzavar sem történt, fokozott igénybevétel mellett sem. Az üzemi próba idején ugyanis naponta átlagosan tíz órát működött a berendezés, ezután csak a műsorszolgáltatás alatt, heti három alkalommal. Jó eredményt mutattak az elmúlt héten végzett méréssorozat műszaki adatai is. A decemberi üzembe helyezés óta az adó műszaki jellemzői semmiféle változást, romlást nem mutattak.

A pécsi adó — akárcsak eddig — ezután is rendszeresen továbbítja a televízió második programját. Ezzel egyidejűleg megkezdődött a japán cég által biztosított egyéves garanciális idő. Ha ez is lejár, akkor kerül sor az adó végleges átvételére.

—Hajnalné—

24 óra a nagyvilágban

Az NDK és a VDK fejleszti együttműködését

Nyilatkozat Willi Stoph látogatásáról

Hétfőn befejezte hanoi látogatását és elutazott a VDK fővárosából az NDK párt- és kormányküldöttsége, amely Willi Stophnak, az NSZEP Politikai Bizottság tagjának, az NDK miniszterelnökének vezetésével tárgyalt a VDK vezetőivel.

Nyilvánosságra hozták azokat a beszédeket, amelyeket Stoph, illetve Pham Van Dong, a VDK miniszterelnöke mondott vasárnap este a német párt- és kormányküldöttség által adott fogadáson.

Willi Stoph elmondta, hogy a hivatalos tárgyalásokon és a magánbeszélgetések alkalmával mindkét fél meggyőződött arról, hogy a békéért és a szocializmusért, az imperializmus ellen vívott harc még szorosabbra fűzi a két párt és a két ország között fennálló kötelékeket. Teljes egyetértésre jutottunk — jelentette ki — együttműködésünk fejlesztésének kérdéseit illetően és elmondhatjuk, hogy látogatásunk újabb lendületet adott ennek az együttműködésnek.

Válaszbeszédében Pham Van Dong egyebek között hangsúlyozta: a vietnami nép eltökélte, folytatja Észak-Vietnamban a szocializmus építését, délen pedig kiteljesíti a függetlenséget és a demokráciát, fokozatosan halad a haza békés újraegyesítése felé.

✦ MOSZKVA: A szovjet fővárosban vasárnap este befejeződött a Béke-világtanács idei kongresszusát előkészítő konzultatív értekezlet. A delegátusok úgy határoztak, hogy a kongresszust októberben rendezik meg Moszkvában.

✦ *BUKAREST: Négynapos szünet után vasárnap helyreállt a közúti forgalom szokásos rendje Romániában. Mint ismeretes, a heves hófúvások következtében szinte teljesen megbénult a közlekedés, számos megyében rendkívüli állapotot kellett elrendelni. A hóeltakarítási munkálatokban mintegy félmillió lakos vett részt.*

✦ TOKIÓ: Hétfő reggel — tekintettel a Japán és Nyugat-Európa közti időkülönbségre — a legfejlettebb kapitalista országok közül elsőként a japán pénzügyi tőzsde nyitotta meg kapuit, tizenhatnapos zárvatartás után. Közvetlenül a megnyitás után 260 jenért vásároltak egy dollárt, ami a japán jen 18,46 százalékos felértékelését jelenti a dollárhoz viszonyítva.

✦ *DAKAR: A guineai (Bissau) hazafiak tüzérségi támogatással megtámadták az országot megszállva tartó portugál hadsereg egyik erődítményét és jelentős veszteségeket okoztak a megszállóknak — közli a guineai (Bissau) és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártjának Dakarban közzétett jelentése.*

✦ LONDON: Belfastból érkezett, egyelőre ellenőrizhetetlen hírek szerint az IRA ideiglenes szárnyának szóvivője hétfőn bejelentette, hogy a szervezet csaknem négy évi városi gerillaháború után tűzszünetet kezd.

✦ *MOSZKVA: Tavaly száz új hajóval növekedett a szovjet kereskedelmi flotta. A hajók együttes űrtartalma jelenleg 16 290 000 tonna.*

✦ BERLIN: Erich Honecker, az NSZEP KB első titkára hétfőn fogadta az Arab Szocialista Unió küldöttségét, mely Szajed Marei, az ASZU KB első titkára vezetésével tartózkodik Berlinben. A baráti megbeszélésen a felek tájékoztatták egymást pártjaik politikájával összefüggő kérdésekről és eszmecserét folytattak a nemzetközi helyzet problémáiról.

✦ *PÁRIZS: Hétfőn elhunyt Franciaország 11. újszívese, a 61 esztendős Georges Cailliez. Ez év januárjában hajtottak végre rajta szívátültetést. A francia újszívesek közül ezidőszerint csak az 1968-ban operált Emmanuel Vitria él.*

✦ MOSZKVA: A Lunohod—2 szovjet holdkutató berendezés közeledik ahhoz a törésvonalhoz, amely a Lemonnier kráter délkeleti részén, északról délre húzódik. A legalább 300 méter széles és körülbelül 16 kilométer hosszú tektonikus törés kutatása értékes adatokat nyújthat a Hold felszíni rétegeinek szerkezetéről.



Rahman, a Bengáli Népi Köztársaság miniszterelnöke daccai tömeggyűlésen körvonalazta a március 7-én megtartott általános választások után megalakított új kormánynak belés külpolitikáját. A Bengáli Népi Köztársaság továbbra is az el nem kötelezettség és a semlegesség irányvonalát követi majd. Legfontosabb célja a szocializmus, a demokrácia és a nacionalizmus elvein alapuló társadalom létrehozása.

✦ BERLIN: Vasárnap hosszas betegség után 79 éves korában Berlinben elhunyt a magyar származású dr. Georg Krausz, az NDK-beli újságírók szövetségének volt elnöke, a Neues Deutschland szerkesztőbizottságának egykori tagja.

✦ PÁRIZS: A francia fővárosban azt remélik, hogy Franciaország területe fölött a jövő hét során fokozatosan normalizálódik a légiforgalom. Galley közlekedésügyi miniszter bejelentette, hogy hétfőn éjfélkor megszüntetik a légiforgalom eddigi katonai irányítását. Egyidejűleg felszólította a repülőterek hetek óta sztrájkoló forgalomirányítóit, hogy kedden hajnalban ismét kezdjék meg a munkát.



Ritkán látható kép: sikerrel katapultált a két pilóta, miután Új Mexikóban egy légiparádén gépük összeütközött egy égő olajtartály füstfelhőjében.

✦ BELGRÁD: A jugoszláviai Dubrovnikban hétfőn megkezdődtek Milos Minics jugoszláv és Giuseppe Medici olasz külügyminiszter megbeszélései a két ország kapcsolatairól és a nemzetközi politika időszerű kérdéseiről. A megbeszélések előreláthatólag kedden fejeződnek be.

✦ *WELLINGTON: Az új-zélandi kormány meghívására Nyikolaj Patolicsev, külkereskedelmi miniszter vezetésével szovjett küldöttség érkezett Wellingtonba. A delegáció új-zélandi útja előtt látogatást tett Ausztráliában, ahol a gazdasági és kereskedelmi fejlesztésről tárgyaltak.*

✦ *KAIRÓ: Veszedelmes valutacsempész-bandát tett ártalmatlanná az egyiptomi rendőrség. A hatvanöt tagú banda az utóbbi években hétmillió egyiptomi fontot csempészett külföldre, súlyos károkat okozva a nemzetgazdaságnak. A soknemzetiségű banda élén egy Egyiptomban élő olasz mérnök állt, tagjai pedig amerikai, nyugatnémetek, olaszok, görögök, franciák, libanoniak és egyiptomiak voltak.*

✦ BUDAPEST: Dr. Betlej Sándor kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetésével hétfőn reggel küldöttség utazott Moszkvába, hogy tárgyalásokat folytasson a Szovjetunió hajóépítésügyi minisztériumával az 1976—1980 tervidőszakra. A tárgyalások keretében eszmecserét folytattak a távlati tervek kialakításának kérdéseiben, a szorosabb együttműködés fejlesztésének módszereiről, valamint a gyártásmegosztás és a műszaki-tudományos együttműködés lehetőségeiről.

✦ *ANKARA: A török parlament hétfői ülése sem hozott megoldást, vagy jelentős fordulatot az elnökválasztás elhúzódó ügyében. A jelenlévő képviselők létszáma nem volt elegendő sem ahhoz, hogy elnököt válasszanak, sem pedig ahhoz, hogy a szükséges alkotmánymódosítást végrehajtsák Sunay köztársasági elnök megbízatásának kiterjesztéséhez. A parlament újabb ülését szerda délutánra hívták össze.*

Rendkívüli állapot Kambodzsában

A Lon Nol-rezsim hétfőn további intézkedésekkel súlyosbította a Phnom Penh-i elnöki palotát szombaton ért bombatámadás nyomán meghirdetett rendkívüli állapotot. Betiltott minden tüntetést, nagygyűlést vagy ülést, a közutakon öt embernél többnek nem szabad csoportosulnia. A Reuter értesülése szerint hétfőig 40-re emelkedett a Szihanuk herceg egyi veje által szombaton a Phnom Penh-i elnöki palota ellen elkövetett bombatámadás halálos áldozatainak száma.

◆

✦ *BUDAPEST: A KGST rádiótechnikai és elektronikai állandó bizottsága 23. ülésére hétfőn reggel Asztalos Lajos kohó- és gépipari miniszterhelyettes vezetésével magyar delegáció utazott Prágába. Az ülés napirendjén szerepel a többi között az 1976—1980-as időszakra vonatkozó terv-koordináció megtárgyalása, a rádiótechnikai és elektronikai iparra vonatkozó licenc-vásárlások összehangolásának megbeszélése.*

✦ LONDON: Edward Heath brit miniszterelnökkel, Anthony Barber pénzügyminiszterrel és az angol pénzügyi világ más vezetőivel tárgyalt hétfőn George Shultz amerikai pénzügyminiszter a hosszúlejáratú pénzügyi reformnak a legutóbbi dollárválság kapcsán ismét felmerült problémáiról. Schultz, aki ma reggel utazik vissza Washingtonba, jelezte, hogy az amerikai kormány elégedetlen a pénzügyi reformra vonatkozó tárgyalások szerinte lassú ütemével.

✦ *SIDNEY: A hétfői ausztráliai lapok szerint az ország rendőrsége összeesküvést leplezett le, amelyet Ausztráliában élő horvát fasiszták szőttek a kedden Sidneybe érkező Dzsemal Bijedics jugoszláv miniszterelnök meggyilkolására. Bár a rendőrség és a kormány hivatalosan nem erősítette meg az összeesküvésről szóló hírt, sajtójelentések szerint a rendőrség nyomoz a merényletkísérlet kitervelői után és az országban élő jobboldali horvát személyeket állandó megfigyelés alatt tartja.*

◆

Fegyveres csomagok a római repülőtéren

Fegyverekkel és lőszerrel tele bőröndöt találtak hétfő délután az olasz főváros Fiumicino-i repülőterén. A rendőrség azonnal riadót rendelt el, és átkutatta az épületet. Az alapos ellenőrzés során még három, bombákat, géppisztolyokat és lőszert tartalmazó bőröndre bukkantak az egyik váróteremben. A rendőrség lehetségesnek tartja, hogy gépeltérítést tervező terroristák hagyták a bőröndöket a váróteremben, mert visszariadtak a szigorú biztonsági intézkedésektől.

Panama és Peru határozati javaslata a Biztonsági Tanács előtt

Panama.

A Biztonsági Tanács Panamába kihelyezett ülésszakán — Panama és Peru küldöttsége együttes határozati javaslatot terjesztett elő a Panama-csatorna övezetének kérdésében. A határozati javaslat indítványozza:

— hatálytalanítsák a panamai földszorosra vonatkozóan 1903-ban megkötött egyezményt, és kössenek új szerződést;

— tartsák tiszteletben Panamának a köztársaság egész területén való szuverenitását;

— a csatornaövezetet csatolják vissza a Panamai Köztársasághoz és szüntessék meg az Egyesült Államok jogi fennhatóságát a jelzett térségre;

— ruházzák a Panamai Köztársaságra a felelősséget az óceán-közi csatorna hatékony üzemeltetéséért.

A Biztonsági Tanács a javaslat szerint felszólítja az Amerikai Egyesült Államok és a Panamai Köztársaság kormányát, hogy a kölcsönös tisztelet és az együttműködés szellemében újítsák fel a tárgyalásokat.

*

A TASZSZ hírügynökség emlékeztet arra, hogy az Egyesült Államok 70 évvel ezelőtt sajátította ki magának az óceán-közi víziút és a környező földsáv birtoklásának és felhasználásának jogát. A csatornaövezetben amerikai zászló leng, az Egyesült Államok kormánya által kinevezett hatósága gyakorolja a hatalmat. Amerikai törvények érvényesülnek, amerikai bíróságok tevékenykednek. A csatornaövezetet gyarmattá, az Egyesült Államok nagy katonai komplexumává változtatták.

Megállapodás a vietnami katonai vegyesbizottságban

Saigon

A volt vietnami hadviselő felek képviselőiből álló négyoldalú katonai vegyesbizottságban a jelek szerint sikerült elsimítani az ügyrendi kérdésekkel kapcsolatos véleménykülönbségeket, amelyek eddig akadályozták a testület munkáját.

A VDK, a DIFK, az Egyesült Államok és a saigoni kormányzat küldöttségének vezetői hétfői ülésükön — az AFP szerint — „gyakorlatilag egyetértésre jutottak" a 11 pontos ügyrend utolsó három rendezésre váró pontjában is. Ezek az egészségügyi szállításra, a központi és a regionális bizottságok, valamint a Hanoi, Loc Ninh (a DIFK főhadiszállása) és Saigon közötti összeköttetésre vonatkoztak. A hétfőn létrejött elvi megállapodást a katonai vegyesbizottság szerdára kitűzött legközelebbi ülésén foglalják írásba. Abban is megállapodtak, hogy március 28-a előtt befejezik a fogolycserét.

Folytatódott az USA—VDK kártérítési tárgyalás

A párizsi Kleber sugárúton, a nemzetközi konferenciaközpontban hétfőn délelőtt újra összeült az Egyesült Államok és a VDK megbízottaiból alakult gazdasági vegyesbizottság hogy a VDK-nak nyújtandó amerikai háborús kártérítésről tárgyaljon. Az első ülést csütörtökön tartották.

A küldöttségvezetők az ügyrendi kérdésekkel foglalkozó első tárgyalás után elégedetten nyilatkoztak, habár amerikai részről a kártérítésnek „gazdasági segély"-színezetet próbálnak kölcsönözni.

Helsinkiben áttértek a második napirend kidolgozására

Az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő nagyköveti tanácskozás hétfőn előbb plenáris ülést tartott, majd a munkabizottság ült össze a helsinki Dipoli konferenciateremben.

A résztvevő 34 ország nagykövetei a plenáris ülésen megállapították, hogy a munkabizottság az első napirendi pont, a biztonság témakörének alapos megvitatása után áttérhet a második „kosárban" összegyűjtött javaslatok feldolgozására, amelyek a gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés fejlesztésével foglalkoznak, beleértve a környezetvédelmet is.

A francia nagykövet az ülésen felvetette az eddigi munkarend bizonyos módosítását, eszerint a második napirendi pont anyagának feldolgozását és szerkesztését is a munkabizottságban kellene elvégezni, nem a „minicsoportban", de úgy, hogy az utóbbi kötetlenebb tanácskozási módját alkalmaznák a teljes számú testület ülésein is. A munka üteme pedig nem csökkenne, mert a bizottság is folytathatná a délutáni ülésezést.

A francia választások végeredménye

Párizs.

Hétfőn közölték, hogy Polinéziában befejezték a nemzetgyűlési választáson leadott szavazatok megszámlálását, s ebben a tengerentúli választókerületben a reformer-jelöltet választották meg képviselőnek az UDR jelöltjével szemben. Így tehát immár mind a 490 képviselői mandátum gazdára talált s a mandátumok végleges megoszlása a következő:

UDR: 185, CDP: 21, Független Köztársaságiak: 54, FKP: 73, Szocialista Párt: 89, Baloldali Radikálisok: 17, PSU és egyéb baloldal: 3, reformerek: 30, különböző jobboldali, illetve kormánytámogató „pártonkívüli": 18.

Megjegyzendő, hogy a különböző jobboldali, illetve „pártonkívüli" képviselők egyrésze előreláthatólag csatlakozni fog a CDP-hez, hogy az 30 főre növelhesse képviselői számát és így önálló csoportot alakíthasson a nemzetgyűlésben. Az ebbe a kategóriába tartozó képviselők száma eredetileg 19 volt, ketten azonban közülük az elmúlt napokban csatlakoztak a reformerekhez, ugyanakkor az egyik eredetileg reformer programmal megválasztott képviselő nem csatlakozott a nemzetgyűlés reformer-csoportjához, így őt egyelőre a „különböző jobboldali, illetve pártonkívüli csoporthoz" kell számítani.

A függőben maradt három mandátum közül egyet (Korzikán) a baloldali radikálisok, egyet (Reunion szigetén) az UDR és egyet (Polinézián) a reformerek szereztek meg.

Kezdeményezés a japán—szovjet kooperációra

Tokió.

Hasimoto liberális demokrata párti főtitkár személyében befolyásos támogatóra talált Tanaka miniszterelnök tervezett moszkvai látogatása. Hasimoto a hét végén újságíróknak nyilatkozott. Elmondta, hogy megvitatta Tanaka miniszterelnökkel egy moszkvai s nyugat-európai utazás lehetőségét. A főtitkár arra is célzott, hogy útjára elkíséri a japán kormányfőt Ohira külügyminiszter is.

Megfigyelők rámutatnak: ha létrejön Tanaka moszkvai látogatása, Hatojama Icsiro egykori miniszterelnök 1956-ban tett moszkvai látogatása óta ez lesz az első kormányfői szintű találkozó Japán és a Szovjetunió között. Japán kormánykörökben hangsúlyozzák, hogy a Tanaka-látogatás elsőrendű célja a szibériai japán—szovjet kooperáció sínre tevése, valamint a két ország kapcsolatainak megjavítása lesz.

Modell üzemek

III. Pécsi Állami Gazdaság

Ez év január 1-vel egy elavult régi üzem és munkaszervezeti modellt adott át végleg a múltnak a Pécsi Állami Gazdaság. A területi vezetés, ha a specializációval egy-egy ágazatot el is veszített az idők során, végül is több, mint 25 évig tartotta magát, s csak nagyon lassan és fokozatosan adta át a teret a modernebb üzemszervezeti formáknak. A felszabadulás után 1948 és 1950 között megalakult állami gazdaságok az uradalmaktól adaptálták s ez eleinte nem is okozott problémát sőt — mivel a háborúban az igaerő jórésze kipusztult — egy ideig a technika maradt el a szervezettől.

Az ágazati vezetés feltételei

A hatvanas évek elején — a gépesítés fejlődése felvetette a szervezet korszerűsítését. Az állami gazdaságok ekkor, s köztük Pécs is — az 1960-as nagy deficitje után — áttértek az ágazati irányításra, de két év után belebukott, Pécs és a többi is. A jó öreg területi szervezet visszakövetelte jogait. A bukás oka; hogy akkor tíz évvel ezelőtt nem alakult még ki az ágazati irányítás legfontosabb alapfeltétele a teljes specializáció. A területi rendszer univerzális vezetőt kíván elméletileg és gyakorlatilag egyaránt sokoldalú felkészültséget, az ágazati vezetés viszont abból következik, hogy a vezető specialista. Egy tíz évig tartó átmeneti korszak után ez év elején a Pécsi Állami Gazdaság ismét bevezette a főágazati irányítást ezattal azonban az új szervezet egy erősen leszakosodott termelésre épült rá.

Az ágazatok fokozatosan szakadtak le a területről, elsőként már közel 10 éve a kertészet lett önálló ágazat, majd a sertés és a baromfi ágazat önállósult, s végül tavaly már csak a két szántóföldi kerület maradt a területi vezetésben. Az új szervezetben éles határvonalakat húztak és végtermék csoportonként különítették el egymástól a különböző termelési ágazatokat.

A területi rendszerben minden vezető — főagronómustól a brigádvezetőig, minden vonatkozásban felelős a területéért, a főagronómus az egész gazdaságban folyó termelésért, a brigádvezető a brigádterületén folyó állattenyésztési, növénytermesztési és egyéb munkáért, termelési eszközökért, az emberekért. Az ágazati vezetésnél, mely az előző rendszer lineáris elvével szemben a funkcionális vezetést valósítja meg, nincs főagronómus. Az ágazatvezetők, akik egyben specialisták is, egy-egy termelési ágazatért felelősek az egész gazdaság területén, függetlenül attól, hogy ezt a termelést földrajzilag, vagy település szempontjából a gazdaság melyik részén folytatják.

Technika és szakosodás

Az ágazati irányítást a szakosodás hozta magával, a szakosodást viszont az alkalmazott technika kívánta meg. A szántóföldi növénytermesztés tavaly még hagyományosan és brigádterületeken történt a Pécsi Állami Gazdaságban. Ám azzal, hogy az idén 2500 hold területen bekapcsolódtak a szekszárdi zárt kukoricatermesztési rendszerbe a kukorica vetésterülete ezzel átlépte a régi brigádterületek határát, önálló, speciális, zárt üzemmé vált, melynek élén egy specialista szakmérnök áll, aki a gazdaság egész területén felelős a kukoricatermesztésért.

Az új felépítés szerint a gazdaságban 11 ilyen speciális üzem működik, négy főágazatban. A négy főágazat élén négy főmérnök áll, akik összefogják és koordinálják a hozzájuk tartó üzemek munkáját, míg a főágazatokat a termelési igazgató koordinálja. Az új mikromechanizmusban, tehát kialakult egy üzemi és egy vállalati szféra. A főágazatvezetők, akik korábban kerületvezetői beosztásban dolgoztak, most az új felállásban a vállalati szférába kerültek. Feladatuk nem vállalati tervek szolgai végrehajtása, s nem kell idejük oroszlánrészét a napi operatív részletmunkákkal tölteni. Mint specialisták a vállalati szférában fontos szerepet töltenek be a központi döntések jó előkészítésében, ezáltal alkotó módon formálhatják ezeket a döntéseket.

Három üzem

A termelés az üzemekben folyik, a már említett 11 üzemben. Az állattenyésztési főágazaton belül végtermék csoportok szerint három üzem van: a tojástermelő üzem, vagy más néven baromfiüzem Keresztespusztán, ahol évente 7 millió darab tojást állítanak elő. A másik a hústermelő üzem, vagyis a szentkútpusztai sertéskombinát, amely évi 90—100 vagon sertéshúst bocsát ki. Gyulapusztán van a tejtermelő üzem, vagyis a szakosított szarvasmarhatenyésztési telep, amely 20 millió forintos beruházással épült és továbbra is nagy fejlesztés alatt áll, hisz még ez évben az Egyesült Államokból 500 darab Holstein Friz, ez ma a világ egyik legjobb — évi 5500—6000 liter tejet ad — tejelő marhával, tehénnel telepítik be. Az import állatokért 23 millió forintot fizet ki a gazdaság. A teheneket két részletben, március és szeptemberben repülőgéppel hozzák az USA szarvasmarha övezetéből, a gép Chicagoban száll fel és egy izlandi kitérővel ér Budapestre. Az országba mindössze 2000 Holstein Friz jön be és ebből 500 Pécsre, azaz Gyulapusztára kerül.

A szántóföldi főágazatba három üzem tartozik a szemeskukorica, az őszi kalászos és pillangós üzem és a feldolgozó üzem vertikuma, amelyben a szántóföldi növények termésének feldolgozását — tisztítás, szárítás, takarmánykeverés stb. végzik. Tehát itt dolgozzák fel a gabonaféléket, — lucernát abrakká, továbbá innen bocsátanak ki évente mintegy 100—130 vagon fémzárolt vetőmagot közellátásra. A kertészeti főágazat két üzemet fog át a barackos üzemet, amely Danicz-pusztán van, s ide tartozik a nyári gyümölcsök, őszibarack, meggy, stb. termelése. Továbbá a téli gyümölcs-előállító üzem, vagyis a József majori almás. A kertészeti ágazat területe összesen 700 hold — némi szőlő is tartozik ehhez — vezetője nemcsak a termelés irányítását végzi önállóan, de a termeléssel kapcsolatos kereskedelmi tevékenységet, a piackutatást és értékesítést is. A negyedik a szolgáltató főágazat, ide három üzem tartozik: a gépészet, gépüzem, TMK — az építés, illetve beruházási részleg. — A gazdaság évente 4—5 millió forintot fordít gépek vásárlására, most 1973-ban a KSZE zárt kukoricaprogrammal kapcsolatban — kiadásaik amerikai John Deere traktorokat is vásárolnak — összege meghaladja a 10 millió forintot.

Jelen és jövő

Az üzemek élén szintén szakmérnökök állnak. Itt említjük meg, hogy a jól szakosodott pécsi gazdaság jól el van látva specialistákkal is. A közepes nagyságúnak mondható 8360 holdon — amiből 6 ezer hold szántó — gazdálkodó és 670 dolgozót foglalkoztató nagyüzemnek 25 egyetemet végzett szakembere van. Az évi 130 millió forintos termelési érték alapján, amelynek 98 százalékát alaptevékenységből érik el — Bóly és Bikal után a megye harmadik legnagyobb állami gazdasága. Területe alapján azonban csak közepes nagyságú ez az üzem, így határozták meg országosan is, amikor 1971-ben a kilenc kijelölt kísérleti állami gazdaság között dunántúli közepes nagyságú modell üzemnek titulálták. Mint kijelölt üzemszervezési modell gazdaságot egyidejűleg kötelezték is rendszerének leírására. Az elbírálás megtörtént, az országos központ a rendszert elfogadta és a mintát a többi állami gazdaságnak bevezetésre ajánlotta. A jelek úgy mutatják, 1974. január 1-től nagy üzemszervezési reformot hajtanak végre az állami gazdaságok az egész országban. Ha ez sikerül majd, abban a Pécsi Állami Gazdaságnak mint modell üzemnek komoly szerepe lesz.

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy
1973. március 19-től március 31-ig a 35. sz.
VILLANYSZERELÉSI BOLTUNK LELTÁR MIATT ZÁRVA TART.
35. sz. Bolt, Pécs, Rákóczi út 49/1.
Telefon: 11-603.

Négymilliárd forint a Duna-kanyar fejlesztésére

Parking-lánc — Börzsönyi parkerdő — Kirándulóközpontok

Tavaly bűvös határt léptek át a Duna-kanyarban: több mint kétszázezer vendég szállt meg szállodákban, motelekben, a fizetőszolgálat szállásain. Hogy valójában mennyien élvezték a pompás tájat az esztendő mind a négy évszakában, arra semmiféle adat nincs, hiszen hogyan lehetne számba venni akárcsak egyetlen vasárnap turistáit is Bernecebarátitól Gödig, és Esztergomtól Bánkig. Három városával — Esztergom, Szentendre, Vác — és hatvan községével, a Dunával és hegyeivel, erdeivel és parkjaival, múzeummal és nyári szabadtéri játékokkal gazdag pihenési, szórakozási lehetőséget nyújt e sok színű, ezerarcú táj, a Duna-kanyar.

S amelynek fejlesztésén Pest, Nógrád és Komárom tanácsain, a különböző minisztériumokon és országos főhatóságokon kívül, egyetemi tanártól kertészig, és diáktól vasmunkásig magánszorgalomból sok százan dolgoznak, mert szerelmesei e tájnak. Róluk, munkájukról a következőket tudtuk meg a Duna-kanyar Intéző Bizottság főtitkárától, Kővári Lajostól.

A DIB a Duna-kanyarral kapcsolatos kérdésekben koordináló szerepet tölt be, társadalmi összefogással, szervezett keretek között dolgozik a fejlesztésén. Műszaki-közlekedési, pénzügyi, kulturális és sport albizottság működik, ezen kívül területi szervek Esztergomban, Dömösön, Visegrádon, Szentendrén, Zebegényben, Szobon, Nagybörzsönyben és Börzsönyligeten. Tevékenységüknek nagy a része abban, hogy a táj egyre kultúráltabb.

A mostani ötéves tervben négymilliárd forintot fordítanak a Duna-kanyar komplex fejlesztésére. Az eredmények szemmel láthatók: Visegrádon és Dobogókőn új szálloda, Leányfalun új üdülőtelep, Kismaroson Szobon, Szentendrén benzintöltő állomások, Nagyhideghegyen, Dobogókőn sífelvonó, Leányfalun meleg vizű strand, partrendezés Nagymaroson, a Várhegy csinosítása Esztergomban, hogy a sok közül csak néhányat soroljunk fel.

És milyen gazdagok a tervek: A pilisi parkerdő után parkerdő lesz a Börzsönyben is, kényelmes sétautakkal, pihenőkkel. Kiépítik a parking-láncolatot a Duna mentén, hogy az autósok és a vízisportolók olyan pihenőkhöz jussanak, ahol tisztálkodási lehetőség, jó ivóvíz, kellemes park van. Szentendrén, a Bükkös patak mentén és Dömösön a parking-lánc első állomásai már alakulnak, a következő — melyet még az idén megkezdenek — Verőcén lesz aztán a kisoroszi szigetcsúcsnál a kisoroszi révnél és Szobon. Két nagyobb kiránduló központot is létesítenek, a tervek szerint Esztergomban a Vaskapunál, és a Kisvillám térségében. Ugyancsak tervezik sport- és játékpályák, csónakházak építését, közösen a sportegyesületekkel Leányfalun, Szentendrén, Nagymaroson és Szobon. Nagybörzsönyben néprajzi múzeum lesz, Vácott 50 milliós költséggel művelődési központ épül; korszerűsítik a visegrádi fellegvárat, hogy a látogatók kulturált körülmények között ismerkedhessenek nevezetességeivel.

A tervekből csak néhányat villantottunk fel. Tegyük hozzá, ezek nemcsak a belső és a külső idegenforgalmat szolgálják, hanem előnyösen érintik az itt élő 300 ezer ember életkörülményeit is. Erre csak egy példa: kiépül a Duna-kanyar regionális vízmű, mely jó ivóvizet biztosít majd minden településnek.

B. J.



A Szekszárdi Nyomda rekonstrukciója. Befejeződött a Szekszárdi Nyomda rekonstrukciójának második üteme, átadtak egy új, három szintes épületszárnyat, amelyet új gépekkel szereltek fel. Az első könyv a napokban kerül ki a nyomdából. Képen: Bakonyi Jánosné a hajtás minőségét vizsgálja.

Részegen, jogosítvány nélkül vezette gépkocsiját

Háromévi fegyházra ítélték az ámokfutó gépkocsivezetőt

Közel egyórás hajsza után sikerült megfékezni azt az ámokfutó gépkocsivezetőt, aki január 14-én délelőtt ittasan száguldozott Trabantjával Pécs belvárosában. Palatinus Miklós 35 éves fogtechnikust két év alatt három ízben ítélték el ittas vezetésért, s akkor is eljárás folyt ellene, amikor újabb bűncselekményt követett el. Jogosítványát már korábban bevonták, ennek ellenére ittasan volán mellé ült és személygépkocsijával a Petőfi téri benzinkúthoz hajtott tankolni. A szolgálatot teljesítő rendőrök —, akik korábbi ittas vezetései miatt ismerték — igazoltatni akarták, ám Palatinus Miklós beugrott autójába és elrobogott.

Az Alkotmány utcát elhagyva a Tábor utcában, üldözői meg akarták állítani, a fiatalember azonban leszorította az úttestről a rendőrautót, hajszálon múlt az összeütközés. Gátlástalan vakmerőséggel, ámokfutóként szelte át a Sétateret, Széchenyi teret, majd 80 kilométeres sebességgel hajtott be a nagyforgalmú Kossuth Lajos utcába. Köd volt, jeges, csúszós az út, a járművek és gyalogosok alig tudtak kitérni a jelzőtáblákat semmibe vevő autós elől. A Sörház utca és Kossuth Lajos utca kereszteződésében nem adott elsőbbséget egy szabályosan közlekedő autóbusznak és nekiütközött. Elmenekült a helyszínről, majd a Hunyadi út, Kodály út, Damjanich utca következett, ahol ledöntötte az útelzáró oszlopokat.

Az alapvető közlekedési szabályok sorozatos megszegésével veszélyeztette az ittas vezető a kötelességüket teljesítő rendőrök, járművezetők és járókelők életét, testi épségét. A Pécsi Járásbíróság — nem jogerősen — háromévi fegyházra ítélte Palatinus Miklóst és egyidejűleg hat évi időtartamra eltiltotta a közúti gépjárművezetéstől. Az elítélt nem bocsátható feltételes szabadságra.

MEGKÉRDEZTÜK

Ki és hol árulhat virágot?

Bizonyos névnapokon, ünnepek előtt valósággal ellepik Pécs belvárosát az alkalmi virágárusok. Ez történt március első hetében, különösképpen a nőnapon, amikor Komló, Pécsvárad, Hosszúhetény, Botykapeterd, Helesfa környékéről érkezett árusok hóvirággal teli kosarakból „kirakodó vásárt" tartottak a Széchenyi téren. Mások a Kossuth Lajos utcában rohangálva busás haszonnal igyekeztek túladni a csokrokon amiket nagy tételben a piacon vásároltak. Amikor rendőri igazoltatás után megtudták, hogy büntetést kell fizetniök a szabálysértésért, valamennyien méltatlankodtak. Azzal védekeztek: nincs tudomásuk arról, hogy a virágárusításhoz engedély kell, jóhiszeműen vétettek a szabályok ellen.

Dr. Juhász Ernőt, a Városi Tanács kereskedelmi osztálya főelőadóját kérdeztük meg, ki, hol és milyen engedéllyel értékesíthet virágot?

— Szabadpiacon minden őstermelő korlátlanul árulhat, természetesen helypénz fizetés ellenében. Közterületeken, elsősorban a belvárosban, utcákon, tereken, buszmegállóknál kizárólag az iparigazolvánnyal rendelkező magánkereskedők. Ez utóbbiak működési területét pontosan kijelölik, az engedély meghatározott helyre szól, pl. Újmecsekalján a Mecsek Áruház előtt, a Kossuth Lajos utcában stb.

— Milyen következményekkel jár, ha a kertjében termett, vagy az erdőkben szedett virágot engedély nélkül az utcákon árusítja valaki?

— Közterület engedély nélküli használata címen szabálysértési eljárás indítható ellene, s a pénzbüntetés ezer forintig terjedhet. Ötezer forintig terjedhető pénzbírsággal sújtják a kerületileg illetékes szabálysértési hatóságok mindazokat, akik őstermelőtől vásárolt virágot „viszonteladnak", jogosulatlan kereskedést folytatnak.

Az elmondottakhoz egyetlen megjegyzés: a nemzetközi nőnapon — tekintettel arra, hogy az árusok zöme asszony — elnézőbbek voltak a hatóságok. A virágárusítást szabályozó tanácsi rendelet változatlanul érvényben van Sándor, József és Benedek napon, valamint más „jeles" napokon a továbbiakban is felelősségre vonják a szabálysértőket.

W. M.



Szövőasszonyok Nagydobszán?

Baranya megyében is sokat tesznek annak érdekében, hogy megmentsék a népi építészet ma még fellelhető épületeit, lakóházait. Feltérképezték ezeket a műemlék házakat — és folyamatosan sor kerül a rendbehozatalukra, megmentésükre.

A Mecseki Intéző Bizottság legutóbb Nagydobszán vásárolt meg egy öreg műemlék házat, — itt azonban a tervek szerint többről lesz szó mint egy értékes épület konzerválásáról: eredeti állapotának megfelelően rendbehozzák, — és egy népművészeti házat alakítanak ki benne, ahol majd szövőasszonyok dolgoznak. Az elképzelések szerint a nagydobszai népművészeti ház a híres sárközi — decsi — népművészeti házhoz hasonló jelleggel működne.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
20
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
HUBERT
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 5.48, nyugszik 17.38 órakor. — A Hold kél 20.02, nyugszik 5.52 órakor.

Pécsi jelölőgyűlések

Holnap, március 20-án, kedden Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

25. választókerület — gyárvárosi általános iskola, 5 órakor; *29. választókerület* — Felsővámház utcai általános iskola, 6 órakor; *30. választókerület* — MSZMP Budai II. székháza, 6 órakor; *31. választókerület* — Erzsébet-telepi kultúrház, 6 órakor; *46. választókerület* — Susogó vendéglő, 6 órakor; *52. választókerület* — KISZÖV-székház, 6 órakor; *55. választókerület* — Vegyipari kollégium, 6 órakor; *72. választókerület* — Villamosipari Gépjavító Szövetkezet kultúrterme, 6 órakor; *75. választókerület* — ÉPFU kultúrterme, 4 órakor; *86. választókerület* — Tiborc utcai általános iskola, 6 órakor; *94. választókerület* — Komarov Gimnázium, fél 6 órakor; *102. választókerület* — Ságvári Endre művelődési ház, 6 órakor.

A március 21-én tartandó jelölőgyűlések helye és időpontja:

10. választókerület — szabolcstelepi általános iskola, 6 órakor; *28. választókerület* — Felsővámház utcai általános iskola, 6 órakor; *34. választókerület* — Zalka Máté kultúrház, 6 órakor; *43. választókerület* — Agoston téri általános iskola, 6 órakor; *48. választókerület* — kesztyűgyári kultúrterem, 6 órakor; *62. választókerület* — MSZMP siklósi vr. pártalapszervezet székháza, 6 órakor; — *98. választókerület* — 39-es dandár úti általános iskola, 6 órakor; *99. választókerület* — MSZMP párthelyiség (Hajnóczy u. 35.) 6 órakor; *101. választókerület* — Acsády utcai általános iskola, 6 órakor; *108. választókerület* — építő-munkásszállás étkezdéje, 6 órakor.

*

— Utazás átszállással. Szombaton délután négy óra után néhány perccel Darány állomáson aláváltás miatt kisiklott a 2495. számú tehervonat mozdonya. A leszaladt mozdony elzárta a pályát, emiatt a helyreállításig — szombaton 19 óra 25 percig — átszállással közlekedtek a személyvonatok. A Pécs—Nagykanizsa között közlekedő személyvonat 163 percet késett, a Nagykanizsáról Pécsre igyekvő szerelvény 123 perces késéssel futott be.

— VASÁRNAPI SZAMUNK 7. OLDALÁN jelent meg Az országutak iskolája című bemutató előadás kritikája. Az írás egyik mondatában két szó sajnálatosan összekapcsolódott. A mondat kézirat szerint helyesen: „Hisz Petőfi lázadásában ez nem mellőzhető motívum —, lényeg."

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: felhőátvonulások, szórványosan futó eső, havas eső. Élénk, időnként erős, helyenként viharos lökésekkel kísért északnyugati szél.

Az évszakhoz képest hűvös idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0 fok körül. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 6—11 fok között.

A távolabbi kilátások péntekig: kezdetben élénk északi széllel felhőátvonulások, futó záporokkal, később a szél nyugatira fordul és némileg mérséklődik. Éjszaka pár fokos fagyok várhatók.

Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek mínusz 4—plusz 2 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek 7—12 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

Javult az István-aknai sérültek állapota

Lapunk vasárnapi számában Halálos baleset István-aknán címmel beszámoltunk a szombaton hajnalban történt váratlan robbanásról, amelynek következtében Raffai Imre csillés a helyszínen meghalt. A baleset további két sérültjét Váradi Bertalant és Rozsnyai Istvánt az I-es számú Sebészeti Klinikára szállították. Mindkettőn arcsérüléseket szenvedtek. Váradinak egyik szemét meg kellett operálni, ezért még további klinikai kezelésre és orvosi felügyeletre van szüksége. Rozsnyai István előreláthatólag már a hét végén hazamehet.

◆

— Üzemi konyha a tsz-ben. A sombereki termelőszövetkezet 600 adagos étkezdét építtet 2,5 millió forintos költséggel. Az üzemi konyhát, amit a közös gazdaság saját brigádja épít, még a nagy nyári munkák megkezdése előtt átadják.

— Rendezik a Karasicát. A Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság jugoszláv területen, gépi földmunkákkal végzi a patak komplex rendezését, melynek során többek között megerősítik a vízfolyás mellett lévő töltéseket is. A munkák előreláthatólag március végére fejeződnek be.

MA DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Wieder Béla, Pécs város Tanácsának elnöke várja olvasóink hívását ma délután 4—6-ig a 10-057-es telefonszámon és válaszol közérdekű kérdéseikre.

— Technikai vetélkedőt rendeztek Mohácson. A hétfőn este az ifjúsági házban rendezett három menetes vetélkedőn a szakmunkásképző iskola, a gimnázium és Öntödei Vállalat, a Mohácsi Farostlemezgyár és a MEGYESZER csapatai mérték össze tudásukat, ügyességüket. A szellemi játék legjobbjai értékes jutalmakat kaptak.

◆

Fiatal műszakiak és közgazdászok napja Pécsett

Hétfőn délelőtt a KISZ Baranya megyei Bizottsága és a fiatal műszakiak és közgazdászok klubja rendezésében az MTESZ-ben találkoztak az ifjú műszaki szakemberek, közgazdászok. Meghallgatták Sajgó Jenő, a Megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályvezetőjének munkatársának „Külkereskedelmünk időszerű kérdései" című előadását, majd Sarkadi Nagy Barna, a KISZ megyebizottság titkára tartott vitaindítót. „A kiváló mozgalmak, és a szakdolgozatok országos pályázatának szerepe a fiatal szakemberek körében" címmel. A forradalmi ifjúsági napok keretében tartott találkozó baráti beszélgetéssel zárult.

◆

— Felmarkolta a víz-fővezetéket egy markológép hétfőn délelőtt Pécsett a Rózsa Ferenc utcai felüljáró építkezésén. A vízművek azonnal megkezdte a helyreállítást, így az esti órákban már újból biztosítani tudták a VOLÁN-telep vízellátását.

◆

04-05-07

Irodatűz. Hétfőn 7 óra 40 perckor riasztották a tűzoltókat a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat pécsi, József utcai irodaépületéhez: lángba borult egy olajkályha és égni kezdtek az irodai berendezések is. A tüzet gyorsan eloltották, az anyagi kár így is jelentős: 10 ezer forintra becsülik. A vizsgálat még tart.

*

Két személygépkocsi szaladt egymásba Pécsett, hétfőn kora délután a Felsővámház utca és a Vadász utca sarkán. Bár az autósok viszonylag szerencsésen megúszták a nagy erejű ütközést — Mészáros Sándorné, Vasas I. Bányatelep 29. szám alatti lakost kórházba kellett szállítani. Az anyagi kár jelentős, a vizsgálat folyik.



Tegnapelőtt az első tavasziasnak mondható vasárnapon sok ezren keresték fel a Mecseket, mint a képünkön látható kiránduló-család is, melynek tagjait a Mandulásban kaptuk lencsevégre.
Fotó: Erb János

*

Jogi tanácsadás

A Dunántúli Napló szerkesztősége március 21-én, szerdán délután 5—6 óráig jogi tanácsadást tart a harkányi Gyógyfürdőkórház betegei részére a kórház ebédlőjében. A tanácsadás díjtalan.

◆

— ELŐADÁS: Belső térelválasztó szerkezetek variációs lehetőségeiről tartott előadást tegnap délután a Technika Házában Székely László, az ORSZAK főosztályvezetője.

— Halálfejes tojások. Tavaszonként rendkívül sok kárt okoznak a legveszélyesebb szárnyas tojásrablók: a szarkák, vetési és szürke varjak. Megdézsmálják a fácánfészkeket, veszélyeztetve, hogy a baranyai vadászterületeken megfelelő legyen a fácán-utánpótlás. A MAVOSZ Baranya megyei Intézőbizottsága évenként mérgezett tojással pusztítja a kártevőket. Hétfőn 32 ezer darab úgynevezett halálfejes, mérgezett tojást adtak ki megyénk 43 vadásztársaságának. A phosdrinnal kezelt tojásokat az arra kijelölt területeken helyezik el, állandóan figyelemmel kísérve: milyen eredménnyel jár az irtóhadjárat.

— Spanyolországi képek címmel tart vetítettképes előadást Déri János, a Mecseki Fotóklub tagja március 23-án, pénteken 19 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban. (Déryné u. 18. sz.)

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 1128 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 389-et Trabant Limousine és Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	45 782
Trabant Combi	6 512
Trabant Limousine Hykomat	1 075
Wartburg Limousine	19 757
Wartburg de Luxe	16 033
Wartburg de Luxe, tolótetős	846
Wartburg Tourist	1 987
Skoda 100	36 758
Skoda Coupé	137
Moszkvics 412	32 251
Moszkvics Combi	739
Polski FIAT 1500	4 912
Zaporozsec	13 258
Zsiguli (Budapest)	22 612
Zsiguli (Debrecen)	12 009
Zastava	2 905

Képek Bulgáriáról

Megnyílt Petár Urumov kiállítása

Petár Urumov, bolgár festőművész alkotásaiból kiállítás nyílt tegnap délután Pécsett, a József Attila Művelődési Házban. Az ünnepélyes megnyitón dr. Sztojan Radev, a Bolgár Kulturális Központ budapesti képviseletének munkatársa köszöntötte a megjelenteket, és ismertette a vendégművész pályájának jelentősebb állomásait. Kitért azokra a művészi jegyekre, amelyek Petár Urumovot összekapcsolják a magyar festészettel. A kiállítást a hónap végéig tekinthetik meg az érdeklődők.

◆

— Száztizenhárom liter vér. Térítésmentes véradás volt vasárnap Nagydobszán. A több, mint 300 önkéntes jelentkező száztizenhárom liter életmentő vért adott.

Jersey
jellegű
női divatszövetek
95 cm széles 216,— Ft.
Nagy választékban
kapható a
„HATTYÚ"
MÉTERÁRU BOLTBAN,
PÉCS, KOSSUTH L. U. 15.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Három nap

Nem hiba, inkább a televízió műsorszerkesztésének gondosságát dicséri, hogy a múlt héten nem a szombat és a vasárnap, hanem az első három adásnap „hozta" az érdekesebb és értékesebb műsorokat. Március 15. volt a súlypont, de már az előző nap is szinte szombatinak megfelelő programot láthattunk.

Kedden este főműsorként jelentkezett Kállai István kitűnő játéka, a *Hogyan élünk 2073-ban?* Az alapötletet már a múlt havi induláskor dicsértük, a „kibontakozás" most kezdődött, és a színvonal megfelelt a várakozásnak.

A remek futurológiai vagy tudományos-fantasztikus ötletek a közönség képzeletére, levélben beküldött „javaslataikra" épülnek, de ez semmivel sem csökkenti a műsor készítőinek érdemét, akik — láthattuk, hallhattuk — hatalmas és vegyes színvonalú anyagból válogatják ki a legéletképesebb ötleteket, melyekből jeleneteket alkothatnak. A megfilmesített ötletek remekül sikerültek, s noha az elképzelt jövő megadott szektoráról sem adhattak egységes, összefüggő képet, az ügyes kommentár, a kiegészítő beszélgetések és levélrészletek együttese mégis a kerekség érzetét keltette.

Külön érdeme a műsornak, hogy a közönség ötleteit nem csupán nyersanyagnak használja, hanem értékelni, minősíteni igyekszik a beküldött elképzelésekből kirajzolódó összképet. Érvényesít tehát egy szociológiai szempontot is, melynek segítségével a műsor a jövőre vonatkozó elképzeléseken keresztül *a jelen eszményeit* érzékelteti. Ez pedig legalább annyira izgalmas, érdekes kérdés, mint a jövő...

*

A festészet kalandja címen igen figyelemre méltó képzőművészeti filmsorozat indult szerdán. A svájci sorozat alcíme — *A látás iskolája* — pontosabb és kifejezőbb, mint a főcím. A film egyszerűen, világosan, közérthetően *mutat* és magyaráz képzőművészeti alkotásokat, s különösen jó segítséget nyújt az újabb, „modernebb" műalkotások értő megközelítéséhez. A 13 részes sorozat már az első adás alapján megállapíthatóan nagyon hasznosnak ígérkezik, s talán a kiadók érdeklődését is felkelti a film alapjául szolgáló könyv iránt. Nem lenne felesleges magyarra fordítani s kiadni...

*

A *Nyitott könyv* szerdai adása Sánta Ferenc: Isten a szekéren c. kötetét mutatta be. Sánta Ferenc műveit nem először látjuk megelevenedni a képernyőn. A korábbi adaptációk, a Halálnak halála és a többiek, olyan nagyszerűen sikerültek, hogy a most feldolgozott Szürke, sárga és Az öregember és a fiatal *azokhoz képest* kevesebb élményt nyújtott. A legnagyobb élmény ezúttal az író személyes megjelenése és nyilatkozata volt. Annak a belső tartásnak, etikai alapnak a tiszta megfogalmazása, amely a Sánta-műveknek is alapja...

* *

Szerencsésen kevés ünnepi külsőséggel, de annál értékesebb belső tartalommal zárult a csütörtöki döntővel a *Petőfi Sándor szavalóverseny*. Méltán foglalta el ez a döntő az ünnepi főműsor helyét. A mereven nem korlátozott műsoridő ittott ugyan némi lazaságot is lehetővé tett — egyik-másik „betét-riport" hosszabbra nyúlt a kelleténél —, a versmondások azonban, az elődöntők alapján várható jó színvonalon, ünnepi élményt jelentettek. A zsüri egyik-másik tagja helyenként talán túlságosan is belemelegedett a bírálatba, némely dadogás, bizonytalankodás, apró egyénieskedés is előfordult —, a verseny realitása azonban nem forgott veszélyben. Örültünk, hogy a döntő is elkerülte a „sztárnevelés" veszélyeit, nem az egyéniségek, hanem a produkciókban közös tartalom kiemelésére törekedett, s a jutalmak is ezt a helyes gondolatot hangsúlyozták.

SZ. E.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

59.

Ezt akarta, tessék, Dániel jó úton járt ahhoz, hogy olyan képet vágjon, mint egy torreádor a mérkőzés alatt, amikor a bika már egyszer felöklelte. De a torreádorokkal nem szerencsés dolog tréfálkozni, és amit akart, végeredményben már elérte. Szemével engedékenyen, békülékenyen kacsintott, és Dániel fejét esetlenül keblére vonta.

— Dániel, ne légy... — eddig jutott el, aztán a már a padlóra folydogáló kávéra pillantott s ez az aprócska szabálytalanság megszakította gondolatainak fonalát:

— Jaj, a kávé — sikoltotta.

Szász felugrott, kihúzta a főző zsinórját, kiöntötte a kávét, és amikor Évának átadta a csészét, csendesen hangsúlyozott minden szót:

— Éva! Megbocsáthatatlan hanyagság lenne a részemről, ha az időmet szórakozásaid ellenőrzésére kellene fordítanom, különösen most, már az üdülésünk végén. Ne rontsd el a...

Az asszony félbeszakította:

— Ugyan Dániel, csak egy kicsit szórakoztam és ittam. Az az olasz srác olyan dagadt, mint egy diple... diple.. diplodocus.

Szász felkelt, kiment az erkélyre, ahonnan egyfelől a tengerre, a keskenyebb szögből a távoli, még a lámpák gyenge fényében is fehéren világító sziklára, házakra, teraszokra lehetett látni. Várakozó némaságba burkolódzott.

Évát feldühítette férje hallgatása. Szeretett volna most már jól odamondogatni Dánielnek, de ereje csapongó gondolatai között szóródott szét. Viaskodott az alkohollal. Igyekezett embernek maradni, és egyben leplezni a valóságban megtörtént dolgokat. De miért magyarázkodjon? Nem csalta meg a férjét, csak flörtölt. Ha megkérdezné Dánieltől, kimenne-e vele nyugatra, kint maradna-e, vajon mit válaszolna? Flessburgert rá tudná venni, vigye ki mindhármójukat. Miért ne?... Áh, Dániel nem jönne. De nem is férje érdekes, hanem ő, a saját akarata. Érdemes lenne egy ilyen férfival élni? Mit tud már beváltani az ígéreteiből? Dániel képtelen lenne bármilyen munkát másra áthárítani. Ez egy komplett őrült... Mos, főz, varr. Megleckézteti, meg bizony. Kihozza még majd egyszer abból az átkozott nyugalmából. Óh, Dániel, ítéletei a világról... plakátsorok...

Éva feltápászkodott és a fürdőszoba felé tartott. Kihúzta magát. Kereste azt a szót, mondatot, amivel férjét lesújthatja, megalázza, ami felforralja a vérét, de mert túlságosan fáradt volt, kezével legyintett:

— Ne add a nagyot, Dániel! Rám gondolsz... A régi magamra... A tengerre gondolj, Dániel... jobban teszed... A tengerre!

Szász hallotta, amint a fürdőszobában megereszti a zuhany csapját. Aztán a zaj megszűnt, nagy csend lett. Szász hirtelen elhatározással a szekrényhez ment, másik inget húzott, nyakkendőt kötött és zakót vett. Az ajtót halkan tette be maga után. Azzal a gondolattal távozott, semmit sem rendezett el, semmire sem jött rá, semmit sem tisztázott.

Alfred Flessburger egy még kibontatlan palackkal foglalatoskodva, orrhangján egy régi kuplé szövegét dúdolta szobájában:

„Wenn die Elisabeth, nicht so schöne Beine hät..."

A sláger gyakran eszébe jutott. Bizony, ha nem lennének Elisabethnek olyan szép combjai...

Flessburgert a jól sikerült este felvidította. A háború első évében a Sicherheitsdienst átkérte a megszállt Párizsba, mert egy Richard Heiss nevű nyomorult árulót ott kaptak el, aki korábban Budapesten a VDA részére kiutalt pénzeket sikkasztotta el, és megszökött. Flessburgernek pár napos kirándulás volt az egész, de kitűnően érezte magát. Heiss már a Gestapo pincéjében ült. Addigra megdolgozták, csupán arra vártak, hogy Flessburger megjelenjék az anyaggal és bizonyítsa, azonos azzal a férfivel, aki a magyar szekcióban volt beosztva. Gruber Sturmbannführer nagyon szolgálatkész volt, szivarral, konyakkal kínálta, és ő csak egy futó pillantást vetett a széken összekötözve ülő Heissre: — Ez az! — mondta.

(Folytatása következik)

Losonczi Pál látogatása Bács-Kiskun megyében

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke hétfőn kétnapos látogatásra Bács-Kiskun megyébe érkezett. Fogadására a megyehatáron megjelent és útján elkísérte dr. Romány Pál, a Bács-Kiskun megyei Pártbizottság első titkára és dr. Gajdócsi István, a Megyei Tanács elnöke.

Losonczi Pál a megye vezetőinek társaságában elsőként az Országos Vízügyi Hivatal Vízgépészeti Vállalatát kereste fel Lajosmizsén. A 3. számú gyáregység udvarán Vajda József, a Vízgazdálkodási Tröszt vezérigazgatója, a vállalat és a gyár vezetői fogadták az Elnöki Tanács elnökét, s be is mutatták neki a készülő termékeket. Köztük a 200 köbméteres űrtartalmú óriási hidroglóbuszokat. Köszöntötték a vendégeket a gyár „Petőfi Sándor" és „Jóreménység" szocialista brigádjainak vezetői, Nyilas Ferenc és Dékány Kálmán, akiknek kérésére Losonczi Pál beírta nevét a brigádnaplókba.

Ezután a vállalat központi épületében a négy gyáregységgel rendelkező, 1972-ben 218 millió forint termelési értéket előállító vállalat fejlődéséről terveiről folytattak eszmecserét.

Losonczi Pál programja Kecskeméten folytatódott, ahol találkozott Bács-Kiskun megye párt-, állami és népfrontbizottsági vezetőivel. A megbeszélésen dr. Romány Pál, a Megyei Pártbizottság első titkára többek között elmondta: Bács-Kiskun megye fejlődése – a problémák ellenére – dinamikus. A megye teljesítette a negyedik ötéves terv időarányos részét, még az olyan „nehéz" területen is, mint a lakásépítés. Minden lehetőség megvan az előző tervidőszakhoz képest felemelt program teljesítésére: a 20 000 lakás felépítésére 1975-ig.

Szóba kerültek a belpolitikai élet időszerű kérdései is. Losonczi Pál a most zajló tanácstagi jelölőgyűlések megyebeli tapasztalatairól kért részletesebb tájékoztatást. Dr. Greiner József, a Megyei Pártbizottság titkára és Farkas József, a megyei népfrontbizottság titkára elmondták, hogy a jelölőgyűlések nagyrészét már megtartották.

Ezt követően a Kertészeti Egyetem kecskeméti főiskolai karának nemrég elkészült új oktatási épületébe látogatott Losonczi Pál. Dr. Somos András, az egyetem rektora köszöntötte, majd dr. Filiusz István, a főiskolai kar igazgatója elmondta, hogy az intézmény 1971. őszétől működik főiskolai karként, s jelenleg 335 hallgatója van, akik kertész üzemmérnökök lesznek majd négy szakmában: a gyümölcs-, a szőlő-, a zöldség- és a dísznövénytermesztésben.

Előadás a toronypresszóból



Egyórás, József-napi zenés műsorral jelentkezett tegnap este a misinai toronypresszóból a Pécsi Rádió. A műsor bemutatta az impozáns Tv-tornyot, a tavaszváró panorámát és a toronypresszó berendezéseit. Képünkön az első meghivott vendégek, Seller József és felesége, valamint Kovács Imre műsorvezető, a Pécsi Stúdió munkatársa. Az első vendég-házaspár a riporter kérdéseire válaszol.
Erb János felvétele

A Szinházművészeti Szövetség IV. közgyülése

Hétfőn a Fészek Művészklubban megkezdődött a Magyar Színházművészeti Szövetség IV. közgyűlése. Kazimir Károly főtitkár beszámolójában, amely az elmúlt négy év tevékenységét értékelte, meghatározta a következő esztendők feladatait, felmérte a magyar színház helyét a világban, értékelést adott a néző–színház kapcsolat alakulásáról, hangsúlyozta, hogy az MSZMP X. kongresszusának értékelése kiindulópontul szolgált a szövetség életében. Önbizalmat és biztatást adott, az amúgy is agyonfárasztott, rendkívül sok irányban elfoglalt művészek színházon belüli művészi és a testületükben végzett társadalmi tevékenységhez. A III. közgyűlés óta eltelt időszakot a magyar színházművészet szocialista eszmeiségű, korszerű törekvéseinek a támogatása határozta meg. A szövetség alapfeladatának érezte és érzi ma is, hogy színházművészetünk feladatainak a megfogalmazásában mind hatékonyabban érvényt szerezzen a X. pártkongresszus kultúrpolitikai irányelveinek – elősegítve ezzel színjátszásunk fejlődését, s ezzel együtt nemzetközi tekintélyének növelését.

Újabb veseátültetésekre készülnek

Tájékoztató az Egészségügyi Minisztériumban

A veseátültetéssel kapcsolatos kérdésekről tartott sajtótájékoztatót hétfőn az Egészségügyi Minisztériumban dr. Aczél György csoportfőnök. Egyebek közt elmondotta, az első veseátültetést ez év január 18-án végezték el a Szegedi 1. számú Sebészeti Klinikán. Egy 21 éves nő élő édesanyjának veséjét kapta. A műtét technikailag jól sikerült, de néhány nap múlva ellökődési tünetek mutatkoztak, ezért a beültetett vesét el kellett távolítani. A beteg jól van, továbbra is művese-kezelésben részesül.

Ugyancsak a központi program keretében január 31-én Miskolcon először került sor olyan átültetésre, amelyet egy elhunyt veséjével végeztek. A 35 éves Szabó Bálintnak — aki ötéves kora óta egyre rosszabbodó, idült vesebetegségben szenvedett — Miskolcon január 31-én éjszaka beültették egy baleset folytán meghalt, egyébként egészséges ember veséjét. A műtét technikailag kitűnően sikerült. A beültetett vese fokozatosan működni kezdett és február 15-től már abbahagyhatták az évek óta tartó művese-kezelést. A szervezet befogadta az idegen vesét, kilökődési tünetek nem mutatkoztak. Mindezek alapján jogos volt a remény, hogy az átültetés tartós eredménnyel jár. Sajnos nem így történt. A betegnek február 23-án baloldali, majd 26-án jobboldali tüdőgyulladása keletkezett. A heveny betegség megfelelő gyógykezelés hatására ugyan kielégítően gyógyulásnak indult, de március 2-án — az akkor már jó közérzetű beteg — agyvérzés következtében, minden orvosi erőfeszítés ellenére meghalt. A boncolás alapján megállapították, hogy az új vese kifogástalanul beépült a szervezetbe. Ennek ellenére az évek óta érkárosodásban is szenvedő beteg sikeres átültetés után, az egyre jobban működő új vesével — amelyet a szervezet is befogadott — hirtelen meghalt.

Ezzel kapcsolatban a tájékoztató hangsúlyozta: a kezdeti sikertelenség, illetve félsiker természetesen nem jelenti azt, hogy ez a munka leáll. Szeged és Miskolc kész további átültetésekre, sőt Budapesten is befejezéshez közeledik a felkészülés.

Az Egészségügyi Minisztérium és a munkában résztvevő valamennyi intézmény és egyészségügyi dolgozó mindent elkövet, hogy még ez év első felében minél több újabb átültetésre kerüljön sor, és azok tartós eredményt hozzanak. A meghívott szakemberek válaszaikban elmondották azt is, hogy az átültetés nem minden vesebeteg esetében alkalmazható. Még az alkalmasnak ítélteknél is nagy a kockázat: a jelenlegi nemzetközi tapasztalatok szerint körülbelül 50 százalék.

Elbukdokolt a büntetés elől

Lopott vadászfegyverrel — a Mecsekben...

— Nem akartam, hogy a tárgyaláson rabruhában lásson a feleségem. Úgy gondoltam, nem vonulok be március 5-én a börtönbe, inkább bujdokolok... — mondta Raffel Sándor, 19 éves apátvarasdi lakos, az őt kihallgató rendőrtisztnek.

Persze, nem volt mindig ilyen kényes természetű. Nem egy betöréses lopás van a számláján: 1969-ben az apátvarasdi italboltot és vegyesboltot „operálta meg". Megbüntették. Tavaly a hosszúhetényi pincéket dézsmálta, majd pedig az apátvarasdi juhászházban tett „látogatást". Elítélték. Március 5-én kellett volna börtönbüntetését megkezdenie. Három nappal későbbre szólt a bírósági idézés — a Petőfi-aknai pénzlopásért.

A fiatalember elindult falujából a pécsi börtönbe, csak éppen a pécsváradi Zengő étteremig jutott el, ahol igencsak felöntött a garatra, majd az erdőbe tért pihenni. Éjszaka vette észre a mecseknádasdi 1-es völgyhíd melletti őrbódét. Betörte az épület ablakát. Vadászfegyvert és szerszámokat talált. A hívatlan vendég, amit ért, magával vitt: a kétcsöves sörétes puskát, a távcsövet, a táskarádiót; vadászkéseket és természetesen élelmet, italt is. A zsákmányt elrejtette az erdőben és felkereste a faluban öccsét és annak fiatalkorú ismerősét, O. Istvánt. Hárman vágtak neki az erdőnek. A szászvári Csöpögő cigánytelep környékén egy földbevájt üregbe rejtőztek el. A rendőrség akkor már a nyomukban volt. A két gyermek 7-én visszament a faluba és jelentkeztek a rendőrségen. Raffel Sándort Pécsett fogták el március 8-án.

(M)

Agyonütöttek egy öreg embert

A Tolna megyei Rendőrfőkapitányság ismeretlen tettesek ellen folytatott nyomozás során előzetes letartóztatásba helyezés mellett indított büntetőeljárást Kerpács János 16 éves segédmunkás, szakcsi és Szarkali László 15 éves iskolai tanuló, koppányszántói lakos ellen. Megállapítást nyert, hogy a két fiatalkorú március 13-án Szakcs községben présházának pincéjében — vagyonszerzési célból — szőlőkarókkal fejbeütötte Ilia István 78 éves téesz-nyugdíjas, helyi lakost, aki a helyszínen meghalt.

Holnap este:

Orgonahangverseny

A Mesterbérlet harmadik hangversenyeként kerül sor holnap este fél nyolc órakor a Liszt-teremben a neves lipcsei orgonaművész, HANNES KÄSTNER hangversenyére. Műsorán a német orgonairodalom legjellemzőbb műveit találjuk. A Bach előtti mestereket egy Sweelinck-fantázia és egy Scheidt-zsoltár képviselik, míg a nagy lipcsei barokk zeneszerzőtől, J. S. Bachtól az a-moll preludium és fugát (BWV. 543.) hallhatjuk Hannes Kästner előadásában. A műsor zárószámaként egy ma élő, lipcsei születésű német komponista, Wolfgang Fortner d-moll toccata és fuga c. művét ismerhetjük meg.

Pécsi művészek működnek közre Hannes Kästner nagy érdeklődéssel várt orgonaestjén. A Pécsi Filharmonikus Zenekar fiatal hangversenymestere, *Vass Ágnes* két szonátát, Biber c-moll szonátáját és Prokofjev D-dúr szonátáját adja elő, *Bánky József* zongora-közreműködésével.

s – z – s

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

A Pécsi Akadémiai Bizottság székházában délelőtt kilenc órakor kezdődik a terület és településfejlesztési ankét. A Technika Házában délelőtt tíz órakor dr. Csemke István műszaki tanácsadó az épülő Bátaszéki Vázkerámiagyár korszerű termékeiről és azok felhasználásáról tart előadást. A Pollack Mihály Építőipari Technikumban délután három órakor kezdődik az épületszerkezeti rajzversenyt. A gépjárművek kormányzási és fékezési stabilitását növelő szerkezeti megoldásokról Tóth Géza gépjármű-közlekedési mérnök tart előadást a Technika Házában délután három órakor. A világ bútoripara — a Pécsi Faipari Szövetkezet stílbútorai a világpiacon címmel Klement László szövetkezeti elnök tart előadást Komlón, a Május 1. Művelődési Házban délután öt órakor. Szigetváron, a Művelődési Központban délelőtt tíz órakor kezdődik a műszaki és technikai szakkörvezetők megyei tanácskozása. A szakkörök helyzetéről, továbbfejlődési lehetőségeiről dr. Zukovits Imre főiskolai docens tart vitaindítót. Tizenkét órától Keresztesi Miklós főiskolai adjunktus az ezredfordulóig várható műszaki-technikai fejlődésről tart előadást, majd a szigetvári program a legújabb műszaki kisfilmek vetítésével zárul. Sásdon, a Művelődési Központban délután öt órakor a pécsi, a mágocsi, valamint az egyházaskozári modellező szakkörök rendezésében modellező és rádiós kiállítás nyílik.

Ismertették az új tanév feladatait

Tegnap országos értekezlet volt a Művelődésügyi Minisztériumban a megyei tanácsok művelődésügyi osztályvezetői, iskolai csoportvezetői részére. A tanácskozáson részt vettek a megyei pártbizottságok köznevelési felelősei is. Napirenden szerepelt a minisztérium 1973/74-es tanévre tervezett főbb intézkedéseinek ismertetése. A bevezetőt dr. Gosztonyi János miniszterhelyettes tartotta. A szakfőosztályok vezetői az általános iskolákban, a gimnáziumokban és szakközépiskolákban tervezett intézkedésekről szóltak: elsősorban a tananyag csökkentésére vonatkozó, valamint az osztályozás és értékelés módosításával összefüggő intézkedésekről, és az új rendtartás tartalmáról, megjelentetéséről tájékoztatták a szakembereket. A hozzászólások megerősítették a tervbe vett intézkedéseket, számos jó javaslat hangzott el ezek előkészítéséről és egységes végrehajtásáról.

A Pécsi Balett jubileuma

Ma, március 20-án, kedden este a Pécsi Balett Bágya András—Tóth Sándor: „Társaság" és „Egyszer volt..." című balettjeit adja elő. Az estnek különleges érdekessége, hogy ez az együttes háromszázadik pécsi balettelőadása.

A Pécsi Balett 1960-ban alakult. 1961. január 3-án tartotta első bemutatóját. A műsor Szokolay Sándor: Az iszonyat balladája, Vujicsics Tihamér: Változatok egy találkozásra, és Hidas Frigyes: Concerto a szivárvány színeire című alkotása volt. A koreográfiákat Eck Imre tervezte.

Az első bemutató óta a Pécsi Balettben több mint hatvan, eredeti balettalkotás született... És az eltelt tizenhárom színházi évad folyamán most történik meg háromszázadszor, hogy a pécsi közönség saját társulatától, balettelőadást láthat. Ebben a számban nincs benne a Pécsi Nemzeti Színház sok olyan produkciója: prózai darabok, operák, musicalek, operettek és zenés vígjátékok, amelyekben a Pécsi Balett szintén közreműködött — és amelyeknek előadásszáma többszöröse a balett műfajú előadásokénak. Nincs benne a háromszázban a tájelőadások, a fővárosi vendégszereplések és a külföldi körutak előadásainak száma sem.

Kutas Mária



A legelső balett: Az iszonyat balladája. — 1961-ben az eredeti szereposztás ez volt: A fogoly: Árva Eszter, a három Csukaszürke: Eck Imre, Bretus Mária és Tóth Sándor. A képen: a legelső balettelőadás egyik jelenetében Bretus Mária és Árva Eszter.

IPARI UZEMEK, UZEMAGAK!

1973-ra szabad kapacitásunk van az alábbi bérmunkák elvégzésére

KEMENYKROMOZAS
(max. 600 mm hosszúságig, 200 cm² alapterületig)

PRECIZIOS ÖNTES
(0,7—0,8 kg-os súlyhatárig)

SÜLLYESZTEKES KOVACSOLAS
(rúdanyagból, 0,2—3 kg-os súlyhatárig)

HŐKEZELÉS, EDZES
(600 mm hosszúságig, 2,5—3 kg-os súlyhatárig)

BARNITAS
(feketítés lúgos oldatban)

Érdeklődés és információ: a
FÉG FEGYVER- ÉS GÁZKÉSZÜLÉKGYÁR
áruforgalmi osztályán
Telefon: 476-024. Ügyintéző: Rakottyai Ágnes
Műszaki tanácsadás a termelési főosztályon
Telefon: 276-127, Ügyintéző: Radványi J. gyártásvezető
Levélcím: 1440 Budapest IX., Soroksári út 158. Telex: 22-4213.

Úton Baranyában...

Tavasz előtt

Jobb előbb túlesni a rosszon — ellentéteiben a szép s a jó még gyönyörűbb, ha már a rút üszögi kastélyokat mindenképpen meg kell látnunk. Kastélyok? Inkább csak emígy kell fogalmaznunk: 71-71/13-as ieltári szám. Persze lehet, hogy az omladozó vakolatra festett számokat rosszul jegyeztem meg. Pécs és Villány között kicsit több mint harminc kilométeren az elmúlt két évtized minden pozitívuma, Baranya minden gazdagsága kicsiben megtalálható. Csak az üszögi kastélyok emlékeztetnek a háborúra, s az utána következő néhány hónap oktalan pusztítására.

A puszta központja a nagy „S" kanyarban van — az autók itt lassítani kénytelenek, na nem a központ miatt, a sebesség könnyen kitépi az útról a járművet. Lassú menetben is könnyen megpördül a jármű: a Duna-víz fogadó telep felől szüntelenül csordogál a víz az uttesten. Hidegben jéggé merevedik. Egyszóval itt csak lassan tanácsos közlekedni, megállni azonban nem szabad.

Üszögpusztát elhagyva az ember azt hinné: most már vége a városnak. Pedig a dombra felrohanva egy másik város ötlik szembe: Kozármisleny-Újtelep. Innen a régi településig összefüggő villatelep övezi az út baloldalát — ahol még üres a telek, téglarakás hirdeti: készülődnek már az építkezéshez. A magasfeszültségű mohácsi távvezeték itt szeli ketté a párás eget.

Kozármislenyben három nyelvű feliratról tudom meg, melyik a tanácsháza, s azt is: magyarok, németek és délszlávok lakják a községet. Bizonyára jó egyetértésben. A főtéren aztán néhány másodperc alatt sok minden más is kiderül: a magyar állam nemzetiségi politikáját a táblák, vallás-politikáját az új templom hirdeti.

A templom előtt tányérsapkás embert állítok meg; arany betűk hirdetik foglalkozását: PORTÁS.

— A gépállomáson, illetve most a téeszben szolgálok.

— Sokan járnak az új templomba?

— Nem találkoztam velük mert nem voltam ott. A fiatalok is inkább a kultúrba járnak.

— Jó most a mislényi téesz?

— Jó, mert jól fizet. Én 4300 forintot kaptam, most a zárszámadáskor. Havonta meg 1500-at... Hogy engem hogy hívnak? Hát, Szityák Ferenc vagyok.

Nyílegyenes úton rohan a ‚Zsiga' Újpetre felé. Az útmenti árokpart végig leperzselve, a földeken nagyteljesítményű traktorok dolgoznak. Simítózzák a földeket, óvják azt a kevés kis csapadékot, ami a földbe került. Egy gép műtrágyát szór...

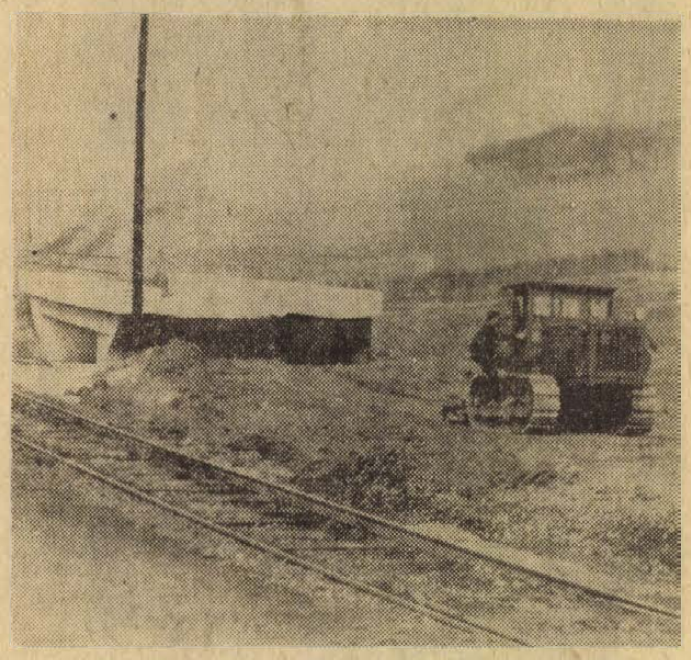
Nincs azonban sok idő a földeket nézni, Újpetrén több a látnivaló. Már messziről látszanak a takarmány-tornyok. A focipálya mellett háromszögletű piros zászlónak támasztva áll az „útkaparó" kerékpárja, egy sárga teherautó éppen most üríti terhét a kőpiramis tetejére.

Ságí Jenő huszonegyedik esztendeje javítgatja harmadmagával az utat, a mohácsi elágazás és a palkonyai állomás között.

— Most majd öt centiméter vastagságban megfejelik az utat, ahhoz hordják a követ, akkor látszatja is lesz a munkának. Most a giz-gazt égetjük az árokparton, így tavasz előtt megtisztul, jobb lesz az új fű, meg a padkát javítjuk, ahol nagyon kell, meg ahol lehet. De kint vannak még a hófogók is. Lehet tavasz, de lehet még tél is.

— Ez itt? Ez az újpetrei téesz telepe?

— Méghozzá csaknem új itt minden. Nemrég készült el a 405 férőhelyes szarvasmarhatelepünk, s a nyolcezres hízósertés-telepünk. 1971-ben és az elmúlt esztendőben hatvanmilliót ruháztunk be. Az új tárolótornyok mellett — ott — mutatja Brun József elnök — most kezdődik az alapozása egy bábolnai típusú szárító-berendezésnek. Egymillió forintos állami támogatást kaptunk a hárommilliós munkára. A majoron belül másfél millióért új utat építünk...



Készül a palkonyai állomás mellett az új vasúti híd

Újpetrén a gazdaság fejlődésével együtt nőtt nagyra a község is. Ezerkétszáznál több ember él ma a faluban, amely egyben Kiskassa, Pécsdevecser, Peterd, Ivánbattyán, Grätzpuszta központja is. Németek és magyarok lakják. Fő utca. (Kossuth utca) gyógyszertár, bölcsőde, élelmiszerbolt, ruházati bolt, óvoda, takarékszövetkezet, mozi, népkönyvtár, esspresszó, egészségház, vendéglő. A cégér: egy hal, egy pohár sör, likőr, boros üveg. Községi orvos. Napközi otthon. Tanács. Műemlékjellegű templom — 1763-ban épült. Iskola. Még egy iskola. Női fodrász. Élelmiszer és háztartási bolt. Kifut az út a faluból...

Jobbra bekerített hatalmas barackos. Több mint egy kilométer hosszban kíséri az utat. Kétszázötven-háromszáz hektár is lehet a Villány—Siklósi Állami Gazdaság barackosa, melyben most éppen metszenek. Beljebb a puszta csendes most — úgy tűnik, nincs is élet. Eddig még csak akkor jártam itt, amikor itt vannak a kiszesek. De hát a munka számukra majd csak a nyáron kezdődik.

A barackos átfut az újpetrei téesz erdőibe. Háromszáz hektár cser, tölgy, akác. És a diós. Őz is, szarvas is jól megél itt. Az út annyira összeszűkül, hogy csak lépésben lehet haladni — itt-ott néhány pillanatra meg lehet lesni az erdei vadakat, bár amikor megáll az autó, az őzek gyorsan tova tűnnek. Persze nem tudják, hogy mindenütt kinn a tábla: idegeneknek bemenni tilos, tüzet rakni tilos, egyszóval... Azért néhány autónyom árulkodik: esténként betolatnak a földutakra.

Úgy tűnik, az egyenes utat a palkonyai templom zárja le. A minaretszerű torony éppen a látóhatáron magasodik. A faluba érve eltűnik a házak és a tömör, többnyire téglavörösre festett, várfalszerű kerítések mögött. A kanyar után aztán ismét előtűnik, meghökkentve az utazót: hogy kerül a dzsámi minaretszerű tornyával ide a dél-baranyai kisközségbe? Műemlék a törökkori templom — 1816-ban építették át, most klasszicizáló jegyeket is visel magán. A templom után a pincesor a látnivaló: egymásbabújt fehér viskók.

A palkonyai állomás környékén erőgépek, s dózerok dolgoznak — ezen a szakaszon áthelyezik a Pécs—Mohács vasútvonalat. Reményi Ferenc, a MÁV pécsi igazgatóságának műszaki-fejlesztési csoportvezetője szerint a nyáron már új, vasbeton hídon robognak a szerelvények — a 25 tonnát meghaladó tengelynyomású vasúti kocsik is nyugodtan közlekedhetnek majd.

Az út átmegy a vasúton, néhány száz méterrel távolabb aztán ismét keresztezi, visszatér előbbi vonalába. Lehetne meditálni az egykori útépítési koncepción, de a halastavak, a Szársomlyóra kapaszkodó szőlőligetek kötik le az ember figyelmét. Ez már a villánykövesdi téesz birodalma. Negyvenegy hektár szőlő, két hektár szőlőiskola, ötvennyolc hektár halastó.

— Érdemes itt Palkonya és Villánykövesd között egy pillanatra megállni — mondja Brun József —, a víz, a szőlő különös klímát teremt. Télen enyhe — nyáron üdítően hűvös itt a levegő.

A bor pedig különösen jó. Az idén az olaszrizling volt a legjobb, de azért mégiscsak az oportó a sztár itt a völgyben.

A villánykövesdi pincesor ezernyi grafikán, művészi fotón szerepel — világhírűvé vált. Ujat az erre utazó sem láthat, csak legfeljebb kopottabbnak, rozogábbnak tűnnek az épületek, mint ahogy elképzeltük. Fülemüle csárda: jóízű halászlé. Olaszrizling.

Ismét átkígyózik az út a vasúton — a villányi állomás szívszomorító látványán akad meg egy pillanatra a tekintet. Szemben épül a gazdaság borpalackozója.

— Az idén ősszel befejezzük az évi harmincöt-negyvenezer liter bor palackozására alkalmas létesítményt — mondja Halmai János, a Villány—Siklósi Állami Gazdaság főkönyvelője. — Tizennégymillió forintba kerül a beruházás, de megéri: hatmillió palack bor kerül majd ki — hogy külföldön mennyire kedvelik a magyar bort, a villányi bort, azt nem kell külön hangsúlyoznom.

Villányba értünk. Vége az útnak. Rozzant szekér döcög kifele a faluból, két öreg ül a bakon. Aranyozott koporsó a kocsiderékban. Pfeifel Béláné élt... A papírkoszorúk alatt rosszul lehet olvasni az írást...

Lombosi Jenő

A telefonnál

Március 13-án telefonszolgálatunk alkalmával rengeteg kérdésre kértek választ, mondtak véleményt olvasóink. Magánjellegű problémákkal a lapban nem foglalkozunk, azokkal célszerűbb lenne szerkesztőségünket más alkalommal felkeresni. Ezúttal néhány, többeket is érintő, közérdekű javaslattal, ötlettel, problémával kapcsolatban közöljük az illetékesek válaszát.

Hám Antal. Kérdés: Mikor teszik rendbe a Széchenyi téri GELKA-műhely portáját?

Válasz: Kistót István termelési osztályvezető (PIK): Az épület teljes felújítását a vállalat saját kezelésében még ez év első felében megkezdi. A portálszerkezete elkészült, amit a budapesti Fémmunkás Vállalat már le is szállított.

Gergál Ferenc, Pécs, Veres Péter u. 4. Kérdés: Az utca állapota igen rossz. Nincs járda, a közvilágítás is hiányzik. Mikor lesz mindez meg?

Válasz: Baranyi János, a Beruházási Vállalat műszaki ellenőre: Az út, járda, villamosítás és a vízelvezetés 1973. december 31-ig meglesz.

Borbély Jánosné, Pécs, Szigeti út 10/B. Kérdés: Az épület északi oldalán kiépítették a járdát, megcsinálták a parkot. A déli részen viszont még mindig nincs járda. Mikor készítik el a járdát és rendezik a terepet?

Válasz: Baranyi János, a Beruházási Vállalat műszaki ellenőre: A 7, 13-as szalagház utat és járdát már azért kapott, mert annak a munkának a befejezési határideje 1972. december 31-e volt. A 14, 19-es épületnek viszont csak 1973. november 30-a a befejezési határideje. Ezeknél az épületeknél a világítás, közműves ítés megvan, az út és járda folyamatban, amit kb. június 30-ig szeretnénk befejezni, tehát jóval határidő előtt. Ezután végezzük majd a parkosítást.

Beke István, Siklós, Harkányi u. 8/a. Kérdés: a) Van-e elképzelés a BCM siklósi lakótelepen lakók életkörülményeinek a megjavítására?
b) Milyen elképzelések vannak az idősebb szakmunkások továbbképzésével kapcsolatban, beleértve a Beremendi Cementgyárat is?

Válasz: a) dr. Rudolf József, a Siklósi Tanács VB-titkára: A BCM lakótelepe Siklós legszebb része. A harkányi út menti házak környékének kivételével járdák, utak, parkok övezik a házakat. Tizenkét tantermes iskola működik, most kezdődött az alapozása egy 50 férőhelyes óvodának és egy 40 férőhelyes bölcsődének (ezért nincs rendezve a harkányi út). Az elmúlt esztendőben ABC áruház és presszó nyílt. A távolabbi tervekben szerepel egy szolgáltatóház építése. A kérdésből nem tünt ki, hogy Beke István milyen életkörülmények javítására gondol.

b) **Válasz:** Szikszai Tibor, a BCM igazgatója: A nyugdíj előtt álló öregek szakmai továbbképzésére természetesen nem gondolunk. Az aktív dolgozók még a gyár beindítása előtt a hazai és külföldi gyárakban lettek kioktatva. A jövőben is tervezünk hasonló akciókat. Ezenkívül a Pécsi Műszaki Főiskolával kötött együttműködési szerződés értelmében állandóan szervezünk tanfolyamokat.

Özv. Székely Odönné, Pécs, Aradi vértanúk u. 38. Kérdés: Mikor tatarozzák a házunkat, az udvari lakóknak bevezeti-e a PIK a vizet?

Válasz: Mátrai Géza, a PIK II-es házkezelőségének vezetője: Az épület állaga erősen leromlott, de szanálva nem lesz. Jókarba helyezését a II-es házkezelőség saját kapacitásával elvégzi. Ezt a munkát 1973 második felében kezdi meg és 1974-ben fejezi be. Az udvarban lakóknak a vizet is beviszik.

Pitnár Ferenc, Pécs, Tolbuhin u. 16. Kérdés: Feleségének 50 százalékos vasúti kedvezménye van. Kaphat-e feleség után a férj is, mivel nyugdíjban van?

Válasz: Dr. Mintál Tibor, munkaügyi csoportvezető (MÁV Igazgatóság): Nem kaphat, mert a közalkalmazottaknál csak a gyermek kap 10 éves kortól, a férj felesége után nem.

Kumli József, Pécs, Holló-dűlő 12. Kérdés: A 8 százalékos fizetésemelés vonatkozik-e a vasúton dolgozókra?

Válasz: Dr. Mintál Tibor, munkaügyi csoportvezető (MÁV Igazgatóság): A rendelet csak az építőipari munkásokra vonatkozik. Nálunk, a dombóvári Építési Főnökség építőipari munkásaira, más dolgozókra nem.

Szabó Kálmán, Pécs, Szigeti u. 25. Kérdés: A Szigeti útra ABC áruházat ígértek. Mikor lesz meg? A Megyeri úti vásárcsarnok mikor készül el?

Válasz: Balaskó István, a Városi Tanács tervosztályának vezetője: A magas ház függvénye az ígért ABC áruház. Ez az áruház akkor kerül építésre, ha a magas ház elkészül. Az ÉVM engedélyezte, a terv szerint 1976-ra befejezzük a magas ház és az áruház építését. Addig is míg az elkészül, a tervezett helytől nem messze kis ABC áruházat építünk, melyet ez év április, májusáig üzembehelyezünk. A vásárcsarnok építését a 4. ötéves terv végére terveztük, 1975, 1976-ra befejezzük. Mivel állami támogatást nem kaptunk, így nem kezdtük el. Most újra tárgyalunk, úgy tervezzük, hogy 50 százalékot állami támogatással és 50 százalékot tanácsi és a kereskedelmi vállalatok koordinációjával biztosítanánk. A vásárcsarnok megépítésének feltétele az állami támogatás elnyerése.

Csoboth Albertné, Pécs, Ajtósi Dürer u. 10. Kérdés: Minek az alapján kell kiszámítani az átlagkeresetet?

Válasz: Varga Ferencné, a B. m. Építőipari Vállalat bérelszámolási csoportvezetője: A 1008/961. Korm. sz. rendelet 8. §-a szerint az összkereset szempontjából figyelembe kell venni a munkabért és minden olyan bérjellegű juttatást, mely a táppénz megállapítás alapjául szolgál. A fent említett 8. § 4. bek. e) pontja szerint a térítési díj megállapításánál a társadalmi biztosítási szervek által nyújtott segélyeket figyelmen kívül kell hagyni.

Braun Sándor, Pécs, Vadász u. 17. Kérdés: A szakközépiskolai érettségi után megszerezhető technikusi képesítéshez szükséges két évi gyakorlatba beleszámít-e a katonaság, illetve a táppénz?

Válasz: Kabar Ferenc, a Városi Tanács művelődésügyi osztályvezető-helyettese: Amennyiben a honvédségnél a szakképzettségének megfelelő munkát végzett, és ezt a honvédség igazolja, akkor be kell számítani a két évi gyakorlati időbe. A betegállományban eltöltött idő viszont nem számít be.

Kelofcsák Ferenc, Pécsbányatelep, Károly u. 15. Kérdés: Mikor javítják meg a Károly utcát?

Válasz: Horváth Gyula, az I. kerületi Tanácsi Hivatal műszaki osztályának vezetője: Mivel csak most merült fel a kérés, így erre az évre nem tudjuk betervezni, de a legszükségesebb munkákat még ebben az évben elvégezzük. A PIK meszesi házkezelősége is hozzájárul gépi munkával az úttükör készítéséhez. Kérjük az utcabizalmiakat a társadalmi munka megszervezése végett keressék fel műszaki osztályunkat.

FV-III 64
terménydaráló-mecalor somi olajkazán — radiátorok, idomvasak a
BEREMENDI ÁFÉSZ VAS-MŰSZAKI BOLTJABAN
bő választékban kaphatók.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Társaság — egyszer volt (este 7 órakor), Egressy-bérlet.
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 órakor).

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai bérlet 4. és 3. sorozat IV. hangversenyei (de. 11.15 és 12.30 órakor).

MOZI

Park: A család őrangyala (f4, f6, f8).
Petőfi: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (f5, f7). Egyetemi filmklub (f9).
Kossuth: A család őrangyala (10, 12), Csajkovszkij (f3). A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (6, 8).
Fekete Gyémánt: A bostoni fojtogató (6). **Jószerencsét:** Lázadás a Bountyn. I—II. (10, 2, 5). **Rákóczi:** Egy bolond Párizsban (5, 7). **Május 1:** Eper és vér (f6). **Kodály kultúrotthon:** A sirály éjszakája (6). **Bólyi:** Halott szemek tanúvallomása (7). **Harkány:** Az ellopott csata (7). **Mohács:** Wusa (f6, f8). **Sellye:** A cséndőr nyugdíjba megy (7). **Siklós:** A lovakat lelövik, ugye? (7). **Szigetvár:** A nagy mesemondó titka (5). Pierre és Paul (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: **Kedvelt régi melódiák.** 9.00: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.35: Verbunkosok, katonadalok. 10.00: Hírek. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Szimfonikus zene. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.39: A muzsikáló kávédaráló. Mesejáték. I. rész. 14.48: Énekló ifjúság — Budapesten. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Rádióiskola. A Diplomaták jelentik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kerületről kerületre. 16.25: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.25: Ljuba Welitsch Lehár-operettdalokat énekel. 17.35: Óriások a mikroszkóp alatt. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Híres zenekarok albuma. 20.15: A modern külkereskedelem. 20.25: Vörös Sári, Gergely Anna és Mozsár Imre nótákat énekel. 21.00: Hírek. 21.03: Tavaszi krónika. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Francia muzsika a XX. század első feléből. 23.30: Nóták. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Szviridov: Kurszki dalok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Charles Münch Bizet-műveket vezényel. 9.00: Hírek. 9.03: Bahár György—Varga Imre: Márciusi zászló — kantáta. 9.10: A becsület diadala. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Babaszerviz: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Pántlikák a vőfélyboton... 12.25: Kórusok, hangszerszólók. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Jelölőgyülésen. 13.20: Vladimir Horowitz zongorázik. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. Közben: 14.45: Hírek. Körzeti időjárás. 14.50: Irányítószám: 1800. Közben: 15.30—15.33: Hírek. 16.15: Hangverseny a stúdióban. Németh Zsuzsa Kodály-dalokat énekel. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Érvek és ellenérvek a világ végéről. 18.35: Operamúzeum. Közben: 19.50: Új könyvek. 19.53: Jó estét, gyerekek. 20.00—20.25: Esti krónika. 21.58: Népdalcsokor. 22.30: A színháztörténész mondja. 22.45: Tomsits Rudolf trombita-felvételeiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Sárdy János felvételeiből. 23.30: Három Vivaldi-concerto. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Magnósok, figyelem. 19.15: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 19.35: Hangfelvételek — felsőfokon. 21.12: Hírek. 21.15: Herbert von Karajan Sztravinszkij- és Ravel-műveket vezényel. 21.58: Megtervezhető-e az egészség. 22.13: A dzsessz kedvelőinek. 22.30: Operák Schiller nyomán. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Lemezalbum. Híres szopránénekesnők. Vadász István műsora. I.
18.00: Szót kérünk! — Itt Fadd.
18.15: Fényes Szabolcs operett- és filmdalaiból.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Kürthy Éva és Marczis Demeter énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — A jelölőgyülésekről jelentjük. — Tavaszodik. — Bezárta kapuit a Lipcsei Nemzetközi Vásár. — Hallgatóink kérésére. — Zene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—9.20: Olvasás (ált. isk. 3—4. oszt.).
9.55—10.25: Történelem (ált. isk. 7. oszt.).
10.30—10.55: Többet ésszel, mint erővel... Feladatok az úttörők szaktárgyi vetélkedőjéhez. III. forduló.
11.55—12.20: Számtan-mértan (ált. isk. 7. oszt.).
14.00—14.20: Olvasás (ism.).
14.55—15.25: Történelem (ism.).
16.40—17.05: Számtan-mértan (ism.).
17.13: Műsorismertetés.
17.15: Hírek.
17.20: Kincskeresők. Lengyel rövidfilm Kolumbia smaragd-bányászairól.
17.30: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja. Dobogókő.
17.45: Rólad van szó.
18.20: Félára a családról.
18.50: Játék a betűkkel.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó
20.00: Szülővárosunk, Budapest. Dokumentumfilm. I. Budapest évezredei.
20.20: Vitézek és hősök. Tévéjáték (ism.).
22.10: A festészet kalandjai. Képzőművészeti műsorsorozat.
22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00—22.05: Szigligeti: Trónkereső. Történelmi dráma két részben.

JUGOSZLÁV TV.

16.[illegible] Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: [illegible]ső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Műkedvelők a színben. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Fényszóró. 21.15: A Forsyte-Saga — filmsorozat. 22.25: Komolyzenei hangverseny.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a szeretett terj, édesapa, nagyapa, após,

DEZSŐ ALADÁR

életének 67. évében türelemmel viselt hosszú szenvedés után március 15-én elhunyt. Temetése március hó 21-én 12-kor lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és nagypapánk,

GÖNDÖCS FERENC

geresdlaki lakos rövid szenvedés után, életének 65. évében elhunyt. Temetése március 21-én, szerdán 3 órakor lesz a geresdi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy feleségem, édesanyánk, nagyanyánk,

MEZEI EMILNÉ

március 17-én 69 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. FÖRSTER KÁLMÁNNÉ

szül. Szalay Gizella március 16-án elhunyt. Búcsúztatási szertartás 21-én, szerdán du. 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Szeretett halottunkat — kívánsága szerint — Saigótarjánban helyezzük örök nyugalomra. A gyászoló rokonság.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen férjem, nevelő apám, apósom és drága, jó papuskánk,

HOMAI KÁROLY

nyugdíjas, volt kovácstelepi lakos türelemmel viselt hosszú szenvedés után 70 éves korában elhunyt. Temetése március 23-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló felesége, fia, menye és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem és nagynénink,

KASSAI VILMOSNÉ

szül. Nagy Teréz 68 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 23-án, pénteken fél 3-kor lesz a központi temetőben. Gyászolják: szerető férje, unokahúga, unokaöccse és a rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédink,

ÖZV. BARACSI PÁLNÉ

rövid szenvedés után 83 éves korában elhunyt. Temetése március 23-án fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,

VIOLA GYÖRGY

hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Temetése március 21-én, szerdán fél 5 órakor lesz az izraelita temetőben.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, HORVÁTH JÓZSEFNÉ temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett feleségem és testvérem,

HOFFMANN FERENCNÉ

temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal igyekeztek fájdalmunkat enyhíteni. Külön köszönet a Vendéglátó Vállalatnak és dolgozóinak. A rokonságnak és széleskörű ismerőseknek. Hoffmann és Móricz család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GYURKOVICS FERENC

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Sütőipari Vállalat vezetőségének, a Börgyár meósainak, valamint a BTC labdarúgó szakosztályának. Gyurkovics család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága, jó halottunkat,

FÖLDEÁK JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönet a testvéreknek, rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, jóbarátoknak, akik koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk, KINTLI ANTALNÉ temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

állás

Takarítást és gyermek felügyeletét vállalom 4 órás elfoglaltsággal a délutáni órákban. Villamos berendezéseknek is mestere. „Férfi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Mellékfoglalkozást vállalnék délután 3-tól személyzettel. „Trabant" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. Török u. 3/1.

Kezdő gyors- és gépírónő érettségivel elhelyezkedne azonnal. „Évekre" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

5 hónapos kortól 6 éves korig kisgyermek gondozását lakásomon vállalom. „Szakképzett" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Keresem azt a személyt aki 2 éves gyermekem gondozását elvállalná betegség esetén vagy állandóan. „Kolozsvár utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

lakás

Két szoba központi fűtéses lakásomat elcserélném balatoni ingatlanért. „Nyaraló 24" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyedülálló, idős dolgozó nő, szerény környezetben, bútorozott szobát keres, III. kerületben. Április 1-re. „Rendes fizető" jeligére ajánlatokat a Sallai utcai hirdetőbe.

Üres szoba-konyhás lakást keres házaspár albérletbe. „Bárhol" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Idős nénivel fiatal házaspár két gyermekkel lakásért eltartási szerződést kötne. „Négyen vagyunk" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal házaspár üres albérleti szoba, konyhát keres április 1-től. „Két gyermekkel" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Miskolci, tanácsi, távfűtéses, telefonos garzon lakásomat, garázzsal elcserélném pécsi lakással. Ajánlatokat „Kényelmes lakás" jeligére a pécsi Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi két szoba összkomfortos lakásomat elcserélném szigetvári két szoba összkomfortosért. „Hóvirág" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Két dolgozó nőnek szoba kiadó, Pécs, Harangöntő u. 2/1.

A város bármilyen részén 1 nagyobb üres albérleti szobát keresek. ½ évit előre fizetek. „Zoltán" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Utcai félkomfortos szoba, előszoba, konyha, kamra lakásom elcserélném hasonlóra. Víz, WC bent. „Nem emelkedőn" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Szigeti úti X. emeletes-ben 2½ szobás lakásomat elcserélném 1½ szoba összkomfortosért és + 1 szoba konyhásért. „Uránvárosi" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

gépjármű

Jó állapotban lévő 250-es Jáwa eladó. Béla u. 11.

CY-os Zastawa eladó „v. megegyezéssel elcserélem 850-esre, 3 évesig. Érdeklődni: Katalin u. 22.

750-es Zastawa eladó. Megtekinthető este 6 után Harkány, Táncsics 33.

Eladó Trabant IH rsz. 11 ezer km. Szántó Kovács u. 7. 1. em. szálló „A" épület, Tóthné.

Elcserélném második félévben érkező Zsigulimat S 100-asra, vagy átadnám. „35 000 km-ig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

175 cm³ sárga Czetka 3000 km-rel eladó. Pécs, I. Gesztenyés u. 29. Szabó.

Wartburg Tourist eladó. Bródy Sándor 37. Gáspár, Fehérhegytől kelet re.

1500-as Opel panorámás karosszéria és alkatrészek eladó. Dara Albert, Máriagyűd.

Skoda Octávia tőtengely garnitúrát vennék. Olajos István, Pécsvárad, Rózsa F. u. 33.

CM-es kiskerekű Wartburg új motorral eladó. Kolos, Sellye.

Nyereményes Trabant eladó Jácint u. 10. Kovácstelep.

Rendszámnélküli Panónia motorkerékpárt veszek. Kozármisleny, Kinizsi utca 38.

Új Zsigulit cserélek, új Wartburgra, vagy Skodára. „De luxe" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Garázst bérelnék vagy vennék. „Tüzér utca környékén" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Skoda MB 1000-es eladó Pécs, Nagyszékelyi-Kech Kolosszvár 15. Telefon: 20-638.

IN-es, 1200-as Volkswagen mikró, 8 személyes eladó. Balkó, Szombathely, Bolyai u dohánybolt Derkovits.

adás-vétel

Eladó: íróasztal, kilencfiókos, előszobafal, asztal, székek, dísznövényágáshoz felszerelések, mázsa nagy és kicsi, terménydaráló, Kalor-kályha. II. ker. Virág utca 30.

VESZEK ÉS ELADOK modern bútorokat. — **Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.**

10/100-as alacsony, magas lábú, tűs speciál lakatos sikkötőgép és kétfejes keresztörsöző grosen parafinozóval eladó. Telefon 19-595.

Kispostavolgy 17-ben 20—25 mázsa lucernaszéna eladó.

MODERN GARNITÚRAK 3880 forinttól részletre kapható! **VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11

Zárt törzskönyves szülőktől német juhász kölykök eladók. Vasas II. Bethlen Gábor u. 23/1. Templommal szemben.

Nagyméretű Phönix pálma és philodendron közületnek eladó. Érdeklődni: 71-146. Szabóné.

Fenyerszéna kb. 50 métermázsa eladó. Rácváros 37.

Kerékpár 3/4-es eladó. Dobó István u. 78. I. 6.

Egy db kettő személyes hererő, kettő db fotel eladó. Erdei, Pécs, 39-es dandár u. 9/B. V. 4. 14 óra után.

Eladó 3 db új, kettő szárnyú garázsajtó tokkal. Telefon: 14-356, 5 óra után.

Kétszemélyes heverő eladó, új állapotban. Pécs, Szőlő utca 25.

Eladó egy Komforto—T PB gáztűzhely nyomáscsökkentővel és gázpalackkal a kertvárosi lakótelepen. Varsány u. 4. II. em. 6.

Malacok eladók. Bogádmindszent 5. sz.

Modern bútorokat veszek és eladok
Szabó,
Jókai u. 1.
Telefon: 21-071.

Kifogástalan állapotban lévő villanytűzhely sürgősen eladó, Pécsbánya, Gesztenyés u. 25.

Kakukkos óra, festmény eladó. Kossuth L. u. 72. Schneiderék.

Kéttűágyas sikkötőgép eladó. Komló, Kossuth L. u. 81. sz. Kardos. Telefon: 81-277. Érdeklődni egész nap.

Tv-szekrény, íróasztal, hármasszekrény, szekreter, dohányzó asztal, könyvszekrény és egyéb bútorok olcsón eladók. 9—16 óra között. Alsóbalokány u. 41.

Világos bárszekrény, egyajtós szekrény, virágállvány, barna kredenc, karszékek, ágynemütartó, csillár, stelázsi, képek, nippek, készletek eladók. Dr. Doktor Sándor u. 8. 4. ajtó. 12—18 óráig.

Bontásból származó ablakok, ajtók és egyéb faanyagok eladók. Megtekinthető: Inkeller asztalosnál, Endre u. 9. sz. alatt.

2 db 120 kg-os hízó eladó. Felszabadulás u. 47.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 960-tól veszek. 7678. Abaliget, vikendtelep 8.

Pekingi palotakölykök, többszörösen győztes szülőktől kaphatók. Haramiáné, Szigetvár, Vörösmarty u. 15. sz.

Gyökeres vadszőlő vessző eladó. Cziegierné, 7773. Villány, Dózsa u. 38.

Vasúlyokat, tisedesmérleget vennék. Kovács, Ütörő u. 2.

Eladó sportrészes mély babakocsi, kifogástalan állapotban Pécs, Ybl Miklós u. 12/a. Tóka.

KÉTNYARAS harmincdekás
tükörponty eladó
Állami Gazdaság
Görösgal,
Telefon:
Görösgal 1. sz.

ingatlan

Szőlő és parlag 416 négyszögöl Nagy-Daindolban sürgősen eladó. Telefon: 10-364, Kovács.

Pellérd, Vasút út 18. sz. családi ház beköltözhetően eladó. Vasút és busz 1 perc. Érdeklődni: Vajszló, Erdészet.

Nagyharsányban a község központjában 3 szoba komfortos lakás mellékhelyiségekkel 350 négyszögöl kerttel OTP átvállalással, kedvező feltételekkel sürgősen eladó. Levélcím: Bognár József, Nagyharsány, Kossuth utca 226.

Ház eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 11. Érdeklődni helyszínen György Dánielnél.

Boda, Petőfi út 20. családi ház melléképületekkel nagy kerttel eladó.

Harkányban közületnek is alkalmas, félkész nyaraló eladó. Érdeklődni a víkendtelepen, Barátság u. 8-ban, Kisséknél.

Kettő szoba-konyhás házrész sürgősen eladó az Anna utcában. Válaszokat „Olcsó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Elcserélném Csarnótán levő házamat nagy kerttel pécsi lakásért, lehet házrész is. „Harkánytól 5 km-re" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném mecseki házam távfűtéses lakásért. Dr. Hal József u. 1/A. Juhász.

600 négyszögöl szőlő eladó, részletre is. Kölcsey F. 11. szám.

Két szoba összkomfortos házrész gazdasági épülettel eladó. Esztergár puszta.

Egerágon, Pozsony u. 6. sz. ház gazdasági épületekkel beköltözhetően eladó. Ugyanott szőlő, présház, szántó is eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Rákóczi u. 25.

Kétszobás fürdőszobás különálló házrész eladó. Farkas, Engels u. 3.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó, Endresz Gy. út. 17. 2. em. 3. Érdeklődni pénz nap.

Kővágósziőlős 100 négyszögöl szőlő + 227 négyszögöl szántó eladó, lakóbódé. „Zsolt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányfürdőn épülő társasüdülőben „A" vagy „B" típusú lakrészt átvennék. „R" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szigeti úrnya alatt 2220 négyszögöl szántó megosztva is eladó vagy kiadó. Érdeklődni: Tibor u. 60.

Patacson 200 négyszögöl szőlő és parlag eladó. Érdeklődni: Pécs, Xavér u 24. Onodi, du. 13—17-ig.

1½ szoba komfortos házrész eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap kivételével du. 3-tól. Vas, Felsőhavi u. 62.

Kettő szoba, konyha + gazdasági épület 900 □-öl területtel, főút mellett eladó. „Birján" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pellérd, Vasút u. 21. 1600 négyszögöl feketeribizlis terület, lakható épülettel, 25 anyás nyúlállománnyal eladó.

Sámodon, Kossuth L. u. 5. sz. alatti ház olcsón eladó. Érdeklődni: Kossuth L. 8. sz. alatt.

Nyugotszenterzsébet 29. sz. ház beköltözhetően sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti u. 41.

Ujhegy I. dülőben 241 négyszögöl szőlő, 6 hónapos tacskó kutya eladó, Érdeklődni: Szondi György 14. (Budai vám).

180 négyszögöl szőlő, 90 négyszögöl szántó eladó. Málom, Felső út 63.

Kisdobsza, Fő út 43. sz. ház gazdasági épülettel, nagy kerttel, gyümölcsfákkal, 1200 négyszögöl, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Fő u. 32.

300 négyszögöl barackos szőlővel eladó. Pécs, Közép-Daindol 35.

Regenyei szőlőhegyben jótermő 500 négyszögöl szőlő, megosztva is olcsón eladó. Érdeklődni: Horváth József, Egerág, Tisztitelep 1/1.

Pellérdi vasútállomáshoz közel egy hold szántóföld eladó vagy bérbeadó. Érdeklődni: Ürög, Fillemüle u. 22.

Kertvárosi 3 szobás, garázsos családi házam elcserélném 2½—3 szobás lakásra. „Garage lehetőség" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kiskőszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Harkányhoz közel 900 □-öl föld eladó, zártkertben. Érdeklődni: Terehegy idős Körmendi.

Szoba, konyhás spájzos, fürdőszobás házrészt vennék ármegjelöléssel. „Nőtlen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fonyódon társasüdülőben szoba komfortos lakrész eladó. Érdeklődni: Garay u. 4. Czinkéknél.

Kertes családi házamat elcserélném, 2½, 3 szobás lakásra. Vagy eladnám. „Buszmegállónál 1 perc" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy szoba-konyhás családi ház beköltözhetően eladó. Mihály u. 23. Érdeklődni: mindennap 3—5 óráig, vasárnap egész nap. Szilágyi Dezső u. 31.

476 négyszögöl öntözhető terület városközelben eladó. Rét u. 39/1. 1. em. Gondos.

Siklóson 180 négyszögöl házhely, olcsón eladó. Érdeklődni a Gelkában.

Fél házrész eladó kp. vagy 3 évnél nem idősebb autó beszámítható. Dimitrov u. 27. (Tettyénél)

Abaligeten nyaralótelephez 2 km-re autóbuszhoz 150 m-re telek eladó. Négyszögöle 25,— Ft. Érdeklődni: Pécs, Somfa u. 2. (Bálosoknál) Schöber.

Dombóvár legszebb helyén, Vörösmarty u. 15. alatti ház, melléképületekkel, nagy kerttel eladó.

Szentkúton 2 szoba konyha + szoba konyha és 200 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó. Magyarürögi u. 30.

Siófokon 2 szoba összkomfortos ház, beköltözhetően eladó. Dr. Nagy Sándor, Siófok, Mikszáth K. 25.

Eladó kétszobás családi ház, 400 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Szágy, Kossuth Lajos u. 5. Lévay Lajos.

vegyes

Faredőny minden méretben, rövid határidőre vállalok. Ugyanott, javítást azonnal elvégzem. Doktor Sándor 34.

Számtan, orosz, francia korrepetálást vállalnék. P. L. Madách u. 14.

Ujhegyen, buszmegállónál kétezer négyszögöl földterület bérbe kiadó. Pécs, Kossuth u. 35. Lakinéi.

Építkezéshez üzlettársat keresek. Válaszokat „Korrekt" jeligére a Bem úti hirdetőbe kérek.

Oroszból korrepetálok, felvételire előkészítek. Telefon: 21-863.

Betegek, öregek hánál való kiszolgálását vállalom. Schneider fodrász, Tanácsház köz 2.

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki vasárnap délelőtt 27-es (Hal téri) megállónál egy zöld pipereta sálat talált, jutalom ellenében leadni szíveskedjék. Molnár fodrász, Megye u. 8.

Béreljen „CALCOREX" kézi szorzógépet Ipacikk Kölcsönző és Szolgáltató V. 33. sz. boltja Pécs, Bajcsy-Zs. út 3. Telefon: 15-740.

A nagy keresletre való tekintettel a kedvezményes

kerítésvásárt

10 százalék árengedménnyel április 15-ig

meghosszabbítjuk

Kis- és nagykapuk, kerítéselemek kaphatók a

MÉH

Vállalat telepein.

Az **Április 4. Gépgyár**

felvételt hirdet

ipari tanulók

beiskolázására

az alábbi szakmákban:

GÉPSZERELŐ,
VASSZERKEZETI LAKATOS,
HEGESZTŐ,
CSŐSZERELŐ,
VASESZTERGÁLYOS,
ÖNTŐ,
VILLANYSZERELŐ.

A tanulók részére otthoni elhelyezést és az iskolai ösztöndíjon felül még a vállalat társadalmi ösztöndíjat biztosít.

Jelentkezés:
ÁPRILIS 4. GÉPGYÁR
személyzeti osztálya,
1117. Budapest, Budafoki út 70.

Dolgozókat felvesznek

RAKTÁRI munkásokat felvesz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (691)

MŰTŐSEGÉDET azonnali belépésre felvesz Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8., sebészeti osztály. Szakképzettek előnyben. (7896)

DUNAUJVÁROSI Városi Tanács V. B. titkársága jogászt keres főelőadói munkakörbe. Fizetés megegyezés szerint. Lakást családi állapottól függően azonnal biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban. (243862)

A PÉCS, Reménypusztai Új Élet Mg. Tsz málomi üzemegységében, portásokat felvesz. Jelentkezés a személyzeti előadónál, a reménypusztai központban. Fizetés megegyezés szerint. (686)

DUNÁNTÚLI munkahelyre felveszünk gépjármű és nehézgépszerelőket, kotrómestert, 652. és UB. 80-ra. Felveszünk továbbá aggregátorkezelőt, dózerkezelőt, gépkocsivezetőket, Kraz gépkocsira. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Váll. Bp. V., Haris köz 4—6. gépkocsivezetők a Forgalmi Főosztályon gk. szerelők és gépkezelők a Műszakfenntartási Osztályon. (2804)

VILLANYSZERELŐ szakmunkást — szakmunkás bizonyítvánnyal — azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Borpalackozó, Bathyány út 2. (697)

A PANNÓNIA Sörgyár azonnali belépéssel alkalmaz férfi és női segédmunkásokat, valamint villanyszerelő szakmunkásokat. Pannónia Sörgyár, Pécs, Alkotmány u. 94. (683)

A PÉCSI Járásbíróság takarító-hivatalsegédet felvesz. Jelentkezés: Széchenyi tér 14., I. 46. (8042)

VEGYESZER SZERELÉSI IGAZGATÓSÁGA PÉTFÜRDŐI KIRENDELTSÉGÉRE azonnali belépéssel felvételre keres PN. SD. 160-as AVANTA típusú mobildaruhoz szakképzett, érvényes jogosítvánnyal rendelkező DARUKEZELŐT. JELENTKEZÉS: Budapest, XV., Mogyoród útja 42., vagy Péti Kirendeltség, PETI NITROGÉNMŰVEK telepén, Pétfürdő. (2778)

ASZTALOSOKAT alkalmazunk. Jelentkezés a reggeli órákban. Doktor Sándor út 33. Karbantartó részleg. (696)

A II. sz. Belklinika szakképzett ápolónőt keres felvételre. (7829)

RAKTÁRI segédmunkást felvesz TITAN Ker. Váll. Pécs, Megyeri út 39. (Raktárbázis.) (197561)

BVM. Pécsi Gyárrészleg fiatal minőségi ellenőröket építőipari vagy építőanyagipari szakközépiskolai végzettséggel alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. MEO-vezetőnél. (197555)

FELVESZÜNK autóvillamossági szerelőt, géplakatost (faipari gépismerettel rendelkezőt) Pécs, Megyeri út 4. Műszaki Erdészet. (254130)

PECSI PORCELÁNGYÁR felvesz lakatos, forgácsoló, bádogos és villanyszerelő szakmunkásokat. (197588)

KÉPESÍTETT anyagkönyvelőt keresünk, gépkönyvelésben jártas előnyben. Jelentkezéseket „Április 1" jeligére kérjük a Sallai úti hirdetőbe leadni. (197597)

A PÉCSI Minőségi Ruházati Szövetkezet Siklóson, Felszabadulás u. 36. sz. alatti berendezett átalánydíjas részlegének vezetésére férfi vagy női szabót keres. Jelentkezés Pécs, Rákóczi u. 74. (197593)

VILLANYSZERELŐT keresünk karbantartó munkára „Április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (700)

SZÁLLODAI szobalányt, konyhai mosogatót vesz fel a Nádor Szálloda. (701)

RAKTÁRKEZELŐT sürgősen felveszünk, napi 4 órai munkaidővel. — Lehet nyugdíjas is. — Jelentkezés B. m. Szikvíz- és Szeszipari V. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (698)

KOMLÓ ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ Badolyabér községben működő vegyesboltjába boltvezetőt keres. PÁLYÁZATI FELTÉTEL: — vegyesbolti eladói szakképzettség, — erkölcsi bizonyítvány, — 2 éves szakmai gyakorlat — működési bizonyítvány. JELENTKEZÉS: ÁFÉSZ, Komló, Kossuth L. u. 13. Személyzeti vezetőnél. (699)

IPARI SZÖVETKEZET FELVÉTELRE KERES NAGY GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ

anyag- és áruforgalmi

OSZTÁLYVEZETŐT

PÁLYÁZATOKAT RÉSZLETES ÖNÉLETRAJZZAL A KORÁBBI MUNKAHELYEK FELTÜNTETÉSÉVEL

„Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

Felveszünk

sorozatgyártásban nagy szakmai gyakorlattal rendelkező

nyugdíjas asztalost,

aki még aktív és munkabíró, bútorüzemünkhöz gyártásközi minőségi ellenőri munka végzésére.

Szállás, étkezési lehetőség biztosítva.

Követelmény: sorozatgyártásban gyakorlat, magasszintű szakmai képzettség.

Bérezés a vonatkozó rendelkezésekre figyelemmel megállapodás szerint.

Jelentkezni lehet: Komjáti János üzemvezetőnél,

CARBON KÖNNYŰIPARI V., KOMLÓ, KOSSUTH L. U. 21. SZ.

A PAMUTFONOIPARI VÁLLALAT KAPOSVÁRI GYÁRA. SZEPTEMBERBEN INDULÓ

Szakmunkásképző iskolája

2 ÉVES SZAKMUNKÁS KÉPZÉSRE

felvesz

8 ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGŰ 14—16 ÉVES

lányokat

A tanulók a tanulmányi ösztöndíjon felül jutalom ösztöndíjat is kapnak. Az iskola ideje alatt háromszori étkezést és leányotthonunkban felügyelet melletti elhelyezést, térítésmentesen biztosítunk.

Jelentkezni lehet az iskolákban kapható jelentkezési űrlappal, vagy személyesen a gyár szakoktatási előadójánál. Kaposvár, Jutai út 6. I. em. 14.

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 3. (x)

— **Műbőrök** nagy választékban, színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható. ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Figyelem! Autósok!** Most vásároljon. Téli mintás gumik 20 százalékos árengedménnyel a Shell Szervizben. A nálunk vásárolt gumikat ingyen szereljük fel a legmodernebb gépeinkkel. (x)

— **Sorbanállás** nélkül beszerezheti kertimag, növényvédőszer és műtrágya szükségletét az Ürögi úti Mezőgazdasági boltban. (x)

— **Dr. Than Nándor** szülészfőorvos újból rendel Pécs, Munkácsy M. u. 27. sz. alatt. (x)

— **Áramszünet** lesz folyó hó 20-tól 23-ig naponta 7—15 órákig Kovácstelepen, a Baranya utcától délre. (x)

— **Női nylon velúr kabátok 700 Ft,** bakfis kabátok 320 Ft-tól, bakfis ballon 705 Ft, bakfis orkán dzsekik 30 százalékos árengedménnyel, bakfis kötényruhák 110 Ft, női szövetruhák 150 Ft-tól, bakfis nadrágkosztüm 270 Ft, bakfis lastex nadrág 270 Ft, női átmeneti kabát 425 Ft-tól kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

A PVSK nyerte a mezei futóbajnokságok pontversenyét



A serdülő fiúk rajtolnak az országos vasutas mezei futóbajnokságokon. A versenyt vasárnap délelőtt a pogányi repülőtéren rendezték.

Arató László felvétele

Vasárnap délelőtt a pogányi repülőtér volt a színhelye az országos vasutas mezei futóbajnokságok versenyeinek. Népes mezőnyök álltak rajthoz, a pécsiek jól szerepeltek, az összesített pontversenyben: 1. PVSK 126 pont, 2. Nyíregyháza 88, 3. Szeged 72, 4. Szolnok 66, 5. Szombathely 56, 6. Cegléd 42 ponttal. A legérdekesebb verseny a férfi felnőttek 8 km futama volt, ahol a pécsi Honti nagy küzdelem után szerezte meg a 2. helyet.

Részletes eredmények. Férfi felnőtt 8 km: 1. Kiss (Nyíregyháza) 24:06, 2. Honti (PVSK) 24:43, 3. Juhász (Miskolc) 24:55. Csapatverseny: 1. PVSK 44, 2. Miskolc 61 pont. Férfi ifjúsági 5 km: 1. Deák (Szeged), 15:23, 2. Papp (Szolnok) 15:37, 3. Péley (PVSK) 15:48..., 6. Szigetvári (PVSK), ... 9. Mecsár (PVSK). Csapatverseny: 1. Szegedi VSE 40, 2. PVSK 73, 3. Nyíregyházi VSE 74 pont. Serdülő fiúk A csoport, 3 km: 1. Herczeg (Szeged) 9:45.8, 2. Nagy (Szeged) 9:46.2, 3. Merkovszky (Nyíregyháza) 9:47.2. Csapatverseny: 1. Szegedi VSE 18, 2. PVSK 73, 3. Szombathely 77 pont. Serdülő fiúk B csoport 2 km: 1. Bátai (PVSK) 6:22, 2. Szakács (Szombathely) 6:32, 3. Lakatos (Nyíregyháza) 6:40, 4. Sebők (PVSK) 6:41.6, 5. Sajti (PVSK) 6:42.4, ... 7. Sass (PVSK). Csapatverseny: 1. PVSK 25, 2. PVSK II. 84, 3. Cegléd 85 pont. Felnőtt nők 2 km: 1. Pásztor (Szolnok) 6:37, 2. Laksai (Szeged) 6:52, 3. Bata (Szolnok) 6:53. Csapatverseny: 1. Szolnok 16, 2. Szeged 17, 3. Szombathely 22 pont. Ifjúsági lányok 1500 m: 1. Horváth (Szombathely) 4:44.4, 2. Bognár (Bp. Törekvés) 5:0.14, 3. Suhany (Nyíregyháza) 5:02.4. Csapatverseny: 1. Szombathely 14, 2. Törekvés 31, 3. Nyíregyháza 33 pont. — Serdülő lányok A csoport 1000 m: 1. Medgyes (Cegléd) 3:11, 2. Tóth (Nyíregyháza) 3:11.4, 3. Péley (PVSK) 3:14.6. Csapatverseny: 1. Nyíregyháza 14, 2. Szolnok 19, 3. Pécs 25 pont. Serdülő lányok B csoport 800 m: 1. Fazekas (Szolnok) 2:34, 2. Kristóf (Nyíregyháza) 2:34.2, 3. Ábrahám (PVSK) 2:39, ... 5. Orbán (PVSK) 2:43, 6. Andrásovics (PVSK) Csapatverseny: 1. PVSK 12, 2. PVSK II. 24, 3. Nyíregyháza 28 pont.

SAKK

Bp. Spartacus—PMSC 7:6, OB I. mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Flesch, Koszorús, Karsa, döntetlenül végeztek: Kádár, Palcsó, Glatt, dr. Sándor, Kamarás, Szilárd. A 13. fordulóhoz érkezett a városi megyei összevont egyéni I. osztályú bajnokság. Az élcsoport állása: 1. Krisztián (PMSC) 9.5, pont, 2. Hámori (Bányász) 9 pont, 3—4. Palcsó és Mufics (PMSC) 8.5—8.5. Az utolsó fordulót március 20-án, kedden játsszák. Befejezés előtt áll a vidéki megyei egyéni bajnokság is.

Az utolsó forduló előtt a komlói Terebesi vezet a mohácsi Balázs előtt. A városi II. osztályú egyéni bajnokságnál 11 fordulót játszottak. Az élcsoport állása: 1. Molnár (Bányász) 9 pont, 2—3. Horváth (Spartacus) és Nagy (Geodézia) 8—8 pont. Megkezdődtek a megyei I. osztályú sakkcsapat bajnokság mérkőzései. Komlói Bányász—PMSC II. 9.5:2.5, Siklós—Pécsi Vörös Meteor 10.5:1.5, Pellérd—Bányász 0:12, Mohácsi Farost—Pécsi Tervező 4.5:7.5.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-055, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

Izgalmas küzdelmeket ígér a kiesőjelöltek harca

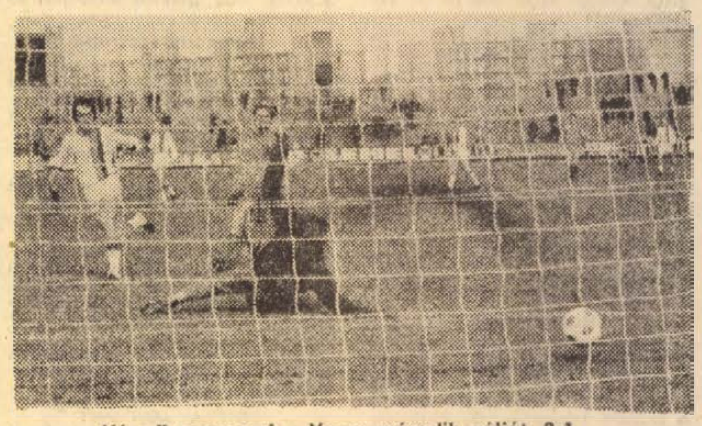
A Komlói Bányász ráijesztett a Vasasra

A Komlói Bányász labdarúgói vasárnap alaposan ráijesztettek Budapesten, a Fáy utcában a Bp. Vasasra. Az első félidőben szervezetten, ügyesen játszottak, és a 32. percben Juhász 20 méteres bombájával a Bányász csapat a vezetést is megszerezte.

Sokan már meglepetéstől tartottak, szünet után azonban megváltozott a játék képe. A Vasas átvette a kezdeményezést, rákapcsolt a játékidő ebben a részében, nagy akarással és lelkesedéssel küzdöttek a hazaiak. S ekkor nemcsak játszottak, hanem gólokat is lőttek. A mérkőzés sorsa a 49. és az 57. percben dőlt el, a 49. percben Tóth felhőfejessel egyenlített, az 57. percben Váradi újabb gólt lőtt, s ezzel a Vasas magának biztosította a győzelmet.

Az első félidőben a látottak alapján a komlóiak rászolgáltak a vezetésre. Szünet után feltámadt a Vasas, a budapesti csapat rohamainak a komlóiak már nem tudtak ellenállni. Végeredményben a komlói gárda jó benyomást keltett. A Vasastól a Fáy utcában 2:1-re nem szégyen kikapni.

A vasárnapi fordulóban játszották az MTK—FTC örök rangadót, mely a Ferencváros győzelmét hozta. A két újonc, a Zalaegerszeg és a SZEOL jól szerepelt. A ZTE Bpesten győzte le az Egyetértést, a SZEOL Kispestről vitt haza pontot. Győzött a Diósgyőr is. A 12. helyen álló Salgótarján s a 16. helyen álló Diósgyőrt mindössze négy pont választja el egymástól. — Hallatlanul izgalmas küzdelmet ígér a kiesőjelöltek harca.



Váradi megszerzi a Vasas második gólját. 2:1.

DF SPORT

Lehet-e vidéki sportoló válogatott?

Lépold Endre becsapva érzi magát

Két évvel ezelőtt üstökösként tűnt fel, szinte hétről hétre javított a megyei csúcson, majd országos csúcstartó lett. Az akkor 16 éves Lépold Endre 100 méteren elért 10,3-as idejével az érdeklődés középpontjába került. Mindenki azt várta, hogy ott lesz Münchenben az olimpián és végre a magyar sprintereket is jegyzik majd a legjobbak között. Aztán az 1972-es év nem úgy sikerült, ahogy szerettük volna. A fejlődés nem maradt el, mert a formát sikerült állandósítani és az időeredmények között nem volt olyan eltérés, mint 1971-ben. De ha már olyan atléták vehettek részt a legjobbak küzdelmében, akik a legelső selejtezőben elbúcsúztak, akkor talán Lépold is rajthoz állhatott volna, ha másért nem, tapasztalat szerzésért. Az idei fedettpályás idény úgy indult, hogy Lépoldnak Rotterdamban a helye az EB-n. A nevezési szint 60 méteren 6,8 mp volt, a mohácsi gimnazista 6,64 mp idővel magyar csúcsot futott. Kizáró ok tehát nem volt. Ennek ellenére mégsem utazhatott a fedettpályás Európa-bajnokságra.

A MASZ mindent elvállal, de...

A Magyar Atlétikai Szövetségben Nyírő György főtitkár fogadott bennünket. Az egykori pécsi atléta nem tagadta meg önmagát, készségesen válaszolt a feltett kérdésekre.

— Az MTS javasolta, hogy csak olyan versenyzőket nevezzünk az EB-re, akik az 1—6. helyre esélyesek. Mi három főt találtunk alkalmasnak. Jelöltjeink Major, Bruzsenyák és Zsinka voltak. Lehetőség volt még két fő jelölésére, olyanokra, akik a jövő ígéretei és esetleg Rotterdamban még nem esélyesek az első hat hely valamelyikére. Az elképzelés az volt, hogy Lépold és Mátay utazik. Közbejött azonban Rudolf 186 cm-es ugrása Moszkvában és úgy gondoltuk, a két magasugró közül az egyik csak hoz valamit, ezért Mátay mellett Rudolfot jelöltük. Az utazók létszámát a MASZ határozta meg. Az, hogy csak öt fővel utaztunk, nem anyagiakon múlott, hisz négy versenyző teljes ellátását a szabályok szerint a házigazdák vállalták. Bennünket nyom az athéni, helsinki és müncheni balsiker. A fiaskók miatt nagyon óvatosnak kell lennünk. Hogy Lépold vidéki? Nem, ez nem befolyásolta a küldést, a szövetség támogatta legjobban azt a gondolatot, hogy továbbra Mohácson maradjon. End az ifjúsági EB-n vár dményt.

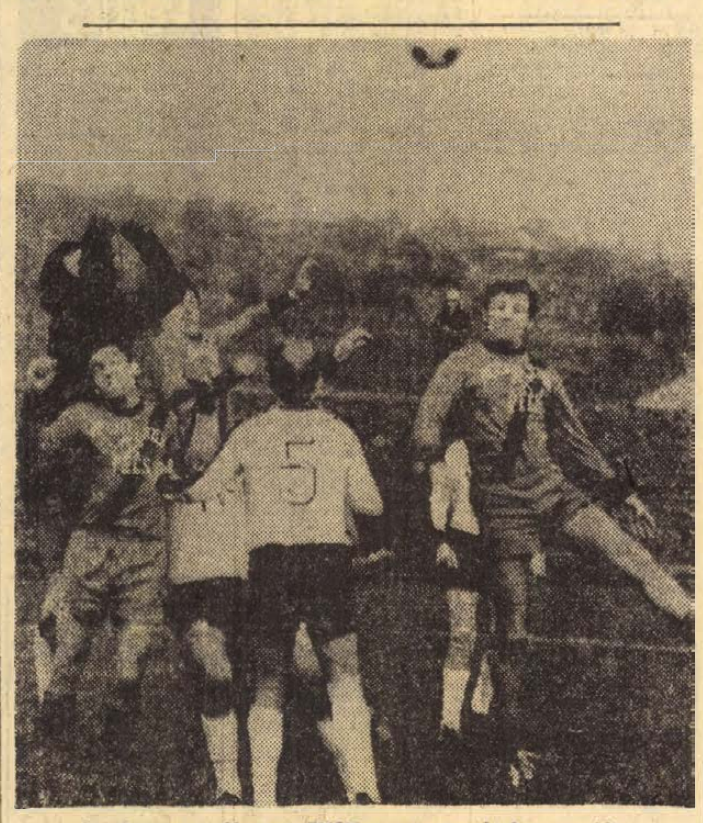
Az edzők a fővárosi klubokat támogatják

A főtitkár véleményét elfogadjuk, de — nem akarjuk megsérteni — csak fenntartással. A válogatottnál működő edzők véleménye más, egyikük se mer azonban nyilatkozni. A MASZ magára vállalja a felelősséget, de vannak olyan hangok, hogy az MTS határozta meg az utazók létszámát. Ezt viszont az MTS-ben cáfolják. Igaz, utólag ez már nem változtat a lényegen. Lépold itthon maradt. A fejlődése érdekében azonban mégis jobb lett volna, ha végre elindulhat egy rangos versenyen. A Mohácsi TE atlétája most becsapva érzi magát. Miért?

— A felkészülési tervemben is szerepelt az EB, a válogatott szakvezetői jóváhagyták. Minden jel arra engedett következtetni, hogy utazom. Úgy érzem, most bizonyíthattam volna. Sajnos nem sikerült. Az is rosszul esett, hogy minden számításba jövő atléta részt vett rangosabb külföldi versenyeken a tél folyamán, engem egyszer se vittek sehova. Mit tehetek? A szövetséget nem szidhatom, csak bólogathatok, hogy tudomásul vettem a döntést. Az igazság az, hogy csak hátrány, ha valaki vidéki egyesületben sportol. A válogatottnál dolgozó edzők is a fővárosi klubok versenyzőit nyomják, mert ha netalán a válogatottól menni kell valamelyiküknek, akkor nem Mohácsra jönnek edzőnek, hanem az Ujpestet, a Vasast vagy a Honvédot választják.

Lépold Endre ismét lemaradt egy nagy versenyről. Évek óta hivatkozik a sportvezetés arra — egy-egy kudarc után — hogy a fiatalokat tapasztalatszerzés céljából neveztük. Olyan versenyekre utazott magyar sportoló — nem kis összegből — ahol a 100 közé se került be. Ha már négy versenyző költségét vállalta a Holland Szövetség, miért nem kockáztatta meg a MASZ néhány valóban tehetséges fiatal elindítását?

Lázár Lajos



Izgalmas csatában a PVSK nyerte a pécsi rangadót. Labdarúgó NB II. mérkőzés Pécsújhegyen. PVSK—Pécsi Bányász 1:0

TOTÓ

1. MTK—FTC	2	0:1
2. DVTK—Csepel	1	1:0
3. Egyetértés—ZTE	2	0:1
4. ETO—Videoton	1	2:0
5. SBTC—Tatabánya	1	2:1
6. Békéscsaba—Dunaújváros	1	1:0
7. Szekszárd—Szolnok	1	1:0
8. Várpalota—MAV DAC	1	1:0
9. Sabaria—Füzfő	1	2:1
10. Szfv. MAV—Győri Dózsa	1	2:1
11. Atalanta—Bologna	1	1:0
12. Inter—Milan	2	0:2
13. Palermo—Lazio + 1	2	0:2
14. Kisterenye—Izzó	x	0:0

A 11. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos 32 darab, nyeremény egyenként 30 664 forint. Ebből 13 plusz 1 találatos 2 darab, a nyeremény és a jutalom együtt 212 380 forint. A 12-esek száma 855 darab, nyeremények 765 forint. A 11-esek száma 8555 darab, ezekre 76 forintot, a 10-esek 48 113 darab, ezekre 20 forintot fizetnek.

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Vasas—Komló 2:1 (0:1). Fáy utca, 4000 néző. Vezette: Szilvási (Jármai dr., Nagy E.). Vasas: Mészáros — Török, Fábián, Vidáts, Ihász — Komjáti, Puskás dr., Lakinger — Szabó, Tóth B., Váradi. Edző: Baróti Lajos. Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Tresch, Horváth, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. Góllövő: Juhász a 33. percben, Tóth B. a 48. percben, Váradi az 57. percben. Csere: Tóth B. helyett Gass a 62. percben. Sárga lap: Bencsik a 83. percben. Szögletarány: 11:3 (3:1) a Vasas javára.

FTC—MTK 1:0, Diósgyőr—Csepel 1:0, Zalaegerszeg—Egyetértés 1:0, Rába ETO—Videoton 2:0, Salgótarján—Tatabánya 2:1, Újpest—PMSC 4:1, Honvéd—Szeged 1:1.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	18	14	1	3	50-11	29
2. FTC	18	11	4	3	37-19	26
3. Vasas	18	11	3	4	33-19	25
4. Bp. Honvéd	18	8	6	4	36-19	22
5. Rába ETO	18	10	1	7	31-22	21
6. Csepel	18	5	9	4	25-18	19
7. Videoton	18	8	3	7	25-23	19
8. Tatabánya	18	6	5	7	17-20	17
9. SZEOL	18	5	7	6	20-28	17
10. ZTE	18	6	4	8	21-25	16
11. MTK	18	4	8	6	18-23	16
12. SBTC	18	5	4	9	22-30	14
13. Egyetértés	18	4	6	8	14-30	14
14. Komló	18	2	8	8	12-31	12
15. Pécs	18	2	7	9	12-29	11
16. DVTK	18	2	6	10	11-37	10

Labdarúgó NB I. B.

Oroszlány—Pénzügyőr 3:1, Várpalota—MAV DAC 1:0, Szekszárd—Szolnok 1:0, Eger—Kecskemét 2:1, Debrecen—Miskolc 0:0, Békéscsaba 2:1, BKV Előre—Volán SC 3:2, Dunaújváros 1:0, Dorog—Bp. Spartacus 1:1, Táncsics SE—Pápa 1:1, Győri Elektromos—KOMÉP 0:0, Körmend—Bakony Vegyész 3:1, Sabária—Füzfő 2:1, Székesfehérvári MAV Előre—Győri Dózsa 2:1.

AZ NB I. B ÁLLÁSA

1. Haladás	20	10	7	3	42-21	27
2. Szolnoki MTE	20	11	2	7	36-21	24
3. Kecskemét	20	9	6	5	35-22	24
4. MAV DAC	20	9	6	5	22-16	24
5. Dorog	20	9	5	6	34-27	23
6. Pénzügyőr	20	8	6	6	24-23	22
7. G.-MAVAG	20	6	8	6	31-20	20
8. Dunaújváros	20	8	4	8	23-22	20
9. Békéscsaba	20	8	4	8	20-23	20
10. Oroszlány	20	6	7	7	23-24	19
11. Bp. Spart.	20	7	5	8	31-37	19
12. Eger	20	5	8	7	19-25	18
13. Debrecen	20	6	6	8	17-23	18
14. Szekszárd	20	5	8	7	22-31	18
15. Miskolc	20	5	8	7	16-26	18
16. Várpalota	20	7	3	10	17-22	17
17. Volán	20	6	3	11	26-36	15
18. BKV Előre	20	3	8	9	13-32	14

Labdarúgó NB II.

Pécsi VSK—Pécsi Bányász 1:0 (1:0), Pécsújhegy, 800 néző. Vezette: Kristóf. PVSK: Sólyom — Nagy, Szabó, Hamar, Balázs I., Grünwald, Balázs II., Kanyar, Somogyvári, Szabics (Mihály), Varga. Edző: Horváth László. Bányász: Bogyai — Györkő, Kelemen, Keller, Ficzkó, Palkovics, Zsolt (Bartal), Gertsmár, Makári (Fiochsz), Peres, Csordás. Edző: Szám Frigyes. A várakozásnak megfelelően heves küzdelmet hozott az NB II. pécsi rangadója. A PVSK rászolgált a győzelemre, a gól szerzője 11-esből a 10. percben Somogyvári volt. Jók: Szabó, Balázs I., Somogyvári, ill. Keller és Palkovics.

Kaposvári Rákóczi—Zalaegerszegi Dózsa 1:1, Táncsics SE—Pápa 1:1, Győri Elektromos—KOMÉP 0:0, Körmend—Bakony Vegyész 3:1, Sabária—Füzfő 2:1, Székesfehérvári MAV Előre—Győri Dózsa 2:1.

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Győri Dózsa	15	9	3	3	26-13	21
2. Olajbányász	14	9	2	3	29-11	20
3. Pécsi VSK	15	8	4	3	22-10	20
4. Székesf. MÁV	15	9	2	4	19-14	20
5. Füzfő	15	8	1	6	32-25	17
6. Táncsics	15	7	3	5	23-17	17
7. Körmend	15	6	3	6	17-20	15
8. K. Rákóczi	15	5	4	6	27-25	14
9. Győri Elekt.	15	4	6	5	17-19	14
10. Bakony V.	15	6	2	7	18-21	14
11. P. Bányász	15	5	3	7	19-19	13
12. KOMÉP	15	6	1	8	12-21	13
13. Sabária	15	4	4	7	13-24	12
14. Pápa	15	2	5	8	11-25	9
15. Zalaeg. D.	15	1	3	11	7-30	5

Labdarúgó NB III.

Steinmetz SE—Mezőfalva 0:0, Postás pálya. Pécsi BTC—Lábod 5:0 (1:0), Bőrgyár pálya. PEAC—Volán 1:0 (1:0), Pécsújhegy. Nagymányok—Szekszárdi Vasas 1:0 (1:0), Nagymányok. Nagyatád—Mohács 2:1 (2:1), Nagyatád. K. Vasas—Porcelán 2:2 (2:2), Kaposvár. Paks—Mázaszászvár 2:0 (1:0), Paks.

AZ NB III. ÁLLÁSA

1. M.-Szászvár	17	12	3	2	38-13	27
2. PBTC	17	10	4	3	36-19	24
3. Mezőfalva	17	7	7	3	30-19	21
4. P. Porcelán	17	9	3	5	28-22	21
5. Paksi Kinizsi	16	8	4	4	31-22	20
6. Mohácsi TE	17	8	4	5	25-16	20
7. Szekszárdi Vasas	16	8	3	5	26-18	19
8. Volán 12.	17	6	6	5	23-15	18
9. PEAC	17	8	2	7	34-29	18
10. K. Vasas	17	6	3	8	37-33	15
11. Nagymányok	17	5	4	8	18-39	14
12. Steinmetz	17	5	3	9	16-20	13
13. Fornád	16	4	4	8	17-32	12
14. N. Kinizsi	17	3	5	9	19-40	11
15. Vasas II. B.	16	4	2	10	24-34	10
16. Lábod	17	1	3	13	14-55	5
17. Helyiipar	visszalépett					

Megyebajnokság

István-akna—Szentegát 3:0, Pécsszabolcs, Kesztyűgyár—Szederkény 3:0 (1:0), Pécsbányatelep, Töttös—Pécsi Vasas 2:0 (1:0), Töttös, Bólyi—Sátorhely 4:1 (3:0), Sátorhely, Véménd—Szig. Kinizsi 1:0 (0:0), Szigetvár, Sásd—Mágocs 0:0, Sásd, Siklós P. Kinizsi 3:1 (1:0), Siklós, Sellye—Beremend 1:1 (1:0), Sellye.

MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. Véménd	18	13	3	2	43-14	29
2. Siklós	18	12	3	3	38-21	27
3. Mágocs	18	10	4	4	26-12	24
4. P. Kinizsi	18	10	3	5	36-17	23
5. Beremend	18	9	5	4	34-24	23
6. Kesztyűgyár	18	9	3	6	26-23	21
7. Sz. Kinizsi	18	8	4	6	36-26	20
8. P. Gázmű	17	8	4	5	21-19	20
9. Sásd	18	7	6	5	21-20	20
10. István-akna	18	7	4	7	25-29	18
11. Pécsi Vasas	18	7	3	8	21-23	17
12. Sellye	17	5	4	8	23-31	14
13. Bóly	18	5	3	10	19-26	13
14. Sátorhely	18	4	3	11	26-39	11
15. Szentegát	18	4	2	12	21-37	10
16. Töttös	18	3	3	12	16-36	9
17. Szederkény	18	2	1	15	7-42	5

NB I. tartalékbajnokság

U. Dózsa—Pécsi MSC 1:0 (0:0). Pécs, 5000 néző. Vezette: Hegedüs. U. Dózsa: Szigeti (Kovács) — Káposzta, Maurer, Bánkúti, Schurmann, Borbély II., Gara, Veres, Sarlós, Kiss, Harai. PMSC: Polyák (Katzirc) — Englóner, Cserneczki, Iványi, Konrád III., Réfi, Lubastyik, Borovácz, Csőre, Tüske (Bleicher), Jánosi. G.: Sarlós. Jó: Maurer, Schurmann, Sarlós, ill. Cserneczki, Iványi, Borovácz.

Vasas—Komlói Bányász 1:0 (1:0). Fáy utca, 500 néző. V.: Heidrich. Vasas: Csuhaji — B. Kovács, Simon, Kovács, Kamarás, Gránitz, Púpos, Szőke, Müller, Nagy (Gubán), Sipőcz. Komló: Buús (Bien) — Podpácz, Göcsei, Molnár, Kiss (Kővári), Tihanyi, Iván (Somfalvi), Gál, Pál, Hódosi, Rácz. G.: Müller. Jó: Müller, Kovács, ill. Buús, Gál.

MTK—FTC 4:2, Rába ETO—Videoton 0:0, Diósgyőr—Csepel 1:0, ZTE—Egyetértés 2:0, Tatabánya—Salgótarján 3:2, Honvéd—Szeged 4:1.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 70. szám
1973. március 21., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Történelmi tizenkilenc (3. old.)

Hat évtized a munkásmozgalomban (3. old.)

Buday Dezső jogtudós és forradalmár (3. old.)

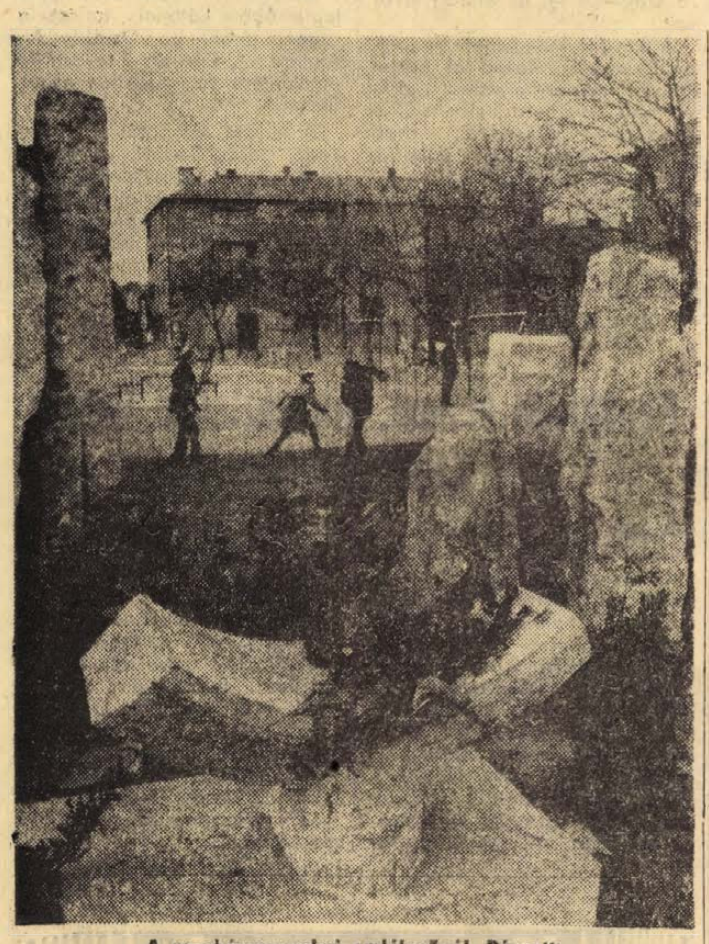
Komló – parkváros? (5. old.)

Tizenhat nyelven beszélek (5. old.)

Jelöltek a „pincesor" lakói (5. old.)

Szervezés gyárkapun belül (6. old.)

Nemcsak az a lényeg, ami a borítékban van (6. old.)



A munkásmozgalmi emlékműnél, Pécsett
Erb János felvétele

Megkezdődött Dél-Vietnamban a fogolycsere utolsó szakasza

A saigoni csapatok ismételten megsértik a tűzszüneti megállapodást

Kedden megkezdődött Dél-Vietnamban a fogolycsere negyedik és egyben utolsó szakasza. A délelőtt folyamán a DIFK képviselői 300, a saigoni kormányzat megbízottai 1200 foglyot adtak át a másik félnek.

A négyoldalú katonai vegyesbizottság munkájában résztvevő DIFK-küldöttség szóvivője kedden bejelentette, hogy feltehetőleg vasárnap szabadon bocsátják a fogságukban levő amerikaiak utolsó csoportját is.

A nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság azonnali vizsgálatot rendelt el a Tong le Chan és Rach Bap térségében kialakult helyzet ügyében. Mint jelentettük Saigon azzal vádaskodik, hogy a DIFK fegyveres erői megtámadták a saigoni alakulatok e két támaszpontját. A DIFK képviselője a katonai vegyesbizottságban határozottan cáfolta a saigoni vádakat, hangsúlyozva, hogy a térségben a Thieu katonaság folytat hadműveleteket.

A saigoni vádaskodásokkal egyidőben Washington is újabb mondvacsinált ürüggyel járult hozzá a dél-vietnami feszültség fokozásához. Charles Bray, az amerikai külügyminisztérium szóvivője azt állította, hogy Észak-Vietnam több fegyvert és hadianyagot juttat délre, mint amennyit a párizsi megállapodásban engedélyezett fegyverzet-csere indokolttá tesz. a külügyi szóvivővel egyidejűleg megszólalt Ronald Ziegler, a Fehér Ház sajtótitkára is, aki óvatosabban fogalmazva, de hasonló vádakat hangoztatott.

A DIFK jóindulata jeléül, a béke fenntartása érdekében mérsékletet tanúsít, de ennek is megvannak a maga határai – jelentette ki hétfői sajtóértekezletén Tran van Tra tábornok. Felhívta a figyelmet arra, hogy a saigoni adminisztráció nyíltan és rendszeresen megsérti a párizsi megállapodásokat. Jelezte, hogy ezért Saigonnak vállalni kell a teljes felelősséget. A tábornok egyúttal megalapozatlanoknak mondta az amerikai kormánynak azokat az állításait, amelyek szerint a VDK katonai felszerelést és csapatokat juttat Dél-Vietnamba. Az igazság ezzel szemben az – mutatott rá –, hogy az Egyesült Államok szállít fegyvert Japánból Da Nangba. Az amerikai kormány nyilatkozatának az a célja, hogy erről elterelje a figyelmet – jelentette ki Tran van Tra.

A saigoni csapatok továbbra is megsértik a vietnami békemegállapodást – jelenti a Felszabadulás hírügynökség. Az utóbbi napokban a saigoni gyalogos alakulatok a tűzérség és helikopterek támogatásával többször megtámadták Quang Tri és Quang Am tartományok felszabadított területeit. A 7. számú országút mentén több falut vettek tűz alá.

Kontum és Pleiku tartományokban a saigoni csapatok 180 alkalommal szegték meg a tűzszünetet, míg Tay Ninh tartományban az utóbbi napokban a DIFK ellenőrzése alatt álló körzetek ellen indítottak több ízben tüzérségi támadást.

Saigon – mint a múltban – most is akadályokat gördít a négyoldalú katonai vegyesbizottság normális tevékenységének útjába, és provokációkat követ el a VDK és a DIFK képviselői ellen. Ezzel egyidejűleg a saigoni kormányzat ellenőrzése alatt álló területeken továbbra is megtorlásokat hajtanak végre a hazafiak, valamint a békéért és a nemzeti egyetértésért fellépő erők ellen.

32 millió utast, 14,5 millió tonna árut szállítottak

A pécsi igazgatóság második lett a MÁV munkaversenyében

A Magyar Államvasutak igazgatóságai között folyó 1972. évi munkaversenyben országosan a második helyre került a MÁV Pécsi Igazgatósága, elnyerve a MÁV vezérigazgatója és a Vasutas Szakszervezet Elnöksége „dicsérő oklevelét". Az értékelésre és az oklevél átadására ünnepélyes külsőségek között tegnap délután került sor Pécsett, a PVSK sportcsarnokban. Részt vett az ünnepségen *Szücs Zoltán*, a MÁV vezérigazgató-helyettese, *Szabó Antal*, a Vasutas Szakszervezet főtitkára, *Lukács János*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkára, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Kinczli József*, a Vasutas Szakszervezet Területi Bizottsága titkára, *dr. Német Lajos*, a Pécs Városi Tanács elnökhelyettese és *Lukács László*, a KISZ Pécs Városi Bizottságának első titkára.

Az elnöki megnyitó után *dr. Szabó Tibor* igazgató tett jelentést Szücs Zoltán vezérigazgató-helyettesnek az igazgatóság elmúlt évi munkájáról. Örvendetes, hogy a korábbi jó eredményeket sikerült tovább növelni. A MÁV Pécsi Igazgatósága több mint 7 százalékkal teljesítette túl éves tervét, 32 millió utast és 14.5 millió tonna árut szállított. A hagyományos gőzmozdonyok arányát sikerült 50-ről 30 százalékra csökkenteni, s helyüket a korszerű Diesel vontatók foglalták el. Javult az utaztatás kulturáltsága, így többek között a vasúti kocsik tisztasága is. Jelentős mértékben hozzájárultak a nagyszerű eredmény eléréséhez az igazgatóság területén dolgozó szocialista brigádok.

Szücs Zoltán vezérigazgató-helyettes meleg szavakkal köszöntötte az ünneplőket, elismerően szólt a végzett munkáról, s a vezérigazgató köszönetét, jókívánságait tolmácsolta az elért eredményekért, majd átnyújtotta a MÁV vezérigazgatósága és a Vasutas Szakszervezet Elnöksége dicsérő oklevelét. Ezt követően Lukács László adta át a KISZ Központi Bizottsága által adományozott dicsérő oklevelet a vasutas fiataloknak, méltatva szerepüket és helytállásukat a munkaversenyben. Az MSZMP városi Bizottsága nevében Lukács János titkár szólt az ünnepség többszáz résztvevőjéhez, hangsúlyozva: az igazgatóság valamennyi dolgozója méltán büszke lehet a sikerre, a megtisztelő második helyezés a nagyszerű kollektív munka gyümölcse.

Az oklevélátadó ünnepségen 38 dolgozó kapott igazgatói dicséretet és 9-en Kiváló Dolgozó kitüntetést.

Véget ért Losonczi Pál Bács-Kiskun megyei látogatása

Losonczi Pál Bács-Kiskun megyei látogatásának második napi — keddi — programja Kalocsán folytatódott. Az Elnöki Tanács elnöke *dr. Romány Pálnak*, a Bács-Kiskun megyei pártbizottság első titkárának és *dr. Gajdócsi Istvánnak*, a megyei tanács elnökének társaságában érkezett kora délelőtt a híres népművészeti és paprikatermesztési központba. A kalocsai népművészeti háznál a város és a népművészeti-háziipari szövetkezet vezetői fogadták.

Rövid időre betért a több mint 200 éves kalocsai I. István gimnáziumba, ahol Bai Jenő igazgató bemutatta az iskola természettudományi gyűjteményeit, köztük a páratlan ásványtani gyűjteményt.

Innen a népművészet másik — legújabb — hajlékába vezetett Losonczi Pál útja: a Finomkerámiaipari Művek kalocsai porcelánfestő üzemébe, amely a tavalyi sikeres próbaüzemelés után 1973 január elején kezdte meg az iparszerű termelést.

Ezt követően a Fűszer-Paprika és Konzervipari Vállalat központi üzemét kereste fel az Elnöki Tanács elnöke.

Losonczi Pál ezután a kalocsai tanács épületében találkozott a város vezetőivel. A járási székhely fejlődéséről, kommunális, kulturális és egészségügyi fejlesztési terveiről Mester József, a kalocsai városi pártbizottság titkára és Geri István, a városi tanács elnöke számolt be. A legnagyobb gond a lakáshiány, bár a város lakóinak egyharmada új lakásba költözött az utóbbi 15—20 évben, a negyedik ötéves tervben 1200 új lakás épül fel Kalocsán.

Losonczi Pál Bács-Kiskun megyei programja délután a kiskunhalasi járásban, a szanki gáz- és olajmezőn tett látogatással fejeződött be. Megtekintette az üzemet és elbeszélgetett az olajbányász szocialista brigádok képviselőivel.

Mi és a főváros

Pécs—Baranya is részt vesz Budapest centenáriumi ünnepségein

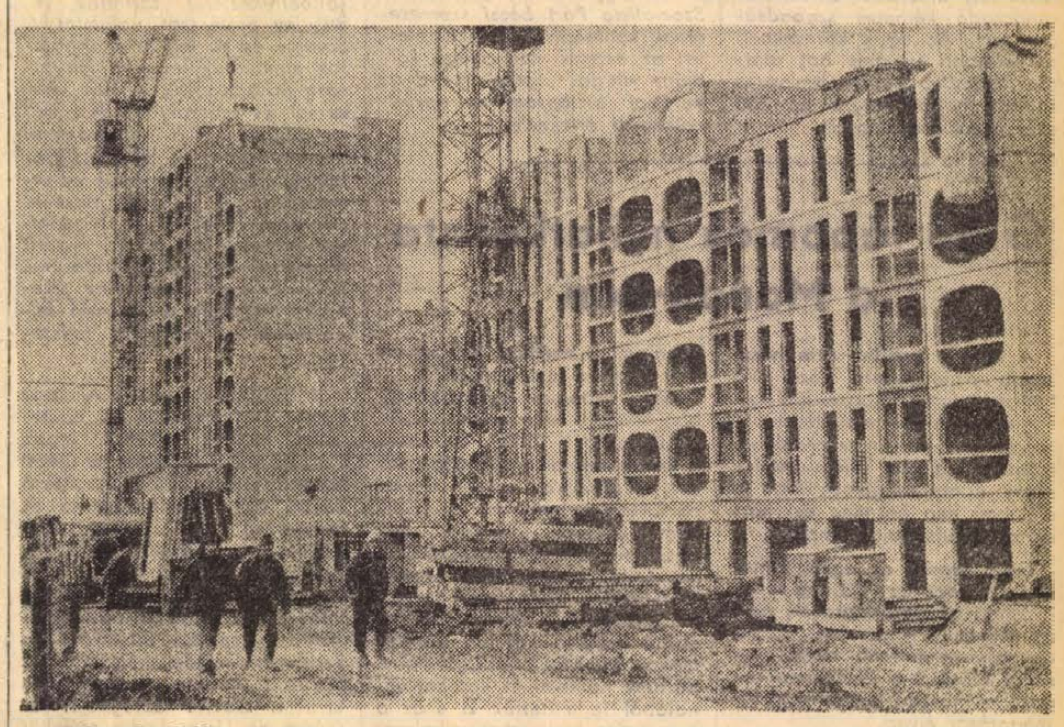
Pest–Buda–Óbuda egyesítésének ünnepségeiben Baranya és Pécs megyei város is részt vállalt. Ennek, valamint Baranya és Pécs a „budapesti napok" programját – mint annak idején megírtuk –, a Megyei Tanács vb-ülésén elfogadták. Azóta a programot csaknem teljes egészében részleteiben is kidolgozták.

Eszerint a Pécsi Balett újabb két alkalommal vendégszerepel fővárosunkban, ezúttal a vidéki színházak fesztiválján. Júniusban az országos III. Vándor Sándor munkáskórus fesztiválon a Pécsi Volán Bartók Béla Férfikara, valamint a Komlói Munkáskórus képviseli megyénket. Baranya és a főváros I. kerülete közt kialakítandó kapcsolat jegyében Budapest I. kerületi filmszínházaiban baranyai és pécsi rövidfilmeket vetítenek kísérőműsorként. A Nemzeti Galériában októberben és novemberben rendezi meg a Néprajzi Múzeum azt a kiállítást, amelyen Baranya jellegzetes magyar, délszláv és német népművészeti anyagokkal jelenik meg. A program több részletéről, pl. baranyai terület kialakítása a centenáriumi parkban; Zsolnay díszkút felállítása stb. később döntenek.

Baranyában és Pécsett ez évben budapesti napokat rendeznek. Ennek keretében június 30-án este az Állami Népi Együttes a Pécsi Szabadtéri Színpadon vendégszerepel. Májusban Pécsett és Komlón vendégszerepel a Budapesti Irodalmi Színpad. Budapest 100 éves fejlődéséről előadás hangzott el a pécsi Doktor Sándor Művelődési Házban. Június 2-án a főváros munkásmozgalmát, gazdaságtörténetét és a budapesti ember életét bemutató kiállítás nyílik a Doktor Sándor Művelődési Házban.

Ma összeül az országgyűlés

Az Elnöki Tanács — az alkotmány 22. paragrafusának (2) bekezdése alapján március 21-re összehívta az országgyűlést. Az ülésszak délelőtt 11 órakor kezdődik. A napirendi javaslatok között szerepel a Minisztertanács munkájáról szóló kormányelnöki beszámoló és a büntető-eljárásról szóló törvénytervezet megtárgyalása.



A kertvárosi új lakótelepen épülnek az első „tévé-panelházak", ezzel párhuzamosan alapozzák már a következő épületeket is.

24 óra a nagyvilágban

Kádár János köszöntötte Rodney Arismendit

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára levélben köszöntötte Rodney Arismendit, az Uruguayi Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkárát 60. születésnapja alkalmából.

◆

✦ BUKAREST: Románia és Mexikó kormánya elhatározta, hogy nagykövetsi szinten diplomáciai kapcsolatokat létesít egymással.

✦ *LOS ANGELES: Vádat emeltek hétfőn Sirhan Sirhannak, Robert Kennedy amerikai szenátor gyilkosának a bátyja ellen, mert Golda Meir izraeli miniszterelnök-asszony életére tört. Sarit Sirhant az FBI letartóztatta azt követően, hogy az levelet küldött Rogers amerikai külügyminiszternek, amelyben megfenyegette Meir asszonyt.*

✦ GENF: A stratégiai támadó fegyverzet korlátozásáról tárgyaló szovjet és amerikai küldöttség kedden Genfben megtartotta megbeszélései második fordulójának 14. ülését. A küldöttség munkáját változatlanul a legnagyobb titoktartás övezi: szokás szerint a keddi tárgyalásokról csak annyit közöltek, hogy 40 percig tartottak, s hogy a tárgyaló felek legközelebb március 23-án pénteken találkoznak ismét.

✦ *LONDON: Az angol képviselőház konzervatív többsége jóváhagyta a katonai költségvetést, amely az új pénzügyi évben csupán a közvetlen katonai előirányzatokat 523 millió font sterlinggel növeli. Anglia katonai célokra előirányzott összkiadása az 1973–74-es évben csaknem 4 milliárd fontra rúg.*

✦ ÚJDELHI: Az NDK és India képviselői között folytatott véleménycsere megegyező vagy közelálló álláspontot mutatott a megvitatott kérdésekben. Ezt hangsúlyozza az a közös sajtóközlemény, amelyet a Willi Stoph vezette NDK-küldöttség és Indira Gandhi indiai miniszterelnök hétfői tárgyalásai után közzétettek.

✦ *PANAMAVÁROS: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára a Biztonsági Tanács keddi ülésének megkezdésekor felhívással fordult az Egyesült Államokhoz és Panamához, hogy a „barátság és a bizalom szellemében" keressék a csatorna-viszály megoldását. A világszervezet főtitkára ugyanakkor felszólította a tanács többi tagját, támogassák az érdekelt feleket arra irányuló erőfeszítéseikben, hogy „olyan megoldást érjenek el, amely szem előtt tartja mind a nemzeti törekvéseket, mind az érintett nemzetek közösségének törvényes jogait és érdekeit".*

✦ ACAPULCO: Nagyszámú mexikói katona őrzi Acapulcóban azt a házat, ahol Henry Kissinger, amerikai elnöki főtanácsadó kéthetes szabadságát tölti. Az egyik környékbeli szállodában ugyanis hat álarcos bandita hétfőn fegyveres rablást hajtott végre és 200 ezer pesót zsákmányolt.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

26 nap után véget ért a francia pilóták és repülőtéri alkalmazottak sztrájkja, a Párizs melletti Orly repülőtéren helyreállt a normális légiforgalom.

✦ JERUZSÁLEM: Abba Eban izraeli külügyminiszter kedden kabinetülésen beszámolt a közelmúltban tett ausztriai látogatásáról.

✦ *PRÁGA: Csehszlovákiában 1973-ban 63 kilométer hosszúságú autópálya épül. A tervek szerint az ötéves terv végén az ország autópályáinak hossza 175 kilométer lesz. A Prága–Brno–Pozsony közötti autópálya megépítésének befejezését 1980-ra tervezik Az ország összesen 1770 kilométer hosszúságú autópályájának megépítésére 25 évet irányoztak elő.*

✦ WELLINGTON: Norman E. Kirk új-zélandi miniszterelnök kedden sajtóértekezleten jelentette be, hogy kormánya az év második felében követséget nyit Moszkvában és Pekingben is. A miniszterelnök közlése szerint előbb a moszkvai követséget állítják fel. A szovjet fővárosban utoljára 23 évvel ezelőtt volt új-zélandi képviselet.

✦ *MOSZKVA: Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnöke április elején Finnországba érkezik, hogy résztvegyen a szovjet–finn barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírásának huszonötödik évfordulójával kapcsolatos ünnepségeken. A szovjet államférfi Urho Kekkonen finn köztársasági elnök meghívásának tesz eleget.*

✦ ATHÉN: Kedden újabb diákmegmozdulások voltak az athéni jogi karon. Mintegy 1000 egyetemista, dacolva a tömegtüntetéseket tiltó rendelettel, először a kar egyik nagy előadótermében gyűlt össze, majd az épület tetejére vonult, s ott tüntetést rendezett, követelve a demokratikus szabadságjogok, a sajtószabadság helyreállítását. A rendőrség azonnal sűrű gyűrűt vont a jogi kar épülete köré, s megtisztította a környező utcákat.

✦ *BÉCS: Kirchschläger osztrák külügyminszter, az Osztrák Szocialista Párt bécsi szervezetének konferenciáján kijelentette: az osztrák szövetségi kormány világos „igent" mond az európai biztonsági és együttműködési értekezletre.*

✦ ANKARA: Minden jel arra mutat, hogy a török nagy nemzetgyűlés szerdán délutánra összehívott újabb ülése fordulatot hoz az elnökválasztás elhúzódó ügyében. Kedden ugyanis visszavonta jelölését a két fő esélyes, és ezáltal nyitva hagyták az utat Cevdet Sunay jelenlegi köztársasági elnök mandátumának meghosszabbításához.

Csehszlovák államférfiak köszönőtávirata

Gustáv Husák, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára, Ludvik Svoboda, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke, Lubomir Strougal, a szövetségi kormány elnöke táviratban mondott köszönetet Kádár Jánosnak, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága első titkárának, Losonczi Pálnak, az Elnöki Tanács elnökének, Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének a februári győzelem 25. évfordulója alkalmából küldött jókívánságaikért. Bohuslav Chnoupek, Csehszlovákia külügyminisztere ugyancsak táviratban köszönte meg Péter János külügyminiszter üdvözletét.

◆

✦ *RÓMA: Kedden Olaszországban 800 000 textilmunkás lépett sztrájkba. A dolgozók új bértarifát és teljes foglalkoztatottságot követelnek. Az olasz textilipar jelenleg válságos helyzetben van, mivel a tőkés világot érintő valutaválság nagymértékben befolyásolja az olasz exportot. Az elmúlt héten már 15 000 textilmunkást, mindenekelőtt asszonyokat bocsátottak el állásukból.*



TÖMEGSZERENCSÉTLENSÉG KANADÁBAN. Kilenc ember meghalt, harminc megsebesült, amikor a torontói gyorsforgalmi úton egy hatalmas vontató belerohant a hóviharban veszteglő gépkocsikaravánba. (A kép jobb szélén a lángoló vontató.)

✦ DAR ES SALAAM: John Malecela tanzániai külügyminiszter kedden rendkívüli sajtóértekezletén azzal vádolta a szomszédos Ugandát, megsértette a két ország kapcsolatát rendező Mogadishu-i egyezményt azzal, hogy csapatai 10 kilométerre közelítették meg Tanzánia határát.

✦ *WASHINGTON: A „Szojuz–Apollo" program keretében végrehajtandó együttes szovjet–amerikai kísérleti űrrepülésre készülő szovjet űrhajósok és a velük együtt az Egyesült Államok-beli Houstonban tartózkodó szovjet tudósok kedden sajtóértekezletet tartottak. K. Busujev professzor, valamint V. Satalov és A. Jeliszejev űrhajósok elmondták, hogy a két ország űrhajósainak számos szervezési és műszaki kérdést kell megoldaniuk a programmal kapcsolatban és nagy figyelemmel kell felkészülniük az űrrepülésre. A kitűzött terveket sikeresen teljesítik. – Elégedettek vagyunk az eddig végzett munkával és meggyőződésünk, hogy űrhajós csoportunk sikeresen megoldja a rá váró feladatokat – mondotta Jeliszejev.*

✦ BÉCS: Az Egyesült Államok bécsi nagykövetségének épületében kedden délután újabb eszmecserét tartottak a bécsi haderő csökkentési konzultáció során. Az európai haderők és fegyverzet csökkentéséről kezdeményezett előzetes konzultáció jelenlegi szakaszában a fő kérdés – a részvevő államok köre és az államok státusza – körüli eszmecsere folytatódott a keddi találkozón, amelyen az Egyesült Államok küldöttségén kívül a szovjet delegáció, továbbá dr. Ustor Endre nagykövet, a magyar küldöttség vezetője, valamint a NATO országok képviselője vettek részt.

✦ *CANBERRA: Dzsemal Bijedics jugoszláv miniszterelnök kedden háromnapos hivatalos látogatásra Ausztráliába érkezett.*

◆

Dél-Korea kivonult Dél-Vietnamból

Szöulban kedden hivatalosan bejelentették, hogy Dél-Korea beszüntette dél-vietnami katonai szereplését.

Az első dél-koreai katonai alakulat 1964-ben érkezett Dél-Vietnamba. A hatvanas évek végéig az amerikai agresszióban résztvevő dél-koreai katonák száma elérte az 50 ezer főt. Az utolsó csapategységet múlt szerdán, március 14-én vonták ki Dél-Vietnamból.

Iraki—kuvaiti határincidens

Rendkívüli állapot Kuvaitban

Hírügynökségek jelentése szerint a kedd reggeli iraki—kuvaiti határincidens miatt, Kuvait lezárta az Irakkal szomszédos határát és a kormány rendkívüli állapotot hirdetett ki az országban. A kuvaiti belügyminisztérium rendeletére bezárták az iraki hírügynökség kuvaiti irodáját, a belügyminisztérium a rádióban sugározott közleményben nyugalomra és az Irak ellenes tüntetések abbahagyására szólította fel az ország lakosait.

A kuvaiti külügyminisztériumban kedden Rased al Rased külügyminiszter-helyettes tájékoztatta a határincidensről a Kuvaitban akkreditált arab nagyköveteket. Azt állította, hogy iraki csapatok „három kilométernyire hatoltak be az ország területére".

A külügyminiszter-helyettes Kuvait bagdadi nagykövetével is tanácskozott, aki hétfő este tért haza, hogy a vitás határkérdésekről konzultáljon. Emlékezetes, hogy a kuvaiti—iraki határvonal még nincs véglegesen kijelölve.

Szabah Al-Ahmed Al-Dzsaber külügyminiszter magához kérette Irak kuvaiti nagykövetét, és tiltakozott a határincidens miatt. A kuvaiti külügyminiszter egyébként a feszült helyzet miatt lemondta szerdai londoni utazását.

A kuvaiti minisztertanács és a legfelsőbb katonai tanács a reggeli órák óta Dzsabir Al-Ahmad Al-Dzsabir kormányfő elnökletével megszakítás nélkül ülésezik.

A kuvaiti látogatáson tartózkodó Hafez Badavi, az egyiptomi nemzetgyűlés elnöke kedden bejelentette, hogy támogatja Kuvaitot, de hangsúlyozta, hogy az araboknak nem egymás ellen, hanem a közös ellenség ellen kell harcolniok.

Rendkívüli állapot, letartóztatási hullám Kambodzsában

A Lon Nol-rezsim kedden további intézkedésekkel súlyosbította az elnöki palota ellen szombaton elkövetett bombatámadás nyomán elrendelt rendkívüli állapotot. Változatlanul tart a letartóztatási hullám.

Kedden őrizetbe vették Penn Nouth-nak, a Szihanuk-kormány miniszterelnökének három fiát és letartóztattak mintegy 30 személyt.

A letartóztatottak között mintegy 30 egyetemi és középiskolai tanár, sok diák és újságíró van. A Szihanuk-család mintegy 20 tagját háziőrizetben tartják.

Tiltakozásul a létfenntartási költségek emelkedése ellen, mintegy 25 000 pedagógus és 100 000 diák sztrájkol az országban. A kormány kedden rendeletben szólította fel a pedagógusokat, hogy jelenjenek meg munkahelyükön. Egyidejűleg viszont azt is bejelentette, hogy az összes állami iskolák meghatározatlan ideig zárva maradnak.

Kommentár

Mi van egy új követség mögött?

Az utóbbi időkben már megszokta az olvasó, hogy sűrűn lát jelentéseket új meg új követségek, nagykövetségek megnyitásáról: egyre másra ismerték — ismerik — el a különböző országok az NDK-t, legújabban pedig a VDK elismerésének „hulláma" indult meg.

Ennél szokatlanabb és nem kevésbé érdekes a keddi jelentés, amely szintén nagykövetség létesítéséről érkezett. Ezúttal nem az NDK-ról, vagy a VDK-ról van szó: Új-Zéland kormánya jelentette be, hogy 1973-ban követséget nyit Moszkvában.

A bejelentés akkor hangzott el, amikor Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter éppen Wellingtonban, Új-Zéland fővárosában tartózkodik, kereskedelmi tárgyalásokon. Canberrából érkezett ide Patolicsev, ahol aláírták a szovjet—ausztrál kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről szóló egyezményt.

A dolog hátteréhez tartozik, hogy mind Új-Zélandon, mind Ausztráliában a múlt év végén hosszú idők óta először a Munkáspárt győzött a választásokon (Ausztráliában 23 év óta először). Whitlam ausztrál miniszterelnök nemcsak bejelentett, de mindjárt kezdeményezett is jelentős változásokat. Külpolitikailag azonnal visszavonta az ausztrál csapatokat Vietnamból, felvette a kapcsolatokat a Kínai Népköztársasággal, s új adózási s egyéb intézkedésekkel igyekszik visszaszorítani az USA mind dominálóbb szerepét az ausztrál gazdasági életben. Egyébként a Szovjetunióval való kereskedelem bővítése, a szocialista világhoz való közeledés is ezzel vág egybe. Belpolitikailag az oktatásügyre s a szociálpolitikára fordított nagyobb összegekkel, a színesbőrű őslakosság helyzetének javításával, az Angliától való függőség utolsó szálainak elszakításával (például a God save the King helyett új ausztrál himnuszt íratott) igyekszik új utakat nyitni.

Hasonló politikát folytat Kirk új új-zélandi kormánya is. Még nem tudjuk, mi lesz a most tárgyalásra kerülő szovjet—új-zélandi kereskedelmi szerződésben. Ismerve azonban némiképp Új-Zéland gazdasági helyzetét, feltehető, hogy az ország nagy vaj-, hús-, sajt- és gyapjú-exportjának azután jelentősebb részét irányítja majd a Szovjetunióba (annál is inkább, mert Anglia közös piaci belépésével Új-Zéland nehezebben tud a szigetországba vajat exportálni). S az is valószínű, hogy az exportálható szovjet ipari potenciálból, a tudományos-műszaki, szellemi exportból a jövőben nagyobb mértékben részesedik majd Új-Zéland.

Figyelemre méltó még, hogy utoljára 23 évvel ezelőtt volt új-zélandi képviselet Moszkvában.

Giap tábornok nyilatkozata a Monde-ban

A Monde kedden este hosszabb nyilatkozatot közölt Vo Nguyen Giap hadseregtábornoktól. A VDK miniszterelnökhelyettese és nemzetvédelmi minisztere a lap különtudósítójának adott nyilatkozatában a vietnami nép harminc évi harcának tanulságait elemzi.

Giap szerint az egyik tanulság az, hogy egy kis nép is legyőzheti az agresszorokat, még az Egyesült Államokat is, ha egységesen harcol, helyes vonalat követ s a szocialista népek, a haladó emberiség támogatását élvezi.

Egy további tanulság az, hogy az imperialista országok gazdasági és katonai ereje a jelenlegi nemzetközi helyzetben már nem az, mint korábban.

Giap tábornok a továbbiakban kiemeli, hogy a háborúban a hősiesség is fontos, de érteni is kell a technika alkalmazásához. A döntő az emberi tényező. „Kétségtelenül van egy vietnami katonai tudomány, egy vietnami katonai művészet – mondotta. – Igazságos eszméért küzdünk. Ezen az alapon mozgósítottuk a tömeget és oldottuk meg a katonai problémákat. Ezt a katonai tudományt pártunk politikai és katonai vonalából fejlesztettük ki s az a marxizmus–leninizmus alkalmazása nemzeti felszabadító küzdelmünk konkrét körülményeire".

Feloldották a szükségállapotot Romániában

Bukarestben és Románia 18 megyéjében kedden feloldották a szükségállapotot. A fővárosban és a havazás által érintett területeken szombatig a személygépkocsik a szükségállapot visszavonása ellenére sem közlekedhetnek. Mint ismeretes, a szükségállapotot március 14-én és 16-án rendelték el, miután a példátlan erejű hóviharok miatt sok helyen megbénult a közlekedés, akadozott az ipari üzemek munkája és fennakadások keletkeztek a közellátásban. A fegyveres erők főparancsnokának vezetésével létrejött központi parancsnokság és a helyi parancsnokságok az emberek millióit vonták be a hó elleni küzdelembe és a rendelkezésre álló erőforrásokat mozgósították az utak hómentesítéséért.

A hóviharok által sújtott területeken a helyzet fokozatosan normalizálódik. A főváros utcáit megtisztították a hóakadályoktól, a közutakon megindult a forgalom és a vonatok újból közlekednek. A veszély azonban még nem múlt el. A gyors olvadás miatt a talajvíz és a folyók szintje emelkedik. Az ország déli megyéiben több ezer hektár termőföld került víz alá, Bukarest néhány kerületében a víz pincéket és lakásokat árasztott el.

✦ NICOSIA: Öt pokolgép robbant az elmúlt 24 óra leforgása alatt a Ciprus délnyugati részén lévő Paphos városában A robbanások anyagi károkat okoztak.

Történelmi tizenkilenc

Az idő malma ismét felőrölt egy évet, megint távolabb vagyunk 1919. március 21-től, amelyet munkásosztályunk, népünk győzelmi napjaként jegyzett fel a történelem. Akkor kezdődött a Magyar Tanácsköztársaság dicsőséges 133 napja.

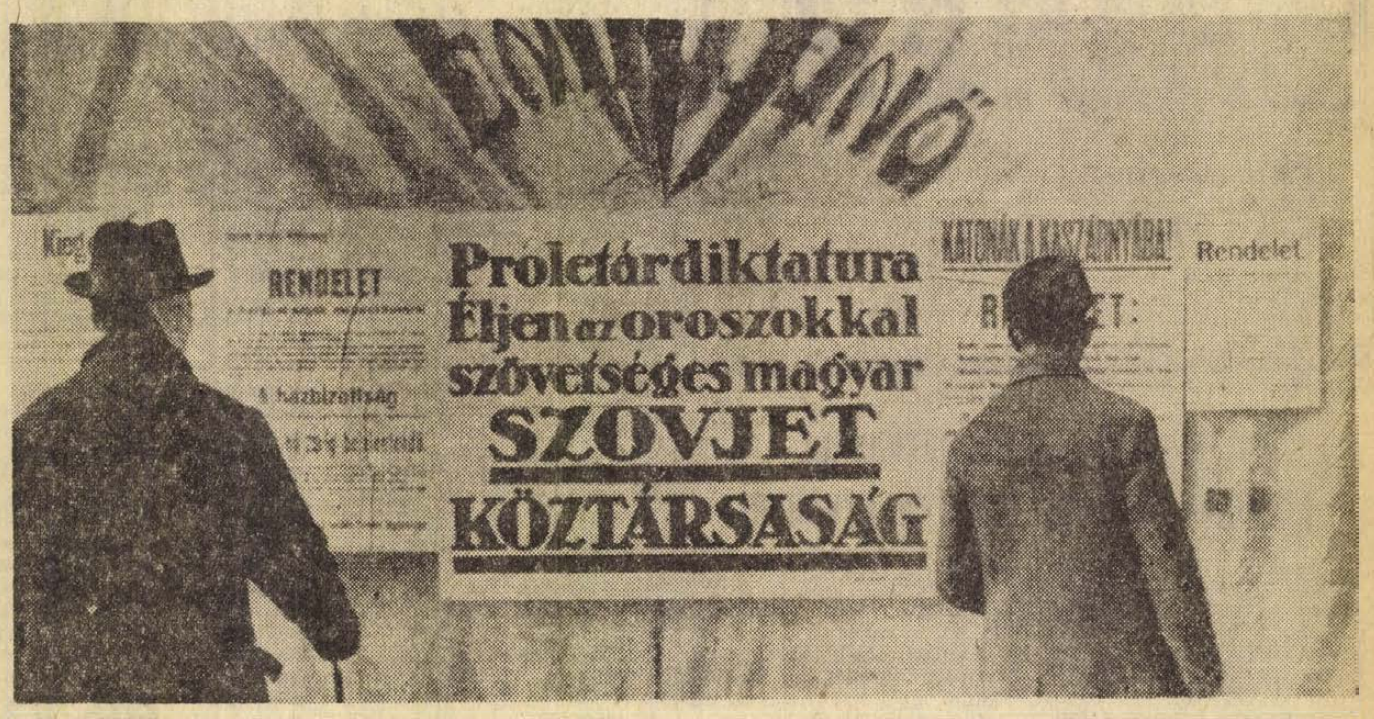
Az idő múlása nem borít ködfátyolt az akkori eseményekre. Pedig kevesebb az emlékező, egyre kevesebben maradnak közöttünk azok, akik az új szándékok, a forradalmi tettek szemtanúi, cselekvő megvalósítói voltak. Pedig milyen szívesen hallgatjuk emlékezéseiket a sodró eseményekről, a lobogó, lelkes hangulatról, a saját hazájában először gazdává vált nép lázas, alkotó öröméről. De az idő ritkítja soraikat! Ám nem az idő győz, mert ha kevesebb is az emlékező, több a feltárt emlék, többen vannak tudatosak, akik nemcsak az iskolában tanulták, hanem a megváltozott élet jeleiben találják meg a 133 nap igazolását. Azt a kimondhatatlanul jó érzést és eszmei tudatosulást, hogy az akkori küzdők és mártírok győzelme, forradalmat és hazát védő harca és bukása nem volt hiábavaló.

Ezen a napon különösen keressük az alkalmat, hogy kezet szoritsunk a hajdani forradalmi tanácsok tagjaival, egykori vörös katonákkal, akik a belső ellenséggel, a külső támadókkal szembeszállva nem két, hanem sok tűz között felejthetetlen bátorságot tanúsítottak. Keressük az alkalmat, hogy kezet szoritsunk a hajdani ifjakkal, akik akkor a legboldogabbak, ha széttekinthetnek azon a hazán, amelyet már akkor szabadnak, szocialistának, jómódúnak, nemzetközi tekintélyében erősnek, egységesnek szerettek volna látni.

Ők talán mindenkinél jobban tudják becsülni a szabadság jóizét, a sikerek felemelő élményét, mert rövid volt a 133 nap és utána a fehér terror fekete évei következtek. Az elvesztett szabadság tanította őket arra, hogy az elnyomás évei alatt a szabadságért mindennap küzdeni kell. S a felszabadulás előtti évtizedekben sosem mondtak le arról, hogy újrakezdjék, a tapasztalatokon is okulva okosabban, de ugyanolyan keményen, a forradalmi munkát. Ott voltak a felszabadulás után az új élet megindításánál és sokan fegyvert fogtak, az ellenforradalom napjaiban, a kivivott eredmények védelmében.

Velük szoritunk kezet, előttük tisztelgünk ezen a napon, s ezzel a Tanácsköztársaság, a forradalmi nép, az alkotásra serkentő szocialista eszmék nagyságát ismerjük el. Nemcsak az emlékezők szólnak hozzánk, hanem a 133 nap egyre világosabban feltárt története és tanulsága is. Nem mi tesszük naggyá azt a napot, nem mi emeljük ki a történelmi események sodrából az ünneplással, az emlékezéssel, hanem az szól hozzánk, az int, tanit. Egységre, a munkásosztály forradalmi vezető szerepére, a nemzeti összefogásban rejlő erőre. Emlékeztet arra, hogy az első proletár forradalom országának vezetői már akkor — pedig élet-halál harc zajlott az új hatalom fenntartásáért — szolidaritást vállaltak velünk. Szolidaritást, amelynek gyümölcse lett a felszabadulás és az eltéphetetlen barátság.

Ezt érezzük mindannyian március 21-re emlékezve.



Állandóan tevékenykedni a jobbért...

Hat évtized a munkásmozgalomban

Távolról feltűnt fürge járása, amikor várakoztam rá Szalai András utcai lakása előtt. Bevásárolt. Most 76 éves. Az ember el se hinné róla. A munka nemesít és megfiatalit, módosítom magamban az ismert közmondást. Gergely Lajos élete világosan példázza ezt.

Még az első világháború előtt, 1911-ben került kapcsolatba a munkásmozgalommal a Pécsi Kereskedelmi Alkalmazottak Szakszervezetében. Néhány év múlva Győrbe került, ahol tudatosan is megismerkedett az elnyomottak, kizsákmányoltak alaptörvényeivel. Az első világháborúban őt is felöltöztették a mundérba, s az orosz frontra irányították, ahol 1916 augusztus végén hadifogságba került. A fiatal kereskedősegéd hamar rádöbbent arra, hogy a magyar elnyomottaknak nem az orosz munkások és a parasztok az ellenségei. Ennek a felismerésnek az alapján kapcsolódott be az oroszországi forradalomba. Az egyik kazáni bőrgyárban tagja lett a Vörös Gárdának.

Az oroszországi magyar hadifoglyok legmesszebbre látó tagjai 1917 nyarán megalakították a bolsevik párt magyar csoportját. A kazáni körzetben mintegy 40—50 magyar hadifogoly lett tagja a csoportnak, közöttük Gergely Lajos is. Mint az agitációs gárda tagja eredményes felvilágositó munkát végzett a magyar hadifoglyok között és segített a helyi szovjet hatalom megszilárditásában. De az ellenforradalmi fehérgárdisták 1918 nyarán rövid időre elfoglalták Kazánt, s Gergely Lajos több társával együtt a fehérek fogságába került. Négy hetes harc után azonban a bolsevikok visszafoglalták Kazánt. Gergely Lajos belépett a Vörös Hadseregbe s 1918 őszén, Ufa felszabadításánál már harcolt is Kolcsak csapatai ellen. Az ufai harcokban az önálló magyar lovasezred jelentős szerepet játszott.

A bolsevik párt magyar szekciójának döntése alapján 1918 őszén több magyar hadifogoly hazaindult, hogy itthon segítse a forradalmi mozgalmat. Részben ezekből a csoportokból alakult meg 1918 novemberében a Kommunisták Magyarországi Pártja. Gergely Lajos is elindult. Moszkvában találkozott néhány népbiztossal — csendesen jegyzi meg, hogy sajnos, Leninnel nem találkozott —, s 1919 februárjában érkezett Magyarországra, Budapestre. Azt a feladatot kapta, hogy vegyen részt a párt szervezésében, röpiratokat terjesszen, agitáljon a szocialista forradalom érdekében.

A tanácsköztársaság kikáltása idején a hadügyi népbiztosságon kapott beosztást, s a kelenföldi Bebel laktanyában több társával együtt megszervezte az I. nemzetközi vörös ezredet. Az ezred eredményesen harcolt a munkáshatalom védelme idején. Egy alkalommal Esztergomban is részt vettek egy ellenforradalmi lázadás elfojtásában. Gergely elvtárs a felvidéki harcok idején az ezred politikai biztosának a helyettese volt.

Az ellenforradalom győzelme után hat hétig bujkált Budapesten, majd a Vöröskereszt közbenjárásával a szerb megszállás alatti Pécsre került vissza.

Új körülmények között, de a célt sohasem veszítve szem elől, folytatódott a küzdelem. A kereskedelmi alkalmazottak 1920 elején hat hétig sztrájkoltak a reggel 8-tól délután 5-ig tartó munkaidőért. Gergely Lajos ekkor a Kereskedelmi Alkalmazottak Szakszervezetének helyi titkára volt. A 20-as évek elején elsőként harcolták ki Pécsett a szombat délutáni zárórát.

Közismert, hogy a baloldali szociáldemokratákból és kommunistákból alakult meg 1925-ben a Magyar Szocialista Munkáspárt, amelynek szervezetei Baranyában is létrejöttek.

E párttal Gergely elvtársék szoros kapcsolatot létesitettek. A kereskedelmi alkalmazottak jelentős tábora is részt vett az 1930. szeptember elsejei nagy pécsi tömegtüntetésen, amelynek Gergely elvtárs egyik fő szervezője volt.

A második világháború folyamán a haladó erők a Mecsek különböző részein jöttek össze, több alkalommal a Kisréten, ahol megvitatták a politikai helyzetet, a hadieseményeket, s készültek az új feladatokra. Ezekre a megbeszélésekre Budapestről is jöttek előadók. A háború vége felé egy alkalommal Szeder Ferenc, a jobboldali szociáldemokraták vezére volt az előadó. Gergely Lajos megkérdezte Szedertől: Milyen álláspontot foglal el az SZDP, ha a szovjet csapatok szabadítják fel Magyarországot? Erre még nincs határozott álláspontunk — volt a kitérő válasz.

A német megszállás után a Szálasi-féle rémuralom idején Gergely Lajost is letartóztatták, de szerencsés véletlen folytán megmenekült.

A felszabadulás után elsőként lépett a legálissá váló kommunista mozgalomba, a Magyar Kommunista Párt Pécs-Baranyai Szervezetének Szervezési Osztályán vezető volt.

Baranya megye és Pécs város 17 képviselőt küldött Debrecenbe, az ideiglenes Nemzetgyűlésbe. Gergely elvtárs megyénk egyik küldötte volt.

Nem volt könnyű a koalíciós küzdelem sem, 1945—48 között. Ebben az időben a szakszervezetek megyei újjáalakításában oroszlánrészt vállalt.

Az 50-es évek elején a Rövid- és Kötöttáru Nagykereskedelmi Vállalat igazgatója lett, innen ment nyugdíjba 1962-ben, majd megyénk országgyűlési képviselője lett két ciklusban 1963-tól 1971-ig.

Íme, néhány mozzanat a gazdag életútból. De hol van a hatodik évtized? Ez már a nyugdíjas kor. Gergely elvtárs továbbra is aktívan dolgozik. A Városi Pártbizottságon a tagfelvételeknél segédkezik, a Hazafias Népfront Pécsi Városi Bizottságának elnökhelyettese, a szakszervezetben munkálkodik.

Amikor az élet értelméről kérdezem, mosolyog. Élete célja az volt, hogy szakadatlanul, mindig reménykedve, optimistán harcoljon a leghaladóbb eszme győzelméért.

A lakás falán 14 rangos kitüntetés, a nemes küzdelmek egy-egy állomása. A munkásmozgalomban, a kommunista mozgalomban a dolgozók nagyobb jogaiért harcoltak, benne az én jogaimért is —, de sosem feledkezem meg arról, hogy a jog önmagában nem oldja meg a felemelkedést. A jogot a kötelességgel együtt kell vizsgálni, szemlélni és értelmezni. Ma már sokmindenhez jogunk van, de csak akkor tarthatjuk meg és akkor bővithetjük ezeket, ha maradéktalanul eleget teszünk kötelezettségeinknek is —, vallja a veterán harcos. Teljesen igaza van!

Dr. Fehér István

Neve felkerült a történelem dicső lapjaira

Buday Dezső jogtudós és forradalmár

A Magyar Tanácsköztársaság megalakulásának évfordulóján a munkáshatalom hőseire emlékezünk. A mi feladatunk, hogy önfeláldozó munkásságukat ismertetve helytállásuknak méltó emléket állítsunk. A munkásmozgalom mártírja Buday Dezső is, aki Pécsett született 1879. május 28-án.

Buday Dezsőről, mint költő, tudós, forradalmárról emlékeznek meg életrajzírói. E tudós jogtanár kora egyik legműveltebb embere, a Tanácsköztársaság idején a kecskeméti munkástanács végrehajtó bizottságának a vezetője, a háromtagú direktórium egyik tagja. 1919. május 1-től Budapesten a közoktatási népbiztosság egyik vezető tisztviselője, Kecskemét küldötte az országos tanácsban.

Buday Dezső nagyműveltségű értelmiségi családból származott. Édesapja mérnök: a négy Buday testvér közül Kálmán a kolozsvári egyetem sebésztanára, Béla mérnök, helyettes államtitkár, László pedig a Központi Statisztikai Hivatal igazgatója. Buday Dezsőt tehát nem osztályhelyzete, hanem mély történelmi belátása tette forradalmárrá.

●

Középiskolai tanulmányait az egykori Pécsi rk. Főgimnáziumban (ma Nagy Lajos Gimnázium) végezte, 1889—1897. között, kiváló eredménnyel. Hazai jogi tanulmányai után előbb megyei, majd bírósági szolgálatot teljesített. 22 éves korában államtudományi doktorrá avatták, egy évvel később jogtudományi doktorátust szerez. 1906-ban a kolozsvári egyetem magántanára lett, majd 1912—1919 között a kecskeméti jogakadémián a peres és peren kívüli eljárás tanára volt.

Buday Dezső tanulmányai folytatása közben különböző feladatokat vállalt és tisztségeket töltött be szülővárosában Pécsett: ügyészségi gyakornok, majd árvaszéki jegyző, később tiszteletbeli árvaszéki ülnök, betekintést nyer az elesettek és árvák életének mélységébe. Buday érdeklődési köre nem zárul be a jogtudomány szűk határainál, és mind élénkebben fordul a kor szocialis és politikai kérdései felé. Nyilvános előadásokat tart társadalomtudományi témákról. Az egyes társadalmi osztályok élete, kora szociális problémái foglalkoztatják. Élesen látja a feudális maradványokkal átszőtt magyar élet elmaradottságát, kulturálatlanságát, a dolgozó osztályok végtelen nyomorát. Cikkekkel, tanulmányokkal küzd az elnyomás és az elmaradottság ellen, foglalkozik a munkások és parasztok életbevágó napi problémáival.

Buday Dezsőnek a polgári radikalizmustól a szocializmusig ívelő útját a háborús események meggyorsítják, cselekvésre késztetik. A Bernben tartott nemzetközi békekongresszuson mint a hágai béketanács küldötte két előadással szerepel: a béke nemzetközi szankcióiról és a nemzetközi leszerelésről beszél. Figyelme a munkásság felé fordul. Az 1915/16. és az 1916/17-es tanévekben imperializmus-ellenes előadássorozatot tart a kecskeméti munkásegyetemen. Az 1918-as polgári forradalomhoz szívvel-lélekkel csatlakozott.

1919 elején *„Mi is az a köztársaság"* címmel brossúrája jelenik meg, melyben maró gúnnyal illeti a monarchiát és lelkesedéssel beszél a nép nyelvén az igazi népuralomról. 1918 végén Buday Dezső forradalmi publicista, aktív politikus lesz. 1919. március 22-én Kecskemétre távirat érkezett a Tanácsköztársaság megalakulásáról. Direktóriumot választottak, amelynek eszmei irányítója Buday volt.

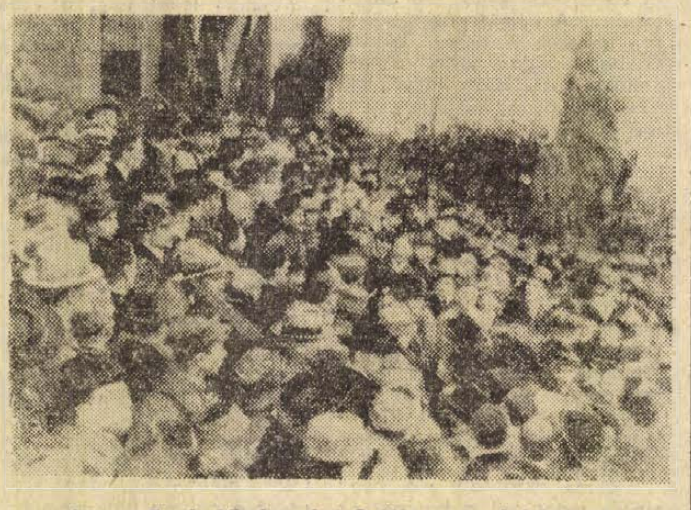
Április 13-án *„Mikor lesz proletárdiktatúra?"* című cikkében a nyomor enyhítését a gazdagok készleteinek kisajátításából követeli. Ezt egy olyan ember írja, aki a gazdagok világából jött, de méltatlannak érzi magához a kiváltságokat, amíg mások nyomorognak. Levonja a végső következtetéseket, maga és a társadalom számára szóban és tettben: 12 holdnyi szőlőjét, amit írói munkásságának díjazásából szerzett, Kecskemét lakosságának adományozza, mint írja, „kommunista jellegű termelési szövetkezet céljaira."

1919. május 1-e után a közoktatási népbiztosság felkérésére családjával együtt Budapestre költözik, a népbiztosság egyik vezető tisztviselőjeként országos feladatok megoldásával bízzák meg. Nagy lelkesedéssel dolgozik a magyar nép művelési színvonalának emeléséért. Budayt azonban nem értették az urak, nem is érthették. Nem bocsátották meg neki az osztályárulást, azt, hogy nem élvezi a polgári jólétet, amíg mások nyomorognak. Az ellenforradalom adatszolgáltatója, Tormássy magyar kir. tanácsos „A kecskeméti proletáruralom vezető egyéniségeinek rövid jellemzése" című jelentésében elcsodálkozik: „dr. Buday Dezső jogtanár és egyetemi magántanár egyike volt a kecskeméti proletáruralom legérdekesebb, legtanultabb vezérembereinek. A kecskeméti református jogakadémiának rendes tanára, legképzettebb tudós tanerője, tehát a kecskeméti úri társadalom egyik számottevő tagja volt... Amidőn a Tanácskormány rendeletére az új háromtagú direktórium megalakítást nyert, előtérbe nyomul, s annak egyik tagjává választatik, mely időtől kezdve a kommunista vezető férfiak élén találjuk. Tudásával sok tekintetben irányítja a Direktórium működését. Ugyszólván Ő a fődirigens, akarata szerint történik a hatalom gyakorlása..." A tanácsos úr jelentésének végén felteszi a kérdést, hogy „Mi tette őt, a legintelligensebb egyik úri család tagját a kommunizmus rabszolgájává, nem tudható."

Naponta kapja a fenyegető névtelen leveleket, s a Tanácsköztársaság bukása után 1919 szeptember közepén Budapesten letartóztatták, majd a kecskeméti ügyészség fogházába szállították. November 20-án a Héjjas-különítmény tagjai brutális bántalmazások közepette az orgoványi erdőbe hurcolták a politikai foglyokat, s a Dömös-tanyán Buday Dezsőt többi társával együtt kegyetlenül meggyilkolták.

A történelem dicső lapjaira felkerült Buday Dezső neve, Kecskeméten utca és emléktábla örökíti meg nevét, Budapesten iskolát neveztek el róla, s most szülővárosa és egykori iskolája készül méltó emléket állítani.

Baranya Margit
levéltáros



Eljen a Tanácsköztársaság! Gyűlés az országház előtt
(Korabeli felvétel)

HÍREK

1973. MÁRCIUS
21
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
BENEDEK
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 5.46, nyugszik 17.57 órakor. — A Hold kél 21.11, nyugszik 6.15 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

A Technika Házában délelőtt fél tízkor kezdődik a munkavédelmi ankét, ahol Kresz Ottó a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat igazgatóhelyettese tart vitaindítót. A középiskolások technikumi versenyének városi döntőjét a Doktor Sándor Művelődési Központban rendezik meg, mely két órakor kezdődik. A Sopiana Gépgyárban a keményfémbetétes forgácsoló szerszámok elizáló köszörülésének gyakorlati tapasztalatairól Szentkereszti István üzemmérnök tart előadást, Sikonda távlati fejlesztéséről, Komlón, a Május 1. Művelődési Házban Martini János építészmérnök ad tájékoztatást délután öt órakor. Hidason, a helyi művelődési házban este hat órakor nyitják meg a Hidasi Vegyiművek termékbemutatóját.

Bányászfiatalokat tüntettek ki

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség megalakulásának 16. évfordulója alkalmából *dr. Szekér Gyula* nehézipari miniszter tegnap délután a NIM-ben fogadást adott a tárcához tartozó vállalatok, köztük a szénbányák, legeredményesebben dolgozó fiataljai részére. A fogadás keretében számos ifjúmunkást, illetve KISZ-vezetőt kitüntettek. A Mecseki Szénbányák állományából *Baranyai Tihamér* Pécs-Bányaüzem és *Simon Miklós* Kossuth-bánya alapszervezeti KISZ-titkára Kiváló Bányász kitüntetést kapott. A nehézipari miniszter *Horváth Ernőt*, a Villamosüzem szakszervezeti bizottsága mellett működő ifjúsági bizottság vezetőjét és *Weimann Jánost*, a Központi Gépüzem propagandistáját a Bányászat Kiváló Dolgozója címmel tüntette ki.

◆

A MÉK árai

Ezen a héten sem lesz elegendő mennyiségű saláta és hónapos retek. A napfényhiány és a hideg időjárás miatt késnek a primőrök. A saláta és a hónapos retek ára egyébként változatlan: darabonként 4—4,40 forint, illetve 2,80—4,40. Ugyancsak változatlan áron, de minden mennyiségben kapható a hegyespaprika: 3,80 és 4,60 forintért darabonként. A zöldhagyma csomója: 1,60. A piros alma 6,40—9,80, a burgonya — gülbaba 3,70, a rózsa 3,40, a gyökér 6,40, a sárgarépa 4,40, a zeller 6,80, a cékla 4, a hordóskáposzta 6, a kelkáposzta 5,20, a karalábé 4,80, a torma 16, a vöröshagyma 4,40, a fokhagyma 32 forint kilónként. A petrezselyemzöld 1,20, a dióbél 94, a fűzéres cseresznyepaprika 18, a tisztított paraj 22 forint kilónként. A gombát 48 forintért árulják. A tojás (F—1-es) 1,70, (F—2-es) 1,30, a teatojás pedig 1,90-ért kapható.

— Kitüntetés. Radnóti Ilona, a Gyógyszertári Központ KISZ-titkára az Egészségügy Kiváló Dolgozója kitüntető jelvényt és a velejáró pénzjutalmat kapta meg. A megtisztelő kitüntetést dr. Kóbor József megyei főorvos, a Baranya megyei Tanács egészségügyi osztályvezetője adta át Pécsett a Gyógyszertári Központ irodahelyiségében.

— A Pécsi Amatőrszínpad — Budapesten. Ma, szerdán este az Egyetemi Színpad előadásának műsorában vendégszerepel a Pécsi Amatőrszínpad. „Dicsértessék a nép neve" című műsorukat dr. Szódy Szilárd rendezte.

— Női frottír ruhák 65 Ft-tól, szintetikus kötött ruhák 253 Ft, női kendők, sálak 40 százalékos árengedménnyel, nylon velúr hálóing 181 Ft, női ernyő 153 Ft, műbőr bevásárló táska 40 százalékos árengedménnyel, női nylon harisnyanadrág 45,80 Ft, frottír köntös 187 Ft, kapható a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

Pécsi jelölőgyűlések

Ma, március 21-én, kedden Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

10. választókerület — szabolcstelepi általános iskola, 6 órakor; *28. választókerület* — Felsővámház utcai általános iskola, 6 órakor; *34. választókerület* — Zalka Máté kultúrház, 6 órakor; *43. választókerület* — Ágoston téri általános iskola, 6 órakor; *48. választókerület* — kesztyűgyári kultúrterem, 6 órakor; *62. választókerület* — MSZMP siklósi vr. pártalapszervezet székháza, 6 órakor; *98. választókerület* — 39-es dandár úti általános iskola, 6 órakor; *99. választókerület* — MSZMP párthelyiség (Hajnóczy u. 35.), 6 órakor; *101. választókerület* — Acsády utcai általános iskola,, 6 órakor; *108. választókerület* — építők kertvárosi étkezdéje (felvonulási épület), 6 órakor.

A március 22-én, csütörtökön tartandó jelölőgyűlések helye és időpontja:

15. választókerület — meszesi általános iskola, fél 6 órakor; *19. választókerület* — gyárvárosi általános iskola, 5 órakor; *35. választókerület* — pécsbányatelepi általános iskola, 6 órakor; *41. választókerület* — Doktor Sándor művelődési ház, 6 órakor; *44. választókerület* — Ágoston téri általános iskola, 6 órakor; *60. választókerület* — Jókai utcai általános iskola, 6 órakor; *69. választókerület* — Zrínyi Miklós közgazdasági technikum, 6 órakor; *103. választókerület* — Ságvári Endre Művelődési Ház, 6 órakor; *104. választókerület* — Üttörő utcai általános iskola, 6 órakor; *105. választókerület*, ürögi kultúrotthon, 6 órakor.

◆

— Dr. Krassóy Iván belgyógyász, ismét rendel. Pécs, Munkácsy M. u. 11.

— NYULTENYÉSZTŐK, FIGYELEM! A BAKSAI EZÜSTKALÁSZ MTSZ PÉCSETT, KERTVÁROS, PANNONIA U. 6. KOVÁCSTELEP, ÜRÖGI FASOR 8. SZ. ALATT NYULÁTVEVŐ HELYET LÉTESÍTETT. KÉRJUK A TENYÉSZTŐKET, HOGY A NYULBEJELENTÉST AZ ÁTVEVŐHELYEKEN MEGTENNI SZÍVESKEDJENEK. A TENYÉSZTŐKNEK ABRAKTAKARMÁNY BIZTOSÍTVA. ELŐNYÖS ÁTVÉTELI ÁR, EZÜSTKALÁSZ MTSZ, BAKSA. (x)

A Pécsi Gépipari Technikum és Szakközépiskolában:

Petőfi—Dózsa műveltségi vetélkedő

Március 19-én ünnepélyes külsőségek között zajlott le a Petőfi—Dózsa műveltségi vetélkedő a Pécsi Gépipari Szakközépiskolában. A versenyt a KISZ Városi Bizottság, a Hazafias Népfront és az iskola KISZ szervezete szervezte. Az igen színvonalas versenyen a következő eredmények születtek:

A Dózsa-vetélkedő I. helyezettje *Rákosa Anikó* Leöwey Klára Gimnázium, II. helyezettje *Baja Ferenc* Gépipari Technikum és Szakközépiskola, III. helyezettje *Pandur Éva* Janus Pannonius Gimnázium.

A Petőfi vetélkedő I. helyezettje *Lovász Katalin* Vegyipari Szakközépiskola, II. helyezettje *Horváth Csaba* Széchenyi István Gimnázium, III. helyezettje *Haris Éva*, Gépipari Technikum és Szakközépiskola.

Csapatverseny I. helyezettje *Gépipari Technikum és Szakközépiskola*, II. helyezettje *Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola*, III. helyezettje *Janus Pannonius Gimnázium*.

Az értékes díjakat *Gergely Lajos* elvtárs, a Hazafias Népfront zsüri elnöke adta át.

Március 21–22.

Kun Béla-napok Komlón

A Komlói Kun Béla Gimnáziumban ma és holnap tartják a Kun Béla napok rendezvénysorozatát. E hagyományosnak mondható programsorozat első ízben 1967-ben került megrendezésre, s azóta minden esztendőben így emlékeznek meg az iskola tanulói a Tanácsköztársaság évfordulójáról és az iskola névadójáról.

Ma délelőtt 9 órakor, koszorúzási ünnepséggel kezdődnek a napok, majd 10 órai kezdettel kiállítás nyílik a leánykollégiumban. Délután 4 órakor közös hangversenyt ad a szigetvári gimnázium „Mandulafácska" kórusa és a Kun Béla Gimnázium énekkara a Juhász Gyula klubban.

Csütörtökön kezdődik a forradalmi dal- és népdalverseny, 10 órakor a Zrínyi Filmszínházban: itt 13 kórus vesz részt. Ugyancsak 10 órakor tartják a megyei földrajztanulmányi versenyt.

◆

— Hatszoros volt a túljelentkezés a Janus Pannonius Gimnáziumon belül működő óvónői szakközépiskolában. Március 17-én 218 nyolcadik osztályos óvónőjelölt tett pályaalkalmassági vizsgát. Az ének, rajz, biológia és pszichológia tesztvizsgák alapján dől el, hogy kik kerülnek a 36 fős évfolyamba.

Tolcsvayék kiléptek a középmezőnyből

A magyar beat hallgatói közt egyre terebélyesedő sztárkultusz miatt csupán fél ház előtt lépett pódiumra a Neoton és a Tolcsvay együttes az Országos Rendező Iroda hétfő esti könnyűzenei hangversenyén.

Egyes teenager körökben divat lekicsinylően nyilatkozni a „középmezőnyről", sikkesebb egy „nagy név" táborához tartozni, sokszor még jobb „vájt fül" birtokában is. A könnyűzenében azonban történnek meglepetések.

Ezen az esten Tolcsvayék kiléptek a középmezőnyből. Könnyed játékos stílusuk, apró részletekig jól kidolgozott érthető hangszerelésük és szövegmondásuk, megérdemelt tetszést aratott. A Trió beállításával nagyot lépett előre a Tolcsvay testvérpár. Németh Oszkár dobszólója ötletgazdagságával a legnagyobbakéhoz mérhető. A Petőfi évfordulóra megzenésített „Nemzeti dal"-nak különösen dinamikai felépítése volt igen hatásos. Hosszú elismerő vastaps nyugtázta, hogy aktualitásán kívül képes volt hiteles maradni a mai magyar beat zenei vetületében.

A műsor első felében fellépő Neoton együttes egyszerű, sallangmentes slágerzenéje bevezetőül jól illeszkedett az est programjához. Lírai hangvételű számaik mellett a szólógitár improvizációkkal tarkított Forgó tűzkerék nyerte el leginkább a közönség tetszését.

Bornemissza Géza

— Pamut crepp ágynemű garnitúra 297 Ft, lepedő 69 Ft, flanell kombiné 31 Ft, női nylon harisnya, piros 8 Ft, női lastex nadrág 310 Ft, bakfis otthonka 48,60 Ft, román női pulóver 160 Ft, kardigán 190 Ft, kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)



Éled a Balaton-part, megindult a Szántód—Tihany közötti kompjárat. Az első hét végén félezer gépkocsit szállított a komp Tihany és Szántód között.

◆

— Ötletes újdonsággal kedveskedik a PIÉRT vevőszolgálata Perczel utcai boltjában. Az újdonság, a nyugatnémet gyártmányú Vessel EBR-típusú gravírozógép, mely a vásárolt töltő- és golyóstollakra kívánság szerint nevet, vagy rövid szöveget nyomtat. A gravírozógép április 8-ig áll a vásárlók rendelkezésére.

— Március 21-én 17 órakor a Május 1. Művelődési Házban Sikonda távlati fejlesztéséről előadást tart Martini József építészmérnök.

— Dr. Than Nándor szülészfőorvos újból rendel Pécs, Munkácsy M. u. 27. sz. alatt. (x)

— A Tímár utcai Szociális Otthon lakói ezúton mondanak köszönetet a hangulatos farsangi est megrendezéséért. A 12-es Volán Vállalat üzemi brigádjai patronálják az otthont, a farsangi esten a vállalat magyar—jugoszláv citerazenekara szórakoztatta az otthon lakóit.

— A Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola március 24-én 6 órai kezdettel a Mecseki Szénbányák központi kultúrtermében (Pécs-Meszes, Komjáth Aladár u. 5.) szalagavató iskolabált rendez, melyre volt tanulóit és a kedves szülőket tisztelettel meghívja. Belépés csak névreszóló meghívóval, mely az iskolában kapható.

◆

04–05–07

Tizenötezer forint kár és egy könnyebb sérülés. Ez a végeredménye annak a balesetnek, amely hétfőn a déli órákban történt Pécsett a Felsővámház utcában, s amelyről keddi lapunkban beszámoltunk: az ütközésben Baksa János személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget Mészáros Gyula kocsijának, — összeütköztek. Mészáros Sándornét könnyű sérüléssel kórházba kellett szállítani, a gépkocsik alaposan megrongálódtak.

*

Szerencsére nem lett komolyabb baj Bogdán Ibolya 5 éves kislány figyelmetlenségéből: hétfőn délután Szabolcsfaluban a Vöröshadsereg úton szaladt át, úgy hogy nekifutott Pál Ferenc motorjának, és könnyebb sérülést szenvedett.

*

Megrugta a ló. Szabó Gyula 15 éves, Cserkút, József Attila u. 3. szám alatti lakost hétfő délután megrugta a ló. A mentők térdzúzódással az I. számú Sebészeti Klinikára szállították.

KIÁLLÍTÁS

Petár Urumov bolgár festőművész kiállításáról

Van, aki úgy ír, mintha beszélne, van, aki úgy beszél, mintha írott szöveget mondana, s kevesen vannak akik úgy festenek, mintha írnának. Érdemes kilátogatni a meszesi József Attila kultúrházba, megtekinteni Petár Urumov festőművész kiállítását!

A művész a századforduló után bejárta Európát, nyitott szemmel olvasta és értelmezte a modern művészet eredményeit. A harmincas-negyvenes években Magyarországon élt; az Ernst Múzeumban önálló kiállítása is volt.

Petár Urumov magába szívta különösen a posztimpresszionizmus lényegét, s úgy fest — gyönyörködve, örömmel, a gyerekek és a népművészet csiszolatlan természetességével — ahogy lélegzik. Képeit nézve elfelejtjük a stílusok viszálykodásait, a kérészéletű tülekedést és az idővel dacoló, biztos pozíciójú törekvéseket. Elfelejtjük őket! Piktúrája olyan spontán — a képek megszólító erejével magyarázható —, hogy szinte zavarban vagyunk, hol „hagytuk el" a tanultakat; hová „tettük le" az előítéleteinket és fenntartásainkat, Petár Urumov anélkül modern, hogy bárki bőrébe bújna. Képei frissek, számuk közel nyolcvan — anélkül, hogy leplezni kellene az enerváltságot, kifulladást.

Erőteljes színei, expresszív dekorativitása ugyanúgy fűzi őt a bolgár hagyományokhoz, mint a XX. századi színfolt kísérletekhez. Nem a hagyományok, ikonok felelevenítését érzi szükségesnek, hanem megteremteni a bolgár népművészet és az európai festészet közt a kapcsolatot. Beszéli, műveli az európai festői nyelvet.

Petár Urumov egyszerűen fest, tisztán, belülről. Ízes színvilága, gazdag kompozíciói igaz örömet szereznek a látogatóknak.

B. Pilaszanovich Irén

◆

Vizsgáztak a tsz-tűzrendészek

Teszt-rendszerű vizsgával zárult tegnap délelőtt a Megyei Tűzoltóparancsnokságon a leendő tsz-tűzrendészek kéthónapos bentlakásos tanfolyama. A Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, valamint a Tűzoltóparancsnokság negyedik alkalommal rendezett ilyen tanfolyamot, s ez a most zárult turnus azért bír különös jelentőséggel, mert ezzel gyakorlatilag minden baranyai termelőszövetkezet szakképzett tűzrendészt kapott. A mostani tanfolyam 33 hallgatója 4.1-es átlaggal fejezte be tanulmányait. Feladatuk a gazdaság tűzvédelmének megszervezése, az ezzel kapcsolatos létesítmények ellenőrzése, illetve a tűzvédelmi fegyelem biztosítása lesz. A tsz-tűzrendészek túlnyomó többsége egyben biztonságtechnikai felelős is. Dukits Károly alezredes, megyei tűzoltóparancsnokhelyettes a szakképzett tsz-tűzrendészek munkáját méltatva elmondta, hogy 1972-ben megállt megyénkben a mezőgazdasági tűzesetek számának növekedése, s kedvezően alakult a tűzkárstatisztika is. A szakképzettséget bizonyító okleveleket a délután tartott tanfolyamzáró keretében Kosteleczky Sándor tűzoltóezredes, megyei parancsnok adta át. Az ünnepségen jelen volt dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője is.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: felhőátvonulások, egy-két helyen átfutó záporral. Az időnként élénk, északnyugati szél tovább mérséklődik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában 0 mínusz 5 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 8—13 fok között.

SZŰTS-DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

60.

— Azt hiszem, Herr Frisch — mondta Gruber, — a jó munka után megérdemlünk egy kis párizsi kikapcsolódást.

Flessburger az emlék feltűnésekor nagyot sóhajtott. — Hej, azok az esztendők! Az épületből kilépve ragyogó napsütés fogadta. A kövek, az aszfalt csak úgy ontották a hőséget. A város tele volt német csapatokkal. Flessburger elnézte a katonákat; mind jókedvű volt, büszke és öntudatos.

Gruberrel kocsiba ültek. A Place de l'Operán keresztül a Porte-Saint-Denis felé indultak. Egy szűk, nagy kockakövekkel kirakott utcába kanyarodtak be, s hatalmas, megfeketedett bádoglemezzel burkolt kapu előtt álltak meg. Gruber jókora vasgombot húzott meg, bent, valahol a ház mélyén csengő kolompolt. Nemsokára sietős léptek hallatszottak, s egy kövér, undorítóan olajos képű, koszosan összeragadt hajú asszony nyitott ajtót.

— Áh, Strumbannführer úr! Éppen a legjobbkor. Új kis bogárkák érkeztek... Pszt... és egy fiú is... Nagyon helyes, mint egy nyulacska.

Gruber félretolta a madame-ot és elindult a világoskék tapétával borított folyosóra. Egy hallszerű helyiségbe értek. Az asszony 1935-ös évjáratú Vouvrey-t bontott neki. Gruber állandóan lovaglópálcát hordott magánál, azzal ütögette a csizmáját, s közben a francia kuplerájok otthonosságát ecsetelte. — Végigjártam már Brüsszel, Amszterdam, Hága és Varsó hasonló intézményeit, de ekkora választékot sehol sem találtam!... A német nők túlságosan nehezek ezekhez képest. Gruber előadást tartott a mór stílusról, az arab lánykákról, akik nemsokára meg is jelentek.

... Flessburger töltött magának.

— Az a Gruber jól kifogta magának Párizst, bezzeg őneki csak Pest jutott. Ott sem volt azért éppen rossz, de Párizs mégiscsak más. El kellene mennie most Párizsba. Áll-e még az a ház, és mi van benne?... Mindegy, előbb ezt az ügyet kell rendbe raknia. Ez az asszony remek nő, kitűnő szerető lenne belőle. De az árukapcsolást nem szereti.

Szászné azzal állt elő, hogy vigyék magukkal a bárónőt és talán a férjét is... — Hohó! — Flessburger elnevette magát. — Még mit nem?...

Franciásan szólva: egy petite liaison. Egy kis friss keleti fűszer az még megjárja, ha már ilyen peches volt, de nem keveredhet egy olyan ügybe, aminek nem lehet látni a végét. Bármennyire is kellemes dolog lenne viszonyt kezdeni ezzel az asszonnyal, sajnos nem teheti. Olaszország?! Még mit nem! Éppen az hiányozna neki, hogy esetleg egy rendőrségi hajó feltartóztassa. Alfred Flessburger kölni gyógyszerész, amint embereket csempész pont Jugoszláviából... Teljesen elment a nő esze? Ha már a bárónő felismerte és itt kellett maradnia, eljátszogatott az unokájával...

Flessburger csettintett a nyelvével.

Az öregasszony követelését dehogy teljesíti, ha most ad neki pénzt, holnap azzal jön, adjon még. Ez képes a bulldogfejű újságíró révén megkeresztetni Kölnben is. Ludger Westricket a háború után nem vontak felelősségre, bár a neve szerepelt a háborús bűnösök listáján. A bonni kormánykoalícióban a gazdasági államtitkárságig vitte, később a kancellári hivatal államtitkára lett. Jó kis hecc lenne, ha Ludger megtudná, Ehrenburgi Bayer Olga él még és piszkálódik. Mit tenne Westrick? Nem fizetne, hanem megkísérelné a felelősséget a Gestaporá kenni.

Flessburger arca egyre zordabbá vált a lehetőségek latolgatása során. A szerelmi kaland édes sóvárgása lassan megszűnt, és helyébe a józan ész követelése lépett. Ludger, Gerhardt Ruter és a társai mindent Cladiusék és dr. Werner Daitz, valamint Hugenberg nyakába varrtak. Maga Veesenmayer is utálkozva jelentette ki: — Semmi közöm a Gestapohoz. Bezzeg a pénz meg a hatalom, az kellett. A gestapósok közül pedig, aki nem tudott idejében eltűnni, azt kiadták, hogy saját bőrüket mentsék.

(Folytatása következik)

Évente öt hektár parkerdő

Komló — parkváros?

Közel félmillió négyzetméter zöldterületet, parkerdőt – tart számon Komlón a Városi Tanács műszaki osztálya. Ennek fenntartási gondjairól és a fejlesztés feladatairól tárgyalt egyebek közt tegnap délelőtti ülésén a tanács végrehajtó bizottsága.

A bányászváros területi tagoltsága, a belterületen található beépítésre alkalmatlan, sok meredek domboldal szinte önmagától kínálja a parkosítás, fásítás lehetőségét, amely a sűrűn beépített városokban elérhetetlen óhaj. Különösen az utóbbi években bontakozott ki az a törekvés, hogy kellemes természeti környezetet teremtsenek az egykor kopár területeken.

A köztereken, az utak mentén és a háztömbök közt kiépített, gondosan kezelt parkok mellett a Mecseki Állami Erdő- és Fafeldolgozó Gazdasággal együttműködve néhány év alatt 20 hektárnyi parkerdőt telepítettek, amely a továbbiakban évenként mintegy 5 hektárral növekszik. Ezek a telepítések egy-másfél évtized múltán teljesen megváltoztatják a város képét.

E tevékenységhez tartozik az ún. jóléti erdőgazdálkodás is, amelynek keretében a közelmúltban a Komló–magyaregregyi út mentén alakított ki az Erdőgazdaság pihenő- és kirándulóhelyeket. Ez évben Sikonda és környéke kerül sorra. Egyebek közt sétautat építenek Komló és Sikonda, valamint Sikonda és Kőlyuk között eső ellen védő faházakat, nyársalókat és padokat építenek, illetve helyeznek el a területen.

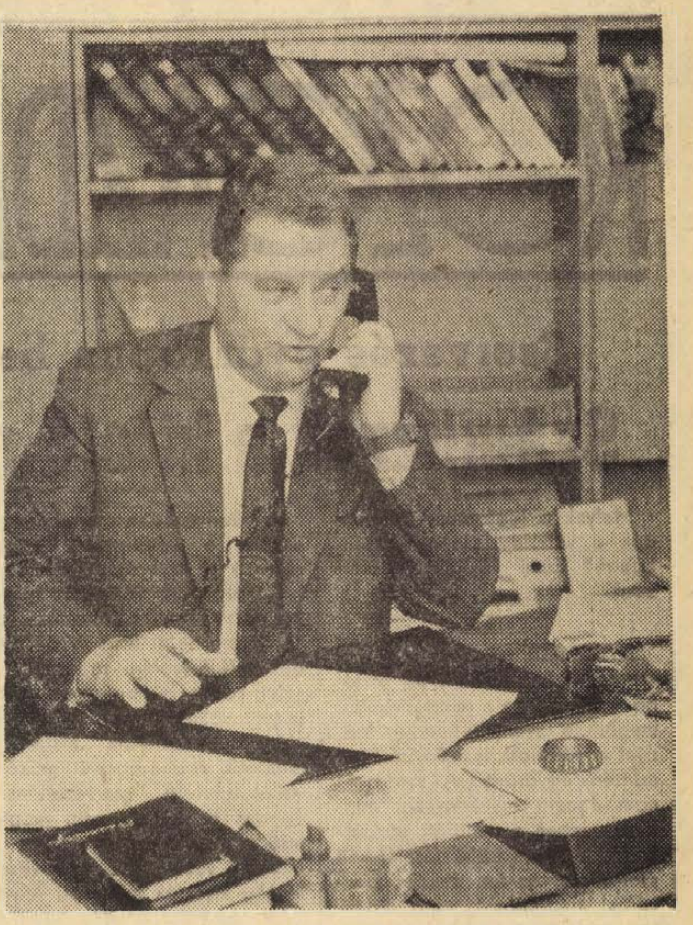
A végrehajtó bizottság jóváhagyta a fejlesztési elképzeléseket, s felhívta a figyelmet a meglevő zöldterületek fokozottabb fenntartására és védelmére. Ez ügyben a társadalmi szervek és a lakosság segítségére, támogatására is messzemenően számítanak.

Kedvezményes üdülés 80000 fiatalnak

Nyolcvanezer fiatal üdüléséhez – a tavalyinál 30 000-rel többnek – nyújt különféle kedvezményeket idén az Országos Ifjúságpolitikai és Oktatási Tanács. A mezőgazdaságban dolgozó ifjak és lányok első csoportjai már kihasználták az egyhetes kedvezményes pihenést, amely a budapesti Hotel Ifjúságban személyenként mindössze 150 forintba kerül. Az idén háromezer mezőgazdasági fiatal üdülhet kedvezményesen.

Az ifjúsági turizmus fellendítését szorgalmazó és a kormány által is támogatott program szerint az OIOT az idén jelentősen bővíti a fiataloknak nyújtott kedvezményeket. A tavaly már megkedvelt ifjúsági kemping-akciót az idén tovább fejlesztik. 25 000 csekkfüzetet osztanak szét hamarosan, főként az ifjúsági klubok segítségével. A füzet az 50 százalékos utazási kedvezményen kívül arra jogosít, hogy tulajdonosa hat éjszakára kapjon szállást az ország bármelyik kempingjében, vagy Express üdülőjében. A füzet tartozéka hat ebédjegy is, darabonként 7,50 forintos értékben, amelyet az önkiszolgáló éttermek vagy a vendéglők beszámítanak az árba. A füzet célja: az országjáró, hazánk tájait megismerni akaró fiatalok „vándorolhassanak". A tavaly kiosztott hasonló füzetek ugyanis csak egy meghatározott helyre voltak érvényesek.

Állami támogatással 2100 ifjúmunkás töltheti szabadságát a SZOT üdülőiben, s idén első alkalommal nyári egyetemi táborokat nyitnak az Express már meglevő táboraiban Verőcén, Balatonföldváron vagy Kiliántelepen. Olcsón táborozhatnak a középiskolások is. A Velencei-tónál üdülőközpont épül, 16 hektárnyi területen.



A választások közeledtével közéletünkben előtérbe került a tanácsi munka, a várospolitikai és kommunális kérdések. Ezért a szerkesztőségünkben már hagyományossá vált 10-057-es telefonügyeletre tegnapra Wieder Béla elvtársat, a pécsi Városi Tanács elnökét kértük fel. Az ügyelet során Wieder Béla 27 hívást kapott, számos kérdésre válaszolt, amelyekre még ezen túl lapunk hasábjain, írásban és személyes intézkedéssel is válaszolni fog.

Erb János felvétele

Tegnap történt

Tegnap délután fél négykor Pécsett, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál kiváló munkát végző fiatalokat tüntettek ki, illetve jutalmaztak meg a KISZ megalakulásának 16. évfordulója alkalmából. Aranykoszorús KISZ-jelvényt kapott *Tasnádi Ottó* vezető propagandista. Kiváló ifjúsági vezető kitüntetésben részesült Metzger Tibor az FMKT vezetője, négyen a KISZ KB dicsérő oklevelét vehették át, harminc fiatal munkáját jutalommal ismerték el. Ez alkalommal került sor a fiatal műszakiak és közgazdászok tanácsa plakettjeinek átadására is: öten kaptak bronz plakettet.

Neumann Ádám az építőipari KISZ Bizottság titkára és *Détári Mihály* ma Budapesten veszik át kitüntetésüket. Mindketten „Az építőipar Kiváló Dolgozója" kitüntetésben részesültek.

*

Ifjú vöröskeresztesek vetélkedője. Kedden délelőtt Pécsett az úttörőházban került sor az általános iskolások immár hagyományossá vált elsősegélynyújtó versenyének városi döntőjére. A döntőben 21 iskola versenyzett 5—5 fős csapattal, — és a szoros küzdelemben az első helyet a Bercsényi úti általános iskola csapata szerezte meg. A Tiborc utcai iskola versenyzői másodikak lettek, a gyárvárosi általános iskola ifjú vöröskeresztesei a harmadik helyen végeztek. A versenyző csapatok valamennyien oklevelet kaptak, az első három helyezettnek a Városi Úttörőbizottság és a városi Vöröskereszt vezetősége vásárlási utalványokat adott át és könyvjutalomban részesítette őket.

IPARI SZÖVETKEZET
FELVÉTELRE KERES
nagy gyakorlattal rendelkező
anyag- és áruforgalmi
OSZTÁLYVEZETŐT
Pályázatokat részletes önéletrajzzal, a korábbi munkahelyek feltüntetésével
„Szövetkezet"
jeligére a Sem u. hirdetőbe

Liget szelídgesztenyéből

Tizenhat nyelven beszélek

A szerelem kínai szóval a legszebb — Jobb a vicc, mint a tankönyv

Lomb Kató, a pécsi lány

Lomb Kató író, tolmács, pedagógus és tizenhat nyelven beszélő magyar asszony hétfőn egy napig ismét Szilárd Kató lett. Végigsétált a Mária utcán. – „Ja, persze, ez most Déryné utca" – mentegette magát. – Bement az egykori zárdába, vagyis a Leöwey Gimnáziumba és élvezte a folyosó régi homályát. Oda járt középiskolába. Kedves, öreg arcokat látogatott meg, lakásokban, szociális otthonokban, mondták mindenütt, hogy „Te vagy az, Szilárd Kató?" Aztán előadást tartott a Tanárképző Főiskolán így tanulok nyelveket címmel és utána, kérésünkre bejött a szerkesztőségbe beszélgetni.

Ült a fotelben, tizenhat nyelv szórengetegével és megkérdeztük tőle:

– Melyik a legszebb magyar szó?

– A gyöngy. Én ebben még egy formakifejezést is érzek. Benne van a gyöngy fényessége, kereksége, simasága, az, hogy alakot öltött.

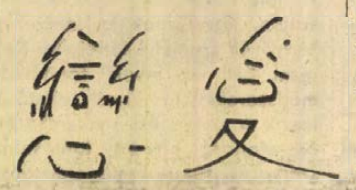
– És az idegen nyelvek között talált legszebb szó?

– A szerelem kínaiul: lüen ai – és lerajzol egy kisebb grafikának beillő kínai szóképet. – Valami lágyság van benne, szemben a mi szavunkkal, a „szerelem"-mel, amiben sok az „e" hang, aztán az az egy „r", szóval magyarul nem tetszik.

Azt mondja: a nyelv az egyetlen, amit még rosszul is érdemes tudni, hiszen a hibás mondatok is összeköthetnek két embert. Vallja: a nyelvtanuláshoz egy mikroklíma szükséges. Vagyis ki kell alakítanunk magunk körül egy új közeget, a mi magyar makroklímánkon belül, attól eltérően, a másik nyelv burkát. Lomb Kató szerint ezt a burkot a magyar nyelvoktatás viszonyai között legjobban a szépirodalom olvasásával lehet megteremteni, mert a beszédkészséget ez fejleszti a legjobban. Főképpen a modern szépirodalom, amely a nyelvkönyvek műnyelve helyett megbízhatóan tartja magában az élő beszédet. Könyvet írt a nyelvtanulásról, s abban részletesen kifejti, hogy az olvasás révén szerzett passzív ismeretek hogyan válhatnak felhasználható, aktív tudássá. De a lényeg az olvasás.

– Mi a véleménye a magyarországi nyelvoktatásról?

– Sajnos, nem a legjobb. Igaz, javulóban van, kezdünk elszakadni a rossz hagyományoktól, de még mindig eléggé iskolás. Ami a nagyobb baj: tankönyv-középpontú. Furcsa például, hogy a nyelvtudás mértékét sokan úgy fejezik ki, hogy „ennyi, meg annyi leckét tudok már".



A szerelem – kínaiul

– E helyett mivel mérné a tudást?

– Például a viccekkel. Mi magyarok olyan viccmesélő nép vagyunk, s ez rendkívül alkalmas a nyelvtanulás csiszolására, illetve mérésére. Jó mérőmódszer, hogy ha egy gyereknek eszébe jut egy vicc, – persze csak ha nincsenek benne lefordíthatatlan szójátékok – akkor egy osztály tanulóiból hányan tudják azt mondjuk angolul olyan jól elmondani, hogy csattanója is legyen. Azért vagyunk túlságosan tankönyv-középpontúak, mert nem arra helyezzük a hangsúlyt, hogy az iskolából kikerülő gyereknek az élményei elmondásához elég aktív tudást biztosítsunk. E helyett ennyi meg annyi leckéig akarunk eljutni a tankönyvben.

Lomb Kató, pontosabban Lombné dr. Szilárd Kató most édesapjának, dr. Szilárd Ármin egykori pécsi orvosnak, – aki fiziológus és Doktor Sándor emigránstársa volt – valamilyen emléket, talán alapítványt akar szentelni idehaza Pécsett. Gondolkodik, hogy milyen formában tegye ezt meg. Talán egy szelídgesztenye-, vagy vadrózsaligetet telepít. Persze, a klimatikus viszonyt is számításba kell vennie.

– Apám gyakran emlegette, hogy miért ültetnek annyi vadgesztenyefát, miért nem inkább szelídet, ami szebb is, amellett jóízű is... Azt hiszem, talán mégis a szelídgesztenye-liget lesz a jobb...

Földessy Dénes

Bútoripar — bútordivat

Bútorbemutató terem nyílik Pécsett

Kedden este a komlói Május 1. Művelődési Házban a világ bútoriparáról tartott előadást Klement László, a Pécsi Faipari Ktsz elnöke, a műszaki és közgazdasági propagandahónap keretében.

*

Az előadás kapcsán az igények kielégítéséről, a bútoripar törekvéseiről beszélgettünk Klement Lászlóval.

– Mindenütt a világon az a bútoripar törekvése, hogy lépést tartson a változó igényekkel. Sok bútoripari cégnél nemcsak bútortervezők, hanem divattervezők is résztvesznek egy-egy bútorterv elkészítésében. A formai megoldásokon túl rendkívül széles színskála segíti a változatosságot. A bükkfát például huszonnégy, a fenyőt tizenhat féle színárnyalatban lehet elkészíteni. Ez a változatosság is segít a divat változásának gyors követésében, vagy éppen befolyásolásában.

– Melyek a ma legdivatosabb irányzatok?

– Két véglet uralkodik, a korhű és az ultramodern irányzat. A korhű stílbútorok teljes egészükben kézierővel készülnek. Ahogy például XV. Lajos korában, most sem használnak csavarokat, vasalkatrészeket. A zsindelyes hátfal, a polcok, a kézi faragású díszítő elemek a kor hangulatát idézik. Népszerűek az ultramodern bútorok. Ilyenek például a levegővel felfújt fotel, vagy az igen kényelmes, vízzel feltöltött műanyag ágy. Főleg az Egyesült Államokban és Kanadában a stilizált és a stílbútorok gyártásánál is hódít a műanyag. Élénk színekben készülnek, lecserélhető ajtókkal, s nagyon szépek, változatosak a fém és műanyag kombinációjával készült állócek.

– Melyik ország diktálja a bútordivatot?

– Stílusonként más és más. A barokk és rokokó vitathatatlanul a franciáké. A flamand stílust Belgium és Hollandia képviseli, az ultramodern irányzatban pedig az NDK és NSZK járnak az élen.

– A magyar bútoriparnak hol a helye a világban?

– Nincs okunk szégyenkezni. A mintegy ötmilliárd forint értékű hazai bútorgyártás 30 százalékát exportáljuk. Műszaki és szakmai felkészültségben megközelítettük a világszínvonalat, de felületkezelésben és munkaszervezésben még sok a tennivalónk. A változatosság növelésének gátat vet néhány merev, elavult szabvány, a kereskedelem gyakran túl óvatos. Így azután a hazai egyéni igényeket nem tudjuk kellően kielégíteni.

– A Pécsi Faipari Ktsz milyen piacokkal rendelkezik?

– Öt szocialista és tizenkét kapitalista országba exportálunk, többségében stil- és korhű stílbútorokat. Ugyanakkor termékeink megtalálhatók az Országházban, a Hotel Intercontinentálban és számos vendéglátóipari, egészségügyi intézményben.

– A pécsiek mikor vásárolhatnak az egyre népszerűbb stílbútorokból?

– Terveink szerint a jövő hónapban bemutató teremmé alakítjuk át a Kossuth Lajos utcai mintaboltunkat, ahol többek között barokk ülőgarnitúrák, székek és ebédlőgarnitúrák is megvásárolhatók lesznek.

Kurucz Gyula

Jelöltek a „pincesor" lakói

— Van itt még elöl néhány szabad szék, jöjjenek csak beljebb, ha szűk lesz az iroda, majd kinyitjuk a másik terem ajtaját is — mondja Varga Jenő babarci tanácselnök. Átjött most ide Szajkra, a csatolt község tsz irodájába, ahol tanácstagi jelölőgyűlésre jönnek sorjában a választók.

Az úgynevezett „pincesor" lakói, a 10-es választási körzet jelöli tanácstagját.

Fejkendős nénikék, lassú mozgású férfiak ülnek le a fekete műbőrhuzatú fotelokba, székekbe.

— Jön már a Jóska is — mondja az egyik asszony hátrapillantva az ajtó felé.

„Jóska" pedig nem más, mint Speidl József, a helyi termelőszövetkezet elnöke.

— Itt vagyok, időben érkeztem, csak hazaszaladtam átöltözni — mondja Speidl József. — Mert ünnep a mai...

Pontosan este hét óra van — a jelölőgyűlés kezdetének ideje. Tele az iroda és most már az ajtót is ki kell nyitni, hogy jobban férjenek...

Minden pátosz, szónoklat nélkül, egyszerű szavakkal nyitja meg Güth János, a községi pártalapszervezet titkára a jelölőgyűlést, aztán Garai Ferenc, a szajki tanácskirendeltség vezetője a Hazafias Népfront megbízásából ismerteti a község fejlődését, gondjait. Nincs papír a kezében, fejből mondja az eredményeket. Járdát építettek, orvosi rendelőt létesítettek, elkészült a ravatalozó terve, hozzákezdenek a megépítéséhez. A község két utcájában elvégzik az ároktisztítást.

„Felmerült egy törpevízmű megépítésének terve is, — sajnos azonban anyagi fedezet híján megvalósítására nem kerülhetett sor. Reméljük: a távlati tervekben ez sem marad megoldatlan".

A rövid és lényegretörő ismertetés után a Hazafias Népfront nevében Speidl Józsefet, a termelőszövetkezet elnökét javasolja tanácstagjelöltnek.

— Jellemeznem nem kell, mindannyian ismerjük, valaha itt zsákolt, aztán a termelőszövetkezet brigádvezetője lett, később a tsz elnöke. Eddig is tanácstagunk volt.

Valóban nem kell bemutatni. Ebben a községben született, — 16 éve a termelőszövetkezet elnöke! Névszerint ismer mindenkit, — „azok ülnek most itt, akikkel együtt jártam iskolába" — mondta nekem később.

Annyira természetesnek veszik újabb jelölését, hogy elismert érdemei, a közösség érdekében kifejtett munkájának „elemzése" helyett minden különös kérés nélkül nem „hozzászólásokra" kerül a sor, hanem egyszerű beszélgetésre. „Jóska fiam, ha lehetne nálunk is az árkot megtisztítani, mert esőzés után a házam felé folyik a víz" — kéri egy idős asszony. „Jól ismered azt az útszakaszt felém, még két oszlop és égő kellene az utcába, mert sötét van" — mondja egy férfi.

Speidl József jegyzi a kéréseket, — tudja: ezek a gondok foglalkoztatják most a választóit, a jövőben ezeket kérik megoldani.

A szavazat: 100 százalékos.

A volt „pincesor" szavazott. Valaha a legszegényebb lakói voltak a falunak. Most a termelőszövetkezet tagjai. Az elmúlt évben tízórás munkanapra 145.70 forintot fizetett a termelőszövetkezet! Erre is szavaztak...

A jelölt köszöni a bizalmat. „Még többet akarok tenni a közösségért".

A gyűlés végén gyűjtik a gratulációkat fogadni, — úgy is mint tanácstagjelölt, úgy is mint József napi „ünnepelt".

(—y)

Fólia
HAJTATÓHÁZAK
PONYVÁK
ZACSKÓK
ZSÁKOK
MINDEN MÉRETBEN MEGRENDELHETŐK
PÉCS NAGYPOSTAVÖLGYI MŰANYAGÜZEMBEN
Telefon: 15-993.

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Szervezés gyárkapun belül

Száműzzük a kifelé mutatós megoldásokat!

Melyek a legfontosabb teendők a vállalati szervező munkában? Ezzel foglalkozik szerzőnk.

*

A vállalati munka- és üzemszervezés helyes irányba történő fejlesztése mindenekelőtt megfelelő szemléletmódot igényel a vállalati és irányítószervi szinten egyaránt. A szervezés nem öncélú tevékenység, minden esetben a vállalati gazdálkodás hatékonyabbá tételét kell szolgálnia. Az ún. divatos szervezési megoldások, vagy a „kifelé mutatós" érdekében végzett szervezések morális és anyagi kárt okoznak a vállalatoknak.

Nagyon lényeges továbbá, hogy komplex szemléletmód érvényesüljön, mégpedig kettős értelemben. Egyrészt a vállalati működés egyes területeit más területekkel összefüggésben, kölcsönhatásban kell vizsgálni és fejleszteni, mert minden terület más területek tevékenységét is befolyásolja. Például az anyaggazdálkodás szervezettsége befolyásolja a termelésirányítás színvonalát is, és viszont. Gyakran előfordul, hogy valamely működési terület szervezettségének fokozására irányuló törekvés beleütközik más területek szervezetlenségébe, így azok nagy mértékben lerontják hatását. Másrészt a komplex szemléletmód azt igényli, hogy egy adott feladat megoldását több oldalról közelítsük meg. Ez szükségessé teszi több tudományág eredményeinek együttes figyelembe vételét, a különböző profilú szakemberek közreműködését. Ugyanis a szervezési feladatok egy része elsősorban műszaki jellegű folyamatokhoz kapcsolódik (pl. technológiai folyamatok szervezése), másrészt kifejezetten gazdasági jellegű (pl. gazdálkodási folyamatok szervezése, belső irányítás), további része pedig komplex műszaki-gazdasági természetű. Ezen túl még további tudományágak bevonása is szükséges (szociológia, pszichológia, matematika stb.).

Hol a helye?

A vállalatok egy részénél felfedezhetők bizonyos szemléletbeli hibák és félreértések is a szervezés helyével kapcsolatban. Ennek lényege, hogy nincs szükség külön szervezéssel foglalkozó apparátusra, vagy külső szakértők megbízására, elegendő, ha a vezetők saját munkájukat szervezik, továbbá hogy az egyes funkcionális osztályoknak kell biztosítaniuk az egyes részterületek szervezését. Természetesen az adott területen dolgozók pozitív közreműködése nélkül nem valósítható meg sikeres szervezés. Feltétlenül szükséges azonban egy koordináló, kezdeményező, értékelő apparátus, amely együttműködve az adott területen dolgozó szakemberekkel, biztosítani képes a szervező munka komplexitását is.

A vállalati szervező tevékenységben gyakran nem érvényesül a kellő tervszerűség. A vállalatok döntő többségénél hiányzik a több évre szóló szervezési koncepció, a középtávú és az éves szervezési terv. Még nem érvényesül az a szemléletmód, hogy a műszaki-gazdasági tervekkel összefüggésben, mintegy azok megalapozottabbá tételeként szervezési koncepciók és szervezési tervek készüljenek kidolgozásra.

A kedvezőtlen eredmények esetén a vállalatok körében gyakori a szabályzókra történő hivatkozás. A vállalati munka szervezettségének növelése elsősorban nem szabályzók kérdése. A jelenlegi rendszer keretei között is vannak jól szervezett vállalatok, és bármilyen „ideális szabályzók" mellett is lehetnek szervezetlenül működő vállalatok. A szervezetlenség egyben a vezetés nem megfelelő színvonalára is utal, a jól működő vezetés és a szervezetlenség kizárják egymást. A vállalatnak ezért mindenekelőtt a kapun belül kell alaposan felmérni működésük különböző területeit, feltárva a hiányosságokat, a nem megfelelő rendszereket és eljárásokat.

Nem tud a a bal...

A gazdasági mechanizmus reformját követően a vállalatoknál a kereskedelmi funkciók fejlődtek a legnagyobb mértékben. Ezen a területen voltak a legjelentősebb szervezési változások is (értékesítési osztályok létrejötte stb.). A vállalatok kevesebb figyelmet fordítottak az anyagbeszerzési funkció fejlesztésére. Nincs eléggé összhangban az anyagbeszerzés és a pénzügyi fedezet biztosítása. Előfordul, hogy a termelési vonal irányítása alapján az anyagbeszerzés rendel, majd ha eljön a fizetés ideje, a pénzügyi részleg fizethet, ha van miből. Megállapítható, hogy még fejlődésük kezdeti stádiumában vannak azok a vállalati funkciók, amelyek révén a vállalatok biztosítani tudják alkalmazkodásukat a változó piaci feltételekhez. Fejlesztésre szorulnak mindazok az eszközök és módszerek, amelyeket gyűjtőfogalommal marketingnek nevezünk.

A vállalati gazdálkodás szervezésének függvénye a készletek alakulása is. A készletek színvonala még mindig túlzottan magas a vállalatoknál. Az okokat elemezve figyelmet érdemel és elgondolkodtató, hogy a nem alacsony eszközlekötési terhek (eszközlekötési járulék, kamat, forgóalapfeltöltési kötelezettség) sem ösztönöznek a jelenleginél hatékonyabb készletgazdálkodásra. Előfordul hogy a termelési program megváltozását nem veszik figyelembe az anyagrendelésnél, így a már szükségtelen anyagokat is leszállítják, amelyek természetesen felesleges készletet képeznek.

Az ember előfeltétel és korlát is

A technika fejlődésével egyre nagyobb szerepet játszik a munka ésszerű megszervezése. Fejlettebb technika, nagyobb értékű berendezések esetén fokozottabb a dolgozók felelőssége a termelés zavartalanságáért. Ezért a munkaszervezés olyan problémái állnak előtérben, mint a munkahely célszerű kialakítása, felszerelése, a legcélszerűbb munkamódszerek, munkafogások kialakítása, bevezetése. A vállalati működés egyes területeit vizsgálva általános tapasztalat, hogy az ügyviteli munka – tágabb értelemben szellemi munka – szervezettsége a legelmaradottabb. Természetesen nehéz értékelni és összehasonlítani a különböző vállalati folyamatok szervezettségi színvonalát, annyi azonban feltétlenül megállapítható, hogy igen jelentős szervezési tartalékok, veszteségforrások találhatók ezen a területen.

Az ember csak megfelelő környezetben tud jó teljesítményt nyújtani. A szervezés során tehát állandóan szem előtt kell tartani azt, hogy végsősoron minden az emberért, az emberi igények, szükségletek mind teljesebb kielégítéséért történjék, még akkor is, ha ez nem esik egybe néhány ember pillanatnyi érdekével. Feltétlenül említést érdemel az is, hogy a vállalatok, az egyes dolgozók csak akkor tudnak alkalmazkodni az állandóan változó körülményekhez, ha mindig készek és képesek a tanulásra, az új ismeretek, eljárások befogadására. Az ismereti szint emelésére irányuló törekvés a vállalatoknak és a dolgozóknak egyaránt érdeke kell hogy legyen. A vállalat vezetőinek, azon túl, hogy maguk is törekednek az új ismeretek megszerzésére és azok felhasználására, a dolgozókat is megfelelő módon kell ösztönözniük erre, mert az emberek jelentik a korszerű szervezetek előfeltételét, de egyben korlátját is.

Megfelelő érdekeltségi rendszert!

A szervezettség növelésének döntő feladatai a vállalatokra hárulnak. Ezért a vállalati vezetőknek, szakembereknek, társadalmi szerveknek az eddiginél több irányú és nagyobb erőfeszítéseket kell tenniük annak érdekében, hogy a szervezési tevékenység a jelenleginél nagyobb szerepet kapjon, komplexebbé és tervszerűbbé váljon, javuljanak a szervezés tárgyi és személyi feltételei. Keresni kell az olyan formákat, módszereket, amelyek lehetővé teszik a szervezési szakemberek összefogását egy-egy fontosabb szervezési feladat megoldására. Ezen túlmenően jobban kell támaszkodni a szervezési intézetek és az egyetemi tanszékek ilyen irányú munkájára. A vállalati szervezés hatékonyságának fokozására a vállalaton belüli érdekeltségi rendszert is úgy kell kialakítani, hogy megfelelő ösztönzéssel megalapozza az egész szervezési tevékenységet, kezdve a javaslatok kidolgozásától egészen bevezetésükig. Olyan környezetet kell kialakítani, amely a jelenleginél jobban ösztönöz a szervezettebb munkavégzésre.

Dr. Szűcs Pál

Nemcsak az a lényeg, ami a borítékban van

Eljött az év végi részesedés kifizetésének ideje. A dolgozók érdeklődéssel várják az éves nyereség, és ezzel összefüggésben a részesedési alap alakulását. A legnagyobb várakozás azonban a ténylegesen kifizetésre kerülő részesedésre irányul. De vajon mennyiben indokolt az érdekeltségi szemlélet ilyen leszűkítése? Szerzőnk, a pénzügyi reviziók során szerzett tapasztalataiból kiindulva, azzal a szemlélettel száll szembe, amely a fejlesztési alapot kizárólag vállalati kategóriának minősíti és a dolgozók érdekeit csak a részesedési alaphoz — sőt, annak is csak a közvetlenül kifizetésre kerülő részéhez — fűzi.

A szabályozás, és általában a szakirodalom is, megkülönböztet vállalati érdekeltséget, amely lényegében a fejlesztési alapban, és egyéni anyagi érdekeltséget, amely pedig a részesedési alapban realizálódik. Az érdekeltségnek ez a megkülönböztetése —, amely néha elmosódik, máskor viszont élesen elhatároló — általában indokolt, bár nem minden esetben szerencsés. A szakemberek körében azonban e témának nincs különösebb jelentősége. Hogy ezzel kapcsolatban mégis probléma jelentkezik, annak oka abban van, hogy *az érdekeltséget kettéválasztó szemlélet a köztudatba is átment, ahol nem kívánatos hatásokban nyilvánul meg.* Ez a hatás lényegében olyan szemléletben jelentkezik, amely a fejlesztési alapot *kizárólag vállalati kategóriának minősíti és a dolgozók érdekeit csak a részesedési alaphoz — sőt ennek is csak a közvetlen kifizetésre kerülő részéhez — fűzi.* Ez vonatkozik általában a nyereség megítélésére is, amelynek alakulását a kollektíva szintén *csak a részesedési alap oldaláról értékeli.*

Ezek után nézzük meg és értékeljük a dolgozók tényleges érdekeltségét a fejlesztési, valamint a részesedési alap felhasználásának kérdésében. Leegyszerűsítve és lényegretörően azt mondhatjuk, hogy a vállalatok a képződő — rendelkezésre álló — fejlesztési alapból: 1. Finanszírozzák forgóalapjuk feltöltését. 2. Ez az alap szabja meg a vállalati beruházások lehetőségét. 3. Részben — és nagyobb részben — ebből az alapból történik a dolgozók lakásépítésének támogatása is.

Fordítsuk meg a sorrendet és nézzük, mennyiben csak vállalati érdekeltség a fejlesztési alappal való ésszerű gazdálkodás. *A dolgozók lakásépítését, lakáshoz juttatását a vállalatok a részesedési alapból, illetőleg a nyereségből képzett szabad fejlesztési alapból támogathatják.* A részesedési alapból történő támogatás gyakorlatilag viszonylag *szűkre szabott*, hiszen egy-egy lakásépítés támogatása közvetlenül érinti az egész kollektíva személyi jövedelmét is. Más a helyzet a fejlesztési alappal. Amennyiben szabad pénzeszközök vannak, azok elvileg *korlátlanul felhasználhatók a lakásépítés támogatására.* A támogatás mégis *szűkös.* Ennek több oka is van. Ezek között meghatározó ok az, hogy *a dolgozó kollektívák gyakran nemcsak szó nélkül hagyják, hanem esetenként támogatják, sőt előfordul, hogy hangulatilag kikényszerítik a fejlesztési alap ésszerűtlen felhasználását.* Ezt példázzák az alábbiak.

Sajnos nem elszigetelt jelenség, hogy egyes vállalatoknál a termelést irányítók mellőzve a vállalati tényleges érdekeket, olyanformán lépnek fel a gazdasági vezetőknél, hogy például: *„Amennyiben az igényelt anyagmennyiség nem áll rendelkezésre, nem garantálom a termelést."* Bizony, nagyon határozott és a tényhelyzetet ismerő felső vezetésnek kell lennie ahhoz, hogy az ilyen kényelmeskedést elősegítő követelőzést le tudja szerelni. Sok esetben sajnos nem ez a helyzet Erre utal a készletek (elsősorban anyagokról van szó) állományának évek óta tartó növekedése. Ez eddig valóban „vállalati kategória". De mit szól ehhez az adott vállalati kollektíva? Sajnos éppen a tényleges érdekek nem ismerete miatt általában közömbös ebben a kérdésben, nem segíti a felső vezetést a helyes megoldásban. Mi ennek a következménye? *A tartós forgóeszköz — és így az anyagkészlet — növekedés nagy részét a fejlesztési alapból kell fedezni.* Mire megy el tehát ebben az esetben a fejlesztési alap, mint az úgynevezett vállalati érdekeltségi alap? *Felemésztik a feleslegesen felduzzasztott anyagkészletek.* A lakás nélküli dolgozók megsegítésének lehetőségét tehát a felelőtlen készletharácsolás, a kollektíva közömbösségével párosulva kedvezőtlenül befolyásolhatja.

De itt van a beruházások kérdése is, amely látszólag mind távlatilag, mind rövid távon vállalati érdeknek tűnik. Pedig ugyancsak az előbbiekben említett egyéni érdekeltséggel nagyon is összefüggő és azonos téma. *A vállalati felesleges beruházások ugyanúgy ellentétesek a kollektíva érdekeltségével, mint az említett felesleges készletnövelés.* És itt elsősorban nem is csak általában a társadalmilag is elítélt, luxus-beruházásokra gondolok. Talán nem ilyen szembetűnő, de véleményem szerint —, ha nem is etikailag, de gazdaságilag — sokkal károsabbak azok az egyébként gyakori beruházások, amelyek nem megfontolt igényeket elégítenek ki, hanem a könnyebb ellenállást szolgálják. (Megítélésem szerint ugyanis ezek a beruházások volumenünkben az előbbieknek sokszorosát teszik ki.) *Ugyanis nemegyszer könnyebb lemondani egy-kétmillió forintnyi fejlesztési alapról, mint az esetleg népszerűtlen termelés átszervezés (netán műszaknövelés) kellemetlenségeit vállalni.* Pedig ez mennyire vállalati és népgazdasági érdek lenne!

De nézzük az érdekeltség másik formáját, amelyet a dolgozók anyagi érdekeltségeként megnevezéssel illetünk, s amely a részesedési alapban ölt testet. Itt más problémák jelentkeznek. Különböző jogszabályok, így munkaügyi, pénzügyi, de egyéb jogszabályok is a központi szabályozás kereteiből kiemelve, egyes kérdések szabályozását — méghozzá elég gyakran — a *„Kollektív szerződés és egyéb szabályzat"* hatáskörébe utalják. *Sajnos általánosságban is le lehet szögezni, hogy a vállalati kategóriába utalt szabályozások, illetve annak betartása terén, enyhén szólva nagy a lazaság.* Erre utalnak a következők: a részesedési alap felhasználásáról rendelkező munkaügyi miniszteri rendelet szerint az alap felhasználható: *közvetlen anyagi ösztönzésre; meghatározott pénzbeni juttatásokra; és nem pénzbeni egyéb juttatásokra.* Azt, hogy melyik címen, mennyi használható fel, milyen az arány a felhasználások között, milyen elvek szerint történjék a felosztás stb., a szabályozást a rendelet a kollektív szerződés hatáskörébe utalja. *A pénzügyi revíziók megállapítása szerint ez a szabályozás sajnos gyakran elmarad. Más esetekben az elszámolások ellentétesek a szabályzatokban foglaltakkal. Ahol ez a helyzet, ott nem biztosított a kollektíva tényleges érdekeinek megfelelő felosztása.* Bár ezen a téren gyakori a tételes jogszabálysértés is, véleményem szerint *nem ez a fő veszély.* Ahol ugyanis tételes jogszabálysértésre került sor, ott a pénzügyi revízió a központi akaratnak érvényt szerez. Elgondolkoztató viszont, hogy — mint a fejlesztési alap felhasználásánál kihangsúlyoztam —, *a vállalati kollektíva gyakran vagy nem ismeri az e téren fennálló valós érdekeit, vagy pedig hiányzik a kiállás azok érvényesítéséért.*

Úgy gondolom, hogy a fentiekben az anyagi érdekeltségi rendszer átfogó témájából kiragadott — és tényleg csak az egyes tipikus tényezőket érintő — részkérdések is bizonyítják, hogy *a vállalati kollektívának egyaránt közvetlen érdeke fűződik mindkét említett érdekeltségi alappal való megfontolt, takarékos gazdálkodáshoz, és az azokkal kapcsolatos szabályzatok elkészítése, és azok végrehajtása sokkal nagyobb figyelmet érdemel.* Ezt semmiféle utólagos ellenőrzés, illetőleg felügyeleti, vagy hatósági eljárás nem pótolhatja.

Sasvári Béla

Világgazdasági figyelő

David Rockefeller útinaplója

Korábbi külpolitikai híradásaink között bizonyosan nem kerülte el a Közgazdasági élet rovatunk olvasóinak figyelmét az a hír, amely David Rockefellernek, a Chase Manhattan Bank elnökének magyarországi útjáról tudósított. Az ismert amerikai pénzember a kormány több tagjával tárgyalt. Vajon miről volt szó ezeken a tárgyalásokon? Nyilván, nem hétpecsétes titok, könnyedén megtudhattuk volna, ha feltesszük a kérdést azon a parlamenti sajtótájékoztatón, amelyet dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter a közelmúltban tartott. De az újságírók elaludtak – magam is, bár volt néhány, a szűkebb hazánkat érintő kérdésem –, s a végén, amikor az egész gyülekezet felállt, a Tájékoztatási Hivatal jelenlevő vezetője csípkelődött velünk, mi az, már nem is tudnak az újságírók „kényes kérdéseket" feladni a pénzügyminiszternek?

Most, a New York Times cikke alapján, néhány részletet adunk közre Rockefeller tárgyalásairól.

Magyarországi benyomásairól szólva Rockefeller azt írja: A belső fronton az ötéves gazdasági mechanizmus – amelynek értelmében decentralizálták a gazdasági vezetést és bizonyos ösztönzőket vezettek be – figyelemre méltó eredményeket hozott a nemzeti jövedelmet és a hazai közfogyasztást illetően. Az évi jövedelem, a komoly technikai és igazgatási nehézségek ellenére, tovább emelkedik. A népi mondás azt tartja, hogy „Az életszínvonal magasabb lehet másutt, de az ember jobban él Magyarországon".

Nyugaton nagy érdeklődést keltett a közös vállalkozásokról a közelmúltban elfogadott törvény, amely lehetővé teszi, hogy külföldi partnerek 49 százalékos tőkerészesedéssel vegyenek részt (közös vállalkozásban). Magyarország még nem gondol rá, hogy csatlakozzék a Nemzetközi Valuta Alaphoz, de forgalomba hozott két rendkívül nagy sikerű kölcsönkötvényt. A megbeszélések középpontjában – írja Rockefeller – a technikai segítség állt, továbbá több területet illetően közös vállalkozások lehetősége és potenciális partnerek kérdése e vállalkozások finanszírozására.

Rockefeller a továbbiakban a többi meglátogatott országban szerzett benyomásait ismerteti, végül tapasztalatait összegezvén, következtetéseket von le a kelet–nyugati kapcsolatok jövőjét illetően. Szerinte a kelet-európai országok részéről komoly az óhaj a gazdasági és politikai détent-ra. A meglátogatott országokban ismételten kedvezően nyilatkoztak Nixon és Rogers külügyminiszter látogatásáról. A vietnami háború befejezése tovább javítja majd a kapcsolatokat. Minden országnak sajátos jellegzetességei és egyéni szükségletei vannak, ezért a nyugati technikai-pénzügyi hozzájárulásokat az egyéni helyzetekhez kell szabni. A kelet-európai országoknak viszont a maguk részéről nagyobb rugalmasságot kell tanúsítaniuk a tőkeberuházásokat szabályozó törvényeket illetően. Kelet-Európa sokkal bonyolultabb piac és nagyobb a versenyszellem, mint képzeltük – állapítja meg többek között David Rockefeller.

Miklósvári Zoltán

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett drága jó férjem, fiam, apukám, vőm, testvérem, sógorunk, keresztapám és kedves rokonunk,

RAFFAI IMRE

életének 33. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Szeretett halottunk temetése március 22-én, csütörtökön fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Emléke szívünkben örökké élni fog. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KOSTYAL KÁROLYNÉ

szül. Vörös Vilma ny. tanítónő türelemmel viselt hosszú betegség után 1973. február 20-án Tápén elhunyt. Szeretett halottunk hamvasztás utáni búcsúztatása március 23-án 15 órakor lesz Pécsett a központi temetőben. A gyászoló család (Tápé, Kossuth u. 56.).

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama és dédnagymama,

ÖZV. HECHT JÓZSEFNÉ
(volt Reischné)

89 éves korában csendesen elhunyt. Temetése március 23-án, pénteken 1 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, nagymamánk, dédnagymamám, anyósunk, testvérem,

ÖZV. NÉMETH ISTVÁNNÉ
(volt Inhoffné)

Pósa Lajos út 8. sz. alatti lakos, 64 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése március 23-án, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. Gyászolják: Balogh, Rubinszki, Inhoff és László család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagypapánk és apósunk,

IHÁSZ JÓZSEF

88 éves korában elhunyt. Temetése március 23-án fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága férjem, édesapám, felejthetetlen gyermekünk, testvérem, sógorom,

CANI ANGELOV GOGEV
GOGEFF SÁNDOR

33 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése március 22-én délután 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család és a rokonság.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik a szeretett férj, kedves rokon,

KOVÁCS FERENC

temetésén részt vettek, koszorúk küldésével, vagy bármi más módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

LÁSZLÓ JÓZSEF

temetésén megjelentek, fájdalmunkat részvétükkel, koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen drága halottunk,

BERECZKY ISTVÁN

temetésén való részvételükkel, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Gázmű vezetőségének, pártszervezetének és szakszervezeti bizottságának, jelen és volt dolgozóinak. Köszönetet mondunk még a honvéd zenekarnak, a ház lakóinak, minden pécsi és vidéki ismerősének. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk, LUKÁCS KÁROLYNÉ temetésén való részvételükkel, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a vállalat vezetőségének, szakszervezetnek, a szigetelőmérő összes munkatársának, és a szomszédoknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

ENESEI ANDRÁS
rendőrfőhadnagy

elhunytával, virágok, koszorúk, táviratok küldésével, személyes megjelenésükkel, mérhetetlen nagy bánatunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Baranya megyei Rendőrkapitányság, a Városi és Járási Rendőrkapitányság, az MSZMP BM Szervek Bizottsága vezetőinek, dolgozóinak, valamint a Kertészeti és Parképítő Vállalatnak, barátoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

— Figyelem! Autósok! Most vásároljon. Téli mintás gumik 20 százalékos árengedménnyel a Shell Szervizben. A nálunk vásárolt gumikat ingyen szereljük fel a legmodernebb gépeinkkel. (x)

— Terlisztер mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— Műbőrök nagy választékban, színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható. ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

Az **Április 4. Gépgyár**
felvételt hirdet
ipari tanulók
beiskolázására
az alábbi szakmákban:

GÉPSZERELŐ,
VASSZERKEZETI LAKATOS,
HEGESZTŐ,
CSÖSZERELŐ,
VASESZTERGALYOS,
ÖNTŐ,
VILLANYSZERELŐ.

A tanulók részére otthoni elhelyezést és az iskolai ösztöndíjon felül még a vállalat társadalmi ösztöndíjat biztosít.

Jelentkezés:
APRILIS 4. GÉPGYAR
személyzeti osztálya,
1117. Budapest, Budafoki út 70.

A PAMUTFONOIPARI VALLALAT
KAPOSVARI GYARA SZEPTEMBERBEN INDULÓ
fonómunkásképző iskolája
2 EVES SZAKMUNKAS KEPZESRE
felvesz
8 ALTALANOS ISKOLAI VEGZETTSEGU 14–16 EVES
lányokat

A tanulók a tanulmányi ösztöndíjon felül jutalom ösztöndíjat is kapnak. Az iskola ideje alatt háromszori étkezést és leányotthonunkban felügyelet melletti elhelyezést, térítésmentesen biztosítunk.

Jelentkezni lehet az iskolákban kapható jelentkezési űrlappal, vagy személyesen a gyár szakoktatási előadójánál Kaposvár, Jutai út 6. I. em. 14.

állás

1 éve végzett, iparszakos közgazdász házaspár, vidéken elhelyezkedne. Férj tervező-elemző, feleség piackutató (orosz, német, angol). Lakás szükséges. „126811" jeligére a budapesti hirdetőbe, Felsőbadulás tér.

Kézügyességgel rendelkező nőt, könnyű ülő munkára felveszek, „Mellék foglalkozás" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kisgyermek gondozására, fél napra házhoz menék. Érdeklődni délután 5 óra után a 14-642-es telefonszámon.

5 éves kisfiamnak pótmamát keresek heti 2 alkalommal 3—2 órára. „Óvodás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Külön bejáratú, üres szobát mosódűlőkével keres a belvárosban tavaszi beköltözésre nyugdíjas, értelmiségi nő. „Csendes otthon" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garzont vagy külön bejáratú, üres szobát mosdó helyiséggel keres centrumban idős, nyugdíjas nő. „Tavaszra" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú albérleti szoba két diákfiúnak kiadó. Pécs, Tiborc u. 23.

Külön bejáratú, összkomfortos, telefonos albérletet keres egyedülálló férfi. Telefonszám: 13-185.

Elcserélném kertvárosi, VIII. emeleti, tanácsi, 2 szobás lakásomat belvárosi, kétszobásra. „Sürgős" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás lakást keresek, nagyméretű egyszobás cserelehetőséggel. „Mielőbb" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (Magas értéktöbbözettel).

Egy külön bejáratú kis szoba, egyedülálló idősebb nőnek kiadó „Ady Endre utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi III. emeleti 2 szoba komfortos lakásomat 1½—1 szoba táv-, vagy gázfűtésű lakásra első emeletig. „Hajnóczi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Központi fűtéses, bútorozott albérleti szoba kiadó. Gyöngyös u. 5. II. em. 8. Kertváros.

Balatonfüreden társasüdülőben, Balatonra néző erkéllyel 3 fekhelyes összkomfortos lakrész. Harkányfürdőn, 3 fekhelyes apartman a fürdőnél egész időnyre, vállalatnak kiadó. Telefon: délelőtt 16-345.

Üres szoba-konyhás lakást keres házaspár albérletbe. „Bárhol" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

gépjármű

750-es Zastawa eladó. Megtekinthető este 6 után Harkány, Táncsics 33.

Garázs kiadó, Magyarürögi út 62.

CP-s Zastawa eladó. Érdeklődni: Mezőszél u. 4. VI. em. 34. a. (szombat, vasárnap).

Skoda Octávia Super jó állapotban 28 000-ért eladó. Megtekinthető du. 4-től Pécs, Nagyvárad u. 28.

0 kilométeres ZSIGULI ELADÓ.
„Színválasztással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújított 500-as Trabant eladó. Érdeklődni szombaton egész nap, Pécs, I. ker. Bokor u. 8/1. Drobny.

500-as Trabant új szinkron sebváltóval kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: 9—17-ig 13-034 telefonon.

Kifogástalan állapotban lévő 601-es Trabant eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Dózsa Gy. u. 30. Telefon: Görcsöny 3.

750-es Zastawa garazsírozott eladó. Szalánta tanácsháza Farkas, Érdeklődni: du.

CI 600 Trabant eladó. Kozármisleny-újtelep Toldi út 27.

Garázs eladó. Kiss Ernő u. 50. sz.

ingatlan

Kétszobás házrész beköltözhetően eladó, fizetési könnyítéssel. Miklós u. 14.

Kis ház 200 vagy 400 □-öl szőlővel eladó. Bálicstető 20. Bánfai.

Belvárosi öröklakás eladó. „Garzon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új kétszintes családi ház garázzsal, gazdasági épülettel eladó. Blaha Lujza 5. szám.

Újhegy Kakukk u. 37. sz. telken 350 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Kiss Ernő u. 50. sz.

Balatonbogláron, 5 szobás, összkomfortos családi ház (vállalatnak is) eladó. Németh József, Vikár Béla u. 57.

Két vagy több ingatlannal rendelkezők figyelem. Külterületen lévő (kb. 350 négyszögöl) két család részére is megfelelő lakóházat elcserélném városiért vagy eladnám. „Gazdasági épület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás szövetkezeti lakás, beköltözhetően eladó. Kaposvári u. 33.

Kővágószőlősön 500 négyszögöl beültetésre igen alkalmas parlag terület eladó. Semmelweis út 31. III. em. 2. ajtó. Bárvárné.

Pécs külterületén jövő, családi házat vennék OTP-átvállalással is. „Gyors ebonyolítás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Vennék 100—120 négyszögöl telket, Fenyvesen vagy Márián. Vásárhoz, vízhez közel. „Leválasztható" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertes kis családi ház eladó, Dózsa György u. 28.

Eladó 330 négyszögöl, jótermő szőlő. Cserkúti Géplavító felett. Pizetés kedvezmény 20-642 telefon.

Házhely, családi ház építésére, szőlővezetben eladó. Érdeklődni: Ifjúság u. 37.

Pellérd legszebb helyén, forgatott föld 220 vagy 300 négyszögöl eladó. Endresz Gy. 11/b. Vantara.

280 négyszögöl szőlő, felszerelésse eladó. Pécsszabolcs, Vöröshadsereg u. 57.

Eladó 2 szobás félkomfortos családi ház. Garázslehetőséggel. Illetve, falusi hasonlóért elcserélném. Pécs, Sikla u. 6.

Kettő szoba hallos, távfűtéses öröklakás beköltözhetően eladó „Jókai utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás szövetkezeti lakás eladó, Endresz Gy. út 17. 2. em. 3. Érdeklődni egész nap.

Balatonmária-alsó, Huliám u. 93. sz. faház 160 négyszögöl területtel eladó. Dr. Molnár 8700. Marcali, Kozma Andor u. 9.

Donátusnál 250 négyszögöl csak szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs, Zidina környék 19. 5 után.

Mikszáth Kálmán út 30. 380 négyszögöl szőlő (50 barackfa) eladó, érdeklődni: Pécs, Zidina környék 19. 5 óra után.

Eladó: gazdálkodásra igen alkalmas terület, szőlő, gyümölcsös, szántó, házhelynek igen alkalmas, megosztható. Víz, villany van, lakható épület, esetleg bérbe is. Érdeklődni: II. k. Virág u. 20.

Pellérdi elágazáshoz közel, 953 négyszögöl 5 éves telepítésű feketeribizli földet haláleset miatt eladnám. Jól jövedelmez. Cím: Jedlik Ányos u. 1/A. IV. e. 12.

830 négyszögöl szőlő gyümölcsös teljes felszereléssel, külön bejáratú padlós szobával eladó. Hegyszentmártoni szőlőhegy 48. szám, érdeklődni lehet: Vajszló, Széchenyi u. 3. sz.

320 négyszögöl szőlő eladó vagy felesben kiadó a pellérdi elágazónál. Érdeklődni: 5 után, Pázrány u. 31. 9. em. 2.

Eladó 680 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Nagyszőkőban kis épülettel. Cím: III. Ajtósi Dürer 2/B. dr. Ádám, telefon: 21-250.

Boda, Petőfi út 20. családi ház melléképületekkel nagy kerttel eladó.

Fölös kertészkedésre alkalmas, nagy, kertes, 4 szobás családi ház elcserélhető 2½—3 szobás örök'akásra. „Megegyezés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500 négyszögöl forgatott terület a 26-os busz végállomásánál eladó. Érdeklődni: pellérdi elágazás, Palov István.

Regenyei szőlőhegyen eladó 800 négyszögöl szőlő pincével, felszereléssel, v. parcellánként, épület nélkül. Érdeklődni: Hatvani Dezső, Pécs, Alkony u. 10.

Balatonlellén társasüdülőben egyszobás lakrész eladó. „Lelle" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécs, I. Tolbuhin út 175-ös számú kétlakásos családi ház eladó. Mindkét lakás azonnal beköltözhető.

Pécsudvard, Felszabadulás u. 37. kétszobás azonnal beköltözhető kertes ház eladó.

Eladó 635 négyszögöl szőlő, kert, udvar, két szoba konyha, kamrás beköltözhető lakrésszel. Érdeklődni: mindennap 16 órától Pécs-Szabolcs, Szabadságharc u. 56.

400 négyszögöles szántóföldek eladók. Dankó Pista u. 6. (Balokányfürdő mögött.)

Vennék két szoba-konyhás, falusi házat, gazdálkodásra alkalmas területtel. Orvos, iskola helyben legyen. Pécstől 25 km-ig, részletes levelekre „70—90 ezer" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba összkomfortos, erkélyes, telefonos, szövetkezeti lakás eladó. „Kényelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó kétszobás családi ház, Koksz u. 93.

Ház beköltözhetően eladó Szigeti út legszebb részen. Érdeklődni: Szigeti út 2/b. IV. em. 4. Hétköznap 3-tól, vasárnap délelőtt.

Kiadó kétszobás családi ház, 400 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Szágy, Kossuth Lajos u. 5. Lévay Lajos.

adás-vétel

Őrlés szombaton, őrlés egyes, nagygyümölcsű hollandi piros és fekete ribizlitövek kaphatók darabonként 8,— Ft-ért, Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható. Budapest XX., ker. Bem u. 11. sz. alatti Szuhi Ferenc.

Konyhabútorok, heverők, rekamiék, szekrények, előszobafalak, rádiók, televíziók. Olcsón vásárolhatók, Molnárnál. Felsővámház u. 2.

HASZNÁLT BÚTOROK
vételre és eladásra
Mártírok út 16
Telefon: 20-571

Törzskönyvezett 20 hónapos boxer hím kutyám olcsón eladó. Részletre is. Pécs, III. Pollack M. u. 1. f. 2.

Hálószoba, konyhabútor, újszerű állapotban, olcsón sürgősen eladó. Doktor Sándor u. 6. sz. Bocán.

Kispostavölgy 17-ben 20—25 mázsa lucernaszéna eladó.

Nagyméretű Phönix pálma és philodendron kösüleinek eladó, Érdeklődni: 71-146. Szabóné.

1 pej deres, 10 hónapos méncsikó eladó. Görcsöny, Aszódi u. 4.

Modern, világos hálószobabútor eladó, Cím: Perczel u. 28. Kis Deli.

Kettő darab közel ellős göbe, sürgősen eladó. Második malacozással. Pécs, Füzes dűlő 4. sz. Szabó.

Dió furnéros háromajtós szekrény eladó. III. Ybl Miklós u. 6. fszt. 7.

Jó karban jövő ebédlőbútor eladó, Építők útja 1/B. II. em. 7.

1 db. 3 hónapos vemhes üsző eladó. Bosta, Fő út 38. sz.

Egy választási bikaborjú eladó, Kovács József, Aranyosgadány, Kossuth u. 66.

Malacok eladók. Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi u. 43. Balázs.

Minikalor olajkályha, jótállással eladó. Tanácsház köz 2. (Városház köz) félemelet jobbra.

Kuvasz szukát és autóbuszon használható összecsukható gyermekkocsit vennék. „Ármegjelöléssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Újszerű, világos cseh háló, piros bőrgarnitúra, különböző fotelok, kis és nagy asztal, kárpitos székek, mázsoló kukorica eladó — Uránváros, Endresz Gy. u. 11/b. IV. em. 3. Tűzér utcából nyílik.

Eladó 1 világos heverő, emeletes kamaszheverő, mosógép, rézkarcok, Jószef A. u. 32/1. Kánáts.

Eladó 8 db 9 hetes kasemalac, Hegyszentmárton, Kolozsvár u. 14.

4 hónapos bikaborjú eladó. Zók 44. sz.

Fajtiszta foxi kölykök eladók. Tanácsház köz 2. (Városház köz) félemelet.

8/100-as, prima, üzembenlévő sikkalógép eladó. Gyárváros, Ságvári Endre 18.

Eladó 2 darab PFAFF, elsőfonalvarrógép, József Attila u. 29.

Keresek megvételre 1—2 darab jó szüretelő kádat 600—800 l-ig ármegjelöléssel „Kád" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Takarmányrépa eladó. Pécs, Felsőbánom, November 7. u. 25.

Rekamiét, fotelágyat, önműködő ágyneműtartós heverőt, Bárány kárpitostól Pécs, Jókai u. 4.

Veszek 120 l-től Lehel hűtőszekrényt „Garanciális" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kifogástalan állapotban lévő villanytűzhely sürgősen eladó. Pécsbánya, Gesztenyés u. 25.

Jó állapotban lévő kolóniál bútor, egy kombinált szekrény és egy sarok íróasztal eladó, Lukács, Kallinin u. 36. fsz.

3 db. magánjáró szalagfűrész eladó. Dara Albert, Máriagyűd.

vegyes

Építkezéshez üzlettársat keresek. Válaszokat „Korreki" jeligére a Bem úti hirdetőbe kérek.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás legmodernebb gépekkel. Telefon: 14-041. Kovács

Oroszból korrepetálok, felvételire előkészítek. Telefon: 21-863.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA
azonnal házhoz megyek
Nikkelezést vállalok. Amrein,
Szigeti 63/1. 18-859

Idős ember eltartási szerződést kötne némi készpénzzel, lakás nincs. Szabó Antal Pellérd, Vasút u. 9. sz.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. Házhoz megyünk. Telefon: 16-083, 16-519.

Átlagon felüli gondozást igénylő egyedülálló, intelligens, idős személyt családi házába szerettel vár, értelmiségi család. Választ „Kedves otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nyakkendő tisztítás javítás, alakítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—19 óráig.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP
Baranya megyei
Bizottságának lapja
Főszerkesztő:
Mitzki Ervin
Szerkesztőség:
7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja
a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó:
Braun Károly
Kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11
Telefon 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs,
Munkácsy M. u. 10.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőkné
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

NE FELEDJE,

10 százalékos OTP-előleggel csak márc. 31-ig vásárolható
motorkerékpár

Pécsett: 12. sz. Járműbolt, Rákóczi út 50. szám
Komlón: 112. sz. Műszaki Bolt, Lenin tér 6. szám
Mohácson: 202. sz. Járműbolt, Széchenyi tér 6. szám.
Siklóson: 304. sz. Műszaki Bolt, Felszabadulás útja 11. sz.

NAGY VÁLASZTÉK!

UDVARIAS KISZOLGÁLÁS!

BARANYAKER

Dolgozókat felvesznek

VILLANYSZERELŐ szakmunkást, — fiatal katonaidőn túlit — TMK-munkára felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai A. u. 8. (705)

A BARANYA megyei Temetkezési Vállalat hullaszállító gépkocsijára gépkocsivezetőt azonnali felvételre alkalmaz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat központjának a munkaügyén. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 97. (7916)

KOMLÓ ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ Badolyabér községben működő vegyesboltjába boltvezetőt keres. PÁLYÁZATI FELTÉTEL: — vegyesbolti eladói szakképzettség, — erkölcsi bizonyítvány, — 2 éves szakmai gyakorlat — működési bizonyítvány. JELENTKEZÉS: ÁFÉSZ, Komló, Kossuth L. u. 13. Személyzeti vezetőnél. (699)

VILLANYSZERELŐT keresünk karbantartó munkára „Április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (700)

SZÁLLODAI szobalányt, konyhai mosogatót vesz fel a Nádor Szálloda. (701)

FELVESZUNK autóvillamossági szerelőt, géplakatost (faipari gépismerettel rendelkezőt) Pécs, Megyeri út 4. Műszaki Erdészet. (254130)

A II. sz. Belklinika szakképzett ápolónőt keres felvételre. (7829)

A PANNÓNIA Sörgyár azonnali belépéssel alkalmaz férfi és női segédmunkásokat, valamint villanyszerelő szakmunkásokat. Pannónia Sörgyár, Pécs, Alkotmány u. 94. (683)

RAKTÁRI munkásokat felvesz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (691)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk, Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u. 2. (706)

KÉTÉVES időtartamra adminisztrátort felveszünk. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet. Pécs, Irányi Dániel tér 1. (197601)

IPARI ÉS KERESKEDELMI revizori munkakör betöltésére pályázatot hirdetünk pécsi munkahelyre. Csak a munkakörnek megfelelő szakképesítéssel rendelkezők (főiskola) pályázatát várjuk, fizetés megegyezés szerint. „Ipari ágazatban jártasak előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (197598)

PÉCSI Közúti Építő Vállalat felvételre keres 1 fő segédmunkást, TMK-műhelyébe. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. (197599)

A MECSEK ÉS DRÁVA MENTI MEZŐGAZDASÁGI TERMELŐSZÖVETKEZETEK SZÖVETSÉGE
pályázatot hirdet agrár-közgazdász munkakör betöltésére

Jelentkezhetnek:

közgazdaságtudományi egyetemet végzett, gyakorlati tapasztalattal rendelkezők.

Jelentkezési határidő: 1973. április 1.
Cím: 7601 Pécs, Déryné utca 3. szám.

HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT PÉCSI ÉPÍTÉSVEZETŐSÉGE
felvesz ács és vasbetonszerelő szakmunkásokat
TOVÁBBÁ SEGÉDMUNKÁSOKAT.

Jelentkezni lehet:

PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 77. SZ. ALATT.

IPARI UZEMEK, UZEMAGAKI
1973-ra szabad kapacitásunk van az alábbi bérmunkák elvégzésére

KEMENYKROMOZAS
(max. 600 mm hosszúságig, 200 cm² alapterületig)

PRECIZIOS ÖNTES
(0,7—0,8 kg-os súlyhatárig)

SULLYESZTEKES KOVACSOLAS
(rúdanyagból, 0,2—3 kg-os súlyhatárig)

HŐKEZELÉS, EDZÉS
(600 mm hosszúságig, 2,5—3 kg-os súlyhatárig)

BARNITAS
(feketítés lúgos oldatban)

Érdeklődés és információ: a
FÉG FEGYVER- ÉS GÁZKÉSZÜLÉKGYÁR
áruforgalmi osztályán
Telefon: 476-024. Ugyintéző: Rakottyai Ágnes
Műszaki tanácsadás a termelési főosztályon
Telefon: 276-127, Ugyintéző: Radványi J. gyártásvezető
Levélcím: 1440 Budapest IX., Soroksári út 158. Telex: 22-4213

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

FEGYELMEZETTEN KUZDÖTT A PVSK

Az edzők remekül „sakkoztak" a pályán. A cél a gólok elhárítása volt, ezért többségben voltak a szoros emberfogással megbízott védők. Nem is esett gól akcióból, hiszen a PVSK győzelmét jelentő gólt a 11-es pontra leállított labdából lőtték a jobb felső sarokba. Az „élő sakk" játéka éppen a védőfeladatok kidomborítása miatt kissé egyoldalúnak tűnt. Mivel azonban a vasutas fiúk nagyobb önbizalommal, fegyelemmel küzdöttek, ők vitték el a pálmát.

— Érthetően örültünk a győzelemnek — mondotta Hirczi Ferenc, a PVSK intézője. — A játékosok híven követték az edzői utasításokat, különösen Balázs Lajos járt elöl jó példával a taktikai fegyelem betartása terén. A sikeres rajt önbizalmat adott a csapatnak és ha nem is kergetünk rózsaszínű álmokat, szorgalmasan igyekszünk e további pontokat is gyűjtögetni.

Maga a rangadó színvonala a vársakozásnak megfelelően nem emelkedett az „idényeleji" fölé. A szurkolók mégsem távoztak csalódottan, mert a két csapat tagjai igyekezettel játszottak és voltak időszakok a második félidő elején, amikor a végső eredményt illetően ott lebegett a nagy kérdőjel a küzdőtér felett. És mivel a pécsújhegyi csatárok a tízperces ostrom alatt nem voltak képesek komolyabb góllehelyzeteket teremteni, maguk tehettek arról, hogy ez a kérdőjel a tudósítások végén felkiáltójellé változott. A vendégcsapat meglepő győzelmét jelentette!

KIESÉSI RANGADÓ

A tény sajnos tény, a Szigetvári ÁFÉSZ—PVSK NB I-es kosárlabda mérkőzésre a megyei rangadó helyett jobban illett a kiesési rangadó kifejezés. Mindkét csapat a táblázat alján tanyázik és bizony jelentős javulásra van szükség a kiesés elkerülése érdekében.

A mérkőzést ezúttal a vendég PVSK nyerte meg nagy küzdelem után. A papírforma kétségtelen a Vasút mellett szólt. Nos, a pécsi csapat javuló játékkal igazolta a várható esélyeket. Molnárné volt a legjobb és az elmúlt hetekben kissé elfáradt Verbőczíné teljesítménye is felfelé ível. Egy új játékos is bemutatkozott a PVSK-ban, az ifjúsági korú Notaisz élete első NB I-es mérkőzésén jól helytállt.

A szigetváriak küzdőszellemével nem volt probléma, de ismét bebizonyosodott, hogy 3—4 játékos nem elegendő a legmagasabb osztályban. Szigetváron a legnagyobb probléma, hogy nincs elegendő játékos. A kosárlabda olyan sportág, ahol gyakran kell cserélni és ha nincs megfelelő csere, akkor nehéz eredményt elérni.

A CSERÉJÁTÉKOS DÖNTÖTT

5 percre meg kellett állítania Sümegi játékvezetőnek vasárnap délután Szigetváron a Szigetvári Kinizsi—Véménd megyebajnoki rangadón a játékot, mert a nézőtéren petárda robbant. És ezek után még mondja valaki, hogy a megyei I. osztályban érdektelenség mellett zajlanak a mérkőzések.

A találkozón végig óriási volt a küzdelem. Az első félidő a hazaiak fölényének jegyében telett, szünet után a vendégek bebizonyították, hogy nem tétlenkedtek az alaporási időszakban. A nagy taktikai harcból ezúttal a véméndiek mestere. Bán László került ki győztesen. A megerősített védelem jól állt a lábán, és a hajrában a véméndi csatárok nontosabban lőttek mint a szigetváriak. A győztes gól egyébként három perccel a mérkőzés befejezése előtt esett, szerzője a cserekéntbeállít Forrai volt. A látottak alapján a Véménd egységes csapat benyomását keltette, értékes idegenben szerzett győzelmükkel újabb nagy lépést tettek a kitűzött cél, a bajnokság megnyerése felé.

○ A Megyei Labdarúgó Szövetség értesíti a csapatok vezetőit, hogy a heti szövetségi napot kivételesen csütörtökön tartják.

*

LABDARÚGÁS. Az országos középfokú iskolai bajnokság selejtezőjében a Pécsi Vegyigépészeti Szakközépiskola csapata Pécsett 0:0-ás félidő után 5:1 arányban győzött a zalaegerszegi Gépipari Szakközépiskola ellen. A visszavágót Zalaegerszegen játsszák.

*

DIÁKSPORT. A pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportversenyek során szombaton délután a Műszaki Főiskolán a férfi kosárlabda csapatok léptek pályára. A tornát az Állam és Jogtudományi Egyetem csapata nyerte. Legközelebb szombaton a női kosárlabda-csapatok mérkőznek.

*

CSELGÁNCS. Hét ország 63 sportolója mérkőzött a Sportcsarnokban a Hungária Kupáért. A legeredményesebben a francia ludósok szerepeltek: két első, három második és három harmadik helyet szereztek. A magyarok közül Szabó Ferenc súlycsoportjában az első helyen végzett.

*

CSELGÁNCS. Miskolcon országos serdülő és ifjúsági versenyen álltak rajthoz a siklósi cselaáncsozók. Török Hartuna, súlycsoportjában első helyen végzett. Piski, Németh súlycsoportjában második, Sárközi, Perics, Salyábó és Botos harmadik helyen végeztek.

Hét vége a labdarúgópályákon

Az Egyetértés vendégszerepel vasárnap Komlón — a PMSC Csepelen mérkőzik

A labdarúgó bajnokság hétvégi fordulójában Komlón lesz NB I. mérkőzés. Az Egyetértés lesz a hazaiak vendége, a PMSC vasárnap Csepel ellen játszik.

Az NB I. hétvégi műsora.

Szombat: Tatabánya—Videoton, Tatabánya, 15.30, Palotai. (A tévé közvetíti a találkozót).

Vasárnap: Csepel—Pécs, Csepel, 11.00: Szokán, Újpesti Dózsa—MTK, Népstadion, 13.45, Bircsák, Ferencváros—Bp. Honvéd Népstadion, 15.30, Emsberger, SZEOL—Vasas, Szeged, 15.30, Katona, ZTE—Rába ETO, Zalaegerszeg, 15.30, Biróczki. Komló—VM. Egyetértés, Komló, 15.30, Hévizi, Salgótarján—Diósgyőr, Salgótarján, 15.30, Bana.

NB I. B (minden mérkőzés vasárnap van): MAV DAC—Pézügyör, 15.30, Borsós, MVSC—Oroszlány, 15.00, Fehér II. SZMTE—DVSC, 15.00, Csernefalvi, BKV Előre—Szekszárd, 11.00, Marton, Haladás VSE—Volán, 14.30 Halász M., Bp. Spartacus—Ganz MAVAG, 15.00, Szilvási. Dunaújváros—Dorog, 15.30, Egervári, Eger—Békéscsaba, 14.30, Balla. Várpalota—Kecskemét, 14.30, Kőrös.

Az NB II. tavaszi második fordulójában a PVSK a Táncsics SE-t fogadja, a Pécsi Bányász együttese Fűzfőn vendégszerepel. A forduló további mérkőzései: Győri Dózsa—KOMÉP, Pápa—Győri Elektromos, Körmend—Sabaria, Kaposvári Rákóczi—Olajbányász, Székesfehérvári MÁV Előre—Zalaegerszegi Dózsa.

Az NB III. tavaszi harmadik fordulójában a legérdekesebb mérkőzésnek a Mezőfalva—BTC összecsapás igérkezik, melyet Mezőfalván játszanak. A forduló műsora: Porcelángyár—Paks, Mohács—Kaposvári Vasas, Volán 12.—Nagytatád, Szekszárdi Vasas—PEAC, Vasas II. Bányász—Nagymányok, Fornád—Steinmetz SE.

Teljes forduló lesz a megyei I. osztályban is. Pécsi Kinizsi—Sellye, Mágocs—Siklós, Véménd—Sásd, Bóly—Szigetvári Kinizsi, Pécsi Vasas—Sátorhely, Szederkény—Töttös, Szentegát—Kesztyűgyár, Gázmű—Istvánakna.

*

A Csepel ellen készülődő pécsi PMSC labdarúgói ma délután 3 órakor a PVSK pályán a Pécsi Bányásszal játszanak edzőmérkőzést. A Komlói Bányász edzőpartnere ma délután a kökönyösi pályán a Szekszárdi Dózsa lesz fél 3-kor.

Ma elől: bejut-e a legjobb négy közé az U. Dózsa?

Az olaszok gondterheltek — Dunai II. nem játszhat

Tizenkét éve, 1961-ben a nyolcaddöntőig, tíz évvel később, 1971-ben még a második fordulóig sem, tavaly pedig a negyeddöntőig jutott el az Újpesti Dózsa labdarúgócsapata a Bajnokcsapatok Európa Kupájában. Szerdán este otthonában tehát minden eddiginél nagyobb lehetőség kínálkozik a lila-fehér színű magyar bajnok előtt: bekerülhet Európa legjobb négy futballcsapata közé.

A Megyeri úti stadiont kedden délelőtt először a vendég együttes vette birtokába, a hűvös, de napos időben az olaszok gyakorlása reflex-gyorsító fejelgetéssel és emelgetéssel kezdődött, amelyet 12-en végeztek Vycpalek edző társaságában.

Közben a pálya szélén az olasz újságírók szorgalmasan jegyzeteltek, míg a csapat vezetőségének tagjai — kissé gondterhelten — a találkozó esélyeit latolgatták. Véleményüket D. Giuliano foglalta össze:

— Torinóban már az első percekben kiderült, hogy nem akármilyen csapattal kerültünk szembe — mondta. Azok után, hogy hazai pályán még egy gólos előnyt sem tudtunk szerezni, Budapesten mindent bele kell adni játékosainknak, hogy újabb babérokat szerezzenek az olasz labdarúgásnak. Spinosi felépült sérüléséből, s ez valamit enyhít a gondjainkon.

Az edzés után Cestmir Vycpalek, a csapat mestere mentegetőzve, de megtagadta a kezdő csapat befejezését, csupán a valószínű 11 felsorolására volt hajlandó. Ez a következő: Zoff, Spinosi, Longobucco, Furino, Morini, Salvadore, Causio, Cuccureddu, Anastasi, Capello, Bettega (Altafini).

Az Újpestben viszont már biztos nem lesz változás, Dunai II. nem is vett részt az utolsó, már csak az izmokat átmozgató edzésen, így a magyar bajnokcsapat a belga Alfred Delcourt bíráskodása mellett szerdán este 17.30 órakor a Megyei úton a következő összeállításban kezd: Szentmihályi — Kolár, Horváth, Harsányi, Juhász — Dunai III., Tóth A. — Fazekas, Bene, Nagy L., Zámbó, Tartalékok: Szigeti (kapus), Sarlós, Kellner, Noskó.

Juhász Péter két gólos, Harsányi egy gólos, Dunai III. egy, vagy két gólos győzelmet vár, Horváth is bízik a továbbjutásban, de nem tippelt.

Röviden

TÁJÉKOZÓDÁSI FUTÁS. Kistótfalu környékén rendezték évadnyitó versenyüket a tájékozódási futók. Nem kevesebb mint 86 indulója volt a jólsikerült versenynek. A férfi felnőtteknél Nemoda (PTE) győzött, a női felnőtteknél Katona (Orvosegészségügy), a férfi ifjúságiaknál Bodó (Gépipari), a női ifjúságiaknál Bodnár (Gépipari) bizonyult a legjobbnak.

*

BIRKÓZÁS. A Pécsi Kinizsi Húsos versenyzői Budapesten az utánpótlás kiválasztó versenyén indultak. A 17 évesek között Almási súlycsoportjában 2. volt. A 18 évesek versenyében Kormos 2., Benedek 3. helyet szerzett.

*

SÚLYEMELÉS. Taskentben a Barátság Kupa nemzetközi viadalon a magyar válogatottban a váltósúlyban Kozári, a PMSC versenyzője képviselte a magyar színeket. Súlycsoportjában a pécsi fiú 287,5 kilogrammal 6. helyen végzett.

*

ÚSZÁS. 60 résztvevője volt Pécsett az egyetemi fedett uszodában megrendezett magyei fedettpályás úszóbajnokságok versenyének. A férfi és női felnőttek mellett az ifjúságiak és serdülők is rajthoz álltak. A legklasszikusabb versenyszámban a 100 méteres férfi gyorsúszásban Mátrai Árpád PMSC győzött. Ideje 1:01.1 volt.

*

ASZTALITENISZ. BVSC—PMSC 19:6, NB I. férfi mérkőzés, Pécs. Pécsi BTC—Győri Vízügy 15:1 NB II. női mérkőzés Pécs. Mosonmagyaróvár—PEAC 13:12 NB II. férfi mérkőzés, Mosonmagyaróvár.

*

KOSÁRLABDA. Bakony Vegyész—PMSC 92:79 NB II. férfi mérkőzés, Veszprém. Zalaegerszegi Volán SC—Komlói Bányász 61:57, NB II. női mérkőzés, Zalaegerszeg. MAFC—Tanárképző Főiskola 77:70 NB II. női mérkőzés, Budapest.

*

JÉGKORONG. Rotterdamban befejeződtek a jégkorong VB C csoportjában a torna mérkőzései. A magyar válogatott utolsó mérkőzésén 11:5 arányban győzött Dánia ellen. Jégkorongozóink a 3. helyen végeztek. A B csoportba a feljutást az 1. helyezett Norvégia, a 2. helyezett Hollandia szerezte meg.

*

ATLÉTIKA. Több mint 200 indulója volt Komlón a városi mezei futóbajnokságok versenyének. A középiskolás fiúk pontversenyét az 501-es Iparitanuló Iskola nyerte, a lányoknál a Steinmetz Miklós Szakközépiskola csapata győzött. Az általános iskolásoknál nemcsak a fiúk, de a lányok versenyét is a Fürst Sándor utcai iskola csapata nyerte.

Szakemberek a Vasas—Komló mérkőzésről

A Bp. Vasas—Komlói Bányász vasárnap délelőtti mérkőzést sok neves szakember tekintette meg. Szemtanú volt dr. Terpitkó András, az MLSZ elnöke, Illovszky Rudolf szövetségi kapitány, Sárosi László az utánpótlás és az ifjúsági válogatott szakvezetője, Bundzsák Dezső, a Szeged, Rákóczi László a VM Egyetértés edzője is. A szünetben, az 1:0-ás komlói vezetésnél arról beszélgettek, hogy a Bányász már az első két fordulóban bizonyos fokú meglepetést okozott. A kérdés ezúttal az volt: képes-e két félidőn át megfogni a piroskékeket. Illovszky Rudolf azt mondta: ha a Vasas kiegyenlít, akkor több gólt is lő.

Majdnem így lett. Baróti Lajos együttese a második félidőre alaposan feljavult: pazar játékkal rukkolt ki. Egymást érték a széleken vezetett gyors, helycserés támadások. A jobbszélső Szabó Sándort az őszi komlói mérkőzésen Csordás teljesen kikapcsolta a játékból most pedig egyszerűen nem bírt vele. Váradi válogatott formában játszott, s méltó segítőtársra talált Puskás dr. és Komjáti személyében. Bizony, félő volt, hogy súlyos vereséget mérnek Makrayékra. Am 2:1 után újból feljavult a komlói védelem (főként Erdősi remekelt), illetőleg a vendéglátó csatárok lövései tévesztettek célt.

A mérkőzés ezzel együtt végig izgalmas küzdelem jegyében zajlott le. Kishíján újabb meglepetést okozott a Komlói Bányász.

Ahol az utánpótlás nevelődik

A Sportiskola a minőségi sport szolgálatában

Tizenkét szakosztály, ezerkétszáz versenyző, hatvan edző. Ezek az adatok jellemzik talán legjobban a Pécsi Sportiskola jelentőségét a város sportéletében. Ha hozzászámítjuk a testnevelés tagozatos iskolák hatszáz kisdiákját is, akik szintén a SI védőszárnyai alatt vannak, akkor világos, hogy a pécsi utánpótlás minősége a sportiskola munkájától függ.

Kitűnő munkát végeznek. Nemcsak hazai elismerésben van részük, hanem az ide látogató külföldi szakemberek is nagyon jó véleménnyel vannak az itt tapasztaltakról. Eredményességüket bizonyítja, hogy 1972-ben harmadik helyezettek voltak a megyei pontversenyben, megelőzve a Pécsi Bányászt és a Komlói Bányászt.

Fenyves Alajos, a Pécs Városi Sportiskola igazgatója hogyan látja az intézmény jövőjét, különös tekintettel a PMSC megalakulására:

— Örülünk a PMSC megalakulásának és reméljük, hogy a nagy egyesület létrehozásával párhuzamosan mi is bebizonyítjuk, hogy 1—2 éven belül olyan utánpótlást tudunk nevelni, amely hozzásegít a minőségi sport kialakulásához. Tartalmilag, szervezetileg a munkánk nem változik, továbbra is önálló sportiskolaként dolgozunk. Amennyiben a PMSC létrehozásával a létesítményhelyzet javulni fog, úgy munkánk könnyebb lesz. Ha nem, akkor nehezebben tudjuk ellátni feladatunkat, az utánpótlás nevelését. Az természetes, hogy azokban a sportágakban, ahol mi neveljük a versenyzőket, ott a PMSC-nek nem lesznek utánpótlási gondjai. Egyetlen tehetség sem kallódhat el.

— Az eddig sikeres sportágak mellé mely SI szakosztályok felzárkózása várható a közeljövőben?

— Egy-két éven belül szép eredményeket várunk a kerékpárosoktól, a még csak két éve működő kajak-kenu szakosztálytól és a nagyon sok tehetséges gyerekkel rendelkező atlétáktól. A jövőben fokozott figyelmet fordítunk az egyéni olimpiai sportágakra.

Idén tavasszal tizenöt éves a Sportiskola. Sorolhatnánk a neveket, akiket a SI nevelt fel: Kulcsár Magdolna, Köves Mária, Tomszer, Sápi... A névsor folytatódni fog. A szakosztályokban már ott kergetik a labdát, róják a köröket azok a csemeték, akik pár év múlva mint a PMSC focistái, a PVSK kosarasai vagy a Spartacus kerékpárosai aratnak sikereket, öregbítve egész Pécs sportjának jó hírét.

Belénessy Csaba

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Társaság — egyszer volt (du. 3 órakor), Móricz-bérlet. Antikrisztus (este fél 8 órakor), Babits-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai bérlet, 5. sorozat, IV. hangverseny (12.30 órakor). Mesterbérlet, III. hangverseny, Hannes Kästner orgonaestje (este fél 8 órakor).

Mohács: Bérleti hangverseny, Sopianae Kamarazenekar hangversenye (19 órakor).

MOZI

Park: A család örangyala (14, 16). Egyetemi filmklub (18).

Petőfi: A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (15, 17, 19).

Kossuth: A család örangyala (10, 12), Csajkovszkij (13). A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (6, 8).

Rákóczi: Egy bolond Párizsban (5, 7). **Kodály kultúrotthon:** A sirály éjszakája (6). **Mohács:** Wusa (16). Pierre és Paul (18).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Hacsaturján: Hegedűverseny. 9.00: Harmatos rózsa. V. rész. 9.20: Részletek Lehár Kék mazúr és Frasquita című operettjéből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „Nyitnikék" Kisiskolások műsora. 10.40: Brahms-művek. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél 13.20: László Annie és Remény Sándor nótákat énekel, Jáger Balázs János gordonkázik. 13.50: **Válaszolunk hallgatóinknak.** 14.05: Sárai Tibor: Októberi magyar hangok. 1917. 14.15: A Rokoko-együttes játszik. 14.30: Nőkről nőknek. A jövő asszonya — a jövő társadalmában. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora. 15.45: Keringők. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.10: Munkás-studió. 16.25: Kóruspódium. 16.33: Ruggiero Ricci hegedűl. 16.49: Évfordulón. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Műsorismertetés. 17.25: Közvetítés az Újpesti Dózsa—Juventus nemzetközi BEK labdarúgó-mérkőzésről. Közben: 18.20—18.25: Reklám. 19.20: Esti krónika. Tudósítás a Parlamentből. 20.18: Arturo Toscanini lemezeiből. 21.28: Az MRT népi zenekara játszik, Kürthy Éva és Madaras Gábor énekel. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Pierre Fournier (gordonka), és Jean Fonda (zongora) hangversenye az 1972. évi Chimay-i Fesztiválon. 23.23: Tánczene éjfélig. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Operett-kettősök.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Szörényi Levente és Bródy János táncdalaiból. 8.20: Népi zenekarok műsoraiból. 8.50: Dalok a Tanácsköztársaságról. 9.00: Hírek. 9.03: Kívánságok klubja. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Házunk tája. A Falurádió műsora. 13.23: Régine Crespin énekel. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Klubrádió. Nyilvános adás a Budapesti Körszállóból. Közben: 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 17.00: Otórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Megjelenés előtt. Bolondóra . . .9.05: George és Ira (ism.). 19.30: Közvetítés a Gundel-étteremből. Lakatos Mihály népi zenekara játszik. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: A cigányprímás. Részletek Kálmán Imre operettjéből. 20.25: **Kis magyar néprajz.** 20.30: **Új könyvek.** 20.33: Gróf földek urai és vándorai. I. rész. 21.33: Zenekari muzsika. 22.20: Nóták. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Rádióiskola. 18.25: Kovács Andor felvételeiből. 18.44: Magyar zeneszerzők. 19.14: A Tanácsköztársaság évfordulóján. 1919. balladája. 20.00: Vivaldi: A hűséges menyasszony. Háromfelvonásos opera. Közben: 20.50—20.53: Hírek. 22.21: Bemutatjuk . . . Gécsi Sándor riportja a nyergesújfalui új műszálüzemből. 22.31: A dzsessz kedvelőinek. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben. — Aktuálls riportok és muzsika mindenki kedvére.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Munkáskórusok.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Dalok a tavaszról. — Hogy van ez önöknél? — Riport. — Zene futószalagon. — Hírek. — Kommentár.

19.30: Német nyelvű műsor. — Megkezdődött a Parlament ülésszaka. — A Tanácsköztársaság évfordulóján. — Az anyanyelvi oktatás helyzete Bácsbokodon. — Riport. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.35: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.)

9.30: Műsorismertetés.

9.31: Delta. Tudományos híradó (ism.).

9.55: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő tévéfilm-változata (ism.).

10.45: Féléra a családról (ism.).

13.10—13.40: Földrajz (ism.).

14.30: Fehér sörény. Francia film.

15.30: Irány az egyetem!

16.13: Műsorismertetés.

16.15: Hírek.

16.20: Tánclépés a tavaszban (NDK kisfilm).

16.30: Forradalmi ifjúsági napok.

17.20: Reklámműsor.

17.25: Telesport: Újpesti Dózsa—Juventus Bajnokcsapatok Európa Kupája labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyeri úti pályáról.

19.20: Esti mese.

19.30: Tv-híradó.

20.00: Szülővárosunk, Budapest. Dokumentumfilm. II. rész. Évszakok.

20.20: Olvasta-e? Móricz Zsigmond: Szerelem. Tévéjáték.

21.00: Az Országházból jelentjük . . .

22.00: Bartók: Hat tánc bolgár témusban.

22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

22.20—23.50: Derby County—Spartak Trnava Bajnokcsapatok Európa Kupája labdarúgó-mérkőzés közvetítése, felvételről.

*

Amennyiben az Újpesti Dózsa—Juventus mérkőzés hosszabbítására kerül sor, a szerda esti műsor az alábbiak szerint alakul:

17.25: Telesport.

19.50: Esti mese.

19.55: Tv-híradó.

20.20: Olvasta-e? Móricz Zsigmond: Szerelem.

21.00: Az Országházból jelentjük . . .

22.00: Szülővárosunk, Budapest.

22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

22.30: Derby County—Spartak Trnava.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Pokolrév. Magyar film. (16 éven felülieknek.)

21.20—21.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).

JUGOSZLÁV TV.

16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Doktor Doolittle — filmsorozat gyermekeknek. 18.15: Vajdasági krónika. 18.30: Riportműsor 19.00: Rajzfilm. 20.30: Az utolsó leheletig — francia film. 22.00: Kortársak.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 71. szám
1973. március 22., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A tartalomból:

Feszült állapot Irak és Kuvait határán (2. old.)

Svobodát jelölték köztársasági elnöknek (2. old.)

Rövidesen befejeződik a foglyok szabadonbocsátása (2. old.)

Indul az országos szójaprogram (5. old.)

Megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka

Napirenden a kormány kétéves munkája

Szerdán a parlamentben megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka. Legfelsőbb államhatalmi testületünk tanácskozásán részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Németh Károly és Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, továbbá a Központi Bizottság titkárai, a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek számos vezetője.

Az ülést Apró Antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg. Megemlékezett történelmünk kimagasló forradalmi eseményének évfordulójáról, a Magyar Tanácsköztársaság megalakulásáról.

Az országgyűlés elnöke ezután bejelentette, hogy az Elnöki Tanács a legutóbbi ülésszak óta alkotott törvényerejű rendeleteiről szóló jelentését az országgyűlésnek bemutatta. A jelentést a képviselők tudomásul vették. A Minisztertanács megbízásából dr. Korom Mihály igazságügyi miniszter benyújtotta az országgyűlésnek a büntető eljárásról szóló törvényjavaslatot. Az ügyrendnek megfelelően arról is tájékoztatta a képviselőket az országgyűlés elnöke, hogy hatan nyújtottak be interpellációt.

Az országgyűlés ezt követően elfogadta az ülésszak tárgysorozatát:

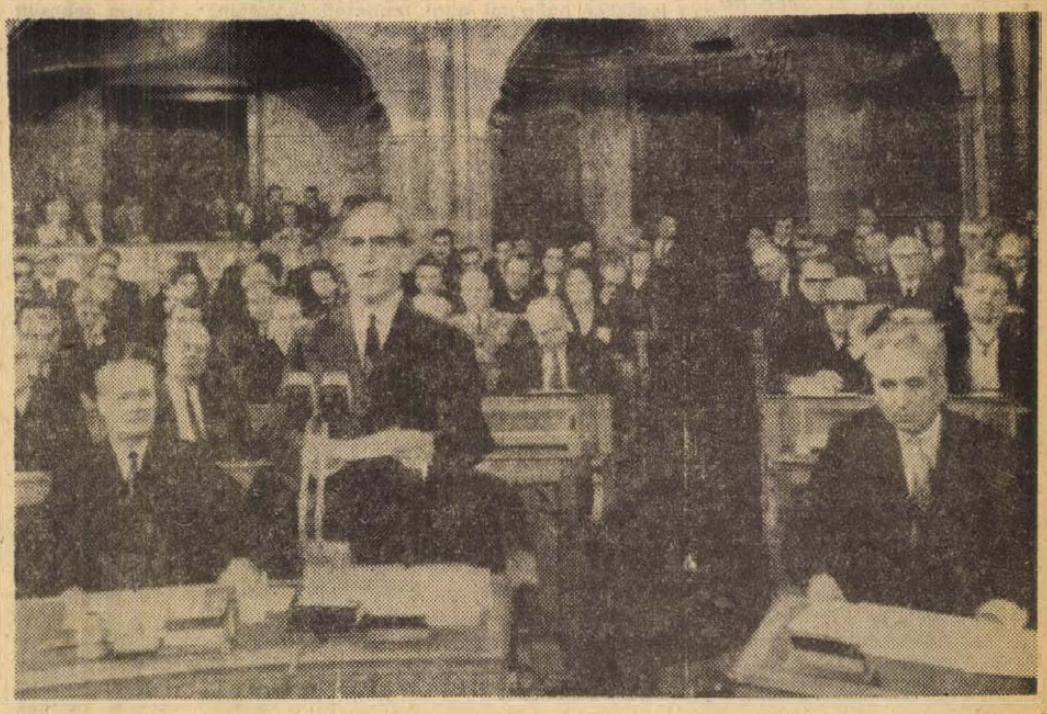
1. A Minisztertanács elnökének beszámolója a kormány munkájáról.

2. A büntető eljárásról szóló törvényjavaslat.

3. A Legfelsőbb Bíróság elnökének megválasztása.

4. Interpellációk.

A napirendnek megfelelően ezután Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke emelkedett szólásra.



Fock Jenő beszédét tartja

Fock Jenő beszámolója

Tisztelt Országgyűlés!

Kormányunk munkájának középpontjában a Magyar Szocialista Munkáspárt X. kongresszusa határozataiból adódó feladatok és az országgyűlés által két évvel ezelőtt elfogadott kormányprogram megvalósítása áll. Az 1971-ben jóváhagyott kormányprogram időarányos részét végrehajtottuk.

Hazánkban szilárd alapokon, vívmányaink továbbfejlesztésével erősödik rendszerünk. Munkásosztályunk, dolgozó népünk helytállása nyomán társadalmunk építése tervszerűen halad, előbbre léptünk a szocializmus teljes felépítésének útján.

Az ország belpolitikai helyzete kiegyensúlyozott. Az államhatalom szilárd, alapvetően minden területen érvényesül pártunk iránymutatása alapján a munkásosztály vezető szerepe. Tovább erősödött államrendszerünk politikai alapja, a munkás-paraszt szövetség. Fejlődött a társadalom dolgozó osztályainak és valamennyi rétegének összefogása.

Népünk kibontakozó szocialista nemzeti egysége nemcsak lehetővé, hanem szükségessé teszi, hogy az államhatalom mind nagyobb mértékben támaszkodjék a dolgozók cselekvő részvételére közös, nagy feladataink megoldásában.

Társadalmunk lényegétől elválaszthatatlan a közéleti demokratizmus, a szocialista közgondolkodás és a közerkölcs fejlesztése. Az üzemi, a tanácsi szervek útján, a tömegszervezetek és a tömegmozgalmak keretében egyre fokozódik a dolgozók részvétele a közügyek intézésében. Mind teljesebbé válik a képviseleti szervek szerepe, a nép egyre inkább saját ügyének intézője.

A kormány különös gondot fordít a törvények és jogszabályok gondos előkészítésére. Megválasztása óta olyan törvényjavaslatokat terjesztett az országgyűlés elé, mint a szövetkezeti mozgalom erősítését szolgáló, a szövetkezetekről szóló valamint a fiatalok problémáinak gyorsabb és szervezettebb megoldását elősegítő ifjúsági törvény javaslata. A kormány részt vállalt a módosított alkotmány egységes szövegének kidolgozásában is.

Az állami feladattá vált egészségügyi politikánk alapelveit és célkitűzéseit tartalmazza a megalkotott új egészségügyi törvény.

Az igazságszolgáltatás hatékonyságát, a törvényesség biztosításának fokozását szolgálták a bíróságról és az ügyészségről alkotott törvények. A népgazdasági tervezésről szóló törvény megalkotása pedig egy negyedszázada meglévő valóságot, tartós, időtálló gyakorlatot igazolt, amely társadalmi és állami rendszerünk egyik alapvető intézménye volt és marad.

Még ebben az évben hasonló jelentőségű törvények megalkotása vár legfőbb államhatalmi és államigazgatási szerveinkre.

Az országgyűlés jelenlegi ülésszakán kerül sor a büntető eljárásról szóló törvényjavaslat megvitatására és várhatóan elfogadására. Az országgyűlés őszi ülésszakán kívánja a kormány előterjeszteni a miniszteri felelősségről, valamint a statisztikáról szóló törvényjavaslatokat.

Hazánkban a közrend és a közbiztonság szilárd. Biztonsági szerveink megbízhatóan őrködnek a belső rend megóvásán, határozottan fellépnek a bűncselekményeket elkövetőkkel szemben. A bíróságok ítéletei következetesek, bár a kormány megítélése szerint kívánatos lenne gazdasági bűncselekményeknél, vétségeknél az anyagi kártérítéssel, a pénzbüntetéssel keményebben élni.

Fegyveres erőink tervszerűen fejlődnek. Néphadseregünk fejlesztését a Varsói Szerződésbe tömörült országok hadseregeivel összhangban, egységes elgondolások alapján végezzük. A követelményeknek megfelelően és lehetőségeink arányában folytatjuk ellátásukat korszerű harci, technikai eszközökkel. A személyi állomány jól képzett, politikai-erkölcsi állapota jónak mondható. Szélesebb alapokra helyeztük a honvédelmi felkészítést, a polgári védelmi oktatást.

Tovább fejlődött népünk általános műveltségi színvonala. Erősödtek a népünk munkájára és magatartására jellemző szocialista vonások. Alapvető célunk, hogy felkészítsük az ifjú nemzedéket élethivatására, az építőmunkára, a szakmára, a közösségi és magánéletre, a szabad idő értelmes és kulturált eltöltésére.

Igyekszünk felkelteni az ifjú nemzedékben, de az idősebb generációkban is az önképzés és továbbképzés, az ismeretek szüntelen megújításának és gyarapításának igényét. Az irodalom és a művészetek általában a szocialista eszmeiség jegyében fejlődnek. Népünk műveltségi színvonalának emelkedését bizonyítja fokozott érdeklődése a könyvek, a színház, a zene és a képzőművészeti alkotások iránt. Hazánkban a képességek kibontakoztatásának tág tere nyílik. Közművelődési rendszerünk továbbfejlesztéséről a jövő évben törvényjavaslatot terjesztünk elő.

Koszorúzási ünnepség Pécsett



A Tanácsköztársaság kikiáltása 54. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget tartott tegnap délelőtt Pécsett, a Munkásmozgalmi Emlékműnél az MSZMP Baranya megyei és Pécs Városi Bizottsága.

A kegyelet és hála virágait elsőként dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára és Lukács János, az MSZMP Pécs Városi Bizottság titkára helyezte el az emlékmű talapzatánál. Dr. Földvári János elnökhelyettes, a Megyei Tanács, Wieder Béla elnök pedig Pécs megyei Város Tanácsa képviseletében koszorúzott. A Szakszervezetek Megyei Tanácsa koszorúját Beck Ferenc, az SZMT elnöke és Bogár József vezető titkár helyezte el. A KISZ Baranya megyei Bizottsága nevében Petőházi Szilveszter első titkár, Lukács László, a KISZ Városi Bizottsága első titkára és Benkő Gyula megyei úttörőelnök koszorúzott az emlékműnél. A Hazafias Népfront képviseletében Sztergár János megyei titkár és dr. Gyöngyösi Jánosné városi titkár adózott koszorúval a hősök emlékének.

Ezt követően a Szabadság úti módszertani központba vonultak az ünneplők, ahol a Tanácsköztársaság volt katonáit látták vendégül. A már felsoroltakon kívül részt vett az ünnepségen dr. Jerszi István, a Megyei Pártbizottság titkára is. A meghívott hatvan munkásmozgalmi veteránt meleg szavakkal köszöntötte Ambrus Jenő, a Városi Pártbizottság első titkára, majd munkásmozgalmi dalcsokor csendült fel a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium vegyeskara tolmácsolásában. Takács László pécsi joghallgató részletet adott elő Petőfi Apostol című elbeszélő költeményéből, míg a diákkórus Juhász Frigyes—Petőfi Sándor: Ha majd a bőség kosarából című alkotását szólaltatta meg.

A műsor után a Városi Pártbizottság és a Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága fogadást adott a Tanácsköztársaság volt vöröskatonái tiszteletére.

Javulás minden területen

Tisztelt Képviselő Elvtársak!

A kormány az MSZMP X. kongresszusa határozatainak végrehajtására, az országgyűlés által jóváhagyott programjának, valamint pártunk Központi Bizottsága időközben kidolgozott útmutatásainak megvalósítására az eltelt két évben számos határozatot, rendeletet hozott.

Országunk gazdasági fejlődését jelzi, hogy a nemzeti jövedelem évről évre érdemlegesen nő. Az eddigi ütemet folytatva és az 1972. évi főbb arányokat megtartva, minden lehetőségünk adott a negyedik ötéves terv teljesítéséhez.

Az eredmények mellett szinte természetes, hogy gazdasági életünkben részben az ötéves tervünket megelőző időszakból eredő nehézségek is jelentkeztek. Kedvezőtlenül alakult a nemzeti jövedelemből a felhalmozás aránya, a külkereskedelem és a költségvetés egyensúlya. Ezeket a kedvezőtlen jelenségeket és a teendő intézkedéseket 1971. decemberében megtárgyaltuk a párt Központi Bizottságában, a kormányban, az országos gazdasági aktívaértekezleten és más fórumokon, végül az 1972. évi terv és költségvetés vitája során az országgyűlésben.

Intézkedéseink hatására 1972-ben mindhárom területen javulást értünk el. Minden erőnkkel arra törekszünk, hogy ezt a folyamatot továbbra is segítsük, s ezzel a népgazdaság egyensúlyát ez év végére, s méginkább 1974–75-re megerősítsük.

Belpolitikai életünk kiemelkedő jelentőségű eseménye volt a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának az elmúlt év novemberében megtartott ülése. A Központi Bizottság a politika elsődlegességéből kiindulva, reális és világos értékelést adott a X. pártkongresszus határozatainak eddigi végrehajtásáról. A határozat legjellemzőbb vonása, hogy egyértelműen szolgálja a munkásság politikai, erkölcsi és anyagi megbecsülését. Ez az egész dolgozó népnek érdeke és a szocialista társadalom felépítésének elengedhetetlen feltétele.

A Központi Bizottság megvizsgálta azt is, hogyan valósítottuk meg a 4. ötéves terv időarányos feladatait. Megállapította, hogy gazdaságpolitikánk megfelel a kongresszuson elfogadott irányvonalnak, a gazdaságirányítás rendszere alkalmas és célravezető eszköz az építőmunka szolgálatában, fejlesztése, igazítása pedig szakadatlan feladat. Részletesen elemezve az elmúlt két évben lezajlott gazdasági folyamatokat, meghatározta az 1973-as népgazdasági terv fő irányvonalait is. A határozatot népünk egyetértéssel fogadta. Az előzetes várakozással és a közhangulattal találkozott, hogy a párt utóbbi négy kongresszusán kidolgozott marxista–leninista politikája lényeges elemei-

(Folytatás a 3. oldalon)

24 óra a nagyvilágban

✦ LONDON: Az elárasztott wakefieldi tárnához vezető vájatokban, — hétrét görnyedve és hasoncsúszva — méterenkint haladnak előre a menetosztagok. A vízbetörés szerdán hajnalban öntötte el a közép-angliai Wakefield szénbánya munkahelyét. Nyolc embernek sikerült elmenekülnie a közeledő vízfal elől, hét bányászt azonban a víz elvágott a külvilágtól, majdnem háromszáz méternyire a felszín alatt.

✦ *MOSZKVA: Baráti látogatásra szerdán Moszkvába érkezett Szadam Husszein Takriti, az iraki Baath-párt helyettes főtitkára, az iraki forradalmi parancsnoki tanács elnökhelyettese. A vnukovói repülőtéren Alekszej Koszigin, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a szovjet minisztertanács elnöke és más hivatalos személyiségek fogadták az iraki államférfit.*

✦ RÓMA: Gustav Heinemann, az NSZK elnöke Giovanni Leone olasz köztársasági elnök meghívására szerdán délután hivatalos látogatásra Rómába érkezett. Az NSZK államfőjét elkísérte utazására Scheel külügyminiszter. A két köztársasági elnök az üdvözlő beszédek elhangzása után a Quirinale palotába hajtatott, ahol a délután folyamán megkezdődtek közöttük az államfői megbeszélések.

✦ *MOSZKVA: A Moszkvai Nemzetközi Beruházási Bank közölte, hogy a Londoni National Westminster Bankkal 50 millió dollár összegű, hét évi lejáratú hitelegyezményt kötött. Az összegből a nemzetközi beruházási bank ipari és más objektumok építésének és újjáépítésének finanszírozása fejében hiteleket nyújt.*



12 diák és 11 rendőr sebesült meg Athénban kedden annak következtében, hogy a rendőrség brutális beavatkozással vetett véget a jogi kar hallgatói által rendezett tüntetésnek. Három sebesült állapota válságos. A rendőrség számos diákot letartóztatott, és a letartóztatás sorsára jutott egy professzor is, aki az összetűzések során az egyetemi negyedben való megjelenésével tüntetett a diákok mellett.



Magad uram... Amitől napok óta tartottak a dán gépkocsitulajdonosok, most bekövetkezett: sztrájkba léptek a benzinkútkezelők. Aki az üzemanyag-ellátás zavaraitól függetleníteni akarta magát — mint a képünkön látható autó tulajdonosa — jóelőre teletöltette benzineskannáit.

✦ *BÉCS: Dr. Ustor Endre nagykövet, a magyar delegáció vezetője szerdán este Bécsben a magyar nagykövetség épületében fogadást adott a haderőcsökkentési konzultáción résztvevő delegációk tiszteletére. A fogadáson a küldöttségek vezetői kötetlen formában folytattak véleménycserét a konzultáció kérdéseiről.*

✦ HOLBROOK: Röviddel a felszállás után összeütközött, majd lezuhant az amerikai légierő két F—111 típusú vadászbombázója szerda éjjel az Arizona állambeli Holbrook közelében. Hivatalos jelentések szerint a két gép személyzetének sorsa ismeretlen.

✦ BERLIN: Szerdán este hazautazott Berlinből az Arab Szocialista Unió küldöttsége, amely Szajed Mareinek, az ASZU KB első titkárának vezetésével tett látogatást az NDK-ban.

✦ *WASHINGTON: Februárban 0.8 százalékkal emelkedtek a megélhetési költségek az USA-ban a szerdán közzétett hivatalos adatok szerint. A koreai háború óta ez a legnagyobb havi árindex-emelkedés, ami egész évre átszámítva az infláció 9.6 százalékos növekedési ütemének felel meg.*

✦ STOCKHOLM: A svéd parlamentben szerdán előterjesztették a kormány külpolitikai nyilatkozatát, amely többek között megállapítja, hogy a svéd—amerikai diplomáciai kapcsolatoknak az Egyesült Államok részéről történt degradálása egyik országnak sem hasznos. A kormánynyilatkozat egyébként bejelenti, hogy Svédország hamarosan el fogja ismerni a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságot.

✦ *PHNOM PENH: A kambodzsai felszabadító erők szerdán két stratégiai fontosságú országútnál indítottak eredményes támadást a kormánycsapatok ellen és összesen négy állásukat foglalták el. A csatazaj Phnom Penhben, a fővárosban is hallható volt. A fegyvertény annál is jelentősebb, mivel a Phnom Penh-i kormánycsapatok amerikai légitámogatást élveztek.*

✦ MOSZKVA: A TASZSZ jelentése szerint március 20-án újabb meteor-típusú műholdat bocsátottak fel a Szovjetunióban. A meteorológiai szputnyik rendeltetése: adatgyűjtés az operatív időjárás előrejelzés számára.

✦ *WASHINGTON: Richard Nixon amerikai elnök szerdán a Fehér Házban fogadta az Egyesült Államokban szereplő szovjet női tornász csapat tagjait. Az elnök melegen gratulált a tornásznőknek a münchení olimpián elért eredményeikhez és sikereket kívánt Egyesült Államok-beli szereplésükhöz.*

✦ LONDON: Újabb halálos áldozata van az észak-írországi terroristák akcióinak. Szerda reggel egy robogó gépkocsiból ismeretlen személyek lövéseket adtak le, amelynek következtében egy gyerek meghalt, egy másik pedig súlyosan megsebesült.

✦ *DACCA: A daccai sajtó jelentése szerint Lengyelország 500 000 fontsterling összegű segélyt ajánlott fel a Bengáli Népi Köztársaságnak.*

✦ HELSINKI: A helsinki nagykövetei tanácskozás munkabizottsága szerdán folytatta a tervezett európai biztonsági és együttműködési értekezlet második napirendi pontjának, a gazdasági és műszaki tudományos együttműködés kérdéseinek megvitatását és szerkesztésre való előkészítését. A konzultáció ütemének felgyorsulására mutat, hogy a 34 érdekelt ország képviselői már a második teljes munkaülésen a második pont megfogalmazásának vázlatáról tanácskoztak és lényegében egyetértésre jutottak.

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára és Alekszej Koszigin, a szovjet minisztertanács elnöke szerdán fogadta Willi Stophot, az NDK miniszterelnökét, aki vietnami látogatásáról hazatérve látogatást tett Moszkvában. Willi Stoph szerdán hazaérkezett Berlinbe.

✦ *DAMASZKUSZ: Nguyen Thi Binh asszony, a DIFK külügyminisztere szerdán ötnapos hivatalos szíriai látogatásra Damaszkuszba érkezett. Binh asszony megérkezése után kijelentette: látogatása a vietnami és az arab népek régikeletű baráti kapcsolatainak elmélyítését szolgálja.*

✦ *SINGAPORE: Levélbomba robbant szerdán a brit hajózási társaság singaporei irodájában. Egy személy megsérült.*

✦ KOPPENHÁGA: Kedd éjfélkor megkezdődött Dániában az elmúlt négy évtized legnagyobb arányú sztrájkja. A szakszervezetek felhívására több mint negyedmillió dolgozó szüntette be a munkát. A sztrájk oka: a munkáltatók nem voltak hajlandók teljesíteni a dolgozók követeléseit. A dolgozók többek között egyenlő béreket követeltek az iparban dolgozó férfiak és nők részére, követelték továbbá a legalacsonyabb fizetések felemelését, a munkahét csökkentését.

Egy chicagói háziasszony és a gengszterek

Egy 48 éves chicagói háziasszony kedden férje védelmében agyonlőtt két olasz gengsztert.

Az asszony vásárlásból érkezett haza és feltörve találta lakását. Mielőtt segítségért kiálthatott volna, erős kezek ragadták meg és kötözték össze. A két álarcos rabló ezután nyugodtan nekilátott a zsákmány begyűjtéséhez. Munkájukban az sem zavarta őket, hogy időközben hazaérkezett a férj is. A férfit a konyhába tuszkolták és módszeresen ütlegelni kezdték.

A kétségbeesett feleségnek időközben sikerült kioldoznia magát, az egyik fiókból 38-as kaliberű revolvert vett elő, majd benyitott a konyhába és azonnal lőtt. Az egyik gengszter rögtön meghalt, a másik még kitántorgott az utcára és ott rogyott össze.

A net végén befejeződik a Vietnamban fogságba került személyek szabadonbocsátása

Saigon.

A DIFK szombaton, vagyis négy nappal a párizsi megállapodásban előírt határidő előtt, a VDK pedig vasárnap bocsátja szabadon a háborúban fogságába esett amerikaiak utolsó csoportját. A foglyokat Hanoi Gia Lam nevű repülőterén a négyoldalú katonai vegyesbizottság, valamint a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság képviselőjének jelenlétében fogják átadni az amerikai félnek.

Az amerikai foglyok utolsó csoportja átadásának ütemtervében szerdai ülésén állapodtak meg.

Phuong Nam, a testület DIFK-tagozatának szóvivője a szerdai ülés után közölte: a dél-vietnami népi felszabadító erők fogságába esett amerikaiak utolsó 32 főnyi csoportjának névsorát a négyoldalú katonai vegyesbizottság csütörtöki ülésén adják át az amerikai delegációnak. A VDK az utolsó amerikai fogolylistát a vegyesbizottság pénteki ülésén adja át. Jelezte azt is, hogy a DIFK vasárnap, a Saigontól mintegy 500 kilométerrel északra lévő Duc Pho-ban szabadon bocsát egy dél-koreait is, aki a háborúban esett a felszabadító erők fogságába.

A VDK és a DIFK fogságába esett 586 amerikai közül a fogolycsere eddigi három szakaszában 439 nyerte vissza szabadságát. Szombaton és vasárnap azonban az eredeti fogolylistákon feltüntetett személyeken kívül még egy visszanyeri majd szabadságát. A DIFK ugyanis elhatározta, hogy szabadon engedi azt az amerikai pilótát is, aki egy nappal a vietnami békemegállapodás január 27-i aláírása előtt esett a népi erők fogságába, s akinek nevét az eredeti lista nem tartalmazza.

Vasárnapig a két dél-vietnami fél is lezárja a kölcsönös fogolycsere utolsó szakaszát.

*

Saigon.

Több ezer saigoni katona, páncélosok és bombázók támogatásával támadást indítottak a DIFK ellenőrzése alatt álló terület ellen Saigontól 45 kilométerrel északra. A támadás tényét a saigoni katonai parancsnokság jelentette be azzal, hogy „az ellenfél által körülzárt Rach Bap támaszpont felmentésére szolgál". A támaszpont — mint a négyoldalú katonai vegyesbizottság DIFK-tagozatának vezetője már korábban közölte — a DIFK ellenőrzése alatt álló területen fekszik.

A saigoni támadás bejelentésével egyidejűleg adták Saigonban hírül, hogy Ellsworth Bunker, az Egyesült Államok saigoni nagykövete Gilbert Woodward tábornoknak, a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság munkájában résztvevő amerikai küldöttség vezetőjének társaságában felkereste Tran Thien Khiem-et, a saigoni kormányzat miniszterelnökét. Harmincötperces megbeszélésük részletei nem kerültek napvilágra, de megfigyelők szerint — írja az AFP — a dél-vietnami katonai helyzetről és a katonai vegyesbizottság munkájáról volt szó.

Feszült állapot Irak és Kuvait határán

Kuvait – Kairó – Beirut:

Az iraki és a kuvaiti hadsereg egyaránt riadókészültségben van azt követően, hogy a két ország határán kedden fegyveres összetűzés történt, amelyért Irak és Kuvait egymást vádolja.

A kuvaiti minisztertanács kedden este újabb ülést tartott, amelyen megvizsgálták a kialakult helyzet legújabb fejleményeit. Ezekről Kuvait folyamatosan tájékoztatja Mahmud Riadot, az Arab Liga főtitkárát.

Több fél is felajánlotta, hogy hajlandó közvetíteni az iraki–kuvaiti feszültség felszámolása érdekében.

Anvar Szadat egyiptomi elnök kész azonnal különmegbízottat küldeni a helyszínre, ha a helyzet ezt megkívánja.

Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára bejelentette, hogy kész azonnal Kuvaitba és Irakba utazni a határincidens következményeinek elsimítására.

Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet vezetője kifejezte a palesztin mozgalom aggodalmát az iraki–kuvaiti határvillongás miatt.

Svobodát jelölték köztársasági elnöknek

A Csehszlovák Nemzeti Front Központi Bizottságának, valamint Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottságának szerdán Prágában külön-külön megtartott ülésén egyhangúlag ismét Ludvik Svoboda hadseregtábornokot, köztársasági elnököt, a CSKP KB elnökségének tagját jelölték a köztársaság elnökének tisztségére. Az ötéves elnöki mandátum — mint ismeretes — március 30-án jár le, s ezért a parlament elnöksége március 22-re a föderációs alkotmány értelmében elnökválasztásra hívta össze a szövetségi gyűlés két házát, a népi és nemzeti kamarát. Az ünnepélyes aktusra, amelyet a televízió és a rádió egyenes adásban közvetít, a prágai vár Ulászló termében csütörtökön délelőtt kerül sor.

A jelölő javaslatot mindkét ülésen Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, a Nemzeti Front Központi Bizottságának elnöke terjesztette elő. Méltatta Ludvik Svobodának a fasizmus elleni harcban, a felszabadításban és a szocialista építőmunkában szerzett kimagasló érdemeit. Megemlékezett egész életútjáról, áldozatos munkájáról.

A CSKP KB ülésén megvitattak több személyi intézkedést is. A közelmúltban elhunyt Vaclav Svoboda helyére a CSKP KB titkárának és a CSKP KB mezőgazdasági bizottsága elnökének megválasztották Jan Barylt.

✦ *SZÖUL: Phenjanban szerdán újabb ülést tartottak a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság és Dél-Korea vöröskereszt szervezeteinek küldöttségei. A tanácskozás résztvevői a családegyesítési kérdések keretében a megosztott családok tagjainak felkutatásáról, hollétük megállapításáról tárgyalnak.*

A Pentagon szemétdombja

Öngyilkos vadászgép

Mit tehet egy amerikai haditengerészeti vadászbombázó repülőgép, ha megunja e földi létet? A válasz egyszerű — agyonlövi magát.

A különös öngyilkosság néhány évvel ezelőtt történt. A haditengerészet megrendelésére készült Grumman 111 típusú vadászgép próbarepülést hajtott végre az Atlanti-óceán fölött. A pilóta kísérletképpen egy sorozatot adott le a fedélzeti ágyúkból, aztán — mint később a vizsgálat kideritette — utólérte saját lövedékeit! A vadászgép „sietős tempója" sokba került. Az ágyúgolyók szétroncsolták a pilótafülkét, a hajtóművet, és a Grumman lezuhant.

Ez az eset csupán egy a Pentagon katonai megrendelései körül kavargó botrányos ügyek sorozatából. Ma már nem titok, hogy az amerikai hadügyminisztérium rendkivül szoros kapcsolatban áll a hadiipari magánvállalatokkal, ezeknek gyakran juttat katonailag indokolatlan megrendeléseket, és olyan harceszközöket is átvesz, amelyek a kipróbálás után azonnal az ócskavas-telepekre kerülnek. Ez a „házasság" a Pentagon és a nagytőke között az adófizetőknek milliárdokba kerül.

Az 500 legnagyobb amerikai monopólium vagyonának negyven százalékát a 70 legerősebb hadiipari vállalat tőkéje teszi ki, az ezen a területen működő cégek összvagyona eléri a kétszáz milliárd dollárt. A Pentagon csaknem százezer céget lát el megrendelésekkel, de a szállitások 70 százalékát a száz legnagyobb társaság kapja.

Az amerikai hadügyminisztérium mindent megtesz, hogy leplezze botrányos üzleteit. Szakértői a kongresszusi bizottságok kihallgatásain igyekeznek érveket találni, megmagyarázni a hibákat és a bűnöket. És ha valamelyik őszintén beszél, az számithat rá, hogy úgy jár, mint Ernest Fitzgerald. Fitzgerald, a légierő egyik szakértője az amerikai kongresszus közös gazdasági bizottsága előtt szólva elmondta, hogy a légierő 3,3 milliárd dollárért 120 darab C–5a típusú szállitógépet rendelt, majd szó nélkül tudomásul vette, hogy a szállitó vállalat 5,3 milliárd dollárra emelte az árat. Fitzgeraldot e nyilatkozat után eltávolitották állásából. Egyre elterjedtebb szokás, hogy a monopóliumok az üzletkötéskor harceszközeik teljesitőképességét a ténylegesen várhatónál jobbnak tüntetik fel, és olyan árajánlatot tesznek, amely lényegesen alacsonyabb a ténylegesnél. Joggal számithatnak arra, hogy a Pentagon, miután már milliárdokat ölt egy programba, a „túlköltés" miatt nem mondja le a megrendelést.

A „túlköltés" eddigi rekordját a haditengerészet Mark 48 típusú torpedója tartja, ha nem a végösszeget, hanem a százalékos arányt tekintjük. A tengeralattjárók elhárítására kikisérletezett torpedók árára eredetileg 720,5 millió dolláros ajánlatot tettek. Két évvel a prototípusok gyártásának megkezdése után — amelyek egyébként nem váltották be az amerikai reményeket — a leszállitandó Mark 48-asok számának csökkentésével együtt is az ár 2,2 milliárd dollárra emelkedett.

Természetesen nem marad el költekezésben a szárazföldi hadsereg sem. Csupán egy példa. Az arizónai sivatagban próbálták ki azt a terepjáró szállitóeszközt, amelyik mintegy 150 méter hosszúságban összekapcsolt kocsijaival inkább valami különös vonatra emlékeztetett. A prototípus vizsgázott — és levizsgázott. Többé nem használták, és végül a különös szörnyet, amelyik a Pentagonnak 3,7 millió dollárjába került, ötvenezer dollárért eladták egy kereskedőnek — mentve, ami menthető.

Úgy látszik egy régi mondás igazát akarja igazolni a Pentagon — fizet, mint a katonatiszt.

Barabás János

Megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról.)

ben változatlan, ugyanakkor választ ad az élet által felvetett problémákra.

Politikánkat szüntelenül továbbfejlesztjük, mind jobb, következetesebb megvalósítására törekszünk.

A Központi Bizottság 1972 novemberében mindannyiunk számára világosan megjelölte a politikai, gazdasági, kulturális fejlődés további tennivalóit, rámutatva azokra a helyenként jelentkező, az egészséges fejlődést akadályozó feszültségekre, amelyek megszüntetésén munkálkodnunk kell. Jóllehet, a közreadott állásfoglalás számottevő része a fejlődést akadályozó, nehezítő tényezőkkel foglalkozik, egészében és alapvető tartalmában optimista, jobb és színvonalasabb munkára felhívó és ösztönző dokumentum. Olyan, amely a fejlődést gátló tényezők őszinte feltárásával is a jövő felé mutat.

A múlt év decemberében a Minisztertanács intézkedési tervet hagyott jóvá a Központi Bizottság határozatával kapcsolatos állami feladatokról. Ezt önök, képviselő elvtársak jól ismerik, mivel előzetesen, a beszámoló téziseivel, valamint a gazdasági élet és a lakosság életkörülményeinek alakulásáról készített statisztikai kimutatásokkal együtt megküldtük. Részletekbe menően felsoroltuk a folyamatba tett, a közeljövőben és a később esedékes tennivalókat.

A kormány november óta igen sok intézkedést tett a párt határozatában megjelölt feladatok megvalósítására. Erre azért volt mód, mert a Minisztertanács a határozatot megelőző hónapok során nem a hiányosságok puszta összegyűjtésével készült az állami irányításban a Központi Bizottság novemberi ülésére, hanem aktív és folyamatos cselekvéssel. A viták során előkészületeket tettünk, változatokat dolgoztunk ki a várható feladatok végrehajtására.

Növeljük a termelékenységet

Tisztelt Országgyűlés!

Gazdaságpolitikánk fő irányvonala a társadalmi termelés hatékonyságának erőteljes növelése és ennek révén olyan ütemű fejlődés biztosítása, amely lehetővé teszi a lakosság életszínvonalának rendszeres növelését, életkörülményeinek és kulturális ellátottságának további javítását, a termelésnek a korszerűség követelményeivel összhangban álló fejlesztését, a nemzeti vagyon jelentős gyarapítását.

Ehhez nem elegendő a termelés mennyiségi növelése, a minőség is fontos, ez együtt fejeződik ki a hatékonyságban. Társadalmi termelésünk hatékonysága az elmúlt két évben tovább nőtt, de ütemével nem lehetünk elégedettek. Figyelembe véve a munkaerőhelyzetünket, örvendetes jelenség, hogy az ipari és mezőgazdasági élőmunka termelékenysége a megelőző időszaknál gyorsabb ütemben és a tervezettnél is nagyobb mértékben emelkedett. De még sok a tennivaló, különösen a beruházott vagyonnal, az álló- és forgóeszközökkel való jobb gazdálkodásban. Ezzel növelhetjük tartósan a munka társadalmi termelékenységét.

A korábbi évek elmaradását még korántsem sikerült behozni, a munka termelékenységét tekintve, a szocialista országok sorában középen foglalunk helyet. A legfejlettebb kapitalista országokhoz képest pedig 10—15 éves elmaradásunk van. A termelékenység további növelésére nagy szükség, de lehetőség is van, amelyet komplex módon, a technika megújításával, a munka- és üzemszervezés javításával, a vezetés színvonalának emelésével és jobb munkafegyelemmel kell elérnünk.

A kormány egyik legfontosabb feladatának a beruházási munka megjavítását tekintette, és intézkedéseink hatására javulás következett be. A beruházások egészségtelenül gyors üteme mérséklődött, az 1972. évi beruházások az előző évihez képest összehasonlítható áron számítva 2 százalékkal csökkentek. Továbbra sem megnyugtató a befejezetlen beruházások aránya. Számuk ugyan valamelyest csökkent, de a beruházások kivitelezése nem eléggé javult, nagyok a többletköltségek, a befejezési határidőknél késések mutatkoznak, elsősorban ezen okok következtében a befejezetlen beruházások száma, aránya még mindig igen magas.

A termelési célokat szolgáló építkezések tervezésével kapcsolatban a beruházási tevékenység növekedésének mérséklése miatt helyenként kihasználatlan építőipari kapacitások keletkeztek. Ez átmenetileg elkerülhetetlen. Az idén ez a kihasználatlanság már csökken. Az építőiparnak sokoldalúan fel kell készülnie arra, hogy a későbbi időszakban ismét nagyobb feladatokat kell megoldania.

A szocialista országokkal 1970—1971-ben kialakult külkereskedelmi passzivum 1972-ben megszünt, a tőkés országokkal lebonyolított forgalmunkban pedig a tervezettnél jobban csökkent, együttesen számítva némi kiviteli többletünk keletkezett. Ez a kedvező változás szorosan összefügg az 1972. évi terv keretén belül tett — a gazdasági egyensúly, ezen belül a külkereskedelmi egyensúly megszilárdítására vonatkozó — intézkedésekkel.

1971-ben a tervezettnél jobban nőtt az állami költségvetés hiánya, amely részben a tőkés világpiaci inflációból eredő áremelkedésekből, részben a beruházási többletköltségekből és a nem kielégítő gazdaságossággal működő vállalatok tervezettnél alacsonyabb befizetéséből, vagy támogatásának növekedéséből adódott. Ezen változtatnunk kellett és változtattunk is, s az elmúlt évet a tervezett 3,2 milliárddal szemben 2,6–2,7 milliárd forintos költségvetési hiánnyal zártuk.

Az országgyűlés által jóváhagyott 1973-as költségvetési törvényben ugyanennyi hiányt irányoztunk elő, figyelembe kell venni azonban, hogy mind a bevételek, mind a kiadások mintegy 20 milliárd forinttal magasabbak a tavalyinál. A hiány további csökkentését segíteni kell ésszerű takarékossággal is.

A költségvetési egyensúly teljes megteremtése még további évek feladata. Ennek fő útja gazdálkodásunk javítása és a gazdasági szerkezet tervszerű fejlesztése. Ésszerűen és törvényes úton — tehát nem indokolatlan áremelésekkel — fokozni kell a vállalati jövedelmezőséget, a költségvetési bevétel növelését. A biztonságos államháztartás megfelelő tartalékok képzését kívánja meg Ezek célja, hogy a népgazdasági szempontból legfontosabb feladatok megvalósításának menet közben felmerülő esetleges többletköltségeit, illetve az előre be nem tervezhető kiadásokat ebből fedezzük. A tartalékok célszerű felhasználása nagyfokú fegyelmezettséget, szigorú mérlegelést követel meg. A jelenlegi helyzetben különösen fontos, hogy a tartalékokkal megfelelően gazdálkodjunk.

Az egyensúlyi helyzet áttekintése után a gazdaságos termelés fejlesztésének néhány időszerű kérdéséről szeretnék szólni. Noha valamelyest sikerült visszaszorítani a gazdaságtalan termelést, még korántsem értünk el kielégítő eredményeket. Gazdasági ösztönzőkkel, szükség esetén a központi beavatkozás eszközeivel is gyorsítani kell ezt a folyamatot. Az anyagi ösztönzés elvének következetes érvényesítése mellett ne veszítsük szem elől a politikai meggyőzés, az erkölcsi ösztönzés nélkülözhetetlen fontosságát.

Az embereknek a szocializmusért, hazájukért, üzemükért, szövetkezetükért érzett felelősségére az eddiginél is sokkalta bátrabban építsünk. Nem lehet feledni, hogy az ideológiai munka is termelési kérdés és az embereknek mondott okos, közvetlen szó nélkül a nyereségrészesedés vagy egyéb ösztönzés sem igazi érték.

A hatékonyság növelésének kulcskérdése, hogy a termelés szerkezetét mind az iparban, mind a mezőgazdaságban fokozatosan olymódon alakítsuk át, hogy a hatékonyabb termelőágazatok gyorsabban fejlődjenek, a gazdaságtalan termelés pedig visszaszoruljon.

Az ipar kedvező irányú szerkezeti átalakítását jelzi egyes ágazatoknak az átlagos növekedési ütemet jelentősen meghaladó fejlesztése. Így például az 1971-es és 1972-es tényszámok, valamint az 1973-as terv alapján, e három év alatt az ipari termelés mintegy 18 százalékos növekedésén belül a kőolajfeldolgozás 27 százalékkal, a földgáztermelés 29 százalékkal, a timföldgyártás 59 százalékkal, a műtrágyatermelés 29 százalékkal, a cementtermelés 23 százalékkal emelkedik.

Az előrehaladás azonban — különösen, ha nemcsak az ágazatok egymáshoz viszonyított fejlődési arányát, hanem az üzemeken belüli gyártmányösszetételt is vizsgáljuk — a kívánatosnál és a lehetségesnél lassúbb. A gyártmányszerkezet korszerűsítésére irányuló munka gyorsítása érdekében széleskörű összefogásra van szükség. Mind az irányító szerveknél, mind a vállalatoknál az eddiginél több kezdeményezésre, nagyobb határozottságra és következetességre számítunk.

A vállalatok munkájának célszerű fejlődését a kormány egyebek között azzal is segíti, hogy a Központi Bizottság állásfoglalása alapján a közelmúltban határozatot hoztunk 50 gazdálkodó egység — 180 vállalat — tevékenységének megkülönböztetett figyelemmel kíséréséről. Ezek a vállalatok állítják elő egész ipari termelésünk mintegy 55 százalékát, s az ipari export kétharmadát. Itt összpontosul az iparban foglalkoztatott munkaerő fele, az ipar álló- és forgóalapjainak jelentős része, továbbá itt valósulnak meg a központi fejlesztési programok, s az állami nagyberuházások. Ezeknek a nagyvállalatoknak — melyek egyike-másika egész iparágat képvisel — meghatározó jelentőségük van a társadalom, a gazdaság fejlődésére.

A megfigyelt vállalatok változatlanul az általánosan érvényes gazdaságirányítási rendszer keretei között működnek. Az általános tervezési és szabályozási előírások rájuk is egyértelműen vonatkoznak. A kijelölés önmagában nem jelent jogcímet valamiféle kivételes elbánásra, költségvetési és hitelezési juttatásokra, mentesítésekre, engedményekre.

Az a célunk, hogy a gazdaságirányító szervek rendszeresen és folyamatosan információkat kapjanak e vállalatok működéséről, gazdasági helyzetéről, termelési, fejlesztési és üzletpolitikájáról, segítsék a vállalatok hatékony működését, a népgazdasági érdekek érvényesülését.

Az általánostól eltérő módszereket fogunk alkalmazni az egyenként több ezer dolgozót foglalkoztató, jelenleg hat, a későbbiek során valószínűleg nyolc-tízre szaporodó vállalat átszervezésére, korszerűsítésére, amelyeknél a termelési struktúra átalakításához szükséges anyagi eszközök kizárólag saját erőből nem biztosíthatók. A Minisztertanács határozata alapján a Gazdasági Bizottság kijelölte az érintett vállalatokat. Ezek a Magyar Hajó- és Darugyár, a Ganz-MÁVAG Mozdony-, Vagon- és Gépgyár, a Csepel Autógyár, a Vörös Csillag Traktorgyár, a Hajtómű- és Felvonógyár, valamint a Beton- és Vasbetonipari Művek.

A változás végrehajtása nem könnyű és nem gyorsan megoldható feladat. Ezeknél a vállalatoknál az állóeszközök egy részének kicserélésétől, a munkaerők átképzésétől, átcsoportosításától kezdve a termelési feltételek átalakításáig, új technológia bevezetéséig, új termékek újszerű termelési módszerekkel történő előállításáig sok mindenre szükség van. Központi segítséget és helyi erőfeszítéseket egyaránt igénylő, fokozatosan megoldható feladatokról van szó.

A lakások hatvan százalékában gázt használnak

Tisztelt Országgyűlés!

Képviselő Elvtársak!

A népgazdaság termelési szerkezetének átalakításában jelentős szerepet töltenek be a központi fejlesztési programok, amelyek több gazdasági ágazat, igen sok üzem egybehangolt tevékenységét követelik meg. E programok kedvező hatása már a IV. ötéves tervidőszakban jelentkezik. Az alapjaiban eredményes folyamatnak ezúttal csupán néhány problematikus oldalára kívánom a figyelmet ráirányítani. Hisz ezek megoldása közös feladat, s ebben is szükséges az egységes szemlélet. Energiagazdálkodási koncepciónk szerint gyors ütemű a szénhidrogének előretörése és csökken a szénfelhasználás aránya. Nagy könnyítést jelent a lakosságnak, hogy a háztartások jelentős részében korszerű fűtőanyagot használnak. Már mintegy másfél millió olajkályhát működtetnek és a háztartások 60 százalékában gázt használnak. Ez kétségtelenül nagyon örvendetes jelenség. Ám azt is látjuk, hogy a tüzelőanyag-felhasználás átállításában hibák is történtek, elsősorban az ipari üzemekben túlságosan előre szaladtak, a széntüzelést ott is abbahagyták, ahol az ma még nem mengedhető, s a technológiai folyamat nem feltétlenül teszi szükségessé. A népgazdasági érdekeket mellőző átállással most felesleges kiadásokat, beruházási feszültségeket, ellátási gondokat okoznak, olyan, a dolgozó emberek ezreit érintő szénbányászati problémákat, amelyeknek megoldása gyakran kormányzati döntést, közbelépést tesz szükségessé.

Energiahelyzetünk nem könnyű, még az épülő és a továbbiakban tervezett jelentős kapacitású atomerőművek építése után is nagyon megfontolt takarékos gazdálkodást követel.

Sok milliárd forint értékű beruházás szükséges a növekvő energiaigények kielégítéséhez, mind a hazai energiaforrások kihasználásához, mind az elkerülhetetlen import biztosításához. A jó irányt sem lehet megalapozatlan gyorsasággal követni, körültekintőbben kell eljárni az energiagazdálkodásban. Előfordulhat, hogy a termelés területén ott, ahol a szénhidrogének felhasználásában előreszaladtak, vissza kell állítani a széntüzelést. Eredeti elhatározásunknak megfelelően elsősorban a lakosság gáz és fűtőolaj igényeinek kielégítését valamint a petrolkémiai ágazat gyors fejlesztését biztosítjuk, ezt követően kerülhet csak sor a belföldi adottságokat és a lehetséges importot is figyelembe véve az ipar fűtőanyagszükségleteinek kielégítésére szénhidrogénekből.

Alumíniumprogramunk, összhangban beruházási politikánkkal, valamelyest mérsékeltebb ütemben, mintegy kétéves eltolódással valósul meg. Ennek ellenére alumíniumiparunk fejlesztése összhangban van a magyar–szovjet timföld-alumínium egyezménnyel, amely a szocialista nemzetközi munkamegosztás nagyszerű példája. A program végrehajtása során timföldtermelésünk már eddig is több mint kétszeresére, alumínium félkészgyártmány termelésünk pedig több mint két és félszeresére emelkedett. Terveink szerint folytatjuk a bauxitbányászat bővítését és célszerűnek látszik gyorsítani az új timföldgyári beruházást.

A közúti járműgyártás fejlesztésének központi programját alapvetően teljesítjük. A tervezett beruházások elmaradása miatt átmenetileg a kívánatosnál szélesebb körű, gyakran kevésbé gazdaságos kooperációra van szükség.

A közúti járműgyártás központi fejlesztési programjának megvalósításába erőteljesen bekapcsoljuk a Csepel Autógyárat és a Vörös Csillag Traktorgyárat is. Ez az említett üzemekben hozzájárul a korszerűbb gyártmányszerkezet kialakításához és egyben segítséget jelent a kiemelt kormányprogram gazdaságosabb megvalósításához.

Jelentős változások történtek a mezőgazdaságban, átalakult a termelés szerkezete. Gyökeresen megváltoztattuk a termelés feltételeit. Számottevően javítottuk az anyagi, műszaki ellátottságot, nagyarányú gépesítést hajtottunk végre. A műtrágyaellátás jelentős fokozásával erőfeszítéseket tettünk a talaj erő utánpótlására, nagy gondot fordítottunk a vízgazdálkodás kiterjesztésére. Újszerű szervezeti formákat hoztunk létre, amelyekben a gazdaságok egyesíthetik erőforrásaikat, termelési tapasztalataikat, és egyre inkább iparszerű módszerekkel oldják meg feladataikat.

A következő években továbbra is fontos feladatunk a mezőgazdaság intenzív fejlesztése, a hatékonyság javítása. Eddigi eredményes munkánk bizonyítéka, hogy 1971-ben a mezőgazdasági termelés 9 százalékkal, 1972-ben pedig újabb 5 százalékkal nőtt.

A szántóföldi növények összes termelése — különösen gabonafélékből — jelentősen magasabb a tervezettnél, míg a kertészeti ágak, a szőlő- és gyümölcstermelés elmaradnak a számítottól. A gabona-probléma után megoldottuk a korszerű kukoricatermelés egyáltalán nem könnyű gondjait is.

Állami Tervbizottság

A tervezettnél valamelyest gyorsabb ütemű az állattenyésztés növekedése. A túlteljesítést elsősorban a sertés- és a baromfitartás örvendetes fejlődése teszi lehetővé. A számítottnál kedvezőbb sertéshelyzet a lakosság húsfogyasztásának az előirányzottnál gyorsabb növelését biztosítja. Nagyon fontos feladatunk az elért színvonal tartása, az állatállományban elterjedt száj- és körömfájás okozta károk és gondok felszámolása. A kormány biztosította annak feltételeit, hogy a termelés minél hamarabb újra elérje a tervezett szintet. Az élelmiszeripar egyik fontos feladata a vágó- és feldolgozó kapacitásnak a sertéstenyésztéssel összehangolt bővítése.

A szarvasmarhatenyésztés általános fellendítését szolgáló intézkedések hatására, amelyek együtt járnak a jövedelmezőség igen jelentős javulásával is, arra számíthatunk, hogy növekedni fog a szarvasmarhaállomány, számottevően javulnak majd a hozamok és a belső ellátás javítása mellett az export növelésének feltételei és kedvezőbbé válnak.

A következő években megoldandó feladatok sem kisebbek azoknál, amelyeket a mezőgazdaságban már eddig végrehajtottunk. A korszerű szocialista nagyüzemi termelés kialakításában és az egyre fejlettebb módszerek alkalmazásában szerzett termelési tapasztalatok bizonyossá teszik, hogy a növénytermesztésben megoldjuk a cukorrépa-, a dohány-, a zöldségtermelés problémáit, továbbá a modern nagyüzemi szarvasmarhatenyésztés, a hús- és tejtermelés hosszabb időszakot igénybe vevő feladatait.

A kormány minderre kidolgozta munkaprogramját.

Meggyőződésünk, hogy az erők összpontosításával, a népgazdaság érdekeit szem előtt tartó érdekképviseletek segítségével elérjük, hogy a termelési ingadozások tovább csökkenjenek és hosszú távon is biztonságosan és egyenletesen emelkedjék a mezőgazdasági termelés.

Tisztelt Országgyűlés!

A szocialista társadalom építésében fontos helyet foglal el a tudományos alkotó munka. A távlati tudományos terv tudománypolitikai céljaink megvalósításának alapját jelenti. A rendelkezésre álló anyagi lehetőségek keretei között minden eszközzel és módon segítjük hazánkban a tudományos és a műszaki fejlődés kibontakoztatását, a jelentősebb külföldi vívmányok hazai hasznosításának meggyorsítását.

A vezetésben, a tervezésben egyre inkább alkalmazzuk a korszerű módszereket. Ezek azonban csak akkor érvényesülhetnek teljesen, ha megfelelő termelési feltétel és gyakorlat alakul ki. Meg kell becsülnünk azokat a vezetőket, akik ebben a szellemben felelősségteljesen dolgoznak. Emellett azonban gondot kell fordítanunk arra, hogy az államigazgatás és a gazdasági élet vezető posztjain a természetes cserélődés folyamatában fennakadások ne legyenek.

Minden szinten tovább kell fejlesztenünk tervezői munkánkat. Különösképpen elő kell segíteni a tervező szervek közötti együttműködést, javítanunk kell a végrehajtás ellenőrzését. A kormányzati munka fontos része az ágazati irányító tevékenység sokoldalú továbbfejlesztése. Amellett, hogy az ágazat irányítóinak nagyobb felelősséget kell vállalniok az összkormányzati tevékenységért, nagyobb aktivitásra van szükség a termelés gazdaságosságának javításában, a korszerű termelési struktúra kialakításában és fejlesztésében, az árképzés javításában, az árellenőrzésben, a külkereskedelmi tevékenység összhangjának biztosításában. Sokkal több segítséget kell nyújtani a vállalatok szervezési munkájának javításához. Minden szinten javítani kell az ágazati és funkcionális szervezetek együttműködését.

Megkezdtük az előkészületeket az Állami Tervbizottság létrehozására, mely a Minisztertanács szerveként dolgozik majd. E bizottság alapvető feladata lesz, hogy jobban összehangolja a minisztériumok és az országos hatáskörű szervek tervező munkáját. A népgazdasági tervek kidolgozásában, a gazdasági szabályozók fejlesztésében, valamint a tervek végrehajtásának ellenőrzésében e bizottság javaslatai bizonyosan nagy segítséget adnak a kormányzat számára.

Miközben folyamatosan dolgozunk távlati népgazdasági tervünkön, máris megkezdtük az 1976-tól kezdődő ötéves tervünk kimunkálását. A kormány még a múlt év őszén úgy határozott, hogy az ötödik ötéves terv két szakaszban készüljön el. Az elsőben a tervkoncepció, a másodikban pedig a végleges terv kerül kidolgozásra, a KGST keretében történő egyeztetés alapján.

Nemzetközi tevékenységünk

A szocialista építés törvényeinek általánosított tapasztalataira támaszkodva, sajátosságainknak megfelelő gazdaságirányítási rendszert alkalmazunk, azt a szükségleteknek megfelelően fejlesztjük. A felelős vezető szervek határozottságával és egyben rugalmasságával párosulva ez járulhat hozzá ahhoz, hogy népgazdaságunkban tovább javuljon a tervszerűség, munkánk minden területen hatékonyabb legyen. A gazdaságirányítási rendszer sajátos eszközeivel elősegíti terveink megvalósítását és társadalmi hatásai is kedvezőek.

Nemzetközi gazdasági tevékenységünk szorosan összefügg hazánk fejlődésével, gazdasági életünk alakulásával. Gyors ütemben növekedtek nemzetközi gazdasági kapcsolataink. Népgazdaságunk fejlődését a nemzetközi munkamegosztásba való széleskörű bekapcsolódással is elősegítjük.

Az áruforgalom mintegy kétharmadát a szocialista országokkal, ezen belül összes külkereskedelmi forgalmunk több mint egyharmadát a Szovjetunióval bonyolítjuk le. A szocialista országok közötti külkereskedelem dinamikus bővüléséhez nagymértékben hozzájárult, hogy az elmúlt években a szocialista gazdasági integráció alapján a vállalatok is egyre aktívabban kezdeményezik a nemzetközi együttműködés különböző formáinak alkalmazását.

A szocialista országokkal való kapcsolataink továbbfejlesztésének céljait a KGST-országok integrációs programjának soron következő feladatai határozzák meg. Különösen fontosnak tartjuk a KGST-tagállamok ötéves népgazdaságfejlesztési terveinek egyeztetését és a fejlesztés fő területeinek mind jobb összehangolását.

(Folytatás a 4. oldalon)

Megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka

(Folytatás a 3. oldalról)

Nagyobb figyelmet kell fordítanunk a szakosítás, a kooperáció fejlesztésére, a lehetőségek jobb kihasználására.

Rövidesen sor kerül Prágában a KGST 27. ülésszakára. A magyar küldöttség azzal a szándékkal utazik e tanácskozásra, hogy mind tevékenyebben járuljon hozzá az integrációs program további végrehajtásához. Kuba belépése a KGST-be, a Finnországgal megkezdett tárgyalások valamint más országok érdeklődése bizonyítja, hogy növekszik a KGST-nek, mint szervezetnek súlya, szerepe és jelentősége a nemzetközi gazdasági életben.

Az elmúlt években a nem szocialista országokkal folyiatott külkereskedelemben is jelentős eredményeket értünk el. A forgalom számottevően bővült, fejlődtek kooperációs kapcsolataink. A tőkésországok nemzetközi pénzügyi válságának hatásai alapjában véve közvetlenül nem érintenek bennünket, de figyelemmel kell lenni az események alakulására. Az államközi kapcsolatok javulását azonban gátolja a diszkriminációs politika, amely az egyes tőkés országok és országcsoportok részéről még mindig megnyilvánul. Ez a különböző társadalmi rendszerek békés egymás mellett élésének és együttműködésének akadálya. A kölcsönös előnyöknek és érdekeknek megfelelően tovább növeljük gazdasági kapcsolatainkat a fejlődő országokkal.

A negyedik ötéves terv előttünk álló időszakában a nemzetközi gazdasági kapcsolatok további nagyarányú bővülésével számolunk.

Arra törekszünk, hogy jobban kihasználjuk a nemzetközi gazdasági szervezetek működésében rejlő lehetőségeket. Export termékeink gazdasági, műszaki színvonalától, minőségétől függ, mennyire tudjuk bővíteni forgalmunkat az elkövetkező években. Hazánknak a világpiacon becsülete, súlya és hitele van. Arra kell törekedni, hogy nemzetközi kötelezettségeinknek továbbra is maradéktalanul tegyünk eleget és ezzel még nagyobb megbecsülést vívjunk ki magunknak. Tartsuk adott szavunkat, teljesítsük vállalásainkat.

Politikánk alaptétele

Tisztelt Képviselő Elvtársak!

Politikánk, gazdaságpolitikánk alaptétele, hogy gazdálkodásunk eredményességével egyidejűleg emelkedjék népünk életszínvonala. Gazdasági építőmunkánk célja és értelme, hogy a lakosság szükségleteit egyre jobban elégítsük ki, szabad, boldog életet, jó munka- és életkörülményeket biztosítsunk a szocializmust építő ember számára.

Az ötéves terv első két évében az átlagkeresetek 9,4 százalékkal nőttek. A reálbér 4,3 %-kal, a reáljövedelem pedig 8 százalékkal nőtt. A fogyasztói árszínvonal tervezett 3,6 százalékos növekedése ellenére 1973-ban a lakosság egy főre jutó reáljövedelme 4,5–5 százalékkal, az egy keresőre jutó reálbér pedig 2–2,5 százalékkal növekszik 1972-höz viszonyítva.

Az önhibájukon kívül hátrányos helyzetbe került ágazatok és vállalatok bérfeszültségeinek feloldására kormányunk intézkedéseket tett. Két esztendő alatt több mint egymilliárd forintot fordítottunk e célra. Ez jelentősen enyhítette azt az eltérést, amely elsősorban az ipari nagyvállalatok hátrányára volt tapasztalható. A költségvetési szervek dolgozói közül emeltük az egészségügyi, oktatási, igazságügyi dolgozók, egyes kulturális intézmények alkalmazottainak fizetését.

A negyedik ötéves tervben számításba vett szociálpolitikai intézkedések közül sor került a három- és többgyermekes családok családi pótlékának emelésére. Ebben az évben az állami költségvetésből gondoskodtunk a kórházak, a szociális otthonok, az oktatási és gyermekintézmények étkezési normáinak felemeléséről.

Részben a reálbérek növekedésének meggyorsítására, részben a bérarányok indokolt változtatása céljából határozta el a párt és a kormány az ipari és építőipari munkások március 1-én életbelépett központi béremelését. Az intézkedés több mint egymillió 300 ezer dolgozóra terjed ki, s 1973-ban tíz hónap alatt mintegy 2,3 milliárd forinttal növeli a munkások jövedelmét.

A rendelkezésre álló pénzügyi keretek elosztásánál előnyben részesültek a nőket nagyobb arányban foglalkoztató iparágak és vállalatok, a nehéz és kedvezőtlen körülmények között dolgozók, valamint azok a területek, amelyeken nagyobb arányban dolgoznak több műszakos, vagy folytonos munkarendben.

A jelenlegi béremelés, mint ismeretes, csak az állami ipar és az építőipar fizikai munkásaira és művezetőire terjedt ki. Ez természetesen vitát és nemtetszést váltott ki az állami ipar más munkaköreiben foglalkoztatottak között és a népgazdaság más szektoraiban alkalmazott dolgozóknál. Úgy gondolom, nem kell hosszan bizonygatnom, hogy a párt és a kormány vezetői ugyanúgy megbecsülik a műszaki, az adminisztratív munkakörben, valamint a gazdaság más területein tevékenykedők munkáját, mint azokét, akik jelenleg béremelésben részesültek. Most azonban ezt kellett tennünk, mert itt maradtak el a bérek másokhoz viszonyítva, és ez már alapvető politikai kérdésként jelentkezett.

A bérezési rendszer rugalmasabbá tétele érdekében több intézkedést léptettünk életbe. A szénbányászatban és a villamosenergia-iparban a sajátosságokat jobban figyelembe véve, megszüntettük, hogy a bérek közvetlenül a nyereség alakulásától függjenek. Az élelmiszeripar négy ágában, a vasútnál, a helyi közlekedésben, valamint az állami gazdaságoknál és erdőgazdaságokban már évek óta folytatott bértömeggazdálkodási módszert kiterjesztettük 16 ipari, építőipari vállalatra, illetve szövetkezetre, hogy még sokrétűbb tapasztalatokat szerezzünk. Elősegítjük, hogy azok a vállalatok, amelyek az üzem- és munkaszervezés segítségével létszámtartalékaikat feltárják és átcsoportosítják, anyagilag is érezzék annak előnyeit.

Az illetékes állami szervek a Szakszervezetek Országos Tanácsával együttműködve a bértarifa-rendszer kiegészítéseként kidolgozzák a szakmai bérek országos táblázatát. Ennek az lesz a feladata, hogy az eddiginél jobban irányítsa és befolyásolja a vállalatok bérezési gyakorlatát, elősegítse, hogy az azonos munkát végző munkások azonos skálájú alapbért kapjanak a népgazdaság valamennyi ágazatában és szektorában.

A negyedik ötéves terv időszakában folytatjuk a munkaidő általános csökkentését.

1972. második felében a tervező és szervező intézetekben, beruházó vállalatoknál és ipari kutatóintézeteknél vezettük be a csökkentett munkaidőt, 1973. június elsejével sor kerül az államigazgatásban dolgozók munkaidő-csökkentésére is. A kormány még ez évben kidolgozza és jóváhagyja a további területeken történő munkaidő-csökkentés alapelveit, feltételeit és ütemezését.

A nyugdíjasok helyzetét javította és egyben munkaerőgondjaink enyhítését szolgálta a munkában maradásra ösztönző nyugdíjrendszer 1972. januárjától történt bevezetése, valamint a nyugdíj melletti munkavállalás időtartamának bővítése. A korábbi nyugdíjtörvény alapján megállapított nyugdíjak színvonala jelentősen elmarad a jelenleg megállapított nyugdíjak összegétől. Arra törekszünk, hogy a különböző időpontban nyugalomba vonultak nyugdíja közötti különbség mérséklődjék.

Az elmúlt két évben emelkedett a pénzbeli és természetbeni társadalmi juttatások összege is. E juttatások a dolgozók évi jövedelmének mintegy 24 százalékát jelentik. Költségvetésünk jelentős hányadát fordítjuk évente az egészségügyi, oktatási, kulturális szolgáltatások biztosítására, az üdültetésre.

Népgazdasági tervünk fontos célkitűzése a lakosság áruellátásának biztosítása. A negyedik ötéves tervidőszakot megelőzően a fogyasztási cikkek viszonylag széles körében voltak ellátási hiányosságok.

Az elmúlt két évben nagymértékben javult a helyzet. A belkereskedelem a lakosság és a közületek keresletét nagyobb ellátási zavarok nélkül kielégítette. A fogyasztási cikkekből bőséges választék áll a vásárlók rendelkezésére.

Említésre méltó, hogy hosszabb ideje zavar mutatkozik a lakosság ellátásában a tőkehús mennyiségében, helyesebben fajtánkénti megoszlásában. Szeretném azonban hangsúlyozni, hogy az 1973. évi húsmennyiség az üzletekben nem kevesebb, hanem több, mint a múlt évi megfelelő ellátást biztosító mennyiség volt. Megoszlásában azonban a sajátos magyar fogyasztási igényeknek – a már említett okok következtében — kevésbé felel meg. Az elmúlt évi 80 százalékos sertéshús-arányt nem tudtuk tartani. Kérem a lakosság megértését, legalább néhány hónapra! Egyébként a marhahús is hús, a baromfi is az, halat is többet tudunk adni, mint amennyit jelenleg fogyasztanak. A húsfogyasztás évről évre emelkedik. 1972-ben 61 kilogramm volt, a folyó évre 63 kilogrammot vettünk tervbe, az ötéves terv utolsó évében pedig 65 kilogrammal számolunk.

Gazdasági életünk fejlesztésében különleges szerepet tölt be az árrendszer. Fontos szabályozója mind a termelésnek, mind a fogyasztás alakításának. Ez a kérdés a közvélemény érdeklődésének homlokterében áll, ezért politikai hatása is jelentős. Az árpolitika megmagyarázása, árrendszerünk széleskörű megértése folyamatos feladat.

A termelői árrendszerünk jelenlegi fogyatékossága főképpen az, hogy az elvonások és támogatások révén elfedi a termelés gazdaságosságában lévő különbségeket. A hatékonyabban dolgozó vállalatok emiatt nem jutnak munkájuk minőségével arányos többletjövedelemhez. Ugyanakkor a kevésbé gazdaságosan dolgozó üzemekben is lehet látszólag nyereséggel gazdálkodni. Ezért termelői árrendszerünket tovább kell fejleszteni.

Az utóbbi időben a kelleténél kevesebb szó esik az önköltség csökkentéséről, pedig a jövedelmező, gazdaságos termelésnek, az árak csökkenthetőségének ez változatlanul egyik fontos eleme. A gazdasági vezetőknek sokkal nagyobb figyelmet kell fordítaniok erre. Az árstabilitás biztosítására és a szigorúbb árellenőrzésre a kormány széleskörű intézkedési tervet dolgozott ki.

Ennek egy része az indokolatlan áremelések megelőzését hivatott biztosítani. Így például bevezetjük a megrendelőket és a szállítókat egyaránt kötelező szerződéses termelői árak alkalmazását, kiterjesztettük az árváltozások bejelentési kötelezettségét. Az ár-ellenőrzés szélesítése és szigorítása minden gazdálkodó szerv feladata.

A kormányzat, az Országos Anyag és Árhivatal köteles a minisztériumi és tanácsi árhatóságok munkáját jobban összehangolni, a visszaélések, az indokolatlan áremelések megakadályozására tett intézkedéseket ellenőrizni. Szükséges azokban az üzemekben is korszerű kalkulációs módszereket kialakítani, ahol ezt eddig elhanyagolták, vagy nem követelték meg. A termelői árak ellenőrzése, az indokolatlan áremelés elhárítása és meggátlása enélkül lehetetlen. A termelői árakkal kapcsolatban igen fontos feladat, melyet rövid időn belül el kell végezni, hogy a tisztességtelen haszon lényegét pontosan meghatározva, értelmezését egyértelművé tegyük.

A lakosságot, mint fogyasztót, természetesen elsősorban a fogyasztói árak alakulása érdekli. A lakosság egyben termelő is a mi rendszerünkben. Ebben a minőségében érdekelt a termelői árak alakulásában is. Azt hogy az adott üzemben, például emelkednek a termelői árak, könnyen megérti az ott dolgozó ember és másoknak is meg tudja magyarázni a nyersanyag-árak emelkedésével, a nekik bedolgozó, velük kooperáló üzemek áremelésével, a világpiaci árak alakulásával. Élénken, sőt sokszor nagyon élesen reagálnak azonban arra, ha a fogyasztói árak és azok színvonala emelkedik. Pedig a kettő egymással szorosan összefügg.

A fogyasztói árszínvonal 1968—1972 között, négy év alatt 7.6 százalékkal nőtt, a múlt évben 3 százalékkal, ez évben 3.6 százalékkal, tehát nagyobb mértékben, mint az előző négy évben. Az árak egyébként — saját munkánk hiányosságai mellett — alapvetően a világpiaci árak közismerten gyors emelkedése következtében növekszenek gyorsabban, mint az előző években. Áraink a külső piacok áremelkedését az import révén — központi intézkedések hatására csak késleltetetten és erősen korlátozottan — de bizonyos mértékig követték. Ez a következőkben sem lehet másképp. Számolni kell azzal, hogy a tőkés importból származó, nem alapvető fogyasztási cikkek áremelkedése a belső fogyasztói árakban is kifejezésre juthat és ez a szocialista külkereskedelmi árak esetenkénti emelkedésénél néha szintén elkerülhetetlen.

Arra kell törekednünk, hogy a tervezett fogyasztói árszínvonalat mindenképpen megtartsuk, az emelkedés azt semmiképpen ne haladja meg. Az ehhez szükséges ártámogatás céljára a költségvetésben tartalékot képeztünk. A tartalékot csak rendkívüli gondossággal és körültekintéssel lehet felhasználni.

Teljesítettük lakásépítési terveinket

Januárban felemeltük az égetett szeszesitalok és a dohányféleségek fogyasztói árát. A tej- és tejtermékek fogyasztói áremelésével egyidejűleg a többletkiadások részbeni ellentételezéséül növeltük a nyugdíjak, a családi pótlékok, ayermekgondozási segély és az ösztöndíjak összegét. Március 1-től csökkentettük egyes ruházati termékek árát. Még az idén további árcsökkentésre kerül sor olyan termékfajtákból, amelyekből megfelelő árualapot tudunk biztosítani. Nagyobb és a lakosság széles körét érintő életszínvonal-politikánkkal összhangban álló intézkedésekre, mint például a hús áremelésére, ennek ellentételezéséül az iparcikkek, elsősorban a textiláruk tömegét átfogó árleszállításra csak a következő ötéves tervben kerülhet sor.

1967 óta sokszor elmondottuk, de újra megismétlem: végső soron az a célunk, hogy értékarányos fogyasztói árrendszert alakítsunk ki. Jelenleg évente közel 20 milliárd forintot fordítunk költségvetésből ártámogatásra. Hozzávetőleg ugyanennyi a költségvetési többletbevétel, az átlagosnál nagyobb forgalmi adón keresztül a ruházati cikkek zöménél és más ipari termékeknél. Hat évvel ezelőtt azt vallottuk, hogy ennek rendezésére két-három ötéves tervidőszak szükséges. Most ugyanazt mondjuk. Nehezebbnek mutatkozik a végrehajtás, mint gondoltuk.

A továbbiakban a lakosság életkörülményeit befolyásoló tényezők közül az egyik legfontosabbal, a lakáshelyzet alakulásával kívánok foglalkozni. Ismeretes, hogy a párt és a kormány 1960-ban 15 éves lakásfejlesztési tervet dolgozott ki, amely 1975-ig egymillió lakás felépítését tűzte ki célul.

Lakásépítési terveinket teljesítettük. A családi házak építése gyorsabban növekszik, mint eredetileg számítottuk, viszont az állami telepszerű lakások építése némi késéssel fut fel a tervezett színvonalra. Az eddig eltelt 12 év alatt 774 000 lakást építettünk, ebből az utóbbi két évben mintegy 165 000-et. A még hiányzó 226 000 lakás felépítése a hátralevő három év alatt megvalósítható.

Az elmúlt évek jelentős erőfeszítései ellenére a lakáshiány — különösen a fővárosban és néhány kiemelt városban — még mindig társadalmunk legégetőbb problémái közé tartozik. Az 1971-ben végrehajtott lakásreform igazságosabbá tette a lakáselosztást, kiegyenlítettebbé a lakással kapcsolatos teherviselést, kedvezőbb feltételeket teremtett a lakásépítés növeléséhez, a lakások karbantartásához.

A munkáscsaládok lakásigényének kielégítésére különösen nagy figyelmet fordítunk. Ezzel összhangban az eddiginél következetesebben érvényesül az a fontos követelmény, hogy a lakásépítési kedvezmények — különösképpen az állami támogatás — elsősorban a munkások, a bérből és fizetésből élők, a nagyvárosok és munkáslakta települések lakáshelyzetének megjavítását segítsék. Az 1973-tól érvényben lévő új rendelkezések a jövedelmi és szociális viszonyokkal arányos, társadalmilag igazságosabb teherviselést tesznek lehetővé, kedvezőbben állapítják meg a kamat és kölcsön visszafizetésének feltételeit.

A lakosságnak az is egyik gondja, hogyan jut el leggyorsabban és lehetőleg kulturált körülmények között a munkahelyére, vagy bármilyen más úticéljához.

Az elmúlt két évben sokat fejlődött hazánkban a közlekedés, elsősorban a tömegközlekedés. A vasútvonalakon nőtt a villamos és a Diesel-vontatás aránya. Korszerűsödött a közúti hálózat. Sokat foglalkoztunk a főváros tömegközlekedési gondjainak enyhítésével. Ezt segítette megoldani a kelet-nyugati metróvonal építésének befejezése és a forgalom megindítása a vonal teljes hosszán. Meggyorsítottuk az észak-déli metróvonal építését, 1976 végéig üzembe helyezzük a Nagyvárad tér—Deák téri szakaszt. Természetesen más tömegközlekedési eszközök fejlesztésére is nagy gondot fordítunk.

Rátérve az egészségügy helyzetére, engedjék meg, hogy idézzem az 1972 áprilisában megalkotott egészségügyi törvényt, mely kimondja: az egészségügy állami feladat, s egyben az egész társadalom ügye. Ennek alapján gyakorlatilag az ország egész lakossága betegségi biztosításban és ingyenes orvosi ellátásban részesül. A legutóbbi hónapokban népünk egészségvédelme érdekében megvizsgáltuk a népélelmezés helyzetét és meghatároztuk a tennivalókat. Elemeztük az iskolaegészségügy, az iskolás fiatalok testi-szellemi fejlődésének helyzetét.

Gyorsan nő a nyugdíjasok száma

A felnövekvő nemzedék, a szocialista Magyarország jövendő lakossága iránti mélységes felelősségtől áthatva biztosítanunk kell, hogy a népszaporulat kedvezőbben alakuljon. A korábban meghozott intézkedéseink hatására 1967-től kezdődően valamelyest emelkedett is a népszaporulat, de ez a folyamat megállt és az elmúlt évben 14.7 ezrelék volt a születési arányszám. Sokan, sok helyről, több vonatkozásban indokoltan felhívják a figyelmünket arra, hogy ez az arány még mindig nem megfelelő, nemzetközi összehasonlításban is kedvezőtlen.

Gyors ütemben nő a nyugdíjasok száma, 1960-ban az összlakosság 6.4 százaléka, 1972-ben pedig 14.8 százaléka volt nyugdíjas. A lakosság elöregedésének jele, hogy a nyugdíjasok száma megközelíti az ipari munkások teljes létszámát. Hosszabb távon mind kevesebben lépnek a munkaképes korú nemzedék sorába. Csökken az anya tiszteletreméltó szerepére, az egészséges, új élet világra hozására képes nők száma és aránya. Demográfusaink szerint, ha a jelenlegi népszaporodás változatlan marad, 20—30 év múlva társadalmunknak már nemcsak a korösszetétele módosul erőteljesen, hanem a lakosság létszáma is csökken.

A tudatos családtervezést továbbra is népesedéspolitikánk alapjának tekintjük. Nem akarunk olyan megszigorításokat bevezetni, amilyenek korábban érvényben voltak. Azt az elvet valljuk, hogy a nők szabadon választhassanak, akarnak-e, illetve hány gyermeket akarnak. Tudjuk, hogy a közszellemen és a közfelfogáson is változtatni kell. A szocialista társadalom minden téren azoknak ad előnyt, megbecsülést, akik a társadalom jövőjének alakításáért felelősséget éreznek, és annak érdekében gondokat is vállalnak magukra. Ezt az elvet következetesen és határozottan mindent megelőzve érvényesíteni kell a népesedéspolitika kérdéseiben is. Nem szabad eltűrnünk, hogy hátrányos helyzetbe kerüljenek a szülő nők és a gyermekgondozási segélyt igénybe vevő asszonyok. Ehhez az üzemi párt- és szakszervezetek segítségét kérjük. Emellett azonban egy sor kormányzati intézkedésre is szükség van.

A tudomány és az orvosi gyakorlat egyaránt megállapította: a terhesség többszöri erőszakos megszakítása nemcsak a nők egészségét veszélyezteti, hanem rendkívül károsan befolyásolja a később születő gyermekek fejlődését is. Kötelességünk, hogy az anyák és a nők egészségét sokkal jobban megvédjük, mindent meg kell tennünk annak érdekében, hogy az új nemzedék erős és egészséges legyen.

Tisztelt Országgyűlés!

Az államélet fejlesztését szolgálja a két éve hatályba lépett tanácstörvény. A törvény végrehajtásának tapasztalatait a Minisztertanács nemrégiben megtárgyalva megállapította, hogy a törvény bevált. Erősödött a tanácsok népképviseleti jellege, tevékenységük aktívabb lett.

Nőtt a tanácstestületek elhatározó és ellenőrző szerepe. Jól képviselik a lakosság érdekeit, hatékonyabbá vált együttműködésük a nem tanácsi szervekkel. Ez különösen a lakás- és a gyermekintézmények, a kommunális létesítmények fejlesztésénél volt eredményes. Növekedett a tanácstagok felelősségérzete is.

A törvény egyik célkitűzése az államigazgatás tökéletesítése és szocialista jellegének erősítése. Ezt fejezte ki a munkamegosztás átalakítása az államigazgatási szervezeten belül. Lényegében befejeződött a tanácsi feladat- és hatáskörök felülvizsgálata. Eddigi tapasztalataink kedvezőek. A most működő, 1971 tavaszán megválasztott tanácsok megbízatása néhány hét múlva lejár. A Népköztársaság Elnöki Tanácsa április 15-re tűzte ki a tanácstagok általános választását. A választás mindig jelentős belpolitikai esemény, amely valójában országos méretekben folytatott beszélgetés a lakossággal. Jó alkalom ez politikánk, a közvetlen és a távolabbi célkitűzéseink, lehetőségeink ismertetésére, ugyanakkor az ország népe véleményének, javaslatainak megismerése is. A választást előkészítő politikai munkában van miről beszélnünk. Ismertessük magabiztosan az elmúlt két év során elért eredményeinket, amelyekre valamennyien büszkék lehetünk.

Közeledik a nagyüzemek államosításának negyedszázados évfordulója, amely jó alkalom arra, hogy végig gondoljuk a munkásosztály vezetésével elért gazdasági, társadalmi eredményeinket. Méltassuk a párt X. kongresszusának határozatai, a Központi Bizottság novemberi állásfoglalása, a negyedik ötéves terv, az 1973-as évre szóló népgazdasági és tanácsi tervek végrehajtását, továbbá a tanácstörvény megvalósítását. Ezek mellett a figyelmet elsősorban a helyi tennivalókra célszerű irányítani.

Hosszú idő után első ízben válik el az országgyűlési képviselők és a tanácstagok választása. A választások időbeni elkülönítésétől — többek között — azt várjuk, hogy növeli a helyi tanácsválasztások jelentőségét, a képviselőválasztások során pedig fokozottabb

(Folytatás az 5. oldalon)

Megkezdődött az országgyűlés tavaszi ülésszaka

(Folytatás a 4. oldalról)

hangsúlyt kapnak majd az országos kérdések.

Választási rendszerünk alapelvei megfelelőek, a választásokat a választójogi törvény kipróbált elvei alapján szervezzük. A választás hozzájárul a szocialista demokrácia szélesítéséhez, fokozott lehetőséget biztosít a lakosságnak a közügyekben való aktív részvételhez. A szocialista demokrácia szélesítése, a vita szabadsága, a jelöltek kiválasztásának demokratizmusa járjon együtt a hatékonyabb tanácsi munkával, a rend és az állami fegyelem megszilárdításával, a közösen kimunkált és meghatározott feladatok következetes végrehajtásával.

Tisztelt Országgyűlés!

A nemzetközi életben az elmúlt hónapokban tovább erősödtek az enyhülés irányába mutató tendenciák. Sokasodnak a politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatok szálai a szocialista és a kapitalista országok között, tovább szélesedett kétoldalú együttműködésük.

A kedvező nemzetközi fejlődésben alapvető szerepük van a szocialista országoknak. A félévszázaddal ezelőtt megalakult Szovjetunió eredményesen valósítja meg azt a békeprogramot, amelyet kommunista pártja hirdetett meg 24. kongresszusán.

A Szovjetunió és a többi szocialista ország erőteljes fellépése, nagy aktivitása a nemzetközi küzdőtéren egyre inkább érezteti hatását Európában és földünk más térségeiben.

A kapitalista világ befolyásos hatalmainak vezetői egyre inkább kénytelenek felismerni, hogy a régi módszerekkel, hidegháborúval, erőpolitikával semmire sem mehetnek. El kell ismerniök, hogy a szocialista országokkal csak az egyenjogúság alapján tárgyalhatnak, s le kell tenniök arról, hogy fenyegetésekkel vagy erőszakkal kísérletezzenek.

A szocialista világ, a haladó emberiség sikerei még nagyobbak lehetnének, ha a szocialista országok egységesen lépnének fel, ha minden szocialista ország vezetői azt keresnék, ami összeköt bennünket az imperializmus elleni harcban. Sajnáljuk, hogy a kínai vezetők mindmáig nem szívlelték meg az utóbbi évtized e nagyon fontos tanulságát.

A Magyar Népköztársaság kormánya lehetőségeihez képest továbbra is tevékenyen részt vesz a nemzetközi problémák megoldásáért, a termonukleáris világháború elhárításáért folyó harcban.

A haderőcsökkentésről jelenleg folyó tanácskozásnak az a célja, hogy tisztázza a később megindítandó érdemi tárgyalások néhány kérdését; megállapítsa a résztvevő országok körét és státusát, valamint kidolgozza a tárgyalások napirendjét és ügyrendjét. A haderőcsökkentés — mint minden, ami a leszerelés problémakörébe vág — nem oldható meg könnyen. Ez magyarázza a viszonylag lassú előrehaladást. Kormányunk folyamatosan tanulmányozza a probléma megoldásának lehetőségét.

A megközelítésben népünk és szövetségeseink népeinek e térség biztonságának érdekeiből indulunk ki. Éppen ezért mi csak olyan megállapodást fogadhatunk el, amely az egyenlő biztonság elvén alapszik. Következésképpen nem érthetünk egyet néhány nyugat-európai ország olyan elképzelésével, ami egyoldalú előnyöket biztosítana a NATO-nak.

A Magyar Népköztársaság népének rokonszenve mindig is a megtámadott arab népek oldalán állt. Hazánk aktívan részt vesz a Szovjetunió és más szocialista országok erőfeszítéseiben, amelyek az izraeli agresszorok visszaszorítását célozzák. Továbbra is az a véleményünk, hogy Izraelnek maradéktalanul végre kell hajtania a Biztonsági Tanács 1967 novemberi határozatát.

A Magyar Népköztársaság a békés egymás mellett élés leninі elve alapján változatlanul törekszik viszonyának fejlesztésére a tőkés országokkal. Az utóbbi időben tett erőfeszítéseink közül megemlítem Vályi Péter miniszterelnök-helyettesnek az Egyesült Államokban és Kanadában tett látogatását. Miniszterelnök-helyettesünk látogatása e két országban, megbeszélései a vezető személyiségekkel, fontos állomása országaink javuló viszonyának.

A Német Szövetségi Köztársaság fontos helyet foglal el Európában, s számunkra sem lehet közömbös, hogy milyen politikát folytat.

A Magyar Népköztársaság kormánya számos alkalommal megelégedéssel állapította meg, hogy a Német Szövetségi Köztársaság jelenlegi kormánya felhagyott elődeinek anakronisztikus törekvéseivel, felismerte az európai realitásokat és együttműködésre törekszik a szocialista országokkal.

A szocialista országok erőfeszítései mellett ennek a politikának is köszönhető, hogy sikerült olyan fontos megállapodásokat létrehozni, mint a Szovjetunió, a Lengyel Népköztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság szerződései, a Nyugat-Berlinről szóló négyhatalmi megállapodás, a Német Demokratikus Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság alapszerződése.

A Német Szövetségi Köztársaság és a szocialista országok kapcsolatainak útjában álló akadályok nagyrészt elhárultak ugyan, maradt azonban még egy megoldatlan probléma, a müncheni diktátum érvénytelenítésének kérdése. E kérdés rendezése még szélesebbre tárná az utat a szocialista országok és a Német Szövetségi Köztársaság kapcsolatainak fejlesztése előtt. Reméljük, hogy a Német Szövetségi Köztársaság kormánya konstruktívan viszonyul majd a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának e probléma rendezését célzó javaslataihoz, s ez a kérdés is rövidesen lekerül a napirendről.

Ami hazánk és a Német Szövetségi Köztársaság kapcsolatait illeti, az utóbbi években jelentősen fejlődtek. Gazdasági és kulturális kapcsolataink széleskörűek. A két ország politikusainak találkozói is gyakoriak.

Hátra van azonban a diplomáciai kapcsolatok helyreállítása a két ország között. Nekünk érdekünk a diplomáciai kapcsolatok mielőbbi rendezése, s úgy tudjuk, hogy az NSZK kormánya ugyanezt vallja.

Tisztelt Képviselő Elvtársak!

Céljaink, terveink és soronkövetkező feladataink, úgy látjuk, reálisak. Fontos feladatunk a gazdálkodás hatásfokának javítása a népgazdaság minden területén. Ennek nélkülözhetetlen feltétele az állampolgári fegyelem megszilárdítása. Hangsúlyozni szeretném, hogy a szocialista demokrácia az állampolgári jogok biztosítása és következetes védelme mellett megköveteli a szigorú rendet és fegyelmet is, a törvények, határozatok és rendeletek előírásainak betartását, következetes végrehajtását. Ez minden egyes állampolgárnak — beosztására való tekintet nélkül — lelkiismeretbeli kötelessége. Népünk mind világosabban látja, hogy előrehaladásunk csakis így biztosítható. Meggyőződésünk, hogy törekvéseinket úgy tudjuk maradéktalanul teljesíteni, ha támogat bennünket az ország dolgozó népe, s feladataink tudatosítása tettekben válik a tömegek alkotó erejévé.

A negyedik ötéves terv sikeres végrehajtásáért folyó munkaverseny, az egyre gazdagabbá váló és terebélyesedő szocialista brigádmozgalom fellendülése a bizalmat, céljainkkal való egyetértést mutatja.

Mi, a kormány tagjai, igyekszünk úgy dolgozni, hogy megfelelhessünk a bizalomnak. Arra törekszünk, hogy politikai, szakmai és erkölcsi szempontból a legalkalmasabbak legyenek a vezetők és a dolgozók ügyeit intézők. A kormány bízik abban, hogy a Központi Bizottság határozata nyomán kialakult aktív, alkotó politikai légkörben az élet minden területén újabb sikereket érünk el.

Ebédszünet után Apró Antal elnökletével folytatta tanácskozását az országgyűlés. Elsőként *dr. Bíró József* külkereskedelmi miniszter emelkedett szólásra, majd *Kardos Vilmos* budapesti, *dr. Novák Pálné* Heves megyei, *Németh István* baranyai, (Németh elvtárs felszólalását holnapi számunkban részletesen közöljük), *Dancs József* Szabolcs-Szatmár megyei, *Kiss Ienő* budapesti, *Győri Imre* Csongrád megyei, *dr. Schmitzler Ferenc* debreceni, *Nánási László* Szolnok megyei képviselő fejtette ki véleményét a vitában.

Az országgyűlés csütörtökön délelőtt 10 órai kezdettel a miniszterelnöki beszámoló feletti vitával folytatja munkáját.

Indul az országos szójaprogram

Harminc dunántúli és tiszántúli nagyüzem képviselőjének tanácskozása a Takarmánytermesztési Kutató Intézet bicsérdi székházában

Mikor a bécsi szeletet, a sertéskarajt, vagy a rántott csirkét jóízűen elfogyasztjuk, nem igen jut eszünkbe — minek is jutna —, hogy miből készül, legfeljebb annyit jegyzünk meg, hogy „na ez a csibe biztos tápos volt". Pedig a tápokban, amiből a sertéskaraj, meg a csirkecomb lesz, öt világrész magvai, takarmányai keveredtek: magyar kukorica, afrikai földi mogyoró, perui halliszt, ázsiai gyapotmag és amerikai szójadara.

Amíg a keresletet inkább a zsír és a szalonna fogyasztás szabta meg, addig kukoricával és árpával, tehát hazai takarmányokkal lehetett felhizlalni az állatokat. A megváltozott fogyasztói ízlés azonban ma a sovány húsú, fiatal állatok előállítását igényli a mezőgazdaságtól, ez pedig fehérje takarmány nélkül nem lehetséges. Fehérjéből sajnos nem vagyunk, sosem voltunk önállóak, az állam évente igen nagy összeget, 80—100 millió dollárt fordít fehérje behozatalra. Az import fehérje jelentős része szójabab, amit főként az Egyesült Államokból vásárolunk. Az elmúlt évben 24 ezer vagon szójadarát importáltunk az USA-ból, mintegy 380 millió deviza forint értékben.

Pedig a szóját Magyarországon is meg lehet termelni.

A 38—40 százalékos fehérje és 17—18 százalékos olajtartalmú szójabab a világ egyik legsokoldalúbban felhasználható — külföldön emberi táplálkozásra is felhasználják — legértékesebb növénye, ma ismét az érdeklődés előterébe került, s el kell fogadni azt a megállapítást, hogy szója nélkül nincs modern állattenyésztés. Ám a meredeken felfelé ívelő világpiaci árak, és az amúgy is nagy szállítási távolságok — minden évben át kell hozni az Atlanti-óceánon — arra figyelmeztetnek, hogy a mostanihoz hasonló szójaimportra nem szabad hosszú távon berendezkedni. A hazai szójanemesítés kiválósága dr. Kurnik Ernő, akadémikus, tavaly egy FAO küldöttséggel járt kínn az Egyesült Államokban, s a velünk nagyjából azonos szélességi fokon — tőlünk kb. 200 kilométerre délre fekvő Minesota államból, 10—11, főként korán érő amerikai szója fajtát választott ki. Az új amerikai és hazai fajtákat tavaly kísérletekbe állították.

E kísérletek eredményeiről és a most induló országos szójaprogram 1973. évi feladatairól tanácskoztak kedden délelőtt Bicsérden, a Takarmánytermesztési Kutató Intézet székházában kutatók és szójatermelők, több mint nyolcvanan az ország különböző részéből. Dr. Kurnik Ernő professzor az intézet igazgatója, az esemény kapcsán rövid tájékoztatást adott lapunknak. A szójaprogram első lépcsőjeként 1973-ban az intézet 30 dunántúli és tiszántúli — ez a két termőtáj lesz talaj és éghajlati adottságainál fogva a hazai szójaövezet — gazdaságban 10—11 amerikai és 4—5 hazai fajtával, összesen mintegy ezer holdon állít be kísérleteket. Huszonöt üzem öt fajtát próbál ki, egyenként 5 holdas kísérleteket, öt üzemben pedig 9 fajtát állítanak be öt holdas kísérletekbe. A kísérleti területekre az intézet ingyen biztosítja a vetőmagot. Ezen kívül mintegy 1800—2000 holdon megindul a zártrendszerű ipari szójatermesztés is — iregszemcsei technológia alapján. A programban négy baranyai nagyüzem is érdekelt, a szentegáti, a bogádmindszenti és a Villányi Állami Gazdaság, valamint a drávaszerdahelyi termelőszövetkezet. Szentegát 500 holdjával az ország legnagyobb szójatermesztő üzemévé lépett elő.

A vitában felszólalók — főként az üzemek képviselői — szóvátették, hogy a jelenlegi felvásárlási árak nem teszik eléggé vonzóvá a szójatermesztést. A program sikeréhez az árakat kell mindenekelőtt kedvezőbben kialakítani. Felmerült az is, hogy az olajipar általában idegenkedik a szója feldolgozástól. Ezért — a javaslat a Szekszárdi Állami Gazdaságtól indult ki — meg kell valósítani a szójaliszt üzemi feldolgozását. A tervek szerint négy ilyen feldolgozó épül — társulásos alapon — az országban. Az első beindítását anyagilag az Országos Fehérje Iroda is támogatja.

— Rné —

A KISZ KB vörös vándorzászlaját nyerte el a MÉV KISZ-bizottsága



A Mecseki Ércbányászati Vállalat ifjúkommunistái kiemelkedő munkájuk elismeréseként másodízben nyerték el a KISZ Központi Bizottságának vörös vándorzászlaját. A vállalat központjában tegnap az esti órákban meleghangulatú ünnepélyen vettek részt az üzemek kiszesei, párt és szakmai vezetői, ahol Simon József az ÉDU KISZ szervezetének titkára köszöntötte a megjelent vendégeket.

A zászló-átadási ünnepélyre eljött Lukács János, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára, Lukács László, a KISZ Pécs városi Bizottságának első titkára, Nagy Sándor, a megyei KISZ Bizottság munkatársa és Pécs nagyobb üzemeinek KISZ vezetői. Ott volt Tóka Jenő, a MÉV igazgatója, Kovács István, a vállalati pártbizottság titkára, Rácz Gyula, a szakszervezeti bizottság titkára.

Simon József menyitóját követően a Karikás Frigyes úti iskola úttörői adtak színvonalas műsort, majd Varga Jenő, a Szolgáltató üzem KISZ titkára méltatta három nagy tavaszi ünnepünket. A megemlékezést követően Lukács László, a KISZ Pécs városi Bizottságának első titkára emelkedett szólásra és értékelte a MÉV KISZ szervezeteinek és Bizottságának munkáját.

Az értékelést követően Lukács László kitüntetéseket adott át. Elsőként Herendi István, a III-as üzem fiatalja vette át a KISZ Érdemérem kitüntetést, majd Lukács László átadta a MÉV KISZ Bizottság titkárának, Tukora Istvánnak a KISZ Központi Bizottság vörös vándorzászlaját.

Munkatársunk telefonjelentése az Országházból

Parlamenti percek

Tizennégy témát foglalt magában Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének tegnapi expozéja. Átfogó képet adott az országgyűlésnek a kormány több mint kétéves munkájáról — benne az örömökről és a tennivalókról egyaránt. Az országgyűlés fokozott figyelemmel kísérte Fock Jenő beszédét.

Baranya képviselői kiemelték a számunkra különösen fontos megfogalmazásokat. A tervezői munka fejlesztéséhez *dr. Szabó József* a következőket fűzte: — A tervezőmunka hatékonyságáért, a szervek, a testületek felelősségén túl jobban kellene érvényesíteni anyagi, erkölcsi és jogi vonatkozásban is a személyek felelősségét. Megnyugtat, hogy a kormány jól látja a helyzetet, s hatékony intézkedéseket tesz programjának megvalósításáért. De nekünk is és kinek-kinek saját munkaterületén jobban, eredményesebben kell végeznünk munkánkat. A külső-baráti munkakörben dolgozóknak, de főleg az irányító szervek vezetőinek kell a jobb együttműködésen munkálkodni, akár a gazdasági ágazatok fejlesztéséről, vagy települések feljesztéséről, kulturális, szociális helyzetünk javításáról, vagy a különböző szolgáltató szervek hálózatfejlesztéséről van szó.

Idézet a kormánybeszámolóból... Energiagazdálkodási koncepciónk szerint gyors ütemű a szénhidrogének előretörése és csökken a szénfelhasználás aránya.

Jazbinsek Vilmos képviselő véleménye: — A kormány elismerte, hogy egyes ipari üzemekben elfutottak a széntüzelésű energia felhasználásától a szénhidrogének irányába. A jelenlegi energiaproblémák miatt több helyen újra széntüzelésre szükséges visszaállni. Energiahiány várható még az atomenergia felhasználások idején is. A „gazdaságos" szénbányászatra, a szénre még sokáig szükség lesz. Az arányok megváltoztatása nem jelenti feltétlen visszafejlesztését a szilárd energia felhasználásának. Viszonylag nagyok a szilárd energia készletek akkor, amikor a szénhidrogénekben kielégítetlen igények vannak. A szénbányászatban sok esetben értékesítési problémák merülnek fel akkor, amikor az energiaigények kielégítésében hiányok jelentkeznek. Az importenergia nem olcsó. A belső értékesítési problémáink, anyagárak emelkedése, bérek jogos fejlesztése miatt a szénbányászatot ma már csak központi, kormánytámogatással vagyunk képesek fenntartani.

Az országgyűlési beszámolóban szerepelt az életszínvonal, bér-, ár- és szociálpolitika. Idézet a fejezetből: *„A lakosságot, mint fogyasztót természetesen elsősorban a fogyasztói árak alakulása érdekli." Rameisl Ferencné* képviselő ehhez a következő gondolatokat fűzte: — A kormány beszámolója olyan útmutató, amely az MSZMP KB 1972. november 14—15-i határozatának megvalósításához szinte egyedenként jelöl meg feladatokat. Nagyon fontosnak tartom a kormány-beszámolóban annak a kérdésnek kihangsúlyozását, amely a termelői és fogyasztói árakkal, azok összefüggéseivel foglalkozik. Fock elvtárs szavaival élve, az ideológiai munka is termelési kérdés. Úgy vélem, a termelői és fogyasztói árak összefüggésének megértetése is folyamatos napi feladataink közé sorolandó. — Majd így folytatta Rameisl Ferencné: „Örömmel üdvözlöm az árellenőrzést, — az áremelés megelőzését szolgáló adminisztratív jellegű intézkedéseket. De, véleményem szerint, a helyes árpolitika szocialista elvein való alkalmazása az alapvető és ennek megértetésére több gondot kell fordítani."

A hármas ünnepen, március 21-én, a Tanácsköztársaság évfordulóján, a tavasz köszöntésén, a Parlament első ülésén a Minisztertanács elnökének beszámolójához egy miniszter és tíz képviselő szólott. A vita ma folytatódik. Egy miniszter és a parlament 19 tagja mond véleményt Fock Jenő expozéjáról.

Nagy István

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

Új fény a laser címmel este hat órakor a József Attila Művelődési Házban Pécsett dr. Lakatos Tibor tart előadást. Komlón, a Május 1. Művelődési Házban a korszerű lakás berendezéséről Tillai Ernő építészmérnök vetítettképes előadást tart. A program délután öt órakor kezdődik. Mohácson, délelőtt tíz órakor a Kossuth Filmszínházban a szakosított sertéstenyésztő telepvezetők megyei tanácskozását rendezik meg. Vitaindítót tart dr. Kovács József egyetemi tanszékvezető tanár. A Bartók Béla Művelődési Központban öt órakor kezdődik a szocialista brigádvezetők fóruma. Lánycsókon délután egy órakor a vezetésről és a korszerű üzemszervezésről Horváth Vilmos a Tsz Szövetség munkatársa tart előadást. A Himesházi Művelődési Házban a szocialista brigádmozgalom továbbfejlesztéséről rendeznek ankétot. Szederkényben, az ifjúsági klubban este hét órakor műszaki-technikai filmeket vetítenek. A szentlőrinci általános iskolában rendezik meg a gyakorlati foglalkozást oktató nevelők megyei fórumát, mely délelőtt fél tízkor kezdődik.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
22
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
IZOLDA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.44, nyugszik 17.59 órakor. — A Hold kél 22.18, nyugszik 5.40 órakor.

Pécsi jelölőgyűlések

Ma, március 22-én, csütörtökön Pécsett az alábbi helyeken és időpontokban tartanak tanácstagi jelölőgyűléseket:

15. választókerület – Meszesi Általános Iskola, fél 6 órakor; *19. választókerület* – Gyárvárosi Általános Iskola, 5 órakor; *35. választókerület* – Pécsbányatelepi Általános Iskola, 6 órakor; *41. választókerület* – – Doktor Sándor Művelődési Ház. 6 órakor; *44. választókerület* – Ágoston téri Általános Iskola, 6 órakor; *60. választókerület* – Jókai utcai Általános Iskola, 6 órakor; *69. választókerület* – Zrínyi Miklós Közgazdasági Technikum, 6 órakor; *103. választókerület* – Ságvári Endre Művelődési Ház, 6 órakor; *104. választókerület* – Úttörő utcai Általános Iskola, 6 órakor; *105. választókerület* – ürögi kultúrotthon, 6 órakor.

A március 23-án, pénteken tartandó jelölőgyűlések helye és időpontja:

8. választókerület – szabolcsfalui kultúrház, 6 órakor; *16. választókerület* – öregmeszesi nyugdíjas szakszervezeti helyiség, fél 6 órakor; *39. választókerület* – Építő és Tatarozó Vállalat (Tímár utca), 6 órakor; *73. választókerület* – Petőfi utcai Általános Iskola, 6 órakor; *76. választókerület* – dr. Hal József utcai Általános Iskola, 6 órakor.



A Tanácsköztársaság két mártirjára emlékeztek tegnap Pécsett a Nagy Lajos Gimnáziumban. Az 1919-ben hősi halált halt Cséby testvérek emléktábláját koszorúzták meg az iskola tanárai, diákjai, valamint a hozzátartozók.

A gépiparisták elnyerték a KISZ KB dicsérő oklevelét

A Zipernovszky Károly Gépipari Technikum- és Szakközépiskolában közel 500 KISZ-tag van. Az elmúlt és az idei tanévben — az iskolareform kapcsán — megélénkült a KISZ alapszervezetek tevékenysége: a tavalyi év legszebb eredménye volt a 160 000 forintos költséggel létrehozott új klub —, ahol modern környezetben művelődhetnek, szórakozhatnak az iskola tanulói. A klubépítésben a KISZ-tagok nem csekély részt vállaltak magukra, többszáz óra társadalmi munkát végeztek. A bajai szüretelésért kapott pénzt pedig szintén a klub építésére ajánlották fel. Szép és hasznos kezdeményezés volt az a szerződés, melyet a Gyakorló Általános Iskola úttörő szervezetével kötöttek.

Az idei év legfontosabb feladata — mint azt Francsics Lászlótól, az iskola KISZ-titkárától megtudtuk — a politikai oktatás megszervezése volt. 13 vitakört hoztak létre. Újdonság, de máris sok tagja van a szeptemberben beindított motorosszakkörnek. Gyakorlati haszna, hogy itt a fiatalok jogosítványt is szerezhetnek motorvezetésből. Ferenczy Gábor harmadik osztályos tanuló a vezetője az idén megnyitott agitációs propaganda irodának, ahol a politikai előadások témáihoz kapcsolódó könyvekből rendeztek be minikönyvtárat.

Az iskola KISZ-szervezete munkájáért. elsősorban a fiatalok tudati nevelésében elért eredményekért nemrég nyerte el a KISZ KB dicsérő oklevelét. A szép kitüntetést a tegnap délelőtt megtartott ünnepségen Szirtes Gábor, a Pécs Városi KISZ Bizottság iskolafelelőse adta át. Wirt László, az iskola párttitkára pedig átnyújtotta Szirtes Gábornak a kiszisták ajándékát, melyet az idei X. világifjúsági találkozóra készített az iskola egyik diákja. Az ünnepség befejező részében a legjobb KISZ-munkát végző tanulók jutalomban részesültek.



Lányarcok tükörben



Tecumseh

Kitüntetések

Kitüntetesek átadására került sor tegnap Pécsett, a Szabó István Úttörőházban. A Tanácsköztársaság kikiáltásának 54. és a KISZ megalakulásának 16. évfordulója alkalmából a KISZ elismerésben részesítette a legeredményesebben dolgozó ifjúsági vezetőket és alapszervezeteket. Az ünnepségen részt vett: Lukács János, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának titkára.

A kitüntetéseket Lukács László, a KISZ Pécs Városi Bizottságának titkára adta át, és értékelte a fiatalok munkáját a különböző akcióprogramokban. Végül Lukács János elvtárs köszönte meg a fiatalok lelkes tevékenységét, és további jó munkára ösztönözte az alapszervezeteket.

KISZ Érdemérem kitüntetést kapott Herendi Istvánné MÉV-dolgozó, KISZ KB dicsérő oklevelet húsz, Kiváló ifjúsági vezető kitüntetést három, Aranykoszorús KISZ-jelvényt pedig hat fiatal. Tíz KISZ-alapszervezet ugyancsak KISZ KB dicsérő oklevélben részesült. Húszan pénzjutalomban részesültek.

*

A „Könnyűipar kiváló dolgozója" kitüntetést kapta tegnap a Pécsi Fonó- és Szövőgyár két dolgozója: Jakab Ferencné és Balogh Márta. A kitüntetést Tóth László vezérigazgató adta át Szegeden.

04-05-07

Lovaskocsinak ütközött egy személygépkocsi szerdán délután a birjáni elágazásnál. A gépkocsi vezetőjét és két utasát — Iványi Lászlót, Lukács Jánost és Klement Lászlót — könnyű sérülésekkel szállították kórházba a mentők.

*

A pécsi állami tűzoltókat öt, a komlóiakat két, a szigetváriakat egy alkalommal riasztották tegnap. Az esetek többségében szerencsére nem volt komolyabb tűz — Pécsett és Hirden azonban derekas munkát kellett végezniök a tűzoltóknak: Hirden egy 1,2 hektár kiterjedésű fenyőerdő égett, — a becsült kár 50 ezer forint — Pécsett a DÉDÁSZ Edison úti villanyoszloptelepe gyulladt ki, ahol 20 ezer forint kár keletkezett. A szakértők mindkét ügyben folytatják a vizsgálatot.

Elkészült a Válogatott dokumentumok

a baranyai-pécsi munkásmozgalom történetéhez harmadik kötete

Tegnap délelőtt bensőséges ünnepségre került sor a Megyei Pártbizottságon. Elkészült a *Válogatott dokumentumok a baranyai-pécsi munkásmozgalom történetéhez* harmadik kötete. A szerkesztők a Tanácsköztársaság kikiáltásának évfordulója alkalmából átnyújtották az első példányokat a Megyei és Pécs városi Pártbizottság vezetőinek.

A kötetben a világgazdasági válság kirobbanásától a felszabadulásig eltelt időszak dokumentumai reprezentálják a baranyai és a pécsi munkásmozgalmat. Ez a dokumentumgyűjtemény már mint a *Baranya monográfia sorozat* része jelent meg. *Dr. Babics András* és *dr. Szita László* szerkesztették, a dokumentumokat rajtuk kívül *Baranya Margit, Fancsovics György, Fáncsy József, dr. Gungl Ferenc, dr. Kopasz Gábor, dr. Molnár István, Sándor László, Szabados Mihályné* gyűjtötték. Lektorálta *Szabó Ágnes*, a Párttörténeti Intézet főmunkatársa.

Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára gratulált a szerkesztőknek, a munkatársaknak, a Szikra Nyomda dolgozóinak a kötet megjelenése alkalmából.



A megye és a város párt- és állami, valamint a társadalmi szervek vezetői fogadták a 19-es veterán harcosokat. A képen: baráti beszélgetés a fogadáson.

A HÉT FILMJEI

LÁNYARCOK TÜKÖRBEN. Különös-izgalmas mai témájú filmet készített Bán Róbert rendező Mándy Iván novelláiból, illetve forgatókönyvéből. Két fiatal lányé a két főszerep, akikkel sajátos munkahelyi és társasági réteg-környezetükben különös dolgok történnek... A két főszereplő: Bodnár Erika és Egri Márta. Operatőr Zsombolyai János; zeneszerző: Petrovics Emil.

LÁNGOLÓ TENGER. Háborús filmdráma, amely a szovjet Nagy Honvédő Háború egyik kulcsfontosságú fejezetét, a szevasztopoli csatát eleveníti meg történeti hűséggel, látványos csatajelenetekkel.

TECUMSEH. Jellegzetes indiánfilm a DEFA új produkciója, a kalandfilmek jól bevált fogásaival. Több ismert színész, mint a jugoszláv Gojko Mitic és a német Annekathrin Bürger játssza a főszerepet.

— OLVASÓINKHOZ! Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a regény anyagtorlódás miatt maradt ki.

— Sásdon a Rajkózenekar. Sásdon, a művelődési házban vendégszerepelt szerdán este a KISZ KB Művész Együttesének Rajkózenekara. Az ifjú zenészek telt ház előtt adtak nagy sikerű műsort.

HANGVERSENY

A jövő évad hangversenyei

Tegnap délután az Országos Filharmónia megbízott vezetői tájékoztatták a jövő évad hangversenyeinek előzetes terveiről a városi és a megyei tanács művelődésügyi osztályainak vezetőit, valamint a város zenei életének megjelent vezetőit.

Minden eddiginél bővebb választékot kapnak a zenekedvelők. A zenekari bérlet nyolc hangversenyből áll, ezek közül egyet a Kolozsvári Filharmónikusok, egyet a Budapesti MÁV Szimfónikusok adnak. A nyitó és a záró koncerten Breitner Tamás vezényli a Pécsi Filharmónikus Zenekar Mozart-, illetve Bartók–Beethoven-estjeit. A Liszt Ferenc Kórus Bach: Karácsonyi oratóriumát énekli. Antal György vezényletével. A zenekari hangversenyek felét külföldi karmester vezényli, a legismertebb köztük a csehszlovák Vaclav Smetacek. A hangszeres szólisták: Kovács Dénes és Yoko Kubo (japán) – hegedű, Rudolf Kerer (szovjet), Ránki Dezső és Jandó Jenő – zongora.

A Bartók Vonósnégyes három kamaraesten Beethoven-kvartetteket játszik. A kamarazenekari bérletben a Liszt Ferenc- és a Sopianae-kamarazenekarok mellett egy szegedi együttes vendégszerepel. A Mesterbérletben a Szovjet Trió és a Solisti di Roma hangversenyére, Kovács Dénes és Bächer Mihály szonátaestjére és a jugoszláv Dubravka Tomsics zongoraestjére kerül sor. Az Orgona-zongorabérletben Lionel Rogg (Svájc) és Lehotka Gábor orgonál Gyermán István és a Magyar Néphadsereg Művészegyüttese Férfikarának közreműködésével, Rudolf Kerer, Antal István és Bánky József zongorázik.

Mohácson négy, Komlón és Szigetváron két-két kamaraestet rendeznek, fővárosi és pécsi művészek közreműködésével Pécsett és Baranyában négy-négy hangversenyt kapnak külön az általános iskolások és a középiskolás tanulók.

Több pécsi művészt és együttest szerepeltet a Filharmónia más városokban, így Budapesten is.

Sz. Zs.

Tegnap történt

Vasutas újítók tanácskoztak szerdán délelőtt Pécsett a MÁV Pécsi Igazgatóságának tanácstermében. Az ankéton — amelyen dr. Szabó Tibor igazgató értékelte az elmúlt év munkáját, s az idei esztendő újítási célfeladatait — 120 vasutas újító vett részt. Ez alkalommal adták át az újítási munkában legjobb eredményt elért dunaújvárosi csomópont dolgozóinak a vándorzászlót is. Az igazgatóság területén az elmúlt esztendőben 467 újítás volt, ebből 175-öt fogadtak el, s 173-at vezettek be.

*

Elnökségi ülést tartott tegnap délután a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa. Bogár József vezető titkár beszámolt az elnökség 1972. évi munkájáról, majd a május elsejei, előzetes tennivalókat vitatták meg. Ezután Szili József, az SZMT titkára adott tájékoztatást az 1972. évi mozgalmi statisztika legfontosabb adatairól.

*

Szentlőrincre látogatott a budapesti, Hernád utcai általános iskola tantestületének több tagja és az iskola vezetősége. A jövő tanévben ugyanis ebben a fővárosi iskolában is bevezetik a szentlőrincihez hasonló kísérleti oktatást, s tegnap és ma ezt tanulmányozzák a pestiek.

Pécsi szakmunkástanulók sikere

Több, mint ezer résztvevő közül választották ki azt a harminckét távközléstechnikai műszerész és hálózatszerelő szakmunkás tanulót, akik résztvettek a Pécsett megrendezett országos szakmunkás tanuló verseny döntőjén.

Elméleti és gyakorlati felkészültségükről tettek tanúbizonyságot hétfőn és kedden a tanulók a felszabadulásunk 28. évfordulója tiszteletére rendezett versenyen. A pécsiek derekasan helytálltak. A műszerészek közül Horváth István, a pécsi 500-as számú Szakmunkásképző Intézet tanulója bizonyult a legjobbnak. A második helyet budapesti, a harmadikat soproni versenyző szerezte meg. A hálózatszerelők legjobbja a soproni Rácz László volt, a második és a harmadik helyre Salamon István és Csók László, az 500-as Szakmunkásképző Intézet tanulói kerültek.

A győztesek és a helyezettek értékes jutalomban részesültek. Ezenkívül mindkét szakma nyolc legjobbja egy újabb sikeres szóbeli vizsga után már egy hónap múlva megkapja a szakmunkás bizonyítványt.

— Folyó hó 25-én de. 10.30 órakor tartja az Orfűi Barátok Köre március havi összejövetelét az orfűi Klub vendéglő nagytermében, melyre tisztelettel meghívjuk az orfűi telektulajdonosokat.

— Március 22-én 17 órakor a Május 1 Művelődési Házban „A korszerű lakás berendezése" címmel előadást tart Tillai Ernő építészmérnök.

Időjárás-jelentés

Várható időjárás csütörtök estig: Túlnyomóan felhős idő, szórványosan kisebb esővel. Mérsékelt, időnként élénk, helyenként átmenetileg erős északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2, mínusz 3 fok, legmagasabb nappali hőmérséklet: 9—13 fok között.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BUDAN LÁSZLÓ

44 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 26-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló kisfia és felesége.

Mélyen megrendülve tudatom, hogy forrón szeretett édesapám

BUDAN LÁSZLÓ

az Országos Mentőszolgálat dolgozója, türelemmel viselt hosszú szenvedés után, életának 44. évében meghalt. Temetése március 26-án fél kettő órakor a pécsi köztemetőben. Gyászoló fia.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy

ÖZV. GEREBEN ALBERTNÉ

született Simon Mária

ny. Pécs városi tanítónő március 20-án nagy türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. A kívánságára történő hamvasztás előtti búcsúztatása március 23-án 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló Cserni és Borsy család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nővérem,

OZDI JULIANNA

hosszú szenvedés után 55 éves korában elhunyt. Temetése március 24-én, szombaton 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló húga és családja.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, fiú, vő, testvér, sogor és kedves rokon,

LAKATOS JÓZSEF

zenész, Pécs, Doktor Sándor u. 27. sz. alatti lakos 36 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése március 24-én, szombaton 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédanyám,

PAPP MIHÁLYNÉ

szül. Miklós Erzsébet pécsváradi lakos 82 éves korában, rövid szenvedés után, váratlanul elhunyt. Temetése március 23-án délután 3 órakor lesz a pécsváradi temetőben. Gyászolják: szerető férje, gyermekei, veje, menye, unokái és kis dédunokája.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunkat,

KÖHALMI JÁNOSNÉT,

utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó halottunkat,

MESTERI ANTALT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönet a rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, jóbarátoknak, akik koszorúkkal, virágokkal, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

DÉVAI ANDRÁSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunkat,

HAVASI GYULÁT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönjük a rokonoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, jóbarátoknak, akik virágokkal, koszorúkkal, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

KOCSIS LÁSZLÓ kanonok

temetésén megjelentek és Őt utolsó útjára elkísérték. Külön köszönjük az életéről szóló megemlékezéseket. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MEZEI MAYER JÓZSEFNÉ

temetésén részvételükkel, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

állás

...beteg mellé, 4 órás elfoglaltsággal gondozót keresek. Hajnal u. 3. 16—17 óra között.

Nőt fodrász segédet, állandóra felveszek. Ha férfi fodrászatban is jártas, előnyben. Farkasdi Ferenc, Paks.

Vállalatok figyelem! Csökkent munkaképességű dolgozó 8 órás munkaidőben elhelyezkedne áthelyezéssel, 1200 Ft havi díjjal. „Törvénykönyv ismeretje" jeligére Sallai, hirdetőbe.

Középiskolát esti tagozaton végző nő, elhelyezkedne könyvtárba dolgozni. „Vidékre is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Albérleti szoba házaspár részére kiadó. Kisgyermek nem akadály. Komló, Attila u. 39.

Idős nénit, vagy bácsit eltartanék, vagy életjáradékra lakást vennék. „Odaköltözünk" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elseiélném belvárosi szoba-konyhás főbérletem jószágtartással kertesre. „Gáz, víz bent van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiatal egy gyermekes házaspár, belvárosi szoba, konyhás albérletet keres. „Lázló" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres, távfűtéses, szoba, fürdőszoba használattal kiadó, egy év előrefizetéssel. Érdeklődni: 16 óratól. Némethné, Pécs, Építők útja 12/a. III. 9. ajtó.

Két szoba konyha, éléskamrás, PIK lakásomat elcserélném szoba-konyha, éléskamrás utcaira + egy különálló szobára. „Kórház tér" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses, kertvárosi lakásomat két szoba összkomfortra vagy egy kisebb házra cserélem. „Csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szoba-konyhás lakást keres házaspár albérletbe. „Bárhol" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú üres albérleti szobát keres dolgozó nő a Budai vám környékén. „Április 15." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses, nagy erkélyes, házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletire, szigeti részen. „Szép lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres albérleti szoba gyermektelen házaspárnak azonnal kiadó. Dudás Sándor, Mezes, Apáffy út 40.

Külön bejáratú albérleti szoba, éléskamra kiadó. Vöröskereszt u. 16.

gépjármű

750-es Zastava garazsirozott eladó. Szalánta, tanácsháza Farkas. Érdeklődni: délután.

Garázs kiadó, 2 db, tizedes mázsa eladó. Zsolnay V. 31.

1102-es Skoda alkatrészek eladók, Anna u. 23.

CP-s Zastava eladó, Kertváros, Csalogány u. 7. Érdeklődni: 17 órától.

IG-s Trabant 17 000 kmrel újszerű állapotban eladó. „Ajánlat" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

P—20 olcsón eladó. György u. 15.

1300-as Polski Fiat eladó. Siklós, Vértanúk u. 5. Telefon: 303.

Újszerű Skoda eladó. Görcsöby, Hársfa út 27. sz.

Garázsban tartott 601-es fehér Trabant eladó. „29 000 km" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

CP-s Zastava eladó. Érdeklődni: Mezőszél u. 4. VI. e. 24. Szombat, vasárnap.

Garázs sürgősen kiadó a Petőfi utca környékén. „Mérsékelt ár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

adás-vétel

Egy szürke ló, széna és trágya eladó. III. k. Hajnalka u. 9.

2 darab 80 kg-os húsertés eladó. Fehérhegy, Kirov utca 13.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11

Gyermek sportkocsi eladó. Bercsényi u. 2. Székely.

1 db. 110 kg-os húsertés eladó. Blaha Lujza út 9.

8 hetes pekingi palotakutya kölykök eladók. Mezőszél 3/A. III. e. 10. (este.)

Rácsos gyermekágy matraccal, kettő fotel, PB-gáz, falifűtő eladó. Gombos, Móra Ferenc u. 68.

Héthetes bikaborjú eladó. Berkesd, Deák F. u. 8.

Kis modern konyhaszekrényt veszek. Tel.: 20-849.

Eladó kifogástalan állapotban lévő, Erika táskaírógép. Pécs, Jókai Mór u. 5. Házfelügyelő.

Bútort veszek, eladok
Sallai utca 15. sz.
Telefon: 16-579.

Egy 2x3 m-es szőnyeg, egy kétszemélyes és egy négyszemélyes rekamié eladó. Uránváros, Építők u. 2/a. III. em. 11. Érdeklődni: szombat, vasárnap kivételével.

Tv adapter a pécsi 2. adás vételére megrendelhető. Ára szobaantennával 350 + postaköltség kb. 20 Ft. Elem nélkül működik, szerelés nélkül bekapcsolható! Tranzisztoros Szerviz, 1114 Budapest, XI., Bartók B. út 53.

A GYÓGYSZERTANI INTÉZET
MACSKÁKAT
VESZ.
Átvétel: Szigeti út 12. III. emelet, 9—13 h-ig.

Vassúlyokat, tisedesmérlegei vennék. Kovács, Ütőtörő u. 2.

Veszek olajkályhákat, mosógépeket, centrifugákat, teatűzhelyeket, tévéket, régi órákat, hagyatékot, niedermeier bútorokat, ágynemütollat, varrógépeket. Koltai, Rákóczi út 61.

7 db süldő eladó. Megyeri u. Füzes-dűlő 3. Kolompár Sándor.

FEHÉR CSEMPE 2,40 Ft
színes csempe,
fehér,
színes lajanssz áru,
methlai,
fürdőkádak
korlátlanul
kaphatók.
NSZK—OLASZ
OLAJEGŐK,
RADIATOROK,
KAZANOK
PÉCSUJHEGYI
„SZUPERETT"
ÁRUHÁZBAN,
17-es autóbusszal,
I. ker., Bor u. 15.

80 mázsa I. oszt. lucerna eladó. Botykapeterd, Rákóczi u. 5.

15—20 ezer bontásból nagy és kismeretű tégla eladó. Pécs, Felszabadulás 85/2. Bughamar József.

Nyúltenyésztők, figyelem!
A BAKSAI EZÜSTKALÁSZ MG. TSZ,
Pécsett:
Kertváros,
Pannonia u. 6.
Kovácstelep,
Ürögi fasor 8. sz. alatt
NYÚLÁTVEVŐHELYET LÉTESÍTETT.
Kérjük a tenyésztőket, hogy a nyúlbejelentést az átvevőhelyen megtenni szíveskedjenek.
A tenyésztőknek abraktakarmány biztosítva.
Előnyös átvételi ár
EZÜSTKALÁSZ MG. TSZ, BAKSA.

Választási malacok eladók. Pécsbagota 29. sz.

1 db. 1 éves deres, nehéz kancacsikó eladó. Riczu János, Bükkösd, Szentdomjánpuszta.

ingatlan

Szőlő lakható épülettel eladó. „Fizetési könnyítéssel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécshez közeli faluban, kisebb házat, vennék, vasútállomáshoz közel „15 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fél házrész kerttel eladó. Hóvirág út 8. sz.

Fonyódligeten partközeli, kétszintes tkerületű 200 m-befejezés előtt, szövetkezeti vállalati üdülőnek is alkalmas, eladó. Érdeklődni este 5—8 között: 13-961.

Különálló szoba konyhás, nyárikonyhával jószágtartásra is alkalmas házat vennék. Szalánta vagy Szabolcs faluban „80—90 ezerig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

288 négyszögöl gyümölcsös az uránvárosi végállomástól 5 percre, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: Varga István, 39. es dandár út 2/C.

Nagypeterden, 800 négyszögöl szőlő és szántó, gyümölcsfákkal, betegség végett eladó. A telekhez pince és présház tartozik 2 helyiséggel. Érdeklődni Baczur, 39-es dandár u. 2/B.

Siófokon 2 szoba összkomfortos ház, beköltözhetően eladó. Dr. Nagy Sándor, Siófok, Mikszáth K. 25.

Kettő szoba-konyhás házrész sürgősen eladó az Anna utcában. Válaszokat „Olcsó" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

Pécsudvard, Felszabadulás u. 37. kétszobás azonnal beköltözhető kertes ház eladó.

Modern, egy szoba összkomfortos, központi fűtéses, belvárosi, földszinti, szövetkezeti lakásom nagyobbra cserélném. „Tanácsira" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Tenkes Csárdánál 400 □-öl szántó eladó. „Részletre" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás, II. emeleti, Rókus utcai, szövetkezeti lakásomat elcserélném nagyobbra, esetleg családi házra. „III. kerület előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

300 négyszögöl szőlő és külön 100 négyszögöl gyümölcsös eladó. Érdeklődni: 19-005 telefonon.

Fonyódon 200 négyszögöl szőlő eladó, 80 eserért. Építési engedélyt adnak rá. Tel.: 17-087.

Eladó 62 négyszögöl kőműves fitett víkend-telekrész. Balatonfenyvesen, vízhez közel. „Olcsón" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy szoba előszobából álló házrész eladó. Landler u. 18.

Vennék 3—300 négyszögöl kertészkedésre alkalmas területet. „Ármegjelölés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Öröklakást vagy családi házat vennék életjáradékra, kedvező anyagi ajánlattal. „Beköltözés egyelőre nem sürgős" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 500 négyszögöl terület. 20 négyszögölenként. Cserkút, Zrínyi út 4. sz.

Szőlő vagy gyümölcsösért belvárosi nem beköltözhető öröklakást cserélek. „Bizalom" jeligére Sallai hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos, házrész Pécs belvárosában nyári beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Landler u. 20. Kőhalmiéknál.

vegyes

Egyhalas prima szántót jutányosan bérbe adnék. Megyeri út mellett. Sály, Arádi Vértanúk u. 3. du.

MOSÓGÉP JAVÍTÁSÁRA
azonnal házhoz megyek
Nikkelezést vállalok. Amrein,
Szigeti 63/1. 18-859

Fiatal házaspár kisgyermekkel eltartási szerződést kötne idős hölggyel. Teller János, Pécs, III. k. Kórösi Cs. S. 7/A.

A nagy keresletre való tekintettel a kedvezményes

kerítésvásárt

10 százalék árengedménnyel
április 15-ig

meghosszabbítjuk

Kis- és nagykapuk, kerítéselemek kaphatók a

MÉH

vállalat telepein.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT autóvillany-szerelőt és autószerelőt felvesz Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Jászai M. u. 2—4. (708)

A BARANYA megyei Temetkezési Vállalat hullaszállító gépkocsijára gépkocsivezetőt azonnali felvételre alkalmaz. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a vállalat központjának a munkaügyén. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 97. (7916)

TIZENHAT évet betöltött lányokat SZOVO-BETANULÓNAK felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyára. A betanulási idő 8, illetve 12 hét. Ezen idő alatt napi egy forintért ebédet biztosítunk. Havi fizetés kb. 1200,— Ft. A későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség, a teljesítéstől függően 2500,— Ft-tól. Lakást minimális térítés mellett adunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Bp., Szekszárdi u. 19. (2919)

VILLANYSZERELŐT keresünk, karbantartó munkára „Április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (700)

SZÁLLODAI szobalányt, konyhai mosogatót vesz fel a Nádor Szálloda. (701)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV., (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZOVÓ, FONÓ, CÉRNÁZÓ, CSEVELŐ BETANULÓKNAK. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1953)

VEGYÉPSZER SZERELÉSI IGAZGATÓSÁGA PÉTFURDŐI KIRENDELTSÉGÉRE azonnali belépéssel felvételre keres PN. SD. 160-as AVANTA típusú mobildaruhoz szakképzett, érvényes jogosítvánnyal rendelkező DARUKEZELŐT. JELENTKEZÉS: Budapest, XV., Mogyoród útja 42., vagy Péti Kirendeltség, PÉTI NITROGÉNMŰVEK telepén, Pétfürdő. (2778)

DUNANTÚLI munkahelyre felvesznek gépjármű és nehézgépszerelőket, kotrómestert, 652. és UB. 80-ra. Felvesznek továbbá aggregátorkezelőt, dózerkezelőt, gépkocsivezetőket, Kraz gépkocsira. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Váll. Bp. V., Haris köz 4—6. gépkocsivezetők a Forgalmi Főosztályon gk. szerelők és gépkezelők a Műszakfenntartási Osztályon. (2804)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk. Pécsi Vegyesipari Vállalat. Lotz Károly u. 2. (706)

VEGYÉPSZER Szerelési Igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres ÁLLVANYOZÓ, SZIGETELŐ, BADOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. JELENTKEZÉS: Vegyépszer leninvárosi kirendeltség TVK címén, Vegyépszer kazincbarcikai kirendeltség BVK címén, Vegyépszer pétfürdői kirendeltség, Vegyépszer péti Nitrogén Művek címén, Vegyépszer budapesti központjában, XV. ker., Mogyoród útja 42. (2298)

RAKODÓMUNKÁSOKAT sürgősen felveszünk, teljesítménybéres foglalkoztatásra. Pécsi Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet. Pécs, Ipar utca 6. (707)

KÉPESÍTETT anyagkönyvelőt keresünk, gépkönyvelésben jártas előnyben. Jelentkezéseket „Április 1" jeligére kérjük a Sallai úti hirdetőbe leadni. (197597)

KÉTÉVES időtartamra adminisztrátort felveszünk. Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet. Pécs, Irányi Dániel tér 1. (197601)

IPARI ÉS KERESKEDELMI revizori munkakör betöltésére pályázatot hirdetünk pécsi munkahelyre. Csak a munkakörnek megfelelő szakképesítéssel rendelkezők (főiskola) pályázatát várjuk, fizetés megegyezés szerint. „Ipari ágazatban jártasak előnyben" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (197598)

PÉCSI Közúti Építő Vállalat felvételre keres 1 fő segédmunkást, TMK-műhelyébe. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. (197599)

FELVESZUNK autóvillamossági szerelőt, géplakatost (faipari gépismerettel rendelkezőt) Pécs, Megyeri út 4. Műszaki Erdészet. (254130)

TANÁRKÉPZŐ Főiskola takarítókat felvesz. Jelentkezés Ifjúság u. 6. Munkaügy 8—12 óráig. (713)

KERTÉSZETI munkára női munkaerőket, továbbá kőműves szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104., a temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (715)

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— **Fiú pantallók, öltönyök, férfi pantallók,** öltönyök, felöltők 30—40 százalékos árengedménnyel. Férfi munkaruhák, overálok és munkaköpenyek 20—30 százalékos árengedménnyel kaphatók az Olcsó Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— **Figyelem! Autósok!** Most vásároljon. Téli mintás gumik 20 százalékos árengedménnyel a Shell Szervizben. A nálunk vásárolt gumikat ingyen szereljük fel a legmodernebb gépeinkkel. (x)

— **Műbőrök nagy választékban,** színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható. ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Sorbanállás nélkül beszerezheti** kertimag, növényvédőszer és műtrágya szükségletét az Ürögi úti Mezőgazdasági boltban. (x)

— **Férfi ingek 40—50 Ft-os árban,** összecsukható férfi ernyő 240 Ft, divat sálak 38 Ft, férfi nylon ingek 30 százalékos árengedménnyel, fiú ingek 10 Ft-tól, gyermek térdzoknik nagy választékban kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6.

FIGYELEM!
SZŐLŐOLTVÁNY
LERAKATUNKAT
A BENZINKÚTTAL
SZEMBEN MÁRCIUS 12-ÉN
megnyitottuk
Nyitvatartási idő
7 órától 16 óráig,
szombaton 13 óráig.
SZEKSZÁRDI ÁLL. GAZDASÁG

AZONNAL
RENDSZÁMMAL KAPJA
MOTORKERÉKPÁRJÁT
A VÁSÁRLÁS NAPJÁN
10 százalék előleg
március 31-ig
OTP ÜGYINTÉZÉS
Ajándék bukósisak
125 kcm felett
ÁFÉSZ
53. SZ. MŰSZAKI BOLT
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 53. SZ.
Telefon: 10-471.

FV-III/64
terménydaráló-mecalor
somi olajkazán —
radiátorok, idomvasak
a
BEREMENDI ÁFÉSZ
VAS-MŰSZAKI BOLTJÁBAN
bő választékban kaphatók.

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" MG. TSZ.
TIPIZÁLÁS MIATT A KÖVETKEZŐ
erő- és munkagépeket ajánlja megvételre
1. ZETOR 5611-ES TRAKTOROK
2. SUPER-ZETOR 50-ES TRAKTOROK
3. CK 4-ES ARATÓ-, CSEPLŐGÉPEK, BÚZA ÉS KUKORICA ADAPTERREL
4. EGYÉB MUNKAGÉPEKET
A GÉPEK MEGTEKINTHETŐK: ÓCSARDON, AZ ÉPÍTŐK TELEPÉN
Előzetes érdeklődés:
Vándor András főmérnöknél
7834. Baksa, Petőfi u. 14. (Gépműhely) Távb.: 11.

IPARI ÜZEMEK, ÜZEMAGAKI
1973-ra szabad kapacitásunk van az alábbi bérmunkák elvégzésére:
KEMENYKROMOZAS
(max. 600 mm hosszúságig, 200 cm² alapterületig)
PRECIZIOS ÖNTÉS
(0,7—0,8 kg-os súlyhatárig)
SÚLLYESZTÉKES KOVÁCSOLÁS
(rúdanyagból, 0,2—3 kg-os súlyhatárig)
HŐKEZELÉS, EDZÉS
(600 mm hosszúságig, 2,5—3 kg-os súlyhatárig)
BARNÍTÁS
(feketítés lúgos oldatban)
Érdeklődés és információ: a
FEG FEGYVER- ÉS GÁZKÉSZÜLÉKGYÁR
áruforgalmi osztályán
Telefon 476-024 Ugyintéző: Rakottyai Agnes
Műszaki tanácsadás a termelési főosztályon
Telefon 276 127, Ugyintéző: Radványi J. gyártásvezető.
Levélcím: 1440 Budapest IX., Soroksári út 158. Telex: 22-4213.

HÍDÉPÍTŐ VÁLLALAT PÉCSI ÉPÍTÉSVEZETŐSÉGE
felvesz ács és vasbetonszerelő szakmunkásokat
TOVÁBBÁ SEGÉDMUNKÁSOKAT.
Jelentkezni lehet:
PÉCS, BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 77. SZ. ALATT.

TÖMEG KADMIUMOZÁSI, FÉMCSISZOLÁSI, KRÓMOZÁSI ÉS ELOXÁLÁSI MUNKÁT
rövid átfutási határidővel vállalunk
PÉCSI VASAS IPARI SZÖVETKEZET
Pécs, Zsolnay V. u. 15.

NE FELEDJE
10 százalékos OTP-előlegge! csak márc. 31-ig vásárolható
hűtőszekrény
„BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT
PÉCS, KOMLÓ, MOHÁCS, SIKLÓS
ÉS SZÁSZVÁR SZAKBOLTJAIBAN
Nagy választék, udvarias kiszolgálás!
Pécsett, Mohácson és Komlón díjtalan házhoz szállítás és gyorsított
OTP ügyintézés.

DN SPORT

Ritka alkalom a Megyeri úton

Ú. Dózsa—Juventus 2:2 (2:1)

A Bajnokcsapatok Európa Kupája torna történetében szerdán este harmadik alkalommal indult magyar labdarúgó együttes harcba azért az igen komoly célért, hogy beverekedje magát a kontinens legjobb négy klubcsapata közé. A Győri ETO és a Vasas után az Újpesti Dózsa harcolta ki ezt a nagy lehetőséget, s az újpestieknek a Torinóban kivívott gólnélküli döntetlen után nagy lehetőségük adódott, hogy a híres olasz Juventus-sal szemben az elődöntőbe kerüljenek. Ezen a napon valóságos labdarúgó „forgószínpadot" rendeztek Európában, a Megyeri úti „előadásra" a magyar csapat szurkolói és mintegy 1500 olasz vendég zsúfolásig megtöltötte az Újpesti Dózsa otthonát, ahol jelen voltak még a magyar, az olasz, az osztrák, a jugoszláv és az NDK televíziójának kamerái is.

A két együttes így kezdett:

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Kolár, Harsányi, Horváth, Juhász — Dunai III., Tóth — Fazekas, Bene, Nagy L., Zámbó.

Juventus: Zoff — Salvadore — Spinosi, Longobucco, Morini, Cuccureddu — Capello, Furino — Causio, Anastasi, Altafini.

A 30 000 nézőnek nem sokáig kellett várnia arra az örömteli pillanatra, amikor a Dózsa megszerezte az első gólt. Az óramutató még nem hagyta el az első percet, amikor Tóth A. remek labdával indította a jobbösszekötő helyén kiugró Benét. A középcsatár ügyes mozdulattal fordult le őrzőjéről, Moriniról, s aztán 12 méterről erősen a kapu bal alsó sarkába lőtt. (1:0).

Az újrakezdés után Anastasi veszélyes lövése pattant Horváthról szögletre, majd egy kitűnő hazai támadás után Furino leteritette Zámbót, a megitélt szabadrúgást Bene gyengén fölé emelte. Az Újpesti Dózsa továbbra is tetszetősen és jól játszott. Horváth bombája zúgott el a jobbkapufa mellett, a 13. percben azután Tóth Andrásnak sikerült növelnie a magyar bajnokcsapat előnyét. Zámbó ívelt szögletét a baloldalról, a Dózsa fiatal középpályása 16 méterről fordulásból jobbal vágta a labdát a bal felső sarokba (2:0). Zoff, a Juve „csodakapusa" tehetetlen volt. Érthetően elvesztették a torinóiak az uralmat idegeik felett, valószínűleg ezért rúgott bele Causio a labda megszerzése után Szentmihályiba, majd a kapust védeni akaró Juhász Péterbe is. A bíró ismét „résen volt" és sárga lappal büntette a magáról megfeledkezett csatárt.

Az iram csökkenése nem az Ú. Dózsának kedvezett. A lilafehérek kicsit könnyelmüsködni kezdtek, s emiatt tudta csökkenteni hátrányát a Juventus. A 30. percben baloldali támadás után Anastasi az ötösre ívelt, Horváth és Juhász csak nézte a labdát, míg a torinóiak 36 éves veteránja ügyes fejessel a bal alsó sarokba csúsztatta a labdát (2:1). A félidő utolsó eseménye az volt, hogy a jobb szélre kihúzódó Bene hirtelen, 10 méterről lövésre szánta el magát, s a labda a meglepett Zoff mellett majdnem a kapu jobboldalában kötött ki.

A második félidőt Tóth András szép bombája vezette be, a 48. percben Longobucco könnyelmüsködése miatt Fazekas majdnem gólt rúgott, a másik oldalon viszont Harsányi bizonytalankodása miatt került helyzetbe Anastasi. Kiszorult az Újpest a torinóiak 16-osáról, elsősorban azért, mert kevés volt a mozgás, a helyváltoztatás. Majd az 58. percben a hazaiak is megkapták a hidegzuhanyt. A sokat mozgó Altafini a jobb oldalról betört a 16-osra, lövése lepattant Kolárról, olyan szerencsétlenül, hogy ismét az olasz csatár került helyzetbe, aki 5 méterről Szentmihályi mellett a hálóba fejelt (2:2). Ezután az olaszok megkezdték a „taktikai" időhúzást. Egy Fazekas—Spinosi összekoccanás után az olasz védő sokáig a földön pihent, miközben játékostársai frissítőt kaptak. Persze nem csak ez volt a Juventus egyetlen fegyvere, a 63. percben például az ügyesen kitörő Altafinit Harsányi épp hogy a 16-os vonalon kívül vágta fel, s a szabadrúgást Causio majdnem a jobb alsó sarokba vágta.

Az olaszok számára továbbjutást ígérő eredmény, a döntetlen idegessé, kapkodóvá tette a lila-fehéreket, akik közül ráadásul még Juhász és Fazekas úgy tünt sérülten próbálta felvenni a harcot a vendégekkel. Az újabb negyedórában a Juventus már azt játszotta, amit az újpestiek Torinóban: szögletre, a partvonalon túlra rúgták a labdát sorozatban, minél hosszabban szabadítottak fel, ugyanakkor ügyesen tartották a labdát. Altafini és Anastasi néha több veszélyt okozott a hazaiak védelmében, mint egy öttagú csatársor.

Ritka alkalmat szalasztott el az Ú. Dózsa. Negyed óra alatt szinte már az elődöntőben érezhette magát, sajnos túlságosan is ez történt. A küzdőkedv, az okos játék fölényeskedésbe csapott át, módot, lehetőséget kaptak az olaszok mind több ellentámadásra és azt ők profi-módra ki is használták. Ami a második 45 percben különösen szembetünő volt a két csapat között, a Juventus erő és gyorsasági fölénye.

A Juventus igazolta jó hírét, 0:2 után is volt erejük, szívük a küzdelemhez, védelmük jól állta a sarat, s a második félidőben az egész csapat nagyot javult, ekkor már a támadásban is megmutatták oroszlánkörmeiket.

Ú. Dózsa—Juventus 2:2 (2:1).

Góllövők: Bene és Tóth A., illetve Anastasi, Altafini.

Megyeri út. 30 000 néző. Vezette: Delcourt (Belgium).

A mérkőzést közéleti és politikai személyek kíséretében megtekintette Kádár János, az MSZMP KB első titkára.

*

Bayern-München—Ajax Amszterdam 2:1 (2:1). München. Góllövők: Müller (2) és Keizer.

Ezúttal se sikerült

(Munkatársunk telefontudósítása.)

Negyvenöt percig úgy tünt, hogy nyolc év után ismét lesz magyar csapat a Bajnokcsapatok Európa Kupájának elődöntőjében. Úgy indult a mérkőzés, hogy az Újpest győzelmét, továbbjutását nem akadályozhatja meg semmi. A Megyei út közönsége 2:0 után biztosra vette, a félelmetes Juventus veszteségként távozik Budapestről. Nem így történt. Az Újpesti Dózsa a második félidőben kiengedte kezéből a lehetőséget. Igaz, ebben közrejátszott az olasz bajnokcsapat is, mely nem produkált különöset, csupán okosan futballozott. És ez elegendő volt számukra. Foggal, körömmel védekeztek, néha úgy tünt, hogy egy újpesti csatárra két feketecsikos őrző jut. Elöl pedig kettő, esetleg három olasz csatár néhány húzásból teremtett életveszélyt. Bármily fájó is számunkra, az a csapat, amely idegen pályán 0:2-ről kiegyenlít, az megérdemli a továbbjutást.

A találkozó lefújása után majd szétvetette az öröm az olaszok öltözőjét. Szinte mindenki nyilatkozni akart, olyan boldogok voltak. *Vycpalek*, a Juventus edzője így vélekedett az összecsapásról:

— Ragyogó mérkőzés volt. Ha minden találkozó ilyen izgalmas lenne, akkor zsúfoltak lennének a lelátók. A második félidőben jobbak voltunk, megérdemeltük a továbbjutást.

A másik oldalon a lila-fehérek öltözőjében nehezebb volt szóra birni az érdekelteket. *Farsang Endre*, az Újpesti Dózsa szakosztályvezetője:

— 2:0 után a harmadik újpesti gólnak kellett volna következnie, sajnos elmaradt. Ez is csak magyar csapattal történhet meg, hogy hazai pályán, biztosnak látszó mérkőzést enged ki a kezéből.

Kovács Imre, mesteredző nagyon szomorú volt. Az utolsó perceket már nem a kispadról nézte végig, nem birta idegekkel.

— Középpályásaink elmaradtak a megszokott teljesítménytől — mondta az edző. — Nem volt, aki szervezze a játékot. Tóth András elfáradt, Zámbónak nem sikerült semmi. Ilyen előnyt nem adhatunk a Juventusnak.

Bene Ferenc csapatkapitány a következőket mondotta: — Az olaszok két szerencsés gólt szereztek. Nagy hiba volt, hogy kétgólos vezetésünk után túlságosan kitámadtunk, mindenkit elkapott a hév, hogy nagygóláranyú győzelmet arathatunk, közben elfáradtunk, és az olaszok feljöttek.

Salvadore, a Juventus kapitánya ezt mondta: 1:0 után azt hittem, hogy már minden veszve van, hát még 2:0 után... Életemben nem játszottam még ilyen izgalmas mérkőzést.

Boniperti, a Juventus elnöke: — Annak köszönhetjük a továbbjutást, hogy fizikailag jobban bírtuk a tempót és lelkileg is felkészültebbek voltunk.

Lázár Lajos

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megye Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

Június 13—június 16.:

Területi úttörőolimpia Pécsett

Somogy, Tolna, Zala és Baranya legjobb úttörői és kisdobos sportolói versenyeznek június 13-tól június 16-ig Pécsett. A területi úttörő olimpia versenyeit Baranya rendezi. A Magyar Úttörő Szövetség Országos Elnöksége, nem véletlenül bízta meg Baranyát a versenyek megrendezésével. Egy alkalommal már országos döntőt is rendeztek Pécsett, a szükséges létesítmények rendelkezésre állanak, megfelelő szakemberekben nincs hiány.

A területi úttörő olimpia szervezőbizottsága már megalakult. A bizottság elnöke Benkő Gyula, a Megyei Úttörő Elnökség elnöke, elnökhelyettesek: Orosz Ottó, a Megyei Pártbizottság osztályvezető-helyettese, Bödő László, az SZMT Baranya megyei Sportbizottságának vezetője, és Sági Sándor, az MTS Baranya megyei Tanácsa elnökhelyettese. Titkára: Schützenhofer György, testnevelő tanár, a megyei AIST elnöke. A bizottság tagjai sorába a legjobb pécsi szakembereket hívták meg. A tervek szerint a versenyeket a PVSK pályán, a PVSK tornacsarnokában rendezik. Az olimpia központja a Jókai úti általános iskolában lesz, a különböző kollégiumokban kapnak szállást a versenyzők és vezetők. Nem kevesebb, mint 660 személy ellátásáról kell a szervezőknek gondoskodniuk.

A versenyek zavartalan lebonyolítása érdekében a szervezőbizottság mellett versenyrendezési, táborozási, technikai, gazdasági, sajtó-propaganda bizottság alakult.

Befejeződött a Komlói Napló Kupa

Hat vasárnapon keresztül játszottak mérkőzéseket a város legjobb kézilabdasai a Komlói Napló Kupa teremkézilabda-bajnokság során, a komlói Kökönyös keleti általános iskola tornatermében, 16 férfi és 7 női csapat vett részt a viadalban, amelynek legfőbb eredménye a kézilabda sport népszerűsítése, ugyanakkor a csapatok számára jó felkészülést biztosított.

A férfiaknál az I. osztályban a Kőbánya csapata veretlenül lett az első, míg a második helyre a jobb gólarány vitte a KBSK-t, a Carbon előtt. A női I. osztályban a Betonelem kimagaslott a mezőnyből, 140:63-as gólaránnyal, 12 ponttal veretlenül nyerte meg a KNK-t. Második a nyolc pontos Kun Béla Gimnázium, míg harmadik a viadal végére elfáradt Steinmetz Miklós Szakközépiskola csapata lett. A férfi II. osztály első három helyén sorrendben a Gépkocsiüzem, a Kun Béla II. és a Kossuth Bánya csapatai végeztek.

A legsportszerűbb csapat a Kőbánya lett, a legsportszerűbb játékos megtisztelő címet pedig Fábián Judit, a Kun Béla II. játékosa nyerte el.

Edzőmérkőzések

PMSC—Pécsi Bányász 4:0 (1:0). Vasutas-pálya, vezette: Sabák. A szünetben végrehajtott cserékkel együtt a PMSC a következő csapattal szerepelt: Polyák — Szabó (Kincses I.), Kocsis, Konrád, Kincses I. (Kincses II.) — Borovácz (Lubastyik), Farkas, Kincses II. (Tóth I.) — Zombori, (Bárczesi dr.), Máté, Tóth I. (Zombori), Rapp kisebb sérülése miatt hiányzott, viszont játszott már a felépült Szabó és Kincses II. is. Ezúttal nem volt panasz a játékosok igyekezetére. Az első félidőben ugyan a sok egyénieskedés miatt még akadozott a folyamatos játék, szünet után viszont, ha nem is ment minden kifogástalanul, már láttunk jó lövéseket és az erőtlen Bányász-védelmet többször is bevették a támadók. A Csepel elleni összeállítást illetően még nem nyilatkozott véglegesen az edző, de minden jel arra mutat, hogy Kincses II-vel kiegészítve az együttes nemigen tér el a SZEOL ellen jól szerepelt csapattól. Az edzőmérkőzés góljait egyébként Máté, Farkas, Zombori és Lubastyik szerezték.

Komlói Bányász—Szekszárdi Dózsa 4:1 (1:1)

Komló, v.: Király. Komlói Bányász: Erdősi (Buús) — Kótai, Tallósi, Makray, Csordás — Horváth (Dárdai), Tresch, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Kovács térdsérülés miatt nem szerepelhetett. Az NB I. B-s 1:0-ás vezetésre tett szert, majd 1:1 után Bencsik a kapu mellé lőtte a 11-est. A szekszárdi csapat az első félidőben jól ellenállt. Szünet után feljavult a kék-fehérek játéka. G.: Juhász (2), Bencsik, Dárdai, ill. Zielbaur.

RÖVIDEN

ÖKÖLVIVÁS. Székesfehérváron a dunántúli ifjúsági bajnokságon Garódi és Gerebicz, a PVSK versenyzői súlycsoportjukban bajnokságot nyertek. Első helyen végzett a komlói Savanyú és Surányi (Steinmetz SE), Magyar (PVSK) második, Szilágyi (Steinmetz SE) harmadik volt. Cegléden az országos felnőtt III. osztályú egyéni bajnokságon a PVSK versenyzői Lévai és Péter súlycsoportjukban második helyet szereztek.

KOSÁRLABDA. Megkezdődtek a bajnokság küzdelmei az NB III-ban. Férfi csapatok: PEAC—Bátaszék 56:36, Műszaki Főiskola—Kaposvári Vasutas 78:69, Postás—Marcali 98:56, Szigetvár—Komló 71:49. Női csapatok: PEAC—Bátaszék 44:30, Műszaki Főiskola—Paks 54:55, Postás—Fonyód 31:48, Sportiskola—Szekszárd 54:55.

BIRKÓZÁS. Dunaújvárosban országos serdülő kötöttfogású versenyt rendeztek. A PVSK versenyzői egy első helyezést és több helyezéshez jutottak. Rozanekker súlycsoportjában a legjobbnak bizonyult, Gödö és Keresztes ezüstérmet nyertek, Stranzky harmadik volt.

TORNA. A megyei középiskolás fiú és lány egyéni és tornász csapatbajnokságok versenyein a lányok A-kategóriájában a Leöwey Klára Gimnázium győzött, s a B-kategóriában is a Leöwey Klára Gimnázium bizonyult a legjobbnak, sőt a C-kategóriában megrendezett verseny is a Leöwey győzelmét hozta. Egyénileben az A-kategóriában Kálmándi Mária, a B-kategóriában Balogh Erzsébet győzött. A fiúk A-kategóriai csapatversenyében a Gépipari, a B-kategóriájú csapat versenyben a Nagy Lajos volt az első. Az egyéni versenyben az A-kategóriában Rozgonyi Gépipari, a B-kategóriában Megyeri szerezte meg az első helyet.

E HETI totótippjeink

	H. Hírek	Népsport	Népszab.	D. Napló
1. Ferencváros—Bp. Honvéd	x	1 x	1 x	1 x
2. Szeged—Vasas	2	x 1 2	2 x	1 x
3. Komló—Egyetértés	1 x	1	1	1
4. Zalaegerszeg—Rába	x 1	x 1	x	x
5. Bp. Spartacus—G.-MÁVAG	1 2	x 1	2 x	1
6. Várpalota—Kecskemét	1 2	1 x	x 2	1
7. Gyula—Cegléd	1	1	1	1
8. Békéscsaba—Budafok	1	2 x	1 x	x 1
9. KISTEXT—FŐSPED	1	2 x	1	1
10. Bologna—Fiorentina	1	1	1 x	1
11. Cagliari—Juventus	x 2	x 1 2	x 1	x 1
12. Torino—Inter.	x 1	x 1	1 x	1
13. Sampdoria—Lanerossi	1	1	1	1
14. Gyöngyös—Vác	2	x 1 2	2	2

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Szinház: Pásztoróra — Parasztbecsület (este 7 órakor), Jászaibérlet.
Kamaraszinház: Az országutak iskolája (este 8 órakor).

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai bérlet. 4. és 3. sorozat. IV. hangversenyei „Játék és muzsika 60 percben" (11.15 és 12.30 órakor).

MOZI

Park: Tecumseh (f4, hnő, 6).
Petőfi: Lányarcok tükörben (f4, f6, f8).
Kossuth: A lángoló tenger (9, hn12, 7), Tecumseh (f3, hn5).
Fekete Gyémánt: Csalóka szerelem játékai (6). **Jószerencsét:** Fekete tollú fehér madár (5, 7). **Rákóczi:** Anna ezer napja (5, fél 8). **Május 1:** Tűz a Monte Fioron (f6). **Harkány:** Férj válaszúton (7). **Mohács:** Menekülés. I—II. (f6). **Sásd:** Koma kalandjai (7). **Sellye:** Vigyázat, hekus! (7). **Siklós:** Ljubov Jarovája (5, 7). **Szigetvár:** Petőfi '73 (5), Nászéjszaka a börtönben (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Mezők, falvak éneke. 8.41: Érvek és ellenérvek a világ végéről. I. rész: A Római Klub kiáltványa. 9.06: A Rádió operaszínpada. Verdi: Az álarcosból. 11.44: Bolgár néptáncok. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Elrontott kapcsolatok. 14.20: Tamássy Zdenkó dalaiból. 14.27: Zenekari muzsika. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Az óra újra indul. Rapcsányi László dokumentumműsora. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei! 16.05: Népdalgyűjtő-úton Bartók Béla nyomában. 16.30: Lendvay Kamilló: Kis szvit. 16.39: Szabó Pál művészete. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusának hangversenye. 17.35: Vendégségben őseinknél. Boros János és Rapcsányi László műsora. 18.05: Hangverseny Ziehrer műveiből. 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 20.00: Lemezalbum. 20.26: Kritikusok fóruma. 20.36: Placido Domingó operaáriákat énekel. 20.51: Hírek. 20.54: Magnósok, figyelem. 21.39: Holnap közvetítjük. A Rádiózenekar zeneakadémiai hangversenye. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Tíz perc külpolitika. 22.30: Nótacsokor. 23.15: Az írnokok mezeje. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A diplomás. Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Beethoven-zongoraművek. 9.00: Hírek. 9.03: Balogh László cimbalmozik. 9.15: Történelmi arcképcsarnok. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50: Add ki a jusomat. Tóth Benedek írása. 12.00: Könnyűzenei híradó. 12.30: Schubert kórusműveiből. 12.43: Nyíregyházi stúdiónk jelentkezik. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Csajkovszkij II. szvit. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől-hatig. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Megjelenés előtt. Bolondóra. 18.55: Székely Mihály felvételeiből. 19.34: Belépés nemcsak diplomával. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Új könyvek. 20.13: Ifjúsági könyvespolc. 20.23: Boross Lajos népi zenekara játszik, Hollay Herczik Bertalan nótákat énekel. 20.55: Mit olvashatunk a Béke és Szocializmus c. folyóiratban? 21.05: A Magyar Rádió Sztravinszkij ciklusáról. 21.44: Veszendő tárgyak megmentése. 21.59: Sosztakovics: VIII. szimfónia. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Könnyűzene éjfélig. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.30: Magyar népzene. 19.10: Bach: VI. brandenburgi verseny. 19.31: Kétzongorás művek. 20.05: A dzsessz kedvelőinek. 20.36: Hírek. 20.39: Haydn-művek. 22.02: Zenei panoráma. 22.27: A Pécsi Nevelők Háza kamarakórusának hangversenye a pécsi Liszt Ferenc-teremben. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Muzsikával faluról-falura. — Zenés összeállítás.
18.00: A bíró gyakorlatából: A nő és a válás — dr. Csiky Ottó előadása.
18.10: Legszebb Mozart-lemezeinkből.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Bergendy-együttes műsorából.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — P. Gojkovic énekel. — A feladat is ösztönző erő. — Portré. — Szlavóniai dalok és táncok. — Hírek. — Lapszemle.
19.30: Német nyelvű műsor. — A Parlamentből jelentjük. — Mikrofonnal útközben. — Hallgatóink kérésére. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.40: Történelem.
11.05—11.35: Kémia (ált. Isk. 8. oszt.)
11.55—12.25: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.).
13.10—13.45: Történelem.
15.50—16.20: Kémia.
16.40—17.10: Földrajz.
17.28: Műsorismertetés.
17.30: Hírek.
17.35: Megemlékezés.
17.55: Reklámműsor.
18.00: Tizen Túliak Társasága.
18.25: Az Országházból jelentjük...
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó.
20.00: Szülővárosunk, Budapest.
20.20: Hosszú forró nyár.
21.10: A Tv galériája.
21.50: Mindenki közlekedik...
22.20: Tv-híradó, 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

16.40: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A két detektív. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Találkozások. 19.45: Rajzfilmek. 20.30: A pohori zászlóalj. 21.30: A dzsessz visszatérése. A dzsessz óriásai.

Világ proletarjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 72. szám
1973. március 23., péntek
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Az USA felfüggesztette a csapatkivonásokat

Ülést tartott Komló város Tanácsa

Félidő a nyereségrészesedések kifizetésében

Agrokémiai társulás alakult Szentegáton

Heti rádió- és tv-műsor

Folytatta munkáját az országgyűlés

Befejeződött a vita a kormány munkájáról
Jóváhagyták a miniszterelnök beszámolóját

Csütörtökön a Parlamentben folytatta munkáját az országgyűlés tavaszi ülésszaka. Legfelsőbb államhatalmi testületünk tanácskozásán részt vesz Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke; Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára; Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke; Aczél György, Apró Antal, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Németh Károly és Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, továbbá a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a Budapesten akkreditált külképviseletek számos vezetője.

Az ülést Apró Antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg.

Az országgyűlés folytatta a Minisztertanács beszámolója feletti vitát, elsőként Németh Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára emelkedett szólásra.



Losonczi Pál képviselőkkel beszélget az országgyűlés szünetében

Az eddigi úton akarunk és fogunk tovább haladni

Németh Károly felszólalása

Tisztelt Országgyűlés!

Kedves Elvtársnők, Elvtársak!

– Csaknem két esztendeje, hogy az országgyűlés Fock elvtárs előterjesztésében megtárgyalta és egyhangúlag jóváhagyta a Magyar Szocialista Munkáspárt X. kongresszusa határozatainak végrehajtását szolgáló kormányprogramot. Megállapíthatjuk, hogy a kormány eredményesen munkálkodott országépítő céljaink megvalósításáért.

– Országgyűlésünk kedvező helyzetben tárgyalhatja a kormány beszámolóját:

– a Központi Bizottság novemberi ülésén megvizsgálta, hogy a kongresszus irányvonala – amely meghatározó társadalmunk életében, tevékenységében és fejlődésében – hogyan valósult meg. Az állásfoglalást megismerték és megvitatták az egész országban. Népünk nagy többsége egyetért a határozattal, kész azok végrehajtására.

– A Központi Bizottság állásfoglalásának kedvező fogadtatása elsősorban annak tulajdonítható, hogy megerősítette pártunk X. kongresszusának határozatait. Az állásfoglalás a közvélemény várakozásával egyezően megerősítette, hogy az eddigi úton akarunk és fogunk tovább haladni. Igazítunk, ahol igazítani való van, de döntő, hogy a párt fő politikai vonalán nem kell változtatni, pártunk és népünk egysége, egyetértése, több mint másfél évtizedes politikai gyakorlatunkra épül.

– A Központi Bizottság novemberi határozata nem utolsósorban azért váltott ki egyetértést, mert reálisan összegezte eredményeinket, elemzően és cselekvésre ösztönzően tárta fel gyengeinket, közvéleményünket is foglalkoztató következetlenségeinket, gondjainkat.

– Amikor áttekintjük a X. kongresszus óta végzett munkát – és ezt teszi a kormány beszámolója is – nem vágyainkból és óhajainkból, hanem reális társadalmi valóságunkból indulunk ki, s feladatainkat is ennek alapján határozzuk el. Ahol élet és mozgás van, ott mindig akadnak problémák, nehézségek, megoldást sürgető ellentmondások is. A jó politikának nem az a fő ismérve, hogy minden zökkenő nélkül mennek a dolgok előre, hanem az, hogy ezeket az ellentmondásokat valóságos súlyúknak megfelelően, gondosan számbevesszük és mindent elkövetünk a helyes megoldás érdekében. Pártunk ilyen politikát folytat és ilyent fog folytatni a jövőben is. Erre adott példát a Központi Bizottság legutóbbi ülése is.

Tisztelt Képviselőtársaim!

– Nagyra kell értékelnünk a kormány beszámolójában felsorolt, társadalmunk fejlődését jellemző tényeket. Az eredmények és a gondok egybevetése arról tanúskodik, hogy a szocializmus építése az elmúlt két évben is töretlenül előrehaladt. Tervszerűen gyarapodott, fejlettebb lett az ország, javultak az életkörülmények, gazdagodott szocialista kultúránk és szellemi életünk.

– A kormány beszámolójában első helyen állnak a népgazdaság fejlődésének és fejlesztésének kérdései. Jelentősnek tartjuk, hogy erőfeszítéseink, a pártnak és a kormánynak gazdaságirányításunk minél teljesebb kibontakozása, szocialista építésünk további dinamikus fejlődése, a népgazdaság tervszerűségének erősítése, külső és belső egyensúlyának javítása érdekében tett intézkedései eredményesek voltak.

– Népgazdaságunk fejlesztésének feladatai nagyobbak és bonyolultabbak, mint a korábbi években voltak. A hagyományos termelés jónéhány iparágban „felborult", átrendeződik a technika, vele a munkaerő is, megváltoznak a szakmai követelmények. Biztosítani kell a nagyértékű, termelékeny gépek jó kihasználását, fokozni a hazai és a külső piacokon is keresett, versenyképes termékek gyártását.

– A Központi Bizottság állásfoglalása óta közvéleményünkben erősödött a felismerés, hogy a dolgozó nép felemelkedését az szolgálja igazán, ha társadalmunk alkotó erejét népgazdaságunk fejlesztésére koncentráljuk. A Központi Bizottság határozatát követően a legtöbb vita a termelés, a gazdálkodás és az életszínvonal kérdéseiről bontakozott ki. Ezek belpolitikai életünk fontos kérdései.

– A Központi Bizottság megállapította, hogy az utóbbi két évben is tovább javultak társadalmunk valamennyi dolgozó osztályának és rétegének életkörülményei. De a nagyüzemi munkásság életszínvonala elmaradt más társadalmi rétegek életszínvonalának fejlődésétől. Ezt korrigálta az a központi béremelés is, amelyet a kormány a szakszervezetekkel egyetértésben március elsejétől életbeléptetett. Ezt az intézkedést közvéleményünk indokoltnak és igazságosnak tartja, és az is: mert az ország legfejlettebb termelőerőivel dolgozó nagyüzemi munkásság bér- és jövedelem-szintje nem maradhat el más társadalmi rétegek színvonalától.

– A nagyüzemi munkások indokolt béremelése nem a többi dolgozó réteg rovására történt. Az életszínvonal emelkedéséből tartósan nem maradt és nem is maradhat ki a lakosság egyetlen jelentős rétege sem. A szocializmus lényege, hogy társadalmi méretű jólétet teremtsünk.

Tisztelt Országgyűlés!

– Nagyjelentőségű belpolitikai esemény az áprilisban sorra kerülő általános tanácstagi választás. Ennek fontos aktusát jelentik a befejezéshez közeledő jelölőgyűlések. A tapasztalatok szerint a tanácstagok többségét újra jelölik. Ebben megnyilvánul a tanácstagok közéleti munkásságának erkölcsi megbecsülése.

– A tanácsok újjáválasztása alkalom arra is, hogy jobban a figyelem középpontjába kerüljön a község- és várospolitika. A jól funkcionáló új tanácstörvény, a választások elősegítik, hogy tovább mélyüljön a tanácsok és a lakosság kapcsolata, szélesedjen a szocialista demokrácia, a lakosság aktív részvétele a tanácsok munkájának támogatásában és ellenőrzésében, a helyi fejlesztési célok kidolgozásában és végrehajtásában.

– A tanácsválasztások a népfrontpolitika, a szocialista nemzeti összefogás jegyében zajlanak le.

– Minden lehetőségünk megvan a magasabb színvonalú, felelősségteljesebb munkához,

(Folytatás a 3. oldalon)

Ütemszerűen folytak a jelölőgyűlések

Jelentés a sásdi, a siklósi és a pécsi járásból

A sásdi járásban az elmúlt héten 379 jelölőgyűlést tartottak, melyeken közel kilencezer ember vett részt. A jelölőgyűléseken sok felszólalás, javaslat hangzott el a tanácsok elmúlt kétéves munkájáról, a soron levő feladatokról. Legtöbben kommunális kérdésekkel foglalkoztak, sürgették az utak, járdák építését, a törpevízművek létrehozását, szóvá tették a közellátási problémákat, a közlekedési nehézségeket. A jelölőgyűlések többségén a népfront jelöltjeit fogadták el, öt választókerületben történt kettős jelölés, és Mekényesen három tanácstag-jelölt van. A helyi szervek most a még hátralevő jelölőgyűlések szervezésén, előkészítésén dolgoznak, de már a jövő hét feladatait is előkészítik. Hétfőtől kerül sor a sásdi járásban is a választási politikai gyűlések megkezdésére. Hétfőn Mágocson Palkó Sándor országgyűlési képviselő lesz a választási gyűlés szónoka, a nagyobb részvételre számító gyűléseken a járás politikai és tanácsi vezetői tartanak majd beszédeket.

*

A siklósi járásban a 699 tanácstagi jelölőgyűlésből eddig 588-at megtartottak, – a gyűlések ütemszerűen folytatódnak. Dr. Török Zsigmond, a járási választási operatív bizottság tagja elmondotta többek között, hogy a legutóbbi jelölőgyűlésekhez képest nőtt a megjelentek száma, fokozódott a választópolgárok aktivitása. Diósviszlón például a 13-as választási körületben – ahol a választópolgárok száma 42, – valamennyi megjelent a jelölőgyűlésen. A járásban eddig 2496 hozzászólás hangzott el, – ebből több mint 2000 volt a közérdekű. Különösen a helyi problémák megoldása került szóba az eredmények elismerése mellett. Sellyén, Vajszlón például a szennyvízhálózat kiépítését kérték, mint egyik feltételét a község további fejlődésének. Magyarbólyban, Diósviszlón, Drávafokon törpevízmű létesítése került szóba. Garében például a tejellátási gondokat vetették fel, – a helyi termelőszövetkezet elnöke azóta már reagálva a kérésre megígérte: a termelőszövetkezet megoldja ezt a feladatot. De nemcsak kérnek a jelölőgyűlések résztvevői, hanem saját, önkéntes munkájukkal is segíteni akarják községük fejlődését. Például Felsőszentmártonban az újtelep vízelvezető árkainak elkészítését sürgették, – de társadalmi munkát is felajánlottak, „csak a tervet készíttesse el a tanács", – mondták.

A demokratizmust példázza az is, hogy a járásban eddig 17 kettős jelölés volt.

*

A pécsi járás községeiben tervezett 783 tanácstagi jelölőgyűlés közül kedd estig 699 választókerületben tartották meg a választási előkészületeknek ezt a fontos fórumát. A gyűléseken 15 ezren jelentek meg, közülük 2443-an szólaltak fel. Tíz választókerületben kettős jelölésre került sor. Figyelemreméltó tapasztalat a pécsi járásban, hogy az 1971-es jelölőgyűlésekkel szemben megváltozott a résztvevők korösszetétele. Két évvel ezelőtt főleg az idősebbek közül kerültek ki a résztvevők, most nagy számban jelentek meg mindenütt a fiatalok és a középkorúak, tehát az aktív választópolgárok, akik nagy felelősséggel vitatták meg a helyi tanácsok ciklusprogramját. Az eddig megtartott jelölőgyűléseken bebizonyosodott: hasznos volt a következő négy esztendő tanácsi munkaprogramját a választók elé vinni, mert ezek mindenütt élénk közéleti vita forrásai voltak. Ezért a korábbinál kevesebb volt a közérdekű bejelentések, javaslatok száma, hiszen a fontosabb tennivalókat maga a tanács körvonalazta programjában. Így a vita sokszor az egyes feladatok finomítása körül folyt. A jelölőgyűlések vitái őszinte, nyugodt légkörben zajlottak le. A lakosság sok helyen jelentős társadalmi munkát vállalt a lakóhely szépítése érdekében. Bükkösdön járda, autóbuszváró építését, parkosítást vállaltak mintegy 65 ezer forint értékben. A kozármislenyiek két munkanapot vállaltak. Szentlőrincen az új, többszintes házak lakói a lakóterület parkosítására, játszóterek létesítésére vállalkoztak.

A jelölőgyűlések után a figyelem a pécsi járásban is a választási gyűlések felé fordul.

Budapestre érkezett az Arab Szocialista Újjászületés Pártjának delegációja

Az MSZMP Központi Bizottságának meghívására csütörtökön *Abdullah Al-Ahmar* főtitkárhelyettes vezetésével hazánkba érkezett az Arab Szocialista Újjászületés pártjának küldöttsége a Szíriai Arab Köztársaságból. A delegációt a Ferihegyi repülőtéren *Biszku Béla*, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára fogadta. A küldöttség üdvözlésére megjelent *Jakab Sándor*, a Központi Bizottság tagja, a Központi Bizottság osztályvezetője, *dr. Berecz János* és *dr. Csendes Lajos*, a Központi Bizottság osztályvezető helyettesei. Jelen volt Abdul-Halim Kaddour Szíria budapesti nagykövete is.

Csütörtökön délután az MSZMP Központi Bizottságának székházában megkezdődtek a tárgyalások az Arab Szocialista Újjászületés Pártjának küldöttségével.

Óvári Miklós és Katona István az NDK-ba utazott

A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottságának meghívására *Óvári Miklós*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára és *Katona István*, a Központi Bizottság tagja, a KB osztályvezetője csütörtökön baráti látogatásra a Német Demokratikus Köztársaságba utazott.

Óvári Miklós és Katona István még a nap folyamán megkezdte tárgyalásait az NSZEP KB Werner Lamberz vezette képviselőivel.

24 óra a nagyvilágban

Ma plenáris ülés Helsinkiben

Az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő helsinki tanácskozás csütörtökön folytatta a második napirendi pont, a kereskedelmi, gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés témájának megvitatását. Kiszivárgott hírek szerint számos kérdésben részletekbe menő, érdemi eszmecsere bontakozott ki.

A helsinki nagyköveti konzultáció pénteken plenáris ülést tart.

◆

✦ *HAVANNA: Dr. Fidel Castro Ruz, a Kubai Kommunista Párt első titkára, a forradalmi kormány miniszterelnöke és dr. Osvaldo Dorticos Torrado, a Kubai Köztársaság elnöke táviratban mondott köszönetet Kádár Jánosnak, Losonczi Pálnak és Fock Jenőnek a Kubai Köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaikért.*

✦ VARSÓ: A Trybuna Ludu és a többi varsói újság csütörtök reggel ismertette a lengyel oktatási reformterv mintegy 10 ezer szavas kivonatát, s erről most országos vita bontakozik ki. A reform alapját a LEMP VI. kongresszusának határozata adta meg, amely a többi között feladatul tűzte ki, hogy Lengyelországban a következő években fokozatosan meg kell valósítani az általánosan kötelező középiskolai oktatást.

✦ *MOSZKVA: Csütörtökön a Szovjetunióban földkörüli pályára juttatták a Kozmosz—552 jelzésű mesterséges holdat, hogy műszerei segítségével folytassák a szovjet űrkutatási program végrehajtását.*

✦ KAIRÓ: Szajed Marei az Arab Szocialista Unió első titkára európai körútját befejezve szerdán visszatért Kairóba. Repülőtéri nyilatkozatában kiemelte, hogy a meglátogatott szocialista országok — Jugoszlávia, Bulgária, Románia, Csehszlovákia és az NDK — megértésükről és támogatásukról biztosították Egyiptom álláspontját.

✦ *KUVAIT: A kuvaiti kormány szerdán elhatározta, hogy újra megnyitja a kuvaiti—iraki határt. Az intézkedés iraki állampolgárokra nem vonatkozik. Mint ismeretes, Kuvait a keddi iraki—kuvaiti határincidenst követően zárta le az országhatárt.*

✦ NEW YORK: A világ legnagyobb cirkusza, a Barnum And Beiley szerződtette a világ legkisebb emberét, a 34 éves Mészáros Mihályt. A 84 centiméter „magas" férfi már a jövő héten fellép New Yorkban.

✦ *CANBERRA: Pápau-Új-Guinea nyugati fennsíkján két pápua törzs szerdán háborút indított egymás ellen. Nőrablás miatt. A hatóságok rendőralakulatokat küldtek ki a béke helyreállítására.*

◆

„Vezérigazgató egy sincs"

Az Humanité részletes kimutatást közöl a kormánykoalíció képviselőinek foglalkozásáról. Eszerint a jelenlegi kormánykoalíció pártjainak képviselői közül 58 a vezérigazgató, 79 szabadfoglalkozású, 71 pedig magasrangú tisztviselő volt megválasztása előtt, s egyetlen munkás sincs közöttük. A lap rámutat, hogy a vezérigazgatók aránya most még nagyobb, mint korábban, mert a koalíció majdnem száz képviselőt vesztett, de az igazgatók száma csak kettővel csökkent s így arányuk a koalíció képviselői között az eddigi 15,78 százalékról 19,8 százalékra nőtt.

A lap ugyanakkor közli, hogy a 73 kommunista képviselő közül 25 a munkás. Van közöttük 11 tanár, 5 professzor, akad soraikban egy tengerész és egy taxisofőr is, de vezérigazgató egy sincs — fejezi be lakonikusan a „képviselő-szemlét" az Humanité.

✦ BUDAPEST: Nemzeti ünnepe alkalmából Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte Zulfikar Ali Bhutto köztársasági elnököt. Péter János Aziz Ahmad külügyi államminiszternek küldött üdvözlő táviratot.

✦ *BONN: Az NSZK 1972-ben 277 000 tonna marhahúst importált, százezer tonnával többet, mint egy évvel korábban.*

✦ RÓMA: Csütörtökön folytatódtak az államfői megbeszélések Gustav Heinemann, az NSZK elnöke és Giovanni Leone olasz köztársasági elnök között. Az újabb találkozó előtt azonban az NSZK elnöke — s sokan ebben látták a látogatás csúcspontját — koszorút helyezett el Fosse Ardeatinén, azon az emlékművön, amelyet a német fasiszták által 1944 márciusában elkövetett tömegvérengzés áldozatainak sírján emeltek. Heinemann azzal, hogy lerótta kegyeletét az áldozatok emléke előtt, a múlt örökségének felszámolásáról tett hitet az olasz közvélemény előtt. A két államfő megbeszélésén ezúttal résztvettek a külügyminiszterek, Scheel és Medici is. A középpontban az európai kérdések álltak.

✦ *BÉCS: Csütörtökön a Szovjetunió bécsi nagykövetségének épületében folyt többoldalú eszmecsere az európai haderők és fegyverzet csökkentéséről kezdett előzetes konzultáció keretében a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Magyarország és a NATO-országok képviselője részvételével. Hasonlóan az előzőkhöz, ez a megbeszélés is az álláspontok jobb megismerését szolgálta.*

Vietnami tárgyalások Párizsban

A francia fővárosban csütörtökön folytatódtak a vietnami békemegállapodás teljesítésével kapcsolatos tárgyalások. Megtartották a dél-vietnami felek második konzultációs tanácskozását valamint az Egyesült Államok és a VDK gazdasági vegyesbizottságának harmadik ülését. A két dél-vietnami fél ezuttal sem tudott megegyezni a tárgyalások napirendjében.

◆

✦ *WELLINGTON: Dzsemal Bijedics jugoszláv miniszterelnök csütörtökön befejezte ausztráliai látogatását és Canberrából Új-Zélandra repült. A wellingtoni repülőtéren Norman Kirk új-zélandi miniszterelnök fogadta.*

✦ BUKAREST: Tudor Ionescu, a román békebizottság elnöke a Nobel-békedíjat odaítélő bizottsághoz intézett táviratában hangsúlyozta, a román békebizottság támogatja azt a javaslatot, hogy Joszip Broz Tito jugoszláv köztársasági elnöknek adják az 1973. évi Nobel-békedíjat.

✦ DJAKARTA: Az indonéz parlament csütörtökön egyhangúlag újra Suhartót választotta meg köztársasági elnöknek. Mindössze tíz percre volt szükség ahhoz, hogy a parlament további öt évre meghosszabbítsa az 52 éves Suharto elnöki mandátumát.



Spanyolországban megkezdődött a bikaviadal-szezon. Az egyik bika súlyosan megsebesítette a madridi Las Ventas arénában Pepin Pena matadort. A képen: a bika szarvával felemeli a balszerencsés matadort.

✦ MOSZKVA: Huszonöt tőkés ipari állam — közöttük az USA, Japán, az NSZK, Nagy-Britannia és Svédország — ipara gyárt szovjet licencek alapján.

✦ VIENTIANE: Souvanna Phouma, a vientianei kormány miniszterelnöke az UPI amerikai hírügynökség tudósítójának adott nyilatkozatában kijelentette, hogy a koalíciós kormány nem fog megalakulni a február 21-én aláírt tűzszüneti megállapodásban rögzített határidőig. A miniszterelnök szerint a koalíciós kormány megalakítása a hét végének, illetve a jövő hét elejének fejleményeitől függ.

✦ *BRÜSSZEL — HÁGA: Belgium elhatározta, hogy elismeri diplomáciailag a Vietnami Demokratikus Köztársaságot. A belga fővárosban egyúttal közleményben jelentették be, hogy a két ország megállapodott a diplomáciai kapcsolatfelvételben és a nagykövetek cseréjében. A holland kormány a Vietnami Demokratikus Köztársaság diplomáciai elismerése mellett döntött — jelentették be Hágában. A külügyminisztérium a VDK kormányához intézett táviratában felajánlotta a diplomáciai kapcsolatok megteremtését.*

USA-vétó a Panama-csatorna ügyében

Az ENSZ Biztonsági Tanácsának panamai ülésszaka szerdán befejezte munkáját. A záróülésen az Egyesült Államok képviselője John Scali vétójogával élve megakadályozta, hogy a Panama-csatorna státusáról Panama, Guinea, Peru, Szudán, Jugoszlávia, Kenya, India és Indonézia által közösen előterjesztett indítvány érvénybe lépjen. A javaslatot az ülésszakon résztvevő 15 ország közül 13-an szavazatukkal támogatták, Nagy-Britannia tartózkodott.

A nyolc ország közös határozati javaslata arra szólította fel a két érdekelt államot, hogy a Panama-csatorna státusáról és a csatornaövezet használati jogáról ezelőtt 70 évvel megkötött igazságtalan szerződés helyett haladéktalanul írjanak alá olyan szerződést, mely elismeri Panamának az ország egész területére vonatkozó szuverén jogát.

Az USA felfüggesztette a csapatok kivonását

A VDK elhalasztotta a foglyok szabadonbocsátását

Az Egyesült Államok hivatalosan bejelentette, hogy felfüggeszti Dél-Vietnamban állomásozó katonai személyzetének kivonását. A bejelentést Wickham tábornoknak, a négyoldalú katonai vegyesbizottságban résztvevő amerikai küldöttség vezetőjének a bizottsághoz intézett levele tartalmazza.

Az amerikai tábornok a párizsi megállapodásokat önkényesen értelmezve az Indokína területén foglyul esett valamennyi amerikai katona szabadonbocsátását követeli és ettől teszi függővé az amerikai csapatkivonás felújítását. A levél a Laoszban foglyul esett amerikai katonák szabadonbocsátásával kapcsolatban követel tájékoztatást. Amerikai részről ugyanakkor felvetették a katonai vegyesbizottság mandátumának meghosszabbítását is.

A DIFK és a VDK küldöttségének szóvivője beszámolt arról, hogy az Egyesült Államok mondvacsinált nehézségekre hivatkozik a bizottságban és megpróbál nyomást gyakorolni a két küldöttségre. Különösen súlyos problémát okoz — jelentette ki a VDK küldöttségének szóvivője — a csapatkivonások felfüggesztése. A VDK — fűzte hozzá — mindaddig elhalasztja a következő fogolycsoport szabadonbocsátását, amíg az amerikai küldöttség magyarázatot nem ad megváltozott magatartására.

Tiltakozás az amerikai állásfoglalás miatt

A volt vietnami hadviselő felek képviselőiből álló négyoldalú katonai vegyesbizottság VDK-tagozata csütörtökön hivatalosan visszautasította az amerikaiaknak azt a képtelen követelését, hogy a VDK és a DIFK fogságába esett amerikaiakkal párhuzamosan bocsássák szabadon a laoszi hazafiak által őrizetben tartott amerikaiakat is.

Le Qiang Hoa tábornok a testületben jelenlévő küldöttség vezetője az amerikai küldöttséghez eljuttatott jegyzékében tiltakozott az Egyesült Államok képviselői által csütörtökön reggel előterjesztett követelések miatt. Logikátlannak és elfogadhatatlannak minősítette azokat s leszögezte, hogy az amerikai csapatkivonás folytatását nem lehet e követelések teljesítésétől függővé tenni.

A négyoldalú katonai vegyesbizottság DIFK-tagozata csütörtökön hasonló tiltakozó jegyzéket juttatott el az amerikai küldöttségnek.

Miközben szerdán még minden jel arra mutatott, hogy a fogolycsere negyedik és egyben utolsó szakaszát már március 24-én és 25-én vagyis néhány nappal a párizsi megállapodásban előírt határidő előtt lezárják, s Dél-Vietnamból határidőre kivonják a még ott tartózkodó 6300 amerikai katonát is, csütörtökön váratlanul zsákutcába jutott a fogolycsere utolsó szakasza.

Egyébként a VDK küldöttségének szóvivője ismét megerősítette, hogy a VDK kész szabadon bocsátani az általa őrizetben tartott 107 amerikait, mihelyt az Egyesült Államok folytatja a csapatkivonást.

Ludvik Svobodát választották Csehszlovákia elnökévé

A Csehszlovák Szövetségi Gyűlés két házának, a népi és nemzeti kamarának a Prágai várban csütörtökön délelőtt megtartott együttes ülésén a képviselők titkos szavazással egyhangúlag Ludvik Svoboda hadseregtábornokot, Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága Elnökségének tagját választották meg újabb ötéves időszakra a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnökének. Ludvik Svoboda mandátuma március 30-án jár le. Az alkotmány értelmében az elnökválasztást a hivatali időszak utolsó 14 napján kell lebonyolítani.

Az elnökválasztás hagyományos színhelyén, a Prágai vár nemzeti színű lobogóval és országcímerrel feldíszített történelmi Ulászló-termében, amelynek ősi gótikus bolthajtásai alatt az ország múltjának számos jelentős eseménye játszódott le, a népi kamara jelenlevő 194, valamint a nemzeti kamara jelenlevő 147 képviselője együttesen Ludvik Svobodára adta szavazatát. Az ünnepi aktuson részt vettek a CSKP KB elnökségének és titkárságának, a szövetségi és a két köztársasági kormánynak, valamint a cseh és szlovák nemzeti tanácsnak tagjai, a többi politikai párt, a nemzeti front és a társadalmi szervezetek képviselői. Ott voltak a prágai diplomáciai testület tagjai is, közöttük Vince József, a Magyar Népköztársaság nagykövete.

Gustáv Husák, a CSKP KB főtitkára, a Nemzeti Front Központi Bizottságának elnöke terjesztette elő Ludvik Svoboda jelölésének indoklását. Nemes lelkű szocialista hazafinak, a szabadságért vívott küzdelem bátor harcosának, szilárd internacionalistának mondotta, akinek neve elválaszthatatlan a csehszlovák nép történelmének legújabb kori sorsfordulóitól.

A szavazás eredményének kihirdetése után Gustáv Husák, valamint Lubomir Strougal miniszterelnök és Alois Indra, a parlament elnöke felkereste az újonnan megválasztott elnököt, s bejelentette a parlament akaratát. Ludvik Svoboda ezután a képviselők lelkes ünneplése közepette lépett a terembe, majd letette a csehszlovák alkotmányra és a föderációs alkotmánytörvényre a hivatali esküt.

Szovjet—iraki tárgyalások

Moszkva:

Koszigin és Szadam Husszein Takriti meleg, elvtársi légkörben megvitatta a szovjet—iraki kapcsolatok kérdéseit. Eszmecsere folyt a feleket kölcsönösen érdeklő fontos nemzetközi problémákról is.

A szovjet kormány csütörtökön ebédet adott Szadam Husszein Takriti tiszteletére. Koszigin szovjet kormányfő az ebéden mondott beszédében kijelentette: A Szovjetunió és Irak kapcsolatait a kölcsönös bizalom és megbecsülés, az egyenjogú együttműködés, a szolidaritás és a barátság jellemzi.

Koszigin mély megelégedésének adott hangot a Kremlben csütörtökön folytatott eszmecserével kapcsolatban, amelyen a szovjet—iraki baráti együttműködés további fejlesztéséről volt szó.

Koszigin beszédére válaszolva, Szadam Husszein Takriti kijelentette: osztja a szovjet kormányfő meggyőződését, amely szerint a csütörtökön megkezdett szovjet—iraki megbeszélések a két nép érdekeit szolgálják, összhangban állnak a szovjet—iraki baráti és együttműködési szerződés szellemével, megfelelnek a Közel-Kelet biztonsága és stabilitása érdekeinek.

A chilei jobboldal felforgató tevékenysége

Allende kormányátalakításra készül

Santiago.

Dr. Salvador Allende, chilei köztársasági elnök szerdán a három fegyvernem parancsnokaival megvitatta az ország politikai és gazdasági helyzetét. A találkozón jelen volt José Toha, chilei belügyminiszter is.

Az államfő ugyancsak szerdán tanácskozott a kormány három katona tagjával, s jól tájékozott körök értesülése szerint Allende újabb kormányátalakításra készül.

*

A chilei reakciós erők az utóbbi napokban fokozzák az ország törvényes, demokratikus rendszere elleni felforgató tevékenységüket. A jobboldal újabb belpolitikai válságot próbál kirobbantani Chilében. A kereszténydemokrata párt szélsőjobboldali szárnyához tartozó ifjúsági szervezet tagjai Santiago egyik elővárosában, La Floridában banditatámadást intéztek a szocialista párt helyiségei ellen, s lángba borították a pártirodát. Néhány nappal később szélsőjobboldali fiatalok véres incidenseket provokáltak a főváros környékén és megöltek két személyt.

A chilei dolgozók a reakciónak válaszolva egyre határozottabban támogatják a népi egység koalíciós kormányát.

A béremelést a lakosság tehetős rétegei terhére valósítaná meg a kormány. A burzsoázia azonban a képviselőház pénzügyi bizottságában, többségét kihasználva olyan javításokat eszközölt a tervezeten, amelyek gyakorlatilag hatástalanná teszik azt.

A chilei dolgozók egységes központja (CUT) felhívására további munkásgyűléseket tartanak, amelyeken a dolgozók követelik a kongresszustól a törvénytervezet elfogadását. „Fizessenek a gazdagok!" — ez a harci jelszó ma az egész köztársaságban.

Rendőrlázadás

Az argentin főváros közelében lévő La Plata tartományi központ 5000 rendőre szerdán fellázadt és elbarikádozta magát a rendőrprefektúra épületében. A lázadók fizetésemelési követelésüket próbálták fegyveres megmozdulással alátámasztani, s ragaszkodtak a belügyminiszter megjelenéséhez.

A kormány tagja helyett páncélos alakulat jelent meg a helyszínen, s gépfegyveres osztagok vették körül az épületet. A megadásra való felszólítás után egy páncélos jármű betörte a főkaput, s a katonaság rövid tűzharc után elfoglalta a rendőrprefektúrát. Egy katona életét vesztette, egy másik megsebesült. Röviddel később katonák sorfala között, fejük fölé emelt fegyvereikkel elhagyták az épületet a lázadók.

Az argentin kormány a Buenos Aires tartományban katonai parancsnokság alá helyezte a rendőri szerveket.

Folytatta munkáját az országgyűlés

(Folytatás az 1 oldalról)

a valóban nagy feladatok elvégzéséhez. Pártunk egysége a X. kongresszus óta tovább erősödött. Erősödött munkásosztályunk vezető szerepe és nőtt áldozatkészsége. Parasztságunk, értelmiségünk szövetsége munkásosztályunkkal, egyetértése a szocializmus teljes felépítésével – erős és szilárd alapokon nyugszik. Programunk egyértelmű és világos. A tömegek támogatják közösen kidolgozott politikánkat, törekvéseinket. A nemzetközi feltételek is kedvezőek számunkra. Ezt a kedvező helyzetet a kormánynak, minden felelős testületnek és vezetőnek az egész országban tettekre kell váltania!

– A kormány beszámolójával egyetértek, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében elfogadom és elfogadásra ajánlom.

Németh Károly után *Szviridov Ivánné* Szabolcs-Szatmár megyei, *Cservenka Ferencné* Pest megyei, *Hárász Gyula* Hajdú-Bihar megyei, *Balogh László* Békés megyei képviselők szólaltak fel, majd szünet következett.

Szünet után *Varga Gáborné* elnökletével folytatta munkáját az országgyűlés. *Dr. Horváth István* Borsod megyei képviselő, a KISZ Központi Bizottságának első titkára felszólalásában elsősorban az ifjúsági törvény végrehajtásának eredményeit taglalta és kifejtette véleményét a népesedési helyzet alakulásáról, valamint a közoktatás terén elért eredményekről.

Dr. Vámosi Erzsébet Pest megyei, *Herczeg Károly* Fejér megyei, *Nagy Miklós* Pest megyei, *Salamon Hugóné* Komárom megyei és *Orbán József* Szolnok megyei képviselők kaptak szót. Ezután ebédszünet következett.

A szünet után Varga Gáborné elnökletével folytatódott a tanácskozás. Elsőként *dr. Horgos Gyula* kohó- és gépipari miniszter emelkedett szólásra.

Dr. Horgos Gyula felszólalása

– A kohó- és gépipar a IV. ötéves tervidőszak első két évében teljesítette a népgazdasági tervből a két ágazatra háruló legfontosabb feladatait: a kohászat termelése 1972-ben az előző évhez képest 5,9 százalékkal növekedett, így 1972-ben meghaladta az ötéves tervben előirányzott évi átlagos növekedési ütemet. Nyersacél gyártásunk több mint 3,2 millió tonna volt, mérséklődött az acélhiány. A szükségletek teljesebb kielégítése, a hengerművi kapacitások jobb kihasználása érdekében hasznosítottuk a nemzetközi együttműködésben rejlő lehetőségeket.

A gépipar termelése tavaly az ipari átlagot jóval meghaladó mértékben, 11,3 százalékkal nőtt. Ötéves tervünk első két évében a termelés növekedési üteme nemcsak a gépipar egészében, hanem valamennyi ágazatában elérte, illetve túlhaladta az előirányzott éves átlagot. A többlet 60 százalékát a közúti járműipar, a híradástechnika és a műszeripar szolgáltatta.

– Gazdaságpolitikánk – hangsúlyozta a továbbiakban dr. Horgos Gyula – megkülönböztetett jelentőséget tulajdonít a gazdaságosabb termékösszetétel kialakításának, a termelési szerkezet korszerűsítésének.

– Néhány nagyvállalatnál olyan struktúraátalakításra van szükség – jelentős nemzetközi szállítási kötelezettségek teljesítése mellett –, amely egész gyárak profiljának átrendezését teszi szükségessé. A Központi Bizottság álásfoglalása és a kormány döntése alapján ilyen vállalatnak minősül a kohó- és gépipar területén a Magyar Hajó- és Darugyár, a Vörös Csillag Traktorgyár, a Hajtómű és Felvonógyár, a Csepel Autógyár és a Ganz-MÁVAG. A Magyar Hajó és Darugyárra és a Vörös Csillag Traktorgyárra vonatkozóan a kormány már határozott. Még ebben az évben megszületik a döntés a másik három vállalatról is.

Fontos feladatként jelölte meg a miniszter általában a korszerűbb munka- és üzemszervezést, az élő- és holtmunkával való takarékosabb gazdálkodást, a korszerű vezetési ismeretek elsajátítását és a gyakorlatba átültetését. Ezen a területen – mondta – még igen sok belső tartalék van.

– A kohó- és gépipar pozíciója – mondta a miniszter – a IV. ötéves terv harmadik esztendejében elég erős ahhoz, hogy a terv eredeti célkitűzéseit teljesíthessük, a szükséges struktúraátalakítást meggyorsíthassuk. Nagyon jelentősnek, holnapi eredményeink zálogának tartom azt a szemléletbeli egységet, amely a közelmúltban hozott nagyfontosságú párt- és kormányhatározatok intézkedések kapcsán formálódik – érik a munkások, a műszaki és gazdasági szakemberek és vezetők körében. Az elmúlt évek tapasztalatai bizonyítják, hogy dolgozóinkra biztos lehet számítani a helytállásban. Feladatainkat a jövőben is becsülettel fogjuk végezni.

Dr. Horgos Gyula után *dr. Papp Dénesné* budapesti, *Bőhm József* Somogy megyei, *Nagy Csaba* Bács-Kiskun megyei, *Gajdos János* Nógrád megyei képviselők felszólalása után szünet következett, majd *Apró Antal* elnökletével folytatódott az ülés, amelynek során *Kangyalka Antal* Csongrád megyei, *Milován Ildikó* budapesti és *Horváth Kálmán* Veszprém megyei képviselők szólaltak fel. Miután több képviselő nem jelentkezett szólásra, Apró Antal lezárta a vitát, majd *Fock Jenő* válaszolt a vitában elhangzottakra.

Feladatainkat csak az erők összefogásával oldhatjuk meg

Fock Jenő válaszbeszéde

Tisztelt Országgyűlés!

Képviselő Elvtársak!

A két esztendővel ezelőtt benyújtott kormányprogram vitájában megnyilvánult egyetértés eddig is nagy erőforrás volt, e bizalom és támogatás biztosította a munka kedvező feltételeit — kezdte válaszát Fock Jenő, majd köszönetet mondott a kormány beszámolójával kapcsolatban elhangzott észrevételekért, hasznos kiegészítésekért. Örömünkre szolgál — folytatta —, hogy az itt felszólalt képviselő elvtársak elismeréssel beszéltek a vezetés erőfeszítéseiről. Nem mondhatom, hogy örülünk annak, hogy sok kritikát kaptunk, de amikor az első „keserűségen" túl vagyunk, rájövünk arra, hogy valamennyi kritikai észrevétel hasznos volt, s ha van is benne hibaszázalék, az nem több, mint amennyi a kormány munkájában van. (Derültség.)

— Tevékenységünk sikerének záloga, hogy az MSZMP töretlen és bevált politikai irányvonalán haladva dolgozunk a X. kongresszus határozatainak végrehajtásán a következő két esztendőben is, a következő kongresszusig.

Fock Jenő ezután arról beszélt, hogy a kormányexpozé természetesen nem térhetett ki minden témára, csupán a leglényegesebb kérdésekre, ami azonban nem jelenti azt, hogy a szóba nem került témák nem fontosak. Néhány hónap múlva az országgyűlés plénuma elé kerül a múlt esztendőről szóló költségvetési zárszámadás, s akkor a most kisebb hangsúlyt kapott témákról is minden bizonnyal több szó esik majd.

Utalt Fock Jenő arra, hogy a képviselők az oktatásra, a közművelődésre vonatkozó jogos igények kapcsán kérték a kormány intézkedését. Látjuk a problémákat — fűzte hozzá a Minisztertanács elnöke —, de minden jogos kérést és kívánságot ebben az évben, sőt a mostani ötéves terv időszakában sem tudunk teljesíteni. Az igényeknek az idén kisebb, 1974—75-ben valamivel nagyobb részét tudjuk majd kielégíteni, valódi megoldást azonban csak az ötödik ötéves tervben tudunk biztosítani.

Az ifjúsági tömegsportot széles körűen kell biztosítani. E területen is szükséges az állam szervező-irányító tevékenységének jobb érvényesülése. A testnevelés, a sport irányítását állami feladattá tesszük. A kormány erre vonatkozó javaslatát — a párt határozatának megfelelően — kidolgozta és az Elnöki Tanács elé terjesztette.

Kitért arra, hogy az elmúlt időszakban a beruházási munka javult.

Szólt Fock Jenő a könnyűiparról, s ezen belül a textil- és textilruházati ipar, valamint a bőr- és a cipőipar rekonstrukciójáról. Ebben az ötéves tervben összesen 18 milliárd forintot fordítunk ebben az ágazatban a rekonstrukcióra. Folyamatban van a bútor-, a nyomda- és papíripar rekonstrukciója is. Elismeréssel szólt a bútor- és a kötszövőiparról, ahol új gyárak építése helyett a régieket modernizálták.

Válasza következő részében arról beszélt, hogy az árkérdések mindig érzékenyen érintik a lakosságot. Különösen így van ez az idén, amikor – mint előre bejelentettük – az eddiginél jobban fog növekedni az árszínvonal. Az előző négy évben az évi 2 százalékot sem érte el az árszínvonal-növekedés. Tavaly elérte a 3 százalékot, s az idén 3,6 százalékról beszélünk. Ismételten kijelenthetem: a magasabb árszínvonal-növekedés ellenére az idei évre tervezett – a múlt évinél magasabb – életszínvonalat a párt és a kormányzat biztosítani fogja. Az életszínvonalnak két fő összetevője van: a nominál-bérek emelkedése, és az árszínvonal alakulása. Az idei évre szóló béremelést lényegében már végrehajtottuk, kisebb kiigazítások azonban még itt is lehetségesek az év végéig. Végrehajtottuk a központi áremelést is, s néhány központi árcsökkentő intézkedés van még hátra ez évben.

– A kormány nevében ismételten szeretném hangsúlyozni: az árszínvonal-emelkedés ellenére is biztosítani fogjuk, hogy ebben az évben terveinknek megfelelően emelkedjék a dolgozók életszínvonala.

A központi áremelések elhatározott mértékére a párt szava garancia; a szabad árak említett mértékének meghaladása ellen pedig két biztosíték van. Az egyik, hogy a kormány a párthatározatnak ezt a részét is betartja, és betartatja. A másik pedig a rendelkezésre álló tartalék, hogy legyen mihez nyúlni. Az árszínvonal tehát az említettnél magasabb mértékben semmiképpen sem növekedhet, a tervezett életszínvonalat pedig mindenképpen biztosítanunk kell.

Részletesen foglalkozott a népszaporodás problémáját érintő felszólalásokkal. Rámutatott, hogy ebben a kérdésben erőteljes társadalmi összefogásra, szemléletváltozásra is szükség van. Nemzetünk egészséges továbbfejlődéséhez a kívánatos születési arány a 17–18 ezrelék lenne. E cél elérésére a kormány eddig is számos szociális, gazdasági és egyéb intézkedést tett, s tervez a továbbiakban is, önmagában azonban mindez kevés. Helyes a törekvés, hogy a többgyermekes családokat lakáshoz kell juttatni, gondoskodni kell megfelelő számú bölcsődéről, óvodáról, de ugyanilyen fontos az említett intézmények fenntartása, szakképzett pedagógusgárda, gondozó személyzet biztosítása stb.

Fokozni kell a terhes anyák, a családosok megbecsülését s részükre különféle kedvezményeket kell biztosítani. Ilyen lehet például a többgyermekes dolgozó édesanyák részére a soron kívüli munkaidő-csökkentés.

– Munkánk középpontjában az anyaság megbecsülése, a gyermekáldás és a nevelés, a család intézményének védelme és erősítése áll – hangoztatta.

Ezután a környezetvédelemmel kapcsolatos észrevételekkel foglalkozott, majd rátérve a lakásépítéssel kapcsolatos kérdésekre, elmondotta, hogy az állami lakásépítkezések gyorsítására a kormány programot dolgozott ki, s rövidesen határozatot hoz arról is, hogy támogatja Budapesten és az öt kiemelt nagyvárosban a telepszerű állami, illetve tanácsi lakások építését.

Fock Jenő szólt a közműfejlesztésről is. Elmondotta, hogy a víz és csatornahálózat fejlesztésére a negyedik ötéves tervben 14 milliárd forintot költenek, ezzel biztosítani tudják, hogy 1975-re a lakosság 65 százaléka el legyen látva vízvezetékkel. Meggyorsítják a csatornázás ütemét is: azokban a helységekben, ahol a lakosság is nagyobb részt vállal a csatornaművek létesítéséből, nagyobb állami hozzájárulást adnak, mint a vízművek építéséhez.

Több képviselő szólt a kedvezőtlen termelési adottságú termelőszövetkezetekről – gondjaikkal a kormány is foglalkozik. A vita során a Minisztertanács hasznos javaslatokat kapott: ne az árak támogatásában, hanem inkább a művelési ág-váltáshoz adjanak hosszabb lejáratú hitelt, vagy segítséget. E kettő ötvözése az – mondotta Fock Jenő –, ami célravezető.

– A kormány programja ismert, céljainkat, terveinket – bizonyítják a felszólalások – megértéssel, egyetértéssel fogadták. Ismertek a Központi Bizottság novemberi határozatából adódó tennivalóink is, a kormány ennek szellemében kíván tovább munkálkodni. Feladatát azonban csak úgy teljesítheti, ha egységben, az erők összefogásával dolgozik. A társadalmi szervezetek segítsége nélkül nem tudnánk ellátni tisztünket, megbízatásunkat. Különösképpen számít a kormány a szakszervezetek segítségére.

Az üzemekben, a vállalatoknál s a legkülönbözőbb szerveknél is egységesebb összefogásra van szükég, hogy sikerrel álljunk helyt az elkövetkezendő években s eredményesen teljesítsük a negyedik ötéves terv lelkesítő céljait. Bízom abban, hogy a magyar nép – ismerve a kormány programját – egységesen sorakozik pártunk, kormányunk mögé: hogy tovább haladhassunk a szocializmus építésének útján, tovább gazdagodjék szeretett hazánk, elégedetten, boldogan éljen a dolgozó népünk – fejezte be válaszát Fock Jenő.

Ezt követően az országgyűlés Fock Jenő beszámolóját a Minisztertanács munkájáról, s válaszát a referátum feletti vitában elhangzott véleményekre, indítványokra, javaslatokra – egy tartózkodással – jóváhagyólag tudomásul vette.

Az országgyűlés csütörtöki ülése ezzel végetért, a képviselők pénteken délelőtt 10 órakor – az elfogadott napirend szerint – a büntető eljárásokról szóló törvényjavaslat vitájával folytatják tanácskozásukat.

Nagyobb figyelmet a közművesítésre!

Központi támogatásra szorulnak a baranyai iskolák

Németh István felszólalása az országgyűlésen

Az országgyűlés szerdai ülésén felszólalt Németh István Baranya megye országgyűlési képviselője is. Beszédét az alábbiakban részletesen közöljük.



Tisztelt országgyűlés!

A Magyar Szocialista Munkáspárt X. kongresszusa a szocializmus magasabb szinten történő építését jelölte ki számunkra. Ennek a magasabb szintű munkának megvalósulását szolgálják a IV. ötéves tervünkben rögzített feladatok, amelyekkel teljes összhangban áll az országgyűlés által 1971. júniusában elfogadott kormányprogram is.

A Központi Bizottság 1972. november 13—14-i ülésén megvizsgálta terveink, célkitűzéseink időarányos teljesítését. A hozott határozatok újabb lendületet adtak gyakorlati munkánkhoz.

Ezt a megállapítást tükrözi a kormány beszámolója, s mint baranyai képviselő, a megye dolgozóinak is hasonló véleményét szeretném tolmácsolni.

Hozzászólásomat két kérdés köré csoportosítom:

1. Beruházások, lakásépítés.

2. A megye közoktatási beruházásainak helyzete.

Tisztelt országgyűlés!

Baranya megyében a IV. ötéves terv első két évében jelentős beruházások valósultak meg, mind a minisztériumi, mind a tanácsi beruházások területén. Példaként csak a Beremendi Cementművet, az új pécsi Tv-tornyot és telefonközpontot említem.

A fejlesztési tervek elsődleges célja a lakáshelyzet javítása. E célkitűzésnek megfelelően a tanácsi beruházások 55 százalékát lakásépítésre fordítottuk.

Megyénkben igen jelentős a magánerős lakásépítés. A IV. ötéves terv első két évében összesen 5500 lakás épült, melynek 52 százaléka saját erőforrású volt.

A magánlakás-építések mintegy egynegyedét a társaslakás építés jelenti, melynek használatbavételéhez a közegészségügyi szervek szennyvíztisztító építését írják elő. Már pedig a községi tanácsok saját erőforrásból egy szennyvíztisztítót megépíteni nem tudnak.

Az elmúlt két év során a lakásépítés után a legnagyobb volument, a kiadások 11 százalékát éppen a közművesítésre fordították a tanácsok. Sajnos ez nem elég! A közművesítés hiánya sok településen a további fejlődés akadályává vált.

Tisztelt országgyűlés!

A lakásépítésekkel kapcsolatban kiemelten szeretném bemutatni Pécs megyei város lakásépítési helyzetét. Pécs város 1960—1970-ig jelentős fejlődést ért el. A központi tervező szervek a IV. ötéves terv készítése során Pécs város fejlődésének számottevő mérséklődését tételezték fel.

Ennek függvényében állapították meg a központi forrásokból építendő lakások számát a helyileg javasolt 8000-rel szemben 4400-at. Ez jóval kevesebb az előző ötéves terv realizált lakásépítés tényszámainál.

A jóváhagyott 4400 állami és tanácsi értékesítésű lakás felépítésére a város felkészült. Építőipari kapacitással, előkészített építési területekkel.

Időközben azonban — főként 1972-ben — jelentősen emelkedtek az építőipari árak. Így a tervezett bruttó költségek lakásonként 344 000 forinttal szemben, 436 000 forintra emelkedtek.

Az áremelkedés további következménye, hogy a IV. ötéves tervben szereplő 4400 db állami célcsoportos lakásból a tervidőszak végére 3228 db lakás valósulhat meg, a terv 73 százaléka.

Ez azt is jelenti, hogy míg az ország öt nagyvárosában 20 százalékkal, addig Pécsett 27—28 százalékkal épül kevesebb lakás.

A különböző lakásépítési formák keretében együttesen — kizárólag pénzügyi fedezet-korlátok miatt — a IV. ötéves tervidőszakban Pécsett a tervezett 7130 lakással ellentétben 5370 lakás fog épülni.

A közel 156 ezer főt számláló város 1973-ban mintegy 640 lakás elosztásával számol, amelyből 200 db a lakás-szanálások lebonyolításához szükséges. Az 1973-as lakásszámmal szemben 1972. év végén 5693 kielégítésre váró lakáskérelmet tartottak nyilván.

Tisztelt országgyűlés!

Pécs város lakásépítési nehézségei két fő területen összegezhetők:

a) Az állami célcsoportos lakásfejlesztésnél a tényleges költségek egy része fedezetlen, az V. ötéves terv indokolt és már most szükséges fejlesztéseit a terv nem biztosítja.

b) Az OTP lakáshitelezési és értékesítési terve irreálisan alacsony. Emellett a terület-előkészítés és kapcsolódó létesítmények tényleges költségeire tanácsi fedezet nincs.

A megoldás elsősorban az volna, ha Pécs városa a központi költségvetésből a lakáshelyzet javítására megfelelő mértékű támogatást kapna.

Tisztelt országgyűlés!

Megyénk közoktatási beruházásainak a IV. ötéves terv két év utáni elemzésénél elsőként az objektív nehézségekről kell szólnom. A sok kicsi község megszabja az intézmények felépítésének lehetőségeit.

Ezért az intézmények — köztük az iskolák — ellátottsági színvonala az országos átlag alatt van. A helyi tanácsoknak nincs anyagi erejük új intézmények létesítésére és megfelelő fenntartására sem.

Baranya IV. ötéves tervében a megyében 600, Pécs városában 950 óvodai férőhely fejlesztését tervezte. Ezek a tervszámok a tervidőszak első két évében realizálódtak a fokozódó társadalmi igény következtében. A tervidőszak végére az óvodai ellátottság az egész megyében a jelenlegi 50,7 százalékról 52—54 százalékra javulhat. Pécs megyei város óvodai ellátottsága azonban alig fejlődik, mivel az új férőhelyekkel a már tűrhetetlen zsúfoltságot kell csökkenteni.

A meglévő iskolaépületeink 40—50 százaléka elavult, és a felújítási hitelek elégtelensége miatt tovább romlik. Különösen rossz a helyzet a volt kastélyépületekben elhelyezett iskoláknál, gyermekotthonoknál.

Ezek felújítására kb. 6—8 millió forintra lenne szükség, de a Megyei Tanácsnak az egész tervidőszakra csak 2 millió forint áll rendelkezésére.

Nehézségeink közé kell sorolnom az iskolák felszerelésének (kísérleti eszközök, bútorok stb.) gyengeségét. Ez összfügg a sok kis községgel és intézménnyel.

A Művelődésügyi Minisztérium 3 milliós támogatással igyekezett segítséget nyújtani, de ez kevésnek bizonyult.

Tisztelt országgyűlés!

A párt 1972. évi júniusi határozata megjelölte legfontosabb tennivalóinkat az oktatásügy területére. Hogy azokat megvalósíthassuk, az a kérésem a kormánytól, hogy további munkánk eredményességéhez a hátralévő tervidőszakra, de főként az V. ötéves terv tervezésénél vegye figyelembe a baranyai problémákat, s az anyagi erőkhöz mérten, nyújtson segítséget azok megoldásához. A kormány beszámolóját elfogadom.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
23
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
EMŐKE
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.43, nyugszik 18.01 órakor. — A Hold kél 23.21, nyugszik 7.10 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

A Technika Házában délelőtt kilenc órakor kezdődik a mezőgazdasági költség- és önköltségszámítás fejlesztésének lehetőségeiről szóló előadás, melyet Göndör József, a Pénzügyi és Számviteli Főiskola tanszékvezető tanára tart. A Technika Háza még két rendezvénynek ad otthont. Tíz órakor kezdődik az az ankét, mely a vasút üzemi és munkaszervezési kérdéseivel foglalkozik. Délután két órakor dr. Kárpáthy Júlia, a Pécs városi Tanács munkaügyi osztályvezetője tart előadást a pályaválasztás propagandájáról. A Postás Klubban délután három órakor Kemenes László tart előadást, a helyközi forgalom alakulása a távhívás bevezetése után címmel. A Pollack Mihály Műszaki Főiskolán egésznapos program várja az érdeklődőket. Komlón, a Május 1. Művelődési Házban a családi és társasházépítésről délután három órakor Keresztvölgyi János tart előadást. A Magyarbólyi Művelődési Házban délután öt órakor háztartási kisgép kiállítás és műszaki könyvkiállítás nyílik.

— **Ma jelenik meg először új formátumban a KISZ központi lapja, a Magyar Ifjúság.** A magazin-formátumú, a korábbinál lényegesen könnyebben olvasható lap 48 oldalon közöl színes, érdekes írásokat mindarról, ami a fiatalokat érdekli.

— **Úttörő kiállítók.** Úttörő szakköri kiállítás nyílik vasárnap Mohácson az ifjúsági házban. A szakköri munkát reprezentáló kiállítás a hónap végéig tart nyitva.

— **Szintetikus jerseyk és műbőrök érkeztek uránvárosi kilós boltunkba,** Hajnóczy u. 2. (x)

— **Bekötőutat kap Görcsönydoboka.** Eddig több mint 5 km-es földúton közelíthették meg községüket a görcsönydobokai lakosok. A falut rövidesen kövesút köti össze Somberekkel, amelyet a KPM Közúti Igazgatóságának Útépítő Vállalata 15 millió forintért épít, és előreláthatólag augusztusban fejez be.

— **Elveszett március 21-én szürke** Trabant ajtó belső fedőlapja kellékekkel együtt a város központjától a Magyarürögi útig. Megtalálót jutalomban részesítem. Értesítést 18-610 telefonon kérek. Poszek Alajos. (x)

04-05-07

Tüzet okozott egy gyufával játszó gyerek. Csütörtökön délelőtt riasztották a komlói és a dombóvári tűzoltókat: Gerényesen, a Kossuth Lajos utcában Kalocsai István portáján égett az istálló és a pajta tetőszerkezete, s az ott tárolt nyolcvan mázsányi lucernaszéna. A tüzet eloltották, — a kárt 30—40 ezer forintra becsülik a szakértők. Az épület azért borult lángba, mert a károsult hatéves gyermeke gyufával játszott az istállóban.

*

A lovaskocsi és személygépkocsi karamboljáról tegnapi lapunkban már beszámoltunk. Tisztázódtak a baleset körülményei: Ostyánszki György lothárdi lakos március 21-én délután lovaskocsival Mohács irányából Pécs felé igyekezve a 25. kilométerkő közelében körültekintés és jelzés nélkül kanyarodott egy földútra — és összeütközött a hangjelzés után előzni szándékozó, — Iványi László által vezetett — személygépkocsival. A vezető és egyik utasa, Lukács János könnyebben — a másik utas, Klement László súlyosan megsérült, és 20 ezer forint körüli kár keletkezett.

*

Tegnap délután Felsőmindszent közelében kigyulladt az Ady termelőszövetkezet négyéves fenyves-csemetése. A csemeteerdő 1,5 hektáron égett, a tüzet a komlói állami, — és a helyi önkéntes tűzoltók oltották el. A kár megállapítására és a tűz okának kiderítésére vizsgálat indult.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

FIGYELEM!
SZŐLŐOLTVÁNY LERAKATUNKAT
A BENZINKÚTTAL SZEMBEN MÁRCIUS 12-ÉN
megnyitottuk
Nyitvatartási idő
7 órától 16 óráig,
szombaton 13 óráig.
SZEKSZÁRDI ÁLL. GAZDASÁG

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: időnként megnövekvő felhőzet, eső nélkül. Gyenge, a nappali órákban kissé megélénkülő, változó irányú szél. Hajnalban néhány helyen köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2, plusz 3, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 12—15 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: kevés felhő, száraz idő. Erős nappali felmelegedés. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 1, plusz 5 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet 13—19 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területén nem lesz.

Német pártmunkásküldöttség Baranyában

Dr. Günter Heyden, a Német Szocialista Egységpárt Marxizmus—Leninizmus Intézete igazgatójának vezetésével küldöttség tartózkodik Budapesten az MSZMP KB Párttörténeti Intézetének vendégeként. A delegáció szerdán délután és csütörtökön — *Bakó Ágnes*nek, a Párttörténeti Intézet igazgató helyettesének kíséretében — Baranya megyében tartózkodik. A vendégeket szerdán Pécsett a Megyei Pártbizottságon *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára fogadta, — tájékoztatást adott a megye gazdasági, politikai, ideológiai helyzetéről.

◆

— **Baranya élelmiszeriparának eredményei.** Ülést tartott tegnap délelőtt az ÉDOSZ megyei bizottsága, értékelve Baranya élelmiszeriparának elmúlt évi eredményeit. Pécsett és a megyében működő 11 élelmiszeripari üzem, vállalat közel 3,5 milliárd forint értékű terméket gyártott, illetve vásárolt fel.

— **SZÜR '73.** Az idei Színész—Újságíró rangadót május 20-án rendezik meg Budapesten.

— **Irodalom és zeneművészet** címmel szombaton 17 órakor lesz Pécsett a városi könyvtár ifjúsági könyvtárában az ifjúsági zenei ismeretterjesztő sorozat hatodik előadása.

— **Az Országos Filharmónia közli,** hogy a március 24-re hirdetett SZVJATOSZLAV RICHTER zongoraestje későbbi időpontban lesz megtartva. A jegyeket kívánság szerint visszaváltjuk. (x)

— **Női nylonvelúr kabát 716 Ft-tól,** férfi felöltő 530 Ft-tól, férfi öltönyök 660 Ft-tól, férfi-női ballonkabátok nagy választékban, Készruhabolt, Pécs, Kossuth L. u. 59. (x)

— **A Pécsi Vízmű értesíti** az alábbi területén a lakosságot, intézményeket, üzemeket, hogy 1973. március 25-én, vasárnap 8 órától 20 óráig a vízszolgáltatásban nyomáscsökkenés, illetve vízhiány várható, karbantartási és vezeték átépítési munkák miatt: Széchenyi tértől nyugatra, a Janus P. u., Kodály Z. u., Ifjúság u., Tiborc utcától délre eső területen, Pellérd egész területén, valamint a belváros többszintes épületeiben. (x)

Pécsi jelölőgyűlések

Pécs 110 tanácstagi választókerületéből tegnap estig 105-ben megtartották a jelölőgyűléseket. A mai napon az alábbi helyeken és időpontban kerül sor az utolsó jelölőgyűlésekre:

8. választókerület — szabolcsfalui kultúrház, 6 órakor; *16. választókerület* — öregmeszesi nyugdíjas szakszervezeti helyiség, fél 6 órakor; *39. választókerület* — Építő és Tatarozó Vállalat (Tímár utca), 6 órakor; *73. választókerület* — Petőfi utcai általános iskola, 6 órakor; *76. választókerület* — dr. Hal József utcai általános iskola.

— **Új lakótelep Baksán.** Ötvenkét házhelyes lakótelep épül Baksán. A telkeket ez évben értékesítik, jövőre pedig már a villanyt is bevezetik az új községrészbe.

— **Javítják a zsilipeket,** erősítik a töltéseket. A drávai árvíz által megrongált műtárgyak (hidak, zsilipek stb.) helyreállítását most végzi a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság. A helyreállítással egyidőben a töltéseket is erősítik.

— **Figyelem! Autósok! Most vásároljon. Téli mintás gumik 20 százalékos árengedménnyel a Shell Szervizben. A nálunk vásárolt gumikat ingyen szereljük fel a legmodernebb gépeinkkel.** (z)

— **Műbőrök nagy választékban,** színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható. AFESZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— **Férfi szőrmés bekecs** 40 százalékos engedménnyel 93 Ft-ért, tépett libatoll 118 Ft/kg, tépett libatoll 77 Ft/kg. II. o. kacsatoll 98 Ft/kg, kapható, divatáru bolt, Pécs, Kossuth L. u. 62. (x)

— **Folyó hó 25-én de. 10.30 órakor tartja az Orfűi Barátok Köre március havi összejövetelét az orfűi Klub vendéglő nagytermében, melyre tisztelettel meghívjuk az orfűi telektulajdonosokat.**

— **Női nylon velúr kabátok 700 Ft,** bakfis kabátok 320 Ft-tól, bakfis ballon 705 Ft, bakfis orkán dzsekik 30 százalékos árengedménnyel, bakfis kötényruhák 110 Ft, női szövetruhák 150 Ft-tól, bakfis nadrágkosztüm 270 Ft, bakfis lastex nadrág 270 Ft, női átmeneti kabát 425 Ft-tól kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

Választási gyűlések

Baranya megye országgyűlési képviselői március 24 és április 9 között tartanak választási gyűléseket a megyében. Holnap, március 24-én, Babarcon *Szabó Mátyás*, március 26-án, Mágocson *Palkó Sándor*, Szentlőrincen *Németh István*, míg Pécsváradon *Komár András*, március 30-án, Szigetváron *Rameisl Ferencné*, április 3-án, Villányban *dr. Szabó József*, április 9-én Felsőszentmártonban pedig *Ognyenovics Milán* találkozik a választókkal.

— **Műszaki kiállítás Sásdon.** A forradalmi ifjúsági napok rendezvény-sorozata keretében műszaki kiállítás nyílt tegnap délután Sásdon a járási művelődési központban.

— **Ma este fél 7 órakor német nyelvű vetítettképes előadást tart Az NDK legfontosabb idegenforgalmi nevezetességei címmel dr. Siptár Ernő főiskolai adjunktus, az Express Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei Kirendeltségének idegenvezetői részére. Az előadás helye: a Tanárképző Főiskola C épületének V. emeleti 2. sz. előadóterme. Érdeklődőket szívesen látnak.**

◆

Ma este

Hangverseny moldovai művekből

A mozgalmas pécsi zenei életben is újdonság lesz a ma esti hangverseny. Este fél 8 órakor ugyanis a Liszt teremben olyan koncertet rendeznek, amelyen pécsi művészek és művészegyüttesek a Moldovai Szovjet Szocialista Köztársaság reprezentáns művelt szólaltatják meg. A Pécs Városi Tanács és a Magyar Zeneművészek Szövetsége rendezi a hangversenyt, amely viszonzása a Kisinyovban tavaly szervezett magyar zenei rendezvénynek.

A ma esti esemény alkalmából már korábban Pécsre érkezett S. Lungul zeneszerző és C. Stolvár zenetudós, — a Moldovai Sz. Sz. K. Zeneművész Szövetségének képviseletében. Több napig tartózkodnak a városban és ismerkednek Pécs zenei intézményeivel és zenei életével. Az ünnepi keretek között megrendezendő ma esti koncerten a moldovai vendégeken kívül a Magyar Zeneművészek Szövetségének néhány vezetője is részt vesz, legalábbis jelezte részvételét.

A hangverseny keretében S. Lungul, A. Muljar, C. Lobelj, A. Sztircsa, és V. Zagorszkij moldovai zeneszerzők szóló és kamaraműveit szólaltatja meg Borsay Pál, Gyermán István, Maros Gézáné, Varga Márta, a Pécsi Vonósnégyes és egy vonós kamaraegyüttes. Az érdekesnek ígérkező koncert műsorszámai közül külön is figyelemre méltó V. Zagorszkij: Rapszódia hegedűre, két zongorára és ütőshangszerekre című műve. Ezt Gyermán István, Borsay Pál, Varga Márta valamint nyolc ütőhangszer kezelő; öt kiváló ütő-muzsikus, adja elő Szabó Ferenc vezetésével.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. március 24-én, szombaton.

Felnőttek részére rendelési idő 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23 (telefon: 11 169).

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. (telefon: 13 833/37. mellék).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. (telefon: 15 833).

Gyermekek részére a rendelési idő 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (telefon: 11 752): Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady Endre u. 8. (telefon: 11 587): Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (középső bejárati ajtó. Telefon: 13 833/56. mellék): 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (telefon: 12 669): Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress Endre utcai RI két rendelőjében (telefon: 15 833): az öt újmecsekaljai, mecsekaljai, Endrész Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) március 24-én du. 14 órától 19 óráig (tel.: 13-833/56 mell.) március 24-én, szombaton este 19 órától március hó 26-án reggel 7 óráig. (Tel.: 12-812.)

Ezen belül a halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 7—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőttek részére ügyeleti szolgálat szombaton este 7 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmecsekai körzeti orvosi rendelőben (tel.: 11 169).

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19., telefon: 12 812).

III. kerület részére: A III kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. (telefon: 15 833).

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ügyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat március hó 24-én 19 órától március hó 26-án reggel 7 óráig.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09-nek (posta) kell bejelenteni. Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

HANGVERSENY

Hannes Kästner orgonaestje

Kirobbanó vastapssal köszöntötte szerdán este a Liszt-termet zsúfolásig megtöltő közönség a fiatal, rendkívül tehetséges lipcsei orgonaművész, Hannes Kästner Bach-játékát. Lipcsében hagyományként él Bach műveinek előadási tradíciója s Hannes Kästner e hagyományok avatott letéteményese. Mind az *a-moll preludium és fuga*, mind pedig a ráadásként játszott *d-moll toccata és fuga* előadását a plasztikus tisztaság, fegyelmezett ritmus és a virtuóz technika együttes jelenléte és hatóereje jellemezte. Úgy éreztük, mintha a port fújta volna le e népszerű, viszonylag gyakran hallható Bach-orgonaművekről, játékával mintát adott a modern Bach-interpretáláshoz.

Műsorának kezdőszámainál (Sweelinck: *Fantasia cromatica* és Scheidt: *Psalmus „Da Jesus an dem Kreuze stund"*) ráébbentette közönségét, milyen ismeretlen szépségeket rejteget a Bach-előtti korabarokk zene! Archaikusnak ható ódon, megrázó erejű harmónjafűzések, szinte kötetlenül csapkodó fantázia-gazdagság. Már itt észrevettük, amit a Bach-művek hallatán megállapítottunk: jelentős orgonaművész produkcióiban gyönyörködünk. A Liszt-terem orgonáját aligha hallottuk még ennyi színben, ilyen magabiztosan és érces erővel szólni.

Külön érdekességet jelentett Wolfgang Fortner *d-moll toccata és fugájának* meghallgatása. Mit jelenthet egy századunkbeli lipcsei születésű zeneszerző számára a „d-moll toccata és fuga?" A válasz, mint az várható, nem más, mint tiszteletadás Bach emlékének, modern hangzásokkal körített parafrázis az ismert Bach-műre. Bármilyen érdekesnek is tűnt ez Hannes Kästner előadásában, jólesett utána meghallgatni az „igazi" d-moll toccata és fugát.

Sokkal több, mint közreműködés volt a két pécsi művész szereplése az orgonaesten. Két — hegedűre és zongorára írt — szonátát hallottunk *Vass Ágnes* és *Bánky József* előadásában.

Miként azt a feltűnően lelkes fogadtatás is bizonyítja, közönségünk a saját körünkből kikerült, kinőtt művésznek járó szeretettel és érdeklődéssel kíséri Vass Ágnes művészi fejlődését, érlelődését. A szemünk láttára lett a tehetséges kis zeneiskolásból, az egyre többet ígérő szakiskolai, majd főiskolai hallgatóból zenekarunk egyik hangversenymestere, aki — mint azt a mostani fellépése is bizonyítja: — szólistaként is ragyogóan helytáll.

Hegedülése, muzsikálása csupa élet, mély érzelmi gazdagsága járja át. Előadása alapos műhelymunkáról vall, nincs benne semmi elnagyolt, kellően ki nem gyakorolt részlet. Egy fejlődőképes és fejlődéséért kitartóan dolgozó fiatal művész jelentős előrelépésének örvendezhettünk.

Műsora szervesen illeszkedett Hannes Kästner orgonaestjébe. Biber *c-moll szonátája* egy 17. századbeli csehországi származású német zeneszerző helyenként igazán szép, ihletett alkotása. Érezni a mű hallatán, hogy szerzője hegedűművész volt, teli van a szonáta valóban hegedűre elképzelt problémával. Mindezt ragyogóan megoldotta Vass Ágnes, legfeljebb helyenként kissé súlyosabbnak szerettük volna hallani e zenét. Prokofjev eredetileg fuvolára írta *D-dúr szonátáját* s csak később írta ezt át hegedűre. Így számos olyan nehézséggel is meg kellett küzdenie az előadónak, amely hangszerén szokatlan. Vass Ágnest dicséri, hogy ezen túlmenően a Prokofjev-zene karakterét, jellegzetes fintorait is sikerült éreztetnie.

Ebben nagy része volt Bánky József zongorajátékának, aki mint a Prokofjev-zongoraművek régóta ismerten kitűnő előadója nagy kedvvel és stílusismerettel működött közre. A Biber-szonátában pedig ideális kísérőnek bizonyult. Újból láthattuk, hogy nemcsak szólistaként, de kamarapartnerként is kiemelkedő teljesítményre képes.

Szesztay Zsolt

SZŰTS-DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

61.

Jól nézne ki ő is, ha ebben az ostoba helyzetben Ludgerre lenne utalva. — Nocsak Frisch, kit szedett maga össze külföldön? Egyáltalán mi a fenének jár Jugoszláviába. Megőrült maga?... Ahelyett, hogy örülne annak, hogy Alfred Flessburgerként, egy réges-régen halott ember nevével, igazolványaival új életet kezdhetett, összevissza mászkál Európában, és bajt kever.

Ludger egyből azt mondaná, semmi közöm Frischhez, alias Flessburgerhez. Elhatárolná magát tőle, ő pedig bevonulhatna egy cellába, ha nem tudna időben kereket oldani.

Flessburger ijedten csapott a homlokára. Hát ő itt csak szórakozik, szerelmeskedik, játszik, mintha újra övé lenne a világ. A hosszú évek alatt kifinomult ösztönei eltompultak volna? Képtelen lenne időben megsejteni a veszélyt, ami fenyegeti? Hát ez a karvaly arcú, de még mindig kemény akaratú bárónő kitörheti a nyakát? Elég lenne egy bejelentés, egy telefon, aztán ezek a szerbek, akik amúgyis alig várják, hogy egy német tiszt a kezükbe kerüljön, még akkor is, lefognák, ha semmi sem lenne a füle mögött — és ez eddig eszébe se jutott?!

Clodius, Daitz meghaltak. Keserű sors jutott Hugenbergnek is. Berlin ostrománál a bunkerjukat telibe találta egy szovjet bomba. Bár ez nem is rossz, él viszont Brumer, Nürnbergben tölti napjait a 427-es cellában. Mi sem egyszerűbb, mint szembesíteni vele, aztán ha Brumer köpni fog?...

Flessburger homlokát lassan kiverte a verejték. Ludger Westrick mit mondott 1938. március elsején Berlinben, amikor dr. Werner Daitz-cal és Hugenberggel tanácskoztak?... — Uraim, úgy érzem, még mindig túlértékeljük az emberi élet fontosságát. Csupán hiúságból. Az egyén pedig semmi. Clodius röhögött. De hol van Clodius és Werner? Ki emlékszik majd erre? Ludger nem ismer el semmit, mert az élet mindaddig semmit sem ér, amíg a mások életéről van szó. De ő megmentette a sajátját... Ludger azt is letagadta, hogy bármikor köze is volt Balótai ügyéhez. Azt állította, hogy az egész bauxit kérdés egy Frisch nevű gestapósra volt bízva. — De ez a Frisch már nem él.

Mi hát a megoldás? Mit lehet tenni, hogy az utolsó szemtanú, Ehrenburgi Bayer Olga — aki jól ismerte Frischt — hallgasson? Pénzzel csak elodázhatja a dolgot. És ha ennek a vénasszonynak — mert nem ad neki pénzt — eszébe jut, hogy Szásznak elmondja, ki ő és főleg ki volt ő Magyarországon?...

Flessburger agyában egymást követték a gondolatok. Még semmi sincs veszve, de gyorsan cselekednie kell. Mit tud tenni, hogy a gyanú ne terelődjön rá? Meg nem szökhet. Ezt azonnal felfedezi a két nő, s még a határ előtt elkapják. Az exbárónő a maga 76 évével egészséges, mint a makk... Azaz dehogy egészséges! A gyomra.

Tegnap is panaszkodott, elrontotta a gyomrát a zsíros emészthetetlen húsokkal. Szívroham érhetné ebben a nagy hőségben... Képzeletben már rohant is a motorcsónakhoz... — Csak feltűnés nélkül — mormogta, „Segít" a kellemetlen öregasszony kellemetlen gyomorbántalmain.

Flessburger megnyugodott. Van egy speciális, saját készítésű szere... Ebből ad a bárónőnek. Ha meghal, nem rendelnek el boncolást. A hőség kiváltotta szívroham szinte mindennapos halál. Milyen szerencse, hogy a bárónő tegnapelőtt kért tőle orvosságot. Azokat nyugodtan megvizsgálhatják. Ártalmatlan, közismert szerek. De amit ő személyesen fog beadni neki, azt nem ereszti ki a kezéből.

Szász elgondolkozva haladt el a porta mellett. Töprengve keresett egy olyan helyet, ahol egyedül lehet.

(Folytatása következik)

Elfogadták az idei költségvetést

Bővül az óvodai hálózat, megkezdik a zeneiskola építését

Ülést tartott Komló város Tanácsa

Az 1972-es esztendő pénzügyi gazdálkodásáról és a fejlesztési és költségvetési feladatok teljesítéséről s az ezzel kapcsolatos idei tervekről tárgyalt tegnap délelőtt – a választás előtti utolsó ülésén — Komló város Tanácsa.

Ha pusztán a számszerű adatokat nézzük, a múlt évi mérleg pozitív képet mutat. A tervezett 67,7 millió forintos fejlesztési alap helyett közel 91,5 millió forinttal gazdálkodott a tanács. A bevételek az időközben igénybe vett kölcsönöket leszámítva is magasabbak voltak az előirányzottnál, és időnként mégis nehéz pénzügyi helyzetbe került a tanács. Az okok közt a leglényegesebb az, hogy a vállalatoktól származó bevételek, nem a tervezett időpontokban kerültek a tanácsi számlára és nem voltak olyan tartalékok, amelyekkel a kifizetések és bevételek közti „ütemkülönbséget" áthidalhatták volna. Még súlyosabb gondot okozott ez a probléma a költségvetési gazdálkodásnál, ahol az időleges pénzhiányt csak a fejlesztési alapból történt átcsoportosítással sikerült megoldani, így biztosítva a különböző oktatási, egészségügyi és egyéb intézmények zavartalan működését.

A tanácsülés összességében mégis sikeresnek értékelte az elmúlt évet; a tervek kisebb módosításokkal megvalósultak és néhány területen, pl. a lakásépítésben a vártnál nagyobb eredmények születtek.

Az 1973-as fejlesztési tervet, a 60 millió 421 ezer forint bevételre alapozza a tanács. Ebből már januárban kifizették a nemrég átadott 120 szövetkezeti lakás költségeit, s jelenleg további 80 lakás építése folyik. Emellett 50 új férőhellyel bővítik az óvodai hálózatot és 100 férőhellyel a Steinmetz Szakközépiskola kollégiumát. Az idén kezdik – az új művelődési központ részeként – 20 tantermes zeneiskola építését. Új szolgáltatóipari létesítményeket építenek, javítják a vízellátást, korszerűsítik a közlekedést és a közvilágítást. S okulva a múlt évi tapasztalatokból, csaknem 17 millió forintos tartalékalapot képeznek.

Költségvetési célra mintegy 69 millió forintot hagyott jóvá Komló város Tanácsa.

Összességében annyi volt, mint tavaly

Félidő a nyereségrészesedések kifizetésében

Milyen vastag a tizenharmadik havi boríték? Összességében azt mondhatjuk: a pécsi és baranyai vállalatok, ipari szövetkezetek és állami gazdaságok megközelítőleg annyi nyereségrészesedést fizetnek ki az idén, mint a tavalyi esztendőben, az 1971-es év gazdasági eredményei alapján. A megállapítást alátámasztják a vállalati mérlegadatok, amelyeket már korábban összegeztek a Bevételi Főigazgatóság Pécsi Területi Igazgatóságán. Eszerint: tavaly Baranyában a bruttó részesedési alap 209 millió forint volt (1971-ben: 237 millió forint). Ennek csökkentő tétele a bérfejlesztési befizetés az államkasszába, ami tavaly 24 millió forint volt, szemben az 1971. évi 51 millióval. Az úgynevezett nettó részesedési alap így tehát mindössze egymillió forinttal marad el az 1971. évitől.

Pillanatnyilag a kifizetések félidejében vagyunk. A Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatóságán kapott tájékoztatás szerint elsőként, még március 5-én a Pécsi Hőerőmű vitte el a nyereségrészesedését a bankból. Március 20-ig mintegy ötven vállalat és szövetkezet osztott nyereségrészesedést, összesen 76 millió forintot. Tavaly már előbbre tartott Baranya gazdasága. Az „első fecske", még március 6-án, a Moziüzemi Vállalat volt. Ezt követően március 20-ig 86 millió forintot fizettek ki. A nyereségrészesedés kifizetése tavaly is, az idén is, március végén tetőzik.

A kép változatos. Visszaesés tapasztalható az építőanyagipari vállalatoknál, a téglaiparnál és a kőbányáknál (Beruházási-stop!), ezzel szemben az állami építőiparnak jól sikerült a tavalyi éve; de több nyereségrészesedést fizetnek az idén a tavalyi vékony tizenharmadik havi boríték után a kereskedelmi vállalatok. A Mecseki Szénbányáknál csak a jövő hét elején tudnak biztosat mondani. A Mecseki Szénbányák nyereségének nagy részét árkiegyenlítés címén befizette a „nagykalapba", amit részesedésként kioszthatnak, azt úgy kapják majd vissza. Tavaly átlagban 1800—1900 forintot vittek haza a bányászok, az idén sem szeretnék alább adni. A megye nagyvállalatai közül kétségtelen, a Pécsi Bőrgyár dicsekedhet a legvastagabb borítékkal. Átlagban huszonhat napi nyereségrészesedést vihetnek haza a dolgozók. Mindez korona az amúgy is jól sikerült tavalyi évre, amely ezen felül átlagban 6.5—7 százalékos bérfejlesztést is hozott.

Agrokémiai társulás alakult Szentegáton

15 tsz jelentette be csatlakozási szándékát — 110 ezer hold védelme egy repülővel és egy helikopterrel

Rendelet van rá, hogy ez év december 31-ig minden termelőszövetkezetnek korszerű növényvédőszer raktárat és a növényvédelmi dolgozók részére fürdőt, zuhanyozót, a fertőzött védőruhák tisztítására pedig az előírásnak megfelelő mosodát kell üzembe állítani. A szigetvári járás termelőszövetkezetei elhatározták, hogy nem építik meg ezeket a létesítményeket, hanem az e célra fordítandó összeggel társulásos alapon központi növényvédőszer raktárat létesítenek, az anyagi erőforrások egyesítésével helikoptert, majd később repülőgépet vásárolnak s így, a ma legkorszerűbb légi növényvédelmet valósítják meg.

A társulás alakításával kapcsolatos első megbeszélésre ültek össze az érdekeltek szerdán délelőtt a Szentegáti Állami Gazdaság központjában. Az elképzelések szerint a központi növényvédőszer raktárat a szigetvári vasútállomás közelében, attól kb. 1—1,5 kilométer távolságban építik fel az állami gazdaság kezelésében. Egy helikoptert, majd később egy növényvédő repülőgépet kívánnak vásárolni. A társulás által védett terület eléri a 100—110 ezer katasztrális holdat. A második lépcsőben szeretnék kialakítani a központi műtrágya bázist is. A program szerint három nagy műtrágya raktárat építenek a szigetvári, a szentlőrinci, illetve a drávafoki vasútállomás közelében. A mintegy 25 millió forintra kalkulált bekerülési összeget a társult üzemek védett területük arányában adják össze, három év alatt egyenlő részletekben. Az építkezés még ez évben megindul. Létrehoznak egy központi brigádot a védelem elvégzésére, amely nagy mértékben tehermentesíti majd a társult üzemeket a védekezéssel és a környezeti ártalmak elkerülésével, valamint a szociális feltételek biztosításával járó gondoktól.

Dr. Kővári Imre, a megyei KÖJÁL főorvosa a tegnapi alakuló ülésen közegészségügyi szempontból is igen jelentős előrelépésnek nevezte az Agrokémiai Társulás létrehozását. Hasonló értelemben nyilatkozott dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának vezetője is, aki az együttműködésben a legkorszerűbb növényvédelmet látja megvalósulni a megyének ezen a részén. Bajcsi László, a Repülőgépes Növényvédő Állomás osztályvezetője felhívta a társuló üzemek figyelmét, hogy az 1974-es induláshoz a repülőgép vásárlási szándékot legalább fél évvel előbb kell bejelenteni. A helikoptert már megrendelte és jövőre az országban elsők között kapja meg a Szentegáti Állami Gazdaság. A Pécsi TSz-Szövetség, amelyet Bíró Sándor titkár képviselt a megbeszélésen — aktív szerepet vállalt a társulás szervezésében. A tegnapi ülésen 15 tsz nyilatkozott belépési szándékáról: Kétújfalu, Nagypeterd, Mozsgó, Felsőszentmárton, Kémes, Drávafok, Drávasztára, Okorág, Szabadszentkirály, Szentdénes, Rózsafa, Nagydobsza, Szentlőrinc, Nemeske és Patapoklosi és természetesen a Szentegáti Állami Gazdaság. Az érdeklődés ennél szélesebb körű, később a selylyei, vajszlói térség szövetkezetei is szeretnének csatlakozni. A társulás akkor tekinthető megalakultnak, ha az említett szövetkezetek a vezetőségi határozataikat írásban dokumentálják.

Új társalgó és betegpihentető Abaligeten

Megnyílt a Mecsek Turist újjáalakított hivatala

Közel háromhónapos szünet után szerdán ismét megnyílt a Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal, népszerűbb nevén a Mecsek Turist újjáalakított helyisége a Megyei Tanács épületének földszintján. Az átalakítás során modern világítótesteket és légelszívó berendezést szereltek fel, bővítették a raktár- és a szociális helyiségeket, valamint új padlóburkolatot alakítottak ki. Impozáns a bejárattal szemben levő falon elhelyezett hatalmas fotómásolat, mely egy, Szigetvárt 1566-ban ábrázoló metszetről készült.

A megnyitáskor Tiszai László, a hivatal munkatársa elmondta, hogy bővül az abaligeti camping: tavaszra átadják ugyanis az új fedett társalgót, ahol rádiót, televíziót, valamint különböző játékokat helyeznek el a vendégek esti szórakoztatására. Ugyancsak Abaligeten nyílik meg májusban a hegyoldalon felépített 20 ágyas korszerű betegpihentető – ahol elsősorban a légúti betegségben szenvedőknek nyújtanak gyógyulási lehetőséget.

Az utaztatásról szólva megemlítette, hogy a belföldi utak közül nagyon kedveltek a hazánk északnyugati részére, Sopron, Kőszeg és Szombathely környékére szervezett programok. Különösen nagy az érdeklődés az általános és középiskolák részéről – a tavaszi iskolai szünetben nyolc csoport megy kirándulni a nyugati hegyvidékre. Az Idegenforgalmi Hivatal terveiben szerepelnek még az Alföldre, valamint az északi hegyvidékre szervezett utak. A külföldi túrák közül tavaly nagy sikere volt a jugoszláv tengerpartra indított utaknak – ezeket mintegy négyszázan vették igénybe. Idén június 24 és augusztus 31 között hetente indítanak csoportokat Crikvenicába. Az egyhetes út ára 1950 forint. (R)

A tisztább Dráva vízért

Közös vízminőség-vizsgálatokat végzett a Zágrábi Közegészségügyi Intézet és a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Vízminőségi Felügyelete 1973 februárjában és márciusában a Dráva és Mura folyókon. Az eddig feldolgozott adatok alapján – mint Bosko Petrik professzor és Kaurek Róbert osztályvezető főmérnök elmondta, – egyértelműen megállapítható: a Dráva vízminősége romlott. Ennek oka, hogy a Mura, – a Dráva legnagyobb mellékfolyójaként – szennyezett vizet szállít a Drávába, melynek vize ennek ellenére bizonyos paraméterekben a Dunánál is tisztább. Ez év novemberében Pécsett rendezik a Dráva konferenciát, melynek egyik célkitűzése az, hogy nemzetközileg érvényes intézkedéseket hozzon a Dráva víztisztításának javítására.

Gázkiáramlás elfojtásán dolgoznak Abony határában

Abony határában, a Nagyalföldi Kutató- és Feltáró Üzem 1-es számú fúrási pontján, nagy küzdelmet vívnak az olajbányászok egy intenzív gázkiáramlás elfojtásán. Az itt dolgozó munkabrigád március 19-én nagyerejű, száztizenhét atmoszféra nyomású kevertgáz jelentkezését észlelte 2326 méteres mélységből. A gáz olyan energiával tört utat, hogy az iszapot és a fúrólyukban lévő termelő csöveket a felszínre dobta. Nagy erőfeszítések árán sikerült a kitörésgátló berendezést lezárni és a gázt a gepi egységektől mintegy 50 méterre elvezetni. Gyakorlatilag kiiktatták a kiáramló gáz meggyulladásának veszélyét. Az olajbányászok negyedik napja éjjel-nappal dolgoznak, hogy a széndioxiddal és kéndioxiddal kevert gáz kiáramlását megszüntessék.

Tegnap történt

Ünnepélyes KISZ taggyűlést tartottak csütörtökön délután az AFIT XIV-es Autójavító Vállalat ifjúkommunistái. Adamov László, a KISZ Pécs városi VB tagja ez alkalommal nyújtotta át az alapszervezetnek a KISZ KB dicsérő oklevelét, — az 1972-ben vállalt feladatok eredményes végrehajtásáért. Az alapszervezet két tagja külön elismerésben is részesült: Petri Péter KISZ titkár a közlekedés és postaügyi miniszter dicsérő oklevelét, Vér Lászlóné pedig a KISZ KB dicsérő oklevelét kapta.

*

Ankéttal egybekötött alakuló ülést tartott a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya megyei csoportja, március 22-én a Technika Házában. A megnyitó után a kereskedelem jelenlegi helyzetéről és problémáiról hangzottak el beszámolók, hozzászólások. Ezt követően került sor a vezetőség megválasztására. A csoport elnöke dr. Gitta Imre, a Centrum Áruház gazdasági igazgatója lett.

„Kiváló" címek és szocialista brigádérmek a Pécsi Postaigazgatóságnál

A Pécsi Postaigazgatóság szakszervezeti bizottsága tegnapi ülésén a gazdasági vezetőkkel egyetértésben az élüzem és a kiváló hivatal címek, a kiváló dolgozó kitüntetések, valamint a szocialista brigádérmek arany, ezüst és bronz fokozatainak odaítéléséről döntött.

A Baranyában, Somogyban, Tolnában és Zala megyében működő egységek közül a szigetvári, siklósi és pécsváradi, a dombóvári 1-es, 2-es, a fonyódi és a zalaegerszegi postahivatalok, továbbá a Somogy és Zala megyei távközlési üzemek kapták meg az élüzem címet múlt évi kiváló eredményeikért.

Kiváló hivatal lett Baranyában a bólyi, hidasi, mágocsi és rózsafai postahivatal, kiváló dolgozó kitüntetésben részesültek Polgár Jenő pécsváradi, Rózsás József bólyi, Haris Kálmán mágocsi, Lalák Vilmosné kétújfalui hivatalvezetők, továbbá Aszman Boldizsár véméndi és Obert György villányi kézbesítők.

A szocialista brigádérem arany fokozataival tüntették ki a pécsi 1-es hivatalnál működő Martos Flóra távbeszélő kezelő, a Rákóczi KISZ kézbesítő, a Május 1 kézbesítő, a mohácsi Petőfi kézbesítő, a dombóvári Lenin, valamint a kaposvári megyei hivatalban dolgozó Teleki Blanka, Szabadság, Latinka Sándor és Május 1., a marcali Béke, a lenti Megértés és a Dobó Katica elnevezésű brigádokat.

Az ülés végén a szakszervezeti bizottság vezetői közölték, hogy a 18 arany, 21 ezüst és 36 bronz fokozatot kapott brigádok 365 ezer, a 106 új kiváló dolgozó 130 ezer, az élüzem címet elnyert munkahelyek dolgozói pedig létszámuk arányában egyenként 25 ezer forintig terjedő jutalomban részesültek.

Tartósított zöldtakarmány

A Keszthelyi Agrártudományi Egyetem termelésfejlesztési intézetében új módszert dolgoztak ki a pillangós takarmánynövények tartósítására. A módszer kiemelkedő eredményt hozott a balatonedericsi tsz-ben. A levágott pillangós takarmányt felszecskázva PVC-fóliába helyezik, majd légmentesen lezárják. A légmentesített takarmányra ezután széndioxid gázt fuvatnak, amelynek hatására a növényi sejtekben az életfolyamatok megszűnnek, ami egyben megakadályozza az erjedést is. Így majdnem zöld állapotban tudják tartósítani a fehérjegazdag pillangós növényeket. A tapasztalatok szerint a tartósított takarmány értéke csaknem egyenlő a zöld takarmányéval.

— **A szigetvári termálstrand március 24-től április 2-ig bezárja kapuit.** A tíznapos „szünet" alatt karbantartási, felújítási munkákat végeznek. Többek között kicserélik a kútfejet, kijavítják a medencét. Úgy tervezik, az újranyitás után fokozatosan bővítik a gyógyszolgáltatást — a masszázs mellett iszapfürdő, fizikotherápia is lesz a fürdőben.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Szilágyi Éva, Tarr Zsuzsanna, Csizmadia Andrea, Pongrácz Magdolna, Varga Mónika, Molitor Anita, Czinege László, Bebesi Zita, Margittai Krisztina, Kolompár Hajnalka, Estók Éva, Bali László, Zahradnyi Éva, Schlapp Timea, Rónai László, Menczigár Orsolya, Frick Tamás, Tancsik Erika, Süvecz Emese, Bernát Tibor, Horváth Helga, Vida Beáta, Lőcsei Csilla, Jobbágy Éva, Ortner József, Straussz László, Tóth Emese, Kislaludy Zsolt, Bencsik Erika, Galánta Gábor, Ferkel Attila, Gyulai Márta, Sipos Erzsébet, Jankovics István, Baló Eszter, Tomsik Noémi, Vukovics László, Marton Attila, Kiss Tamás, Biró Noémi, Duga Zsófia, Obert Tamás, Dánfalvi Noémi, Wieszner Edit, Budai Krisztina, Fekete Csaba, Bogáthy Eszter, Tóth Sándor, Valkai Anita, Sárkány Izolda, Antal Andrea, Benedek Éva, Gönczi Gyula, Tóth Attila, Futács Tamás, Kálsecz Tamás, Thron Ferenc, Russai Imre, Kovács Csongor, Szöllősi László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Katona József és Csikai Adrien, Balázs Lajos és Szöllősi Margit, Engesszer Gusztáv és Ortlieb Zsuzsanna, Csupor János és Mosdósi Márta, Wierzycki Zoltán és Kenéz Julianna, Rancsik Ferenc és Szabó Marietta, Bicó József és Nagy Emma, Pesti Károly és Ingula Mária, Kovács József és Kiss Irén, Gáspár Jenő és Albert Ilona, Káni Ferenc és Sipos Margit, Hergenröder Antal és Deli Julianna, Szatyor Zoltán és Szüre Erzsébet, Nagy Pál és Czimmermann Irén, Vadász József és Magassy Katalin, Dorozsmai Zoltán és Bondor Katalin, Németh János és Györi Anna, Krausz József és Beke Zsuzsanna, Keller Ferenc és Krausz Zsuzsanna, Bazsa Ferenc és Grün Gizella.

MEGHALTAK

Fodor Géza, Nemes Béla Ignácné sz.: Harang Emília, Pintarics István, Kis István, Mesteri Antal, Baracsi Pálné sz.: Lindenlaub Magdolna, Hecht Józsefné sz.: Steiner Anna, Ihász József, Raffai Imre, Vámi Györgyné sz.: Korcz Róza, Peresits Istvánné sz.: Koszér Borbála, Kocsis László, Vermes Jenőné sz.: Ujházi Erzsébet, Hoffmann Ferencné sz.: Móricz Mária, Nagy Mária, Lukács Károlyné sz.: Grósz Mária, Fenyősi József, Ambrus Bernát, Farkas Imre, Gróf Lajosné sz.: Alkenheim Teréz, Földeák Jánosné sz.: Prügel Anna, Pálos János, Bien János, Szabó Lajos, Györegy József, Priskin Pál, Dezső Aladár, Ádám Sándor, Kassai Vilmosné sz.: Nagy Teréz, Bürge Istvánné sz.: Horváth Elvira, Szabó Lajosné sz.: Jakus Zsuzsanna, Réger Mihályné sz.: Moráth Margit, Foris Ádám, Kápics Katalin, Váradi András, Jakab János, Molnár Antal, Kőhalmi Jánosné sz.: Karikás Erzsébet, Eifinger János, Bartos József, dr. Förster Kálmánné sz.: Szalai Gizella, Homai Károly, Kovács Jánosné sz.: Rácz Mária, Mezei Emilné sz.: Kis Anna, Németh Istvánné sz.: Nea Anna, Budán László, Gondócs Ferenc, Gagev Cani Angelov, Gerebem Albertné sz.: Simon Mária, Ozdi Julianna, Weiszenbach Ferdinánd, Lakatos József, Pintér András, Pillér Péterné sz.: Garai Rozália, Varga Ánnes, Vánner Jánosné sz.: Deáki Mária, Weibl Mihályné sz.: Fülöp Mária, Orsós György.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Bátai Ferenc, Lichtmesz Csaba, Kanizsay János, Solymos Tibor, Mihálovics Mária, Farkas Szilvia, Pánki Mónika, Batéz Mónika, Jordán Ákos, Szkalonai Gábor, Ligorovics Zsolt, Jeszenszki Gabriella, Straub Tamás, Rang János, Varga Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Szabó Tivadar és Nagy Anna, Hajdu Sándor és Teiner Gizella, Dr. Döbrössi László és Schmidt Ágnes.

MEGHALTAK

Fränk Szigfridné sz.: Kellner Erzsébet, Juhos Béla, Kaposvári Albertné sz.: Bugyi Rozália, Kovács Sándor, Szabó János, Gőgh Tibor, Tompity Jánosné sz.: Kersity Klára, Kürtösy Lajos.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Bíró Gábor, Rancinger Ildikó, Horváth József, Vágner Norbert, Rajna Judit, Pandur Balázs, Fabi Ildikó, Bata György.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Varga József és Hosszu Jolán, Bisztricz József és Magyar Éva.

MEGHALTAK

Kovács János, Balogh Józsefné sz.: Glávics Anna, Bálint István, Jaksa István.

FV-III 64

terménydaráló-mecalor somi olajkazán — radiátorok, idomvasak a

BEREMENDI AFÉSZ VAS-MŰSZAKI BOLTJABAN

bő választékban kaphatók.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. március 26-tól április 1-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30 Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00 Reggeli krónika 4.45, 6.45 Szót kérek! 5.20, 7.33 Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 5.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek. Időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00. Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés 17.00: Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika 21.59: Pontos időjelzés 22.00 Hírek. időjárásjelentés 24.00 Hírek időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30 Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20. Torna 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, Időjárás. 13.00 Hírek, Időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek. Időjárásjelentés 16.30: Hírek. 17.30 Hírek. 18.00: Hírek. Időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek. Időjárás jelentés 24.00: Hírek. időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.) — 8.50: Fernandó Previtel két Rossini-nyitányt vezényel. 9.06: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban. VII. rész. 9.30: A hét zeneműve — Bartók: VI. vonósnégyes. 10.05: Iskolarádió, 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). — 14.10: Debussy: Három noktürn. — 14.32: Horváth Jenő. Rossa Ernő: Te drága, szép Budapest. 14.38: A császár. Gorkij elbeszélése (ism.). 15.10: Iskolarádió. 15.50: Két operettdal. 16.05: Tanulni — felnőtt fejjel. Riport. 16.25: Staub: Tarka balett — jelenet. 16.34: Népdalgyűjtőúton Bartók Béla nyomában. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Hangképek a budapesti Vasas Székházból a nagyüzemek államosítása 25. évfordulója alkalmából. 18.15: Verbunkos muzsika. 18.58: Világhírű előadóművészek Beethoven-felvételeiből. 19.30: Sporthíradó. — 19.40: Don Juan kövendége. 20.17: Mikrolánc. 20.50: Országos Kodály műveltségi verseny. 22.20: Népdalok. 23.00: A XX. században éltem. IV. rész. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Kamarazene magyar előadókal. 13.03: A család helyett. Riport. 13.20: Hermann Jadlowker énekel. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. 17.00: Otórai tea. 18.00: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Életünk minősége. IV. rész. 18.55: Közkívánatra! 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Két szív háromnegyed ütemben. 21.04: Új szovjet lemezekből. 21.26: A művelődéspolitikai rovat műsora. 21.41: Két bizonyítvány (ism.). 22.20: Klasszikus kórusmuzsika. 22.30: A hét zeneműve (ism.). 23.15: Könnyűzene Bágya András szerzeményeiből.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak (ism.). 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Magyar zeneszerzők. 19.24: A dzsessz kedvelőinek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb.: 20.23: Láttuk, hallottuk (ism.). Kb.: 20.40: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb.: 21.15: Operarészletek. 22.01: Új lemezeinkből.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. — 18.30: Az Ön tanácsadója: felnőttképzés. 19.00: Ifjúsági adás. 20.30: Az Adria titkai. 21.00: Z. Majdak: „Keserűség a torokban" — zenés dráma. 22.30: A kultúra a társadalomban. 22.40: Graz. Jégkorong: Jugoszlávia—Ausztria.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Népi zene. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Bach: H-moll szvit. — 10.05: Iskolarádió. 10.30: A Rádió Operaszínpada. 11.31: Örökség. — 11.52: Gulyás László: Völgységi muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. — 14.00: A Harmonia Koncertfúvószenekar játszik. 14.11: Kolbab bácsi és a három kis postamanó (ism.). 14.47: Enekló ifjúság Budapesten. 15.10: Svéd Sándor nótafelvételeiből. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi kalendárium. — 16.09: Prokofjev: Péter és a farkas. 16.39: Szabó Pál művészete. 17.05: Bemutatjuk új felvételünket. 17.20: Az élő népdal. 17.30: A vihar kapujában. Riport. 18.00: Könnyűzenei híradó. 18.30: A Szabó család. 19.25: Színházi Világnap. 19.37: Egy rádiós naplójából. 20.37: Nikola Nikolov énekel. 21.04: Kozmosz. Tudományos magazin. 21.29: Bartók: VI. vonósnégyes. 22.20: Tíz perc külpolitika. — 22.30: Néptáncok. 22.46: Ártatlanság és tapasztalás. 23.02: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. 0.10: Ambrus Kyri és Poór Péter énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: A kórusirodalom mesterei. 9.34: Népdalok. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: A kriobiológia sikerei. 12.00: Lammermori Lucia. 13.03: Bécsi klasszikus zene. 14.00: Randevú kettőtől hatig. 18.10: Két bizonyítvány (ism.) 18.25: Mozart: G-dur zongoraverseny 18.51: Az automata felé. 19.05: Új könyvek (ism.). 19.09: Ifjú zenebarátok híradója. 19.39: Felayorsult élet — felayorsult feilődés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Rádiószínház: Hétfői humanizmus. 21.10: A Rádió Dalszínháza: A mosoly országa. — 23.15: Nótacsokor.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 18.30: Magyar népzene (ism.) 19.10: A Linha Singers felvételeiből. 19.30: Magyar szerzők kamarazenéjéből. 19.58: Oberon. 20.19: Új lemezeinkből. 21.20: A dzsessz kedvelőinek. 21.33: Romantikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola tv. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). 9.00: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). 9.55: Történelem (ált. isk. 5. oszt.). 10.30: 45-ben született... 11.55: Filmesztétika (középisk. II oszt.). 13.10: Élővilág (ism.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 14.55: Történelem (ism.). 17.28: Hírek. 17.35: Szép énekszó — Bemutatjuk Andor Ilonát. 18.10: „Itt most már a mi kezünk épít..." Riportműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tv-filmsorozat. V. rész.: Görbe tükör. 20.50: „Itt most már a mi kezünk épít..." 21.40: A festésret kalandja. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Fiatalság, bolondság. I. rész (ism.). 20.45: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.15: Találkozás Friedrich Dürrenmattal.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Kicsiny világ. 18.30: Harminc nap a tudományban. 19.15: Amatőrök a színen. 20.30: Szemtől szembe — tájékoztató adás. 21.15: A Forsyte Saga — filmsorozat. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kozmosz. Tudományos Magazin (ism.). 8.45: Nemzetiségeink zenéjéből 9.00: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban. VIII. rész. 9.20: Grace Bumbry és Boris Christoff énekel. 10.05: „Nyitnikék." 10.40: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél 13.20: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.40: Színes népi muzsika. 14.19: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.34: Kóruspódium. 14.41: Századunk zenéjéből. 15.10: Harsan a kürtszó! (ism.). 15.45: Wagner: Parsifal-előjáték. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Ádám Jenő népdal-feldolgozásaiból. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.35: Munkás-stúdió. 17.50: Schumann-zongoraművek. 18.13: Gondolat. 19.25: Hilda Güden énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: kb. 20.15: A szépítő öregség. Kb. 20.35: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.30: Nóták. 22.20: Dzsesszklub. 23.20: Barokk operákból. 0.10: Musicalekből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Ábrahám Pál operettjeiből. 8.40: Az Ambrosian-kamarakórus és Deller-énekegyüttes Morley felvételeiből. 9.03: Könnyűzene négy városból. 9.50: A szakszervezet tárgyalta... 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30: Néhány szó zene közben. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Csárdások. 12.15: Zenekari muzsika. 13.03: Chopin-dalok és zongoraművek. 14.00: Kettőtől hatig... 18.05: Jó estét, gyerekek! 20.25: Kis magyar néprajz (ism.). 20.30: Új könyvek (ism.). 20.33: Solti Károly nótákat énekel. 20.50: Látogatóban a Kossuth Könyvkiadónál. 21.10: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 21.30: Nőkről nőknek (ism.). 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.15: Tánczene éjfélig.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak. 29. lecke. 18.25: Hangfelvételek — felsőfokon. 20.11: Az „Exporter" újdonságrovatából. 20.24: Ganda János dalaiból. 20.39: Megjelenés előtt (ism.). 21.24: Bartók: VI. vonósnégyes. 21.55: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-tv: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.). 9.00: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.30: Delta. Tudományos híradó (ism.). 10.00: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tv-filmsorozat. I. rész. A hazatérés (ism.). 10.50: Mindenki közlekedik (ism.). 13.10: Földrajz (ism.). 16.20: Orosz nyelv (ism.). 17.18: Hírek. 17.25: Pillantás a sportvilágba. 17.45: Reklámműsor. 17.50: Az emberek a tévét nézik. 18.20: Aranyeső. Randevú a hanglemezklubban. 18.50: Játék a betűkkel. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 19.55: Mesteriskola. Kadosa Pál tanít 20.30: Párbeszéd. A Magyar Televízió és a Francia Televízió közös vitaműsora. Résztvevők: Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára és Alain Peyrefitte, az UDR főtitkára. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: Rövidfilmek a képernyőn: 1. Hogyan született a térkép. 2. Üdvözlünk holdkőzet. 20.30: A Budapesti Filharmóniai Társaság hangversenye

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.30: Magyar nyelvű tv-napló. 16.30: Kosárlabda: Zeljeznicar—Crvena Zvezda. 18.00: Doktor Doolittle. 18.30: Néhány fontos dolog. 19.00: Rajzfilmek. 19.30: Az idény kicsiny slágere. 20.30: A hetedik pecsét — svéd játékfilm. 22.10: Előtérben.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kedvelt régi melódiák. 8.55: Életünk minősége. IV. rész (ism.). 9.30: Miskolczi Csőke Béla népi zenekara játszik. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Bruno Walter vezényel. 11.29: Mindenki könyvtára. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Lokálpatrióták. 14.05: Kóruspódium. 14.15: Nótafaiskola. 14.35: Beszélgetés egy versről. 14.55: Petőfi kalendárium. 15.10: Csak fiataloknak! 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Talpalatnyi föld. I. rész. 17.05: Csajkovszkij VI. szimfónia. 17.55: Vendégségben őseinknél. VII. rész. 18.25: Dóry József nótákat énekel. 18.48: Miért igen, miért nem? 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Töltsön egy órát kedvenceivel. 20.35: Apokrifok. 21.08: Az MRT néoi zenekara játszik. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Four Brothers-együttes műsorából. 22.40: A Dunánál. 23.00: Tánczene. 23.30: Bach- és Beethoven műveiből. 0.10: Latin-amerikai dalok és táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: A bajadér. 9.30: Gazdaságról — mindenkinek (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30: Néhány szó zene közben. 11.50: Tudni is kell jól szeretni.. 12.00: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.30: Haydn-zongoraszonáták. 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Szoprán áriák. 13.38: Éneklő ifjúság Miskolcon. 14.00: Rádiónapló kettőtől-hatig... 18.10: Holnap közvetítjük... 18.44: Mindenki könyvtára (ism.). 19.14: Rádiókhangversenyekről. 19.44: A politikai irodalom új könyveiről. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Operaműzeum: Bellini — Norma. Kétfelvonásos opera. 23.16: Az Obretenov-kórus énekel. 23.30: Könnyűzene Ránki György szerzeményeiből.

URH RÁDIÓ

18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 30. lecke. 18.30: Bemutatja a szerző. 20.33: Dzsessz Csehszlovákiából. I. rész 21.07: A családban marad! (Ism.) 22.02: Új Mozart-lemezeinkből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Iskola-tv: Környezetismeret (ált. isk. 1—2. oszt.). 11.55: Filmesztétika (középisk. II. oszt.). 14.00: Környezetismeret (ism.). 16.30: Irány az egyetemi előkészítő. 17.15: Hírek.

A NORVÉG TELEVÍZIÓ ESTJE

17.20: Bevezető. 17.25: Ahol az idő megáll. 17.45: Faúsztatók a Trysil-folyón. 18.10: Tőzegfüst és fenyőillat. 18.25: A bergeni akvárium. 18.50: Tájak, városok, emberek. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: A „nép ellensége". Ibsen drámájának magyarul beszélő norvég tv-filmváltozata. 21.35: Grieg: g-moll vonósnégyes. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Két detektív. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: A kultúra ma. 20.30: A védenc — filmsorozat. 21.30: Fehér könyvek. 23.00: Arcképek: Milorad Miskovic.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Claudia Muzio és Giovanni Martinelli énekel. 9.00: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban. IX. rész. 9.20: Hacsaturján: Zongoraverseny. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Mozart A-dúr klarinétötös. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Nyálkahártyák a légutakban. 11.10: Szőnyi Erzsébet kórusműveiből. 11.20: Az első 100 év. I. rész. 12.20: Ki nyer ma Pécsett? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Albert István népi zenekara játszik. 13.45: Nincs baleset, ha... Riport. 14.00: Csicseri Bolt. 14.26: „Nyitnikék." 15.10: Bariton áriák. 15.28: Dalok a Szlovák Tanácsköztársaság idejéből. 15.39: Szabó Pál művészete. IV. rész. 16.05: Egészségügy — társadalombiztosítás. 17.20: A fonogramtól a sztereolemezig. 11. rész. 17.40: Szép magyar vers. 17.50: Schubert: V. szimfónia. 18.20: Szentendrei Klára és Puskás Sándor nótákat énekel. 18.40: Lemezmúzeum. 19.40: „Dunának, Oltnak egy a hangja." 21.03: Török Erzsébet népdalokat énekel. 21.25: Láttuk, hallottuk. 21.45: Katona Klári és Juventus-együttes műsorából. 22.20: Féléra szanzon. 22.50: Meditáció... 23.00: Századunk zenéjéből. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, népdalok. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30: Néhány szó zene közben. 11.45: Jorge Teyller chilei költő versei. 12.00: Zenekari muzsika. 13.03: Operaáriák. 14.00: Kettőtől hatig... 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Ezeregy mesterség. 18.50: Új könyvek (ism.). 18.53: Jó estét, gyerekek. 19.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat. Berg: Lulu Opera két részben. Kb. 21.45. Egy pálya vonzásában. Kb. 22.05: Régi magyar táncok. 22.19: Aláírások. 22.29: Bartók: VI. vonósnégyes. 23.15: Sztambul rózsája.

URH RÁDIÓ

18.05: Angol társalgás középhaladóknak (ism.). 18.25: Decsényi János: Öt Csontváry kép. 18.55: A dzsessz kedvelőinek. 19.35: Új Mozart lemezeinkből. 20.20: Megjelenés előtt. 21.05: Bach-művek. 22.20: Simándy József énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskola-Tv: Matematika (ált. isk. 8. oszt.). 8.30: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.05: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.). 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.). 11.55: Német nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 13.10: Matematika (ism.). 14.05: Földrajz (ism.). 14.55: Magyar irodalom (ism.). 15.50: Fizika (ism.). 17.08: Hírek. 17.15: Nysával a Karakorumba. Lengyel útirajzfilm-sorozat. VI rész. Az utolsó falu. 17.35: Tv-Mintabolt. 18.00: Öt perc meteorológia. 18.05: Téka. 18.35: Reklámműsor. 18.40: Célok és érdekek. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Pirx kalandjai. V. (befejező) rész. Akció. 21.00: Jogi esetek. 21.40: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.50: Az olvasópróbától a bemutatóig.

KISERLETI (2.) MŰSOR

20.00: „Az ecset poétája." Portréfilm Egry Józsefről (ism.). 20.25: Oscar Wilde: Bumbury. Komédia három felvonásban.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.20: Magyar nyelvű tv-napló. 16.30: Mi lehet, ha ketten egyetértenek. 17.00: Jégkorong: Jugoszlávia—Japán. 19.00: Népzene. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Három, kettő, egy —, de érdemes (kviz). 21.40: „A sebészet évszázada" és „A világirodalom klaszszikusai" — filmsorozat. 22.50: Olvasmány.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Thomas operáiból. 8.58: Miért fontos? 9.08: Az MRT népi zenekara játszik. 10.05: Zsebrádiószínház: Törvényen kívül (ism.). 11.01: Purcell: Oda Szent Cecilia napjára. 12.20: Zenei anyanyelvünk 13. rész. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.08: Ismeri Ön Zápolyát? 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 16.00: 168 óra.. 17.30: A Rádió Lemezalbuma. 18.49: Farkas Gyula: Cimbalomkettős népi zenekarra. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Közvetítés a Nemzeti Színházból: Amphitryon. Molière komédiája. 21.03: A hónap slágerei. 21.43: Beniamino Gigli operafelvételeiből. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Edwin Fischer zongorázik. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zeng az erdő. 8.35: Indulók. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak! 9.03: Régi olasz és francia zene. 9.50: „Jelképek erdején át... (ism.). 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: Verbunkos muzsika. 12.20: Dvorzsák: h-moll gordonkaverseny. 13.03: Kitágult törzsasztal. 13.30: Leoncavallo operáiból. 13.40: Orvosi tanácsok: a kézreszketésről (ism.). 14.00: Fővárosok: Budapest. Úttörők helyismereti vetélkedője I. elődöntő. 15.00: A hét műsorából... (ism.). 16.05: Zártkertek — szőlők — gyümölcsösök. 16.25: Közvetítés a Vasas—Ferencváros bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 16.50: Könnyűzene. 17.05: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.20: A hét műsorából (ism.). 17.45: Emlékezzünk régiekről. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 19.30: Cigánydalok, csárdások. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek (ism.). 20.18: A Magyar vonósnégyes hanglemezei XV. rész. 20.58: Láttuk, hallottuk — a kiállítóterekben. 21.13: Húszas stúdió. Testteszt. 22.04: Hangversenynaptár. 22.19: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

12.23: Borisz Godunov. Részletek Muszorgszkij operájából. 13.03: Két Beethoven zongoraszonáta. 13.51: A Kelet zenéjéből: Irán. 14.06: Mozart műveiből. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.45: Otórai tea. 18.10: Händel: Julius Caesar. Háromfelvonásos opera. Közben: 19.47: Külföldi tudósoké a szó. 20.02: A operaközvetítés folytatása. 22.39: Zongoraművek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.30: 45-ben született... (ism.). 10.15: Klasszikusok tv-filmen: A kertész kutyája (ism.). 11.55: Téka. 14.53: Michel Vaillant. Magyarul beszélő francia filmsorozat VII. rész. 15.25: Vasas—Ferencváros. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés közv. a Fáy utcából. A szünetben: Reklámműsor. 17.20: Hírek. 17.25: A műfordító műhelyében. 17.45: Reklámműsor. 17.50: Török fürdők Budán. 18.05: Interklub. Az Intervízió könnyűzenei műsora I. rész. A prágai tv műsora. 19.00: Világtörténet képekben. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Miért nem lehet kabarét csinálni? A Magyar Televízió kabaréműsorának közvetítése a Pesti Színházból. 21.20: Beethoven: D-dúr szonáta. Kocsis Zoltán zongoraművész hangversenye a Magyar Állami Operaház Székely Bertalan termében. 21.35: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.45: Éjszakai előadás: Négyszáz csapás. Magyarul beszélő francia film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.35: A mi kis helységünk. 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Bosna—Partizan és Zadar—Radnicki. 18.15: Szerencsésen — ügyesen. 19.15: Színház a házban. 20.30: Vendégeim és én. 21.30: A kilencedik csoda — jugoszláv játékfilm.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: Jó reggelt, vasárnap! 10.03: „...egyenesen a jövőbe", 10.55: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Mirella Freni énekel. 12.40: Egy karty tenger... Fekete Gyula írása. 12.50: Az Állami Népi Együttes műsorából. 13.20: Rádiólexikon. 13.50: Művészlemezek. 14.39: Pillantás ebbe a Nagyvilágba. 15.08: Színházi Magazin, VII. évfolyam 4. szám. 16.05: Mendelssohn: III. „Skót" szimfónia. 16.43: Lírai önarckép. 17.05: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.00: Szergej Rahmaninovra emlékezünk születésének 100. évfordulóján. 19.05: Ötven évvel Petőfi előtt. 19.16: Nótakedvelőknek. 19.56: Talpalatnyi föld. Szabó Pál regénye rádióra alkalmazva II. rész. 20.50: Országos Kodály Műveltségi verseny. 22.25: Dalida és Bobby Solo énekel. 23.10: Zenekari muzsika. 0.10: A Harmónia-énekegyüttes felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.30: Mit hallunk? 9.01: Szívesen hallgattuk. 9.54: Zenei anyanyelvünk (ism.) 10.04: Külföldi Kulturális Híradó, 10.24: Szívesen hallgattuk: Vasárnapi koktél (ism.). 11.54: Jó ebédhez szól a nóta. 12.51: Bolond csütörtök (ism.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Az MRT gyermekkórusa magyar szerzők műveiből énekel. 15.15: Trombita kettős. 15.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. — 16.50: Ezerajkú párbeszéd. 17.00: Lendvay Kamillo: A bűvös szék. Egyfelvonásos opera. 18.05: Könyvek és századok. 18.30: A vasárnap sportja. 19.00: Barokk muzsika. 19.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.15: Humorimpex. A berlini, a moszkvai, a pozsonyi, a prágai, a szófiai, a varsói és a zágrábi rádió közös műsora. 21.45: Népdalcsokor. 22.14: Kurtág György: Bornemissza Péter mondásai. 23.10: Részletek Offenbach: A szép Heléna és Orfeusz az alvilágban című operettjéből.

URH RÁDIÓ

8.09: Részletek Verdi operájából. 8.40: Zenei panoráma. 9.30: Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Taps. Részletek zenés játékból. 10.57: Zsebrádiószínház. Profán trió (ism.). 12.10: Schubert: Téli utazás — dalciklus. 13.23: Wagner: Tannhauser. — Előjáték és Vénusz-barlang-jelenet. 13.46: Zenekari muzsika. 15.12: „Nem hal meg mindenki..." II. rész (ism.). 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Csak fiataloknak! 17.37: Négy Sosztakovics poéma. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben: 18.35: Egyetlen élet (ism.). 18.50: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.30: Dzsessz Csehszlovákiából. II. rész. 19.47: Három és félmilliárd úrhajós kincse. 19.59: Britten: Háborús requiem. 21.23. Új Mozart-lemezeinkből. 22.05: Ez istenni...! Szatirikus mitológiai műsor (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.28: Csak gyerekeknek! 1. Borostyánmese. Lengyel rajzfilm. 2. Szép tájak. Szovjet kisfilm. 3. Jan és Tini a ruhagyárban. NDK kisfilm. 10.30: Tv-ovi. 10.50: Papírsárkány. 11.30: BSE—MTK. Női bajnoki kosárlabdamérkőzés közvetítése a Városmajorból. 14.58: Pedagógusaink fóruma. 15.40: Amíg az asztalra kerül... A hal. 16.20: Nótaszó. 16.40: Állatokról bizalmasan.. Angol filmsorozat. II. rész. 17.05: Műsorainkat ajánjuk! 17.30: Reklámműsor. 17.35: Delta. 18.00: Reklámműsor. 18.05: Mézga Aladár különös kalandjai. Magyar rajzfilmsorozat. 13. rész: Ánti világ. 18.20: Sporthírek. 18.40: Esti mese. 19.00: A hét... 20.00: Hírek. 20.05: Lahotzky. Magyarul beszélő osztrák tv-film. 21.05: Tele-Varieté. Ének, tánc, akrobatika és humor: nyitja kapuját a Tele-Varieté. 21.50: Chyxkraksz. Bolondozások televízióra. 22.10: Hírek. — Sporthírek.

CSÉB ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ CSÉB ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ CSÉB

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvér, nagybácsi és kedves rokon,

WEISENBACH FERDINÁND

80 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 26-án, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett leányom, unokánk, testvérem és rokonunk,

VARGA ÁGNES

tragikus hirtelenséggel 16 éves korában elhunyt. Temetése március 27-én fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk és dédikénk,

ÖZV. PILLÉR PÉTERNÉ

szül. Garai Rozália 80 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 26-án, hétfőn 3 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, apa, nagyapa, após, testvér és kedves rokon,

BARTOS JÓZSEF

nyugdíjas, bicsérdi lakos 67 éves korában, rövid betegség után elhunyt. Szeretett halottunkat március 26-án, hétfőn 1 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak: rokonoknak, barátoknak, a Tempó KSZ és a Szikra Nyomda dolgozóinak és vezetőségének, valamint az ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

RAFFAI GYÖRGY

temetésén részt vettek, fájdalmunkat valamiképpen enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, munkatársaknak, jóbarátoknak, a lépcsőház lakóinak és minden kedves ismerősnek, akik koszorúkkal, virágokkal, részvételükkel szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérünk,

BIEN JÁNOS

temetésén fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Megyei és a Városi Pártbizottságnak, a Meszestelepi Pártalapszervezetnek, a Partizán Szövetségnek, a Bányász zenekarnak a temetés gondos megrendezéséért, és a küldött koszorúkért. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak a rokonoknak és ismerősöknek, akik szeretett testvérem,

PÉCSINGER ISTVÁN

temetésén megjelentek és fájdalmamat részvétükkel, koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Gyászoló testvére.

NE FELEDJE,

10 százalékos OTP-előleggel csak márc. 31-ig vásárolható motorkerékpár

Pécsett: 12. sz. Járműbolt, Rákóczi út 50. szám
Komlón: 112. sz. Műszaki Bolt, Lenin tér 6. szám
Mohácson: 202. sz. Járműbolt, Széchenyi tér 6. szám.
Siklóson: 304. sz. Műszaki Bolt, Felszabadulás útja 11. sz.

BARANYAKER

NAGY VÁLASZTÉK!

UDVARIAS KISZOLGÁLÁS!

AZONNAL
RENDSZÁMMAL KAPJA
MOTORKERÉKPÁRJÁT
A VÁSÁRLÁS NAPJÁN

10 százalék előleg március 31-ig

OTP UGYINTÉZÉS
Ajándék bukósisak
125 kcm felett

ÁFÉSZ
53. SZ. MŰSZAKI BOLT
PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 53. SZ
Telefon: 10-471.



Jersey ruhák	640— 680 Ft
Blézerek	1150—1500 Ft

A Mozsgó és Vidéke ÁFÉSZ

SZAKKÉPESÍTÉSSEL ÉS GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ

boltvezetőket keres

MOZSGÓI többszemélyes VEGYESBOLTJÁBA

1973. július 1-i belépéssel.

SZENTLÁSZLÓI többszemélyes VEGYESBOLTJÁBA

azonnali belépéssel

Fizetés a kollektív szerződés szerint.

Lakást biztosítunk

Jelentkezés Mozsgón, az ÁFÉSZ Központi irodájában

állás

Női fodrász segédet, ailandóra felveszek. Ha téfi fodrászatban is jártas, előnyben. Farkasdi Ferenc, Paks.

Vállalatok figyelem! Csökkent munkaképességű dolgozó 8 órás munkaidőben elhelyezkedne áthelyezéssel, 1200 Ft havi díjjal. „Törvénykönyv ismeröje" jeligére Sallai hirdetőbe.

Elhelyezkedne házaspár tsz-be, vagy gazdaságba, ázó disznó vagy sőre marha mellé. „Dráva" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kezdő gépírónő azonnal elhelyezkedne, 4 és 6 órába is. „3621" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresek utcai kíséretre (vak) megbízható személyt, fizetéssel. Alkotmány u. 50.

lakás

Különálló üres szoba azonnal is kiadó. Sarló u. 36, Engels út alatt.

Fiatal házaspár, gyerekkel albérleti lakást keres, v. alkható présházat munkáért. „Bányász" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Komlói, szoba konyha összkomfort melegvizes lakásomat, hasonló pécsire elcserélném. Kardos, Komló, Május 1 utca 11.

Lakótársnőt keresek külön bejáratú, fürdőszobás szobába, egyetemista nő mellé. Felsőmalom 9. emelet jobbra.

Elcserélném meszesi háromszobás, földszinti lakásomat, két szoba komfortos + egy szoba-konyhásra, csak bányásszal. „Villanybojler" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba-konyhás főbérleti lakást átvennék. „Csere-klappal" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném földszintes, 2 szoba összkomfortos lakásomat, kétszer 1 szobakonyhás lakásra. Megtekinthető: vasárnap 8—15 óráig, Lakner Antal, Polláck Mihály u. 3. fsz. 1.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, távfűtéses, első emeleti, nagy erkélyes lakásomat két különálló lakásra. Az egyik lehet a Mecsekén vagy a szőlőben. „Ákos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettő szoba komfortos lakásomba, eltartót keresek, azonnali beköltözési lehetőséggel. Ajánlatokat levélben „Készpénz fizetés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, komfortos emeletráépítéses lakásom, 2½—3 szobásra. Érdeklődni, egész nap. Szabadság u. 1. II. e. 12. a.

Üres, távfűtéses, szoba, fürdőszoba használattal kiadó, egy év előrefizetéssel. Érdeklődni: 16 órától. Némethné, Pécs, Építők útja 12/a. III. 9. ajtó.

gépjármű

Nyereményes Wartburg Lim. átadó. Érdeklődni: 11—13 óráig. 14-118 telefonon.

Uránváros nyugati részén lévő garázsomat, elcserélném csak használatra, uránvárosi SZTK közelében. Borsos, Veress Endre u. 9/a. Telefon: 20-672.

Garázs kiadó „Hunyadi út" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Skoda 445-ös eladó. Pécs, Zöldellő u. 7. szombat, vasárnap.

500-as Fiat eladó, vagy 601 Trabant Combira cserélném. „Hamarosan" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

407-es Moszkvics személygépkocsi eladó. Egerág. Ipolyág u. 98.

CZ 350-es FIAT eladó, 601-es Trabantot beszámítok. Páncél, Alsóbalokány u. 11.

CP-s Zastawa eladó. Kertváros Csalogány u. 7. Érdeklődni: 17 órától.

adás-vétel

Eladó egy német juhász, 13 hónapos him kutya. Rózsa F. u. 11. Gyenisék.

8 hónapos vemhes, I. oszt. üsző eladó. Kökény, Kossuth L. u. 48. Érdeklődni szombat, vasárnap, hétköznap 16 órától.

Bútort veszek, eladok Sallai utca 15. sz. Telefon: 16-579.

Gyerekágy matraccal eladó. Uránváros, Ibl Miklós 4. II. e. 2. ajtó. (Írószerbolt fölött.)

Eladó 8 db. választási malac, és 4 db. süldő. Turony, Kossuth u. 48. sz.

BÚTORT VESZEK, ELADOK. Sóóky bútorüzlet. Zsolnay V. u. 1. sz.

Eladó 3 hónapos vemhesüsző. Szabadszentkirály 79.

Újszerű mély, babakocsi eladó. Pécs, Gábor u. 37. III. 61.

VESZEK ÉS ELADOK modern bútorokat. — Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

Rétiszána eladó. Sásd, Kaposvári út 53.

Szép, hálószobabútor eladó. Bokor u. 77.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 1/c Telefon: 20-571

8 db 8 hónapos vemhesüsző eladó. Babarcszőlős, Táncsics u. 2.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kapható! **VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11

Hurkapálca minden méretben, utánvéttel is állandóan kapható. Hortobágyi, 1031 Budapest, III. Szentendrei út 185.

Eladó 2 darab, 8 rekeszes, 1 db. 3 rekeszes nyúlól, férőhelyenként 100 forint és 7 darabból álló hálószoba, világos, 1200 Ft darabonként is. Kovácstelep, Sarkantyú u. 8.

Fiatal anyakoca 7 db malaccal eladó. Kővágószőlős, Rákóczi út 59.

Magyar, használatlan bőrgyeggyűltemény, 80 ezerért eladó. „Első kézből" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Rekamiét, fotelágyat, önműködő ágyneműtartós heverőt Bárány kárpitostól Pécs, Jókai u. 4.

Modern bútorokat veszek és eladok Szabó Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

Héthetes bikaborjú eladó. Berkesd, Deák F. u. 8.

8 hetes pekingi palotakutya kölykök eladók. Mezőszél 3/A. III. e. 10. (este).

Veszek, fali ingaórát, régiséget, dísztárgyat, RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29. Tel.: 18-623. Hívásra házhoz megyek.

Eladó! Új ERDÉRT-víkendház. Megyeri u. 56. sz. Raktárbázissal szemben.

Malacok eladók. Máriagyűd, Dózsa Gy. 19.

Háló és kombinált szobabútor eladó. Daczó. Harkány, állomás.

Gyökeres és sima vadvessző Bernánder 5-BB eladó. Kökény, Dózsa Gy. u. 13.

Propán-bután gáztűzhely, komplett eladó. Érdeklődni: 14 órától Bartók B. 5. Jutasi.

130 kg-os hízó eladó. Pécs, Nagy-Daindol 7.

Sötét, hálószoba ágybetéttel egybe, vagy darabonként eladó. Megtekinthető 3 után, Tündér út 12.

Előnevelt piros csibék eladók. Pécs, Tolbuhin út 44.

KETTŐ DARAB kétéves, hím, **fehér kuvasz eladó** Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás útja 16. szám alatti telepén.

vegyes

Méhészet kezelését vidéken is vállalom, veszek is kisebb állományt. Cím: Pécs, Engels 91.

TÜZIFAFORGÁCSOLÁS? — TAMÁSI fel.: 17-354. György u. 6.

Angol nyelvoktatást, korrepetálást vállalok. „Angol" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SZOBAFESTÉST befejező épület mázolását soron kívül, vidéken is vállalok. Megrendelést 17 óra után. Telefon: 10-705. Sáfrán, Kossuth L. u. 57. sz.

Fiatal házaspár kisgyermekkel eltartási szerződést kötne idős hölggyel. Teller János, Pécs, III. k. Kőrösi Cs. S. 7/A.

Béreljen „HETRA" ívhegesztőt 220 voltra IPARCIKK KÖLCS. ÉS SZOLG. VÁLL. 33. SZÁMÚ BOLTJA. Pécs, Bajcsy-Zs. út 3. Telefon: 15-740.

ingatlan

Alsó-Bélatelep központjában, vízparthoz közel kétszobás, hallos villa 150 négyszögöl parkosított saroktelken eladó. Érdeklődni: Szentes, Balatonboglár, Dózsa Gy. u. 111.

560 négyszögöl szőlő, megosztva is eladó. Kút és útbejárat ván. Pécs, III., Páfrány u. 54.

Vak Bottyán utca 38. sz. házrész eladó. Egy utcai szoba, konyha és egy udvari szoba beköltözhető. Megtekinthető, szombat, vasárnap egész nap, máskor este 6 óra után.

Pellérdi elágazásnál Szent Miklós dűlőben, 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni 39-es dandár 3/c. Asztalos.

Balatonbogláron, 5 szobás, összkomfortos családi ház (vállalatnak is) eladó. Németh József, Vikár Béla u. 57.

Hétvégi víkendnek alkalmas szőlő, teljes pincefelszereléssel eladó. Érdeklődni: Harangöntő u. 7. Csak délelőtt.

Családi ház eladó. Tanárképzőnél, Bagoly dűlő 10. (Csoronika, Szép.)

Családi ház eladó. Engels u. 42.

Házhely Borbálatelepen eladó. Érdeklődni Bagoly dűlő 10. Tanárképzőnél. (Szép.)

Eladó beköltözhetően, háromszobás személyzetis öröklakás. Semmelweis u. 2. III. 23—25-ig 13—17 óráig.

Eladó Pécsbez 7 km-re, sűrű buszjárattal, Gyódi szőlőhegyen, kisebb szőlő présház, szoba-konyha pince, villanyvilágítással. Kozma Imre, Gyódi-szőlőhegy.

Szoba, konyhás házrész beköltözhetően eladó. Pécs, I. Törda utca 9. Érdeklődni lehet a helyszínen, szombat, vasárnap egész nap.

Belvárosi családi ház eladó. Meredek u. 1.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Mikes Kelemen u. 11.

Szőlő (512 négyszögöl), présházzal, műút mellett eladó. Pellérden. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 2/III.

Eladó Kis-Daindol 5. alatt 357 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel, házzal, teljes felszereléssel. Autóbuszmegállótól 5 perc. Érdeklődni: Szőke, Pécs, Szabadság út 14. földszint 2. du. 13—15 között.

Kétszobás, kertes melléképülettel beköltözhető családi ház eladó. Simon Lajos Szentlőrinc, Árpád u 3.

Balatonfenyves-Alsón 200 négyszögöl saroktelek központi helyen eladó. Válaszleveleket „Budapest" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Pécs, Tolbuhin út 1/b-ös számú kétlakásos családi ház eladó. Mindkét lakás azonnal beköltözhető.

Szabolcsfalu pécsi oldalán Arany János út kezdeténél 800 négyszögöl szőlő eladó, két részben is. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 134. Kaptány.

Családi ház beköltözhetően eladó, személygépkocsit beszámítok. Pécs, Nagy-Daindol 4.

Fonyód legszebb helyén, üdülőnek nagyon alkalmas családi ház eladó, vasútállomáshoz, strandhoz 5 percre. Fenyővári János, Fonyód, Bartók Béla u. 68.

Főbérletért, szőlőért, házhelyért személykocsit adnék. „35—40" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosi 4 helyiséges öröklakás nem beköltözhetően eladó. „Megéri" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

300 négyszögöl barackos Rácváros déli részén kúttal eladó. Pécs, Csend u. 8.

Kis családi házra cserélném, egy szoba összkomfortos lakásom, város szélén lévő 188 négyszögöl szőlőt, pince kis házzal. „Kertes ház" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető ház eladó. Pécs, Boldizsár u. 10.

Felsőgyükésben 600 négyszögöl szőlő megosztva is, lakóépülettel, vagy anélkül sürgősen részletre is eladó, négyszöge 60 Ft. Érdeklődni: Török u. 3/1.

Szőlő Pécsen épülettel, felszereléssel üdülőterületnek alkalmas helyen jutányosan eladó. Tettye utca 21.

Harkányi kertelek másik felére társat keresek. „Harkány" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kővágószőlős, Rákóczi út 70. készobás családi ház beköltözhetően eladó.

Drávaszabolcson 1034 négyszögöl házhely sürgősen eladó. Érdeklődni: Siklós, Daczó, Köztársaság tér 2/A.

Pécsi-tónál telket vennék 80 négyszögölig. „Félig kész állapotban" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

400 négyszögöl szőlő eladó. Cserkút, Rákóczi u. 16.

Elcserélném két szoba távfűtéses uránvárosi, I. e. lakásomat és orfűi nyaralómat házért. „Kertes családi ház" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsudvardon két szobakonyhás családi ház, 700 négyszögöl kerttel eladó, azonkívül 923 négyszögöl terület, ebből 380 négyszögöl szőlő, kiboltozott pincével eladó. Érdeklődni: Személy, Ibolya utca 11.

Árverés

A Pécs-Baranyai Beruházási Váll. árverésen értékesíti a következő épületeket:

Őz utca 4., 5., 6., 7., 8., 11., Zója u. 16., Kisrókus u. 20., 34., Nemzetőr u. 5., Rózsa Ferenc u. 12. és Alkotmány u. 77.

(TUZÉP-TELEP).

Az árverés helye: Pécs, Sallai u. 7.

Az árverés ideje: 1973 március 29. (csütörtök) 9 óra.

Szőlő épülettel együtt megosztva is eladó, Kis-Daindol tető 23. sz. (az erdő szélén). A 36-os busz végállomásához 10 perc. Érdeklődni a helyszínen mindennap lehet.

525 négyszögöl kertészkedésre alkalmas terület I. ker. eladó. Érdeklődni: 619 dohánybolt. Sallai u. 41. sz.

Beköltözhető ház, 600 □-öl telekkel eladó, kertészetre is alkalmas. Pécs, Kispostavölgy 40. sz.

Eladó, vagy bérbe kiadó 100 négyzetméter alapterületű helyiség műhelynek vagy raktárnak, ugyanott 650 négyszögöl kertészetre alkalmas terület. Érdeklődni: Bőckh János u. 1.

Postavölgyi úton 1600 □-öl szántó eladó, vagy bérbeadó. Cím: Pécs, Ady Endre u. 57. sz.

Családi ház eladó, két szoba nagy kerttel beköltözhető. Érdeklődni: helyszínen, Szentlőrinc, Rákóczi út 40.

Szabadszentkirályon, 175. sz. egy szoba-konyhás ház kis kerttel eladó, azonnali beköltözéssel. Érdeklődni: Pécs, Kovács-telep, Ürögi fasor 2. Bartosné.

Két családi házat, az egyiket lakottan cserélnénk egy 3—4 szobásért. „Nem hegyen" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Készüben 600 négyszögöl szőlő eladó. Buszhoz öt perc. Érdeklődni: szombat, vasárnap, egész nap. Készű, 109. sz.

Dolgozókat felveszünk

BARANYAKER

AUTÓALKATRÉSZ árusításban jártas férfi dolgozót felveszünk. Jelentkezés „Baranya" Kereskedelmi V. Rákóczi út 11. Áruforgalom. (727)

APRILIS 1-i belépéssel 4 órás takarítónőt felveszünk. Jelentkezés a Bem utcai Bútorboltban. (728)

KERTÉSZETI munkára női munkaerőket, továbbá kőműves szakmunkásokat felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104., a temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (715)

TEHERGÉPKOCSIRA rakodó munkásokat felveszünk. Jelentkezés: a tsz-irodában, Hosszúhetény. (731)

„D" -VIZSGÁS gk.-vezetőket felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104., a temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (732)

PÉCSI MINŐSÉGI Ruházati Szövetkezet, Pécs, Rákóczi út 74. felvételre keres gépíni tudó általános adminisztrátort. (730)

CSECSEMŐOTTHON, Pécs, Kilián György u. 2. sz. kisegítő munkaerőket keres. (7951)

GYORS- és gépírót és egy 2—3 éves gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt vállalatunk központjába felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Doktor Sándor u. 14. MÉH Vállalat. (712)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ, SZÖVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévet betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli tanulóknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800,— Ft-tól 2000,— Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar. Személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (1620)

RAKTÁRI munkásokat felvesz azonnal a B. m. Háziipari Szövetkezet. Pécs, Déryné u. 35. (691)

VILLANYSZERELŐT keresünk karbantartó munkára, „Április" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (700)

SZÁLLODAI szobalányt, konyhai mosogatót vesz fel a Nádor Szálloda. (701)

GÉPKOCSI-rakodókat keres azonnali belépésre a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Rózsa Ferenc u. 2. sz. alatti szállító részlegénél. (197612)

BUKKÖSDI Állami Gazdaság felvételre keres legalább középiskolai végzettségű, gyakorlattal rendelkező 1 bérelszámolót és 1 SZTK-ügyintézőt azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet a gazdaság központjában: Bükkösd — 7682. (197611)

KESZTYŰGYÁR 1. sz. Uzeme férfi segédmunkást, éjszakai munkára takarítónőt, és gépi varrásra női munkaerőt felvesz. Gépi varrásra betanulási idő 6 hónap, melyre 800,— Ft bért fizetünk. Jelentkezés: Hőerőmű, Edison u. (197609)

IPARI vállalat pécsi munkahellyel nyugdíjas gépkocsivezetőt felvesz. Jelentkezni lehet Pécs, Komját Aladár u. 5. szám alatt. (197605)

IPARI SZÖVETKEZET FELVÉTELRE KERES nagy gyakorlattal rendelkező **anyag- és áruforgalmi OSZTÁLYVEZETŐT.** Pályázatokat részletes önéletrajzzal, a korábbi munkahelyek feltüntetésével „Szövetkezet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

A PÉCSI Fémipari Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat keres TMK-munkára. Jelentkezés Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (197607)

PÉCSI Közúti Építő Vállalat felvételre keres 1 fő segédmunkást, TMK-műhelyébe. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. (197599)

KEZDŐ gépésztechnikust felveszünk TMK-előadói munkakörbe, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Pécsi Építőipari Szövetkezet gépészeti vezetőjénél. Megye u. 19. (197615)

A BOGÁDMINDSZENTI A. G. szakképzett hegesztőt keres azonnali felvételre. Egyéb ipari képzettség előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a főmérnöknél. (197617)

Felveszünk

lehetőleg kivitelezői, nagy tervezői gyakorlattal rendelkező, épületgépészeti felső- vagy középfokú

TECHNIKUST MŰVEZETŐI,

valamint

MŰSZAKI ELŐKÉSZÍTŐ MUNKAKÖRBE.

Jelentkezni lehet a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalatnál, Szekszárd, Tartsay Vilmos u. 10. szám alatt, a szerelőipari főépítésvezetőségen.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 16.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

Megvételre keresünk

500 darab használt vaságyat és 500 darab vaságy magasítót.

Lehetőleg vascsőből készült ágyakat keresünk.

Ügyintéző: Székely Béla

Telefon: Bóly 32.

BÓLYI ÁLLAMI GAZDASÁG BÓLY, ADY E. U. 21.

A BAKSAI „EZÜSTKALÁSZ" MG. TSZ. TIPIZÁLÁS MIATT A KÖVETKEZŐ erő- és munkagépeket ajánlja megvételre

1. ZETOR 5611-ES TRAKTOROK
2. SUPER-ZETOR 50-ES TRAKTOROK
3. CK 4-ES ARATÓ-, CSEPLŐGÉPEK, BÚZA ÉS KUKORICA ADAPTERREL
4. EGYÉB MUNKAGÉPEKET

A GÉPEK MEGTEKINTHETŐK: ÓCSÁRDON, AZ ÉPITŐK TELEPÉN

Előzetes érdeklődés:

Vándor András főmérnöknél
7834. Baksa, Petőfi u. 14. (Gépműhely) Távb.: 11.

FÓKUSZ

A SZAMOK TÜKRÉBEN

A 34. CSEPEL—PÉCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott 33 mérkőzés összesített eredménye pécsi szemmel nézve.

33 9 11 13 31:36 29

Csak Csepelen:

17 5 5 7 17:20 15

Az összmérkőzés Pécsett 0:0 volt az eredmény. A Csepelen lejátszott utolsó két mérkőzés eredménye: 1967-es bajnokságban 0:0, 1968-as bajnokságban 1:2, 1969-es bajnokságban 1:2, 1970-es egyidényes bajnokságban 0:0, 1970—71-es bajnokságban 1:0 és 1971—72-es bajnokságban 1:0.

Az utolsó 1:0-ás győzelmét a pécsi csapat Csepelen 1971. november 27-én a következő összeállításban érte el: Rapp — Solymosi — Hernádi, Kocsis, Konrád I., Kincses I., Tüske, Kincses II., Bérczesi dr., Máté, Daka. Góllövő: Hunyadi (öngól).

Eddig legtöbbször, négy alkalommal, Dunai dr. talált be a Csepel kapujába.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Csepeli Vasas (otthon): Szegedi EOL 3:3, Ujpesti Dózsa 0:0, Tatabányai Bányász 1:0, Diósgyőri Vasas 2:0, MTK 5:1 és Salgótarjáni Bányász 0:0. Pécsi Munkás SC (idegenben): Győri Rába ETO 1:3, Zalaegerszegi TE 0:1, Szegedi EOL 0:0, Ujpesti Dózsa 1:5, Salgótarjáni Bányász 0:0 és Ferencváros 1:4.

A 8. KOMLÓ—EGYETÉRTES TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott hét mérkőzés összesített eredménye komlói szemmel nézve:

7 1 3 3 4:8 5

Csak Komlón:

3 2 1 — 3:2 4

Az összmérkőzés Soroksáron 0:0 volt az eredmény. A Komlón lejátszott három mérkőzés eredménye: 1966-os bajnokságban (NB I. B) 1:0, 1969-es bajnokságban (NB I.) 0:0, 1971—72-es bajnokságban 2:2. Tehát a Bányász eddig még az NB I-ben nem győzött a VM Egyetértés ellen. A négy komlói gólt a következő játékosok lőtték a soroksári csapat hálójába: Bordács, Csordás I., Lazaridisz és Solymosi. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Komlói Bányász (otthon): Csepeli Vasas 0:0, Diósgyőri Vasas 2:2, MTK 0:0, Budapesti Vasas 0:2, Győri Rába ETO 1:0 és Honvéd 0:0. VM Egyetértés (idegenben): Honvéd 0:0, Tatabánya 0:2, Rába ETO 0:3, ZTE 2:2, Szeged 1:1 és Videoton 0:3.

A 4. PÉCSI VSK—KAPOSVÁRI TANCSICS SE TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott (1971-től számítva) három mérkőzés összesített eredménye a PVSK szemszögéből.

3 2 — 1 3:2 4

Csak Pécsett:

1 1 — — 2:1 2

Az összmérkőzést Kaposvárott a PVSK 1:0-ra tudott győzni. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: Pécsi VSK (otthon): Körmendi MTE 3:0, Kaposvári Rákóczi 1:0, Zalaegerszegi Dózsa 4:0 és Veszprémi Bakony Vegyész 1:2. Kaposvári Tancsics SE (idegenben): Nagykanizsai Olajbányász 2:4, Szombathelyi Sabaria 2:1, Győri Dózsa 0:2 és Győri Elektromos 0:8.

A 2. NIKE FÜZFŐI AK—PÉCSI BÁNYÁSZ TALÁLKOZÓ

Az összmérkőzést Pécsújhegyen 3:1-re győzött a Füzfő.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei: NIKE Füzfői AK (otthon): Pécsi VSK 2:3, Győri Dózsa 4:2, Székesfehérvári MÁV 2:0 és Nagykanizsai Olajbányász 0:2. Pécsi Bányász (idegenben): Veszprémi Bakony Vegyész 1:3, Győri Dózsa 0:0, Kaposvári Tancsics SE 0:2 és KOMÉP 0:4.

JUBILEUM:

30. bajnoki mérkőzése előtt áll csapatában Ficzkó (P. Bányász).

AZ NB I. ÁLLÁSA

(csak a tavaszi eredmények alapján)

1.	Ü. Dózsa	3	3	—	—	13- 2	6
2.	FTC	3	3	—	—	9- 2	6
3.	Vasas	3	3	—	—	7- 2	6
4.	Honvéd	3	1	2	—	7- 1	4
5.	Rába ETO	3	2	—	1	4- 1	4
6.	Salgótarján	3	1	1	1	3- 3	3
7.	Szeged	3	1	1	1	3- 4	3
8.	Komló	3	—	2	1	1- 2	2
9.	Csepel	3	—	2	1	0- 1	2
10.	Videoton	3	1	—	2	3- 5	2
11.	Egyetértés	3	1	—	2	1- 4	2
12.	Pécs	3	1	—	2	4- 8	2
13.	ZTE	3	1	—	2	2- 8	2
14.	Diósgyőr	3	1	—	2	2-11	2
15.	MTK	3	—	1	2	1- 3	1
16.	Tatabánya	3	—	1	2	1- 6	1

AZ NB I. ÁLLÁSA

(csak idegen pályán elért eredmények alapján)

1.	Ü. Dózsa	9	5	1	3	13- 7	11
2.	FTC	9	5	1	3	16-13	11
3.	Vasas	9	3	3	3	9-12	9
4.	Honvéd	9	2	3	4	11-15	7
5.	MTK	9	1	5	3	5-11	7
6.	Szeged	9	1	4	4	10-20	6
7.	Csepel	9	—	5	4	6-10	5
8.	Tatabánya	9	2	1	6	7-13	5
9.	Egyetértés	9	1	3	5	6-21	5
10.	Rába ETO	9	2	—	7	11-17	4
11.	ZTE	9	1	2	6	6-17	4
12.	Pécs	9	—	3	6	3-19	3
13.	Komló	9	—	3	6	6-23	3
14.	Diósgyőr	9	—	3	6	5-23	3
15.	Salgótarján	9	—	2	7	6-20	2
16.	Videoton	9	—	2	7	4-18	2

KÉZILABDA. Másodszor rendezte meg a pécsi Tanárképző Főiskola KISZ-szervezete a férfi kézilabda Tanácskörtársasága Kupát. A győzelmet a Tanárképző Főiskola szerezte meg, a PEAC és a Kaposvár előtt. — Egy hétre az NDK-ba utazott a Pécsi Bányász NB I-es női kézilabda csapata. A bányászlányok nemzetközi tornán vesznek részt.

DN SPORT

Korán kezdődik az atlétikai versenyidény

Újszerű erdei tömegverseny — kocogóknak is!

Ha a tavasz késik is, az atléták versenynaptára ezt nem veszi figyelembe. Vasárnap délelőtt a megyei mezei futóbajnoksággal megkezdődik a „nagyüzem". Április elsején a legjobbak Budapesten már az országos bajnokságért küzdhetnek, s reméljük, sikerrel. Ugyanekkor Pécsett is lesz atlétikai esemény: hazánk felszabadulásának méltó megünneplése keretében újszerű erdei tömegversenyt rendeznek, a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa, a KISZ Baranya megyei Bizottsága, az MTS Baranya megyei Tanácsa és a Baranya megyei Atlétikai Szövetség, illetve az általuk kinevezett rendező bizottság. A rajt és cél a Dömörkapunál lesz. A 13—14 éves fiúk és lányoktól kezdve az üzemi dolgozókig összesen hat csoport részére biztosítanak versenyzési lehetőséget — a sportegyesülethez nem igazolt dolgozók részére. A 35 éven felüli öregfiúk külön futamban mérhetik fel képességeiket és külön futamot terveznek az ötven éven felülieknek.

Egy héttel később ugyanitt rendezik a fenti szervek az I. mecseki erdei futóversenyt, ahol igazolt sportolók vehetnek részt, s az egész ország területéről számítanak indulókra. Reméljük, hogy az újszerű, az egészség megvédését is célzó erdei futóversenyeknek sikerük lesz, s hagyományossá válnak.

Az atlétikai pályaidény is korábban kezdődik a szokottnál. A korai kezdést az ifjúságiak új bajnoki versenyrendszere teszi szükségessé. A megyei válogatott ifjúsági csapatok és a budapesti nagyegyesületek csapatai NB I. és NB I. B szinten négy fordulós csapatbajnoki viadalokon vesznek részt. A kétnapos versenyekből három tavasszal kerül megrendezésre; rajt április 28—29-én, a második forduló két hétel később (május 12—13), majd június 2—3-án már a harmadik fordulót bonyolítják le.

A közbeeső hétvégék sem maradnak verseny nélkül: Május 5—6-án a megyei középiskolai bajnokság mozgatja meg az ifjúságiakat, hogy eldöntsék, ki vehet részt két héttel később (május 26—27.) Székesfehérváron a területi bajnokságon. Közben azonban még egy jelentős esemény köti le a felnőttek mellett a legjobb ifjúságiakat: május 19—20-án, a Népstadionban a férfi válogatott az NB I-ért, a női csapat Kaposváron az NB I. B bajnoki pontjaiért áll rajthoz. Júniusban folytatódik a zsúfolt műsor. A tavaszi hónapokban hétközben sem maradnak üresek az atlétikai pályák. Az úttörők különböző szintű versenyei egymást követik majd májusban.

Az idénynyitó versenyekről azonban még nem szóltunk: Április 14-én a PMSC a Tüzér utcai pályán ifjúsági, válogató jellegű versenyt rendez a megyei atlétikai szövetség megbízásából, majd másnap délelőtt a Komlói Bányász sporttelepén folytatódik a „kiválasztás". Egy héttel később, 21-én ismét a PMSC rendezésében a Tüzér utcában lesz ifjúsági és felnőtt verseny — még mindig a válogatás jegyében. Április 26-án a Tanárképző Főiskola atlétikai szakosztálya rendezésében — hétközben — főleg a felnőtt versenyzők számára nyílik versenylehetőség.

Kupakrónika

BEK

Bayern München—Ajax 2:1 (2:1). 77 000 néző. Góllövők: Müller (30., 38. perc) illetve Keizer (8. perc). A két mérkőzés összesítéseként az Ajax 5:2-es gólaránnyal jutott a legjobb négy közé.

Real Madrid—Dinamo Kijev 3:0 (2:0). 70 000 néző. Góllövők: Santillana (2. perc), Aguilar (35. perc) és Amancio (88. perc.)

A Real Madrid jutott tovább.

A BEK-ben a legjobb négy mezőnye: Ajax, Juventus, Real Madrid és Derby County.

KEK

Milan—Szpartak Moszkva 1:1 (1:1). Az első mérkőzésen a Milan 1:0-ra győzött, így tovább jutott.

A KEK négy továbbjutott csapata: Sparta Prága, Milan, Hajduk és Leeds United.

UEFA

Setubal—Tottenham 2:1 (1:0). Góllövők: Campora (20. perc), Torres (65. perc), illetve Chivers (68. perc).

A védő Tottenham az idegenben lőtt góllal jutott tovább, Londonban az angolok 1:0-ra győztek.

Az UEFA Kupában a Borussia Mönchengladbach, az FC Twente, a Liverpool és a Tottenham jutott a legjobb négy közé.

Zöld út

Erdei tornapálya a Mecseken

„Zöld utat kapott" a lakosság testnevelése, — a szó szoros értelmében. Az út ott kanyarog a Mandulás környékén, s a jövő hónaptól kezdve várja mindazokat, akik saját egészségük, jó testi kondíciójuk érdekében szándékoznak testmozgást végezni. Megnyílik az első tornapálya, amely másfél kilométeres sétány-szerű körutat jelent, tarkítva nyolc tisztással, amely tisztáson egyszerű, fából kialakított tornaszerek vannak elhelyezve. A pálya enyhe lejtők, emelkedők és elejétől végig fák, bokrok között kanyarog. A kiindulásnál autóparkoló pálya épül, de az autóbusszal érkezők számára is perceken belül megközelíthető. Ivóvíz, esőbeálló-házikó a közelben található. Későbbi ütemben fog megvalósulni ennek a pályának folytatása, tervbe van véve Égervölgy környékén egy ezeknél nagyobb szabású szabadtéri testnevelési lehetőségeket kínáló tornapálya építése. Köszönet illeti mindazokat a szerveket, osztályokat, igazgatóságokat, melyeknek elnevezésében a „Mező, Erdő, Mecsek Kert" szerepel, mert az ő dicséretes buzgalmuk, fáradozásuk hozta létre.

Számomra, — olyan orvos számára, aki hiszi, hogy a testmozgás megfelelően alkalmazva megelőzi a betegségeket, gyógyít, megteremti az általános testi-lelki egyensúlyt, jó közérzetet, — mérföldkövet jelent a „Mecseki tornapálya" megépítése. Mérföldkő, mert a nagy nyilvánosság előtt, széles körben elismert lett a testmozgás, mint gyógyeszköz. Feltételezem és várom, hogy orvos kollégáim betegeiknek ajánlani fogják. Különösen a labilis érbeidegzésű, túlérzékeny, neurotikus egyéneknek ajánlom. Azoknak, akiknek ingadozó a vérnyomása, akik izgatottan várják, vajon milyen értéket mond az orvos, miközben izzad a tenyerük, elpirulnak, heves szívdobogásuk van, és elkövetkezendő napjaik abban az izgalom-érzetben telnek el, vajon a következő vérnyomásmérés adatai kedvezőek lesznek-e. Ajánlom azoknak, akik az élet minden megnyilvánulására túl érzékenyen reagálnak (hivatali, családi problémák, időjárás változás, utazás, étrendváltozás, stb.). Ezen testi-lelki habitusu egyéneknek (vegetatív dystoniások) mondhatnám egyetlen, hasznos, célravezető kezelése a kellemes megnyugtató környezetben végzett testmozgás, — ellentétben azzal, amit idáig csináltak. (Hat, nyolc féle gyógyszer szedése, amelyek felölelik a nyugtatók, általok, vérnyomáscsökkentők, vagy vérnyomás-emelők széles skáláját.)

Ki fogunk adni egy kis tájékoztató könyvecskét, amelyhez minden érdeklődő hozzájuthat. Ebben a környezet, pálya leírásán túl részletesen szerepelnek azok a gyakorlatok, amelyeket ajánlunk. Ajánlunk és nem előírunk. Ezen gyakorlatok között mindenki saját egészségi állapotának, korának, súlyának, erejének megfelelőt használhat. — Lehetőségeket tárunk egészségesek és betegek elé. Várjuk intézetünkbe azokat, akik igénybe szándékoznak venni ezeket a lehetőségeket. Ha betegek voltak, hozzák magukkal leleteiket, amelyet összevetünk saját vizsgálatunkkal, s ennek alapján tanácsoljuk, hogy a pálya nyújtotta lehetőségek között melyiket és menynyit válasszon. A továbbiakban visszavárjuk őket, hogy lemérjük hatását és bizonyos időközönként rendszeresen ellenőrizzük állapotukat. Várjuk szakorvos kollégáink segítségét is, különösen azokét, akik a szívérrendszeri megbetegedés tudósai. Szorosan kívánunk velük kooperálni, hogy lehetőségeinket az ő betegeik is kihasználhassák megfelelő esetekben, módjával, sűrű és szigorú ellenőrzés mellett.

A számtalan, piros receptre írt tabletták után végre testmozgást írhatnak elő egészséges környezetben, — megírhatjuk a „Zöld receptet".

Dr. Szalai István
sportfőorvos

CSONGOR férfi divatszaküzlet ajánlata

SZÍNES TRIKÓPIZSAMA
DIVATOS, SZÉP, OLCSÓ,

Sima 105,— forint
Csíkos 109,— forint

MOST ÉRKEZETT!

MEZŐKER PÉCS

Vasárnap 10 órakor:

Hegyi autógyorsasági verseny a Mecseken

A verseny alatt nem közlekednek a mecseki buszok

Hatvanhét nevezés érkezett a rendezőkhöz, a Magyar Autóklub pécsi szervezetéhez, a március 25-i hegyi gyorsasági versenyre. A verseny, a magyar bajnokság évadnyitó futama délelőtt 8 óra 20-kor a kötelező edzéssel kezdődik, majd 10 órakor rajtol az első kocsi a Hunyadi úti Aranyosküttől, hogy végigszáguldja az Üdülőszállóig tartó, 3,1 kilométeres, 150 méter szintkülönbségű pályát. A rendezők gondoskodtak a folyamatos látványosságról: a két futam között nem lesz szünet.

A forgalomtól lezárt pályán 3 csoportban, 10 géposztályban küzdenek a versenyzők a helyezésekért. A pályarekordot Kiss Dezső, a budapesti Volán versenyzője tartja Renault 8 Gordini kocsival. A tavaly felállított rekord 2 perc 17 mp.

Március 25-én délelőtt az Aranyosküttnál rajthoz áll a teljes magyar élgárda: a tavalyi rallye- és túrabajnokok. A pécsi Volán is több kocsit indít a hegyi gyorsaságin.

A verseny időtartama alatt nem közlekedik a 33-as, a 35-ös és a 44-es autóbusz. A 34-es 7 óra 40-kor megy fel a Mecsekre, s 12,40-kor le.

Röviden

SAKK. A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség március 25-én Budapesten rendezi meg a centenáriumi IV. országos ifjúsági sakkcsapat villámversenyt, melyen a megyék, budapesti kerületek válogatott ifjúsági csapatai vesznek részt. Megyénket az alábbi ifjúsági csapat képviseli az országos versenyen: Lénárt Endre, Reszler Zoltán, Mufics István, Glatt Gábor, Karsa László, Török István.

KÖZGYŰLÉS SZÉKELYSZABARON. A sportkör elnöke, Sándor József beszámolóját élénk érdeklődés kísérte. A jövőben a labdarúgás mellett az asztalitenisz és sakk sportággal is többet törődnek, hamarosan házi versenyeket rendeznek, sakkozók, asztaliteniszezők részvételével.

BEZEDEK KUPA MEZEI FUTÓVERSENY. A bezedeki általános iskola és a Ilippói tsz, a községi tanáccsal karöltve Bezedek Kupa mezei futóversenyt rendezett. Máriakéménd, Bezedek és Bóly fiataljai indultak. A pontversenyben a bezedekiek győztek, ezzel maguknak biztosították a kupát.

ASZTALITENISZ. A szigetvári járásban ötvennel többen indultak a falusi szpartakiád járási döntőjén. A férfi csapatversenyt nem kis meglepetésre Patapoklosi nyerte Mozsgó-Kétújfalu előtt. Az egyéni versenyben a patapoklosi Kálmán Sándor jó játékkal szerezte meg a győzelmet.

LABDARÚGÁS. Jól sikerült edzésbemutatót tartott Lánycsókon Megyges Lajos megyei szakfelügyelő. Az edzésen a mohácsi járási bajnokságban szereplő csapatok edzői vettek részt.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Társaság — Egyszer volt (du. 3 órakor), Petőfi-bérlet. Víg özvegy (este fél 8 órakor), Szabó Samu-bérlet.

MOZI

Park: Tecumseh (14, hn6, 8).
Petőfi: Lányarcok tükörben (14, 16, 18).
Kossuth: A lángoló tenger (9, hn12, 7). Tecumseh (13, hn5).
Fekete Gyémánt: Csalóka szerelem játékai (6). **Jószerencsét:** Fekete tollú fehér madár (5, 7). **Rákóczi:** Anna ezer napja (5, 8). **Kodály kultúrotthon:** Szelíd motorosok (6). **Május 1:** Tűz a Monte Fioron (16). **Ságvári kultúrotthon:** Az oroszlán ugrani készül (5). **Bóly:** John és Mary (7). **Harkány:** Férj választúton (7). **Mohács:** Menekülés. I—II. (16). **Sásd:** Koma kalandjai (7). **Sellye:** Vigyázat, hekus! (7). **Siklós:** Ljubov Jarovája (7). **Szigetvár:** Petőfi '73 (5). Nászéjszaka a börtönben (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Hallgassuk együtt! Kroó György műsora. 9.05: Harmatos rózsa. VI. rész. 9.25: Nóták. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Wilhelm Backhaus Mozart-szonátákat játszik. 10.59: Lottó. 11.00: A korszerű időjárási előrejelzés kialakulása. Dr. Zách Alfréd írása. 11.10: Két kantáta. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma — Kacagon? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.45: Ki fizet kinek? Riport. 14.00: Mesélő Magyarország. Mezőkövesd. 14.25. „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Kónya Sándor Verdi-dalokat énekel. 15.34: Zúgni kezd a térlép tengere . . . III. rész. 15.59: Haligatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Játsszunk együtt! Az Ifjúsági Rádió műsora a felsőhalmi Petőfi Sándor ifjúsági klubból. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogramtól a sztereolemezig. 10. A hosszan játszó lemez. 17.40: Versek. 17.45: Mikrofórum. 18.05: Rádiószínház. Kastély csillagtényben. Rádiójáték. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. Tudósítás a Parlamentből. 19.30: Sporthírek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye az ifjúságnak. Közben: Kb. 20.30: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 20.47—20.50: Hírek. Kb. 21.20: Versek. Kb. 21.41: Népdalok. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 22.34: Meditáció az erkölcsi ösztönzésről. 22.44: Könnyűzene öt városból. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Händel operáiból.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Kedvelt régi melódiák. 8.34: A párizsi népi kórus énekel. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottó. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Az élő népdal (ism.). 12.10: Ys király. Részletek Lalo operájából. 12.50: Spáczay néni találmánya. B. Koncz Gábor írása. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kamarazene. 13.40: Horgászok őtperce. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat. A Csúcsforgalom magazinja. 14.40: Hírek. Körzeti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: Enrique Lynch zenekara játszik. 15.42: Harangozó Teréz énekel. 15.55: Yves Montand énekel. 16.00: A Swingle-együttes felvételeiből. 16.17: A Bee Gees-együttes műsorából. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Ferenczy György zongorázik. 17.00: Utórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Húszas stúdió. Az NDK-ban dolgozó magyar fiatalok. 19.10: A Népdal-előadás mesterei. A Dagar-fivérek. 19.27: Petress Zsuzsa énekel. 19.39: Centenárium. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Tavasz és muzsika. 20.59: Színes népi muzsika. 21.20: Krenek: Húzd rá, Johnny! Dzsesszopera két részben. 22.19: Könnyűzene Balassa P. Tamás szerzeményeiből. 22.44: Az MRT énekkara Monteverdi-műveket énekel. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Versenyművek. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Janey Zoltán—Szabó Lőrinc: Omaggio. 18.36: A dzsessz kedvelőinek. 19.00: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Bach-lemezét. 19.53: Beszélgessünk zenéről! 20.13: Hírek. 20.16: Turandot. Részletek Puccini operájából. 21.05: A Gemini-együttes felvételeiből. 21.19: A Zágrábi Filharmonikus Zenekar hangversenye az 1972. évi dubrovniki fesztiválon. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán.
17.40: Ritmus és dallam.
18.00: 25 év az államosított ipar szolgálatában.
18.15: Népi együttesek, népdalkórusok.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Húsz év rádióműsoraiból: Bárdos Anna és Wágner József operettdalokat énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vidám dalok. — Tavasz a Dráva mentén. — Riportműsor. — Dráva-menti dalok. — Hírek, tudósítások. — Zenével búcsúzunk hallgatóinktól.
19.30: Német nyelvű műsor. — Parlamenti tudósítás. — A Német Szövetsége Baranya megyei értekezletéről jelentjük. — Új könyvek. — Fúvószene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.25: Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.).
8.25—8.50: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.).
9.05—9.35: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.)
11.50—12.20: Német nyelv (középisk. I—II. oszt.).
13.10—13.30: Orosz nyelv (ism.).
14.05—14.35: Földrajz (ism.).
17.28: Műsorismertetés.
17.30: Hírek.
17.35: Slágerszervíz.
18.00: Öt perc meteorológia . . .
18.05: Reklámműsor.
18.10: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor.
18.40: Az Országházból jelentjük . . .
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Szülővárosunk, Budapest. Dokumentumfilm. IV. rész. Egy nap Budapesten.
20.20: Pirx kalandjai. 4. rész. Terminusz, a koronatanú.
21.20: Marócza Olgi üzeni . . . Dokumentumfilm.
22.15: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Dallapiccola: Az éjszakát repülés. Tévéoperafilm (ism.).
20.55: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.30: Kolumbuszok. Lengyel tévéfilmsorozat. V. rész. A második hajó.
22.25—22.40: Rendhagyó ünnepi beszéd. Lukácsy Sándor irodalomtörténész vallomása Petőfiről és a Petőfi-anekdotákról.

JUGOSZLÁV TV.

15.35: Magyar nyelvű tv-napló.
16.30: Mi lehet, ha ketten egyetértenek. 17.00: Graz: Jugoszlávia—USA jégkarongmérkőzés közv. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Három, kettő, egy (kvíz). 21.40: A sebészet évszázada és a Világklasszikusok — filmsorozatok. 22.50: Olvasmány. 23.00: Kézilabda: Dánia—Jugoszlávia (felvételről).

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 73. szám
1973. március 24., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBOL

Fogolycsere „terven felül" (2. old.)
Új kormány alakul Chilében (2 old.)
Lángokban állt a fenyves (4. old.)
Ötven küldött Baranyából (5 old.)
Mi akarsz lenni? (5 old.)

Befejezte munkáját az országgyűlés

Jóváhagyták a büntető eljárásról szóló törvényjavaslatot — Megválasztották a Legfelsőbb Bíróság elnökét — Interpellációk

Pénteken a Parlamentben folytatta munkáját az országgyűlés tavaszi ülésszaka. A tanácskozáson részt vett Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Apró Antal, Fehér Lajos, Gáspár Sándor, Kállai Gyula, Németh Károly és Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, továbbá a Központi Bizottság titkárai és a kormány tagjai. A diplomáciai páholyokban helyet foglalt a Budapesten akkreditált külképviseletek számos vezetője.

Az ülést Varga Gáborné, az országgyűlés alelnöke nyitotta meg. Napirend szerint a büntető eljárásról szóló törvényjavaslat megvitatásával folytatták munkájukat a képviselők. A törvényjavaslatot dr. Korom Mihály igazságügyi miniszter terjesztette elő



KOROM MIHALY EXPOZEJÁT TARTJA

Dr. Korom Mihály beszéde

Előljáróban dr. Korom Mihály hangsúlyozta, hogy a törvényjavaslat a büntetőjogi felelősségrevonás rendjét megállapító, a büntetőeljárásban résztvevő hatóságok és személyek jogait és kötelezettségeit szabályozó rendelkezéseket tartalmazza. E törvényjavaslat jogrendszerünk fejlesztésének abba a folyamatába tartozik amelynek során az országgyűlés az elmúlt évben megalkotta a bíróságokról és az ügyészségekről szóló törvényeket, az Elnöki Tanács törvényerejű rendelettel módosította 1971-ben a büntető törvénykönyvet, 1972-ben pedig a polgári perrendtartást.

– Büntető jogszabályainknak – mondta az igazságügyminiszter – az a rendeltetése, hogy jó „fegyvert" adjanak a bűnüldöző és az igazságszolgáltató hatóságok kezébe társadalmi, állami és gazdasági rendünk védelmére, a bűnüldözés hatékonyságának növelése érdekében. A bűnözés még számottevő problémát jelent, és sok gondot okoz mindannyiunknak. Éppen ezért a bűncselekmények felderítése, azok elkövetőinek törvényes és gyors felelősségre vonása fontos közérdek. Meggyőződésem – jelentette ki dr. Korom Mihály –, hogy társadalmunk képes a bűnözést kiváltó okokat megszüntetni és így hosszabb távon a bűncselekmények számát lényegesen visszaszorítani. Ebben a munkában a bűnüldöző és igazságszolgáltató szervekre nagy feladatok hárulnak. Erőfeszítéseiknek azonban csak akkor lehet tartós eredménye, ha kapcsolódik hozzájuk az állami és társadalmi szervek munkája, az állampolgárok támogatása is.

– A bűnüldöző és igazságszolgáltató hatóságok elsőrendű kötelessége, hogy a jogszabályok megtartásával és megtartatásával őrködjenek hazánk szocialista jogrendje, közbiztonsága fölött. Ezért törvényeink rendelkezéseinek megfelelően kell fellépniök mindazokkal szemben, akik a jogszabályainkba ütköző cselekményeket követnek el. A bűnüldöző és igazságügyi hatóságok dolgozói alapvetően sikeresen oldják meg nehéz feladataikat. Megbízhatóan őrködnek hazánk közrendje és közbiztonsága fölött.

– Az új törvény javaslata elvi és gyakorlati szükségszerűségből került az országgyűlés elé. Az 1962. évi 8. számú törvényerejű rendelettel megalkotott és eddig hatályban volt büntetőeljárási jogszabályunk alapvetően jól betöltötte feladatát. Éppen ezért a most előterjesztett törvényjavaslat megőrzi és továbbfejleszti mindazokat az eljárási elveket és rendelkezéseket, amelyek eddig is gerincét jelentették büntetőeljárásunknak. A bűnüldözés mai követelményei és az eljárási jogszabályok előírásai azonban nemegyszer ellentmondásba kerültek egymással. A vitathatatlanul helyes elvek érvényesítésére hivatott részletszabályok már sok esetben fölöslegesen bonyolulttá és hosszadalmassá, nehézkessé tették a büntető igazságszolgáltatást.

– A törvényjavaslatban három alapvető cél jut kifejezésre: a szocialista törvényesség további erősítése, a differenciálás követelményének jobb érvényre juttatása és a büntető eljárás egyszerűsítése minden szakaszban, tehát a nyomozás, az ügyészségi tevékenység, a bírósági eljárás és a büntetés végrehajtása során egyaránt.

– Büntető igazságszolgáltatásunk vezérfonala, hogy az eljárás minden szakaszában érvényesüljenek a törvényesség követelményei. Ezek azt jelentik, hogy minden hatóság és állampolgár alapvető kötelessége a jogrend tisztelete, a törvények és más jogszabályok előírásainak és szellemének követése – magatartásban, cselekedeteiben és intézkedéseiben egyaránt. Büntető törvényeink azokat az előírásokat tartalmazzák, amelyek meghatározóak mind a bűnüldöző hatóságok, mind az érintett állampolgárok számára.

(Folytatás a 3. oldalon)

Tízéves a Mecseki Szénbányák KISZ-bizottsága

Kitüntették a legjobbakat

A komlói és pécsi szénbányák egyesülésének tizedik évfordulóját ünneplik a Mecseki Szénbányák dolgozói. Ebből az alkalomból tegnap este a Puskin Művelődési Házban ünnepi megemlékezést tartott a vállalat KISZ-bizottsága, melyen a tegnap és ma ifjúsági vezetői mellett *dr. Bánki Nándor*, a Mecseki Szénbányák pártbizottságának első titkára és *Petőházi Szilveszter*, a KISZ megyebizottságának első titkára is megjelent.

A tízéves út eredményeire, felejthetetlen élményeire *Klepah Ottmár*, a KISZ-bizottság titkára emlékezett, majd Petőházi Szilveszter, a KISZ Intéző Bizottságának tagja, a Megyei Bizottság első titkára, a Központi Bizottság nevében kitüntetéseket adott át.

Az „Ifjúságért" Érdemrendet kapta *Suhajda Tibor*, volt megyei és bányavállalati KISZ-titkár, a Szénbányák Szakszervezeti Bizottságának osztályvezetője. *Újvári István*, Pécs-Bányaüzemi dolgozó, István-akna KISZ-bizottságának volt titkára KISZ Érdemérem kitüntetésben részesült, míg *Nemes Vilmos*, Kossuth-bányai alapszervezeti titkár a „Kiváló ifjúsági vezető" címet kapta.

Horváth Jánosnét, Lázár Lászlót és *Nagy Zoltánt* a KISZ Központi Bizottsága aranykoszorús KISZ-jelvénnyel tüntette ki, további öt fiatal pedig dicsérő oklevelet kapott. A jubileum alkalmából a Mecseki Szénbányák igazgatója tíz fiatalt igazgatói dicséretben és pénzjutalomban részesített. A forró hangulatú ünnepség keretében *Klepah Ottmár* bejelentette: *a KISZ Központi Bizottsága Kossuth-bánya KISZ-bizottságát vörös vándorzászlóval tüntette ki.* A magas elismerés átadására április 3-án nagygyűlés keretében kerül sor Komló legnagyobb bányaüzemében.

Ifjúsági építőtábor a felüljáró-építés segítéséért

Május 1-én lép életbe a belváros új forgalmi rendje

Ülést tartott a pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottsága

A január 26-án félbeszakadt vita tegnap folytatódott a Pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottságának ülésén. A téma: a belváros forgalmi rendjének átszervezése. Ismeretes, hogy Pécs belvárosában az egyre növekvő forgalom következtében kényszerintézkedésekre van szükség a közlekedés zavartalanságának biztosítása érdekében. Szabályozni kell több utca forgalmi rendjét, egyirányúsításokra van szükség, egyes helyeken engedélyezni, másutt tiltani kell a parkolást, változtatni kell egyes autóbuszjáratok útvonalán, rendezni kell egyes nagyforgalmú csomópontokat, s nem utolsó sorban megoldást kell találni a kereskedelmi áruszállítások szabályozására.

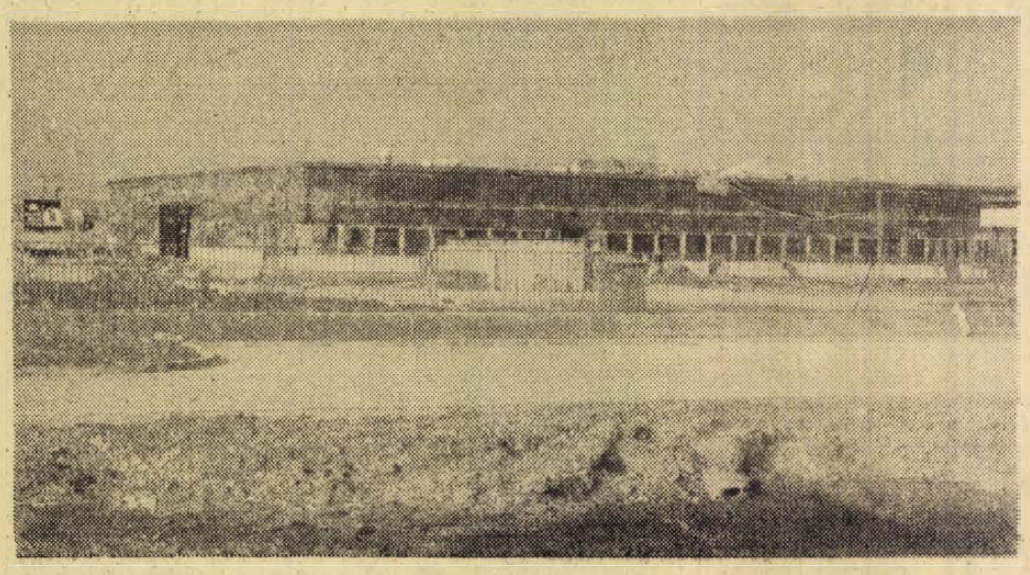
A januári vita ekörül összpontosult, s érdemleges döntést az álláspontok tisztázatlansága miatt nem hozott akkor a végrehajtó bizottság. A tanács építési és közlekedési osztálya tárgyalásokat folytatott az érdekelt kis- és nagykereskedelmi vállalatokkal és szállítókkal, s ennek eredményeként terjesztette a végrehajtó bizottság elé a módosított javaslatokat. Ezúttal is élénk vita alakult ki az áruszállítások időbeni korlátozása körül, az állásfoglalás azonban egyértelmű volt: a belvárosi üzletek áruellátását úgy kell megoldani, hogy a szállítási korlátozás sehol se okozzon időlegesen sem áruhiányt. Ez a lakosság érdeke, de ez a kereskedelmi vállalatok érdeke is. A végrehajtó bizottság a forgalom további növekedését figyelembevéve arra hívta fel valamennyi érdekelt vállalat figyelmét, hogy a következő években további szigorításokra készüljenek fel, ezért ésszerűsítsék a belvárosi áruszállítások rendjét. A végrehajtó bizottság úgy határozott, hogy a belváros forgalmi rendjének átszervezését célzó intézkedéseket április 30-ig be kell vezetni. Az intézkedésekre lapunkban még visszatérünk.

Megtárgyalta a végrehajtó bizottság a tanács és a nem-tanácsi szervek — tömegszervezetek, intézmények — között megkötött együttműködési megállapodások végrehajtásának tapasztalatait, s megállapította, hogy a szerződések alapján az együttműködés élénkebb, tervszerűbb lett, jelentős a megállapodások társadalmi és gazdasági hatása. A végrehajtó bizottság célszerűnek tartja az együttműködési megállapodások eredményeinek, tapasztalatainak időszakonkénti felülvizsgálatát, egyúttal pedig az újonnan megválasztandó tanácsnak ajánlotta a tanácsi és nem-tanácsi szervek együttműködése főbb irányainak meghatározását az új ciklusra.

A városi tanács december 21-i ülésén tárgyalt a „Pécs város ifjúsága a negyedik ötéves tervért" mozgalom tapasztalatairól, s megbízta az ifjúságpolitikai bizottságot, hogy vizsgálja meg a meszesi fiatalság helyzetét és készítsen munkatervet az oktatási-nevelési feltételek javítására vállalt KISZ-védnökséggel kapcsolatos teendőkre. Az ifjúságpolitikai bizottság tegnap terjesztette a végrehajtó bizottság elé a vizsgálati anyagot és a munkatervet. A meszesi fiatalok helyzetének vizsgálata során megállapították, hogy történtek ugyan jelentős erőfeszítések a fiatalok szocialista nevelése, szemléletformálása irányában, továbbra is fontos feladat azonban a kulturált, hasznos, célszerű szabadidő-felhasználás iránti igény felkeltése.

Az oktatási-nevelési feltételek javítása felett vállalt KISZ-védnökség pécsi programja sok, érdekes feladatot állít a város fiatalsága elé. Egyebek között társadalmi munkával segítik a pécsbányatelepi ezer személyes nyári napközis tábor mielőbbi megvalósítását, közreműködnek olyan létesítmények megépítésében, amelyek a fiatalok művelődését, szórakozását, szabadidejének hasznos eltöltését szolgálják. A KISZ városi bizottsága kezdeményezi megyei szintű építőtáborok létrehozását, amelyekben baranyai fiatalok Pécs és a megye beruházásainak megvalósításából vennék ki részüket. Ilyen építőtábort szerveznek a pécsi felüljáró építésének segítésére.

Ezt követően a társadalmi munka szervezéséről, irányításáról és végrehajtásáról tárgyalt a végrehajtó bizottság. Pécsett a társadalmi munkának gazdag hagyományai vannak, jelentős eredmények születtek az elmúlt években, amelyek mind azt mutatják, hogy a pécsiek szívesen áldoznak szabadidejükből városukért. A közelmúlt tapasztalatai azonban azt mutatják, hogy ha szervezettebbé, összehangoltabbá teszik Pécsett e tevékenységet, az eddigieknél is nagyszerűbb eredményekre lesz kilátás. Ennek érdekében határozta el a végrehajtó bizottság a társadalmi munkát szervező-irányító operatív bizottság létrehozását.



Befejezéshez közeledik Mohácson a Pécsi út mellett az AFIT-szerviz építése, amelynek tervezett kapacitása évi 280 000 munkaóra lesz. A korszerű javítóbázison —, amely a környék régi gondját oldja meg — minden típusú személygépkocsi javítását és szervizellátását vállalják.

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Az Arab Szocialista Újjászületés Pártja hazánkban tartózkodó küldöttségének tárgyalásai

A Szíriai Arab Köztársaságból az Arab Szocialista Újjászületés Pártjának hazánkban tartózkodó küldöttsége Abdullah Al-Ahmar főtitkár-helyettes vezetésével pénteken délelőtt folytatta tárgyalásait az MSZMP Központi Bizottsága székházában. A tárgyalásokat a magyar párt részéről Biszku Béla, a Politikai Bizottság tagja, a KB titkára vezette.

Délután a küldöttség látogatást tett a Hazafias Népfront Országos Tanácsában, ahol Bencsik István főtitkár tájékoztatta a delegációt a Hazafias Népfront tevékenységéről.

✦ VARSÓ: A Lengyel Államtanács, Piotr Jaroszewicz miniszterelnök javaslatára, Stanislaw Kowalczykot belügyminiszterré nevezte ki. A lengyel kormányban a belügyminiszteri tisztség az utóbbi hetekben betöltetlen volt, mivel Wieslaw Ociepka Szczecin közelében tragikus repülőszerencsétlenség áldozata lett.

✦ RÓMA: Olaszország és a Vietnami Demokratikus Köztársaság diplomáciai kapcsolatot létesített egymással. Luigi Longo, az OKP elnöke és Enrico Berlinguer, az OKP főtitkára a diplomáciai kapcsolatok felvételét bejelentő közlemény után rögtön táviratban üdvözölték a Vietnami Dolgozók Pártjának Központi Bizottságát.

✦ MOSZKVA: Végetért a Lunohod—2. szovjet holdjármű harmadik munkanapja, miután jelenlegi tartózkodási helyén az égitesten beállt az éjszaka. A holdkocsinak az április 8-ig tartó éjszakára való előkészítése végett pénteken összeköttetést létesítettek a készülékkel s ennek során befedték a Lunohod—2 napfény hatására feltöltődő akkumulátorait, megvizsgálták a holdkocsin elhelyezett berendezéseket. Harmadik munkanapja alatt a szovjet automatikus holdlaboratórium 25,6 kilométer utat tett meg a Hold felületén. Folytatta a Lemonnier-kráter déli szakaszának vizsgálatát.

✦ TOKIÓ: Kavamura szocialista képviselő interpellációjára válaszolva Tanaka japán miniszterelnök csütörtökön a parlament költségvetési bizottságában kijelentette: „Alapvető célom, hogy a Szovjetunióba utazzam a japán—szovjet békeszerződés mielőbb megkötése végett". A japán miniszterelnök a továbbiakban kifejtette, hogy kormánya a Szovjetunióval való gazdasági kapcsolatok fejlesztésére törekszik.

✦ RÓMA: Pénteken befejeződött Gustáv Heinemann-nak, az NSZK elnökének hivatalos olaszországi látogatása. A nyugatnémet államfő látogatása hivatalos részének utolsó napján az olasz kormány és a szakszervezetek képviselőivel találkozott, hogy az NSZK-ban dolgozó majdnem félmillió olasz vendégmunkás helyzetéről tanácskozzék. Heinemann köztársasági elnök az elkövetkező napokban magánemberként folytatja olaszországi tartózkodását. Hétfőn a Vatikánban találkozik VI. Pál pápával.

◆

Terjed a dániai sztrájk

Dániában tovább terjed a példátlan méretű sztrájk. A vas- és fémipari szakszervezet úgy döntött, hogy a szervezethez tartozó javító- és szerelő munkások április 3-tól kezdve csatlakoznak az általános sztrájkhoz, és bojkottálják a munkát az ország legnagyobb villamos erőműveiben, valamint a koppenhágai Kastrum nemzetközi repülőterén. Ugyanakkor a svéd szakszervezetek tagjai nem fogják kiszolgálni azokat a külföldi légijáratokat, amelyeket a dán repülőtéri dolgozók tervezett sztrájkja miatt Svédországba irányítanak át.

A dániai független teherautó sofőrök szakszervezete is bejelentette, hogy 10 000 tagja április 3-án ugyancsak sztrájkba lép, ha a munkáltatók nem teszik meg a szükséges lépéseket a sztrájkoló dolgozók követelésének kielégítésére.

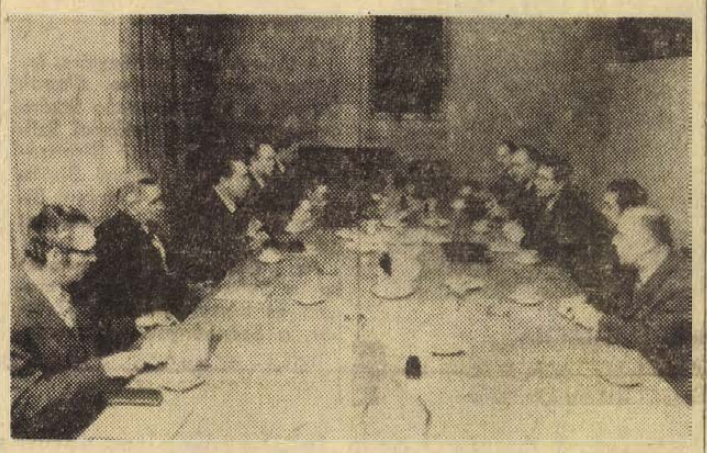
✦ TEHERÁN: Az iráni sah utasította az állami tulajdonban lévő iráni olajtársaság (NIOC) egyik igazgatóját, hogy a NIOC részéről tegyen előkészületeket az országban tevékenykedő nyugati olajkonzorcium iráni vagyonának állami tulajdonba vételére. Irán és a nyugati olajkonzorcium szakértői most egy új megállapodást és az állami tulajdonba vétel dokumentumait dolgozzák ki. Irán az államosítás ellenében húsz éven keresztül bizonyos mennyiségű kőolajjal látja el a nyugati konzorciumot.

✦ TEL AVIV: Az Izraeli Munkáspárt Központi Bizottsága csütörtökön 279 szavazattal 221 ellenében úgy döntött, hogy Efraium Kacsalszki, neves izraeli biokémikust javasolja az államfői tisztségre.

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára pénteken fogadta a baráti látogatáson Moszkvában tartózkodó Szadam Husszein Takritit, az Iraki Baath Párt főtitkár-helyettesét, az iraki forradalmi parancsnokság tanácsának alelnökét. A meleg, baráti légkörben lezajlott találkozón a két fél megtárgyalta a szovjet—iraki kapcsolatok fejlesztésével kapcsolatos kérdéseket, valamint a két párt viszonyát. A felek megelégedettségüknek adtak hangot a szovjet—iraki baráti kapcsolatok alakulását illetően és síkraszálltak azok további fejlesztése mellett, a két ország népei javára, a közel-keleti béke és biztonság megteremtése érdekében.

✦ HAVANNA: Gustáv Husáknak, a CSKP főtitkárának vezetésével április 2-án hivatalos baráti látogatásra csehszlovák párt- és kormányküldöttség érkezik Kubába — jelentették be pénteken délelőtt hivatalosan Havannában. A csehszlovák vendének Fidel Castro tavaly Csehszlovákiában tett látogatását viszonozzák.

✦ LONDON: Május 1-én árverésre kerül a Rolls-Royce Company autógyártó részlege. Az autógyár esetleges megvásárlói között számos amerikai és japán érdeklődő is szerepel. Ha az árverés következtében a gyár külföldi kézbe kerül, az új tulajdonos nem használhatja a Rolls-Royce nevet.



Az NSZEP meghívására az NDK-ban tartózkodó Óvári Miklós (balról a harmadik), az MSZMP Központi Bizottságának titkára és Katona István (balról a negyedik), az MSZMP KB tagja és osztályvezetője, tanácskozik Werner Lamberz-cel (jobbról a harmadik), a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagjával, a Központi Bizottság titkárával. A magyar pártküldöttség pénteken Halle megyébe, az NDK vegyiparának fellegvárába látogatott.

✦ BONN: A nyugatnémet kormány elvben hajlandó felvenni a diplomáciai kapcsolatokat a Vietnami Demokratikus Köztársasággal, de előbb meg akar bizonyosodni a vietnami béke tartósságáról — közölte pénteken Karl Moersch külügyi államtitkár a szövetségi gyűlésben.

✦ PRÁGA: Prágában — és ezzel egyidőben Bonnban — pénteken este bejelentették, hogy április 12—13-án Bonnban folytatódnak a csehszlovák—nyugatnémet megbeszélések a két ország kölcsönös kapcsolatainak kérdéséről. A csehszlovák fővárosban utalnak arra, hogy ez lesz a hatodik úgynevezett puhatolózó megbeszélés.

✦ MOSZKVA: A szovjet vezetők szívélyes, baráti üdvözletet küldtek Ludvík Svobodának abból az alkalomból, hogy újra megválasztották Csehszlovákia köztársasági elnökévé.

✦ TEL AVIV: A Haarec című izraeli lap csütörtöki számában „megbízható forrásokra" hivatkozva közölte, hogy Izrael kifejlesztette saját levegő-levegő típusú rakétáját. Ezt más újtípusú fegyverekkel együtt hamarosan bemutatják majd.

✦ MOSZKVA: Március 20. és 23. között megtartotta első ülésszakát a vizek elszennyeződése megakadályozásának problémáival foglalkozó szovjet—amerikai munkacsoport, amelyet a két ország környezetvédelmi együttműködési megállapodása alapján hoztak létre.

✦ GENF: A Szovjetunió állandó genfi ENSZ-képviseletének épületében megtartották a stratégiai fegyverek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai tárgyalások soronkövetkező ülését. A két és fél óráig tartó megbeszélés tartalmáról hivatalos bejelentés nem történt.

Választások Karintiában

Bécs.

Az osztrák belpolitikai élet fontos eseményére kerül sor vasárnap Karintiában: az egész tartományban községtanácsi választásokat rendeznek. A szavazásnak különösen az elmúlt hónapokban Karintiában nyugtalanságot keltett helységnévtábla-konfliktus ad jelentőséget. A szlovén nyelvű kisebbség zaklatásoknak volt kitéve, amikor a kétnyelvű helységnév-táblákat kihelyezték: soviniszta elemek a táblákat sok helyen eltávolították és gyűléseket, tüntetéseket szerveztek.

Politikai megfigyelők szerint a konfliktus következményei mindenképpen érződnek majd a vasárnapi választásokon. A szocialista párt érzékeny szavazatveszteségre számíthat, ami igen kellemetlen számára, mert már a grázi községtanácsi választáson is pozíciókat veszített.

Karintiában, ahol a lakosság létszáma meghaladja a félmilliót, több mint 340 ezer szavazásra jogosult van, 121 községben tartanak szavazást, s a kommunisták 23 községben állítottak jelölteket.

Fogolycsere „terven felül"

Folytatódott a vita a csapatkivonásról

Az aknátlanítás nem halad

Saigon.

Dél-Vietnamban csütörtökön folytatódott a fogolycsere, s a DIFK pénteken — jóindulata jeléül — a megállapodásokban elő nem irányzott fogolyátadást is végrehajtott. Egyidejűleg pénteken délelőtt ülést tartott a négyoldalú katonai vegyesbizottság.

A dél-vietnami fogolycsere harmadik szakaszának menetrendje értelmében csütörtökön a DIFK 314 saigonit, a Thieu rezsim pedig 1200 foglyot bocsátott szabadon. Pénteken a DIFK soron kívül három ezredest adott át a saigoni kormányzat képviselőinek.

Pénteken ülést tartottak a négyoldalú katonai vegyesbizottságban résztvevő küldöttségek vezetői, valamint a bizottság három albizottsága. A küldöttségvezetők háromórás ülésén a VDK képviselője újból tiltakozott az amerikai félnek a Laoszban őrzött foglyokkal kapcsolatos álláspontja miatt, hangsúlyozva, hogy ezt a magatartást logikátlannak és a párizsi egyezménnyel ellentétesnek tekinti. Kijelentette, hogy a VDK és a DIFK kész az amerikai foglyok névsorának azonnali átadására és felkészült az amerikai foglyok március 24-i, illetve 25-i szabadon bocsátására azzal az egyetlen feltétellel, hogy az Egyesült Államok mind egy szálig kivonja katonaságát Dél-Vietnamból, úgy, ahogy ebben a szerda esti ülésen megállapodtak. Az amerikai fél nem adott igenlő választ a felszólításra, s így a küldöttségvezetők péntek délelőtti ülése döntés nélkül ért véget.

Egyidejűleg az amerikai küldöttség helyettes vezetője ismét a tűzszüneti megállapodás megsértésével vádolta a VDK-t, és a DIFK-et, azt állítva, hogy rakétaállást létesítettek a Khe Sanh-i egykori amerikai támaszpont közelében. A tárgyalásokkal egyidőben Ellsworth Bunker, az Egyesült Államok saigoni nagykövete felkereste Nguyen Van Thieu saigoni elnököt és megbeszélést folytatott vele, feltételezések szerint a tűzszüneti megállapodás teljesítésével kapcsolatos nehézségekről.

Tran Van Tra vezérőrnagy, a négyoldalú katonai vegyesbizottságban résztvevő DIFK-tagozat vezetője a testület pénteki ülésén bejelentette: a Délvietnami Köztársaság Ideiglenes Forradalmi Kormánya a saigoni hadvezetés kérelmére hozzájárult ahhoz, hogy a felszabadító erők ellenőrzése alatt álló területen levő Tong Le Chan saigoni bázis térségében kétórás helyi jellegű fegyvernyugvást rendeljenek el, s ezalatt a négyoldalú katonai vegyesbizottság jelzéseivel ellátott helikopterek elszállítsák a támaszpontról a mintegy 60 sebesült saigoni katonát.

Az akciót azonban a DIFK nagyvonalú gesztusa ellenére sem sikerült lebonyolítani. A saigoni légierő ugyanis egy órával a fegyvernyugvás kezdete előtt ismét bombázta a térséget, közben megrongálódott a telefon-összeköttetés, s emiatt a helyi felszabadító erőktől nem sikerült kellő időben megszerezni a helikopterek leszállásához szükséges engedélyt. A sebesültek elszállítását szombatra halasztották.

Washington.

A VDK kikötőinek és viziútjainak aknátalanítása legalább hat hónapot fog igénybe venni — jelentette ki Noel Gayler tengernagy, a csendes-óceáni amerikai erők főparancsnoka csütörtöki washingtoni sajtóértekezletén. A tengernagy elismerte, hogy mind ez ideig egyetlenegy aknát sikerült csak hatástalanítaniok az amerikai aknaszedőknek, s hogy nagyon sok akna „magától" robbant fel, a beleszerelt automatikus szerkezet következtében.

A keresztyén békekonferencia felhívása

Moszkva:

Március 20 és 23 között Moszkvában ülésezett a keresztyén békekonferencia nevű nemzetközi egyházi békemozgalom munkabizottsága. Az ülésen a szervezet vezetői megvizsgálták a mozgalom helyzetét és kijelölték munkájának további programját.

A keresztyén békekonferencia elnöke — Nikogyim leningrádi és novgorodi metropolita, az orosz pravoszlav egyház szinódus tagja, valamint a békekonferencia több más vezető személyisége pénteken a moszkvai Rosszija szállóban sajtóértekezleten számolt be a munkabizottság ülésének eredményeiről. Dr. Tóth Károly református lelkész, a keresztyén békekonferencia főtitkára ismertette a Moszkvában elfogadott határozatokat.

Dr. Bartha Tibor református püspök, a keresztyén békekonferencia alelnöke az MTI tudósítójának kérésére az alábbiakban foglalta össze a moszkvai tanácskozás jelentőségét.

— A jelenlegi kedvező nemzetközi helyzetben a haladó egyházaknak és egyházi személyiségeknek két időszerű feladata van. Az egyik a keresztény hívők sorainak mozgósítása az Európában kezdődött enyhülési folyamatok elősegítésére, a kormányok ilyen irányú erőfeszítéseinek támogatására, a másik pedig a tervezett moszkvai béke-világkongresszus előkészítésében való tevékeny részvétel.

A munkabizottság — mondotta dr. Bartha Tibor — *felhívást intézett az összes jóakaratú emberekhez, az összes keresztyénekhez és egyházakhoz, hogy vegyenek részt a békeszerető erők idén Moszkvában összeülő világkongresszusán. A keresztyének, akik mindenütt a világon latba vetették befolyásukat a vietnami béke kivívásáért, s e mozgalomban a keresztyén békekonferencia töltötte be a kezdeményező szerepet, — egyedül nem vívhatják ki a békét, amelyre az egész világnak szüksége van. Ezért egyesítik erőiket az összes jóakaratú emberek erejével a háború, az éhezés, a kizsákmányolás, a fajgyűlölet elleni harcban.*

✦ MOSZKVA: „Az SZKP ideológiai munkájának kérdései" címmel dokumentumgyűjtemény adtak ki. A gyűjtemény a XXIII. és XXIV. kongresszus, valamint a Központi Bizottság 1965 és 1972 között hozott határozatait tartalmazza.

Új kormány alakul Chilében

Santiago.

Dr. Salvador Allende, chilei köztársasági elnök csütörtökön elfogadta kormánya tagjainak lemondását.

Az ország alkotmányának megfelelően az elnök a március 4-i parlamenti választások eredményeihez igazodva alakítja meg az új kabinetet.

A népi egység koalíciós kormányának összetételét a közeli napokban hozzák nyilvánosságra.

Nixon gazdasági jelentése

A szovjet—amerikai gazdasági kapcsolatokról

Washington:

Nixon elnök a nemzetközi kereskedelem és gazdaság kérdéseinek szentelt jelentést küldött az Egyesült Államok kongresszusához. A dokumentum — az Egyesült Államok kereskedelmi és pénzügyi-gazdasági kapcsolatait elemzi és kifejti a kormánynak e téren a következő évekre előirányzott politikáját.

A jelentés nagy figyelmet szentel a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok fejlődésének. Utalva Brezsnyev és Nixon 1972. évi májusi megbeszéléseire és az ott létrejött megállapodásokra, a jelentés rámutat, hogy számos intézkedést léptettek életbe, amelyek a világ két legnagyobb gazdasági hatalma közötti kereskedelmi kapcsolatok hatékony rendszerének megteremtését célozzák. A dokumentum rámutat, hogy mindkét ország kölcsönösen érdekelt a kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok fejlesztésében, ennek azonban az egyik legnagyobb akadálya az, hogy a szocialista országokból az Egyesült Államokba exportált árukra nagyon magas vámilletéket szabnak ki.

A jelentés a továbbiakban rámutat, hogy a kereskedelemben a legnagyobb kedvezmény elvének meg nem adását a szocialista országok önmagukkal szemben alkalmazott hátrányos megkülönböztetésnek tekintik és kitartóan követelik, hogy a velük folytatott kereskedelem feltételei ugyanolyanok legyenek, mint bármely más ország esetében.

A nemzetközi gazdasági kapcsolatok elemzésekor Nixon elnök kijelenti: „Fő nehézségeink abból fakadnak, hogy túlságosan hosszú ideig támaszkodtunk elavult gazdasági megállapodásokra és intézményekre, figyelmen kívül hagyva, hogy a világhelyzet gyorsan változott".

Eredményes tárgyalás Helsinkiben

Az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő helsinki tanácskozás harmadik fordulója során a nagykövetek pénteken foglalkoztak először a tervezett konferencia lényegbevágó ügyrendi, eljárási és munkamódszerbeli kérdéseivel és ehhez kapcsolódva a lebonyolítás pénzügyi vonatkozásaival is.

A harmincnégy érdekelt ország képviselőinek heti szokásos ülését igen aktív, jó munkalégkör jellemezte, a vitában tizennégy nagykövet kért szót. A felszólalók többsége, közöttük Rónai Rudolf magyar nagykövet hangsúlyozta azt az igényt, hogy az előkészítő tanácskozás mostani, kissé hosszabbra nyúló harmadik szakaszában a tervezett biztonsági értekezlet minél több fontos kérdését vitassák meg és megnyugtatóan zárják is le a résztvevők.

A pénteki plenáris ülésen a konferencia háromszakaszos lebonyolításán — külügyminiszteri találkozó, majd szakértői bizottságokban tárgyalás a négy napirendi pontról, végül magasszintű zárókonferencia és a közös dokumentumok aláírásán — kívül a nagykövetek szót ejtettek a részvevők köréről és bizonyos ügyrendi kérdésekről is.

A helsinki tanácskozás legközelebb jövő szerdán tart plenáris ülést.

Befejezte munkáját az országgyűlés

(Folytatás az 1. oldalról)

A büntetőeljárás szabályozza, hogy a társadalom védelmében fellépő állami szervek milyen intézkedésekre jogosultak, illetőleg mit kötelesek megtenni; továbbá, hogy az eljárás alá vont állampolgárokat milyen jogok illetik meg, illetőleg milyen kötelezettségek terhelik. Ezek a célok a törvényjavaslat minden rendelkezését áthatják és új rendelkezései kifejezik a törvényesség továbbfejlesztésére, illetve garanciáinak biztosítására irányuló törekvéseket.

– Hazánkban a törvénnyel összeütközésbe kerülő állampolgár elnyeri megérdemelt büntetését. A büntetésben kifejezésre jut a társadalom ítélete is. Az pedig a törvényesség egyik sarkalatos elve, hogy büncselekmény miatt büntetést csak bíróság állapíthasson meg. Sarkalatos elv az is, hogy minden állampolgár élhessen az eljárási törvény biztosította lehetőségekkel. Ezért szögezi le a törvényjavaslat: „senki sem tekintendő bűnösnek mindaddig, amíg büntetőjogi felelősségét a bíróság jogerős határozata nem állapította meg." Ebből a fontos elvből következik az is, hogy akivel szemben a büntetőeljárást folytatják, az nem kötelezhető ártatlanságának bizonyítására, a bűnösség bizonyítása az eljáró hatóságok kötelessége. Ez az „ártatlanság vélelme" elnevezésű jogelv. Büntetőeljárásunkban – összhangban az ENSZ által elfogadott emberi jogok egyetemes deklarációjával – eddig is érvényesítettük ezt az elvet, a törvényjavaslat azonban most kifejezetten megfogalmazza.

– Az ártatlanság vélelme például nem jelentheti azt, hogy – mindaddig, amíg az ügyet nem zárja le jogerős bírói ítélet – az újságok ne adhassanak hírt egy-egy bűnügyről, illetve az annak elkövetésével alaposan gyanúsított személyről. Továbbra sem nélkülözhetjük a sajtó, a rádió és a televízió közvéleményt tájékoztató és formáló munkáját. A hírközlő szerveknek azonban világossá kell tenniük közleményeikben, hogy az eljárás melyik szakaszáról tudósítanak. Nem vághatnak elébe a bírósági döntéseknek és a közvéleményt előre nem befolyásolhatják; pontosabban kifejezve: nem helyezhetik közléseikkel mintegy erkölcsi „nyomás" alá a bíróságokat.

Kitért a miniszter arra, hogy a törvényességi garanciák további erősítését szolgálják a javaslatnak azon új rendelkezései, amelyek – alkotmányunkkal összhangban – az eljárás minden szakaszára kiterjesztik a védő jogait.

– Büntető törvényeink előírják a jogsértőkkel szembeni fellépést, vagyis azt, hogy a bűncselekmények elkövetőit – személyükre tekintet nélkül – felelősségre kell vonni. A kormány úgy véli, hogy büntetőpolitikánk differenciált érvényesítése megköveteli: bíróságaink az eddiginél jobban éljenek az anyagi hátrányokkal járó büntetésekkel, a pénz fő- és mellékbüntetések, a vagyonelkobzás alkalmazásával, amikor úgy találják, hogy azok hatékonyabb módon segítik elő a bűnözés visszaszorítását, a megsértett jogrend helyreállítását. Ennek törvényi feltételeit és a jogalkalmazás egységes irányítását is tovább kell fejleszteni. A jogszabályokat úgy kell alkalmazni, hogy a bűnösök elnyerjék megérdemelt büntetésüket, és azzal őket és másokat is visszatartsunk bűncselekmények elkövetésétől.

– A büntető törvénykönyvet módosító törvényerejű rendelet a bűncselekményeket két csoportra osztotta: bűntettekre és vétségekre. Ennek alapján lehetővé vált az is, hogy a most benyújtott törvényjavaslat a kisebb jelentőségű, egyszerű tényleli és jogi megítélésű ügyekben vétségi eljárást vezessen be, s ezáltal magát a büntetőeljárást is jobban differenciálja. Ez egyben az eljárás egyszerűsítését is szolgálja. Érzékeltetheti ennek gyakorlati jelentőségét, hogy 1972-ben a bűncselekmények nagy többsége, körülbelül 70 százaléka volt olyan, amely esetekre ezután az egyszerűsített eljárás szabályai lesznek irányadók.

– A bűncselekmények általános megelőzése és az egyes személyeknek a bűncselekmény elkövetésétől való visszatartása szempontjából ugyancsak lényeges: a bűncselekményeknek és azok elkövetőinek gyors felderítése és bírósági felelősségre vonása. Azt, hogy a bűncselekményt kitervelő, elkövető személyek és a bűnüldöző hatóságok közötti örök „versenyben" a hatóságok győzzenek – az államnak sokféle módon elő kell mozdítania. A büntető igazságszolgáltatásnak olyan személyi állománnyal, olyan eszközökkel, a társadalom- és a természettudományok által kimunkált olyan módszerekkel kell rendelkeznie, amelyek együttesen biztosítják a bűnüldözés hatékonyságát.

– A javaslat szinte minden rendelkezésére jellemző a törekvés a büntetőeljárás hatékonyságának növelésére, valamint – a törvényességi és a garanciális érdekek megsértése nélkül történő – gyorsítására és egyszerűsítésére. Így például a vétségi eljárást különösen az jellemzi, hogy a nyomozás során a tanúk kihallgatásáról és más eljárási cselekményekről jegyzőkönyv felvétele helyett jelentés készíthető; az ügyész egyszerűsített tartalmú vádindítvánnyal emelhet vádat; első fokú bíróságon vétségi eljárásban rendszerint nem háromtagú tanács ítélkezik – a tanácsnak egyébként első fokon egy szakbíró és két népi ülnök tagja van –, hanem egyesbíró jár el. A bírósági fellebbezési eljárásban a másodfokon eljáró bíróság jogköre jelentősen szélesedik.

A továbbiakban dr. Korom Mihály elmondta: a javaslat egyszerűsítést vezet be a nyomozásban azzal is, hogy megszünteti a terheltté nyilvánítás intézményét, mert az a gyanúsítotti eljárás mellett kettősséget jelentett, és csak a papírosmunkás növelte. Eltörlésének van azonban egy másik indoka is: ugyanis a terheltté nyilvánítás fogalmának a magyar nyelvben egészen másfajta – nem éppen hízelgő – értelmezése is van.

Az ügyészi munkával kapcsolatban dr. Korom Mihály kiemelte, hogy a javaslat szerint az ügyész ezután köteles részt venni minden olyan bírósági tárgyaláson, ahol bűntettet bírálnak el. Beszélt arról is, hogy az eljárás bírósági szakaszában az ügyész eddig – többek között – elejthette ugyan a vádat, ez azonban a bíróságot nem kötötte. Ezt most megszünteti a javaslat, s úgy rendelkezik, hogy az állam büntetőjogi igényeit érvényesítő ügyész vádelejtése köti a bíróságot, mert vád nélkül nincs – nem lehet – büntetőeljárás.

Végül – egyebek között – a bírósági tárgyalás előkészítésére, az adminisztráció korszerűsítésére (például: bizonyos esetekben a jegyzőkönyvezés helyettesíthető magnetofonfelvétellel vagy más korszerű technikai eszközzel), a jogerős ítéletre vonatkozó rendelkezéseket ismertette a javaslatból.

Beszéde befejezéseként dr. Korom Mihály hangsúlyozta:

– A beterjesztett javaslat – az írásos indokolással együtt – fontos láncszeme annak az összehangolt, az állami szervektől, az állampolgároktól, végső soron az egész társadalomtól erőfeszítéseket igénylő és következetes küzdelemnek, amelyet a bűnözés ellen, a közrend és közbiztonság további erősítéséért folytatunk. Csak a törvényjavaslatba foglalt eljárási rendelkezések következetes, törvényes végrehajtásával valósíthatók meg büntetőpolitikánk céljai.

Az igazságügyminiszter a kormány nevében kérte az országgyűlést, hogy a javaslatot fogadja el és emelje törvényerőre.

A büntetőeljárás törvényjavaslatáról szóló vitában részt vettek: Szokola Károlyné dr., Somogy megyei képviselő, az országgyűlés jogi igazgatási és igazságügyi bizottságának előadója, dr. Mátay Pál, Fejér megyei képviselő, megyei főügyész, Pongrácz Imréné, Győr megyei képviselő, dr. Szénási Géza legfőbb ügyész, és özv. Gáspár Istvánné, Szabolcs megyei képviselő.

Dr. Korom Mihály összefoglalója

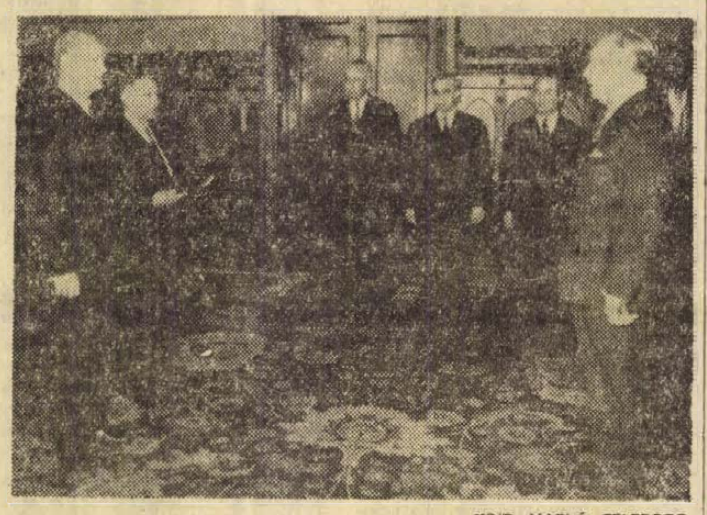
Mivel több képviselő felszólalásra nem jelentkezett: az elnöklő Apró Antal dr. Korom Mihálynak adta meg a szót, aki válaszolt a képviselői felszólalásokra.

Örömmel nyugtázta a képviselők által is hangsúlyozott véleményt, hogy a büntetőeljárásról beterjesztett javaslat jó fegyvert ad a bűnüldöző hatóságok kezébe társadalmi rendünk és az állampolgárok jogainak még fokozottabb védelméhez. Egyetértőleg szólt azokról a képviselői kérésekről, megfontolandó ajánlásokról, amelyek közvetlenül ugyan nem a törvényjavaslathoz kapcsolódtak, de közvetve a bűnüldöző és igazságszolgáltató tevékenység hatékonyabbá tétele érdekében hangzottak el. Egyetértett az utógondozás nagyobb hatékonyságát, a jogász-utánpótlás tervszerűségét szorgalmazó indítványokkal csakúgy, mint azzal, hogy az illetékes miniszterek a végrehajtás tárgyában kiadandó alacsonyabb szintű jogszabályokban az új büntetőeljárási törvényre jellemző közérthetőségre, tömörségre törekedjenek.

Biztosította dr. Korom Mihály az országgyűlést, hogy a bűnüldöző és igazságszolgáltató hatóságok dolgozói a jövőben is minden tőlük telhetőt megtesznek a közrend, a közbiztonság eredményes fenntartásáért és biztosításáért, hozzájárulva ezzel a nehéz és felelősségteljes tevékenységgel is a törvényesség, a szocialista építőmunka további sikereihez. Kérte, hogy az országgyűlés a törvényjavaslatot a parlament jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága részéről benyújtott kiegészítő és módosító javaslatokkal együtt fogadja el, iktassa az ország törvényei közé.

Határozathozatal következett. Az országgyűlés előbb a képviselők között írásban szétosztott bizottsági módosító, kiegészítő indítványról, majd a törvényjavaslatról szavazott: a büntetőeljárásról szóló törvényjavaslatot általánosságban és – az országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságának módosító javaslataival egyetértve – részleteiben is egyhangúlag elfogadta.

Napirend szerint ezután a Legfelsőbb Bíróság elnökének megválasztása következett. Az elnöklő Apró Antal bejelentette, hogy az Elnöki Tanácstól – Losonczi Pál elnöknek, és Cseterki Lajos titkárnak a kézjegyével ellátva – átirat érkezett. Dr. Pesta László, az országgyűlés jegyzője ismertette az átiratot, amely rámutat, hogy dr. Szakács Ödönnek, a Legfelsőbb Bíróság elnöki tisztségére szóló megbízatása ez év március 29-én lejár. Az MSZMP Központi Bizottságának és a Hazafias Népfront Országos Tanácsa Elnökségének együttes kezdeményezésére az Elnöki Tanács javasolja az országgyűlésnek, hogy az Alkotmány idevonatkozó rendelkezése alapján a Népköztársaság Legfelsőbb Bírósága elnökévé dr. Szakács Ödönt ismételten válassza meg.



MTI/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Dr. Szakács Ödön, a Legfelsőbb Bíróság elnöke letette az esküt

Az előterjesztett javaslat alapján az országgyűlés dr. Szakács Ödönt egyhangúlag a Legfelsőbb Bíróság elnökévé választotta meg. Apró Antal, az országgyűlés nevében sikeres, eredményes, jó munkát kívánt dr. Szakács Ödönnek, újbóli megválasztása alkalmából.

Interpellációk

Napirend szerint ezután az interpellációkra került sor.

BATA JÁNOS (Pest m., 12. vk.), a gyömrői Szabó Ktsz műszaki vezetője interpellációjában szóvátette: a távbeszélő állomások szaporodásával a központok mind terheltebbé válnak, s napközben sokszor csak több órás várakozás után folytatható távolsági telefonbeszélgetés. Előfordul, hogy hamarabb lehet például Monorról Budapestre vagy Budapestről Szentendrére utazni, mint oda telefonálni. Milyen lehetőség kínálkozik a távolsági beszélgetések körülményeinek megjavítására?

DR. CSANÁDI GYÖRGY közlekedés- és postaügyi miniszter válaszában hangoztatta, a postai hírközléssel, a távbeszéléssel kapcsolatban felvetett panaszok jogosak, jóllehet, az utóbbi 2–3 év e területen is dinamikus fejlődést hozott. Megkezdődött például az úgynevezett távválasztásos automatika-rendszer kiépítése, amely jelenleg már 73 helységben, többek között Miskolcon, Debrecenben, Székesfehérvárott, Kaposvárott, Pécsen, Vácon és Siófokon működik. Az interpellációban felvetett panaszt véglegesen a távválasztásos rendszer kiterjesztése fogja orvosolni. Az ország egész területén már lefektették a távválasztásos rendszer alapját, a modern gerinchálózatot. Addig is – mondotta a miniszter – igyekszünk a helyzeten a lehetőségekhez mérten javítani, például Szentendrén 120 új telefonállomást kapcsolunk be és 12 közvetlen vonalat létesítünk Budapesttel. Hozzáfűzte, hogy előreláthatólag májusban az országgyűlés illetékes bizottsága előtt a közlekedési és postaügyi tárca részletesen beszámol a hírközlés jelenlegi helyzetéről és a jövő terveiről.

Az interpellációra adott miniszteri választ a képviselő és az országgyűlés egyhangúlag elfogadta.

KOVÁCS ISTVÁNNÉ (Pest m. 1. vk.), a Hazai Fésűsfonó és Szövőgyár csoportvezetője a 3-as számú főközlekedési útnak a kerepes–kistarcsai szakaszán a biztonságos útviszonyok megteremtése érdekében interpellált a közlekedési- és postaügyi miniszterhez; mivel – mint elmondta – ezen a szakaszon az utóbbi négy évben 134 közúti baleset történt.

DR. CSANÁDI GYÖRGY válaszában elmondta, hogy a kormány még az idén napirendre tűzi azoknak a javaslatoknak a tárgyalását, amelyeket tárcája terjeszt elő az ország autósztráda-hálózatának kiépítésével kapcsolatban. Az M 7-es után az M 3-as főközlekedési út korszerűsítésére is sor kerül, reméllhetőleg nem a távoli jövőben. Addig is a világítás, a járdák, a gyalogos közlekedés biztonságának megjavításával igyekeznek enyhíteni a gondokon – a tanácsi és a rendőrségi szervekkel közösen.

A miniszteri választ mind a képviselő, mind az országgyűlés egyhangúlag tudomásul vette.

VÁMOS GÉZA (Pest m., 11. vk.), a Monori Állami Gazdaság kerületi igazgatója a monori állomáson a biztonságos gyalogos átkelés megoldása tárgyában interpellált a közlekedés- és postaügyi miniszterhez.

DR. CSANÁDI GYÖRGY azzal válaszolt, hogy a szintbeli kereszteződés megszüntetése – alul- vagy felüljáró építésével – több tízmillió forintba kerülne; így erre a megoldásra – amilyenre egyébként az országban még vagy ezer helyen szükség lenne – nincs anyagi lehetőség. A negyedik ötéves terv után, amikor majd Monor vasútállomásának teljes rekonstrukciójára sor kerül, meg tudják oldani a megfelelően biztonságos gyalogos átkelést. Közölte ugyanakkor a miniszter, hogy az interpelláció bejegyzése óta máris intézkedett: műszaki bizottság vizsgálja meg – tanácsi segítséggel – hogy időleges megoldással a vágányhálózat kisebb mérvű átrendezésével, a bejárati kitérők odébb telepítésével miként lehet enyhíteni a gyalogosok problémáját. Valószínűleg sikerül annyi helyet nyerni, hogy járdát építhessenek. A választ a képviselő is, az országgyűlés is egyhangúlag elfogadta.

VÁMOS GÉZA a nehézipari miniszterhez is interpellált: a lakossági villanyhálózat bővítésének központi állami támogatása tárgyában. Megemlítette: az eddigiek során a lakossági villanyhálózat bővítését a Nehézipari Minisztérium központi támogatásban részesítette. Ettől az évtől kezdve a támogatás csupán a lakótelepi alapenergia-igényekre biztosított. Különösen kedvezőtlenül érintheti ez a helyzet a családi ház építési tevékenységet.

DR. SZEKÉR GYULA nehézipari miniszter válaszában aláhúzta, hogy az ország villamosenergiával történő ellátásának fejlesztésére a kormányzat eddig is jelentős összegeket költött. A jelenlegi ötéves tervben például mintegy 60 százalékkal többet ruháznak be, mint a megelőző tervidőszakban. Mint ismeretes, legdinamikusabban a lakosság villamosenergia igénye növekszik, évente mintegy 13–14 százalékkal. Pest megyében is egyre többet fordíthatnak a villamosenergia-hálózat bővítésére, 1971-ben 13 millió, 1972-ben 15 millió, az idén pedig már 26 millió jut a megyében a helyzet javítására. Ebből – a megyei tanács döntésétől függően – van mód a felvetett problémák folyamatos orvoslására is. Természetesen az erőforrásokat a helyi tanácsok és a lakosság hozzájárulásával is szükséges kiegészíteni.

A hálózati rekonstrukció üteme az anyagi eszközök függvénye. A negyedik ötéves terv első két esztendejében a program viszonylag lelassult, a továbbiakban azonban kiemelt feladatként tartja számon a tárca ennek végrehajtását, s így Pest megye területén is meggyorsítják a hálózati rekonstrukció ütemét.

A képviselő és az országgyűlés a miniszteri választ egyhangúlag tudomásul vette.

CSAPÓ JÁNOSNÉ (Tolna megye, 7. v. k.), a Simontornyai Bőrgyár üzemvezetője az egészségügyi miniszterhez interpellált, milyen intézkedéseket kíván tenni annak érdekében, hogy a vidéki és a körzeti orvos-ellátás folyamatosan biztosítva legyen? Várható-e a jelenlegi pályázati rendszer módosítása, vagy megszüntetése? Dolgozik-e a minisztérium olyan koncepción, amely a kisebb települések egészségügyi ellátását, annak személyi feltételét a jelenleginél magasabb szinten biztosítja?

DR. SZABÓ ZOLTÁN egészségügyi miniszter válaszában aláhúzta: az orvosok száma 1960 és 1970 között kereken hatezerrel, 23 500-ra emelkedett. A munkaviszonyban lévő orvosok mintegy 90 százaléka közvetlenül a beteg-ellátásban, 10 százaléka a betegellátást közvetetten szolgáló munkakörökben dolgozik. Javult a jelzett időszak alatt a megyék orvosellátottsága is. A tízezer lakosra számított orvosok száma, a megyék átlagában, 11-ről 17-re emelkedett. Fejlődött a körzeti orvosi hálózat is: csaknem 600 új körzet létesült, és ezeknek több mint 50 százaléka a községekben van.

1968 óta töltenek be pályázat útján minden orvosi állást. A pályázati rendszer tapasztalatai általában kedvezőek. Lényegében jobbak, mint az orvosirányítás ezt megelőző, merev, sokszor adminisztratív jellegű rendszerének tapasztalatai voltak. A pályázati rendszer megváltoztatását ezért nem tervezik. Az orvosképzés és az ország orvosellátottságának ismertetett adatai alapján nem indokolt tehát, hogy megváltoztassák, növeljék orvosképzésünk jelenlegi ütemét. Az elmúlt évben a szervezett orvosi állások száma közel kétezerrel meghaladta a munkaképes orvosokét. A miniszter ebben, és nem a pályázati rendszerben, vagy az orvosképzés ütemében látja azoknak a problémáknak okát, amelyekkel az interpelláló képviselőnő foglalkozott.

Az Egészségügyi Minisztérium 1968 óta kétévenként mintegy 30 000 egészségügyi dolgozóra kiterjedően részletesen megvizsgálja a munkaerő mozgást, annak jellemző mutatóit, az álláshely változtatásának okait. Ezeknek tapasztalatai alapján kialakítják a szabályozókat és intézkedéseket tesznek, amelyekkel az eddiginél hatékonyabban lehet biztosítani az orvosok, illetve a végző orvosok száma, valamint a területi fejlesztéssel gyarapodó orvosi állások közötti tervszerű összhangot.

A helyi akadályok és nehézségek elhárítása mindenekelőtt az állásokat fenntartó szerv, az illetékes tanácsok feladata. Azokban a megyékben, ahol ez szükséges, közösen megvizsgálják az okokat, amelyek miatt a körzeti orvosi állások az átlagosnál jelentősebb mértékben betöltetlenek, feltárják ezeknek akadályait is. Kialakítják a megoldáshoz szükséges általános intézkedéseket, illetve javaslatokat tesznek a helyben szükséges teendőkre.

Az országgyűlés és a képviselő a miniszter válaszát egyhangúlag elfogadta.

DR. MARTON ZOLTÁN (Budapest, 10. vk.) az új lakótelepek belső konyháinak szellőzési problémája tárgyában interpellált.

BONDOR JÓZSEF építésügyi és városfejlesztési miniszter válaszában elmondotta, hogy az úgynevezett belső konyhák és fürdőszobák kedvezően befolyásolják a lakások belső elrendezését, az építkezés költségeit. Ilyen megfontolásból épült 14 500 belsőkonyhás, fürdőszobás lakás. A minisztérium ismeri a szellőzéssel kapcsolatos gondokat, s azt is megállapította, hogy a hibák egy része a ventillátorok nem megfelelő üzemeltetéséből adódott. Az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium az elmúlt esztendő novemberében a gazdasági bizottsághoz fordult. A GB utasította a minisztériumot, hogy a belső konyhákban szüntessék meg a gáztüzelést, térjenek át elektromos áramra, s biztosítsák a jobb szellőzés lehetőségét. A minisztérium jobb villanymotorokat szerzett be, kedvezőbb hatásfokúvá terveztették át a ventillátorokat, s intézkedtek az alkatrészhiány megszüntetésére.

Az interpellációra adott választ mind dr. Marton Zoltán, mind az országgyűlés tudomásul vette.

Az elnöklő Apró Antal ezután az országgyűlés tavaszi ülésszakát berekesztette, s további jó munkát kívánt a képviselőknek.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
24
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GÁBOR
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.41, nyugszik 18.02 órakor. — A Hold kél —.—, nyugszik 7.47 órakor.

Lángokban állt a tenyves

Tűzgyújtási tilalom a baranyai erdőkben

Szalonnát sütöttek a gyerekek szerdán a hirdi fenyveserdő közelében. Meggyulladt az avar, s a lángok rövidesen több mint egy hektárnyi területen pusztítottak. Az említett napon egyébként nyolc esetben riasztották a tűzoltókat avar- és erdőtüzek megfékezéséhez. Csütörtökön a felsőmindszenti termelőszövetkezet csemeteerdője égett, pénteken pedig Mánfa környékén kellett beavatkozni fecskendőkkel.

A hosszantartó csapadékmentes tél miatt nagyobb a tűzveszély az erdőkben, a Mezőgazdasági- és Élelmezésügyi Minisztérium átmeneti jelleggel, de azonnali hatállyal megtiltotta a tűzgyújtást. A tilalom még az engedélyezett és kijelölt, szalonnasütéshez, tűzrakás céljára épített helyekre is vonatkozik. Az erdőkben és attól számított száz méteren belül nem égethető gaz, gyom, hulladék. A rendelkezés megszegése miatt milliós értékek kerülnek veszélybe, az így okozott kár szinte felbecsülhetetlen. Vajszló és Cserkút határában is fiatal erdő égett a minap. Tőre kellett vágni a fákat, amelyek hosszú időre visszamaradnak a fejlődésben. Valamennyiünk érdeke, hogy a rendeletet betartsuk és betartassuk, hiszen egy égő gyufaszál, eldobott cigarettacsikk, szabálytalan tüzelés tragédiához vezethet.

*

Tegnap délelőtt a sásdi járás Varga községének külterületén is nyolc asszony kivágott bozótot égetett. A tűz átterjedt a közeli 4—5 éves telepítésű fenyő-csemetésre, és hatalmas területen, 14,5 hektáron égett a fiatal erdő. A sásdi önkéntes tűzoltók, a lakosság, a komlói és a dombóvári állami tűzoltók több mint három órát dolgoztak a tűz eloltásán, így is csak viszonylag kis területet tudtak megmenteni. A szabálytalan tüzelésből eredő erdőtűz 85 ezer forint kárt okozott. Figyelmeztető az is, hogy ezen kívül tegnap még két esetben riasztották avartűzhöz a tűzoltókat, még akkor is, ha ezeken a helyeken szerencsére nem történt baj.

— A Landler utcai körzeti orvosi rendelőben festés miatt a rendelés 1973. március 26—30-ig szünetel. A 39-es körzet (dr. Lomb Dénes rendelése) a Műszaki Főiskola diákotthonában, földszint (bejárat a Damjanich utca felől) de. 10—13-ig és du. 14—16 óra között, a 40-es körzet (dr. Molnár Sándor rendelése) a Mikszáth Kálmán u. 8. Körzeti orvosi rendelőben lesz de. 7—10-ig és du. 14—16 óra között. (x)

◆

04-05-07

Kovács László hároméves kisfiú csütörtökön délután Pécsett, a Móra Ferenc utcában figyelmetlenül szaladt át az úton egy álló gépkocsi előtt. — a Táncsics Mihály utca felé igyekvő Lukács Vince személygépkocsival elütötte. A kisfiú szerencsére csak könnyebben sérült meg — de figyelemre és óvatosságra kell, hogy intse a szülőket az a tény, hogy napokon belül ez a második „tavaszi" gyermekbaleset Pécsett . . .

*

Szalánta irányába hajtott személygépkocsijával csütörtökön délután Sipos Gyula 47 éves pécsi lakos. A 9-es kilométerkőnél a jobboldali árok felől egy telefonoszlopnak ütközött. Sipos Gyula nyolc napon belül gyógyuló sérülést szenvedett, az anyagi kár közel 25 ezer forint.

*

Tragikus baleset történt a középmagyarországi MÉH Vállalat váci telepén. Munka közben megszédült és a bálázógépbe zuhant Neumann Jánosné 33 éves szendahelyi lakos. A szerencsétlen asszony a helyszínen meghalt.

*

A XXII. kerület Nagytétényi úton a lakótelepi megállóban Révész József 27 éves autóbuszvezető, érdparkvárosi lakos, 3-as jelzésű autóbusszal nem várta meg az utasok felszállását, és indításkor dr. Csermák Lászlóné 51 éves postai alkalmazott, budapesti lakos leesett az autóbuszról. Súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították a mentők kórházba. Révész József ellen eljárás indult.

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Az ipar államosításának negyedszázados évfordulója

Dr. Nagy József elvtárs, a Megyei Pártbizottság titkára az állami ipar 25 éves fejlődését elemzi cikkében

A jelölőgyűléseken kérdezték

Ellentmondó vélemények a háromajtós rendszerről

Bábfesztivál Pécsett

Német, francia, szovjet, olasz, indiai együttesek jelentkeztek.

Az Országos Választási Elnökség közleménye

A megüresedett két országgyűlési képviselői választókerületben a jelölőgyüléseket megtartották. A jelölteket a Hazafias Népfront Országos Tanácsának Elnöksége az Országos Választási Elnökségnek bejelentette. Az Országos Választási Elnökség megállapította, hogy a jelölések a törvényes követelményeknek megfelelnek. Ezért a budapesti 19-es számú országgyűlési választókerület jelöltjeként Avar István színművészt, a Nemzeti Színház tagját, a Baranya megyei 4-es számú országgyűlési választókerület jelöltjeként Novics Jánost, az MSZMP megyei bizottságának első titkárát elfogadta.

◆

— UTLEZÁRÁS: A VOLÁN 12. számú Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy március 25-én, vasárnap megrendezésre kerülő hegyi gyorsasági autóverseny miatt a Hunyadi út az Aranyos kúttól kezdődően 8.20 órától 12.30 óráig lezárásra kerül. A lezárás időtartama alatt a 33, 34, 35, 44-es járatok nem közlekednek. — A KPM Pécsi Közúti Igazgatóság értesíti a közúton közlekedőket, hogy március 26-tól a 6. sz. főközlekedési út Tolbuhin u.—Basamalom u. közötti szakaszán az Aszfaltútépítő Vállalat kivitelezésében burkolat-felújítási munkát végeztet. A munkavégzés az út félszélességben történő lezárásával történik, kéri a közlekedők szíves türelmét, megértését és a kihelyezett ideiglenes forgalomkorlátozó jelzések tiszteletben tartását.

— A Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola március 24-én 6 órai kezdettel a Mecseki Szénbányák központi kultúrtermében (Pécs-Meszes, Komjáti Aladár u. 5.) szalagavató iskolabált rendez, melyre volt tanulóit és a kedves szülőket tiszteletteI meghívja. Belépés csak névreszóló meghívóval, mely az iskolában kapható.

— A MÁV Pécs, Rákóczi út 39/C szám alatti jegyirodáját 1973. március 26-tól 31-ig tatarozás miatt zárva tartjuk. Kérjük kedves utasainkat, hogy ez idő alatt menetjegyüket Pécs állomás elővételi jegypénztáránál váltsák meg. (x)

— Figyelem! Autósok! Most vásároljon. Téli mintás gumik 20 százalékos árengedménnyel a Shell Szervizben. A nálunk vásárolt gumikat ingyen szereljük fel a legmodernebb gépeinkkel (x)

— Külföldi lökésgátlók, akkumulátorok, dallamkürtök, autószőnyegek és egyéb autó felszerelési és ápolási cikkek érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletébe.

— A 39-es, 40-es orvosi Vöröskereszt szervezet március 26-án, hétfőn este 6 órakor filmvetítéssel és előadással egybekötött taggyűlést tart az Alajos utcai párthelyiségben „Ideges betegségek" címmel. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

— Férfi ingek 40—50 Ft-os árban, összecsukható férfi ernyő 240 Ft, divat sálak 38 Ft, férfi nylon ingek 30 százalékos árengedménnyel, fiú ingek 10 Ft-tól, gyermek térdzoknik nagy választékban kaphatók a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6.

◆

A MÉK árai

Paradicsomot és uborkát is vásárolhatnak már a hét végén a házi-asszonyok: kilónként 55,— Ft-ért. Bővült az almaválaszték is, a fehér almával. A héten egyébként jelentősebb árváltozás nem történt. A piros alma ára 6,80—10,20, a fehér almáé pedig 6,80—9,60 forint. A saláta és a hónapos retek 4—4,40, illetve 2,80—4,40 forintba kerül. 3,80—4,60-ért kapható a hegyes erős paprika. A zöldhagyma csomója 1,60. A burgonya — gülbaba 3,70, a rózsa 3,40. A gyökér 6,40, a sárgarépa 4,80, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a hordós káposzta 6,—, a kelkáposzta 5,80, a fejeskáposzta 5,—, a karalábé 5,—, a torma 16,—, a vöröshagyma 5,—, a lila hagyma 6,80, a fokhagyma 32,— forint kilónként.



Újabb lakóház épül Pécsett a Surányi úton. Az épülethez szervesen illeszkedik egy üzletsor is és a szomszédságban már meglévő fűszer-csemegével tovább bővül az utca bolthálózata.

Ifjúsági nagygyűlés, vetélkedők

A forradalmi ifjúsági napok mai rendezvényei

A három tavaszt ünneplő forradalmi ifjúsági napok rendezvénysorozata keretében ma este 18 órakor ifjúsági nagygyűlés lesz a szabadszentkirályi művelődési házban a Tanácsköztársaság kikiáltásának és a KISZ megalakulásának évfordulója tiszteletére. Az ünnepségen a szabadszentkirályi és a környező községek fiataljai vesznek részt. Ugyancsak Szabadszentkirályon, ugyanezen az estén tartják meg a „10x10 a X. VIT-re" elnevezésű vetélkedősorozat pécsi járási döntőjét.

Szombaton délután Szigetváron a művelődési központban kerül sor a Petőfi-vetélkedő városi döntőjére, este Pécsett a Puskin művelődési házban ugyancsak a „Petőfi"-vetélkedő és szavalóverseny résztvevőit hallhatják az érdeklődők. Ezen a napon Pécsett még két programot tartanak a forradalmi ifjúsági napok keretében: a dr. Doktor Sándor Művelődési Házban rendezik meg az irodalmi színpadok helikoni megyei döntőjét, a Leöwey Klára Gimnáziumban pedig a diákok mérik össze tudásukat a Tarr Imre történelmi tanulmányi verseny megyei döntőjében.

A program szerint Bóly is járási döntő színhelye lesz: a művelődési házban „A néppel tüzön vízen át" vetélkedő résztvevői találkoznak.

◆

— Női frottír ruhák 65 Ft-tól, szintetikus kötött ruhák 253 Ft, női kendők, sálak 40 százalékos árengedménnyel, nylon velúr hálóing 181 Ft, női ernyő 153 Ft, műbőr bevásárló táska 40 százalékos árengedménnyel, női nylon harisnyanadrág 45,80 Ft, frottír köntös 187 Ft, kapható a Leértékelt Áruk Boltjában, Pécs, Sallai u. 6. (x)

— A Pécsi Vízmű értesíti az alábbi területen a lakosságot, intézményeket, üzemeket, hogy 1973. március 25-én, vasárnap 8 órától 20 óráig a vízszolgáltatásban nyomásesés, illetve vízhiány várható, karbantartási és vezeték átépítési munkák miatt: Széchenyi tértől nyugatra, a Janus P. u., Kodály Z. u., Ifjúság u., Tibor utcától délre eső területen, Pellérd egész területén, valamint a belváros többszintes épületeiben. (x)

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Mindszenten megtartott 12. heti lottó-sorsoláson a következő számokat húzták ki:

23, 25, 60, 81, 89

◆

— VIGYÁZZ! MÉREG! Pécs megyei város Tanácsa V. B. I. ker. hivatal igazgatási osztálya a Kozármislenyi „Damjanich Tsz" vadásztársaság bejelentése alapján felhívja a lakosság figyelmét, hogy Pécsszabolcs külsőségi területén a vadásztársaság március 30-án dúvadak irtására sztrichninnel mérgezést végez. A felhasználásra kerülő szer emberre, állatra veszélyes.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén március 24-én 13 órától 26-án reggel 6 óráig. Ügyeletes: dr. Papp Elemér. Lakása: Radnóti Miklós u. 7/b, II. em. 9. Telefon: 16-433.

◆

Wagner—Strauss hangverseny

A *Pécsi Filharmónikus Zenekar* idei utolsóelőtti hangversenyének műsorát *Richard Wagner* és *Richard Strauss* műveiből állították össze. A műsor első részében Wagner *A nürnbergi mesterdalnokok* c. operájának hangversenytermi műsorszámként is igen népszerű *nyitányát* hallhatjuk és a *Wesendonk-dalokat*, amelyek jórészt a Trisztán és Izolda zenedráma zenéjét idézik. A zenekari dalokat *Németh Alice*, a Pécsi Nemzeti Színház művésze énekli. Szünet után R. Strauss *I. Kürtversenyét* az országos viszonylatban is kiemelkedő képességű kürtművész, *Tarjáni Ferenc* adja elő, majd egy szintén népszerű, de ugyanakkor hallatlan virtuóz igényű művel, a *Till Eulenspiegel vidám csínytevései*-vel zárja műsorát a Pécsi Filharmónikus Zenekar. A hangversenyt a zenekar vezető karnagya, *Breitner Tamás* vezényli. Az „A" bérlet hangversenyét hétfő este a Pécsi Nemzeti Színházban, az Egyetemi bérletét vasárnap délelőtt, a középiskolás bérletét pedig kedd este, a Liszt-teremben rendezik meg.

S — Z — S

FILM

Lányarcok tükörben

Mándy Iván írásaiban a köznapi dolgok, köznapi emberek mítoszait teremti meg. Hősei sorsát nem követi nyomon. Kihagyásos művészi módszerével pillanatokat villant fel életünkből, akár a némafilmek megtört mozgású szereplőit látnánk. E pillanatfelvételek azonban a legtöbbet mutatják fel életünkből: emberi lényegüket, egyéniségüket.

Mándy Iván—Bán Róbert *Lányarcok tükörben* című filmjét más filmek segítségével próbáljuk megközelíteni. Az úgynevezett „cseh új hullám" csúcsát jelentő fimek *(Szeszélyes nyár, Egy szőszi szerelme, A pap vége)* a tragédia és komikum pólusai közt a mindennapok jelenségvilágában, a dolgok felszínén tudtak felmutatni emberi alapigazságokat. Huszárik Zoltán Szindbád — filmjében Krúdy írásaiból öntörvényű képi, formai világot teremtett. Sikerül megragadnia az eltűnő időt a pillanatokban. A Szindbád szellemi rokona az előbbi filmeknek. És a Lányarcok tükörben Borikája is, légies alakja, szomorúsága, magánya szinte a Szindbád nőalakjai közül került Mándy hősei közé. Története hétköznapi. A Barbara-cukrászdában felszolgáló Borika a vendégek között az igazi szerelem felbukkanására vár. Már-már úgy érzi, álma beteljesül; ám szerelméről kiderül, hogy szélhámos. Borikának távoznia kell abból a világból, ahol még otthon érezte magát. Az elegáns presszóból Zuglóba helyezik át „kétes vendégei" miatt.

A másik lányarc Veráé. Látszólag a mai tizenéves lányok típusos megtestesítője, mint ahogy társasága, a galeri és szülei is típusfigurák. Közelebbről szemlélve azt vesszük észre, hogy Vera és környezetének egy tagja sem „engedelmeskedik" a típus megszabta szerepnek. Mindenki mintha saját monológját mondaná. Egyéniségük belső törvényeiknek engedelmeskedve a magány bezártságában élnek.

Vera is a „fiút" keresi energikus célratöréssel. Kettőjük ellentétes temperamentumú alakjában egyaránt tragédia és komikum ötvöződik. Itt mutatkozik meg a film sajátos értéke. A szindbádi álomszerű időtlenség formájában az említett cseh filmek gondolati tartalma fogalmazódik újra a jellegzetesen „Mándys" és aktuális magyar valóságanyag felhasználásával: szabaduljunk fel a tárgyak, dolgok uralma alól, jussunk el a köznapiságból a jelenség-világból életünk lényegéhez.

Egységes stílusú, jól rendezett film a Lányarcok tükörben. Az epizódfigurák villanásnyi szerepükben is emberi sorsokat jelenítenek meg — köztük az örömmel viszontlátott pécsi színészarcok, Pásztor Erzsi, Labancz Bori, Marsek Gabi.

A film egy szempontból nem éri el írójának magasra emelt művészi mércéjét. Bár megtalálja és rögzíti a legfontosabbat az emberről, nem tudja elkerülni az esetlegességeket, a töltő- és mellékanyagokat. Ezzel együtt is színvonalas, igényes alkotás a hét magyar filmje.

S. A.

◆

— Az Országos Filharmónia közli, hogy a március 24-re hirdetett SZVJATOSZLAV RICHTER zongoraestje későbbi időpontban lesz megtartva. A jegyeket kívánság szerint visszaváltjuk. (x)

— Autósok, figyelem! Hazai és külföldi gumi abroncsok és tömlők nagy választékban kaphatók, a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

— Magyar Ebtenyésztők Országos Egyesülete Pécsi Szervezete 1973. március 25-én reggel 8 órára társadalmi munkát szervez a kiképzőtelep építésére, kérjük a sporttársak minél nagyobb számban való részvételét.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: derült, száraz idő. Éjszaka gyenge légáramlás. Napközben mérsékelt változó irányú szél. Hajnalban egy-két helyen gyenge ködképződés. A nappali hőmérséklet felmelegedése tovább erősödik. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 3— mínusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 15—19 fok között.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

62.

A tenger... Miért mondta Éva: a tengerre gondolj Dániel?!... Elindult a kikötő felé. Fejének jólesett a hűvös szél, karjába, vállába friss erő költözött. Az éttermi terasz mellett elhaladva Szász vaskos betonoszlopot fedezett fel, rajta plakátokat. Szórakozottan sétált odáig. Egy befejeződött grafikai kiállításról, a zágrábi szimfonikusok hangversenyéről tudósítottak a nagybetűs címek, Coriolanus nyitány — olvasta Szász, s mindjárt dúdolni kezdte: Tá-tá-tá, majd fejét felvetve visszanézett a szálloda bejárata felé.

Először csak az ajtón kisettenkedő alak tömege, aztán a mozdulatai vonták magukra figyelmét. Ismerősnek tűnt. Elhúzódott az oszlop mellé. Ösztönösen detektívet játszott: — Nicsak, Alfred Flessburger. Hová igyekszik ilyenkor? Hirtelen támadt türelmetlenséggel indult a férfi után. Flessburger a kikötő felé sietett. Nem nézett hátra, eszébe sem jutott, hogy követhetik. Ennek ellenére, ha Szász a lámpák hatókörébe került, összerezzent, hátha Flessburger észreveszi. Flessburger letért a sétautról. A park közvetlen közelében, a beton mellvéd alatt haladt.

A kikötő csendes és kihalt volt, csak az őrtorony végében pislogtak a piros jelzőlámpák. A szél a halászbárkák vitorláit gyűrögette, olyan suhogással, mintha óriási lepedőket hajtogatott volna valaki össze. A tenger locsogott, verdeste a part követ.

Flessburger még sietősebbre fogta lépteit, és a csónakjához vezető úton az utolsó métereket futva tette meg. Zseblámpájának fénycsóvája ide-oda villant. Szász a móló túlsó oldalán tizenöt-húsz méterre közelítette meg a csónakban lázasan kutató Flessburgert. Igyekezett minden mozdulatát nyomon követni, de csak azt látta, hogy Flessburger a motorház fedelét leszedi és abból valamit kiemel. Utána a fedelet visszateszi, a csónak ponyváját visszahajtja és máris távozik.

Szász először arra gondolt, feltartóztatja. Eléje áll és megkérdezi, mi történt este, és mi a célja a feleségével, de gyorsan rájött, hogy a férfi kinevetné. Szász megvárta, amíg Flessburger léptei elhaltak a betonon, aztán a motorcsónakhoz ugrott. A ponyvát nem szíjazta le a gyógyszerész, könnyen engedett. Szász a motorház vastag lemezborítóját babrálta, de kézi lámpa hiányában nehezen boldogult vele. Ötször-hatszor is felvillantotta öngyújtóját, mire a nyitottan hagyott vöröskeresztes dobozt megtalálta. Átvizsgálta a doboz tartalmát, kötözőpólyákat, sebhintőporokat, kenőcsöket, a szokásos gyógyszereket találta benne. És ahogyan ott matatott, hirtelen egy, a doboz aljára hullott, felirat nélküli ampullára bukkant. Jód lenne vagy valami más?... Tovább keresgélt, és egy műanyag tasakot talált... Szóval ebből vitt valamit magával Flessburger, de miért éjnek idején és miért pont innen? Ha szokványos gyógyszerre volt szüksége, kapott volna a szálloda portáján is. Szász mindenesetre az ampullát a zsebébe süllyesztette.

Aztán a többi berendezési tárgyat vette szemügyre. Milyen hatalmas csónak ez. Négy személy nyugodtan el is alhatna benne. A bőrülésekre nézett. A huzatra ital folyhatott, enyhe szeszszagot árasztott. A kormány alatt puha takarók hevertek. Szász nem talált más érdemleges dolgot, visszaindult a szállodába.

A báróné, amikor Alfred Flessburger nevét az ajtón túlról meghallotta, csaknem szívgörcsöt kapott. Korábbi víziói támadtak fel, de most már nem a múlt árnyaival kellett hadakoznia, hanem valóságos, élő személlyel. Az imént még Balátai Jenő arca, alakja bontakozott ki előtte a fürdőszoba párás levegőjéből, és rögtön utána Flessburger hangja... Túlságosan gyors volt a gondolati összekapcsolódás, túl élénk, kegyetlen és dermesztő. Ennek ellenére bizonyos megkönnyebbülést is érzett. Balátai Jenő halott. Flessburger pedig él, és szerencsére ez nem fordítva van. Nagyot sóhajtva nyitott ajtót.

(Folytatása következik)

Kongresszusra készül

a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége

Ötven küldött Baranyából

Kongresszusára készül a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége. Az ősszel megrendezésre kerülő országos találkozó előtt, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága, Pécs városi Bizottsága és a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége megyei értekezletet tartott tegnap Pécsett a Nemzeti Színház Kamara Színházában, Baranya német ajkú lakosai képviselőinek részvételével.

Az elnöki tisztet betöltő, *dr. Gyöngyösi Jánosné*, a HNF Pécs városi Bizottságának titkára köszöntötte a résztvevőket, köztük, *dr. Krauth Jánost*, a szövetség elnökét, *dr. Wild Frigyest*, a szövetség főtitkárát, *Bocz Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkárát, *Takács Gyulát*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettesét, *Réger Antalt*, a szövetség titkárát, *Fekete Tibort*, a Művelődésügyi Minisztérium képviselőjét.

A Német Szövetség III. Kongresszusa óta Baranya megyében végzett munkáról dr. Krauth János elnök adott áttekintést. Elmondta, hogy Baranya öt járásában — hozzávetőlegesen 150 községben — megközelítően 70 ezer németajkú lakost tartanak nyilván. Ez azt jelenti, hogy Baranya, Magyarországnak azon megyéje, amelyben a németajkuak a legnagyobb számban élnek. A terület lakosai között igen nagy az igény anyanyelvük és saját kultúrájuk ápolására, megtartására, fejlesztésére.

A Rádió pécsi stúdiójának német szekciója napi fél órás műsorával szolgálja a politikai, ideológiai, kulturális és társadalmi igényeket. A Pécsi Tanárképző Főiskola német tanszékén az általános iskola felső tagozatú német anyanyelvi tanárait képezik és a leendő tanárok, mint népművelők is hasznos útravalót kapnak. A Leöwey Klára Gimnázium általános vonatkozásban fókusza a német középiskolai anyanyelvi oktatásnak és kulturális tevékenységnek. A tavaly kötött megállapodási egyezmény Baranya megye Tanácsa és a szövetség között folyamatossá teszi a nemzetiségi lakossággal való foglalkozást. Mindezt elősegíti, mélyíti az MSZMP Baranya megyei Bizottságának 1972. április 18-án hozott határozata a nemzetiségi kérdéssel való foglalkozásról.

A Baranya megyei németajku lakosság aktívan, célratörően dolgozik a magyar és más anyanyelvűekkel együtt a közös célok megvalósításában.

Dr. Krauth János a továbbiakban részletesen elemezte a megyénkben folyó közművelődési tevékenységet, a szövetség által rendezett kultúrkörutak sikereit. Beszélt a németajkú öntevékeny együttesek, énekkarok, fúvószenekarok, színjátszócsoportok, néptánccsoportok eredményes működéséről. Említést tett a nemzetiségiek könyvellátásának ügyéről, valamint a múzeumokról, a néprajzi értékek gyűjtéséről, a sajtóról és a kiadványokról, végül a nemzetiségi politika egyik legfontosabb területéről, az anyanyelvi oktatás fejlődéséről.

Dr. Wild Frigyes főtitkár kiegészítő hozzászólásában közölte, hogy a szövetség IV. kongresszusát ez év novemberének első felében tartja. Baranyát 50 küldött képviseli. Éppen ezért várja a tanácskozástól, legyen az közvéleménykutatás. A résztvevők beszéljenek az eredményekről, sikerekről, de a gondokat se rejtsék véka alá. Elmondta, hogy a kulturális rendezvények egyben politikai tájékoztatók voltak, melyek demonstrálták a szocialista rendszer melletti kiállást.

A főtitkár korreferátumát vita követte. *Fekete Tibor* a Művelődésügyi Minisztérium képviseletében a nemzetiségi anyanyelvi oktatásról beszélt. *Gugán József* kátolyi küldött kérte, hogy a sajtó képviselői községükbe is látogassanak el. *Dr. Görcs László*, a Leöwey Gimnázium igazgatója a kollégiumi problémákkal összefüggő oktatási nehézségeket ecsetelte. *Lantos József* a mohácsi járásban végzett tanácsi munkáról adott számot. *Herger Ede* villányi pedagógus a községben folyó anyanyelvi oktatás eredményeit mondta el. *Deszancsics János*, a HNF mohácsi járási titkára a németség politikai aktivitásáról számolt be. *Pelcz Katalin* pécsi felszólaló után *Haffner István* gyódi küldött beszélt kis falujának életéről, sajátos nyelvjárásáról. *Rittinger Engelbert* kiskassai pedagógust követően *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, a Megyei Pártbizottság és a Megyei Tanács nevében köszöntötte az értekezlet résztvevőit. Elmondotta, hogy a baranyai nemzetiségiek a magyar néppel együtt munkálkodnak a szocialista társadalom építésében, követik a párt politikáját, részt vesznek a közéletben. Életszínvonaluk javul, szorgalmasan dolgoznak a közös gazdaságokban, a háztájiban. A németajkú településeken kiemelkedő a kereskedelmi ellátottság, a kereskedelmi forgalom dinamikusan emelkedik. A vitában felszólalt *Gráber György*, a szövetség lapjának főszerkesztője és *Grát Vilmos*, a pécsi rádió német szekciójának munkatársa.

A megyei értekezlet *dr. Wild Frigyes* összefoglalójával fejeződött be.

Nagy István

„Tőlünk is függ munkájának eredményessége...“

Jelölőgyűlés Pécs 19. választókerületében

A 19. választókerület Pécsnek ama kis szögletei közé tartozik, amelyekben mintha lassabban haladna az idő. Ez az a terület, ahol a bátaszéki vasútvonal két hatalmas kanyart tesz a gyárvárosi és a daniczpusztai állomás között. Nos, a kanyarok közei adják a választókerület egyik részét, másik része pedig a Fürst Sándor utca és a Pécsváradi út túloldalából, néhány mellékutcájából kerül ki. Ennek a kerületnek a választópolgárai közül mintegy ötvenen ültek be minap a gyárvárosi iskola egyik tantermének padjaiba, hogy tanácstagot jelöljenek.

Bakó Károlyné tájékoztatta őket a tanács munkájáról és programjáról, s ő tett javaslatot a Hazafias Népfront gyárvárosi körzeti bizottsága nevében:

— A választókerület tanácstagjának *Aradi Jánosnét* ajánlom, aki 1971-ben lett tanácstag, az elmúlt két évben sokat tevékenykedett választókerülete érdekében, választói szeretik... ez így igaz, mert ügyeiket mindig megoldotta...

A javaslatot rövid csend követte. A megjelentek egy része jól ismerte Aradinét, hiszen az ő tanácstagjuk volt, más része meg most ismerkedett vele, mert a területi beosztás módosítása úgy hozta, hogy új kerületbe kerülve új tanácstagot kapnak.

A csendet a jelölt munkatársa *Csató Béláné* pedagógus törte meg:

— Évek óta dolgozunk együtt a Felsővámház utcai iskolában... Senki nem fordulhat hozzá úgy, hogy ne segítse problémája megoldásában... Szívvel lélekkel dolgozik másokért... Jól választ az a kerület, amelyik őt választja tanácstagjául...

Ezután nem kellett biztatás, az „újak" egymás után álltak fel, s kérték a jelöltet: intézkedjék... *Horváth György*, a Deák Ferenc utcából a vasúti gyalogos átjáró rendezését kérte, *Nemes Dezső*, a Dobó István utca közvilágításának javításáért emelt szót, *Pető Ferenc*, a Buzsáki Imre utcaiak problémáját tolmácsolta: a Köztisztasági Vállalat nem tartja be a szemétlelepen a tanács utasításait. Aztán egy bemutatkozásra hívó kérés *Gál Jánostól*, az Előd utcából:

— Szeretnénk megismerni a jelöltünket...

— Nekem is furcsa egy új körzethez tartozni, hiszen a régiből csak egy rész marad nálam — kezdte Aradi Jánosné a bemutatkozást. — Itt lakom a Fürst Sándor utcában, bejárom majd a körzetemet, mert meg akarok ismerkedni választóimmal, a gondjaikkal, hogy segíteni tudjak.

Gál János folytatta ezután a felszólalását: fogjanak össze a gyárvárosi tanácstagok, hogy ne legyen olyan ez a terület, mint a mostohagyerek. *Póka Lajosné*, a Hegedüs Mihály utcából hozzátette: mindenhol épül-szépül a város, itt meg alig történik valami. Erre válaszolt *Moldoványi Ferenc*, a gyárvárosi pártszervezet titkára:

— Lehet, úgy néz ki, hogy mostohagyerekek vagyunk. De ne feledjük, hogy a felszabadulás után éppen a mi kerületünkben indult meg a város erőteljes fejlődése. Akkoriban sehol sem volt Pécsett annyi modern épület, mint itt. A kerületben most megindult az ipartelepítés, amitől valamennyien nagyon sokat várhatunk. — A tanácstag-jelölthöz fordulva pedig ezt mondta: — A pártszervezet segítségére mindig számíthat, mert tudjuk, hogy tőlünk is függ, milyen eredményes munkát végez.

A szavazás egyhangú volt: a 19. választókerület szavazólapján Aradi Jánosné neve jelöltárs nélkül szerepel.

H. I.

Tegnap történt

Ülést tartott tegnap a TIT Baranya megyei Szervezetének elnöksége Pécsett a Bartók-klubban. *Dr. Lissák Kálmán* Kossuth-díjas akadémikus, a TIT Baranya megyei Szervezete elnökének megnyitója után, *Právitz Lajos* megyei titkár számolt be az 1972-ben végzett munkáról. Ezután került sor a középtávú fejlesztési feladatok tervezetének ismertetésére. Az elgondolások 1977–78-ig, illetve egyes kitűzések az 1980-ig terjedő időszakra vonatkoznak. A tervezetben – figyelembe véve azt a tényt, hogy a megye jellege, elsősorban a gazdasági struktúra változásával módosul – kiemelték: a jövőben a TIT tevékenységének középpontjába – a területi és rétegelveknek megfelelően – az ipari munkások, a mezőgazdasági, fizikai dolgozók és az ifjúság körében végzendő tudományos ismeretterjesztő munkát kell állítani. Az elnökség tagjai – a különböző szakosztályok észrevételeivel kiegészítve – megvitatták és elfogadták a tervezetet.



A Heves megyei Hortból megérkeztek a dinnyések és leverték jellegzetes földkunyhóikat Baranyahidvég határában. A termelőszövetkezettől 32 holdat béreltek a termesztésre. A napokban elkezdték a palántázást, április közepén pedig megkezdik a kiültetést is.

Nemzetiségiek a tanácstagi jelölőlistán

Baranyában, ahol különösen sok nemzetiségi él, a korábbinál több délszláv és német dolgozó neve került, illetve kerül fel a tanácstagok jelölőlistájára. A Megyei Tanács végrehajtó bizottsága a múlt év őszén együttműködési megállapodást kötött a délszláv és a német nemzetiségi szövetségekkel, s ebben kifejezték azt a törekvésüket, hogy a nemzetiségi lakosság a jövőben mindenütt számarányának megfelelő képviseletet kapjon a tanácsokban.

Dráva-mente legnagyobb délszláv községében, Felsőszentmártonban a húsz tanácstagjelölt közül 18 horvát anyanyelvű. Gyuradinovics Vendel tsztag és Lázár Péter pedagógus már a tanácsok megalakulása óta részt vesz a falu közéletében, s most is jelölték őket. Bóly községben, ahol a lakosság több mint fele német ajkú, ötven tanácstagot választanak az idén és – a jelölések alapján – hatvan százalékuk nemzetiségi tanácstag lesz. A háromnyelvű Mohács dolgozói nemzetiségükre való tekintet nélkül adták szavazatukat a magyar, délszláv és német jelöltekre. A megyeszékhely választói tanácstagnak javasolták a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének Pécsett élő elnökét, dr. Krauth Jánost, aki a korábbi ciklusban is tagja volt a Megyei Tanácsnak és a Nemzetiségi Albizottság munkáját vezette. A baranyai jelölőgyűlések résztvevői elégedetten számolhattak be arról, hogy az új tanácsi ciklusban számos fontos nemzetiségi intézmény terve valósul meg, Pécsett például új délszláv iskola és Bólyban német diákotthon épül, Mohácson délszláv múzeum és Mecseknádasdon német állandó kiállítás nyílik, továbbá Pécsett német, Mohácson pedig délszláv regionális könyvtárat állítanak fel.

A propagandahónap eseményeként

Munka- és üzemszervezési tanácskozást tartottak a közlekedésiek

Egymásután tartják munka- és üzemszervezési ankétjukat a legkülönbözőbb tárcák vállalatai a műszaki és közgazdasági propaganda hónap keretében. Tegnap a pécsi Technika Házában, a Közlekedéstudományi Egyesület területi szervezetének rendezésében a vasúti és a gépjármű-közlekedési szakemberek jöttek össze tapasztalatcserére. Két előadás hangzott el. *Lindner József* MÁV-vezérigazgató-helyettes a vasútnál alkalmazott új szervezési módszerekkel foglalkozott, *míg Galántai József*, a VOLÁN Tröszt vezérigazgató-helyettese az értékelemzés tapasztalatait ismertette. Az önköltségcsökkentés e módszere sajnos nálunk még nem terjedt el, ezzel szemben a fejlett tőkés országokban széleskörűen sikerrel alkalmazzák. Az előadásokat korreferátumok követték, amelyek a helyi tapasztalatokkal foglalkoztak. *Dr. Szilágyi János*, osztályvezető-helyettes témája: Az üzemszervezés súlyponti problémái a Pécsi Vasútigazgatóság forgalmi szolgálatánál. A másik korreferens, *Horváth József*, a VOLÁN 12-es Vállalat osztályvezetője termelési alapmodelleket ismertetett. A felkért hozzászóló *Bogdán Gábor* szervezési előadó volt, aki a Pécsi Vasútigazgatóságon folyó gépesített információ-feldolgozás módszereivel foglalkozott.

Előadássorozat a Műszaki Főiskolán

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola – a műszaki és közgazdasági propaganda hónap keretében – tegnap előadássorozatot rendezett. A műszaki főiskolai napot péntek délelőtt Kövesdi Endre igazgató nyitotta meg. Ez alkalommal került sor a Pollack Mihály Műszaki Főiskola tudományos bizottsága jutalmainak kiosztására. A jutalmakat Juhász Jenő főigazgató adta át a főiskola több tanárának.

A délelőtt folyamán öt előadást tartottak az iskola oktatói. Bálint János, Ybl-díjas építész Pollack Mihály életművét ismertette. Odrobina András „Ujabb irányzatok a vegyipari és élelmiszeripari szivattyúk fejlesztésében", – Kassai József–Ormándlaky Zsolt „Új földelési megoldások vizsgálata" címmel tartott előadást. Meszlényi Zoltán az épületgépészeti termékeknek a főiskola kalorikus tanszékén történő vizsgálatáról számolt be. Németh Miklós–Makoldi Mihály „Hőenergiagazdálkodás az építő- és építőanyagiparban" című könyvének vitáját is pénteken tartották meg, melyet a főiskola közösen rendezett az Építésügyi és Tájékoztatási Központ pécsi irodájával.

Mi akarsz lenni?

Ankét a pályaválasztási propagandáról

Mi akarsz lenni, ha nagy leszel? – kérdezik gyakran a kisgyerektől, s a választ természetesen senki sem veszi komolyan. Tizenhárom-tizennégy éves korban már meg kell gondolni a választ. Többek között ebben nyújtanak segítséget a pályaválasztási tanácsadó intézetek.

Tegnap a Technika Házában „A pályaválasztási propaganda" címmel szervezett ankétot az MTESZ Szervezési és vezetési Tudományos Társaság Baranya megyei Csoportja. Üzemektől, vállalatoktól, iskoláktól jött el mintegy ötven pályaválasztási megbízott, hogy kicseréljék tapasztalataikat, tudomást szerezzenek egymás gondjairól, és megbeszéljék a megoldás lehetőségét.

A vitaindító előadásban dr. Kárpáti Júlia, a Városi Tanács munkaügyi osztályának vezetője elmondta, hogy a pályaválasztási tanácsadásnak két fő szempontot kell figyelembe venni. A tanácsot kérő egyéni adottságait és a gazdasági szükségleteket. Az intézet két funkciót lát el, egyik ezek közül a szaktanácsadás. Itt a gyermek szemben áll a pályák tömegével. Ezekből kell kiválasztani azt a szűkebb kört, melyből valamelyik betöltésére alkalmas. A másik, a pályaalkalmassági vizsgálat. Itt több jelentkező közül igyekeznek kiválasztani a legrátermettebbet. A munkát pszichológusok, közgazdászok, orvosok, pedagógusok végzik tesztvizsgák, munkapróbák segítségével.

A továbbiakban elmondta, hogy a pályaválasztási tanácsadásnak Magyarországon mintegy tízéves múltja van. Jelentősebb eredményeket azonban csak az 1971-ben közzétett kormányhatározat óta értek el. Ez a határozat kötelezi a vállalatok, üzemek, iskolák vezetőit a pályaválasztási megbízottak kijelölésére. Az iskolák megbízottai figyelemmel kísérik a tanulók alkati, szellemi fejlődését, érdeklődési körét. Az üzemek, vállalatok pedig igyekezzenek megismertetni, megszerettetni a fiatalokkal a különböző szakmákat. A határozat kiemeli, hogy különös figyelmet kell fordítani a fizikai munka erkölcsi megbecsülésére. A pályaválasztási tanácsadási munkában figyelemreméltó kezdeményezéseket tett a Baranya megyei Építőipari Vállalat. A televízió munkatársaival filmet készíttetett, amelyben tizenkét szakmát mutatnak be vonzóan, érdekesen.

– A film 1971-ben készült el. Azóta összesen két iskolát tudtam rábeszélni a levetítésére – kezdte hozzászólását Papp László, a vállalat szakoktatási csoportvezetője. – Úgy érzem, az üzemek és az iskolák közötti kapcsolatban van még javítani való.

A pedagógusok szerint ez nemcsak kapcsolat kérdése, hiszen nagyon kevés iskola rendelkezik vetítőgéppel. Szóvá tették még, hogy a tanulók nyári foglalkoztatása – ami kiválóan alkalmas lenne az üzemek megismertetésére – egy rendelkezés értelmében csak csoportosan lehetséges. Ez nem jó a pedagógusnak, hiszen nyári szabadságát áldozza erre, de nem jó a vállalatoknak sem, a bérproblémák miatt. „Hát akkor kinek jó?" – kérdezték.

Több vállalat képviselője szólt a munkaerőproblémáról. Remélik, hogy a Pályaválasztási Tanácsadó Intézet munkája ezeken a gondokon is enyhít majd.

Kurucz Gyula

A Mecsek Áruház konfekció osztályának tavaszi ajánlata

Női átmeneti kabát	600 Ft-tól	1400 Ft-ig
Serdülő átmeneti kabát	850 Ft-tól	1500 Ft-ig
Serdülő jersey ruha		960 Ft
Férfi ballonkabát	730 Ft-tól	1080 Ft-ig
Nagy kamasz kabát	700 Ft-tól	950 Ft-ig
Jeszter férfiöltöny		1350 Ft

MECSEK

Baranyai nyelvművelő

A helyes kiejtésről

A helyes kiejtés *ideiglenes normája*, mércéje a nemzeti nyelv beszélt változata: a köznyelv, az a nyelvhasználati forma, amelyen iskoláinkban az oktatás folyik, amit a rádió és a hangosfilm terjeszt, amit a művelt magyar emberek használnak. Ezt a normát azonban ketlősségek, ingadozások zavarják. Ilyen pl. az *e* hangok ejtése. A magyarul beszélők egy része megkülönbözteti a kétféle (ún. nyílt *e* és a zárt *ë*) hangot, s azt mondja: *embër, këny*ér, — sokan viszont csak nyílt *e* hangot ejtenek: *ember, kenyér*. Nagyon jól megfigyelhető az *i, u, ü* hangok általánosan rövid ejtése a Dunántúlon; *író, írás, szinház* stb. Az ország keleti felében viszont: *író, szinház, írás* hangzik.

Vajon más népek, más nyelvek előbbre jutottak-e a kiejtés egységesítésében? Az angol, az orosz, a német, a francia stb. nyelv művelői nagy gonddal és tudományos alapossággal megírt kiejtési szótárakat adtak ki, de azóta sem vált egységessé a kiejtés az egész nyelvterületen. Ez tehát voltaképpen csak eszmény, amely teljes mértékben sohasem valósulhat meg.

A köznyelvi kiejtés szabályozásának kiindulópontja, alapja az ún. *artikulációs bázis:* a hangképzésnek a magyar nyelvközösségen belül kialakult szokásos, jellegzetes módja; a kiejtés tudati és szervi alapja, a beszélőszervek jellegzetes alaphelyzete és mozgása.

Az artikulációs bázisról mindig a következő szomorkás kis történet jut eszembe. Egy dél-somogyi falucska osztatlan iskolájában a tanító az *ü, ű* hangot magyarázta és mutatta be a kis elsősöknek. A magyarázat után minden tanulónak hangoztatnia kellett az *ü*-t és *ű*-t. Ment is hiba nélkül, amíg Kolompár Jozsóra, az élénk észjárású kis cigánygyerekre nem került a sor. Igen magabiztosan fújta ő is, de az ő szájából csodálatosképpen *i, í* hangzott. Furcsállották bizony a sorstársai, de még jobban a tanító, aki talán munkája sikertelenségét, eredménytelenségét látta ebben a botlásban. S amikor többszöri mintaejtés után sem lett az *i, í*-ből *ü, ű*, két magyar anyanyelvűt állított a tanító úr Jozsó mellé, akik roppant buzgalommal fújták pajtásuk fülébe a mintát: *ű — ű — ű — ű — ű*... A várt eredmény azonban elmaradt. Jozsó, akárhogy nyújtogatta a nyakát kínjában, egyre halkabban és sűrű könnyhullatások közepette így gőgicsélt: *i — i — i — i*...

Mai ésszel azt mondom: íme: az *artikulációs bázis!* A tanító úr pedig vagy nem tudta, hogy ilyesmi is van a világon, vagy azt gondolta, hogy egyetlen tanítási óra alatt átalakítható, megváltoztatható, legyőzhető.

Az artikulációs bázis hatalmáról, sokszor félelmetes erejéről az idegen nyelvek tanulása közben győződhetünk meg. Amikor a magyar anyanyelvű gyermek vagy felnőtt a német *Mutter* szót így ejti, ahogy írva látja, vagyis hosszan a *t*-t, nyíltan az *e*-t és ízesen ropogtatva az *r*-t, akkor voltaképpen anyanyelve artikulációs bázisának engedelmeskedik. Van, aki idegenbe kerülve sem tud szabadulni anyanyelvének ejtésbeli ráolvadó jellemzőitől. Bátik szokták mondani a [illegible] belanyugvás hangján és tömény öngúnnyal, hogy *bükkfanyelvű magyarok*.

Dr. Rónai Béla

PÉCSI UDVAROK

Hogy kertnek, udvarnak – többek között – milyen „lélektani" értéke van, azt nem a kertváros jellegű peremrészeken kell leméri, ahol az önálló családi házak mögött lévő szellős, tágas gyümölcsösök, veteményes ágyások meg vannak áldva esővel, napfénnyel egyaránt. De meg kell nézni, mennyivel szigorúbb a sorsa a belvárosi utcák, háztömbök, emeletes épületek közé kényszerült kis mini-kertek-udvarok növényzetének, amelyet a lakók úgy óvnak, „pátyolgatnak" mint valami féltett kincset, ez jelenti számukra a természetet, a „zöldövezetet" a kis csenevész fák, cserjék, néhány virág és sziklanövény. Vannak még lépésnyi méretű sziklakertek is, amelyeknek kőanyagát valahonnét a Mecsekről hordhatták le, már a jóég tudja mikor, és hogyan? De van. És fölásták a talpalatnyi földet, fűmagot szórtak rá, meg virághagymát dugdostak le és gödröt ástak olyan fafajtáknak, amelyek úgy-ahogy elviselik a málló vakolatú tűzfalak, öreg épületek szorongató zsúfoltságát. Így hát jobb híján, ilyenek, ilyen „lélekemelőek" a belvárosi kertek.

Kincsek? Akadnak. A Sallai utca 25-ben van egy faóriás. Az a neve, hogy Ginkgo biloba. Páfrányfenyő. Csúcsa túljutott már a háztetők fölé.

A ház asszonya, a kedves Zsuzsa néni, Horváth Istvánné mondja, hogy ez a fa jó száz esztendős lehet.

– Nagyon szeretjük, pedig okoz némi gondot nekünk. Látja, a gyökérzete emelgeti a járdát, de ez még hagyján, hanem az őszi lombhullás minden évben százötven-kétszáz forintomba kerül.

– Nem értem...

– Nem nagyon bírom a cipelkedést, s ezt a rengeteg lehullott levelet el kell szállíttatnom. Régebben próbálkoztunk azzal, hogy az avart elteritjük a virágágyásra és beássuk, de hiába, nem rohad, nem bomlik a levélzet. Roppant szívós növény ez.

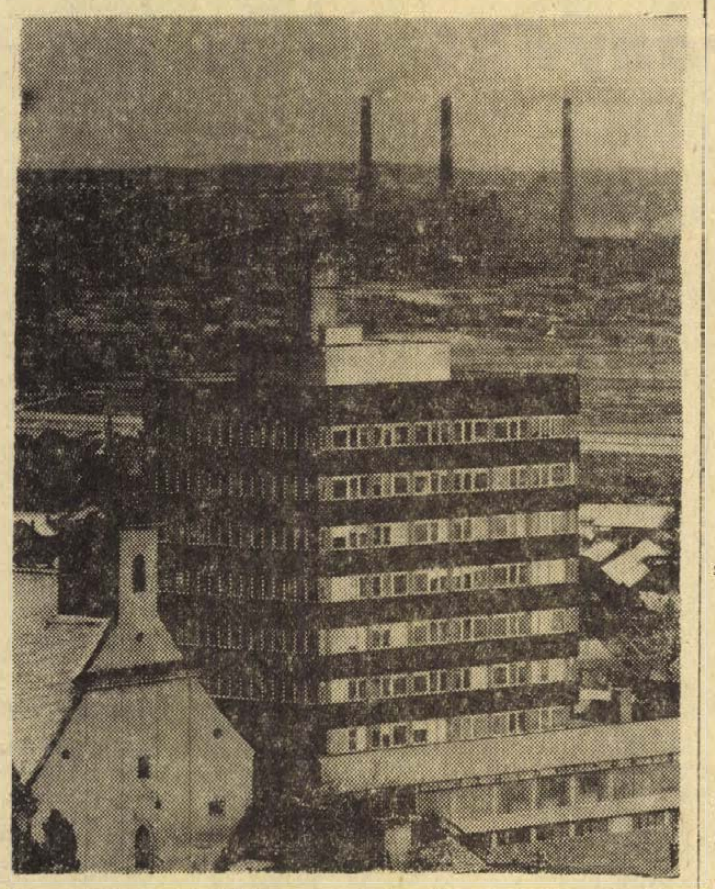
Zsuzsi nénitől és a városi tanács erdészeti előadójától, Balázs Józseftől tudok meg egyet s mást a Ginkgo bilobáról. Vadon ma már csak Kínában (Szecsuánban) és Japánban él ez a páfrányfenyő. Hazájában megnyúlik 30 méter magasra is, a „miénk" körülbelül 20 méter. Törzsének átmérője 1 méter 30 centi, koronájának átmérője 12 méter. A Ginkgo-családnak számos fajtája élt Európában a permtől a harmadkorig. Ma már viszont a családnak a Ginkgo biloba az egyetlen élő fajtája. Levele legyező alakú villás elágazású erezettel, világos zöld színe van, őszre pedig kén-sárgára színeződik.

Balázs József:

– Egyébként páfrányfenyő van még Pécsett néhány, például a Balokányban is egy, de a Sallai utcai a legszebb és legfejlettebb. A Balokány ligetben lévő eléggé tönkrement, a gyerekek indiánosdit játszottak és kisbaltákat vagy valamilyen fokosféléket vagdostak törzsébe. A közeljövőben hivatalosan is megtörténik városunkban a különleges növények védetté nyilvánítása.

Horváthék udvarán – a Sallai utcában – tenyérnyi alumínium lapocskát visel törzsén a páfrányfenyő, ezzel a felirattal: „Védett fa! Csonkítása büntetendő". Nagyon helyesen – előrelátó gondolkodással – megóvták tehát a kivágás veszélyétől, amely egyébként évekkel ezelőtt fenyegette ezt a faóriást.

Az udvar keskeny és hosszú, amelyet az L-alakú épület határol a nyugati oldalon. A ház – ma már több lakásra osztottan – szép kort megélt. Bizonyos Horváth Ignác nevű neves szűr-szabó mester építtette, valószínűleg az ezerhétszázas évek második felében. Később aztán alakították és már az utód, Horváth Antal idejében – aki 1850-ben született, majd 62 éves korában hunyt el – egy Zsolnay-gyári piktor festette ki a szobákat. A mester dicséretére mondva: nagyon szép munkát végzett. Az egyik utcai szoba – amelyet most Kotrócó néni lakja – még teljes egészében őrzi a mennyezeti freskót: tenger-zöld alapon stilizált, színpompás virágok, levelek, folyondárt idéző finom vonalak. Aztán valamivel világosabb zöld – szintén virágmintás – tapéta fedi a falakat.. Hogy milyen időtálló tapéta?



– Most már egy-két helyen tetszik látni, itt az ablak alatt meg a tükör mögött is elvált a faltól...

Igen, ahhoz képest, hogy hosszú évtizedek teltek el azóta, hogy a Zsolnay-gyári mester lebontotta az állványokat, munkáját, ízlését panasz igazán nem érheti.

De van itt más is. A masszív – gondosan elkészített öreg stil-bútorokkal otthonossá varázsolt másik szobában – régi irományokat mutat meg Horváth Istvánné.

– Nagyapám emlékei, tudja, aki ügyvéd volt itt, de nevéhez nem is annyira jogászi tevékenysége fűződik, hanem egészen más.

Korabeli újságcikkek adják hírül, hogy dr. Horváth Antal pécsi ügyvéd gyűjteményében van két Nyirkállói-kódex, amelyek a XV. század második, illetve a XVI. század első feléből maradtak ránk. Aztán eme értékes nyelvemléket az akkori püspöki hivatal igyekszik elperelni a Horváth-családtól, de eredménytelenül, mert Nyirkállói Tamás kódexeit Horváth Antal – mint a pécsi múzeum egyik alapítója is – a múzeumnak adja s innét Pestre kerül a későbbiek folyamán, a Széchenyi Könyvtár tulajdonába.

– Fáradhatatlan ember volt, minden érdekelte. Képzelje csak el, ha jól emlékezem öt holdnyi szőlőt tartott a Makárban, de szinte tudományos igénnyel kezelte. Itt van papíron, tessék, 320 fajta szőlő volt található nála, volt egy hibridje is, amelyet feleségéről, Etelkáról nevezett el.

Oroszországból 100 darab vesszőt hozat, itt szeretné meghonosítani... De aztán... – amint a miniszterhez írott leveléből kiderül – a telepítés nem sikerült: „1889 április 16-án érkezett meg 100 darab vesszö Odesszából. 1889–1890-re való szerfelett szigorú télben, fájdalom, elfagytak, mert magam – 1889-es évben Pécsett dühöngött tífusz járványban még november közepén megbetegedvén 13 hétnél is tovább tartott és sokszor eszméletlenséggel párosult betegségem miatt – ügyelni szőlőmre nem tudtam..."

*

A számtalan írott családi emlékek hallgatnak a gyönyörű Ginkgo biloba eredetéről: Horváth Antal – ki mindenben alapos és precíz volt, mindent gondosan feljegyzett és felgyüjtött – erről nem tesz említést. A páfrányfenyő — itt a Sallai utca 25-ben – generációkat túlélt. A rügyek milliói – tavaszt érezvén – ismét duzzadnak..

Rab Ferenc

Szemünk fénye a kiskert

Díszcserjék a kertben

A tavaszi rügypattanásig lehetőség nyílik még a kert lombhullató növényállományának összeállítására, illetve gazdagítására, esetleg átrendezésére. Bármennyire egyszerű munkának tünik egy-egy díszcserje kihelyezése, az eredményt mégis a céltudatos növénymegválasztás és az elrendezés dönti el. A domborzat, égtáj, talaj, csapadékviz, páratartalom, környezet és még sok összetevő behatárolja választási lehetőségünket.

A Mecsek déli lejtőjére szárazságtürő, északi oldalára mérsékelten nedvességigényes, míg tópartra, viz mellé, nyirkos, nedves talajt türő, vagy kedvelő cserjéket tegyünk. Kopáros domboldalra, vagy sziklatörmelék cserjésítésére speciális, szárazságot jól türő cserjék szükségesek. Fontos szempont a virágzási idő szerinti helyes választás, különösen ha a kertet csak az év bizonyos szakában használjuk (pl.: balatoni nyaraló kertje). Nem elhanyagolható a virágszinek összehangolása, a nyári lombszinek jó megválasztása sem. Ne feledkezzünk meg arról, hogy a kert varázsát fokozhatjuk, ha az ősszel szépen színesedő lombos és gazdag termésü cserjéket is számításba vesszük.

Ajánlott díszcserjék

Törpemandula: (Prunus tenella) 60—80 cm magasra növő, terjedő tövü cserje. Vékony veszszői sűrűn törnek elő. Sarjakról és tőosztással szaporítjuk. Tavasszal, áprilisban rózsaszín virágait nagy tömegben hozza. A méhek igen kedvelik. Szárazságtürő tulajdonsága miatt, a sziklakertek létesítésénél jól felhasználható.

Cserszömörce: (Cotinus coggygria) 1,50—2,00 m magasra növekszik. Szép rajzolatú levelei is díszítenek, melyek illatosak. Virága zöldes, jelentéktelen, a méhek kedvelik. Termését nagy bóbitában hozza, mely igen dekorativ. Nagyobb példányai elérhetik a 30—40 cm-t. Levelei ősszel karminvörösre színeződnek, de a levelek egyrésze sárga, naracssziínű lesz. A különbözően színeződő levelek különleges színegyüttest teremtenek. Szárazságtürésével is kitünik, amiért a sziklakertek elmaradhatatlan növénye. Szaporítható sarjról és magvetéssel.

Tüztövis: (Pyracantha coccinea). Sok változata ismert. Tövises, félig örökzöld cserje. Enyhe teleken lombját nem hullatja le. Májusban hozza fehér virágait. Igazi dísze megszámlálhatatlan piros bogyós termése. Ősszel már messziről feltünik korállpiros bogyóival, amit belső dekorációra, lakásdíszítésre is felhasználhatunk. A kert elmaradhatatlan ékköve. Termését a hasznos madarak szeretik. A szárazságot, az átlagos körülményeket, de a nyirkos talajt is türi. Felhasználható cserjecsoportba, egyedülállóan, sőt még sövénynek is. Helyes metszéssel egyes fajtái lugasra, pergolára is felfuttathatók. Szaporítása nyes. Szaporítása zölddugványotörténik.



Nyári orgona: (Buddleia davidii). Nem azonos az ismert orgonával. Térigényes növény, 2—3 m magasra is felnövekszik. Laza lombozata mutatós. Legismertebbek a fehér, lila, piros, kék virágú változatai. Virágait július, augusztus hónapokban, fürtökben hozza. Közepes tápanyagigényü, szárazságot nem türi, mérsékelten nedvességigényü. Szaporítása zölddugványozással, esetleg magvetéssel.

Magnolia: Tévesen tulipánfának hívják. Szép példányai találhatók Pécsett a Tettyén és a MÁV palota előtt. 2—3 m magasra is megnövekszik. Egyes fajtái fává is felnőnek. Gömbölyded, laza lombkoronája maga is díszít. Virágait április, májusban hozza. Kehely alakú rózsaszín virágai bámulatba ejtik a szemlélőt. Virágainak megóvása, tetszhetősége miatt még magánterületeken is nehéz. Lassan fejlődő cserje. Igazi kibontakozásához tíz esztendő is szükséges. Gondos ápolására fordított fáradságunkat bőven kárpótolja gyönyörü virágaival. Nehezen beszerezhető. Feltöltéses bujtással, sarjakról szaporítják. Magról történő szaporítása meglehetősen bizonytalan. Mérsékelten nedvességigényes. Egyedülálló cserjeként ültessük.



Diszgalagonyák: (Crataegus fajok). A vadontermő galagonyák oltott változatai. Virágaikkal és őszi szép termésükkel egyaránt kitünnek. A szárazságot jól türik, hiszen alanyaik a vadgalagonyák a Mecsek déli oldalán is szépen díszlenek. Fehér és rózsaszín virágaikat május, júniusban hozzák. Telt (dupla) virágaik elismerést aratnak. Leveleik oltott fajtától függően, skarlátvörös, narancsvörös, sárgavörös és égővörösre színeződnek. Piros termései sokáig a bokron maradnak és még télen is díszítenek. 2—3 m magasra is megnőnek, sőt fává is nevelhetők.

Tamariska: (Tamarix változatok). Közismert cserje. A piros vesszőkön apró rügyei szinte alig láthatók. 2—3 m magasra is felnövekszik. Nagysága metszéssel szabályozható.

Kalla Gábor

Komolytalan rovat

Hogyan befolyásolhatjuk az időjárást?

Most, hogy az időjárás a szuperszónikus repülőgépek, az atomrobbantások, meg a fiatalok nagymérvű erkölcstelensége révén ugyanolyan bizonytalanná vált, mint régen, szükség lenne ott tartanunk már, hogy átalakítsuk.

Én ehhez magam is nagyon szeretnék hozzájárulni és megvallom, hogy ez nem is egészen reménytelen.

Nézzük meg, hogy mit is lehetne tenni? Mik azok, amik rendelkezésünkre állanak?

A TUDOMÁNYOS MÓDSZER

Ez még nincs teljesen kikisérletezve, de már az anti világban ágyúval belelőttek a felhőkbe. Ennek gyakorta volt eredménye: a szomszéd falut verte el a jég.

(Ugyanezt a célt elérte egy kiadós átok is, de ezzel ne foglalkozzunk, mert ez lényegében antimarxista jellegü.)

Az ezüstjodid kristályok belövése új, ravasz módszer. Csak annyit kell tenni, hogy az ember fölé menjen a felhőknek, s egy kosár ezüstjodid kristályt kiszórjon és máris két eset lehetséges: Vagy esik az eső, vagy nem.

Én a magam részéről jobban szeretem a hagyományos módszereket. Nálam ezek válnak be jobban.

A KALAP KOMBINÁCIÓ

Én ugyan nem viselek kalapot, de ezen alapszik. Kétféle tökfödőm van. Kucsma és baret. Az utóbbi olyan, mint a micisapka, de drágább, mert a tetején nincs kis csücsök.

Na már most attól függ az időjárás, hogy melyiket veszem fel.

Vegyük például ezt a tél-tavaszt. Már otthon előre megbeszélem, hogy ha bármilyen időre van szükségük csak szóljanak.

— Melegetek van? Nagyon süt a Nap? Kellene egy kis zima? Hóvihar?

Leteszem a kucsmát, húzom a baretet, féléra múlva lesz.

A Meteorológiai Intézet mondhat bármit, hozhat fel hőgutát, jön a zegernye.

Fordítva is szolgálhatok.

Dühödt hideg van. Természetesen kucsmában pompázom. A havat söpri a szél. De mire a kucsmával beérek a városba, velúr ingben, hajadonfött flangálnak már a srácok. Én is szeretnék, de már rajtam van a kucsma.

Ujabban csodálatos védekezést eszeltem ki. Október elején felteszem a kucsmát és amikor a kisdió kibújik, leteszem. Hogy ne én legyek a felelős. Ingyen.

Esőt is bármikor tudtam csinálni. Volt hozzá egy oktatóskába való germán esernyőm. Ugye tetszenek ismerni azt az összehajthatóst? Az, amit olyan nagyon nehéz összecsukni, de akkor rövid kis henger lesz. Én nem is nagyon szerettem, mert mindig mást kellett megkérnem, hogy csukja be.

A fentieken kívül nem volt vele semmi baj. Kinyitani magam is tudtam, csak állandóan cipelni kellett minden kirándulásra, ha jó időt akartam. Ha meg elfelejtettem, akkor mindenki engem okolt a randa időért.

Végre valaki megszabadított tőle. Meglovasitották, amikor egyszer jó időben éppen nálam volt és egy vendéglőbe beültem. Azóta újra bizonytalanná vált az esőcsinálás.

Hosszabb távú prognózisra is alkalmas vagyok. Mondjuk el kell utaznom Miskolcra. Ha azt akarom, hogy jó idő legyen, akkor nyáron is télikabátot, de minimum átmeneti kabátot kell vinnem.

Ezért cipelek magammal mindig annyi bőröndöt.

VAN AZTÁN A METEOROLÓGIAI MÓDSZER

Ez ugyan kevésbé átalakítás, inkább előrejelzés, mégis ide sorolom, mert itt is van többféle lehetőség.

Itt van pl. egy jugoszláv módszer. Horgászok gyakorta használják. Ez megadja egész évre előre az időjárást. Feltétlenül hasznos és mivel az Adriától az Északi Jegestengerig alkalmazzák, valahol mindig beválik.

Aztán ott van a magyar meteorológia. Ez alakítja át a legnagyobb mértékben az időjárást. Csak az a baj, hogy azok se ismerik ki magukat benne, akik csinálják.

És amint már fentebb említettem, én is lennék ilyen megbizható, csak az enyém sajnos helyhezkötött, vagyis provenciális. Ott használható, ahová éppen megyek.

Ingyen meg már nem is csinálom!

Szöllösy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SZIRMAI VINCENE

sz. Zsigmond Blanka

nyugdíjas tanítónő életének 74. évében hirtelen elhunyt. Temetése március 26-án, hétfőn 12 óra 30 perckor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, drága nagymamánk, anyósunk,

WEIBL MIHÁLYNÉ

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 26-án 15.30-kor lesz a központi temetőben. Gyászoló család és összes rokonai.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk és kedves rokon,

ID. SZEIFERT JAKABNÉ

szül. SCHARFFENBERGER TERÉZ

pécsbányatelepi lakos életének 75. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 27-én du. fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett feleség, édesanya, anyós, nagymama, sógornő,

WAGNER JÁNOSNÉ

sz. Deáki Mária életének 71. évében váratlanul elhunyt. Temetése március 26-án du. fél 3 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

DR. ZADOR IMRE

77 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése március 27-én, kedden fél 1 órakor lesz a központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédipapánk,

PERESITS ISTVÁN

málomi lakos, életének 87. évében csendesen elhunyt. Temetése március 27-én, kedden fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Peresits és Perlaki család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a felejthetetlen édesanya, nagymama, testvér és rokon,

DR. HANG FERENCNE

63 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára március 27-én, kedden 3 órakor kísérjük a központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk, hogy BOROS ÁDÁMNÉ patacsi lakos, 68 éves korában elhunyt. Temetése március 28-án, szerdán fél 4 órakor lesz a patacsi temetőben. Gyászolják leányai, vejei és három unokája.

Köszöne

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

PERESITS ISTVÁNNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Városi Tanács II. kerületi hivatalának, dolgozóinak a küldött virágokért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, PAPP MIHÁLY temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Papp, Fehér és Magyar család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó édesapánkat, apósunkat, nagyapánkat és rokonunkat,

ID. PRISKIN PÁLT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönet a testvéreknek, rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, jóbarátoknak, akik koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága férjemet,

VIOLA GYÖRGYÖT

utolsó útjára elkísérték, részvétük nyilvánításával fájdalmamat enyhítették. Gyászoló özvegye.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett halottunk,

DEZSŐ ALADÁR

temetésén megjelentek, vagy bármi módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

ÖZV. HARSFAI MÁTYÁSNÉT

utolsó útjára elkísérték, illetve gyászmiséjén részt vettek és megjelenésükkel, koszorúkkal, virágokkal együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

MOLNÁR ANTAL

temetésén megjelentek és bármi módon fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönet a MÉV IV. sz. Bányaüzem párt, szakszervezet, gépészet, a kővágószőlősi tanács, KISZ alapszervezet, az Újtelep lakosságának és ált. isk. 7/b osztályának. Scherczli József és családjának szeretett férjem elhalálozása után való segítség nyújtásért. Özv. Molnár Antalné.

állás

Háztartás vezetését, beteggondozást 70 éves kortól vállal, magányos nő. „Nyugdíjas" jeligére a Mohácsi hirdetőbe. Tanácsház u. 1.

Női fodrász segédet, alkalmi felvesz. Ha férfi fodrászatban is jártas, előnyben. Farkasdi Ferenc Paks.

LEÍRÓ KÖNYVELŐT és

gyors-gépírót keresünk

pécsi munkahelyre. Jelentkezés fizetési igény megjelölésével „Kereskedelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

lakás

Egy szoba összkomfortos üres albérleti lakást keresek, augusztusra házaspárnak. „Egy évre is fizetek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, központi fűtéses, butorozott szoba, fürdőszoba és főzőfülke használattal, albérletbe kiadó. Április 1-re. I. ker. Hétvezér út 15. sz.

Kétíő szoba komfortos lakásomba, eltartót keresek, azonnali beköltözési lehetőséggel. Ajánlatokat levélben „Készpénz fizetés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba összkomfortos főbérleti lakásomat 1½ szobásra. Márkus István, Pécs, Alsóbalokány u. 71.

Elcserélném, összeköltözőkkel, 2 szoba komfortos lakásomat, kárek 2x1 szoba komfortost, egyik lehet garzon. Komló, Elővös u. 11. Németh, naponta 17-től 19 óráig.

Üdülés! Balatonlellén 2 szoba, hallos összkomfortos modern vízparti villa, elő- és utószezonra olcsón kiadó. Főszezonban 1—2 hét még leköthető. Telefon: 21-370.

Elcserélném kétszobás, komfortos, tanácsi lakásomat, Pécs közelben lévő családi házért. „Kertváros" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres szobát mosódolgokkal keres a belvárosban tavaszi beköltözésre nyugdíjas, értelmiségi nő. „Csendes otthon" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garzont vagy külön bejáratú, üres szobát, mosdó helyiséggel keres centrumban idős, nyugdíjas nő. „Tavaszra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú üres, albérleti szobát keres, dolgozó nő a Budai vám környékén. „Április 15." jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses, nagyerkélyes, házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletire, szigeti részen. „Szép lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Belvárosban lévő két szoba komfortos lakást cserélnék. Garázs lehetőség végett. „Lehetőleg Kertvárosban" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

gépjármű

Eladó 40%-es felújított Moszkvics. Érdeklődni: siskondai szanatóriumban.

Nyereményes Wartburg Lim. átadó. Érdeklődni: 11—13 óráig. 14-118 telefonon.

AUTÓSOK, MOTOROSOK!

plusz biztonsági kulcsok beépítése, mindennemű csomagtartók szerelése.

Puskin 5. szám. Telefon: 21-864.

Zastavához dugattyú készlet, 10 db ékszíj eladó, eredeti olasz csomagolásban. Cím: dr. Gyopár, Pécs, Kossuth Lajos u. 23. Telefon: 10-318.

CM-es kiskerekű Wartburg új motorral eladó. Kolos, Sellye.

Zsiguli fehér, fekete üléssel, 21 000 km-t futott, tökéletes állapotban eladó. 19 óra után. Százhuszonnyolc—ötkilencvenegy.

Mohácson eladó IF-es ZAPOROZSEC keveset futott. Mohács, Ságvári 16.

Garazsirozott, egy éves, alig használt, új állapotban lévő Skoda S—100-as eladó. — Megtekinthető: szombat és vasárnap délelőtt. Antónia u. 8. felső csengő.

601-es Trabant Limousine CR-es eladó. Kozármisleny, Rákóczi u. 20.

Műszaki vizsgázott CL, 601-es Trabant eladó. — Kertvárosi új lakótelep, Pécs, Gyöngyös u. 17. I. em. 6.

Fiat 750-es, speciál motorral és jó állapotban lévő Fiat 500-as olcsón eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap. Cím Resetár, Pécs, III Nagyvárad u. 11. II. em.

Elcserélném Endrész Gy. utcai kiméretű (5x2) fűtött garázsomat nagyobb méretű uran-posta környéki garázsért. Érdeklődni: 30-854 telefonon.

ŠKODA S 100-as, újszerű állapotban eladó. Mohács. Park u. 3/A Lakatos.

adás-vétel

Egy keveset használt, 4 személyes rekamié eladó. Pécs, Katalin u. 9.

Eladó 1 db propán-bután gázboiler, 12 liter/perc teljesítményű, új állapotban. „Boiler" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútort veszek, eladok Sallai utca 15. sz. Telefon: 16-579.

8 hetes pekingi palotakutya kölykök eladók. Mezőszél 3/A. III. e. 10. (este).

Bécsi rövid zongora 5000 Ft-ért eladó. Szabadság u. 21. I. em.

Rövid márkás bécsi zongora eladó. Kossuth Lajos u. 63. II. em. 8.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kaphatók! VAJTA kárpitos Pecs, Deryne u. 11

Antik vitrint és faragott csillárt vennék, hibásat is. Telefon: 19-535 16 óra után.

Nagyobbméretű olajfestmény áron alul eladó. Pécs, Teréz u. 8.

Fiatal anyakoca 7 db malaccal eladó. Kövágószőlős, Rákóczi út 59.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható. Budapest XX., ker. Bem u. 11. sz. alatt. Szuhi Ferenc.

Rózsatövek, díszcserjék fenyők, virághagymák díjmentes árjegyzéket kérjen Tóth József, 1036 Budapest, Csillaghegy posta.

8 hónapos vemhes, 1. osztályú eladó. Kökény, Kossuth L. u. 48. Érdeklődni szombat, vasárnap, hétköznap 16 órától.

Eladó! Új ERDERT-vikendház. Megyeri u. 56. sz. Raktárbázissal szemben.

Gárdonyi Géza sorozatot vennék! Oncsik László, Budapest II., Szilágyi Erzsébet fasor 35.

Rétfai József dunaszekcsői lakos eladna egy pár 3 éves, herélt futólovat. Cím: Dunaszekcső, Damjanich u. 21. Megtekinthetők a reggeli órákban.

Zárt törzskönyves szülőktől német juhász kölykök eladók. Vassas II. Bethlen Gábor u. 23/1. Templommal szemben.

MIA Diesel motor eladó. Kiskovács János, Hosszúhetény, Fő út.

Hálószoba, konyhabútor, újszerű állapotban olcsón sürgősen eladó. Pécs, Doktor Sándor u. 6. Bocán.

1 db pej gerec, 10 hónapos méncsikó eladó. — Górcsöny, Aszódi u. 4.

KETTŐ DARAB kétéves, hím, fehér kuvasz eladó

Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás útja 16. szám alatti telepén.

Szarvasmarhatrágya eladó. Érdeklődés: Kökény, József Attila u. 17. alatt.

Vasszerkezetű csibeneveló batteriák, gazdálkodás felszámolása miatt eladók. Pécs, III. ker. Fülemüle u. 29. Telefon: 14-707.

Óriás gyümölcsű, óriás egres, nagy gyümölcsű holland piros és fekete ribiskétövek kaphatók darabonként 8 Ft-ért. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Szlraka u. 27.

Német juhász kölykök, kitűnő szülőktől eladók. — Kardos Béla, 7300. Komló, Alkotmány u. 31. fszt. 2.

Bécsi Ehrbar rövid zongora és nagyméretű Lingel ebédlőasztal eladó. — Szigetvár, József Attila u. 17. sz. Tóth.

Gyermek kerékpár 5—6 évesnek eladó. — Pécs, Ságvári E. u. 25. sz.

ingatlan

Pellérdi hegyderékon 1100 négyszögöl szőlő, lakható épülettel eladó. Esetleg megosztva is. Hajnal u. 6.

Kettő szoba hallos távfűtéses öröklakás beköltözhetően eladó. „Jókai utca" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonfenyves alsón, 155 négyszögöl telek, ikreknek is alkalmas eladó. Érdeklődni 16-414. vasárnap

Eladó 823 négyszögöl kert és gyümölcsös 1 szoba konyha lakóval, vagy külön 600 négyszögöl kert eladó jutányos áron, épülő Kertvárostól 5 perc. Érdeklődni: Kovács-telep, Brassó út 12.

Pécs, Vasas I. Bútzalász u. 29. komfortos 3 szobás garázsos újszerű ház eladó.

Belvárosban 3 szobás komfortos ház beköltözhetően eladó. Teréz u. 8.

Soproni Lővérekben háromszobás házat, pécsiért cserélek. Lehőcz, Béke út 11.

Háromszobás, féligkész (tető alatt) családi ház, megélhetést nyújtó nagy kerttel, kiváló helyen eladó „Uránváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécshez közel családi ház sürgősen eladó, óránként buszjárat, kút, villany van. Érdeklődni: id. Sánta György, Pécs, Ungvár út 32.

Harkány, máriagyűdi elágazásnál, 600 négyszögöl terület, megosztva is eladó. Borda, Veres Péter u. 14. Telefon: 143-67.

Eladó 250 négyszögöl terület, út mellett, „Vikend" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Villányban buszmegállónál, Alkotóházzal szemben Remete dűlőben 460 négyszögöl és 931 négyszögöl szántó, épülettel eladó. Bővebbet: Pécs, Munkácsy u. 7. Jeney.

Tettye téren, 395 négyszögöl telken épült családi ház, lakáscserével garázslehetőséggel eladó Telefon: 16-860.

Eladó Helesfa legszebb helyén 480 négyszögöl szőlő, 100 négyszögöl gyümölcsös. Ugyanott szántó és 100 négyszögöl szőlő. Érdeklődni: Kacsóta, Kossuth L. u. 14.

Háromszobás családi ház melléképülettel eladó. Kozármisleny-Újtelep, Kinizsi u. 30.

Házhelyek eladók. Érdeklődni: 18-248. telefonon.

220 négyszögöl gyümölcsös a Makár dűlőben — vikend teleknek való, eladó. Telefon: 17-665.

Orfűn 800 négyszögöl telek, legjobb kilátással megosztva is, sürgősen eladó. Banó Ferenc, Komló, Kossuth L. u. 109.

Családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Kiskőszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Uránváros felett 1000 □-öl jókarban lévő szőlő eladó, vagy lakásért is cserélhető. családi ház is lehetséges. Szoba, konyha, kis konyha gazdasági épülettel, víz, villany van. Parcellázva is lehet, buszhoz 4 perc. Érdeklődni: szombaton és vasárnap egész nap, máskor 16.30-tól. Köztársaság tér 6. Czinkotai Ilés.

Családi ház melléképülettekkel, nagy kerttel eladó. Méhészetre, kertészetre alkalmas hely. Érdeklődni: Bodolyabér, Dózsa u. 7. szám.

Eladó egy szoba komfortos házrész, esetleg főbérleti kétszobásra cserélném. Péter u. 38/2.

Eladó 7 helyiségből álló nagy ház, 5 k. hold földdel, gazdasági felszerelésel, 100 000 Ft, 70 000 kp 30 000 havi 1000,— Ft. Vass Imre, Piskó, 7838. Ugyanott építkezési akácfa anyag 2 m-től 8 m-ig eladó.

Balatonudvaritól 2,5 kmre 500 négyszögöl telek eladó. „Panoráma 12641" jeligére Budapest Felszabadulás téri hirdetőbe.

Telek eladó, Orfűn, 245 négyszögöl. Érdeklődni 17 óráig. Attila u. 2. sz.

Társasüdülő épül Alsóörsön, balatoni kilátással. Még két melegvizes, fűthető lakrész közölhető. 29. Ügyvédi Munkaközösség, Budapest, I., Fő u. 11. du. 5—6-ig.

Balatonbos 5 percre ház eladó. Érdeklődni: Balatonberény, Bajcsy u. 2.

Szőlő eladó Uránvároshoz közel, Szentmiklóson Bajmban részekben + épület Munkácsy u. 25.

Diósviszlón 330 négyszögöl szőlő, 200 négyszögöl szántó, 600 négyszögöl lucerna eladó. Érdeklődni: Bögner Jánosné, Pécs, Kossuth L. u. 26.

Ház eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 11. Érdeklődni helyszínen György Dánielnél.

Harkányban nyüleinek is alkalmas, félkész nyaraló eladó. Érdeklődni a vikendtelep, Barátság u. 9-ben, Kisséknél.

Kettő szoba-konyhás házrész sürgősen eladó az Anna utcában. Válaszokat „Olcsó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérem.

500 négyszögöl forgatott terület a 26-os busz végállomásánál eladó. Érdeklődni: pellérdi elágazás, Pajov István.

Regenyei szőlőhegyen eladó 800 négyszögöl szőlő pincével, felszereléssel, v. parcellánként, épület nélkül. Érdeklődni: Hatvani Dezső, Pécs, Alkony u. 10.

Balatonlellén társasüdülőben egyszobás lakrész átadó. „Lelle" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 635 négyszögöl szőlő, kert, udvar, két szoba, konyha, kamrás beköltözhető lakrésszel, Érdeklődni: mindennap 16 órától, Pécs-Szabolcs, Szabadságharc u. 56.

400 négyszögöles szántóföldek eladók. Dankó Pista u. 6. (Balokányfürdő mögött).

Modern, egy szoba összkomfortos, központi fűtéses, belvárosi, földszinti, szövetkezeti lakásom nagyobbra cserélném „Tanácsira" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Szoba, konyha, éléskamrás ház beköltözhetően eladó. Pécs, I. Ságvári E. u. 17.

Eladó 108 négyszögöl részben közműves ített telek, ásott kúttal, Balatonmárián, a Kesze utca környékén. „70 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2½ szobás, szövetkezeti lakást vennék, vagy cserélnék 2 szoba összkomfortos szövetkezetiért, „Szigeti városrész" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kis családi ház 150 négyszögöl kerttel beköltözhetően eladó. Üttörő u. 63.

Uránvárosi 7 emeletesben lévő 2 szoba összkomfortos, étkezőfülkés, I. emeleti lakásomat elcserélném 3 szoba összkomfortosra. „Távfűtéses 73" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szőlő 356 négyszögöl málomi hegyben eladó, új épülettel. Táncsics út 39.

Elcserélném pécsi két szoba összkomfortos, öröklakásom harkányi házért a faluban vagy házrészt, vagy készpénzért is eladó. Harkányi nyaraló kétszobás eladó. Cím: Somogyvári Józsefné, Pécs, Tiborc u. 19. sz.

Dunaszekcső központjához közel, vízparti kis víkendtelek eladó. „Közművesített" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Botykapeterden (Kispeterd, Rákóczi u. 24.) családi ház, nagy melléképületekkel és egy jó tejhozamú 8 hónapos vemhes tehén betegség miatt eladó

Ház és szőlőterület eladó. Kökény, József Attila út 17. alatt.

300—600 négyszögöl jó karban lévő szőlő, Istenáldásvölgyben eladó. Érdeklődni: Pécs, Endre u. 12. (Porcelángyár mögött).

Egyszobás komfortos házrészt, öröklakást, szövetkezeti lakást vennék — Ajánlatot: ármegjelöléssel „Készpénzzel fizetek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Tenkes legszebb részén szőlő pincével eladó. Pécs, Kandó Kálmán u. 22. I. 6.

Eladó Kozármisleny-ben 1137 négyszögöl terület amelyben 312 négyszögöl szőlő van, a többi szántó és rét. Érdeklődni: Pécs, Álmos utca 17. I. ker. Barna Jakabné, egész nap.

Pécstől 12 km 540 négyszögöl terület szőlő, gyümölcsös kert, pince, kis szoba, betegség miatt olcsón eladó. „Szerencse fel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Családi ház két családnak is, összkomfortos, garázs, kert, igényesnek eladó. Pécs, Aurora út 1.

Pécsszabolcson 270 négyszögöl szőlő 1 db. 320 cmx 250 cm vasból készült üvegfal nyitható ajtóval eladó. Érdeklődni lehet: Pécsszabolcs, Görgei u. 14.

Eladó gyümölcsös 600 □-öl szántó. Cím: Szigeti út 17. ísz. 2.

Eladó négyszobás, nagy kertes családi ház. A bekerített kert fóliás gazdálkodásra alkalmas. „Csend" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Falak mellett üresen álló, téglából épült malomház gazdasági építlettel, 620 négyszögöl belterülettel Lothárdon eladó. Beköltözhető, víz, villany van Érdeklődni: Horváth György, Egerág.

Szentmiklóst dűlőben 250 négyszögöl szőlő és 200 négyszögöl gyümölcsös eladó. Alsóbalokány 53.

Ürögi hegytetőn út mentén 850 négyszögöl szőlő I. rendű eladó. Érdeklődni: Ürög, Kócsag u. 7. Ferencne.

Pellérdi elágazásnál Szent Miklós dűlőben, 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni 39-es dandár 3/c. Asztalos.

Fonyód legszebb helyén, üdülőnek nagyon alkalmas családi ház eladó, vasútállomáshoz, strandhoz 3 perc. Fenyővári János, Fonyód, Bartók Béla u. 68.

Szőlő (512 négyszögöl), présházzal, műút mellett eladó. Pellérden. Érdeklődni: Pellérd, Szabadság u. 2/III.

vegyes

Fiatal házaspár kisgyermekkel eltartási szerződést kötne idős hölggyel. Teller János, Pécs, III. k Kórósi Cs. S. 7/A.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás legmodernebb gépekkel. Telefon: 14-041. Kovács

Néhány sor kézírásából legszintébb jellemábrázolást küldöm egyéntségéről. Adatok: kor, foglalkozás, válaszbélyeg, Somoskéry Pál, 1657, Budapest, Postafiók: 14.

MENYASSZONYI RUHA, férfi öltöny, koszorúslány ruha olcsó kölcsönzése! János utca 11. szám.

Feles művelésre kiadó veteményes terület, kb. 400 négyszögöl a cserkúti csárdánál. Érdeklődni: Építők útja 18/a. II. 7

Nyakkendő tisztítás, javítás, alakítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—19 óráig.

KERÉKPÁRJAVÍTÁST, KULLOZÉSÉT, CENTÍROZÁST VÁLLALOK.

Krasznai Károly műszerész.

Új címem: Rózsa Ferenc u. 3. sz. Zsinkó utca sarok.

SZOBAFESTÉST befejező épület mázolását soron kívül, vidéken is vállalok

Megrendelést 17 óra után. Telefon: 10-705.

Sáfrán, Kossuth L. u. 57. sz.

CSALÁDI HÁZAK viz, központi fűtés és olaj

SZERELÉSÉT, valamint meglevő

KAZÁNOK olajfűtésre történő

ÁTSZERELÉSÉT soronkívül vállalom.

Hosszú József energetikus vízszerelő mester.

Pécs, Kertváros, Berzsenyi D. u. 11.

— Műbőrök nagy választékban, színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható. ÁFÉSZ bőrboltja, Rákóczi út 16. (x)

— PULI kölyök 21-én elveszett, aki megtalálta vagy tud róla, jutalom ellenében adjon értesítést Tattya-dűlő 7-be vagy a 15-807 telefonon. (x)

AZONNAL RENDSZÁMMAL KAPJA MOTORKERÉKPÁRJAT A VÁSÁRLÁS NAPJÁN

10 százalék előleg március 31-ig

OTP ÜGYINTÉZÉS

Ajándék bukósisak 125 kcm felett

ÁFÉSZ 53. SZ. MŰSZAKI BOLT PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 53. SZ Telefon: 10-471.

Ön kiválasztja, mi díjmentesen levizsgáztatjuk

A BOLTUNKBAN VÁSÁROLT MOTORKERÉKPÁRJÁT

12. SZ. JÁRMŰBOLT PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 50. SZÁM Telefon: 14-571.

BARANYAKER

Dolgozókat felvesznek

PÉCS MECSEK SZOT Üdülő azonnali belépésre alkalmaz anyagkönyvelőt. Jelentkezés az üdülővezetőnél. (733)

FAISKOLAI munkában jártas olyan családot keresünk, amelyből legalább 3 fő vállalna munkát. Vállalatunk Keszüi úti faiskolájában SZOLGÁLATI LAKÁST A TELEPEN BIZTOSÍTUNK. Jelentkezés: a Pécsi Kertészeti Vállalat faiskolájában. Pécs, Keszüi út. (745)

TIZENHAT évet betöltött lányokat SZOVÉ-BETANULÓNAK felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyára. A betanulási idő 8, illetve 12 hét. Ezen idő alatt napi egy forintért ebédet biztosítunk. Havi fizetés kb. 1200,— Ft. A későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség, a teljesítéstől függően 2500,— Ft-tól. Lakást minimális térítés mellett adunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Bp., Szekszárdi u. 19. (2919)

A MÁV zamárdi üdülőbe 1973. május 2-i belépéssel az üdülési idényre konyhai kisegítő dolgozókat felveszünk. Részükre és igényjogosult családtagjai részére szabadjegyet, a dolgozó részére kedvezményes étkezést, a távol lakók részére kedvezményes szállást biztosítunk. Jelentkezés levélben 1973. április 2-ig, — közlendők a személyi adatok, korábbi munkahely és pontos lakcím. — MÁV Igazgatóság I. Osztály. 7601. Pécs Postafiók 55. Szabadság út 39. sz. címre. (749)

VEGYÉPSZER SZERELÉSI IGAZGATÓSÁGA PETFURDÓI KIRENDELTSÉGÉRE azonnali belépéssel felvételre keres PN. SD. 160-as AVANT-típusú mobildaruhoz szakképzett, érvényes jogosítvánnyal rendelkező DARUKEZELŐT. JELENTKEZÉS: Budapest, XV., Mogyoród útja 42., vagy Péti Kirendeltség, PÉTI NITROGÉNMŰVEK telepén, Pétfürdőn. (2778)

DUNAPOLI munkahelyre felvesszünk gépjármű és nehézgépszerelőket, kotrómestert, 652. és UB. 80-ra. Felvesszünk továbbá aggregátorkezelőt, dózerkezelőt, gépkocsivezetőket. Kraz gépkocsira. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Vátl. Bp. V., Haris köz 4—6. gépkocsivezetők a Forgalmi Főosztályon gk. szerelők és gépkezelők a Műszakfenntartási Osztályon. (2804)

GYORS- és gépírót és egy 2—3 éves gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt vállalatunk központjába felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Doktor Sándor u. 14. MÉH Vállalat. (712)

PÉCS m. város Tanácsa V. B. építési és közlekedési osztálya alkalmaz gyakorlattal rendelkező — lehetőség szerint érettségizett egyént adminisztrátori munkakörbe. Jelentkezés Széchenyi tér 1. sz. alatt. 65. és 67. sz. helyiségben. 8 órától 16 óráig. (714)

CSECSEMŐOTTHON, Pécs, Kilián György u. 2. sz. kisegítő munkaerőket keres. (7951)

APRILIS 1-i belépéssel 4 órás takarítónőt felvesznek. Jelentkezés a Bem utcai Bútorboltban. (728)

A HARKÁNYI Kórház igazgató-főorvosa felvesz egy gyakorlattal rendelkező KALÁSZ könyvelőt és egy gyors- és gépírónőt. Fizetés képesítés és szolgálati időtől függően megegyezés szerint. (746)

GEPKOCSI-rakodókat keres azonnali belépésre a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat. Jelentkezés: Pécs, Rózsa Ferenc u. 2. sz. alatti szállító részlegénél. (197612)

BUKKOSDI Állami Gazdaság felvételre keres legalább középiskolai végzettségű, gyakorlattal rendelkező 1 bérelszámolót és 1 SZTK-ügyintézőt azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet a gazdaság központjában: Bükkösd — 7682. (197611)



KESZTYŰGYÁR 1. sz. Üzeme férfi segédmunkást, éjszakai munkára takarítónőt, és gépi varrásra női munkaerőt felvesz. Gépi varrásra betanulási idő 6 hónap, melyre 800,— Ft bért fizetünk. Jelentkezés: Hőerőmű, Edison u. (197609)

IPARI vállalat pécsi munkahellyel nyugdíjas gépkocsivezetőt felvesz. Jelentkezni lehet Pécs, Komját Aladár u. 5. szám alatt. (197606)

A PÉCSI Fémipari Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat keres TMK-munkára. Jelentkezés Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (197607)

KÉPESÍTETT anyagkönyvelőt keresünk, gépkönyvelésben jártas előnyben. Jelentkezéseket „Április 1" jeligére kérjük a Sallai úti hirdetőbe. (197597)

FIATALEMBERT áruforgalmi munkakörbe 5 napos munkahéttel felveszünk. Textil-lerakat, Pécs, Megyeri út 78. sz. (197616)

KEZDŐ gépésztechnikust felveszünk TMK-előadói munkakörbe, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés Pécsi Építőipari Szövetkezet gépészeti vezetőjénél. Megye u. 19. (197613)

KERTVÁROSI Kézműipari Üzembe gyakorlattal rendelkező női általános adminisztrátort, valamint könnyű munkára fiatalkorú női dolgozót keresünk. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, UNIVERZUM, Erdély u. 33. szám alatt az üzemvezetőnél. (197615)

A BOGÁDMINDSZENTI Á. G. szakképzett hegesztőt keres azonnali felvételre. Egyéb ipari képzettség előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a főmérnöknél. (197617)

„D"-VIZSGÁS gk.-vezetőket felveszünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104., a temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (732)

AUTÓKÖZLEKEDÉSI Tanintézet Baranya megyei iskolái április 1-i belépéssel 1 női szervizmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 32. (752)

Gépírói és bérelszámolói munkakörbe női munkaerőt felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz.

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettségű női dolgozót, valamint férfi termestert felvételre keres az Építőipari Szállítási Vállalat Pécsi Üzemegysége, Pécs, Megyeri út 26. Jelentkezés a számviteli osztályvezetőnél. (197624)

Újdonság az Ifjúsági Áruházban!

IMPORT ALAPANYAGÚ GYERMEK ÉS SERDÜLŐ KAPUCNIS ANORÁK A LEGDIVATOSABB KIVITELBEN!

6— 8 méretben	280,— Ft
9—10 méretben	310,— Ft
11—12 méretben	340,— Ft
13—14 méretben	460,— Ft
15—16 méretben	500,— Ft
Velour és nappa bőrmellény	440,— Ft-tól



BALLONOK, ÁTMENETI KABÁTOK, ÖLTÖNYÖK, JERSEY RUHÁK ÚJ FAZONOKBAN!

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10. f. v.: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesítőkné
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

DP SPORT

Megyénk NB I-es labdarúgóinak készülődése a vasárnapi fordulóra

Komlói Bányász: Kovács sérült, de mégis bizakodó a hangulat

Ahogy Rákóczi László szemtanúja volt a Bp. Vasas—Komlói Bányász mérkőzésnek, ugyanúgy Lantos Mihály is ellenfélnézőben járt vasárnap a VM Egyetértés—ZTE összecsapáson. Hogy a komlói szakvezető mit látott, mit tud hasznosítani, az 1:0-ás zalaegerszegi győzelemmel végződött találkozó tapasztalataiból, az holnap kiderül.

– Ami biztos: Komlón nagy harc várható, hiszen a soroksári piros-fehérek számára is fontos a 90 perc, és eddig a bányavárosban egymás ellen rendkívül szoros küzdelmet vívtak. A szerdai kétkapus játékon sem a fővárosi Józsa, sem pedig a komlói Kovács nem szerepelt. Kovács térdsérülése miatt maradt ki. Kérdés: Józsát miért Szepesi helyettesítette? Lehet, hogy azért maradt ki, mert a földön gyakran átjátszották a gyors zöld-fehér csatárok, tehát elégedetlenek a teljesítményével. Érdekes volt megfigyelni, hogy a jobbhátvéd Galambos, a balhátvéd Szigeti és a kapuvédő Varga is csak a magas labdákat tudta ártalmatlanná tenni...

– Nagyon készülünk a holnapi mérkőzésre – mondotta Makray Balázs csapatkapitány. – Elszánt a hangulat: győzni szeretnénk.

– A magam részéről is hazai sikert várok – folytatta tovább Lantos Mihály edző. – Az első három fordulóban mutatott becsületes helytállás után, jogos a kék-fehér szurkolók bizakodó hangulata. Mindjárt hozzáteszem azonban: csak a közönség lelkes biztatásával vívhatunk eredményes csatát, nagy szükség lesz az összefogásra. Azt elmondhatom, hogy az a tizenegy, aki pályára lép mindent megtesz a sikerért.

Az edző az utóbbi mondattal azt is érzékeltette, hogy nincs még végleges összeállítása. Ha Kovács harcképtelen marad, Tallósi lesz a középhátvéd és Kótai kapja a kettes számú mezt. A várható kezdőcsapat: Erdősi – Tallósi (Kótai), Kovács (Tallósi), Makray, Csordás – Horváth, Trésch, Orsós – Bordács, Juhász, Bencsik.

Vasárnap délelőtt játszik a PMSC Csepelen

A PMSC berkeiben a héten sok szó esett az Újpesti Dózsától elszenvedett súlyos vereségről. Egyöntetű volt a vezetők megállapítása, túl hamar kapta a csapat a gólt, ami nemcsak letörte az együttest, de a játékosok kedvét is szegte, és a szétesően játszó csapatnak nemigen volt keresni valója az újpestiekkel szemben.

A pécsi csapat a bajnoki táblázaton az utolsó előtti helyen áll, nagyon ráférne a pontszerzés a PMSC gárdájára. Vasárnap délelőtt Csepelen vendégszerepelnek a piros-feketék, a csapat szombaton reggel indul Budapestre, a tartalékok mérkőzését már ma délután lejátsszák.

A mérkőzés esélyeit vizsgálva a pécsieknek kevés reményük van a győzelemre. A vezetők ugyan bizakodnak, a játékosok megemberelik magukat, nemcsak a védelem lesz biztosabb, de a középpályások és a csatárok is többet nyújtanak majd, ez esetben a döntetlent kiharcolhatnák. A csapat összeállításában több változás várható. Kincses II. felépült, a középpályán elfoglalja helyét a csapatban. Szabó is rendbejött, ő is ott lesz a pályán. Szó van Lubascsik játékáról is. A jobbszélső helyén dr. Bérczesi jön számításba, Zombori balszélen játszik. A piros-feketék várható összeállítása: Rapp – Szabó, Kocsis, Konrád, Kincses I. – Kincses II., Farkas, Tóth I. – dr. Bérczesi, Máté, Zombori.

KOSÁRLABDA

Kettős mérkőzés a PVSK-tornacsarnokban

Vasárnap délelőtt ismét kettős mérkőzés lesz a PVSK tornacsarnokban, a PVSK NB I-es férfi és női csapata is hazai pályán mérkőzik. A férfiaknál az Európa-bajnoki selejtező miatt a szokottnál korábban fejeződik be a bajnokság, a hét végén játsszák az utolsó tavaszi forduló mérkőzését. A PVSK férfiak újonc létükre eddig helytálltak a legjobbak között, vasárnap győzelemmel szeretnének búcsúzni. Ellenfelük a Videoton, a PVSK-hoz hasonló teljesítményt nyújtott a tavasszal. A hazai környezetben a PVSK győzelem reményében léphet pályára. Erdősi Lajos edző a legjobb összetételű csapatot szerepelteti, így nem lesz akadálya annak, hogy a Vasút Pécsett tarthassa a két bajnoki pontot.

A PVSK női csapata is a Videotont fogadja. A női csapat nehezebb helyzetben van, mint a férfi, hisz a Videoton lányai pillanatnyilag remek formában vannak. A papírforma a fehérváriak mellett szól, de lehet, hogy ezúttal a PVSK megcáfolja és kettős hazai győzelmet láthatnak a szurkolók.

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, MÁRCIUS 24.

Labdarúgás: NB I. tartalék-mérkőzés: Csepel—PMSC, Csepel 15.00.

VÍVÁS: A PEAC országos III. osztályú kardvívó versenye, Egyetemi tornacsarnok, 14.00.

Tekе: NB I. mérkőzés, Szegedi Vasutas—Pécsi Gázmű, férfi csapatok Szeged 14.00. NB II. mérkőzés: PMSC—Dunaújvárosi Építők, férfi csapatok, Dunaújváros 15.00.

Kosárlabda: A pécsi felsőoktatási intézmények közötti női kosárlabda torna mérkőzései. Műszaki Főiskola, 15.00. NB II. mérkőzés: Komlói Bányász—MÁV Nagykanizsai TE női csapatok Komló, 17.00.

Úszás: Csik Ferenc emlékverseny a pécsi úszók részvételével, Kaposvár, 15.00.

Asztalitenisz: Országos I—II. osztályú minősítőverseny, a PMSC versenyzők részvételével, Ózd, 9.00.

VASÁRNAP, MÁRCIUS 25.

Labdarúgás: NB I. mérkőzések: Komlói Bányász—Vörös Meteor Egyetértés, Komló 15.30. Csepel—PMSC, Csepel 11.00. NB I. tartalék mérkőzés: Komlói Bányász—Vörös Meteor Egyetértés, Komló, 13.30. NB II. mérkőzések: PVSK—Táncsics SE, PVSK pálya, 15.30. Fűzfő—Pécsi Bányász, Fűzfő, 14.30. NB III. mérkőzések: Porcelángyár—Paksi Kinizsi, Porcelángyár pálya, 10.30. Mohács—Kaposvári Vasas, Mohács, 15.30. Volán 12. SC—Nagyatádi Kinizsi, Szinetvár, 15.00. Szekszárdi Vasas—PEAC, Szekszárd, 15.30. Vasas II. Bányász—Nagymányoki Brikett, PVSK pálya, 14.15. Mezőfalvi MEDOSZ—Pécsi BTC, Mezőfalva, 15.30. Fornádi MEDOSZ—Steinmetz SE, Fornád, 15.30. Meavei I. oszt. mérkőzések: Pécsi Kinizsi—Sellye, Sörgyár pálya, Kovácstelep, 10.00. — Mágocs—Siklós, Mágocs, 15.00. Véménd—Sásd, Véménd, 15.00. Bóly—Szigetvári Kinizsi, Szigetvár, 15.30. Pécsi Vasas—Sátorhely, Ifjúsági stadion, 9.30. Szederkény—Töttös, Szederkény, 15.00. Szentegát—Kesztyűgyár, Szentegát, 15.30. Gázmű—István-akna, Gázmű pálya, 10.00.

Tekе: NB II. mérkőzés: Ikarus—Pécsi BTC, női csapatok, Veszprém, 14.00.

Röplabda: Pécsi és kaposvári csapatok villámtornája, Ifjúsági stadion, 9.00.

Úszás: Csik Ferenc emlékverseny a pécsi úszók részvételével, Kaposvár, 9.00.

Asztalitenisz: I—II. osztályú minősítő verseny a PMSC versenyzőinek részvételével, Ózd, 9.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: PVSK—Videoton, nők, PVSK-csarnok, 9.45. PVSK—Videoton, férfi csapatok, PVSK csarnok, 11.00. KSC—Szigetvári AFÉSZ, női csapatok, Kecskemét, 10.00. NB II. mérkőzések: PMSC—Gödöllő, férfi csapatok, Építők úti általános iskola, 13.00. Tanárképző Főiskola—Szolgáltató Spartacus, női csapatok, Műszaki Főiskola, 12.30.

Atlétika: Megyei mezei futóbajnokságok versenyei, Megyeri út, 10.00.

Tájékozódási futás: Felszabadulási kupaverseny, Mandulás, 9.00.

Autó: Hegyi gyorsasági verseny. Kötelező edzés 8.20. Rajt: 10.00 az Aranyoskúttól. Cél: Üdülőszálló.

Röviden

LABDARÚGÁS. A mohácsi járásban három helyen rendeztek labdarúgó játékvezető tanfolyamot. Mohácson 27, Bólyban 8, a Mezőgazdasági Szakközépiskolában 16 hallgatója volt a tanfolyam előadásainak. A vizsgán már túl vannak az új játékvezetők. Nem kevesebb, mint 41 új játékvezetőt kepeztek ki. A mohácsiak remélik, az új játékvezetők közül mind többen váltják be majd szereplésükhöz fűzött reményeket.

*

RÖPLABDA. Az egyetemi tornacsarnok melletti szabadtéri pályákon vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel a PEAC és a Vörös Meteor rendezésében kaposvári és pécsi röplabdacsapatok részvételével villámtornát rendeznek. Az április 1-én induló bajnokság előtt az lesz röplabdázóink főpróbája.

*

PÁRBESZÉD A SPORTRÓL. A mohácsi járásban, Véménden rendezték meg először azt a vitafórumot, melyen a sport iránt érdeklődő fiatalok, szurkolók találkoztak a helyi és a járási sportvezetőkkel. A több mint két órás vita után a megjelentek megelégedetten távoztak, hasznos volt a beszélgetés, sok szó esett a sportolási lehetőségek kibővítéséről s arról, hogy hogyan lehetne minél több fiatallal, idősebbel megkedveltetni a sportot.

*

DIÁKSPORT. A pécsi járásban az általános iskolás sporttanács szervezésében labdarúgás asztalitenisz, sakk és kézilabda sportágban rendszeres vetélkedő folyik az iskolák csapatai között. A pontversenyben nem kevesebb mint 23 község eredményét értékelik, az élmezőny állása: 1. Pellérd 39, 2. Görcsöny 35, 3. Újpetre 35, 4. Hidas 29, 5. Pécsvárad 28, 6. Szentlőrinc II. sz. iskola 25 ponttal.

*

VÍVÁS. A jövő hét elején hétfőn, kedden és szerdán rendezik meg Budapesten az országos főiskolás vívóbajnokságok versenyeit. A legjobb főiskolás vívók az egyéni versenyek mellett, csapatversenyeket is vívnak. Pécsről a PEAC gárdája indul, az Orvosegyetem és a Műszaki Főiskola színeit képviselik.

Sportolni szeretnének a pécsi nyomdászok

A felszabadulást megelőzően keveset törődtek a dolgozók sportjával. A pécsi nyomdászok között is elvétve akadt egy-kettő, aki rendszeresen sportolt. A magyar testnevelési és sportmozgalom átszervezése után, 1948-ban egy kis létszámú fiatal gárda, amely előzőleg megszerette, megszokta a rendszeres testedzést – elhatározta, hogy meghonosítja a sportolást az üzemben. Szerveztek, példát mutattak önzetlen sportszeretetükkel, igyekeztek meggyőzni munkatársaikat a rendszeres testedzés fontosságáról. Az MHK-val kezdődött a kis üzem sportélete, melyben a dolgozóknak mintegy 60 százaléka vett részt. Beneveztek az alapfokú asztalitenisz bajnokságra, melyen csoportgyőztesként végeztek. Aztán évről évre erősödtek magasabb osztályba kerültek 1950 őszén a férfi csapat NB II-es bajnokságot nyert, a női csapat az NB II. élmezőnyében végzett. A férfi csapat az NB II. bajnokságának megnyerése után az NB I-be nyert volna beosztást, de éppen akkor szüntették meg az NB-s osztályokat több labdajátékban, ami több évig szünetelt.

Az idősebbek részére megszervezték a természetjáró szakosztályt és rendszeres túrákat szerveztek. Néhány évig működött az úszó és háromtusa szakosztály is. Kettő alkalommal vettek részt országos nyomdaipari úszóbajnokságon, melyekről több első hellyel, egy alkalommal vándorserleggel jöttek vissza a fővárosból. Rövid működése alatt a háromtusa szakosztály mindig adott egy-két versenyzőt a megyei háromtusa csapatnak, amelyik 1950-ben megnyerte az első országos háromtusa vidékbajnokságot, az országos bajnokságon pedig harmadik lett. Ugyancsak az érettebb korosztály űzte versenyszerűen a sakkot, és az NB III-ban szerepeltek sikeresen.

A férfiak mellett mind több női dolgozó is kívánt sportolni, ezért létrehozták a női röplabda csapatot, mely az NB III-ba verekedte fel magát. Az ötvenes évek elején a Pécsi Tipográfiában minőségi és tömegsport egyaránt jól működött, pedig viszonylag kevés anyagi és erkölcsi támogatást kaptak. Azonban a szív, a lelkesedés, a sportszeretet egy ideig mindezt pótolni tudta.

Időközben a sportmozgalom meghonosítói más munkaterületre mentek, megváltak az üzemtől. Igazán lelkes, új sportvezetők nem akadtak, akik tovább vitték volna a pécsi nyomdászok sportmozgalmát. A szakosztályok fokozatosan szüntek meg és 1957-ben az egyetlen szakosztály, a női röplabda is megszűnt.

Az elmúlt években néhány „sörmeccsben" és kispályás fociban merült ki az üzem sportélete. Pedig az üzem létszáma megnövekedett, „megfiatalodott". A dolgozók 50 százaléka 30 éven aluli. De sem a szakszervezeti, sem a KISZ alapszervezeti sportfelelős nem tartotta szívügyének a sportélet újra szervezését. Pedig ma már senki sem vitatja, hogy a nyomda dolgozóinak is (különösen a fiataloknak) szüksége lenne a rendszeres testedzésre.

Ma már mind több dolgozó kezdi elfogadni az üzemben, hogy a civilizációs ártalmak ellen a rendszeres testedzés, a sport, a mozgás a leghatásosabb gyógyszer. Egy kis réteg kezdeményezésére kezd éledezni a sportmozgalom. Néhányan már igénylik a sportolási lehetőségeket. A dolgozók ilyen irányú kezdeményezését a szakszervezeti bizottság támogatja és felkértek egy tapasztalt sportvezetőt szervezésre, a rendszeres testedzés meghonosítására. Már beindult a nők egészségügyi testnevelése: folyik az asztalitenisz és sakk házibajnokság, szervezik a természetjáró szakosztályt.

A jövőben több dolgozóval kívánják megkedveltetni a sportolást. Beneveznek egy-egy csapatot az asztalitenisz és sakk városi bajnokságra. Tavasztól kezdve rendszeres kirándulásokat, túrákat szerveznek. Távlati terv szerint az új nyomdaüzem területén sportpályát létesítenek majd. Nem kívánnak „menő" sportolókat nevelni, hanem az a cél, hogy a szabadidőt a dolgozók minél hasznosabban, egészségük megóvása érdekében minél több mozgással, rendszeres sportolással töltsék el.

Monostori György

Parketta, hajópadló rakását, csiszolását, műanyag és szőnyegpadló szakszerű lerakását,

falburkolást rövid időn belül vállalunk

Bátaszéki Kádár és Fatömegcikk Ksz.

Bátaszék, Bonyhádi út 7

Rekordszámú nevezés a megyei mezei futóbajnokságra

Vasárnap délelőtt 10 órakor rendezi a Baranya megyei Atlétikai Szövetség a megyei mezei futóbajnokságot. A színhely ismét a Megyeri út végén elterülő rét, de a terület egyre zsugorodik, évről évre kisebb terület áll a futók rendelkezésére és egy-két év múlva már nem lehet a város közelében mezei versenyt rendezni – panaszolják az atlétikai szövetség vezetői. Múlt vasárnap a pogányi repülőtéren ideális környezetben rendezték az országos vasutasbajnokságot, de a távolság miatt a megyei bajnokságot nem lehet ott lebonyolítani.

A vasárnapi versenyre rekordszámú nevezés érkezett. Tizenöt egyesület és iskola nevezte sportolóit; legtöbb versenyzőt a Városi Sportiskola kívánja indítani – mintegy 100 főt. A felnőtt férfiak 7 kilométeres távján várható a legérdekesebb küzdelem Honti és a komlói futók – Homoki, Varga és Kispál – között. Nem lesz érdektelen a 18–19 éves ifjúsági fiúk közel 5 kilométeres versenye a múlt vasárnap jól szerepelt Péley (PVSK), a komlói Dörömbölő és Szigeti (PVSK) között. A felnőtt nőknél Kustor (PVSK) az esélyes, de a felnőttsorba lépett mohácsi Hoffmann Györgyi könnyen meglepetést okozhat. Az ifjúsági lányoknál Kácsó (PMSC) látszik leginkább esélyesnek. A serdülők bajnokságát évfolyamonként rendezik, a legtöbb induló ezekben a futamokban lesz.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 órakor), Strauss-bérlet.

MOZI

Park: Tecumseh (f4, hnó, 8).
Petőfi: Lányarcok tükörben (f4, f6, f8).
Kossuth: Lányarcok tükörben (10, 12), Tecumseh (f3, hn5), A lángoló tenger (7).
Fekete Gyémánt: Az atamán halála. I—II. (4). **Józerencsét:** Halál a kanyarban (5, 7). **Rákóczi:** Ljubov Jarovája (5, 7). **Május 1:** Csárdáskirálynő (f6). **Harkány:** A korona elrablása, avagy... (7) **Mohács:** Ha nekem puskám lenne (f6), Anna ezer napja (f8). **Sellye:** Dorellik jön! (7). **Siklós:** A csalóka szerelem játékai (7). **Szigetvár:** Petőfi 73 (5). Nászéjszaka a börtönben (7).

RADIO

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45. Tűristáknak. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Lotte Lehmann és Richard Tauber énekel. 9.03: Döntő éjszaka. Rádiójáték. 9.18: Liszt-zongoraművek. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Jacobi Viktor—Martos Ferenc: Sybill — a II. felvonás finálója. 10.20: Muzsikáljunk a végtet. Versek. 10.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Győri Filharmonikus Zenekar hangversenye. Kb. 11.40: Ötven évvel Petőfi előtt. III. rész. Kb. 11.50: Csárdások. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.39: Enyhítő körülmény. Földes György jegyzete. 14.09: Kóruspódium. 14.18: Petőfi-kalendárium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra... Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.30: Derűre is derű. Szerelmeim. Rádiójáték. 18.00: Mi a titka? 18.58: Hallgatóink figyelmébe, 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Krimi-kedvelőinek. Peter Chambers egy naplója. Rádiójáték. 20.33: A zene nem ismer határokat. 21.18: Bach: VI. brandenburgi verseny. 21.37: Kotlári Olga és Béres Ferenc népdalokat énekel. Bige József furulyázik. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Schubert: Oktett. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RADIO

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Nóták. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: A tamburmajor lánya. Részletek Offenbach operettjéből. 9.44: A Magyar Néphadsereg központi fúvószenekara játszik. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.30: „Jelképek erdején át..." Balogh László írása. 12.00: Fauré művelből. 12.30: Gazdaságról mindenkinek. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.49: Éneklő ifjúság — Székesfehérvárott. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: Hármasok Verdi-operákból. 15.27: A bővülő élelmiszer-választékért. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.22: Népdalest (ism.). 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. 19.17: Süssmayr: A nagypapa névnapja — gyermekkantáta. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: A Magyar Vonósnégyes hanglemezei. XIV. rész. 21.05: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 21.25: A besanconi vádlott. Rádiójáték. 22.29: Ritmus és melódia. Közben: 23.00—23.15: Hírek. Időjárás. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

URH RADIO

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Trisztán és Izolda. Részletek Wagner operájából. 13.14: Új Beethoven-lemezeinkből. 14.00: Szimfonikus zene. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.40: Otthoni tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Tűnékeny alma. Rádiójáték. 19.15: Századunk zenéje a stúdióban. 20.30: Montserrat Caball és Shirley Verrett kettősöket énekel. 21.35: A dzsessz kedvelőinek. 22.04: Új lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Szabad szombat — Barcson.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Deep Purple-együttes lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére. — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. — Udo Jürgens énekel. — Neue Zeitung előzetes. — Szombat esti muzsika
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—9.30: Kémia (középisk. I. oszt.).
9.30: Műsorismertetés.
9.31: Mindenki közlekedik... (ism.).
10.00: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor (ism.).
10.30: Kolumbuszok. Lengyel tévéfilmsorozat. V. rész. A második halál (ism.).
11.25—11.55: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora (ism.).
14.53: Műsorismertetés.
14.55: Michel Vaillant. Francia filmsorozat. VI. rész.
15.25: Tatabányai Bányász—Videoton bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Tatabányáról.
17.20: Akitől mindennap búcsúzunk
17.55: Reklámműsor.
18.00: Hírek.
18.05: Jelentés. A Tv tudományos és kulturális figyelője.
18.55: Az üzenet.
19.15: Cicavízió.
19.30: Tv-híradó
20.00: Shaw: Az ördög cimborája. Tévéjáték.
21.35: Ismét Rhoda Scott!
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás

JUGOSZLAV TV.

15.20: A tudás — vagyon (ism.).
16.30: Kosárlabda: Olimpija—Crvena Zvezda. 18.00: Belgrádi krónika.
18.15: Szerencsésen — ügyesen (kvíz). 19.15: Színház a házban.
19.45: Rajzfilm. 20.30: Arc arc mellett. 21.20: Játékfilm. 23.10: Kézilabda: Jugoszlávia—NSZK (felvételről).

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 74. szám
1973. március 25., vasárnap
Ara: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Az ipar államosításának negyedszázados évfordulója
Jelölőgyűléseken kérdezték – az illetékesek válaszolnak

Veszélyes-e az első ajtó?
Az orvosszociológia

Hárman az alapítók közül
Két év Tanzániában

Emberek és madarak

A tettek politikája

Az országgyűlés tavaszi ülésszakán Fock Jenőnek, a kormány elnökének a beszámolója két évre visszatekintve elemezte a kormány munkáját, az ország népgazdasági, társadalompolitikai helyzetét, s meghatározta a teendőket. A kormány részére éppenúgy, mint a helyi vezetés számára is.

Mindannyian a párt X. kongresszusának célkitűzései szerint dolgozunk, s ezekhez a célkitűzésekhez szabta a végrehajtásban a teendőket a Központi Bizottság novemberi ülése is. A kormány sem indul ki másból. Mint a végrehajtás szerve, köteles számot adni arról, mit végzett, milyennek látja a társadalmunk helyzetét, milyen következtetéseket von le. Őszinte volt a számvetés. Őszinte mert — bár az összképben az uralkodó vonások nagyon pozitívak — emellett rámutatott azokra a hiányosságokra, amelyek a munkát akadályozzák. Ez a szemléletmód nagyon helyesen tükrözi a pártkongresszus és a novemberi ülés szellemét. Bebizonyosodott már, hogy politikánkat csak ilyen alapon lehet formálni, intézkedéseinket csak így lehet a helyzethez, sőt az emberek igényeihez, a cselekvés helyes normáihoz szabni. Ebben a kritikus magatartásban határozott mozgósító erő van milliók számára. Az emberi őszinte szó többet ér, mint bármilyen szellemes okoskodás, szépítgetés, lakkozás.

A beszámoló az országgyűlés előtt hangzott el, de milliókhoz szólt, mert az ülésterem vitája, a rádió, a televízió és a sajtó révén – országos tanácskozó hellyé szélesedett. A kérdések köre is országos volt. Bár nem esett szó minden örömünkről és gondunkról, de – hogy a politikai nyelv találó szavával éljek – jól súlyozta a problémákat. Gazdasági kérdések álltak előtérben, mégpedig olyan megvilágításban, amely nem zárta a misztikus szakszerűség köntösébe a bonyolult feladatokat. Hatékonyabban, többet és jobbat, korszerűbbet – korszerűbben kell termelnünk, mert életszínvonalunknak ez a fő forrása, akár hazai, akár a külföldi piacon értékesítjük termékeinket. A termelés pedig nálunk embert jelent a munka folyamatában és céljában egyaránt. S ezt az emberi oldalt érdemes a miniszterelnök egy mondatával megvilágítani: „az embereknek a szocializmusért, hazájukért, üzemükért, szövetkezetükért érzett felelősségére az eddiginél is sokkal bátrabban építsünk".

Értük vannak a központi fejlesztési programok, értük a gyárak korszerűsítése, rekonstrukciója, külkereskedelmünk okos előrelátó irányítása, értük a mezőgazdaság további felvirágoztatása, igen értük –, de velük is – cselekedni csak úgy lehet, ha értjük célját, de érezzük eredményét is, akármilyen új gépet szerzünk be külföldről egymagában nem lesz termelékenyebb a munka, ha a munkások viszolyognak tőle, ha nem kapnak segítséget, hogy tudásukat az új technika színvonalára emeljék. Viszont, ha a munkások látják a népgazdasági összefüggéseket, tapasztalják az emberi érdekű eljárásmódot, ők az elsők, akik hagyományos forradalmi munkáslendülettel az új mellé állnak.

A sikeres népgazdasági munkának megfelelő szociálpolitikával kell párhuzamban lennie. Lehet, hogy a kormányelnöki beszámolónak ez a része nagyobb érdeklődést kelt, mint a népgazdasági fejezetek. Az összefüggésről azonban ne feledkezzünk el. Egymagában nincs jó szociálpolitika, csak a népgazdasági sikerek teremtik meg hozzá a feltételeket. Munkásságunk, parasztságunk és értelmiségünk azonban jól dolgozik, segít a problémák megoldásában, jogos az az igény, hogy szociálpolitikánk – minden rétegre kiterjedően – igazságos, méltányos legyen, az életszínvonalban ne legyenek tátongó különbségek nyugdíjasok és nyugdíjasok között, gyermektelen és gyermekes családok között. A nagyüzemi munkások joggal kaptak béremelést, de a kormány nem feledkezik meg más dolgozó rétegek igényeiről sem. A miniszterelnök a nyugdíjasok és a gyermekes családok, az édesanyák érdekében teendő intézkedéseket jelentett be: az pedig számára megnyugtató, hogy a kormány szigorúbban ellenőrzi az áralakulásokat, s biztosítja az erre az esztendőre tervezett életszínvonal-növekedést.

Amit a háromnapos országgyűlési vita során tapasztalt az ország: a tettek politikájának ismételt feltárulkozása volt, a mának, a közeli holnapnak megfelelő magasabb igények szerint.

Kóródi József

Lassan fiatalodik a mezőgazdaság gépparkja

Alkatrészhiány hátráltatja a gépjavítást



Csendélet az AGROKER udvarán. MTZ—50-es típusból nem tudják kielégíteni a keresletet

Baranya mezőgazdasági gépparkja nagyon lassan fiatalodik. Megyénkben tavaly 238 új traktort vásároltak, 252-t pedig kiselejtezték. Az újak száma a teljes mennyiségnek közel tíz százaléka. Ha a géppark fiatalodása továbbra is ilyen ütemben halad, 9—10 év kell, amíg a teljes traktorállomány kicserélődik. Egy traktor viszont ennél jóval rövidebb ideig használható.

Az AGROKER igyekszik kielégíteni az igényeket, de ő sem tehet semmit, ha a külföldi partnerek késedelmesen vagy egyáltalán nem küldik a keresett gépeket. Az NDK például már nem szállítja a 130 lóerős ZT—300 típusú traktort, elsősorban ők is a hazai igényeket igyekeznek kielégíteni. Gond ez a termelőszövetkezeteknek, állami gazdaságoknak, mivel egyre inkább a nagyobb teljesítményű munkagépeket igénylik. Marad a K—700-as 220 lóerős traktor, ennek használata viszont nem mindenütt kifizetődő.

Az 50 lóerős traktorok közül legkeresettebbek az MTZ—50-esek. Az AGROKER-nél azt mondják, hogy ha beérkezne az egész évi mennyiség, azt is el tudnák adni napok alatt. Sajnos még az sem biztos, hogy a március 31-ig várt 16 darab időre megérkezik. Ebből a típusból jelenleg még nyolcat tartanak a telepükön.

Bőven van viszont a román gyártmányú U—650 típusú traktorból. Ettől még idegenkednek a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok. Igaz ugyan, hogy csak tavaly nyáron érkeztek, nincs még elég tapasztalat róluk, és javítás, karbantartás is könnyebb, ha egységes típussal dolgoznak.

Baranya megye állami gazdaságai általában jól felkészültek a tavaszi munkákra. Február végére a gépeknek több mint 80 százalékát kijavították. A Mecsek és a Dráva menti termelőszövetkezetek zöménél sem volt fennakadás, de akadt olyan is, amelyik húsz traktorból csak kettőt hozott megbízható állapotba. Persze a jó felkészülésnek nemcsak a szorgalom a feltétele. Országos probléma az alkatrészellátás. A traktoroknál a fogaskerekek, a differenciálmű és a kormányszerkezet okozza a legtöbb gondot. Ezekből az első negyedévi rendelést még mindig nem szállították a külföldi partnerek.

A meglévő hibák mellett meg kell említeni, hogy az elmúlt két év alatt sokat javult az alkatrész ellátás. További javulást eredményezhet, hogy a MEZŐGÉP vállalatok is gyártanak alkatrészeket. Remélhetőleg ez tovább enyhíti a termelőszövetkezetek, állami gazdaságok alkatrész gondjait.

Pártküldöttségünk Lipcsében

Az NDK-ban tartózkodó magyar pártküldöttség, amelyet *Óvári Miklós*, a Központi Bizottság titkára vezet, szombaton délelőtt Lipcsébe érkezett, s délután a Német Szocialista Egységpárt Lipcse megyei vezetőivel folytatott beható eszmecserét.

Kulturális küldöttség utazott Varsóba

Szombaton, dr. Orbán Lászlónak, a művelődésügyi miniszter első helyettesének vezetésével, a magyar—lengyel kulturális és tudományos együttműködési vegyesbizottság ülésére és a kulturális munkatervi tárgyalásokra a lengyel fővárosba kulturális küldöttség utazott.

A hadifogolycsere zavartalansága az amerikai csapatok kivonásától függ

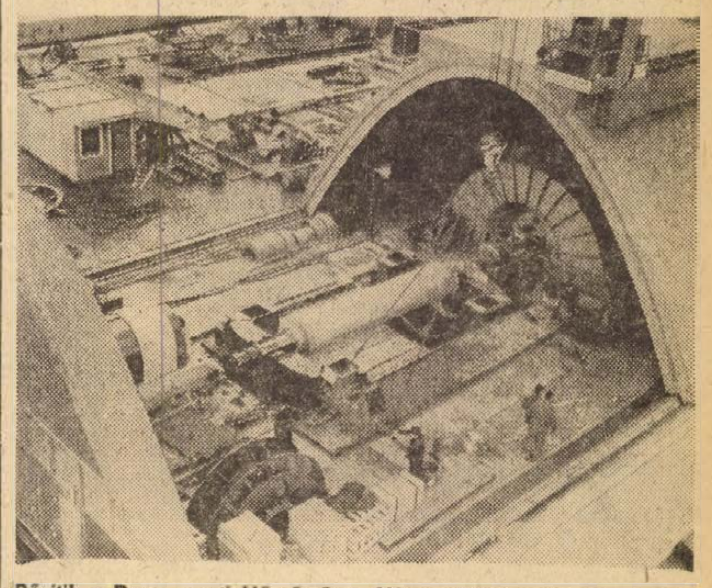
A Pentagon ismét fenyegetőzik

Szombat délelőtt a négy küldöttség között elért kölcsönös megállapodás alapján újabb ülést tartott a volt dél-vietnami hadviselő felekből alakult négyoldalú katonai vegyesbizottság. Az ülésen a DIFK képviselője átadta az Egyesült Államok küldöttének azt a névsort, amely a legközelebb szabadon bocsátandó 32 amerikai fogoly nevét tartalmazza. A DIFK képviselője közölte, hogy a felsorolt foglyokat jövő hétfőn Hanoiban adják át, feltéve, hogy az Egyesült Államok haladéktalanul – tehát még a szombati ülésen – ismerteti dél-vietnami katonai személyzetének kivonási tervét. A személyzetbe – fűzte hozzá – beleértendő a katonai vegyesbizottságban résztvevő amerikai küldöttség is. Az Egyesült Államoknak kell vállalnia a teljes felelősséget azért, ha az amerikai csapatkivonás és ennek következtében a foglyok átadása késedelmet szenved.

Miközben még tartott a katonai vegyesbizottság ülése, Bui Tin alezredes, a VDK küldöttségének szóvivője a küldöttség szálláshelyén tartott sajtóértekezletén bejelentette, hogy a delegáció vezetője a vegyesbizottság ülésén a DIFK-éhez hasonló feltételek mellett szintén felajánlotta a még fogságban levő amerikaiak szabadon bocsátását és átadta a 107 nevet tartalmazó listát. Az ülés kezdete előtt megtartott sajtóértekezletén Le Guang Hoa tábornok, a VDK küldöttségének vezetője kérdésekre válaszolva visszautasította a Laoszban foglyul ejtett amerikaiak szabadon bocsátására vonatkozó amerikai követelést. Hangsúlyozta, hogy ezeknek a foglyoknak a szabadon bocsátása a Laoszi Hazafias Front illetékességi körébe tartozik.

Az Egyesült Államok nyíltan vállalva a párizsi megállapodás megsértésének ódiumát, bejelentette, fenntartja magának a jogot, hogy megfelelő intézkedéseket tegyen, ha a VDK nem szereli le az amerikai légi felderítés által Khe Sanh-nál állított lagosan észlelt, s az amerikai fél által „újnak" nevezett rakétaállását.

Washingtonban a Pentagon szóvivője újságírók kérdéseire nem volt hajlandó kijelenteni, vajon az amerikai „jogfenntartás" vonatkozik-e a légitámadások felújítására. Kérdésekre adott válaszában a szóvivő kijelentette, hogy „a másik fél a figyelmeztetést úgy értelmezheti, ahogy akarja!"



Bővítik a Duna menti Hőerőművet. Húsz vállalat szakemberei dolgoznak a százhalombattai Duna menti Hőerőmű bővítésén. A most épülő hat energiatermelő egység közül az első 220 megawattos blokk hamarosan elkészül és ősszel áramot ad az országos hálózatba.

Bécsben folytatódnak az eszmecserék

„Folytatódnak az eszmecserék" – jelentették be a bécsi sajtóközpontban, ami arra vonatkozik, hogy a szombati és vasárnapi „tárgyalásmentes" nap után a jövő hét ismét eszmecsere-sorozatot hoz az európai haderők és fegyverzet csökkentéséről kezdeményezett előzetes konzultáción.

A bécsi magyar nagykövetségen rendezett „munka koktél" – amely megfigyelők szerint sok hasznos eszmecserére, kötetlen beszélgetésre nyújtott lehetőséget – további folytatását a kanadai tárgyaló fél vállalta. Szerdán ugyanis – ezúttal a kanadai delegáció rendezésében – újabb koktél lesz, amely a bécsi munkalégkör javítását szolgálja.

Bécsben úgy tudják, hogy a két és többoldalú megbeszélések lényeges problémákat érintenek. Ha ezeket a kérdéseket megoldják, akkor a kisebb jelentőségű problémák előtt is megnyílik a megoldáshoz vezető út.

24 óra a nagyvilágban

Szovjet—iraki közös közlemény

Szombaton Moszkvában közös közleményt adtak ki Szaddam Husszein Takriti, az iraki Baath Párt főtitkárhelyettesének, a forradalmi parancsnokság tanácsa alelnökének négynapos moszkvai látogatásáról. Takriti tárgyalásokat folytatott Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnökkel, fogadta őt Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára.

Mint a közlemény leszögezi, a Szovjetunió és Irak ismételten kijelentette, hogy „az összes megszállt arab területek felszabadítása, a palesztin nép törvényes jogainak biztosítása nélkül nem lehet megteremteni az igazságos és tartós békét a Közel-Keleten". A felek „a palesztin ellenállási mozgalmat az arab nemzeti felszabadító mozgalom szerves részének tekintik". Mindkét fél „a jövőben is segítséget és támogatást nyújt ennek a mozgalomnak".

A felek újból megerősítették, hogy „A Szovjetuniónak Irakkal és más haladó arab államokkal való barátsága megfelel a népeik alapvető nemzeti érdekeinek, s fontos tényező az arab népek nemzeti függetlenségének és társadalmi haladásának megszilárdításában".

A felek megállapítják, hogy a vietnami háború befejezése és a béke helyreállítása megnyitja az indokínai tartós, igazságos béke megteremtésének távlatait.

A két nép baráti kapcsolatainak további megszilárdításában fontos tényezőként szerepelnek az SZKP és a Baath Párt közötti fejlődő kapcsolatok.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Folynak a közös szovjet—amerikai űrrepülés előkészületei. Képünkön a szovjet és amerikai űrhajósok csoportja. Balról jobbra: Satalov vezérőrnagy, Jeliszejev űrhajós, és az amerikai kozmonauták: Stafford, Slayton és Brand.

Hétfőn alakul meg az új chilei kormány

A Chilei Kommunista Párt és a Radikális Párt támogatta Allende elnöknek azt a javaslatát hogy rendezzék meg a népi egység pártjainak országos kongresszusát. A kommunisták állásfoglalásáról Luis Corvalan főtitkár tájékoztatta az újságírókat, a radikálisok nevében pedig Anselmo Sule, a párt elnöke nyilatkozott.

Dr. Salvador Allende köztársasági elnök egyébként egy kormányszóvivő bejelentése szerint hétfőn teszi közzé új kabinetjének névsorát. Mint ismeretes, a napokban a népi egység kormányának tagjai az alkotmánynak megfelelően lemondtak tisztségükről, hogy szabad kezet biztosítsanak Allendének a parlamenti választások eredményeit tükröző új kormány megalakításához.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Párizs mellett megkezdődött a két dél-vietnami kormány képviselőinek tárgyalása Dél-Vietnam jövőjéről

Sharp kanadai külügyminiszter hazaérkezett távol-keleti körútjáról

KEDD: Határincidens Irak és Kuwait határán

A brit kormány nyilvánosságra hozta az északir probléma rendezési tervét

SZERDA: Az amerikai küldött megvétózta a Biztonsági Tanács határozatát a panamai kérdésben

Nagyarányú sztrájk Dániában

CSÜTÖRTÖK: Ludvik Svobodát választották meg Csehszlovákia államfőjének

PÉNTEK: Szaud-arábiai támadás dél-jemeni terület ellen

Izraeli gépek újra berepültek Libanon területe fölé

SZOMBAT: Kormányalakítási tárgyalások Chilében

Bijedics jugoszláv kormányfő Új-Zélandon

Az osztrák sajtó Kreisky magyarországi útjáról

Kreisky osztrák kancellár közelgő magyarországi utazásával kapcsolatban az osztrák sajtó cikkekben foglalkozik. Az Osztrák Szocialista Párt központi lapja, az Arbeiter Zeitung szombati számában azt emelte ki, hogy a kancellár mostani utazása lényegében egy gyümölcsöző tradíció folytatása. Nagy jelentőséget tulajdonít a látogatásnak, s úgy véli, figyelemreméltó, hogy a kancellárt ezúttal a parlamenti pártfrakciók elnökei és tartományok főnökei is elkísérik.

A „BF" címmel Eisenstadtban megjelenő hetilap, amelyet a szocialista párt ad ki, vezető helyen közölte a magyarországi látogatás bejelentését. A burgenlandi lap beszámolt arról is, hogy a kancellár kíséretében lesz Theodor Kery, burgenlandi tartományi főnök is. Kreisky újságírók előtt tett kijelentését is közreadta, miszerint az osztrák kormány feje hangsúlyozta: magyarországi utazása azt a célt szolgálja, hogy a sokoldalú kapcsolatokat tovább fejlesszék hazánkkal.

A való világ tükre

Az ENSZ Biztonsági Tanácsának kihelyezett ülése véget ért, s ha eredménytelenül végződött is az amerikai vétó miatt, az Egyesült Államok kényszerű lépése beszédes bizonyítékot szolgáltatott arról, hogy a világszervezetben is, akárcsak a világban magában, hogyan változnak az erőviszonyok. Az USA küldötte az ENSZ fennállása óta harmadszor folyamodott most a nagyhatalmakat megillető vétójoghoz. A Szovjetunió már rég nem alkalmazta ezt a jogát. A Kínai Népköztársaság rövid ENSZ-beli szereplése során már mondott vétót neki nem tetsző határozati javaslatra...

Annak idején — a hidegháború korszakában — a Szovjetunió mintegy száz alkalommal (!) volt kénytelen német mondani az imperialista hatalmak mesterkedései nyomán megfogalmazott javaslatokra.

A lényeg: húsz egynéhány évvel ezelőtt még az imperialisták, elsősorban az amerikaiak a Szovjetunió ellen sorakoztatták fel a tagállamokat és ENSZ-en belül, — ma nem egy kérdésben az imperializmus, az Egyesült Államok szigetelődik el, s a társadalmi haladás, a béke erői kezdenek diplomáciai akciókat. Az amerikai imperializmusnak most ismét a vétójoghoz kellett nyúlnia.

Maga a vita a Biztonsági Tanácsban arról a panamai—perui közös javaslatról folyt, amely követeli az 1903-ban megkötött panamai—amerikai csatornaegyezmény hatálytalanítását. A Szovjetunió által is támogatott új javaslat helyreállítaná a kis Panama állam szuverénitását a saját területe fölött, ugyanakkor biztosítaná a nemzetközi hajózás szabadságát is. A Biztonsági Tanács amerikai tagja elutasította a javaslatot, s legfeljebb csak azt helyezte kilátásba: az USA majd új szerződést köt a panamai kormánnyal a csatorna használatáról, de ragaszkodik ahhoz, hogy bizonyos ideig továbbra is kezében tartsa a csatornát, ellenőrizze működését.

„Sóhivatal"-e az ENSZ, ahogyan egyesek állítják? Nem az! Éppen a való világ tükre... A panamai vita mutatja, hogy fokról fokra szembe lehet állítani az országok nagy részét az imperializmussal. Ahogyan a vietnami háború miatt, éppúgy latin-amerikai kizsákmányoló törekvései miatt is elszigetelődik az USA.

Vietnam problémakörében ez a hét a határidők lejárta előtti utolsó napokat hozta: március 28-án letelik a 60 nap, mely alatt az amerikai csapatok teljes kivonását meg kellett volna szervezni és végre kellett volna hajtani. Még néhány ezer amerikai mindig van Dél-Vietnamban. Hazarendelésüket a washingtoni hatóságok azzal halogatták, hogy megpróbálták cserébe elérni a Laoszban foglyul esett amerikai pilóták szabadon bocsátását is. Erre pedig semmilyen jogi alapjuk nincs, a januári végi párizsi békemegállapodás ilyen előírást nem tartalmazott.

Dél-Vietnamban ugyanakkor tovább ropognak a fegyverek: a tűzszünet több tízezer esetben való megsértéséről érkeznek hírek! Teljesen sötéten mégsem láthat az ember: Párizs mellett La Celle-Saint Cloud kastélyában összeültek a két dél-vietnami kormány képviselői, ugyancsak a francia fővárosban folynak a VDK—USA tárgyalások is az amerikaiak által fizetendő jóvátételről, a négyes katonai vesgyesbizottság (VDK, USA és a két dél-vietnami kormány küldötteiből) rövidesen átalakul Hanoi és Saigon küldötteinek vegyes bizottságává.

A hét számos új témát is hozott. Két elnökválasztás adott alkalmat egybevetésre: Csehszlovákiában az alkalomhoz illő felelősséggel, méltó körülmények között választották újra az államfőt, Ludvik Svoboda hadseregtábornokot, aki eddig is közmegelégedésre és köztisztelettől övezetten töltötte be ezt a magas tisztséget.

Figyelmet érdemelt, hogy a Csendes-óceán déli térségében, a politikailag gyakran elfeledett Óceániában a héten egy szovjet, illetve egy jugoszláv vendég látogatása jelezte Ausztrália és Új-Zéland politikai magatartásának változását. Tudni kell, hogy mind Ausztrália, ez az óriási, egész kontinensnyi szigetország, és a kisebb, de gazdasági szempontból nem kevésbé jelentős Új-Zéland a reakció fellegvárai közé számított. Jellemzésül talán elég annyi, hogy Új-Zéland ezelőtt 23 évvel, a hidegháború legjegesebb esztendejében még be is zárta moszkvai követségét! Tavaly aztán mind Ausztráliában, mind Új-Zélandban munkáspárti kormány került hatalomra a választások eredményeként. Külpolitikájukban változást ígértek a korábbi amerikabarát és a Londontól való függőség jegyében kialakított vonalhoz képest. Hazahívták a Dél-Vietnamban az amerikai agresszorok oldalán bevetett ausztrál és új-zélandi katonákat. Felvették a diplomáciai kapcsolatot a Kínai Népköztársasággal is.

A héten Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter, majd Bijedics jugoszláv kormányfő járt Canberrában és Wellingtonban, a két fővárosban. Új-Zéland bejelentette, hogy újra megnyitja moszkvai követségét, helyreáll a diplomáciai kapcsolat a két ország között.

✦ *MOSZKVA: Szaddam Husszein Takriti, az iraki Baath-párt főtitkár-helyettese, a forradalmi parancsnokság tanácsának alelnöke szombaton hazautazott Moszkvából, ahol március 21-e óta vendégeskedett.*

✦ MEXIKÓVÁROS: John Scali, az Egyesült Államok ENSZ-képviselője úgy nyilatkozott, hogy Washington kész közvetlen tárgyalásokat kezdeni Panamával a csatorna-szerződés felülvizsgálása ügyében. Scali újságírók előtt beszélt a kérdésről a mexikói fővárosban, ahol — úton hazafelé a Biztonsági Tanács panamai kihelyezett ülésszakáról — rövid időt töltött.

✦ *MONTEVIDEO: Az uruguayi fegyveres erők alakulatai szombatra virradóan elfoglaltak egy rádió- és televízió állomást, majd a kormány „erkölcsi romlásáról" szóló közleményeket kezdték sugározni. A katonák akcióját azzal magyarázzák, hogy Bordaberry elnök nem teljesítette a hadseregnek a közelmúltban előterjesztett reformköveteléseit.*

✦ MAJNA-FRANKFURT: A nyugatnémet kormány az idén 26,55 milliárd nyugatnémet márkát kíván fegyverkezésre költeni, vagyis 1,2 milliárd márkával többet, mint tavaly — közölte szombaton a Frankfurter Allgemeine Zeitung című nyugatnémet napilap. Az újság közlése szerint 1973-ban egyedül Phantom-repülőgépek beszerzésére több mint 675 millió nyugatnémet márkát költ a bonni kormány. Tavaly 1,7 milliárd márkát fordítottak, az idén pedig 1,83 milliárd márkát irányoztak elő a hadsereg korszerűsítésére.

✦ *NYUGAT-BERLIN: Peter Lorenz, a nyugat-berlini CDU elnöke olyan javaslatot terjesztett elő, hogy Nyugat-Berlinnek a nemzetközi légiforgalomba való bevonásáról négyhatalmi tárgyalásokat kellene tartani, s e tárgyalásokba esetleg be lehetne vonni az NDK és az NSZK kormányának képviselőit is.*

✦ RAWALPINDI: A pénteki véres incidenst követően a pakisztáni ellenzéki pártokból alakult demokratikus egységfront szombaton bejelentette, hogy bojkottálja a nemzetgyűlésnek az alkotmánytervezet megvitatásával foglalkozó üléseit. Mint már jelentettük, a különböző politikai frakciók pénteki véres összecsapása és a nemzetőrség beavatkozása együttesen hét halálos és hetvenöt sebesült áldozatot követelt.

✦ *BELGRÁD: Horvátország legfelsőbb bírósága módosított több ítéletet, amelyet alsóbbfokú bíróságok hoztak. Így Zlatko Tomicsicsnek, a Hrvatski Knjizevni List című zágrábi lap volt főszerkesztőjének szigorított börtönbüntetését 3 évről 5 évre emelte. A zágrábi újságírót nacionalista és ellenforradalmi tevékenység miatt ítélték el. Ugyancsak súlyosbította a splíti kerületi bíróság által három személyre ellenséges propaganda-tevékenység miatt kiszabott különböző időtartamú börtönbüntetést is.*

✦ HANOI: A Szakszervezeti Világszövetség Végrehajtó Bizottsága — határozatot hozott, amely szerint március 29. és 30-án ülést tart Hanoiban — jelentette szombaton a VNA-hírügynökség.

✦ *BENGHAZI: Szombaton a líbiai Benghaziban megnyílt a muzulmán országok külügyminisztereinek értekezlete.*

✦ BOGOTA: A Német Demokratikus Köztársaság és Kolumbia megállapodott abban, hogy nagykövetei szinten diplomáciai kapcsolatokat létesít. Az erről szóló jegyzőkönyvet pénteken írták alá a bogotai külügyminisztériumban.

✦ BELGRÁD: A szovjet flotta egy hajóraja J. I. Volobujev ellentengernagy parancsnoksága alatt rövid látogatásra a jugoszláviai Rijeka kikötőjébe érkezett. Az ellentengernagy és a hajók parancsnokai látogatást tettek a rijekai helyőrség parancsnokánál.

✦ *BERLIN: A Német Demokratikus Köztársaságból szombaton parlamenti delegáció utazott Egyiptomba Friedrich Ebertnek, az NSZEP KB Politikai Bizottságának tagjának, a Népi Kamara elnökhelyettesének vezetésével.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az indonéz parlament újabb öt esztendőre az ország elnökévé választotta Suharto tábornokot. A képen megválasztása után beszédet mond a parlamentben.

◆

Áradások, földcsuszamlások Romániában

A március derekán lezúdult nagy mennyiségű hó hirtelen olvadása Romániában erősen megemelte a folyók szintjét és több helyütt földcsuszamlásokat okozott.

Az Agerpres jelentése szerint több megyében szántóföldek kerültek víz alá, sok lakóház megrongálódott. Az utakon idelglenesen megbénult a közlekedés.

Az áradások következtében Buzau megye két faluját csaknem teljesen elöntötte a víz. Brailában mintegy 1200 hektárnyi területet árasztottak el a kiöntött folyók. Boldesti-Scaleni olajtermő vidékén a földcsuszamlás következtében működésképtelenek a szivattyúk.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Oren Lyons, az onondaga indiánok törzsfőnöke (balról) több napon keresztül fegyveres felkelést végrehajtó sziu indiánok körében tartózkodott, hogy tanulmányozza követeléseiket és jelentést tegyen az ENSZ illetékes szervezetének. Képünk Lyonsról készült, amint visszaérkezik a sziu indiánoktól. A kép jobboldalán Angela Davis látható.

Az ipar államosításának negyedszázados évfordulója

Írta: dr. Nagy József, a Megyei Pártbizottság titkára

Huszonöt esztendővel ezelőtt 1948. március 25-én a fővárosban a vasasok szakszervezetének székházában, a nagyteremben összegyűlt üzemi munkások, pártfunkcionáriusok, szakszervezeti vezetők előtt jelentette be Szakasits Árpád (akkor miniszterelnök-helyettes), hogy a kormány rendelete alapján államosítják a száz munkásnál többet foglalkoztató üzemeket. A nagyjelentőségű döntést a Magyar Távirati Iroda jelentése nyomán a napilapok a következő hírben tudották:

„A kormány tagjai csütörtökön délelőtt Dinnyés Lajos miniszterelnök elnöklésével rendes heti minisztertanácsot tartottak. A minisztertanács az iparügyi miniszter előterjesztésére a hároméves terv sikeres végrehajtása, a beruházások és a termelési terv biztosítása érdekében törvényjavaslatot fogadott el olyan iparvállalatok állami tulajdonba vételére vonakozólag, amelyeknek alkalmazottai létszáma 1946. augusztus elseje után bármikor a száz főt elérte, vagy meghaladta.

A törvényjavaslatot indokló minisztertanácsi előterjesztés megemlíti, hogy a hároméves terv beruházási és termelési követelményeinek nem lehet eleget tenni addig, amíg döntő fontosságú vállalatok állami tulajdonba vételével nem szűnik meg annak lehetősége, hogy az iparvállalatok sora, beruházásait és termelését a terv előírásaival ellentétesen folytassa. A minisztertanács előterjesztés határozati javaslatot tartalmaz az ipari igazgatóságok létesítésére, amelyeknek feladata az állami tulajdonba kerülő vállalatok műszaki, kereskedelmi és általános gazdasági irányítása, valamint az egyes termelési ágak keretén belül működő magánvállalatoknak a hároméves terv keretébe való beállítása."

A hivatalos döntés — a Magyar Köztársaság kormányának 3500/1948. számú rendelete — alapján az államosított üzemek élére a demokráciához hű munkások közül azonnal kinevezték a vállalatok vezetőit is. Gerő Ernő közlekedésügyi miniszter és Karczag Imre iparügyi államtitkár ott helyben — a Vasas Székházban — ismertette az első tennivalókat a meghívottakkal, akik a vállalatok új vezetői lettek.

A bejelentést leírhatatlan lelkesedés fogadta, az egybegyűltek meghatódottan énekelték el az Internacionálét, majd felesküdtek arra, hogy új beosztásukban becsülettel dolgoznak a nép és a munkásosztály javára.

Ez a nap — 1948. március 25-e a szocialista átalakulás során döntően fontos dátum volt — egy korábban megindult folyamat részeként. Ezt megelőzően már 1946. januárjában állami kezelésbe kerültek a bányák, majd ugyanezév decemberében a három nehézipari óriás, a Weiss Manfréd Művek, a Rimamurányi-Salgótarjáni Vasművek, a Ganz Gyár, valamint a 20 megawattnál nagyobb teljesítményű energiatelepek.

Egy évvel később a nép tulajdonába kerültek a nagybankok és ennek révén az érdekkörükbe tartozó ipari üzemek. Így 1947 végén több mint 150 ezer munkás — a gyáriparban foglalkoztatottak 43%-a már állami kezelésben lévő gyárban dolgozott. Az 1948. március 25-i államosítás után pedig az egész magyar ipar munkásainak már 85,3%-a dolgozott állami szektorban.

A folyamat befejező szakaszára 1949 decemberében került sor: ekkor államosították a tíz munkásnál többet foglalkoztató üzemeket és külföldi tulajdonban lévő vállalatokat. Ezzel tehát állami tulajdonba került a teljes bankhálózat, az egész gyáripar, a közlekedés és a nagykereskedelem.

Azokban a napokban — 1948 márciusában — az ország politikai életében még éles harc folyt a tőkés világnak a parlamentben is jelenlévő képviselői és a demokráciát védelmező koalíciós pártok, mindenekelőtt a Magyar Kommunista Párt képviselői között. A parlamentben még ott volt a múlt: a Barankovics párt 60, a Schlachta féle párt, a Független Demokrata Párt, a Polgári Demokrata Párt és a Radikális Párt további összesen 31 képviselője.

A koalíció, amelyet 100 kommunista, 67 kisgazda, 66 szociáldemokrata és 36 parasztpárti képviselő alkotott, azonban döntő fölényben volt. Így vált lehetővé, hogy a kérdéssel foglalkozó kommunisták megszervezzék az államosítás feltételeit, előkészítsék a minisztertanács határozat-tervezetét, a parlament elé kerülő törvényjavaslatot, előre kiválasszák a gyárak új munkásvezetőit, biztosítsák az átmenet előfeltételeit.

Az ipar államosítása, amely 1948 koratavaszának legnagyobb eseménye volt, lázbahozta az egész országot. Nem véletlen, hogy az újságok heteken át bőséges terjedelemben adtak számot ennek az akciónak végrehajtásáról. Így volt ez Baranyában is, ahol az első lépésről az Új Dunántúl 1948. március 26-i száma a következőkben tudósított:

TIZENEGY BARANYAI UZEM AZ ÁLLAMOSÍTOTT GYÁRAK KÖZÖTT, UNNEPÉLYESEN FOGADTÁK A MUNKÁSIGAZGATÓKAT.

„A tegnapi minisztertanács határozatával, amely állami tulajdonba helyezi a száz munkásnál többet foglalkoztató üzemeket, a következő pécsi gyárakat államosítják: Első Pécsi Bőrgyár, Zsolnay Gyár, Pécsi Kokszművek, Pannonia Sörgyár, Hamerli Kesztyűgyár, Első Pécsi Téglagyár, Sopiana Gépgyár, Általános Bőrgyár, Mohács, Első Mohácsi Téglagyár, Dendra Famegmunkálóüzem, Csányoszró. Az üzemek munkásigazgatóit a kormány már kinevezte és a pénteki nap folyamán az MKP nagypécsi szervezetének helyiségében ünnepélyesen fogadják őket. A fogadás alkalmából Ilku Pál elvtárs, nagypécsi titkár és Lakatos József szakszervezeti megyei titkár szól a munkásigazgatókhoz. A szakszervezetek megyei főtitkársága felhívja az államosított pécsi üzemek dolgozóit, hogy méltóképpen készüljenek a munkásság soraiból származó igazgatók fogadására, a magyar népi demokrácia hatalmas győzelmét jelentő államosítást az üzemek fellobogózásával, feldíszítésével köszöntsék. A pécsi gyárakban a megérkezett munkásigazgatókat és az államosítást ma délelőtt rögtönzött gyűléseken ünneplik."

Másnap — március 27-én szombaton — már a beiktatás tényét közölte a lap:

ÁTVETTÉK AZ ÜZEMEK VEZETÉSÉT A KINEVEZETT MUNKÁSIGAZGATÓK

„A hivatalos lap közli az újonnan kinevezett pécsi és baranyai munkásigazgatók névsorát: Első Pécsi Bőrgyár: Szücs József, Zsolnay Gyár: Dallos Kovács József, Pécsi Kokszművek RT.: Toller József, Pannonia Sörfőző RT.: Békés László, Hamerli Kesztyűgyár: Sztipánovics József, Első Pécsi Mész- és Gőztéglagyár: Tóth József, Sopiana Gépgyár és Vasöntő RT.: Derjanecz Imre, Általános Bőrgyár, Mohács: Riegel István, Első Mohácsi Téglagyár: Ifjú László, Dendra Famegmunkálóüzem, Csányoszró: Szigony József. A munkásigazgatók már átvették a vállalatok irányítását."

És hogy a munkások miként vélekedtek? Idézzük csak vissza az Új Dunántúl az előzőkben említett számának egy másik írását;

ÚJJONGÓ LELKESEDÉSSEL KÖSZÖNTÖTTÉK AZ ÁLLAMOSÍTÁST ÉS A MUNKÁSIGAZGATÓKAT AZ ÜZEMEK DOLGOZÓI

„Olajos, téglaporos ruhájú munkások jöttek össze tegnap délelőtt a pécsi gyárakban, hogy a kinevezett új munkásigazgatókat üdvözöljék. A kapuban felírás: „Éljen az üzemek államosítása!" Sok helyen vörös és nemzetiszínű zászlót lobogtat a szél. A legtöbb gyárban egész éjjel őrséget álltak a munkások, hogy egy porszem se hiányozzék a dolgozók, a nép vagyonából.

Elnyújtva szól a gong, amely máskor ebédidőt jelez, most röpgyűlésre hívja össze a munkásságot, hogy ünnepélyes keretek közt beiktassák a Sopiana Gépgyár új munkásigazgatóját, Derjanecz Imre elvtársat. Elsőnek az új igazgató szólal fel és kéri, hogy az üzem dolgozói támogassák őt munkájában, majd ígéretet tesz, hogy teljes erejével szolgálja majd a munkásság érdekeit...

A Himnusz hangjaival nyitották meg a Zsolnay Gyár kultúrtermében az ünnepséget. Czencz László üzemi párttitkár megnyitója után Kovácsics József a kerámiai szakcsoport titkára lép az emelvényre. Beszédében hangoztatja, hogy talán éppen a Zsolnay Gyár a pécsi üzemek közül, amelynek ma legfőbb oka van ünnepelni az államosítást.

Dallos Kovács József elvtárs, a gyár vezetője arról beszél, milyen nagy jelentősége van annak, hogy az üzemet államosították. A kizsákmányolás megszűnt — mondja —, amit termelünk, az a miénk, a munkástársadalomé."

A történelmi döntésben a parasztság már az együtthaladó szövetséges osztály álláspontját fejezte ki. Ennek megnyilvánulását tükrözi vissza az Új Dunántúl V. évfolyam 73. sz. (III. 31.) számának következő cikke:

ÜDVÖZLI AZ ÁLLAMOSÍTÁST ÉS A JOBBOLDAL ELTÁVOLÍTÁSÁT KÖVETELI A PARASZTPÁRT BARANYAI ÉRTEKEZLETE

„Hétfő délelőtt a vármegyeháza közgyűlési termében a baranyai Nemzeti Parasztpárt megyei értekezletet tartott, amelyen közel 300 községi elnök és titkár jelent meg. A gyűlésen Székely, központi kiküldött tartott beszédet. Szekeres László az MKP üdvözletét tolmácsolta. Az értekezlet határozati javaslatot fogadott el, amelyben hangsúlyozták, hogy a parasztpárt híven programjához határozottan és elszántan áll az ipari munkások mellett a népi demokráciáért folytatott harcban és örömmel üdvözli a kormány intézkedését, amellyel a száz munkásnál többet foglalkoztató üzemeket állami kezelésbe vette. A parasztság és a munkásság szorosabb együttműködése mellett tesz hitet a határozati javaslat és megállapítja, hogy a Magyar Kommunista Párttal való viszony rendezésének szükségességét és azok eltávolítását követeli, akik a két párt együttműködését akadályozzák".

Az egész ország lelkes hangulatának közepette az ellenséges propaganda hatására az államosított vállalatok műszaki értelmiségének körében kétely és bizalmatlanság is felütötte a fejét. Ennek ellensúlyozásaként mondotta el Karczag Imre államtitkár az Elzett Vasárugyár március 31-i üzemi gyűlésén a kormány álláspontját, amit az újságok a következőkben ismertettek:

„Karczag Imre államtitkár hangsúlyozta, hogy a március 25-i történelmi jelentőségű minisztertanácsi határozatot az üzemek államosítását a dolgozók országszerte örömujjongással vették tudomásul. Egyes vezető tisztviselők azonban már nem ilyen lelkesedéssel fogadták ezt a hírt sokan féltették poziciójukat. Abban a hitben voltak, hogy a szakembereket most már eltávolítják az üzemekből. Meg kell mondanom — mondotta az államtitkár —, hogy azok akik így gondolkodtak, félreértették a mi szándékunkat. Igaz, hogy el fogjuk távolítani az üzemekből azokat a vezető tisztviselőket, akikről kiderül, hogy összejátszanak a régi tőkésekkel, azokat a vezető szakembereket azonban, akik továbbra is jól dolgoznak, továbbra is előre akarják vinni a vállalat munkáját, megtartjuk és megfogjuk becsülni őket"

A tömeghangulatot azonban nem a bizonytalanság és a kétkedés, hanem az a derűlátás jellemezte, amit a következő évtizedek fényesen igazoltak. A megsárgult lapok hasábjaiból hadd idézzem ismét az Új Dunántúlt, amely 1948. április 1. számában a következőkről számol be:

SEREGSZEMLE A NÉPI DEMOKRÁCIA ÖRHELYEIN. ILKU ELVTÁRS AZ ÁLLAMOSÍTOTT GYÁRAKBAN

„A száznál több munkaerőt foglalkoztató üzemek államosításával a II. honfoglalás befejezést nyert. A földek birtokbavétele után ma már magának termel a munkás is, s az üzemek élére kinevezett munkásigazgatók irányítása mellett különleges tartalmat nyert az egyre szélesebb arányokban kibontakozó, az otthon, a demokrácia jövőjét biztosítani hivatott munkaverseny. Az üzemek dolgozói mindenhol egyhangú lelkesedéssel fogadták az államosítás hírét, s felfokozott munkakedvvel, aktivitással láttak hozzá a rájuk váró feladatok teljesítésének. Ilku Pál elvtárs az MKP nagypécsi titkárával látogatjuk végig az üzemeket, aki a párt segítségét, tanácsait viszi a dolgozók közé."

Az államosítás óta eltelt huszonöt év alatt a magyar ipar hatalmas méretekben fejlődött és következményeként hazánk agrárországból ipari-mezőgazdasági országgá vált. Az ötvenes évek időszakában az extenzív iparfejlesztés során új üzemek százai nőttek ki úgyszólván a földből, új szakmák, új ipari városok épültek a Dunaújváros, Komló és Kazincbarcika mellett nemcsak a hagyományos ipari települések fejlődtek, újultak meg, hanem a korábban álmos, csendes mezővárosok is ipari központokká alakultak át.

A fejlődés méreteit mutatja az, hogy hazánkban negyedszázaddal ezelőtt az összes ipari foglalkoztatottak száma (kisipart is beleértve) 700 ezer körül volt, most meghaladja az 1 millió 800 ezer főt. Ez alatt az idő alatt az ipar termelési értéke több mint hatszorosára, az itt létrehozott nemzeti jövedelem ötszörösére, állóeszközállománya néavszeresére nőtt. Még jobban érzékelhetjük a fejlődést ha a következő táblázatban felsorolt néhány fontosabb ipari termék termelésének adatait hasonlítjuk össze:

Megnevezés	Mértékegység	1948 évben:	1972 évben:	%
Villamosenergia	millió kW	2228	14 990	673
Szén	1000 to	10615	27 424	258
Kőolaj	1000 to	480	1 955	408
Bauxit	1000 to	479	2 090	435
Acél	1000 to	770	3 110	404
Cement	1000 to	317	2 771	865
Tégla	millió db	253	2 047	820
Pamutszövet	millió m²	147	306	208

A 25 év alatt végbement fejlődésnek a mi megyénk is részese volt, amit az új ágazatok (pl.: Uránbányászat), új üzemek és új termékek mellett a már 1948-ban is termelt cikkek mennyiségének növekedése is jellemez.

A nehézipari termékek közül feketeszénből, műszaki porcelánból háromszor annyit, villamosenergiából közel 10-szer annyit, téglából kétszer, cementből négyszer annyit termeltek 1972-ben, mint az államosításkor, illetve az azt követő években. A könnyűipar fontosabb termékei közül a bőr és a cipő termelése több mint 12-szeresére, a kenderfonál 24-szeresére, a bőrkesztyűé pedig 40-szeresére emelkedett. Az élelmiszeripari termékek nagyarányú fejlődését pedig az jellemzi, hogy a nyershús mennyisége 7-szeresére, a sör 42-szeresére, a cigaretta 6-szorosára, a gyümölcskonzerv 9-szeresére, a tej termelése háromszorosára nőtt.

Az államosítás óta a megye termékválasztéka sok új termékkel bővült és a fejlődés valamennyi iparcsoportban jelentős. Többek között: a Sopiana Gépgyár a korábbi mezőgazdasági és húsipari gépek helyett palack- és doboztöltő gépeket, konzervipari gépsorokat állít elő. A MEZŐGÉP Vállalat fakérgező, tuskóhasító szalagfűrész, cukorrépa fejező gépek gyártását kezdte meg. Korszerű termékkel — kaputelefonnal — jelentkezett a helyi iparban a B. m. Szerelőipari Vállalat. A műszeripar termékei is újak a megyében. A könnyűiparban a Mohácsi Farostlemezgyár termékei nemcsak a megye, hanem az ország termékstruktúrájában is újat jelentenek, és hasonló jellegű a Pécsi Bőrgyár rostműbőr termelése is.

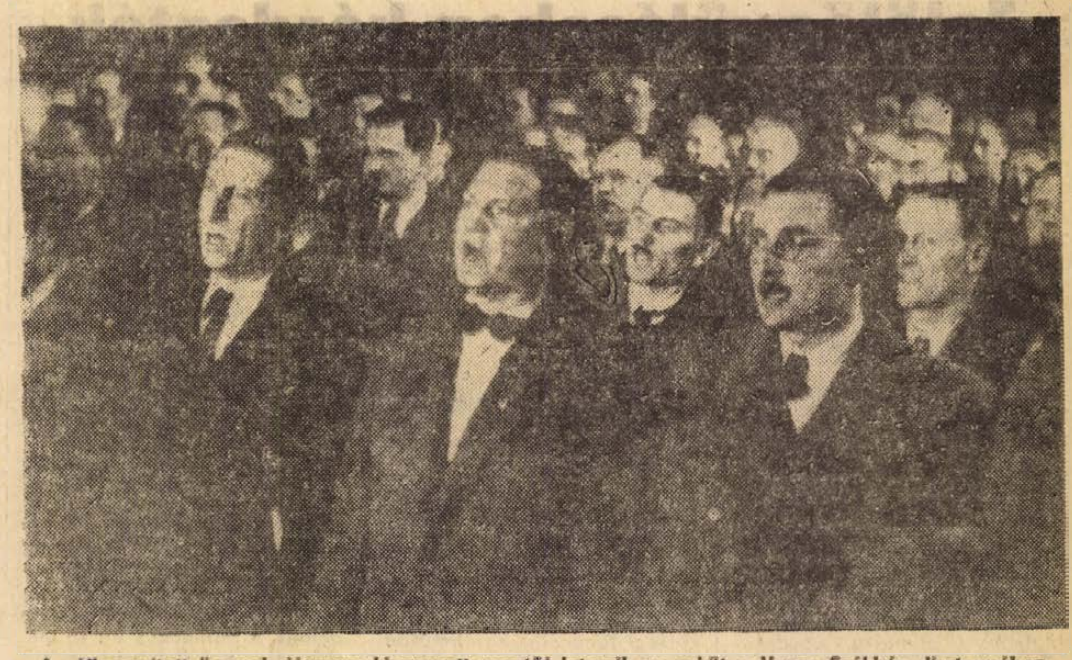
Az élelmiszeriparban a Pécsi Sörgyár új Pepsi-Cola üzeme, a palackozott sör arányának emelkedése, a tejipari vállalat új ízesített termékei és a termékek korszerű csomagolása, a füstszűrős cigaretták arányának növekedése a magasabb színvonalú igényekhez való alkalmazkodást jelzi.

Megyénk ipari fejlődése azonban nem problémamentes. Ismert, hogy Baranya megye iparszerkezetére a kitermelő ágazatok túlsúlya a jellemző. A bányászattal kapcsolatos gondok nálunk is napirendre kerültek. Igaz, hogy az energiaszerkezet átalakítása során a mecsekvidéki bányászatban kisebb mérvű a visszafejlesztés, azonban ez mégis stagnálást jelent.

A dinamikusan fejlődő iparágak (pl.: vegyipar, gépipar stb.) hiánya a megye egészének fejlődési ütemét is mérsékli, s mi több az eddig kiemelkedőnek ítélt életkörülményeket is befolyásolja. Iparszerkezetünk előnytelen voltára utal többek között az is, hogy a gépipar részesedése a megyében alig hat százalék (országosan 32), vegyipar úgyszólván semmi nincs, s a könnyűipar 23 százalékos aránya is alacsony.

Ezért szükségszerűen napirendre került — a több mint 65 ezer ipari dolgozó jövője érdekében is — egy olyan iparszerkezet kialakítása, amely megyénk adottságainak, lehetőségeinek jobban megfelel és amelyben a korszerű iparágak képezik a fő súlyt. Ez a folyamat már a 60-as évek közepétől megindult, azonban jellegénél fogva hosszabb időszakot — 2—3 ötéves tervciklust — is igénybevesz.

Mint minden átalakulás, ez is sok munkával jár és nem jelent kisebb feladatot, mint az utóbbi két évtized ipari fejlődése. A gondok ellenére is derűlátóak vagyunk, mert az elmúlt 25 év alatt olyan munkásgárda és műszaki értelmiség nőtt fel és alakult ki az iparban, amely szakértelmével, politikai magatartásával biztosítékot nyújt arra, hogy a negyedszázados felfelé ívelő fejlődést töretlenül továbbvigye.



Az államosított üzemek újonnan kinevezett vezetői leteszik az esküt a Vasas Székház dísztermében

Jelölőgyűléseken kérdezték — az illetékesek válaszolnak

Végükhöz közelednek Baranyában is a tanácstagi jelölőgyűlések. Ezeken sok olyan kérdés is elhangzott, amelyeknek megoldása túlnő a helyi tanács lehetőségein, tehát a választ is magasabb fórumon kell keresni. Ezekből gyűjtöttünk ösz-sze egy csokorravalót.

Komlón

A 22. választókerületben Kovács Imréné (Sallai u. 14.) kérdezte: *„Városunkban sok a magányos öreg, szociális otthon azonban nincs. Ha a tanács létesítene öregek-házát, az idősek orvosi felügyelet alá kerülnének, jó ellátást biztosíthatnának számukra, ugyanakkor sok főbérleti lakás szabadulna fel".*

Válaszadásra dr. Somogyi Károlyt, a Komlói Városi Tanács vb-titkárát kértük fel: „Komló most kerül abba a helyzetbe, hogy a fiatalok városában egyre több az öreg. A jelölőgyűlésen elhangzott kérdés nem érte váratlanul a tanácsot, a megoldás szerepel negyedik ötéves tervi irányelveinkben. Egy házat szeretnénk átalakítani öregek-házává, itt kaphatnak majd kisebb méretű lakásokat azok, akik jelenlegi főbérletüket átadják a tanácsnak. Szándékunk valóraváltásához megyei támogatásra is van kilátás."

Mohácson

A 7. választókerületben Steiner László (Mohácsi Jenő utca 17/a.) kérdezte: „Ha megépül a déli gáz-távvezeték, amely Algyőről biztosítaná Baja és Pécs gázszolgáltatását, érinti-e majd Mohácsot is? A város fejlődését ez nagyban szolgálná".

Kelemen Sándortól, az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt gázipari főosztályának vezetőjétől a következő választ kaptuk: „A rohamosan fejlődő Pécs gázellátásának megoldására már a következő tervidőszakban oda kell vezetni az algyői földgázt, bár erre – ezt meg kell mondanom – nincs még jóváhagyott program, hiszen az ötödik ötéves terv még az előkészítés stádiumában van. További gazdaságossági vizsgálatoktól függ, hogy kifizetődő-e leágazó vezeték építése pl. Mohács felé."

Pécsváradon

A 2. választókerületben Varga Imre (Pécsi országút 3.) kérdezte: „Pécsváradon és a környékbeli községekben sok a kisgyermek, így igény lenne a mindennapi gyermekorvosi rendelésre. Mikor kapunk főfoglalkozású gyermekorvost?"

Dr. Kóbor József megyei főorvos válasza: „A pécsi járást jelenleg két gyermekgyógyász látja el. Önálló, helyi gyermekorvosi körzetek kialakítására gondolunk, Sellyén ez most van megvalósulóban, mert a helyi tanács biztosítja a feltételeket. Pécsvárad is szerepel a terveinkben, de a megvalósításban sok múlik a helyi tanács kezdeményezőkészségén."

Sásdon

A 12. választókerületben Vajda Sándor (Anna utca 9.) kérdezte: „A Vasút utca és a vasúti pályatest között van egy hosszú, mély árok, amelyből még 1882-ben termelték ki a földet a vasúti töltés építéséhez. A környékbeliek itt rakják le a szemetet. Tudomásom szerint ez vasúti terület, ezért kérdésem az, hogy a vasút a nagyközségi tanáccsal együttműködve mit tesz a gödör megszüntetésére?"

A kérdéssel kapcsolatban a nagyközségi tanácsnál elmondták, hogy a feltöltésre vállalkoznának, ha ehhez a MÁV hozzájárul. Kutnyánszki Lajos, a pécsi MÁV igazgatóság építési és pályafenntartási osztályának helyettes vezetője szerint: „A sásdi nagyközségi tanácsnak az igazgatósággal kell az árok betemetéséről és a terület rendezéséről tárgyalnia. Gondolom, nem lehet akadálya e régi sásdi probléma megoldásának."

Sellyén

A 29. választókerületben Keszthelyi József (Kossuth utca 7.) elmondta: „Csatornázás nélkül Sellye nem tud előrelépni. A csatornamű-társulás szervezőbizottsága működik már, megvan a csatornázás tanulmányterve, készül a kiviteli terv is, de úgy néz ki, hogy a költségeket nem bírja el a nagyközség. Számíthatunk-e megyei támogatásra?

Dr. Palotai Ferenc, a megyei tanács tervosztályának vezetője: „Anyagi lehetőségeink korlátozottak, s ebből is elsősorban a vízellátást kell támogatni. Elképzelhető a csatornázás támogatása is – 1973-ban már nem! –, de ez attól függ, hogy mennyi a kiviteli költség, s mennyit vállal a beruházásból a helyi tanács és a lakosság."

Siklóson

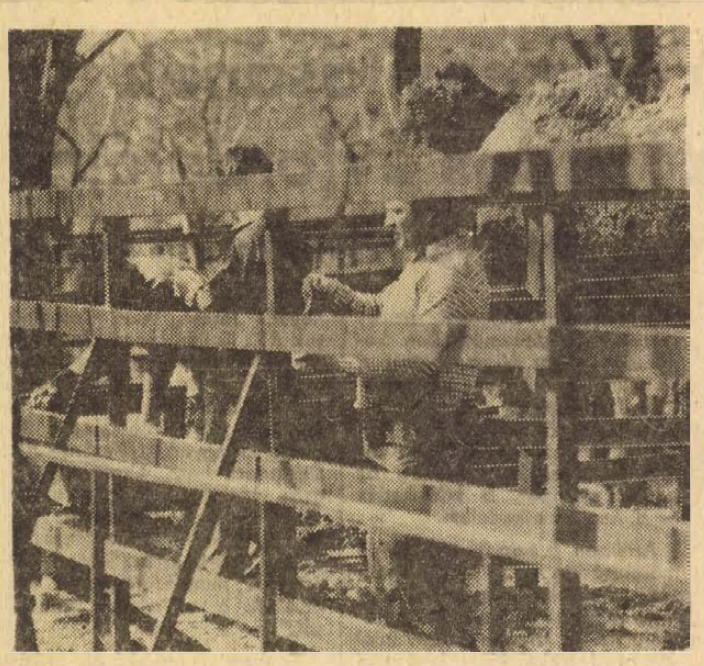
A 24. választókerületben Martin Antal (Harkányi út 6/b.) mondta: „Kevés az általános iskolai napközis férőhely, mintegy 70–80 gyermek elhelyezésére lenne még szükség. Kaphat-e Siklós újabb napközi otthonos csoportokat?"

Bernics Ferenc, a megyei tanács művelődési osztályának vezetője: „A megyében évente 10–11-gyel nő a napközis tanulócsoportok száma, ezek elosztásánál Siklóst mindig kiemelten kezeltük. Erre a tanévre már nem ígérhetünk semmit, a következő tanévre szóló elosztásnál azonban ismételten megvizsgáljuk, mit tehetünk a siklósi gondok enyhítéséért. Most is megvan azonban a lehetőség arra, hogy a harkányi napközi egy részét menzásítsák, s az itt felszabaduló béralapot – a tanács hatáskörében átcsoportosítva – siklósi napközi létesítéséhez használják fel."

Szigetváron

A 39. választókerületben Sipos Imréné (József Attila utca 37.) és más jelölőgyűléseken összesen mintegy húszan felvetették: „Miért kell a helyi autóbuszjáratokon távolsági díjszabás szerint utaznunk? Szóvátettük ezt már az előző választások idején is, de azóta sem történt intézkedés."

Orbán Rudolf, a Volán Tröszt díjszabási csoportjának főelőadója válaszolt: „Az 1966. június 30-i árszínvonalat tartanunk kell, ez nem teszi lehetővé, hogy a Volán vállalatai többletmegterhelést vállaljanak. A szigetvárihoz hasonló probléma fennáll mindazokon a településeken, amelyeket az említett időpont után nyilvánítottak várossá. A téma ezért napirenden van, a közeljövőben döntés is várható, s ha ez pozitív lesz, a Volán azonnal intézkedik a díjszabás módosításáról."



A Mecseki Ercbányászati Vállalat harminc dolgozója társadalmi munkában csinosította tegnap a pécsi állatkertet, és festették újjá a kifutók vaskerítéseit.

A Hétfői Dunántúli Napló

XX. századi indián háború

Folytatódik a paksi atomerőmű építése

Szili Géza nehézipari miniszter-helyettessel beszélget lapunk munkatársa

Nehézbúvárok a Murában

Új vasúti híd épül Magyarország és Jugoszlávia között

Öt év szigorított

Gyilkosság a lucernaföldön

Éjfélli randevú a Citadellában

Munkatársaink beszélgetése a Moravia házaspárral

Marsek Gabi

Budapest, Pécs, Párizs — a művésznő kedves városai

Az autóversenyző portréja

Derbi Derbyben

Szőnyi János a monitor mellől jelenti lapunknak

Vasárnap este a Rozmériben

Foci-pletykák a negyedik forduló után

Tudósítások a vasárnap sportjáról

Pécsett nőttek, Budapesten csökkentek az utashibából eredő balesetek

Veszélyes-e az első ajtó?

Ellentmondó vélemények a háromajtós rendszerről

Részlet egy halálos baleset jegyzőkönyvéből. Az autóbuszvezető vallomása: *„... a leszállás befejeztével az ajtót becsuktam — erről a visszajelző lámpával győződtem meg — majd belenéztem a jobboldali visszapillantó tükörbe, a kocsi mellett embert nem láttam, így a gépkocsit elindítottam. Pár métert tehettem meg, amikor a járdán haladó volt utasok furcsa viselkedéséből arra következtettem, hogy valami probléma lehet, mert többen visszanéznek és visszafelé indulnak. Én a visszapillantó tükörben még ekkor sem láttam semmit. Kiszálltam, megkerültem a kocsit, csoportosulást láttam, odamentem. A járdán egy idősebb férfi feküdt, későbbi megállapítás szerint elhunyt. A tanúk elmondása szerint a férfi a már elindított buszra akart felszállni, a keze a légajtó közé szorult, s ennélfogva rántotta el a busz".*

Az idős férfi meghalt. L. I.-nek, a 12-es Volán gépkocsivezetőjének elvették a jogosítványát, s bár később a vizsgálat kiderítette, hogy a történtekért nem okolható, idegileg tönkrement.

A Volán véleménye

A statisztika szerint Pécsett az autóbuszbalesetek nagy többsége fel- és leszálláskor következik be. A pécsi buszok ritkán szerepelnek az elütéses balesetek jegyzőkönyvében, s évek óta nem ütöttek el gyalogost a zebrán. A le- és felszálláskor történt balesetek száma viszont nőtt. Ezek tények. De vajon mi az oka?

— A balesetek kilencven százaléka az első ajtónál történik — mondja dr. Ifjú Lajos, a 12-es Volán jogi csoportjának vezetője. — A gépkocsivezető a megállóban figyeli az első ajtón le- és felszállókat, ha megkapja a jelzést a kalauztól, belenéz a jobb tükörbe — ellenőrizvén a felszállást és a járdát — majd becsukja az ajtót, s ezután már a bal tükörben a forgalmi sávba sorolásra kell koncentrálnia. Ekkor már nem figyelheti a busz után szaladó utasokat, akik képesek a mozgó kocsi bezárt ajtaját is feszegetni.

— Úgy tűnik, hogy a tavaly kísérleti jelleggel bevezetett háromajtós rendszer nem vált be maradéktalanul — fűzi hozzá Zárai Tibor, a jogi osztály munkatársa. — Nagyrészt az utasok figyelmezetlensége miatt.

A budapesti és a miskolci példa

Amit a Volánnál az előzőkben elmondtak, azok tények, de..., Mielőtt hozzátennénk a magunk véleményét, szólaltassuk meg az ügyben két másik közlekedési vállalat illetékes vezetőjét. Megkerestük Gyene Lászlót, a Budapesti Közlekedési Vállalat forgalmi igazgatóját és Hernádi Lászlót a Miskolci Közlekedési Vállalat igazgatóját, hogy saját tapasztalataik felől érdeklődjünk.

— Nem látok összefüggést a mindenajtós fel- leszállási rendszer és az utashibából adódó balesetek között — mondta Gyene László. — Budapesten 1969-ben tértünk át a kalauznélküli-rendszerre. Abban az évben az előző évi 750-nel szemben 637 baleset fordult elő utashibából. És utána: 1970-ben 470, 1971-ben 409, 1972-ben pedig 340. A csökkenő számok is mutatják, hogy az utazóközönség hozzászokott az új közlekedési rendszerhez. Ebben nem kis része volt az átütő, erőteljes utasfelkészítésnek, amiben nagy segítséget kaptunk a fővárosi üzemektől és a Hazafias Népfronttól is. Ugyanakkor az alapvető biztonsági intézkedéseket is megtettük. — A berregőket minden ajtónál — fent és lent — egyértelműen lehet hallani, s előírás szerint 5 másodpercig szólnak. Valamennyi autóbuszt felszereltük a Szegeden gyártott ún. MÁVAUT-tükörrel (ezek azok a nagyméretű visszapillantó tükrök, amelyek a legújabb kocsikon láthatók).

— A kislányomat is arra oktatom, hogy mindig a vezető mellett szálljon fel, mert ez a legbiztonságosabb — kezdte Hernádi László. — Mire alapozom ezt? Kezdetben féltünk a balesetektől, most pedig azt mondhatom, hogy közel két esztendő alatt nem fordult elő olyan balesetünk, ami egyértelműen a kalauznélküli, illetve a minden ajtós fel- leszállási rendszerből következett volna. Ezt pedig az eredményes műszaki-biztonsági intézkedéseknek tulajdonítom. Valamennyi autóbuszt elláttuk nagyméretű visszapillantó tükörrel, felszereltük a berregőket. A négyajtós autóbuszokon az első két ajtóért a gépkocsivezető, a hátsó kettőért pedig a járműkísérő felel. A gépkocsivezetők megnövekedett felelősségét anyagilag is elismertük.

Csak az utas hibás?

A Volánnál szerzett információk után figyeltük a csuklós autóbuszokat, hogy mi is történik a megállóknál. Egyértelmű tapasztalatunk: nem történik semmi, ami az utast határozottan figyelmeztetné, hogy az autóbusz rövidesen indul. Ha csengetnek is, az legtöbbször oly gyengén szól, hogy az autóbuszon belül sem figyel rá az utas. Maga a csengetés egyébként is teljesen rendszertelen. Szól a csengő csukás előtt és után, de van, hogy egyáltalán nem szól. S ha szól, akkor is csak a pillanat tört részéig, s nem öt másodpercig. Változatos méretűek a visszapillantó tükrök, amelyekből a vezető valóban nem láthatja nagy biztonsággal, hogy mi történik az ajtóknál, igazi nagyméretűt pedig nem is látni.

Ezek is tények, amelyek szorosan hozzátartoznak a Volán által felsorakoztatott tényekhez. A kép csakis így lesz teljes. És ezekután kockáztassuk meg azt a véleményünket is, hogy esetleg a bevezetőben említett balesetek sem történtek volna meg, ha az áldozatokat jóelőre figyelmezteti az áthatóan éles, berregő csengetés.

Hársfai—Pánics

Fock Jenő fogadása a Duna Bizottság jubileuma alkalmából

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke szombaton a Parlamentben fogadta a Duna Bizottság jubileumi közgyűlésére érkezett kormányküldöttségek vezetőit. A szívélyes eszmecserén részt vett Ioan Cotot, Románia budapesti nagykövete, a Duna Bizottság soros elnöke, Sztalo Sztanoev, Bulgária budapesti nagykövete, a Duna Bizottság alelnöke, V. J. Pavlov a Szovjetunió budapesti nagykövete, a Duna Bizottság titkára és dr. Fekete György, a Duna Bizottság titkárságának igazgatója.

15 millió forintos beruházással

Elkészült a Szövetkezeti Szállítási Vállalat új telephelye



Szombaton délután *Drechsler Albert*, a SZÖVAUT igazgatója adta át rendeltetésének a Szövetkezeti Szállítási Vállalat új pécsi telephelyét a Megyeri úton. Az új pécsi létesítmény avatásán megjelent Nagy Sándor, a MESZÖV elnöke.

Az ünnepséget követően Kollár Ferenc telepvezető mutatta be az országos vállalat új büszkeségét.

Az AGROKER régi alkatrészraktárának helyén – 2,5 katasztrális hold területen – a SZÖVTERV budapesti irodájának tervei alapján a Görcsönyi Új Március Termelőszövetkezet építőrészlege egy év alatt modern telephelyet épített. A 15 millió forintos beruházással létrehozott telephelyen félszáz gépjármű részére betonozott parkírozó helyet alakítottak ki. A 75 x 14 méteres épülettömbben kapott helyet az egyszerre nyolc tehergépkocsi javítására alkalmas javítócsarnok és a gépkocsimosó, zsírozó, fényező helyiség, valamint a különböző műhelyek. Ugyancsak ebben az épületrészben vannak az irodák, szociális létesítmények és a különböző raktárak.

A forradalmi ifjúsági napok mai rendezvényei

Koszorúzás, repülős bemutató, kerékpárverseny

A forradalmi ifjúsági napok rendezvénysorozatának alkalmából Sásdon vasárnap délelőtt fogadják a járás kiszeseinek — az MHSZ negyedszázados fennállása tiszteletére rendezett — stafétáját. Ezt követően megkoszorúzzák a direktóriumi emléktáblát a fiatalok, majd pedig a járás KISZ alapszervezetei által készített MHSZ-emlékszalagot adják át az MHSZ sásdi járási vezetőségének. Délután repülős bemutatót tartanak. Ugyancsak délután kerül sor a Petőfi vetélkedő és szavalóverseny járási döntőjére. Este ifjúsági bál lesz.

Siklóson ma délelőtt tartják meg a „Köszöntjük a Tanácsköztársaságot" kerékpárverseny járási döntőjét.

– **Az MTESZ képviselői Bulgáriában.** Lauly Béla, az MTESZ Baranya megyei titkára és Kövesdi János, az MTESZ nemzetközi kapcsolatainak titkára hétfőn a bulgáriai Szliven megyébe utazik. Az MTESZ képviselői a 12 tagegyesület nevében megújítják a hároméves szerződést a bulgáriai testvérszervezettel. Az egyezmény értelmében évente 150–180 napot tölthetnek a baranyai szakemberek a bulgáriai tanulmányutakon.

A jövő évtől — tantárgy

Az orvosszociológia

„Az orvosképzés célja: az orvosi hivatást választó és az egyetemre felvételt nyert fiatalok korszerű színvonalon történő oktatása, a kommunista szakemberré válás érdekében történő nevelése" – e szavakkal kezdődik a Pécsi Orvostudományi Egyetem újólag elkészült marxizmus–leninizmus tematika javaslata. Ez egyszersmind summája annak az igénynek is, ami létrehozta a pécsi egyetemen az ún. integrált oktatás tervét, amelybe – hazánkban először – immár beletartozik a marxista orvosi szociológia oktatása is.

Beszélgetésünkben részt vett a POTE három érintett szakembere, *dr. Tényi Jenő* egyetemi tanár, az egészségügyi szervezéstani intézet igazgatója, *dr Kiss István* egyetemi tanár, a marxizmus–leninizmus tanszék vezetője és *dr. Tahin Tamás* adjunktus, az orvosi szociológia kutatója.

Preventív szemlélet

A kulcskérdés tehát: olyan orvosokat képezni, akik tudományos megalapozottsággal és szocialista orvosokhoz méltóan végzik munkájukat. Igen, de vajon mit takar ez az utóbbi fogalom?

– A szocialista egészségügy – mondotta dr. Tényi Jenő – a preventív, megelőző szemléletet helyezi a középpontba. Az embert, a maga összetettségével és összetett környezetével. Társadalmi környezetével is! Ez a felfogás perdöntővé tesz olyan kérdéseket, amelyek korábban kívülestek az orvostudomány vizsgálódásának körén.

– Két szélsőséges szemléletet különböztetnek meg az orvostudományban – mondta Kiss professzor –, mégpedig az antropológiai orvosi szemléletet, amely az embert csak mint biológiai képződményt vizsgálja, és a technicista szemléletet, amely összefügg az orvostudomány valóban hatalmas méretű technizálódási folyamatával. A szocialista orvosi szemlélethez feltétlenül szükséges a társadalmi fejlődés általános törvényszerűségeinek ismerete, amelyet mi oktatunk, de pusztán ezek vizsgálata nem elegendő, azaz nem ad közvetlen útmutatást, eligazodási lehetőséget. Itt lép be a szociológia, azon belül is a szakszociológia, vagyis esetünkben az orvosi szociológia.

Az orvostudomány és a társadalomtudományok tehát egyre inkább, egyre több érintkezési ponton találkoznak. Így a közegészségtan, az igazságügyi orvostan, az egészségügyi szervezéstan (amelyeknek mind saját intézete van az egyetemen) mellett bekapcsolódik a körbe az orvosszociológia és az orvosetika is, amelyeknek kifejlődése, kutatása, tantervi anyagá érése az egyetem marxizmus–leninizmus intézetén belül történt meg.

Mit kutat?

Ezeket a tárgyakat (tudományterületeket) tehát ezentúl társadalom-orvostudomány néven, integráltan oktatják. Az integrált oktatás – amely azért bonyolultabb ennél, s átszövi az egész tananyagot – máris folyik az első és harmadéven, ősztől kezdve pedig fokozatosan az egyetem valamennyi évfolyamára kiterjed.

A fiatal tudományágat legsikeresebben bizonnyal azok művelnek, akik társadalomtudományi ismeretek mellett orvosi képzettséggel is rendelkeznek. Hogy ilyen szakemberek néhány éve dolgoznak már a POTE marxizmus–leninizmus tanszékén, ez nagymértékben megkönnyítette az ilyen irányú kutatások megindulását Pécsett.

Lássuk, mivel foglalkozik az orvosi szociológia?

– A szociológia tudásanyagának alkalmazását jelenti ez a fogalom – mondotta dr. Tahin Tamás –, mégpedig két módon: amikor a szociológia az orvostudományokkal együtt dolgozik, tanulmányozni akarván például egy olyan kérdést, hogy egy adott betegség keletkezését, megoszlását, kimenetelét hogyan befolyásolják a különböző társadalmi-kulturális tényezők. A másik mód a par excellence szociológiai oldal, amikor maguk az egészségügyi intézmények jelentik a kutatás tárgyát, vizsgáljuk például a kórház hierarchikus viszonyait, azt a folyamatot, ahogyan a beteg oda kerül s kialakul a speciális orvos–beteg viszony, és így tovább.

A szociológia jelen volt a POTE társadalomegészségtani kutatócsoportjának vizsgálatakor is, amikor dél-baranyai települések szociálhygiénés viszonyait tárták fel. De fontosságát és hasonló tudományterületekkel való szoros kapcsolatát a jövő méginkább igazolhatja:

– Az orvosszociológiai kutatásoknak – mondta dr. Kiss István, akinek szűkebb vizsgálódási területe a marxista etika – rendkívül mély etikai aspektusai vannak. Hogy egy egyszerű, jól átlátható példát mondjak: azok a folyamatok, amelyek lejátszódnak a beteg kórházba kerüléséig, erkölcsi értékek és normák is hatnak. Feltárásuk etikai kérdéseket is felvet.

A valóság megismeréséért

Az orvosszociológia a második világháború utáni években a polgári szociológia keretében alakult ki. Karrierje gyorsan ívelt felfelé: ma már külön bizottsága van a Nemzetközi Szociológiai Szövetségen belül, s több folyóirata. Az utóbbi években a szocialista országokban is kezdődtek ilyen kutatások, fontosságuk egyre inkább felismert, különösen Lengyelországban és az NDK-ban.

Hogy mi mindent vizsgálhat ez a tudományág, arra vonatkozóan csak néhány példát hozunk: a szociális tényezők szerepét a betegségek keletkezésében, az egyes betegségek megoszlását a népességen belül (például: milyen rétegekben gyakoribb a szívbetegség, stb.), hogyan reagálnak az emberek a betegségre, mi az a „beteg-szerep", amit a társadalom „előír", milyen az orvos–beteg viszony, miért alakul így vagy úgy, ennek a viszonynak milyen terápiás hatása lehet, a betegként való viselkedést mennyiben befolyásolják az egyén szűkebb társadalmi viszonyai, az ún. kulturális tényezők stb. Az egészségügyi szervezetek kérdése külön fejezet, kiemelt helye van a kórházszociológiának, amelyen belül vizsgálni kell az orvos–nővér kapcsolattól kezdve sok kérdést egészen a kórház beágyazódásáig a lakóhelyi közösségbe vagy a még tágabb környezetbe. Az orvosszociológia tárgykörébe tartozik a különféle országok egészségügyi rendszerének vizsgálata, s azok összefüggése az adott társadalmi rendszerrel. Végül elkülönülőben van az orvosszociológiától a szociálpszihiátria, vagyis az a tudomány, amely az elmebetegségek kialakulásában részvevő tényezőket, folyamatokat, társadalmi okokat stb. vizsgálja.

Az a kevésszámú kutató, aki az orvosszociológia egyetemi oktatására is felkészült, már néhány érdekes vizsgálatot is lefolytatott. A Honvéd Kórház ideg-elme osztályával évek óta szocialista szerződésben állanak, s közös kutatásuk gyümölcse egy tanulságos vizsgálat az elmebeteségekkel szembeni magatartásról, valamint egy másik tanulmány a szellemileg visszamaradott korosztályokkal kapcsolatban.

Most az egészségügyi szervezéstan kutatóival közösen vizsgálják az orvosi alapellátás, a körzeti és üzemi orvosi hálózat problémáit, azt például, hogy mennyire nyújtanak ezek a hálózatok folyamatos, „hozzáférhető" ellátást, s hogy miként alakult bennük az orvos–beteg viszony.

Lehet, hogy ezek a kutatások nem a legközvetlenebbül hasznosíthatók, de a maguk területén a valóság feltárásának elengedhetetlen, s nemcsak a tudomány szempontjából szükséges eszközei.

Hallama Erzsébet

Francia, német, indiai bábegyüttesek

Bábfesztiválra készülnek Pécsett

Tíz külföldi és nyolc hazai együttes – Árnyjáték, Betlehem, tv-show

A III. pécsi nemzetközi felnőttbábfesztivált ez év szeptember 26–30. között rendezik meg. A találkozóra eddig tíz külföldi – köztük francia, olasz, szovjet, indiai, csehszlovák – együttes és tizenhárom hazai csoport jelentkezett.

Mint a Bábművészek Nemzetközi Szövetsége (UNIMA) világprogramjából kiderül, vegyesjellegűek a műsornaptár szerinti bábfesztiválok. Vagyis a gyermekbábjátszás és a felnőtteknek szóló bábszínház művelői együttesen lépnek a nemzetközi szakma és a fesztiválváros közönsége elé. Mindössze két város tart külön felnőttbábfesztiválokat: egy *Colwain Bay* nevű brit tengerparti fürdőváros – és *Pécs*. (Külön gyermekbábfesztiválokat már többhelyütt rendeznek, hazánkban ennek Békéscsaba ad otthont minden második évben.)

A pécsi találkozó iránt a két év előtti fesztivál nemzetközi sikere után ugrásszerűen megnőtt az érdeklődés. A meghívott együttesek a műfajok, témák sokszínűségét, a produkciók változatosságát ígérik. Fellép a pécsi fesztivál műsorában *Jan Bussel* (Anglia), az UNIMA elnöke is. Feleségével együtt kétszemélyes tv-show műsorukat mutatják be. *André Tahon* (Franciaország) bábvarieté-együttese látványos „monstre" műsorral lép fel a Pécsi Nemzeti Színházban. Pályaés honfitársuk, aki *Hubert* művésznéven ismert a párizsi televízióban, szólista. Paródiákat és a bábjátszás különböző ősi formáit műveli. A Római Bábszínház operarészletekből összeállított műsort ígér, Monteverditől Kodályig... Lublin (Lengyelország) bábszínháza pedig betlehemes bábtáncoltatást fog bemutatni. A Szovjetunióból a színművészeti főiskolák bábtagozatos hallgatóinak együttese érkezik Pécsre. Eszékről fekete színházat: pantomin és bábegyüttest Indiából pedig egy klasszikus, ősi árnyjáték színházat láthatunk. Ezenkívül egy csehszlovák és egy NSZK-beli bábegyüttes jelentette még be részvételi szándékát.

A hazai felnőttbábjátszást mintegy 6–8 együttes képviseli majd a pécsi fesztiválon.

A pécsi közönségnek igen gazdag élményt ígér ez az öt nap. Szeptember 26. és 30. között délután és este is tartanak előadásokat; a résztvevő együttesek két-két előadáson mutatkoznak be: a szakmának és a nagyközönségnek.

Hárman az alapítók közül

„Ha megállunk és visszanézünk, elsősorban azokra kell gondolnunk és őket köszöntenünk, akik akkor az alapokat rakták le, akiknek a vállára a legtöbb nehezedett." (Kiss Lajos vezérőrnagynak, az MHSZ főtitkárának jubileumi ünnepi beszédéből.)



Balyi István, Hegedüs Lóránt, Séra Károly

Az alapokat lerakók közül köszöntünk most hármat – Balyi Istvánt, Hegedüs Lórántot és Séra Károlyt –, akik most, a negyedszázados jubileum idején is tevékeny részesei a Magyar Honvédelmi Szövetség munkájának.

– Tizenegyen voltunk, akik 48-ban megalakítottuk a párt felhívására a vasútnál a Magyar Szabadságharcos Szövetség szervezetét. Akkor még szinte azt sem tudtuk, mit fogunk csinálni. Aztán megismerkedtünk a feladatokkal... Sokat jártunk vidékre, ahol nagy szükség volt a segítségünkre. A cél kezdetben is az volt, hogy a haza aktív védelmére neveljük a fiatalságot a hadseregen kívül.

Balyi Istvánnak 1929 óta a sportlövészet a szerelme, fontos versenyeken vett részt, 1940-ben egy pécsi bányász bajnokságot olyan eredménnyel nyert meg – 30 lövés 284 köregységgel –, ami ma is tiszteletreméltó teljesítmény. Nem csoda, ha a MSZHSZ-nél is a bontakozó lövészsport felé orientálódott.

– Nagyon nehezen indultak a dolgok. Kezdetben csak fapuskáink voltak, igazi lőfegyvert csak 49-ben kaptunk. Akkor kezdődhetett az intenzív lövészeti munka.

– Milyen a lövészsport?

– Nehéz. Ha száz kezdőből kettő megmarad, az már nagyszerű dolog. Egy ötórás versenyidő alatt 100–120 lövést kell leadni, ennyiszer kell felemelni a 8,5 kilós fegyvert... 1949 óta talán ötezren is megfordultak a sportlövészklubokban, kimagasló eredményt azonban kevesen értek el. Számomra legemlékezetesebb az, amikor 1954-ben országos bajnokságot nyert a Sótonyi, Tabi, Bukovics, Solymosiné összeállítású női csapatunk.

1967-ig – a szövetség átszervezéséig – a megyei és az országos elnökség tagjaként is tevékenykedett, most a B-típusú – minőségi – lövészklub titkára és az MTS lövész szakszövetségének elnöke, akinek az a célja, hogy minél több fiatalból neveljen kiváló sportlövőt. Munkás évtizedeit a vasútnál töltötte mozdonyvezetőként, személyzetisként, majd oktatási felelősként. Ma már nyugdíjas.

– Így többet tudok az MHSZ-nél dolgozni, segíteni a többieknek és jobban lehet mozgatni a klubot...

*

Falun később alakulhattak a Magyar Szabadságharcos Szövetség szervezetei, legalábbis Hegedüs Lóránt Kölkeden 1950-ben alapítótag volt, s a mohácsi járásban nyolcvanan kezdték akkor a munkát. Még innen volt a katonaidőn, amikor a nálánál is fiatalabbakat maga köré gyűjtötte, s elkezdte azt a fajta honvédelmi nevelőmunkát, aminek igazi mibenlétével ő is a honvédségnél ismerkedett meg. Leszerelése után tudásban gyarapodva Nagynyárádon folytatta a munkát.

– Mi vitte az MSZHSZ-be? – A kérdésre egyszerűen, pátoszmentesen felel.

– A hazaszeretet.

Táskájából újságok, folyóiratok kerülnek elő. Valamennyi azért őrződik évek – lassan már évtizedek – óta, mert a két falu, Nagynyárád és Kölked (utóbb visszakerült ide) eredményeiről adnak számot. 1956. május 22-én fényképes riport jelent meg a Szabadságban „A lövész falu" címmel. A riporter arra kereste a választ, miért is lövész falu Nagynyárád, ahol már akkor fedett lőtér volt, s a falubeliek az átlagon felüli számban vettek részt a honvédelmi munkában. A választ Szórád Ferenc tanácselnök mondta ki: „Lóránt olyan ember, akit sohasem látni egyedül, a fiatalok állandóan a nyomában vannak". Népszerű volt tehát a fiatalok között, mert tudott velük bánni.

– Még abban az évben harmadik helyen végzett a nagynyárádi felnőtt csapat a fegyveres erők napja alkalmából Pákozdon rendezett lövészversenyen. Öten voltunk. Győri János ma ellenőr a MESZÖV-nél, Bereczki Ferenc a mohácsi járási tanácshivatalnál dolgozik, Varga Károly tanár Dunaújvárosban és még egy rajtam kívül... Nem tudom már, ki... Hát erre emlékszem vissza ma is legszívesebben.

1961 óta dolgozik az MHSZ apparátusában. Gépjárműoktatóként kezdte, négy éve pedig a mohácsi járási vezetőségnél előadó. Munkája eredményességét elismerő oklevelek sora bizonyítja, március eleje óta pedig a Haza Szolgálatáért Érdemérem bronz fokozata is, amit az MHSZ 25 éves jubileuma alkalmából kapott meg. Amikor járási előadói munkájáról beszélgetünk, önkéntelenül jön a kérdés.

– A kedvenc azért Nagynyárád és Kölked?...

– Nem, nincs kedvenc, minden községgel egyformán kell foglalkozni – tiltakozik a feltételezés ellen, de kicsit halkabban hozzáteszi: – Mind a két faluban jól megy az MHSZ-munka. Nagynyárádon most is Szórád a tanácselnök, s ugyanúgy segíti az MHSZ-klubot, mint amikor együtt dolgoztunk.

*

Séra Károly a bányában töltött 12 év után már 3 esztendeje rokkantsági nyugdíjas – 47 évesen. Azóta aktívabban dolgozhat az MHSZ-ben, hiszen ez az egyetlen munkája. A honvédelmi munkát 1948-ban a „szomszédban", Dunaföldváron kezdte.

– Akkor még fapuska volt a „fegyverünk", azzal kezdődött a honvédelmi előképzés. 1950-ben kaptunk három motorkerékpárt, a motorosképzés aztán nagyon sok fiatalt hozott közénk. A motorozás mellett persze politikai foglalkozásokat is tartottunk nekik. Később mint vízparti szervezet már csónakokat is kaptunk, meg egyszerűbb könnyűbúvár-felszerelést. De én ekkor már területi munkán dolgoztam. Egy kéthónapos műszaki kiképzés után a műszaki klubok munkáját kellett segítenem.

Jött a katonaság, amit – hála az említett kiképzésnek – rajparancsnokként kezdett. Leszerelés után Sztálinvárosba került, ahonnan 1956 szeptemberében jött át Komlóra a bányához. Az akkori MOHOSZ-ban egyszerű tagként kezdett mindent elölről, s 1965-ben már az MHS-ben a komlói városi vezetőség tagjaként tevékenykedett. 1970-ben történt nyugdíjazása óta gazdasági feladatokat lát el.

– 1971-ben rámbízták a zobáki lövészklubot, aminek akkor mindössze 18 tagja volt. Ma már 109 aktív taggal dolgozunk és évről évre többszázan vannak, akikkel elő- és utóképzés formájában foglalkozunk.

– Nem sok ennyi munka rokkantan?

– Szeretem csinálni. Szeretem a fiatalokat (én sem vagyok öreg!) és itt főleg a fiatalokkal kell dolgozni.

H. I.

Petőfi: Szegváry Menyhért

Szuggesztív tekintetű, nagyon tehetséges fiatal művész – ezt sokan állítják a színházi világban. A szuggesztív tekintet most, az Országutak iskolájának előadásain petőfis és mégsem petőfis. A költőóriás arcának nem szabványképe, hanem szakálltalan, természetes mása. Petőfi és a mai tizenévesek vonzóbb, energikusabb fajtájának példánya – egyszerre.

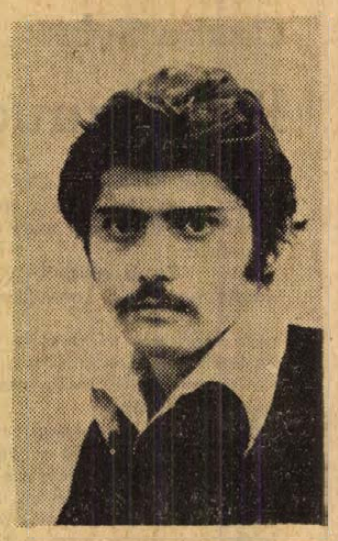
– Neház volt megformálni Petőfi Sándort?

– Novotny Gergely igen jó [illegible] egy indulatos, érzelmes, vagány, kópés [illegible]ozós, hazudozós, vele [illegible] Tamasz Petőfit rajzol. [illegible] eljátszani, mert ehhez, hogy ne legyen egysíkú, sok színt kellett belevinni, mélységet kibontani.

– Tehát nem egyértelműen pozitív Petőfi alakja ebben a darabban?

– Szerencsére, nem. Hiszen ő hiú, meg gőgös is volt. Azonkívül jótulajdonságait: karakánságát, határozottságát is nehéz volt elviselni. Éppen az a baj, hogy Petőfi-kultuszunk szerintem egysíkú. Például a csatadalok nem a legjobb költeményei, mégis inkább ezeket akarjuk felfedezni. Nekem sokkal jobban tetszik költészetének az a része, amelyben mindig egy lépéssel kora előtt jár, és az akkori jelennel is vitázik. Hiszen a forradalom után pár nappal majdnem félretették, a szabadságharc alatt kishíján lecsukták. Ezt a Petőfit nem ismerik eléggé.

– De a pécsi és dél-dunántúli ifjúság talán még



több színt kap a költőről az Országutak iskolájának előadásain – Szegváry Menyhért révén is.

F. D.

Bertha Bulcsu:

Interjú Ladányi Mihállyal

(RÉSZLET)



Hol van már az a Ladányi, aki belső lázaktól üzötten örökké vonatra szállt, s átrobogott az Alföldön, a Dunántúlon, a Duna–Tisza közén és hitte, egyszercsak megérkezik valahová... Hol van már az a Ladányi, aki bízón édes álomra szenderült a vonatok gyomrában, s azok valósággal megemésztették... Hol van már az a Ladányi, aki nyugodtan elaludta az átszállásokat, mert bízott a vonatokban, a robogás és a célbaérés törvényében... Hol van már az a Ladányi, aki a társadalmi forradalmat úgy élte át, mint a legszebb vallásos ünnepet, s hangja őszinte zengésével felhívta a figyelmet a művészek és munkások közös kórusára...

A Dob utcában lakik, szabadúszó. Egy szoba konyhás lakása van. Kicsit kopasz, kicsit olyan, mint a holdvilág. A függőfolyosón áll, s a karjában két gyermeket tart. A nagyobbik két éves, a kisebbik tíz hónapos. Nem köszön, helyette a lányához fordul: „Gabriella, mit írt a Lenin bácsi?" — „Az empirocicizmust" — vágja rá a tudós kislány.

A szoba valójában gyerekszoba, családi menedékhely. De vidámak, színesek a falak, a lámpaernyőket szalmafonatú zsomborfedél helyettesíti, egyiken egy játékzebra is áll. A falon rajzok, plakátok, biciklizö majom, oroszlán, fülesbagoly. Néhány kép, Bornemissza László Sárga nap című zománckompozíciója, s odább egy Vasarely plakát.

Ladányi Mihály dolgozószobája a konyha. Polc edényekkel, gáztűzhely, vagy valami hasonló. Paprikafüzérek, tányérok, bögrék, fűszeres ibrikek. A fal szabad részén egy Goya-plakát a bikaviadalról, s a szomszédságában egy Ché Guevara kép. Ez is plakát nagyságú. Különös konyha. Az asztalon kockás abrosz, az abroszon egy üveg cseméi bor.

— Milyen a szabadúszó költő életformája, milyenek a lehetőségei?

— Nekem a világon semmi problémám nincs, mert én előre dolgozom mindig. Előre kalkulálom a jövedelmemet. Egyedül arra kell vigyáznom, hogy ne vegyek fel kényelmes életstílust. Nem egyhetes terminusokban, hanem hónapokban kell gondolkodnom. Megőriztem a régi tulajdonságomat, hogy gátlástalanul mindent megírok, legfeljebb nem adom le. Az ember feltétlenül ír olyan dolgokat, amiket a hétköznapi élet nyom az orra alá... A feleségem időnként megpróbál rábeszélni, hogy menjek állásba. De ha lapnál dolgoznék, kevesebbet írnék. Jobb ez így nekem. Teljesen elégedett vagyok a lehetőségeimmel.

— Írásra a reggeleket vagy az estéket tartod alkalmasabbnak? És egyáltalán hol írsz? Bárhol, vagy csak egy meghatározott asztal mellett, a megszokott környezetben?

— Én akkor szeretek írni, amikor süt a nap. Itt most kényszerítő körülmények között élek. Egyébként korán kelek, mint a parasztok. Amikor a kakasok kukorékolnak. A nyár közepén négy órakor, augusztusban öt órakor kukorékoltak. A nyári munkám úgy alakult, hogy ébredés után egy-két órát dolgoztam a cseméi szőlőben. Utána jó, bőséges reggeli következett, úgy hét óra tájban... Reggeli után olvastam, és úgy kilenc-tíz óra tájban elkezdtem a munkát. A derüs táj és a kellemes vidék nagyon inspirált a munkára. Persze a családi állapotok nem kedveznek az írói munkának. — Most azért álltam át az éjszakai munkára, mert nekem az kell, hogy hatnyolc szabad órát lássak magam előtt. Ha közben a gyereket meg kell etetni, nehéz... Ez nagyon egészségtelen, és az embernek más gondolatai vannak éjszaka, mint nappal. Estére az emberben összehalmozódik egy csomó fáradtság. A keserű verseim oda vezethetők vissza, hogy Budapesten éjszaka kényszerülök írni. Egyébként ha éjszaka kettőkor fekszem le, akkor is felébredek hajnali négykor. Nappal állandó önkontrollban élek. Figyelem hány kávé ment belém, mert estére kell tartogatnom magam. Ha nem munkával fejezem be a napot, borzasztóan sajnálom... Itt a konyhában írok, nincs helyem másutt. Különböző módszereket találtam ki, hogyan indítsam meg a motort. Elkezdtek olvasni egy ismeretlen nyelvű szöveget, s a zenéje bepergeti a motort. A másik módszerem, hogy az újságra leteszek egy vonalzót, s a vonalzó két oldalán kilógó szavakkal elkezdek játszani. Jó módszer az is, ha az üres konyhaasztal előtt ülök és nem csinálok semmit. Ez a semmittevés olyan ellenmérget termel ki bennem, hogy elkezdek dolgozni.

— Rendszeresen dolgozol?

— Minden éjszaka. A családomnak rengeteg haszna van abból, hogy a semmittevést nem bírom elviselni. Például én főzök itthon.

— Min dolgozol most?

— Most adtam le Egyik kiegyezés sem című kötetemet, 1973-ban megjelenik. Közben dolgozom egy Békés megyei szociográfián, címe Békétlen Békés. Alcím: A megoldatlan állapotok rajza Békés megyében.

Például, ha letelepül egy ipari üzem és kiképzi a munkásokat, a téesz izgatottan várakozik. Aztán elviszi őket, mert kétszázzal többet ígér. Ilyen problémák tömege.

— Első könyveid megjelenésének idején az irodalmi közvélemény hamar felfedezte benned a forradalmár költőt. A tíz évvel ezelőtti forradalmiságból, elveidből mit őriztél meg, mit hoztál magaddal a mába?

— Ez egy olyan probléma, amivel mostanában sokat foglalkozom. Megpróbálom visszafelé... Most úgy találom, hogy a költészet maga egy kamaszkorbeli megrekedés állapota. Ez az egész én-kultusz... A kamasz úgy érzi, őt támadja mindenki. A költő a kamaszkorban való megrekedés tipusa. A kamaszkorral együtt jár egy csomó romantika. Nem tudja, hogy a világ nem arra vár, hogy ő megváltsa... Mégis végigcsinálja. Mindez olyan mintha forradalmiság lenne. Ebben a fiatalkori forradalmiságban sok a szerepjátszás, a romantika, a hősi póz. Ami aztán a versekben fényt is kap. A költészet rendkívül szuggesztivitása révén ez a hősi póz szépen fest. Aztán, ha az ember kicsit vénül, észreveszi, hogy nem minden úgy van, ahogy az ifjúkori romantikus pózból látszott. Persze távol áll tőlem, hogy a korábbi könyveimet leszóljam, de más dolog az, hogy egy motorbiciklit bemelegítés közben bőgetnek, és más, ha a motorbicikli az országúton egyenletesen halad. A funkcióját akkor tölti be, ha az országúton egyenletesen viszi az utasát, és akkor sokkal kisebb a hangja is. Úgy gondolom, a forradalmár magatartás olyasféle, hogy az ember közösségben gondolkodik állandóan. Az egyéni érdekeinek föléje helyezi a közösségi érdekeket. Ebben az ügyben az egyenletes munka (legyen az akár művészi munka) sokkal többet használhat a közösségnek, mint a nagy berregés és a füst. Szép lassan átállítottam magamat.

— Mit tartasz mint író a legfontosabb feladatodnak?

— Azzal le kellett számolnom, hogy én érvényes recepteket tudok adni a jövőcsináláshoz. Ezzel le kellett számolni! Az előző kor irodalmából nőttem ki, ahol a receptcsinálás divat volt. Ez tulajdonképpen alkimia. Egyetlen lehetőségem maradt: a mai állapotok feltárása. (...)

— Hiszel a barátságban?

— Hiszek, és számítok rá. A barátaim, nagyon kevesen, tizenöt-húsz éve a barátaim. Nagyon sokat köszönhetek ezeknek a stabil barátoknak. A kényes helyzetek az ember kopásával nehezebben emészthetők meg. Ilyenkor bizonyos kételyek felmerülnek: szükség van a barátokra. Létszükséglet, hogy az embernek néhány barátja legyen. Fontosabb, mint az ennivaló.

— Mit vennél most, ha nyernél egymillió forintot?

— Nagyon hülyén elverném. Nem tudnék többre menni vele, mint a havi jövedelmemmel. Egy kocsira nagy szükségem lenne, hogy a Békés megyei szociográfiát befejezzem. Így is előbb-utóbb kell. Azt hiszem, hiányokat pótolnék. Fiatal íróknak befizetnék például egy albérlők házára. Semmiképpen nem igyekeznék ebből magamnak jobb, elegánsabb életet kialakítani. Nagyon jól tudom, hogy az én művészetem az életforma függvénye. Ha jómódba kerülnék, befejezném a pályát. Így aztán nem költözném fel a Rózsadombra, de egy lakótelepre sem, a kerületet sem hagynám el szívesen. Tulajdonképpen nincs is szükségem egy ilyen lottónyereményre. Egyszer volt egy négyes találatom, de a szelvényt elfelejtettem bedobni.

— Mit tartasz a legnagyobb hazai gondnak?

— A legnagyobb hazai gond szerintem az érdektelenség, az, hogy az emberek cinikusak a társadalom menetével szemben. Szerintem ez az egy nagy hazai gond van. Nem érzik az emberek, hogy közösségben élnek, s az utca és a gyár az övéké...

A Jelenkor áprilisi száma

Gazdag, változatos tartalommal, értékes szépirodalmi és tanulmány-anyaggal jelentkezik a pécsi folyóirat áprilisi száma.

Az új szám élén a folyóirat hagyományos sorozatának keretében ezúttal egy Ladányi Mihály-összeállítás kapott helyet. Az összeállításban Ladányi Mihály hat versét, Bertha Bulcsu interjúját és Illés László nak a költő újabb verseit elemző tanulmányát olvashatjuk. Az összeállítást Máser Zoltán fotó-portréi kísérik.

A lírai rovatban többek között Csorba Győző, Eörsi István, Héra Zoltán, Orbán Ottó és Pécsi Gabriella költeményeit találjuk. Weöres Sándor ezúttal drámával jelentkezik: „A kétfejű fenevad, avagy Pécs 1686-ban" című történelmi panoptikumának első részét mutatja be a folyóirat.

A képzőművészeti rovat élén Varga Hajdu István írását olvashatjuk Nagy István művészetéről. Ehhez kapcsolódnak a szám illusztrációi: Nagy István festményeinek reprodukciói a pécsi Modern Magyar Képtár anyagából.

Az irodalmi tanulmányok közül figyelmet érdemel Szávai János: Az önéletrajz struktúrája című írása.

A számot budapesti és pécsi színházi beszámoló és gazdag kritikai rovat zárja.

Ladányi Mihály:

Dalocska

Mondom, ne állj a törtetők közé:
mosolyuk jámbor és megtévesztő.
Jelszavuk: mosoly és teli bendő,
s a közteher az persze a köré.

Sorsod nem széfben áll. S ki ilyen olcsó,
azt hivatal papirkosara várja.
A szél egy dalt dadog, a szél, az árva,
hogy az a harc még nem utolsó.

Mondom, ne állj a törtetők közé —
A pénz se csak pörög, néha lapjára pattan.
Hát óvd meg önmagad bár alattomban,
de mégse állj a törtetők közé!

Csorba Győző:

1973. január

„A rónára halvány ködök" ... lám a vershez
alakul a táj vagy épp a vers mutatja
ilyennek a tájat: így vagy úgy: a költő
ajándéka
Fut a vonat fut a késő
délutánban fut a koraestben
Évek
ritka fordulója mindenféle módon
körünkbe idézi visszajött a költő
Fut a vonat itt ül mellettem szilárdan
tele vele minden
Lobogó melegnél
megbújó család most az ország meleg ván
meleg és család a falakon belül s a
falakon kívül a szikár fák közében
szerte a dér-verte legelők vetések
fehér-zöld terein miket a köd-árnyak
vattaként hatalmas fészekké kötöztek
„A rónára halvány ..."

Varga Hajdu István:



NAGY ISTVÁN: ÉDESANYÁM

Száz éve született Nagy István

(RÉSZLET)



NAGY ISTVÁN: HUNYORÍTÓ FIÚ

1873. március 28-án született Csíkmindszenten. Szülei parasztok voltak. A kolozsvári Tanítóképzőben tanítói oklevelet szerzett. A Duna–Tisza közére, Homokmégyre került néptanítónak. A rajzolás izgatta. Kelety Gusztáv hívására 1895-ben a Mintarajz-iskolába került, ahol Székely Bertalan is tanította. Münchenben, majd Párizsban a Julian Akadémián folytatta tanulmányait, de ellátogatott Olaszországba is. Fáradhatatlanul járta a múzeumokat és kiállításokat. Egyaránt tanult Giottótól és az új mesterektől. Nem külsődleges jegyeket lesett el. Az átvett hatás inkább a szűkszavú képi fogalmazásban, a képszerkesztés tömörségében, a foltok elrendezésének ritmusában, a karakter megrajzolásának mélységében mutatkozik meg. Nem utánzott senkit, bízhatott tehetségében. Tudta, ha szó szerint vesz át bármit is, az meghamisítaná mondanivalóját. Hiszen itt a más ritmusú élet más indulatokat táplál.

Nyugati tanulmányútja után visszament Erdélybe, ahol egy évtizedet töltött. (...) Eleinte az olajfestéssel próbálkozott. Hamar rájött, hogy ez az anyag sem csatangoló életmódjának, sem festői szándékának nem megfelelő. Az olajképei között kevés kiemelkedőt találunk. Korai munkái még emlékeztetnek a kortársakéra. Később egyre inkább rátalál a saját hangjára, a szénben és pasztellben legmegfelelőbb anyagára.

Az első világháborúban hadifestőként kikerült az erdélyi, galíciai és az olasz frontokra. Nem az események érdekelték. A szögesdrótokkal teliaggatott sivár tájat és a katonákat rajzolta. Temérdek rajzot készített. Mind megrendítő ítélet a háború ellen.

Trianon után Magyarországon élt. Folytatta kóborló életmódját. Az országnak szinte minden zugába eljutott. Hegyek közül jött, így magával hozta a hegyi ember látásmódját is. A síkságot ezért nem láthatja olyan végtelennek, mint az, aki ott született. A városi ember és a város mint festői téma nem érdekelte. Csak télen húzódott be a városba, melegedőbe.

Műteremre nem volt szüksége. Maga ment a modelljei közé. Így tudta a maga emberi sorsát azonosítani a szegény parasztok, béresek és magányos pásztorok sorsával. Realista művész a szó legigazabb értelmében. Nem szépítette meg, amit látott, hitte, hogy minden szépítés csak gyengíti mondanivalóját.

Képei szűkszavúak, szilárdan komponáltak, monumentális hatásúak. Nagy összefogott színfoltokból épülnek. Ezeket a foltokat sötét kontúrok szorítják, de nem abroncsozzák. Amit ábrázol, azokat színekkel is jellemzi. Tiszta, élénk színeket egyetlen képen sem találhatunk. Többnyire barnát, tompa zöldeket, szürkéket, tört sárgákat és kékeket használ. Képei szuggesztív erejűek, igaz költészettel telítettek.

Utolsó éveit Baján élli. Munkáinak jelentős része található itt a Türr István múzeumban és magángyűjteményekben.

Hosszú betegség után 1937. február 13-án Baján is halt meg.

Operabemutatók a Pécsi Nemzeti Színházban



Mascagni Parasztbecsület c. operájában Bárdos Anna, Szabadits Judit és az énekkar a Húsvéti kórust énekli

Pásztoróra

A toledói órásmester feleségének hűtlensége derűs és pikáns kalandjaival kedélyesen elszórakoztat—a szicíliai fővaros asszonyának házasságtörése véres tragédiává forrósodó drámaiságával mélységesen megdöbbent. Pedig voltaképpen egyformán kacér asszony mindkettő. Concepcion és Lola egyaránt kalandra, vagy talán igazabb szerelemre vágyódó teremtés. És most Maurice Ravel, valamint Pietro Mascagni jóvoltából itt találkozunk velük a Pécsi Nemzeti Színpadán.

Arról, hogy tettük következménye ennyire ellentétes, nem ők tehetnek. Arról sem, hogy remekül lehet kacagni Torquemadané asszonyságon, aki férje távollétében zsebórák javítása helyett inkább pásztorórára vágyódik és emiatt hatalmas ingaórába bújtatott gavallérjait cipelteti fel az emeleti hálószobába és vissza a bivalyerős öszvérhajcsárral. Vígjáték, mert a végén mindenki jól jár. Az asszony a férfias öszvérhajcsárban találja meg azt, akivel az annyira áhított pásztorórát eltöltheti, a hazatérő férj pedig annak örül, hogy „rásózhatja" öreg óráit arra a két „vevővé" változott gavallérra, akiket annyira érdekeltek az órák, hogy még belülről is megvizsgálták őket... Ez a rövid „story"-ja annak a sikamlós vígjátéknak, melyet L'Heure Espagnole (A pásztoróra) címmel írt Franc Nohain író és költő. Ravel 1906-ban ismerte meg az írót, s nagyon megnyerte tetszését a vígjáték. Nem a pikáns jelenetek vonzották, hanem a spanyol környezet, a helyzetkomikumok és érdekes módon a szöveg látszólagos zeneietlensége. Az operát igen gyorsan írta meg. 1907 májusában kezdett hozzá és ugyanez év szeptemberében már készen állott, meghangszerelve. A befejezett művet (a szerző egyik életrajzírója szerint), maga Ravel adta elő Franc Nohainnek. A zeneköltő énekhangja nem volt különösebben szép, a vázlatos zongorázás sem pótolta a ragyogó színekben pompázó zenekari hangzást. A kevés zenei képzelőtehetséggel megáldott író a mű meghallgatása után udvariasan csak annyit tudott mondani: „Időtartama 56 perc." Az Opera Comique igazgatója, Albert Carré elfogadta a vígoperát, de csak hosszas huzavona után, 1911-ben került színre. New York, Chicago, Brüsszel, London, Bécs, Prága, Berlin, Buenos Aires után 1928-ban Budapest közönsége is tapsolhatott Ravel remekművének, majd 1962-ben újította fel az Operaház. Most a pécsi operatársulaté az érdem, hogy megismerhettük ezt a mulatságos, sziporkázóan szellemes, közönségsikerre számot tartó vígoperát.

Ezzel azonban egy kialakult hagyomány is félbeszakadt itt Pécsett: talán jobb is, hogy a Parasztbecsület mellett most nem az ugyancsak tragikus színezetű Bajazzók szólalt meg, hanem ez a derűs hangulatú mű.

Parasztbecsület

A Pásztoróra megszólaltatása a Mozart, Verdi, Puccini stílusához szokott énekesek számára meglehetősen nehéz feladatot jelentett. Az egyfelvonásos vígoperában ugyanis az énekesek csupán deklamálnak, dallam alig jut számukra. Maga Ravel jegyzi meg a partitura elején: „Inkább elmondani, semmint énekelni, majdnem mindvégig az olasz vígopera quasi parlando recitatívóinak mintájára." Szervesen fejlődő zárt szám a preludiumon, a spanyol táncritmusra felépített Gonzalva-ariettán, valamint az előadókat alaposan próbára tevő, bonyolult ritmikájú, a habanera sodró tempóját követő finálén kívül nincs benne. A cselekmény folyamatát, az emberek és órák jellemzését Ravel teljesen a zenekarra bízza. Zenekarunk, melynek tagjai előtt szimfonikus koncertjeik révén egyáltalán nem ismeretlen Ravel zenei világa, Breitner Tamás értő irányításával remekül helytáll. A szereplők „beszédét" kísérő zene hallatlan plaszticitással simul a szöveg minden értelmi és ritmusbeli árnyalatához. Mi is elmondhatjuk a mű eredeti bemutatójáról kritikát író Pierre Lalo-val együtt: „A L'Heure Espagnole zenekara elbűvölő, ragyogó, egyedülálló, változatos, telve kifinomult árnyalatokkal és ritka hangzásokkal." Viszont a korabeli kritikusnak az a megjegyzése, hogy „figurái lelketlenek, élettelenek, jegesek" a pécsi előadásra egyáltalán nem jellemző. A pásztorórára vágyódó Torquemadané asszonyt Ágoston Edit vérbő humorral személyesíti meg, színészi játékán érződik a felszabadult, féktelen jókedv, melyet fokoz öröme, hogy Ravel rendkívül nehezen leénekelhető kottafejeit is sikerült maradéktalanul megszólaltatnia. Méltó társa az opera négy férfiszereplője. Egyéni színnel, mondhatnám: szokatlan öniróniával, de mindvégig ízléses mértéktartással komédiázik az órásmester, Gurszky János, a két gavallér, a széplélek Gonzalva—Wágner József és a kövér bankár, don Gomez—Bolla Tibor. Berczeli Tibor (bár a bemutatón betegséggel küzdött), valóban férfias, erőteljes, akár, mint Ramiro öszvérhajcsár, akár rövid idővel később a Parasztbecsületben, mint Alfio. Érzékelteti a különbséget: előbb ő a győztes, a pásztorórára méltó férfi, utóbb ő az, akit megcsalnak, s aki ezért szörnyű, véres bosszút áll Turiddun. Juhász Pál Turidduja másképpen férfias, mint Berczeli. A szerepadta lehetőségeket, árnyalatokat jól kihasználja, lírai hangja — a híres „Búcsú az anyától" című áriában éppoly megejtően cseng, mint a Santuzzával való nagy, tragikus izzású szerelmi duettben, mely egyik csúcspontja az előadásnak. Szabadits Judit ismét újat és óriásit nyújt hangban és visszafojtott szenvedélyű játékban egyaránt. Santuzzája felejthetetlen emléket hagy mindazokban, kik megtekintik a Parasztbecsület előadását. Mészöly Katalin Lolája, Bárdos Anna Lucia alakítása értékes és szép, egyenrangú részese a forró közönségsikernek.

Annakidején a Pásztoróra bemutatóját majdnem kudarcba fullasztotta, hogy a díszlettervező nem találta el a mű hangulatához illő színpadképet. Most Eck Imre, a díszlettervező, ragyogóan játékos díszleteket tervezett a rendező Eck Imrének, akinek képzeletét — akárcsak Ravelét — megragadták a megelevenedő órák és harangok, amelyeket érző emberi tulajdonsággal ruházhatott fel. Karinthy Márton főiskolai hallgató a Parasztbecsület rendezésében követte a hagyományos és jól bevált utat, a zene drámaiságát, a szereplők tragédiáját jól ötvözte a Pécsett szokatlanul nagy létszámú (és különösen az est másik csúcspontjában, a Húsvéti kórus megszólaltatásában remeklő), Károly Róbert vezette kórus állandóan kavargó, hömpölygő áradásával, amihez Pintye Gusztáv teremtett eszményi színpadképet. Gombár Judit színpompás jelmezterveit, Léka László kifejező erejű maszkjait is elismeréssel nyugtázhatjuk, mint egy-egy láncszemét annak a hatalmas gépezetnek, amelynek ezt a csodálatosan szép estét köszönhetjük, és amelyet így hívunk: Színház.

Dr. Nádor Tamás

HANGVERSENY

Moldovai zeneszerzők estje

A Szovjetunió ötvenéves fennállása alkalmából rendezett ünnepségsorozat keretében került sor pénteken este a Liszt-teremben, a Magyar Zeneművészek Szövetsége és a városi tanács művelődésügyi osztálya rendezésében arra a hangversenyre, amelynek műsorát öt moldovai zeneszerző műveiből állították össze.

Az öt komponista egy-egy műve alapján érdekes összkép alakult ki a mai moldovai zeneszerzésről. Számos közös vonást találunk a különben jellegzetes, egymástól ugyancsak elhatárolható zeneszerzői egyéniségek között. Gondolunk itt elsősorban a közlésmód egyszerűségére, keresetlenségére, őszinteségére, érthetőségére, gyakran szenvedélyes kifejezési erejére, továbbá a századunk zenéjére általában olyannyira jellemző effektusok, hangzási újítások igen szerény igénybevételére. Népzenei indítékot érezni sok esetben a dallamformálás, a ritmika és a hangzásvilág terén egyaránt, de ez korántsem jelenti azt, hogy népdalharmonizálásokat hallottunk volna. Erősen kimutatható a moldovai zeneszerzők műveiben a legjelentősebb szovjet mesterek (Prokofjev, Sosztákovics, Hacsaturján) hatása, de talán még érdekesebb számunkra az a nemegyszer feltűnő rokonság e művekben, amely a székely dallamokra emlékeztet.

S. Lungul *Maszkok* c. művét *Borsay Pál* játszotta zongorán, A. Muljar *Hat miniatürjét Gyermán István* hegedülte *Varga Márta* kíséretével. C. Lobelj *II. Vonósnégyesét* a *Pécsi Vonósnégyes* előadásában hallottuk. Mindhárom műre az anyagszerű hangszerkezelés, a tömör megfogalmazás jellemző és egy erőteljes kísérlet, hogy a modern nyelvezetet szervesen beépítsék a maguk stílusába. Ezzel szemben A. Sztircsa két dala (*A te ablakod, Megjött az este*) — *Balla Mária* énekelte *Varga Márta* zongorakíséretével — kifejezetten tonális dallamvilágú, harmonizálása pedig egyértelműen utóromantikus; e dalok hatása mégis elvitathatatlan, mert a hallgató azonosulni kényszerül túlcsorduló érzelmi tartalmukkal. A hangverseny zárószáma, V. Zagorszkij *Rapszódiája* Hegedűre, két zongorára és ütőhangszerekre, ha nem is teljesen összefogott, egységes mű — mint címe is jelzi, nem is ez a célja, — részleteiben igen szuggesztív alkotás, kiváltképpen a hosszasabb induló-jellegű szakasz és az ütőhangszerek egzotikus (primitív-népi) hangzásokat utánzó, improvizatívnak tűnő szólóállása.

Szesztay Zsolt

Két év Tanzániában

(Tanzánia: Afrika keleti részén fekszik. 1964-ben Tanganyika, Zanzibár és Pemba egyesítéséből alakult. Területe: 939 704 km². Lakossága: 12 millió. Gazdag gyémánt, arany, ezüst, só, csillám, ólom, ón és wolfram lelőhelyekkel rendelkezik. Külkereskedelmének fő cikkei: szizál, kávé, gyapot, földimogyoró, valamint a bányakincsek.

Két év után haza érkezett Tanzániából dr. Molnár István, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának adjunktusa. Két évig az ottani mezőgazdasági szövetkezeti főiskolán oktatott. Hogyan jutott el a fiatal, fejlődő afrikai országba?

— A Tanzániával fennálló államközi kapcsolatok, közelebbről a TESCO révén. Az ország északkeleti határán, a Kilimandzsáró aljában terül el Moshi városa. Itt építettek fel a svédek egy hipermodern főiskolát, ahol a mezőgazdaság és a szövetkezeti mozgalom számára képeznek szakembereket. A nemzetközi oktatógárda tagjaként kerültem oda tanítani.

— Ezek szerint csak részben volt hazai, tehát tanzániai oktatógárda?

— Pontosan. Ehhez azonban el kell mondani, hogy Tanzánia, akár csak a „harmadik világ" többi országa, a német, majd angol gyarmatosítás után alig egy évtizede vált önálló állammá. Sem ipara, sem szervezett mezőgazdasága nem volt. A gyarmatosítási politika jellemzőjeként itt is csak a kitermelő iparágakat fejlesztették — így nem alakult ki az afrikai szakembergárda, mivel a szaktudással rendelkezők az anyaországból érkeztek. A függetlenség elnyerése után elsődleges feladat volt a hazai szakemberbázis létrehozása. Enélkül ugyanis elképzelhetetlen modern gazdaság. — Ehhez — kezdetben — jelentős külföldi segítségre volt szükség. Ennek egyik példája a svédek által épített főiskola. Amikor 1971-ben Moshiba érkeztem, svéd elvek szerint, nemzetközi (angol, amerikai, ausztrál, finn, svéd) oktatógárdával tanítottak.

— Hogyan hatott ki ez az oktatásra?

— Tanzániában a mai modern mezőgazdaság megteremtésének legészszerűbb formája a szövetkezeti mozgalom népszerűsítése. Mivel ezt az intézményt akkoriban svéd szakemberek irányították, természetesen a svéd szövetkezeti rendszert akarták megvalósítani.

Dr. Molnár István egyik feladata a szocialista szövetkezeti rendszer ismertetése volt. A szocialista mezőgazdaság szövetkezeti rendszere teljesen ismeretlen volt az afrikai országban.

— A tanzániai mezőgazdasági minisztérium örömmel fogadta az új lehetőségek megismertetését és támogatott oktatási tevékenységemben. Felkérték egy tankönyv megírására is. Ebben a szocialista szövetkezeti formákat igyekeztem a sajátosságait ottani viszonyokra átalakítani. Ma ennek alapján oktatnak. Egyre több lesz a hazai oktató is, ma már a külföldieket mindinkább tanzániai tanárok váltják fel.

— Tanzániára — mint általában a fejlődő országokra — jellemzők a végletek?

— Én ott egyszerre éltem a XX. században és láttam az ősközösségi viszonyokat is. A városok szépek, modernek, a nagy településeken túl azonban elképesztőek a technika legcsekélyebb jeleit nélkülöző falvak. Tűzoltóság ott szinte ismeretlen a közbiztonság is.

— A függetlenség elnyerésekor a taeke volt az egyetlen, ami a paraszti gazdaságokban megtalálható volt. Azóta természetesen sokat javult a helyzet. Azonban, ebben a gazdag természettel megáldott országban — ahol az éghajlati viszonyok háromszori aratást tesznek lehetővé — még ma is élelmiszerimport van! Óriási feladat hárul tehát a kormányra az ilyen negatív gazdasági jelenségek leküzdéséért. Mind több és több szakemberre van szükség. Ezt az iskola — ahol tanítottam — jellege is igazolta. A képzési idő három nap és három év között ingadozott. A gyorsított ütemű kurzusokon azokat oktattuk, akik a mezőgazdasági termelés közvetlen irányítóivá váltak, míg a hároméves végzettséggel rendelkezők a járási, megyei központokban és minisztériumokban a termelés elvi irányítói lesznek.

— A diákok?

— Tanulni vágyók. Nagyon nagy örömet okoztam nekik, mikor a Magyarországról magammal hozott és a kinti magyar követségen megtalálható angol nyelvű, szocialista szövetkezetekről szóló irodalomból egy kis könyvtárat állítottam össze számukra.

Dr. Molnár István nemcsak oktatott Tanzániában. Mint szakértő, tagja volt a szövetkezeti törvényszerkesztési bizottságnak is. Tapasztalatairól könyvet írt.

Jelenleg kandidátusi disszertációját készíti. Munkájában a fejlődő országok szövetkezeti mozgalmának főbb jogi és közgazdasági problémáival foglalkozik. Mit jelentett a kétéves kinntartózkodás?

— Az ottani tapasztalataimat nagymértékben fel tudom használni itthon is, oktató és tudományos tevékenységemhez egyaránt. Tanzánia számomra egy felfedező útnak is tekinthető: megváltoztatta addigi tudományos érdeklődésemet. Ezután elsődlegesen az afrikai szocializmus mind mélyebb megismerése a célom, szeretném tanulmányaimat folytatni szuahéli nyelvből is. Továbbra is munkálkodni szeretnék országunk és a fejlődő államok kapcsolatának bővítésén.

Riechel Éva

A szecesszió

A Gondolat-kiadó népszerű izmusok-sorozatában jelent meg ez az 520 lapos, amellett igen jutányos áron kapható kötet. A szerkesztő nagyon ügyesen hármas tagolással él. A bevezető, több mint száz lapos tanulmányt a kötet szerkesztője, Pók Lajos írta, ezzel a címmel: „A szecesszió: Egy művészeti mozgalom történeti szerepe és esztétikája". A második — terjedelemben legnagyobb — rész a szecessziós mozgalmak külföldi dokumentumaiból közöl részleteket, magyar fordításban, Schopenhauertől Aragonig. A harmadik rész pedig magyar dokumentumokat közöl: Ady Endrétől Lukács Györgyig. Szemléletesen egészítik ki a kötetet a jól összeválogatott, részben színes illusztrációk: szecessziós épületek és plakátok, iparművészeti tárgyak, grafikák, festmények reprodukciói.

Schopenhauer ismert főművét „a világról, mint akaratról és képzetről" már 1818-ban adta ki, Aragon pedig a mi kortársunk. Igaz, Schopenhauer eszméi nem kis mértékben hatottak a szecessziós esztétikára, Louis Aragon pedig gyermek- és férfikorában a szecesszió sok emlékével találkozott, Párizsban csakúgy, mint Moszkvában vagy Barcelonában. A stílus korhatárai azonban lényegileg 1850 és 1914. A XIX. század közepén lépnek föl az angol *preraffaelita* festők, akiknek esztétikai felfogását legvilágosabban John Ruskin, William Morris és a Pécsre is ellátogató Walter Crane fogalmazták meg. A nyolcvanas években bontakozik ki a belga és a francia szecesszió. (Francia nyelvterületen egyébként *Art nouveau* = új művészet, német nyelvterületen többnyire *Jugendstil* = az ifjúság stílusa névvel illették a mozgalmat. A belga Henry van der Velde, aki csak 1957-ben halt meg, mind a belga, mind a német szecesszió egyik vezető egyéniségévé vált. Párizs is átvette a vezéri pálcát, majd német és osztrák területen bontakoztak ki jelentős centrumok: a legfontosabb talán a Bécsben 1898-ban alapított *Ver Sacrum* (Szent tavasz), amely szinte egész Európa szecessziós íróinak és művészeinek orgánumává vált. Ugyanebben az évben indul meg az orosz szecesszió folyóirata, a *Mir iszkussztva* (A művészet világa) is, és szinte valamennyi kelet-európai nép művelődését befolyásolja ez az áramlat. Nálunk 1899-ben írja le Ady a *szecesszió* szót, és Ignotus válik a mozgalom legjelentősebb teoretikusává.

Szecesszió eredetileg annyit jelent: kivonulás. Kivonulás az ipari társadalom, és a túlélt klasszicista és naturalista művészet „csúnya világából", új formák, új szépségek keresése. Gyakran erős szociális tartalom is van e törekvések mögött, gyakran viszont dekadens esztéticizmus válik uralkodóvá benne. Mégis, a XIX—XX. század fordulójának szinte valamennyi nagy írója-művésze megjárta a szecesszió iskoláját: Wagner, Rilke, George, Hofmannsthal, Kandinszkij, Wyspiański, Ady, Rippl-Rónai. A névsort még sokáig folytathatnók. Azt is meg kell említenünk: Pécsnek is vannak érdekes szecessziós emlékei. Egyfelől a Zsolnay-kerámia sok darabja, másfelől olyan épületek, mint a Kossuth mozi, vagy a Sörház utca 4., és az Alkotmány utca 42. számú lakóházak. Inspirálja aztán a szecesszió napjaink divatját, ruhamintáit, sőt filmjeit is. Pók Lajos értékes könyve tehát a legjobbkor jelent meg, és megbízható kalauzt ad azok kezébe, akik ezzel az érdekes, gazdag, változatos korral foglalkoznak.

Angyal Endre

Az utolérhetetlen tenorista

Enrico Caruso, a kis számú muzsikusok közé tartozott, akiket – Paganinihez hasonlóan – már életükben legenda övezett. Tehetsége „isteni adomány" volt: a szakorvosok sokat vizsgálták és csodálták egyedülálló tökéletes gégefejét. Utolérhetetlen énekművészetének legfőbb titka ez a gégefő volt, de persze ez az anatómiai adottság nem lett volna elegendő ahhoz, hogy az iskolázatlan nápolyi legény világhírű operaénekessé és a drámai alakítás mesterévé fejlődjék. Ezt a célt Caruso rendkívüli szorgalmával érte el, valamint azzal a tulajdonságával, hogy mindenkor hajlandó volt tanulni.

Enrico Caruso Nápolyban született, 1873-ban, apja munkás, anyja mosónő volt. Húsz testvérével együtt nőtt fel, igen csekély iskoláztatásban részesült. Rövid szakképzés alapján fémmunkás lett, s közben – mint már gyermekkorában is – templomi kórusokban énekelt. Mint gyermekszoprán már 14 éves korában híres volt Nápolyban. Rövid énektanulás után elhatározta, hogy színpadra lép; pályafutását Casertában kezdte meg.

A szerencse Livornóban mosolygott rá először: ott találkozott nagy szerelmével, Ada Giachetti igen középszerű énekesnővel, aki azonban mint jó énekpedagógus, kicsalogatta Caruso torkából a csodálatos teljesítményeket.

Négy gyermekük született. Amikor 1912-ben országra szóló botrány közepette elváltak, Caruso erősen szívére vette a történteket. Sohasem felejtette el tanárnőjét és szerelmét: még évekkel később is sírógörcsöt kapott, ha a Bohémélet vagy a Bajazzók tenorszerepét kellett énekelnie.

A nagy tenorista végül olasz együttes társaságában eljutott Prágába, ahol világkarrierje megkezdődött.

Rövid élete során Enrico Caruso Európának és Amerikának úgyszólván minden jelentősebb színpadán fellépett. Legkedvesebb szerepei voltak: a Rigoletto hercege, az Aida Radamese – Puccini Bohéméletének Rudolfója és a Carmen Don Joséja.

Előszeretettel lépett fel Hamburgban, ahol egyik hobbyjához, a bűvészkedéshez rendszeresen új trükköket és felszerelést talált az egyik üzletben. Másik adottsága a rajzolás volt: olykor maga tervezte jelmezeit és kitűnő karikatúrákat készített. Viszont egyetlen könyvet sem olvasott végig, s megelégedett azzal, hogy naponta végigfutotta a Corriere della Sera cikkeinek címeit.

Impresszáriója, Emil Ledner szerint „a soha nem lankadó szorgalom mintaképe" volt: bírálta a saját teljesítményeit, de maga volt a dicséret és a megértés kartársaival szemben. Sohasem volt magával elégedett. A próbákon mindig ő volt a legpontosabb, és soha nem volt türelmetlen, ha kevésbé tehetséges kollégái kedvéért egy-egy részletet tucatszor is meg kellett ismételni.

Egészségét hamar aláásta a szüntelen utazgatás és a lámpalázának leküzdése céljából elszívott iszonyatos mennyiségű cigaretta. Már évekkel halála előtt szörnyű fejfájásról panaszkodott, s azt csak rémítően nagy mennyiségű fájdalomcsillapítóval volt képes enyhíteni. Hangszalagjain újból és újból kisebb csomók léptek fel, amelyeket műtéti úton kellett eltávolítani.

A New York-i Metropolitan előadásán, 1921-ben bekövetkezett vérhányás késői figyelmeztetés volt: feleségével, Dorothyval Sorrentóba utazott abban a reményben, hogy a hazai levegő meggyógyítja. De továbbra is vért köpött, s végül azt kívánta, hogy vigyék haza Nápolyba. Ott halt meg gégerákban, 48 éves korában, 1921 nyarán.

„Mihály szeretett mesélni"

Goethét fordít Babits Mihály öccse

Babits Mihály ebben az évben lenne 90 éves. Az 1941-ben elhunyt költő reneszánszát elősegítette Kardos Pál egyetemi tanár nagy monográfiája, amely két évvel ezelőtt jelent meg. A szerző annak idején több levelet váltott a költő egyetlen élő testvérével, Babits Istvánnal, aki nyugdíjba vonulása előtt Szekszárdon volt árvaszéki ülnök, illetve elnökhelyettes. Az ötvenes években az Akadémiai Nagyszótár és a Petőfi szótár anyaggyűjtési munkájában vett részt. Felkerestük és megkérdeztük, hogy mint a legilletékesebb élő tanú, beszéljen Babits Mihály ifjúságáról, s ezzel kapcsolatos emlékeiről.

– A bátyámra vonatkozó gyermekkori emlékeim igen elmosódottak – mondotta Babits István. – De ez nem is csoda, mert a bátyám és én közöttem csaknem tizenkét év korkülönbség volt. Mikor bátyám 1883. november 23-án Szekszárdon megszületett, atyám ugyanott törvényszéki bíró volt. Elemi iskoláit részben Budapesten, részben Pécsett végezte. Ekkor apánk az ítélőtáblánál szolgált. Mihály már a pécsi cisztercita gimnázium diákja, mikor apánk 1898-ban meghalt. Ekkor anyánk velem, a kisebb fiával, és leánytestvéremmel visszaköltözött Szekszárdra. Mint nagydiák, s később mint tanár, bátyám csak az iskolai szünidők alatt látogatott haza. De ezek a látogatások rám, kisfiúra mindig nagy hatást tettek. Mihály szeretett mesélni, s ha hazajött, újszerű mesékkel bűvölt el engem és leánytestvéremet.

Szerette a matematikát. Költő létére elsőrendű matematikus volt, s e nehéz tudomány titkaiba ő vezetett be. Ugyancsak ő kedveltette meg velem a latin szerzőket és főleg a német nyelvet.

A 78 éves Babits István egyébként nem tétlenkedik.

– Diákkorom óta szerelmes vagyok Goethe költészetébe. Öreg koromra hozzáfogtam a nekem legjobban tetsző költemények lefordításához. Több mint tíz éve ezzel foglalkozom. E fordításokat javítgatom, csiszolgatom. Van olyan Goethevers, amit hússzor is átdolgoztam. Nem tudom, mi lesz a sorsuk, de nekem örömet okoznak. Van egy megkezdett munkám is. A címe: „Adatok Babits Mihály családfájához". Lassan megy a munka, de talán sikerül befejeznem. Még csak annyit akarok megjegyezni, hogy Mihály bátyám gyerekkori verseit 1966-ban a szekszárdi múzeumnak ajándékoztuk. Érdemes lenne ezeket egy tanulmányban közzétenni.

Emberek és madarak

Madártragédia 1972-ben:

A fészek puha és meleg, mint évezredek óta minden gondosan megrakott fészek. A vetési varjú még testében melegíti a tojást, a gyerekét. Időnként el is bóbiskol, elégedetten a világgal. Aztán amikor eljön a perc, odanéz és megdermed: a fehéres tojás oldalán fejnagyságú horpadás van. A madár topog, érzi, hogy ebből már nem lesz fióka és valami nincs rendben a világgal. Utána hosszú napokig nem képes elbóbiskolni, pedig még nem tudja, hogy soha többé nem tojhat ép tojást, mert testében ott él már a méreg.

*

Dr. Pátkai Imre, a Magyar Madártani Intézet igazgatója:

– A hazai madárvilág létszáma a húsz évvel ezelőttinek csak 10 százaléka. A másik kilencven százalékot megölték a vegyszerek. A vetési varjúról még ódákat zengett Hermann Ottó, mert a gazdának hasznos társa volt: megette a mocskos pajort, fogyasztotta az egeret és ette a drótférget. Most is ennék mindezeket, de az embernek több táplálék, több termés kell, kevés a paraszti munkaerő, – sok vegyszert használunk és nincs többé régi madárétek. A kémia nemcsak a gyomokat irtja, nemcsak a károkozókat, hanem semleges, hasznos, szép madarakat is. Mérget adunk nekik és elpusztítottuk a táplálékukat. Aztán, ha kénytelenek megenni a fácántojást, a nyúlfiókát, kapják a puskagolyót, a halálfejes, mérgezett tojást. Tavasszal, amikor minden madárfaj állati eredetű fehérjével neveli a tojást, a madárvilág csak mérgezett fehérjéhez jut. A vetési varjút például egy szinvonalra kényszerítettük a húsevő kállomista varjúval.

*

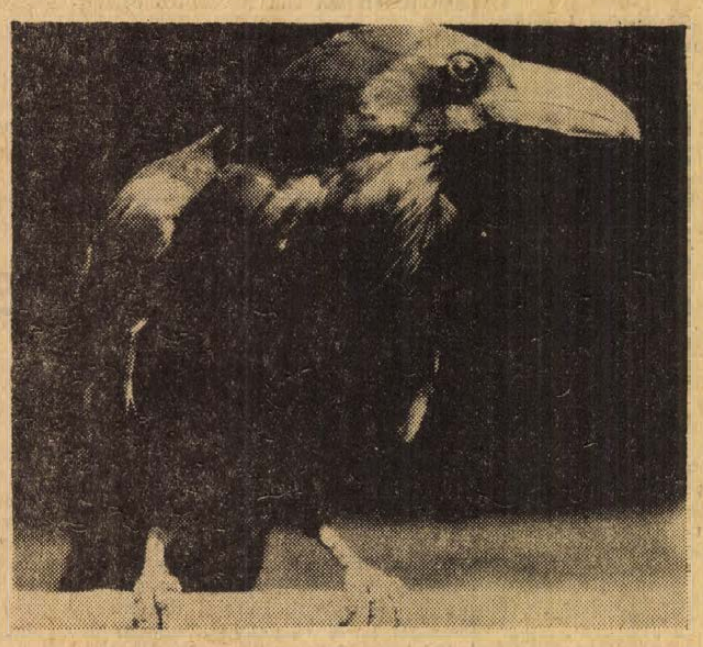
Nem tudom, lehet-e mérni a madárhang hatását. Leírta-e már a tudomány pontosan, hogy miért és mennyire nyugtat a madárének? Zajártalom, légártalom, büzártalom – mindezek alattomosan ölnek bennünket, aztán felsétálunk a Mecsekre és mindjárt más...

Azt mondják az orvosok: a természet regenerál. Ebbe az igazságba vajon hogyan tartozik bele a madárvilág, amelyet az állatvilágból a leginkább észreveszünk, a legjobban a szemünk előtt van. Sokan életükben soha nem láttak élő rókát, de a madár berepül az ablakuk alá, lábuk előtt ugrik fel a parkban. Vagy már csak berepült, már csak felugrált, így, múlt időben?! Haladunk lassan az ilyen múltidők felé. Pedig a nyugalmunkhoz, amely mostanság minden ember számára egyre kevesebb, az egészséges nyugalmunkhoz szükség van a madárhangra, talán a madár látványára is. Az élőére, az igaziéra.

*

Csend.

Tulajdonképpen soha sincs. Mert hangok mindig vannak, finomak, halkak, szeretjük őket



Holló

*

Van a Bükkben egy ötszázszor-ötszáz méteres erdő. Ott még magába összeroskadva pusztul el a tölgy, egyetlen fa sem látott fejszét. Még a magyar természetvédelem megszervezésekor nyilvánították védetté. Kimondták: a fáknak ott magukba roskadva kell meghalniuk, hogy ezzel is háborítatlan viszonyokat teremtsenek minden ott élő állat- és növényfajnak. Az élőlények sajátos igénye, hogy mindegyiknek más-más élőhelytípus felel meg. Ezt csak akkor lehet megteremteni, ha semmiféle más tényező nem érvényesíti a hatását. A természetvédelem azonban évek óta állandóan zsugorodó területeken tud csak viszonylagos háborítatlanságot nyújtani a természetnek. Az ország területén már egy futballpályányi részt sem lehetne mutatni – a bükki rezervátum kivételével – ahol minden emberi hatástól mentesen él a természet. Az ősállapotért utódainknak a falatnyi bükki erdőrészbe kell majd elvándorolniuk. Minél civilizáltabb egy ország, annál gyorsabb ez a folyamat.



Egerészölyv

*

Piac valahol Olaszországban. Izzadó parasztasszonyok árulják csomóba fűzve – a fecskét. Olcsó eledel. A csárogó vevők alkusznak is rá:

– Hiszen hálóval fogták, nem volt nehéz, adja a feléért!

– Hálóval, vagy kézzel, nem mindegy?! A gyomrod így is élvezi! Marad az ára!

A fecske – népélelmezési cikk. Eredménytelen kormánykísérletek igazolják ezt. Megpróbálták már betiltani a vadászatát, de politikai botrány lett volna. A költöző madarakban mi magyarok nem teszünk sok kárt, de Belgiumban, Olaszországban, Spanyolországban és Franciaország déli részén tömegesen vadásszák. Tavaly végre erélyes belga intézkedés született: királyi dekrétum tiltja a tömeges madárfogást. De a mediterrán országokban még mindig alkusznak a testük felett:

– Adja feléért!

*

Dr. Pátkai Imre összegez:

– Ragadozó madaraink helyzete katasztrofális. Van olyan madárfajunk, amelynek az utóbbi években már a költését sem tudjuk bizonyítani. De már évekkel ezelőtt is a fél kezünkön számoltuk a vándorsólyom költőpárjainak tartózkodási helyeit, s 1972-ben már egy sem volt. Hasonlóan szomorú a rétisasok helyzete. Nagyon lecsökkent a múltban igen üldözött héjjának az állománya is. De egyáltalán – a magyar madárvilág létszámának tragikus apadása miatt nagy szükség van a propagandára: a lakosságnak tudnia kell, hogy ezek igen nagy értéket jelentenek. De az állami szerveknek is feladatuk a természetvédelem. Szerencsére a magyar természetvédelemnek és vadászatnak már van egy közös sikere: a magyar vadászati igazgatóság lemondott néhány tűzok-kakas kilövéséről – nem is kaptak volna érte még százezer dollárt sem – s így a tűzokállományunk 2 és fél, illetve 3 ezer darabra szaporodott. Ez már igen szép szám, a Szovjetunió egész területén összesen nincs ennyi.

Földessy Dénes

Propagandisták fóruma:

A tömegpropaganda módszerei

Az elmúlt időszakban a politikai oktatás tartalmi kérdései mellé társként felsorakoztak tömegpropagandánk módszertani megoldásai is. Sőt, éppen az vált világossá, hogy politikai oktatásunk, agitációs és propaganda munkánk hatásfoka megsokszorozódik a helyesen választott pedagógiai és pszichológiai, valamint metodikai eljárások alkalmazásával.

Ezért értékelhető igen örvendetesnek, hogy a pécsi, mohácsi, mohácsi járási, komlói, sásdi és siklósi járási propagandisták – összesen 158 fő – ebben az oktatási évben pedagógiai és módszertani tanfolyamon vettek részt.

A kurzus keretében szó esett a tömegoktatás pedagógiai kérdéseiről és módszertani sajátosságairól; valamint az egyes foglalkozások pszichológiai, didaktikai és metodikai kérdéseiről.

Az igen értékesnek tartott tanfolyam után módunkban volt konzultálni Mohácson és Pécsett olyan elvtársakkal, akik már esztendők óta végeznek propagandamunkát. Célunk volt azt kutatni, milyen módszerekkel élnek a politikai oktatás folyamatában.

A módszereket mindenkor az oktatás célrendszere és tárgya szabja meg. Minekutána a párt tömegpropagandájának célja a marxizmus–leninizmus szemléletes megközelítése, a politikai műveltség gyarapítása és a megszerzett ismeretek alkotó alkalmazása – a módszereknek is ezeknek, e céloknak a valóra váltását kell szolgálniok.

Metodikai szempontból leglényegesebb megállapítás, hogy propagandistáink többsége igyekszik a politikai fogalmakat, jelenségeket és folyamatokat az emberek közvetlen tapasztalataival összevetni, és így azokat élővé tenni. Ezért alkalmazzák legtöbben a helyi példák megfelelő felhasználásának módszerét.

E helyeselhető eljárás mellett azonban ügyelni kell arra, hogy e tények – és elsősorban a helyi élet tényei – megfelelő elemzés után eljussanak a törvényszerűségek felismerésének és megfogalmazásának szintjére.

A tények elemzését propagandistáink változatos módszerekkel végzik. Általában azonban az előadás, a beszélgetés és a vita fő megoldásai variálódnak. Mi magunk a szemléletes bevezető előadást követő beszélgetés hívei vagyunk. Általában megállapítható azonban, hogy mindenkor a téma szabja meg a módszeres eljárást és ezért nem szabad csupán egy módszert alkalmazni: a módszereket variálni kell.

A legtöbb beszélgető partnerünk legnehezebb feladatának az ún. „közlési gátlás" feloldását, vagyis a hallgatók megszólaltatását jelölte meg. A jelenségek lényeges és általános jegyeinek feltárása, az érdeklődés felkeltése, az egyéni szellemi érdekeltté-tétel (háttérben az egzisztenciális érdekekre történő utalással) azonban többségében eredményesnek bizonyul. Hozzátehetem, hogy ebben a folyamatban egyként szükséges alkalmazni az értelmi meggyőzést és az érzelmi motivációt. Egyik oldal sem hanyagolható el a kettő dialektikus egységében. Nem csupán ismeretek átadásáról van ugyanis szó, hanem pszichológiai hatásról; a meggyőződés formálásáról.

Propagandamunkánk eredményességének egyik alapfeltétele mondanivalónk szemléletessége, illetve szemléltetése. Ebben a vonatkozásban néhányan a használt központi anyagokat túl elvontnak és „száraz"-nak értékelték. Közös propagandista vélemény szerint a helyi példatár, a tömegkommunikációs eszközökre történő hivatkozás, a grafikonok és képek alkalmazása feloldhatja ezt a nehézséget. Ajánlatos lenne viszont a központi tananyagokba beépíteni a szemléltető kiegészítéseket is. Ez azonban sohasem pótolhatja a helyi szemléltetést.

A „közlési gátlás" feloldását szolgálja még a szemléltetéshez csatlakozó, jól alkalmazott kérdezéstechnika. A kérdéseket a témán és a helyi példatáron túl az adott közösség műveltségi színvonala, életkora és összetétele motiválja. Irányított együttgondolkodás és gondolkodtatás valósul így meg egy-egy oldott légkörű közösségben.

A megfelelő légkör kialakítását a propagandista személyi varázsán, élettapasztalatán, tudásán, tudatos átélésén kívül éppen az olyan meggyőzés metodikája szolgálja, amely a fogalmak megfelelő kialakítását, összekapcsolását, általánosítását; az ítéletek és következtetések levonását; az érvek és ellenérvek csatáját demokratikus, emberi hangvétellel oldja meg.

A hallgató közösség tisztelete, a közösség és benne az egyén szeretete biztosítja ezt a hangulatot.

Emberebbé teszi ezt a tevékenységet az újságokra, a rádióra, a tv-re – a friss eseményekre történő folyamatos utalás.

Az egyén szerepeltetését a már említett kérdés–felelet módszer mellett egyesek a hallgatók (felkért hozzászólók) önkéntes kiselőadásával oldják meg. Általában ajánlható egy előre összeállított kérdésterv (ill. a hallgatók oldaláról várható kérdések terve) alkalmazása, amelynek segítségével egyetlen vonatkozó kérdés sem marad megválaszolatlan. A hallgatói kiselőadásnál azonban különösen szükség van a hallgatói analízis és szintézis, az alkalmazott indukciós és dedukciós folyamatok állandó vezetői kontrolljára. Ellenkező esetben ugyanis hibás következtetések születhetnek, ill. a tények nem emelkednek az életben is alkalmazható helyes általánosítások szintjére.

Milyen módon közölhetjük a hallgatókkal, hogy megjátszás helytelen?

Milyen legyen közösségünkben a vita hangvétele?

Akár szabad vitát valósít meg a propagandista, akár ő vállalja a vitapartner szerepét, egyet sohasem szabad szem elől téveszteni: a propagandamunkában nem emberek ellen, hanem a helytelen eszmék, előítéletek és meggyőződések ellen emeljük fel szavunkat. A tények erejével, a jól felhasznált érvek segítségével nyerjük meg az embereket, építjük gondolkodásukba és érzelmeikbe egy új világ elveit, eszméit, érzelmeit és gyakorlatát.

Mindezt az ismeretközlést, érzelmi motiválást, cselekvésre indítást azonban a propagandamunkánkban résztvevő hallgató tisztelete mellett oldjuk meg.

Éppen a magas fokú tudás, elvi-politikai következetesség, őszinteség és ez a pedagógiai-pszichológiai alapállás hozhatja meg azt a sikert, amely mintegy a hallgató áthangolásában nyilvánul meg. Minden foglalkozást ajánlatos összefoglalással (témarészek és következtetések) befejezni, és a foglalkozásról rövid értékelést adni (a tartalom és a módszer egységében).

Természetessé tette számunkra a jelzett beszélgetés, de igazolják a fentebb kifejtettek is a következőket: a tartalmi felkészülés mellett az oktatási évad kezdetekor, de az egyes foglalkozások előtt is fel kell készülni a propagandistának módszertani szempontból is. Nemcsak a mit kérdését kell tehát megfontolnia, hanem a mikor, mennyit és legfőképpen a hogyan-t is!

A foglalkozás felépítése, szemléltetése, az aktivizálás lehetőségei mind-mind idetartoznak.

De metodikai kérdéssé válhatnak az élő beszéd lehetőségei, a retorikai alkalmazások (hangnem, mimika, gesztikuláció, hangerő, élénkítés, nyelvi stílus stb.).

Új világot építünk, egy lengyel tudóssal szólva: „A jövőnek nevelünk".

Az új kor, a mi vajúdó, de előrevivő korunk – az ehhez a korhoz történő emberi (értelmi, érzelmi, akarati) felnövés új módszereket is kíván. Hatékony propagandamódszereket: az emberi személyiség átprogramozására alkalmas módszereket!

A Baranya megye városaiban és járásaiban megrendezett tanfolyam jól segíti ezt a folyamatot...

Várady Géza

Egészségügyi felvilágosítás

Beszélhetünk-e tavaszi fáradtságról?

A szervezet kimerült vitamintartalékai — Öltözködés tavasszal

Hullámzó kedélyállapottal, rossz közérzettel, fáradékonysággal az emberek majd minden évszakban találkozhatnak. A felsorolt bajokért többnyire a változékony időjárást okolják. Nem is egészen alaptalanul, hiszen a hideg, csapadékos napokat átmenet nélkül felváltó napos idő a szervezet ellenálóképességét ugyancsak próbára teszi. Az ingerlékenységgel, rossz közérzettel párosuló fáradtságérzés, amelyre tél végén, tavasz elején sokan panaszkodnak, csakugyan „tavaszi fáradtságnak" tekinthető.

Mindenekelőtt a téli vitaminszegénység és a sokáig nélkülözött napsütés meríti ki — egyénenként változó mértékben — a szervezetet. A hideg hónapok étrendje általában kalóriagazdagabb, zsírosabb, mint máskor — egyúttal meglehetősen vitaminszegény. Sokak szervezete feléli őszi vitamintartalékait, s a télen meglassúbbodó, kevesebb mozgás, rövidebb ideig való tartózkodás a szabadban ugyancsak csökkentik az ellenállóképességet. Ezért vagyunk fáradtak éppen tavaszkor, erre utal a szólásmondás: „Nehéz a telet kiheverni".

A szervezet egészséges működtetésének tavaszi kiskátéja tehát nem más, mint a változatos étrendről való gondoskodás, sok mozgás, gyakori tartózkodás a szabadban. Mármár közhelynek beillő tanács, hogy tavasszal fogyasszunk minél több zöldséget, gyümölcsöt, főzeléket. Sokan esküsznek a citromra, mint afféle vitamingyárra, holott a paprika, vagy a karalébé C vitamint bővebben tartalmaz. Hasonlóan magas a karfiol, a nyers savanyúkáposzta, vagy a csipkebogyó C vitamin tartalma. Érdemes az étrendbe parajt, babot, szárazborsót, kelkáposztát, sóskát is iktatni, D és A vitamin tartalékunk felfrissítése céljából. Tudnivaló, hogy a helyes konyhatechnika alkalmazása — főzés, forralás helyett az ételek párolása — révén kevesebb C vitamin vész el! A palackozott gyümölcslevek is igen hasznosak — hosszabb távon. Csupán jó ízük miatt is érdemes gyümölcsleveket fogyasztani, különösen, ha a munkával alaposan igénybevett szervezet általános fáradtsággal küszködik.

A tavaszi fáradtsággal járó panaszokra legjobb ellenszer az oly sokat emlegetett mozgás. Nem kell sportolónak lenni ahhoz, hogy belássuk: keveset mozogtunk, rövid ideig tartózkodtunk a szabadban — télen. Éppúgy, ahogy a természet valósággal újjászületik tavasszal, az emberi szervezetnek is megújulásra van szüksége. Ilyenkor a legegyszerűbb orvosi tanácsok a leghasznosabbak: azok, amelyek vitamindús táplálék fogyasztását, intenzív és gyakori testmozgást, a szabad levegőn való tartózkodás fontosságát sugallják.

Tavasszal az öltözködésre is érdemes a szokásosnál nagyobb gondot fordítani. Ilyenkor a szervezet — részben a vitaminhiánynak betudhatóan — nehezen alkalmazkodik a hőmérséklet hirtelen változásaihoz. A túlöltözöttség, vagy a meleg hólmik idő előtti elhagyása egyformán káros és megbűlést eredményezhet. A mástani változó, a sokévi átlagnál melegebb időjárásban legjobb a mindenkori hőmérsékletnek megfelelően rétegesen öltözködni, azaz egy könnyű blúzhoz, inghez, vékonyabb pulóverhez vastagabb mellényt, vagy zakót és felöltőt viselni. Ugyanis az egyes ruhaneműk közötti levegőrétegek is mélegeget biztosítanak. Ez megkönnyíti az időjáráshoz való alkalmazkodást, amelynek alakulásától függően egy-egy ruhadarabot könnyen levethetünk.

A szervezet számára leghasznosabb tevékenységek egyike a tavaszi napozás. Jótékonyan befolyásolja a bőr állapotát, fokozza a szervezet ellenállóképességét, elősegíti a D vitamin képződést. Erre különben nagy szükség van olyankor, amikor a szervezet a tél után valamelyest legyengült állapotban várja a nyarat.

Baranya megyei Egészségnevelő Csopórt

OTTHON CSALÁD

Ifjúságunk nevelődésének kritikus pontjai

A gyermekkorból hosszú út vezet a felnőttkorba. Az igazi gyermekkor az élet tizedik eve felé befejeződik, az érett felnőttkor pedig csak a huszonhatodik életév táján kezdődik. Természetesen a felnőtté válást nem csupán az évek száma eredményezi: vannak olyanok, akik a szó igazi értelmében még később válnak felnőtté. A gyermek- és a felnőttkor közé az ember életútjának két jelentős szakasza, a rohamos fejlődéssel járó serdülőkor és az egyéniség körvonalait kialakító ifjúkor iktatódik. Mindkét kor nagymértékben járul hozzá a személyiség kialakulásához, de megvannak a maga veszélyei is.

Az értelmes élet kialakulását főként az alábbi hibás fejlődési lehetőségek veszélyeztetik. A serdülőkor elején testi elváltozások léphetnek fel. A nagyfokú súlygyarapodás miatt, amely átlagos esetben néhány kiló évente, szélsőséges esetben ennek többszöröse is lehet. Ebből keletkeznek a napjainkban valamivel gyakrabban fellépő csontosodási zavarok. A nagy súlynövekedés miatt csípő- és combfájdalmak keletkeznek. Később valamelyik láb merev mozgása, húzása, mozgászavar alakulhat ki. Testi természetű elváltozás a serdülőkorban jelentkező pajzsmirigy megnövekedés is. Az utóbbi főként leányoknál bazedovkórhoz, serdülőkori golyvaképződéshez vezethet.

Gyakori a serdülés és ifjúkor egyes szakaszaiban a szellemi munkában megjelenő teljesítmény-ingadozás. A fejlődés különböző szakaszaiban, de főként egyik iskolafokozatból a másikba történő átmenet időszakában megnő a bukások száma.

A szülői nevelés és a fiatal önnevelésnek hiányában alakulnak ki az egészségre nem kívánatos, sőt káros és helytelen szokások. A fiatalok ebben az időszakban, fejlődésük velejárójaként kipróbálják az élvezeti szereket.

A nem kívánatos szenvedélyek következményei kellemetlenek lehetnek, erre figyelmeztetnek bennünket azok a fiatalok, akik emelkedett vérnyomással, gyomor- és bélbántalmakkal jelentkeznek az iskola orvosánál, a szakorvosi rendelőben. Megnőtt azoknak a serdülőknek a száma, akik idegpanaszokkal érkeznek a gyermekideggondozóba, nevelési tanácsadókba vagy az idegorvos szobájába.

Fiataljaink életmódjáról, a fiúk-lányok kapcsolatáról, egymáshoz való viszonyáról sok szó esik napjainkban. A meggondolatlan nemi kapcsolatok egyszerre veszélyeztetik egy-egy fiú és leány egészséges fejlődését. Szülőknek, nevelőknek világosan meg kell mutatni, és el kell kerültetnie a fiatalokkal azokat a kellemetlen következményeket, amelyekkel a nemek közötti rendezetlen viszonyok természetszerűen együttjárnak. Ezek: az érdeklődés lanyhulása, a koravénné válás, az érzelmi üresség kialakulása. A nem kívánatos művi vetélések magas száma a házasságon kívüli utódnemzés, a kényszerházasság, az éretlen, esetleg szellemileg beteg utódok életre hozása nyomós okokat szolgáltatnak az életvezetés megfontoltabb módjára.

A felnőttkorba vezető út rohamos, de nem akadálymentes. A nagyobb buktatóknak mindig felismerhető a kiváltó, előidéző oka. A napjainkban ható legfőbb okok:

A fiatalok felgyorsult fejlődése, az úgynevezett akceleráció, amely a biológiai érést felgyorsítja, előre hozza, de nem jár együtt vele az erkölcsi nevelés, esztétikai nevelés, valamint az eszmények kialakítása.

A második ok a család szerepének megváltozása, a vérségi kapcsolatok megszakadása, szétesése, és a csonka családok keletkezése. A fiatal kiszorul a családból, talajvesztetté válik és áldozatul esik az őt károsan érő tényezőknek.

Nem elég azt tisztázniok a szülőknek, hogy mi lesz gyermekeiknek a foglalkozása, hanem azt is, hogy milyen legyen gyermekeiknek a jelleme, világszemlélete. Hogyan kell az egészségre nevelést, az ösztönök nemesítését, a kulturált életmódra nevelést végezni a már majdnem felnőttkorba ért gyermekeinél.

NAGY FERENC
főisk. docens

A rákbetegség földrajzi elterjedettsége

A rák földrajzi elterjedésével már a múlt század második felében foglalkoztak a tudósok. Igaz, hogy abban az időben még nem tudták a rák mindenféle fajtáját pontosan megállapítani és ezért az ilyen irányú tudományos kutatás sokat veszített értékéből. A rák geográfiájának tanulmányozása valójában 1952-ben kezdődött, a svájci Louvban tartott orvoskongresszus után.

A legújabb kutatások szerint minden kétséget kizárólag az egész világon elterjedt betegségről van szó. Csehszlovákiában leggyakoribb a gyomorrák, a vastagbélrák, a férfiaknál a tüdőrák, a nőknél pedig a mellrák, és a méhrák.

Világviszonylatban leggyakoribb a rákbetegség Nagy-Britanniában, Franciaországban, Hollandiában, Svédországban, Norvégiában, Ausztriában és Jugoszláviában. Ázsiában gyakori a rák előfordulása Iránban, az Arab-félszigeten, Ceylonban, a Maláj-félszigeten, Szíriában, Indonéziában, Kínában, Koreában, Japánban. Érdekes, hogy valamikor a nyelőcső rákja 15-ször gyakoribb volt a férfiaknál, mint a nőknél. Összefüggésbe hozták, hogy a férfiak forrónették azokat az ételeket, amelyeket a nők csak langyosan fogyasztottak. A nyelőcsőrák kifejlődéséhez hozzájárult az erős rizspálinka, amelyet többnyire csak a férfiak itták.

Érdekes, hogy a májrák primális formája sokkal gyakoribb a trópusi övezetben, mint Európában. Indonéziában elég ritka a gyomorrák a bennszülöttek között, de nem ritka a malájok és a kínaiak körében, akik ugyanezen a földrajzi területen laknak. Bizonyára itt szerepet játszik az öröklődés és a generációkon át folytatott életmód. Afrikában is gyakori a májrák, de érdekes, hogy ez ellen a négerek mintha védettebbek lennének. A fehérek és a sárgák között ugyanis sokkal gyakoribb itt is a májrák. Észak-Amerikában a rák nagyon elterjedt. Közép-Amerikában és Dél-Amerikában kevesebb a rákos megbetegedés, csak Brazíliában, Argentínában és Uruguayban gyakoribb.

Különféle rákos megbetegedések vannak Ausztráliában, Tasmániában, Új-Zélandban és Új-Kaledóniában is. Gyakori az arcon képződött rákos daganat a tengerparti lakosságnál, főképp halkereskedőknél, Izlandban a gyakori gyomorrákot az állandó túlhallevessel magyarázzák.

(Új Szó)

Szobanövényünk

a SCINDAPSUS AUREUS

A modern lakásokban a nagy ablakfelületeken behatoló több fény miatt fényigényes növények is tarthatók. A központi fűtéssel együttjáró magasabb hőmérséklet és szárazabb levegő miatt azonban a növényeket ennek megfelelően kell megválasztanunk. A régi típusú lakásokban az esetleg kedvezőtlenebb fényviszonyok, vagy a keskeny utcákban észlelhető fényhiány miatt még nehezebb a szobai növények kiválasztása.

Mind a kedvezőbb, mind a kedvezőtlenebb fényviszonyú lakásokban egyaránt alkalmas növény azonban a nagy falfelületek, térelválasztó rácsok, merev, egysíkú bútorfelületek feloldására, díszítésére szolgáló Scindapsus aureus. Jellemző az alkalmazkodó képességére, hogy a meleg, száraz szobalevegőt, az erős napfényt, de a fénybőn szegény viszonyokat is jól tűri. Melegigényes növény. Alacsony hőmérsékletű lakásban kifakul, nem növekszik. Fénybőn szegény viszonyok között nem pusztul el, de leveleinek élénksége, színösszetétele egészen mozt, tompa lesz, esetleg teljesen egyszínű zöldde változnak.

A Scindapsusok az Araceae (kontyvirágfélék) növénycsalád jellegzetes fél-ephyfita v. talajlakó, kúszó (lián) növényei. Kelet-Indiában, az indonéz szigetvilágban és Új-Guineában őshonosak. A mintegy 20 faj közöl nálunk mint ámpolna vagy kúszónövény a Scindapsus aureus terjedt el. Ez a faj a Salamon szigetekről származik. Levélnyelei rövidek, levelei bőrneműek, sán tarkázottak, 6—10 cm hosszúak és 6—8 cm szélesek. Több évi nevelés után főleg üvegházban, mejelenik a fiatalkori hajtásból kiindulva a termőhajtás, amelynek levelei jóval nagyobbak, elérik a 40—60 cm hosszúságot és a 20—50 cm szélességet. A torzsavirágzat a levelek hónaljában rövid kocsányon jelenik meg.

Télen a Scindapsus aureus levelének tarkázottsága viszonylag csökken a fényszegény napokon, viszont nyáron, több fényben a levelek szép élénksárgán tarkázottak és ilyenkor a növény fejlődése is erőteljesebb lesz.

A fiatalkori levelek nagysága, valamint a levél tarkázottsága tekintetében a termesztésben sok ivartalan úton szaporított változatot nyésztettek ki belőle.

A Scindapsus aureus és tenyészváltozata kb. az 1950-es évek végén kerültek be Magyarországra. Ma már igen sok helyen megtalálhatók. Nevelésük, tartásuk igen egyszerű. Egy- vagy kétrügyes szárdugványról (amelyen a leveleket rajta hagyjuk) könnyen és jól szaporíthatók.

A hajtásvégeket (fejdugványokat) is felhasználhatjuk szaporításra, a dugványozást azonban nyáron végezzük, mert a fejdugványok télen rosszul és nehezen gyökeresednek. A dugványozást homokba, vagy homok-tőzeg keverékbe végezzük. Egy cserépbe 3—5 gyökeres dugványt ültessünk. Dugványozás után már az első nyáron 50—60 cm hosszú hajtásokat fejleszt.

Lakásban ha falon vagy rácson futtatva, zöld felületet képezünk ki, akkor lehetőleg tőzeges tápoldatos módszerrel neveljük, mert így évekig átültetés nélkül is zavartalanul fejlődik.

Növénykedvelő olvasóinknak ajánljuk e sok értékes tulajdonsággal rendelkező növény tartását és nevelését a lakásban.

Győry Miklós



▲ **Három nagysikerű fürdőruhamodell a Divatáru Nagykereskedelmi Vállalat bemutatójáról.**



Magyar mini Londonban. Ilyen címmel számolnak be a lapok és fotóügynökségek a Hungarotex londoni divatbemutatójának modelljeiről. A magyar cégek nyári ruhái és a manekenek egyaránt nagy sikert arattak. ▼

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Dzsentri-rostélyos

A mohácsi Béke Étterem konyhafőnöke, Horváth Jenő az alábbi vasárnapi ételeket ajánlja:

Ebéd: 1. Betyárgombócleves. 2. Dzsentri-rostélyos rizzsel és káposztasalátával. 3. Forgácsfánk.

Vacsora: 4. Fogas Florentina módra.

1. Betyár-gombócleves: hozzávalók: 30 deka vegyes zöldség, kis vöröshagyma, 1 kiló burgonya, 30 deka darált hús, 2 tojás, bors, só, liszt, zsír, zöldpetrezselyem.

A hagymát kockákra, a zöldséget karikákra vágjuk, zsírban megpirítjuk, majd kevés liszttel megszórjuk. A finomra vágott zöldpetrezselymet hozzáadjuk és kb. másfél liter vízzel felengedjük. Ízlés szerint sózzuk és szép lassan főzzük. Közben a burgonyát kockára vágva sós vízben megfőzzük, áttörjük, majd kevés liszt és 2 tojás hozzáadásával összedolgozzuk. Ezután kinyújtjuk, kockákra vágjuk, mint a gombóckészítésnél. A darált húst borssal, sóval ízesítjük, a négyzetalakú tésztalapok közepére kis halmokat teszünk, gombócokat formálunk és a levesben kifőzzük.

2. Dzsentri-rostélyos: hozzávalók: 1 kiló rostélyos vagy sertéscomb, 10 deka zsír, 20 deka hagyma, 1 gerezd fokhagyma, pirospaprika, 20 deka vegyes zöldség, 5 deka füstölt szalonna, 10 deka lecsó, 10 deka gomba, só, liszt, 10 deka zöldborsó.

A húst felszeleteljük, kiverjük, megsózzuk, az egyik felét lisztbe mártva, kevés forró zsírban elősütjük és félre tesszük. A megmaradt zsírba apró kockára vágott hagymát teszünk, ezt aranysárgára pirítjuk. A füstölt szalonnát metéltre vágjuk és félig üvegesre sütjük. Ezután a vegyes zöldséget, gombát is metéltre vágjuk, hozzátesszük a lecsót, a finomra vágott fokhagymát és az egészet ráöntjük a szalonnával, zöldborsóval együtt a hagymára, törött paprikát szórunk rá, kevés borssal ízesítjük és rövid ideig pároljuk, majd felengedjük annyi vízzel, hogy a ragut ellepje. Ezzel tovább pároljuk. Ha a zöldség félig megpuhult, beletesszük az elősütött húsokat és készre pároljuk.

3. Forgácsfánk: hozzávalók: 6 tojássárga, 6 evőkanál víz, csipet só, vaníliás cukor, zsír, liszt.

A tojássárgát 6 evőkanál vízzel elkeverjük, nagyon kicsi sót teszünk bele és annyi lisztet adunk hozzá, amennyit felvesz. Ezt jól összedolgozzuk, egész vékonyra kinyújtjuk, rádlival vékony csíkokat vágunk, melyeket középen kétszer bevagdalunk. Mielőtt a forró és bő zsírban kisütnénk, a tészta csücskét keresztülhúzzuk a közepén, hogy szebb formája legyen. Világos sárgára sütjük, a zsírt lecsöpögtetjük, a tésztát tálra rakjuk, vaníliás cukorral meghintjük és melegen tálaljuk.

4. Fogas Florentina módra: hozzávalók: 1 kiló fogas vagy ponty, 1 kis fej hagyma, 10 deka vaj, 5 deka liszt, só, 2 deci fehér bor, fél kiló paraj, negyed liter tej, 10 deka Trapista sajt, 15 deka zsír, só, bors.

A szeletekre vágott halat megsózzuk. Közben a fele vajjal az apró kockára vágott hagymát sárgára pirítjuk, borssal ízesítjük, majd fehér borral felengedjük és a szeleteket ebbe beletéve készre pároljuk. Ezután a parajt sós vízben megfőzzük, ledaráljuk, liszttel meghintjük, utána sózzuk, majd a tej hozzáadásával simára keverjük. A megmaradt vajjal egy-egy porceláncsészét kivajazunk, parajpürével háromnegyed részig megtöltjük és egy tál forrásban lévő vízbe helyezzük a csészéket, addig, amíg a bennlévő parajpuding meg nem fő. Ezután egy tálra borítjuk egymás mellé, reszelt sajttal megszórjuk és a szeleteket köré rakva tálaljuk.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
25
VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
MÁRIA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.38, nyugszik 18.03 órakor. — A Hold kél 0.19, nyugszik 8.30 órakor.

Hétfőn és kedden békekölcsön-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár március 26-án és 27-én Budapesten rendezi az I., az V. és a VI. békekölcsön 1973. évi első félévi sorsolását. A húzásokat mindkét napon délelőtt fél 10 órai kezdettel az Utasellátó Vállalat Arany János utcai kulturális termében tartják meg.

Hétfőn az I. békekölcsönt sorsolják, 112 100 kötvényre 29.2 millió forintot. Kedden először az V. békekölcsön 532 950 kötvényére több mint 67.2 millió forintot, majd a VI. békekölcsön 807 200 kötvényére 101.6 millió forintot sorsolnak ki nyeremény és törlesztés formájában.

A kétnapos húzáson a három békekölcsönből összesen 1 452 250 kötvényt húznak ki több mint 198 millió forint értékben. — A kisorsolt kötvények beváltása április 10-én kezdődik.

◆

— Előadás. A Magyar Jogászszövetség Baranya megyei Szervezete büntetőjogi szakosztálya rendezésében szombaton délelőtt Pécsett, az ügyészség tanácstermében dr. Varga László egyetemi tanár előadást tartott az „Új büntetőeljárási törvény alapelvei" címmel.

— Dingó pár. Vasárnap láthatják először az állatbarátok a Mecseki Kultúrpark Állatkertjében a Veszprémből érkezett dingó párt és a Győrből küldött magyar agár párt. Ugyancsak Győrből érkezett egy vadkan és egy magyar vizsla, valamint egy kuvasz.

◆

04-05-07

Szombaton délben Pécsett, a Györgyakna környékén meggyulladt az avar. A tűz következtében egy hektár avar égett el. Anyagi kár nincs. A tűz okának megállapítására a vizsgálat megindult.

*

Komlón a Gadányi víkendtelep szomszédságában tegnap koradélután kigyulladt a facsemetés. A tűz körülbelül egy hektár facsemete ültetvényt pusztított el. Az anyagi kár a becslések szerint 30 ezer forint. A tűz okának kivizsgálása folyamatban van.

*

Útpadkának ütköztek — megsérültek. — Motorkerékpárjával útpadkának ütközött és felborult Fürj Mihály, 25 éves pécsi villanyszerelő tegnap délután a Mező Imre és a Zsigmond utca sarkán. Fürj Mihályt a mentők könnyű sérüléssel a Megyei Kórházba szállították. Utasát Király Károly, 18 éves, lakatos, pécsi lakost a helyszínen elsősegélyben részesítették.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 12. játékhéten öttalálatos szelvény nem érkezett. Négytalálatot 22 fogadó ért el, nyereményük egyenként 215 589 forint. Hármas találata 3199 fogadónak volt, nyereményük egyenként 741 forint. A két találatos szelvények száma 130 956 darab, ezekre egyenként 20 forintot fizetnek. A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

◆

— A „Nem csoda — technikai forradalom" című sorozat első előadását tartja dr. Upor Endre vegyészmérnök Technikai forradalom a kémiában: A műanyagok címmel március 27-én 18 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.). Az előadást bemutatóval és vetített képekkel illusztrálja.

— A Tanárképző Főiskola új pinceklubját szombaton, március 24-én délben nyitották meg. A klubot a főiskola KISZ-fiataljai állami és társadalmi szervek támogatásával hozták létre.

— Autósok, figyelem! Hazai és külföldi gumi abroncsok és tömlők nagy választékban kaphatók, a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

◆

Pécsiek a rádióban és a televízióban

A Pécsi Nemzeti Színház művészei közül Mádi Szabó Gáborral, Szegváry Menyhérttel és Marsek Gabival találkozhatunk a hét rádió és televízió műsoraiban.

Kedden a Kossuth-adón 22 óra 46-kor kezdődik az Ártatlanság és tapasztalás című műsor, melyben William Blake versei közül hallunk néhányat, a versek tolmácsolójaként pedig Mádi Szabó Gábort. Ugyancsak ő szerepel a tv szombati, 17.25 órakor látható műsorában. Goethe: Hegire című versét mondja el. Pénteken ismét jelentkezik a televízió jól ismert Jogi esetek című műsora, melyben a szakértők között ismét helyet kapott dr. Csiky Ottó, a Pécsi Megyei Bíróság elnöke. A kísérleti 2. műsorban két fiatal pécsi színész szerepel a képernyőn: Marsek Gabi és Szegváry Menyhért — még mint a Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatói Oscar Wilde Bunbury című komédiájában játszanak.

Járt már Siklóson? — a kérdést ezúttal Holakovszky István teszi fel, aki a Petőfi rádió Szombat délelőtt című adásában útikalauzként mutatja be e történelmi nevezetességű községet.

KEDDEN DÉLUTÁN 4-TŐL 6-IG

A telefonnál

Ragoncsa János, a Dunántúli Napló olvasószerkesztője, a Szerkesztőség párttitkára várja olvasóink hívását és válaszol közérdekű kérdéseikre kedden délután 4-től 6-ig a 10-057-es telefonszámon.

— Kitüntetések szakszervezeti munkáért. A SZOT Elnöksége a „Szakszervezeti munkáért" kitüntetés arany fokozatát adományozta Dévényi Sándornak, az MNB Baranya megyei Igazgatósága osztályvezetőjének, a KPVDSZ megyei közgazdasági bizottsága irányítójának. Ezüst fokozattal tüntették ki Fried Istvánnét, a Centrum Áruház és Tátrai Jenőt, az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat szakszervezeti titkárát. Többen emlékplakettet és elismerő oklevelet kaptak. A kitüntetéseket és okleveleket Jávor Antalné, a KPVDSZ megyei titkára adta át.

— Pénteken a mágocsi MEZŐGÉP KISZ alapszervezetének szervezésében 20 fővel ifjúsági lakásépítő szövetkezet alakult Mágocson.

— Vöröskeresztes továbbképzés. A Magyar Vöröskereszt Baranya megyei Szervezete március 26—27—28-án szakmai továbbképzést szervez Pécsett a járási tanácshivatal nagytermében.

— Ifjúsági parlament. Az Újpetrei Petőfi Termelőszövetkezet munkahelyi ifjúsági parlamentet tartott tegnap délelőtt. A községi művelődési házban megrendezett tanácskozáson Brun József tsz-elnök tartott vitaindító előadást a szövetkezetben dolgozó fiatalok helyzetéről.

— A hónap zeneművei: Balács: Petőfi csillaga (kórusgyűjtemény). Balázs: Kikeleti napköszöntő. J. Haydn: Symphony No. 7 „Le Midi" Hob. I:7 (Somfai facsimile).

— Külföldi lökésgátlók, akkumulátorok, dallamkürtök, autószőnyegek és egyéb autó felszerelési és ápolási cikkek érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletébe.

— Elsősegélynyújtó versenyen vettek részt — a Vöröskereszt siklósi járási szervezete rendezésében — a járás általános iskoláinak csapatai pénteken. A tizennyolc csapat közül az első helyen a Harkányi Általános Iskola végzett, a Siklós II. Általános Iskola és a drávaszabolcsiak csapata a második lett, a harmadik helyet a diósviszlói gyerekek szerezték meg.

— Műbőrök nagy választékban, színes műanyagpadló már 22 Ft/kg-os ártól kapható ÁFÉSZ bőrboltja. Rákóczi út 16. (x)

◆

ÁPRILIS HAVI VÁSÁROK RENDJE

Országos állat- és kirakodó vásár lesz: április 1-én Pécsett, 2-án Dunaszekcsőn, 8-án Szászváron, 9-én Siklóson, 11-én Szentlőrincen, 13-án Szigetváron, 16-án Mohácson, 19-én Drávafokon, 25-én Mágocson, 30-án Pécsváradon.

Országos autó- és motorvásárt tartanak: április 1-én Pécsett, 8-án Szászváron és Mohácson, valamint Pécsett, 11-én Szentlőrincen, 29-én Szigetváron.



Szombaton hajnalban kigyulladt a Baranya megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat D—450 típusú 4,5 tonnás tehergépkocsijának motorháza és vezetőfülkéje Pécsett, a Megyeri út 135-ös számú ház előtt. Személyi sérülés nem történt. A becsült kár 5 ezer forint. A tűz okának megállapítása folyamatban van.

Pécsi Újságíró Stúdió

Műfajelmélet címmel hétfőn délután 5 órakor Gombó Pál, a Magyar Sajtó főszerkesztője tartja az Ujságíró Stúdió soron következő előadását a TIT Bartók klubjában.

— A Kisgrafika Barátok Köre március 26-án, hétfőn du 5 órakor tartja havi összejövetelét a Hazafias Népfront helyiségében (Széchenyi tér 16. I. em.). Ez alkalommal Szilágyi Géza színes dia vetített képekkel kísért előadást tart „A kisgrafika és a színes dia fotózás" címen. A klubdélutánon résztvesz a Kisgrafika Barátok Köre (KBK) országos titkára is, Réthy István Budapestről. A téma iránt érdeklődőket szívesen látja a vezetőség.

— NYULATVETEL! MARCIUS 27-EN 7.30-TÓL 9.30-IG RÁKÓCZI ÚT, MUSZAKI BOLT UDVARBAN. VILLANYRENDŐRNÉL. MECSEK SZAKSZOVETKEZET. (x)

— A Landler utcai körzeti orvosi rendelőben festés miatt a rendelés 1973. március 26—30-ig szünetel. A 39-es körzet (dr. Lomb Dénes rendelése) a Műszaki Főiskola diákotthonában, földszint) bejárat a Damjanich utca felől) de. 10—13-ig és du. 14—16 óra között, a 40-es körzet (dr. Molnár Sándor rendelése) a Mikszáth Kálmán u. 8. Körzeti orvosi rendelőben lesz de. 7—10-ig és du. 14—16 óra között. (x)

— A Mohácsi „dr. Marek József" Mezőgazdasági Szakközépiskola mellett működő dolgozók, szakközépiskolája levelező tagozata 1973 szeptemberében ismét indít I. évfolyamokat. Jelentkezni lehet 1973. június hó 30-ig, növénytermesztő-állattenyésztő és mezőgazdasági gépész szakra. A jelentkezés jelentkezési lapon történik, melyet az iskolától lehet igényelni. Bővebb felvilágosítást az iskola levelező tagozata nyújt. Iskola igazgatósága, Mohács, Dózsa György u. 18. Telefon: 124. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: derült, száraz idő. Gyenge, napközben kissé megélénkülő változó irányú szél. A hajnali órákban egy-két helyen gyenge ködképződés. Várható légalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 3, minusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet 15—20 fok között.

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1973. március 26-án, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti u. 12.) IV. sz. tantermében tudományos ülést tart. Tárgy: Csere Tibor, Kött Ilona és Donhoffer Hilda (Röntgenklinika és Központi Klinikai Laboratórium) A serumréz vizsgálatának jelentősége haemoblastosisokban. — István Lajos (Megyei Kórház, Vértranszfúziós Állomás, Szombathely) Alvadásaktiv plasmafrakciók (AHP, kryo, AHG, PCC) klinikai alkalmazása. — Montskó Tibor (Biológiai Intézet): Az ultimobranchialis és a jugularis test szerepe Rana esculenta kalcium-forgalmának szabályozásában. — Dely Mátyás és Puppi András (Központi Állatkísérleti Laboratórium) A környezeti redoxpotenciál és az acetylcholin hatástipusai közötti összefüggések dózisfüggő kvantitativ elemzése.

— A KPM Pécsi Közúti Igazgatóság értesíti a közúton közlekedőket, hogy március 26-tól a 6. sz. főközlekedési út Tolbuhin u.—Basamalom u. közötti szakaszán az Aszfaltútépítő Vállalat kivitelezésében burkolatfelújítási munkát végeztet. A munkavégzés az út félszélességében történő lezárásával történik, kéri a közlekedők szíves türelmét, megértését és a kihelyezett ideiglenes forgalomkorlátozó jelzések tiszteletben tartását.

— OLCSÓ CIPŐVÁSÁR! Március 27-től (kedd) olcsó cipővásár kezdődik Pécsett. Árusítás 39-es dandár u. 17. (Olympiával szemben.) Nyitva 8—17 óráig. (x)

◆

A MÁV közleménye

A MÁV Pécsi Vasútigazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy pályafelújítási munkák miatt március hó 26-án, 27-én, 28-án, 29-én és 30-án, valamint április hó 2-án, 3-án, 5-én, 6-án, 9-én, 10-én és 11-én Kurd—Szakály-Hőgyész, Keszőhidegkút, Gyönk vasútállomások között átszállásos vágányzárást tartanak. A közlekedésből kizárt: Budapest Déli pu—Pécs között közlekedő 1912 számú, valamint a Pécs—Budapest Déli pu. között közlekedő 1915 számú személyvonatok utasait Kurd és Keszőhidegkút—Gyönk vasútállomások között vonatpótló autóbuszok szállítják. A vonatpótló autóbuszok közlekedési rendje a következő lesz. Az 1912. sz. vonat utasait Keszőhidegkút—Gyönk v. á.-ról 6 autóbusz szállítja Kurd v. á.-ig. Útközben Hőgyész ÁKOV megállónál csak leszállók végett, Durs ÁKOV megállónál és Csibrák községben a vasúti megállóval szembeni útelágazásnál le- és felszállók végett az autóbuszok megállnak.

A vonatpótló járatokon a MÁV díjszabás alapján váltott menetjegyek érvényesek, melyet a MÁV személypénztárak szolgáltatnak ki. Az együttes elhelyezést, valamint a poggyász és expresszáru fuvarozását e járatoknál nem vállalják.

Időszerű növényvédelem

A gyümölcsösben a téli lemosó permetezést be kell fejezni. A csonthéjas fákra olajos szert ne használjanak, mert az a fák fulladását okozhatja. 5%-os Neopolt, vagy 5 baume fokos mészkénlevet minden fanemre, ribizkére is használhatunk. A ribizkék pajzstetvesedése miatt a téli lemosó permetezést okvetlenül el kell végezni. A ribizkebokrokról az elszáradt hajtásokat, valamint a szitkárral fertőzött vesszőket ki kell vágni és elégetni.

A málnásokban az elszáradt vesszőket a legrövidebb időn belül ki kell vágni és elégetni, majd a málnás ritkítások után 2%-os bordólével vagy 0,5%-os rézoxikloriddal lemosó permetezést kell alkalmazni. Ezzel elejét vehetjük a didimellás vesszőfoltosodásnak és egyeb gombabetegségeknek.

Melegágyakban palántanevelésre használt talajokat gombabetegségek ellen fertőtleníteni kell. A legtöbb palántabetegség a talajból fertőz. Különösen veszélyesek a már használt melegágyi talajok, mert ezekben a kórokozók erősen felszaporodtak. A palántadőlés jellegzetes tünetei a palánták szikleveles állapotában jelentkeznek, leggyakrabban a talaj felszínén befűződik a palánta szára, majd megbarnul és hervadás tünete nélkül eldől.

A talaj fertőtlenítését elvégezhetjük formalinos beöntözéssel, ilyenkor a talajt 1%-os Formalinnal megöntözzük, alaposan összekeverjük, fóliával letakarjuk, 24—48 órai takarás után a talajt kiszellőztetjük. Ahol van rá mód, gőzöléssel is lehet talajt fertőtleníteni. A forró gőznek legalább 20 percig kell érnie a talajt. A vetés utáni takaróföldet vegyszerrel is fertőtleníthetjük. Ebben az esetben 0,5%-os Zineb beöntözést alkalmazunk, vagy a talajba 3 dkg/m³ Pol-Thiuramot keverünk. Amennyiben a talajfertőtlenítés elmaradt, abban az esetben a kikelt palántákat felületkezeléssel is megvédhetjük. A felületkezelésre akkor kerüljön sor, ha a palántadőlés tünetei jelentkeznek. Felületkezelésre használható 0,5%-os Zineb, vagy 0,3%-os Orthocid, vagy 1—3 dkg Pol-Thiuran/m², vagy 4 dkg/m² Bercema Ferbam. Takaróföldnek használható a tiszta dunai homok, amit még más célra nem használtak. E homok viszonylag steril, a palánták könnyen áttörik és fertőzés nehezebben alakul ki.

◆

— Szombaton délután a síkondai Vadásztanya vendéglő fölötti erdőben mintegy egy hektárnyi aljnövényzet és avar kigyulladt. A tűz átterjedt az erdő szomszédságában fekvő körülbelül 3 katasztrális holdnyi újtelepítésű lóherére és az leégett. Az anyagi kár 10 ezer forint. A károsult: a mecsekjánosi Mecsekgyöngye Termelőszövetkezet. A tűz okának megállapítására a vizsgálat folyamatban van.

— Terfiszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,

HARCOS (HOFFER) JENŐ

életének 77. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 28-án, szerdán délután 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SIMAI VINCENÉ

sz. Zsigmond Blanka

nyugd. tanítónő életének 74. évében hirtelen elhunyt. Temetése március 26-án, hétfőn 12 óra 30 perckor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

IDŐS SCHAFFER FERENC

nyugdíjas, életének 77. évében váratlanul elhunyt. Temetése 1973. március 28-án du. fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Felesége és a gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondok köszönetet munkatársaimnak és kedves rokonaimnak, akik szeretett férjemet,

RAFFAI IMRÉT

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondok a Szénbányászati Trösztnek, István-aknai vezetőségnek, szakszervezetnek, KISZ alapszervezetnek, Gyakorló ált. isk. 6. b. osztályának, OTP B. m. Igazgatóságának és ismerősöknek, akik megjelenésükkel és táviratokkal fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

SZŰTS-DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

63.

— Mi történt Frisch, hogy maga ilyenkor itt? — csontos kezével összefogta a nyakánál fürdőköpenyét, és fürkészőn figyelte a férfi szemét.

— Nincs semmi különös, nyugodjék meg! — a kölni gyógyszerész hidegen és nem éppen barátságosan intette le a bárónőt, de aztán gyorsan észbe kapott:

— A kedves kis unokájával kiránduláson voltunk, és gondoltam, beugrom Önhöz, megnézem: javult-e már az állapota?

— Oh! — a bárónő csak ennyit mondott, s ebben a rövid szóban csalódás volt. — Csak ezért? — Eléggé szokatlan időpontot választott magának. Már lefeküdni készültem.

— Rendkívül fontos dolgot kell Önnel megbeszélnem. — Flessburger úgy tett, mint aki fél, hogy valaki meghallhatja, mit beszél, és suttogóra fogta a hangját. — Talán...

Az idős hölgy a szobába vezette Flessburgert és hellyel kínálta. A tíz lépés megtétele elég volt neki, hogy visszanyerje lelki egyensúlyát, és már az eredeti elképzelésre tudjon koncentrálni, Frisch, alias Flessburger úgy látszik, meggondolta magát és fizet. A részleteket fogják most megbeszélni. Leült hát ő is az egyik fotelba, és várakozón nézett a férfira.

— Megbeszéltem Évával, hogy a kis hajómon átviszem magukat Olaszországba. Én visszajövök, és majd kocsival Önökért megyek. Természetesen addig is a költségekre némi pénz...

A bárónő az hitte, boldogságában menten felkiált. Korát meghazudtoló ruganyossággal ugrott fel ültéből, de aztán kétrét görnyedve ereszkedett vissza... — Nagyszerű — akarta mondani és ebből csak az lett: — Jaj, a gyomrom!

— Oh, bárónő, fájdalmai vannak?

Flessburgernek úgy ragyogott az arca, mintha váratlan öröm érte volna.

— Éppen van nálam egy kis csillapító szer. Vegye be, mert nem tudunk tárgyalni... Minden fájdalom olyan kulturálatlan... bocsánat... egy pillanat...

Flessburger a fürdőszobából pohárral a kezében tért vissza. A pohárban sötét sárga színű, teljesen szagtalan folyadék csillogott.

— Köszönöm, Ön igazán kedves — Bayer Olga felhajtotta a pohár tartalmát, utána hevesen összerázkódott. — Mi németek eléggé bírjuk a fájdalmakat, de... szóval, ami engem illet, Olaszországot jónak tartanám, bár nehezen bírom a tenger hullámzását, majd meglátjuk... Sajnos, nekem annyi mindenen kellett keresztülmennem az utóbbi húsz év alatt... Maguk ott Nyugaton, el sem tudják képzelni... Apropó, Frisch úr...

— Kérem, ne hívjon még magunk között sem azon a néven. Az az ember már nem él, halott...

— Jó rendben van, de... persze ez a szörnyű kor... boldogult apám Verdunnél tüdőlövést kapott. Ő mondta mindig: a fiatal németek elfajzottak, nincs bennük erő, hit, lelkesedés. Megtagadják életüket, céljaikat...

Flessburger felhúzta a szemöldökét.

— Hát miránk aztán igazán nem lehet ezt mondani. De sokan mások bizony...

Flessburger az órájára nézett. Másfél, két óra múlva kezd majd elmerevedni. Huszonnégy órán belül kell adni a következő adagot, akkor teljesen megbénul... Beszélni szerencsére nem fog tudni, írni sem... aztán meghal...

Flessburger izmai megkeményedtek a székben. Csak semmi érzelgősség. Sajnálhatja, mint egy legkevésbé sem ügyetlen, régi munkatársat, egy németet, de mégis meg kell halnia. Eppenséggel eleget is élt. Bezzeg, ha neki nem sikerült volna megszerezni Flessburger papírjait?... A derék Alfred Flessburger, duisburgi gyógyszerész, forogna a sírjában, ha megtudná ki él a nevével.

(Folytatása következik)

Ipari szövetkezet felvételre keres

NAGY GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ

anyag- és áruforgalmi osztályvezetőt

PÁLYÁZATOKAT RÉSZLETES ÖNÉLETRAJZZAL A KORÁBBI MUNKAHELYEK FELTÜNTETÉSÉVEL.

„Szövetkezet" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

KÖZÜLETEK, VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK, MAGÁNOSOK!

Tavaszi bokorrózsa

szükségletét beszerezheti A POGÁNYI TAVASZ MG. TSZ-NÉL,

valamint szombati napokon

PÉCSETT A NAGYPIACON.

Felvételre keresünk

Forgácsoló gépek javításában jártas TMK LAKATOST, vasszerkezeti munkában gyakorlattal rendelkező TECHNIKUST MINŐSÉGELLENŐRI MUNKAKÖRBE.

Jelentkezés a főmérnöknél. MEZŐGÉP, Bonyhádi Gyáregysége.

PARKETTA, HAJÓPADLÓ RAKÁSÁT, CSISZOLÁSÁT MŰANYAG- ÉS SZŐNYEGPADLÓ szakszerű lerakását, falburkolást

rövid időn belül vállalunk

Bátaszéki Kádár és Fatömegcikk Ksz. Bátaszék, Bonyhádi u. 7.

Pályázati felhívás

A DOMBÓVÁRI FAIPARI SZÖVETKEZET PÁLYÁZATOT HIRDET FŐMÉRNÖKI, illetve MŰSZAKI VEZETŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A szövetkezet fő tevékenysége bútor- és épületasztalosipari termelés.

Pályázati feltételek: tevékenységi körünknek megfelelő egyetemi vagy technikumi végzettség és legalább 5 éves termelői üzemi irányítói gyakorlat.

Jelentkezés személyesen, vagy levélben a szövetkezet elnökénél. Részletes önéletrajz szükséges.

Dombóvár, Marx K. u. 22. Tel.: 13-36.

A PAMUTFONOIPARI VÁLLALAT KAPOSVÁRI GYÁRA, SZEPTEMBERBEN INDULÓ

fonómunkásképző iskolája

2 ÉVES SZAKMUNKÁS KÉPZÉSRE

felvesz

8 ÁLTALÁNOS ISKOLAI VÉGZETTSÉGŰ 14–16 ÉVES

lányokat

A tanulók a tanulmányi ösztöndíjon felül jutalom ösztöndíjat is kapnak. Az iskola ideje alatt háromszori étkezést és leányotthonunkban felügyelet melletti elhelyezést, térítésmentesen biztosítunk.

Jelentkezni lehet az iskolákban kapható jelentkezési űrlappal, vagy személyesen a gyár szakoktatási előadójánál. Kaposvár, Jutai út 6. I. em. 14.

DUNANTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8–20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.
PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

állás

Agrármérnök nagy gyakorlattal, munkahelyet változtatna. „Sokoldalú" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Félnapos elfoglaltságot keres, nyugdíjas nő. „Megbízható" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LEÍRÓ KÖNYVELŐT és gyorsgépírót keresünk

pécsi munkahelyre. Jelentkezés fizetési igény megjelölésével „Kereskedelem" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Három gyermek mellé, háztartási a.kalmazottat keresek. Jelentkezni délelőtt 12-456-os telefonon lehet.

lakás

Fiatal házaspár külön bejáratú, üres szoba, konyhát keres, fürdőszoba használattal albérletbe. Ajánlatokat „Gyerek nincs" jeligére a Bem. u. hirdetőbe.

Belvárosi nagyméretű lakásomat elcserélném két kisebbre. „Különbözet térítek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Összkomfortos albérletet kiadó, lehetőleg diáklánynak. Érdeklődni: 17 után 16-478-as telefonon.

Szoba, konyha albérletbe kiadó. Kovácstelep, Mályva utca 5 sz.

Belvárosi 2 szoba, konyha, előszoba, komfortos lakást cserélnék 2xl szobásra. „Sürgős csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

2 diák részére szoba kiadó. Alsóhavi u. 14. sz. alatt.

Szigetvári 2 szobás, modern, tanácsi lakásomat pécsi kettő-kettő és fél szobásra cserélném. „Nyári csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérlet különálló házrészben, bútorozott szoba, konyha, középiskolás fiúk, vagy dolgozó férfiak részére kiadó. Vak Botyán u. 51.

Külön bejáratú, bútorozott szoba gyermektelen házaspárnak kiadó. Fürdőszoba, központi fűtés van. „Családtag" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertes családi házban, kis bútorozott szoba kiadó. Pécs, Szőlő u. 19.

adás-vétel

Rózsatövek, díszcserjék fenyők, virághagymák díjmentes árjegyzéket kérjen Tóth József, 1038 Budapest Csillaghegy posta.

Német juhász kölykök, kitűnő szülőktől eladók. — Kardos Béla, 7300, Komló, Alkotmány u. 31. fszt. 2.

Bécsi Ehrbar rövid zongora és nagyméretű Lingel ebédlőasztal eladó. — Szigetvár, József Attila u. 17. sz. Tóth.

Vezeték, fali ingaórát, régiséget, dísztárgyat, RÉGI-SÉGBOLT, Doktor S. u. 29. Tel.: 18-823. Hívásra házhoz megyek.

RÓZSÁK: Bokor-, futóbabarózsák. A világ legszebb fajtagyűjteménye. Díszcserjék, szegélynövények, japán díszalmák, díszszilvák. Dupla virágú nemes orgonák, tuyák, kúszófenyők. Claudiolus-amarillys-tubarózsa hagymák. Vidéki megrendeléseket postai szállítással, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes, nagy árjegyzékünket. Szalkai díszfaiskola. Budapest VI., Népköztársaság u. 8.

Nagyméretű fekete műbőrkabátot vennék „56- vagy 54-es" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kéttűágyas TURMIX svájci kötőgép eladó. Érdeklődni: este. Korvin O. u. 1. II. em. 9.

Másféléves, törzskönyvezett kan kuvasz eladó. Nagy-Árpád, Kultúrház u. 21.

Eladó 1 db nagytejhozamú tehén, bikaborjúval. Ugyanitt 150 mázsa istállótrágya. — Kővágószőlős, Rákóczi út 14.

Négy db süldő eladó. 30 kilótól 60-ig. Kertváros, Móra F. u. 137. sz.

Nyugatnémet tésztakészítőgép eladó. „Cérna" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 1 db üsző 8 hónapos vemhes. Gerde 155. hás. Vörös Lajos.

Világos könyvszekrény, egy asztal, két fotel és egy modern heverő eladó. Pécs, Endrész Gy. u. 7/A. sz. földszint 1.

Tv adapter a pécsi 3. adás vételére megrendelhető. Ára szobaantennával háromszázötven + postaköltség kb. 20 Ft. Elemek nélkül működik, szerelés nélkül bekapcsolható! Tranzisztoros Szerviz. 1114. Budapest, XI. Bartók Béla út 53.

BÚTORT VESZEK, ELADOK. Sóóky bútorüzlet. Zsolnay V. u. 1. sz.

Ajándékba kapott, német dukkó pisztoly, olcsón eladó. Zidina környék 17. 19 óra után.

Bekorrózsa, 300 fajta, díjtalan árjegyzék. Vácsy kertészet, Budapest XI., Szabadság út 48.

Egy tehén eladó, Kökény, Kossuth u. 40 sz.

ZÖLDSÉG-GYÜMÖLCS ÁRUSÍTÓ PAVILON Pécs, Semmelweis utca 23. számú ház előtt ELADÓ.

Érdeklődni a helyszínen vasárnap, hétfő kivételével.

6 hónapos tacskó, törzskönyvezett kutya eladó. Pécs, Attila u. 12.

Faragott ebédlő stilbútor eladó. Pécs, Meszes, Február 24. u. 2. Rádiótorony környékén.

Hétvégi ház építésre való, vastag farostlemez eladó. „Faház" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egytűágyas NSZK kötőgép eladó. III., Veres Péter u. 22. IV. 14.

Szekszárdi olajkályha eladó Érdeklődni: 16 órától. Keszthelyi, Petőfi u. 41.

Jó állapotban, iker sportgyermekkocsi eladó. Pécs, Felsőbalokány u. 31

Egy csőbútor, egy bőrheverő és egy kombinált szekrény eladó. Érdeklődni: Gyümölcs u. 8. sz. Este hat után.

A SZENTLŐRINCI ÁFÉSZ FAIPARI ÜZEME megvételre keres 2 db NÉGYKEREKŰ SZALAGFŰRÉSZGÉPET. Telefon: 71-103.

ingatlan

Családi ház gazdasági épületekkel, kerttel beköltözhetően eladó. Pellérd, Dózsa utca 17. Pölöte.

Háromszobás, téglakész (tető alatt) családi ház, megélhetést nyújtó nagy kerttel, kiváló helyen eladó „Uránváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Házhelyek eladók. Érdeklődni: 18-348. telefonon.

Szoba, konyha, éléskamrás ház beköltözhetően eladó. Pécs, I. Ságvári E. u. 17.

Árverés

A Pécs-Baranyai Beruházási Váll. árverésen értékesíti a következő épületeket:

Őz utca 4., 5., 6., 7., 8., 11., Zója u. 16., Kisrókus u. 20., 34., Nemzetőr u. 5., Rózsa Ferenc u. 12. és Alkotmány u. 77.

(TUZÉP-TELEP).

Az árverés helye: Pécs, Sallai u. 7.

Az árverés ideje: 1973. március 29. (csütörtök) 9 óra.

Családi ház, beköltözhető eladó. Kiskőszeg u. 15. sz. (Diósi útról nyílik.)

Pécs III. kerület, Fülemüle utca 17. sz. házam, a telkem végéből kb. 240 négyszögöl terület (beépíthető telkemet) szabadkézből és készpénzért eladom. Érdeklődni: Gödre. Vörös Hadsereg u. 61.

400 négyszögöl terület, fele szőlő, fele szántó + présház, ugyanitt 300 négyszögöl szőlő eladó. Málom, Akác sor 3.

282 négyszögöl szőlő, barackos, beköltözhető kétszintes épülettel eladó. Patacs, Bajmi dűlő 27/a. 18-323 telefonon.

Egyszobás, komfortos házrész beköltözhetően eladó. Pánczél, Rudas László utca 2.

Eladó jótermő szőlő, 640 négyszögöl, épülettel, pince felszerelés, megosztva is Kisdaindol Hegyhát 25. Bálicsi végállomástól 10 perc.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen, 900 négyszögöl szőlő, présházzal, pincével és teljes felszereléssel együtt, lakható szobával eladó. Érdeklődni: Cun. Fő u. 62. Füri Ferencnél.

Bóly, Széchenyi út 1. sz. alatti ház eladó.

Mecsekszentkút, Rózsavölgyben eladnám 200 négyszögöles, hétvégi kirándulásra, gazdálkodásra a'kalmas telkemet, rajta lévő lakható kis épülettel. „Tavasz 65" jeligére a Bem utcai hirdetőbe

Eladó, kettőszobás, szövetkezeti lakás. Mezőszél u. 4. IX. 35.

Pécs, Kalinin út 45. alatt épülő társasház tulajdonrész eladó. Sásdi Jenő, Bonyhád, József Attila u. 16. sz.

280 négyszögöl újtelepítésű szőlő eladó. Jó állapotban lévő személygépkocsiért beszámítok. Hunyadi út 31. Telefon: 11-105.

Donátus előtt 200 négyszögöl szőlő eladó. Pécs, József Attila u. 1. II. 12.

400 négyszögöl, Balatonudvarinál, vistól 1500 m-re, szőlőnek kitűnő, sürgősen eladó. Fodor István, Szeged, Mérei u. 15. III. 3.

Nagypeterden 800 négyszögöl szőlő és szántó, gyümölcsfákkal, betegség végett eladó A telekhez pince és présház tartozik 2 helyiséggel. Érdeklődni: Baczur, 39-es dandár u. 2/B.

HÁZ ELADÓ. 2 szoba, konyhás, kerttel, gazdasági épületekkel. Jó közlekedés, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni: Mező, Ságvári E. u. 32.

Keszthely központjában 3 szoba, komfortos ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Keszthely, Szabadnép u. 4., vasárnap délelőtt.

Harkány üdülőtelepen, 50 négyzetméter alapterülettel, 4 hálófülkével, nappalival, 2 fürdőszobával befejezés előtt álló nyaraló eladó. Érdeklődni: levélben, Harkány, Postafiók 16.

Háromszobás, beköltözhető házrész eladó. Tel.: 21-628.

385 négyszögöl szőlő kis épülettel, Patacson eladó. Érdeklődni: Péter u. 14.

Siklóson ház eladó. Kovács szappanosnál. Magyar u. 1. szám.

Átadnám Lellén a centrumban épülő társas üdülőmet. Egy szoba V. emelet, lift van. Érdeklődni: 12-871 telefonon.

Szoba, konyha, spájzos öröklakás eladó. Gáz van, azonnal beköltözhető. — Semmelweis u. 4. alagsor.

Eladó 456 négyszögöl szőlő Kispostavölgyben. Érdeklődni: Kolozsvári u. 17. alatt fszt. 3.

Víkendház és motorcsónak Mohácssziget en eladó. Érdeklődni: Pécs, Kafka M. u. 2. Telefon: 10-851.

Postavölgy elején, a városhoz közel, 500 négyszögöl gyümölcsös eladó. „Postavölgy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kővágószőlősi elágazásnál, buszmegállóval szemben, 2000 négyszögöl szántó eladó fölosztva. Érdeklődni: a helyszínen, a tanyán. Balassinék.

gépjármű

SKODA S 100-as, újszerű állapotban eladó. Mohács, Park u. 3/A. Lakatos.

CM-es kiskerekű Wartburg új motorral eladó. Kolos, Sellye.

1500-as Polski Fiat újszerű állapotban, sürgősen eladó. Dr. Kapitány, Sellye.

Pannónia motorkerékpár, oldalkocsival eladó. Pécs, III. Vadrózsa u. 7.

Karambolozott 500-as Trabant, használható állapotban eladó. Kozármisleny, Kossuth u. 32.

Garázst bérelnék Pécs belterületén. Szigeti út környéke előnyben. Ajánlatokat: „Zsigulinak" jeligére a Sallai u hirdetőbe.

Dinósárga 1500-as Polski Fiat 12 000 kilométerrel igényesnek eladó. Érdeklődni: Vasutas Kultúrotthon.

IT-s Trabant, 250-es Pannónia, Komár kismotor eladó. Kistótfalu 33. sz. Fábiánné.

S 100-as Skoda gépkocsi eladó, „Nyereményes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nyereményes Zsiguli eladó. „Október" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

IK Volkswagen mikrobusz személygépkocsi eladó. Pellérd. Dózsa u. 10 sz. Fridrich T.

Nyereményes S 100-ast vennék. „Április, május" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

S 100-as Skoda eladó. Érdeklődni: Kalinin út 35., fszt. 1. március 26-tól, esténként 17 órától.

IP rendszámú S 100-as Skoda eladó. Cím: Molik János Kaposvár, Lenin u. 15.

200-as Diesel Mercédes igényesnek eladó, Kalinin u. 22/a.

P 10-es, jó állapotban, Duna öldalkocsival eladó. Bosnyák u. 14. 14 órától.

IC Trabant Lim., fehér 18 000 km-rel eladó. István-akna 23.

601-es Trabant eladó. — Kossuth u. 85.

Világoskék CU-s Fiat 850-es eladó. Érd.: dr. Földvári, Pécs, Toldi u. 3.

Skoda 445-ös személygépkocsi jutányosan eladó. Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 17.

Garám Kökönyösben eladó. Érdeklődni esti órákban Komló, Pécsi út 47. I. em. 5. ajtó.

Skoda 1000 MB nagyon gondozott, eladó. Megtekinthető: vasárnap, Rákóczi út 11. udvarban.

Donátus előtt 200 négyszögöl szőlő eladó. Pécs, József Attila u. 1. II. 12.

Újszerű, 2 éves R 4-es eladó. Érdeklődés 18 órától Dobszai Jenő Harkány, József A. u. 28.

Sopron tip. szétszedhető és bárhol felállítható garázs eladó Vasárnap 8—12 óráig, Bajcsy-Zs. út 40. szám.

15 000 km-rel S 100-as személygépkocsi eladó. Érdeklődni: a 20-660-as telefonon vasárnap 4—6 óra között.

1300-as Polski Fiat eladó. Siklós, Vértanúk u. 5. sz. Telefon: 203.

Jó állapotban lévő 1000 MB eladó. Érdeklődni: minden nap délután. Cím: Krúdy Gyula u. 26. sz. Fehérhegy.

Nyereményes Trabant Limousinet vennék. „1974" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

vegyes

Egyholdas prima szántót jutányosan bérbe adnék. Megyeri út mellett. Szily, Aradi vértanúk u. 2. sz. Délután.

Parkettacsiszolást, lakozást azonnal vállalok. Telefon: 10-861. Bacsi.

házasság

Kérem a „Szeretet megbecsülés" jeligére valaszolt hölgyet, 27-én jelentkezzen, ugyanazon a helyen.

25/157 magas ács szakmunkás, megismerkedne házasság céljából, csinos, szolid lánnyal. Fényképes levelek előnyben „Gyöngyvirág" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

22/160 barna, önhibáján kívül elvált asszony, hű férjet 1 éves gyermekének, szerető apukát keres. Jómegjelenésű férfi személyében 29-ig. Lakás van. Fényképes levelek előnyben, „Nagyon várunk" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Harminctól, negyvenig feleséget keresek. Érettségizett 167 magas, barna nőtlen férfi vagyok. „Irjon bizalommal" jeligére Bem u. hirdetőbe.

44 éves fiatalember megismerkedne, hozzáillő elvált vagy özvegy asszonnyal házasság céljából. „Boldogság" jeligére Bem u. hirdetőbe.

25 éves, egyetemet végzett fiatalember, érettségizett 170 cm-nél nem magasabb pécsi leány ismeretségét keresi házasság céljából. „Sárga rózsa 900" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

61 éves elvált, egyedülálló nyugd. tisztviselő megismerkedne 50—57 évig művelt, hajas asszonnyal, házasság céljából. Kizárólag komoly szándékúak válaszát kérem. „Őszinte" jeligére Bem u. hirdetőbe.

70 éves, egyedülálló férfi, keresi azt a 60—65 éves nőt, aki hozzá menne. Lakás szükséges. „Kankalin" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

22/178 csinos értelmiségi lány, társaság hiányában megismerkedne intelligens, lehetőleg diplomás, nőtlen fiatalemberrel 30 évesig. Fényképes leveleket „Alea iacta est" jeligére Bem u. hirdetőbe.

38 éves szakmunkás, nőtlen ember, saját házzal, társaság hiányában keresem azt a leányt, özvegy, elvált asszony ismeretségét házasság céljából, aki falusi házamban élettársam lenne. Falusi életet kedvelők előnyben. Választ „Tavaszi esküvő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

Idős, elvált ember, jó keresettel nősülne. Nyugdíj előtt vagyok, lakás megoldható. Természetet kedvelő, házias asszony levelét várom „60 évesig" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

48/165 cm özv. dolgozó nő, rendezett anyagiakkal komoly, józanéletű, független korban hozzáálló férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Boldog öregkor" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedülálló agglegény megnősülne, ismeretség hiányában ezúton keres élettársat. „Asszony kell a házhoz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

168/24 csinos, műszaki beosztású lány magas, csinos, diplomás férfiak levelét várja 30 éves korig. „Dizskrét" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

47/168 özvegyember megismerkedne, szerény nővel házasság céljából. Fényképes levelek előnyben. „Boldogulás" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Bányásznyugdíjas megismerkedne 50-től 56 éves korig egyedülálló nővel, házasság céljából. Özv. Süli János, Tolbuhin út 7. sz. 3. a.

38 éves, 164 cm magas, barna, független, fizikai dolgozó nő, jó keresettel, kis családi házzal keresi 38—47 éves karú férfiak ismeretségét. „Megbecsülés" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

170/37 diplomás, özvegy, egy gyermekkel, egyedülálló férfi ismeretségét keresi házasság céljából. „Mecsek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

21 éves elvált dolgozó nő, kétéves gyermekkel keresi hozzáálló, lakással rendelkező férfi ismeretségét, házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. „Apukát várunk" jeligére Bem u. hirdetőbe.

160/42, barna, egyedülálló férfi keresi annak a nőnek az ismeretségét házasság céljából aki lakással rendelkezik. Egy gyermek nem akadály. 35—40-ig. „Otthonra vágyok" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Megvételre keresünk

500 darab használt vaságyat és 500 darab vaságy magasítót.

Lehetőleg vascsőből készült ágyakat keresünk.

Ugyintéző: Székelyi Béla

Telefon: Bóly 32.

BÓLYI ÁLLAMI GAZDASÁG BÓLY, ADY E. U. 21.

Keresünk műhelynek és raktárnak alkalmas SZÁRAZ, LEGALÁBB 25 m² ALAPTERÜLETŰ helyiségeket

Esetleg a helyiségekkel együtt munkaalkalmat is biztosítunk.

Ajánlatokat: „Ft 2000" jeligére kérünk, a Sallai utcai hirdetőbe.

BONYHÁD BELTERÜLETÉN

kifogástalan állapotban lévő, körülkerített 264 m² ALAPTERÜLETŰ

raktárunkat átadnánk

Feltételek: megegyezés szerint.

FŰSZERT, Pécs, Kossuth L. u. 21.

Levélcím: 7601 Pécs, Pf.: 86. Telefon: 12-944/902 mellék.

Galambfelvásárlást

a Mecsek Kisállattenyésztő Szakszövetkezet

MÁRCIUS 27-ÉN MEGKEZDI.

Felvásárlás helye: Pécs, Rákóczi út, Műszaki Bolt udvarban. 7.30 órától 9 óráig.

Átvételre kerül „siró galamb" 40 dekától,

„öreg galamb" súlyhatár nélkül.

---

25 ÉVES SZENTKIRÁLY ÁRUHÁZ

Centrumhétfő!

1973. március 26-án 20 százalék engedménnyel

Bébi velour ruha

Keresztrejtvény

Párbeszéd a nyerskosztról

Sok vicc kezdődik úgy, hogy ketten beszélgetnek . . . Mai rejtvényünkben is így történik. Az egyik: Buznyák és Tropacsek egy vendéglőben ülnek, finom sülthúst esznek.

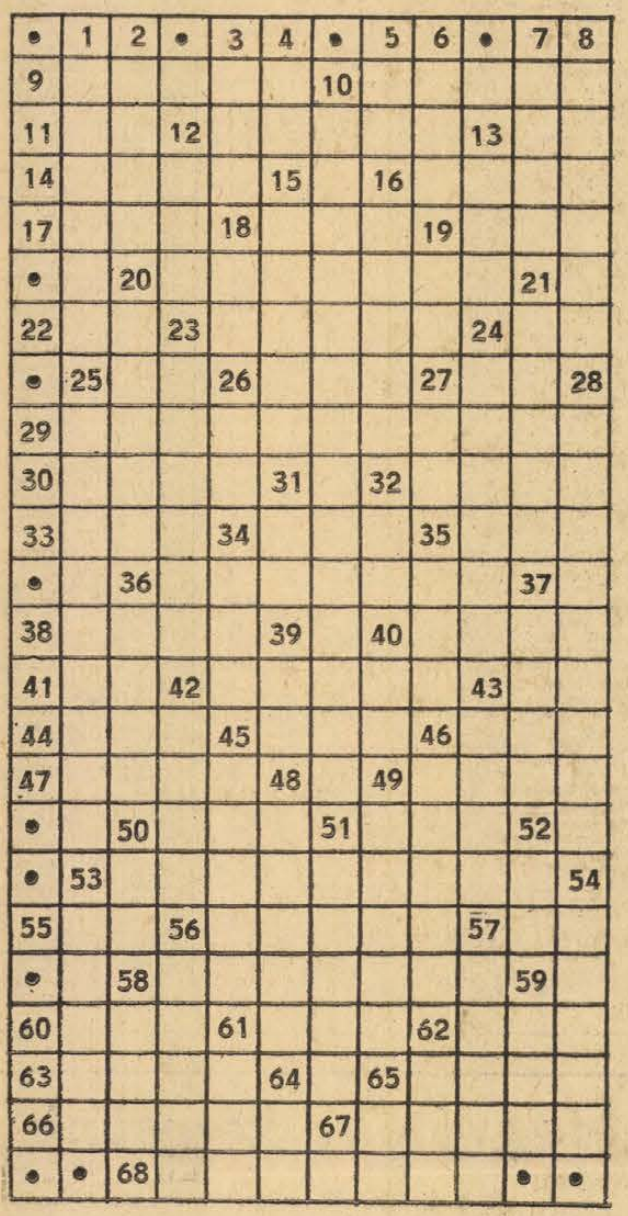
— Az én feleségem a nyers kaszt hive — mondja Tropacsek, miközben nagy falatokban nyeli a sültet.

— Vízsz. 36., függ. 25. és vízsz. 66. — mondja Buznyák.

A másik: Barbolya elhatározta, hogy áttér a vegetáriánus életmódra. Mégis rajtakapták, amint hatalmas sertéskarajt fogyasztott.

— De hiszen azt mondta, hogy vegetáriánus lett!

— Az is vagyok, de . . . függ. 28., 7., 10., 1. és vízsz. 53. — felelte.



VIZSZINTES: 9. Ezt teszi a zöld szíjva, ha érik. 10. Jelentős találmány volt a maga idejében. 11. Félszeg! 12. Szárnyas ízeltlábú állat. 13. Stroncium vegyjele. 14. Jókedvű, harmonikus kedélyállapot. 16. Az emberi gondolkodást lehetővé tevő értelmi képesség. 17. Indiához csatolt volt portugál gyarmat. 18. Ezüst és kén vegyjele. 19. A Nemzetközi Munkaügyi Szervezet francia nevének rövidítése. 20. Jómódú. 22. Nemzeti Vállalat. 23. A régi déli germánok főistene. 24. Izomkötő. 25. Időszak. 26. Erődítmény. 27. Szintén. 29. Ez a billentyűtáguláS! 30. Ezen időegység. 32. Burgonyafajta. 33. Így kezdődik minden madrigál. 34. Szélesebb a szokásosnál. 35. Baráti állam. 38. Egyik megyénk. 40. Rába és Mura vidékén élő népcsoport. 41. Kiejtett mássalhangzó. 42. Olasz zeneszerző és orgonaművész (Enrico 1861—1925). 43. Ypsilanti Demetrios. 44. Hegység, a Parti-Atlasz marokkói része. 45. Gyártmányairól világszerte ismert vállalatunk. 46. Az egyik Tolsztoj személyneve. 47. Ha a nők meglátják, visítanak. 49. Teaházi nő. 50. My . . . , dél-vietnami vérengzés színhelye volt. 51. I. Y. O. 55. Fekete István állatregénye. 56 Kályha-márka. 57. Nélküle nem lennénk. 58. Árpa- és kukoricalisztből készült étel. 60. Oroszlánnév. 61. . . . carte, étlap szerint. 62. Ilyen nemzetiségű volt Shakespeare Othello-ja. 63. . . . . és kölykei. Joy Adamson regényének címe. 65. Cicero felszabadított rabszolgája, a gyorsírás feltalálója. 67. A múlt században körmölt. 68. Kanada legnépesebb tartománya.

FÜGGŐLEGES: 2. Beltenger, partvidéke az európai (görög) műveltség bölcsője. 3. Húsából készítik a pilófot. 4. Álomdarabka! 5. Kicsinyítő. 6. Véredénye. 8. Festett fonalból készült vagy nyomott mintás pamutszövet. 12. Nagyon csúnya. 13. Rajta! — németül. 15. Amely irányban. 16. Pajthely. 18. N-nel az elején újat jelent az angoloknál. 19. Szálkás húsú ragadozó hal. 20. Csenevész. 21. Olasz sziget. 23. Lovagi tornajáték. 24. Társadalmi érintkezése, a másokkal való viselkedésnek szabálya. 26. Vanádium és foszfor vegyjele. 27 Kettős latin magánhangzó. 31. Személynévmás. 32. Kettős mássalhangzó 34. Kukutyinban hegyezik. 35 Női becenév. 36. Mialatt. 37. A teniszező is teszi a labdával. 39. Omszk folyója. 40. Samarium vegyjele. 42 Veszélyt árzó. 43. Francia városka a Vizcayai-öböl közelében. 45. Több belőle neves zenekart alkot. 46. Összegyömöszölt. 48. Ritka női név. 49. Kosztolányi ismert költeménye. 50. Bánat. 51. Karjával átfonja. 52. Építőanyag. 53. Kés, bicska — zsargonban. 54. Megyénkbeli kisközség. 56. Egykori olasz labdarúgó szövetségi kapitány. 57. Az ilyen savak a növényi és állati fehérjék építőanyagai. 58. Ilyen fizető az, aki rendszeresen járatja lapunkat. 59. Spanyolul aranyat jelent. 61 Idegen női név. 62. Három — szlovákul. 64. Igeképző. 65. Gyógybalzsam.

(ACZÉL)

*

Beküldendő a vízsz. 36., függ. 25. és vízsz. 66. valamint a függ. 28., 7., 10., 1. és vízsz. 53. sz. sorok megfejtése legkésőbb március 27-én (kedd) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON Dunántúli Napló, 7601 Pécs. Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe felett a REJTVÉNY szó feltüntetendő. A március 11-i számban közölt rejtvény megfejtése: A szerelem bolondjai — A nemzet napszámosai — A jövő század regénye. Tintahal — Telihold — Anomália — Adagolók — Libikóka — Átejteni. Sombrero A hangadó — Túláradó. Sasadi — Neolit — Jóléti. Leíró — Trenk — Zenon. Llano — Zilah — Raimu. Aspera — Asmodi — Yehudi.

Könyvjutalmat kapnak: Ambrus Zoltán, 7700 Mohács, Sallai u. 6., Bernhardt István, 7623 Pécs, Garai u. 32/a. II. 15., Hoffer Gyuláné 7623. Pécs, Ajtósi Dürer u. 6/b., Póczek István, 7623. Pécs, Semmelweis u. 17. III. 1., Sasvári Imréné, 7772 Villánykövesd, Rákóczi u. 8.

A könyveket postán küldjük el.

— **A MÁV Pécs, Rákóczi út 39/C** szám alatti jegyirodáját 1973. március 26-tól 31-ig tatarozás miatt zárva tartjuk. Kérjük kedves utasainkat, hogy ez idő alatt menetjegyüket Pécs állomás elővételi jegypénztáránál váltsák meg. (x)

Asztalos szakmunkásokat
BETANITOTT MUNKASOKAT
felveszünk
TELJESITMENYBERBEN.
PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT,
Lotz K. u. 2.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Vig özvegy (du. 3 órakor). Antikrisztus (este fél 8 órakor) Uray-bérlet.

Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (de. 10 órakor).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap

HANGVERSENY

VASÁRNAP

Liszt-terem: „Egyetemi" bérlet VII. hangversenye, vezényel: Breitner Tamás (de. 10.30 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: „A" bérlet VII. hangversenye, vezényel: Breitner Tamás (19.30 órakor).

MOZI

VASÁRNAP

Park: Boldog Alexandre (10). Tecumseh (f4, hn6, 8)
Petőfi: Egyiptomi történet (10), Balázs B. Filmklub (2), Lányarcok tükörben (6, 8).
Kossuth: Lányarcok tükörben (10, 12), Tecumseh (f3, hn5), A lángoló tenger (7)
Fekete Gyémánt: Az atamán halála, I.—II. (4). **Jószerencsét:** Leon és az Atlanti Fal (10), Csermen (3), Halál a kanyarban (5, 7). **Rákóczi:** Csermen (10), Leon és az Atlanti Fal (3), Ljubov Jerovaja (5, 7). **Május 1:** Fiúk a térről (10), Csárdáskirálynő (f4, f6). **Kodály K. O.:** Szelíd motorosok (6). **Bóly:** Adj pacsit, Pajti! (2). John és Mary (4, 6). **Harkány:** Autósok, reszkessetek! (10), A korona elrablása, avagy . . (5, 7). **Mohács:** Furcsa zálogtárgy (10), Ha nekem puskám lenne . (f4, f6), Anna ezer napja (f8) **Sásd:** Dél csillaga (5, 7). **Sellye:** Dorellik jön! (5, 7). **Siklós:** A hét aranyember (10), A csalóka szerelem játékai (5, 7). **Szigetvár:** A koppányi aga testamentuma (10), Petőfi '73 (5), Nászéjszaka a börtönben (7).

HÉTFŐ

Park: Lányarcok tükörben (f4, f6, f8).
Petőfi: Tecumseh (f4, hn 6, 8).
Kossuth: Tecumseh (hn10, 12, f3, hn5), Szelíd motorosok (7), Az utolsó Leó (9)
Fekete Gyémánt: Férj választóton (6). **Jószerencsét:** Özött szamuráj (5, 7). **Rákóczi:** Nászéjszaka a börtönben (5, 7). **Kodály K. O.:** A korona elrablása, avagy . . (6). **Május 1.:** A lángoló tenger (f6). **Bóly:** Asszony a banditák ellen (7). **Harkány:** A csalóka szerelem játékai (7). **Mohács:** Az ellopott vonat (f6), Anna ezer napja (f8) **Sásd:** Dél csillaga (7). **Sellye:** Az atamán halála, I.—II. (7). **Siklós:** Petőfi '73 (7). **Szigetvár:** Menekülés, I.—II. (6).

RADIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RADIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.25: Kellemes vasárnapot! 7.25: Múzeumi híradó. 7.28: Nagy családok. 7.58: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: „Bonyhádi gimnazista ég . . ." Illyés Gyula bonyhádi éveiről. 9.10: Szivárvány. 10.25: Reklám. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek. Időjárás. Lapszemle. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.14: Tiszta szívvel . Barcs Sándor írása. 13.24: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat Bartók-összkiadásának új lemezét. 13.49—14.09: Pillantás a nagyvilágba. 14.40: Az emberi életkor határa. 15.00: Hírek, időjárás. 15.08: Farkas és bárány. 16.00: Hírek, Időjárás 16.05: My fair Lady. 16.30: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.25: Faluról falura — muzsikával 18.05: Líral önarckép. 18.20: Maria Callas és Carlo Bergonzi énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek, időjárás. 19.10: Sporthírek. Totó. 19.15: A Kecskeméti Katona József Színház előadásának stúdiófelvétele. 20.43: Behár György—Jankovics Ferenc: Dalocskák Kakuk Marciról. 20.50: Országos Kodály Művelődési verseny. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.25: Félóra sanzon. 22.55: Testvér, ki utánam jössz. Peterdi Andor versei. 23.00: Két szimfónia. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Könnyűzene.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Finn Videro Buxtehude műveiből orgonál. 8.00: Mit hallunk? 8.30: Zenei anyanyelvünk. 8.40: A vadorzó. 9.13: Ha még nem tudná . 9.43: A Nyitnikék postája 10.13: Gróf földek urai és vándorai. 11.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Magyar Rádió és Televízió énekkarának hangversenye. 12.45: Vonószenekarok műsoraiból. 13.08: A muzsikáló kávédaráló 13.45: Időjárás és vízállásjelentés 14.00: Táskarádió. 15.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 16.20: Koktél és szendvics. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek, Időjárás. 17.05: Mit üzen a Rádió? 17.40: Bach: VI. brandenburgi verseny. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: A vasárnap sportja. 18.35: Mindszenti Ödön és Lukács István felvételeiből. 18.50: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.00: A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekarának hangversenye. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.53: A szín, az érzelem és a munka. 21.08: Slágerturmix. 22.00: Mendelssohn műveiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: A denevér. 24.00—0.10: Hírek, Időjárás.

URH RÁDIÓ

8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Vokális zene. 9.45: Két bizonyítvány. 10.00: Beverly Hills énekel. 11.01: Első Péter. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Mozart kamaraműveiből. 13.20: Bikfalvy Júlia népdalokat énekel. Benkő Dániel lanton játszik. 13.40: Richard Strauss operáiból 14.40: Művészlemezek. 16.00: Hírek, időjárás 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Csajkovszkij-művek. 17.40: A dzsessz kedvelőinek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 19.35: Csak fiataloknak. 21.05: „Nem hal meg mindenki . . ." 21.44: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kicsit nekem — egy kicsit neked. — Zenés összeállítás. — Szluka Emil heti jegyzete. — Szívesen hallgattuk. — Sport.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor.
19.30: Német nyelvű műsor.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.) — 8.50: Fernandó Previtel két Rossini-nyitányt vezényel. 9.06: Harmatos Rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban. VII. rész. 9.30: A hét zeneműve — Bartók: VI. vonósnégyes. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). — 14.10: Debussy: Három noktürn. — 14.32: Horváth Jenő. Rossa Ernő: Te drága, szép Budapest. 14.38: A császár. Gorkij elbeszélése (ism.). 15.10: Iskolarádió. 15.50: Két operettdal. 16.05: Tanulni — felnőtt fejjel. Riport. 16.25: Staub: Tarka balett — jelenet. 16.34: Népdalavújtóúton Bartók Béla nyomában. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Hangképek a budapesti Vasas Székházból a nagyüzemek államosítása 25. évfordulója alkalmából. 18.15: Verbunkos muzsika. 18.58: Világhírű előadóművészek Beethoven-felvételeiből. 19.30: Sporthíradó. — 19.40: Don Juan kövendége. 20.17: Mikrofonunk. 20.50: Országos Kodály műveltségi verseny. 22.20: Népdalok. 23.00: A XX. században éltem. IV. rész. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Kamarazene magyar előadókkal. 13.03: A család helyett. Riport 13.20: Hermann Jadlowker énekel. 14.00: Kettőtől ötig. A Rádió kívánságműsora. 17.00: Otórai tea. 18.00: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Életünk minősége. IV rész. 18.55: Közkívánatra! 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Két szív háromnegyed ütemben. 21.04: Új szoviet lemezekből. 21.26: A művelődéspolitikai rovat műsora. 21.41: Két bizonyítvány (ism.). 22.20: Klasszikus kórusmuzsika. 22.30: A hét zeneműve (ism.). 23.15: Könnyűzene Bágya András szerzeményeiből.

URH RÁDIÓ

18.03: Angol társalgás középhaladóknak (ism.). 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Magyar zeneszerzők. 19.24: A dzsessz kedvelőinek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Kb.: 20.23: Láttuk, hallottuk (ism.). Kb.: 20.40: A hangversenykörvetítés folytatása. Kb.: 21.15: Operarészletek. 22.01: Új lemezeinkből.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Közlekedési órjárat. — A Baranya megyei Rendőrfőkapitányság és a Pécsi Stúdió közös műsora.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Régi kedvelt melódiák.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Munkásarcképek. — Zenés műsor. — Hírek, tudósítások. — Zenével búcsúzunk hallgatóinktól.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői komentár. — Népdalok, néptáncok. — Beremendi pillanatképek. — Riportműsor. — Zenés hételeje. — Összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

VASÁRNAP

8.40—9.05: Német nyelvtanfolyam.
9.05—9.30: Francia nyelvtanfolyam.
9.30: A Tenkes kapitánya. Ifjúsági tévéfilm-sorozat. 13. rész: Csata az ostor (ism.).
9.55: Csak gyerekeknek. Kisfilmek.
10.25: Játsszunk bábszínházat!
11.00: Csepel—Budapesti Honvéd bajnoki férfi röplabdamérkőzés közvetítése a budapesti Sportcsarnokból.
15.18: Műsorismertetés.
15.20: Pedagógusok fóruma.
16.05: Reklámműsor.
16.10: Kubai tavasz. Zenés útifilm a Munkásőrség Központi Fúvószenekarának kubai útjáról.
16.40: Delta. Tudományos híradó.
17.10: Műsorainkat ajánljuk!
17.35: Állatokról bizalmasan. Angol filmsorozat. 1. rész. Így él a seregély.
18.00: Reklámműsor.
18.05: Mézga Aladár különös kalandjai. Magyar rajzfilmsorozat. 12. Musicanta.
18.30: Sporthírek.
18.40: Esti mese.
20.00: Hírek.
20.05: Klasszikusok tévéfilmen. A kertész kutyája. Lope de Vega színdarabjának francia tévéfilm-változata.
21.45: Hugues Aufray műsora. Zenés francia film.
22.30: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV.

VASÁRNAP

9.05: Magyar nyelvű vasárnapi magazin. 9.50: A népdalgyűjtő úton (Népi muzsika). 10.12: Földművelőknek. 10.55: Mi lehet, ha ketten egyetértenek. 11.25: Doktor Doolittle. 12.25: A harminc betű művelete. 12.55: A tudás — vagyon. 13.55: Színház a házban. 14.15: Graz: Jégkorong Jugoszlávia—Svájc. 17.25: Dokumentumfilm 17.40: „Kanadai lovasrendőrség" — a hollywoodi látványos rendezés aranykora. 20.35: Koldusok — humoros sorozat 21.30: Európa dala. 22.05: Sportszemle. 23.30: Hét tv-nap.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. — 18.30: Az Ön tanácsadója: felnőttképzés. 19.00: Ifjúsági adás. 20.30: Az Adria titkai. 21.00: Z. Majdak: „Keserűség a torokban" — zenés dráma. 22.30: A kultúra a társadalomban 22.40: Graz. Jégkorong: Jugoszlávia—Ausztria.

Pályázati felhívás

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Oktatási Igazgatósága az 1973/74-es tanévre felvételi pályázatot hirdet a Marxizmus–Leninizmus Esti Egyetem tagozataira.

I. HÁROMÉVES ÁLTALÁNOS TAGOZAT:

A hallgatók az első tanévben filozófiát, a másodikban politikai gazdaságtant, a harmadikban magyar és nemzetközi munkásmozgalom történetet tanulnak. Félévenként vizsgát, évenként szigorlatot tesznek és a 3 év elvégzése után végbizonyítványt kapnak.

A jelentkezés feltételei: érettségi, vagy ennél magasabb iskolai végzettség, marxizmus–leninizmus esti középiskolai, vagy pártiskolai végzettség (vagy ezeknek megfelelő politikai alapképzettség). 3 éves tagozatok indulnak: Pécsett, Komlón, Mohácson, Siklóson és Szigetváron.

II. SZAKOSÍTÓ TAGOZATOK:

A tagozatok elméleti továbbképzést, felsőfokú politikai ismereteket nyújtanak a következő szabadon választható szakokon: filozófia, általános politikai gazdaságtan (kapitalizmus, szocializmus), szocializmus politikai gazdaságtan, magyar munkásmozgalom története és nemzetközi munkásmozgalom története.

A jelentkezés feltételei:
1. egyetemi, főiskolai,
2. marxizmus–leninizmus esti egyetemi (általános tagozata),
3. egyéves pártiskolai végzettség,
4. vagy a fentieknek megfelelő politikai előképzettség.

A tanulmányi idő 2 év.

Az első államvizsgát a második év végén szigorlat helyett teheti le a hallgató (mindkét év anyagából). A marxizmus másik két ágából államvizsgára kiegészítő szakon készül fel. A hátralevő két államvizsgát két éven belül (évenként egyet) kell letenni. Kiegészítő szakra a jelentkezés az államvizsga után történik.

Az a hallgató, aki a kétéves szakosító elvégzése után a marxizmus mindhárom ágából államvizsgát tesz, a 17/1963/VII. 2. sz. kormányrendelet alapján főiskolai végzettségnek megfelelő oklevelet kap. Szakosítók a központi egyetemen. (Pécs, III., Damjanich u. 30. sz.)

III. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK:

A felvételi vizsgák május 14-én és 15-én lesznek. Felvételt nyer, aki a felvételi vizsgán megfelel, egyidejűleg más egyetemre, tanfolyamra nem jelentkezett, orvosi igazolása van.

A tanév szeptember 1-től június 30-ig tart. Minden tagozaton hetenként egyszer, meghatározott napon és időben kötelező előadás, vagy osztályfoglalkozás van.

A tandíj egy évre: általános tagozaton 170 forint, szakosító tagozaton 250 forint.

A jelentkezés határideje: 1973. április 20.

A jelentkezéshez szükséges kérdőív és részletesebb felvilágosítást nyújtó „Tájékoztató" a városi, a járási, üzemi pártbizottságokon és alapszervezeteknél megtekinthető. A felvételi kérelmet a munkahely szerint illetékes pártszervezethez kell mielőbb eljuttatni.

MSZMP
Baranya megyei Bizottság
Oktatási Igazgatósága

Ezt halljuk!

A PÉCSI RÁDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

A *„Közlekedési őrjárat"* legutóbbi adásában kilépett Pécsről — most pedig Baranyából is. A márciusi adás Tolna megyében készült, a Szekszárdon és környékén rögzített riportokban szó esik majd a szomszédos megye közlekedésrendészeti helyzetéről, a baranyaiakat is érdeklő 6-os út rekonstrukciójának megkezdéséről. A műsort vezető Somogyvári Valéria bemutatja az ott üzemelő Közlekedési Parkot, egy baleset színhelyén levonja a tanulságokat.

Természetesen a baranyai témák sem hiányoznak: Kovács Jenő rendőralezredes a most zajló *„Látni és látszani"* ellenőrzéssorozat eddigi tapasztalatairól számol be, Litványi Tibor, az Autóközlekedési Tanintézet vezetője a megváltozott díjakról szól, Kovács Ferenc mérnök pedig a gépjárművek tavaszi felkészítéséhez ad hasznos tanácsokat.

Folytatódik a rejtvénysorozat. Az elmúlt adásban ismertetett rejtvény győztese Mátyás Erzsébet kisasszonyfai lakos, míg a műsor művészvendége Péter Gizi lesz.

A szerb-horvát nyelvű adásban az üzemek államosításának jubileuma alkalmából kerül sugárzásra a *„Munkás arcképek"* c. zenés műsor.

A német adásban pedig *„Beremendi pillanatképek"* címmel hangzik el riportműsor arról, hogy mennyire és miben befolyásolja a cementmű a nagyközség életét, fejlődését.

Kedden „Gondoskodás az emberről" címmel indul sorozat, melynek során Tiszay László azokba a baranyai intézetekbe látogat el, ahol szerető gondoskodással veszik körül a szülői otthon melegét nélkülöző csecsemőket, gyermekeket, valamint magatehetetlen öregeket. Az első látogatás színhelye a mecsekjánosi csecsemőotthon.

„Az ifjúság hullámhosszán" című szerb-horvát nyelvű műsorban kedden egyebek között riport hangzik el arról, hogyan vesznek részt a fiatalok a IV. ötéves terv feladatainak végrehajtásában.

A német nyelvű műsorban e napon az *„Újdonságok innenonnan"* érdemel nagyobb figyelmet.

Pénteken változatlanul jelentkezik a *„Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán"* című játékos vetélkedő, majd *„Egy este falun"* címmel hangzik el riport.

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége készül a VII. kongresszusra, melynek kapcsán beszélgetést folytatnak Kovacsics Mátyással, az MDDSZ elnökhelyettesével.

Szombaton *„Kollégisták"* címmel kerül adásra zenés riportműsor, amelynek riportere Dám László. A szerb-horvát nyelvű adásban beszélgetés hangzik el választókkal, míg a német műsorban beszámolnak a pilisvörösvári német nemzetiségi együttes baranyai vendégszereplésére.

Vasárnap a *„Húsz év rádióműsoraiból"* sorozatban „Az égigérő fa" címmel azt a műsort ismétlik meg, mely 1966-ban készült Berze Nagy János halálának 20. évfordulójára.

Fonodai munkára felveszünk

FONO SZAKMUNKASNOKET

és

16 EVET BETOLTOTT NOKET

BETANULONAK

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágositást levélben adunk.

Cim: PAMUTTEXTILMÜVEK FONOGYARA,

1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

A Mozsgó és Vidéke ÁFÉSZ

SZAKKEPESITÉSSEL ÉS GYAKORLATTAL RENDELKEZÖ

boltvezetőket keres

MOZSGÓI többszemélyes VEGYESBOLTJABA

1973. július 1-i belépéssel.

SZENTLASZLÓI többszemélyes VEGYESBOLTJABA

azonnali belépéssel

Fizetés a kollektiv szerződés szerint.

Lakást biztositunk

Jelentkezés Mozsgón, az ÁFÉSZ Központi irodájában

Finommechanikai Vállalat

Székesfehérvár, Major u. 23.

VÁLLAL

LAKOSSAG RÉSZÉRE MINDEN NEMÜ

háztartási gép és villanymotor szakszerű és gyors javítását

Az FV–III-as terménydaráló, a házi vízellátó berendezés és a Niagara szivattyú pótalkatrészei, szervizalkatrészei a vállalat telephelyén megvásárolható, illetve megrendelés esetén utánvéttel a vállalat rövid határidön belül házhoz szállitja. Festési munkák elvégzésére néhány napra Mistral Triumph kézi festékszórót kölcsönöz a lakosság részére.

Pálfy Károly.

Javószolgálat: 8001 Székesfehérvár, Major u. 23.

Telefon: 13-036, 13-260

Megvételre felajánljuk az alábbi új gépkocsi- és motorkerékpár-alkatrészeket:

Megnevezés	Egységár	Db
FELSZERELÉS		
Aramt. kapcsoló	92,—	1
Irányjelzőkapcsoló	19,07	25
Ködlámpa üveg	17,97	2
Prizma	6,—	10
CSEPEL		
Szelepvezető	16,93	7
Vízpumpa tengely	75,—	2
Kardán peremes tárcsa	478,84	3
Fagydugó	23,93	18
Csapágy porvédő	54,60	2
Csúszótalp	150,—	2
Csapszegpersely	85,54	31
Hátramenet fog. ker.	409,50	1
Homlokkerék	239,33	2
WARSAWA		
Támgyürü	23,33	1
Csapszeg	19,15	11
Persely	27,66	2
Menetes persely	27,66	3
Ellenrész (üllő)	10,48	7
Fényszóró üveg	18,20	3
UAZ		
Porlasztó	481,39	2
Sebváltó kar	79,63	2
MOSZKVICS		
Kuplung henget	96,82	2
Kapcsoló villa	70,90	13
GAZ 69		
Km. meghajtó	26,75	1
Gömbcsésze	19,84	12
Váltóvilla	21,66	4
Rugó csapszeg	45,96	25
VOLGA		
Hézagoló gyürü	15,72	2
ZIL 130—157—164		
Alátét futóműhöz	16,56	8
Alátét futóműhöz	101,92	2
Mellék megh. mü. ker.	79,63	1
Vezető hüvely	497,77	1
Rózsakerék	896,35	1
Indítófogaskerék	108,29	2
Hornyas alátét	23,02	2
Kuplung kiemelő	19,87	3
Sebv. tengely	492,—	1
GAZ 51		
Fogaskerék	747,11	5
Csúszótengely	298,48	4
Rugós alátét	2,73	61
Fogaskerék	373,10	8
Sebv. csúszó kerék	223,86	1
Sebv. villa	82,81	7
Kormánykar	132,86	20
Irányitókar	149,24	3
Gömbcsapszeg	3,19	42
Bolygóház	332,15	3
Bolygókerék	199,29	5
Porvédő tárcsa	16,56	12
Első rugópersely	13,38	4
Első rugólap	132,86	27
Hézagoló alátét	32,22	9
Fogaskerék terepváltóba	265,72	1
Tányér kúpkerék	1264,90	1

Megnevezés	Egységár	Db
IFA-PANTER		
Km. kerék	124,49	5
Persely	17,47	32
Tengelycsonk	206,57	2
Csapszeg	54,15	7
Korm. fogas léc	117,39	1
Sebv. kar	77,35	1
Hídház	1692,60	1
Indítómotor	2010,—	1
SKODA 1202		
Fogaskerék	92,46	3
Hajtükar csapágy	43,05	15
Indítókörröm	34,10	2
Szelephimba	49,19	3
Gumibak	84,45	9
Szorítógyürü	69,16	7
Szinkronagy	20,53	3
Persely sebváltóba	40,40	1
Tengely	108,47	1
Kardán agy	288,29	2
Bizt. lemez	2,84	18
Zárócsésze	2,—	17
Persely	12,38	4
Csavar	12,89	2
Kormányfedél	20,53	1
Kormánykerék	309,—	2
Záró persely	88,50	10
Gyürü	28,80	4
Szilenblock	16,23	62
Rugóköteg	382,20	1
Kardáncsapágyház	96,82	5
Felfügg. gi. ágy	9,54	16
Záró anya	19,07	2
Zárócsésze	1,89	22
Difi. ház	688,—	1
Csapágyház	133,—	2
Rugó	4,—	8
Rugótartó	498,—	1
Persely	25,60	3
Kupl. csapágy	96,10	1
Tengely	22,—	1
TATRA		
Fogaskerék	64,16	1
Vezérmükerék	581,49	1
Féltengelykar	4903,81	2
Bólygókerék	114,66	1
Persely	13,20	7
Kormánygyürü	19,75	6
Kormánygyürü	114,66	10
Idomtömités	466,21	10
Karmantyú gyürü	58,—	10
PRAGA		
Hajtókar csapágy	44,23	4
Vezérmű fogaskerék	121,03	2
Himbacsap	16,50	1
Szeleprúd betét	11,56	20
Kapcs. állókerék	192,01	1
Kardán keresztagy	652,47	5
Rugócsapszeg	34,13	6
FELSZERELÉS		
Izzó 6 v. 0,6 w	5,34	190
Csapágyanya	10,10	1
Féltengely	781,12	1
valamint		
Danuvia		
Pannonia		
lunak mkp. alkatrészek		

Magáncélra eladás, csak az újsághirdetés megjelenésétől számított 30 napon túl lehetséges.

DÉLDUNÁNTÚLI ÁRAMSZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT ANYAGOSZTALYA, PÉCS, LEGSZESZGYÁR UTCA 13. SZÁM.

Ugyintéző: RADOCHAY

Dolgozókat felvesznek

ESZTERGÁLYOS, hegesztő szakmunkásokat, katonaidejét letöltött fiatal villanyszerelőt TMK-munkára, valamint napi 6 órás műhelytakarítót, felvesznek. Jelentkezés Sopiana Gépgyár, üzemgazdasági osztályán. Szalai András u. 8. (747)

GÉPÉSZMÉRNÖKÖT 5 év körüli gyakorlattal, szerkesztésben katonaidőn túli gyártástechnológust és gépésztechnikust MEOS-nak felveszünk. Jelentkezés Sopiana Gépgyár, üzemgazdasági osztályán. Pécs, Szalai András u. 8. (748)

506. sz. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET (Pécs, Építők u. 9.) kollégiumba érettségivel rendelkező felügyelőt keres éjjeli szolgálatra. Jelentkezés az intézet igazgatójánál. (8097)

Gépírói és bérelszámolói munkakörbe női munkaerőt felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. (754)

AUTÓKÖZLEKEDÉSI Tanintézet Baranya megyei iskolája április 1-i belépéssel 1 női szervizmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 32. (752)

A HARKÁNYI Kórház igazgató-főorvosa felvesz egy gyakorlattal rendelkező KALÁSZ könyvelőt és egy gyors- és gépirónőt. Fizetés képesítés és szolgálati időtől függően megegyezés szerint. (746)

FAISKOLAI munkában jártas olyan családot keresünk, amelyből legalább 3 fő vállalna munkát. Vállalatunk Keszüi úti faiskolájában SZOLGÁLATI LAKÁST A TELEPÉN BIZTOSITUNK. Jelentkezés: a Pécsi Kertészeti Vállalat faiskolájában. Pécs, Keszüi út. (745)

TAKARITÓNÖKET felvesz Gyermekkórház. Pécs, Nyár u. 8. (7952)

TEHÉRGÉPKOCSIRA rakodómunkásokat felvesszünk. Jelentkezés: a tszirodában: Hosszúhetény. (731)

PÉCS m. város Tanácsa V. B. építési és közlekedési osztálya alkalmaz gyakorlattal rendelkező — lehetőség szerint érettségizett egyént adminisztrátori, GÉPÍRÓI munkakörbe. Jelentkezés a Széchenyi tér 1. sz. alatt. 65. és 67. sz. helyiségben. 8 órától 15 óráig. (714)

RAKTÁRI MUNKÁSOKAT felvesz azonnal a B. m. Házipari szövetkezet Pécs. Déryné u. 35. (691)

VEGYÉPSZER Szerelési Igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres: ÁLLVÁNYOZÓ, SZIGETELŐ, BÁDOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. Jelentkezés: VEGYÉPSZER leninvárosi kirendeltség TVK címén, VEGYÉPSZER kazincbarcikai kirendeltség BVK címén,, VEGYÉPSZER pétfürdői kirendeltség, VEGYÉPSZER péti Nitrogénművek címén, VEGYÉPSZER budapesti központjában, XV., Mogyoród útja 42. (2298)

GÉPKOCSIVEZETŐT és nappali pórtást felvesz TITÁN Ker. Vál. Pécs, Megyeri u. 59. (Munkügy.) (197623)

KESZTYÜGYÁR 1. sz. Uzeme férfi segédmunkást, éjszakai munkára takarítónőt, és gépi varrásra női munkaerőt felvesz. Gépi varrásra betanulási idő 6 hónap, melyre 600,— Ft bért fizetünk. Jelentkezés: Hőerőmű, Edison u. (197609)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat és villanyszerelők mellé segédmunkásokat felvesznek. Mohács és Mohács környéki munkahelyeinkre. Különélési pótlék, szállás, étkezés biztositva. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyép. Vállalat Verseny úti telepén, a villanyszerelő részlegnél, a reggeli órákban. (197618)

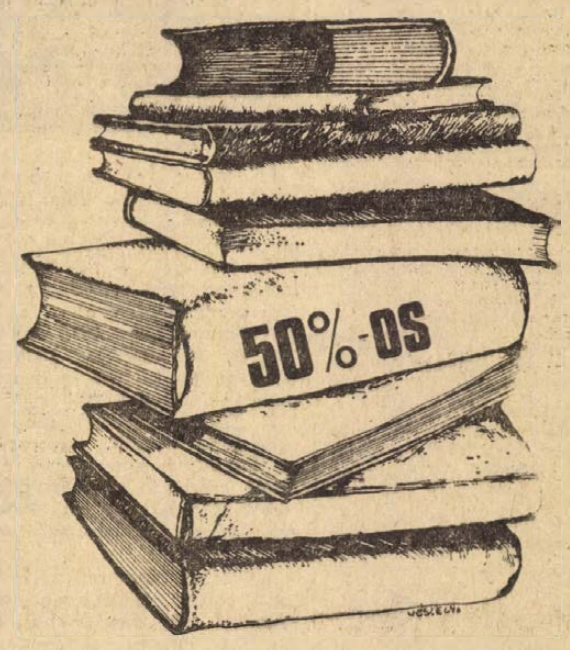
FELVESZÜNK kőműveseket, segédmunkásokat, kubikosokat siklósi munkahelyeinkre. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépitő Vál. kirendeltsége. Harkány, fürdői épitkezés. (197619)

KERTVÁROSI kézműipari üzembe gyakorlattal rendelkező női általános adminisztrátort, valamint könnyű munkára fiatalkorú női dolgozót keresünk. Jelentkezés: Pécs-Kertváros UNIVERZUM. Erdély u. 33. szám alatt az üzemvezetőnél. (197615)

A BOGÁDMINDSZENTI ÁG szakképzett hegesztőt keres azonnali felvételre. Egyéb ipari képzettség előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a főmérnöknél 197617)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettségű női dolgozót, valamint férfi termestert felvételre keres az Építőipari Szállitási Vállalat Pécsi Üzemegysége, Pécs, Megyeri út 26. Jelentkezés a számviteli osztályvezetőnél. (197624)

Minden boltban mást talál!



könyvárleszállitás

Március 26-tól április 7-ig

...ti jegyzetünk

Tömegsport, tömegsport...

Igaz, hogy csupán utalásszerűen, de a tömegsport szóba került az országgyűlés tavaszi ülésszakán is. Fock Jenő miniszterelnöki válaszában tért ki erre néhány mondat erejéig. „Az ifjúsági tömegsportot széleskörűen kell biztosítani. E területen is szükséges az állam szervező-irányító tevékenységének jobb érvényesülése. A testnevelés, a sport irányítását állami feladattá tesszük. A kormány erre vonatkozó javaslatát — a párt határozatának megfelelően — kidolgozta és az Elnöki Tanács elé terjesztette".

Semmiképpen sem véletlen, hogy a testnevelés és a sport ügye helyet kapott a miniszterelnöki válaszbeszédben. Az elhangzott néhány mondat is tükrözi, hogy a sport — mindenekelőtt a tömegsport — helyzetét a legfelsőbb állami vezetés is a fontos kérdések között tartja számon, és az országot érintő nagy feladatok, mint a népgazdaság további fejlődésének biztosítása, az életszínvonal emelésének rendkívül összetett gondjai, az államélet fejlesztése, a nemzetközi élet fontos kérdéseiben való állásfoglalás mellett a sportélet fejlesztését is a fontos állami feladatok közé sorolja.

A sport és a testnevelés állami irányítása semmiképpen nem ellentétes azzal a sokat emlegetett megállapítással hogy nálunk a sport társadalmi ügygyé vált. Ez valóban igaz. De ahhoz, hogy társadalmi üggyé vált, eddig is az állam sokoldalú támogatása jelentette az anyagi, gazdasági hátteret. A felszabadulás óta elért nagy sportsikereink az állam hathatós támogatása nélkül aligha születhettek volna meg. Elég, ha csupán arra gondolunk, hogy pusztán társadalmi erővel képtelenség lett volna létrehozni azt a számtalan létesítményt — egyebek között a tatai edzőtábort, a Népstadiont és sok mást — ahol a későbbi nagy eredményeket kikovácsolták. Állami támogatás nélkül sportolóink nem kapcsolódhattak volna be az ismert intenzitással a nemzetközi sportéletbe. De talán felesleges is tovább részletezni az állami támogatás kézzelfogható jeleit.

Sportéletünk fejlődése azonban elérte azt a szintet, amikor szinte elkerülhetetlenné vált az állami irányítás megszervezése. A sportélet fejlettségéből adódóan egy sor probléma merült fel. Egyre több szó hangzik el a létesítményhiányról, az élet sürgeti a tömegsport szervezetté tételét, a sportorvosi hálózat korszerű kiépítését. Ezek a feladatok csak állami segítséggel, az állam szervező-irányító tevékenységével oldhatók meg. Úgy, ha az anyagi eszközök tervszerűen „egy kézbe" kerülnek és elosztásuk is alaposan átgondolt terv szerint történik. E tekintetben kiemelkedően jó példát láthatunk az NDK-ban, ahol már nagyonis kézzelfogható eredményekben jelentkezett az állami sportirányítás haszna. A tömegek testnevelésében éppúgy, mint a versenysportban.

Az állami irányítás nyilvánvalóan a tömegsport tekintetében hozhatja a leganagyobb fordulatot. Hiszen éppen ez volt a sportmozgalomnak az a területe, ahol a társadalmi egyesületek nem tudtak jelentős eredményeket felmutatni. Az indokaik elfogadhatóak voltak. Tulajdonképpen sem erejük, sem megfelelő létesítményeik, sem felszerelésük nem volt ahhoz, hogy megszervezzék a nem versenyszerűen sportoló tömegek foglalkoztatását. Nyilván a jövőben kialakul a tömegsport megfelelő szervezete is, és majdan a megfelelő létesítmények is megszületnek.

Természetes mindemellett, hogy az állami irányítás nem azt tételezi fel, hogy a jövőben a sportmozgalom egyszerűen hivatali üggyé válik. Az, hogy a sport nálunk társadalmi üggyé vált, méginkább igazzá válik, hiszen az egész társadalom, az állam irányítása alá kerül. De a társadalmi munkások segítségét, odaadását, az ügy iránti elkötelezettségét a magyar sportélet a jövőben sem nélkülözheti.

— K —

Miért sportoljunk?

Érezni kell a mozgás örömét

Beszélgetés dr. Radochay Lajos adjunktussal



Aktív sportoló volt és kapcsolata a sporttal máig sem szakadt meg. Mindig szakít időt úszásra és gépkocsijának csomagtartójában a tollaslabda-felszerelés legalább olyan fontos eszköz, mint a mentőláda. Több mint 40 éve már, hogy a mai Széchenyi Gimnázium elődjében, a reálban megismerte a rendszeres sportolás örömét és azóta tart a kapcsolat. Atlétizált, futballozott, tagja volt a harmincas években a PEAC gyeplabda csapatának. 1951 óta a PVSK labdarúgó csapatának orvosa, számos neves élvonalbeli labdarúgót mentett meg a sport számára, mint sebész. Dr. Radochay Lajos adjunktus, ortopéd szakorvos műtötte többek között Tichyt, Szentmihályit, a tatabányai Szepesit, Lakingert.

— Hogy miért sportoljunk? Egy harminc évvel ezelőtti példával kell kezdenem. A háború alatt is, mint katonaorvos reggelente rendszeresen futottam. Látván ezt a műtősök, ők is bekapcsolódtak a regaeli futásba. Később ők a rendszeres tréningnek köszönhették, hogy elviselték a visszavonulás borzalmait. De térjünk vissza a jelenbe. Sajnos, a civilizáció ellensége a testi kultúrának. Az urbanizáció következtében az életmód szűk térre szorítkozik. Hiányoznak a testnevelésre alkalmas létesítmények. Pedig a kiegyenlítő mozgásra nagy szüksége van az embernek. A kopási betegségek, gerinc-, térd- és csípőkopás is összefüggnek a foglalkozási ártalmakkal és az urbanizációval. Az egészséges életmód megkívánja, hogy teret biztosítsunk a rendszeres testmozgásnak. A kocogómozgalom helyes kezdeményezés, talán a legkönnyebb a lehetőségeket megteremteni a futás számára. Én a kocogás mellett az úszósportot is kiterjesztem. De nem szabad tétlenül ülnünk, ha kell saját kezdeményezésből és saját erőnkből teremtsünk lehetőségeket. Ortopéd szempontból nézve a technika fejlődéséből eredő egyirányú munkatevékenység feltétlenül kiegyenlítő mozgást igényel. Nemcsak az egészség megvédése érdekében, hanem a termelékenység fokozása céljából is.

— Mit tanácsolna azoknak, akik szeretnének bekapcsolódni a rendszeres testedzésbe?

— Tanácsot kér a kezdők számára, ez is azt igazolja, hogy szükség lenne egy sporttanácsadóra. Lehet, hogy elképzelésem vitát vált ki, de szakemberek bevonásával létrehoznék egy tömegsport tanácsadót, ahol megkönnyítenénk a választást, az egyén a számára legkedvezőbb sportágat üzhetné. A gyakorlatokat is szakszerűen adagolnák, így elkerülhetnénk a felesleges sérüléseket. Nincs olyan ember, aki ne sportolhatna, csak helyesen kell megválasztani a sportágat. És nagyon fontos, hogy a mozgás örömének tudjon élni az ember.

Lázár Lajos

Videoton—Tatabánya 2:0 (0:0)

Tatabánya, 3000 néző. Vezette: Palotai. Góllövő: Burka (2).

Videoton: Kovács L. — Vass, Kovács J., Fejes, Mester — Nagy III., Karsai, Burka, Wolek, Nagy II., Csukovics.

Tatabánya: Rothermel — Hernádi, Kovács, Knapik, Horváth L., Szabó, Nyíró (Nagy 36. p.) — Takács, Tóth K., Görőcs, Dákai (Zöldi 56. p.).

A 44. percben Görőcs átadásával Takács kiugrott, a 11-es ponton járt, amikor Kovács J. hátulról kirúgta a labdát szögletre. (Nagy gólhelyzet volt.)

Szünet után a Videoton első támadása a 48. percben gólt eredményezett. Csukovics beadása Kovácsról Burkához pattant, aki mintegy 14 méterről laposan a bal sarokba lőtte, (1:0).

A 81. percben megpecsételődött a Bányász sorsa. Ügyes adogatás után Karsai kapu elé csavarta a labdát, a védők között Burka rácsapott és 6 méterről a kapujában „ragadt" Rothermel mellett a hálóba gurított, (2:0).

Jók: Kovács L., Kovács J., Karsai, Burka, illetve Knapik, Horváth L.

Mi lett velük?

A „fekete gazella"...



Színhely a kaliforniai Sacramento, El Delgrive road 5523. A kapun szerény alumínium névtábla: Wilma Rudolph.

Az 1960-as római olimpiai játékokon Wilma Rudolph három aranyérmet nyert az Egyesült Államoknak: első lett a 100 és 200 méteres síkfutásban és tagja volt a győztes amerikai váltónak is.

A „fekete gazella", ahogyan világszerte nevezik, egycsapásra világhírnévre tett szert. Lábáról csodákat zengtek, pedig akkor még élt Marilyn Monroe és Marlen Dietrich sem volt még 60 éves.

Aki a sacramentói ház kapuján belép, akármilyen éles szemmel néz körül, sehol sem találkozik a múlt dicsőségével. A nappaliban hihetetlen rendetlenség, eldobott narancs- és banánhéjak, üres cocacolás üvegek. A gyerekek a szoba különböző sarkaiban játszanak, ugrándoznak, senki sem szól rájuk. Wilma, a mama éppen a fürdőszobából jön ki. Hosszú, fekete parókát visel, derékig felvágott borvörös maxiruhát, „forró nadrággal", térden felülérő, lakkcsizmát. Foglalkozása: szociális gondozónőképző. Ezt az állást évi 17 000 dollárral honorálják. Férje darukezelő 14 dolláros órabérrel. Ketten mintegy 2500 dollárt keresnek havonta. Anyagi gondjaik nincsenek. Ennek ellenére mindketten boldogtalanok. Wilma kiábrándult és cukorbeteg. Férjének kisebbrendűségi érzése van feleségével szemben. Ez egyszer már súlyos törésre vezetett, mert amikor Wilma, mint háromszoros olimpiai bajnok visszatért, férje kijelentette: „Nem akarok Mr. Rudolph lenni!" ...

Elváltak. Wilma bosszúból férjhez ment egy régi iskolatársához, William Walt-hoz. Ez a házasság sem tartott sokáig és 17 hónap múlva ismét összeházasodott első férjével.

Wilma Rudolph szegény, 22 gyermekes néger családból származik. Ő — mint a legkisebb — volt a mama kedvence. Hatéves korában a gyermekbénulás jelei mutatkoztak a különben kitűnően fejlett kislányon. Meg kell menteni a gyereket! Naponta kilométereket futott, tornázott és az egész család összekuporgatott filléreit különböző injekciókra költötte. Néhány év után meggyógyult. Kitűnően futott és ugrott. Majd beiratkozott a főiskolára és ott pedagógiát tanult. Itt ismerkedett meg férjével, Robert Elbridge-vel, aki az egyetemi kosárlabda csapat oszlopos tagja volt.

A családban nem okozott különösebb felháborodást, mikor megtudták, hogy a 17 éves Wilma anyai örömök előtt áll. Összeházasodtak, de Wilmának el kellett tűnnie a nyilvánosság elől, mert titokban kellett tartani a gyermek születését. Nem a társadalmi tradíciók miatt, hanem azért, mert esetleg nem került volna be emiatt az olimpiai csapatba. Ez sikerült is!

Wilma Rudolphot hihetetlen ünneplésben részesítették hazatérése után. Mint manöken és mint fotomodell sok pénzt keresett. Férjének bele kellett törődnie, hogy miszter Rudolph lett.

A 3 aranyérmét szétosztotta: egyet édesanyjának, egyet édesapjának adott ajándékba, de a harmadikat sem tartotta magánál, hanem azt is édesanyjának adta megőrzésre. Gyermekei előtt sohasem beszélt sportmúltjáról. „Nem fontos, hogy az legyen a céljuk, hogy úgy fussanak, mint én!" — mondotta.

Közben alkonyodik. A család vacsorához készülődik. Megjelenik a férj, „fekete Herkules", hatalmas mellkassal, kidolgozott izmokkal, de alacsonyabb, mint felesége. Arra a kérdésre, hogy miért nem beszél, azt válaszolja: „a látogatók nem hozzám, hanem Wilmához jönnek!" Az asztalnál elbóbiskol. Míg szundikál, szabadabban folyik a szó Wilma és az őt meginterjúvoló újságíró között. Wilma elmondja, hogy szeretne Európába jönni. Szép emlékek fűzik az öreg kontinenshez, de ha megtenné ez szakadást jelentene férjével, ezt pedig nem akarja. Azonkívül nagyon szereti a gyerekeket.

Lassan elcsendesedik a ház. A gyerekek lefekszenek. Mr. Elbridge a fotelban alszik.

Joggal felmerül a kérdés: nem lennének-e boldogabbak, ha Wilma nem nyert volna 3 olimpiai aranyérmet és nem lett volna egycsapásra világhíresség. Akkor ma ő lenne Missis Elbridge. Kérdés, amelyre nincs válasz...

S. I.

Mi újság a szövetségekben?

Nagyüzem a kosárlabdában és a kézilabdázóknál

A bajnoki kezdést illetően a kosárlabdázók frissebbek voltak. Érthetően, hiszen őket nem korlátozzák az évszakok. Emellett az NB I-eseket a válogatottak közelgő nagy feladatai is sürgették. Ami a kézilabdázókat illeti, ők sem tétlenkedtek. Jól használták ki télen a Dunántúli Napló kupaküzdelmek adta lehetőségeket és már ők is készek a bajnoki rajtra. Szitytya Imre (kosárlabda) és Buzánszky Béla (kézilabda) sok érdekességről tájékoztatott bennünket a két kedvelt sportágban folyó szervezési munkákról.

A kosárlabda NB I. erősen „koncentrált" tavaszi sorozata lassan a végéhez közeledik. A férfiaknál március 28-tól, a női csapatoknál április 8-tól kezdődik a „nyári" szünet. Addig azonban a PVSK fiúknak egy sorsdöntő csatát kell megvívniok, mégpedig ma délelőtt a hasonló eredményeket elért és azonos gondokkal küszködő VIDEOTON ellen. A vasutas, méginkább a szigetvári lányokra is felelősségteljes feladatok hárulnak.

— Jó lenne, ha NB I-es csapataink kissé megnyugodva tölthetnék a szeptember 15-ig tartó „maratóni" szünetet. A szövetség ez idő alatt gondoskodik foglalkoztatásukról, mert április 14-től beindítja a Centenáriumi Kupát. Arról tudunk, hogy a PVSK csapatai neveztek. Lehetőség nyílik majd részükre, hogy játékban maradjanak és ezalatt összekovácsolják együtteseiket.

Érdeklődtünk a szigetvári lányok felől is. A szövetségben bizony keveset tudnak róluk és problémáikról. Talán nem ártana élőbbé tenni a kapcsolatokat.

A baranyai irányítással szervezett NB III-as, valamint a megyei felnőtt és ifjúsági bajnokságok az elmúlt vasárnap rajtoltak. Ahogy hallottuk, minden különösebb zökkenők és meglepetések nélkül. A serdülő bajnokságok nyitányát április 1-re sorsolták, úgyhogy hamarosan teljes nagyüzem lesz kosárlabdában.

— Örülünk a közönség egyre növekvő érdeklődésének. Ez elsősorban a vasutas fiúk érdeme, akik hazai pályán egyképpen valóban remekül küzdöttek. Megérdemlik a biztatást, mint ahogyan a szurkolók is megérdemlik a lendületes, jó játékot!

A kézilabdázók még a bajnoki felkészüléseknél tartanak. Két hét és itt is rajtolnak a csapatok.

— A megyei felnőtt bajnokságokra 12—12 férfi és női csapatot, a tartalékok küzdelmeire 10—10 együttest sorsoltunk. A felnőtt csapatok április 8-i kezdését megelőzően március 26-án megindulnak a küzdelmek a középiskolás és úttörő bajnokságokban. A középiskolások az ősszel kezdett küzdelmek folytatására készültek fel és 36 ifi, valamint serdülő együttest neveztek. Az úttörő-bajnokságok selejtezőit is ősszel tartották és itt már csak a legjobban szerepelt 6—6 fiú- és leánycsapat játssza le a döntőket.

A megyében idén egyetlen csapat hoz új színt a küzdelmekbe. A beremendi lányok hírek szerint nagy igyekezettel készülődő szakosztálya. Az ő szereplésüket Beremenden, az NB-s bajnokságokban résztvevőkét pedig Pécsett és Komlón várják nagy érdeklődéssel. A közvélemény a Bányász-lányoktól igen „stabil" jó szereplést vár, a PMSC-fiúktól pedig azt, hogy újonc létükre derekasan állják meg a helyüket.

A VILÁG SPORTJA

● **ANTWERPEN.** A férfi röplabda BEK négyes döntőjében meglepetésre a címet védő csehszlovák Zbrojovka Brno 3:2 (—6, 8, —7, 13, 4) arányban vesztett a lengyel Rzeszow ellen. A márkőzés-sorozaton még a Slavia Praga és a CSZKA Moszkva vesz részt.

● **POZSONY.** Női kézilabda vb selejtező mérkőzésen Csehszlovákia 20:15 (11:7) arányban legyőzte Svédország válogatottját.

● **TEL AVIV.** Nemzetközi férfi kosárlabda mérkőzésen Izrael 85:83 (40:52) arányban nyert Románia ellen. A hazaiak visszavágtak a vendégeknek az előző nap elszenvedett 86:80 arányú vereségért.

● **SIDNEY.** A labdarúgó vb selejtező mérkőzésen Ausztrália 6:0 (0:0) arányban győzött Indonézia ellen.

● **VARSÓ.** Kazimierz Gorski edző kijelölte a lengyel labdarúgó válogatottat a Wales elleni március 28-i vb selejtező mérkőzésre. A következő együttes lép pályára Cardiffban: Tomaszewski — Gut, Gorgon, Cmikiewicz, Anczok — Kasperczak, Deyna, Kraska — Wojciecgowski, Lubanski, Gadocha. Tartalék: Szeja, Wieczorek, Musial, Maszczyk és Lato.

● **ZURICH.** A FIFA közlése szerint a Koreai NDK részt vehet az 1974. évi labdarúgó világbajnoki selejtezőn. A KNDK együttese az ázsiai 8/2-es csoportban szerepel majd — a visszalépett India helyén — Iránnal, Kuvaittal és Szíriával. A selejtező csoportküzdelmeit május 4—16. között rendezik meg Teheránban.

Felveszünk

lehetőleg kivitelezői, nagy tervezői gyakorlattal rendelkező, épületgépészeti felső- vagy középfokú

TECHNIKUST
MŰVEZETŐI,

valamint

MŰSZAKI
ELŐKÉSZÍTŐ
MUNKAKÖRBE

Jelentkezni lehet a

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalatnál, Szekszárd, Tartsay Vilmos u. 10. szám alatt a szerelőipari főépítésvezetőségen.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az amerikai Associated Press sajtóügynökség által alapított „Az év legjobb női sportolója" díját Olga Korbut szovjet tornásznő nyerte el. Képünkön: George Zaharia Olga Korbutnak átnyújtja a díjat.

Mai sportműsor

Labdarúgás: NB I. mérkőzések: Komlói Bányász—Vörös Meteor Egyetértés, Komló 15.30. Csepel—PMSC, Csepel 11.00. NB I. tartalék mérkőzés: Komlói Bányász—Vörös Meteor Egyetértés, Komló, 13.30. NB II. mérkőzések: PVSK—Táncsics SE, PVSK pálya, 15.30. Fűzfő—Pécsi Bányász, Fűzfő, 14.30. NB III. mérkőzések: Porcelángyár—Paksi Kinizsi, Porcelángyár pálya, 10.30. Mohács—Kaposvári Vasas, Mohács, 15.30. Volán 12. SC—Nagyatádi Kinizsi, Szigetvár, 15.00, Szekszárdi Vasas—PEAC, Szekszárd, 15.30. Vasas II. Bányász—Nagymányoki Brikett, PVSK pálya, 14.15. Mezőfalvi MEDOSZ—Pécsi BTC, Mezőfalva, 15.30. Fornádi MEDOSZ—Steinmetz SE, Fornád, 15.30. Megyei I. oszt. mérkőzések: Pécsi Kinizsi—Sellye, Sörgyár pálya, Kovácstelep, 10.00. — Mágocs—Siklós, Mágocs, 15.00. Véménd—Sásd, Véménd, 15.00. Bóly—Szigetvári Kinizsi, Bóly 15.30. — Pécsi Vasas—Sátorhely, Ifjúsági stadion. 9.30. Szederkény—Töttös, Szederkény, 15.00. Szentegát—Kesztyűgyár, Szentegát, 15.30. Gázmű—István-akna, Gázmű pálya, 10.00.

Röplabda: Pécsi és kaposvári csapatok villámtornája, Ifjúsági stadion, 9.00.

Kosárlabda: NB I. mérkőzések: PVSK—Videoton, nők, PVSK-csarnok, 9.45. PVSK—Videoton, férfi csapatok, PVSK csarnok, 11.00. KSC—Szigetvári AFÉSZ, női csapatok, Kecskemét, 10.00. NB. II. mérkőzések: PMSC—Gödöllő, férfi csapatok, Építők úti általános iskola, 13.00. Tanárképző Főiskola—Szolnoktáró Spartacus, női csapatok, Műszaki Főiskola, 12.30.

Atlétika: Megyei mezei futóbajnokságok versenyei, Megyeri út, 10.00.

Tájékozódási futás: Felszabadulási kupaverseny, Mandulás, 9.00

Autó: Hagyományőrző verseny. Kötelező edzés: 8.20. Rajt: Aranyoskút 10.00. Cél: Üdülőszálló.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

hétfői

XXX. évfolyam, 75. szám
1973. március 26., hétfő
Ara: 1,50 forint

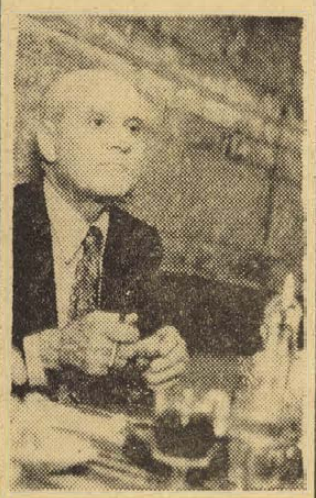
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Készültségben a seriff emberei

Nehézbúvárok a Murában

Randevú Moraviával



A mai magyar valóságot szeretném jobban megismerni.

Négy megyéből jelentjük

A Kü-ügy

Veszélyes saigoni akciók

Hanoi

A VDK Külügyminisztériumának szóvivője erélyesen elítélte a saigoni hatóságoknak a DIFK ellenőrzése alatt álló övezetek ellen végrehajtott területszerző hadműveleteit. Mint a nyilatkozat rámutat, a Binh Long és Thu Dau Mot tartományokban indított hadműveletek súlyosan sértik a vietnami béke helyreállításáról, illetve a háború beszüntetéséről kötött megállapodást.

A VDK Külügyminisztériuma határozottan követeli, hogy az Egyesült Államok és a saigoni adminisztráció tartsa tiszteletben és teljesítse a párizsi megállapodás, valamint a csatolt jegyzőkönyvek rendelkezéseit. A saigoni hadsereg akcióiból fakadó következményekért az Egyesült Államokra és a saigoni hatóságokra hárul minden felelősség.

Piackutatás, szociológiai vizsgálat, új műszaki megoldások

Pécs egyetemei, főiskolái Dél-Dunántúl fejlesztéséért

Ezrek érkeznek évről évre Dél-Dunántúlról Pécs egyetemeire és főiskoláira tanulni, és ugyanennyien térnek vissza Zala, Somogy, Tolna, Bács megyék falvaiba és városaiba, diplomáikat hasznosítani. Pécs felsőfokú intézményeinek kisugárzása azonban túlnő az oktatás keretein.

A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara elsőként Tolna megyével kötött szerződést: a jogi és államjogi tanszék segített a tanácsi szervezeti és működési szabályok elkészítésében. Az idén e szabályzat gyakorlati megvalósulását vizsgálják. A tervek között szerepel, hogy segítséget adnak a tanács ipari, illetve mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályainak hatósági munkájukhoz. Zala megyében az idén fejeződik be az üzemi fiatalok ifjúságszociológiai vizsgálata, amelyet a filozófiai tanszék végez. Somogy megye elsősorban az államigazgatási kapcsolatok vizsgálatát várja az egyetemtől.

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett tagozata Tolna megyével már szerződést kötött, más dél-dunántúli megyékkel pedig előkészületben vannak a megállapodások. Ők végzik a létesítendő Tolna megyei táphumusz üzem gazdaságossági számításait. Mintegy évi kétezer vagon humusztőzeget gyártanak – az egyetem piackutatása szerint öt megyében van tápanyaghiány – a beruházás tehát szükséges. Ugyanakkor a vállalatgazdasági tanszék azt vizsgálja, hogy nyereségességi szempontból el szabad-e kezdeni a beruházást?

A Gemenc olajkályhákat gyártó Tolna megyei Vasipari Vállalat egyszerre két feladattal bízta meg az egyetemet. Az intenzíven fejlődő vállalat időről időre újabb és újabb típusokat kell, hogy piacra dobjon. A vállalat fejlődési tendenciáira kíváncsi vezetők felkérésére a vállalatgazdasági tanszék ennek megállapítására hálódiagrammos tervet dolgozott ki. Az egyetem másik feladata, hogy a piac aktivizálására terveket készítsen, megállapítsa, hogy a meglevő típusoknak meddig lesz piacuk – milyen új típusokat kell piacra dobni.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola oktatói a Pécsi Akadémiai Bizottság regionális feladatok megoldására hivatott környezetvédelmi-urbanisztikai, valamint számítástechnikai szakbizottságában munkálkodnak.

A baranyai megbízások között a legjelentősebb a mohácsi téglagyár bányájának üzemeltetésével kapcsolatos. Cél: a termelés optimalizálása. A Műszaki Főiskola kutatói a Pécsi Hőerőmű pernyéjének adagolásával készült cement tulajdonságait, valamint a Zsolnay-gyár külföldi gépeinek hazai alkalmasságát vizsgálják.

A Villamos Hálózatok Tanszék a betontömb-földeléssel kapcsolatos vizsgálatokkal kísérletezik. Dél-Dunántúl az egyik legvillámveszélyesebb terület, s a költséges földelő kutak helyett új módszereket kívánnak alkalmazni. Tizenhárom helyen, többek között Dunaújvárosban folytatják a vizsgálatokat.

M. L.

Vasárnap 23 órakor

Nixon amerikai elnök elrendelte, hogy az amerikai fegyveres erők mindaddig maradjanak ott Dél-Vietnamban, amíg „az összes amerikai foglyot szabadon nem bocsájtják" közölte tegnap este a Fehér Ház szóvivője. Saigonban szintén vasárnap bejelentették, hogy a VDK felajánlotta kedden, és szerdán szabadon bocsátja az amerikai foglyok utolsó 197 fős csoportját.

Washingtonban ma pénzügyi tanácskozás kezdődik a legfejlettebb tőkés országok képviselőinek részvételével, hogy tervet dolgozzanak ki a nemzetközi valutaproblémák megoldására.

Szovjet pártküldöttség érkezett Helsinkibe, melyet Saarinen a Finn Kommunista Párt elnöke fogadott.

Brestes, a Brazil Kommunista Párt főtitkára a moszkvai televízióban nyilatkozott pártja megalakulásának 51. évfordulója alkalmából. Legfőbb céljuknak tekintik az ország felszabadítását az imperialista függés alól, valamint a földreform végrehajtását. Olyan népi hatalmat kívánnak teremteni, amely biztosítja a független nemzeti fejlődést Brazíliában.

Izraelbe látogat ma — hétfőn — Medici olasz külügyminiszter. A Szuezi-csatornával kapcsolatban úgy nyilatkozott, hogy a víziutat ismét szabaddá kell tenni, mert a lezárás óriási károkat okoz egyes államoknak, így Olaszországnak is.

Nimeri szudáni elnök több napos hivatalos látogatásra, országa gazdasági miniszterének társaságában Londonba érkezett. Kedden találkozik a brit miniszterelnökkel és a szigetország külügyminiszterével. E megbeszéléseken elsősorban a két ország kereskedelmének fejlesztéséről és a közel-keleti helyzetről lesz szó. Nimerit fogadja az angol királynő is.

Az NB I. állása

1.	U. Dózsa	19	15	1	3	54-12 31
2.	Ferencváros	19	11	5	3	41-23 27
3.	Vasas	19	11	4	4	34-20 26
4.	Bp. Honvéd	19	8	7	4	40-23 23
5.	Csepel	19	6	9	4	28-19 21
6.	Rába ETO	19	10	1	8	32-24 21
7.	Videoton	19	9	3	7	27-23 21
8.	ZTE	19	7	4	8	23-26 18
9.	SZEOL	19	5	8	6	21-29 18
10.	Tatabánya	19	6	5	8	17-22 17
11.	Salgótarján	19	6	4	9	23-30 16
12.	MTK	19	4	8	7	19-27 16
13.	Egyetértés	19	4	7	8	16-32 15
14.	Komló	19	2	9	8	14-33 13
15.	Pécs	19	2	7	10	13-22 11
16.	Diósgyőr	19	2	6	11	11-38 10

A góllövőlista

15 gólos: Bene (U. Dózsa), Kozma (Bp. Honvéd), 11 gólos: Fazekas (U. Dózsa), 10 gólos: Pusztai (Bp. Honvéd), 9 gólos: Glázer (Rába ETO), Mucha (FTC), Szurgent (Csepel), Váradi B. (Vasas), 8 gólos: Antal (SZEOL), Juhász (FTC), Németh (Csepel).

TOTO

1.	Ferencváros—Bp. Honvéd	4:4 x
2.	Szeged—Vasas	1:1 x
3.	Komló—Egyetértés	2:2 x
4.	Zalaegerszeg—Rába ETO	2:1 1
5.	Bp. Spart.—Ganz MAVAG	3:0 1
6.	Várpalota—Kecskemét	1:0 1
7.	Gyula—Cegléd	0:2 2
8.	Békéscsabai VTSK—Budafok	0:1 2
9.	KISTEXT—Fősped	1:1 x
10.	Bologna—Fiorentina	2:0 1
11.	Cagliari—Juventus	0:1 2
12.	Torino—Internazionale	4:0 1
13.	Sampdoria—Lanerossi	0:0 x
14.	Gyöngyös—Vác	3:1 1



Légiharc Komlón. Arató László felvétele

Megerősödtek a pozíciók

Az NB I-es labdarúgó-bajnokság 19. fordulójában 29 alkalommal rezdült meg a háló. Jó néhány gól a pillanatnyi örömönbánaton kívül maradandóbb következményekkel is járt. Az újpestiek például ugyan nem brilliroztak, közepes játékkal is négyszer vették be az MTK kapuját, s megerősítették vezető helyüket. A zalaegerszegi arénában szintén nem tündököltek túlzottan a hazai zöld-fehérek, de a lelkesedés elég volt a két pont megszerzéséhez, s most már 18 ponttal biztosra vehető, hogy nem esnek ki. A PMSC néhány percig örülhetett csak a vezetésnek, aztán háromszor is (az utolsó három fordulóban 11 alkalommal) „csengettek" — s most már négy ponttal maradnak el az előttük álló nem baranyai kiesőjelöltektől. A Komló két tavaszi sikeres döntetlen után most egy kudarcnak számító pattot ért el.

Kétszeri vezetés után döntetlen

Komlói Bányász—VM Egyetértés 2:2 (1:1)

Komló, 4000 néző. Vezette: Hévizi.

Komlói Bányász: *Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Horváth (Dárdai a szünetben), Tresch, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály.* — VM Egyetértés: *Varga — Galambos, Józsa, Komáromi, Szigeti — Bodnár, Turai, Straub — Vágvölgyi, Szuromi (Királyhegyi), Weimper. Edző: Rákóczi László.*

Góllövők: *Juhász* (28. perc), *Turai* (33. perc), *Tallósi* (48. perc 11-esből), *Weimper* (60. perc).

Szögletarány: 13:1 (5:1) a Komlói Bányász javára.

A tartalékok mérkőzésén is a vendégeknek kedvezett a szerencse: Nell góljával győztesen hagyták el a küzdőteret. A nagy csapatok találkozóján sokáig eseménytelen volt a játék. A 28. percben Bencsik kicselezte Galambost, jól csavart középre és Juhász az 5-ös sarkából biztosan emelt a kapu bal oldalába, 1:0.

A 33. percben Vágvölgyi összecsapott Csordással, a labda Turai elé került. Az összekötő a szélen elvitharzott, majd hét méterről élesen a bal felső sarokba bombázott.

Szünet után továbbra is a bányászok rohamoztak. A 48. percben Tresch már a 16-oson belül járt, amikor Bognár felvágta. A megítélt büntetőt Tallósi a jobb sarokba vágta, 2:1.

A 60. percben Komáromi partdobását Weimper vitte el a balszélen, kicselezte Makrayt, majd Kovácsot is. Erdősi eléje lépett, s a középcsatár 10 méterről nyeste a labdát a léc alá, 2:2.

A bányászok hosszú hajrát nyitottak, de a góllövéshez nem volt további szerencséjük.

Álmos iramban kezdődött a mérkőzés. Az edzők csak három-három csatárt hagytak elöl, így jobbára mezőnyjáték folyt. A gólok felrázták a csapatokat és fokozódott a küzdelem. Szünet után a hazaiak veszélyeztettek és ismét sikerült megszerezniük a vezetést. Az Egyetértés gyors ellentámadásainak egyike újból meghozta a fővárosiak kiegyenlítő gólját. Szoros küzdelemben, végig nagy taktikai csatában, igazságos döntetlennel vonultak le a csapatok.

Kitűntek: Tallósi, Makray, Juhász, Bencsik, illetve Varga, Józsa, Szigeti, Tura és Weimper (a mezőny legjobbja).

Lantos Mihály: — Győzelemre számítottunk, kétszeres vezetés után nem lett volna szabad pontot veszítenünk.

Rákóczi László. — Becsületes küzdelemben teljesítettük célkitűzésünket. A mutatott játék alapján talán győzhettünk volna.

Vizhányó Imre

Hegyi gyorsasági autóverseny Pécsett



Ötvennyolcan álltak rajthoz tegnap délelőtt az év első autóversenyén, a mecseki hegyi gyorsaságin. A kanyarokban több ezren szurkolták végig a látványos küzdelmet. Tudósítás és eredmények a 6. oldalon.

hétvége a nagyvilágban

✦ A NÉMET SZOCIALISTA EGYSÉGPART Központi Bizottságának meghívására az NDK-ban tartózkodó és az NSZEP agitációs és propagandamunkáját tanulmányozó magyar pártküldöttség, amelynek vezetője Óvári Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, vasárnap délután, Berlinben az NDK Televíziójának központjába látogatott.

✦ VASÁRNAP HAJNALBAN Cipruson Grivasz tábornok illegális szervezetének tagjai megtámadtak két rendőrőrszobát. Az egyik helyen a támadást a rendőrök visszaverték, a másik esetben azonban a 30 álarcos támadó legyűrte a szolgálatban lévő öt rendőrt, az egyiket megsebesítették és elvitték az őrszobán lévő fegyvereket.

A „Katona"-hangyák

Főleg a trópusokon élnek olyan hangyák, melyek éjszakánként az egész bolyt szabályos „katonai alakzatban" rendezik és előőrsökkel, oldalbiztosítással stb. új szálláshelyre vonulnak. Napközben pedig ugyancsak hadirendben indulnak el élelemszerző útjukra a dolgozók. Két-háromhetes aktivitás után a boly újabb két-három hétre megpihen, azaz egy helyben marad. Ezek az állatok csak fényérzékenyek, de nem látnak. Kimutatták, hogy ez az életmód a királynő peterakási ciklusával kapcsolatos. A statikus időszak alatt a királynő lerakja a petéit, majd kikelnek az előző peterakásból származó bábok és az új dolgozók. Ezalatt az időszak alatt az állatok nem törekszenek a fényre és igyekeznek egymás társaságában maradni.



TELEFOTÓ AP/KS/HDN

Rawalpindi, Pakisztán. A pénteki véres incidenst követően a pakisztáni ellenzéki pártokból alakult egységfront képviselői találkoztak, s bejelentették, hogy bojkottálják a nemzetgyűlésnek az alkotmánytervezet megvitatásával foglalkozó üléseit.

✦ ISMÉT TÜZHARC VOLT szombaton az északír fővárosban az angol katonák és az IRA „provói" között. Egy katonai szóvivő szerint a többórás tűzharcban három „orvlövészt" megsebesítettek. Egy másik akció során az angol katonák golyói egy 15 éves fiút sebesítettek meg súlyosan.

✦ NIMERI szudáni államfő vasárnap Londonba érkezett; ötnapos látogatása során Edward Heath miniszterelnökkel és más brit politikusokkal tanácskozik. Fogadja őt Erzsébet királynő is.

✦ DZSEMAL BIJEDICS jugoszláv miniszterelnök ázsiai körútja során háromnapos hivatalos látogatásra Daccába, a Bengáli Népi Köztársaság fővárosába érkezett.

✦ TIZ SUHANC az argentinai Abasto városában megtámadott egy javítóintézetet, és az ott őrzött fiatalkorú elítéltek közül 27-et kiszabadított. A támadók pisztolyokkal felfegyverkezve kényszerítettek három őrt a kulcsok átadására, majd akcióba léptek. Miután az egyik fiatalkorú elítélt nem volt hajlandó velük menni, rálőttek és megsebesítették. A támadók a szökevényekkel együtt autókon elmenekültek.

✦ CANBERRÁBAN vasárnap hivatalosan bejelentették, hogy Ausztrália és a Vatikán nagykövetei szinten diplomáciai kapcsolatokat létesít egymással.

✦ *KURT WALDHEIM, az ENSZ főtitkára, miután résztvett a világszervezet Latin-Amerikai Gazdasági Bizottsága ülésszakának megnyitásán Ecuadorból New Yorkba utazott.*

✦ VASÁRNAP DÉL ÓTA ismét gyönyörködhetnek a Szent Péter bazilika látogatói Michelangelo Pietájában. A szobrot, amelyet tavaly májusban rongált meg egy magyar származású ausztráliai, golyóálló üvegfallal vették körül. Az érdeklődők csak nyolc méterre közelíthetik meg a Pietá-t.

✦ BENZINESPALACKOT HAJITOTT egy férfi az NSZK zágrábi főkonzulátusának épületébe. A gyorsan elharapódzó tüzet a tűzoltóknak sikerült megfékezniök. A merénylőt a járókelők feltartóztatták és átadták a rendőrségnek.



TELEFOTÓ AP/KS/HDN

Wakefield, Yorkshire, március 24: Képünk bányamentőket mutat, amint szerencsétlenül járt társaik megmentésére, mentőkészülékekkel leszálláshoz készülnek.

✦ *MAHMUD AL-AJUBI szíriai miniszterelnök vasárnap Damaszkuszban Nguyen Thi Binh-nyel, a DIFK külügyminiszterével tanácskozott. Binh asszony megerősítette, hogy a dél-vietnami nép támogatja az arab nép igazságos felszabadító harcát. Binh asszony ötnapos szíriai látogatásának befejeztével hétfőn Moszkvába utazik.*

✦ A VIETNAMI HARCTERÉKET megjárt amerikai katonák között 5,7 százalékos a munkanélküliség. A leszerelt katonák és tisztek helyzetével foglalkozva Nixon elnök felszólította az amerikai üzletembereket, hogy elsősorban nekik adjanak munkát.

✦ *A BENGÁLI NÉPI KÖZTÁRSASÁG függetlensége kikiáltásának második évfordulója alkalmából vasárnap rádió- és televízió-beszédet intézett a nemzethez Abu Szajed Csaudhuri, a Bengáli Népi Köztársaság elnöke.*

✦ **NGUYEN THI BINH, a DIFK külügyminisztere vasárnap Damaszkuszban egyórás tanácskozást folytatott Jasszer Arafattal, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet elnökével. Binh asszony szerda óta van látogatáson a szíriai fővárosban.**

✦ BENGHAZIBAN vasárnap délelőtt zárt ajtók mögött folytatta munkáját a muzulmán országok szombaton megkezdődött külügyminiszteri értekezlete. A plenáris ülésen Tunku Abdul Rahman, a külügyminiszteri értekezlet főtitkára mondott beszámolót.

✦ *ELKESZITETTE BESZÁMOLÓJÁT az a hattagú csoport, amelyet az ENSZ Emberi Jogok Bizottsága azzal bízott meg, hogy a Dél-Afrikai Köztársaságban és Portugália afrikai gyarmatain tanulmányozza a politikai foglyokkal való bánásmódot. A dokumentumot az emberi Jogok Bizottsága a jövő héten vitatja meg.*

✦ A KAIRÓI AL AHRAM vasárnapi számában a lap kuwaiti tudósítója arról számol be, hogy Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára és Murad Ghaleb, Szadat elnök különmegbízottja közvetítő tevékenységének köszönhetően Kuwaitban rendezési tervet dolgoztak ki az iraki-kuwaiti határkérdés megoldására. Az Al Ahram tudósítójának jelentése szerint Murad Ghaleb hétfőn Bagdadba repül, hogy a rendezési tervről tanácskozzék az iraki vezetőkkel.

SZEXUALIS AKTIVITÁS

Elváltak és agglegények hátrányban

A szexuális aktivitás kérdése minden korban érdekelte a férfiakat. Napjainkban a régi időktől abban különbözünk, hogy rendszeresen vizsgáljuk, és beszélünk is róla. A kaliforniai egyetem urológiai klinikáján megkérdeztek 2800 férfit, hogy milyen a szexuális aktivitása. A névtelenül leadott válaszok szerint 50 éves korban mindössze 5 százaléka volt impotens és még 80 éves születésnapján is a férfiak 50 százaléka normális potenciával bírt. Feltűnő volt, hogy az idős, impotens férfiak döntő többséggel az agglegények, az elváltak vagy a megözvegyültek sorából kerültek ki. A legtovább és legintenzívebben azoknál a férfiaknál maradt meg a nemi képesség, akik hosszú évtizedek óta egyazon feleségükkel éltek házaséletet.

Készültségben a sheriff emberei...

Ismét magasban a harci bárdok

Az amerikai Dél-Dakotában levő indián község, Wounden Knee fehérre meszelt temploma körül március eleje óta készültségben állnak a sheriff emberei riadókocsijaikban, a templomban pedig a sziuk képviselői — fegyverrel — várják a hatóságok visszavonják-e az indián vezetőkkel kötött megállapodásokat sértő intézkedéseiket.

A helység maga is beszédes tanúja az indiánok függetlenségi mozgalmának. Wounded Knee, 1890. december 28. a hetedik amerikai lovasezred véres mészárlással tett pontot e helységben az indiánok lázongásaira.

A közép- és észak-amerikai pusztákon vándorló és vadászgató, nem egyszer harcias indián törzsek mítosza már régen a múltté, ősi földjüket elvitte az ipar és a telekspekuláció, nemes kultúrájukat széthordta a profit-leső idegenforgalom: többségük jól ellenőrzött rezervátumokban él; mint egykori félelmetes ellenfeleik, a bölények és a kanadai medvék.

Fekete Jávorszarvas, a modern indián irodalom és egyenjogusításai törekvés jeles harcosa két évvel ezelőtt kiadott, „Temesd szívemet Wounded Knee-be" című regényével megindította az addig helyi és ösztönös akciókkal kísérletező indiánok szervezettebb küzdelmét, okosan és szépen megírt könyvével ráirányítva a figyelmet a már-már elfelejtett őslakókra.

Könnyű elfelejteni őket egy kétszázmilliós országban. Nyolcszázezren vannak mindössze, közülük majdnem ötszázezren rezervátumokban élnek. Azok számára, akiknek nem ízlik az amerikai kormány „mutatvány rezervátumainak" díszlakóiként élni, s a társadalom normális tagjává szeretnének válni, Wounded Knee, vagy akár a szomszédos sziutelepülés Pine Ridge körülményei jutnak.

E községek sivár utcáin a szüntelenül kavargó por és a munkalehetőség nélkül tébláboló férfiak látványa a megszokott kép. A házak többségét sárból tapasztották, mindössze néhány egyszerűen összerótt kőépület élénkíti az utcákat. A lakóházaknak alig kilenc százalékában van villanyvilágítás, folyóvíz pedig még ennél is kevesebben. Ha az indiánok felemelik panaszos szavukat az ellen a társadalom ellen, amelyben élnek, amelynek elnyésző kisebbségét alkotják, igazán van miért panaszkodniuk. A gazdag Amerika lakosságának legszegényebb és minden kiváltságot nélkülöző rétege ők. Náluk magas a születési arány és magas a csecsemőhalandóság. Az indiánok számíthatnak a legrövidebb életre, közöttük legmagasabb az öngyilkosság aránya. Az egy főre jutó évi jövedelem tekintetében a leghátul állnak, minden más réteg és nemzetiség mögött, s közöttük tengődik a legtöbb munkanélküli. A törvény előtt pedig mindmáig — „csak egy indián" az indián, semmi több.

Nem titok ez a mai Egyesült Államokban. Az elnök, Richard Nixon 1970-ben ismerte be „Amerika első polgárainak" anyagi nyomorát és társadalmi jogfosztottságát. Igaz viszont az is, hogy az elnök azóta sem tett semmit a nyomorenyhítés érdekében . . .

Időközben kikeltek az indián egyenlőségi mozgalom első komolyabb csírái. Szervezetek alakultak, közöttük az indián függetlenségi mozgalom nevet viselő harcos szervezet, amely a politikai küzdelem mellett nem egyszer erőszakos cselekményekkel irányította a közvélemény figyelmét az indiánok problémáira. Az egyes indián törzsek közötti ősi elkülönülés és a társadalommal való szüntelen egyenlőtlen harc során szorossá vált törzsi egymáshoz tartozás azonban sokszor gátolja az egységes, szervezett politikai harc megindítását. A kétségbeesett lázadásokat pedig a kormányzat mindig terrorral fojtotta el.

Nehéz harc áll az indiánok előtt, hiszen a hatóságok nem hajlandók komoly tárgyalópartnerként fogadni az indiánok képviselőit, s ha így vagy úgy, mégis párbeszédre kényszerítik őket, megpróbálják — mint azt most Wounded Kneeben teszik — puszta ígéretekkel kijátszani őket.

Egy dolog azonban bizonyosnak látszik. Az indiánok egyenlőségi mozgalma az évek során mind izmosabbá vált, s a hivatalos Amerikának ezzel számolnia kell. Reméljük, nincs messze az az idő, amikor e mozgalom megtalálja érett vezetőit, s igazságos küzdelmében maga mellé állítja majd a tisztességesen gondolkodó amerikaiakat.

— Fort Péter —

Pakolnak a tengerészgyalogosok

Kambodzsában előretörnek a szabadságharcosok

Saigon.

A VDK és a DIFK képviselői a Katonai Vegyesbizottságban átnyújtották az amerikai félnek a még fogságban levő amerikaiak tervezett szabadon bocsátásának programját, és átvették az utolsó, Dél-Vietnamban tartózkodó amerikai csapatok kivonására vonatkozó tervezetet. Ha a Bizottságnak sikerül tisztáznia a még fennálló két vitás kérdést, a Laoszban fogságba esett — ilymódon tehát a vietnami felek hatáskörén kívülálló — amerikaiak sorsát és az Egyesült Államok saigoni nagykövetségét „őrző" 159 tengerészgyalogos kivonásának kérdését, akkor csütörtökig befejeződik mind a foglyok átadása, mint az amerikai katonák kivonulása.

Phnom Penh.

Kambodzsában a Lon Nol rezsim csapatai az amerikai légitámogatás ellenére sem képesek megállítani az előretörő szabadságharcosokat. Szombaton amerikai B—52-es nehézbombázók és vadászbombázók ismét akciókat hajtottak végre Kambodzsa területén. A 18 napja egyfolytában tartó bombázások dacára a felszabadító erők közvetlenül megközelítették a stratégiai fontosságú folyami kikötővárost, Neak Luongot. Ez a a Mekong-parti támaszpont biztosítja az utolsó utánpótlási vonalat a kambodzsai főváros és Saigon között.



Minőségi munkát végző ívhegesztőket kiemelt bérezéssel felveszünk

Jelentkezni lehet:

BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI V.

Pécs, Rákóczi út 56.

Munkaerőgazdálkodáson.

Folytatódik a paksi atomerőmű építése

Kétmillió tonna olajat bányászunk évente — de ez kevés...

13 erőművünk 3200 MW villamosenergiát ad

◆

Interjú Szili Géza nehézipari miniszterhelyettessel

Magyarország szegény energiahordozókban. Ennek ellenére esztendők óta kielégítjük az alapvető igényeket. A háztartási tüzelőolaj ellátásban mutatkozó néhány napos zavar, az 1969/70-es téli átmeneti szénhiány országos felháborodást keltett, pedig ezek az események hazánk energiagazdálkodásában alapvetően jelentéktelen ügyek. A nagy visszhangot keltő zavarok éppen azt igazolták, hogy a magyar ember számára szokatlan az ilyen jellegű gond. Nem így a szakemberek számára.

— Tizenöt esztendőnként körülbelül megkétszereződik az energiaszükséglet. Alapvető feladatunk, hogy már jó előre felkészüljünk a várható igényekre, és a lehető leggazdaságosabban szerezzük meg a szükséges energiát. A hatvanas években alakult ki energiakoncepciónk, amely a nálunk alacsony fűtőértékű, s rossz geológiai körülmények között található szén helyett a szénhidrogénekből nyert energiát helyezi előtérbe. 1960-ban még 72 százalékban szilárd tüzelőanyagból fedeztük energiafogyasztásunkat. 1975-ben a szén már csak 37 százalékos részarányt képvisel, s 56 százalékkal a földgáz és olaj kerül előtérbe. Ezekből viszont behozatalra szorulunk. Kétmillió tonna olajat bányászunk évenként — ez kevés. Össz-energiaszükségletünk 40 százalékát importálnunk kell már most is, 1975-ben pedig a behozatal már 45 százalék körül lesz.

— 1973-ban milyen forrásokból biztosíthatjuk energia-szükségletünket?

— Három-négy százalékkal nő az energiafogyasztás. A szénbányászat termelése az elmúlt évivel közel azonos mértékű lesz. A kőolajipar 7,7 millió tonna feldolgozására készült fel — 1,9 millió tonna lesz a hazai termelés, 5,3 millió tonnát a Szovjetunióból, félmilliót pedig más országokból kapunk. Az idén 7 százalékkal növeljük a földgáz-termelésünket: most kezdődött annak a vezetéknek az építése, amelyen 1975-ben egymilliárd köbméter földgázt kapunk.

— Magyarország milyen erekkel kötődik más országok energiarendszeréhez?

— Nemrégiben fejeződött be a Barátság II. kőolajvezeték próbaüzeme. — A Dunai Kőolajfinomító második egysége, s Leninváros erről kapja majd a nyersanyagot. A Szovjetunióból 750 MW teljesítményű villamosenergiát kapunk. Tagjai vagyunk annak az egységes villamosenergia rendszernek, amely Nyugat-Ukrajnát, Romániát, Lengyelországot, az NDK-t, Csehszlovákiát, Bulgáriát foglalja magába. Csehszlovákiával és Ausztriával kétoldalú energiaszállítási megállapodásunk van: az igények döntik el, hogy merre áramlik az energia. Déli szomszédainkkal a villamosenergia-szállítás ugyancsak oda-vissza alapon megy. Romániával a közelmúltban átadott 50 MW-os — aradi és szegedi —, transzformátor-állomásokkal kapcsolódunk össze.

— A villamosenergia-szállítás kiszélesítésében éppen az idén kell óriási feladatokat megoldanunk. Május 1-re kell elkészülnie a 101 kilométer hosszúságú göd-lévai 400 kV-os távvezetéknek, amely egyelőre 220 kV-on működik majd. A vezeték része az egységes energiarendszernek, s a cseh—magyar alaphálózatnak. A hazai 120 kV-os hálózat az idén 298, a középfeszültségű hálózat 800, a kisfeszültségű hálózat pedig 1400 kilométerrel bővül. Ebben a tervidőszakban 25 milliárd forintot fordítunk villamosenergia-rendszerünk kapacitásának bővítésére, amelyből 7,3 milliárd a hálózat bővítése.

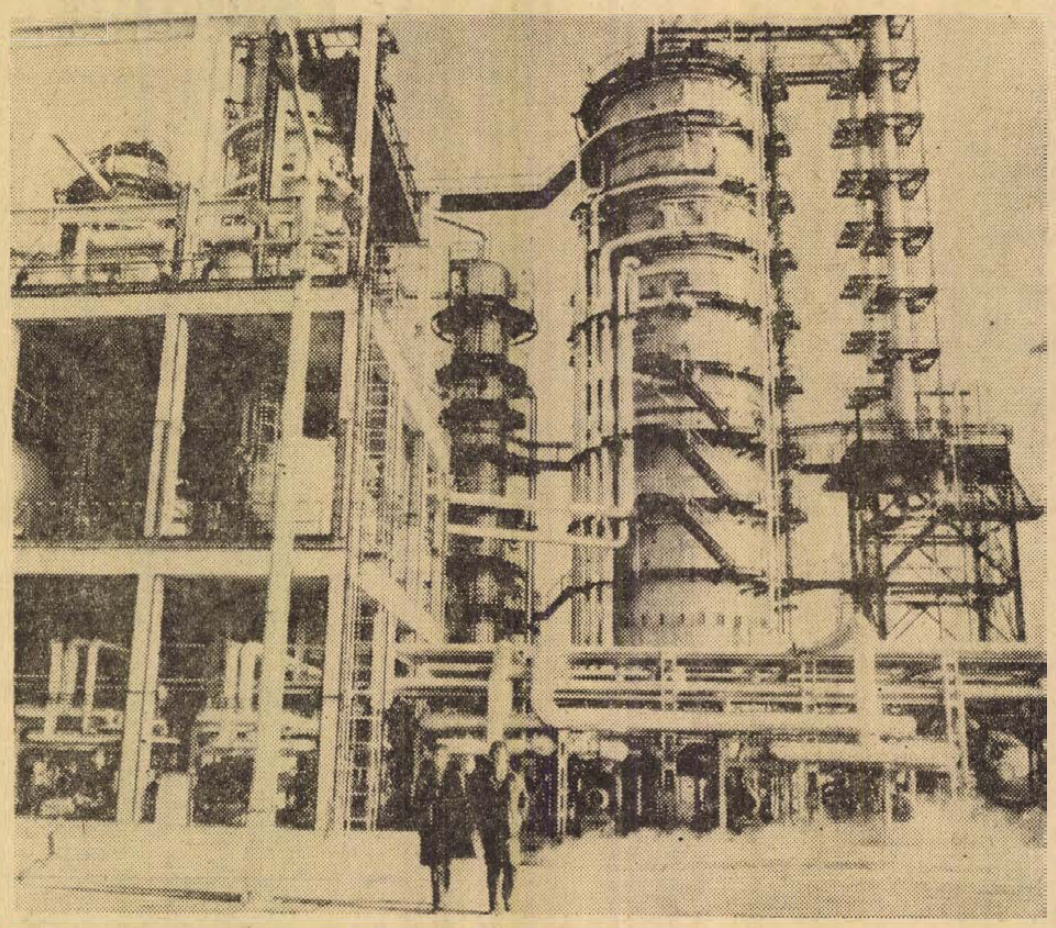
— Mennyire leszünk képesek saját magunk kielégíteni villamosenergia szükségletünket, s milyen erőműveket tervezünk építeni?

— Április 1-re befejeződik (két és fél hónappal a határidő előtt) a Gagarin Hőerőmű V. blokkjának próbaüzeme. A télre üzemszerűen belép a Duna-menti Hőerőműbe az egyik 215 MW-os egység, a jövő esztendő első hónapjaiban a hasonló kapacitású másik egység próbaüzemelése is befejeződik. Legnagyobb feladataink között tartjuk számon a kétszer 100 MW-os inotai gázturbina megépítését, melyeket a csúcsigények kielégítésére, időszakosan üzemeltetünk majd. Megkezdődtek a Tiszai Hőerőmű feljesztésének előkészületei, amely egyelőre 860 MW teljesítménnyel üzemel majd. Tizenhárom erőművünk 3200 MW teljesítményű villamosenergiát képes előállítani — 1973-ban 3760 MW-os csúcsra kell felkészülnünk.

— Szili elvtárs beszélgetésünk közben többször is említette, hogy a szénen, olajon, gázon kívül talán már a következő évtizedben új energiaforrásokat kell üzembe helyezni. A paksi atomerőműre gondol . . .?

— Igen. Várhatóan 1980-ban lép be az első egység, 880 MŁ teljesítménnyel. A beruházás előkészítése megkezdődött: a jól bevált vízhűtéses és vízzel moderált típusú, korszerű, nagy üzembiztonságú szovjet atomerőművet építjük fel. A világon épülő atomerőművek fele hasonló típusú. A lakótelep építkezéséhez a vállalatok már az idén megkezdik a felvonulást — hét esztendő kell egy ilyen létesítmény elkészítéséhez.

Lombosi Jenő



Büszkeségünk: a Dunai Kőolajfinomító

Nehézbúvárok a Murában

Magyar–jugoszláv összefogással épül a murakeresztúri vasúti híd

Acélgömb-fejű, gumiruhás, ólomcsizmás nehézbúvárok dolgoznak a víz alatt — a gép képtelen a murakeresztúri új vasúti híd építésének legnehezebb szakaszában a víz alatti munkát egyedül elvégezni. A régi pillér alapjait nem lehet kotróval kiemelni, a nehézbúvárok kötelet erősítenek a betontömbökre, s daruval emelik az uszályba a roncshíd maradványait.

Húszmillió forintos költséggel magyarok és jugoszlávok közösen építik a Murakeresztur és Kotoriba határállomásokat összekötő 170 méter hosszú rácsszerkezetes vasúti hidat. Az alépítményt mi, a felszerkezetet déli szomszédaink építik. Most egy ideiglenes híd ível át a folyót — napi 10—12 vonatpár lassú-jellel vánszorog át a fontos teherforgalmi átkelőhelyen. Itt Murakeresztúrnál, 15 kilométerrel a folyó torkolata felett, mindig jelentős határforgalom volt — a hídépítők a munkálatok során több régi híd alapjait is megtalálták, 1905-ben építették azt, amely a háborúban roncs lett.

Süller Frigyes, az UVATERV mérnöke tervezte a most épülő híd alapjait. — a felszerkezet építésére jugoszláviai vállalatok között már folynak a versenytárgyalások.

A Hídépítő Vállalat negyven munkása — többségük szakmunkás: cölöpverők, búvárok – a jugoszláviai oldalon a hídfőn és pilléren, a mederben pedig mint említettük a régi pillér-maradványok kiemelésén dolgoznak. A magyar parton a cölöpöket verik. Sietnek ezekkel a munkákkal, a tavaszi zöldár ugyanis hosszú hetekig gátolhatja a munkákat.

Tizenkét méteres LARSSEN acél szádlemezekből épült fal védelme alatt építik a pillérek vízalatti részét — munkások felett kavarogva örvénylik a Mura.

L. J.

Vasbeton kolosszus a Sió torkolatnál

Öt éve tart a Sió-zsilipmű építése. Távolról is impozáns látvány a hatalmas vasbeton kolosszus. Már az építők is nehezen képzelik „vissza" az erdőt, amelyet a munka kezdetén ki kellett irtaniuk. Tízezer köbméter fa, ötvenezer tönk „esett áldozatul" a tereprendezésnek. Az építkezést védő körtöltéshez és az árvízvédelmi töltések felújításához mintegy 630 ezer köbméter földet mozgattak meg a munkagépek.

Jelenleg az utolsó munkálatokat végzik a hat szakaszban készülő beruházáson. Az idén elkészülnek az üzemépületek, végleges kialakítják a töltésrendszert, felállítják a darupályát. Az év végén valószínűleg megindul a próbaüzem – egyelőre még víz nélkül.

Huszonötezer köbméter beton őrzi a vidéket a dunai jeges ártól. De a zsilipmű másra is felhasználható. Hajókikötő épülhet Szekszárdnak, s a hajógyár egy része is letelepedhet itt. Nő az öntözhető terület nagysága is.

Az új létesítmény átadása a tervek szerint pontosan egy év múlva lesz. A még megoldatlan feladatokat számlálva azonban úgy tűnik: a határidő néhány hónappal előre hozható.

Intézet a „varázsos" Szabadság hegyen

Asztmás gyerekek

Tíz köbcenti Allpyral két és fél ezer forint

Nagy a zsivaj az udvarokon, ahová kirajzik a gyereksereg. A kapun túl azonban nem megy ki senki, a félsorompó, meg a portás bácsi szigorú őrök. Szabadsághegyi Állami Gyermekszanatórium. Itt, a Fogaskerekű végállomásánál, gyógyulnak az ország különböző területéről érkezett, makacs légzőszervi betegségben szenvedő gyerekek.

Czigány Jutka Zalaegerszegről jött. Hétéves, asztmás. Az ágyikóban áll, pihenő van.

— Mikor jön a következő szuri?

Nem túl nagy lelkesedéssel válaszol.

— Holnap . . .

— Emelkedő dózisokat kap az Allpyral nevű készítményből — magyarázza *dr. Sebes Teréz* igazgató főorvos. *— Tudja, milyen drága? Tíz milliliter kétezerötszáz forint. . .*

A kilátás — csodaszép. Zugliget, Hűvösvölgy, Víziváros, Vár, Naphegy, Gellérthegy. Mindenünnen látni mindent. Nemcsak itt, a Mártonhegyi úton, hanem a Béla király úton is működik egy részleg. — Kilenc épület, hatszáz betegágy, harmincnégy orvos, kétszázhét ápoló, asszisztens gyógyít évente háromezer beteg gyereket.

— Az asztma a leggyakoribb — tájékoztat az igazgató-főorvos, — *de az idült hörghurut, a hörgőtágulatok is előkelő helyen állnak a sorredben. Az asztma nagy gond. Meggyógyítani nem lehet, kórházi kezelés után tünetmentessé tudjuk tenni a gyereket, de ezt tenn is kell tartani. Az utógondozást, egységes szakmai szemlélet alapján, az egész országban meg kell szervezni, úgy mint Baranyában, Somogyban, Csongrádban. Itt ez már megoldott. Azokat az asztmás gyerekeket, akiket a hazai intézményekben nem sikerül tünetmentessé tenni és indokolt, nyáron egy csereegyezmény alapján az NDK-ba küldjük a Keleti tenger partjára. Az NDK-ból reumás gyerekeket fogad az ORFI.*

Ez utóbbi megoldásra, szerencsére csak ritkán kerül sor. A 600 ágyon évente megforduló 3000 beteg azt bizonyítja, hogy tevékenységük eredményes. Az ápolási idő ugyan bizonytalan, a légzőszervi betegségek, TBC-t is beleértve, ma sem tartoznak még a könnyen, hamar gyógyuló bajok közé. „Első fokon" természetesen a területileg illetékes gyermekkórház foglalkozik a beteg gyermekekkel, de ha az eset kérdőjelessé válik, diagnosztikai gondok elé állnak, akár órákon belül a Szabadsághegyre kerülhet. Ott, a korszerű pavilonokban milliókat érő műszerek segítségével, kiváló szakemberek mondják ki a verdiktet. A külföldi út kérdésében pedig az SZTK igazgatója dönt, megfelelő véleményezés alapján.

— kp —

Geresdlakon is Carbon

Munkaruhák — évi 35 millióért

Immáron harmadik kisüzemét hozza létre a Komlói Carbon Könnyűipari Vállalat: Szalatnak és Mágocs után Geresdlakon, a volt általános iskola épületében, indul meg rövidesen az export szalag. Előreláthatólag május elsején kezdődik a termelés. E hónap 30-án tárgyal a vállalat vezetősége osztrák partnereivel, akik számára munkaruhát gyártanak majd a geresdlaki lányok-asszonyok. Az üzem százhúsz fővel indul.

A Carbon Vállalat vezetői a geresdlaki üzemtől évi 35 millió forintos termelést várnak: overallokat, mellesnadrágokat, munkaruhákat gyártanak majd.

K. F.

„Zalamoni" ítélet

Több havi huzavona után döntöttek a Zala megyei Bíróságon: jogtalan névhasználattal élt-e a nagykanizsai szabóipari szövetkezet?

A pert a budapesti Modell Női Szabó Szövetkezet indította, mondván, hogy a kanizsaiak jogtalanul használják a „Modell" nevet, ez rontja hírnevüket, a vásárlók könnyen összetévesztik a két szövetkezet áruját. A kanizsaiak azzal védekeztek, hogy a budapesti cég nevében világosan ott áll, hogy kizárólag női ruhákat gyárt, ők pedig csak férfi és gyermekruhákat. Arról nem is beszélve, hogy a két város távolsága gyakorlatilag kizárja annak lehetőségét, hogy egy fővárosi megrendelő a kanizsaiakat keresse fel, vagy fordítva.

Dr. Csiky György tanácsa tárgyalta az ügyet és kötelezte a kanizsai szövetkezetet, hogy a Modell szó mellé toldalékot tegyen. Legésszerűbbnek a Zalamodell elnevezés tűnt, ez már első tagjával jelzi, hogy a szövetkezet hová tartozik.

E „zalamoni" ítéletben mind a felperes, mind az alperes megnyugodott. A perköltségeken osztoztak, fele-fele arányban.

Egyszerűbb lett volna, ha a szövetkezetek vezetői egyeznek meg.

Szekszárdi tiszafák

A szekszárdi ómegyeháza udvarán eredetileg hét tiszafa volt, a második világháború idején azonban négy elpusztult közülük. A megmaradtakat védetté nyilvánították, most tehát természetes nemzeti kincseink sorába tartoznak.

Az Országos Műemléki Felügyelőség pécsi építésvezetőségének kertészei megkezdték a védett fák tavaszi gondozását. A százötvenéves fákat megtisztították száraz, sérült gallyaitól, s eltávolították a fertőzést okozható beteg ágakat is.

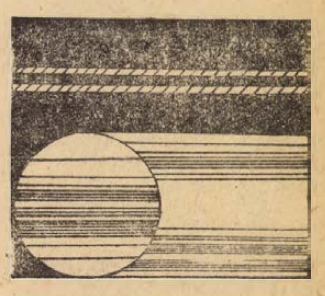
Új szolgáltatás a lakosság és a vállalatok részére

Natúr és színes tarostlemez, valamint színesfém (sárgaréz, vörösréz, alumínium) tábla-, cső-, huzalformában igényeit kielégíti



— raktárkészletet megvásáro a MÉH Vállalat haszonáru részlege

PÉCS, DOKTOR SÁNDOR U. 14. TELEFON: 14-909



hétfőtől – hétfőig

Oszinte légkörben

Az elmúlt hét legfontosabb belpolitikai eseményéről, a parlament tavaszi ülésszakáról lapunkban részletesen tudósítottunk, jelentőségét méltattuk. Mégis érdemes arra még egyszer visszatérni, mert az ülésszak előkészítésének, vitájának volt egy olyan jellemzője, melyről eddig keveset szóltunk, s ez az őszinte, nyílt légköre.

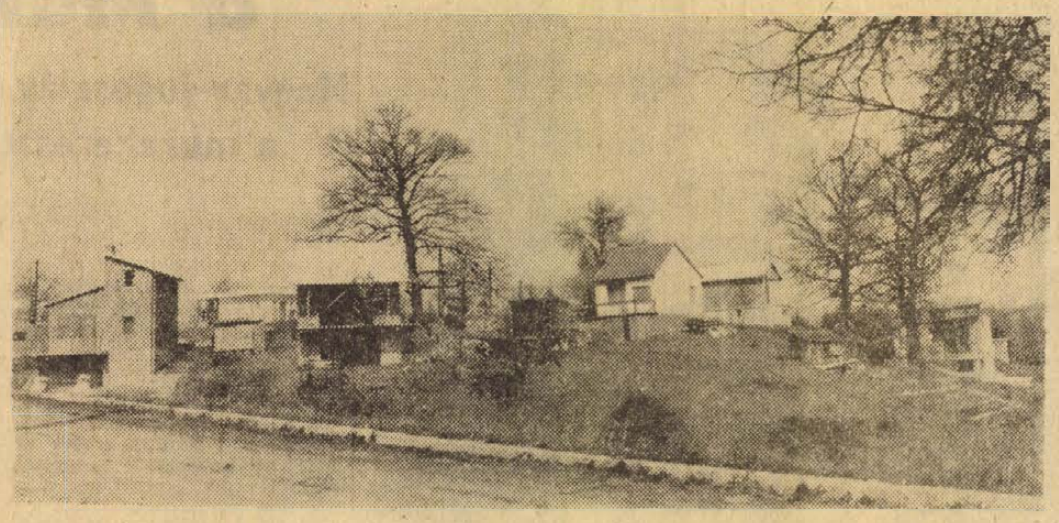
Az országgyűlési képviselők miközben felszólalásaikban kifejezték egyetértésüket a kormány politikájával, azokkal az intézkedésekkel, melyeket a párt Központi Bizottsága múlt év novemberi határozata végrehajtása érdekében hozott, bírálták is munkáját, az egyes kormány- és állami szervek intézkedéseit, őszintén és nyíltan szóltak a fogyatékosságokról, egyben javaslatokat téve azok kijavítására.

Bizonyára sokan felfigyeltek például azokra a felszólalásokra, melyek szóvá tették beruházási politikánk problémáit, elítélve a gondatlanságokat, a pazarlást. Hasonló határozottsággal követelték az ellenőrzés szigorítását az áraknál, az indokolatlan áremelkedések megszüntetését, az árstabilitást azoknál a termékeknél, melyeket a nagycsaládosok, az alacsonyabb keresetűek vásárolnak. Nem kerültek meg olyan „kényes" kérdést sem, mint a sertéshúshiány, mely naponta okoz gondot, bosszúságot sok háziasszonynak. Megértve a nehézségeket, a kormány bejelentését tudomásul vették, hogy pár hónap múlva enyhülni fognak a gondok.

Most, amikor tanácstagi választásokra készülünk, az országgyűlés tavaszi vitája közéletünkre serkentően hat. A mai napon kezdődnek a választási gyülések, s azok előadói visszatérhetnek majd tanulságaira, fontosabb megállapításaira, a megjelölt feladatok helyi megvalósításának lehetőségeire. A vita őszintesége, nyíltsága pedig példája lehet majd az új helyi „parlamenteknek", a választások után munkájukat megkezdő tanácstagoknak, hogy azok is majd ilyen nyíltan és őszintén bírálják a hibákat, annak érdekében, hogy feladataikat jobban elvégezzék, a jelölőgyüléseken elhangzott közérdekű javaslatokat megvalósítsák, méltó képviselői legyenek választóiknak az államhatalom helyi szerveiben.

Mitzki Ervin

A pécsiek után a dombóváriak is „felfedezték" Magyarhertelendet



Csend, melegvíz, nyugalom

Van itt egy nagyon szép kis település, a Mecsek északi nyúlványán, a 840 lakosú Magyarhertelend, amely völgyre és dombra épült, s amely nevezetességre úgy tett szert, hogy vagy tizenöt esztendeje a község északi végén, mintegy félezer méter mélységben meleg vizet találtak a kutatók.

És ettől kezdve egyre nyúlik hosszabbodik Magyarhertelend, mert az újdonsült telektulajdonosok jóformájú kis hétvégi házakat építettek a hegyoldalon, a strand fölött. A tanács száz parcellát adott el, s ezekből 45 telken már házak állnak, készen, vagy éppen befejezés előtt. A tulajdonosok zöme pécsi, de vannak dombóváriak mohácsiak, mágocsiak és persze komlóiak is szépszámmal.

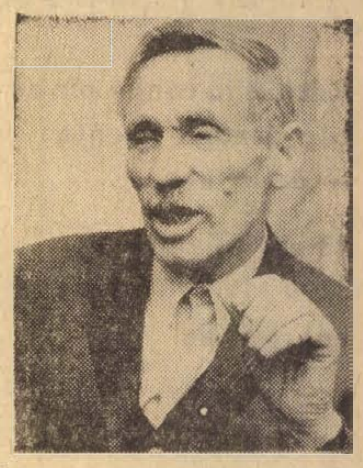
Az egész víkendtelep – amelyhez kitűnő út vezet – mintegy 13 holdon fekszik, ebből a strand három és fél hold. A nagy medencén kívül három gyermekmedencéje van a magyarhertelendi melegfürdőnek. Nyaranta nagyon sok kisiskolás fordul meg a strandon más vidékről érkezve, sőt a kisújszállási kiszesek is itt táboroznak: saját – bekerített – parkkal, víkendházakkal rendelkeznek.

Percenként 220 liter a forrás vízhozama, hőfoka 42 Celsius közvetlenül a feltörésnél, a medencében 36–38 fok. A gyönyörű környezetben, a csenden kívül tehát ez az, ami vonzza ide a vendégeket. Méghozzá szépszámmal. Mondják itt a tanácson, hogy az elmúlt esztendőben jó 50 ezer ember strandolt itt, legalábbis a belépőjegyek száma szerint. De a forgalom feltehetően az idén növekszik és ezzel együtt nő a tanács gondja is.

A község és fürdőtelep között is meg kell építeni az utat, ami legalább másfélmillióba kerül. Új kútházat is létesítenek és lefektetik a csőhálózatot, s így a telep bőséges ivóvízhez jut. Aztán – akármilyen furán is hangzik –, de még itt az erdőség tövében is parkosítani kell. Az erdőgazdaság jóvoltából körülbelül kétezer facsemetével, illetve díszcserjével telepítik be a strand belső területét, környékét.

Akkoriban őrnagy volt

A köztársasági elnök lovásza



Múzsik János különös megelégedéssel vette tudomásul az elmúlt csütörtöki prágai eseményeket. Már csak nagyon ritkán mesél a negyvenkét esztendeje történtekről, amikor azonban a prágai vár nemzetiszínű zászlókkal feldíszített történelmi Ülászló termében a népi kamara jelenlevő 194 valamint a nemzeti kamara jelenlevő 147 képviselője egyhangúlag Ludvik Svoboda hadseregtábornokot választotta meg a Csehszlovák Köztársaság elnökének ismét szóbahozta, hogy egykoron az elnök lovásza volt.

– A lovakhoz mi értettünk csak igazán, a hadseregben a legtöbb lovász magyar gyerek volt – mondja a palotabozsoki tanács elnöke. Ludvik Svoboda akkoriban őrnagy volt – negyvenkét esztendős lehetett –, s a hadügyminisztériumban dolgozott. Minden reggel nyolc óra körül kilovagolt, s pontosan kilenckor szállt le a nyeregből. Egy-két szót szoktunk ilyenkor beszélgetni.

– Hogy milyen ember? Őrnagyi rangban szolgált akkoriban, nagyon komoly ember volt. Mindig egyforma, kiegyensúlyozott. Középmagas, olyan jó zömök... Mindig elgondolom, hogy üdvözlöm levélben, dehát úgysem kapja meg.

– Milyen lova volt?

– Gyönyörű fakó. Van fényképem is a lóról.

– Ön mióta él Baranyában?

– Negyvennyolcban jöttünk át Magyarországra, negyedszázada itt élek – ötvennégy óta a palotabozsoki tanácselnök vagyok.

L. I.

a hétvége hírei



Énekórán — Erb János felvétele

Kifutottak a balatoni hajók

Szombaton ünnepélyesen megnyitották a hajóforgalmat a Balatonon. A Csongor és a Tünde megkezdte menetrendszerű járatát Fonyód és Badacsony, illetve Siófok–Balatonfüred–Tihany között. Az első utasok a MAHART vendégei voltak – nem kellett a menetjegyért fizetniök. A Siófok–Balatonfüred–Tihany járaton 599-en utaztak. A badacsonyi borok első idei hajón érkező kóstolgatói 245-en voltak. Egyelőre a többi hajó — közöttük a szépítkező Beloiannisz is — pihen még.

◆

Cserben akarta hagyni

Halálos gázolás Deindolban

Szombaton, este nyolc órakor Nagy Nándor János, 18 éves pécsi lakos Donátusból Közép-Deindol felé motorozott. Vele azonos irányban haladt az úton Varga György pécsi lakos, akit a motoros előtött. Tovább akart hajtani, ebben próbálta megakadályozni ifj. Szabó Lajos 41 éves pécsi lakos, aki Várgával együtt volt. A motor után eredt, megragadta a továbbhajtó motorkerékpár csomagtartóját. Ezt látva Nagy Nándor János gázt adott, a szerencsétlen ember pedig egyensúlyát vesztve egy betonoszlopnak zuhant, s olyan súlyos fejsérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt.

A cserbenhagyás szándéka kétségtelen, de nem véletlen. Ugyanis Nagy Nándor János jogosítvány nélkül, s műszaki vizsgával nem rendelkező motorkerékpárt vezetett.

◆

– Könyvek féláron. Ötvenszázalékos időleges árleszállítást hirdet a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat március 26 és április 7 között. Könyvesboltonként más-más művekből tevődik össze a hatalmas választék, mert a boltok maguk határozzák meg, hogy mely könyveket vesznek fel a leszállított áru listára. A kedvezmény mese és ifjúsági könyvekre, szakkönyvekre és szépirodalmi művekre egyaránt vonatkozik.



– FELÚJITJÁK a 6-os út Fürst Sándor utca Budai vám közti szakaszát. Az Aszfaltútépítő Vállalat már megkezdte az aknák megemelését, s a héten elkezdik az aszfaltozási munkákat is. A 6-os út városi átkelő szakasza a Basamalomi úttól a Budai vámig új aszfaltszőnyeget kap. A munkahelyek környékén forgalom- és sebességkorlátozások lesznek érvényben.

– UGYANCSAK EZEN A HÉTEN kezdődik az Oroszló—Magyarszék közötti útszakasz felújítási munkálata. A télen megrongálódott felületet, a kátyúkat folyamatosan javítják az útkarbantartók.

– NAGYTELJESITMÉNYŰ aszfaltkeverő üzemet avattak a múlt héten Komlón. Az új üzem teljesítménye 12 tonna aszfalt óránként. A nagyharsányi, hasonló létesítmény mellett ez a második ilyen aszfaltkeverő telep Baranyában.

– FESTIK AZ ÚTBURKOLATI JELEKET Pécsett. A KPM Pécsi Közúti Laazgatósága a héten, a jó idő beállta esetén megkezdte a gyalogátkelőhelyek, a záró- és terelővonalak felfestését. A munkálatokat a Szigeti vámnál kezdték, s az időjárástól függően folyamatosan haladnak a Budai vám felé a 6-os út városi szakaszán.

◆

– Elégett a Trabant. Szombaton este Zalaegerszegen leégett a Lenin utca 15. számú ház előtt parkoló Trabant gépkocsi, Hajdu Mihály tulajdona. Az anyagi kár mintegy 25 ezer forint. A tűz okát eddig még nem sikerült kideríteni.

Pályázat!

Egy mondat — egy jutalom

Március 19-i számunkban közölt pályázatra 281 megfejtés érkezett. A sorsoláson Fábián Károlynénak (7621 Pécs, József u. 17/1.) kedvezett a szerencse, és így ő lett a Centrum Áruházban beváltható 100 forintos vásárlási utalvány nyertese. A jutalmat keddtől szerkesztőségünk titkárságán veheti át.

E heti pályázatunk:

„A bácsi érezte, hogy nem kell beszélnie."

Olvasóink feladata: megkeresni az idézett mondatot lapunk valamelyik cikkéből, vagy riportjából és levelezőlapon megírni a cikk vagy riport címét, amelyben megtalálták és a lapra fel kell ragasztani a 'fenti „Egy mondat — egy jutalom" címszöveget. A megfejtést március 31-én (szombat) déli 12 óráig beérkezőleg kell beküldeni: Hétfői Dunántúli Napló szerkesztősége 7601 Pécs pf. 134. címre. A beérkezett helyes megfejtések közül egy nyertest sorsolunk ki, akit Koncz Zsuzsa nagylemezével jutalmazunk.

– Népes és színvonalas mezőnnyel rendezték meg vasárnap délelőtt Pécsett a Steinmetz Miklós Művelődési Központban a szövetkezeti dolgozók országos szavalóversenyét. A Petőfi Sándor születésének 150 éves évfordulója tiszteletére hirdetett többfordulós verseny pécs–baranyai győztesei – Kovács Anna, Bérczes Gabriella és Pintér Ilona – legközelebb Szekszárdon, a területi versenyen szerepelnek, ahol az országos döntő résztvevőit válogatják ki. Az első három helyezettet a rendező szervek, az eredményhirdetés után értékes könyv- és tárgyjutalomban részesítették.

04–05–07

Nadrágtűzből pajtatűz. Kukoricaszár-hulladékot tüzelt tegnap délután a Nagykanizsa közelében fekvő Sand községben Riszli Ferenc, idős helybeli lakos. Nem vette észre, hogy tüzet fogott a nadrágja. Bement a pajtába, és a szénába feküdt. A nagykanizsai tűzoltók és mentők gyors beavatkozásának köszönhető, hogy Riszli Ferenc életben maradt. A keletkezett anyagi kár becsült értéke 10 000 forint.

✿

Hasbaszúrták — meghalt. A Baja melletti községben tegnap szóváltás közben hasbaszúrták Mátéka Lajos 22 éves segédmunkást, helybeli lakost, aki sérülésébe belehalt. A tettes elmenekült, a nyomozás folyamatban van.

✿

— Avartűz. Barcs közelében, a pécsi vasútvonal mellett 200 négyzetméternyi területen avartűz keletkezett. A tüzet, amelyet a barcsi tűzoltók lokalizáltak, egy arra haladó mozdony okozta.

Időjárásjelentés

Várható időjárás hétfő estig: Az északkeleti, keleti megyékben gyengén, máshol változóan felhős idő. Legfeljebb néhány helyen kisebb eső, záporeső. Mérsékelt, időnként megélénkülő, helyenként megerősödő délkeleti szél.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: –1, plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn: 13, 18 fok között.

Munkatársai tudtak a dologról...

Öt év szigorított

— Mit tud Mátyás királyról?

— *Semmit. Nem is hallottam róla...*

— Mikor volt a második világháború?

— *Nem tudom...*

— Hol van Belgrád?

— *Nem tudom...*

— Mi az, hogy „sziget"?

— *Hát... nem is tudom...*

Végezetül így összegezik véleményüket az orvosszakértők: *„...Hanghordozása, magatartása szenvtelenségről árulkodik, érzelmi hullámzást nem figyeltünk meg... Szegényes gondolkodású, érzelmileg sivár... Elmebetegségben nem szenvedett sem korábban, sem a cselekmény elkövetésekor..."*

A vádlott anyja —, bár tisztában van azzal, hogy nem köteles lánya ellen vallani — mégis vall: *„...Lányom mindhárom gyermekét nagyon szereti, mindenről lemond a gyerekekért minden lehetőt megtsz értük..."*

K. J.-né született F. Anna, Pécs, Kispostavölgyi lakos, 1973. január 19-én megölte újszülöttjét. Az apa ismeretlen, legalábbis az asszony sem nevet, sem személyleírást adni nem képes.

Azon a napon, 19-én, Pécsről autóbusszal indult haza Kispostavölgybe, vele van öt esztendős kislánya. Amikor fájdalmat érez, néhány megállóval előbb leszáll és egy hófoltos lucernaföldön megszüli a gyermeket: életrevaló, egészséges kislányt.

Elszakítja a köldökzsinórt és az élő, síró csecsemőt elkaparja a hó alá. Az 5 esztendős kislánya — aki riadt szemtanúja az esetnek —, megkérdezi az anyját:

— Mi lesz a picikével...?

— *Semmi...*

Később még egyszer mondja az anyjának:

— *Vigyük haza...!*

— *Nem visszük..*

A gyerek otthon elmondja a nagymamának, hogy mi történt. Különben az asszony zilált állapota is árulkodó. A nagymama bizonytalan: elmenjen-e a csecsemőért, vagy sem? Úgy dönt, hogy nem megy, *„...gondoltam már mindegy, talán nem is él..."*

Este 6 órakor a rendőrség megjelenik a lakáson, az asszonyt mentővel vitetik a klinikára, s utána lefolytatják a vizsgálatot. A bírósági tárgyaláson — amely a napokban zajlott le —, kiderült, hogy az asszony terhes voltát már decemberben gyanította a család és a sógornő, de a fiatalasszony tagadta. Az üzemben viszont — ahol dolgozott —, közvetlen munkatársai tudtak a dologról, azt is tudták, hogy K. J.-né nem jár el orvosi tanácsadásra, kelengyére sem tart igényt. *Hagyták.*

✿

Az ítélet: „..., K. J.-né vádlott bűnös emberölés bűntettében ezért őt a Megyei Bíróság 5 (öt) évi szabadságvesztésre és a közügyektől 4 (négy) évi eltiltásra ítéli. A szabadságvesztést szigorított börtönben kell végrehajtani..."

Rab Ferenc

Ásott kutak

ÉTESITESET – A LAKOSSAG RÉSZÉRE IS –

kúttisztítást, fertőtlenítést, dögkutak készítését, felújítását,

FÚTOOLAJTAROLO – üzemanyagtároló – tartályok építését, komplett kivitelben, csapadékelvezető csatornák (zárt rendszerűt is) víztároló medencék, szikkasztó és ülepítő rendszerek tisztítását, felújítását, építését

SORON KÍVÜL VÁLLALJUK.

Címünk:

PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ ÉS KARBANTARTÓ IPARI SZÖVETKEZET,

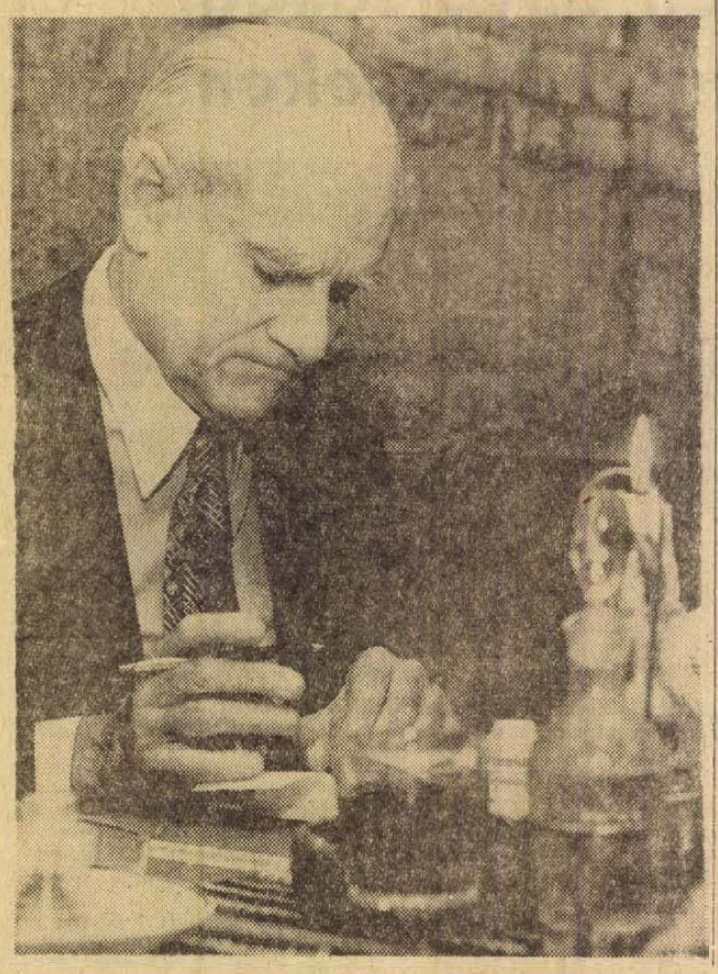
7626 Pécs, Kossuth Lajos u. 63.

Előadó: Benzsay Lajos részlegvezető

Telefon: 13-053, 11-739.

Éjféli randevú a Citadellában

A Hétfői Dunántúli Napló munkatársai a Moravia házaspárnál



Ehhez készítettünk felvételeket februárban Nigériában. Én írtam a film-novellát, feleségem a forgatókönyvet. Pár nap múlva az újabb helyszínre, Kongóba utazunk.

— Néhány óra múlva indul a gépük Rómába. Volt-e olyan találkozása, amely kellemes emléke marad?

— Igen. Voltam az Írószövetségben. Számos magyar íróval, művésszel megismerkedtem. Különösen örülök annak, hogy találkozhattam Déry Tiborral és Jancsó Miklóssal, akiket tulajdonképpen szerettem volna megkeresni és itthontalálni.

— A Római lányt a pécsi nyomdában nyomták. Aki beleolvasott a kéziratba, nem tudta megállni, hogy tovább ne olvassa. A kézirat „eltűnt", és csak néhány nap múlva került elő. Nagy volt az ijedelem. Hallott-e valamit városunkról, az egykori római birodalomhoz tartozó Sopianaeről?

— Mintha Tacitus említette volna, Rémlik...

Moravia asszonyt, aki mindvégig kedvesen mosolyog, a Nagyvilágból ismerhetik a magyar olvasók. Nemrég jelent meg írása ott. Utolsónak szánt kérdésünket hozzá intézzük: Mi tetszett legjobban nálunk?

— Legjobban? Maguk a magyarok... Megszerettem őket.

— Miért?

— Azért, mert a szónak csaknem elavult értelmében vendégszeretők, és... mert komolyan veszik az életet.

Bebesi Károly

Ha nem ülne mellette felesége — a fiatal és szép Dácia Maraini, agglegénynek, esetleg özvegyembernek néznénk a Római lány szerzőjét. Nemrég múlt 66 éves. Kicsit elfáradt a zsúfolt programmal terhes napok után. Arra kér bennünket, ne vegyük túlságosan igénybe. Vacsoráznak. Fejes salátát eszik. Gyermekkorában öt évig ágyhoz kötötte a csonttuberkulózis. Valószínű ez késztette némi — szemmel látható — aszkézisre. Testalkatán látszik, hogy mértékletesen táplálkozik, él. Mozdulatai hirtelenek, de visszafogottak. Egy pohár vörösbor. Szemöldöke legyező-pálma leveleire emlékeztet, ahogy ráhajlik szúrós, fekete szemére. Mintha gyász volna tekintetében. Sötét öltönyt visel, világoskék inggel. Az asztalon gyertya. Lángja meg-megugrik, idegesen vibrál. Csaknem éjfél van. Most jöttek a színházból. A feleségnek, aki költő, író, kritikus — társulata is van. Mint ismeretes — Moravia művei a modern filmművészetre is jelentős hatással voltak. Budapesten megnézett néhány Jancsó-filmet: Még kér a nép, Csillagosok katonák. Tetszettek neki. A félelmetes ember- és életismerő vajon a mai magyar valóságot mennyire tudta megismerni az alatt a néhány nap alatt, amit nálunk töltött?

— Annyira mindössze, amennyi elég ahhoz, hogy további érdeklődésemet felkeltse, ébrentartsa. A mai magyar valóságot szeretném jobban megismerni. Remélem erre lesz még alkalmam.

— Eddigi benyomásai alapján tudna-e írni rólunk, magyarokról?

— Lehet, hogy később egyszer sor kerülhet erre...

— Alakjait, mintha közvetlenül a valóságból emelné regényeibe. Íróilag is „felhasználható" figurát látott-e nálunk?

— Ennek nincs jelentősége, mert figuráim — kivétel nélkül — képzeletbeliek.

— Most mit ír?

— Regényt. Hogy miről szól, azt nem szoktam elárulni, amíg be nem fejeztem. Az olvasók ezt majd magából a könyvből tudják meg, ha megjelent, és elolvassák.

Moravia az utóbbi időben személyesen is részt vesz a művei alapján készülő filmek forgatásában. Úgy tudjuk, szoros barátság fűzi Fellinihez, Antonionihoz. Többek között ez is inspirálja. Milyen Moravia-filmet láthatunk legközelebb?

— Most forgatjuk az Ábrahám Afrikában című filmet.

Mézga Blöki, Lucas...

Szabó Ottó kedvenc hangszerepeiről

— Apu! Igaz, hogy a Mézga Blöki játsza a Lukát?

— Hát, így is lehet mondani.

*

De mit szól mindehhez *Szabó Ottó*, a Pécsi Nemzeti Színház Jászai-díjas művésze, Blöki, Lucas felügyelő, s annyi más tv- és film-figura szinkronizálója?

— Mézga Blöki nagyon a szívemhez nőtt, s az sem csoda, hogy elsősorban a gyerekek ismerik föl a hangomban, az azonos hangtulajdonost. Eredeti figura, miért ne kölcsönözhetné a hangját?

— Egyébként Lucas néha Garas Dezső hangján szólal meg. Amikor kórházban feküdtem, sajnos nem tudtam a sorozat néhány szinkronfelvételét vállalni.

Rengeteget dolgozik a szinkron stúdiókban. Rendszeresen halljuk a sorozatokban is. A Felszabadítás c. ötrészes szovjet filmben Rokosszovszkij marsallt, egy közeljövőben vetítésre kerülő háromrészes filmben, amely az amerikai elnökválasztásról szól, a főszereplőt szinkronizálja. De emlékszünk amikor Eddy Carbone-ként szólalt meg a Pillantás a hídról c. amerikai filmben, vagy a most műsoron lévő Tecumseh c. NDK indiánfilm „gonosz" figurája ként. Minek köszönhető, hogy ennyit foglalkoztatják?

— A szinkron nagyüzem. Gyorsan kell dolgozni és sokat. Aki megtanulta a műfajt, azzal dolgoztatnak elsősorban.

— Nehéz műfaj a szinkronizálás?

— Egyáltalán nem.

Elég ha az embert képes egyszere figyelni a szerepre, a vászonra, a rendezőre, a szinkronitásra, a hangsúlyra, az artikuláció ritmusára, a színészi játékra és a partnerekre.

A Mézga-sorozatban igazán kitűnően követi Blöki „artikulációjának" ritmusát.

— A fázisrajzolók követték nagyszerűen az én artikulációs játékaimat. Az eredeti rajzfilmnél ugyanis fordított a sorrend. Csak a figurákat készítik el. Ezeket megmutatják, majd felvesszük egybe az egész hangjátékot. Aztán ennek a ritmusához igazítják a mozgásfázisokat a rajzolók.

— Eszerint ön találta ki Blöki hangkarakterét.

— Ugyan, a rendező megmondta, hogy ez egy Kecskemétről származó korcs. Ebből világosan tudtam, hogy csak így beszélhet.

ma este

MOZIK

Park: Lányarcok tükörben (f4, hn6, f8).

Kossuth: Tecumseh (hn 10, 12, 3, és hn5). ART KINO: Az utolsó Leo (9).

Petőfi: Tecumseh (f4, hn 6, 8).

RÁDIÓ

Kossuth: 18.15: Világhírű előadóművészek Beethoven-felvételeiből. 19.40: Puskin: Don Juan kövendége (rádiójáték).

Petőfi: 18.20: Lehet-e kulturáltan élni vidéken?

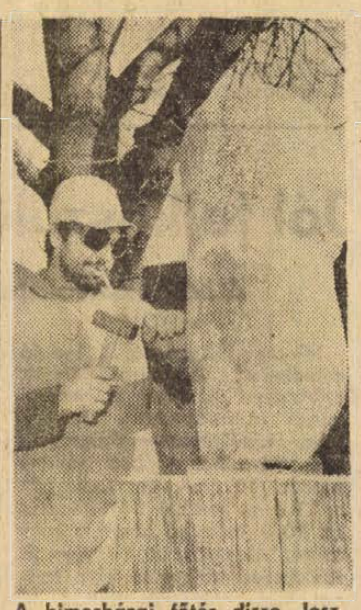
RENDEZVÉNYEK

A Pécsi Nemzeti Színházban este fél 8 órakor Wagner—Strauss hangverseny. Közreműködik Németh Alice (ének) és Tarjáni Ferenc (kürt), vezényel: Breitner Tamás.

A Szekszárdi Babits Művelődési Házban Kovács Dénes és Bächer Mihály hegedű-zongora kamarahangversenye.

Pécsváron, a művelődési házban német nemzetiségi est, a Német Nemzetiségi Szövetség baranyai körmüsorának első előadása.

Kaposváron, a Latinca Műv. Központban „Nem nevedrül, hanem szellemedrül" címmel vitaestet rendeznek Petőfi értelmezéséről.



A himesházai főtér disze lesz Bocz Gyula legújabb munkája. A művész Petőfi alakjával foglalkozik. Az eddig ismert ábrázolásoktól elszakadva Petőfi eszmeiségét akarja kifejezni a szobrászat eszközeivel.

◆

▼ *LAMBERTO GARDELLI vendégszereplése zárja az idei pécsi hangversenyévadot. A Pécsett oly népszerű karmester Failoni Donatella közreműködésével ad hangversenyt április 30-án és május 2-án. Műsorán Mozart- és Sztravinszkij-művek szerepelnek.*

pódium

▼ MÁRCIUS 27-ÉN ÜNNEPLIK a Nemzetközi Színházi Világnapot. E napon minden évben a művészi élet egy jeles képviselőjének üzenetét olvassák föl a színházi előadások előtt. Holnap Luchinno Visconti, a neves olasz rendező üzenetét hallhatják a színházlátogatók világszerte. A Pécsi Nemzeti Színházban Szegváry Menyhért olvassa föl, a nálunk főként filmjeiről ismert rendező írását.

◆ *SIKERES PRÓBAFELVÉTEL után Péter Gizire, a népszerű pécsi színésznőre osztotta Sándor Pál rendező a RÉGI IDŐK FOCIJA c. film főszerepét. A filmben Mester István, Kézdy György és Holl István is szerepet kapott.*

○ *PASZTOR ERZSI,* a magyar filmdelegáció tagjaként, Moszkvába utazik április elején. A Moszkvai Filmfesztiválon több olyan magyar film vesz a versenyen, amelyben a pécsi művésznő játszik.

▼ *GALAMBOSI LÁSZLÓ költő szerzői estjét rendezik meg áprilisban a költészet napja alkalmából Bonyhádon.*

○ *KLASSZIKUSOK* és modern szerzők műveiből többéves szovjet drámai ciklus bemutatását tervezi a Pécsi Nemzeti Színház. A ciklus első darabjaként kerül sor április 6-án, Gorkij: Ellenségek c. drámájának premierjére, Dobai Vilmos rendezésében.

▼ *SÁNDOR GYÖRGY, a Pécsett igen nagy népszerűségnek örvendő humoralista, március 27-én, kedden este a pécsi Műszaki Főiskola kollégiumában mutatja be NÉZETELTÉRÍTÉS c. estjét.*

○ KERES EMIL ELŐADÓESTJÉT rendezik meg április 9-én a József Attila Művelődési Házban, Meszesen. Az est egyben a Költészet Napjának hivatalos városi ünnepsége lesz.

▼ *ÁPRILIS 8-ÁN rendezik meg Pécsett a József Attila Művelődési Házban a Magyar Rádió és Televízió által hirdetett 10x10 a X. VIT-ért c. vetélkedősorozat megyei döntőjét.*

○ TIZENHAT TOLNA MEGYEI KÉPZŐMŰVÉSZ kiállítása nyílik április 28-án Bezonsban, Párizs egyik külvárosában, Szekszárd franciaországi testvérvárosában.

▼ *PETŐFI-SZAVALÓVERSENY Sásdon. A sásdi művelődési házban tegnap, vasárnap járási vetélkedőt és szavalóversenyt rendeztek a Petőfi-évforduló alkalmából. A szavalóverseny győztese Szabó Edit, a komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskola tanulója.*

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Két népszerű sorozat befejező adását láthatjuk e héten. Pénteken a Pirx kalandjainak szereplőitől, vasárnap Mézga Aladártól búcsúzunk. A Hosszú, forró nyár c. tv-játék 5. részét kedden láthatjuk, s szerdán délelőtt megkezdik a sorozat ismétlését.

Izgalmasnak ígérkezik szerda este a Párbeszéd c. adás 20.30-kor. A magyar és a francia Televízió vitaműsorában Aczél György az MSZMP Központi Bizottságának tagja, a KB titkára és Alain Peyrefitte, az UDR, (a gaulleista párt) főtitkára a résztvevők. Eszmecseréjüket egyenes adásban közvetíti mindkét ország televíziója.

Csütörtökön a norvég TV estje keretében Ibsen hazánkban még nem játszott drámája, „A nép ellensége" kerül bemutatásra. Szombat éjszaka Truffaut klasszikus értékű alkotását, a Négyszázcsapás-t láthatjuk. A hétvége egyébként április elseje jegyében kínál műsort. Szombaton a Pesti Színházból közvetített adásból megtudjuk „Miért nem lehet kabarét csinálni?", majd vasárnap a Televarieté, s utána a Chrix-kraksz... is a látványos komédiázás jegyében készült.

SZÍNHÁZ

A Pécsi Nemzeti Színházban kedden és pénteken a Három cilinder, szerdán a Fidelio, csütörtökön a Társaság s az Egyszer volt..., szombaton a Pásztoróra és a Parasztbecsület, vasárnap délután és este a Víg özvegy van műsoron.

A Kaposvári Csiky Gergely Színház, ma, kedden és szerdán Zalaegerszegen, a hét második felében Kaposvárott játssza a Hamburg hercege c. darabot.

A Déryné Színház Zala megye több községében a Liliomfi-val, Tabon és Szebényben (vasárnap) az Olympiával vendégszerepel.

FILM

A munkásosztály a paradicsomba megy címmel mutatják be Elio Petri, neves olasz rendező filmjét, amely a mai nyugati munkásosztály helyzetéről és harcáról ad megrázó lélektani drámát. A *Tengeri farkas* c. román—NSZK kalandfilm két híres Jack London novella alapján készült.

HANGVERSENY

Szekszárdon a Babits Mihály Művelődési Központban szerdán és csütörtökön az Állami Operaház és a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek közreműködésével rendeznek operahangversenyt. Pécsett, csütörtökön a Liszt-hangversenyteremben a miskolci, pécsi és szegedi zeneiskolák közötti zongoraverseny győztesei adnak díszhangversenyt. Szombaton Komlón, a Művelődési Központban forradalmi dalversenyt rendeznek a Tanácsköztársaság és az 1848-as forradalom emlékére. Zalaegerszegen vasárnap a jugoszláviai Maribor zeneiskolájának tanárai és növendékei adnak hangversenyt.

ESEMÉNYEK

Kedden dr. Upor Endre vegyészmérnök tart előadást Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban Technikai forradalom a kémiában címmel. A József Attila Műv. Házban bányaműszaki vetélkedőt rendeznek a szocialista brigádok részére. Kaposvárott a TIT székházban megnyitják Baksa Ferenc és Gyertyás László fotóművészek kiállítását. Csütörtökön Szekszárdon Benke Valéria az MSZMP Politikai Bizottságának tagja tart választási nagygyűlést. (A héten számos választási gyűlésre kerül sor.) Pénteken Kaposvárott kétnapos várostörténeti konferencia kezdődik. Orfűn természetbarát találkozót rendeznek a pécsi felsőoktatási intézmények hallgatói.

Marsek Gabi marad



— Tom! Héé, Tom!!!

Polly néni ugyancsak meglepődne, ha a kiáltás után Tom hosszú copfokkal próbálna meglógni a kerítésen át... Thomas Sawyert vártam — Marsek Gabi jött.

— Meszelt már kerítést életében?

Gyanakodva ingatja a copfokat.

— Nem... De a főpróbán se. A kellékes elfelejtette odatenni a meszesvödröt, így hát amikor Polly néni beküldött érte, a szerep szövege helyett kiszól: tam: „Sid már megint eltette valahová..."

Igazán mulatságos lett volna, ha ez a bemutatón történik. De ez a kedves kis malőr elmaradt, rendben volt minden. Akár Budapesten nemrég, amikor eszébe jutott a rendezőnek, és „beugratták" — előbb egy taxiba, később az Énekes madár című darabba.

— Milyen volt a taxiút?

— A bácsi érezte, hogy nem kell beszélnie. Egészen Budapestig nem szóltunk egy szót sem egymáshoz. Ideges voltam, feszült. Pesten kalauzolnom kellett. A feszültség csak hazafelé oldódott, hallgattam a bácsi csevegését. Jól esett. Szőlőmetszésről mesélt, meg hogy örül a hosszú fuvarnak.

— Jól ismeri Budapestet?

— Zuglói vagyok. A Thököly úton lakunk, a Sportcsarnoknál.

— És itt, Pécsett?

— Albérlet, az Uránban. Házigazdáim nagyszerű emberek. Nyugalom és csend van.

— Milyen a memóriája?

Nevet.

— Jó, nincs rá panaszom. Iskoláskoromban sokszor játszottuk, hogy ki hány telefonszámot tud megjegyezni, gyakran nyertem. De a nevekre kevésbé emlékszem.

— Járt külföldön?

— Népi táncos voltam a Bihari János együttesben, velük voltam Belgiumban, NSZK-ban, Luxemburgban, Franciaországban. Párizs csodálatos! Vissza is mentem, egyedül. Egy hónapig voltam kinn, a Quartier Latinban laktunk. Barátságos, jószaga van annak a városnak: Nem illata: szaga.

— Beszél franciául?

— Egy kicsit...

— El tudná játszani a Tom Sawyert az ő nyelvükön?

— Bármennyire is közel állnak hozzám a franciák, csak magyarul tudok gondolkodni. Fordítanom kell, s így nehéz lenne.

Azt hiszem, a vonzalom kölcsönös. Őt is szerethetik a franciák, közel állhat hozzájuk. El tudom képzelni, milyen otthonosan mozog a metrón, a Könyvárusok utcájában, a Gréve téren. Marsek Gabinak a szomorúsága is valami derűt sugározhat. Olyan, mint a párizsiak. Budapest, Pécs, Párizs... Városok, ahová kötődik. A gyermekkor, a színpad, az élmények miatt. Az oldhatatlan kötés természetesen a színpad.

— Aláírtam a jövő évadra is a szerződést — mondja. Pécsett marad.

Kampis Péter

Tudósítóink jelentik

Szekszárd

A hétvégi sportműsor gazdag választékot kínált a szekszárdi sportkedvelők számára. A hamisítatlan tavaszi időjárás a szabadtéri sportok felé billentette a mérleg nyelvét, ugyanakkor a nagyobb izgalom délelőtt a Zrínyi utcai sportcsarnokban igérkezett. Nem volt tehát könnyű a szurkolók számára a választás. A ragyogó napsugaras délelőttön a Dózsa pályája ezúttal nem a pettyes labda híveinek, hanem az atlétika szerelmeseinek adott otthont. Itt került megrendezésre a megyei mezei futóverseny, ahol rekord számú – több mint 150 – versenyző állt rajthoz.

A teremsportok közül kiemelkedett az ökölvívás. Az ökölvívó megyei ifjúsági és serdülő egyéni és csapatbajnokságán öt egyesület 61 versenyzője mérte össze tudását. A szorítóba lépő 29 pár heves küzdelmet vívott, a látottak alapján egyáltalán nem bántak egymással „kesztyűs kézzel" a fiatalok. A szerencse annak a három versenyzőnek kedvezett, akik súlycsoportjukban ellenfél nélkül győztek és így páholyból nézhették csapattársaik összecsapásait.

A Közgazdasági Szakközépiskola tornatermében folytatódott a Szendrei Béla röplabda emlékverseny, ahol a férfi csapatok találkoztak. A mindvégig érdekes küzdelemből a Komlói Bányász együttese került ki győztesen, miután a döntőben 3:2 arányú győzelmet szerzett a Szekszárdi Építők legénysége ellen. Nem lett volna teljes Szekszárd sportkedvelőinek vasárnapja labdarúgás nélkül. A délutáni NB III-as Szekszárdi Vasas–Pécsi EAC találkozón azonban kevés örömük tellett a piros-kék csapat szurkolóinak.

Fekete László

Nagykanizsa

Az elmúlt hét végén a szokottnál kevesebb jelentős sportesemény jutott a nagykanizsai sportkedvelőknek.

A teke barátai vasárnap délelőtt kíváncsian várták, hogy a N. Kinizsi NB I-es női csapatának folytatódik-e a bajnokságban az eddigi 7:1-es sorozata. (Ilyen arányban egy győzelem és két vereség volt a korábbi mérlegük.) Nos, a sorozat megszakadt. A borúlátók által vélt két éve tartó hazai veretlenség azonban nem, – ugyanis a sörgyári lányok tartalékosan is biztosan győzték le a tavalyi magyar bajnok Tisza-parti együttest, amelynek ezúttal sem ízlett a nehéz pálya. Az eredmény: N. Kinizsi–Szegedi AK 6:2 (2331:2199). Legjobb dobók: Juhász M. (410), Majorosné (406), Nagyné (403 fa), illetve Tompáné (401), Sajtosné (380 fa).

A kosárlabda hívei szomorkodhattak. (Még nem tudták, hogy a MÁV MTE NB II-es női csapata győzött Komlón.) MNK férfi mérkőzésen az NB II-ben bajnokságra törő BKV Előre magassági és technikai fölényben lévő gárdája fölényes biztonsággal harcolta ki a továbbjutást az NB III-as Olajbányász SE ellen. A N. Vasas Izzó női együttese folytatta gyengélkedését és NB III-as női találkozón ezúttal a Szombathelyi Haladás VSE ellen maradt alul.

Mivel az első igazán kellemes tavaszi vasárnapon sok labdarúgó szurkoló rándult át Zalaegerszegre és Kaposvárra, mindössze 350 néző kereste fel a vasutasok Ady Endre úti sporttelepét. A MÁV MTE Ajkai Alumínium NB III-as mérkőzés után a közönség csalódottan távozott, mert a listavezető ajkaiak 2:0 (0:0) arányban győzték le a gyenge támadójátékot nyújtó, kiesés ellen harcoló Kanizsai Vasutasokat.

Tihanyi István

Kaposvár

KSI győzelem a Csík Ferenc emlékversenyen. És nincs is ebben semmi meglepetés, mert a kaposváriak hagyományos Csík Ferenc úszó emlékversenyén elsősorban a fiatalabb generáció juthatott szóhoz. A rendezők 34 versenyszám közül gyermek, serdülő és ifjúsági számokat iktattak nagyobb részt. Ez kedvező a Központi Sportiskola népes csapatának, amely Széchy Tamás vezető edzővel az élen jelent meg, a kétnapos kaposvári viadalon. A szombaton és vasárnap is hosszúra nyúlt versenyen a Budapesti Sportiskolások, amit csak lehetett megnyertek. Pedig az FTC csapatában nehéz ellenfelet kapott a KSI. Mégis több mint 150 ponttal előzte meg a Sportiskola a ferencvárosiakat. A Bp. Honvéd kénytelen volt megelégedni a 3. hellyel. (Hadd jegyezzük meg, hogy Pécs úszói a 6. helyen végeztek, e rangos viadalon.)

Mindenki elégedett volt. Azaz elhangzott olyan vélemény, hogy Csík Ferenc, a jelenleginél rangosabb versenyt is megérdemelne. Olyant, amelyen inkább felnőtt számok dominálnak. Emellett természetesen szóhoz juthatnának a fiatalabbak is. Utóvégre Csík Ferenc neve mint a legkiválóbbak egyike vonult be a magyar úszósport történetébe. Ennek is állít emléket, a Somogy megyei Úszószövetség esztendőnkénti versenyével.

K. S.

Zalaegerszeg

Zalaegerszegen délelőtt a legnagyobb érdeklődés a ZTE NB I-es férfi röplabdázóinak Bp. Vasas Izzó elleni mérkőzését kísérte. A délutáni labdarúgómérkőzésre főpróbát tartó lelkes, zöld-fehér szurkolók biztatása mellett jól kezdtek Markolték, s az első játszmát szinte percek alatt nyerték meg. Ezt követően azonban törés következett be, s az újonc de igen jól erősített fővárosiak simán győzték le az enervált hazaiakat.

A két egerszegi NB II-es női kosárlabda csapat azután javított. A Volán MEDOSZ TE a BKV Előre gárdáját Németh Margit és Révai Mária vezérletével nagy csatában 63:56 arányban verte meg. A ZTE gárdája az ugyancsak fővárosi Kertészeti Egyetemmel csapott össze. Az első félidőben még a vendégek vezettek 12 ponttal (34:22) fordulás után azonban rákapcsolt a zöld-fehér együttes, s a két fiatal Piteczky és Fülöp kiemelkedő játékával sikerült megfordítani a mérkőzés sorsát. A végeredmény: 60:55 lett az egerszegi együttes javára.

T. J.

Kitűnő rendezés, nagy közönségsiker

Hegyi autógyorsasági verseny a Mecseken

Ragyogó idő, kitűnő rendezés, nagy közönségsiker. Így összegezhetjük a tegnapi mecseki hegyigyorsasági autóverseny eredményét.

Már a 8 óra 20-kor kezdődött kötelező edzést is többezren szurkolták végig a rajttól, a Hunyadi úti Aranyoskúttól a célig, az Üdülőszállóig, később, a 10 órakor kezdődött versenyen a jó idő és a látványosság hatására több, mint tízezer ember szorongott a pálya mentén a mecseki kanyarokban.



„Kitörni" készül a Skoda az Üdülőszálló előtti kanyarban. Egy kormánymozdulat, s a versenyző máris „jobb belátásra" birja az autót.

Az idei autós évad első versenyét, melyet a Magyar Autóklub pécsi szervezete rendezett, két futamban bonyolították le. Előzetesen hatvanhét nevezés érkezett az Autóklubhoz, s ötvennyolcan álltak rajthoz tegnap délelőtt a Hunyadi úton. A 3.1 kilométer hosszú, 150 méter szintkülönbségű pályán végigszáguldottak az autók, s a két futam összesítése után a következő eredmények születtek:

II. csoport. 8. géposzt: 1. Szabó János Opel Manta SR (Volán Bp.), 7. géposzt: 1. Valcsics László BMW 1600 (AFOR), 2. Szabóki László Fiat 124 Sp. T. (AFOR), 3. Oláh Gyárfás Polski Fiat 1500 (AFOR). 5. géposzt.: 1. Cserkuti József NSU 1000 (AFOR), 2. Gaál Pál Skoda 110 R. (Volán Bp.), 3. Morvai László Steyr Puch 650. — 4. géposzt.: 1. Benyák János Trabant (Volnán Bp.), 2. Németh Attila Trabant (AFOR), 3. Farkas Elek Trabant (Volán Bp.).

I. csoport. 3. géposzt: 1: Baumgartner László BMW 2002 (Volán Pécs), 2. Tóth János BMW 2002 (Kaposvári Dózsa), 3. Haus Haussan Volvo 144 (AFOR). 2. géposztály: 1. Nagy László Fiat 128 R. (Volán Győr), 2. Donáczi György Fiat 124 (Volán Pécs), 3. dr. Antalffy György Zsiguli (Volán Bp.). — 1. géposztály: 1. Kovács László Fiat 128 (Volán Bp.), 2. Fekete András Skoda S 100 (Volán Bp.), 3. Kővári György Wartburg (AFOR).

Abszolut sorrend: 1. Cserkuti József NSU 1000 (AFOR), 2. Baumgartner László BMW 2002 (Volán Pécs), 3. Tóth János BMW 2002 (Kaposvári Dózsa). A csapatversenyt az AFOR csapata nyerte a budapesti Volán 1-es és 3-as csapata előtt.

(Pánics)

Jól felkészült futók küzdelme a réten

A bajnokságok felét a Komlói Bányász versenyzői nyerték

Mintegy háromszáz induló gyülekezett vasárnap délelőtt a Megyeri út végén a megyei mezei futóbajnokság színhelyén. Napsütéses, enyhén szeles, tavaszias időben néhány perccel 10 óra után indították a 13 éves serdülő fiúk futamát az 1000 méteres távon, hogy azután egymás után még tizenkétszer hangozzék el a rajthoz hívó vezényszó délután 13 óráig.

Eredmények: *Férfi felnőttek, 7000 m:* 1. Homoki (KBSK) 21.50, 2. Kispál (KBSK) 21:59, 3. Honti (PVSK) 22:07. Csapatverseny: 1. KBSK 13, 2. PVSK 23 pont.

Ifjúságiak, 4500 m: 1. Péley (PVSK) 14:46.4, 2. Szigeti (PVSK) 14:49, 3. Dörömböző (KBSK) 15:06. *17 éves fiúk, 4500 m:* 1. Czahesz (KBSK) 16:04, 2. Mecsár (PVSK) 16:04.4, 3. Balázs (KBSK) 16:34. Csapatverseny: 1. KBSK 9 pont. *16 éves serdülő fiúk, 3000 m:* 1. Tóth (KBSK) 10:26.2, 2. Kárpáti (KBSK) 10:26.4, 3. Talált (KBSK) 10:26.6. Csapatverseny: 1. KBSK 19, 2. Szigetvár 32 pont. *15 éves fiúk, 2500 m:* 1. Kehl (KBSK) 8:40, 2. Gellai (PMSC) 9:05, 3. Hollósi (Sportiskola) 9:06.4. Csapatverseny: 1. Sportiskola 20, 2. KBSK 32, 3. Szakmunkásképző 506. sz. Intézet 47 pont. *14 éves fiúk, 2000 m:* 1. Nyúl János (KBSK) 6:45.6, 2. Bátai (Sportiskola) 6:47, 3. Sebők (Sportiskola) 7:13. Csapatverseny: 1. Sportiskola 14, 2. Sportiskola II. 34, 3. KBSK 50 pont. *13 éves fiúk, 1600 m:* 1. Bükkösdi (KBSK) 5:25.4, 2. Bernáth (Sportiskola) 5:38, 3. Würth (Sportiskola) 5:42. Csapatverseny: 1. Sportiskola 14, 2. Sportiskola II. 31, 3. Szigetvár 50 pont.

Nők. Felnőttek; 1500 m: 1. Hoffmann (Mohácsi TE) 5:06.6, 2. Nyerges (Tanárképző) 5:21.0, 3. Kustor (PVSK) 5:21.0. Csapatverseny: 1. Tanárképző 15 pont. *Ifjúságiak, 1500 m:* 1. Kócsó (PMSC) 5:44, 2. Öri (KBSK) 5:55, 3. Obert (PVSK) 6:04. *16 éves lányok, 1200 m:* 1. Öri Zs. (KBSK) 4:15, 2. Péley (Sportiskola) 4:19.6, 3. Major E. (KBSK) 4:39.4. *15 éves serdülő lányok, 1200 m:* 1. Major Zs. (KBSK) 4:22.8, 2. Mértán (KBSK) 4:46, 3. Bíró (Sportiskola) 4:49.8. Csapatverseny: 1. KBSK 14, 2. Sportiskola 22 pont. *14 éves lányok, 1000 m:* 1. Csősz Edit (Mohácsi TE) 3:27, 2. Ábrahám (Sportiskola) 3:37, 3. Obert (Sportiskola) 3:37.2. Csapatverseny: 1. Sportiskola 14, 2. Sportiskola II. 33 pont. *13 éves lányok: 1000 m:* 1. Andrásovits (Sportiskola) 3:38, 2. Nagy (Sportiskola) 3:40, 3. Mezei (Sportiskola) 3:40.6. Csapatverseny: 1., 2. és 3. a Sportiskola csapatai.

a világ sportja

● LOS ANGELES: A Hivatásos Atlétikai Szövetség (ITA) Los Angelesben 13 ezer néző előtt rendezte meg első versenyét. A győztes 500, a második helyezett 250, a harmadik 150, a negyedik 50 dollár jutalomban részesült. Eredmények: 60 yard gát: 1. Coleman 7.2 mp. 60 yard női: 1. O. Neal 6.7 mp. 60 yard: 1. Edmonson 6.2 mp. Súly: 1. Oldfield 20.83 m. Rúd: 1. Seagren 5.18 m. 2 merföld: 1. Howe 9:52 p. 40 yard: 1. Hayes 4.5 mp. Magas: 1. Carsuthes és Radetich holtversenyben 2.13 m. Távol: 1. Beamon 8.6 m. 500 m: 1. Evans 1:03.9 p. 1000 yard: 1. Von Ruden 2:10.3 p. 1 mérföld: 1. Keino (kenyai) 4:06 p.

● *SANTA BARBARA: Robert Joseph, az egyik legjobb amerikai magasugró 2.21 m-es eredménnyel kezdte a szabadtéri idényt.*

● NEW YORK: Rekordszámú közönség, 20 ezer néző előtt – tartottak bemutatót a szovjet tornászok a Madison Square-Gardenben. Óriási sikert aratott pompás gyakorlataival Korbut, Turiscseva, és társnőik. A bemutató után Olga Korbutnak átnyújtották azt az ezüstdíjat, amelyet az Amerikai Televízió és Rádió kommentátorok szavaztak meg neki a müncheni olimpián nyújtott teljesítményéért: A világ 1972. évi legjobb női sportolójának választották.

● *LEGNANO: Az olaszországi San Vittore Olona-ban (Legnano mellett) vasárnap Nemzetközi Mezei Futóversenyre került sor, „Öt malom" elnevezéssel. A 9 és fél km-es távon az amerikai Frank Shorter szerezte meg a győzelmet 31:00.9 perces idővel. A 2. helyen az angol Foster végzett 31:05.8 perccel, 3. A finn Kantanen lett 31:30.3 perces idővel.*

● LONE PINE: A Nemzetközi Sakkversenyt az amerikai Bisguier nyerte 6 ponttal, a 2. helyen holtversenyben az amerikai Browne és a magyar Szabó László végzett 5–5 ponttal.

● *HEANVELY VALLEY: Az utolsó számként megrendezett óriásműlesiklással befejeződött az alpesi sivilágkupa. Gustavo Thöni harmadszor egymásután nyerte el az értékes trófeát. A Világ Kupa végeredménye: 1. Gustavo Thöni (olasz) 166 p. 2. D. Zwilling (osztrák) 151 p. 3. Collombin (svájci) 131 p.*

RÖVIDEN

— *Úszás.* Kaposváron a Csík Ferenc emlékversenyen jól vizsgázott a pécsi utánpótlás. Pesti Anikó 100 méteres gyorsúszásban 1:29,0 mp. 100 méteres hátúszásban 1:31,8 mp. idővel első helyen végzett a béka-kategóriában. A delfin leány 100 méteres hátúszást ugyancsak a pécsi Jelics nyerte 1:25,1 mp. idővel. Jó helyezést és figyelemre méltó eredményt ért még el Dombi, Gyimesi és Hardi.

— *Cselgáncs.* Baján rendezték az országos úttörő vidékbajnokságot. A siklósi cselgáncsozók közül Németh második, Hartung Sajabó a harmadik helyen végzett.

— *Torna.* A Jókai úti általános iskola leány A és a Petőfi úti általános iskola fiú A csapata nyerte a városi kisdobos úttörő olimpiát. Egyéniben (lányok): 1. Kieffer, 2. Lukácsi, 3. Andrási. Fiúk: 1. Gálos, Turi, 3. Potári. Az április 5–6-án Kaposváron megrendezendő országos kisdobos olimpián a pécsi színeket a Jókai és a Petőfi úti iskola képviseli.

— *Röplabda.* NB II-es csapatok részvételével előkészületi villámtornát rendeztek az Ifjúsági Stadionban. A torna végeredménye: Férfiak: 1. Kaposvári Dózsa, 2. Steinmetz, 3. PEAC, 4. Pécsi Vörös Meteor. Nők: 1. Kaposvári Vasas Izzó, 2. Pécsi Vörös Meteor, 3. PEAC.

— *Tájékozódási futás.* Másodszor került megrendezésre a Felszabadulási Kupa tájékozódási futóverseny. A csapatversenyt a férfiaknál a PVSK, a nőknél az Orvosegészségügy nyerte.

Asztalitenisz. A női asztalitenisz VVK elődöntőjében a Ferencváros együttese 5:1 arányban győzött a Vojvodina ellen.

Ketten beszélgetnek

Áprilistól: Zsiguli, Wartburg, Trabant, Skoda S 100-as

– Nézze már Mester, vettem külföldi gyertyákat. Bedobom otthon a töfibe. Gondolja, beszerelhetem magam is?

– Okos Berci! Inkább lenne Kérdés Bertalan. Ha kérdez, mást mondtam volna. Minek kellett azokat a gyertyákat üzletben megvenni? Egy ötvenesért vette darabját, ugye? Mert maga igényes. Ha bekocogott volna a töfijével a pécsi szövetkezeti autójavítók Diósi úti telepére, akkor megtakaríthatott volna negyven forintot. Jó kis órabér.

– Hogyhogy?

– Hát úgy, hogy a szövetkezetben 37 forintért kap egy gyertyát, mert nem számítanak fel utána forgalmi adót. Egy gyertya beszerelése pedig három forint és nyolcvan fillér. Még a kesztyűjét sem kellett volna lehúznia.

– Nem szeretek mindennel az autójavítóba futkozni. Magam is megbütykölöm.

– Csak vigyázzunk azzal a bütyköléssel. Véletlenül félrehajtja a gyertyát és kinyírja a menetet. Ott a kár, cipelheti a javítóba.

– Én szeretek otthon bütykölni.

– Ember, ki mondta, hogy ne bütyköljön. De gondolja meg. Az ilyen fusi munka után ki vállalja a felelősséget? Ma csak egy gyertyacsere, holnap már a féket, meg a kormányrendszert bütyköli. Ha ne adj isten, roszszul légtelenít a féknél, kész. Bukfenc. Kockára akarja tenni az életét? Na szóval, ki vállalja a javítás szakszerűségéért a felelősséget? Maga? Vagy esetleg a fusizó ismerőse?

– Az ember keresi az olcsó megoldásokat . .

– Igaza van, keresse. De akkor feltétlenül keresse fel a Baranya megyei Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet javítóját. Az idén áprilistól meglepetésekben lesz része. Elsejétől specializálják magukat a Zsigulik, a Wartburgok, a Trabantok és a Skoda S–100-asok javtiására. Ez részleges tipizálást akar jelenteni, mert azért persze más autók javítását is elvállalják. Csakhogy a teljes raktárkészletüket erre a négy típusra szervezik. Ami alkatrész nem hiánycikk Magyarországon, az a Diósi úti telepen sem lesz hiánycikk. Ez nem áprilisi tréfli.

– Hát az alkatrészellátás tényeg bolondos, mint az április. Múltkor a barátom fenn volt Pesten egy maszeknél alkatrészekért. Harminc százalékkal többet számolt. Mondja neki a barátom, hogy feljelenti, de az csak a szemébe nevet, nyugodtam uram, papirom van rajta, hogy ezt a százalékot rádobhatom.

– A szövetkezeti autójavítókhoz mindig nyugodtan mehet, náluk minden alkatrész 25 százalékkal olcsóbb, mert nem tesznek rá forgalmi adót, ha beépítik. És amit említettem, a négy típusnál soronkívül garanciális javítást biztosítanak. Ha előző nap bejelenti, másnap már beviheti, átvizsgálják, meg is várhatja.

– Még szép. Mi ebben a pláne?

– Az, hogy aki a null-kilométertől tízezer kilométerig a pécsi szövetkezeti autójavítókkal végezteti az összes garanciális javítást, akkor ha bármilyen panasza van, a következő tízezer kilométerig díjtalanul átvizsgálják kocsiját és megállapítják a hibát.

– Na, ez szép tőlük.

– Bizony. És azt is tudja meg, hogy a szövetkezetiek közül minden évben kimennek szakemberek a négy nagy külföldi autógyárba továbbképzésre. A garanciális javításokat Dabóczy Lajos szakmérnök irányításával végzik. Autós berkekben elismert szakember.

– A Diósi úton van a telepük? Tudom, hogy hol, a télen is láttam ott az udvaron sok kocsit.

— Csak látott. Többet nem lát. Hamarosan elkészül az új csarnokuk és akkor nem kell az udvaron ázniuk a javításra váró kocsiknak. One rozsda. Beviszik a csarnokba. És még egy jótanács, ha megengedi. Ha Harkányban jár, ne felejtse el, amíg fürdik, megjavítják az autóját. A jó kis gárda komoly szerviz-felkészültséggel rendelkezik.

(—)

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a jövő hétre:

1. Bp. Honvéd—Újpesti Dózsa. A Juventusnak is „csak" egy ikszre futotta. A Honvéd nem Juventus. Tipp: 2.
2. MTK—Csepel. Jó most a Csepel. Megosztozkodhatnak a pontokon. Tipp: 1 X.
3. Pécs—Salgótarján. Az őszi eredmény döntetlen volt. A papírforma szerint a PMSC az esélyesebb, kell is neki a két pont. Tipp: 1 X.
4. Diósgyőr—Tatabánya. Úgy tűnik, a Diósgyőr feladta. Győzhet a Tatabánya, de döntetlen is lehet.
5. Egyetértés—Szeged. Aki mer, az nyer. Tippünk: 2 X.
6. Dorog—Eger. Ősszel döntetlenre mérkőztek. Most határozottan a Dorognak áll a mérkőzés. Tipp: 1.
7. Ganz-MÁVAG—Dunaújváros. Ősszel null-null volt. Most sem bírnak egymással. Tipp: X.
8. Volán—Bp. Spartacus. Győzni kell a Volánnak. Tippünk: 1.
9. Szekszárd—Haladás. Háromesélyes.
10. Oroszlány—Szolnoki MTE. Az Oroszlány tegnap idegenben győzött, jó szériában van. Nem bírnak egymással. Tipp: X.
11. Kecskemét—MÁV DAC. Othon erős a Kecskemét, ennek ellenére a döntetlennel is számolni kell. Tippünk tehát: 1 X.
12. Békéscsaba—Várpalota. Győz a Békéscsaba.
13. Zalaegerszegi Dózsa—Győri Dózsa. A két Dózsa közül a győri az „igazi" Dózsa. Tippünk: 2.

Pótmérkőzések: 14. Kaposvári Táncsics—Füzfő. Tipp: 1 X. 15. Bakony—Kaposvári Rákóczi. Tipp: 1. 16. Olajbányász—Székesfehérvári MÁV. Tipp: 1 X.

(—mz—)

Kamuti Jenő dr. második New Yorkban

New Yorkban nagyszabású nemzetközi férfi tőrversenyt rendeztek, amelyen a magyarok is szerepeltek. A hatos döntőbe azonban csak Kamuti Jenő dr. került, aki a lengyel Wojdával egyaránt négy-négy győzelmet aratott. Kettőjük között a holtversenyt eldöntő csörtét 5:2 arányban Wojda nyerte. A végeredmény így alakult:

1. Witold Wojda (lengyel) 4 győzelem, 2. Kamuti Jenő dr. (magyar) 4 győzelem, 3. Ballenger (am.) 3 győzelem, 4. Dabrowski (lengyel) 2 győzelem, 5. Benkő (ausztráliai) 1 győzelem, 6. Lesseur (francia) 1 győzelem.

A Kü-ügy

Mi lesz a magyar Best sorsa?

Mende-mondák születtek a szigetországi futball virtuóz és botrányhős, George Best legjobb hazai követőjéről, Kü Lajosról. A jólértesültek szerint körbejárta a pesti nagy klubokat és felajánlotta szolgálatait. Egyesek még azt is látták, amikor Baróti kizavarta a Vasas öltözőjéből. Mások szerint viszont a mester nem volt ilyen szigorú.

Mindez nem más, mint kacsa. *Baróti Lajos* így magyarázta a Fáy utcai sztori születését:

— *Kü kijött a Vasas—Videoton mérkőzésre. Bement a fehérváriak öltözőjébe, majd mihozzánk is beköszönt. Ebből a szurkolók már kombináltak. Kü Lajossal nem tárgyaltunk. Az egyik ok, hogy nincs szükség problémás játékosra.*

Kü pedig problémás labdarúgó, mégpedig a javából. Hogy csak az elmúlt esztendőkbe kalandozzunk vissza: olyan Sas, Karádi-Knerczer vagy Korsós típus, illetőleg Becsei-fajta. Amióta 1968 márciusában lejátszotta első NB I-es mérkőzését, edzői Kárpáti Béla, Németh Lajos, a Videotonban, dr. Kalocsay Géza és Csanádi Ferenc pedig a Ferencvárosban igencsak megizzadtak vele. Kü a Videotonból 16 NB I-es mérkőzés után kikerült, s úgy tűnik, 59 hasonló után a Ferencváros öltözőjének ajtaja is bezárult mögötte.

Kárpáti, Németh, dr. Kalocsay és Csanádi nehéz percei mellett viszont Dalnoki Jenőnek könnyű dolga volt Kü Lajossal. Pedig a hajdani szigorú válogatott hátvéd dolgozott vele az első csapatban, a dr. Kalocsay—Csanádi csere között pedig és a decemberi „lefokozás" után hónapokon át a kettőben is.

— *Jól kijöttünk* — mondotta *Dalnoki. A téli, fegyelmezési szakaszban sem volt vele semmi probléma, nagyon készült a tavaszi idényre. Jól érezte magát a tartalék gárdában, ettől függetlenül nagy hibát követett el, hogy a február 27-i „feloldás" után is a második csapat mérkőzésére jött ki.*

Anélkül, hogy Kü Lajost ártatlannak, a sportolók példaképének próbálnánk beállítani, érdemes megállni és böngészni a 24 nap alatt lezajlott két Kü-tárgyú fegyelmi nyilvánosságra került mondatai között.

Február 26.

„... figyelembevéve a játékos megbánását és kérését, hogy adjanak számára lehetőséget a bizonyításra, úgy határoztak, Künek is engedélyezik az első keretben az edzések látogatását".

Március 23.

„... Kü felkereste az egyesület ügyvezető elnökét és kérte, hogy a második csapatban szerepeljen. Az ügyvezető figyelmeztette, hogy ismét az első csapat keretébe tartozik. Kü ezt nem vette figyelembe, ismételten megszegte az egyesület szabályait..."

Vagyis februárban *felmentésre alkalmasnak bizonyult,* mert szorgalmas volt a kettőben — márciusban viszont indokolt súlyos megbüntetésre, mert nem ment vissza az egybe.

Ha valóban így van, akkor súlyos az a határozat, hogy az év végéig még a létesítmények látogatásától is eltiltották. Bár ez nem lehet új Kü előtt, hiszen még meg sem volt a fegyelmi döntés, már nem vetkőzhetett le a tartalékok edzésén. Napról napra civilben nézte tréningjüket és reménykedett... Ha viszont olyan bűnök terhelik, amelyekért ennyi időre eltiltható, akkor azt *nem sportszerű más köritésben adni.*

Az írás elején szó esett mende-mondákról. Néhány hete hangzott (részben igaz lett), hogy Albert és Kü játszik az első csapatban már az első bajnokin, mert a dunaújvárosi kupa-vereség, továbbá az előkészületi mérkőzéseken mutatott gyenge játék „magával hozta, hogy a korábban bűnösnek talált játékosok jól viselkedtek... !" S most azt beszélik: ma talán Kü sem lenne vétkes, ha az első három mérkőzésből nem jön be a maximális hat pont.

Kü Lajos Best legjobb magyar tanítványa. Amikor Best úgy kirobbant ő sem nyilatkozott, titkára, reklámfőnöke beszélt helyette. Kü hasonlókkal nem rendelkezik, így egyelőre nem lehet tudni, mi lesz a sorsa. Ha már Besttel hasonlítottuk össze, akkor a Manchester United csillag jelenlegi helyzetéről arra következtethetünk, hogy *esetleg Kü is bedobja a törülközőt.* Ez azonban nem valószínű, mert az tény, hogy *Kü Lajos nagyon szeret futballozni.*

S ha a kényszerpihenő nyomasztó hónapjaiban rájön, hogy a sportszerű életmódot is kell egy kicsit kedvelni, akkor még nemcsak egy klubnak, hanem esetleg újra a válogatottnak is hasznos játékosa lehet.

A Kü K. O. után mindenesetre érdemes sok más labdarúgónak — és sok vezetőnek is elgondolkozni...

Boskovics Jenő

a monitor mellől

Derbi Derbyben

Az elmúlt héten Angliában töltöttem néhány napot, a Derby County—Spartak Trnava BEK labdarúgó-mérkőzést közvetítettem.

Mindig nagy élményt jelent számomra Angliában labdarúgó-mérkőzést látni, közvetíteni. Minden meccsnek olyan hangulata van, hogy szinte borsódzik annak a háta, aki nem szokott hozzá ahhoz, hogy mire képes a közönség, ha szereti csapatát. A pályákat különben is úgy építik, hogy mint egy katlanban, megrekedjen a hang. A lelátók tetejéről a morajlás visszaverődik a pályára és szinte remeg a levegő. A televízió képernyőjén olykor jól lehet látni a pattanásig feszült izgatott szurkolói arcokat, tekinteteket. A nézők 90 percen keresztül együt élnek csapatukkal, úzik, hajtják a játékosokat előre, és még egy hazaadást is megtapsolnak persze csak abban az esetben, ha kedvencek választják ezt a megoldást. Nincs az a játékos, aki ilyen körülmények között egy pillanatnyi lazsálást megengedhet magának. A vendégcsapat edzője pedig — kiváltképpen ha a kontinensről érkezett a szigetországba — a legjobban talán azt teszi, ha valamivel bedugaszolja a fülét...

A körülmények ellenére mégis úgy vélem, hogy a csehszlovák bajnokcsapatnak volt esélye a továbbjutásra — ehhez mindössze egy gólra lett volna szüksége. Többször nyílott lehetőség nemcsak az egyenlítéshez, de a vezetés megszerzéséhez is. A csatárok tehetetlensége azonban keresztülhúzta a legvérmesebb tranavai szurkolók számítását is. A támadások gólképtelenségét persze nem lehet függetleníteni az előbb említett körítéstől sem, vagyis attól, amit Angliában a hazai pálya előnye jelent. Még olyan nagy nemzetközi rutinnal rendelkező világhírű proficsapat, mint például a portugál Benfica, — Eusebio és társai — megrettentek a Derby pályájától és 40 000 szurkoló üvöltésétől. Még fel sem ocsúdtak és a hazaiak már 2:0-ra vezettek.

A Dózsa kiesésével számunkra befejeződött az idei BEK. A belgrádi döntőn azonban találkozunk még Európa legjobb két klubcsapatával, legalábbis a tv képernyőjén, hiszen a Magyar Televízió — immár hagyományosan — ezúttal is műsorára tűzte e rangos kupa fináléjának átvételét. Annak ellenére, hogy mi magyarok már nem vagyunk érdekeltek, bizonyára jól fognak szórakozni a nézők.

Szőnyi János

A PVSK kosaras fiúk remekeltek

PVSK—Videoton 115:83 (60:38). NB I. férfi mérkőzés. PVSK tornacsarnok. V.: Karner és Wein. Látványos, lendületes mérkőzésen kitűnő teljesítményt nyújtott a Vasút. A rendkívül fontos mérkőzést 32 pontos előnnyel nyerték, érthetően nagy közönségsikert arattak. Legjobb dobók: Pálvölgyi (23), Tahi (16), Hosszú (16), Rabb (16), Naumov dr. (14), ill. Korecz (18), Jelasits dr. (15).

Videoton—PVSK 68:64 (29:32). NB I. mérkőzés. PVSK tornacsarnok. V.: Petelei és Ujvári. A PVSK az első félidőben több büntetőt kihagyott. Idegesen, kapkodva játszottak és a túl korán kipontozott kulcsemberek nélkül négypontos vereséget szenvedtek. Legjobb dobók: Bekő (24), Ságorka (14), ill Verbőczíné (26), Pálinkás (15), Molnárné (12).

Kecskeméti SC—Szigetvári AFESZ 76:46 (35:25). NB I. női mérkőzés, Kecskemét. Legjobb dobók: Király (16), Zakiján (15), Magyar (13), illetve Varga (14), Parragi (14).

PMSC—Gödöllő 77:63 (36:24). NB II. férfi mérkőzés. Nagykanizsa—Komlói Bányász 63:55, NB II. női mérkőzés. Bajai Vízügy—Leninvárosi MTK 105:53.



A PVSK NB I-es férfi kosárlabda-csapata remek játékkal fejezte be a tavaszi idényt. Felvételünkön a fehér trikós Rabb (PVSK) kosarat dob a Videotonnak.

Harmadik félidő a Párizsiban

Kell-e ennél szebb futballvasárnap? Csodálatos napsütés, kettős rangadó, 55 ezer néző és 13 gól a Népstadionban.

És micsoda gólok!

Este fél hétkor pedig talpalatnyi hely sincs a Népköztársaság úti Párizsi eszpresszóban. Tulajdonképpen ekkor kezdődik az igazi forduló, ide térnek be a harmadik félidőre az örömmámorba vagy búskomorságba esett szurkolók.

Jogos a kérdés, hogy miért a Párizsiban? Mi van a futball mekkájának ismert Rozmaringgal? Elnézést kérek, nem akarok senkit félrevezetni, de népiesen „Rosemari"-nak nevezett focibörze hétfő reggeltől szombat estig ad otthont a vitatkozni vágyó szurkolóknak. Ilyenkor ugyanis zárva van.

A Párizsiban viszont vasárnap este szinte klubszinre való tekintet nélkül, minden egyesület rajongói megtalálhatók.

Erzsikének, a bájos felszolgáló nőnek mindenkihez van egy kedves szava. Valakit vigasztal, másoknak gratulál. Most éppen Zentai Ferencnek, a Vidám Színpad művészének teszi ezt, akiről köztudott, hogy ha tehetné, még Shakespeare-t is lila-fehér szerelésben játszana.

— Ez szép volt, művész úr.

— Ó, hagyja szegény fiúkat, nagyon megviselte őket a Juventus, mert lelkileg most sincsenek rendben.

Persze erre egy szomorú szemű MTK-drukker rögtön reagált.

— Művészkém, mit mondott volna akkor, ha továbbjutnak? Hogy most örömükben rúgtak nekünk egy négyest?

Egy másik kék-fehér szurkoló nagy hanggal mesélte asztaltársainak.

— Láttátok volna azt a Becseit, ahogyan bemelegített? Elrettentő példaként tanítani kellene.

Egyre többen fordultak feléje és a meselő tüzbejött...

— Megállt a felezőászlónál, két karhúzás, majd egy törzshajlítás után besétált a pályára. Nem véletlen, hogy odakiabáltak neki: „Vigyázz Becsei, meg ne ártson!"

De szó esett a pécsiek csepelj matinéjátékáról is. Többen esküdtek arra, hogy az újonnan alakult pirosfeketék már elbúcsúztak a felső osztálytól.

S hogy milyen kicsi a világ azt is itt tudtuk meg Keszthelyi Mihálytól, a csepeliek edzőjétől megkérdezte valaki, hogy a pécsieknél ki az a Szabó. Az edző először a vállát vonogatta, majd amikor jobban megnézte a jobbhátvédet, felkiáltott.

— Hiszen ez a gyerek valamikor az én játékosom volt

Ellestünk egy beszélgetést is.

— Te hányast adnál Rappnak? — így az egyik.

— Hármast — volt a könyörtelen válasz.

— De hiszen rúgott két gólt, ezért két jeggyel jobban érdemel!

— Persze mínuszban, mert a saját kapujába talált

— Nem értem, hogy miért nem őt játsztaja Czibulka a csatársor tengelyében.

Kicsit sajnáltam Bubut a veteránt, de addig nem tudtam várni, míg valaki a védelmére kelt, mert sietnem kellett a telefonhoz. Talán majd máskor kellemesebb hireket közölhetek a Mecsek aljára.

Boross Dezső

Mérkőzésről mérkőzésre



A jól játszó PVSK-védelem ezúttal is megállitotta a Táncsics támadást.

Kóródi Gábor felvétele

Labdarúgó NB II.

Pécsi VSK—Táncsics SE 1:0 (1:0). Pécs, 400 néző. Vezette: Tompa. PVSK: Sólyom — Nagy, Szabó, Hamar (Mihály), Balázs I., Grünwald, Balázs II., Kanyar, Somogyvári, Szobics, Varga. Táncsics SE: Gilián — Zsemlye, Garamvölgyi, Cs. Horváth (Potyok), Tuzsi, Hangai, Lipták, Mezei, Vabró (Papp), Boromissza, Kelemen. Edző: Jutasi Róbert. A pécsiek az első félidőben többet támadtak, lendületesebbek voltak, de a 37. percben született góljukat a kaposvári Garamvölgyi fegyelmezetlensége miatt közvetett szabadrúgás után érték el.

A második félidőben erősen feljött a vendégcsapat, több gólhelyzetük is adódott, de a pécsi védelem Szabóval az élen jól hárított. Góllövő: Somogyvári. Jók: Sólyom, Szabó, Balázs II. illetve Hangai, Mezei és Boromissza.

Füzfő—Pécsi Bányász 2:0 (1:0). Balatonfüzfő, 800 néző. Vezette: Tóth J. Füzfő: Takács II. — Kiss, László, Buza, Takács I., Balotoni, Megyerim, Bogárdi, Diósy (Fehér), Saller, Tóth I. (Demeter). Edző: Galgóczi Oltó. Pécsi Bányász: Bogyai — Györkő, Kelemen, Keller, Ficzkó, Palkovics, Zsolt, Gerstmár, Staub (Kosár), Peres, Csordás (Fuksz). Edző: Szám Frigyes.

Jóiramú mérkőzésen a hazaiak tendületesebb csatárjátékkal szolgáltak rá a győzelemre. Góllövők: Bogádi és Keller (öngól).

Székesfehérvári MÁV Előre—Zalaegerszegi Dózsa 3:0 (0:0). Székesfehérvár, 1200 néző. V.: Hámori. MÁV Előre: Paulus (Győre) — Karsai, Bátor, Horváth, Szabó, Mester, Borsányi, Lechner, Monoki, Böke, Urh (Pataki). Edző: Balogh László. Zalaegerszeg: Málics — Hordos, Németh, Erős (Csepregi), Sipos K., Minárcsik, Pető, Kajtár, Major, Sipos M. (Reisinger), Szakonyi. Edző: Gósnár László.

A rendkívül nagy lelkesedéssel játszó vendégek csak egy félidőn át tudták nyílttá tenni a mérkőzést. Góllövők: Böke (2), Monoki.

Kaposvári Rákóczi—Olajbányász SE (Nagykanizsa) 1:0 (1:0). Kaposvár, 3000 néző. Vezette: Müncz. Kaposvár: Hegedüs — Balog, Bali, Savanyú, Németh, Bözsöny, Kovács, Nagy, Pintér, Dusách, Laczkovics (Horváth). Edző: Mathesz Imre. Nagykanizsa: Vlaszák — Patyl, Doszpod, Müller, Simon, Németh, Pávlicz, Bokán, Fábián, Hulmann (Papp), Sulyok. Edző: Németh Lajos.

Kaposváron rekord-közönség előtt, eszményi labdarúgóidőben, kitűnő talajú pályán került sor a Rákóczi tavaszi bemutatkozására. Küzdelmes, kemény mérkőzésen gólratörő csatársora révén nyert a hazai együttes. Góllövő: Pintér. Jók: Balogh, Bali, Nagy, Pintér, illetve Patyl, Doszpod, Németh, Sulyok.

További eredmények: Pápa—Győri Elektromos 2:0, Győri Dózsa—KOMÉP 3:0, Körmend—Sabária 0:0.

NB II. ÁLLÁSA

1. Győri Dózsa	16	10	3	3	31-13	23
2. Pécsi VSK	16	9	4	3	23-10	22
3. MÁV Előre	16	10	2	4	22-14	22
4. Olajbányász	15	9	2	4	29-12	20
5. Füzfő	16	9	1	6	34-25	19
6. Táncsics	16	7	3	6	23-18	17
7. K. Rákóczi	16	6	4	6	28-25	16
8. Körmend	16	6	4	6	17-20	16
9. Bakony V.	15	6	2	7	18-21	14
10. Győri Elekt.	16	4	6	6	17-21	14
11. Pécsi Bány.	16	5	3	8	19-21	13
12. Sávária	16	4	5	7	13-24	13
13. KOMÉP	16	6	1	9	12-24	13
14. Pápa	16	3	5	8	13-25	11
15. Zalaeg. D.	16	1	3	12	7-33	5

Labdarúgó NB III.

Porcelángyár—Paks 3:0 (1:0). Porcelánpálya, Mohács—Kaposvári Vasas 3:0 (2:0) Mohács, VOLÁN 12-es—Nagyatád 6:1 (3:0) Szigetvár, PEAC—Szekszárdi Vasas 2:1 (1:1) Szekszárd, Nagymányok—Vasas II. Bányász 1:0 (0:0) PVSK-pálya, Mezőfalva—PBTC 1:0 (0:0) Mezőfalva, Fornád—Steinmetz SE 0:0, Fornád.

NB III. ÁLLÁSA

1. Máza-Szászv.	17	12	3	2	38-13	27
2. PBTC	18	10	4	4	36-20	24
3. Mezőfalva	18	8	7	3	31-19	23
4. P. Porcelán	18	10	3	5	31-22	23
5. Mohács	18	9	4	5	28-16	22
6. Volán 12.	18	7	6	5	29-16	20
7. PEAC	18	9	2	7	36-30	20
8. Paksi Kinizsi	17	8	4	5	31-25	20
9. Sz. Vasas	17	8	3	6	27-20	19
10. Nagymányok	18	6	4	8	19-39	16
11. K. Vasas	18	6	3	9	37-36	15
12. Steinmetz SE	18	5	4	9	16-20	14
13. Fornád	17	4	5	8	17-32	13
14. N. Kinizsi	18	3	5	10	20-46	11
15. Vasas II. B.	17	4	2	11	24-35	10
16. Lábod	17	1	3	13	14-55	5
17. Helyiipar	törölve					

Megyebajnokság

BARANYA:

Pécsi Kinizsi—Sellye 1:0 (0:0), Kovácstelep, Mágocs—Siklós 2:0 (1:0), Mágocs, Véménd—Sásd 1:0 (0:0), Véménd, Bóly—Szigetvári Kinizsi 3:0 (1:0), Bóly, PécsiVasas—Sátorhely 1:1 (1:0, Ifjúsági Stadion, Töttös—Szederkény 2:0 (0:0) Szederkény, Kesztyűgyár—Szentegát 1:0 (1:0), Szentegát, Gázmű—István-akna 2:0 (0:0).

SOMOGY:

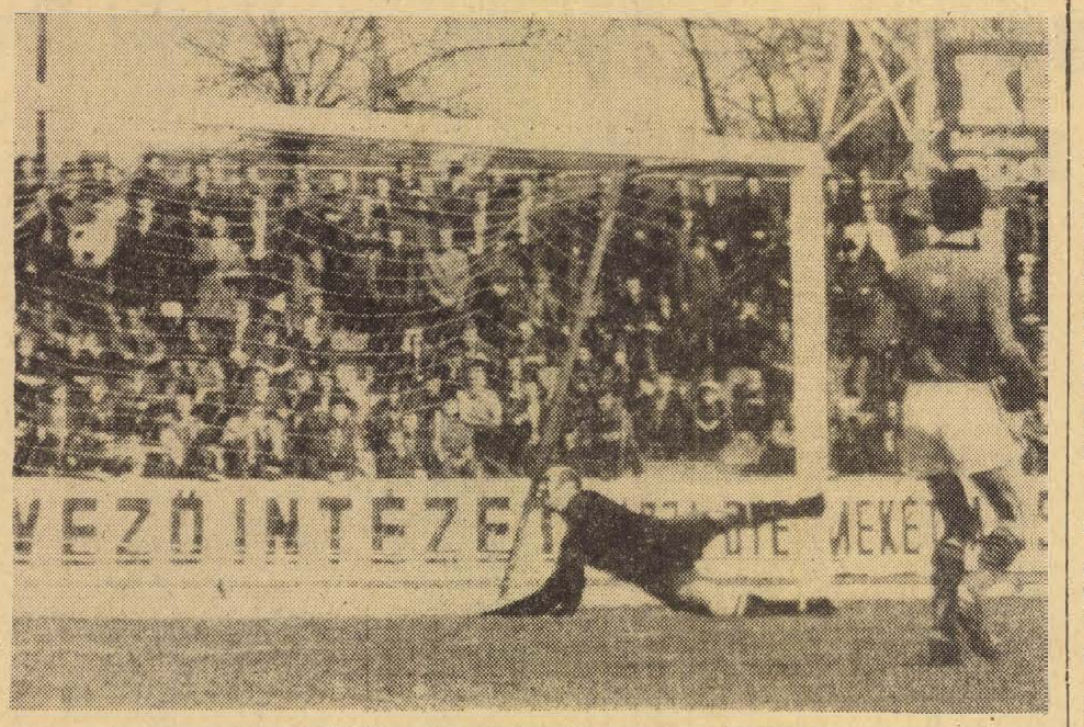
Barcs—Balatonfenyves 0:0. A hazaiak végig támadtak, de nem sikerült gólt elérniük.

MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Véménd	19	14	3	2	44-14	31
2. Siklós	19	12	3	4	38-23	27
3. Mágocs	19	11	4	4	28-12	26
4. P. Kinizsi	19	11	3	5	37-17	25
5. Beremend	18	9	5	4	34-24	23
6. Kesztyűgyár	19	10	3	6	27-23	23
7. P. Gázmű	18	9	4	5	23-19	22
8. Sz. Kinizsi	19	8	4	7	36-29	20
9. Sásd	19	7	6	6	21-21	20
10. P. Vasas	19	7	4	8	22-24	18
11. István-akna	19	7	4	8	25-31	18
12. Bóly	19	6	3	10	22-26	15
13. Sellye	18	5	4	9	23-32	14
14. Sátorhely	19	4	4	11	27-40	12
15. Töttös	19	4	3	12	18-36	11
16. Szentegát	19	4	2	13	21-38	10
17. Szederkény	19	2	1	16	7-44	5

Könnyen megadták magukat a piros-feketék

Csepel — Pécsi MSC 3:1 (2:1)



Buronyi belövi a Csepel 3. gólját a PMSC hálójába.

Csepel, 2000 néző. Vezette: *Szkokán.*

Csepel: *Hajdu – Pető, Molnár, Kandi, Hunyadi – Vellai (Gulyás, 82. perc) Losonczi – Bartos (Somogyi 73. perc), Németh, Szurgent, Buronyi. Edző: Keszthelyi Mihály.*

Pécsi MSC: *Rapp – Szabó, Kocsis (Lubastyik 46. perc) Konrád I., Kincses I. – Kincses II., Farkas, Tóth I. – Bérczesi dr. (Jánosi 68. perc), Máté, Zombori. Edző: dr. Czibulka Mihály.*

10. p.: Hunyadi röviden szabadított fel, Zombori 17 méterről a rosszul helyezkedő Hajdu mellett laposan a jobb alsó sarokba lőtt. (0:1)

A gól után kapkodott a Csepel s néhány percre aktívabb lett a pécsi támadósor. A lendület azonban csak rövid ideig tartott.

16. p.: Buronyi 10 méteres lövését Rapp kiütötte, pontosan a befutó Németh elé, aki két lépésről gurított a hálóba. (1:1)

23. p.: Zombori 8 méterről fölé fejelt.

26. p.: Bartos szabadrúgását hárította Rapp, majd utána Szurgent, majd ismét a jobbszélső hagyott ki helyzetet.

Az utolsó tíz percre valamelyest élénkült a játék, a hazaiak megszerezték a vezetést.

36. p.: Szurgent kilépett a védők közül, hét méterről Rapp lába között talált a hálóba. (2:1)

58. p.: Buronyi 8 méterre a kaputól pörgetett, a labda Rapp lábát érintve került a jobb felső sarokba. (3:1)

Meglepetés volt, hogy a pécsi csapat vezetést szerzett. Játékukkal azonban nem tudták megtartani, képtelenek voltak hosszabb ideig tartani a labdát a védőkre nagy feladat hárult, még ezen a nem túlzottan erős iramú 90 percen is. A pécsi támadók akár több gólt is lőhettek volna.

Nyilatkozatok:

Keszthelyi Mihály: – Az első félidőben idegesen játszott a csapat, az ellenfél gyors gólja meglepte a fiúkat. Az egyenlítés után azonban már jobbak voltunk, nagyobb arányban kellett volna győzni.

Németh M.: – Mindig nehéz feladat a táblázat 2. felében játszó csapattal mérkőzni. A pécsiek most is ránk ijesztettek, de úgy láttam, hogy nem bírták erővel.

Czibulka Mihály dr.: – Jobb csapat a Csepel, a gólok közül azonban volt olyan is, amit elkerülhettünk volna.

Máté: – Előnyt szereztünk, két védelmi hiba után azonban már nem tudtunk újítani, ennek köszönhetjük a vereséget.

G. L.

Lelkesedés—győzelem

Zalaegerszegi TE—Rába ETO 2:1 (2:1)

Zalaegerszeg, 18 ezer néző. Vezette: Biróczky.

ZTE: *Déri – Molnár, Papp I., Mihalecz, Filó – Józsi, Tóth Gy. (Soós), 62. p.) Kocsis I., (Gáspár 46. p.) – Szimacsek, Szabó, Bita. Edző: Szőcs János.*

Rába: *Palla – Keglovich, Pozsgai, Sebők, Magyar – Nagy, Somogyi, Póczik – Pénzes, Varsányi, Glázer R. (Stolcz 72 p.). Edző: Farsang Ferenc.*

12. p.: Szimacsek remek beadása elsuhant Szabó és Kocsis I. feje mellett.

18. p.: Tóth Gyula szabadrúgása Bitát gólhelyzetben találta, de a szélső elengedte maga előtt a labdát.

24. p.: Mihalecz kétszer is gólhelyzetben hibázott.

26. p.: Kocsis I. szögletét Palla röviden ütötte ki és Józsi kapásból a léc alá vágta a labdát.

31. p.: Józsi beívelt labdáját Szabó mesterien fejelte Tóth Gyula elé, aki 12 méterről a bal sarokba lőtt (2:0).

32. p: Póczik a 16-osról az egymást zavaró védők és az ötösön álló Déri fölött a kapu baloldalába nyeste a labdát (2:1).

43. p.: Glázer R. a kifutó Déribe lőtte a labdát, amely azután a balszélső kezére esett így odalett a helyzet.

67. p.: Józsi bombalövése a felső lécről kivágódott.

80. p.: Varsányi kiugrott a szorongatott helyzetből, közelről mellé lőtt.

A két nyugat-dunántúli zöldfehér gárda végig hatalmas iramú, közepes színvonalú mérkőzést vívott. A győriek kezdtek jobban, de negyedóra elteltével belelendült a ZTE s helyzetei is akadtak. Sorozatos támadásai ezután két gólban is kifejezésre jutottak. Póczik gyors, és szerencsés szépítő gólja után viszont a Rába vette át az irányítást, s lényegesen jobb középpályásai révén időnként jelentős fölényben játszott. Az egerszegiek azonban nagy lelkesedéssel harcoltak, így mindössze egyetlen helyzete akadt a vendégeknek. Összefoglalva: a kialakított helyzetek alapján a ZTE rászolgált a győzelemre.

Nyilatkozatok:

Szőcs János: – Végig hatalmas csata volt. Az első félidei játékunk és helyzeteink alapján azt hiszem reális az eredmény.

Farsang Ferenc: – Jó iramú, kemény mérkőzést vívtunk, úgy érzem, hogy a döntetlent feltétlenül megérdemeltük volna.

Déri László: – Izgalmas, hajtós meccset játszottunk. A gólnál kétségtelenül hibáztam, bár balszerencsém is volt, mivel az első lövésre, amely Papp Tóniban elakadt, már kiléptem a kapuból. A labda azonban ismét Tóth Gy. elé pattant s ő nagy rutinnal kihasználta a felkínált „ziccert". Ha nincs ez a gól, simán nyertünk volna.

Tarsoly József

NB I. B

A Szekszárd kezdett jobban

BKV Előre—Szekszárdi Dózsa 1:0 (1:0). Knup utca, 800 néző. Vezette: Marton. BKV Előre: Bulyovszki — Palicskó, Vári, Légrádi, Gulácsi, Sas, Halácsi, Rozgonyi (Martonosi a 83. percben), Józsa, Varga, Ricsei (Bacskai dr. a 76. percben). Edző: Borbély András. — Szekszárd: Lipovszki — Szántó, Korner, Pusztai, Simon, Csordás, Micskó, Vágó, Frappán (Kalász a 46. percben), Korom, Török (Hadi a 62. percben). Edző: Kiss János.

Jelentősebb események.

6. perc: Rozgonyi nagy lövése alig ment mellé.

24. perc: Gulácsik kitűnő átadásából Józsa 16 méterről hatalmas lövést zúdított a bal felső sarokba (1:0).

30. perc: Vágó sárga lapot kapott.

48. perc: Légrádit is sárga lappal figyelmeztették.

49. perc: Józsa a becsúszó Pusztai lábában elesett és játékvezető 11-es ítélt, de Rozgonyi lövését Lipovszki remekül védte.

72. perc: Vári 17 méteres szabadrúgása a felső lécen csattant.

78. perc: Varga két méterről perdített kapura, Lipovszki azonban most is hárított.

A Szekszárd kezdett jobban, de aztán az Előre szél ellen is átvette a játék irányítását. Szünet után kiegyenlített lett a küzdelem, bár a hazaiak ekkor is kulturáltabban játszottak, és több helyezetük akadt. Jó: Vári, Halácsi, Rozgonyi, Józsa, Varga, illetve Lipovszki (a mezőny legjobbja), Szántó, Pusztai és Simon.

Várpalota—Kecskemét 1:0 (0:0). Várpalota, 3200 néző, v.: Kőrös. Góllövő: Bertalan. Közepes iramú mérkőzésen a jól hajrázó hazai együttes megérdemelten győzött.

Bp. Spartacus—Ganz MAVAG 3:0 (1:0). Kőér u. 700 néző, v.: Szilvásy. Góllövők: Végh, Zöldi, Olasz. A gólra törő, és lendületesen játszó Bp. Spartacus biztos győzelmet aratott a tartalékosan szereplő, de ugyanakkor léleknélkül játszó vendégcsapat ellen.

Debreceni VSC—Szolnoki MTE 2:1 (1:0). Szolnok, 3500 néző, v.: Csernefalvi. Góllövők: Márkus, Németi, illetve Czirnák. A szolnoki csapat nem tudta hozni szokásos formáját, a debreceniek megérdemelten győztek.

Oroszlány—Miskolci VSE 2:1 (1:1). Miskolc, 3000 néző, v.: Fehér II. Góllövők: Sallói, Sárosi, illetve Krisztián. Végig a hazai csapat támadott, mégis egy perccel a befejezés előtt Sárosi góljával a vendégek győztek. Az oroszlányi Szabót a 80. percben a partjelző megsértéséért kiállították.

Dunaújváros—Dorog 3:0 (2:0) Dunaújváros, 1000 néző, v.: Egervári. Góllövő: Dombóvári (3). Jó játékkal rukkolt ki a hazai csapat.

MAV DAC—Pénzügyőr 1:0 (1:0). Győr, 3000 néző, v.: Borsos. Góllövő: Gyömörei. — Nagy küzdelemben megérdemelten győzött a hazai csapat, a mezőnyben egyenrangú fővárosi együttes ellen.

Egri Dózsa—Békéscsabai Előre Spartacus 1:1 (0:0). Eger, 2000 néző, v.: Balla. Góllövők: Kovács B., illetve Kovács F. — Alacsony színvonalú mérkőzésen az Eger szerzett vezetést, aztán több helyzetet kihagyott és a vendégcsapat megérdemelten egyenlített.

Haladás VSE—Volán SC 3:0 (1:0). Szombathely, 8000 néző, v.: Halász M. Góllövők: Király (3). A fővárosi együttes 75 percen keresztül nyílttá tudta tenni a mérkőzést, de az utolsó negyedórában a fellazult védelem hibáit jól használták ki a zöldfehérek, akiknek mindhárom gólját a 21 éves Király rúgta.

NB I. B. ÁLLÁSA

1. Haladás VSE	21	11	7	3	45-21	29
2. MÁV DAC	21	10	6	5	23-16	26
3. Szolnok	21	11	2	8	37-23	24
4. Kecskemét	21	9	6	6	35-23	24
5. Dorog	21	9	5	7	34-30	23
6. Dunaújváros	21	9	4	8	26-22	22
7. Pénzügyőr	21	8	6	7	24-24	22
8. Oroszlány	21	7	7	7	25-25	21
9—10. Bp. Spart.	21	8	5	8	34-37	21
Békéscsaba	21	8	5	8	21-24	21
11. Ganz MÁVAG	21	6	8	7	31-23	20
12. DVSC	21	7	6	8	19-24	20
13. Várpalota	21	8	3	10	18-22	19
14. Eger	21	5	9	7	20-26	19
15. Szekszárd	21	5	8	8	22-32	18
16. MVSC	21	5	8	8	17-28	18
17. BKV Előre	21	4	8	9	14-32	16
18. Volán SC	21	6	3	12	26-39	15

hétfői DN sport

Ez történt az NB I-ben

FERENCVAROS–BP. HONVED 4:4 (3:1)

Népstadion, 55 000 néző, vezette: Emsberger.

Góllövők: Mucha (2), Juhász, Albert, ill. Kozma (2), Morgós és Pintér.

A 8. percben Albert jól adta középre a labdát, Szőke átlépte, és Juhász 7 m-ről biztosan lőtt a jobb alsó sarokba. (1:0) Kettő perccel később Szőke jobboldali szabadrúgását Mucha három lépésről fejelte a hálóba. (2:0) A 18. percben Mucha kitűnő egyéni játék után a 16-oson belül először Bicskeibe lőtte a labdát, majd amikor az kipattant, nem hibázott. (3:0) A 30. percben Szücs lesgólt lőtt, majd néhány perc múlva Morgós már érvényeset, 14 m-ről bombázott, a jobb felső sarokba. (3:1) A 46. percben jobboldali szabadrúgás után Pál fejesét Géczi csak kiütni tudta Kozma elé, aki két lépésről a hálóba lőtt. (3:2) A 60. percben egyenlített a Honvéd, Morgós beadását Kozma közelről értékesítette. (3:3) A 63. percben Kozma elrontott egy jól induló Honvéd támadást, gyors ferencvárosi ellenakció futott, Szőke Alberthez gurította a labdát, és az üresen hagyott középcsatár 15 m-ről a kapuba gurított. (4:3) Már-már úgy tűnt, hogy a 4:3-as ferencvárosi győzelemmel ér véget a mérkőzés, amikor Pintér a baloldalon kitört, és egy csel után 14 méterről jobbal a bal sarokba vágta a labdát. (4:4) A Honvéd remekül harcolt és rászolgált az egyik pontra. A mérkőzés emlékezetes, küzdelmes, jó volt.

Jók: Páncsics, Juhász, Mucha, ill. Pál, Kocsis, Pintér.

SALGÓTARJÁN–DIOSGYÖR 1:0 (0:0)

Salgótarján, 7000 néző, vezette: Bana.

Góllövő: Varga.

A 75. percben gólla ért a hazai fölény. A 16-os sarkáról Básti szabadrúgást ívelt be, Varga előrevetődve a bal alsó sarokba fejelt. (1:0)

Az egész mérkőzést a Salgótarján fölénye jellemezte. A nagyobb gólarányú vereséget csak Veréb kapus kitűnő védése akadályozta meg.

Jók: Kmetty, Varga, Básti, illetve Veréb (a mezőny legjobbja), Hajas és Váradi.

Ú. DÓZSA–MTK 4:1 (2:0)

Népstadion, 40 000 néző, vezette: Bircsák.

Góllövők: Nagy L. (3), Kolár, illetve Török.

A 24. percben Kolár mintegy 30 méterről váratlanul lőtt és a labda az elalvó Hajdu mellett laposan a jobb sarokba jutott, ez Kolár első gólja az NB I-ben. (1:0) A 41. percben Zámbó Nagy L-nak adta a labdát, a balösszekötő egy csel után 14 méterről ugyanoda bombázott, ahova korábban Kolár. (2:0) Az 54. percben Bene lövését Hajdu nagy bravúrral kiütötte, de pontosan Nagy L. elé, aki három lépésről a léc alá bombázott (3:0). 2 perccel később Tóth remekül elfutott a bal szélen, pontos beadását Nagy L. négy lépésről értékesítette (4:0). Az Ú. Dózsát ez az MTK nem állította különösebb feladat elé, egy erősen közepes játék is elegendő volt a biztos győzelemhez.

Jók: Kolár, Horváth, Nagy, illetve Török, Dunai.

SZEGEDI EOL–VASAS 1:1 (1:0)

Szeged, 17 000 néző, vezette: Katona.

Góllövők: Antal ill. Vidáts.

A SZEOL a 35. percben megszerezte a vezetést: Pataki a jobb oldalról ívelt a 16-os túlsó sarkára, ahol Antal lerázta őrzőjét, és hatalmas bombája a felső kapufáról pattant a gólvonal mögé. (1:0) Az 55. percben jobboldali szögletrúgáshoz jutottak a vendégek. Váradi ívelte be a labdát és Vidáts az ötösről fejelt a hálóba. (1:1)

A pontosztozkodás igazságosnak mondható, a Vasas ugyan fölényben játszott, de csatárai nem tudtak helyzeteket kialakítani. A szegedi együttes lelkesen és fegyelmezetten küzdött, ellentámadásaik sokszor zavarba hozták a piros-kékek védelmét.

Röviden

Labdarúgás. Vasárnap délután Goriban UEFA-selejtező mérkőzést játszott a magyar ifjúsági válogatott és 2:0 arányú vereséget szenvedett a Szovjetuniótól.

Teke. PMSC–Dunaújvárosi Építők 5:3, NB II. férfi mérkőzés.

Ökölvívás. Gyöngyösön rendezték három napon keresztül a Nemecz József országos ifjúsági emlékversenyt. Az erős mezőnyben a PVSK fiataljai jól szerepeltek. Gerebicz és Alvics bajnokságot nyert. Garábi és Magyar S. a 3. helyen végzett súlycsoportjában.

Modern kukorica-gyomirtószerek

KOMBINÁCIÓK ÖSSZEÁLLÍTÁSÁHOZ BESZEREZHETŐK

a pécsi AGROKER PÉCS vállalatnál

HUNGAZIN
MALORAN
SATECID
DIKONIRT

Kész kombinációk:
NITRICOL
BUVINOL
K—64

Gyors ügykezelés, szaktanácsadás.

BARANYA MEGYEI MEZŐGAZDASÁGI ELLÁTÓ VÁLLALAT,
Pécs, Megyeri út 64.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli napló

Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245 és 15-264
Kiadja: a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telexszám: 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

Pécsi Szikra Nyomda
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10
Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Indexszám: 25054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXX. évfolyam, 76. szám
1973. március 27., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBOL

Változások az egyiptomi vezetésben (2 old.)

Mi lesz a legközelebbi Nixon-kifogás? (2. old.)

Díszünnepség a pécsi színházban (3. old.)

Könyvek 50 százalékos engedménnyel (4. old.)

Tüzelőakció (4. old.)

Vendégvárás Mecsekalján (5. old.)

Békekölcsön-sorsolás (6. old.)

A hét vége sportja (8. old.)

A munkásoké lett a gyár...

Ünnepi nagygyűlés az ipar államosításának 25. évfordulója alkalmából

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa és a Szakszervezetek Országos Tanácsának Elnöksége hétfő délután a Vasas Szakszervezet székházának dísztermében ünnepi nagygyűlést rendezett az ipar államosításának 25. évfordulója alkalmából.

Az ünnepi nagygyűlésen részt vett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Apró Antal, az országgyűlés elnöke, Gáspár Sándor, a SZOT főtitkára, Nyers Rezső, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagjai, dr. Ajtai Miklós és dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettesei, dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter, a Központi Bizottság tagja. Jelen volt az Elnöki Tanács, a kormány több tagja, ott voltak a Szocialista Munka Hőse címmel kitüntetett dolgozók, vállalati igazgatók, munkások.

A Himnusz hangjai után az ünnepi nagygyűlést az elnöki tisztet betöltő Apró Antal nyitotta meg, majd dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter mondott ünnepi beszédet.

Dr. Szekér Gyula beszéde

Az új, kizsákmányolásmentes társadalom építésének kiemelkedő állomásához érkeztünk 25 évvel ezelőtt: államosítottuk a száznál több munkást foglalkoztató üzemeket.

A kizsákmányolók tulajdonának kisajátításával, a munkásosztály jogos eszközeit vette a saját kezébe, hogy „közbirtokolt jussát" immár az egész dolgozó nép érdekében és javára hasznosítsa.

Negyedszázaddal ezelőtt éppen ezen a helyen, ebben a teremben hozták nyilvánosságra a nagy eseményt. A „Szabad Nép" így tudósított róla:

1948. március 25-én délután többszáz ünneplőbe öltözött munkás sietett tanácskozásra a Vasas Székházba.

A megbeszélés célját csak az előadótól tudták meg, aki közölte: „azért hívtuk össze ezt a mai értekezletet, hogy rendkívüli nagyjelentőségű kormányintézkedésről tájékoztassuk önöket. Sokszor vetették fel a dolgozók az elmúlt években, hogy amikor dolgoznak, vajjon maguknak építenek-e? Mi mindig azt mondtuk, építsetek, mert magatoknak építtek. A két munkáspárt egyesülése lehetővé tette ennek megvalósítását. A mai Minisztertanácson elhatározták mindazon üzemeknek az államosítását, amelyek 100 munkásnál többet foglalkoztatnak..."

Egy pillanatra néma csend üli meg a termet. Aztán a meglepetéstől felocsúdott emberek felugrálnak helyükről, kalapjukat lengetik, éltetik a kormányt. Hirtelen csend lesz, mindenki az Internacionálét énekli..." Így szól a korabeli tudósítás. Ma sem lehet megindultság nélkül hallgatni.

A mai ünnepélyes megemlékezésen tisztelettel hajtjuk meg az elismerés zászlaját mindazok előtt, akik részt vettek a munkásosztály e dicső tettének kivívásában.

Nagyon mélyről indultunk. Az új élet hatalmas szenvedések és megrázkódtatások közepette született. A háborúban elveszítettük nemzeti vagyonunknak közel 40 százalékát.

Némák és termelésre képtelenek voltak a gyárak. A mezőgazdaságon belül a háború legjobban az állattenyésztést sújtotta. Hazánk felszabadulása és a gyárak államosítása között mindössze három év telt el. De micsoda három év volt ez! Politikai küzdelmekben, nagy osztályösszecsapásokban bővelkedő, amelynek során visszaszorítottuk a reakciót, létrehoztuk az új demokratikus rend alapjait, megvalósítottuk a földreformot, a nagybankokat állami ellenőrzés alá helyeztük, bevezettük a 8 órás munkanapot, az évi fizetett szabadságot. Túlzás nélkül mondhatjuk: a régi világot a sarkából kidöntő események időszaka volt az életünkben.

A földreform során 5,6 millió kataszteriális holdat vettünk igénybe és ennek nagyobb részét kiosztottuk a mezőgazdasági munkások, cselédek, törpe- és kisbirtokosok között. A parasztság megkapta jogos jussát, a földet. A föld végre azé lett, aki megműveli. Ezzel végérvényesen eldőlt az ezeréves per!

Nagy nehézségek közepette a romos és nyersanyaghiánnyal küzdő üzemekben is megkezdődött a termelés és megindult a közlekedés. A munkások — ki öntudattól, ki életösztöntől vezettetve — nagy nélkülözések közepette, hozzáfogtak az új élet építéséhez. 1946. január 1-vel állami ellenőrzés alá vettük a szénbányákat.

A dolgozókra súlyos csapásként nehezedő infláció felszámolására 1946. augusztus elsejével megvalósítottuk a stabilizációt, megszületett az új pénz, a forint.

Kezdetét vette a nagytőke térpének korlátozása. 1946. végén állami kezelésbe vettük az öt legnagyobb nehézipari vállalatot. Megalakult a nehézipari központ, amely fontos szerepet játszott az állami kezelésbe vett nagyüzemek irányításában, az államosítás előkészítésében, majd az új ipari vezetők kinevelésében.

1947. augusztus elsejével beindult a hároméves terv, ugyanezen év őszén államosítottuk a nagy bankokat.

1948. márciusában a népi demokratikus hatalom újabb, most már döntő csapást mért a nagytőke gazdasági hadállásaira, amikor közvetlenül és teljesen államosította a száz munkásnál többet foglalkoztató vállalatokat. Az államosítás mintegy 600 vállalatot érintett, amelyek 160 ezer dolgozót foglalkoztattak. Ezzel a gyáriparban dolgozók több mint 80 százaléka állami irányítás alatt álló üzemekben dolgozott.

A népi demokratikus hatalom a bankok és vállalatok és a gyárak forradalmi kisajátításával proletár diktatúrává fejlődött.

Az államosítással a népgazdaság szocialista szektora az iparban túlsúlyra jutott, felölelte a bányaipar csaknem egészét, a gyáripar négyötödét és az egész nagyüzemi közlekedést. Az ipar államosítása megteremtette a feltételeket az állami kül- és belkereskedelem megszervezéséhez.

Kedves Elvtársak!

A felidézett történelmi események mozgatóereje a forradalmi munkásosztály volt, a fő szervezője és irányítója pedig a Magyar Kommunista Párt.

Az államosítást követően hatalmas lendületet vett a munkakedv, kibontakozott és tömegessé vált a munkaverseny, amelyekben részt vett az üzemek majd minden dolgozója. Soha eddig nem látott termelési eredmények születtek: a munka trónfoglalása volt ez: robotból „becsület és dicsőség

(Folytatás a 3. oldalon)

Kádár János elvtárs fogadta Abdullah Al-Ahmart

Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára hétfőn a KB. székházában fogadta Abdullah Al-Ahmart, az Arab Újjászületés Szocialista Pártjának főtitkárhelyettesét, és a küldöttség tagjait. A Sziriai Arab Köztársaságból érkezett delegáció az MSZMP Központi Bizottságának meghívására tartózkodik Magyarországon.

A szívélyes baráti találkozón részt vett Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

Választási gyűlések

Választási gyűlést tartottak hétfőn este Mágocson a községi művelődési házban. A megjelenteket, a mágocsi dolgozókat, a község vezetőit és a meghívott vendégeket a helyi úttörők rövid műsorral köszöntötték, majd *Rajnai Sándor*, a körzet megyei tanácstagjának, a gyűlés elnökének megnyitó szavai után *Palkó Sándor* országgyűlési képviselő mondott választási beszédet. Előljáróban kifejtette, hogy nem a község, a járás sajátos gondjairól, problémáiról kíván szólni, — erről amúgy is sokat beszéltek a jelölőgyűléseken és más fórumokon — hanem néhány, az egész országot érdeklő aktuális kérdésről, hétköznapjainkról.

— Pártunk Központi Bizottsága a tél végén, a két kongresszus félidejében mérlegre tette a kongresszus határozatainak végrehajtását, megvizsgálta, hogy a határozatok közül, melyek váltak be teljes egészében, melyek igényelnek kiigazítást, — és általában azt, amit a nép a párttól, a párt vezetésétől várt, bekövetkezik-e? Megállapíthatjuk: a népgazdaság elé kitűzött gazdasági célokat ebben az időszakban is elértük, ugyanakkor az életszínvonal is állandóan, tervszerűen, a meghatározott mértékben emelkedik, — mondta Palkó Sándor.

Beszédének további részében a kormány programjáról, annak helyi érvényesítéséről szólt, érintette az új választási rendszer adta lehetőségeket, majd mindannyiunkat foglalkoztató, gazdasági, gazdaságpolitikai kérdésekről adott áttekintést.

Palkó Sándor külön kitért az áremelkedés, béremelés kérdésére, szemléletes, hétköznapi példákon keresztül érzékeltette életszínvonalunk alakulását, arányba állítva a megnövekedett igényekkel. Beszédének befejező részében a kormány, — a következő években végrehajtandó — terveiről beszélt:

— Még ebben az ötéves tervben tervezi a kormány, hogy az egészen kis nyugdíjakat emeli, a népgazdaság erejéhez mérten. A nemzeti jövedelem alakulásának megfelelően várható a családi pótlék és a gyermekgondozási segély összegének emelése is, — mondta. Szólt néhány megoldásra váró feladatról, így egyebek között a szarvasmarha-tenyésztésről, zöldségtermelésünkről, a munkaidő-csökkentés általánossá tételéről.

A közvetlen hangú, minden lényeges kérdést érintő és magyarázó választási beszéd után a gyűlés Rajnai Sándor elnöki zárszavával ért véget.

*

Választási nagygyűlés volt tegnap este Pécsváradon, a Művelődési Házban. A nagygyűlésen felszólalt Komár András országgyűlési képviselő, majd a nagyközség jövőjével kapcsolatos dia-vetítéssel egybekötött fórum következett. A nagyközség központjának rekonstrukcióját ismertető előadás után a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége és a HNF szervezésében Pécsváradra érkezett pilisvörösvári német kultúrcsoport adott 1 órás színvonalas műsort.

*

A népfrontmozgalom nagyközségi eredményeit, a fejlesztési terveket ismertette többek között Német István országgyűlési képviselő tegnap este Szentlőrincen, a művelődési házban tartott választási nagygyűlésen. A nagygyűlést a szentlőrinci 1-es számú általános iskola úttörőzenekarának élményt adó játéka vezette be.

Baranyai kitüntetettek

A nagyipar és a kereskedelem államosításának 25. évfordulója alkalmából az eredményes munka elismeréseként kitüntetéseket adományozott a Népköztársaság Elnöki Tanácsa. A kitüntetések egy részét *Losonczi Pál*, az Elnöki Tanács elnöke adta át tegnap — hétfőn — délben a Parlament kupolacsarnokában.

Az elnökségben helyet foglalt *Kádár János*, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *Nyers Rezső*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, a Politikai Bizottság tagjai és *Cseterki Lajos*, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának titkára. A kitüntetési ünnepségen jelen volt a kormány több tagja. A vendégeket és a kitüntetetteket *Losonczi Pál* köszöntötte, majd a kitüntetések átadására került sor.

A Munka Érdemrend arany fokozatát 69-en, az ezüst fokozatát 153-an, a bronz fokozatát 220-an kapták.

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa a nagyipar államosításának 25. évfordulója alkalmából eredményes munkájuk elismeréséül baranyai dolgozókat is kitüntetésben részesített.

Böröcz Istvánnak, a Mecseki Szénbányák vájárának, *Fritz Ferencnének*, a Baranya m. Tejipari Vállalat üzemi munkásának, *Gönczi Gyulának*, a Szigetvári Konzervgyár nyersanyag átvevőjének, *Stenczer Bélának*, a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat boltvezetőjének, *Varga Lászlónak*, a Mecseki Ércbányászati Vállalat vájárának, *Vissi Vendelnek*, a pécsi Pannónia Sörgyár főkönyvelőjének a *Munka Érdemrend ezüst fokozata;*

Dévai Lajosnak és *Kiss Gézának*, a Mecseki Szénbányák vájárainak, valamint *Tonini Jánosnak*, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat ács szakmunkásának a *Munka Érdemrend bronz fokozata* kitüntetést adományozta.

A kitüntetések átadása után az Elnöki Tanács fogadást adott a kitüntetettek tiszteletére.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Az Elnöki Tanács a nagyipar és a kereskedelem államosításának 25. évfordulója alkalmából kitüntetéseket adományozott. Képünkön a kitüntetés után Kádár János üdvözli Salgó Erzsébet nyugalmazott minisztériumi főosztályvezetőt.

24 óra a nagyvilágban

Megállapodás az MSZMP és az NSZEP agitáció és propaganda együttműködéséről

Az NSZEP Központi Bizottságának meghívására Óvári Miklós, az MSZMP Központi Bizottságának titkára és Katona István, a Központi Bizottság tagja, a KB osztályvezetője március 22-e és 26-a között baráti látogatást tett a Német Demokratikus Köztársaságban.

Az MSZMP képviselőit szívélyes, baráti eszmecserén fogadta Erich Honecker, az NSZEP Központi Bizottságának első titkára.

Óvári Miklós és Katona István megbeszéléseket folytatott Werner Lamberz-cel, az NSZEP Politikai Bizottságának tagjával, a KB titkárával, majd látogatást tett Halle és Lipcse megyében, továbbá a Neues Deutschland szerkesztőségében és az NDK televíziójánál.

A két párt képviselői széleskörű eszmecserét folytattak az MSZMP és az NSZEP ideológiai tevékenységéről, az agitációs és propagandamunka előterében álló feladatokról, valamint a két testvérpárt együttműködésének további elmélyítéséről.

Óvári Miklós és Werner Lamberz az MSZMP és az NSZEP Központi Bizottsága nevében megállapodást írt alá a két párt együttműködésének továbbfejlesztéséről az agitáció és a propaganda területén.

Az MSZMP és az NSZEP képviselőinek szívélyes, elvtársi megbeszélései hozzájárulnak a két testvérpárt és a szocializmust építő két ország sokoldalú együttműködésének további elmélyítéséhez.

Óvári Miklós és Katona István hétfőn este hazaérkezett Budapestre. Fogadásukra a Ferihegyi repülőtéren megjelent Sándor József, a Központi Bizottság tagja, osztályvezető. Jelen volt Günter Kohrt, az NDK budapesti nagykövete.

Binh asszony Moszkvában

A szovjet kormány meghívására hétfőn hivatalos látogatásra Moszkvába érkezett Nguyen Thi Binh asszony, a Dél-vietnami Nemzeti Felszabadítási Front Központi Bizottságának tagja, a Dél-vietnami Köztársaság külügyminisztere

◆

✦ VARSÓ: Hétfőn megkezdődött a lengyel diákszövetség VIII. országos kongresszusa. A háromnapos tanácskozás központi referátumát Stanislaw Ciosek, a szövetség főtanácsának elnöke tartotta.

✦ ZÁGRÁB: Vasárnap a zágrábi főpályaudvaron eddig felderítetlen okból kigyulladt és teljesen leégett a Zágráb és Vinkovci között közlekedő személyvonat két vagonja. A kárt hozzávetőleg egymillió dinárra becsülik. Személyi sérülés nem történt.

✦ DACCA: Jugoszlávia a továbbiakban is támogatni fogja a Bengáli Népi Köztársaság kormányát és az ország népét a nemzetközi problémák megoldásában – jelentette ki Dzsemal Bijedics jugoszláv miniszterelnök, aki jelenleg hivatalos látogatáson tartózkodik Daccában.

✦ BONN: Az Észak-Rajna-Vesztfáliában és Alsó-Szászországban vasárnap lebonyolított helyi pótválasztások során a két legnagyobb párt, az SPD növelte, a CDU nagyjából megőrizte pozícióját, míg az újfasisták egyetlen képviselői helyet sem tudtak szerezni.

✦ BELGRÁD: Vasárnap délután egy 40 év körüli férfi benzines palackot hajított az NSZK zágrábi konzulátusának épületébe. A tüzet a tűzoltók csak több órás megfeszített munkával tudták megfékezni. A tettes, akit a járókelők fogtak el és adtak át a rendőrségnek, elmondotta, hogy tettét bosszúból követte el. Egy ideig vendégmunkásként az NSZK-ban dolgozott. Közben megbetegedett, a kórházban azonban durván bántak vele és végül ki is toloncolták.

✦ HAIFA: Az izraeli Haifában hétfőn ítéletet hirdettek egy hazaárulással és Izrael-ellenes összeesküvéssel vádolt csoport ügyében. A vádlottak közt négy arab származású és két zsidó származású izraeli állampolgár van. A csoport két vezetőjét Oaud Turkit és Jehud Adivot egyenként 17 évi börtönbüntetéssel sújtották, míg a másik négy vádlottat, kettőtől 15 évig terjedő börtönbüntetésre ítélték.

✦ DACCA: A Bengáli Népi Köztársaság hétfőn ünnepelte kikiáltásának második évfordulóját. Országszerte gyűléseket és felvonulásokat tartottak ebből az alkalomból.

✦ TEL AVIV: Hétfőn négynapos látogatásra Tel Avivba érkezett Giuseppe Medici olasz külügyminiszter.

✦ BÉCS: Vasárnap községtanácsi választásokat tartottak Karintiában. A választások végeredménye az Osztrák Kommunista Párt előretörését, a szocialista párt érzékeny veszteségeit, a polgári-konzervatív néppárt, valamint az újfasiszta osztrák szabadság párt térhódítását tükrözi.

◆

Enyhülés Kuvait és Irak között

Mahmud Riad, az Arab Liga főtitkára, aki hétfőn érkezett vissza Kuvaitból Kairóba, kijelentette, hogy közvetítő tevékenységét siker koronázta. A két fél megállapodott abban, hogy a határvita rendezésére iraki—kuvaiti vegyesbizottságot állít fel. Irakból érkezett hírek szerint az iraki—kuvaiti határon összevont egységek egy részét visszahívták a határról.

Magyar—angol kereskedelmi tárgyalások

Angol kereskedelmi küldöttség érkezett Budapestre hétfőn P. S. Prestonnak, az angol kereskedelmi és iparügyi minisztérium államtitkárának vezetésével. A küldöttség kedden kezdi meg a tárgyalásokat, amelyeken a magyar delegációt dr. Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes vezeti. A megbeszéléseken a magyar—angol vállalatok és szervezetek között ipari, valamint műszaki-tudományos együttműködés kérdései kerülnek napirendre, s a küldöttségek áttekintik a két ország közötti kereskedelmi kapcsolatok alakulását is.

◆

✦ RABAT: A Marokkóban az elmúlt napok során letartóztatott baloldali jogászok lakásán „automata fegyvereket, valamint nagymennyiségű lőszert és robbanóanyagot találtak". A belügyminisztériumi közlés szerint a letartóztatottak a népi erők nemzeti szövetsége nevű ellenzéki párt tagjai.

✦ BUKAREST: Kiterjedt áradásokat és földcsuszamlásokat okoz Románia délkeleti területein a március közepén hullott nagymennyiségű hó hirtelen olvadása. A földcsuszamlások következtében lakóházak rongálódtak meg, egyes helyeken leállt a közúti és vasúti forgalom, megbénult az üzemek munkája.

✦ ÚJ DELHI: Borisz Petrov akadémikus vezetésével 15 tagú űrkutatási szakértőkből álló szovjet delegáció érkezett a hét végén Indiába. A két ország között 1972 májusában kötött űrkutatási együttműködési megállapodás értelmében a küldöttség előkészületeket tesz abból a célból, hogy az első indiai mesterséges holdat a jövő évben, határidő előtt föld körüli pályára bocsássák.

✦ MOSZKVA: Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára hétfőn fogadta Heinz-Ulrich Sahm-ot, az NSZK szovjetunióbeli nagykövetét. A baráti légkörben lefolyt találkozón a nagykövet átadta Brezsnyevnek Willy Brandt kancellár személyes üzenetét.

✦ LONDON: Hétfőn délután véget ért a dráma a wakefieldi Zolthouse szénbányában. A 180 fényi mentőosztag, amelyet ezer bányász és három nagy teljesítményű szivattyú segített éjjel-nappal, 130 órán át, áttörte a földréteget, azon a helyen, ahol a hét bányász menedékhelyét sejtették. A kötésig iszapba gázoló mentők már nem találtak élőre. Egyelőre egy holttest került elő a 250 méteres mélységben. A kormány közölte, hogy a szerencsétlenség ügyében vizsgálatot indít.

✦ WELLINGTON: Norman Kirk új-zélandi miniszterelnök hétfőn sajtóértekezleten jelentette be, kormánya a nemzetközi bírósághoz fordul, ha nem vezetnek kielégítő eredményre a tárgyalások a csendes-óceáni francia légköri nukleáris kísérletek ügyében.



Nimeri szudáni elnök vasárnap érkezett hatnapos hivatalos angliai látogatásra. Nimeriéket rendkívüli védőőrizetben részesítik a biztonsági erők. A hivatalos szervek nem erősítették meg azokat a sajtójelentéseket, amelyek szerint az Interpol révén a Scotland Yardnak tudomása volt egy készülő arab gerillaakcióról, de elismerik, hogy a készültség különleges méreteket öltött. A londoni Guardian azt állította, hogy az arab „Fekete szeptember" csoport támadást akar végrehajtani Nimeri és kísérete ellen, s így próbálja kiszabadítani azt a hét gerillát, aki egy hónappal ezelőtt esett a szudáni biztonsági erők fogságába. Nimeri szállásának, a London szívében fekvő Dorchester szállodának valamennyi bejáratát szigorúan őrzik. A szálloda körül 100 méteres körzetben megtiltották a gépkocsik megállását.

Változások az egyiptomi vezetésben

Szadat elnök átvette a miniszterelnöki tisztséget

Kairó:

Hétfőn délelőtt két és fél órás együttes ülést tartott az Arab Szocialista Unió Központi Bizottsága és az egyiptomi parlament. Az ülésen Szadat elnök mondott beszédet és fontos változásokat jelentett be. Ezek közül a leglényegesebb: Szadat maga veszi át a miniszterelnöki tisztséget.

A kairói rádió délutáni adásában ismertette az egyiptomi elnök beszédét, amely szerint „Az új egyiptomi kabinet megbízatása egy bizonyos meghatározott feladat végrehajtására szól."

Az egyiptomi elnök döntését indokolva kifejtette: a közelmúlt eseményei — az Egyesült Államok Egyiptommal kapcsolatos magatartása, valamint az Izraelnek ígért és szállított újabb amerikai fegyverek — bebizonyították, hogy a konfrontáció elkerülhetetlen és erre Egyiptomnak fel kell készülnie.

Az Egyesült Államok — mondotta Szadat — nyilvánvalóan arra akarja rábírni Egyiptomot, hogy „szakaszosan adja meg magát", „Az amerikai kormánnyal történt diplomáciai kapcsolat felvételek során kiderült: Egyiptomnak engedményeket kellene tennie ahhoz, hogy a válságot a holtpontról kimozdítsák, mert az Egyesült Államok nem kíván és — jelek szerint — nem is tud nyomást gyakorolni Izraelre." Az egyiptomi elnök hangoztatta, hogy az arab országok képesek akaratuk érvényesítésére, bár a katonai felkészülés mellett nem adják fel a diplomáciai erőfeszítéseket sem.

Szadat hangsúlyozta: az egyiptomi kormány, korábbi álláspontjához híven, továbbra is támogatja a palesztin nép ügyét és kitart amellett, hogy egy talpalatnyi földet sem ad fel az izraeliek által jelenleg megszállva tartott arab területekből.

Az egyiptomi államfő megelégedéssel nyilatkozott a Szovjetunió és Egyiptom kapcsolatainak alakulásáról, hangoztatva, hogy azok mindkét fél megelégedésére fejlődnek.

Az egyiptomi elnök hétfőn az esti órákban televíziós beszédet mondott.

Anvar Szadat elnök, a miniszterelnöki tisztséget Aziz Szidkitől veszi át.

Lemonodott Szajed Marei, az ASZU Központi Bizottságának első titkára, helyét Mohamed Hafez Ghanem, a Központi Bizottság tagja veszi át.

Az új egyiptomi kabinet összetételét és teljes névsorát a kairói rádió szerint kedden hozzák nyilvánosságra, a miniszterek szerdán teszik le a hivatali esküt.

Mi lesz a legközelebbi Nixon-kifogás?

A Laoszi Hazafias Front, a VDK és a DIFK is átadja a foglyokat

Kivonják a visszamaradt amerikai katonákat

Washington:

Nixon amerikai elnök elrendelte, hogy az amerikai fegyveres erők mindaddig maradjanak Dél-Vietnamban, amíg „az összes amerikai foglyot szabadon nem bocsátják". Az elnök parancsát Zieglernek, a Fehér Ház szóvivőjének vasárnap este közzétett írásos nyilatkozata ismerteti.

Saigon:

A négyoldalú katonai vegyesbizottság hétfő esti ülésén a résztvevők megállapodtak az utolsó fogolycsoport átadásának ütemtervében, s egyidejűleg az Egyesült Államok képviselője ígéretett tett a Dél-Vietnamban még visszamaradt amerikai fegyveres erők kivonására. A két akció egyidőben zajlik le és fejeződik be.

Az ülésről tájékoztatva, Bui Tin, a VDK és Phuong Nam, a DIFK küldöttségének szóvivője közölte: Hanoi Gia Lam-i repülőterén fogják átadni az amerikai hatóságok képviselőinek kedden a DIFK fogságában lévő 32 amerikait, szerdán a VDK fogságában lévő 40, és a Laoszi Hazafias Front pártjának fogságában lévő 9 amerikait, míg csütörtökön kerül sor a VDK fogságában lévő utolsó fogolycsoport — számszerint 67 személy — átadására.

Washington:

Nixon elnök elrendelte a Dél-Vietnamban állomásozó amerikai csapatok kivonását. Mint Ziegler, a Fehér Ház szóvivője közölte, a lépésre azután került sor, hogy Saigonban a négyoldalú katonai vegyesbizottságban megállapodás jött létre a foglyok átadásának és a visszamaradt amerikai katonai személyzet kivonásának ütemtervéről.

A washingtoni bejelentés megerősíti, hogy csütörtökig bezárólag az utolsó amerikai katona is elhagyja Dél-Vietnam földjét. Ziegler szerint a saigoni amerikai nagykövetség őrizetére a dél-vietnami fővárosban marad 159 tengerészgyalogos, mivel „a világon mindenütt tengerészgyalogsága őrzi az amerikai nagykövetségeket". A szóvivő szerint megállapodás jött létre Saigonban arról is, hogy az Egyesült Államok, valamint a DIFK és a VDK folytatja az eltűnt amerikaiak felkutatását.

A két dél-vietnami küldöttség újabb találkozója

Hétfőn a Párizs környéki Celle-Saint Cloud-ban folytatódtak a tárgyalások a DIFK és a saigoni kormány küldöttségei között. A hétfői tárgyaláson Nguyen Van Hieu államminiszter, a DIFK küldöttségének vezetője mindenekelőtt rámutatott arra, hogy a dél-vietnami lakosság önrendelkezési jogának érvényesülését még mindig akadályozza az Egyesült Államok magatartása, hogy késlelteti csapatainak kivonását Dél-Vietnamból.

Az önrendelkezési jog megvalósulásának másik akadálya – hangsúlyozta Hieu –, hogy a saigoni kormány, Washington támogatásával, rendszeresen megsérti a tűzszüneti megállapodást. Arra törekszik, hogy katonailag megszállja a már felszabadított területeket.

Nguyen Luu Vien miniszterelnök-helyettes, a saigoni küldöttség vezetője ismét elutasította, hogy a tanácskozás napirendjére tűzzék a demokratikus szabadságjogok kérdését. Azt hangoztatta, hogy a párizsi megállapodás nem írja elő kötelezően, hanem csupán „ajánlja" a két dél-vietnami félnek a demokratikus szabadságjogok biztosítását.

A két delegáció legközelebb pénteken találkozik.

Mezőgazdasági miniszterek határ menti találkozója

Dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter meghívására vasárnap hazánkba érkezett Ivo Kustrak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság mezőgazdasági minisztere és Rade Pavlovics, a Horvát Szocialista Köztársaság mezőgazdasági minisztere A jugoszláv delegációhoz a határon csatlakozott dr. Ziga Vodusek, Jugoszlávia budapesti nagykövete. A vendégeket a lentenyei határállomáson dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter és Újvári Sándor, a Zala megyei Tanács elnöke fogadta.

A két szomszédos ország mezőgazdasági miniszterei ezt követően Keszthelyen a magyar és jugoszláv mezőgazdaságot kölcsönösen érintő kérdésekről tárgyaltak.

A tárgyalás eredményeit dr. Dimény Imre így foglalta összse:

– A sok tapasztalatot adó találkozás és tárgyalás során úgy látjuk, további lehetőség van a kukoricavetőmag-cserében, a szarvasmarha- és sertéstenyésztési, a tartási technológiák kölcsönös tanulmányozásában, az öntözéses gazdálkodás tapasztalatainak kicserélésében, az állategészségügy hatékonyabbá tételében, a vadgazdálkodásban, az élelmiszeriparon belül a zöldségtermesztés, feldolgozás, a konzervipari együttműködés rejt lehetőségeket.

A vendégek hétfőn reggel felkeresték a Zala megyei pacsai termelőszövetkezetet, majd a miniszterek a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem nagykanizsai agronómiai főiskolai karát látogatták meg.

A határmenti miniszteri találkozó a délutáni órákban befejezte magyarországi munkáját és a két küldöttség Jugoszláviába utazott: kedden Zágrábban folytatják a megbeszéléseket.

Élénk tárgyalás Helsinkiben

Hétfőn ötödik hetébe lépett az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő helsinki nagykövetei tanácskozás harmadik fordulója. 32 európai ország valamint az Egyesült Államok és Kanada képviselői a munkabizottság keretében folytatták a tervezett konferencia második napirendi pontjának megvitatását.

A hétfői ülésen a szocialista országok több új javaslatot tettek a napirendi pont olyan fontos kérdéseivel kapcsolatban, mint az összeurópai tervek, a műszaki-tudományos együttműködés és a környezetvédelem fejlesztése. A szocialista országok indítványai komoly érdeklődést keltettek és a munkaülésen beható, érdemi eszmecsere bontakozott ki róluk.

Délután a szerkesztő minicsoport az első napirendi pont (a biztonság) politikai vonatkozásaival foglalkozott.

Ünnepi nagygyűlés az ipar államosításának 25. évfordulója alkalmából

(Folytatás az 1. oldalról)

dolgává" vált! A dolgozók végre megízlelhették — a költő szavaival szólva — a „munka örömét".

Kedves Elvtársak!

Iparunk a II. világháború előtt a fejlett tőkésországokhoz mérten, köztük a kisebb államokhoz pépest is eléggé elmaradott, dekoncentrált, aránytalan szerkezetű volt.

1938-ban a gyáriparban dolgozott mintegy 400 ezer fő, akik több mint 4 ezer ipartelepen végezték munkájukat.

Ebben az időszakban a magyar iparnak csak egy része kapcsolódott be a nemzetközi munkamegosztásba. A gyáriparban előállított termékeknek átlagosan mintegy 9 százalékát exportálták.

Az ország újjáépítését a felszabadulás után mélypontról kezdtük. 1945-ben és 1946-ban a fő feladat az volt, hogy a háború okozta hatalmas károkat mielőbb helyreállítsuk.

A helyreállítás időszakában erőforrások hiányában sajnos nem is kísérelhettük meg a lerombolt vagy elszállított berendezések technikailag magasabb szintű helyreállítását. Az újjáépítés célja a korábban működő berendezések ismételt, néhol nagyobb kapacitású visszaállítása volt. A helyreállításban múlhatatlan érdemei vannak a Szovjetunió sokirányú segítségének.

E rövid ünnepi megemlékezésben nem lehetséges az államosítás óta eltelt negyedszázad iparosításának teljes körű ismertetése, az iparfejlesztésnek az eredmények és hiányosságok elemzésén alapuló mélyrehatóbb értékelése, munkásosztályunk, parasztságunk, alkotó értelmiségünk nagyszerű teljesítményeinek maradéktalan bemutatása.

De lehet és érdemes is röviden áttekinteni azt a hatalmas fejlődést, amelyet — távolról sem akadálytalanul és zökkenőmentesen — elértünk s negyedszázad alatt.

A fejlődés buktatói és az 50-es évek első felének gazdaságpolitikai hibái nem homályosíthatják el a történelmi jelentőségű eredményeket, amelyekre méltán lehetünk büszkék. Ezt a jogos büszkeséget ébren kell tartani és átplántálnunk az ifjúságba.

Az ipar a népgazdaság vezető ágazata lett. Ma az ipar és az építőipar adja a nemzeti jövedelem 55 százalékát. Munkásosztályunk létszáma két- és félszeresére nőtt. Az ipar foglalkoztatja az aktív keresők több mint egyharmadát. Jelenleg egymillióval több ember dolgozik az iparban, mint 1948-ban.

Az ipar bruttó termelése 1948 óta kilencszeresére növekedett. Ma 40 nap alatt termel iparunk annyit, mint amennyi egy esztendő produktuma volt 1948-ban az államosítás évében.

A munka termelékenysége számottevően nőtt. Az 50-es években a többtermelés fele, a 60-as években kétharmada, az utóbbi években pedig háromnegyed része, sőt a legutóbbi években majdnem teljes egésze a munka termelékenységéből származik.

Jelentősen átalakult az ipar szerkezete. Az iparon belül a modern ipar két vezető ágazata a gépipar és a vegyipar fejlődött leggyorsabban. A gépipar termelése 12-szeresére, a vegyiparé 26-szorosára nőtt.

A gépipar termelésének 30 százalékát exportálja, ami a népgazdaság összes exportjának mintegy 40 százalékát teszi ki.

Acélgyártásunk több mint négyszeresére nőtt.

Az elmúlt negyed században a legnagyobb ütemben a vegyipar fejlődött.

Teljesen új, a felszabadulás után létrehozott korszerű iparág a műanyagipar, amelynek termelése 1972-ben meghaladta a 100 ezer tonnát. Ez azonban még mindig kevés, a hazai szükségletnek kétharmad részét sem fedezi.

Vegyiszálgyártásban is vannak eredményeink, ezek azonban még csak kezdeti eredményeknek tekinthetők.

Kiemelkedő eredményeket ért el gyógyszeriparunk. Figyelemre méltó eredményeket értünk el az alumíniumiparban. A magyar—szovjet timföld-alumínium egyezmény lehetővé tette a bauxitgazdaságunk és a viszonylagos energiaszegénységünk közötti ellentmondás felszámolását. Bauxittermelésünk a harmadik Európában.

Villamosenergia-fogyasztásunk nőtt és 1972-ben elérte a 20,5 milliárd kWó-t.

Az államosítás után rendkívül nagy feladat hárult szénbányászatunkra. Minden áron el kellett látni szénnel a gyorsan fejlődő ipart. Széntermelésünk a háború előtti maximális termelés háromszorosára nőtt. Energia-szerkezetünknek a kor követelményeihez igazodó korszerűsítése nem feledtetheti velünk a széncsaták hőseinek, bányászainknak hősi helytállását. Szénbányászatunk nagy változáson ment keresztül. Az utóbbi, nem egészen egy évtized alatt tudatos energetikai fejlesztéssel eljutottunk oda, hogy számos korszerűtlen akna termelését szüntettük meg. Széntermelésünknek közel negyedrészét ma korszerű külfejtésből termeljük.



Az államosítás napján az egykori Brown—Boveri gyárban; ma Egyesült Villamosgépgyár.

Iparfejlesztésünk nagyszerű eredménye energiaszerkezetünk korszerűsítése. Az olaj és a földgáz felhasználásának részaránya energia-mérlegünkben ez évben meghaladja az 50 százalékot, ami nemzetközi összehasonlításban is figyelemreméltó. Kőolaj és a földgáz szállítására 3000 km nagyteljesítményű vezetéket építettünk meg az utóbbi 15 évben. A kőolaj és földgáz térhódítása a Szovjetunió segítségének, a „Barátság" kőolajvezetéken keresztül megvalósuló kőolajszállításnak és a 60-as években feltárt alföldi szénhidrogén-előfordulások kiaknázásának köszönhető.

A népszerű propán-bután-gáznak 1,4 millió fogyasztója van. 1,8 millió tüzelőolajjal működő olajkályha van a lakosság birtokában, ami a fűtést lényegesen könnyebbé, egyszerűbbé, tisztábbá teszi.

Nagy hagyományokkal rendelkező könnyűiparunk az ipar termelésének kb. egyhatodát adja, ugyanakkor az ipari munkásság 30 százalékát foglalkoztatja. Legnagyobb mértékben textilruházati iparunk fejlődött, termelése az 1949. évinek mintegy 14-szeresére nőtt.

Mezőgazdasági adottságainknak megfelelően fejlődött élelmiszeriparunk. Különösen tartósító iparunk termelése emelkedett. Termelése az 1949. évi hússzorosára nőtt. Gyümölcs- és főzelékkonzerveink, dohányiparunk termékei számos országban ismertek és kedvelt fogyasztási cikkek.

A korszerű ipari módszerekkel dolgozó építőipar az államosítás után másfél évtizeddel épült csak ki, a szocialista termelési viszonyok talaján.

Az építési munkák volumene 1972-re az 1950. évinek ötszörösére nőtt.

A modern tudomány vívmányait hasznosító ipar az alapja a mezőgazdaság korszerűsítésének, a népjólét növelésének, az életkörülmények javításának. Fejlett ipar nélkül nem fejleszthető gyors ütemben a népgazdaság. Az ipar fejlettsége meghatározza más ágazatok, a mezőgazdaság, a külkereskedelem és más területek fejlesztésének ütemét és mértékét. Döntően befolyásolja a dolgozók életkörülményeinek, életszínvonalának alakulását. Természetszerűleg a többi ágazatok tevékenysége is befolyásolja az ipart, visszahat annak fejlődésére.

Az ipar látja el a mezőgazdaságot gépekkel, energiával és vegyi anyagokkal. Ma kb. 50 hektárra jut egy traktoregység, míg a 30-as években 800 hektárra jutott egy traktor.

Az elmúlt 25 év alatt végbement fejlődést segítette az ipari és külkereskedelmi szerkezet kölcsönös átalakulása. Az átalakulásra jellemző, hogy az 1945. előtti Magyarország túlnyomórészt agrártermékekkel jelentkezett a világpiacon. E termékek adták a kivitel közel 60 százalékát. Ma a kivitel több mint négyötödét ipari termékek képezik. Elsősorban a gépek és berendezések kivitele emelkedett. Iparunk termékei a világ minden részébe, több mint száz országba eljutnak ma már.

Külkereskedelmi forgalmunk a termelést megelőző ütemben fejlődött és 13-szorosa az 1938. évinek.

Az ipar az alapja a közlekedés, az út, a víz, a csatorna, a villamosenergia-hálózat, a szociális és kulturális létesítmények, más szóval az infrastruktúra bővítésének is. 1948-ban a települések 40 százaléka volt csak villamosítva, míg 1963-ban az utolsónak villamosított községben is kigyulladt a villany. A vízvezeték-hálózat 3000 km-ről a hétszeresére, 21 ezer km-re nőtt. A háztartások egyharmada jut ma már vízvezetékes vízhez.

A kórházi ágyak száma közel kétszeresére nőtt és megvalósítottuk a lakosság ingyenes orvosi ellátását.

Az elmúlt 25 évben 90 000 óvodai és bölcsődei férőhelyet létesítettünk, ami azt jelenti, hogy a megfelelő korosztályú gyerekek 60 százalékát tudjuk ma azokban elhelyezni.

Kedves Elvtársak!

Az államosítás óta eltelt negyed század alatt óriásit fejlődött munkásosztályunk szakmai, társadalmi műveltsége és politikai öntudata.

Mennyire tévedtek a korabeli kétkedők és hitetlenkedők — némely hazai „mindent jobban tudó" polgár és jónéhány külföldi kommentátor — amikor nagy **hanggal azt hirdették,** hogy az államosítás csődhöz vezet, mert tőkések nélkül a munkások nem tudják vezetni a gyárakat. Igen sokan azon a véleményen voltak, hogy a munkások nem értenek a gazdasági vezetéshez, nem tudnak rendet tartani a gyárakban.

Korunk nagyszerű munkaverseny-mozgalma, a munka kollektív jellegének legjobban megfelelő szocialista brigádmozgalom. Ez a nagyszerű munkaverseny-mozgalom munkásosztályunk százezreit ragadta magával.

Most, amikor meghajtjuk az elismerés és a tisztelet zászlaját az előttünk járók előtt, vessünk rövid pillantást a ránk váró hatalmas feladatokra is.

A szocialista iparosításban elért eredményekre támaszkodva a hiányosságokból okulva és azokat kiküszöbölve, folytatni kell a hazai adottságoknak legjobban megfelelő ipari szerkezet kialakítását.

Iparunkat a hazai adottságoknak legjobban megfelelő szerkezetben kell fejleszteni, tehát nem mindent, hanem szelektíven azt, aminek jövője van, és amire erőnkből futja. Optimális méretű, gazdaságosan termelő üzemeket kell építeni és a meglévőket fejlesztenünk úgy, hogy a szocialista gazdasági integrációba mindinkább bekapcsolódhassunk.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és Kormányunk immár több, mint másfél évtizede fáradozik töretlenül és eredményesen a társadalmi-gazdasági adottságainknak legjobban megfelelő ipari szerkezet kialakításán. IV. ötéves tervünk központi fejlesztési programok formájában tartalmazza is az erre vonatkozó útmutatásokat.

— Iparosításunk, de az infrastruktúra fejlesztése szempontjából is fontos, hogy folytassuk az energiaszerkezet további átalakítását, a földgáz-felhasználás fejlesztési programjának végrehajtását.

— Iparunk korszerűsítése, exportképességünk fokozása érdekében hazai nyersanyagbázison fejlesztjük alumíniumiparunkat.

— A műanyagok és szintetikus szálak iránti növekvő igények indokolják a hazai petrolkémiának a szocialista nemzetközi gazdasági együttműködés keretében történő kiépítését.

— Folytatni kell a közúti járműprogramot. Ez a fejlesztés a gépipar korszerűsítésének, a nemzetközi együttműködés szélesítésének hordozója.

— Az eredményesen megindult számítástechnikai programot tovább kell folytatni a hazai és az export igények kielégítésére. E program egy tucat gyárunk ésszerű fejlesztését teszi szükségessé.

— A korszerű és gyors építkezésnek, az építési kultúra növelésének fontos eszköze a könnyűszerkezetes építési mód. Térhódítása nélkülözhetetlen.

— Textiliparunk modernizálását, a munka termelékenységének nagyarányú növelését szolgálja a sikeresen megindult és folytatódó textilipari rekonstrukció.

Kedves Elvtársak!

Népgazdaságunk további fejlődésének fő húzóereje: az ipar gyorsütemű és hatékony fejlesztése. Fejlett ipar meggyorsíthatja a többi népgazdasági ág fejlődését is. Fokozza a nemzeti jövedelem termelését, ami magasabb életszínvonalat biztosít. Az ipar hatása az élet minden területére kiterjed.

További céljaink elérésében pártunk X. kongresszusán kijelölt úton haladunk előre. — Központi Bizottságunk múlt év novemberi ülésén áttekintette és ellenőrizte, hogyan valósulnak meg a kongresszus határozatai. Megállapította, hogy a határozatok végrehajtása megfelelően folyik. Gazdaságpolitikánk bevált. Ezt tükrözik elért eredményeink is. Kötelezettségünk, hogy töretlenül folytassuk a kongresszus által jóváhagyott határozatok megvalósítását.

Dr. Szekér Gyula beszédét ünnepi műsor követte. Ismert művészek a többi között dokumentum-összeállítást adtak elő az államosítási törvény 1948. évi országgyűlési tárgyalásának jegyzőkönyvéből.

Az ünnepi nagygyűlés az Internacionálé hangjaival ért véget.

Huszonöt éves a Magyar Honvédelmi Szövetség

Tetteinket ma is pártunk politikája vezérli

Díszünnepség Pécsett a Kamaraszínházban



Vértes József, a Magyar Honvédelmi Szövetség Baranya megyei titkára ünnepi beszédét mondja. Az elnökség első sorában ülnek (balról jobbra): Petőházi Szilveszter, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára, dr. Hazafi József, a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottságának titkára, Megyaszai József, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője, dr. Sajnovics János vezérőrnagy, Balogh Kálmán helyőrségparancsnok, dr. Jerszi István, a Megyei Pártbizottság titkára, Wieder Béla, Pécs megyei Város Tanácsának elnöke, a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet alakulatok képviselője és Csaba Gyula ezredes, az MHSZ főtitkárának helyettese.

1948 tavaszán, amikor a felszabadult magyar nép a szabadságharc centenáriumára készült, alakult meg a Magyar Kommunista Párt felhívására a Magyar Szabadságharcos Szövetség. Ennek már huszonöt esztendeje, s a jelentős évfordulót ünnepeljük ezekben a napokban országszerte. A Magyar Honvédelmi Szövetség Baranya megyei vezetősége az évforduló alkalmából tegnap délután díszünnepséget rendezett a Pécsi Nemzeti Színház kamaraszínházában. Az ünnepségen megjelent MHSZ-aktívákat, a megye párt-, állami és társadalmi szerveinek vezetőit, a fegyveres erők képviselőit *Balogh Kálmán*, a helyőrség parancsnoka üdvözölte, majd *Vértes József*, az MHSZ Baranya megyei titkára mondott ünnepi beszédet.

— A Magyar Kommunista Párt átérezte felelősségét a kibontakozó szocialista forradalomért, a proletár-forradalom vívmányainak megvédéséért, ezért arra törekedett, hogy felvértezze a magyar népet a hon védelméhez szükséges készségekkel, s létrehozzon egy olyan szervezetet, amely magába tömöríti mindazokat, akik fegyverrel a kézben küzdöttek a felszabadulásért és azokat, akik készek a kivívott szabadság védelméért dolgozni — mondta beszéde elején.

— Tetteinket ma is pártunk politikája vezérli — jelentette ki. — Mi ennek a politikának vallói, propagandistái és megvalósítói vagyunk, mert tudjuk, hogy a szocialista haza védelmére való felkészülés egy pillanatig sem szünetelhet. — Végül köszönetet mondott mindazon szerveknek, amelyek a Magyar Honvédelmi Szövetséggel való együttműködés keretében tevékeny részesei a lakosság honvédelmi nevelésének, az ifjúság honvédelmi felkészítésének...

Dr Sajnovics János vezérőrnagy üdvözölte ezután az ünnepség résztvevőit és felolvasta a honvédelmi miniszter 10. számú parancsát az MHSZ megalakulásának 25. évfordulója alkalmából. *Dr. Jerszi István* a Megyei Pártbizottság üdvözletét tolmácsolta, s külön köszöntötte azokat, akik negyedszázaddal ezelőtt a párt hívására megalakították a szövetséget.

— A Megyei Pártbizottság az 1967-es párthatározat szellemében nagy figyelmet fordít a hazafias és internacionalista nevelésre, amelynek társadalmi bázisa kiszélesedett az MHSZ tevékenysége eredményeként — mondta. — Sokat javultak a honvédelmi nevelő és felkészítő munka feltételei, s ez a munka Baranyában ma már társadalmi ügy, a haza védelme iránti felelősség a mi megyénkben is erősödött.

Dr. Hazafi József, a Megyei Tanács és végrehajtó bizottsága nevében köszöntötte az ünnepség résztvevőit, a 25 éves MHSZ-t. Elmondta, hogy a tanácsi szervek megtisztelő kötelessége a honvédelmi nevelőmunkát tevékenysége központjába állítani és minden eszközzel segíteni az MHSZ-ben folyó honvédelmi elő- és utóképzést. *Petőházi Szilveszter* a megye ifjúságának üdvözletét tolmácsolta, majd ifjúgárdisták és úttörők köszöntötték a Magyar Honvédelmi Szövetség baranyai aktivistáit. Az ünnepség első része az Internacionáléval ért véget, majd a szünet után a Pécsi Nemzeti Színház művészei ünnepi műsort mutattak be.

Elosztották a részesedési alapot

28 millió 622 ezer forint kerül kifizetésre a Mecseki Szénbányáknál

A Mecseki Szénbányák 1972. évi részesedési alapjának felosztásáról, a részesedési alap jóléti és kulturális részének felosztásáról, a kollektív szerződés 1972. évi végrehajtásáról és a kollektív szerződés módosítására tett javaslatról tárgyalt tegnap délelőtt Meszesen a vállalat központjában megyénk legnagyobb vállalatának szakszervezeti tanácsa. A tanácsülésen jelen voltak a vállalat gazdasági és politikai, valamint tömegszervezeteinek vezetői és Tihanyi János az SZMT közgazdasági bizottságának vezetője.

A vállalat részesedési alapjának felosztására készített javaslatot Garamvölgyi János, a vállalat igazgatója terjesztette a tanácsülés elé, amely azt megtárgyalás után elfogadta. Így, idén 28 millió 622 ezer forint kerül felosztásra a dolgozók részére, amit már a hét végén sorra kerülő fizetéskor kézhez is kapnak. Az egy főre jutó nyereségrészesedés összege 1972. évben 1859 forint, vagyis azonos az előző évben kifizetett összeggel.

Az ülés második napirendjén a részesedési alapból a művelődési intézmények, sportegyesületek, valamint az üdülők támogatására biztosított keret felosztása szerepelt.

(Kapuvári)

HÍREK

1973. MÁRCIUS
27
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
HAJNALKA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.34, nyugszik 18.06 órakor. — A Hold kél 1.32, nyugszik 10.20 órakor.

Engedményes tüzelőakció

A kormány költségvetési támogatásával a tüzelőkereskedelem a hazai brikettekre és egyes hazai szenekre időlegesen mintegy 30 százalékos kedvezményt nyújt – jelentette be hétfői sajtótájékoztatóján a Belkereskedelmi Minisztériumban dr. Gazda Tamás főosztályvezető.

Elmondotta, hogy az engedményes tüzelőakció – amelynek során összesen 850 000 tonna hazai szén értékesítésével számolnak – április 2-án kezdődik. Ezután mázsánként 10 forinttal olcsóbb tízfajta hazai szén és 15 forinttal olcsóbb a tatai, a dorogi, a várpalotai és a mecseki brikett. Az időszakos engedmény kiterjed a dolgozók és a nyugdíjasok tüzelőakciójára is.

◆

– A Magyar Televízió műsorszerkesztősége közli: március 26-án megállapodás történt abban, hogy Aczél György és Alain Peyrefitte között „Párbeszéd" címmel tervezett televíziós vitát március 28-áról április 25-ére, szerdára halasztották.

– Hamburgba utaztak a Zsolnay-kerámiák. Elszállították Hamburgba az április elején nyíló virágkiállításra a Pécsi Porcelángyár pirogránit kertidíszeit, amelyeket Török János, Nádor Judit és Fürtös György kerámikusok munkáiból válogattak. A kiállítás szeptemberig tart nyitva.

◆

– FELVÉTELI HIRDETMÉNY. Baranya megyei Tanács VB. Egészségügyi Szakiskolája felvételt hirdet szeptemberben induló ápolónői tagozatára érettségivel vagy 8 általános iskolai végzettséggel rendelkezők részére, 18—32 éves korig. A szükséges iratokat f. év július hó 15-ig „Ápolónőképző Iskola, Pécs, Rákóczi út 2." címre kell megküldeni. (Születési, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás, önéletrajz, kérvény, fénykép, szülők kereseti kimutatása.) Vidéki hallgatóknak kollégiumi elhelyezést biztosítunk, pécsieknek bejárásos. A hallgatók tanulmányi eredménytől függően havi 120—600 forint ösztöndíjban részesülnek.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai eseményei

Úttörő technikusok – a technika úttörői címmel megyei technikai verseny döntője lesz 9 órakor a Tanárképző Főiskolán.

A Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat 25 éves történetét felelevenítő szellemi vetélkedő kezdődik 14 órakor a vállalat központjában.

Gyümölcsszörpök gyártástechnikája címmel Tóth Aladár főmérnök tart előadást a Technika Házában 14.30 órai kezdettel.

Dr. Bakács Tibor az OKI főigazgatója 15 órakor a Technika Házában A bioszféra elszennyeződésének közegészségügyi vonatkozásai címmel tart előadást.

Bányaműszaki vetélkedő lesz 15 órakor A Mecseki Szénbánya vállalat szocialista brigádjainak részvételével a József Attila Művelődési Házban. Vezeti dr. Kecskés József.

◆

– Spanyolországi képek. Holnap, szerdán 19 órai kezdettel a Doktor Sándor Művelődési Központban Déry János színes diavetítést tart. A Mecseki Fotóklub ismert tagjának előadásában Madrid, Sevilla, Toledó, Granada városképeivel, műemlékeivel ismerkedhetnek meg az érdeklődők.

– „Kosaras rendszer." A szabadszentkirályi ÁFÉSZ boltjaiban bevezette a kosaras rendszert. Reggel a munkába menő asszonyok leadják az igényüket az üzletben, és este a már elkészített kosarat soron kívül átvehetik.

– Négyezer süllőfészek. A Siófoki Balatoni Halászati Vállalat 4 ezer süllőfészket készített, és ezeket a tó védettebb részein teszik vízbe. Egy-egy fészekbe átlagosan 40 ezer ikrát raknak majd a süllők, ami összesen 160 millió ikrát jelent.

MA DÉLUTÁN 4—6-IG

A telefonnál

Ragoncsa János, a Dunántúli Napló olvasószerkesztője, a Szerkesztőség párttitkára várja olvasóink hívását és válaszol közérdekű kérdéseikre kedden délután 4-től 6-ig a 10-057-es telefonszámon.

– Olvasóinkhoz. Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a regény anyagtorlódás miatt maradt ki.

– Az MTESZ vezetői Bulgáriába utaztak. Tegnap Lauly Béla az MTESZ Baranya megyei Szövetségének titkára és Kövesdi János az MTESZ nemzetközi kapcsolatok bizottságának titkára a bulgáriai Slivenbe utaztak. Az MTESZ baranyai képviselői meghosszabbítják a bolgár testvérszervezettel kötött együttműködési szerződést, mely az elmúlt évben lejárt.

– Csónakkal a Tigrisen. Hétfőn délután útnak indult a Magyar Ifjúság szerkesztőségének második csónak-expedíciója – egyelőre repülőgépen. Három vállalkozó kedvű fiatal elhatározta, hogy másfél hónap alatt két kisméretű, 3 méternél alig valamivel hosszabb vitorlás csónakon végighajóznak a Tigris folyón Samarrától az Arab-öbölig.

◆

Ügyes kezű úttörők

Úttörő technikai kiállítás nyílt tegnap Pécsett a Technika Házában. A Baranya megyei Tanács és az Úttörő Elnökség által rendezett technikai szemlén a megye úttörőcsapatainak legügyesebben dolgozó szakkörei és pajtásai állíthatták ki munkáikat. Az ünnepélyes megnyitón részt vett: Rózsahegyi István, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője és Bodó László, a Pedagógus Szakszervezet megyei titkára.

Bernics Ferenc, a Megyei Tanács Művelődésügyi Osztályának vezetője nyitotta meg a kiállítást, és hangsúlyozta a pajtások szerepét a jövő technikájának kialakításában.

Az úttörők által készített munkák közül — a lányoknál — a textiliák különböző felhasználása a legnépszerűbb. Hímzések, varrások, szövések és horgolások gazdag változatait vonultatták fel. A rézdomborítás, repülő- és hajó modellezés, rádiózás a kiállított tárgyak közül elsősorban a fiúk ügyességét dicséri.

A kiállítást a hónap végéig tekinthetik meg az érdeklődők.



A soproni Liszt Ferenc Múzeum rövidesen kiállítást rendez a Rábaköz és a Fertő-vidék régi használati eszközeiből. A már meglévő néprajzi tárgyakhoz 400—500 darab újabb ritkaságot gyűjtöttek a múzeum munkatársai. Képen: Előkészület a restauráláshoz.

Szovjet vendégek Villánykövesden

A Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága szervezésében 40 tagú szovjet turistacsoport látogatott tegnap a siklósi járásba. A vendégek megtekintették a siklósi várat, majd délután a villánykövesdi művelődési otthonban magyar–szovjet baráti találkozón vettek részt.

◆

– Jutalom: szakmunkás-bizonyítvány. Jól szerepelt a Pécsi Kereskedelmi Tanulóiskola öt végzős növendéke a Budapesten megrendezett országos szakmai vetélkedőn. Resli Mária, Batu Mária, Nyitrai Márta, Kardos Erzsébet és András Mária a sikeresen megoldott feladatok alapján a bírálóbizottságtól megkapta a szakmunkás oklevelet.

– Új kukoricaszárító Bicsérden. A Bicsérdi Aranymező Termelőszövetkezet a kukoricabetakarítás gyorsítása érdekében kisbicsérdi majorjában egy bábolnai típusú kukoricaszárítót épít idén nyáron. A szárító kapacitása 150 mázsa óránként.

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 982 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 322-t Trabant Limousine típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine	46 104
Trabant Combi	6 532
Trabant Limousine Hykomat	1 096
Wartburg Limousine	19 788
Wartburg de Luxe	16 079
Wartburg de Luxe tolótetős	848
Wartburg Tourist	1 987
Skoda 100	36 999
Skoda Coupé	137
Moszkvics 412	32 251
Moszkvics Combi	739
Polski FIAT 1500	4 912
Zaporozsec	13 372
Zsiguli (Budapest)	22 797
Zsiguli (Debrecen)	12 009
Zastava	2 905

Könyvek, 50 százalékos árengedménnyel

A Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat boltjaiban március 26.-tól április 7.-ig egységes, 50 százalékos árengedménnyel tartanak nagyszabású könyvvásárt.

Az árengedmény többezer kiadványra vonatkozik, mesekönyvekre, ifjúsági kiadványokra, szakkönyvekre, művészeti albumokra és szépirodalmi művekre egyaránt.

Különösen bőséges a választék azért, mert minden könyvesbolt, a saját készlete alapján állítja össze a leárazott könyvek jegyzékét. Ezért érdemes több helyütt is böngészni. További érdekesség, hogy az érdeklődéstől függően, folyamatosan kiegészítik a kedvezményesen vásárolható könyvek listáját, s így a kéthetes időtartam végén is, tehát a havi bérfizetések időszakában is, bőséges és változatos készlet áll a vásárlók rendelkezésére.

Az árleszállítási kedvezménnyel a közületek is élhetnek.

Az áttekinthetetlennek tűnő listából kitűnik néhány művészi kiállítású mesekönyv, számos ifjúsági kalandregény, a Magyarország képesalbum, műszaki és orvosi szakkönyvek, két kitűnő borászati alapmunka, Örösi: Méhek között c. híres könyve, a kétkötetes Növények világa, Flaubert tanulmánya, „Az este és az álom", továbbá Déry Tibor verseskötete, a „Felhőállatok". Juhász Ferenc díszes könyvei, számos verseskötet s többszáz regény.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: változóan felhős idő, legfeljebb egy-két helyen kisebb futó esővel. Mérsékelt, több helyen élénk déli, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, plusz 6, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 14—19 fok között.

Távolabbi kilátások péntekig: Túlnyomóan felhős idő, megismétlődő esőkkel, egy-két helyen zivatar. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 4—5 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet a Dunántúlon 10—15, máshol 13—17 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 60 százalékán várható.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Régi és új ismerősök

Lehetséges, hogy egy héttel ezelőtt érdemén felül dicsértük *A festészet kalandja* induló sorozatát. A második adás ugyanis kedden már valamivel gyengébb volt, mint az első. A szűkebb téma, *Művészet és valóság* sokat ígért, s elég keveset nyújtott. Igaz, mindvégig valóban a művészet és valóság kapcsolatáról volt szó, az alapvető esztétikai kérdéshez azonban súlyához mérten kevés „adalékot" kaptunk. Ettől függetlenül változatlanul a nézők figyelmébe ajánljuk a sorozatot.

A *Hosszú, forró nyár* sorozatot az első adás után nem üdvözöltük zavartalan és fenntartás nélküli lelkesedéssel. Szórakoztató erényeit elismertük, de azt is jeleznünk kellett, hogy Faulkner irodalmi műveinek lényege mintha kissé elsikkadna a fordulatos cselekmény mögött.

Az első adás óta kiderült, hogy a sorozat igen nagy népszerűségnek örvend, rengetegen várják, nézik. Valóban, megerősíthetjük, hogy az új részletek továbbra is sok érdekes fordulatot, remek verekedéseket, izgalmas szerelmeket „nyújtottak", sőt néhány jellem árnyaltabb bemutatására is jutott idő. Változatlan marad ugyanakkor az az érzésünk is, hogy az igazi Faulkner rejtve marad a filmben, s ennek megismeréséhez érdemes a könyveit elolvasni. A film csütörtöki részlete Willow megjelenésével újabb fordulatot hozott Ben életében, ugyanakkor alakja és alakítása némi giccset is csempészett az eddigiekhez...

A hét dokumentumfilm újdonságai közül kiemelkedett a csütörtöki *Morócza Olgi üzeni...*, amely a „hátrányos helyzetű" fiatalok problémájának megvilágítására vállalkozott. Banovich Tamás rendező egy egész évig kísérte figyelemmel a filmben szereplők sorsát, s ez az alapos módszer lehetőséget nyújtott, hogy a nehéz kérdést ne egyetlen időpont esetlegességében, hanem *folyamatában* ragadja meg. Ez tette lehetővé, hogy ne csupán helyzetrajzot kapjunk, hanem a mozgást, a kiindulópontot és a megoldás irányát is érzékelhessük. A témának ez a gondos és lelkiismeretes megközelítése volt a film hitelességének legfontosabb alapja. Emellett kitűnően választotta ki a rendező a film szereplőit, Baló György riporter pedig nagyon pontosan és jól kérdezett. A film — nagyon helyesen — nem „zárt le" semmit, amit csak az élet zárhat le, s bőven adott lehetőséget ezzel a néző állásfoglalására, töprengésére. A lelkiismeretes, alapos felkészülés eredményt hozott...

Szombati főműsorként *Shaw: Az ördög cimborája* című darabjának tévéjáték változatát láthattuk. Mészöly Dezső és Ádám Ottó együttműködése és a színvonalas szereplőgárda egészében sikerült produkciót hozott létre. Az ördög cimborája nem tartozik Shaw legjobb művei közé, ezen a film sem tudott változtatni. A tömörítés és a gyors ritmus azonban sokat segített. A fiatalabb szereplőgárdából Schütz Ila (Eszter) és Márton András (Dudgeon Kristóf) volt a legjobb, Huszti Péter (Dudgeon Richard), Lőte Attila (Andersón) és Piros Ildikó (Andersonné) kissé egyenetlenül — helyenként hadarva (Huszti Péter), egyes jelenetekben hiteltelenül, hamisan (Lőte Attila, Piros Ildikó) — játszott. Mintha némi csiszolásra szorult volna még a film, legalábbis „szeplőtelenítésre".

Ugyanez érvényes a vasárnap esti *A kertész kutyája* magyar szinkronhangjaira is. Itt is bosszantott néhány egészen rossz hangsúlyozás, különösen a női szerep-hangoknál...

Sz. E.

◆

– Villanyhálózat-felújítás Kisbicsérden. A DÉDÁSZ a tavasz folyamán átépíti a kisbicsérdi villanyhálózatot. A falu közvilágításának javítása érdekében minden oszlopra lámpatestet szerelnek.

A Szerencse tárgysorsjáték nyereményjegyzéke, 1973. március 25.

A Magyar Ujságírók Országos Szövetsége által rendezett Szerencse tárgysorsjáték nyereményeit az alább felsorolt számú sorsjegyek nyerték.

A nyertes sorsjegyek a nyereményoszlopban szereplő forintösszeg erejéig vásárlásra jogosultak. Az 1000—, 2000—, 5000,— forint összegű nyereményeket, valamint a főnyereményeket azok a sorsjegyek nyerték, amelyeknek számuk és római számmal megjelölt sorozatuk is megegyezik a nyereményjegyzékben közölt számokkal. Az azonos számra kihúzott 100,— forintos nyeremény ezeket a sorsjegyeket nem illeti meg.

A főnyeremények a sorszám növekvő sorrendjének megfelelő helyen találhatók.

Szám:	Sor.:	Nyer.:	Szám:	Sor.:	Nyer.:	Szám:	Sor.:	Nyer.:
00300	I.	1000	09136	I—VI.	100	14930	I—VI.	200
00300	I—VI.	100	09193	I—VI.	100	14995	I—VI.	100
00744	III.	1000	09314	I—VI.	100	15962	I—VI.	200
00744	I—VI.	100	09353	I—VI.	100	16097	I—VI.	100
01011	VI.	5000	09366	I—VI.	200	17074	I—VI.	100
01011	I—VI.	100	09550	I—VI.	200	17105	I—VI.	200
01071	I—VI.	100	09588	I—VI.	200	17920	I—VI.	100
01425	I—VI.	200	09876	I—VI.	100	18721	I—VI.	100
01500	V.	1000	09931	I—VI.	100	18728	I—VI.	200
01500	I—VI.	100	09952	III.	2000	19316	I—VI.	100
01585	I—VI.	200	09952	I—VI.	100	19881	I—VI.	200
01977	I—VI.	200	09969	I—VI.	200	20093	I—VI.	100
02004	I—VI.	100	09993	I—VI.	100	20311	I—VI.	500
02476	I—VI.	100	10204	VI.	1000	21062	I—VI.	100
03105	I—VI.	100	10204	I—VI.	100	21157	I—VI.	500
03206	I—VI.	100	10307	I—VI.	100	21673	I—VI.	200
03615	I—VI.	100	10386	I—VI.	100	21731	I—VI.	200
03683	I—VI.	200	10747	I—VI.	100	22583	I—VI.	100
03772	VI.	1000	11482	I—VI.	100	22893	I—VI.	200
03772	I—VI.	100	11843	I—VI.	100	23193	I—VI.	100
03922	III.	1000	11920	I.	5000	23315	I—VI.	100
03922	I—VI.	100	11920	I—VI.	100	23443	I—VI.	200
05049	I—VI.	200	12020	I—VI.	100	23847	I—VI.	100
06430	I—VI.	200	12476	I—VI.	200	23895	I—VI.	100
06675	I—VI.	100	12577	I—VI.	100	23934	I—VI.	200
07226	I—VI.	200	12865	I—VI.	500	23976	I—VI.	100
07229	I—VI.	100	12878	I—VI.	100	24116	I—VI.	100
07322	I—VI.	100	12881	I—VI.	100	24246	I—VI.	100
08313	I—VI	100	12960	I—VI.	200	24300	I—VI.	100
08813	I—VI.	100	13410	I—VI.	100	24713	I—VI.	100
08988	I—VI.	100	13733	I—VI.	100	24852	I—VI.	100
09006	I—VI.	200	14441	I—VI.	100			

Szám:	Sor.:	Nyer.:	Szám:	Sor.:	Nyer.:	Szám:	Sor.:	Nyer.:
24874	III. Trabant Lim. személygépkocsi		33345	I—VI.	200	42312	I—VI.	100
24874	I—VI.	100	33564	I—VI.	100	42363	I—VI.	100
25442	I—VI.	100	33578	I—VI.	100	42417	I—VI.	100
25941	I—VI.	100	33598	I—VI.	500	42450	I—VI.	100
26899	I—VI.	100	33654	I—VI.	200	42458	I—VI.	100
27145	I—VI.	100	33720	I—VI.	200	42468	I—VI.	100
27295	I—VI.	100	33837	IV.	1000	42468	I—VI.	100
27526	I. Zsiguli 2101 sz.-gépkocsi		33987	I—VI.	200	43168	I—VI.	100
27526	I—VI.	100	34441	I—VI.	100	43192	I—VI.	200
27679	I—VI.	100	35563	I—VI.	100	43533	I—VI.	200
27719	I—VI.	100	35693	I—VI.	200	43892	II.	2000
27815	I—VI.	100	35884	V.	2000	43892	I—VI.	100
27834	I—VI.	200	35884	I—VI.	100	44210	I—VI.	200
27956	III.	5000	36018	I—VI.	100	44358	I—VI.	200
27956	I—VI.	100	36729	I—VI.	100	44425	I—VI.	100
28860	I—VI.	200	36948	I—VI.	200	44798	IV. Skoda S—100-as sz.-gépkocsi	
29419	I—VI.	100	37751	I—VI.	100			
29583	IV.	2000	38005	IV.	1000			
29583	I—VI.	100	38005	I—VI.	100			
29610	I—VI.	100	38042	I—VI.	100	44798	I—VI.	100
29941	I—VI.	200	38460	I—VI.	200	44851	I—VI.	200
30367	V.	5000	38754	I—VI.	100	44931	I—VI.	500
30367	I—VI.	100	39062	I—VI.	100	45375	I—VI.	100
31021	I—VI.	100	39121	I—VI.	100	45423	II.	1000
31040	I—VI.	200	39408	I—VI.	100	45423	I—VI.	100
31491	I—VI.	100	40599	II.	1000	46065	I—VI.	200
31698	I—VI.	100	40599	I—VI.	100	46477	I—VI.	100
31826	I—VI.	100	40831	IV.	5000	46543	I—VI.	100
32148	I—VI.	100	40831	I—VI.	100	47130	I—VI.	100
32230	I—VI.	200	40944	I—VI.	100	47416	I.	1000
32290	I—VI.	100	40954	V.	1000	47416	I—VI.	100
32686	I—VI.	200	40954	I—VI.	100	47660	I—VI.	100
32787	I.	2000	40954	V.	1000	47803	I—VI.	100
32787	I—VI.	100	40954	I—VI.	100	48081	II.	5000
33125	I—VI.	100	40957	I—VI.	200	48081	I—VI.	100
33293	I—VI.	100	41912	I—VI.	100	48371	I—VI.	100
			41979	VI.	2000	48733	I—VI.	200
			41979	I—VI.	100	49574	I—VI.	200
			41987	I—VI.	200	49854	I—VI.	200
			42073	I—VI.	200	49976	I—VI.	200

A nyertes sorsjegyek beváltási rendje: a 100—5000 forint értékkel kihúzott nyertes sorsjegyek egyben vásárlási utalványként szolgálnak, és a nyereményösszeg erejéig vidéken bármelyik állami áruházban, vagy földműves szövetkezeti üzletben; Budapesten a Lottó Áruházban (VII. Rákóczi út 36.) vásárlásra felhasználhatók. A főnyereményt nyert sorsjegyek nyereményutalványát a Magyar Ujságírók Országos Szövetsége (Budapest, VI., Népköztársaság útja 101.) szolgáltatja ki a sorsjegy bemutatójának.

A nyertes sorsjegyek 1973. április 9-től május 19-ig válthatók be. Elveszett, megsemmisült, vagy beváltási határidő után bemutatott sorsjegy alapján semmilyen igény nem támasztható.

Budapest, 1973. március 25.

Szerencse Tárgysorsjáték Szervező Bizottsága

Változatos program, sok népszerű rendezvény

Vendégvárás Mecsekalján

Szerdán ünnepélyes nyitás a Városi Tanácson

Az ízléses, szép kis műsorfüzet ajánlásában ezt olvashatjuk: „Az idegenforgalomban és a vendéglátóiparban dolgozók lelkesedése, fáradtságot nem ismerő szakmaszeretete bátorított fel bennünket arra, hogy a tavasz és az idegenforgalmi idény küszöbén idén is, immár harmadszor vállalkozzunk a „Vendégvárás a Mecsekalján" rendezvénysorozat lebonyolítására... A különböző érdekeltségű vállalatokat és szerveket az a közös törekvés fűzze össze, hogy a pihenni, szórakozni vágyó dolgozó és a megyénkbe látogató külföldi vagy belföldi vendég jól érezze magát nálunk, és gazdag, szép emlékekkel távozva, visszavágyódjon hozzánk..."

Ez a mottója a március végi, áprilisi rendezvénysorozatnak és ez a gondolat szötte át a tegnapi sajtótájékoztatót is, amelyet *Jakabos Zoltánné*, a Baranya megyei Tanács VB kereskedelmi osztályának vezetője tartott, a vendéglátóipari, kereskedelmi, idegenforgalmi, illetve a sajtó és rádió képviselői számára.

A program valóban gazdag: a „Vendégvárás a Mecsekalján 73" rendezvénysorozat ünnepélyes megnyitására holnap, március 28-án, szerdán délután 14 órakor kerül sor a Városi Tanács nagytermében. Dr. *Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese köszönti a meghívottakat, majd megnyitó beszédet mond *Sivó Tibor*, a Belkereskedelmi Minisztérium Vendéglátó és Idegenforgalmi Főosztályának vezetője.

Már az első napon – tehát 28-án déli 12 órától cukrászverseny, illetve termékbemutató lesz a Mecsek cukrászdában, amely másnap délelőtt 10 órakor folytatódik, délután 17 óráig. A rendezvénysorozatnak néhány kiemelkedő eseménye a következő: március 30-án a KPVDSZ székházában délelőtt 10 órakor a vendéglátóipar szocialista brigádjainak megyei találkozója lesz. Déli 12 órakor a Kossuth rádió a pécsi Éva eszpresszóból közvetíti a nagyon közkedvelt „Ki nyer ma?" zenés fejtörőműsort, a Déli Krónika után. Az Olympia-étteremben szombaton este 19 órakor a B. m. Vendéglátóipari Vállalat a hidegkonyhai verseny készítményeiből úgynevezett svéd rendszerű vacsorát rendez, de ezzel egyidőben a Pécsi Centrum Áruház bemutatja a legújabb tavaszi és nyári divatújdonságait.

A rendezőbizottság különösen a fiatalok részvételére számít április 1-én, amikor is természetjáró túra indul a Kelet-Mecsekben levő Püspökszentlászlóra. Itt felavatják a megye harmadik kulcsosházát – a természetbarátok éjszakai pihenőjét – de egyidőben itt rendezik meg az ODOT keretében a középiskolai vetélkedőt is, „Ki mit tud Baranyáról?" – jellegzel.

A „Vendéglátóipari ellenőrök országos találkozóját" hétfőn, április 2-án rendezik meg délelőtt 10 órakor a Siklósi Vár tanácstermében. Ugyanitt este 7 órakor „Lovagi Lakoma" lesz, vagyis korabeli romantikus vacsora...

Április 3-án este a „Jó estét Pécs" című műsort a televízió a pécsi tévé-torony eszpresszójából közvetíti, majd másnap, április 4-én, a felszabadulás évfordulóján a közönség veheti birtokába a megye egyik legszebb szórakozóhelyét. A Közgazdasági Technikumban a III. éves vendéglátóipari szakmunkástanulók szellemi és gyakorlati vetélkedőjére kerül sor. Április 7-én szombaton a Doktor Sándor Művelődési Házban Ifjúsági zenekarok mutatkoznak be.

A MESZÖV és a megye fogyasztási szövetkezetei szintén mint társrendezők, kapcsolódnak a vendéglátóipari, idegenforgalmi napokhoz. Ők már egy nappal előbb, tehát ma este rendezik a szakácsok versenyét Pécsett, a Szőlőskert Éttermében. Áprilisban aztán egy sor eseményre kerül sor: a ledinai ÁBC áruházban műszaki és háztartási kisgép bemutatót, Pécsváradon konzerv, illetve mirelit-ételbemutatót és főzési tanácsadást tartanak, Berkesden magyarnótaest lesz, Dunaszekcsőn divatbemutató, továbbá illatszer és kozmetikai termékbemutató, Sellyén bútor és lakberendezési kiállítás, Siklós körzetében pedig megnyitják a Tenkes csárdát, Szentlőrincen cukrászbemutatót, Véménden játékvásárt, a vajszlóiak pedig horgászhónapot rendeznek.

Martyn Ferenc a szerkesztő bizottságban

A Művészet című lap ankétja Pécsett

Tegnap a nemrégiben megújult Művészet című lap szerkesztői — Rideg Gábor, Pap Gábor és Kovács Ferenc — jártak Pécsett, s délután a METESZ klubjában ankét keretében találkoztak a pécsi képzőművészekkel. A beszélgetés célja az volt, hogy megvitassák a Magyar Képzőművészek Szövetsége folyóiratának célkitűzéseit, elgondolásait.

Éppen a most elkészült márciusi számban szerepel először a lap újonnan megalakított szerkesztőbizottságának névsora, köztük Martyn Ferenc Munkácsy-díjas festőművészünkkel. További szoros pécsi vonatkozása a lapnak: az idei októberi számot a Nemzetközi Kisplasztikai Biennálénak szentelik majd, amelyet a hagyomány szerint Pécsett rendeznek.

Az újjászervezett Művészet sokat kíván tenni a friss és tényszerű képzőművészeti kritikáért, a képzőművészet elméleti kérdéseinek tisztázásáért, valamint a művészetkedvelő közönség eligazodását segítő, átgondolt tájékoztatásért. Nyomdailag is egyre javuló formában, a korábbinál aktuálisabban, a napi problémákat tárgyaló viták és cikkek sorával kibővülve jelenik meg a Művészet, s éppen a közönség orientálása érdekében indítja meg például Nézzük meg együtt! című sorozatát, amely magyarországi remekműveket mutat be az olvasóknak. Jövőre a lap bőven illusztrált évkönyvet szeretne megjelentetni, amely a tervek szerint egyben áttekintést adna a hazai képzőművészet egy évéről.

Fotókiállítás a Műszaki Főiskolán

Fotókiállítás nyílt tegnap este 7 órakor, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola ifjúsági klubjában. A Forradalmi Ifjúsági Napok egyik rendezvényeként megnyílt kiállításon összesen negyvenhét alkotás szerepel. A Pécsi Orvostudományi Egyetem, a Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kar, a Tanárképző Főiskola és a Pollack Mihály Műszaki Főiskola hallgatóinak felvételeiből a zsüri tizenhatot díjazott. A KISZ Baranya megyei Bizottságának 500 forintos díját Mátrai Árpád (POTE) nyerte. A PMMF tiszteletdíját Jén Ákos (POTE), a Csőszerelő Vállalat 500–500 forintos díját pedig Cene Péter és Székelyhidi Sándor (PMMF) alkotásainak ítélték. A KISZ Pécs Városi Bizottsága ötszáz forintos értékben vándorserleget alapított ez évben, a legjobban szereplő egyetemi-főiskolai foto-szakkörök számára, melyet első alkalommal a POTE KISZ foto-szakkör nyert el.

A telefonnál

A legutóbbi telefonszolgálatunk alkalmával is rengeteg kérdésre kértek választ, mondtak véleményt olvasóink. Magánjellegű problémákkal a lapban nem foglalkozunk, azokkal célszerűbb lenne szerkesztőségünket más alkalommal felkeresni. Ezúttal néhány, többeket is érintő, közérdekű javaslattal, ötlettel, problémával kapcsolatban közöljük az illetékesek válaszát.

SARKADI SANDORNE, Pécs, Kossuth L. u. 72.: Kérdés: A végrendelet hol helyezhető el biztonságosan?

VÁLASZ: Dr. Deli László, a pécsi városi-járási ügyészség vezetője: A végrendelkezés szabályait a Polgári Törvénykönyv tartalmazza, amely meghatározza a végrendeletek fajtáit is. Az utóbbiak közül legismertebbek: a közvégrendelet, és az írásbeli magánvégrendelet. Közvégrendeletet – a lakóhelytől, illetőleg munkahelytől függetlenül — bármely közjegyző vagy járásbíróság előtt lehet tenni, míg az írásbeli magánvégrendeletet a végrendelkező akár maga írhatja, akár mással írathatja, a törvényben kikötött alakiságok betartásával.

A szabályosan elkészített magánvégrendelet nyílt, vagy zárt iratként — okirati illeték lerovása mellett — a közjegyzőnél személyesen letétbe helyezhető, s ez maximálisan biztosítja, hogy a végrendelet nem tűnhet el és nem kerülhet illetéktelenek kezébe. Minthogy a végrendeletre előírt formai szabályok pontos betartásához — a végrendelet érvényessége végett — fontos, érdek fűződik, célszerű a végrendelet elkészítése, esetleges közjegyzői letétbehelyezése előtt jogi szakember; ügyvéd, közjegyző tanácsát kérni, vagy bírósági panasznapokon megszerezni a szükséges tájékoztatást, felvilágosítást.

HORVÁTH PÉTER, Pécs, Váci Mihály u. 4.: Kérdés: Az új lakások kiutalásánál a gyermekek után bizonyos összeget elengednek. A szanálások esetében is így van?

VÁLASZ: Sassák Jánosné, a III. kerületi Tanácsi Hivatal igazgatási osztályának főelőadója: Az első gyerek után 20 százalék, a második gyerek után 25 százalék a szociálpolitikai kedvezmény azok részére, akiknek még nem volt lakásuk. Ha viszont bérlőként lakott szanált lakásban, akkor a két lakás közti különbözetet kell megtéríteni. Ha az alsó határ kielégíti az illetőt, amiben addig lakott, akkor, ha nagyobbat kap, a kettő közötti különbözetet teljes egészében meg kell térítenie. Ebben az esetben nem lehet figyelembe venni a gyerekek vállalását. Ha mint tulajdonos lakott a szanált épületben, akkor nem kell használatbavételi összeget fizetnie, mivel a kisajátított ingatlan vételárából — ha tanácsi lakást kér — 40 százalékot vonnak le a cserelakásra. Amennyiben szövetkezeti lakásra tart az illető igényt — mint tulajdonos —, akkor a biztosított szövetkezeti lakás teljes árát egy összegben kell megtéríteni, ha többet kap a kisajátított ingatlan után, akkor a fennmaradt összeget kézhez kapja. Ha viszont kevesebbet, mint amennyibe a szövetkezeti lakás kerül, akkor vagy hozzáteszi a hiányzó összeget, vagy ha nincs, akkor törlesztési kedvezményt kaphat. A szövetkezeti lakás juttatása esetén a gyerekek után szociálpolitikai kedvezmény jár.

NAGY TIBORNÉ, Patacs, Patak u. 6.: Kérdés: a) Az utca felső része teljesen járhatatlan, mikor teszik járhatóvá a kb. 200 méteres szakaszt? b) A 26-os autóbusz nem érinthetné a Patak utcát?

VÁLASZ: a) Németh Péter, a III. kerületi Tanácsi Hivatal műszaki osztályának vezetője: A Patak utca felső szakasza előreláthatólag 1976-ban kerül kivitelezésre.

VÁLASZ: b) Szakonyi Lajos, a VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatója: A Patacson átvezető út alkalmatlan autóbuszközlekedésre, így a Patak utcát megközelíteni nem lehet.

NAGY GÁBOR, Pécs, Műszaki Főiskola: Kérés: A 36—37-es járat 8 óra előtt is induljon, hogy a főiskolára odaérhessenek a hallgatók.

VÁLASZ: Szakonyi Lajos, a VOLÁN személyforgalmi üzemigazgatója: Egyidőben már megpróbáltuk és két járatot indítottunk, de részvétlenség miatt az egyiket le kellett állítanunk. A jelenlegi 36 y jelzésű járat 7—8 óra között még egyszer fordulhatna, ha lenne elég utas. Amennyiben a hallgatók közlik, hogy melyik időpontban vennék tömegesen igénybe a kocsit, újra beindítjuk.

KOVÉR GYULA, Pécsbánya: Kérdés: A nyugdíjas széncédulára lehet-e majd olajat kapni?

VÁLASZ: Bernhardt Gyula, a Mecseki Szénbányák munkaügyi osztályának vezetője: A nyugdíjas szénutalvány helyett olajutalványt nem adhatunk, de ha valaki nem kívánja természetben a szenet kivenni — akkor úgy, mint eddig is —, megkaphatja a szénutalvány értékét (550,— forint), és azon bárhol vásárolhat olajat.

MÁTRAI FERENC, Pécs, Főiskola u. 1.: Kérdés: január 1-től Főiskola utca lett a Csoronika dűlő neve, de se tábla, se a posta nem tudja, miért?

VÁLASZ: Végh Ferencné, a III. kerületi Tanácsi Hivatal műszaki osztályának előadója: A VB. határozata alapján a Csoronika dűlő neve Főiskola utca névre változott. Erről a lakosságot a névtábla elkészülte és kihelyezése után értesítjük. Gyakorlatilag tehát még mindig Csoronika dűlő a neve, egyedül a választási összeírásnál használták az új utcanevet a megkülönböztetés miatt, mivel több Csoronika név is szerepel Pécsett.

MURÁNYI LÁSZLÓ, Pécs, Rókus u. 5/b.: Kérdés: a) Ha a lift rendszeresen elromlik, mi lesz később, a garancia lejárta után? b) Miért nem üzemelnek a 10 emeletesekben a szemétleöntők?

VÁLASZ: a) dr. Ernőházy Lajos, a PIK Központi Házkezelőség vezetője: A szövetkezeti lakóknak a közös költséget tulajdoni hányad arányában kell vállalni, azonban az a célszerű, ha éves karbantartási szerződést kötnek a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezettel.

VÁLASZ: b) Bokrétás András, a Pécsi Szigeti II-es számú Lakásszövetkezet elnöke: A Köztisztasági Vállalat a Rókus utcai tízemeletesek kukaedényes szemétszállítását egyelőre nem vállalja, csak a konténeres szállítást a terület rendezéséig. Viszont a vállalat jóindulatát bizonyítja, hogy a tetemes költségű konténereket ingyen bocsátja a szövetkezet rendelkezésére mindaddig, amíg a menetrendszerű kukajáratát be nem indítja. Amint ez a kukaedényes szállítás megindul, az összes szemétledobót üzembehelyezzük.

GÖLÖNCSÉR GYULA, Pécs, Hajnal u. 9.: Kérdés: 1972. december 10-én a Köztisztasági Vállalat és később a tanács is levélben felszólított, hogy amennyiben a szennyvizet közterületre öntöm, szabálysértési eljárást indítanak ellenem. Mivel a Hajnal utca és környéke nincs csatornázva, a háztartási szennyvizet nem tudjuk hova önteni. Mit tegyünk addig, míg nem csatornázzák a környéket?

VÁLASZ: Horváth Gyula, az I. kerületi Tanácsi Hivatal műszaki osztályának vezetője: Az OÉSZ szabályzatnak megfelelően szivárgásmentes szennyvízgyűjtőt kell létesíteni. Erre az építési engedélyt a kerületi hivatal műszaki osztályától kell kérni. A Talajerő Gazdálkodási Vállalat igazgatója ígéretet tett a tanácsnak, hogy ezután a lakosság megrendeléseit egy héten belül teljesíti.

NE FELEDJE!

10 százalékos OTP-előleggel csak márc. 31-ig vásárolható

hűtőszekrény

„BARANYA" KERESKEDELMI VÁLLALAT

Pécs, Komló, Mohács, Siklós és Szászvár szakboltjaiban.

NAGY VÁLASZTÉK, UDVARIAS KISZOLGÁLÁS!

Pécsett, Mohácson és Komlón díjtalan házhoz szállítás és gyorsított OTP ügyintézés.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 óra) Odry-bérlet.
Kamaraszínház: Tom Sawyer kalandjai (du. 3 óra).

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai zenekari bérlet IV. hangversenye. Vezényel: Breitner Tamás (du. 18 óra).

MOZI

Park: Lányarcok tükörben (f4), Ha... (f6, hn8).
Petőfi: Tecumseh (f4, hn6, 8).
Kossuth: Tecumseh (hn10, 12, f3, hn5), Szelíd motorosok (7, 9).
Fekete Gyémánt: Férj válaszúton (6), **Jószerencsét:** Üzött szamuráj (5, 7), **Rákóczi:** Nászéjszaka a börtönben (5, 7), **Kodály Ko.:** A korona elrablása, avagy... (6), **Május 1.:** A lángoló tenger (f6), **Bóly:** Asszony a banditák ellen (7), **Harkány:** A csalóka szerelem játékai (7), **Mohács:** Az ellopott vonat (f6), Anna ezer napja (f8), **Sellye:** Az atamán halála I—II. (7), **Siklós:** Petőfi '73 (7), **Szigetvár:** Menekülés I—II. (f5), Az utolsó Leo (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kozák Gábor József népi zenekara játszik. Borza Margit és Sztáray Márton énekel. 9.00: Harsan a kürtszó! Gyermekrádió. 9.35: Bach: h-moll szvit. 10.00: Hírek, Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A Rádió operaszínpada. Puccini: A köpeny. Egyfelvonásos opera. 11.31: Örökség. Garai Gábor versei. 11.52: Gulyás László: Völgységi muzsika. 12.00: Déli Krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Törvénykönyv. Új törvény a büntetőeljárásnál. 14.00: A Harmónia Koncert Fúvószenekar játszik. 14.11: Kolbaba bácsi és a három kis postamanó. Mesejáték. 14.47: Éneklő Ifjúság — Budapesten. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Svéd Sándor nótafelvételeiből. 15.24: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Petőfi-kalendárium. 16.09: Prokofjev: Péter és a farkas. 16.39: Szabó Pál művészete. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Bemutatjuk új felvételünket. 17.20: Az élő népdal. 17.30: A vuhar kapujában. 18.00: Könnyűzenei Híradó. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti Krónika. 19.25: Színházi Világnap. 19.29: Egy rádiós naplójából. 20.29: Nikola Nikolov énekel. 21.01: Hírek. 21.04: Kozmosz. Tudományos magazin. 21.29: Bartók: VI. vonósnégyes. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Néptáncok. 22.45: Ártatlanság és tapasztalás. 23.02: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a 6-os stúdióban. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Ambrus Kyri és Poór Péter énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: A kórusirodalom mesterei. Poulenc: Stabat Mater. 9.34: Népdalok. 9.53: Könyvek, tájak, emberek... 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.45: A kriobiológia sikerei. Előadás. 12.00: Lammermoori Lucia. Részletek Donizetti operájából. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Bécsi klasszikus zene. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Randevú — kettőtől hatig. A Petőfi Rádió zenés délutánja: 14.00: Tánczenei koktél. — 14.45: Hírek, időjárás. — 14.50: Találkozás a stúdióban. — Közben: 15.30—15.33: Hírek. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. — 16.36: Csúcsforgalom. — Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Filmklub. 18.25: Mozart: G-dúr zongoraverseny. 18.51: Az automata fele. Riport. 19.05: Új könyvek. 19.10: Ifjú zenebarátok híradója. 19.39: Felgyorsult élet — felgyorsult fejlődés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. 20.25: Rádiószínház. Hétfői humanizmus Rádiójáték. 21.10: A Rádió Dalszínháza. A mosoly országa. Operett. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Nótacsokor. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Angol társalgás középhaladóknak, 29. lecke. 19.30: Iskolarádió. Magyar népzene. 19.10: A Linha Singers felvételeiből. 19.30: Magyar szerzők kamarazenéjéből. 19.58: Oberon. Részletek Weber operájából. 20.19: Új lemezeinkből. 21.17: Hírek. 21.20: A dzsessz kedvelőinek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Így is tetszik — úgy is tetszik. — Könnyűzene.
18.00: Gondoskodás az emberről... Riport. I.
18.10: A Pécsi Stúdió hangversenydobogóján.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Kovács Kati énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Zenés ifjúsági műsor.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, tudósítások. — Látogatóban a Baranya megyei AGROKER-nél. — Újdonságok innen-onnan. — Hallgatóink kérésére. — Zene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.40: Élővilág (ált. isk. 8. o.)
9.00—9.20 Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.)
9.55—10.30: Történelem (ált. isk. 5. oszt.)
10.30—11.15: 45-ben született... A Tv politikai tanfolyama
11.55—12.20: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
13.10—13.45: Élővilág (ism.)
14.00—14.20: Környezetismeret (ism.)
14.55—15.30: Történelem (ism.)
17.28: Műsorismertetés
17.30: Hírek
17.35: Szép énekszó. Bemutatjuk Andor Ilonát
18.10: „Itt most már a mi kezünk épít..."
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Hosszú, forró nyár. 5. rész: Görbe tükör
20.50: „Itt most már a mi kezünk épít..." (A 18.10-kor kezdődött műsor folytatása.)
21.40: A festészet kalandja. III. rész: A láthatatlan világ
22.10: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Fiatalság — boldonság. Operetthangverseny (ism.)
20.45: Tv-híradó 1. kiadás (ism.)
21.15—22.15: Találkozás. Friedrich Dürrenmatt-tal.

JUGOSZLAV TV.

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kicsiny világ. 18.30: Harminc nap a tudományban. 19.15: Amatőrök a színen. 20.30: Szemtől szembe — tájékoztató adás. 21.15: A Forsyte Saga — filmsorozat. 22.25: Komolyzene.

Gyorslista az I. békekölcsön 1973. I. félévi, március 26-án megtartott sorsolásáról

sorozat:	szám:	forint:
0008	301—400	300
0016	0190	50 000
0016	101—200	300
0043	401—500	300
0078	701—800	300
0079	0022	5 000
0079	001—100	300
0079	401—500	300
0084	401—500	300
0109	301—400	300
0126	201—300	300
0134	801—900	300
0142	401—500	300
0148	401—500	500
0150	201—300	300
0162	401—500	300
0172	201—300	300
0183	401—500	300
0232	101—200	300
0234	201—300	300
0238	0140	5 000
0238	101—200	300
0248	701—800	300
0258	501—600	300
0268	101—200	300
0314	101—200	300
0295	801—900	300
0324	101—200	300
0335	001—100	300
0342	0270	50 000
0342	201—300	300
0351	901—1000	300
0354	401—500	300
0373	001—100	300
0379	301—400	300
0387	401—500	300
0416	501—600	300
0427	501—600	300
0428	901—1000	300
0430	101—200	300
0432	801—900	300
0433	701—800	300
0434	901—1000	300
0436	101—200	300
0459	001—100	300
0465	001—100	300
0472	0434	10 000
0472	301—400	300
0474	801—900	300
0481	801—900	300
0483	601—700	300
0493	901—1000	300
0495	401—500	300
0504	0429	5 000
0504	401—500	300
0505	601—700	300
0516	0754	25 000
0509	801—900	300
0516	701—800	300
0519	0493	10 000
0520	901—1000	300
0521	101—200	300
0525	801—900	300
0526	801—900	300
0529	101—200	300
0534	001—100	300
0537	901—1000	300
0540	701—800	300
0560	001—100	300
0563	701—800	300
0564	001—100	300
0564	701—800	300
0570	801—900	300
0572	701—800	300
0575	501—600	300
0592	101—200	300
0600	201—1000	300
0629	0109	5 000
0609	101—200	300
0642	201—300	300
0645	701—800	300
0645	701—800	300
0676	101—200	1 000
0678	801—900	300
0700	101—200	300
0712	0240	5 000
0172	201—300	300
0724	101—200	300
0742	901—1000	300
0743	601—700	300
0750	101—200	300
0772	501—600	300
0778	401—500	300
0785	201—300	300
0796	301—400	300
0797	901—1000	500
0816	101—200	300
0823	401—500	300
0850	001—100	300
0854	301—400	500
0871	901—1000	300
0875	0091	5 000
0875	001—100	300
0879	401—500	300
0901	101—200	1 000
0912	801—900	300
0923	0667	10 000
0923	601—700	300
0951	201—300	300
0964	0715	5 000
0964	701—800	300
0970	301—400	500
0971	701—800	300
0974	101—200	300
0979	801—900	300
0995	501—600	300
1000	901—1000	300
1002	201—300	300
1002	401—500	300
1002	801—900	300
1016	401—500	300
1034	501—600	300
1035	201—300	300
1036	301—400	300
1044	101—200	300
1058	701—800	300
1066	501—600	300
1068	201—300	300
1071	601—700	300
1079	801—900	300
1094	601—700	300
1104	401—500	300
1110	0969	5 000
1110	601—700	300
1118	101—200	300
1126	301—400	300
1136	301—400	300
1139	501—600	300
1142	601—700	300
1151	801—900	300
1154	501—600	300
1170	301—400	300
1181	101—200	300
1206	201—300	300
1223	801—900	300
1231	901—1000	300
1236	801—900	300
1240	201—300	300
1254	601—700	300
1257	001—100	300
1284	001—200	300
1292	001—100	300
1294	0805	5 000
1294	801—900	300
1306	201—300	300
1310	801—900	300
1317	301—400	300
1346	1232	5 000
1346	101—200	300
1347	101—200	300
1350	801—900	300
1373	501—600	300
1375	301—400	300
1376	001—1000	500
1383	301—400	300
1402	201—300	300
1420	601—700	300
1431	501—600	300
1436	301—400	300
1471	401—500	300
1474	0967	50 000
1474	901—1000	300
1491	201—300	300
1503	101—200	300
1504	301—300	500
1504	601—700	300
1511	401—500	300
1511	601—700	300
1515	601—700	300
1527	901—1000	300
1528	0906	25 000
1528	901—1000	300
1538	301—400	500
1541	0433	5 000
1541	401—500	300
1558	401—500	300
1563	001—100	300
1564	801—900	500
1465	101—200	300
1565	101—200	300
1582	0206	5 000
1583	201—300	300
1614	801—900	300
1617	301—400	300
1639	801—900	300
1646	401—300	300
1682	701—800	300
1695	401—500	300
1698	401—500	300
1707	001—100	300
1735	201—300	300
1751	301—400	300
1752	001—100	300
1755	701—800	300
1765	301—400	300
1788	501—600	300
1790	801—900	300
1794	901—1000	300
1794	901—1000	300
1799	601—700	300
1816	901—1000	500
1816	901—1000	500
1817	701—800	300
1825	001—100	300
1854	301—400	300
1861	801—900	300
1873	801—900	300
1874	0132	5 000
1874	101—200	300
1894	301—400	300
1903	601—700	300
1914	601—700	300
1915	0146	5 000
1915	101—200	300
1922	801—900	500
1927	901—1000	300
1928	601—700	300
1935	001—100	300
1938	701—800	300
1958	601—700	300
1962	901—1000	300
1966	101—200	300
1967	0297	5 000
1967	201—300	300
1974	301—400	300
1980	0297	5 000
1980	901—1000	300
1997	401—500	300
2011	101—200	300
2063	0003	5 000
2063	001—100	300
2073	201—300	300
2080	0086	10 000
2080	001—100	300
2087	401—500	300
2100	701—300	300
2102	301—400	300
2119	0374	5 000
2119	301—400	300
2123	101—200	300
2149	301—400	300
2164	201—300	300
2188	301—400	300
2201	101—200	300
2207	001—100	300
2227	201—300	300
2360	101—200	500
2387	401—500	300
2404	101—200	300
2410	001—100	300
2411	101—200	300
2412	201—300	300
2414	0298	5 000
2414	201—300	300
2447	401—500	300
2454	0171	5 000
2454	101—200	300
2470	401—500	300
2471	301—400	300
2521	301—400	300
2529	301—400	300
2530	001—100	300
2533	301—400	300
2559	001—100	300
2559	0208	5 000
2559	201—300	300
2578	401—500	300
2584	0438	5 000
2584	401—500	300
2590	001—100	300
2662	401—500	300
2674	101—200	300
2676	201—300	300
2684	0458	5 000
2684	401—500	300
2710	401—500	300
2730	101—200	500
2742	401—500	300
2747	101—200	300
2760	001—100	300
2760	001—100	300
2767	0422	5 000
2767	401—500	300
2774	0287	5 000
2774	201—300	300
2782	401—500	300
2892	101—200	300
2794	101—200	300
2802	101—200	300
2804	201—300	300
2810	401—500	300
2822	101—200	300
2823	0224	25 000
2823	201—300	300
2829	001—100	300
2836	301—400	300
2837	001—100	300
2854	201—300	300
2856	101—200	300
2899	101—200	300
2925	301—400	300
2934	201—300	300
2960	101—200	300
2973	401—500	300
3029	0295	10 000
3029	201—300	300
3042	101—200	300
3043	401—500	300
3115	001—100	300
3179	101—200	300
3182	001—100	300
3187	401—500	500
3193	401—500	300
3194	001—100	300
3206	001—100	300
3258	301—400	300
3289	401—500	500
3329	301—400	300
3357	201—300	300
3360	301—400	300
3363	301—400	300
3368	001—100	300
3392	001—200	300
3405	301—400	300
3406	101—200	500
3416	301—400	300
3431	101—200	300
3434	401—500	300
3440	001—100	300
3488	401—500	300
3492	001—100	300
3497	0319	5 000
3497	301—400	300
3515	301—400	300
3533	201—300	300
3557	001—100	300
3568	301—400	500
3584	201—300	300
3600	001—100	300
3621	001—100	300
3646	301—400	300
3655	001—100	300
3682	201—300	300
3684	101—200	300
3716	401—500	300
3727	001—100	300
3734	101—200	300
3750	001—100	300
3785	401—500	300
3801	101—200	300
3806	101—200	300
3814	101—200	300
3816	301—400	500
3826	001—100	300
3860	201—300	300
3870	201—300	300
3871	201—300	300
3885	101—200	300
3886	201—300	300
3936	201—300	300
3988	101—200	300
4023	301—40	300
4048	0560	10 000
4048	501—600	300
4055	201—300	300
4072	001—100	500
4082	401—500	300
40082	501—600	300
4091	801—900	300
4100	901—1000	300
4114	901—1000	300
4116	201—300	300
4128	701—800	300
4148	701—800	300
4165	901—1000	300
4165	901—1000	300
4165	901—1000	300
4172	101—200	300
4197	801—900	300
4218	801—900	300
4246	0486	5 000
4246	401—500	300
4250	301—400	300
4266	201—300	300
4269	0497	10 000
4269	401—500	300
4271	401—500	300
4271	201—300	300
4279	901—1000	300
4296	901—1000	300
4299	801—900	300
4306	801—900	300
4309	301—400	300
4315	601—700	300
4324	901—1000	300
4331	501—600	300
4332	101—200	300
4334	101—200	300
4340	601—700	300
4344	301—400	300
4351	0344	50 000
4351	301—400	300
4358	001—10	300
4360	301—40	300
4379	201—300	300
4392	401—500	300
4406	501—600	300
4413	401—500	300
4430	401—500	300
4432	401—500	300
4433	701—800	300
4436	701—800	300
4437	201—300	300
4446	301—400	300
4448	501—600	300
4457	601—700	500
4459	001—100	300
4467	101—200	300
4485	401—500	300
4487	601—700	300
4492	501—600	300
4498	701—800	300
4500	101—200	200
4504	0664	25 000
4504	601—700	300
4505	601—700	300
4507	501—600	300
4545	001—100	300
4552	501—600	300
4557	601—700	300
4569	101—200	300
4571	201—300	300
4620	201—300	300
4626	501—600	300
4631	001—100	300
4632	301—400	500
4639	0436	50 000
4639	401—500	300
4642	101—200	500
4680	0084	5 000
4680	001—100	300
4703	401—500	300
4724	401—500	300
4725	**0409**	**100 000**
4725	401—500	300
4744	801—900	300
4746	501—600	300
4795	301—400	300
4802	0497	10 000
4802	401—500	30
4811	801—90	300
4827	0780	5 000
4827	701—800	300
4829	001—100	300
4830	901—1000	300
4832	501—600	300
4846	101—200	300
4847	901—1000	300
4857	301—400	500
4861	0814	25 000
4861	801—900	300
4870	601—700	300
4883	501—600	300
4899	001—100	300
4913	001—100	300
4920	801—900	300
4933	701—800	300
4938	701—800	300
4945	601—700	300
4954	201—300	300
4957	0499	5 000
4957	401—500	300
4961	501—600	300
4963	701—800	300
4971	0749	10 000
4971	701—800	300
4972	901—1000	300
4985	001—100	300
4995	101—200	300
5009	701—800	300
5011	701—800	300
5014	801—900	300
5019	501—600	300
5031	61—700	300
5034	701—800	500
5034	801—900	300
5038	301—400	300
5076	401—500	500
5081	201—300	300
5086	801—900	300
5094	801—900	300
5115	501—600	300
5127	601—700	300
5153	901—1000	300
5155	801—900	500
5167	701—800	500
5169	901—1000	300
5180	101—200	500
5192	701—800	300
5193	601—700	300
5194	901—1000	300
5214	901—1000	300
5216	801—900	300
5223	101—200	300
5224	501—600	300
5263	501—600	300
5301	101—200	300
5304	501—600	300
5306	401—500	300
5328	701—800	300
5336	401—500	300
5346	201—300	300
5355	001—100	300
5372	701—800	300
5386	301—400	300
5397	301—400	300
5425	101—200	300
5433	0489	5 000
5433	401—500	300
5448	301—400	300
5461	301—400	300
5467	901—1000	300
5473	0223	5 000
5473	201—300	300
5483	401—500	300
5483	701—800	300
5484	301—400	300
5494	001—100	300
5756	401—500	300
5758	0135	10 000
5758	101—200	300
5771	401—500	300
5778	301—400	300
5795	701—800	300
5798	001—100	300
5813	101—200	300
5815	401—500	300
5848	801—900	300
5849	701—800	300
5852	701—800	300
5878	0202	5 000
5878	201—300	300
5886	501—600	300
5935	0079	10 000
5935	001—100	300
5937	101—200	300
5943	401—500	300
5950	701—800	300
5987	201—300	1000
6001	001—100	300
6019	001—100	300
6019	301—400	300
6021	901—1000	300
6050	0270	25 000
6050	201—300	300
6052	001—100	300
6064	901—1000	300
6070	201—300	300
6079	0961	5 000
6079	901—1000	300
6087	901—1000	300
6097	0260	25 000
6097	201—300	300

Névértékben kisorsolt kötvények

Sorozat:	Szám:
0004	201—300
0017	701—800
0021	501—600
0026	001—100
0029	801—900
0054	701—800
0069	301—400
0075	601—700
0077	701—800
0079	801—900
0088	401—500
0107	601—700
0114	401—500
0116	701—800
0124	401—500
0125	401—500
0133	501—600
0138	501—600
0142	701—800
0143	701—800
0149	301—400
0152	801—900
0170	301—400
0180	901—1000
0193	401—500
1099	701—800
0229	001—100
0236	401—500
0255	801—900
0258	101—200
0270	801—900
0277	101—200
0283	401—500
0288	201—300
0291	701—800
0292	001—100
0305	500—600
0305	901—1000
0309	201—300
0310	501—600
0311	001—100
0314	401—500
0315	901—1000
0317	301—400
0321	401—500
0328	001—100
0329	401—500
0329	301—400
0348	801—900
0352	201—300
0365	701—800
0374	201—300
0374	501—600
0381	501—600
0383	701—800
0388	201—300
0398	001—100
0403	301—400
0404	801—900
0410	701—800
0424	701—800
0425	601—700
0429	701—800
0437	701—800
0442	001—100
0449	901—1000
0454	401—500
0459	201—300
0473	801—900
0485	501—600
0487	701—800
0496	301—400
0501	601—700
0505	001—100
0524	701—800
0524	801—900
0548	101—200
0551	601—700
0556	501—600
0578	101—200
0606	001—100
0613	401—500
0613	501—600
0615	301—400
0637	301—400
0646	301—400
0648	101—200
0676	501—600
0686	801—900
0697	201—300
0712	701—800
0717	201—300
0733	701—800
0736	501—600
0748	601—700
0758	801—900
0763	201—300
0770	401—500
0776	201—300
0787	301—400
0788	701—800
0789	701—800
0792	001—100
0794	601—700
0803	401—500
0822	501—600
0829	101—200
0832	901—1000
0833	101—200
0838	901—1000
0843	301—400
0847	301—400
0849	101—200
0853	901—1000
0857	701—800
0861	201—300
0864	701—800
0871	101—200
0877	101—200
0878	301—400
0879	001—100
0898	201—300
0900	801—900
0901	201—300
0925	401—500
0928	401—500
0944	701—800
0957	701—800
0969	801—900
1009	901—1000
1013	801—900
1016	301—400
1024	501—600
1025	801—900
1036	901—1000
1042	301—400
1054	201—300
1055	501—600
1055	601—700
1162	701—800
1167	401—500
1182	401—500
1183	601—700
1191	501—600
1195	101—200
1195	801—900
1214	901—1000
1227	201—300
1230	101—200
1247	001—100
1261	001—100
1262	101—200
1277	401—500
1291	501—600
1291	901—1000
1297	801—900
1304	601—700
1321	601—700
1323	901—1000
1344	501—600
1353	001—100
1367	401—500
1379	301—400
1388	001—100
1391	401—500
1398	701—800
1405	801—900
1415	001—100
1419	101—200
1430	101—200
1432	501—600
1434	001—100
1438	301—400
1438	601—700
1450	101—200
1453	501—600
1464	001—100
1465	701—800
1466	301—400
1474	501—600
1496	101—200
1508	301—400
1518	501—600
1523	401—500
1528	301—400
1532	201—300
1544	701—800
1549	201—300
1551	301—900
1559	501—600
1578	701—800
1583	301—400
1587	801—900
1589	301—400
1589	401—500
1599	601—700
1625	201—300
1631	301—400
1632	201—300
1648	101—200
1649	001—100
1651	701—800
1670	301—400
1679	201—300
1682	201—300
1682	501—600
1686	701—800
1691	201—300
1699	801—900
1715	501—600
1719	801—900
1740	601—700
1746	001—100
1754	201—300
1762	901—1000
1765	401—500
1766	601—700
1773	301—400
1785	801—900
1793	001—100
1796	001—100
1799	901—1000
1815	501—600
1819	701—800
1827	901—1000
1830	801—900
1840	201—300
1853	501—600
1855	201—300
1856	201—300
1855	201—300
1870	301—400
1872	101—200
1883	301—400
1893	301—400
1896	901—1000
1908	701—800
1920	301—400
1927	501—600
1931	301—400
1933	801—900
1936	801—900
1951	301—400
1953	301—400
1960	101—200
1966	201—300
1974	601—700
1975	301—400
1980	701—800
1991	801—900
1996	101—200
1996	601—700
1998	001—100
1999	401—500
2012	001—100
2037	401—500
2053	101—200
2077	101—200
2099	401—500
2103	401—500
2105	101—200
2109	101—200
2130	101—200
2143	001—100
2166	001—100
2171	001—100
7178	401—500
2185	301—400
2197	001—100
2197	301—400
2259	401—500
2288	101—200
2340	001—100
2355	201—300
2367	201—300
2371	201—300
2374	101—200
2385	301—400
2406	001—100
2407	201—300
2420	301—400
2422	301—400
2440	301—400
2448	201—300
2450	401—500
2480	001—100
2507	001—100
2530	101—200
2547	001—100
2610	201—300
2647	301—400
2648	401—500
2651	001—100
2665	401—500
2677	001—100
2681	401—500
2688	101—200
2697	001—100
2711	401—500
2721	101—200
2733	401—500
2745	101—200
2754	001—100
2791	101—200
2811	201—300
2823	001—100
2874	201—300
2900	101—200
2900	401—500
2929	001—100
2949	301—400
2952	201—300
3002	201—300
3014	101—200
3018	001—100
3025	401—500
3034	301—400
3037	001—100
3041	201—300
3051	401—500
3066	101—200
3083	401—500
3122	001—100
3122	301—400
3139	401—500
3142	301—400
3161	201—300
3168	101—200
3172	301—400
3182	101—200
3188	201—300
3197	001—100
3198	101—200
3212	401—500
3241	301—400
3252	301—400
3309	001—100
3310	201—300
3310	301—400
3317	201—300
3332	101—200
3353	201—300
3400	401—500
3402	401—500
3406	301—400
3414	001—100
3415	201—300
3475	401—500
3480	001—100
3481	301—400
3483	001—100
3490	201—300
3497	401—500
3501	201—300
3508	001—100
3526	301—400
3565	001—100
3567	301—400
3573	401—500
3578	201—300
3587	101—200
3588	001—100
3591	301—400
3606	401—500
3620	001—100
3666	101—200
3678	301—400
3702	401—500
3705	401—500
3721	101—200
3735	001—100
3793	101—200
3802	301—400
3812	001—100
3818	101—200
3829	001—100
3859	201—300
3875	101—200
3878	001—100
3932	401—500
3972	101—200
3974	001—100
3980	001—100
3997	001—100
4004	101—200
404	401—500
4010	201—300
4022	801—900
4026	101—200
4028	701—800
4030	901—1000
4037	301—400
4047	701—800
4048	001—100
4051	201—300
4055	001—100
4068	901—1000
4072	201—300
4079	401—500
4103	301—400
4106	101—200
4123	601—700
4126	501—600
4135	301—400
4137	901—1000
4138	201—300
4143	901—1000
4165	701—800
4168	201—300
4176	001—100
4183	401—500
4184	501—600
4194	301—400
4196	001—100
4208	001—100
4208	001—100
4224	401—500
4226	801—900
4231	001—100
4234	001—100
4246	301—400
4159	201—300
4267	001—100
4261	501—600
4264	601—700
4268	601—700
4275	101—200
4279	801—900
4284	801—900
4286	301—400
4288	001—100
4297	401—500
4302	801—900
4303	501—600
4319	801—900
4328	601—700
4334	901—1000
4339	201—300
4351	101—200
4352	001—100
4381	701—800
4388	301—400
4391	801—900
4396	601—700
4403	401—500
4404	401—500
4414	401—500
4430	601—700
4435	601—700
4462	301—400
4469	601—700
4470	401—500
4485	501—600
4491	501—600
4494	401—500
4497	401—500
4502	101—200
4504	501—600
4513	601—700
4514	901—1000

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a felejthetetlen édesanya, nagymama, testvér és rokon,

Dr. HANG FERENCNÉ

63 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára március 27-én, ma 3 órakor kísérjük a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya,

özv. GARAI JÓZSEFNÉ,

Pécs, Kertváros u. 49. szám alatti lakos hosszú szenvedés után életének 83. évében elhunyt. Temetése március 28-án, szerdán fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KÁLAI LIPÓTNÉ

Skoda Irén 53 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatója március 28-án, szerdán du. 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

TÓTH FERENCNÉ

szül.: Lakenbach Elza, Pécs, Petőfi u. 23. szám alatti lakos március 24-én, életének 75 évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása a központi temetőben lesz. Gyászolják: férje, leánya és unokája.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SZIGECSÁN VINCE

hosszú szenvedés után 66 éves korában elhunyt. Temetése március 28-án, szerdán 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága, jó feleségem, forrón szeretett édesanyánk, nagymamánk,

DECSI JÁNOSNÉ

volt rácvárosi lakos életének 87., boldog házasságának 63. évében, március 24-én csendesen elhunyt. Temetése március 28-án fél kettő órakor lesz a pécsi központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló Decsi és dr. Molnár család.

Ezúton tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy HLASZNI ANTAL, a Járási Építő KTSZ dolgozója 58 éves korában elhunyt. Temetése március 28-án fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

özv. BOROS ADÁMNÉ

szül.: Lusinki Erzsébet, rövid szenvedés után 68 éves korában elhunyt. Temetése 28-án, szerdán délután 15.30 órakor lesz a patacsi temetőben. Gyászoló fia, menye, lányai, vejei, unokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen szeretett feleség, édesanya és nagyanya,

id. MESZÁROS ISTVÁNNÉ

Kovács Ilona 78-éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 28-án, szerdán du. 3 órakor lesz a mohácsi temető ravatalozójából. Gyászoló férje, gyermekei, unokái és dédunokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama,

özv. GAÁL JÁNOSNÉ

91 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése március 30-án, pénteken du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

TÓTH FERENCNÉ

szül.: Lakenbach Elza, Pécs, Petőfi u. 23. szám alatti lakos március 24-én, életének 75 évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása a központi temetőben lesz. Gyászolják: férje, leánya és unokája.

Köszöne

Hálás szívvel mondok köszönetet munkatársaimnak és kedves rokonaimnak, akik szeretett férjemet,

RAFFAI IMRÉT

utolsó útjára kísérték. Külön köszönetet mondok a Szénbánya Vállalatnak, az István-akna vezetőségének, szakszervezetnek, KISZ alapszervezetnek, Gyakorló Ált. Isk. 6. b. osztályának, a B. m. MÉK Váll. dolgozóinak, OTP B. m. igazgatóságának és ismerősöknek, akik megjelenésükkel és táviratokkal fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

özv. BARACSI PÁLNÉ

temetésén részvétüket bármi módon kifejezték. A gyászoló család.

Köszönet mindazoknak, akik édesanyám,

KATA ADÁMNÉ

temetésén virágokkal, a lámpásvölgyieknek, akik szép koszorúval fájdalmam enyhíteni igyekeztek. Leánya, Szebeniné.

— **Külföldi lökésgátlók**, akkumulátorok, dallamkürtök, autószőnyegek és egyéb autó felszerelési és ápolási cikkek érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletébe.

— **Elvesztettem** 25-én hátizsákomat, horgász felszereléssel. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében értesítsen. Perecz István, Kertváros, Varsányi u. 8. IV. em. 16. ajtó.

Asztalos szakmunkásokat

BETANITOTT MUNKASOKAT

felveszünk

TELJESITMENYBERBEN.

PECSI VEGYESIPARI VALLALAT,
Lotz K. u. 2.

CSEB

BIZTOSÍTÁSI
ÉS
ÖNSEGÉLYZŐ
CSOPORT
MINDEN
MUNKAHELYEN

állás

Gimnáziumi érettségivel elhelyezkednék. „Katonaviselt" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Francia, német, szerb nyelvtudással nyugdíjas elhelyezkedne. „Párizsban tanult" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Vállalatok figyelem! Csökkent munkaképességű dolgozó 8 órás munkaidőben elhelyezkedne áthelyezéssel, 1200 Ft havi díjjal „Törvénykönyv ismerője" jeligére Sallai hirdetőbe.

Négytagú család, tehenészetbe munkahelyet változtatna május elsejei belépéssel. Lakás szükséges. „125" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Főiskolás végzettséggel, gyakorlattal munkahelyet változtatnék, szállításvezetői, tűzrendészeti és munkavédelmi vizsgával rendelkezem. „Város környéke" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Lakást adnék egyedüli asszonynak gondozásért. Vasas II. Orosz Gyula u. 72.

Bútorozott szoba diáklánynak kiadó április 1-re. „Szolid" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú fürdőszobás albérlet 2 értelmiségi férfi részére kiadó. Érdeklődés: 14-579. telefonon.

Elcserélném szoba, konyhás lakásom hasonlóért. Megegyezünk. Rajz, Tettye utca 1.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos, távfűtéses házfelügyelői lakásom, 2 szobás vagy nagyobb távfűtéses lakásra. „800" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Albérleti szoba kiadó, két diáklánnak. Rét u. 21.

Elcserélném nagyméretű, belvárosi háromszobás lakásom, hasonló kétszobásért. „Összkomfortos" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném Szigetvár központjában jövő, kétszobás, komfortos lakásomat pécsi lakásért. „Értékkülönbözetet térítek" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

Kettő szoba összkomfortos távfűtéses, tanácsi lakásom, családi házra cserélném, esetleg OTP átvállalással. Endresz Gy. u. 1/a. 8. e. 2. a. Márics.

Elcserélném szekszárdi félkomfortos lakásom, pécsi szoba konyhásra. Géder, 7100 Szekszárd, Dózsa Gy. u. 3.

Fiatal házaspár részére üres szoba, fürdőszoba, konyha használattal kiadó, 1 év előrefizetéssel. III. kerület Építők útja 19/A. II. em. 8.

Külön bejáratú, távfűtéses, fürdőszobás albérleti szobát keresünk. „2 lány" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szoba-konyhás albérletet keres fiatal házaspár egy gyermekkel. „Albérlet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyetemista házaspár lakást bérelne, idelglenes bejelentővel. „Részletes ismertetéssel" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Keresek egy szoba albérletet üresen. „Nyugalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

adás-vétel

Gladiolus (bordó) virághagyma többezer darab eladó. II. ker. Virág u. 20.

Tojó tyúkok (piros) húsvét előtti hetekben eladók. Érdeklődni: Szabó Jenő, Vejti, Táncsics u. 13. sz.

HASZNÁLT BÚTOROK
vétele és eladása
Mártírok út 16
Telefon: 20-571

Kombináltszekrény jó állapotban eladó. Pécs, Cárdonyi utca 9/a Kertváros.

Süldők és malacok eladók. Érdeklődni 4 óra után. Pécs, Kertváros, Kertész utca 7. sz.

VESZEK ÉS ELADOK
modern bútorokat. —
Szabadság út 50 sz,
Telefon: 18-224.

Gáztűzhely palackkal eladó. Pécs, Felsőbalokány u. 71/1. első ajtó balra. 8—2 óráig.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 960-tól vesek. 7678. Abaliget, Vikendtelep 8.

BÚTORT
VESZEK, ELADOK
Soóky
bútorüzlet.
Zsolnay V. u. 1. sz.

MODERN GARNITURÁK
3880 forinttól
részletre kapható!
VAJTA kárpitos
Pecs, Deryne u. 11

Trágya eladó, pellérdi elágazásnál. Állomás u. 22.

Vennék egy magas fejtámlás hintaszéket. „Kényelmes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Veszek olajkályhákat, mosógépeket, centrifugákat, teatűzhelyeket, tévéket, régi órákat, hagyatékot, biedermeier bútorokat, ágynemütolltat, varrógépeket. Koltai, Rákóczi út 61.

Veszek, fali ingaórát, régiséget, dísztárgyat, REGISÉGBOLT. Doktor S. u. 29. Tel.: 18-623. Hívásra házhoz megyek.

1 db 2 m x 1,20 m és 1 db 1 m x 1 m-es fa elárusító bódé eladó. Pécs, III. Fülemüle u. 7.

Ólhónapos, törzskönyvezett szuka kuvasz eladó. Móré Fülöp u. 2/B. II. em. 9.

Vasvázas 2x3-as elárusító bódé, hullámpala tetővel, kívül vaslemez, belül farost, műanyag padló és 220x420-as bódé, elemekből összeállítva, hullámpala borítással, 1 m³-es lemeztartály eladó. Kovács, Komló, Alkotmány u. 18. III. 1.

Méheket vásárolnék. Árajánlatot kérek Pavlik Ödön 7624. Doktor Sándor u. 54.

Modern bútorokat
veszek és eladok
Srabó
Jókai u. 1.
Telefon: 21-071.

Másféléves kanca csikó nehéz fajta, üszőborjú 3 hónapos és épületanyag eladó. Szilvás, Fő u. 33.

Egy kisipari kombinált szekrény olcsón eladó. III. Egres u. 5. (Szigeti vámnál).

Vennék játékbabakocsit és kisbiciklit. „Olcsó ár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Veszek PB gázpalackot nyomáscsökkentővel vagy nyomáscsökkentő nélkül. 8—16 óráig a 11-825 telefonon.

Figyelem! Eladó géptű Veritas 360-as kötőgéphez. Cím: Sásdi László, Hosszúhetény, Szamuely u. 35.

Jó állapotban lévő 40 basszusos Weltmeister tangóharmonika eladó vagy magnóért elcserélhető. Érdeklődni lehet: Birján Kossuth L. u. 71. hsz., délután 4-től.

Bösendorfer zongora eladó. Mayer József, Fülemüle utca 2.

Érett istállótrágya eladó. Kozármisleny, Hunyadi 10.

A SZENTLŐRINCI ÁFÉSZ FAIPARI ÜZEME
megvételre keres
2 db NÉGYKEREKŰ SZALAGFŰRÉSZ-GÉPET.
Telefon: 71-103.

gépjármű

Zaporozsec garanciális IS 000 km elcserélném Wartburgért vagy Wartburg kiutalásért. Nagykozár, Rákóczi u. 2.

Kodály Z. úton vagy környékén, garázst bérelne a Pécsi Akadémia Központ, Jurisics M. u. 38. Telefon: 14-684.

Üzemképes Borgward személygépkocsi olcsón, alkatrészként is eladó. Bonyhád, Árpád u. 11. Rudolf.

Trabant Limousin 601-es eladó. Megtekinthető minden délután 15 óra után. Diósi út 75.

Fiat Coupé eladó, vagy elcserélném 850-es Limousin R—10, R—4-es gépkocsiért. Érdeklődni: Szászvár, Petőfi u. 57. vagy Komló, 81-221 tel.

Elcserélném újszerű 412-es Moszkvicsomat, később érkező Zsigulira. „1973" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

OT 601-es Trabant eladó. Telefon: 19-024 Esti órákban.

Ford Taunust eladom v. kisebb kocsira cserélem. Pécs, Nárcisz u. 8.

Nyereményes Zsiguli eladó. Újvári, Komló, Móricz Zsigmond 9.

Garázst bérelnék Uránvárosban. „Áprilisra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Aknás garázs kiadó. Kovács-telep, Szarkaláb u. 1.

Kovács-telepen garázs kiadó. Érdeklődni: Jókai M. 46. II. em. 6. 3 óra után.

Dinósárga 1500-as Polski Fiat 12 000 kilométerrel igényesnek eladó. Érdeklődni: Vasutas Kultúrotthon.

Nyereményes Trabant Limousinet vennék. „1974" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Skoda 445-ös személygépkocsi jutányosan eladó. Szentlőrinc, Munkácsy u. 17. sz.

ingatlan

Istenáldásvölgyben 400 □-öl szőlő, kis épülettel megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, Bártfa u. 22.

Balatonbogláron a Gömbkiállító mögötti részben, 316 négyszögöles közműves telek az új strandtól 600 méterre eladó. Érdeklődni: Skiba Mihály, Balatonboglár, Petőfi u 5.

Nagy ház lebontásra elcserélhető 1 szoba összkomfortos lakásért, Újhegynél 800 négyszögöl gyümölcsös elcserélhető Uránvároshoz közel kisebb telekért, vagy eladó, sürgősen. özv. Gálosi Jánosné, Pécs, Rákóczi út 5/B.

2 szobás távfűtéses nagy erkélyes, II. emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Tüzér utcánál" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harmincöt négyzetméter alapterületű műhely Bajcsy Zs. u. 39/a. alatt elfogadható áron eladó. Cím: Horváth Gyula, Kaposvár, Május 1. u. 40.

Eladó Hegyszentmárton sző.-hegyen 48. sz. pince teljes felszereléssel. Érdeklődni lehet Táncsics M. u. 40/B. és Nagyharsányi kisvendéglő.

Pécsszaboles Szabadságharc u. 34. sz. 2 szoba, konyhás házrész 80 000-ért azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni Pécs, I. ker. Tolbuhin út 103/1.

Eladó Magyarürögi út 195. sz. alatt 200 négyszögöl gyümölcsös + 140 négyszögöl, kertészkedésre alkalmas, víz van. Érdeklődni III. k. Liliom u. 18. du. 16 órától.

Családi ház beköltözhetően eladó. Kiskőszeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Szövetkezeti lakást vennék 150 000 + OTP. „Bármely formában" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Málom Felső u. 32. sz. eladó 400 négyszögöl pincével, 300 négyszögöl gyümölcsös a Harkányi út mellett.

Elcserélném, pécsi tanácsi 2 szoba összkomfortos lakásért, Máriagyűdön lévő két szoba, konyha, spejz és gazdasági épületből álló családi házamat. Vagy eladnám. „Gazdálkodásra alkalmas" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen parttól 30 m-re telek házzal, v. ház nélkül is eladó. Vállalatnak, intézménynek egészben is eladó. (424 négyszögöl). Vízparti telek jutányosan eladó. Tichler János, 1111 Budapest, Bertalan u. 26.

Egyszobás komfortos házrész, beköltözhetően eladó. Páncél, Rudas László u. 2.

Kettőszobás összkomfortos lakás beköltözhetően eladó. Telefon: 20-460.

Háromszobás összkomfortos öröklakás, belvárosban eladó. Lakáscserével beköltözhető. János u. 11. Schön.

Siklóson ház eladó. Kovács szappanosoknál Magyar u. 1. sz.

Egy új 3 szintes családi ház a Tanárképző Főisko'a felett, Csoronika d. 4/1. kerttel eladó. Vállalatnak is megfelel. Ugyanott érdeklődni lehet egy szövetkezeti, 2 szoba összkomfortos 2. emeleti lakás eladásával kapcsolatban is. Naponta délután 2 után, vasárnap egész nap.

Balatonlelle legszebb részén, kétszobás összkomfortos villa, vállalat részére kiadó Gimesi, 7400. Kaposvár, Dimitrov u. 70.

Pécsi-tónál C/19. horgásztanya eladó. Érdeklődni Pécs, Kulich Gyula u. 21. Kopár.

Szoba-konyhás házrészemet elcserélném, másfél-két szobás tanácsiért. Érdeklődni 7—15 óráig 13-455/28 telefonon. Korczné.

Szabolcsfalu pécsi oldalon Arany János út kezdeténél 800 négyszögöl szőlő eladó, két részben is. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 134. Kapitány.

Szőlőtelepítésre alkalmas parlagot, gyümölcsöst vagy szőlőt keresek, szép helyen, városhoz közel. Épülettel előnyben. Esetleg másfélszobás, belvárosi lakást adok cserébe. Tel.: 15-830.

250 négyszögöl gyümölcsös eladó Mayer József, Pécs, Fülemüle u. 2.

Családi ház beköltözhetően eladó Pécs, I. ker., Remény út 32. sz.

Belvárosi családi ház eladó. Két szoba, nagy hall összkomforttal beköltözhető. Másfél vagy kétszobás cserelakás szükséges. „Napsugár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sürgősen vennék 200—300 négyszögöl ingatlant lakható kis házzal lakott területen. 60 000 kp. + 500 forint, havi részlet v. életjáradék. Csapó Lajos, Pécs, 7628 Mezőszél út 3/b.

250 négyszögöl szőlő és gyümölcsös a 26-os busz végállomásánál eladó. „Termés" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház melléképületekkel, 200 négyszögöl szőlővel sürgősen eladó. Kökény, Kossuth utca 37.

Gépkocsival behajtható 200 négyszögöl közművesített gyümölcsöst vennék. „Dürer" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

800 négyszögöl föld harkányi vasútnál Uránvároshoz 10 perc. betongerendák egy szoba, több ól, melléképület olcsón eladó. Ürögi fasor 64.

Elcserélném Csertő, Zrínyi u. 14. sz. kétszobás, konyhás (+ mellékhelyiségek) családi házamat 500 négyszögöl területtel, 74 négyszögöl szőlővel, kétszobás, konyhás főbérleti lakásért. Belváros. Érdeklődni: Pécs, 7623. Garai u. 11. (Orbánék.)

Eladó III. kerületben beköltözhető fél házrész. Magán rendelkezésű másfél szoba, konyha, előszoba, éleskamra. 150 000.— Ft-ért. Érdeklődni: 8 óráig 16 óráig 10-301 telefonszámon.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen, 900 négyszögöl szőlő, présházzal, pincével és teljes felszereléssel együtt, lakható szobával eladó. Érdeklődni: Cun, Fő u 62. Füri Ferencnél.

HÁZ ELADÓ. 2 szoba, konyhás, kerttel, gazdasági épületekkel. Jó közlekedés, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni: Meződ. Ságvári E. u. 32.

Albérletet nyaraló felkészen vagy készre építve eladó. Érdeklődni: Szondi Gy. 3. (Budai Vámnál).

300 négyszögöl szőlőtelepítésre alkalmas terület eladó. Érdeklődni: Pécs, III. Páfrány u. 1/a. I. em. 6.

vegyes

Magángépkocsi vezetést vállalok. „Garázs van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

PARKETTACSISZOLÁS, lakkozás legmodernebb gépekkel. Telefon: 14-041. Kovács

Hétvégi házak befejezését, javítását vállalom. „Kisiparos 73." jeligére Sallai u. hirdetőbe.

TELEVÍZIÓ mosógép, rádió centrifuga, porszívó javítás garanciával Házhoz megyünk. Telefon: 16-083, 16-319.

4 hold szántó, város területén felesbe vagy olcsón bérbe kiadó. Érdeklődni délelőtt 10 óra után, Pécs, Mártírok u. 9. felső csengő.

Nyakkendő tisztítás javítás, alakítás: Perczel u. 10.
Nyitva: 15—19 óráig.

A MECSEK ÁRUHÁZ
NŐI DIVATÁRU OSZTÁLYÁN

külföldi melltartók leszállított áron

70—105 méretekben az alábbi árakon:

197,— forint helyett 158,— forint
196,— forint helyett 157,— forint
185,— forint helyett 148,— forint
225,— forint helyett 180,— forint



Dolgozókat felvesznek

VAJSZLÓI konfekció üzemünkbe felveszünk hat női dolgozót. Varrási munkára betanítjuk, a betanulási időre (3 hónap) biztosított bért fizetünk. Jelentkezés: Vajszló, Batthyány u. 4. Zrínyi Miklósné. (766)

A VOLÁN 12-es Vállalat Pécs város helyi járataira havi 210 órás foglalkoztatással és egyenruha ellátással kalauzokat felvesz, a dolgozók és családtagjaik részére díjmentes utazási kedvezményt biztosit. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 33., földszint 13. (767)

TIZENHAT évet betöltött lányokat SZÖVÖ-BETANULÓNAK felvesz a PTM Angyalföldi Szövögyára. A betanulási idő 8, illetve 12 hét. Ezen idő alatt napi egy forintért ebédet biztosítunk. Havi fizetés kb. 1200,— Ft. A későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség, a teljesítéstől függően 2500,— Ft-tól. Lakást minimális térítés mellett adunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán, 1138. Bp., Szekszárdi u. 19. (2919)

506. sz. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET (Pécs, Építők u. 9.) kollégiumba érettségivel rendelkező felügyelőt keres éjjeli szolgálatra. Jelentkezés az intézet igazgatójánál. (8097)

AUTÓKÖZLEKEDÉSI Tanintézet Baranya megyei Iskolája április 1-i belépéssel 1 női szervizmunkást felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 32. (752)

DUNANTÚLI munkahelyre felveszünk gépjármű és nehézgépszerelőket, kotrómestert, 652. és UB. 80-ra. Felveszünk továbbá aggregátorkezelőt, dózerkezelőt, gépkocsivezetőket, Kraz gépkocsira. Jelentkezés: VOLÁN 21. sz. Váll. Bp. V., Haris köz 4—6. gépkocsivezetők a Forgalmi Főosztályon, gk. szerelők és gépkezelők a Műszakfenntartási osztályon. (2804)

GÉPKOCSIVEZETŐT és napnali portást felvesz TITÁN Ker. Váll. Pécs, Megyeri út 59. (Munkaügy.) (197623)

DÉL-DUNANTULI GÁZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat pécsi propánbután cseretelep vezető-helyettesi beosztásra dolgozót alkalmaz. Jelentkezés: Személyzeti osztályon, Pécs, Felszabadulás út 107. (197637)

A SZŐLÉSZETI és Borászati Kutató Intézet Szentmiklósi telepére szőlőmunkára férfi és női munkaerőt felvesz. Jelentkezés Szentmiklóson Bakonyi Imre agronómusnál. (197626)

FELVESZÜNK kőműveseket, segédmunkásokat, kubikosokat siklósi munkahelyeinkre. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépítő Váll. kirendeltsége. Harkány, fürdői építkezés. (197619)

KERTVÁROSI kézműipari üzembe gyakorlattal rendelkező női általános adminisztrátort, valamint könnyű munkára fiatalkorú női dolgozót keresünk. Jelentkezés: Pécs-Kertváros UNIVERZUM. Erdély u. 33. szám alatt az üzemvezetőnél. (197615)

FIATALEMBERT áruforgalmi munkakörbe 5 napos munkaféttel felveszünk. Textil-lerakat, Pécs, Megyeri út 78. sz. (197616)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat és villanyszerelők mellé segédmunkásokat felveszünk. Mohács és Mohács környéki munkahelyeinkre. Különélési pótlék, szállás, étkezés biztosítva. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyép. Vállalat Verseny úti telepén, a villanyszerelő részlegnél, a reggeli órákban. (197618)

A BAKSAI „Ezüstkalász" Mg. Tsz. ócsárdi műhelyébe felvesz lakatos és hegesztő szakmunkásokat. Jelentkezés Baksán a főmérnöknél. (197636)

FELVÉTELRE KERESUNK gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem Pécs, Diósi út 51. sz. (197635)

GYAKORLOTT bérelszámolót, kezdő anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezést kérjük „Szövetkezet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (197825)

Felvételre keresünk

forgácsoló gépek javításában jártas
TMK LAKATOST,
vasszerkezeti munkában gyakorlattal rendelkező
TECHNIKUST
MINŐSÉGELLENŐRI
MUNKAKÖRBE.

Jelentkezés a főmérnöknél.
MEZŐGÉP, Bonyhádi Gyáregysége.

SZENVEDÉLYES LATKÉP AZ OLASZ MUNKÁSOK MINDENNAPJAIRÓL ÉS A DIÁKMOZGALMAKRÓL

A munkásosztály a paradicsomba megy

SZINES, SZINKRONIZALT OLASZ FILM.
Főszerepben: GIAN MARIA VOLONTE, MARIANGELO MELATO
Rendezte: ELIO PETRI

MŰSORON:

március 29-től április 1-ig a PETŐFI és KOSSUTH,
április 2-től április 4-ig a PARK FILMSZÍNHÁZBAN

Kétszeri vezetés után csak döntetlent ért el a Komló

Újabb vereségével nehéz helyzetbe került a PMSC

Az NB I. 19. fordulójában mindössze egy pontra tellett a baranyai csapatok erejéből. A Komlói Bányász hazai pályán fogadta az Egyetértés csapatát és kétszeri vezetés után meg kellett elégedniük a döntetlennel. Az igazság az, hogy az előző fordulókban látott teljesítmény alapján győzelmet vártunk a Komlótól, így ennek a döntetlennek nincs olyan értéke, mint az MTK vagy a Honvédtól szerzett pontnak. A Komló a kiesés elkerüléséért küzd, a riválisok ellen hazai pályán győzni kell.

A Pécsi MSC helyzete egyre rosszabbá válik. Az egykori híres pécsi védelem három mérkőzésen 11 gólt kapott, ami nem éppen hízelgő. Még mindig a csapatkeresésnél tartanak, holott ezt a feladatot a szakvezetésnek a felkészülési időszakban kell megoldani.

A forduló legizgalmasabb mérkőzését a Ferencváros és a Bp. Honvéd vívta egymással. A zöld-fehérek már 3:1-re vezettek, amikor a Honvédnak sikerült rákapcsolni és az utolsó percekben kiegyenlítettek. Az Újpest könnyedén győzte le az MTK-t, a Szeged újabb sikert ért el, ezúttal a Vasassal játszottak döntetlenül. A Salgótarján nagy fölényben játszott a Diósgyőrrel szemben, de csak a 75. percben sikerült megszerezniük a győztes gólt.



Juhász (Komló) látványos lövésből szerezte csapata vezető gólját a 2:2-re végződött Komló—Egyetértés mérkőzésen.

Arató László felvétele

Röviden

ÚSZÁS. Kaposváron a Csik Ferenc emlékversenyen jól vizsgázott a pécsi utánpótlás. A rangos mezőnyben Pécs csapata a 6. lett. A béka-kategóriában Pesti Anikó, 100 m-es gyorsúszásban 1:29.0 mp-es idővel, 100 m-es hátúszásban 1:31.8 mp-s idővel első helyen végzett. Delfin leány 100 m-es hátúszást Jelics nyerte 1:25.1 mp-es idővel. Figyelemre méltó eredményt ért még el Dombi, Gyimesi és Hardi.

*

TORNA. A Jókai úti általános iskola leány A és a Petőfi úti általános iskola fiú A-csapata nyerte a megyei kisdobos úttörő olimpiát. — Egyéniben (lányok): 1. Kieffer, 2. Lukácsi, 3. András. Fiúk: 1. Gálos, 2. Turi, 3. Patári.

*

RÖPLABDA. NB II-es csapatok részvételével előkészületi villámtornát rendeztek az Ifjúsági Stadionban. A torna végeredménye: Férfiak: 1. K. Dózsa, 2. Steinmetz, 3. PEAC, 4. Pécsi Vörös Meteor. Nők: 1. K. Vasas Izzó, 2. Pécsi Vörös Meteor, 3. PEAC.

*

BIRKÓZÁS. A PVSK nyerte a kötöttfogású területi felnőtt, egyéni birkózó bajnokság pontversenyét. A vasút versenyzői öt 1., hat 2. és három 3. helyezést értek el. Bajnokságot nyertek: Antal, Tóth G., Simon A., Ludézer és Grósz.

*

ÖKÖLVÍVÁS. Gyöngyösön rendezték a Nemecz József országos ifjúsági emlékversenyt. Az erős mezőnyben a PVSK fiataljai jól szerepeltek, Gerebicz és Alvics bajnokságot nyert. Garábi és Magyar S. a 3. helyen végzett súlycsoportjában.

*

CSELGÁNCS: Úttörő, serdülő és felnőtt országos vidékbajnokságon szerepeltek a pécsi és siklósi cselgáncsozók. Az úttörők versenyében Halasi (Sportiskola) és Németh (Siklós) 2. lett, Szabó (Sportiskola), Zöld (Sportiskola), Hartung (Siklós), Sajabu (Siklós) a 3. helyen végzett. A serdülőknél Rupreck (Sportiskola) országos vidékbajnokságot nyert. Ebben a kategóriában Horváth és Cirjanics (mindkettő sportiskola) 3. lett. A felnőttek mezőnyében Lukácsi (PMSC) súlycsoportjában a 3. helyen végzett.

*

ASZTALITENISZ. Az Ózdon megrendezett Kohász Kupán a csapatversenyben a PMSC a 3. helyen végzett.

*

VÍVÁS. Tizennégy indulója volt a PEAC országos III. o. kardversenyének. A győzelmet a nagykanizsai Németh szerezte meg, a sportiskolás Maul előtt.

A nagy keresletre való tekintettel a kedvezményes

kerítésvásárt

10 százalék árengedménnyel

április 15-ig

meghosszabbítjuk

Kis- és nagykapuk, kerítéselemek kaphatók a

MÉH

vállalat telepein.

DP SPORT

Mérkőzésről mérkőzésre

Labdarúgó NB I.

Komlói Bányász—VM Egyetértés 2:2 (1:1), Komló, 4000 néző. V.: Hévízi (Halász I., Maróti). Komlói Bányász: Erdősi — Tallósi, Kovács, Makray, Csordás — Horváth, Tresch, Orsós — Bordács, Juhász, Bencsik. Edző: Lantos Mihály. VM Egyetértés: Varga — Galambos, Józsa, Komáromi, Szigeti — Bodnár, Turai, Straub — Vágvölgyi, Weimper, Szuromi. Edző: Rákóczi László. Csere: Horváth helyett Dárdai a szünetben, Szuromi helyett Királyhegyi a 76. percben. Góllövő: Juhász a 28. percben, Turai a 33. percben Tallósi (11-esből) a 48. percben, Weimper a 60. percben. Szögletarány: 13:1 (5:1) a Komlói Bányász javára.

Csepel—Pécsi MSC 3:1 (2:1), Csepel, 3000 néző. Vezette: Szkokón (Győri, Vízhányó). Csepel: Hajdú — Pető, Molnár, Kandi, Hunyadi — Vellai, Losonczi — Bartos, Németh, Szurgent, Buronyi. Edző: Keszthelyi Mihály. Pécsi MSC: Rapp — Kocsis — Szabó, Kincses II., Konrád I., Kincses I. — Farkas, Tóth I. — Bérczesi dr., Máté, Zombori. Edző: Czibulka Mihály dr. Csere: Kocsis helyett Lubastyik a szünetben. Bérczesi dr. helyett Jánosi a 68. percben, Bartos helyett Somogyi a 73. percben, Vellai helyett Gulyás a 83. percben. Góllövő: Zombori 10. percben, Németh a 17. percben, Szurgent a 36. percben, Buronyi az 58. percben. Szögletarány: 5:5 (félidőben 4:0) a Csepel javára.

Ferencváros—Bp. Honvéd 4:4 (3:1), Szegedi EOL—Vasas 1:1 (1:0), Újpesti Dózsa—MTK 4:1 (2:0), Zalaegerszegi TE—Rába ETO 2:1 (2:1), Salgótarján—Diósgyőr 1:0 (0:0).

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	19	15	1	3	54-12	31
2. FTC	19	11	5	3	41-23	27
3. Vasas	19	11	4	4	34-20	26
4. Bp. Honvéd	19	8	7	4	40-23	23
5. Csepel	19	6	9	4	28-19	21
6. R. ETO	19	10	1	8	32-24	21
7. Videoton	19	9	3	7	27-23	21
8. ZTE	19	7	4	8	23-26	18
9. SZEOL	19	5	8	6	21-29	18
10. Tatabánya	19	6	5	8	17-22	17
11. SBTC	19	6	4	9	23-30	16
12. MTK	19	4	8	7	19-27	16
13. VM Egyetért.	19	4	7	8	16-32	15
14. K. Bányász	19	2	9	8	14-33	13
15 Pécsi MSC	19	2	7	10	13-32	11
16. DVTK	19	2	6	11	11-38	10

Labdarúgó NB I. B

BKV Előre—Szekszárd 1:0 (1:0), Bp. Spartacus—Ganz MAVAG 3:0 (1:0), MAV DAC—Pénzügyőr SE 1:0 (1:0), Dunaújváros—Dorog 3:0 (2:0), Haladás VSE—Volán 3:0 (1:0), Várpalota—Kecskemét 1:0 (0:0), Eger—Békéscsaba 1:1 (0:0), Debrecen—Szolnoki MTE 2:1 (1:0), Oroszlány—MVSC 2:1 (1:1).

AZ NB I. B. ÁLLÁSA

1. Haladás	21	11	7	3	45-21	29
2. M. DAC	21	10	6	5	23-16	26
3. Szolnok	21	11	2	8	37-23	24
4. Kecskemét	21	9	6	6	35-23	24
5. Dorog	21	9	5	7	34-30	23
6. Dunaújváros	21	9	4	8	26-22	22
7. Pénzügyőr	21	8	6	7	24-24	22
8. Oroszlány	21	7	7	7	25-25	21
9. Bp. Spartacus	21	8	5	8	34-37	21
10. Békéscsaba	21	8	5	8	21-24	21
11. MAVAG	21	6	8	7	31-23	20
12. Debrecen	21	7	6	8	19-24	20
13. Várpalota	21	8	3	10	18-22	19
14. Eger	21	5	9	7	20-26	19
15. Szekszárd	21	5	8	8	22-32	18
16. MVSC	21	5	8	8	17-28	18
17. Előre	21	4	8	9	14-32	16
18. Volán	21	6	3	12	26-39	15

Labdarúgó NB II.

NIKE Fűzfői AK—Pécsi Bányász 2:0 (1:0), Balatonfűzfő, 800 néző. V.: Tóth J. Fűzfő: Takács II. — Kiss, László, Búza, Takács I., Balatoni, Megyeri, Bogáti, Diósy (Fehér), Saller, Tóth I. (Demeter). Edző: Galgóczi Ottó. P. Bányász: Bogyai — Györkő, Kelemen, Keller, Ficzkó, Palkovics, Zsolt, Gerstmár, Staub (Kosár), Peres, Csordás (Fiochs). Edző: Szám Frigyes. Jó iramú mérkőzésen a fűzfőiek főleg a szünet után játszottak kitűnően. G.: Bogáti, Keller (öngól). jó: Kiss, Balatoni, Bogáti, Fehér, ill. Palkovics.

Pécsi VSK—Táncsics SE 1:0 (1:0), Pécs, 400 néző. V.: Tompa. PVSK Sólyom — Nagy, Szabó, Hamar (Mihálv), Balázs I., Grünvald, Balázs II., Konyar, Somogyvári, Szobics, Varga. Edző: Horváth László. Táncsics SE: Gillán — Zsemlye, Garamvölgyi, Cs. Horváth (Potyók), Lukácsi, Hangai, Lipták, Mezei, Vábro (Bak), Boromissza, Kelemen. Edző: Jutasi Róbert. Az első félidőben a pécsiek, szünet után a kaposváriak voltak lendületesebbek. G.: Somogyvári, jó: Sólyom, Szabó, Balázs II., ill. Hangai, Mezei, Boromissza.

Kaposvári Rákóczi—Olajbányász 1:0, Székesfehérvári MÁV—Zalaegerszegi Dózsa 3:0, Körmend—Sabaria 0:0, Győri Dózsa—KOMÉP 3:0, Pápa—Győri Elektromos 2:0.

NB II. ÁLLÁSA

1. Győri D.	16	10	3	3	31-13	23
2. PVSK	16	9	4	3	23-10	22
3. Szf. MAV	16	10	2	4	22-14	22
4. Olajbányász	15	9	2	4	29-12	20
5. Fűzfő	16	9	1	6	34-25	19
6. Táncsics	16	7	3	6	23-18	17
7. K. Rákóczi	16	6	4	6	28-25	16
8. Körmend	16	6	4	6	17-20	16
9. Rákony V.	15	6	2	7	18-21	14
10. Gy. Elektr.	16	4	6	6	17-21	14
11. Pécsi B.	16	5	3	8	19-21	13
12. Sabaria	16	4	5	7	13-24	13
13. KOMÉP	16	6	1	9	12-24	13
14. Pápa	16	3	5	8	13-25	11
15. Z. Dózsa	16	1	3	12	7-33	5

Labdarúgó NB III.

Porcelángyár—Paks 3:0 (1:0), Porcelánpálya. Mohács—Kaposvári Vasas 3:0 (2:0), Mohács. VOLÁN 12-es—Nagyatád 6:1 (3:0), Szigetvár. PEAC—Szekszárdi Vasas 2:1 (1:1), Szekszárd. Nagymányok—Vasas II. Bányász 1:0 (0:0), PVSK pálya. Mezőfalva—PBTC 1:0 (0:0), Mezőfalva. Fornád—Steinmetz SE 0:0, Fornád.

NB III. ÁLLÁSA

1. M.-Szászvár	17	12	3	2	38-13	27
2. PBTC	18	10	4	4	36-20	24
3. Mezőfalva	18	8	7	3	31-19	23
4. P. Porcelán	18	10	3	5	31-22	23
5. Mohács	18	9	4	5	28-16	22
6. VOLÁN 12-es	18	7	6	5	29-16	20
7. PEAC	18	9	2	7	36-30	20
8. Paksi Kinizsi	17	8	4	5	31-25	20
9. Sz. Vasas	17	8	3	6	27-20	19
10. Nagymányok	18	6	4	8	19-39	16
11. K. Vasas	18	6	3	9	37-36	15
12. Steinmetz SE	18	5	4	9	16-20	14
13. Fornád	17	4	5	8	17-32	13
14. N. Kinizsi	18	3	5	10	20-46	11
15. Vasas II. B.	17	4	2	11	24-35	10
16. Lábod	17	1	3	13	14-55	5
17. Helyiipar					törölve	

Megyebajnokság

Pécsi Kinizsi—Sellye 1:0 (0:0), Kovácstelep. Mágocs—Siklós 2:0 (1:0), Mágocs. Véménd—Sásd 1:0 (0:0), Véménd. Bóly—Szigetvári Kinizsi 3:0 (1:0), Bóly. Pécsi Vasas—Sátorhely 1:1 (1:0), Ifjúsági stadion. Töttös—Szederkény 2:0 (0:0), Szederkény. Kesztyűgyár—Szentegát 1:0 (1:0), Szentegát. Gázmű—István-akna 2:0 (0:0).

MEGYEBAJNOKSÁG ÁLLÁSA

1. Véménd	19	14	3	2	44-14	31
2. Siklós	19	12	3	4	38-23	27
3. Mágocs	19	11	4	4	28-12	26
4. P. Kinizsi	19	11	3	5	37-17	25
5. Beremend	18	9	5	4	34-24	23
6. Kesztyűgyár	19	10	3	6	27-23	23
7. P. Gázmű	18	9	4	5	23-19	22
8. Sz. Kinizsi	19	8	4	7	36-29	20
9. Sásd	19	7	6	6	21-21	20
10. P. Vasas	19	7	4	8	22-24	18
11. István-akna	19	7	4	8	25-31	18
12. Bóly	19	6	3	10	22-26	15
13. Sellye	18	5	4	9	23-32	14
14. Sátorhely	19	4	4	11	27-40	12
15. Töttös	19	4	3	12	18-36	11
16. Szentegát	19	4	2	13	21-38	10
17 Szederkény	19	2	1	16	7-44	5

NB I. tartalékbajnokság

Pécsi MSC—Csepel 3:1 (2:1), Csepel. V.: Lellei. PMSC: Katzirz (Polyák) — Hernádi, Udvarácz, Iványi, Borovácz, Réfi, (Várbíró), Konrád III. Köves, Csőre, Tüske, Bleicher (Rákási). Csepel: Fekete Gy. — Kirschner, Sándor, Várdai, Kelemen, Halász (Kiss), Osváth, Bartha, Takács, Csordás, Vizi. G.: Borovácz, Konrád III., Bleicher, ill. Takács. Jó: Borovácz, Köves, Csőre, Tüske, ill. Sándor, Takács, Csordás.

VM Egyetértés—Komlói Bányász 1:0 (0:0), Komló, 500 néző. V.: Turcsányi. VM Egyetértés: Lengyel — Wéber, Szepesi, Dene, Szántai, Sári, Nell, Karába, Selenka, Vajda, Panyik. Komlói Bányász: Buús (Bien) — Podoácz, Gácsi, Tihanyi, Molnár, Kiss, Pál, Hódosi (Iván), Gál, Karasz, Póth, G.: Nell. Jó: Szepesi, Szántai, Nell, ill. Tihanyi, Pál.

TOTÓ

1. FTC—Bp. Honvéd	x	4:4
2. Szeged—Vasas	x	1:1
3. Komló—Egyetértés	x	2:2
4. ZTE—Rába ETO	1	2:1
5. Bp. Spart.—G. MAVAG	1	3:0
6. Várpalota—Kecskemét	1	1:0
7. Gyula—Cegléd	2	0:2
8. B. VTSK—Budafok	2	0:1
9. KISTEXT—FÖSPED	x	1:1
10. Bologna—Fiorentina	1	2:0
11. Cagliari—Juventus	2	0:1
12. Torino—Inter	1	4:0
13. Sampdoria—Lanerossi + 1	x	0:0
14. Gyöngyös—Vác	1	3:1

A 12. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők: 13 találatos szelvény két darab, nyereményük egyenként 455 683 forint. 13 plusz 1 találatos szelvény nem volt. 12 találatos 52 darab, nyereményük egyenként 11 684 forint. 11 találatos 654 darab, nyereményük 929 forint. A tíztalálatosok száma 5650 darab, nyereményük 161 forint.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245; 15-264
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 16.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

Kitűnő rendezés, nagy közönségsiker

Hegyi autógyorsasági verseny a Mecseken

Az idei autós évad első versenyét, melyet a Magyar Autóklub pécsi szervezete rendezett, két futamban bonyolították le. Előzetesen hatvanhét nevezés érkezett az Autóklubhoz, s ötvennyolcan álltak rajthoz tegnap délelőtt a Hunyadi úton. — A 3.1 kilométer hosszú, 150 méter szintkülönbségű pályán végigszáguldottak az autók, s a két futam összesítése után a következő eredmények születtek:

II. csoport. 8. géposztály: 1. Szabó János Opel Manta SR (Volán Bp.). 7. géposztály: 1. Valcsics László BMW 1600 (AFOR), 2. Szabóki László Fiat 125 Sp. T. (AFOR), 3. Oláh Gyárfás Polski Fiat 1500 (AFOR). 5. géposztály: 1. Cserkuti József NSU 100 (AFOR)), 2. Gaál Pál Skoda 110 R. (Volán Bp.), 3. Morvai László Steyr Puch 650. 4. géposztály: 1. Benyák János Trabant (Volán Bp.), 2. Németh Attila Trabant (AFOR), 3. Farkas Elek Trabant (Volán Bp.).

I. csoport: 3. géposztály: 1. Baumgartner László BMW 2002 (Volán Pecs), 2. Tóth János BMW 2002 (Kaposvári Dózsa), 3. Hans Haussan Volvo 144 (AFOR). 2. géposztály: 1. Nagy László Fiat 128 R. (Volán Győr), 2. Donáczi György Fiat 124 (Volán Pécs), 3. dr. Antalfy György Zsiguli (Volán Bp.). 1. géposztály: 1. Kovács László Fiat 128 (Volán Bp.) 2. Fekete András Skoda S 100 (Volán Bp.), 3. Kővári György Wartburg (AFOR).

Abszolút sorrend: 1. Cserkuti József NSU 1000 (AFOR), 2. Baumgartner László BMW 2002 (Volán Pécs) 3. Tóth János BMW 2002 (Kaposvári Dózsa). A csapatversenyt az AFOR csapata nyerte a budapesti Volán 1-es és 3-as csapata előtt.

TV-KÖZVETÍTÉS A PRATERBŐL

A Magyar Televízió március 28-án, szerdán 20 óra 35 perckor közvetíti az Ausztria—Hollandia válogatott labdarúgómérkőzést.

Komlói siker a mezei futóbajnokságon

Mintegy 300 indulója volt vasárnap délelőtt a Megyeri úton megrendezett megyei futóbajnokságnak. Napsütéses, enyhén szeles, tavaszias időben, 13 futamban bonyolították le a versenyt.

Eredmények. Férfi felnőttek (7000 m.): 1. Homoki (KBSK), 2. Kispál (KBSK), 3. Honti (PVSK). Csapat: 1. KBSK, 2. PVSK. Ifjúságiak (4500 m): 1. Péley (PVSK), 2. Szigeti (PVSK), 3. Dörömböző (KBSK). 17 éves fiúk (4500 m) 1: Czahesz (KBSK). Csapat: 1. KBSK. 16 éves fiúk (3000 m): 1. Tóth (KBSK). Csapat: 1. KBSK. 15 éves fiúk (2500 m): 1. Kehl (KBSK). Csapat: 1. Sportiskola. 14 éves fiúk (2000 m): 1. Nyúl (KBSK). Csapat 1. Sportiskola. 13. éves fiúk: (1600 m): 1. Bükkösdi (KBSK). Csapat: 1. Sportiskola.

Nők. Felnőttek (1500 m): 1. Hoffman (Mohács), 2. Nyerges (Tanárképző), 3. Kustor (PVSK). Csapat: 1. Tanárképző. Ifjúságiak (1500 m): 1. Kocsó (PMSC), 2. Öri (KBSK), 3. Obert (PVSK). 16 éves lányok (1200 m): 1. Öri Zs. (KBSK), 15 éves lányok (1200 m): 1. Major Zs. (KBSK). Csapat: 1. KBSK. 14 éves lányok (1000 m): 1. Csősz (Mohács). Csapat: 1. Sportiskola. 13 éves lányok (1000 m): 1. Androsovits (Sportiskola). Csapat: 1. Sportiskola.



Homoki Vince (KBSK) nyerte a megyei mezei futóbajnokságot a felnőttek mezőnyében.

Kosárlabda

A PVSK-fiúk újabb bravúrja

PVSK—Videoton 115:83 (60:38), NB I. férfi mérkőzés, PVSK tornacsarnok, vezette: Karner és Wein. Látványos, lendületes mérkőzésen, kitűnő teljesítményt nyújtott a vasút. — Legjobb dobók: Pálvölgyi 23, Tahi 16, Hosszú 16, Rabb 16, dr. Naumov 14, ill. Korecz 18, dr. Jelasits 15.

Videoton—PVSK 68:64 (29:32) NB I. női mérkőzés, PVSK tornacsarnok, vezette: Petelei és Újvári. A PVSK idegesen, kapkodva játszott. Legjobb dobók: Bekő 24, Sógorka 14, ill. Verbőczíné 26, Pálinkás 15, Molnárné 12.

Kecskeméti SC—Szigetvári AFESZ 76:46 (35:25), NB I. női mérkőzés, Kecskemét. Legjobb dobók: Király 16, Zakiján 15, Magyar 13, ill. Varga 14, Parragi 14.

PMSC—Gödöllő 77:63 (36:24), NB II. férfi mérkőzés, Pécs. Nagykanizsa—Komlói Bányász 63:55 (25:23), NB II. női mérkőzés, Komló, Szolgáltató—Tanárképző Főiskola 58:51 (24:27), NB II. női mérkőzés, Pécs.

KOSÁRLABDA NB I. ÁLLÁSA

Férfiak tavaszi végeredmény:

1. Csepel	13	12	1	1110- 844	25
2. MAFC	13	11	2	1034- 827	24
3. Bp. Honvéd	13	11	2	966- 850	24
4. Sopron	13	10	3	921- 879	23
5. G. MAVAG	13	9	4	956- 876	22
6. Kecskemét	13	7	6	929- 924	20
7. Baja	13	5	8	849- 899	18
8. BSE	13	5	8	944- 971	18
9. Pécs	13	4	9	1014-1049	17
10. Videoton	13	4	9	866-1013	17
11. V. Izzó	13	4	9	795- 855	17
12. Csőszerelő	13	4	9	886- 987	17
13. Eger	13	3	10	788- 953	16
14. Oroszlány	13	2	11	781- 912	15

Női csapatok:

1. BSE	11	10	1	851-557	21
2. MTK	11	10	1	699-560	21
3. VM Egyetértés	11	9	2	808-647	20
4. FŐKERT HSC	11	7	4	594-596	18
5. Videoton	11	7	4	731-705	18
6. Bp. Spartacus	11	7	4	772-690	18
7. TFSE	10	7	3	632-529	17
8. Kecskemét	10	5	5	556-536	15
9. BEAC	11	3	9	593-669	14
10. Csepel	10	3	7	491-587	13
11. Diósgyőr	10	3	7	506-646	13
12. Szfv. Építők	11	2	9	551-695	13
13. Pécs	11	2	9	637-758	13
14. Szigetvár	11	—	11	504-750	11

Építőipari Vállalat

közületek részére bármilyen minőségű

kevert betont

ütemezés szerint szállít,

BETONKEVERŐ TELEPERŐL.

Szaktanácsadás és felvilágosítás:

31. SZ. ÁÉV.

Csényi Sándor ép. vezető
Tel.: Beremend: 138.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXX. évfolyam, 77. szám
1973. március 28., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

A DIFK befejezte a foglyok átadását (2. old.)

Pályaválasztás talun (3. old.)

Könyv a betegágynál (3. old.)

Szászvári úttörőmuzsikusok (3. old.)

Az V. és VI. békekölcsön-sorsolás gyorslistája (5–6. old.)

Megnyílt a délszláv nemzetiségi könyvkiállítás (6. old.)

Reálisan, segítőkészen

Megyeszerte befejeződtek a tanácsválasztásokat előkészítő jelölőgyűlések. Baranyában 3272 választókerületben jöttek össze a választópolgárok, hogy megbeszéljék környezetük helyzetét, számot adjanak az elmúlt tanácsválasztások óta elért eredményekről, megvitassák a további tennivalókat.

A gyűlések jó politikai hangulatban zajlottak, a közel 80 ezer részvevő és a több mint 13 ezer felszólaló azt bizonyítja: érdeklődnek az emberek a város- és községpolitika iránt, szívesen jönnek össze „beszélgetésre". Mert ezeken a jelölőgyűléseken nem a „hivatalos felszólaló" hang volt az uralkodó, hanem a közvetlen, beszélgető stílus. De nemcsak a megjelenők és a hozzászólók száma haladta meg az eddigi jelölőgyűléseken megjelenők és hozzászólók számát, hanem tartalmi vonatkozásban a közösséget érintő javaslatok kerültek előtérbe. Reális és tegyük hozzá segítőkész volt a légkör. Nem „vágyálmokat" mondtak el a gyűlések felszólalói, hanem az igényeket és a lehetőségeket figyelembe vevő szemléletről adtak tanúbizonyságot. Ez is bizonyítja: a választópolgárok ismerik a helyi várospolitikai, községpolitikai terveket, amelyekről a falugyűléseken is hallottak, de a tanácstagokkal való beszélgetés alapján is tájékozódhattak. A Hazafias Népfront szervezetei is jól felmérték a helyi igényeket, javaslatokat, és a párt iránymutatása alapján a további fejlődés döntő lépéseit helyesen határozták meg.

Nemcsak javasoltak és kértek a jelölőgyűléseken, hanem a javaslat és kérés után néhány szóban azt is elmondották: mivel, hogyan tudnák segíteni az általános, közösségi érdekek megvalósítását. Mert a közösség érdekében szóltak hozzá legtöbben, a közérdekű észrevételek és javaslatok száma jóval magasabb volt mint 1971-ben. Sok községben — és városban — önkéntes, társadalmi munkafelajánlások is elhangzottak.

A legtöbb felszólaló a helyi, kommunális kérdésekkel foglalkozott, járdákat, utakat kértek, ajánlották fel a megvalósításhoz munkájukat, de szó esett a kereskedelmi hálózat további fejlesztéséről, a közlekedési gondok enyhítéséről, a villanyhálózat további kiépítéséről is. Ismert volt a választópolgárok előtt, hogy a legutóbbi — 1971-es — tanácsválasztás óta eltelt két év rövid idő ahhoz, hogy az ott elhangzott megvalósítható javaslatok mind realizálódjanak. Igaz: a két éve felmerült problémák több mint felét már megoldották. A megoldatlanok pedig szerepelnek az 1973-as, 1974-es tervekben. De újabb gondokról is szóltak és ez természetes, az idő haladásával elért eredmények mellett megoldásra váró új feladatok is jelentkeznek. A jelölőgyűléseken ezeket a javaslatokat is feljegyezték és a lehetőségekhez mérten „beépítik" a községfejlesztési, városfejlesztési tervekbe. A tanácsoknak ügyelniök kell — és a tapasztalatok szerint ügyelnek is — arra, hogy a közösség érdekében szóvátett és megvalósítható egyetlen javaslat se „sikkadjon el".

A Hazafias Népfront, a KISZ, sz kszervezet által javasolt jelöltek személyével a jelölőgyűlések résztvevői egyetértettek, találkozott elképzeléseikkel. Ezt bizonyítja, hogy a megyében a 3272 tanácstagjelöltre tett javaslat közül 3213-at elfogadtak. Kettős jelölés 57, hármas jelölés pedig 2 választókerületben volt. Három jelölt indul a választáson a sásdi járásbeli Mekényes és Kaposszekcső község egy-egy választókerületében. A szocialista demokrácia adta lehetőséggel éltek a választópolgárok ott is, ahol a javasolt személyt fogadták el jelöltnek de ott is, ahol a jelölőgyűlések részvevői másik személyt is javasoltak a jelöltek listájára felvenni.

Megyénkben egyetlen helyen, Pécsett került sor a tanácstagi jelölőgyűlések folyamán országgyűlési képviselői jelölőgyűlésre. A 4-es számú országgyűlési választókerületben egyhangúan Novics János elvtársat, a Megyei Pártbizottság első titkárát jelölték országgyűlési képviselőnek.

A jelölőgyűléseken elhangzott észrevételek, javaslatok mintegy feladatot is adtak a jelölteknek. Megválasztásuk után azok a tanácstagok dolgoznak majd jól, legyenek első-, másod- vagy többizben megválasztottak, — akik alaposan tanulmányozzák községük politikai és anyagi helyzetét, akik ismerik választóik hangulatát, nap mint nap választ adnak kérdéseikre, akik mozgósítani tudnak a közösségi célok megvalósítására. Ezt várják tőlük a választópolgárok.

A választásokat előkészítő munkában a jelölőgyűlésekkel lezárult szakasz után most választási gyűlések, rétegtalálkozók kezdődnek, amelyeken ismét közös dolgainkról esik szó. Különböző rétegek, szakmák vitathatják meg sajátos helyzeteiket, eredményeiket, gondjaikat. Bizonyára nagy érdeklődés és aktivitás jellemzi majd ezeket a beszélgetéseket is. A megyei választási nagygyűlésre pedig Pécsett, április 5-én kerül sor.

A jelölőgyűlések, a választási gyűlések és rétegtalálkozók széleskörű eszmecserék színhelyei. Közügyekről esik szó, felmérjük, hol tartunk és mit kell a továbbiakban tennünk, hogy eredményes munkával fejlesszük, szépítsük környezetünket

Garay Ferenc

Szavazat a jelöltekre, szavazat az egységes politikai cselekvésre is

Szentistványi Gyuláné, a Hazafias Népfront országos titkára vett részt az értelmiségi rétegtalálkozón



Pécsett tegnap délután az SZMT hírlapolvasójában több mint százan vettek részt — pedagógusok, orvosok, műszakiak, jogászok, közgazdászok — az értelmiségi rétegtalálkozón. *Kajtár Istvánné*, a Pedagógus Szakszervezet városi titkára megnyitó szavai után *Szentistványi Gyuláné*, a Hazafias Népfront országos titkára mondott „beszélgetés-indítót".

Bevezetőjében hangsúlyozta, hogy felmerül a kérdés: mire és kire szavazunk? Erre a válasz: a politikára és azokra a jelöltekre, akik képesek ezt a politikát alkalmazni. Szavazat a jelöltekre, szavazat az egységes politikai cselekvésre is. A választók elfogadták a Népfront programját s ez a szocializmus építésének programja, amelyet a X. pártkongresszus meghatározott.

A továbbiakban a Központi Bizottság novemberi határozatáról szólva elmondotta többek között: sarkalatos követelménye ennek a határozatnak a szocialista nagyipar munkássága helyzetének további javítása, a béremelés, de ennél sokkal több is. A munkásosztály vezetésével valósul meg és érvényesül a szövetségi politika is. Kiemelte, hogy a novemberi párthatározat során előtérbe került egy másik téma, az ideológiai és a kulturális kérdések is. Ideológiai kérdésekben nem lehet megalkuvás és mind magasabbak a követelmények az ideológiai életben. A Hazafias Népfront „nem mossa össze" a különböző ideológiai problémákat és így akar valami közös programot kialakítani, hanem a közös program a szocializmus építése, a szocialista közgondolkodás formálása.

Szólt arról, hogy jelentős előrehaladás van az állami élet, a szocialista demokrácia fejlesztésében. Nő a közösség iránt felelősséget érzők száma. A tanácsok munkáját említve hangsúlyozta: nőtt aktivitásuk, kiszélesedett a lakosság munkája a tanácsokban. Szép eredményeket értek el s ezeket az eredményeket nem kendőzhetik el a gondok, nehézségek sem. Beszélt a pécsi tudományos és kulturális élet fejlődéséről, nagy távlatairól.

A beszélgetést indító tájékoztató után valóban beszélgetésre került sor. Szó esett a legutóbbi tanácsválasztás óta elvégzett munkáról, kulturális és ideológiai kérdésekről. „A kritikusoknak jobban fel kell készülniök az elméleti viták lebonyolítására" — mondta az egyik hozzászóló. Szó esett a társadalmi munkáról, „örömmel olvastuk, hogy Pécsett a társadalmi munkát összefogó bizottság alakul". Beszéltek a pedagógusokat érintő gondokról is: „egyrészt a tananyag-csökkentésről van szó, másrészt ezzel párhuzamosan újabb feladatokat kell megoldani, egyik oldalon csökken, a másik oldalon nő a feladat..." Szóvá tették: sok a különböző rendezvény, — ezek látogatását a tanulási idő alatt kérik, nem helyes. A tanulási idő alatt elsődleges a tanulás legyen.

Szentistványi Gyuláné — mint jó ismerőse a pécsi értelmiségieknek — névreszólóan válaszolt az ismerős hozzászólóknak. Egyetértett többek között a magasabb ideológiai követelmények hangoztatásával, — ezt a KB novemberi határozata is hangsúlyozza. Válaszolt az oktatási eredményekre, gondokra, de kitért arra is: a társadalmi munkafelajánlás országosan is jelentős, ezt az igényt helyesen kell a köz érdekében felhasználni.

G. F.

Az Arab Szocialista Újjászületés Pártjának küldöttsége befejezte magyarországi látogatását

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága meghívására az Arab Szocialista Újjászületés (Baath) pártjának küldöttsége Abdullah Al-Ahmar főtitkárhelyettes vezetésével március 22—27 között látogatást tett a Magyar Népköztársaságban. A küldöttségben részt vettek: Szuheil Szukkarija, Dzsabr Al-Kafri, Kamal Khaldi, a Baath-párt vezetőségének tagjai.

A küldöttséget fogadta Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára. A szíriai Baath-párt küldöttsége tárgyalásokat folytatott Biszku Bélával, a Politikai Bizottság tagjával, a Központi Bizottság titkárával, Jakab Sándorral, a Központi Bizottság tagjával, a Központi Bizottság osztályvezetőjével, dr. Berecz Jánossal és dr. Csendes Lajossal, a Központi Bizottság osztályvezető-helyetteseivel.

Az Arab Szocialista Újjászületés Pártja küldöttségének magyarországi látogatása hozzájárult a két párt kapcsolatainak erősítéséhez, a magyar és a szír nép barátságának további elmélyítéséhez.

*

Az Arab Szocialista Újjászületés Pártjának küldöttsége március 27-én, kedden elutazott Budapestről. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Biszku Béla, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára búcsúztatta. Jelen volt Abdul-Halim Kaddour, szíriai, valamint Frantisek Dvorsky csehszlovák nagykövet.



Tegnap megkezdték a Zsolnay Vilmos út tőredezett úttestének felújítását a Porcelángyárnál. A finiser és a két úthenger gyors ütemben teríti, illetve tömöríti az aszfaltot.
Erb János felvétele

Koktél a szovjet nagykövetségen

A Szovjetunió című, magyar nyelvű havi képes folyóirat első száma megjelenésének 15. évfordulója alkalmából kedden koktélt rendeztek a budapesti szovjet nagykövetségen. Jelen volt *dr. Csendes Lajos*, az MSZMP Központi Bizottsága agitációs és propaganda osztályának helyettes vezetője, *Simon Ferenc*, a kormány tájékoztatási hivatalának elnökhelyettese, továbbá a Külügyminisztérium és a magyar sajtó több vezető beosztású munkatársa s a jubiláló lap szerkesztőségének kollektívája. V. J. Pavlov nagykövettel az élen, ugyancsak résztvettek a koktélon a szovjet nagykövetség diplomatái.

Ivan Aboimov sajtóattasé köszöntötte a megjelenteket, majd méltatta a Szovjetunió című lapnak a szovjet és a magyar nép, a két ország közötti barátság elmélyítésében, megszilárdításában betöltött szerepét. Szavaira *Pető Miklós*, a képes folyóirat magyar kiadásának főszerkesztője válaszolt és köszönetét fejezte ki mindazoknak, akik segítik a lap szerkesztőségének munkáját.

Magyar—osztrák vámmegállapodás

Bécsben megállapodást kötöttek azokról a vámkedvezményekről, amelyeket Magyarország az általános vámtarifa- és kereskedelmi egyezményhez történő csatlakozása során nyújt Ausztriának. Ez az osztrák export jelentős részének az eddigieknél kedvezőbb vámtarifát biztosít.

Magyarország a GATT-hoz való csatlakozási tárgyalásai során a szomszédos Ausztriával kötötte meg az első ilyen megállapodást.

24 óra a nagyvilágban

Dr. Dimény Imre befejezte horvátországi látogatását

Belgrád:

A Magyarországon folytatott megbeszélések után kedden Jugoszláviában, Zágrábban folytatta tanácskozását dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmiszeripari miniszter és Ivo Kustrak jugoszláv mezőgazdasági miniszter. Az eszmecserén, amelyen a két ország mezőgazdasági és élelmiszeripari együttműködéséről volt szó, részt vett Rade Pavlovics, a horvát tagköztársaság mezőgazdasági minisztere és Tóth Elek, hazánk belgrádi nagykövete.

A tanácskozás után a miniszter, vendéglátói kíséretében megtekintette a „Kras" csokoládégyárat, látogatást tett a klebinei képtárban, majd Koprivnican felkereste a Podravka élelmiszeripari kombinátot, amelynek vezérigazgatója Pavle Gazsi, a JKSZ elnökségének tagja, ugyancsak megbeszélést folytatott a magyar vendéggel.

Dr. Dimény Imre és kísérete kedden visszautazott Budapestre.

Bécsi eszmecsere

Kedden folytatódtak az európai haderők és fegyverzet csökkentéséről kezdeményezett eszmecserék, amelyeknek középpontjában ezúttal is a szovjet, valamint az amerikai küldöttségek vezetőjének, a NATO-országok konzultációs főmegbízottjának és a magyar delegáció vezetőjének négyes találkozója állt. Mint ismeretes, az elmúlt napokban a négy diplomata már több alkalommal tárgyalt egymással.

A konzultáción részvevő összes küldöttség újabb „egy fedél alatti" találkozóját ezen a héten a kanadaiak rendezik: szerdán este Kanada delegációja ad „munka-koktélt".

◆

✦ HÁGA: Hollandia és a VDK kormánya megállapodott, hogy azonnali hatállyal felveszik a diplomáciai kapcsolatokat —, jelentette be kedden a holland külügyminisztérium szóvivője.

✦ *KOPPENHÁGA: A keddi hajnali órákba nyúló kilenc órás maratoni ülés után megállapodás született a dán munkáltatók szövetsége és a szakszervezetek képviselői között egy új kollektiv szerződés megkötéséről. A szerződéstervezet még nem vet véget az immár több mint két hete tartó, a legutóbbi 37 év legnagyobb sztrájkhullámának Dániában.*

◆

VDK-aknátlanítás

Noel Gayler tengernagy, a Csendes-óceán térségében állomásozó amerikai fegyveres erők főparancsnoka kedden, a Fülöp-szigeti Clark-légitámaszpontra érkezve nyilatkozott a VDK felségvizeibe telepített amerikai aknák eltávolításáról.

Azt mondotta, hogy az aknátlanítás „tervszerűen" folyik, de a művelet befejezése „számos tényezőtől" így a légköri viszonyoktól és a közben esetleg felmerülő nehézségektől is függ. Arra nem adott egyértelmű választ, hogy a már aknátlanított vizek a hajózás szempontjából újból biztonságosakká váltak-e.

✦ *MOSZKVA: Világviszonylatban egyedülálló berendezés utolsó szerelési munkálatai folynak Nartkala szovjet városban. A szovjet és NDK-beli tudósok együttműködésével kidolgozott technológiára tervezett üzemben földgázból takarmányfehérjét állítanak elő.*

✦ ZRENJANIN: A 34 éves jugoszláv Milivoj Simics fogadott egy barátjával, hogy egyhajtásra meg tud inni egy liter 40 százalékos alkoholtartalmú szilvapálinkát. Simics a fogadást megnyerte, de két órával később alkoholmérgezésben meghalt.

Helsinki konzultáció

A helsinki nagyköveti tanácskozás keddi ülésén a szocialista országok hétfőn benyújtott új javaslatai álltak a vita középpontjában. Mint ismeretes, e javaslatok az európai biztonsági és együttműködési értekezlet második napirendi pontjának a kereskedelmi, gazdasági és műszaki-tudományos együttműködésének néhány fontos vonatkozásáról fejtették ki a szocialista országok véleményét.

Jól tájékozott forrásból származó értesülés szerint a résztvevő 34 ország képviselői a keddi üléssel befejezték a második kosár tematikájának áttekintését és a hét második felében megkezdődhet ennek a napirendi pontnak a szerkesztése is. A munkabizottság további feladatairól, valamint a második napirendi pont megszerkesztésének szervezeti formájáról a szerdai plenáris ülésen hoznak döntést.

✦ WOUNDED KNEE: Hétfőn a késő esti órákban rövid tűzharc keletkezett a dél-dakotai Wounded Knee-t megszállva tartó oglala-sziu indiánok és a falut ellenőrző szövetségi rendőrök között. A lövöldözés során egy nyomozó súlyosan megsebesült. Az incidens mindössze néhány órával azután következett be, hogy Dick Wilsonnak, az indián rezervátum törzsi vezetőjének irányításával mintegy 20 főnyi önkéntes új barikádsort emelt a falu köré azzal a céllal, hogy ellentétben a szövetségi bíróság vasárnap hozott döntésével, mégis megkíséreljék kiéheztetni a jogaikért lázadó, mintegy 200 elsáncolt indiánt és elszigeteljék őket a gyógyszer- és üzemanyag-ellátástól.

Ratifikálták a magyar—amerikai konzuli egyezményt

Washington:

Az amerikai szenátus kedden ratifikálta a magyar—amerikai konzuli egyezményt, amelyet William Rogers amerikai külügyminiszter tavaly júliusi magyarországi látogatása során magyar részről Péter János külügyminiszter, amerikai részről pedig William Rogers írt alá Budapesten.

Magyar részről már a múlt év végén ratifikálták az egyezményt, amely szabályozza a két ország közötti konzuli kapcsolatot, a konzul és a konzuli tisztviselők jogait és mentességeit, továbbá kölcsönösen fokozottabb és egységesebb védelmet biztosít állampolgáraink személyes, vagyonjogi, hagyatéki és más hasonló ügyeinek intézésében.

◆

✦ *SANTIAGO: Allende, chilei köztársasági elnök kedden délután közzétette új kormányának összetételét. A legszembetűnőbb változás, hogy az eddig a hadsereget képviselő három miniszter — köztük a belügyminiszter — tárcáját polgári személyek kapták. Ezen kívül három miniszteri poszt cserélt gazdát. A kommunista párt és a szocialista párt képviselői továbbra is fontos funkciókat viselnek a chilei kormányban. A változásokkal kapcsolatban Allende kijelentette, hogy a fegyveres erők képviselői korábbi beosztásukba térnek vissza.*

✦ LONDON: Tömegtüntetést rendeztek a szakszervezetek kedden a közép-angliai Nottinghamben Edward Heath miniszterelnök munkásellenes politikája ellen. A demonstrációra aznap került sor, amikor a kormányfő a városba látogatott, hogy beszédet mondjon konzervatív párti diákok előtt. A felvonulók — közöttük sok bányász — éltették a 230 000 kórházi alkalmazottat, akik március elseje óta hol ebben, hol abban a kórházban sztrájkolnak, hogy kikényszerítsék alacsony jövedelmük emelését.

✦ *NICOSIA: A Filelefttosz című lap közlése szerint a ciprusi kormánynak tudomására jutott Grivasz tábornok új terve, amelynek célja Makariosz elnök megbuktatása és Ciprus Görögországhoz való csatolásának megvalósítása lett volna. A március 31-ről április 1-re forduló éjszakára tervezett államcsiny sikere esetén — írja a lap — Grivasz Ciprus Görögországhoz való csatlakozását szándékozott bejelenteni.*

✦ ANKARA: A török parlamentben megtartották a tizedik elnökválasztási szavazást — ezúttal is eredménytelenül. Az elnökválasztás 11. menetét szerdán délután tartják, szinte abban az órában, amikor Sunay elnök megbízatása lejár.



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Az indiai fővárosban, a híres Vörös Erőd előtt baloldali tüntetők tömegei követelték a nyerészkedők megfékezését és a külföldi olajtársaságok államosítását.

✦ *GENF: Két órás eszmecsere után véget ért Genfben a stratégiai fegyverrendszerek korlátozásáról folyó szovjet—amerikai párbeszéd jelenlegi fordulójának 16. megbeszélése. Genfi hivatalos személyiségek közlése szerint a következő tárgyalásra pénteken kerül sor.*

Kanada marad

Ottawa

Kanada további 60 napra vállalja a tagságot a vietnami nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban. Az ottawai kormány döntését Sharp külügyminiszter jelentette be a kanadai alsóházban és hozzáfűzte, hogy ha május 31-ig „a körülmények nem indokolják a maradást", akkor Kanada harminc napon belül kivonul a bizottságból. A 30 napos időszakban kell a Kanadát helyettesítő új bizottsági tagot megtalálni.

◆

✦ *BUKAREST: Romániában hétfőn újabb földcsuszamlásokat okozott az elmúlt hetekben esett aránytalanul sok hó olvadása. Az olvadó hó változatlanul tovább duzzasztja a folyók vizét. A katasztrófa sújtotta megyékben több százezer termelőszövetkezeti paraszt és gyári munkás, valamint a katonaság vállvetve küzd az áradások és földcsuszamlások következményeinek elhárításáért.*

✦ TOKIÓ: Kedden Japánba érkezett Csen Csun, a Kínai Népköztársaság első tokiói nagykövete. A japán rendőrség kétezer tagja vigyázott a kínai nagykövet biztonságára a repülőtéren és Tokión belül.

Jószomszédság



Dr. Bruno Kreisky, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja.

Még február elején egy sajtóértekezleten megkérdezték Bruno Kreisky osztrák kancellárt, mit tervez a tavaszi budapesti látogatásán megtárgyalni, megoldani. Az osztrák kormányfő így felelt: „Budapesten nem kell semmiféle különleges problémát megoldani, mert Ausztriának jó a kapcsolata Magyarországgal. Hasznos, ha a szomszéd államokkal a jó kapcsolatokat ápoljuk, s az ilyen jellegű látogatások ezt a célt elősegíthetik".

Most, mikor elérkezett ennek a látogatásnak az ideje, magyar részről is tulajdonképpen csak ismételni lehetne osztrák vendégünk megállapítását. Legfeljebb azt lehetne hozzáfűzni, amit éppen Bécsben egyik pohárköszöntőjében Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke vendéglátója, Franz Jonas osztrák köztársasági elnök lelkes helyeslése mellett mondott: „Nincsen olyan rakott szekér, amire már több nem fér!"

A barátsággal, a jószomszédsággal mindenesetre így áll a dolog. S a már régebben örvendetes egyenletességgel fejlődő jószomszédi viszonynak mindig hasznos ösztönzéseket adott a vezető államférfiak kölcsönös látogatása. Ezeknek sora az utóbbi években nagy, s hovatovább a rendszeres kölcsönös konzultációk jellegét ölti fel. 1969-ben Fock Jenő miniszterelnök járt Ausztriában; 1970-ben Franz Jonas államfő volt Losonczi Pál vendége, aki a következő esztendőben viszonozta az osztrák elnök látogatását; még ugyanabban az évben Péter János és Rudolf Kirchschläger osztrák külügyminiszter tanácskozott a határvidéken és 1972. októberben ugyancsak ezt a formát választotta Losonczi Pál és Franz Jonas. Az alsóbb — miniszteri, tartományi, illetve megyei tanácsvezetői szintű találkozásoknak aztán valóban olyan nagy a számuk, hogy sorolni sem igen lehet. S ezzel egyenlő értékű a — mondhatnánk — „népi diplomácia" — a magyarok és osztrákok gyorsan szélesedő és tömeges találkozása Budapesten vagy a Balatonnál, illetve Bécsben és Ausztria legkülönbözőbb tájain.

Nemcsak kölcsönös érdeklődésünknek, hanem kölcsönös érdekeinknek skálája is kiszélesedett. S amilyen mértékben nő gazdasági együttműködésünk, úgy növekszik a felismerés is, milyen sok a további lehetőség. Ausztria a kapitalista országok közül általában a második helyet foglalja el évi külkereskedelmi forgalmi mérlegünkben. De az egyszerű áruforgalomnál fontosabb, hogy harminc körül van a magyar—osztrák együttműködő, kooperáló vállalatok száma. Sok területen rendszeresítettünk licencátvételt és remény van arra, hogy a jövőben még intenzívebbé válik műszaki vívmányaink produktív cseréje. A tapasztalatok szerint a két ország államférfiainak találkozásai, az ott kialakult elvi egyetértések mindig hasznosan ösztönzik a kapcsolatok bővítését, a kezdeményezéseket, az együttműködés fejlesztését. Bizonyára ez alkalommal is ilyen hatással lesz az osztrák kancellár látogatása a gazdasági együttműködésre.

Országaink együttműködése nemcsak a két szomszédos állam, hanem ezek szomszédai, tehát az államok széles köre számára is hasznos. Európa szívében élünk. Határunk: két világméretű gazdasági és társadalmi rendszer határa. Minden adottság megvan ahhoz, hogy az osztrák—magyar viszony ne csak az „egyszerű" békés egymás mellett élés, hanem a sokoldalú, aktív együttmunkálkodás jó példája legyen.

Vannak persze a nemzetközi problémák között olyanok is, amelyekben — társadalmi rendszereink különbözőségéből adódóan — eltérnek az álláspontjaink, de abban tökéletesen egyetértünk, hogy mindkét nép legközvetlenebb érdeke a kontinens biztonsága. Ilyen meggondolásból az összeurópai biztonság és együttműködés kérdésében, az ennek az érdekében rendezendő konferencia hasznosságát illetően már hosszabb idő óta diplomáciai összhang volt tapasztalható a két ország kormánya között. Most, mikor Helsinkiben folyik az előkészítő tanácskozás, a két állam vezető politikusai megelégedéssel nyugtázhatják a bizonyos mértékben közös erőfeszítésük eredményeit, és eszmecseréikkel segíthetik, hogy most már a nagy konferencia minél előbb össze is üljön. A két kormányfő tanácskozása természetesen más fontos, kölcsönös érdeklődést kiváltó nemzetközi kérdések számbavételére is kiterjedhet.

A jó előzmények, a mai kedvező nemzetközi légkör, a két ország viszonyának harmonikus fejlődése, az a tény, hogy Fock Jenő és Bruno Kreisky már előző tárgyalások alkalmából is jól ismerik egymást, lehetővé teszi, hogy eredményes megbeszélésekre kerüljön sor Budapesten. Ez kívánatos volna, hiszen további ösztönzést adhat kapcsolataink mélyítéséhez, kibontakoztatásához.

N. I.

A DIFK befejezte a foglyok átadását

Kedden délelőtt Hanoiba érkeztek a négyhatalmi katonai vegyesbizottság munkacsoportjának tagjai, valamint a DIFK és az amerikai fél képviselői a Dél-Vietnam területén elfogott amerikai katonai és polgári személyek utolsó csoportjának szabadonbocsátására. A foglyok átadásánál jelen voltak a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság képviselői is. Köztük dr. Balla Sándor alezredes és Rácz László százados.

A 25 katonai és hét polgári személyt Le Khoan Kong, a DIFK meghatalmazottja adta át James Dennett amerikai ezredesnek. Valamennyi szabadon bocsátott katonai és polgári személy egészségesen távozott a fogságból.

Ezzel a Dél-Vietnamban elfogott amerikaiak szabadon bocsátása befejeződött. A DIFK összesen 127 katonai és polgári foglyot bocsátott szabadon.

Az előzetes hírek szerint — amennyiben azt újabb amerikai manőver nem akadályozza meg — ma tovább folytatódik Hanoiban az amerikai foglyok szabadonbocsátása. Ezen a napon laoszi megbízottak Laosz felszabadított körzeteiben elfogott amerikaiakat adnak át az amerikai félnek, előreláthatólag csütörtökön kerül sor a VDK területén elfogott amerikai pilóták utolsó csoportjának szabadon bocsátására.

Folytatódott az amerikai csapatkivonás

Saigon:

Kedden, néhány perccel azután, hogy hír érkezett a DIFK fogságába esett amerikaiak utolsó, 32 fős csoportjának szabadonbocsátásáról, Dél-Vietnamban is megkezdődött a még ott tartózkodó amerikai csapatkontingens kivonása.

Saigon repülőteréről, a Tan Son Nhut-i légitámaszpontról kedden 11 repülőgépen 936 amerikai katonát szállítottak el az Egyesült Államokba.

Hírügynökségi értesülések szerint szerdán 1800, csütörtökön pedig 2500 amerikai katona távozik Saigonból. Ezzel formálisan végetér az amerikaiak dél-vietnami katonai jelenléte.

Fonodai munkára felveszünk

FONO SZAKMUNKASNŐKET

és

16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET

BETANULÓNAK

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900—2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONOGYARA,

1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

Kórustalálkozók, rendezvények április első felében

Kulturális események sorozata követi egymást április 1-től, a hónap első felében.

Április 1-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a Liszt-teremben tartják meg a Magyar Rádió Éneklő Ifjúság sorozatának területi döntőjét. Április 2-án kezdődik a pécsi Nagy Lajos Gimnázium többhetes jubileumi ünnepségsorozata az iskolák államosításának 25. és az intézet fennállásának 185. évfordulója tiszteletére.

Április 6-án mutatja be a Pécsi Nemzeti Színház Gorkij *Ellenségek* című drámáját. Másnap, szombaton délután Pécsszabolcson a Puskin Művelődési Házban tartják meg az Országos Vándor Sándor munkás és ifjúmunkás énekkari szemle megyei bemutatóját. Ugyanezen a napon, április 7-én kezdődik meg Pécsett a pedagógus kórusok V. országos fesztiválja. A háromnapos hangversenysorozaton 17 együttes áll a közönség és a bíráló bizottság elé a Liszt-teremben.

Matia Gubec horvát parasztvezér szobrát április 8-án leplezik le Felsőszentmártonban. Április 11-én a költészet napján délután Mohácson tartanak ünnepséget. Leleplezik Schaár Erzsébet Petőfi-domborművét és megnyitják Martyn Ferenc Petőfi olvasása közben című kiállítását.

Április 9–14. között a Pécsi Tanárképző Főiskolán ismét megrendezik a magyar nyelv hetét. A hét második felében zajlik le ennek keretében a pedagógusképző intézmények hallgatói részére meghirdetett Kazinczy kiejtési verseny pécsi döntője.

Könyv a betegágynál

Időnként számbavesszük azt a nagy lehetőséget, hogy a kórházainkban sokezer betegnek aránylag sok lehetősége volna könyvolvasásra, amikor nemcsak testének kell a gyógyulás, de szellemileg is megpihenhet, üres óráit tartalmasabbá teheti a könyv.

Három kórházban vizsgáltuk a könyvtárak helyzetét. A Baranya megyei Kórház könyvtárának vezetőjével, Wágner Imrével beszélgettünk a kérdésről. Véleménye szerint a betegek könyvtárának helyzete tisztázatlan; gyakorlatilag nincs gazdája. Egy bizonyos, hogy a könyvtár a fekvőbeteg intézetekben az orvosi szakkönyvtártól merevен elkülönítetten kezelendő. A Baranya megyei Tanács Kórházában ez az elv megvalósult, a betegek könyvtára az orvosi szakkönyvtár állományától teljesen elkülönítve van, bár szervezési gondozását, az állomány kiegészítését, a könyvtár vezetője központilag intézi.

A kórházi betegek könyvtára jelenleg 400 kötet könyvet tartalmaz vegyes megosztásban. Ez a könyvállomány az egyes osztályokra szét van osztva, ahol a kölcsönzést a kijelölt ápolónők intézik társadalmi munkában. Az egyes ágyra eső könyvállomány kb. 8 kötet, amely arány megközelíti a legfejlettebb kórházkultúrával rendelkező államok átlagát is.

Tudomása szerint az országban az orvosi könyvtári hálózaton belül kevés fekvőbeteg intézményeknél követik ezt a rendszert, amely igen jól bevált és megvalósítja azt az elvet, hogy ne keveredjen a betegeknek szánt olvasnivaló kötetei közé orvosi szakkönyv. Szigorúan tilos olyan könyvet adni a beteg kezébe, amely figyelmét a saját, vagy mások betegségére terelné, és alkalmat adna téves, túlzó következtetésekre is. Egyetlen kivételt képez az utókezelés, ill. diétás kérdésekkel foglalkozó szakkönyvek.

Tekintettel kell lenni az osztály kor és nem szerinti összetételére, a jellegnek megfelelő ápolási napok számára, a betegek átlagos műveltségi szintjére, sőt számításba kell venni a könyvek súlyát is. Nemzetiségi területen a nyelvi szempontoknak megfelelően százalékos arányban megfelelő nyelven írott könyveket kell beszerezni.

Téves az a felfogás, amely szerint a betegek által olvasott könyvek terjesztői lehetnek a betegségeknek. Természetesen le kell választani a fertőző osztályt, amely ilyen vonatkozásban önálló egység. Csehszlovákiában egy többezer ágyas tüdőgyógyintézet betegkönyvtár állományában végzett bakteriológiai vizsgálatok azt igazolták, hogy az ott forgatott könyvek lapjain semmivel sem volt több fertőző mikróba, mint az egyéb kölcsönkönyvtárak könyveinél.

A könyvtár vezetői azt tervezik, hogy a kölcsönzés és kezelési munka megjavítására nyugdíjasokat alkalmaznak a könyvtári órák megtartására.

Felkerestük a Sikondai Bányász Szanatóriumot is. Itt a betegállomány jellege a hosszabban elfekvők arányában tolódott el és könnyebb betegekről van szó, utókezelés alatt több a szabad idő, üres óra, amelyet jól ki lehet tölteni tartalmas könyvekkel.

Fehér Bélával, a szanatórium igazgató főorvosával és Dukai Józsefné osztályos nővérrel beszéltünk. A betegek rendelkezésére álló 400 könyv forgalma: 40—50 személy 100—150 könyvet olvas havonta. A kórház ezenkívül ellátja a betegeket napilapokkal és folyóiratokkal. Az újonnan átszervezett intézmény a jövőben a könyvtár fejlesztését is tervezi.

Tájékozódásunk teljesebbé tétele céljából egy gyermekkórházban is jártunk, Horváth Mihály igazgató főorvos szerint már gyermekeknél is számításba veszik a kultúrigényeket és a nevelési lehetőségek fejlesztése terén inkább a televízió adta lehetőségeket kell inkább kihasználni számos külföldi példának megfelelően. A Baranya megyei Gyermekkórház igazgató főorvosa véleménye szerint a gyermekosztályon problematikus a könyvhasználat. Nagyobbnak vélik az iatrogén infekció veszélyét, mint a felnőtt osztályokon, másfelől a gyerekek nemigen vigyáznak a könyvekre. Ugyanez a véleménye Börcz Anna műtősnőnek és Magori Józsefné helyettes osztályvezető nővérnek. Megmutatják az aránylag kis könyvtárat, amely állományának nagyrésze még dr. Steinmetz Endre hagyatékából származik, aki a családjából összegyűjtött gyermekkönyveket ajándékozta a kórháznak és ezzel alapította meg a könyvtárat. A könyvtár állománya meglehetősen „megtépázott", elmondják, hogy legtöbb gyerek, főleg a tanulók, saját könyveiket, tankönyveiket hozzák be.

Gyermekeknél a szellemi foglalkoztatottságnak aktívabbnak kell lenni, a könyv mögött pedagógusnak kell állnia és szabad időben aktív foglalkoztatottságnak kell kialakulnia. Figyelembe véve azt, hogy a betegek tanulásban se maradjanak le, egészséges kortársaiktól.

A három vázlatos kép az országos és mondhatjuk világméretű probléma elenyésző részét adja, mégis támpontot nyújthat a helyzetről és meggondolásokra a továbbtanulás útján.

Dr. Konkoly Thege Aladár

Nevelési jegyzet

Pályaválasztás falun

A pályaválasztás a párválasztás mellett életünk legfelelősségteljesebb lépése mert sikere vagy sikertelensége egész életünkre kihat. Ha sikeres a pályaválasztás, a továbbtanuló vagy pályakezdő fiatal kedvvel és lendülettel kezdi az életet, békességben és egyetértésben élhet környezetével és önmagával. Más a helyzet, ha a választott szakma vagy hivatás nem felel meg a fiatal adottságainak, érdeklődési körének: nagyon könnyen becsapottnak érezheti magát, vergődik és végül elkeseredik, vagy újra választ. De addig bizony évek múlnak el...

Erre a nehéz és nagy felelősséget igénylő lépésre gyermekeink első fokon már 14 éves korukban rákényszerülnek. A tapasztalat szerint gyakran nagyon korai ez az időpont, mert egyrészt a 14 éves gyermek nem ismeri, nem is ismerheti a választható szakmák nehézségeit, hiszen sosem próbálta egyiket sem. Másrészről még nem ismeri önmagát, nem tudja, mire képes, nincs véglegesen kialakult érdeklődési köre, jelleme és személyisége. Felületes benyomások alapján ítél, így választása is gyakran felszínes motivációk alapján történik.

Falun, körzeti iskolában tanítok. A mostani VIII.-osok közt vizsgálódtam még tavaly, hetedikes korukban: merre tekint, mit választana szívesen a mai falusi gyerek? Húsz megadott szakma, hivatás közül kellett rangsorolni az öt, számukra legkívánatosabb és az öt leginkább nem óhajtott szakmát, pályát. Volt olyan elégséges (!) tanuló, aki elsősorban tudós, technikus, orvos, kereskedő vagy sportoló szeretett volna lenni. Egy másik tanuló a kívánt pályákat a következő sorrendben jelölte meg: pilóta, sportoló, orvos... Egy jeles rendű leány felállított rangsora 2., 3. és 4. helyén hadvezér, detektív és pilóta szerepel. Számomra a legmegdöbbentőbb mégis az volt, hogy *a kizárólag falusi gyerekek közül egy sem választana mezőgazdasági pályát*, még agronómusi minőségben sem. Sőt a mezőgazdasági pályák kimondottan a „nemszeretem" szakmák közt szerepeltek. Az említett három tanulónál nyilvánvaló, hogy elképzelésük meglehetősen önkritikátlan és gyerekes. Ez persze nem tanulóink hibája, hiszen a 13 éves gyermek nem választhat egy felnőtt tájékozottságával és felelősségével. De meg tud-e felelni ennek a nehéz feladatnak egy nyolcadikos, 14 éves tanuló?

Az idei év szolgált erre tapasztalatokkal. Ugyanezeknek a tanulóknak ebben az évben így tettem fel a kérdést: „Mi szeretnél lenni? Mi nem szeretnél lenni?" A tanulók fele „nem tudom"-mal felelt az első kérdésre, és alig valamivel kevesebben a második kérdésre sem tudtak válaszolni. Volt olyan tanuló például, aki első válaszként a varrónő, felszolgáló, fodrász szakmákat jelölte meg. Ugyanakkor az érdeklődés indirekt vizsgálatánál kiderült, hogy a kislány nem tudatosan, de határozottan érdeklődik az egészségügy területei iránt. Képességei megengedték, egészségügyi szakközépiskolába javasoltuk. Egy fiú, aki a szobafestő szakot írta be, félreérthetetlen módon vonzódik a közlekedés, a gépek iránt. Tavaly is a kedvelt pályák közt első helyen szerepelt nála az autószerelő szakma. Mindössze két-három esetben beszélhettünk csak reális és tartós érdeklődésről az idei és tavalyi tapasztalatokat összevetve. Náluk volt a legkönnyebb a pályaválasztási tanácsadás.

Mi lehet ezek után a mi feladatunk: szülőké és hivatásos nevelőké?

Szabad-e magukra hagyni gyermekeinket ebben a nehéz döntésben, mondván, hogy „én nem szólok bele, az lesz belőle, amit ő akar..." vagy „válasszon ő, magának választja..." Elgondolkoztató, hogy a szülők többsége egy öltöny vagy kerékpár vásárlását sem bízza egyedül gyermekére, ugyanakkor igen sok esetben életpályát önállóan kénytelen választani a 14 éves gyerek. Az ilyen szülő nemtörődömségből, kényelmességből elhárítja a felelősséget, és elzárkózik a gonddal járó segítségnyújtástól. A tények ismeretében azonban nem lehet jogunk egyedül hagyni gyermekeinket életük első igazi problémájával.

Segítenünk kell tehát, de hogyan? A közöny nem segítség. Ugyanakkor a valós, őszinte segítőszándék nem jelentheti személyes elképzeléseink, eltemetett vagy meg nem valósult vágyaink érvényesítését minden áron — a gyermekeinkben. Segítenünk kell okosan, szeretettel és türelemmel. „Okosan", elsősorban úgy, hogy mindenekelőtt belátjuk: meg kell ismerni gyermekeinket. Tudnunk kell, milyen körben mozog érdeklődésük, meg kell ismernünk képességeiket, erényeiket és hibáikat, és ennek a megismerésnek az eredményével bátran szembe kell néznünk. *Önmagunkat csapjuk be, ha nem akarjuk tudomásul venni iskolásgyermekünk kisebb vagy nagyobb hibáit is.* Ez a sikeres pályaválasztás egyik, nagyon fontos feltétele.

Így később nem fordulhat elő az, hogy a középiskolai sorozatos bukások után kell rájönnünk arra, hogy esetleg annakidején „túlméreteztük" a gyerek képességeit. Ilyen módon már nem fogjuk szobafestőnek „adni" színtévesztő fiunkat, vagy kereskedelmi pályára azt a gyereket, aki, mondjuk él-hal a motorokért, és így tovább.

Helyrehozhatatlan ugyanakkor a gyerek képességeinek alábecsülése is. Lehetnek gyermekeink között zenei, rajz- vagy matematikai tehetségek. Érvényesülésük, tehetségük, egész jövőjük lehetőségét vágnánk el egy elhibázott pályaválasztással. Ebben a felismerésben és döntésben a pedagógusnak és szülőnek közös a felelőssége.

Mint szülő és pedagógus azt tartom: a pályaválasztás problémái és gondjai közepette is legyünk büszkék arra, hogy közreműködhetünk egy formálódó személyiség, egy önálló ember kialakításában. Függetlenül attól, hogy tehetsége szerint az ún. társadalmi ranglétra melyik fokáig jut el.

Miksa Lajos
tanár, Kémes

Tehetség van, közönség nincs...

Szászvári úttörőmuzsikusok

Az utcán, tereken fölcsendülő fúvósmuzsikának nehéz ellenállni. Van valami varázsa... Különösen, ha ezt a sajátos muzsikát kisgyerekek csalogatják elő a csillogó hangszerekből, pontosan, szépen, hangulatosan. Ha a zenekar tagjai 14 éven aluliak...

Pár éve még irreálisnak, hiábavaló kísérletezésnek tűnt a gondolat is: rézfúvós hangszereket adni ilyen korú gyerekeknek. Azután egyszercsak megjelent egy úttörőruhás gyerekzenekar — a pécsi gyárvárosi iskolából. Végigmasiroztak az utcákon, tereken. Muzsikájukan mindenki elcsodálkozott: könnyedén, pontosan, tisztán fújták a hangszereiket. Szerencsés véletlenek találkozása, kuriózum — mondták némelyek. „Ez a kivétel, amely rácáfol a ‚szabálra'..." — így a szigorúbbak. Azután, hogy sorra átütő sikert arattak a Balaton körül, az úttörő-táborokban, a Tv-ben, ők lettek „az úttörőzenekar" az „ah diese herzige Ungarische Kinder..." Pedig nem álltak meg itt. Nyakukba véve az országot, hol itt, hol ott bukkantak fel önálló hangversennyel, főleg falusi művelődési házakban. S hogyan, hogyan sem, amerre jártak, sokhelyütt egy-két éven belül megalakult és ma is működik egy úttörő fúvószenekar.

Ma 64 úttörő fúvósegyüttes működik az országban. Jelentős részük a pécsi Gyárvárosi Általános Iskola zenekarának illetve karnagyának, Rajnai Henriknek a munkássága — ahogyan ők nevezik —, „toborzó útjaik" hatására.

*

Nézzük, hogyan, mennyi idő alatt lesz „pódiumképes" egy ilyen úttörő együttes.

Szászváron és a környékén sokan ismerik, örömmel és szívesen hallgatják a helyi úttörőcsapat 52 tagú fúvószenekarát. Történetük 1969 őszén kezdődött. Azzal, hogy az első év tanulással telt.

Auth Vilmos zenepedagógus, az együttes vezetője:

— Akkortájt hangversenyt adott itt a gyárvárosi úttörőzenekar és egy NDK-beli ifjúsági együttes. Igen jó hatással volt ez, főleg a szülőkre... A gyerekekre is. De ők akkor még nem tudták, mire vállalkoznak... A hangszereket a községfejlesztési alapból és az egyházaskozári tsz támogatásával szereztük be. Jelenleg 120 000 forint értékű a hangszerállomány. 52 gyereknek — 52 hangszer...

— A zenetanulás, a közös munka nyilván nagy erőfeszítést követelt a gyerekektől. Hogyan sikerült mégis?

— Az elején megmondtuk nekik őszintén: ez más, ez nehezebb lesz az általános iskolánál... A munka a hangszeres oktatással és a próbákkal együtt hetente 10 óra plusz-elfoglaltságot jelentett. Elméleti oktatással kezdtük, egy időben a hangszeres különórákkal. Megtanulták a 7 törzshangot, skálákat, a ritmikai tudnivalókat. A tanév második felében elkezdtük a szólampróbákat, majd egy bizonyos szint elérésekor — 1970 márciusában — megtartottuk az első összpróbát. Év végén két kisebb előadási darabbal mutatkoztunk be...

Azóta repertoárjuk 60 műsorszámra gyarapodott: indulók, népdalfeldolgozások, operettegyveleg, szórakoztató zenei összeállítások ezek. Az idei évben már két felnőtt együttesre írt művet is megtanultak. (Farkas Antal *Magyar dal és tánc* és *Népdalrondo* című fúvószenekari művét.)

A két év alatt szerepeltek néhány környező községben, Pécsett háromszor és az Úttörő Elnökség jóvoltából sikondai jutalomtáborban is voltak. Az idén először ott lesznek a siklósi fesztiválon is. És szívesen szerepelnének bárhol, bármikor.

De hol?...

*

Az együttes vezetője sóhajt egyet:

— Bizony, kissé elkeserít, hogy ennyire kevés meghívást kapunk. Az idei tanévben összesen hatszor szerepeltünk. Neves szakemberektől a legjobb minősítő véleményeket kaptuk. Ez jólesik, de a gyerekek — érthetően — közönség előtt szeretnének játszani. Hogyan magyarázzuk meg nekik, hogy szép is, jó is amit csinálnak, dehát... Arra sajnos nincs anyagi keretünk, hogy saját pénzen vigyük el őket valahová...

Többször hallottam a szászvári úttörőzenekart. Jó muzsikát játszanak. Szívvel, tehetséggel, fegyelmezetten, még most is, hogy a fényképezéshez pár percre kiálltak a vacogtató friss szélbe, lelkesen és szép, tömör, egységes hangzásban zengett az *Előre fiatalok!* induló.

*

Jön a tavasz, a nyár. Pécs, Harkány, Siklós, Szigetvár — idegenforgalmi helyek. Milyen jólesne egy kis szabadtéri muzsika olykor itt is meg másutt is, napsütött vasárnap délelőttökön...

Vajon ennyi tiszteletreméltó energia és szorgalom; kedv és tehetség — ami a szászvári muzsikus úttörők sajátja — nem érdemelné meg a jutalmát? Különösen, ha meghívásuknak nem akármilyen ajándék —: *szép muzsika* — a zálogа?

Vagy ez senkinek nem jutna eszébe?...

W. E.

Szovjet filmdelegáció érkezett hazánkba

A Magyar Film- és Televízióművészek Szövetsége meghívására — Grigorij Csuhraj világhírű szovjet filmrendező vezetésével — kedden szovjet filmdelegáció érkezett Budapestre. A küldöttség tagjai között vannak Batirov, Baranov, Hrabrovickij és Szeleznyeva filmrendezők, Vagyim Juszov, az „Andrej Rubljov" című, nálunk is műsoron lévő, világsikert aratott film operatőrje, és Hanjutyin kritikus. A delegáció tagjai hét szovjet filmet hoztak magukkal, köztük Andrej Tarkovszkijnak, az „Andrej Rubljov" rendezőjének „Solaris" című új alkotását, amelyet — a többi filmmel együtt — különvetítésen mutatnak be magyar kollégáiknak. A szovjet vendégek ezzel egyidőben a legújabb magyar játékfilmekkel is megismerkednek.



A szászvári úttörőzenekar

Átadták az Akadémia ifjúsági díjait

Kedden a Magyar Tudományos Akadémián első ízben adták át a fiatal kutatók szakmai munkájának ösztönzése és a kiemelkedő tudományos eredmények elismerése érdekében a főtitkár által alapított ifjúsági díjakat. Az ötezer forintos jutalommal és díszoklevéllel olyan — 30 évnél nem idősebb — kutatókat jutalmaznak, akik legalább két évet akadémiai kutatóhelyen dolgoznak, és egyéni munkával itthon, vagy külföldön elismerést keltő tudományos, illetve műszaki eredményt értek el. A megítélt díjat — amelyben a kutató csak egyszer részesülhet — minden évben tíz pályázónak adják át április 4-e alkalmából.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
28
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GEDEON
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.32, nyugszik 18.08 órakor. — A Hold kél 2.27, nyugszik 11.24 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

A Mecseki Szénbányák Kossuth bányaüzemében 9 órakor az Országos Bányászati és Kohászati Egyesület rendezésében a VOB—HP 102-es típusú várpalotai pajzs egy éves üzemének értékelése lesz.

A belkereskedelmi üzlethálózat helyzete és fejlesztési kérdései Baranya megye és Pécs területén címmel előadás lesz 9 órakor az MTESZ klubban, a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság rendezésében.

Pécs megyei város Tanácsa és a Baranya megyei Tanács elképzelései az V. ötéves tervről — képezik a témáját annak a két előadásnak, amelyet 13.30 órai kezdettel hallhatnak az érdeklődők a Technika Háza nagy előadótermében.

Az üzemellenőrző analitika főbb kérdései címmel a Magyar Kémikusok Egyesülete rendezésében ankét lesz a Technika Házában 14 órakor.

A Tanárképző Főiskola Műszaki Tanszékén 10 órakor kezdődik a műszaki szakos általános iskolai tanárok és úttörő technikai szakkörvezetők tanácskozása. Ezt követően két előadás hangzik el Az Úttörő Szövetség szerepe a 6—14 éves gyermekek technikai nevelésében és a Galparin-féle oktatáselmélet elvi és gyakorlati kérdései a gyakorlati foglalkozás oktatási anyagában címmel.

25 éves a szocialista ipar címmel kiállítás nyílik Mohácson 17 órakor a Kossuth Filmszínház galériájában. A kiállításon a mohácsi üzemek mutatják be termékeiket.

Szocialista brigádok tanácskoznak 15 órai kezdettel a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalatnál.

★

— **Utaznak a műkincsek.** A Magyar Nemzeti Galéria megkezdte a költözködést a vári palotában lévő új székházába. A könyvtár áttelepítése lesz a legnehezebb, folyóiratokkal és katalógusokkal együtt 40 ezer kötetet tesz ki. A Múzeum jelenlegi festészeti anyaga 8000 darab, szoborgyűjteménye pedig meghaladja a 10 ezer darabot. Ezt több, mint 10 ezer grafikai alkotás egészíti ki.

◆

04-05-07

Kórházbaszállítás után meghalt. Pohl András 22 éves nagyharsányi lakos hétfőn este Villányból Nagyharsány felé haladt személygépkocsijával. A szembejövő forgalom miatt tompította a reflektorfényt, de 60 kilométeres óránkénti sebességét nem csökkentette. Nem vette észre az előtte gyalogosan haladó Váller József 76 éves nyugdíjas, nagyharsányi lakost, és elütötte. Az idős ember életveszélyes sérüléseket szenvedett, és kórházbaszállítás után meghalt. Pohlt őrizetbe vették.

*

A helyszínen meghalt. 27-én, kedden délben a Komló-Budafa 113-as számú ház előtt súlyos közlekedési baleset történt. Járányi József 43 éves pellérdi lakos az általa vezetett autóbusszal Komló felé menet kerülni akarta a megállóban álló másik autóbusrt, amikor az álló jármű mögül előszaladt, és az úttesten át akart futni Pintér László 11 éves mánfai lakos. A kisgyerek nekiszaladt az autóbusz jobb oldalának, elesett, és a jobb hátsó kerék keresztülment rajta. Pinté- László a helyszínen meghalt.

Magyar—szovjet újságíró egyezmény

A Magyar Újságírók Országos Szövetsége nevében Siklósi Norbert főtitkár, a Szovjet Újságírók Szövetsége részéről Borisz Jakovljev titkár kedden aláírták a MUOSZ székházban az 1973. évi magyar—szovjet újságírói együttműködési megállapodást és munkatervet. Az aláírásnál jelen volt Barcs Sándor, az Elnöki Tanács tagja, a MUOSZ elnöke; Lakatos Ernő, a kormány tájékoztatási hivatalának általános elnökhelyettese; Alekszandr Gavrilov, a Kommunyiszt című lap szerkesztőbizottsági tagja és Ivan Aboimov, a budapesti szovjet nagykövetség sajtóattaséja.

◆

— **Évente 20 ezer köbméter fa.** Elkészült az Erdő és Faipari Szövetkezet hosszúhetényi fűrészüzeme. Két műszakban — egyelőre ötven dolgozóval — évente 20 ezer köbméter teljesítménnyel, a napokban indul meg a termelés.

— **Új termék.** Ipari méretű kézi festékszóró pisztoly sorozatgyártását kezdték meg kedden Székesfehérváron, a Finommechanikai Vállalatnál. A „Mistral 300"-jelű festékszórót az NSZK-beli Wagner céggel kötött együttműködési szerződés alapján készítik.

Kerületi választási gyülések Pécsett

Március 29-én délután 4 órakor: Meszes, József Attila Művelődési Ház, előadó: Wieder Béla, Pécs megyei város tanácselnöke.

Március 29-én délután fél 5 órakor Újmecsekalján, a Ságvári Endre Művelődési Házban, előadó: dr. Németh Lajos, Pécs, megyei város tanácselnök-helyettese.

Március 30-án délután 4 órakor, a Doktor Sándor Művelő dési házban, előadó: Papp Imre, Pécs megyei város tanácselnök-helyettese.

Ifjú választók gyülése:

Március 28-án délután 4 órakor, a Leöwey Klára Gimnáziumban, előadó: Petőházi Szilveszter, a KISZ Megyei Bizottság első titkára.

◆

Százezer forint az élenjáróknak

Ünnepi termelési tanácskozást tartott tegnap délelőtt a Ságvári Endre művelődési házban a pécsi fogyasztási szövetkezet. A közel 500 dolgozót foglalkoztató ÁFÉSZ eredményesen zárta az évet, erről számolt be Csányi Sándor, a szövetkezet elnöke a termelési tanácskozás résztvevőinek.

A szocialista munkaversenyben elért jó eredmények alapján 12 brigád kapott ezüst és bronz fokozatot, illetve oklevelet. Ugyancsak 12 egység nyerte el a „kiváló" címet. A megtisztelő „Kiváló dolgozó" kitüntetést hárman kapták meg.

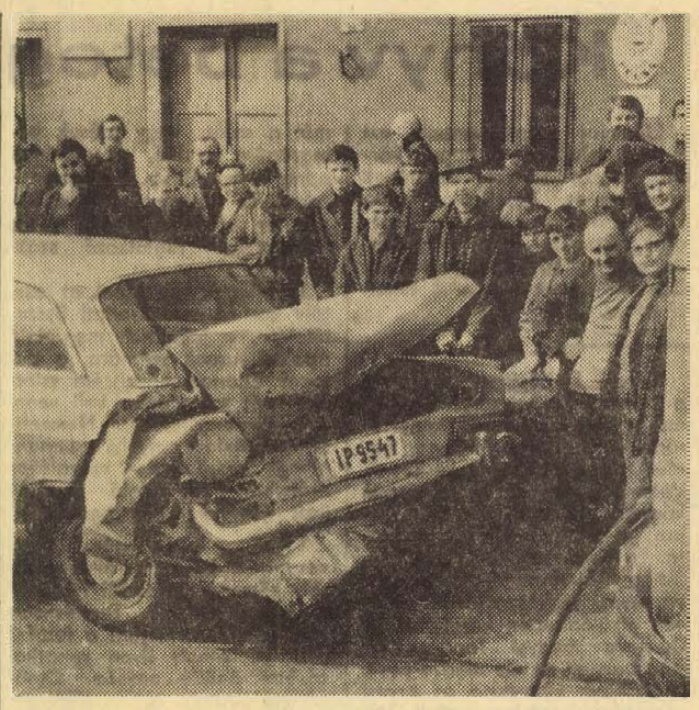
A munkában élenjáró dolgozók, illetve brigádok között ezen a napon közel 100 ezer forint értékű jutalmat osztott ki a szövetkezet.

◆

A MÉK árai

A paradicsom és az uborka ára változatlan: 55 forint. Olcsóbb lett a hegyes erős paprika, 2,80—3,90, a hónapos retek 2,40—3,90, a karalábé 3,20—3,80, a fejessaláta 3,40—4,40, és a tisztított paraj, amely 14 forintba kerül. A piros alma 6,80—10,20, a fehér alma 6,80—9,60, a burgonya, — gülbaba 3,70, a rózsa 3,40, a gyökér 6,40, a sárgarépa 4,80, a zeller 6,80, a cékla 4,40, a hordóskáposzta 6, a fejeskáposzta 5, a kelkáposzta 5,80, a torma 16, a vöröshagyma 5, a lila hagyma 6,80, a fokhagyma 32 forint kilónként. A zöldhagyma csomója 1,60.

48 darab P—19 jelű
50x556 cm méretű
stasaelem eladó
Műszaki Erdészet
Pécs, Megyeri út 4. szám.
Telefon: 13-522.



Teherautót vontattak tegnap délután a Doktor Sándor utcában a Szigeti út irányába. A vontatott jármű beleszaladt a képen látható személygépkocsiba, amely az út szélén parkolt, és csaknem 20 méternyi távolságon tolta maga előtt. Személyi sérülés szerencsére nem történt. Az anyagi kár, mint a képen is látható, jelentős. A felelősség és a kár értékének megállapítására vizsgálat indult.

★

Halálos baleset a tatabányai 12/a aknában

Hétfőn este tragikus baleset történt a tatabányai 12/a aknában. A 12-es számú frontfejtés fővágatában a TH-ívek visszarablása közben a biztosításnál váratlanul omlás következett be, száz mázsás kőzet Siska Gyula 49 éves vájárra zuhant, aki a helyszínen életét vesztette. Közvetlen munkatársai nem szenvedtek balesetet.

A halálos baleset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.

◆

— **Külföldi lökésgátlók,** akkumulátorok, dallamkürtök, autószőnyegek és egyéb autó felszerelési és ápolási cikkek érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletébe.

◆

Változások az ebadóban

A Pénzügyminisztérium, valamint a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium együttes rendeletének megfelelően határozott legutóbb a Pécsi városi Tanács végrehajtó bizottsága az ebadó mértékének újbóli megállapításáról. Változatlanul 16 forint a házőrző ebek, valamint a testi fogyatkozás miatt különleges célból tartott ebek után fizetendő adó évi összege. Nem változott a magyarfajtájú törzskönyvezett ebek — puli, kuvasz, komondor, magyar vizsla stb. — után fizetett adó; ez évente 30 forint. Felemelték azonban a kedvtelésből tartott, nem magyarfajtájú törzskönyvezett ebek évi adóját az eddigi 120 forintról 250 forintra, a kedvtelésből tartott, nem törzskönyvezett ebek adóját pedig 300-ról 500 forintra. Az ebadó továbbra is magában foglalja a veszettség elleni kötelező védőoltás díját.

— **Közraktár utca — Ifjúmunkás utca.** Két utca elnevezését hagyta jóvá legutóbb a Pécsi városi Tanács végrehajtó bizottsága. Közraktár utca lett a Megyeri úttól nyugatra a Verseny utca folytatásaként a nagykereskedelmi vállalatokhoz vezető utca neve. A Tüzér utcából a Mentőállomás és a Patyolat között nyíló utca neve Ifjúmunkás utca lett.

— **Fényújságot helyezett el** kirakatában tegnap az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei Kirendeltsége. Az ötletes szerkezet segítségével a legaktuálisabb utazásokra hívják fel az esti járókelők figyelmét.

— **Autósok, figyelem!** Hazai és külföldi gumi abroncsok és tömlők nagy választékban kaphatók, a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

— **A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT ÉRTESÍTI A SZÁLLÍTÓ VÁLLALATAIT, HOGY A 152. SZÁMÚ BOLT BÉLYEGZŐJE (RUCKER-AKNA) ÉS A 49. 33401—500 SORSZÁMÚ ELLENŐRZŐ BÉLYEGTÖMB ELVESZETT, KERÍK, HOGY ERRE A BÉLYEGZŐRE ÉS ELLENŐRZŐ BÉLYEGEKRE ÁRUT NE SZOLGÁLTASSANAK KI.** (x)

— **OLCSÓ CIPŐVÁSÁR!** Árusítás: 39-es dandár u. 17. (Olympiával szemben). Amíg a készlet tart. Nyitva 8—17 óráig.

— **ROCK AND ROLL** táncverseny 31-én és 1-én, szombat és vasárnap du. fél 6, a KPVDSZ Műv. Házban. Benevezés a helyszínen. (x)

— **Az alábbi talált tárgyak átvehetők: Pécs m. Város Tanácsa V. B. I. ker. Hivatala Igazgatási Osztályán: 2 db boxer kutya, kulcscsomók. II. ker. Hivatala Igazgatási Osztályán női kerékpár, táska munkaruhával, gyermeksapka, női táska, pénztárca, készpénz, női óra, műbőrtáska iratokkal.**

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: Változóan felhős, enyhe idő, sz.órványosan kisebb eső, egy-két helyen esetleg zivatar, mérsékelt, időnként megélénkülő délkeleti, déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 3—8, legmagasabb nappali hőmérséklet 14—19 fok között.

HANGVERSENY

Zenekari muzsika

BREITNER TAMÁS olyan művekből állította össze a *Pécsi Filharmonikus Zenekar* legutóbbi bérleti hangversenyének műsorát, amelyek házagpótlók a pécsi zenei életben.

Richard Wagner nem csupán a múlt század romantikus zenéjének, de az egész zenetörténetnek egyik kimagasló mestere. Zenéjét egészen kivételes mértékű érzelmi gazdagság jellemzi. Továbbá olyan nagyfokú drámaiság, hogy a hangversenytermi előadás során magunk előtt látjuk a színpadot, a színpadi hősöket és a színpadi történést. Miután a pécsi operatársulat egyelőre nem vállalkozhat Wagner zenedrámáinak előadására, így csak nagyritkán, hangversenyeken hallhatunk egy-egy Wagner-művet.

A *Mesterdalnok-nyitány* minden idők egyik leggazdagabban áradó, érzelemben-kifejezésben szinte túlcsorduló zenei alkotása. Breitner Tamás pálcája nyomán fegyelmezetten és kidolgozottan játszotta zenekarunk e csodálatos zenét. Hogy mégsem váltottak ki még nagyobb hatást a közönségből, annak tulajdonítható, hogy hiányzott előadásukból az az intenzitás, belső lángolás, amely ellenálhatatlanná teszi e zenei történést.

Igazi Wagner-zene az öt rövidebb darabból álló *Wesendonk-dalok* ciklusa is. Vágyódás és lemondás, hangulat- és színváltások, káprázatos harmóniai lelemény. *Németh Alice* kotta nélkül, németül, átélten és tisztán énekelte e dalokat. Kevéssé kielégítő hangi állapota azonban meglehetősen zavarta, kiváltképpen a halkabb és mélyebb részek indításánál, lezárásánál. A lelkiismeretes zenekari kíséretet beárnyékolta a nem tökéletes behangolás: a vonósok csaknem negyedhanggal magasabban játszottak a fúvósoknál, de egyes szólamcsoportokon belül is volt intonációs eltérés.

A hangverseny igazi szenzációját *Tarjáni Ferenc* fellépése jelentette, Richard Strauss *I. kürtversenyében*. E fiatalkori versenyművet önmagában nem túlságosan jelentékeny, nagyonis Brahms stílusában gyökerezik meg. Mégis, nagyszerű alkalmat nyújtott egy kivételes képességű művész tudásának bemutatására. A hangversenylátogató gyakran bosszankodik a kürtösök gikszerein és úgy gondolja, hogy meglehetősen nehéz lehet ezen a hangszeren játszani. Ez különben igaz, de a nehézségek Tarjáni Ferenc esetében nem állnak fenn. Játszi könnyedséggel játszik a sokaknak oly makacs hangszeren. Játéka nemcsak hibátlan, tiszta és virtuóz, de kantilénái a legszebb vonóshangzásokat idézik. Kiváló kamaramuzsikusként követi a karmestert és vesz részt muzsikustársai játékában. Nagy élmény lenne Mozart kürtversenyeit megismerni előadásában!

A remek előadás után a remekmű élményét az utóromantika mestere, R. Strauss talán legsikerültebb és feltétlenül legnépszerűbb műve, a *Till Eulenspiegel vidám csínytevései* jelentette. Ebben a programzenében a kifogyhatatlan ritmusötleteken túlmenően a zenekari hangszerelés felülmúlhatatlan bravúrjával találkozunk. Éppen ezért játszani és vezényelni hallatlanul nehéz ezt a művet, nagyfokú koncentrálást és igen alapos előkészületeket igényel. Örömmel állapíthatjuk meg, hogy — a gondos, értő betanítás és vezénylés eredményeként — zenekarunk illúziót keltően, megszokott produkcióit messze felülmúlva, „csúcsformában" muzsikált. Hiába: a nagy feladat és az erőfeszítés megkétszerezi az erőt, többre tesz képessé és így a fejlődést szolgálja. A szép, de nehéz műsor sikeres előadása Breitner Tamás igényességét dicséri.

Szesztay Zsolt

◆

— **Spanyolországi képek.** Lapunk tegnapi számában tévesen közöltük, hogy a Doktor Sándor Művelődési Központban ma hangzik el a Spanyolországról szóló előadás. Az előadás már korábban elhangzott.

SZŰTS-DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

64.

De szerencsére Flessburger gyógyszertárát, egész családját bomba pusztította el, a gyógyszerész a nyugati fronton halt meg, s amikor ő a papírjaival megérkezett Argentinából Kölnbe, szívesen vették, hogy gyógyszertárat nyisson. Az igazolás puszta formaság volt, könnyen túlesett rajta. Aztán lassan megmelegedve felkereste Ludger Westricket...

Flessburgert a bárónő szavai hozták vissza a múltból.

— Némi biztosítékot azért kell kapnom Frisch, hogy tényleg őszintén gondolta az olasz utat.

— Hogyne, természetesen. Holnap megfelelő lesz, ha átadok Önnek... mondjuk ezer dollárt?

Azt hitte, hogy az összeg hallatán a bárónő gyanút kap, de nem.

— Ezer dollár? Igen, az megfelelő összeg lesz — mondta Bayer Olga kicsit affektálva. Sovány, ráncos arcán elégedett kifejezés suhant át. — Abból kihúzzuk addig, amíg az Adriát megkerülve hozzánk leér... Tudja Frisch...

— Kérem, bárónő, említettem már, hogy a nevemet...

— Ja, ja... Flessburger, persze.., csak látja, én már elég öreg vagyok ahhoz, hogy új dimenziókban gondolkodjam. Azért sok mindent nem értek ám. Tulajdonképpen honnan tudták meg az amerikaiak...

— A bárónő kegyeskedett elfeledkezni Balátai Jenő szemmeltartásáról. Otto Vernernél slendriánabb titkárt pedig még nem alkalmaztak a földön...

— Ne haragudjon Fff... Flessburger, de a vőm olyan szavakat használt, amikor az egymillió márkát felajánlottam neki... Kiabált, elmondott mindennek. Azt hittem, tettleg fog inzultálni. Durva, faragatlan alak volt. És én csak maguk miatt hagytam futni a százezer pengőmet. Perelhettem volna, de ki beszélt le róla? Nem maguk?... Hogyan is hívták azt a kicsi kancsal ezredest?... Von Gruber... Na! Azt magyarázta, nekünk még szükségünk van erre az emberre a háború után. Miénk lesz egész Ukrajna, a Volga vidéke, s gyors ütemben ki kell aknázni, ami a földben van. Mérhetetlen kincsek fekszenek az orosz tartományban — így mondta Gruber —, s ha a bárónő kezéből ki is csúszott Balátai, majd tudni fogjuk a módját, hogy vegyük rá a kutatásokra.

— Gruber?... Gruber azon kesergett — nevetett fel Flessburger —, hogy nem tud kikerülni a frontra, nem szerezhet vaskereszteket, mert Sicherheistdienst csak kuplerájokba... jaj, bocsánat, szóval olyan szolgálatokra küldi, ahol megpenészesedhet... Aztán Berlinnél megmutathatta, megkóstolhatta, milyen is a front. Egy páncélosban lőtték ki, s benne égett. Nem sok zsír sülhetett ki Gruberből. Ha, ha, ha...

— Frisch, nekem ne legyen pojáca.

A bárónő alaposan végigmérte a férfit, s kényszeredetten állapította meg, sokkal jobban tartja magát, mint ő. Mennyi pénze lehet ennek, hogy holnap ezer dollárt kinál... Persze fél, reszket a leleplezéstől. Amíg ő nylonabroszokat szegett be éhesen, fázva, addig ez zabált, utazgatott. Mercedes, motorcsónak, harminc alkalmazott... Dőlt hozzá a pénz... Flessburgert baleset érhetné itt Splitben... Ha meglenne most neki a gyöngyház berakású pisztolya, lelőné. Nem, nem lőné le, hanem elrontana valamit az autóján, aztán lefordulna valamelyik sziklán... Oh, miért is ilyen nyomorult, beteg, öreg és tehetetlen.

— Szóval, hogyan is volt az amerikai ügy?

Flessburger azon gondolkodott, elmondja-e hajdani üzlettársának az esetet? Kiadja-e magát neki?... Most már miért ne? Annyi, mintha hangosan töprengene, emlékezne vagy memoárját diktálná.

(Folytatása következik)

Gyorslista az V. és a VI. békekölcsön 1973. I. félévi, március 27-én megtartott sorsolásáról

V. békekölcsön

Sorozat	Szám	Ft
40010	01—50	100
40014	01—50	100
40022	01—50	100
4027	01—50	100
40035	01—50	100
40093	01—50	100
40060	01—50	100
40151	01—50	100
40153	01—50	100
40155	01—50	100
40157	01—50	100
40196	01—50	100
40196	01—50	100
40269	01—50	100
40279	01—50	100
40285	01—50	100
40287	01—50	100
40328	01—50	200
40331	01—50	100
40336	01—50	100
40442	01—50	100
40443	41—50	100
40478	01—50	100
40488	01—50	200
40530	01—50	100
40531	01—50	100
40619	01—50	100
40662	01—50	100
40697	01—50	100
40731	01—50	100
40738	01—50	100
40739	01—50	100
40744	01—50	100
40751	01—50	100
40766	01—50	100
40788	01—50	200
40791	01—50	200
40793	01—50	100
40849	01—50	100
40884	01—50	100
40885	01—50	100
40913	01—50	1 000
40920	01—50	200
40997	01—50	200
41031	01—50	100
41033	01—50	200
41038	01—50	200
41051	01—50	100
41104	01—50	100
41106	01—50	100
4113	01—50	100
41157	01—50	200
41179	01—50	100
41186	01—50	100
41288	01—50	200
41289	01—50	100
41294	01—50	100
41302	09	5 000
41302	01—50	200
41303	01—50	100
41354	01—50	200
41387	01—50	100
41387	01—50	100
41395	01—50	100
41398	01—50	100
41423	01—50	100
41441	01—50	100
41447	01—50	100
41454	01—50	100
41481	01—50	100
41495	01—50	100
41511	01—50	100
41513	01—50	100
41527	01—100	200
41537	01—50	200
41548	01—50	100
41553	01—50	100
41638	01—50	100
41650	01—50	100
41655	01—50	100
41708	01—50	100
41723	01—50	100
41744	01—50	100
41745	01—50	100
41754	01—50	100
41757	01—50	100
41765	01—50	100
41766	01—50	100
41784	01—50	100
41795	01—50	100
41812	01—50	100
41842	01—50	100
4186	01—50	100
41880	01—50	100
41902	01—50	100
41912	01—50	100
41919	01—50	100
41925	01—50	100
41935	01—50	100
41938	01—50	100
41943	01—50	100
41956	01—50	100
41988	01—50	100
42002	01—50	100
42036	01—50	100
42053	01—50	100
42072	01—50	200
42073	01—50	100
42109	01—50	100
42162	01—50	100
42169	01—50	100
42169	01—50	100
42170	01—50	100
42180	01—50	100
42203	01—50	100
42203	01—50	100
42213	01—50	100
42219	01—50	100
42242	01—50	100
42244	01—50	100
42288	01—50	100
42314	01—50	100
42332	01—50	200
42368	01—50	100
42396	01—50	100
42419	01—50	100
42431	01—50	100
42496	01—50	100
42516	01—50	200
42518	01—50	100
42532	01—50	100
42535	01—50	100
42535	01—50	100
42546	01—50	100
42565	01—50	100
42582	01—50	100
42595	01—50	100
42626	01—50	100
4263	01—50	200
42653	01—50	200
42658	01—50	100
42665	01—50	100
42720	01—50	100
42755	01—50	100
42762	01—50	100
42802	01—50	100
42807	01—50	500
42810	01—50	200
42832	01—50	100
42859	01—50	100
42870	01—50	100
42883	01—50	100

Negyedik osztály

Sorozat	Szám	Ft
42902	08	100 000
42902	01—50	200
42913	01—50	100
42921	01—50	100
42953	01—50	100
42930	01—50	100
42944	01—50	100
42969	01—50	100
42971	01—50	100
42972	01—50	100
42989	01—50	100
43016	01—50	100
43017	01—50	100
43019	01—50	100
43045	01—50	200
43068	01—50	100
43118	01—50	100
43129	01—50	100
43168	01—50	100
43183	01—50	100
43211	01—50	200
43212	01—50	200
43216	01—50	200
43237	01—50	100
43244	01—50	100
43257	01—50	100
43263	01—50	100
43273	01—50	100
43281	01—50	100
43294	01—50	100
43328	01—50	100
43385	01—50	100
43394	01—50	100
43433	01—50	100
43437	01—50	200
43452	01—50	100
43460	01—50	100
43472	01—50	100
43504	01—50	200
43513	01—50	200
43535	01—50	100
43542	01—50	100
43542	01—50	100
43567	01—50	100
43571	01—50	200
43576	01—50	100
43596	33	5 000
43596	01—50	200
43609	01—50	100
43610	01—50	100
43636	01—50	100
43646	01—50	200
43662	01—50	100
43680	01—50	100
43683	01—50	200
43694	01—50	100
43745	01—50	100
43752	01—50	100
43808	01—50	100
43859	01—50	100
43869	01—50	100
43903	01—50	100
43953	01—50	100
43962	01—50	100
43978	01—50	100
44001	08	5 000
44001	01—50	200
44091	01—50	100
44094	01—50	100
44092	01—50	100
44100	01—50	100
44168	01—50	100
44169	01—50	100
44205	01—50	100
44208	01—50	100
44237	01—50	100
44303	01—50	100
44336	01—50	100
44359	01—50	100
44365	01—50	100
44367	01—50	100
44397	01—50	100
44405	01—50	200
44431	01—50	100
44459	01—50	100
44505	01—50	100
44488	01—50	100
44545	01—50	100
44557	01—50	100
44562	01—50	100
44569	01—50	100
44584	01—50	100
44632	01—50	100
44638	01—50	200
44659	01—50	100
44673	01—50	100
44674	01—50	100
44680	01—50	100
44681	01—50	100
44747	01—50	100
44749	01—50	100
44758	01—50	100
44758	01—50	100
44767	01—50	100
44779	01—50	100
44796	01—50	100
44863	01—50	100
44876	01—50	100
44881	01—50	100
44919	01—50	100
44992	01—50	100
45013	01—50	100
45122	01—50	100
45126	01—50	200
45137	01—50	100
45152	01—50	100
45360	01—50	200
45370	01—50	100
45385	01—50	100
45388	01—50	200
45463	01—50	200
45473	01—50	100
45478	01—50	100
45504	01—50	100
45523	01—50	500
45546	01—50	100
45553	01—50	100
45558	01—50	100
45593	01—50	200
45622	01—50	200
45643	01—50	100
45652	01—50	100
45704	01—50	100
45715	01—50	200
45773	01—50	100
45777	01—50	100
45903	01—50	100
45906	01—50	100
45916	01—50	100
45933	01—50	100
45935	01—50	100
45946	01—50	100
46004	01—50	100
46067	01—50	100
46146	01—50	100
46188	01—50	100
46155	01—50	100
46193	01—50	100
46227	01—50	100
46236	01—50	200
46240	01—50	200
46352	01—50	100
46366	01—50	100
46391	01—50	100
46397	01—50	200
46405	01—50	200
46425	01—50	100
46490	01—50	100
46511	01—50	100
46529	01—50	100
46544	01—50	200
46558	01—50	100
46584	01—50	100
46591	01—50	100
46647	01—50	200
46651	01—50	200
46681	01—50	200
46690	01—50	100
46696	01—50	100
46713	01—50	200
46717	01—50	200
46722	01—50	100
46734	01—50	200
46774	01—50	100
46789	01—50	100
46792	01—50	200
46793	01—50	100
46795	01—50	200
46810	01—50	100
46834	01—50	100
46867	01—50	200
46884	01—50	100
46913	01—50	100
46938	01—50	100
46943	01—50	100
46948	01—50	200
46950	01—50	100
46987	01—50	100
47002	01—50	100
47003	01—50	100
47042	01—50	100
47077	01—50	100
47100	01—50	100
47107	01—50	100
47124	01—50	100
47149	01—50	100
47167	01—50	100
47268	01—50	100
47310	01—50	200
47331	01—50	100
47333	01—50	200
47356	01—50	100
47365	01—50	100
47373	01—50	200
47404	01—50	100
47420	01—50	100
47427	01—50	100
47455	01—50	100
47480	01—50	100
47486	01—50	100
47496	01—50	100
47506	01—50	200
47510	01—50	100
47543	01—50	100
47612	01—50	500
47616	01—50	200
47621	01—50	100
47629	01—50	200
47644	01—50	100
47649	01—50	200
47716	01—50	100
47824	01—50	100
47836	01—50	100
47837	01—50	100
47860	01—50	100
47876	01—50	100
47879	01—50	100
47883	01—50	100
47885	01—50	100
47888	01—50	100
47889	01—50	100
47942	01—50	100
47964	01—50	100
48006	01—50	200
48009	15	25 000
48009	01—50	200
48039	01—50	200
48092	02	10 000
48092	01—50	200
48093	01—50	100
48095	01—50	100
48111	01—50	200
48138	01—50	100
48158	01—50	100
48201	01—50	100
48257	01—50	100
48311	01—50	100
48322	01—50	200
48324	01—50	100
48329	01—50	200
48332	01—50	100
48341	01—50	100
48414	01—50	100
48415	01—50	100
48441	01—50	100
48445	01—50	100
48451	01—50	100
48471	01—50	100
48476	01—50	100
48480	01—50	100
48486	01—50	200
48487	01—50	100
48491	01—50	100
48502	01—50	100
48504	01—50	100
48529	01—50	100
48530	44	5 000
48530	01—50	200
48543	01—50	100
48577	01—50	100
48578	01—50	100
48656	01—50	200
48692	01—50	100
48701	01—50	100
48716	01—50	100
48732	01—50	100
48745	01—50	100
48750	01—50	100
48800	01—50	500
48802	01—50	100
48819	01—50	100
48820	01—50	100
48833	01—50	100
48835	01—50	100
48860	01—50	100
48862	01—50	100
48863	01—50	100
48871	01—50	100
48907	01—50	100
48922	01—50	100
48925	01—50	500
48926	01—50	100
48962	01—50	100
48979	01—50	100
49002	01—50	100
49037	01—50	200
49124	01—50	100
49156	01—50	100
49165	01—50	100
49351	01—50	200
49374	01—50	100
49395	01—50	200
49434	01—50	100
49474	49	50 000
49474	01—50	200
49502	01—50	100
49509	01—50	100
49423	01—50	100
49549	01—50	200
49558	01—50	100
49610	01—50	100
49568	01—50	100
49577	01—50	100
49686	01—50	100
49695	01—50	100
49698	01—50	100
49708	01—50	100
49770	01—50	100
49829	01—50	100
49858	01—50	100
49866	01—50	200
49875	01—50	100
49914	01—50	100
49936	01—50	200
49944	01—50	100
49945	01—50	100
49947	01—50	200
49973	01—50	100
49986	01—50	100
50000	01—50	100
50026	01—50	100
50035	01—50	100
50042	01—50	200
50044	01—50	100
50071	01—50	100
50083	01—50	100
50096	01—50	200
50123	01—50	200
50131	01—50	200
50137	01—50	100
50157	01—50	200
50159	01—50	100
50230	01—50	100
50295	16	5 000
50295	01—50	200
50302	01—50	100
50304	01—50	100
50306	01—50	100
50339	01—50	100
50342	01—50	100
50358	01—50	100
50379	01—50	200
50400	01—50	100
50426	01—50	200
50485	01—50	100
50488	01—50	100
50490	01—50	200
50508	01—50	100
50567	01—50	100
50589	01—50	100
50634	01—50	100
50641	01—50	100
50684	01—50	100
50700	01—50	100
50729	01—50	100
50765	01—50	100
50779	01—50	100
50822	01—50	200
50889	01—50	100
50964	01—50	200
50989	01—50	100
50998	01—50	100
51001	01—50	200
51006	01—50	100
51036	01—50	100
51044	01—50	100
51050	01—50	100
51055	01—50	100
51064	01—50	100
51086	01—50	100
51093	01—50	200
51096	01—50	100
51100	01—50	100
51118	01—50	500
51163	01—50	200
51179	01—50	100
51180	01—50	200
51228	01—50	100
51240	01—50	200
51256	01—50	100
51282	01—50	100
51287	01—50	100
51295	01—50	100
51298	01—50	100
51300	01—50	100
51302	01—50	100
51319	01—50	100
51325	01—50	100
51331	01—50	100
51343	01—50	100
51353	01—50	100
51358	01—50	100
51366	01—50	200
51388	01—50	100
51413	01—50	100
51414	01—50	100
51447	01—50	100
51572	01—50	100
51578	01—50	100
51595	01—50	100
51622	01—50	100
51634	01—50	100
51645	01—50	100
51656	01—50	100
51665	01—50	100
51715	01—50	200
51716	01—50	100
51718	01—50	100
51732	01—50	200
51766	01—50	200
51781	01—50	100
51787	01—50	200
51807	01—50	100
51819	01—50	200
51823	01—50	100
51835	01—50	100
51870	01—50	100
51942	01—50	100
51947	01—50	100
51986	01—50	100
51993	01—50	200
52039	01—50	100
52115	01—50	100
52122	01—50	100
52128	01—50	100
52133	01—50	100
52139	01—50	100
52150	01—50	100
52163	01—50	100
52178	01—50	200
52200	01—50	100
52221	01—50	100
52249	01—50	200
52252	01—50	100
52273	01—50	100
52288	01—50	200
52307	01—50	200
52359	01—500	500
52377	01—50	100
52383	01—50	100
52399	01—50	100
52436	01—50	100
52465	01—50	100
52497	01—50	100
52502	01—50	100
52549	01—50	100
52588	01—50	200
52609	01—50	100
52628	01—50	100
52670	01—50	100
52707	01—50	100
52714	01—50	100
52729	01—50	200
52734	01—50	100
52773	01—50	100
52819	01—50	100
52841	01—50	100
52882	01—50	100
52948	01—50	100
52964	01—50	100
53010	01—50	100
53055	01—50	100
53088	01—50	200
53101	01—50	100
53113	01—50	100
53134	01—50	100
53187	01—50	100
53215	01—50	100
53219	01—50	100
53237	01—50	100
53274	01—50	200
53321	01—50	100
53378	01—50	200
53401	01—50	100
53424	01—50	100
53439	01—50	100
53456	01—50	100
53476	01—50	200
53516	01—50	100
53527	01—50	100
53534	01—50	100
53539	01—50	200
53546	01—50	100
53549	01—50	100
53551	01—50	100
53578	26	5 000
53578	01—50	200
53592	01—50	200
53599	01—50	100
53625	01—50	100
53628	01—50	200
53637	01—50	100
53647	01—50	100
53688	01—50	100
53711	01—50	100
53720	01—50	100
53730	01—50	100
53733	01—50	200
53738	01—50	100
53794	01—50	100
53797	01—50	100
53801	01—50	100
53803	01—50	100
53831	01—50	100
53836	01—50	100
53838	01—50	200
53841	01—50	100
53904	01—50	100
53931	01—50	100
53958	01—50	200
53971	01—50	100
53989	01—50	100
54002	01—50	100
54016	01—50	100
54048	01—50	100
54053	01—50	100
54090	01—50	100
54105	01—50	100
54114	01—50	100
54145	01—50	100
54187	01—50	100
54193	01—50	100
54204	01—50	100
54261	01—50	100
54288	01—50	100
54292	01—50	100
54298	01—50	100
54322	01—50	100
54346	01—50	200
54365	01—50	100
54395	01—50	100
54396	01—50	200
54408	01—50	100
54475	01—50	100
54506	01—50	100
54522	01—50	200
54534	01—50	100
54544	01—50	200
54546	01—50	100
54600	01—50	100
54642	01—50	100
54647	01—50	100
54673	01—50	100
54692	01—50	100
54782	01—50	100
54858	01—50	100
54889	01—50	100
54892	01—50	100
54895	01—50	200
54897	01—50	200
54898	01—50	100
54914	01—50	100
54932	01—50	100
54939	01—50	100
54950	01—50	100
54951	01—50	100
54955	01—50	100
54976	01—50	200
54978	01—50	100
54980	01—50	100
55014	01—50	100
55016	01—50	100
55058	01—50	100
55080	01—50	100
55083	01—50	100
55116	01—50	100
55414	01—50	100
55145	01—50	200
55151	01—50	100
55165	01—50	100
55199	01—50	100
55208	01—50	100
55208	01—50	100
55227	01—50	100
55245	01—50	100
55247	01—50	100
55255	01—50	100
55229	01—50	100
55281	01—50	200
55289	01—50	100
55303	01—50	100
55304	01—50	100
55304	01—50	100
55317	01—50	100
55327	01—50	100
55327	01—50	100
55329	01—50	100
55342	01—50	100
55344	01—50	100
55348	01—50	200
55384	01—50	100
55412	01—50	100
55437	01—50	100
55448	01—50	100
55452	01—50	100
55508	01—50	100
55560	01—50	100
55572	01—50	200
55612	01—50	100
55613	01—50	100
55633	01—50	100
55706	01—50	100
55754	42	10 000
55754	01—50	200
55777	01—50	100
55825	01—50	100
55830	01—50	100
55839	01—50	100
55839	01—50	100
55852	01—50	100
55870	01—50	100
55913	01—50	100
55925	01—50	100
55981	01—50	100
56052	01—50	100
56081	01—50	100
56112	01—50	200
56137	01—50	100
56178	01—50	500
56246	01—50	100
56250	01—50	200
56253	01—50	100
56265	01—50	200
56279	01—50	200
56310	01—50	100
56323	01—50	100
56346	01—50	100
56380	01—50	100
56403	01—50	100
56422	01—50	100
56457	01—50	200
56466	01—50	100
56528	01—50	200
56580	01—50	100
56584	01—50	100
56642	01—50	200
56653	01—50	100
56672	01—50	100
56683	01—50	100
56681	01—50	100
56723	01—50	100
56744	01—50	200
56778	01—50	100
56785	01—50	200
56845	01—50	100
56885	01—50	100
56904	01—50	100
56923	01—50	100
56930	01—50	100
56944	01—50	100
56972	01—50	100
56991	01—50	100
56995	01—50	100
57007	01—50	100
57012	01—50	100
57012	01—50	100
57016	01—50	200
57050	01—50	200
57089	01—50	100
57100	01—50	100
57131	01—50	100
57160	01—50	100
57171	01—50	100
57173	01—50	100
57174	01—50	100
57200	01—50	100
57252	01—50	100
57282	01—50	100
57303	01—50	100
57441	01—50	100
57372	01—50	100
57399	01—50	100
57403	01—50	200
57421	01—50	100
57434	01—50	100
57458	01—50	100
57462	01—50	100
57481	01—50	100
57489	01—50	100
57497	01—50	100
57517	01—50	100
57569	01—50	100
57609	01—50	100
57621	01—50	100
57624	01—50	200
57632	01—50	200
57678	01—50	100
57678	01—50	100
57697	01—50	100
57773	01—50	200
57783	01—50	100
57815	01—50	100
57820	01—50	100
57842	01—50	100
57847	01—50	500
57868	01—50	100
57878	01—50	100
57891	01—50	100
57915	01—50	100
57926	01—50	100
57936	01—50	100
57958	01—50	100
57965	01—50	100
58006	01—50	100
58040	01—50	200
58061	01—50	100
58078	01—50	100
58086	01—50	100
58094	01—50	100
58105	01—50	100
58150	01—50	200
58154	01—50	200
58175	01—50	100
58226	01—50	100
58227	01—50	100
58228	01—50	100
58239	01—50	100
58348	01—50	100
58360	01—50	100
58409	01—50	100
58433	01—50	200
58500	01—50	100
58518	01—50	100
58520	01—50	500
58523	01—50	100
58534	01—50	100
58540	01—50	100
58598	01—50	100
58667	01—50	100

VI. békekölcsön

Sorozat	Szám	Ft
60037	01—50	500
60052	01—50	100
60055	01—50	100
60057	01—50	100
60100	01—50	100
60101	01—50	100
60106	01—50	200
60159	01—50	100
60163	01—50	100
60241	01—50	100
60259	01—50	100
60264	01—50	100
60268	01—50	100
60275	01—50	200
60299	01—50	500
60306	01—50	100
60331	01—50	100
60352	01—50	100
60394	01—50	100
60460	01—50	100
60522	01—50	100
60528	01—50	100
60531	01—50	100
60592	01—50	100
60663	01—50	100
60671	01—50	100
60680	01—50	100
60723	01—50	100
60739	01—50	100
60783	01—50	100
60785	01—50	100
60808	01—50	200
60831	01—50	200
60879	01—50	200
60884	01—50	100
60923	01—50	200
60952	01—50	100
60974	01—50	200
60982

Tegnap történt

A Hazafias Népfront Pécs városi Bizottsága és a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat kedden délután rétegtalálkozót rendezett Pécsett, a vállalat központjában. A találkozón dr. Németh Lajos, Pécs város Tanácsának elnökhelyettese beszélgetett el az építőipari dolgozókkal, gondjaikról, problémáikról. A rétegtalálkozón részt vettek a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat vezetői és a vállalatnál dolgozó tanácstagok.

*

Az Országos Úttörő Elnökség kiírása nyomán Pécsett is megrendezték tegnap az „Úttörő technikusok — a technika úttörői" vetélkedőt. A Tanárképző Főiskola Műszaki Tanszékén lebonyolított versenyen elméleti és gyakorlati feladatokat oldottak meg a pajtások. A helyezési sorrend a következő: 1. Misley Miklós, Pécs, Köztársaság téri iskola, 2. Will Zoltán, Pécs, Karikás Frigyes úti iskola, 3. Balogh Tibor, Pécs Építők úti iskola. Lányoknál: 1. Sarlós Gizella, Pécs, mecsekaljai iskola, 2. Gulyás Gabriella Szigetvár, 3. Makray Erzsébet, Pécs, Gyakorló iskola.

Az országos döntőn Will Zoltán és Sarlós Gizella vesz részt. A verseny első öt helyezettje szaktáborba megy.

*

A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat 25 éves történetét felelevenítő szellemi vetélkedő zajlott le tegnap Pécsett, a gyár kultúrtermében. A gázgyár felszabadulás utáni életéről, és az 1945 előtti helyzet ismeretéről adtak számot a versenyzők. A szakszervezet és a KISZ által rendezett vetélkedő célja elsősorban az volt, hogy a fiatalokat jobban megismertessék a gyár történetével, és közelebb hozzák egymáshoz a régi és a fiatal munkás kollektívát.

A legjobban szereplő öt csapatot értékes jutalomban részesítették.

Megnyílt a délszláv nemzetiségi könyvkiállítás

Cserében magyar könyveket visznek Horvátországba

Tegnap Pécsett is megnyílt a délszláv gyermek- és ifjúsági vándor-könyvkiállítás. A Fürdő utcai délszláv általános iskolában, kedves ünnepség keretében, *Gábriel József*, a Pécs városi Tanács V. B. művelődésügyi osztályának vezetője mondott rövid megnyitó beszédet, majd *Milica Vuinac*, a Horvát Pedagógiai Főiskola irodalmi tanszékének tanára köszöntötte a kiállítás részvevőit. A megnyitón résztvett *Olga Vitez-Babity*, a Horvát Szocialista Köztársaság Iskolán Kívüli Nevelési Központjának osztályvezetője, *Antónia Pasilovity*, az intézmény munkatársa, *Sinku Pál*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága művelődésügyi és propaganda osztályának munkatársa, és *dr. Urosevics Daniló*, a Könyvtudományi és Módszertani Központ tudományos főmunkatársa, egyben a Művelődésügyi Minisztérium képviselője.



A vándorkiállítást a Jugoszlávia és Magyarország közötti kulturális egyezmény keretében rendezték meg, s három nagy jugoszláviai könyvkiadó vállalat termékeit mutatja be. Egyik értéke: nemcsak a horvát, hanem Jugoszlávia más nyelveinek gyermek- és ifjúsági irodalmát is reprezentálja, de a könnyebbség kedvéért nem ciril, hanem latin betűkkel. A huszadik század elejétől napjainkig terjedő irodalmi anyagot öleli át, Zmaj Jovan Jovanivicstól – aki a Kisfaludy Társaság tagja, és Arany János, valamint Petőfi első, és teljes igényű horvát fordítója volt – a mai élő Brankó Csopicsig, beleértve Brlics Mazsuricsot, az első női délszláv akadémiai tag több könyvét is.

A vándorkiállítás március 17-én indult országos körútjára, Budapesten. Eddig a bácskai Katymáron, a somogyi Lakócsán láthatták a délszláv nemzetiségű gyerekek és fiatalok, Pécs után pedig Mohácson mutatják be, mégpedig március 30-án és 31-én. A pécsi kiállítás holnap, március 29-én zárul. Ebben az évben még több délszláv-lakta magyarországi faluba is elviszik, majd jövőre véglegesen a mohácsi nemzetiségi báziskönyvtárnak adományozzák. De egy részét tegnap átadták a pécsi délszláv általános iskolának. S ami még jelentős: e vándorkiállításért cserében a magyar kiadóvállalatok Horvátország magyarlakta falvaiban rendeznek hasonló bemutatót gyermek- és ifjúsági könyvekből.

F. D.

Iskola épül a Jurisics utcában

Elkészült a pécsi Jurisics utcai általános iskola terve. A pénz is rendelkezésre áll: összesen 16 millió 383 ezer forint. Ebben az összegben a kisajátítás illetve kártalanítás összege is szerepel. A költségeket célcsoportos beruházásból fedezik.

Ez az épület lesz Pécs harminckilencedik általános iskolája. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola feletti részen épül majd fel. Nyolc tanterem lesz benne a hozzátartozó összes helyiséggel. Az iskolának két építészeti jellegzetessége lesz. Az egyik: teljesen zárt tömbben épül, nem lesznek tehát épületnyúlványai. A másik a tornaterem. Ennek méretei: kilenc méter széles és tizennyolc méter hosszú. Mellette kétoldalt folyosók, s a terem az épület közepén lesz. Mégis úgy alakítják ki, hogy később bővíthető s könnyen kialakítható belőle egy nagyobb, tizenkét méter széles és huszonnégy méter hosszú tornaterem. A terveket Vezér Csaba, a Pécsi Tervező Vállalat mérnöke alkotta.

Előadás az MTESZ-ben

„Ne zsákmányoljuk ki környezetünket!"

Még elképzelni is szörnyű: egyes futorológusok szerint 2000-re a világ hőmérséklete – a széndioxid felhalmozódás következtében – a jelenleginél 3–4 Celsius fokkal magasabb lesz. Ez azt is jelenti, hogy „vízözönre" számíthatunk. Ez a hőmérséklet a két pólus jégsapkáit részben megolvasztja és a világ tengereinek szintje 80 méterrel magasabb lesz a jelenleginél – ez a feltételezés tegnap délután hangzott el dr. Bakács Tibor, egyetemi tanár, az Országos Közegészségügyi Intézet igazgatójának előadásában, mely a bioszféra elszennyeződésének közegészségügyi problémáival foglalkozott.

Az előadást a Magyar Hidrológiai Társaság pécsi csoportja, a Magyar Földtani Társulat Déldunántúli Területi Szakosztálya, a Magyar Hygiénikusok Társaságának Déldunántúli Tagozata és a TIT Egészségügyi Szakosztálya közösen rendezték meg Pécsett a Technika Házában.

Az ember a természetes környezettel alakított ki és alkot biológiai egységet. Ez a szerves kapcsolat az utóbbi időben felbomlott. Az ember a környezetével – a lehetőségei és szükségletei miatt – úgy bánt mintha a tulajdona lenne: kizsákmányolta-elszennyezte a levegőt, a folyóvizet, a talajvizet .. Szükséges-e ez a folyamat, vagy van kiút?

– Érdekes, hogy a természetes környezetben az ember csak rövid ideig élt, a mai felbomlott környezeti hatások dacára az átlagéletkor eléri a 70 évet – mondta egyebek között dr. Bakács Tibor.

– Ellentmondásnak tűnik mindez, pedig erről szó sincs. A tudományos és technikai fejlődés kiküszöbölte az ember régi ellenségét, a járványokat, most pedig a környezeti ártalmak megszüntetésén fáradozik.

Mi a megoldás? Dr. Bakács Tibor, egyetemi tanár szerint a bioszféra szennyeződései kiküszöbölhetők, de csak anyagi áldozatok árán. Természetkímélő termelési technológiákat kell majd alkalmazni, azaz mindenfajta szennyvizet meg kell tisztítani, valamennyi gyárkéményt füstszűrővel kell ellátni... Olyan műanyagokat kell gyártani, melyek a környezetbe jutva elbomlanak... A szemléleten is változtatni kell, – ne zsákmányoljuk ki környezetünket!

(M.)

Chicago — Budapest — Pécs

Megérkezett az első 150 import üsző Amerikából

A Ferihegyi repülőtér betonján két évvel ezelőtt landolt utoljára ilyen óriási repülőgép, amikor az első Holstein Frizeket behozták az országba. Azok Enyingre kerültek. Akkor alig tudott a DC—8-as, ez a kiszuperált katonai repülőgép nagy mérete és főként fantasztikus törzshosszúsága miatt leszállni. Most azonban bár érkezését vasárnap reggel 9-re jelezték és végül 16.30-kor állt meg a beton kifutón, simán landolt különös terhével. A megszelidült óriásgépek, most békésen utazzák be a világot, állatokat szállítanak az Egyesült Államokból öt földrész országaiba. A vasárnap délután Pestre érkezett gép Chicagóban szállt fel és 150 Holstein Friz üszőt hozott a gyomrában. Az állatok 2-es boxokban voltak a gépen elhelyezve, átlagos súlyuk darabonként 3 mázsa, a gép összes terhelése több mint 45 tonna volt. A hosszú út alatt két állat megsérült, ezeket a vevő, a Pécsi Állami Gazdaság megbízottja nem vette át. A kárt az amerikai biztosító társaság fizeti.

A rakodás órákig tartott, Pécsről 17 teherautó várta az állatokat, 15 kellett, kettő volt a tartalék. Vasárnap éjjel 1 órakor érkezett a konvoj Pécsre, illetve innen tovább Peterdpusztára, a karanténba, és hétfőn hajnali háromnegyed négykor fejezték be a rakodást, noha a gazdaságnak negyven dolgozója volt talpon egész éjszaka.

Hétfőn reggel a mintegy 11 millió forintot érő import állatok már megkóstolták az első magyar reggelit, bejárták a fél földet, átrepülték az Atlanti Óceánt, amíg ideértek. A tengeren túl, az Egyesült Államok szarvasmarha övezetében dr. Bazsik László állatorvos, a pécsi gazdaság főállattenyésztője, aki majd csak e hét szombatján érkezik vissza Pécsre, de közben még hazaindít egy újabb 100 darabos üszőszállítmányt, amelyet pénteken reggel 9 órakor várnak a Ferihegyre – válogatta ki és vásárolta meg az állatokat 6—8-as csoportokban 9 államból: ezek Illinois, Ohio, Pennsylvania, Michigan, Wisconsin, Minnessota, Iowa, valamint Észak- és Dél-Dakota. Ez év szeptemberére, mire az állatok elhagyják a karanténa DC—8-as amerikai mammutgép két fordulóval újabb 250 Holstein Friz üszőt hoz Budapestre a Pécsi Állami Gazdaság részére, ahol összesen 500 import tehenet akarnak tiszta vérben fenntartani, elszaporítani. Azt mondják a Holstein Friz a világ legjobb tejelő marhája, de egyben talán a legigényesebb is. A pécsi gazdaság azonban a Jersey fajtával és annak keresztezett utódaival bebizonyította már, hogy ki tudja elégíteni a legkényesebb igényeket is. A Holstein Frizeket minden esetre, ha a karantént elhagyják, Gyulapusztán egy modern újonnan épült szakosított tehenészeti telep várja.

– Rné –

— **Március 29-én 17.30-kor** a Hazafias Népfront helyiségében (Szabadság u. 30.) filmvetítéssel egybekötött előadást tart dr. Hargitai Zoltán. A rák megelőzése. (x)

(Folytatás az 5. oldalról)

Sorozat	Szám	Ft
70635	01—50	100
70646	01—50	100
70654	01—50	100
70660	01—50	100
70667	01—50	200
70668	01—50	100
70672	01—50	100
70706	01—50	100
70711	01—50	100
70727	01—50	100
70753	01—50	200
70784	01—50	100
70797	01—50	100
70808	01—50	200
70836	01—50	100
70843	01—50	100
70870	01—50	100
70937	01—50	100
70938	01—50	100
70944	01—50	100
70961	01—50	100
70983	01—50	100
71024	01—50	100
71041	01—50	100
7173	01—50	100
71087	01—50	100
71088	01—50	100
71135	01—50	100
71139	01—50	200
71143	01—50	299
71151	01—50	100
71153	01—50	100
71165	01—50	100
71171	01—50	100
71189	01—50	200
71211	01—50	100
71226	01—50	100
72134	01—50	100
71246	01—50	100
71262	01—50	100
71301	01—50	100
71347	01—50	100
71372	01—50	100
71381	01—50	100
71389	01—50	100
71461	01—50	200
71478	01—50	200
71489	01—50	100
71535	01—50	100
71547	01—50	100
71559	01—50	100
71565	01—50	100
71587	01—50	100
71587	01—50	100
71588	01—50	100
71606	01—50	100
71641	01—50	100
71655	01—50	100
71659	01—50	100
71701	01—50	100
71764	01—50	100
71765	01—50	100
71789	01—50	100
71811	01—50	100
71848	01—50	100
71851	01—50	200
71854	01—50	200
71859	01—50	100
71889	01—50	100
71892	01—50	100
71897	01—50	200
71921	01—50	100
71981	01—50	100
71993	01—50	100
72005	01—50	100
72040	01—50	100
72048	01—50	100
72099	01—50	100
72122	01—50	100
72124	01—50	100
72195	01—50	100
72231	01—50	100
72232	01—50	100
72237	01—50	100
72285	01—50	200
72291	01—50	100
72305	01—50	100
72358	01—50	100
72316	01—50	100
72360	01—50	100
72390	01—50	100
72411	01—50	100
72460	01—50	100
72476	01—50	100
72495	01—50	100
72558	01—50	500
72561	01—50	100
72580	01—50	100
72588	01—50	100
72615	01—50	100
72617	01—50	100
72635	01—50	500
72639	01—50	100
72643	01—50	100
72661	01—50	100
72664	01—50	100
72696	01—50	100
72714	01—50	100
72727	01—50	100
72753	01—50	200
72729	01—50	100
72762	01—50	200
72834	01—50	100
72846	01—50	100
72854	01—50	100
72915	01—50	100
72936	01—50	100
72960	01—50	100
72972	01—50	100
72977	01—50	200
72997	01—50	100
73015	01—50	100
73025	01—50	100
73026	01—50	100
73042	01—50	200
73052	01—50	100
73059	01—50	100
73084	01—50	100
73098	01—50	100
73105	01—50	200
73109	01—50	100
73131	01—50	100
73144	01—50	100
73158	01—50	100
73209	01—50	100
73191	01—50	100
73216	01—50	100
73250	01—50	100
73263	01—50	100
73268	01—50	100
73272	01—50	100
73287	01—50	100
73312	01—50	100
73315	01—50	100
73321	01—50	100
73341	01—50	100
73361	01—50	200
73377	01—50	100
7339O	01—50	100
73426	01—50	100
73477	01—50	100
73481	01—50	100
73517	01—50	200
73526	01—50	200
73570	01—50	100
73603	01—50	200
73604	01—50	100
73625	01—50	100
73682	01—50	100
73684	01—50	100
73702	01—50	200
73716	01—50	100
73728	01—50	100
73743	01—50	100
73751	01—50	100
73759	01—50	200
73769	01—50	100
73792	01—50	100
73804	01—50	100
73811	01—50	100
73825	01—50	100
73848	01—50	100
73852	01—50	100
73857	01—50	100
73933	01—50	100
73942	01—50	100
73967	01—50	200
74114	01—50	100
74178	01—50	100
74190	01—50	100
74199	01—50	100
74229	01—50	100
74248	0o	5 000
74248	01—50	200
74273	01—50	500
74307	01—50	100
74386	01—50	200
74390	01—50	200
74398	01—50	500
74407	01—50	200
74414	01—50	100
74467	01—50	100
74480	01—50	100
74496	01—50	100
74516	01—50	100
74527	01—50	100
74560	01—50	200
74594	01—50	100
74601	01—50	100
74603	01—50	200
74616	01—50	100
74625	01—50	100
74630	01—50	100
74636	01—50	100
74670	01—50	200
74699	01—50	100
74700	01—50	100
74711	01—50	100
74738	01—50	100
74765	01—50	100
74784	01—50	100
74801	01—50	100
74814	01—50	100
74848	01—50	100
74858	01—50	100
74861	01—50	100
74874	01—50	200
74881	01—50	100
74908	01—50	100
74929	01—50	100
74929	01—50	100
74947	01—50	200
74959	01—50	200
74997	01—50	100
75018	01—50	100
75039	01—50	100
75061	01—50	100
75070	01—50	100
75073	01—50	100
75077	01—50	100
75084	01—50	100
75089	12	5 000
75089	01—50	200
75110	01—50	100
75114	01—50	100
75133	01—50	100
75165	01—50	100
75167	01—50	100
75265	01—50	100
75266	01—50	200
75269	01—50	100
75285	01—50	100
75289	01—50	100
75327	01—50	100
75337	01—50	100
75370	01—50	100
75391	01—50	100
75392	01—50	100
75422	01—50	100
75437	01—50	200
75477	01—50	100
75580	01—50	100
75583	01—50	100
75594	01—50	100
75604	01—50	100
75645	01—50	100
75657	01—50	100
75728	01—50	100
75743	01—50	100
75757	01—50	100
75784	01—50	100
75081	01—50	100
75812	01—50	200
75881	01—50	100
75981	01—50	100
75983	01—50	100
76040	01—50	200
76062	01—50	100
76072	01—50	100
76082	01—50	100
76099	48	5 000
76099	01—50	200
76132	01—50	200
76208	01—50	100
76726	01—50	100
76289	01—50	100
76309	01—50	100
76317	01—50	100
76323	01—50	100
76344	01—50	200
76362	01—50	100
76368	01—50	100
76374	01—50	100
76412	01—50	200
76430	01—50	100
76434	01—50	100
76478	01—50	100
76496	01—50	100
76534	01—50	100
76555	01—50	100
76627	01—50	200
76647	01—50	200
76673	01—50	100
76681	01—50	100
76704	01—50	100
76736	01—50	100
76741	01—50	100
76749	01—50	200
76760	01—50	100
76776	01—50	100
76790	01—50	100
76823	01—50	100
76827	01—50	100
76868	01—50	200
76882	01—50	100
76906	01—50	200
76925	01—50	100
76944	01—50	100
76964	01—50	100
76983	01—50	100
77003	01—50	100
77017	01—50	500
77049	01—50	200
77058	01—50	100
77071	01—50	100
77076	01—50	100
77089	01—50	100
77110	01—50	100
77116	01—50	100
77168	01—50	100
77169	01—50	100
77170	01—50	100
77195	01—50	100
77209	01—50	100
77268	01—50	100
77276	01—50	200
77327	01—50	100
77337	01—50	200
77338	01—50	200
77372	01—50	100
77385	01—50	100

Második osztály

77399	30	100 000
77399	01—50	200
77400	01—50	100
77411	01—50	200
77415	36	25 000
77415	01—50	200
77424	01—50	100
77433	01—50	100
77440	01—50	100
77457	01—50	100
77460	01—50	100
77472	01—50	100
77477	01—50	100
77496	01—50	100
77323	01—50	100
77540	01—50	100
77549	01—50	100
77551	01—50	100
77576	01—50	100
77595	01—50	100
77605	01—50	200
77615	01—50	100
77647	01—50	100
77551	01—50	100
77675	01—50	100
77692	01—50	100
77724	01—50	100
77741	01—50	100
77765	01—50	100
77780	01—50	100
77787	01—50	200
77816	01—50	200
77816	46	5 000
77829	01—50	100
77853	01—50	100
77909	01—50	100
77916	01—50	200
77943	01—50	100
77964	01—50	100
77981	01—50	100
77996	01—50	100
78007	01—50	100
78022	01—50	100
78067	01—50	100
78088	01—50	100
78090	01—50	100
78109	01—50	200
78115	01—50	100
78145	01—50	100
78151	01—50	100
78169	01—50	200
78174	01—50	100
78207	01—50	100
78314	01—50	1 000
78343	01—50	200
78417	01—50	100
78427	01—50	100
78466	01—50	100
78489	01—50	100
78507	01—50	100
78575	01—50	100
78644	01—50	200
78649	01—50	200
78655	01—50	200
78494	01—50	100
78725	01—50	200
78731	01—50	100
78734	01—50	100
78750	01—50	100
78787	01—50	100
78814	01—50	100
78868	01—50	100
78858	01—50	100
78860	01—50	100
78910	01—50	200
78972	01—50	100
79028	01—50	100
79046	01—50	100
79100	01—50	100
79103	01—50	200
79104	01—50	200
79106	01—50	100
79113	01—50	100
79130	01—50	200
79141	01—50	100
79174	01—50	100
79186	01—50	100
79188	01—50	100
79229	01—50	200
79242	01—50	100
79264	01—50	100
79310	01—50	100
79313	01—50	100
79325	01—50	100
79348	01—50	100
79373	01—50	100
79379	01—50	100
79437	01—50	100
79486	01—50	100
79506	01—50	100
79511	01—50	100
79515	01—50	100
79532	01—50	100
79534	01—50	100
79557	01—50	100
79560	01—50	100
79580	01—50	100
79597	01—50	100
79602	01—50	100
79616	01—50	100
79645	01—50	100
79671	01—50	100
79685	01—50	100
79687	01—50	100
79691	01—50	100
79698	01—50	200
79699	01—50	100
79700	01—50	100
79704	01—50	100
79746	01—50	100
79770	01—50	100
79798	01—50	200
79800	01—50	200
79812	01—50	100
79831	01—50	100
79835	01—50	100
79882	01—50	100
79884	01—50	100
79898	01—50	100
79906	01—50	200
79934	01—50	100
79954	01—50	100
79978	01—50	500

A húzás az V. békekölcsönből kibocsátott 11 azonos számozású, illetve a VI. békekölcsönből kibocsátott 16 azonos számozású osztályra érvényes.

A 100,— Ft-tal kisorsolt kötvényekre a kötvényen feltüntetett névértéket kell kifizetni.

A fenti két ayorslista közvetlenül a húzás után készült, ezért az esetleges számhibákért felelősséget nem vállalunk. A kisorsolt kötvények beváltását április 10-én kezdik meg az országos takarékpénztár fiókjaiban és a postahivatalokban.

ÜZEMKÉPES
200 q/órás műszak teljesítményű
takarmánykeverő üzemünket
kompletten megegyezéses áron
ÉRTÉKESÍTJÜK.
BIKALI ÁLLAMI GAZDASÁG, BIKAL.

Megvételre keresünk

500 darab használt vaságyat és 500 darab vaságy magasítót.

Lehetőleg vascsőből készült ágyakat keresünk

Ügyintéző: Székelyi Béla

Telefon: Bóly 32.

BOLYI ÁLLAMI GAZDASÁG BOLY, ADY E. U. 21.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, testvér és rokon,

LOFFER LÁSZLÓNÉ

Krumm Anna 47 éves korában, hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése március 30-án, pénteken fél 4 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama, testvér és kedves rokon,

MARCSEV KERESZTÉLYNÉ

sz. Benkő Julianna életének 71. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 30-án, pénteken fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem,

HOMANN ÁRMIN

68. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1973. március 30-án, pénteken du. 2 órakor történik a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy nagyon szeretett édesanyám, anyósom, nagynénim, dédnagyanyám és kedves rokon,

idős özv. TAHI JÓZSEFNÉ

sz. Kerekes Katalin, volt Majláth utcai lakos, 88 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 30-án fél 2 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló leánya és a rokonság.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk, KÁLLAI LIPÓTNÉ elhunyta alkalmából részvétüket nyilvánították. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik szeretett férjem,

VARADI ANDRÁS

temetésén megjelentek, mérhetetlen fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a 12. VOLÁN párt és szakszervezetének, munkatársainak a felejthetetlen temetés megrendezéséért, a ház lakóinak együttérzésükért. Gyászoló felesége.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. HECHT JÓZSEFNÉ

(volt Reischné) temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

ÖZV. NEMETH ISTVÁNNÉ

szül. Neu Anna temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Budai kertváros lakosainak a szép koszoruért és megjelenésükért. Gyászoló gyermekei és unokái.

NE FELEDJE.

10 százalékos OTP-előleggel csak márc. 31-ig vásárolható motorkerékpár

Pécsett: 12. sz. Járműbolt, Rákóczi út 50. szám
Komlón: 112. sz. Műszaki Bolt, Lenin tér 6. szám
Mohácson: 202. sz. Járműbolt, Széchenyi tér 6. szám.
Siklóson: 304. sz. Műszaki Bolt, Felszabadulás útja 11. sz.

NAGY VALASZTEK!

UDVARIAS KISZOLGALAS!

BARANYAKER

Dolgozókat felvesznek

ANYAGBESZERZŐT hengerelt áru ismerettel felveszünk. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár üzemgazdasági osztályán Pécs, Szalai András u. 8. sz. (772)

FŰKASZÁSOKAT, női kertészeti segédmunkásokat keresünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő üzeme, Bolgár Néphadsereg útja 104., a temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (771)

ÁRUKISEGÖKET és férfi kereskedő segédeket felveszünk. Élelmiszer- és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. sz. Raktárbázis. (773)

GÉPESZMÉRNÖKÖKET és gépésztechnikusokat; gyártástechnológiai, szerkesztői és MEO-si munkakörbe felveszünk. Jelentkezni minden nap 8—16 óráig Komló, Kossuth L. u. 1. sz. alatt lehet. (774)

TÖBBÉVES gyakorlattal rendelkező traktorvezetőket és gépkocsi-rakodókat felveszünk. Jelentkezés: Új Élet Tsz. Pécs-Reménypuszta, személyzeti előadónál. (775)

A VOLÁN 12-es Vállalat Pécs város helyi járataira havi 210 órás foglalkoztatással és egyenruha ellátással kalauzokat felvesz, a dolgozók és családtagjaik részére díjmentes utazási kedvezményt biztosit. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 33., földszint 13. (767)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZÖVŐ, FONÓ, CÉRNAZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓKNAK. Szállást biztositunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1953)

TIZENHAT évet betöltött lányokat SZÖVŐ-BETANULÓNAK felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyára. A betanulási idő 8, illetve 12 hét. Ezen idő alatt napi egy forintért ebédet biztositunk. Havi fizetés kb. 1200,— Ft. A későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség, a teljesitéstől függően 2500,— Ft-tól. Lakást minimális térítés mellett adunk. Jelentkezés irásban a gyár munkaerőgazdálkodásán 1138. Bp., Szekszárdi u. 19. (2919)

FORGÁCSOLÓ, hegesztő és segédmunkásokat vesz fel az ÉPGÉP V. Szállitóberendezések gyára Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés az üzemgazdasági osztályon. (729)

VEGYGÉPSZER Szerelési Igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres: ALLVÁNYOZÓ, SZIGETELŐ, BÁDOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. Jelentkezés: VEGYGÉPSZER leninvárosi kirendeltség TVK cimén, VEGYGÉPSZER kazincbarcikai kirendeltség BVK cimén, VEGYGÉPSZER pétfürdői kirendeltség, VEGYGÉPSZER péti Nitrogénművek cimén, VEGYGÉPSZER budapesti központjában, XV., Monyoród útja 42. (2298)

VAJSZLÓI konfekció üzemünkbe felveszünk hat női dolgozót. Varrási munkára betanitjuk, a betanulási időre (3 hónap) biztositott bért fizetünk. Jelentkezés: Vajszló, Batthyány u. 4. Zrinyi Miklósné. (766)

GÉPKOCSIVEZETŐT és napnali portást felvesz TITÁN Ker. Váll. Pécs, Megyeri út 59. (Munkaügy.) (197623)

BÜKKÖSDI Állami Gazdaság felvételre keres legalább középiskolai végzettségü, gyakorlattal rendelkező 1 bérelszámolót és 1 SZTK-ügyintézőt azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet a gazdaság központjában: Bükkösd — 7682. (197611)

IPARI vállalat pécsi munkahellyel nyugdijas gépkocsivezetőt felvesz. Jelentkezni lehet Pécs, Komjáti Aladár u. 5. szám alatt. (197606)

A PÉCSI Fémipari Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat keres TMK-munkára. Jelentkezés Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (197607)

A PÉCSI Porcelángyár egy könyvelőt (több évi helyettesitésre) azonnali natállyal felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (197633)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat három megye területén lévő propán-bután cseretelep gázeladói helyettesitésére munkaerőt felvesz. Lehet nyugdijas is. Jelentkezés: személyzeti osztályon Pécs, Felszabadulás útja 107. (197638)

SZŐLÉSZETI Kutató Intézet alkalmi munkára férfi munkaerőt keres, asszisztensi állásához. Munkahely: Pécs, Szentmiklós 1. sz. (197628)

BVM Pécsi Gyárrészleg, hirdi telepére egy fő hegesztőt, férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: a telepvezetőnél. Hird-vasútállomás. (197629)

DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat pécsi propán-bután cseretelep vezető-helyettesi beosztásra dolgozót alkalmaz. Jelentkezés: Személyzeti osztályon, Pécs, Felszabadulás út 107. (197637)

ADMINISZTRATÍV munkakörbe érettségizett női dolgozót felvesznek. Jelentkezés: Gyermekélelmezési csoport. Szabadság út 23. (254402)

FELVÉTELRE KERESÜNK gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállitási Üzem Pécs, Diósi út 51. sz. (197635)

A BAKSAI „Ezüstkalász" Mg. Tsz. ócsárdi műhelyébe felvesz lakatos és hegesztő szakmunkásokat. Jelentkezés Baksán a főmérnöknél. (197636)

GYAKORLOTT bérelszámolót, kezdő anyagkönyvelőt felvesznek. Jelentkezést kérjük „Szövetkezet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (197825)

VILLANYSZERELŐ szakmunkásokat és villanyszerelők mellé segédmunkásokat felvesznek. Mohács és Mohács környéki munkahelyeinkre. Különélési pótlék, szállás, étkezés biztositva. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyép. Vállalat Versany úti telepén, a villanyszerelő részlegnél, a reggeli órákban. (197618)

FELVESZÜNK kőműveseket, segédmunkásokat, kubikosokat siklósi munkahelyeinkre. Jelentkezés: B. m. Tanácsi Magas- és Mélyépitő Váll. kirendeltsége. Harkány, fürdői épitkezés. (197619)

A KAPOSVÁRI Húskombinát Pécsi Gyáregysége, Rét utca 9. sz. alatt tojásfeldolgozói üzemi munkára férfi és női dolgozókat keres április 2-től. (197644)

A MAGYAR Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatósága 8 órás takarítónőt keres. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (197643)

állás

Könyvelő 10 éves számviteli gyakorlattal állást változtatna. „Mérlegképes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal érettségizett nő szellemi munkát vállalna. „Orosz, délszláv nyelvtudás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gépkocsival szervezői vagy egyéb állást vállalok. „Technikus" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Vállalatok figyelem! Csökkent munkaképességű dolgozó 8 órás munkaidőben elhelyezkedne áthelyezéssel, 1200 Ft havi díjjal „Törvénykönyv ismerője" jeligére Sallai hirdetőbe.

lakás

Lakásmegoldást keresek, ajánlatokat kérem Sallai u. hirdetőbe, „Minden érdekel" jeligére.

Külön bejáratú szobába dolgozó fiatalember szobatársat keresek. Dugonics u. 3. (Zsolnay gyár mögött).

Üres albérleti szoba-konyhát vagy egy nagyméretű szobát keresek házaspár egy gyerekkel részére. „Lehet külterület is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Albérlet kiadó. Kozármisleny, Ujtelep, Kinizsi út 14. sz. Teljesen különálló szoba, konyha.

Elcserélném, összeköltözökkel 2 szoba komfortos lakásomat, kérek 2x1 szoba komfortost, egyik lehet garzon. Komló, Előtvös u. 11. Németh, naponta 17—19 óráig.

Szoba konyhás, éléskamrás belvárosi udvari lakásom elcserélném, fürdőszobásra. „Emeleten is" jeligére Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, kis szoba, 1 személynek ápr. 1-re kiadó. Hajnal u. 16.

Idős nénit vagy bácsit, lakásért eltartanánk. „Fiatal házaspár" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 2 szobás fürdőszobás utcai földszinti kandallós lakásomat hasonló uránvárosi lakásért. „II. emeletig" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba összkomfortos Szigeti úti lakásomat, két különálló egyszobásért. „Sima csere" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Fiatal adminisztrátornő, távfűtéses olcsóbérű lakásba, szobatársat keres. Érdeklődni 18 óra után, Brassó u. 3/b. (Kovács-telep) Schöbertéknél.

Elcserélném uránvárosi 2 szoba, összkomfortos tanácsi, nagyerkélyes lakásomat hasonló fővárosi lakásért, esetleg komfortosért is. „Értékkülönbözet térítek" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, gyermektelen dolgozó házaspárnak kiadó. Ságvári E. 25.

Kaposvári nagyméretű szoba, összkomfortos, gázfűtéses Rákóczi téri lakásomat elcserélném pécsiért. Schützenhofer, Pécs, Ungvár u. 35. Tel.: 13-203.

Fonyódon, vízparton a móló és strand mellett 12 ágyas villa, vállalatnak kiadó. Érdeklődni Kaposvár Semmelweis u. 11. Boldizsár.

adás-vétel

Eladó egy üzemképes 10 literes állóhengerű szikvíztöltőgép. Pécs, Miklós u. 7/2. sz.

600 db-os keltetőgép eladó, Pécs, Nagy-Daindol 31. sz. alatt.

Ablakredőnyt azonnal szállitok, horgászházikót készitek. Kovács Lajos, 7666, Pogány, Kossuth u. 42.

Másféléves kanca csikó nehéz fajta, üszőborjú 3 hónapos és épületanyag eladó. Szilvás, Fő u. 33.

Eladók eszterházi-kocsik, kovács-bognár szerszámok, kocsialkatrészek fa és fém. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár u. 17/a. Szuper. Minden nap 16 óra után. Telefon: 18-319.

Eladó 1 db tehén, 10 éves, 8 hónapos vemhes, nagy tejhozamú, 1 db négyhónapos bikaborjú, 3 db éves csikó, Görcsöny, Aszódi u. 4. szám.

Kettőezerötszáz literes olaj vagy víztároló edény, félkész állapotban eladó. — Nagy Jenő utca 6. szám. Schreer.

Egy kazal fenyerszéna eladó. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 38.

1 db bikaborjú, 2 db 1 éves üszőborjú eladó. — Bosta 44.

Konyhabútorok, heverők, rekamiék, szalonok, előszobafalak, rádiók, televíziók. Olcsón vásárolhatók. Molnárnál, Felsővámház u. 2.

Tojó tyúkok (piros) húsvét előtti hetekben eladók. Érdeklődni: Szabó Jenő, Vejti, Táncsics u 13. sz.

Variálható babakocsi, új állapotban eladó. Borsiczky Szilágyi Dezső u. 40.

A SZENTLŐRINCI AFÉSZ FAIPARI ÜZEME
megvételre keres
2 db NÉGYKEREKŰ SZALAGFŰRÉSZ-GÉPET.
Telefon: 71-103.

PB-gázfelszerelés eladó. — Pécsbánya, Körmöc u. 5. Szücs.

Eladó külföldi velúr női kabát és fehér bőrkabát. Bercsényi u. 4. fszt. 3.

Eladó hőszabályozós vilanytűzhely új állapotban. Zöldség, sárgarépa nagy tételben is. Érdeklődni: Dobó István u 84. IV. 18. 17 óra után.

26 méter hosszúságban, beton-idom kerítésnek való, eladó. Kozármisleny, Kinizsi u. 38.

5 db, kb. 60 kilós süldő eladó. Pécs, I. ker, Hetvezér u. 16.

Inter-Sztár nagyképernyős, mindkét adásra kitünő, ujszerű állapotban, uj Minikalor olajkályha még tizennyolc hónapos jótállással eladó. Tanácsház köz 2. (Városház köz), félemelet, jobbra.

FÜRÉSZELT AKÁC SZŐLŐKARÓ
kisebb és nagyobb tételben kapható a
GARÉI „BÉKE" MG. TSZ.
vaskapui faüzemében.

Egy 3 éves hidegvérű kanca eladó. Babarc, Rákóczi út 21.

Kb. 200 mázsa baromfitrágya eladó. Pécs, Lámpásvölgy 48. sz. Szamos. 46-os autóbusszal.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható. Budapest XX., ker. Bem u. 11. sz. alatt. Szuhi Ferenc.

Eladó 2 db, 15 hónapos üsző. Gerde 9. szám.

Vesszek olajkályhákat, mosógépeket, centrifugákat, teatűzhelyeket, tévéket, régi órákat, hagyatékot, biedermeier bútorokat, ágynemütollat, varrógépeket. Koltai, Rákóczi út 61.

gépjármű

Renault—10 gépkocsi eladó, megéri. Abaliget-Orfű, Tüzép-bolt.

250 cm³ Pannónia eladó vagy 125 cm³ Danuviáért elcserélhető. Flink János, Karancs utca 3. szám.

Wartburg eladó. 1000-es nagykerekű CG rádióval, kitünő állapotban. Érdeklődés: 19-466. tel.

Skoda Octávia Super eladó. Szentlőrinc, Erzsébet u. 3 Nemenyi.

Zastawa karosszéria karambolos, jobb ajtó, ülések eladók. Pécs, Jász u. 13.

Jó állapotban lévő kismotort vennék. „50-125 cm³" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Zsiguli nyereményt átadnék. „Május" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Garázst bérelnék az Ércbányász pálya környékén. „Polski" jeligére Bem u. hirdetőbe.

IF frósz. Zaporozsec eladó Czakó István III. k. Ybl Miklós u. 5/b. I. em. 2. a.

Polski Fiat 1500-as fehér, 1 éves eladó. I. ker. Gyár u. 15. Tel.: 11-814.

601-es típusú CG-s Trabant, felújított motorral, generáljavított eladó. Érdeklődni délután 5-től Ajtósi Dürer u. 1/A. II. em. 9.

Fiat Coupé eladó, vagy elcserélném 850-es Limousin R—10, R—4-es gépkocsiért. Érdeklődni: Szászvár, Petőfi u. 57. vagy Komló, 81-321 tel.

Trabant Combi eladó, esetleg jószágot beszámitok. Patacs, Fő u. 51.

ingatlan

Magyarhertelenden strand mellett 56 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Pécs, III. Dr. Dombai J. u. 2/A. III. 11. Jéger.

Ház eladó. Drávaszabolcs, Fő u. 11. Érdeklődni helyszinen György Dánielnél.

Magaslati úton kétszobás házhely rész eladó. „Kalinin út" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Házhely 162 négyszögöl Engels út mellett, Kispostavölgyben 800 négyszögöl barackos eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Pécs, Kispostavölgy 1. sz. szőlő 1100 négyszögöl szőlő présházzal teljes felszereléssel, viz, villannyal eladó.

Sikonda legszebb helyén a tóparton 32 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: telefon: 21-542 vagy „Tópart" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, I. Szabó István u. 49. Érdeklődni: 2—5.

Eladó: azonnal beköltözhető családi ház. Tótszentgyörgy, Kis utca 79. sz. 600 négyszögöl terület gazdasági épületekkel együtt. Érdeklődni: mindennap helyszinen.

Pellérden a Hátúti dülőben elökelő helyen, müút közeleben 320 négyszögöl jó karban lévő szőlő eladó. Érdeklődni lehet: Pellérd, Kossuth u. 24. sz.

Családi ház három szoba összkomfort, ugyanotti telek eladó. Fonyód, Szt. István út 82. Basics Ferenc.

Ipacsfa, Vörösmarty 1. alatt két szoba-konyhás ház 650 négyszögöl területtel 50 000-ért eladó. Érdeklődni a helyszinen du. 5-től.

Mekényes 133. sz. két szoba-konyhás ház eladó. Érdeklődni: a helyszinen Papp Jánosnál.

Kettőszobás, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásom elcserélném másfél, vagy kettőszobás nem távfűtéses lakásra megegyezéssel. Cim: Dr. Münnich F. u. 20/c. földsz. 3.

Vasas II. Gubér dülőben 500 négyszögöl szőlő fiatal gyümölcsfákkal eladó. Érdeklődni: Vasas II. Bethlen Gábor út 4. 10-től 13 óráig.

1974-ben elkészülő,
Balatonfelvidéken
épülő
társasüdülőben
2 darab egyszobás
lakrész még előjegyezhető
a
PÉCSI 2. SZÁMÚ UGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉGBEN
PÉCS, KOSSUTH L. U. 22. SZÁM.
TEL.: 10-528, 10-535.

Hobolban 400 négyszögöl telek országút mentén anyaggal vagy anélkül gürgösen eladó. Érdeklődni lehet: Hobol, Kilián Gy. u. 7.

Felújított falusi ház Szatinán szoba-konyha, fürdőszoba, melléképület 455 négyszögöl területtel, gyümölcsös, 12 diófa, olcsón eladó, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Pécs, Nagy Flórián út 11. Oszoli Benedek.

Harkányban kétszintes, háromszobás, vállalati és szövetkezeti üdülőnek is megfelelő, eladó. Érdeklődni: Harkányban, a Fürdő Vállalatnál.

Családi ház eladó, részben beköltözhető. Érdeklődés délután, Dischka Győző 8. emelet.

Egy két szoba komfortos és egy két szoba-konyhás lakást elcserélnék háromszobás komfortosért. „Plató" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szentkúton gyümölcsös eladó Érdeklődni: Tarr Imre u. 6. Vöröshegyi.

Kovács-telep alatt 2800 négyszögöl szántóföld eladó. Érdeklődni lehet: Tarr Imre u. 6. Vöröshegyi

Egyszobás komfortos házrész, beköltözhetően eladó. Pánczél, Rudas László u. 2.

Kis családi ház 1050 □-öl telekkel beköltözhetően eladó. Királyegyháza 248. sz.

Eladó 24-es buszvégállomásnál 400 négyszögöl szőlő, fele gyümölcsös félkész présházzal kiásott pincével. Kocsit beszámitok. Érdeklődni: Megye u. 3. Orosz. 5 óra után.

600 négyszögöl házhely eladó Patacson (Gém utcában). Érdeklődni: Pécs, III. ker. Hajnóczi út 31/b. fszt. 2.

Vennék 1½ + 3 szoba összkomfortos szövetkezeti lakást „III. ker." jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Kétszobás családi ház eladó. Bükkösd, Petőfi S. út 43.

Azonnal beköltözhető ház, nagy, tágas lakással eladó, ára: 150 000 kp. Ugyanott dombos telek 300 négyszögöl, gyümölcsfákkal, szőlőnek is alkalmas ára 50 000 Ft. Érdeklődni, Magyarürögi út 78.

Eladó harkányi víkendtelepen 100 négyszögöl telek. Siklós felé, épitkezés elkezdve lábazatig. Érdeklődni mellette Barátság u. 9. Kisséknél.

Háromszobás családi ház eladó, 2 szoba távfűtéses szövetkezetit beszámitok. „Nyár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Hird újtelepen házhely, épületanyaggal eladó. „Jól jár" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Eladó Gyenesdiáson, balatoni telek. Pécs, Pappné, Rákóczi út 73/a. I. 2.

Elcserélném bogádi, kétszobás konyhás lakásomat melléképületekkel pécsire. Gazdálkodásra alkalmas, 1500 négyszögöl kerttel, v. eladnám megegyezéssel. Műhelynek is megfelelő épület Érdeklődni Kossuth u. 55.

Első emeletig, kettőszobás vagy nagyméretű másfélszobás, erkélyes lakást, garázzsal vagy garázs lehetőséggel vennék Pécs jobb helyén. OTP átvállalással. „Közeli beköltözéssel" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Pécs, jobb helyén, 3 szoba komfortos, villaszerű családi házat vennék. OTP átvállalással. Azonnali, vagy közeli beköltözéssel. „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház eladó szőlővel, Pécs, Sudár István u. 27. Érdeklődni a helyszinen.

Átadnám cserealapon, uránvárosi két szoba komfortos lakásomat, vagy elcserélném sima cserével Pécshez közeli családi házra. OTP-t átvállalok. „Pellérd előnyben" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Kettőszobás, távfűtéses, nagyerkélyes, második emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Tüzér utcánál" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Hirdi házhely 186 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Pécs, I. ker. Frankel L. 7. Kiss.

HÁZ ELADÓ, 2 szoba konyhás, kertes, gazdasági épületekkel. Jó közlekedés, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni: Meződ, Ságvári E. u. 32.

Szoba konyhás házrész beköltözhetően eladó. Pécs Dimitrov u. 15. (Tettye alatt) Domonkosék.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Szerkesztőségi ügyelet 8-tól 20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726. Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat Felelős kiadó: Braun Károly Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11 Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Telexszám: 12-320 Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza
SZIKRA NYOMDA 7621 Pécs, Munkácsy M. u. 10 f. v.: Melles Rezső
Terjeszti: a Magyar Posta Előfizethető a postahivatalokná és a kézbesitőkné Előfizetési dij egy hónapra 20 Ft Indexszám: 25 054

Kétszobás szövetkezeti lakás, beköltözhetően eladó, Kaposvári u. 33.

Nagyharsány községben, lakóház 2000 négyszögöl területtel, melyből 800 négyszögöl szőlő 100 db termő barackfa, kertészkedésre kiválóan alkalmas terület. Érdeklődni: Darabos Jánosnál, Hegy u 193. sz. alatt.

Pécsújhegyen, csendes helyen 400 négyszögöl (40 Ft) kertnek eladó. Érdeklődni Vak Bottyán u. 6. Cipészmühely.

Pécsújhegyen, verandás ház 3 helyiséggel gazdálkodási területtel eladó. Érdeklődni: Vak Bottyán u. 6. Cipészmühelyben.

Eladó beköltözhető ház, Petőfi utcában. Ugyanotti szőlő is. Érdeklődés: Soltí, Lengyel Gyula u. 6.

vegyes

Bérbeadó, kis szőlő, gyümölcsös Magaslati úton. Kertiszékek eladók. Váradv Antal u 10.

MK 21. magnót Komár motorra cserélném. „Azonnal" jeligére a Bem u. hirdetőbe.



Értesitjük kedves ügyfeleinket, hogy MÁRCIUS 30-ÁN (PENTEKEN)
értekezlet miatt
az összes fióküzletünk
zárva lesz
BARANYA MEGYEI PATYOLAT MOSODA V.

770 négyszögöl szántóföld, bérbe kiadó. Pécsújhegyen, megegyezés szerint. Érdeklődni: Bocskay u. 31.

1755 négyszögöl szántó a nyugati Kohid dülőben (Kertváros) bérbeadó vagy eladó. Cim: Hunyadi J. u. 32.

— „Vendégvárás a Mecsek alján" rendezvénysorozat keretében a Baranya megyei Elelmiszerkereskedelmi Vállalat ajánlja árufeléségeit a kirándulók, kempingezők részére Pécsett a Fürst Sándor úti 20. sz. ABC áruházban Ma néhány Szardiniát kedvezményes áron kínálnak vásárlóiknak és du. 16—18 óráig díjmentes kóstoltatást rendeznek a bemutatott termékekből. Minden kedves érdeklődőt szivesen látnak az áruház dolgozói. (x)

— Terliszter mintabolt. Jókai tér 2. A Centrum Áruház kezelésében. (x)

— A „Héber Melódiák" című kórushangversenyt április 1-én du. fél 5 órakor a Doktor Sándor Művelődési Központban (Déryné u. 18.) tartják meg.

— A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat 96 Szállitási Csoport 18. Pécs, Rózsa Ferenc u. 2. feliratú bélyegző elveszett, 1973. március 24-től érvénytelen. (x)

Keresünk műhelynek és raktárnak alkalmas SZÁRAZ, LEGALÁBB 25 m² ALAPTERÜLETU
helyiségeket
Esetleg a helyiségekkel együtt munkaalkalmat is biztositunk.
Ajánlatokat: „Ft 2000" jeligére kérünk, a Sallai utcai hirdetőbe.

Figyelem! Figyelem!
Közületek és lakosság részére kisméretű, tömör
falazó-téglára
(kézi és gépi gyártásúra) a berkesdi Kossuth Mg. Tsz.
április 15-ig még elfogad rendelést
Rendeléseket a tsz főkönyvelőjénél lehet bejelenteni.
Telefon: Berkesd 9.

Értesitjük megrendelőinket, hogy Vasas II. SZÖVETKEZET U. 15. SZ. ALATT LEVŐ
cipőjavító részlegünk kibővített kapacitással rendelkezésükre áll!
BARANYA MEGYEI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET

Felvételre keresünk
forgácsoló gépek javításában jártas TMK LAKATOST, vasszerkezeti munkában gyakorlattal rendelkező TECHNIKUST MINŐSÉGELLENŐRI MUNKAKÖRBE.
Jelentkezés a főmérnöknél. MEZŐGÉP, Bonyhádi Gyáregysége.

KÖZÜLETEK, VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK, MAGÁNOSOK!
Tavaszi bokorrózsa
szükségletét beszerezheti A POGÁNYI TAVASZ MG. TSZ-NÉL, valamint szombati napokon PÉCSETT A NAGYPIACON.

BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLAIPARI VÁLLALAT (Pécs, Mártirok útja 12. Telefon: 11-377)
értékesít
1 darab 40 mázsás gumikerekes speditőrkocsit, 1 darab közúti szekeret.
Megtekinthető a siklósi 2-es téglagyárban.
darab közúti szekeret
Megtekinthető: a pécsi 2-es téglagyárban.

Asztalos szakmunkásokat
BETANITOTT MUNKASOKAT
felveszünk
TELJESITMÉNYBERBEN.
PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT, Lotz K. u. 2.

DN SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

MI TÖRTÉNT CSEPELEN?

Nem sokáig tartott a pécsiek öröme vasárnap Csepelen. A 10. percben Zombori a pécsi csapatnak szerezte meg a vezetést, de a csepeliek már 6 perc múlva egyenlítettek. A pécsiek elkövették azt a hibát, hogy egygólos vezetés után lemondtak a kezdeményezésről, csak védekeztek. A hazaiak támadói, akik a tavaszi idényben három mérkőzésen egy gólt sem tudtak lőni, most még két alkalommal betaláltak Rapp kapujába. A pécsi csapat enervált, szétesö játékával a második félidőben újabb gólt már nem tudott elérni. Ezen a mérkőzésen sem volt középhátvédje a PMSC-nek. Kocsis hamar megsérült. Már a 40. percben harcképtelenné vált. A térdén kapott rúgást. Öt percen keresztül 10 emberrel játszott a PMSC. Szünet után Konrád lett a középhátvéd, Tóth I. játszott beállóst, Lubastyik középpályást. A pécsi csapat védelme sokat bizonytalankodott, kapkodott. A játékosok határozatlansága két gólt eredményezett. A Csepelen bekapott három gólból kettő erőteljesebb, keményebb védekezéssel elkerülhető lett volna. A pécsi csapat csepeli játéka a jövőt illetően kevés jóval kecsegtet.

BIZTATÓ JELEK A MEZŐN

A mezei futóbajnokság elé mindig különös várakozással tekintenek a sportág vezetői. Már szinte hagyományossá vált, hogy a „szárnybontogatók" közül egy-két tehetség feltűnik a pályaszezont megelőző mezei seregszemlén. Most is több olyan fiatalt láttunk, akik jó mozgásukkal, biztató futásukkal kiérdemelték a szakemberek figyelmét. Elsősorban a mohácsi Csősz Editre gondolunk, aki a 14 éves lányok mezőnyében „utcahosszal" elsőnek futott át a célon. Az MTE versenyzői egyébként teljes sikert arattak: ketten két bajnokságot nyertek — többen nem is indultak. Az utóbbi tényt azonban nem nyugtázhatjuk megelégedéssel, mert tudtunkkal Mohácson számos fiatal versenyző készül a versenyidényre és szívesen láttuk volna a többit is a bajnokságon. A férfiaknál a komlóiak sorozatban nyerték az egyéni bajnokságokat, s csak Péley Iván (PVSK) szakította meg a KBSK sikersorozatot. A felnőtteknél biztatóan futott Homoki és Kispál, míg Honti láthatólag nem erőltette túlságosan a „dolgot" az egyébként nehéz, egyenetlen terepen. Örvendetes jelenség volt, hogy a felnőtt mezőnyök létszámban növekedtek, de annak kevésbé örültünk, hogy az ifjúsági lányoknál csupán négyen (!) álltak rajthoz. A Pécsi Városi Sportiskola fiataljai közül többen jól szerepeltek, sorra nyerték a csapatversenyeket.

EGY ÉRDEKES GÓL

A PVSK vezetői nem tűztek vérmes reményeket csapatuk tavaszi szereplésébe, Horváth László edző azonban az idény előtt leszögezte: a kínálkozó lehetőségeket nem szalasztják el. Nos, a tavaszi második forduló után a pécsi csapat nemcsak megerősítette pozícióját, hanem javított is helyezésén. A Vasutasok jelenleg a bajnoki táblázaton a 2. helyen állnak, mindössze 1 ponttal vannak lemaradva a listavezető Győri Dózsától. Az Olajbányász vereséget szenvedett és a nagykanizsai csapat a 4. helyre esett vissza. A Vasutasok a Táncsics SE elleni mérkőzésükön 1:0 arányban nyertek. A két pont sorsát eldöntő gólnak érdekes története van. A kaposváriaknál volt a labda a félpályánál, amikor a játékvezető beszéd miatt a kaposváriak kapujától 17 méterre közvetett szabadrúgást ítélt a PVSK javára. Balázs gurította le a labdát, Szubics kapura lőtte, a vendégek kapusa kiütötte, balszerencsére Somogyvári elé, aki nem hibázott, s a kaposváriak hálójába vágta a labdát A Vasutasok közepes teljesítményt nyújtottak. A csapat védelme jól működött, a csatársor azonban gyengélkedett, sok helyzetet kihagyott. A győzelem jól jött a csapatnak, de a vezetők óva intik a játékosokat és a szurkolókat az elbizakodottságtól. Nehéz mérkőzések következnek. Az elkövetkező négy találkozó közül három alkalommal vidéken szerepel a PVSK.

DIÁKSPORT. A női kosárlabda csapatok mérkőztek legutóbb a pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportversenyek során. A Műszaki Főiskolán lejátszott találkozókon a Tanárképző Főiskola együttese biztosította magának a győzelmet a Közgazdasági Egyetem, a Jogászok és a Műszaki Főiskola előtt. Az Orvosegyetem csapata nem jelent meg. A sakk, asztalitenisz és kosárlabda sportágak versenye után az egyetemek közti pontverseny állása: 1. Tanárképző Főiskola (20). 2. Állam- és Jogtudományi Egyetem (19), 3. Műszaki Főiskola (17), 4. Orvosegyetem (15), 5. Közgazdasági Egyetem (13) ponttal. A hét végén a Tanárképző Főiskolán a röplabdázók mérkőznek.

Dr. Dunai János a PMSC új edzője

Kresz Sándor foglalkozik a tartalékokkal – Kijelölték a 19-es keretet

A szokásostól eltérő formában kezdődött a PMSC NB I-es labdarúgó csapatának edzése kedden délelőtt. Bódi Dezső az egyesület ügyvezető elnöke ismertette az intéző bizottság határozatát. Dr. Czibulka Mihályt az első csapat és Lovig Károlyt a tartalék csapat edzőjét felmentették az edzői teendők ellátása alól. A jövőben az első csapat edzéseit dr. Dunai János vezeti, a tartalékokkal Kresz Sándor foglalkozik. Az egyesület továbbra is számít dr. Czibulka Mihály tevékenységére és megbízta az utánpótlással való foglalkozásra. Czibulka dr. az eddig elhanyagolt terület, az utánpótlás szaktanácsadója lesz.

Berki József a szakosztály elnöke, majd Bácsván János szakosztályvezető arra kérte a játékosokat, hogy támogassák az edzőket munkájukban és fegyelmezettebben készüljenek a hátralévő mérkőzésekre. Nagyobb fegyelemre van szükség a munkahelyen, a magánéletben és a sportpályán egyaránt.

Dr. Dunai János nem szorul különösebb bemutatásra, hisz 1959-től 1970-ig a Pécsi Dózsa NB I-es csapatának játékosa volt. Egy alkalommal volt A válogatott, több ízben szerepelt a B válogatottban. Tagja volt a római olimpián bronzérmet nyert magyar labdarúgó csapatnak. 1971 tavaszától a fúzióig a Pécsi Ércbányász NB II-es csapatának volt az edzője. Kresz Sándor Dunai Jánoshoz hasonlóan ismert a szurkolók körében. A Pécsi Bányászból került 1955-ben a Pécsi Dózsához, hét évig volt NB I-es játékos. Legutóbb a Helyiipar edzősködött.

Dr. Dunai János, a PMSC új edzője az első NB I-es edzése megtartása előtt válaszolt kérdéseinkre.

— Nehéz helyzetben vagyunk — mondta — de ez nem jelenti azt, hogy sorsunk reménytelen. Egy lehet a cél: a bentmaradás. Ennek érdekében mindent meg kell tennünk. Csodák nincsenek, egyik napról a másikra nem várható jelentős változás. De hátra van még 11 forduló és addig sok minden történhet.

— Mit tart az új edző legfontosabb feladatának?

— Az állóképességet és a küzdőszellemet javítani kell. Nagyon fontos az állandó csapat kialakítása a megfelelő tartalékokkal.

— Lesz változás a keretben?

— Az eddigi 24-es keret helyett 19-es létszámmal dolgozik az első csapat. Az előtt az öt játékos előtt, akik most a tartalékok közé kerültek, továbbra is nyitva áll az út. A 19-es keret a következő: Rapp, Polyák, Katzircz, Hernádi, Szabó, Kocsis, Kincses I., Kincses II., Konrád, Köves, Farkas, Tóth J., Rónai, Máté, Tüske, Borovácz, Lubastyik, Zombori és Jánosi.

(Lázár)

Hiába várták az első tavaszi győzelmet Komlón

Hiába várták a komlói szurkolók és vezetők a Bányász első tavaszi győzelmét. Csak döntetlenre futotta a játékosok erejéből a VM Egyetértés ellen. Pedig a vezetést kétszer is megszerezte a hazai csapat, de a sok mozgással játszó fővárosi csatársor mindkétszer egyenlített a feltűnően bizonytalan komlói védelem hibájából.

Ezen a mérkőzésen a három csapatrész közül a csatársor nyújtotta a legtöbbet (Bencsik lendülete, Juhász eredményessége), a középpályások a második félidőben játszottak elfogadhatóan (Tresch sokszor tört előre, és a cseréként beálló Dárdai is többször veszélyeztetett), a védelem viszont az egész találkozó folyamán könnyen zavarbajött (Kovácson látszott a kihagyás, Erdősi pedig a második gólnál rossz ütemben mozdult ki kapujából).

Weimper a második Egyetértés gól szerzője így mondta el a gól történetét:

— Komáromi partdobása után lefordultam Makrayról, s ekkor már a 16-oson belül voltam. A kitámadó Kovács lába között elgurítottam a labdát. Láttam, hogy Erdősi kilép a vonalról és sikerült jobb külsővel úgy alápörgetnem a labdának, hogy az a már visszafelé lépő kapus felett a hálóba hullott.

Ugyes gól volt. Egy pontjába került a komlóiaknak.

A Danuviától a verseny-licencig

Van aki horgászik — van aki autózik...

— Füleskosárban vitte haza a motort?

— Hát ezerhatszáz forintért mit tehettem volna? Az a Danuvia nem ért többet, öreg tragacs volt, aztán megbütyköltem, így lett életem első motorja, tizennyolc éves koromban.

Ennek éppen tíz esztendeje, de autóhoz később jutott Donáczi György, amikor a papa — saját részére persze... — vett egy Trabantot.

— Azt sem mondhatom, hogy nagyon lelkesedett, amikor arra kértem, engedje át a kocsit, legalább egy ügyességi versenyre. Azt válaszolta, hogy ha darabokban hozom haza a Trabcsit, szeme elé ne kerüljek... Aztán hetvenben, amikor második helyezést értem el a Mecsek Rallyen, illetve harminc induló közül országos ötödik lettem, megnyugodott. Egyébként nem is a kocsit féltette, hanem engem...

1972-ben már első lett a Mecsek Rallyen és a Rába Rallyen, megillette az „I. géposztály 1972. évi túrabajnoka" cím. Most pedig, 1973. évre — a Pécsi Volán Autósport Klub javaslatára — megkapta a Magyar Autóklubtól a „Licence" igazolványt, amely már magasabb szintű versenyekre jogosítja fel.

— Bukott már?

— Közúti balesetem nem volt de még szabálysértésem sem, pedig tíz éve van jogsim. Viszont egy versenyen buktunk a „mitfahrerrel", Nógrádi Bandival, belezuhantunk egy hétnyolc méteres szakadékba. Nem sérültünk meg, de a kocsiban harmincezer forint kár lett. Az volt a szerencsém, hogy előtte néhány nappal fizettem be a „verseny cascot", így aztán a biztosító térített. Megszoktam a Trabantot, de amikor ez történt, akkor egy 850-es Fiatom volt, azzal indultam.

A vasárnapi versenyen Donáczi György már egy 124-es Fiattal állt starthoz. Ez a harmadik autója.

— Egy-egy hosszabb távú verseny, gondolom, nagyon igénybe veszi a kocsikat...

— Nem annyira, mint sokan hiszik. A motornak bírnia kell, inkább a futómű és a gumi sínyli meg a nagy hajtást.

— Költséges sport ez?

— Ajaj! Mindjárt azzal kezdem, hogy nálunk hivatalosan még mindig nem ismerik el sportágnak az autóversenyzést. Így aztán anyagi támogatást szinte alig kapunk. Képzelje el, hogy 1971-ig szinte „hobby"-alapon versenyeztünk, aztán később a szállást és az üzemanyagot a klub megtérítette.

— Mégis, mennyi a kiadás?

— Először is, verseny előtt két héttel már műszakilag teljesen kifogástalan állapotra kell hozni az autót. Az alkatrészcsere — köztudomású — drága játék. Aztán: Magyarországon a különböző jellegű versenyek útvonala általában 400—900 kilométer között van. Verseny előtt ezt az utat legalább négyszer be kell járnunk, de edzésre nincs üzemanyagtérítés. A versenyek általában kétnaposak, ez annyit jelent, hogy kétszer ötszáz forintot kell befizetnünk casco-kiegészítésként. Aztán étkeznünk is kell. És évente három-négy versenyen veszünk részt. Ha jól összeszámítom, évente vagy 20 ezer forint rámegy erre a „hobby"-ra és akkor még nincs is benne a kocsikopás, meg egyebek.

— Akkor miért állnak mégis starthoz?

— Na persze! Van aki szőlőt vesz és kijár kapálni, meg bodegát építeni, van aki vadászik vagy pecázni jár, én meg autózom. Erről nem lehet lemondani. Az ember befutja az ország legszebb vidékeit, ez is felejthetetlen élmény. Meg az izgalom, a versenyláz, szóval, nagyszerű dolog ez...

— És a feleség...? Az asszonyok mit szólnak mindehhez?

— Nekem mindig a lelkemre köti, hogy inkább legyek utolsó, de épségben térjek haza. De hát most mondja: lehet nekünk beszélni...?!

R. F.

Hét vége a labdarúgó-pályákon

Pénteken Győrben játszik a Komló

Vasárnap a Salgótarján lesz a PMSC vendége

A labdarúgó NB I. ötödik tavaszi fordulójának mérkőzései már pénteken megkezdődnek, ekkor játsszák Győrben a Rába ETO—Komló találkozót. Vasárnap Pécsett a PMSC vendége a Salgótarjáni Bányász lesz. Az NB I. hét végi műsora:

Péntek: Rába ETO—Komló, Győr, 15.30, Vincze dr.

Szombat: Vasas—Ferencváros, Fáy u., 15.30, Marton (Egervári, Hévizi). A tévé közvetíti a találkozót.

Vasárnap: Bp. Honvéd—Újpesti Dózsa, Népstadion, 16, Bíróczki (Hámori, Szkokán), MTK—Csepel, Hungária krt., 16, Somlai, VM Egyetértés—SZEOL, Soroksár, 16, Halász M. Videoton—ZTE, Székesfehérvár, 16, Vízhányó, Pécs—SBTC, Pécs, 15, Szilvási, DVTK—Tatabánya, Diósgyőr, 16, Csernefalvi.

NB I. B. Szombat. Pénzügyőr—Miskolci VSC, 14.30, Mohácsi. Vasárnap. Dorog—Eger, 16, Maczkó 1. Ganz-MAVAG—Dunaújváros, 15, Tátrai, Volán—Bp. Spartacus, 15.30, Petri. Szekszárd—Haladás VSE, 16, Sabácz. DVSC—BKV Előre, 15.30, Almási. Oroszlány—SZMTE, 16, Molnár P. Kecskemét—MAV DAC, 15, Kristóf. Békéscsaba—Várpalota, 15.30, Vörös.

Az NB II. küzdelmei során a PVSK labdarúgói vasárnap Győrben az Elektromossal játszanak. A Pécsi Bányász Körmend csapatát fogadja vasárnap. A forduló további mérkőzései: Bakony Vegyész—Kaposvári Rákóczi, Táncsics SE—Fűzfő, KOMEP—Pápa, Olajbányász—Székesfehérvári MÁV Előre, Z. Dózsa—Győri Dózsa.

Az NB III. mérkőzései során a hét végén a tavaszi negyedik forduló találkozóit játsszák. A műsor: Nagymányok—Lábod, Nagyatád—Szekszárdi Vasas, Kaposvári Vasas—Volán 12. Paks—Mohács, Mázа-Szászvár—Porcelángyár, BTC—Fornád, PEAC—Vasas II. Bányász, a Steinmetz SE szabad.

A labdarúgó megyei I. osztályban is a tavaszi negyedik forduló mérkőzései kerülnek sorra a hét végén. A program: Töttös—Szentegát, Sátorhely—Szederkény, Szigetvári Kinizsi—Pécsi Vasas, Sásd—Bóly, Siklós—Véménd, Sellye—Mágocs, Beremend—Pécsi Kinizsi, Kesztyűgyár—Gázmű.

A Salgótarjáni Bányász ellen készülődő PMSC labdarúgói, ma délután a PVSK-pályán fél 4-kor a PEAC-cal játszanak edzőmérkőzést.

Röviden

KOSÁRLABDA. Folytatódtak az NB III. küzdelmei. Férfi csapatok: Komló—Bonyhád 54:95, Siófok—PEAC 63:99, Kaposvári Vasút—Szigetvár 68:66, Marcali—Műszaki Főiskola 39:73, Bátaszék—Pécsi Postás 57:67. Női csapatok: Siófok—PEAC 81:69.

SAKK. Megyénk ifjúsági sakk csapata Budapesten a VERTESZ által rendezett országos ifjúsági-schnellbajnokságon 12 csapat közül az előkelő 6. helyezést érte el. A csapat Lénárt, Reszler, Karsa, Müflics, Glatt és Török összeállításban játszott. A legjobb pontszerző Lénárt volt. Még egy sakkhír. A Bólyi AG. sakkcsapata az országos MEDOSZ döntőn a 13. helyet érte el. A versenyen 19 megye bajnoka és Budapest csapata játszott. A bólyi csapat tagjai Papp, Dalos, Ternai, Pathó és Kresz voltak. A legtöbb pontot Pathó szerezte.

FALUSI SPARTAKIÁD. A falusi spartakiád körzeti sakkversenyei után vasárnap a járási döntőt rendezték meg Szigetváron. Csapatban 1. Szentegát, 2. Patapoklosi, 3. Rózsafa. Egyéni versenyben: 1. Jancsi József Patapoklosi, 2. Tóth István Szentegát, 3. Öri Ferenc Mozgó.

Színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Fidelio (este 7 óra) József Attila-bérlet.

Kamaraszínház: Az előadás elmarad!

MOZI

Park: Lányarcok tükörben (f4), Ha... (f6, hn8).

Petőfi: Tecumseh (f4, hn6), Balázs B. Filmklub (8).

Kossuth: Szelíd motorosok (10, 12, 7, 9), Tecumseh (f3, hn5).

Rákóczi: Nászéjszaka a börtönben (5, 7), **Mohács:** Az ellopott vonat (f6), Az utolsó Leo (f8).

RADIO

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kozmosz. Tudományos magazin. 8.45: Nemzetiségeink zenéjéből. 9.00: Harmatos rózsa. VIII. rész. 9.20: Grace Bumbry és Boris Christoff énekel. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 10.40: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.40: Színes népi muzsika. 14.19: Válaszolunk hallgatóinknak! 14.34: Kóruspódium. A Vasutas Szakszervezet központi vegyeskara énekel. 14.41: Századunk zenéjéből. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.45: Wagner: Parsifal-előjáték. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Ádám Jenő népdalfeldolgozásaiból. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 17.35: Munkásstúdió. 17.50: Schumann-zongoraművek. 18.13: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Hilde Güden énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye. Közben: Kb. 20.15—20.35: A szépítő öregség. Magyar költők versei. Kb. 21.30: Nóták. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Dzsesszklub. 23.20: Barokk operákból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Musicalekből.

PETŐFI RADIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Ábrahám Pál operettjeiből. 8.40: Az Ambrosian kamarakórusa és a Deller énekegyüttes Marley felvételeiből. 9.00: Hírek. 9.03: Könnyűzene négy városból. 9.50: A szakszervezet tárgyalt... Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Csárdások. 12.15: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Chopin-dalok és zongoraművek. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi Rádió zenés délutánja: 14.00: Koncz Tibor táncdalaiból. — 14.15: Orvosok a mikrofon előtt. — 14.20: Jasha Heifetz Wieniawski-műveket hegedül. — 14.30: Hírek. Körzeti időjárás. — 14.35: Ifjúsági krónika. — 14.47: Dinnyés József saját szerzeményeiből énekel. — 14.56: Tudományos könyvesbolt. — 15.01: Korák Péter táncdalaiból. — 15.15: Vadászok ötperce. — 15.20: Dvorzsák: Karnevál nyitány. — 15.30: Hírek. — 15.33: Jobba Gabi és a Halmos—Sebő kettős műsorából. — 15.51: Csák Máté földjén... Várkonyi Endre jegyzete. — 16.01: A Piatnyickij-együttes műsoráról. — 16.11: Töredékek a szerelemről. — 16.16: A pénzügyőr zenekar játszik. — 16.30: Hírek. — 16.33: Műsorismertetés. — 16.36: Bódy József Verdi-áriákat énekel. — 16.51: A-tól Z-ig. Közgazdasági kislexikon. — 16.56: Kedvelt régi melódiák. — Közben: 17.30—17.33: Hírek. — 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Muzsika itt — muzsika ott. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: Solti Károly nótákat énekel. 20.50: Látogatóban a Kossuth Könyvkiadónál. 21.10: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.00: Esti hangverseny Schubert műveiből. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Tánczene éjfélig. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RADIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Angol társalgás középhaladóknak, 29. lecke (ism.). 18.25: Hangfelvételek — felsőfokon. Richard Strauss: Salome. 20.11: Az „Exporter" újdonság-rovatából. 20.21: Hírek. 20.24: Gonda János dalaiból. 20.39: Megjelenés előtt. Bolondóra. Epizódok Gada Gábor regényéből, I. rész. 21.24: Bartók VI. vonósnégyes. 21.55: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RADIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét közben. — Aktuális riportműsor és muzsika mindenki kedvére.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: A New Seekers együttes lemezei.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Tamburazene. — Szocialista munkaverseny a mezőgazdasági üzemekben. — Riportműsor. — Népdalok. — Beszélgetések az anyanyelvről. — Dr. Mokuter Iván műsora. — Dalmát dalok. — Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. — Német szakest a pécsi tanárképzőn. Riportműsor. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene fiataloknak.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—8.35: Földrajz (ált. isk. 8. o.)
9.00—9.25: Orosz nyelv (középiskolák III—IV. o.)
9.30: Műsorismertetés
9.31: Delta. Tudományos híradó
10.00: Hosszú forró nyár. I. rész: A hazatérés (ism.)
10.50—11.20: Mindenki közlekedik... (ism.)
13.10—13.40: Földrajz (ism.)
16.20—16.45: Orosz nyelv (ism.)
17.18: Műsorismertetés
17.20: Hírek
17.25: Pillantás a sportvilágba
17.45: Reklámműsor
17.50: Az emberek a tévét nézik... A tévémese és közönsége
18.20: Aranyeső. Randevú a hanglemezklubban
18.50: Játék a betűkkel
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
19.55: Mesteriskola — Kadosa Pál tanít
20.30: Párbeszéd. A Magyar Televízió és a Francia Televízió közös vitaműsora — egyenes adásban
22.20: Tv-híradó 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Rövidfilmek a képernyőn: 1. Hogyan született a térkép? — 2. Üdvözlünk, holdkőzet!
20.30—21.40: A Budapesti Filharmóniai Társaság hangversenye.

JUGOSZLAV TV.

8.20: Iskolatévé. 15.30: Magyar nyelvű tv-híradó. 15.50: Tv-szemle albán nyelven. 16.20: Műsorismertetés. 16.25: Hírek. 16.30: Zelieznicar—Crvena Zvezda. Kosárlabda-mérkőzés. 18.00: Doktor Doolittle. 18.20: Vajdasági krónika. 18.30: Ifjúsági dolgok. 19.00: Rajzfilm. 19.15: Az évad slágere. 19.45: Rajzfilm. 19.51: Hirdetőműsor. 20.00: Híradó. 20.30: A hetedik pecsét. Ingmar Beraman svéd rendező filmje. 22.10: Gréplánban. 22.55: Tv-híradó II. kiadás.

Fólia

HAJTATÓHÁZAK
PONYVÁK
ZÁCSKÓK
ZSÁKOK

MINDEN MÉRETBEN MEGRENDELHETŐK

PÉCS-NAGYPOSTAVÖLGYI MŰANYAGUZEMBEN

Telefon: 15-993.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 78. szám
1973. március 29., csütörtök
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBOL

Okosan tervezni

A füst eltakarta Mecsekjánosit

Kedvezményes tüzelőakció

Az ÁFÉSZ-ek 1972. évi gazdálkodása

Ülést tartott a KISZ megyei vb

Novics Jánosnak a Dimitrov emlékérmet adományozták

A bolgár nagykövet baranyai látogatása

Sztojo Vaszilev Sztanoev, a Bolgár Népköztársaság budapesti nagykövete tegnap — felesége társaságában —, valamint *Todor Dacsev* katonai attasé és *Sztojan Radev*, a Bolgár Kulturális Központ igazgatója kíséretében Baranyába látogatott. Velük érkezett *Gönyei Antal*, a Művelődésügyi Minisztérium főosztályvezetője.

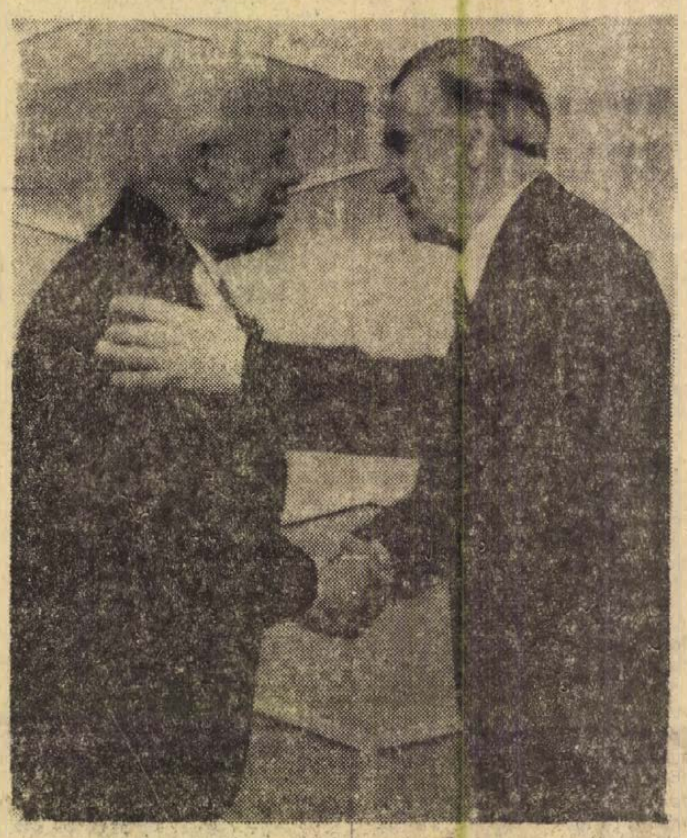
A vendégeket Pécsett, a Megyei Pártbizottság épületében *Novics János*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára köszöntötte. A fogadáson részt vett *Bocz József* és *dr. Jerszi István*, a Megyei Pártbizottság titkára, *Ambrus Jenő*, a Pécs városi Pártbizottság első titkára, *Takács Gyula*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese, *Sztergár János*, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára.

A találkozó alkalmával *Sz. V. Sztanoev* nagykövet a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága megbízásából átnyújtotta *Novics János* elvtársnak, a Georgi Dimitrov emlékérmet a Bolgár Népköztársaság Nemzetgyűlésének adományát, a két nép közötti barátság, testvériség szélesítésében, mélyítésében végzett eredményes munka elismeréséül.

A magyar és bolgár nép közötti kulturális kapcsolatok ápolásáért *Sztergár Jánosnak*, a HNF megyei titkárának a Népek Barátságáért emlékérem arany fokozatát adományozta a Bolgár Minisztertanács mellett működő Kulturális Kapcsolatok Bizottsága. Az emlékérmet szintén a nagykövet adta át.

Sz. V. Sztanoev nagykövet és kísérete délután a megye párt és állami vezetőinek társaságában megtekintette a Mecsek Áruházat, a Modern Magyar Képtár értékes gyűjteményét, a Pécsi Porcelángyár eozin tárgyakat árusító boltját és több történelmi nevezetességet, majd a Pécsi Orvostudományi Egyetem vezetőivel találkozott.

N. I.

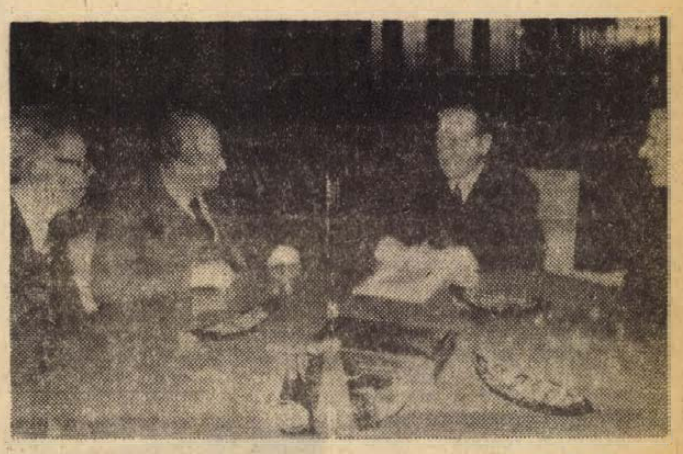


Sztojo Vaszilev Sztanoev nagykövet átadja Novics Jánosnak, a Megyei Pártbizottság első titkárának a Dimitrov emlékérmet.

Budapestre érkezett dr. Bruno Kreisky osztrák kancellár

Megkezdődtek a magyar—osztrák tárgyalások

Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének meghívására szerdán hivatalos látogatásra Budapestre érkezett *dr. Bruno Kreisky*, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja. Vele együtt érkezett felesége, *Vera Kreisky*. Az osztrák kormányfőt magyarországi látogatására elkísérték: *Theodor Kery*, *Andreas Maurer* és *dr. Friedrich Niederl* tartományi főnökök, továbbá *dr. Stefan Koren*, az Osztrák Néppárt képviselői parlamenti frakciójának elnöke, *Leopold Gratz*, az Osztrák Szocialista Párt képviselői frakciójának elnöke, *Friedrich Peter*, az Osztrák Szabadság Párt képviselői parlamenti frakciójának elnöke, *dr. Otto Gatscha*, csoportfőnök, a kancellári hivatal IV. csoportjának vezetője, *dr. Ludwig Steiner* nagykövet, csoportfőnök, az osztrák külügyminisztérium II. csoportjának vezetője, *dr. Herbert Koller*, a VOEST (az államosított acélipari trösztt) vezérigazgatója, *dr. Lukas Beroldingen* miniszteri tanácsos, a kancellári hivatal I. csoportjától, *Alfred Reiter* kabinetfőnök, valamint *dr. Ingo Mussi* követségi tanácsos, sajtófőnök. A kancellár kíséretéhez Budapesten csatlakozott *dr. Friedrich Frölichstahl*, az Osztrák Köztársaság magyarországi nagykövete.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke fogadta dr. Bruno Kreiskyt, az Osztrák Köztársaság kancellárját.

Az osztrák kormányfőt és a kíséretében levő személyiségeket magyar és osztrák zászlókkal, német és magyar nyelvű üdvözlő feliratokkal díszített Keleti pályaudvaron ünnepélyesen fogadták. A pályaudvar előtti téren katonai díszegység sorakozott fel csapatzászlóval.

A vendégek fogadására megjelent *Fock Jenő* és felesége, *Vályi Péter* miniszterelnökhelyettes, *dr. Csanádi György*, *dr. Dimény Imre*, *dr. Horgos Gyula*, *Ilku Pál* és *Péter János*, a kormány tagjai, *Szépvölgyi Zoltán*, a Fővárosi Tanács elnöke, *dr. Papp Lajos* államtitkár, a Minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke, *dr. Várkonyi Péter* államtitkár, a Minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke, *Baczoni Jenő*, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, *dr. Gál Tivadar*, a Minisztertanács titkárságának vezetője, *Nagy János* külügyminiszter-helyettes, *dr. Nagy Lajos* hazánk bécsi nagykövete, továbbá politikai életünk több más vezető személyisége, a Magyar Néphadsereg tábornoki karának több tagja. Ugyancsak jelen voltak az érkezésnél a budapesti osztrák nagykövetség diplomatái.

A vonat a Rákóczi induló hangjai közben gördült be a pályaudvar nagycsarnokába. A vonatról leszálló vendégeket elsőként Fock Jenő és felesége, valamint Péter János külügyminiszter üdvözölte szívélyes, baráti kézfogással.

Az ünnepélyes pályaudvari fogadtatás a katonai díszegység díszmenetével ért véget, majd a vendégek gépkocsiba ültek és szállásukra hajtattak.

Az Országház minisztertanácsi termében szerdán délután megkezdődtek a magyar—osztrák hivatalos tárgyalások. A magyar tárgyaló küldöttséget *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke vezeti. A delegáció tagja *dr. Papp Lajos* államtitkár, a Minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke, *dr. Várkonyi Péter* államtitkár, a Minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke, *Baczoni Jenő*, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, *Nagy János* külügyminiszter-helyettes, *dr. Gonda György*, a Vas megyei Tanács elnöke, *Lombos Ferenc*, a Győr-Sopron megyei Tanács elnöke, *Nagy Miklós*, az országgyűlés külügyi bizottságának titkára, *dr. Nagy Lajos*, a Magyar Népköztársaság Bécsben akkreditált nagykövete, *Kovács Sándor*, a Minisztertanács elnöke titkárságának vezetője, *Surányi László*, a Külügyminisztérium

(Folytatás a 2. oldalon)

Ülést tartott a TOT elnöksége

A TOT elnöksége szerdán Szabó István elnökletével ülést tartott, amelyen részt vett dr. Garamvölgyi Károly, a pénzügyminiszter első helyettese. Az elnökség elhatározta, hogy ajánlást ad a mezőgazdasági szövetkezeteknek a kölcsönös támogatási alap létrehozására, működési szabályzatára, továbbá a szövetkezetek és tagjaik közötti pénzügyi kapcsolatokra. A kölcsönös támogatási alap létrehozásával a mezőgazdasági szövetkezetek rugalmasabban, saját pénzforrásokra is támaszkodva hidalhatják át a gazdálkodás átmeneti pénzügyi zavarait. Közös szövetkezeti és fejlesztési céljaikat gyorsabban érhetik el, javulhat a szövetkezetek hitelképessége.

A TOT elnöksége értékelte a termelőszövetkezetek 1972. évi országos gazdálkodási versenyének eredményeit. A múlt évi eredmények alapján 230 termelőszövetkezet „kiváló szövetkezet" címmel való kitüntetését javasolja a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszternek.

A boldogabb holnap záloga

Fiatal választók gyűlése a Leöweyben

Az ifjúság éve: 1973 — Lesz ifjúsági park, ifjúsági ház

„Jöjj, ifjú társam, munkára fel..." Énekszó töltötte be a Leöwey gimnázium nagytermét Pécsett tegnap délután, ahol mintegy kétszáz „első-választó" gyűlt össze. Az iskola leánykórusa bevezetője után *Lukács László*, a KISZ Pécs városi Bizottsága első titkára köszöntötte a megjelenteket — közöttük *Lukács Jánost*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága titkárát, *Petőházi Szilvesztert*, a KB Intéző Bizottsága tagját, a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkárát, *Csirke Anna* országgyűlési képviselőt, *dr. Tárkányi Ernőnét*, a HNF pécsi városi elnöksége tagját, és *dr. Görcs Lászlót*, a Leöwey gimnázium igazgatóját.

Karakai Erika szavalt — Váci Mihály: Méltó hatalmat című versét mondta el, majd Petőházi Szilveszter mondott beszédet.

— Választásokra készül az ország — mondta beszéde elején. — Milliók előtt, milliókkal együtt készítünk számvetést két év során végzett munkáról. Az április 15-i választás népünk mind szorosabb nemzeti egységének nagy demonstrációja lesz, kifejeződése annak az egységnek, amelyről a magyar történelem legjobbjai, a haladás nagy harcosai még csak álmodozhattak. Most ez a nagy nemzeti összefogás valósággá válik, ennek keretében formáljuk jövőnket, a szocialista Magyarországot.

A továbbiakban foglalkozott a KISZ szerepével. Rámutatott, hogy mennyi eredményt mondhat magáénak az ifjúsági szervezet, amelynek védnökségével hatalmas létesítmények — mint a BCM — készültek el. Beszélt a választás felelősségéről, s arról a lehetőségről, amely nálunk 18 éves kortól adott, de amely más országokban még mindig nem mindenki „tulajdona". Elmondta, hogy 1973 az ifjúság évének mondható, hiszen az Ifjúsági Törvény végrehajtása időszaka lesz, Pécsett pedig megkezdődik az Ifjúsági Park, Ifjúsági Ház építése. Végül a párt politikáját említette, s ezekkel a szavakkal fejezte be beszédét:

— Ez a politika a boldogabb holnap záloga is, amelyért minden felnőtt és fiatal szorgalmasan, eredményesen dolgozhat, mert tudja, hogy csak így szolgálhatja tisztességgel népét, kerülhet közelebb saját személyes boldogságához.

Az ünnepi beszéd után Pécs legfiatalabb tanácstagjelöltje, *Szikszay Petronella* szólt az ifjú választókhoz.

Az ünnepi gyűlést a leánykórus műsora, s a DIVSZ induló hangjai zárták.

*

A Május 1. Ruhagyár komlói üzemegységében tegnap a délutáni műszakváltáskor tartottak választási gyűlést, mintegy 150 dolgozó, — zömmel asszony és lány — részvételével. A gyűlés előadója *Rameisl Ferencné*, a Megyei Pártvégrehajtó Bizottság tagja, országgyűlési képviselő, az SZMT titkára, az országos és a helyi politika aktuális kérdéseiről, és ezen belül az országgyűlés legutóbbi ülésének munkájáról tájékoztatta a résztvevőket.



Petőházi Szilveszter az ifjú választókhoz beszél

Erb János felvétele

24 óra a nagyvilágban

Megkezdődtek a magyar—osztrák tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról)

megbízott főosztályvezetője és *dr. Szatmári István*, a Külügyminisztérium főelőadója.

Az osztrák tárgyaló delegációt *dr. Bruno Kreisky* szövetségi kancellár vezeti. A küldöttség tagjai: *Theodor Kery, Andreas Maurer, dr. Friedrich Niederl, Jr. Stefan Koren, Leopold Gratz, Friedrich Peter, dr. Otto Gatscha, dr. Ludwig Steiner, dr. Herbert Koller, dr. Lukas Beroldingen, Alfred Reiter, dr. Ingo Mussi*, valamint *dr. Friedrich* Frölichstahl budapesti osztrák nagykövet és *dr. Hellmuth Strasser* nagykövetségi tanácsos.

A tárgyalás szívélyes, baráti légkörben zajlott le.

Fock Jenő miniszterelnök és felesége szerdán este a Parlament Vadász-termében vacsorát adott dr. Bruno Kreisky kancellár és felesége tiszteletére. A vacsorán az osztrák kormányfő kíséretének tagjai is részt vettek.

Magyar részről jelen volt Váli Péter miniszterelnök-helyettes, dr. Csanádi György, dr. Dimény Imre, dr. Horgos Gyula, Ilku Pál, Péter János – a kormány tagjai, továbbá a magyar tárgyaló delegáció tagjai, valamint politikai, gazdasági, kulturális, társadalmi életünk több más vezető személyisége.

Ott volt a vacsorán dr. Friedrich Frölichstahl, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövete és a nagykövetség több diplomatája.

A szívélyes, baráti hangulatú vacsorán Fock Jenő és dr. Bruno Kreisky pohárköszöntőt mondott.

A magyar–osztrák tárgyalások csütörtökön folytatódnak.

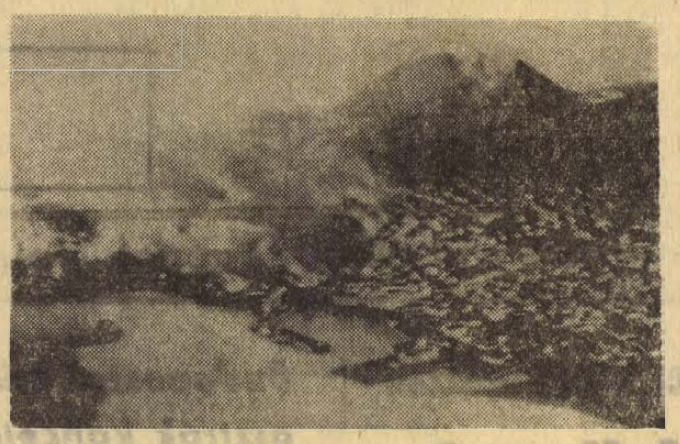
✦ *KOPPENHÁGA: Zsigmondi Endre, a Magyar Hirdető vezérigazgatója szerdán koktélt adott Koppenhágában a királyi jacht klubban a magyar exportban érdekelt dán nagyvállalatok vezetői számára.*

✦ BUKAREST: Románia keleti és déli területein a márciusban hullott nagy mennyiségű hó gyors olvadása áradásokat és földcsuszamlásokat idézett elő. Több tízezer hektár termőföld és a falvak, valamint a városok százai kerültek víz alá. Csupán Vaslui és Iasi megyében a földcsuszamlások több ezer lakóházat rongáltak meg. A veszélyeztetett települések lakosságának elszállítása rendben folyik, elhelyezésükről gondoskodnak. Délkelet-Romániában a folyók szintje veszélyes mértékben emelkedik. A töltések megerősítésén a hadsereg alakulataival vállvetve a lakosok százezrei dolgoznak.

✦ *ANKARA Elnöki megbízatásának lejártával Cevdet Sunay szerdán átadta elnöki hivatalát Tekin Ariburunak, a szenátus elnökének. A török parlamenten az elnökválasztás kedden megtartott 10. fordulóján sem sikerült elnököt választani, mert a jelölt nem kapta meg a szükséges szavazatokat. Az elnökválasztás 11. fordulóját szerdán délután tartották és az is eredménytelen maradt. Tekin Ariburun az új elnök megválasztásáig ügyvezető elnökként tölti be az államfői tisztséget.*

✦ PHNOM PENH: B—52-es amerikai repülőerődök és F—111 típusú amerikai változtatható szárnyállású bombavetők több mint három hete naponként tömeges légitámadásokat hajtanak végre Kambodzsa felszabadított területei ellen, de a Khmer-hazafiak előretörését képtelenek feltartóztatni. A kambodzsai népi felszabadító erők az elmúlt 24 órában további 11 kilométerrel nyomultak előre észak-nyugati irányból Phnom Penh főváros felé.

✦ *BÉCS: A kanadai delegáció szerdán este koktélt adott az osztrák fővárosban jelenlévő tárgyaló küldöttségek részére. Az európai haderők és fegyverzet csökkentésére kezdeményezett előzetes konzultáció keretében ez már a hatodik „munka-koktél" volt. Szerdán egyébként folytatódtak a tájékoztató eszmecserék. Ismét sor került a szovjet és amerikai küldöttség, továbbá a magyar delegáció és NATO országok képviselőinek találkozójára.*



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

Izlandon többhetes viszonylagos nyugalom után ismét kitört a Helgafjell vulkán.

✦ *PÁRIZS: Az FKP Központi Bizottsága szerdán megkezdte kétnapos tanácskozását. Georges Marchais, az FKP főtitkára jelentést terjesztett elő a törvényhozási választások után kialakult politikai helyzetről.*

✦ HELSINKI: Az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő helsinki konzultáció e heti plenáris ülésén a résztvevők elhatározták, hogy a munkabizottság áttér a tervezett konferencia harmadik napirendi pontjának, a kulturális együttműködésnek a megvitatására, s egyidejűleg elkezdi a múlt héten részletesen megtárgyalt második napirendi pont megszerkesztését.



Egyre több a műkincsrablás. Nemcsak ellopják, hanem helyrehozhatatlanul megrongálják a művészi alkotásokat. Képünk az olaszországi Brescia egyik templomában készült, ahol a tolvaj „Krisztus levétele a keresztről" című 16. századi festményből kivágta a kép közepét.

✦ PÁRIZS: Pierre Mauroy, a Francia Szocialista Párt titkára és a Francia Kommunista Párt, a szocialista párt és a baloldali radikális-szocialista mozgalom közös jelöltje a nemzetgyűlés elnöki tisztségére. A döntést szerdán közös közleményben jelentették be.

✦ *MOSZKVA: A második negyedévben befejezik a nyugat-szibériai Szamotlor és a tatárföldi Almetyevszk közötti több mint kétezer kilométeres olajvezeték építését.*

✦ *HELSINKI: A Béke-Világtanács nyilatkozatban tiltakozott amiatt, hogy az Egyesült Államok a vietnami békemegállapodás megszegésével fegyvereket szállít a saigoni hatóságoknak. Ugyanakkor a saigoni hatóságok amerikai támogatással akadályozzák a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság tevékenységét. Börtöneikben tízezrével sínylődnek dél-vietnami hazafiak. A Béke-Világtanács felhívással fordul a vietnami szolidaritási mozgalom résztvevőihez, a politikai pártokhoz, hogy követeljék a vietnami békemegállapodás maradéktalan teljesítését.*

✦ TOKIÓ: Japán sajtójelentés szerint Nixon amerikai elnök Aicsi Kiicsi japán pénzügyminiszter közvetítésével meghívta Tanaka miniszterelnököt az Egyesült Államokba. A meghívás, amely személy szerint Tanakának és a japán pénzügyminiszternek szól, ez év nyarában jelöli meg a látogatást.

✦ *WASHINGTON: Jekatyerina Furceva, szovjet művelődésügyi miniszter szerdán látogatásra az Egyesült Államokba érkezett.*

✦ CONACRY: Újabb két portugál repülőgépet lőttek le a Guinea (Bissau) Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Párt hazafias harcosai a Dél-Guineában lévő portugál gyarmatosító erődítmény ellen intézett támadások során. Az eseményről kiadott közleményben a párt rámutat, hogy a hazafiak sikeres támadásaik folyamán jelentős számú portugál katonát és tisztet semmisítettek meg.

✦ MOSZKVA: A KGST mezőgazdasági állandó bizottsága most tartja 36. ülését. Az ülés munkájában Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió küldöttsége vesz részt. Az ülés három napig tart.

✦ *TOKIÓ: Tanaka japán miniszterelnök szerdán fogadta Trojanovszkit, a Szovjetunió tokiói nagykövetét, aki átadta neki Brezsnyev levelét. Japán források szerint a levél válasz a japán miniszterelnök személyes levelére, amelyet japán moszkvai nagykövete március 6-án adott át Brezsnyevnek.*

✦ RÓMA: Kilenc nappal legutóbbi sztrájkjuk befejezése után szerdán ismét sztrájkba lépett ötezer olasz polgári vámtisztviselő. A tizenkét napra hirdetett sztrájk legnagyobb mértékben a teherforgalmat sújtja.

✦ *PÁRIZS: Pierre Messmer francia miniszterelnök szerdán benyújtotta kormánya lemondását, de továbbra is ő marad a miniszterelnök. Az új kormány megalakulása csak a jövő hét második felében várható. Előbb még a parlamentben megválasztják a nemzetgyűlés új elnökét és a fontosabb bizottságok elnökeit és ezeknél a szavazásoknál a leendő miniszterek szavazataira is szükség van. A francia alkotmány szerint ugyanis a miniszteréknek kinevezésük után le kell mondaniok képviselői mandátumukról s a velük együtt megválasztott helyetteseik csak 30 nap múlva foglalhatják el helyüket a parlamentben.*

✦ STOCKHOLM: A svéd kormány szerdán alkotmányreform tervezetet terjesztett elő. Az 1809-es alkotmányt felülvizsgáló tervezet támogatja az országban fennálló alkotmányos monarchiát, de az uralkodó szerepét reprezentációs funkciókra korlátozza. Külön fejezetben foglalkozik az állampolgárok jogaival, a munkavállalók védelmével.

BÖRTÖN — KELLEMETLENSÉG

A hírhedt San-Francisco-i San-quentin börtön egyik foglya panasszal élt a börtön igazgatósága ellen, mert félreértelmezve a nők egyenjogúságát nőket alkalmazott börtönőröknek. A nemi erőszakért és rablásért életfogytiglani fegyházra ítélt 42 éves rab azt sérelmezi, hogy csinos őre aki a megszólalásig hasonlít feleségéhez még a zuhany alá is elkíséri.

✦ COLOMBO: Turi Ferenc, a Magyar Népköztársaság Sri Lankába (Ceylon) akkreditált nagykövete Colombóban átadta megbízólevelét William Gopallawa köztársasági elnöknek.

✦ *MOSZKVA: Nguyen Thi Bin asszonyt, a DNFF Központi Bizottságának tagját, a Dél-Vietnami Köztársaság külügyminiszterét a népek barátsága érdemérmével tüntették ki. A kitüntetést szerdán nyújtotta át a Kremlben Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke.*

Hivatalos jelentés a szczecini légikatasztrófáról

Varsó.

A Jan Mitrega miniszterelnök-helyettes vezette lengyel kormánybizottság közzétette hivatalos jelentését az 1973. február 28-i Szczecin melletti légikatasztrófa okairól, amelynek következtében Wieslaw Ociepka lengyel és Radko Kraska csehszlovák belügyminiszter, továbbá kíséretük és a gép személyzete — összesen 18 ember — életét vesztette.

A bizottság jelentése megállapítja, hogy a szerencsétlenségre a nevezett napon este 22 óra 52 perckor a szczecini repülőtér fő kifutópályájának végétől 2200 méterre került sor. A leszállásban lévő gép a kifutópálya előtt ért földet és összezúzódott.

Az összes rendelkezésre álló adat és dokumentum gondos tanulmányozása alapján a bizottság rámutat, hogy az „AN—24"-es típusú gép a repülés során végig kifogástalan műszaki állapotban volt, s a földi irányítás az előírások szerint működött. A légköri viszonyok a leszálláskor nehezek, de a megengedett normákon belüliek voltak. A leereszkedő gépet a felhőrétegeken keresztül radarberendezéssel irányították. Egészen a leszállás előtti utolsó 3 kilométerig a gép vezérpilótája a földi irányítás kérdéseire világos, pontos választ adott. Ekkor a repülőgép hirtelen erős légörvénybe került, s tekintettel arra, hogy már alacsonyan szállt, a pilóta nem tudta kihozni a zuhanásból. Manőverezését megnehezítette, hogy a számyakon — az esős, havas esős időben — jegesedés is fellépett.

Hivatalba lépett az új egyiptomi kormány

Szerdán Szadat köztársasági elnök előtt letette az alkotmányos esküt az új egyiptomi kormány, amelynek élén maga az államfő áll, s amelyben négy miniszterelnök-helyettes és 32 miniszter kapott helyet.

A kabinet az eskütételt követően megtartotta első ülését. Összesen 16 új miniszter kapott tárcát Egyiptom új kormányában.

Az új kormány leglényegesebb vonása az államfői és a kormányfői hatáskör egyesítése. Az államirányítási hatalom koncentrációját Szadat indoklása szerint a teljes konfrontáció szakasza tette szükségessé, ami egyet jelent a felszabadító harc intenzív előkészületeivel, a hadsereg és a hátország maximális felkészítésével. Ennek megfelelően több katona is bekerült az alapvetően technokrata színezetű kormányba. Kimaradt a kormányból a marxista irányzatot képviselő Faud Murszi közellátási miniszter, akinek a posztját a fegyveres erők ellátási főnöke, Szabed vezérőrnagy vette át. Megtartotta viszont miniszteri tárcáját az ugyancsak marxista Iszmail Szabri Abdallah tervezési államminiszter.

Egyelőre nincsen hír Szidki volt miniszterelnökről és Mareiről, az ASZU volt első titkáráról. Megfigyelők szerint elsősorban rájuk célzott Szadat, amikor hétfői beszédében arról szólt, hogy egyesek nem értették meg szerepük korlátait, s nem ideális módon teljesítették feladatukat. Félreértések történtek a törvény szuverenitását és az egyes intézmények hatáskörét illetően. Ellentétek támadtak a kormány és az ASZU, a kormány és a parlament, illetve az ASZU és a parlament között, s ez — mint az elnök rámutatott — tarthatatlan állapot volt.

Mindez egyúttal magyarázatot ad arra is, hogy miért került dr. Hafez Ghanem személyében új első titkár az ASZU élére. Aligha véletlen, hogy a titkárság első ülésén az ASZU munkastílusáról, az ASZU és az alkotmányos intézmények közötti teljes együttműködés kialakításáról tanácskoztak. A titkárság elhatározta, hogy a fővárosban és vidéken politikai találkozókat, nagygyűléseket szerveznek a belpolitikai változások, az új szakasz követelményeinek ismertetésére.

Folytatódott a foglyok átadása

Hanoi

Szerdán reggel laoszi katonák kíséretében Hanoiba szállították azokat az amerikai, illetve kanadai katonai és polgári személyeket, akik a laoszi hazafias erők fogságában voltak. A foglyok átadása előtt Thong Sing, a laoszi hazafias erők alezredese újságíróknak kijelentette: az Egyesült Államok kérésének eleget téve, a humánum és a jóakarat elvétől vezérelve, a laoszi nemzeti egység és a béke helyreállítása érdekében a laoszi hazafias erők szabadon engedik a fogságukba esett kilenc amerikai katonát és egy kanadai polgári személyt.

A foglyok átadásánál csak laoszi és amerikai tisztek voltak jelen. Nem voltak ott a nemzetközi ellenőrző bizottság képviselői sem, minthogy a bizottság kompetenciája Laoszra nem terjed ki.

Szerdán délután a VDK képviselői Hanoiban újabb 40 tagú fogolycsoportot adtak át az amerikaiaknak. Ezek a foglyok már többségükben személyes ismerőseink, hiszen őket az újabb amerikai támadássorozatok idején, 1971 decemberében és az elmúlt év folyamán fogták el, és közülük sokat bemutattak a sajtó képviselőinek is. Csütörtökön kerül sor a hadifoglyok utolsó csoportjának átadására Hanoiban.

Befejezte működését a négyoldalú katonai vegyesbizottság

Le Quang Hoa tábornok, a három vietnami fél és az Egyesült Államok képviselőiből álló négyoldalú katonai vegyesbizottság VDK-tagozatának vezetője szerdán hivatalosan befejezettnek nyilvánította a testület működését.

A négyoldalú katonai vegyesbizottságot a két dél-vietnami fél – a DIFK és a saigoni kormányzat – képviselőiből álló kétoldalú katonai vegyesbizottság váltja fel, amely csütörtökön tartja első hivatalos ülését.

A négyoldalú katonai vegyesbizottság szerdai utolsó ülésén áttekintette a fennállásának 60 napjában kifejtett tevékenységét és foglalkozott a dél-vietnami felek közötti fogolycsere kérdésével is.

A Vietnami Demokratikus Köztársaságnak és az Egyesült Államoknak a négyoldalú katonai vegyesbizottságba delegált, egyenként 825 fős küldöttsége március 30-án, illetve 31-én távozik Saigonból.

Politikai pártok feloszlatása Dél-Vietnamban

A saigoni kormányzat március 27-én, kedden három párt kivételével rendeletileg feloszlatta az összes politikai pártokat. Indokolása szerint az utóbbiak „képtelenek megfelelni a politikai pártokra vonatkozó törvényerejű rendeletben szabott feltételeknek".

A három párt között, amely a belügyminisztériumtól engedélyt kapott a további „legális" működésre, van – természetesen – Thieu elnök pártja. A nemrégiben megalakult politikai párt – nyilvánvalóan a közvélemény megtévesztésére – a „demokrácia" pártja nevet vette fel. A saigoni rezsim hírügynöksége szerdán arról tudósított, hogy az új párt állítólagos „alapító bizottsága" Thieu-t választotta a párt elnökévé.

Egy hónap

Egy hónapja harcol Wounded Knee, a dél-dakotai indián falucska. A faluban a helyzet feszült. Éjszakánként mind az ostromlottak, mind az őket körülzáró szövetségi rendőrök lövöldöznek, ami természetesen sebesülésekkel jár és egyelőre nem tudni, emberéletben menynyi a vesztesége a magukat elsáncolt indiánoknak. Mint a TASZSZ szemleírója írja, a történtek félreérthetetlenül arra emlékeztetik a világ közvéleményét, hogy a nyugat vezérének szerepében tetszelgő Egyesült Államokban továbbra is a legkevesebb faji megkülönböztetés érvényesül a politikai, a gazdasági és kulturális életben egyaránt. Az ott élő 30 millió néger, hét és fél millió mexikói származású, másfél millió Puerto Rico-i mellett, a körülbelül egymillió indián a legjogfosztottabb, legkisemmizettebb rétege a társadalomnak. Az indián lakosság életszínvonala a legalacsonyabb, pedig az indiánok ősei voltak az amerikai kontinens törzslakói. Egykor az indián törzsek birtokolták a legjobb földeket, amelyeket azonban a kormány régen kisajátított, munka nélkül hagyva a lakosságot. Az indián gyerekeknek a fele nem jár iskolába. A rezervátumokban a gyermekhalandóság meghaladja az össznemzeti szint háromszorosát is. Az indiánok átlagos életkora jelenleg alig éri el a negyven évet.

Növekszik az ételforgalom

Új fellendülés a vendéglátóiparban?

„Snack"-bár jellegű szolgáltatás — Készül a város egyik legszebb kerthelyisége

A hazai vendéglátóiparnak van egy erőteljes törekvése: az ételforgalom növelése. És ez nem is annyira gazdasági, mint inkább társadalompolitikai téma. Mégis – elöljáróban – néhány adathoz kell folyamodnunk, amelyek tanúsítják – közvetve persze – e törekvés érvényesülését. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat nyolc esztendeje egyesült a pécsivel. A vállalat egységeinek száma ma 253, – alig valamivel több, mint nyolc esztendővel ezelőtt. Ennek ellenére az összforgalom a múlt esztendőben 313 millió forint volt az 1965. évi 227, illetve az 1968. évi 233 millióval szemben. A különbözetet persze magyarázzák az árváltozások is, de csak részben. Inkább egy sor szervezési intézkedés és különböző ötletek bevezetése hozta meg ezt a dinamikus forgalomnövekedést, amelyen belül az ételforgalom is kedvező arányban emelkedett.

– A hálózatbővítés csekély mértékűnek mondható, mert ha nyitottunk is néhány üzletet, volt több, amelyeket megszüntettünk. Tehát inkább a meglévő eszközállomány jobb kihasználását gyakoroltuk – mondja Görcs Károly, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat igazgatója. – Felülvizsgáltuk a nyitvatartási időt, ezen változtattunk ott, ahol a vendégek igényelték, esetenként még létszámemelés árán is, de ez a megoldás még mindig olcsóbb volt, mintha új egységet létesítünk. Nagyrészt sikerült egy másik elképzelésünket is valóra váltanunk. Tudvalevő, hogy a nyári hónapokban – a szezonális boltok üzemeltetése folytán – az alkalmi felszolgálókkal kissé „felhigul" a létszám, következésképpen nagyobb a veszélye a visszaéléseknek. Ezért – különösen az idegenforgalmi egységek élére – tapasztalt törzsgárdatagokat nevezünk ki üzletvezetőnek, fizetőpincéreknek, konyhafőnököknek. A meglévő partnereken – sörgyár, szikvízipari vállalat, sütőipar, pincegazdaság – kívül kapcsolatba léptünk más szállítókkal is, például szőlészeti kutatóintézetekkel. Ezzel az volt a célunk, hogy a választékot bővítsük. Egyébként így sikerült forgalomba hoznunk a három és féldecis palackborokat is.

– A vállalat korábbi terveiből tudjuk, hogy bizonyos profilbővítést is vegre akartak hajtani. Tulajdonképpen miről is van szó?

– Egy kicsit magyar sajátosság – a vendéglátóiparon belül – hogy az italboltban szigorúan csak italt, s mondjuk a presszókban pedig csak kávét, cukrászsüteményt, rövid italt árusítanak. Pedig semmi akadálya annak, hogy ezeknek a boltoknak jellegén változtassunk és eltérjünk a hagyományos szokásoktól. Vagyis: most már egyre több helyen árusítanak részben franciás, részben magyaros hidegkonyha-készítményeket. Persze nem arról van szó, hogy a presszóban sült kolbászt árusítunk, viszont egy italboltban miért is ne? Sőt, előzetes megrendeléseket a boltok felvesznek hidegkonyhai készítményekre, s ezek a kellő időpontban átvehetők. Bevezettük a gyümölcsárusítást is a presszókban, tapasztalataink szerint ez is jó visszhangra talált. Mindezekre ott került sor, ahol megfelelő hűtőberendezés van és ezért igyekszünk a jövőben is biztosítani hűtőteret. Csak sajnos, általában fejlesztésre, fönntartásra nagyon kevés pénzünk van. Ezt nyugodtan állíthatom, hogy a kereskedelmi ágazatokon belül ilyen tekintetben a vendéglátó vállalatok állnak a legrosszabbul. Tavaly mindenesetre huszonegynéhány egységünket újítottuk fel, ezalatt elsősorban festést-mázolást értek, és a berendezések javítását, mert hiszen mondani sem kell, hogy a természetes – és sajnos szándékos – rongálódás, kopás sehol a kereskedelemben nem ölt olyan méreteket, mint nálunk. Számos példát tudnék felhozni arra, hogy a vendégek – szerencsére csekély töredéke – milyen nagy kárt okoz évente.

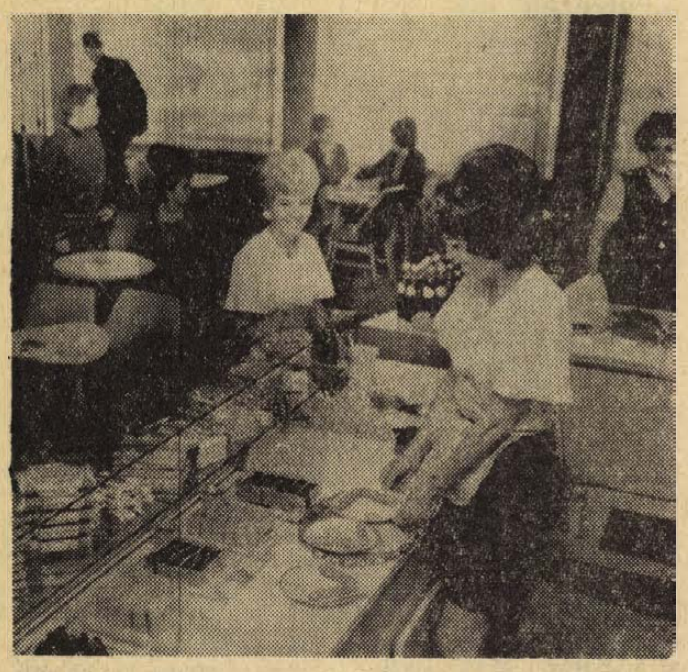
– Milyen tervek valóra váltását szorgalmazza a vállalat ebben az esztendőben?

– Egy nagyon érdekes – a fogyasztók számára pedig feltétlenül hasznos – újdonságot vezetünk be: snack-bár jellegű szolgáltatást. Ez angol eredetű. Lényege az, hogy nagyobb presszókban, italboltokban a pult mögött, a fogyasztó szemeláttára egy speciális főzőberendezéssel kisadagos frissen-sülteket készítünk, amit a vendég mondjuk a pultnál is elfogyaszthat. Lehetőleg zsírtalan, gyorsan előállítható, tetszés szerint fűszerezett hússzeletek kerülnek árusításra. A berendezést import útján kapjuk meg, várható, hogy az év második felében egyik nagyforgalmú presszónkban beindítjuk ezt a szolgáltatást. Folytatjuk a Jakabhegyi úton lévő mecseki Vadásztanya bővítését, pontosabban a nagyon szép kerthelyiség megépítését. Nyári konyhát állítunk fel, a talajt feltöltjük, a kert egyik hosszirányán pedig szeretnénk boxokat létesíteni. A munka sürgős, ugyanis – amennyiben jó idő lesz a tavasz második felében – megnyitjuk a kerthelyiséget. Az a tervünk, hogy itt nyílt tűzön bogrács-ételeket készítenek a szakácsok, aztán roston-sülthúsokat, sőt, építünk egy szabadtéri szallonasütőt is a vendégeknek.

– Bekapcsolódnak-e az idén is a Vendégvárás Mecsekalján rendezvénysorozatba?

– Feltétlenül, mert az eddigi tapasztalatok számunkra is nagyon hasznosak. Ugyanis a rendezvények között szerepel egységeinknek szakács-gárdája is. Ez afféle verseny, amelynek célja nemcsak az, hogy meleg- és hidegkonyhai szakácsaink bizonyíthassák, mit tudnak, mire képesek, hanem éppen az, hogy az előállított étel-kreációk ne csak alkalmi jelleggel szerepeljenek az étlapon, hanem a későbbiek folyamán is. Ezért ragaszkodunk ahhoz, hogy szakácsaink csak olyan ételfélességekkel nevezzenek be, amelyeknek nyersanyag-, illetve munkaigényessége máskor is biztosítható. Tehát nem egy rosszul értelmezett „kiállítást" akarunk, ahol minden szép, minden jó, csak éppen utána nem kapható, hanem olyan „produkciót", amelynek előnyét rendszeresen élvezheti a vendég.

Rab Ferenc



Pécsett a Kuba presszóban már régóta kapható virsli és rövidesen bővítik a választékot a hidegkonyhai készítmények is.

Dr. Timár Mátyás látogatása a Magyar Kereskedelmi Kamarában

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, Madarasi Attila pénzügyminiszterhelyettes és dr. Gadó Ottó, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese szerdán a tagvállalatok igazgatóival találkozott a Magyar Kereskedelmi Kamarában. Az eszmecserén, amelyen Kallós Ödön, a kamara elnöke is részt vett, az érvényben lévő közgazdasági szabályozórendszer továbbfejlesztéséről tárgyaltak az 5. ötéves tervre való felkészülés keretében és a vállalati igazgatók a gazdálkodást érintő különböző elgondolásaikról adtak tájékoztatást.

A tízmilliomodik tonna szén Visontáról

Kiemelkedő esemény történt szerdán Visontán: a Thorez külfejtéses bányaüzem délelőtt 10 órakor átadta a tízmilliomodik tonna szenet a szomszédos Gagarin Hőerőmű részére.

A bánya és az erőmű képviselői a két nagyberuházás közös határánál megrendezett röpgyűlésen köszöntötték egymást. Az ünnepi percekben Zemlényi Béla, a Gagarin Hőerőmű KISZ-bizottságának titkára méltatta a KISZ védnökségével felépült két ipari óriás népgazdasági jelentőségét.

Készülődés a felszabadulási ünnepre

Díszkivilágítás, zászlófelvonás, koszorúzások

Hagyományos ünnepélyességgel köszönti az ország az idén is felszabadulásunk évfordulóját, április 4-ére fellobogózzák a lakóépületeket, nemzeti és vörös zászlókkal ékesítik a központi tereket, a felszabadulási évfordulót üdvözlő feliratokkal, színes dekorációkkal díszítik a középületek és a fontosabb állami intézmények homlokzatát.

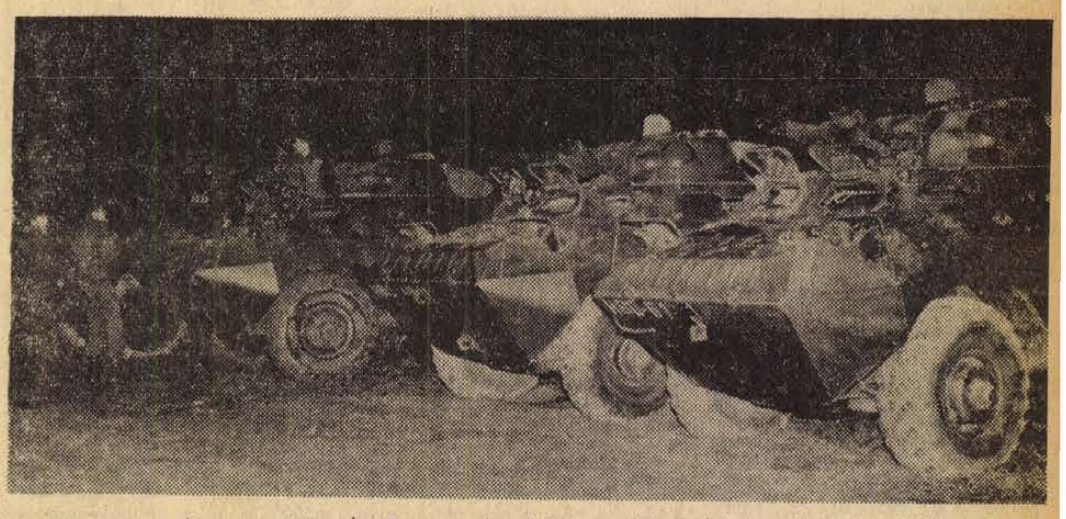
Budapesten a felszabadulási ünnep egyik látványossága lesz az esti díszkivilágítás: nagy fényerejű reflektorokkal világítják majd meg a főváros központi épületeit, műemlékeit, a Duna-hidakat, valamint a gellérthegyi felszabadulási emlékművet és a felvonulási téri Lenin szobrot. Hagyomány már az ünnepélyes zászlófelvonás is: április 3-án ünnepi külsőségek között, katonai tiszteletadással vonják fel az állami zászlót az Országház előtti Kossuth Lajos téren, a Gellérthegyen pedig a Magyar Népköztársaság nemzeti lobogóját és a munkásmozgalom vörös zászlaját. Április 4-én délben az Országház előtt az állami zászlónál zenés őrségváltás lesz.

Az ünnepi megemlékezések már hétfőn megkezdődnek: a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa, a Minisztertanács és a magyar fegyveres erők nevében megkoszorúzzák azoknak a román, lengyel, angol és amerikai katonáknak a síremlékeit, akik életüket áldozták a hazánk felszabadulásáért vívott harcokban. Elhelyezik a kegyelet virágait Harkányban a bolgár és Pécsett a jugoszláv hősök emlékművén is. Hétfőn adják át a Parlamentben az Állami-díjakat és a Kossuth-díjakat, s köszöntik a Fészek Klubban azokat, akik az ünnepen különböző művészeti díjakban részesültek.

Kedden délelőtt a Szabadság téri szovjet hősi emlékműnél és a Hősök terén a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Minisztertanács, valamint a Hazafias Népfront Országos Tanácsa rendez koszorúzási ünnepséget. Délben a Parlamentben kitüntetéseket nyújtanak át munkájuk elismeréséül azoknak, akik társadalmunk szocialista építésében kiemelkedőt alkottak. A rádióban és a televízióban délután elhangzik Biszku Bélának, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárának ünnepi beszéde, este a Magyar Állami Operaházban díszelőadást rendeznek a felszabadulás 28. évfordulója tiszteletére, az Operaház művészei ez alkalomból a Spartacust adják elő.

PSZH a folyó közepén...

Legyőzik a vizet, a hullámokat



A motor leállt – s a többi egy pillanat műve volt. A közel negyven mázsás acélmonstrum kifordult az eredeti irányból és sodródni kezdett dél felé. S a baj nem jár egyedül. Ebben a percben mintha megnőttek volna a hullámok is: átcsaptak a hullámtörőn, s elborították a kémlelőnyílást. A kocsi imbolygott, az egyébként is bántó szürkeség vaksötétre váltott. Fél hét lehetett. A kocsiban azonban sem az idő múlását, sem a megtett utat nem lehetett pontosan érzékelni, s ebben az egyre feszítőbb bizonytalanságban minden összezavarodott. A vezető hol ide kapott, hol oda, a hullámok pedig nőttek, s egyre vadabbul verték a magatehetetlen acéldobozt...

*

Dübörgő motorok, benzingőz, imbolygó fények az antennák csúcsán. Akik a parton állnak ugyanazt érzik, mint azok ott bent, a víz közepén, illetve még annál is többet, hisz nekik még csak ezután kell elindulniuk. A többség fiatal katona. Néhány hete bújtak egyenruhába, s tíz közül nyolcan még összesen nem vezettek 10 ezer kilométert. S persze azt se PSZH-val! A páncélozott szállító harcjármű vezetése a legrutinosabb gépkocsivezető számára is új, sajátos feladat, s nemcsak azért, mert más a kapcsolási rendszer. A hatalmas súly, a szokatlan méretek, a bődületesen erős motor mind-mind új elem. Országúton se könnyű úrrá lenni ezen a hatalmas gépezeten, de a PSZH nem is igen megy aszfaltozott úton. A vezetési gyakorlatok zömét terepen, úttalan utakon hajtották végre, s most itt a folyó...

Kétszáz méter, vagy csak százötven...?

Mindenki a vizet nézi, a feketére változott eget. Mielőtt nekivágnának a kocsik, hogy átkeljenek a folyón, valamennyi vezetőnek végre kell hajtania folyásirányban és partközelben egy szlalom-gyakorlatot. Nappal még csak hagyján ez a bólyák közötti „sízés", ilyenkor este azonban lélegzetelállítóan nehéz feladatnak tűnik, amíg végre nem hajtotta az ember. A bólyákat villanyégők jelzik. Az ormótlan acéltest elindul a lankás parton, aztán csobban egyet, s már csak az orra és a torony látszik a vízből. Minden azon múlik, mennyire érzi a vezető a kocsit, s mennyire ura az idegeinek. Se gyorsan, se lassan nem szabad menni, s persze nem lehet kapkodni. A kormányzás sűrített levegővel mozgatott „uszonyok" segítségével történik. Ez a kocsi gyakorlatilag mindent tud, mind a vízen, mind pedig a parton, a hatalmas Csepel-motor képes a legnehezebb feladatok végrehajtására is, a végső eredmény, a teljesítmény azonban nem csak a motoron múlik.

*

Horváth József honvéd az „öregek" közül való. Már kétszer végigcsinálta ezt a gyakorlatot, ez a mostani, harmadik vízreszállás, csak amolyan emlékeztető. Komlóról vonult be, gépkocsivezető volt a Volánnál. Halk, megfontolt, olyan mint általában a nehéz gépekkel dolgozó emberek. Milyen volt először?

– Amikor beül az ember a PSZH-ba, ösztönösen is az ablakot keresi először. Nagy Zillel jártam korábban, rettenetesen hiányzott tehát a hatalmas ablak, a teljes kilátás. Vízben különösen nehéz, mert akkor még a védőlemezt is leeresztik, s tényleg csak egy kis nyíláson lát ki az ember. Nagyon szokatlanok a méretek is, az ember nem érzi a kocsi szélességét. Persze ez csak az első hetekben van így. Aztán szép lassan minden természetessé lesz, csak a víz nem. A víz az más. Nem hiszem, hogy van PSZH-vezető, aki azt mondja: teljesen mindegy, hogy a vízen megy, vagy a földön. Az áramlási sebesség, a hullámzás mindent megváltoztathat. Az is nagyon fontos, hogy meg legyen az összhang a kerekek és a hajócsavar között. A víz közepén nem kell a kerék, partközelben azonban igen, mert ha nem időben kapcsol kerékre az ember, könnyen elakad. Lendület kell, amivel felfut a kocsi a víz alatti padkára, s aztán ezt a lendületet tartani kell...

Huszonhárom éves, tizenhat hónapos katonáskodás alatt egyetlen koccanása sem volt.

– Én először egy novemberi napon keltem át. Esett az eső, nagy volt a hullámzás. A víz átcsapott a hullámtörőn, s ez először hallatlanul zavart. Csak nyújtogattam a nyakam, azt sem tudtam, hol vagyunk. A rádió ilyenkor olyan, mintha valaki fogná az ember kezét. Hallom, hogy beszélnek hozzám, ha kell módosítják az irányt, egyszóval segítenek. Az ember először mindentől fél, de aztán rájön: hétszeres a biztosítás. Mentőmellény, rádió, bevetésre kész mentővontató. Gyakorlatilag nem lehet semmi baj, csak hát az embernek nemcsak esze van...

*

Hogy mennyire nem így van, azt Lengyel Ádám honvéd tudja a legjobban. Minden mozzanatot ismer; tudja, mikor, mit kell tennie, szárazföldön már be is gyakorolta a manőver legfontosabb részleteit, sőt kicsiben – modellel –, a vízen is végigcsinálta, s most mégis azt mondja: jó lenne túl lenni rajta...

A kocsik hörögnek. Az acélantennák csúcsán himbálódznak a jelzőfények. Szlalom. Kanyar jobbra, kanyar balra. Recseg a rádió, halk hangú figyelmeztetés. Kicsit jobbra, kicsit gyorsabban, egyébként minden rendben.

Mosonmagyaróvárról jött, ahogy itt mondják: otthon még mozog a fogason a sapkája. Tízezer kilométeres autós múlt, MHSZ-jogosítvány.

– Mi a legszokatlanabb?

– Viszonylag nagy a kocsi előtt a holttér: nem lehet látni, mi történik közvetlenül a kerekek előtt. Ezt azonban meg lehet szokni, de adódhatnak váratlan nehézségek is. Leáll a motor, szivárgás támad, valami szikla felszakítja a kocsi alját, s beömlik a víz. Persze minden bajnak megvan az ellenszere. Egy a lényeg: nem szabad kapkodni.

Csobbanás: újabb kocsi indult. Nagy a drukk, ezt szinte senki sem tagadja, de amikor eljön a pillanat, a kocsik szinte ugranak a víz felé.

*

Drukk persze a parton is van. T. K. alezredes, a gyakorlat vezetője:

– Ezek a járművek nagy biztonsággal képesek leküzdeni bármilyen vízi akadályt; nem is az a nehéz, míg a kocsi átér egyik partról a másikra, hanem az a néhány méter, amíg úszni kezd a vízen. A műszaki jellegű oktatáson, a manőverezési készség kialakítását célzó gyakorláson túl az a mi feladatunk, megfelelő pszichikai alapot adjunk az ilyen jellegű feladatok teljesítéséhez. A fiatal katonának le kell küzdeni a víziszonyt, úrrá kell lennie a bezártság okozta szorongáson, s feltétlenül hinnie kell abban, hogy bármi történik is, nem marad egyedül. A katonának ismernie kell a rábízott technikai eszközök teljesítőképességét, hinnie kell az erejükben, s feltétlenül meg kell bíznia parancsnokaiban. A korszerű kiképzés megköveteli tőlünk, hogy komoly testi, szellemi és pszichikai tehertételnek tegyük ki a katonákat, s ezek a gyerekek szinte kivétel nélkül meg is álljják a helyüket...

Most már tényleg este van: a szemközti partot elnyelte az éj. A kocsik visszatérnek a táborba, a vezetők kiugrálnak. Akik már voltak odaát viccelődnek, nevetnek, akik még nem, láthatóan irigylik őket. Hosszú éjszaka lesz...

Békés Sándor

HÍREK

1973. MÁRCIUS
29
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
AUGUSZTA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.31, nyugszik 18.09 órakor. — A Hold kél 2.56, nyugszik 12.33 órakor.

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai rendezvényei

9 órakor a belkereskedelmi üzlethálózat helyzete és fejlesztési kérdései Baranya megye és Pécs területén címmel konferencia lesz a Technika Házában.

A Kossuth-bánya tanácstermében 9 órakor a VOB–HP–102 típusú várpalotai pajzs egyéves bányabeli üzemének értékelése címmel gyakorlati bemutató lesz.

14 órakor a Technika Házában az üzemellenőrző analitika főbb kérdéseiről tartanak ankétot.

A szigetvári művelődési házban 14 órakor kezdődik az ipari üzemek, iskolák fiataljainak műszaki szellemi vetélkedője.

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége** március 29-én, csütörtökön délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi u. 11.). A tanácsadás díjtalan.

— **Plusz egy tanterem Nagynyárádon.** A községi tanács építő brigádja megkezdte a régi iskola épületében az új tanterem és egy nevelői lakás kialakítását. Így az új tanévben már fogadni tudják a jelenleg Mohácsra járó sátorhelyi felső tagozatosokat.

◆

Egyházi személyek eskütétele

Dr. Szennay András, a Budapesti Hittudományi Akadémia tanárát a pápa jóváhagyásával a pannonhalmi Szent Benedek rend főapátjává választották. V. Pál pápa dr. Bagi István teológiai tanárt a római magyar egyházi intézet igazgatójává nevezte ki. A megválasztáshoz és a kinevezéshez a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az 1957. évi 22. számú tvr. alapján az előzetes hozzájárulást megadta.

Dr. Szennay András pannonhalmi főapát és dr. Bagi István, a római pápai magyar egyházi intézet igazgatója szerdán délelőtt esküt tett Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke előtt a Magyar Népköztársaságra és annak alkotmányára. Dr. Szennay András az esküt-tevők nevében köszönetét fejezte ki és hangsúlyozta a szocializmust építő Magyar Népköztársaság iránti hűségüket.

Az eskütételen jelen volt Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára, Miklós Imre államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke és dr. Ijjas József kalocsai érsek, a magyar katolikus püspöki kar elnöke.

Előadás a politikai akadémián

Az MSZMP Baranya megyei Bizottsága politikai akadémiájának előadását – tegnap délután, *dr. Jerszi Istvánnak*, a Megyei Pártbizottság titkárának elnökletével – tartották Pécsett az Oktatási Igazgatóság épületében. A nemzetközi élet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom aktuális kérdései címmel, *Harsányi Iván*, az MSZMP Politikai Főiskolájának tanszékvezetője tartott előadást.

◆

— **50 személyes ebédlő a szigetvári úttörőknek.** A szigetvári járás községeinek KISZ-szervezeteinek összefogásával — jórészt társadalmi munkával — úttörőtábort létesítettek a közelmúltban Balatonmárián. A létesítményt idén 50 férőhelyes ebédlővel egészítik ki.

— **Éheznek a süllők?** Az MTA tihanyi Biológiai Kutatóintézetének munkatársai — a Halászati Vállalattal együttműködve — vizsgálják a Balaton halállományának táplálkozási lehetőségeit. Az eddigi adatokból arra következtetnek, hogy a süllő éhezik, ugyanis fő tápláléka, a vágódurbincs fejlődéséhez és szaporodásához kedvezőtlenek a viszonyok.

— **OLCSÓ CIPŐVÁSÁR!** Árusítás: 39-es dandár u. 17. (Olympiával szemben). Amíg a készlet tart. Nyitva 8—17 óráig.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: Időnként kissé megnövekvő felhőzet, eső nem várható. Mérsékelt, a nappali órákban megélénkülő keleti, délkeleti szél. Hajnalban és reggel néhány helyen gyenge köd. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0, plusz 5 fok, legmagasabb nappali hőmérséklet 15—20 fok között.



Kedden délután a Fürst Sándor utcai benzinkútmögött kigyulladt a szeméttelepen burjánzó gaz. A lángok három-négy méternyire közelítették meg a töltőállomást. A tűzoltóság egysége a helyszínreérkezés után öt perc múlva már körülhatárolta, és rövid idő múlva eloltotta — a benzinkutat és az üzemanyagot veszélyeztető — tüzet.

Ipartörténeti kiállítás Mohácson

Tegnap délután 5 órakor Mohácson a Kossuth Filmszínház emeleti termében nyílt meg a „25 éves a szocialista ipar" című kiállítás. A város üzemeinek, vállalatainak anyagából, dokumentumaiból rendezett bemutató áttekintést ad a Duna menti város iparának negyedszázados fejlődéséről, a napjainkig megtett útról. A kiállítás megnyitása után Fischer János, a Városi Tanács elnökhelyettese Mohács ipari fejlődése címmel tartott bevezető előadást. A kiállítás április 9-ig, naponta fél 5-től fél 8-ig tart nyitva.

◆

— **Mandzsetta-gomb nagyságú könyv.** A Dózsa-évforduló alkalmából a Szegedi Nyomda miniatűr-könyv klubja 120 oldalas Dózsa-antológiát adott ki. A száz példányban készített kis kötet 18x22 milliméteres — súlya mindössze két gramm.

— **Tejhozam-rekord.** Jelenleg csaknem 300 vörösszínű osztráktarka tehénnel rendelkeznek a baranyai gazdaságok. Az állatok évente átlagosan három és fél ezer liter tejet adnak. A cél: 4000 liter. A nagyhajmási termelőszövetkezetben céltudatos tenyésztői munkával elérték, hogy egyes tehenek már 6000—6500 liter tejet adnak évente — ez két és félszerese a hazai átlagnak.

— **Dolgozók iskolája Nagypeterden.** Csaknem 20 fő részvételével dolgozók iskolája indult a nagypeterdi általános iskolában. Az oktatást a helybeli, a botykapeterdi, kispeterdi és nyugotszenterzsébeti dolgozók részére szervezték.

— **Autósok, figyelem!** Hazai és külföldi gumi abroncsok és tömlők nagy választékban kaphatók, a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

— **Tavaszi nagytakarítás.** Dunaszekcső, Bár és Dunafalva községek úttörői társadalmi munkában nagytakarítást rendeztek a három község közterületein.

Olimpiai érmesek bélyegen

A Posta március 31-én bocsátja forgalomba a müncheni olimpia magyar érmeseiről megemlékező sorozatát és blokkját. A 40 filléres bélyeg zöld háttérben arany éremmel öttusa lovaglást (Balczó András), a 60 filléres narancs háttérben arany éremmel súlyemelést (Földi Imre), az 1 forintos világoskék háttérben ezüst éremmel kenust (Wichmann Tamás), az 1,20 forintos kék háttérben ezüst éremmel női úszót (Gyarmati Andrea), az 1,80 forintos élénk bíbor háttérben arany éremmel ökölvívót (Gedó György), a 4 forintos lilaskék háttérben arany éremmel birkózót (Hegedüs Csaba), a 6 forintos pedig vörös háttérben arany éremmel párbajtőrözőt (dr. Fenyvesi Csaba és a csapat) ábrázol.



A blokk háttér színe barna, fent az olimpiai játékokat közvetítő Intelsat IV. távközlési mesterséges hold, alatta balra arany és ezüst érem háttérrel „München 72" felirat, mellette jobbra a montreáli olimpia emblémája „Montreál 76" felirattal, alatta a kanadai zászló, legalul a földgömb kiterített képe München és Montreal földrajzi helyzetével található. A bélyegblokk baloldalán helyezkedik el a bélyeg, kék háttérrel azt a jelenetet mutatja, amikor egy női alak az olimpiai lángot meggyújtja, jobbra lent az olimpiai öt karika és „XX" felirat található fehér színnel. A bélyegen a müncheni olimpia emblémája kék színnel látható.

A bélyegeket és a blokkot Dudás László fiatal grafikus művészünk tervezte.

◆

— **A modern technikai eszközök oktatásban történő felhasználásáról** tartott dr. Buváry András tanszékvezető főiskolai tanár előadást március 28-án délután a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán. Az előadás keretében bemutattak több olyan 3—5 perces szemléltető filmet, amely könnyen alkalmazható a tanítási óra folyamatában.

— **Külföldi lőkésgátlók,** akkumulátorok, dallamkürtök, autószőnyegek és egyéb autó felszerelési és ápolási cikkek érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletébe.

Felvételi hirdetmény

Baranya megyei Tanács V. B. Egészségügyi Szakiskola felvételt hirdet szeptemberben induló ápolónői tagozatára érettségivel, vagy 8 általános iskolai végzettséggel rendelkezők részére, 18—32 éves korig. A szükséges iratokat f. év július hó 15-ig „Ápolónőképző Iskola Pécs, Rákóczi út 2." címre kell megküldeni. (Születési, iskolai bizonyítvány, orvosi igazolás, önéletrajz, kérvény, fénykép, szülők kereseti kimutatása.)

A vidéki hallgatóknak kollégiumi elhelyezést biztosítunk, pécsieknek bejárásos. A hallgatók tanulmányi eredménytől függően havi 120—600 forint ösztöndíjban részesülnek.

◆

— **Dicsérő oklevél.** A Széchenyi Gimnázium V. számú Che Guevara KISZ alapszervezete — jó munkája elismeréseképpen — megkapta a KISZ KB dicsérő oklevelét.

— **Tavasz '73** elnevezéssel nagy sikerű divatbemutatót rendezett kedden délután és este a szigetvári ÁFÉSZ, karöltve a ROVIKOT Nagykereskedelmi Vállalattal. A délutáni bemutatóra a konzervgyár épületében került sor. A nagy sikert arató női, illetve férfi divatbemutatót este a művelődési házban ismételték meg. Mindkét alkalommal neves pécsi színészek működtek közre. A bemutatókkal háromnapos divatáru vásár kezdődött.

◆

04-05-07

Tegnap délben a Bólyi Állami Gazdaság sátorhelyi üzemegységében 30 katasztrális hold területen kigyulladt a — nádas közé telepített — 1—2 éves égerfa-csemetés. A tüzet a gazdaság dolgozói okozták, akik tűzvészélyes helyen szalonnát sütöttek. A keletkezett anyagi kár becsült értéke 20 ezer forint. Károsult: a Bólyi Állami Gazdaság.

*

Szerdán délben Hetvehelyen, a Paptanya-dűlőben Hering Antal nyugdíjas, helybeli lakos kukoricaszárat égetett, és a tűz átterjedt a közeli legelőre, erdőre. 10 hektár legelő és 10 hektár lomberdő égett. A Tűzoltóság gyors beavatkozásának köszönhető, hogy „mindössze" 5000 forintra becsülhető kár keletkezett. Károsult: a hetvehelyi Egyetértés Termelőszövetkezet.

*

Tegnap Pécsett, a Fenyves Szálló fölött, a mecseki parkerdőben tűz keletkezett. 1500 négyzetméternyi területen fenyőcsemeték égtek. A kár becsült értéke 5000 forint. A keletkezési okot vizsgálják.

TOLLSEPRŰ

Petőti nevében

Az évforduló alkalmából sokféle ünnepséggel adóztunk Petőfi szellemének. A különböző megemlékezéseken Petőfi-versek, idézetek, verscimek hangzottak el — sajnos nem mindig helyesen. A Magyar Állami Operaházban 1972. december 30-án tartott díszünnepségen Illyés Gyula ünnepi beszédében több Petőfi-vers címét idézte. Egyik mondatát a Magyar Nemzet 1972. december 31-i számából idézem: „A *Megy a juhász a szamáron* vagy a *Befordultam a konyhába* a világ legigénytelenebb verse". Akár Illyés tévedett, akár a sajtó, közismert, hogy az utóbb említett Petőfi-versben nem a *konyhába*, hanem a *konyhára* fordult be a költő.

Sokszor halljuk a *Föltámadott a tenger* c. verset is *Feltámadott*-nak vagy *Feltámadt*-nak mondani. A *Nemzeti dal* címét is sokan változtatják át *Talpra magyar!*-ra. Legbájosabb az a gyermekszáj volt, aki pillanatnyi zavarában így kezdte a versmondást: *„Apám tyúkja. Írta Petőfi Sándor"*.

Bőven akad hiba a versszövegek mondásában is. Többeket megkértem, folytassák a *Nemzeti dal* e versszakát:

Fényesebb a láncnál a kard
Jobban ékesíti a kart . . .

Kivétel nélkül így folytatták: „És mi mégis láncot *hordunk* . . ." Az eredeti szövegben nem *hordunk* van, hanem *hordtunk* — múlt idős alak. A folytatást sem jól mondják: *Ide veled* (és nem: vele!) *régi kardunk!* Ugyanígy rosszul mondják az *Egy gondolat bánt engemet*-ben ezt a sort: „. . . a zsarnokság *velők* (és nem: velük!) megütközik".

Egyesek *A XIX. század költői*-ben igekötős betoldást alkalmaznak e résznél:

Ha majd a szellem napvilága
Ragyog minden ház ablakán . . .

A versmondók így mondják: *Ragyog be* minden ház ablakán . . .

És végül a legkedvesebb Petőfi-versek egyikében is hibát ejtenek. A *Füstbe ment terv* utolsó mondata ekként szól:

S én csüggtem ajkán szótlanul
Mint a gyümölcs a fán.

A mai fiatalok már nem *„csüggenek"* hanem csüngenek, de nem Petőfi nevében.

T. I.

◆

— **A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.**

— **Áramszünetet tartunk** március 31-én, szombaton 7—17 óráig Kővágószőlős község, Újtelep, Golgota, Mecsekalja-Cserkút és Cserkút községekben. (x)

— **Áramszünet lesz** március 29-én 7—13 óráig Bartók u., Landler u., Aradi vértanúk u., György u., Miklós u., Székely B. u., Zsolt u., Surányi u., Asztalos és Buzássy u. területén.

— **Áramszünet lesz** 29-én 13—15 óráig Damjanich u., Csortos u., Szegfű u., Jurisits u., Radnics u. és Kisgyűd u. területén.

— **Áramszünet lesz** 30-án 7—12 óráig Hunyadi út, Kulich Gy. u., Aradi vértanúk u., Vak Bottyán u., Mecsek u., Juhász Gy. u., Antónia u., Gebauer u., Mikszáth u., Kaposvári u., Bessenyei u., Babits M. u., Péter u., Surányi u. és Kalinin út területén.

— **Áramszünet lesz** 30-án 13—15 óráig Bálics út, Nyár u., Diófa u., Radostó u., Boszorkány u. területén.

Építőipari Vállalat

közületek részére bármilyen minőségű

kevert betont

ütemezés szerint szállít,

BETONKEVERŐ TELEPÉRŐL.

Szaktanácsadás és felvilágosítás:

31. SZ. ÁÉV.

Csényi Sándor ép. vezető
Tel.: Beremend: 138.

SZŰTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN

65.

— A Gestapo — mondta suttogva, de kéjes örömmel, hogy saját magát is kigúnyolja —, a Gestapo is tévedhetett néha. Még mi is követtünk el hibákat.

A bárónő vidáman kuncogott. Ez már a jól végzett munka utáni megelégedés volt. A gyomra sem kínozta, sőt valami kellemes, lebegő érzés költözött a mellébe, s cseppet sem volt álmos. Ha még lenne itt egy jó pohár Pernod!?

— Éppen Berlinbe tartottam, hazafelé — folytatta Flessburger —, aktatáskámban a Hugenbergnek készített újabb anyaggal, a halimbai, iszkaszentgyörgyi vázlatokkal, a gánti termelés számláival és még egy-két bizalmas értesüléssel . . . Közöttük az Öntől kapott információk . . . Az út eléggé fárasztó volt. Münchenben betértem a vasuti étterembe. Ittam egy keveset. Ön is tudja, hogy speciális intézeteinkben a manikürösleányok, felszolgálók, kalauznők és prostituáltak egész légióját képezték át megbízható nemzeti szocialistákká. A rendőrségnek dolgoztak, cserébe jó állást kaptak, biztos munkát, — Flessburger nevetett, — A birodalom felkészült az idegenforgalomra. Az ügyesebb lányokat a repülőterekre, állomásokra, autóbuszvárókba helyezték el. Makacs kis némberek voltak, nemigen hagyták magukat pénzért sem elcsábítani. Azt a lányt ott Münchenben régóta ismertem. Még az SA egyik rendezvényén találkoztam vele. Olyan jól állt rajta az a szürke fehérgalléros ruha, amely tökéletesen követte karcsú bájait, alakját. Ismeri bárónő azt az északi német típust: szőke, piros arcú, kicsit vastag, húsos ajakkal, tengerkék szemmel, akár ez az Adria . . . — Helga szívem, te itt? . . . — Nos, pezsgőzés lett a dologból, de a lány szolgálatban volt, és csak időnként lépett az asztalomhoz és hajtott fel titokban egy-egy pohárral. Megbeszéltük, ha visszafelé jövök, majd úgy érkezem, hogy összehangoljuk időnket, és csinálunk egy görbe nappalt. Éjjel nem jó, akkor jobban figyeltek mindenkit. Nekem sajnos utaznom kellett, mert Hugenberg várt és nála a késés aljas és megengedhetetlen lazaságnak számított. Helga miatt azonban úgy döntöttem, nem a 20 óra 20 perces gyorssal, hanem a Zürichből 21.10-kor érkező expresszel utazom tovább.

Flessburger elővette finom bőrtárcáját, és kihúzott belőle egy szivart. Rágyújtott.

— Hugenberg reggel nyolckor várt, gondoltam, teljesen mindegy, hogy éjjel hány órakor érek Berlinbe. Legfeljebb kevesebbet alszom. Az expressz befutott. Mindjárt beszálltam egy első osztályú kocsiba. Ma is le tudnám írni még a legapróbb berendezési tárgyát is. Vörös bársonyülések, fehér csipketerítő, minden utasnak külön olvasólámpa. A fülkében rajtam kívül senki sem utazott. Az ablak mellé ültem, és a táskámat a kezem ügyébe helyeztem. Kabátom, kalapom, az ablak melletti fogason. A fülkét bezártam, amikor a kalauz jött, igazoltam magam és azt mondtam, ne engedjen be senkit. Berlinig le sem hunytam a szememet.

A bárónő hangosan kacagott, még a nyelvét is kidugta egy kissé a szájából.

— És ellopták a táskáját — mondta kárörömmel.

— Honnan tudja?

— Az ész nem a Gestapo privilégiuma. Ehhez nem kellett nagy tudomány. A táskáját ellopták vagy kicserélték.

— Igen. Kicserélték, és képzelje, amikor másnap Hugenberg asztalán kinyitottam, üres papírok voltak benne.

— Szegény, kicsi Helga.

Flessburger felpattant.

— Bárónő, Ön kezd gyanús lenni. Honnan tudja, hogy . . .

— Óh, nem Helga lopta el, de szegény kicsikémet a Gestapo azonnal lefogta . . . Bevitték . . . Nem sikerült belőle semmit kihúzni, mert ártatlan volt.

(Folytatása következik)

Már készülnek az ötödikre

Okosan tervezni

Ülést tartott a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága

Már 1980-ban gondolkodunk Készülünk az ötödik ötéves tervre – az előkészületeket, az igények, lehetőségek és a józan realitás kell, hogy jellemezze Dióhéjban ennyit lehetne elmondani a tegnapi vb-ülés legérdekesebb napirendi pontjáról, a megye hosszútávú fejlesztési irányelveinek végrehajtásáról és a következő ötéves tervi területi előkészítő munka beindításáról.

A megyei tanácsülés tavaly októberben tárgyalta a megye távlati fejlesztési irányelveit, s akkor megállapította, hogy a társadalmi-gazdasági fejlődés a korábbi célkitűzéseknek megfelelően alakult.

Öt fő feladat

A további feladatokat öt pontban fogalmazta meg: tovább kell folytatni a településhálózat szerkezeti átalakítását, a beruházások tervezésénél figyelemmel kell lenni a településeknek a tájban betöltött szerepére, mindent el kell követni az ipar szerkezetének átalakítása érdekében, folytatni kell a mezőgazdasági termelés koncentrálását, s végül – el kell érni, hogy az alapvető ellátások mindenki számára elérhetők legyenek.

Az ötéves tervek szerves részei a hosszútávú terveknek, ezért meghatározott szempontok szerint már a tervezés előkészületeiben összhangot kell teremteni a kettő között. Fel kell mérni a IV. ötéves terv eddigi teljesítését. Felül kell vizsgálni az előreláthatólag nem teljesülhető feladatokat: van-e köztük olyan, amelynek megoldása szükséges az V. ötéves tervben? A fejlesztésnél a reális anyagi helyzetet kell alapul venni. Okosan kell tervezni tehát, várhatóan 15–20 százalékkal haladják meg az V. ötéves terv fejlesztésre szánt pénzösszegei az előzőét, ennél többel nem szabad számolni.

Pályázatok

A következő ötéves terv előkészületi munkáiba sokakat bevonnak. Tanácson kívüli szerveket, szakembereket kapcsolnak be – pályázat útján – a tervezésbe. Néhány érdekes téma a kiírt pályázatból: milyen hatással van a népesség mozgása a településhálózat fejlődésére, és viszont? Milyen a körzetesítés hatása Baranya kisközségeire? Mik a feltételei az optimális településnagyság kialakításának Baranyában? Milyen hatást gyakorol a települések fejlődése a közlekedési hálózatra?

E témák köre még bizonyára bővül. A pályázatról részletesen szólunk még. S most lássuk, milyen szempontok vezérlik az előkészítőket? Az egyik alapvető feladat a lakáshelyzet megjavítása. A lakásépítkezések zöme továbbra is a városokba és kiemelt központokba összpontosul. E kijelölt központokban fejleszteni kell a közműhálózatot, mert ez egyik feltétele annak, hogy vonzó hatással legyenek a körzet lakosságára. Át kell alakítani az ipar szerkezetét, az iparfejlesztésnek szem előtt kell tartania, hogy a hangsúlyt más ágazatokra kell helyezni a kitermelő iparról. Baranya útviszonyai köztudottan rosszak. A következő tervidőszakban tehát nem újak létesítésével, hanem a meglevők minőségjavításával kell foglalkozni.

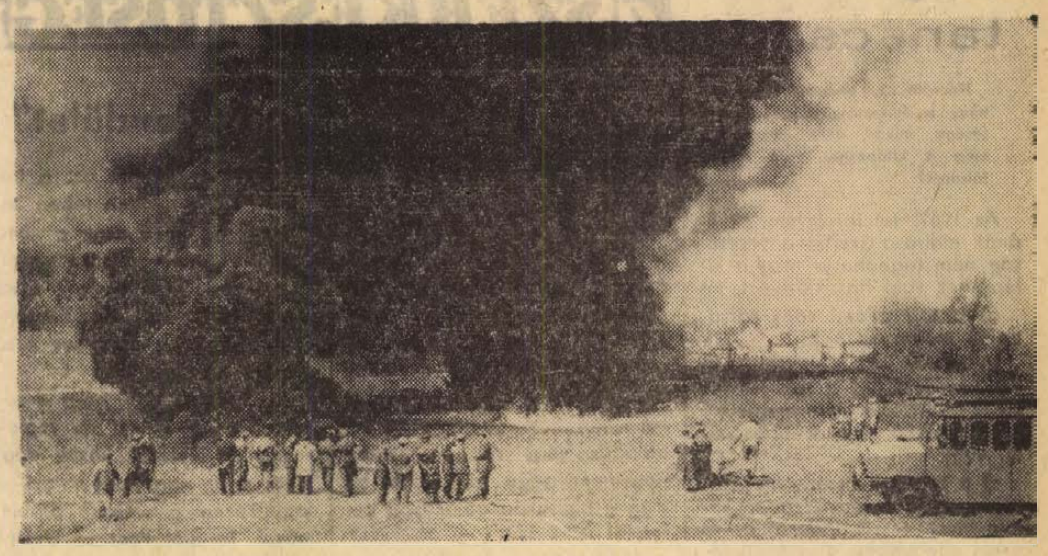
Előtérben a pécsi járulékos beruházások

Pécsett pótolni kell a lakásépítkezések járulékos beruházásait, bölcsődéket, óvodákat, üzleteket kell az új lakótelepeken építeni. Meg kell kezdeni Pécs legelavultabb városrészének, a Budai résznek a szanálását, és az új lakótelep építését. Növelni kell a lakossági szolgáltatások kapacitását.

A végrehajtó bizottság beszámoltatta Siklós nagyközség tanácsát munkájáról, megtárgyalta még az ingatlannyilvántartás szerkesztésének ez évi ütemtervét, és néhány kisebb jelentőségű témával foglalkozott.

Kampis

A füst eltakarta Mecsekjánosit



Vendégvárás a Mecsekalján

Megkezdődött a kéthetes rendezvénysorozat

A „Vendégvárás a Mecsekalján" rendezvénysorozat ünnepélyes megnyitójára tegnap délután került sor Pécsett a Városi Tanács dísztermében, – idegenforgalmi és vendéglátó szakemberek, meghívott vendégek jelenlétében. A résztvevőket – köztük *Sivó Tibort*, a Belkereskedelmi Minisztérium vendéglátó és idegenforgalmi főosztályának vezetőjét, *Czégény Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetőjét és Lukács Jánost, az MSZMP Pécs városi Bizottságának titkárát – *dr. Földvári János*, Baranya megye Tanácsának elnökhelyettese köszöntötte. Kifejezte azt a reményét, hogy ez, a már hagyományosnak számító, nagyszabású rendezvénysorozat tovább öregbíti majd Pécs és Baranya idegenforgalmi hírnevét, és ezzel is javul a kapcsolat a vendégek és vendéglátók között.

Az idegenforgalmi, szakmai szempontból egyaránt jelentős „vendégváró program" megnyitása alkalmából Sivó Tibor mondott beszédet.

– Pécsre és Baranyába mindig örömmel jön az ember, a látogatót magával ragadja az itteni pezsgő élet, amelynek bizonyítéka az is, hogy most harmadízben rendezik meg a „vendégvárás a Mecsekalján" országosan is rangosnak tartott eseményeit és külön öröm az, hogy a rendező szervek között az idén újakkal is találkozunk. Ezek a napok – egyebek között – kiváló alkalmat nyújtanak arra, hogy országos gondjainkat is megbeszéljük – mondta.

A rendezvények közül az idegenforgalmi jelentőségű, színes és változatos programok mellett azokat emelte ki, amelyek a vendégvárók szellemi-eszmei felkészültségét szolgálják.

Az idegenforgalom, vendéglátás néhány gondjáról szólva elmondta: az igények gyorsabban nőnek mint a lehetőségeink. Mindaddig míg az arány helyreáll, a szervezőmunka hatékonyságának növelésével, az adottságok jobb kihasználásával, közös összefogással lehet csak eleget tenni a megnövekedett feladatoknak. Többek között: dinamikusan bővíteni kell a fizetővendéglátó szobák számát, mert a hozzánk érkező külföldiek is egyre inkább ezeket keresik. Jobb szervezéssel javítani kell a közelmúltban épült vidéki szállodák kihasználtságát – azért is mert a kihasználatlanság kedvezőtlenül befolyásolja az újabb szállodák építésére irányuló tárgyalásokat. Nagyobb figyelmet kell fordítani a főútvonalak melletti üzlethálózatra, – a külföldi vendégek 70 százaléka közúton érkezik hozzánk, nálunk is mind több lesz az autós turista. Többet kell törődni az egyéni turistákkal – egyre kevesebb a csoport, nő a „magányos utazók" száma. Az árukapcsolás helyett – például kötelező reggeli, elő- és utószezonban is egész napos panzió – hatásos kereskedelmi módszereket kell alkalmazni, – hogy csak néhányat ragadjunk ki az idegenforgalom és vendéglátóipar a közeljövőben megoldásra váró feladatai közül . . .

Sivó Tibor megnyitó beszédének befejező részében méltatta a rendezők munkáját, sok sikert, hasznos tapasztalatcserét, jó szórakozást kívánt a „vendégvárás a Mecsekalján" rendezvénysorozat résztvevőinek, akiket két hétig gazdag program vár Baranyában.

A megyei tűzoltóparancsnokság különleges gyakorlata

Néhány perccel azután, hogy felcsaptak az első lángnyelvek, a szurokfekete füst elöntötte a völgyet, majd nem sokkal ezután fekete lett az ég a közeli Mecsekjánosi felett is. A Baranya megyei Tűzoltóparancsnokság tegnap délelőtt 11 órakor különleges oltási gyakorlatot tartott, melynek keretében Komló határában 60 mázsa műanyaghulladékot gyújtottak meg. Kosteleczky Sándor ezredes, megyei parancsnok a gyakorlat céljáról szólva elmondta, hogy a műanyagok rohamos térhódítása új feladatok elé állítja a tűzvédelmi szervezeteket is. A műanyagok jelen vannak a lakásokban, az üzemekben, az élet minden területén. Ezek a rendkívül praktikus anyagok azonban új veszélyforrásokat is jelentenek: többségük ugyanis gyúlékony, s füstjük is rendkívül mérgező.

A gyakorlat során három különböző oltási móddal kísérleteztek. Egy húsz mázsás lángoló műanyaghegyet porral, egy másikat porlasztott vízsugárral, a harmadikat pedig habágyúval oltottak el. Mindhárom oltási mód rövid idő alatt eredményt hozott, a por azonban csak rövid időre fojtotta el a tüzet, mert az később ismét fellángolt. A porlasztott víz gyors és tartós eredményt hozott, egy esetleges raktárégés esetén azonban először nyilvánvalóan a helyszínen lévő poroltókkal kell beavatkozni. A gyakorlat legfőbb tanulsága is ezzel kapcsolatos. A poroltók azonnali bevetése megakadályozhatja a tűz kiszélesedését, illetve a komolyabb károkat, a lángok elfojtása azonban nem jelentheti egyben a tűzoltás befejezését is. A por alatt a tűz góca tovább él, éppen ezért még akkor is kívánatos a tűzoltók riasztása, ha látszatra minden rendbe jött.

A füst százméteres oszlopban szállt az ég felé. A tömör füst és a benne kavargó pernye életveszélyt jelent a tűzoltás résztvevői számára még akkor is, ha gázálarcot viselnek, a gázálarc nyílásai ugyanis viszonylag hamar eltömődhetnek. Biztos védelmet a műanyag füstök ellen csak a légzőkészülék nyújthat.

A kísérlet tapasztalatait egyébként a megyei parancsnokság szakemberei részletesen elemzik, s az azokból következő feladatok begyakorlását a kiképzés szerves részévé teszik.

BS

Napirenden: az ifjúsági lapok terjesztése Baranyában

Ülést tartott a KISZ megyei végrehajtó bizottsága

Az ifjúsági sajtó az ifjúságpolitikai munka szerves része. A különböző, a fiatalok körében közkedvelt ifjúsági lapok, folyóiratok segítségével válnak a fiatalok olvasóvá, újságolvasóvá, s ezek a kiadványok a társadalmi érdeklődésre nevelés legjobb eszközei. Az ifjúsági lapok terjesztését, az előfizetők számának növelését fontos feladatának tekinti a KISZ. Ezért is szerepelt egyik napirendi pontként a KISZ Baranya megyei Bizottsága végrehajtó bizottságának tegnapi ülésén az ifjúsági sajtó és propagandaanyagok megyei terjesztésének helyzete.

Az ifjúsági sajtótermékek és a különböző propagandaanyagok a KISZ KB egyik vállalatának, az Ifjúsági Lapkiadó Vállalatnak a gondozásában jelennek meg. A vállalat terjeszti a központi ifjúsági, politikai lapokat, a Magyar Ifjúságot és a Pajtást, az elméleti, módszertani folyóiratokat, az Ifjúkommunistát, az Úttörővezetőt, az Örsvezetőt, valamint az egyéb ifjúsági lapokat, például a Dörmögő Dömötört, az Ezermestert, a Fülest és a Deltát. Ugyancsak a vállalat gondozásában jelenik meg a Népsport, a Képes Sport, a Labdarúgás, a Turista Magazin, valamint az iskolai oktatást segítő kiadványok, mint a Képes Nyelvmester.

E lapok és kiadványok terjesztési módszereit, az előfizetők számszerű növelését és az ezzel kapcsolatos feladatokat vitatta meg a testület, majd javaslatot fogadott el: hozzanak határozatot a megyei terjesztés javítása érdekében.

Ezt követően tájékoztató hangzott el a KISZ 1972. évi gazdálkodásának tapasztalatairól, majd a járási és községi KISZ bizottságok, csúcsvezetőségek munkájának továbbfejlesztéséről tárgyalt a végrehajtó bizottság.

Kedvezményes tüzelőakció

Sajtótájékoztató a TÜZÉP-nél

Kedvezményes tüzelővásárlási hitelakció kezdődik 1973. április 2-án. Erről és az építőanyagellátásról tartott sajtótájékoztatót tegnap Kabács Béla, a Pécs–Szekszárdi TÜZÉP Vállalat igazgatója. Szeptember 30-ig hatszáz és kilencszáz forintos hitelutalványokat kaphatnak a bérből és fizetésből élő dolgozók a vállalatuknál és a nyugdíjasok. Hat hónapos egyenlő levonásokkal törlesztik kamatmentesen és valamennyi tüzelőanyagra vonatkozik.

Bejelentették, hogy április 2-től a mecseki brikett árát tizenöt forinttal csökkentik. Az árleszállítás visszavonásig marad érvényben. Az április 2–30-ig befizetett tüzelővásárlási utalványok után mázsánként három forinttal kevesebb fuvarköltséget számolnak fel. A fuvardíj-kedvezmény egyelőre csak a pécsieket érinti és kizárólag a lakosság szolgálatában. A vállalatokra egyéb rendelkezés vonatkozik.

Ezúttal fokozottan ügyelnek az eladásra kerülő tüzelőanyagok minőségére. Az új rendelkezés szerint 18 százaléknál porosabb szenet nem adhatnak, illetve reklamáció esetén kötelesek visszacserélni.

Nagy népszerűségnek örvend vidéken a levelezőlapos tüzelőmegrendelés, ahol a vásárló elküldheti igényét a környék TÜZÉP-telepére, és onnan azt számára kiszállítják.

Az építőanyagok árát a jövőben minőségük szerint állapítják meg. A hiánycikk ugyan már kevesebb, de fehér csempéből, parkettából, mészhidrátból, kisméretű téglából továbbra is hiány lesz. Falazó anyagból remélhetőleg csak az első félévben. Az év második felében B–30-as téglából és salak falazó blokkból az igények kielégíthetők. A tavalyinál viszont jóval több színes csempe, pala, hullámpala, vasbeton gerenda, hidegburkoló lap és égetett mész kapható. Faáruból a maximális mennyiséget tudják biztosítani. Cementből ugyancsak, de később esetleg akadozhat az ellátás.

Elmondták még, hogy a faáruk ára egyelőre nem emelkedik, és a hiányként jelentkező fehér csempét Jugoszláviából a kishatár-forgalom keretében igyekeznek pótolni.

A MESZÖV elnöksége napirendjén

Az ÁFÉSZ-ek 1972. évi gazdálkodása

2,3 milliárdos árbevétel — 385 millió a takarékszövetkezeteknél

Szerdán a MESZÖV elnöksége a fogyasztási szövetkezetek 1972. évi gazdasági tevékenységét értékelte. Az ülésen többek között megjelent Brachna János, a SZÖVOSZ elnökségének tagja és Kertész István, a Megyei Pártbizottság munkatársa is.

Baranya megye valamennyi fogyasztási szövetkezetére kiegyensúlyozott gazdálkodás jellemző. Igaz, hogy az elmúlt években tapasztalt gyors fejlődési ütem az utóbbi időben kissé lelassult, de ettől függetlenül az ÁFÉSZ-ek eredményes évet zártak. A forgalom meghaladta a 2,3 milliárd forintot, és ez a szám magasabb, mint ami 1971-ben volt. A 66 millió forintos nyereség ugyancsak több a korábbi évhez képest. A forgalom legnagyobb hányadát — 1,6 milliárdos összeggel — változatlanul a bolti kiskereskedelem teszi ki, bár ezen a vonalon némi visszaesés mutatkozott. A vendéglátóipar viszont dinamikusan fejlődött. Örvendetes, hogy az ételforgalom összege jóval meghaladta a korábbi évek árbevételét. Örvendetes továbbá az is, hogy javult a vidéki lakosság húsellátása. Ehhez azzal járultak hozzá a fogyasztási szövetkezetek, hogy többezer sertést vágtak le, illetve dolgoztak fel a falusi vágóhidakon.

Nem kis mértékben bővült a lakossági szolgáltatások köre. Ugrásszerűen nőtt a szolgáltató üzletek száma. Hétezer esetben került sor házhoz szállításra, kettőezer alkalommal állítottak be szakemberek elektromos készülékeket és különböző háztartási gépeket — s mindezt díjtalanul végezték el.

A vagyonvédelem változatlanul rossz képet mutat. Ennek az égető kérdésnek alapos megvitatására, orvoslására az elnökség külön időt szentelt. Megállapították: a helyzeten csakis a szigorú ellenőrzések fokozásával, valamint a kereskedelmi dolgozók továbbképzésének elősegítésével lehet változtatni.

Nőtt a takarékszövetkezetek működési köre. Gyors ütemben korszerűsítették a hálózatot. Újabb városokat, illetve községeket kapcsoltak be a takarékszövetkezeti mozgalomba. Az elmúlt év folyamán 8 kirendeltség költözött új épületbe. Hamarosan befejezik a hidasi, a berkesdi, a sombereki és a vókányi takarékszövetkezeti székházak építését. Az idén hat új kirendeltség és egy új székház beruházását kezdik el. Mindebből arra következtetünk, hogy a 385 millió forintos betétállomány és a 136 milliós betétalap a közeljövőben egyre gyorsabban fog növekedni.

A MESZÖV elnöksége végezetül a COOPTOURIST szövetkezeti utazási iroda elmúlt évi tevékenységét értékelte. Az iroda eddigi működését egyébként az elnökség elismeréssel nyugtázta.

M. T.

Vasúti baleset

A MÁV Vezérigazgatósága közli, hogy március 28-án 4 óra 28 perckor Sajóecseg állomás bejárati jelzője előtt az állomásról kigurult és ott megállt négy teherkocsiba beleütközött a Tornanádaska felől érkező személyvonat. A baleset következtében a személyvonat 18 utasa és két szolgálatban lévő vasutas megsérült, akiket kórházba szállítottak. Tizenhét fő elsősegélynyújtás után a kórházat elhagyta. A kórházba szállítottak közül három fő sérülése súlyos, de nem életveszélyes. A vonatforgalomban jelentős zavar nem keletkezett. A baleset körülményeinek részletes vizsgálatát a rendőrség és a vasút szakembereiből álló közös bizottság folytatja.

Jogi tanácsadó

Horváth I. olvasónk kérdezi, hogy a termelőszövetkezet vezetősége mikor nem tagadhatja meg a kilépéshez való hozzájárulást?

Az 1967. évi II. törvény 12 §-ának előírása szerint a vezetőség nem tagadhatja meg a kilépéshez való hozzájárulást, ha

a) a tag állami vagy társadalmi megbízást kap,

b) a termelőszövetkezet TARTÓSAN nem tud a tag részére szakképzettségének megfelelő RENDSZERES munkát biztosítani, vagy

c) a tagsági viszony megszűnését a tag egyéni személyi körülményei teszik indokolttá és nincs ellentétben a termelőszövetkezet érdekeivel.

A b) ponttal kapcsolatban a 6/1967. (X. 24.) MÉM számú rendelet 155 § (2) bekezdése a következőket írja elő:

„A szakmai képesítésnek megfelelő beosztás hiányára a tag csak akkor hivatkozhat, ha előzetesen már *képesítésének megfelelő* beosztásban dolgozott, vagy a *képesítéshez kötött munkakör ellátásához szükséges akiratnak* (szakmunkásbizonyítvány, technikumi érettségi bizonyítvány, felsőfokú technikumi, főiskolai vagy egyetemi oklevél) a vezetőség részére történt bemutatása óta LEGALÁBB HÁROM HÓNAP ELTELT".

Olvasónk ugyan nem kérdezte, de gyakran felmerül és ide tartozik, hogy a volt tagot mi illeti meg. Ezzel kapcsolatban a 35/1967. (X. 11.) Korm. sz. rendelet 12 §-a az alábbiak szerint rendelkezik:

A tagsági viszony megszűnése esetén a volt tagot, illetőleg örökösét megilleti:

a) a végzett munka díja,

b) a bevitt vagyontárgyak után járó térítés,

c) az a juttatás (részesedés) és segély, amely a *tagság megszűnésének időpontja előtt* már esedékessé vált, vagy amelyre az igényt adó feltételek eddig az időpontig megvalósultak,

d) a kijelölt háztáji földön a tagsági viszony megszűnésének évében végzett, meg nem térült munka és befektetés ellenértéke,

e) a befizetett termelési és fejlesztési hozzájárulás.

Ha a tagsági viszony a tag halála miatt szűnt meg, a házastárs (élettárs) vagy az elhunyttal közös háztartásban élt örökös, továbbá a kilépett tag a vezetőség hozzájárulásával az (1) bekezdés d) pontja szerinti ellenérték helyett a gazdasági év végéig a háztáji föld használatára jogosult.

A tagsági viszony megszűnése évében esedékes, még ki nem egyenlített földjáradékot a volt tag, illetőleg örököse részére ki kell fizetni és annak összegét a termelőszövetkezet tulajdonába került föld megváltási árába be kell számítani.

A 6/1967. (X. 24) MÉM sz. rendelet 9 §-ának előírása szerint ha a termelőszövetkezeti tagság év közben szűnik meg, akkor az *elvégzett munka díja a megszűnés időpontjában*, az eredménytől függő *kiegészítő részesedésnek* és esetleges egyéb részesedésnek a kitűzött feltételek teljesítésével arányos része pedig a *zárszámadás megállapításával válik esedékessé*.

A tagsági viszony év közben történő megszűnése a követelések, illetőleg tartozások esedékességének eredeti időpontját nem érinti.

A most ismertetett rendelkezések a legfontosabbak, de nem tartalmaznak minden részletet. A további részszabályozásokat a hivatkozott jogszabályokban lehet megtalálni.

BELVÁROSBAN, VILLASZERŰ,
beköltözhető házat megvételre keresünk
„3—4 szoba" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

a SZERKESZTŐSÉG postájából

„Kapacitás hiánya miatt..."

A Hatház utcát több mint tíz evvel ezelőtt javították utoljára. Azóta az úttest állaga nagyon megrongálódott. Az időjárás, valamint a vízvezeték javítások miatt annyira porossá vált, hogy száraz időben nem lehet ablakot nyitni. Egy-egy gépjármű áthaladása vagy szeles idő esetén nagymennyiségű por száll be még a becsukott ablakokon keresztül is.

A Hatház és Ótemető utca sarkán lévő tejboltba naponta többször a mi utcánkon keresztül szállítják az élelmiszereket. Ezenkívül más gépjárművek is gyakran haladnak át utcánkon. A háztulajdonosok évek óta virágosítják, csinosítják a járda és az úttest közötti részeket, járdáikat is tisztántartják. Ezzel szemben az úttest állapota nagyon rossz.

Kérjük utcánk mielőbbi portalanítását. A múlt évben hasonló kérést már benyújtottunk, de azt a választ kaptuk: kapacitás hiánya miatt nincs rá mód. Reméljük az idén teljesíti kérésünket a II. kerületi tanácsi hivatal.

Schmidt Károly és 21 aláírás

A „lendület" még ma is tart...

Kerülni szeretném azt a látszatot, hogy minden lében kanál vagyok, még csak a „belügyekbe" sem kívánkozom avatkozni, de mint „kocogó" sokat látok és sokat csodálkozom. Rájöttem, hogy még sok hiba van nálunk.

Nincs olyan nap, hogy a beruházásokkal valaki ne foglalkozna az illetések közül. Vagy nincs olyan nap, hogy valaki ne foglalkozna a „vizes" problémával. Ez alól Pécs se kivétel.

Ha emlékezetem nem csal, még 1972 szeptemberében olvastam hogy a szkókói víztároló üzemelése késik a drávai árvíz miatt, de november közepéig a tároló üzemel. A víztároló építését még 1967 őszén és 1968 tavaszán „hatalmas" lendülettel elkezdték és még a mai napig is tart. Bennem több kérdés merül fel: lehetséges, hogy e tárolóra már nincs is szükség, de csak építgetjük? Az is lehetséges, hogy a befejezést majd a műemlékvédelemre bízzák?

Én persze ezekre a kérdésekre választ adni nem tudnék, de az az érzésem, hogy elfogadhatót — más sem! Végezetül csak annyit, hogy hallottam, a Makár hegyen is készült egy víztároló, melyet a kaposváriak építettek, de az 9 hónap alatt elkészült. Lehet, hogy jobb technológiával? Lehet, hogy jobb szervezéssel és anyagellátással és az is lehet, hogy olcsóbban? Ha az időt is számítjuk — mert az pénz — biztosan.

Csapó János

Egy alkalommal két munkát lehetne elvégezni

Utcánk a Verseny utcából nyílik, egyik oldalán a PVSK pálya van három bejáratával, a másik oldalán a mi kiskertes családi házaink. Több mint évtizedes panaszunk, hogy utcánk burkolatlan, esőben tengelyig ér a sár, száraz időben porfelhőbe burkolja házainkat, kertjeinket. Lakásainkat nem tudjuk szellőztetni, udvarainkon, kertjeinkben nem tudunk kint tartózkodni. A virágot, a gyümölcsöt és más veteményeinket vastag porréteg borítja. Utcánk túlsó végében van a szennyvízkeverő telep, ide folytonosan szállítják utcánkon áthaladva a szippantókocsik, traktorok a fekáliát. A járművek nemcsak a járdára, de a Verseny utcára is folyamatosan ráhordják a sarat. Ebből a sárból és kátyúból kijut a sportszerető közönségnek is.

Kérésünk: 150 méter útburkolat és vízelvezető árok megépítése. A járdát 1969—70-ben társadalmi munkával segítettük megépíteni. Ezt a segítséget most is megadjuk. Az időpont is alkalmas, mivel értesülésünk szerint a Verseny utca burkolása napirenden van, s így egy felvonulással két munkát lehetne elvégezni.

Kopács utca lakói 39 aláírás

Megérdemlik a köszönetet

A pécsi tömegközlekedésről általában rosszat mondanak: a buszkalauzok nyers modora, a vezetők udvariatlansága már sok embert idegesített fel. A minap azonban egy olyan 30-ason utaztam, amelynek vezetője a legmagasabb elismerést is megérdemli. Az említett busz rendszáma: GC 02—82. A fiatal vezető gyors, de szabályos, kulturált vezetése, a „kicsit" elkésett — pontosabban buszt lekésett — utasok iránti udvariassága kapott meg és késztetett e pár sor megírására. Ami pedig igazán meghatott: az Alkotmány utcában a rosszabb útviszonyok kiküszöbölése miatt lelassított és a fal mellett járókat még véletlenül sem veszélyeztette a már-már megszokott sárgombócokkal. Minden elismerésem ezé a fiatalemberé!

M. Géza

Ezúton szeretnénk köszönetünket kifejezni annak a Volán autóbuszvezetőnek is aki február 17-én vezette a GH 65—93 frsz. 40-es kocsit 12.45 órakor a Bajcsy-Zs. úton lefelé a Vasút utca irányába. Ebben az időben egy kisfiú ment át a gyalogátkelő-helyen. A Bajcsy út és Szalai utca sarkán lévő festékboltból indult a túloldalra. Az említett busz ekkor ért oda, de nem ment addig tovább, míg az átkeléskor sietős gyereket a lejtett sapkájáért vissza nem intette. A 8 év körüli kisfiú félénken felvette a sapkát, valami köszönetfélét intett a vezető bácsinak. Mi pedig ezt látva, igen jó érzéssel mentünk tovább kocsinkkal.

Mezei András
Bakó Béla
Horváth Kálmán
Bm. Vendéglátó Vállalat Gépkocsijavító műhely

Hány évig mutogatjuk még...?

Szép dolog a régészkedés és a vele járó feltárások, de azzal a tempóval ahogy az Pécsett folyik, — különösen a Barbakán környékén, — azt már nem lehet bosszúság nélkül nézni. Alighanem ennek a „tempónak" egyik következménye, az a kórórengeteg is, melynek helyére úgy tudom autóparkolót tervezett a tanács, de mind a mai napig úgy áll gazosan, ahogy a bontás idején láttuk. Hány évig mutogatjuk még?

Miért nem hirdetnek meg társadalmi munkát, amelyre nagyon sokan készségesen jelentkeznénk, mint tízegynéhány évvel ezelőtt az Állatkert és a Vidámpark építésének idején. Közeleg már a tavasz, s attól tartunk, hogy a kórórengeteg



tovább burjánzik, terjeszkedik, ha nem történik idejében intézkedés.

Szomor Árpád
Pécs, Aradi vértanúk u. 48.

Az illetékesek válaszolnak

„Harminc család víz nélkül"

A Dunántúli Napló 1973. február 14-i számában fenti címmel megjelent cikkükre a következő tájékoztatást adjuk:

A Bródy S. utcai lakóknak valóban jogos kérésük volt a vízvezeték kiépítése. Osztályunk a Mecseki Szénbányák Építési Üzemével kivitelezési szerződést kötött, és 1973. február 19-én már meg is kezdték az árokásási munkákat, s az érvényes építési szerződés szerint a vezetéket május 30-ig befejezik.

Ezzel megoldódik a Bródy S. utcai új lakótelep vízellátása, de egyben tájékoztatásul közöljük, hogy az új lakótelep a város egyik vízzel leggyengébben ellátott területe, ezért a lakóknak a csúcsfogyasztási időszakban, esetenként vízhiánnyal kell számolniuk.

Pavelka Györgyné
osztályvezető helyettes főmérnök

„Kettőt adj helyette"

Hivatkozva a D. Napló 1973. II. 22-én megjelent „Kettőt adj helyette" című cikkére tudomásul vettük K. János nyugdíjas panaszát, amelyben több vállalatunkat is érintő kérdéssel foglalkozik. Ami a kenyér minőségét és a zsírszalonna hiányt illeti, e problémákat az illetékesekhez továbbítottuk válaszadás végett. Ami a törmelék nápolyit illeti, a panaszos tudomására szeretnénk hozni, hogy vállalatunk központi utasítása ellenére is, sajnos vannak még olyan eladók, akik az utasítást megszegve a nápolyi törmeléket is értékesítik. Mivel azonban a panaszos által nincs megemlítve a bolt száma, illetve a vásárlás helye, a panaszos pontos címe sincs a cikkben feltüntetve, így nem tudjuk felelősségre vonni a helytelen munkát végző dolgozókat. Ezért kérjük K. Jánost, hogy pontos név és lakcím megjelölésével forduljon vállalatunk szervezési osztályához, ahol a szükséges intézkedés megtörténte után írásbeli választ adunk.

Dr. Bácskai Frigyes
A Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat igazgatója

„Mérsékeljék a belépődíjakat"

Vállalatunk tavaly május 1-én valóban felemelte a belépődíjak, valamint egyes szolgáltatások árát, amit indokolttá tett a vállalat egyéb kiadásainak növekedése. Így a nyári szezonra a strandbelépők ára 6 forint, a téli fürdő belépőjegy ára 10 forintra változott, mely november 1-től április közepéig vagy május 1-ig van érvényben az időjárástól függően. A nyári szezonban a belépőjegy ára ismét 6 forint lesz egész napra, a délutáni fél napos belépőjegy ára pedig 14 órától érvényes, 4 forint.

Zsikó Ferenc
a Baranya megyei Fürdő Vállalat igazgatója

„Egy utca inkognitóban"

Az említett utca a budapesti utcatábla kiírásához hasonlóan, az említett jegyzékben Raoul Wallenberg utcaként található meg, irányítószáma 1136. Hasonló megoldással szerepel az említett névsorban a Victor Hugo és a Joliot Curie utca is, mert ezek a nevek a közhasználatban így ismeretesek.

Fellai József
osztályvezető, Postaigazgatóság

A NAGYDOBSZAI TERMELŐSZÖVETKEZET
30 forintos egységáron
TAKARMÁNYRÉPÁT
kínál fel eladásra
Érdeklődni:
Telefon: Nagydobsza 3.

Leveleink nyomában

Nem kérünk lehetetlent...

Somogyhárságy lakossága aggodalommal értesült arról, hogy a községünket Kishársággyal összekötő kövesút nem az illetékes hatóságok által eredetileg tervezett nyomvonalon épül, hanem a községen kívül, ahol egyáltalán nem érint lakott területet. Ha ez utóbbi terv érvényesül, akkor nem kevesebb mint 62 családi ház 250 lakóját zárják el beláthatatlan időre a biztonságos közlekedéstől és a létfenntartáshoz szükséges minimális igények kielégítésétől.

Helyzetünk ilyen alakulása nem a községi és járási vezetőink hibás intézkedéseiből vagy állásfoglalásából következett, hanem az érdekelt szervek, hatóságok merev elzárkózásának eredményeként. Kérésünk meg nem értésének rendkívül komoly közhangulatot rontó következményei máris érezhetőek. Nem vagyunk maximalisták, nem kérünk lehetetlent, csupán azt, amit az illetékes hatóságok már 1971 tavaszán kilátásba helyeztek: — Emberibb életkörülményeket!

62 ALÁÍRÁS

A levél befejező mondatát nem dramatizálták túl a somogyhárságyiak, noha rajtuk kívül találni még a megyében hasonló problémával küszködő községet, nem is egyet. Mert elmúlik még jónéhány esztendő, amíg a múlt hagyatékait felszámoljuk, feledtetjük. De Somogyhárságyon érthetőbb a türelmetlenség. Náluk arról van szó, hogy a két éve elfogadott s már-már a megvalósulás stádiumába jutó bekötőútjuk „kicsúszóban van a lábuk alól".

Félreértés ne essék, mert kapnak ugyan utat, csak éppen köszönet nem lesz benne. De ennek megértéséhez az kell, hogy ha nagyon vázlatosan is, de bepillantást adjunk a levélben is említett kétféle jegyzőkönyvbe, amelyet Deák Imre, a községi tanács elnöke nem minden nélkül tartott egymással ellentmondónak.

Az első, vagyis a számukra kedvezőbb még 1971 áprilisában készült a községi tanácson, ahol a bekötő út tervezését megelőző helyszíni bejárás után az ügyben illetékes hatóságok képviselői tanyegében az alábbi megállapításokat foglalták jegyzőkönyvbe.

Annak idején a bekötő út szóba jöhető két variánsa közül a gazdaságossági szempontokat is figyelembe véve, még a község központjából, vagyis a községi bekötő út végszelvényéből folytatódó nyomvonalat tartották megfelelőbbnek az út építésére. Logikusan, mert a két variáns közötti terepviszonyokat figyelembe véve a kilométerenkénti fajlagos építési költségek sem mutattak lényeges különbséget. És ami talán még a gazdaságossági szempontoknál is előbbre való, annak idején még úgy nézett ki, hogy messzemenően figyelembe vették a lakosság igényeit.

De sajnos nem így történt, mert két évvel később, pontosabban ez év februárjában az előbbivel ellentmondó jegyzőkönyvet írtak alá a bekötő út ügyében konzultáló hatóságok képviselői. A Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság álláspontját, ami szerint a tervezett út nyomvonala nem a község belterületéről, hanem a községi bekötő út végétől indul. Az indoklás?

„Somogyhárságy területén a 0+500 és 0+800 szelvények között az út jobb oldalán nagymélységű vízmosás van. Ennek romlása olyan mértékű, hogy az út megépítése csak annak helyreállítása után lehetséges."

A jegyzőkönyvből idézett sorokhoz tegyük hozzá még a Dél-Dunántúli Vízügyi Igazgatóság képviselőjének ama véleményét is, ami szerint a már fentebb említett vízmosás lekötésének munkái mellett meg kell oldani a vízgyűjtő területről lefolyó csapadék elvezetését is. Az út állagának megóvása érdekében pedig az út felőli partoldal védelme, illetve megtámasztása válik szükségessé. Azonban, — s a következő sorok már a reménytelenség hírnökei, — az elvégzendő munkák magas költségei jelenleg nem állnak rendelkezésére az érdekelteknek. Ez gyakorlatilag azt jelenti, hogy a megvalósításhoz szükséges költségkeret hiánya több évre szólóan késleltetné az eredetileg kijelölt út megépítését.

Nem lehet vitás, hogy a Vízügyi Igazgatóság képviselői a legutóbbi helyszínelés illetve bejárás után tárgyilagos számvetéssel bizonyították az első variáns megoldásának nehézségeit. Az viszont erősen kérdőjeles, hogy erre miért csak két év múlva került sor, akkor, amikor az eróziós hatások már összehasonlíthatatlanul nagyobb károkat mutattak mint 1971 áprilisában az első bejárás idején.

Visszatérve hát a panaszos levél aláíróira, az ő érveléseiknek kell helyt adni, ha ezek kevésbé szakszerűek is, mint a fentebb idézett szakvélemények. Jogos az aggodalmuk, mert nem túlzás, hogy a 62 család további sorsa bizonytalanná válik, ha az említett hatóságok az utóbbi megoldást választják.

De hogy befejezésül vigasztalót is mondjunk, azért időközben történt egy és más az eredeti terv megvédése érdekében.

A Megyei Tanács Építési és Közlekedési osztálya, valamint a KPM Közúti Igazgatósága a községbeliek álláspontját támogatja, és ez ügyben hamarosan felveszik a kapcsolatot a Vízügyi igazgatósággal is. Remélhető hát, hogy e hármas kapcsolat egyöntetű határozatot eredményez a somogyhárságyiak javára, megelégedésére.

P. Gy.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó fiam, édesapánk, testvérem,

SZABÓ LAJOS

ács, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozója 41 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése április 2-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Köszöne

Köszönetet mondunk mindazoknak akik szeretett halottunk,

VARGA AGNES

temetésén részt vettek és fájdalmukat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a testvéreknek és rokonoknak, a Hőerőmű dolgozóinak és vezetőségének, a Leöwey Gimnázium tanárainak és tanulóinak, valamint a Buzsáky Imre utcai lakóknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyánk,

ÖZV. PILLÉR PÉTERNÉ

temetésén bármi módon részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

BUDAN LÁSZLÓ

temetésén megjelenésükkel, mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Országos Mentőszolgálat vezetőinek és dolgozóinak a felejthetetlen temetés megrendezéséért, az Urológiai Klinika, a Honvéd Kórház és egyéb egészségügyi intézet dolgozóinak, a Pollack Mihály iskola tanulóinak, rokonoknak és kedves ismerősöknek a temetésen való megjelenésükért és együttérzésük kifejezéséért. Gyászoló felesége és kisfia.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

SIMAI VINCÉNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Leöwey Gimnázium és a Kertvárosi Általános Iskola tantestületének és tanulóinak őszinte együttérzésükért. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, munkatársaknak, akik

BARTOS JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a bicsérdi tsz és a Bőrgyár készáru részleg dolgozóinak. A gyászoló család.

Keresünk műhelynek és raktárnak alkalmas SZÁRAZ, LEGALABB 25 m² ALAPTERÜLETŰ helyiségeket

Esetleg a helyiségekkel együtt munkaalkalmat is biztosítunk.

Ajánlatokat: „Ft 2000" jeligére kérünk, a Sallai utcai hirdetőbe.

BONYHÁD BELTERÜLETEN

kifogástalan állapotban lévő, körülkerített 264 m² ALAPTERÜLETŰ

raktárunkat átadnánk

Feltételek: megegyezés szerint.

FŰSZERT, Pécs, Kossuth L. u. 21.

Levélcím: 7601 Pécs, Pf.: 86. Telefon: 12-944/902 mellék.

A nagy keresletre való tekintettel a kedvezményes

kerítésvásárt

10 százalék árengedménnyel

április 15-ig

meghosszabbítjuk

Kis- és nagykapuk, kerítéselemek kaphatók a

MÉH

vállalat telepein.

Komló és Vidéke ÁFÉSZ házilagos részlege végez

SZOBAFESTŐ, MÁZOLÓ, VÍZ-, VILLANYSZERELŐ, ASZTALOS, PARKETTCSISZOLÓ, CÍMFESTŐ

munkákat azonnali határidőre

Cím: Komló, Kossuth Lajos utca 13. szám.

állás

Vállalatok figyelem! Csökkent munkaképességű dolgozó 8 órás munkaidőben elhelyezkedne áthelyezéssel, 1200 Ft havi díjjal „Törvénykönyv ismerője" jeligére Sallai hirdetőbe.

Gépkocsival szervezői vagy egyéb állást vállalok. „Technikus" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném kalocsai két szoba komfortos lakásomat pécsi szoba-konyhásra, „Minden lehetőség érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy különálló, bútorozott szoba házaspárnak elsejére kiadó. Pécs, III. ker. Ürögi út 89.

Szigeti és uránvárosi részen kisméretű albérleti szobát keres technikusnő. „Intelligens" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Egyetemi, főiskolai hallgató egy-két személy részére külön bejáratú, bútorozott szoba-konyha belvárosban albérletbe kiadó azonnalra is. Érdeklődni: Pécs, Katalin u. 23.

Külön bejáratú szoba-konyhás lakás, gyermektelen házaspárnak kiadó. Pécs, III. Hóvirág u. 7. (Kovács-telep).

Bútorozott szobát, konyha használattal keres fiatal házaspár, 1 gyerekkel. Pécs, Magyarürögi út 64.

Fiatal házaspár üres albérleti szoba konyhát keres, „II. kerület" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egy fiú albérlőt április 1-től felveszek. Könyök u. 23. Árvainé.

Elcserélném két szoba komfortos lakásomat, egyszobásra. Komló, Vörösmarty 18. Langer.

IBUSZ-on keresztül vállalat részére kiadó 5 szobás összkomfortos villa, víztől 3 percre. Balázs István. 8624 Balatonszárszó, Petőfi S. u. 3.

Kétszobás összkomfortos, étkezőfülkés, gardrobos lakásom elcserélném két kisebbre. „Hétemeletes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi kétszobás fürdőszobás utcai nagyméretű földszinti lakásomat elcserélném uránvárosi kétszobás fürdőszobás nagyerkélyes, lehetőleg távfűtéses lakásra. „Különbözetet térítek" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

gépjármű

Jó állapotban lévő Pannóniát veszek. Székely István, Pécs, Jakabhegyi u. 6.

Kisablakos 1200-as VW olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Móricz Zs. tér, 3. I. em. 14. délután.

CG-s 1000-es Wartburg eladó. Érdeklődni: Királyegyháza, Pelszabadulás u. 289.

Skoda 1102 rendszámmal, sok pótalkatrésszel, pótkarosszériával olcsón eladó. Pécs, Engels 44/1.

Gaz—69 jó állapotban eladó. „Parancsnoki" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Újszerű v. nyereményes Trabantot vennék. „Gyors" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

500-as Trabant felújítva eladó. Érdeklődni: Horváth Dezső, 13-034 telefonon. 17 után Lugos u. 22.

Újszerű Trabant fehér eladó, Téseny, Rákóczi 35.

Zsigulit vennék 0 km-es(t), vagy közeli érkezésűt. „IZ—IX" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó egy garázs és egy 350-es Jáwa motor. Érdeklődni: Komló, Vörösmarty 18. Langer.

601-es típusú CG-s Trabant, felújított motorral generáljavított eladó. Érdeklődni délután 5-től. Ajtósi Dürer u. 6/A. II. em. 9.

600-as Trabant — 1 éve vizsgázott — minden elfogadható árért eladó. Szőke 14. sz.

Fiat 850-es eladó. Sarló u. 28.

IM-es piros Skoda S—100 eladó. Horváth, Vasas II. R. u. 8.

Nagykerekű Wartburg eladó. 15 000 km. + részlet. Patacs, Dzsámi u. 17.

353-as Wartburg eladó. Közép-Daindol 89.

adás-vétel

Veszek fali ingaórát, régiséget, dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29. Tel.: 18-623. Hívásra házhoz megyek.

KONYHÁK, HÁLÓK, HEVERŐK vásárolhatók. Sallai utca 15.

Eladó kettő darab 400 kg körüli bika. Cserkúti, Petőfi 3. Lukácséknál.

Vennék 1 db benzinmotoros vízszivattyút. Cím: Maklári János, Pécs, Ürögi fasor 23. sz. Telefon: 13-768.

FEHÉR CSEMPE 2,40 Ft színes csempe, fehér, színes fajansz áru, methlai, fürdőkádak korlátlanul kaphatók

NSZK—OLASZ OLAJEGŐK, RADIÁTOROK, KAZÁNOK

PÉCSUJHEGYI „SZUPERETT" ÁRUHÁZBAN.

17-es autóbusszal. I. ker., Bor u. 15.

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kapható! **VAJTA** kárpitos Pecs, Deryne u. 11

Egyengető gyalúgép fúrófej körfűrésszel egy fázisú motorral és Nova villanytűzhely eladó. Pécs, Kovács-telep, Ürögi fasor 39.

Nagy teljesítményű terménydaráló 10-es motorral eladó. Kisbalokány dülő 8.

Eladó jó állapotban lévő Hajdu mosógép, centrifuga, egészes férfi kerékpár, fiú könyvek, nagyító. Kőrösi Csoma S. u. 2. II. em Lengyel, 18 óra után.

Sport gyermekkocsi eladó. Rókus u. 5/A. IV. 13. Miklós.

Malacok, süldők eladók. Patacs, Fő 68. Wolfart Lajos.

Eladó terepasztal (180x90 cm) TT. vasúttal, teljes felszereléssel. „Üzemképes" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Gyerek emeletes ágy újszerű állapotban eladó. Veres P. u. 12. I. 4. Tóth.

Eladó egy db 8 hetes jól fejlett bikaborjú. Bakonya, Petőfi út 34.

BOKORRÓZSA ÁRUSÍTÁSÁT MEGKEZDTEM. Erős Ferenc Gyöngyösi utca 6. (Dózsa György utcából nyílik).

Kitűnő állapotban lévő „Spaethe" gyártmányú pianínó eladó. Tel.: 21-286.

Eladók: festőszerszámok 3-as létrák, bakok, állvány, szekrény, kovácsasztu, üstház, szapuló, vasszerkezetű szaletri, két kerekű kocsi és egyéb dolgok, Kisrókus u. 17. Molnár.

Eladó sötét háromajtós szekrény, dupla rekamié, asztalok, vitrin (világos is), székek, konyhabútor és egyéb háztartási felszerelés. Bartók B. u. 42.

Eladó bontásból faablakok, vasajtó. Tettye u. 28.

Szőlőkaró 400 db új eladó. Téseny, Rákóczi 35.

Tv adapter a pécsi 2. adás vételére megrendelhető. Ára szobaantennával 350 + postaköltség kb. 20 Ft. Elem nélküli működik, szerelés nélkül bekapcsolható! Tranzisztoros Szerviz 1114 Budapest XI Bartók Béla u. 53.

SZÉP BÚTOROK OLCSÓN vásárolhatók. Sallai u. 15. szám. Szabónál.

1 db 10 hetes bikaborjú eladó. Érdeklődni Túros Sándornál, Máriagyűd, Felszabadulás út 19 sz. alatt.

9 db malac eladó. Kővágószőlős, Rákóczi út 64.

3 hónapos fehér és fekete malacok eladók. Pécs, Tündér u. 40. I. ker.

Kertibútorokat vennék. Esti vagy déli órákban. Telefon: 19-668.

Sötét hálószobabútor helyszűke miatt olcsón eladó. Érdeklődni: Kandó K. u. 22. Házfelügyelőnél mindenden időben. Vasuti bérház mellett.

Eladó 5/88 acéltűgyas kötőgép, „FELIX" kézi szorzógép egy masszírozógép és egy ZENIT B. fényképezőgép. Tel.: 20-735.

Modern bútorokat veszek és eladok Szabó, Jókai u. 1. Telefon: 21-071.

Autóbuszbódé eladó. (vízkendhásznak) megtekinthető szombat, vasárnap egész nap. Kispostavölgy 1. sz. alatt.

Figyelem! Bontásból fagerenda, cserép, kettes vasajtók, szarufa, nádpalló, tégla eladó. Pécs, Felszabadulás úti téglagyárnál. Dabis.

Propán-bután gáztűzhely, palackkal a legtöbbet ígérőnek eladó. Ajánlatokat „Nyomáscsökkentővel" jeligére a Bem u. hirdetőbe. Bizományi Áruházzal szemben.

Matador orgona és 777-es Meazzi eladó (részletre is) Patacs, Dzsámi u. 17.

Másféléves kanca csikó nehéz fajta, üszőborjú 3 hónapos és épületanyag eladó. Szilvás, Fő 33.

ingatlan

Eladó Nagykozár, Pécsi u. 1. sz. alatti két szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló ház beköltözhetően. Érdeklődni: Schlitt Péter, Egerág, Pozsony u. 10

Komló Mecsekjánosiban házhely építőanyaggal eladó. Fő u. 120.

200 négyszögöl szőlő, 400 négyszögöl kert gyümölcsfákkal, pince, présházzal eladó. Pellérd, Damjanich u. 33.

Két szobe, taraszos beköltözhető ház bálicstetői gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Kun Béla tér 10. Prekesztics. (Megyeri és Athinay u. sarok).

Pellérden 287 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Szabadság u. 34. Kovács Ferenc.

32 négyszögöl üdülőtelek Dunaszekcsőn eladó. Dobó István u. 70. sz. Zádori, 4—6-ig.

Szentlőrincen kétszobás, lakás, kertes társasházban eladó. „OTP + kp." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hároskút olcsón, azonnali beköltözéssel eladó. Érd.: minden nap 5 óra után és vasárnap egész nap. Pécs, Derkovits u. 1. sz. (Gyenis).

Orfű ÁBC áruház mellett két telek olcsón eladó. „Jól jár" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám dombóvári kétszoba, komfortos, OTP-s öröklakásomat vagy elcserélném hasonló pécsiért, esetleg főbérletért. Cím: Schmidt József, Dombóvár, Molnár György u. 2. földszint 1.

Pécsi-tónál telket vennék 80 négyszögöl. „Félkész állapotban is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kis ház, 1130 négyszögöl Nagyváty on, Petőfi u. 27. sz. alatt eladó.

Családi ház eladó. Bakonya, Petőfi út 44.

Kisherend, Fő u. 63. sz. Kis családi ház, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Bosta 14. házszám.

Harkányban, az üdülőtelepen, az Ifjúság utca 26. sz. ikernyaraló fele eladó. Érdeklődni: vasárnap a helyszínen, hétköznap 21-642 telefonon este.

Kettőszobás, távfűtéses nagyerkélyes, második emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Tüzér utcánál" jeligére Bem u hirdetőbe

HÁZ ELADÓ, szoba konyhás, gerttel, gazdasági épületekkel. Jó közlekedés, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni: Meződ Ságvári E. u. 32.

Balatonbogláron, a Gömbkiállító mögötti részen, 216 négyszögöles közműves telek az új strandtól 600 méterre eladó. Érdeklődni: Skiba Mihály, Balatonboglár, Petőfi u. 5.

Eladó 369 négyszögöl telek, Csokonyavisonta fürdőtől 1 km-re. Érdeklődni: vasárnap de. Csokonyavisonta II. Fő u. 27. Radák.

Balatonfenyves-alsón, Kaposvári u. 4. sz. 253 négyszögöl telek eladó. (Balaton 50 m, állomás 60 m). Érdeklődni: Tipli János, Kaposvár, Katona J. u. 22 ss.

Fonyódligeten kétszobás ikervilla eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Tóth Lajos köz 4. III. 14. Telefon: 11-783.

Patacson 500 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: minden nap 17 óra után. Kertváros, új lakótelep, Júlia u. 3. II. 9.

Háromszobás, összkomfortos, belvárosi kertes házrész eladó. Kisebbre cserélhető. Tel.: 21-628.

Nemes fajszőlő, présházzal, pincével, kúttal, villanyvezetékkel határos, eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Zárda u. 1.

200 négyszögöl körüli víkendtelket vennék. „Egyenes terület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szentlőrincen, 4 szobás, összkomfortos új családi ház, hasonló pécsire elcserélném — megegyezéssel — félkész ház is érdekel. Braun Ádám, Szentlőrinc, Tompa u. 4. sz. (Régi 6-os út mellett.)

Harkányban 1 szoba, konyhás víkendházba bérlőtársnének. „1973" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kertvárosi 2 szobás, összkomfortos családi házamat elcserélném, 2 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakással I. emeletig. Megegyezéssel. Bólyai Farkas u. 13.

Egyszobás szövetkezeti lakást és házhelyet vennék. „Hely és ár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, szövetkezeti, kaposvári lakásom hasonló pécsiért. — „Csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

300 négyszögöl szőlő eladó. Cserkúti csárda felett. Érdeklődni: György u. 1.

Kétszobás családi ház eladó „Kertes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó a Mecsek legszebb részén, gyönyörű kilátással, városhoz közel, 300 négyszögöl barackos, víkend teleknek is alkalmas! „Panoráma" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Lothárden, Rákóczi u. 28. sz. családi ház azonnal beköltözhetően 28 000-ért eladó. Érdeklődni: Kovács Istvánné, Bogádmindszent, Állami Gazdaság.

Mecsekaljai állomásnál lévő kertem, lakóépülettel eladó.

Készüben 800 négyszögöl szántó eladó. Karpáti László, Pécs, Munkácsy M. u. 14. Hátul az udvarban.

200 négyszögöles kertparcellák eladók. Uránvárostól 20 perc, ölenként 60 Ft. Üntözési lehetőség. Katona, Pécs, Patak u. 33.

Pécsi 3 km-re, 400 négyszögöl szőlő eladó vagy kocsiért elcserélendő. — „Kocsi" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

3 szobás, kertes családi ház eladó. 31-es járattal megközelíthető. Szabó István u. 50.

Egyszoba, konyhás házrész eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 39. sz.

vegyes

Magángépkocsi vezetést vállalok. „Garázs van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idős értelmiségi férfit, teljes gondozásra elhelyeznénk, lakással rendelkező néninél. „Körzeti orvos" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Gyermekfotó szépségverseny

Új nagyszabású, és legfőképpen kedves akciót indított el a Baranyai megyei FÉNYSZÖV Pécsett 1973. évi április hó 1-től gyermek fotó szépségversenyt rendeznek a szövetkezet Ybl Miklós u. 9. szám alatti Urán II. Fényképész műtermében (a 17 emeletes toronyház földszintjén).

A szépségverseny lényege egy-egy gyermekről 6 db felvételt készítenek a kiválóan felszerelt műteremben. A 6 felvételből kiválasztják a legjobban sikerült fényképet, és 24x30 cm-es nagyítást készítenek róla fekete-fehér kivitelben, melyet kartonra ragasztva kifüggesztenek a kiállításon. Az április 1-től május hó 31-ig benevezett és lefotózott gyermekekről kiállított képeket kiváló szakemberekből álló zsüri bírálja el, és állapítja meg a győztest, illetve a helyezési sorrendet, 1-től 10. helyig.

Az 1—10-ig helyezettek értékes díjakat kapnak. A győztes új felvételből készített gyermeksorozatot kap eredeti színes Kodak filmanyagból, ami önmagában is többszáz forint értéket tesz ki. Ezen kívül még különböző, a gyermek számára kedves és hasznos tárgyak szerepelnek a díjak között.

A szépségverseny nevezési díja húsz forint gyermekenként. Ez magában foglalja a 6 db felvételt, amelyből 1 db a kiállítás tablójára kerül, a többi kép pedig a műteremben marad, ezekből természetesen a szülők rendelhetnek. Minimális rendelésszám 6 db levelezőlap, amelynek ára 60,— Ft. Utánrendelés esetén minden további kép 10,— Ft darabonként. A felvételekből egyébként bármilyen nagyságú kép tetszés szerint rendelhető a felvételkészítés helyén, az Urán II. műteremben, fekete-fehér, illetve színezett kivitelben is. Így tehát a szépségversenyre készített kép az egyébként is felmerült igény kielégítésére alkalmas.

A gyermek fotó szépségverseny új színfoltot jelent a Baranya megyei FÉNYSZÖV Pécs személyi szolgáltató tevékenységében. Mi a célja a műteremnek ezzel az akcióval? A kérdésre a választ Jobb Jánosné, az Urán II. sz. műterem vezetője így fogalmazta meg: Műtermünk berendezéseit tekintve az ország legkorszerűbb fényképész szalonja. A fényképész szolgáltatás minden ágában jó minőségű és gyors munkára képes. A műteram szakmai kollektívája jó képzettségű erőkből áll. A műterem kiváló helyen fekszik az uránvárosi toronyházban, ami a városrész bevásárlóközpontja. De igen jól megközelíthető autóbusszal, és gépkocsival a város különböző pontjairól. A napokban indítjuk be a Kodak anyagra történő eredeti színes fényképezést, ami kiváló minőségű képeket biztosít. Műtermünk egyébként „kiváló műterem", amely címet nemrégiben nyertük el. Ez arra kötelez bennünket, hogy élen járjunk a lakossági szolgáltatásban. Minél jobb és tetszetősebb munkát adni az ügyfeleinknek, ezzel eredményesen szolgálni a szövetkezet termelési feladatait is. A szépségversenyre nagy lelkesedéssel készülünk.

Megismételjük még egyszer, gyermek fotó szépségverseny április 1-től május 31-ig az Urán II. sz. műteremben, 17 emeletes toronyház.

Nyitvatartási idő: 9—19-ig

Dolgozókat felvesznek

SPECIALIS automata berendezések üzembentartásához, többirányú műszaki érdeklődésű és hozzáértésű, lehetőleg elektroműszerész szakembert keresünk. „Önálló munkakör" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (8118)

VOLÁN A VOLÁN 12-es Vállalat Pécs városi helyi járataira, havi 210 órás foglalkoztatással és egyenruha ellátással kalauzokat felvesz, a dolgozók és családtagjaik részére díjmentes utazási kedvezményt biztosít. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 33., földszint 13. (767)

TÖBBÉVES gyakorlattal rendelkező traktorvezetőket és gépkocsi-rakodókat felveszünk. Jelentkezés: Uj Élet Tsz. Pécs-Reménypuszta, személyzeti előadónál. (775)

GYAKORLOTT bérelszámolót, kezdő anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezést kérjük „Szövetkezet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (197825)

FÜKASZÁSOKAT, női kertészeti segédmunkásokat keresünk. Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő üzeme, Bolgár Néphadsereg útja 104., a temető főbejáratával szemben. Jelentkezés a munkaügyön. (771)

BUKKÖSDI Állami Gazdaság felvételre keres legalább középiskolai végzettségű, gyakorlattal rendelkező 1 bérelszámolót és 1 SZTK-ügyintézőt azonnali belépéssel. Jelentkezni lehet a gazdaság központjában: Bükkösd — 7682. (197611)

A KAPOSVÁRI Húskombinát Pécsi Gyáregysége, Rét utca 9. sz. alatt tojásfeldolgozói üzemi munkára férfi és női dolgozókat keres április 2-től. (197644)

FELVÉTELRE KERESÜNK gépkocsivezetőket. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem Pécs, Diósi út 51. sz. (197635)

BVM Pécsi Gyárrészleg, hirdi telepére egy fő hegesztőt, férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: a telepvezetőnél. Hird-vasútállomás. (197629)

DÉL-DUNÁNTÚLI GÁZGYÁRTÓ és Szolgáltató Vállalat pécsi propán-bután csereтelep vezető-helyettesi beosztásra dolgozót alkalmaz. Jelentkezés: Személyzeti osztályon, Pécs, Felszabadulás út 107. (197637)

FAIPARI üzemvezetőt keres azonnali belépéssel frizgyártásban jártast. Fizetés megegyezés szerint — üzemi étkezés és naponta kiutazási lehetőség biztosítva. Jelentkezés: Ibafai Tsz-nél. (254501)

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ ÉRETTSÉGIZETT, több éves gyakorlattal rendelkező, gépíni tudó dolgozókat felveszünk adminisztratív munkakörbe. Állami Biztosító III. ker. Kirendeltsége Pécs, Ybl Miklós utca 12. (197645)

IPARI vállalat pécsi munkahellyel nyugdíjas gépkocsivezetőt felvesz. Jelentkezni lehet Pécs, Komját Aladár u. 5. szám alatt. (197606)

A PÉCSI Fémipari Vállalat villanyszerelő szakmunkásokat keres TMK-munkára. Jelentkezés Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (197607)

A PÉCSI Porcelángyár egy könyvelőt (több évi helyettesítésre) azonnali hatállyal felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (197633)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat három megye területén lévő propán-bután csereтelep gázeladói helyettesítésére munkaerőt felvesz. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: személyzeti osztályon Pécs, Felszabadulás útja 107. (197638)

Felvételre keresünk

forgácsoló gépek javításában jártas TMK LAKATOST, vasszerkezeti munkában gyakorlattal rendelkező TECHNIKUST MINŐSÉGELLENŐRI MUNKAKÖRBE.

Jelentkezés a főmérnöknél MEZŐGÉP, Bonyhádi Gyáregysége.

Szakmunkástanuló felvétel

az 1973—1974-es tanévre

Az 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet (Pécs, Rét utca 41—43.) igazgatósága szakmunkástanuló felvételt hirdet

VIII. ált. iskolát végzett lányok részére GÉPLAKATOS, VILLANYSZERELŐ ÉS ESZTERGÁLYOS,

KÖZÉPISKOLÁT VÉGZETT LÁNYOK RÉSZÉRE gépjármű-villamossági műszerész szakmára.

Vidéki lányok részére kollégiumi ellátást biztosítunk.

Jelentkezni lehet az intézetben (Pécs, Rét u. 41—43). I. emelet 27-es szobában.

Röviden

ATLÉTIKA. Mohács város mezei futóbajnokságán négy általános, négy középiskola és egy sportegyesület közel 350 versenyzője indult. Az úttörőknél a csapatversenyben a Park utcai általános iskola 5, a Széchenyi téri ált. iskola három győzelmet aratott. Az egyéni versenyben is a két iskola fiataljai jeleskedtek, de az újmohácsiaknak is jutott egy első hely. A középiskolák versenyében egyénben és csapatban is a gimnázium versenyzői diadalmaskodtak. A felnőtt női versenyt Hoffmann Györgyi, a felnőtt férfi versenyt Martos Tibor nyerte. (Mindketten az MTE atlétái.)

KÉZILABDA. A megyei kézilabda szövetségben elkészítették a megyei kézilabda bajnokság tavaszi idényének sorsolását. A mérkőzések április 8-án kezdődnek és június 7-én fejeződnek be. A férfi I. osztályban a PMSC, a Tanárképző Főiskola, a Kesztyűgyár, a Sportiskola, a Pécsi Bányász, az István-aknai Bányász, Szentlőrinc, Bóly, Nagyharsány, Beremend, Mecseknádasd és a PEAC csapata indulnak. A női I. osztályban: a Porcelángyár, a PMSC, Beremend, Kesztyűgyár, Pécsi Bányász, Komlói Carbon, a Pécsi BTC, a Sportiskola, Nagyharsány, a PEAC, a Spartacus és Sellye csapatai mérkőznek.

TEKE. NB I. mérkőzés. Szegedi Vasutas—Pécsi Gázmű 7:1. A pécsiek legjobb dobói: Németh 916, Gulyás 875 volt. A mérkőzést Szegeden vívták. A bajnoki táblázaton a Pécsi Gázmű a 6. helyen áll, a negyedik forduló után.

SAKK. A siklósi járási spartakiád döntőjének időpontja megváltozott. A verseny új időpontja április 1, vasárnap de. fél 9. A verseny helye: Siklós, Ifjúság Háza (Gagarin u. 2.).

DPS SPORT

A röplabda NB II. tavaszi rajtja előtt

Négy pécsi csapat várja az első fordulót — A Vörös Meteor Élelmiszer és a PEAC férfi és női csapatai felkészültek a találkozókra

A röplabda NB II. mérkőzésein ott lesznek a Vörös Meteor Élelmiszer férfi és női csapatai is. A lányok az elmúlt héten az előkelő 5. helyen végeztek az NB II-ben. A fiúk a megyebajnokság megnyerése után veretlenül harcolták ki az osztályozó mérkőzéseken a feljutást. A PEAC női csapata az elmúlt évben a legmagasabb osztályban szerepelt, de az egyetemisták nem tudták helyüket biztosítani az NB I-ben. Most ismét az NB II. mérkőzésein csatáznak, akárcsak a PEAC férfi csapata, mely már évek óta váltakozó sikerrel szerepelt az NB II-ben.

Bizakodnak a Meteor berkeiben

Pető Imre, a Vörös Meteor Élelmiszer szakosztályvezetője bizakodva várja a tavaszi rajtot. Mindkét csapat jóképességű játékosokból áll, akik már nem egy alkalommal bizonyítottak. Az utánpótlás biztosítva van, a megyebajnokságban ifjúsági és serdülő csapatok bontogatják szárnyaikat.

– Ebben a sportágban – mondotta Pető Imre – nincs sportiskola és ez bizony megnehezíti az utánpótlás nevelését.

– A Vörös Meteor Élelmiszer a PEAC mellett azok közé a kevés sportkörök közé tartozik Baranyában, amely komolyan foglalkozik a röplabdával, de sajnos nem rendelkezünk saját pályával — hallottuk Pető Imrétől. – Az Ifjúsági stadionban megfelelő helyet kaptunk, de érthetően szívesebben sportolnánk saját pályánkon. A tervek erre vonatkozólag megvannak, a raktárváros területén szeretnénk kispálya-kombinátot felépíteni, ahol a röplabda-, kosárlabda- és kézilabdapályák állnának a sportolók rendelkezésére.

A röplabda NB II. mérkőzései április 1-én indulnak. A Vörös Meteor Élelmiszer férfi és női csapatai kaposvári röplabdázókkal kezdenek. A fiúk a Kaposvári Dózsát fogadják vasárnap délelőtt 10 órakor az Ifjúsági stadionban, a lányok mérkőzését a kaposváriak kérésére április 4-re halasztották.

– Játékosállományunkban a lányoknál változás történt, – mondotta Pető Imre. – Lovasné visszavonult, Bátonyinéra és Lencsésnére sem számíthatunk, mindketten anyai örömök előtt állnak. Hajdúné személyében viszont a Kaposvári Vasas Izzótól igen tehetséges játékos került hozzánk.

A férfi csapatnál Csete Jenő edző 10 tagú keretből választja ki a pályára lépő csapatot. A megyebajnokságban és az osztályozó mérkőzéseken kitűnően szerepelt gárdától a Meteor vezetői tisztes helytállást remélnek az NB II-ben is. A lányok a középmezőnyben szeretnének végezni.

Győrben kezdenek a PEAC röplabdázói

A PEAC röplabdázói már január elején megkezdték felkészüléseiket a bajnokság mérkőzéseire. Új edzők kerültek a csapatokhoz. A lányoknál Szuchovszky Tamás, a fiúknál Lemle Géza irányítja a munkát. Budapesten a Téli Kupában, Pécsett a Terem Kupában játszottak mérkőzéseket. A főpróba nem a legjobban sikerült. Vasárnap a kaposvári röplabdázók rájeszteltek a PEAC-fiúkra és -lányokra.

Az előkészületi mérkőzések során eléggé rapszodikus teljesítmények fordultak elő a PEAC férfi és női játékosainál, de a vezetők mégis bizakodnak: a bajnoki mérkőzéseken megemberlik magukat a fiúk és lányok és a hagyományokhoz híven jól szerepelnek majd az NB II-ben.

A hagyomány a lányokat kötelezi jobb játékra. Az NB I-ből kiesett csapat játékosai együtt maradtak, és több fiatal, tehetséges játékos is együtt készülődött a „nagyokkal".

— Amikor kiestünk az NB I-ből, — mondotta Rózsa Katalin, a csapat intézője — a lányok megfogadták, fognak még ők az NB I-ben játszani...

A bajnokság vasárnapi első fordulójában Győrben lépték pályára a PEAC női és férfi röplabdázói.

— hi —

Javult a válogatott játéka

Napsütéses idő, jól gondozott pálya fogadta szerdán reggel a Népstadionban a labdarúgó válogatott keret tagjait és az újabb edzőmérkőzés ellenfelét, a választott NB I. B-s Pénzügyőr csapatát.

Magyar válogatott—Pénzügyőr 5:0 (1:0)

Vezette: Illovszky. Góllövők: Bene (3), Váradi B. és Juhász I.

A válogatott keret Géczi — Páncsics, Kovács, Bálint, Juhász P., — Kocsis, Szücs — Fazekas, Bene, Váradi B., Zámbó összeállításban kezdett.

Illovszky Rudolf, aki az edzés után azonnal autóba ült, s Bécsbe utazott az Ausztria—Hollandia mérkőzés megtekintésére, röviden így foglalta össze a látottakat:

— Fáradtabban, de helyenként jobban játszott a csapat, mint kedden.

Csütörtökön délelőtt újabb — kétszer 30 perces edzőmérkőzés lesz a Népstadionban.

Edzőmérkőzések

PMSC—PEAC 9:0 (3:0)

Vasutas pálya. Vezette: Szőke. PMSC: Polyák (Katzirz) — Hernádi, Konrád, Kincses I., Kincses II., Tóth I., Rónai, Farkas (Köves), Máté, Jánosi (Szabó), Zombori (Lubastyik), Rapp Budapesten volt, Kocsis pedig sérülése miatt hiányzott és játéka vasárnapra is bizonytalan. Az edző egyébként nagyjából az I. félidőben szerepelt csapatot tervezi a Salgótarján ellen, de a végleges összeállítás még néhány körülménytől függ, többek között az I. félidőben lesérült Zombori állapotától is. A 90 perc alatt a biztató az volt, hogy számtalan gólhelyzet mellett azok zömét ki is használták a PMSC játékosai. Dunai János dr., aki ezúttal első ízben állt mint edző a pálya szélén, kijelentette, hogy elégedett, mert a várakozásnál is nagyobb igyekezettel küzdöttek a játékosok. Góllövők: Lubastyik (3), Máté (3), egyet 11-esből, Farkas, Zombori, Köves.

Kaposvári Rákóczi—Komlói Bányász 1:0 (0:0)

Kaposvár, 400 néző, vezette: Horváth L.

Komló: Buús (Erdősi) — Tallósi, Kovács (Kótai), Makray, Csordás, Horváth (Bordács), Tresch, Dárdai, Orsós, Juhász, Bencsik. A kaposvári NB II-es csapat védelme Hegedüs kapussal az élen megakadályozta a komlói támadósort a gólszerzésben. Szünet után a megfiatalított kaposvári csatársor többször is zavarba hozta a komlói védőket. Góllövő: Boros.

(A mérkőzést szerdán játszották).

Bronzszobor hirdeti Kaposvárott Csik Ferenc olimpiai győzelmét

Kaposvár hálás város. 1936 szeptember 8-án, a berlini olimpia győzelmi lázában szobrot állított a város szülöttének, Csik Ferencnek, aki a 100 m-es gyorsúszásban legyőzte a „verhetetlen" japán úszókat. A kaposvári szoboravatón érthetően meghatottan, könnyezve állt a szobor mellett a fiatal sportember, Csik Ferenc.

A kaposvári Színház-park kis szobrocskája nem tudott dacolni az idők viharával. Az eredeti kőszobrot tönkretette a háború zivatara, majd a másolatot kikezdte az idők vasfoga. Magát Csik Ferencet azonban nem felejtették el Kaposváron, ahol a múlt év második felében a városi tanács vb határozatot hozott az elpusztult szobor rekonstruálására.

A határozatot tett követte. Weeber Klára szobrászművész bronzalkotása a kaposvári fedettuszoda bejáratánál, a Csik Ferenc sétányon hirdeti, hogy egy kaposvári születésű sportember, Csik Ferenc útja az olimpiai győzelmi dobogóig vezetett.

Adorján József, a kaposvári úszósport 80 éves doyenje azzal adta át a szobrot a kaposváriaknak, hogy az idősebbeket emlékeztesse, a fiataloknak pedig adjon ösztönzést, erőt, hogy olyan sportsiker részesei legyenek, mint az első kaposvári olimpiai aranyérmes.

Az új kaposvári szobrot koszorúkkal halmozták el. Elhelyezte a kegyelet virágait maga Csik Ferenc özvegye is.

Kovács Sándor

A VILÁG SPORTJA

● LODZ: Az NDK ifjúsági labdarúgó-válogatottja 3:1 (2:0) arányban győzött a lengyel fiatalok ellen.

● *STOCKHOLM: Svédország jégkorong válogatottja 12:3 (7:0, 2:3, 3:0) arányban legyőzte az NSZK csapatát.*

● MANCHESTER: Manchester City—Chelsea 0:1, angol bajnoki mérkőzés.

● *TALLINN: Tallinnban csütörtök-pénteken nemzetközi párbajtőrversenyt rendeznek, s erre Osztrics, Muskovszky, Papp és dr. Terék utazott a magyar vívósport képviseletében.*

E HETI totótippjeink

	Népsport	M. Nemzet	D. Napló
1. Bp. Honvéd—Ujpesti Dózsa	x 2 1	2	x 2 1
2. MTK—Csepel	x 2 1	x 2	1
3. Pécs—Salgótarján	1 x	1	1
4. DVTK—Tatabánya	1 x	x 2	x 1
5. Egyetértés—Szeged	1 x	x 2 1	1 x
6. Dorog—Eger	1	1	1
7. Ganz-MÁVAG—Dunaújváros	x 1	x 2	x 1
8. Volán—Bp. Spartacus	1 x	x 2	x
9. Szekszárd—Haladás	2 x	2	2 x
10. Oroszlány—Szolnok	1	x	x 1
11. Kecskemét—MÁV DAC	1	1 2 x	1 x
12. Békéscsaba—Várpalota	1	1	1
13. Z. Dózsa—Győri Dózsa	x 2	2	2 1
14. K. Táncsics—Fűzfő	1 x 2	1 x	1

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

A kissé „mostoha" tavaszi időjárás miatt ismét egy autóval, motorral járható túrát ajánlunk. Több érdekes műemlék, népi építészeti emlék és egyéb látnivaló található Pécs közelében, Siklóson. A Bajcsy Zsilinszky és a Bolgár Néphadsereg útján megyünk ki a városból. Az 593. sz. műúton Szalántán és Turonyon át érjük el a Tenkes csárdát. A csárdától nem messze lévő útelágazásnál balra kanyarodva Máriagyüdre jutunk, megtekinthetjük a műemlék-templomot, mely mai alakját 1736-ban kapta.

Máriagyüdtől pár perc alatt a városias jellegű Siklósra érünk. A vár épülete uralkodik a község felett. Autóparkolót a vár szép kapuja előtti kis téren találunk. A síkságból kiemelkedő kúpon épült várat egykor széles, mély vizesárok vette körül, melynek maradványai ma is felismerhetők. A külső vár szintjétől boltíves, pilléreken nyugvó hosszú híd vezet fel a barbakán kapuján át a belső várba. A belső kapu boltozata alól pincékbe és pincebörtönökbe nyílik ajtó. A legrégibb része a gótikus várkápolna, melynek oldalfülkéjében a XV. századból való, aránylag épen maradt falfestmények láthatók. A várkastély termei kiállítások céljait szolgálják. A Baranya megyei Idegenforgalmi Hivatal kezelésében hangulatos turistaszálló működik a várban. Étkezésre is nyílik lehetőségünk a reprezentatív Vár-étteremben.

Az utat visszafelé Harkányon keresztül ajánljuk, ahol a télen is üzemelő világhírű gyógyvízben egy fürdéssel zárhatjuk túránkat.

ÓRA ÉS ÉKSZER KERESKEDELMI VÁLLALAT

ÉRTESÍTJÜK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT, HOGY

Pécs, Kossuth Lajos utca 19.

SZÁM ALATTI

Óra- és Ékszerboltunkat

március 28-án megnyitottuk

GAZDAG VÁLASZTÉK, FIGYELMES KISZOLGÁLÁS.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja.
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel.: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly.
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Tel. 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály utca 10. sz. — Felelős vezető: Mellas Rezső.

Terjeszti a Magyar Posta.
Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Társaság — Egyszer volt (este 7 óra) Bakos-bérlet.
Kamaraszínház: Az előadás elmarad!

MOZI

Park: A tengeri farkas (f4, 7).
Petőfi: A munkásosztály a paradicsomba megy (f4, hn6, 8).
Kossuth: A tengeri farkas (10, f3). A munkásosztály a paradicsomba megy (6, n9).
Fekete Gyémánt: Föltámadott a tenger (6). **Jószerencsét:** Nápolyt látni és... (5, 7). **Rákóczi:** Kezed melegével (5, 7). **Május 1.:** Viszontlátásra a pokolban (f6). **Bóly:** A veréb is madár (7). **Harkány:** Forró vizet a kopaszra (7). **Mohács:** Murphy háborúja (f6, f8). **Sásd:** A kegyelet pillanata (7). **Sellye:** Katonák szoknyában (7). **Siklós:** Sztrogof Mihály (5, 7), **Szigetvár:** Napraforgó (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Olvasok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Kedvelt régi melódiák. 8.55: Életünk minősége. IV. rész: Lehet-e kulturáltan élni vidéken? 9.30: Miskolci Csóka Béla népi zenekara játszik. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Bruno Walter vezényel. 11.29: Mindenki könyvtára. Illés Béla: A vígszínházi csata. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.45: Kóruspódium. A Veszprémi Szakszervezet megyei Tanácsának Liszt Ferenc kórusa énekel. 14.15: Nótafaiskola. 14.35: Beszélgetés egy versről. 14.55: Petőfi-kalendárium. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Talpalatnyi föld. Szabó Pál regénye rádióra. I. rész. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Csajkovszkij: VI. (Patetikus) szimfónia. 17.55: Vendégségben őseinknél. VII. rész: A Vicsegda partján. 18.25: Dóry József nótákat énekel, Lakatos Lajos cimbalmozik. 18.48: Miért igen, miért nem? 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Töltsön egy órát kedvenceivel! 20.35: Apokrifok. Karel Capek három szatírája. 21.05: Hírek. 21.08: Az MRT népi zenekara játszik, Gaál Gabriella, Bojtor Imre és Domahidy László énekel. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A Four Brothers együttes műsorából. 22.40: A Dunánál. A Károlyi Mihály-kutatásokról. 23.00: Tánczene. 23.30: Bach és Beethoven műveiből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Latin-amerikai dalok és táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 6.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: A bajadér. Operettrészletek. 9.30: Gazdaságról — mindenkinek. A közlekedésről. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.50: Tudni is kell jól szeretni... Jegyzet. 12.00: Könnyűzenei Híradó (ism.). 12.30: Haydn-zongoraszonáták. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.20: Szoprán áriák. 13.38: Éneklő Ifjúság. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig... Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33—16.35: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Holnap közvetítjük... 18.44: Mindenki könyvtára. Illés Béla: A vígszínházi csata. 19.14: Rádióhangversenyekről. 19.44: A gyermekrajzok palettáján. Riport. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Operamúzeum. Bellini: Norma. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Az Obretenov kórus énekel. 23.30: Könnyűzene Ránki György szerzeményeiből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RADIO

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Angol társalgás középhaladóknak. 30. lecke. 18.30: Bemutatja a szerző... A mikrofon előtt: Víctor Máté. 18.55: A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola ének- és zenekarának hangversenye. 20.30: Hírek. 20.33: Dzsessz Csehszlovákiából I. rész. 21.07: A családban marad! Vidám pletykálkodás szomszédaink életéből I. 22.02: Új Mozart-lemezeinkből. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PECSI RADIO

17.30: Magyar nyelvű műsor. — A hanglemezbolt újdonságai.
18.00: Mit vár a lakosság a tanácstagtól? Riport.
18.05: A Cromatic együttes felvétele.
18.15: Nyelvművelő.
18.20: A Pécsi Tanárképző Főiskola vegyeskara énekel.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Kostelanetz zenekar lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Új felvételeinkből. — Hírek, tudósítások. — Kommentár. — Lapszemle. — Ajándéktekercsen érkezett. — Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. — Mit jelent Gyódon a bekötőút? — Riportműsor. — Hallgatóink kérésére. — Kívánsághangverseny.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.00—9.20: Környezetismeret (ált. isk. I—II. oszt.)
11.55—12.20: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
14.00—14.20: Környezetismeret (ism.)
16.30—17.10: Irány az egyetem!
17.13: Műsorismertetés
17.15: Hírek
A Norvég Televízió Estje:
17.20: Bevezető
17.25: Ahol az idő megáll... Rövidfilm
17.45: Faúsztatók a Trysil folyón. Rövidfilm
18.10: Tőzegfüst és fenyőillat. Rövidfilm
18.25: A bergeni akvárium. Rövidfilm
18.50: Tájak, városok, emberek. A fjordok országa. Rövidfilm
19.10: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: „A nép ellensége." Ibsen drámájának tévéfilm-változata
21.35: Grieg: g-moll vonósnégyes
22.10: Tv-híradó 2. kiadás.

JUGOSZLAV TV.

9.35: Iskolatévé. 14.45: Iskolatévé. 16.45: Magyar nyelvű híradó. 17.05: Albán nyelvű évészemle. 17.25: Műsorismertetés. 17.40: Hírek. 17.45: Két nyomozó. Gyermekműsor. 18.15: Hírek. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: A kultúra ma. 19.45: Rajzfilm. 19.54: Műsorismertetés. 20.00: Híradó. 20.25: Hirdetőműsor. 20.30: Tévésorozat. 21.30: Külpolitikai kommentár. 22.00: Arcképek. 22.30: Tv-híradó II. kiadás.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 79. szám
1973. március 30., péntek
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

A baranyai tsz-ek 1972. évi zárszámadása (3. old.)

Ellenőrzés az építkezéseken (3. old.)

Javítják a burkolatot a 6-os úton (3. old.)

04—05—07 (4. old.)

A *tárgyalóteremből* (5. old.)

Rádió- és tv-műsor (6. old.)

Szilárd erkölcsi talajon

A kommunistákkal szemben alapvető követelmény, hogy legyenek mentesek mindazoktól a hibáktól, amelyek ellen küzdeni kötelességük. Erre a jelenlegi körülményeink között nagyon időszerű kötelességre ismételen figyelmeztetett a Központi Bizottság múlt év novemberi állásfoglalása.

A párt tagjai nem élnek elszigetelten, nem zárkózhatnak be valamiféle mindentől elzárt és védett lombikba. A társadalomban mutatkozó negatív jelenségek őket is érintik, rájuk is hatnak. Így hatnak rájuk azok a „kísértések" is, amelyek a könnyű pénzszerzésre, s ennek nyomán a munkahelyi kötelességek elhanyagolására csábítanak.

Ha elszigeteltnek is tűnik a maga nemében, figyelmeztető az az eset, amely egyik üzemünkben történt. Egy 45-ös párttag, munkásból lett technológus azzal a kéréssel állt felettesei elé, hogy másodállást szeretne vállalni. Két gyermekére, szűkös anyagi viszonyaira hivatkozott. A hozzájárulást megkapta. Nem sokkal ezután alapszervezeti titkárától kérte: másfél évre mentsék fel minden pártmegbízatása, még a pártoktatásban való részvétel alól is, mert másodállása miatt képtelen pártmunkát végezni, tanulni. Az enyhén szólva furcsa kérdéshez természetesen nem járultak hozzá. Az illető párttag antihumanizmust emlegetett, régi érdemeire hivatkozott. És arra: ha más megteheti, hogy másodállással biztosít magának jobb kereseti viszonyokat, ő miért ne tehetné meg, s ha megteszi, de nem mentik fel a pártmunka alól, hátrányba kerül a pártonkívüliekkel szemben.

Aligha szükséges bizonygatni, mennyire ellentétes az ilyen felfogás pártunk alapvető elveivel, szervezeti szabályzatával. Hiszen a pártmunka végzése, a pártmegbízatások teljesítése, a tanulás, szervezeti szabályzatban előírt kötelesség, s ez alól felmentést csak rendkívüli esetben, például betegség esetén lehet adni, de semmi esetre sem akkor, amikor valaki az így felszabadult időt pénzszerzésre akarja felhasználni. Ezért elfogadhatatlan, ha a társadalmunkban tapasztalható kispolgári jelenségek egyes párttagokra úgy hatnak, hogy a szocialista társadalom emberére kötelező normák, sőt a párttagsággal együttjáró kötelező fegyelem lazítására csábítják őket.

Régen túl vagyunk azon, hogy a párttagság valamiféle előnyt jelentsen anyagiakban, pozícióbeli „kiváltságokban". De nem engedjük meg azt sem, hogy hátrány legyen párttagnak lenni, hogy a kommunistákra kötelező szerénység aszkétizmust jelentsen, vagy a többletterhek vállalása az idegszanatóriumba kényszerítsen bárkit is. Ám hogyan lehetne egyetérteni azzal, aki a „hátrányt" úgy értelmezi, mint az előbb említett üzem egy másik dolgozója, aki így érvelt: Én ugyanabban a munkakörben ugyanannyit keresek, mint pártonkívüli kollégám. De én hátrányban vagyok, mert 120 forint tagdíjat kell fizetnem havonta. Akiben elhatalmasodik az ilyen gondolkodásmód az előbb-utóbb forintban kezdi mérni az ügy iránti elkötelezettséget, az eszme szolgálatát, összeadással-kivonással döntve el, megéri-e számára.

Egyeseknél ez a felfogás oda vezet, hogy szinte „áldozatnak" tekintik magukat, akik íme, „kikaparják a gesztenyét a tűzből másoknak".

E szemléletből fakad a meg nem értése annak, hogy a kommunisták — amióta csak kommunisták léteznek — mindig is az egész osztály, az egész nép, az egész emberiség sorsának jobbátételére vállalkoztak. Ez mindig is kötelezettséget, áldozatot, többletmunkát jelentett és jelent ma is. Hogyan nevezhetnénk kommunistának azt, aki nem hajlandó vállalni a közösség javára végzendő többletmunkát, az esetleges áldozatokat? A szervezeti szabályzaton túl — és ezzel együtt — a párt eszméi, programja, politikája köteleznek erre, s aki ezt képtelen vagy nem hajlandó vállalni, annak aligha lehet helye a pártban.

Sok pártszervezetben az elmúlt év végén a vezetőség tagjai beszélgetést folytattak a kommunistákkal. Ennek során több párttagnak vetették fel: nem tenné-e jobban, ha kilépne a pártból? Olyan párttagokról van szó, akik elhanyagolták pártmegbízatásaikat, a tagdíjbefizetést, vagy nem jártak el még a taggyűlésekre sem. Vannak közöttük olyanok is, akiknél a mulasztások oka éppen az előbb említett; a több, a magasabb jövedelemért folytatott hajsza. Ez vitte el őket alapvető kötelezettségeik elhanyagolásáig.

Érdemes felfigyelni arra, hogy a megkérdezettek többsége kérte, hadd maradhasson a párt tagja, kapjon még alkalmat, lehetőséget a bizonyításra, hibái jóvátételére, mulasztásai pótlására. Íme, ilyen hasznosak az ilyen „lelkiismeretébresztők". S mutatja ez azt is, hogy e feladat jellegénél fogva elsősorban az alapszervezetekre hárul, hiszen hol ismerik, látják a legjobban az egyes párttagok munkáját, magatartását, életvitelét, életfelfogását, ha nem az alapszervezetekben. Mentessé tenni a párttagokat mindazoktól a hibáktól, amelyek ellen küzdeni kommunista kötelességük — ez elsősorban alapszervezeti feladat.

Egyes esetekben azzal kell kezdeni, hogy a szervezeti szabályzatban foglalt alapvető kötelességekre figyelmeztetünk. De még fontosabb bizonyos alapelvek állandó, következetes hirdetése, megkövetelése. Annak tudatosítása, hogy a szerénység, a többlet-munka, az áldozatvállalás nem elavult követelmény a szocialista emberrel és még inkább a kommunistákkal szemben. Hiszen csak ez biztosít számukra szilárd erkölcsi talajt, most is és a jövőben is.

F. J.

Ülést tartott a Minisztertanács

Munkaidő-csökkentés az államigazgatás hivatalaiban

A Kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A Minisztertanács megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a magyar párt- és kormányküldöttség március 14—15-én Lengyelországban tett baráti látogatásról szóló jelentést. A testvéri barátság, az elvtársiasság és a kölcsönös megértés jegyében folytatott megbeszéléseken a két ország vezetői tájékoztatták egymást országaik belső helyzetéről, az MSZMP X., illetve a LEMP VI. kongresszusán megjelölt célkitűzések eredményes végrehajtásáról. Széleskörű eszmecserét folytattak a két párt, illetve a két ország együttműködéséről, továbbá a nemzetközi helyzet, a kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről. A megbeszélések megerősítették a teljes nézetazonosságot valamennyi megtárgyalt kérdésben. Megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország közötti együttműködés a testvéri barátság, a szocialista internacionalizmus szellemében minden területen jól fejlődik. A kormány a magyar—lengyel legfelső szintű találkozót jelentős eseményként értékelte, és kifejezte meggyőződését, hogy a varsói megbeszélések hozzájárultak a két testvéri ország még szorosabb együttműködéséhez, a szocialista országok közösségének erősítéséhez.

A Minisztertanács megtárgyalta és tudomásul vette a magyar párt- és kormányküldöttség 1972. február 24—26. között a Román Szocialista Köztársaságban tett hivatalos, baráti látogatását követően hozott kormányhatározatban foglalt gazdasági együttműködési feladatok teljesítéséről előterjesztett jelentést. A kormány felhívta a minisztereket, hogy szerezzenek érvényt a Minisztertanács határozataiban és a kormánybizottság jegyzőkönyveiben megfogalmazott feladatok végrehajtásának.

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese előterjesztése alapján a kormány intézkedési tervet hagyott jóvá a Minisztertanács elnökének februárban tett csehszlovákiai látogatásából adódó gazdasági feladatok végrehajtására.

Vályi Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt az Egyesült Államokban febr. 26—március 7. között, illetve Kanadában március 8—13. között tett hivatalos látogatásáról. A Minisztertanács elnökhelyettese az Egyesült Államokban tárgyalásokat folytatott a kereskedelemügyi miniszterrel és a kormány más tagjaival a két ország közötti gazdasági, műszaki-tudományos és kulturális kapcsolatok helyzetéről, valamint az együttműködés fejlesztésének lehetőségeiről. A kormány elnökhelyettese egyezményt írt alá a háború után keletkezett kölcsönös vagyonjogi követelések rendezéséről. Kanadában Mitchell Sharp külügyminiszterrel és más vezető személyiségekkel tárgyalt. A szívélyes légkörű megbeszéléseken áttekintették a két ország kapcsolatainak alakulását és megvitatták a legfontosabb nemzetközi kérdéseket. A kormány a két országban tett látogatást hasznosnak ítélte, s

(Folytatás az 5. oldalon.)

Választási gyűlés Meszesen



Választási gyűlésre jöttek össze tegnap délután Pécs-Meszes kerületének lakói a József Attila Művelődési Házban. *Dr. Kecskés József*, a Hazafias Népfront Meszes körzeti bizottsága titkára üdvözölte a választópolgárokat, köszöntötte az előadót, *Wieder Bélát*, Pécs megyei város Tanácsának elnökét, *Lukács Jánost*, Pécs városi Pártbizottság titkárát. A Pécsi Sopianae kamarazenekar műsora után Wieder Béla mondott beszédet.

— Abban az időpontban kerül sor a tanácsok újjáválasztására, amikor egész népünk a párt vezetésével a X. kongresszus határozatainak végrehajtásán eredményesen dolgozik — mondta beszédének elején, majd hangsúlyozta: nincs szükség új programra, most is a Hazafias Népfront 2 év előtti programja képezi munkásságunk alapját. Kitért az elmúlt két évben elért eredményekre; többek között arra, hogy fokozódott a lakosságnak a közügyek iránti érdeklődése. Két év alatt a tanács 49 napirendi pontot tárgyalt, — többek között városfejlesztésről, az ifjúság, a nők helyzetéről, a peremkerületek ellátásáról — 129-en szóltak a felmerült kérdésekhez. Mind a vb, mind a szakigazgatási szervek — mint mondotta — jól oldották meg feladataikat. Javítani kell még többek között az ügyintézés gyorsaságát.

Beszédének további részében a városfejlesztési kérdéseket taglalva szólt Pécsszabolcs, Meszes elkészült rendezési tervéről, — a folyamatban lévő Mecsek-oldal, Vasas, Nagyárpád, Postavölgy, Málom részletes rendezési tervének munkáiról.

Részletesen beszélt a lakásépítkezésről: a város lakásállományának 22.8 százaléka a múlt század derekán épült, — van tehát tennivaló. A város lakosságának száma ma már közel 160 ezer. Új lakásra benyújtott kérelmek 1970-ig 3325, — 1970—72 között pedig 2368 újabb kérelem érkezett. Előreláthatóan ebben az ötéves tervben az 1970-ig benyújtott, jogos lakásigényeket tudjuk kielégíteni. Városfejlesztésről szólva megemlítette többek között: Meszes-keleten új lakótelep épül majd, szép lakásokkal. A közlekedést javítja az új felüljáró elkészülése 1974 közepére. Gondoskodnak a vízellátás további javításáról, folytatják a déli szennyvízgyűjtő csatorna kiépítését is.

Az új telefonközpont üzembehelyezésével javult a távbeszélési lehetőség, de szükség van több nyilvános telefonállomásra. Sort kerítenek a Tolbuhin út közvilágításának javítására, — a kereskedelmi ellátást többek között a Kossuth téri, a Szigeti úti új áruházak felépítése javítja. Megépül a Kórház téren a 250 személyes szálloda. Még ebben az évben hozzákezdenek a Szigeti út mellett egy korszerű gépjármű-szerviz megépí-

(Folytatás az 5. oldalon.)

Dr. Bruno Kreisky megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét

Befejeződtek a magyar—osztrák tárgyalások



Dr. Bruno Kreisky, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja és kísérete csütörtökön reggel a Hősök terén megkoszorúzta a magyar hősök emlékművét.

A koszorúzásnál jelen volt Nagy János külügyminiszterhelyettes, Kelemen Lajos, a Fővárosi Tanács általános elnökhelyettese, dr. Nagy Lajos, hazánk bécsi nagykövete, Pesti Endre vezérőrnagy, a budapesti helyőrség parancsnoka, valamint a Külügyminisztérium több vezető beosztású munkatársa.

A koszorúzás után megtekintették a vendégek a millenniumi emlékművet, majd a Műcsarnokban Fritz Wotruba szobrászművész kiállítását. Ezt követően városnézésre indultak.

A városnézés után Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke csütörtökön délelőtt a Parlamentben fogadta dr. Bruno Kreisky osztrák szövetségi kancellárt, valamint kíséretének tagjai közül Burgenland, Alsó-Ausztria és Stájerország tartományi főnökét. Délben Apró Antalnál, az országgyűlés elnökénél tett látogatást az osztrák kormányfő és kíséretének több tagja.

Csütörtökön délután a Parlament minisztertanácsi termében folytatódtak a magyar—osztrák hivatalos tárgyalások. A magyar tárgyaló delegáció vezetője Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, az osztrák küldöttséget dr. Bruno Kreisky szövetségi kancellár vezeti.

Csütörtökön délután a Parlamentben véget értek a magyar—osztrák hivatalos megbeszélések. A szívélyes, baráti légkörben lezajlott tárgyaláson a felek megállapodtak abban, hogy az osztrák kormányfő magyarországi látogatásáról és a megbeszélések eredményéről közös közleményt adnak ki.

A tárgyalás befejeztével Nagy János külügyminiszterhelyettes és dr. Friedrich Frölichstahl budapesti osztrák nagykövet aláírta a Magyar Népköztársaság kormánya és az osztrák szövetségi kormány megállapodását arról, hogyan használhatják osztrák állampolgárok a Mörbisch—Siegendorf közötti földút Fertőrákos térségében húzódó szakaszát.

24 óra a nagyvilágban

✦ GENF: Alekszej Roscsin szovjet nagykövet a genfi leszerelési értekezlet csütörtöki ülésén hangsúlyozta, hogy az atomháború veszélyének elhárítása elsősorban a nukleáris fegyverek teljes betiltásával és felszámolásával függ össze. A Szovjetunió arra törekszik, hogy beszüntessenek mindenfajta nukleáris kísérletet, beleértve a földalatti robbantásokat is – mondta Roscsin, majd hozzátette, hogy az erről szóló megállapodás csak akkor lehet hatékony, ha valamennyi nukleáris hatalom részt vesz benne.

✦ *ANKARA: Tekin Ariburun, a török szenátus volt elnöke csütörtökön hivatalába lépett, mint a köztársaság ügyvezető elnöke. Cevdet Sunay leköszönő elnök pedig letette a szenátori esküt.*

✦ BERLIN: Párdi Imre, az Országos Tervhivatal elnöke és dr. Heténvi István, a tervhivatal elnökhelyettese, csütörtökön este a Német Demokratikus Köztársaságba érkezett. Fogadásukra a schönefeldi repülőtéren megjelent Gerhard Schürer, az NDK állami tervbizottságának elnöke.

◆

Tigrispárbaj

Súlyos sebektől elvérzett tigrist találtak a napokban a szovjet távolkeleti Primorje vidékén egy tajgai ösvényen. Az állat pusztulása több szempontból is aggasztja a szakembereket. Mindenekelőtt azért, mert ez az állattajta kivesződben van, s a ritka vad kimúlásának okát hatóságilag kivizsgáltatják. Ezúttal azonban a hatalmas erejű tigrist nem vadorzó teritette le, majd pusztitotta el késszúrásokkal, ahogyan először hitték, hanem egy másik tigris végzett vele.

Sikerült rekonstruálni a tajgai párbaj lefolyását, amelyben egy még megtermettebb, s mint feltételezik, jóval fiatalabb tigris mancsának óriási erejű csapásával eltörte ellenfele nyakcsigolyáit, majd éles karmaival a torkának esett.

A tajgai dráma legtitokzatosabb mozzanata, amelynek megfejtésével a szakemberek egyelőre adósak: a zoológiai szakirodalom egyetlen olyan esetet sem ismer, hogy egy tigris egy másikat támadott volna meg.

◆

✦ *RÓMA: Róma közelében csütörtökön a levegőben kigyulladt és felrobbant egy magánrepülőgép. A gépen tartózkodó hat utas meghalt.*

✦ RÓMA: A kollektív szerződések felújítását követelve, ötórás általános sztrájkot tartott csütörtökön 220 ezer olasz közlekedési dolgozó.

✦ *MEXIKÓVÁROS: Csütörtökön hosszabb külföldi útra indult Luis Echeverria mexikói elnök. Echeverria Kanadában, Nagy-Britanniában, Belgiumban, Franciaországban, a Szovjetunióban és a KNK-ban tesz látogatást.*

✦ *MOSZKVA: Gazdasági együttműködési vegyesbizottság létrehozásáról kezdődtek tárgyalások a Szovjetunió és Svájc között. A kormányközi gazdasági együttműködési bizottság létrehozásának eszméjét Brugger miniszter tájékoztatása szerint a svájci óraipar, a szerszámgyártó és vegyipari vállalatok, valamint a szovjet tudományos-műszaki állami bizottság közötti kapcsolatfelvételek előzték meg.*

✦ HAVANNA: A kubai egészségügyi minisztérium adatai szerint Kubában a forradalmat megelőző időszakhoz viszonyítva 60 százalékkal csökkent a gyermekhalandóság. Jelenleg 1000 újszülöttre számítva 27,4 ez az arányszám, ami egész Latin-Amerika vonatkozásában a legalacsonyabb.

✦ *KAIRÓ: Az Al Ahram jelentése szerint zárolni fogják azoknak a személyeknek a vagyonát, akiket az elmúlt hetekben 7 millió egyiptomi font értékű pénztőke külföldre menekítése és devizakereskedelem miatt vád alá helyeztek. A lap szerint az ügyben 65, különböző nemzetiségű személyt vonnak felelősségre.*

✦ ALGÍR: Az áradások következtében elszigetelődött a külvilágtól Annaba algériai város, jelentős olajkikötő. A segélyszállítmányokat hozó vonat útközben kisiklott, s most repülőgépeket irányítottak a helyszínre. Az árvíz birkanyájakat sodort el, épületeket rongált meg. Áldozatokról nem érkezett jelentés.

✦ *RÓMA: Klaus Gysi, az NDK első olaszországi nagykövete csütörtökön átadta megbízólevelét Giovanni Leone köztársasági elnöknek. Olaszország és az NDK január 18-án létesitettek nagykövetí szintű diplomáciai kapcsolatokat egymással.*

Brezsnyev levele

A szovjet—japán béketárgyalásokról és a szibériai kooperációról

Tokió

A japán külügyminisztérium hivatalos szóvivője csütörtöki sajtóértekezletén az MTI és a Magyar Rádió tokiói tudósítójának kérdésére válaszolva megerősítette, hogy L. I. Brezsnyev, az SZKP főtitkára Tanaka miniszterelnökhöz intézett válaszlevelében közölte, a Szovjetunió kész a két ország közti békeszerződés megkötésére irányuló tárgyalások folytatására még ebben az évben, valamint a széleskörű szovjet—japán gazdasági együttműködésre a szibériai kooperáció keretében. Az SZKP főtitkára a külügyi szóvivő szerint hangsúlyozta levelében, hogy a szovjet—japán kapcsolatok fejlesztése nem irányul más országok ellen.

A külügyminisztérium szóvivője Tanaka miniszterelnök moszkvai látogatásának időpontját illetően megismételte a kormányszóvivő kijelentését, amely szerint a japán kormányfő moszkvai és washingtoni útjára egymáshoz közeleső időpontban kerül sor.

✦ ATHÉN: Újra megkezdődtek az előadások a görög tőváros felsőoktatási intézményeiben. Ezzel egyidőben a diákok közleményt adtak ki, amely hangsúlyozza: ez a döntés nem jelenti azt, hogy beszüntetik az oktatás demokratikus átalakításáért folytatott harcot.

✦ *DUBLIN: Az ir haditengerészet csütörtökre virradó éjjel Irország déli partvidékén feltartóztatott egy ciprusi zászló alatt hajózó teherhajót, amelyen öt tonna fegyvert és lőszert találtak. Mint hivatalos helyen közölték, az éjszaka folyamán az üggyel kapcsolatban egy kisebb halászhajót is feltartóztattak. A Nicosiában bejegyzett Giramar Ciprusról Tunisszon át Cadiz és Gibraltár érintésével hajózott Irország felé. Az elmúlt időszakban több alkalommal történt kísérlet arra, hogy viziúton fegyvereket juttassanak külföldi államokból a betiltott ir köztársasági hadsereg (IRA) számára.*

✦ *BERLIN: 31 millió márka (mintegy 125 millió forint) hasznot hajtott eddig az NDK ipari és mezőgazdasági üzemei ifjúsági kollektiváinak „anyagtakarékosság 73" elnevezésű akciója. A fiatalok ezt az akciót a nyáron Berlinben tartandó 10. világifjúsági találkozó tiszteletére indították. A megtakarított összeget befizették a fesztivál-alap javára.*

54 ÉVE KAPTA A LÖVÉST

Ötvennégy éve él golyóval a szívében a 73 éves Mihail Perszijanov, egy észak-kaukázusi falu nyugdíjasa.

Perszijanov a polgárháború idején a Vörös Hadsereg katonája volt. Tizenkilenc éves korában megsebesült. Gyógyulása után leszerelték és szülőfalujában dolgozott. Csak 1935-ben fordult orvoshoz, mert rosszul érezte magát. A röntgenvizsgálat kimutatta, hogy jobb szívkamrájában egy golyó van.

A második világháborúban Perszijanov ismét a fronton harcolt. A háború után erdőőrként dolgozott, majd nyugdíjba ment. Előrehaladott kora ellenére még ma is fiatalos. „Igaz, hogy néha kicsit fáj a szivem. De műtétről nem lehet szó" — jelentette ki.

✦ RAWALPINDI: Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni köztársasági elnök csütörtökön kétórás rádió- és televízióbeszedet mondott. Felszólította nemzetgyűlés ülését bojkottáló ellenzéki képviselőket, hogy térjenek vissza a parlamentbe és működjenek együtt az új alkotmány kidolgozásában. Mint ismeretes, az ellenzéki pártokból alakult demokratikus egységfront a március 23-i rawalpindi incidensek óta bojkottálja a nemzetgyűlést.



Frankfurtban a rendőrség vízágyúkkal támadt március 28-án a lakásviszonyok ellen tüntetőkre.

Szabadon bocsátották az utolsó amerikai foglyokat

Kivonultak az amerikai katonák Dél-Vietnamból

Hanoi:

Csütörtökön az utolsó amerikai fogoly is elhagyta a Vietnami Demokratikus Köztársaságot. Az eseményre Saigonból a kora reggeli órákban Hanoiba érkezett 26 amerikai, egy angol és egy francia különtudósító.

Kora délután többezer érdeklődő részvételével került sor az amerikai foglyok utolsó csoportjának szabadon bocsátására. A foglyokat James Kenneth amerikai ezredes vette át. Az átadáson részt vettek a négyoldalú katonai vegyesbizottság képviselői, valamint dr. Gyaraki Gábor alezredes vezetésével a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság képviselői, köztük Fehér László százados is.

Az utolsó csoportban 67 amerikai foglyot adtak át, köztük nagyszámban olyan pilótákat, akik a múlt év karácsonyán bombázták a VDK fővárosát és környékét. Utolsóként az Illinois államban 1940-ben született Alfred Howard Agnew szabadult, akit december 28-án fogtak el.

A foglyok átadása után Kenneth ezredes köszönetet mondott a vietnami félnek azért, hogy a foglyok szabadonbocsátásával mindenben a párizsi megállapodás betűinek és szellemének megfelelően jártak el.

Saigon:

Tizenkilenc katonai repülőgép szállította el csütörtökön Saigon légteréből az amerikai katonák utolsó, 2500 fős csoportját. A csapatkivonási akció befejeződött. Elutazott Saigonból Frederick Weyand tábornok, a Dél-Vietnamban tartott amerikai fegyveres erők utolsó főparancsnoka is.



Az utolsó amerikai egységek kivonása Dél-Vietnamból. Képünk Saigon Tan Son Nhut repülőterén készült az amerikai katonák távozásáról, amelyet a négyes katonai bizottságban részvevő DNFF küldöttség egy tagja ellenőriz.

A harmadik napirend a terítéken

Helsinki

A Dipoli konferenciaterem két különhelyiségében ültek össze csütörtökön délelőtt a helsinki nagykövetí tanácskozáson részt vevő diplomaták, hogy folytassák az európai biztonsági és együttműködési értekezlet első és második napirendi pontjának előkészítését.

A munkabizottság, amelyben mind a 34 érdekelt ország jelen van, ezúttal már szerkesztő testületként látott hozzá a kereskedelmi, gazdasági és műszaki-tudományos együttműködés fejlesztésével kapcsolatos második napirendi pont kidolgozásához. A szocialista országok után most az EGK-tagállamok nevében Belgium nyújtott be új munkaokmányt.

Ugyancsak ülést tartott délelőtt a valamivel szűkebb körű másik szerkesztő testület, a minicsoport, amely a biztonsági problémakör (első pont) politikai vonatkozásait tárgyalta.

A diplomaták délután újból összeültek a munkabizottságban és megkezdték a harmadik napirendi pont általános vitáját.

Ennek a pontnak a témakörébe a kulturális együttműködés, a szervezetek, valamint az emberek közötti kapcsolatok és az információ terjesztésének szélesítése tartozik. A „kosárban" lévő javaslatokból ítélve sokrétű, szívós vitára kell felkészülni. Nem titok ugyanis, hogy egyes tőkés országok javaslatai helyenként alig leplezett kísérletet jelentenek a szocialista országok „fellazítására".

Az energia kritikus évtizede

A nemzetközi politika döntő háttere

A sah nemcsak sielt St. Moritzban. Létrejött a megállapodás Irán, a Közel- és Közép-Kelet második olajtermelő hatalma és az angol, francia, amerikai trösztöket tömörítő olajkonzorcium között. A trösztök kénytelenek voltak beletörődni abba, hogy Irán nemzeti tulajdonba vegye a teljes olajipart — annak ellenében, hogy húsz esztendőre szóló szerződés biztosítja számukra (mint vevőknek) a megfelelő mennyiségű olajat.

Irakban, amely politikai és társadalmi irányvonalát tekintve nemcsak gyökeresen különbözik a sah birodalmától, hanem rendkívül rossz viszonyban is van vele, — más körülmények között, — hasonló módon — ugyancsak térdre kényszerültek a nemzetközi olajmonopóliumok.

Ezek csak a közelmúlt napok eseményei. Ám világosan mutatják, hogy egymástól gyökeresen eltérő politikai körülmények között is azonos típusú engedményekre kényszerülnek a tőkés világ nagy olajmonopóliumai a termelő országokkal szemben. Kézenfekvő, hogy ennek szükségszerűen mélyebb, a politikai rendszertől független gazdasági oka van.

Az okról ma már meglehetősen nyiltan beszélnek a vezető tőkés országokban. Ezt úgy határozzák meg, hogy a tőkés világ „energiaválságban" van. Ez a válság nem azonos élességgel jelentkezik minden országban. Japán például lényegében teljes olajigényét kezdettől fogva importálni kénytelen. Ennek a hatalmas és készséges vevőnek a megjelenése a Közel-Kelet országaiban, sőt Venezuelában is — magától értetődően aláaknázza az olajtrösztök tárgyalási pozícióit.

Hosszú évek óta nyilt energiaválság bontakozik ki Nyugat-Európában. Jelenleg a kibővített Közös Piac kilenc országa nyersolaj-igényének körülbelül 70 százalékát kénytelen behozatalból fedezni, s ennek a behozatalnak 80 százaléka a Közel- és Közép-Keletre, illetve Észak-Afrikára esik. (Irán, Líbia, Kuwait, Irak, Abu Dhabik és Algéria.) 1985-re a kilenc nyugat-európai ország olajszükséglete több mint 800 millió tonna lesz, kétszer annyi, mint 1970-ben. Ez az óriási igény módot nyújt arra, hogy a termelő országok egyre hatásosabban diktálják a nemzetközi olajüzlet feltételeit.

Felvetődik a kérdés: ha Japán és Nyugat-Európa esetében viszonylag régi keletű, elhúzódó válságról beszélhetünk, — mi az oka annak, hogy csak most (lényegében az utóbbi másfél évben) tükröződik ez a válság a nagy nemzetközi olajmonopóliumok politikájában. A magyarázat: most ért az energiaválság „keresztútjához" az Egyesült Államok, amely eddig — lévén maga is a világ egyik legnagyobb olajtermelője —, viszonylag kedvező helyzetben volt. Ám a villamosenergia-fogyasztás rohamos gyorsasággal növekszik az Egyesült Államokban, s az amerikai olajtermelés ezt már nem tudja követni. Az USA-ban 1970-ben a nyersolaj-fogyasztás már több mint egymilliárd hordóval volt nagyobb a termelésnél és jelentékeny hiány mutatkozott földgázban is. Az előrejelzések szerint 1980-ra az olaj viszonylatában háromszorosra, földgázban majdnem tízszeresre növekszik a jelenlegi hiány. Az olajdeficit eddigi méretei még lehetővé tették az Egyesült Államok számára, hogy a hiányt elsősorban a venezuelai olajmezőkről fedezze. Ez azt jelentette, hogy Amerika nincs olyan kiszolgáltatott gazdasági helyzetben a közel- és közép-keleti termelőkkel folytatott olajtárgyalásokon, mint Japán vagy a nyugat-európai országok. 1973-ban történik meg először, hogy Nixon külön üzenetet intéz majd a kongresszushoz — valószínűleg májusban — az energiahelyzetről. Ebben az Egyesült Államok történetében első ízben valószínűleg takarékossági intézkedéseket is kénytelen lesz javasolni.

Az energiaellátás szakértői között szerte a világon heves viták folynak arról: meddig tart és milyen éles lesz a nagytőkés ipari országok energiaválsága. Az uralkodó nézet jelenleg az, hogy az 1975—1985-ig tartó évtized lesz a kritikus időszak. Úgy vélik ugyanis, hogy 1985 után az új, legmodernebb energiahordozók, mindenekelőtt az atomerőművek belépése enyhíti majd a válságot.

Mindez persze nem változtat azon, hogy ez a kritikus évtized igen komoly politikai módosításokat is eredményezhet a vezető tőkés hatalmak magatartásában. Aligha véletlen, hogy a japán kormány minden erővel olyan szovjet—japán megállapodás elérésére törekszik, amely módot nyújtana a hatalmas szibériai olaj- és földgáz-lelőhelyek bekapcsolására, a távolkeleti szigetország energiaválságának enyhítésére. Shultz amerikai pénzügyminiszternek a közelmúlt napokban Moszkvában folytatott tárgyalásain is nagy súllyal szerepelt a szovjet földgáz esetleges exportja az Egyesült Államokba. Az energiaválság ténye ilymódon egyik eleme annak a politikai realitásnak, amelynek ereje a gazdaságpolitika módosítására késztetheti a vezető tőkés hatalmakat.

Ezen belül rendkívül nagy politikai jelentősége van a Közel- és Közép-Keletnek. Miután (legalábbis a következő évtizedben) Nyugat-Európa mellett az Egyesült Államok is rákényszerül e térség olajának felhasználására, ezt az új helyzetet politikai magatartásában is kénytelen lesz figyelembe venni.

SZŐLŐ- ÉS TELEKTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Olcsó kerítésoszlopnak és lugasnak való

vascső kapható

PÉCS, URÁNVÁROS, ENDRESZ GYÖRGY U. 19. SZÁM ALATTI

BARKÁCS-boltban

Ugyanitt beszerezhető kerítésfonat,

horganyzott huzal és különböző rúd-idomacélok és lemezféleségek.

Elkészült a baranyai tsz-ek 1972. évi zárszámadása

Kilencszáz hektárral gyarapodott a művelési terület, 1700 fővel csökkent a taglétszám — Kevés a fiatal belépő — Nőtt, de drágult a termelés

Februárban lezajlottak a szövetkezeti zárszámadások, és márciusban megtörtént a gépi adatfeldolgozás, a megyei összesítés is, vagyis elkészült a megyei zárszámadás, amelyet különböző illetékes fórumok — a Megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztálya, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya, a területi szövetségek elnökségei — ezekben a napokban elemeznek, értékelnek. A viszonyítási alap, mint mindig, most is az előző év, hisz a fejlődési tendenciák csak ilyen összefüggésben mérhetők. S hogy az 1972-es év értékelése sok szempontból hálátlan feladat, annak az 1971-es rekord év az oka. Tavaly sajnos csak negatív rekordokkal dicsekedhetünk, a legnagyobb drávai árvizzel, az 1100 milliméter csapadékkal, amely ősszel a betakarításkor csaknem elvitte a megye kukoricatermését.

96 tsz — 45700 tag negyedmillió hektáron

Három bűvös számról kell minden évben leírni ezt a szót, csökken: ez a három a tsz-ek száma, a taglétszám és a művelt földterület. Nos, ezúttal a területcsökkenés megállt, sőt 900 hektár új területet vontak be a művelésbe, ezzel 240 ezer 900 hektárra egészült ki a szövetkezetek mezőgazdaságilag művelt területe. A tsz-ek száma viszont (az egyesülések folytán) tovább csökkent. Ezúttal 96 tsz készített zárszámadást, öttel kevesebb, mint 1971-ben. A létszámcsökkenés sem állt meg, sőt fokozódott. Az elmúlt évben 2500-zal, vagyis 7,3 százalékkal csökkent a tsz-ekben foglalkoztatottak száma. A taglétszám tavaly 45 700 volt, 1700-zal kevesebb, mint 1970-ben. A tagságon belül a nők aránya 47, a férfiaké 53 százalék. (A baranyai tsz-ekben több a nő, mint általában. Országosan a női szövetkezeti tagok aránya csak 39 százalék).

A tagság korösszetétele — a 60 éven felüli tsz-tagok aránya 43,2 százalék, míg a 27 éven aluliaké csak 9,5 százalék — még mindig az elöregedés tendenciáját jelzi. A nyugdíjba menők száma évi egy százalékkal, a fiatal új belépők száma viszont csak 0,1 százalékkal nő, vagyis tízszer annyian mennek nyugdíjba, mint ahány fiatal belép.

További differenciálódott a termelés

A növénytermesztés vetésszerkezete egyszerűsödött. Előtérbe került a tömbösítés, megjelentek a nagyteljesítményű erőgépek, komplex gépsorok. A tsz-ekben tavaly már a kukorica 83, a cukorrépa 65, a burgonya 50 százalékát géppel takarították be. A műtrágya-felhasználás 8 százalékkal nőtt, elérte a hektáronkénti 310 kilót hatóanyagban. Ami 60—70 kilogrammal magasabb az országos átlagnál. Ezek eredményeként megyei átlagban hektáronként 35,4 mázsás búza, 41,2 mázsás kukorica, 340,4 mázsás cukorrépa, 149,8 mázsás burgonya és 45,7 mázsás lucerna termést takarítottak be a tsz-ek. Tovább csökken a különbség az állami gazdaságok és a szövetkezetek terméseredményei között. Búzából hektáronként nyolcról hét mázsára, kukoricából hétről három mázsára szűkült a differencia.

Ezzel szemben sajnos a szövetkezetek közötti termelési differenciálódás tovább erősödött és ez a terméshozamoknál a legszembetűnőbb. A megyei búzatermési rekord — 52 mázsa hektáronként — és kukorica rekord 64 mázsa, a babarci Béke Tsz-ben született meg. Második a lippói Béke Őre Tsz, ahol 46 mázsás búza- és 59,4 mázsás kukoricatermést takarítottak be. A leggyengébb búzatermést hektáronként 15,9 mázsát Zalátán, s kukoricatermést Komlón — 11,7 mázsa — érték el. Tehát a babarci tsz hektáronként 36,1 mázsával állított elő több búzát, mint Zaláta, és 52,3 mázsával több kukoricát mint Komló.

Nőtt a szarvasmarha-, csökkent a sertés- és a baromfilétszám

Jelentkezik ez a differenciálódás az állattenyésztési eredményekben is. Szentlőrincen, vagy Szigetváron például 1800 literrel ad több tejet évente egy tehén, mint Komlón vagy Garéban. A tejtermelési rekordot a szentlőrinci Úttörő Tsz tartja, ahol 3586 liter tejet adott átlagosan egy tehén. Az utolsó helyen áll Komló 1710 literrel. A megyei átlag 2600 liter, a modern telepek átlaga ennél 42 literrel jobb. Tavaly 29 tsz-ben nőtt — Baranyahidvégen 1500 literrel, Nagyhajmáson 500 literrel — és 62 tsz-nél csökkent a tejtermelési átlag.

A szarvasmarha-állomány létszáma — és ez örvendetes, — 2900-zal, ezen belül a közös tehénlétszám 1095-tel nőtt egy év alatt. Csökkent viszont, — ha kis mértékben is, 430 darab — a kocalétszám, s 21 százalékkal a baromfi — tojó — állomány. A háztáji gazdaságokban újabb 1000 darabbal csökkent a szarvasmarha-állomány, ezen belül 200-zal a tehénlétszám, de a háztáji kocalétszámnál is mintegy 200 darabos csökkenés következett be. Míg 1971-ben az állatállománynak még 53,6 százaléka a háztájiban volt, addig 1972-ben ez az arány már alig haladta meg a 49 százalékot.

A fenti létszám és egyéb problémák ellenére a tsz-ek tavaly 50 ezer hízott sertéssel többet értékesítettek, és valamivel több tejet adtak közellátásra, mint a korábbi évben.

Emelkedett, de drágult a termelés, csökkent a bruttó jövedelem

A gazdálkodás pénzügyi eredményeit meghatározzá, hogy a megye szövetkezetei 5,4 százalékkal, 147 millió forinttal, növelték ugyan a halmozott termelési értéket, de ennél nagyobb arányban, 8 százalékkal (240 millió forinttal) nőttek a termelési ráfordítások, a költségek. Ezért a szövetkezeti bruttó jövedelem 77 millió forinttal (6,8 százalékkal) kevesebb, mint 1971-ben volt. A nettó árbevétel 24 millió forinttal csökkent. A búzatermés betakarítási vesztesége 100 millió és ezt valamint a melléküzemek felszámolásából adódó bevételkiesést a plusz 50 ezer vágósertés csak részben pótolta.

Ezek eredményeként csökkent a személyes jövedelem tömege is; 7 millió forinttal, azaz 1,5 százalékkal kevesebb mint 1971-ben volt. De mint azt fenn már említettük, egyidejűleg csökkent a taglétszám is, ezért az egy dolgozóra eső éves jövedelem 18 013 forintról 19 372 forintra emelkedett. Ez a hét százalékos növekedés mégis alatta marad a 11 százalékos országos ütemnek.

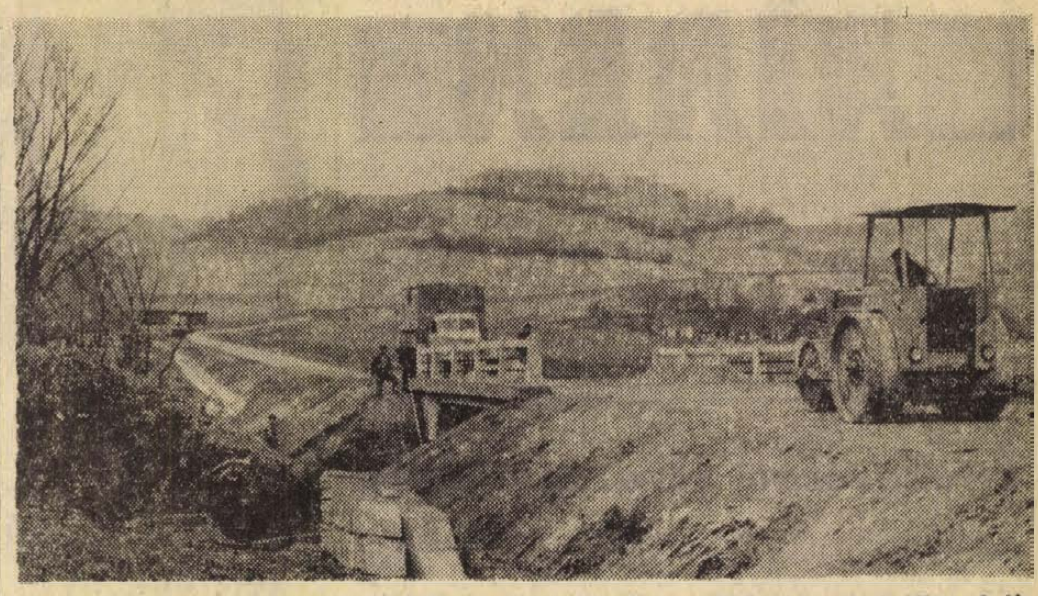
A nehéz pénzügyi helyzetben a tsz-ek főként az alapjaikat rövidítették meg. Biztonsági alapot 51, szociális alapot 25, kulturális alapot 21 tsz nem képezett egyáltalán. A legtöbb biztonsági alapot, 4,1 millió forintot a lippói tsz képezte, de jelentős összeget tartalékolt a sombereki és a drávasztárai tsz is.

32 gyenge tsz, 33 millió veszteség 8 tsz-ben

A 96 tsz-ből 86 nyereséggel, 10 pedig veszteséggel zárta az évet. A tízből — Felsőmindszent és Komló egyéb módon rendezte hiányát — nyolcban megindították a szanálási eljárást. Most van folyamatban a szanálás Hidason, Szabadszentkirályon, Baranyahidvégen, Drávaszabolcson, Nagydobszán, Nagypeterden, Szentlászlón és Kovácshidán. A veszteség összege 33,3 millió forint (tavaly előtt hat tsz-ben 26 millió volt a hiány) ebből 8,4 millió a mérleg szerinti veszteség, a többi alaphiány. A szanált tsz-ek közt találhatók az árvízkárosult szövetkezetek és olyanok is, amelyek feszített beruházásaik miatt lettek alaphiányosak.

A megyének 32 gyenge adottságú termelőszövetkezete van, vagyis a tsz-ek 31,7 százaléka ilyen. Ezek 79 000 hektáron gazdálkodnak. Közülük 24 árkiegészítést, 8 pedig jövedelem-kiegészítést kap az államtól. E tsz-ekben a tagság személyes jövedelme javult valamelyest az elmúlt évben, egyéb tekintetben azonban tovább nőtt a differencia köztük és a jó adottságú tsz-ek között. A következő időszak egyik főfeladata ezt a — Baranyában, ebben a viszonylag kis megyében — meglévő kiáltó differenciáltságot csökkenteni.

— Rné —



Betonhíd és kavicsaszfalt bekötőút épül a mecseknádasdi termelőszövetkezet majorjához. A kivitelező Közúti Építő Vállalat ezzel egyidejűleg megkezdte a falu határából induló új ófalui bekötőút építését is.

Erb János felvétele

Naponta egymillióval gazdagodik Kertváros

Ellenőrzés az építkezéseken

Javult a társadalmi tulajdon védelme — Bekerített raktárak

Az ötven méter magas toronydaruk méltóságteljes mozgással emelik a magasba a panelokat, teherautókról építőanyagokat rakodnak —, bent az épületekben szerelők dolgoznak. Gyors ütemben épül Kertváros. A több mint 80 000 négyszögöl területen több száz építőipari munkás szorgoskodik. Az első beépítési terv szerint 4750 lakás készül. Az elmúlt évben a B. m. Állami Építőipari Vállalat 675 lakást adott át, — ezen kívül 200 lakást összeszereltek. Ebben az évben 1240 lakás felépítése a cél. Naponta közel egymillió forint értékű anyag érkezik, kerül beépítésre. A Megyei Rendőrfőkapitányság társadalmi tulajdon védelmi osztályának képviselőjével, Fáy Ferenccel, a vállalat üzemrendészetének vezetőjével és Jakab József építésvezetővel járjuk a területet, választ keresve a kérdésre: Pécs legnagyobb építkezésén miként védik az értékes anyagokat, óvják-e a rendeleteknek, előírásoknak megfelelően a társadalmi tulajdont?

— Éppen most mérgelődök — mondja az építésvezető. — Itt már közel hétszáz lakásba beköltöztek, de még nincs a lakóknak telefonuk. Az építkezés egyik telefonját éjszakára is „megközelíthető" helyen szoktuk hagyni, ha szükség van rá, kéznél legyen. Most reggelre kiszerelték belőle a membránt. Biztosan valamelyik „barkácsoló" gyerek . . .

Rendelet írja elő: az építkezés területét be kell keríteni. Mint mondják: ezt a hatalmas területet bekeríteni úgyszólván nem lehet. Ezért aztán különösen a múlt év elején éjszakánként lovaskocsikkal jelentős értékű építőanyagot vittek el. Az ellenőrzést megszigorították, — a lovaskocsik azóta elkerülik ezt a területet.

Egy olajtároló közelébe érünk. Drótkerítés védi az olajhordókat.

— A hiba csak az, hogy ez a tároló alig néhány méterre van ettől az épülettől — mondja a rendőrtiszt. — Pedig előírás: 16 méter távolság! Gyúlékony anyag. Aztán a drótketrec tetejére még kátránypapírt is tettek . . .

Néhány méterrel arrébb, az asztalosáruk raktárában négy munkás dolgozik: ajtókat, ablakokat cipelnek.

— Egy hete ellenőrzés volt itt — mondja az üzemrendészet vezetője. — Nem megfelelő a raktár rendje, ez volt a tapasztalat. Minden rendszer nélkül tárolták az anyagokat. Felhívtuk erre a hiányosságra a figyelmet, s most örömmel látom, megkezdődött a rendcsinálás.

Teherautó billeg el mellettünk, — mély kátyúkkal teli az út. Szerencsére megússza rugótörés nélkül . . . Igaz, az építkezés nagy területén az úgynevezett „főközlekedési utakat" betonlappal takarták be. Ezeken simán gördülnek a járművek. De a „mellékutakon" gödrök, bakhátak, — a gépkocsivezetők bizonyára örülnének egy kis útjavításnak . . .

Az építkezések mellett „tárolt" betonlapokhoz érünk. Egymásra fektetve a panelek, fagerenda köztük.

— Így helyes a tárolás — mondja a rendőrtiszt. — Az alátámasztási pontoknál mindenhol egyformán legyen elhelyezve a fagerenda. Így áll fixen, nem törhet, nem deformálódhat a panel.

— Az építkezés szakszerűségéhez szakszerűen képzett emberekre van szükség — mondja az építésvezető. — Én nem panaszkodhatom, a nálam dolgozó emberek létszámának 95—98 százaléka állandó munkás. Nem tűrünk vándormadarakat. Nemrég egy panelszerelőm itthagyta az építkezést, — elment valami kútásó brigádba, úgy hírlett ott jóval többet kereshet majd. Visszajött. „Rendes munkám volt itt, a pénzemet is megtaláltam, vegyenek vissza" — mondta. Nem teljesítettem a kérését. Itt egy panelszerelő csoportban 24 ember dolgozik. A létszám megvolt. Kit küldjek el? Csak azért, mert most ő meggondolta magát? Nem átjáróház ma már az építkezés.

Téglát rakodnak az egyik teherautóról. Figyelem néhány percig a rakodókat. Rendesen dolgoznak, — nem dobálják, hanem teszik a téglát.

Mondják, hogy nemrég hiba volt az anyagátvétel rendszerében, a fuvarigazolásban. Megtörtént: a teherautóról gyorsan lerakták a téglát, aztán már húztak is kifelé az építkezés területéről. Az egyik anyagátvevő megállította őket. „Jöjjenek csak vissza, számoljuk meg a téglákat, egyezik-e?" Jóval kevesebb volt, mint amennyi a papíron szerepelt. „Akkor ezt rakják vissza a teherautóra és vigyék el, mert így nem veszem át" . . . A teherautó „személyzete" beült és elhajtottak. Nem sokkal később ismét megállt az építkezésnél a teherautó, — rakfelületén a hiányzó téglákkal . . . Útközben valahol lerakodtak „maszekba" —, de gyorsan „visszalopták" a téglákat . . .

Egyetlen kis vegyesbolt az építkezés területén. Hátsó falánál két munkás gyors hajtással lenyel egy üveg sört és már el is tűnnek a „forgalomban" . . .

Járjuk az építkezés területét, — „botladozunk" az épületek között. Kellemes látvány a szép házak „növését" figyelni, — nézni a könnyűszerkezetből épülő óvodát. Közben itt-ott elhagyott, eldobott gömbvasakat, deszkákat is látok. Igaz, csak néhány darabot, — általában rend van. Találkozunk Vörös János rendésszel:

— Már átadás előtt volt az épület, az egyik lakásból valaki ellopott egy függönyt — mondja. — Ezt vizsgálom most . . .

Mész, kavics, tégla és egyéb építőanyagok tárolása az előírtaknak megfelelő. Így leírva mindössze egy mondat, de addig, amíg az anyagok tárolásáról általában megállapítható lett, hogy „az előírtaknak megfelelő", — hosszú volt az út.

Az észlelt hiányosságokról jegyzőkönyv készült, — meghatározva pótlásuk, kijavításuk határidejét is.

(G. F.)

Óvatosan, udvariasan!

Javítják a burkolatot a 6-os úton

Rendbe teszik a megsüllyedt aknákat

Festik a „zebrákat"

Hosszú járműsorok, tilalmi táblák, zajos munkagépek, gőzölgő aszfalt jelzik: megkezdődött a 6-os út burkolatfelújítása melyet a Basamalomi úttól a Budai vámig végez el ebben az évben a KPM Pécsi Közúti Igazgatósága. A Zsolnay utca és a Fürst Sándor utca burkolata már régen megérett a javításra. A gidres-gödrös, egyenetlen felület veszélyeztette a közlekedés biztonságát. Ezért a KPM Pécsi Közúti Igazgatósága megbízta az Aszfaltútépítő Vállalatot, hogy május 15-ig a Budai vámi szakasz hiánypótlási munkáival együtt végezze el az út felújítását. A munka a héten megkezdődött, s a munkahelyek környékén forgalomkorlátozást léptettek életbe.

Természetesen sebességkorlátozás, előzési tilalom van érvényben, de ezek megtartása mellett külön is felhívjuk a gépjárművezetők figyelmét a következőkre: a Basamalomi úttól a Budai vámig megemelték az útszéli szennyvízelvezető aknák fedelét. Ezért közvetlen az út szélén haladni veszélyes. Arra is felhívjuk a vezetők figyelmét, hogy ne kezdjenek felesleges előzgetésekbe, s az építés miatt félszélességűvé vált útnak csak a menetirány szerinti jobb oldalát használják, hogy a félpályára kényszerült szembejövő járművek is zavartalanul közlekedhessenek. A korlátozások egyébként csak nappal, az útépítés ideje alatt vannak érvényben, munkaidő után az út teljes szélességben használható.

A KPM Pécsi Közúti Igazgatósága koordinálta az egyéb, burkolatfelbontással járó munkát is, hogy az új aszfaltszőnyeg elkészülte után ne kelljen azt felbontani. A Merkur pécsi telepével szemben közműbekötést végeznek, ezért az úttestet félszélességben lezárták. A menetirány szerinti jobb oldalon haladóktól ismét azt kérjük: húzódjanak az út szélére, hogy a menetirány változtatásra kényszerült járművek is gyorsabban haladhassanak. A Nagy Lajos utca—Zsolnay utca kereszteződésében ugyancsak burkolatfelújítási és aknajavítási munkák folynak, ezért a külső sáv csak félszélességben használható. A torlódást csak udvarias közlekedéssel lehet csökkenteni . . . A Felsőmalom utca —Rákóczi út kereszteződésében szintén dolgozik a Vízmű: megemelik a megsüllyedt aknafedelet, hogy megszüntessék az esőzések alkalmával keletkező hatalmas tócsát. A külső sáv itt is csak félszélességben járható . . .

A jó idő beálltával megkezdődött az útburkolati jelek festése is. Kórház tér felől a festőbrigád a Zsolnay szobor irányába haladva folytatja a munkát. A gyalogátkelők felfestésénél is lezárják az úttest felét: itt is az udvariasság és az óvatosság gyorsíthatja a forgalmat. A városi utak karbantartója, a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat is megkezdte a téli fagykárok helyreállítását, többek között az igencsak gidres-gödrös Alkotmány utcában.

Fokozott óvatosságot, udvariasságot kérünk a járművezetőktől, hisz az útfelújítási munkák egyidőben több helyütt is folynak Pécsett.

Pánics Gy.

Gyakorlott csiszolót keresünk

FINOMABB MUNKÁRA.

Röntgen és Kórháztechnikai Vállalat

Pécs, Ifjúság útja 31. szám. 400 ágyas klinika.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
30
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ZALÁN
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.28, nyugszik 18.16 órakor. — A Hold kél 3.22, nyugszik 13.42 órakor.



A munkásosztály a paradicsomba megy



Tengeri farkas

Értekezésem étkezés ügyben

Lányom jóízűen ropogtatja, természetesen kétmarokra fogva a csirkecsontot. Mint bölcs apa és nevelésre „hivatott közéleti személyiség" mindjárt láttam, hogy soha jobb alkalmam nem adódik, hogy utódom egyikét örök időre elidegenítsem hasonló kulturálatlanságtól. Rögtönzött kiselőadásomban emlékeztettem, hogy az ember történetének legősibb korában bizony úgy evett, ahogy ő most. Tíz körömmel és messzehangzó csámcsogással és amíg a közszellem nem tiltotta, bizony megpapizta embertársát is. A törzsi verekedésekben foglyul ejtett ellenség csontjain az akkori teenagerek valószínűleg ugyanúgy cuppogtattak mint ő.

Gyors észjárású csemetém meghallgatva előadásomat nyugodtan eldobta a már minden további rágásra felesleges csontot és mint aki olyasmit fedezett fel, amit még előtte soha senki, ezt mondta: „Most már értem, miért kellett nekünk, jó étvágyú magyaroknak Ázsiából eljönnünk."

T. B.

★

A műszaki és közgazdasági propagandahónap mai eseményei

Műszaki „ki mit tud?" lesz 15 órakor a Pollack Mihály Építőipari Technikumban. Baranya megye sertéstenyésztési programja címmel előadások, filmvetítés, tanácskozások lesznek a megye állami gazdaságai és tsz-vezetői részére a pécsváradi művelődési házban. A program 9.30-kor kezdődik.

◆

— **Pionírok Pécsett.** A Baranyában ideiglenesen állomásozó szovjet csapatok hivatásos állományába tartozó katonák gyerekei, a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottságának meghívására Péccsel és Komlóval ismerkedtek tegnap. A vendéglátók elvitték a gyerekeket a pécsi úttörőházba, megmutatták a György-aknai kutatási bázist, Kossuth-bánya külszíni létesítményeit. A harminc pionír, mint már szüleik többször is, kellemes napot töltött a bányász kiszesekkel.

— **A propagandamunka időszerű kérdései.** A propagandamunka időszerű kérdéseiről tanácskoztak, és az elmúlt oktatási év tapasztalatait vitatták meg tegnap, csütörtökön az MSZMP Baranya megyei Bizottsága épületében a járási pártbizottságok politikai munkatársai.

— **OLCSÓ CIPŐVÁSÁR!** Árusítás: 39-es dandár u. 17. (Olympiával szemben). Amíg a készlet tart. Nyitva 8—17 óráig.

— **Autósok, figyelem!** Hazai és külföldi gumi abroncsok és tömlők nagy választékban kaphatók, a Pécsi AFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletében. (x)

— **A MEOE Pécsi Szervezete értesíti a tagokat, hogy a kiképző-pálya elkészüléséig minden vasárnapra társadalmi munkát szervez. Kérjük a tagtársak minél nagyobb számban való megjelenését.**

— **Elutazott a bolgár nagykövet.** Sztoio Vaszilev Sztanoev bolgár nagykövet és kísérete tegnap — Horváth Lajosnak, Baranya megye Tanácsa elnökének és Takács Gyulának, a Megyei Tanács elnökhelyettesének társaságában Baranya nevezetességeivel ismerkedett. Megnézte a siklósi várban lévő bolgár kiállítást, Harkányban a parkban felállított bolgár emlékművet, majd a fürdőt, s megismerkedett annak fejlesztési tervével. A bolgár nagykövet a villányi alkotótelepen tett látogatás után visszautazott a fővárosba.

— **Ki nyer ma — Pécsett?** A Magyar Rádió közkedvelt Ki nyer ma? című zenei műsorát a pécsi Éva cukrászdából közvetítik a Déli Krónika után.

Elkészült az új telefonkönyv

A Postaigazgatóság közli, hogy megjelent az új telefonkönyv, amely Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék telefon előfizetőinek az adatait tartalmazza. Az árusítást április 2-án kezdik meg Pécs 1. (Jókai u. 10) és Komló (Lenin tér 2.) számú postahivatalok. Eladási ára: 26 forint. A telefonkönyvet az előfizetők készpénzért is megvásárolhatják. Azoknak, akik az előző havi kifizetett távbeszélőszámlát bemutatják, a hivatal készpénz fizetése nélkül — átvételi elismerésre — átadja a könyvet. Ebben az esetben a könyv árát a május havi távbeszélőszámlával egyenlítik ki. A telefonkönyv megvétele nem kötelező a telefonelőfizetőknek sem.

◆

— **Tizennégymillió forint üzemi jutalék.** A MÁV Vezérigazgatósága a Pécsi Vasútigazgatóság múltévi eredményes munkájának és takarékos gazdálkodásának elismeréséül, 12,4 napi átlagkeresetnek megfelelő jutalék kifizetését engedélyezte. A 14 millió 150 ezer forint jutalékot tegnap fizették ki az igazgatóság 14 ezer dolgozójának.

— **A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8.** (x)

A HÉT FILMJEI

A MUNKÁSOSZTÁLY A PARADICSOMBA MEGY. Elio Petri a rendezője a színes olasz filmnek, mely a mai olasz munkásosztály helyzetéről —, annak teljes bonyolultságát érzékeltetve — ad képet. Főszerepben Gian Maria Volonte játszik. Az 1972. évi Cannes-i fesztiválon nagydíjat nyert alkotás operatőre Luigi Kuveiller.

TENGERI FARKAS. Jack London elbeszéléseiből készült a mindvégig izgalmas román—NSZK film — egy elvetemült, minden emberi jótulajdonságot nélkülöző kalózkapitány és egy író sorsának szembeállításával. Főszerepekben Edward Meeks és Raimund Harmstorf láthatók, operatőr Andre Zarra — a filmet Alecu Croitoru rendezte.

KUTYÁK ÉS EMBEREK. Három epizód —, melyeknek főszereplői a kutyák. Az alkotók mulatságos és érzelmes történeteket örökítettek meg filmjükben, az emberek és kutyák viszonyáról. A színes csehszlovák filmet Vojtech Jasny írta, rendező: Evald Schorm.

— **A téglaanyagok vizsgálata, mint a gyártástechnológia tervezésének alapja** — címmel Csizi Csaba adjunktus tartott tegnap délután előadást Pécsett a Baranya-Tolna megyei Téglaipari Vállalat előadótermében.

— **Külföldi lökésgátlók,** akkumulátorok, dallamkürtök, autószőnyegek és egyéb autó felszerelési és ápolási cikkek érkeztek a Pécsi ÁFÉSZ Hal tér 5. sz. alatti gumiáru szaküzletébe.

— **Motoros túraklub.** Útburkolati jelek és egyéb létesítmények címmel közlekedési előadás lesz ma, pénteken 18 órakor a József Attila Művelődési Ház motoros túraklubjában. Előadás után a Nagymenők című filmet vetítik.

— **Áramszünet lesz** 30-án 7—12 óráig Hunyadi út, Kulich Gy. u., Aradi vértanúk u., Vak Bottyán u., Mecsek u., Juhász Gy. u., Antónia u., Gebauer u., Mikszáth u., Kaposvári u., Bessenyei u., Babits M. u., Péter u., Surányi u. és Kalinin út területén.

— **Áramszünet lesz** 30-án 13—15 óráig Bálics út, Nyár u., Diófa u., Rodostó u., Boszorkány u. területén.

— **Áramszünetet tartunk** március 31-én, szombaton 7—17 óráig Kővágószőlős község, Újtelep, Golgota, Mecsekalja-Cserkút és Cserkút községekben. (x)

◆

04-05-07

A koromzsákban lerakódott korom meggyulladt, egy kipattanó szikrától az ágynemű és a heverő is tüzet fogott tegnap, csütörtökön délután Pécsett, a Hajnóczy utca 25/a számú házban, az egyik földszinti lakásban. A keletkezett anyagi kár becsült értéke 4000 forint. Károsult: Schmidt Ferenc.

★

Szerdán este Komlón, az Irinyi János utca végénél gyufával játszadozó gyerekek okoztak tüzet. Kigyulladt fél hektár vegyes cserjés erdő. A komlói tűzoltók gyors beavatkozásának köszönhető, hogy csak jelentéktelen kár keletkezett.

Halálos baleset István-aknán

Súlyos üzemi baleset történt csütörtökön kora hajnalban a Mecseki Szénbányák Pécs-Bányaüzeméhez tartozó István-aknán. Biztosító szerkezetek visszarablása közben Illés Menyhért 31 éves omlasztó csoportvezető vájár, a 40 fokos dőlésű munkahelyen váratlanul előjel nélkül bekövetkezett omlás alá került. A szerencsétlenül járt ember a helyszínen belehalt sérüléseibe. A baleset ügyében a kerületi bányahatóság vizsgálatot indított.

◆

— **A Szigetvári Állami Zeneiskola** tanárainak és növendékeinek közös hangversenye lesz 1973. március 30-án du. 17.30 kezdettel a Városi Művelődési Házban. (x)

— **Felsőmindszenti „Ady E." MGTSZ** értesíti szállító vállalatait, hogy „Anyagbeszerzés 2." számú bélyegző elveszett. Kérik, erre a bélyegzőre árut ne szolgáltassanak ki. (x)

— **Szőlő szaporítóanyag forgalmazó** településünket április 1-én, vasárnap 8—12-ig nyitva tartjuk Pécsett, Nagyárpádi úton, a temető hátsó kijáratánál. Bor és csemegeszőlő, valamint gyökeres vad Berlandieri 5 BB kapható. Pécsi Szőlő-Gyümölcstermelő Szakcsoport. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: Felhős, időnként erősen felhős idő, elsősorban délen szórványosan előforduló kisebb esővel. Mérsékelt, napközben megélénkülő keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 1—6, legmagasabb nappali hőmérséklet 14—18 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: Időnként megnövekvő felhőzet, megismétlődő esővel, egy-két helyen zivatarral. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 1—6 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 11—17 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 milliméter) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, illetve gyermekei részére összevont rendelést tart 1973. március 31-én, szombaton.

Felnőtt körzetek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin O. u. 23. sz. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) II. em. 13. sz. ajtó. (Tel.: 13-833/37 mell.)

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress Endre u. RI. (Tel.: 15-833).

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor Á. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzet.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19., középső bejárati ajtó: (Tel.: 13-833/56 mellék) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. RI. két rendelőjében (Tel.: 15-833) az őt újmecsekaljai, mecsekaljai, Endresz Gy u. és a Gyermek Kórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) 1973. március 31-én délután 14 órától 19 óráig (Tel.: 13-833/56 mell.) március 31-én, szombaton este 19 órától április hó 2-án reggel 7 óráig (Tel.: 12-812).

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton: 15—17 óráig
vasárnap: 7—10 óráig
16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombaton este 19 órától hétfő reggel 7 óráig:

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőkben. (Tel.: 11-169.)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19., Tel.: 12-812.)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet dr. Veress E. u. RI. (Tel.: 15-833).

Járóbetegek részére a rendelési idő:

szombaton: 15—17 óráig
vasárnap: 9—10 óráig
16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat március hó 31-én 19 órától április hó 2-án reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni. Ha a hívott szám nem jelentkezik, a 09 — POSTA — kell hívni.

KÖNYV

Hidalgo De Cisneros:

Életút

Senkit sem lehet elmarasztalni azért, mert nem tudja, kik voltak a karlisták. Vagy azért, mert nem tudja, milyen volt az élet Spanyolországban a századelőn. Mik voltak azok az okok, amelyek törvényszerűvé tették a köztársaság létrejöttét Spanyolországban? Magáról a köztársaságról és az azt követő polgárháborúról sem sokat ír sem az általános, sem a középiskolai történelemkönyv. Akik innen merítettük ismereteinket ezekről az — újabbkori Európa kialakulására is döntően ható — eseményekről, őszintén megmondhatjuk, nem sokat tudunk róluk. Pedig a — népszavazással létrejött — és a maga idejében, a maga módján egyre inkább a szocializmus felé orientálódó Spanyol Köztársaság nemcsak úgy érdekes, mint a háborúra készülődő, fasizálódó Európa kuriózuma. Ami Spanyolországban történt — köztársaság népszavazással, forradalmi törekvések forradalom nélkül — napjaink számos hasonló jelenségével tart közeli rokonságot. Elég csak Chilére gondolnunk...

Hidalgo De Cisneros az *Életút* címet adta könyvének. Nem túl hatásos. Ha azonban figyelembe vesszük, hogy a századforduló nyájas spanyol tájairól, bikaviadalaitól, a korabeli spanyol szokások színekben gazdagon pompázó érdekességeitől induló történetével az ostromlott Madridig, Lorca, Jiménez, Saint Exupéry, Malraux és más személyiségek társaságáig kalauzol bennünket, belátjuk, ez a cím illik legjobban a visszaemlékezés címlapjára. Az Életút plasztikusan kirajzolódó érzékletesen megírt történelmi tájakon vezeti az ősi spanyol nemesi családból származó szerzőt élete érdekes állomásai felé. Mint fiatal tiszt, az akkor még gyermekcipőben járó repülést választja „fegyverneméül", hogy azután az út másik nagy állomásán a köztársasági csapatok légierejének az élére állhasson. Hogy a kezdettől fogva köztársaságpárti és tulajdonképpen nem politizáló katona a forradalmi erők legszervezettebb, legradikálisabb szervezetébe, a Spanyol Kommunista Pártba kérje felvételét...

Aki a leírt eseményeket már eddig is ismerte, sem vonhatja ki magát a — valljuk be: fájdalom alól, amely ennek a szép könyvnek az utolsó mondata után eltölti. Úgy érezzük, mintha egy egészséges embert máról-holnapra tolókocsiba kényszerítene valami váratlan kór... Pedig milyen jó lett volna nekünk társként, útitársként az az egykori kamasz-Spanyolország! Az, amelyben Madrid utcáin járt-kelt még Garcia Lorca, Juan Ramón, a Platero Nobel-díjas szerzője, és ahová — a különösségek látványára haláláig szomjas amerikai: Hemingway is csodálkozva érkezett... Pedig Spanyolországot nem betegség bénította meg. Elárulták. Győzött a túlerő. Mintha örökre vége volna. És mégsem! Hidalgo De Cisneros könyve után úgy érezzük, Spanyolország föláll egyszer ebből a „tolókocsiból" és járni kezd.

B. K.

◆

— **Most jelent meg:** a Beruházási adattár 1950—1971 és A lakosság jövedelme és fogyasztása 1960—1971 című kiadványok, a Statisztikai Kiadó Vállalat gondozásában.

SZÜTS DÉNES: ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ UTCÁBAN 2

66.

— Pontosan így történt. Én is sajnáltam, de hát a birodalom érdeke... Érthetetlen volt előttünk. Képzelheti, mit kaptam Werner Daitztól. Majdnem leszereltek, Hugenberg üvöltött velem, elmondott mindennek, ami csak a berlini állatkertben található.

A bárónő komoly arccal szakította félbe a már kedélyessé váló eszmecserét. Flessburgerre nézett.

— A mi embereinkből hiányzik a fantázia. Ameddig elmehettek elmentek, de tapodtat sem tovább.

— Furcsállom a megállapítását, annál is inkább, mert Balátai esetében igazán szellemes megoldást alkalmaztunk. 1938. március 6-án elég nagy fantáziával dolgoztunk.

— Fantázia? Magának a brutalitás fantáziát jelent? A részletekről ugyan keveset tudok. Én csak a lakást adtam Önöknek a többiről... A, hagyjuk ezt. Maga a parancs ellenére önállóskodott.

Flessburger gúnyosan elvigyorodott. „Hogy megjátssza a kis ártatlant".

— Igen? Csak azt nem tudom, az akció előtt egy héttel kitől szerzett tudomást Hugenberg, hogy Ehrenburgi Bayer Olga titkárának, Otto Wernernek a lakását, amely éppen dr. Árvaiék fölött véletlenül üresen állt, az akció céljaira megkaphatják?...

Neki kellett elmenni, mint képügynöknek, és ugyancsak megdobbant a szíve, amikor a cselédlány ajtót nyitott: — Nincsenek kérem az úrék idehaza. — Hát a mérnök úr, Balátai Jenő? — Ő sem, de az nem fog képet venni — és a lány kuncogott.

— Ne térjen el a tárgytól, Frisch! A táskával mi lett?

— Semmi. A táska elveszett. De a későbbi események világosan bizonyították, az Intelligence Service embere emelte el.

— Maga szerint az amerikaiak mikor léptek be az ügybe? — a bárónő élénk érdeklődéssel várta a választ.

— Még harminchatban. Balátai dolgozatait is megszerezték. Furcsa, ugye? Három példányt nyomatott belőle. Egy nála volt, egy nálunk, egy pedig az amerikaiaknál. Az a hülye bárcziházi Bárczy István. Titkos tanácsos! Mi volt ezeknél titkos? Olyan átjáróház volt az egész kabinetiroda, mint egy nyilvános szórakozóhely, amelyiknek öt kijárata van. A zártkutatmányok elárverezésének rendeletéről is fotókópiát csináltak az amerikaiak. Csaknem minden okmány a kezükbe került.

— Ezt honnan veszi?

— Balátai és az US Alucorporation vezetői a Gellértben tárgyaltak. Fotókat készítettünk róluk, és a nagyításon jól kivehető volt a Spanhord előtt fekvő irat. A saját táskájából húzta elő több más aktával, sőt a memorandummal együtt. Daitz, Clodius és Hugenberg nagyítóval még a füzetek feliratát is el tudták olvasni.

Flessburger tovább beszélt, de a bárónő gondolatai már máshová szárnyaltak. Szóval Balátainak tényleg tettek ajánlatokat az amerikaiak?... Az egymillió márka helyett talán egymillió dollár! És bőség, kényelem, jólét. Óh, még ennyi idő távlatából is mennyire gyűlöli azt a betonfejű, makacs férfit. Még a hullája, még a halála sem tudta megvigasztalni. És most mégis, a halálára gondolva, s az ő felcsillanó kései szerencséje némi kielégülést okozott, mert szavakban felidézhette a gyűlölt férfit, és szavakkal meg is ölhette. Hogyan pusztult el? KI által? A főbb eseményeket ismerte. A részletek pedig szándékosan nem érdekelték. Tisztában volt azzal, hogy a veje nem lehetett öngyilkos. Az egymillió márkás német ajánlat visszautasítása után Balátai elleni dühében ajánlotta fel lakását az akció céljára.

— Beszéljen, az égre! Mi történt 1938. március 6-án a Kaszinó utcában? — Bayer Olga kicsit felemelkedett ültéből, s hogy remegését elrejtse, a fotel karfája mögé tette a kezét — Szeretném tudni, hogyan történt?

(Folytatása következik)

Ötvenezer embert érintett megyénkben a központi béremelés

Értekezett a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa

Örvendetes, hogy az elmúlt esztendőben sokat fejlődött megyénkben a szakszervezeti munka, de az is biztos, hogy a több, mint 150 ezer baranyai dolgozót tömörítő szakszervezet legfőbb fóruma, az SZMT az idén sem marad munka nélkül: jócskán akad még megoldásra váró probléma — összegezhetjük röviden a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa tegnap délelőtt megtartott ülésének főbb megállapításait.

Pécsett, az SZMT székház hírlapolvasójában megtartott ülésén *Beck Ferenc*, az SZMT elnöke köszöntötte a megjelenieket, köztük *Somogyi Miklóst*, az MSZMP KB tagját, a SZOT Számvizsgáló Bizottságának elnökét, *Simon Antalt*, a SZOT Elnökségének tagját, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete Központi Vezetőségének főtitkárát, *Rózsahegyi Istvánt*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetőjét, *dr. Földvári Jánost*, a Megyei Tanács elnökhelyettesét.

Az elnöki köszöntőt követően *Bogár József*, az SZMT vezető titkára számolt be a Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsa 1972. évi munkájáról.

— Szakszervezeti szerveink sokoldalú tevékenységet fejtettek ki a népgazdasági, vállalati célkitűzések és feladatok megvalósításáért — mondta Bogár József. — A közvetlen munkahelyi feladatokat a vállalati szakszervezeti tanácsüléseken, műszaki konferenciákon, termelési, szocialista brigádvezetői tanácskozásokon vitatták meg, ahol sok hasznos észrevétel és javaslat hangzott el.

Az SZMT Elnöksége nagy fontosságot tulajdonított az üzemek demokratikus vezetésének. Az SZMT vezető titkárának értékelése szerint az üzemi demokrácia fejlődése azonban nem mindenütt egyenletes és problémamentes. A dolgozók többsége segítőkész, de sokan még közömbösek a közügyek iránt. A szakszervezet — felvilágosító és nevelő munkájával — segítette az olyan közhangulat kialakítását, amely nem engedi meg az anyagi eszközök pazarlását, a tervfegyelem lazaságát.

Az elnökség foglalkozott Pécs város lakásprogramjának megvalósulásával is. A lakásigények gyorsabb kielégítését szolgálta az a megállapodás, amelyet az SZMT és a MESZÖV 1972-ben a lakásépítő szövetkezetek létrehozása érdekében kötött.

Bogár József elmondta, hogy a munkaverseny továbbfejlesztésére intézkedési tervet dolgoztak ki, meghatározták a szocialista brigádmozgalom fejlesztését segítő megyei szakszervezeti feladatokat. Nem kis része van a szakszervezeteknek abban, hogy emelkedett az elfogadott és bevezetett újítások száma. Az újítások előkalkulált éves gazdasági eredménye az elmúlt esztendőben több mint 51 millió forint volt, 5 millió forinttal több mint 1971-ben.

Az elnökség beszámolója megállapította: igen sok észrevétel és reklamáció érkezett a dolgozók részéről az egyes területek ellátatlansága miatt, valamint az egyes szolgáltatások minőségével és a magas árakkal kapcsolatban.

Bogár József szólt arról, hogy az idén megyénkben több, mint 50 ezer ipari, építőipari munkás részesült központi béremelésben. Ez a fontos intézkedés nagy megnyugvást váltott ki a dolgozók körében.

Néhány, — az SZMT elmúlt évi munkáját reprezentáló adat: a megye dolgozóinak 97 százalékára terjed ki a társadalombiztosítási ellátás. 1972-ben több mint nyolcezer SZOT felnőtt és közel kétezer SZOT gyermekbeutaló jegyet kapott a megye. A vállalati üdülőkben tavaly közel 15 ezer felnőtt és hatezer gyermek pihent. A szakszervezeti politikai oktatáson tavaly 1024 tanfolyami csoport működött több mint 22 ezer hallgatóval.

Az elnökség beszámolója után *Benyács Kornél*, a Számvizsgáló Bizottság elnöke terjesztette elő a Számvizsgáló Bizottság jelentését.

A két jelentést vita követte, melyek során felszólalt *Takács István*, a Sopiana Gépgyár SZB-titkára, *Tarnai János*, a komlói Szakmaközi Bizottság elnöke, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, *Fodor László*, a Pedagógus Szakszervezet Megyei Bizottságának titkára, *Toller Lászlóné*, a HVDSZ Megyei Bizottságának titkára, *Gábor Istvánné*, a Pécsi Kesztyűgyár SZB-titkára, *Lukics József*, a MEDOSZ Megyei Bizottságának titkára, *Jancsi Sándorné*, a Pécsi Dohánygyár munkása, *Bognár Sándor*, Zobák-aknai bányász, *Simon Antal*, a Bányaipari Dolgozók Szakszervezete Központi Vezetőségének főtitkára, *Szépe Lőrinc*, a Postás Szakszervezet Területi Bizottságának titkára, Kinszli József, a Vasutas Szakszervezet Területi Bizottságának titkára. A hozzászólók többsége a termelői árak alakulásával, az üzemi demokrácia fejlődésével, a szakszervezetek termelést segítő tevékenységével, a gyermekintézmények helyzetével és a fizikai dolgozók gyermekeinek fokozott segítésével foglalkozott.

Bogár József vitazáróját követően a választott testület a két jelentést elfogadta, majd az ülés résztvevői *dr. Pecz Ádámot*, az Orvosegészségügyi Dolgozók Szakszervezetének megyei titkárát az SZMT tagjává kooptálták, ezt követően pedig az SZMT Elnökségének tagjává választották.

Az ülés Beck Ferenc elnöki zárszavával ért véget.

Mécs László

Választási gyűlés Meszesen

(Folytatás az 1. oldalról.)

Választási gyűlés volt tegnap, csütörtökön este Újmecsekalján is a MÉV Ságvári Endre Művelődési Házban. A megjelent — több mint 200 főnyi hallgatóságot dr. Németh Lajos, Pécs Megyei Város Tanácsa elnökhelyettese tájékoztatta a Városi Tanács városfejlesztéssel kapcsolatos terveiről, a várható eredményekről.

*

A Pécsi Bőrgyárban tegnap, csütörtökön délután dr. Gyöngyösi Jánosné, a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága titkára találkozott — választási gyűlés keretében — a dolgozókkal. Tájékoztatójában a választással kapcsolatos feladatokat ismertette.

Vita a hosszú hajról és a miniszoknyáról

Szakmunkásképzés a vendéglátóiparban

Bosszantó, sőt néha egyenesen dühítő, ha félórákat kell várnunk a pincérre, míg rendelhetünk, aztán megint várunk, míg végre megkapjuk az ételt, megégetve, vagy félig nyersen. Az sem kellemes, ha vadonatúj, hófehér ruhánkat, ingünket permetezik vörösborral, amelyett, hogy a poharakba öntenék az italt. Igaz, hogy ez azért túlzás, de számtalan olyan esetet tudnánk felsorolni, melyek valóban megtörténtek.

Ezek elkerülésére már akkor meg kell kezdeni a felkészülést a vendéglátóipari dolgozóknak, mikor a szakma legelemibb tudnivalóit sajátítják el, a szakmunkásképző iskolában. A tudnivalók átadásának feltételeiről, a tanulók rétermettségéről, az oktatók szerepéről és feladatairól tanácskoztak a vendéglátóipari egységek vezetői, szakoktatói Pécsett, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat klubjában tegnap délelőtt. — *Sebestyén Péterné*, a Belkereskedelmi Minisztérium oktatási főosztálya munkatársának vitaindítója után megtárgyalták a fiatalok pályaalkalmassági vizsgálatának kérdését, a központi tankonyha, a gyakorlati foglalkozások lebonyolításához szükséges nyersanyag és felszerelés biztosításának problémáját és megállapodtak abban, hogy a közeljövőben függetlenített szakoktatót bíznak meg a fiatalok tanításával. A feladatok megbeszélése után olyan, — látszólag csak külsőségek — kerültek napirendre, mint a miniszoknya, illetve a hosszú hajviselet.

A vendéglátóipari szakemberek véleménye szerint nem megfelelő viselet a miniszoknya az itt dolgozó nők számára; a vendégek is kifogásolják. Nagyon sok zaklatástól, megjegyzéstől kímélhetnék meg magukat a nők, ha például, követve az Olympia cukrászlányait, nadrágot hordanának munka közben. Ez természetesen csak tanács, amit a józlés diktál. Ugyanúgy, mint a fiatalemberek rövid hajviseletét. A szakmunkástanulóknak már most arra kell törekedniök, hogy minden igénynek maradéktalanul eleget tegyenek.

L. É.

Ülést tartott a Minisztertanács

Határozat a tej- és húsipari termelés fellendítésére, a Gördülő Csapágy Művek korszerűsítésére, a szőlőtermelés és a borgazdaság helyzetének javítására, a kötöttáru-termelés kapacitásának bővítésére

(Folytatás az 1. oldalról.)

a jelentéseket jóváhagyólag tudomásul vette.

Az Országos Tervhivatal elnöke jelentést terjesztett a kormány elé a népgazdaság 1972. évi tervének teljesítéséről. A népgazdaság fejlődése a tervnek megfelelően, kedvezően alakult. Tovább javult a termelés hatékonysága és a népgazdaság egyensúlyi helyzete. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette, s felhívta a minisztereket és az országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy biztosítsák az idei terv előirányzatainak teljesítését.

A munkaügyi miniszter jelentést tett az 1972. évi munkaügyi helyzetről, valamint az idei bérintézkedések végrehajtásáról. Javult a vállalatok és a szövetkezetek munkaerőgazdálkodása, csökkent a munkaerőkereslet. Az üzem- és munkaszervezés korszerűsítése terén azonban még csak kezdeti eredmények születtek. Az állami iparban és a kivitelező építőiparban eredményesen végrehajtott béremelés elősegíti, hogy a vállalatok az eddiginél eredményesebb munkaerőgazdálkodást folytathassanak. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A munkaügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány határozatot hozott az államigazgatási, valamint az egyes állami szervekben, intézményekben dolgozók munkaidejének csökkentésére. A határozat előírja, hogy az érintett szervek és intézmények belső tartalékaik felhasználásával 1973. június 1-től dolgozóik átlagos munkaidejét — az intézmény szakszervezeti bizottságával, valamint a szakmai szakszervezettel egyetértésben — 44 órára csökkentsék. A munkaidő rövidítését létszámnövelés és többletbér igénybevétele nélkül kell megvalósítani, biztosítva az ügyintézés zavartalanságát, valamint folyamatosságát. A tanácsi területen történő munkaidő-csökkentés végrehajtására a kormány a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnökét hatalmazta fel.

A kormány megtárgyalta a kohó- és gépipari miniszter előterjesztését a Magyar Gördülőcsapágy Művek rekonstrukciójának helyzetéről. A Szovjetunió megfelelő vállalataival együttműködve, a rekonstrukció végrehajtásával biztosítható a magyar csapágyipar korszerű műszaki színvonala és a nagysorozatú termelés. A kormány utasította a kohó- és gépipari minisztert, hogy a beruházás megindítása érdekében a szükséges intézkedést tegye meg.

A könnyűipari miniszter javaslatot terjesztett a kormány elé, a IV. ötéves tervben előirányzott síkrendszerű kötöttáru-kapacitás biztosítására. A kötöttáru iránti hazai igények várható növekedésének és a külföldi kereslet kielégítése érdekében a kormány egyedi nagyberuházás megvalósítására hozott határozatot. A síkrendszerű kötöttáru-gyár több változatos beruházási javaslatát a könnyűipari minisztternek június 30-ig kell előterjesztenie.

A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány határozatot hozott a tejipar és a húsfeldolgozó ágazat beruházási lehetőségeinek növelésére. Az élelmiszergazdaság IV. ötéves tervének egyik alapvető célkitűzése az állattenyésztés, a tejtermelés és a húsfeldolgozó kapacitások fejlesztése. A kormány úgy határozott, hogy az 1973. évi népgazdasági tervben már jóváhagyott előirányzatokon felüli támogatást biztosít a beruházásokhoz. A most jóváhagyott beruházások elsősorban gépesítéssel, új, korszerű termelőberendezések üzembehelyezésével növelik a tejipar és a húsfeldolgozó ágazat hatékonyságát.

A kormány megtárgyalta a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter előterjesztését a szőlőtermelés jelenlegi helyzetéről, várható alakulásáról, valamint a fejlesztés érdekében teendő intézkedésekről. Jelenlegi szőlőterületünk több mint 200 ezer hektár, nagyrészt olyan területeken, ahol más mezőgazdasági termelés gazdaságtalan lenne. A Minisztertanács az előterjesztést elfogadta és határozatot hozott a szőlőtermelés fejlesztésével kapcsolatos feladatokról. Az ágazat fejlesztésének alapvető útja a korszerű, nagyüzemi ültetvényterületek bővítése egyrészt az arra alkalmas szőlőterületek korszerűsítésének végrehajtásával, másrészt új telepítésekkel. A fejlesztési programot szervezett formában és hatékony ellenőrzés mellett kell megvalósítani. A kormány felhívta az illetékes minisztereket és az országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy a végrehajtás érdekében tegyék meg a szükséges intézkedéseket.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a belkereskedelmi miniszter jelentését az 1972. évi áruellátásról és az idei évre történt felkészülésről. 1972-ben a lakosság áruellátása javult. A fogyasztói igények kielégítése érdekében a belkereskedelem szorosan együttműködik az ipar és a külkereskedelem illetékes szerveivel. A kormány utasította az érdekelt minisztereket, hogy vizsgálják meg, milyen intézkedések tehetők a hazai termelés, valamint a szocialista országokból történő behozatal fokozására.

A kormány megtárgyalta és tudomásul vette az Országos Anyag- és Árhivatal elnökének jelentését az 1972. évi termékforgalmi helyzetről, a szabályozás hatékonyságáról, a termékforgalomban alkalmazott kontingensek teljesítéséről.

A Minisztertanács titkársága vezetőjének előterjesztése alapján a kormány — a kialakult gyakorlatnak megfelelően — felhívta a miniszterek és az országos hatáskörű szervek vezetőinek figyelmét az országgyűlés márciusi ülésszakán elhangzott képviselői észrevételekre és javaslatokra azzal, hogy vizsgálják meg azok megvalósításának lehetőségeit és tájékoztassák erről az országgyűlés elnökét, valamint az indítványozó képviselőket.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK

Piti Gábor, Molnár Tímea, Szakács Viktória, Vókó István, Németh Erika, Pálvölgyi Attila, Wéber Mónika, Vas Éva, Bogdán Zsuzsa, Elekes József, Ritecz Ibolya, Bencze Lajos, Baranyabán Judit, Kovács Zsolt, Elblinger Mónika, Kolompár Szilvia, Bárány Bernadett, Földvári András, Vidákovics Szilárd, Harkai Róbert, Emődy Barnabás, Ormos Andrea, Hirczy Bernadett, Gyutai Mária, Balázs Katalin, Balázs Péter, Varga Judit, Csonka Ágnes, Bodor Beáta, Ormándlaky Noémi, Kálmáncsi Tibor, Tamási Zsuzsanna, Dallos Zsuzsanna, Németh Csaba, Losonci József, Szabó Zoltán, Réti Márta, Kovács Norbert, Varga Beáta, Omböli Mária, Sárközi Judit, Ködmön Kornélia, Folkmann Mónika, Ferkov Ibolya, Barics Gábor, Maróti Hajnalka, Ambrus Balázs, Stenger Gábor, Harmat Zsolt, Bézi Attila, Temasi Gábor, Váradi István, Böhm Szilvia, Fuck Gabriella, Novák Zsuzsanna, Hegedüs Krisztina, Kasza István, Horváth István, Antalovics Ferenc, Bödő Viktória, Bogdán Lajos, Varga Tamás, Csorbics Gábor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Horváth Tibor és Horváth Edit, Mester Sándor és Kazsóki Matild, Pápai Ferenc és Gyurák Katalin, Kasza István és Pörnecz Adrienne, Rózsavölgyi József és Schwarczfelder Ágnes, Szentgyörgyvári Károly és Akantisz Zsuzsanna, Sztojkó János és Dobszai Márta, Raffai Mihály és Tóth Zsuzsanna, Szauer Lajos és Lakatos Etelka, Stréb Ferenc és Bogár Mária, Varga-Sabján László és Zinhóber Zsuzsanna, Braun János és Szorg Irén, Flórián Pál és Borbás Edit, Szabó János és Antalvári Mária.

MEGHALTAK

Viola György, Horváth Imre, Boros Adámné sz. Lusinszki Erzsébet, Simai Vincéné sz. Zsigmond Blanka, Milkovics János, Szeiffert Jakabné sz. Scharfenberger Teréz, Horváth Lajosné sz. Szekeres Margit, Paresits István, Schäffer Ferenc, Garai Józsefné sz. Jäger Erzsébet, Gaál Jánosné sz. Hofer Mária, Kállai Lipótné sz. Skoda Irén, Séner István, Pécsi István, Marcsev Keresztályné sz. Benkő Júlianna, dr. Hang Ferencné sz. Schmidt Mária, dr. Zádor Imre, Görgényi Károly, Pál Istvánné sz. Török Anna, Rács Lajosné sz. Héninger Katalin, Kovács Györgyné sz. Aranyvári Margit, Löffer Lászlóné sz. Krum Anna, Tóth Ferencné sz. Lakenbach Erzsébet, Decsi Jánosné sz. Erber Erzsébet, Hlaszni Antal, Kamarics Márk, Csöndör József, Tahi Józsefné sz. Kerekes Katalin, Varga Mihályné sz. Koczkás Piroska, Homann Ármin, Dér Józsefné sz. Bova Anna, Lutz Ödön, Bubánovics Kálmánné sz. Gál Mária, Szabó Lajos, Markó Ferencné sz. Váczi Katalin, Farkas Károly, Tóth Lajos.

MOHÁCS

SZÜLETTEK

Horváth Zsolt, Püspöki Aranka, Katus Gábor, Orsós Zsolt, Sifter Éva, Kovács István, Filotás József, Vernárszky Csaba, Strényer Roland, Püspöki Zoltán, Mintál Marianna, Simon Judit, Kunos Ágnes, Orsós János, Nagy László Sándor, Kovács Gabriella, Zsók Rita, Balogh Anna, Varga Árpád, Szívós Sándor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Gyenes Gyula és Orsós Katalin, Szaczker József és Balogh Zsuzsanna, Herget István és Szabó Katalin, Kovács Illés és Gelányi Teréz, Gyozsán Vince és Kovács Mária, Tamás István és Bak Zsuzsanna, Zabos Imre és Szeivolt Zsuzsanna, Lehotkai József és Berta Eszter, Markos Ferenc és Nemes Mária, Nagy János és Nagy Gyöngyi, Katyi Gyula és Sonkoly Róza, Bagyura Imre és Surányi Etelka, dr. Bíró Ferenc és Veczán Katalin.

MEGHALTAK

Vrábel Ferencné sz. Petrovics Mária, Gradwohl József, Kovács Ferenc, Mezei Józsefné sz. Rausch Teréz, Krkos Józsefné sz. Vass Mária, Tajti Mihályné sz. Modra Mária, Jäger József, Erdei Andrásné sz. Simon Mária.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Mangold Róbert, Jankovics János, Auth Renáta, Lajosbányai Andrea, Kovács János, Kacsi Zsuzsanna, Nándori Zsolt, Sárkány Norbert, Szeiberling Gábor, Krizsák Norbert, Kovács Magdolna, Csatay Attila.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Varga Gábor és Pecsét Olga, Hári István és Balogh Katalin, Mécs Imre és Faludi Mária, Szép István és Dókity Katalin.

MEGHALTAK

Verbán Jánosné sz. Béregi Ágnes, Maksi Tünde, Husz András, Manga Ádám, Balázs Sándor, Honvéd János, Auth Henrikné sz. Dénisch Mária, Gratz Ferencné sz. Drexler Anna, Mészáros Istvánné sz. Kovács Ilona, Budzsáklia János, Porgányi Gyuláné sz. Wanke Franciska, Lajtai Zsigmond.

Vetélkedő úttörők

A Baranya megyei úttörők szaktárgyi versenyének megyei döntőjét kedden tartották Pécsett, a Jókai utcai általános iskolában. A versenyen az általános iskolák hetedik és nyolcadik osztályos tanulói külön vetélkedtek.

Úttörő matematikusok közül első: Liktor László (Komló, Gagarin úti ált. isk. VII. oszt.). A nyolcadikosok közül Misley Miklós (Pécs, Köztársaság téri ált. isk.) került az első helyre.

A kis fizikusok versenyének győztese: Soltész János (Mozsgó).

Földrajzi ismereteikről adtak számot az úttörő világjárók. Ebben a kategóriában Enyezdi Tibor (Komló, Kenderföld) lett első.

A vegyészek versenyét Nilich László (Mohács, Szabadság úti ált. isk.) nyerte.

A hetedik osztályos irodalombarátok közül első: Hideg Éva (Pécs, 39-es dandár úti ált. isk.), míg a nyolcadikosok versenyében Hoffmann Eszter (Siklós, 1-es számú ált. isk.) került az élre.

A történészek közül a szederkényi általános iskola tanulója, Hoffmann Rezső bizonyult a legjobbnak.

Alkalmi ismeretségekért, munkakerülésért:

Két évre ítélték Gyuricza Ferencnét

Ősz óta jól ismert vendég volt a pécsi kiskocsmákban, presszókban és az éjszakai mulatóhelyeken a 21 éves Gyuricza Ferencné. Büntetett előéletű, sem lakása, sem munkahelye nem volt. Alkalmi férfiismerőseitől kapott pénzből fedezte megélhetését.

Gyuriczáné 1969 óta csavargott, az ország különböző részein bukkant fel — a szórakozóhelyeken. Nem törődött négy éves kislányával sem, akit jelenleg is szülei tartanak el. A Kaposvári Járásbíróság 1971-ben lopás miatt ítélte el, 1972. szeptemberében pedig közveszélyes munkakerülés miatt kitiltották Nagykanizsáról. Október elején érkezett meg Pécsre, ahol nővérénél, majd alkalmi férfi ismerősénél lakott. Szinte állandó vendég volt az Olimpia étteremben, s a Tavasz, a Virágcsokor presszóban, a MÁV utasellátó étteremben is gyakran megfordult esténként... Férfiak fizették a közös szórakozási költségeket. A pár napos ismeretségek közül egy volt viszonylag hosszabb tartamú: két hónapig életközösségben élt T. Istvánnal — akitől Gyuriczáné távozásakor evőeszközöket, ingeket, férfi pulóvert csomagolt össze „emlékbe". Az üszögpusztai cigánytelepen 200 forintért adott túl a holmin.

Kedvenc tartózkodási helye volt a nagyállomás is. 1973 januárjában — szintén itt volt barátnőjével. Az autóval érkező fiatalemberek leszólították őket, négyesben Máriagyűdre mentek — ellenszolgáltatásért...

A január 19. óta előzetes letartóztatásban levő Gyuricza Ferencné ellen a napokban hozott ítéletet a Pécsi Járásbíróság. Visszaesőként elkövetett munkakerülés, visszaesőként elkövetett üzletszerű kéjelgés, valamint egy rendbeli lopás vétségében mondták ki bűnösnek és halmazati büntetésül két évi szabadságvesztésre, mellékbüntetésül pedig két évi közügyektől eltiltásra, valamint Pécs területéről való kétévi kitiltásra ítélték.

A vádlott enyhítésért fellebbezett.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1973. április 2-től április 8-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20: Ki nyer ma? 14.30 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés 17.00 Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00 Esti krónika 21.59: Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 5.17 Reklám 5.20. Torna 5.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00 Hírek, Időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés: 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II 23.00: Hírek, Időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Csembalóművek, vokális művek. 9.06: Harmatos rózsa. Móricz Zsigmond regénye folytatásokban. — X. rész. 9.23: Rádióbörze. 9.30: A hét zenemüve. Wagner: A walkür — I. felvonás. 10.05. Halina Anderskaja: Vitorla az égen. 10.35: Pedagógus gondok közelről. 10.50: Szimfonikus zene. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.03: Képernyő és moziváson. Kovács Andrással és Mihályffy Imrével beszélget Székely Gabriella. 13.20: Népdalok. 13.30: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Fúvósesztrád. 14.21: Kóruspódium. 14.34: Irodalmi évfordulónaptár. 15.10: Iskolarádió. 15.50: A Randevú-zenekar játszik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Talpalatnyi föld. Rádiójáték. III. rész. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Petress István műsora. 17.45: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. 18.05: Húszas stúdió. Fiatal értelmiségek a nagyvilágban. 19.40: A Rádió Kabarészínháza Áprilisi műsor a 6-os stúdióból. 20.50: Országos Kodály Műveltségi Verseny. A budapesti Berzsenyi Dániel Gimnázium és a gyöngyösi Berze Nagy János Gimnázium csapatainak páros versenye. 22.20: Vörös Sári és Varga András nótákat énekel, Kecskés Sándor klarinétozik, Déki Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: A Moszkvai Rádió ezüstrádzenekara Ljepin filmzenéjéből játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 8.50: Decsényi János dalaiból. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Tenger alatti tájak. Farkas Henrik írása. 12.00: Történelmi operákból. 13.03: Az arckép változik. Riport. 13.20: Debussy műveiből. 14.00: Kettőtől hatig... A Rádió kívánságműsora. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Rahmaninov ciklus. I. rész. 19.10: Népzene. 20.00: Esti krónika II. kiadás. 20.25: Új könyvek (ism.). 20.26: Közkívánatra! Az aranyborjú. Zenés, verses összeállítás. 21.20: A test ördöge. Rádiójáték. 22.30: A hét zeneműve. Wagner: A walkür. I. felvonás (ism.). 23.15: Tánczene Berlinből.

URH RÁDIÓ

18.05: Huszonöt perc beat . . . 18.30: Zsebrádiószínház. Hogyan védekezzünk sötét utcában? avagy Bencsik-metódus. 18.48: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Szegedi Anikó zongoraestje Kb. 20.18: Versek (ism.). 20.55: A hangverseny-közvetítés folytatása. Kb. 21.25: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 21.45: A dzsessz kedvelőinek. 22.10: Szimfonikus zene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

(Rendkívüli adásnap!)

15.28: Jégkorong VB. Svédország—Csehszlovákia mérkőzés közvetítése Moszkvából. 17.30: Jégkorong VB. Finnország—Szovjetunió közvetítése Moszkvából. I. szünetben: Reklámműsor. II. szünetben: Hírek. 20.00: Tv-híradó. 20.10: A fiatal Verdi. Attila. Opera-keresztmetszet. 21.15: Zenés Tv-Színház: Sárközi István Y-háború. Bábopera. 21.45: Pszichológiai kísérletek Moszkvában. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bolond szótár — bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: A nézők és a tv. 19.00: Szervusztok fiatalok. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Karaván. 21.00: Omer és Merima. Tv-dráma. 22.20: Kultúra és társadalom.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kedvelt régi melódiák. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Népek zenéjéből. 10.05: Hanna Jansevszka: A márciusi égbolt. 10.35: Édes anyanyelvünk. 10.45: A Rádió Operaszínpada. Petrovics Emil — C'est la guerre. Egyfelvonásos zenedráma. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 14.09: Gyöngyszem Gyöngyi. A Gyermekrádió műsora. 14.24: A Jóka ördöge. Rádiójáték. 15.10: Rádióiskola. 16.10: Az utak összekötnek . . . 16.39: Népdalgyűjtő úton Bartók Béla nyomában. XXV. rész. 17.05: A Szabó család. 18.05: Jónás Mátyás népi zenekara játszik. 18.15: Ünnepi köszöntő. Elmondja Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. 18.30: Ránki Dezső felvételeiből. 19.30: Talabér Erzsébet, Urbán Katalin, Győri Szabó József és Mozsár Imre nótákat énekel. 20.10: Találkozásaim. Garai Gábor vallomása. 21.07: Bemutatjuk új felvételeinket. 21.26: Az MRT szimfonikus zenekarának felvételeiből. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: A hangversenyközvetítés folytatása. 23.15: Zenés játékok. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nádas Béla szerzeményeiből. 8.20: Operarészletek. 9.03: Mozart- és Brahms-művek. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Szimfonikus zene. 13.03: Törvénykönyv. Új törvény a büntetőeljárásról. II. rész. 13.20: Romantikus kórusmuzsika. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. 18.10: Harangozó Teréz és Korda György énekel. 18.34: Érvek és ellenérvek a világ végéről. II. rész. 18.59: Szimfonikus zene. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Leonie Rysanek és Bruono Prevedi énekel. 21.05: A színháztörténész mondja. Budapest színháztörténete. 21.20: Balogh Albert népi zenekara játszik, Pécsi Kiss Ágnes és Bojtor Imre énekel. 22.00: Ritmus és melódia.

URH RÁDIÓ

18.10: Mihály András: Monódia. 18.25: A dzsessz kedvelőinek. 18.40: Geszty Szilvia énekel. 19.15: Magnósok figyelem. 20.00: Századunk mesterműveiből. 21.23: Új lemezeinkből. 21.53: Wagner: A walkür. I. felvonás.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Olvasás (ált. isk. 3—4. oszt.) Április 4. felszabadulásunk ünnepe. 14.00: Olvasás (ism.). 15.38: Röplabda kezdőknek. A Sportfilm Stúdió kisfilmje. 16.00: Magyarország—Kuba. Női röplabdamérkőzés a Savaria Kupáért. Közvetítés Szombathelyről. 18.00: Hírek. 18.05: Vallomások a XX. századról. 18.50: Esti mese. 19.10: Ünnepi köszöntő. Elmondja: Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Felszabadítás. Magyarul beszélő szovjet film. I. rész. Lángoló iv. 21.35: Zenés Tv-Színház. Vargha Balázs—Daróczi Bárdos Tamás: Mézesfazék. Kollégiumi komédia. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.20: Riói kaland. Magyarul beszélő francia film.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Gisela May műsor. Portréfilm a világhírű sanzonénekesnőről. 20.55: Titánia és a szamár. Lengyel balettfilm. — 21.05: Tv-híradó. 1. kiadás (ism.). 21.35: Tűzrakás. Jack London elbeszélésének magyarul beszélő angol tv-filmváltozata.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.05: Munkás alkotmánymódosítások. 17.45: Távcső. 18.30: Tudományos stúdió. 19.15: Népi muzsika. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Stop. 21.15: A Forsyte Saga. 22.25: Komolyzene.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Dalok a felszabadulásról. — 8.15: Verbunkosok, nóták. 8.57: IV. Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. Mácskabolt. Mesejáték. — 10.03: Tizenkét város és még egy. Szél Júlia és Domány András műsora. 10.43: Schubert-művek — világhírű előadóművészek tolmácsolásában. 11.24: Lendvay Kamillo—Garai Gábor: Új kor nyitánya — mikrokantáta. — 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Tánczenei koktél. 13.05: Magyar előadóművészek Liszt-felvételeiből. 14.10: KISZ fogadalomtétel. 14.30: Az Állami Népi Együttes műsorából. 15.08: Petőfi Kalendárium. 15.14: Legszebb Verdi-felvételeinkből. 16.08: Talpalatnyi föld. Rádiójáték (befejező rész). 17.05: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.34: Köszöntő. Balázs Béla, Benjámin László, Berda József, Csanádi Imre, Győri Dezső, Kassák Lajos és Vihar Béla versei. — 17.50: Házy Erzsébet és Korondy György énekel. 18.17: Rahmaninov ciklus — II. rész. 19.10: Nótaest. — 22.02: Harminc év magyar drámái. A Rádiószínház bemutatója: Fáklyaláng. Illyés Gyula drámájának rádióváltozata. 22.15: Márciusban hallották először. Tánczene. 23.00: Részletek vígoperákból. 0.10: A Körmendi-együttes felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Olasz művészek operahangversenye. 8.00: Kamarazene. 8.55: Az MRT Gyermekkórusa Balázs Árpád műveiből énekel. 9.08: A Rádió Dalszínháza. Egy szerelem három éjszakája. Zenés tragédia. 11.30: Magyar fúvószene. 11.47: A Szófiai Állami Filharmonikus Zenekar hangversenye a Bolgár Rádióban. 12.45: A hétszínpiros ünneplő. Mesejáték (ism.). 14.00: Oliver. Részletek Bart zenés játékából. 14.30: Artur Rubinstein Chopin-műveket zongorázik. — 14.50: Leonyid Martinov versei. Fordította: Illyés Gyula. 15.00: Slágerturmix. — 15.55: Testamentum. Versek (ism.). 16.05: Kodály: Psalmus Hungaricus. 16.30: Énekló Ifjúság Nyitóhangverseny. 17.00: Közvetítés a Magyarország—Görögország utánpótlás FB labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. — 17.45: Az Ex Antiquis-együttes műsorából. 18.05: Kis magyar néprajz. 19.10: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének női zenekara játszik, Mészáros Tivadar vezetésével, Kerekes Tóth Erzsébet énekel. 18.30: Új szó. Dokumentumműsor. — 19.00: Mendelssohn: F-dúr hegedűzongora szonáta. 19.21: Zenekari muzsika. Közben: 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.10: A zenekari muzsika folytatása. 20.49: Budapesten Csuhrajjal és a Rubljov-film operatőrével. Riport 21.04: A tegnap slágereiből. — 22.00: Az eladó birtok. Rádiójáték (ism.). 23.10: Könnyűzene Kerekes János szerzeményeiből. 23.40: Muzeális felvételeinkből. Híres primások muzsikálnak.

URH RÁDIÓ

8.09: A gyöngyhalászok. Részletek Bizet operájából. 8.55: Művészlemezek. 10.07: Zenekari muzsika. 11.40: Bemutatjuk új felvételeinket. Részletek Offenbach operettjeiből. 12.10: Beethoven: Diabelli változatok. 13.02: Monteverdi: Ariadne panasza. 13.20: Dévai Nagy Kamilla énekel. Kesthelyi Pál furulyázik. 13.40: Operarészletek. 14.39: Magyar zeneszerzők. 15.06: Klasszikusok magnószalagon. Pipacsok a tengeren. Rádiójáték (ism.). 16.07: Hanglemez világsiker — Rossini: A sevillai borbély című operáján — Claudio Abbado vezényletével. 17.07: Őtórai tea. 18.05: Zenekari muzsika. 19.10: Paletta. Irodalmi est a Szovjetunió népeinek líráiból és prózájából. 20.00: A dzsessz kedvelőinek. 20.30: S-humann-művek. 21.42: Hangfelvételek — felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.58: Csak gyerekeknek! Kisfilmek. 11.00: Forradalmi Ifjúsági Napok. Az április 4-i ifjúsági nagygyűlés közvetítése. 14.48: Magyarország—Koreai NDK röplabdamérkőzés a Sabaria Kupáért. Közvetítés Szombathelyről. 16.30: Hírek. 16.35: A bosszúállók újabb kalandjai. Magyarul beszélő szovjet film. 17.55: Magyar porcelán. A Magyar Televízió „Bemutatjuk Magyarországot" című sorozatának I. része. 18.15: „Miért nincs három élete". Portréfilm. 18.40: „Csettints!" 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kisfaludy Károly: Csalódások című színművének tv-változata. 21.24: Maszk nélkül. Vlagyimir Atlantov énekel. 22.00: Tv-híradó — 2. kiadás.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: Arc. Magyar film. — 21.20 Könnyűzene negyven percben. Zenés film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Doktor Doolittle. 18.05: Rajzfilm. 18.15: Vajdasági krónika. 18.30: Riport. 19.00: Rajzfilmek. 19.15: Hogyan kell feltalálni — szórakoztató adás. 19.45: Rajzfilm. 20.30: A gepárd — olasz játékfilm. 22.12: A komolyzene világa. 23.15: Moszkva: Jéakorong — Lengyelország—Finnország.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Németh Mária és Patoky Kálmán énekel. 9.00: Érvek és ellenérvek a világvégéről. II. rész (ism.). 9.25: Színes népi muzsika. 10.05: IV. Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyerekeknek. A leányból lett vitéz. 10.53: Mozart: Falusi muzsikosok. 11.19: Az első 100 év. Budapest — 1882. Boros János és Rapcsányi László dokumentumjátéka. II. rész (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. — 14.00: Vallomás a műfordításról. 14.20: Századunk zenéjéből. 14.35: Fúvószene a táncritmusban. 14.44: Szolovjev-Szedoj-dalok az Alekszandrov-együttes előadásában. 15.10: Zenajen dalunk. — 15.50: Medgyaszay Vilma felvételeiből. 16.05: A revizor. Riport. 16.25: Szabó Pál művészete. V. rész. 17.05: Bemutatjuk új felvételünket. 17.18: Vendégségben őseinknél. VIII. rész. 17.48: Népi zene. 18.10: Arcképvázlat. Vitezlav Nezval. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. A mikrofon előtt: Breuer János. 18.58: Kritikusok fóruma. 19.35: Az MRT szimfonikus zenekarának hangversenye a 6-os stúdióban. 20.30: Félóra sanzon. 21.03: A Bika évében. Külpolitikai dokumentumműsor lapáról. 21.33: Lemezmúzeum. 22.15: Közvetítés az Asztalitenisz VB-ről. — 22.30: Tíz perc külpolitika. 22.40: A dzsessz világa. 23.40: Babe Gáspár Ernő népi zenekara játszik. — 0.10: Svanda, a dudás. Két részlet Weinberger operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Darvas Ferenc szerzeményeiből. 8.20: Nóták. 9.03: Saint-Saens: III. szimfónia. 9.40: A belpolitikai rovat műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.50—12.00: Viselkedni tudni kell. Balla András írása. 12.00: Könnyűzenei híradó (ism.). 12.30: Tatiana Nyikolajeva Sosztakovics preludiumokat és fúgákat zongorázik. 13.03: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Virginia Zeani Puccini-áriákat énekel. 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől — hatig . . . 18.10: A népdalelőadás mesterei. 18.33: Szemben a New York-i Kossuth-szoborral. 20.00: Esti krónika II. kiadás. — 20.33: Új könyvek. 21.40: Beszámoló az 1972-es Szlovén Dalfesztiválról. I. rész. 22.23: Zenekari muzsika.

URH RÁDIÓ

18.10: A Stúdió 11 játszik. 18.35: Új Beethoven-lemezeinkből. 19.35: A dzsessz kedvelőinek. 19.54: 2000 felé. Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 20.32: Rossini: A sevillai borbély. Kétfelvonásos vígopera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.38: A zsiráf és a zsiguli. Orosz nyelvlecke. 5. osztályosoknak. 10.00: Tévé-ovi. 10.20: Szünidei matiné. 13.58: Jégkorong VB. Finnország—Svédország mérkőzés közvetítés Moszkvából. 16.15: Mosolyogni tessék. A Román Televízió rövidfilmje. 16.40: Hírek. 16.50: Tízen Túliak Társasága. 17.25: Jégkorong VB. Csehszlovákia—Szovjetunió mérkőzés. Közvetítés Moszkvából. I. szünetben: Reklámműsor. II. szünetben: Esti mese. 20.00: Tv-híradó. 20.30: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tévéfilmsorozat. VI. rész. Nincs buvóhely. 21.20: A festészet kalandja. A látás iskolája. Képzőművészeti filmsorozat. IV. rész. Vonal — színfény. 21.50: A halál után öt perccel. Dokumentumfilm. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: A két detektív. 18.30: Tv-tanácsadó. 19.00: Az asztalitenisz világbajnokság megnyitása. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Fantasztikum — Milován Glisic: a lepke. 21.30: Éljen a zene. 22.20: Moszkva: Jégkorong Csehszlovákia—Szovjetunió.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Verbunkosok, népdalok. 9.00: Harmatos rózsa. XI. rész. 9.20: Három concerto. 9.54: Iskolarádió. 10.05: Anna Szoszinszaka: Fény és sötétség. 10.35: Balettzene operákból. 10.59: Lottóeredmények. 11.10: Édes anyanyelvünk (ism.). 11.19: Az első 100 év. Budapest — 1892. Dokumentumjáték. III. rész (ism.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Boross Lajos népi zenekara játszik. 13.55: Olvasnivaló. 14.10: Éneklő Ifjúság. 14.21: IV. nemzetközi rádiójáték fesztivál gyerekeknek. 15.28: Kóruspódium. 15.58: Kitüntetett íróinkat köszöntjük 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogramtól a sztereolemezig. 17.40: Elnémul-e a tavasz? 17.55: Farkas Ferenc: Tisza partján — kantáta vegyeskarra, zenekari kísérettel. 18.05: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. Spartacus. Rádiójáték. I. rész. 19.00: Esti Krónika. Tudósítás a Láng Gépgyári választási nagygyűlésről. Kb. 20.00: Az 1973-as San Remo-i dalfesztivál. Vándor Kálmán beszámolója. 22.15: Közvetítés az Asztalitenisz VB-ről. 22.30: Kozák Gábor József népi zenekara játszik, Virágos Mihály énekel. 23.00: Meditáció. 23.10: Zenekari muzsika. 0.10: A Mitch Miller együttes felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Két szimfónia. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. 10.59: Lottóeredmények. 11.45: Anna minden. Versek. 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.23: Szervánszky Endre: Honvédkantáta. 12.40: Beszélgessünk zenéről. Ujfalussy József műsora. 13.03: Beethoven: Szentett. 14.00: Jó utat. A Csúcsforgalom magazinja. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.33: Rivalda-fényben 17.00: Őtórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: A Szombathelyi Cipőgyár leánykara népdalokat énekel. 18.38: Pedagógus gondok közelről (ism.). 18.53: Wagner: A walkür — I. felvonás. 19.54: Jóestét, gyerekek. 20.10: Lincoln utolsó napja. Könyvismertetés. 20.20: Rádiószínház: Hajnal a tanyán. Hangjáték. 21.45: A Whisky-konszern és a „Contergan-gyerekek" Gellért Endre írása. 22.00: Zenekari muzsika. 23.15: János vitéz. Részletek Kacsóh Pongrác—Heltai Jenő daljátékából.

URH RÁDIÓ

18.05: Rahmaninov ciklus III. rész. 19.17: Világszínház Schiller és a romantika. 19.57: Aláírások. Jegyzet (ism.). 20.07: Janet Baker és Dietrich Fischer-Dieskau kettősöket énekel, zongorán kísér: Daniel Barenboim. 20.40: Szimfónikus könnyűzene. 21.20: Worzeck. Részletek Berg operájából 22.10: A dzsessz kedvelőinek. 22.30: Mozart: d-moll vonósnégyes.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.10: Az újságíró fia. Orosz nyelvlecke. 5. osztályosoknak. 9.30: Szünidei matiné. Kisfilmek. 15.38: Ház a sziklák alatt. Magyar film (ism.). 17.10: Hírek. 17.15: Séta az „angolkertben" I. rész. Mit számít az intelligencia? 17.55: Állatkertek a nagyvilágban. Angol rövidfilm-sorozat. IV. rész. Tucson. 18.20: Öt perc meteorológia. 18.25: Falu a Mátra alján. Riportfilm. 18.50: Reklámműsor. 18.55: Esti mese. 19.05: Parabola. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Tudósítás a Láng Gépgyári választási nagygyűlésről. 20.50: Ki után megy a nő? Tv-film 21.40: A Tv Zenei Klubja: Közvetítés a Vörösmarty téri Művészetek Házából. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.40: Telesport: Asztalitenisz VB. Svédország—Magyarország férfi csapatmérkőzés. Közvetítés Szarajevóból felvételről.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

19.00—21.30—22.00: Asztalitenisz VB Svédország—Magyarország. Férfi csapatmérkőzés. Közvetítés Szarajevóból.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.00: Magyar nyelvű Tv-napló 15.00: Asztalitenisz: Jugoszlávia—Szovjetunió, férfiak. 17.45: Nagyok és kicsinyek — gyermekadás. 18.30: Hagyjátok őket élni — népszerű tudományos film. 19.00: Szerbia Nemzeti Könyvtárának megnyitása. 20.30: A két kapitány — kvíz. 21.40: Filmsorozat. 22.50: Szerbia Nemzeti Könyvtárának megnyitása.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, aszonyok. 8.40: Verdi: Simone Boccanegra — az opera finnáléja. 9.01: Ágis tragédiája. Rádiójáték. 10.05: A magyar gazdaság 100 éve. 10.15: Zenekari muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.00: Magyar szerzők kórusműveiből. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczenei műsora. 16.00: 168 óra . . . 17.30: Fritz Wunderlich énekel. 17.50: Szabó Pál művészete. VI. (befejező) rész. 18.15: Rahmaninov ciklus IV. rész. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Csodabogarak. 21.02: Az MRT népi zenekara játszik. Kemény Klió, Madarász Katalin és Marczis Demeter énekel. 22.15: Közvetítés az Asztalitenisz VB-ről. 22.30: A beat kedvelőinek. A Deep Purple együttes felvételeiből (ism.). 23.15: Zenekari muzsika. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 9.03: Részletek Miljutyin A cirkusz csillagai és Janita csókja című operettjéből. 9.45: Válaszolunk babócsai hallgatóinknak. 10.00: Szabad szombat. 12.00: Szkrjabin-, Wolf-, és Ravel-művek. 12.50: Jelképek erdején át . . . 13.03: Rermann Prey és Regina Resnik énekel. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 14.00: Fővárosunk Budapest. Úttörők helyismereti vetélkedője. 15.00: A Bécsi Filharmonikus zenekar Johann Strauss műveket játszik. 15.17: A képhamisítás természetrajza. Riport. 15.34: Közvetítés az U. Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. (I. félidő). 16.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 16.25: Éneklő Ifjúság. 16.35: Közvetítés az U. Dózsa—Vasas bajnoki labdarúgó-mérkőzés II. félidejéről. 17.20: A hét műsoráról. Bemutatjuk új felvételeinket (ism.). 18.10: Az ipar a mezőgazdaságért. Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 18.40: Kalandozás. Csernus Marianne, Somlyó György és Cigány György beszélgetése — sok muzsikával. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek (ism.). 20.18: Operamúzeum. Massenet: Werther. Háromfelvonásos opera. Közben: 21.42—21.57: Láttuk, hallottuk — a kiállítóteremben. 22.51. Toronyzene. 23.15: Ritmus és melódia

URH RÁDIÓ

12.23: Operahármasok. 12.47: Romantikus zene. 13.30: Versenyművek. 14.50: Ifjúsági fórum. 15.25: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. 16.40: Őtórai tea. 18.10: Farkas és bárány. Mesterházi Lajos műsora (ism.). 19.10: Felicia Weathers két Verdi-áriát énekel. 19.27: Ifjúsági könyvespolc. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Nerine Barrett zongoraestje. Közben: kb. 20.25: Versek. 20.45: A hangverseny közvetítés folytatása. 21.25: A dzsessz kedvelőinek. 22.00: A csalódban marad. Vidám pletykálkodás szomszédaink életéből. II. rész (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.08: Orosz nyelvlecke. 5. osztályosoknak. 9.30: Szünidei matiné. Kisfilmek. 10.30: Rövidfilmek a képernyőn. 11.00: Hosszú forró nyár. Magyarul beszélő amerikai tv-filmsorozat. II. rész. Harc a kenyérért (ism.). 14.48: Michel Vaillant. Magyarul beszélő francia filmsorozat. VIII. rész. 15.20: Reklámműsor. 15.25: Telesport. U. Dózsa—Vasas. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése a Megyeri úti pályáról. Közben: Kapcsoljuk Moszkvát a Jégkorong VB Finnország—Csehszlovákia mérkőzés és Szarajevót, az Asztalitenisz VB: Kína—Svédország mérkőzés. 17.25: Reklámműsor. 17.30: Nyelvi Figyelő. 18.00: Hírek. 18.05: Félúton. Dokumentumfilm. 18.30: Fonal. Portré Pécsi László textiltervező művészről. 18.55: Vallomások prózában. Szabó Pál születésének 80. évfordulóján. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Kopogd le a fán. Magyarul beszélő amerikai filmvígjáték. 21.45: Bogár István „Kiváló népművelő" Portréfilm. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.35: Telesport. Asztalitenisz VB-Magyarország—Japán női csapatmérkőzés. közvetítés Szarajevóból, felvételről.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

17.30—20.30: Jégkorona VB. Svédország—Szovjetunió mérkőzés közvetítése Moszkvából, és Asztalitenisz VB, Magyarország—Japán. Női csapatmérkőzés. Közvetítés Szarajevóból.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.25: A mi kis helyiségünk. 12.20: A tudás — vagyon. 16.30: A lány és a tengerész — jugoszláv játékfilm. 18.00: Belgrádi krónika. 18.15: Öt plusz gyermekeknek. 19.15: Színház a házban. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Asztalitenisz világbajnokság. Japán—Jugoszlávia, férfiak — közvetítés. — 21.30: Luxemburg az Eurovízió nagydíja. 23.10: Asztalitenisz világbajnokság folytatása.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Zenekari muzsika. 9.03: IV. Nemzetközi Rádiójáték Fesztivál gyermekeknek. A három autó. Zdenek Sverák rádiójátéka. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Az MRT gyermekkórusa énekel. 10.15: Ötven évvel Petőfi előtt. V. rész. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta . . . 13.00: Tisztelet az embernek. Csák Gyula írása. 13.10: Kónya Sándor énekel. 13.31: Pillantás a nagyvilágba. 13.51: Wagner: A walkür — I. felvonás. 15.08: Híres zenekarok albuma. 16.05: Lírai önarckép. Héra Zoltán versei. 16.20: Lemezek közt válogatva. 17.05: Kapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és a kecskeméti nemzetközi úszóversenyről. 18.05: Schubert: VII. szimfónia. 19.10: Faluról falunak muzsikával. 19.50: Kiáltunk emberi világot. A szocialista költészet nagy alakjai: Majakovszkij. 20.50: Országos Kodály Műveltségi Verseny. A zalaegerszegi Ságvári Endre Gimnázium és a budapesti Madách Imre Gimnázium csapatainak páros versenye. 22.20: Közvetítés az Asztalitenisz VB-ről 22.35: Magnósok figyelem. 23.20: Francia szerzők műveiből. 0.10: Koltay Valéria énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Miska bácsi lemezesládája. A Gyermekrádió műsora. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 9.00: A Rádió Kabarészínháza. Áprilisi műsor a 6-os stúdióból (ism.). 10.10: Zenei anyanyelvünk. 10.20: Magyar Múzsa. 11.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 11.34: Találkozások a színházzal. Sándor Iván műsora. 11.53: A nagy mesterek — világhírű előadóművészek című műsor folytatása. 12.31: Szokolay Sándor: A tavaszhozó kislány. Gyermekopera. 14.00: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió zenés műsora. 15.00: Mit üzen a Rádió. 15.35: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 15.45: Tréfás polkák. 15.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről és a kecskeméti nemzetközi úszóversenyről. 16.50: Ez is az „is" . . . 18.30: A vasárnap sportja. 19.00: Változatok. 19.35: Irodalmi levél. Goethe és Schiller levelezése. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.15: Beszámoló az 1972-es Szlovén Dalfesztiválról II. rész. 21.06: Az utolsó dunai molnár. Riport. 21.50: Gyűjtőutak régen és ma. Magyar biológusok a Nílus mentén. 22.05: A Magyar Vonósnégyes hanglemezei XVI. rész. 23.10: Népi zene.

URH RÁDIÓ

8.09: Adriana Lecouvreur. Részletek Cilea operájából. 9.05: Zenekari muzsika. 9.45: Szakmunka vagy betanított munka. Riport. 10.00: Új Zenei Újság (ism.). 10.35: Hét pofon. Részletek Gyulai Gaál János—Romhányi József musical-jéből. 11.02: Írószobám. Látogatás Benjámin László-lónál. 12.10: Walter Gieseking Bach-műveket zongorázik. 13.00: Húszas stúdió (ism.). 14.00: Régi magyar táncok. 14.13: Bruno Walter vezényel. 16.07: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczeneműsora (ism.) 17.37: Gesualdo-kórusok. 18.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. A Magyar Fúvósötös hangversenye. Közben: 18.30: Magyar táj, magyar ecsettel. Versek. 18.45: A hangversenyközvetítés folytatása. 19.20: A dzsessz kedvelőinek. 19.40: A végzet hatalma. Részletek Verdi operájából. 20.39: Új lemezeinkből. 21.33: Händel: Acis és Galatea — pásztorjáték.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.08: Német nyelvtanfolyam (ism.) 9.35: Tévé-ovi. 9.50: Vadásztörténetek. Szovjet rövidfilm. 10.40: Bóbita álmos. Zenés—verses műsor gyermekeknek. 11.00: Rába ETO—Tatabányai Bányász bajnoki férfi kézilabdamérkőzés közvetítése Győrből. 14.53: Adományoztak a pest-budaiak. Helyszíni közvetítés. 15.25: Reklámműsor. 15.30: A halász fia. Lenayel filmsorozat. 1. rész. Az árulás. 16.30: Állatokról bizalmasan. Angol filmsorozat. III. rész. Így él a sziámi harcos hal. 16.55: Vidám hangok Magyarországról. I. rész. 17.20: Műsoraink ajánlják

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk és rokonunk,

ÖZV. MARKÓ FERENCNÉ

magyarürögi lakos, 87 éves korában türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése április 2-án, hétfőn du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, anyósom és rokonunk,

ÖZV. KOVARIK JÓZSEFNÉ

sz. Feigl Magdolna, volt szászvári lakos, 66 éves korában elhunyt. Temetése április 2-án, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

TÓTH LAJOS

volt ócsárdi lakos, 58 éves korában elhunyt. Temetése április 3-án, kedden 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

LONGAUER MATILD

dohánygyári nyugdíjas 86 éves korában elhunyt. Temetése április 2-án, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. Longauer család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

ÖZV. GRÓF LAJOSNÉ

temetésén megjelentek és részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet azoknak, akik hosszas betegsége alatt szeretetükkel, látogatásaikkal igyekeztek napjait könnyebbé tenni. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága felejthetetlen halottunk,

ID. SZEIFERT JAKABNÉ

temetésén megjelentek, külön köszönetet mondunk mindazon kedves rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik koszorúkkal, virágokkal vagy egyéb módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk és anyósunk,

WEIBL MIHÁLYNÉ

temetésén megjelentek és fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Élelmiszer Kiskereskedelmi Vállalat szakszervezeti bizottságának és a SZOT üdülő dolgozóinak. A gyászoló család.

A MECSEKTEJ ÖKV.
kacsótai üzeme

megvételre felajánl

750 folyóméter, 6/4-es

gázcsövet

Érdeklődni lehet a vállalkozás központi irodájában

KACSÓTA, KOSSUTH LAJOS UTCA 20. SZÁM ALATT.

A BARANYA MEGYEI ÉPÍTŐANYAGIPARI V.

pécsi munkahellyel

kőbányászokat

ÉS D-VIZSGÁVAL RENDELKEZŐ GÉPKOCSIVEZETŐKET, VALAMINT A MOHÁCSI BETONUZEMÉBE

betongyártókat

vesz fel

Kiemelt bérezést biztosítunk.

Jelentkezni lehet a pécsi munkahelyekre a vállalat központjában

PÉCS, ALKOTMÁNY U. 77.

(Bejárat a Rókus utca sarkán)

a mohácsi munkahelyekre Mohácson a budapesti országúton, a Duna-parton levő betonüzemben.

Fonodai munkára felveszünk

FONÓ SZAKMUNKASNŐKET

és

16 ÉVET BETÖLTÖTT NŐKET

BETANULÓNAK.

Betanulási idő 1 hónap. Bérezés: betanulási időre 1200 Ft. Betanulási idő után: 1900–2500 Ft kereseti lehetőség.

Kéthetenként szabad szombat. Vidéki dolgozók részére szállást és ágyneműt biztosítunk.

Bővebb felvilágosítást levélben adunk.

Cím: PAMUTTEXTILMŰVEK FONÓGYÁRA

1113 Budapest XI., Bocskai u. 90. Munkaügyi osztály.

állás

21 hónapos kisfiamat — lakásán napközben gondozó — megbízható személyt keresek, lehetőleg a közelben. Nagy Ferencné, Pécs, Kun Béla tér 1. IV. 14. 18 óra után.

Napi 4—5 órás elfoglaltsággal gyermekgondozást, illetve házimunkát vállalok. Érdeklődni: 14-642-es telefonon, délután 5 órától.

Mindennapra vagy heti három alkalomra háztartásvezetőt keresek. „Megbízható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

lakás

Elcserélném szoba-konyha komfortos lakásomat kétszobásra, Petőfi utca 35. II. 6.

Bútorozott szoba kiadó. Móra Ferenc u. 22.

Szobatársnőt összkomfortos lakásba május 1-re keresek. Tábor u. 16. felső csengő.

Bútorozott szoba, fürdőszoba használattal 2 személy, vagy gyermektelen házaspárnak kiadó. Érdeklődni 12 és 3 között. Cím: Kránicz László, Pécs, Keller János út 1. I. em. 2. ajtó.

Üres albérleti szoba-konyhát vagy egy nagyméretű szobát keresek, házaspár egy gyermekkel részére. „Lehet külterület is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres albérleti szoba április 1-re kiadó. Pécs, Kertváros, Orgona út 14.

gépjármű

Skoda S 100-as eladó. Mohács, Budai Nagy Antal u. 2.

Trabant 500-as CF-es eladó. Pécs, Zsigmond u. 6.

Garázs kiadó. Kovács-telep, Baranyai u. 22.

Fiat 850-es 29 ezer kmrel eladó. Tel.: 19-128. Érdeklődni 17 óra után.

Eladó 426-os Moszkvics Combi, másfél éves 22 000 km-rel. Megtekinthető szombat, vasárnap Pécs, Garai u. 27. Molnár.

Fiat 750-es special motorral és Fiat 500-as eladó. Cím: Resetár, Pécs, III. Nagyvárad u. 11. II. em.

Garázsban tartott Skoda S—100 eladó. Pécs, Polák M. u. 6/B. I. em. 8.

Madách Imre utca környékén garázst bérelnék vagy vennék. „Zsiga" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

IP-s Trabant Lim. 17 000 km-rel sürgősen eladó. Érdeklődni naponta a Színésklubban 15—18 óráig.

600-as Trabant — 1 éve vizsgázott — minden elfogadható árért eladó. Szőke 14. sz.

adás-vétel

Szigetvár, Vár utca 5. ház, bekötözhetően, részletre is eladó. Megegyezés szerint.

SZÉP BÚTOROK OLCSÓN vásárolhatók. Sallai u. 13. szám. Szabónál.

Óriáskígyómoszat, zöld óriás egres, nagygyümölcsű hollandi piros és fekete ribiskétövek kaphatók dabronként 8.— Ft-ért. Toronyi kertésznél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.



Arany-ezüst tárgyakat magas áron, készpénzért vásárolunk.

Ugyanitt, arany-ezüst, márkás porcelán és ólomkristály tárgyakra kölcsönt folyósítunk.

52-ES ZÁLOGFIÓK PÉCS, KAZINCZY UTCA 2. BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT, B A V.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11

Eladó sürgősen olcsón, ablakok, rekamié, konyhabútor. Ilona u. 18.

Tölgyfa parketta, használt eladó. Telefon: 19-744.

1 db 10 hetes bikaborjú eladó. Érdeklődni Túrós Sándornál, Máriagyűd, Felszabadulás út 19 sz. alatt.

Eladó: kerekeskút betonszerkezetű és használt cserép. Pécs, I. Előd u. 2.

Egy bécsi gyártmányú zongora, páncéltökés eladó. Pécs, Zsigmond u. 6.

Egy hathónapos vemhes tehén eladó Pécsudvard, Felszabadulás út 69.

Bontott cserép olcsón eladó. Könyök u. 13.

Angolmechanikás, rövidkeresztpúros, kifogástalan zongorát vennék. Jelige: „Ár megjelölés" Bem utcai hirdetőbe.

VESZEK ÉS ELADOK modern bútorokat. — Szabadság út 50. sz. Telefon: 18-224.

40 l. hűtőszekrény, kihúzható asztal, 4 kárpitozott székkel és egy csillár eladó. Szalai A utca 12/b. III. em. 9.

Malacok eladók. Rácvárosi út 57. sz. Érdeklődni: szombattól.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16. Telefon: 20-571

Lucernaföld termése felosztva is, kaszálógép és hármas vashenger eladó. Basamalom út 6.

Hordozható víkendház eladó. Tel.: 11-295. Esti órákban.

LÖSZERSZÁMOK nagy választékban a készítőnél kaphatók. Mg. Tsz, Magyartelek. Telefon: Magyarmecske 15.

Eladó 1 éves, törzskönyvezett kancacsikó és háromnegyedéves üszőborjú, valamint akácfa rönkök. Drávacsepely, Dózsa Gy. u. 31.

Fanyagból készült bódé 2x3 eladó. Ugyanitt egy pár garázsajtó is, amely hajópallóból készült. Érdeklődni: Vince u. 4. sz.

FŰRÉSZELT AKÁC SZŐLŐKARÓ kisebb és nagyobb tételben kapható a GAREI „BÉKE" MG. TSZ. vaskapui faüzemében.

Külföldi gyermek mélykocsi eladó. Lyceum u. 7., emelet.

Építkezők! Új tárgyfapárkattás bejárati ajtó eladó. III. ker. Üttörő u. 19. sz. (Szigeti vámnál).

Eladók eszterházi kocsik, kovács-bognár szerszámok, kocsialkatrészek fa és fém. Érdeklődni: Pécs, 39-es dandár u. 17/a. Szuper. Minden nap 16 óra után. Telefon: 18-319.

vegyes

Fodrásznő, csinos szőke (festett hajút is) nőt keres modellnek, sürgősen. Címeket: „Felkeresem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Elromlott rádiót, televíziót helyszínen javít Bagi, Hegyalja út 41/3.

Angol nyelvoktatás, korrepetálás, érettségire felkészítés. Külföldön tanult diplomásnál. Tel.: 19-073.

AUTÓ-, LIFT-, BIZTONSÁGI KULCSSZOLGÁLAT. Telefon: 21-064.

Műhelyhelyiség a belvárosban átadó. „Nagyméretű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Diós dűlőben 1 hold szántó bérbeadó. Érdeklődni lehet: Pócsi Jenő, Pécs, Dózsa György u. 1.

Fedeztessen CAC H. F. GY. kuvasz kannal és 15-ös kitűnő C. A. C. H. P. Gy. babérkoszorús Champion skót juhász kannal. Kedvezményes feltétel 2x fedeztetés 1 kölyök. Cím: Deutsch Péter, Szentlőrinc, Rákóczi u. 56.

ingatlan

Harkányi víkend-telepen nyaraló eladó. Érdeklődni: vasárnap, Béke u. 40.

Közületek! Balatonbogláron, centrumban, vízpartközeli 870 négyszögöles telken, négy szoba, összkomfortos, bővíthető, ráépíthető nyaralóm sürgősen eladó. „Azonnal beköltözhető 127 864" jeligére Bp. Felszabadulás téri hirdetőbe.

Cserkúti szőlőhegyen 1000 négyszögöl szőlő eladó, megosztva is. Érdeklődni Cserkút, Üllések 90. Bálint József.

Vennék 200—250 négyszögöl szőlőt sok gyümölcsfával, jó állapotban lévő épülettel. „Készpénz" jeligére Hunyadi úti hirdetőbe.

385 négyszögöl szőlő kis épülettel, Patacson eladó. Érdeklődni: Péter u. 14.

Családi ház, beköltözhetően eladó. Pécs, Rácváros 29.

Városra néző teljes panorámás, kicsi víkendtelek Kalinin út felett eladó. Tettye dűlő 3.

Négyszáz négyszögöl gyümölcsös Donátuson megosztva is eladó, építési lehetőséggel. Érdeklődni 10-142 telefonon.

Nagy ház lebontásra, elcserélhető 1 szoba összkomfortos lakásért. Újhegynél 800 négyszögöl gyümölcsös elcserélhető Uránvároshoz közel, kisebb telekért, gürgösen v. eladó özv. Gálosi Jánosné, Pécs, Rókus u. 5/B. VII. em.

Eladó 1 szoba konyhás mellékhelyiségekből álló családi ház 86 négyszögöl kerttel, vagy lakásért elcserélném. Gyöpár u. 17. Havi templom. Érdeklődni: szombaton délután, vasárnap egész nap.

Szoba-konyhás házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Dimitrov u. 15. (Tettye alatt) Domonkosék.

Kertes házrész Szigetvárron olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Szigetvár, Szív u. 4. sz. alatt.

Kaposvár mellett Törőcske, Arany u. 36. egyszobás családi ház 650 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni helyszínen vagy Pécs, Miklós u. 14.

Eladó: 527 négyszögöl szőlő lakható épülettel felszereléssel, megosztva is — fizetéskönnyítéssel — busszhoz, bolthoz egy perc. Ürögfelsőhegy 9. Érdeklődni szombat, vasárnap helyszínen.

Eladó magasföldszintes utcai II. kerületi házrész vízzel, WC-vel. Leveleket „Kp." jeligére Bem u. hirdetőbe.

Felsőgyükésben 4. út 19. szőlő épülettel, megosztva is olcsón eladó. Tettye u. 21.

Két szoba összkomfortos IV. emeleti emeletráépítéses lakásomat átadom, azonnali beköltözéssel. „165" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Kétszobás házrész, elköltözés miatt sürgősen olcsón eladó. Miklós u. 14.

282 négyszögöl szőlő, barackos, beköltözhető kétszintes épülettel, minden elfogadható árért eladó. Patacs, Bajmi dűlő 27/a. Telefon: 18-323.

Garázsos másfél és kétszobás szövetkezeti lakást vennék, kp.-ért. Telefon: 19-210 délután.

390 négyszögöl ültelepítésű szőlő, Donátus legszebb részén eladó. Templomtól 2 perc. Csurgó dűlő 7/a. Érdeklődni: Magyarürögi út 46.

Pécs Csurgó dűlő 14/1. sz. alatt eladó 2046 négyszögöl szőlő — parcellákban is. Műúttól 100 méterre. Lajkó féle megálló 22, 23, 24 busszal.

Orfűn 223 négyszögöl víkendtelek eladó. Érdeklődni mindennap 17 órától Kovács-telep, Rozmaring u. 7.

Kétszobás családi ház eladó. Vasas II. Liget u. 7. sz.

Balatonboglár központjában, parti új kétszobás lakrész eladó. 11-851 este.

490 négyszögöl szőlő, teljes felszereléssel, lakható épülettel eladó Kisműlyvölgyben. Petl, Könyök út 13.

Lakható présházzal 367 négyszögöl szőlő, gyümölcsös délfekvésű, városhoz közel, eladó. Érdeklődni: Pozsgay, Vak Bottyán u. 2. Minden nap 5—7 között.

Harkányban 200 négyszögöles házhely eladó, építőanyaggal. „Tavasz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

250 négyszögöl gyümölcsös Kisszőkő legszebb részén, a Makai úton eladó. Érdeklődni hétköznap 15-871, vasárnap 13-250 telefonon.

Eladó Patacson a Bajmi dűlőben 333 négyszögöl szőlő modern lakható épülettel. Patacs, Fő u. 32.

Kozármislenyben, Petőfi u. 28. szám alatt kb. 400 négyszögöl rizling szőlő betegség miatt sürgősen eladó.

Kettőszobás, távfűtéses nagyerkélyes második emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Tüzér utcánál" jeligére Bem u. hirdetőbe

HÁZ ELADÓ, 2 szoba konyhás, kerttel, gazdasági épületekkel. Jó közlekedés, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni: Mező, Ságvári E. u. 32.



Újabb árucikkel bővül a „Mecsek" Áruház választéka

APRILIS 2-TÓL (HÉTFŐTŐL) á III. emeleten

ZSIGULI, POLSKI FIAT, SKODA GÉPKOCSIK felszerelései, alkatrészei és ápolási cikkei vásárolhatók!

Üléshuzatok, akkumulátorok, gyújtókábelek, biztonsági övek és import lengéscsillapítók bő választékban kaphatók.

MECSEK ÁRUHÁZ

Dolgozókat felvesznek

NYUGDÍJAS segédmunkást felveszünk. Jelentkezés: 49. sz. Háztartási Boltban. Hajnóczy u. A/1. épület. (804)

„KLÍMA" Ipari Szövetkezet azonnali belépéssel felvesz hűtéstechnológiai szerelő szakmunkásokat pápai munkahelyre szerződéses munkára. Felvételre jelentkezés: „Klíma" Ipari Szövetkezet III. üzeme, Budapest VIII. ker., Tavaszmező u. 7. szám. (3344)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat távolsági autóbusz-járataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 6. (805)

LAKATOS és autószerelő szakmunkást — technikumi végzettséggel előnyben — felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság karbantartó részlege, Pécs, Légszeszgyár u. 32. (806)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz: kőműves, ács, tetőfedő, bádogos szakmunkásokat, építőgép-kezelőket vizsgával, kubikosokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltséget térítünk. Felvétel minden nap a vállalat munkaügyi csoportjánál, reggel 8-tól 12 óráig. (782)

VEGYIGÉPÉSZ technikust, lakatos szakmunkást, valamint tejtermék kiszereléséhez férfi és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7653)

FIATAL asztalos szakmunkást felveszünk. Tempó asztalosmühely, Kóczián S. u. 1. (7656)

HELYETTESÍTÉSRE gyors- és gépírót keresünk. Jelentkezés az üzemvezetőnél. Gabonafelvásárló V., Felszabadulás út 2. (7671)

GYAKORLOTT bérelszámolót, kezdő anyagkönyvelőt felveszünk. Jelentkezést kérjük „Szövetkezet" jeliaére a Sallai u. hirdetőbe. (197825)

ELEKTROTECHNIKUST szabványossági — felülvizsgáló munkakörbe és villanyszerelőt javítási munkára felveszünk. ÉLGÉP Kirendeltség, Pécs, Jókai u. 35. (254393)

GÉPÉSZMÉRNÖKÖKET és gépésztechnikusokat; gyártástechnológiai, szerkesztői és MEO-si munkakörbe felveszünk. Jelentkezni minden nap 8—16 óráig Komló, Kossuth L. u. 1. sz. alatt lehet. (774)

A II. SZ. SEBÉSZETI Klinika takarítónőt keres felvételre. (7663)

GYAKORLATTAL és szakképzettséggel rendelkező raktári kiadót keres felvételre vegyes anyagraktárba a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés: A Központi Anyagraktár vezetőjénél, Pécs, Felszabadulás út 16. sz. (197653)

BARANYATERV felvételre keres tervezési gyakorlattal rendelkező 2 fő építészmérnököt és 1 fő gyakorlott gyors- és gépírónőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: BARANYATERV, Pécs, Zrínyi u. 11., személyzeti vezetőnél. (197652)

BVM Pécsi Gyárrészleg, hirdi telepére egy fő hegesztőt, férfi és női segédmunkásokat alkalmaz. Jelentkezés: a telepvezetőnél. Hird-vasútállomás. (197629)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat három megye területén lévő propán-bután cseretelep gázeladói helyettesítésére munkaerőt felvesz. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: személyzeti osztályon Pécs, Felszabadulás útja 107. (197636)

A KAPOSVÁRI Húskombinát Pécsi Gyáregysége, Rét utca 9. sz. alatt tojásfeldolgozói üzemi munkára férfi és női dolgozókat keres április 2-től. (197644)

TIZENHAT évet betöltött lányokat SZOVO-BETANULÓNAK felvesz a PTM Angyalföldi Szövőgyára. A betanulási idő 8, illetve 12 hét. Ezen idő alatt napi egy forintért ebédet biztosítunk. Havi fizetés kb. 1200 Ft. A későbbiek folyamán jó kereseti lehetőség, a teljesítéstől függően 2500 Ft-tól. Lakást minimális térítés mellett adunk. Jelentkezés írásban a gyár munkaerőgazdálkodásán. 1138. Budapest, Szekszárdi u. 19. (2919)

A PÉCSI Tanárképző Főiskola érettségizett gépírónőt, kőműves szakmunkást és takarítónőket felvesz, nyugdíjast is. Jelentkezés Pécs, Ifjúság u. 6. Munkaügy, 8—12 óráig. (809)

A SZENTLŐRINCI Téglagyár felvesz nyersgyártói (kocsirendező, elszedő, lerakó) és kemence-munkásokat (beés kihordó). Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (197658)

280 négyszögöl gyümölcsös eladó. Kisari Balázs, Kispostavölgy 44.

Háromszobás, összkomfortos, belvárosi kertes házrész eladó. Kisebbre cserélhető. Tel.: 21-628.

Közép-Daindolban 200 □-öl szőlő, 300 négyszögöl gyümölcsössel 5 éves telepítés, szerszámok bódéval eladó. Érdeklődni: Közép-Daindol 39. sz. alatt 23-as buszvégállomásnál.

200 négyszögöl szőlő, újtelepítésű szép kilátású eladó. Makártető 42. Dudásné, érdeklődni délután.

Eladó 270 □-öl szőlő, gyümölcsös. Felsőgyükés 39/1. Érdeklődni a helyszínen szombaton, vasárnap.

456 négyszögöl szőlő épülettel eladó. Kispostavölgy 133. Érdeklődni: szombat és vasárnap a helyszínen.

474 négyszögöl új szőlő lakható épülettel eladó. Érdeklődni Tisler István, Pécs, dr. Münnich F. u. 12. sz. A/1. ajtó.

Diósviskói hegyen lakható szoba, présházzal 10 méteres téglaépület, 400 négyszögöl szőlővel és 1400 négyszögöl borsófölddel, külön-külön is olcsón eladó. Buszjárattól 20 perc. Érdeklődni Garé 11.

Eleseréiném mástélszobás távfűtéses szövetkezeti lakásom egy szoba összkomfortosra, lehetőleg földszint vagy I. emeletre. „Értékkülönbözet nem kérek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fél ház, szőlő, szántó és gyümölcsös Pécs, Rezső u. 1. életjáradékra eladnám. Ügyintéző: Boda Géza I. sz. Ügyvédi Munkaközösség Pécs.

200 négyszögöl szőlő, 400 négyszögöl kert gyümölcsfákkal, pince, présházzal eladó. Pellérd, Damjanich u. 33.

Kétszobás, kertes melléképülettel beköltözhető családi ház eladó. Simon Lajos, Szentlőrinc, Árpád u. 3.

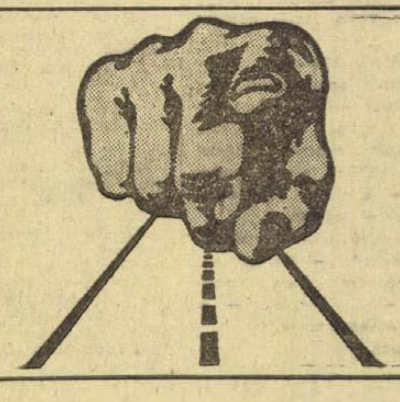
Nagyszőkében 300 négyszögöl gyümölcsös eladó. Pécs, Építők u. 4/b. Szabó.

III. ker. Fülemüle úti házhelyemet építési engedéllyel eladom, vagy szövetkezeti, esetleg tanácsi lakásra cserélem. A cserébe gépkocsit is adhatok. „Fülemüle" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba szuterines új ház (200 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel) beköltözhetően eladó Nagy-Daindol 86. sz. alatt, a 22-es busz végállomásánál. Érdeklődni szombaton és vasárnap a helyszínen lehet.

Családi ház beköltözhetően eladó, személygépkocsit beszámítok. Pécs, Nagy-Daindol 4.

Balatonfenyvesen vízpart mellett 2 szoba nagy hallos összkomfortos iker nyaraló fele 75 négyszögöl telekkel eladó. „KP." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.



NE INDULJON EL casco NÉLKÜL!

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ ÁB

DN SPORT

Az NDK-ban jártak a Pécsi Bányász női kézilabdázói

Négy mérkőzés, négy győzelem

A BSG Halloren Halle első ligás NDK-beli női kézilabda csapat meghívására egy hetet a Német Demokratikus Köztársaságban töltött a Pécsi Bányász női csapata. A bajnoki főpróbának szánt túra 100 százalékos sikert hozott, a Bányász valamennyi mérkőzését megnyerte.

Elsőként a házigazdákkal találkoztak. A BSG a bajnokság hatodik helyén áll, a Bányász jó játékkal 14:12-re győzött. A második mérkőzést a BSG első csapatbeli játékosokkal megerősített junior gárdájával vívták, ezúttal 14:10 volt a győzelmi arány. A harmadik ellenfél a II. ligás Lokomotiv Gera felett 14:7-re diadalmaskodtak. Az utolsó találkozón ismét a BSG volt az ellenfél. A hazaiak nagyon készülődtek a visszavágásra, de be kellett érniük 18:10-es vereséggel, a Bányász ugyanis ragyogóan játszott.

— Tökéletes sikert hozott a bajnoki főpróba — mondotta Zákányi Bálint edző a megérkezés után. — Vendéglátóink meglepődtek a csapat jó játékán, hisz eddig nem ismertek bennünket. Elismerés hangján szóltak a Pécsi Bányász teljesítményéről. A küzdeniakarásért valamennyi játékos dicséretet érdemel és a mérkőzések egyes szakaszaiban a játék is kifogástalan volt.

— Az egyéni teljesítményeket nézve kiket lehet kiemelni?

— Lieberné volt a csapat legjobbja, valamennyi mérkőzésen bravúrosan védett. A házigazdák véleménye egyöntetű volt: mostanában nem láttak ilyen ragyogó kapusteljesítményt. — Tóth gólveszélyességéért, Fiszter szellemes megoldásaiért, Pálvölgyiné és Fajcsi időnkénti eredményességéért dicsérhető. Egyébként a 12 utazó játékos közül mindenki szerepelt.

— A bajnoki rajtig még egy hét van. Hogy alakul a csapat programja?

— Április 4-én rövidített játékidővel, négy csapat részvételével villámtornát rendezünk Pécsújhegyen. Aztán jöhet az első bajnoki forduló, ahol először Csornával játszunk itthon.

— Az előkészületi mérkőzések során sikerült kialakítani a kezdő csapatot?

— Csapatkeresés szempontjából is jól jött az NDK-beli túra. Ha nem jön közbe sérülés, akkor a következő csapat kezdi a tavaszi szezont: Lieberné — Fiszter, Lakiné, Józsiné, Pálvölgyiné, Tóth, Fajcsi. A cserejátékosok formája is meganyugtató, remélem az idén ütőképesebb cseresorunk lesz, mint az elmúlt években.

Egy pont reményében utazott a Komló Győrbe

Ma délután játszanak a csapatok

A labdarúgó NB I. 20. fordulójának nyitányaként ma délután Győrött mérkőznek a Rába ETO és a Komlói Bányász csapatai.

A komlói játékosok nem a legkedvezőbb előjelekkel indultak el tegnap a Rába-parti városba. A keddi kaposvári edzőmérkőzésen a középhátvéd Kovács sérülése kiújult és így a védelem összetételében változtatni kényszerült Lantos Mihály edző. Visszakerült a csapatba a jobbhátvéd Kótai, Kovács helyén pedig Tallósi játszik majd. A kapus posztján is változás várható. A tartalékbajnoki mérkőzéseken jó formában védő Buús húzza magára az 1-es számú mezt.

A csatársorban Bordács gyengébb formája okoz fejtörést az edzőnek. A játékosok szeretnének „pontosan" hazatérni, mert egy esetleges vereséggel kieső helyre eshet vissza a csapat. Ez nehéz feladat lesz a vidék legjobbja címért harcoló győriek otthonában, akik eddigi 9 hazai mérkőzésükből nyolcszor győztesen hagyták el a pályát.

Vasárnap délelőtt:

Erdei futóverseny a Mecseken

Az MTS Megyei Tanácsa, a KISZ, s a szakszervezetek szervezésében nagyszabású erdei futóversenyt rendeznek vasárnap délelőtt a Mecseken. „Fuss az egészségedért" mozgalom keretében versenyeznek az úttörők, a középiskolások, a felnőttek. A különböző futamok távjait úgy állapították meg, hogy a nem versenyszerűen sportolók is rajthoz állhassanak. Az úttörő fiúk 800, az úttörő lányok 500, a középiskolás fiúk az első csoportban 1000, a lányok 800 méteres távon versenyeznek. A középiskolás fiúk és lányok második csoportjában 1500, illetve 800 méteres távot kell lefutniuk a résztvevőknek. Külön versenyt rendeznek a 35 éven aluliak, és külön futamot a 35 éven felüliek részére. A rajt 10 órakor lesz a Dömörkapunál. Nevezéseket a versenyek megkezdése előtt 9 órától a helyszínen is elfogadnak.

A jövő vasárnap újabb erdei futóverseny lesz a Mecseken. Ekkor bonyolítják le az MTS Megyei Tanácsa, a KISZ és a szakszervezetek rendezésében az I. erdei mecseki futóversenyt, melyre a nagy budapesti és vidéki szakosztályok versenyzőit is meghívták. A rendezők várják az Újpesti Dózsa, a Vasas, a Honvéd, a Csepel atlétáit. Nyíregyházi, miskolci, kaposvári, barcsi versenyzők is jelezték részvételüket. Ott lesznek a komlói hosszútávfutók és rajthoz állnak a PVSK és a PMSC atlétái. Az érdekesnek ígérkező versenyt a szervezők hagyományszerűen évről évre megrendezik.

Krisztián Gábor

Sorrendben ötödször megyei sakkbajnok

Befejeződtek az 1973-as megyei sakkbajnokság küzdelmei. A bajnokságot a végig vezető Krisztián Gábor nyerte, 1969 óta ötödízben. Krisztián a PMSC OB I-es csapatának játékosa, a baranyai sakkélet jól ismert képviselője. Négy alkalommal vett részt az országos vidéki döntőn, kétízben jutott be az országos bajnokság középdöntőjébe. Az 1970-es pécsi vegyes-mesterversenyen csupán fél ponttal maradt el a mesteri minősítés megszerzésétől. 1970-ben a magyar levelezési sakkbajnokság döntőjében a 3. helyen végzett és levelezési mesteri címet szerzett. Eddig három alkalommal szerepelt a levelezési bajnokság országos döntőjében. A PMSC csapatában a 4. táblán játszik.

A megyei bajnokság végeredménye: 1. Krisztián (PMSC) 10.5 pont, 2. Mufics (PMSC) 9.5, 3. Hámori (Volán) 9, 4. Palcsó (PMSC) 8.5, 5. Vertényi (Pécsi Bányász) 8, 6. Lénárt (PMSC) 7.5, 7. Windischman (Pécsi Bányász) 7.5, 8. Hartman (PMSC) 7, 9. Grünwald (Komlói Bányász) 6, 10. Ózdi (Siklós) 5, 11. Molnár (Komlói Bányász) 4.5, 12. Kiss (Volán) 3.5, 13. Schmidt (Komlói Bányász) 2.5, 14. Veress (Komlói Bányász) 2.

A megyei bajnokság 1–6. helyezettje bejutott a vidékbajnokság döntőjébe. Rajtuk kívül megyénket még Terebesi (Komlói Bányász) is képviseli, aki a járási bajnokok tornáját nyerte meg.

FÓKUSZ

A SZAMOK TÜKRÉBEN

A 33. PÉCS—SALGÓTARJÁN TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott harminckét mérkőzés összesített eredménye pécsi szemmel:

32 9 10 13 42-45 21

csak Pécsett:

16 8 5 3 31-13 21

Az összel Salgótarjanban 0:0 volt az eredmény. Salgótarján ellen az utolsó hat Pécsett lejatszott mérkőzés eredménye: 1967-es bajnokságban 2:1, 1968-as bajnokságban 4:0, 1969-es bajnokságban 6:1, 1970-es egyidényes bajnokságban 2:0, 1970—71-es bajnokságban 0:0 és 1971—72-es bajnokságban 0:0. Az utolsó (2:0-ás) pécsi győzelmet 1970. március 8-án a következő összeállításban érte el a Dózsa csapata: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses I. — Kövesi, Tüske —, Bérczesi, Máté, Dunai dr. (Rónai), Rádi. Góllövők: Konrád I. és Máté voltak. Érdekesség, hogy Rapp kihagyott egy 11-est. Eddig legtöbbször, hat alkalommal Dunai dr. talált be a Salgótarján kapujába.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Pécsi Munkás SC (otthon): Székesfehérvári Videoton 1:1, Komlói Bányász 3:1, Ferencvárosi TC 1:2, Csepeli Vasas 0:0, Szegedi EOL 2:0 és Ujpesti Dózsa 1:4. Salgótarjáni Bányász (idegenben): Zalaegerszegi TE 1:2, Szegedi EOL 0:2, Ujpesti Dózsa 0:4, Tatabányai Bányász 1:2, Diósgyőri Vasas 1:1 és Csepeli Vasas 0:0.

A 23. GYŐRI RÁBA ETO—KOMLÓI BÁNYÁSZ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott huszonkét mérkőzés összesített eredménye komlói szemmel nézve:

22 7 7 8 26-40 21

csak Győrött

11 — 3 8 6-31 3

Az összel Komlón a Bányász győzött 1:0-ra. Eddig egy alkalommal sem sikerült a Komlónak Győrben legyőzni a Rába ETO csapatát. A Győrben lejátszott utolsó hat mérkőzés eredménye: 1965-ös bajnokságban 1:1, 1967-es bajnokságban 0:0, 1969-es bajnokságban 2:2, 1970-es egyidényes bajnokságban 1:2, 1970—71-es bajnokságban 0:1 és 1971—72-es bajnokságban 1:1. Eddig legtöbbször, hat alkalommal Bordács talált be a Rába kapujába.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Győri Rába ETO (otthon): Pécsi Dózsa 3:1, Budapesti Honvéd 1:1, VM Egyetértés 3:0, Zalaegerszegi TE 2:1, Tatabányai Bányász 2:0 és Székesfehérvári Videoton 2:0. Komlói Bányász (idegenben): Salgótarjáni Bányász 1:3, Pécsi Dózsa 1:3, Bp. Honvéd 0:7, VM Egyetértés 0:0, Budapesti MTK 0:0 és Budapesti Vasas 1:2.

A 2. GYŐRI ELEKTROMOS—PECSI VSK TALÁLKOZÓ

Az összel Pécsett a PVSK győzött 5:0-ra. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei. Győri Elektromos (otthon): Nagykanizsai Olajbányász 1:0, Szombathelyi Sabaria 6:1, Kaposvári Táncsics SE 0:0 és Tatabányai KOMÉP 0:0. Pécsi VSK (idegenben): NIKE Fűzfői AK 3:2, Székesfehérvári MÁV 0:1, Nagykanizsai Olajbányász 1:3 és Pécsi Bányász 1:0.

AZ NB I. ÁLLÁSA

(ezek a tavaszi eredmények alapján)

1. Ü. Dózsa	5	5	—	—	17-3	8
2. FTC	5	3	1	—	13-6	7
3. Bp. Vasas	5	3	1	—	8-3	7
4. Bp. Honvéd	5	1	3	—	11-5	5
5. Salgótarján	5	2	1	1	4-3	5
6. Rába ETO	5	2	—	2	5-3	4
7. Csepel	5	1	2	1	3-2	4
8. Videoton	5	2	—	2	5-5	4
9. Szeged	5	1	2	1	4-5	4
10. ZTE	5	2	—	2	4-9	4
11. Komló	5	—	3	1	3-4	3
12. Egyetértés	5	1	1	2	3-6	3
13. Pécs	5	1	—	3	5-11	2
14. Diósgyőr	5	1	—	3	2-7	1
15. MTK	5	—	1	3	2-7	1
16. Tatabánya	5	—	1	3	1-6	1

AZ NB I. ÁLLÁSA

(ezek hazai pályán elért eredmények alapján)

1. Ü. Dózsa	10	10	—	—	51-5	20
2. Videoton	9	8	1	—	21-5	17
3. Rába ETO	9	8	1	—	20-5	17
4. Bp. Vasas	9	8	—	1	24-7	16
5. FTC	10	6	4	—	25-10	16
6. Csepel	10	6	4	—	22-9	16
7. Bp. Honvéd	9	6	3	—	25-4	15
8. ZTE	10	6	2	2	17-8	14
9. Salgótarján	10	6	2	2	17-10	14
10. Szeged	10	4	4	2	11-9	12
11. Tatabánya	10	4	4	2	10-9	12
12. Komló	10	2	6	2	8-10	10
13. MTK	9	3	3	3	13-12	9
14. Egyetértés	9	3	3	3	8-9	9
15. Pécs	9	2	4	3	9-10	8
16. Diósgyőr	9	2	3	4	6-14	7

RÖVIDEN

BIATLONVERSENY. A Forradalmi Ifjúsági Napok keretében a megyei öttusa szövetség a tanulóifjúság részvételével biatlonversenyt rendez. Az elmúlt évben közel 100 fiú és 100 lány rajtolt az újszerű, összetett sportágban. 1000 métert kell futni és közben öt lövést adnak le a versenyzők. Az érdekesnek ígérkező versenyre március 31-én, szombaton reggel kerül sor a Mandulásban.

SPORTHIRADÓ MOHÁCSON. Az Állami Biztosító kirakata előtt a legutóbbi napokban sokan állnak meg Mohácson. Az MTE izléses, szép, nagyméretű tali sporthiradója beszámol a szakosztályok munkájáról, a sportolók eredményeiről. A szerkesztőket dicséret illeti.

ÚJ SZAKOSZTÁLY LIPPÓN. A négy községet magábafoglaló, kitűnően gazdálkodó termelőszövetkezet sportkörében a legutóbbi időben csak a labdarúgással foglalkoztak. Csapatuk a megyei II. osztályban, az őszi idényben az 5. helyen végzett. Lippón most új szakosztályt szerveznek. Elhatározták az asztalitenisz szakosztály megalakítását.

MEDIKUS KUPAMÉRKŐZÉSEK. Évről évre megrendezik a medikuskupa mérkőzéseket. Ebben az évben Debrecenben találkoznak a budapesti, a pécsi, a szegedi, s a Debreceni Orvosegyetem sportolói, hogy kosárlabda, röplabda, kézilabda és labdarúgás sportágakban összemérjék erejüket, felkészülésüket, tudásukat. A torna mérkőzései április 2-án, hétfőn kezdődnek.

KÉZILABDA. Megkezdődtek a középfokú iskolák kézilabdabajnokságának tavaszi mérkőzései. Ifjúsági fiúk: Gépipari–506-os ITSK II. 22:11, Nagy Lajos–501-es ITSK 32:17, Széchenyi–Építőipari 13:13, VGT–506-os ITSK I. 16:25. Serdülő fiúk: Széchenyi–Építőipari 12:17, Gépipari–Sportiskola 18:11, 500-as ITSK–Komlói Gimnázium 12:12. Ifjúsági lányok: Leöwey Gimn.–Komlói Közgazd. 6:6, Nagy Lajos Gimn.–501-es ITSK 5:4. Serdülő lányok: Közgazdasági–Sportiskola 2:18.

LABDARÚGÁS. Fölényesen győzött az országos középiskolás bajnokság során a Pécsi Vegyipari és Vegyiparigépészeti Szakközépiskola csapata Zalaegerszegen a Ganz Ábrahám Gépipari Szakközépiskola ellen. Az eredmény 6:0 (1:0) volt a pécsiek javára, így összesítve 11:1-es gólaránnyal jutottak a középdöntőbe.

SPARTAKIÁD. A pécsi járás téli spartakiád asztalitenisz döntőjén 8 egyesület 41 versenyzője indult. Győztesek: férfi egyéni: Haál (Berkesd), női egyéni: Kovács (Kozármisleny). Férfi páros: Dömös–Dubinszky (Hosszúhetény). Női páros: Egyed–Berndt (Hosszúhetény). Férfi csapat: Nagykozár.

FOLYAM-KAVICS!

ÁRU ÉS SZÁLLÍTÁS EGY HELYRŐL! VIDÉKRE IS! ELŐNYÖS! KÉNYELMES!

Telefon: 12-262
PÉCSI SZÁLLÍTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ IPARI SZÖVETKEZET,
PÉCS, IPAR UTCA 6. SZÁM.

Telep: PÉCS, MEGYERI ÚT 67. SZÁM.

SZENTLŐRINC ÉS KÖRNYÉKE, FIGYELEM!

A szentlőrinci szolgáltatóházban a Villamosipari és Gépjavító Szövetkezet

megnyitotta munkafelvevő helyét

Villamos háztartási és elektroakusztikai készülékek javításra átvétele.

Nyitvatartás naponta: 8—12 óráig.

A NAGYDOBSZAI TERMELŐSZÖVETKEZET 30 forintos egységáron

TAKARMÁNYRÉPÁT kínál fel eladásra

Érdeklődni: Telefon: Nagydobsza 3.

DUNÁNTÚLI NAPLÓ
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi u. 11. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264. Telexszám: 12-320.
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 16.
F. v.: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHAZ

Nemzeti Színház: Három cilinder (este 7 órakor) Bajor-bérlet.

MOZI

Park: A tengeri farkas (94, 7).

Petőfi: A munkásosztály a paradicsomba megy (14, hn6, 8).

Kossuth: A tengeri farkas (10, 13). A munkásosztály a paradicsomba megy (6, n9).

Fekete Gyémánt: Föltámadott a tenger (6). **Jószerencsét:** A boldogság madara (10), Nápolyt látni és . . . (5, 7). **Rákóczi:** Kezed melegével (5, 7). **Kodály Ko.:** Az ördög fogadója (6). **Május 1.:** Viszontlátásra a pokolban (f6). **Ságvári Ko.:** Öli meg csak csókolj! (5). **Bóly:** A jégsziget foglyai I—II. (7). **Harkány:** Forró vizet a kopaszra (7). **Mohács:** Murphy háborúja (f6, f8). **Sásd:** A kegyelet pillanata (7). **Sellye:** Katonák szoknyában (7). **Siklós:** Sztrogof Mihály (7). **Szigetvár:** Napraforgó (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.24—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Claudia Muzio és Giovanni Martinelli énekel. 9.00: Harmatos rózsa. IX. rész. 9.20: Hacsaturján: Zongoraverseny. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.25: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.30: Mozart: A-dúr klarinétötös. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Nyálkahártyák a légutakban. 11.10: Szőnyi Erzsébet bőrműveiből. 11.20: Az első 100 év. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma — Pécsett? 12.25: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Nincs baleset, ha . . . 13.59: Csicseri bolt. 14.25: „Nyitnikék" 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Bariton-áriák. 15.28: Dalok a Szlovák Tanácsköztársaság idejéből. 15.39: Szabó Pál művészete. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Egészségügy — társadalombiztosítás. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A fonogramtól a sztereo-lemezig. 17.40: Szép magyar vers. 17.50: Schubert: V. szimfónia. 18.20: Nóták. 18.40: Lemezmúzeum. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: „Dunának, Oltnak egy a hangja." 21.00: Hírek. 21.03: Török Erzsébet népdalokat énekel, Béres János furulyázik. 21.25: Láttuk, hallottuk. 21.45: Katona Klári és a Juventus-együttes műsorából. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Féléra sanzon. 22.50: Meditáció. 23.00: Századunk zenéjéből. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Verbunkosok, népdalok. 9.00: Hírek, 9.03: Ezeregy délelőtt... 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek, időjárás. 11.45: Megtaláltuk a mi időnket. 12.00: Zenekari muzsika. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Operaáriák. 13.15: Romain Rolland és a muzsika (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi Rádió zenés délutánja. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai flegvélő (ism.). 18.20: Ezeregy mesterség. 18.50: Új könyvek. 18.53: Jó estét, gyerekek! 19.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat. Berg: Lulu. Opera két részben. Közben: kb. 20.15: Esti Krónika II. kb. 21.45: Egy pálya vonzásában. kb. 22.05: Régi magyar táncok. — 22.19: Aláírások. 22.29: Bartók VI. vonósnégyese. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Sztambul rózsája. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

URH RÁDIÓ

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Decsényi János: Öt Csontváry-kép. 18.55: A dzsessz kedvelőinek. 19.35: Új Mozart-lemezeinkből. 20.17: Hírek. 20.20: Megjelenés előtt. 21.05: Bach-művek. 22.20: Simándy József énekel. 23.00—23.30: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.38: Magyar nyelvű műsor. — Tíz perc a Mecsek Áruház hanglemezosztályán.
17.40: Ritmus és dallam.
18.00: Esti órák falun. Riport.
18.18: Húsz év rádióműsoraiból: Nagy Józsa és Rabb József nótákat énekel.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Dunajevszkij operettjeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Vidám ritmusok. — Emlékek. Beszélgetés Kovacsics Mátyással, az MDDSZ elnökhelyettesével. — Elfelejtett melódiák. — Hírek. — Jegyzet.
19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin. — Nemzetiségi est Hímesházán. Zenés riportműsor. — Új könyvek. — A fúvószene kedvelőinek.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

8.05—12.20: Iskolatévé. Matematika (ált. isk. 8. o.), Francia nyelv (középisk. III—IV. o.), Földrajz (ált. isk. 6. o.), Magyar irodalom (ált. isk. 5. o.), Fizika (ált. isk. 8. o.), Német nyelv (középisk. III—IV. o.)
13.10—16.20: Iskolatévé (ism.)
17.08: Műsorismertetés
17.10: Hírek
17.15: Nysával a Karakorumba. Lengyel útirajzfilm-sorozat. VI. rész
17.35: Tv-mintabolt
18.00: Öt perc meteorológia . . .
18.05: Téka
18.35: Reklámműsor
18.40: Célok és érdekek
19.10: Reklámműsor
19.15: Esti mese
19.30: Tv-híradó
20.00: Pirx kalandjai. V. (bef.) Akció 127 óra 25-kor
21.00: Jogi esetek
21.40: Tv-híradó — 2. kiadás
21.50: Az olvasópróbától a bemutatóig.

KÍSÉRLETI (2.) MŰSOR

20.00: „Az ecset poétája." Portréfilm Egry József festőművészről.
20.25—22.05: Oscar Wilde: Bumbury. Komédia három felvonásban.

JUGOSZLÁV TV.

9.30: Iskolatévé. 15.30: Híradó magyar nyelven. 15.50: Albán nyelvű tévészemle. 16.20: Műsorismertetés. 16.25: Hírek. 16.30: Gyermekműsor. 17.00: Graz: Jugoszlávia—Japán. Jégkorong-mérkőzés közvetítése. 19.00: Népi muzsika. 19.30: Rajzfilm. 19.55: Hirdetőműsor. 20.00: Híradó. 20.30: Három, kettő, egy . . Vetélkedő. 21.40: A sebészet százada. 22.05: A világ klasszikusai. 22.30: Tv-híradó, II. kiadás. 22.50: Olvasmány.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXX. évfolyam, 80. szám
1973. március 31., szombat
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Népi ülnökök szocialista bíráskodásunkban

Komplex kutatás a gyógyulásért

Megalakult Bábolnán az ország egnagyobb mezőgazdaság termelő közös vállalata

A 18. üzemegészségügyi hónap

Tizenhét évvel ezelőtt Baranya megye és Pécs város bányáiban és ipari üzemeiben megrendezték az első üzemegészségügyi hetet, mely évek folyamán hónappá bővült, ez év április hóban a 18. üzemegészségügyi hónapot rendezzük. Rendezvényeinkkel kihangsúlyozni és a figyelmet ráforditani kívánjuk az üzemegészségügyi szolgálat fontosságára, a munkásság egészségvédelmére. Az üzemorvoslás fogalmát sokan tévesen értelmezik, ezt igazolja egy közismert pécsi főorvos minap elhangzott kérdése: mit csinálnak az üzemorvosok a gyárakban, tulajdonképpen mi a feladatuk. Erre a kérdésre választ adni talán a legilletékesebb lenne az a 71 000 baranyai bányász és munkás, kiknek az üzemorvosok egészségét védik, kiket betegségeik esetében gyógykezelnek.

A mindennapi ember úgy gondolja, hogy a munkás, a bányász munkahelyén napi 7–8 órai munkaidejét ledolgozza, majd amikor eléri a korhatárt, nyugdíjba megy, élvezi a jól megérdemelt pihenőt. Néha ugyan, amikor bányaszerencsétlenségről vagy aránylag fiatal munkás elhalálozásáról olvas, elgondolkozik, de ezt másnapra el is felejti. A munka végzése nem veszélytelen, a gépesítés, a különböző vegyszerek és műanyagok, az üzemek-bányák klimája, por, zaj, vibráció, a munkafolyamatok egyhangúsága és még egyéb, a munkával kapcsolatos tényezők a dolgozók szervezetére ártalmasak lehetnek és idő előtti elkopáshoz, lerokkanáshoz vezethetnek.

Hazánkban 1951. évben intézményesen megszervezték az üzemegészségügyi szolgálatot, jelenleg üzemeinkben és bányáinkban közel 800 üzemorvos teljesít szolgálatot.

Megyénk üzemegészségügyi szolgálata országosan is jelentős szerepet tölt be. Volumenét tekintve – közel 90 orvos és 110 nővér – Budapest után a második helyen áll. A megye üzemorvosai tudományos üléseken való részvételekkel, publikációkkal, előadásokkal jelentős szerepet vállalnak az üzemegészségügy szolgálat fejlesztésében. Az üzemegészségügyi hónapok megrendezésének kezdeményezése szintén megyénkből indult ki, mintánkra ma már az ország számos megyéjében, üzemében rendeznek üzemegészségügyi heteket-hónapokat. Mi hagyományosan április hóban rendezzük, ilyenkor a hosszú téli hónapok után napsütésben, megújult munkakedvvel az üzemeinkben-bányáinkban a szó szoros értelmében nagytakarítást végzünk. Rendet teremtünk az egyéni- és üzemi hygeniás helyzetben, a dolgozóknál különféle szűrővizsgálatokat végzünk, balesetvédelmi és tisztasági üzemi bejárásokat tartunk, felvilágosító előadásokban ismertetjük az aktuális egészségügyi kérdéseket, vöröskeresztes taggyűléseken megjutalmazzuk a legjobb aktivistáinkat, egy szóval a házunk táját rendbe hozzuk és egy kicsit többet beszélünk az egészségünkről.

Úgy vélem, hogy nem végzünk eredménytelen munkát, az elmúlt évben megyénkben csak 3 foglalkozási megbetegedés történt.

Dr. Puskás Ödön
megyei üzemi főorvos

Dél-Dunántúl nagy seregszemléje lesz a IV. Pécsi Ipari Vásár

Jönnek a jugoszlávok és a finnek, érdeklődnek az olaszok, az osztrákok, a csehszlovákok és az NDK-sok

Minden eddiginél nagyobbnak és nemzetközibbnek – persze a mi Dél-Dunántúlunknak megfelelő „nemzetközi" méretekről van szó – ígérkezik az idei Pécsi Ipari Vásár. Ez lesz a negyedik. A rendező: a Pécsi Idegenforgalmi Hivatal (Pécs Tourist) vásárirodája most nyeregben van, idejében megkezdték a szervezést. Még a múlt év őszén félezer hazai vállalatnak és szövetkezetnek küldték meg a felhívást. Az érdeklődés messze felülmúlja a korábbit, eddig az országból 124 kiállító jelentkezett. Kétharmaduk budapesti vagy más megyei székhelyű cég, közülük is negyven-ötvenen először fordulnak meg Pécsett.

A jugoszláv részvétel már hagyományos. A jugoszláv kiállítást ezúttal nem az eszéki Ekonomski Institut szervezi. A vásáriroda az eszéki és a zágrábi kereskedelmi kamarákkal vette fel a kapcsolatot, ők propagálják a vásárt. Eddig húsznál is több jugoszláv cég jelezte részvételét; a jelentkezési határidő április vége. Először jelentkezik a Pécsi Ipari Vásáron Lahti. A finn testvérváros vállalatai faipari termékeiket, bútoraikat, gépeiket és más hagyományos termékeiket hozzák el. A vásáriroda egyébként az idén a külföldi kiállítók szervezését a Magyar Hirdető külföldi kiállítási osztályára bízta. Ténykedésük eredményeként eddig milánói, osztrák, csehszlovák és NDK-beli cégek érdeklődtek a Pécsi Ipari Vásár iránt. Az olaszok például megkérdezték, mivel jöjjenek. A rendezők válasza: szívesen látják a külföldi kiállítók standjain az olasz textiliát és az ékszereket.

A rendezők már elosztották a területet, úgy hogy a vásár régi helyén, a Köztársaság téri iskolában már mindenkinek megvan a helye. A korábbinál jobban szakosítottak, a különböző rendeltetésű termékek csoportjai jobban szétválnak, a kiállítás áttekinthetőbb lesz.

A vásár kinőtte kereteit, szétfeszíti már a tantermeket. Egyes kiállítók magas területigényeket jelentettek be, mondván, ha ezt a rendezők nem biztosítják számukra, akkor inkább nem állítanak ki. Jóllehet, az idén a Köztársaság téren óriási műanyagsátrat állítanak fel (ebben vonul fel a bútoripar), az iskolaudvarokat is jobban kihasználják, több tér kellene. A rendezők tárgyalnak az 500-as Ipari Szakmunkásképző Intézet vezetőivel, s remélik sikerül menyerni őket a vásár ügyének; az intézet további helyiségeket biztosít a Dél-Dunántúl legnagyobb ipari seregszemlejének.

Ülést tartott az Elnöki Tanács

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott.

Az Elnöki Tanács törvényerejű rendeletet fogadott el a testnevelés és sport állami irányításáról. Ebben meghatározta a testnevelés és sport állami irányításának szervezetét és feladatait. A központi állami irányítás országos hatáskörű szerve az Országos Testnevelési és Sporthivatal, amely közvetlenül a Minisztertanács irányítása és felügyelete alatt működik. A testnevelés és sport területi és helyi irányítása a tanácsok feladata.

Az Elnöki Tanács dr. Beckl Sándort, az Országos Testnevelési és Sporthivatal elnökét államtitkárrá nevezte ki.

Az Elnöki Tanács határozatot hozott a járási és megyei fokozatú bíróságok, a munkaügyi bíróságok és katonai bíróságok népi ülnökeinek 1973. évi június 30-ig történő megválasztásáról.

Az Elnöki Tanács végül egyéni kegyelmi ügyekben döntött.

Elutazott hazánkból dr. Bruno Kreisky osztrák kancellár

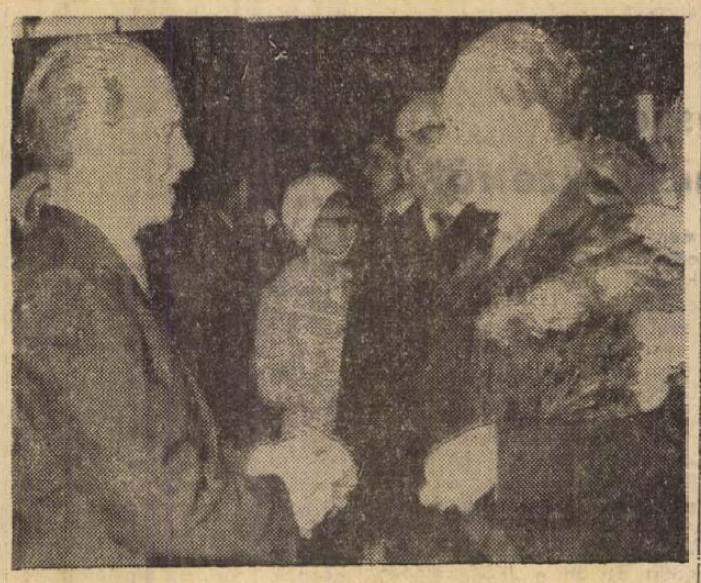
Dr. Bruno Kreisky, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja — aki Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének meghívására hivatalos látogatást tett hazánkban — feleségével, valamint kíséretével együtt pénteken délután elutazott Budapestről. A magasrangú osztrák vendégeket a magyar és osztrák zászlókkal, németnyelvű feliratokkal díszített Keleti pályaudvaron ünnepélyesen búcsúztatták. Az állomás előtti téren katonai díszeavség sorakozott fel csapatzászlóval.

A búcsúztatáson megjelent Fock Jenő és felesége, Váli Péter miniszterelnök-helyettes, dr. Csanádi György, dr. Horgos Gyula, Ilku Pál és Péter János, a kormány tagjai, Szépvölgyi Zoltán, a Fővárosi Tanács elnöke, dr. Papp Lajos államtitkár, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Baczoni Jenő, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője, Nagy János külügyminiszter-helyettes, dr. Nagy Lajos, hazánk bécsi nagykövete, továbbá politikai életünk több más vezető személyisége, a magyar néphadsereg tábornoki karának több tagja.

Dr. Friedrich Frölichsthal nagykövettel az élen ugyancsak ott voltak az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövetségének diplomatái.

Díszjel harsant, majd a katonai díszegység parancsnoka jelentést tett dr. Bruno Kreiskynek. Felcsendült a magyar és az osztrák Himnusz. Dr. Bruno Kreisky Fock Jenő társaságában ellépett a díszegység arcvonala előtt és köszöntötte a katonákat. Ezt követően az osztrák kormányfő és kísérete szívélyesen elbúcsúzott a megjelent magyar közéleti vezetőktől és az osztrák nagykövetség diplomatáitól.

A díszegység díszmenete után úttörők virágcsokrokkal kedveskedtek dr. Bruno Kreiskynek, feleségének és a kíséret tagjainak. Vonatbaszállás előtt az osztrák kormányfő és felesége, valamint a kíséret tagjai szívélyes búcsút vettek Fock Jenőtől és feleségétől, Péter János külügyminisztertől, majd az osztrák vendégek felszálltak a vonatba, amely a Rákóczi induló hangjai közben gördült ki a pályaudvarról.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTO

Elutazott hazánkból dr. Bruno Kreisky, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja és kísérete. Képünkön: Fock Jenő (balról), a Minisztertanács elnöke búcsúzik dr. Bruno Kreiskytől a Keleti-pályaudvaron.

Mondjunk ismét igent pártunk politikájára

Választási gyűlések a megyében



Választási gyűlést tartottak tegnap Szigetváron, a Zrínyi Filmszínházban. *Papp István*, a Hazafias Népfront Szigetvár városi Bizottságának titkára köszöntötte a gyűlés résztvevőit. *Rameisl Ferencnét*, a választókerület országgyűlési képviselőjét, a gyűlés szónokát, valamint az elnökségben helyetfoglaló *László Emilt*, a Városi Pártbizottság titkárát, *Tinusz Jánost*, a Városi Tanács elnökét és *Gábor Ferencet*, a Városi KISZ-Bizottság titkárát.

A zsúfolásig megtelt filmszínházban Rameisl Ferencné beszélt a Hazafias Népfront választási programjáról, belpolitikai életünk időszerű kérdéseiről.

– Április 15-én pártunk, kormányunk politikájára szavazunk. Most, hogy elvégeztük az elmúlt két esztendő számvetését, bátran megfogalmazhatjuk: a hétköznapok munkája, vitái bizonyítják: megvalósítjuk pártunk politikáját, a szocializmus felépítését. A szocializmusért munkálkodnunk ma már alkotmányos kötelességünk – kezdte beszédét, majd hangsúlyozta: a X. kongresszus óta eltelt időszak eredményei, a KB novemberi határozatának végrehajtása, az országgyűlés tavaszi ülésszakának nyílt és őszinte légköre mind azt mutatják – jól dolgoztunk.

Az országos politika eredményei mellett nem törpülnek el a helyi sikerek sem. Szigetváron az elmúlt két évben gazdag programot valósított meg a tanács. Az erők összefogása sikert hozott, s ebben nem kis része van az áldozatkész tanácstagok mellett a lakosságnak sem.

– Az országos és a helyi feladatok megvalósítása nagy összefogást igényel – emelte ki az előadó. – Szakítani kell mindennel, ami elavult, bürokratikus, maradi. Mindezektől megszabadulni – közérdek. Ezt kívánja a szocialista hazafiság is, amely nemcsak eszme, hanem mindennapi kiállás a munkában, a közösségért. S szűkebb hazánk Baranya és az ország felvirágoztatásán kívül internacionalista kötelességeink is vannak: támogatnunk kell a világ haladó népeit, a függetlenségi harcokat, Európa biztonságának megteremtését.

Április 15-én 7 millió választópolgár járul az urnák elé, hogy megválasszon közel 70 ezer tanácstagot. Közös ügyünk, hogy támogassuk áldozatkész munkájukat. Mondjunk igent ismét pártunk politikájára, a Hazafias Népfront programjára! – fejezte be beszédét Rameisl Ferencné.

*

Két helyen tartottak tegnap délután választási gyűlést Komlón. Zobák-bánya kultúrtermében *Jazbinsek Vilmos*, Komló város országgyűlési képviselője tartott beszédet, amelyben beszámolt a legutóbbi országgyűlésen elhangzottakról, az országos és helyi eredményekről, az 5 éves terv első két évének alakulásáról, valamint az idei esztendő országos, illetve komlói feladatairól. A gyűlésen részt vett *Neubauer József*, az MSZMP Komló városi Bizottságának titkára.

Béta-bányán a Juhász Gyula klubban megtartott gyűlés előadója *Gallusz József*, Komló város Tanácsa elnöke volt. Beszédében foglalkozott a városrendezés, a lakásépítés és a közművelődés feladatalval, valamint a város ellátásának helyzetével.

***Papp Imre*, Pécs város Tanácsának elnökhelyettese volt az ünnepi előadó a tegnap délután Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban megtartott választási gyűlésen.**

Kaposszekcsőn tegnap este 19 órakor tartott választási gyűlést *dr. Hazafi József*, a Baranya megyei Tanács Végrehajtó Bizottságának titkára.

24 óra a nagyvilágban

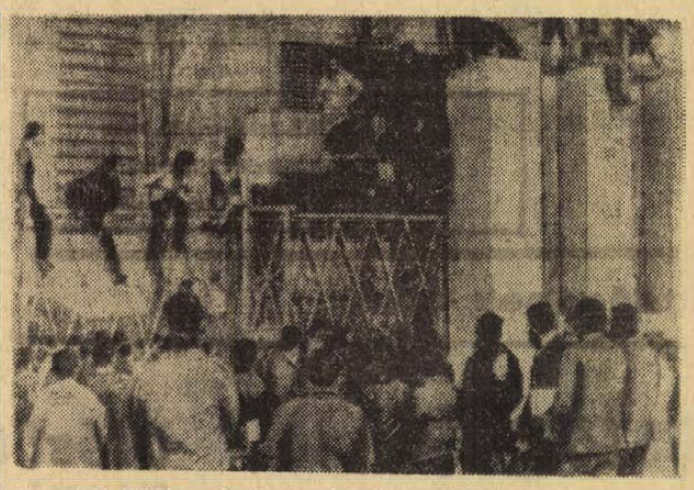
Újabb eredménytelen tárgyalás Párizsban

Pénteken negyedszer ültek össze a Párizs környéki La Celle-Saint-Cloud-ban a DIFK és a saigoni kormány küldöttségei, de az ülés ismét eredménytelenül végződött: még mindig nem tudtak megállapodni a dél-vietnami kérdések rendezésére irányuló politikai tárgyalások napirendjében. A saigoni küldöttség továbbra is ellenzi azt, hogy a tárgyalásokon elsősorban a demokratikus szabadságjogok kérdését vitassák meg s ehelyett az ún. „északi csapatok" visszavonásának kérdését akarja megvitatni.

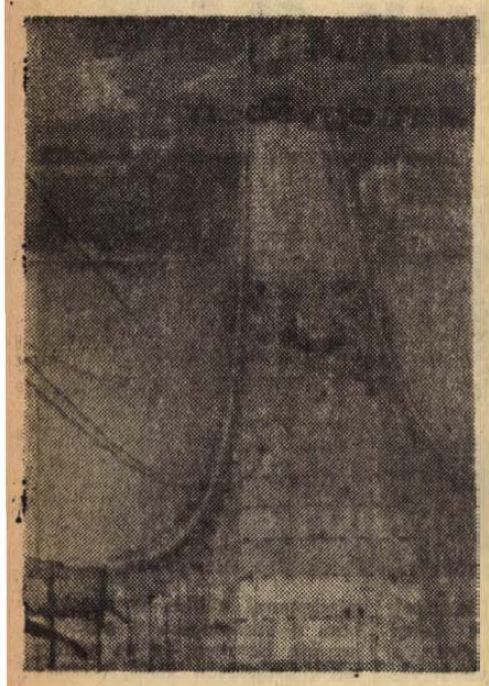
◆

✦ *RAWALPINDI: Katonatisztek és polgári személyek egy csoportját tartóztatták le Pakisztánban. A vád szerint a csoport tagjai kormányellenes tevékenységet folytattak.*

✦ GENF: A Szovjetunió állandó genfi ENSZ-missziójának épületében a szovjet és az amerikai delegáció megtartotta a stratégiai fegyverek korlátozásáról folyó tárgyalások (SALT) második fordulójának 17. ülését. A küldöttségek kétórás megbeszélést tartottak. A tárgyalásokat jövő kedden folytatják.



A torinói FIAT autógyár munkásai csatlakoztak az olasz fémmunkások sztrájkjához, hogy elősegitsék új kollektiv szerződésbe foglalt követeléseik elfogadtatását. Képünkön: a sztrájkoló munkások megszállták a FIAT-gyár egyik főbejáratát.



Európát és Ázsiát köti majd össze a Boszporusz felett átivelő óriáshid Isztambulnál. Ez lesz a világ egyik legdrágább és leghosszabb hídja.

◆

KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

✦ *DACCA: Az 1971-es háborús események során elsüllyedt 11 hajót emelt ki egy szovjet mentő expedíció a chittagongi kikötő vízterének megtisztítása során. A szovjet expedíció, amely a kormány kérésére érkezett a Bengáli Népi Köztársaságba már egy éve működik Chittagong kikötőjében. Az expedíció segítsége a kikötő helyreállításában rendkívüli jelentőségű a köztársaság gazdasági életének sikeres fejlesztése szempontjából. A még hátralévő munkát: további három hajó kiemelését a szovjet tengerészek záros határidőn belül elvégzik.*

✦ WASHINGTON: Nixon pénteken fogadta Jekatyeria Furcevát, a Szovjetunió művelődésügyi miniszterét, aki pénteken Washingtonban megnyitotta a szovjet múzeumok lánccsőből rendezett festménykiállítását.

✦ *ANKARA: Pénteken ismét sikertelenül zárult a török parlament elnökválasztó szavazása. A kétkamarás parlament 634 tagja közül csupán 140-en jelentek meg, így a nagy esélyes, Faruk Gurler volt vezérkari főnök is csupán 69 szavazatot kapott a szükséges 318 helyett.*

✦ BONN: Willy Brandt szövetségi kancellár nem tervezi, hogy az elkövetkező hónapokban Washingtonba látogat — közölte péntek déli sajtóértekezletén Armin Grünewald nyugatnémet kormányszóvivő. Az elmúlt napokban hírek jelentek meg a világsajtóban a kancellár állítólagos utazási szándékáról.

✦ *BÉCS: Pénteken hazánk bécsi nagykövetségének épülete volt a színhelye a haderőcsökkentési tanácskozások újabb eszmecseréjének. Dr. Ustor Endre nagykövet, a magyar delegáció vezetője üdvözölte a Bank-gassei épületbe érkezett szovjet és amerikai delegációt, valamint a NATO országok konzultációs főmegbizottját, Van Ufford holland diplomatát. A zárt ajtók mögött megtartott tanácskozás, a hetedik ilyen „négyes-találkozó" volt.*

✦ BUDAPEST: Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, pénteken fogadta Aboubakar Biro Kante rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a Guineai Köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

✦ *KOPPENHÁGA: Knud Jespersen, a Dán Kommunista Párt elnöke kijelentette: Dánia csatlakozása az európai Közös Piachoz egyik fő előidézője annak, hogy 37 év után ismét nagyjelentőségű sztrájk folyik az országban. A csatlakozást megelőzően azt ígérték a munkásoknak, rövidesen megoldhatóvá válik minden problémájuk, a tények azonban ellentmondanak ennek az ígéretnek. Az elmúlt hónapban Dánia külkereskedelmi mérlege 1.3 milliárd korona deficittel zárult. [illegible] az ország 13 legnagyobb vállalata a csatlakozás óta 8 milliárd korona haszonra tett szert és ezt a munkások sínylik meg, hiszen emelkednek az árak és az adók, csökken a bérek vásárlóereje.*

✦ NICOSIA: Csütörtökön kézenléti állapotba helyezték a ciprusi rendőrséget, miután hírresztelések terjedtek el arról, hogy Grivasz tábornok április elsejére, az EOKA 18-ik évfordulójára államcsinyt készít elő.

✦ *PRÁGA: Dr. Jaromir Obzina személyében pénteken kinevezték a csehszlovák szövetségi kormány új belügyminiszterét a lengyelországi tragikus légiszerencsétlenség következtében elhunyt Radko Kaska helyére.*

✦ TUNISZ: Nyolcvanhárom halálos áldozata van a Tuneziában három napja pusztító árvíznek, Huszonhatezer-háromszázan maradtak hajléktalanul.

✦ LENINGRÁD: Nguyen Thi Binh asszony, a Dél-Vietnami Köztársaság külügyminisztere, aki hivatalos látogatáson tartózkodik a Szovjetunióban, pénteken Moszkvából Leningrádba érkezett.

✦ *BERLIN: Willi Stoph, az NDK Minisztertanácsának elnöke pénteken fogadta Párdi Imrét, az Országos Tervhivatal elnökét.*

✦ KUALA LUMPUR: A VDK és Malaysia pénteken bejelentette, hogy nagykövetségi szinten diplomáciai képviseleteket cserél.

✦ *PÁRIZS: Csütörtökön este két pokolgép robbant a Francia Kommunista Párt helyiségében Párizs melletti Levalloisban. A szemtanúk a robbanások után mintegy húsz menekülő embert láttak. Röviddel a merénylet után ismeretlen telefonáló jelentette a sajtónak, hogy egy magát „nacionalista brigád"-nak nevező csoport vállalja a robbantásokért a felelősséget.*

Tito beszéde a belpolitikai helyzetről

Tito jugoszláv államfő és pártelnök csütörtökön egy belgrádi üzembe látogatott el, ahol a tiszteletére rendezett munkásgyűlésen beszédet mondott.

A korábbi években elkövetett hibákról szólva Tito hangsúlyozta, hogy „egyes tagköztársaságokban a helyzet annyira kedvezőtlenül alakult, hogy a negatív irányzatokkal szemben csak erélyes intézkedésekkel és a leginkább felelős vezetők eltávolításával tudtunk fellépni. Úgy vélem, most már mindenki előtt nyilvánvaló, hogy kizárólag a kommunisták szövetségének irányításával válthatjuk valóra terveinket és oldhatjuk meg a felgyülemlett problémákat".

„Természetesen a hiányosságok nem homályosíthatják el az elmúlt két évtizedben elért kiemelkedő eredményeinket, de a hibákat ez sem mentheti. Nyugodtan elmondhatom, hogy a jövőben a mulasztásokkal szemben erélyesen fellépünk. Szigorú törvényeket alkotunk és azok betartásáról gondoskodunk."

Tito hangsúlyozta, hogy a vezetők nem vonhatják ki magukat a felelősség alól. „A legsúlyosabb hibát akkor követtük el, amikor eltúrtük, hogy a kommunisták szövetsége kiengedje kezéből az irányítást — mondotta ezután a JKSZ elnöke, majd így folytatta — a problémák egy részét már sikerült megoldanunk. Sikeres harcot vívtunk a nacionalizmus, a liberalizmus és más izmusok ellen. Most a gazdasági problémák rendezésén a sor."

Közös közlemény

a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének és az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárjának találkozójáról

Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének meghívására dr. Bruno Kreisky, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja 1973. március 28–30. között hivatalos látogatást tett Magyarországon. Útjára elkísérte Theodor Kery, Burgenland tartományfőnöke, Andreas Maurer, Alsó-Ausztria tartományfőnöke, dr. Friedrich Niederl, Steierország tartományfőnöke, Leopold Gratz, az Osztrák Szocialista Párt parlamenti frakciójának elnöke, Friedrich Peter, az Osztrák Szabadság Párt parlamenti frakciójának elnöke, dr. Otto Gatscha, a szövetségi kancellári hivatal csoportfőnöke, dr. Ludwig Steiner nagykövet, a külügyminisztérium csoportfőnöke, dr. Herbert Holler, az államosított acélipari művek vezérigazgatója, dr. Lukas Beroldingen miniszteri tanácsos, a szövetségi kancellári hivatal protokollfőnöke, Alfred Reiter, a szövetségi kancellári hivatal kabinetfőnöke, dr. Ingo Mussi követségi tanácsos, a szövetségi kancellár sajtófőnöke.

Dr. Bruno Kreisky szövetségi kancellárt fogadta Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke és Apró Antal, az Országgyűlés elnöke. Az osztrák kormányfő nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott a Magyar Tudományos Akadémián.

Fock Jenő miniszterelnök és dr. Bruno Kreisky szövetségi kancellár között hivatalos tárgyalásokra került sor, amelyeken magyar részről részt vett: dr. Papp Lajos államtitkár, a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke, Baczoni Jenő, a külkereskedelmi miniszter első helyettese, Nagy János külügyminiszter-helyettes, dr. Gonda György, a Vas megyei Tanács elnöke, Lombos Ferenc, a Győr-Sopron megyei Tanács elnöke, Nagy Miklós, az Országgyűlés Külügyi Bizottságának titkára, dr. Nagy Lajos, Magyarország bécsi nagykövete, Kovács Sándor, a Minisztertanács elnöksége irodájának vezetője, Surányi László, a Külügyminisztérium megbízott főosztályvezetője, dr. Szatmári István, a Külügyminisztérium főelőadója.

A kormányfők őszinte, nyílt eszmecserét folytattak a két ország kapcsolatairól és a feleket kölcsönösen érdeklő nemzetközi kérdésekről.

Elégedettséggel állapították meg, hogy a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság között az elmúlt években a politikai, gazdasági, kulturális és tudományos élet, valamint a társadalmi érintkezés számos területén szoros, jószomszédi kapcsolatok épültek ki. Ehhez nagyban hozzájárultak a két ország államfőinek, miniszterelnökeinek, külügyminisztereinek és más minisztereinek találkozói.

A kormányfők nagyra értékelték a két ország határmenti megyéi, illetve tartományi vezetőinek, városgazdálkodási, kulturális és sportszerveinek rendszeressé vált találkozóit. Hangsúlyozták, hogy a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság sokoldalú kapcsolatainak fejlődése jó példája a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élésének.

A tárgyalásokon behatóan foglalkoztak a két ország gazdasági, ipari és kereskedelmi együttműködésével. A tárgyaló felek megállapították, hogy az 1972–1977. évekre szóló új, hosszúlejáratú kereskedelmi megállapodás, az eredetvédelemről aláírt egyezmény, valamint a szabaddevizás elszámolásra való áttérés kedvezően hat a két ország kereskedelmi forgalmára. A forgalom növekedéséhez hozzájárult az érdekelt vállalatok között az utóbbi időben kialakult közvetlen ipari kooperáció is. A jelentős és örvendetes fejlődés mellett a szomszédság, valamint a két ország hagyományos kapcsolatai még számos lehetőséget kínálnak az együttműködés szélesítésére az ipar és a műszaki-tudományos kapcsolatok minden területén.

Mindkét fél pozitívan értékelte a kormányközi vegyesbizottságok szerepét. Fontosnak tartották, hogy a magyar–osztrák általános vegyesbizottság aktivizálja munkáját, rendszeresen tekintse át a két ország kapcsolatainak helyzetét és ajánlásaival segítse elő a létrejött megállapodások és aláírt egyezmények végrehajtását.

A tárgyaló felek megelégedéssel állapították meg, hogy a nemzetközi életben az utóbbi időben kedvező változások bontakoztak ki. Eszmecseréik során nagy figyelmet szenteltek Európának, ahol különösen szembetűnő a nemzetközi viszonyok javulása. Több nemzetközi jelentőségű két- és többoldalú szerződés létrejötte, az európai biztonsági és együttműködési értekezletet előkészítő tanácskozás, valamint a jelenleg Bécsben folyó konzultációk jelzik az európai országok gyümölcsöző együttműködésének nagy lehetőségeit.

A két fél eltökélt szándéka, hogy minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy e kedvező tendenciák tartóssá váljanak. Ebből a szempontból megelégedéssel nyugtázták az európai biztonsági és együttműködési konferenciát előkészítő helsinki megbeszéléseken eddig elért előrehaladást. Érdekeltek abban, hogy az előkészítő megbeszélések mielőbb befejeződjenek és hogy 1973 közepén sor kerüljön az európai biztonsági és együttműködési konferencia összehívására.

A kormányfők nagy megelégedéssel nyugtázták a vietnami fegyverszüneti megállapodás aláírását. Hangsúlyozták a Párizsban aláírt szerződések következetes végrehajtásának fontosságát, mert ez jelentős hatást gyakorol ezen térség sokat szenvedett népeinek sorsára és az egész világ békéjének megőrzésére.

Kifejezésre juttatták aggodalmukat afelett, hogy elhúzódik a közel-keleti válság rendezése. Egyetértettek abban, hogy a válságot az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1967. november 22-i határozata alapján kell megoldani.

Megelégedéssel állapították meg, hogy gyümölcsöző a két ország képviselőinek együttműködése az Egyesült Nemzetek Szervezetében és más nemzetközi szervezetekben, konferenciákon.

Kifejezték reményüket, hogy a közeljövőben mind a Német Demokratikus Köztársaságot, mind a Német Szövetségi Köztársaságot felveszik a világszervezet tagjai sorába, kifejezésre juttatva ezzel az ENSZ egyetemességét. Mindkét fél reméli, hogy a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság közötti tárgyalások rövidesen eredményre vezetnek, a további európai enyhülés érdekében.

A tárgyalások befejeztével a két kormányfő megerősítette azt a szándékát, hogy a Magyar Népköztársaság és az Osztrák Köztársaság jószomszédi kapcsolatait a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élésének elve alapján tovább fejleszti.

Kreisky szövetségi kancellár hivatalos ausztriai látogatásra hívta meg Fock Jenőt, aki a meghívást köszönettel elfogadta. Az időpont egyeztetésére diplomáciai úton kerül sor.

Dr. Bruno Kreisky sajtókonferenciája

Dr. Bruno Kreisky, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja pénteken délelőtt sajtókonferenciát tartott a Magyar Tudományos Akadémia Országház utcai kongresszusi termében. A sajtókonferenciát – amelyen részt vett Nagy János külügyminiszter-helyettes, dr. Nagy Lajos, hazánk bécsi nagykövete és dr. Friedrich Frölichsthal budapesti osztrák nagykövet is – dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke nyitotta meg, majd az osztrák kormányfő válaszolt a magyar és a külföldi sajtótudósítók kérdéseire.

Magyarország és Ausztria kapcsolatait – jelentette ki a kancellár – a szó legigazabb értelmében a jószomszédság jellemzi. Ez határozta meg a légkörét a mostani kormányfői szintű magyarországi találkozónak is, s a tárgyalásaink sikeresek voltak – mondta dr. Bruno Kreisky.

A sajtókonferencián – amelyen jelen voltak az osztrák szövetségi kancellár kíséretéhez tartozó tartományi főnökök is – megtudhatták az újságírók, hogy a budapesti megbeszéléseken elsőrendűen a kétoldalú kapcsolatokról volt szó. Ezeket átfogóan és röviden úgy értékelte magasrangú vendégünk, hogy az utóbbi évtizedben – pontosabban: az elmúlt 9 esztendő során – jól, különösebb problémák nélkül fejlődtek, s az így kialakult magyar–osztrák viszonyt tovább tudjuk javítani, továbbfejleszthetjük kapcsolatainkat. Nem látványos témákról folytak a tárgyalások. Mégis a két ország közötti együttműködésben fontos dolgokról; olyanokról, mint például a határátlépő helyek kérdése, könnyítés a vízumok terén, és hasonló dolgok. Ilyen problémák rendezésében konkrét lépésekkel jutottunk előbbre.

Gazdasági témakörben szó esett arról, hogy a két országnak többtucat együttműködési szerződése van. Itt megemlítette dr. Bruno Kreisky, hogy a KGST-országok közül Magyarország az első helyen áll az Ausztriával való kereskedelmi kapcsolatokban. Optimálisnak nevezte ezeket a kapcsolatokat, hozzátéve, hogy az Osztrák Köztársaságnak nincs szándékában változtatni a Magyarországgal való gazdasági kooperáción a Közös Piachoz való közeledés után sem.

A KGST-országokhoz fűződő osztrák kapcsolatokat általánosságban – az ezen országokkal kötött szerződések tartalmát illetően pedig egészében – rendezettnek minősítette; azt mondta, hogy Ausztria részéről kielégítőek az eddigi eredmények.

Kulturális és sport kapcsolataink további fejlesztéséről is bizakodóan nyilatkozott.

Az európai biztonsági konferenciáról szólva kijelentette: megegyezik a véleményünk abban, hogy még idén összeülő biztonsági és együttműködési konferencia programjába lényegi kérdéseket kell felvenni. Nem szabad azzal számolnunk – mondta –, hogy ezeket a kérdéseket a konferencia egyetlen, már az első ülésszakon hatásos döntésig viszi. Véleménye szerint arra kell készülnünk, hogy ilyen konferenciák sorozata következik majd, s az egyes ülésszakok között napirendi témák előkészítő munkáit bizottságoknak adják át. Az előkészítő megbeszéléseknek szerinte olyanoknak kell lenniök, hogy mindenképpen biztosítsák: maga a konferencia ne lehessen eredménytelen, előbbrehaladás történjék a kontinens tárgyalóasztalánál.

Kitért arra is, hogy kontinensünkön, különösképpen – Közép-Európában – mind Ausztria, mind Magyarország, a kapcsolatok eddigi fejlesztésével, jelentősen elősegítette a feszültségek csökkentését. Büszkén mondhatjuk – tette hozzá –, hogy kétoldalú kapcsolatainkban optimális szintet értünk el, együttműködésünk olyan, ahogyan egymás mellett élő különböző társadalmi berendezkedésű országok kiépíthetik jó kapcsolataikat. A magyar–osztrák kapcsolatok példaképül szolgálhatnak más – Kreisky szavaival – kis országok számára is. Hozzátette, hogy ezen országok – éppen jellegük következtében – a világ más részein is, amennyiben megbízatást kapnak, sokat segíthetnek a nehéz helyzetek, válságok megoldásában.

Népi ülnökök szocialista bíráskodásunkban

A bíróságokon jelenleg működő népi ülnökök megbízatása 1973. június 30-án lejár, ezért eddig az időpontig – a bíróságokról szóló 1972. évi 4. törvény értelmében újból meg kell választani a járásbíróságok (városi, kerületi bíróságok) a megyei (fővárosi) bíróságok, a munkaügyi bíróságok és a katonai bíróságok népi ülnökeit. Szocialista bíráskodásunkban az alkotmány is biztosítja az ülnökök részvételét az első fokon, amikor a bíróság egy hivatásos bíróból, mint elnökből és két népi ülnökből álló, háromtagú tanácsban ítélkezik.

Közelebb az élethez

Az elsőfokú bíróságokra felelősségteljes munka hárul az igazságszolgáltatásban. Az ő feladatuk: minden eléjük kerülő ügyben alaposan és lelkiismeretesen tisztázni a történteket, megállapítani a pontos tényállást, amely a leglényegesebb kelléke minden bírósági határozatnak (ítéletnek). Ezek alapján kell a bíróságnak meghoznia a jogszabályoknak és a törvényességnek megfelelő igazságos döntést. Ezért elengedhetetlenül szükséges, hogy ebben a nagyjelentőségű munkában a dolgozó nép képviselői az ülnökök élettapasztalatukkal, természetes igazságérzetükkel, társadalmi és politikai ismereteikkel a bíróság segítségére legyenek. A népi ülnökök érvényesítik a dolgozók egészséges életfelfogását, véleményét, akaratát a bíráskodásban és ezzel előmozdítják, hogy a bíróság munkája, az ítélkezés ne szakadjon el az élettől. A jogilag képzett bíráknak és az ülnököknek az igazságszolgáltatásban való harmonikus együttműködése a bíróságok tekintélyének is javára szolgál, mert közelebb hozza a bíróságot a dolgozó néphez, s ezzel fokozza a bíróság iránti bizalmat és megbecsülést. Érdemes megemlíteni, hogy például a munkaügyi jogvitás ügyekben – amelyekben korábban ülnökök részvétele nélkül döntöttek – a jövőben szintén részt vesznek népi ülnökök a bíráskodásban.

Az ülnökök közvetlenül megismerik a bíróságok sokrétű feladatait, a bírák szép, de nehéz és felelősségteljes munkáját. Tapasztalják továbbá, hogy a bíró munkája nem merülhet ki a munkaidő letöltésében, mert az előtte lévő, sokszor rendkívül bonyolult és súlyos ügy nemcsak igen alapos tanulmányozást, sok fejtörést kíván, hanem a belső, lelkiismereti meggyőződés kialakítását is. És éppen ebben a tekintetben támaszkodhatnak a bírák különös súllyal a velük együtt munkálkodó ülnökökre. Az ülnökbíráskodásnak igen nagy szerepe van a tömegek nevelésében, felvilágosításában, a dolgozók körében végzett ismeretterjesztő munkában, a bűnözés elleni társadalmi összefogásban, a szocialista erkölcs és társadalmi együttélés kialakításában.

A bíróságnál eddig évente 17 000 népi ülnök vett részt az ítélkezésben. Ez jelentős szám: Ülnökeink működésének társadalmi hatása ennél sokkal szélesebb körben gyűrűzik tovább. A bíróságon szerzett tapasztalatok, tanulságok kihatnak a környezetükre, munkatársaikra, családi és ismeretségi körükre. Így az ülnökbíráskodás mély hatást gyakorol a dolgozó nép életfelfogására, gondolkodására, mindennapi munkájára is.

Azonos jogok és kötelességek

Meg kell említeni, hogy a bírósági törvény az első fokú bíróság – már említett – összetételének általános szabálya mellett, egyes rendelkezéseivel lehetőséget ad arra, hogy az elsőfokú bíróság egyesbíróként, illetőleg öttagú tanácsban járjon el. Így: népi ülnökök közreműködése nélkül egyesbíróként ítélkezik a bíróság a vétségi eljárásban: két hivatásos bíróból és három népi ülnökből álló tanácsban a megyei bíróság, illetőleg a katonai bíróság akkor ítélkezik, ha az ügy kiemelkedő jelentőségű vagy rendkívül bonyolult. Hangsúlyozni kell az ülnökök jogállásával kapcsolatban azt az alapvető szabályt, hogy a hivatásos bíró és a népi ülnök jogai és kötelességei azonosak; a tanács elnöke és az egyesbíró mindig hivatásos bíró. A bíró kizárására vonatkozó szabályok az ülnökre éppúgy irányadók, mint a hivatásos bíróra.

A fiatalkorúak ügyében eljáró elsőfokú bíróságok összetételét illetően a büntető eljárásról szóló új törvény fenntartotta azt a rendelkezést, hogy az egyik ülnök pedagógus legyen. Nem vette át viszont azt a korábbi szabályt, hogy a másik ülnöknek a megyei, illetve a járási tanács által választott nőnek kell lennie. Ezt az az általános rendelkezés helyettesíti, hogy az elsőfokú bíróságon a fiatalkorúak tanácsának egyik tagja nő. A fiatalkorúak elleni eljárásban egyébként a bíróság mindig népi ülnökök közreműködésével ítélkezik, egyesbíró eljárásnak itt nincs helye.

A magánvádas eljárásban a bíróságnak a személyes meghallgatással kapcsolatos teendőit népi ülnök is elláthatja, és a feljelentő meg nem jelenése vagy a feljelentés visszavonása esetén az eljárást megszünteti. A katonai bíróság népi ülnöki intézményéről tudni kell, hogy a népi ülnök itt nemcsak a vádlottnál alacsonyabb rendfokozati csoportba tartozó személy, de alacsonyabb rendfokozatú sem lehet. Különleges eljárásokban a bíróság általában egyesbíróként ítélkezik; egyes eljárásokban azonban (ilyenek: mellékbüntetések utólagos kiszabása, kényszergyógykezelés felülvizsgálata, kiadatás) a törvény előírja a népi ülnökök részvételét.

A következő hetekben, hónapokban esedékes ülnökválasztásokról érdemes megemlíteni, hogy a járásbíróságok és a megyei bíróságok népi ülnökeit a bíróság területén működő vállalatok, szövetkezetek, társadalmi szervek és állami intézmények dolgozói jelölik, a munkaügyi bíróságok népi ülnökeinek, továbbá a fiatalkorúak büntetőügyeiben eljáró bíróságok pedagógus ülnökeinek jelölése, a bíróság székhelye szerint illetékes Szakszervezetek Megyei Tanácsának (SZMT), illetve a Szakszervezetek Budapesti Tanácsának (SZBT) a feladata.

Az egyes perkategóriákban bevezetett egyesbíráskodásra tekintettel a legutóbb, 1969-ben megválasztott ülnökök számához (körülbelül 17 000) viszonyítva most lényegesen kevesebb (körülbelül 13 000) ülnök megválasztására lesz szükség. A nyilvános jelölőgyűlések szervezését üzemekben, intézményekben, a szakszervezeti bizottság, a szövetkezetekben a vezetőség vagy a Hazafias Népfront illetékes helyi szervei végzik.

Ki lehet népi ülnök?

Népi ülnöknek büntetlen előéletű, feddhetetlen, választójoggal rendelkező és 24. életévét betöltött magyar állampolgárok jelölhetők. E követelményeken túl a választások során biztosítani kell, hogy olyan személyeket válasszanak meg, akik megfelelő politikai ismeretekkel, kellő élettapasztalattal rendelkeznek és munkahelyükön, környezetükben megbecsült emberek. Jogos igény, hogy népi ülnöknek a bíróságok munkáját valóban segíteni tudó, és elsősorban a termelőmunkában közvetlenül résztvevő dolgozókat – köztük megfelelő arányban fiatalokat és nőket is – jelöljenek. A munkaügyi bíróságok ülnökeinek kiválasztásánál figyelmet kell fordítani arra, hogy az adott megyében jelentkező valamennyi fontosabb iparág területéről kerüljenek be a jelöltek közé szakmájukat jól ismerő, aktív dolgozók.

Szovjet fiatalok Baranyában

Csütörtökön Gajdamoka Nyikolaj Gavrilovics, az Ukrán Komszomol Kirovográd megyei Bizottságának első titkára vezetésével a lvovi terület könnyűipari dolgozóinak 37 fős csoportja Pécsre érkezett. A szovjet turistacsoportot tegnap délelőtt dr. Németh Lajos, Pécs Város Tanácsának elnökhelyettese fogadta a városi tanács épületében és tájékoztatót adott Pécs múltjáról, jelenéről és a közeljövő terveiről. A szovjet fiatalok tegnap délután a Kesztyűgyárban üzemlátogatáson vettek részt, melyet baráti találkozó követett.

Az Expressz Ifjúsági és Diák Utazási Iroda vendégeként április 5-ig megyénkben tartózkodó turistacsoport Pécs és Baranya nevezetességeivel ismerkedik meg, valamint üzemlátogatásokon és baráti találkozókon vesznek részt.

Pályaválasztási tanácsadás

A Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézet befejezte az általános iskolák VIII. és a középiskolák IV. osztályos tanulóinak az egyéni pályaválasztási szaktanácsadást.

A pályaválasztásra való tudatos felkészülést tanácsos már jóelőre megkezdeni. A Baranya megyei Pályaválasztási Tanácsadó Intézettől már most kérhetik – jelentkezési lapon – az egyéni szaktanácsadást azok az általános iskolás VII.-esek és a középiskolai III. osztályos tanulók, akik ez ideig a szülői, osztályfőnöki valamint az iskolaorvosi segítségnyújtás ellenére sem határozták el, hogy milyen pályát választanak. A szaktanácsadást kérő jelentkezési lapok az iskoláktól, valamint az intézettől igényelhetők.

Tavasz az utakon

Visszavonhatatlanul itt a tavasz, benépesültek az utak is. Előkerültek a fészerekből, garázsokból a motorkerékpárok, az autók, s hétvégeken egyre hosszabb oszlopok igyekeznek a kirándulóhelyek felé... Öröm ilyenkor az autózás, motorozás, a jó idő, a napfény. A tél után a gépjárművezetők hajlamosak kipróbálni, mit tud még a gép, s túl könnyelműen nyomják a gázpedált..., s könnyen bekövetkezhet a tragédia. Csakhogy a lóerők adta szabadsággal okosan kell gazdálkodni. Hogy a jármű csak örömöt adjon, fel kell készülni az idényre. Műszakilag, emberileg egyaránt.

Hogyan? Erről kérdeztük a szakembereket.

Kovács Jenő rendőralezredes, a Baranya megyei Rendőrfőkapitányság közlekedésrendészeti osztályának vezetője:

— Aki télen nem autózott, vagy motorozott, mielőtt a volánhoz ül, nézze át a közlekedéshez szükséges iratokat: orvosilag érvényes-e a jogosítvány? Benne van-e a három darab újmintájú betétlap? Nem járt-e le a forgalmi engedély három éves érvényességi ideje? Itt jegyezném meg, hogy a régifajta szürke és barna gépjárművezetői engedélyek már nem érvényesek. Aki ilyennel vezet, tulajdonképpen jogosítvány nélkül vezet. A forgalom, a közlekedés oldaláról nézve: tavasszal a legtöbb balesetet a gyorshajtás, a figyelmetlen, gyakorlatlan vezetés, a közúti jelzések ismeretének hiánya okozza. Ezekre különösen ügyelni kell. S még valami, ami különösen a motorosoknak szól: ne tekintsék az úttestet versenypályának. Nem az.

— Különösen sok problémát okoz a téli „pihenőből" eredő rutintalanság. Kijönnek az emberek a gyakorlatból, s ezt nem veszik számításba. Nagyon magas az ittasan balesetet okozók száma is. S miért legyen törvényszerű, hogy a tavasszal megnövekedett forgalomban arányosan több ittas vezető vegyen részt? Végezetül: „a tavaszi zsongás" korábban kezdődik, mint az útburkolati jelek felfestése, számításba kell tehát venni, hogy ilyenkor már kopott a tavalyi festék.

A tavaszi közlekedés emberi oldaláról *dr. Hargitay Zoltán belgyógyász főorvos* beszél:

— A szívbetegségek és a rák után a statisztikában a közlekedési balesetek állnak a harmadik helyen a halál-okok között. Különösen tavasszal nő a balesetek száma: minél többen vesznek részt a közlekedésben, annál nagyobb a balesetveszély. Ez lenne a kisebbik gond. A tavaszi időjárás viszont olyan megterhelést ró az emberre, még az egészségesekre is, hogy elsőszámú veszélytényezőt alkot. A levegő hőmérsékletének és páratartalmának gyors változásai, a gyakori frontbetörések, a légnyomásváltozás befolyásolja az idegrendszert, a teljesítőképességet, a reflexeket, a vérnyomást. Az úgynevezett tavaszi fáradtság depresszióssá, labilissá, idegessé, sőt agresszívvé tesz bennünket. — Egyesek ezt túlzott gyógyszerfogyasztással próbálják ellensúlyozni, de a gyógyszer sokszor az ellenkező hatást váltja ki.

— A doppingszerek és a nyugtatók fogyasztását ajánlatos csökkenteni, esetleg megszüntetni. Érdekes, hogy például a gyorshajtás egyik oka a fáradtság is lehet: az álmosság, fáradtság ellen a sebesség növelésében keresi a menedéket a vezető, s hogy a nagy tempó milyen veszélyes, nem kell bizonygatni. A frontbetörésekre pedig különösen a betegek érzékenyek. Figyeljék magukat és vigyázzanak. Mégis, mit lehet tenni a „tavaszi veszélyek" ellen? Ne szedjünk feleslegesen gyógyszert! Számoljunk az időjárás változásaival! S aki észreveszi, hogy fáradt, ingerlékeny, hajtson lassabban és udvariasabban! Fogyasszunk vitamindús táplálékot, hisz erre ilyenkor nagy szükség van.

A közlekedés biztonságának másik, fontos tényezője a jármű, s annak műszaki állapota. Egyesek télen is közlekednek, mások csak tavasztól őszig. Melyek a járművel kapcsolatos teendők? A kérdésre *Aradi Tibor, a Magyar Autóklub pécsi műszaki állomásának vezetője* válaszol:

— Aki télen nem használta a kocsit, annak tavasszal alaposan fel kell készítenie a közlekedésre. Üzembe kell helyezni az akkumulátort, le kell cserélni a téli olajokat nyárira a motorban, a sebességváltóban és a differenciálműben egyaránt. Ügyeljünk a gumi megfelelő állapotára is: ellenőrizzük a légnyomást! A krómozott részeket meg kell tisztítani a zsírtól, védőrétegtől. S ha beindítottuk a kocsit, első utunk a szervizbe vezessen, ahol be kell szabályoztatni a gyújtást, a motort.

— Aki egész télen autózott, ne mulassza el átvizsgáltatni a járművet forgalombiztonsági szempontból. A fék, a kormány ellenőrzése elengedhetetlen. — Ugyancsak szükséges a megfelelő olajcsere, a gyertyák, a légszűrő- és az olajszűrő betétek cseréje is. Nem árt a fagyálló folyadékot leereszteni a hűtőből és vízzel feltölteni: a fagyálló a nyári melegben nem hűt megfelelően. S gondoljunk az esztétikára is: a tél könnyen kikezdi a karosszériát és az alvázat, javítsuk ki a szépséghibákat, mert később tovább rozsdásodnak. A hűtőtakarót és a téli gumikat pedig szereljük le, s tegyük el a következő télre, akkor is szükség lesz rájuk.

És miránk, emberekre is. Óvatosabban, körültekintőbben közlekedjünk ilyenkor, tavasszal!

Pánics György

Az integráció hétköznapjai

Komplex kutatás a gyógyulásért

A beteg talán még nem is érzi a közelgő rosszullétet, amikor a folyosó végén az ügyeletes ápolónő, egy műszer jelzésére már fogja a gyógyszert és indul megelőzni a bajt. Az ilyesmi 10—15 év alatt megszokott kórházi gyakorlattá válhat a komplex betegőrző rendszerek elterjedésével: integrált áramkörös, soha nem fáradó műszerápolónők figyelik majd a beteg állapotát, mindent feljegyeznek és kritikus esetben kérik a gyors beavatkozást.

Atalakul a rendelőintézetek vizsgálati technológiája is: a beteg folyosókon elhelyezett műszerfülkében halad végig, elektronikus szemek és fülek tetőtől talpig megvizsgálják, az adatokat azonnal közvetítik egy számítógépnek, az pedig a folyosó végén ülő orvoshoz. Mikor a páciens odaér, a komputer már a képernyőre írja a valószínű diagnózist.

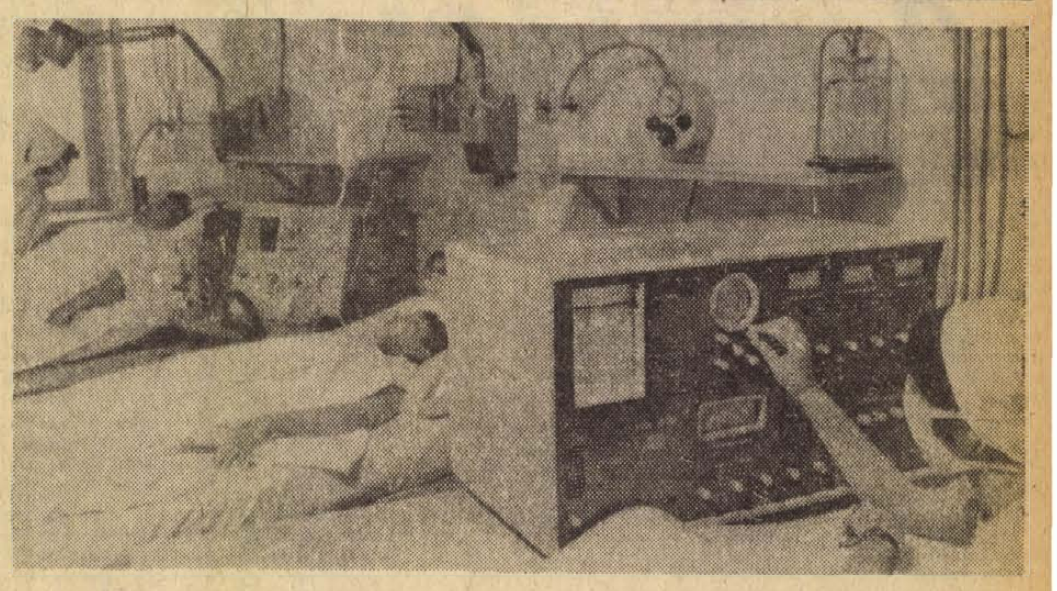
55 ilyen és ehhez hasonló, összetettebb és egyszerűbb téma — gyógyító technikai rendszerek, készülékek, műszerek kidolgozását, fejlesztését határozza meg a KGST tagországok Orvostechnikai Komplex Kutatási Programja. Ennek alapján most meggyorsulhat a gazdasági integráció az érintett országok vállalatai között. A programot hét szocialista ország orvostechnikai készülékeket gyártó szakemberei állították össze két évvel ezelőtt és az idén már a program végrehajtásának „hétköznapjaihoz" érkeztünk: kezdődnek az első szakosított kutatások a laboratóriumokban. A kutatók — ebben az 55 témában — többé már nem külön-külön gondolkodnak: a témákat felosztották egymás között; témavezető országokat jelöltek ki, közös megegyezéssel, egy-egy adott fejlesztési, majd gyártási program nemzetközi megszervezésére. A cél, hogy a lehetséges legrövidebb idő alatt a szocialista országok önellátók legyenek a legkorszerűbb gyógyítástechnikai eszközökből.

A hazai orvosi műszergyártás a világ legjobb hírű gyártóinak sorába tartozik. A Medicort pl. ma már a világ első 10 cége között jegyzik. Ez a „helyezés" is magyarázza, hogyan vállalkozhattak arra, hogy az 55 nemzetközi komplex kutatásra megfogalmazott témából 21-ben főszerepet vigyen. Itthon a témafelelős tehát a Medicor: vállalta a fejlesztés és majd a gyártás megszervezését, hét másik magyar vállalat munkájának egyeztetését. Így a nemzetközi gazdasági integráció még a belföldi szakosodást, együttműködést is segíti egy-egy ágazatban és sürgeti is természetesen.

Korábban is létezett már együttműködés a szocialista országok orvosi műszergyártói között, de azok, többnyire csak kétoldalúak voltak — ez pedig most a kutatásban, s majd az arra épülő gyártásban — 7 oldalú lesz, másrészt az együttműködés inkább csak a kereskedésre és a gyártásra szorítkozott. Most a közös munka — a Komplex Program szellemében — alapoktól, a fejlesztéstől építkezik: a párhuzamosságokat elkerülő, egyeztetett kutatások egyszerűsítik, gyorsítják majd a gyártásszakosodást is: a szakosított kutatást szinte önműködően követi a szakosított gyártás.

A közös szellemi erőfeszítés a párhuzamosságok, átfedések, felesleges költekezések elkerülése csak a közös memóriára épülhet. Ezért alakult meg tavaly az orvosi műszerkutatás nemzetközi koordinációs központja Moszkvában. A központ adatbankja pedig az első „betétekkel" már a múlt év végétől működik. Hétköznapi dolog ma már a központ komputeréhez fordulni — információért. A moszkvai adatbankkal most rengeteg laboratóriumi kapacitás szabadítható fel, hiszen egy sor részkísérletet pl. nem kell elvégezni mindenütt, mert lehet, hogy az már valahol korábban megtörtént s az eredményt betáplálták a közös emlékezetbe, ahonnan azt bármely érdekelt ország igénybe veheti.

Gerencsér Ferenc



Az ajkai Városi-Járási Kórház intenzív osztályán Medicor gyártmányú HS 661 betegőrző készülékkel ellenőrzik a súlyosabb betegek alapvető életfunkcióját.

Hűtőgép-javítás

PECS,
MEGYERI UT 25. SZAM

Telefon: 13-290.

TELEVIZIÓ TULAJDONOSOK!

A GELKA

VASARNAP és UNNEPNAP

ügyeletet tart

PECS VAROS TERÜLETEN.

Címfelvétel: 9—14 óráig. Bejelentést 13-334 számon kérjük.

HÍREK

1973. MÁRCIUS
31
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ÁRPÁD
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 5.26, nyugszik 18.12 órakor. — A Hold kél 3.44, nyugszik 14.54 órakor.

300 liter vért adtak az egyetemisták és főiskolások

Pécs egyetemi és főiskolai hallgatói térítésmentes véradó mozgalmát pénteken délután értékelték a Városi Vöröskereszt hivatali helyiségében. Az 1972—73-as tanévben közel 300 liter vért adtak a felsőfokú intézmények hallgatói. Élen járnak a közgazdászok, majd a Műszaki Főiskola diákjai és a joghallgatók következnek a rangsorban. A hallgatói létszámhoz viszonyítva, e három egyetem, illetve főiskola volt a legaktívabb a véradásban. A Vöröskereszt városi vezetői és a KISZ Pécs városi Bizottsága oklevéllel és könyvutalvánnyal jutalmazta az ünnepélyes értékelésre meghívott hallgatókat.

◆

— **OLCSÓ CIPŐVÁSÁRI** Árusítás: 39-es dandár u. 17. (Olympiával szemben). Amíg a készlet tart. Nyitva 8—17 óráig.

◆

04-05-07

Megvadultak a lovak. Baleset történt csütörtökön este Pécsett, a Huba utcai vasúti felüljáró hídon. Nagy Csaba 34 éves pécsi lakos utánfutó tehergépkocsival panelt szállított és túlságosan megközelített egy lovaskocsit. Az állatok megvadultak, s a kocsi a híd korlátjának ütközött. A baleset során a lovaskocsit hajtó Molnár Ambrus 53 éves, valamint Drexler József 61 éves nyugdíjas könnyebb sérülést szenvedett. Az anyagi kár kétezer forint.

*

Összeütközött két teherautó. Balra kanyarodó járművet előzött pénteken délelőtt Pécsett, az Engels út 91-es számú ház előtt a tehergépkocsival közlekedő Sum Zoltán 19 éves nagyharsányi lakos. Előzés közben ütközött össze egy szembe jövő teherautóval, amelynek vezetője Bosnyák Mátyás koponyatörést szenvedett. A mentők súlyos állapotban szállították az Idegklinikára. A rongálódás okozta kár 15 ezer forint.

*

Gyermekbalesetek. Pénteken délután két gyermekbalesethez hívták a mentőket. Simon József 5 éves, Pécs, Bajcsy-Zs. út 34. szám alatti lakost a Munkácsy Mihály utca környékén ütötte el egy személykocsi, a 6 esztendős Kovács Mónika pedig a Kulich Gyula utcában került egy motorkerékpár elé. A súlyosan sérült kicsiket a Gyermekkórházba szállították a mentők.

*

Belehalt sérüléseibe. Niklai Lászlóné, 44 éves, Komló, kőbányatelepi lakos március 29-én a komlói kórházban belehalt sérüléseibe. Március 28-án reggel 8 órakor a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat komlói bányaüzemének hídmérlegén egy öt tonnás, kővel megrakott tehergépkocsi állt. A vele szemben lévő tehergépkocsi miatt nem tudott lejönni a mérlegről, ezért hátrafelé tolatott, s ekközben ütötte el, az arra haladó Niklai Lászlónét. A szerencsétlenül járt asszonyt azonnal kórházba szállították, de csak egy nappal élte túl a balesetet.

ELKÉSZÜLT A VÁLASZTÓPOLGÁROK MÓDOSÍTOTT NÉVJEGYZÉKE ÉS PÓTNÉVJEGYZÉKE

Pécs megyei város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága értesíti a város választópolgárait, hogy a módosított névjegyzék és pótnévjegyzék március 31—április 3-a között a hivatalos időben az I. kerületi hivatal titkársága I. emelet 2. számú szobájában (dr. Korányi Lászlóné csoportvezetőnél), a II. kerületi hivatal titkársága II. emelet 23. számú szobájában (dr. Makkos Ferencné főelőadónál), a III. kerületi hivatal titkársága I. emelet 111. számú szobájában (Hernesz Józsefné főelőadónál) tekinthető meg.

A végrehajtó bizottság egyben felhívja a választópolgárokat, hogy akik a névjegyzékbe vételről értesítést nem kaptak, a lakóhelyük szerint illetékes kerületi hivatalnál — a fent megjelölt helyen és időben — győződjenek meg arról, hogy a módosított névjegyzékben vagy pótnévjegyzékben szerepelnek-e.

Amennyiben a módosított névjegyzékben és pótnévjegyzékben nem szerepelnek, a pótlólagos felvételt elvégzik, ezzel egyidőben részükre „értesítés"-t állítanak ki.

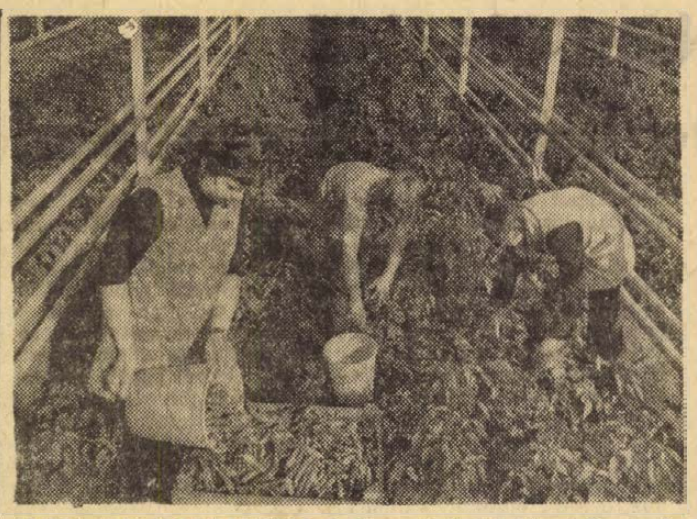
Kitüntetések, előléptetések a Néphadseregnél

A katonai és a politikai kiképzés színvonalának emelésében, a néphadsereg harckészültségének fejlesztésében, beosztásukban több éven át végzett kiemelkedő munkájuk elismeréseként — hazánk felszabadulásának 28. évfordulója alkalmából — az Elnöki Tanács a Vörös Csillag Érdemrenddel tüntette ki néphadseregünk nyolc tagját. A kiváló szolgálatért érdemrendet 35-en kapták meg. A honvédelmi miniszter 14 alezredest ezredessé léptetett elő. Ezen kívül számosan megkapták a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany-ezüst, illetve bronz fokozatát, valamint a honvédelmi érdemérmet.

A kitüntetéseket és az előléptetéseket Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter pénteken nyújtotta át a Magyar Néphadsereg Központi Klubjának nyári helyiségében rendezett ünnepségen. Az ünnepi eseményen jelen volt Papp Dezső, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezető-helyettese, Trombitás Dezső, a kormány honvédelmi bizottságának titkára, a Honvédelmi Minisztérium vezetői, valamint a néphadsereg tábornoki és parancsnoki karának több tagja. Ugyancsak ott volt V. K. Andrjuscsenko altábornagy, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői parancsnokságának magyarországi képviselője.

◆

— **Budapesten a Baranya Együttes.** Ma este 6 órakor az Egyetemi Színpadon lép fel a Baranya Együttes. A tánccsoport az egyetemi, főiskolai együttesek fesztiváljára kapott meghívásnak tesz eleget a fellépéssel.



SZEDIK A PRIMŐR PAPRIKÁT. A Sárszentmihályi Állami Gazdaság inotai üvegházi kertészetében megkezdték a primőr paprika szedését. A 15 ezer négyzetméter területű üvegházban beérett a paprika.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a Simontornyai Bőrgyár művelődési házában megtartott lottósorsoláson a 13. játékhéten e következő számokat húzták ki:

20, 28, 35, 78, 86

Az április 2-án a Népstadion sajtótermében megtartandó nyilvános havi tárgynyeremény-sorsoláson a 10. lottójátékhét szelvényei vesznek részt.

◆

— A Levelezők Vegyipari Gépészeti Szakközépiskolája, mely a vegyipar és rokon iparágak számára képez gépész szakembereket, az 1973/74-es tanévben is indít I. osztályt. Jelentkezni lehet az iskola igazgatói irodájában (levélben is) Pécs, Rókus u. 2. szám alatt, hétfőtől péntekig 8—16 óráig. A jelentkezés határideje: június 15. (x)

— MA ESTE 7 órakor az „Olympia" Étteremben SVÉDVACSORA — a hidegkonyhai verseny, díjnyertes készítményeiből. Utána a Centrum Áruház divatbemutatója. Részvételi jegyek — ma egész nap — az Olympia Étterem vezetőjénél válthatók. (x)

— „KUTYAISKOLA." A MEOE pécsi szervezete engedelmességi és őrzővédő vizsgára előkészítő kutyaiskolát indít április 1-én (vasárnap) reggel 8 órakor a Bártfa utcai iskola melletti sportpályán. Jelentkezőket korlátozott számban a helyszínen még elfogadnak.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Változóan felhős idő, valószínűleg eső nélkül. Délkeleti, délire forduló és megélénkülő szél. Néhány helyen hajnali ködképződés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1, plusz 6 fok között, egy-két helyen talajmenti fagy. Legmagasabb nappali hőmérséklet 15—20 fok között.

— **Díszhangverseny.** A Pécs Városi Tanács művelődésügyi osztálya és a Pécsi Művészeti Szakközépiskola a miskolci, szegedi és a pécsi szakközépiskola tanulói részére zongoraversenyt rendezett. Az első osztályosok közül Selényi Erzsébet pécsi és Szél Mária szegedi tanulók osztoztak az első helyen. Két első helyezettje volt a második osztályosok versenyének is. Pónyi Andrea, pécsi és Hortósi Ágnes, miskolci tanulók. Kovács Róbert pécsi tanuló nyerte a harmadikosok versenyét. A negyedikesek közül Zehetbauer **Gabriella**, pécsi tanuló bizonyult **a legjobbnak. A** zongoraverseny **befejezéseként a** legjobbak **díszhangversenyt adtak csütörtökön este a Liszt Ferenc hangversenyteremben.**

— Ügyeletes állatorvos Pécs város területén 1973. március 31-én 13 órától április 2-án reggel 6 óráig: dr. Gazsó Imre, lakása: Pécs, Vasas, „B" utca. 20. Telefon: Vasas 72.

A szentlőrinci zeneiskolás növendékek közös hangversenyt adnak tanáraikkal és a szigetvári növendékekkel 1973. április 2-án du. 17 órai kezdettel az 1. Általános Iskola tornatermében. (x)

— A kertésztovábbképző tanfolyamot április 2-án 17 órakor Pécsett a MEZÖV (Pécs, Kossuth tér 8.) tanácstermében tartjuk, a kiadott tematika szerint.

◆

A MÉK árai

A héten olcsóbb lett a saláta: 2,50—3,90, a hegyes erős paprika, 2,60—3,60, a retek 2,10—3,70 és a tisztított paraj 9,80. A fejes káposzta 5,40, a piros alma 6,80—10,80, a karalábé 3,20—3,80, a burgonya — gülbaba 3,70, a rózsa 3,40, a gyökér 6,40, a zeller 6,80, a sárgarépa 4,80, a cékla 4,40. A hordóskáposzta 6, a kelkáposzta 5,80, a torma 16, a vöröshagyma 5, a lila hagyma 6,80, a fokhagyma 32 forint kilónként. A zöldhagyma 1—1,60-ba kerül. Az uborka és a paradicsom ára változatlanul 55 forint kilónként.

CSŐSZERELŐIPARI VÁLLALAT FELVESZ

GT-vizsgás, minősített ívhegesztőket és csőszerelőket

MAGAS FIZETÉSSEL, KÜLFÖLDI MUNKÁRA.

Jelentkezés:

PÉCS, HŐERŐMŰ, 32-ES BARAKK,

kedden és csütörtökön 8-tól 13 óráig.



ÚJRA DIVAT LESZ A FESTETT NÉPI BÚTOR

Decsen, a Sárközi Népművészeti Szövetkezetben a hagyományos sárközi szőttesek után most festett népi bútorok gyártását is megkezdték. Eddig már több garnitúrát készítettek.

FILM

A munkásosztály a paradicsomba megy

Lulu Massa, a film főhőse olasz gyári munkás. Története kezdetekor bevallott célja a mind több pénz, s ezzel a mind nagyobb anyagi jólét megszerzése. Az önmagának diktált szédületes munkatempó gyűlöletessé teszi őt munkatársai szemében, és végül egy ujjának elvesztésével járó üzemi balesethez vezet. Ettől és a fülébe üvöltözött reformista és ultrabaloldali jelszavak hatására cselekvővé válik, a munkabeszüntetést követelők élére áll. Meg is kapja az ezért járó jutalmat, a munkakönyvét. A radikális diákok, akiknek csak mint „jelszó" volt fontos, magukra hagyják. Úgy tűnik, a megízlelt közösségi cselekvés, szolidaritás csak illúzió volt számára. Végülis a szakszervezetek harcának eredményeként visszaveszik a gyárba az elidegenült munka futószalagja mellé.

Presztizsfogyasztása, ideáljai, ízlése határozottan körvonalazzák a főhős igényszintjét. Egyéni testi sérelme hatására mint a „megvadult kispolgár" rohan, lázít, agitál. Nem jut el a tudatosság szintjére, magatartása nem lesz forradalmivá. Környezetében senki sem tudja a forradalmi cselekvés mintáját felmutatni. Sem a „baloldali" diákok, akik alighanem a baloldali diákmozgalmaknak csak egy töredékére jellemzőek; sem a fontolva haladó egyesült szakszervezetek. Helyzetének kulcsát keresve Lulu meglátogatja egy volt munkatársát az elmegyógyintézetben. Az a benyomása, hogy egyáltalán nem egy őrülttel áll szemben, hanem valakivel, aki világosan meg tudja neki magyarázni, mi is az őrjítő a munkások mindennapjaiban. A válasz: az összefüggéseket nem szabad soha keresni. Lulu riadtan fedezi fel magán volt kollégájának szavai nyomán a betegség kezdeti tüneteit. A figyelmeztetés idejében jött. Élettársával, elvált feleségével és fiával való kapcsolatában elindul egy új konformitás megteremtésének útján. Álma a ködbe vesző munkásparadicsomról hirtelen fellángolásának utolsó lobbanása.

A film, akárcsak Petri előző filmje, a Vizsgálat egy minden gyanú felett álló polgár ügyében sodró tempójával, bravúros rendezésével izgalmas, szórakoztató. E most bemutatott film rendkívüli érdeklődést keltett Olaszországban is, ahol nézőbázisát valószínűleg a film tárgyául választott társadalmi osztály jelenti. A mű által adott diagnózist egy másik baloldali olasz filmrendező, Pasolini Theoréma c. filmjének egy jelenetsora teszi szemléletesebbé. A városba cselédnek elszegődött parasztlány falujába visszatérve azáltal tud segíteni övéi sorsán, hogy a vallásos emberek szemében a házak fölött lebegve szentté válik, s a társadalmi forradalom reális lehetőségének híján önként vállalt halálával tudja csak a „megváltást" elhozni számukra. Ha a mai Olaszország társadalmi és politikai viszonyait, a mind agresszívebben jelentkező fasiszta csoportosulásokat és terrorakciókat nézzük, Petri filmbeli következtetései helyesnek bizonyulnak. A modern kapitalista kizsákmányolás embertelenségét pedig a Modern idők óta talán először látjuk ennyire életszerűen a filmvásznon. Ebben nagy szerepe van Gian Maria Volonte munkásszerepével mélyen azonosuló alakításnak. A film az 1972. évi cannes-i fesztiválon nagydíjat nyert.

S. A.

◆

Bejáró túra

A PMSC túramotoros szakosztálya április 1-én, vasárnap délelőtt 9 órai kezdettel bejáró túrát rendez. A túra a MÉV munkásszállója elől indul. Az útvonal: Harkány, Siklós, Mohács, Pécsvárad, Hidasi-völgy, Szászvár, Szekszárd, Pécs. A túrán bárki résztvehet, valamennyi kategóriában.

SZŰTS DÉNES

ÖNGYILKOSSÁG A KASZINÓ-UTCÁBAN 2

67.

Flessburger ültében kicsit előredőlt, karját térdére fektette.

– Látja, hölgyem, mennyire megváltoztak a körülmények... Önök nem is sejtették, hogy még Schröder is megfigyelés alatt állt. Minden telefonját lehallgattuk. Mayer doktoréról nem is beszélve. Az amerikaiak először a régi jó svájci kapcsolatokon keresztül próbálkoztak. Mayer Bernben a Vorgasse 17. szám alatt találkozott azzal a Willy Blancarttal, aki a bankház tulajdonosának fia, egyben a CIA ügynöke volt. Persze Mayer úr erről nem tudott. Mint-hogy nyilván arról sem, hogy a Chinoin részvényeit megszerző IG Farben állította elő a gázt... Az IG Farben egyik szellemi atyja pedig dr. Theo Morell volt, Hitler Adolf vezér és kancellár háziorvosa. Dr. Morell a Chinoin egyik főrészvényeseként nagy vonzalmat érzett a magyar bauxit részvénytársasági tagság iránt is. Sőt kérésünkre hajlandó volt az IG Farben egy nagyon könnyű, kellemes szaglású, enyhén érzéstelenítő gázelegyet előállítani, speciális célokra.

– Mayer úr nem mulasztotta el, hogy ne tárgyaljon Willy Blancart-tal, akinek szépen elmesélte az egész bauxit-ügyet. Szerencsénk volt, mert Mayer dr., a kapzsi magyar tőkés annyira utálta a felfedezőt, hogy túlságosan is szubjektív véleményt adott róla. Nem találta lényegesnek Mayer úr Balátai tevékenységét, és ezzel jó ideig alaposan félrevezette az angolokat és az amerikaiakat.

– Balátai lakását jobban ismertem már, mint ő maga... Persze sokszor ez a sok apró részlet okozta a baklövéseket is. Túlságosan precízek akartunk lenni...

Flessburger emelt hangon folytatta: – Az amerikaiaknál azonban sokkal jobbak voltunk.

— Hugenberg első dühe elmúlott... A táska tartalma nem is lényeges — mondta Daitznak —, hanem maga a tény, hogy ellopták. Mit tudhattak meg a táska tartalmából? Azt, amit egy közepes ügynök minden különösebb fáradság nélkül is megszerezhetett, az új telepek rajzát és a gánti bánya termeléti adatait.

— A táskarablás óta kettős őrséget állítottunk arra a határvonalra, ami az amerikaiak és Balátai között húzódott. Amikor Spanhordt és Mr. Woodworth átlépték a határt a zürichi gyors szalonkocsijában a whiskyt és a ham and eggset már a mi emberünk szolgálta fel nekik. Csomagjaik tartalmát már a határ előtt átnéztük, szinte leltárba vettük. Ha, ha, ha... A Gellértben sokkal nehezebben dolgoztunk mindig, mint az Astoriában, ami tudvalevő kis német sziget volt az ellenséges hajókkal teli tengeren, de még így is csodálatos eredményeket tudtunk elérni. Az amerikai alumíniumkonszern elnökhelyettese és titkára a 127-es appartement-t kapta. Nem volt véletlen, hogy a 128-asban Neuberger, a segédem foglalt szállást, mint az amszterdami Weltman AG magyarországi képviselője.

— Nem fárasztom a részletekkel, innen kezdve már egy kívülálló számára túlságosan bonyolultan, bár nagy gyorsasággal peregtek az események. Az Intelligence Service nem tétlenkedett, az amerikaiakkal egyetértésben igyekeztek a még hiányzó iratokat beszerezni. Jártak a Földtani Intézetben, ahonnan megkapták Balátai szakdolgozatait. Az Iparügyi Minisztériumból megszerezték a bauxitbányászat fejlesztési terveit, s mindezt azért, hogy Balátai előtt fitogtatni tudják kitűnő tájékozottságukat. Ők már addigra meghozták a döntést, Balátainak felajánlják az amerikai honpolgárságot, a pénzt, az utazás elintézését. Még a zártkutatmányok elárverezése is jól jött nekik. Balátai itt már nem számíthat kegyelemre, nincs más választása, mint Amerikába menni. Újabb meghívó a Gellért-szállóba, tizenhét órára. Ha hétre hívják, nem érem el a berlini gépet, és talán mi is elkésünk. De este hétre azért nem beszélhettek meg randevút, mert Mr. Woodworth előre beosztott programját, vagy vacsora idejét, megszokott menetrendjét nem akarta felborítani.

(Folytatása következik)

Vasárnap a Dunántúli Naplóban

Életutak

Együtt nőttünk fel a gyárral, és a gyár mivelünk. — Munkások az államosításról

Meglepetés okozhatnak a pincék

Májusban átadják a Munkácsy utcai Rendelőintézet felújított szárnyát

Wounded Knee

Hogyan pusztultak ki Észak-Amerika indiánjai?

Dr. Dunai János a PMSC edzője

Még nincs elvesztve a csata. Tudom, mire vállalkoztam, tudom, mit várnak tőlem

Megalakult Bábolnán az ország legnagyobb mezőgazdasági termelő közös vállalata

Alig három évvel ezelőtt kezdte meg a Bábolnai Állami Gazdaság az iparszerű kukoricatermesztési módszer kialakítását. Egy chicagói céggel együttműködésben dolgozta ki a CPS-rendszert, amely nemcsak hazai, hanem világviszonylatban is nagy visszhangot keltett. Az új technológia, tavaly már 66 ezer hektáron hozott kiváló eredményeket. Az idén 126 000 hektárt művelnek hazánkban ezzel a módszerrel.

A rendszerben rejlő óriási lehetőségek továbbfejlesztése, a kooperáció szélesítése, a rendszer más országokban való értékesítése már meghaladja a Bábolnai Állami Gazdaság vállalati kereteit. Ezért a gazdaság központjában pénteken megrendezett tanácskozáson azt javasolta a kooperációban résztvevő 76 állami gazdaságnak és termelőszövetkezetnek, hogy alapítsanak közös vállalatot. Dr. Burgert Róbertnak, a gazdaság vezérigazgatójának javaslatai alapján a megegyezés létrejött — megalakult a „Bábolnai kukorica termelő CPS közös vállalat". Az alakuló ülésen megválasztották a tizenhárom tagú igazgatóságot és az igazgatót is.

Az új vállalat nemcsak termőterülete, hanem termelési értéke alapján is az ország legnagyobb mezőgazdasági termeléssel foglalkozó közös vállalata. A tagsági szerződés szerint a rendszert úgy akarják tovább fejleszteni, hogy a leggazdaságosabban érjék el a legmagasabb eredményeket, és egyben a népgazdaság érdekeit képviseljék a nemzetközi kooperációban.

Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes azt hangsúlyozta, hogy a bábolnaiak kezdeményezése nemcsak a kukorica-termesztést, hanem az egész magyar mezőgazdaságot forradalmasítja, s így kihatással van az egész népgazdaságra. Ennek megfelelően sok tekintetben felül kell vizsgálni a terveket. Jól mutatja ennek szükségességét az az egyetlen példa is, hogy a CPS-ben résztvevő gazdaságok kukoricahozamai már jóval felülmúlják a népgazdasági szinten 1985-re tervezett előirányzatokat. Természetesen ugyanakkor jóval több műtrágyát is felhasználtak. A kukorica-termesztés lehetőségei új perspektívát nyitnak a mezőgazdaság minden ágában, s ennek megfelelően kell revideálni az elképzeléseket.

Ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága

Dr. Horváth István első titkár elnökletével pénteken ülést tartott a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága. A tanácskozáson — amelyen részt vett Gyenes András az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője, Puja Frigyes, a külügyminiszter első helyettese és Demeter Sándor, a KKI alelnöke — dr. Gombár József, a Központi Bizottság titkárának előterjesztése alapján állásfoglalásban összegezték a nemzetközi ifjúsági és diákmozgalom helyzetéről, illetve a KISZ nemzetközi tevékenységéről szóló tapasztalatokat, s irányelveket fogadtak el az ifjúsági szövetség e téren legfontosabb feladatairól.

— **1973-ban 100 forinttal emelik** a különböző címeket elnyert szocialista brigádtagok anyagi juttatását a Pécsi Kesztyűgyárban. Tehát a bronz fokozat után az eddigi 300 forint helyett 400, az ezüst fokozat után 400 helyett 500, az arany fokozat után pedig az eddigi 500 helyett 600 forint jár a dolgozóknak.

Kiállítás, film Kaposvárról

Tanulmánykötet a kétnapos várostörténeti konferenciáról

„Mi csekély erő s tehetség van bennem, csak polgártársaimnak javára s a haza előmenetelére lesz áldozva". — E sorokat Kaposvár első díszpolgára, Széchenyi István írta köszönőlevelében. Arcmása, levele ott látható azon a kiállításon, amely *„Kaposvár 100 éve"* címmel nyílt meg pénteken délután a kétnapos várostörténeti konferencia alkalmából a Rippl Rónai Múzeum Latinka Sándor kiállítótermében.

A múzeum és a levéltár közös kiállítása képzeletbeli várostörténeti sétára invitálja a látogatókat. Sok becses dokumentum közül kiemelkedik az, amelyben Kossuth Lajos kinevezi Somogy kormánybiztosává Noszlopy Gáspárt, illetve az a dokumentumsor, mint választották képviselővé Kossuth Lajost 1869-ben Kaposváron.

A régi és a mai város képe közötti különbséget pontosan érzékeltetik a mai és a régi utcaképek fotói. Aki végigsétál az öt termen, pontosan érzi, milyen volt a hajdani kisváros az áporodott levegőjével, s milyen az állandóan változó mai hatvanezer lakosú megyeszékhely. A nagyon szép kiállítás dekorációit egyébként a pécsi kiállításrendezőség és a dekorációs vállalat készítette.

Kaposvár centenáriuma alkalmából rendezte meg az első várostörténeti konferenciát a Magyar Tudományos Akadémia történeti albizottsága, a Pécsi Akadémiai Bizottság, a Magyar Történelmi Társulat Somogy megyei helytörténeti szakbizottsága, két témát vitattak meg: az egyik a dunántúli városi fejlődés a kései feudalizmus korában, különös tekintettel Kaposvár mezővárosra, valamint a magyarországi városfejlődés a dualizmus korában, különös tekintettel Kaposvárra. A két előadáshoz — amelyet Ruzsás Lajos kandidátus, a Magyar Tudományos Akadémia Dunántúli Tudományos Intézetének osztályvezetője, illetve Vörös Károly akadémikus, az MTA történettudományi intézetének tudományos főmunkatársa tartott — hat-hat budapesti, kaposvári, illetve egy zalaegerszegi szakember szólt hozzá.

A konferencia résztvevői megnézték azt a filmet, amelyet az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium és a városi tanács közösen készített Kaposvár fejlődéséről. A szombaton befejeződött konferencia anyaga jövőre jelenik meg tanulmánykötetben, a város felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére.

— **Útépítés Harkányban.** A volt kertészet területén kialakított láncházsor körzetében befejezték a közművesítést és megkezdték a környék úthálózatának kialakítását. A közelmúltban egy 600 méteres útszakasz építése kezdődött meg.

Ki nyert tegnap?

Egy diák a „tízpercben"...

Hiába, nehezebb helyzetben vagyunk mint a rádió: mi csak ma tudjuk közölni, hogy ki nyert tegnap a „ki nyer ma?" Pécsről, az Éva cukrászdából sugárzott zenei műsorában...

Kidudorodott pénteken délben a cukrászda, annyian voltak kíváncsiak arra, hogy élőben is lássák: ki nyer ma? Egy biztos: az a férfi nem nyert, aki elhitte a Kossuth Lajos utca kaján sétálóinak felvilágosítását, miszerint azért állnak annyian még az ajtón kívül is, mert ott éppen ingyen sört osztogatnak... Viszont volt aki nyert még az igen népszerű zenei műsor megkezdése előtt, — ugyanis a rádió éppen akkor közölte a nyertes lottószámokat...

Szép számmal jöttek kritikusok is. No nem a zenét kritizálták, inkább a rendezőket, mert szerintük nehéz lett volna kisebb befogadóképességű szórakozóhelyet találni Pécsett, ahonnan ezt az igen sok érdeklődőt vonzó műsort sugározzák. A megbíráltak ellenvéleménye: az Éva cukrászdának olyan a miliője, hogy csakis itt lehetett elképzelni ezt a komolyzenei „találgatóst", de az sem mellékes hogy ez a rendezvény a „vendégvárás a Mecsekalján" programsorozatába tartozott...

A játék. Aki kérdezett: Zsoldos Péter, és az adós vendége, Pákolitz István költő. Aki mindkettőjük kérdésére válaszolt: Dávid Sándor, a pécsi Művészeti Gimnázium másodikos tanulója. A diák ezúttal jelesre felelt, — csak egyizben kellett neki „súgni" — Gombás Margit volt a segítő — a többi már simán ment. Meg is kapta a háromszáz forintos vásárlási utalványt, és egy ráadást: a vendégváró napok bronz emlékplakettjét. Szóval ezt a „tízpercet" jól használta ki Dávid Sándor...

— Kedvenc zeneszerzője?

— A jó zenét szeretem, nem a zeneszerzőket rangsorolom...

— Játszik, vagy csak hallgatja?

— Öt éve fuvolázok. Zenei pályára szeretnék menni.

— Nehezen nyert?

— Könnyen, — csak több év elmélyült zenehallgatás, zenetörténeti tanulmányok segítettek...

— D. Kónya —



Aki kérdezett: Zsoldos Péter és aki válaszolt: Dávid Sándor
Nagy Sándor felvétele

Veszélyes sorompók

Biztonságosabbá teszik a vasúti átjárókat

Öt dunántúli megye tanácskozása Pécsett

Harminchét halálos áldozatot követelt a közelmúltban a kecskeméti vasúti átjáróban történt karambol. Ez a borzalmas tragédia a figyelmet fokozottan a biztonsági berendezésekre irányította. Erről tartott tapasztalatcsere jellegű tanácskozást tegnap Pécsett a MÁV Pécsi Vasútigazgatósága a hozzá tartozó öt megye, Baranya, Tolna, Somogy, Fejér és Zala közúti és vasuti szakembereivel.

Az igazgatóság területén 1348 útátjáró van és ebből csak 514 sorompóval ellátott. 1972-ben Baranya megye területén 370 kereszteződést vizsgáltak meg, és rendelték el a szükséges biztonsági intézkedések megoldását. Elgondolkodtató, hogy a statisztika szerint a balesetek 92 százaléka sorompós átjáróban történt. Javaslatok hangzottak el a legveszélyesebb helyek gyors felülvizsgálására, illetve a biztonsági berendezések felszerelésére. Ide tartozik a siklósi útátjáró, valamint a Pécsbányarendező — Pécsbányatelep közötti kereszteződés is.

Az igazgatóság feladatának tekinti hogy az átjárók környékét megtisztítsák a belátást nehezítő növényzettől és más akadályoktól. Kísérletképpen néhány sorompót fényvisszaverő fóliával látnak el. A fényjelzős berendezések is csak akkor nyújtanak biztonságot, ha a közlekedési fegyelmet betartják. Az elmúlt évben radikális megoldásként 15 átjárót szüntettek meg.

A pénteki tanácskozáson az t megye szakemberei elhatározták, hogy a pécsihez hasonló vizsgálatokat végeznek. Megállapították, hogy eredményes biztonsági intézkedéseket csak a MÁV és a Közúti Igazgatóság közös erőfeszítésével tehetnek.

— **Automata olajtüzelésű kazán.** A fűtési idény befejeztével megkezdik a Munkácsy utcai rendelőintézet kazánházának felújítását. A munkálatok elvégzése után automata, olajtüzelésű kazán üzemel a rendelőintézetben.

Politikai plakátkiállítás Pécsett

Sós László és *Kemény Éva*, Munkácsy-díjas festőművészek politikai plakátkiállítása nyílt meg tegnap délután 5 órakor Pécsett, a Janus Pannonius Múzeum kiállítótermében. A plakátok többsége történelmünk kiemelkedő eseményeit, nemzeti ünnepeinket ábrázolja. Első önálló kiállításuk megrendezése óta igen szép nemzetközi sikereket értek el. 1970-ben a varsói nemzetközi plakát biennálén és a brnoi alkalmazott grafikai biennálén díjat nyertek. Mostani kiállításuk március 30. és április 16. között a Janus Pannonius Múzeumban, majd április 19. és május 6. között a József Attila Művelődési Házban tekinthető meg.

Megalakult a Fiatal Írók Köre

A Magyar Írók Szövetsége székházában tegnap este 75 fiatal író, költő, részvételével megalakult a Fiatal Írók Köre.

Simon István, az Írószövetség titkára köszöntötte az alakuló közgyűlésen megjelent fiatal alkotókat, megemlékezett a fiatal írók munkaközösségéről, a tegnap megalakult csoport előnyéről, annak tevékenységéről, eredményeiről, és hiányosságairól.

Elkészült a Fiatal Írók Köre alapszabályzata. Az Írószövetség titkára ismertette az alapszabályt.

Eszerint a Fiatal Írók Köre hármas célkitűzést valósít meg: ideológiai-politikai segítséget nyújt a tagoknak, igyekszik a művészeti munka színvonalát emelni, az Írószövetség a fiatal írók szociális- és anyagi gondjait az eddigieknél fokozottabb figyelemmel kíséri, és hatékonyabb segítséget nyújt e téren is a pályakezdőknek.

A bevezetőt hozzászólások és vita követték. Felszólalt többek között Dobozy Imre, az Írószövetség főtitkára is.

Az alapító tagok közé számos vidéken élő fiatal írót is meghívtak — többek között — Pécsről Bebesi Károlyt, Kampis Pétert, Marafkó Lászlót és Meliórisz Bélát.

A megjelent alapító tagok hét tagú vezetőséget választottak.

Dolgozókat felvesznek

GYAKORLOTT GÉPÍRÓT ALKALMAZUNK, VÁLTOTT MŰSZAKBAN, VASÁRNAP IS. JELENTKEZÉSEKET IRÁSBAN „SZERKESZTŐSÉG" JELIGÉRE A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE KÉRJUK. (—)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót, valamint könyvtári raktárkezelői munkára férfi munkaerőt keres az Egyetemi Könyvtár, Pécs, Leonardo da Vinci utca 3. (826)

„KLÍMA" Ipari Szövetkezet azonnali belépéssel felvesz hűtéstechnológiai szerelő szakmunkásokat pápai munkahelyre szerződéses munkára. Felvételre jelentkezés: „Klíma" Ipari Szövetkezet III. üzeme, Budapest VIII. ker., Tavaszmező u. 7. szám. (3344)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat távolsági autóbusz-járataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 33., fszt. 6. (805)

BETANÍTOTT munkára női munkaerőt felvesz a Pécsi Cipőipari Szövetkezet. Madách Imre u. 10. (807)

FORGÁCSOLÓ, hegesztő és segédmunkásokat vesz fel az ÉPGÉP V. Szállítóberendezések gyára Pécs, Vasút u. 2. Jelentkezés az üzemgazdasági osztályon. (729)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat SZŐVŐ, FONÓ, CÉRNAZÓ, CSÉVÉLŐ BETANULÓKNAK. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (1953)

A BEREMENDI AFÉSZ melegkonyhás üzletvezetői képesítéssel rendelkező házaspárt, valamint két fő szakképesített felszolgálót keres, azonnali belépéssel felvételre a Beremendi presszós kisvendéglőbe. Az alkalmaztatáshoz erkölcsi és működési bizonyítvány szükséges. Jelentkezés az ÁFÉSZ központi irodájában. (776)

VEGYGÉPSZER Szerelési Igazgatósága leninvárosi, pétfürdői, kazincbarcikai kirendeltsége felvételre keres: ÁLLVÁNYOZÓ, SZIGETELŐ, BÁDOGOS ÉS MÁZOLÓ SZAKMUNKÁSOKAT. Jelentkezés: VEGYGÉPSZER leninvárosi kirendeltség TVK címén, VEGYGÉPSZER kazincbarcikai kirendeltség BVK címén, VEGYGÉPSZER pétfürdői kirendeltség, VEGYGÉPSZER péti Nitrogénművek címén, VEGYGÉPSZER budapesti központjában, XV., Magvető útja 42. (2298)

A II. SZ. SEBÉSZETI Klinika takarítónőt keres felvételre. (7665)

FIATALOK FIGYELEM! IPARI TANULÓKAT FELVESZÜNK FONÓ, SZŐVŐ SZAKMÁRA. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90,— Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely az előmeneteltől függően emelkedik. Felszabadulás utáni bér havi 1800,— Ft-tól 2000,— Ft-ig. Begyakorolt szakmunkásaink 2200—2800 Ft-ot keresnek. Jelentkezni lehet bármely munkanapon 7-től fél 4-ig. Levélre részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar. Személyzeti oktatási osztály. Budapest, IV., Erkel u. 30. (1620)

„ASCOTA" KÖNYVELŐGÉPHEZ IS ÉRTŐ szakképzett irodagép-műszerészt hosszabb gyakorlattal felvesz pécsi székhelyű pénzügyi intézmény. Sajátkezűleg írt önéletrajzot „Önálló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (8158)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz: kőműves, ács. tetőfedő, bádogos szakmunkásokat, építőgép-kezelőket vizsgával, kubikosokat és kőművesek mellé segédmunkásokat. Vidékieknek útiköltségüket térítjük. Felvétel minden nap a vállalat munkaügyi csoportjánál, reggel 8-tól 12 óráig. (782)

HELYETTESÍTÉSRE gyors- és gépírót keresünk. Jelentkezés az üzemvezetőnél. Gabonafelvásárló V., Felszabadulás út 2. (7671)

VEGYIGÉPÉSZ technikust, lakatos szakmunkást, valamint tejtermék kiszereléséhez férfi és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (7653)

BARANYATERV felvételre keres tervezési gyakorlattal rendelkező 2 fő építészmérnököt és 1 fő gyakorlott gyors- és gépírónőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: BARANYATERV, Pécs, Zrínyi u. 11., személyzeti vezetőnél. (197652)

GYAKORLATTAL és szakközépiskolai végzettséggel rendelkező raktári kiadót keres felvételre vegyes anyagraktárba a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés: A Központi Anyagraktár vezetőjénél, Pécs, Felszabadulás út 16. sz. (197653)

A SZENTLŐRINCI Téglagyár felvesz nyersgyártói (kocsirendező, elszedő, lerakó) és kemence-munkásokat (be- és kihordó). Jelentkezés az üzem vezetőjénél. (197658)

ELEKTROTECHNIKUST szabványossági — felülvizsgáló munkakörbe és villanyszerelőt javítási munkára felveszünk. ELGÉP Kirendeltség, Pécs, Jókai u. 35. (254393)

MEGFELELŐ képesítéssel rendelkező belső ellenőrt keresünk. Jelentkezés „Minimum 5 év" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (197663)

A JOGTUDOMÁNYI Egyetem 1 szakképzett karbantartó asztalos szakmunkást alkalmaz. Jelentkezés Pécs, 48-as tér 1. III. em. Gazdasági igazgatóság. (197661)

ÉRETTSÉGIZETT női dolgozót adminisztratív munkakörbe felvételre keres az Építőipari Szállítási Vállalat Pécsi Szállítási Üzemegysége Pécs, Megyeri út 26. Jelentkezés az üzemgazdasági osztályon (197648)

A BUKKOSDI Állami Gazdaság Margitmajorba tehenész szakmunkásokat keres felvételre. Szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés az üzemegységvezetőnél. Vásárosdombó, Margitmajor. (197654)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat felvételre keres hídépítésben jártas szakmunkásokat, ácsokat, valamint segédmunkásokat és takarítónőket. Felvételre jelentkezés: az 1. sz. Építésvezetőség vezetőjénél. Pécs, Felszabadulás útja 16. sz. (197672)

TAKARÍTÓNŐT állandó délutános műszakra felveszünk. Jelentkezés: Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat. Munkaügyi osztály Pécs, Felszabadulás útja 107. (197665)

PÉCSI IPARI Vállalat gyakorlott közgazdászt keres, üzemegységvezetői munkakörbe. Jelentkezéseket „Termelés" jeligére kérjük leadni a Sallai utcai hirdetőbe. (197674)

A PÉCSI Nemzeti Színház azonnali belépéssel színpadi munkásokat alkalmaz. (254606)

SPECIALIS automata berendezések üzembentartásához, többirányú műszaki érdeklődésű és hozzáértésű, lehetőleg elektroműszerész szakembert keresünk. „Önálló munkakör" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (8118)

FIATAL asztalos szakmunkást felveszünk. Tempó asztalosműhely, Kőczián S. u. 1. (7656)

A „kék" Duna kék ága

Új, a régihez hasonló kék Duna folyik majd 20 kilométer hosszan a régi folyóval párhuzamosan Bécs külterületén. Az idegenforgalom, a vízijátékok, evezős és vitorlásversenyek részére fenntartott Duna-ág szebb, tetszetősebb lesz, mint a személyi és áruforgalom számára szolgáló „idősebb testvére". És valóban kék lesz, mert speciális tisztítóberendezés gondoskodik arról, hogy a víz visszanyerje a Johann Strauss korbeli színét.

A két folyóág közötti, körülbelül 200 méter széles földsávot kizárólag sportlétesítmények és szórakozóhelyek részére tartják fenn. Ezen a területen ahol csak gyalogszerrel lehet közlekedni, teniszpálya, futballpálya, korcsolyapálya, játszótér és csónakház épül majd.

A bécsiek ezt az 1980-ra 125 milliárdos költséggel épülő második Duna-ágat nemcsak azért hozzák létre, hogy növeljék a sport- és szórakozási lehetőségeket. Elsődleges céljuk az, hogy biztosítsák magukat a régi folyó megújuló támadásai ellen.

A régi Duna folyása sohasem volt nyugodt. A gyorsfolyású, örvénylő víz nagyon sok gondot okozott a bécsieknek. 1870-ben szabályozták a folyó medrét, egy sor mesterséges csatorna segítségével az „Alte Donau" ma már sokkal biztonságosabb, mint hajdanán. Tekintettel arra, hogy a folyó rendkívül bővízű, nagyon sokszor kilép medréből és komoly károkat okoz.

A bécsiek most úgy gondolják, hogy korszerű gépi berendezés segítségével minden körülmények között biztonságos szinten tudják tartani mindkét Duna-ág vizét.

„Nem fizetek — bírósági döntést kérek"

Amíg egy ügy tárgyalásra kerül

A tárgyalóteremben mindenki feláll. — feszült figyelemmel várják a tanácsvezető bíró szavait: „A Népköztársaság nevében kihirdetem a bíróság ítéletét..."

Körültekintő, alapos vizsgálat, tanúk kihallgatása előzi meg egy-egy bírósági ítélet kihirdetését. Milyen utat tesz meg az „akta", amíg a tárgyalóterembe kerül? Mennyi kézen fordul meg, hol iktatják, szignálják, hol kap számot és még egy sor kérdésre kerestünk választ. Válaszadóul a Szigetvári Járásbíróságot „kértük meg".

◇

— Nagyon fontosnak érzem a munkámat — mondja Hipp Józsefné, a bíróság egyik hivatalsegéde. — Reggelenként nyolc órakor utam a postára vezet, — az egyes ablaknál átveszem a „sima" leveleket, a kettesnél az ajánlottakat. Sok ügy van ezekben a borítékokban... A napi postát az elnöki főelőadó asztalára teszem...

Öt éve így kezdi munkáját. Mindig pontosan, sohasem késve. Hasonlóan mint Kovács Józsefné, a másik hivatalsegéd. Hetente váltják egymást. Számítani lehet rájuk, „hozzák az ügyeket".

Szabó Sándornénak, az elnöki főelőadónak asztalán „katonás rendben" sorakoznak a postáról érkezett ügyek.

— Az én egyik munkám, hogy a leveleket fölbontsam és osztályozzam — mondja. — Öt évi gyakorlatom van már, — nem okoz különös fejtörést az osztályozás, aztán mind a polgári, mind a büntetőügyeket átviszem az irodavezetőhöz...

Nemcsak egyszerű „osztályozás" a munkája. Ő intézi az elnöki ügyeket, de a bíróság gazdasági ügyeit is: villanyszámlát, telefondíjat is fizet, tőle kapják a tanúk az útiköltséget, ha a beadványra okmánybélyeg kell, nála vásárolható.

— A papírokra írt betűk emberi sorsokról beszélnek — mondja. — Engem különösen a gyerekekkel foglalkozó „történetek" érdekelnek. Ha a két szülő nem érti meg egymást, — válásra kerül a sor. Sajnos legtöbbször a gyerek sínyli meg a felnőttek viszálykodását. A gyerek, aki semmiről sem tehet. Szomorú ügyek ezek...

◇

A központi iroda vezető előadója Brigovácz Andrásné. Nagy ívű iktatókönyvekkel teli az asztala. Nyolc éve dolgozik itt. Nézzük: milyen ügyeket kapott ma?

Egy táviratot mutat:

— Egy jogtanácsos értesít ebben bennünket, hogy kéri a tárgyalás megtartását távollétében is... Itt ez a másik egy becsületsértési ügy.

Két dossziét mutat.

— Ezeket már iktattam — mondja. — A 20 103-as számú dosszié, fuvaros perli a Mecseki Erdő és Fafeldolgozó Gazdaságot munkabér miatt... Ez a 20 102-es dosszié pedig, igen, ebből is bírósági ügy lesz... Az áll benne, hogy a villányi technikum kollégiumában szalagavató ünnepség volt. Az egyik fiú elkérte barátja motorkerékpárját, mondva „fordul egyet". A kanyarban azonban felbukott, — a motorkerékpár megrongálódott. Édesapja hajlandó volt a hirtelenjében megbecsült 2000—2500 forint kárt megfizetni, részletekben. Ezer forintot már meg is fizetett, de később táppénzes állományba került, a következő részletet nem tudta fizetni. Ügyvédi felszólítást kapott: fizessen még 2500 forintot. Mint az ügyiratban áll, — tiltakozik ez ellen, — ugyanis már ezer forintot fizetett. Azt írja: ha már ügyvédnek adták át az ügyet, akkor most már én kérem, hogy döntsön a bíróság, mennyit kell még fizetnem. Addig nem adok egy forintot sem...

◇

Ügyek, sorsok kerülnek itt az iktatókönyvbe, polgáriak, büntetők egyaránt. Útjuk innen a bíróság elnökéhez vezet, — dr. Bertha Pálhoz.

— Nincs nagy választék, — a büntető ügyeket magamra, a polgáriakat kollégámra, dr. Fekete Bálintra szignálom — mondja.

Kimutatást vesz elő.

— Évekre visszamenően legtöbb a házassági per, aztán a kisajátítási eljárásból eredő kártalanítási per... Szépen fejlődik a város, új házak épülnek, kell a terület. A tanács kisajátítja, megajánl a tulajdonosnak egy összeget, de a tulajdonos többet akar kapni. Így aztán itt dől el a per. Jelentős a számuk a szerződéses viszonyból eredő pereknek is, — üzemek, termelőszövetkezetek ügyeiben kell igazságot szolgáltatnunk.

Közel tíz éve vezeti a bíróságot. Önmagáról kérdezem, de munkatársairól beszél. Azért szeret itt dolgozni, mert nagyszerű kollektíva kovácsolódott össze. A Munka Érdemrend ezüst fokozatával tüntették ki két éve. „Úgy érzem, ebben része van az egész kollektíva jó munkájának is."

— Érkezett-e érdekesebb ügy?

Íróasztaláról dossziét vesz elő, abban lapozgatva válaszol:

— Igen. Ez például egy hazatérés megtagadása. A vásárosbéci termelőszövetkezet egyik szerelőjéről van szó. Egy korábban disszidált maszek lakatos kisiparos, akivel jó ismeretségben volt, — kicsalta Ausztriába. „Gyere, majd jó munkát biztosítok neked" — írta. Hitt az ígéretnek, — elment. Családját itt hagyta. Anyósa jött hozzánk, vagy hat levelet mutatott, a veje írta: haza akar jönni, de autóbaleset érte, most kórházban van. Ha meggyógyul jön, biztosan jön, már megbánta az egészet — írja.

A napi ügyek mellett tudományos munkát is folytat. Három évi munkával lényegében már elkészült „Az ifjúság elleni büntett társadalmi háttere és törvényi tényállása" című dolgozattal. Széleskörű a társadalmi munkája: megyei tanácstag, vezeti a járás megyei tanácstagi csoportját, egyik tagja az ügyrendi bizottságnak, intézi három községből tevődő választóinak gondjait, — pártvezetőségi tag is.

— Nem szeretek tétlenkedni és munka is akad...

A polgári ügyek bírája dr. Fekete Bálint. A tárgyalás szünetében váltunk néhány szót.

— Most egy válóperi békéltető tárgyalásom van — mondja. — De úgy tűnik „nem lesz béke"... Az alperes váltig hangoztatja: ő szereti a feleségét... Hiába, a feleség válni akar.

Kovács Józsefné a polgári perek jegyzőkönyvvezetője. Czucz Istvánné a büntető ügyek tárgyalásakor látja el a jegyzőkönyvvezetői feladatot.

Jó összhang, hozzáértés és ügyszeretet kell a munkához. Így jut el egy ügy a tárgyalásig, az ítélethirdetésig. Így végzik felelős munkájukat a szigetvári járásbíróság dolgozói.

(Garay)

A busó-bélyegek ürügyén

A bélyeggyűjtőkkel együtt kellene örülnünk — ismét egy, a szűkebb hazánkra utaló bélyegsor került forgalomba. Szívesen ragasztottuk leveleinkre korábban — ha hozzájutottunk — a Hunyadi szobrot, az egyetemalapító királyt, vagy Janus Pannoniust ábrázoló bélyeget, s most talán valamelyik busó maszkos bélyeg is jobban illik baranyai postabélyegzővel útnak induló küldeményre... Csak egy baj van vele: sehogysem tetszik. S ezzel együtt több magyar bélyeg nem tetszik!

Miért akadunk meg éppen a busón? — talán ezen a példán lehet a legjobban bemutatni — néhány szép, korszerű külföldi népi-maszkos ábrázolás-testvérével összehasonlítva —, hogy néhány igényes nyomdai kivitelű bélyegünk milyen igénytelen grafikai munka. Ennyire alkalmatlanok lennének a bélyegtervezés feladatára a magyar grafikusok? — Biztosan nem,



éppen ellenkezőleg, a magyar grafika világhírű! S ha nem is a legkorszerűbb, de kétségtelenül színvonalas és modern grafika jellemzi egyéb nyomdatermékeinket, plakát- és könyvművészetünket s más alkalmazott grafikai művészeteket, esetenként a magyar bélyegeket is. Ha egyszer alkalmunk adódott megismerni például az Iparművészeti Főiskola hallgatóinak diplomamunkáját, nem értjük, hogy a bélyegkiadásban — ebben a mindennapi, s tömegek ízlésére ható képzőművészeti jellegű termékben — miért az elmaradottabb ízlésű, sokszor színvonaltalan grafikusok művei tekintenek ránk százezer, milliós példányban.

Nézzük a busómaszkokat: elaprózott, hasonlítani akaró ábrázolás — pedig a formai összefogást, esetleg absztrakciót kínálja a téma. Még a reális fotóábrázolás módszerével is jobb, világosabb kompozíciók kínálkoztak volna, nem is beszélve a fotográfikáról! De ha már a naturális ábrázolást választotta a megrendelő, vagy tervező, miért hamis? — ha színes, miért tarka? Megpróbáljuk leírni az egyik bélyeget: türkiz arcú busófigura sárga arccal, piros szájjal és szemöldökkel, nagy gurgula szemekkel (!), s mindez narancssárga-lila satírozott háttérben. Megborzongtató látvány!

A mohácsi busómaszkok valóban ijesztőek — de a valóságban nem elijesztő giccsek.

Varga

Ezeréméteres zuhanás

Ravil Maturin, Penza szovjet város repülőklubjának tagja nemrég hajtotta végre életének első ejtőernyős ugrását. Amikor ejtőernyője nem nyílt ki, zavarában megpróbálta működésbe hozni a tartalékernyőt, amely egyébként kinyílt volna. A kapkodás következtében mindkét ernyő csukva maradt és Maturin ezer méteres zuhanás után a mentőautóban tért magához. Életét az óvta meg, hogy egy vastag hótakaróval fedett völgyhajlatba esett. A balesetet combtöréssel és kisebb agyrázkódással úszta meg.

A világ legdrágább gyapja

Ulia Ulia az Andokban fekszik, 4300 méterre a tenger szintje fölött. Ez a tűvel borított fennsík arról nevezetes, hogy itt szabadban legel a vikunya, a láma közeli rokona. A boliviai kormány az Ulia Ulic területet nemrég rezervátummá minősítette.

Ez azt jelenti, hogy itt ezentúl tilos vadászni, nemcsak vikunyára és alpakára (ez az állat is a láma rokona), hanem kondorkeselyűre, pumára, és minden más olyan állatra is, amelyet kipusztulás fenyeget.

A vikunya gyapja a világon a legfinomabb, ezt az állatot kíméletlenül pusztították.

A vikunyák száma alig húsz esztendő alatt félmillióról 15 000-re apadt. Gyapját legnagyobb mennyiségben Peruból exportálták, a perui kormány azonban egy évvel ezelőtt védett területté nyilvánította Campo Cohata tartományt, ahol a vikunya él.

Ezek itt az ön csomagjai?...

Vámos-mérleg 1972-ről

Ezek itt az ön csomagjai?... Ki ne hallotta volna már ezt a felszólítást, amikor külföldről hazatérvén, megállt a vonata a határátkelőhelyen. A hangra sokaknak erősebben kezdett el verni a szíve, na de ne vágjunk a dolgok elébe. Milyen munkát végzett tavaly a vám- és pénzügyőrség? Az alábbi mérleget a Pénzügyminisztérium bocsátotta rendelkezésünkre.

A fővárosi és a megyei parancsnokságok irányításával mintegy száz vámhivatal, illetve vám- és pénzügyőri szakasz végez úgynevezett vámigazgatási feladatokat (ellenőrzi a nemzetközi áru-, utas- és ajándékforgalmat), szeszjövedéki ellenőrzést, a pénzügyi bűntettek és szabálysértések felderítését és az utóbbiak elbírálását.

Tavaly csaknem kétmillió vasúti kocsi, több mint százezer tehergépkocsi, tízezer hajó, illetve uszály és kétszáz repülőgép árurakományát vámkezelték. A személyforgalomban 17 millió ki-, illetve belépő utas találkozott a vámtisztviselőkkel. Az ellenőrzések tanúsága szerint 1972-ben 9308 fő követett el vám- és devizajogszabályt sértő cselekményeket 37 millió forint összegben. Az elkövetők közel egyharmada külföldi állampolgár.

A vám- és pénzügyőri apparátus már készül az idei idegenforgalmi szezonra. Új határátkelőhely létesül Drávaszabolcson, néhány átkelőhelyet korszerűsítenek. A vámkezelést ellátó szervek dolgozói nyelvoktatásban, valamint szakmai továbbképzésben részesülnek, hogy megismerjék a legújabb vámjogszabályokat, felkészüljenek a gyors, udvarias és kulturált vámkezelésre, de egyben a vámszabályokat megsértők elleni erélyes fellépésre.

Komolytalan rovat

SANDA LELTÁR

Szép helyen lakunk. Van itt négy- és tizemeletes ház. Gyep is van. Amit előbb vetettek, azt már lehet taposni. Az új még csak serken, zöld már, de a kövek mellett kikopott. Sok helyen alighanem pótolni kell majd.

Északra látható a televíziótorony. Most már szép! Délen, szép időben felsejlenek a villányi hegyek. Ha odáig nem látni, akkor párás kékség ködlik a távolból.

A televíziótoronytól délre van nyolc kukaedény. A szemét legnagyobb része gyakorta benn van. Néha azonban arra hivatott egyének reggeli kutatómunkájukat végzik, s a hasznos hulladékot zsákba teszik. A használhatatlan visszarakásáért nem fizetnek.

Délre nyíló ablakunk alatt van egy játszótér, kisgyerekeknek, de gyakran nagyobbak is játszanak ott. Úgy 25—30 év körüliek. Ezért a hinták csak 50 százalékosak, mert csak az egyik jó.

Van egy pörgettyű is. Nem tudom a pontos nevét, s jobb híján hívom így, azt a pörgős alkalmatosságot, amelyiknek székeiben kis srácok ülnek és az erősen pörög. Most nem pöröghetnek, mert itt jártak az „erős fiúk" és megforditották ügyes csellel az egészet. Így az ülőrészek lefelé vannak.

Található még 464 eldobott papírdarab. Miért éppen 464? Mert eddig számoltam csak őket! A területnek kb. az ötödét néztem át. Tessék szorozni!

Életszínvonalunk változása szintén lemérhető. Hála a televíziós és rádiópropagandának, kevesebb zsírt fogyasztunk és több Vénusz étolajat. Az a nagy doboz, ami a gyep közepén hever, eredetileg Vénusz étolajos flaskákkal volt tele. Nyilvánvaló, hogy étolajat többet használunk, mint disznózsírt, mert eldobott disznóólat nem találtam.

Gazdagodásunkat jelzi az autó is, illetve azok a kis olajos bádogdobozok, amikre rá van írva: AGIP WOOM. Érdekes módon eldobott benzines kanna nincs!

Építkezünk is! Nem mi, mindenki! Az építkezés alapanyagai gyakorta és különféle helyeken megtalálhatók. A söderhalom eltűnt, most kavics jön helyette, majd jön a tégla is!

Jön, de nem megy!

Van délnyugatra két vasajtókeret. Ezekkel tanácstalan vagyok. A gyepen fekszenek és háromszor akkorák, mint egy szobai ajtóé, de kisebbek, mint a terasz ablakáé. Régóta itt vannak, most nem tudom mit építenek rá?

Területünk ki van világítva. Azt hiszem higanygőzlámpának hívják ezeket. Mindössze egy döglött be. Inzultálták szegényt!

A lámpák szívóssága valósággal meglep! Tetszik ezeket ismerni ugye? Oszlopon állnak, körte alakúak és a tetejükön van egy fedő. Az egyiken nincs! Az üveg fele is hiánycikk. Mégis világít! Makacs lámpa!

Egy harmadiknak a teteje viselkedik érdekesen, a szélkakast helyettesíti és minden szellőre rezdül egyet és zörög. Itt is jártak az „erős fiúk". Csak, hogy mászhattak fel oda? Talán egymás vállára álltak?

A telefonfülkével is leszámoltak. A munka nem volt teljes, mert telefonálni lehet, csak szélben hat kissé zavaróan, mert hupog a tető. Erős szélben nagyon hupog.

Kisebb vagyontárgyakat is szemügyre vettem. Olcsóbb minőségű szalámi (parizernek nézem), négy fél kinyomott citromhéj, hét féligrágott alma, egy kefires és két Fincsis doboz, vatta, felmosórongy, egy csomag retek (szatyorból eshetett ki) egy nylonharisnya és rengeteg kutyagumi. Annyi kb., mint a papír. Bár az utóbbit nem számoltam.

Környékünk gazdagodását jelzi a televíziós készülékek szaporodása is. Eggyel megint több van, mert a doboza szintén a gyepen látható.

Ezek vannak pillanatnyilag. Mire a cikk megjelenik, lehet, hogy nem lesz a televíziós doboz, de lesz helyette néhány samponos flakon, TIP 6-os flaska és a kefires dobozokat talán arrább viszi majd a szél és helyette törött sörösüveg lesz látható.

Szeretnék egy mozgalmat indítani, aminek az lenne a címe: Hogy tehetnénk városunkat szép, tiszta szemétdombbá?

De minek indítsak?

Hála városunk polgárai közreműködésének, máris azok vagyunk!

Szőllősy Kálmán



Húsvéti fiúöltöny vásár!

30—40 százalékos árengedménnyel

DIVATOS ALAPANYAGOK!
TAVASZI SZINEK!
TÖBB SZÁZ ÖLTÖNY 6—16 ÉVES KORIG!

MIERU KER PÉCS

6— 8 nagyságig	340 Ft helyett	221 Ft
	370 Ft helyett	222 Ft
9—10 nagyságig	410 Ft helyett	246 Ft
	406 Ft helyett	284 Ft
11—12 nagyságig	350 Ft helyett	270 Ft
	410 Ft helyett	267 Ft
13—14 nagyságig	575 Ft helyett	374 Ft
	630 Ft helyett	378 Ft
15—16 nagyságig	610 Ft helyett	397 Ft
	710 Ft helyett	497 Ft

PÉCSETT az Ifjúság! Áruházban, — KOMLÓN a Csille Áruházban, SIKLÓSON a Központi Áruházban, MOHÁCSON a Gyermekruházati szaküzletben.

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk, sógorunk, nagybácsink és kedves rokonunk,

IVANOVA SANDOR

volt MÁV mozdonyvezető, március 28-án 53 éves korában, türelemmel viselt hosszú betegség után elhunyt. Temetése április 3-án, kedden fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapám testvérünk,

ZSILLI DEZSŐ

nyugdíjas városi tisztviselő, életének 83. évében váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 3-án, kedden du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. SERES SANDORNÉ

életének 71. évében csendesen elhunyt. Temetése április 3-án 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett testvérünk,

DR. ERNŐHÁZY EMILNÉ

hamvait április 3-án du. 3 órakor búcsúztatjuk a kápolnából.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, nagynénink és sógornőnk.

ÖZV BOBANOVITS KÁLMÁNNÉ

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése április 2-án, hétfőn du. fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

KOVRIG EMIL

f. év március 23-án életének 65. évében Budapesten meghalt.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósom, férjem, testvérem és sógorunk,

KOVACS SÁNDOR

nyugdíjas, életének 67. évében rövid szenvedés után meghalt. Temetése április 3-án, kedden fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, testvér és kedves rokon,

PÁL ISTVÁNNÉ

sz. Török Anna 52 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése április 2-án, hétfőn du. fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk apósunk és nagyapánk,

MOCZÁR MÁTYÁS

80 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése Pécsbányatelepen hétfőn fél háromkor. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KONKOLY THEGE DEZSŐNÉ

március 28-án 82 éves korában elhunyt. Temetése április 3-án, kedden 2 órakor lesz. Konkoly Thege család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik HLASZNI ANTAL temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Járási Építő KTSZ és a Sütőipari V. vezetőségének és munkatársainak, a szomszédoknak és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyánk, özv. GARAI JÓZSEFNÉ temetésén bármi módon részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen, drága halottunk,

HARCOS JENŐ

temetésén részt vettek, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Szikra Nyomda Szakszervezeti Bizottságának, a gépszedő és tördelő dolgozóinak, a Vegyesipari V. könyvkötő részlegének a küldött koszorúkért, valamint a temetésen való megjelenésükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

PERESITS ISTVÁN

málomi lakos temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Városi Tanács II. ker. Hivatal dolgozóinak. Peresits és Perlaki család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk, DECSI JÁNOSNÉ temetésén való részvételükkel, koszorúk, virágok és táviratok küldésével mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló Decsi és dr. Molnár család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

DR. HANG FERENCNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik hűséges élettárs, szeretett apa, drága nagypapa, após, testvér,

SZIGECSAN VINCE

újhegyi lakos, temetésén bármi módon részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Felvételre keresünk

MINŐSÉGI MUNKÁT VÉGZŐ

ívhegesztőket, kiemelt munkabérrel

valamint

AUTÓVILLAMOSSÁGI SZERELŐT ÉS KÖNNYŰGÉPKEZELŐT

JELENTKEZNI LEHET:

Baranya m. Állami Építőipari Vállalat

PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 56. SZ
Munkaerőgazdálkodáson

— **Olasz tengerparti üdülés 10 napig júniusban.** Részvételi díj: 4750. Jelentkezni lehet: Cooptourist, Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-407. (x)

— **Elveszett március 28-án délben** Széchenyi tér és Jókai téri útvonalon egy aranytű, két szarvasfoggal. A becsületes megtalálót kérem jutalom ellenében leadni, mert nagyon kedves emlékem. Horvay, Pécs, Geisler E. u. 19. félemelet. (x)

— **Elvesztettem sárgás velúrkalapomat** a Székesfehérvár utcában 29-én reggel. Kérem a becsületes megtalálót szíveskedjék a Nemzeti Bankban leadni.

— **LOVAGI LAKOMA GYERTYAFÉNYNÉL!** Április 2-án, hétfőn este 7 órakor a Siklósi „VAR" Éttermében, a részvételi jegyek az üzletvezetőnél kaphatók. (x)

A MERKUR Személygépkocsi-értékesítő Vállalat

értesíti kedves vásárlóit, hogy

SKODA S-110 L

típusú személygépkocsira (ára: 79 000 forint) 1973. évi szállításra

a készlet erejéig típusmódosítási igényeket fogad el

Kedves vásárlóink típusmódosítási igényt jelenthetnek be, akik 1972. december 31-ig bármilyen típusú személygépkocsit rendeltek meg vállalatunknál, s jelenleg is érvényes előjegyzésük van.

Akik a fenti típust kívánják megvásárolni, típusmódosítási szándékukat AJÁNLOTT LEVELBEN JELENTSÉK BE vállalatunknak (MERKUR, Személygépkocsi Értékesítő Vállalat, 1392 Budapest, VI. ker., Szív u. 60.).

A típusmódosítási igényeket a beérkezések időrendjében sorszámozzuk, besorolásukról és elfogadásukról harminc napon belül értesítést küldünk.

A fenti típus műszaki adatairól felvilágosítást autószalonjaink:

Budapest, V. ker., Martinelli tér 8.
(Telefon: 204-018)

Budapest, VI. ker., Népköztársaság útja 8
(Telefon: 124-249)

Budapest, VI. ker., Lenin körút 77.
(Telefon: 117-290) adnak.

merkur Személygépkocsiértékesítő Vállalat

állás

Szikvízkihordót keresek. Pécs, Magyarürögi út 8.

Jogosítvánnyal, gépkocsival rendelkező, kezdő gépkocsivezetők továbbképzését vállalom. Maráczy Ottó, Kolozsvár u. 7. Telefon: 16-816.

lakás

Elcserélném kétszobás, távfűtéses, balkonos lakásom egy kétszobás, kertes házra. Leveleket „Naptény" jeligére kérem a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú összkomfortos albérletet keres, egyedülálló, értelmiségi fiatalember. Tel.: 13-532.

Elcserélném kertes-magánházban lévő, félkomfortos, szoba-konyhás lakásomat tanácsiért, magányos nővel. „Olcsó bér" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú bútorozott szoba, főzőfülkével kiadó. Értelmiségi, gyermektelen házaspárnak. István u. 46.

Elcserélném két szobás komfortos lakásomat, egyszobásra. Komló, Vörösmarty 18. Langer.

IBUSZ-on keresztül vállalat részére kiadó 5 szobás összkomfortos villa, víztől 3 percre. Balázs István, 3624 Balatonszárszó. Petőfi S. u. 3.

gépjármű

S—100 Skoda 13 000 km-rel eladó. Pécs, Torda u. 16.

Renault—10 gépkocsi eladó, megéri. Abaligeti, Orfű, Tízép-bolt.

408-as Moszkvics 67 ezer km-rel műszaki vizsgázott sürgősen eladó. Érdeklődni: Sellye, Kiss G. u. 7. Géczi.

CO rendszámú fehér Wartburg sürgősen eladó. Érdeklődni minden nap Vókány, Táncsics M. u. 18.

Fehér Audi 60 Luxus IB rsz. igényesnek eladó. „170 ezer" jeligére Szeged, Sajtóház.

Eladó egy garázs és egy 350-es Jawa motor. Érdeklődni: Komló, Vörösmarty 18. Langer.

TOPOLINÓ jó állapotban eladó. Asztalos János u. 12. Tarlós.

Skoda S—100 eladó. Megtekinthető Pécs, Kalinin út 35. fsz. I. Szombat, vasárnap délután.

Nyereményes fehér Wartburg eladó. Megtekinthető vasárnap. Magyarürögi u. 17-ben.

FORD CORSAIR igényesnek eladó. Komló, Kórház Telefon: 82-270.

Polski Fiat 1500-as fehér 1 éves eladó. I. ker. Gyár u. 15. Tel.: 11-814.

Skoda S 100-as eladó. Mohács, Budai Nagy Antal u. 2.

Eladó 426-os Moszkvics Combi, másfél éves 22 000 km-rel. Megtekinthető szombat, vasárnap Pécs, Garai u. 27. Molnár.

Garázsban tartott Skoda S—100 eladó. Pécs, Polack M. u. 6/B. I. em. 8.

Fiat 750-es special motorral és Fiat 500-as eladó. Cím: Resetár, Pécs, III. Nagyvárad u. 11. II. em.

ingatlan

330 négyszögöl, részben szőlő eladó. Kórösi Cs. 2/c. fsz. 1.

Régi sörgyárnál 4 bold föld eladó vagy bérbe kiadó. Érdeklődni: csak vasárnap, Pécs, Torda utca 43.

Patacson, 210 négyszögöl szőlő épülettel, felszerelésel eladó. Érd.: Páfrány u. 9. Varga.

350 négyszögöl szőlő és gyümölcsös a 26-os buszvégállomásnál eladó. „Termés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Haromszobás, kertes ház, egy szoba, konyha, éléskamra beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Magyarürögi út 8. Telefon: 14-708.

500 négyszögöl fiatal szőlő gyümölcsös Makárteto déli részén, város felé néz, eladó. „95" jeligére Sallai u. hirdetőbe.

Siklóson 5 kh szántóföld és 820 négyszögöl szőlő, termő eladó. Érdeklődni: Siklós, Vértanúk u. 32. Fekete József.

Elcserélném miskolci, kétszobás, I. emeleti, gázfűtéses, szövetkezeti lakásomat hasonlóra, vagy nagyobb pécsire. Cím: Csinos Mihály, Szászvár, Arany J. u. 28

Eladó Bálicsban 492 négyszögöl gyümölcsös, megosztva is. Érdeklődni: Uránváros, Gulyás Józsefné, Hajnóczi u. 13/a.

300 négyszögöl gyümölcsös 3 éves eladó. 26-os végállomástól 5 perc. Pécs, Béke u. 13.

Pellérdi hegyderékon 400 négyszögöl bőtermő szőlő eladó. Pellérd, Damjanich u. 14.

Eladó 257 négyszögöl gyümölcsös és 350 négyszögöl üres terület olcsón. Érdeklődni: Szigeti út 17. sz. fsz. 2.

500 négyszögöl gyümölcsös eladó, Pécs, Rácváros, 47/b. Érdeklődni lehet: Aradi József, Baja, Szentlászló u. 9.

Pécs legszebb helyén 1000 négyszögöl szőlő lakható épülettel beköltözhetően eladó. Vagy elcserélhető családi házért vagy lakásért, parcellázva, szoba konyha, éléskamra, ólak, víz, villany van. Közlásság tér 6 sz. f. 1.

Házhely 162 négyszögöl Engels út mellett, Kispostavölgyben 800 négyszögöl barackos eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Vennék kicsi házat készpénzért bárhol. Ajánlatot ármegjelöléssel „Családi" jeligére Sallai utcai hirdetőbe.

Pellérden a Hátúti dűlőben előkelő helyen, műút közelében 320 négyszögöl jó karban lévő szőlő eladó. Érdeklődni lehet: Pellérd, Kossuth u. 24. sz.

Családi ház három szoba összkomfort, ugyanott telek eladó. Fonyód, Szt. István út 82. Basics Ferenc.

Eladó: azonnal beköltözhető családi ház. Tótszentgyörgy, Kis u. 79. sz. 600 négyszögöl terület gazdasági épületekkel együtt. Érdeklődni: mindennap hétvégén.

Ipacsfa, Vörösmarty 1. alatt két szoba-konyhás ház 650 négyszögöl területtel 50 000-ért eladó. Érdeklődni a helyszínen du. 5-től.

Komló Mecsekjánosiban házhely építőanyaggal eladó. Fő u. 120.

Családi ház Tanárképzőnél eladó. Bagoly dűlő 10. (Csoronika, Szép).

Három szoba konyhás családi ház, garázzsal, melléképületekkel, 250 □-öl kerttel eladó. Érdeklődni mindennap. Vókány, Táncsics M. u. 18.

Málom, Alsó u. 5. számú ház, nagy kerttel és gyalupad eladó.

Szőlő 290 négyszögöl Középgyükésen eladó. Cím: Lukács Béla, Kertváros, Varsányi u. 2. I. em. 4.

Szabolcsi szőlőhegyen eladó 800 négyszögöl szőlő, ebből 400 négyszögöl szőlő, gyümölcsös és 400 □-öl szántó. Érdeklődni: Rubenszki Józsefné, Pécs, Liszt F. u. 2.

Felsőhavi u. 24. sz. alatti utcai házrész (szoba, konyha, elő- és fürdőszoba, kamra) azonnal beköltözhetően eladó. — Érdeklődni a helyszínen szombat, vasárnap.

CSALÁDI HÁZ ELADÓ. Engels út 42. szám.

Cserkúti szőlőhegyen 1000 négyszögöl szőlő eladó megosztva is. Érdeklődni Cserkút, Kültelek 50. Bélint József.

Pécs-tónál sürgősen eladó, 218 négyszögöl telek, felügész téglaépülettel. Érdeklődni lehet: Tatai Ferenc, Pécs, Péter u. 40/a.

Haromszobás, összkomfortos családi ház eladó, v. kisebbért elcserélhető. Megtekinthető hétközmap du. 2 órától vagy vasárnap egész nap. Somogyi Béla u. 9.

Eladó egy szoba komfortos házrész, esetleg főbérleti kétszobásra cserélném. Péter u. 38/2.

Első emeletig, kétszobás vagy nagyméretű másfélszobás, erkélyes lakást, garázssal vagy garázs lehetőséggel vennék Pécs jobb helyén. OTP átvállalással. „Közeli beköltözéssel" jeligére a Hunyadi u. hirdetőbe.

Telek eladó Orfűn, 249 négyszögöl. Érdeklődni: Atléta u. 2. sz.

Belvárosi családi ház, beköltözhetően olcsón eladó, Pécs, Mandula u. 1/2. Mindennap, Kissék.

560 négyszögöl szőlő Ürögfelsőhegyen eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Petőfi u. 30. 17 óra után, első csengő.

Eladó Pécsújhegy Kokas u. 105. sz. ház 300 négyszögöl szőlővel.

Donátus Csurgó dűlőben 400 négyszögöl fiatal szőlő eladó. Érdeklődni Vilmos u. 37. naponta 15 óra után.

Kétszintes ikervilla, felerészben sürgősen eladó Balatonfenyvesen Kiss u. 9. Víztől 100 méterre. Érdeklődni vasárnap.

Duna mellett nyaralónak alkalmas hely eladó. Mohács, Park u. 3/a. Lakatos.

385 négyszögöl szőlő kis épülettel, Patacson eladó. Érdeklődni: Péter u. 14.

Eladó 1 szoba konyhás mellékhelyiségekből álló családi ház 86 négyszögöl kerttel, vagy lakásért elcserélném. Gyopár u. 17. Havi templom. Érdeklődni: szombaton délután, vasárnap egész nap.

Háromszobás, összkomfortos, belvárosi kertes házrész eladó. Kisebbre cserélhető. Tel.: 21-628.

HÁZ ELADÓ, szoba konyhás, kerttel, gazdasági épületekkel. Jó közlekedés, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni: Mészöd, Sagvari E. u. 32.

Kétszobás, távfűtéses ugyancsak második emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Tűzér utcánál" jeligére Bem u. hirdetőbe.

Harkányban 200 négyszögöles házhely eladó, építőanyaggal. „Tavasz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

390 négyszögöl újtelepítésű szőlő, Donátus legszebb részén eladó. Templomtól 2 perc. Csurgó dűlő 7/a. Érdeklődni: Magyarürögi út 46.

252 négyszögöl szőlő, barackos, beköltözhető kétszintes épülettel, minden elfogadható árért eladó. Palacs, Bajmi dűlő 27/a. Telefon: 18-323.

Közép-Daindolban 200 □-öl szőlő, 300 négyszögöl gyümölcsössel 5 éves telepítés, szerszámok bódéval eladó. Érdeklődni: Közép-Daindol 39. sz. alatt 23-as buszvégállomásnál.

Kozármislenyben, Petőfi u. 26. szám alatt kb. 400 négyszögöl rizling szőlő betegség miatt sürgősen eladó.

Mecsekaljai állomásnál lévő kertem, lakóépülettel eladó.

Eladó 369 négyszögöl telek, Csokonyavisonta fürdőtől 1 km-re. Érdeklődni: vasárnap de. Csokonyavisonta II., Fő u. 27. Radák.

Balatonbogláron, a Gömbkiállító mögötti részen, 216 négyszögöles közműves telek az új strandtól 600 méterre eladó. Érdeklődni: Skiba Mihály, Balatonboglár, Petőfi u. 5.

Nemes fajszőlő, présházzal, pincével, kúttal, villanyvezetékkel határos, eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Zárda u. 1.

Két szoba, teraszos beköltözhető ház bálicstetői gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Kun Béla tér 10. Prekesztics. (Megyeri és Athinay u. sarok).

Eladó Hegyszentmárton szőlőhegyen 48 sz. pince teljes felszerelésével. Érdeklődni lehet Táncsics Mihály u. 40/B. és Nagyharsányi kisvendéglő.

Családi ház beköltözhetően eladó. Kiskőmeg u. 15. Diósi útról nyílik.

Eladó beköltözhető ház, a Petőfi utcában. Ugyanott szőlő is. Érdeklődés: Soltl. Lengyel Gyula u. 6.

Pécs jobb helyén, 3 szoba komfortos villaszerű családi házat vennék. OTP átvállalással. Azonnali, vagy közeli beköltözéssel. „Igényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

adás-vétel

Szigetvár, Vár utca 5. ház, beköltözhetően, részletre is eladó Megegyezés szerint.

BOKORRÓZSA ÁRUSITÁSÁT MEGKEZDTEM. Erős Ferenc Gyöngyösi utca 6. (Dózsa György utcából nyílik).

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kapható! VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Kb. 200 mázsa baromfitrágya eladó. Pécs, Lámpásvölgy 48. sz. Számos, 46-os autóbusszal.

Fél hálószoba, — sötét — sodrony matracral együtt eladó. Aradi Vértanúk u. 17-ben. Horváthné.

Eladó 1 éves német juhász szuka, törzskönyvezett Pécsudvard, Felszabadulás u. 26. Érdeklődni: vasárnap egész nap.

Rózsatövek, díszeserjék fényképes virághagymák díjmentes árjegyzéket kérjen Tóth József, 1038 Budapest Csillaghegy posta.

HASZNÁLT BÚTOROK vétele és eladása Mártírok út 16. Telefon: 20-571

Veszek fali ingaórát, régiséget, dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29. Tel.: 18-623. Hívásra házhoz megyek.

Óriásgyümölcs, zöld óriás egres, nagygyümölcsű holland piros és fekete ribiszketövek kaphatók darabonként 8.— Ft-ért. Tornyi kertészmél, Békéscsaba, Sztraka u. 27.

DIVATCIKKEK NAGY VÁLASZTÉKA KAPHATÓ A „SZUPER SZTARBAN" RÁKÓCZI ÚT 73.

200—300—600-as elektromos keltetőgép kapható. Budapest XX., ker. Bem u. 11. sz. alatt Szuhi Ferenc.

NYULATVETEL!

Értesítjük a nyúltenyésztőket, hogy 1973. IV. 3-án

NYULATVÉTEL LESZ az alábbi átvevőhelyeken,

reggel 7—10 óráig.
Pécs, Kertváros, Pannonia utca 6.
Pécs, Kovácstelep, Ürögi fasor 8. szám
Pécs, Rigóder u. 9. szám
Pécs, Tolbuhin út 124. sz.

Az átvételi ár a tenyésztőknek előnyös.

Állatorvosi igazolás szükséges.

EZÜSTKALÁSZ MG. TSZ, BAKSA.

vegyes

Közületek, tsz-ek, magánosok mindennemű külső tatarozást, javítást, átalakítási munkát vidéken is vállalok. Münnich 22. Telefon: 19-361.

Nyakkendő tisztítás, javítás, alakítás: Perczel u. 10. Nyitva: 15—19 óráig.

Műhelyhelyiség a belvárosban átadó. „Nagyméretű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

MENYASSZONYI RUHA, férfi öltöny, koszorúslány ruha olcsó kölcsönzése! János utca 11. szám.



Újabb árucikkekkel bővül a „Mecsek" Áruház választéka

APRILIS 2-TÓL (HETFŐTŐL)
a III. emeleten

ZSIGULI, POLSKI FIAT, SKODA GÉPKOCSIK
felszerelései, alkatrészei és ápolási cikkei vásárolhatók!

Autószőnyegek, disztárcsák, import belső és külső visszapillantó tükrök, külső és belső világító testek, fényszórók stb.

MECSEK AUTÓHÁZ

Röviden

LABDARÚGÁS. Dunaszekcsőn az utolsó forduló előtt állnak a Béke Kupa mérkőzések csapatai. Az élen Dunaszekcső áll nyolc ponttal, Himesháza a második hat ponttal. A harmadik, negyedik és ötödik helyen álló Kölked, Székelyszabar és Geresdlak egyaránt négy-négy ponttal rendelkezik. A hatodik helyen álló babarciak még nem szereztek pontot. Az utolsó forduló mérkőzéseit április 4-én játsszák Dunaszekcsőn, a műsor: Himesháza—Székelyszabar, Dunaszekcső—Kölked.

*

IFJÚSÁGI NAP MOHÁCSON. Április 4-én felszabadulásunk ünnepén érdekes labdarúgóműsor lesz Mohácson. Baranya megye ifjúsági labdarúgó válogatottja a mohácsi járás ifjúsági válogatottjával mérkőzik. Előmérkőzésként a mohácsi járási, és a Mohács városi úttörő válogatott méri össze erejét. Az érdekesnek ígérkező két mérkőzés iránt nagy az érdeklődés.

*

NŐI LABDARÚGÓK VÉMÉNDEN. Nemcsak a férfiak, de a nők körében is népszerű sportág Véménden a labdarúgás. Az elmúlt évben megrendezett KISZ kupamérkőzéseken a véméndi labdarúgók győztek a mohácsi járásban. A női labdarúgás mellett sokan érdeklődnek az asztalitenisz és sakksport iránt is.

*

EGY SPORTEMBER HALÁLA. Nagy veszteség érte Mohács város sportját. Hosszas szenvedés után, 67 éves korában elhunyt Balázs Sándor, aki éveken keresztül a labdarúgószövetség elnökségében dolgozott, az ifjúsági bizottság vezetője volt, az MTE serdülő és úttörő csapatát irányította. A tehetségek felkutotása, az ifjúsággal való foglalkozás volt a szenvedélye. Számos tehetséges sportolót indított útjára.

DP SPORT

Pontot szerezhetett volna a Komló

Rába ETO—Komlói Bányász 2:1 (1:1)

Győr, 4000 néző, vezette: dr. Vincze.

Rába ETO: Palla — Keglovich (Izsáki a 67. percben), Pozsgai, Magyar, Sebök, Nagy, Pénzes, Somogyi, Varsányi, Póczik, Glázer (Stolcz a 67. percben). Edző: Farsang Elek.

Komlói Bányász: Buus — Kótai, Tallósi, Csordás, Horváth, Makray, Bordács, Juhász, Tresch, Orsós (a szünetben Dárdai), Bencsik. Edző: Lantos Mihály.

Verőfényes, gyönyörű napsütéses időben kezdődött a mérkőzés. A győri szurkolók nagyon tartottak a Komlói Bányásztól. Az első percben veszélyben forgott Buus kapuja. Póczik labdáját az előretörő Magyar kapta, és beadás-szerű lövése a kapufáról vágódott ki. Ezután Bencsik lövése akadt el a győri védőkön. A 3. percben Glázer szerelte remekül Kótait, majd a kitörő Juhászt érte lesen Orsós labdája. A 4. percben győri támadást rombolt biztosan a komlói védelem, majd Tallósi nagyvonalúan mentett Varsányi elől. A 8. percben Pozsgai, a kaputól 12 méterre kézzel ütötte le a labdát. Bencsik bomba szabadrúgását Palla hárította. A 19. percben Somogyi—Póczik összjáték után Glázerhez került a labda, beadását Varsányi lőtte kapura, Buus azonban csodálatosan védett. Egy perc múlva Bencsik került tiszta helyzetbe, nagyszerűen adott középre, a komlói belső csatárok azonban nem voltak sehol. Az első negyedórában nyilvánvaló volt, hogy a komlóiak kitűnően, szoros emberfogással játszanak, a győriek játékmesterét Somogyit, Tresch őrizte, Póczikot pedig Horváth zavarta. A 18. percben valóságos tűzijáték játszódott le a komlói kapu előtt. Először Somogyi lövését hárította kitűnően Buus, majd Póczik, később Varsányi lövését mentette Buus.

A 24. percben egy komlói támadás után Juhászt szerelte szögletre a győri védelem. Bencsik remek szögletrúgása után Bordács az elalvó győri védők mellett, szabadon fejelt Palla hálójába. 0:1.

3 perc múlva újabb gólt érhettek volna el a komlóiak. Keglovich hibájából Bencsik elfutott, beadását Juhász kapta, és tiszta helyzetben a győri kapusba lőtt. A komlóiak a játéknak ebben a részében sokkal jobban játszottak, mint a hazaiak. A győriek ideges kedtek, rengeteg rossz leadást, és eladott labdát láttunk tőlük.

A 35. percben Póczik nagyszerű cselekkel játszotta magát tisztára, Nagyhoz adta a labdát, aki visszaadta neki, s Póczik biztosan lőtt a komlói hálóba. 1:1.

Ezután a győriek támadtak, de majdnem gólt kaptak. Horváth adta középre a labdát, Juhász tisztán állt, de Palla kezébe lőtt.

A második félidő győri támadásokkal kezdődött, azonban a komlói védelem talán még szorosabban fedezte a győri csatárokat, mint az első félidőben. Tallósi, Csordás és Kótai volt nagy munkában. A 60. percben Magyar lövése lett Buús zsákmánya.

A 63. percben érett góllá a győri fölény. A védőktől viszszapattant labdát Nagy szerezte meg. Egyéni játék után 3 méterről biztosan lőtt a komlói hálóba. 2:1.

A 64. percben Varsányi „mentette meg" a komlói kaput a góltól. Glázer ollóbatartó labdáját a kapu fölé fejelte. A Komló most is jól védekezett, és két gyors szélsője többször megzavarta a hazai védőket. A 83. percben Juhász tört a győri kapura, Magyar azonban nehéz szögből mentett. A befejezés előtt pár perccel a komlóiak feladták védekező taktikájukat, az egész csapat támadásba ment át, az eredmény azonban már nem változott.

Igazuk volt, azoknak a győri szurkolóknak, akik tartottak a Komlói Bányásztól. Nagyszerűen küzdő, nem egy taktikai fegyelemmel játszó csapatot ismertünk meg a vendégekben. Különösen Tallósi játszott válogatott formában, és a mezőny legjobbja volt. Ugyanezt mondhatjuk el Buús kapusról is. Azonkívül két szélső Bordács és Bencsik játszott még jól. A győri csapat mélyen formája alatt játszott, illetve a kitűnő komlói védelem nem engedte kibontakozni a győrieket. A döntetlen igazságosabb lett volna.

Imre Béla

Tizennégyes kerete van a PMSC-nek a Salgótarján elleni mérkőzésre

Dr. Dunai János különös gonddal készítette fel játékosait, a PMSC labdarúgóit a vasárnapi Salgótarjáni Bányász elleni mérkőzésre. A népszerű „Iván" első alkalommal ül a kispadon, edzői minőségben NB I-es mérkőzésen.

— Tizennégyes keretből jelölöm ki a pályára lépő 11-et — mondotta. Kocsis és Zombori sérültek, de remélem vasárnap a csapat rendelkezésére állnak

— Kire számít vasárnap?

— Rapp, Hernádi, Kocsis, Konrád, Kincses I., Kincses II., Tóth, Farkas, Köves, Rónai, Zombori, Máté, Jánosi és Lubastyik azok a játékosok, akik ott lehetnek a pályán vasárnap délután a PVSK sporttelepén.

A szerdai kétkapus edzőmérkőzésen eredményesen, gólratörően játszottak a piros-feketék. A csapat vezetői remélik, hogy Mátéék vasárnap is góllövőcipőjüket veszik fel.

— A fiúk akarásával, lelkesedésével reméljük nem lesznek bajok ezen a mérkőzésen — mondotta Baracs Ferenc, a PMSC egyik vezetője — és amennyiben a jó játék gólokban is megmutatkozik, a győzelem a miénk lesz.

Tavaszi rajt a labdarúgó megyei II. osztályban

1973/74-ben egycsoportos lesz a bajnokság

A hét végén a labdarúgó megyei II. osztályban is megkezdődik a tavaszi forduló. Mindkét csoportban nagy harc várható az elsőségért vívott küzdelemben. De talán még nagyobb küzdelem lesz a kiesés elkerüléséért, jövőre ugyanis egycsoportos lesz a megyei II. osztály. Ez azt jelenti, hogy a 8. helytől lefelé lévő csapatok búcsúzni kényszerülnek. Az is elképzelhető, hogy az NB III-ból kettő vagy három baranyai csapat esik ki, ebben az esetben még a 7. helyezett sorsa se biztos.

A keleti csoportban a Komlói Carbon pályázik a legnagyobb eséllyel a bajnoki címre. Kíváncsian várjuk az Olasz tavaszi szereplését. Az olaszok mindössze két ponttal vannak leszakadva a listavezetőtől, kérdés megismétlik-e kitűnő őszi eredményüket. A Pécsvárad és a Villány is ott van az élcsoportban, nem elképzelhetetlen, hogy e két csapat közül valamelyik beleszóljon az elsőség kérdésébe. A kiesés elkerüléséért a Szalánta, Hosszúhetény és Hidas küzd a legnagyobb eséllyel. A 9. hely alatt lévő csapatokat csak valami különlegesen jó teljesítmény mentheti meg attól, hogy a következő bajnoki évben ne a járási bajnokságban játsszanak. Az első forduló legizgalmasabb csatája a Hosszúhetény—Pécsvárad és a Lippó—Komlói Carbon összecsapáson várható.

A nyugati csoportban a magára talált Pécsi Postás a listavezető. Nyomában ott van Vajszló, de könnyen lehet, hogy az újonc pogányiak meglepetést okoznak. A nyugati csoportban nagyobb az úr az élmezőny és az azt követő csapatok között, mint a keletiben. Könnyen előfordulhat, hogy a jelenlegi ötödik helyezett Szentdénes vagy a hatodik helyen álló Görcsöny is ott lesz a kiesők között. A Baranyahidvég és az Egyházasharaszti sorsa már megpecsételtnek látszik. Az első tavaszi forduló csemegéjének a Vajszló—Drávafok és a Pogány—Görcsöny találkozó ígérkezik.

A hét vége sportműsora

MÁRCIUS 31., SZOMBAT

LABDARÚGÁS. NB III. mérkőzés: PEAC—Vasas II. Bányász, Pécsújhegy, 15.30. Megyebajnokság: Kesztyűgyár—Gázmű, Pécsbányatelep, 14.00.

VÍVÁS: Felszabadulási Emlékverseny, Egyetemi tornacsarnok, 15.00.

RÖPLABDA: Pécsi felsőoktatási Intézmények közötti sportversenyek röplabdatornája, Tanárképző Főiskola, 15.00.

TEKE. NB I. mérkőzés: Pécsi Gázmű—Egri Spartacus, Újmecsekalja, 15.00.

ÁPRILIS 1., VASÁRNAP:

LABDARÚGÁS. NB I. mérkőzés: Pécsi MSC—Salgótarján, PVSK-pálya, 15.00. NB I. tartalékbajnokság: PMSC—Salgótarján, PVSK-pálya, 13.00. NB II. mérkőzés: Pécsi Bányász—Körmend, Pécsújhegy, 10.30. Ifi III. mérkőzések: Mázai-Szászvári Bányász—Porcelángyár, Szászvár, 16.00, Pécsi BTC—Farnád, BTC-pálya, 10.30. Megyebajnokság: Töttös—Szentegát, Töttös, 15.30, Sátorhely—Szederkény, Sátorhely, 15.30, Szigetvári Kinizsi—Pécsi Vasas, Szigetvár, 15.30, Bóly—Sásd, Bóly 15.30, Siklós—Véménd, Siklós, 15.30, Sellye—Mágocs, Sellye, 16.00, Beremend—Pécsi Kinizsi, Beremend, 15.30.

ASZTALITENISZ. NB II. mérkőzések: BTC—SZOVOSZ, női csapatok, Bárgyár, 9.30.

KOSÁRLABDA: Szigetvár—Székesfehérvári Építők NB I. női mérkőzés, Szigetvár, 10.00.

RÖPLABDA. Pécsi Vörös Meteor—Kaposvári Dózsa, NB II. férfi mérkőzés, Egyetemi tornacsarnok, 10.00.

VÍVÁS. Felszabadulási Emlékverseny, Egyetemi tornacsarnok, 8.00.

SAKK. Pécsi MSC—MTK OB I. mérkőzés 39-es dandár u. 19, 9.00.

TEKE. Pécsi BTC—Zalaegerszeg, NB II. női mérkőzés, BTC-pálya, 11.00.

SAKK

Krisztián Gábor nyerte az 1973-as évi megyei bajnokságot. Elméletileg jól képzett, kitűnő pozícióérzékű játékos. Az alábbi győzelmét a megyei bajnokság 12. fordulójában aratta.

KRISZTIÁN—VERTENYI

Királyindiai védelem

1. d4 Hf6. 2. c4 g6. 3. Hc3 Fg7. 4. e4 0—0. 5. f3 (A legélesebb folytatás). 5. — d6. 6. Fe3 e5. 7. d5 c5 (Előkészíti sötét vezérszárnyi ellenjátékát. Szokásos [illegible]. 9. g4 f5. 10. gf: gf: 11. 0—0—0 f4. 12. Ff2 a6. 13. h4! b5?! (Szolídabb a 13. — Hd7 vagy 13. — Va5 után következő gyalogáldozat). 14. cb: ab: 15. Fb5: Va5. 16. h5! 16. — Hc7. 17. Fc4 Fa6? (Súlyos hiba. Mindenképpen 17. — hó kellett, ami világos királyszárnyi támadását késleltetti pl. 18. Fh4 Bf7. 19. Hge2 Fa6. 20. Fa6: Hba6: után sötétnek van némi ellenjátéka a vezérszárnyon, világos királyszárnyi támadásához pedig még sok időre van szüksége). 18. Fa6: Hba6: 19: hó! Ff6. 20. Fh4! Fh4: (Nincs más, fenyegetett 21. Vg2† majd 22. Ff6:). 21. Bh4: Kf7 (21. — Bf6-ra 22. Ba4† Ba6 23. Vg2 Kf7. 24. Ba6: ha: 25. Va4). 22. Bg4 Bg8. 23. Vg2! Bg6 (Fenyegetett 24. Bg7†). 24. Bg6: hg: 25. Vg4! (Sötét elveszett. A vezér behatolását nem lehet megakadályozni, de a h gyalog is feltarthatatlan). 25. — Be8. 26. Hge2 (Nyer itt 26. Vd7† is 26. — Be7. 27. Vd6: Hb5. 28. Hb5: Vb5: 29. Hh3. 29. — Vc4†. 30. Kb1 Hb4. 32. Ha5† Kf8. 33. Vd8† Be8. 34. Vf6† Ka8. 35. Va† matt). 26. — Hb5. 27. Ba1 Hd4. 28. Va6:† Ke7. 29. Hd4: cd: 30. h7 Hc7 (Fenyegetett 31. Ve8† Ke8: 32. h8V†). 31. h8V dc: 32. Vhf6† Kd7. 33. Vgf5† He6. 34. Bg7† Kc8. 35. V5e6† és sötét feladta.)

Utolsó fordulóbeli győzelmével biztosította továbbjutását Lénárt, klubtársa Palcsó ellen. A végig izgalmas játszmában jól látható a két versenyző játékfelfogása. Lénárt az éles változatokat, Palcsó a szolídabbakat kedveli.

LÉNÁRT—PALCSÓ

Evans-csel

1. e4 e5. 2. Hf3 Hc6. 3. Fc4 Fc5. 4. 0—0 d6. 5. b4 ?! (Hatásosabb 4. b4, hiszen most 4. — Fb4: 5. c3 Fa5. 6. d4. 6. — Hf6 után világos támadása kevésbé esélyes). 5. — Fb6 ?! 6. a4. 6. — a6 (6. — Hb4 természetesen nem jó. 7. a5 Fc5 8. c3 Hc6 9. d4 miatt). 7. a5 Fa7. 8. b5 ab: 9. Fb5: Fd7. 10. c3 Hge7. (Passzív, jobb 10 — Hf6 11. d4 He4: 12. Be1 d5). 11. d4 Hg6. 12. Fg5 f6. 13. Fa3 0—0. 14. Vb3†. 14. — Kh8. 15. Hbd2 Hce7. 16. Fc4 (16. Fd7: Vd7: 17. Vb7: ?? Bfb8) 16. — Bb8 (16. — Vc8). 17. h4 Hf4? (Fonalasan nyomott álláshoz vezet). 18. de:! Fe3: 19. fe: Hfg6. 20. e6. Fc6. 21. Fd5 He5. 22. Hd4 Ve8. 23. Hf5 Fd5: (Sötétnek nincs jó terve. Az e6 gyalog eldönti a játszmát). 24. — Hc4: (24. — Ve6: 25. c7 Bbc8. Hg4. 27. e4 g6. 28. Bf4 h5. 29. g3 Kg7 30. Baf1 Vd8. 31. Vd1 Ve7. 32. Vd4 He5. 33. B4f2 c5 (Az állás stratégiailag vesztett. Sötét megpróbálkozik taktikai lehetőségekkel). 34. dc: 34. — Hc4: (34. — Ve6: 35. c7 Bcc8 36. Vd6: Vd6: 37. Hd6: Bc7: 38. Bf6:! 38. — Bf6: 39. He8† nyer). 35. Vc4: Bbc8. 36. Vb5 bc: 37. Vb3 Bb8. 38. Vc4 Bbc8. 39. a6 d5. 40. cd: cd: 41. Vd5: Bc3: 42. Bb1 Bd8. 43. Vb7 Be8. 44. Ve7:† Be7: 45. Bb7 Bb7: 46. ab: Bb3. 47. Bd2 és feladta, mert 47. — f5-re 48. e7 Kf7 49. Bd8 nyer.

KOSZORÚS PÁL

*

Felszabadulási villámversenyt rendez a Mecseki Szénbányák Pécsi Bányász Sportköre KISZ és Szakszervezeti Bizottsága szervezésében április hó 4-én szerdán. A csapat- és egyéni versenyekre nevezéseket a helyszínen 8.30 óráig kell leadni. A verseny helye Komját Aladár utca 5. szám alatti Pécsi Bányász versenyterem. A KISZ és Szakszervezeti Bizottság az 1—3. helyezettek részére díjakat tűzött ki. Nevezéseket minősítéstől függetlenül fogadnak el.

VIVÁS

Képes mezőnyök a Sportiskola április 4. emlékversenyén

A Pécsi Sportiskola vívószakosztálya április 4. tiszteletére emlékversenyt rendez. Szombaton délután 3 órakor kezdődnek meg a versenyek az Egyetemi tornacsarnokban, és vasárnap délelőtt 8 órakor folytatódnak. Több mint 120 nevezés érkezett a kétnapos versenyre. A Budapesti Vörös Meteor Egyetértés, Veszprém, Salgótarján, Szekszárd, Simontornya, a Budapesti Vasutas és a Pécsi Sportiskola vívói találkoznak. Három korcsoportban versenyez az utánpótlás. A pécsiek közül a fiú törvívó Danka, Vető, Török és a lány törvívó Regőczi, Bogoli árult el legjobb formát a legutóbbi hetekben. A szakvezetők jó szereplést várnak tőlük.

A VILÁG SPORTJA

● BRUGES. Belgium labdarúgó válogatottja barátságos mérkőzésen 6:0 arányban győzött az Egyesült Államok ellen.

● *RIO DE JANEIRO. A Libertadores Kupáért a riói Botafogó és a Sao Paulo-i Palmeiras 90 ezer néző előtt izgalmakban bővelkedő mérkőzést vívott. A Botafogó 2:1-re győzött és továbbjutott a következő fordulóba.*

● TROLLHAETTAN. Július 23-án a svéd harmadik ligában szereplő Trollhaettan együttese, megerősítve az angol Banks-al, a brazil Pelével és a portugál Eusebióval az NDK válogatott ellen játszik barátságos mérkőzést.

● *LISSZABON: Utánpótlás válogatott mérkőzés: Portugália—Olaszország 1:0.*

Villamos háztartási gép javítás

PÉCS,
MEGYERI ÚT 25. SZÁM

Telefon: 15-411.

DUNANTÚLI NAPLÓ

Az MSZMP Baranya megye Bizottságának lapja
Főszerkesztő Mitzki Ervin
Szerkesztőség: 7601 Pécs, Hunyadi u 11 Tel.: 15-000, 15-762, 15-832, 15-245, 15-264.
Szerkesztőségi ügyelet: 8—20 óráig: 10-053, 20 óra után: 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat.
Felelős kiadó: Braun Károly
Kiadóhivatal: 7601 Pécs. Hunyadi u 11 Tel 15-000, 15-762, 15-832, 15-245, 15-264
Telexszám 12-320
Kéziratot nem őrzünk meg és nem adunk vissza

PÉCSI SZIKRA NYOMDA
7621 Pécs. Munkácsy Mihály utca 10 sz — Felelős vezető Mellás Rezső

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél.
Előfizetési díj egy hónapra 20,— forint. Indexszám: 25 054.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

Nemzeti Színház: Pásztoróra-Parasztbecsület (este 7 órakor) Tímár-bérlet.

MOZI

Park: A tengeri farkas (f4, 7).
Petőfi: A munkásosztály a paradicsomba megy (f4, hn6, 8).
Kossuth: A tengeri farkas (10, f3), A munkásosztály a paradicsomba megy (6, n9).
Fekete Gyémánt: A kegyelet pillanata (4, 6). **Jószerencsét:** Kezed melegével (5, 7). **Rákóczi:** Föltámadott a tenger (5, 7). **Május 1.:** Elátkozott hegyek farkasa (f6). **Harkány:** Viszontlátásra a pokolban (7). **Mohács:** Murphy háborúja (f5, f8). **Sellye:** Dodeskaden (7). **Siklós:** Nápolyt látni és . . . (7). **Szigetvár:** Napraforgó (8).

RADIÓ

KOSSUTH RADIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Fotóamatőröknek. 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Thomas operáiból. 8.58: Miért fontos? Elmondja: Láng János. 9.08: Az MRT népi zenekara játszik. Gaál Gabriella, Bojtor Imre és Domahidy László énekel (ism.). 10.00: Hírek, Időjárás. 10.05: Zsebrádiószínház. 11.01: Purcell: Óda Szent Cecília napjára. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.08: Ismeri Ön Zápolyát? 14.18: Petőfi-kalendárium. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Csak fiataloknak! 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra... Közben: 17.00—17.05: Hírek, Időjárás. 17.30: A Rádió lemezalbuma. 18.49: Farkas Gyula: Cimbalomkettős népi zenekarral. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00. Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Közvetítés a Nemzeti Színházból. Amphytrion. Molière komédiája. 21.03: A hónap slágerei. 21.43: Bajamino Gigli operafelvételeiből. 22.00: Hírek, Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Edwin Fischer zongorázik, Kathleen Ferrier énekel, zongorán kísér John Newmark. 24.00: Hírek, Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek, Időjárás.

PETŐFI RADIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Zeng az erdő. Dallátékrészletek. 8.35: Indulók. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: Régi olasz és francia zene. 9.50: „Jelképek erdején át . . ." (Ism.). 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00—11.05: Hírek, Időjárás. 12.00: Verbunkos muzsika. 12.20: Dvorzsák: h-moll gordonkaverseny. 13.00: Hírek, Időjárás. 13.03: Kitáult törzsasztal. A tanrend és az életritmus. 13.30: Leoncavallo: Bajazzók — prológ. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt (Ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Fővárosunk: Budapest. Történelmi helyismereti vetélkedőnk, I. előadónk. 15.00: A hét műsorából: Egy rádiós naplójából (Ism.). 15.00: Hírek, Időjárás. 15.05: Zártkertek, szőlők, gyümölcsösök. Szerkesztőségi beszélgetés. 15.25: Közvetítés a Vasas—FTC bajnoki labdarúgómérkőzés II. félidejéről. 17.20: A hét műsorából: 17.20: Bemutatjuk új kórusfelvételünket. — 17.35: Az élő népdal (ism.). 17.45: Emlékezzünk régiekről . . . Emberek és piramisok. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 19.30: Cigánydalok, csárdások. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek, Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: A Magyar vonósnégyes hanglemezei. 20.58: Láttuk-hallottuk — a kiállítótermekben. 21.13: Húszas stúdió. Test-teszt (ism.). 22.04: Hangversenynaptár. 22.19: Ritmus és melódia. Közben: 23.00—23.15. Hírek, Időjárás. 24.00—0.10: Hírek, Időjárás.

URH RADIÓ

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Borisz Godunov. Részletek Muszorgszkij operájából. 13.03: Két Beethoven-zongoraszonáta. 13.51: A kelet zenéjéből. Irán. 14.06: Mozart műveiből. 15.30: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: kb. 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.45: Otórai tea. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Händel: Julius Caesar. Háromfelvonásos opera. Közben: 19.47—20.02: Három és fél milliárd űrhajós kincse. 22.39: Zongoraművek. 23.00—23.15: Hírek, Időjárás.

PÉCSI RADIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Kolléga(sták . Zenés riportműsor.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Népszerű beat-együttesek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Hallgatóink kérésére. — Zene
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét krónikája. — Kultúrkörút Baranyában. — Neue Zeitung előzetes. — Szombatesti muzsika.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV.

9.30: Műsorismertetés
9.31: 45-ben született . . . A Tv politikai tanfolyama
10.15: Klasszikusok tévéfilmen. A kertész kutyája (ism.)
11.55—12.25: Téka (ism.)
14.53: Műsorismertetés
14.55: Michel Vaillant. Francia filmsorozat. VII. rész.
15.25: Vasas—FTC bajnoki labdarúgómérkőzés
17.20: Hírek
17.25: A műfordító műhelyében. Vas István műsora
17.45: Reklámműsor
17.50: Török fürdők Budán
18.05: Interklub. Az Intervízió könnyűzenei műsora. I. rész: a Prágai Tv műsora
19.00: Világtörténet képekben
19.15: Cicavízió
19.30: Tv-híradó
20.00: Miért nem lehet kabarét csinálni? A Magyar Televízió kabaréműsorának közvetítése a Pesti Színházból
21.20: Beethoven: D-dúr szonáta
21.35: Tv-híradó — 2. kiadás
21.45—23.20: Éjszakai előadás. Négyszáz csapás. Francia film.

JUGOSZLAV TV.

14.35: A mi kis helységünk. 15.30: A tudás — vagyon. 16.30: Kosárlabda: Bosna—Partizan és Zadar—Radnicki. 18.15: Szerencsésen — ügyesen. 19.15: Színház a házban. 20.30: Vendégeim és én (show). 21.30: A kilencedik csoda — jugoszláv játékfilm.